





33014/c

















Digitized by the Internet Archive  
in 2018 with funding from  
Wellcome Library

<https://archive.org/details/b30410757>



# TRAITE' UNIUERSEL DES DROGUES SIMPLES,

MISES EN ORDRE ALPHABETIQUE.

Où l'on trouve leurs differens noms, leur origine, leur choix, les principes qu'elles renferment, leurs qualitez, leur étimologie, & tout ce qu'il y a de particulier dans les Animaux, dans les Vegetaux & dans les Minéraux.

Ouvrage dependant de la PHARMACOPÉE Universelle.

Par NICOLAS LEMERY, de l'Academie Royale des Sciences,  
Docteur en Medecine.

TROISIEME EDITION.

*Avec des Figures en Taille douce.*



*Labatier Docteur  
medicus*

A PARIS,

Chez LAURENT D'HOURY, Imprimeur-Libraire, au bas de la rue de la Harpe  
vis-à-vis la rue St. Severin, au St. Esprit,

---

M. DCC. XXIII.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROY.







# APPROBATION

*De Messieurs les Doyen & Docteurs Regens de la Faculté de Medecine de Paris.*

**N**OUS Doyen & Docteurs Regens de la Faculté de Medecine en l'Université de Paris ; ouy le Rapport de Messieurs de Jouvanci, Le Rat, de la Carliere & de Vernage, aussi Docteurs Regens de ladite Faculté, commis pour examiner un Livre intitulé *Traité Universel des Drogues simples* ; composé par Mr. Lemery ; Certifions qu'il a ramassé dans ce Livre avec plus d'ordre & d'exactitude qu'on n'avoit fait jusqu'ici, tout ce qu'il y a de plus curieux dans la matiere Medicinale, & de plus utile pour la guerison & le soulagement des malades : En foy de quoy nous lui avons accordé le present Certificat. Fait à Paris ce 15. Aoust 1697.

BOUBIN, Doyen.

DE JOUVANCI, LE RAT.  
DE LA CARLIERE, VERNAGE.

---

## EXTRAIT DES REGISTRES

*De l'Academie Royale des Sciences du 2. Septembre 1713.*

**M**essieurs Homberg & Marchand qui avoient été nommez pour examiner les Additions & les Corrections faites par M. Lemery à son Histoire des Drogues simples, en ayant fait leur rapport, la Compagnie a jugé qu'elles meritoient d'être données au Public dans la nouvelle edition qu'on donne de cet Ouvrage, en foy de quoi j'ay signé ce présent Certificat. A Paris ce 30. Septembre 1713.

FONTIENELLE,  
*Secretaire perpetuel de l'Academie Royale des Sciences,*

---

### *Explication de quelques mesures employées chez les Auteurs.*

**L**A ligne en largeur est la plus petite mesure, C'est la moitié d'un grain, ou la huitième partie d'un doigt, ou la douzième partie d'un pouce ; sa largeur est à peu près semblable à celle d'un grain d'orge.

Le grain est le quart d'un doigt : ou sixième partie d'un pouce.

Le doigt comprend huit lignes ou quatre grains, ou la sixième partie d'un pied.

Le pouce comprend un doigt, & le tiers d'un doigt, ou douze lignes, ou la douzième partie d'un pied.

L'once est la même mesure qu'un pouce.

Le palme comprend cinq doigts.

Le double palme appelé des Grecs *dichas*, comprend huit ou dix doigts.

Le spitame comprend douze doigts ou neuf pouces.

Le pied comprend seize doigts ou douze pouces, ou environ quatre palmes.

La coudée comprend un pied & demi.

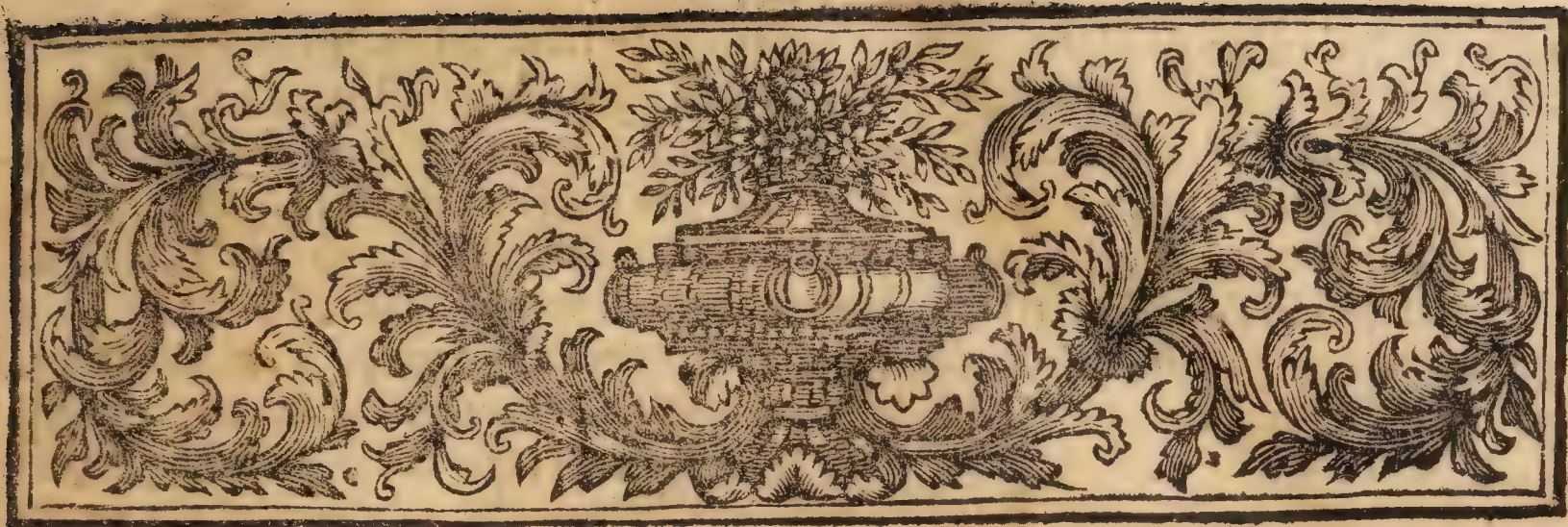
La brasse comprend cinq pieds.

*Nota.* Par la mesure d'un doigt, on doit entendre la largeur d'un des gros doigts de la main & par la mesure d'un pouce, la largeur du pouce du pied qui est plus grande que celle du pouce de la main.









## P R E F A C E.

**L**A connoissance des Drogues simples est si belle & si relevée, qu'elle a fait l'étude & la curiosité des plus beaux esprits de tous les siècles : plusieurs Princes s'y sont appliquez avec beaucoup de plaisir & d'utilité, comme Mesué, Mitridate ; & c'est à elle à qui l'on a l'obligation des premiers essais de la Medecine : elle est d'une nécessité indispensable à tous ceux qui se mêlent de cette science, mais principalement aux Apoticaire ; c'est par là qu'ils doivent commencer lorsqu'ils embrassent la Pharmacie ; car s'ils n'ont pas fait ce fonds avec assez d'exactitude, ils sont sujets à tomber dans des erreurs grossieres & dans des méprises très-préjudiciables aux malades. Il faut qu'ils sçachent, autant qu'il se peut, où les Drogues croissent & d'où l'on les fait venir, car les differens climats augmentent ou diminuent beaucoup leurs vertus. Ils doivent les distinguer par leurs noms ; par leurs figures, par leurs substances, par le tact, par la pesanteur ou legereté, par la couleur, par l'odeur, par le goût, prenant garde que celles qui viennent des pais étrangers ne soient falsifiées ; car les Marchands entre les mains de qui elles passent, étant souvent très-avides d'un plus grand gain les sophisticent & les contrefont si bien, qu'il est difficile de s'appercevoir de leur tromperie, si l'on n'y regarde de bien près. Les Droguistes ou Epiciers des Villes y sont quelque fois les premiers trompez, achetant en gros des Drogues fausses pour des bonnes & les debitant de même ; c'est pourquoy il seroit bien nécessaire qu'ils fussent parfaitement stiles à distinguer les veritables d'avec les falsifiées, ce qui s'apprend par le continuel commerce qu'on en fait & par l'habitude de les voir. Un Droguiste doit encore s'appliquer autant qu'il peut à tirer ses Drogues des premieres mains, & à sçavoir le lieu de leur naissance & leur histoire la plus veritable, car plusieurs Livres n'ont rapporté que des fables à ce sujet. Mais l'interêt prévaut ordinairement sur la curiosité, & l'on trouve très-peu de Marchands qui veulent employer une partie de leur tems, ni faire la moindre depense pour être instruits des circonstances, qu'ils croient n'être point nécessaires à leur négoce.

J'ay entrepris ce Traité que j'ai crû très-utile dans une Pharmacopée universelle ; j'y parle non seulement de toutes les Drogues simples qui entrent dans la Medecine, mais aussi de plusieurs autres qu'on employe pour des usages differens, & même pour la simple curiosité ; j'y rapporte leurs noms Latins & François, avec les étimologies, autant que j'ai pû les trouver ; j'y donne leur description, leur histoire que j'ai tirée des Auteurs anciens & modernes, qui m'ont paru les plus dignes de

*La connoissance des Drogues simples est nécessaire à tous ceux qui se mêlent de Medecine.*

*Comment on les distingue, prenant garde aux tromperies des Sophistiquers.*

*Dessein de l'ouvrage.*



# P R E F A C E.

foy, & des Relations de plusieurs Voyageurs qui se sont éclaircis de la vérité sur les lieux : j'y remarque le choix qu'on en doit faire, les substances ou principes dont chaque Drogue est composée & sa qualité, le tout le plus succinctement qu'il m'a été possible, pour donner une idée qui puisse satisfaire. L'on verra que j'ai eû soin de citer les Auteurs qui ont traité des matieres dont je parle, & que je n'ay nul dessein de dérober à personne l'honneur qui lui est dû.

*D'où sont  
tirées les  
Drogues.*

Toutes les Drogues sont tirées des Animaux, des Vegetaux & des Mineraux. Sous les animaux sont compris les Animaux entiers, leurs parties & tout ce qui en sort, comme leur poil, leurs ongles, leurs cornes, leur lait, leur sang; leurs excréments. Sous les Vegetaux sont compris les arbres, les arbrisseaux, les autres plantes & ce qui en dépend, comme les racines, les fleurs, les fruits, les semences, les champignons; les mousses, les gommes, les raisines, les poix, les terebentines, les baumes. Sous les Mineraux sont compris les métaux, les minéraux, les marcasites, les pierres, les terres, les bitumes.

*Origine des  
animaux &  
comment se  
fait leur ac-  
croissement.*

Tous les Animaux, suivant l'opinion la plus vrai-semblable & la plus reçüe naissent dans des œufs, & ils y demeurent renfermez en abrégé jusqu'à ce que la semence du mâle ait pénétré leur enveloppe & les ait étendus suffisamment pour les faire éclore; alors il entre dans leurs vaisseaux des sucres chileux, qui étant poussés par des esprits circulent par toute l'habitude de ces petits corps, les nourrissent &

*Comment se  
fait le sang.*

les dilatent peu à peu; c'est ce qui fait leur accroissement. Cette circulation réitérée un grand nombre de fois, rend ces sucres nourriciers tellement rarefiés & atténuez, qu'elle leur fait acquérir une couleur rouge & les convertit en ce qu'on appelle sang. Cette operation naturelle a beaucoup de rapport avec plusieurs opérations de Chymie, par lesquelles en atténuant & en dissolvant des substances sulfureuses ou huileuses, nous leur faisons prendre une couleur rouge quoyqu'auparavant elles en eussent une beaucoup différente: par exemple, si on fait bouillir dans un matras une partie du chyle ou de lait avec deux parties d'huile de tartre faite par défaillance, la liqueur de blanche qu'elle étoit deviendra rouge, parce que le sel de tartre aura rarefié, dissout & exalté la partie onctueuse du lait, & l'aura, reduite en une maniere de sang. Si l'on fait bouillir ensemble dans de l'eau une partie de soufre commun & trois parties de sel de tartre, la liqueur de blanche ou jaunâtre qu'elle étoit, acquerra une couleur rouge à mesure que le soufre se dissoudra. Si l'on met en digestion sur le feu de la fleur de soufre dans de l'esprit de terebentine, la liqueur prendra une couleur rouge.

*Expérience  
de Chymie.*

*Les princi-  
pes des ani-  
maux sont  
presque tous  
volatils.*

Les circulations qui se font perpétuellement dans les animaux exaltent si bien leurs substances, & les rendent si disposées au mouvement, que les principes qu'on en tire sont presque tous volatils. Il est vrai que ces principes ne sont pas également volatils dans tous les animaux: car les poissons, par exemple rendent moins de sel volatil que les animaux terrestres; le scorpion, le crapau, l'écrevisse, la grenouille en rendent moins que la vipere; les vers de terre, les limaçons en rendent moins que les serpens; l'ivoire en rend moins que la corne de cerf, & ainsi du reste.

*Vertus ge-  
nerales de  
quelques ani-  
maux.*

Ces differens degrez de volatilisation qui se sont faits dans les substances des animaux, leur ont donné des vertus un peu différentes les unes des autres: celles dont les sels sont trop volatils ont ordinairement une qualité céphalique & diaphorétique, comme il se rencontre en la vipere, au crane humain; en la corne de cerf, au sang de bouc, en l'ongle d'élan, parce que ces matieres étant échauffées dans les viscères, poussent leurs sels au cerveau & par les pores du



corps. Celles dont les substances sont moins volatiles ont souvent une vertu apéritive, comme il se rencontre dans les cloportes, dans les écrevisses, parce que les sels de ces animaux ayant quelque pesanteur, sont determinez à se précipiter & à ouvrir les conduits de l'urine.

Toutes les plantes naissent chacune dans sa semence, renfermées en petit comme dans un œuf, de même que les animaux. La terre sert de matrice à cette semence, elle l'amollit, elle en attendrit l'écorce, elle ouvre ses pores, & elle y fait couler une humeur nitreuse, qui pénètre, qui développe & qui étend insensiblement les parties de la petite plante auparavant ramassées & confuses: c'est alors que cette petite plante commence à paroître sur la superficie de la terre, & que le suc nourricier circulant dans ses fibres qui font l'office de veines, d'arteres & de nerfs, les dilate, les étend & les fait croître jusqu'à une certaine grandeur qui a été limitée par l'Auteur de la Nature.

*Origine des Végétaux.*

*Comment ils se nourrissent & comment ils croissent.*

La plante tire sa principale nourriture par sa racine, à cause que les pores y sont plus disposez qu'ailleurs à recevoir le suc de la terre. Il est à remarquer que si la racine de la petite plante contenue dans la semence se rencontre en haut & la tige en bas, comme il arrive assez souvent, ce suc qui est entré par la racine & qui poussé par la chaleur du soleil, fait faire un demi tour à la tige & la pousse en haut suivant sa détermination.

Ce suc en circulant dans les vaisseaux de la plante s'y purifie, s'y rarefie, s'y exalte & s'y perfectionne, de même que le chyle & le sang acquièrent leur perfection par la circulation: alors les parties les plus exaltées & les plus spiritueuses de ce suc, qu'on pourroit appeller les esprits animaux de la plante, sont employées pour les fleurs & pour les fruits; les parties un peu moins subtiles font la nourriture de la tige, des branches, des feuilles & de la racine: Les parties les plus grasses se congelent & font les gommes, les résines, les baumes. Les parties les plus grossières produisent l'écorce extérieure, les mousses & plusieurs excroissances.

*Elaboration naturelle du suc de la plante. Esprits animaux des plantes.*

Quoique toutes les plantes reçoivent leur nourriture d'un même suc de la terre, elles acquièrent pourtant des qualitez bien différentes, à cause de la diversité des fermentations & des autres élaborations naturelles qui y sont produites & occasionnées par les contextures ou dispositions différentes des fibres.

On distingue les résines d'avec les gommes en ce que les résines sont plus grasses, & qu'elles se dissolvent par conséquent plus facilement dans les huiles.

*Différence des gommes & des résines.*

L'origine des Minéraux est différente de celles des Végétaux & des Animaux: elle se fait par des congelations d'eaux acides ou salées, chargées de quelque matière qu'elles ont dissoute dans la terre.

*Origine des minéraux.*

Les Métaux sont produits par ce qu'il y avoit de plus cuit, de mieux digéré & de mieux lié dans les minéraux, qui s'est séparé des parties les plus grossières dans les mines, de même que l'or & l'argent se séparent des autres métaux dans la coupelle. Toutes les mines ne sont pas en état de produire les métaux, il est nécessaire qu'il s'y rencontre une disposition & une chaleur capables d'exciter des fermentations & des élaborations extraordinaires; les hautes montagnes sont ordinairement les lieux les plus propres pour ces productions, parce que la chaleur s'y renferme plus exactement qu'ailleurs.

*Métaux, comment ils sont produits.*

Ce n'est pas le hazard seul qui conduit à la découverte des mines métalliques; ceux qui s'y appliquent ont remarqué plusieurs circonstances qui leur indiquent les lieux où ils doivent s'attacher.



*Indices pour  
découvrir les  
mines.*

Par exemple, quand on trouve sur une montagne ou dans les crevasses des marcasites & des petits morceaux de Mine pesans, ou qu'on apperçoit à la surface de la terre quelques vaines minerales, ce sont des indices sur lesquels on peut entreprendre de travailler comme en sûreté de réussir.

Quand en certains ruisseaux on apperçoit parmi le sable, des petits morceaux de marcasite ou de mine, c'est une indice qu'il y a une mine métallique dans un lieu voisin; car ces parcelles métalliques ont été détachées & charriées par les eaux qui sortent ordinairement du bas de quelque montagne, de sorte qu'en retrogradant vers la source du ruisseau, & suivant toujours ces petits morceaux de marcasite, on arrive à l'endroit où est la mine.

Quand l'aspect d'une montagne est rude & sauvage; que la terre en est ingrate, nue, sans plantes, ou que s'il s'y trouve quelque peu d'herbe, elle est pâle & sans vigueur, c'est un indice qu'il y a des mines dans cette montagne; car la grande sterilité de sa surface ne peut provenir que des vapeurs minerales, qui brûlent les racines des plantes: il n'arrive pourtant pas toujours que les montagnes métalliques soient rudes & steriles; on en voit plusieurs qui sont revêtues d'une grande quantité de plantes, soit parce que les vapeurs qui s'élèvent de leurs mines ne sont point acres ni mal-faisantes, soit parce que ces mines sont placées dans le lieu le plus profond de la montagne. Ceux qui sont fort stiles à la découverte des mines, connoissent par les reflexions du Soleil sur une montagne s'il y a dedans du métal.

Quand on voit sortir d'une montagne beaucoup d'eau claire & d'un goût minéral, c'est un signe qu'elle contient une mine métallique; car les métaux sont ordinairement environnez de beaucoup d'eaux qui donnent bien de la peine aux ouvriers, étant nécessaire de les épuiser avant que d'aller chercher le métal.

*Comment on  
entre dans  
les mines  
pour y aller  
chercher les  
métaux.*

Lorsqu'on est à peu près certain par plusieurs indices qu'une montagne contient du métal, on commence à la caver par le pied, afin de faire plus facilement écouler les eaux, puis on approfondit jusqu'à ce qu'on soit à la grosse masse du métal. Mais comme ce travail est sujet à des grands risques, à cause des pierres molasses qui peuvent être ébranlées, tomber en abondance, remplir les lieux que les ouvriers ont cavé & les accabler eux-mêmes; on a coutume pour éviter ce peril, de voûter les caves avec des especes de poutres qui puissent soutenir les pierres & les terres. Alors on travaille avec plus de sûreté à détacher le métal.

*Les métaux  
se divisent  
en branches  
dans la mi-  
ne.*

Il faut remarquer que la matiere métallique étant encore fluide dans la mine, se divise en plusieurs petits canaux ou veines, qui representent des branches d'arbre ou de petits bras de riviere. Les ouvriers ne doivent pas s'attacher à ces branches, qui ne leur produiroient pas grande chose, & qui en se détachant seroient capables de faire des écroulemens de pierres & de terres dont j'ai parlé; il faut qu'ils tendent droit au tronc ou à la grosse masse du métal.

*Difference  
des métaux  
d'avec les  
mineraux.  
Les sept mé-  
taux.*

Les métaux different des autres mineraux en ce que la plupart de ceux-ci sont malleables, & les métaux ne le sont point.

Il y a sept métaux, l'or, l'argent, le fer, l'étain, le cuivre, le plomb & le vif-argent. Ce dernier n'est pas malléable s'il n'a été amalgamé avec les autres; mais comme on a crû qu'il étoit la semence des métaux, on l'a mis en ce rang; plusieurs ne le qualifient que de demi métal.

*Imagina-  
tion des Af-*

Les Astrologues & les Alchymistes qui ont toujours eu entr'eux une grande liaison de principes & de sentimens, ont établi comme une verité incontestable,



qu'il y avoit une grande correspondance entre les métaux & les planetes par des influences qui sortant de l'un se communiquoient à l'autre, & servoient reciproquement à leur nourriture. Quoyque cette opinion soit sans aucun fondement, elle n'a pas laissé d'avoir beaucoup de sectateurs : les plus raisonnables d'entr'eux pour l'expliquer physiquement, ont dit que le commerce de la planete avec le métal se faisoit par un écoulement de corpuscules qui partoient de l'un & de l'autre ; & qui faisoient comme une chaine de la planete au métal, & du métal à la planete ; que ces corpuscules étoient disposez à entrer par les pores de la planete & du métal ; mais qu'ils ne pouvoient pas s'introduire ailleurs, à cause de la figure des pores qui ne se rencontroit pas toujours propre à les recevoir.

*trologues & des Astro-mistes touchant les métaux & les planettes.*

Tous ces beaux raisonnemens sont dits *gratis*, il n'y a nulle apparence que les planetes, excepté le Soleil & la Lune, fassent impression sur nôtre terre, elles en sont trop éloignées ; & quand même elles pourroient nous communiquer quelques influences, on n'auroit pas raison de croire qu'elle s'attachassent plutôt à des métaux qu'à d'autres matieres.

On a donné aux sept métaux les noms des sept planetes, par lesquelles on a prétendu qu'ils étoient regis chacun en leur particulier ; ainsi l'on a appelé l'or Soleil, l'argent Lune, le fer Mars, le vif-argent Mercure, l'étain Jupiter, le cuivre Venus, & le plomb Saturne.

*Noms des planettes donnez aux métaux.*

On s'est encore imaginé que les influences planetaires donnoient aux métaux des qualitez specifiques & particulieres pour fortifier les principales parties du corps ; qu'ainsi l'or qui, selon eux, reçoit les influences du Soleil, qu'ils appellent le cœur du grand monde, étoit propre pour fortifier & rejouir le cœur du petit monde, c'est-à-dire celui de l'homme ; que l'argent qu'ils disent recevoir les influences de la Lune, laquelle ils croient être formée en maniere de tête, étoit propre pour fortifier la tête ; que le fer qui reçoit des influences de Mars, étoit propre pour fortifier le foye ; que l'étain qui reçoit des influences de Jupiter, étoit propre à fortifier les poulmons & la matrice ; que le cuivre qui reçoit des influences de Venus, étoit propre à fortifier les reins ; que le plomb qui reçoit des influences de Saturne, étoit propre pour fortifier la rate.

*Vertus imaginaires attribuées aux métaux.*

Mais ce n'est pas dans les influences planetaires qu'il faut aller chercher les vertus des métaux ; nous voyons des causes bien plus prochaines, auxquelles il y a bien plus de raison de s'arrêter ; comme à la disposition de leurs parties, à leurs sels, à leurs soufres : c'est ce que l'on trouvera expliqué dans le cours de cet ouvrage.

Il semble que je devrois suivre l'ordre de trois classes, dont j'ai parlé, & traiter premierement des Animaux, puis des Vegetaux & enfin des mineraux ; mais j'ai trouvé plus à propos de ranger les Drogues par ordre alphabétique en maniere de Dictionnaire, pour la commodité de ceux qui les cherchent : & comme une même Droque a plusieurs noms, j'ai été obligé de faire une Table Latine & une Table Françoisé, pour y marquer ceux qui ne sont point dans l'ordre de l'Alphabet.

Beaucoup de Medecins & d'Apotiquaires s'imaginent qu'il suffit pour remplir les devoirs de leur profession, de connoître les Drogues les plus usuelles, sans se mettre en peine de passer plus avant : mais rien n'est plus contraire au progrès de la Medecine, que cette opinion, elle empêche qu'on approfondisse les secrets de la Nature, & qu'on ne decouvre un nombre infini d'excellens remedes qui nous sont inconnus. Nous voyons que chaque siècle a mis en lumiere de nouvelles Drogues ; & nous serions privez de la plus grande partie des meilleurs remedes dont on use aujourd'hui, si les Chymistes ne les eussent tirez des Métaux & des Mineraux,



## P R E F A C E.

que les Anciens croyoient non seulement inutiles en Medecine , mais même pern-  
cieux. Auroit-on trouvé le Quinquina , l'Ipecacuanha , qui produisent tant de  
bons effets , si les Botanistes n'avoient poussé leur recherche jusques dans le nou-  
veau monde ? & la matiere medicinale seroit-elle aussi abondante qu'elle se trouve  
de nos jours , si ceux à qui nous sommes redevables de tant de precieuses decou-  
vertes , s'en étoient tenus aux seules Drogues dont s'étoient servis leurs pré-  
decesseurs ? Aussi voyons-nous que les Medecins qui font la Medecine avec plus  
de réussite , sont ceux qui se sont le plus appliquez à la connoissance des Dro-  
gues. Nous en avons un illustre exemple en la personne de Monsieur Fagon premier  
Medecin de Sa Majesté ; car quoique ce grand homme se soit également attaché  
à toutes les parties capables de faire un excellent Medecin , on peut dire qu'au-  
cune n'a plus solidement contribué à cette haute réputation , ou le succès de sa  
pratique l'a élevé , que l'étude & la recherche continuelle des remedes qu'on peut  
tirer des Animaux , des Vegetaux & des Mineraux.

On ne sçauroit donc trop recommander à tous ceux qui se mêlent de Medeci-  
ne , de s'appliquer serieusement à la connoissance des Drogues , & à en pene-  
trer les vertus cachées , étant certain qu'il n'y en a aucune qui ne possede quel-  
que qualité spécifique pour la guetison des maladies.

J'avoué qu'il se trouve peu de personnes dont le loisir & la fortune soient as-  
sez grands pour se donner tout entiers à cette occupation : Mais je suis persuadé  
qu'il n'y a aucun Medecin , ni Apotiquaire quelqu'employé qu'il soit , qui ne puis-  
se au moins dans le cours de sa vie découvrir la vertu particuliere de quelque  
Drogue , s'il veult s'y attacher : ce qui pourroit avec le tems enrichir la Medeci-  
ne de remedes plus simples , plus sûrs & plus efficaces que ceux dont nous usons  
aujourd'hui.

Au reste on s'est attaché dans cette troisième édition à l'augmenter non seulement  
de beaucoup d'Articles contenant plusieurs choses nouvelles qui nous étoient écha-  
pées dans la precedente ; mais encore à l'enrichir d'une quantité de figures de plan-  
tes les plus usuelles & les moins communes , pour satisfaire à la curiosité de quel-  
ques personnes , qui s'attachant à ce genre d'étude , nous ont marqué quelque em-  
pressement pour ce petit secours qui ne sera pas infructueuse au Public.





# EXPLICATION DES NOMS DES AUTEURS CITEZ DANS CE LIVRE.



**A** COST. Acoſta, Chriſtophorus Acoſta; en François, Chriſtophe de la Coſte, Medecin & Chirurgien Africain. Il a fait en l'année 1582. un Traité des Drogues & Medicamens, qui a été traduit en Latin, puis en François, & imprimé à Lyon, in octavo.

*Acoſt.* Pater Acoſtæ Societatis Jeſu, qui conſcripſit libros IV. Hiſtor. Natural. & Moral Indiarum.

*Ad Lob. & Adv.* Adverſariorum opus à petro Pena & Matthia de Lobel ambobus Medicis Ce Livre a été imprimé à Londres en 1570. à Anvers en 1576. & réimprimé à Londres en 1605. in fol.

*Agric.* Georgius Agricola, de ortu & cauſis ſubterraneorum, Lib. V. De natura eorum quæ effluunt ex terra, Lib. IV. de Natura foſſilium, Lib. X. De veteribus & novis metallis, Lib. II. Bermannus ſive de re metallica dialogus, interpretatio Germanica vocum rei metallicæ.

*Ald.* Aldinus; exactiſſima deſcriptio rariorum quarundam plantarum quæ continentur Romæ in horto Farnesiano, Tobia Aldino Ceſenate autore, Romæ 1626. in fol.

*Aldrov.* Ulyſſis Aldovrandi Dendrologia, Bonon. in fol.

*Alpin.* vide Proſp. Alp.

*Amat.* Amati Luſitani in libros quinque Dioſcoridis enarrationes, additis diverſarum linguarum nominibus. Argentinx 1554. in quarto.

*Ambros.* Ambroſinus, Hyacinthi Ambroſini horti publici Bononiensis præfecti Phytologiæ, ſive de plantis partis primæ tomus primus. Bononiæ 1666, in fol.

*Ang.* Anguillara; Aloſius Anguillara horti Pavani tertius in ordine Præfectus, de plantis ſuam ſententiam diverſis communicavit: opusculum in partes 14. diviſum, opere Joannis Marinelli Italice prodiit, additis duabus figuris chamæleontis & ſedi arboreſcentis, Venetiis 1561. in octavo.

*Apul.* Apuleius Platonius de herbarum virtutibus, additâ demonstratione herbarum ſingulorum ſignorum Zodiaci, nec non & ſtellarum errantium ſcripſit. Luteriæ 1528. In folio.

*A. R. Par.* Scientiarum Academia Regia Pariſienſis: Memoires pour ſervir à l'Histoire des plantes dreſſez par M. Dodart de l'Academie Royale des Sciences, Docteur en Medecine de la Faculté de Paris, 1676. in fol.

**B** ARBAR Barbarus; Hermolai Barbari in Dioſcoridem corollariorum lib. quinque. Colonia 1530. in fol.

*Barthol.* Thomæ Bartholini in Academia Hafnienſi Proſſoris Regii, & Medicæ Facultatis decani de medicina Danorum domeſtica diſſertationes.

*Bel.* vide Hor. Bel.

*Bellon.* Bellonius; Pierre Belon du Mans, ſes œu-

vres, ont été traduites par Cluſius, & placées dans ſon ſecond Volume des plantes, imprimé à Anvers. On a encore imprimé à Paris quelques Traitez du même Belon, comme De arboribus conniferis & ſempervirentibus, in quart. De admirabili operum antiquorum præſtantia, in quart. De medicato funere. in quart.

*Benza.* Hieronimi Benzoni Mediolanenſis, novi orbis hiſtoria per Urbanum Calvatonem latine redita. Genevæ 1600. in oct.

*Bocc.* Icones & deſcriptiones rariorum plantarum, autore paulo boccone Panormitano Siculo Oxonii 1674. in quart.

*Boet. de Boot.* Boëtius de Boot Brugenſis Rudolphi II. Imperatoris Medicus, gemmarum & lapidum hiſtoriam typis mandavit in 8. Lugduni Batavorum.

*Bolivar.* Le pere Bolivar, Hiſtoire d'Ethiopie.

*Bon.* Diſſertation ſur l'araignée, contenant la vertu les proprietez de cet infeſte, avec la qualité & l'uſage de la ſoye qu'il produit, par M. Bon Aſſocié honoraire de l'Academie Royale des Sciences à Montpellier & premier preſident en ſurvivance de la cour des Comptes, des Aydes & Finances du Languedoc. A Paris, chez Joſeph Saugrain ſur le Quai de Greves à la croix blanche, in oct.

*Bont.* Jacobus Bontius Medicus Bataviæ novæ libros ſex hiſtoriæ naturalis Indiæ Orientalis conſcripſit, quos morte præventus indigeſtos reliquit; poſtea guillelmus piſo, eos in ordinem redegit, illuſtravit & edidit ſimul cum hiſtoria naturali Indiæ Occidentalis. Amſtelodami 1558. in fol.

*Botan. Monſpel.* Petri magnol, D. M. Monſpelienſis Botanicum Monſpelienſe Lugd. 1676. Ejuſdem Appendix Monſpelii 1686. Ejuſdem prodomus hiſtoriæ generalis plantarum Monſpelii 1699. in oct.

*Bot. Monſp. App.* In appendice horti Botanici Monſpelienſis.

*Breyn.* Jacobi Breznii Gedanenſis exoticarum, aliarumque minus cognitarum plantarum centuriæ extant.

*Breſſ.* Broſſæus; Deſcription du Jardin Royal des plantes medicinales, par Guy de la Boſſe medecin ordinaire du Roi & Intendant dudit Jardin, 1633. in quart.

*Brunſ.* Brunſelius, Orthonis Brunſelſii ſimplicium hiſtoria latina, cum figuris, tribus tomis prodiit: primus anno 1530. alter 1531 & tertius poſthumus, anno 1536. Argentinx.

*Brunſv.* vide Hier Brunſv.

**C.** B. Caſpari Bauhini pinax Theatri botanici &c. imprimé à Baſſe en 1623. & réimprimé en la même Ville avec quelques changemens en 1671. & augmenté de ſon Prodomus, avec figures, in quarto.

*Cæſalp.* Cæſalpinus; Andreas Cæſalpinus Aretinus in academia Piſana Profeſſor, de plantis, lib. 16.







**Florum cultura**, Libri iv. Romæ 1663. & Amstelodami, in-quart.

**Flor. Altdorf** Floræ Altdorffinæ deliciae Sylvestres, five Catalogus Plantarum in agro Altdorffino sponte nascentium Hoffmanno Altdorffii 1677. in-quart.

**Ejusdem** Florilegium Altdorffinum, five Catalogus plantarum horti Medici Altdorffii 1676. in-quart.

**Flor. Bat.** Floræ Lugduno-Batavæ Flores Pauli Hermanni Lugduni Batavorum 1690. in oct.

**Fracast.** Hieronymi Fracastorii Opera, 1590. Lugduni, in-oct.

**Frag.** Joannes Fragosus Hispaniarum Regis Medicus & Chirurgus, aromatum, fructuum & simplicium aliquot ex utraque India in Europam delatorum historiam Hispanicè scripsit: Israël Spachius medicus Argentinenfis edidit, Argentinae 1610. in-oct.

**Fuch.** Fuchsius; de historia stirpium commentarii insignes, &c. Authore Leonhardo Fuchsio, Basileæ 1542. in fol.

**GAL** Claudus Galenus Pergamenus, Medicorum multorum post Hippocratem Princeps.

**Garz.** Garzias ab Horto; en François, Garcie du Jardin; Garziae ab horto proregis Indiae Medici, de aromatibus & simplicibus medicamentis apud Indos nascentium historia ordine alphabetico, per dialogos lingua Lusitanica conscripta reperitur à Clusio in Epitomen contracta & latinè facta. Ce livre a été traduit en François sous le titre de l'histoire des Drogues, Epiceries & medicaments simples.

**Ger.** Gerardus; Joannis Gerardi historia plantarum Anglica Londini 1597. in fol.

**Ger. Emac.** Gerardi historia emaculata & aucta à Thoma Johnsono Londini. 1636.

**Gesn. hort.** Conradus Gesnerus in libro de hortis Germaniae.

**Gesn. Col.** Conradus Gesnerus in libello de collectione stirpium.

**Gesn. Cat.** Gesnerus in catalogo plantarum quadrilingui.

**Gesn. de fig. lap.** Gesnerus de figuris lapidum.

**Goedart**, voyez Jo. Guedart.

**Grist. in Epist. Dedicat.** V I. Grisley in Epistola dedicatoria viridarii Lusitani.

**Guil.** Guilandinus; Melchioris Guilandini quarti in ordine, horti Patavini Praefecti, Theon five Apologia adversus Matthiolum Patavii 1558. in quart.

**Gu Homberg.** De l'academie Royale des Sciences & premier Medecin de S. A. R. Monseigneur le Duc d'Orleans a donné plusieurs Dissertations physiques qui ont été inserées dans les Memoires de la même academie.

**Guil Pifo.** Guillelmi Pisonis medici Amstelodamensis de Indiae utriusque re naturali & medica lib. 14. Amstelædami, 1658. in fol.

**HARIOT** Thomas Hariot insulam virginiam descripsit. Clusius latinè reddidit; est prima pars Indiae Occidentalis.

**Herman.** Hermanus vide H. L. B.

**Hermend.** Hernandez; plantarum animalium, &c. Mexicanorum historia, à Francisco Hernandez primum compilata, & à Nardo Antonio Reccho in volumen digesta. Romæ. 1651. in fol.

**Hermol.** Hermolaus Barbarus Patriarcha Aquileiensis scripsit quinque Libros commentariorum in Dioscoridem, quos corollarium vocat. Colon. 1530. in fol. Ejusdem in C. Plinii historiam naturalem castigaciones. Basileæ 1534. in quart.

**Hier. Brufy.** Hieronymi Brunsvicensis apodixis Germanica, Brunfelsii herbario addita, Argentinae, 1531. in fol.

**Hippocr.** Hippocrates Cois medicorum princeps.

**Hoff. Flor. Altdorf.** vide Flor. Altdorf.

**Hon. Bel.** Honorius Bellus Vincentinus medicus Cydoniensis in Creta insula, extant Epistolæ ejus de plantis ad clusium conscriptæ, ejusque historiae additæ.

**Hor. Amstel.** in fol. Rariorum plantarum horti Medici Amstelodamensis descriptio & icones, auctore Joanne Commelino Amstelodami 1697.

**Hor. Cathol.** Hortus Catholicus auctore Francisco Cupani Neapoli 1696. cum supplemento primo, in quart.

**Hor. Cath. Suppl. alt.** Supplementum alterum ad hortum Catholicum Francisci Cupani panormi 1697.

**Hortus Edimb.** Hortus medicus Edimburgensis, five catalogus plantarum horti medici Edimburgensis authore Jacobo Suterland. Edimburgi, 1683. in oct.

**H. L. B.** Horti academici Lugduno-Batavi Catalogus, authore Paulo Hermano Medecinae & Botanices professore. Lugduni Batavorum, 1687.

**H. M.** Hortus Malabaricus Indicus, Amstelodami, ab anno 1678. ad annum 1693. quo duodecima pars impressa est in fol.

**H. Pat.** Catalogus plantarum horti patavini Georgii à Turre, patavii, in douze 1692.

**H. R. B.** Hortus Regius Blesensis. Parisiis 1655. in oct.

**H. R. P.** Hortus Regius Parisiensis 1665. in fol.

**H. R. Monsp.** Hortus Regius Monspeliensis Petri Magnol. Monspeli 1697. in oct.

**J. B.** Joannes Bauhinus, historia plantarum, auctribus Joanne Bauhino Archiatro, nec non Joanne Henrico Cherlero doctoribus Basiliensibus, quam recensuit & auxit Dominus Chabræus D. Genevensis Ebroduni 1650. in fol.

**Icon. Robert.** Icones Roberti variae multiformes florum species appressæ ad vivum, autore Nicolao Robert, Parisiis in quart.

**J. Goedart.** Histoire naturelle des Insectes, selon les différentes metamorphoses observées par Jean Goedart, 3. vol. in 12. à Amsterdam 1700.

**Imper.** ferrantes imperatus Neapolitanus Pharmacopæus evulgavit historiae naturalis lib. 28. cum figuris lapidum, corallorum, spongiarum, &c. plantarum verò & fructuum 33. Neapoli 1599. & Venetiis 1672. in fol.

**Ind. Occid. part.** Indiae Occidentalis partes decem, cum additamento ad partem nonam, in fol.

**Ind. Orient.** Indiae Orientalis historiae partes decem: in fol.

**Jonq. Hert.** Dionysii Jonquet medici Parisiensis Hortus, Parisiis, 1659. in quart.

**Jonst.** Jonstonius, historia naturalis de animalibus cum figuris æneis, autore Joanne Jonstonio Medicinæ doctore, Amstelodami, 1657. in fol.

**Lac Lacuna.** Andreae Lacunæ commentaria in Dioscoridem cum figuris Hispanicâ linguâ conscripta, Salamant. 1552. in fol.

**Lælius Triumph.** apud fratrem Lælii Triumpheti catalogus plantarum, cum observationibus J. Bapt. Triumpheti ejus fratris edius.

**Lauremberg.** Petri Laurembergii apparatus plantarius primus, francofurti 1632. in 4.

**Le R. P. le Comte**, Jesuite, dans les nouveaux Memoires de la Chine, in douze.

**Lem.** Levinus Lemnius de plantis sacris, Lugduni 1595. in oct.

**Lemery** voyez Nicolas Lemery.

**Ler. Jo.** Lerius burgundus historiam brasilianam



Galicè primum, deinde latine dedit, Geneva 1594. in oct.

*Linsc.* Linscotus Jo Hugonis Linscotii itinerarium ac navigatio in Orientalem sive Lusitanorum Indiam, cum Bernardi paludani annotationibus, Hagæ-Comitis 1599. in fol.

*Lob. Ic.* Matthiæ Lobelii plantarum seu stirpium icones, antverpiæ 1581. in longa forma, in 4.

*Lob. illust.* Matthiæ de Lobel, stirpium illustratio- nes, accurantè Guil. Hoy. Anglo, Londini 1655. in 4.

*Lob. obs.* Lobelii observationes plantarum seu stir- pium historia Matthiæ de Lobel Insulani, antverpiæ 1576, in fol.

*Lon. adamus* Lonicerus : In herbarium Eucharii Roslin sui in officio francofurti antecessoris, Germa- nicè scriptum quarto axit, & postremo anno 1569. prodit : postmodum remoto Eucharii nomine : suum præfixit & cum figuris 833. circiter anno 1582. dedit francofurti.

*Louis Lemery* de l'academie Royale des Sciences, Docteur de la faculté de Medecine de paris, a don- né plusieurs Dissertations de physique & de Chymie qui ont été inserées dans les Memoires de la même academie, rue S. Jacques.

Il a donné aussi un Traité des alimens, in douze, à paris rue S. Jacques 1709.

*Lud. Rom.* Ludovici Romani navigatio in Orien- tem l. 7. archangelo Madrigano interprete : cum aliis qui novum orbem descripsere, basileæ in fol.

*Lug.* historia generalis plantarum Lugduni apud Guillelmum Rovillium 1586. On l'appelle ordinaire- ment l'histoire de Dalechamp, à cause qu'elle a été dressée sur les memoires de cet auteur.

*Lugd. app.* in appendice historię generalis planta- rum Lugduni editæ, apud Guillelmum Rovillium.

**M**ARCEL MALPIG Marcellus Marpighius & Nehemias Grew ediderunt anatomiam plan- tarum, utraque londini impressa, in fol.

*Marogr.* Georgii Maregravii de Liebstad Misnici Germani historia rerum naturalium brasiliæ libri octo. Cet ouvrage a été imprimé en Hollande avec celui de G. Pison en l'année 1648. in fol.

*Marchand.* J. Marchand botaniste de l'academie Royale des Sciences a donné plusieurs Dissertations botaniques qui sont inserées dans les memoires de la même academie ; à paris chez Boudot, Libraire rue S. Jacques.

*Matth.* Petri Andreæ Matthioli Senensis Medici commentarii in sex libros Pedacii Dioscoridis, &c. Venetiis ex officina Valgrisiæna 1565.

*Matth. Lob. Ic.* Matthiæ cité par Lobel dans le Livre intitulé, icones Lobelii.

*Matth. Ic. Valg.* Matthiæ de l'edition de Valgrise,

*Mentz.* Christianus Menzelius fursenvald March. Philosophiæ & Medecinæ Doctor Sereniss. Electoris brandeburgici Consiliarius & archiater, edidit indi- cem nominum plantarum universalem multilin- guen, cum pugillo rariorum plantarum & figuris aliquot in æs incisus, berolini 1682. in fol.

*Mesf.* Jo. Meluæ Damasceni medici clariss. opera de medicamentorum purgantium delectu, castiga- tione & usu libri duo, quorum priorem canones universales, posteriorem de simplicibus ut vocant, &c. Venetiis 1623. in fol.

*Michael Bern. Valen.* Michaelis Bernardini Va- lentini Professoris Medici, & P. T. Academiæ Grissinæ Rectoris, polyrecta exotica in curandis affectionibus contumacissimis probatissimisque sci- licet : fabæ Sancti Ignatii, Ipecacuanha, Pedia del porco, China-chinæ, Clyster tabacinus, panacea

Callorum mercurialis, ut & nova herniarum cura, cum figuris æneis, Francofurti ad Moenum 1701. in quart.

*Mon.* Monard. Histoire des simples médicamens apportez de l'Amérique, desquels on se sert en la Medecine; écrite premierement en Espagnol par Ni- colas Monard Medecin de Seville, depuis mise en La- tin par Clusius, & ensuite traduit en François par Antoine Colin Apoticaire de Lyon. Cet Ouvrage a été imprimé à Lion avec ceux de Garcie du Jar- din & d'acosta en l'année 1619, in oct.

*Mon. Hist.* plantarum historię universalis Oto- niensis pars secunda, authore Roberto Morison, Oxonii 1680. in fol.

*M. H. R. B.* Hortus Regius Blesensis auctus, Au- thore Roberto Morison, Londini 1669, in oct.

*Mor. Prælu.* Morison præludia botanica.

*Mor. umb.* Plantarum umbelliferarum distributio nova, Authore Roberto Morison, Oxonii 1672, in fol.

*Munt.* Muntigius in hist. Plantar. in fol. Amste- lodami.

*Musf. Petiv.* Musæum Petivetianum cujus Cen- turia 1. 1695, 2 & 3. 1698, 4. verò & 5. 1679., Londini prodire, in oct.

*Musf. Reg. Soc. Cat.* Catalogus Musæi Regiæ So- cietatis, à D. Grew elaboratus.

*Musf. Vorm.* Musæum Vormianum, seu historia rerum rariorum tam naturalium, quam artificia- lium, tam domesticarum quam exoticarum quæ Hafniæ Danorum in ædibus Authoris servantur, adornata ab Olao Vorm. med. Doct. & in Regia Hafniensi Academia olim Professore publico, va- riis & accuratis Iconibus illustrata, Lugduni bata- vorum 1655.

**N**I C A N D. Nicandri theriaca & alexipharma- ca, cum incerti Authoris græcis scholiis, Venetiis 1523, in quarto.

Ejusdem editio Græco-latina cum Gorraei scho- liis, Lutetiæ 1557, in quart.

*Nic. Lem.* Cours de Chimie, contenant la ma- nière de faire les Operations qui sont en usage dans la Medecine &c. par Nicolas Lemery de l'Academie Royale des Sciences, Docteur en Medecine, dixié- me Edition, in oct. à Paris rue S. Jacques 1713.

Son Traité de l'Antimoine, contenant l'analyse Chimique de ce mineral &c. in oct. à Paris 1707.

Sa Pharmacopée universelle contenant toutes les compositions de pharmacie &c. in quart. à Paris rue de la Harpe, au Saint-Esprit.

Son Traité universel des Drogues simples, mis en ordre de Dictionnaire, où l'on trouve tout ce qu'il y a de particulier dans les animaux, dans les vege- taux & dans les mineraux, &c. seconde Edition beaucoup augmentée, avec des Figures en taille- douce, aussi in quart. à Paris, même rue de la Harpe, au Saint-Esprit.

Le même Auteur a fait plusieurs Dissertations de physique inserées dans les Memoires de l'Acade- mie des Sciences, in quart. rue S. Jacques.

**O**V I E D Consalvi Ferdinandi Oviedi, Indiæ Occidentalis historia generalis. Cet Ouvrage a été traduit en François par M. Duret, in oct.

*Palud.* in Linscot. Bernardi paludani Medici Pencilani notæ ad Linscotii historiam Indi- cam, additæ operibus Indicis.

*Par. Bat.* Pauli Hermanni Paradisi Batavi pro- dromus, in douze, Amstelodami in oct.

*Park. parad.* Parkinsonus in paradiso terrestri,



**Joannes Parkinsonus** londinensis, Pharmacopæus regius anno 1629, edidit paradisum suum terrestrem Anglicè, in quæstorum omnium historiam, quin & arborum fructuarum, olerum & fructuum elegantiorum quæ in hortis coluntur historiam latè persequitur, in fol.

**Part. 1<sup>ta</sup>.** Parkinsoni in theatro Joannis Parkinsoni thearum botanicum, Londini 1640, in fol.

**Pass. Icon.** Icones Cuspi Passai Arnhemensis, 1607, in fol.

**Pena.** Petrus Pena, vide Adversariorum opus. **Phitol. Britan.** Phytologia Britannica Londini, 1650, in douze.

**P. Renealm.** Paulus Renealmus Blesensis specimen historiae plantarum cum figuris 43. typis æneis expressis edidit, Lutetia 1611, in quart.

**Pigafet.** Philipus. Historia regni Congiani historiam scripsit, quæ cum indicis historicis edita invenitur.

**Pillet.** Caspari Pelleitei Middelburgensis Medici, plantarum in Valachi Zeelandiæ insula nascentium Synonymia, Alfabatico ordine proposita, Middelburgi 1610, in oct.

**Piso.** Gu. Piso.

**Plin.** Cajus Plinius secundus plurima scripsit quæ in præteritis temporibus intercederant. Superfuit de historia mundi lib. 37. in quibus multa habet de plantis earumque cultura & viribus. Cet Ouvrage a été traduit en François par M. Dupinet, & imprimé à Lion 1681, in fol.

**Pl. Tournef.** J. B. de Boranique ou Methode pour connoître les plantes par M. Pitron Tournefort de l'Académie Royale des Sciences, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris, & Professeur en Botanique au Jardin Royales Plantes, à Paris de l'Imprimerie Royale 1694, avec des figures, 3. vol. in oct.

**L. B. Tournef.** Josephi Pitron Tournefort Aquilexensis Doctoris Medici Parisiensis, Academiæ Regiæ Scientiarum Socii, & in Horto Regio Botanices Professoris institutiones rei Herbariæ editio altera Gallica longe odior quingentis circiter tabulis æneis adornata Parisiis à Typographia Regia, 3. vol. in quart. 1700.

**Pl. Tournef.** Histoire des Plantes qui naissent aux environs de Paris avec leurs usages dans la Médecine &c. par le même auteur, in douze, à Paris.

Le même a donné à l'Académie Royale des Sciences plusieurs Dissertations sur divers sujets insérées dans les mémoires de la même Académie depuis l'année 1700, jusqu'à 1708.

**Pluk. Almag. Bot.** Leonardi Plukenetii, Almagellum botanicum, Londini 1696, in fol.

**Pluk. Phytogr.** Leonardi Plukenetii Phytographia cujus pars 1. & 2. Londini 1661, tertia vero 1662, quarta demum 1696, exhibita sunt in fol.

**Plum.** Plumierius, description des plantes de l'Amérique par le pere Plumier Minime, à Paris 1693, in fol.

**Pomet ou P. Pomet.** Histoire générale des Drogues simples, Ouvrage enrichi de plus de quatre cens figures en taille douce par Pierre Pomet, Marchand Droguiste à Paris 1694, in fol.

**Pon.** Joannes Pona Pharmacopæus Veronensis simplicium in Montebaldo nascentium Catalogum scripsit, & nonnullarum descriptiones cum figuris 16. addidit, clausus suæ historiae rariorum adjunxit. Cet Ouvrage après plusieurs Editions a été traduit en Italien par François Pona, Docteur en Médecine & fils de l'Auteur, à Venise 1617, in quart. à Basse 1608. & in fol. à Anvers.

**Pr. Alp. Egypt.** Prosperi Alpini de plantis Egypti liber, Venetiis 1633, in quart.

**Pr. Alp. exot.** Prosperi Alpini de Plantis exoticis libri duo, Venetiis 1656, in quart.

**Port.** Joannis Baptistæ portæ Neapolitani, ville libri 12. Francofurti 1592, in quart. Scripsit & alia opuscula quorum præcipue ad nos attinet physiognomia seu de plantis historia variis figuris referata, in oct.

**Q.** UADRAM evangelistæ Quadramii Bremiæ Theol. D. & Ducis Ferrariensis simplicitæ, tractatus de theriaca & mithridatio. Ferrariæ, anno 1597, in quart.

**R.** An cat. angl. Catalogus plantarum Angliæ & insularum adjacentium, opera Joannis Rau è societate regia. Londini 1677, in oct.

**Rau Cat. Can.** Catalogus plantarum circa Cantabrigiam nascentium: Cantabrigiæ 1660, appendix vero 1685, in oct.

**Rau hist.** Historia plantarum autore Joanne Rau è societate regia, Londini 1686, in fol.

**Rau syllog.** Sylloge stirpium Europæarum J. Rau Londini 1694, in 8.

**Rau synopf.** Synopsis methodica stirpium Britannicarum, eodem autore Joanne Rau, Londini 1690, in oct.

**Rauv.** Leonardus Rauvolfius, Medicus Augustanus in peregrinatione sua in Orientem plurimas plantas descripsit, & Icones adiecit, Lavingæ 1583, in quarto.

**Reechus.** vide Hernandez.

**Renod.** Joannis Renodæi Medici Parisiensis institutionum Pharmacopæicarum libri quinque, quibus accedunt de materia medica libri tres, Parisiis 1608, in quart.

**R. Hook Micrographia.** Or Some physiological descriptions, Of minute bodies made by magnifying glasses & with observations and inquiries thereupon by R. Hooke, fellow of the Royal Society in fol.

**Renauve.** Louis Renauve de l'Académie Royale des Sciences, docteur Regent en Médecine de la Faculté de Paris, a donné plusieurs Dissertations de Physique & de Botanique, qui ont été insérées dans les Mémoires de la même Académie, chez Boudot, Libraire, rue saint Jacques.

**Richier Onomat.** Onomatologia, seu Onomenclatura stirpium quæ in Horto Regio Monspeliensi recens constructio coluntur. Richerio de Belleval, Medico Anatomico & Botanico Professore imperante, Monspeli, 1598, in 12.

**Richier Icon plantarum.** Richieri de Belleval elegantissimæ quidem, sed nondum editæ, nec forsitan edende; quarum tabulæ æneæ prostant Monspeli in museo clarissimi viri D. de Belleval.

**Rivini.** D. Augusti Quirini Rivini Introductio generalis in rem herbariam cum ordine plantarum quæ sunt flore regulari monopetalo, Lipsiæ 1690, in fol. Ejusdem ordo plantarum quæ sunt floræ regulari pentapetalo, Lipsiæ 1699, in fol.

**Rob. Cat.** Catalogus stirpium, tam indigenarum, quam exoticarum, quæ Lutetiæ coluntur, à Joanne Robino Botanico Regio & Latrici Horti celeberrimæ Scholæ Parisiensis curatore, Parisiis 1601, in 12.

**René Antoine de Reaumur** de l'Académie Royale des Sciences, a donné plusieurs Dissertations de physique insérées dans les Mémoires de la même Académie, chez Boudot Libraire, rue saint Jacques.

**Roman.** Romanus, vide Lud. Roman.

**Rondel.** Guillelmi Rondeletii libri de piscibus Lugduni, 1554.



*Ruell.* Joannes Ruellius Dioscoridem Latine ver-  
git, de natura stirpium libros tres scripsit. Basileæ,  
1537. in fol.

**S** Cal. Julii Cæsaris Scaligeri animadversiones in  
Theophrasti libros sex de causis plantarum. Ge-  
nevæ, 1566. in fol & in oct.

*Sc. Bot.* five *Schol. Bot.* Schola Botanica, Amf-  
telodami, 1689. in 12.

*Schrod.* Joannis Schroderi pharmacopœa Medi-  
co-Chymica, sæpius impressa.

*Schvvenck.* Gasparus Schvvenckfeldius scripsit  
Catalogum stirpium & fossilium Silesiæ, Lipsiæ  
1401. in quart.

*Sim. Paul. quadrip.* Quadripartitum Botanicum.  
Simonis pauli, Argentorati, 1667. in quart.

*Sloane Cat. plant. Icon.* Catalogus plantarum In-  
sulæ Jamaicæ; Autore hans Sloane e Regia Socie-  
tate, Londini, 1696. in oct.

*Stap. in Theoph.* vel *Bod.* à *Stap.* Theophrasti  
Fresii de historia plantarum lib. decem quos illus-  
travit Joannes Bodæus à Stapel. Amstelodami  
1644. in fol.

*Sutherland*, vide Hortus Edimburg.

*Suvert.* Emmanuelis Suvertii florilegium, in quo  
præter figuras plurimas etiam 47. plantæ ex India  
utraque allatæ hætenusque non descriptæ aduntur.  
Francofurti 1612. in fol.

*Sylvat.* Marthæi Sylvatici opus pandectarum.  
Venetiis 1499. in fol.

**T** A B Jacobi Theodori Tabernæmontani His-  
toria Germanica partibus edita cum figuris  
2087. Francofurti 1588. in fol.

Ibidem emacularus & auctus plantarum descrip-  
tionibus, figuris & medicamentis plurimis à C.  
Bauhino anno 1613. in fol

Ejusdem icones cum nudo nomine Latino & Ger-  
manico. Francofurti 1590. in longa forma prodire.

*Thal.* Thalius, Sylva Hercynia, five Catalogus  
plantarum sponte nascentium in montibus & locis  
vicinis Hercyniæ &c. Francofurti ad Mœnum 1588.

Ce catalogue est ordinairement joint & relié avec  
le Jardin Medicinal de Camerarius, in quart.

*Theophr.* five *Theophr.* Hist. Theophrasti græci  
de historia & de causis plantarum, editio Greco-

Veneta 1552. in oct. Basileæ, 1541. in quart &  
Gazæ versio Lugduni 1552. in oct. & cum Joannis  
Jordani correctione.

*Stap. in The.* Theophrasti Fresii de historia  
plantarum libri decem, quos illustravit Joannes  
Bodæus à Stapel. Amstelodami 1644. in fol.

*Thevet.* Andreæ Theveti cosmographia Gallicè,  
edita cum figuris aliquot plantarum & animalium.  
Le même auteur a écrit en François un Histoire des  
singularitez de la Nouvelle rance en Amerique,  
où il a ajouté onze figure de plantes. A Paris  
1557. in quart.

*Tournefort.* Voyez P. Tournef.

*Trag.* Tragus; Hieronymi Tragi historia, quæ  
sæpius Germanicè Argentorati in folio prodit, per  
Davidem Kyberum Latine reddita cum iconibus  
567. liceta ad 808. describatur. Argentorati 1552.  
in quart.

*Triumpf.* Observationes de ortu ac vegetatione  
plantarum, auctore Joanne Baptista Triumpheti  
Bononiensi, Romæ 1685. in quart.

*Triumpf.* Syllab Triumpheti Syllabus plantarum  
horto Medico Romano aditarum Romæ 1688.  
in quart.

*Tur.* Turnerus; Guilielm Turner. Angli plan-  
tarum historia Anglicè scripta cum paucis figuris.  
Londini, in fol.

**V** E S L. in P. Alp. Vestigiis in prosperum Al-  
pinum Joannis Vestigii de plantis Ægyp-  
tiis observationes & notæ a prosperum Alpino  
Patavii 1638. in quart.

*Vepfer.* Tractatus de cicuta aquatica.

*Virgil.* Virgilius; Marcelli Virgilii Florentini Se-  
cretarii Dioscoridis interperatio, cum ejusdem  
commentariis. Coloniz 159. in fol.

*Vorm.* voyez *Mus. Vorm.*

*V. L.* Viridarium Lusitanum, Gabrielis Crisley.  
Ulyssipone 1660. in douze,

**Z** AN. Istoria Botanica di Giacomo Zanoni Sem-  
plicita, è sopra-intendente all' orto pubblico  
di Bologna. Il Bologna 1675. in fol.





# TRAITE UNIVERSEL DES DROGUES SIMPLES, MISES EN ORDRE ALPHABETIQUE.



*Belicea, Hon. Belli.*

En François, faux Santal de Candie.

*Pseudosantalum Creticum, C. B.*

Est un grand & bel Arbre droit, rameux, dont les feuilles ressemblent à celles de l'Alarerne: mais elles sont plus arondies & découpées profondément. Son fruit est une baye de la grosseur & figure du poivre, de couleur verte & noire; son bois est dur, rouge, tant soit peu odorant, imitant le Santal rouge, principalement quand il a été mis en poudre. Cet arbre croît en Candie aux sommets des montagnes; ou s'en sert pour faire des poutres dans les bâtimens, il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Il est deterfif & astringent: mais on ne l'employe point en Medecine.

Verrus.

## ABIES

*Abies*, en François *Sapin* est un grand Arbre toujours verd, qui croit fort haut, droit en pyramide; il y en a de plusieurs especes, je décrirai ici deux des principales.

*Sapin.*

La premiere est appelée,

*Abies Clus. Hist.*

*Abies conis sursum spectantibus, sive*

*mas, C. B.*

*Abies foemina, sive ἰλατή τηλίνα J. B.*

*Abies taxifolio, fructu sursum spectante,*

*Pit. Tournefort.*

Son bois est blanc couvert d'une écorce unie, résineuse principalement aux pays chauds, blanchâtre: ses rameaux sont disposez en aîles, faisant des figures de croix, garnis de feuilles semblables à celles de l'If, oblongues, rondes, étroites, dures, un peu piquantes, naissant seules le long de leurs côtes; ils portent aussi des cha-



## 2 AB TRAITÉ UNIVERSEL

Strobili  
Coni.

tons à plusieurs sommets ou bourses membrancuses, qui s'ouvrent en travers en deux parties, & sont divisées dans leur longueur en deux loges remplies de poussière menuë; ces chatons ne laissent rien après eux: les fruits naissent sur le même pied de Sapin, formez par plusieurs écailles en cone ou pomme de pin, oblongs, tournez en haut: on les appelle en Latin *Strobili*; ou *Coni*. On trouve ordinairement sous chacune de leurs écailles, deux semences.

La seconde espece est appelée,

*Abies*, Dod.  
*Abies tenuiore folio, fructu deorsum inflexo*, Pit. Tournefort.

*Picea major prima, sive Abies rubra*  
C. B.  
*Picea Latinorum, sive ἰλατὴ ἀρρὺν*  
*Abies mas.* Theoph. J. B.

Elle differe de la précédente, en ce que son écorce est plus brune; en ce que ses branches & ses fruits s'inclinent vers la terre; en ce que ses feuilles sont plus menuës, plus noirâtres, moins dures, moins piquantes. Ces Arbres croissent principalement aux lieux montagneux, pierreux; ils contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel, peu de phlegme.

Vertus.

Leurs branches les plus tendres & leurs feuilles sont bonnes contre le scorbut, contre la goutte, contre les rhumatismes, étant prises en décoction. Elles excitent l'urine, elles soulagent le mal de dents. Leur écorce & leurs fruits sont astringens; leur bois n'est employé que pour la menuiserie.

## A B R O T A N O I D E S.

Abrotani  
similis  
saxea.

*Abrotanoides planta saxea*, Clus. *sive Abrotano similis saxea*, C. B. est une plante pierreuse, maritime, haute presque d'un pied, belle, fort rameuse, ressemblant à l'Aurone femelle, d'où est venu son nom: elle croît sur les rochers. On ne s'en sert point en Medecine.

## A B R O T A N U M.

Aurone.

*Abrotanum*, en François *Aurone*, est une plante dont il y a beaucoup d'especes. Je ne parlerai ici que de la plus commune, qui est aussi la plus usitée en Medecine. Elle est appelée.

*Abrotanum mas*, Brunf.  
*Abrotanum vulgare mas*, Dod.  
*Abrotanum mas angustifolium majus*,  
C. B. Pit. Tournef.

*Abrotanum primum & minus*, Trag.  
*Abrotanum nigrum, seu mas*, Cord.  
in Diosc. Hist.  
En François, *Aurone mâle*.

*Abrotanum vulgare*, J. B.

Elle croit à la hauteur de quatre ou cinq piés, jettant plusieurs tiges, dures, rougeâtres, fragiles, rameuses, remplies de moëlle blanche; ses feuilles sont étroites ou découpées menu, d'une odeur forte, aromatique, d'un goût amer & acre: ses fleurs & ses semences sont semblables à celles de l'Absinte, de couleur un peu plus jaune; sa racine est ligneuse; on la cultive dans les jardins. Elle contient beaucoup d'huile exaltée, & des sels volatiles & fixes.

Vertus.

Elle est incisive, atténuante, aperitive, deterfive, vulneraire, resolutive: elle résiste au venin, elle tue les vers, elle excite les urines & les mois aux femmes: elle chasse les vents, elle fait croître les cheveux, étant écrasée & appliquée sur la tête.

\* Les especes d'Aurone different de celles de l'Absinte, seulement par leur port extérieur, comme l'a remarqué M. Tournefort.



*Abrotanum*, quasi ἀβροτιον ex ἀ privativo, & βρώσκειν comedo : comme qui diroit, Etimologie  
une plante qu'on ne sçauroit manger, à cause de sa grande amertume.

## ABSINTHIUM.

*Absinthium*, en François, *Absinthe* ou *Aluïne*, est une plante dont il y a beaucoup Absinte.  
d'especes. Je ne décrirai ici que la commune, dont nous nous servons ordinairement Aluïne,  
en Medecine, on l'appelle

*Absinthium vulgare majus*, J. B. Pit. | *officinatum*, seu Diosc. C. B.  
Tournefort.

*Absinthium latifolium*, Dod.

*Absinthium Ponticum*, seu *Romanum* | En François, *Absinthe*, *Aluïne*.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur de trois ou quatre piés, ligneuses, blanchâtres, rameuses : ses feuilles ressemblent à celles de l'Armoise ; mais elles sont découpées plus menu, molasses, blanchâtres, d'une odeur forte, aromatique, d'un goût très-amer : ses branches sont garnies tout autour, d'un grand nombre de petites fleurs, qui sont autant de petits bouquets arondis, composez de fleurons évasez en étoilles, de couleur fauve ; il leur succede des semences menuës, renfermées dans des calices arondis, écailleux : sa racine est grosse, ligneuse. Elle croit dans les jardins ; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel, peu de phlegme.

Elle est vulnérable, elle fortifie l'estomach, elle aide à la digestion, elle excite l'urine & les mois aux femmes : elle tue les vers. On s'en sert exterieurement & interieurement. Vertus.

*Absinthium* ex ἀ privativo, & ψινθος delectatio : comme qui diroit, plante désagréable, ou qui ne donne aucun plaisir, à cause de sa grande amertume en toutes ses parties. Etimologie.

*Absinthium*, *Ponticum*, α πικρὸς, mare, comme pour dire, plante désagréable & amere au goût, de même que l'eau de la mer.

## ABUTILON.

*Abutilon*, Dod. Ang.

Tournefort.

*Althæa altera*, sive *abutilon* Avicenne, Matth.

*Ibiscus Theophrasti*, Dod. Gal.

*Althæa peregrina*, Gesn. Hort.

*Althæa Theophrasti flore luteo*, quibusdam *Abutilon*, I. B.

*Althæa Theophrasti flore luteo*, C. B. Pit.

En François *Guimauve*.

Est une plante qui pousse sa tige à la hauteur de trois ou quatre piés, ronde, un peu dure, rameuse ; revêtue de feuilles larges, presque rondes, mais pointuës, molles, blanches, un peu veluës, semblables à celle des courges, attachées à des queueës moyennement longues. Ses fleurs naissent dans les aisselles des feuilles, petites, jaunes, tout-à-fait semblables à celles des mauves. Son fruit est un chapiteau aplati ordinairement par dessus, arondi par dessous, canelé & composé de plusieurs graines membraneuses, noires, qui s'ouvrent en deux parties, & renferment quelques semences noirâtres, qui ont ordinairement la figure d'un petit rein. Sa racine se partage en plusieurs petites branches menuës. Cette plante croît dans les jardins ; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Elle est propre pour amolir, pour aglutiner, pour consolider les playes. Vertus.

## ACACIA.

*Acacia vera*, seu *Ægyptiaca*, est un suc épais, dur, compacte, assez pesant, cassant, de couleur brune, rougeâtre, qu'on nous apporte formé en boules, pesant cha- Acacia vera Ægyptiaca.



# 4 A C T R A I T É U N I V E R S E L

cune cinq ou six onces , enveloppées dans des vessies assez minces ; On dit qu'il est tiré d'un fruit semblable aux Lupins , contenu dans des gousses qui naissent à un arbre épineux d'Egypte , dont les branches sont étendues au large , portant des fleurs blanches & belles.

Choix.

On doit choisir l'Acacia net , solide , pesant , de couleur noirâtre , ou tant soit peu rougeâtre , luisant , facile à rompre , d'un goût stiptique. Il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Il est fort astringent , il incrasse les humeurs , il fortifie , il résiste au venin , il arrête les hemorrhagies & le cours de ventre : il est propre pour les maladies des yeux.

Etimologie.

*Acacia* ex *ἀκάζω* , *acuo* ; parce que l'arbre *Acacia* est épineux ou garni de pointes.

*Acacia nostras.*

Comme le vrai *Acacia* étoit autrefois rare , parce qu'on en apportoit peu des lieux où il croît , on lui substitua le suc des petites prunes sauvages , épaissi sur le feu en consistance solide : c'est ce qu'on appella *Acacia nostras*. Ses vertus sont fort approchantes du vrai *Acacia*.

## A C A I A.

*Acaia* , G. Pison , est un grand prunier des Indes , dont les feuilles sont longues , moyennement larges & pointues ; ses fleurs sont petites , mais abondantes , disposées en rameaux jaunâtres : les Prunes qu'il porte ont la figure des nôtres , de couleur jaunes , succulentes , d'un goût très-agréable & de bonne odeur ; on en exprime le suc , & l'on en fait du vin capable d'enivrer.

Vertus.

Les sommitez de l'arbre sont bonnes pour nettoyer les yeux , & pour éclaircir la vue.

Le fruit arrête le vomissement & les cours de ventre.

Les feuilles & l'écorce temperent les inflammations de la gorge ; on s'en sert en gargarisme ; elles arrêtent aussi les cours de ventre , & elles fortifient l'estomac.

## A C A J O U.

*Acajou* , Theveti , Lugd.

*Acaju* , G. Pison.

En François , Noix d'*Acajou*. *Anacarde*. *Antartique*. *Châteigne d'Acajou*.

*Cajos* , Linsc.

*Cajous* , Acoftæ . Cluf.

Pomme d'Acajou.

Acajou ,  
Voyez pl.  
prem. Fig.  
4.

Vin tiré de  
la pomme  
d'Acajou.

*Acajaiba*.

Gomme  
d'Anjou.

Est un fruit gros à peu près comme une châteigne , oblong , dur , lisse en la superficie , ayant la figure d'un rein de mouton , de couleur d'olive ; il naît au sommet d'une pomme oblongue grosse comme une petite poire de bon-chrétien , à l'endroit où plusieurs fruits ont une manière de petite couronne ; cette pomme est d'un jaune rougeâtre , couverte d'une peau mince & tendre : la chair est spongieuse & visqueuse , empreinte au commencement d'un suc laiteux , doux , acide & astringent , mais la couleur & le goût de ce suc se détruisent à mesure qu'il fermente , & il devient vineux , en sorte qu'il enivre ceux qui en boivent beaucoup : on dit qu'il donne au linge une couleur de fer si forte qu'il est impossible de l'effacer plutôt que quand l'arbre qui porte ce fruit recommence à porter des fleurs : on mange ce fruit après l'avoir fait cuire sous les cendres ; cette pomme croît à un bel arbre du Brésil appelé *Acajaiba* ; il est haut & rond comme un châteigner , ses rameaux sont flexibles & se courbent. Son bois est fort dur , assez léger , tantôt blanc , tantôt rougeâtre , n'étant point susceptible des vers , très recherché pour faire des meubles & pour bâtir des navires , il est couvert d'une écorce qui ressemble à celle du chêne ; il en sort en Eté une gomme claire & transparente comme la gomme arabique , odorante ; ses feuilles ont la figure & la couleur de celles du noyer , mais plus odorantes ; ses fleurs sont petites , composées chacune



## DES DROGUES SIMPLES. AC

de cinq feuilles & ramassées jusqu'à cent en une grosse ombelle, de couleur blanche quand elles s'épanouissent, ce qui arrive au commencement du mois de Septembre, puis elles deviennent incarnates, d'une odeur suave approchant de celle du lis des vallées, ils s'élève du milieu de chacune de ses fleurs un pistil qui soutient une petite tête formée en chapiteau.

La noix ou chateigne d'Acajou est au commencement verte, mais en mûrissant & se sechant, elle prend une couleur d'olive, son écorce est épaisse, dure, ligneuse, spongieuse ou poreuse, noirâtre en dedans : elle renferme une amande blanche : On fait cuire la noix dans les cendres chaudes comme les chateignes, on la casse & on en tire l'amande qui est fort bonne à manger. Elle a un goût d'aveline, la vertu est astringente.

Noix d'Acajou.

Amande d'Acajou.

Vertus.

La substance spongieuse interne de l'écorce de la noix ou chateigne d'Acajou est empreinte d'une huile noire, acre & caustique qui exude par un grand nombre de petits trous, principalement quand le fruit est récent & qu'on la fait chauffer, on s'en sert pour manger & consumer les cors des pieds; on tire cette huile de diverses manières, les uns font chauffer l'écorce ouverte à la chandelle, & la font degouter sur le cor; les autres la mettent à la presse, & ramassent l'huile qui en sort. Quand le fruit est vieux on a plus de peine à la tirer, parce qu'elle est presque toute desséchée ou épaissie.

Huile caustique d'Acajou.

Vertus.

On l'employe encore pour les dartres, pour nettoyer les vieux ulcères & malins & pour consumer les chairs baveuses.

## A C A N T H U S.

*Achatus*, Matth. Cord. in Diosc.

*Achatus verus*, Trag.

*Achatus sativus*, vel *mollis Vergilii*.

C. B. Pit. Tournef.

*Carduus Acanthus*; sive *Branca Ursina*,

J. B.

*Branca Ursina Italorum*, Guil. Epist.

*Acanthus sativus*, Dod.

En François, *Acante* ou *Branc Ursine*.

Branc urfine. Voy. Pl. II. fig. 1

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles grandes, larges, belles, découpées profondément, molles, velues, couchées à terre, empreintes d'un suc glutineux; il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur de deux ou trois piez, droite, entourée depuis le milieu jusqu'en haut, de fleurs oblongues, blanches, composées chacune d'une seule feuille aplatie par un bout en lame, découpée en levre à trois pièces, retraissie & terminée à l'autre bout par un tuyau le plus souvent assez court, & ressemblant à un anneau; la place de la levre supérieure est occupée par quelques étamines qui soutiennent des sommets assez semblables à une vergète; après que la fleur est tombée, il paroît un fruit qui approche en figure d'un gland. Il renferme en deux cellules des semences oblongues, ses racines s'étendent en long & en large, de couleur noire en dehors, blanche en dedans. Cette Plante croît aux lieux humides, pierreux, dans les jardins; elle contient beaucoup d'huile & de phlegmes, peu de sel.

Vertus.

Elle est émolliente, aperitive, resolutive; on s'en sert principalement pour les lavemens & pour les cataplasmes.

Etimologie.

*Achathus ex anni spina*, parce que plusieurs autres Espèces d'Acante sont épineuses.

*Branca Ursina*, à cause d'une ressemblance qu'on pretend qu'il y ait entre la figure de sa feuille & celle du pied d'un Ours.

Les découpages des feuilles de l'Acante ont paru si belles, qu'on les a choisies pour servir d'ornement au chapiteau des colonnes de l'Ordre Corinthien.



## ACARNA , SIVE ACORNA.

*Acarna flore luteo patulo* , C. B.*Carlina Sylvestris minor Hispanica*, Clus.  
Hist. Pit. Tournef.*Carlina Sylvestris minor* , Dod. Ger.*Acorna* , Cæf.*Carduus carlina minor sylvestris* , Clusii,  
*flore luteo* , I. B.*Eryngium Archigenis* , Ang.

¶ Est une espèce de Carlina ou une petite plante que plusieurs rangent entre les espèces de chardons : Elle ne pousse qu'une tige qui s'élève à environ la hauteur de la main , gresse, couverte d'une laine blanche; les feuilles sont oblongues, fort rudes & épineuses en leur bords. Elle porte ordinairement en son sommet deux petites testes épineuses où naissent des fleurs radiées , jaunes , dont le calice est épineux; sa semence est oblongue & assez semblable à celle du Carthame ; sa racine est menuë , rougeatre, ou rousse, d'un goût acre. Cette plante fleurit ordinairement en Automne : Elle croît principalement aux lieux chauds, arides & deserts: elle périt à chaque année.

Vertus Sa racine est aperitive & sudorifique.

Etimologie. *Acarna* ab ἀκρόν spinosa stirps , plante épineuse.

## A C A R N A N.

*Acarnan* seu *Acarne*, Plin. Rondelet. Est un poisson de mer , qui ressemble en figure & en grandeur au Rouget , mais il est blanc , couvert d'écailles argentines ; sa tête est grosse , son museau aquilin , sa gueule petite, ses dents menuës , ses yeux grands , sa chair est fort blanche , bonne à manger , & de facile digestion : il contient beaucoup d'huile & de sel volatile.

Vertus. Il est estimé propre pour purifier le sang , pour exciter l'urine.

## A C A R U S.

Ciron. *Acarus* , en François *Ciron*, est un insecte si petit qu'à peine est-il perceptible à la vûë; il est rond & blanc, il s'engendre sous la peau de l'homme en plusieurs endroits du corps , & particulièrement aux mains : il sort de son œuf tout formé , & il se traîne sous la peau en la rongant & y causant des demangeaisons avec prurit , ce qui fait qu'on se grate avec force , & il s'en élève de petites ampoules; le remède à cette incommodité est de percer l'ampoule & le ciron avec un aiguille.

Etimologie. *Acarus* ab a privativo & αἶψα tondeo , seco , parce que le Ciron semble infecable à cause de sa petitesse.

On croit que le nom François de Ciron vient du Grec αἶψα qui signifie main , parce que ce petit insecte s'attache plus souvent aux mains qu'ailleurs.

## A C C I P I T E R.

Eprevier. *Accipiter*, en François, *Eprevier* , est un oiseau de proie des plus voraces ; il y en a de différentes grandeurs ; il s'en trouve qui sont presque aussi grands que des Aigles , mais ordinairement il n'est gueres plus gros qu'un chapon, couvert de beaucoup de plumes différentes en couleurs ; son bec est courbé en dessous , ses yeux sont fort luisans, sa langue est large, sa tête contient beaucoup de cervelle, ses piez sont garnis d'ongles grands & forts ; il se trouve en Suede, en Livonie, en Russie, en Angleterre ; il fait son nid sur les plus hauts arbres , sur les rochers ; il se nourrit d'oiseaux, de Lapreaux, de taupes , de rats , de grenouilles : il est bon à manger pendant qu'il est encore jeune & tendre , il contient beaucoup de sel volatil.

Vertus. Sa chair , sa graisse , ses excréments sont estimez pour les maladies des yeux , & pour exciter l'accouchement.

Etimologie. *Accipiter* ab accipiendo , parce que l'Eprevier est un oiseau de rapine.



## ACER.

*Acer Major*, Dod.*Acer montanum candidum*, C. B. Pit.  
Tournef.*Acer Major multis falso platanus*, J. B.*Aceris prima species*, Ang.En François, *Erable*.

\* Est un arbre de haute futaye, ou un grand & bel arbre dont les rameaux s'épendent de tous côtez; son écorce est rougeatre; son bois est blanc & assez fragile; ses feuilles sont amples, larges, anguleuses, assez semblables à celles de la vigne, mais plus pointuës, découpées chacune en cinq parties, de couleur verte-brune en dessus, blanchâtre en dessous, unies, sans poil, d'un goût amer & stiptique, attachées à des queueës rougeâtres, plus longues que celles de la vigne: les fleurs sont disposées en grappes sur un pedicule long; elles sont à plusieurs feuilles disposées en rose de couleur herbeuse, blanchâtre; il s'élève de chacun de leurs calices un pistile qui devient un fruit oblong, ailé, dont plusieurs pendent à un long pedicule composé de deux ou trois capsules couvertes de feuilles minces en maniere d'aîles, & contenant chacune une semence ovale ou presque ronde, dure, blancheâtre, de la grosseur de celle de l'orange, d'un goût desagréable. Cet arbre croît dans les bois, dans les buissons, il y en a de plusieurs especes: il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Ses feuilles &amp; ses fruits sont astringens:

En Canada il sort de l'Erable une seve ou liqueur douce au goût, laquelle étant recueillie & évaporée, il en demeure un sucre gris qui a le goût du sucre ordinaire; quelques uns l'appellent manne d'Erable, mais c'est plutôt un sucre.

Vertus.  
Sucre ou  
manne d'E-  
rable.

## ACETABULUM.

*Acetabulum* est un genre de plante aquatique, à qui M. de Tournefort a donné ce nom, à cause que ses feuilles sont formées en petits bassins assez semblables à une espece de mesure dont les Anciens se servoient, & qu'ils appelloient *Acetabulum*. Il y en a de deux especes; la premiere est appelée.

Etimolo-  
gie.  
Voy. pl. I.  
fig. 3.*Acetabulum marinum procerius*, Pit.  
Tournefort.*Androsaces*, Matth.*Androsaces petra innaescens vel major*, C. B.

Ses feuilles sortent de ses racines attachées à des queueës menuës comme des filets, de couleur cendrée, d'un goût salin. Cette plante naît sur des pierres au fond de la mer.

premier es-  
pece.

La seconde espece est appelée.

*Acetabulum marinum minus*, P. Tour-  
nefort.*Androsaces Chamaconcha innaescens, vel  
minor*, C. B.*Androsaces, Cotyledon foliosum marinum*,  
Ad. Lobel, Icon.*Androsaces, Lobel. Lugd. & Umbilicus  
marinus, Monspeliensis*, Cam. Ep.Seconde es-  
pece.Cotyledon  
foliosum.  
marinum.  
Umbilic.  
marin.  
Monspel.

Elle differe de la premiere espece, en ce qu'elle est plus petite, & en ce qu'elle naît sur des coquillages, rarement sur des pierres: on en trouve dans des étangs vers Magalone, vers Frontignan.

L'une & l'autre espece contiennent beaucoup de sel; elles sont fort aperitives, propres pour exciter l'urine, pour l'hydropisie, étant prises en decoction ou en substance dans du vin blanc.

Vertus:

*Acetabulum*, ab aceto, vinaigre, parce que ce nom étoit donné autrefois à un petit Vaisseau servant à mettre du vinaigre.

Etimolo-  
gie.



## A C E T O S A.

Oseille ou  
surelle.

*Acetosa*, seu *Oxalis*, en François, Oseille, ou surelle, est une plante dont il y a beaucoup d'especes. Je ne parlerai ici que des trois principales, qu'on employe pour les alimens & pour la Medecine. La premiere & la plus commune est appelée.

*Acetosa*, Brunf. Lon. *major*, Cast. Co-  
lum.

*Acetosa pratensis*, C. B. Pit. Tournef.

*Oxylapathum*, Gal. Monardo.

*Oxalis*, sive *Rumex acetosus*, Revel.

*Oxalis vulgaris folio longo*, J. B.

*Oxalis*, Trag. Matth. Dod.

*Lapathum minimum Oxalis dictum ma-*

*ior*, Ges. Hor.

*Oxalis*, sive *Rumex propriè*, Hermolao.

Premiere  
espece.

Ses feuilles sont oblongues, vertes, luisantes, remplies d'un suc acide: sa tige monte à la hauteur d'un pied & demi, portant en sa sommité des petites fleurs à plusieurs étamines attachées au fond d'un calice, posées comme à double rang, trois à trois. Lorsque la fleur est passée, il lui succede une semence à trois coins, rougeâtre, enveloppée d'une capsule: sa racine est longue, rouge, donnant une couleur de vin aux tizanes. On cultive cette plante dans les jardins potagers.

La seconde espece est appelée.

*Acetosa rotundifolia hortensis*, C. B.

Pit. Tournef.

*Acetosa major*, quæ & *repens*, Renod.

*Oxalis romana* & *veterum*, Dod. Gal.

*Oxalis folio rotundiore repens*, J. B.

*Oxalis sativa franca*, *rotundifolia*, *re-*

*pens*, Ad Lob.

En François, Oseille ronde ou franche.

Seconde  
espece.

Elle pousse des tiges longues d'un pied ou d'un pied & demi, menuës, rampantes. Ses feuilles sont communement presque rondes, quelquesfois oblongues & pointuës, de couleur verte pâle: sa fleur & sa semence sont semblables à celle de la premiere espece: sa racine est menuë, rampante. On cultive cette plante dans les jardins potagers; on en mange en salade; elle a un goût aigrelet agreable.

La troisieme espece est appelée.

*Acetosa minor*, Cast.

*Acetosa sylvestris*, *omnium minima*, Re-  
nod,

*Acetosa arvensis lanceolata*, C. B. Pit.  
Tournef.

*Oxalis parva auriculata repens*, J. B.

*Acetosella*, Lon.

*Oxalis minima*, Trag.

*Lapatholum*, Dod.

*Oxalis tenuifolia sinuata vervecina*, Ad.

Lob.

*Oxalis sponte nascens*, Cæf.

*Oxalis ovina*, Tabern. Icon.

En François, petite Oseille, ou Oseille sauvage.

Oseille sau-  
vage.Troisieme  
espece.

Elle n'est pas plus haute que la main; ses feuilles sont petites, & ayant la figure d'une lance; ses fleurs & ses semences sont semblables à celles des precedentes especes, mais plus menuës, disposées par grappes. Cette petite plante paroît toute rouge sur la terre, principalement quand les semences sont meures: sa racine est rampante, ligneuse, fibreuse, rouge: elle croît dans les champs aux lieux sablonneux: c'est la plus acide de toutes les oseilles; les brebis en mangent, c'est ce qui l'a fait appeller *Oxalis ovina*, seu *vervecina*.

*Oxalis ovi-*  
*na*, seu *ver-*  
*vvecina*.

Vertus.

Toutes les oseilles contiennent beaucoup de sel essentiel. Elles fortifient le cœur; elles excitent l'appetit; elles desalterent; elles résistent au venin; elles arrêtent le cours de ventre & les pertes de sang.



*Acetosa* ab *aceto*, vinaigre, parce que cette plante est aigre comme le vinaigre. Etimologie.  
*Oxalis* ab *oxys* acidus ; parce que l'Oseille est acide.

## A C E T U M.

*Acetum*, en françois, Vinaigre, est une liqueur acide assez connue : elle se fait Vinaigre par une seconde fermentation du vin, qui dissout & rarefie son tartre. Cette dissolution arrive naturellement quand le vin commençant à vieillir, il s'est fait quelque legere dissipation de ses parties sulphureuses ou spiritueuses les plus subtiles : car le tartre s'introduisant à leur place, fixe & embarrasse ce qui est resté d'esprits dans le vin, en sorte qu'ils sont rendus incapables de produire leur action.

Afin que le vin aigrisse promptement, il faut mettre le tonneau qui le contient en un lieu chaud ; s'il y a du tartre aux côtes, il se dissoudra & se mêlera dans le vin.

On remarquera que le vin en aigrissant n'aura point diminué son volume, au contraire il aura plutôt augmenté, parce qu'il ne s'y fera point fait de dissipation sensible, & que le tartre s'y sera rarefié. S'il ne paroît point de tartre dans le tonneau de vin qu'on veut laisser aigrir, il faut y mettre de la lie, & l'agiter de tems en tems : car cette lie est un tartre dont les parties les plus salines ne manqueront pas à se dissoudre dans le vin.

Le vin clair, quoique séparé de sa lie & de son tartre, ne laisse pas de s'aigrir facilement quand il a été exposé quelque tems à l'air, & principalement en Eté ; parce que cette liqueur si dépurée & si transparente qu'elle soit, contient toujours beaucoup de parties tartareuses ou salines, qui s'étend & se rarefient tellement, qu'elles prennent le dessus des esprits volatiles : mais le vinaigre qui se fera fait de cette maniere, n'aura pas tant de force que celui qui aura dissout beaucoup de tartre & de lie dans le tonneau.

Il est inutile de chercher l'origine du vinaigre ailleurs que dans le tartre, puisque ce tartre est la seule substance qui contient le sel acide du vin. Pendant que le vin est dans sa force, l'esprit sulphureux qu'il contient écarte par son mouvement le tartre grossier aux côtes & au fond du tonneau, & il lie si bien par ces parties ramenees celui qui est dissout, qu'il ne peut faire qu'une legere impression, ou un agreable picotement sur les nerfs du goût ; mais quand ce vin a été affoibli, soit par la dissipation d'une partie de son esprit, soit par une seconde fermentation, de quelque part qu'elle vienne, les parties tartareuses ou salines se developent, se rarefient, se dissolvent, & dominant à leur tour sur l'esprit sulfureux qui les avoit tenus comme prisonniers : alors le sel acide qui est composé des pointes fines étant en liberté produit son action, qui est de piquer assez âprement quand on en met dans la bouche.

Les Vinaigriers mettent dans la composition de leur vinaigre du poivre du Bresil pour le rendre plus fort.

Il y a deux sortes de vinaigres ; du vinaigre rouge qui est fait avec du vin rouge, du vinaigre blanc qui est fait avec du vin blanc ; plusieurs appellent le vinaigre distillé ; vinaigre blanc.

Le vinaigre est proprement un verjus revivifié ; car le suc du raisin vert, après plusieurs elaborations naturelles & artificielles, y reprend son acidité ; il ne sera pas hors de propos de faire ici un petit denombrement de ces elaborations.

Le raisin dans sa grande verdeur est âpre & styptique, parce que son sel acide est embarrassé dans quelques parties terrestres qui n'ont point encore été assez digerées par la chaleur du Soleil.

Le raisin ayant acquis plus de grosseur par l'accroissement son suc est devenu moins styptique & plus aigre, c'est ce qu'on appelle verjus ; il s'est fait alors une legere fermentation, qui ayant un peu rarefié & attendri les fibres du fruit, les acides se trou-



vent moins engagez dans la partie terrestre ; par cette raison ils picotent la langue plus qu'ils ne faisoient.

Raisin  
doux , &  
comment se  
fait sa dou-  
ceur.

Le raisin meurt & d'aigre il devient doux , parce que la fermentation étendant les parties d'huile qui n'avoient point encore paru , quoiqu'elles fussent dans le fruit , elles enveloppent les pointes acides & les empêchent de piquer les nerfs de la langue , comme elles faisoient auparavant ; ces pointes acides sont pourtant utiles pour le goût toutes enveloppées qu'elles sont , & si elles n'y étoient point , les parties d'huile passant trop légèrement sur la langue , ne feroient qu'une saveur fade ; il est besoin d'un acide qui serve de véhicule & qui donne une pénétration à l'huile pour lui faire le doux. Car cette saveur n'est jamais excitée que par des substances qui sont ensemble salines , acides & huileuses ou sulfureuses.

On pourroit encore considérer plusieurs degrés de fermentation dans le raisin , qui sont qu'à mesure qu'il meurt , il acquiert plus de douceur , parce que l'huile embarrasse mieux les acides.

Moult.

Le suc du raisin ne fermente point assez pendant qu'il est encore dans le fruit pour devenir vin , quelque tems qu'il y demeure ; mais quand par l'expression qu'on fait , on a rompu les fibres du fruit & changé l'arrangement des parties , alors il se fait une fermentation violente qui rarefiant l'huile redonne quelque liberté au sel acide , & fait le picotement agréable qu'excite le vin sur la langue.

Vinaigre &  
sa destruc-  
tion.

Enfin il se fait une dernière fermentation qui fixant & détruisant en quelque façon l'esprit sulfureux du vin , remet les acides en une pleine liberté , comme nous voyons au vinaigre ; ces acides durent long tems en cet état , mais étant mêlés & agitez continuellement par les parties spiritueuses ou sulfureuses qu'ils tiennent comme enchaînées , ils se dissipent en l'air , & le plus fort vinaigre devient à la longueur du tems comme insipide.

Vertus.

Le vinaigre contient beaucoup de sel acide ou fluor à demi volatilisé par quelque quantité d'esprits sulfureux , un peu d'huile & de terre , & considérablement du phlegme.

Oxycrat.

Il est astringent , il résiste au mauvais air ; il rafraîchit en calmant le trop grand mouvement des humeurs ; il est propre pour les squinancies , pour les hemorrhagies.

On fait de l'oxycrat en mêlant une cuillerée de vinaigre sur douze ou quinze cuillerées d'eau. On s'en sert dans les lavemens , dans les gargarismes , dans les fomentations.

### A C H A T E S.

Agate.

*Achates* , en François *Agate* , est une pierre précieuse plus dure & plus polie que le jaspe , belle , luisante , à demi transparente , de couleur tantôt brune , tantôt grise , tantôt blanche , tantôt rouge , tantôt ornée de taches de différentes couleurs qui semblent représenter des arbres , ou des fruits , ou des herbes , ou des fleurs , ou des animaux , ou des nuages ; ces différences de couleurs ont fait distinguer cette pierre par différents nom ; celle qui est de couleur de chair ou de cornaline est appelée *Sardachates* , comme qui diroit Agate mêlée avec de la cornaline ; celle qui est de couleur blanche a été nommée *Leucachates* , à λευκὴ *Alba* & *Achantes* , Agate ; celle qui représente un arbre est appelée *Dendrochates* , à δένδρον *Arbor* & *Achates* , Agate ; celle qui est de couleur rouge est nommée *Corallachates* , à Corallo , Corail , & *Achate* , Agate , comme qui diroit , Agate qui ressemble à du corail.

Etimolo-  
gies.  
Sardacha-  
tes.  
Leucacha-  
tes.  
Dendro-  
chates.  
Doralla-  
chates.

Les plus belles & les plus estimées pierres d'Agate naissent aux Indes , d'où on les apporte , les communes nous viennent d'Allemagne , de Bohême ; elles sont de différentes grandeurs , on en trouve d'assez grosses pour en faire des petits vases , & plusieurs autres instrumens.



On a attribué autrefois à l'Agate une grande vertu, pour résister au venin, & pour fortifier le cœur; mais cette qualité n'est qu'imaginaire, toutes celles qu'on peut accorder à cette pierre est d'être alkaline, & propre pour arrêter le cours de ventre & les hémorragies comme fait le corail, étant broyée & prise comme lui intérieurement.

Cette pierre a tiré son nom d'une rivière de Sicile nommée Achatès, proche de laquelle on dit qu'on a trouvé les premières Agates.

Verrus.

Etimologie

## ACHANACA.

*Achanaca*, Theveto Lugd. est une plante des Indes, dont la feuille est grande & ressemble à celle du chou, mais elle n'est pas si épaisse, & les côtes en sont plus tendres, son fruit est gros comme un œuf, de couleur jaune, il naît au milieu des feuilles; on l'appelle *Alfard* ou *Lefach*, noms qui lui sont communs avec un serpent de sa couleur; ce fruit est en grande estime chez les Indiens; la plante croît au Royaume nommé Mely.

*Alfard*  
*Lefach*.

Vertus.

La plante & son fruit sont employez en decoction pour la verole comme le Gayac.

## ACHILLEA.

*Achillea montana*. Lugd. Tab.

*Jacobaea foliis ferulaceis flore minore*, Pit.

*Achillea montana arthemisia tenuifolia*

Tournefort.

facie, Ad Lob. Icon.

*Chrysanthemum Alpinum incanum foliis*

*Chrysanthemum Alpinum* & *Scheria-*

*abrotani multifida*, C. B.

*num Jacobaea affinis*, J. B.

Est une espèce de Jacobée ou une plante qui pousse de sa racine beaucoup de feuilles menuës, étroites, ressemblantes à celle de l'Aurône mâle vertes, ayant une odeur désagréable si on les écrase, & un goût tirant sur l'amer peu agréable; il s'élève d'entre ces feuilles des tiges à la hauteur d'un pié, revêtues de petites feuilles, & portant en leurs sommets de fleurs radiées plus grandes que celles de la Camomille vulgaire, jaunes par tout, sans odeur, attachées dans un calice formé en cube, fendu & divisé en plusieurs ambryons d'où sortent des semences oblongues garnies d'aigrettes; la racine est noirâtre & est fibreuse se repandant de tous côtez; elle croît sur les montagnes, elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Voy. pl. I.  
fig. 2.

Elle est bonne & beaucoup en usage pour l'asthme & pour les autres maladies du poulmon, on se sert de sa feuille & de sa fleur en ptisane, ou bien on la prépare en guise de Thé pour en boire souvent.

Vertus.

*Achillea ab Achille*, parce qu'on a crû que cette plante avoit été mise en usage par Achille.

Etimologie.

## ACONITUM.

*Aconitum Lyeoctionum luteum majus*,

*Aconitum foliis platani flore luteo pallide-*

Dod.

cente, J. B. Pit. Tournef.

*Aconitum Lyeoctionum luteum*, C. B.

*Aconitum secundum*, Matth.

*Aconitum Licoctionum vulgare*, Clus.

*Luparia*, Trag.

Hist.

En François, *Aconit*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ deux piez, menuë, ronde, s'inclinant un peu, se divisant ordinairement en plusieurs petits rameaux; les feuilles sont amples, rondes, découpées en lanieres ou en beaucoup de parties; les fleurs naissent en ses sommets, de couleur jaune pâle, chacune d'elles est à cinq feuilles inégales représentant en quelque façon une tête couverte d'un beaume: quand cette



fleur est passée il naît en sa place un fruit à plusieurs graines, membraneuses, disposées en maniere de tête, elles renferment des semences anguleuses, noirâtres, les racines sont ordinairement fibreuses, noirâtres; cette plante croît aux lieux montagneux, comme sur les Alpes, elle contient beaucoup de sel acre, caustique & d'huile.

Vertus.

On peut se servir de cette plante en fomentation ou dans des onguents pour faire mourir les poux & pour la gale; mais on doit bien se garder d'en faire prendre intérieurement, car elle est un grand poison.

On dit qu'*Aconitum* vient d'Acone port de Heraclée, où cette herbe croissoit autrefois abondamment.

Etimologie.

*Lycodotum* ou *lupus*, & *occido* parce que cette espece d'Aconit tue les loups qui en mangent.

## ACONTIA.

*Acontia. Jaculum. Sagittarium. Chersidrum. Serpensvolans. Cenchrio.*

Etimologie.

Est une espece de serpent des Indes gros comme le doigt, & long de trois ou quatre piés, de couleur cendrée sur le dos, & écaillé blanc vers le ventre; il se tient aux champs sous la terre & sur les arbres, d'où il s'élance sur les hommes qui passent, comme un dard ou comme une fleche, d'où viennent les noms *Sagittarium* & *Jaculum* on l'appelle *Serpent volant*, parce qu'il saute d'une si grande vitesse qu'il semble voler; il vit d'insectes & du sang des animaux les plus grands qu'il peut attraper; la morsure est mortelle, si l'on n'y fait promptement les mêmes remèdes que pour la morsure de la vipere. Il contient beaucoup de sel volatile & d'huile.

Vertus.

Il est propre pour résister au venin, pour chasser par transpiration les mauvaises humeurs, pour exciter l'urine; on le prepare comme la vipere.

## ACORUS.

*Calamus  
aromat. officin.  
Voy. pl. I.  
fig. 2.*

*Acorus verus*, seu *Calamus aromaticus officinarum*, est une racine longue comme la main, grosse comme le doigt, parsemée de petits nœufs & de filaments, legere & d'une substance rarefiée, rougeâtre en dehors, blanche en dedans, odorante, acre au goût; on l'appelle vulgairement, mais improprement, *Calamus aromaticus*; on nous l'apporte de Lithuanie, de Tartarie; il en vient aussi de l'Isle de Java: Elle produit des feuilles longues, étroites, aprochantes de celles de l'Iris & des fruits qui ressemblent au poivre long en figure & en grosseur, mais qui sont un peu plus longs.

Choix.

On doit choisir l'*Acorus verus* le plus recent, le mieux nourri, mundé de ses filaments, difficile à rompre, le plus odorant, prenant garde qu'il ne soit vermoulu, car les vers s'y mettent souvent; il contient beaucoup d'huile exaltée, mêlée de sel volatile.

Vertus.

Il est stomachal & cordial, il résiste à la malignité des humeurs, il est apéritif; les parfumeurs s'en servent.

*Acorus adulterinus.  
C. B. glad.  
luteis liliis.*

Le faux *Acorus*, qu'on appelle en Latin *Acorus adulterinus* C.B. seu *gladiolus luteis liliis*, Fuchs, est une espece de glaieul à fleur jaune, croissant dans les marêts & autres lieux aquatiques; on se sert quelquefois de la racine en Medecine, mais rarement.

Vertus.

Elle est atténuante, résolutive, forrifiante, propre pour moderer le cours de ventre & les pertes de sang.

## ACUS.

Aiguille  
d'Aristote.

*Acus Aristotelis*, En François *Aiguille d'Aristote*; est un poisson de mer long d'un pied & demi, gros comme le doigt, jaunâtre, ayant en quelque maniere la forme d'une



# DES DROGUES SIMPLES. AD 13

aiguille, d'où vient son nom : la tête est petite, son museau longuet & dur, les yeux gros comme deux grains de millet ; la chair est dure, sèche & de difficile digestion : il y en a de plusieurs espèces qui diffèrent en grandeur ; il contient beaucoup d'huile & de sel.

Etimologie.

On l'estime apéritif.

Vertus.

## ADAMAS.

*Adamas*, en François *Diamant*, est une pierre précieuse estimée la plus dure de toutes les pierres ; il en vient des Indes, de Macedoine, d'Arabie ; mais le diamant le plus recherché pour sa beauté, est celui qu'on apporte des Indes, & qui naît à Ruolconda dans les Etats du grand Mogol ; il est entouré de sable dans la mine ; il est gros comme l'amande d'une aveline, de couleur blanche & resplendissante ; il n'est point employé en Medecine. Les vitriers en attachent une pointe à un petit instrument, & ils s'en servent pour couper leur verre, car on sçait que le diamant coupe le verre.

Diamant.

On pese le diamant par carats quand on le vend, & chaque carat est de quatre grains.

Le diamant coupe le verre.

La poudre de diamant pourroit être un poison étant avalée, parce qu'il seroit dangereux qu'il ne s'en attachât aux membranes du ventricule & des intestins, & ne les perçât par les pointes & par sa dureté.

carat de diamant. Poudre de diamant, poison.

Le Diamant ne peut être mis en fusion par quelque feu que ce soit, ni même par celui du miroir ardent, s'il n'a été mêlé avec de l'Emeraude, alors il fond, c'est une expérience que nous a rapporté Monsieur Homberg en l'Academie R. des Sciences.

*Adamas ab à privato & dauāo domo*, parceque cette pierre à cause de sa grande dureté est presque indomptable.

On voit beaucoup de diamans faux, comme le caillou de Medoc, le diamant de Broüage, le diamant d'Alençon ; ce dernier naît dans un village nommé Hertré, situé à deux lieues d'Alençon en Normandie ; on les trouve tous dans des terroirs sablonneux ; il y en a quelques-uns qui atteignent jusqu'à la grosseur d'un œuf de poule, ils sont si durs, & ils approchent si bien en solidité du diamant, qu'ils ont trompé plusieurs lapidaires.

diamans faux, caillou de Medoc, diamant de Broüage, diamant d'Alençon.

## ADARCE.

*Adarce seu Adarces*, est une écume salée qui s'attache aux roseaux & à plusieurs autres plantes, & qui s'y endurecit en temps sec ; on ramasse cette matiere & on la garde.

Elle est deterfive, penetrante, resolutive, propre pour chasser les dartres, la lépre & les autres maladies de la peau, on en mêle dans la graisse, & l'on en frotte les parties malades.

Vertus.

## ADIANTUM.

*seu CAPILLUS VENERIS OFFICINARUM.*

*Adiantum*, Matth. Fusch. Dod.

*Adiantum, sive capillus veneris.* J B.

*Adiantum foliis coriandri*, C. B. Pit.

*Capillus veneris verus* G r.

Tournef.

En François, Capillaire ou adiante.

Adiante.

Est une plante qui pousse plusieurs riges à la hauteur d'un demi pied, & quelquefois d'un pied, menuës, noirâtres, divisées en rameaux très-déliées, où sont attachées beaucoup de petites feuilles, semblables à celles de la Coriandre, presque triangulaires, découpées, molles, tendres, douces au toucher, odorantes, d'un goût assez agreable : Cette plante ne porte point de fleurs, son fruit, selon les observations de



Mr. Tournefort, naît sur les plis des extrémités de ses feuilles, qui après s'être allongées, se replient sur elles-mêmes, & couvrent plusieurs capsules sphériques, qui sont collées contre ces mêmes plis, & qui ne peuvent être découvertes que par le moyen d'un microscope : ces capsules sont garnies d'un cordon à ressort, qui par la contraction les fait ouvrir. Elles contiennent quelques semences presque rondes : la racine est fibreuse, noire ; le Capillaire se trouve souvent entrelassé dans une manière de gazon moussueux, roux ; il croît aux lieux ombrageux, humides, pierreux, contre les murailles, aux bords des fontaines & des puits. Le meilleur que nous voyions en France, naît au Languedoc vers Montpellier.

capillaire  
de Mont-  
pellier.

On nous apporte ici de Canadas, du Bresil & de plusieurs autres lieux de l'Amerique, une espece de Capillaire sec, beaucoup plus grand que le nôtre, il est appelé par C. Bauhin, dans son *Prodr. adiantum fruticosum Brasilianum* ; & en François, Capillaire de Canadas : il croît en la manière de la fougere ; sa tige est menuë, dure, lisse, de couleur rouge-brune ou purpurine, tirant sur le noir, se divisant en plusieurs branches : qui portent de petites feuilles presque semblables à celles de l'Adiante ordinaire, mais obtuses, oblongues, dentelées d'un côté, entières de l'autre ; molles, tendres, odorantes. Ce Capillaire est le plus estimé de tous, parcequ'il a le plus d'odeur.

Adiant.  
Fruticos.  
Bras.  
capillaire de  
canadas.

Il est si commun en plusieurs lieux de l'Amerique, & principalement en Canadas, que les marchands en garnissent leurs marchandises au lieu de foin, quand ils veulent les envoyer dans les pays éloignés. C'est par ce moyen que nous en recevons beaucoup. Mais il est meilleur quand il vient envelopé à part dans des sacs de papier, ou enfermé dans des boîtes, parce que son odeur s'y est mieux conservée. On doit le choisir nouveau, vert, odorant, entier, mou au toucher.

choix.

Les Capillaires contiennent peu de phlegme, beaucoup d'huile, médiocrement de sel.

Vertus.

Ils sont pectoraux, aperitifs, ils excitent le crachat, ils adoucissent les acrétez du sang, ils provoquent les mois aux femmes.

Autres ca-  
pillaire.

On a donné le nom de Capillaire à quatre autres genres de plantes, qui ressemblent en quelque chose à l'*Adiantum*, & qui ont des vertus semblables, à sçavoir, au *Filicula*, au *Ceterach* ou *alspenium*, au *Ruta murariv*, & au *Politric*.

Etimolo-  
gie.

*Adiantum* ab à privativo, & *diatra*, humecto, comme qui diroit une plante qui ne se mouille point. En effet, l'*Adiantum* ne se mouille point, quoiqu'on le trempe dans l'eau.

Le nom de Capillaire a été donné à cette plante, à cause de quelque ressemblance que ses tiges ont avec des cheveux. On l'a surnommé de *Venus*, à cause qu'on emploie les Capillaires pour adoucir les trenchées des femmes après l'accouchement.

## A D I A N T U M A U R E U M.

*Adiantum aureum minus*, Tab.

*Polytrichum apulei aureum*, vel 2. Lon.

*Polytrichum aureum medium*, C. B.

*Polytrichum mobile, vel primum*, Trago.

*Muscus Capillaris*, Dod.

En François, perce-mousse.

Est une petite plante longue environ comme le doigt, portant beaucoup de feuilles presque aussi deliées que des cheveux, de couleur jaunâtre : ses tiges portent en leurs sommitez des petites têtes languettes ; ses racines sont très-menuës, filamenteuses. Cette plante croît dans les bois, contre les vieilles murailles crevassées & humides, entre les mousses des vieux arbres. Elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile. C'est un fort bon sudorifique, on s'en sert dans les pleuresies, on en met infuser chau-



dement une poignée dans une livre d'eau, & l'on fait boire l'infusion coulée au malade, plein un verre à chaque fois.

*Adiantum aureum*, seu *palytrichum aureum*, à cause que les feuilles de cette Plan-  
te ont quelque ressemblance avec les Capillaires, & que leur couleur approche un  
peu de celle de l'or. Etimolo-  
gie.

*Muscus capillari*, parce que ces feuilles sont moussues & deliées presque com-  
me des cheveux.

## A D R A C H N E.

*Adrachne Theophrasti*, Clus. Hist.

*Adrachna Cretensium*, Hon. Belli.

*Adrachnes*, Bellonio.

*Arbutus folio non serrato*, C.B.

Est un espee d'Arbousier, ou un arbre de grandeur mediocre, dont l'écor-  
ce est unie, blanche, luisante, se fendant en Eté par la secheresse; son bois est  
fort dur, sa fleur & son fruit sont semblables à ceux de l'arbousier. Cet arbre croît  
sur les Montagnes aux lieux pierreux; en Candie, son bois sert à faire des fuseaux  
& des instruments pour les Tisserands.

On estime la feuille propre pour resister au venin.

Vertus.

## Æ R U G O.

*Ærugo*, seu *viride aris*, En François, *verdet*, ou *verd de gris*, est une rouillure  
de cuivre, ou un cuivre penetré & rarefié par le sel acide tartareux du vin: pour le  
faire on stratifie des plaques de cuivre avec le marc du raisin, quand le moust en  
a été tiré; & on les laisse en maceration jusqu'à ce qu'elles se soient en partie  
converties en une rouillure verte bleüatre: on la separe avec des couteaux, & on  
la forme en pains, on remet le reste du cuivre dans le marc du raisin pour ache-  
ver de le reduire en verdet. Cette operation est ordinairement l'ouvrage des fem-  
mes en Languedoc, en Provence; en Italie, où le marc du raisin a beaucoup de  
force pour penetrer le cuivre & pour l'empreindre de son sel.

Il deterge puissamment: il consomme les chairs baveuses, il atténue, il resout: Vertus.  
on ne s'en sert que dans les remedes extérieurs.

## Æ S.

*Æs*, sive *Cuprum*, sive *Venus*, en François *cuivre*, est un beau metal luisant, res-  
plendissant, de couleur rougeâtre, facile à rouiller, abondant en vitriol. On le trou-  
ve en plusieurs endroits de l'Europe, mais principalement en Suede, en Danemarck.  
On le retire de la mine en morceaux qu'on appelle cuivre vierge, lesquels on lave  
pour les nettoyer superficiellement de la terre qui y est: ensuite on les fait fondre par  
de grands feux. Notez que ce metal est fort difficile à mettre en fusion: il se puri-  
fie de ses scories, & on le jette dans des moules. Si l'on fait refondre une ou deux  
fois le même cuivre, il sera rendu encore plus pur & plus ductile; & l'on aura le  
cuivre de rosette plus beau que le commun. On l'appelle en latin, *Æs polosum*.

*Cuprum*  
*V. mas.*  
Cuivre.  
Cuivre-  
vierge.

Pour faire l'*æs ustum*, ou cuivre brûlé, on coupe le cuivre en petits morceaux  
quarrez plats: on les stratifie dans un creuset avec du soufre & un peu de sel ma-  
rin; on les calcine par un grand feu jusqu'à ce que le soufre soit brûlé: on retire  
alors ce cuivre du creuset, & on le garde. Cette operation se fait pour purifier le  
metal d'une partie de son soufre grossier.

purifica-  
tion du cui-  
vre.  
Cuivre de  
rosette.  
*Æs polosum.*  
*Æs ustum.*  
Cuivre brû-  
lé.

Il faut choisir l'*æs ustum* en petit morceaux carrez, plats, cassans, de couleur choix  
noirâtre en dehors, rouge & brillante en dedans.



Pomet Droguiste prétend que le sel qu'on melle avec le soufre dans la stratification, soit le secret des Hollandois pour rendre l'*as ustum* plus beau qu'on ne le fait en France, où l'on n'en melle point.

Vertus.

Le cuivre brûlé est deterfif, on l'employe dans les emplâtres & dans les onguents, pour manger les chairs baveuses.

Cuivre  
jaune.

Le cuivre jaune est un mélange de cuivre & de pierre calaminaire. Voyez AURICHALCUM.

Etimologies

*Æs ab aère*, parce que le cuivre, quand on le bat, frappe l'air avec beaucoup de force, & fait un grand bruit & résonnement.

*Cuprum à Cypre*, parce que le premier cuivre a été trouvé dans l'Isle de Cypre en Sicile.

*Venus*, parce que les Astrologues prétendent que ce metal reçoit des influences de la planete appelée *Venus*; ou bien parce qu'on faisoit prendre autrefois à la Déesse *Venus* les couleurs du cuivre.

On dit que les Romains adoroient autrefois la Déesse *pecunia*, Esculan son fils & Argentin son petit fils: ils attendoient d'Esculan les monnoyes de cuivre, & d'Argentin celles d'argent: ils supposoient qu'Argentin étoit fils d'Esculan, parce que la monnoye d'argent n'avoit été en usage parmi eux que beaucoup plus tard que celle du cuivre.

## Æ T H I O P I S.

*Æthiopis.*  
*Phlomis.*

*Æthiopis*, Matth. Ang. Dod.

*Æthiopis foliis sinuatis*, C. B.

*Æthiopis sive Phlomis*, Ad Lob.

*Cotonaria quorundam.*

Etimologie  
Méroïdes.

Est une plante qui pousse de grandes feuilles larges, molles, blanches lanugineuses, semblables à celles du bouillon blanc, mais plus blanches & plus chargées de laine, sinueuses & d'entelées en leurs bords, couchées la plupart en rond par terre. Il s'élève d'entre elles une tige quadrangulaire, revêtue d'une laine rude, blanche, & portant des feuilles pareilles à celles d'enbas, mais plus petites. Cette tige se divise vers le haut en des petits rameaux qui portent des fleurs en gueule, assez semblables à celles du *Lamium*, de couleur blanche: il leur succede des petits fruits ou capsules qui contiennent chacun deux semences grosses comme celles de l'Ers; ses racines sont longues, & elles noircissent en séchant. Cette plante a été apportée d'Ethiopie; on la cultive dans les jardins: Plinè dit qu'on l'appelloit de son tems Méroïdes, à cause qu'elle croissoit abondamment dans une Isle du Nil nommée Meroë: elle contient beaucoup d'huile, & médiocrement de sel.

Vertus.

On l'estime propre pour la goutte sciatique, pour la pleuresie. Elle arrête le crachement du sang, étant prise en decoction; elle est vulnèraire.

Etimologies

*Æthiopis ab Æthiopiâ*; parce que cette plante croît abondamment en Ethiopie.

*Cotonaria*, parce qu'elle est revêtue d'une manière de cotton.

## Æ T I T E S.

Pierre  
d'Aigle.

*Ætites lapis*, en François *Pierre d'Aigle*; est une pierre ordinairement ronde ou ovale, de la grosseur d'une grosse noix, & quelque fois d'un petit œuf de poule, de couleur grise, ou obscure, creuse en son milieu, & renfermant une manière de noyau pierreux, qui fait du bruit quand on la secoue: on appelle ce noyau *Callimus*.

*Callimus*,

On trouve de quatre sortes de pierre d'Aigle: la première est naturellement ovale, raboteuse, brune; mais on la rend plus belle en la polissant.

Voyez po-  
met dans

La seconde est un peu plus petite, couverte d'ocre comme la marcasite de fer, & paroissant être formée par couches: ces deux especes se tirent des fondrières du Cap S.

Vincent



cent en Portugal, & dans les montagnes proche Trevoux en la principauté de Dombes.

La troisième est raboteuse, & semble composée des debris des petits cailloux luisans de différentes grosseurs, les uns bruns, les autres roussâtres, les autres comme transparens, unis étroitement par quelque ciment naturel: & l'on ne trouve le plus souvent que des grains de sable dans son creux.

La quatrième est blanche cendrée, & elle renferme dans son creux, de l'argile ou de la marne: elle vient d'Allemagne.

On attribué à la pierre d'aigle la vertu d'empêcher l'avortement des femmes grosses, si elles la portent attachée aux bras, & de faciliter l'accouchement, si elles l'attachent à la cuisse dans le tems du travail. D'autres prétendent qu'étant pulvérisée, mêlée dans quelque onguent ou emplâtre, & appliquée sur la tête, elle soit propre pour l'épilepsie: mais toutes ces qualitez ne sont qu'imaginaires, l'expérience ne s'y rapportant point.

Elle est astringente & propre pour arrêter le cours de ventre & les hemorrhagies, étant prise interieurement. Son noyau qui est plus tendre que la pierre, est aussi le plus convenable pour ces effets.

*Aetites*, ab *aëros*, *aquila*, parce qu'on a crû que les Aigles garnissoient leurs nids de ces pierres, pour préserver leurs petits de l'injure du tems. Etimologie.

## A G A R I C U S.

*Agaricus*, Dod. *Agaricus sive fungus lareis*, C.B. Pit. Tournef.

En François, *Agarie*.

*Agaricus*, en François *Agarie*, est une excroissance naissant en forme de *fungus* ou de champignon, sur les troncs & sur les plus grosses branches de plusieurs sortes d'arbres, comme sur le larix ou mélèze, & sur les vieux chênes: il a pris son nom de la Province Agarie, ou du fleuve Agar, où il croissoit autrefois abondamment: on en tire presentement du Dauphiné, de la Savoye, des montagnes de Trente. Il y en a de deux especes: un appelé mâle, qui est jaunâtre, compacte, pesant, tenace, c'est le moins bon: il vient ordinairement des vieux chênes, on ne s'en sert point en Medecine. Les Teinturiers l'employent pour teindre en noir.

*Agaric.*  
*Voy. Pl. I.*  
*fig. 2.*  
Etimologie.

*Agaric mâle le moins bon.*

L'autre *Agarie* appelé femelle, a quelque fois la superficie grise, mais la substance est rarifiée, legere, friable, blanche, d'un goût tant soit peu doux à l'abord, mais ensuite fort amer, d'une odeur assez forte & pénétrante: c'est le meilleur & celui qu'on employe; il naît sur le mélèze: il contient beaucoup de soufre exalté, mêlé de sel essentiel, peu de phlegme, & mediocrement de la terre.

*Agaric femelle le meilleur.*

Il est purgatif, il évacué par bas l'humeur pituiteuse qu'il a rarifiée dans le cerveau & dans les glandes, par ses parties volatiles que la chaleur des entrailles y a fait élever & distribuer: il leve les obstructions, il excite l'urine: la dose est depuis demi dragme jusqu'à une dragme & demie en infusion.

*Vertus.*

*Dose.*

## A G E R A T U M.

*Ageratum purpureum*, Lugd.

*Ageratum serratum Alpinum*, C. B.

*Ageratum purpureum Dalechamp*, J. B.

*Ageratum serratum Alpinum glabrum flore purpurascens*, Pit. Tournef.

Est une plante qui pousse de sa racine beaucoup de petites feuilles oblongues, dentelées, éparées sur la terre, d'un goût tirant sur l'amer; il s'élève d'entre elles plusieurs petites tiges qui soutiennent un grand nombre de fleurs purpurines, très agreable à la vûe & à l'odeur. Chacune de ses fleurs est un tuyau évasé en haut, & decoupé en plusieurs parties.



Quand cette fleur est tombée, il naît en sa place un capsule membraneuse, oblongue, aplatie, divisée en deux loges qui renferment des semences menues : la racine est petite, fibreuse, jaunâtre ; cette plante croît aux lieux montagneux, pierreux, humides : elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile exaltée.

Vertus.

Etimologie.

Elle est fort aperitive, cordiale, cephalique, propre pour résister au venin. *Ageratum*, à γήρας *senectus*, & Ta privativo, comme qui diroit Plante qui ne vieillit point. Ce nom vient de ce qu'on prétend que la fleur d'une espèce d'*Ageratum* se garde long-temps sans perdre sa couleur, ni sembler vieillir.

## A G I A H A L I D.

*Agiahalid Egyptium*, Alpino, seu *Lycio affinis Egyptiaca*, C. B. Est un arbre, grand comme un poirier sauvage, peu rameux, épineux, ressemblant au *Lycium* : ses feuilles sont faites comme celles du Buis, mais plus larges & plus éloignées les unes des autres : ses fleurs sont en petite quantité, blanches, semblables à celles de l'hyacinthe, mais plus petites. Il leur succède de petits fruits noirs, approchant de ceux de l'hieble, d'un goût stérique, tirant sur l'amer. Cet arbre croît en Ethiopie & en Egypte.

Vertus.

Ses feuilles sont aigrettes & astringentes, elles sont estimées bonnes pour faire mourir les vers.

## A G N U S.

Agneau.

*Agnus*, en François *Agneau*, est un jeune animal à quatre pieds connu de tout le monde, il est engendré de la brebis & du belier, il demeure agneau cinq ou six mois ; puis il devient belier ou brebis : si on le châtre il devient mouton. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Dose.

Ses poudrons sont bons pour les maladies du poudron, son fiel est propre pour l'épilepsie. La dose en est depuis deux gouttes jusqu'à huit.

Presure.

La caillote qui se trouve au fond de son estomac, est propre pour résister au venin : c'est une presure dont on se sert pour faire cailler le lait.

Etimologie.

*Agnus*, ex αἴγριος *castus*, comme qui diroit animal chaste.

## A G N U S C A S T U S, sive V I T E X.

*Vitex*, salix amerina, *Elaeagnus*, *g. 62*.

*Agnus castus*, Gesn. Hort.

*Agnus*, sive *vitex*, Bellon.

*Salix amerina*, Matth.

*Vitex*, Trag. Dod.

*Vitex foliis angustioribus cannabis modo*

dispositis C. B. Pit. Tournef.

*Elaeagnon Theophrasti* Adv. Lob.

*Agnus folio non serrato*, J. B.

*Vitex latiore serrato folio*, Lob. Icon.

Voy. pl. I. fig. 7.

Petit poivre, ou poivre sauvage.

Etimologie.

Vertus.

Est un petit arbrisseau qui jette plusieurs branches longues assez délicates, pliantes, difficiles à rompre, couverte d'une écorce cendrée : ses feuilles sont longues, étroites, pointues, lanugineuses, disposées comme celles du chanvre : ses fleurs sont en épis rougeâtres ; la semence est presque ronde, grise, grosse comme le poivre, ayant un goût un peu âcre & aromatique, on l'appelle petit poivre ou poivre sauvage. Cette plante croît aux lieux rudes, aux bords des torrents & des rivières aux pays chauds : elle contient beaucoup de sel & d'huile, peu de phlegme.

Elle est appelée *Agnus castus*, parce qu'on prétend qu'elle reprime les ardeurs de Venus : on se sert de sa feuille, de sa fleur & principalement de sa semence, pour résoudre, pour atténuer, pour exciter l'urine & les mois aux femmes ; pour amolir les duretés de la ratte, pour chasser les vents ; on en prend en poudre & en décoction, on l'applique aussi extérieurement.



*Vitis à vico flecto*, parce que cette plante a des rameaux flexibles comme ceux de Posier.

Etimolo-  
gies.

*Salix amerina*, parce que ses feuilles ont quelque ressemblance avec celles du Saule.

*Lygus* à λῆω, *solvo*, & ἄγω *duco*, à cause que cette plante est pliante & flexible.

## A G R E S T A.

*A gresta. Omphax. Uva acerba.* En François, *Verjus.*

Est un raisin encore vert & aigre, qu'il a été cueilli auparavant qu'il fût en maturité; il contient beaucoup de sel essentiel & de phlegme, peu d'huile & de terre, il est employé dans les alimens & dans les remèdes.

Il est détensif, astringent, rafraîchissant; il tempère l'âcreté de la bile, il rejouit le cœur.

Vertus.

*A gresta* ab *agris*, *acumen*, parce que le verjus est rempli de pointes qui piquent la langue quand on en mange.

Etimolo-  
gies.

*Omphax*, ὀμφαξ, est un mot grec qui signifie *raisin vert*, d'où vient *Omphacium*, c'est-à-dire, *suc de raisin vert*, ou *verjus*.

Ompa-  
cium.

## A G R I M O N I A.

*Agrimonia, seu Eupatorium, J. B.* | *Agrimonia officinarum, Pit. Tourne-*

*Eupatorium veterum, sive Agrimonia, fort.*

*En François, aigremoine.*

Est une plante qui pousse de feuilles oblongues, rangées comme par paires sur une côte, molles, velues, crenelées tout autour, de couleur verte-pâle, d'un goût douceâtre & un peu astringent; il naît entre ces feuilles d'autres feuilles très petites, mais de la même figure: la tige croît à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, menue, dure, velue, de couleur obscure, portant depuis la moitié jusqu'au haut, des petites fleurs jaunes à cinq feuilles disposées en rose. Quand cette fleur est tombée, son calice devient un fruit oblong, hérissé de pointes vers la moitié, & renfermant quelques semences languettes: la racine est longue, de grosseur médiocre, noirâtre. Cette plante croît le long des chemins, contre les hayes, au bord des prez: elle contient de l'huile, peu de sel essentiel, peu de phlegme.

Elle est détensive & abstringente, elle purifie le sang; on l'employe dans les maladies du foye, pour les inflammations de la gorge, pour arrêter les cours de ventre: elle entre souvent dans les décoctions des lavemens astringens, dans les gargismes & dans les apozemes.

Vertus.

*Agrimonia* ab *agris* *Aenmen*, parce que le fruit de l'Aigremoine est garni de piquans.

Etimolo-  
gies.

*Eupatorium*, ab *Eupatore Rege*; parce qu'on prétend que le Roi Eupator mit le premier cette plante en usage.

## A G U L.

*Agul J. B.* | *Genista spartium spinosum foliis Poligoni,*

*Albagi Maurorum, Rauwolf. C. B.*

Est un petit arbrisseau fort épineux, dont les feuilles sont languettes & ressemblantes à celles de la Centinode: ses fleurs sont abondantes, de couleur rougeâtre, il leur succède des gousses rouges: la racine est longue, de couleur purpurine. Cette plante croît en Arabie, en Perse, en Mesopotamie. On trouve le matin sur ses feuilles de la



manne grosse comme des grains de Coriandre, du même goût & de la même faveur que la nôtre ; mais si on laisse passer le Soleil dessus, elle se fond & se dissipe.

Vertus.

Les feuilles de cet arbre sont estimées purgatives.

## A H O U A I.

Ahoïai.  
Haoïway.

*Ahoïai* Theveti Clus. in Gartz.

Ahoïai.

*Arbor Americana foliis pennis fructu*

Haoïway.

*triangulo C. B.*

Est un fruit du Brésil, gros comme une châtaigne, blanc, approchant en figure du *Tribulus aquaticus* ; il croît à un arbre grand comme un poirier duquel l'écorce est blanche, très-piquante & rempli de suc ; la feuille est longue de deux ou trois poices, large de deux, toujours verte ; la fleur est à une seule feuille, formée en entonnoir, découpée en plusieurs parties : Il s'élève de son calice un pistile qui devient ensuite le fruit.

Si l'on fait des incisions à l'écorce de cet arbre, il en sort une liqueur laiteuse, d'une odeur d'ail très-mauvaise.

Qualité ma-  
lign.

Ce fruit est un poison pernicieux.

## A I Z O O N.

*Aizoon palustre*, J. B.

*Stratiotes aquatica*, Lugd.

*Aloe A. seu palustris*, C. B.

*Stratiotes potamias*, Dod. Gal.

Militaris.

*Stratiotes sive militaris Aizoides*, Ad.

*Sedum aquatile*, Dod. fol.

Lob.

Est une plante aquatique faite comme l'Aloës ordinaire ; mais les feuilles sont plus petites, épineuses en leurs bords : il s'élève de leur milieu des espèces de royaux ou des grâmes disposées en pied d'écreville, lesquels s'ouvrant, laissent paroître des fleurs blanches à trois feuilles, ayant en leur milieu des petits poils jaunes : les racines sont des fibres longs, ronds, blancs, ressemblant à des vers : cette plante croît dans les marêts & dans les autres lieux aquatiques ; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Vertus.

Elle est propre pour rafraîchir & pour épaisir les humeurs, extérieurement appliquée.

*Alizoon* ab αἰζών, vivens, parce que cette plante est un *sempervivum*.

Etimolo-  
gie.

## A L A B A S T R U M.

Alababastri-  
tes.Onyx.  
Albâtre

*Alabastrum*, sive *Alabastrites*, sive *Onyx*, en François Albâtre, est une pierre très-blanche & tendre, qu'on trouve dans les mines du marbre ; où plutôt, c'est un marbre qu'on a pas reçu une coction parfaite : on en forme des vases, des statues, des colonnes, il se polit parfaitement.

Vertus.

Il est propre pour amolir les duretez, & pour les resoudre ; il appaise les douleurs de l'estomac, étant appliqué dessus, il absorbe comme Alkali, l'acreté qui tombe sur les gencives dans le scorbut ; il raffermir les dents en les nettoyant.

Etimolo-  
gie.

*Alabastrum*, sive *Alabastrites*, ab αλβαστρον, & αἰσχρογαστρον, corripio, parce qu'on fait des vases d'Albâtre si minces, qu'à peine peut-on les tenir dans la main sans les rompre.

## A L A N A.

Tripoli.

*Alana*, en François Tripoli, est une pierre légère, blanche, tirant tant soit peu sur



le rouge, laquelle on tire de plusieurs mines de Bretagne, d'Auvergne, d'Italie; on croit que la légèreté de cette pierre vient de ce qu'elle a été calcinée par des feux souterrains; nous en voyons de deux sortes en France, la première & la meilleure est celle qui se tire d'une montagne proche de Rennes en Bretagne; on la trouve disposée par lits épais d'environ un pied. Elle sert aux Lapidaires, aux Orfèvres, aux Chaudronniers pour blanchir & polir leurs ouvrages. Ponce.

La seconde & la moins estimée se tire d'Auvergne proche Riom, elle se divise par feuilles; & elle ne peut servir aux Lapidaires, ni aux Orfèvres, ni aux Chaudronniers; on l'employe dans les ménages pour blanchir & éclaircir la batterie de cuisine.

Le Tripoli est deterfif & dessicatif, appliqué extérieurement; mais on ne s'en sert guère en Medecine. Vertus.

Quelques-uns tiennent que le tripoli est ce que les anciens appelloient *Samius lapis*. Samius lapis.

## ALATERNUS.

*Alaternus*, Clus. Hisp. Pit. Tournef. | *Philica Elatior*, C. B.  
*Spina bourgi Monspeliensium*, J. B. | En François, *Alaterne*.

Est un petit arbrisseau grand à peu près comme le Tinefne, couvert d'une écorce noire & presque semblable à celle du Cerisier: son bois est jaune-pâle, ses feuilles sont oblongues par le bout, assez grandes, fermes, armées autour sans ordre de quelques petites épines, ressemblant à celle du Filaria, mais rangées sur les branches alternativement, au lieu qu'au Filaria elles sont rangées deux à deux: les fleurs sont petites, ramassées plusieurs ensemble, ce sont des entonnoirs à pavillon decoupé en étoile à cinq pointes, de couleur blanche, odorantes, il leur succede des bayes grosses à peu près comme celles du sureau, disposées comme en grappes, molles, succulentes, noires quand elles sont mûres; elle renferment chacune trois semences jointes ensemble, arondies sur le dos, applaties par les côtes où elles se touchent; ses racines s'étendent beaucoup dans la terre. Il croît dans les hayes, on le cultive dans les jardins; il contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel; il y en a de plusieurs especes.

Ses feuilles sont deterfives, astringentes, rafraichissantes, propres pour les inflammations de la bouche & de la gorge en gargarisme. Vertus.

*Alaternus ab Alterno*, parce que les feuilles de cette plante sont rangées sur leurs branches alternativement, ou l'une après l'autre. Etimologie.

## MALAUDA.

*Alauda*, *Galerita*, *Cassita*.  
En François, *Aloüette*.

Est un petit oiseau gris assez connu, & dont le ramage est agréable. il a coutume de chanter le matin quand il fait beau temps, il couve en May, en Juillet & en Août, & il met ses petits en état de sortir en dix ou douze jours.

Il y a de deux especes d'Aloüette, une hupée ou crétée, & une autre qui ne l'est point; cette dernière vole en troupe, & l'on dit que c'est le premier oiseau qui annonce l'Ete, la crétée va plus souvent à terre que l'autre; l'une & l'autre mangent des grains, des vers, des fourmis; on en garde quelques-unes en cage: étant jeunes c'est un mets délicieux, leur chair est ferme, brune, de bon suc, facile à digérer; on doit les choisir tendres & bien nourries. Aloüette, crétée. Choix.

Le cou & le sang de l'Aloüette sont bons pour la colique venteuse, pour la ne- Vertus.



## Etimologies

phretique pour pousser le sable & les phlegmes du rein & de la vessie.

*Alanda* ab *Alarum insigni agitatione*, parce que l'Alloüette remue ses ailes avec beaucoup de vitesse.

*Galerita* & *Cassia*, quod *apicem cristatum qui pultam sive cassidem refert in capite habet*.

On dit que le nom Aloüette est de l'ancien Gaulois, & que Jules Cesar ayant levé des Soldats en France, on les appella Alloüettes, à cause de la figure de leur casque qui ressembloient à une Aloüette crêtée.

## A L A Q U E C A.

*Alaqueca*, est une pierre qui se trouve en petits fragmens polis en Balagate dans les Indes.

## Vertus.

Elle est fort estimée pour arrêter le sang, étant appliquée extérieurement.

## A L B U R N U S.

Albe.  
Alberte.

*Alburnus Ansonii*, en François *Albe* ou *Albene*, est un poisson de rivière qui ressemble à l'anchois, sa tête est petite, ses yeux sont grands à proportion & rouges, son dos est verdâtre, son ventre blanc avec deux lignes aux côtes.

## Vertus.

Il est aperitif & est mangé.

## A L C E A.

*Alcea vulgaris*, J. B. Dod. *rosea*, C. B. P. Tournefort.

*Alcea Vulgaris major flore ex rubro*, En François, *Alcée* ou *mauve sauvage*.

Mauve sau-  
vage.

\* Est une plante qui croît jusqu'à la hauteur de deux piez & demi ou de trois piez, elle pousse des tiges, velues, rudes, remplies d'une moëlle spongieuse, les feuilles s'élèvent attachées à des queues longues, velues comme celles de mauve, mais plus grandes & découpées profondément en cinq ou six parties, velues de couleur verte-brune; les semences sont semblables à celles de la mauve; la fleur est de belle couleur de rose purpurine, la racine est longue comme le doigt; elle croît dans les champs, elle contient beaucoup d'huile, & de phlegme, peu de sel fixe.

## Vertus.

Elle digere, elle amolit, elle adoucit, elle arrête le sang; on s'en sert en lavemens & en fomentations; on en peut prendre aussi par la bouche pour adoucir les acretez d'urine.

Il y a plusieurs especes d'Alcée, elles ne different toutes d'avec la mauve, qu'en ce que les feuilles sont découpées profondément.

## Etimologie.

*Alcea* forte ab *ἀλκή*, *auxilio*.

## A L G E D O.

Alcyon,  
Martinet,  
Pêcheur,  
Oiseau de  
S. Martin,  
Drapier.

*Alcedo*, sive *Alcyon*, en François, *Martinet*, *Pêcheur* ou *oiseau de saint Martin*, ou *Drapier*, est un petit oiseau maritime, gros à peu près comme une caille, de diverses couleurs, comme bleu, purpurin, rouge ou jaune; son bec est long, menu, jaunâtre; il bâtit son nid sur les rochers & sur les rivages parmi les roseaux, il se nourrit de petits poissons; il pond ses œufs en hyver pendant que le tems est serain. On pretend qu'il soit un heureux presage du calme & du beau tems; il contient beaucoup de sel volatil.

## Vertus.

On fait secher cet oiseau & on le pend au cou des enfans pour les preserver de l'Épilepsie: mais il pourroit produire un effet plus assuré, si l'ayant pulverisé l'on en fai-



soit prendre tous les jours par la bouche un scrupule dans de l'eau de betoine.

Les nids d'oiseaux secs & blancs que les Siamois & plusieurs voyageurs nous apportent en France, sont de la façon des Alcyons des Indes, & principalement de ceux de la côte du Royaume de Camba; ces nids ont la forme de tasses rondes, leur matière est une bave ou une écume blanche qui sort des becs de ces oiseaux quand ils sont l'amour, & elle se rendroit par la chaleur; le goût de ces nids est insipide, glutineux, les Chinois en sont friands, ils le font bouillir avec du gingembre & ils le mangent.

Ils sont propres pour restaurer les convalescens, pour fortifier l'estomac.

*Alcedo*, ἀλπε τῆ ἐν ἀλὶ κύνει quod in mari pariat illa avis species.

Dose.  
Nids d'Oi-  
seaux des  
Indes.

Vertus.  
Erimologie.  
D. De la  
Duquerie.

## A L C E.

*Alce* sive *Alces*, en François *Elan* ou *Ellend*, est un animal à quatre pieds, & à cornes, sauvage, grand comme un cheval, qui tient du cerf, de l'âne & du bouc, il est barbu & chargé de longs poils depuis le haut de la tête jusqu'aux épaules: sa couleur est ordinairement grise, blancheâtre; sa tête est fort grosse, ses yeux étincelans, ses levres sont grandes & grosses; ses dents sont médiocres, ses oreilles sont longues & larges, ses cornes sont figurées comme celles du daim, elles pesent jusqu'à douze livres les deux, il en change toutes les années; la femelle n'en n'a point: son ventre est ample comme celui de la vache, sa queue est fort petite, ses jambes sont longues & menuës, ses pieds noirs, ses ongles fendus comme ceux du bœuf: son cuir est fort dur, garni sur le dos de poil d'un beau gris de souris: cet animal se trouve en Pologne, en Prusse, en Suede, en Norvege, en Canadas; il est peureux, il se jette dans l'eau quand on le chasse, mais il a une grande force, son rut est semblable à celui du cerf. Il est sujet à tomber dans l'épilepsie, & l'on tient que quand il est dans l'accès, il s'en délivre en fourrant l'ongle de son pied gauche dans son oreille, c'est pourquoi l'on estime en médecine le pied gauche de derrière, beaucoup plus que le droit: on se frotte de son ongle, appelle *ungula alces*, il faut le choisir pelant, compacte, uni, luisant, noir: Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Alces*.  
*Elan*.  
*Ellenn*.

On employe l'ongle d'Elan dans les remèdes antiepileptiques, qu'on prend intérieurement, on en pend un petit morceau au cou, & l'on en fait porter des bagues aux doigts pour préserver du même mal, mais ces amulettes ne produisent rien.

Les autres pieds de l'Elan sont aussi salutaires que le pied gauche de derrière, car l'effet ne vient que du sel volatil, dont il y a autant à l'un qu'à l'autre, mais on ne les met pas en usage.

*Ungula*  
a cer.  
Choix.  
Vertus.

La peau de l'Elan est employée dans quelques arts & métiers, comme celle du Buffle.

*Alce*, *grac.* ἀλκή, id est, vis & robur, parce que l'Elan est très-fort. *Elan* est un mot allemand qui signifie misère, parce que cet animal est misérable de toutes manières, tant à cause du haut mal où il tombe fort souvent, que parce qu'il n'habite que les bois les plus deserts & les lieux les plus sauvages, où il ne trouve guère de quoi se rassasier.

Erimologie.

## A L C H I M I L L A.

*Alchimilla*, Dod.  
*Alchimilla vulgaris*, C. B. Clus. Hist.  
*Pinis Tournes.*  
*Resileonis*, Brunf. Fuchf. Lon.  
*Stellaria*, Matth. Cast. Lud.  
*Leontopodium*, Brunf.  
*Ped. leonio sive Alchimilla*, J. B.

*Parta leonis officini.*

*Planta leonis*, Dod.

*Psiadium*, Diosc.

*Drosera & Drosum*, Cord. in Hist.

*Stella herba Italica*, Gesn. Hort.

*Drosum*.

En François, *Pied de lion*.



109. Pl. 5.  
fig. 1.

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles attachées à des longues queues, velues, courbées ou souvent couchées par terre : ces feuilles sont presque semblables à celles de la mauve : mais plus fermes, plus crepées & plus blanches, dentelées, partagées chacune en huit ou neuf quartiers ou angles : il s'élève du milieu de la plante des tiges à la hauteur d'environ un pied, menuës, rondes, velues, rameuses, portant en leurs sommets de petites fleurs étoilées à quatre étamines, pâles & herbeuses, ou quelquefois blanches, disposées en ombelles, quand ces fleurs sont passées il leur succède des semences menues, rondes, jaunes, contenues une à une, ou deux à deux, ou trois à trois dans des capsules qui ont servi de calice aux fleurs ; la racine est longue & presque aussi grosse que le doigt, noire en dehors, entourée de fibres : cette plante croît aux lieux herbeux & humides, dans les prez, le long des vallées : elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, médiocrement de sel.

Vertus.

Elle est vulnérable, détersive, astringente, consolidante, elle arrête le sang, on s'en sert en décoction pour les ulcères du poulmon, pour la phtisie ; on l'employe aussi extérieurement pour des ulcères.

Etimologie.

*Achimilla*, parce que les Alchimistes vantent beaucoup les qualités de cette plante.  
*Leonopodium*, parce qu'elle est grosse, comme qui diroit pied de lion, parce qu'on a trouvé en la feuille de cette plante une figure approchante de celle du pied d'un lion.  
*Stella vel Stellaria*, parce que sa feuille & sa fleur sont en quelque manière disposées en étoile.

Ecume de mer.  
Merde de cormarin.

*Alcyonium*, *halcionum*, en François, *écume de mer*, ou *merde de Cormarin*, est une manière de plante spongieuse qui se trouve dans la mer ou sur les rivières, ou plutôt une écume de mer qui s'est rendue par la chaleur du Soleil, & qui a pris diverses figures & couleurs : Dioscoride en décrit de cinq especes.

*Alcyonium durum*.

La première, appelée *Alcyonium spissum*, seu *durum*, ressemble en quelque manière à une éponge : mais elle est dure, pesante, d'un goût acerbe, de mauvaise odeur, sentant le poisson ; elle se trouve ordinairement sur le rivage.

*Favago Australis*.

La seconde, appelée *Favago australis*, C. B. est légère, poreuse comme une éponge, sentant l'*Alga*.

*Milesum*.  
*Alcyonium*.  
*Vermiculare*.

La troisième, que quelques uns appellent *Milesum*, est en forme de petits vers, & de couleur tirant sur le purpurin : quelquefois blanche, & d'autres fois jaunâtre : on la nomme *Alcyonium vermiculare*.

*Alcyonium molle*.

La quatrième, appelée *Alcyonium molle*, est légère, molle, ressemblante à de la laine grasse.

La cinquième, appelée *Alcyonium farinosum*, a la figure d'un champignon, douce au toucher extérieurement, acre au goût : mais rude en dedans, & poreuse à peu près comme la pierre ponce, sans odeur.

Il y en a de plusieurs autres especes.

Elles contiennent beaucoup d'huile & de sel, les unes plus, les autres moins.

Verrus.

La première & la seconde especes sont propres pour les érysipelles, les dartres, la gratelle, la lepre, & les autres demangeaisons du cuir, pour effacer les taches du visage, étant appliquées extérieurement ou en poudre ou en décoction.

La troisième est estimée bonne pour exciter l'urine, pour chasser la pierre du rein & de la vessie : pour laver les obstructions de rate : pour l'hydropisie ; on la prend en poudre, ou en décoction. Etant brûlée elle fait revenir le poil, si on l'applique sur la partie, delayée dans un peu de vin.

La quatrième est resolutive.



La cinquième est propre pour nettoyer les dents, & si on la calcine avec du sel, il s'en fait un dépilatoire.

*Alcyonium abdan*, mare & *gigno*, parce que cette matière naît dans la Mer, & que les Alcyons y attachent leurs nids, pour y faire leurs petits.

Etimologie.

## A L G A.

*Alga*, en François *Algue*, est un genre de plante qui naît dans les eaux. Il y en a de beaucoup d'espèces; la plupart jettent des feuilles ressemblantes à celles du Gramen, d'autres à des cheveux. Je décriray l'*Alga* le plus commun.

*Algue.*

*Alga angustifolia vitriariorum*, C. B. | *Fucus marinus primus*, Ang.  
Pit. Tournesf. | *Alga marina*, Lob. Icon.

*Fucus marinus.*

En François, *Algue*.

Est une plante marine, dont les feuilles sont longues d'environ un pied & demi, unies, douces au toucher, molles, faciles à rompre, tantôt blanches, tantôt rouges, ou d'un verd obscur, étroites les unes plus, les autres moins, ressemblantes à des courroies ou aiguillettes. Cette plante croît en grande quantité le long des bords de la mer Méditerranée & ailleurs. Les paysans la font secher, & ils s'en servent de fourage pour leurs bœufs & autres bestiaux; ils en tirent un fort bon fumier pour les terres.

On en fait aussi du verre comme avec le Kali: car elle contient beaucoup de sel. Elle est apéritive, vulnérinaire, dessicative; on tient qu'elle tue les puces & les punaises.

Vertus.  
Etimologie.

*Alga quod natanti vel submerso alligari soleat.*

D. de la Duquerie

## A L I S M A.

*Alisma* Matth. seu *plantago montana* | *Doronicum plantaginis folio*, C. B.  
ejusdem. | Pit. Tournesf.

*Doronicum folio ferè plantaginis oblongo*, J. B. | *Doronicum minus officinarum*, Lob. Icon.

En François, *Plantain des montagnes*.

Est la quatrième espèce de Doronique, ou une plante qui jette de sa racine plusieurs feuilles ressemblantes à celles du plantain, nerveuses, grossières, velues; le rampant à terre. Il sort de leur milieu une tige qui croît à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, velue, portant des feuilles beaucoup plus petites que celles d'en bas, & en sa sommité une fleur jaune radiée, semblable à celle de la Doronique ordinaire, mais plus grande. Sa semence est languette, garnie d'une aigrette, acre, odorante. Sa racine est rougeâtre, entourée de filaments longs comme celles de l'Elebore noir, rampant sous terre, d'un goût acre, aromatique, agréable. Elle croît aux lieux montagneux; elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Elle est diurétique, sudorifique, & quelquefois un peu vomitive: elle dissout le sang caillé.

## A L K E K E N G I.

*Alkekengi*, Lon. | *Solanum halicacabum vulgare*, J. B. *Alkekengi*

*Alkekengi officinarum*, Pit. Tournesf. | *Halicacabum vesicarium*, Cam.

*Solanum vesicarium*, C. B. Pit. Tourn. | *Saxifraga rubra*, C. 4. Brunf.



*Halicacabum*, Ang. Cast.

*Vesicaria vulgaris*, Dod.

En François, *Coqueret*, ou *Alkekengem*.  
Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi, menues, rondes, rougeâtres, se divisant en plusieurs petits rameaux. Ses feuilles sont faites comme celles de la Morelle, mais plus grandes: les fleurs sont des rosettes à plusieurs pointes, de couleur blanche, soutenues chacune par un calice fait en godet. Lorsque la fleur est tombée, ce calice se dilate en une vessie membraneuse, grosse comme une noix, médiocre, verdâtre au commencement, mais rougissant à mesure qu'elle mûrit. Elle renferme un fruit, mou, rouge ressemblant à une cerise, d'un goût aigrelet & un peu amer. On trouve dans ce fruit des semences ordinairement aplaties & presque rondes: sa racine est menue, blanche, rampante dans la terre. Cette plante croît dans les vignobles & aux lieux ombrageux. On a toujours placé les Alkekenges entre les especes de *Solanum*; mais M. Tournefort a trouvé à propos d'en faire un genre séparé, seulement à cause des vessies qu'elles portent.

On se sert en Médecine des fruits du *Coqueret*: ils contiennent beaucoup de phlegme, du sel essentiel & de l'huile.

Vertus.

Ils sont propres pour exciter l'urine; pour faire sortir la pierre, la gravelle, pour la colique nephretique, pour purifier le sang: on les emploie ordinairement en decoction, & quelquefois sechez & pulverisez.

*Alkekengi* est un nom Arabe.

Etimologie.

*Halicacabum* ab *hale* mare, & *κακαβος* vas; parce que la coque du fruit de cette plante a quelque ressemblance en figure avec un vaisseau de mer.

*Vesicaria*, parce que le fruit de cette plante est renfermé dans une vessie.

A L L A.

*Alla*. *Halla*. En François *Aile*.

Est une espece de biere qu'on prépare en Angleterre, elle est claire, transparente, jaunâtre, piquante au goût, plus agréable à la vue & au goût qu'aucune autre biere, mais elle donne un picotement dans le nez & dans la bouche de ceux qui en boivent, à peu près comme fait la moutarde: on dit communément, qu'il n'y entre point de houblon dans la composition de l'aile, mais que la force & la subtilité de cette boisson viennent d'une fermentation extraordinaire, qu'on lui a donnée par le moyen de quelques drogues piquantes & des rameaux de bouleau: néanmoins *Stookius* dans un traité qu'il a fait sur la biere, rapporte que quelques brasseurs font entrer dans la composition de l'aile un peu de fleur de houblon pour corriger le fade de l'orge. On dit aussi qu'on met dans les tonneaux de cette biere du lierre terrestre, afin de la faire dépurée en peu de tems.

On garde l'Aile quand elle est faite dans des bouteilles bien bouchées avec des bouchons de bois: il faut avoir la précaution quand on en veut verser dans un verre pour la boire, de déboucher peu à peu & très-doucement la bouteille; car si l'on retire le bouchon tout d'un coup, l'aile qui a une grande disposition à fermenter étant agitée par l'air qui y entre encore trop vite se rarefie & sort avec tant de violence par le cou du vaisseau, qu'elle s'élance tout en un moment jusqu'au plancher sans qu'il reste rien dans la bouteille.

L'aile contient beaucoup d'esprit vineux, de phlegme & de sel volatil, elle enivre quand on en boit beaucoup, mais l'ivresse excitée par cette boisson est plus guaye & passe plus vite que celle qui a été excitée par la biere, la raison en est qu'elle est moins chargée de parties grossieres.



Elle est incisive, pénétrante & aperitive.

*Alla* vient de *All*, mot Anglois qui signifie *totum*, comme qui diroit, boisson qui peut tenir lieu de toute autre.

Vernus.  
Etimologie

A L L I A R I A.

*Alliaria*, Dod. Trag.

*Alliaria*, Dod.

*Alliastrum*, Gesn. Hort.

En François, *Alliaire*, ou herbe des aulx.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds; menuës, un peu veluës: ses feuilles sont larges, pointuës, ou presque rondes, vertes, entourées de petites dents, d'un goût & d'une odeur d'ail quand on les écrase: les fleurs naissent en ses sommités, petites, blanches, composées de quatre feuilles & de filamens jaunâtres, il leur succede de petites gousses longuettes; anguleuses, lesquelles contiennent des semences oblongues, menuës, noires. Sa racine est longue, menuë, assez dure, blanche, sentant l'ail. Cette plante croit le long des hayes; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile à demi exaltée. Elle est incisive, atténuate, détersive: elle excite l'urine, elle est propre pour résister au venin, contre la morsure des serpens, pour la dysenterie, pour fortifier l'estomac, pour abattre les vapeurs hystériques: on s'en sert en décoction.

Herbe aux  
aulx.

Vernus.

*Alliaria ab allio*, Ail parce que cette plante étant écrasée; rend une odeur d'ail.

Etimologie

A L L I U M.

*Allium*, Brunf. Trag. Dod.

*Allium vulgare & sativum*, J. B.

*Allium sativum*, C. B. Pit. Tournef.

*Allium sativum multifidum*, Corl.

*Allium hortense*, Fuch.

Hist.

En François, *Ail*.

Est une plante dont les feuilles sont longues & différentes de celles de l'oignon, en ce qu'elles ne sont point fistuleuses, mais approchantes en figure, de celles du gramin; il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'un pied & demi, ronde, unie, portant en son sommet une grosse tête sphérique, enveloppée d'une membrane blanche, laquelle se rompant par la maturité, laisse paroître des fleurs disposées comme en bouquet, & composées chacune de six feuilles rangées en rond, blanches.

Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits, relevez chacun de trois coins, & se divisant en trois loges remplies de semences presque rondes; la racine est une bulbe presque ronde, composée de quelques tuniques blanches, ou tirant sur le purpurin, lesquelles enveloppent plusieurs tubercules charnus; oblongs, pointus, d'une odeur forte, & d'un goût âcre: on appelle vulgairement ces tubercules côtes ou gousses d'ail. Les Espagnols & les Gascons en mangent avec du pain. Sous cette bulbe sont attachées plusieurs fibres blanches qui affermissent la plante dans la terre; on la cultive en Espagne, en Gascogne, & aux autres pays chauds. On se sert en Médecine du fruit & de la racine de l'ail. Ils contiennent beaucoup de sel volatil, acide, piquant, médiocrement d'huile & de phlegme.

Côtes ou  
gousses  
d'ail.

Ils sont incisifs, atténuaus, ils chassent les vents, ils excitent l'urine, ils poussent la pierre du rein & de la vessie après l'avoir brisée; ils consomment les viscositez de l'estomac, ils excitent l'appétit, ils résistent au mauvais air étant pris intérieurement. On les emploie aussi extérieurement: car étant pilez on les applique aux poings dans le temps du frisson, ou au commencement de l'accès d'une fièvre intermittente; ils sont

Vernus.



bons aussi pour consumer les cors des piez, étant écrasés & appliqués dessus.

L'eau dans laquelle l'ail a trempé casse les verres à boire qu'on fringue dedans, comme fait l'eau dans laquelle on a lavé du persil, ce qui ne peut arriver que par une qualité très-pénétrante de son sel.

Roquem-  
boles, ou  
Echalottes  
d'Espagne.

Les Roquemboles qu'on appelle Echalotes d'Espagne, sont les fruits des Aulx qu'on cultive en Espagne.

*Alnus*, Brunf. Trag. Matth. Dod.

*Alnus vulgaris*, Clus. Hist. J. B.

*Alnus rotundifolia glutinosa viridis*,

C. B. Pit. Tournefort.

*Amedanus*, Crescentio.

En François, *Aune*.

Bois d'aune & ses usages.

Est un arbre de grosseur médiocre, droit, son tronc est couvert d'une écorce raboteuse, fragile, noirâtre; son bois est mou, pliant, rougeâtre, léger, se corrompant assez aisément sur la terre, mais étant comme incorruptible dans l'eau; d'où vient que l'on s'en sert préférentiellement à tous les autres bois pour les fondemens des bâtimens qu'on fait dans les eaux: les branches sont molles, tendres, couvertes d'une écorce grise en dehors, jaunâtre en dessous, d'un goût amer, ingrat, accompagné d'astiction; les feuilles ressemblent à celles du Coudrier, mais elles sont plus rondes, dentelées autour, vertes, luisantes, visqueuses: les chatons sont composés de plusieurs pelotons de fleurs attachées à un filer, chaque fleur est à quatre feuilles, mais ces fleurs ne laissent rien après elles. Les fruits naissent sur le même pied de l'Aune dans des endroits séparés des chatons; ce sont de petites pommes écaillées, grosses environ comme une meure, rougeâtres: elles s'ouvrent en plusieurs paquets d'écaillés, & elles laissent voir dans des fentes quelques semences aplaties, rougeâtres: ce fruit est amer & acerbé, mais la semence est insipide au goût. Cet arbre croît aux lieux aqueux, marécageux; on se sert de son écorce pour teindre les cuirs en noir. Il contient beaucoup d'huile, peu de sel presque tout fixe.

Ecorce  
d'aune, &  
ses usages  
Vertus.

Ses feuilles sont résolatives étant écrasées & appliquées sur les tumeurs; elles arrêtent & temperent les humeurs enflammées: on s'en sert en decoction pour laver les pieds des voyageurs afin de les délasser, & l'on en frotte les bois de lits pour faire mourir les puces.

Son écorce & son fruit sont astringens, rafraîchissans, propres pour les inflammations de la gorge étant employez en gargarisme.

Étimologie  
M. de la  
Duque ie.

Aloës.  
Voy. Pl. I.  
fig. 6.

*Alnus quod amne alatur*.

A L O É.

*Aloé*, vel *Aloës*, est le suc épais d'une plante portant le même nom, qui croît à différentes hauteurs suivant le terroir & le climat où elle naît; on en trouve en Espagne & en plusieurs autres pays chauds, quelques unes qui égalent en hauteur & en grosseur les grands arbres.

L'espèce la plus ordinaire est appelée

*Aloé americana*, J. B. Pit, Tournefort,  
Dod. Pempt.

*Aloé vulgaris*, C. B.

Ses feuilles sortent de la racine longues, larges, fort épaisses, charnues, fermes; crénelées, piquantes par leurs bords, tranchantes, grasses, pleines de suc: il s'élève de leur milieu une grosse tige qui soutient en sa sommité des fleurs blanches découpées profondément en six parties; il leur succède des fruits oblongs & comme ciliari-



ques, divisez chacun dans sa longueur en trois loges remplies de semences plates. Sa racine a la figure d'un gros pieu fiché en terre. Toute la plante a un goût extrêmement amer; elle croît aux pays chauds, comme en Perse, en Egypte, en Arabie, en Amérique, en Espagne.

Quelques Naturalistes ont dit que la plante de l'Aloës ne fleurissoit que de cent en cent ans; que quand sa fleur s'ouvroit, il se faisoit un grand bruit comme d'un coup de pistolet, & qu'alors sa tige s'élevoit tout d'un coup, & croissoit prodigieusement en peu de tems. Cette opinion n'a pas été confirmée à Paris dans le Jardin du Roy; au contraire, on a vu fleurir des Aloës sans qu'il se soit fait aucun bruit; on peut dire que ce qui n'est point arrivé sous notre climat temperé, peut arriver en des especes de grand Aloës sous des climats chauds; mais nous n'avons pas assez d'apparences ni des preuves touchant ce prétendu fait pour y ajouter foy.

On divise l'Aloës en trois especes; en Aloës succotrin, en Aloës hepaticque, & en Aloës cabalin.

Le premier est appelé en latin, *Aloes Succotorina*, vel *Succorina*, parce qu'on en tiroit autrefois beaucoup de l'Isle de Succotra, c'est le plus beau & le meilleur de tous; il est net de couleur noire ou brune, luisante en dehors, citrine en dedans, friable, résineux, assez léger, fort amer au goût, d'une odeur désagréable, devenant jaune quand on le pulverise; on le tire par des incisions qu'on fait à la plante, en une liqueur laquelle on met épaisir au soleil.

Le second est appelé en Latin *Aloes hepatica*, a cause qu'étant rompu, il a la couleur du foye: il ne diffère du succotrin qu'en ce que la couleur est plus obscure, mais on confond ordinairement ces deux especes d'Aloës, & l'on prend l'une pour l'autre.

Le troisieme est appelé en Latin, *Aloes caballina*; parce qu'on ne s'en sert que pour les maladies des chevaux; c'est le plus grossier, le plus terrestre & le moins bon de tous. Pour le tirer on pile la plante, & l'on en exprime le suc à la presse; on fait ensuite épaisir ce suc au soleil ou sur le feu jusqu'à une consistance solide. Il est fort noir, compacte & pesant.

L'Aloës contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Il est fort purgatif, il rarefie le sang, il excite les mois aux femmes & les hémorrhoides, il purge l'estomac en le fortifiant, pourvu qu'on les prenne en mangeant; car si on les met dans un estomac vuide, il y cause beaucoup de tranchées, & il purge peu, il est propre pour tuer les vers & pour les purger; il deterge, il desleche, il consolide les playes, & il atténue & dissout les humeurs pituiteuses & gypseuses; il resiste à la corruption étant appliquée extérieurement.

*Aloes ex ætu mare*, parce que cette plante croît proche des bords de la mer.

A L O S E.

*Alofa*, sive *Clupea*, en François *Alose*, est un poisson de mer qui passe souvent dans les rivières; il croît jusqu'à la grandeur du saumon, il est couvert d'écaillés grandes, minces & faciles à détacher; la tête est comprimée vers le haut de son corps, son museau est pointu, il n'a point de dents; il paroît au haut de la tête, sur ses yeux un os ou une écaille de chaque côté, luisante & resplendissante; la langue est noirâtre, son dos est de couleur blanche, jaunâtre, ses côtes & son ventre sont argentins. Ce poisson aime le sel; il est délicieux à manger; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Quand l'Alose n'est pas bien fraîche, elle a un goût un peu âcre qui incommode les gencives de ceux qui en mangent.

On trouve dans la tête de l'Alose un os pierreux, qui est apéritif & propre pour

Racine  
de  
l'Aloës,  
ou  
de  
l'Aloës  
succotrin.

Division de  
l'Aloës,  
Aloës suc-  
cotrin.

Aloës he-  
patica.

Aloës ca-  
ballina.

Vertus.

Etimologie.

Clupea.  
Alose;

Os pier.



reux de  
l'Alofe.  
Verrus.

la pierre, pour la gravelle, pour absorber les acides, car il est alkali.  
L'Estomac de l'Alofe desséché & réduit en poudre est propre pour fortifier l'esto-  
mac, étant pris par la bouche.

Etimologie

*Alofa* ab *alendo*, parce que ce poisson est fort nourrissant.

## A L O S U N E.

Morgeline.

*Alfine*, en François *Morgeline*, est une plante dont il y a un grand nombre d'es-  
pèces; je ne décrirai ici que celle qui est la plus usitée en Medecine: on l'appelle

*Alfine media*, C. B. Pit. Tournef.

*Alfine major*, Fuch.

*Alfine minor*, Dod.

*Alfine vulgaris*, sive *morsus galline*, J. B.

*Morsus gallinae primum genus*, Trag.

*Hippia minor*, Cord. Hist.

Elle pousse plusieurs petites tiges menuës, rondes, noüées, rameuses, se couchant  
& s'étendant à terre; les feuilles sont petites, oblongues, opposées deux à deux le  
long des tiges; ses fleurs sont petites à plusieurs feuilles, disposées en rose, blan-  
ches, soutenues par un calice à cinq feuilles; quand cette fleur est passée, il lui suc-  
cede un petit fruit membraneux, qui renferme des semences menuës, presque ron-  
des, rougeâtres ou brunes; la racine est menuë, fibrée; cette plante croît par tout,  
dans les jardins, dans les vignobles, aux lieux ombrageux, les oiseaux en mangent;  
elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Vertus.

Elle est humectante, rafraîchissante, adoucissante, épaississante, elle arrête les  
flux d'hémorroides & elle en appaise les douleurs, étant prise en décoction & appli-  
quée extérieurement.

Etimolo-  
gie.

*Alfine*, ab *αἶθος*, *lucus*, parce que cette plante aime les petits bois épais & les au-  
tres lieux ombrageux.

*Morsus gallinae*, parce que les poules en sont friandes.

## A L T H E A.

*Althaea*, Brunf. Marth.

*Althaea vulgaris*, Camer.

*Althaea*, sive *bismalva*, J. B.

*Althaea ibiscus*, Dod.

*Althaea Dioscoridis* & *Plinii*, C. B.

*Malva sylvestris prima*, Cæf.

*Ibiscus*, Lugd. Cast.

*Bismalva*, Ger.

*Malva*, sive *Malva viscus*, Ang.

*Malva palustris*, Gesn. Hort.

Malva  
viscus.

En François, *Gimmauve ordinaire*.

Est une espèce de mauve ou une plante qui pousse plusieurs tiges, à la hauteur d'en-  
viron trois pieds & demi, rondes, velues ou lanugineuses, creuses en dedans; les  
feuilles sont faites comme celles de la mauve ordinaire, mais plus longues, plus épais-  
ses; pointuës, dentelées autour, molasses, coroneuses, blanchâtres; la fleur est une  
cloche coupée en cinq parties jusques vers la base, de couleur blanche tirant sur la  
couleur de chair; il lui succede quand elle est tombée un petit fruit plat, & arrondi en  
forme d'une petite pastille, comme en la mauve; dans ce fruit se forment des capsu-  
les qui renferment chacune une semence ayant ordinairement la figure d'un petit  
rein; la racine est longue, grosse comme le pouce, ronde, bien nourrie, mucilagineu-  
se, divisée en plusieurs branches, blanches en dedans: elle croît aux lieux humides;  
elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel; il y en a de plusieurs espèces.

Vertus.

Elle est émolliente, humectante, adoucissante, pectorale, aperitive, propre pour  
les maladies des reins, de la vessie, pour la toux, pour les acrez qui descendent de



la poitrine, pour les ardeurs d'urine, pour la colique néphrétique.

*Althea*, ab *althea*, *mederi*, parce que cette plante est propre à soulager plusieurs sorts de maladies. Etimologies.

*Bismalva*, comme qui diroit mauve plus charnuë du double que la commune, & qui a le double de ses qualitez.

## E. ALUCOLA

*Aluco*, Billon. Aldrou. Jonst. Est une espèce de hibou ou un oiseau de rapine nocturne, dont il y a de différentes grandeurs; car les uns sont gros comme un chapon, & les autres comme un pigeon: leur couleur est plombée & marquée de blanc; leur tête est grosse, sans oreilles, couronnées de plumes, leur bec est blanc, leurs yeux sont grands, noirs, paroissant enfoncés à cause de beaucoup de petites plumes qui les environnent, leurs jambes sont couvertes de plumes blanches, leurs pieds sont velus & armez d'ongles longs, fort & aigus; ils habitent les édifices ruinez, les tours, les cavernes, les creux des vieux chênes, ils rodent la nuit dans les champs, ils vivent de rats, de pies & d'autres petits oiseaux, ils ont la gueule si grande qu'ils avalent des morceaux gros comme un œuf à la fois, leur cri est effroyable, ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Leur sang est bon pour l'asthme étant desséché, pulvérisé & pris par la bouche; la dose est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules; son cerveau est propre pour aglutiner les playes. Vertus. Dose.

*Alumen*, En François, *Alun*, est un sel acide minéral tiré d'une espèce de pierre dure de différentes grosseurs & couleurs, qui se trouve dans des carrières en France, en Italie, en Angleterre: on calcine cette pierre, puis on la met dans des fosses où l'on l'arrose trois fois par jour pendant un mois, afin que les parties s'en dilatent, & l'on en tire ensuite l'alun par des lotions, filtrations & congelations, comme on tire le salpêtre; il y en a de plusieurs espèces, l'alun de Rome, l'alun de roche, l'alun de sucre.

*Alumen*, ab *άλμην* *falsugo*, *saumure*, parce que l'alun étant dissout dans une liqueur, a un goût approchant de celui de la saumure. Etimologie

L'alun de Rome ou de Civitavecchia, appelé en latin *Alumen Romanum*, est un sel en pierres de grosseur médiocre, rougeâtres, transparentes en dedans, d'un goût acide styptique; on l'emploie extérieurement pour arrêter le sang, on en mêle dans les gargarismes, pour les inflammations de la gorge, on s'en sert pour nettoyer les dents, on en fait dessécher ou calciner sur le feu pour le priver de son phlegme; puis on l'appelle *alumen ustum*, & en François *alun brûlé*, il est escharotique: on s'en sert pour consumer les chairs baveuses, & les excroissances, pour ouvrir les chancres. Alumen Romanum  
Vertus

L'alun de roche ou de glace, ou alun blanc, ou alun d'Angleterre, & en Latin *Alumen rupeum*, est un sel en pierres grosses, grandes, claires blanches, transparentes comme du cristal, l'esquelles on apporte d'Angleterre; cet alun a les qualitez du précédent; mais il n'est pas si employé en Médecine, parce qu'il est moins fort; les Monnoyeurs & les Teintures s'en servent, il rend la teinture claire, vive & durable. Alumen ustum.  
Alun brûlé.  
vertus.

L'alun de sucre appelé en Latin *alumen succarinum*, est une composition faite avec l'alun de roche, des blancs d'œufs & de l'eau de rose cuits ensemble en consistance de pâte, laquelle on forme pendant qu'elle est encore chaude, en petits pains de sucre gros comme le pouce, qui s'endurcissent en refroidissant, on s'en sert pour les fards; son nom vient de sa figure. Alumen rupeum.  
Alun de roche.  
Alun de glace.  
Alun d'Angleterre.  
Alumen succarinum  
Alun de sucre.



*Alumen catinum.*  
Etimologie.

*Alumen catinum*, est la soude ou la cendre du Kali calcinée, ou la cendre gravelée; ou quelque autre cendre, ou sel alkali tiré des vegetaux: on l'appelle *catinum*, parce qu'on le fait dessécher dans un plat ou dans une écuelle.

## ALUMEN PLUMEUM VERUM.

*Alumen plumbeum,*

*Alumen trichites*, Diosc. Plinii.

*Alumen scissile;*

*Flos Aluminis.*

En François, *Alun de plume.*

roy. Pl. II.  
fig. 2.

Est un sel mineral formé en petite plante haute de deux ou trois poulces, composée d'un grand nombre de beaux filamens droits, très-blancs, cristallins, resplendissans, ramassez les uns proche des autres en touffe cylindrique, mais se separant aisément, soutenus par une racine grosse comme une noisette, brute & moins blanche que la plante. Cet alun se trouve en Egypte, en Macedoine, aux Isles de Sardaigne, & de Melo; son origine vient d'une liqueur blanche, laiteuse & alumineuse de la terre, qui se trouvant naturellement ramassée en certains lieux commodes ou bien disposez, s'y congele peu à peu, s'y crystalise, & s'y eleve, de maniere qu'elle paroît plutôt une vegetation qu'une crystalisation. Ce veritable Alun de plume se fond dans la bouche, & a un goût doux & astringent, approchant de celui du sel de Saturne, mais moins fort.

vertus.

Il est deterfif & astringent, propre pour raffermir les dents, pour des ulceres de la gorge & de la bouche, étant employé en gargarisme; pour les demangeaisons, pour empêcher ou moderer l'odeur qui vient de la sueur des aisselles, des pieds, étant dissout dans de l'eau de morelle, & appliqué avec un linge sur la partie.

Cet Alun de plume est le veritable; mais il est très-rare; on n'en trouve que dans les cabinets des curieux: celui qui porte ce nom communément, & qu'on trouve chez tous les Droguistes, est une espece de talc filamenteux, doux au toucher, ressemblant à la pierre d'Amiante, mais beaucoup plus court, de couleur blanche, verdâtre, luisante; il naît dans les mines de Negrepont, il ne dissout point dans l'eau comme fait le veritable alun de plume; la calcination en est difficile, car il ne s'enflamme ni ne se consume au feu ordinaire, il n'y a que le soleil reflechi par le miroir ardent qui soit capable de le mettre en fusion: Quelques Chymistes le font servir de méche pour les feux de lampe, mais cette méche s'éteint souvent; il excite des demangeaisons, & même des ampoules étant appliqué sur la peau, parce que le duvet dont il est rempli, y entre insensiblement; on guerit ce mal en le frottant d'huile, parce que les liqueurs onctueuses amolissent ou émoussent la force des petites pointes qui composent ce duvet.

etimologies

*Alumen plumbeum*, parce que cette espece d'alun ressemble en quelque façon aux franges d'une plume.

*Alumen scissile*, parce que cet alun est facile à couper & à diviser.

*Flos Aluminis*, parce que ce veritable Alun, par la figure, par la pureté, & par sa beauré ressemble à une fleur.

*Alumen trichites*, quasi *Capillare*, parce que les parties de cet Alun sont déliées comme les poils d'une chevelure.

## ALYSSON.

*Alysson incanum montanum luteum*, P. Tournefort, sive *Thlaspi montanum luteum*, J. B. est une plante dont les feuilles sont oblongues, blanches principalement en bas, rudes au toucher, ses tiges s'elevent presque à la hauteur d'un pied, cendrées, garnies de beaucoup de fleurs à quatre feuilles, disposées en croix, d'une belle couleur jaune;



jaune ; quand la fleur est passée il paroît un fruit assez petit & aplati , relevé en bossette, divisé selon sa longueur en deux loges, remplies de quelques semences menuës, rondes ; sa racine est longue , ligneuse , se divisant & s'étendant beaucoup ; elle croît aux lieux montagneux.

Elle est estimée aperitive & propre contre la rage.

*Alysson*, ex ἀλυσσών *rabie afficior*, parce que cette Plante est estimée bonne contre la rage.

Vertus.

Etimologie.

## AMARANTHUS.

*Amaranthus*, Matth. *parvus*, Cam.

*Amaranthus vulgaris*, Tab.

*Amaranthus Plinii minor*, Eid.

*Amaranthus communis minor*, Ges.

Hort. Col.

*Amaranthus spicatus*, Eyst.

*Flos amoris*, Germ.

*Amaranthus purpureus*, Fuch. Tur.

*Amaranthus simplicifolius panicula*, C. B.

*Amaranthus angustifolius*, Lugd.

*Circaea*, Trag.

En François, *Amarante*, ou *passeeve-lours*, ou *fleur de jalousie*.

Passive-lours.  
Fleur de jalousie.

Est une plante belle & réjouissante à la vue, elle pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, de couleur approchante du purpurin ; ses feuilles sont faites comme celles de la blette, mais plus pointuës & plus unies, d'un vert brun, rougeâtres par les bords, d'un goût fade ; les fleurs sont belles, de couleur d'écarlatte, disposées en épi, composées chacune de plusieurs feuilles rangées en rond les unes proche des autres : il se forme dans leur milieu un petit fruit membraneux ayant la figure d'une boîte, & s'ouvrant en travers comme une boîte à savonnettes : ce fruit referme des petites semences presque rondes, nettes, unies, noires, luisantes : sa racine est grosse, succulente comme celle de la blette, d'un rouge blancâtre ; on la cultive dans les jardins, il y en a de beaucoup d'espèces.

Elle est humectante, rafraîchissante, aglutinante, propre pour arrêter ou modérer les pertes de sang prise en décoction ; mais on ne s'en sert guères en Médecine.

vertus.

*Amaranthus* vient des mots grecs ἀλυσσών *fleur*, & ἀμάρω, *je me flétris*, & de la particule privative α, comme qui diroit une fleur qui ne se flétrit point.

Etimologie.

## AMBAR E.

*Ambare Indica*, Garc. Acoft. Trag.

*Ambares*, Cast.

*Arbor Indica*, foliis juglandis, fructus nucis magnitudine, C. B.

Est un arbre des Indes grand & gros, dont les feuilles sont grandes comme celles du noyer, d'un verd un peu plus clair, parsemées de plusieurs veines ou nerfs qui les embellissent beaucoup ; les fleurs sont petites, blanches, son fruit est gros comme une noix, vert au commencement, ayant une odeur forte & un goût âpre ; mais en mûrissant il acquiert une couleur jaune, une odeur agreable & un goût aigrelet, plaisant, il est rempli d'une moëlle cartilagineuse & dure, entretissuë de plusieurs petites nervures ; on le confit avec du sel & du vinaigre.

Il excite l'appetit, il precipite la bile.

On a nommé cet Arbre *Ambare*, à cause de la bonne odeur de son fruit, comme qui diroit, sentant l'ambre.

Vertus.  
Etimologie.

## AMBI A.

*Ambia*, Monard. est un bitume liquide jaune, dont l'odeur approche de celle du Tacamahaca ; il coule d'une fontaine située aux environs de la mer dans les Indes.



Vertus.

Il est resolutif, fortifiant, adoucissant; il guerit les dartres, la gratelle, on s'en sert pour les humeurs froides, il a les mêmes proprietez que les gommés de Caragne & de Tacamahaca.

## A M B R A.

Ambra cineritia.

*Ambra grisea*  
*Ambarum griseum.*

*Ambra cineritia.*

En François, Ambre gris.

Ambre gris

Est une matiere precieuse, seche, presque aussi dure que de la pierre, legere, opaque, grise, odorante, qui se trouve en morceaux de differentes grosseurs, flottant sur les eaux en divers endroits de l'Ocean, comme vers les côtes de Moscovie & de Russie, & particulièrement aux rivages de la mer Indienne; il y en a des pieces d'une grosseur prodigieuse, & l'on dit qu'en l'année 1694. on en porta une en Irlande qui pesoit 182. livres.

Grosses  
pieces  
d'ambre.  
Diverses  
opinions  
sur l'origine  
& sur la  
nature de  
l'ambre  
gris.

Les Naturalistes ont été fort partagez sur l'origine & la nature de l'Ambre gris; les uns veulent que ce soit une écume de la mer qui a été desséchée & durcie peu à peu par les rayons du Soleil: les autres disent que c'est un écume de veaux marins condensée: les autres prétendent que ce soit un baume qui découle liquide par les fentes de certains rochers dans la mer, & qui se corporifie & s'endurcit par le mélange de l'eau salée: les autres croient que c'est un bitume ou une graisse de la terre, qui ayant été liquifiée par des feux souterrains ou par le Soleil, a coulé dans la mer; où elle s'est perfectionnée insensiblement: les autres, que c'est un amas des excréments de plusieurs oiseaux qui vivent d'herbes odoriferantes dans les Isles Maldives. Mais l'opinion la plus vrai-semblable & la mieux reçue chez les Modernes, est que l'Ambre gris prend son origine d'un amas de rayons de cire & de miel que les abeilles font sur de grands rochers, qui sont aux bords de la mer des Indes: que ces rayons demeurant long-tems exposez au Soleil, s'y cuisent; s'y confondent & y changent de forme: qu'ensuite se détachant d'eux-mêmes: ou par l'effort des vents, ou par l'élevation des vagues, ils tombent dans la mer, où ils reçoivent une nouvelle élaboration & une perfection par l'eau marine & par l'agitation des flots, pour être réduits en ambre gris tel que nous le voyons.

Ce sentiment est confirmé par plusieurs experiences. Premièrement, quelques-uns assurent avoir vu une piece d'Ambre gris qui étoit moitié ambre & moitié cire, parce qu'elle n'avoit pas reçu toute la coction requise pour être perfectionnée.

En second lieu on a pêché quelquefois de grosses pieces d'ambre gris où l'on a trouvé au milieu de leur substance en le rompant, des rayons de cire & de miel, parce qu'elles n'avoient pas atteint à une entière perfection.

En troisième lieu si l'on fait dissoudre de l'ambre gris dans l'esprit de vin, on trouve au fond du Vaisseau une substance épaisse semblable à du miel.

Choix.

On doit choisir l'ambre gris, bien net, bien sec, léger, marqueté en dedans de petites taches noires, d'une odeur douce & agreable; il faut éviter celui qui est humide molasse, sale; il contient beaucoup de soufre exalté & un peu de sel volatil; il n'a pas beaucoup d'odeur pendant qu'il est en masse, mais quand il est pulverisé & mêlé avec d'autres drogues, ses principes se rarefient & s'étendent ensorte qu'il répand une odeur très suave; très-douce & très-agreable: on le nomme *Ambra cineritia*, parce qu'il a une couleur de cendres.

Verrus.  
Dose.

Il fortifie le cerveau, le cœur, l'estomac, il excite de la joye, il provoque la semence, il resiste au venin: la dose est depuis demi grain jusqu'à quatre grains; on s'en sert dans les parfums pour les hommes, il excite des vapeurs aux femmes



On trouve quelque fois chez les Droguistes un ambre blanc qui differe de l'ambre gris, non seulement en couleur, mais en ce qui est moins fort; il sert pour les mêmes usages.

On trouve encore une ambre noir qui n'est point en usage en Medecine, mais qui est employé par les Parfumeurs.

*Ambra* est un nom Arabe, on l'appelle en Grec ἀμρα

Ambre blanc.  
Ambre noir.  
Etimologie.

## A M B R O S I A.

*Ambrosia*, Dod. Pit Tournef.

*Ambrosia sativa hortensis*, Lob.

*Ambrosia maritima*, C. B.

*Ambrosia quibusdam*, J. B.

*Conyza Hyppocratis*, Ang.

*Arthemisia monoclonos*, Eid.

*Herba vinosa*, Gesn.

En François, *Ambrosie*.

Est une plante qui pousse une seule tige à la hauteur d'environ un pied, se divisant en plusieurs rameaux en forme d'un petit arbrisseau: ses feuilles sont découpées comme celles de l'absinthe, blanchâtres; les fleurs sont rangées le long des rameaux; chacune d'elles est un bouquet à plusieurs fleurons jaunâtres, qui ne laissent aucune semence après eux: les fruits naissent sur les mêmes pieds des fleurs; mais séparément; ils ont la figure d'une masse d'arme, & ils renferment chacun une semence oblongue, noirâtre: la racine est longue comme la main, ligneuse, menuë. Toute la plante rend une odeur suave & un goût aromatique un peu amer, mais agréable. On cultive cette plante dans les jardins; elle contient beaucoup d'huile exaltée, peu de sel & de phlegme.

Elle réjouit le cœur & le cerveau; elle arrête les fluxions, elle resout, elle fortifie; on s'en sert interieurement & exterieurement.

*Ambrosia ἀμβροσία cibis*, & ὀὶός *Deus*: comme qui diroit viande des Dieux: car on croyoit autrefois que les Dieux se nourrissoient d'ambrosie.

## A M E T H Y S T U S.

*Amethystus*, en François, *Ametiste*, est une pierre pretieuse dure, belle, luisante, transparente, dont il y a plusieurs especes: les unes sont blanches, les autres rouges, les autres violettes; elle vient des Indes: on prétend qu'elle empêche l'ivresse, étant portée au doigt, ou broyée & prise par la bouche: mais ces vertus sont imaginaires.

Elle est propre pour arrêter les cours de ventre, & pour absorber les acides qui sont en trop grande quantité dans l'estomac, comme font les autres matieres alkalines.

*Amethystus ab a privato*, & μὴ εἶναι vinum aut ebrietas; parce que cette pierre dit-on, empêche qu'on ne s'enyvre.

## A M I A N T U S.

*Amiantus*. *Asbeston*. *Asbestos lapis*, En François *Amiante*, est une pierre ou une matiere minerale, espece de talc qui ressemble si bien à l'alun de plume ordinaire, que plusieurs ont confondu l'un avec l'autre, croyant que c'étoit une même chose. Elle se trouve en deux formes bien differentes: car l'une est en filamens semblables à ceux de l'alun de plume, mais beaucoup plus longs: on appelle cette espece Lin incombustible; l'autre est en pierre brune ou noirâtre, dure, mais s'étendant sous le marteau.

Les Anciens filoient l'amiente, & en faisoient des toiles incombustibles, qui entr'autres usages, servoient à envelopper les corps morts qu'on vouloit brûler pour en



conserver les cendres ; les corps brûloient , & la toile demeuroit entiere. L'Amiante se trouve vers les Pyrenées dans des carrieres.

Si par curiosité on la met au feu , ses filaments les plus deliez se gresilleront & se fondront , mais le feu ordinaire ne fera aucune impression dans le reste de la matiere , il faut une chaleur plus forte pour la penetrer : si l'on l'expose au Soleil par le miroir ardent , elle se mettra en fusion dans le moment , & il s'en fera un verre.

On trouve de l'Amiante dans la vallée de Campan aux Pyrenées , il y croît en maniere de plante sur des marbriers jusqu'à la hauteur d'environ deux pieds : cette matiere est blanche , luisante , argentine , elle peut être rouie dans de l'eau comme le chanvre , on en retire une espece de filace longue , douce au toucher , encore plus belle & plus blanche qu'auparavant , & qui resiste au feu.

On en separe aussi une portion la plus grossiere , la plus courte , la moins luisante , & la moins belle qui ressemble assez à du coton ; on peut filer ces filaces & en faire des toiles incombustibles plus ou moins belles suivant la pureté de la matiere qu'on y a employée.

Vertus.

On employe l'Amiante dans quelques remedes ; on croit qu'il resiste au venin , qu'il guerit la galle , & qu'il est deterisif ; mais je n'y crois aucune vertu.

*Amianthus* , Grec ἀμάνθος , ab a privatio & μανω contamino ; parce que cette pierre n'est point alterée par le feu.

Etimologie

*Asbestum* , *Asbestos* id est ; *inextinguibilis* ab privativo & σβέννωμι *extinguo* , parce que cette matiere demeure dans le feu comme éteinte & ne s'enflamant point.

#### A M M I.

Semen ,  
Ammeos.  
Voy. Pl. I.  
fig. 12.  
*Ammioselinum*.

*Ammi* , vel *semen ammeos* , est une semence menuë presque ronde , ressemblante à des grains de sable , grise brune , de goût & d'odeur aromatique , approchant de l'origan ou du thim : la meilleure nous est apportée d'Alexandrie ou de Candie , où elle croît à une plante assez haute rameuse appelée *Ammioselinum* , Tab. seu *ammi vulgare* , Dod. Ses feuilles sont semblables à celles de l'Aneth. Ses rameaux portent en leurs sommitez des mouchets garnis de petites fleurs blanches , après lesquelles se forment les semences ; sa racine est grosse : on en cultive en France , mais la semence qui en vient n'est pas si bonne que celle de Candie.

Choix.

On doit choisir la semence d'Ammi la plus recente , la mieux nourrie , la plus nette , la plus odorante , d'un goût un peu amer. Elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil.

Vertus.

Elle est incisive , aperitive ; hysterique , carminative , cephalique ; elle resiste au venin : c'est une des quatre petites semences chaudes.

Etimologies.

*Ammi* ab ἀμμος , *Arena*. Ce nom a été donné à cette plante , à cause de sa semence qui ressemble à des grains de sable.

#### A M M I T E S.

Ammonites.

*Ammites* , sive *Ammonites* , est une pierre sablonneuse qui se trouve de differentes grosseurs ; car il y en a qui sont du moins aussi grosses que des noix , d'autres comme des pois , d'autres comme des orobes , d'autres comme des semences de pavot ou de millet. Ces petites pierres ressemblent à des œufs de poisson ; on les appelle les unes *Cenchrites* , les autres *Meconites*. Celles qui sont grosses comme des pois , sont appelées par quelques-uns *Bezoard mineral* , parce qu'elles sont formées par écailles ou petites lames comme le Bezoard , & qu'elles sont de la même couleur luisante , ou un peu plus rougeâtres ; elles naissent sur les montagnes , proche de Berne en Suisse ; elles se remettent facilement en sable dont elles sont composées.

Cenchrites  
Meconites.  
Bezoard  
mineral.

Etimologie.

*Ammites* ex ἀμμος , *arena* , parce que cette pierre est sablonneuse.



## AMMOCHRYSUS.

*Ammochrysus*, est une pierre quelque fois assez dure, mais qui ordinairement se pulverise entre les doigts comme en sable; sa couleur est tantôt rouge, tantôt jaune entremelée de paillettes de talc de couleur d'Or, en sorte qu'on diroit qu'il y auroit dedans de la poudre d'or. On trouve cette pierre dans la Boheme & en plusieurs autres lieux: elle ne sert que pour mettre sur l'écriture.

*Ammochrysus* ex ἄμμος arena, & χρυσός aurum, comme qui diroit, sable d'or.

Etimologie

## AMMONIACUM GUMMI.

*Ammoniacum gummi*, vel *gummi hammoniacum*, sive *gutta ammoniaca*, en François, *Gomme Ammoniac*, est une gomme jaunâtre par dehors, blanche par dedans, d'une odeur desagréable, approchante de celle du galbanum, d'un goût tirant sur l'amer; elle découle en larmes blanches des branches & de la racine incisées d'une espece de ferule, appelée en Latin *ferula ammonifera*, qui croît abondamment dans les sables de la Lybie, & principalement aux environs du lieu, où étoit autrefois le Temple & l'Oracle de Jupiter Ammon; quelques uns appellent cette plante *metopion*, à μετὰ trans, & ὀρὴν foramen, à cause qu'elle est fort poreuse.

*Gummi hammoniacum*,  
*Gutta Ammoniac.*

Gomme ammoniac.  
*Ferula ammonifera.*

Metopion.  
Etimologie  
Choix.

La meilleure gomme ammoniac est en belles larmes nettes, figurées comme celles de l'Oliban, seches, blanches, cassantes, s'amolissant au feu, se reduisant facilement en poudre blanche, d'un goût un peu amer, d'une odeur desagréable.

On en vend aussi chez les Droguistes, en masse, mais elle est chargée de beaucoup de graines de l'arbre & d'autres impuretez. On employe celle-là dans les emplâtres; il faut choisir la plus chargée de larmes, & la moins sale.

La gomme ammoniac contient beaucoup d'huile & de sel essentiel & volatil, peu de phlegme & de terre.

Elle amolit, elle atténue, elle digere; elle resout, elle est aperitive, elle est propre pour les duretés de la ratte, du foye, du mesentere; elle leve les obstructions; elle excite les mois aux femmes; on l'employe exterieurement ou interieurement

Vertus.

*Ammoniacum* ab ἄμμος, arena, parce que l'arbre d'où découle cette gomme; croît dans les sables.

Etimologie.

## AMOMUM.

*Amomum racemosum*, en François, *Amome en grappe*, est une coque ronde, grosse comme un gros raisin, & disposée de même en grappe de couleur blanchâtre, fragile contenant des grains purpurins presque quarrez, joints ensemble en rond, mais néanmoins separez par des petites membranes fort minces, d'un goût acre & mordicant, d'une odeur fort penetrante. Cette coque n'a point de queue, mais elle est jointe & comme collée avec plusieurs autres, contre un nerf longuet en forme de grappe, d'où vient qu'on l'appelle *Amomum racemosum*: il nous est apporté de grandes Indes ordinairement en coques, mais rarement en grappes; il croît à un arbrisseau dont le bois est tortu, rougeâtre, odorant, les feuilles languettes étroites, les fleurs blanches.

Amome en grappe.  
Voy. pl. I.  
fig. 2.

On doit choisir l'Amome le plus récent, le plus gros, assez pesant & rempli de grains biens nourris, de couleur purpurine, odorans, âcres au goût; il en faut separer la coque blanchâtre qui n'est bonne à rien, afin d'avoir les grains purs & nets; ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile exaltée.

Choix.

Il incise, il digere, il resiste au venin, il chasse les vents, il fortifie l'estomac, il donne de l'appetit & de la vigueur, il provoque les mois aux femmes.

Vertus.  
Etimologie.  
D. de la

*Amomum* quasi ἄμμος, seu irreprehensibilis & prestans.



Duquerie  
*Amomum*  
*falsum*,  
*Pseudoamo-*  
*momum*.

*Grossularia*  
*non spinosa*  
*fructu ni-*  
*gro*.

*Ribes ni-*  
*grum*.

*Amomum*  
*plinii*.

*Amomi An-*  
*glor*.

Poivre de  
la Jamaï-  
que.

Poivre de  
Thevet.

Petit Gyro-  
fle rond.

*Amomum*  
*quorundam*  
*odore caryo-*  
*phylli*.

*Pharmaci-*  
*tis*.

Terre am-  
pélite.

Pierre noi-  
re.

Vertus.

Terre à vi-  
gner.

Etimolo-  
gie.

*Amphice-*  
*phalos*.

Vertus.

Etimologies

Toutes les fois qu'on voit dans les Receptes *Amomum*, il faut entendre *Amomum racemosum*, dont on vient de donner la description : mais on appelle encore *Amomum* plusieurs autres petits fruits, comme *Amomum falsum* seu *pseudoamomum*, Ges. Hort. C'est un petit fruit noir, ou une espece de groseille grosse comme les grains de genièvre, qui croit à un groselier appelé *grossularia non spinosa fructu nigro*, C. B. sive *ribes nigrum*. Dod. Il n'est point en usage en Medecine.

*Amomum Plinii*, c'est un fruit rouge gros comme une petite cerise, qui naît à un arbrisseau fort commun dans les jardins & sur les boutiques des Apotiquaires ; il n'a point d'usage en Medecine.

Ce que les Anglois appellent *Amomi*, & les François, *Poivre de la Jamaïque*, est le fruit du bois d'Inde, dont il sera parlé en son lieu.

Le petit fruit que les Hollandois & les Portugais appellent *Amomum*, & les François *Poivre de Thevet*, est rond, gros comme du poivre, & quelquefois plus gros, ridé, de couleur, rougeâtre portant à un de ses bords comme une petite couronne ; d'une odeur & d'un goût de girofle, un peu âcre & aromatique. Il a aussi la vertu du girofle. On n'y trouve pas toujours sa petite couronne attachée, car elle s'en sépare aisément pendant le transport.

Quelques-uns l'appellent petit girofle rond ; on en trouvera la description dans le second tome de l'Histoire des Plantes de Jean Bauhin, page 194. sous le nom de *Amomum quorundam odore caryophylli*. Il croît dans les Indes.

#### A M P E L I T I S,

*Ampelitis*, sive *Pharmacitis*, En François *Terre ampélite*, ou *pierre noire*, est une terre fort bitumeuse, noire comme du jais, se separant par écailles, & se reduisant facilement en poudre, on la tire d'une carriere proche d'Alençon ; il y en a de deux sortes, une tendre & l'autre dure : elle contient beaucoup de soufre & de sel ; en vieillissant elle se pulverise d'elle-même, & l'on en tire du salpêtre.

Elle est propre pour tuer les vers étant appliquée sur le ventre : elle teint les cheveux en noir.

Quelques-uns l'appellent terre à vigne, parce qu'étant dans les vignobles, elle tue les vers qui monteroient aux vignes.

On l'appelle *Pharmacitis* à φάρμακον, *medicamentum*, parce qu'elle sert de remede.

#### A M P H I S B Æ N A.

*Amphisbana* vel *Amphicephalos* Aeliani, Nicand. Plin. Jonst. est une espece de serpent menu, long d'environ un pied & demi, ayant la queue si courte, qu'on a peine à l'adistinguer d'avec sa tête : d'où vient que plusieurs Auteurs ont dit qu'il avoit double face, une à chaque bout : sa couleur est blanche, luisante parsemée de taches rougeâtres ; ses joues sont si grosses, qu'elles cachent ses yeux ; ce qui le fait croire aveugle. On le trouve en l'Isle de Lemnos ; sa morsure est dangereuse, on y doit faire les mêmes remedes, qu'à celle de la vipere. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Sa Chair, son foye, son cœur sont propres pour exciter la sueur, pour chasser les mauvaises humeurs par transpiration, pour resister au venin ; on peut les preparer comme en la vipere,

*Amphisbana* ex ἀμφὶς utrinque, & βαλυσ gradior ; parce qu'étant supposé que ce serpent a une tête à chaque bout, on a crû aussi qu'il commençoit à marcher ou ramper tantôt par un bout, tantôt par l'autre.

*Amphicephalos* ex ἀμφὶς, utrinque, & κεφαλῇ, caput ; parce qu'on a crû qu'il avoit une tête à chaque bout.



## A M U R C A.

*Amurca*, En François, *feces*, ou *lie d'huile*, est la résidence qui se fait au fond du vaisseau où l'on a mis l'huile d'olive nouvellement exprimée pour la laisser dépurée. Feces d'huile.

Elle est émolliente, adoucissante, resolutive, propre pour calmer la douleur de tête, étant appliquée sur le front, pour arrêter les fluxions. Vertus.

*Amurca* vient du mot Grec ἀμύρνα qui signifie la même chose.

etimologie.

## A M Y G D A L A.

*Amygdala*, en François, *Amande*, est le fruit d'un arbre appelé en Latin *Amygdalus*, & en François *Amandier*, qu'on cultive dans les jardins. Ses feuilles sont longues, étroites, pointuës, d'un goût amer agréable. Elles ressemblent si bien aux feuilles du Pêcher, qu'à peine peut-on les distinguer quand elles sont séparées des arbres, excepté qu'elles sont plus tenaces ou pliantes. Sa fleur est aussi fort semblable à celle du Pêcher, mais elle est plus blanchâtre, & point purgative. Il lui succede un fruit dur, ligneux, oblong, couvert d'une peau veluë verdâtre, charnuë : il renferme une amande oblongue & aplatie, que tout le monde connoit. Amande.

Il y a de deux especes d'amandes; les amandes douces, & les amandes ameres : elles sont égales en grosseur ; il en vient de Barbarie, du Languedoc, de la Provence, de la Touraine ; mais les plus belles & les plus estimées de toutes sont celles qui croissent dans le Contat Venaissin près d'Avignon. Elles doivent être larges, & hautes en couleur.

L'Amande douce contient beaucoup d'huile, peu de sel & de phlegme.

L'Amande amere contient beaucoup d'huile, plus de sel que l'amande douce, peu de phlegme : c'est pourquoi l'huile d'amande amere se conserve plus long tems sans se rancir, que l'huile d'amande douce. Vertus.

L'Amande douce est adoucissante, amolissante, aperitive, pectorale, restaurante; on s'en sert dans les émulsions, & dans plusieurs autres préparations de Pharmacie.

L'Amande amere est deterfive & aperitive ; on pretent qu'elle empêche l'ivresse, si on la mange immédiatement avant que de faire la débauche de vin : elle modere la douleur de tête, étant pilée & appliquée en frontal.

*Amygdale dicta*, παρα τὰς ἀμύχας ἔχειν, quod post viride putamen nucleos scarificatos ostendunt, & in hiulcos dehiscant, quas τὰς ἀμύχας vocant. Etimologie.  
D. de la  
duquerie.

## A M Y L U M.

*Amylum*, en François, *Amidon*, est une pulpe de froment amolie, tirée par le moyen de l'eau commune, & sechée. Pour la préparer, on fait amolir du froment en le laissant tremper chaudement dans de l'eau, puis l'en ayant séparé, on l'écrase bien, on le passe par des cribles pour en separer la peau ou le son ; on le met par pains secher au soleil, puis on le rompt en petits morceaux, comme nous voyons l'Amidon chez les Droguistes : il se fait à Paris ; il doit être très blanc, net, en morceaux assez gros, friables ; il contient beaucoup d'huile, & un peu de sel essentiel. Amidon.  
Choix.

Il est pectoral, il épaissit & adoucit les serositez âcres qui tombent du cerveau ; il arrête le crachement de sang ; il est propre pour les maladies des yeux. Vertus.

L'Amidon est la base de la poudre à poudrer les cheveux. On en fait de l'empois blanc, en le mettant cuire dans de l'eau jusqu'à ce qu'il ait une consistance de colle fort claire : puis si l'on y veut le rendre bleu ; on y ajoute de l'émail bleu broyé : mais on lui donnera une couleur plus vive, si l'on y mêle tant soit peu d'alun & de suif de mouton. Empois  
blanc &  
bleu.



Etimologie.

*Amylum* ex à privativo, & *μύλον mola* : parce qu'en faisant l'Amidon on tire la plus fine farine du froment sans l'aide de la meule.

## ANACAMPSEROS.

Faba crassa

*Anacampseros*, vulgò *Faba crassa*; J.

B. Pit. Tournef.

*Telephium vulgare*, C. B.*Telephium alterum*, sive *crassula*, Dod.*Cotyledum alterum*, Dioscor. Col.*Scrofularia media vel tertia*, Brunf.*Fabaria*, Matth.*Acetabulum alterum*, Cord. in Diosc.*Faba inversa*, Ad. Lob.*Crassula sive Faba inversa* Ger.

En François, Orpin. Reprise. Fombarbe des vignes. Grassette. Fève épaisse.

Est une plante qui croît à la hauteur d'un pied, ou plus haut : ses tiges son droites, rondes revetuës de feuilles épaisses & remplies de suc comme celles du Pourpier, mais plus longues, de couleur verte-pâle, souvent mêlées d'un peu de rouge, les unes crenelées en leurs bords, les autres entieres, d'un goût fade, visqueux. Ses fleurs naissent aux sommets de tiges en gros bouquets, & presque en Parasol, de couleur blanche ou purpurine : chacune de ses fleurs est à cinq feuilles disposées en rose ; lesquelles étant tombées, il leur succede un fruit composé de plusieurs graines ramassées en maniere de tête, & remplies de semences menuës. Sa racine est glanduleuse, ou formée de plusieurs navets blancs, insipides au goût. Cette plante croît aux lieux incultes, pierreux, ombrageux : elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Vertus.

Elle est humectante, rafraîchissante, resolutive, deterfive, vulneraire, consolidante, propre pour les hernies & pour effacer les taches de la peau.

## ANACARDIUM.

Anacarde.

*Anacardium*, en François, *Anacarde*, est une espece de fève ou un fruit gros comme une petite chataigne, ayant en quelque maniere la figure du cœur d'un oiseau, d'où vient son nom, de couleur noire luisante, contenant une amande blanche. Il croît à un arbre des Indes, dont les feuilles sont presque rondes, & les fruits sont des gousses semblables à celles de nos grosses fèves : elles contiennent ordinairement chacune deux Anacardes.

Choix.

On doit choisir les Anacardes nouvelles, grosses, bien nourries : elles contiennent beaucoup d'huile & de sel.

Vertus.

Elles rarefient & purgent la pituite ; elles sont resolutives ; elles recréent le cerveau ; elles fortifient la memoire étant prises en decoction.

Etimologie

*Anacardium*, à *καρδια*, Cor ; parce que ce fruit a la figure d'un petit cœur.

## ANAGALLIS.

Mouron.

*Anagallis*, en François, *Mouron*, est une plante dont il y a plusieurs especes ; mais je ne parlerai que du commun qui est en usage dans la Medecine. On en fait deux especes, un mâle, & l'autre femelle. Le premier est appelé

*Anagallis mas*, Dod.*Anagallis terrestris*, mas, Thal.*Anagallis Phoeniceo flore*, C. B. Pit.

Tournefort.

*Anagallis phænicea*, mas, J. B.*Corchorus crateva* Theophr. & Nican-  
dri. Ang.

Mouron mâle.

C'est une plante qui pousse plusieurs petites tiges tendres couchées par terre : ses feuilles sont petites, presque rondes, opposées le long des tiges deux à deux, d'un goût



goût acre & amer. Ses fleurs sont en rosettes à cinq quartiers, de couleur rouge, attachées chacune à un pedicule longuet menu, qui sort de l'aisselle des feuilles. Quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des petits fruits spheriques membraneux, qui s'ouvrent en deux coques comme des boëtes à savonettes, & qui sont remplies de semences menues, ordinairement anguleuses. Sa racine est blanche, fibreuse.

Le mouron femelle est appelé.

Mouron  
femelle.

*Anagallis foemina*, Dod.

*Anagallis terrestris*, foemina, Thal.

*Anagallis phoenicea*, foliis amplioribus

ex adverso quaternis, Raji Synops. Pit.  
Tournef.

*Anagallis caruleo flore*, C. B.

*Anagallis carn'ea foemina*, J. B.

Il differe d'avec le precedent en ce que ses feuilles sont plus grandes, & en la couleur de sa fleur qui est bleue, ou quelquefois blanche, mais rarement.

L'un & l'autre Mouron croissent dans les champs, dans les vignobles, dans les jardins; ils ont une même vertu; ils contiennent beaucoup de sel, modérément de l'huile & du phlegme.

Ils sont deterifs, vulneraires, & propres contre la morsure du chien enragé, don. Vertus.  
nés interieurement, & appliqués exterieurement.

### A N A G Y R I S.

*Anagyris foetida*, C. B. Pit. Tourn.

*Anagyris vera foetida*, J. B.

*Anagyris*, Dod.

*Acopon*, Diosc.

En François, Bois puant.

Est un arbrisseau fort rameux, dont l'écorce est verte-brune, le bois jaunâtre ou Bois puant.  
pâle, les feuilles rangées trois à trois, oblongues, pointues, vertes en dessus, blanchâtres en dessous, d'une odeur si forte & puante, principalement quand on les écrase, qu'elles font mal à la tête. Ses fleurs sont jaunes, & ressemblantes à celles du Genest; elles sont suivies de gousses longues d'un doigt, semblables à celles des Haricots, cartilagineuses; elles contiennent chacune trois ou quatre semences grosses comme nos plus petites feveroles, formées en petits reins, blanches au commencement, puis purpurines, & enfin quand elles sont tout-à-fait meures, bleues, noirâtres. Cet arbrisseau croît aux pays chauds.

Sa feuille est resolutive, sa semence est vomitive.

Vertus.

### A N A N A S.

*Ananas Acostæ*. *Nanas Theveti*, Garz. *Jayama Oviedî*.

Est un très-beau fruit des Indes Orientales, qui croît à une plante semblable en figure & en grandeur à celle de nos Artichauts, sa fleur est à une seule feuille formée en entonnoir & découpée en trois parties. Ce fruit est orné en son bout d'en haut d'une petite couronne & d'un bouquet de feuilles rouges comme du feu: son écorce paroît par écailles semblables à celles de la Pomme de Pin; mais elle se separe comme celle du Melon. Sa chair est fibreuse, mais elle se fond toute en eau dans la bouche, ayant un goût délicieux de Pêche, de Coing & de Muscat tout ensemble.

Nov. Pl. I.  
fig. 10.

Il sort des écailles de ce fruit avant qu'il soit en maturité, une petite fleur purpurine qui se fane & qui tombe à mesure que le fruit grossit.

Le P. du  
tertre.

Il y a trois especes principales d'Ananas.

Le premier est appelé.

Premier ou



Gros Ana-  
nas blanc.

*Ananas Acosta*, J. B.  
*Ananas aculeatus fructu ovato carne.*  
*albida*, Plum. Pit. Tournef.

*Carduus Brasiliannus*, *feliis aloes*;  
 C. B.  
*Nana fructus*, *sive jayama*, Lugl.

En François, *Gros ananas blanc*.

Il a quelquefois huit ou dix pouces de diamettre ; & quinze ou seize pouces de haut ; son écorce devient jaune en meurissant , mais sa chair est blanche & fibreuse ; il repand une odeur rauissante , approchante de celle de nos Coings ; mais plus suave. Quoi-qu'il soit plus beau & plus gros que les autres , son goût n'est pas si excellent ; il agace les dents , & il fait seigner les gencives.

Le Second Ananas est appelé.

Second  
Ananas ,  
Pain de su-  
cre.

*Ananas aculeatus fructu pyramidato carne aurea*. Plum. Pit Tournef.

En François, *Pain de sucre*

Sa figure est pyramidale & à peu près semblable à celle d'un pain de sucre ; il a les feuilles un peu plus longues & plus étroites que le premier , & il ne jaunit pas tant ; son goût est meilleur , mais il fait aussi seigner les gencives.

Le troisieme est appelée

Troisieme  
Ananas,  
Pomme de  
renette.  
*Pitta*.

*Ananas non aculeatus*, *Pitta dictus*, Plum. Pit. Tournef.

En François, *Pomme de Renette*

C'est le plus excellent de tous, quoi-qu'il soit le plus petit ; il a l'odeur & le goût de la Pomme de renette, d'où vient son nom ; il n'agace point les dents.

La couronne que l'Ananas porte sur sa tête, est un petit Ananas, qui croît peu à peu & qui lui succede quand il tombe, comme un fils succede à son pere ; il y a encore d'autres rejettons au dessous du fruit, & même au dessous de la tige, qui produisent des Ananas en bien moins de tems que celui qui sert de couronne, mais ils ne sont par si beaux.

Vin d'Ana-  
nas.

On tire par expression, le suc de l'Ananas, & l'on en fait un vin excellent qui vaut presque de la malvoisie, & qui enivre.

Vertus.

Il est propre pour fortifier le cœur, pour reveiller les esprits engourdis ; il arrête les nausées, il excite l'urine : Les femmes enceintes s'en abstiennent, car il les feroit avorter.

Ananas  
confits.

On confit des Ananas sur les lieux, & l'on en envoie par tout. Cette confiture est propre pour reveiller la chaleur naturelle.

## A N A S.

Canart.  
Caue.

\* *Anas*, en François, *Canart*, est un oiseau assez connu, sa femelle est appelée *Canas* ; il est amphibie, car il vit sur la terre & dans l'eau ; il y en a de deux especes generales, le Canart domestique & le canart sauvage. Le premier est appelé ou surnommé vulgairement barboteux, parce qu'il se veautre aux lieux bourbeux, dans les ruisseaux, aux bords des étangs & des marais ; il s'élève peu de terre, il marche lentement, mais il n'age avec vitesse : L'autre est surnommé sauvageon, parce qu'il va chercher de la nourriture dans les bois ; il s'attroupe l'hyver avec d'autres Canarts, & il vole vers les rivières, sur les étangs : on l'appelle alors oiseau de riviere, il y en a de plusieurs especes : mais le dernier est le meilleur & le plus estimé de tous, sa chair est rougeâtre, brune, beaucoup plus savoureuse que celle de l'autre. Il contient

Barboteux.

Sauvageon

Oiseau de  
Riviere.



aussi beaucoup plus de sel volatil. Son petit Canart est appelé en Latin *Anaticula* & en François Halebran ou Halebrent.

La Cane fait des œufs un peu plus gros que des œufs de poule & aussi bons à manger ; leur coquille est un peu plus épaisse. Si l'on a donné un œuf de cane à couvrir à une poule, quand cet œuf est éclos & que le petit canart est en état de marcher , il donne bien de l'inquietude à la poule , car il court sans sa permission dans l'eau pour nager & barboter , & comme elle ne peut pas le suivre, elle est obligée de se tenir au rivage où elle l'appelle avec tendresse , & en gemissant en sa maniere, comme si c'étoit un enfant perdu.

Le Canart mange du pain , des crapaux , des grenouilles & d'autres insectes , il est naturellement fort goulé , il est souvent contraint de rejeter ce qu'il a pris de trop. La chair de cet oiseau est un peu massive pesante & elle nourrit beaucoup, mais elle n'est pas bien facile à digérer.

On applique le Canart immédiatement après l'avoir ouvert vivant , sur le ventre pour la colique venteuse , son foye est estimé bon pour arrêter le flux hepaticque.

Sa graisse est émolliente , adoucissante , resolutive.

*Anas* , en Grec *αντα* a *beu*, nato , parce que le Canart est un oiseau nageant.

*Halebran* , ou *Halebrent* , derive du Grec , *ex als mare* & *epidos Anas* , comme qui diroit Canart de mer , parce que le Canart sauvage va souvent nager aux rivages de la mer.

### A N A T R O N.

*Anatron* , sive *natron* , en François *Soude blanche*, est un sel tiré de l'eau du Nil en Egypte par cristallisation ou par évaporation; il pourroit bien être le Nitre des Anciens. On en trouve rarement en France. Il est un peu acre au goût & Alkali.

Il faut le choisir en masse blanche comme cristallisé , pesant , d'un goût de sel ordinaire , mais de mauvaise odeur , s'humectant aisément à l'air. Les Blanchisseuses l'employoient autrefois à la place de la soude pour blanchir leur linge , d'où vient qu'on l'a appelé Soude blanche improprement. Les Bouchers s'en servoient aussi à la place du Sel marin pour saler leurs cuirs. Mais il a été défendu depuis plusieurs années d'en apporter en France ; c'est ce qui l'a rendu fort rare.

Il est fort apperitif pris par la bouche , il déterge & dessèche étant appliqué extérieurement ; il résiste à la gangrène : il en entre dans la composition de la pierre de *Crollius*. Mais comme on n'en trouve point, on lui substitue le sel de verre.

Il y aussi l'*Anatron* artificiel , qu'on appelle en Latin. *Anatrum factitium*; on le compose avec dix parties de salpêtre , quatre parties de chaux vive , trois parties de sel commun , deux parties d'Alun de roche , & deux parties de vitriol , on dissout le tout dans du vin , on fait bouillir la dissolution , on la coule & on la fait évaporer en consistance de sel.

Il est employé comme le Borax pour purifier les métaux & pour les mettre en fusion.

### A N C H U S A.

*Anchusa* , Ges. Hor.

*Anchusa puniceis floribus* , C. B.

*Anchusa Monspeliensis* , J. B.

*Anchusa minor* , seu *Alcibiadion* , vel

*Onochiles* , Ad.

*Buglossa rubra* , vel *Anchusa* 2. Lon.

*Buglossum radice rubra* , sive *Anchusa*

vulgatior , Pit. Tournef.

En François , *Orcanette*.

Est une espece de Buglose , ou une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur

*Anaticula*.  
*Halebran*  
ou *Halebrent*.  
Œufs de  
Cane.

Vertus.

Foye.  
Graisse de  
Canart.

Etimologie.  
*Natron*.  
Soude blanche.

Nitre de  
Anciens.  
Choix.

Vertus

*Anatrum*  
*factitium*.

*Alcibiadion* ,  
*Onochiles*.

Voy. Pl. L.  
fig. 9.



Choix.

d'environ un pied , se courbant vers terre : ses feuilles sont semblables à celles de la Buglose sauvage, longues , garnies de poils rudes ; les fleurs naissent aux sommitez des branches , elle sont faites en entonnoir à pavillon découpé , de couleur purpurine. Quand cette fleur est passée , il paroît à sa place dans le calice qui s'élargit, des semences qui ont la figure de la tête d'une vipere , de couleur cendrée ; la racine est grosse comme le pouce, rouge en son écorce, blanchâtre vers le cœur : cette plante croît dans le Languedoc, dans la Provence , aux lieux sablonneux : on fait secher la racine au Soleil , & on l'envoie aux Droguistes qui la débitent. Il faut la choisir récemment sechée, un peu pliante, de couleur rouge-foncée exterieurement, blanche interieurement, rendant une belle couleur vermeille quand on en frotte l'ongle. Elle sert à donner une teinture rouge à l'onguent rosat , à des pomades , à de la cire , à de l'huile , étant infusée dedans : mais toute sa teinture vient de son écorce, le dedans n'en donne aucune. Elle contient beaucoup d'huile , peu de sel.

Vertus

La racine d'Orcanette est astringente , elle arrête le cours de ventre étant prise en décoction : on l'employe exterieurement pour déterger & secher les vieux ulceres.

Orcanette  
de Constantinople.

On nous apporte quelquefois du Levant une espece d'Orcanette , appelée *Orcanette de Constantinople* ; C'est une maniere de racine presque aussi grande & aussi grosse que le bras, mais d'une figure particuliere ; car elle paroît un amas de grandes feuilles entortillées comme le tabac à l'andouille, de couleurs differentes , dont les principales sont un rouge obscur, & un très-beau violet ; il paroît au haut de cette racine une maniere de moisissure blanche & bleuâtre. On trouve dans son milieu un cœur qui est une petite écorce mince, roulée comme la canelle, d'une beau rouge en dehors, & blanche en dedans ; il y a apparence que cette racine est artificielle. Mais quoiqu'il en soit, elle rend une teinture encore plus belle que la nôtre.

## A N D A.

*Anda*, G. Pison. est un arbre du Bresil , dont le bois est spongieux & leger ; la feuille languette , nerveuse , pointuë , la fleur grande & jaune ; son fruit est une noix grise , laquelle renferme sous deux écorces , deux glands qui ont le goût des châtaignes.

vertus.

On dit qu'ils sont purgatifs & un peu émetiques , on en prend deux ou trois à la dose. On tire de ces glands par expression de l'huile ; de laquelle on se frotte les membres.

L'écorce du fruit est estimée propre pour arrêter le cours de ventre ; si l'on en jette dans les Etangs , elle en fait mourir le poisson.

A N D I R A *Arbor.*

Angelyn.

*Andira*, sive *Angelyn*, G. Pison. est un arbre du Bresil dont le bois est dur & propre pour les bâtimens ; son écorce est de couleur cendrée, ses feuilles sont semblables à celle du Laurier, mais plus petites ; il produit des boutons noirâtres, d'où sortent beaucoup de fleurs ramassées, odorantes de belle couleur purpurine & bleuë : son fruit a la figure & la grosseur d'un œuf, vert au commencement , mais noircissant peu à peu, & ayant comme une suture à un de ses côtez , d'un goût très-amer ; il est couvert d'une écorce dure , & il renferme un grain ou une amande jaunâtre, d'un mauvais goût , tirant sur l'amer avec quelque astriction.

vertus.

On pulverise ce noyau, & l'on en fait prendre pour les vers, mais il faut que ce soit au dessous d'un scrupule, car on dit qu'il tourneroit en poison si l'on en donnoit trop.



L'écorce, le bois & le fruit de cet arbre sont amers comme de l'Aloës, & c'est en quoi il diffère d'avec un autre *Andira*, semblable en tout, excepté au goût qu'il a insipide. Les bêtes sauvages mangent de son fruit, & elles s'en engraisent.

Autre es-  
pece d'*Andira*  
ou *angelya*

A N D I R A *Animal.*

*Andira*, sive *Andira guacu*, G. Pison. sont des espèces de Chauve-souris du Brésil, dont les plus grandes égalent nos pigeons; on les appelle *Chauve-souris cornues*, à cause d'une manière d'excroissance ou de corps pliant qu'elles ont au dessus du nez; leurs aîles sont longues de plus de demi-pied, leur couleur est cendrée, elles ont les oreilles larges, les dents blanches; leurs pieds ont chacun cinq doigts armez d'ongles aigus; elles courent après toutes sortes d'animaux & elles en sucent le sang, si elles les attrapent; quelques-unes d'elles sont dangereuses en ce qu'elles se glissent la nuit dans les lits, & elles ouvrent si subtilement les veines des pieds de ceux qui y sont couchez, qu'ils ne s'en apperçoivent que par le sang qui coule dans le lit, & qu'on a assez de peine à arrêter.

Chauve-  
souris cor-  
nues du  
Brésil.

Les habitans du pays mettent la langue & le cœur de cet animal entre les poisons.

## A N D R O S A C E.

*Androsace altera*, Matth. Clus. Hist.  
J. B.

*Androsace vulgaris latifolia annua*,  
Pit. Tournefort.

*Alfina affinis Androsace dicta major*, J. B.

Est une plante qui pousse beaucoup de tiges à la hauteur d'environ demi-pied, velues, dont les sommitez se divisent en six ou sept petits pieds, faisant comme un ombelle; ses feuilles sont longues & larges, velues, nerveuses comme celles du Plantain, dentelées autour, se répandant à terre en rond, sa fleur est petite, blanche, évasée en haut & découpée en cinq pièces; quand cette fleur est passée, il se forme un petit fruit sphérique gros comme un pois, contenant plusieurs semences rougeâtres, languettes; sa racine est menuë, fibreuse: Elle croît aux lieux maritimes, entre les blez, dans les bois; elle contient beaucoup de sel.

Elle est aperitive, propre pour l'hydropisie, pour les retentions d'urine, pour la goutte.

Vertus.

Etimologie.

*Androsace quasi andegænos q̄poutæ hydropi & podagra utilis.*

## A N D R O S Æ M U M.

*Androsamum*, Dod.

*Androsamum maximum frutescens*,  
C. B.

*Siciliana aliis ciciliana vel Androsamum*, J. B.

*Siciliana*, Ges. Hor.

*Clymenum*, Ang. Ges.

I *Herba Siciliana*, Tab.

En François, *Toute-saine*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, rougeâtres, rondes, ligneuses, dures principalement en bas; ses feuilles sont oblongues, semblables à celles du Mille-pertuis, mais trois ou quatre fois plus grandes, de couleur verte brune au commencement de l'Eté, & d'un rouge obscur vers l'Automne; paroissant perforées d'un grand nombre de petits trous, mais en les examinant de près, on reconnoît que ces prétendus trous ou pertuis sont des vessicules remplies d'une liqueur claire quoique balsamique. Ses fleurs naissent aux sommets des branches, composées chacune de cinq feuilles jaunes, disposées en rond, plus grandes



& plus belles que celles du millepertuis ; il leur succede un petit fruit ou une bays qui noircit en meurissant , il contient des semences menuës, brunes ; sa racine est longue , ligneuse ; toutes les parties de cette plante ont un goût résineux : Elle croît dans les Isles , dans les jardins , elle differe de l'*Hypericum* & de l'*Ascyron* en ce qu'elle est rameuse comme un petit arbrisseau ; elle contient beaucoup d'huile, modérément de sel & de phlegme.

*Tota sana.*  
Etimologie

On l'appelle *tota sana*, toute-saine , parce qu'on la croit propre pour toutes les maladies.

Vertus.

Elle est aperitive, vulnenaire , resolutive , propre pour la pierre , pour chasser les vers, pour resister à la malignité , pour éviter la rage : on l'employe exterieurement & interieurement.

Etimologie

*Androsæmum* vient du Grec *ἀνδρῶς* genitif de *ἀνρ* & *αἷμα*, *sanguis*, comme qui diroit *sang d'homme*, car la plante que les Anciens nommoient *Androsæmum* rendoit un suc de couleur de sang.

## A N E M O N E.

Anemone.

*Anemone*, en François , *Anemone*, est une plante dont il y a deux especes generales , une cultivée & l'autre sauvage ; chacune de ces especes est encore divisée en plusieurs autres, & principalement la premiere qu'on cultive avec soin dans les jardins à cause de la beauté de sa fleur ; elles poussent de leurs racines des feuilles presque rondes, ressemblantes à celles du *Ciclamen*, ou à celles de la Mauve, ou à celles du *Geranium*, ou à celles du *Sanicle*, aux unes larges & aux autres petites, découpées les unes profondément, les autres plus legerement, toutes attachées à des queues ; il s'élève du milieu de ces feuilles des petites tiges nues jusqu'environ à leur moitié, garnies en cet endroit de trois feuilles disposées en collet. Ces tiges soutiennent en leur sommet chacune une belle fleur large , ronde, à plusieurs feuilles disposées en rose, simple ou double, jaune ou blanche , ou purpurine ; ou incarnate , ou bleüe , ou rouge , ou violette , ou diversifiée de plusieurs couleurs, ornée quelquefois d'une touffe qu'on appelle vulgairement *la Pluche*. Quand cette fleur est passée , il naît à sa place un fruit le plus souvent oblong, renfermant un noyau chargé de plusieurs semences couvertes chacune d'une coëffe ordinairement cotonneuse : la racine est tubereuse ou noueuse , garnie de fibres : l'*Anemone* sauvage croît aux lieux élevez, montagneux ; l'une & l'autre espece contiennent beaucoup de sel & d'huile.

Pluche.

Vertus.

Elle sont deterfives , aperitives , incisives , vulnéraires , dessicatives, mais on ne s'en sert guère qu'exterieurement ; on l'employe dans les errhines , dans les colyres pour les ulceres des yeux.

Etimologie

*Anemone*, ab *ἀνemos*, *ventus*, parce que l'*Anemone* naît dans les lieux exposez au vent , ou bien parce que le vent fait éclore sa fleur.

## A N Ê T H U M.

*Anethum*, Dod. J. B. Pit. Tourn. | *Anethum hortense*, C. B.

En François, *Anet*,

Anet.

Est une Plante semblable au fenouil , ses feuilles sont decoupées presque en filaments , odorantes , mais leur odeur n'est pas si agréable que celle du fenouil ; ses fleurs sont en ombelles aux sommitez des branches, jaunes, chacune à cinq feuilles disposées en rose quand elles sont passées, il paroît en leur place des petits fruits composez chacun de deux graines ovales , aplaties & canelées sur le dos avec une bor-



dure assez déliée ; cette semence a un goût acre , approchant de celui du fenouil , mais moins agreable ; elle acquiert une couleur jaunâtre en sechant ; sa racine est dure , entourée de fibres , on la cultive dans les jardins ; elle contient beaucoup d'huile & de sel ; on ne se sert guères que de la semence.

Elle chasse les vents, elle excite l'urine , elle adoucit le hoquet , elle provoque le lait aux nourrices , elle aide à la digestion. Vertus.

*Anethum* , *μαρατό ἀνα βίον* , *currere* , parce que cette Plante croît en peu de tems Etimologie.

## ANGELICA.

*Angelica* , seu *Archangelica* , en François , *Angelique* , est une Plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de trois pieds , fort grosses, d'un vert rougeâtre principalement en bas , creuses , odorantes ; ses feuilles sont assez grandes , dentelées , rangées sur une côte branchue qui est terminée par une seule feuille ; les fleurs naissent aux sommets des tiges en ombelles ou parasols de couleur blanche. Chacune d'elles a cinq feuilles disposées en rose à l'extrémité du calice. Quand cette fleur est passée : son calice devient un fruit composé de deux graines un peu longues , étroites , arondies & canelées sur le dos. Sa racine est une tête assez grosse, d'où sortent plusieurs racines longues d'environ demi pied, noirâtres en dehors , blanches en dedans. Toute la Plante a une odeur & un goût aromatique tirant sur le musc. Archangelica.  
Voz. Pl. II.  
fig. 4.

Elle croît aux lieux humides, en terre grasse. On confit au sucre sa côte & sa semence , & l'on en mange pour se préserver du mauvais air. Angelique  
confite.

On nous apporte la racine d'Angelique sèche de plusieurs Pais ; mais la meilleure est celle qui vient de Bohême , & ensuite celle d'Angleterre. Elle doit être assez grosse , longue , brune extérieurement , blanche intérieurement , entière & non vermoulue , à quoy elle est sujette étant gardée ; d'une odeur suave, d'un goût aromatique tirant sur l'amer. Elle contient beaucoup d'huile exaltée , & de sel volatil. Choix.

Elle est cordiale , stomacale , cephalique , aperitive , sudorifique , vulnérable : elle résiste au venin : on l'employe pour la peste, pour les fièvres malignes, pour la morsure du chien enragé , pour le scorbut. Vertus.

On appelle cette Plante Angelique ou Archangelique, à cause des grandes vertus qu'elle possède. Etimologie

## ANGUILLA.

*Anguilla* , en François , *Anguille* , est un poisson d'eau douce vivipare, qui descend quelquefois dans la Mer : il est fait comme un serpent ; on peut dire même que c'est un serpent d'eau : sa bouche est garnie de dents très-petites : il a des nageoires vers les ouïes : la peau est onctueuse , visqueuse & fort glissante dans les mains. Il y en a de deux especes , un grand & un petit. On employe plus l'Anguille dans les cuisines que dans la Medecine ; sa chair est un peu indigeste. Anguille.

Sa graisse est propre pour la sourdité , étant mise dans l'oreille ; pour les taches de la petite verole , pour les hémorroïdes , pour faire croître les cheveux. Graisse  
d'Anguille.

Sa peau est employée pour amolir & resoudre les tumeurs & pour les hernies : on en fait un mucilage en la mettant infuser & bouillir dans de l'eau. Peau.  
Vertus.

*Anguilla ab Angue* , serpent ; parce que ce poisson est fait comme un serpent. Etimologie

## ANGUIS ÆSCULAPII.

*Anguis Æsculapii* , Jonston ; en François , *Serpent d'Esculape* , est la seule espece de serpent qu'on connoisse qui puisse être apprivoisé sans qu'il fasse de mal ; on en rencontre en plusieurs lieux d'Italie , d'Allemagne , de Pologne , d'Espagne , d'Asie, Serpent  
d'Esculape.



d'Afrique, d'Amerique; il est d'un naturel doux, & l'on se fie si bien à sa bonnairété, qu'on le laisse quelquefois dans les lits où l'on le trouve sans craindre d'en être mordu; il est rempli de sel volatil & d'huile; on peut le préparer comme on prépare la vipere.

Vertus.

Il est propre contre la peste; il resiste au venin, il pousse les humeurs par la transpiration.

Etimologie  
De la du-  
querie.

*Anguis, quod complicari & contorqueri potest, atque semper sit angulosus, vel quod angat & premat.*

## A N H I M A.

*Anhima*, Jonston. Est un oiseau de rapine aquatique du Bresil; il est plus grand qu'un cygne, sa tête n'est pas plus grosse que celle d'un cocq, son bec est noir & recourbé vers le bout, ses yeux sont beaux, de couleur d'or, entouré d'un cercle noir, ayant la prunelle noire; il s'élève dessus sa tête vers le haut du bec, une corne grosse comme une des plus grosses cordes à violon, & longue de plus de deux doigts, courbée en son extrémité, ronde, blanche comme un os, entourée de petites plumes très-courtes, blanches & noires; son cou est long de plus de sept doigts, & son corps de presque un pied & demi, ses ailes sont grandes & de différentes couleurs, sa queue est longue de dix doigts & large comme celle de l'oye, ses pieds ont chacun quatre doigts armez d'ongles; sa voix est forte, criant *vihu, vihu*; on ne le trouve jamais seul, la femelle est toujours accompagnée du mâle; & quand un des deux meurt, l'autre le suit de près: c'est la femelle que j'ay décrite ici; le mâle est encore une fois aussi gros; elle fait son nid de boue en forme de four, dans les troncs des arbres, sur la terre.

Vertus.

La corne de cet oiseau est estimée un bon remede pour resister au venin, pour les suffocations de matrice & pour provoquer l'accouchement; on la met infuser dans du vin pendant une nuit: puis on fait prendre l'infusion.

## A N I L.

Gali.

*Anil*, Garz, Acoff.

*Nil, sive Anil*, Cam.

Enger.

*Agnil*, Fragofo.

*Coachira Indor.*

*Annil, sive Indigo*,

*Gali, sive Nil, herba rorismarini facie,*

Linsc. 4. part. Ind. Orient.

*Herba Anil, sive Enger*, 4. part. Ind. Orient.

Voy. Pl. I.  
fig. 16.

Est une plante du Bresil haute d'environ deux pieds, ressemblante au Romarin, ses feuilles sont rondes, assez épaisses; ses fleurs sont semblables à celles des pois, rougeâtres, elle sont suivies de gousses longues & recourbées, contenant des semences semblables à celles des raves de couleur d'olive; toute la plante a un goût amer & piquant; on en tire l'Inde & l'Indigo, comme il sera dit en son lieu.

Vertus.

Elle est vulneraire, elle déterge & mondifie les vieux ulceres, étant appliquée dessus en poudre; on s'en sert aussi en frontal pour les douleurs de tête.

## A N I M É.

*Animé gummi*,

*Gummi Aminea*, Serap.

*Minea Galeni.*

*Aminea, myrrha*, Cæl.

*Aniimum*, Amato.

En François, *Gomme animé.*

Gummi  
animé.

Est une gomme ou une resine blanche qu'on nous apporte d'Amerique, elle sort par incision d'un arbre moyennement grand, dont les feuilles approchent de celles du Myrte; son fruit est assez gros, on le nomme *Lobus*.



## DES DROGUES SIMPLES. AN 49

La meilleure gomme Animé doit être blanche, sèche, friable, nette, de bonne odeur, se consumant facilement quand on la jette sur des charbons allumés; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel. Choix.

Elle est propre pour discuter, pour amolir & pour résoudre les humeurs froides, pour la migraine, pour fortifier le cerveau, on en applique dessus la tête & l'on en parfume les bonnets; on s'en sert aussi dans les playes pour nettoyer & cicatrifier. Vettus.

### ANISUM.

*Anisum*, en François, *Anis*, est une plante fort commune dans les jardins; sa tige est haute d'environ trois pieds, ronde, velue, creuse, rameuse; ses feuilles sont longues découpées profondément, blanchâtres, odorantes ressemblantes à celles du persil: ses sommets soutiennent des ombelles larges, garnies de petites fleurs blanches; ressemblantes à celles de la pimprenelle saxifrage; la semence est petite, de couleur grise verdâtre, d'une odeur & d'un goût doux avec quelque peu d'acrimonie agréable: la racine est menuë: on cultive cette plante en terre grasse; la semence seule est employée en Médecine. On doit choisir la plus grosse, la mieux nourrie, la plus nette récemment séchée, d'une odeur agréable, & d'un goût doux & un peu piquant; quelques-uns la nomment *fœniculum dulce*, on en apporte beaucoup de la Touraine; mais la plus grosse & la meilleure vient de Malte & d'Alican, elle est plus grise que celle de France, peut-être parce qu'elle est plus sèche; on trouve quelquefois l'anis de Touraine amer, il faut l'éviter. Anis. Voy, Pl. I. fig. 15.

On appelle la semence d'anis, anis vert, pour la distinguer d'avec une espèce de dragée qui se fait en couvrant cette semence de sucre, & qu'on nomme vulgairement anis couvert, ou anis à la Reine, ou petit Verdun. Choix.

La semence d'anis contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil.

Elle est cordiale, stomacale, pectorale, carminative, digestive, elle excite le lait aux Nourrices, elle apaise les coliques. Anis vert. Anis couvert. Anis à la Reine. Vertus Etimologie

*Anisum, quasi ἀνιστον, quod cibi appetentiam præstet, vel forsan ὅτι ἀνισσι τοῖς ἐπὶ τῇ γαστρὶ τῆς, quod tensiones flatulentas laxet.*

### ANISUM CHINÆ.

*Anisum Chinense*, seu *Semen Badian*. En François, *Anis de la Chine*, ou de Sibérie, ou *Badiane*: est une semence qui a la figure & la grosseur de celle de la Coloquinte, de couleur tanée luisante, d'une odeur & d'un goût de notre anis, mais plus fort: elle naît dans une capsule épaisse & dure, qui a la forme d'une étoile à sept rayons, chacun desquels contient une semence; on appelle cette capsule *fructus stellatus*, elle est attachée à un arbre qui croît en la Chine, d'où l'on en transporte quelquefois, mais elle est rare en France. Les Orientaux & les Hollandois à l'exemple des Chinois, en mêlent dans leur sorbet & dans leur thé pour les rendre plus agréables; cette semence contient beaucoup d'huile & de sel volatil. Semen Badian. Anis de la Chine ou de Sibérie. Dans la même fig. que dessus.

Elle est carminative, ou propre pour chasser les vents du corps, pour fortifier le cœur & l'estomac, pour donner bonne bouche étant machée ou prise en infusion. Vertus.

Le bois de l'arbre où naît l'anis de la Chine nous est apporté en grosses buches grisâtres, ayant l'odeur de l'anis: on l'appelle par cette raison bois d'anis; il a des vertus approchantes de celles de la semence, mais il n'est employé que par les Ebenistes & les Tabletiers. Bois d'anis

### ANSER.

*Anser*, en François, *Oye* ou *Jars*, est un oiseau assez connu; il y en a de deux espèces, un domestique & l'autre sauvage: on s'en sert plus dans la cuisine que dans Oye, Jars.



la Medecine ; il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

¶ Cet oiseau habite les lieux humides aquatiques , on en voit en tous païs, il vit long-temps ; le domestique ne vole que difficilement & ne s'élève pas bien haut ; mais le sauvage vole haut , & avec beaucoup de legereté , il ne dort guère profondément , & il est très-aisé à éveiller ; on l'a autrefois estimé autant que le chien pour la garde de la maison ; aussi tôt qu'il entend le moindre bruit , il se debat des aïles , & fait de grands cris comme s'il vouloit avertir quelqu'un de venir à lui. On dit que les Oyes ont été jadis les gardiens du Capitole à Rome , & que par leur vigilance , ils ont empêché une fois qu'il fut surpris par les Gaulois ; quoyqu'il en soit , il est certain que cet oiseau est disciplinable , j'en ay vû un tourner une rouë de cheminée comme un chien , pour faire rotir de la viande. Les grosses plumes qu'on tire des aïles de l'Oye servent à écrire étant taillées.

Plumes  
d'Oye.

La chair d'un Oye gras est bonne à manger ; elle est ferme, compacte , nourrissante , de bon suc , & agreable au goût , mais un peu difficile à digerer.

Graisse  
d'Oye.

La graisse d'Oye est émoliente , resolutive ; elle lâche le ventre , étant prise intérieurement ; on en frotte les parties attaquées de rhumatismes : elle aide à la suppuration : elle appaise les bourdonnemens d'oreille , étant mise dedans : elle adoucit les hémorroïdes ; elle humecte la peau , elle remplit les cavitez de la petite verole

Sang de  
l'Oye.

Le sang de l'Oye est estimé un remede propre pour resister au venin ; la dose est de deux ou trois dragmes.

Chenocopus.

Etimologie

\* L'excrément de l'Oye est appelé en Latin *chenocopus*, ex *χλω*, *Anser*, & *χένος* *stercus* ; il est incisif , il atténue les humeurs , il excite les urines & les mois aux femmes , il hâte l'accouchement étant pris en poudre ; la dose en est une dragme.

Verrus.

Dose.

Peau des  
pieds de  
l'Oye.

La premiere peau des pieds de l'Oye est astringente. & propre pour arrêter les hémorragies étant prise en poudre ; la dose est une demi-dragme.

vertus.

Dose.

Antale.

*Tubulus*  
*marinus*.

## ANTALIUM.

*Antalium*, sive *Antale*, sive *tubulus marinus*, Rondel. Est un petit coquillage fait en tuyau , long d'environ un pouce & demi, gros par un bout comme une grosse plume , & par l'autre comme une plume menue , ayant des petites lignes creuses droites , qui vont d'un bout à l'autre , de couleur blanche ou blanche-verdâtre ; il se trouve sur les rochers & au fond de la mer ; il enferme un vermilieu marin ; il contient un peu de sel volatil & fixe , très-peu d'huile & beaucoup de terre.

Vertus.

Il est alkali , resolutif , dessicatif.

## ANTHORA.

*Anthora*, Ad. Lob. Dod.

*Anthora*, Matr. Ges. Hor.

*Aconitum salutarium*, seu *Anthora*,

C. B. Pit. Tournef.

*Napellus Moysis*, Avicennæ.

*Antiithora flore luteo Aconiti*, J. B.

*Aconitum salutarium*, Taber, Icon.

Voy. Pl. I.  
fig. 14.

Est une espece d'Aconit , ou une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi , anguleuse ; ferme , un peu velue , garnie de beaucoup de feuilles rondes rangées alternativement , découpées en lanières & ressemblantes à celles du pied d'Aloüette , d'un goût amer : ses fleurs naissent au haut de sa tige en maniere d'épi ; chacune d'elles represente en quelque maniere une tête couverte d'un heaume de couleur jaune pâle , d'une odeur qui n'est point desagréable. Quand cette fleur est passée , il se forme un fruit à plusieurs gaines membraneuses , disposées en maniere de tête , & renfermant des semences anguleuses , ridées , noirâtres. Sa racine est



composée de deux navets, ayant à peu près la figure & la grosseur d'une Olive, de couleur brune, ou jaunâtre en dehors, moëlleux & blancs en dedans, garnis par le bout d'enbas, ou en dessous de beaucoup de fibres, d'un goût amer. Cette plante croît aux lieux montagneux, comme sur les Alpes; Sa racine est en usage en Medecine; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel ou volatil.

Elle est alexitaire, propre pour resister au venin, à la rage, à la malignité des humeurs, pour la colique venteuse, contre la morsure des bêtes venimeuses, contre la peste, & contre le poison de l'Aconit & du Napellus.

Verrus.

*Anthora, quasi Antithora*, à cause que la racine de cette plante est estimée un remede contre le poison d'une espece de renoncule appelée *Thora*, & dont il sera parlé en son lieu.

Erimologie.  
*Antithora.*

## A N T I M O N I U M.

*Antimonium sive Stibiam*, en François, *Antimoine*, Est un mineral approchant du metallique, pesant, luisant, cristalin, ou disposé en longues aiguilles, de couleur fort noir, qui se trouve proche des mines de metaux en plusieurs lieux de l'Europe, comme en Hongrie, en Transilvanie, en Bretagne, en Poitou, en Auvergne: on le retire en morceaux, plus ou moins remplis de parcelles de pierre dure, ou roche, que les ouvriers appellent gangue. Il faut prendre le plus net ou le moins rempli de cette gangue, quand on veut s'en servir: car plusieurs preferent cet Antimoine mineral à celui qui a été fondu & purifié.

*Stibium.*  
Antimoine  
mineral.

Pour purifier l'Antimoine mineral, on le met fondre au feu dans des pots ou dans des creusets; puis on le passe par une espece d'écumoire dans d'autres pots, afin de separer la gangue. Cet Antimoine étant refroidi, on casse les pots & on l'envoie en pains comme nous le voyons. C'est celui dont on se sert ordinairement, & qu'on appelle *Antimoine cru* improprement, puisqu'il a passé par le feu.

Gangue.

Purifica-  
tion de l'an-  
timoine.

L'Antimoine de Hongrie étoit autrefois apporté en France par petits pains remplis de petites aiguilles entrelassées les unes dans les autres, luisantes: tirant sur le blanc, comme en la mine d'argent: mais depuis qu'on a decouvert ce mineral en France, on ne fait plus venir de celui de Hongrie; c'est pourquoi il est devenu rare.

Antimoine  
cru  
Antimoine  
d'Hongrie.

L'Antimoine que nous employons ordinairement, se tire du Poitou; il faut le choisir net, en belles & longues aiguilles brillantes, faciles à casser: il est composé naturellement de beaucoup de soufre semblable au soufre commun; & d'une matiere reguline approchante du metal. On peut voir ce que j'en ai écrit dans mon livre de Chimie, & dans mon Traité de l'Antimoine.

Choix.

La decoction de l'Antimoine cru est sudorifique. Mais si l'on y mesle quelque drogue acide, elle sera vomitive. L'Antimoine en poudre excite aussi le vomissement, si l'on en fait prendre depuis douze grains jusqu'à demi-dragme.

Vertus.

Dose.

## A N T I R R H I N U M.

*Antirrhinum vulgare*, J. B. Dod. Pit. Tournefort.

*Antirrhinum majus alterum folio longiore*, C. B.

*Nares vituli, sive os leonis vulgo.* Cæf. *Cynocephalos*, Plinii.

En François, *Mufle de veau.*

Est une plante dont Jean Bauhin donne trois representations differentes. La premiere pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi, & quelquefois de plus de deux pieds, remplies de moëlle blanche, ses feuilles ressemblent à celles du *Lea-*



*soi um*, ou gyroflor jaune, d'un goût tirant sur l'âcre; ses fleurs entourent les verges de ses sommités, de couleur de chair ou blanche, de figure oblongue ou en tuyau, qui représente par un bout le muse d'un veau ou celui du lion, d'où viennent les noms de la plante. Après cette fleur naît un fruit ressemblant à la tête d'un chien, ou plutôt à celle d'un cochon, contenant des semences menues, noires; sa racine est ligneuse blanche.

*Anarrhinum.*  
Mouron violet.

La seconde appelée *Anarrhinum*, sive *Lychnis sylvestris*, Dioscor. en François, *Mouron violet*, jette une tige & des feuilles semblables à celles du mouron: ses fleurs sont faites comme celles du *Leucoium*, mais plus petites, de couleur purpurine. Son fruit représente des narines de veau.

*Lychnis Agria.*  
Oeil de chat.

La troisième appelée *Anarrhinum*, seu *Lychnis agria*, Plinii. En François, *Oeil de chat*, est semblable au lin; sa fleur ressemble à celles de l'hyacinthe, son fruit a la figure des narines du veau. Sa racine est très-petite.

Le muse de veau croît dans les champs aux lieux sablonneux, incultes, & dans les Vignobles.

Vertus.

Cette plante n'est guère usitée en Médecine; quelques-uns prétendent que la racine de celle de la première description, est propre pour adoucir les fluxions qui tombent sur les yeux; & qu'étant portée elle résiste au mauvais air.

Étimologie.

*Antirrhinum*, ex ἀντί, flos & ῥίς naris, parce que la fleur de cette plante représente des narines de veau.

*Cynocephalos* αὐτός canis, & κεφαλή caput, parce que son fruit a la figure d'une tête de chien.

## ANTRISCUS.

*Antriscus*, Plinii, quibusdam semine  
*longo cicutaria vel charophylli*, J. B.  
*Charophyllum sylvestre*, C. B.

*Cerfolium sylvestre*. Tab.

*Apium sylvestre*, Ger. Ico.

*Daucus sepiarius*, Ges. Col.

Est une plante haute d'environ deux pieds, rameuse, velue; sa tige est d'un vert brun, rougeâtre, velue, moëlleuse en dedans: ses feuilles approchent en figure de celles du cerfeuil, ou de la ciguë, belles, d'un goût presque insipide; ses fleurs sont en ombelles aux sommités de ses branches, composées chacune de cinq feuilles blanches: la semence est menuë, languette, noire, d'un goût aromatique, semblable à celles du cerfeuil, mais plus petite; sa racine est simple, ligneuse, blanche, aromatique, de goût de panet, elle croît dans les hayes. Elle contient du sel essentiel, de l'huile, beaucoup de phlegme.

Vertus.

Elle est apéritive, mais peu usitée en Médecine.

## AOUARA.

*Aoura*, C. Biron, est un fruit gros comme un œuf de poule, qui naît avec plusieurs autres en manière de bouquet enfermés ensemble dans une grande gousse attachée à une espèce de palmier fort haut & épineux qui croît aux Indes Occidentales, au Senega, en Afrique.

Quand la gousse est en maturité, elle se creve & laisse paroître le bouquet de fruits qui étant mûrs sont charnus, & de couleur jaune dorée; les Indiens en mangent, la chair renferme un noyau très-dur, osseux, gros comme un noyau de pêche ayant en sa superficie trois trous aux côtes, & deux plus petits proche l'un de l'autre: l'écorce de ce noyau a deux lignes d'épaisseur, elle renferme une belle amande blanche, qui étant machée a d'abord un goût agreable; puis on y trouve sur la fin une petite pointe piquante & qui approche du goût du fromage de Sassenage: on tire

Noyau.

Amande.



de cette Amande une huile de palme dont je parlerai en son lieu.

L'Amande de l'aouara est astringente & bonne pour arrêter le cours de ventre étant mangée.

Huile de  
palme.  
Vertus.

### APARINE, sive ASPERUGO.

*Aparine*, Brunf. Trag. Dod. J. B.

*Aparine aspera*, Thal.

*Asperugo*.

*Aparine vulgaris*, C. B. Pit. Tourn.

*Omphalocarpon*, *philantrapon*, Plinii.

En François, *Crateron* ou *Reble*.

Reble.

Est une plante haute de quatre ou cinq pieds, jettant plusieurs tiges menues, foibles, quarrées, pliantes, s'attachant aux hayes ou plantes voisines, rudes au toucher, vertes; les feuilles sont petites, languettes, étroites, vertes, ressemblantes à celles du *Rubia*, & disposées en étoiles autour des nœuds des tiges, hérissées de petits poils un peu piquans s'attachant aux habits; les fleurs sont très-petites; formées en campanes, blanches, découpées chacune en quatre parties. Il leur succede quand elles sont tombées, un petit fruit sec contenant deux graines presque sphériques attachées ensemble, un peu creusées vers le milieu, couvertes d'une peau sèche, noire & remplie de pulpe blanche; la racine est petite, elle croît contre les hayes, aux bords des chemins, dans les champs: elle contient considérablement du sel & de l'huile, modérément du phlegme.

Elle est deterfive, résolutive, sudorifique: elle résiste au venin, on s'en sert intérieurement pour la petite verole, pour les fièvres malignes.

Vertus.

*Asperugo*, parce que cette plante est rude au toucher.

Etimolo-

*Omphalocarpum*; parce que la semence a quelque ressemblance avec un ombilic, appelé en Grec *ὀμφαλὸς*

gies.

*Philantrapon*, α φιλέω, amo, & ἀνθρώπος, homo; parce qu'elle s'attache aux habits des hommes.

### A P E R.

*Aper*, en François, *Sanglier*, ou *Porc sauvage*, est un animal à quatre pieds, très-feroce, qui a la figure & la grosseur d'un cochon ordinaire, mais dont le poil est plus rude, hérissé & de couleur noirâtre, ou rougeâtre obscure: le mâle est appelé *Verre sylvaticus*, la femelle *Sus fera*, sive *Scropha sylvestris*, en François *Laye*, & son petit *Sanglier*, *Porcellus sylvestris*, en François *Marcaffin*. Il habite les bois, où il vit de gland & de racines. Il sort de chaque côté de son museau, vers le haut, deux dents plus longues que le doigt, & plus grosses que le pouce recourbées, pointues, dures, blanches, fortes, robustes, tranchantes, elles lui servent de deffense, & elles sont fort dangereuses quand l'animal est poursuivi à la chasse; car d'un seul coup elles fendent le ventre d'un chien, & même celui d'un homme.

Sanglier  
porc sauvage.

*Verres syl-*  
*vaticus*,  
*Sus fera*,  
*scropha syl-*  
*vestris*.

*porcellus*  
*sylvestris*  
*Laye*.

*Marcaffin*.  
Dens de  
Sanglier.  
Vertus.

Les dents du Sanglier sont employées à faire des hochets qu'on donne aux enfans à macher, afin d'exciter leurs premières dents à sortir. On apporte des Indes des dents de Sanglier bien plus longues & plus grosses que celles de France. Ces dents étant broyées en poudre très subtile, sont alkalines, sudorifiques, aperitives, propres pour la pluresie, pour adoucir les humeurs trop acres du corps, pour arrêter le crachement de sang: la dose est un scrupule.

La graisse du Sanglier est propre pour ramolir, pour resoudre, pour fortifier, pour adoucir les douleurs, on en frote les parties malades.

Dose.  
Graisse.  
Vertus.

Les testicules & les autres parties de la generation du Sanglier sont propres à exciter de la vigueur, étant prises par la bouche.

Parties de  
la genera-  
tion.



Miel.  
Excremens.  
Vertus.

Son miel est propre pour résoudre les tumeurs scrophuleuses.

Ses excremens sont resolutifs & propres pour guerir la gratelle, étant appliquez exterieurement.

Toutes les parties du Sanglier en general sont remplies de sel volatil, & propres pour exciter la transpiration.

Etimologie.

Plusieurs croient que le nom de Sanglier derive de singulier, parce que cet animal marche seul, excepté néanmoins quand il est encore jeune, car alors il va en compagnie avec les autres,

## A P I O S.

*Apios*, Matth. Ang. Dod. J. B.

*Apios vera*, Ad Lob.

*Tithymalus Characias radice Pyriformi*, Mor. H. R. B.

*Tithymalus tuberosus Dioscoridis*, Lugd.

*Tithymalus tuberosa pyriformi radice* C. B. *Ischas*, Clus. Hist.

*Tithymalus tuberosa radice*, P. Tournefort.

Est une espece de tithymale, ou une plante qui pousse plusieurs petites tiges basses, menues, rondes, rougeâtres, se couchant souvent par terre: ses feuilles sont petites, courtes, ressemblantes à celles de la Rue sauvage, mais plus petites. Ses fleurs naissent en ses sommités; elles sont petites, faites en godet, decoupé en plusieurs parties, de couleur jaune pâle. Quand cette fleur est passée, il se forme en sa place un petit fruit relevé de trois coins, lequel se divise en trois loges qui renferment chacune une semence oblongue; la racine est tubereuse, & elle a la figure d'une poire plus menue en bas qu'en haut, noire en dehors, blanche en dedans, empreinte de beaucoup de lait. On a remarqué que quand cette racine est grosse & bien nourrie, la plante qu'elle pousse est petite; mais quand la racine est moins grosse, la plante est plus grande. Elle croît aux pays chauds, aux lieux montagneux. Elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile mêlez dans une assez grande quantité de phlegme & de terre.

Vertus.

La racine de cette plante purge par le vomissement & par les selles avec violence. On pretend que sa partie superieure purge par haut, & que l'inferieure purge par bas; mais toutes les parties de la racine ont une même vertu.

Etimologies.  
*Ischas*.

Quelques uns appellent cette plante *Ischas*, parce qu'ils pretendent que sa racine est faite comme une figue appelée en Grec *ixàs*.

*Apios* *ἀπιος* est un mot Grec qui signifie poire; ce nom a été donné à cette espece de Tithymale, à cause que sa racine a la figure d'une poire.

## A P I S.

Mouche à miel.  
Abeille,  
averte.  
fig. Pl. VII  
Foy. 2.

*Apis*, en François, mouche à miel, ou Abeille, ou Avette, (ce dernier nom n'est donné qu'aux petites.) Est une espece de mouche qui fait le miel & la cire; on croit que son nom vient de ce qu'il semble qu'elle n'a point de pieds, parce que quand on la tient, elle les joint & les cache si bien contre son ventre, qu'à peine peut-on les separer: elle a quatre ailes, sa langue est longue, elle la porte ordinairement hors de sa bouche, elle a de petites dents, son aiguillon est attaché à son ventre. Les Anciens pretendoient que sa naissance vint du Taureau & du lion morts; que ces animaux en pourrissant se convertissoient en abeilles: mais les experiences que plusieurs ont faites à ce sujet en laissant pourrir des taureaux & des lions, ont fait voir que cette opinion n'étoit qu'une imagination de Poete; il se peut bien faire que ces mouches soient allechées & attirées par quelque vapeur qui sort de la chair de lion,



en sorte qu'elles y accourent pour la sucçer, puisque nous lisons dans l'Histoire Sainte que Sanson trouva dans la charogne d'un lion qu'il avoit tué quelques jours auparavant, un essain d'abeilles & du miel, mais elles n'avoient pas été formées de la chair du lion.

L'origine des mouches à miel vient d'un peu de germe ou fresslement blanc qui se trouve au fond des petits trous ou creusets des gaufes, ou rayons de cire qu'elles ont construits dans leurs ruches: ce germe aidé de la chaleur naturelle des abeilles, se forme en une espee de ver blanc qui en un mois de temps devient mouche. Origine des Abeilles.

La grosse mouche à miel qu'on appelle le Roi, parce que les autres l'accompagnent & la suivent, est un mâle qui est capable de fournir à quantité de femelles, de même qu'un taureau suffit pour toutes les vaches d'un village: cette abeille est plus grosse que les autres, mais elle porte des ailes plus courtes, sa couleur est rougeâtre, au lieu que celle des autres est plus brune. Quelques Anatomistes prétendent que ce soit une femelle. Le Roi des Mouches à miel.

L'abeille succe la substance des fleurs, & elle la renferme dans une salie ou reservoir qu'elle a vers la gorge, pour la revomir dans la ruche, c'est dont se fait le miel; elle y porte aussi la cire attachée ou adhérente à ses jambes, comme il sera dit en son lieu.

Les abeilles contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Elles sont propres étant sechées pour faire croître les cheveux, on les réduit en poudre, & on les mêle dans de l'huile de laizard pour faire une espee de liniment dont on se frotte la tête. Vertus.

*Apis*, ab a privativo & πούς pes, comme qui diroit mouche sans pieds. Etimologie

### A P I U M.

*Apium* Brunf. Fuch.

*Apium* palustre; Matth.

*Apium* palustre & *Apium* Officinarum,

C. B. Pit, Tournef.

*Apium* vulgare ingratiu, J. B.

*Padudapium*, Ad. Tab.

*Eleoselinum*, Tur. Dod. Lob.

En François, *Ache*.

*Apium* officinarum.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ trois pieds, grosses, canelées; vertes, creuses en dedans; les feuilles sont faites comme celles du persil, mais beaucoup plus grandes, vertes, lissées, luisantes, remplies de suc d'une odeur assez forte & désagréable, principalement quand on les écrase, d'un goût acre & ingrat: celles d'en bas qui sortent de la racine sont attachées à des queues longues, rougeâtres, canelées, creuses; les queues de celles qui sont attachées aux tiges sont moins longues; il naît au haut de ses branches des ombelles garnies de petites fleurs blanches, composées ordinairement chacune de cinq feuilles égales disposées en rose à l'extrémité du calice.

Quand la fleur est passée, ce calice devient un fruit composé de deux semences fort menuës, plus petites que celles du persil, arondies sur le dos, canelées, grises, d'un goût acre & désagréable; la racine est longue, grosse, droite, blanche, descendant profondément en terre, & se divisant quelquefois en plusieurs branches: cette plante croît aux lieux aquatiques & marécageux, on la cultive aussi dans les jardins; elle contient beaucoup de sel essentiel, d'huile & de phlegme.

Elle est aperitive, pectorale, carminative, vulnérable, hystérique, elle facilite la respiration, elle nettoye les ulcères de la poitrine par ses parties pénétrantes, elle prevoque le crachat, la racine est une des cinq racines aperitives. Vertus

On cultive l'Ache dans les jardins potagers, & cette Ache cultivée est appelée par les Botanistes,



Celeri Italorum.

*Apium dulce, celery Italarum*, Razi |  
Hist. Pit. Tournef.*Belinum, sive Apium dulce*, Park.  
En François, *Celery* ou *Sceleri*.

Cette plante est assez connue puisqu'on la mange en salade, elle a été rendue différente de l'Ache commune des marais par la seule culture qui consiste particulièrement à la lier quand elle est montée à une certaine hauteur, & à l'entourer de sable, ou de terre presque jusqu'à son extrémité; c'est ce qui la rend blanche, tendre & fort agréable au goût, cette manière de la préparer est venue des jardiniers Italiens

Etimologies.

*Apium* ab *Ape*, Abeille, parce qu'on a crû que les mouches à miel aimoient la fleur de cette plante; *vel Apium* ab *Apice*, sommet, parce que les anciens employoient l'Ache pour faire des couronnes dont ils ornoient le sommet de la tête.

*Paludapium* ex *palude*, marais, & *Apio*, Ache, comme qui diroit l'Ache des marais.

*Eleoselinum* ex *ἑλος palus*, & *σελίον Apium*, Ache des marais.

*Celeri*, est un nom Italien qu'on a rendu François par l'usage.

## A P O C Y N U M.

*Apocynum Ægyptiacum lactescens* spicatis, Pit. Tournefort.  
*siliqua Asclepiadis*, C. B.

*Apocynum Syriacum*, seu *Palustrinum*  
*sive Ægyptiacum*, Clus. Hist.

*Beidelsar*, Alpini, *sive apocynum Syriacum*, J.B.

*Ossar* vulgo in *Ægypto*,  
*Essula Indica*, quibusdam.

En François, *Apocin*.

Pl. II.  
fig. 9.

Est une plante qui pousse en manière d'un petit arbrisseau, des verges droites à la hauteur d'environ trois pieds; ses feuilles sont longues, larges & épaisses comme celles de l'Aloes, opposées le long des tiges, blanches, remplies de même que les autres parties de la plante, d'un suc blanc comme du lait, amer & acre: ses fleurs naissent aux sommitez des branches en manière d'épi, elles sont faites en cloches, découpées, jaunes. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits gros comme le poing, oblongs comme des grosses gaines, qui pendent attachez deux à deux à une grosse queue dure, courbée; ce fruit est appelé en Egypte *Beidelsar*, il est couvert de deux écorces. La première ou celle de dessus est membraneuse verte. La seconde ressemble à une peau mince qui auroit été travaillée en police, de couleur safranée. Ces écorces contiennent une matière filamenteuse, semblable à de la mousse d'arbre, sous laquelle toute la capacité du fruit est remplie d'une manière de coton très-fin, très-mollet & très-blanc, qu'on appelle *Houatte*, ou *Houette*: on trouve dans ce coton des semences faites comme celles des Courges, mais la moitié plus petites, rougeâtres, remplies d'une pulpe blanchâtre, d'un goût amer. Sa racine est longue, robuste, entourée de fibres. Cette plante est d'un bel aspect, sa tige & ses feuilles sont couvertes d'une espèce de laine, & elles rendent du lait; elle croît en Egypte, en Alexandrie, aux lieux humides. Les Egyptiens la nomment *Ossar*, d'où est venu le nom qu'on donne à son fruit *Beidelsar*, *quasi Beidel ossar*, c'est-à-dire, en langue Arabique, *Oeuf de Ossar*.

Horatte, ou  
Houette.

Etimologie  
*Ossar*.  
*beidel ossar*  
*Oeuf de ossar*.  
Vertus.

Ses feuilles étant pilées & appliquées en cataplasme, sont estimées propres pour resoudre les tumeurs froides. Leur suc est un depilatoire & un remède pour la gale & pour les autres maladies de la peau étant appliqué extérieurement; mais c'est un poison pour ceux qui en prennent intérieurement, car il purge avec tant d'acreté & de violence, qu'il cause des dysenteries mortelles.



Le Coton appelé *houatte* qui se trouve dans son fruit, est employé pour garnir les habits, les habitans du pais en mettent dans leurs lits.

*Apocinum* ab ἀπό & κυνός *canis*, comme qui diroit, *Plante de chien*, parce que les Anciens ont crû que l'Apocin faisoit mourir les chiens. Etimologie.

## A P O S.

*Apos*, Jonston, *sive Hirundo marina*, *quibusdam*, est une espece d'Hirondelle, ou un petit oiseau très-garni de plumes : sa tête est fort large, son bec est petit, noir; mais il l'ouvre beaucoup, car il avale tout d'un coup une des plus grosses mouches. Son col est très-court, ses ailes son longues, sa queue est fourchue, ses jambes sont petites, courtes & entourées de plumes jusqu'aux pieds. Ses pieds sont garnis d'ongles bien pointus, avec lesquels il serre & penetre ce qu'il a pris : il vole sur la mer & sur la terre; il fait son nid dans les trous des tours, & en d'autres lieux élevez, sur les rivages; il vit de mouches & d'autres insectes de l'air, qu'il attrape en volant, il a la vûe si fine, qu'il les apperçoit de mille pas, & il vient fondre sur eux. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Hirundo marina.*

On l'estime pour l'épilepsie, pour fortifier les yeux debiles; pour la douleur nephretique, pour faire uriner étant pris interieurement.

Vertus.

Son nid, comme celui des autres Hirondelles, est propre pour la squinancie, appliqué exterieurement,

Nid.

*Apos* πούς *quasi sine pedibus*, parce que les pieds de cet oiseau sont si petits, qu'ils ne paroissent point.

## A P U A.

*Apua. Aphya.*

*Enchrasichalus.*

*Lyrostomus.*

En François, *Enchois* ou *Anchois*

Est un petit poisson de mer, gros & long au plus comme le doigt, ayant la tête grosse, les yeux larges & noirs, le corps blanc & argentin, rougeâtre en dedans. le dos rond; il ne nage qu'en grosse troupe d'autres Enchoix, & ils se tiennent fort serrez les uns contre les autres: on en fait la pêche en differens endroits, comme dans la riviere de Gennes, en Catalogne, en Provence. Quand on les a pris on en ôte la tête & les entrailles, qui pouroient les faire corrompre; puis on les sale & on les garde dans des barils. On estime plus les petits Enchois que les gros; on les choisit d'une chair ferme, blanc en dehors, rouge en dedans, nouveaux. On en trouve qui sont si mous, qui se fondent presque dans les doigts lorsqu'on les manie un peu fort. Ces petits poissons accourent au feu quand ils en voyent; & les Pêcheurs s'en servent souvent comme d'un appât pour les prendre plus facilement: car ils en mettent dans un réchaut à la poupe du bateau, mais plusieurs prétendent que les Enchois qui ont été attrapez par ce moyen sont plus mous que ceux qui ont été pris d'une autre maniere sans feu; ce qui vient apparemment de ce qu'en courant après le feu, ils se sont fatiguez.

*à Quæ Aphya. Enchois*

Choix

Les Enchois contiennent beaucoup de sel & d'huile; ils sont aperitifs & propres pour exciter l'appetit; mais ils servent plus pour les alimens que pour la Medecine.

Vertus,

La Sardine est une espece d'*Apua*; elle est un peu plus large & plus platte que l'Enchois; elle n'a pas tant de goût.

Sardine.

La Melette, petit poisson qu'on mange en Languedoc, est encore une espece d'*Apua*.

Melette.

*Apua*, est un nom qu'on donne en general aux très-petits poissons, & en particulier à l'Enchois.



## A Q U A.

Eau.

*Aqua* en François, *Eau*; est une liqueur que tout le monde connoît. Elle s'éleve, étant rarefiée par la chaleur du Soleil; jusqu'à la moyenne region de l'air, où elle est soutenue en nuées par les vents; ensuite elle distille en pluie & en rosée sur la terre, d'où elle coule dans les rivières, dans les lacs, & dans une infinité d'autres lieux bas & profonds: elle acquiert, en circulant, des qualitez différentes, suivant les impressions qu'elle prend des terres par où elle passe.

*Aqua plu-  
vialis.*

L'eau de pluie est empreinte de quelques sels acides de l'air; qui la rendent plus penetrante & plus deterfive que l'eau commune; elle est plus propre aussi pour servir de dissolvant: on la fait distiller, afin de la conserver mieux.

Vertus  
*Aqua fon-  
tana.*

Elle est aperitive.

L'eau de fontaine est la plus claire, la plus limpide & la plus dépurée de toutes les eaux, parce qu'elle a été filtrée au travers des terres; mais souvent elle passe entre des pierres fort froides qui la rendent si crue & si condensante, qu'elle excite à ceux qui en boivent des coagulations dans les humeurs, & des obstructions qui causent plusieurs especes de maladies, comme le scorbut, la paralysie, la pierre, les catharres, les coliques, les indigestions.

*Aqua pa-  
realis.*

L'eau de puits produit souvent les mêmes accidens que les eaux de fontaine qui ont passé entre des pierres, par la même raison: Elle est pesante & indigeste sur l'estomac.

*Aqua flu-  
vialis.*

L'eau de riviere est la plus saine de toutes les eaux pour le boire ordinaire, parce que le Soleil ayant passé dessus l'a échauffée & l'a corrigée; de plus elle est empreinte de quelque peu de sel qui la rend aperitive; & en quelques-uns un peu laxative & facile à diriger; il est vrai qu'elle est souvent trouble, mais on l'éclaircit en la laissant reposer ou en la filtrant.

Vertus.

On en prend deux ou trois verrées le matin à jeun pour adoucir l'acreté des humeurs, pour humecter la poitrine, pour lâcher le ventre & pour exciter l'urine.

*Aqua pa-  
lustris.*

L'eau des marais ou celles des mares est une eau reposée, mais qui n'est pas bien pure; on en doit point boire qu'on ne l'ait fait bouillir auparavant.

Eau com-  
mune.Pour le sa-  
vonage.

\* Toutes ces eaux sont appelées eau commune; elles sont distinguables par plusieurs effets differens qu'elles produisent non seulement dans la Medecine, mais les arts; par exemple; les blanchisseuses s'apperçoivent bien que l'eau de riviere dissout mieux le savon; & nettoye mieux le linge que ne fait l'eau de puits ou de fontaine, la raison en est que cette eau de riviere qui a long-tems circulé exposée aux rayons du Soleil, est moins crue, plus douce, plus onctueuse, & qu'elle a par conséquent plus de facilité à s'unir aux parties du savon, & à les reduire en maniere d'écume. Ceux qui font des savonnettes y employent aussi l'eau de riviere par la même raison.

Pour les  
Savonnets-  
tes.Pour les  
Teinturiers

Les Teinturiers se servent ordinairement de l'eau de riviere, parce qu'ils la reconnoissent être la plus propre pour penetrer & étendre leurs couleurs & les faire paroître; il est vrai que quelques-uns d'eux employent de l'eau de puits quand ils ont besoin que leur teinture soit astringente, comme pour teindre en rouge de la toile de coton, de la futeine, & d'autres matieres molasses, mais cette eau ne réussit pas quand il s'agit de les teindre en bleu, en jaune, en verd, elle fait paroître ces couleurs rouillées.

*Aqua mi-  
nerales.*

Les eaux minerales sont des eaux empreintes de sel qu'elles ont tiré de plusieurs terres minerales ou metalliques par où elles ont passé; il y en a de deux especes generales, les unes sont chaudes & les autres froides: les chaudes sont comme celles de



Bourbon, de Vichi, de Baleruc, d'Aix, elles ont été échauffées par des feux souterrains sur lesquels elles ont passé, ou même en traversant des terres enflammées; c'est la raison pourquoi l'on voit souvent du soufre que ces eaux ont entraîné, & qui se separe aux côtez du bassin quand elles sont en repos: il se peut faire aussi que certaines eaux minerales prennent leur chaleur d'une chaux naturelle qu'elles rencontrent en leur chemin dans les entrailles de la terre, mais c'est toujours par les feux souterrains, car cette chaux est une pierre qu'ils ont calcinée.

Eaux minerales, chaudes.

Elles contiennent ordinairement des sels sulfureux & volatils & du sel fixe, qui viennent des terres & des mines par où elles ont passé; ces eaux agissent merveilleusement bien, & elles produisent des effets surprenans pour un grand nombre de maladies, pourvu qu'on s'en serve sur les lieux & qu'on soit conduit par un habile Medecin; mais si on les transporte, elles n'ont plus la même vertu, parce que leurs parties volatiles s'échappent ou perdent leur mouvement en se condensant.

Les eaux minerales chaudes sont particulièrement propres pour les rhumatismes, pour la paralysie, pour la goutte sciatique, pour l'apoplexie, pour la léthargie, pour les humeurs froides, Vertus.

Les eaux minerales froides sont comme les eaux de Forge, de Sainte Reine, de Passey, Leurs vertus sont differentes suivant les qualitez des sels qu'elles ont dissout & suivant leur quantité. Elles sont ordinairement aperitives.

Eaux minerales, froides

Les eaux de Forge & de Passey participent du fer & du vitriol; pour l'eau de sainte Reine, elle contient très-peu de sel, & elle ne paroît pas avoir aucune impression de mineral; tant elle est insipide: il y a pourtant à observer en elle une circonstance particulière, c'est qu'elle peut être gardée plusieurs années dans des bouteilles bien bouchées sans qu'elle s'altère ni se corrompre. Feu M. Dodart nous en fit apporter en l'année 1703. à l'Academie Royale des Sciences une bouteille qu'il avoit gardée dans sa cave depuis vingt-cinq ans; nous l'examinâmes, elle n'avoit en rien changé de son état naturel, & nous n'y trouvâmes rien de different de celle qu'on apporte tous les jours de sainte Reine à Paris, qu'en ce qu'elle avoit déposé davantage de terre au fond de la bouteille.

Eau de Forge.  
Eau de Ste. Reine  
Eau de Passey.

L'eau de la mer est une eau salée & acre, qui prend sa salure du sel Gemme, lequel ayant été premierement dissout dans la terre par des eaux douces, s'écoule en une infinité de canaux dans la mer. J'en parlerai plus amplement au chapitre du sel marin. Vertus.

Aqua marina.

Elle est purgative, resolutive, desiccative, elle guerit les demangeaisons de la peau, elle preserve de la rage, elle est fâcheuse à l'estomac quand on en boit. Vertus.

*Aqua, Grec, ὕδωρ, ab ὕω, plus, aqua, quasi, à qua sunt omnia,* parce que l'eau entre dans la production de toutes choses, & même plusieurs Philosophes, comme Thales, Vanhelmont, ont crû que tous les mixtes ne tiroient leur nourriture & leur accroissement que de l'eau.

Etimologies.

## AQUIFOLIUM.

*Aquifolium, sive Agrifolium vulgo,*  
J. B. Pit. Tournef.  
*Aquifolia, Trag.*

*Agrifolium, Dod.*  
*Ilex aculeata, baccifera, folio sinuato*  
C. B.

En François, *Houx,*

Est un arbrisseau qui croît souvent à la hauteur d'un arbre; son tronc & ses rameaux sont flexibles, couverts d'une écorce double, visqueuse, grise ou verte extérieurement & pâle intérieurement, d'une odeur désagréable quand on la separe;



son bois est dur, compacte, pesant, blanc dans sa substance, & noirâtre vers le cœur; ses feuilles sont grandes comme celles du laurier, dures, aiguës, piquantes, ou épineuses tout au tour, de couleur verte luisante, attachées à des queues courtes; sa fleur est ordinairement d'une seule feuille coupée en rosette à quatre quartiers; son fruit est une baie ronde, molette, rouge, d'un goût douçâtre désagréable: elle renferme quatre osselets, ou semences oblongues & irrégulières. Cet arbrisseau croit aux lieux incultes, ombrageux, dans les bois deserts: il contient beaucoup d'huile, peu de sel.

**Glu.** Son écorce & sa racine sont émollientes, resolutes, fortifiantes, propres pour la toux inveterée, étant prise en decoction.

Son écorce du milieu, tendre & verte, sert à faire le glu. On la met pourrir à la cave, puis on la bat dans des mortiers, pour la reduire en une pâte laquelle on lave & lon manie dans de l'eau.

**Choix.** Le meilleur glu est verdâtre; le moins rempli d'eau & le moins puant: son usage est pour attraper des oiseaux.

**Etimologies.** *Aquifolium*, vel *Agri-folium*, vel *Agria*, à *vis acies*, *acumen* & *folium*; comme qui diroit, arbrisseau dont les feuilles sont armées de pointes.

## A Q U I L A.

**Aigle.** *Aquila*, en François *Aigle*, est un oiseau estimé le plus grand & le plus fort des oiseaux de proie; on l'appelle aussi le Roi des oiseaux. Il y en a de différentes grosseurs; on en voit qui sont d'une grandeur prodigieuse. Sa tête est moyennement grosse à proportion du reste du corps: son bec est long, gros, crochu ou recourbé en dessous, dur, robuste; noirâtre: ses yeux sont petits enfoncés, mais vifs & très-perçants; son cerveau est tellement chaud, qu'il est comme desséché; ses ailes sont droites, étendues; son plumage est de diverses couleurs; ses jambes sont jaunes, couvertes d'écailles; son pied droit est plus gros que le gauche, tous deux armés d'ongles longs, crochus, pointus, forts: il se nourrit de pigeons, d'oyes, de Cignes, de poules, de lièvres, de petits cerfs, de tourtuës, d'écrevisses, de serpens. Cet oiseau se trouve en Allemagne, en Pologne, en Danemarck, en Provence; il vit très long-tems: il contient beaucoup de sel volatil & d'huile dans toutes ses parties; mais on n'employe rien de lui en Medecine. Ses excremens ont beaucoup d'acrimonie; ils pourroient être propres pour la galle, appliquez exterieurement: quelques-uns tiennent que son cerveau étant pris au poids d'une dragme, est un bon remede pour l'épilepsie; mais je n'en ai jamais vû d'experience.

**Etimologie.** *Aquila* ab *acumine*, id est *celeritate volatûs*: hic etiam *ventus*, dicitur *Aquilo*.

*Ventus*,  
*aquilo*.

## A Q U I L E G I A.

*Aquilegia*, Trag. Fuch.

*Aquilegia sylvestris*, C. B. Pit. Tourn.

*Isopirum Dioscoridis*, Colum.

*Aquilegia flore simplici*, J. B.

*Aquilegia*, Dod.

*Aquileia*, Fuch.

*Aquileia simplex*, Cam.

*Aquilina*, Matth. Ad. Lob.

En François, *Ancolie*.

Est une plante qui porte des feuilles semblables à celles de la grande Chelidoine, un peu plus rondes, découpées tout au tour, de couleur verte bleuë, attachées à des longues queues. Sa tige monte à la hauteur d'environ un pied & demi, menuë, ferme, un peu veluë, rougeâtre, rameuse, portant au haut de chaque branche une



belle fleur panchée en bas , composée ordinairement de deux sortes de feuilles , cinq plates ; & cinq creuses , semblables à un cornet , entremêlées alternativement de couleur bleuë ou quelquefois rouge. Lorsque cette fleur est passée , il paroît un fruit composé de plusieurs gaines membraneuses , disposées en maniere de tête , & remplies de semences menuës , ovales , aplaties , noires , luisantes. Sa racine est plus grosse que le pouce , blanche , garnie de fibres , douceâtre au goût. Cette plante croît aux lieux montagneux , rudes , dans les bois , dans les prez gras. On la transporte dans les jardins ; où on la cultive à cause de la beauté de sa fleur : on l'appelle alors *Aquilegia hortensis simplex*. Sa fleur prend une couleur rouge , ou blanche ; ou bleuë , ou incarnate , ou de châteigne , ou de couleur mêlées : elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

*Aquilegia  
hortensis  
simplex.*

Elle est aperitive , vulnenaire , détersive : elle leve les obstructions du foy , de la rate : elle excite les mois aux femmes & les urines ; elle résiste à la pourriture : on l'employe en potion & en gargarisme pour les ulcères de la gorge , pour la corruption des gencives , pour le scorbut.

Vertus.

*Aquilegia* , *Aquileia* , *Aquilina* , ab *Aquila* , à cause que les cornets qui composent la fleur de cette plante sont crochus comme le bec & les ongles de l'Aigle.

Etimologie

## A R A C H U S.

*Aracans* , Lugdun.

*Arachus* , sive *Cracca minima* Ad.

Lob.

*Cracca alterum genus* , Dod.

*Arachus altera* , Dod. Gal.

*Cracca minor* , Taber.

*Vicia parva* , sive *cracca minor cum multis siliquis hirsutis* , J. B.

*Vicia segetum cum siliquis plurimis hirsutis* , C. Pit. Tournef.

*Vicia minima vel quarta* , Trago.

En François , *Vesse sauvage* , ou *Vesseron*.

Est un espece de Vesse , ou une plante qui pousse plusieurs petites tiges , grêles foibles , rameuses : ses feuilles sont petites , étroites , vertes , opposées deux à deux ou attachées par paires le long d'une côte qui finit par une main , & qui s'attache aux blez ou autres plantes voisines. Ses fleurs sont petites , legumineuses ramassées cinq ou six ensemble en maniere d'un petit épi de couleur blanche. Quand ces fleurs sont passées , il paroît des gouffes veluës . remplies de semences presque rondes , blanchâtres : sa racine est petite. Cette plante croît dans les champs entre les blez : sa semence peut être de quelque utilité en Medecine , à la place de la Vesse ordinaire elle contient beaucoup d'huile , peu de sel.

Vesseron.

Elle est astringente , étant prise interieurement ; & resolutive , appliquée exterieurement en cataplasme.

Vertus.

## A R A N E U S.

*Araneus* . *Aranea* . En François , *Aragnée* , ou *Aragne*.

Est un insecte assez connu qu'on estime vénimeux , mais qui ne l'est point ; il y en a de beaucoup d'especes qui different en figure & en couleurs ; les unes sont grosses les autres petites ; les unes sont grandes , larges & étenduës ; les autres courtes ; pour les couleurs , les unes sont grises , les autres brunes , les autres jaunes , les autres vertes , les autres blanches , les autres noires , les autres de couleurs variées : On peut encore distinguer leurs especes par les lieux où elles naissent , & habitent comme aux jardins & aux bois , dans les trous des arbres , sur les plantes , aux angles des fen-



Sentimens  
de M. Bon  
sur les Ara-  
gnées.

tres ou des voutes , ou dessus les entablemens , les édifices , ou aux autres lieux les moins exposez au vent & à la pluie, Mais il est à propos de rapporter la division des especes d'Araignées que Monsieur Bon premier President de la Chambre des Comtes de Montpellier ; & associé honoraire de l'Academie Royale des Sciences de la même Ville , a donné dans un beau & sçavant Discours qu'il fit à l'ouverture de l'Academie en l'année 1709. & qu'il a fait imprimer depuis ce tems-là. Cet illustre Academicien divise les Araignées en deux especes generales , les unes à jambes longues , les autres à jambes courtes , voici l'extrait ou l'abregé de son discours qui est non seulement très curieux , mais utile pour les arts.

Cet insecte est divisé en deux parties, la premiere est couverte d'une tête dure & cailleuse , remplie de poil , elle contient la tête & la poitrine, à laquelle huit jambes sont attachées & toutes bien articulées en six endroits; elles ont aussi deux autres jambes qu'on peut appeller leurs bras , & deux pinces garnies de deux ongles crochues attachées par des articulations à l'extremité de la tête , c'est avec ces pinces qu'elles tuent les mouches & les autres insectes qu'elles veulent manger, leur bouche étant immédiatement au dessous ; elles ont aussi deux petits ongles au bout de chaque jambe & quelque petit corps spongieux entre deux coquilles , ce qui leur sert sans doute pour marcher avec plus de facilité sur les corps polis.

La seconde partie du corps de l'Araignée n'est attachée à la premiere que par un petit fil, & n'est couverte que d'une peau assez mince sur laquelle il y a des poils de plusieurs couleurs, elle contient le dos, le ventre , les parties de la generation & l'anüs.

L'anüs est l'endroit dont les Araignées tirent leur soye ; il y a tout autour cinq mamelons qu'on prend d'abord pour autant de filieres par où le fil doit se mouler; ces mamelons sont musculeux & garnis d'un sphincter , on en voit encore deux autres un peu en dedans, du milieu desquels sortent plusieurs fils en une quantité tantôt plus grande, tantôt plus petite, c'est par une mécanique fort singuliere que les Araignées s'en servent lorsqu'elles veulent passer d'un lieu en un autre, elles s'y suspendent perpendiculairement à un de ces fils , tournant ensuite la tête du côté du vent: elles en lancent plusieurs de leur anus qui partent comme des traits , & si par hazard le vent qui les alonge les colle contre quelque corps solide , ce qu'elles sentent par la resistance qu'elles trouvent en les tirant de tems en tems avec leurs pates , elles se servent de cette espee de pont pour aller à l'endroit où ces fils se trouvent attachez, mais si ces fils ne rencontrent rien à quoi ils puissent se prendre elles continuent toujours à les lâcher jusqu'à ce que leur longueur & la force avec laquelle le vent les pousse & les agite , surmontant l'équilibre de leur corps elles se sentent fortement tirer : Alors en rompant le premier fil qui les tenoit suspendues , elles se laissent emporter au gré du vent & voltigent sur le dos, les pates étendues. C'est de ces deux manieres qu'elles traversent les chemins, les rues & les plus grandes rivières. On peut dévider soi-même ces fils qui par leur réunion semblent n'en former qu'un lorsqu'ils sont de la longueur d'environ un pied , M. Bon assure d'en avoir distingué jusqu'à vingt au sortir de l'anüs : Ce qu'il y a encore de plus particulier est la facilité avec laquelle cet insecte le remue en tout sens à cause de plusieurs aneaux qui y vont aboutir ce qui leur est absolument necessaire pour dévider leurs fils ou foyes qui sont de deux especes dans l'Araignée femelle , cependant M. Bon croit que cette espee d'insecte est Androgine ayant toujours trouvé les marques du mâle dans les Araignées qui font des œufs.

Le premier fil que les Araignées dévident est foible & il ne leur sert qu'à faire cette espee de toile dans laquelle les mouches vont s'embarasser , le deuxième est



beaucoup plus fort que le premier, elles en enveloppent leurs œufs qui par ce moyen sont couvert du froid & des insectes qui pourroient les ronger. Ces derniers fils sont entortillez d'une maniere fort lâche autour de leurs œufs & d'une figure semblable aux coccons des vers à soye qu'on a preparez & ramolis entre les doigts pour les mettre sur une quenouille : ces coccons d'Araignées sont de couleur grise étant recens, mais ils deviennent noirâtres lorsqu'ils ont été exposez long-tems à l'air. On pourroit peut-être trouver des coques d'Araignées de differentes couleurs & d'une meilleure soye sur tout celle de la tarentule, mais la rareté en rendroit l'experience trop difficile, ainsi il se faut borner aux coques des Araignées les plus communes qui sont celles à jambes courtes & qu'on rencontre aux endroits qui sont à l'abri du vent & de la pluye chauds comme en Languedoc, en Provence, en Italie, mais la plus grande quantité de ces Araignées qui font de la soye se trouve à S. Dominique en Amerique, c'est en ramassant un bon nombre de ces coques au Languedoc que M. Bon a trouvé le moyen de faire la soye d'Araignée qui ne cede en rien à la beauté de la soye ordinaire, elle prend aisement toutes sortes de couleurs, & l'on en peut faire des étoffes, puisqu'il en a fait faire des bas & des mitaines que nous avons vûes & touchées à Paris.

*Maniere de preparer la Soye des Araignées.*

Après avoir fait ramasser douze ou treize onces de ces coques d'Araignées Monsieur Bon les fit bien battre pendant quelque temps avec la main & avec un petit bâton pour en faire sortir toute la poussiere, on les lava ensuite parfaitement dans de l'eau tiède jusqu'à ce que l'eau en sortit nette : on les mit ensuite tremper dans un grand pot avec de l'eau de savon, du salpêtre & un peu de gomme Arabique, on mit bouillir le tout à petit feu pendant deux ou trois heures, on relava ensuite toutes ces coques d'Araignées avec de l'eau tiède pour en bien ôter tout le savon, on les laissa secher, on les fit ramolir un peu entre les doigts pour les faire carder plus facilement par les cardeurs ordinaires de la soye, excepté qu'on fit pour cette soye d'Araignée des cardes beaucoup plus fines, on eut par ce moyen une soye d'un gris très particulier; on peut la filer aisement & le fil qu'on en tire est plus fin & plus fort que celui de la soye ordinaire.

La difficulté se reduit donc à avoir un assez grand nombre de coques d'Araignées pour en faire des ouvrages considerables, M. Bon établit des preuves pour convaincre que les Araignées fourniroient plus de soye que les vers à soye à cause de leur fécondité; car elles multiplient beaucoup plus que les papillons des vers à soye, & chaque Araignée pond six ou sept cens œufs, au lieu qu'un ver à soye n'en fait qu'une centaine encore en faut il rabattre plus de la moitié, à cause que ce ver est sujet à plusieurs maladies, & il est si delicat qu'un rien l'empêche de faire sa coque; au contraire, les œufs de l'Araignée éclosent sans aucun soin dans les mois d'Août & de Septembre, quinze ou seize jours après qu'ils ont été pondus, & celles qui les ont faits meurent quelque tems après. Pour les petites Araignées qui sortent de ces œufs, elles vivent dix à onze mois sans manger, & sans diminuer ni grossir, se tenant toujours dans leur coque jusqu'à ce que la grande chaleur les oblige de sortir & de chercher leur nourriture.

Si donc on pouvoit trouver le moyen de nourrir dans des chambres des petites Araignées, on auroit beaucoup plus de coques de cet insecte que de celles des vers à Soye, ayant toujours vû, dit M. Bon, que de sept ou huit cens petites Araignées, il n'en meuroit presque point dans une année, & qu'au contraire de cent petits vers à soye, il n'y en voit pas quarante qui fissent leurs coques.



On met les Araignées à jambes courtes dans des cornets de papier & dans des pots , on couvre ces pots d'un papier percé de trous d'épingle aussi bien que les cornets afin qu'elles ayent de l'air , on leur fait donner des mouches pour leur nourriture , & l'on trouve quelque temps après qu'elles ont fait leurs coques, que treize onces de cette soye rendent presque quatre onces de soye nette.

On n'auroit pas grand peine , poursuit M. Bon , à trouver de ces coques d'Araignées , s'il étoit permis d'entrer dans toutes les maisons où l'on en voit aux fenêtres, il est aisé de conclure qu'on en trouveroit assez dans tout le Royaume pour en faire de grands ouvrages , & que la nouvelle soye que je propose est moins rare & moins chere que n'étoit la soye ordinaire dans son commencement , d'autant mieux que les coques d'Araignées rendent à proportion de leur legereté , plus de soye que les autres , en voici la preuve , treize onces en donnent près de quatre onces de soye nette, il n'en faut que trois onces pour faire un paire de bas au plus grand homme , ceux que j'envoie ( c'est toujours M. Bon qui parle, ne pesent que deux onces & un quart; & les mitaines environ trois quarts d'once , au lieu que les bas de soye ordinaire pesent sept à huit onces.

Les bas de Soye & les mitaines dont il est parlé , & que nous avons vûs , touchez & examinez à Paris dans l'Academie Royale des Sciences , peu de temps après qu'ils eurent été travaillez par ordre de M. Bon à Montpellier , étoient forts & aussi parfaits , que ceux qu'on auroit faits avec de la soye ordinaire , presque aussi beaux , polis , & lustrez d'une couleur grise agréable , approchante du gris de souri ; cette couleur étoit naturelle à la soye des Araignées ; mais il ne faut pas douter qu'ayant été lavée avec de l'eau de savon dans laquelle on avoit fait dissoudre du Salpêtre & un peu de gomme arabique , elle n'eut acquis par-là , plus de poli , plus de lustre , & un certain éclat : On la devida alors , on la fila & on la travailla comme la soye tirée des vers à soye.

Jusqu'ici j'ai parlé des observations de M. Bon. Monsieur de Reaumur de l'Academie Royale des Sciences de Paris , a aussi travaillé sur les Araignées dont il avoit ramassé & nourri un très grand nombre , il a aussi fait une sçavante Dissertation sur ce sujet qu'on verra rapportée dans les Memoires de l'Academie Royale des Sciences ; j'en ferai seulement ici l'extrait afin que le Lecteur puisse mieux juger de la difference & de la justesse des faits.

Sentimens  
de M. de  
Reaumur sur  
les Araig-  
nées.

M. de Reaumur soutient donc qu'il n'est pas possible de nourrir avec des mouches seules , autant d'Araignées qu'il en faudroit pour fournir de soye aux Manufactures établies ; de quelle adresse , dit-il , faudroit-il se servir pour prendre chaque jour, une aussi grande quantité de mouches, que celle qui seroit necessaire pour l'entretien de ce vil insecte. Toutes les mouches du Royaume suffiroient à peine pour nourrir assez d'Araignées qui pussent faire une quantité de soye peu considerable.

Le naturel vorace des Araignées montre assez que leur nourriture ne doit pas être tirée des plantes , qu'ainsi ni les feuilles ni les fleurs , ni les fruits , ne doivent pas être propres à les nourrir. M. de Reaumur n'a pas laissé de tenter ces sortes d'alimens pour n'avoir pas à se reprocher d'avoir négligé quelque chose , & parce qu'il sçavoit qu'en matiere d'expérience , il arrive souvent ce qu'on ne croyoit pas devoir arriver ; mais tout ce qu'il a éprouvé en ce genre n'a point été une nourriture pour cet insecte : il avoit pourtant bien crû que les mouches n'étoient pas le seul aliment qu'on pût donner aux Araignées , car quoique celles qui font leur toile dans les angles des murs & dans les jardins en vivent , il avoit observé plus d'une fois qu'elles mangent également les autres insectes , lors qu'ils s'embarraissent dans leurs toiles : les Araignées qui habitent des trous dans des vieux murs lui avoient encore appris



appris que tous les insectes leurs étoient propres, car ayant souvent visité de pareils trous, il y avoit trouvé des cadavres de divers insectes, comme de cloportes, de chenilles, de papillons. Il ne sembla donc plus à M. de Reaumur, s'agir que de trouver une espèce d'insecte dont on pût avoir commodément le nombre qu'on voudroit, les seuls vers de terre lui parurent avoir cet avantage: il y en a des quantitez prodigieuses, les jardins & les champs en sont remplis; à la vérité il n'avoit jamais trouvé de ces vers dans les trous des Araignées, ni dans leurs toiles; mais ces insectes rampans sur la terre & ayant assez de force & de pesanteur, il étoit également impossible qu'ils se fussent jettés dans ces filets & dans ces trous, & que les Araignées les y eussent transportés. Il me parut donc, dit M. de Reaumur, qu'il n'y avoit point de nourriture dont je dusse me promettre davantage de réussite; l'expérience ne trompa pas mon attente, ayant renfermé dans des boîtes plusieurs grosses Araignées de diverses espèces qui avoient passé l'hiver, car il y en a qui vivent plusieurs années, je leur donnay des morceaux de vers & les conservay en vie par ce moyen.

Je tentay ensuite, poursuit M. de Reaumur, diverses sortes de viandes pour voir si elles ne seroient point également propres à les nourrir, mais je ne vis pas qu'elles s'appliquassent dessus, peut-être parce que le naturel feroce des Araignées veut être excité par des animaux vivans.

J'imaginai cependant une autre nourriture qui supplée apparemment à cet avantage par le goût exquis que les Araignées y trouvent. Les jeunes Araignées qui ne font que d'abandonner leurs coques la préfèrent à toute autre; je ne l'employai qu'à cause du rapport qu'elle me parût avoir avec la chair tendre & molle des insectes que les Araignées suçent; elle consiste dans cette substance qui ramollit les plumes des jeunes Oiseaux avant qu'elles soient parvenues à leur parfait accroissement: on a remarqué sans doute que lorsqu'on a arraché de ces jeunes plumes, elles sont sanglantes par le bout; que le tuyau est mou alors; ceux qui se seront de plus donné la peine de presser ce tuyau, ou de le disséquer, l'auront trouvé rempli d'une substance tendre & garnie d'un grand nombre de vaisseaux qui laissent échapper du sang lorsqu'on le coupe. Après avoir arraché de ces plumes à des Pigeons jeunes & vieux, je les divisois en petits morceaux de demi ligne, ou d'une ligne de longueur, je le donnois aux Araignées qui s'en accommodoient fort; les jeunes sur tout que j'avois gardées dans leurs coques, & qui en étoient sorties depuis peu, sembloient les préférer à toute autre nourriture; j'en voyois quelquefois cinq à six assemblées sur un même morceau de plume que chacune sucçoit du côté où il avoit été coupé.

Jusqu'ici, poursuit M. de Reaumur, tout paroît aller à merveille pour les Araignées, voici des nourritures simples dont il semble qu'il étoit seulement question; peut-être en trouveroit-on d'autres aussi commodes, même parmi les insectes, pendant qu'on se serviroit de celles-là qui ne sont pas plus difficiles à trouver que les feuilles de Meurier qu'on donne aux vers à soie: mais nous allons voir qu'il y aura beaucoup à décompter, lorsqu'il s'agira d'élever assez d'Araignées pour fournir de soie les Manufactures.

D'abord que les jeunes Araignées abandonnent la soie qui les enveloppoit, elles paroissent de bonne intelligence: elles travaillent de concert à une même toile, les unes étendent de nouveaux fils sur ceux que les autres avoient déjà fournis, mais cette union ne dure pas long-tems; Mr. de Reaumur distribua en différentes boîtes quatre à cinq mille Araignées auxquelles il avoit vû abandonner leurs coques; ces boîtes avoient à peu près la longueur & la largeur d'une carte à jouer: comme il



avoit observé que ces petits animaux s'attachoient au verre qui couvroient ces boîtes, il leur avoit fait à chacune une ouverture à une ligne de distance de ce verre par laquelle il faisoit entrer une carte qui étoit appuyée sur la largeur de la boîte: cette carte bouchoit assez exactement l'ouverture pour empêcher les Araignées de s'échaper; & c'étoit sur cette même carte qu'il mettoit la nourriture qu'il avoit trouvée leur être propre: il avoit eû la precaution de faire un grand nombre de trous à cette carte, afin que par ce moyen, on pût donner à manger à beaucoup d'Araignées en très peu de tems; on les voyoit les premiers jours, chercher cette nourriture avec empressement, & plusieurs s'attachoient au même morceau de plume; mais leur naturel feroce se declara bien-tôt, les plus grosses prirent goût à manger les plus petites, & chaque fois, dit M. de Reaumur, que je les regardois, j'en voyois une petite qui étoit devenuë la proie d'une un peu plus grosse, & au bout de quelque tems à peine m'en resta-il une ou deux dans chaque boîte. Les grosses Araignées se battent quelque fois quand elles se rencontrent, mais elles se mangent beaucoup moins les unes les autres que les petites, soit parce qu'elles ont moins besoin de nourriture, ou qu'étant plus pesantes elles ont moins de facilité à se remuer.

Apparemment que l'inclination qu'elles ont à se manger les unes les autres, est en partie la cause de ce qu'il y a si peu d'Araignées à proportion de ce qu'il devroit y en avoir, faisant une quantité d'œufs si prodigieuse.

Il ne sembleroit donc rester d'autre parti à prendre pour élever des Araignées que de les loger separement; on pourroit par exemple, avoir des boîtes divisées en plusieurs petits compartimens qui formeroient plusieurs cellules; mais de donner à manger à chacune de ces Araignées separement, engageroit à des dépenses peu proportionnées au profit qu'on en tireroit: on pourroit en venir là si nous n'avions la soye des vers d'une maniere infiniment plus commode.

La necessité où l'on est de distribuer les Araignées dans les cellules, jette encore dans un autre embarras qui ne diminuë pas peu l'avantage qu'elles ont sur les vers du côté de leur fécondité, car pour profiter de cet avantage, il faut pouvoir garder un grand nombre d'œufs qui ayent été fécondés par l'accouplement; & pour cela il faut mettre necessairement des Araignées ensemble; je sçai bien, poursuit M. de Reaumur, qu'il est un temps où il se doit faire chez ces insectes une douce fermentation qui leur ôte leur ferocité naturelle; & qu'on pourroit alors le mettre ensemble sans aucun risque; mais comment connoître précisément ce tems qui doit précéder de peu celui où elles ont envie de faire leurs œufs; il seroit aisé à trouver si elles faisoient tous les œufs à peu près dans les mêmes jours de l'année, mais il y a plusieurs mois de difference entre le tems que les unes pondent, & celui où les autres pondent à leur tour.

La fécondité des Araignées, comme M. Bon l'a observé, est prodigieuse, mais après tout, dit M. de Reaumur, les vers sont féconds de reste quand on suppose, qu'ils ne font qu'environ cent œufs, desquels à peine quarante donnent des vers qui fassent leurs coques, au lieu que les Araignées produisent six à sept cens œufs.

Quoique j'aye remarqué dans tous les vers que j'ay élevez, pour faire une exacte comparaison de leur soye avec celles des Araignées, qu'ils ont toujours donné au moins trois ou quatre cens œufs; il est aisé de voir qu'on peut multiplier le nombre des vers autant qu'on voudra, si cela dépendoit seulement de la quantité de leurs œufs, il n'en faut point d'autre preuve que la quantité de soye qu'ils fournissent aujourd'huy à l'Europe où il n'y avoit autrefois aucun vers.

Il semble donc jusqu'ici, poursuit M. de Reaumur, que les vers l'emportent de



beaucoup sur les Araignées par la facilité qu'on a à les élever, & par conséquent qu'on doit peu se promettre de la nouvelle soye, si elle n'a quelque autre avantage sur l'ancienne soye, par sa beauté ou par sa force, ou par la quantité qu'on en peut tirer.

On pourroit avoir des soyes d'Araignées plus différentes par leurs couleurs que ne l'est celle des vers qui est toujours aurore ou blanche, au lieu que les coques d'Araignées en donneroient de jaune, de blanche, de grise, de bleu celeste, & d'un beau brun caffé; les Araignées qui donnent la soye de couleur de caffé sont rares, on n'en trouve guere que dans quelques champs de genests où l'on trouve aussi de leurs coques dont la soye est forte & très-belle. Elles sont formées fort différemment de toutes les autres coques d'Araignées; les œufs sont renfermez dans la soye brune qui est dévuïdée assez lâchement au tour, comme dans toutes les autres coques, mais cette soye brune est enveloppée elle même d'une autre coque de soye grise dont le tissu est très-serré, assez épais, & semblable à ce qui reste sur la coque d'un vers à soye lorsqu'on l'a dévuïdée en partie.

Les Araignées font leurs œufs dans les coques où se trouve la soye qui les enveloppe plusieurs mois de l'année; elles y travaillent non seulement au mois d'Aoust & de Septembre, comme M. Bon l'a remarqué; mais il y en a qui font ces coques dès le mois de May, & d'autres les font dès les mois suivans: ce sont celles qui ont passé l'hyver qui pondent de si bonne heure, & M. Bon n'a pas sans doute prétendu parler que de celles qui sont écloses au printemps, car elles font leurs œufs beaucoup plus tard que les précédentes.

Les deux sortes de fils des Araignées ne différent l'un de l'autre que par le plus, ou le moins de force; & il est bon d'expliquer comment les Araignées font ces deux sortes de fils, selon qu'il leur plaît; je suppose, dit M. de Reaumur, qu'on sçait que les Araignées ont près de leur anus divers mamelons qui sont autant de filieres dans lesquels se moulent la liqueur qui doit devenir de la soye, lorsqu'elle se sera sechée après être sortie par ces filieres.

Les Araignées dont la soye est propre aux ouvrages & desquels il s'agit ici, ont six de ces mamelons dont quatre sont très-sensibles, mais les deux autres le sont moins; & on ne les distingue pas aisément sans le secours de la loupe; ces deux petits mamelons sont posez chacun proche de la base des deux gros qui sont les plus près de l'anús; chacun de ces six mamelons sensibles sont composez eux mêmes de petits mamelons, ou plutôt de petites filieres insensibles, il en sort sept à huit d'un même mamelon: il est aisé de comprendre comment les Araignées font des fils plus ou moins gros quand il leur plaît; car non seulement lorsqu'avant de commencer à filer, elles appliquent contre quelque corps plus ou moins les six mamelons sensibles de leur anus, mais selon qu'elles les appliquent plus fortement ou une plus grande partie de chacun de ces mamelons; elles font des fils composez d'un plus grand nombre d'autres fils, & par conséquent plus forts & plus gros.

Il doit y avoir environ dix-huit fois plus de fils tels qu'ils sortent des filieres qui composent un des fils des côques, qu'il n'y en a dans ceux des toiles, si la quantité des fils qui composent les uns & les autres est proportionnée à leur force; car ayant colé un poids de deux grains à un fil de toile, il l'a ordinairement soutenu sans rompre, & s'est rompu lorsque je lui en ai attaché un de trois grains, au lieu que les fils des coques soutiennent environ trente six grains, & ils ne se cassent que lors qu'on les charge d'un plus grand poids.

Mais si les fils des coques d'Araignées sont plus forts que les fils des toiles; ils sont aussi plus foibles que ceux des coques des vers, quoique dans une moindre proportion; la force des fils que je devois de dessus ces dernières coques a été ordinaire.



ment jusqu'à soutenir un poids de deux gros & demi ; ainsi la force d'un fil de coques d'Araignée est à celle d'un fil de coque de vers, environ comme un est à cinq ; c'est peut-être encore là un des endroits par lequel l'ancienne soye pourra paroître avoir quelque avantage sur la nouvelle.

A la vérité chaque fil de coque d'Araignée est à peu près moins gros qu'un fil de soye, dans la même proportion qui est plus foible que lui : mais cela ne compense pas entièrement ce désavantage, car il est plus difficile de joindre ensemble plusieurs brins, & sans compter que c'est une peine de plus, il est toujours à craindre que les fils ne tirent pas tous également, & par conséquent que leur assemblage n'ait pas la somme des forces que chaque fil auroit séparément, cette multiplicité de brins qui compose chaque fil de soye d'Araignée, pour le faire aussi gros qu'un fil de soye de vers, contribué peut-être en partie à rendre les ouvrages faits de cette soye moins lustrez que ceux qui sont de soye de vers ; car leur lustre est effectivement moins beau, & la cause en est que plus un brin de soye a de petits vuides qu'un autre brin de soye, moins il paroîtra lustré, car il réfléchira moins de lumière à cause que ces petits vuides seront évidemment en plus grand nombre dans un fil composé de plusieurs fils différens & réellement séparés, que dans celui qui étant de même grosseur, n'est point composé de différens brins : Les parties de la liqueur visqueuse qui le composent, s'étant sans doute appliquées plus aisément les unes proche des autres, doivent se toucher en plus d'endroits, que ne peuvent faire divers fils réellement séparés, ainsi en supposant que chaque fil de soye d'Araignée n'est pas plus lustré naturellement qu'un fil de soye de vers ; il est clair que lorsqu'on aura joint cinq de ces fils pour en compenser un autre de même grosseur que l'est le fil de soye naturellement, que ce fil composé, & l'ouvrage qu'on en formera paroîtront moins lustrez, que le fil de soye des vers, & l'ouvrage qui en sera formé.

Quand on supposeroit qu'il n'y a eu que deux des mamelons qui aient fourni des fils pour en faire un de toile d'Araignée, & que chacun de ces mamelons qui fournissent eux-mêmes souvent un fil composé de plusieurs autres, en auroit fourni un simple, les fils de toile étant dix-huit fois plus foibles, qu'un fil de coque, ce dernier fil que nous avons dit être cinq fois plus petit qu'un des soyes des vers, devroit être composé de trente six brins pour le moins ; or quelle doit être la petitesse d'un fil que les yeux pourtant apperçoivent, & qui n'est pas plus gros que la cent-quatre-vingtième partie d'un fil de soye simple, lequel fil de soye simple n'est lui-même que la deux centième partie d'un fil de soye des plus fins de ceux dont on se sert pour coudre, car, dit M. de Reaumur, j'ai souvent divisé ces brins de soye en deuxcens fils, ou à peu près, de sorte qu'un brin de soye d'Araignée de la grosseur d'un brin de soye dont on se sert pour coudre ; seroit réellement composé d'environ trente-six mille fils, & l'on pourroit les diviser naturellement en mille.

Le brin de soye d'Araignée composé de ces trente six mille fils de soye simple seroit peut-être un peu plus gros qu'un fil de soye de vers composé de deux cens fils simples de vers, quoique la somme de la grosseur de trente-six mille fils, & de deux cens soit la même, parce qu'il seroit difficile d'arranger ensemble un si grand nombre de brins, sans qu'il restât plusieurs intervalles vuides entr'eux, qui paroîtroient augmenter le volume ; c'est pour cela que la soye des Araignées a paru rendre davantage à l'ouvrage que celle des vers ; mais si l'on avoit fait attention qu'en récompense elle doit être alors plus foible, loin de regarder cette circonstance comme un avantage de cette soye, on auroit été disposé à croire que c'étoit un des dé-



fauts, puisqu'un plus gros volume de cette soye, ne peut avoir que la même force d'un moindre volume de soye de vers; mais enfin, poursuit M. de Reaumur, venons au dernier point essentiel, ou voyons quel raport a la quantité de soye que chaque Araignée donne par an, avec celle qu'on tire des vers à soye. J'ai pesé avec grand soin diverses coques de vers, & j'ai trouvé que les plus fortes, c'est-à-dire, l'ouvrage d'une année de vers, pesoient quatre grains, & que les plus faibles en pesoient plus de trois, de sorte qu'en prenant la livre de seize onces, il faut du moins deux mille trois cents quatre vers pour avoir une livre de soye.

J'ay pesé avec même soin un grand nombre de coques d'Araignées, & j'ai toujours trouvé qu'il en falloit environ quatre des plus grosses pour égaler le poids d'une coque de vers, & qu'elles pesoient chacune environ un grain, de sorte qu'il faudroit quatre des plus grosses Araignées pour donner autant de soye qu'un ver, s'il n'y avoit pas plus de déchet sur la soye des unes que sur celle des autres, & si elles donnoient toutes de la soye; mais les coques des Araignées sont sujettes à un grand dechet dont les coques des vers sont exemptes: ce qui cause ce dechet dans les coques d'Araignées, est qu'on les pese remplies de toutes les coques des œufs qui enveloppoient les petites Araignées avant qu'elles fussent écloses, & de diverses autres qui se trouvent mêlées parmi la soye,

Si l'on calcule donc le dechet de ces coques, il nous faudra rabattre plus de deux tiers de leur poids, puisque de treize onces de soye d'Araignée sale, M. Bon n'en a retiré que quatre onces de soye nette. Au lieu que les coques des vers n'ont point de dechet, ou il est si petit, qu'on peut le compenser en prenant seulement celui de la soye des Araignées aux deux tiers; Or nous venons de voir que le poids d'une coque d'Araignée, avant que d'être nettoyée, est au poids d'une coque de ver à soye, comme un est à quatre, ainsi étant nettoyée, son poids sera au poids de celle-ci, comme un est à douze; il faudra donc douze des plus grosses Araignées pour donner autant de soye qu'un ver, mais chaque ver fait une coque pour se métamorphoser, au lieu que les Araignées ne font les leurs que pour envelopper leurs œufs.

Si l'on regarde avec tous les Naturalistes qui ont précédé M. Bon, les especes d'Araignées comme formées de mâles & de femelles, je veux dire si on ne les prend pas pour hermaphrodites; il n'y aura que les Araignées femelles qui fassent des coques, d'où il s'ensuit que si l'on suppose qu'on a autant d'Araignées femelles que de mâles, ce qui doit arriver à peu près, vingt-quatre des plus grosses Araignées ne donneront pas plus de soye qu'un seul ver, il faudroit donc environ cinquante-cinq mille deux cents quatre-vingt seize Araignées des plus grosses pour avoir une livre de soye, lesquelles Araignées il auroit été nécessaire de nourrir séparément pendant plusieurs mois, d'où l'on voit combien il est à craindre que la soye qu'on en retireroit n'engageât à des dépenses peu proportionnées à sa valeur, puisqu'elle coûteroit vingt-quatre fois autant que celle des vers; quand on supposeroit même qu'on n'est pas obligé de mettre les Araignées séparément, & que chaque Araignée n'occupoit pas plus de place qu'un ver, ce qui seroit une supposition fautive: car il faut leur en donner assez à chacune, afin qu'elles puissent faire leur toile; mais si l'on vouloit entrer dans le détail du calcul des frais qu'elle coûteroit, étant obligé de les nourrir séparément, & de leur donner des espaces assez grandes pour les loger chacune commodement, on verroit d'une manière très-claire que la soye des Araignées coûteroit incomparablement plus que celle des vers.

Qu'on ne croye pas au reste, continuë M. de Reaumur, que tout ce que j'ay dit ne regarde que les Araignées d'une grosseur commune; car si l'on vouloit sçavoir ce que donnent de soye celles qu'on trouve dans les jardins de ce pays, & qui pa-



roissent très-grosses, on verroit qu'il en faut douze de celle-ci pour avoir autant de soye qu'on en retire d'une des coques de celles dont j'ai parlé, & que deux cens quatre-vingt ne donneroient que le même poids de soye que fournit une seule coque de vers : par conséquent qu'à peine six cens soixante & trois mil cinq cens cinquante Araignées pourront faire une livre de soye.

On aura sans doute regret de ce qu'il nous reste si peu d'esperance de profiter d'une découverte si ingenieuse ; après tout il y a encore apparence de quelque espece de ressource, peut-être trouverat-on des Araignées qui donneront plus de soye que celles que nous voyons communement dans le Royaume ; il est déjà certain par le rapport de tous les voyageurs que celles de l'Amerique sont beaucoup plus grosses que les nôtres, d'où il semble aussi qu'elles doivent faire de plus grosses coques. Les vers qui quoique originaires des pais éloignez ont si fort multiplié en Europe, nous aideroient même à esperer que les Araignées de l'Amerique pourroient vivre dans ceux-ci ; quoiqu'il en soit, il faut faire des experiences, c'est la seule voye de découvrir des choses curieuses & utiles.

Ce sont là les reflexions de M. de Reaumur sur les Araignées : elles diminuent de beaucoup les esperances qu'on avoit conçues du travail de M. Bon sur la soye de ces insectes ; mais on peut remarquer en passant une petite difference entre le travail de M. Bon & celui de M. de Reaumur ; c'est que le premier ayant travaillé sur la soye des Araignées du Languedoc, de la Provence & des autres pais chauds, aura trouvé des coques plus abondantes & plus garnies de soye que ne sont celles des Araignées qui naissent dans nos pais temperez, & sur lesquelles M. de Reaumur a exercé son travail.

L'Araignée & ses toiles contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

L'Araignée est estimée pour les fièvres interminantes & particulièrement pour la fièvre quarte, étant écrasée & appliquée au poignet, où étant enfermée vivante dans une coquille de noix & attachée au cou à l'entrée de l'accès.

Sa toile est vulnereuse, astringente, consolidante, elle arrête le sang étant appliquée sur les playes, on s'en sert pour les coupures, il en faut mettre dans la playe aussi-tôt qu'elle est faite, afin qu'elle n'enfle point.

Elle est bonne encore pour la colique venteuse, si l'on en fricasse à la grosseur d'un œuf avec un peu de vinaigre, & qu'on l'applique chaudement sur le nombril, elle provoque la sortie des vents.

Etimologie.

*Aranea* ab *ἀράω* compono, *apto*, parce que l'Araignée prepare sa toile avec beaucoup d'industrie.

#### A R A R A.

*Arara Clusii*, est un fruit de l'Amerique, long, couvert d'une écorce moyennement dure, noire, attachée à une longue queue où se trouvent des inégalitez qui semblent être les places des fleurs qui y ont été attachées ; ce fruit enferme une noix noire, grosse comme une olive sauvage.

Vertus,

Elle amolir le ventre étant mangée, on fait une décoction du fruit après l'avoir écrasé, & l'on en lave les vieux ulceres pour les nettoyer & les guerir.

Ce fruit est fort rare en Europe, & quand on en a on le garde pour la curiosité.

#### A R B O R T R I S T I S.

Arbre  
triste,

*Arbor tristis*. Garz. Acoſtæ ; En François, *Arbre triste*, est un arbre des Indes qui croît en Malabar, a Goa ; sa figure & sa grandeur approchent de celle du prunier ses branches sont menuës, ayant d'espace en espece un petit nœud duquel sortent



deux feuilles grandes & larges comme celles d'un prunier, molles & lanugineuses, vertes; ses fleurs ont la figure & la grandeur des fleurs d'orange, mais plus belles, plus déliées, plus minces & plus odoriferantes, de couleur blanche; leur calice est rouge: les habitans s'en servent pour donner couleur à leurs viandes comme on fait en France avec le safran; son fruit est gros comme un lupin, vert, ayant la figure d'un cœur, & renfermant d'une part & d'autre une semence de la grosseur d'un noyau de carrouge ou silique, & de la même figure de cœur, blanche, tendre, couverte d'une membrane verdâtre & tant soit peu amère. Cet arbre est appelé *Triste*, parce qu'il ne fleurit que la nuit & qu'à l'approche du Soleil; ses fleurs tombent & ses feuilles se flétrissent; on le nomme en Canarin *Parisataco*, en Malayo, *Singadi*, en Decan, *Pul*, en Arabe, *Guart*, en Perse & en Turquie, *Gul*.

*Parisataco,*  
*Singadi,*  
*Pul, Guart,*  
*Gul.*

Les fleurs de l'Arbre triste sont estimées cordiales; les gens du pays en mêlent dans leurs viandes pour leur donner une bonne odeur au goût agréable.

## A R B U T U S.

*Arbutus*, Matth. Dod.

*Arbutus*, sive *Unedo*, Adv.

*Arbutus*, *Comarus* Theophrasti. J. B.

*Arbutus folio serrato*, C. B. P. Tourn.

*Comarus*, Theophrasti.

*Unedo*;

En François, *Arbousier*.

Est un arbrisseau ou un petit arbre dont le tronc est couvert d'une écorce rude, crevassée, poussant beaucoup de rameaux rougeâtres en haut; les feuilles sont oblongues, larges comme celles du laurier, lisses, vertes, dentelées ou crenelées en leurs bords; les fleurs sont des grelots blancs & quelquefois purpurins en un côté disposez en grappe: Quand ces fleurs sont passées il leur succede des fruits qui ont quelque ressemblance avec les fraises, mais plus gros, de figure sphérique, charnus, jaunes avant leur maturité, mais d'un beau rouge quand ils sont murs, d'un goût un peu austère. On appelle ce fruit en Latin *Memacylon* ou *Unedo*, & en François *Arboux*; il est partagé en cinq loges qui renferment des semences oblongues. Cet arbrisseau croît aux lieux montagneux, dans les bois, il s'élève en Candie si haut qu'il égale les plus grands arbres, & son fruit est gros comme une petite pomme, de couleur rouge noirâtre, plus mou & plus agréable au goût que celui de l'Arbousier ordinaire.

*Unedo Me-*  
*macylon.*  
*Arboux.*

La feuille l'écorce, & le fruit de l'Arbousier sont astringens, propres pour arrêter les cours de ventre étant pris en decoction; on peut aussi s'en servir pour les gargarismes; la fleur est estimée bonne pour résister à la malignité des humeurs.

*Virtus.*

Le fruit de l'Arbousier est de difficile digestion, & il cause des maux d'estomac à ceux qui en mangent: On dit qu'on l'a appelé *unedo*, *quasi unus edo*, parce que si l'on en mange plus d'un, il fait du mal.

*Etimologie*

## A R D E A.

*Ardea*, en François, *Heron*, est un oiseau aquatique dont le corps est menu, maigre, le bec long, grossier, robuste, pointu par le bout, le cou long, les jambes assez longues, chacun de ses pieds a trois doigts joints par des membranes, & un quatrième par derrière qui lui sert de talon, tous armés d'ongles pointus. Il habite vers les marais, sur les étangs, il vit de poisson, il fait son nid sur les saules & sur les autres arbres qui croissent aux lieux marécageux; il y en a de plusieurs couleurs, de blancs, de cendrez, de noirs, de rougeâtres; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Heron.*



Vertus.

Sa graisse est estimée propre pour adoucir la goutte & pour dissiper les nuages des yeux, elle est peu en usage.

Etimologie

*Ardea ab ardendo*, parce qu'on dit que cet oiseau est extraordinairement chaud dans la copulation, & que ses excréments sont brûlans en sortant de son corps; ou bien, *Ardea quasi ardua*, parce qu'il vole fort haut.

## A R D O S I A.

Ardoise.

Ardoisières.

¶ *Ardosia*, en François, *Ardoise*, est une pierre talqueuse, sulphureuse, participant un peu du fer; de couleur bleuâtre tirant sur le noir qu'on trouve environnée d'eau dans certaines carrieres ou pierrieres appellées *Ardoisières* aux environs d'Angers, en quelques lieux de la Normandie, aux côtes de Gènes: on la retire de ces carrieres après en avoir épuisé l'eau autant qu'on a pû, on relève cette ardoise verticalement: on la divise avec des ciseaux qu'on avoit fait entrer dans les interstices par le moyen d'un marteau, & on la réduit en feuilles ou lames minces & propres à couvrir les maisons. Ce travail doit être fait dans le tems que l'Ardoise est nouvellement tirée de l'Ardoisière, & qu'elle est encore humide: car si l'on attendoit qu'elle fut sèche: on auroit beaucoup plus de peine à la separer par lamines: l'Ardoise d'Angers est la plus estimée, & particulièrement celle que les Ouvriers appellent *la rousse noire*. Celle qu'on tire des côtes de Gènes est la plus dure & la plus épaisse: on en forme des tables, des carreaux.

Choix.

Ardoise  
roussenoire.

Nous n'avons pas de preuves que l'Ardoise fut en usage chez les Anciens: peut-être n'en avoit-on pas encore fait la découverte.

Vertus.

Etimologie.

L'Ardoise est deterfive & dessicative, étant pulvérisée & appliquée extérieurement. *Ardosia ab ardendo*, parce qu'on a cru voir sortir des volcans ou feux souterrains des premières Ardoisières qu'on a découvertes.

## A R E C A.

Filfel.

Fufel.

Avellana.

Indica.

*Areca palma species*, Scalig.

*Areca*, sive *Faufel*. Clus. in Garz. Lugd.

*Palma cujus fructus sessilis Faufel dicitur.*

*Faufel* Serapioni: *Filfel* & *Fufel*, Avicennæ.

*Faufel*, sive *Areca*, Garz.

*Avellana Indica*, Acoftæ.

En François, *Areque*.

Est une espèce de Palmier fort haut & fort droit, qui croît en Malavar & en plusieurs autres lieux des Indes; ses fleurs sont petites, blanches & presque sans odeur; son fruit est de figure ovale, gros comme une noix, ayant une écorce verte au commencement, mais qui devient fort jaune en meurissant, molle, très-veluë ou bouruë. Cette écorce étant ôtée, il paroît un fruit gros comme une aveline, & quelque fois gros comme une châtaigne, tantôt à demi rond, tantôt pyramidal, plat au dessous & un peu concave, fort dur, ayant la surface canelée, de couleur grise, rougeâtre par tout, excepté en quelques endroits de dessous où elle est blanche: ce fruit étant rompu, ressemble à une muscade cassée.

Chofool.

Ce fruit que les Indiens appellent *Chofool*, n'étant encore qu'à demi meur, étourdit & enivre ceux qui en mangent; étant meur, il est insipide & astringent. Ils le réduisent en poudre après l'avoir fait secher au Soleil; & l'ayant mêlé avec du Beule, & des Huîtres brûlées, du Lycium, du Camphre, du bois d'Aloës, & quelque peu d'Ambre aussi pulvérisé, ils en forment des manieres de trochisques, lesquels ils mâchent pour se faire cracher, & décharger le cerveau.

Caché.

\* Le suc de l'Areque mur étant épaissi seul, est appelé par les Indiens *caché*, c'est peut-



peut-être d'où est venu le nom de *cachou*, car on croit que le cachou est fait par le suc de l'Areque où l'on a mêlé quelque drogue aromatique; quoiqu'il en soit, les Peuples des Indes mâchent le caché pour se donner bonne bouche. Etimologie

## A R E N A

*Arena. Sabulum.* En François, *Sable. Sablon.*

Est une matiere dure, pierreuse, ou une terre calcinée reduite en poudre, & souvent même vitrifiée en chacun de ses grains par une forte chaleur du Soleil, c'est pourquoy les païs les plus chauds dans l'Afrique, dans les deserts de Zara, dans la Lybie qui sont les plus échauffez par cet astre, sont des plus abondans en sable: il y a de l'apparence que tout le sable de quelque nature qu'il soit, a été formé sur la terre, & que celui qu'on trouve au fond de la mer & des rivieres y a été poussé par les vents.

Les sables ont différentes proprieté pour les Arts, suivant leur netteté, leur couleur, les lieux d'où ils sont tirez, le mélange qui s'y est fait; par exemple le sable blanc & principalement le plus net qui paroît par le moyen d'un microscope en petits crystaux est employé pour les verreties, tel est nôtre sable d'Etampes, le sable de Pouzol en Languedoc est estimé le meilleur pour les édifices maritimes; le sable de riviere est bon pour affermir & rendre praticable les avenues, les allées & plusieurs chemins dans les jardins & ailleurs; il est encore employé pour faire de bon ciment qui puisse servir aux ouvrages de maçonnerie étant mêlé avec de la chaux.

Sable d'E-  
tampes.  
Sable de  
Pouzol.  
Sable de  
riviere.

En creusant assez avant dans la terre; on trouve quelquefois du sable qu'on appelle *Arena fossilis*, & en François sable de cave: Il est peut-être entré par quelques crevasses ou ouvertures qui en suite se sont rejointes: il peut encore avoir été fait par des feux souterrains, quoiqu'il en soit, il est propre pour être mêlé avec de la chaux quand on veut faire du ciment.

*Arena fossilis.*  
Sable de  
cave.

On trouve aux environs de Rome, proche de la Porte saint Pancrace, qui étoit le janicule de l'ancienne Rome, un sable jaune que les Italiens appellent *Arena gialla*, c'est-à-dire, sable doré; parcequ'entre les pailletes blanches, brillantes dont il est rempli, il y en a quelques-unes de jaune qu'ils croient être de l'or; mais ce prétendu or n'est que des particules de talc, aussi bien que les autres pailletes. Ce sable se forme sur une montagne, qu'on appelle montagne dorée.

*Arena gialla.*  
Sable doré.

On trouve à Pezaro en Italie dans la Marche d'Ancone, vers la Mer Ardriatique, un sable brun ou rougeâtre rempli de parcelles de talc grises ou blanches qui le rendent brillant: ce sable est si dur qu'on s'en sert pour couper du verre, il n'égale pourtant pas en dureté la pierre d'émeri.

Sable de  
Pezaro.

On trouve encore en Albanie petite ville proche de Rome un sable noir talqueux, brillant, il a apparament pris sa couleur d'un soufre qui s'élève en vapeur de dessous la terre.

Sable d'Al-  
banie.

Ces trois especes de sable talqueux d'Italie sont employez pour mettre sur l'écriture.

Sable pour  
l'écrit

## A R G E M O N E.

*Argemone Mexicana*, Pit. Tournefort, *sive Papaver spinosum*, C. B. Prod. J. B. Est une plante qui pousse une tige à la hauteur de plus d'un demi-pied, rameuse ronde, parsemée d'épines fort petites, remplie de moelle blanche. Ses feuilles qui sortent les premières de la racine, sont oblongues & étroites: mais celles qui les suivent & embrassent la tige, sont longues, déchiquetées comme celles du pavot cornu, non velues mais molles, armées en leurs bords de pointes jaunâtres, fort aigues

sp



vertes par dessus, excepté les nerfs qui sont blanchâtres, & sur lesquels il semble qu'on ait fait tomber de la farine; blanches en dessous, & garnies tout le long des nerfs de petites épines. Sa fleur naît au haut des branches de couleur jaune, composée de quatre ou cinq ou six feuilles disposées en rose d'une odeur aprochante de celle de la grande Chelidoine. Il luy succede un fruit oblong, épineux, composé de six côtes, renfermant des semences presque rondes, noires; la racine est languette, menue, fibreuse. Cette plante croît dans les jardins: elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Vertus.

Sa fleur, la tête & la semence sont pectorales, anodines, somnifères; ses feuilles employées extérieurement, sont propres pour adoucir l'inflammation des yeux, pour consolider les playes, pour resoudre.

Etimologie.

*Argemone quod ἀργεμα oculorum, sive nubeculam expurget.*

## A R G E N T U M.

Luna,  
Argent.

*Argentum, sive Luna*, en François, *Argent*, est un metal fort compacte, pesant, dur, blanc, poli, resplendissant, s'étendant beaucoup sous le marteau, résistant à la coupelle; on en retire de plusieurs mines de l'Europe, mais la plus grande quantité vient de l'Amerique, comme de Rio, de la Platta, du Perou: on le trouve souvent embarassé dans des pierres blanches, crystallines & mêlées avec de l'or, du cuivre, du plomb; on l'affine en sortant de la mine avec du vif argent, puis on le transporte. Ceux qui veulent le rendre autant pur qu'il peut être, le purifient par la coupelle & par le départ en la maniere suivante.

Purifica-  
tion de l'ar-  
gent par la  
coupelle.

On fait rougir une coupelle dans le feu, & l'on y met quatre ou cinq fois autant de plomb qu'on a d'argent à coupler; on laisse fondre & étendre ce plomb, duquel une partie s'introduit en peu de tems dans les pores de la coupelle & les remplit: on jette l'argent au milieu de la coupelle, il se met bien-tôt en fusion: on pousse le feu fortement, en sorte que la flamme reflexe sur la matiere; toutes les impuretez alors s'unissant au plomb, parce que ce metal étant sulfureux, il accroche & embrasse bien mieux les corps grossiers que ne fait l'argent: le feu chasse ce mélange impur de la circonference en maniere d'écume ou de scorie, & l'argent demeure pur & net au milieu: on connoît que la purification est achevée quand il ne s'élève plus de fumées, on verse l'argent dans une lingotiere pour l'y laisser refroidir; c'est ce qu'on appelle *argent de coupelle*. Les scories de l'argent mêlées avec le plomb, font la litarge dont je parleray en son lieu. Ces scories ne consistent qu'en quelques parties d'autres metaux ou de marcasites qui sont demeurées attachées à l'argent quand on la tiré de la mine.

Argent de  
coupelle.

Il faut remarquer que l'argent étant jetté dans le plomb fondu est bien plutôt mis en fusion que si on l'avoit mis fondre seul dans un creuset, parce que les parties sulfureuses du plomb servent beaucoup à exciter la fusion des metaux.

Depart.

Cette purification nettoye l'argent de tous les autres metaux, excepté de l'or qui résiste comme luy à la coupelle, ainsi l'on ne peut pas être assuré que cet argent de coupelle soit tout à fait pur: Il faut avoir recours à une autre operation qu'on appelle départ, si l'on veut le dépouiller de quelque petite quantité d'or qu'il peut contenir: Voici la maniere de proceder à cette operation.

On fait fondre ensemble dans un creuset, par un grand feu, trois parties d'argent & une partie d'or, on jette peu à peu le mélange fondu dans de l'eau froide, il s'y condense en grenailles, on jette l'eau, on fait secher ces grenailles & on les met dissoudre dans deux ou trois fois autant d'eau forte, l'argent se dissout & l'or se précipite au fond du vaisseau, car il ne peut être penetré par ce dissolvant.



Il est à remarquer que dans cette operation on mêle de l'or avec l'argent, afin que si cet argent contenoit quelque petite portion d'or il soit entraîné & précipité avec celui qu'on a ajouté : cet or précipité s'appelle or de depart, on peut facilement le remettre en lingot en le faisant fondre dans un creuset sur le feu avec un peu de borax ; & le versant dans une lingotiere.

Or de depart.

On jette la dissolution d'argent dans une terrine où l'on a mis beaucoup d'eau & une plaque de cuivre, on laisse le mélange cinq ou six heures en repos, ou jusqu'à ce que tout l'argent soit précipité & comme adhérent à la plaque de cuivre ; on le ramasse alors & on le fait sécher ; c'est ce qu'on appelle précipité d'argent & quelquefois chaux d'argent : l'eau qui a servi à cette précipitation est devenue bleue, à cause d'une portion de cuivre qu'elle a dissout, on l'appelle eau seconde : On s'en sert pour déterger, pour manger les chairs baveuses appliquée extérieurement.

Précipité d'argent.  
Chaux d'argent.  
Eau seconde.

Vertus.

On pourroit encore faire précipiter l'argent dissout en mêlant dans la dissolution de l'eau salée ; car le sel marin produiroit le même effet que les parties du cuivre, c'est à-dire que se choquant rudement contre les pointes de l'eau forte qui tiennent les particules de l'argent suspendues, il les romproit & leur feroit lâcher prise, en sorte que l'argent n'ayant plus rien qui le soutint, tomberoit par son propre poids.

Précipitation de l'argent par de l'eau salée.

On remet le précipité d'argent en lingot, en le faisant fondre dans un creuset avec un peu de salpêtre, & le versant ensuite dans une lingotiere. Cet argent est le plus pur de tous, & à douze deniers, s'il y en avoit, mais on trouve toujours un peu d'alliage de cuivre dans l'argent, si bien purifié qu'il soit.

Ce qu'on appelle un carat en l'or est un denier en l'argent ; ainsi une once d'argent bien pur est de vingt-quatre deniers ou de vingt-quatre scrupules, qui sont vingt-quatre fois vingt-quatre grains : cette once d'argent ne devoit point diminuer dans les épreuves ; mais si elle diminue d'un scrupule à la coupelle, l'argent n'est que de vingt-trois deniers ; si elle diminue de deux scrupules, il n'est que de vingt-deux deniers ; mais on ne s'exprime pas en matière d'argent par vingt-quatre deniers, comme en matière d'or par vingt-quatre carats ; on double le denier d'argent, & l'on dit de l'argent à douze deniers, pour faire entendre de l'argent bien pur ; de l'argent à onze deniers & demi, de l'argent à onze deniers, pour faire entendre les degrez de pureté, & ainsi du reste.

Denier d'argent, ce que c'est.

L'argent de vaisselle contient une partie de cuivre sur vingt-quatre parties d'argent, & l'argent de coupelle n'en contient qu'un quart de partie sur vingt-quatre parties d'argent.

Argent de vaisselle.

On bat l'argent le plus pur & on le réduit en feuilles très-minces & très-déliées ; nous les employons en Médecine ; on peut aussi se servir du précipité d'argent à la place des feuilles.

L'argent est propre pour ceux qui ont reçu une trop grande quantité de vif argent, soit par les frictions, soit par la bouche, car il se lie ou s'amalgame avec lui dans le corps, & l'apaisant il lui ôte sa vertu ; on en fait prendre par la bouche depuis quatre grains jusqu'à un scrupule, on peut même en donner une plus grande dose sans craindre qu'il fasse du mal ; on prétend qu'il soit propre pour les maladies du cerveau, mais il n'y sert de rien.

Vertus.

Dose.

*Argentum a Græco* proprement *Argent*.

Etimologie.

*Luna*, parce que les Astrologues, & les Alchimistes ont crû que ce metal étoit de la même matière que la lune, & qu'il en recevoit perpétuellement des influences pour sa nourriture.

A R G I L L A.

*Argilla*, En François, *Argille* ou terre glaise, ou terre grasse, est une terre grasse.

Terre glai.



se ou grasse,  
Tuiles,  
Briques.  
Vertus  
Etimologie

seuse, visqueuse, ordinairement grise & quelquefois rougeâtre qui se trouve par tout; les Potiers de terre s'en servent pour faire leurs pots, des tuiles, des briques.

Elle est propre pour arrêter le sang étant appliquée sur la playe.

*Argille* ab *αργος*, *albus*, parce que cette terre a une couleur grise tirant sur le blanc, *vel* ab *αργος* *sterilis*, parce qu'elle est ordinairement sterile, à cause qu'elle est trop grasse,

## A R I E S.

Belier.

*Aries*, en François *Belier*, est un mouton entier, ou qui n'a point été châtré; ses cornes sont faites en volute, il a une toison de laine: il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Sevum*  
*arietinum*.  
Etimologie

Son suif appelé en Latin *Sevum arietinum*, & la moëlle sont ramollitifs, resolutifs, anodins; on s'en sert dans plusieurs onguents & emplâtres.

*Belier* vient de *Belin*, vieux mot François qui signifioit sot & mouton.

## A R I S A R U M.

*Arisarum latifolium majus*, C. B. Pit. Tournefort.

*Arisarum latifolium alterum*, Clus. Hist.

Est une plante qui pousse de sa racine trois ou quatre feuilles ressemblantes à celles du Lierre ou à celles du Smilax, pointuës, vertes, molles, assez charnuës, acres au goût, soutenues par des queues longues; il s'élève d'entre elles une petite tige marquée de taches rouges, portant en sa sommité une fleur en capuchon, de couleur blanche & brune: ses fruits sont des bayes rouges; sa racine est plus petite que celle de l'*Arum*, ronde & quelquefois oblongue comme une olive, noire en dehors, blanche en dedans d'un goût à l'abord doux, puis acre, il sort du haut de cette racine quelques fibres; elle croît aux lieux pierreux, dans les hayes, le long, des chemins. Elle contient beaucoup de sel, d'huile & de phlegme.

Vertus.

Sa feuille & sa fleur sont vulnéraires, deterſives, propres pour les fistules des yeux en collyre, pour les ulcères malins, appliqués dessus en onguent ou en decoction.

Sa racine est estimée contre la Peste étant prise en poudre. La dose est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

## A R I S T O L O C H I A.

Aristolochie

*Aristolochia*, en François, *Aristolochie*, est une plante dont il y a quatre especes generales employées en Medecine. La premiere est appelée *Aristolochie ronde*: On en voit de deux especes, une nommée.

Aristolochie  
Ronde

*Aristolochia rotunda*, Matth. Dod. J.B.

*Aristolochia rotunda vera*, Trag.

*Aristolochia foemina*, Lugd.

*Aristolochia rotunda flore ex purpureo nigro* C. B. Pit. Tournefort.

*Aristolochia prima*, Cæf.

Premiere  
espece.  
Voy. Pl. II.  
fig. 6.

Elle pousse plusieurs tiges sarmenteuses, foibles, pliantes, à la hauteur d'environ un pied & demi, revêtues d'espace en espace ou alternativement de feuilles presque rondes, molles, d'un verd pâle, d'un goût amer, attachées à des queues fort courtes, & embrassant en partie leur tige: il sort des aisselles de ces feuilles, des fleurs faites en tuyaux fermes en bas, ouverts & évasés en haut, coupés en forme de languette, de couleur purpurine si foncée qu'elle approche du noir. Lorsque la fleur est passée, son calice devient un fruit membraneux, ovale verd, mais qui brunie en meurissant. Ce fruit est divisé en sa longueur ordinairement en six loges, remplies de semences aplaties, minces, noires, posées les unes sur les autres. Sa racine est tubereuse, ronde, assez grosse, charnue, garnie de fibres, gris en dehors,



jaunâtre en dedans, d'une odeur desagréable, d'un goût très-amer. Cette plante croît dans les prez, dans les Vignobles, dans les champs, en terre grasse.

La seconde espece d'Aristolochie ronde est appelée.

*Aristolochia rotunda altera*, Clus.  
Hisp. & Hist. J. B.

*Aristolochia rotunda flore ex albo pur-  
purascente*, C. B. Pit. Tourn.

Seconde  
espece d'A-  
ristolochie  
ronde.

Elle differe de la precedente, en ce que ces tiges sont plus nombreuses, mais plus courtes; en ce que ses feuilles sont plus grandes, oblonguës, attachées à des queueës plus longuës; en ce que sa fleur est de couleur blanche, tirant sur le purpurin, brune en dedans: en ce que son fruit est plus long & formé en poire; en ce que sa semence est plus menuë, de couleur rousse; & en ce que l'écorce de la racine est jaunâtre. Cette plante croît dans les champs, entre les blez.

La seconde sorte d'Aristolochie est appelée longue. Il y en a de deux especes.

On nomme la premiere.

*Aristolochia longa*, Dod. J. B.

*Aristolochia longa vera*, C. B. Pit.  
Tournef.

*Aristolochia altera, radice pollicis cras-  
situdine*, Cæs.

Aristolo-  
che longue.  
Premiere  
espece.  
Voy. Pl. II.  
fig. 7.

Elle pousse plusieurs tiges sarmenteuses, longues d'environ un pied & demi, quarrées, foibles, se couchant à terre, portant des feuilles molles, moins arondies que celles de l'Aristolochie ronde, se terminant en maniere de pointe, & attachées par des queueës; les fleurs sont semblables à celles de l'Aristolochie ronde. Son fruit a la figure d'une petite poire; il contient des semences plates, noires: la racine est longue d'environ un pied, grosse quelquefois comme le poignet, quelquefois comme le pouce, ayant la couleur, l'odeur & le goût de celle de l'Aristolochie ronde. Cette plante croît dans les champs, entre les blez, dans les hayes, dans les vignobles.

La seconde Espece d'Aristolochie longue est appelée.

*Aristolochia longa Hispanica*, C. B.

*Aristolochia longa altera*, Clus. Hisp.  
& Hist. J. B.

Seconde  
espece d'A-  
ristolochie  
longue.

Elle differe peu de la premiere espece, si ce n'est en sa fleur qui est en dedans purpurine, & en sa racine qui est plus courte. Elle croît abondamment en Espagne au Royaume de Valence, & autres lieux chauds, entre les vignes.

Les Aristoloches ronde & longue contiennent beaucoup de sel essentiel, d'huile, & de phlegme.

Elles sont deterſives, vulneraires; elles résistent au venin & à la gangrene. On se sert souvent de leurs racines, & quelquefois de leurs feuilles pour les remedes extérieurs.

Vertus.

La troisieme sorte d'Aristolochie, est appelée Clematite. Il y en a de deux especes.

On nomme la premiere.

*Aristolochia Clematitis recta*, C. B.  
Pit Tourn.

*Aristolochia altera radice tenui*, Cæs.  
*Aristolochia Clematitis vulgaris*, J. B.

Aristolo-  
che Clema-  
tite.  
Premiere  
espece.  
Voy. Pl. II.  
fig. 5.

*Aristolochia Sarracenica*, Dod.

Elle pousse des tiges à la hauteur de deux pieds, droites, fermes, où sont attachées alternativement par des queueës longues, des feuilles qui ont la figure de celles du lierre, mais d'un verd pâle; ses fleurs naissent en grand nombre dans les aisselles de



feuilles, semblables à celles des especes precedentes, mais plus petites & de couleur jaune-pâle : son fruit au contraire est souvent plus gros, ayant la figure d'une poire, rempli comme les autres de semences plates, noires : sa racine est menuë, fibrée, serpentante de tous côtez, grise, d'une odeur assez agreable, d'un goût amer, penetrant. Cette plante croît dans les champs, dans les bois, dans les Olivettes, aux pays chauds.

Seconde  
espece d'A-  
ristolochie  
Clematite.

La seconde espece d'Aristolochie Clematite est appelée

*Aristolochia clematitis*, Dod.

*Aristolochia clematitis serpens*, C. B.

Pit, Tourn.

*Aristolochia clematitis non vulgaris*,

J. B.

*Aristolochia clematitis altera Hispanica*, Lob.

Elle pousse des tiges sarmenteuses à la hauteur de trois ou quatre pieds, menuës, canelées, rameuses, serpentantes, s'attachant & s'entrelaçant autour des arbrisseaux ou des autres plantes voisines, de même que le Houblon ou le Liseron : ses feuilles sont larges, pointuës, vertes & unies en dessus, purpurines; blanchâtres en dessous, attachés à des queues longues; sa fleur & son fruit sont semblables à ceux de l'autre Aristolochie clematite, mais sa fleur est jaune ou purpurine, noirâtre, & garnie en dedans d'une laine fine : sa racine est longue, sarmenteuse, composée de gros fibres, serpentante, de couleur pâle, d'un goût Acre, un peu astringent, mais qui n'est point desagréable : toute cette plante est odorante. Elle croît principalement en Espagne, dans les buissons, dans les Olivettes.

Les racines d'Aristolochie clematite sont employées en Medecine; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel.

Vertus.

Elles sont aperitives, resolutives, deteratives, vulneraires; elles résistent à la corruption, elles fortifient : on les employe interieurement, & quelquefois exterieurement.

La quatrième sorte d'Aristolochie est nommée petite : il y en a de deux especes.

La premiere est appelée.

Petite Ari-  
stolochie.

Premiere  
espece.  
Voy. Pl. II.  
fig. 8.

*Aristolochia tenuis, pistolochia*, Dod.

*Aristolochia altera, plures radices*

*spargens*, Cæsalp.

*Aristolochia polyrrhizos*, J. B.

*Aristolochia pistolochia, dicta* C. B.

Pit. Tournef.

*Aristolochia polyrrison, sive pistolochia*

*Plinii*, Ad Lob.

*Pistolochia*, Dod.

C'est la plus petite de toutes les Aristoloches : elle jette plusieurs tiges menuës, foibles, rameuses, se répandant à terre; ses feuilles sont faites comme celles du Lierre, mais petites, pâles, attachées par des queues menuës : les fleurs sont semblables à celles des autres especes, mais plus petites, quelquefois noires; quelquefois d'un ver jaunâtre : son fruit a la figure d'une petite poire. Ses racines sont fort déliées, filamenteuses, jointes ensemble par une petite tête en forme de chevelure ou de barbe, longues d'un demi pied, de couleur grise tirant sur le jaune, d'une odeur aromatique : fort agreable, d'un goût amer & acre. Cette plante croît dans les Olivettes, sur les colines pierreuses, seches, aux pays chauds, comme en Languedoc, en Provence.



La seconde espece de petite Aristoloche est appelée.

Seconde  
espece de  
petite Ari-  
stoloche.

*Aristolochia pistolochia altera*, J. B.

*Pistolochia altera*, *sempervivens*,

*Pistolochia cretica*, C. B. Pit. Tourn.

Clus. Hist.

Elle pousse des tiges sarmenteuses, longues d'environ un pied, anguleuses, canelées, rameuses; pliantes, se couchant à terre, difficiles à rompre, de couleur verte-noirâtre. Ses feuilles sont semblables à celles de l'autre espece, mais plus pointues, attachées à des queues assez longues: sa fleur & son fruit sont pareils à ceux de l'Aristolochie longue; mais sa fleur est d'un rouge moins brun, attachée à un long pedicule; & son fruit est plus petit; ses racines sont plus deliées, en fibres menuës, odorantes comme en la precedente espece; elle croit aux pais chauds.

Il y a encore plusieurs autres especes de petites Aristoloches, mais je me contente d'avoir rapporté les principales.

Les racines des petites Aristoloches sont employées en Medecine dans les remèdes intérieurs; elles sont les meilleures & les plus estimées de toutes les Aristoloches; elles contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil.

Elles sont fort deterfives, vulneraires, propres pour resister à la malignité des humeurs, pour exciter l'urine & la sueur, pour atténuer la pituite, pour aider à la respiration, pour la gangrene: quelques uns leur substituent la racine de l'Aristolochie Clematite; mais il s'en faut beaucoup que cette dernière racine n'ait autant de vertus que celle de la petite Aristoloche.

Vertus.

On nous apporte toutes les racines d'Aristoloches seches du Languedoc, de la Provence; la longue & la ronde doivent être choisies grosses, bien nourries, nouvellement sechées, pesantes, grises en dehors, jaunes en dedans, d'un goût extrêmement amer.

Choix des  
racines.  
d'Aristolo-  
ches.

La petite doit être bien nourrie, touffuë comme la racine d'Ellebore noir, récemment sechée, de couleur jaunâtre, d'une odeur aromatique, d'un goût amer: elle est preferable à toutes les autres pour la theriaque.

*Aristolochia* ab ἄριστος *optimus*, & λόγια, *purgamenta* quæ post partum egrediuntur: comme qui diroit plante propre à faire sortir les matieres qui doivent suivre les accouchemens: Car Dioscoride pretend que l'Aristolochie est propre à cet effet.

Etimolo-  
gies.

*Clematitis* à κλημία *palmes virga*; parce que les tiges de cette espece d'Aristolochie sont des verges ou sarmens.

*Polyrrhizon* à πολὺν *multum*, & ῥίζα *ad x*; comme qui diroit plante qui a beaucoup de racines: car les racines de la petite Aristoloche sont fort nombreuses.

## A R M A D I L L O.

*Armadillo*, sive *Tatus*, Gesn.

*Echinus Brasiliensis*, Jonst.

Tatus.

*Tatou*, Theveti.

Est un animal à quatre pieds, du Bresil, gros comme un chat, ayant le museau d'un cochon, la queue longue d'un lezart, les pieds, d'un herisson terrestre: il est couvert & armé de toutes parts comme d'un halecret à écailles dures, dans lequel il se retire à la façon des Tortuës terrestres; d'où vient que les Espagnols l'ont appelé *Armadillo*, c'est-à-dire, armé de toutes pieces. Il habite tantôt sous la terre comme une taupe; tantôt dans les cavernes, tantôt dans les eaux comme les amphibies. On le voit aussi quelquefois sur la terre. Il y en a de plusieurs especes. Sa chair est fort bonne à manger: les gens du pays l'appellent *Tatou*.

Etimologie.

Tatou.



Vertus.

On tire de la queue de ce animal un petit os qui étant pulverisé subtilement ; réduit en petites pilules ou grains gros comme des têtes d'épingles , & mis dans les oreilles , en appaise les douleurs, & les bourdonnemens, encore qu'ils soient accompagnés de sourdité. On n'emploie qu'un de ces grains à la fois.

## ARMENIACA.

Abricotier.  
Premiere  
espece.  
Baracocca.

*Armeniaca* en François, *Abricotier*, est un arbre dont il y a trois especes. La premiere est appelée.

*Armeniaca*, Ang.

*Armeniaca major*, *Baracocca* vulgò,  
Cæs;

*Mala Armeniaca majora*, C. B.

*Armeniaca fructu majori, nucleo amaro*, Pit. Tournef.

*Malus Armeniaca major*, Matth. Ep.

*Armeniaca mala majora* Cam. Epit. J. B.

Cet arbre ressemble au pêcher; mais son tronc est un peu plus gros, couvert d'une écorce plus noire; ses branches sont plus étendues, les feuilles sont plus courtes & plus larges, semblables à celles du Peuplier ou du Poirier, dentelées, pointues, d'un goût aigrelet. Sa fleur est ordinairement à cinq feuilles disposées en rose, à peu près comme celle du Pêcher, de couleur de rose pâle. Quand elle est tombée, il lui succede un fruit charnu, presque rond, qui croît à la grosseur d'une petite Pêche, aplati sur les côtes, & sillonné dans sa longueur; de couleur rougeâtre d'un côté, & de l'autre jaunâtre: la chair est tendre, douce, délicieuse, d'une odeur agréable. Elle renferme un noyau osseux aplati, dans lequel on trouve une amande un peu amere, agréable au goût. Ce fruit est appelé en Latin, *Armeniacum* & en François *Abricot*. On cultive l'Abricotier dans les jardins, contre les murailles. Cette espece d'Abricotier porte des fruits plus gros & beaucoup plus agréables au goût que les autres.

Seconde  
espece.

La seconde espece d'Abricotier est appelée.

*Armeniaca fructu majori, nucleo dulci*,  
Pit. Tournef.

*Mala Armeniaca majora, nucleo dulci*,  
C. B.

*Malus Armeniaca candicans, nucleo oblongo dulci ut in amygdalis*,  
Gesnero.

Cet arbre differe du precedent en ce que la couleur de son fruit est plus blanchâtre, & en ce que l'amande de son noyau est douce.

Troisieme  
espece.

La troisieme espece d'Abricotier est appelée,

*Armeniaca minima*, Matt.

*Armeniaca fructu minori*, Pit. Tournefort.

*Pracoquum*. *Malum Armenium, vel Pracoquum commune*, Genes. Hort.

*Malus Armeniaca*. Dod.

*Malus Armeniaca minor*, C. B.  
*Pracocia*; Brunf.

*Armeniaca mala minima*, J. B.

*Armeniaca minima*, Cam. Pit. Tour.

Cet Abricotier differe des autres en ce que n'ayant point été assez cultivé, il porte des fruits beaucoup plus petits, moins savoureux, de couleur jaunâtre.

Les Abricots contiennent beaucoup de phlegme, d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Ils sont cordiaux, pectoraux, humectans, ils excitent le crachat, ils retablissent les forces,

Amande du  
noyau d'A-

L'Amande du noyau d'Abricot contient une huile qu'on peut tirer par expression comme on tire celle des amandes ordinaires.

Elle



Elle est propre pour les brouillemens d'oreille, pour la sourdité, pour adoucir, les hemorrhoides.

*Armeniaca*, ab *Armenia*, parce que l'Abricot a pris son origine d'Armenie, Province du Levant, d'où il fut porté à Rome. Les Anciens ont encore donné à l'Abricot le nom de *Pracox* ou *Pracoquum*, c'est-à-dire, un fruit meur avant la saison, parce qu'ils avoient mis ce fruit entre les especes de pêche, qui ne meurissent qu'en Automne.

Abricot vient de *Bericox*, qui est une corruption de *Pracox*.

## ARMENUS LAPIS.

*Armenus Lapis*, seu *Lapis Armenis*, seu *Melochites*, En François, *Pierre Armenienne*; est une pierre de différentes figures & grosseurs, mais qui est ordinairement ronde, inégale, raboteuse, grosse comme une noisette, de couleurs mêlées, bleue, verte, blanche, luisante: on la tiroit autrefois d'Armenie, c'est ce qui lui a donné son nom; mais à présent on en trouve en Allemagne, comme dans le Comté de Tyrol; elle diffère du *Lapis lazuli*, en ce qu'elle est moins bleue; plus chargée de gangue ou d'impureté, & en ce qu'elle naît dans les mines d'argent, au lieu que le *Lapis lazuli* se trouve dans les mines d'or. On doit choisir la plus haute en couleur.

On broye la pierre Armenienne, on la lave comme le *Lapis lazuli* pour en separer la gangue & du sable luisant qui ressemble à des paillettes d'or, puis l'ayant fait secher on la vend sous les noms de cendre verte ou de vert de terre, ou de bergbleau; elle est en usage dans la peinture.

La pierre Armenienne préparée est deterfive & dessicative appliquée exterieurement, on s'en sert aussi interieurement pour purger la mélancholie, pour la folie, pour l'épilepsie: la dose est depuis un scrupule jusqu'à quatre.

## ARSENICUM ALBUM.

*Arsenicum*. *Arrenicum*. En François, *Arsenic*.

Est une matiere minerale formée ordinairement en gros morceaux durs, pesans, cassans, très blancs, lisses, luisans ou cristallins, de substance sulphureuse, caustique; cette matiere est tirée d'un espee de cadmie naturelle, ou pierre appelée *Cobaltum* dont je parlerai en son lieu, voici la maniere de faire l'arsenic.

On met le *Cobaltum* sur le feu dans un fourneau fait exprès, & on le fait rougir, il s'en eleve une fleur en maniere de farine blanche qu'on reçoit dans une grande chape ou dans un tuyau de cheminée bouché par le haut: on continuë le feu jusqu'à ce qu'il ne s'en eleve plus rien, on ramasse ensuite cette fleur, on la met dans un Vaisseau de terre, & par un feu moins fort que devant, on la fait fondre & on la laisse condenser en refroidissant. On separe enfin cette matiere & on la casse en gros morceaux, c'est l'arsenic blanc qu'on appelle simplement Arsenic, comme par excellence, parce qu'il est le plus fort de tous: On le vend chez les Droguistes. Les Naturalistes anciens avoient tous crû qu'il y avoit un arsenic blanc naturel qu'on trouvoit dans les mines, tel que nous le voyons, mais ils se sont trompez; les modernes ont reconnu qu'il n'y en avoit point d'autre que celui qui se tire du *Cobaltum*, comme il a été dit. M. Homberg de l'Academie Royale des Sciences est un des premiers qui nous ait donné en France la maniere de faire l'arsenic. La plus grande quantité de cette matiere minerale vient de Misnie en Allemagne. La vapeur qui s'eleve du *Cobaltum* a une odeur d'ail ou de soufre; si elle sent le soufre, c'est un indice que la matiere rendra beaucoup d'arsenic.

On choisit l'arsenic blanc, beau, luisant en dehors & en dedans, & en gros mor-

bricot, &  
son huile.  
Vertus.  
Etimologie.

*Lapis Armenis*.  
*Melochites*.  
Pierre Armenienne.  
Choix.  
Preparation de la Pierre Armenienne.  
Cendre verte. Vert de terre.  
Bergbleau.  
Vertus.

*Cobaltum*.

Maniere de faire l'arsenic.

Choix.



ceaux cristallins ; on n'estime pas tant celui qui est d'un blanc matie.

Verre  
d'arsenic.

En travaillant sur l'arsenic blanc , dans des vaisseaux de verre , je l'ai souvent réduit par le feu, en un verre si transparent & si semblable au verre commun, que je ne le pouvois distinguer du verre du Vaisseau , qu'en ce que le verre d'arsenic étoit plus friable & plus cassant.

On se sert de l'arsenic pour blanchir plusieurs matieres métalliques , par exemple , les épingles , il les rend aussi plus fermes ou moins pliantes.

Il y a encore deux autres especes d'arsenic , une appelée *Auripigmentum* & l'autre *Realgal* , je parlerai de l'une & de l'autre chacune en son lieu.

Effets vio-  
lens & mor-  
tels del'ar-  
senic.

Toutes les especes d'arsenic sont des poisons corrosifs : mais le plus actif & le plus dangereux est l'arsenic blanc ; il ne commence ordinairement à faire son action violente que demi-heure après qu'il a été pris ; parce que le sel qui fait la corrosion , est lié & embarrassé naturellement dans du soufre , & il lui faut quelque tems pour se développer : alors il cause de grandes douleurs , des déchiremens , des inflammations dans les viscères , des vomissemens violens , des convulsions , des inquietudes , un abattement general , & enfin la mort si l'on n'est secouru. Les remedes qui conviennent en cette occasion , sont la graisse fondue , l'huile , buës par écuelles le plutôt qu'on peut , afin d'envelopper & d'affoiblir les pointes du sel caustique , & pour l'évacuer par haut & par bas. Le lait ensuite étant pris en bonne quantité , acheve d'adoucir l'acreté du poison.

Vertus

On se sert de l'arsenic blanc exterieurement pour manger & consumer des chairs , il agit sans grande douleur ; on en applique sur les cors des pieds. On ne doit jamais faire prendre de l'arsenic interieurement , quelque preparation qu'on lui ait donnée , & en quelque petite dose que ce soit ; car il communique toujours une méchante impression dans le corps.

Etimologie

*Arsenicum vel Arrenicum* ab *ἀρην* , sive *ἀρην* mas , parce que ce mineral a une grande force , qu'on a voulu comparer à celle d'un animal mâle.

## A R T E M I S I A.

*Artemisia* , Trag. Aug. Matth.

*Artemisia vulgaris major* , C. B.

*Artemisia rubra & alba* , Tab.

*Artemisia vulgaris* , J. B.

*Absinthium* , seu *Artemisia officina-  
rum* , Pit. Tournef.

En François, *Armoise*.

Foy. Pl. VII.  
fig. 1.

Est une plante dont la tige croît à la hauteur d'environ quatre pieds , rameuse , dure , ligneuse , difficile à rompre , un peu veluë , ordinairement de couleur rougeâtre & quelquefois d'un verd blanchâtre ; les feuilles sont découpées comme celles de l'absinte , plus larges , verdâtres en dessus , blanchâtres en dessous , odorantes , d'un goût douceâtre , tirant sur l'acre ; les fleurs sont petites , rangées le long des branches comme en l'absinte , veluës , blanchâtres ou rougeâtres , odorantes ; la racine est longue & grosse comme le doigt , ligneuse , entourée de fibres , d'un goût douceâtre & aromatique : elle croît dans les jardins. On l'appelle vulgairement *Herbe de saint Jean* , parce que les païsans s'en font des ceintures au jour de la S. Jean. Elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile à demi exaltée , peu de phlegme , assez de terre.

Herbe de  
S. Jean.

Vertus.

Elle est deterfive , vulneraire , aperitive , hysterique , fortifiante ; elle excite les mois aux femmes : elle aide à l'accouchement & à faire sortir l'arriere-faix. Elle nettoye & fortifie la matrice ; elle abat les vapeurs ; on s'en sert interieurement & exterieurement.



Le nom de cette plante vient d'Artemise, femme de Mausolus Roi de Carie, Etimologie laquelle la mit en usage.

## A R U M.

*Arum* en François, *Pied de Veau*, est une plante dont il y a plusieurs especes je n'en décrirai ici que deux qui sont employées en Medecine. Pied de Veau.

La premiere est apellée.

*Arum*, Dod. J. B.

*Arum Diascoridis*, Ang.

*Arum majus*, Ger.

*Arum vulgare non maculatum*, C. B.

Pit. Tournef.

*Aron*, Brunf. Gesn.

Elle pousse de sa racine des feuilles oblongues, larges triangulaires, vertes luisantes, il s'élève d'entr'elles une petite tige ronde : qui porte en son sommet une fleur à une seule feuille coupée en langue, & roulée en maniere de cornet. Quand cette fleur est passée, il paroît des bayes rouges, entassées comme en grappe dans la base d'une espece de pilon qui s'est élevée du fond de la fleur, chacune de ces bayes contient une ou deux semences presque rondes. Sa racine est tubereuse, plus grosse qu'un aveline ronde, blanche, acre au goût, garnies de fibres.

Le seconde est apellée.

*Arum venis albis*, C. B.

*Arum maculatum*, Cord. Schol.

*Aron aliud folio maculato*, Thal.

*Dracunculus minor*, Gesl. Ap. Lac.

*Dracunculus alter*, seu *Henicophyllos*,  
Cord. Hist.

*Arisarum*. Math. Dod. Gal.

Seconde  
espece.  
*Henico-  
phyllos.*

Elle differe de la premiere espece en ce que ses feuilles sont marquetées de taches blanches.

L'une & l'autre croissent aux lieux ombrageux & champêtre, elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile, On employe leurs racines en Medecine.

La racine de Pied de veau est incisive, penetrante, attenuante, purgative, hydragogue : on la donne en poudre pour l'asthme, pour l'hydropisie, pour la mélancolie hypocondriaque. La dose est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme. Vertus.  
Dose.

On fait en tems de famine, du pain de racine d'*Arum*, comme on en fait de celui de la racine d'*Asphodele*, mais il est plus acre. Je parlerai du dernier à l'article de l'*Asphodele*. Pain d'*Arum*.

## A R U N D O.

*Arundo* en François, *Roseau* ou *Canne*, est un genre de plante, qui ne differe du *Gramen* que par la grandeur de ses tiges & de ses feuilles. Il y a en de plusieurs especes; je décrirai ici les deux plus communes. Roseau  
canne.

La premiere est apellée.

*Arundo palustris*, Math.

*Arundo vulgaris*, sive *Phragmites*

*Diascoridis*, C. B. Pit. Tournef.

*Arundo vulgaris palustris*, J. B.

*Canna secunda que foemina*, Diosc.

Ang.

*Arundo vallaris*, Ama.

*Calamus vulgaris*, Cord. in Diosc.

*Arundo palustris, canna sepiaria*,

Tabern Icon.

premiere  
espece.

Elle pousse plusieurs tiges ou tuyaux plus qu'à la hauteur d'un homme, plus me-



nus que le doigt , nouez , vuides. Il sort de ses nœuds des feuilles longues d'un pied ou d'un pied & demi, assez larges, roides , un peu rudes au toucher , enveloppant en partie leur tige. Ses fleurs naissent par paquets en ses sommités, petites, menues , molles, composées d'étamines qui sortent d'un calice à écailles, de couleur purpurine au commencement; puis les paquets se développans s'allongent, se répandent en maniere de chevelure, & prennent une couleur cendrée. Quand ces fleurs sont passées il paroît des semences, les racines sont nombreuses, longues, nouées, serpententes. Cette plante croît dans les marais.

Seconde  
espece.

La seconde est appelée.

*Arundo domestica* , Matth.

*Arundo Cypria* , Dod, Gal.

*Calamus* , sive *arundo crassa* , Gæl.

*Arundo magna* , Gesl. Hor.

*Arundo domestica calamus* , Cyprius ,  
Tabern. Icon.

*Arundo sativa* quæ dicitur *Dioscoridis*  
& *Theophrasti* , C. B. Pit. Tourne-  
fort.

*Canna quarta quæ donax* , Ang.

*Arundo maxima* & *hortensis* , J. B.

Spode des  
Arabes.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur de huit ou neuf pieds , plus grosses que le pouce , fortes , creuses , nouées, jaunâtres. Ses feuilles & ses fleurs sont semblables à celles de l'espece précédente, mais plus grandes. Sa racine est longue, grosse, charnue ; se répandant au long & au large dans la terre , d'un goût doux, agreable. On cultive cette plante dans les jardins ; les rejettons tendres de sa racine sont bons à manger. Cette racine brûlée est le Spode des Arabes, duquel on ne se sert plus. Les roseaux contiennent beaucoup d'huile & de sel.

Vertus.

Leurs racines sont détersives , aperitives, propres pour exciter les mois aux femmes , & les urines : leurs fleurs & leurs feuilles sont détersives & vulneraires.

Voy. Pl. II.  
Fig. 10.

ARUNDO SACCHARIFERA , en François *Canne à Sucre* , ou *Cannamelle* , &c. allez à la diction *Saccharum* , & vous y trouverez une ample explication de tout ce qui regarde la confection du Sucre & ses diverses préparations : comme aussi celle de la Cassonade ou Castonnade.

## A S A R I N A.

*Asarina* , Lob Lugd. Pit. Tournef.

*Asarina Lobelii flore hederæ terrest-  
ris* , J. B.

*Asarina* , sive *Saxatilis hederula* , Adv.  
Lob.

*Asarina sive saxatilis hederula* Lob.  
Icon.

*Hedera saxatilis magno flore* , C. B.

En François , *Asarine*.

V. Pl. VII.  
Fig. 2.

Est une plante dont les tiges & les feuilles ressemblent à celles du Lierre terrestre, se répandant à terre ; ses fleurs sont des tuyaux terminez en haut chacun par un musle semblable à celui de l'*Antirrhinum*, de couleur purpurine : quand cette fleur est passée , il paroît une coque membraneuse partagée en deux loges qui renferment des semences longnettes ; ces loges ont coutume de se rompre diversement d'elles-mêmes , comme il arrive au fruit du *Linaria* : Cette plante croît sur les rochers & aux autres lieux pierreux & montagneux, au Dauphiné, au Languedoc ; elle contient beaucoup de sel essentiel , mediocrement de l'huile & du phlegme.

Elle est aperitive , vulneraire, propre pour la gravelle, pour les ulceres du poulmon , pour l'asthme.



*Asarina* ab *Asaro*, *Cabaret*, parce que les feuilles de cette plante ont un figure Etimologies  
 approchante de celle de *Cabaret*,

## A S A R U M.

*Asarum*, Dod. J. B. Pit. Tournef. En François,

<i>Cabaret</i> ,	I	<i>Oreille d'homme</i> ,	I	<i>Girard Rouffin.</i>
<i>Nard sauvage</i> ,	I	<i>Oreillette</i> ,	I	<i>Rondelle.</i>

Est une petite plante basse qui pousse des feuilles semblables à celle du Lierre, mais plus petites, plus rondes & plus tendres, lisses, d'un vert luisant, attachées par des queues assez longues; les fleurs naissent proche de la racine, soutenues par des pedicules courts qui sortent du bas des queues des feuilles; chacune de ces fleurs est à cinq ou six étamines purpurines qui s'élevent du creux d'un calice découpé ordinairement en trois parties: quand cette fleur est tombée, son calice devient un fruit, taillé de plus souvent à six pans, & divisé selon la longueur en six loges qui renferment des petites semences oblongues, brunes, remplies de moelle blanche un peu acre au goût; les racines sont à ras de terre, menues, anguleuses, rampantes, nouées, recourbées, filamenteuses, grises, d'une odeur forte & agréable, d'un goût acre, & un peu amer: Cette plante croît sur les montagnes & dans les jardins, aux lieux ombrageux; les feuilles demeurent toujours vertes. Sa racine est employée en Medecine; on nous l'apporte sèche du Dauphiné, de Languedoc, de l'Auvergne, il en vient aussi du Levant: on doit la choisir belle, récemment séchée, bien nourie, entiere, grosse comme une plume à écrire des plus menues, nettoyée de ses fibres, grise, d'une odeur pénétrante; & assez agréable, d'un goût âcre & un peu amer: elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Voy. Pl. II.  
fig. II.

Elle purge doucement par haut & par bas les humeurs sereuses & pituiteuses; elle est aperitive, elle leve les obstructions; la dose en est depuis demi dragme jusqu'à deux dragmes en infusion, & depuis demi scrupule jusqu'à une dragme en poudre; on l'employe aussi dans plusieurs compositions où elle ne produit aucun effet vomitif, parce qu'elle y est mêlée en petite quantité avec beaucoup d'autres ingrediens: si l'on en fait prendre en décoction ou tizane, elle excite l'urine, mais alors elle ne fait point vomir.

Choix.

Verrus.  
Dose.

Les Maréchaux font prendre de cette racine aux chevaux depuis une once jusqu'à deux, comme un excellent remède pour guerir le farcin: on la pulvérise & on la leur fait manger dans du son.

Pomet remarqué dans son Histoire des Drogues, qu'on trouve quelquefois sous les racines du *Cabaret*, environ un pied dans terre, une maniere de truffe ronde, de couleur jaunâtre en dehors, blanche en dedans, empreinte d'un suc laiteux, caustique, brûlant.

*Asarum* ab *a privativo* & *σαρπο ορνο*, comme qui diroit plante qui ne sert à aucun ornement; car les Anciens n'employoient point l'*Asarum* dans leurs guirlandes ou couronnes de fleurs.

Etimologie.

*Cabaret*, parce qu'on se servoit autrefois de la racine de cette plante pour se faire vomir quand on avoit trop bû dans le cabaret.

*Oreille d'homme*, parce que les feuilles de l'*Asarum* sont d'une figure approchante de celle de l'oreille d'un homme.



*Ascalonia*, en François *Echalotte*, est la racine d'une espece d'oignon appelé

*Cepa Ascalonica*, Mart. Pit. Tournef. 1 *Cepa Ascalonica sive fissillis*. J. B.

**Echalotte.** Cette racine est bulbeuse, oblongue, ayant l'odeur & le goût approchant de celui de l'ail, mais beaucoup moins fort, elle pousse des tiges bossues; creuses, ses feuilles sont longues, fistuleuses, droites, ayant le goût de leur racine: ses fleurs naissent en bouquets ou paquets spheriques, chacune d'elles est composée de six feuilles rangées en fleurs de lys: elles sont suivies par des fruits presque ronds, remplis de semences rondes: on cultive cette plante dans les jardins potagers: car sa racine est d'un grand usage dans les sauces: elles contiennent beaucoup du sel essentiel & d'huile.

**Vertus** Elle est fort aperitive, propre pour la pierre, pour les retentions d'urine, pour résister au mauvais air, pour exciter l'appétit.

**Etimologie** Cette plante a pris son nom d'un pays nommé *Ascalonia*, où elle croissoit autrefois abondamment.

### ASCARIDES.

**Ascarides.** *Ascarides*, en François *Ascarides*, sont des vers très-petits & menus qui naissent ordinairement à l'extrémité de l'intestin *rectum* vers l'*anus*, & qui y causent un grand prurit, ou demangeaison: on en trouvoit autrefois sur les cavales & sur les bœufs, ce qui les faisoit nommer par les Anciens *jumentarii*.

**Etimologie** *Ascarides*, ab *ασκαρις*, vermis.

### ASELLUS.

**Merlangius Merlan.** *Acellus*, sive *Merlangius*, en François *Merlan*, est un poisson de mer assez connu dans les poissonneries, il est ordinairement long d'environ un pied, gros comme le bras, mou de couleur blanche argentée, couvert de petites écailles; ses yeux sont grands blancs, sa bouche est mediocre, garnie de petites dents blanches.

**Os pierreux, ou pierres de tête du Merlan.** On trouve dans l'endroit le plus ample ou le plus épais de sa tête proche de sa cervelle deux petits os pierreux, un de chaque côté, long d'un travers de doigt larges de quatre lignes, pointus par un des bouts, obtus par l'autre, lisses ou polis très-blancs, tendre, facile à rompre, d'un goût tant soit peu salé lorsqu'il ont été mis en poudre subtile, de substance alkaline & absorbante: Il est à remarquer que la pointe de cet os n'est pas placée justement au milieu de son extrémité: mais à côté, & le reste de cette extrémité est comme échancrée naturellement. Ce poisson monte souvent vers les rivages, il est commun en France, sa chair est blanche, tendre, friable, legere, de bon goût, très-facile à digérer.

**Vertus** Les pierres qui se trouvent dans la tête du Merlan contiennent un peu de sel qui les rend aperitives, propres pour la pierre du rein, pour la colique néphretique; elles sont propres aussi pour arrêter les cours de ventre, pour absorber les acides: on les prepare en les broyant sur le porphyre; la dose est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

**Dose.**

**Etimologie** *Acellus*, est le diminutif d'*Asinus*, comme qui diroit petit asne, parce que disent plusieurs Auteurs, sa couleur approche de celle d'un asnon, mais il n'y a pas la moindre ressemblance: il est vrai que ce nom est genérique aussi bien que particulier, & qu'il peut y avoir sous ce genre quelque poisson de couleur d'asne.

### ASINUS.

**Asne.** *Asinus*, en François *Asne*, *Baudet*, est un animal à quatre pieds assez connu



par le grand service qu'il rend ; la femelle est appelée en Latin *Asina*, en François, *Aneffe*, & son petit *Asellus*, en François *Asnon* ; il est d'un temperament mélancolique, stupide, patient, lent, mais laborieux & fort obstiné : il a l'ouïe très-fine peut-être en partie à cause de l'amplitude & de la longueur de ses oreilles ; il porte des fardeaux très-considérables ; il aime les chardons, il va les chercher dans les champs ; il pâit l'herbe, il mange du son, de l'avoine, il vit jusqu'à trente ans ; la chair de l'asnon est bonne à manger.

*Asina*  
*Aneffe.*  
*Asellus*,  
*ANON.*

Le lait d'âneffe est moins chargé de parties butireuses & caseuses que les autres laits ; c'est pourquoi il est plus clair, plus léger & plus facile à digérer ; il est pectoral, rafraichissant, humectant, restaurant, il adoucit les humeurs acres & salées qui tombent sur la poitrine & sur les autres parties du corps, il soulage les gouttes, les maladies des yeux quand elles viennent d'acreté, & les ardeurs d'urine, il lâche le ventre & il engraisse.

Lait d'A.  
neffe.

Vertus.

Son sang est sudorifique étant pris en poudre par la bouche, la dose est une dragme, il agit par son sel volatil.

Sang.  
Vertus.  
Dose.

L'ongle du pied de l'asne contient beaucoup de sel volatil, qui le rend propre pour les maladies du cerveau, comme pour l'épilepsie ; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Ongle.  
Vertus.  
Dose.

Son urine est estimée pour les maladies des reins, pour la gale, pour la paralysie, pour la goutte appliquée extérieurement.

Urine.  
Vertus.  
Graisse.

Sa graisse est resolutive.

Vertus

Sa fiente est propre pour arrêter le sang.

Fiente

*Asinus ab æsa vni tristemesse*, parce que l'asne est un animal mélancolique.

Etimologie

#### A S I U S L A P I S.

*Asius*, sive *Assius lapis*, sive *Sarcophagus*, En François, pierre d'asso, ou pierre assienne, est une pierre spongieuse, légère, friable comme la pierre ponce, parsemée d'outre en outre de veines jaunes, couverte en sa superficie d'une fleur ou poudre farineuse, légère, jaunâtre, ou blanche, salée & un peu piquante. Cette pierre se trouve dans des mines en Italie & en plusieurs autres lieux : les Anciens s'en servoient pour construire leurs sepulchres, afin que la chair des morts fut promptement consumée par cette pierre avant qu'elle eût eu le tems de se corrompre.

*Asius*,  
*Sarcophagus*.  
Pierre  
d'asso.

La fleur légère qu'on trouve sur cette pierre, est deterfive, astringente, pectorente, propre à consumer & à resoudre : elle nettoye les vieux ulcères & elle les cicatrise étant mêlée dans la thérebentine.

Vertus.

Cette pierre a tiré ses noms d'une ancienne ville de Troas nommée *Asius*, où l'on s'en servoit pour les sepulchres des morts de toute la Province, qu'on y apportoit.

Etimologie

*Sarcophagus a σαρξ caro*, & φάειν, edere ; comme qui diroit, pierre qui mange la chair. *Sarcophagus* signifie un sepulchre.

On dit que la pierre d'asso consumoit un corps entierement en quarante jours, excepté les dents.

#### A S P A L A T H U S.

*Aspalathus*, en François, *Aspalat*, est un bois compacte, pesant, oleagineux, odorant, de couleur purpurine, obscure & marbrée, d'un goût un peu amer & piquant. Son écorce est épaisse, raboteuse, grise : plusieurs Auteurs disent qu'il est tiré d'un petit arbre épineux des Indes ; mais la vérité est qu'on ignore jusqu'à présent l'arbre qui le porte, & le lieu d'où il vient. Ce bois a beaucoup de ressemblance avec le bois d'Aloës en sa forme, en sa pesanteur, en son goût, en son odeur & en ses qualitez ; mais sa couleur est différente.

*Aspalat*.  
voy. Pl. II.  
fig. 12.



Choir.

On doit choisir l'Aspalat avec les marques qui ont été dites, sans écorce. Il contient beaucoup d'huile à demi exaltée ou ætherée, & de sel volatil.

Vertus.

Substitut  
de l'Aspa-  
lat.

Il est dessicatif, un peu astringent. Il résiste à la malignité des humeurs; il excite la transpiration; mais comme il est rare, on luy substitue assez souvent le bois d'Aloës ou les Santaux.

Bois d'Ai-  
gle.

Deux autres especes de bois sont nommez Aspalat par plusieurs Auteurs. Le premier est un bois noirâtre, pesant, compacte, lequel on croit être le véritable bois d'Aigle, ou une especie de bois d'Aloës.

Le second est le bois de Rhodes, dont je parlerai en son lieu.

## A S P A R A G U S.

*Asparagus hortensis*, Dod.

*Asparagus hortensis & pratensis*, J. B.

Asperge.

Pit. Tournefort.

*Asparagus sativa*, C. B.

En François, *Asperge*.

Est une plante qui pousse au Printemps des tiges grosses comme le doigt, à la hauteur d'environ un pied, rondes, fermes, droites, sans feuilles, vertes au commencement, puis blanches; bonnes à manger, & de grand usage dans les cuisines: elles montent si on les laisse sur la terre, jusqu'à la hauteur de plus de trois pieds; & elles se divisent en rameaux garnis de feuilles menues, déliées, approchantes de celles du fenouil; & de beaucoup de petites fleurs pâles à six feuilles disposées en rose, lesquelles étant tombées, le pistille qui faisoit le milieu, devient un fruit ou une baye spherique, molle, grosse comme un pois, rougeâtre, renfermant quelques semences, noires, dures comme de la corne. Ses racines sont nombreuses, longuettes, menuës, attachées à une tête dure, raboteuse, inégale, de couleur grise en de hors, blanche en dedans, d'un goût doux & glutineux. On cultive cette plante dans les jardins, mais il en croît une especie sans culture dans les prez, dans les champs, qui ne differe de celle-ci qu'en ce qu'elle est plus menuë. L'Asperge contient beaucoup d'huile & de sel essentiel; on se sert en Medecine de sa semence & de sa racine.

Vertus.

Elles sont fort aperitives, propres pour chasser la pierre & le sable du rein & de la vessie, pour lever les obstructions du mesentere, de la ratte; pour exciter l'urine & les mois aux femmes.

Etimologie.

*Asparagus*, ab *aspergendo*, parce que ses feuilles sont propres à asperger ou arroser.

## A S P E R.

*Asper*, Rondel. Jonst.

| *Apron*, Lugdun.

Apron.

Est un petit poisson de riviere, qu'on trouve ordinairement dans le Rhosne entre Vienne & Lyon. Ses noms viennent de la rudesse de ses machoires & de ses écailles. Sa tête est assez large & pointuë, sa gueule mediocre; il n'a point de dents, mais ses machoires sont âpres au toucher: sa couleur est rougeâtre, parsemée de taches noires, larges, il est bon à manger; sa chair est plus sèche que celle du Goujon.

Vertus.

Il est aperitif.

## A S P E R U G O.

Topiaria.

*Asperugo vulgaris*, Pit. Tournefort.

Echium.

*Asperugo spuria*, Dod. Belg.

Lappula-  
tam.

*Buglossum sylvestre caulibus procum-  
benibus*. C. B.

*Cynoglossa forte topiaria sive*

Est un Plante qui pousse plusieurs tiges grêles, tendres, anguleuses, nouëes, rudes  
se cour-

*Echium lappulatum quibusdam*. J. B.

*Alyssum Germanicum Echioides*. Lobel.  
Lugdun.

*Aparine major*. Plinii.

*Crucialis quadam*, Cæf.



se courbant vers terre, ses feuilles sortent de chaque nœud deux à deux, ou trois à trois, ou quatre à quatre, non pas disposées autour de la tige, mais à côté, elles sont oblongues, médiocrement larges, rudes, percées de quelques trous; les fleurs naissent à l'opposite des feuilles, chacune d'elles est un entonnoir à pavillon ordinairement découpé en cinq parties; de couleur bleuë, soutenu par un calice fait en maniere de godet: quand la fleur est passée, ce calice s'aplati, s'étend & sert d'enveloppe à quatre petites semences oblongues, noirâtres, ramassées ensemble; la racine est menuë. Cette plante croît le long des chemins, proche des hayes, elle fleurit au mois de May ou de Juin; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est détersive & vulnérable; quelques-uns l'estiment propre pour purifier le sang, mais on la met guere en usage dans la Medecine.

*Asperugo ab aspero*, rude, âpre, parce que cette plante est rude au toucher.

Etimologie

### ASPERULA.

*Asperula odorata flore albo*, Dod. Gal.  
*Asperula*, sive *Rubeola montana odora*,  
 C. B.  
*Caprifolium*, vel *stellaria*, Brunf.  
*Hepatica stellata*, Tab.  
*Matrisylva*, Trag. Cord. in Dioscor.  
*Rubiis accedens Asperula quibusdam*,

sive *hepatica stellaris*, J. B.  
*Aspergula odora nostra*, Adv.  
*Aparine sylvestris quadam*, Cord.  
 in Diosc.  
*Aparine latifolia humilior montana*,  
 Pit. Tournef.  
*Alyssis*, Gesn. Hort.

*Stellaria.*  
*Hepatica*  
*stellaris.*

Est une espece de grateron ou une plante qui pousse plusieurs petites tiges à la hauteur de presqu'un pied; ses feuilles sont semblables à celles du grateron ordinaire, mais un peu plus larges & moins rudes, un peu veluës, disposées au nombre de six ou sept autour de chaque nœud des tiges comme en étoile; les fleurs naissent aux sommités des tiges attachées à des pedicules, chacune d'elles est un petit godet découpé ordinairement en quatre parties, de couleurs blanches: lorsque cette fleur est tombée, son calice devient un fruit sec, & il contient deux petites semences collées ensemble, presque rondes, un peu creuses vers le milieu: la racine est menuë, filamenteuse, reimpante dans le terre. Cette plante rend une odeur fort douce & agréable; elle croît aux lieux montagneux, dans les bois; elle contient beaucoup d'huile exaltée & du sel volatil & essentiel.

Elle est propre pour fortifier & rejouir le cœur, pour lever les obstructions, pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour hâter l'accouchement, étant prise en infusion ou en decoction; elle est vulnérable si on l'applique extérieurement sur les playes.

Vertus.

*Asperula ab aspero*, rude, comme qui diroit petite plante rude au toucher.

Etimologie

### ASPHODELUS.

*Asphodelus*, en François, *Asphodele*; est une plante dont il y a deux especes principales, une rameuse & l'autre à simple tige.

Asfodèle.

La premiere est appelée.

*Asphodelus I.* Clus. Hist.  
*Asphodelus ramosus*, Lob.  
*Asphodelus primus*, Ang.  
*Asphodelus major flore albo*,

*ramosus*, J. B.  
*Asphodelus major*, Clus. Hist.  
*Asphodelus albus ramosus mas.* C. B.  
 Pit. Tournefort.

Premiere  
 espece.

Elle pousse de sa racine des feuilles semblables à celles du poireau, mais plus longues & plus étroites; il s'élève du milieu une tige à la hauteur de trois pieds, ronde,

Voy. P. III  
 fig. 13.



Pain d'Asphodèle.

unie, forte, rameuse, garnie depuis son milieu jusqu'en haut de beaucoup de fleurs à une seule feuille formée en fleur de lys découpée en six quartiers jusqu'à la base, de couleur blanche mêlée de rouge : quand cette fleur est passée, il paroît en sa place un fruit presque rond, charnu, relevé de trois coins, divisé intérieurement en trois loges dans lesquelles on trouve des semences triangulaires, brunes : la racine consiste en un très-grand nombre de navets suspendu par une tête, d'un goût un peu amer & pénétrant : on en fait tremper & bouillir dans de l'eau pour en enlever l'âcreté au tems de la cherté du pain, on en tire la pulpe par un crible, on mêle cette pulpe avec de la farine de bled ou d'orge, & un peu de sel marin, & l'on en fait une pâte dont on forme de petits pains qu'on met cuire au four ; c'est le pain d'Asphodèle qui est bon à manger & nourrissant.

La seconde espece est appelée.

Seconde espece.

*Asphodelus II.* Clus. Hist.

*Asphodelus caule simplici*, Cæs.

*Asphodelus major*, flore albo, non ramosus, J. B.

*Asphodelus albus non ramosus*, C. B. Pit. Tournef.

*Hastula regia*, Trag.

Elle differe de la premiere en ce que sa tige est simple sans rameaux.

L'une & l'autre croissent aux Lieux pierreux & dans les jardins ; elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Leurs racines sont deterſives, incisives, aperitives, propres pour exciter l'urine & les mois aux Femmes, pour resister au venin, pour nettoyer les vieux ulcères, & pour resoudre.

Etimologie.

On a nommé la seconde espece d'Asfodèle *Hastula regia*, parce qu'on a prétendu qu'en fleurissant elle representoit un septre royal.

## A S P I S.

*Aspis*, en François, *Aspic*, est une espece de serpent long de quatre ou cinq pieds, fort venimeux qui se trouve communement en Afrique, en Egypte le long du Nil, en Espagne. On tient que ce fut de cette espece de serpent que Cleopatre se servit pour se donner la mort ; il aime les lieux ombrageux : on doit apporter les mêmes remèdes à sa morsure, comme à celle de la vipere ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Sa chair, son foye, son cœur étant sechez & reduits en poudre, sont propres pour purifier le Sang, pour resister au venin ; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

Etimologie.

*Aspis*, ab *aspiciendo*, parce que ce serpent a la veüe bien aigue, ou bien *Aspis* ab *a privativo* & *aspis*, *sibilo*, comme qui diroit serpent qui ne sifle point.

## A S S A F O E T I D A.

*Stercus diaboli.*

V. Pl. VII.

fig. 1.

Choix.

*Assa foetida*, est une gomme en gros morceaux jaunâtres, d'une odeur forte & très-désagréable, d'où vient que les Allemans l'appellent *stercus diaboli* ; elle découle du tronc d'un arbrisseau dont les feuilles ressemblerent à celles de la Ruë, & qui croît dans la Lybie, dans la Medie, dans la Syrie, dans les Indes. Il faut choisir cette gomme en masse, nette, seche ; de couleur jaunâtre, remplie de larmes blanches, d'une odeur forte, puante & dégoûtante, tirant sur celle de l'ail ; elle contient beaucoup d'huile en partie exaltée & empreinte de sel volatil & pénétrant.

Vertus.

Elle est fort bonne contre toutes les maladies Histeriques ; elle incise, elle attenuë, elle amolit, elle deterge, elle resout, elle pousse par transpiration, on l'employe exterieurement & interieurement.



Les Maréchaux usent beaucoup d'*Assa foetida* pour les maladies des chevaux.

## ASTACUS MARINUS.

*Astacus marinus*, est une espèce d'écrivisse de mer marquée de taches, les yeux sont vifs; elle a deux petites cordes à la tête, huit pattes, quatre desquelles sont fourchues, & les autres simples; sa chair est bonne à manger, il y en a de plusieurs espèces qui diffèrent en grandeurs & en couleurs. Elles contiennent toutes beaucoup de sel & d'huile.

Elles sont pectorales & aperitives, propres pour la phthisie, pour l'asthme, pour les cancers, pour restaurer, pour purifier le sang. Vertus

La Pierre qui se trouve dans la tête, la coquille, les pattes qu'on appelle en Latin *chela cancri*, sont propres pour atténuer la pierre du rein, pour exciter l'urine, pour adoucir les humeurs acres & acides du corps; pour arrêter les cours du ventre & les hémorragies, étant prises en poudre, la dose est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme. Pierre  
d'Ecrevisse.  
*Chela*  
*Cancris*  
Dole.

## ASTER.

*Aster albus*, Mart. DoI.

*Aster albus purpureus*, Fuch.

*Aster albus*, purpureo flore, J. B.

*Aster albus caruleus vulgaris*, C. B.

Pit Tournes.

*Tinctorius flos primus*, Trag.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi, droites, menues, rondes, dures, un peu velues, de couleur rougeâtre, garnies de feuilles oblongues, velues, rudes, d'un goût un peu amer & aromatique: les tiges se divisent vers les sommitez en plusieurs rejettons ou petites branches qui soutiennent des fleurs radiées, belles, agréables à la vue, disposées à peu près comme celles du Bellis, mais de couleur bleue ou violette, ou purpurine, quelques fois blanche: quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences languettes, garnies chacune d'une aigrette; la racine est déliée, fibrée, d'un goût amer, un peu aromatique.

On fait deux différences de cette espèce d'*Aster*, une qui porte des feuilles larges, l'autre qui porte des feuilles plus étroites; elles croissent toutes deux aux lieux incultes, rudes, pierreux, aux vallées: elles contiennent beaucoup de sel & d'huile.

L'*Aster* est aperitif, résolutif, détersif; on emploie la fleur pour les inflammations de la gorge, des aînes, contre les morsures des bêtes venimeuses, prise en decoction & appliquée extérieurement. Vertus.

Le nom d'*Aster* a été donné à plusieurs plantes, à cause que leurs fleurs sont radiées en manière d'étoiles. Etimologie

## ASTERIA.

*Asteria.*

*Astroites.*

*Lapis stellaris,*

En François, Pierre étoillée.

Est une pierre unie, polie, opaque, de figures & de grosseurs différentes, de couleur blanche, ou cendrée, ou grise, ou brune. Plusieurs mettent cette pierre entre les pierres précieuses, à cause qu'on en porte dans des bagues. Il y en a de quatre espèces.

La première qui est la véritable, est parsemée de petites figures étoilées, poreuses, & naturellement aussi exactement gravées que si un habile Ouvrier avoit pris plaisir à y travailler. Première  
espèce.  
véritable.  
Seconde  
espèce.

La seconde représente des roses ou diverses autres figures.



Troisième  
espece.*Astroites undulatus.*

La troisième est traversée d'outre en outre par des lignes larges, poreuses ou spongieuses, qui serpentent à la maniere des rivières. On l'appelle *Astroites undulatus*. Il y en a de plusieurs especes qui different par leurs grandeurs & par leurs couleurs.

Quatrième  
espece.

La quatrième est la main belle ; on y apperçoit plutôt des taches confuses que des marques d'étoiles.

On trouve ces pierres dans le Comté de Tirol & en plusieurs autres lieux : on en rencontre quelquefois d'aussi grosses que la tête d'un homme. On les scie par tranches, si l'on veut les partager pour plusieurs personnes. Si par curiosité on les humecte de vinaigre ou d'une autre liqueur acide, elles s'agitent en fermentant, parce qu'étant fort poreuses, & par conséquent alcalines, elles sont penetrées & secouées par les pointes de ces acides.

Vertus

On attribue aux pierres étoilées plusieurs qualitez medicinales comme d'être propres contre la peste & contre les autres maladies contagieuses ; de chasser & de tuer les vers, de purifier le sang, d'empêcher l'apoplexie : mais on ne doit rechercher en elles aucune autre qualité que celle d'adoucir les acides du corps, & d'arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies, comme font plusieurs autres matieres alcalines : la dose est depuis quatorze grains jusqu'à un scrupule.

Dose.

Lunoloie

*Asteria*, sive *Astroides* ab *aster*, *Aster*, *Etoile*, parce que cette pierre est étoilée.

## A S T R A G A L U S.

Astragale.

*Astragalus Monspessulanus*, J. B. Pit. Tournef. en François, *Astragale*, est une plante qui pousse des petites tiges, à peine aussi hautes que la main, simples, creuses, rougeâtres, revêtues des deux côtez de beaucoup de très-petites feuilles, courtes ; pointuës, veluës, un peu ameres, opposées l'une à l'autre, ou rangées par paires sur une côte qui est terminée par une seule feuille : ses sommitez sont garnies de beaucoup de fleurs legumineuses, purpurines ou quelquefois blanches, ramassées ensemble : il leur succede, après qu'elles sont tombées, des petites gousses languettes, rondes, rougeâtres, remplies de semences qui ont la figure d'un petit rein. Sa racine est longue d'environ un pied & demi, & du moins aussi grosse que le doigt, dure, ligneuse, couverte d'une grosse écorce brune, blanche en dedans & douce au goût. Cette racine se divise par haut en plusieurs têtes longues de trois ou quatre doigts, qui sembleroient être les racines de plusieurs plantes, si l'on n'approfondissoit pas davantage en terre. Cette plante croît sur les chemins ; elle contient beaucoup d'huile, mediocrement du sel,

Vertus

Sa racine & sa semence arrêtent le cours de ventre & excitent les urines, étant prises en decoction. Elle est aussi employée exterieurement pour déterger & dessécher les playes.

## A S T R A N T I A.

*Astrantia* est une plante dont il y a deux especes ; une grande & une petite.

Premiere  
espece.

La premiere est appelée.

*Astrantia major*, Mor. Umb.*Astrantia nigra*, Ges. Hor.*Oferitium montanum*, Trag.*Imperatoria nigra*, Tab.*Veratrum nigrum*, Dioscor. Dod.*Astrantia major corona floris purpu-**rascente*, Pit. Tourn.*Helleborus niger sanicula folio major*;

C. B.

*Sanicula foemina adulterina*, Trag.*Sanicula foemina quibusdam* ; aliis*helleborus niger*, J. B.



Elle pousse des feuilles ressemblantes à celles du Sanicle, un peu rudes au toucher, attachées à des quenës longues. Il s'élève d'entr'elles deux ou trois tiges revêtues de quelques feuilles & portant en leurs sommitez des bouquets ou ombelles de fleurs blanches tirant sur le purpurin, soutenues par des couronnes de feuilles. Ces fleurs sont composées ordinairement chacune de cinq feuilles disposées en rose, rabatuës & remplies le plus souvent vers le centre de la fleur, & attachées à un calice lequel devient dans la suite un fruit composé de deux bourses membraneuses oblongues, plissées; frisées & canelées, remplies chacune d'une graine oblongue & étroite: ses racines sont fibrées, noires, attachées à une tête. Cette plante croît dans les bois.

La seconde espece est appelée

*Astrantia minor*, Mor. Umb. P. Tourn.  
*Helleborus minimus*, *Alpinus*, *Astran-*  
*tia flore*, Bocc.

*Helleborus niger Sanicula folio mi-*  
*nor*, C. B.

Seconde  
espece.

Elle ne differe d'avec la precedente qu'en ce qu'elle est plus petite. Elle croît aux lieux montagneux, comme aux Alpes, aux Pyrenées.

Elles contiennent l'une & l'autre beaucoup de sel & médiocrement d'huile.

Leurs racines sont purgatives comme celles de l'Ellebore noir.

*Astrantia* ab *aster*, parceque les sommets de cette plante semblent radiez ou disposez en maniere d'étoile.

Vertus

Etimologie

## A T R A C T Y L I S.

*Atractylis*, Math. Dod.

*Atractilis lutea*, C. B. Pit. Tourn.

*Atractilis vera flore luteo* J. B.

*Cnicus atractilis lutea dictus*, H. L. B.

Est une espece de Cnicus, ou une plante qui pousse une tige ferme, un peu velue, remplie de moelle blanche, se divisant en haut en quelques rameaux: ses feuilles sont oblongues, sineuses, nerveuses, fort épineuses & piquantes, découpées profondément, de couleur verte brune: les fleurs naissent aux sommets des branches sur des petites têtes écailleuses & armées de pointes très-piquantes. Chacune de ces fleurs est un bouquet à fleurons découpé en lanieres, de couleur jaune. Quand cette fleur est passée, il paroît en sa place des semences garnies chacune d'une aigrette, noirâtres, ameres; la racine est de grosseur mediocre. Cette plante croît dans les champs sans culture; elle contient beaucoup de sel & d'huile, peu de phlegme.

Elle est aperitive, sudorifique, propre pour résister au venin, étant prise en décoction: on en tire par la distillation, de l'eau qui a la même vertu que l'eau de chardon benit.

Vertus

*Atractylis* ab *ἀτρακτος*, *fusi*, fuseaux; parce que les anciens se servoient de la tige de cette plante pour faire des fuseaux.

Etimologie

## A T R A M E N T U M

¶ *Atramentum*, en François, *Encre*, est une espece de teinture ordinairement noire, mais quelquefois d'une autre couleur, comme rouge, verte, bleuë, jaune, dont on se sert pour écrire avec la plume, ou pour imprimer sur le papier, il y en a de plusieurs especes.

L'encre commune dont on se sert pour écrire sur le papier blanc ou sur le parchemin est appelée *Atramentum scriptorium*, elle est faite avec de la noix de galle & du vitriol, on ajoute un peu de gomme Arabique pour la rendre luisante, plus adhérente au papier, & de plus longue durée, car l'encre où il n'est point entré de gomme est plus aisée à s'effacer que celle où il y en a. On prend, par exemple, deux livres

*Atramen-*  
*tum scripto-*  
*rium.*



Maniere de  
faire l'en-  
cre commu-  
ne.

de noix de galle, on les concasse; & on les fait bouillir dans cinq ou six livres d'eau jusqu'à ce qu'elles soient amollies, & qu'il ne reste que deux livres ou deux livres & demie d'une décoction chargée, de couleur jaunâtre obscure. On la coule avec forte expression, & l'on y ajoute dix ou douze onces de vitriol vert ou blanc, & une once de gomme Arabique concassée, on les laisse fondre sur un petit feu: le vitriol fait prendre en peu de tems à la liqueur une couleur noire & la fait encre, parce qu'apparemment l'Acide de ce vitriol ayant été affoibli par la substance sulfureuse & absorbante de la noix de galle, la partie ferrugineuse & noire s'étend & se fait paroître dans la liqueur; on laisse reposer l'encre & on la separe de dessus ses fèces, en la versant par inclination dans quelque Vaisseau où l'on la garde.

Un grand nombre d'autres matieres vegetales astringentes pourroient servir à la place de la noix de galle pour faire de l'encre, telles sont le gland, le bois de chêne, le bois d'inde, les balauftes, l'écorce de grenade, le sumach, les roses rouges: plusieurs de ces matieres, à la verité, ne rendent pas ordinairement l'encre aussi teinte, ni aussi foncée que la noix de galle, mais elle en approche fort.

*Atramentum Librarium.*

L'encre d'imprimerie est appelée en Latin *Atramentum Librarium*, elle est faite avec de la terebentine, de l'huile de noix ou du lin & du noir de fumée.

L'encre  
d'imprime-  
rie.  
Encre de la  
Chine.

L'encre de la Chine nous est apportée en petits pains ou bâtons quarrés longs, plats, durs, polis, noirs, luisans, legers, ayant ordinairement environ trois doigts de longueur, demi-pouce de largeur, & deux ou trois lignes d'épaisseur, marquez d'un côté & d'autre de quelques caracteres ou figures differentes. On dit qu'elle est composée de cole de poisson, de fiel de bœuf & de noir de fumée, mais cette composition n'est pas bien certaine; plusieurs croient que c'est un secret que les Chinois se reservent pour eux & qu'ils n'ont point encore déclaré aux Européens; on moule cette encre pendant qu'elle est encore liquide dans des petits moules de bois fort bien travaillez & on l'y laisse durcir; l'encre de la Chine la plus estimée est celle qu'on fait à Nankin, on orne quelquefois ces bâtons d'encre de quelques feuilles d'or après les avoir parfumez, mais ceux là demeurent presque tous au pais pour les grâds Seigneurs, on n'en transporte gueres; on y imprime souvent la figure d'un dragon.

Les Chinois se servent de cette encre pour écrire après l'avoir dissoute dans quelque liqueur. Elle est fort noire, luisante, & très-commode; on employe en France celle qu'on y a apporté pour tracer des desseins d'Architecture.

Encre rouge  
Encre jau-  
ne.

L'encre rouge est faite avec de la rosette rouge delayée dans de l'eau.

L'encre jaune est faite avec de l'ocre jaune dissoute dans de l'eau.

Il est facile de faire de la meme maniere des encres de differentes autres couleurs avec des matieres terreuses ou argilleuses differemment colorées:

Vertus.

Toutes ces encres peuvent avoir des vertus medicinales suivant les natures des matieres qui y entrent. Nous savons par experience que l'encre commune est bonne pour la brûlure nouvellement faite, & pour arrêter le sang, étant appliquée sur le mal.

### A T R I P L E X.

Aroches.  
Bonnes-  
Dames.  
Prudes-  
Femmes,  
Follettes.  
Premiere  
espece.

*Atriplex*. En François, *Arroche*, *Bonnes-Dames*, *Prudes-Femmes*, *Follettes*, est une plante dont il y a beaucoup d'especes: je décriray ici les deux principales.

La Premiere est appelée.

*Atriplex sativa alba*, Lob.

*Atriplex hortensis alba*, sive pallide  
*virens*, C. B. Tourn.

*Atriplex domestica*, Ang. Matth.

*Atriplex alba hortensis*, J. C.

Elle croît à la hauteur d'un homme, rameuse, portant des feuilles larges, poin-



tuës, ressemblantes à celes de la bleue, mais plus petites & plus molles, poudrées d'une espece de farine, de couleur verte-pâle ou blanchâtre, d'un goût fade. Les sommitez de ses branches sont revêtues d'un grand nombre de petites fleurs à plusieurs étamines jaunâtres; il leur succede une semence ordinairement plate & ronde, enveloppée d'une écorce mince. Sur le même pied d'arroche on trouve encore une autre sorte de fruit qui n'est précédé par aucune fleur; ce fruit est tout à fait aplati, arrondi pour l'ordinaire, échancré & composé de deux feuilles appliquées l'une sur l'autre bosselées & renfermant dans leur pli une semence presque ronde & plate: sa racine est droite, longue environ comme la main, garnie de fibre

La seconde espece est appelée.

*Atriplex hortensis rubra*, C. B.

I

*Atriplex sativa folio rubicundo*, Trag.

Elle ne differe de la précédente qu'en ce que sa feuille & sa fleur sont rouges ou purpurines.

L'une & l'autre espece croissent dans les Jardins potagers où l'on les cultive; elles contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Elles sont humectantes & rafraîchissantes: elles amolissent le ventre: on s'en sert dans des décoctions de lavemens. Vertus

#### A T T E L A B U S A R A C H N O I D E S,

*Attelabus Arachnoides* (Aldrov. Jonst.) est un insecte aquatique qui tient de l'araignée & de la sauterelle: sa tête ressemble à celle de la sauterelle, ses yeux sont élevez. Les autres parties sont semblables à celles de l'araignée, mais il n'a que six pattes; il nage dans l'eau ou il rampe sur la terre. Sa couleur est cendrée.

Il est estimé résolutif, appliqué extérieurement.

Vertus

#### A V A C C A R I.

*Avaccari*, (Garcia) est un petit arbre des Indes, dont les feuilles, les fleurs & les fruits sont semblables au Myrte: mais beaucoup plus astringens. Il croît aux montagnes, en la Province de Malavat.

On l'estime beaucoup dans les pays, pour les dysenteries inveterées provenant de cause froide. Vertus

#### A V A N T U R I N E.

*Avanturine*, est une pierre rougeâtre ou jaunâtre, toute parsemée de paillettes qui semblent de l'or; belle & agréable à la vue; il y en a de deux especes, une naturelle, & l'autre artificielle: la naturelle se trouve en plusieurs lieux de France, on en mêle dans la poudre qu'on met sur le papier pour la rendre brillante.

Avanturine naturelle.

L'artificielle est une vitrification ou un mélange de paillettes de cuivre qu'on a faite dans deux verrres pendant qu'il étoit en fusion, sur le feu; son nom vient de ce qu'elle a été trouvée par hazard, de la limaille de cuivre étant tombée accidentellement dans du verre fondu. Les Emaillieurs l'employent dans leurs ouvrages.

Avanturine artificielle. Etimologie.

#### A V E N A.

*Avena*, En François *Aveine* ou *Avoine*, est une plante dont il y a deux especes, une cultivée & l'autre sauvage. Avoine. Aveine.

La premiere est appelée.

*Avena*, Dod.

*Avena vulgaris*, seu *alba*, C. B.

Pit. Tournefort.

*Avena alba*, J. B.

*Avena vesca*, Ad. Lob.



Premiere  
espece.

Elle pousse des tiges ou tuyaux menus, qui portent quelques feuilles étroites & approchantes de celles du gramin ; les fleurs naissent clairsemées dans des épis, & attachées à des filets déliés ; chacune d'elles est composée de plusieurs étamines contenues dans un calice à écailles. Lorsque cette fleur est passée, il naît en sa place une semence longue & menuë, enveloppée dans les feuilles du calice & disposée en épis. Cette semence est l'avoine que tout le monde connoît ; sa racine est petite, fibreuse : on cultive cette plante dans les champs,

Seconde  
espece.

La seconde espece est appelée.

*Avena nigra*, C. B. J. B. Pit. Tourn.

*Avena sylvestrior nigra*, tenuiorque,

*Avena altera*, Ang.

Cæf. Bromos, Ama.

Elle est semblable à la précédente, mais la semence est noire & moins nourrissante.

L'avoine contient beaucoup d'huile & de sel essentiel ou volatil.

Vertus

Elle est deterfive, astringente, résolutive, adoucissante, pectorale : on s'en sert extérieurement & intérieurement, on la fricasse avec un peu de vinaigre, puis on l'applique bien chaudement entre deux linges sur les douleurs de côté des autres parties du corps. Elle les soulage, parce qu'en ouvrant les pores, elle fait transpirer l'humeur qui les causoit : on l'employe aussi en decoction pour prendre en potion ou en gargarisme, ou en lavement.

Etmolo-  
gie.

*Avena*, ab *avere* souhaiter, parce que les chevaux aspirent à manger de l'avoine quand ils la sentent.

## A V I L A,

*Avila* est une pomme des Indes qui surpasse en grosseur une grosse orange, de figure ronde, charnuë, jaune : elle croît à une espece de liane ou de plante rampante qui s'attache aux arbres voisins dans l'Amerique Espagnole. Cette pomme renferme sous sa chair huit ou dix noix plates orbiculaires tirant un peu sur l'ovale, se terminant en un endroit en pointe obtuse. Ces noix sont jointes l'une à l'autre, mais elles se separent aisement ; elles sont convexes d'un côté & concaves de l'autre, larges à peu près comme nos pieces de trente sols, épaisses d'un demi doigt, couvertes chacune d'une écorce médiocrement épaisse, dure, ligneuse, un peu raboteuse : principalement en sa partie convexe, de couleur jaunâtre : sous cette écorce est contenue une amande tendre, blanche, amere, qu'on estime un grand contrepoison, & remede excellent contre la malignité des humeurs, on en prend une ou deux à la dose.

Vertus.  
Dose.

## A V O S E T A.

Spinzago  
d'aqua.

*Avoseta Italarum*, seu *Spinzago d'aqua*, est un oiseau aquatique gros comme un pigeon ; son bec est long de quatre ou cinq doigts, noir, relevé, pointu par le bout. Sa tête est noirâtre, son corps est blanc, ses pieds sont bleuâtres, ayant les doigts joints par des membranes, les jambes sont longues : son cri est *Crex Crex* : Il habite en Italie.

Sa graisse est fort résolutive, émolliente, anodine.

Vertus

## A U R A.

Gallinassa.  
Tropilloil.

*Ara sive Gallinassa*, (Jonston.) est une espece de Corbeau du Mexique, qui approche en grandeur d'un Aigle, les Indiens l'appellent *Tropilloil*, sa couleur est noire, son bec est fait comme celui du Perroquet ; son front est couvert d'une peau ridée sans plumes : il est armé d'ongles noirs crochus. Cet oiseau est commun dans la nouvelle

velle.



velle Espagne, il se tient la nuit sur les arbres & sur les rochers, mais il vient le jour vers les Villes, il se nourrit d'immondices, d'excrémens. On dit que ses petits sont blancs, mais qu'ils noircissent en grandissant. Ils volent en troupe, assez haut; ils ne font aucun cri: leur odeur est mauvaise. Ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Le cœur de cet oiseau étant séché au Soleil, est fort odorant.

Sa chair étant mangée est propre pour la verole; les plumes brûlées sont détensives, vulnérables, & propres pour empêcher le poil de croître, si l'on en applique la cendre sur la chair.

Vertus

## A U R A N T I U M.

*Aurantium,*  
*Arantium,*

*Aurantium,*  
*Aureum malum,*  
*Malum auratum,*

*Pomum Nerantium, vel*  
*Anerantium,*  
*Narangion.*

En François, Orange.

Est une espèce de pomme ronde, belle, jaune, odorante, qui croît à un arbre appelée par Gaspard Bauhin *Malus Aurantia Major*, & par J. Bauhin; *Arantia malus*, en François Oranger. Ses feuilles ont la figure de celles du Laurier, mais elles sont plus grandes, toujours vertes; sa fleur est belle, blanche, fort odorante, composée ordinairement de cinq feuilles disposées en rond, & soutenues par un calice. On cultive cet arbre dans tous les jardins, mais principalement aux pays chauds.

*Malus a-*  
*rantia.*  
Oranger.  
Orange  
amere.

\* Il est à remarquer que les feuilles & les fleurs de l'Oranger paroissent perforées comme celles du Millepertuis, quand on les regarde au Soleil, ou par un microscoppe, mais elles ne le sont point ni les unes ni les autres: ce sont des vésicules remplies d'eau qu'on prend pour des trous.

Il y a deux espèces générales d'Oranges, une petite, jaune, verdâtre, amère & acide: l'autre grosse, de belle couleur jaune, dorée, douce au goût. L'Orange amère est la plus usitée en Médecine: Son écorce superficielle dont on fait les zests, est empreinte de beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil, qui font presque toute l'odeur du fruit. Son suc est acide, & par conséquent rempli de sel essentiel.

Oranger  
douce.  
Ecorce  
d'Orange  
amere.

L'écorce de l'Orange amère est fort estimée pour rejouir, pour fortifier l'estomac & le cerveau, pour résister à la malignité des humeurs, pour exciter les mois aux femmes.

Vertus

Le suc d'Orange amère est cordial & humectant; on en mêle avec de l'eau & du sucre pour faire une espèce de Julep fort agréable au goût, qu'on appelle Orangeât.

Suc d'O-  
range am-  
re.  
Orangeât.  
Orange  
douce.

L'Orange douce contient un suc doux & agréable, composé de beaucoup de phlegme, d'un peu d'huile & de sel acide essentiel.

Son écorce contient beaucoup d'huile à demi exaltée, & une médiocre quantité de sel volatil acide.

Ce fruit est humectant, cordial, rafraîchissant, propre pour désalterer dans les fièvres continuës.

Vertus.  
Semence.  
Oranges de  
Portugal,  
d'Italie, de  
Provence,  
de la Chine.  
Choix.

Sa semence a la même vertu que celle du Citron: Mais on ne s'en sert point en Médecine.

On nous apporte les meilleures Oranges de Portugal, des Îles d'Hierres en Provence, de Nice, de la Sioutat; il en vient même de l'Amerique & de la Chine: On choisit les plus grosses, les plus pesantes, comme étant les plus succulentes, qui ayent l'écorce mince & odorante, nouvellement arrivées.

Fer d'O-  
range.  
Vertus.  
Erimologie

La fleur d'Orange est céphalique, stomacale, hystérique, propre contre les vers.

*Aurantium ab aureo colore*, parce que ce fruit a extérieurement la couleur de l'Or.



*Aurichalcum*, en François *Cuivre jaune* ou *Léton*, est un mélange de cuivre & de pierre calaminaire qu'on a mis ensemble en fusion par un feu très violent dans des fourneaux fait exprès. La découverte du Léton a été faite par des Alchimistes, qui cherchant à convertir le cuivre en or, trouverent le moyen de lui donner une couleur jaune. La plupart du cuivre jaune se fait en Flandres, en Allemagne. La pierre Calaminaire a embarrassé & étendu le sel acre du métal, en sorte qu'il ne donne pas tant d'impression aux liqueurs, que le cuivre rouge. De plus, comme la calamine coûte peu, le cuivre jaune est moins cher que le cuivre naturel.

Cuivre jau-  
ne.  
Léton.

On se sert du cuivre jaune pour faire un grand nombre d'espèces de vaisseaux & d'instrumens utiles dans les Arts.

Clinquant.  
Auripeau.  
Or d'Alle-  
magne.

Ce qu'on appelle *Clinquant* ou *Auripeau*, est du cuivre jaune battu jusques à ce qu'il ait été réduit en feuille mince comme du papier: Il sert aux Passemantiers.

L'or d'Allemagne est de l'Auripeau rebattu jusques à ce qu'il soit très mince, on le garde dans des livrets de papier: il sert aux Peintres.

Bronze des  
Peintres.

Or en co-  
quilles.

La Bronze des Peintres est de l'or d'Allemagne broyé: on en met dans de petites coquilles, & alors on l'appelle *Or en coquille*. On en bronze les figures de plâtres; il est aussi en usage chez les Peintres en miniature.

Bronze or-  
dinaire.  
Métal.

La bronze ordinaire appelée chez les ouvriers *Métal*, est un alliage du cuivre avec du léton, ou avec de l'étain; on en fait de diverses sortes qui ne different que par la quantité de l'étain qui a été fondu avec le cuivre: c'est depuis douze livres jusques à vingt-cinq pour cent livres de cuivre.

On se sert de la Bronze pour faire des mortiers, des cloches, & beaucoup d'autres ouvrages. La meilleure est celle qui resonance le mieux quand on frappe dessus.

Choir.  
Cuivre de  
Corinthe.

\* Le cuivre de Corinthe qui a été autrefois tant vanté avec raison, pour sa beauté, sa solidité & sa durée, étoit un cuivre où s'étoit allié par accident, quelques portions d'or & d'argent; ce mélange se fit au tems que les Romains embrasèrent la Ville de Corinthe, car les differens métaux qui y étoient, se liquifierent par le feu, & se confondirent diversement ensemble, mais comme le Métal qui y domina le plus fut le cuivre, la plus grande partie des alliages retindrent le nom de cuivre de Corinthe, on l'appelle *æs Corinthiacum*.

Oes Corin-  
thiacum.  
Etimolo-  
gies.

*Aurichalcum* vient du Latin *Aurum*, Or, & du Grec *χαλκός* *Cuprum*, Cuivre, comme qui diroit *Cuivre doré*.

Léton; on disoit autrefois Laton, ce nom vient du Flamand Laton, qui signifie la même chose.

## AURICULA JUDÆ.

Oreille de  
Judas.

*Auricula Juda*, vulgo, *fungus ad sambucum*, Trag.

*Fungorum perniciosorum* 1. genus, Clus.  
*Agaricus auricula forma*, Pit. Tourn.

Fungus  
sambucinus.

*Fungus membranaceus auriculam refe-  
rens, sive sambucinus*, C. B.

En François, *Oreille de Judas*.

Voy. Pl. III.  
fig. 14.

Est un champignon sans queue, ou selon M. Tournefort une espèce d'Agaric qui se trouve attaché & adhérent au tronc du Sureau; ce champignon a la figure & souvent la grandeur de l'oreille d'un homme, mais on en trouve de plus grands & de plus petits; sa substance est membraneuse, cartilagineuse, cuiracée, pliée, de couleur grise noirâtre; il contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

Vertus.

Il est fort résolutif, propre pour les tumeurs & pour les inflammations de la gorge & des autres parties, étant écrasé & appliqué dessus. On ne doit point s'en



servir interieurement , car c'est une espece de poison.

*Auricula Juda*, à cause que ce champignon a la figure d'une oreille, & qu'il se trouve attaché au Sureau, où l'on dit que Judas se pendit après avoir trahi le Sauveur du monde. Etimologie,

## AURICULA LEPORIS.

*Auricula leporis umbellata lutea*, J. B.

*Auricula leporis Monspeliensium*,  
Gefn. Hist. Anim.

*Bupleuron angustifolium herbariorum*,  
Lob. Ico.

*Bupleuron angustifolium*, Tabern. Icon.

*Herba vulneraria*, Trag.

*Bupleuron folio subrotundo*, sive vulgari-  
tissimum, C. B. Pit. Tournef.

*Isophillum*. Cord. Hist.

Oreille de  
Lièvre.

En François, Oreille de Lièvre.

Est une espece de percefeuille ou une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds; grêle, ronde, lisse, nouée, vuide en dedans, de couleur tantôt rougeâtre, tantôt verte; les feuilles sont simples, rangées alternativement le long de la tige, languettes, étroites, nerveuses, un peu plus larges en bas; les fleurs naissent au sommet de la tige en ombelles ou bouquets, de couleur jaune, chacune d'elle est composée de plusieurs feuilles disposées en rose: quand cette fleur est tombée il lui succede des semences oblongues canelées, grises, acres au goût: la racine est petite, ridée, verdâtre, toute la plante a un goût acre, tirant un peu sur l'amer; elle croît aux lieux montagneux; elle contient beaucoup de sel, médiocrement de l'huile.

Elle est propre pour exciter le crachat étant machée, sa semence est sudorifique & dessicative.

*Auricula leporis*, parce qu'on a autrefois crû trouver quelque ressemblance des feuilles de cette plante avec les oreilles d'un lièvre.

## AURICULA URSI.

*Auricula ursi Myconi*. Lugd.

*Auricula ursi Myconi pilosa cerulea*,  
J. B.

*Sanicula Alpina foliis borraginis villosa*, C. B.

*Verbascum humile Alpinum*, villosum borraginis flore & folio, Pit. Tournefort.

En François, Oreille d'Ours.

Est une espece de Verbascum ou une plante qui pousse de sa racine des feuilles éparées & rampantes à terre, ayant à peu près la figure de celles de la borrache, un peu découpées aux bords, épaisses, nerveuses, velues par tout, rudes au toucher, & particulièrement vers la racine, car à l'endroit d'où ces feuilles sortent, il s'amasse une grande quantité de poils ou de filamens qui se joignent ensemble en maniere de chevelure: les poils qui naissent aux bords de ces feuilles sont rougeâtres; il s'élève d'entre ces feuilles deux ou trois petites tiges à la hauteur de huit ou neuf pouces, rondes, solides, remplies de suc, rougeâtres, d'un goût doux & astringent: elles soutiennent en leurs sommités des fleurs bleues à une seule feuille disposée en roue, découpée en cinq parties, & garnie en son milieu d'étamines jaunes. Il s'élève aussi de son calice un pistile qui y est attaché en maniere de clef, & qui devient ensuite un fruit ovale pointu comme un grain d'orge, mais plus gros; il se divise en deux loges remplies de semences menues anguleuses, les racines sont fibrées, ou presque aussi déliées que des cheveux, rougeâtres; adherentes aux pierres; d'un goût astringent: cette plante croît sur les Pyrenées, sur les Alpes & aux autres lieux montagneux &c.



ombrageux, quelquefois mêmes aux lieux humides; elle contient beaucoup d'huile & de sel.

Vertus.

Elle est aperitive, propre pour la pierre, pour la gravelle étant prise en decoction: on en fait distiller en la maniere ordinaire une eau dont les Espagnols se servent pour la toux; & par cette raison ils ont donné à cette plante le nom de *Yerva tussa*.

*Yerva tussa*  
ser.  
Étimologie

*Auricula ursi*, parce qu'on a prétendu qu'il y avoit quelque ressemblance entre les feuilles de cette plante & les oreilles d'un Ours.

## A U R I P I G M E N T U M.

*Auripigmentum.* | *Arsenicum flavum.*

Orpiment  
naturel.

En François, Orpiment Orpin, Arsenic jaune.

Est un espece d'Arsenic, il y en a de naturel & d'artificiel; le naturel se trouve dans les mines de cuivre en morceaux durs, compacts, de grosseurs, de figures & de couleurs différentes; les uns sont d'un jaune doré, luisant & resplendissant, les autres d'un jaune tirant sur le rouge, les autres d'un jaune verdâtre, luisant ou brillant en des endroits, mais moins resplendissant qu'aux premiers.

Orpiment  
artificiel.

L'orpiment artificiel est un mélange qu'on fait par la fusion d'une partie de soufre jaune commun avec dix parties d'arsenic blanc; il nous est apporté d'Allemagne où l'on le prépare en gros morceaux pierreux jaunes ou cirins.

Choir.

L'orpiment naturel ou mineral est le plus estimé, principalement pour la peinture; il doit être choisi en beaux morceaux talqueux, d'un jaune doré, luisant & resplendissant comme de l'or, se divisant facilement par écailles ou lames minces.

Usages.

Depila-  
toires.

L'un & l'autre Orpiment sont employez pour la peinture après qu'ils ont été broyez subtilement sur le porphyre; on s'en sert aussi pour les depilatoires, on les met en poudre & l'on en fait bouillir en parties égales avec de la chaux, il s'en fait une pâte liquide que l'on applique sur les endroits dont on veut enlever le poil.

## A U R U M

*Aurum.*

*Sol.*

*Rex Metallorum.*

En François, Or

Est le metal le plus compacte, le plus pesant, le mieux lié & le plus précieux de tous les métaux; il naît dans plusieurs mines, en diverses parties du monde, mais la plus grande quantité vient du Perou, d'où il est apporté en barres ou lingots à Cadix, par les Gallions d'Espagne.

On tire aussi de l'or de l'Asie, de l'Afrique & de l'Europe, tantôt en morceaux purs, qu'on appelle or vierge; tantôt en grains, tantôt en pierre, tantôt en paillettes.

Or vierge.

Le premier est appelé or vierge, parce qu'il est sorti de la mine pur, sans avoir besoin de preparation, il est si mou qu'on y imprime aisément un cachet ou ce qu'on veut, on le trouve en morceaux de différentes grosseurs.

Or en  
grains.

Le second qui est en grains n'est pas si pur que le premier.

Or en pier-  
re ou mine  
d'or.

Le troisième est un or mêlé avec d'autres métaux & de la marcassite ou pierre minerale, qui forment ensemble comme une pierre appelée mine d'or.

Or en sa-  
ble, & en  
paillettes.

Le quatrième est un or en poudre ou en paillettes mêlées avec du sable:

Ces trois dernières especes d'or se trouvent ordinairement au fond des rivières qui ont passé au travers de quelque mines d'or ou autres endroits vers ces mines, après les grandes pluies & les torrens d'eau. On voit beaucoup de Negres en Afrique qui



ne sont employez qu'à plonger & à aller chercher de l'or ; c'est peut-être ce qui a donné lieu à la Toison d'or des Anciens.

On purifie l'or par plusieurs moyens , par la coupelle , par le départ , par la cémentation , par l'antimoine.

La purification de l'or par la coupelle & par le départ , se font comme celles de l'argent. Voyez ce que j'en ay dit au chapitre de ce metal.

On purifie l'or par la cémentation en la maniere suivante.

On compose une pâte dure avec des sels gemme & armoniac , de la brique , de la chaux & de l'urine , on stratifie des lames d'or avec cette pâte dans un creuset , on couvre le creuset , on le place dans un fourneau , & l'ayant entouré d'un grand feu , on laisse calciner la matiere dix ou douze heures afin que les sels penetrent les impuretez de l'or , & les écartent en scories ; on retire alors le creuset du feu & l'on separe l'or d'avec ces scories.

On purifie l'or par l'antimoine en la maniere suivante.

On pese la quantité d'or qu'on veut purifier , on le fait rougir à grand feu dans un creuset , & l'on y jette quatre fois autant d'antimoine en poudre : l'or se met bientôt après en fusion , car l'antimoine est tout rempli de soufre salin , qui non-seulement augmente beaucoup la chaleur , mais qui penetrant le metal en divise promptement les parties : alors les matieres impures ou grossieres qui peuvent être dans l'or sont absorbées par l'antimoine , auquel elles se lient facilement & elles se separent en scories , dont les parties les plus volatiles se dissipent en fumée : on laisse la matiere au milieu d'un grand feu jusqu'à ce qu'elle jette des étincelles , puis on la verse dans un culot de fer graissé & chauffé , frapant tout autour afin que le regule tombe au fond : Quand tout est refroidi , l'on renverse le culot & l'on separe avec un marteau le regule d'avec les scories ; on pese ce regule , on le met refondre à grand feu dans un creuset , puis on y jette peu à peu trois fois autant de salpêtre afin de purifier l'or de quelque portion d'antimoine qui pourroit y être restée ; on continue un feu très-violent autour du creuset , jusqu'à ce que les fumées soient passées & que l'or reste en belle fusion , clair & net , on le verse alors dans un culot comme auparavant , & quand il est refroidi l'on en separe les scories qui se trouvent dessus , puis on le lave & on l'essuye avec un linge. Ce regule d'or est aussi pur qu'il le peut être , & cette purification est preferable à toutes les autres quand on veut purger exactement l'or des autres métaux.

La coupelle nettoye bien l'or des marcasites & même des metaux qu'on appelle imparfaits , mais elle n'en separe point l'argent , ce metal se tient lié & cantonné avec l'or , il faut pour l'en détacher avoir recours au départ.

Le départ separe l'or d'avec l'argent , mais quand l'or se précipite , il entraîne ordinairement avec lui quelque portion d'argent.

La cémentation laisse souvent l'or chargé de quelque partie d'autres metaux & les sels qui y entrent dissolvent un peu de l'or.

Mais l'antimoine est un dévorant qui n'épargne aucun autre metal que l'or ; il en ronge à la verité souvent quelque legere portion , ce qui ne plait pas aux Orfèvres.

\* Les degrez de la pureté de l'or sont exprimez par carats ; un carat d'or est la 24. partie de quelque quantité que ce soit d'or pur : par exemple le carat d'une once d'or autant purifié qu'elle l'a pû être , est d'un scrupule ou 24. grains.

L'or tout-à-fait pur est nommé de l'or à 24. carats , parce que si l'on met une once de cet or à l'épreuve il ne diminuera point : Mais si une once d'or diminue dans l'épreuve d'un scrupule , c'est de l'or à 23. carats ; si elle diminue de deux scrupules c'est de l'or à 22. carats & ainsi du reste. Mais beaucoup d'Affineurs croient

Purification  
de l'or par  
la coupelle,  
& par le  
départ.  
Par la cé-  
mentation.

Par l'Anti-  
moine.

Regule  
d'or.

Coupelle.

Départ.

Carat d'or.

Or à 24.  
carats.  
Or à 23.  
carats.



**Or à 22. carats.** qu'on ne peut trouver d'or à 24. carats ; parce qu'il y reste toujours quelque legere portion d'argent , pour bien qu'il ait été purifié.

**Amalgame d'or.** L'or se mêle & s'unit facilement avec le vif argent ; c'est ce qu'on appelle Amalgame d'or. Pour le faire , on met rougir dans un creuset de l'or coupé en petits morceaux bien minces ; on y jette huit fois autant de vif argent , on remue la matiere avec une petite verge de fer ; & quand on sent qu'elle est liée , ce qui arrive en peu de tems , on la jette dans une terrine remplie d'eau ; elle s'y congele & elle devient maniable : on la lave plusieurs fois pour en ôter la noirceur , & l'on en separe le mercure superflu , & qui ne s'est pas bien lié , en la mettant dans un linge & la pressant un peu entre les doigts. On jette beaucoup de vif argent sur l'or , afin qu'il s'en charge autant qu'il pourra ; car plus il entre de mercure dans l'Amalgame & plus il est doux & maniable , mais l'or n'en peut recevoir qu'une certaine quantité , quand les pores en sont pleins , le reste est inutile.

**Usages.** L'amalgame d'or sert aux Doreurs , car il s'étend facilement sur leurs ouvrages.

**Feuilles d'or.** L'or purifié s'étend plus sous le marteau qu'aucun des autres metaux : les Bateurs d'or le reduisent en feuilles très minces qu'ils mettent dans des petits livres ; ces feuilles d'or sont employées pour la dorure ; on s'en sert aussi dans les compositions de Pharmacie préferablement aux autres préparations de ce metal , non seulement parce qu'elles s'y mêlent aisement , mais parce qu'elles y paroissent comme en paillettes qui ornent & embellissent la composition.

**Usages.** \* L'or étant mis en fusion au soleil par le miroir ardent , jette beaucoup de fumées ; & ce qui reste après que les fumées ont cessé , est un verre d'un violet foncé : ce verre d'or est plus leger qu'un égal volume d'or naturel , c'est une experience que M. Homberg a faite au Palais Royal.

**Le grand œuvre ou la Pierre philosophale des Alchimistes.** Comme l'or est le plus pesant , le plus compacte , le mieux lié & le plus beau de tous les metaux , on l'a aussi toujours estimé le plus parfait ; & une secte très-nombreuse de Philosophes qu'on appelle Alchimistes , se sont imaginé que la production de l'or étoit le but où la nature tendoit dans les mines ; qu'elle avoit été detournée par quelque accident , quand elle avoit produit les autres metaux. Cette opinion ne paroît pas juste à tout le monde ; car on peut croire avec beaucoup de raison que le fer , le plomb , le cuivre & les autres metaux qu'on appelle imparfaits , ont la perfection qu'ils doivent avoir suivant leur nature aussi bien que l'or. Ce sentiment des Alchimistes les a conduits à un enchaînement d'autres raisonnemens qui ne sont pas plus justes que le premier : ils croient qu'ils pourront perfectionner les metaux imparfaits en suppléant au défaut de la nature , & faire de l'or ; c'est ce travail qu'ils appellent le grand œuvre ou la recherche de la Pierre Philosophale : pour y parvenir , quelques-uns d'eux font un mélange de ces metaux avec quelques matieres propres à les purifier ; & ils les calcinent long-tems par de grands feux , afin d'achever de les perfectionner , comme si la nature avoit manqué de chaleur en les produisant.

Les autres mettent les metaux en digestion sur le feu dans des liqueurs salines & penetrantes , pour les faire pourrir , & en tirer le mercure , qu'ils disent être une matiere disposée à être reduite en or.

Les autres cherchent une semence d'or dans l'or même , & ils croient l'y trouver de même qu'on trouve la semence du Vegetal dans le vegetal , & celle de l'animal dans l'animal : pour y parvenir , ils tâchent d'ouvrir l'or par des dissolvans ; & ils le mettent digerer au feu de lampe , ou à la chaleur du soleil , ou à celle du fumier , ou à quelqu'autre degré de feu toujours égal qui approche le plus de celui dont la nature se sert.

Les autres cherchent la semence de l'or dans les mineraux , comme dans l'antimoine ,



où ils prétendent qu'il y ait un soufre & un Mercure semblable à celui de l'or : les autres dans les vegetaux , comme dans le miel , dans la manne , dans le roffolis , dans le romarin : les autres dans les animaux , comme dans les gencives , dans le sang , dans la cervelle , dans le cœur , dans les urines.

Les autres croient attraper une semence de l'or en fixant en quelque maniere les rayons du soleil : car ils se persuadent avec plusieurs Astrologues , comme d'une chose incontestable , que le soleil est un or fondu au centre du monde , & coupelé par le feu des Astres qui l'environnent ; & que les rayons qu'il jette & qu'il fait briller de tous cotez , proviennent des étincelles qui s'en détachent , de même qu'il arrive dans la purification de l'or par la coupelle.

Je m'entendrois trop si je voulois rapporter icy toutes les imaginations des Alchimistes , & les manieres d'operer qu'ils ont inventées pour venir à bout de leur dessein : ils n'y ont épargné ni tems , ni peine , ni veilles , ni soins , ni argent ; & un grand nombre d'entr'eux , après avoir passé les plus beaux de leurs jours dans cette espece de travail , y ont tellement épuisé leur esprit , leur santé & leur bourse , qu'ils sont tombés dans une mélancolie sombre qui approche de la folie , dans des maladies incurables , & dans une pauvreté très-miserable.

Mais les mauvaises réussites de ces Alchimistes n'empêchent pas que beaucoup d'autres personnes ne s'enrôlent tous les jours sous l'étendart de l'Alchimie ; l'esperance , dont on les flatte de leur procurer le moyen de faire de l'or , leur préoccupe l'esprit de telle sorte , qu'ils deviennent incapables de penser serieusement à autre chose qu'à ce qui tend à leur grande œuvre : ils croient qu'il n'y a point de raisonnement juste que celui des Alchimistes ; ils traitent les Philosophes qui ne goûtent pas leurs sentimens comme des profanes ; & ils se réservent à eux-seuls le nom de véritables Philosophes , ou de Philosophes par excellence : s'ils parlent , c'est par monosyllabes ; s'ils s'expliquent , c'est par des termes obscurs & des mots relevés que souvent ils n'entendent pas eux-mêmes ; s'ils écrivent , c'est pour n'être point entendus ; s'ils travaillent , c'est avec mystere , donnant des noms relevés aux ingrediens qu'ils employent , l'Or est toujours nommé chez eux Soleil , l'argent Lune , l'étain Jupiter , le Plomb Saturne , le sel armoniac , sel solaire ou sel mercurial des Philosophes ; le Nitre Cerbere , ou sel infernal ; l'esprit de Nitre , sang de Salamandre , l'antimoine loup , ou racine des métaux ou Protée , & ainsi du reste. Leurs preparations sont toutes philosophiques & les briques mêmes dont leurs fourneaux sont bâtis participent de cette qualité. Au reste ces Messieurs s'estiment relevés bien haut au dessus des autres hommes , ils croient être les dépositaires des secrets les plus précieux de la Nature : ils expliquent tout à leur avantage , & suivant leurs préoccupations , ils se nomment la nation sainte & le peuple acquis. Le Roy Salomon selon eux , étoit de la secte des Alchimistes , à cause que l'or étoit fort commun de son tems. L'esprit de Dieu qui nageoit sur les eaux , & dont il est parlé dans la Genese , étoit un Esprit universel dont se fait l'or. Je pourrois rapporter encore plusieurs autres de leurs pensées aussi peu raisonnables que celles-cy , mais je craindrois d'ennuyer le Lecteur.

Le but où les Alchimistes aspirent par leur grand travail est comme j'ai dit , de trouver la semence de l'or ; plusieurs d'entr'eux prétendent y être parvenus & la posséder parfaitement ; c'est ce qu'ils appellent poudre de projection : ils lui attribuent la vertu de convertir en or quelque metal que ce soit ; mais nous ne voyons point d'experiences de ce prétendu fait , celles qu'ils ont voulu faire en beaucoup de rencontres étoient des tours de passe-passe , dont j'ay décrit quelques-uns ailleurs , par lesquels ils jettent de la poudre aux yeux & engagent plusieurs personnes à faire de la dépense & à souffler avec eux.

Sel solaire  
Sel Mercurial des Philosophes.  
Cerberé , sel infernal.  
Sang de salamandre ,  
racine des Métaux.

Poudre de projection.



Il est facile de concevoir qu'on ne peut point trouver de semences dans les métaux ; car leur production n'arrive point par végétation comme celle des plantes ; elle vient d'une congelation qui se fait par des eaux chargées de sel de natures différentes & des terres sulphureuses dans les mines , comme ont reconnu ceux qui y travaillent.

Les Alchimistes disent que leur semence d'or est un mercure qu'ils ont tiré des métaux ; mais outre qu'il est encore en question de sçavoir si l'on peut tirer du mercure des métaux , il n'est pas probable que si l'on en tiroit il fut la semence de l'or.

Ils disent encore que la semence de l'or est par tout , qu'elle abonde dans l'esprit universel ; & comme la rosée , la manne , le miel & plusieurs autres matieres sont empreintes de cet esprit , on en peut tirer de la semence d'or. On demeure d'accord avec eux que l'esprit universel sert à la production de l'or , comme il sert à celle des autres mixtes ; mais c'est par un acide qu'il contient & non par une semence , à moins qu'on ne veuille donner le nom de semence à cet acide , & alors il n'y aura pas plus de raison de croire que l'esprit universel abonde en semence d'or , qu'en semence du plus grossier des minéraux ou de la plus inutile de toutes les plantes , ou du plus méprisable de tous les animaux.

Quoique tous les Auteurs anciens aient estimé & ordonné l'or comme un grand cordial étant pris par la bouche , nous ni remarquons point cette vertu ; l'expérience est qu'on le rend dans les selles au même poids & au même état qu'on l'avoit pris parce qu'il est trop dur pour être pénétré & digéré par les foibles acides du corps ; mais il est propre & fort convenable pour ceux qui ont pris trop de mercure , car il s'amalgame avec lui dans le corps , & il le fixe en sorte qu'il l'empêchent d'agir comme il faisoit , ce mélange ensuite est entraîné par les urines ou par les selles ; Il est encore bon pour les coliques de Plombier & de Vitrier qui sont causées par une vapeur du plomb.

Vertus.

Le mercure s'accroche si facilement à l'or , que si une personne à qui on excite le flux de bouche par le moyen du mercure , a mis des pieces d'or dans sa poche , elles sont ordinairement blanchies en peu de tems sans qu'on y ait touché ; on fait dissiper ce mercure en mettant l'or dans le feu , & le frottant avec un peu d'huile de tartre.

Or potable des Alchimistes.

L'or potable des Alchimistes n'est qu'une chimere , ils prétendent qu'on peut résoudre l'or en ses premiers principes & en separer le sel & le soufre , en sorte qu'ils ne pourront plus être revivifiés en or , non plus que l'huile & le sel qu'on a tiré d'un vegetal ne peuvent plus être remis en plante : ils ont appelé ces prétendu sel & soufre d'or , Or potable , parce qu'ils pourront être dissous dans toutes sortes de liqueurs , & être pris en potion ; ils lui attribuent la vertu d'être un préservatif contre toutes sortes de maux , de guerir toutes les maladies , de prolonger la vie , en un mot d'être la medecine universelle.

Ces belles qualitez de l'or potable sont fondées sur plusieurs autres chimeres ; les Alchimistes & les Astrologues assurent qu'il y a une grande correspondance & un commerce particulier entre le Soleil & l'or , par des influences qu'ils se communiquent l'un & l'autre ; que l'or est donc par conséquent empreint des influences du Soleil : que le Soleil est le cœur du grand monde , & qu'en cette qualité il doit repandre par le moyen de l'or son substitut , sa vertu sur le cœur du petit monde qui est celui de l'homme : que la qualité du Soleil est d'échauffer , de vivifier , de réjouir , de purifier le corps de toutes les mauvaises humeurs , & de rendre la vie heureuse , longue & exempte de maladies : que tous leurs principes étant surs , il n'y a pas lieu de douter que l'or n'ait de grandes vertus ; mais que comme ce metal est un corps fort dur & fort compacte , les qualitez sont tellement renfermées & concentrées , qu'on ne peut

pas



pas bien les appercevoir qu'en le reduisant en ses premiers principes, qui sont le soufre & le sel, qu'on appelle Or potable.

Il n'est pas bien difficile de détruire tous ces beaux raisonnemens, ils ont si peu de fondement & de solidité qu'ils tombent d'eux-mêmes. Premièrement les Alchimistes prétendent gratis qu'on peut résoudre l'or en ses premiers principes & en tirer du sel & du soufre; car ce métal est si dur & tellement lié en ses parties insensibles, qu'on n'a jamais pû trouver un moyen de le dissoudre radicalement, ni d'en separer aucun des principes, quelque travail qu'on y ait fait & quelque application qu'on s'y soit donnée: on l'étend, on le divise, on l'atténue, on le rarefie en parties insensibles par le moyen des dissolvans, mais jusqu'ici l'on n'a fait que le déguiser, & il demeure toujours or entier & disposé à être remis par la fusion, en son premier état. Les préparations d'or que quelques personnes nous veulent faire passer pour du sel ou du soufre de ce métal, ne se trouvent, quand on les examine de près, qu'un or très-rarefié, dissout & suspendu par quelque sel armoniacal: on fait revivifier cet or en le dépouillant de ce sel & en le poussant par le feu.

Mais quand dans la suite des tems on parviendroit à dissoudre radicalement l'or, en sorte qu'on en pût tirer le sel & le soufre, il feroit encore en question de sçavoir qu'elle vertu ces principes auroient, ce qu'on reconnoîtroit par les experiences qu'on en feroit; mais il n'y a aucun lieu de croire qu'ils produisissent autant d'effets comme on veut le persuader. La correspondance de l'or avec le Soleil, & les influences particulieres qu'on veut qu'il en recoive, sont des imaginations qui n'ont point d'apparence: nous voyons que le Soleil répand ses rayons & sa chaleur generalement sur tous les corps, sans qu'il paroisse faire de distinction.

Quoiqu'il n'y ait point de veritable or potable dans le monde, & qu'il soit incertain quel effet il produiroit si on l'avoit trouvé, ce nom d'or potable impose à beaucoup de personnes, & il donne un moyen aux Charlatans de tromper impunément; car ils tirent des teintures de quelques ingrediens dont la couleur approche de celle de l'or, & ils les debitent sous le nom d'or potable à un prix très-haut: cette maniere de tromper est une de celles qui réussit ordinairement le mieux à ces sortes de gens, car en fait de remedes les malades se previennent souvent par des grands noms & par quelque legere apparence; on est même disposé à prôner dans le monde ce qui a coûté cher, & on le fait estimer par son nom & par son prix: Il arrive aussi assez souvent que ces teintures qu'on qualifie du nom d'or potable, produisent quelque bon effet, parce qu'on a eu soin de les tirer dans les menstruës spiritueux qui fortifient le cœur & chassent par transpiration les mauvaises humeurs; on crie alors miracle, & l'on attribue cet effet à l'or qui n'y a nulle part, puisqu'il n'en est point entré dans la liqueur.

D'autres moins trompeurs que ceux dont je viens de parler, font dissoudre l'or dans des liqueurs spiritueuses à la maniere ordinaire; & comme la dissolution d'or est toujours jaune, ils la font passer pour du veritable or potable, quoique ce ne soit qu'un or divisé & qu'on peut remettre au même état qu'il étoit auparavant.

Au reste je ne voy pas que la perfection de l'or lui doive donner en Medecine une preference par dessus les autres métaux, au contraire cette perfection consistant en une liaison de parties très-exacte & en une grande solidité, ce métal est bien moins disposé à être digeré & distribué dans les vaisseaux du corps. Le fer, le mercure & les autres métaux qu'on appelle imparfaits, sont beaucoup plus traitables, car nous les mettons en état de penetrer par tout & de produire de grands effets. Ce qui est perfection chez les ouvriers est souvent imperfection dans la Medecine; & nous nous accommodons beaucoup mieux de mixtes dont les principes sont naturellement rarefiés & dissolubles, que de ceux qui par une grande dureté ont été rendus comme incorruptibles.



Etimolo.  
Gc.

On dit que *Aurum*, est le nom de celui qui découvrit le premier l'or ; on appelle ce métal en Hebreu comme en François , *Or*. On dit encore qu'on a nommé l'aurore *Aurora* , à cause que sa couleur & sa lueur approchent de celles de l'or ; plusieurs au contraire veulent que *Aurum* vienne de *Aurora*.

*Sol*, parce qu'on prétend que l'or est fait par les influences du Soleil.

*Rex Metallorum* , parce qu'il est le plus parfait & le plus beau de tous les métaux.

## A U T O U R.

*Autour* est une écorce qui approche en figure & en couleur de la canelle , mais elle est un peu plus épaisse & plus pâle , ayant en dedans la couleur d'une muscade cassée , avec beaucoup de petits brillans ; son goût est presque insipide , & elle n'a point d'odeur : elle nous est apportée du Levant. Elle entre dans la composition du Carmin.

## A Z A R O L U S.

*Azarolus*, Cæf. Cast.

*Mespilus aronia Dioscoridis*, Dod.

*Mespilus propriè dicta* , qua *Tricoccos* , Cord. in Diosc.

*mespilus aronia veterum* , J. B.

*mespilus prima* , Matth.

*mespilus Apii folio laciniato* , C. B.

Pit. Tournef.

*Anthedon* , Theophrasti & Plinii.

*Paliurus Africana* , Ruellio.

Tricoccos.

*Paliurus  
Africana.*

En François, *Azerolier* ou *Azarolier*.

Est une espece de Neflier, ou un arbre qui porte des feuilles semblables à celles du persil , mais plus grandes , rougissant un peu avant qu'elles tombent ; les fleurs sont en grappes de couleur herbeuse , chacune d'elles est à plusieurs feuilles disposées en rose , & sont nuës par un calice découpé en plusieurs parties. Lorsque la fleur est passée , ce calice devient un fruit presque rond , charnu , beaucoup plus petit que la Nefle ordinaire ; ayant une maniere de couronne qui a été formée par les pointes du calice. Ce fruit est au commencement vert & dur , mais en murissant il devient mou , rouge , doux , & fort agréable au goût ; il renferme dans sa chair trois osselets forts durs : on cultive cet arbre en Italie , en Languedoc , & en plusieurs autres pays chauds. Celui qui n'a point été cultivé est épineux ; son fruit est appelé *Azerole* ; il contient beaucoup d'huile & de phlegme , peu de sel acide.

Azerole.

Vertus.

Il est astringent , il fortifie l'estomac , il arrête le vomissement & les cours de ventre étant mangé crû ou confit avec du sucre.

Etimologie

*Azarolus* vient du nom Neapolitain *Azorolo*

## A Z E D A R A C H.

*Azedarach* , Dod. Pit. Tournef.

*Pseudosycamoros* , Marth.

*Azadaracheni Arbor* , J. B.

*Arbor fraxini folio flore cœruleo* , C. B.

*Zizyphus alba* , Matth.

Est un grand arbre qui porte des feuilles semblables à celles du Frêne , dentelées en leurs bords , d'un vert foncé ; la fleur a cinq feuilles disposées en rose : son fruit est presque rond ou ayant la figure d'un Jujube , charnu , de couleur jaune pâle , d'un goût désagréable , amer ; il renferme un noyau osseux canelé à cinq côtes , & qui se divise en cinq loges , dans chacune desquelles on trouve une semence presqueronde : ce noyau sert à faire des Chapellets : & par cette raison plusieurs appellent l'*Azedarach* , *Arbre Saint*. Il croit particulièrement en Italie & en plusieurs

Arbresaint autres pays chauds.



Sa fleur est aperitive & dessicative, propre pour les obstructions étant prise en infusion ou en decoction. Son fruit est estimé une espece de poison, il fait beaucoup de mal à l'estomac & à la poitrine quand on en a mangé; on s'en sert extérieurement en decoction pour faire mourir les poux, & pour faire croître les cheveux.

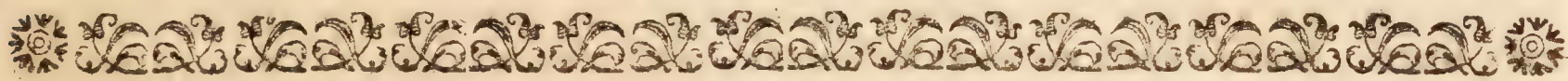
*Azedarach*, est un nom Arabe.

## A Z Y M U S.

*Azymus*, en François *Azyme*, Pain à chanter, est un pain aplati mince comme du papier, très blanc, cassant: mais s'amolissant dès qu'on les trempe dans quelque liqueur, & devenant mucilagineux; il est fait de fine farine sans levain: on s'en sert pour envelopper les pillules & les bols qu'on veut faire avaler aux malades. Il contient beaucoup d'huile, peu de sel.

Il est propre pour adoucir les acrez de la poitrine, pour arrêter les hemorrhagies & les cours de ventre; on le fait prendre demêlé dans du lait en bouillie.

*Azymus ex a privativo & ζῆμα fermentum, quasi fermenti expers*; parce que ce pain est fait sans levain. Etimologie



## B

## B A L Æ N A.

**B** *Alana. Cete. Cetus.* En François *Baleine*, est le plus gros de tous les poissons; on le trouve dans la mer du Nord: il y en a de plusieurs especes.\*Elles engendrent toutes comme les animaux terrestres: Le membre du mâle qui lui sert à la generation est long & gros, on l'appelle *Balenas*; la femelle ne porte que deux petites baleines qu'on appelle *Baleinons*, elle les nourrit à la mamelle. Ce grand animal maritime se nourrit de petits poissons, d'herbes, d'écume de mer, il a une force prodigieuse. On en tire beaucoup de graisse qu'on fait fondre & couler pour la purifier; elle demeure ensuite liquide comme de l'huile, & c'est ce qu'on appelle *Huile de Baleine*, on s'en sert dans plusieurs ouvrages. On doit choisir la plus claire, la moins puante. Celle qu'on fait en France est préférable à celle d'Hollande, parce que les François font fondre la graisse aussi-tôt qu'ils l'ont retirée de la Baleine; au lieu que les Hollandois la gardent & la transportent avant que de la faire fondre; ce qui fait qu'elle est ronge & de mauvais odeur.

*Cete, Cetus*

*Balenas.  
Baleinons.*

*Baleine.*

*Huile de  
Baleine.  
Choix*

L'huile de Baleine est résolutive & amollissante.

*Balæna à Græco φάλαινα vel βάλαινα* car les anciens Grecs avoient coutume d'employer un β pour un φ: on l'appelle encore *Balana à βάλλειν jacere*, parce qu'une espece de Baleine jette & élance fort haut de l'eau de la mer par une ouverture qu'elle a au front.

*Vertus.  
Etimologie*

*Cette, κήτη διὰ τὸ κύτος, ob sinuosam cavitatem, seu cavum ventrem.*

## B A L A N I.

*Balani, seu Glandes*, Rondel. *sive pollicipedes Belloni*, en François, *Poncepieds*, sont de petits poissons de mer à coquille qui ont la figure d'un gland de Chêne; & parce que leurs pieds sont fait comme des pouces, on leur a donné le nom de *Pollicipedes*. On les trouve attachez aux rochers dans la mer en Espagne, en Bretagne, en Normandie; ils sont bons à manger: il y en a de plusieurs especes.

*Glandes,  
Pollicipedes  
Poncepieds  
Etimologie*

Ils sont aperitifs.

*Vertus.*



## B A L L E R U S.

Bodeliere.

*Ballerus*, Aldrov. en François, *Bordeliere*, est un petit poisson de riviere ou de lac ; sa tête est courte, il n'a ni dents ni langue ; mais les os de sa machoire sont durs, & son palais charnu ; son corps est couvert de petites écailles minces de couleur noirâtre ; il se tient toujours au bord de l'eau, d'où vient que l'on l'appelle *Bordeliere*. Il est bon à manger, on ne s'en sert point en Medecine.

Etimologie

## B A L L O T E.

Marrube  
puant.

*Ballote*, Matth. Fuch.  
*Marrubium majus vel primum*, Trag.  
*Marrubium nigrum foetidum* Ballote  
 Dioscoridis, C. B Pit. Tournf.

*Marrubium nigrum sive ballote*, B. J.  
*Prassium nigrum foetidum officinarum*,  
 En François, *Marrube noir*, ou *Marrube puant*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds fermes, quarrées, veluës, tirant un peu sur le rouge ; les feuilles sont opposées deux à deux le long des tiges ; elles sont plus grandes & plus oblongues que celles du Marrube blanc, semblables à celles de la Melisse, mais plus obtuses, ridées, dentelées en leurs bords, de couleur verte-brune, d'une odeur puante, les unes grandes, les autres petites. Ses fleurs sont verticillées, de couleur rouge ; chacune d'elles est en gueule ou en tuyau découpé par le haut en deux lèvres : il lui succede quatre semences oblongues, contenuës dans une maniere de cornet qui a servi de calice à la fleur ; la racine est fibreuse. Cette plante croit aux lieux ombrageux, contre les murailles dans les hayes, aux bords des chemins. Elle contient beaucoup d'huile à demi exaltée, & du sel essentiel ou volatil.

Ver'us.

Elle est vulneraire, propre pour déterger & modifier les vieux ulceres. Dioscoride ordonne qu'on pile les feuilles de cette plante mêlées avec du sel, & qu'on les applique sur la morsure du chien enragé.

## B A L S A M I N A.

*Balsamina*, Dod.  
*Balsamina foemina*, C. B. Pit. Tournefort.  
*Catanance*, Cæsalp.  
*Balsamina foemina*, *persicifolia*, vel

*Salicis folio*, J. B.  
*Balsamine altera*, Trag. Matth.  
*Balsamella*, Cord. Hist.  
*Balsamine amygdaloides*, Ges. ad Cord.

En François, *Balsamine*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'environ un pied & demi, grosses, droites, rameuses, succulentes, souvent un peu rougeâtres en bas : les feuilles sont oblongues, pointuës comme celles du Saule, légèrement dentelées en leurs bords, d'un goût tirant sur l'amer. Ses fleurs sortent des aisselles des feuilles attachées à des pedicules rougeâtres. Chacune de ces fleurs est ordinairement à quatre feuilles inégales, d'une belle couleur rouge : la feuille supérieure est voûtée, & l'inférieure ressemble à une chauffe d'hypocras ; les deux laterales tombent en devant en maniere de rabat, garnies chacune d'une oreillette. Quand la fleur est passée, il lui succede un fruit formé en poire, rude, velu, jaune quand il est meur, composé de pieces assemblées comme les douves d'un mui. Ces pieces s'ouvrent d'elles mêmes & laissent paroître des semences presque rondes, & ressemblantes en quelque maniere aux lentilles ; la racine est fibreuse & blanche. Cette plante croît dans les jardins



Elle est vulnérable, deterfivè, fortifiante ; mais on s'en sert peu en Médecine ,  
*Balsamina* à *Balsamo*, Baume : comme qui diroit , plante propre à faire du baume

Vertus.  
 Etimologie

## BALSAMUM JUDAICUM.

*Balsamum judaicum*, En François, *baume de Judée*, est un petit arbre ou un ar-  
 brisseau qui ne croissoit autrefois qu'en la vallée de Jericho en Galaad, en l'Arabie  
 heureuse ; mais le Grand Turc ayant conquis la Terre sainte, a fait transplanter  
 ce qu'on a trouvé de ces arbres, en ses Jardins du grand Caire, ou il les fait garder  
 très-exactement par ses Janissaires, ne souffrant pas qu'aucun Chrétien y entre.  
 Ainsi l'on peut mieux appeller presentement ce petit arbre, Baume d'Egypte ou du  
 grand Caire, que Baume de Judée. Il jette de petits rameaux droits, fragiles, par-  
 temez de nœuds, inégaux ; leur écorce est rougeâtre extérieurement, verdâtre en  
 dedans : elle couvre un bois blanchâtre & moelleux, rendant lorsqu'on le rompt,  
 une odeur douce & agréable, approchante de celle de la liqueur du baume. On nous  
 apporte quelquefois de ces rameaux secs, nuds sans feuilles : mais ils sont rares &  
 chers, à cause de la difficulté qui se trouve à les avoir. C'est ce qu'on appelle *Xylo-*  
*balsamum*, nom Grec qui signifie *bois de baume* : il contient beaucoup d'huile & de sel  
 essentiel.

V. pl. VII.  
 fig. 3.

Baume d'E-  
 gypte ou  
 du grand  
 Caire.

*Xylobalsa-*  
*mum.*

Il est cephalique & stomacal ; il résiste au venin : on s'en sert dans les maladies  
 contagieuses : ils est ordonné dans plusieurs dispensations de Pharmacie ; mais quand  
 on n'en trouve point ; on lui substitue le Santal citrin, ou le bois d'Aloes.

Vertus.

Les feuilles du baume approchent en figure à celles de la rue. Ses fleurs sont fai-  
 tes en étoiles, blanches : elles laissent en tombant un petit fruit ou une baie poin-  
 tuë par le bout, verte au commencement, mais qui brunit en meurissant ; attachée  
 aux branches par une petite queue & un petit calice. Il contient une semence remplie  
 d'un suc jaune, épais, d'un goût âcre & un peu amer, & d'une odeur agréable, ap-  
 prochante de celle de la liqueur du baume. Ce fruit en sechant devient ridé & sans  
 suc ; mais il conserve long tems une partie de son goût & de son odeur : on nous l'ap-  
 porte sec, à peu près gros comme du poivre ou comme des cubebes. C'est ce qu'on  
 appelle *Carpobalsamum*. On doit choisir le plus gros, le plus recent, le plus fort au  
 goût, le plus odorant. Il contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

*Carpobal-*  
*samum.*  
 Choix.

Il est alexitaire, propre pour fortifier les parties vitales, pour exciter la semence,  
 pour remédier aux morsures des serpens & des autres bêtes venimeuses : mais com-  
 me il est rare, on lui substitue des cubebes.

Vertus.

Il découle en Eté du tronc de l'arbre, par des incisions qu'on y a faites, une re-  
 sine liquide, blanche & odorante, qu'on appelle en Latin.

*Opobalsamum*,  
*Balsamelæon*,  
*Balsamum de Mecha*,  
*Balsamum verum Syriacum*.

*Balsamum album Aegyptiacum*, seu  
*Judaicum*,  
 En François, *Baume blanc*, ou *vrai*  
*baume*.

Vrai bau-  
 me.

Comme ce baume est rare, cher & pretieux, il est sujet à être mélangé ou falsifié :  
 il doit avoir une consistance approchante de celle de la terebentine, de couleur blan-  
 che tirant sur le jaune, transparente, d'une odeur pénétrante & agréable, d'un goût  
 un peu amer & acré. Il contient beaucoup d'huile à demi exaltée par du sel volatil  
 acide. Si par curiosité on le faisoit distiller, on en retireroit en premier lieu une huile  
 ætherée, puis un huile jaune, & enfin une huile rouge comme quand on fait distiller  
 la terebentine. Mais comme ce baume blanc est une drogue naturellement assez exal-

Choix.



tée pour n'avoir point besoin du secours de la Chymie : on fait bien de l'employer en son état naturel.

Preuve du  
Baume  
blanc.

Pour connoître si le baume blanc est véritable & nouveau, on en laisse tomber une goutte dans un verre d'eau : elle doit s'étendre en une pellicule fort déliée à la superficie de l'eau ; & l'on peut la ramasser aisément avec un petit bâton bien net.

Si le baume est vieux, quoique véritable, il aura acquis une consistance plus ferme, & il ne formera plus de pellicule sur l'eau, mais il se précipitera au fond.

Vertus.

Dose.

Le baume blanc est la partie la plus essentielle de l'arbre ; c'est un remède très-estimé pour fortifier le cœur & le cerveau, pour résister à la malignité des humeurs, pour exciter la transpiration, pour les morsures des bêtes venimeuses, étant donné intérieurement. La dose est depuis une goutte jusqu'à quatre. On peut aussi s'en servir extérieurement pour déterger & consolider les playes, pour fortifier les nerfs. Les Dames le lavent dans de l'eau, puis elles le démentent avec un peu d'huile des quatre grandes semences froides, pour s'en oindre doucement la peau. Il adoucit, il polit beaucoup, il guérit les petits boutons & les autres inégalitez du visage. D'autres en dissolvent dans de l'esprit de vin ou dans de l'eau de la Reine d'Hongrie ; puis elles mêlent la dissolution dans beaucoup d'eau de Limaçons ou de fleurs de fèves, pour faire une maniere de lait virginal dont elles se lavent.

Comme le véritable baume blanc est fort rare & difficile à recouvrer, on luy substitue ordinairement l'huile de muscade dans les compositions destinées pour la bouche.

Etimologie

*Xylbalsamum* à ξύλον, lignum, & βάλαμον comme qui diroit, bois de baume.

*Carpobalsamum* à καρπός, fructus, & βάλαμον, comme qui diroit, fruit du baume.

*Opobalsamum* ὀπός, succus ; & βάλαμον, comme qui diroit, suc ou huile de baume.

*Balsamelæum*, quasi oleum balsami, huile de baume.

## B A L S A M U M C O P A H U.

Copaï,  
Copalva,  
Copaïf,  
Campaïf,  
Gamelo.

*Balsamum Copahu*,

Copaï,

I

*Copalva*,

Copaïf,

I

*Campaïf*,

*Gamelo*,

V. Pl. VII.  
fig. 4.

Est un baume qui sort d'un arbre de l'Amerique par les incisions qu'on y a faites : il nous est apporté de Portugal, il y en a de deux especes, un clair en huile blanche & d'une odeur de résine, il coule le premier de l'arbre ; & un autre plus épais que la terebenthine, ou en consistance de baume de couleur jaunâtre, qui differe du premier en ce qu'il est sorti le dernier des incisions de l'arbre.

Vertus.  
Dose.

L'un & l'autre baume sont excellens pour déterger & pour consolider les playes étant appliquez dessus ; pour les rhumatismes, pour fortifier les nerfs, pour les fractures & les dislocations, pour résoudre, pour arrêter les gonorrhées ; la dose est depuis douze gouttes jusqu'à vingt-quatre, pris par la bouche.

## B A L S A M U M D E T O L U.

V. Pl. VII.  
fig. 5.

Tolu.

*Balsamum de Tolu* est une liqueur résineuse, glutineuse, de consistance de Terebenthine, de couleur rougeâtre, d'une odeur très agréable approchante de celle du Citron, s'étendant & rendant un doux parfum ; d'un goût doux & agréable ; il découle par les incisions qu'on fait en tems chaud à l'écorce d'un petit arbre appelé *Tolu*, qui est une espece de pin croissant en Amerique, entre Carthage & le Nom de Dieu. Il contient beaucoup d'huile en partie exaltée, du sel essentiel ou volatil, & très peu de terre.



Il est propre pour déterger & pour consolider les playes : il résiste à la gangrene, il fortifie les nerfs ; il est bon pour les rhumatismes, pour la goutte sciatique, étant appliqué extérieurement. On s'en sert aussi intérieurement pour l'asthme. Vetus.

La dose est depuis une goutte jusqu'à quatre. Dose.

## BALSAMUM PERUVIANUM

*Balsamum Peruvianum*, seu *Indicum*, en François, *Baume de Perou*, est un baume naturel dont nous voyons trois especes. La premiere appelée *Beaume sec*, est une maniere de resine dure, rougeâtre, odorante, qu'on nous apporte en coque. Elle distille en liqueur des ramaux d'un petit arbre ou arbrisseau qui croît abondamment au Perou : on reçoit cette liqueur dans des petits cocos ; on l'expose au Soleil ou à une autre chaleur douce pendant plusieurs jours, afin qu'une humidité aqueuse qui y est mêlée s'évapore, & que la resine durcisse. Baume du Perou.  
Baume sec ou en coque.  
Pl. VI fig. 6.

La seconde est une resine liquide, blanche, odorante, semblable au Bijon, dont il sera parlé à l'Article de la Terebentine : on l'appelle *Baume blanc du Perou*. Il sort par les incisions qu'on a fait au tronc & aux grosses branches du même arbrisseau : il a de la ressemblance avec l'*Opobalsamum* ou véritable *beaume blanc*. Baume blanc du Perou.

La troisième est un *beaume*, noirâtre odorant, qui se tire en mettant bouillir quelque tems dans l'eau, les ramaux & les feuilles du même petit arbre, & laissant ensuite refroidir la décoction, afin que le baume se trouve nageant dessus, & qu'on puisse le ramasser pour le mettre dans des bouteilles. C'est le baume du Perou, le plus commun & le plus en usage tant pour la Médecine que pour les Parfumeurs ; il doivent être visqueux, en consistance de terebenthine, de couleur brune noirâtre, d'une odeur douce & très agréable, en ayant quelque rapport avec celle du Storax, se répandant de tous côtez, & rendant un parfum durable, d'un goût un peu acre. Baume noir du Perou.  
Choix du Baume noir du Perou.  
Vetus.

Ces *beaumes* sont propres pour fortifier le cœur ; le cerveau & l'estomac, pour résister à la pourriture ; pour chasser par transpiration les mauvaises humeurs, pour déterger & consolider les playes, pour fortifier les nerfs, pour résoudre les tumeurs froides, pour le scorbut. On les employe extérieurement & intérieurement. La dose est depuis une goutte jusqu'à six. On s'en sert aussi très-souvent dans les parfums.

\* Les Indiens après avoir tiré le baume noirâtre des ramaux de l'arbre comme il a été dit, font évaporer la décoction restante jusqu'à consistance d'extrait, ils y mêlent un peu de gomme, & ils en font une pâte solide dont ils forment des grains de chapeliers qui demeurent noirs & odorants, principalement si incontinent après les avoir formés ; il les oignent extérieurement tout autour avec un peu de baume ; On apporte beaucoup de ces chapeliers d'Espagne, & de Portugal.

## BAMBOU.

*Bambou*, sive *bambus*.

*Mambu*, sive *arbor tabaxir*, Lugd. Frag.

*Arundo arbor*, in qua humor lacteus gignitur, qui *tabaxir* Avic. & Arabibus dicitur, C. B.

*Mambu Indorum* in cujus arundinibus *tabaxir*, sive *sacchar*. *Mambu Garz*. Bambus.

*Spodium aut tabaxir Persiarum*, Acoſtæ.

*Tabaxir* ; sive *Mambu arbor tabaxir folio olea*, J. B.

En François, *Canne*, ou *Roseau des Indes*.

Est une espece de roseau des Indes qui croit à la hauteur d'un arbre quelquefois comme le Peuplier, quelquefois plus bas, droit, rond, agréable à la vûe : son bois est creux & moelleux en dedans : les ramaux sont la plupart relevez en haut ; mais



les plus beaux & les plus ronds d'entr'eux sont des jets courbez , separez les uns des autres par des nœuds ; ses feuilles sont semblables à celles de l'Olivier , mais plus longues , éloignées les unes des autres , de couleur pâle : ses racines poussent plusieurs tiges.

Les arbres de Bambou croissent les uns proche des autres , & ils multiplient tellement qu'ils sont des Forests très-dificiles à penetrer ; & d'autant plus que le bois de cet arbre est dur & difficile à couper , quoiqu'il soit aisé à fendre : il croit dans la Province de Malavar vers Choromandel , le long des rivages , & en plusieurs autres lieux des Indes ; il sort naturellement de chacun de ses nœuds , certaine liqueur épaisse , blanche , laiteuse , mais en pressant la branche , on en exprime beaucoup plus , on en fait du sucre par évaporation , lequel sucre est appelé par les Indiens *Tabaxir* ; ils se servent de la liqueur laiteuse pour plusieurs maladies , comme nous nous servons ici du sucre pour adoucir les humeurs , mais comme cette liqueur n'a point passé par le feu , elle est encore plus anodine & plus humectante que nôtre sucre ; on en fait prendre pour la colique , pour la dissenterie. Il y a plusieurs especes de Bambou , les jets qu'on en retire sont les cannes que l'on appelle bamboches.

Les Indiens bâtissent avec le bois de Bambou , des maisons , des bateaux , des meubles : sa dureté est si grande que deux morceaux de ce bois frottez fortement l'un contre l'autre , produisent de feu : quand les habitans du pais veulent fumer du tabac & allumer leurs gargouils , ils prennent deux morceaux de Bamboux fendu , dans l'un ils font une coche , & ils frottent avec l'autre morceau dans cette coche , & sans que le Bambou s'enflamme ni éteincelle ; quelque feuille seche ou une autre matiere inflammable qu'on applique à la coche prend feu aussi-tôt.

Ce bois est estimé sudorifique , la racine de l'arbre est diuretique , & propre pour exciter les mois aux femmes.

*Bambou* , *Bambus* , *Mambu* , sont des noms Arabes.

*Tabaxir* , est en mot Persien qui signifie suc ou humeur laiteuse concrete ; ce nom a été donné au sucre.

## B A M I A.

*Bamia* , J. B.

*Bamia Alexandrina* , Cæs. Cast.

*Kermia Aegyptiaca vitis folio parvo flore* , Pit. Tourn.

*Trionum Theophrasti* , Rauv.

*Sabdariffa alia* , Lugd.

*Alcea indica parvo flore* , C. B.

*Exotica malvacea* ,

*Bamia* , Eben quibusdam. Advers.

*Alcea Aegyptia* , Clus. Hist.

Est une espece de *Kermia* , ou une plante étrangere . haute comme la Guimauve : ses feuilles sont larges & semblables à celles de la vigne , mais plus petites , découpées , dentelées , attachées à la tige par des queue's longues ; ses fleurs sont petites , semblables à celles de la mauve , de couleur jaune ; il luy succede des fruits oblongs , pointus , qui s'ouvrent par la pointe en plusieurs parties ou loges , dans lesquelles l'on trouve des semences presque rondes , noires , grosses comme des petites orobes , ayant la peau assez épaisse , & contenant une pulpe blanche , douce. Sa racine est longue , entourée de quelques filamens. Elle croît dans les Jardins en Egypte & aux Indes. Les Egyptiens mangent la semence comme l'on mange icy les lentilles , les pois , & les fèves.

Toute la plante est émoliente , resolutive , pectorale : elle adoucit & appaise les douleurs : elle digere , elle fait sortir la pierre & la gravelle du rein & de la vessie.

Elle est propre pour les ophthalmies.



*Bangue*, *Garcia*, *Acosta*, *Monard.* | *Cannabi similis Exotica*, C. B.

En Arabe, *Axis*, En Turc, *Asarath*.

Est une plante des Indes presque semblable au chanvre, sa tige est haute de deux pieds & demy, quarrée, malaisée à rompre, de couleur verte claire, qui n'est pas si creuse que la tige du chanvre, & dont l'écorce peut aussi bien être filée que celle du chanvre; ses feuilles sont faites comme celles du chanvre, vertes en haut & au bas veluës & blanchâtres; d'un goût tendre & insipide; la semence est plus menuë que celle du chanvre, & elle n'est pas si blanche.

*Cannabi similis exotica.*  
*Axis.*  
*Asarath.*

Les Indiens mangent la graine & les feuilles de cette plante, tant pour se rendre habiles à l'acte venerien, que pour s'exciter l'appetit; ils en font une composition en les pulverisant & y ajoutant de l'*Areca*, quelque peu d'*Opium* & du sucre, & ils en avalent quand ils veulent dormir sans inquiétude, oublier leurs chagrins & calmer leurs maux. S'ils ont envie de voir en dormant plusieurs rêveries & illusions, ils y mêlent du camphre, du macis, des girofles, de la muscade: si au contraire ils veulent être joyeux, facétieux & plus enclins à luxure, ils y ajoutent de l'ambre du sucre & du musc.

Vertus.

*Clusius* remarque que ce *Bangue* semble avoir une grande affinité avec le *Maslac* des Turcs qui habitent à Constantinople, duquel ils se servent en plusieurs maladies, Quelques-uns aussi en mangent pour s'exciter à luxure.

*Maslac des Turcs.*

B A R B A C A P R Æ.

*Barba Capra floribus oblongis*, C. B.

Pit. Tournef.

*Barba Caprina*, Gesl. Hort.

*Barbula Capra*, & *Barba Caprina sylvestris*, Trag.

*Potentilla* 2. Ang.

*Drymopogon* 1. Tab,

*Barba Capri*. J. B. DoJ.

En François' *Barbe de Chèvre*.

Est une plante qui ressemble à la Reine des Prez; elle pousse des tiges à la hauteur de quatre ou cinq pieds, rondes, moelleuses, rameuses, s'étendant en aîles; ses feuilles sont oblongues, pointuës, dentelées, attachées plusieurs sur une même côte qui est terminée par une seule feuille, n'ayant entr'elles aucunes petites feuilles comme en la Reine des Prez. Ses fleurs naissent en maniere de grappes longues aux sommités des branches: elles sont composées chacune de cinq petites feuilles disposées en rose, de couleur blanche. Quand cette fleur est tombée, il lui succede un fruit composé de quelques petites graines, dans chacune desquelles on trouve une ou deux semences oblongues. Sa racine est mediocrement grosse, fibreuse, couverte d'une écorce assez épaisse, roussâtre, & remplie d'une moëlle blanche. Cette plante croît aux lieux humides, dans le bois, proche des rivières; elle contient beaucoup de sel essentiel.

Elle est sudorifique, astringente, cordiale, vulnérable, propre pour résister au venin, pour arrêter le flux de ventre, les hemorrhagies, pour consolider les playes.

Vertus.

Cette plante est appelée *Barba Capra*, parce qu'on prétend que ses fleurs représentent dans leur arrangement la barbe d'une Chèvre

Etimologie

B A R B A J O V I S.

*Barba Jovis pulchre lucens*, J. B. est un sous-arbrisseau haut d'un pied & demi, ou de deux pieds; sa tige est, dure, presque ligneuse, couverte d'une écorce lanugineuse blanche, poussant assez de rameaux; ses feuilles sont rangées comme par pai-



res sur leur côte comme celles de la lentille, veluës, de couleur argentine, belles, resplendissantes; ses fleurs naissent en ses sommités; petites; legumineuses, jaunes, ressemblantes en figure & non en grandeur à celles du Genest. Elles sont suivies par des gousses fort courtes & presque ovales, contenant chacune une semence. Cette plante croît aux lieux pierreux, montagneux, proche de la mer; on en voit au Port de Sette en Languedoc; elle a un aspect fort agreable; elle croît quelquefois à la hauteur d'un homme.

Vertus.

Elle est estimée aperitive.

## B A R B A R E A.

*Barbarea*, Dod. Lob. J. B.

*Herba S. Barbara*, & *Sinapi agreste* s. Trag.

*Pseudobunias*, Dod. Gal.

*Sizymbrium Eruca folio glabro, flore luteo*, Pit. Tournef.

*Carpentorum Herba*, Ruel.

*Eruca lutea latifolia, sive barbarea*, C. B.

*Scopa Regia, sive sideritis latissima*, .

Fuch. Ico. Ang.

*Narsturtium palustre*, Ges. Hort.

En François, *Herbe aux Charpentier*.

Est une espece de *Sizymbrium* ou une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demy, rameuses, creuses, portant des feuilles plus petites que celles de la Rave, & ayant quelque ressemblance avec celles du Cresson, de couleur verte, noirâtre, luisante; ses fleurs sont petites, jaunes, ayant chacune quatre feuilles disposées en croix: il leur succede des petites gousses longues, rondes, tendres contenant des semences rougeâtres; sa racine est oblongue; mediocrement grosse, d'un goût âcre; elle croît dans les champs, & on la cultive dans les jardins potagers pour la salade. Elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est deterfive & vulneraire; elle excite l'urine, elle est fort bonne pour le scorbut, pour les maladies de la ratte, pour la colique nephretique. On s'en sert extérieurement & interieurement.

## B A R B O.

Barbus.

Barbot.

Barbillon.

Barbue.

Etimologie.

*Barbo*, sive *Barbus*, en François, *Barbot*, ou *Barbillon*, ou *Barbe*, est un poisson de riviere & de lac assez connu dans les poissonneries: il est plat & du genre des Turbot; on en trouve de différentes grandeurs, il pese ordinairement deux à trois livres: mais il s'en rencontre qui pesent jusqu'à huit livres: son museau est longuet, pointu, cartilagineux, ayant quelques brins de poil de chaque côté de ses lèvres, qui font une barbe, d'où vient son nom. Il n'a point de dents, les yeux sont petits, son dos est blanc, jaunâtre, parsemé de quelques petites taches noires; ses côtes sont argentins, son ventre est blanc comme du lait. Ce poisson est bon à manger & de facile digestion: sa chair est blanche & molle, les œufs ne valent rien à manger, ils purgent par haut & par bas.

## B A R B O T A.

Barbote.

Etimologie.

*Barbota*, en François, *Barbote*, est un petit poisson de riviere, long & rond, assez connu dans les poissonneries; son nom ne vient pas de ce qu'il est barbu, mais de ce qu'il barbote dans l'eau trouble: il est long d'environ demi pied, & gros à peu près comme un Rouget. Sa tête est grosse, ses dents sont fort petites: il a un poil court à la machoire inferieure; il vit de bouë & d'écume; sa chair est molle, un peu glutineuse: mais delicate & très bonne à manger: il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Vertus

Il purifie le sang, & il excite l'urine.



## B A R D A N A.

*Bardana*, en François, *Bardane*, ou *gleteron* ou *Herbe aux teigneux*. est une plante dont il y en a deux especes.

*Bardane*,  
*Gleteron*,  
*Herbe aux*  
*Teigneux*.  
Premiere  
espece.

La premiere est appelée

*Bardana sive Lappa major*, Dod.

Desc.

*Lappa major*, Brunf.

*Lappa major Arcium* Dioscor.

C. B. Pit. Tournef.

*Personata sive Lappa major aut Bar-*

*dana*, J. B.

*Arcium*, Ang. Dod.

*Personata major*, Matth.

*Personatia*, Fruch. Fracast.

*Personata*, *Lappa*, *major*, *bardana*,

Lob. Icon.

Est une plante qui s'éleve à la hauteur de trois ou quatre pieds ; ses tiges sont droites, anguleuses, lanugineuses, rougeâtres ; ses feuilles sont grandes, larges, vertes-brunes en dessus, blanchâtres & lanugineuses en dessous. Sa fleur est un bouquet à plusieurs fleurons découpez en lanieres, de couleur purpurine : elle est soutenue par un calice composé de plusieurs écailles dont l'extrémité est un crochet qui s'attache aux habits quand on en approche. Lorsque cette fleur est passée, il se forme des graines garnies d'aigrettes fort courtes, & qui sont facilement détachées par le vent. Sa racine est longue, grosse, noire en dehors, blanche en dedans, d'un goût douceâtre. Cette plante croît sur les chemins, dans les hayes, dans les cimetières.

La seconde espece est appelée

*Bardana*, sive *Lappa major*, Dod.

Lob. Ico.

*Personata altera cum capitulis villosis*

J. B.

*personata altera vulgaris capitulis*

*minus tomentosus*, Rajii. , Syn.

*Lappa major montana*, capitulis tomentosis, sive *Arctium* Dioscoridis, C. B.

*Arctium montanum*, & *lappa minor*

Galenii, Lob. Icon.

Seconde  
espece.

Elle ne differe de la premiere qu'en ce que ses têtes & leurs crochets sont entrelassez ou comme enveloppez d'une maniere de laine blanche semblable à de la toile d'araignée. Cette plante croît aux lieux montagneux.

L'une & l'autre Bardane contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elles sont résolutives, diuretiques, sudorifiques, détersives, un peu astringentes, pectorales, elles sont propres pour l'asthme, pour la pierre, pour le crachement de sang, pour les scrofules, pour la lepre, pour la gale : on s'en sert intérieurement & extérieurement.

Verrus.

*Bardana* à βάρδος, via, parce qu'on rencontre cette plante par tous les chemins.

Etimologie

*Lappa*, à λαβείν, capere, parce que les têtes de la Bardane se prennent aux habits de ceux qui en approchent.

*Personata*, parce qu'on se servoit autrefois des feuilles de cette plante pour se masquer le visage.

## B A S A L T E S.

*Basaltes*, Boet. de Boot; | *Basanus* Plinii.

Est une espece de marbre noir, ou de pierre de touche très-dure, résistante à la lime, pesante, unie, douce au toucher, se polissant parfaitement, de couleur de fer ; elle naît en Ethiopie & en differends lieux de l'Allemagne ; elle est employée comme les autres pierres de touche pour examiner l'or & l'argent.



Etimolo-  
gies.

*Basaltes* vient du mot Ethiopien *basal*, qui signifie du fer : parce que cette pierre a une couleur de fer.

*Basanus* à *basav.ζω*, *diligenter examino*, parce que cette pierre est employée pour examiner l'or & l'argent.

## B A T A T A S.

Amotes,  
Ignames

*Batatas India Occidentalis*, Benzo-  
ni, Monard.

*Batatas*, *Camotes Hispanorum*, Clus.  
Hispan.

*Camotes*, Acoftæ.

*Battades*, Ad.

*Baatta Hispanorum*, *Camotes*, sive  
*Amotes & Ignames*, LoB.

Est une plante des Indes, qui jette plusieurs sarmens assez gros, unis, plein de suc, se répandant à terre comme ceux du Concombre sauvage : ses feuilles ont à peu près la figure de celles des épinards, charnuës, d'un verd blanchâtre : ses fleurs sont en forme de clochettes, vertes en dehors, blanches en dedans : elles laissent en tombant des figures de semences inutiles. Cette plante en serpentant produit des filamens qui s'introduisant en terre d'espace en espace font de nouvelles racines de différentes figures ; mais elles sont ordinairement longues & grosses comme des raves, attachées plusieurs ensemble à une tête, de couleur rougeâtre, ou purpurine, ou pâle, ou blanche, remplie d'une chair blanche & d'un suc laiteux, agréable au goût. Les Espagnols cultivent cette plante à cause de sa racine, qui leur sert de nourriture étant rotie. La meilleure est celle qui est en dehors de couleur rougeâtre ou purpurine.

Vertus.

Elle lâche le ventre.

## B D E L L I U M.

V. Pl. VII

fig 7.  
*Baella*,

Choix.

*Bdellium* est une gomme jaunâtre ou rougeâtre qui découle d'un arbre épineux appelé *Bdella*, croissant en Arabie, en Medie, aux Indes. On dit qu'il porte des feuilles semblables à celles du Chêne, & un fruit ressemblant à la figue sauvage, d'un assez bon goût. Cette gomme nous est apportée en morceaux de différentes grosseurs & figures, mais les plus beaux sont ordinairement ovales ou en façon de pendans d'oreille, nets, clairs, transparens, rougeâtre, s'amolissant aisément, odorans, d'un goût tirant sur l'amer : elles contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil acide.

Vertus.

Elle est digestive, discussive, sudorifique, dissicative, aperitive ; on s'en sert pour l'empyeme, pour exciter les mois aux femmes, pour hâter l'accouchement, pour résister au venin ; on l'emploie extérieurement & intérieurement.

Etimologie

*Bdellium*, *βδέλλιον* vient de *βδέλλα* ; c'est le nom de l'arbre d'où cette gomme découle.

## B E C C A B U N G A.

Premiere  
espece.

*Beccabunga* est une plante aquatique, que l'on trouve rangée dans le Pinax de Gaspard Bauhin sous le genre de Mouron ; mais les Botanistes modernes l'ont placée sous celui de la Veronique. Il y en a de deux especes principales.

La premiere est appelée,

*Veronica aquatica major folio subro-  
tundo*, Mor. hist. Pit. Tournefort.

*Anagallis*, sive *Beccabunga*. Ger.

*Anagallis aquatica*, *folio rotundiore  
major*, J. B.

*Anagallis aquatica major folio sub-  
rotundo*, C. B.

*Berula*, sive *Anagallis aquatica* Tab.  
Icon.

Elle pousse des tiges rondes, grasses, fongueuses, inclinées, vers terre, rougeâtres



rameuses ; ses feuilles sont assez larges , épaisses arondies , crenelées , lissées , d'un verd noirâtre , opposées deux à deux le long des tiges , & attachées par des queues ; les fleurs sont disposées en épis ; chacune d'elle est une rosette à quatre quartiers , de couleur bleue. Lorsque la fleur est tombée , il se forme en sa place un fruit qui contient des semences fort menues ; sa racine est longue serpentante , blanche , fibrée.

La seconde espece est appelée

*Veronica aquatica , minor , folio subrotundo*, Pit Tournef.

*Anagallis aquatica minor , folio subrotundo*, C. B.

*Anagallis aquatica , sive Beccabunga Germanorum*, Ad. Lob. Dod.

*Cepaea*, Tur. Dod.

*Sium*, Ang,

*Sii alterum genus*, Fuch.

*Sion Brunf. non odoratum*, Trag.

*Anagallis aquatica , flore caruleo foliolo rotundiore minor*, C. B.

Seconde  
espece.

Elle ne differe de la premiere espece qu'en ce qu'elle est plus petite.

L'une & l'autre croissent aux lieux aquatiques , comme aux bords des rivières , des ruisseaux , proche les fontaines. Elles fleurissent aux mois de May & de Juin : elles contiennent beaucoup de sel essentiel , d'huile & de phlegme.

Elles sont deterfives , aperitives , vulnéraires , propres pour le scorbut , pour la gravelle , pour les retentions d'urine & de menstrues , pour faciliter l'accouchement , pour corriger la mauvaise bouche , étant prises en décoction ou mangées : on s'en sert aussi extérieurement.

Vertus

*Beccabunga*, est un nom Allemand.

## B E H E N.

*Behen seu Been album & Been rubrum officinarum*, sont des racines qu'on nous apporte seches du mont Liban & d'autres endroits de Syrie où elles naissent.

Been.

La racine du Been blanc est longue & grosse environ comme le petit doigt , de couleur grise cendrée en dessus , & blanchâtre en dedans : d'un goût tirant sur l'amer.

Been blanc.  
Voy. Pl. II.  
fig. 15.

Been rouge  
Voy. Pl. II.  
fig. 16.

La racine du Been rouge nous est apportée coupée par tranches & seches , à peu près comme le Jalap ; mais quand elle sort de terre entiere , elle a la forme d'un gros navet , parsemée de filamens : elle pousse des feuilles longues & semblables à celles du *Limonium* ; du milieu desquels s'élevent des tiges portant des fleurs rouges , rangées deux à deux , ayant la figure d'une petite grenade.

La racine du Been blanc pousse des feuilles presque semblables à celles du Been rouge ; mais elles sont accompagnées en bas de quatre petites feuilles de même forme & couleur , rangées vis-à-vis l'un de l'autre : les tiges sont hautes d'environ deux pieds , grêles , rondes , tendres , nouées , se divisant en rameaux vers le haut , d'un goût un peu âcre tirant sur l'amer ; ses fleurs sont belles composées chacune de cinq feuilles disposées en œuillet , garnies chacune de deux ou trois pointes qui jointes à celles des autres feuilles forment une couronne au milieu de cette fleur ; sa couleur est variée , quelquefois rouge , herbeuse & blanche , quelquefois fort blanche par tout , quelquefois jaune , quelquefois d'un blanc tirant sur le purpurin ; son milieu est garni d'étamines purpurines ; cette fleur est soutenue par un calice oblong qui contient un pericarpe où sont renfermées des semences presque rondes & semblables à celles du *Lychnis* ; cette plante est appelée par Gaspart Bauhin *Lichnit Sylvestris* ; que *Behen album vulgo* , par Jean Bauhin , *Been album officinarum* , & par Dodonée , *Been album polemonium*.

*Lychnis sylvestris* que *album vulgo dicitur*.

*Been album polemonium*.

Le Been blanc est beaucoup plus commun & plus usité en Medecine que le Been rouge.



Choir.

Il faut choisir les racines les plus grosses, les plus recentes, non cariées, difficiles à rompre, de couleur blanchâtre, âcre au goût, ou un peu ameres.

Le Been rouge doit être assez haut en couleur, d'un goût styptique aromatique; l'une & l'autre contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elles fortifient, elles résistent au venin, elles tuent les vers, elles augmentent la semence, elles appaisent les convulsions: on les emploie dans les compositions alexitaires.

## B E L E M N I T E S.

Lapis Lyn-  
cis dactylus  
ideus.Belemnite,  
Pierre de  
linx.

Lyncurius.

*Belemnites*, sive *Lapis Lyncis*, sive *Dactylus ideus*, en François, *Belemnite*, ou *Pierre de Linx*, est une pierre longue & grosse à peu près comme le doigt, quelquefois plus & quelquefois moins, ronde, pointuë ou en forme pyramidale, représentant une flèche: il s'en trouve de différentes couleurs, tantôt blanches, tantôt grises, tantôt brunes, on la tire ordinairement de Candie, mais il en vient aussi d'Allemagne; il s'en trouve même aux environs de Paris dans les terres sabloneuses; il y en a de deux especes, une qui étant mise sur le feu, rend une odeur de bitume, & l'autre n'y jette aucune odeur. La premiere est apparemment ce que les Anciens appelloient *Lyncuris*, & qu'ils croyoient faussement être une espece de *Succinum*, qui se formoit de l'urine du Linx coagulée.

La *Belemnite* étant cassée, l'on trouve dans sa concavité, qui paroît de couleur de corne, un peu de terre sèche, grise, sans goût ni odeur.

Vertus.

Cette pierre est employée pour briser la pierre du rein, & pour la chasser par les urines, étant prise par la bouche: on s'en sert aussi extérieurement pour nettoyer & dessécher les playes: on la broye sur la porphyre pour la reduire en poudre subtile.

Etimolo-  
gies.

*Belemnites*, Grec. *βελωνίς* à *βίλος*, *sagitta*, parce que cette pierre à la figure d'une flèche.

*Lapis Lyncis*, sive *Lyncurius*, parce qu'on a crû qu'elle se formoit de l'urine du Linx.

*Dactylus ideus*, parce qu'elle a la figure d'un doigt, & qu'on en trouvoit autrefois sur le mont Ida.

## B E L L A D O N A.

*Belladonna*, Clus. Pan-

*Belladonna Americana frutescens*, flore  
albo, *nicotiana folio* Plum. P. Tourn.

*Solanum majus*. Matth. Cast.

*Solanum manicum multis*, sive *Bellado-*

na J. B.

*Solanum somniferum*, Fuch.

*Solanum lethale*, Dod. Clus. Hist.

*Mandragora*, Theophr. Dod.

*Solanum furiosum*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de quatre pieds, grosses, rondes, rameuses, veluës, de couleur rougeâtre obscure, revêtues de feuilles qui ont la figure de celles du *Solanum* ordinaire, mais deux ou trois fois plus grandes & plus larges, oblongues, molles, non anguleuses, un peu velues ou lanugineuses: ses fleurs sortent des aisselles des feuilles, de couleur blanche & purpurine obscure; elles ont la figure d'une cloche, découpées ordinairement en cinq parties, & soutenues par un calice qui est un godet dentelé. Quand cette fleur est passée, il naît en sa place un fruit presque rond, gros comme un gros grain de raisin, d'un noir luisant, rempli de suc & de plusieurs semences ovales. Sa racine est longue, grosse, blanchâtre, se divisant en plusieurs branches. Cette plante croît dans les bois, contre les murailles & les hayes aux lieux ombrageux. Il y en a de plusieurs especes qui different en ce que l'une a les feuilles & les fleurs plus grandes que l'autre; elles contiennent toutes deux beaucoup d'huile & de sel volatil.



La Belladonna est narcotique, propre pour les inflammations; pour calmer les douleurs, pour résoudre les tumeurs: on ne s'en fait qu'extérieurement, & l'on n'en doit jamais faire prendre par la bouche, parce qu'elle exciteroit un dormir mortel.

Les Italiens ont donné le nom de Belladonna à cette plante, à cause que les Dames s'en servent ou s'en servoient autrefois pour l'embellissement de la peau: car *Belladoni* signifie belle Dame. Etimologie

## B E L L I S.

*Bellis minor*, Matth.  
*Bellis sylvestris minor*, C. B. Pit.  
 Tournefort.  
*Bellis minor sylvestris*, Tab. Icon.

*Bellis minor sylvestris spontanea*,  
 J. B.  
*Bellis pratensis minor*, Ad.  
*Solidago consolida species*, Brunf.

En François, *Pasquerette*, ou *Pasquette*.

Est une plante basse, dont les feuilles sont petites, oblongues, lissées, arrondies vers leur extrémité, grasses, répandues à terre, les unes un peu crenelées, les autres entières: il s'élève d'entr'elles plusieurs pedicules longs, menus, ronds, soutenant chacun une fleur radiée, de couleur blanche ou rougeâtre, ou mêlée de blanc & de rouge, ou d'autres couleurs diversifiées, agréables à la vûe: il leur succede des semences, les racines sont fibrées. Toute la plante a un goût un peu visqueux & fade, elle croît dans les prez & dans les autres lieux humides; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel essentiel.

Elle est rafraîchissante, astringente, consolidante, vulneraire, propre pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies, pour les inflammations des yeux Vertus.

*Bellis*, à ce qu'on prétend, vient de *bellus*, beau, à cause de la beauté de la fleur de cette plante.

*Solidago*, à *solidare*, affermir, consolider; parce que cette plante consolide les playes par un suc glutineux qu'elle contient.

*Pasquerette* ou *Pasquette*, parce qu'elle fleurit vers le tems de Pâques.

## B E N.

*Ben parvum*, Monardi.  
*Granum ben*, Lon.  
*Glans unguentaria*, Matth.

*Balanus myrepica*, pharagor incolis  
 ad montem Sinai, Bellon. Pharagor

Est un fruit gros comme une noisette, oblong, triangulaire ou relevé de trois coins, couvert d'une écorce ou écaille mince, assez tendre, unies: grises ou blanche. Sous cette écorce est une amande blanche, huileuse, d'un goût douxâtre. Ce fruit croît à un certain arbre d'Ethiopie ressemblant au Tamarisc.

On doit choisir le Ben nouveau, assez gros, pesant, bien nourri; on en tire par expression une huile qu'on appelle en Latin *Oleum balaninum*, & qui a cela de particulier qu'elle ne se rancit point en vieillissant. J'en ai parlé dans ma Pharmacopée. Choix  
Oleum Ba-  
laninum.

Le Ben purge par haut & par bas, les humeurs bilieuses & pituiteuses. La dose est depuis demi dragme jusqu'à une dragme & demie, mais on ne s'en sert gueres intérieurement. Il est détersif, résolutif, dessiccatif, appliqué extérieurement: on se sert de son huile pour la galle, pour les dartres, & pour les autres démangeaisons du cuir, pour polir la peau, & pour affermir la chair. Vertus  
Dose.

Il y a encore une autre espece de Ben plus gros que celui que j'ai décrit; il est appelé par Monard en son Histoire des Drogues, *Ben magnum*, seu *Avellana purga-* Ben magnum.



*Avellana.*  
*Purgatrix.*  
*Vertus.*  
*Dose.*

*trix*, Il croît dans l'Amerique : on en apporte quelquefois de l'Isle de saint Dominique : mais il est fort rare en France.

Il purge par haut & par bas , les Indiens s'en servent pour la colique venteuse : la dose est depuis demi dragme jusqu'à une dragme , on diminue sa force en le faisant rôtir.

## B E N Z O I N U M.

*Benzoi.*  
*Afa dulcis.*  
*V. Pl. VII.*  
*fig. 8.*

*Benzoinum* , Matth.

*Belzoinum officinarum*. C. B.

*Benivi* , Garz.

*Belzoe vel Belzoim* , *vel Belzuinum* ,  
*vulgo* , Lug.

*Benzoum* , *Benzoi* & *Afa dulcis* ,  
Cord. Hist.

*Ben Judæum* , Ruellio.

*Benevinum* , Linscot.

En François, *Benjoin*.

Est une gomme résineuse fort odorante qui sort par incision , d'un grand arbre, gros, beau, rameux & étendu qui croît aux Indes , à Siam , à Sumatra ; son bois est fort dur : les feuilles ressemblent à celles du Citronnier , mais elles sont un peu petites & moins vertes.

On nous apporte de deux sortes de *Benjoin* , un en larmes , & l'autre en masse , ou en gros morceaux.

Le premier doit être net, clair, transparent, de couleur rougeâtre, parsemé de taches blanches, ressemblantes à des amandes rompuës : ce qui l'a fait appeller *Benzoinum amygdaloides* , d'une odeur fort aromatique, mais douce & agréable.

*Benzoinum*  
*Amygdaloi-*  
*des.*  
*Benjoin en*  
*forte.*  
*Vertus.*

Le second que les Droguistes appellent *Benjoin en forte* , doit être net, luisant, facile à rompre, résineux, de couleur grise, jaunâtre, ou rougeâtre, mélangé de larmes blanches comme le premier, fort odorant.

Le *Benjoin en larmes* est preferable à l'autre : mais comme il est rare , & qu'on n'en trouve pas toujours , on peut lui substituer le dernier, choisi comme il a été dit.

L'un & l'autre contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile , peu de terre.

Le *Benjoin* est incisif, pénétrant, atténuant, propre pour les ulcères du poulmon, pour l'asthme , pour résister au venin, pour fortifier le cerveau , pour effacer les taches du visage, pour résister à la gangrene , pour parfumer l'air. Les parfumeurs l'employent dans leurs pastilles & dans leurs cassollettes.

## B E R

*Bor.*

*Ber seu Bor* , ( Garz. *Acostæ* ) est une espcce de pommier ou un grand arbre des Indes chargé de beaucoup de feuilles, de fleurs & de fruits ; les feuilles ressemblent à celles du pommier, mais elles ne sont pas si rondes, de couleur verte, obscure & blanchâtre par le bout d'en bas, veluës comme celle de la Sauge, d'un goût astringent ; les fleurs sont petites, blanches, garnies de cinq feuilles sans odeur ; les fruits sont semblables aux Jujubbes, plus grands les uns que les autres, & plus agréables au goût, ne meurissans jamais assez bien pour qu'ils puissent être conservez & transportez comme les Jujubes. Cet arbre croît en Malaca, en Malabar, en Balagate, on l'appelle en Malaio, *Vidaras*. On le voit souvent en Eté chargé de fourmis ailées qui font la Gomme lacque sur ses branches.

*Vidaras.*

Le fruit de cet arbre qui croît en Balagate, est estimé le meilleur : son goût est un peu styptique.

*Vertus.*

Les feuilles & le fruit du *Ber* sont astringens & propres pour arrêter les cours de ventre.



## B E R B E R I S.

*Berberis*, Brunf.  
*Berberis dumetorum*, C. B. Pit.  
 Tournet.  
*Oxyacantha Hermolao*, Ruell.  
*Berberis vulgaris*, Bellon.

*Berberis vulgo quæ & oxyacantha*  
*putata*, J. B.  
*Spina acida, sive oxyacantha*, Dod.  
*Oxyacanthus Galeni*, Cam.  
*Crespinus Matthioli*, Cæsalp.

En François, *Epine-vinette*.

Est un grand arbrisseau, rameux, épineux, duquel l'écorce est mince, lisse, son bois est jaune, ses feuilles sont petites, oblongues, vertes, crenelées en leurs bords & un peu rudes, d'un goût acide; ses fleurs sont disposées en petites grappes, & composées chacune de plusieurs petites feuilles jaunes; rangées en rose. Quant elles sont tombées, il leur succede un petit fruit ovale, tendre, rempli de suc, prenant à mesure qu'il meurit, une belle couleur rouge, d'un goût acide, astringent, fort agreable, contenant des semences ou pepins oblongs, durs, de couleur rouge-brune; ses racines sont éparfées, ligneuses, jaunes en dedans. Cet arbrisseau croît aux lieux incultes, dans les hayes, dans les buissons; son fruit seul appelé *Berberis*, est en usage en Medecine. Il contient beaucoup de sel essentiel & de phlegme, moyennement d'huile.

Il est cordial & astringent, propre pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies, pour desalterer; pour calmer le trop grand mouvement de la bile, pour exciter de l'appetit. Sa semence est fort astringente.

*Berberis*, est un mot Arabe: on dit que c'est une corruption de *Amirberis*.

*Oxyacantha*, ab ὄξος, *acutus & acidus*; & ἀκανθα, *spina*, comme qui diroit *Epine aigre*.

Verua.  
 Etimologie.  
 Amyrberis.

## B E R Y L L U S

*Beryllus*, en François, *Beril*, est une pierre precieuse luisante, transparente, dont la couleur est ordinairement de vert de mer; mais il y en a de couleur d'huile ou d'ail, ou pâle ou jaune, ou de couleur d'or: on appelle ces dernieres *Chrysoberilli*, à χρυσὸν *aurum & berillus*, comme qui diroit *Beril doré*. On trouve cette pierre dans des mines aux Indes, en l'Isle de Zeilan, au Martaban, au Pegu, en Cambaya.

Elle est propre pour arreter le cours de ventre & les hemorrhagies, étant broyée & donnée interieurement, mais on ne s'en sert point en Medecine.

*Beryllus*, quasi *virillus*, à *vivore lapidis*.

Chrysoberilli.  
 Etimologie.  
 Vertus.

Etimologie

## B E T A.

*Beta*, en François: *Poirée* ou *Bete*, est une plante potagere dont il y a deux especes principales, une blanche & une rouge.

Poirée.  
 Bete.

La premiere est appelée.

*Beta*, Brunf. Tab.  
*Beta alba*, Matth.  
*Beta Candida*, J. B. Dod,

*Beta alba vel pallefcens, qua cicla*  
*officinarum*: C. B. Pit. Tourn.

*Cicla officinarum*.

En François, *Poirée blanche*.

Elle pousse de sa racine des feuilles, grandes, lisses, luisantes, assez charnuës, tendres, ordinairement vertes, blanchâtres, quelquefois d'un vert-brun, remplies



de suc, d'un goût nitreux; il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'environ trois pieds, rameuse & revetue tout le long des sommitez, de petites fleurs rougeâtres, composées chacune de cinq étamines, lesquelles étant tombées, il paroît un fruit presque rond raboteux, qui contient deux ou trois semences oblongues, rougeâtres: la racine est longue, ronde, grosse comme le petit doigt, ligneuse, blanche en dedans.

La seconde est subdivisée en deux especes.

La premiere est appelée.

*Beta rubra*, Dod. J. B.

*Beta rupra vulgaris*, C. B. T. Tourn.

*Beta nigra*, Ang. Matth.

Elle differe de la Poirée blanche en sa couleur qui est rougeâtre.

La seconde est appelée.

*Beta rubra radice rapæ*, C. B. Pit. Tournefort.

*Beta nigra*, Cord. in Dioscor.

*Beta radice rubra, crassa*, J. B.

*Beta rubra Romana*, Dod.

*Rapum rubrum*, Fuch.

En François, *Betterave*.

Elle differe de l'autre espece de Bete rouge, en ce que ses feuilles sont plus petites & plus rouges & en ce que la racine est fort grosse, ayant la figure d'une Rave & empreinte d'un suc rouge comme d'un sang.

On cultive toutes les Bettes dans les jardins potagers, parce qu'elles sont d'un grand usage dans la cuisine: elles contiennent beaucoup de phlegme, d'huile & de sel essentiel. On se sert en Medecine principalement de la blanche.

Verrus.

Elles attenuent, elles amolissent, elles digerent, elles lâchent le ventre à cause de leur sel essentiel ou nitreux: elles purifient le sang étant prises interieurement: le suc de la Poirée blanche aspiré par les narines en errhine, dissout la pituite du nez, fait éternuer, & décharge le cerveau.

Etimologie.

On dit que *Beta* vient de la lettre Grecque *βέτα*, parce que la Poirée pendant qu'elle est chargée de semences, represente en figure cette lettre.

## B E T O N I C A.

*Betonica*, Brunf. Trag. Dod.

*Betonica purpura*, C. B. Pit. Tournefort.

*Betonica vulgaris, purpurea*, J. B.

*Vetonica*, Cord. in Dioscor.

En François, *Betoine*.

En Grec, *νέβρον*.

17. Pl. VII.  
fig. 7.

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles oblongues assez larges, vertes, crenelées en leurs bords, un peu rudes au toucher, d'un goût un peu amer, attachées par des queuees longues, se repandant à terre; il s'élève d'entr'elles une ou plusieurs tiges simples ou sans branches, à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, quarrées, un peu veluës, portant quelques feuilles opposées deux à deux, mais laissant beaucoup d'intervalle à nud, ses fleurs sont verticillées au haut de la tige, formant un épi assez gros, de couleur purpurine. Chacune de ces fleurs est en gueule ou en tuyau découpé par le haut en deux lèvres: il lui succede quand elle est tombée, quatre semences oblongues, enveloppées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur: la racine est une tête grosse comme le pouce, d'où sortent plusieurs fibres longues. Cette



plante croît dans les bois, dans les prez, dans les jardins, aux lieux ombrageux, humides; elle a une odeur douce & agreable. On en remarque de deux especes qui different, en ce que l'une porte son épi plus court, & l'autre plus long, plus mou & fleurissant plus tard. L'une & l'autre contiennent de l'huile à demi exaltée, du sel essentiel & peu de phlegme.

La betoine fortifie le cerveau & le cœur: elle est vulnérable; on l'employe interieurement & exterieurement. Elle entre dans les sternutatoires. Vertus.

*Betonica* est une corruption de *Vetonica*. Ce nom est venu d'un certain peuple de Portugal, qu'on appelloit anciennement *Vetones*. Etimologie

*κίββον* ab *ἀντομα* *medeor*, parce que la Betoine est medicinale.

## B E T R E.

*Betre*, sive *Betle*, Clus. ad Garz.

*Betele*, Acoftæ.

*Betle*, Tab.

*Betel*, Cast.

*Betela*, Lud, Romano.

*Tembul*, pro *Tambul* Avicenne.

Est une plante des Indes Orientales, poussant comme le Lierre des branches longues, rempantes, s'entortillant à ce qu'elles trouvent, soit aux arbres voisins, soit à des échalias qu'on plante proche d'elles pour les soutenir; les feuilles ressemblent à celles du Citronnier, mais elles sont plus longues & plus étroites au bout, ayant tout de son long des veines ou petites côtes, d'un goût amer; son fruit a la figure de la queue d'un Lezard, long de deux travers de doigt, composé de cinq petites gouffes rondes & languettes entortillées en façon d'une petite corde, d'un goût aromatique & d'une odeur agreable: Cet arbre croît aux lieux maritimes temperrez, on le cultive en Malaca.

Sa feuille rarefie la pituite du cerveau & fortifie l'estomac, elle raffermi les gencives; les Indiens en mêlent avec de l'Areca, du Cardamome, des Giroffes ou avec des écailles d'huitres calcinées seules; ils mâchent de cette composition pour se donner bonne bouche, ils crachent le premier suc qui en sort & qui est rouge comme du sang. Vertus.

Au reste, le Betre est bon & salutaire si l'on en use avec moderation, mais la plupart des Indiens en abusent; car ils en ont toujours à la bouche, & même en dormant, ce qui carie leurs dents, & les rend noires comme du charbon. Mauvais effet du betre.

## B E T U L A.

*Betula*, Dod. I. B. pit. Tournef. En François, *Bouleau*; est un arbre de médiocre hauteur, dont les rameaux sont menus, flexibles, courbez; l'écorce exterieure de son tronc est grosse, rude, blanche, crevassée; mais la seconde écorce est mince, lisse, unie & polie comme du parchemin, les Anciens s'en servoient de papier; son bois est blanc, les feuilles sont moyennement larges, pointuës, dentelées en leurs bords, ressemblantes à celles du peuplier noir, vertes, tendres, lisses, d'un goût amer; les fleurs sont des chatons longs comme le poivre long, à plusieurs feuilles en écailles attachées à un nerf; ces chatons ne laissent aucun fruit après eux, les fruits naissent sur le même pied de bouleau, mais dans des endroits differens ils commencent par des petits épis à plusieurs écailles qui deviennent des fruits cylindriques, dont les écailles qui sont le plus souvent coupées en trèfle, couvrent chacune une semence bordée de deux aîles ou feuillets membraneux: Cet arbre croît dans les bois aux lieux rudes, humides; il contient beaucoup d'huile & de phlegme, mediocrement du sel essentiel. Bouleau.



Vertus.  
Sève de  
Bouleau.  
Étimologie.

Son écorce & ses feuilles sont détersives, aperitives, résolutives; il jette une sève qui est aperitive étant buë.

On appelle le Bouleau *Arbor sapientia*, parce qu'il fournit les verges des Colleges. *getula* vient peut-être du mot Breton *Bedu*, qui signifie aussi bouleau.

## B E X U G O

*Bexugo del Peru*, Clus.

I

*Clematis Peruviana*, C. B.

Est une racine du Perou dont parle Clusius dans ses annotations sur Monard. Elle est sarmenteuse & presque par tout aussi grosse que le doigt; mais les endroits de la racine qui sont les plus déliez ressemblent fort aux sarmens de la vigne: ils sont couverts d'une écorce cendrée, leur goût est un peu visqueux & douceâtre au commencement, puis âcre, provoquant à cracher & enfin brûlant le gosier.

Vertus.

Elle est estimée purgative étant prise en poudre au poids d'une dragme; les Indiens la preferent au Mechoacam & aux avelines laxatives quant ils veulent se purger.

## B E Z O A R.

*Bezoar* est une pierre qu'on tire du ventre de certains animaux des Indes, nous en voyons de plusieurs especes: j'en décrirai ici quatre qui sont en usage en Medecine.

*Bezoar.*  
*Orient.*

Le premier Bezoar ou celui qu'on employe le plus communément est appelé en Latin *Lapis Bezoar Orientalis*, & en François, *Bezoar Oriental*; il se trouve en boules de différentes grosseurs & figures, car les unes sont grosses comme une noix, les autres comme une muscade, les autres comme une noisette, les autres comme un gros pois; les unes rondes, les autres ovales, les autres applaties, les autres bossuës; la surface des unes & des autres est unie, polie, lisse, douce au toucher, luisante, de couleur d'olive ou grise; leur substance quand on les casse, se separe en maniere de lames ou d'envelopes qui doivent avoir été formées successivement par différentes couches d'humeurs salines qui se petrifient dans le ventre de l'animal de même que les pierres se trouvent formées dans les carrieres par différentes couches d'eaux, chargées de sels, qui s'y coagulent & s'y lapidifient: Ce Bezoard naît en plusieurs endroits du ventre d'une chevre sauvage des Indes Orientales, laquelle on appelle *Capricerva*, à cause qu'elle tient de la chevre & du cerf: Les habitants du pais l'ont nommé autrefois *Bezar*, d'où est venu le nom de Bezoar. Cette pierre renferme ordinairement dans son fond un petit noyau qui est de substance un peu plus dure que les lames.

*Capricerva*  
*Bezar*

Étimologie.

Cet animal est très-agile, sautant de rocher en rocher, & dangereux à chasser, car il se defend & il tue quelquefois les Indiens qui le pressent trop; sa tête ressemble à celle du bouc, ses cornes sont fort noires, presque couchées sur le dos, son corps est couvert d'un poil cendré, tirant sur le roux, plus court que celui de la chevre & approchant de celui du cerf, sa queue est courte & retroussée, ses jambes sont assez grosses, ses pieds sont fourchus comme ceux de la chevre.

On doit choisir le Bezoar Oriental en pierres entieres, unies, lisses, luisantes, d'une odeur agréable, tirant sur celle de l'Ambre-gris, se separant par lames quand il a été cassé, de couleur grise ou d'olive, & qui étant frotté sur de la Ceruse la fasse devenir jaune. Le plus gros est le plus cher & le plus estimé chez les curieux, mais il est indifferent de quelle grosseur il soit pour l'usage de la Medecine; il contient un peu de sel volatil, sulphureux ou huileux.



Il est propre pour fortifier le cœur, pour exciter la sueur, pour résister à la malignité des humeurs, pour arrêter les cours de ventre; on s'en sert dans la peste, dans la petite verole, dans la dysenterie, dans l'épilepsie, dans les vertiges, dans les palpitations, pour les vers; la dose en est depuis quatre grains jusqu'à seize, étant pulvérisé subtilement & mêlé dans une liqueur appropriée. Vertus  
Dose.

Le second Bezoar est appelé *Lapis Bezoar Occidentalis*, en François, *Bezoar Occidental*, il est en pierres ordinairement plus grosses que celles de l'Oriental, mais elles ne sont point lisses ni luisantes, leur couleur est cendrée ou blanchâtre, elles se séparent aussi par lamines, mais beaucoup plus épaisses & plus rudes qu'au Bezoar Oriental, parsemées intérieurement de beaucoup de petites aiguilles. Ce Bezoar nous est apporté du Perou: il naît dans le ventre d'une espèce de chevre sauvage, il n'est pas si cher ni si estimé que le Bezoar Oriental, mais il ne laisse pas d'être assez rare & d'avoir beaucoup de vertus. On doit le choisir en boule entière, d'une odeur semblable à celle du Bezoar Oriental, il contient un peu de sel volatil, sulphureux ou huileux. Bezoar Occidentalis.  
Choix

Il a les mêmes qualités que le Bezoar Oriental, mais il agit plus faiblement; la dose en est depuis six grains, jusqu'à demi dragme. Vertus.

Le troisième Bezoar est appelé *Bezoar porci*, sive *lapis porcinus*, en François, *Pierre de porc*; c'est une pierre à peu près grosse comme une aveline, de figures différentes, de couleur ordinairement blanche, tirant un peu sur le verdâtre, mais quelquefois d'une autre couleur; sa surface est assez polie; on trouve cette pierre dans le fiel de quelques sangliers des Indes en Malaga & en plusieurs autres endroits; les Indiens l'appellent en leur langage *Mastica de Soho*, les Portugais, *Pedro de vassar*, ou *piedra de puerco*, & les Hollandois, *pedro de porco*. Elle est fort rare & si estimée, qu'on la vend en Hollande jusqu'à quatre cens livres & même d'avantage; Cette pierre est recherchée par les Indiens avec beaucoup de soin. Bezoar porci, lapis porcin.  
Pierre de Porc.  
Mastica de Soho, Pedro de vassar, piedra de puerco, Pedro de Porco.  
Vertus

Ils s'en servent comme d'un grand préservatif contre les venins, & ils l'estiment très propre pour guérir une maladie qu'ils appellent *mordoxi*, laquelle vient d'une bile irritée, & qui cause à ceux qui en sont atteints des accidens aussi fâcheux que ceux de la peste. Elle est aussi employée pour la petite verole; pour les fièvres malignes, pour les maladies hystériques, pour les retentions des mois; on prétend qu'elle surpasse en vertu le Bezoar Oriental. Lorsqu'on veut s'en servir il faut la mettre infuser un peu de tems dans du vin & de l'eau, afin qu'elle lui communique sa qualité, puis on en fait boire l'infusion loin des alimens; elle a une petite amertume qui n'est pas désagréable.

Ceux qui ont de ces pierres les attachent à des petites chaînes d'or, pour pouvoir les suspendre dans la liqueur où ils la mettent tremper, ils les gardent dans des petites boîtes.

Le quatrième Bezoar est appelé *Bezoar simia*, & en François, *Bezoar de singe*, c'est une pierre grosse comme une noisette, ronde ou ovale, noirâtre; on dit qu'elle est tirée d'une espèce de Singe qui se trouve particulièrement en l'Isle de Macassar en Amerique. Cette pierre est très rare & très chère; M. Tavernier dit que quand elle est grosse comme une noix, on la vend plus de cent écus. Bezoar simia.  
Bezoar de singe.

On l'estime plus sudorifique & plus propre que tous les autres Bezoars pour résister à la malignité des humeurs, contre la peste & les autres maladies contagieuses. Vertus.

La dose est depuis deux dragmes jusqu'à six.

On dit que *bezoar* & *bezar* viennent des mots Hebreux *bel* qui signifie remède & *zahard*, venin, comme qui diroit, remède contre le venin. Dose.  
Etimologie

D'autres prétendent que ce nom vient des mots Hebreux *Bel*, qui signifie Roy & *de zaar*, venin, comme qui diroit, le Maître du venin.



## B I D E N S

*Bidens foliis tripartio divisis*, Cæsalp.  
Pit. Tourn.

*Cannabine aquatica folio tripartito diviso*. C. B.

*Hydropiper*. Lugd.

*Verbena supina vel tertia*, Tag.

Est une plante aquatique, haute, ample, étendue : ses tiges sont dures, veluës rougeâtres, ses feuilles ressemblent à celles du chanvre, séparées ordinairement chacune en trois parties, & quelquefois en cinq, dentelées, veluës, la fleur est un bouquet à plusieurs fleurons jaunes, évasés en étoile par le haut : la semence est languette, aplatie, terminée par quelques pointes disposées le plus souvent en trident : la racine est fibreuse. Cette plante croît aux lieux humides & marécageux : elle contient beaucoup de sel;

Vertus

Elle est estimée propre à guerir la morsure des serpens, pour résister au venin, pour déterger, pour mondifier, on l'emploie dans les sternutatoires.

Etimologie.

Le nom de cette plante vient de la figure de la semence : car *bidens* signifie un Fourcheron.

## B I S M U T H U M.

*Marcasita*,  
*Bismut*.

*Bismuthum*, sive *Marcasita*, en François, *Bismut*, ou *Etain de glace*.

Etain de  
glace.

Regule  
d'Etain.

Est une matiere metallique qui ressemble beaucoup à l'étain, mais qui est dure, cassante, brillante en dedans, disposée en facettes polies, luisantes & resplendissantes comme des petites glaces. Cette matiere a été tirée d'un étain grossier & impur, qu'on trouve dans les mines en Angleterre. Les ouvriers mêlent cet étain avec parties égales de tartre & de salpêtre : ils jettent le mélange peu à peu dans des creusets qu'ils ont fait rougir dans un grand feu ; puis la matiere étant en fusion, ils la versent dans des mortiers de fer graissés, pour l'y laisser refroidir ; ils separent ensuite le regule qui est au fond d'avec les scories ; & ils le lavent bien : c'est l'étain de glace qu'on peut nommer fort à propos regule d'étain. Quelques-uns disent que dans l'étain dont on fait le bismut, il y a toujours un peu d'arsenic mélangé. On peut faire en France du bismut avec de l'étain ordinaire du salpêtre, & du tartre comme j'ai dit ; mais il sera plus blanc que celui d'Angleterre, à cause que l'étain qu'on aura employé sera plus pur que celui qu'on emploie en Angleterre.

Cette operation est toute semblable à celle du regule d'antimoine ; il s'y fait la même detonation & la même purification du soufre grossier qui étoit contenu dans le métal ; la partie la plus detachée de ce soufre s'élève avec le volatil du salpêtre & l'huile du tartre par la detonation : puis les sels fixes du salpêtre & du tartre qui sont devenus alkalins, dissolvent l'autre partie de ce soufre ; ce qui rend l'étain cassant & dur, de malleable & pliant qu'il étoit : car ce soufre faisoit la ductilité & la liaison exacte des parties du métal, il se peut faire aussi que quelque legere portion des sels du tartre & du salpêtre ait penetré le regule d'étain, & qu'elle contribuât à le rendre cassant.

On nous apporte le Bismut en pain ronds ou orbiculaires, aplatis par dessus, arondis par dessous, & de la même figure que ceux du regule d'antimoine qui a été jetté dans un mortier pendant qu'il étoit en fusion. Ce bismut est si fusible qu'il se fond à la flamme d'une chandelle.

On doit choisir l'étain de glace en beaux morceaux nets, resplendissans, dont les



facettes soient larges, blanches, bien brillantes: les Etaimiers en mêlent dans leur étain pour le rendre beau & sonnant.

Il est résolutif & dessicatif, étant broyé & appliqué en onguent & en emplâtre.

Vertus.

\* Quelques-uns croient que la matière qui reste du Cobaltum en Allemagne après qu'on a tiré l'arsenic par la sublimation, en fournit non seulement le safre, mais le Bismut, & qu'il n'y en a point d'autre: mais je ne trouve guère d'apparence en ce sentiment, puisqu'outre que le Bismut nous est apporté d'Angleterre où il ne naît point de Cobaltum, si tout l'étein de glasse venoit du Cobaltum, il seroit bien plus rare & bien plus cher qu'il n'est, car on n'en pourroit tirer au plus qu'une quantité bien médiocre.

On m'a quelquefois apporté par curiosité de Suède & d'Allemagne des petits morceaux d'une matière minérale de la grosseur d'une noisette, beaux, luisans, resplendissans, disposez par facette, de couleur rougeâtre, à demi couverts d'une terre grossière, opaque, grise, qui venoit de la mine dont ils avoient été tirez, on appelloit cette matière dans le pais *Bismut naturel*; mais elle est rare.

Bismut naturel.

## BISON.

*Bison*, est une espèce de bœuf sauvage des Indes: sa tête est courte, son front est large, ses cornes sont crochuës, pointuës, noires, luisantes: ses yeux sont grands, féroces, affreux, enflammez; sa langue est si rude, qu'en léchant il enlève la peau & en fait sortir le sang: son cou est revêtu & orné d'une grande quantité de crins longs qui ont une odeur du musc. Cet animal habite dans les bois; il est fort dangereux & cruel.

Ses cornes sont estimées sudorifiques & propres pour résister au venin, étant prises en poudre. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme.

Vertus.  
Dose.

Sa fiente est fort résolutive.

## BISTORTA.

*Bistorta major radice magis intorta*,  
C. B. Pit. Tournefort.

*Serpentaria mas*, seu *Bistorta*, Fuch.

*Bistorta media folio minus rugoso*, J. B.  
En François, *Bistorte*.

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles longues, assez larges & pointuës, semblables à celles de la Patience, mais vénéneuses, plus vertes en dessus qu'en dessous: il s'élève d'entr'elles des tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, rondes, revêtuës de quelques petites feuilles, & soutenant en leurs sommitez des épis où sont attachées de petites fleurs à étamines, de couleur incarnate ou purpurine. Quand cette fleur est tombée, il lui succède une semence à trois coins, luisante comme celle de l'oseille, renfermée dans une enveloppe qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est grosse comme le pouce, charnue, tortuë, pliée & repliée doublement, radiée & rayée par anneaux, de couleur brune ou noirâtre par dehors, rouge en dedans, garnies ou entourée de fibres, d'un goût astringent. Cette plante croît aux lieux humides, ombrageux, montagneux: sa racine est employée souvent en Médecine: on nous l'apporte sèche des pais chauds.

Bistorte.  
Pl. III.  
fig. 4.

Elle doit être choisie nouvelle, grosse, bien nourrie, bien sèche, de substance compacte & de bonne couleur; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Choix.

Elle est astringente, propre pour résister au venin, pour arrêter le vomissement, les cours de ventre & les hemorrhagies; pour empêcher l'avortement.

Vertus.

*Bistorta* - comme qui diroit, deux fois torse, parce que la racine de cette plante est ordinairement torse & repliée sur elle-même.

Etimologie



*Colubrina*  
*Serpentaria*  
*Dracuncu-*  
*lus Britan-*  
*nica.*

On a donné à la Bistorte les noms de *Colubrina* & de *Serpentaria*, ou de *Dracunculus*; parce que sa racine est repliée en façon de serpent. On l'appelle aussi *Britannica*, parce qu'ils en croissoit autrefois beaucoup en Bretagne.

*Fungi bis-*  
*toria.*

On trouve vers le bas de la fleur de certaines Bistortes plusieurs tubercules; que quelques Auteurs ont nommez *fungi bistorta*; mais ce sont des petites racines qui produisent chacune une plante semblable à celle qui les porte.

### BISTUMEN JUDAICUM.

*Bistumen Judaicum*,

*Bistumen Babilonicum*,

*Asphaltus*,

En François, *Bitume de Judée*,

Est un bitume ou une matiere solide, cassante, noire, ressemblante à la poix noire, sulphureuse, inflammable, exhalant en brûlant une odeur forte & désagréable. Il se trouve nageant sur la superficie du lac ou mer Asphaltique, qu'on appelle autrement *Mer Morte*, où étoient autrefois les villes de Sodome & Gomorre. Ce bitume est dégorgé de temps en temps en maniere de poix liquide, de la terre qui est sous cette mer; & étant monté sur leau, comme font toutes les autres matieres grasses, il y est condensé peu à peu par la chaleur du Soleil, & par le sel qui s'y mêle.

Les habitans du pais sont contraints de l'attirer à terre, non seulement parce qu'il leur rapporte un grand profit, mais aussi parce que ce lac étant trop chargé de bitume, il s'en élève une odeur puante & maligne qui se repandant dans l'air; altere beaucoup leur santé & abrége leurs jours. Les oiseaux qui passent dessus, y tombent morts; & cette mer est appelée morte, parce qu'à cause de sa puanteur, de son amertume & de sa forte salure, il n'y peut vivre aucun poisson ni aucun autre animal. Les Arabes se servent du bitume Judaïque pour gaudronner leurs vaisseaux, comme on fait en Europe de la poix: on le faisoit entrer en bonne quantité dans les embaumemens des Anciens.

Choir.

On le doit choisir net, d'un beau noir luisant, compacte, plus dur que la poix n'ayant point d'odeur que quand il est approché du feu, prenant garde qu'il ne soit mélangé avec de la poix; ce qu'on reconnoitra par l'odeur.

On employe ce bitume pour faire les beaux noirs luisant de la chine.

Le bitume Judaïque contient beaucoup de soufre en partie exalté, de sel volatil, & peu de terre.

Vertus.

Il fortifie, il résiste à la pourriture, il resout, il atténue, il nettoye, il cicatrise les playes; on s'en sert extérieurement & intérieurement.

Etimologie.

On tient que le mot *bitumen* vient du nom Grec *πιτος* qui signifie un Pin; & qu'on a changé par corruption le  $\pi$  en  $\beta$ ; de sorte qu'on devoit prononcer *pitumen* au lieu de *bitumen*. Cette étimologie est tirée de ce que les Anciens croyoient que le bitume de Judée étoit une poix qui couloit des Pins & de plusieurs autres arbres dans le lac de Sodome: aussi voit-on que les Juifs étoient dans cette opinion; puisque le Prophete Esdras parlant de Sodome & de Gomorre, dit que leur terre est ensevelie sous de la poix & des monceaux de cendres.

Le nom de *Asphaltus* vient de la mer Asphaltique, qui signifie *Mer d'assurance*, parce qu'étant fort salée & couverte de bitume, elle soutient presque toutes les matieres qu'on jette dedans.

### BLATTA BISANTIA.

*Unguis*  
*odoratus.*  
*Conchilium*

*Blatta bisantia*, sive *unguis odoratus*, est un petit coquillage long comme environ la moitié du petit doigt, mince, de couleur obscure, sans odeur, ayant la figure de la griffe d'un animal; il sert de couvercle à une coquille appelée *Conchilium*, dans laquelle



laquelle est renfermé un petit poisson longuet, rouge, odorant, qui se trouve dans les lacs des Indes Orientales parmi le nard dont il se nourrit : ce nard communique une bonne odeur au *Blatta bisantia*, laquelle il garde quelques jours quand il est nouvellement tiré de leau, & c'est ce qui l'a fait surnommer odorant ; mais cette odeur ne consistant qu'en quelques particules volatiles du nard qui s'étoient attachées à la superficie du coquillage : elle se dissipe à mesure que ce coquillage seche : c'est pourquoy celui qu'on nous apporte n'est point odorant ; il contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

Etant broyé & pris interieurement il lâche le ventre, il leve les obstructions de la rate & du mesentere, il atténue les humeurs grossieres : on en fait brûler, & on le fait sentir aux femmes hysteriques pour abattre leurs vapeurs, il a une odeur de corne brûlée, & non pas celle de Castor comme disent quelques Auteurs. Vertus.

Le nom de *Blatta* qu'on a donné à ce petit coquillage vient apparemment de ce qu'on a trouvé qu'il avoit quelque ressemblance en figure avec un des petits insectes ou vermines qu'on appelle *Blatta*. comme avec la cloporte Etimologies.

*Bisantia*, parce qu'il vient de Constantinople qu'on appelloit autrefois Bisance.

*Unguis*, parce qu'il ressemble à l'ongle ou griffe de quelque animal.

### B L A T A R I A.

<i>Blattaria</i> , Trag. Matth. Dod.	}	<i>Chrysogonium</i> , an potius <i>blattaria</i> ,
<i>Blattaria lutea folio longuo lacinatio</i> ,		Plinii. Adv.
C. B. Pit. Tournefort.		<i>Verbascum leptophyllum</i> , Cord.
<i>Blattaria lutea</i> , J. B.		Hist.

En François, *Herbe aux mites*.

Est une plante qu'on pourroit mettre entre les especes de *Verbascum* ; car elle n'en differe guere qu'en ce que son fruit est plus arondi : elles pousse des tiges quelquefois plus hautes, quelquefois plus basses, droites, fermes, divisées en aîles ou rameaux ; ses feuilles sont longues, plus étroites que celle du bouillon blanc, pointuës, crenelées en leurs bords, sans poil ni laine : de couleur verte noirâtre, luisante en dessus, d'une odeur desagréable, d'un goût amer : ses fleurs sont des rosettes partagées en cinq quartiers comme celle du bouillon blanc, d'un jaune foncé, un peu odorantes, attachées par des pedicules velus : après que cette fleur est tombée il naît en sa place un fruit rond qui renferme des semences menuës, noirâtres ; la racine a la figure d'un navet, blanche, dure, jettant quelques fibres menuës. Cette plante croît dans les jardins en terre grasse, au bord des rivières & des ruisseaux ; elle contient beaucoup d'huile & de sel.

Elle est deterfive, aperitive, propre contre les vers, mais on ne s'en sert guere en Medecine. Vertus.

Il y a plusieurs autres especes d'herbe aux mites qui different par la grandeur & par la couleur de leurs fleurs.

*Blattaria à Blatta*, mite, parce qu'on a crû que cette plante tuoit une espece de vermine nommée mite, laquelle ronge les habits & les livres. Etimologie

### B L I T U M.

*Blitum*, en François, *Blete*, est une plante dont il y en a deux especes generales, blanche & l'autre rouge, chacune des deux est encore distinguée en deux especes, en grande & en petite.



*Blitum album majus.*

La premiere des blanches est appelée *Blitum album majus*, C. B. elle pousse une tige à la hauteur d'environ quatre pieds, ferme, blanche, rameuse; ses feuilles sont faites comme celles de la poirée, mais plus petites, les fleurs sont petites, moussues, herbeuses, la semence est oblongue & assez semblable à celle de *Latriplex*; la racine est longue & grosse comme le pouce, d'un goût fade comme toute la plante.

*Blitum album minus.*

La seconde des blanches est appelée *Blitum album minus*, C. B. C'est une plante qui jette plusieurs tiges à la longueur d'environ un pied, rougeâtres en bas, & blanches en haut, se repandant à terre, fongueuses, pleines de suc, presque rondes, faciles à rompre, les feuilles sont oblongues, arondies, de couleur verte-brune, d'un goût fade, la racine est profonde, grosse, entourée de filamens, difficile à arracher, blanche, un peu rougeâtre en haut.

*Blitum rubrum majus.*

La premiere des blettes rouges est appelée *Blitum rubrum majus*, C. B. sive *Blitum nigrum*, Ang. elle ne differe d'avec la grande blette blanche que dans la couleur & en ce que ses feuilles sont ordinairement un peu plus petites.

*Blitum rubrum minus.*

La seconde des blettes rouges est appelée *Blitum rubrum minus*, C. B. elle pousse plusieurs tiges rougeâtres, couchées à terre, garnies de feuilles ressemblantes à celles du *solanum* des jardins, mais plus petites & plus nerveuses, de couleur verte noirâtre, d'un goût fade; les fleurs sont petites, composées de fibres herbeux & moussues; la racine est assez grande, rouge, fibreuse: cette plante est quelquefois rouge seulement en la tige, & quelquefois en toutes les parties.

On cultive les blettes dans les jardins potagers, mais elles croissent aussi par tout sans culture, principalement dans les terres grasses, elles contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Vertus.

Elles sont humectantes, rafraîchissantes, émolientes, propres pour la dysenterie, pour les crachemens de sang.

Etimologie.

*Blitum*, grec, βλίτον, c'est-à-dire, une chose vile, ce nom a été donné à la blette à cause qu'elle est fort commune, fade & de petite vertu.

## BOA.

*Boa*, Jonst. est un serpent aquatique d'une prodigieuse grosseur, qui suit les troupeaux de bœufs, d'où vient son nom; il succe les mammelles des vaches, car il aime fort le lait, on en trouve quelquefois dans la Calabre: on en tua un sous le regne de l'Empereur Claude, dans le ventre duquel on trouva un enfant qu'il avoit avalé entier: la morsure cause de l'inflammation à la partie. On dit que ce serpent est quelquefois si gros qu'il peut avaler un bœuf tout entier, ce qui est difficile à croire.

Etimologie. *Boa à bove*, parce que ce Serpent suit les bœufs.

## BOICININGA.

*Boicininga*, Jonst.

*Boicininniga*, G. Pison.

*Dominica serpentum Nieremb.*

En Espagnol & en Portugais, *Cascavel* ou *Tagendor*.

En François, serpent à sonnettes.

*Tagendor.*  
Serpent à sonnettes.

Est un serpent du Bresil long de quatre ou cinq pieds, gros comme le bras de couleur rougeâtre tirant sur le jaune, la tête est longue & large d'environ un doigt & demi, les yeux sont petits, la langue est fourchue, les dents sont longues & aiguës; la queue est chargée vers son extrémité d'un corps parallelograme long de deux doigts ou plus, large de plus d'un demi doigt, composé comme de petits chainons entre-



laissez les uns avec les autres, secs unis, luisans, de couleur cendrée, tirant sur le rouge : ce corps croît à chaque année d'un chainon ; il fait le même bruit que des sonnettes lorsque le serpent rampe, en sorte qu'on l'entend de loin ; il se tient dans les chemins détournés, il court avec tant de vitesse après les passans qu'il semble voler ; il est fort venimeux & dangereux : on dit que les voyageurs pour s'en garantir portent, attaché au bout d'un bâton, un petit morceau d'une racine de Virginie appelée *Viperina radix*, de laquelle je parleray en son lieu ; que quand il entendent par le bruit des sonnettes, que le serpent approche, ils lui font sentir cette racine qui par son odeur le fait mourir ou le met hors d'état d'avancer. Les Indiens de la Mexique appellent ce serpent *Tentlaco cauhqui*.

Sa chair a la même vertu que la vipere pour résister au venin, pour purifier le sang, pour exciter la sueur. *Tentlaco-cauhqui.*

## B O J O B I.

*Bojobi*, Pison. Jonst. est un serpent du Brésil que les Portugais appellent *Cobre verde* ; il est long d'environ une aulne & gros comme le pouce, de couleur poiracée luisante, sa gueule est grande & sa langue noire ; il se tient entre les pierres dans les édifices, & il ne fait point du mal si l'on ne l'irrite, mais alors il se leve droit sur sa queue & se jette sur la main la plus proche de lui, sa morsure est si venimeuse qu'à peine cede-t-elle aux remèdes les plus puissans : celui dont les Médecins Indiens se servent le plus, est de faire avaler au malade de la racine d'une herbe qu'ils appellent *Gaa-apia*, cette racine est noueuse, ils l'écrasent bien & le font prendre dans de l'eau. *Cobre verde.*

La chair de ce serpent a des vertus approchantes à celle de la vipere, & si l'on en tiroit le sel volatil il produiroit un bien meilleur effet contre la morsure, que ne peut faire le *Daa apia*. *Vertus.*

## B O I T I A P O.

*Boitiapo*, Marcg. Jonst. est un serpent du Brésil que les Portugais appellent *cobus de cipo*, il est long de sept ou huit pieds, gros comme le bras, rond & pointu en forme d'une alêne, vers la queue, couvert de belles écailles comme triangulaires, de couleur d'olive & jaunâtre, il vit de grenouilles ; sa morsure est dangereuse comme celle des autres serpens. *Cobus de cipo.*

On peut se servir de sa chair comme de celle de la vipere pour purifier le sang & pour résister au venin. *Vertus.*

## B O L E T U S S E R V I.

*Boletus cervi*, seu *tuber cervi*, est une espèce de champignon ou de truffe un peu plus grosse qu'une aveline, de figure ronde, mais inégale ; son écorce est dure & de couleur rougeâtre : on trouve dedans pendant qu'elle est encore recente une substance spongieuse, mais quand elle est sèche elle ne contient qu'un peu de poudre légère : on a crû qu'elle étoit produite par la semence du cerf que cet animal répandoit à terre lorsqu'il étoit en rut, mais on en trouve en des lieux inaccessibles aux cerfs & où ils n'ont jamais été ; elles contiennent beaucoup d'huile, un peu de sel volatil & assez de terre. *Tuber cervi Voy. Pl. III. fig. 4.*

On s'en sert pour exciter la semence, pour provoquer l'accouchement, pour augmenter le lait aux nourrices, pour résister au venin ; la dose est depuis demi dragme jusqu'à une dragme. *Vertus.*

*Boletus*, grec, *βαλιδος* denote une espèce de champignon rond. *Etimologie*



*Boletus esculentus rugosus albicans*  
*quasi fuligine infestus*, Pi. Tournef.

*Fungus porosus rugosus albicans*,  
*quasi fuligine infestus*, C. B.

*Fungus rugosus vel cavernosus, sive*  
*Morulus ex albo non nihil rubescens*  
J. B.

*Fungi Esculenti primum genus*,  
Clus. Hist

*Fungus spongiosus Dalechampii*, Lugd.

*Fungus rugosi*, Cast.

*Spongiola*, nonnullis, Dod.

*Fungi favaginosi, sive fungi rugosi*  
*favis mellis similes*, Lob. Belg.

En François, *Morille*.

Est une espece de Champignon printanier gros comme une noix, oblong, pyramidal, ou ovale, ridé, tendre, poreux, caveux, ou percé de grands trous qui representent comme des rayons de miel, de couleur blanchâtre ou jaunâtre, ou d'un blanc qui tire un peu sur le rougeâtre, quelquefois noirâtre : il differe du Champignon ordinaire, en ce qu'il est naturellement percé de plusieurs grands trous au lieu que le Champignon ordinaire est feuilleté ou fistuleux.

La Morille contient beaucoup d'huile, de phlegme & de sel volatil, peu de terres elle croît aux lieux herbeux humide, dans les bois, aux pieds des arbres.

Vertus,

Elle est délicate dans les sauces

Elle est fortifiante, restaurante, propre pour exciter l'appetit

### B O L U S.

Bol.

*Bolus*, En François, *Bol*, est une terre grasseuse ou argilleuse douce au toucher, fragile, de couleur rouge ou jaune, qu'on nous apporte en morceau de différentes grosseurs & figures. On en faisoit venir autrefois du Levant & d'Armenie : car on l'appelle *Bolus Orientalis*, seu *Bolus Armena* : mais tout le Bol que nous voyons & que nous mettons presentement en usage, est tiré de divers lieux de la France. Le plus beau & le plus estimé vient de Blois, de Saumur, de Bourgogne ; on en trouve en plusieurs carrieres autour de Paris, comme à Baille. On choisit le Bol net, graveleux, doux au toucher, rouge, luisant, se mettant aisément en poudre, s'attachant aux lèvres quand on l'en approche.

Bo'us  
Orientalis.  
Bolus Ai-  
mena.  
Choix.

Bol en bile

Comme on trouve dans les carrieres beaucoup de Bol impur & graveleux, on le lave pour en separer le gravier, puis on en fait une pâte dure, dont on forme des bâtons quarrés, long environ comme le doigt ; c'est ce qu'on appelle *Bol en bille*. On s'en sert extérieurement.

Verrus.

Le Bol est astringent, dessicatif, propre pour arrêter le cours de ventre, les dysenteries, le crachement de sang ; pour adoucir les acides étant pris par la bouche. On s'en sert aussi beaucoup pour l'exterieur pour arrêter le sang, pour empêcher le cours des fluxions, pour fortifier, pour resoudre.

Bol blanc.  
Marne.  
Etimologie

Ce qu'on appelle *Bol blanc* est de la marne qui est astringente, mais elle ne produit pas un si bon effet que le Bol.

*Bolus à παλός gleba, frustum*, parce qu'on nous apporte cette terre en morceaux.

### B O M B Y X,

Vermis la-  
nificius.  
Ver à soye.

*Bombyx, sive vermis lanificius*, en François, *Vers à soye*, est une espece de chenille, ou un vers long & gros comme le petit doigt, divisé d'espace en espace par des manieres d'anneaux, ayant dessous lui ordinairement quatorze pieds, six en la partie antérieure, qui sont les plus petits, & huit en la partie postérieure, qui commen-



cent après le troisième anneau; les deux derniers sont les plus grands. Sa figure est laide, dégoûtante à voir, la substance est très-humide, visqueuse, couverte d'une peau très-mince & très-tendre, se rompant & se dissolvant aisément, de couleur brune ou blanchâtre avec quelques tâches. Il naît au Printemps d'un petit œuf rond, gros comme la graine du Pavot: on le nourrit avec des feuilles de meurier blanc récemment cueillies, mais il faut prendre garde qu'elles ne soient mouillées lorsqu'on la lui donne; car cette humidité extérieure amolliroit sa peau, & le feroit crever & mourir. Quand il a atteint une parfaite grosseur, il cesse de manger, mais il fait sortir d'une petite trompe placée entre sa bouche & son estomach une espèce de bave épaisse, gluante ou visqueuse, laquelle il étend & ourdit autour de soi à peu près comme font les Chenilles. Ensuite avec la même matière il se construit un coccon de la figure & de la grosseur d'un œuf de pigeon, tantôt blanc, tantôt jaune, où il s'en-  
Coccon de vers à soye.  
 velope & s'ensevelit pour plusieurs jours, ayant sous cette coque presque la grosseur & la figure d'une fève, de couleur jaunâtre, & remuant si peu, qu'il semble être mort quoiqu'il ne le soit pas: on l'appelle alors *Aurelia* ou *Chrysolis*. Si l'on ne jette point le coccon dans l'eau pour en tirer la soye; cet *Aurelia* quitte une dépouille grossière,  
*Aurelia*  
*Chrysolis*.  
 il perce son coccon, & il sort en un beau Papillon blanc, gay & dispos. Or comme l'on en laisse sortir de cette manière une bonne quantité, l'on peut avoir le divertissement de voir des Papillons mâles & femelles, se caresser ou se faire l'amour, d'où il s'en suit des œufs, puis l'animal meurt.

Il m'arriva en un Été fort chaud d'élever deux fois des Vers à soye; car quoi que j'eusse mis les œufs que j'avois eus de la première fois à la cave, pour les tenir fraîchement de peur que la chaleur de l'air ne les fit éclore, ils ne laisserent pas de se former en vers, j'eus de la peine à les nourrir; car outre que les feuilles de meurier étoient rares alors, celles que je pouvois trouver étoient bien dures pour ces jeunes Vers: ils parvinrent pourtant à leur accroissement ordinaire; ils firent de la soye, & ils produisirent des œufs, mais qui n'éclosirent point l'année suivante, de sorte qu'il falut les jeter.

Les Vers à soye contiennent beaucoup de phlegme & d'huile; peu de sel volatil.

Ils sont estimez propres pour arrêter les vertiges, si après les avoir sechez & pul-  
Vertus.  
 verisez, on en applique la poudre sur la tête rasée.

La soye avec le coccon qui n'a point été jettée dans de l'eau, est appelée en Latin *Sericum crudum*, & en François, *Soye crüe*. Il faut la couper en deux pour en ôter la dépouille du Ver qui y est restée. Elle contient un peu de phlegme, beau-  
*Sericum*  
*crudum*.  
 coup d'huile, de sel volatil & peu de terre.

Elle est estimée propre pour fortifier le cœur & pour purifier le sang, étant prise  
Vertus.  
 en poudre.

Quelques-uns tiennent que si l'on nourrit un veau de feuilles de meurier, puis qu'on le tue, qu'on le hâche en morceaux, & qu'on l'expose à l'air sur une maison, il s'y formera des Vers à soye; mais cette pensée merite confirmation.

Dans les lieux où l'on fait negoce de Soye, comme en perse, en Savoye, en Languedoc, en Provence, on met les Vers à soye dans des chambres où l'on a disposé des niches & des bâtons auxquels ces Vers puissent accrocher leur soye & leurs coccons. On garde de ces coccons quelque quantité pour en avoir des œufs, & l'on jette les autres dans de l'eau chaude où les Vers meurent: on cherche ensuite les premiers filets des coccons, on les joint les uns aux autres & on les devuide. Il est admirable que toute la soye se separe de suite, jusques à ce qu'il ne reste que des coques, dont la substance paroît comme un parchemin. Les Persans avant que de jeter les coccons dans l'eau chaude, les exposent au Soleil dont la chaleur tue les Vers



Invention  
de mettre  
la soye en  
œuvre trou-  
vée & par  
qui-

par ce moyen la soye devient plus pure & plus fine, ils en attrapent les bouts en les remuant dans la même eau chaude avec une canne, car ils s'y attachent.

\* On tient que l'invention de mettre la soye en œuvre fut trouvée en premier lieu par la fille de Petus nommée Pamphilia dans l'Isle de Cos, cette découverte fut bientôt connue chez les Romains, on leur apporta de la soye du pays des Seres, où les vers qui la font croissent naturellement. Bien loin de profiter d'une chose si utile, ils ne purent jamais se persuader que ces vers produisissent des fils aussi beaux & aussi précieux, & ils tirèrent sur cela quantité de conjonctures chimeriques; leur ignorance jointe à leur paresse rendit pendant plusieurs siècles la soye si rare & à si haut prix, qu'on la vendoit aux poids de l'or: L'Empereur Aurel en refusa par cette raison à l'Impératrice sa femme un habit de soye qu'elle lui demandoit avec instance; cette rareté dura fort long-tems, & nous devons la manière d'élever les vers à soye à des Moines qui en portèrent des œufs en Grece sous le regne de l'Empereur Justinien, comme le dit Godefroy dans ses Notes du Code Livre quatrième; & la Loy Emptori 37. d'Ulpien paragraphe premier au 21. Livre du Digeste assure que le prix de la soye étoit égal à celui des perles.

Établisse-  
ment des  
Manufactu-  
res de Soye  
en France  
par le Roy  
Henry II.  
Étymologie.

La France n'a profité que bien tard de cette découverte, puisque ce fut le Roy Henry II. qui porta le premier, aux épousailles des princesses sa fille & sa sœur, les premiers bas de soye qu'on eut vûs dans le Royaume. C'est à ses soins & à ceux de ses successeurs que nous devons l'établissement des manufactures de Tours & de Lion qui ont rendu les étoffes de soye si communes.

On dit que le nom de *Bombyx* qu'on a donné au Vers à soye, vient de ce que sa coque a la figure d'un vaisseau des Anciens appelé *Bombylium*.

## B O N A S U S.

*Bonafus.*

*Bonafus* est une espèce de bœuf sauvage, haut comme un taureau, & plus gros qu'un bœuf ordinaire. Sa tête & son cou sont couverts de grands crins jaune, plus longs & plus mous que ceux du Cheval: ses cornes sont contournées en dedans, en sorte qu'elles ne lui servent pas de grande défense: leur couleur est d'un beau noir luisant, le poil de son corps est gris, tirant sur le roux; sa peau est fort dure & à l'épreuve des coups: son cry est semblable à celui du bœuf: il naît entre la Pæonie & la Médie; il habite les lieux montagneux; sa chair est fort bonne à manger.

*Vertus.*

Ses cornes sont astringentes, sudorifiques & propres pour résister au venin.

## B O N D U C H.

*Bonduch Indorum*, Penæ. Ital.

*Mates Indorum cineritii coloris id est*  
*legumen Indicum*, Eid. & Penæ.

*Lata Indom*, C. Biron

*Fructus peregrinus primus*, Clus.

Pois nud  
Oeil de  
Chat.

¶ Est un fruit légumineux de l'Amérique appelé par les Indiens *Pois nud*, & par les Portugais *Oeil de chat*; il est gros comme une aveline presque orbiculaire, un peu aplati, dur comme de la corne, lisse, poli, luisant de couleur cendrée; il naît enclos dans une gousse grosse comme une figue rougeâtre, garnie tout au tour d'épines assez longues & piquantes, lisse en dedans & de la même couleur; chaque gousse contient deux fruits, & chaque fruit renferme une amande grosse comme celle d'une noisette, blanchâtre, huileuse, d'un goût qui n'est point agréable; cette amande remuée & résonne quand on agite le fruit, ce qui fait une manière de divertissement aux enfans: la gousse est attachée par une queue ligneuse rougeâtre, grosse à peu près comme une plume à écrire, à un petit arbre haut d'environ quatre pieds, que Gaspar Bauhin appelle *Arbor exotica spinosa lentisci*; en effet cet arbre est épineux, & ses feuilles sont formées comme celle du Lentisque; ce petit arbre croît par tout aux

*Arbor exo-  
tica spinosa  
foliis lentis-  
ci*, C. B.



Indes, & il y est fort commun ; Les Indiens font cuire son fruit & en mangent.

Il est astringent.

## B O N U S H E N R I C U S.

*Bonus Henricus*, J. B.

*Lapathum unctuosum folio triangulo*,

C. B.

*Chenopodium folio triangulo*, Pit. Tournef.

*Tota bona*, Lob. Dod.

*Atriplex canina*, Lon. Ico.

*Piger Henricus*, *spinaceum onus sylvestre*, Renod.

En François, *Bon-Henri*.

Est une espece de pate d'Oye, ou une plante qui jette plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied, grosse, revêtues de beaucoup de feuilles triangulaires, semblables, les unes à celles de l'Atriplex, les autres grandes comme celle de l'Arum, mais blanches & farineuses, attachées à des queuees longues : les fleurs sont disposées en maniere d'épis aux sommittez des tiges ; chacune d'elles est à plusieurs étamines de couleur herbeuse. Quand cette fleur est passée, il lui succede une graine presque ronde & plate, enfermée dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est longue, grosse, divisée en plusieurs branches, de couleur jaune comme celle de la racine de la Patience. Cette plante croît aux lieux incultes, rudes, contre les murailles, le long des chemins, elle fleurit en Juin ou Juillet ; on s'en sert dans les cuisines comme des Epinars ; elle amollit le ventre de ceux qui en mangent ; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est vulneraire, propre pour tuer les vers. Sa racine est un peu laxative ; elle résiste au venin, elle guerit la gratelle : on s'en sert exterieurement & interieurement.

## B O O P S.

*Boops*, Jonst., *sive Box*, Bellon. est une espece de harenc, ou un petit poisson de mer, dont les yeux sont fort grands à proportion du corps ; c'est ce qui l'a fait appeller *Boops*, faisant allusion aux yeux d'un bœuf. On trouve dans sa tête deux petites pierres languettes comme dans celles des Merlans : il se tient attroupé au bord de la mer avec des poissons de son espece. Il se plaît dans les herbes. Il y en a de plusieurs grandeurs ou especes, il est bon à manger & de facile digestion, il tient même le ventre libre.

Les pierres qui se trouvent dans sa tête sont aperitives à peu près comme les yeux d'Ecrevisses.

## B O R A X.

*Borax*,

*Chrysocola*,

*Capistrum auri*,

*Auricola*,

*Gluten auri*,

Est un sel mineral qui a la couleur & la transparence du sel gemme & un goût salé accompagné d'un peu d'âcreté : il se trouve dans certaines mines en Perse & en plusieurs autres lieux. Quand on l'a tiré de la terre, on l'expose à l'air, où il devient graisseux & rougeâtre en sa superficie : c'est ce qui l'a fait appeller *Borax gras*. Cette graisse empêche que ce sel ne soit trop penetré par l'air, & qu'il ne s'humecte. On trouve aussi quelquefois du Borax gris ou verdâtre, ou de couleur de poireau : ces couleurs ne viennent que de diverses impressions que l'air plus ou moins chaud a faites sur ce sel, l'ayant plus ou moins ouvert.

Les Venitiens & les Hollandois purifient le Borax comme on purifie les autres sels, en le dissolvant dans l'eau, filtrant la dissolution, & la laissant évaporer & cristalliser. Ils nous envoient ce Borax sous le nom de Borax raffiné : on en peut preparer d'aussi beau en France & par tout ailleurs.

*Box.*

Etimologie

Vertus

Borax gras  
ou naturel.

Purifica-  
tion du Bo-  
rax.  
borax raf-  
finé.



**Choir.** On choisira le Borax en beau morceaux blancs, nets, cristallins, transparents, durs, secs, se gardant facilement sans s'humecter.

On a, par la purification, séparé du Borax une matiere vitriolique qui lui donnoit beaucoup d'âcreté; c'est pourquoi le Borax raffiné est plus doux que le Borax naturel, & il doit lui être préféré pour la Medecine.

**Vertus.** Il est incisif, penetrant: propre pour débarasser les glandes du mesentere & fondre les schirres du foye & de la ratte, à exciter les mois aux femmes. La dose

**Dose.** en est depuis quatre grains jusqu'à vingt: on s'en sert aussi exterieurement pour consumer les excroissances de chair.

**Experien-** Par les experiences Chymiques que j'ay fait sur le Borax purifié, j'ai reconnu  
**ces Chimi-** qu'il ne fermentoit ni avec les acides, ni avec les alKalis, & que c'étoit un sel salé:  
**ques faites** j'en ay mis seize onces en distillation dans une cornuë par un feu gradué, la matiere a  
**sur le Bo-** beaucoup gonflé, & il en a distillé six onces d'un phlegme clair comme de l'eau com-  
**rax.** mune, insipide, sans odeur, elle s'est ensuite abaissée; je l'ay poussé par un feu très-  
violent, comme en la distillation de l'alun, il n'en est rien sorti; le Borax s'étoit vi-

**Verre de** trifié au fond de la cornuë ressemblant à un très beau verre & de la même dureté, car  
**Borax.** ce sel se vitrifie aisement, & l'on peut dire qu'il n'a fait par cette operation que se rendre plus dur, plus beau & plus resplendissant puisqu'en son état naturel il est transparent comme un verre grossier; c'est apparemment par cette raison qu'il facilite la vitrification de l'antimoine calciné quand on y en a mêlé quelque legere quantite.

Le verre de Borax a fait sur la langue une impression assez âcre, je l'ay dissout dans de l'eau chaude, mais difficilement, & il a fallu l'y laisser tremper plusieurs jours; je l'ay fait ensuite cristalliser, il s'est remis en un beau Borax raffiné, & il a repris la même forme qu'il avoit avant l'operation; mais il faut que le feu ait rendu les parties insensibles de ce sel un peu plus poreuses qu'elles n'étoient, car au lieu que le Borax ordinaire n'avoit été penetré par aucun acide, celui ci a été un peu échauffé par l'esprit de nitre, qui s'étant uni avec lui après un léger combat, il en est résulté un coagulum en forme de g-lée très blanche.

**Autre ex-** J'ay mêlé du Borax ordinaire pulverisé avec trois fois autant d'Argille en poudre,  
**perience.** j'ay poussé le mélange par le feu dans une cornuë en la distillation du sel marin, pour voir si j'en pourrois tirer quelque liqueur acide, mais il n'en a distillé qu'une petite quantité de liqueur claire comme de l'eau commune, qui étoit alKaline & qui avoit une odeur urineuse & un goût salé.

**Autre ex-** J'ay mêlé parties égales de Borax & de sel de tartre, je les ay reduites en pâte  
**perience.** liquide avec un peu d'eau, il ne s'y est fait aucune odeur urineuse; j'ay laissé le mélange en digestion vingt quatre heures, puis je l'ay mis en distillation, il en est sorti une eau claire d'une odeur & d'un goût mauvais, fade, grasieux & desagréable.

**Calcination** J'ay fait calciner dans un creuset sur le feu du Borax raffiné, il s'est mis en fusion,  
**du Borax.** & quand le premier phlegme en a été dissipé, la matiere s'est gonflée de même qu'il arrive à l'alun quand on le calcine, mais il y a eu cette difference qu'au lieu que l'alun quelque poussé qu'il soit par le feu, demeure toujours gonflé & rarefié; le Borax au contraire après avoir demeuré gonflé quelque tems par les bouillons qu'il jettoit & s'étant épuisé de tout son phlegme, les parties se sont reunies, & il est entierement tombé en fusion au fond du creuset; j'ay augmenté le feu & je l'ai continué long tems, la matiere s'est peu à peu dissipée entierement: cette dissipation se fait plus promptement quand on fait la calcination au Soleil par le miroir ardent.

Ces experiences & plusieurs autres que j'ay faites sur le Borax, & qu'il seroit trop long de rapporter ici, me font connoître que ce sel mineral est un composé naturel  
de



de sel salé, de sel urineux, ou armoniacal, & d'un peu de matiere graisseuse.

Il y a aussi du Borax artificiel, il se fait ordinairement avec du nitre fixé par les charbons, avec de l'alun & de l'urine, le tout cuit ensemble jusqu'à siccité, mais on y ajoute souvent d'autres matieres suivant l'idée qu'on a dans le travail.

Borax ar-  
tific el.  
Etimolo-  
gies.

*Borax à voix clamor.* & *pio fluo*, comme qui diroit, je coule avec grand bruit, parce qu'on pretend que le Borax naît ordinairement proche des torrens, entre des montagnes où l'eau fait beaucoup de bruit en descendant.

*Chrysocola* est composé du Grec *χρυσός aurum*, & du Latin *colla*, comme qui diroit, colle de l'or, à cause que le Borax est employé par les Orfèvres pour exciter la fusion de l'or en chaux ou en poudre, & pour le remettre en corps par le moyen du feu: c'est par la même raison qu'on appelle *gluten auri*, *capistrum auri*, & *auricolla*.

## B O R R A G O.

*Borrigo floribus caruleis & albis*, J. B.

*Buglossum sive Borrigo*, Matth.

*Buglossum latifolium*, Borrigo, C. B.

En François, Bourrache.

Est une herbe potagere qui pousse de sa racine des feuilles larges, oblongues ou presque rondes, velues, un peu piquantes, rudes au toucher, éparées la plupart à terre. Sa tige croît à la hauteur d'environ un pied & demi, ronde, foible, vuide, tendre, rameuse, garnie d'un gros poil piquant, inclinée vers terre, & ne s'élevant qu'avec peine. Elle soutient en ses sommitez des fleurs bleuës tirant sur le purpurin, ou quelquefois blanches, belles & agréables à la vûe. Chacune de ces fleurs est à une seule feuille disposée en rouë, semblable à la molette d'un éperon. Quand cette fleur est tombée, il naît en sa place quatre semences ramassées ensemble dans le calice de la fleur: chacune de ces semences a la figure de la tête d'un vipere, de couleur noire: sa racine est longue & grosse comme le doigt, toute la plante est empreinte d'un suc visqueux & épais, d'un goût fade, on le cultive dans les jardins: elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Elle adoucit les âcretéz du sang & des autres humeurs, en liant ou condensant leur sel par son suc gluant: elle lâche le ventre; sa fleur est une des trois fleurs cordiales que les Anciens ont établi dans la Medecine.

Vertus.

## B O S.

*Bos*, en François, *Bœuf*, est le veau châtré & devenu grand: il differe du taureau en ce qu'ayant été châtré, il augmente d'avantage en hauteur, en grosseur & en graisse; & il est devenu plus domptable: il vivroit du moins vingt ans, si on ne le tuoit point; il contient dans toutes ses parties beaucoup d'huile & de sel volatil.

Bœuf.

Sa graisse appelée *sebum bovis*, & en François, *suif de bœuf*, est remolitive, résolutive, propre pour adoucir les âcretéz des intestins, pour le tenesme, pour le flux de sang, étant mêlée dans les lavemens.

*Sebum bo-  
vis.*  
Suif de  
Bœuf.  
*Medulla*

Sa moëlle appelée *medulla bovis*, est propre pour ramolir, pour resoudre, pour fortifier les nerfs.

Fel.

Son fiel, appelé *fel bovis*, est propre pour les brouissemens d'oreille, pour emporter les taches du visage. Il est employé par les Teinturiers pour nettoyer les étoffes, avant que de les teindre.

Sa corne & ses ongles, appelez *cornu & ungula bovis*, sont bonnes pour l'épilepsie, étant prises en poudre au poids d'une dragme: on en fait bruler & sentir aux femmes hysteriques pour abatre les vapeurs.

*Cornu &  
ungula.*  
Dole.

L'os de Bœuf est resolutif, nerval & fortifiant, étant mêlé en poudre dans un onguent ou dans un emplâtre: on prefere l'os de la jambe aux autres.

Os bovis.



*Stercus*  
*Bovis.*

La fiente de Bœuf appelée *stercus bovis*, est émolliente & resolutive, appliquée extérieurement.

Fiel petri-  
fié.

*Bezoard*  
*bovis.*  
*Alcheron*  
*Lapis*  
*Haraczi.*  
*Dole.*

On rencontre souvent dans la vessie du fiel de Bœuf, un fiel petrifié en une pierre tendre qui a la figure, la grosseur & la couleur d'un jaune d'œuf cuit & durci, disposée par croutes ou écailles assemblées les unes sur les autres comme au Bezoar, c'est pourquoi quelques uns l'appellent *Bezoar bovis*; d'autres l'ont nommé *Alcheron Lapis*, & les Arabes *Haraczi*. Cette pierre est sujette à se vermoudre & à se réduire d'elle-même en poudre quand on la garde long-tems, à cause des petits vers ou mites qui s'y engendrent; elle contient du sel volatil & un peu d'huile.

Elle est sudorifique, aperitive, propre pour résister au venin, pour arrêter les cours de ventre, pour l'épilepsie; la dose en est depuis six grains jusqu'à un crupule, on en use aussi par le nez pour faire éternuer; elle aiguise la vue & elle fortifie le cerveau.

Balle qui  
se trouve  
dans l'esto-  
mac du  
Bœuf.

On trouve quelquefois dans l'estomac du bœuf une matiere de balle grosse comme une petite pomme, de figure orbiculaire, un peu aplatie, ayant ordinairement vers son milieu un trou rond où l'on peut passer le petit doigt; sa couleur est grise rougeâtre: Cette Boule a été formée par des poils que le bœuf en se léchant a avalés & qui se sont emmoncelés, entassés & liés les uns aux autres.

Verrus.  
Dose.

Elle est propre pour arrêter les hemorrhagies & les cours de ventre; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme étant pulverisée & prise par la bouche, on peut aussi s'en servir extérieurement, comme de l'éponge pour déterger les playes & pour les dessécher.

Etimologie.

*Bos* en Grec. *Bôn*, Bœuf.

## B O T R Y S

*Botrys* Dod.

*Botry ambrosioides vulgaris*, C. B

*Botrys Arthemisia turcica*, Eyst.

*Chenopodium ambrosioides folio sinuato*,  
Pit Tournef.

En François, *Piment.*

Est une espece de pate d'oye, ou une plante basse qui croît en maniere d'un petit arbrisseau; sa tige est droite & n'ayant guere plus de demi pied de hauteur, divisée en plusieurs petits rameaux chargez de feuilles laciniées & découpées profondément comme celles du seneçon, un peu veluës; les fleurs naissent par petites grappes en grande quantité le long des rameaux, chacune d'elles est à plusieurs étamines, soutenues par un calice découpé jusqu'en bas. Quand cette fleur est passée il naît à sa place une graine presque ronde, aplatie, enfermée dans une capsule qui a servi de calice à la fleur; sa racine est ligneuse, fibree, blanche, rougeâtre. Cette plante a une couleur verte jaunâtre ou pâle & une odeur agréable & jouissante; elle croit aux lieux humides, proche des fontaines & des ruisseaux; dans les champs sablonneux & secs, dans les olivettes, on en cultive dans les jardins; sa substance est visqueuse & gommeuse, en sorte qu'elle engraisse les mains de ceux qui la cueillent; elle contient beaucoup d'huile en partie exaltée & du sel essentiel ou volatil.

Verrus.

Elle est bonne pour l'asthme, pour provoquer les mois aux femmes, pour faire sortir l'enfant mort du ventre de la mere, on en prend interieurement, ou en mêle dans des loochs pour faciliter la respiration, on en applique aussi extérieurement pour les douleurs de la matrice, on en fait entrer dans la composition de plusieurs Baumes ou huiles fortifiantes.

Etimologie.

*Botryx* à *βότρυς racemus*, parce que les fleurs & les graines de cette plante sont disposées par grappes.

## B O T R Y T I S

*Botrytis* est de la Tuthie, sur laquelle se trouve des petits grains ronds représen-



tant les petites grappes.

Elle n'a point d'autre qualité que celle de la Tuthie ordinaire dont il sera parlé en son lieu.

*Botrytis*, à *botrys*, *racemus*, parce qu'il paroît comme des petites grappes sur cette matière. Etimologie

## B R A S S I C A.

*Brassica*, seu *caulis*, En François, *Chou*, est une plante assez connue, puisqu'on s'en sert dans toutes les cuisines; il y en a de beaucoup d'especes, j'en décrirai ici quelques-unes des principales. *Caulis*, Chou.

*Brassica capitata*, Marth.

*Brassica capitata alba*, C. B. J. B.

Pit. Tournef.

*Brassica capitata albida*, Dod.

*Caulis capitulatus*, Trag.

En François, *Chou pommé blanc*.

Elle pousse une tige basse, mais grosse, couverte d'une écorce grossière, épaisse & remplie d'une substance moelleuse, d'un goût acré tirant sur le doux; les feuilles qui sortent les premières sont amples, larges, presque rondes, rougeâtres, découpées, sinueuses, attachées à des queues longues & grosses, entrecoupées de nerfs, de côtes blanchâtres: les feuilles d'en bas étant tombées, celles d'en haut qui restent & qui sont aussi fort larges & arondies, de couleur verte blanchâtre, s'approchant & se couchant les unes sur les autres en grande quantité, s'embrassent, s'emboîtent & se compriment si étroitement en s'envelopant, qu'elles forment une grosse tête arondie, massive, blanche, qui pèse en certains lieux comme en Flandres, jusqu'à quarante livres; mais afin que ces pommes de chou se forment mieux & soient plus compactes, les Jardiniers ont coutume de lier leurs feuilles toutes ensemble lorsqu'elles commencent à se joindre, & à pommer, afin de les comprimer d'autant plus les unes contre les autres, c'est ce qu'on appelle pomme de chou; les fleurs naissent sur une tige droite, elles sont composées chacune de quatre feuilles jaunes disposées en croix, lesquelles étant tombées, il s'élève du calice un pistile qui se forme en une filique longue, étroite, cylindrique, pointue, remplie de semences presque rondes, séparées en deux loges.

Pomme de Chou-

*Brassica alba vel viridis*, C. B. Pit. Tournef.

*Brassica vulgaris sativa*, Dod.

*Brassica alba vulgaris*.

En François, *Chou blond*,

Cette espece pousse une tige garnie de feuilles arondies, d'un vert rougeâtre, attachées à des queues longues, grosses, tendres, dentelées en quelques-uns de leurs bords. Toute la plante blanchit en croissant & acquiert certaine couleur bleuâtre: la fleur est comme en la précédente, à quatre feuilles disposées en croix, de couleur blanche; elle porte aussi des filiques comme les autres, remplies de semences.

*Brassica alba crispa*, C. B. Pit Tournefort.

*Brassica sabauda*, Dod.

*Brassica sabauda rugosa*, J. B.

En François, *Chou frisé blanc*.

Ses feuilles sont rondes, garnies de beaucoup de rides ou de replis inégaux, de couleur jaune, verdâtres, traversées de côtes, & attachées à des queues courtes; elles se ramassent en haut, & forment aussi une tête ronde, mais petite, blanchâtre; la fleur est jaune & formée en croix comme aux autres especes de choux, elle laisse aussi en tombant des filiques remplies de semences en deux loges.



*Brassica capitata rubra* C. B. J. B.  
Pit. Tournefort.

*Brassica rubra capitata*, Dod.

Chou Cabu.

En François, *Chou pommé*, ou *Chou cabu rouge*,

Les feuilles de cette espece de chou sont grandes, & sinueuses à peu près comme celles des autres choux, mais de couleurs fort diversifiées; car quelques unes d'entr'elles sont d'un purpurin brun, d'autres de couleur noire verdâtre, d'autres de couleur verdâtre moins brune, quelques unes sont jaunâtres & bleuâtres, & toutes sont traversées par des côtes & des nerfs rouges, & elles se ramassent & se forment en pomme & en tête; les fleurs sont jaunes & disposées en croix, elles laissent en tombant des gouffes remplies de semences: ce chou résiste à la gelée de l'hyver.

*Brassica rubra*, O. B. Pit. Tournef. | *Brassica rubra vulgaris*, J. B.

En François, *Chou rouge*.

Sa tige s'élève jusqu'à la hauteur de cinq ou six pieds comme un arbrisseau, grosse, de couleur purpurine noirâtre, verruqueuse en sa partie d'enbas, rameuse; ses feuilles sont larges; sinueuses, ridées, de couleur verte rougeâtre, & parsemées en plusieurs endroits d'un rouge obscur, mêlé de bleuâtre, traversées par un grand nombre de veines; les fleurs sont attachées à des branches droites, de couleur jaune, il leur succede des siliques longues de quatre ou cinq doigts où sont enfermées en deux loges des semences presque rondes, rougeâtres: quand cette plante est bien cultivée elle monte quelquefois à la hauteur d'un petit arbre, elle résiste au froid de l'hyver.

*Brassica cauliflora*, C. B. P. Tourn.  
*Brassica multiflora*, J. B.

| *Brassica florida botritis*, Lob. Icon.  
En François, *Chou-fleur*.

Elle pousse des feuilles amples, étendues d'un pied ou d'un pied & demi, plus grandes que celles du chou pommé blanc, entières, n'ayant aucune découpeure considerable, la plupart de belle couleur verte, & quelques-unes de couleur jaunâtre & bleuâtre, traversées de nerfs blanchâtres, d'entelées aux bords d'espace en espace: ces feuilles se ramassent & forment une tête, mais plus molle qu'aux autres choux pommés; les fleurs sont petites, ramassées en grand nombre par bouquets très-resserrés, tendres, de couleur pâle ou blanchâtre: elles laissent en tombant des gouffes remplies de semences comme aux autres choux. Les Jardiniers attachent ordinairement avec quelques liens en rond, les feuilles qui entourent la tête ou pomme du chou-fleur, afin que cette tête étant enveloppée soit moins exposée à l'ardeur du Soleil qui non seulement la secheroit trop, mais qui feroit monter avec trop de vitesse la plante à graine. On dit que les Italiens pour garentir les choux-fleurs de ces inconveniens, n'attendent pas que la pomme ait acquis toute sa grosseur, ils les lient auparavant & les mettent à la cave, enterrant la racine & la tige jusqu'à la pomme, & les rangeant côte à côte l'un de l'autre un peu en panchant: là ces choux fleurs achevent de pommer, & ils se gardent fort long-tems; les racines des choux sont ordinairement grosses & garnies de fibres.

Broccoli.

Si l'on coupe les têtes des choux pommés sans en arracher les troncs, ils repoussent des petits rejettons, que les Italiens appellent *broccoli*, & qui sont bons à manger.

On cultive dans tous les jardins toutes les especes de choux, ils contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Les choux lâchent le ventre par leur partie la plus subtile ou la plus saline, & ils



le resserent par leur partie terestre ; ainsi le premier boüillon des choux est un peu laxatif : & le dernier est astringent : ils sont vulnéraires, ils détergent & consolident les playes , leur semencée est bonne contre les vers.

Les choux rouges sont pectoraux , propres pour la phtisie & pour reparer les forces abatuës.

Choux  
rouges.

*Brassica*, από τῆ βλάζην, par ce que le chou rouge est réputé tenir le premier rang entre les herbes qu'on mange : les Anciens avoient en grande estime cette plante, puisque Plin dit que Chrysipe, Dieuches, Pythagore & Caton avoient écrit plusieurs volumes sur ses facultez.

Etimologie

## B R I N D O N E S.

*Brindones*, Garz, Trag. | *Brindoyu*, Linscor.

Est un fruit des Indes Orientales, rougeâtre en dehors, & rouge comme du sang en dedans, d'un goût fort aigre : il prend une couleur noire en dehors quand il a atteint sa parfaite maturité, & il perd un peu de son aigreur ; mais il demeure toujours aussi rouge en dedans ; les Indiens le trouvent bon à manger ; les Teinturiers s'en servent. On garde son écorce pour la transporter par mer ; on en fait du vinaigre

Ce fruit doit être astringent, principalement avant sa maturité.

## R R O M O S.

Vertus.

*Bromos herba*, Dod. Lugd.

*Bromos sterilis*, Lob.

*Ægilops prima*, Matth.

*Festuca avenacea sterilis elatior*, C. B.

*Festucago*, Gazæ,

*Avena sterilis*, Ad. Thal.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges ou tuyaux bas, menus, nouez ; ses feuilles sont semblables à celles de l'Avoine sauvage : ses sommités portent au lieu d'épis, des barbes longues & rudes au toucher ; ses racines sont nombreuses, menuës. Cette plante croît aux bords des chemins, dans les champs : elle contient médiocrement du sel & de l'huile.

Elle est détersive, dessicative, vulnéraire, propre pour les ulcères du nez & des autres parties. On s'en sert en fomentation & en injection.

Vertus.

*Bromos ex*, βρώσκω comedo, comme qui diroit, Plante que les bestiaux mangent.

Etimologie

*Ægilops*, ab, αἰγὶς αἰνὸς capra, chevre. On a donné ce nom au *Bromos*, à cause que la Chevre l'aime.

## B R O N T I A S.

*Brontias*,  
*Chelonitis*,

*Ombrias*,

En François, Pierre de Tonnerre.  
Pierre de foudre.

Est une espece de pierre qu'on croit vulgairement être tombée par le tonnerre, ou par les pluyes orageuse ; sa figure est variée, tantôt d'une façon, tantôt d'une autre. Elle est ordinairement grosse comme un œuf, & quelquefois plus petite, de couleur jaunâtre ou verdâtre, ou brune, marquée de plusieurs lignes ou rayes égales ; elle naît en Allemagne. On appelle particulièrement *Ombrias*, celle qu'on croit être tombée avec les pluyes seules sans tonnerre.

On luy attribue la vertu de résister au mauvais air, étant portée dans la poche ou ailleurs ; mais on ne doit pas ajouter foi à ces sortes d'amulettes.

Vertus.



## B R U N E L L A

*Brunella*, Brunf. Dod.*Brunella major folio non dissecto*, C. B.

Pit. Tourn.

*Consolida minor*, Matth.*Prunella flore minore vulgaris*; J. B.*Prunella*, Fuch. Ang.*Prunella vulgaris*, & G. Trag.*Symphylum petraeum*, Lobel.En François, *Brunelle*.Voy. Pl. VII  
fig. 4.

Est une plante dont les tiges sont menuës; rampantes à terre, anguleuses un peu veluës, de couleur tirant sur le purpurin; ses feuilles sont oblongues, veluës, rougeâtres, d'un goût un peu visqueux tirant sur l'amer; ses fleurs naissent en épi aux sommets des tiges, de couleur bleue ou purpurine, rarement blanche; chacune de ces fleurs est formée en gueule ou en tuyau découpé par le haut en deux lèvres. Quand cette fleur est passée, il nait en sa place quatre semences ovales, enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur: la racine est menuë, fibrée ou cheveluë. Cette plante croit aux lieux pierreux, dans les bois aux bords des prez: elle contient beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel.

Vertus.

Elle est vulnérable, détersive, consolidante: on s'en sert en décoction pour les ulcères du poulmon, pour les hemorrhagies, pour les maux de gorge: elle entre dans les gargarismes: on l'employe aussi extérieurement.

Etimologie.

Le nom de *Brunella* vient de ce que cette plante est estimée propre pour guerir la Squinancie, que les Allemands appellent *Diebrune*.

## B R Y O N I A.

Bryone,  
Cou cuvrée

*Brionia*, en François, *Bryone* ou *Coulourée*, est une plante dont il y en a deux especes principales. La premiere est appelée,

Voy. Pl. VII  
fig. 5.*Bryonia*, Trag. Ges.*Bryonia alba*, Dod.*Vitis alba sylvestris*, Ges. Hort.*Bryonia aspara*, sive *alba baccis rubris*, C. B. Pit. Tourn.*Vitis alba*, Matth. Fuch.*Vitis alba sive Bryonia*, J. B.Premiere  
espece.

Elle pousse des tiges menuës, rameuses, tendres, veluës, croissant en peu de jours fort hautes, ayant des mains ou tenons avec lesquels elles s'attachent & s'entortillent aux plantes voisines; ses feuilles sont semblables à celles de la vigne, mais plus petites, veluës, rudes, blanchâtre; ses fleurs sont petites, blanches, disposées en grappe: chacune d'elles est un petit bassin coupé en plusieurs parties soutenuës par un calice qui se trouve collé si fortement contr'elles, qu'on ne peut pas l'en separer; ses fruits sont des petits raisins presque ronds, ou des bayes grosses comme celles du Sureau, verte au commencement, mais en meurissant elles deviennent rouges. Ce fruit est rempli d'un suc jaunâtre de mauvais goût, & de quelques semences ovales, pointuës: les racines sont longues, plus grosses que les cuisses d'un enfant, blanches, jaunâtres, charnuës, pleines de suc, d'un goût acre & amer.

La seconde espece est appelée.

Seconde  
espece.*Bryonia alba baccis nigris*, C. B. Pit. Tournef.*Bryonia nigra*, Dod.*Vitis nigra*, Cord. in Dioscor.

Elle ne differe de la precedente, qu'en ce que ces bayes prennent en meurissant une couleur noire, & en ce que la racine est en dedans de couleur de buis.

L'une & l'autre espece croissent dans les hayes, contre les murailles: leurs racines



seules sont en usage en Medecine, & principalement celle de la premiere espece. Elles contiennent beaucoup de phlegme, d'huile & de sel.

Elle purgent les serositez par le ventre & par les urines : elles levent les obstructions, elles excitent les mois aux femmes, elles poussent l'arteriefaix après l'accouchement : elles sont propres pour l'asthme, pour l'hydropisie. Il arrive à quelques-uns qu'étant appliquée, rappée & échauffée en forme de cataplasme sur l'estomach ou sur le bas-ventre, elles les purge comme s'ils en avoient avalé. Vertus.

*Bryonia*, vient du Grec *βρυο* qui signifie je pousse abondamment ; comme qui diroit une plante qui pousse beaucoup de tiges en peu de tems. Etimologies.

*Vitis alba*, parce que la Bryone ressemble à la Vigne, & que les feuilles sont blanches.

### B U B A L U S.

*Bubalus*, vel *Buffelus*, en François, *Buffle*, est une espece de bœuf sauvage plus grand & plus gros que le bœuf ordinaire ; son poil est court & noir, sa queue est courte & presque sans poil, sa peau est fort dure, sa tête est petite à proportion de son corps, il la panche vers terre ; ses cornes sont longues, torfes, noires, son front est rude, crepû, son cou est long & gros, ses jambes sont courtes, grosses, robustes ; on trouve cet animal en Asie, en Grece, en Egypte, en l'Isle de Borneo, à Siam, il se plaît dans l'eau, son mugissement est effroyable ; sa femelle appellé *Buffela*, a du lait comme la vache ; la chair du Buffle est bonne à manger, sa peau est un cuir fort employé dans les arts. Buffelus.

Sa corne & ses ongles sont propres pour l'épilepsie, pour les convulsions

Son suif & sa moelle sont propres pour résoudre & pour fortifier les nerfs.

*Buffela.*  
Cornes.  
Ongles.  
Suif.  
Moelle.  
Vertus.

### B U B O.

*Bubo nicticortis*, *Axus*, en François, *Hibou* ou *Cathuam*, est le plus grand des oiseaux nocturnes, il passe quelquefois un oye en grosseur, son corps est court & sa queue aussi, ses plumes sont de couleur de fer parsemées de taches noires, sa tête est fort grosse, ressemblante à celle d'un chat, ses yeux sont grands, étincelans & épouvantables, mais ils ne lui servent que la nuit, son bec est recourbé, son cou est court, ses jambes sont courtes, ses pieds sont armez de grandes ongles ; il habite dans les cavernes, dans les maisons ruinées, au fond des tours, dans les cimetières, dans les Eglises, dans les vieux arbres creux, il vit de laizards, de rats, d'yrondelles, d'escarbots, de levreaux, il fuit la compagnie des autres oiseaux ; il y en a de beaucoup d'especes. Bouvier.  
Chatuan.

Son cerveau est propre pour consolider les playes ; pour guerir la gravelle ; on ne s'en sert qu'extérieurement. Vertus.  
Cerveau.

Son sang est propre pour l'asthme étant pris par la bouche.

On dit que *Bubo* vient de ce que le Hibou semble prononcer le même mot quand il crie. Sang.  
Vertus.  
Etimologie.

### B U B U L C A.

*Bubulca*, en François, *bouvier* ou *petense*, est un petit poisson de riviere long de trois ou quatre doigts, plat & large d'un doigt & demi, de couleur argentine ; il se tient ordinairement dans le bourbier, & il est toujours sale quand on le pêche, il est couvert d'écailles, grandes, larges ; sa gueule est petite sans dents, sa queue est fourchuë. Il est apiritif. Bouvier.  
Petense.

### B U C C I N U M.

*Buccinum*, en François, *pourcelaine* ou *buccine*, est une espece de pourpre, ou un Vertus.  
Pourcelaine.



poisson renfermé dans un gros coquillage fait en cornet, & tacheté.

Vertus.

Etimologie

Vaisseaux  
de porcelai-  
ne.

La coquille de la porcelaine étant broyée est propre pour nettoyer les dents.

Ce coquillage prend son nom de la figure, car *buccinum* signifie un cor ou cornet.

\* Les vaisseaux de porcelaine qui nous viennent de la Chine sont faits avec un certain sable très-fin, dont les grains sont transparens, qu'on trouve à la Chine entre des rochers; les Chinois pétrissent ce sable & en forment des vases qu'ils mettent cuire dans des fours pendant quinze jours, ils les ornent de différentes figures ou peintures: on appelle en Latin cette espece de poterie *Sinicum fictile*.

*Sinicum*  
*fictile*.

## B U F O.

*Rubeta*.

Crapaud.

*Bufo physalus, rubeta*, en François *crapaud*, est une espece de grenouille terrestre grosse environ comme le poing, laide, hideuse, effroyable, couverte d'une peau dure, grise, brune, parsemée de taches qui semblent autant de pustules; sa tête est grosse, son dos est large, son ventre est enflé & ample; il habite les lieux humides sombres, cachez, puant, il mange de l'herbe & des vers; on pretend que les herbes qu'il a touchées ou qu'il a humectées de sa bave soient empoisonnées; sa defense quand on le poursuit est de lancer son urine qui est virulente & qui fait enfler la partie du corps sur laquelle il tombe; on dit aussi qu'elle excite des accidens approchant de ceux qu'on ressent par la piqueure du scorpion, mais nous ne voyons point que sous nôtre climat temperé les crapeaux soient si venimeux; il le sont d'avantage dans les pays chauds; néanmoins pour prévenir le mal qui pourroit arriver de cette urine de crapaud, soit par l'éfroi, soit par un venin affectif, il est à propos de laver le plutôt qu'on peut la partie avec de l'urine ou de l'eau de vie, & d'avaler quelques prises de sel volatil de crapaux ou de corne de cerf, afin que s'il s'est fait quelque coagulation dans le sang, ce remede le dissolve & fasse transpirer la malignité au dehors.

Remedes  
contre le  
venin du  
crapaud.

Prepara-  
tion.

La préparation du crapaud, quand il a été tué, consiste à en ôter les entrailles & à le faire secher au soleil, on peut même laisser secher les entrailles avec le corps, pourvu que par le trop d'humidité elles ne le fassent pourrir; il contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

Vertus.

On le reduit en poudre, & l'on en fait prendre interieurement pour l'hydropisie, pour resister au venin; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à deux, on l'applique aussi sur les reins & sur l'ombilic pour la même maladie, il excite beaucoup l'urine.

Il ne faut non plus craindre qu'il soit resté du venin dans le crapaud mort, que dans la vipere morte, *mortua bestia, mortuum est venenum*.

Crapaux  
aquatiques

On trouve dans des marêts des crapaux aquatiques, mais ils n'ont pas tant de vertu que les crapaux terrestres, à cause qu'ils ne contiennent pas tant de sel volatil.

Les crapaux croissent quelquefois en des grosseurs monstrueuses, comme on en voit en Amerique.

Pierre de  
crapaud,  
ou crapau-  
dine.

On trouve quelquefois dans la tête des plus gros & des plus vieux crapaux une petite pierre blanche ou d'autre couleur, qu'on appelle ordinairement crapaudine ou pierre de crapau; on l'enchaîne dans les bagues, & on la porte au doigt, croyant qu'elle ait une grande vertu pour resister à la malignité des humeurs: on l'attache aussi au cou pour la fièvre quarte; mais je n'ai guere d'estime pour ces Amulettes, & je crois que si elle est capable de produire quelque effet, c'est quand on la prend interieurement après l'avoir réduite en poudre. Elle est aperitive.

Etimologie

Le crapau est appelé *rubeta*, parce qu'il se tient souvent sous la ronce qu'on appelle en Latin *rubus*.



## B U F O N I T E S.

<i>Bufonites</i> ,	I	<i>Batrachites</i> ,	I	En François <i>Crapaudine</i> .
<i>Chelonites</i> ,	I	<i>Borax</i> ,	I	

Est une espece de pierre précieuse dont il y a deux especes, une ronde & l'autre longue. La premiere est longue en sa circonference, creuse d'un côté, convexe de l'autre, en forme d'une petite calotte, large environ d'un demi-pouce en sa baze, fort polie, tantôt grise-brune, tantôt noire, tantôt blanche, tantôt verte ou de couleur diversifiée. Ronde.

La seconde a le plus souvent un pouce de long sur quatre ou cinq lignes de large. Elle est arondie par les deux bouts, creuse en gouttiere ou en maniere d'auge, & voûtée au dessus, polie comme la ronde, de couleur grisâtre brune, marbrée de quelques tâches roussâtres. Longues.

Les grosseurs de ces pierres suffisent pour desabuser ceux qui croient qu'elles sont sorties des têtes des crapaux; on les trouve dans les montagnes & dans les champs où elles ont été produites.

On prétend qu'étant broyées & prises par la bouche, elles soient capables de resister à la peste & aux autres maladies malignes; qu'étant appliquées sur les morsures ou piqueures des bêtes venimeuses, elles en attirent le venin au dehors. On fait monter la crapaudine ronde sur des bagues, & on la porte au doigt pour se garantir du mauvais air; on en pend aussi au cou pour la fièvre quarte; mais toutes ces vertus ne sont qu'imaginaires. La crapaudine n'a qu'une qualité alkaline, propre pour absorber les acides, pour arrêter les cours de ventre, étant prise interieurement au poids de demi-dragme en poudre; mais elle n'est guere d'usage en Medecine. Vertus

*Bufonites*, à *bufone*, Crapau, parce qu'on a crû que cette pierre naissoit dans la tête du Crapau.

*Batrachites* à *βάτραχος* *Rana*, comme qui diroit, pierre qu'on tire d'une espece de grenouille. Etimologie

## B U G L O S S U M.

*Buglossum vulgare majus*, J. B.  
*Buglossum angustifolium majus*, C. B.  
 Pit. Tournef.

*Circium Italicum*, Fuchs.

*Anchusa*, Tur.

*Anchusa Alcibiadion*, Dod.

*Buglossa*, Brunf, Cæs.

*Buglossum angustifolium*, Lob. Incon.  
*Buglossus Italica*, vel *Gallica major*,  
 vel *vera*, Ges. Hort.

*Lycopsia*, Ang.

*Lycopsis*, Dod. Gal.

*Echium Italicum spinosum*, Fuch.

En François *Buglose*.

Est une plante dont les feuilles sont longues & médiocrement larges, velues, après au toucher, de couleur verte-brune, luisante; ses tiges s'élevent à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, entourées de poil piquans: elles se divisent en haut en plusieurs petits rameaux qui se revêtent de petites fleurs de couleur ordinairement bleue ou rouge, quelquefois blanche. Chacune de ces fleurs est un entonnoir à pavillon découpé en cinq parties. Quand cette fleur est passée, il naît en sa place quatre semences qui ont la figure de la tête d'une vipere: ces semences sont encloses dans une capsule qui a servi de calice à la fleur: elles ont un goût d'amande; la racine est longue, grosse comme le doigt, ronde de couleur noirâtre en dehors, blanchâtre en dedans. Toute la plante est remplie d'un suc gluant ou visqueux, semblable à celui de la bourrache, on la cultive dans les jardins potagers, car elle est d'un grand usage



dans les bouillons ; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile , peu de sel.

Vertus.

Elle est humectante , pectorale ; elle adoucit les âcretés du sang & elle le purifie ; elle fortifie le cœur & elle excite de la joye : sa fleur est une des trois fleurs cordiales.

Etimologie

*Buglossum* , *Græc.* βυγλωσσος , *ex* βοῦ , *bos* , & γλωσσα *lingua* , comme qui diroit , *langue de bœuf* ; car on prétend que les feuilles de cette plante ont la figure & la rudesse de la langue d'un bœuf.

### B U G U L A.

Bugle ,  
consoude  
moyenne.

*Bugula* , en François , *bugle* ou *consoude moyenne* , est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée

*Herba Lau-*  
*rentiana.*

*Bugula* , *Dod.*

*Consolida media pratensis carulea* , *C. B.*

*Ariherica Pandeetarii* , *Ang.*

*Cosolida media* , *quibusdam bugula* ,

*J. B.*

*Consolida media* & *herba Laurentiana* , *Cast.*

*Prunella carulea* , *Trag.*

*Symphytum medium* , *Lon.*

Premiere  
espece

Elle pousse deux sortes de tiges ; une quarrée , chargée de fleurs ; & l'autre grêle & rampante , toutes deux un peu velues. Ses feuilles sont oblongues , assez larges , plus grandes que celles de l'Origan , molles , incisées legerement autour , de couleur verte , ou quelquefois tirant sur le purpurin ; d'un goût d'abord douceâtre , puis un peu amer & astringent. Ses fleurs naissent verticillées ou rangées par étages & par anneaux vers le haut de la tige , chacune d'elles est en gueule , de couleur blenë , rarement cendrée ou blanche. Quand cette fleur est passée , il naît en sa place quatre semences presque rondes , enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Ses racines sont fibrées , d'un goût astringent. Cette plante croît aux lieux pierreux , humides , ombrageux.

Seconde  
espece.

La seconde espece est appelée.

*Bugula sylvestris villosa flore caruleo* ,  
*Pit Tournesf.*

*Consolida media Genevensis* , *J. B.*

*Consolida media pratensis* , *hirsuta* ,  
*H. R. Par.*

Elle differe de la premiere espece en ce que ses tiges sont plus velues , en ce que ses feuilles sont plus petites , plus languettes , crenelées plus profondément , tantôt purpurines , tantôt rouges , tantôt blanches : elle croît dans les prez aux environs de Geneve.

L'une & l'autre espece contiennent beaucoup de phlegme & d'huile , médiocrement du sel.

Vertus.

Elles sont vulneraires , propres pour l'asthme , pour les ulceres du poumon , pour purifier le sang , pour deterger & consolider les playes : on s'en sert interieurement & exterieurement.

On dit que *Bugula* a été tiré de *Bugle* , qui est un nom François fort ancien ,  
*Etimologie* & qui signifie la même plante,

### B U L B O C A S T A N U M.

*Bulbocastanum* , *J. B.*

*Bulbocastanum mas Tralliani* , *Lugd.*

*Bulbocastanum majus folio Appii* , *C. B.*

*Pit Tournesfort.*

*Oenanthe prima* , *Matth.*

*Bunium* , *Dod Gal.*

*Bulbocastanon* , *Dod.*

*Apios* , *Tur.*



*Nucula terrestris Septentrionalium*,  
Ad. Lob.

*Panaseolus vulgò*, Cæf.  
En François *Terrenoix*.

Est une plante dont la feuille est semblable à celle du Persil, mais d'un goût bien plus foible, attachée à une longue queue purpurine, Sa tige est divisée en quelques rameaux qui soutiennent en leurs sommets des ombelles ou parasols garnis de fleurs blanches à cinq feuilles disposées en rose à l'extrémité du calice. Quand cette fleur est passée, le calice devient un fruit composé de deux graines menues, un peu longues, noires; d'un goût aromatique & acre. Sa racine est un tubercule gros comme une grosse noix, charnu, noir au dehors, blanc en dedans, jettant plusieurs fibres, d'un goût doux & agréable, approchant de celui de la chataigne. Cette plante croît aux lieux humides & ombrageux; principalement en Angleterre, en Hollande: on mange sa racine; elle contient beaucoup d'hile & du sel essentiel.

Elle est astringente & propre pour arrêter le sang: la semence est aperitive.

*Bulbocastanum* vient des mots Latin *bulbus*, bulbe, & *castanea*, chataigne; comme qui diroit, plante dont la racine est bulbeuse, & qui a un goût de chataigne.

Vertus.  
Etimologie.

### BULBODIUM.

*Bulbodium vulgatus*, J. B.  
*Bulbodium*, Theophr.  
*Codianum*, vel *codiaminum* flore *Codii*, id est *campanula*, Ges. hor.  
*Narcissus sylvestris pallidus* calice

*luteo*, C. B. Pit. Tournefort.  
*Bulbus sylvestris* & *Codiaminum*, Ges. hor.  
*Narcissus luteus sylvestris*, Dod.  
En François, *Campane jaune*.

Est une espèce de Narcisse sauvage, ou une plante haute d'environ demi pied. Ses feuilles sont longues, étroites: la tige porte en son sommet une belle fleur à une seule feuille évasée en campane, pâle, soutenue par un calice jaune, doré, luisant, envelopé d'une graine membracuse, & entourée de six feuilles pointuës, pâles. Quand cette fleur est passée, le calice devient un fruit rond & relevé de trois coins; lequel est divisé intérieurement en trois loges contenant des semences presque rondes, noires. Sa racine est bulbeuse, visqueuse au toucher & au goût, avec quelque douceur mêlée d'un peu d'acrimoine, Cette plante croît aux bords des champs, dans les prez, aux lieux humides, dans les bois, dans les jardins. Elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Sa racine est purgative & aperitive; elle évacue la pituite visqueuse. La dose en est de deux dragmes en infusion.

Vertus.

### BUPHTHALMUM

*Buphtalmum vulgare*, Clus. Pan. & Hist.  
*Buphtalmum tanacetii minoris foliis*, C. B. Pit. Tournef.  
*Chamamelum Bhrysanthemum*, Fuch  
*Buphtalmus*, qui est *crispula herba*, Amato.

*Cuphtalmum vulgare*, Chrysanthemo congener, Clus. Hist.  
*Chamamelum Chrysanthemum quorundam*, J. B.  
*Chrysanthemum verum*, Ges. Col.  
*Cotula lutea sive tercia*, Dod.  
*Cotula non foetida*, Lon.

En François, *Oeil de bœuf*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, grêles, garnies d'une laine blanche: ses feuilles sont découpées comme par pai-



res jusqu'à la côte, lanugineuses, dentelées aux bords, semblables, à celles de la petite tanesie; ses fleurs naissent aux sommets des branches, radiées comme celles de la camomille, mais plus grandes, de couleur jaune; il leur succede des semences menues & anguleuses; sa racine est dure & ligneuse: Cette plante croît dans les champs, aux bords des chemins, dans les sentiers; elle contient beaucoup d'huile, médiocrement du sel essentiel.

Elle est deterfive, vulneraire, émolliente, résolutive.

*Bupthalmum* à bois bos, & ὀφθαλμος oculus comme qui diroit, œil de bœuf, car on prétend que la fleur de cette plante ressemble à l'œil d'un bœuf.

Verrus.

Etimologie.

## B U P L E V R U M.

*Buplevrum*, Ang. majus, Ges. hor.

*Buplevrum latifolium*, Tab.

*Auricula leporis altera*, sive rigidior

*Gratia Dei*  
*Gallis.*

J. B.

*Buplevrum alterum*, latifolium, Dod.

*Buplevrum folio rigido*, C. B. Pit  
Tournef.

*Elaphoboscum* & *gratia Dei* Gallis,  
Ges.

En François, *Percefeuille*.

Est une plante dont la tige croît à la hauteur d'un pied & demi, nouée, se divisant en rameaux; ses feuilles sont rangées alternativement, oblongues, assez larges, roides, dures, nerveuses, finissant en pointe & ayant une figure approchante de celle, de l'oreille d'un lièvre, ses sommitez soutiennent des petites ombelles éparées, où naissent des fleurs composées chacune de cinq feuilles jaunes disposées en rose à l'extrémité du calice; lorsque la fleur est passée ce calice devient un fruit composé de deux graines oblongues, arondies sur le dos, & canelées. Cette plante croît sur les colines, dans les terres grasses, argilleuses, aux bords des rivières, aux lieux pierreux; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est deterfive, vulneraire, dessicative; sa semence est estimée bonne contre la piqueure des serpens, étant prise par la bouche.

Etimologie.

*Buplevrum* à bois & πλευρὸν *latus*, comme qui diroit, côte de bœuf, parce qu'on a prétendu que la feuille de cette plante avoit la figure de la côte d'un bœuf, ou bien à bois grande, & πλευρὸν *latus*, comme qui diroit, grande côte.

## B U P R E S T I S.

*Buprestis*, est une espee de mouche cantaride qui ressemble à un escarbott, mais elle est plus petite; elle habite sur les pins, dans les herbes; elle est armée d'un aiguillon dont la piqueure est venimeuse comme celle de la guêpe ou de la mouche à miel causant une grande douleur à la partie & la faisant enfler; il faut pour en guerir appliquer dessus de l'eau d'arquebuse ou de l'esprit de vin.

Cette mouche excite comme la cantaride ordinaire, des vessies sur la peau où l'on l'applique.

*Buprestis* ex bois bos & πρὸς qui incendit, ex πρὸς comme qui diroit, mouche qui brûle le bœuf; car si un bœuf avale cette mouche en paissant, elle excite dans son ventre une inflammation violente qui le fait enfler & mourir.

## B U R S A P A S T O R I S.

*Bursa pastoris*, Matth, J. B.

*Bursa pastoris major folio sinuato*,

C. B. Pit. Tournef.

*Pastoris bursa*, Fuch. Dod.

*Herba caneri*, Ger.

*Pera Pastoris*.

En François, *Tabouret* ou *bourse à berger*.

*Bourse à*  
*Berger.*



Est une plante fort commune qui pousse au commencement des feuilles oblongues, découpées comme celles de la roquette, éparfes à terre : il s'élève d'entr'elles plusieurs petites tiges menuës, rameuses ou divisées en aîles, portant des feuilles, les unes entières, les autres découpées comme celles d'enbas, mais plus petites ; les fleurs sont petites, blanches, rangées en haut le long des tiges ; chacune d'elles est à quatre feuilles disposées en croix ; quand cette fleur est passée il naît à sa place un fruit triangulaires, plat, qui a la figure d'une petite besace, se divisant intérieurement en deux loges remplies de semences menuës ; presque rondes, noires ; la racine est longue, blanche, accompagnée de fibres, d'un goût douceâtre & désagréable. Cette plante croît par tout dans les champs, dans les jardins, aux lieux incultes & déserts ; elle contient beaucoup d'huile, médiocrement du sel.

Elle est astringente, dessicative, vulnérable, propre pour arrêter le cours de ventre & les hemorrhagies.

Vertus.

On a nommé cette plante *bursa pastoris*, à cause que son fruit a la figure d'une besace.

Etimologie

## B U T O M U S.

*Butomus*. Cæs. Pit. Tournef.

*Juncus floridus*, J. B.

*Juncus floridus major*, C. B.

*Calamagrostis*, 2 Trag.

*Gladiolus aquatilis*, Dod.

*Sparganium*, Dod. Gal.

*Gladiolus palustris*, Cord. Hist.

*Carex alterum*, Lon.

En François, *Jonc fleuri*.

Est une plante aquatique qui pousse des tiges à la hauteur de quatre pieds, droites grosses presque comme le petit doigt, lisses, égales, sans nœuds ; les feuilles sortent de la racine fort longues, étroites, les fleurs naissent aux sommets des tiges en manière d'ombelles, larges, belles, de couleur purpurine ou blanche ; chacune de ces fleurs est à plusieurs feuilles disposées en rose : quand elles sont tombées il leur succede un fruit membraneux terminé par quelques cornes, & composé le plus souvent de six graines remplies de semences oblongues, menuës ; la racine est grosse nouée, blanche, accompagnée de fibres : Cette plante croît dans les marais, dans les prez, & particulièrement aux lieux maritimes ; elle contient beaucoup de phlegme, de l'huile & médiocrement de sel essentiel.

Elle est détersive & aperitive ; on estime sa racine & sa semence contre la morsure des serpens.

Vertus.

*Butomus* à *poïs bos*, *bœuf*, parce qu'on dit que le bœuf aime les feuilles de cette plante.

Etimologie

## B U T Y R U M.

*Butyrum medulla lactis*, en François, *beure*, est la partie du lait la plus grasse appelée crème : laquelle on a battuë longtems dans un pot long pour en separer le *serum* qu'on appelle lait de beure : le beure contient beaucoup d'huile & un peu de sel volatil.

Beure.  
Medullis  
Lactis.  
Lait de  
beure.

Il est émolient, pectoral, addoucissant, resolutif, digestif.

Vertus  
Etimologie

*Butyrum ex poïs*, *bos* & *τὸν βοῦν* *caseus*, *coagolum*, comme qui diroit *fromage* ou *caille* du lait de la vache, car on tire le beure de la crème qui paroît condensé sur le lait.

## B U X U S.

*Buxus*, en François, *buis* ou *bonis*, est un arbrisseau dont il y a plusieurs especes, jeécriray ici les deux principales.



La premiere est appellée.

Premiere  
espece.

*Buxus* s, od. J. B.  
*Buxus vulgaris*, Trag.

*Buxus arborescens*, C. B. Pit. Tour-  
nefort.

Elle croit à la hauteur d'un petit arbre, son tronc est souvent gros comme la cuisse d'un homme, son bois est dur, compacte, jaunâtre; ses feuilles sont petites, oblongues, arondies, dures, épaisses, toujours vertes, lisses, luisantes, d'une odeur forte, assez agreable; ses fleurs sont petites, herbeuses, à trois ou quatre étamines, ne l'aissant aucun fruit après elles, mais il nait sur le même pied de la fleur un petit fruit qui a en quelque maniere la figure d'une marmite renversée; ce fruit est divisé interieurement en trois loges, dans chacune desquelles est contenuë une capsule cartilagineuse, qui par sa contraction pousse ordinairement avec violence des semences assez loin de la plante, ces semences sont languettes, luisantes & brunes.

La seconde espece est appellée

Seconde  
espece.

*Buxus humilis*, Dod.  
*Buxus foliis rotundioribus*, C. B. Pit.  
Tournef,

*Chamapyxos*, Trag. Tabern. Icon.  
En François *Bouis à parterre*.

Elle ne croit qu'à la hauteur de deux ou trois pieds, mais elle se repand beaucoup au large par un grand nombre de rameaux menus; ses feuilles sont plus arondies & plus vertes que celles du grand buis, mais au reste elles sont semblables aussi bien que leurs fleurs & leurs fruits; ce petit buis est employé dans tous les jardins pour faire les bords des parterres. Le buis aime les lieux ombrageux, montagneux, il demeure toujours vert en hyver comme en Eté; il contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Le bois de buis est employé chez beaucoup d'artisans comme un bois fort traitable & de beauconp de durée, car les vers ne peuvent guere le penetrer: on en fait venir de Champagne & même d'Espagne: On doit le choisir dur, solide, assez pesant, se coupant & se polissant aisement, de couleur jaune pâle.

Il est sudorifique, aperitif; on l'employe en decoction, mais rarement.

Choix.

Vertus.

Etimologie.

*Buxus*, grec *πυξος* à *πυξόδης*, *densitas*, parce que le bois du buis est solide & compacte.



## C

### CAAPEBA.

*Caapeba*, G. Pison, est une plante du Bresil qui n'est pas beaucoup differente de la Clematite, elle pousse de longs sarments qui quelquefois montent & s'attachent aux arbres voisins, quelquefois s'abaissent & rampent par terre: ses feuilles sont fort minces, les unes sont rondes: les autres ayant la figure d'un cœur, de belle couleur verte en dessous: il s'eleve d'entr'elles des pedicules roux; portant en leurs sommets au mois de Juillet, des fleurs jaunâtres ou d'un jaune pâle; il leur succede à chacune un grain gros comme un pois, de figure ovale, de couleur rouge en dehors, verte en dedans; sa racine est tortueuse: grosse à peu près comme le doigt, grise pendant qu'elle est encore jeune, mais en vieillissant elle atteint presque la grosseur du bras & elle devient noire, cette difference a donné lieu à quelques Botanistes de distinguer



la plante en deux especes quoy qu'il n'y enait veritablement qu'une : sa substance est en dedans compacte , onctueuse , d'un goût tirant sur l'amer.

Cette racine est estimée fort bonne pour atténuer la pierre du rein , & de la vessie, pour resister au venin & à la morsure des serpens: on la coupe par tranches, on la met macerer quelques jours dans de l'eau , ou dans quelqu'autre liqueur apropiée à la maladie : elle donne à cette liqueur un goût de vin ou de biere , & l'on en fait boire pour la boisson ordinaire : on tire aussi le suc de la feuille & de la racine pilée ensemble , & on le mêle dans du vin.

Vertus.

## C A C A L I A.

*Cacalia*, est une plante dont il y a plusieurs especes ; je d'écriray ici les deux principales.

La premiere est appelée.

<i>Cacalia</i> , quibusdam, J. B.		<i>Cacalia prima &amp; vulgaris incano folio</i> , Clus. Pan.
<i>Cacalia foliis crassis hirsutis</i> , C. B. Pit. Tournef.		

Elle pousse des grandes feuilles presque rondes , épaisses, dentelées en leurs bords, anguleuses , cotonneuses & blanches en dessous, ressemblantes à celles du petasite , il s'eleve d'entr'elles une tige à la hauteur d'environ deux pieds, velue , moelleuse, se divisant vers sa sommité en quelques rameaux qui soutiennent des fleurs disposées en bouquets , de couleur purpurine dans un calice cilindrique ; quand ces fleurs sont tombées il nait en leur place des graines oblongues , garnies chacune d'une aigrette ; la racine est grosse comme le petit doigt, entourée de fibres menuës.

La seconde espece est appelée.

<i>Cacalia</i> : Dalech. in Dioscor.		<i>Cacalia glabro folio</i> , Clus. Hist.
<i>Cacalia foliis cutaneis acutioribus &amp; glabris</i> , C. B. Pit. Tournef.		<i>Tussilago alpina, sive montana</i> , Dalech. Lugd.
<i>Alterum cacaliae genus</i> . J. B.		

Elle differe de la precedente en ce que sa tige & ses fenilles sont sans poil , & en ce que la couleur de sa fleur est d'un purpurin plus pâle, ou jaune.

L'une & l'autre espece de *Cacalia* croissent sur les montagnes & le long des torrens ; elles contiennent beaucoup d'huile , médiocrement du sel.

Elles sont propres pour amolir , pour adoucir , pour cicatrifer , pour épaisir la serosité âcre qui tombe du cerveau , étant prise en decoction.

Vertus.

## C A C A O S.

V. Pl. III.  
fig. 8.

*Cacaos, sive Cacao* , est une espece d'amande qui fait la base du Chocolat & qui lui donne le nom ; elle croit en Amerique à un petit arbre appelé *Cacavate* , fort garni de feuilles ressemblantes à celles de l'oranger , mais plus longues & plus pointuës : sa fleur est grande , de couleur jaune ; elle laisse en tombant des filamens longs , lanugineux, verds, desquels se forment des fruits pointus, jaunes , qui atteignent en croissant & en meurissant la grosseur de nos melons ; chaque fruit contient vingt ou trente noisettes ou amandes grosses comme des pistaches, on en trouve même qui en renferment jusqu'à quatre-vingt ; elles sont couvertes chacune d'une pellicule jaunâtre, laquelle étant separée, il paroît une substance tendre qui se divise en plusieurs particules inégales , huileuses , nourissantes, laissant quelque âcreté à la bouche.

Cacao.  
cacavate.



*Cacahualt.*

Les habitans du pays où croit ce fruit, l'appellent *Cacahualt*, & les Espagnols par corruption, *Cacao*.

*Caraque.*

On nous en apporte de quatre especes. La premiere & la seconde sont appellées, *gros & petit Caraque*; elles viennent de la Province de Nicaragua. La troisième & la quatrième sont appellées *gros & petit Cacaos des Isles*, parcequ'elles croissent dans les Isles de l'Amerique & de saint Domingue.

*Choix.*

Le plus estimé des Cacaos est le gros Caraque: on doit le choisir gros, nouveau bien nourri, pesant, de couleur brune en dehors, rouge foncé en dedans, d'un goût agréable. Il contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

*Vertus.*

Il fortifie l'estomac & la poitrine; il provoque l'urine; il calme la toux.

*Etimologie.  
de Caraque.*

¶ On dit que *Caraque* vient par corruption du nom d'une Isle de l'Amerique meridionale appelé *Carate*; que Christophle Colomb étant arrivé dans cette Isle, apprit que les habitans y vivoient ordinairement plus de cent ans, parce qu'ils ne mangent que du pain de Cacao, qu'ils y mêloient quelquefois pour le rendre plus agréable un peu de vanille, de gyrosfle, de canelle, ou de quelqu'autre drogue aromatique semblable, mais sans sucre: que les Espagnols en goûterent, qu'ils en prirent pour leurs malades & qu'ils s'en trouverent très-bien; on ajoute qu'ils en porterent en Espagne où l'on crût raffiner en y mêlant du poivre & d'autres ingrediens, c'est ce mélange qu'on appelle *Chocolat*, & dont je parleray en son lieu donnant la description de sa composition.

*Huile de  
Cacaos.  
Usages.*

On tire du Cacaos, comme des bayes de Laurier, une huile épaisse, blanche & semblable à de la graisse, d'un odeur & d'un goût de Cacaos; elle sert de pomade pour polir la peau; si l'on la garde long tems sans remuer, elle devient dure comme du suif.

*Vertus.*

Elle est fortifiante & resolutive, on en applique sur la region de l'estomac quand il est trop debile.

## C A C A V I.

*Voy. Pl. III**fig 9**Cassavi,**Cassave.**Pain de Ma-  
dagascar.**Yuca.**Manihot**Indorum**Manihot**Theveti.*

*Cacavi*, ( Monard, ) *sive Cazabi*, ( Clus. ) en François, *Cassave*, ou *Pain de Madagascar*, est une espece de pain que les Indiens font avec la racine d'une plante qu'ils appellent *Yuca*: Gaspar Bauhin la nommée *Manihot Indorum*, *sive Yuca foliis cannabini*, & Jean Bauhin *Manihot Theveti Yuca & cassavi*, en France on l'appelle *Manioc* ou *Manioque*, c'est un arbrisseau qui croit à la hauteur de cinq à six pieds; sa tige est ligneuse, tortuë, noueuse, verruqueuse, fragile, moelleuse: ses feuilles sont larges comme la main, divisées chacune en sept ou huit parties toujours vertes, ressemblantes aux feuilles du chanvre: ses fleurs sont des campanes d'une seule piece, blanchâtres, ayant près d'un pouce de diametre découpées profondement chacune en cinq parties; le pistile qui est au milieu devient un fruit presque rond, gros à peu près comme une aveline, composé de trois capsules ou cellules oblongues jointes ensemble qui renferment chacune un noyau ou semence oblongue un peu plus grosse qu'un pignon; sa racine à la figure & la grosseur d'un gros navet, de couleur obscure en dehors, & blanche en dedans. On cultive cette plante en plusieurs lieux de l'Amerique dans les terres labourées en sillons; elle est fort feconde, mais ses vertus sont fort differentes suivant les climats où elle est produite: car au lieu que celle qui naît en terre ferme, est salutaire & bonne à manger crüe ou autrement, celle de saint Dominique, de Cuba, de Hayti & des autres Isles, est très-pernicieuse & un poison violent & prompt si on la mange crüe; c'est pourtant avec cette dernière qu'on fait le pain appelé *Cacavi* ou *Cassave*, en la maniere suivante.

On pèle les racines du *Yuca*, on les rape; & les ayant mises dans des sacs fait de feuilles de palmier; on en tire le suc à la presse, on prend ensuite le marc ou la matiere exprimée; on la fricasse à petit feu dans une poêle, la remuant & la tournant d'un



d'un côté & d'autre afin qu'elles'épaississe : puis quand elleest suffisamment cuite , on en forme de gâteaux mincesqu'on fait secher au Soleil ou sur le feu : c'est le pain de Cassave qui est bien nourrissant , & qui étant seché , se conserve comme le Biscuit sans se corrompre. Les sauvages des Antilles & tous les habitans des Indes Occidentales s'en nourrissent.

L'usage de ce pain resserre le gosier par son âpreté , & il excite un étranglement si l'on n'a eu le soin de le faire tremper dans du bouillon ou dans de l'eau , ou de le mêler avec d'autres alimens. Ceux qui n'ont point eu cette precaution , & qui veulent le manger sec , doivent avoir toujours une bouteille d'eau à la main pour s'humecter à chaque bouchée qu'ils auront mangée.

Le suc exprimé de la racine seroit un poison capable de tuer quelque animal que ce fût qui l'auroit avalé crud : mais si on le fait bouillir jusqu'à consommation de la moitié , puis qu'on le laisse refroidir , il se fera converti en une liqueur aigre qui aura le même goût , le même usage , & la même qualité que le vinaigre. Si on le fait épaisir en Sapa sur le feu , il devient doux , il sert de miel aux Indiens.

Suc de la racine d'Yuca & ses préparations.

Il faut que la racine de Yuca des Isles , pour produire les effets differens dont je viens de parler , contienne un sel volatil âcre & rongeur , qui se dissipe par la coc-tion ; en sorte que ne restant que du sel fixe embarrassé dans l'huile , il n'ait plus la force que de faire un acide semblable au vinaigre ; encore cette aigreur se détruit-elle en sa plus grande partie lorsqu'on met évaporer & épaisir la liqueur en Sapa ; parce qu'alors l'huile étant beaucoup plus ramassée, elle enveloppe étroitement les sels , & les empêche de faire autre impression sur les nerfs de la langue , qu'une espee de chatoüillement qu'on appelle douceur,

On dit que le suc du Roucou est un contrepoison pour la Manioque.

## C A C H O S.

*Cachos* Monardi , Lugl. *sive solanum pomiferum folio rotundo tenui* , C. B.

Suc du Roucou, contrepoison pour la Manioque.

*Solanum pomiferum.*

Est une plante du Perou, laquelle croît comme un arbrisseau, fort verte ; sa feuille est ronde, mince: son fruit est semblable au *malum insanum* plat d'un côté, rond de l'autre finissant en pointe, de couleur cendrée, d'un goût agreable, sans acrimoine, contenant des semences fort menuës. Cette plante ne se trouve que sur les montagnes du Perou.

Sa semence est fort aperitive , elle atténue la pierre dans le rein & dans la vessie , & elle la pousse par les urines étant prise en poudre.

Vertus.

## C A D M I A.

*Cadmia* , Grec *καδμεια* , Arabicè, *climia vel chlimia* , En François, *Cadmie*.

Est une matiere minerale dont il y a deux especes generales , une naturelle , & l'autre artificiele ; la naturelle est ou métallique comme le *Cobaltum* , ou non métallique comme la *Pierre Calaminaire*. L'artificielle est une maniere de scorie ou de suye qui se separe des métaux au haut des fourneaux des Fondeurs quand ils font le le-ton , la bronze , tels sont le pompholix , la tuthie. Je parlerai de chacune de ces cadmies en particulier dans leur rang.

*Climia.*  
*Cadmie.*

## C Æ C I L I A

*Cecilia* , ( Jonst. ) est un petit serpent qui paroît aveugle , d'où vient son nom : sa peau est brune , parsemée de taches noirâtres & purpurines , noire sous le ventre : ses dents sont si menuës qu'à peine paroissent-elles : sa langue est fourchuë, il rampe d'une grande vitesse ; sa morsure est dangereuse si l'on n'y remédie par les mêmes remèdes



que pour la piqueure de la Vipere. Ce serpent contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Vertus.

Il est propre pour resister au venin , & pour exciter la sueur. On le prepare comme la Vipere.

Etimologie.

*Cacilia* vient de *cæcus*, qui signifie aveugle, parce qu'on tient que ce serpent naît sans yeux.

### C Æ R U L E U M.

Azur.

*Ceruleum*, En François *Azur*, est une espee d'émail bleu, ou une vitrification faite de soude, de cendre gravelée, de sable & de safre, par un grand feu, laquelle a acquis une couleur plus ou moins haute ou foncée, suivant la quantité du safre qu'on y a fait entrer. On broye cet Azur en une poudre très-subtile & de belle couleur bleüe, dont les Peintres se servent. On en mêle aussi dans l'empois.

Etimologie.

*Ceruleum* est un mot Latin qui signifie bleu, on a donné ce nom à l'*Azur* comme qui diroit bleu par excellence.

### C A F F E

*Caffe*,  
*Coffe*,

*Coffi*,  
*Cahué*,

*Cahouch*,  
*Cahuch*  
*Cahouach*.

Caffé,

Ban, Bon,  
Buna, Bun  
nu, Buchos.

Est un fruit longuet & rond comme un pignon, de couleur brune obscure : son écorce est une espee de gouffe moyennement dure, ligneuse : elle renferme un grain gros comme un petit pois, de figure ovale, se séparant de lui-même en deux moitez dures, jaunâtres, tirant sur le blanc ; ce fruit croit à un arbre du même nom, qu'on trouve en abondance dans l'Arabie heureuse ; & principalement au Royaume d'Yemen qui en fait une partie. Cet arbre ressemble à l'*Evonimus* ou bonnet de Prêtre ; mais ses feuilles sont plus épaisses, plus dures, & elles retiennent toujours leur verdeur. On trouve la description de cet arbre & de son fruit dans l'Histoire universelle des Plantes de Jean Bauhin, tom. I. page 422. sous les noms de *Ban*, *Bon*, *Buna*, *Bunnu*, *Bunchos*.

Choix.

On doit choisir le *Caffé* bien mondé de son écorce, nouveau, net, bien nourri, de moyenne grosseur, prenant garde qu'il n'ait été mouillé par de l'eau de la mer, & qu'il ne sente le moisi : il contient beaucoup d'huile & de sel fixe.

On fait rotir le *Caffé* dans une terrine, l'agitant incessamment avec une spatule ou avec une cuillere de bois, jusqu'à ce qu'il soit presque noir ; puis l'ayant réduit en poudre, on en met bouillir environ une once dans deux livres d'eau commune en une espee de vaisseau couvert, appelé *Caffeiere*, pendant un quart-d'heure ; puis ayant éloigné le vaisseau du feu, & laissé éclaircir la liqueur, on la verse toute chaude dans des tasses pour la boire sans sucre, ou avec du sucre. Cette liqueur est en grand usage depuis plusieurs siècles chez les Orientaux, & à leur imitation on l'a rendue fort commune depuis quelques années dans toute l'Europe.

Le *Caffé* fortifie l'estomac & le cerveau ; il hâte la digestion ; il appaise la douleur de tête, il rarefie le sang, il rabat les vapeurs, il donne de la geyeté, il empêche l'assoupissement après le repas ; il excite les urines & les mois aux femmes ; il resserre un peu le ventre.

Vertus.

Les noms de *Caffé* & de *Cahué* viennent de *Cahuch*, comme le prononcent les Turcs, & c'est le même que le *Cahouach* ou *Cahouch* des Arabes. Ce mot vient d'un verbe qui signifie en Arabe avoir peu d'appetit, parce que le *Caffé* ôte l'appetit quand on en boit beaucoup.



## CAKILE.

*Cakile Serapionis*, Anguil.  
*Eruca Cakile dicta*, Colum.  
*Nasturtium maritimum*, Lugd.

*Eruca maritima Italica Siliana haste  
 cuspidi simili*, C. B.  
*Raphanus marinus*, J. B.

Est une plante qui pousse beaucoup de tiges à la hauteur d'environ un pied. Ses feuilles sont oblongues, quelquefois larges, quelquefois étroites, grasses, d'un goût acre & salé. Ses fleurs ressemblent à celles de la Roquette, de couleur purpurine: Il leur succede des gousses courtes, pointuës, & qui ont la figure du fer d'une pique: elles renferment chacune deux semences. Sa racine est longue & déliée. Cette plante croît aux lieux maritimes; si on la cultive dans les jardins, elle porte sa feuille étroite; elle contient beaucoup de sel fixe & d'huile.

Elle est fort aperitive, propre pour la colique nephretique, pour la pierre, pour exciter l'urine.

Vertus.

## CALAF.

*Calaf*, seu *Ban*, Alpino.  
*Sassaf Syrorum*, Ravv.  
*Zerumbet Serapioni*.

*Salix Syriaca folio oleagineo argenteo*: C. B.  
*Eleagnus Theophrasti*.  
*Zarneb*, vel *Zarabum* Rhafi.

Zarabum.

Est une espece de Saule étranger, dont la fleur naît avant la feuille, Cette fleur est languette, blanche, lanugineuse, odorante. Ses feuilles sont beaucoup plus grandes que celles du Saule ordinaire, grasses de couleur argentine. Cet arbre croît en Egypte aux lieux humides.

Ses fleurs sont estimées cardiaques, propres contre la fièvre maligne, étant prises en conserve ou en infusion: Les Égyptiens en tirent par la distillation, une eau cordiale à laquelle ils attribuent de grandes vertus: ils l'appellent *Macahalef*.

Vertus.

Macahalef.

## CALAMBOUR.

*Calambour* est un bois verdâtre & d'une odeur agreable: on nous l'apporte des Indes en grosses buches qui servent à differens ouvrages de marqueterie: on en fait aussi des Chapelets, & les Barbiers l'employent pour donner bonne odeur à l'eau dont ils font la barbe. Il contient beaucoup d'huile à demi exaltée, & de sel essentiel.

Il est propre pour fortifier le cerveau; mais on ne l'employe guère en Medecine.

Vertus.

## CALAMINARIS LAPIS.

*Calaminaris lapis*,  
*Cadmia lapidosa*,  
*Cadmia araria*,

En François, *Pierre Calaminaire*,  
 ou *Calamine*.

Calamine.

Est une Cadmie naturelle, ou une pierre médiocrement dure, dont il y a deux especes; une rougeâtre & l'autre grise.

La Calamine rougeâtre est parsemée de veines blanches, dures. Elle naît abondamment dans le Berry, proche de Bourges & de Saumur, où il y en a des carrieres toutes remplies.

Rougeâtre.

La Calamine grise se trouve en Allemagne, en Angleterre, proche des mines de plomb, de cuivre.

Grise.

Aux confins de la Duché de Limbourg est un pais d'environ vingt lieues à la ronde connu sous le nom de Calmine, au lieu de Calamine; il y a dans ce lieu une mine de cuivre d'où l'on tire une grande quantité de cette pierre Calaminaire de couleur grise ou blanchâtre, qui contient beaucoup de cuivre; Et cette contrée est si

Mine de  
 pierre cala-  
 minaire grise.



remplie de ce métal ; que dans les gros cailloux qu'on appelle pierres à paver & plusieurs autres pierres étant au soleil en laissent voir des parcelles brillantes.

Calcination  
de la pierre  
calaminaire

Quand la pierre caliminaire a été tirée de la mine , on la lave pour en separer la terre, puis étant séchée on la met calciner pendant huit jours à peu près comme l'on calcine la pierre à chaux, il en sort une grosse fumée sulphureuse : cette pierre calcinée étant refroidie , on la met dans un magasin où les Marchands de plusieurs villes comme de Namur , d'Aix la-Chapelle viennent l'acheter ; & la font porter dans des Fonderies pour l'y faire fondre par un grand feu ; ils y ajoutent alors un peu de cuivre afin d'exciter l'union des parties : il est à remarquer qu'il y a dans la fonderie de gros marteaux qui agissent par la force de l'eau , laquelle fait tourner une rouë pour étendre l'airain , & le mettre par plaques, afin d'être employé plus facilement par les Chaudronniers.

On dit que cette calamine calcinée produit un quart d'airain.

L'eau qui passe par la mine de cuivre dont il a été parlé en a pris une mauvaise impression, elle n'est pas bonne à l'usage ordinaire, elle fait mourir le poisson & emmaigrir les animaux qui en boivent.

Vertus.

La Calamine est principalement employée dans la composition du leton.. Nous nous servons de la pierre caliminaire rougeâtre dans les onguents & dans les emplâtres Elle est astringente & propre pour dessécher & cicatriser les playes.

### C A L A M I N T H A.

*Calamintha*, Matth.

*Calamintha vulgaris*, vel officinarum  
Germania, C. B. Pit. Tournefort.

*Calamintha flore magno vulgaris* J. B.

*Calamintha montana*, Dod.

*Nepeta montana*, Cor. in Dioscor.  
En François, Calament.

Est une plante qui croit à la hauteur d'environ un pied, se divisant en plusieurs rejettons anguleux. Ses feuilles sont presque rondes, un peu pointuës, veluës, ou légèrement garnies de laine blanche, rangées deux à deux, l'une vis-à-vis de l'autre; Ses fleurs naissent en bouquet dans les aisselles des feuilles, de couleur purpurine. chacune d'elles est un petit tuyau découpé par le haut en deux lèvres. Quand cette fleur est passée, il luy succede des semences oblongues, noirâtres contenues dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est fibrée, toute la plante rend une odeur aromatique fort agréable : Elle croit aux lieux montagneux & pierreux ; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil & fixe.

Vertus.

Elle est propre pour fortifier le cerveau, pour résister au venin, pour exciter l'urine & les mois aux femmes.

Etimologie

*Calamintha* à καλή *pulchra*, μένδν *mente*, comme qui diroit, belle mente.

### C A L A M U S V E R U S.

V. Pl. III.  
fig. 2.

*Calamus verus*, seu *amarus*, est une espèce de roseau qu'on nous apporte sec en petites bottes des Indes Orientales : il croit à la hauteur d'environ trois pieds ; la tige est grosse comme une plume mediocre, rougeâtre endehors, parsemée de nœuds & remplie d'une moëlle blanche, d'un goût fort amer. Chacun de ces nœuds pousse une feuille longue, pointuë, verte : ses fleurs naissent en ses sommitez disposées en petites ombelles ou bouquets jaunes.

Choix.

On doit choisir le Calamus en petits bâtons longs d'environ demi-pied, assez gros, nouveaux, mondez de leur petite racine, se rompant facilement, rougeâtre en dehors, blancs en dedans, d'un goût très-amer : il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.



Il est aperitif, il excite les mois aux femmes, il fortifie les parties vitales, il résiste au venin. Vertus.

Comme ce *Calamus* est rare, on lui substitué dans la Theriaque & ailleurs l'*Acorus* Substitut.  
*verus*, qu'on appelle vulgairement *Calamus aromaticus*. *Calamus aromaticus*.

## CALCATREPOLA.

*Calcatrepola*, Matth.

*Carduus stellatus*, sive *Calcitrapa*, J. B.

*Polyachantha*, Cord. Hist.

*Spinatella*, Tabern.

*Hippophastrum*, Col. Phytob.

*Carduus stellatus foliis papaveris erratieri*, C. B. Pit. Tournef.

*Carduus muricatus*, Clus.

*Calcitrapa*.

En François, *Chausse trape*, ou *Chardon étoilé*.

Est une espèce de chardon étoilé, ou une plante qui croit à la hauteur d'environ deux pieds, sa tige est anguleuse, un peu velue, rameuse; les feuilles sont grandes & ayant quelquefois jusqu'à un pied de longueur, assez larges, découpées profondément; molles, blanchâtres, les sommitez sont terminées par des têtes grosses comme celle du bleuet, garnies d'épines roides, picquantes, disposées en étoiles, & soutenant des bouquets de fleurons évasez par le haut, découpez en lanieres, de couleur purpurine, quelquefois blanche: quand ces fleurs sont tombées il naît en leur place des petites graines oblongues, garnies chacune d'une aigrette; sa racine est longue d'un pied, grosse d'un pouce, blanche, remplie de suc. Cette plante croit dans les champs & proche des Villes; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Sa racine est fort aperitive & propre pour le calcul du rein, pour exciter l'urine, pour lever les obstructions, pour exciter la sueur, pour purifier le sang. Vertus.

*Calcatrepola* & *Calcitrapa*, à *Calcitrare*, ruer des pieds, regimber, parce que les bestiaux étant piquez par ce chardon, ruent des pieds & regimbent. Etimologie

## CALCATRIPPA.

*Calcatripa*; Cord. Hist.

*Consolida regalis hortensis flore minore*, C. B.

*Consolida regalis sativa*, Tabern. Icon.

*Delphinium hortense flore minore*, Pit. Tournefort.

*Flos regius flore purpureo*, Dod.

En François, *Pied d'Alouette*.

Est une espèce de pied d'Alouette ou une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi, se divisant en plusieurs rameaux; les feuilles sont découpées profondément de beaucoup de parties, de couleur verte noirâtre; les fleurs sont belles, agreables, rangées par ordre aux sommitez des tiges & en maniere d'épi, de couleur bleue ou cendrée, ou blanche, ou rouge ou incarnate; chacune d'elles est à plusieurs feuilles inegales dont les plus grandes se forment & s'allongent en éperon par derriere. Quand cette fleur est passée il paroît un fruit composé ordinairement de trois graines oblongues, rondes, noirâtres, dans lesquelles on trouve des semences anguleuses, noires, d'un goût desagreceable: on cultive cette plante dans les jardins à cause de la beauté de ces fleurs; elle contient beaucoup de l'huile & de phlegme, peu de sel.

Elle est astringente, consolidante, vulneraire, propre pour temperer les opthalmies, pour appaiser les ardeurs de l'estomac & du bas ventre; on s'en sert extérieurement & intérieurement. Vertus.

*Calcatripa* à *Calcitrare*, ruer des pieds, regimber: on a donné ce nom au pied Etimologie.



d'Alouette à cause que sa fleur qui a la figure d'un éperon, avec lequel on fait regimber les chevaux.

*Consolida regalis*, à cause de la vertu consolidante de la plante & de la beauté de sa fleur.

## C A L C E O L U S.

*Calceolus marianus*, Dod. P. Tournef.  
*Helleborine flore rotundo*, sive *calceolus*, C. B.  
*Damasonium nothum*, Dod. Gal.

*Damasonii species quibusdam sive calceolus D. Maria*, J. B.  
*Ellebrodine furruginea*, Dalechampii. Lugd.

En François, *Sabot*, ou *Soulier de Notre-Dame*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, portant quelques feuilles larges veneuses, ressemblantes à celles du plantain, rangées alternativement; son sommet est garni d'une fleur ordinairement unique, composée de six feuilles inégales, quatre opposées en croix & deux placées en leur milieu: ces dernières représentent en quelque maniere un sabot, de couleur jaune & ferrugineuse ou purpurine noirâtre: après cette fleur il paroît un fruit qui a la figure d'une lanterne à trois côtes & qui contient des semences semblables à de la sciure du bois; sa racine est grosse, jettant plusieurs fibres menuës. Cette plante croît sur les montagnes, dans les forests, dans les bois.

Vertus-  
Etimologie.

Elle est détersive, & vulnérable, employée extérieurement.  
 On a nommé cette plante *calceolus*, parce que le milieu de sa fleur a une figure approchante d'un petit sabot, qui est une espece de soulier.

## C A L C U L U S H U M A N U S.

*Ludus*.  
*Calcul*.  
*Gravelle*.

*Calculus humanus*, sive *Ludus*, en François, *Calcul* ou *gravelle*, est le sable ou les pierres qui se forment en plusieurs parties du corps humain, comme dans la rein, dans la vessie, dans le fiel: leur origine vient de la rencontre des matieres alkalinnes, des sels acides & d'un peu de soufre qui se pénètrent, s'unissent intimement, se coagulent, & se petrifient ensemble; ces pierres ont des figures aprochantes de celles du bezoar, tantôt unies, tantôt raboteuses, on en trouve de grise, de blanches, de rouges, de verdâtres, de jaunes safranées comme celles du fiel.

Vertus.

On les estime aperitives, propre pour lever les obstructions, pour atténuer la pierre du rein étant prises interieurement, mais je craindrois qu'elles ne fussent plutôt capables d'augmenter le calcul que de le diminuer.

Bezoar hu-  
main.  
 Etimologie.

Les pierres qui se tirent du fiel sont sudorifiques, on pourroit appeller celles-là *Bezoar humain*, car elles ont beaucoup de rapport avec la pierre de Bezoar.  
*Calculus*, à *calceo*, *soulier*, parce que les petites pierres ou le gravier se font sentir dessous les souliers.

## C A L I D R I S.

Chevalier.

*Calidris*, *Bellonii*, Jonst. en François, *Chevalier*, est un oiseau aquatique gros comme un pigeon, fort garni de plumes; son bec est long, rouge, noirâtre vers le haut, sa tête, son cou, ses ailes & sa queue sont de couleur cendrée, son ventre est blanc, ses jambes sont fort longues.

Etimologie

Comme son corps est haut monté & qu'il marche vite on l'appelle *Chevalier*; comme si l'on disoit, *monté sur un cheval*. Il habite les prez, les étangs, les rivages, il entre même dans l'eau jusqu'aux cuisses, sa chair est fort délicate à manger & de bonne odeur; il y en a de plusieurs sortes qui different dans leurs couleurs; ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile à demi exaltée.

Vertus.

Cet oiseau est restaurant, fortifiant.



## CALIN.

*Calin*, est une espece de metal ressemblant au plomb & à l'étain, que les Chinois preparent & dont on fait plusieurs utenciles au Japon, à la Cochinchine, à Siam, ils en couvrent même leurs maisons : nous voyons souvent ici des boëtes de Thé fabriquées de ce métal, on en apporte aussi des caffetieres.

## CALTHA.

*Caltha flore simplici*, J. B.

*Caltha vulgaris*, C. B. Pit. Tournef.

*Calendula*, Dod.

*Calendula simplici flore*, Ger.

*Chrysanthemum* Lob.

*Clymenum* Dioscoridis, Col.

En François, *Souci*,

Est une plante dont les tiges sont menuës, un peu anguleuses, veluës, rameuses, fongueuses, laissant quelque viscosité aux doigts quand on les touche : ses feuilles sont attachées à leur tige sans queue, oblongues, assez larges, charnuës, molles, veluës, blanchâtres, d'un goût herbeux accompagné d'un peu de chaleur ; les fleurs naissent aux sommets des branches, belles, grandes, rondes, radiées, de couleur dorée, d'une odeur un peu forte & assez agreable ; elles sont suivies par des capsules courbes qui contiennent chacune une semence languette ; les racines sont ligneuses, fibrées. Cette plante croit dans les jardins, elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est cardiaque, cephalique, aperitive, elle excite les urines & les mois aux femmes, elle provoque la sueur, elle resiste au venin.

Vertus

Elle est bonne pour les Ecroüelles prise en tisane ou en sirop, elle en excite la supuration, & souvent elle les guerit, pourvû qu'on en use long-temps.

On dit que *Caltha*, est un diminutif de *Calendula*, & que cette plante a été appelée *Calendula*, parce qu'elle fleurit ordinairement aux premiers jours des mois qu'on appelle *Calandes*.

Etimologies.

*Chrysanthemum* *χρυσός*, *aurum* & *ἄνθος* *flos*, comme qui diroit *fleur dorée*, car la fleur du Souci est d'un jaune doré.

## CALX.

*Cal viva*, en François, *Chaux vive* est une pierre qui a été long-tems calcinée par un grand feu dans des fourneaux faits exprés : cette pierre auparavant qu'elle ait été calcinée est appelée *Lapis calcarius*, ou *pierre à chaux*, elle est dure, compacte, grise,

Chaux vive

*Lapis calcarius*.

Pierre à chaux.

Pour faire la chaux on range des pierres dans le fourneau, & l'on donne dessous un grand feu de flamme toujours égal jusqu'à ce que la pierre soit tout-à-fait calcinée ; il est essentiel aux ouvriers de conduire ce feu toujours d'une même force, car si la flamme qui a commencé à passer entre les pierres étoit rallentie quelque temps avant la fin de l'ouvrage, on ne pourroit jamais reduire ces pierres en chaux quand on brûleroit cent fois autant de bois qu'il en faut ordinairement, parce que dans cet interval de chaleur les pores de la pierre que le grand feu avoit commencé à former se sont refermez, & la matiere s'est affaïssée tellement qu'elle a tout confondu, en sorte que la flamme n'y peut remonter, car elle ne trouve plus entre les pierres les mêmes interstices qui y étoient auparavant.

Dans l'operation de la chaux toute l'humidité de la pierre est emportée par le feu, mais à la place de cette humidité il s'y introduit une grande quantité de corps ignez qui se cantonnent & se renferment dans les pores les plus étroits de la matiere, comme dans des petites cellules.



C'est à ces corpuscules ignez qu'il faut attribuer l'effet corrosif de la chaux, & son bouillonnement lorsqu'on l'a mise dans de l'eau; car alors l'humidité ayant pénétré les petites prisons de ces corps de feu, ils écartent par leur grand mouvement, tout ce qui s'oppose à leur passage; & ils sortent si impetueusement, qu'ils font bouillir l'eau avec chaleur considérable. Le bouillonnement dure jusques à ce que toutes les parties de la chaux ayant été dilatées, les corps de feu soient en liberté & ne fassent plus d'efforts pour sortir.

Le plâtre  
cuit est une  
chaux.

Le plâtre cuit est aussi une espèce de chaux: mais comme dans la calcination, les pores de cette pierre n'étoient pas disposez à retenir une si grande quantité de parties ignées que ceux de la chaux, elle ne s'échauffe pas si fort quand on jette de l'eau dessus.

Chaux vive  
naturelle.

On trouve quelquefois en certains climats, lors qu'on fouille bien avant dans la terre, une chaux vive naturelle, ou qui a été faite par des feux souterrains.

Les tuiles, les briques, & plusieurs autres terres & pierres qui ont été calcinées, ne sont point devenues chaux, parce que leurs pores n'étoient point disposez comme ceux de la pierre, à renfermer les parties du feu.

Le plomb, l'antimoine, & plusieurs autres matières métalliques ou minérales reçoivent, quand on les calcine, une si grande quantité de corpuscules de feu, qu'elles en augmentent considérablement de volume de poids. Néanmoins ces espèces de chaux ne s'échauffent ni ne bouillonnent point avec l'eau, comme fait la chaux vive; parce que leurs parties étant incomparablement plus solides & plus liées, les secousses de l'eau ne sont pas capables de les ébranler, ni de pénétrer les cellules des corps ignez pour procurer leur sortie; il faut réduire ces matières en fusion par le feu, si l'on veut en chasser les corps du feu.

L'esprit de vin ni les huiles ne font point bouillonner la chaux vive qu'on met dedans; au contraire, ces liqueurs sulphureuses bouchent par leurs parties rameuses les pores de la chaux, & empêchent que l'air n'y entre pour en faire sortir les corpuscules ignez: à peu près de même qu'il arrive quand on couvre un sel volatil d'esprit de vin pour empêcher qu'il ne se dissolve & ne se dissipe.

On ne peut point tirer de sel de la chaux, quelque peine qu'on s'y donne, & quelque exactitude qu'on y apporte. C'est pourquoi je ne puis pas être de l'opinion commune, qui veut que la chaux vive agisse par son sel.

Mais on me dira sans doute que les corpuscules de feu que j'ay logez dans la chaux, ne sont pas plus démonstratifs que le sel; & que si je n'admets point le sel dans cette pierre calcinée parce que je n'en trouve point, je n'y dois pas admettre non plus de corpuscules ignez, jusques à ce que j'en aye fait voir.

Je repons qu'il y a bien de la différence; car le sel est une matière condensable qui se manifeste aisément à nos sens, qu'on doit voir, toucher, goûter. Mais il n'en est pas de même des particules ignées, ce sont des corps trop subtils, trop rarefiez & trop en mouvement pour qu'on puisse les faire voir distinguer des matières grossières; on ne les connoît que par leurs effets; & si l'on avoit trouvé le moyen de les condenser séparément, ils ne seroient plus corps de feu, parce qu'ils auroient perdu leur mouvement qui est essentiel & absolument nécessaire à leur nature.

Je ne peux pas non plus être du sentiment de ceux qui veulent que dans la chaux il y ait un acide; lequel étant delayé par l'eau qu'on jette dessus, & rencontrant l'alcali, fasse l'effervescence & la chaleur que nous voyons arriver quand on a jeté de l'eau sur la chaux; car quelle apparence y auroit-il qu'un acide fut demeuré en son entier dans la pierre après une si forte calcination, où tout nous paroît être devenu alkali? il y a bien plus lieu de croire que s'il est entré de l'acide dans la composition  
naturelle



naturelle de la pierre dont on a fait la chaux: cet acide a changé de nature en rompant & brisant ses pointes, non seulement dans son union étroite avec la terre lors qu'il se pétrifie, mais dans la calcination violente qu'on donne à la pierre pour la reduire en chaux.

La chaux vive mêlée avec des acides, fermentent plus vite & avec beaucoup plus de force qu'avec de l'eau, parce qu'étant une matiere fort alkaline, les pointes acides qui sont dans un grand mouvement y entrent avec plus d'action, & écartent d'abord rudement les parties, donnant issue aux petits corps de feu qui sortent avec beaucoup de rapidité.

La chaux est un peu corrosive, elle consomme les chairs baveuses; on la met éteindre & tremper dans de l'eau, puis on filtre l'infusion, C'est l'eau de chaux.

Verrus.  
Eau de  
Chaux.

\* Elle est deterfve & vulneraire, appliquée exterieurement. On s'est enhardi depuis quelques années de faire prendre par la bouche de la seconde eau de chaux mêlée avec trois ou quatre fois autant de lait & un peu de syrop violat, pour remedier à l'asthme & à la phtisie; ce remede a produit un bon effet à quelques-uns, mais il échauffe beaucoup, & peu de poitrines s'en accommodent.

Cette seconde eau de chaux se fait en mettant tremper une seconde fois dans de nouvelle eau chaude, la chaux qui a été éteinte dans la premiere eau, & la filtrant par un papier gris, elle a bien moins de force que la premiere: il se forme à la superficie de la premiere eau de chaux nouvellement faite une maniere de peau glacée, ou de crème transparente, fragile, un peu sulphureuse & sans goût apparent: si l'on separe cette crème, & qu'on mette l'eau en évaporation quelque tems, il s'en formera une autre semblable à la premiere; si l'on separe celle-là & qu'on continuë à faire encore évaporer l'eau de chaux à plusieurs reprises, elle en produira de nouvelles, & à mesure qu'on en separera, cette eau perdra de sa force & elle n'agira que foiblement sur la distillation du sublime corrosif où l'on employe: cette experience peut faire conjecturer que les corpuscules de feu que la chaux contient, & qui lui donnent sa qualité, sont principalement renfermées dans les parties de cette crème, puisqu'à mesure qu'on l'a separé & qu'on l'en prive, sa force s'affoiblit, mais on peut dire aussi que par l'évaporation qu'on fait d'une partie de l'eau, on laisse échapper beaucoup des petits corps de feu.

Seconde  
eau de  
Chaux

Crème ou  
pellicule de  
l'eau de  
Chaux.

La chaux éteinte & lavée est propre pour la brûlure: cette matiere ne fait plus bouilloner ni échauffer l'eau qu'on met dessus; mais si l'on y verse une liqueur acide, il se fera une effervescence & une chaleur considerable, parce que les pointes acides penetreront les particules de la chaux où l'eau n'avoit pas pû aller.

Verrus.

*Calx à ξάπρω, υρό*, parce que la chaux est une pierre brûlée & brûlante.

Etimologie.

### CAMELOPARDALIS.

*Camelopardalis,*  
*Camelopardalus,*  
*Ovis fera,*

*Giraffa,*  
*Anabula,*  
*Nabis,*

*Saffarat,*  
*Nabula Æthiop.*  
En François, *Giraffe* ou *Panthere.*

Panthere.

Est une espece de chameau qui tient aussi du Leopard, en ce qu'il est marqueté ou parsemé de taches comme luy. Il est grand de corps à peu près comme le chameau ordinaire: il porte à chaque côté de sa tête une petite corne, & au milieu du front un tubercule qui fait comme une troisième corne. Son cou est fort long, ayant jusqu'à sept pieds d'étendue, garni de crins semblables à ceux du cheval: sa queue est petite, menuë, & couverte de poil vers le bout. Son pied est fendu en deux comme celui du bœuf: sa langue est longue de deux pieds, & ronde comme une anguille, de couleur obscure, tirant sur le violet: il mange des herbes, il porte sa tête facilement



aux rameaux des arbres , & il broute les plus tendres : on les trouve en Afrique chez les Troglodites & en Ethiopie.

**Etimologie.** Cet animal est doux & traitable , c'est pourquoi on l'a appelé *ovis fera* ; comme qui diroit , bête sauvage , douce comme un mouton.

**Vertus.** Ses cornes & ses ongles sont propres pour l'épilepsie , pour arrêter les cours de ventre , pour résister au venin , étant rapées , pulvérisées & prises intérieurement.

**Etimologie.** On a appelé cet animal *Camelopardalis* , parce qu'il tient du chameau qu'on appelle en Latin *Camelus* ; & du *Leopa* d appelé *Pardus*.

### C A M E L U S.

**Chameau.** *Camelus* , en François , *Chameau* , est un animal à quatre pieds , fort haut , doux traitable & de grand service par toute l'Afrique & en Asie. Son cou est long , son corps est fort gros & ample , ayant une bosse sur le dos & quelquefois deux , sa queue est semblable à celle de l'âne ; ses fesses sont petites pour la grosseur du corps ; ses jambes sont fort longues. Sa femelle porte onze ou douze mois son petit dans son ventre , & elle n'en fait ordinairement qu'un à chaque portée. Dès qu'il est né , on luy plie les quatre pieds sous le ventre , & l'on charge son dos afin qu'il se tienne en cette posture pendant dix-huit ou vingt jours , & que ses genoux soient rendus souples ; ensuite on le laisse relever. Quand il est parvenu à un âge & à une grandeur raisonnable , on s'en sert pour porter , comme on se sert des chevaux en Europe ; mais comme cet animal est fort haut , & qu'il seroit difficile à charger , on l'accoutume dès sa jeunesse à se mettre à genoux , dès qu'on lui a donné pour avertissement un cou de baguette au genou & un au cou ; aussi voit-on qu'il se baisse alors jusqu'à terre , & qu'il s'y tient tant qu'on veut , en ruminant continuellement ; & jettant quelques cris , s'il est jeune.

Cette situation où l'on le fait mettre souvent ; lui fait venir un calus au genou , qui lui sert de coussinet & qui lui empêche de sentir la dureté de la terre. Quand il est chargé , il se relève au moindre signe qu'on lui donne ; & on le conduit facilement avec une simple corde qu'on lui attache en façon de bride. Le chameau d'Afrique est de plus grand service que ceux des autres pays : les Arabes en tirent un grand profit , car il travaille beaucoup , & il souffre aisément la faim & la soif pendant plusieurs jours. Il aime beaucoup le chant & les instrumens ; c'est pourquoi quand les chameaux vont en caravane , ceux qui les conduisent ont soin de chanter & de siffler pour les faire marcher plus vite. On le nourrit avec de l'orge , du foin : mais quand il est déchargé , on le laisse paître dans les champs où il broute des herbes , des épines , des joncs , des chardons , des branches d'arbres , puis il rumine. On dit qu'étant dans les deserts , il peut passer dix ou douze jours sans boire n'y manger : on ne l'abreuve que de trois en trois jours ; il préfère l'eau bourbeuse à l'eau claire , il en avale une grande quantité à la fois , en sorte que son estomac en est un réservoir pour plusieurs jours. Quelques-uns assurent que les Turcs se trouvant quelquefois dans les deserts de la Lybie , où ils manquent d'eau , tuent leurs chameaux dans la grande extrémité , & leur ouvrent le ventre pour tirer de leur estomac l'eau qui y est , & laquelle ils boivent pour s'empêcher de mourir.

**Hugium.** Il y a trois espèces de chameaux ; le premier appelé *Hugium* , est le plus grand & le plus robuste , il porte jusqu'à la pesanteur de mille livres. Le second appelé *Becheti* , ne se trouve qu'en Asie ; il est plus petit que le premier ; son dos est garni de deux bosses qui le rendent plus facile à monter : on les charge toutes deux. Le troisième , appelé en Latin *Dromas* sive *Dromadarius* , en François , *Dromadaire* , & en Arabe , *Raguahil* , est le plus petit , le plus maigre & le plus menu : il ne sert que de monture aux voyageurs , & il marche si vite , qu'il peut faire jusqu'à quarante lieues



en un jour, continuant ainsi huit ou dix jours de suite par les deserts sans prendre que fort peu de nourriture. On se sert du poil de chameau pour faire plusieurs étoffes.

Toutes les parties du chameau contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile : sa chair excite l'urine, étant mangée ; sa graisse est émolliente, adoucissante, résolutive, propre pour les hémorroides : son cerveau étant desséché & pris en poudre, est bon pour l'épilepsie ; son fiel mêlé avec du miel est estimé propre pour la squinancie ; son lait amollit le ventre, excite l'appétit, soulage les asthmatiques ; son sang est dit propre pour disposer les femmes à la conception, si l'on en foment la région de la matrice après les monstruës, son urine est bonne pour nettoyer les dents ; on entiroit autrefois le sel armoniac : sa fiente est vulnérinaire, détersive, résolutive : son lait & sa chair sont fort bons à manger ; les Arabes en font des bons repas.

Vertus.

*Camelus* à καμελος, laboro, parce que le chameau travaille beaucoup : vel à καμηλός, humile & brevis, parce que quand on veut le charger, il s'abaisse & se met à genoux. Etimologie.

Ce nom peut venir encore du mot Hebreu *Gamal* qui signifie chameau.

la *Dromas* & *Dromadarius* à δρόμος, cursus, parce que le Dromadaire est fort agile à course.

## C A M M A R U S

*Cammarus*, sive *Astacus fluviatilis*, en François, *Homard*, est une grosse Ecrevisse de mer, fort bonne à manger : on en trouve aussi dans les lacs. Elle contient beaucoup de sel & d'huile ; on trouve quelquefois dans sa tête deux petites pierres blanches.

*Astacus fluviatilis.*

Ce poisson est propre pour la phthisie, pour la fièvre hectique, pour les cancers, pour exciter l'urine, pour chasser la pierre du rein, pour la squinancie, contre la morsure d'une bête enragée : on en prend la décoction & l'on en mange la chair.

Vertus.

Les pierres de sa tête sont peritives, sudorifiques, résolutives, détersives.

*Cammarus*, grec. κάμματος à κάμνω flecto, parce que le dos de cet Ecrevisse est courbé en voûte.

Etimologie.

## C A M P A N U L A

*Campanula*, Ang. major, Fuch.

*Campanula vulgarior foliis urtica*,  
vel major & asperior, C. B. Pit. Tourn.

*Campanula major & asperior, folio*

*urtica*, J. B.

*Trachelium majus*, Dod.

*Uvularia major*, Trag.

*Cervicaria major*, Dod. Tab.

En François, *Campanule*, ou *gantelée* ; ou *gands Nôtre-Dame*.

Gantelée.  
Gands Nô-  
tre-Dame.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, veluës ; les feuilles sont disposées alternativement le long des tiges, & semblables à celles de l'ortie, mais plus pointuës, garnies de poils ; les fleurs sortent des aisselles des feuilles, elles sont faites en cloches, évasées & coupées sur leurs bords en cinq parties, de couleur bleuë, ou violette, ou blanche, soutenues chacune par un calice découpé aussi en cinq parties : lorsque la fleur est tombée ce calice devient un fruit membraneux divisé en plusieurs loges, qui contiennent des semences menuës, luisantes, roussâtres ; la racine est blanche & ayant le goût de celle de la Réponse : cette plante est empreinte d'un suc laiteux, elle croit dans les prez, le long des rivages, aux lieux sombres, elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, médiocrement du sel.

\* Si après avoir retiré de la terre la racine de la Campanule, on la coupe par tranches ou par rouelle à l'épaisseur de trois ou quatre lignes, & qu'on remette ces rouelles séparément en terre, elles produiront chacune une plante de la même espèce, c'est une



experience que M. Marchand après l'avoir faite, a rapporté à l'Académie Royale des sciences.

Vertus.

Elle est astringente, détersive, vulnenaire, propre pour les inflammations de la bouche & de la gorge.

Etimologies.

*Campanula*, c'est à dire, *petite cloche*, on a donné ce nom à la Campanule, à cause que ses fleurs sont faites en petites cloches.

*Trachelium*, à *ῥαχίς*, *asperitas* parce que cette plante est rude au toucher, ou bien parce qu'elle est propre pour les inflammations de la trachée artère.

*Uvularia*, ab *Uvula*, *luette*, parce que la campanule est bonne pour les maladies de la luette.

*Cervicaria* à *cervice*, *le cou*, parce que cette plante est propre pour les maladies du gosier qui est contenu dans le cou.

## C A M P H O R A.

*Camphora. Caphura.* En François, *Camphre*.

Est une espece de resine legere, blanche, fort volatile, & si combustible qu'elle brule sur l'eau où elle nage, y conservant sa flamme & s'y consumant tout-à-fait, elle est d'une odeur forte & penetrante, d'un goût âcre tirant sur l'amer & échauffant beaucoup la bouche : cette resine découle du tronc & des grosses branches d'un arbre qu'on dit ressembler au noyer & qui croit dans l'Isle de Borneo en Asie & en la Chine ; on la trouve au pied de l'arbre où elle s'est figée en grains de differentes grosseurs & figures, secs, legers, friables, blancs, transparens, de l'odeur & du goût qu'à été dit : ces grains tombant les uns sur les autres, s'aglutinent legerement & font des masses plus ou moins grosses, lesquelles si l'on les presse un peu entre les doigts s'égrainent comme des grains de sel, c'est cette matiere qu'on appelle Camphre-brut : on la ramasse doucement évitant autant qu'on peut qu'il ne s'y mêle de la terre, du sable, ou quelque autre saleté, car elle est plus ou moins estimée suivant qu'elle se rencontre plus ou moins pure ; celle qui vient de la Chine n'est pas si bonne que celle qui naît en l'Isle de Borneo.

Camphre brut.

Rafinement ou purification du Camphre.

On raffine le Camphre-brut en le faisant sublimer dans des vaisseaux sublimatoires par un petit feu, afin de le purifier d'un peu de terre qui s'y est mêlée quand il est tombé de l'arbre, cette terre reste au fond du vaisseau après la sublimation ; on peut voir ce raffinement & plusieurs autres operations sur le Camphre d'écrites dans mon cours de Chymie de la dixième Edition. On nous apporte d'Holande le Camphre raffiné en pains plats & orbiculaires comme un couvercle de pot, car on le fait fondre aisément sur un très petit feu, & on lui donne la forme qu'on veut.

Choix.

Le Camphre doit être choisi blanc, transparent, net, agreable ; d'une odeur forte, penetrante désagreable, s'enflamant très facilement & brûlant sur l'eau : il est composé d'un soufre & d'un sel si subtil & si volatil, qu'à peine peut-on le garder quelque tems bien enfermé sans qu'il diminue ; on le couvre ordinairement de graine de lin, afin que par la viscosité de cette semence, ses parties volatiles soient retenues.

Vertus.

Il est hysterique, il appaise les vapeurs, il resiste au venin il aide à la respiration, il reveille les esprits, on s'en sert exterieurement & interieurement, on en fait sentir aux femmes hysteriques, on leur en applique sur le nombril, on en pend au cou dans un nouet pour les fiebres intermittentes. On en mêle dans les remedes qui servent au scorbut, & à resister à la gangrene.

Feu Gregeois.

\* Le Camphre est employé dans la matiere des feux d'artifice, & c'étoit un des principaux ingrediens qu'on faisoit entrer dans le feu gregeois dont on faisoit autrefois tant d'usage, on en mêle aussi dans quelques compositions de verni.

On tire par incision de la racine de l'arbre qui porte la canelle une liqueur qui



à une odeur de camphre assez forte. On trouve aussi quelque odeur de camphre dans plusieurs plantes comme dans celle qui par cette raison a été appelé *Camphorata*; dans l'abrotanum, dans l'aspic ou grande lavande, dans le Romarin.

Le Camphre est appelé chez les Arabes, *Capur & Cafur*, d'où sont venus les noms *Camphora & Camphura*.

Etimologie  
Caput.  
Cafur.

C A M P H O R A T A.

*Camphorata hirsuta*, C. B. Raji ,  
Hist.

*Camphorata Monspeliensium*, - Adv.  
Lob. J. B.

*Camphorata major Monspeliensium*  
Park.

*Chamapence*, Ang.

*Selago*, Plinii, *sive camphorata*, Lugd.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, grossettes, dures, ligneuses, rameuses, veluës, blanchâtres, relevées alternativement par des nœuds, d'un chacun desquels sortent beaucoup de petites feuilles entassées les unes sur les autres, languettes, menuës, veluës, médiocrement dures ou roides, d'une odeur aromatique & sentant le camphre quand on les écrase entre les doigts, d'un goût un peu âcre; elle fleurit au mois d'Août & de Septembre, sa fleur est un petit vase herbeux duquel sortent quatre petites étamines surmontées chacune par un sommet rouge ou de couleur de roses, il succede à cette fleur une semence oblongue, noire; sa racine est presque aussi grosse que le pouce, elle a plusieurs têtes; elle croît aux lieux chauds & sabloneux; elle est très-commune aux environs de Montpellier, on en trouve aussi vers Frontignan; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil, peu de phlegme.

Elle est cephalique, aperitive, resolutive, détersive, elle résiste au venin, elle excite les mois aux femmes, elle abat les vapeurs, elle est propre pour les vers. Elle provoque la sueur, on l'estime beaucoup pour l'hydropisie, pour l'asthme étant prise en décoction ou en poudre.

Vertus.

Comme cette plante n'est pas commune par tout, on lui substitue souvent l'*Abrotanum*, qui possède à peu près les mêmes qualitez.

Substitut.

On appelle cette herbe *Camphorata*; à cause de son odeur qui approche de celle du Camphre lorsqu'elle a été écrasée.

Etimologie.  
gics.

*Selago à seligendo*, parce que cette herbe est choisie pour résister au venin.

C A N C A M U M

*Cancamum*, est une gomme très-rare qui semble plutôt une assemblage de plusieurs especes de gommes ou résines unies ou aglutinées les unes contre les autres, qu'une seule gomme; car elle est comme divisée en quatre différentes substances, qui ont chacune leur couleur séparée. La première ressemble au Succin, elle se liquefie à la chaleur du feu, & elle a l'odeur de la gomme lacque. La seconde est noire, elle se liquefie aussi par le feu, mais elle rend une odeur beaucoup plus douce que la précédente. La troisième est semblable à de la corne, sans odeur. La quatrième est blanche; c'est la gomme Animé dont j'ai parlé en son lieu.

On dit que ces gommes découlent d'un arbre de moyenne hauteur, dont les feuilles approchent de celles du mirthe; il croît en Afrique, au Brésil, en l'Isle de saint Christophle.

Le *Cancamum* est propre pour déterger & consolider les playes, pour resoudre, pour fortifier; pour les maux de dents.

Vertus.

On substitue au *Cancamum* entier, la seule gomme Animé.

*Cancoum*, à καμναιος calefacio, parce que cette gomme excite de la chaleur dans la partie où l'on l'applique.

Etimologie.



Hermite,  
Bernard  
l'Hermite.

*Cancellus* est une espece d'Ecreville fort petite, qu'on appelle en François, *Hermite* ou *Bernard l'Hermite*, parce qu'elle fait les autres & qu'elle se retire dans la premiere Coquille qu'elle rencontre : la figure de son corps est languette, mais en gros elle a l'air d'une araignée, excepté qu'elle est un peu plus grosse ; elle porte sur sa tête deux petites cornes menuës, rougeâtres, ses yeux sont assez élevez, sa bouche est entourée de petits filaments qu'on peut appeller de la barbe ; ses deux pattes superieures sont fourchuës & elles lui servent de mains pour approcher de sa bouche ce qu'elle y veut mettre, elle a des dents : on la trouve proche des rochers dans la bouë ; enclose ordinairement dans une coquille grosse comme une noix, formée en cône, épaisse, très-dure, raboteuse, canelée, grise en dehors, polie & blanche en dedans : cette coquille renferme si bien l'animal qu'il est fort difficile de l'en faire sortir par force, quelques-uns en mangent après l'avoir fait laver & cuire, elle contient beaucoup de sel volatil.

Vertus.

Elle est aperitive & propre pour la pierre.

Soldat.

On trouve dans les Isles de l'Amerique une espece de *Cancellus* beaucoup plus grand que celui dont je viens de parler, car il est long de trois ou quatre ponces, on l'appelle *Soldat*, à cause qu'il se revest & s'arme d'une coquille étrangere ; ceux qui l'ont examiné, & entr'autres le R. P. du Tertre, disent qu'il a la moitié du corps semblable à une sauterelle marine, excepté que son écaille est un peu plus dure, que celle de la sauterelle ; il a deux pattes mordantes dont l'une est assez menuë, mais l'autre est plus large que le ponce & ronde, elle bouche tout le trou de sa coquille, & elle lui sert, non-seulement de main ; mais de défense, car elle serre & étreint fortement ce qu'elle a attrapé ; il a outre ces pattes, quatre autres pieds plus menus, assez semblables à ceux d'un crabe ; le reste de son corps est long & gros environ comme la moitié d'un doigt, couvert d'une peau assez épaisse & rude au toucher, la queue est composée de trois petites ongles ou écailles.

Ce animal vient tous les ans une fois au bord de la mer, pour y jeter ses œufs & pour y changer de coquille ; car comme celle qu'il a naturellement lui laisse la partie de derriere nuë, il s'applique dès qu'il a assez de force à en chercher une autre qui soit proportionnée à sa grandeur, & quand il l'a trouvée il fourre son derriere dedans, il l'ajuste sur soy & ainsi revêtu des dépouilles d'autrui, il va dans les rochers, dans les arbres creux où il se nourrit de bois pourri, de feuilles, comme font les crabes ; mais comme il croît & que la coquille qu'il s'est adaptée ne grandit point, il s'y trouve pressé tellement qu'il est obligé d'en aller chercher une autre : il descend donc au bord de la mer, & c'est un averissement pour ceux qui sont curieux de l'examiner car il s'arrête à toutes les coquilles qu'il rencontre pour les considérer, & quand il en a trouvé une qu'il croit lui être propre, il quitte la sienne, & se fourre avec grande précipitation le derriere dans la nouvelle, comme s'il avoit honte d'être nud. Or si par hazard deux de ces petits animaux se trouvent en même tems dépouillez pour entrer dans une même coquille, ils se battent & se mordent jusqu'à ce que le plus foible cede & quitte la coquille au plus fort, qui en étant revêtu fait trois ou quatre caracoles sur le rivage : que s'il trouve que cette maison ne lui soit pas propre, il la quitte & recourt vite à son ancienne, ou bien il en va chercher une autre ailleurs ; il change souvent jusqu'à cinq ou six fois avant que d'en trouver une propre.

Quand on le prend il jette un petit cri & il tâche d'attraper avec sa patte mordante celui qui le tient, & s'il peut une fois l'attraper, on le tueroit plutôt que de lui faire lâcher prise : cependant il serre furieusement la main & cause de grandes



douleurs, le plus prompt remède pour en être délivré est de chauffer sa coquille, car alors il quitte ce qu'il tenoit & même sa coquille, & il s'enfuit nud : les habitans du pays le mangent & en font grand cas, mais il est pernicieux pour les étrangers.

On trouve dans sa coquille environ demi cuillerée d'eau claire qui est un remède souverain contre les pustules & vessies qu'excite sur la peau le lait ou l'eau qui tombe de dessus les branches d'un arbre du pays nommé *Manchenilier*.

Les habitans des Isles pêchent ce poisson, & aussi-tôt qu'il est pris ils l'enfilent par la tête, & ils l'exposent au Soleil qui le fait fondre en sorte qu'il n'y reste que les arêtes : cette substance fondue est une huile épaisse comme du beurre, en Hyver elle est de couleur blanche tirant sur le jaune, à demi liquéfiée ; en Eté elle est rougeâtre, d'une odeur puante & d'un goût de poisson desagréable.

Sa vertu est estimée admirable pour les rhumatismes, à quoy les Sauvages sont fort sujets, ils les guérit si promptement que ceux qui en ont senti les effets, les attribuent à une espèce de miracle. Ils vendent cette huile fort cher, ce qui est cause qu'elle est fort rare en France. \* Le Frere Yon Jesuite m'ayant fait le plaisir de m'en envoyer de la Martinique à Paris, j'en ay fait des experiences pour les rhumatismes, mais je ne me suis point apperçu que ce remède eut produit de meilleurs effets que nos huiles de vers, de laizard, de castor ; un remède n'agit pas toujours également dans les differents climats, il se peut faire que les Sauvages ayant les pores plus ouverts qu'on ne les a ici, la transpiration de l'humeur du rhumatisme se fasse plus facilement & plus promptement quand on les frotte de cette huile ; peut-être aussi a-t-elle perdu une partie de son sel volatil & de sa vertu par le transport.

## C A N C E R.

*Cancer* en François *Ecrivisse* ou *Cancre* est un poisson à écaille dont il y a deux espèces generales, une de mer & l'autre d'eau douce.

Les Ecrivisses de mer sont appelées *Hommars*, elles sont la plupart beaucoup plus grande que celles des rivières, on en trouve en Amerique d'une grosseur monstrueuse & qui ont près de trois pieds de longueur, les unes & les autres ont des mordants ou pattes fourchues, disposées en maniere de tenailles noires, proportionnés à leur grandeur, elles leur servent comme de mains pour nager, pour porter les alimens à leur bouche & pour se deffendre, car elles pincement fortement ; leur chair est ordinairement blanche & savoureuse, mais indigeste.

Leurs pattes noires appelées en Latin *Chela Cancrorum*, sont fort aperitives, propres pour la pierre, pour la gravelle, pour exciter l'urine, pour purifier le sang.

Les Ecrivisses d'eau douce ou de rivière sont connues de tout le monde, il y en a de beaucoup d'espèces & de grandeur différentes : les mâles ont dessous la queue une espèce de cordon qui regne tout le long, & auquel sont attachées de maniere de jambes courtes & foibles, de couleur blanchâtre ; les femelles n'ont point ce cordon, mais il paroît quelques fois en sa place certain poils tendres & faciles à rompre ; les Cuisiniers savent bien profiter de cette espèce de cordon, ils les tirent & le separent de l'Ecrivisse pour le démêler dans les sauces, ce qui y donne un bon goût. En general les Ecrivisses considérées ou comme aliment ou comme médicament sont routes à estimer ; elles contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Elles sont propres pour la phtisie, pour l'asthme, pour reparer les forces abatues, pour atténuer la pierre du rein & de la vessie, pour exciter l'urine, pour déterger les ulcères de la gorge, pour purifier le sang, prises en bouillon ou en substance. Un bouillon d'Ecrivisses écrasées fait dans du lait est très-bon pour arrêter le vomissement, si l'on en use quelques jours de suite trois ou quatre fois par jour ou même plus souvent.

Eau qui se trouve dans la coquille.

Vertus.

Mancenille. Huile ou graisse qu'on ca tire.

Vertus

Ecrivisse. Cancre.

Hommars.

Chela Cancrorum. Vertus.



Pierre d'E-  
creville ou  
yeux d'E-  
creville.

Lapides  
cancrini, oculi  
li cancri.

Il naît dans l'Ecreville de riviere immédiatement au dessous de la tête, vers son estomac deux pierres grosses comme des pois, applaties, orbiculaires, caves d'un côté ou comme creusées, inégales ou rudes au fond; arondies & polies de l'autre côté, ayant en quelque maniere la forme d'un œil, quoique ce n'en soit point, l'animal ayant le siens propres situez à la place ordinaire de la tête; ces pierres ressembtent assez à des petites pastilles, elles sont tendres, aisées à rompre, leur couleur est d'un blanc grisâtre en dehors, très-blanches en dedans, sans odeur, ni goût apparents; elles s'y trouvent placées une de chaque côté, non pas vis-à-vis l'une de l'autre, mais tournées obliquement; on les appelle en Latin *lapides cancri*, *oculi cancri*, les Ecrevilles se déchargent de ces pierres deux fois l'année, au Printemps & en Automne, après avoir frayé & s'être dépourvues de leur robe ou écaille pour en prendre une nouvelle qui naît à sa place, tendre aux premiers jours, mais qui s'endurcit peu à peu.

Les Ecrevilles femelles ne portent point de pierres, j'en ay trouvé souvent dans les jeunes & petites Ecrevilles mâles vivantes, elles avoient la même figure des autres, mais elles n'étoient pas plus grosses que des grains de vesse, de substance fort tendre, de couleur bleuâtre en dehors; on ne trouve point de ces pierres dans toutes les Ecrevilles mâles, & il n'est pas ordinaire d'en rencontrer en Eté pendant les grandes chaleurs. Les petites Ecrevilles dont j'ay parlé ne font point le dépôt de leurs petites pierres jusqu'à ce qu'elles ayent grossi avec elles, & qu'elles ayent atteint le degré de leur dureté & de leur perfection; ces pierres alors ne sont guère moins grosses que les ordinaires: celles que nous achetons chez les Droguistes, & que nous employons en Medecine, viennent la plupart des Indes Orientales où l'on en trouve souvent une si grande abondance aux bords des rivières, qu'on les ramasse à poignées.

Les Ecrevilles des Indes Occidentales rendent aussi de ces pierres mais elles sont plus petites, on les nettoye en les lavant, & on les fait secher au Soleil; quelques-uns croient que les Indiens avant que les envoyer en Europe, les font calciner par le feu afin qu'elles se conservent mieux; cette méthode, s'ils l'observent, est non seulement inutile, mais elle est préjudiciable à la qualité de ces pierres, car premierement elles se conservent fort bien étant simplement sechées au Soleil, & en second lieu la calcination les prive d'un sel volatil qu'elles contenoient, & qui les rendoit aperitives.

Choix.  
Pierres  
d'Ecrevilles  
contrefai-  
tes.

On doit choisir les pierres d'Ecrevilles grosses, entieres, blanches, & prendre garde qu'elles ne soient falsifiées, car on m'en a apporté de contrefaites qui étoient si bien sophistiquées qu'il étoit mal-aisé de ne s'y pas laisser surprendre; mais j'y remarquay qu'elles étoient un peu plus pesantes que les veritables; & étant écrasées elles paroissent plus terreuses ou argilleuses; au reste elles étoient alkalines & absorbantes; mais par l'experience que j'en fis, je n'y remarquay aucune qualité aperitive. Cette falsification est à craindre dans le tems que les pierres d'Ecrevilles sont cheres: elle est aparamment faite avec quelques coquilles & matieres terrestres blanches, broyées subtilement mises en pâte avec une liqueur gommeuse, comme avec du mucilage de gomme adragant, formées & imprimées d'un cachet fait exprès, & enfin cuites au four.

Vertus.

Les veritables pierres d'Ecreville sont astringentes, & desiccatives, absorbantes, propres pour adoucir les humeurs trop acides, ou acres, pour arrêter les cours de ventre, les hémorragies, le vomissement; elles provoquent un peu l'urine, elles purifient le sang étant prises en poudre subtile; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules: les pierres que nous tirons des Ecrevilles en Europe, ont tout autant de qualité pour la Medecine que celles qu'on fait venir des Indes: cette qualité

Dose.

consiste



consiste principalement, en ce qu'étant alkalines, elles absorbent & détruisent les pointes des sels acides ou acres qui se rencontrent en trop grande quantité dans les corps & y causent différentes sortes de maladies.

*Cancer à Graco* καρκίνος à καρκινός, *Asper*

Etimologie

### CANINANA.

*Caninana*, (Jont) est un serpent de l'Amerique, long d'un pied & demi ou de deux pieds; son dos est vert, son ventre est jaune, il est estimé un des moins venimeux; il suit les hommes en rampant, & il souffre qu'on le prenne dans les mains sans qu'il fasse de mal: les Americains le mangent après en avoir coupé la tête & la queue, il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il est en usage dans les antidotes des Indiens, comme la Vipere l'est en Europe. Il Vertus  
résiste au venin.

*Caninana*, vient de *Canis*, qui signifie *Chien*, parceque ce serpent suit les hommes, & se laisse prendre comme fait le chien.

### CANIS.

*Canis*, en François, *Chien*, est un animal à quatre pieds dont il y a beaucoup Chien.  
d'espèces assez connues. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

La Chienne porte ses petits deux mois & deux ou trois jours.

Chiennes.

Le petit Chien nouveau né, appelé en Latin *Catellus*, est fort propre pour amolir, pour resoudre, pour fortifier: on l'applique ouvert tout chaud sur la tête pour les maladies du cerveau, ou sur le côté douloureux dans la pleuresie.

*Catellus*.

La graisse de Chien est vulnèraire, détersive, consolidante, propre pour la phthisie, & pour dissoudre le sang caillé de ceux qui sont tombez de haut, étant prises intè-  
rieurement ou extérieurement pour les douleurs de la goutte, pour la sourdité & Vertus.  
pour les autres maladies des oreilles, pour la gratelle & le prurit.

Graisse de  
chien.

L'excrement ou la crotte blanche du Chien, appelée *Album Gracum*, *Album canis*,  
*mynocoprus* est détersif, atténuant, résolutif, propre pour la Squinancie, pour la pleu-  
resie pour la Colique, étant pris intérieurement. La dose en est depuis demi scrupu-  
le jusques à quatre scrupules: on l'applique aussi extérieurement pour resoudre les  
tumeurs, & pour guerir la galle.

*Album*.  
*Gracum*.  
*Cynocoprus*.

¶ Le léchement du Chien déterge & adoucit merveilleusement les vieux ulcères des  
jambes, & guérit souvent des playes où d'autres remèdes avoient été inutiles.

Vertus.  
Lechement  
de chien.

On prépare la peau du Chien, & l'on en fait des gands qui sont propres pour  
ramollir & adoucir la peau des mains, & pour en guérir la démangeaison.

Peau de  
chien.

Les Chiens sont les animaux que nous connoissons les plus sujets à la rage ou hy-  
drophobie, on peut dire assez justement que cette maladie est une espèce de fièvre  
chaude causée par un sang sec & brûlant ou très-échauffé qui fait sublimer à la tête  
des sels volatils armoniacaux: ce qui a donné lieu à cette fièvre chaude, est ordinai-  
rement une abstinence de boire & de manger pendant plusieurs jours; elle peut ve-  
nir aussi quelquefois de la mauvaise qualité des matieres corrompues dont ces animaux  
se nourrissent assez souvent. M. Meud Medecin Anglois prétend que les Chiens ne  
sont plus sujets à la rage que les autres animaux, que parce qu'ils ne suent jamais,  
& même dans les plus grandes chaleurs: mais on pourroit lui contester aisément ce  
fait & lui prouver le contraire, car on voit assez souvent des Chiens qui après  
avoir long-tems couru, ont le poil mouillé & fumant par la sueur; quoiqu'il en soit  
le Chien enragé communique bien facilement son venin, & l'on en voit beaucoup  
d'effets tragiques, qui à la verité sont long-tems à se manifester; les remèdes que j'ay  
reconnus les plus puissans quand une personne a été mordue d'un Chien enragé, sont

Maladies  
du chien.  
Rage &  
ses causes.

Remèdes  
pour la ra-  
ge.



un usage frequent de la poudre de vipere, du sel de vipere ou de corne de cerf, des herbes vulneraires en guise de thé, de la theriaque, de la poudre de *Palmarius* décrite dans ma Pharmacopée universelle; on ne doit point négliger de s'aller baigner dans la mer avant que neuf jours soient expirez depuis la morsure; mais en y allant & après les bains, il faut prendre les remedes assiduelement pendant un mois.

Cause de  
l'hydro-  
phobie.

Ces remedes les plus salutaires & une infinité d'autre d'ont on se sert en pareille occasion étant la plûpart Alkali, me donnent lieu de croire que le venin de la rage vient d'une espece d'acide acerbe ou styptique, mais très-échauffé & desséché qui s'est introduit & répandu lentement dans toute l'habitude du corps; cet acide s'attache d'abord aux endroits du corps les plus humides, comme à la bouche, à la gorge, à l'estomac, & y cause une ardeur, un desséchement, & une irritation si grande que le malade tombe dans une alienation de raison, dans des convulsions, & dans une horreur & une apprehension terrible de tout ce qui est liquide, c'est ce qu'on appelle *hydrophobia*: ce nom est Grec & est composé de ὕδωρ *Aqua* & de φοβία *fugio*: si la personne affectée de la rage a été mordue ou même seulement léchée à la bouche ou aux narines, elle demeure moins de jours à tomber dans les accès de ce mal, que si elle avoit été mordue ailleurs; elle prend en quelque maniere le naturel du Chien qui la mordue, car il semble qu'elle aboye & hurle; elle mord ce quelle peut attraper, elle devient furieuse & elle se jette sur ceux qui l'accompagnent, sans même distinguer ni avoir égard pour les meilleurs amis,

Les saignées, & particulièrement celles du front, de la gorge, des pieds me paroissent fort necessaires dans ces occasions, pour ralentir & abatre les furies du malade: pour ce qui est des bains dans l'eau de la mer qu'on fait ordinairement dans le commencement de ce mal, peu de temps après la morsure, & pour lesquels la plûpart des gens sont si fort prévenus, il me semble qu'il y a de la temerité à les négliger, puisque par l'experience on voit peu de ces malades qui après avoir fait ce remede dans le tems qui a été dit, tombent dans les paroxysmes de la rage, au moins n'en aye-je point vû: ces bains peuvent agir en manieres différentes, la premiere par l'effroy & l'horreur que le malade a de se voir mettre rudement dans un liquide pour lequel il a déjà une aversion outrée, ce qui produit en luy une grande revolution dans les humeurs, une atténuation & une transpiration.

La seconde, par la compression que la pesanteur de l'eau de la mer fait sur tout son corps, car on prend soin de le plonger dans ce bain, lorsque les plus grosses vagues de la marée aprochent, & qu'elles sont en état de passer sur le malade plusieurs fois: cette compression fixe peut être le reste de la partie volatile & la plus active de l'humeur qui cause la rage, & empêche par consequent les mouvemens impetueux & les autres dérangemens qu'elle eut pû causer dans l'habitude du corps. Le bain dans l'eau de la mer sera par ces raisons préférable à celui de l'eau de la riviere, parce que ce premier est plus pesant & fait une plus grande compression & fixation.

Quoiqu'il en soit ce raisonnement est en partie confirmé par une experience, car on a plongé à force dans une cuve remplie d'eau salée tiède un homme pendant qu'il étoit dans le paroxysme de la rage, après l'avoir mis hors d'état de nuire & de mordre en luy envelopant la tête, & luy liant les bras, on s'aperçût que ce bain avoit diminué sa fureur, & il y a de l'apparence que si l'on eut réitéré ce remede encore plusieurs fois, le malade en auroit été soulagé, & peut être guéri; mais il est difficile de persuader à des gens qui travaillent à cette manœuvre de réitérer l'operation, à cause de la crainte qu'on a d'être mordu malgré les précautions qu'on y peut apporter.

Les Chiens sont encore sujets à d'autres maladies, & particulièrement les Bichons,



qui à cause de la quantité & de l'épaisseur du poil dont ils sont naturellement revêtus, font peu de transpiration, ils sont attaquez de vers, de coliques, de vomissemens, de la pierre, j'ay vû tirer par M. Meri à l'Academie, de la vessie d'un petit chien bichon, une pierre grosse comme un œuf de poule, qui l'avoit fait mourir, elle étoit de la même substance & dureté que celles qu'on en retire de la vessie de l'homme de couleur grise tirant sur le blanc.

*Canis à Græco* κυνός, Chien.

*Cynocoprus* à κυνός, *Canis* & κόπρος, *Stercus*, comme qui diroit excrément de Chien. Etimologies.

## CANIS MARRON.

*Canis Marron*, En François *Chien Marron*, est un animal à quatre pieds, de grandeur mediocre qui tient du chien, du loup & du renard; son museau est menu, se terminant un peu en pointe: ses oreilles sont courtes & pointuës, son corps est grêle, sa queue est longue, ses jambes sont hautes; il est couvert d'un poil gris & roux; il n'aboye point, mais son cri est semblable à celui d'un enfant. Cet animal naît en la Chine, à Siam: il est d'un naturel très-vorace; il mange de la chair des animaux; & quand la faim le presse bien fort, il entre dans les maisons & se jette sur les personnes. Nous n'apprenons point qu'il ait aucun usage dans la Medecine.

Chien marron.

## CANNABIS.

*Canabis*, Math. Brunf.

*Cannabis sativa*, C. B. Raji Hist. Pit. Tournef.

*Cannapus*, Ger.

*Cannabis mas & foemina*, J. B.

*Cannabis sativa mas & foemina*; Park.

En François, Chanvre.

Est une plante qui croit du moins à la hauteur d'un homme: sa tige est droite, quadrée, unique, velue, rude, creuse en dedans, couverte d'une écorce filamenteuse; sa feuille est disposée en main ouverte, divisée en quatre ou cinq parties, dentelées, vertes-brunes, rudes au toucher, d'une odeur desagréable.

On distingue cette plante en deux especes; en mâle & en femelle, ou en seconde & en sterile.

Le Chanvre mâle ou fecond est appelé *Cannabis major*, Trag. *Cannabis foecunda*, Dod. Il ne porte point de fleurs, mais il produit beaucoup de petits fruits couverts d'une maniere de coëffe, & renfermant chacune une semence presque ovale. Cannabis sterilis foemina.

Le chanvre femelle est appelé *Cannabis sterillis*, Dod. Cam. *Cannabis foemina* J. B. *Cannabis erratica*, C. B. Il est un peu moins haut que le precedent: il porte des fleurs à plusieurs étamines, un peu jaunes, qui naissent au milieu d'un calice composé de quelques feuilles disposées en étoiles; ces fleurs ne laissent aucunes semences après elles.

Les racines de chanvre sont simples, ligneuses, blanches, entourées de quelques fibres.

On cultive l'un & l'autre chanvre dans les champs aux lieux humides; leurs tiges servent à faire des toiles de chanvre.

Il y a aussi un chanvre sauvage femelle qui croît vers les marais; on l'appelle *Cannabis*, *erratica*, *paludosa*, *sylvestris*, Adv. Lob. Chanvre sauvage. Cannabis erratica, paludosa, sylvestris.

Les Chanvres contiennent beaucoup d'huile, peu de sel. Ils sont propres pour la brûlure, pour le bourdonnement d'oreille, pour tuer les vers: la semence est estimée propre à ralentir les ardeurs de Venus, étant prise plusieurs jours de suite; elle appaise aussi la toux. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme. Vertus. Dose.



Etimologie

*Cannalis*, vient du mot Grec *καναλι*, qui signifie eau croupissante. On a donné ce nom au chanvre, à cause qu'il se plait dans les lieux où l'eau croupit.

## C A N N A C O R U S.

Flos can-  
cri.

*Cannacorus*, *latifolius vulgaris*. Pit.  
Tournefort.

*Arundo Indica latifolia*, C. B. J. B.

*Harundo florida*, Ger.

*Calamacorus*, Lob.

*Arundo Indica florida*, Lob.

*Cannacorus quorumdam*,

*Canna Indica*, Ges. hor. Clus. Hisp.  
cui & flos Cancri nonnullis, Camp.

En François, *Canne d'Inde*, ou *Balizier*.

Est une plante qui pousse de sa racine plusieurs tiges à la hauteur d'environ quatre pieds, grosse comme le doigt, nouées d'espace en espace comme les autres roseaux : les feuilles sont larges, amples, nerveuses, pointuës en leur extrémité, de couleur verte-pâle, d'un goût herbeux mêlé d'un peu d'acrimonie. Sa fleur naît en la sommité, ressemblant en quelque manière à celle du Glaieul ; d'une belle couleur rouge. Cette fleur est un tuyau découpé profondément en six ou sept pièces inégales ; mais auparavant qu'elle soit bien ouverte ; elle semble représenter les pattes d'une Ecrevisse ; d'où vient qu'on l'a appelée *Flos cancri*. Après cette fleur il paroît un fruit membraneux à trois coins arondis, gros comme celui du *Ricinus*, divisé en trois loges qui renferment des semences sphériques de couleur obscure ou noirâtres. Sa racine est noueuse, entourée de grosses fibres. Cette plante ne croît qu'aux lieux chauds, le froid lui est fort contraire ; on croit que les feuilles où nous trouvons la gomme Elemi enveloppée, viennent de ce roseau.

Vertus.

Sa racine est détersive & apperitive.

Etimologie

Cette plante est appelée *Cannacorus*, à cause qu'elle est d'une nature moyenne entre la *Canne* & l'*Acorus*.

## C A N T H A R I D E S.

Mouches  
Cantarides

*Cantharides*, En François, *Mouches Cantarides*, sont des mouches de grosseur médiocre, oblongues, d'une très belle couleur, verte luisante, azurée, tirant sur le doré, d'une odeur fort puante. On les trouve autour de Paris & en plusieurs autres lieux, sur les feuilles du Fresno, du Peuplier, du Rosier, sur les blez, dans les prez. Elles naissent en vermisseaux, ayant en quelque façon la figure approchante de celle de la chenille. Quand on a amassé ces mouches, on les fait mourir à la vapeur du vinaigre chaud, puis on les fait secher au soleil.

Il y a beaucoup d'especes de Cantarides qui different par leur grandeur, par leur figure & par leur couleur. Nous en voyons en France de diverses grosseurs, mais il s'en trouve en Italie qui sont grosses comme des hanetons, & plus longues, finissant en pointe vers la queue. Les plus grosses que j'ay vûës autour de Paris sont à peu près égales aux petits Escarbots, appelez en Latin *Scarabei*. La figure de celles-là est oblongue, large, s'arrondissant aux deux bouts, ayant la tête petite. Les couleurs des Cantarides different seulement en ce que les unes sont un peu plus azurées, les autres plus vertes, les autres plus brunes ou tirent sur le châtain.

Les grosses Cantarides ne sont point en usage en Medecine ; on se sert des petites qu'on vend chez les Droguistes ; elles sont grosses à peu près comme les mouches guêpes, mais plus longues.

Choix.

Il faut les choisir bien seches, nouvelles & bien entieres : quand elles sont vieilles, elles se reduisent d'elles-mêmes en une poudre très-legere, grise-brune ; & il ne leur



reste guere autre chose que leurs ailes qui n'ont presque pas d'action dans le vessicatoire. Ces mouches seches contiennent beaucoup de sel, picquant, volatil & caustique, mêlé avec un peu d'huile, de phlegme & de terre.

Elles sont penetrantes, corrosives; elles excitent des vessies sur la peau, & elles en font sortir beaucoup de serositez; elles soulagent les parties malades, & elles detournent la fluxion qui y tomberoit: elles font la base des vessicatoires qu'on applique derriere les oreilles à la nuque & entre les épaules; pour les maladies des yeux, des gencives, du nez, pour l'apoplexie, pour la paralysie: on en applique aussi aux jambes pour les rhumatismes, pour la goutte sciatique.

On ne doit jamais se servir des Cantarides pour l'interieur, car c'est un poison qui s'attache particulièrement à la vessie & qui y cause des ulceres mortels. Les remedes pour ceux qui en auroient malheureusement pris, seroient de boire beaucoup de lait, des émulsions, de l'huile d'amande douce, de se faire seringuer dans la vessie des injections faites avec une decoction de racines de guimauve, de nenuphar, de lactuë, de la nature de baleine & de l'huile de lin, de se mettre dans le demi bain d'eau tiede.

Il faut necessairement que l'humeur glutineuse qui tapisse la membrane interieur de la vessie soit plus disposée à recevoir & à accrocher les particules âres & salines de la Cantaride, que celle qui enduit les parois des autres visceres, puisqu'on a toujours vu que cette mouche étant prise par la bouche, attaquoit particulièrement la vessie, y causant des piccotemens, des irritations & enfin des ulceres, sans communiquer beaucoup son impression aux autres parties du corps; j'ay même remarqué que les vessicatoires étant laissez plusieurs jours sur la chair, & principalement ceux qu'on applique sur le dos & sur les jambes, excitoient quelquefois une âcreté d'urine très-considerable, laquelle on guerissoit en ostant le vessicatoire; ce qui montre que les parties salines & volatiles de la Cantaride ayant été mises en mouvement par la chaleur du corps, elles ont entré par les pores & se sont plutôt arrêtées dans la vessie qu'ailleurs, par la raison que j'ay dite, de même que du duvet ou de la poudre qui voltige dans une chambre s'accrochera plutôt à du glu s'il s'y en rencontre à decouvert, qu'aux autres endroits, mais cette âcreté d'urine causée par les vessicatoires n'est pas d'une consequence approchante à celle d'avoir avalé des cantarides, car l'impression n'en étant que legere; on en guerit aisement en ôtant, comme j'ai dit, le vessicatoire, & en beuvant quelques émulsions.

*Cantharides* à κανθαρίδες, *Scarabeus*, parce qu'on met les cantarides entre les especes d'escarbots. Etimologie

## CAPILLI HOMINIS.

*Capilli humani*, en François, *Cheveux de l'homme*, sont une espece de plante qui croît sur la tête de l'homme, & qui est nourrie par les fuliginositez qui s'élevent du cerveau, il y en a de beaucoup de sortes qui different en longueurs, en grosseurs, en crespure, en frisure, en dureté ou mollesse; en couleur. \* les Anciens les ont distingués par des noms differends qu'ils leur ont donnez; ils ont appellé ceux des hommes qui pendent longs contre leurs jouës, *Casaries* à *cadendo*, parce qu'on les coupe souvent: ceux de derriere la tête qui tombent sur le cou *juba* ou *crinos*: ceux des femmes *coma* à κομήν, verbe Grec qui signifie atifer & agencer soigneusement: ceux qui regnent vers les tempes & les oreilles *cincinnati*, c'est à dire cheveux bouclez ou frisez: ils contiennent tous beaucoup de sel volatil & d'huile.

Ils sont propres pour les vapeurs hysteriques, si on les brule & qu'on les fasse sentir. Vertus.

Le sel volatil qu'on en tire par la Chymie en la maniere ordinaire, est propre pour



l'épilepsie, pour l'apoplexie, & pour les autres maladies du cerveau.

*Capillus*, *quasi capitis pilus*, poil de la tête.

\* *Jaba à jubeo*, je commande; on compare icy les cheveux de derriere la tête de l'homme aux crins de dessus le cou du cheval, qui étant saisi avec les mains, l'animal est en état d'être dompté & d'obéir.

## C A P I L L I V E N E R I S.

V. Pl. III.  
fig. 13.

*Capilli veneris*, En François, *Cheveux de Venus*, c'est ce que l'on peut mettre au rang des Capillaires, dont on trouvera les différentes especes expliquées dans l'article *Adiantum*, pag. 13.

## C A P I T O.

Testu.

*Capito anadromus*, Cefn. Kentmanni, en François, *Testu*, est un poisson de mer & de riviere; il a la tête grosse, les yeux grands, beaux, blancs, les narines grosses, le corps long, couvert de petites écailles argentines, mêlées d'un peu de bleu, il pèse environ deux livres quand il est en sa parfaite grandeur, il vit de petits poissons & d'insectes, il est fort bon à manger.

Il est estimé propre pour purifier le sang & pour exciter l'urine.

Vertus.  
Etimologie.

*Capito à capite*, parce que ce poisson a la tête grosse.

## C A P I V A R D.

*Capivard*, En François, *Cochon d'eau*, est un animal à quatre pieds amphibie, qui a le corps d'un cochon & la tête d'un lièvre, sans queue, il se tient presque toujours sur son derriere comme un singe; il naît au Bresil: il habite tout le jour dans la mer; mais il vient à terre la nuit où il ravage les jardins & déracine les arbres; il est bon à manger.

Etimologie.

*Capivard* est un nom Portugais.

## C A P O.

Capus.  
Chapon.  
Vertus.

*Capo*, *sive capus*, en François, *Chapon*, est un coq châtré & engraisé: cet oiseau est assez connu dans les cuisines: il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il est propre pour la phtisie, pour restaurer & reparer les forces abatuës étant pris en bouillon.

## C A P P A R I S.

*Capparis spinosa*, J. B.

*Capparis spinosa fructus minore folio*

*rotundo*, C. B. Pit. Tournef.

Caprier.

*Capparis retuso folio*, Lob. Icon.

En François, *Caprier*.

Est un petit arbrisseau garni d'épines crochuës, ses rameaux sont un peu courbez, ses feuilles sont rondes, d'un goût un peu amer, il pousse des rejettons ou petits pieds particuliers, portant en leurs sommitez des petites têtes ou des boutons verts, lesquels on cueille quand ils sont dans leurs grosseur parfaite, pour les confire & pour les garder, ce sont les capres dont on se sert dans les ragoûts; si on laisse ces petits boutons sur la plante seulement quelques heures plus qu'il ne faut, ils ne seront plus en état d'être confits, car ils s'épanouiront en des fleurs blanches à quatre feuilles disposées en rose, soutennës par un calice aussi à quatre feuilles: du milieu de cette fleur s'élève un pistile terminé en bouton; lorsque la fleur est passée, ce bouton devient un fruit charnu, de figure approchante de celle d'une poire, il renferme dans sa chair plusieurs semences menuës, logées chacune dans sa petite niche; les racines sont lon-



gues & grosses, on en separe l'écorce & on la fait secher, elle doit être épaisse, dure, la racine du Caprier.  
blanchâtre, difficile à rompre, d'un goût acerbe: On cultive le caprier en Provence,  
principalement vers Toulon.

Il y a une autre espece de Caprier qui differe de celui qui vient d'être décrit, en ce qu'il n'est point épineux, & que son fruit est plus gros; il est appelé par C. Bauhin, *Capparis non spinosa fructu majore*; ce Caprier croît en Arabie à la hauteur d'un arbre, & il retient ses feuilles en hyver.

Les Capres & l'écorce du Caprier sont employées en Medecine, elles contiennent beaucoup de sel volatil.

Les Capres excitent l'appetit, elles fortifient l'estomac: elles sont aperitives, ont les employe particulièrement pour les maladies de la rate.

L'écorce de la racine du Caprier est fort aperitive, propre pour lever les obstructions de la rate & des autres visceres, pour dissiper la mélancolie, pour resister au venin. *Capparis à capite*, parce que les boutons de fleurs qui naissent sur cette plante ont des figures de petites têtes.

Vertus

Etimologie

## CAPREUS, CAPREA, CAPREOLUS.

*Capreus*, est une espece de bouc ou de chevre sauvage, appelé en François *Chevrenil*, sa femelle est nommée en Latin *Caprea*, en François, *Chevrelle*, ou *Chevrette*, & son petit, *Capreolus*, & en François, *petit Chevreuil sauvage*.

Chevrenil.  
sauvage.  
*Capreus*.  
*Capreolus*.  
Chevrelle.  
Chevrette

Le Chevreuil sauvage tient beaucoup du Cerf, mais il n'est pas plus grand qu'une chevre ordinaire, ses cornes sont rameuses, sa vue est fort fine, car il voit la nuit comme le jour; il est craintif & fort agile; il court d'une grande vitesse; il habite les bois, les montagnes, vers les Alpes, en Suisse & en plusieurs autres lieux; sa chair est bonne à manger, elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Elle est propre pour les cours de ventre.

Vertus.

Son fiel est bon pour emporter les taches du visage, pour dissiper les nuages des yeux & les brouissemens des oreilles, pour le mal des dents.

Ses cornes sont propres pour arrêter les cours de ventre, pour l'épilepsie.

## CAPRICALCA.

*Capricalca*, Jonston. En François, *Oye nonette* ou *Cravant*, est une espece d'oye sauvage, ou un oiseau un peu plus gros qu'un corbeau, de couleur noire ou plombée, mais traversée par des lignes larges, obscures, en façon de bandelettes; sur le cou, sur la poitrine & sur le ventre; sa queue est fort courte & noire, il fait du bruit en volant, il habite les marais; il est excellent à manger.

Oye nonette,  
Cravant

Sa graisse est émolliente & fort resolutive.

Vertus.

## CAPRIFICUS.

*Caprificus*, Ang. Cord.

*Ficus sylvestris Dioscoridi*, C. B.

*Caprificus*, Plinii. J. B. Ger. Park.

Raji Hist. Pit. Tournef.

En François, *Figuier sauvage*.

Est un figuier sauvage qui porte des figues semblables à celles du sicomore & qui ne meurissent point; elles sont remplies d'un suc laiteux, Les autres parties de l'arbre sont semblables à celles des autres figuiers.

Elles sont propres pour amollir, pour humecter, pour resoudre les tumeurs, pour déterger & consolider les playes.

Vertus.

Ce figuier est appelé *Caprificus*, comme si l'on diroit figuier de chevre, parce que les chevres en broutent les feuilles & les fruits.

Etimologie



*Caprifolium*,  
*Matrisylva*,  
*Periclymenum*;

*Volucrum majus*,  
*Lilium inter spinas*,  
En François, Chevre-feuille.

Est un arbrisseau qui jette beaucoup de branches ou de rejettons longs, sarmenteux, qui s'étendent d'un côté & d'autre, s'attachant & se liant aux arbres voisins; il y a en a de deux especes principales.

La premiere est appelée.

Premiere  
espece.

*Caprifolium germanicum*, Dod. Pit.  
Tournef.

*Periclymenum non perfoliatum germanicum*, C. B.

*Periclymenum perfoliatum*, J. B.

Ses feuilles sont attachées aux nœuds des rameaux, opposées deux à deux de distance en distance, oblongues, pointuës, médiocrement larges, molles, vertes en dessus & un peu blanchâtres en dessous; les fleurs sont ordinairement six sur un même pedicule attachées à leurs calices, disposées en rayons aux sommitez de ses branches; belles, blanches, agréables à la vûë & d'une odeur suave; chacune d'elles est à une seule feuille formée en tuyau évasé par le haut, elles sont suivies par des bayes grosses comme des raisins, molles, qui rougissent en meurissant, & qui renferment des semences aplaties, presque ovales, assez dures, cette baye est désagréable au goût; sa racine est longue, rampante, ligneuse.

La seconde espece est appelée.

Seconde  
espece.

*Caprifolium Italicum*, Dod. Pit.  
Tournef.

*Periclymenum vulgare alterum*, Clus.  
Hist.

*Periclymentum perfoliatum*, C. B. J. B.

*Vincibosum vulgo*, Cæs.

Elle differe en ce que ses feuilles sont plus rondes, opposées, & s'unissent souvent en sorte qu'elles semblent n'estre qu'une; elles sont percées par leur tige ou branche, de couleur verte-pâle, creuses: d'un goût tirant sur l'amer; les fleurs sont pareilles à celles de la premiere espece, mais de couleur purpurine pâle.

L'un & l'autre Chevre-feuille croissent dans les jardins proche des autres arbrisseaux; ils contiennent beaucoup de sel, d'huile & de phlegme.

Vertus,

Ils sont aperitifs, détensifs, vulneraires, desiccatifs, propres pour la toux, pour les maladies de la rate étant pris interieurement; on s'en sert aussi exterieurement pour les vieux ulceres & pour emporter les taches du visage.

Etimologie

Cette plante est appelée *Caprifolium* ou Chevre-feuille, comme qui diroit feuille de Chevre, parce que les Chevres mangent ses feuilles & ses rejettons.

*Periclymenum* à περί circum & κυλιό volvo, parce que ses branches envelopent & embrassent les arbrisseaux voisins.

## CAPRIMULGUS.

Tete Che-  
vre.

*Caprimulgus*, Aldrovandi; Jonst. En François, Tete-chevre, est un oiseau nocturne un peu plus gros qu'un merle & plus petit qu'un coucou; sa tête est longue en son sommet & comprimée, ses yeux sont grands & noirs, son bec n'est guere plus grand que celui d'un moineau, un peu crochu ou recourbé en dessous, orné de quelques petites plumes menuës comme des poils, vers les narines & dessous le menton; son corps est fait comme celui du coucou, ses jambes & ses pieds sont fors petits.



petits, menus, courts; son cry est si effroyable qu'il donne de la peur à ceux qui l'entendent, il habite les lieux montagneux, principalement en Candie, au voisinage de la mer; il s'approche autant qu'il peut des étables des chevres, parce qu'étant fort friant de leur lait, il tâche la nuit de s'y introduire & d'attraper leurs mamelles pour les teter, son succement est très-pernicieux à ces mamelles, car il les pique & les blesse si fort qu'elles en sont entièrement gâtées.

Son fiel est détersif & propre pour consumer les cataractes des yeux.

*Camprimulgus* est un mot composé de *caper*, chevre, & de *mulgeo*, je tire du lait, comme qui diroit, oiseau qui tire du lait de la chevre.

Vertus.  
Etimologie

## CAPSICUM.

*Capsicum siliquis longis propendentibus*, Pit Tournes.

*Capsicum Actuarii sive caninum*, Zin.

*Zigniber. Avicenna, calecuticum pi-*

*per, sive piper Indicum longioribus siliquis*, Lob. Incon.

*Piper Indicum vulgatissimum*, C. B. *Siliquastrum*, Trag.

*Cardamomum Arabicum*, Ges. Hort.

En françois,

Poivre d'Inde,

Poivre de Guinée.

Poivre du Bresil,

Corail de jardin,

Piments.

Est une plante dont la tige croît à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, anguleuse, dure, velue, rameuse, portant des feuilles longues & pointues comme celles de la persicaire, mais plus larges, assez charnues, de couleur verte-brune, attachées par des queues. Sa fleur est une rosette à plusieurs pointes, de couleur blanche, soutenue par un pedicule très rouge: il lui succede, après qu'elle est tombée, un fruit qui est une capsule longue & grosse comme le pouce, droite, formée par une peau un peu charnue, unie luisante, polie, verte au commencement, puis jaune; & enfin quand elle est meure, rouge ou purpurine. Cette capsule est divisée intérieurement en deux ou trois loges qui renferment beaucoup de semences plates, faites le plus souvent comme un petit rein, de couleur jaunâtre, tirant sur le rouge. Sa racine n'est pas plus grosse que sa tige, courte, mais jettant de ses côtes un grand nombre de fibres. Toutes les parties de cette plante ont beaucoup d'acreté, mais particulièrement son fruit, car il brûle la bouche quand on en met dedans. On la cultive aux pays chauds, comme en Espagne, en Portugal, au Languedoc, en Provence: la belle couleur de ses capsules l'a fait appeller par quelques-uns *Corail de jardin*.

Corail de  
jardin.

Il y a plusieurs autres especes de Poivre de Guinée, qui different par la figure de leurs capsules; car les unes sont plus menues & recourbées vers le bout comme des petites cornes, ou en faucilles: on appelle cette espece *Capsicum siliquis recurvis*, Dod.

*Capsicum  
siliquis re-  
curvis.*

Les autres sont plus courtes, plus grosses, & presque arondies ou de figure ovale. On appelle cette espece *Capsicum siliqua latiore & rotundiore*, J. R.

*Capsicum  
siliqua la-  
tiore & ro-  
tundiore.*

Le Poivre d'Inde le plus commun, le plus en usage & le moins âcre, est celui que j'ai décrit; on ne se sert que de ses capsules; elles doivent être choisies longues & grosses comme le pouce, droites, entières, nouvelles, hautes en couleur: elles contiennent beaucoup de sel âcre & de l'huile: on nous les apporte du Languedoc, où l'on en cultive beaucoup. Les Vinaigriers en mettent dans leur vinaigre pour le rendre fort.

Les Indiens mangent ce Poivre tout crud, parce qu'ils s'y sont accoutumés dès leur jeunesse; mais on ne peut pas faire de même en Europe sans s'écourcher la bouche & la gorge, & les mettre tout en feu.



Poivre  
d'Inde con-  
fit.  
Vertus.

On confit ces gouffes au sucre , & par là on les rend en état d'être mangées : on en porte sur mer pour s'en servir dans les voyages.

Il dissipe les vents , il réveille les esprits , il rarefie la pituite trop visqueuse , il excite la digestion & la transpiration.

Les autres especes de Poivre de Guinée ne sont en usage que chez les Indiens qui en mêlent dans leurs ragoûts. On ne s'en sert point en France , à cause de leur trop grande acrimonie.

Étimologie

*Capsicum* à *Capsa* , boëte ou étui , parce que les semences de cette plante sont encloses dans une maniere d'étui : ou bien, parce que ce Poivre est piquant ou mordant.

*Capsicum* à *καπδο mordeo*.

## C A R A M B O L A S.

*Carambolas*. Garz. Frag. Acoftæ.

*Camarix*,

*Bolunbac*,

*Carabelli*,

*Chamaroch*,

Vertus.

Est un fruit des Indes gros comme un œuf de poule ; un peu long , jaunâtre , comme divisé en quatre parties , ayant des rayes & des interstices qui l'embellissent. Il contient au milieu certaines semences tendres , d'un goût aigre & agreable. Ce fruit croît à un arbre grand comme un Cognassier , ayant les feuilles semblables à celles du Pommier , un peu plus longues , de couleur verte-claire , un peu ameres. Ses fleurs sont petites , composées chacune de cinq feuilles , de couleur blanche tirant sur le rouge , sans odeur , mais très-belles à voir d'un goût aigret comme l'Oseille.

Les Indiens de Goa se servent beaucoup de ce fruit en Medecine & dans les alimens , on l'ordonne pour les fièvres bilieuses , pour la dysenterie : on le confit au sucre , & on le donne au lieu de sirop acereux : il est très-agreable au goût il excite l'appetit , il réjouit le cœur les Canarins le font entrer dans leurs collyres pour les rayes & les nuages qui ternissent la vûe ; les Sages-femmes le mêlent avec du betele , & le font prendre aux femmes qui viennent d'accoucher , pour faire sortir plus promptement l'arrierefaix : on l'employe aussi dans les gargarismes.

Gu. Pison donne une description de l'arbre qui porte ce fruit , un peu differente de celle de Garzias & d'Acofta : car il dit que ses feuilles sont semblables à celles du Prunier , blanchissantes en dessous comme les feuilles du Peuplier : que ses fleurs sont faites comme celles du Genest ; de couleur pâle-rougeâtre ; que son fruit est divisé en quatre parties par des interstices comme en la Couronne Imperiale de Clusius , lesquelles contiennent les semences ; qu'avant que ce fruit soit en maturité il est acide & astringent ; mais qu'étant meur , il est vineux.

## C A R A N D A S.

*Carandas* , Garziæ.

*Caranda* , Frag.

*Anzuba* , Oviedo.

Est un arbre ou arbrisseau des Indes dont les feuilles sont pareilles à celles de l'Arbousier : il porte un grand nombre de fleurs qui ont l'odeur du Chevreuille. Son fruit est semblable à une petite pomme , verd au commencement , empreint d'un suc visqueux & laiteux ; mais en mûrissant il devient noirâtre & d'un goût de raisins fort agreable : quelques-uns en tirent par expression un suc vineux : on confit ce fruit meur avec du sel & du vinaigre pour le garder. Cet arbre croît en Bengalate.

Vertus.

Son fruit excite l'appetit.

Gu. Pison dit que les feuilles de cet arbre sont semblables à celles de l'arbre qui porte les Tamarinds.



## CARANNA

*Caranna*, sive *Caragna*, en François, *Gomme de Caragne*, ou *Caregne*, est une gomme résineuse, grise molasse, de bonne odeur, un peu aromatique, laquelle découle du tronc d'un arbre ressemblant au Palmier, qui croît en la nouvelle Espagne. Cette gomme nous est apportée en masses enveloppées de feuilles de roseaux.

Caragna  
Caragne.

On doit la choisir nette, de bonne odeur: elle contient beaucoup d'huile en partie exaltée, & de sel volatil.

Choix.

Elle resout puissamment en rarefiant les matieres visqueuses; elle fortifie les nerfs, elle appaise les douleurs des jointures, qui sont causées par des humeurs visqueuses; elle déterge, elle consolide les playes; elle est bonne pour le mal des dents & des yeux, étant appliquée sur la temple.

Vertus.

## CARBO.

*Carbo*, en François, *Charbon*, est du bois brûlé, étouffé & rendu par l'action du feu léger, très-poreux & très-noir, on le fait dans une grande fosse proche de quelque forest, ou en un autre lieu à la campagne; on remplit cette fosse de branches d'arbres coupées par morceaux, & arrangées en pyramide, on la couvre de pierres & de terre qui font ensemble une espee de dome, n'y laissant qu'une petite ouverture en bas par où l'on met le feu au bois, on la bouche quand le bois est allumé; il s'élève de cette espee de fourneau, une grosse fumée laquelle passe par les pores du dome, & se répand en l'air, il en réfléchit aussi une partie sur le charbon; on laisse la matiere en cet état pendant plusieurs jours, & l'on connoît que le charbon est cuit & achevé, quand on ne voit plus sortir aucune fumée, on prend bien garde alors qu'il n'y passe de l'air, car il se reduiroit en cendres; on bouche toutes les ouvertures qui pourroient s'être faites au dome, afin que le feu s'éteigne entierement, puis on laisse refroidir ce charbon.

Les fumées qui sont sorties du bois provenoient d'un mélange confus de phlegme, de sel essentiel & d'huile, qui avoit été poussé par le feu, mais comme ces substances manquoient d'air pour être en liberté de s'étendre & de se dissiper entierement, la partie la plus grossiere & la plus épaisse de l'huile s'est précipitée & a répandu une fuliginosité noire par tout le charbon: c'est cette substance onctueuse & rarefiée qui fait que le charbon prend feu aisément, & qui luy donne quand il brûle une couleur tirant sur le violet, & une odeur de soufre; c'est elle aussi qui provoque par sa vapeur, le mal de tête, les étourdissemens & plusieurs autres incommoditez qui arrivent à plusieurs personnes qui se sont trop approchées du charbon nouvellement allumé, principalement quand c'est dans une petite chambre, ou dans quelque lieu clos; le remede ou correctif qu'on peut faire pour éviter ces accidens est de mettre un morceau de fer immédiatement sur le charbon, car alors une bonne partie du soufre du charbon s'attachera au fer & s'y fixera.

Correctif  
du charbon

Le charbon doit être choisi en morceau de grosseur mediocre longs, ronds, ayant peu de crevasses, sonnant, se cassant & s'éclatant aisément, sans poussiere, léger, d'un beau noir, luisant, brûlant aisément & jettant une flamme en partie bleuâtre, en partie blanche; cette flamme vient de la partie fuligineuse qui est un soufre; le gros charbon pette davantage & fait plus d'éclats étant alumé, aussi se consume-t'il plus vite quel'autre.

Choix.

Une preuve que le charbon contient beaucoup de soufre exalté, est qu'il brûle fortement en détonnant avec le salpêtre: comme on le peut voir dans l'operation du nitre fixé par les charbons & en la poudre à canon.

Le charbon dont on se sert pour la poudre à canon: est celui qui a été fait avec

Charbon.



pour la  
poudre à  
canon.

des bois de saule, de coudrier, de Ramnus, parce que on prétend qu'il est plus léger & plus inflammable que le commun.

Le charbon cause des obstructions & des pâles couleurs à quelques filles & femmes qui prennent plaisir à en manger.

On fait en Chymie du charbon quand on met en distillation par la cornue quelque bois que ce soit, car ce qui reste dans ce vaisseau après que les substances liquides ont été entièrement distillées, a été noirci par une fuliginosité qui est tombée dessus, & il s'en est fait un véritable charbon qui prend feu & se réduit en cendres comme le charbon commun.

Le miel distillé laisse un charbon noir qui paroît très-raréfié quoique pesant, il ne se réduit point tout à-fait en cendres quelque degré de calcination qu'on lui donne voyez ce que j'en ay dit dans mon cours de Chymie.

### C A R C A P U L I.

Carcapuli.

*Carcapuli, sive Garcapuli, Acolæ, est un tres-grand arbre de l'Amerique, lequel porte un fruit semblable à une orange dont la peau est fort mince, unie & luisante, de couleur dorée quand il est mûr. Ce fruit est tout rempli de petits grumeaux joints ensemble, & qu'on ne peut separer les uns des autres; d'un goût acre, mais agreable, à cause d'une certaine astriction qui l'accompagne: les Indiens l'employent dans leurs sauces.*

Vertus.

Il est propre pour arrêter le flux de ventre, pour exciter l'appetit, pour hâter l'accouchement & la sortie de l'arrière-faix, pour augmenter le lait aux nourrices.

On en pulvérise après l'avoir fait secher, & l'on en souffle de la poudre dans le yeux pour éclaircir la vuë.

### C A R C H A R I A S.

*Carcharias, Plinii.*

*Canis marinus, Aristot. Jonston.*

*Galeus Canis, Oppiani.*

En François, *Requiem Requin; grand Chien de mer. Poisson à deux cens dents.*

En Espagnol, *Phiburon.*

En Hollandois, *Haye.*

Est une especé de chien de mer ou un poisson de l'Amerique, qui croît à une telle grandeur, qu'on a vû peser jusques à quatre mille livres; il est long & épais, couvert d'une peau rude, sa tête est fort grande & approchante en figure de celle du chien; sa gueule est longue, ample, garnie d'un grand nombre de dents triangulaires, grandes quelquefois de plus d'un pouce, larges, plates, dures, aiguës, crenelées, fort tranchantes, disposées en trois rangs à chaque machoire; les yeux sont grands, ronds; son corps est cartilagineux, sa queue est longue d'environ un pied & demi; fourchue; les nageoires sont grandes, il nage en pleine mer; mais il entre quelquefois dans les embouchures des rivières en poursuivant sa proie; il vit de poissons & de chair; il est fort friant de celle de l'homme. Il est hardi, furieux, cruel, il se jette sur toutes sortes d'animaux, mais particulièrement sur les hommes; & s'il ne peut pas les avoir tous entiers, il en emporte du moins une cuisse ou un bras qu'il coupe en un instant avec ses dents. Il suit les canots ou petits bateaux des Indiens pour les attraper; & quand il ne peut y parvenir, il mord les rames de rage. Il est fort gloton, avalant tout sans mâcher, même jusques à des morceaux de bois pourvu qu'il soient gras. Il s'avance quelquefois sur le rivage, afin de s'élancer sur les hommes; on luy tend des pieges pour l'attraper & le tuer. On trouve souvent dans son estomac des bras, des cuisses avec les jambes & les pieds, ou des moitié d'hommes à demi digerez



Jonstonius rapporte qu'on avoit trouvé dans un de ces chiens de mer un homme entier tout armé. Il y en a de plusieurs grandeurs. On mange de sa chair, mais elle n'est guère bonne : sa peau est d'un grand usage chez plusieurs Artisans. Sa tête contient deux ou trois onces de cervelle très-blanche, ses dents servent dans les hochets des enfants pour exciter leurs dents à percer. On tire de son foye de l'huile à brûler.

Chair.  
Peau.  
Cervelle.  
Dents.  
Foye.  
Huile.  
Vertus.

Sa cervelle étant séchée & mise en poudre, est fort aperitive & propre pour la gravelle, on l'estime bonne pour exciter l'accouchement. La dose en est depuis demi scrupule jusques à une dragme dans du vin blanc. Ses dents étant réduites en poudre subtile sur le porphyre, sont aperitives, alkalines, propres pour la pierre, pour arrêter les cours de ventre & les hémorragies. La dose est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules, ou même une dragme.

Dose.

Il y a bien de l'apparence que les dents qu'on nous apporte de Malte sous le nom de langue de serpent, sont des dents de chien de mer & d'autres grands poissons, qui ont été pétrifiées dans la terre par le long séjour qu'elles y ont fait.

Langue de  
serpent de  
Malte.

On appelle le *Carcharias Requiem*, parce qu'en tuant & dévorant les hommes, il donne occasion de chanter pour eux le *Requiem*.

Etimologie

## CARDAMINUM.

*Cardaminum minus* & vulgare, Pit.  
Tournefort.

*Flos sanguineus*, Monardi; Ludg.

*Nasturtium Indicum folio peltato scandens*, J. B.

*Nasturtium Indicum majus*, C. B.

*Nasturtium peregrinum, quod Peruvianum*, Lugd.

En François, *Petite Capucine*.

Est une plante qui nous a été apportée de l'Amerique, & qui est presentement commune dans les jardins; sa tige est longue, déliée, ronde, rameuse, foible, s'entortillant autour des plantes voisines ou des bâtons qu'on plante proche d'elle; ses feuilles sont ordinairement rondes, & quelquefois anguleuses, vertes, unies en dessus, un peu veluës en dessous; il s'élève d'entr'elles des pedicules rougeâtres qui soutiennent des fleurs, belles, agreables à la vûë, & très odorantes, composées chacune de cinq feuilles jaunes, marquées de quelques taches rouges ou de couleur de sang: leur calice est d'une seule piece découpée en cinq parties, & terminée en bas par une longue queue qui a la figure d'un capuchon, d'un goût semblable à celui du cresson des jardins. Après que la fleur est passée, il paroît un fruit composé de trois capsules qui renferment chacune une semence presque ronde. Cette plante contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est détersive, aperitive, propre pour exciter l'urine, pour le scorbut, pour la pierre.

Vertus.

On confit sa fleur dans du vinaigre pour la manger en salade.

*Cardaminum, quasi, Cardamum Indicum*, comme qui diroit *Cresson d'Inde*.

Monard dans son Histoire des Drogues, parle d'un certain *Nasturd* ou *Cresson* qu'il a apporté du Perou, la plante est petite, portant des feuilles rondes, un peu plus grandes que celles de la petite lentille, d'un goût de *Cresson*. Il dit que le suc de cette herbe instillé dans les playes fraiches, & l'herbe pilée appliquée dessus, les guerit en les cicatrisant, aussi-bien que feroit l'herbe à la Reine.

Capucine.  
confite.  
Etimologie  
*Nasturtium*  
*Peruvianum*.  
Monardi.  
*Nasturtium*  
*Indicum*  
*minus*.

Gu. Bauhin apelle cette plante *Nasturtium Indicum minus*.

## CARDAMINE.

*Cardamine pratensis magna flore*, Pit.  
Tournefort.

*Nasturtium pratense magna flore*. C. B.

*Iberis Fuchsii, sive Nasturtium pra-*

*tense sylvestre*, J. B.

*Flos oculi*, Brunf. Dod.

*Lepidium minus*, Cord. in Dioscor.



En François, *Cardamine*, ou *Cresson des prez*, ou *Passerage sauvage*.

Cresson des  
prez.  
Passerage  
sauvage.

Est une plante qui pousse de la racine des feuilles oblongues arondies, attachées à des queues longues, il s'élève de leur milieu une tige à la hauteur de près d'un pied, revêtue de feuilles découpées comme celle de la Roquette, & portant en sa sommité des fleurs blanches ou un peu purpurines, composées chacune de quatre feuilles disposées en croix. Après que ces fleurs sont passées, il paroît des petites siliques divisées chacune en deux loges; renfermant des semences très-ménues presque rondes; la racine est menue & fibreuse: elle croît dans les prez & autres lieux humides.

Vertus  
Etimologie

Elle contient beaucoup de phlegme, d'huile & de sel essentiel.

Elle est aperitive, propre pour la pierre, pour le scorbut.

*Cardamine* vient de *Cardamum*, qui signifie *Cresson*.

## CARDAMOMUM

Cardamo-  
me.

*Cardamomum*, en François, *Cardamome*, est une semence qui nous vient des Indes. Il y en a de trois especes; La premiere est appelée

*Cardamomum majus*,  
*Granum paradisi*,

*Malaguetta*,  
*Milleguetta*.

En François: *Maniguette*, ou *Graine de Paradis*.

Graine de  
Paradis.  
V. Pl. III.  
fig. 14.

Est une graine environ grosse comme celle de la violette, triangulaire, de couleur rougeâtre; tirant sur le purpurin, d'un goût âcre & picant comme celui du poivre: elle naît dans une gouffe qui a la figure & la grosseur d'une figue, d'un assez beau rouge; la plante qui porte ce fruit a été assez inconnue jusques à present. Pomet en a pourtant donné une figure qui paroît être d'un arbrisseau dont les feuilles sont oblongues, pointues, vertes, mais il n'en donne aucune Histoire.

Etimologie

Cette graine étant à bon marché, les Sophistiquers en mêlent parmi le poivre pour y gagner davantage; on l'appelle *Malaguetta*; à cause d'une Ville d'Afrique nommée *Melega*, d'où elle étoit autrefois apportée en France; mais il nous en vient à present de differents endroits, il faut la choisir recente, bien nourrie, haute en couleur, âcre & piquante au goût.

Cardamo-  
mum me-  
dium.

La seconde ou moyenne est appelée en Latin *Cardamomum medium*; c'est une semence anguleuse, rougeâtre, âcre, contenue dans une gouffe longue comme le petit doigt d'un enfant, formée en triangle, beaucoup plus petite que celle du *Malaguetta*, mais d'une couleur approchante. Pomet dit qu'on lui a assuré que la plante qui porte cette gouffe est rampante, que ses feuilles sont disposées trois à trois comme le trèfle, finissant en pointe, & fort dentelée, naissant en divers endroits des grandes Indes.

Cette seconde espece de *Cardamome* nous est rarement apportée en France, parce qu'on ne la met guere en usage.

Cardamo-  
mum minus

La troisieme ou petite *Cardamome* est appelée *Cardamomum minus*, ou simplement *Cardamomum* par excellence, parce qu'elle est meilleure & la plus usitée des trois. Elle nous est apportée en petites gouffes triangulaires de couleur cendrée tirant sur le blanc ayant à peu près la figure de celles du *Been*, mais beaucoup plus petites & rayées, attachées à des petites queues de même couleur: elles sont remplies de semences plus menues que la *menuguette*, presque quarrées, arrangées & entassées les unes sur les autres, mais séparées par des pellicules ou membranes très-déliées, de couleur purpurine, d'un goût âcre, mordicant & aromatique.



Il faut choisir les gouffes du petit Cardamome les plus recentes, les plus pesantes **Choix.** & les plus remplies; on ne sçait point encore sur qu'elle plante elles naissent il ne faut point les ouvrir jusqu'à ce qu'on veuille s'en servir, parce que leurs grains se conservent mieux étant enfermez que quand on les a développez; mais lorsqu'on voudra les mêler dans quelque composition, il faut auparavant les separer d'avec leurs gouffes & choisir les grains les plus compactes, les mieux nourris, les plus hauts en couleur, les plus aromatiques.

Tous les Cardamomes contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile exaltée.

Ils sont propres & particulièrement le petit, pour atténuer & rarefier les humeurs **Vertus.** grossieres, pour chasser les vents, pour fortifier le cerveau & l'estomac pour aider à la digestion, pour exciter la semence, pour provoquer l'urine & les mois aux femmes, pour résister à la malignité des humeurs; on en mâche pour exciter à cracher.

*Cardamomum*, quasi *nasturtium suave*, parce que le Cardamome a une odeur appro- **Etimologie** chante de celle du cresson, lequel est nommé en Grec. *κάρδαμον*

## CARDIACA.

*Cardiaca*, J. B. Dod, Lob. Incon. P. T.

*Cardiaca*, vel *Lycopus*, Fuch.

*Marrubium mas*, Brunf.

*Lycopsis branca lupina*, Ang.

*Marrubium Cardiaca dictum*, forte *Lycopus*  
*primum Theophrasti*, C. B.

*Melissa sylvestris*, Trag.

En François, *Agripaume*.

*Branca lupina*.  
V. Pl. VIII  
fig. 3.

Est une plante semblable au Marrube sauvage, elle pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, grosses, anguleuses, fermes, fongueuses & moelleuses en dedans; ses feuilles sont plus grandes que celles du Marrube, presque rondes, approchantes de celles de l'ortie, mais découpées profondément, d'un vert obscur; la fleur est en gueule ou ayant la figure d'un tuyau découpé par le haut en deux lèvres, velues, de couleur purpurine blanchâtre, soutenue par un calice fait en cornet fort court, dur, épineux: après que cette fleur est passée il paroît quatre petites semences à trois coins, noirâtres, contenues dans une capsule qui a servi de calice à la fleur, ses racines consistent en des fibres; toute la plante a une odeur forte & un goût amer; elle croît aux lieux incultes, rudes, & pierreux, contre les hayes aux pieds des murailles: elle est en vigueur tout l'Été; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est atténuate, dessicative, détersive, cordiale, elle excite l'urine & les mois **Vertus.** aux femmes, elle aide l'accouchement, elle facilite la respiration, elle dissipe la palpitation, elle repare les esprits étant prise en poudre ou en décoction.

*Cardiaca* à *καρδια*, cor, car cette plante est estimée cordiale.

*Lycopus* à *λύκος*, *lupus*, & *πῦς*, pes, comme qui diroit pied de loup, car la feuille **Etimologie** de cette plante a la figure de la patte d'un loup.

*Lycopsis*, à *λύκος*, *lupus*, & *ὄψις*, facies, comme qui diroit, plante qui ressemble en quelque chose à un loup.

## CARDUE LIS.

*Carduelis*,

*Carduelus*,

*Cardelus*.

En François, *Chardonneret*.

Est un petit oiseau fort agreable par ses belles couleurs & par son chant, il est fort connu chez les Oiseliens, il vit de semences de chardon, de chanvre, de pavot, il fait son nid dans les trous des arbres; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

On prétend qu'il soit bon pour la colique étant rôti & mangé.

*Carduelis* à *Carduo*, *Chardon*, parce que le Chardonneret aime la graine du chardon. **Vertus.** **Etimologie**



## C A R D U U S B E N E D I C T U S.

*Carduus benedictus*, Brunf. J. B. Dod.  
*Cnicus sylvestris hirsutior*, sive *Car-*  
*duus benedictus*, C. B. Pit. Tournef.

*Acanthium*, Cord. in Diosc.  
*Acanthus germanicus*, Matth.  
*Atractylis hirsutior*, Fuch. Dod. Gal.

En François, *Chardon-benit.*

Est une espece de Cnicus, ou une plante dont la tige croît à la hauteur de deux ou trois pieds, grosse, rameuse en partie droite, en partie courbée, velue, portant des feuilles longues, assez larges, découpées à peu près comme celles du Taraxacum ou du Sunchus, velues, garnies de pointes épineuses, d'une couleur semblable à celles de la Bourache; ses branches portent en leurs sommets des têtes écailleuses, entourées de quelques feuilles qui forment une maniere de chapiteau: ces têtes soutiennent chacune un bouquet de fleurs à fleurons découpez en lanieres, de couleur jaune: quand ces fleurs sont passées il naît en leur place des semences oblongues presque aussi grosses que des petits girofles, grises ou jaunâtres, garnies chacune d'une aigrette, sa racine est petite menue. Cette plante est remplie de suc & fort amere au goût; elle contient beaucoup de phlegme, d'huile & de sel essentiel;

Vertus. Elle est sudorifique, elle résiste au venin, elle tue les vers, elle est bonne pour les fièvres intermittentes.

## C A R D U U S M A R I A N U S.

Chamæleo  
 Chardon  
 argentin.  
 Artichault  
 sauvage.

*Carduus marianus*, Cord. in Dioscor.  
*Carduus maria*, Trag.  
*Carduus albus* & *Chamæleon*, Brunf.  
*Carduus leucographus*, Dod.  
*Carduus albis maculis notatus vulgaris*,  
 C. B. Pit. Tourn.

*Carduus marianus*, sive *lacteus maculis*  
*notatus*, J. B.  
*Carduus lacteus*, Math.  
*Spina alba hortensis*, Fuch.  
*Silybum Ang.* Adv. Lob.  
*spina alba*, Dod. Gal.

En François, *Chardon de Notre-Dame*, ou *Chardon argentin*, ou *Artichault sauvage*.

Est une espece de chardon ou une plante dont la tige croît à la hauteur de trois ou quatre pieds, grosse comme le doigt, rameuse, blanchâtre, lanugineuse; ses feuilles sont longues, larges, pointues, épineuses, piquantes marquées de tâches blanches comme du lait; les sommitez sont chargées de têtes armées de pointes dures & très-aigues, elles soutiennent chacune un bouquet de fleurons évasez par le haut, découpez en lanieres, de couleur purpurine; il leur succede des graines ressemblantes à celles du Cartame; sa racine est longue & grosse bonne à manger. Cette plante croît aux lieux incultes, on la cultive aussi dans les jardins.

Elle contient beaucoup de sel & d'huile; on se sert en Medecine de sa racine, de sa semence & quelquefois de ses feuilles.

Vertus. Le chardon de Notre-Dame est pectoral, aperitif, resolutif, incisif, propre pour la pleuresie, pour l'hydropisie.

## C A R D U U S V I N E A R U M R E P E N S.

*Carduus vinearum repens folio sonchi*, C. B.  
*Ceanothus*, Theophrasti.

*Cirsium arvense sonchi folio*, radice *repente*, Pit. Tournefort.

En François *Chardon aux asnes*.

Est une espece de Cirsium ou une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied, rarement droite, courbée, rampante, blanchâtre, se divisant vers sa sommité en quel-  
 que



ques petits rameaux ; les feuilles approchent en figure de celles du *Sonchus*, longues, vertes, noirâtres en dessus, blanches, & lanugineuses en dessous, profondément découpées, garnies de piquans fort légers ; les rameaux portent en leurs sommets des têtes écailleuses, oblongues, un peu plus grosses que des glans de chêne, sans épines, chargées chacune d'un bouquet de petites fleurs découpées en lanieres, rougeâtres ; quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences garnies chacune d'une aigrette ; la racine est rampante, noirâtre. Cette plante croit entre les vignes ; elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Elle est aperitive étant prise en décoction ; sa tête séchée & portée dans la poche, guérit les hémorroïdes : J'ai reconnu cet effet par plusieurs expériences, il faut l'attribuer à des particules salines ou sulphureuse qui ayant été détachées de cette tête par la chaleur de la poche, viennent tomber en partie sur les hémorroïdes & les adoucissent en les resolvant.

Venus.

## C A R L I N A.

*Carlina*, en François, *Carlina*, est une plante dont il y a deux especes principales. *Carlina*.

La premiere est appelée

*Carlina acaulos*, J. B. Pit. Tournef.

*Carlina acaulos magno flore*, C. B.

*Carlina herbariorum*, Adv. Lob.

*Carlina humilis vel altera*, Dod. Col.

*Spina Arabica*, Dod. Gal.

*Carduus panis seu pacis*, Ericio, Cord.

*Chameleon albus*, Matth.

*Cardopatum caule nullo*, Gesn. hort.

*Ixine*, Theophrasti, Ang.

Premiere  
espece.

En François, *Carlina*, ou *Cameleon blanc*, ou *Chardonnerette*.

V. Pl. VIII  
fig. 4.  
Cameleon  
blanc.  
Chardon-  
nerette.

Elle pousse de sa racine des grandes feuilles, longues, larges ; découpées profondement, couchées à terre & rangées en rond, garnies de pointes dures & fort piquantes, de couleur verte pâle, ondée ; il naît entre les feuilles sur la racine sans tige une tête large, orbiculaire, épineuse, garnie de feuilles, & soutenant des fleurs radiées de couleur blanche ou purpurine : quand cette fleur est passée il paroît, en sa place des graines oblongues, garnies chacune d'un bon nombre de poils blancs qui représentent une brosse ; ces graines sont séparées l'une de l'autre par des feuilles pliées en goutiere ; la racine descend droite dans la terre, longue quelquefois de deux pieds, grosse comme le pouce, de couleur obscure en dehors, blanche en dedans, d'une odeur forte & aromatique, d'un goût assez agréable.

La seconde espece est appelée.

*Carlina caulescens magno flore*, C. B.  
Pit, Tournef.

*Carlina, sive Leucacantha*, Dod.

*Carlina caulifera*, J. B.

*Cameleon niger vulgaris*, Trag.

Eyst.

*Crocodilium, Carlina caulem habens*,

Lugd.

*Leucacantha*.

En François, *Carlina*, ou *Cameleon noir*.

Elle differe de la precedente en ce que sa tête est moins grosse & moins étendue, elle naît ordinairement seule au sommet d'une tige qui s'élève d'entre les feuilles à la hauteur d'environ un pied ; sa fleur est ordinairement blanche, rarement rouge, sa racine est souvent à demi ouverte & moins nourrie que celle de la *Carlina* blanche. L'une & l'autre *Carlina* croissent aux lieux montagneux, au Mont d'or en Auvergne, sur les Alpes, sur les Pyrénées. Les paysans en mangent pendant qu'elles sont encore jeunes & tendres. On tire de terre leurs racines au Printems & on les fait sécher pour les



Choir.

conserver, elles sont employées en Medecine. On doit choisir & preferer celle de la premiere espece, recente, grosse, bien nourrie, brune, & gerlée en dehors, blanche en dedans, d'une odeur forte & d'un goût qui n'est point desagréable; elle contient beaucoup d'huile à demi exaltée & du sel essentiel.

Vertus.

Elle est sudorifique, aperitive, elle resiste au venin, elle tuë & chasse les vers, elle excite les mois aux femmes, elle est propre pour les maladies contagieuses, en tems de peste.

*Carlina*, quasi *Carolina* à *Carolo*, *Charles*, parce qu'on reconnut sous l'Empire de Charlemagne que cette plante étoit propre contre la peste.

Etimologies.

*Chamaleon*, parce que les feuilles de la Carline paroissent changer de couleur, suivant que le soleil donne dessus, à la ressemblance de l'animal appelé *Chamaleon*, qui prend des couleurs differentes suivant les differentes passions qui l'agitent.

*Leucacatha* à *λευκή*, *alba* & *ακανθα spina*, comme qui diroit plante épineuse.

## C A R M I N.

*Carmin*, est une fecule ou une poudre d'un très beau rouge foncé & velouté qu'on tire de la Cochenille par le moyen d'un eau dans laquelle on a fait infuser du Chouan & de l'Autour.

La Cochenille sauvage.

\* La Cochenille qu'on employe en cette operation est une espece de Cochenille sauvage qui se trouve naturellement sur les figuiers d'Inde sans qu'on l'y ait apporté, comme dans les bois de la Province de Chiapa en la nouvelle Espagne, mais cette cochenille qui vient ainsi d'elle même est de beaucoup inferieur à l'autre, & à plus bas prix.

Choir. Usage.

Le Carmin doit être en poudre impalpable & haut en couleur.

Il est employé pour peindre en mignature & pour faire les draperies rouges des tableaux de consequence.

## C A R O T T A.

Carotta.

*Carotta vulgaris radice flava*, Adv.

*Pastinaca tenuifolia sativa radice lutea vel alba*, C. B.

*Daucus sativus radice lutea vel alba*, Pit. Tournef.

*Pastinaca sive Carotta lutea*. J. B.

*Pastinaca tenuifolia sativa*, Dod.

*Staphilinus sativus* & *daucus domesticus*, Gal.

En François, Carotte.

Est une espece de *Daucus* ou une plante qui pousse des feuilles grandes, amples, mais découpées menu, vertes, velues, d'une odeur & d'un goût assez agreable; sa tige croît à la hauteur de trois ou quatre pieds, droite, ronde, un peu velue, creuse, rameuse, chargée en ses sommets d'ombelles ou parasols qui portent des petites fleurs blanches composées chacune de cinq feuilles inégales, & chanvrées & disposées en fleur de lys à l'extrémité du calice: Quand cette fleur est passée, son calice devient un fruit composé de deux semences velues, rudes au toucher; sa racine est longue d'un pied grosse, charnue, jaune, ou blanche pâle, se rompant aisement, d'un goût douceâtre: elle est fort en usage dans les cuisines. On cultive cette plante dans les jardins potagers; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Vertus.

Sa racine & sa semence sont aperitives propres pour la pierre & pour exciter les mois aux femmes; ses feuilles sont vulnérables & sudorifiques.

Etimologie

*Carotta* vient de *caro*, chair, parce que la racine de cette plante est charnue.



## CARPINUS.

*Carpinus*<sup>o</sup>, Dod. Pit. Tourn.  
*Fagus sepium* vulgò *ostrys* Theophrasti,  
 J. B.

*Ostrya ulmo similis fructu in umbilicis*  
*foliaceis*, C. B.  
 En François *Charme*.

*Ostrya*  
*Theophrasti*.

Est tantôt un arbre, tantôt un arbrisseau dont les rameaux s'étendent beaucoup; il est couvert d'une écorce un peu raboteuse & rude, de couleur blanchâtre; son bois est dur, blanchâtre; ses feuilles sont assez larges, dentelées, approchantes de celles de l'Orme, mais plus tendres: il porte des chatons à plusieurs feuilles rangées en écailles le long d'un nerf, ne laissant aucun fruit après eux; mais les fruits naissent sur les mêmes pieds & en des endroits separez des chatons entourés de petites feuilles; ils sont osseux, leur figure est oblongue; ils sont garnis chacun d'une couronne, & ils renferment dans leur cavité une semence oblongue.

Les feuilles, les chatons & les racines du Charme sont astringentes, mais on ne s'en sert point en Medecine.

*Carpinus quod facile carpatur*; car le bois de cet arbre est aisé à fendre.

Vertus.  
 Etimologie.

## CARTHAMUS.

*Carthamus officinarum*, Pit. Tourn.  
 ne fort.

*Carthamus*, sive *Cnicus*, J. B.

*Cnicus sativus*, seu *Carthamus officinarum*, C. B.

*Cnicus vulgaris*, Clas. Hist.

*Crocus sylvestris*, Ang.

*Cnecus*, Tur.

En François, *Cartame*, ou *Safran bâtard*.

Safran bâtard.

Est une plante qui pousse une tige seule à la hauteur d'environ deux pieds, droite, ronde, ligneuse, dure, se divisant vers le haut en plusieurs rameaux: ses feuilles sont oblongues, médiocrement larges, pointues, véneuses, garnies tout autour en leurs bords de petites épines: les sommitez soutiennent des têtes écailleuses, grosses comme des avelines, blanches, garnies chacune d'un chapiteau de feuilles. Ces têtes, en s'épanouissant, laissent paroître chacune un bouquet de fleurs à plusieurs fleurons découpez en lanieres, de couleur rouge approchante de celle du safran. Quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des semences oblongues, un peu plus grosses que des grains d'orge, lisses, blanches, luisantes, couvertes d'une écorce dure, & pleines de moelle blanche, douce, huileuse: sa racine est menue. On cultive cette plante dans les jardins; sa fleur est appelée, *Safran bâtard*, ou *Safran d'Allemagne*. Elle est employée par les Teinturiers, par les Plumaciers, & pour faire le rouge d'Espagne & celui de Portugal; desquels on se sert pour rougir le visage. On doit choisir celle qui est la plus haute en couleur, & qui approche le plus de celle du Safran véritable: elle nous est apportée sèche d'Alsace, de Provence. \* Mais la plus belle & la meilleure est celle du Levant, qui vient ordinairement d'Alexandrie, les Droguistes l'appellent *Saffranum*, les filets sont fort courts, déliez, frisez, d'un beau rouge velouté, exempts de filets jaunes qui se trouvent mélangés dans le Safran bâtard d'Allemagne; la plante qui porte cette fleur ne differe de nôtre carthame, qu'en ce qu'elle est plus petite.

La semence du Cartame est en usage en Medecine; on doit la choisir nouvelle, grosse, entiere, bien nourrie & bien remplie de moelle; elle contient beaucoup d'huile & un peu de sel volatil.

Elle est un peu purgative; on l'estime propre pour évacuer la pituite; elle donne le nom aux tablettes *Diacartami*.

Safran bâtard, Safran d'Allemagne rouge, ou vermillon d'Espagne & de Portugal.  
*Saffranum*.  
 Usage.  
 Choix.

Semence du Cartame.  
 Choix.



Etimologie *Carthamus* vient du mot *Karten*, qui signifie chez les Mores la même plante : ou du verbe Grec καθαίρει purgare ; parce que la semence du Cartame est purgative.

## C A R V I.

*Carvi*, Cæsalpini, Pit Tournef.

*Carum* Dod.

*Careum*, Fuch.

*Caros*, Brunf. J. B.

*Cuminum pratense*, *Carvi officinarum*,

C. B.

Voy. Pl. III  
fig. 16.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied & demi, quarrées, nouées, vuides, rameuses : les feuilles naissent comme par paires découpées menu le long d'une côte : les sommets soutiennent des ombelles ou parasols sur lesquels naissent des fleurs composées chacune de cinq feuilles inégales, disposées en fleur de lys, de couleur blanche : ces fleurs ne durent guere, & elles font bien-tôt place en tombant à des graines languettes, étroites, jointes ensemble deux à deux en maniere d'un petit fruit, canelées sur le dos, grises, d'un goût âcre un peu piquant & aromatique. Sa racine est longue, charnue, assez grosse, blanche, quelquefois jaune, mais rarement, d'un goût de Panais. Cette plante croît dans les terres grasses, dans les prez, dans les jardins. Sa semence est en usage en Medecine ; la meilleure nous est apportée des pays chauds, comme du Languedoc, de la Provence. On doit la choisir nouvelle, bien nourrie, verdâtre, d'une odeur aromatique, d'un goût âcre, & piquant : elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Semence  
du Carvi,  
Choix.

Vertus.

Elle est incisive, aperitive, carminative : elle fortifie l'estomac ; elle aide à la digestion ; elle donne une bonne haleine étant machée ; elle est propre pour la colique, pour le vertige, pour augmenter le lait aux nourrices.

Etimologie

*Carvi* vient de *Carie*, qui est un pays de l'Asie mineure, où les Anciens trouverent cette plante.

## C A R V I F O L I A.

*Carvisolia*, C. B.

*Cuminum Equinum* & *sylvestre*,  
Trag.

*Hippomarathrum*, Bot. Franc.

*Fœniculum erraticum alterum*, Lon.

*Peucedanum*, eid. Icon.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'environ trois pieds, anguleuses, menues, rameuses, remplies d'une moelle fongueuse, blanche. Ses feuilles sont semblables à celles du Carui, d'un goût un peu âcre & aromatique ; les sommitez portent des ombelles ou parasols, où sont attachées de petites fleurs blanchâtres & rougeâtres, lesquelles sont suivies par des semences presque semblables à celles du Panais, d'un goût âcre, amer & aromatique. Ses racines sont fort longues, menues, blanches, de mauvais goût. Cette plante croît dans les bois, dans les jardins.

Vertus.

Sa semence & la racine sont aperitives & carminatives.

## C A R Y O P H Y L L A T A.

*Caryophyllata vulgaris*, C. B. Pit.  
Tournef.

*Cariophyllata*, Brunf. Trag.

*Sanamunda quibusdam*.

*Caryophyllata vulgaris flore parvo*

*luteo*, J. B.

*Vulgaris Caryophyllata*, Leb. Icon.

*Herba benedicta*, Brunf.

*Benedicta*, Gm. Hort.

*Geum*, rur, urbanum, Gef. hor.

En François, Benoîte.

Voy. Pl. V.  
fig. 13.

Est une plante qui pousse des feuilles oblongues, velues comme celles de l'aigremoine, mais plus rudes, plus dures, d'un verd plus obscur, dentelées en leurs bords,



disposées par paires le long d'un nerf, les unes plus grandes, les autres plus petites. Ses tiges croissent à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, menues rameuses, un peu rudes au toucher, garnies de feuilles alternes, & soutenant en les sommets des fleurs à plusieurs feuilles jaunes disposées en rose. Quand cette fleur est passée, il se forme en sa place un fruit arondi en maniere de tête, chevelu, rude, composé de plusieurs semences oblongues terminées chacune par une queue assez longue. Sa racine est oblongue ou presque ronde, entourée de fibres de couleur obscure, d'une odeur de gérofle, pourvu qu'on la tire de terre au Printems. Cette plante croît aux lieux incultes, sombres, contre les hayes, Sa racine est employée en Medecine; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est incisive, atténuante, cephalique, cordiale, propre pour les catharres, Vertus. pour dissoudre le sang caillé, étant prise en poudre ou en décoction.

*Caryophyllata*, à *caryophyllo*, parce que la racine de cette plante ayant été retirée de terre au Printems & écrasée, rend une odeur de gérofle. On lui a donné encore les noms de *Sanamunda* & de *Benedicta* à cause de ses grandes vertus. Etimologie

## CARYOPHYLLI.

*Caryophylli*, sive *Garyophylli*, En François, *Gerosles*, ou *clous de Gerosles*, sont les fruits ou les fleurs rendurcies d'un arbre des Indes dont les feuilles sont longues, assez larges, pointues. Quand ce fruit commence à paroître la couleur est verte-blanchâtre, ensuite il devient roux, puis il brunit en murissant comme nous le voyons; on le fait tomber en secouant l'arbre; mais comme il en reste toujours quelques-uns des plus attachez, ils augmentent si bien en grandeur, qu'ils deviennent gros comme le pouce; & il y naît une gomme dure, noire, odorante, d'un goût aromatique: ces gros Gerosles sont appelez en Latin *Antophylli*, & en François, *Meres de Gerosles*, ils sont très-rares. Quelques Auteurs en demandent dans des descriptions de remedes, mais on leur substitue les Gerosles ordinaires. *Cariophylli* Gerosles, cloux de Gerofle. Voy. Pl. IV. fig. 1. *Antophylli*. Meres de Gerofle.

Le Gerofle a la figure d'un clou, d'où vient qu'on l'appelle *Clou de Gerofle*. On doit le choisir gros, bien nourri, recent, entier, de couleur brune ou obscure, facile à rompre, fort odorant, d'un goût piquant, aromatique: il contient beaucoup d'huile à demi exaltée & de sel volatil. Choix. Vertus.

Il est cordial, cephalique, stomacal; il résiste à la malignité des humeurs, il atténue la pituite grossiere du cerveau, il excite le crachat, il soulage le mal des dents,

*Cariophyllus ex ἀπ. ο., juglans, & φ. λ. ο., folium*, comme qui diroit *feuille de Noyer*. Etimologie parce que la feuille de l'arbre qui porte le Gerofle ressemble à celle du Noyer.

## CARYOPHYLLUS HORTENSIS.

*Caryophyllus domesticus*, Matth.

*Betonica altilis coronaria* Fuch.

*Tunica*, Fuch.

*Cantabrica*, Tur.

*Caryophyllæa*, Trag.

*Veronica altilis*, Dod. Gal.

*Coronaria*, Ges. Hort.

*Viola flammea* Scaligero, Ges. hor.

*Tunica*, Fuch.

*Herba tunica quibusdam*.

*Flos gariophyllorum*, Lon.

En François. *Oeiller*.

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles longues, étroites, dures, épaisses, vertes; il s'élève de leur milieu beaucoup de tiges de hauteurs différentes, rondes, dures, unies, portant en leurs sommitez des fleurs longues à plusieurs feuilles, belles, disposées en rond, étroites en bas & larges en haut, d'un goût doux, soutenues par un calice qui est un tuyau cylindrique & membraneux d'où il s'élève un pistile qui devient dans la suite un fruit cylindrique rempli de semences plates & comme feuillées; ces fleurs sont rouges ou blanches, ou purpurines, ou marbrées de couleurs di-



Choix.

verses fort agreables à la vûe d'une bonne odeur fort aromatique , aprochante de celle du Gerofle. On cultive cette plante dans les jardins ; il y en a de beaucoup d'especes : on se sert en Medecine de sa fleur , on prefere l'œillet simple au double ; & l'on choisit entre les simples le rouge , haut en couleur & bien odorant ; il contient beaucoup d'huile exaltée & de sel essentiel & volatil.

Vertus.

Il est cordial & cephalique , propre pour l'épilepsie , pour la paralisie , pour les vertiges , pour resister au venin , pour exciter la transpiration.

Etimologie

On a nommé l'œillet *Caryophyllus* , à cause qu'il a l'odeur de Gerofle.

## C A R Y O P H Y L L U S R E G I U S.

Gerofle  
Royal.

*Calyophyllus regius* , ( G. Pison ) en François , *Gerofle Royal* , est une espee de petit Gerofle fort rare & très-précieux , long & gros à peu près comme un grain d'orge anguleux , relevé de six ou huit pointes qui forment en son sommet une espee de petite couronne , representant en figure plutôt une fleur qu'un fruit , de couleur ferrugineuse , d'une odeur & d'un goût de Gerofle ordinaire , mais plus aromatique & plus piquant. Ce petit fruit naît à un arbre qu'on dit être unique en son espee , & qui croît au milieu de l'Isle Maccia , dans les Indes Orientales. Le Roy de l'Isle fait garder cet arbre à vûe par ses soldats , de peur que quelqu'autre que luy n'en recueille les fruits ; & comme les choses cachées & rares deviennent toujours mystérieuses , on fait croire au vulgaire des Indiens , que quand l'arbre est chargé de Gerofle , les autres arbres s'inclinent devant lui comme pour lui rendre leurs hommages.

Vertus. 1<sup>re</sup>

Ce fruit a les vertus du Gerofle ordinaire , mais il a plus de force.

Thinca radoi.

Les Indiens l'appellent *Thinca Radoi* , c'est-à-dire , *Gerofle Royal* ; soit parce qu'il

Etimologie

porte une espee de couronne , soit parce que le Roy du pays s'en est reservé la possession ; soit à cause de l'opinion commune & fabuleuse , qui veut que les arbres s'inclinent devant lui comme devant leur Roy.

## C A S E U S.

Fromage.

*Caseus* , en François , *Fromage* , est le caillé du lait séparé du *Serum* , & endurci par une chaleur lente ; il contient beaucoup d'huile , un peu de sel acide , de terre & de phlegme ; on y mêle du sel marin pour le conserver , & pour en augmenter le goût.

Vertus.

Il aide à la digestion étant mangé en petite quantité à la fin du repas . il resserre un peu le ventre.

Etimologies.

*Caseus* à *casare* . choir ; tomber , parce que les fromages se séparant du *serum* du lait , se précipite au fond du vaisseau ; ou bien *caseus* à *coeundo* , *vel* à *lacte coacto* , parce qu'on fait le fromage avec du lait caillé.

Fromage.

Fromage vient du Latin *forma* : car on prononçoit autrefois fromage.

## C A S S I A

*Cassia fistula Alexandrina* ; C.B.

*Cassia fistula laxativa* , Lon.

*Cassia Ægyptia* , sive purgans , Cam.

*Cassia nigra* , Dod.

*Cassia solutiva* , Bellon.

*Siligna Ægyptia* , Matth.

*Canna fistula* , Acoſtæ.

En François , *Casse*

K. Pl. IV.  
Fig. 2.

Est une silique longue ordinairement comme le bras , plus grosse que le pouce , presque ronde ou cylindrique , ligneuse , de couleur noirâtre ; son écorce est dure comme du bois , composée de deux cosſes tellement jointes & attachées ensemble , qu'on ne peut point les separer qu'en cassant leurs jointures. Son creux est divisé en cellules par des cloisons minces ; mais assez dures , enduites d'une pulpe ou substance molle.



leuse, liquide, fort noire; douce comme du sucre; chacune de ces cellules renferme une semence grosse comme un petit bois, plate & presque ronde, de couleur jaunâtre. Cette silique est le fruit d'un arbre grand & fort gros, qui croît en Egypte, en Alexandrie, aux Indes & en plusieurs autres lieux: il est revêtu d'une écorce grise ayant un goût astringent, la feuille approche en figure de celle du Noyer, verte; ses fleurs naissent plusieurs sur un pedicule, composées chacune de cinq feuilles disposées en rond de couleur jaune.

Quand ces fleurs sont tombées, les bâtons de casse croissent & se durcissent en sorte que se frapant les uns contre les autres quand le vent est fort, ils font tant de bruit qu'on les entend de deux lieues de circonférence.

La meilleure casse est celle qui vient du Levant, il faut la choisir nouvelle, en bâtons assez gros, unis, entiers, pesans, ne sonnant point quand on les secoue; que leur écorce soit mince, de couleur obscure, luisante en dehors, blanche en dedans; qu'ils contiennent beaucoup de moëlle ou pulpe d'une bonne consistance liée, ni trop humide, ni trop sèche, se séparant facilement de son écorce, & la laissant nette, de couleur fort noire, d'une odeur douce, exempte d'aigre; & d'un goût sucré agréable. Cette casse est si rare, & si chère en France, principalement en tems de guerre, que nous sommes obligés de nous servir communément de celles qui viennent d'Egypte & des Isles Antilles.

Casse du  
Levant.  
Choix.

La Casse du Levant & celle d'Egypte nous sont apportées par Marseille; mais celle des Isles vient par Diepe, par la Rochelle.

On confit des bâtons de casse pendant qu'ils sont encore jeunes & tendres; & l'on en mange quand on veut se lâcher le ventre. On appelle en Latin ces bâtons de casse confits *Canificium*, & en François *Canifice*; on a donné le même nom à l'arbre qui les porte.

Bâtons de  
Casse con-  
frits.  
*Canificium*  
*Canifice*.

La moëlle de casse est appelée en Latin,

*edulla cassia*,

*Pulpa cassia*,

*Flos cassia*,

*Cassia extrata*,

Elle doit avoir été tirée d'une casse aussi approchante qu'il se pourra de la casse du Levant. Elle doit être employée récemment mondée; car si on la laisse quelque jours hors du bâton, elle se fermente & s'aigrit: elle contient beaucoup de phlegme, d'huile & de sel essentiel.

Elle purge doucement les humeurs bilieuses, & elle ne laisse guère d'impression de chaleur dans le corps; mais elle est ventueuse & elle excite des vapeurs à ceux qui y sont sujets. Pour corriger cette qualité importune, on la fait bouillir légèrement après l'avoir dissoute dans une liqueur; par ce moyen on l'aténue & l'on rarefie sa substance trop visqueuse, qui ne passant point assez vite dans les viscères, s'y fermentoit & y produisoit le vent & la vapeur qui sont une même chose. La dose de la moëlle de Casse est depuis demie once jusqu'à une once & demie.

Vertus.

Dose.

Il croît au Brésil une espèce de casse appelée par Gaspar Bauhin *Cassia fistula Brasiliensis*: elle est grosse comme le poignet, & plus purgative que la précédente; mais on en voit très rarement en France.

*Cassia fistu-  
la Brasilia-  
na*.

## CASSIA LIGNEA.

*Cassia lignea*. | *Cassia odorata*. | *Xylocassia*.

Est une écorce qui a la forme, la couleur, le goût & l'odeur de la canelle; mais, elle est plus épaisse, moins aromatique, moins piquante au goût, se rendant visqueuse dans la bouche quand on la mâche, & s'y delayant peu à peu; ce qui n'arrive pas à la

V. Pl. IV.  
fig. 3.



cannelle. Cette écorce est tirée d'un arbre tout-à-fait semblable à celui qui porte la canelle, & qui est confondu avec lui dans l'Isle de Ceylan aux Indes ; car ces deux arbres ne peuvent être différentiez que par leurs écorces.

**Ghoir.** On doit choisir le *Cassia lignea* le plus recent, le plus odorant, le plus haut en couleur, d'un goût aromatique, agréable, un peu piquant. Il contient beaucoup d'huile en partie exaltée, du sel volatil & peu de terre.

**Vertus.** Il fortifie l'estomac & le cœur, il résiste au venin, il pousse les humeurs par transpiration, il excite les mois aux femmes.

## C A S S I D A.

*Cassida*, Colum Pit. Tourn.

*Laminum peregrinum*, sive *scutellaria*,

E. B.

*Laminum Astragaloides*, Corn.

*Scutellaria teucryi facie*, J. B.

*Betonica sylvestris*, Pauli Quadramio.

*Scordotis secunda*, Plinii, Pœnæ.

En François, *Toque*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi, droite, quarrée, velue, parsemée de nœuds, d'où sortent des feuilles oblongues, découpées profondément, molles, velues, d'un vert obscur, attachées par des queue's languettes, velues, molles, il s'élève devers le milieu de sa tige des petits rameaux longs comme la main, garnis de petites feuilles étroites, pointuës, non dentelées & soutenant des fleurs en gueule disposées en épis oblongs comme en l'Horminum, jaunes, de couleur purpurine & rarement blanche : chacune de ses fleurs est un tuyau découpé par le haut en deux lèvres, dont la supérieure est un casque accompagné de deux oreillettes, la lèvre inférieure est le plus souvent échancrée : cette fleur étant tombée il paroît quatre graines presque rondes, dures, raboteuses, qui mûrissent dans une capsule laquelle a servi de calice à la fleur, & qui a la figure d'une tête couverte d'une toque ; la racine est semblable à celle de l'ortie, jaunâtre, fibreuse ; elle croît aux lieux montagneux, humides & pierreux, & dans les bois,

**Vertus.** Elle est deterfive, vulneraire, aperitive, dessicative, propre pour les cours de ventre.

**Etimologie** Fabius Columna a nommé cette plante *Cassida*, à cause que sa capsule a la figure d'un casque, lequel on appelle en Latin *Cassis*.

## C A S T A N E A.

**Châteigner** *Castaneas*, en François, *Chateignier*, est un arbre dont on fait deux especes generales, une domestique & l'autre sauvage.

La domestique est appelée.

*Castanea satira*, J. B. Pit. Tourn.

*Castanea majores*, Lugd.

*Castanea satira*, C. B.

En François, *Maronnier*.

C'est un grand & gros arbre couvert d'une écorce unie, brune, râchée, son bois est dur & assez incorruptible, petant fort au feu & rendant un charbon qui s'éteint en peu de tems ; ses rameaux s'étendent de tous côtez & font beaucoup d'ombre, ils sont garnis de feuilles grandes, amples, longues, larges, minces, un peu rudes, dentelées en leurs bords, nerveuses sur le dos ; ils portent aussi des chatons longs à plusieurs fleurs jaunâtres, attachées le long d'un nerf ou filet, composées chacune de cinq feuilles, ne laissant aucun fruit après elles : les fruits néanmoins naissent sur le même pied de Chateignier, mais en des endroits separez ; ces fruits sont des herissons couverts d'une



d'une peau semblable à du cuir & armée tout au tour de pointes, laquelle s'ouvre en trois ou quatre parties molettes en dedans comme de la soye, elle renferme une ou plusieurs chateignes assez connues de tout le monde.

Le Chateigner sauvage est appelé.

*Castanea sylvestris* quæ peculiariter  
*castanea*, C. B. Pit. Tourn.  
*Castanea populares & coctiva*, Plinio.

*Castanea*; Brunf Dod.  
*Castanea minores*, Matth. Lugd.

Il ne differe du précédent qu'en ce que n'ayant point été cultivé, il est moins grand & son fruit plus petit; il croît en grande quantité dans le Limosin, dans le Languedoc, & il nourrit beaucoup de monde, principalement des pauvres.

Les plus grosses chateignes qui croissent aux pays chauds sont appellées en Latin, *Chateignes* *Marone*, ou *Marones*, & en François *Marons*; on nous les apporte la plupart du Vivarais & de Limoge, on doit choisir les uns & les autres les plus gros, les plus charnus & les mieux nourris; ils contiennent beaucoup d'huile, peu de sel. *Marona.*  
*Marons.*

Les chateignes & principalement les petites sont astringentes; leur écorce est employée pour arrêter les fleurs blanches des femmes. *Vertus.*

Le nom de *Castanea*, est tiré de *Castanum* Ville d'une Province appelée *Magnesie*, d'où l'on apportoit autrefois les chateignes. *Etimologie*

## C A S T O R.

*Castor. Fiber*, En François, *Bievre*.

Est un animal à quatre pieds amphibie, gros environ comme un Cochon de six mois, ou pour mieux dire, suivant la Relation que M. Sarrazin Medecin du Roy en Canadas a envoyé à M. Tournefort, & qui a été inserée dans les Memoires de l'Academie Royale des Sciences de l'année 1704. les plus gros Castors ont trois ou quatre pieds de longs sur douze ou quinze pouces de large, au milieu de la poitrine, & depuis une hanche jusqu'à l'autre; ils pesent ordinairement depuis quarante livres jusqu'à soixante; sa tête a la figure de celle d'un rat de montagne, son museau est long, ses mâchoires sont presque égales, très-fortes, garnies chacune de dix dents, grandes & tranchantes, deux incisives & huit molaires; les incisives sont situées au bout du museau, celles d'en haut sont longues d'environ huit lignes, & celles d'en bas d'environ un pouce: les racines des superieures ont deux pouces & demi de longueur, celles des inferieures en ont plus de trois, & elles suivent la courbure des machoires; ce qui leur donne une force prodigieuse, aussi le Castor abat-il avec ses dents de grands arbres: il est à remarquer que ces dents ne sont pas directement opposées, mais qu'elles passent les unes par dessus les autres, étant disposées à agir à la maniere des ciseaux. Ses yeux sont fort petits, les oreilles sont courtes, rondes, velues par dehors & sans poil par dedans: son corps est court & massif, couvert de deux sortes de poil ordinairement brun, luisant, quelquefois noir, rarement blanc; le poil de dessus est long d'un pouce & demi jusqu'à deux pouces, & il diminue en longueur en approchant de la tête & de la queue, c'est le moins doux au toucher & le plus luisant, il est delié comme des cheveux. Le poil de dessus est une espece de duvet très fin & très-serré long d'environ un pouce, il garantit l'animal du froid, & sert à faire des chapeaux & d'autres ouvrages, les ouvriers le nomment improprement laine de Moscovie: sa queue n'a point de rapport avec celle d'un animal terrestre, elle approche bien plus de la nature du poisson, & elle en a le goût aussi-bien que ses pattes de derriere, elle est longue d'environ un pied, épaisse d'un

*Laine de*  
*Moscovie.*



pouce , sans poil , de figure ovale , large en sa racine d'environ quatre pouces , & de cinq au milieu, couverte d'une peau écailleuse, sous laquelle on trouve une graisse ferme qui ressemble assez à la chair du Marlouin ; ses écailles sont de figure hexagone irregaliere , épaisses comme un parchemin & longues de trois ou quatre lignes , couchées les unes sur les autres , jointes ensemble par une pellicule tendre.

Le Castor se sert de sa queue non seulement pour nager avec l'aide de ses pates de derriere , mais il s'en sert de batoir , de truelle & d'auge à preparer & porter le mortier ; quand il veut maçonner & bâtir son logement qui a quelquefois deux ou trois étages , il tient cette queue presque toujours dans l'eau dont il fait un reservoir exprés pour n'en pas manquer ; ses jambes sont courtes principalement celles de devant ; car elles n'ont que quatre ou cinq pouces de long , elles sont couvertes d'un poil très-court , les pieds qui y sont attachez , & dont il se sert comme de mains pour tenir sa proie, ont de longueur environ deux pouces & demi, ils ressemblent à ceux du blaireau ; les ongles sont taillées de biais & creux en dedans comme des plumes à écrire : les pieds de derriere n'ont aucun rapport avec ceux de devant, ils sont plats, poissonneux & semblables à ceux des canards, des cygnes, & des autres oiseaux de riviere , ce qui fait que le Castor est en état de marcher sur la terre & de nager dans l'eau, mais il marche lentement : tous les muscles sont gros & extrêmement forts & robustes : la poitrine est étroite par haut, plus large par bas : les poumons ont six lobes, & son foye sept qui couvrent l'estomac de tous côtez : la ratte est petite, ronde, de substance ferme : les testicules sont petits , scituez dans les aines ; ils ont la figure d'un cône , & ils ressemblent parfaitement , quand ils sont dévelopez , à ceux du chien.

Castor femelle & les petits Castors.

Le Castor femelle a quatre mamelles , ont dit qu'elle porte quatre mois les petits, & qu'elle en fait quatre à chaque portée.

Castoreum.

Cet animal mâle ou femelle a au bas de l'os pubis interieurement quatre grandes poches dont les deux premieres plus élevées que les deux autres ont la figure d'une poire & se communiquent ensemble : elles ont ordinairement trois pouces de long , sur un pouce & demi de large dans le fond , & elles contiennent une matiere resineuse , fetide qu'on appelle *Castoreum* & dont je parlerai dans un chapitre particulier : les deux autres poches d'en bas resident dans des cavitez inferieures , elles sont arondies par le fond , quand on a decouvert la membrane commune qui les envelope : On en trouve quelquesfois jusqu'à trois disposées comme par paquets qui sont remplis d'une matiere huileuse , jaunâtre , de mauvaise odeur : chaque poche est ordinairement longue de deux pouces & demi sur environ quatorze ou quinze lignes de diametre.

Matiere huileuse du Castor.

Le Castor depuis le museau jusqu'aux cuisses est semblable à un rat sauvage, mais depuis les cuisses jusqu'à la queue, il ressemble assez aux oiseaux de riviere qui ont les pieds plats ; il se nourrit sur la terre de fruits , de feuilles & d'écorce d'arbres , mais quand il est dans la riviere, il mange des écrevilles & d'autres poissons qu'il peut attraper ; cet animal est bon à manger : on l'estime moitié chair & moitié poisson : la partie superieure jusqu'aux cuisses est de la chair veritable qu'il n'est permis de manger qu'aux jours gras chez les Chrétiens , mais la partie inferieure du côté de la queue qui entre le plus dans l'eau est de la nature & du goût du poisson ; il est permis d'en manger aux jours maigres.

Le Castor se retire ordinairement dans les grand creux , ou dans les cavernes qu'il rencontre sur les bords des grandes rivières , on en voit en France le long du Rhône , de Lizere , de l'Oyse , il se rencontre encore plus frequemment en Allemagne, en Pologne , le long de l'Elbe & des autres rivières , mais la plus grande quantité est en Canada ; il s'y en fait une maniere de republique qui est digne d'admiration.

Logemens.

Premierement ils font leur demeure dans des petites cabanes qu'ils ont bâties eux-



mêmes dans le lit de quelque rivière qui n'est ny trop large, ny trop profonde : & qui est abondante en vivres, mais ils ne commencent ordinairement que vers le mois de Juin, lorsque les eaux sont tout à fait basses. Ce bâtiment s'acheve heureusement quand proche de la rivière il se trouve quelque gros arbre dont le tronc panche vers l'eau. Ils le coupent en le rongant tout autour avec leurs dents, & il tombe au travers de la rivière dont il ralentit le cours : si les branches de l'arbre empêchent qu'il n'appuie bien contre le fond, ils les ont bien-tôt coupées, & ils font un bon ciment de côté & d'autre avec des pierres, des branches & du limon ou de la terre glaise pour fermer exactement le passage à l'eau : si l'arbre n'a pas assez de longueur pour joindre les deux bords, ils en vont couper un autre au rivage opposé, ou s'ils n'en rencontrent pas, ils font des especes de bâtardeaux pour arrêter le cours de l'eau, mais comme le cours de la rivière pourroit inonder ou rompre la digue par sa violence, ils laissent de distance en distance quelques ouvertures à la chaussée par où l'eau puisse s'écouler : cette chaussée est longue, mais moins élevée que dans les valons, elle a dix ou douze pieds d'épaisseur dans son fondement, & elle diminue peu à peu jusqu'au haut où elle n'en a ordinairement que deux : c'est de cette maniere qu'ils commencent leur bâtiment : ils se mettent ensuite à maçonner : pour tout ciment ils se servent de limon ou de terre grasse qu'ils barent avec leur queue, ils l'appliquent couche sur couche avec les mêmes matériaux dont ils se sont servis pour faire la chaussée, jusqu'à ce qu'ils aient élevé leur édifice ou cabane qui sert à les loger à trois pieds de haut, ils la font ronde ou ovale, & elle déborde des deux tiers hors de l'eau ; mais ils ont la précaution d'y laisser une porte que la glace en hyver ne puisse pas boucher : Quelquefois ils bâtissent la cabane entière sur la terre & font des fosses de cinq ou six pieds de profondeur qu'ils conduisent jusqu'à l'eau : ce bâtiment est terminé en maniere de dome, les murailles ont ordinairement deux pieds d'épaisseur ; ils coupent avec leur dents, tous bouts de bois qui excèdent les murailles, & y appliquent en dehors & en dedans un enduit qui est une espece de torchis fait avec de la terre glaise & des herbes seches ; c'est dans cette occasion que leur queue leur est bien utile pour mieux affermir & polir cet enduit. Le dedans de la cabane est ordinairement ovale & vouté en anse de panier, elle a huit ou dix pieds de large sur dix à douze pieds de long, & alors elle est capable de loger huit ou dix Castors ; on en trouve quelquefois, mais rarement, qui sont si grandes qu'elles en logent jusqu'à trente ; il y en a aussi plusieurs situées les unes contres les autres, tous ces logemens sont disposez par étages, afin que les Castors puissent monter quand les eaux croissent, & chaque logement est divisé en plusieurs chambres qui communiquent les unes aux autres ; ils logent dans les unes & serrent leurs provisions dans les autres ; dans un de ces appartemens ils font une espece d'aqueduc ou de canal souterrain qui va jusqu'à la rivière, & qui leur sert de bassin ou de réservoir dans lequel ils mouillent toujours leur queue, faute de quoi ils mourroient bien tôt ; & en cas de peril ce canal leur sert de refuge & de chemin dérobé pour gagner la rivière ; quand ils sont en repos ils demeurent toujours couchez sur le ventre. On dit que si pendant qu'ils bâtissent quelqu'un d'eux a écorché sa queue à force de taper la terre, il renverse cette queue sur son dos comme pour montrer au reste de la troupe qu'il n'est plus en état de travailler ; si leurs maisons sont endommagées par les grosses eaux, ils les raccommodent avec la même manœuvre & la même propreté qu'ils les ont bâties.

ou cabanes  
des Castors  
qu'ils con-  
struisent  
eux mê-  
mes.

On appelle Castors terriers ceux qui se logent dans les cavernes pratiquées dans un terrain élevé sur le bord de l'eau, ils couvrent les endroits où ils se couchent avec de l'herbe, ils font en hyver des coipeaux qui leur servent de matelats.

Castors  
terriers.

Les ouvrages des Castors sont ordinairement achevez au mois d'Août ou de Sep-



tembre, c'est alors le tems où ils commencent à faire des provisions pour vivre pendant l'hyver; ces provisions sont du bois qu'ils ont coupé par morceaux de différentes longueurs & grosseurs; les gros morceaux sont trainez par plusieurs de ces animaux, & les petits par un seul, mais par des chemins différens, pour ne pas s'embarrasser, ils entassent ce bois piece sur piece dans l'eau jusqu'à ce qu'il y en ait assez pour le nombre des Castors qui logent ensemble.

Chasse du  
Castor.

M le Che  
valier Ton-  
ti.

Les Sauvages vont à la chasse des Castors depuis le commencement de Novembre jusqu'au mois d'Avril suivant, parce qu'alors ces animaux sont bien garnis de poil, ils parcourent le long des petites rivières, & dès qu'ils apperçoivent une chaussée, ils peuvent compter que la cabane du Castor n'est pas loing, ils s'en approchent le plus près qu'ils peuvent. D'abord que le Castor voit ou entend les chasseurs, il s'enfonce dans son bassin ou aqueduc, & suivant le courant de l'eau par dessous terre, il se retire dans le lit de la rivière, mais comme il ne peut se passer d'air, il leve de tems en tems la tête hors de l'eau, & le Sauvage prend ce moment, si c'est en Eté, de le percer de son trait, & le tuer dans l'eau même, ou si c'est en Hyver quand les rivières sont glacées n'y ayant pas moyen de le tirer, le chasseur fait divers trous dans la glace d'espace en espace & se couche sur le glaciis proche de ces trous, le Castor passant par dessous leve sa tête hors du trou pour respirer; alors le chasseur enfonce & glisse sa main sur le corps du Castor qui nage, & quand il a passé l'endroit où la queue s'élargit, il serre la main & l'empoignant fortement, le tire & le jette sur la glace; l'animal se sentant pris fait son possible pour se sauver, mais comme il ne marche que fort lentement, on le rattrape aussi tôt & on l'assomme. Il est à remarquer ici que le meilleur moyen de s'assurer du Castor vivant est de le saisir à la queue, car alors il ne peut se détourner pour venir mordre celui qui le tient, on l'attache par une échancrure qui est à la racine de la queue, & on le conduit où l'on veut. On trouve quelquefois huit ou dix chaussées dans l'espace de deux lieues, aucun Castor n'en échape.

Une autre maniere de chasser cet animal est de luy tendre des pieges: quoique les Castors ayent faits leurs provisions, ils ne laissent pas d'aller de tems en tems dans les bois chercher de nouvelle nourriture; les chasseurs mêmes qui sçavent qu'ils aiment mieux le bois frais que celui qui est flori, leur en apportent tout près de leurs cabanes & leur dressent des pieges semblables en figure à ces quatre de chiffre qui servent à prendre des rats.

Etimolo-  
gies.

*Castor à Castrare*, châtrer parce que les anciens on crû que le Castor étant poursuivi par les chasseurs, arrachoit les testicules avec ses dents, & les laissoit comme pour prix de sa rançon, mais cette fable n'a pas besoin d'être réfutée. Les Naturalistes modernes sont assez convaincus du contraire, & de l'impossibilité du fait; de plus, il y avoit équivoque, car on prenoit pour les testicules du Castor, le castoreum, ce qui est bien différent, comme il sera dit dans le chapitre suivant.

*Fiber, quia hoc animal extremitates amnium colit.*

Bever.

*Bièvre*, ce nom François est tiré de *bever* mot Allemand & Anglois qui signifie la même chose.

## C A S T O R E U M.

¶ Les Anciens qui n'étoient pas aussi exacts dans l'anatomie qu'on est aujourd'hui, ne s'étoient pas apperçûs des véritables testicules du Castor, parce qu'ils sont fort petits & placez en des lieux assez cachez dans les aines, j'en ay parlé dans le chapitre précédent: ils ont tous pris pour les testicules de cet animal, les bourses ou poches du Castoreum qui en sont fort différentes; Messieurs de l'Academie Royale des Scien-



ces ont les premiers découvert les testicules du Castor & distingué toutes les autres parties avec exactitude.

On trouve au bas ventre du Castor vers la partie inférieure de l'os pubis, quatre grandes poches ou bourses dont les deux premières qu'on peut nommer supérieures, parce qu'elles sont plus élevées que les autres, ont la figure d'une poire, & se communiquent ensemble de façon qu'elles ressemblent assez bien à une besace: chaque poche a environ trois ponce de long sur un pouce & demi de large dans le fond, elles se trouvent placées l'une à droite & l'autre à gauche de la verge, elles décrivent un demi cercle en approchant de la verge & se retrecissent peu à peu jusqu'à leurs ouvertures qui sont d'environ un pouce, & qui répondent dans la cloaque.

Poches supérieures.

M. Sarrazin Medecin en Canadas duquel j'ay déjà parlé, a observé trois membranes dans la tiffure de ces poches; la première est simple, mais très-ferme, la seconde est beaucoup plus épaisse, moëlleuse & fort garnie de vaisseaux; la troisième est particulière au Castor, elle est sèche comme un vieux parchemin, elle en a l'épaisseur, & elle se déchire de même, mais elle est tellement repliée sur elle-même, qu'elle acquiert quand on l'a développée, trois fois plus de volume qu'elle n'avoit auparavant: cette membrane est fort lisse en dehors, d'un gris de perle, marqueté assez souvent de tâches brunes, quelquefois rougeâtres: elle est inégales en dedans & garnie de petits filets: cette dernière membrane renferme une matière résineuse, molle, adhérente à ses petits fibres de couleur grisâtre en dehors, jaunâtre en dedans, inflammable, d'une odeur forte, pénétrante, & désagréable, c'est le véritable Castoreum, il se durcit peu à peu à l'air en un mois de tems, & devient plus brun, cassant & friable, mais si l'on veut qu'il se durcisse plus promptement, il n'y a qu'à attacher les poches qui le contiennent à la cheminée, & les y laisser quelques jours, elles s'y secheront, & l'on connoîtra aisément par le toucher si la matière est en consistance dure & sèche.

Castoreum verum.

Les deux secondes poches qu'on peut appeller poches ou bourses inférieures, sont placées l'une à droite & l'autre à gauche de la cloaque: elles sont arondies par le fond & elles diminuent insensiblement en approchant de cette cloaque, elles contiennent une liqueur onctueuse & adipeuse qui ressemble à du miel, de couleur jaune pâle, d'une odeur fétide semblable à celle du Castoreum, mais un peu plus foible & plus fade; cette liqueur se condense en vieillissant & prend la consistance & la couleur du suif.

Poches inférieures.

On trouve chez les Marchands des bourses de Castoreum, les unes plus grosses, les autres plus petites suivant que le Castor dont elles ont été tirées étoit plus ou moins grand. Les meilleures nous sont apportées de Dantzic, elles sont les plus grosses.

Il faut les choisir grosses, pesantes, de couleur brune, d'une odeur forte & pénétrante, remplies d'une matière dure, cassante & friable, jaunâtre, brune, entrelacée de membranes fort déliées, d'un goût âcre; elles contiennent beaucoup d'huile exaltée & du sel volatil.

Choix.

Le Castoreum atténue les humeurs visqueuses, il fortifie le cerveau, il excite les mois aux femmes, il abaisse les vapeurs, il résiste à la corruption, il chasse par transpiration les mauvaises humeurs, il est propre pour l'épilepsie, pour la paralysie, pour l'apoplexie, il remédie à la sourdité.

Vertus du Castoreum.

La liqueur onctueuse contenue dans les bourses intérieures du Castor, est fort résolutive, elle fortifie les nerfs étant appliquée extérieurement.

Vertus de la liqueur onctueuse.

Castoreum à græco καστέριον à καστω Castor, on entend par ce nom des poches ou bourses qu'on tire du bas ventre du Castor, & qu'on fait secher pour s'en servir en Médecine.

Etimologie



## C A T A N A N C E.

*Catanance quorumdam*, Lugd. Pit.  
Tournef.

*Sesamoides parvum*, Matth.

*Catanance Dalechampii flore cyani*,

*folio coronopi*, J. B.

*Chondrilla carulea cyani capitulo*, C. B.

*Coronopus quibusdam flore caruleo*,

Gesn. Col.

Est une plante dont les feuilles sont semblables à celles du *Coronopus*, mais blanchâtres, velues, & n'ayant point un goût agreable; il s'éleve d'entr'elles des tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, rameuses, garnies de quelques feuilles velues, un peu rudes; ses fleurs sont en ses sommittez attachées à des petites têtes de la grosseur de celles du *Cyanus*, de couleur bleuë; leur calice est composé de plusieurs feuilles en écailles, il contient des semences dont le haut est feuillé; sa racine est longue, grosse, rougeâtre, elle croît dans les champs.

Vertus. Elle est aperitive, dessicative, vulneraire, mais on ne s'en sert gueres en Medecine.

## C A T A P H R A C T U S.

*Cataphactus*, Schonveld. Jonst. est un poisson de mer long d'environ demi pied, sa tête est large de deux doigts, anguleuse & presque triangulaire, son museau est camus & barbu en dessous, il n'a point de dents, mais à leur place ou à leur défaut il a les levres rudes & le palais parsemé de petits os piquants; son corps en sa partie supérieure ou vers la tête est de figure octogone, & en sa partie de devers la queue hexagone; il est couvert par tout d'écailles osseuses, au milieu desquelles est une éminence ou bossette dure, sa queue est petite, ronde, noire; on le trouve vers l'Isle de Northlande, il vit de petits poissons, il est excellent à manger.

Vertus. Il est pectoral aperitif.

Etimologie

*Cataphractus*, καταφρακτος signifie clos & couvert de toutes parts; on a donné ce nom à ce poisson à cause qu'il est couvert d'écailles dures par tout son corps.

## C A T E.

*Lycium*.

*Haechic*.

*Nachani*.

*Cate*, sive *Lycium*, Garz. Acoft. est une espee de Trochisque ou de Tablette que les Indiens composent avec l'extract des rameaux d'un arbre épineux qu'ils appellent *Hacchic*, dont le bois est massif, pesant, dur, robuste, portant des feuilles semblables à celles de la bruiere; ils mêlent cet extract avec de la farine d'une semence menue, nommé *Nachani*, ayant le goût du segle, propre à faire du pain, & de la raclore d'un certain bois noir, ils forment de ce mélange des Trochisques ou Tablettes qu'ils font secher à l'ombre; ils sont amers & astringens.

Vertus.

C'est un très bon remede pour raffermir les gencives, pour dessécher & arrêter les fluxions, pour les flux de ventre, pour la douleur des yeux.

## C A T E C H U.

*Terra Japonica*.  
*Cachou*

*Catechu*, sive *terra Japonica*, en François, *Cachou*, est une maniere de pâte sèche, dure, un peu gommeuse, rougeâtre, ayant la forme & presque la dureté d'une pierre, rougeâtre d'un goût amer & austere au commencement, mais laissant ensuite dans la bouche une impression douce & agreable; il y en a de deux especes, la premiere & la plus commune est compacte, pesante, de couleur rougeâtre brune, traversée de petites rayes blanchâtres. La seconde est plus poreuse: moins pesante & plus pâle que la premiere.

On n'est pas encore bien éclairci sur la nature du Cachou, les uns veulent que ce



soit une pâte préparée par les Japonois avec les extraits d'Areca, de Calamus aromaticus, de Regule & de graine de Banque mêlez & endurcis sur le feu.

Les autres prétendent qu'il soit fait avec les suc d'Areca & l'écorce verte d'un arbre épineux du Japon appelé Catnechu, épaissis ensemble par la chaleur.

Les autres, comme quelques Modernes soutiennent que c'est une terre du Levant nommée par les Indiens *Masquiqui*, laquelle se trouve ordinairement sur les hautes montagnes sous les racines des Cedres : mais cette dernière opinion n'est pas bien vraisemblable, car le Cachou étant mis dans la bouche ne paroît aucunement une terre, mais plutôt un suc épaissi ; de plus on en tire par la Chymie beaucoup d'huile & de sel essentiel pareils à ceux qu'on tire des plantes. On en extrait aussi par le moyen de l'eau une teinture rouge, agréable au goût.

Il faut choisir le Cachou, pesant, compacte, de couleur rougeâtre, d'un goût amer & styptique. Choix.

Il est propre pour fortifier le cerveau, les poumons, l'estomac, pour les catarrhes, pour l'enrouement de la voix ; pour corriger la mauvaise haleine ; mais comme le goût n'en est pas d'abord fort agréable, on le prépare en le mêlant avec du sucre, du musc & de l'ambre gris, & on le forme en des trochisques très-petits, comme je l'ai décrit dans ma Pharmacopée universelle. On l'emploie heureusement pour arrêter la dysenterie & les autres cours de ventre, La dose en est depuis vingt grains jusqu'à une dragme. Vertus. Dose.

### C A U C A L I S.

*Caucalis*, Dod.

*Caucalis alia vulgaris*, Lugd.

*Caucalis arvensis echinata magno flore*, C. B. Pit. Tournef.

*Echinofova*, *κρυόκαρπ* an *Dioscorides gingidium*, Col.

*Lappula canaria*, flore pulchro magno, albo, J. B.

Est une plante dont les feuilles ressemblent en quelque manière à celles du Panais sauvage ; mais elles sont découpées plus menu, velues, sa tige croît à la hauteur d'environ un pied, rameuse, velue, portant aux sommets de ses branches des ombelles qui soutiennent des petites fleurs blanches, odorantes, composées chacune de cinq feuilles inégales, disposées en fleur de lys. Quand cette fleur est passée il paroît des graines jointes deux à deux, oblongues, hérissées de pointes : sa racine est petite, blanche. Cette plante croît aux lieux incultes, elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est aperitive, propre pour la pierre, pour exciter les mois aux femmes, pour rarefier les humeurs grasses, pour aiguïser la vûe. Vertus.

### C A Y M A N E S.

*Caymanes*, Monard. Acoftæ, Clus. sont de grands Laizards ou Crocodiles des Indes, qui ont quelquefois jusqu'à trente deux pieds de longueur ; & si l'on croit à un Historien Espagnol nommé Gomara, dans le tems que les Espagnols commencèrent à occuper plusieurs pays de l'Amerique, on tua aux environs de Panaman un de ces Laizards qui avoit cent pieds de long. Ils ont la gueule fort fendue & bayante, garnie de plusieurs rangées de dents, ils habitent vers les rivages des rivières & quelque fois dans la mer, aux embouchures des fleuves. On en trouve principalement en la Province de Carthage, au Nom de Dieu & aux autres lieux circonvoisins. On dit qu'ils sont en grand nombre dans le Fleuve Cranganor. Ces animaux sont fort cruels ; ils se ruent dans les navires ou sur les rivages, pour attraper un homme, un bœuf, un sanglier, un cochon, ou quelqu'autre proie ; & ils la devorent ou l'engloutissent.



Pierres. de  
Caymanes.

en un instant dans leur estomac : leur peau est si dure , qu'elle ne peut être percée par une arquebusade ni par un mousqueton : on les prend avec des hameçons de fer : ils font leurs œufs à terre , & ils y font éclore leurs petits comme la Tourtue. On trouve dans leur estomac un grand amas de gravier & de petites pierres de riviere. Les gens du pays mangent leur chair & leurs œufs.

Les pierres qu'on retire de leur estomac sont estimées propres pour la fièvre quarte ; on en applique deux sur les temples pendant l'accès

## C E D R U S.

*Cedrus* , Tabern. Icon.

*Cedrus magna sive libani conifera* ,  
J. B.

*Cedrus* , *conifera* , *foliis laricis* , C. B.  
*Larix Orientalis fructu rotundiore ob-*  
*tuso* , Pit. Tournesf.

En François , *Cedre du Liban*.

Voy. Pl. IV.  
fig. 7.

Est une espee de mélèze , ou un très-grand arbre , gros , droit , élevé en piramide : son écorce est unie , son bois est fort dur & comme incorruptible , les feuilles sont petites , étroites , vertes , rangées par bouquets le long des branches , naissant au Printems , & tombant au commencement de l'Hyver : les fleurs ont des chatons qui ne laissent aucun fruit après eux. Les fruits naissent en des endroits séparés sur le même pied ; ils ressemblent à nos pommes de Pin. Ils renferment sous leurs écailles des semences feuillées. Cet arbre croît sur les montagnes , comme sur le mont Liban : on l'estime un des premiers & des plus grands arbres du monde : il en découle sans incision , pendant les grandes chaleurs de l'Eté , une resine claire , transparente , blanche , se formant & s'endurcissant en grains comme le mastic. On l'appelle en Latin *Cedria* , & en François *Gomme de Cedre* , ou *Manne mastichine*.

*Cedria*.  
Gomme de  
Cedre.  
Manne  
mastichine  
Resine de  
Cedre.

Quand il ne sort plus rien de l'arbre , on y fait des incisions , par où il distille une resine liquide qui s'endurcit en coulant le long de l'arbre ; c'est ce qu'on appelle resine de Cedre : elle est belle , transparente , jaune , friable , odorante. Nous voyons rarement en France de ces gommes & resines de Cedre.

Le bois de Cedre est employé pour faire les beaux ouvrages de Menuiserie : il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Il est sudorifique , étant pris en décoction ou en poudre.

Le *Cedria* est improprement appelé gomme de Cédre ; car c'est la partie résineuse la plus pure de l'arbre : elle est digestive , résolutive , consolidante , fortifiante , propre pour résister à la gangrene , pour les dislocations ou fractures.

La résine de Cédre est digestive , amolissante , deterfive , consolidante , fortifiante

Etimologie

*Cedrus* , à *καίω* , *uro* , je brûle ; parce qu'on brûle les rameaux du Cédre qui sont empreints de résine , comme on brûle les flambeaux pour s'éclairer la nuit.

## C E D R U S B A C C I F E R A.

*Cedrus mi-*  
*nor bacei-*  
*fera*.

*Cedrus Baccifera* , C. Bauh. | *Cedrus minor* , Dod.

En François , *petit Cédre* , ou *Oxycedre*.

Est un arbre dont il y a trois especes.

Oxycedre.  
Voy. Pl. IV.  
fig. 8.  
Premiere  
espece.

La premiere est appelée.

*Cedrus Lycia* , *retusa* Bellonio dicta ,  
J. B.

*Cedrus folio cupressi major fructu fla-*  
*vescente* , C. B. Pit. Tourn.

*Cedrus Phanicia* , Plinii.

*Sabina Ma-*  
*jor*.

*Cedrus Lycia* , Matth. Ges.

*Oxycedrus Lycia* Dod. Ger.

*Oxycedrus folio cupressi* , aut *Sabina*  
*major* , Monspel. Lob.

*Cedrus minor* , Cord. Portæ.

*Cedrus*



*Cedrus pumila foliis obtensis & Phanicid*, Belli.

*Juniperus major*, seu *cupressus sylvestris*, Dioscor.

Son tronc & ses rameaux sont tortus & noueux ; son bois est rougeâtre ; rendant une odeur semblable à celle du Cyprés ; ses feuilles sont étroites , pointuës , plus dures que celles du genévre & plus piquantes , toujours vertes , ressemblantes à celles du Cyprés ; les chatons sont à plusieurs petites écailles , au bas desquels on trouve quelques bourses membraneuses remplies de poussiere. Les fruits naissent sur le même pied que les chatons , mais en des endroits separez ; ce sont des bayes qui deviennent jaunes en meurissant , un peu charnues , odorantes , d'un goût agreable , renfermant chacune ordinairement trois osselets ligneux , durs , arondis sur le dos ; & aplatis par les autres côtez : chaque osselet contient une semence oblongue. Il sort du tronc de cet arbre dans les pais chauds une gomme qu'on appelle Vernix

Vernix.

La seconde espece est appellée.

*Cedrus folio cupressi media majoribus baccis*, C. B. Pit. Tournef.

*Cedrus Lycia*, Bellon.

*Cedrus minor altera*, Dioscor.

*Cedrus*, *Phanicea*, altera Plinii & Theophrasti, vel prima, Lob. Icon. *Thunia Massiliensium*, Lugd.

Seconde espece.

Cet arbre differe du precedent , en ce qu'il est plus bas , & en ce que ses bayes sont plus grosses.

La troisieme espece est appellée.

*Cedrus Hispanica procerior*, fructu maximo : Pit. Tournefort.

Troisième espece.

Elle est plus haute que les autres , & ses bayes sont beaucoup plus grosses , de couleur noire.

Ces Cedres croissent en Italie , en Espagne , en Provence , en Languedoc , ils demeurent toujours verts : ils contiennent beaucoup d'huile.

\* Leurs feuilles sont stomacales , propres pour chasser les vents , pour aider à la digestion , pour la colique venteuse ; on en mâche un ou plusieurs petits morceaux , on en peut prendre aussi en decoction.

Leurs bois est sudorifique étant pris en decoction.

Leurs fruits qu'on appelle *Cedrides* , sont propres pour fortifier l'estomac , pour aider à la digestion.

*Cedrides*.

*Oxycedrus* ab ὄξυς , acutus , κείδος , *cedrus* , comme qui diroit , Cedre à feuilles pointuës.

On tire par la cornue , à la maniere ordinaire , une huile noire du bois de Cedre , laquelle on tient être la veritable huile de Cade. Quoiqu'il en soit , elle est fort propre pour les dartres farineuses , pour la galle , pour la sourdité , pour les maladies hysteriques. On peut s'en servir interieurement & exterieurement.

Huile de Cade veritable. Vertus.

La dose en est depuis deux gouttes jusqu'à six.

Dose.

## C E L T I S.

*Celtis fructu nigricante*, Pit. Tournef.

*Lotus arbor*, sive *celtis*, Tur.

*Bagolatus tridentinis*; Guil.

*Lotus fructu cerasi*, C. B.

*Lotus arbor*, Lob. Icon.

*Lotus arbor fructu cerasi*, J. B.

*Cacavia Cretensis*, Gesn.

En François , *Micoconlier*.

Est un arbre grand & gros , rameux ; son écorce est unie , blanchâtre , ses feuilles ressemblent à celles de l'Orme , mais elles sont plus longues & plus pointuës , vertes



dessus, blanchâtres en dessous, rudes, dentelées en leurs bords ; les fleurs sont à cinq feuilles disposées en rose, au milieu desquelles sont attachées plusieurs étamines fort courtes. Ces fleurs passent en peu de tems, & il leur succede des bayes spheriques noirâtres, ressemblantes aux cerises, mais plus petites, attachées par des queues longues, contenant un peu de chair blanche, d'un goût doux stiptique assez agreable, & un noyau gros à proportion du fruit, presque rond. Cet arbre croît principalement aux pays chauds,

Vertus. Son fruit & ses feuilles sont propres à arrêter les cours de ventre & les hémorrhagies.

## C E N C H R U S.

Miliaris.

*Cenchrus*, sive *Miliaris*, ( Jonst. ) est une espece de serpent long d'environ trois pieds, gros, de couleur verte-jaunâtre, parsemé de plusieurs tâches ; on le trouve en Lemnos & en Samos : il se promene en Eté par les montagnes, aux chemins ouverts, évitant les épines & les ronces ; il se jette sur les animaux qu'il rencontre ; & leur ayant ouvert les veines jugulaires ; il en succe le sang. Sa morsure est mortelle si l'on n'y apporte promptement les mêmes remedes qu'à la morsure de la Vipere. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus

Il est propre pour resister au venin, pour chasser les mauvaises humeurs par la transpiration. On peut le préparer comme la Vipere.

*Cenchrus* à Greco  $\chi\epsilon\lambda\chi\rho\sigma$ , qui signifie le même serpent.

Etimologies.

*Miliaris*, parce que ce serpent est marqueté de taches blanches qui representent des grains de millet.

## C E N T A U R I U M M A J U S.

Rhaponticum Pharmaceuticum  
Centaurea major.

*Centaureum majus juglandis folio*, J. B.

*Centaureum majus folio in lacinias plures diviso*, C. B. Pit. Tournef.

*Centaureum magnum*, Matth. Dod.

*Centaureum majus*, seu *Rhaponticum Pharmaceuticum*, Cord. in Diosco.

*Rhapontica quæ hodie centaurea major* Trag.

En François, grande Centaurée.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur de quatre ou cinq pieds, rondes, droites, rameuses ; les feuilles sont grandes, oblongues, divisées en plusieurs parties, crenelées en leurs bords ; les sommitez soutiennent de grosses têtes rondes, écailleuses, où naissent des bouquets de fleurs à fleurons évasés, & découpés en lanières ; de couleur bleuë, tirant sur le purpurin ; il leur succede des graines oblongues ; luisantes, garnies d'aigrettes ; la racine est longue, grosse, droite, charnue, facile à rompre, noirâtre en dehors, rougeâtre en dedans, d'un goût doux, accompagné d'astringtion & d'acreté. Cette plante croît aux lieux montagneux & rudes ; elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Vertus.

Sa racine est vulnereaire, astringente, elle arrête les cours de ventre & les hémorrhagies, elle leve les obstructions, elle excite l'urine.

On l'appelle Rapontic vulgaire.

Rapontic. vulgaire.

## C E N T A U R I U M M I N U S.

*Centaureum minus* : C. B. Dod. Pit. Tournef.

*Centaureum parvum*, Adv. Lob.

*Centaureum minus flore Purpureo*, J. B. *Centaurea*, Brunf.

*Fel terra*, Ger.

En François, petite Centaurée.

Est une plante qui pousse une ou plusieurs petites tiges à la hauteur d'environ demi-



pied , ou un peu plus haut anguleuses , lisses , les feuilles sont oblongues , semblables à celles du Millepertuis , mais un peu plus grandes , les unes sortant de la racine , les autres opposées sur la tige deux à deux ; la sommité se divise en plusieurs petits rameaux qui soutiennent des fleurs amassées les unes proche des autres en maniere de petits bouquets , de couleur rouge tirant sur le purpurin , quelquefois blanche & rarement de couleur ferrugineuse , agreable à la vûe : chacune de ces fleurs est un tuyau fermé dans le fond , ouvert par le haut , évasé en entonnoir & découpé en plusieurs parties ; quand cette fleur est passée , il lui succede un fruit ovale ou oblong , gros comme un grain de blé , partagé en deux loges qui renferment des semences menues ; la racine est petite , ligneuse , insipide. Cette plante croît dans les terres seches & sablonneuses.

On l'appelle *fel terra* , fiel de la terre , à cause qu'elle est extrêmement amere ; Etimologie elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile : on se sert en Medecine de ses sommités fleuries.

La petite Centaurée est deterfive , aperitive , vulneraire , sudorifique , febrifuge , on Vertus. s'en sert pour les fievres intermittentes , pour exciter les mois aux femmes , pour le scorbut , pour les vers , pour la morsure du chien enragé , on l'employe interieurement & exterieurement.

On a appelé cette plante *Centaurium* , parce qu'on a crû qu'elle avoit gueri le Centaure Chiron d'une blessure qu'il s'étoit fait au pied. Etimologie

La petite Centaurée est d'un genre tout-à fait different de la grande Centaurée.

### C E N T R I N E.

*Centrine*, Jonst. est un Poisson de mer que les Italiens appellent *Pesce porco* ; il est gros, épais , court , de figure triangulaire , couvert d'une peau fort rude parsemée des pointes fortes principalement à la tête & au dos , de couleur obscure ; la tête est petite & comprimée , les yeux sont vifs , la gueule est presque toujours ouverte & bayante , les dents sont larges tranchantes , la chair est nerveuse , visqueuse & nullement bonne à manger.

Son foye étant rôti rend une huile propre pour ramolir les schirres & les autres duretez du foye , pour adoucir les douleurs.

Foye.

Sa chair étant sechée & pulverisée est propre pour exciter l'urine.

Vertus.

### C E P A.

*Cepa*, Trag. Fuch.

*Cepa vulgaris*, C. B. Pit. Tournef.

*Cepa rotunda*, Dod.

*Cepa alba & rubia*, Gensl. hort.

*Cepe*, Brunf.

En François , Oignon.

Est une plante dont les feuilles sortent de la racine longues d'un pied , étroites , fistuleuses , acres au goût ; il s'élève de leur milieu une tige nue , droite , ronde , haute d'environ trois pieds , creuse , grosse vers le bas , portant en son sommet une grosse tête qui soutient un bouquet de fleurs composées chacune de six feuilles blanches ou purpurines , disposées en rond ; quand ces fleurs sont passées il leur succede des fruits triangulaires divisez chacun en trois loges remplies de semences presque rondes , noirâtres ; la racine est une bulbe qui varie en grosseur , en figure & en couleur , car elle est quelquefois grosse comme une petite pomme , quelquefois comme une noix , quelquefois comme une prune , ordinairement ronde ou orbiculaire , quelquefois oblongue , composée de tuniques rouges ou blanches , contigues ou unies les unes aux autres , d'une odeur forte & désagreable , excitant à pleurer à cause d'un sel volatil acide très-subtil qui s'en élève principalement quand on la coupe , & qui



irrite les yeux , d'un goût acre & piquant : C'est l'oignon qu'on emploie si souvent dans les cuisines , on y trouve quelques fibres en dessous. On cultive cette plante dans les jardins potagers en terre grasse , la racine est employée en Medecine , elle contient beaucoup de sel volatil très-piquant & pénétrant , du phlegme & de l'huile en quantité mediocre.

Vertus.

Elle est aperitive , incisive , digestive , resolutive ; propre pour la pierre , pour l'hydropisie , pour le scorbut , pour l'astme , pour resister au venin , pour les vers , pour la sourdité , pour faire mourir les absces , on l'emploie exterieurement & interieurement

L'oignon blanc est ordinairement plus petit & moins acre que le rouge,

Etimologie

*Cepa vel capa* à κεφαλή *caput* . à cause que la sommité & la racine de cette plante ont des figures de tête.

## C E R A

Comme les Abeilles la font.

*Cera* , en François , *Cire* , est une matiere dure , huileuse , jaune , qui se trouve dans les ruches : les Abeilles commencent à la faire au Printemps , dès que la saison est douce , elles la tirent des fleurs & elles la portent attachée à leurs pattes de derriere en forme de petites lentilles ; elles s'en débarassent fort adroitement dans leurs ruches & elles en forment des trous ou logemens de figure hexagone , joints les uns aux autres dont les petites murailles sont minces & presque transparentes ; c'est dans ces trous ou creusets qu'elles font leur germe , ou fressement , ou coufs qui éclosent en petites abeilles ; elles y déchargent aussi le miel qu'elles ont recueilli. Cette cire la premiere année est blanchâtre , la seconde jaune & la troisieme brune , elle devient même noire en vieillissant dans la ruche , mais alors les mouches n'y resserent ni miel ni fresse.

Separation de la cire d'avec le miel.

On separe la cire d'avec le miel en deux manieres ; la premiere en faisant le miel blanc , on met la matiere laquelle on a retirée des ruches formée en tablettes sur des nattes d'osier ou clayes , & l'on en laisse couler le miel jusqu'à ce que la cire demeure seule dessus.

La seconde en faisant le miel jaune , on met la matiere qu'on retire des ruches à la presse , après y avoir ajouté très peu d'eau , l'avoir chauffée sur le feu & enveloppée dans une grosse toile claire , car le miel passe , & la cire reste en forme de gâteau.

Purification de la cire.

Mais comme l'une & l'autre cire contiennent quelques impuretez , on les fait fondre ensemble ou separees dans une bassine , on y ajoute de l'eau pour les nettoyer d'un peu de miel qui y demeure toujours attaché , puis on les coule avec expression , on les écume , on les separe d'avec l'eau , & on les jette en moule , où on les laisse refroidir \* On renverse ensuite le pain de cire pour le retirer hors du moule , & pour le nettoyer de certaines feces ou saletéz qui s'étoient précipitées au fond , & qu'on appelle pied de cire : on les separe avec un couteau ou quelqu'autre instrument de fer , & l'on fait refondre la cire pure pour en former des pains ; c'est la cire jaune qu'on vend chez les Droguistes : elle doit être nouvelle , solide , mais un peu glutineuse au toucher , de belle couleur jaune , d'une odeur agreable tenant un peu de celle du miel , insipide au goût ; elle durcit & perd en vieillissant , une partie de sa couleur & de son odeur.

Pied de cire.

Choix.

Cire neuve

La cire nouvellement faite , & qui n'a point encore été employée à aucuns ouvrages , est appelée cire neuve.

La cire est un composé naturel d'huile , d'un peu de sel volatil & de beaucoup de phlegme sans terre , comme je l'ay prouvé dans mon Traité de Chymie ; elle est émolliente & resolutive , on s'en sert en Pharmacie dans les emplâtres , dans les cerats , dans les onguents.

Vertus.



Quand la cire en vieillissant a perdu une partie de sa couleur & est devenue un peu pâle, les Marchands pour remedier à ce petit défaut la font fondre sur un feu mediocre & lui donnent une teinture avec du safran bâtard, ou avec du roucou qu'ils mettent infuser dedans, puis ils la coulent & la laissent refroidir; il est aisé de distinguer cette cire teinte d'avec la cire neuve, elle est moins glutineuse, plus seche, plus cassante & elle a moins d'odeur.

Maniere d'augmenter la couleur de la cire vieille

On trouve quelquefois en Moscovie & aux Indes dans les troncs des vieux arbres certaine cire noire formée en morceaux, ronds ou ovales, de la grosseur d'une muscade; elle est faite & formée par des petites abeilles qui construisent leur ruche dans le creux de ces troncs, & qui y portent un miel de couleur citrine, & d'un goût agréable; cette cire étant échauffée a une odeur de baume; elle est très-rare en France, les Indiens en font des cierges, ils en forment aussi des petits Vaisseaux dont ils se servent pour recueillir de l'arbre le baume de Tolu.

Cire noire de Moscovie, & des Indes.

La cire blanche est de la cire jaune qu'on a bien lavée & exposée à l'air & à la rosée, où elle a acquis sa blancheur, & où elle s'est rendue plus dure & plus cassante en perdant presque toute son odeur.

Cire blanche.

Les meilleures blancheries de la cire en France, sont celles de Bretagne & d'Anjou, l'on commence à y travailler ordinairement vers la fin d'Avril; on fait fondre la cire jaune sur le feu, & quand elle est bien chaude, on la verse sur un rouleau que les Ouvriers appellent tour, qui est passé sur un auge remplie d'eau froide; la cire fondue tombant dans cette eau s'y condense, & s'y réduit en papillottes, on lave ces papillottes plusieurs fois & en plusieurs eaux, on les ramasse & on les étend sur des toiles qui sont posées sur des grands carrez de bois exposés à l'air & à la rosée, on laisse à ces toiles des bords assez grands pour qu'on en puisse couvrir la cire quand il fait du vent; on remue cette cire de trois en trois jours & même plus souvent lors qu'il fait grand chaud: on la laisse ainsi exposée pendant cinq à six semaines, puis on la met dans des bassines, on la fait refondre sur le feu, & l'on y ajoute du tartre blanc ou du crystal de tartre, on la laisse quelque tems en fusion, afin que ce tartre la purifie en faisant separer la crasse qui y peut être, on la coule, & on la forme en petits pains plats orbiculaires, comme nous les voyons chez les Droguistes.

Maniere de blanchir la cire.

On peut preparer de même en chaque blancherie par années trois ou quatre fontes de cire, commençant en Avril, & finissant en Octobre.

La cire blanche doit être choisie bien blanche, claire, nette, transparente, dure, cassante, n'adherant point aux dents quand on la mâche, insipide au goût: on l'appelle vulgairement cire vierge, mais improprement; car la véritable cire vierge est le propolis dont il sera parlé en son lieu.

Choix.

Cire vierge Vertus de la cire blanche.

La cire blanche est rafraichissante, émolliente, adoucissante, moins resolutive que la cire jaune, parce que les lotions l'ont privée d'une grande partie de son sel: on s'en sert dans les pommades, dans les cerats, dans les onguents.

Plusieurs filles & femmes par des envies & des goûts dépravés, mangent de la cire jaune ou de la cire blanche, ce qui leur cause des obstructions dans les viscères, des pâles couleurs, & d'autres maladies.

On trouve chez les Droguistes une cire de couleur de paille ou citrine, elle est faite avec des petits morceaux de cire blanche de rebut qu'on a fait fondre ensemble, & où l'on a mis infuser du terra merita concassé, puis on la coule & on la laisse refroidir, elle sert à faire des bougies.

Cire citrine ou de couleur de paille,

La cire verte est faite avec de la cire blanche ramolie avec un peu de terebentine & teinte avec du vert de gris broyé: elle est propre pour amolir les cors des pieds étant appliquée dessus en emplâtre.

Cire verte



Cire rouge

La cire rouge est de la cire blanche amolie avec un peu de terebentine, & rougie avec de la racine d'Orcanette, ou bien avec du vermillon les Commissaires s'en servent pour apposer leurs scelles; elle est resolutive appliquée exterieurement.

Vertus.

Cire à gommer.

La cire à gommer est de la cire fondue & mêlée avec de la poix grasse, les Tapissiers s'en servent pour gommer leurs coutils.

Etimologie

*Cera*, vient du mot Grec *κίρις*, qui signifie aussi de la cire.

## C E R A S A.

*Cerasia*,  
Cerises.  
*Cerasa*,  
*Agriotta*,  
*Cerasia a-*  
*cida vulga-*  
*ria*.  
Aigriottes.  
*Cerasus sa-*  
*tiva*.

*Cerasa*, sive *Cerasia*, en François, *Cerises*, sont de petits fruits ronds assez connus. Il y en a de plusieurs especes. Les plus communes sont appellées en Latin *Cerasa*, *agriotta*, Cæl. *Cerasia acida & vulgaris*, Trag. En François *Aigriottes*. Elles sont rondes, rouges, d'un goût aigrelet fort agreable: elles croissent à un arbre de hauteur mediocre, appellé *Cerasus sativa fructu rotundo, rubro & acido*, Pit. Tournet. [*Cerasus acida*, Brunf. Matth.] en François, *Cerisier Domestique*, ou cultivé, à fruit rond, rouge & aigre. ses feuilles sont languettes, pointues, dentelées en leurs bords. Sa fleur est à cinq feuilles disposées en rose, de couleur blanche.

Bigarreaux  
Guines,  
Cerises  
blanches  
& noires.  
Merises.

Cerisier  
sauvage, ou  
merisier.

Bois de  
Merisier en  
usage.

Noyaux.

Nous voyons une autre espece de Cerises blanches & rouges, plus grosses que les précédentes, & d'une chair plus dure & plus douce, on les appelle *Bigarreaux* ou *Guines*, & en Latin *Cerasa alba dulcia*, C. B. On en trouve aussi de noires.

Il y a encore de petites Cerises sauvages noires à longues queues, lesquelles on appelle en François, *Merises*. Elles sont empreintes d'un suc doux & agreable, mais teignant beaucoup les mains & la bouche en noir ou en purpurin. Elles croissent à un arbre appellé *Cerasus major ac sylvestris fructu subdulci nigro colore inficiente*, C. B. en François, *Cerisier sauvage*, ou *Merisier*. Son bois est employé pour les Clavesins & pour les autres instrumens de musique, parce qu'il est sonore.

Toutes ces Cerises renferment chacune un noyau quasi spherique, osseux où est contenu une petite amende ou semence d'un goût agreable un peu amer.

Vertus.

Les Cerises contiennent beaucoup de phlegme, un peu d'huile & du sel essentiel. Elles sont cordiales, stomacales, aperitives: elles rafraichissent, elles adoucissent l'âcreté des humeurs: elles tiennent le ventre libre; elles résistent au venin; elles sont propres pour les maladies du cerveau.

Les noyaux de Cerises sont estimez bons pour la pierre du rein & de la vessie, étant mangez: on en mêle aussi dans les frontaux pour les douleurs de tête pendant la fièvre.

Gomme de  
Cerisier.  
Vertus.

Il sort du tronc & des branches du Cerisier une gomme luisante, rougeâtre, laquelle on appelle *Gomme de Cerisier*. Elle est aperitive, propre pour exciter l'urine, pour rompre la pierre, étant prise interieurement. On l'employe aussi exterieurement pour la gratelle, pour les dartres, étant dissoute dans de l'eau.

Etimologie

Le Cerisier a pris son nom d'une Ville de Ponte, appelée autrefois *Cerasus*, & aujourd'hui *Chirrifonda*, d'où il fut apporté à Rome par Lucullus Capitaine Romain. On l'appelle en Grec *κίρασο* & les Cerises *κεράσια*.

## C E R A S T E S.

*Cerastes*, Bellon. Jonst. est une espece de serpent qui porte sur son front deux petites cornes ressemblant à des grains d'orge: la tête est large de deux doigts, & comprimée; son corps est long d'environ trois pieds, & gros presque comme le bras, ayant le cou menu. Il est couvert d'écailles cendrées par tout, excepté en sa queue qui est fort menue. Son dos est orné de quelques lignes rouges; ses dents sont semblables à celles de la vipere, & elles causent en mordant des accidens pareils, qui demandent des remedes semblables à ceux qu'on donne contre la morsure de la vipere. Ce ser-



pent se trouve dans la Lybie & en plusieurs autres lieux ; il fait en rempant un petit bruit qui approche du sifflement : on peut le préparer comme la vipere , il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il est sudorifique , il résiste au venin , il purifie le sang , il est propre pour la petite verole , pour la peste , pour la lèpre , pour la gratelle. Vercus.

Cet animal est appelé *Cerastes* , du Grec *κερας* qui signifie une corne , parce qu'il porte des petites cornes à la tête. Etimologie

## C E R A U N I A S.

*Ceraunias* , G. Agricolaë , en François , *Pierre de foudre*.

Pierre de foudre.

Est une pierre tantôt ronde , tantôt longue de cinq doigts , grosse comme le pouce , tantôt ayant la figure pyramidale , tantôt celle du cône , tantôt celle d'un coin avec lequel on fend du bois ; pesante , dure , principalement dans son milieu , comme de la pierre à fusil , unie , douce au toucher , de couleur blanche , luisante , ou brune , ou noire , ou rouge , ou verte. Elle naît en plusieurs lieux d'Allemagne & d'Espagne ; le peuple s' imagine qu'elle tombe avec le tonnerre.

On lui attribue la vertu de guerir ou d'empêcher les hernies aux enfans , si on l'applique dessus. Vercus.

*Ceraunias* à *κερας cornu* , à cause que quelques-unes des pierres de tonnerre ont une figure approchante de celle d'une corne. Etimologie

## C E R C I O.

*Cercio* , Jonst. Est un oiseau des Indes gros comme un Etourneau , de diverses couleurs , remuant presque toujours la queue , on lui apprend à parler , & il est encore plus disciplinable que le Perroquet ; on ne lui attribue aucun usage en Medecine.

## C E R E B R U M H U M A N U M.

*Cerebrum humanum* , En François , le *cerveau humain*

Cerveau humain.

Est une matiere humide , visqueuse , glanduleuse , blanche , contenant du sel volatil & de l'huile enveloppez dans beaucoup de phlegme & un peu de terre. Il est employé en Medecine.

Il doit être tiré d'un jeune homme sain , nouvellement mort de mort violente , comme d'un pendu qui n'ait point été enterré. Choix.

Il est propre pour l'épilepsie , étant distillé comme je l'ay décrit ailleurs. Mais si l'on prend en substance de la cervelle humaine au poids de deux dragmes pendant douze ou quinze jours , elle produira encore de meilleurs effets. Vertus.

*Cerebrum* , quasi *carabrum* , à *καρη* , *caput*.

Cervelle humaine prise en substance. Etimologie

## C E R E F O L I U M.

*Cerefolium* , Matt. Cast.

*Cherefollum* , Brunf. Dod.

*Cherephyllon* , J. B.

*Charophyllum sativum* , C. B. Pit. Tournef.

*Gingidium* , Fuch. Tur.

En François , *Cerfeuil*.

Est une plante potagere & fort commune , qui croît à la hauteur d'environ un pied , elle pousse de sa racine beaucoup de tiges , grêles , rameuses , tendres , arondies sur le dos , mais concaves par dessous en forme de gouttières , lisses , d'un vert blanchâtre , principalement en bas , quelquefois rougeâtres en haut , quand elles portent leurs



semences, remplies de beaucoup de suc: les tiges portent des feuilles ressemblantes à celles du persil, mais plus petites, decoupées un peu plus profondément, & plus molles au toucher, vertes dans leur jeunesse, couvertes sur le dos de poils fort petits, quelquefois rougeâtres, empreintes de suc: les fleurs naissent aux sommets des branches en ombelles peu serrées, petites, blanches, composées ordinairement chacune de cinq feuilles inégales, rangées en rose, & d'autant d'étamines, le tout soutenu par un calice qui quand la fleur est passée, devient un fruit oblong, rempli de deux semences languettes, menues, pointuës & d'une figure approchante de celle du bec d'un oiseau; de couleur grise-brune, les unes lisses, les autres rudes au toucher: la racine s'étend en longueur de plus d'un demi pied, droite, unie, grosse vers sa tête comme le petit doigt, diminuant peu à peu en queue de rat jusqu'à son extrémité qui est presque en pointe, garnie de fibres placées en sa partie supérieure, assez près l'un de l'autre, mais plus éloignées en descendant; cette racine est blanche, un peu charnue, tendre, d'un goût doux & agreable, elle renferme dans sa longueur, un nerf ou une maniere de corde grêle, assez tendre & fragile, on cultive cette plante dans les jardins, elle est ordinairement dans sa vigueur au Printems; toutes ses parties ont une odeur & un goût doux & agreable, elle contient beaucoup de phlegme, d'huile à demi exaltée, & du sel essentiel.

Vertus.

Elle est fort aperitive, elle leve les obstructions, elle atténue la pierre du rein, elle dissout le sang caillé; elle est febrifuge, elle purifie le sang étant prise intérieurement: on l'applique aussi pilée en cataplasme ou en fomentation, pour la colique nephretique, pour la retention d'urine, pour l'érysipelle.

Etimologie.

*Cherophyllum* à χαίρω gaudeo & φύλλον, *folium*, comme qui diroit plante réjouissante pour la multiplicité de ses feuilles.

*Cerfolium*, est une corruption de *Cherophyllum*, ou bien *Cerfolium*, comme qui diroit, feuille de Cérés, parce que le Cerfeuil est employé dans le manger, où l'on vouloit autrefois que la Déesse Cérés presidât.

*Gingidium* à Græco γινγιδιον, C'est un nom Syriaque qui a été reçu par les Grecs & par les Latins.

## C E R E V I S I A.

Cervoise.

*Cerevisia*,*Bera*,*Vinum berdeaceum*,*Zithum*,*Curmi*.*Vinum regionum*,*Septentrionalium*,En François, *Biere*, *Cervoise*.

Eaux bonnes pour faire de la Biere.

Est une liqueur vineuse assez connue, on la compose avec de l'orge ou avec du blé ou avec de l'avoine, ou avec une autre espece de froment & de la fleur de houblon; on met bouillir & fermenter ces ingrediens ensemble dans l'eau, jusqu'à ce que leurs parties salines & huileuses se soient rarefiées & exaltées; mais pour exciter cette fermentation & rarefaction, on agite le tout long-tems à force de bras, & le versant & le reverfant dans differens vaisseaux pendant qu'il est chaud. C'est ce qu'on appelle *brasser*; puis on coule la liqueur & on la laisse reposer. C'est la Biere qu'on boit ordinairement.

Biere d'absinthe amere &amp; aromatique.

¶ Avant que d'employer le grain à la composition de la biere, on a coutume de luy laisser venir un commencement de germination, puis de le faire secher & de le mou-dre grossierement, ce qui luy donne toute la disposition necessaire pour communiquer aisément sa substance à l'eau; la fleur du houblon qu'on y mêle donne de la force & du goût à la biere, ceux qui la veulent bien amere & aromatique y mettent tremper, quand elle est dans les tonneaux, de l'absinthe, du girofle, de la canelle, de la coriandre, du saffras, d'autres y ajoutent du sucre ou du miel & des épices, enfin on pré-  
pare



pare des bieres differentes suivant les goûts differens ; je n'approuverois pas de mêler parmi l'orge , ou le blé , ou l'avoine qu'on y employe quelque quantité d'yvroye , comme quelques-uns font pour la rendre plus piquante , parce que cette yvroye rend la biere plus enyvante.

Il est à remarquer que toutes les eaux ne sont pas également bonnes pour faire de la biere : les Brasseurs préfèrent celles des puits & des fontaines qui sont bien claires , bien froides & bien vives , parce qu'étant moins sujettes à se fermenter , la biere s'en conserve plus long-tems sans s'aigrir . Car quoi qu'il soit necessaire d'une fermentation pour faire la biere , il faut éviter que cette fermentation ne soit trop prompte & trop forte , de peur que les principes volatils de la liqueur ne trouvant point assez de parties visqueuses qui les agglutinent & les retiennent , ne s'échappent & ne donnent lieu par leur absence au sel fixe de s'étendre & de communiquer son goût acide à la Biere.

On choisit aussi le tems pour faire de la biere ; il faut la brasser en des saisons froides comme au commencement & à la fin de l'Hyver , si l'on veut qu'elle se garde. Temps Propres.

Celle qu'on brasse en été ne se conserve pas long-tems bonne , parce qu'elle se fermente trop.

Plus les pais sont Septentrionaux , & plus ils sont favorable pour y faire de bonne biere , parce que les eaux y étant fort cruës , & le soleil y ayant peu de force la biere après qu'elle a été brassée retient ses principes actifs comme concentrez par le froid. C'est la raison pourquoy les bieres qu'on fait en Suede , en Danemarck , en plusieurs lieux de l'Allemagne , en Flandres , en Angleterre , sont beaucoup meilleures & se gardent plus long-tems que celles qu'on brasse en France. On sçait si bien dans les Pais chauds comme en Provence , en Dauphiné , au Languedoc , qu'on n'y pourroit point faire de bonne biere , que personne ne s'est avisé d'y en brasser , & l'on n'y connoit pas même cette espece de boisson. Pays favorables pour faire la Biere.

Il y a deux especes generales de bieres , une blanche & l'autre rouge ; elles ne different que par la qualité du houblon qu'on y a employé ; la biere rouge en est plus chargée que la blanche. Ces biere sont plus ou moins fortes suivant qu'on y fait entrer plus ou moins des ingrediens. La biere forte est appelée biere double. Deux especes de Biere. Biere double.

On peut tirer de la biere par la distillation , un esprit sulfureux inflammable semblable à celui du vin ; & l'on peut faire de l'aigre de biere assez fort , comme on fait le vinaigre. Esprit inflammable de la Biere. Aigre de Biere.

La biere la plus saine Pour la boisson , est la blanche ; il faut la choisir d'un âge moyen entre nouvelle & vieille , claire , moussant beaucoup quand on la verse , d'une belle couleur jaunâtre , d'un goût piquant & agreable. La biere rouge ou double est quelquefois grossiere & trouble , mais la meilleure est celle qui est claire , d'un beau rouge , & d'un goût fort & piquant. Choix.

La biere contient une substance visqueuse qui la rend humectante , rafraîchissante , nourrissante , mais un peu flatueuse : elle desaltere , elle engraisse , elle fortifie. Si l'on en boit dans le tems qu'elle est trop nouvelle , elle excite souvent des ardeurs d'urine , à cause que son sel n'ayant point encore été suffisamment rarefié & exalté par la fermentation , il s'en précipite une partie par le cours de l'urine , ou il excite & picotte les conduits , faisant une espece de chaudepisse , mais qui n'est ny dangereuse , ny de longue durée. Le remede à cet accident est de boire un peu d'eau de vie afin d'exalter ce sel âcre de la biere , en rarefiant une viscosité dans laquelle il est embarrassé. Vertus. Chaudopisse excitée par la Biere. Remede.

Toutes les bieres enyvrent quand on en boit avec excès , & principalement les bieres doubles , l'ivresse même qu'elles excitent dure plus long-tems que celle qui Yvresse qu'excite la biere.



Petite Biere foible  
*Bochetum cerevisia.*  
 Levûre ou levain de Biere.

vient du vin, à cause qu'elles contiennent plus de parties gluantes & plus difficiles à se digerer.

On fait aussi de la petite biere, c'est proprement une decoction du marc qui reste de la biere blanche; l'on en donne à boire aux personnes délicates & aux enfans: on pourroit appeller cette petite biere *bochetum cerevisia*.

Il s'élève aux boudons des tonneaux qu'on a remplis de biere nouvellement faite une écume grossiere & visqueuse, qu'on appelle levûre ou levain de biere.

On prépare encore en Angleterre une espece de biere que les Anglois appellent aile j'en ay fait un Chapitre particulier sous le nom Latin *Alla*.

*Cerevisia*, à *cerere*, parce que Cerés étoit chez les Anciens, la Déesse du froment dont on compose la biere. *Zitum* à *Ζυθός*, Biere.

*Vinum hordeaceum*, parce que la biere est une liqueur vineuse faite ordinairement avec l'orge.

*Vinum Regionum Septentrionalium*, parce que dans les pays Septentrionaux qui ne produisent point de raisin, la biere y tient lieu de vin.

Biere en Allemand *Bier* vient peut-être du Latin *Bibere*.

## C E R I N T H E.

*Montanum majus.*  
*Cynoglossum.*

*Cerinthe quorumdam major versicolor*  
*flore*, J. B. Clus. Hist. P. Tournef.

*Cerinthe*, seu, *cynoglossum montanum majus*, C. B.

En François, *Melinet*.

*Melinet.*

Est une plante qui pousse de sa racine quatre ou cinq tiges ou rameaux à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, ronds, remplis de suc, revêtus d'un grand nombre de feuilles oblongues, plus larges vers la queue qu'à l'autre bout, un peu velues, de couleur verte bleuâtre, marquées de taches blanches; il s'élève d'entre les aisselles de ces feuilles plusieurs petits rameaux contournés comme ceux du grand Heliotrope, garnis tout du long de fleurs languettes, creuses, & représentant en quelque maniere un petit gobelet, de couleur diversifiée, jaune, rouge, purpurine, les abeilles s'y delectent beaucoup. Quand cette fleur est passée il naît en sa place deux coques divisées en deux loges qui renferment chacune une semence grosse comme celle de l'Ers ou de l'Orobe, de figure ovale, pointue: sa racine est blanche. Cette plante croît aux lieux ombrageux, montagneux, elle contient beaucoup de phlegme, de l'huile & peu de sel.

*Vertus.*

Elle est astringente, rafraichissante, vulneraire, propre pour les inflammations des yeux.

*Etimologie*

*Cerinthe* à *κείρα* *cera*, *cire*, parce que les abeilles étant friandes de la fleur de cette plante, elle leur fournit la matiere dont elles font la cire.

## C E R U S A.

*Ceruse.*

*Cerusa*, en François *Ceruse*, est un plomb penetré, rarefié, à demi dissout par la vapeur du vinaigre; & réduit en une matiere fort blanche, pesante, & friable. Lorsqu'on veut faire cette Ceruse on bat du plomb pour l'étendre en lames minces & deliées, on roule ces lames, on les range sur des petits bâtons qui sont arrêtés dans des grands pots de terre, en sorte que le plomb y demeure suspendu, on met du vinaigre au fond des pots, & quand ils sont remplis de ce plomb roulé on les bouche exactement & on les place dans le fumier ou à quelque chaleur approchante, afin que le vinaigre étant échauffé rende une vapeur qui penetre & atténue insensiblement la matiere: Après que ces pots ont demeuré du moins un mois dans le fumier on les retire, & les ayant débouchés, on trouve toutes les feuilles de plomb converties en

*Maniere de la faire.*



une matiere blanche & cassante, qu'on appelle blanc de plomb, on brise ces lames en morceaux, les Peintres s'en servent : on doit les choisir tendres, belles, nettes bien blanches en dehors & en dedans. Blanc de plomb.  
Choix.

On broye ce blanc de plomb sur le porphyre avec un peu d'eau, & l'on en fait une pâte dont on forme dans des moules des petits pains pyramideaux, lesquels ont met secher pour les transporter ; les ouvriers les enveloppent toujours dans du papier bleu plutôt que dans d'autre, afin de faire paroître la Ceruse plus blanche ; la meilleure, la plus pure & la plus blanche nous est apportée de Venise ; celles qui viennent d'Hollande & d'Angleterre sont mélangées d'une espece de craye ou marne, comme l'a remarqué M. Pemet. On doit la choisir en pains entiers ou en gros morceaux, très-blanche, seche, douce au toucher, friable ; c'est proprement un plomb empreint des pointes du vinaigre. Comment on forme la ceruse.  
Ceruse de Venise.

Elle est dessiccative, rafraîchissante, resolutive, on l'employe dans les onguents, dans les emplâtres. Choix.

*Cerusa vel cerussa grac.* κερουσα à κερὸς, *cera*, parce que la Ceruse a la douceur & la blancheur de la cire blanche.

## C E R V U S.

¶ *Cervus*, en François *Cerf*, est un animal à cornes & à quatre pieds, grand comme un petit Cheval, très-vif, léger à la course, sauvage vivant très long-temps, couvert d'un poil fauve ou rougeâtre, le devant de sa tête est plat : ses cornes sont grandes, longues, rameuses, fortes, dures, robustes ; on les appelle bois de Cerf ou tête de Cerf, il s'en sert de défenses : ses oreilles sont petites, son cou est long, sa queue est courte, son pied est fourchu ; il habite dans les bois, il se nourrit de plantes, de fruits, de serpens, & d'autres petits animaux ; on dit qu'il vit pendant plusieurs siècles ; sa chair est bonne à manger pourvu qu'il ait été tué jeune, & avant que d'avoir été en rut. Cerf.

Le Cerf met bas ses cornes tous les ans, vers le mois d'Avril, & alors on ne le voit guere paroître, il se tient reclus dans les buissons, comme honteux d'avoir perdu ses défenses & son ornement, jusqu'à ce que de nouvelles cornes ayent poussé & pris la place des premières ; Ces cornes pendant qu'elles croissent sont naturellement enveloppées ou couvertes d'une peau épaisse, cuirassée, garnie d'un poil, ou duvet serré, court, gris ; & leurs extrémités sont arondies. Les Cerfs les plus vigoureux poussent leurs cornes plus vite que les autres, & elles sont plus grandes & plus fortes ; si on les coupe pendant qu'elles sont encore tendres & couvertes de leur peau, elles jettent beaucoup de sang. Ces cornes étant dans leur grandeur parfaite, deviennent dures & osseuses par tout, mais les endroits les plus tardifs à prendre de la dureté sont les extrémités ; Alors la peau velue ne recevant plus de nourriture se seche, se détache & tombe par morceaux, laissant les cornes nues, unies, lisses, de couleurs différentes, & leurs bouts ou extrémités n'étant plus enveloppez deviennent plus pointus. Si la peau ne se détache pas assez viste, le Cerf a coutume de frotter les cornes contre des pierres ou contre des arbres, afin de s'en débarrasser.

La femelle est appelée en latin *cerva*, & en François, *Biche*, elle est grande comme lui, mais elle n'a point de cornes à la tête : son poil est rougeâtre, elle à la vue fine, & elle court d'une grande vitesse, elle entre en rut comme le Cerf, vers les mois d'Aoust & de Septembre, elle porte huit mois son petit, & elle n'en fait qu'un à la fois. On l'apprivoise plus facilement que le cerf. Cerva.  
Biche.

On voit dans les Indes vers *Batavia* des petites Biches qui ne croissent jamais plus hautes qu'un petit Chien, leurs jambes ne sont pas plus grosses que le petit Petites Biches des Indes.



doigt d'un enfant , & leurs pieds sont de la grosseur d'une fève médiocre , de la figure d'un pied de Biche ordinaire , de couleur grise : Ces petites biches sont si sauvages, que quand elles ont été prises , elles sont dans une perpétuelle inquiétude & agitation, on ne peut les apprivoiser , & elles meurent faute de prendre de la nourriture.

*Hinnulus* , Le petit du Cerf & de la Biche est appelé en Latin *Hinnulus* , & en François Faon Fan. Faon ou Fan.

Le Cerf en toutes ses parties contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Cornichon* Ses cornichons ou ses cornes nouvellement sorties , qu'on appelle vulgairement tête ou cru de Cerf, sont si tendres pendant un mois qu'on peut les couper facilement par tranches. On en pourroit faire de la gelée les mettant bouillir long-temps dans l'eau. Elles sont employées pour exciter l'accouchement.

*Corne de cerf rapée.* On rase les grandes cornes de Cerf, & l'on se sert de la rasure pour faire de la tizane, de la gelée, on en fait aussi entrer dans plusieurs poudres & dans des électuaires ; elle est propre pour arrêter le cours de ventre, les hemorrhagies, pour fortifier, pour restaurer, pour résister au venin.

*Os de corde cervi.* On trouve dans le cœur du Cerf un os qu'on appelle en Latin *os de corde cervi*, & en François, *os de cœur de Cerf* ; il est long comme la moitié du petit doigt, large comme l'ongle, plat, mince, ordinairement triangulaire, blanc, il est employé dans plusieurs compositions de Pharmacie. On doit le choisir plutôt petit que gros, parce qu'on vend en sa place l'os de cœur de bœuf, qui n'en est différent qu'en ce qu'il est plus grand. Cet os dans le Cerf vivant n'est qu'un cartilage, mais il se durcit en peu de temps quand l'animal est mort. Il est estimé cordial, il résiste au venin, il arrête le crachement de sang.

*Os du talon* L'os du talon du Cerf est propre pour la dysenterie étant pris en poudre au poids d'une dragme.

*Vertus.* La moëlle du Cerf est jaunâtre tirant sur le blanc, on l'emploie extérieurement pour les rhumatismes, pour la goutte sciatique, pour les fractures, pour fortifier les nerfs, pour resoudre.

*Suif du cerf* La graisse ou le suif du Cerf est émolliente, nervale, resolutive.

*Vertus.* Le sang du Cerf étant desséché au soleil peut être gardé ; il est sudorifique & resolutif, on peut s'en servir dans la pleuresie, pour la goutte ; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme.

*Sang,* Le pryape du Cerf étant séché & réduit en poudre est propre pour exciter la semence ; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme.

*Vertus.* La vessie du Cerf est propre pour la teigne étant appliquée dessus.

*Vertus.* *Cervus à ne pas cornu*, corne, parce que le Cerf a des grandes cornes.

## C E R V U S V O L A N S.

*Cervus volans.*

*Scarabeus cornutus.*

*Lucanus.*

*Scarabelaphus.*

*Scarabeus bicornis.*

En François, Cerf-volant.

Est un espece d'escarbot ou une mouche grosse comme un haneton, rougeâtre ou purpurine luisante, laquelle porte sur sa tête deux cornes branchues & de la figure de celles du Cerf, pointuës par le bout, elles lui servent de deffenses, car quand on la prend elle serre tellement le doigt, si elle peut l'attraper entre les deux pointes de ses cornes qui sont disposées en façon de tenailles, qu'elle en fait sortir du sang avec beaucoup de douleur : Il y a plusieurs especes de cerf-volant qui different non-seulement par leurs grandeurs, mais par le nombre de



leurs cornes, car on en trouve quelques-unes qui n'ont qu'une corne crochue sur le milieu de la tête; elles contiennent les unes & les autres beaucoup de sel volatil & d'huile.

On les estime propres pour appaiser les convulsions & la douleur des nerfs étant écrasées & appliquées, ou cuites dans un onguent ou dans un huile appropriée; on porte cette mouche vivante envelopée & suspendue au cou en amulette pour guerir la sièvre quarte dans le tems du frissonnement; on attache aussi ses cornes au cou des enfans pour les empêcher de pisser au lit, mais on ne doit faire aucun fond sur ces amulettes.

*Cervus volans*, à cause que cet insecte porte des cornes semblables à celles du cerf, Etimologie & qu'il vole.

## C E T E R A C H

*Ceterach officinarum*, C. B.  
*Asplenium*, sive *Ceterach* J. B. Pit.  
 Tournef.  
*Scolopendrium*, Cord. Hist. verum, Lob.

*Asplenium*. Dod.  
*Scolopendria*, Ang. vera, Trag.  
 En François, *Ceterac* ou *vraye*  
*Scolopendre*.

Vraye Scolopendre.

Est une espèce de Capilaire ou une plante dont les feuilles ressemblent en quelque façon à celle du Polipode, mais elles sont beaucoup plus petites, decoupées jusques vers leurs côtes en parties assez rondes & comme onduées; leur dos est rougeâtre ou jaune, velu & couvert d'une poudre écailleuse, entre laquelle M. Tournefort a remarqué par le moyen d'un microscope, des petits fruits ou boules membraneuses entassées les unes sur les autres, & garnies chacune d'un cordon à grain de chapelet qui par sa contraction fait ouvrir ce fruit en deux parties comme une boîte à savonnette, & repand quelques semences fort menues; sa racine est filamenteuse. Cette plante croit aux lieux rudes, pierreux, sur les murailles, principalement aux pays chauds: les Languedochiens l'appellent vulgairement *herbe d'aurade*, c'est-à-dire *herbe dorée*, à cause que le soleil donnant dessus elle paroît de couleur d'or; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel, peu de phlegme.

V. Pl. VIII. fig. 5.

Herbe d'aurade.

Elle est pectorale, aperitive, on s'en sert pour les maladies de la poitrine & de la rate.

Vertus.

*Ceterach* est un nom Arabe. *Asplenium* vient du Latin *splen*, qui signifie la rate on a donné ce nom au *Ceterac*, parce qu'il est propre pour les maladies de la rate.

Etimologie

*Scolopendrium*, vel *Scolopendria*, à cause que la feuille de cette plante représente par sa figure & par les decoupures le corps & les pattes d'un insecte appelé Scolopendre;

## C E V A D I L L A.

*Cevadilla*, sive *Hordeolum*, Monardi & Franc. en François, *petite orge* est une graine de la nouvelle Espagne qui a la figure de l'orge, mais qui n'est pas plus grosse que de la semence de lin; elle naît à une plante qui porte un épi semblable à celui de l'orge. Nous n'en voyons point en France.

*Hordeolum*  
 Petite orge

Elle est estimée extrêmement caustique & brûlante; on ne s'en sert jamais intérieurement, mais on en applique en poudre sur les ulcères putrides pour manger les chairs baveuses, sur les parties attaquées de gangrène, elle produit le même effet que le sublimé, on la tempere en la demêlant dans de l'eau de plantain.

Vertus.



**Tcha.** *Chaa*, sive *Thca*, est une espece de Thé du Japon, ou une feuille faite comme le Thé ordinaire, mais plus petite, plus agreable au goût & à l'odeur, de couleur verte plus claire, tirant sur le jaune; elle croît à un petit arbrisseau de la grandeur d'un groiselier qu'on cultive avec soin au Japon; on la fait secher & on nous l'envoye.

**Choix.** Il faut choisir le Chaa en petites feuilles récemment apportées, bien sechées, de couleur verte, d'une bonne odeur & d'un goût tirant sur celui de la violette, on doit le conserver dans des vases de verre bien bouchés, de peur qu'il ne s'évente & qu'une partie de son odeur ne se dissipe; on l'appelle improprement fleur de Thé: il contient beaucoup d'huile à demi exaltée & de sel volatil ou essentiel.

**Fleur de Thé.** On met infuser pendant demi heure au plus, une pincée de cette petite feuille dans environ une livre d'eau bien chaude en un vaisseau couvert, elle rend une teinture jaunâtre tirant sur le verd, d'un goût de violette, on y ajoute un peu du sucre, & l'on boit cette liqueur autant chaude qu'on peut la souffrir; la prise est de quatre ou cinq onces.

**Vertus.** Elle purifie le sang, elle adoucit & fortifie la poitrine, elle abat les vapeurs, elle excite de la gayeté, elle reveille les esprits en les agitant doucement, & elle empêche l'assoupissement.

## C H A G R I N.

**Chagrain.** *Chagrin* ou *Chagrain*, est la peau du bas du dos & des fesses d'une espece d'âne ou de mulet fort commun en Turquie & en Pologne, duquel on se sert pour porter le bagage comme nous faisons ici du mulet; quand cet animal est mort on en separe la peau de derriere, on en ôte le poil, on la lave comme les autres peaux, & pendant qu'elle est encore toute molle & récente, on la saupoudre avec de la graine de moutarde; on l'étend ensuite à l'air, & on l'y laisse exposée pendant plusieurs jours, puis on la retire & on la tanne; cette peau est fort dure quand elle est seche, mais si l'on veut la ramolir, on n'a qu'à la mettre tremper quelque tems dans de l'eau.

**Choix.** Il y a deux especes de chagrין, un gris qui est le plus estimé, & un blanc & salé; on doit le choisir en belles peaux, grandes, égales, d'un petit grain rond, bien formé & égal, les moins remplies de miroirs, ou de places luisantes, unies qui ne sont point grenelées, les meilleurs viennent de Turquie, on leur donne telle couleur qu'on veut par la teinture; on s'en sert pour couvrir des livres, des tablettes, des écritoirs, des montres.

**Usage.** Il y a de l'apparence que la graine de moutarde qu'on employe à la preparation du chagrין le penetre pendant qu'il est encore tendre ou mollet, & que par sa partie acre, elle contribue à le faire greneler; on peut croire aussi que les miroirs qui s'y trouvent, sont des places où la graine de moutarde n'a point été bien appliquée, & n'a point fait assez d'impression.

## C H A L C E D O N I U S.

*Chalchedonius*, vel *Charcedonius*, en François, *Calcedoine*.

*Carchedonius*,  
Calcedoine  
Orientale.  
Choix.

Est une espece d'Onix, ou une pierre précieuse, de grosseurs différentes, ressemblante à la Sardoine, mais plus blanche, luisante, transparente. Il y en a de deux especes generales; une Orientale, & l'autre Européenne: l'Orientale est la plus dure, la plus belle & la plus estimée principalement celle où il paroît un certain mélange confus de bleu, de blanc, de jaune, & de rongé, fort agreable à la vûe, & qui étant exposée au Soleil, réfléchit une couleur d'Arc-en-Ciel; elle naît dans des montagnes aux Indes.



L'Européenne est belle, luisante, mais moins dure que l'Orientale, & d'une couleur blanche plus obscure : on la trouve en plusieurs lieux d'Allemagne & de Flandre, droche de Louvain & de Bruxelles. Européenne.

La Calcedoine étoit en grande estime chez les Anciens ; ils en formoient des petits vases, & ils s'en servoient dans les plus beaux ornemens de leurs édifices. Le Roy Salomon en employa beaucoup dans le magnifique Temple qu'il fit bâtir en Jerusalem ; & les Empereurs Romains recherchoient cette pierre comme une matiere rare & précieuse : elle est devenue plus commune depuis plusieurs siècles qu'on en a découvert en Europe ; mais l'Orientale est toujours assez rare.

On attribué à la Calcedoine la vertu de dissiper la bile, de chasser la mélancolie, mais cette vertu n'est qu'imaginaire. Sa qualité medicinale consiste à être alkaline, quand elle a été broyée subtilement sur le porphyre : elle adoucit les acides trop violens de l'estomac & des autres viscères ; elle arrête les hemorrhagies & les cours de ventre : la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme : elle n'est guere en usage. Virtus.  
Dose.

Cette pierre a pris son nom de la Chalcide, d'où elle étoit autrefois envoyée dans les autres pays. Etimologie

## CHALCITIS.

*Chalcitis*, en François, *Calcite*, ou *Colchotar naturel*

Est un vitriol calciné naturellement par des feux souterrains, & rendus en morceaux pierreux, assez gros, rouges, traversez quelquefois en dedans par des vaines jaunés un peu brillantes. Il se trouve dans les mines de cuivre, & il participe en dedans de ce métal : il se met en fusion par le feu : on nous en apporte quelquefois d'Allemagne, de Suede ; mais il est ordinairement fort rare en France.

*Chalcite.  
Colchotar.  
naturel.*

On doit le choisir en beaux morceaux, d'un rouge brun en dehors, qui étant cassés ayent une couleur de cuivre un peu brillante, d'un goût de vitriol, se dissolvant aisément dedans l'eau. Choir.

Le Chalcitis est détersif & forr astringent ; il arrête les hemorrhagies : on s'en sert exterieurement & interieurement ; il en entre dans la composition de la theriaque ; mais comme l'on n'en trouve pas bien communément on lui substitué le colchotar artificiel, qui est du vitriol verd calciné à rougeur. Virtus.

*Chalcitis*, à χαλκίς, *es*, parce que ce mineral participe beaucoup du cuivre.

*Etimologie*

## CHALYBS.

*Chalybs*, en François, *Acier*.

Est un fer rendu plus dur, plus compacte, plus doux & plus poli par la calcination & par la trempe. Pour le faire, on stratifie le fer avec des ongles d'animaux dans des fourneaux faits exprés proche des mines ; on y met le feu & quand le métal est amoli ou presque fondu, on le trempe dans de l'eau froide, afin que ses pores qui étoient ouverts par l'action du feu, se ferment tout d'un coup : on reitere plusieurs fois la calcination & la trempe.

*Acier.*

Les ongles d'animaux, en brulant avec le fer, produisent deux effets ; le premier est, qu'elles font dissiper les parties les plus volatiles, les plus salines & les plus raréfiées du métal : le second est qu'une portion du sel volatil dont ces ongles sont naturellement empreints, s'introduit dans les pores du fer ; or comme ce sel a été rendu alkali par la calcination, il absorbe & détruit les pointes du sel vitriolique & acide qui est resté dans le fer ; en sorte que le mouvement de ce sel étant ralenti, le métal ne se rarefie plus tant : ce qui peut contribuer à donner une bonne qualité à l'acier ; mais la principale qu'il acquiert vient de la trempe faite à propos. On



fait de l'acier en plusieurs lieux de France, en Italie, en Piémont, en Hongrie, mais le meilleur se prepare en Allemagne en une ville appelée Kernent : les ouvriers l'appellent par corruption *acier de Carme* & *acier à la double marque*, on l'apporte ordinairement en bille ou en barre. Il doit être cassant, d'un grain fin, blanc.

Acier de  
Carme,  
Acier à  
double  
marque.

\* L'Acier a beaucoup de ressemblance avec l'Aymant dans ses effets, & l'on voit qu'il se convertit quelquefois en Aymant parfait : si l'on veut ramolir aisément l'Acier, il faut l'envelopper d'excrement humain, & le mettre ainsi calciner dans le feu.

Limaille  
d'Acier.  
Vernix.  
Dose.  
*Aqua chalybeata*.

La limaille d'acier est propre pour lever les obstructions, pour la jaunisse, pour les maladies de la rate; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme : elle est aussi employée pour la teinture.

L'eau dans laquelle on a éteint l'acier rougi au feu est appelée *aqua Chalybeata*, elle est astringente & propre pour les cours de ventre.

*Chalybs*, est un nom tiré d'un certain peuple de Pont qu'on appelloit autrefois *Chalybes*, & qui travailloit particulièrement à tirer le fer des mines & à le préparer ou affiner : c'est de lui dont parle Virgile.

Etimologie

*India mittit ebur, molles sua thura Sabai,  
At Chalybes nudi ferrum.*

Ce peuple habitoit aux environs de Thérmodoonte, & l'on prétend qu'il fut depuis appelé *Chaldaei*.

### C H A M Æ B A L A N U S.

*Chamabalanus*, Dod. Gal.

*Latyrus arvensis repens tuberosus*,

C. B. Pit. Tournef.

*Panis porcinus*, Lanic.

*Terra glandes*, Dod. Adv.

*Chamabalanus leguminosa*, J. B.

*Ornithogalum purpureum*, Cord. in  
Diosc.

*Glandes terrestres*, Clus. Pan.

*Arachidna*, Theophrasti, Colum.

En François, *Vesse sauvage*.

Est une espece de vesse ou une plante qui pousse plusieurs tiges foibles, longues d'environ un pied & demi, rameuses, rampantes, se couchant à terre : aplaties & comme feuilletées, relevées dans leur longueur d'un côté en dos d'asne; ses feuilles sont semblables à celles de la vesse, rangées deux à deux l'une vis-à-vis de l'autre sur une queue terminée par une main; ses fleurs sont legumineuses, purpurines, odorantes; quand elles sont passées il paroît en leur place des gousses grêles & étroites, composées de deux cosses qui renferment quelques semences presque cylindriques; les racines sont des tubercules en forme de glands, attachées par des fibres très-longues, elles sont remplies d'une chair blanche, douce, bonne à manger. Elle croît aux bords des chemins.

Vertus.

Sa racine est propre pour arrêter les cours de ventres & les hemorrhagies, étant mangée ou prise en décoction ou en poudre.

Etimologie

*Chamabalanus*, est un nom composé du Grec *χαμαι* terra, & *βάλανος* glans, comme qui diroit *gland de terre*, car les racines de cette plante ont la figure d'un gland.

### C H A M Æ B A T U S

*Chamabatus*, sive *rubus idæus alter*,  
Trag.

*Rubus idæus levis*, C. B. Pit. Tournef.

*Rubus idæus non spinosus*, J. B.

*Rubus hircinus*, Tab. Icon.

En François, *Ronce sans épines*.

Est une espece de ronce ou un petit arbrisseau qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux



de deux ou trois pieds , garnies de feuilles semblables à celles du Framboisier , blanchâtres & lanugineuses par derrière : les fleurs sont à cinq feuilles disposées en rose : quand elles sont tombées il paroît un fruit gros comme une fraise , ovale , rouge , composé de plusieurs bayes pleines d'un suc acide , entassées ensemble comme en pyramide sur un placenta & renfermant chacune une semence oblongue. Cette plante croît aux lieux montagneux.

Ses sommitez & son fruit sont détersifs & astringents, propres pour les gargarismes. Vertus.

*Chamabatus* à *χαμῶν* *humilis* , & *βάρ* *rubus* , comme qui diroit , ronce basse ou petite ronce. Etimologie

## CHAMÆCERASUS.

*Chamacerasus* , Cast.

*Chamacerasus Alpigena* , Lob. Icon.

*Chamacerasus alpina fructu rubro gemino duobus punctis notato* , C. B. Pit. Tournefort.

*Chamacerasus Gesneri* , vel *Chamaperi*  
*clymenon quoddam Alpinum* , J. B.

*Periclymenum rectum vel mas* , Gesn.

*Xylosteum* , alterum , Dod.

*Idea ficus nostra vulgo frangula* , Lugd

Est un petit arbrisseau qui croît à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds ; ses rameaux sont ligneux , fragiles , revêtus d'une écorce blanchâtre , remplis d'une moelle blanche ; les feuilles sont faites comme celles du *Periclymenum* ou du *Xylosteon* , mais plus grandes , plus larges , plus dures , moins vertes , pointues , velues principalement en dessous , rangées l'une vis-a-vis de l'autre : les fleurs naissent deux à deux sur un pedicule qui sort des aisselles des feuilles : elles sont petites , blanches , formées en tuyaux évasés & decoupez en deux lèvres , soutenues chacune par un calice semblable à une petite grenade lequel devient dans la suite un fruit ou une baye rouge , semblable à une petite cerise , marquée de deux points , remplie d'un suc amer de mauvais goût , & de quelques semences aplaties & presque ovales , blanches. Cet arbrisseau croît aux lieux montagneux comme sur les Alpes , sur les Pirenées ; ses fruits naissent comme les fleurs , attachez deux à deux sur une même queue. Ils contiennent beaucoup de sel essentiel & fixe , & d'huile.

Ils excitent le vomissement , si l'on en avale quatre ou cinq ; ils purgent aussi par le ventre. Vertus.

*Chamacerasus* à *χαμῶν* , *humilis* , & *cerasus* ; comme qui diroit cerisier bas, ou petit cerisier Etimologie

## CHAMÆDRYS.

*Chamadrys major repens* , C. B. Dod. Pit. Tournefort.

*Chamadrys vulgo vera existimanda* , J. B.

*Quercula calamandrina* , Schroderi.

*Trissago* , Math.

*Trixago* , Cast.

En François , *Germandrée* , ou petit Chêne.

Est une petite plante basse qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ demi pied , grêles ; rougeâtres , lanugineuses ; les feuilles sont petites , rangées par intervalles deux à deux presque vis à vis l'une de l'autre , oblongues , fermes , velues , dentelées comme celles du Chêne , d'un goût amer , un peu âcre & aromatique ; les fleurs naissent dans les aisselles des feuilles le long des tiges , de couleur purpurine , d'une odeur agreable ; chacune d'elles est un tuyau évalué par le haut en forme de gueule. Quand cette fleur est tombée , il lui succede quatre semences presque rondes , renfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur : ses racines sont petites , ligneuses ; fibrées. Cette plante croît aux lieux incultes , pierreux.

Petit Chêne.

Voy. Pl. V. fig. 14.



montagneux ; elle contient beaucoup de sel essentiel & volatil , & d'huile.

Vertus.

Elle est incisive , aperitive , sudorifique , attritique , vulnenaire ; elle leve les obstructions , elle excite les mois aux femmes , elle fortifie les jointures , elle déterge les vieux ulcères. On s'en sert extérieurement & intérieurement.

Etimologie

*Chamadrys* à χαμαὶ *humilis*, & δρὶ *quercus*, comme qui diroit *Chênebas*, ou *petit Chêne*, car les feuilles de la Germandrée ressemblent à celles du Chêne.

### C H A M Æ L E A.

*Chamalea*, Dod. C. B.

*Chamalea tricoccus*, J. B. Pit. Tourn.

*Chamalea vera*, Cam.

*Chamalea latifolia vel alba*, Serapioni.

*Thymalea foliis magnis & tenuibus*, Mel.

*Mezereon Arabum*, Adv. Lob. Icon.

Camelée.

En François, *Camelée*.

Voy. Pl. IV.  
fig. 4.

Est une Plante qui croît à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi , poussant en maniere d'arbrisseau plusieurs tiges menuës , rameuses , garnies de feuilles semblables à celles de l'Olivier , mais plus petites & plus noirâtres ; ses fleurs naissent dans les aisselles des feuilles , petites , jaunâtres , le plus souvent à une seule feuille coupée en trois parties. Quand cette fleur est passée , il paroît en sa place un fruit à trois noyaux , peu charnu , verd au commencement , mais en meurissant il devient rouge ; les noyaux sont osseux ou fort durs : ils contiennent chacun une semence ordinairement oblongue. Ce fruit étant cueilli & garde quelque temps , noircit & devient graisseux comme les Olives ; sa racine est dure & ligneuse : cette plante croît dans les pays chauds , comme en Italie , au Languedoc , aux lieux déterris , rudes & incultes ; son fruit , ses feuilles & son écorce ont un goût acre & brûlant. Toute la plante contient beaucoup de sel essentiel & fixe & d'huile ; elle demeure toujours verte.

Vertus.

La Camelée est un purgatif très-violent dont les Anciens se servoient , mais on ne l'emploie plus presentement à cause de sa qualité brûlante qui pourroit causer de l'inflammation dans les viscères : on s'en sert dans les remèdes extérieurs pour déterger les vieux ulcères.

Etimologie

*Chamalea* à χαμαὶ *humilis*, & ὀλέα *olea*, comme si l'on disoit *Olivier bas*, car cette Plante ressemble à un petit Olivier.

### C H A M Æ L E O N.

*Chamaleon* est un petit animal à quatre pieds , qui a la figure d'un Laizard , mais dont les jambes sont plus longues & plus menuës ; sa tête est fort grosse à proportion du reste de son corps ; elle est relevée d'une espece de croûte cartilagineuse , large de figure triangulaire , pointuë par haut , aiguë par devant ; son marteau est formé en pointe obtuse , & il a deux petites ouvertures qui lui servent de narines ; il ne paroît point qu'il ait des oreilles ; ses yeux sont grands , sa gueule est ample , ses mâchoires sont garnies de très-petites dents ; sa langue est longue , ronde , épaisse , aplatie par le bout où elle est ouverte , creuse , & semblable en quelque façon à la trompe d'un Elephant , humectée d'une salive fort visqueuse : sa gorge est grosse , son corps est long d'environ six pouces quelquefois plus long , gros comme le poignet d'un enfant , rond : son ventre est gros , l'épine de son dos est relevée & aiguë & continuée avec sa queue par un grand nombre de vertèbres assez rudes au toucher ; sa queue est plus longue que son corps , rude , recourbée & pointuë vers le bout : les jambes sont longues de quatre ou cinq doigts , grosses comme des tuyaux de plumes à écrire ; les pieds sont fendus en deux parties , dont la plus large est composée de trois doigts , & la plus étroite de deux , tous armez d'ongles ou griffes



pointuës & crochûes ; tout son corps est couvert d'une peau très fine , de couleur changeante suivant les différentes passions qui l'agitent. Dans la joye il est d'une couleur verte d'émeraude mêlée d'oranger , & entrecoupée par des bandes grises & noires : dans la colere il est obscur & livide : dans la crainte il est pâle & d'un jaune effacé : quelquefois toutes ces couleurs & plusieurs autres se confondent ensemble ; & il se fait alors un si beau mélange d'ombre & de lumière , qu'on ne voit point de plus belles nuances dans la nature. On trouve dans le bas ventre de la femelle un nombre considerable d'œufs gros comme de pois , jaunâtres disposez , en deux grappes enveloppées chacune d'une membrane très-mince.

Oeufs de  
Chame-  
leon.

Cet animal naît en Arabie , en Egypte , à Siam ; il habite les rochers , les cavernes & les autres lieux cachez & humides , il est de naturel froid , gluant , humide , fort lent en tous ses mouvemens , se trainant & rampant plutôt que de marcher ; il se nourrit de plusieurs petits insectes , comme de mouches , de sauterelles , lesquelles il attrape avec sa langue qu'il darde à six ou sept doigts hors de sa gueule , d'une vitesse & d'une adresse merveilleuse. Cette langue est quelquefois longue de plus d'un demi pied. Il ne fait aucun cri ; son plus grand ennemi est un animal appelé *Mangouste* dont je parlerai en son rang , il en est tellement effrayé qu'à son approche il s'applatit tout d'un coup & tombe en défaillance.

Le Chameleon , en mourant prend une couleur grise , laquelle luy demeure toujours après sa mort. On dit qu'il est bon à manger étant cuit ; il contient , comme les Laizards , beaucoup d'huile & de phlegme , & du sel volatil.

Verrus

Il est nerval & resolutif , propre pour l'épilepsie , pour la goutte , pour les rhumatismes. Je garde par curiosité dans mon Droguier un Chameleon sec.

Etimologie

*Chameleon* , à χαμαι , humilis , & λέων , leo , comme qui diroit , petit lion ; parce qu'on s'est imaginé autrefois que cet animal avoit quelque ressemblance avec le Lion

## CHAMÆMELUM.

*Chamamelum* , en François , *Camomille* , est une plante dont il y a plusieurs especes ; j'en décriray icy deux qui sont employées dans la Médecine.

Camomille

La premiere est appelée.

*Chamamelum vulgare* , Dod.

*Chamamelum vulgare* , *Leucanthemum* ,  
Dioscor. C. B. Pit. Tournef.

*Chamomilla* , Amato.

*Chamamelum sylvestre* , Matth.

*Chamamelum vulgare amarum* , J. B.

*Chamamelum* , *Parthenii species* , Brunf.

*Chamamilla* , Ang.

*Anthemis* , Tur. Cor. in Dioscor.

Leucanthemum  
Dioscoridis.

Elle pousse plusieurs tiges menuës à la hauteur d'environ demi pied , revertuës de feuilles laciniées ou découpées fort menu. Ses fleurs naissent aux sommets des tiges , dispersées de part & d'autre , radiées , ayant le disque jaune & la couronne blanche , soutenuës par un calice composé de feuilles en écailles : après ces fleurs il paroît des semences oblongues. Sa racine est menuë & filamenteuse ; toute la plante a une odeur forte qui n'est point desagréable. Cette plante croît dans les champs aux lieux sablonneux.

Premiere  
espece.

La seconde espece est appelée.

*Chamamelum odoratum* , Dod.

*Chamamelum nobile* , sive *Leucanthemum odoratum* , C. B. Pit. Tournef.

*Chamamelum hortense* , Ges. hor.

*Chamamelum Romanum* , Tab. Ger.

*Chamamelum odoratissimum repens*

Ee ij



*flore simplici*, J. B.

*Chamomilla nobilis*, Lon.

*Parthenium nobile*, Dod.

*Leucanthemum odoratum*, eid. Ap.

*Anthemis Leucanthemos*, Lugd.

Seconde  
espece.

Ses tiges sont courtes, courbées & presque couchées par terre, rampantes. Ses feuilles sont semblables à celles de la première espece, mais plus grandes & plus vertes; les fleurs sont aussi plus larges, & plus belles, d'une odeur forte, mais agréable. On cultive cette plante dans les jardins.

L'une & l'autre Camomille contiennent beaucoup d'huile à demi exaltée & de sel essentiel.

Vertus.

Elles sont émollientes, digestives, carminatives, resolutes, adoucissantes: elles chassent les vents, elles excitent les mois aux femmes; elles adoucissent les douleurs, elles fortifient: on se sert principalement de leurs fleurs dans les remèdes extérieurs & intérieurs, comme dans les lavemens, dans les cataplasmes, dans les fomentations.

Etimologie

*Chamamelum*, à καμαί *humile*, & μέλι *malum*, comme qui diroit *petite pomme*: parce que quelques especes de Camomille ont une odeur de pomme.

### CHAMÆNERION.

Epilobion.

*Chamænerion latifolium vulgare*, Pit. Tournef.

*Chamænerion* & *epilobium*, Gesn, ad Cord.

*Lysimachia speciosa*, quibusdam *onagra dicta siliquosa*, J. B.

*Lysimachia Chamænerion dicta latifolia*, C. B.

*Antoniana*, seu *sancti Antonii herba maxima*, Gesl. hort. ab.

*Onagra*, Lugd.

Est une plante dont la tige est haute de cinq ou six pieds, rougeâtre, rameuse, remplie de beaucoup de moëlle blanche, fongueuse: ses feuilles sont oblongues, assez étroites, pointues, unies, approchantes de celles du Saule, d'un goût astringent glutineux, avec quelque légère acrimonie. Ses fleurs sont grandes, belles, ordinairement à quatre feuilles disposées en rose, de couleur bleue, rarement blanche, agréables à la vûe: il leur succede des siliques longues, taillées chacune à quatre pans arrondis, divisée en quatre loges remplies de semences languettes, menuës, cendrées, surmontée d'une aigrette. Sa racine s'étend dans la terre en long & en large, de couleur blanche, d'un goût visqueux, insipide. Cette plante croît aux lieux montagneux & dans les jardins; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, modérément du sel essentiel.

Vertus.

Ses feuilles sont vulnérables, détensives & aglutinantes. On dit que sa racine étant séchée, rend une odeur vineuse.

Etimologie

*Chamænerion* à καμαί, *bas*, & νήριον, *Laurier rose*, comme qui diroit, *petit-Laurier-rose*.

### CHAMÆPITYS.

Ivette.

*Chamæpitys*, en Franç. *Ivette*, est une petite plante fort basse, dont il y a deux especes.

La première est appelée.

*Chamæpitys mochatà*, foliis serratis, an prima *Dioscoridis*, C. B. Pit. Tourn.

*Chamæpitys altera* & *major*, Cæf.

*Iva moschata Monspeliensis*, Adv. Lob. Tab. Ger.

*Chamæpitys spuria prior*, sive *Anthyllis altera*, Dodon.

*Anthyllis Chamæpitydes minor*, Lob.

*Chamæpitys sive Iva moschata Monspeliensis*, J. B.

Elle pousse plusieurs petites tiges longues comme le travers de la main, ligneuses, velues, disposées en manière d'un petit arbrisseau, mais courbées & comme



rampantes à terre, revêtues de beaucoup de feuilles oblongues, étroites, dentelées, velues, blanchâtres. Ses fleurs sont assez grandes, velues, formées en gueule, de couleur purpurine, clairsemées, & souvent opposées deux à deux dans les aisselles des feuilles. Quand ces fleurs sont tombées, il naît à la place de chacune d'elles quatre semences jointes ensemble, oblongues, noires, enfermées dans une capsule lanugineuse qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est lineuse, longue & grosse comme la racine de la Chicorée. Toute la plante a une odeur forte, résineuse, & qui n'est pas agreable : son goût est un peu amer. Cette plante croît communément aux environs de Montpellier, aux lieux montagneux, pierreux, secs, dans les olivettes, dans les champs.

La seconde espece est appelée.

Seconde  
espece.

*Chamapitys* 1. Matth. Dod.  
*Chamapitys vulgaris odorata flore lu-*  
*teo*, J. B.  
*Arthetica*, *Arthritica*,  
*Ajuga*, sive *Chamapitys mas* Dios-

*coridis*, Adv. Lob. Icon.

*Chamapitys lutea vulgaris*, sive *folio*  
*trifido*, C. B. Pit Tournef.

*Peristerona Crateva*, Ang.

*Abiga*, *Iva arthetica*.

Elle pousse, comme la premiere, plusieurs petites tiges, mais un peu plus grosses & moins dures, rameuses, velues, s'étendant à terre, revêtues de feuilles oblongues, étroites, fendues en trois parties, ou en maniere de trident, d'un verd tirant sur le jaune, un peu velues, d'une odeur & d'un goût de Pin ou de resine. Ses fleurs different de celles de la precedente espece en ce qu'elles sont jaunes & un peu plus petites : elles sont aussi suivies par des semences oblongues, enfermées quatre dans une capsule : sa racine est petite, oblongue, dure, simple. Cette plante croît aux lieux incultes, arides, sablonneux ; elle est plus en usage en Medecine que la precedente, parce qu'elle est la plus commune.

L'une & l'autre espece d'Ivette contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile, peu de phlegme. La premiere espece est empreinte d'une huile exaltée & d'un sel volatil.

Elles sont incisives, aperitives, attritiques, vulneraires ; elles fortifient les nerfs & les jointures ; elles purifient le sang, elle adoucissent les tranchées ; elles sont propres pour la colique, pour l'épilepsie.

Vertus.

*Chamapitys*, à *καυαὶ* *humilis*, & *πινος*, *pinus*, comme qui diroit, petit pin ; car cette plante a quelque ressemblance avec le Pin.

Etimologie

## CHAMÆSYCE.

*Chamæsyce*, J. B. Dod. | *Tithymalus exiguus glaber nummularia folio*, Pit. Tourn.

Est un petit Tithymale qui pousse beaucoup de petites tiges ou rameaux tendres, rougeâtres, couchez en rond par terre ; ses feuilles sont petites, presque rondes comme celles du *Nummularia*, opposées l'une à l'autre sur la branche, vertes par dessus, & quelquefois marquetées au milieu de tâches purpurines, rougeâtres en dessous. Ses fleurs sortent d'entre les feuilles, petites, formées en godet découpé en quatre ou cinq quartiers, de couleur purpurine. Quand cette fleur est tombée il se forme à sa place un petit fruit relevé de trois coins, & divisé en trois cellules qui renferment chacune une semence oblongue ; sa racine est longue, menue, garnie de filamens. Toute la plante est remplie de lait ; elle croît aux lieux pierreux, secs & arides, dans les vignobles, dans les olivettes, sur les montagnes ; elle contient beaucoup de sel & d'huile.



**Vertus.** Elle est fort deterſive, on ſe ſert de ſon ſuc exterieurement pour conſumer les verrues, pour guerir la gale, les dartres, pour reſoudre les tumeurs.

**Etimologie** *Chamaſyce* à χαμαὶ *humilis*, & συκὴ *peplus*, comme qui diroit *petit peplus*, car cette plante reſſemble beaucoup à une autre eſpece de Tithymale qu'on appelle *Peplus*,

## CHANN E.

*Channe*, grace χάνη *Jonſt*

*Hiatula quibusdam.*

Eſt un poiſſon de mer qui reſſemble beaucoup à la perche; ſa tête eſt greſſe, ſon muſeau eſt pointu & toujours entr'ouvert, ſes dents ſont menues; on trouve des petites pierres dans ſa tête; ſon corps eſt couvert d'écaillés minces & de différentes couleurs.

**Vertus.** Les pierres de ſa tête ſont aperitives & alkalines, elles arrêtent les cours de ventre étant priſes en poudre.

**Etimologie** *Hiatula*, *ab hiando*, parce que ce poiſſon étant dans la mer a toujours le muſeau entr'ouvert.

## CHARAM E I S.

**Ambela.** *Charameis* & *ambela*, *Acoſtæ*, *Lugd. Caſt.* Eſt un arbre des Indes dont il y a deux eſpeces: l'un eſt grand comme un neſſier: & ſes feuilles ſont ſemblables à celles du Poirier, de couleur verte-claire; ſon fruit naît en grappe, il reſſemble à une aveline, ſe terminant en pluſieurs angles, de couleur fort jaune, d'un goût ſtiptique accompagné d'une acidité très-agreable: les Indiens le mangent communément meur ou non meur, confit avec du ſel, pour exciter l'appetit, ils en mêlent auſſi dans leurs ſauces.

L'autre eſpece eſt de la même grandeur, Mais ſon fruit eſt plus gros; ſes feuilles ſont plus petites que celles du Pommier; ſa racine jette du lait; ſon fruit eſt comme l'autre bon à manger. Ces arbres croiſſent dans les foreſts & ſur les montagnes éloignées de la mer, en Canara, en Decan.

**Vertus.** Les Canarins & les Decanois ſ'en ſervent en décoction contre les fièvres, ils prennent la longueur de quatre doigts d'écorce de la racine de la premiere eſpece, ils la broient avec une dragme de moutarde, & ils la font prendre aux aſthmatiques; ce remede purge vigoureuſement par haut & par bas.

## CHELIDON I A.

*Chelidonia rotundifolia minor*, C. B.

*Chelidonium minus*, Matth. Dod.

*Scrophularia minor*, ſive *Chelidonium minus vulgo dictum*. J. B.

*Teſticulus ſacerdotis*, *ſylvatico-ficaria* & *ſcrophularia minor*, vel *ſecundus*, Brunf.

*Ranunculus latifolius*, *Lugd.*

*Ranunculus vernus rotundifolius minor*,

*Pir. Tournefort.*

*Hemorhoidum herba*, Hier Brunf.

*Favagello*, Cæſ.

*Malacociſſus minor*, Fuſch. Icon.

En François: *Petite Chelidoine*, ou *Petite Scrophulaire*.

Eſt une eſpece de renoncule ou une petite plante qui pousse des feuilles preſque rondes, vertes, liſſes, luisantes, nerveuſes, plus petites que celle du lierre & plus molles, marquées quelquefois d'une tâche purpurine, attachées chacune par une queue longue ſe couchant en partie par terre; il s'élève d'entre ces feuilles des petites tiges environ à la hauteur de la main, blanchâtres en bas, purpurines en haut, portant en leurs ſommets des petites fleurs ſemblables à celles des autres renoncules, composées chacune de pluſieurs feuilles diſposées en roſe, d'une belle couleur dorée.



éclatante : après que cette fleur est passée il paroît un fruit arondi en maniere d'une petite teste verte jaunâtre , remplie de semences oblongues ; les racines sont des fibres auxquelles sont attachez des tubercules oblongs , gros environ comme des petits pignons , formez les uns en maniere de poire , les autres en grains d'orge , pâles en dehors , blancs en dedans. Cette plante croît dans les marais & aux autres lieux aquatiques : elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Elle est humectante , rafraîchissante , resolutive , aperitive , propre pour les maladies de la rate , pour le scorbut ; on applique sa racine pilée sur les hémorroïdes , elle les adoucit & les resout.

Vertus.

*Chelidonia* à χελιδων , *hirundo* , parce qu'on dit que l'hirondelle se sert de cette plante pour retablir la vûe de ses petits.

Etimologie

*Hemorrhoidialis herba* , parce que ses racines ont la figure des hémorroïdes , & qu'elles les resolvent.

On appelle la petite Chelidoine *Scrophularia minor* , à cause de ses racines qui ont la figure approchante de celle des Scrofules.

Il croît vers Montpellier aux lieux humides une petite Chelidoine plus grande qu'ailleurs , c'est celle que Gaspard Bauhin appelle *Chelidonia rotundifolia major*.

*Chelidonia  
rotundifolia  
major  
C. B.*

## CHELIDONIUM.

<i>Chelidonium majus</i> , Dod.	}	<i>Chelidonia</i> , J. B.
<i>Chelidonium majus vulgare</i> , C. B. Pit. Tournefort.		<i>Hirundinaria major</i> , Lob.

En François , *Eclaire*. *Grande Chelidoine*. *Felongne*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi , gressles , rondes , nouées , rameuses , un peu veluës ; ses feuilles ressemblent en quelque maniere à celles de l'Ancolie ou à celles du Renoncule des jardins , mais plus grandes , plus tendres & plus lisses , découpées & dentelées en leurs bords , rangées plusieurs sur une côte qui est terminée par une seule feuille , de couleur de vert de mer ; les fleurs sont composées chacune de quatre feuilles jaunes disposées en croix ; elles sont suivies par des siliques semblables à des petites cornes , remplies de semences presque rondes , grosses comme celles du Pavor , jaunâtres : sa racine est grosse comme le doigt , garnie de fibres ; toute la plante est remplie d'un suc jaune safrané d'une odeur forte , d'un goût âcre & amer : elle croît dans les hayes , dans les fentes des murailles , des vieux édifices ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus. 1

Elle est incisive , deterfive , déscicative , resolutive , elle lâche le ventre , elle excite l'urine : elle aiguise la vûe ; elle est propre pour les obstructions de la rate , du foye , des ureteres ; sa racine est estimée bonne pour resister au venin : on se sert du suc de Chelidoine pour effacer les verruës , les dartres , la gratelle , étant appliquée exterieurement.

L'étimologie de *Chelidonium* est la même que celle de *Chelidonia*.

Etimologie

*Hirundinaria* , ab *hirundine* , *hirondelle* , parce qu'on a crû que cette plante étoit employée par l'hirondelle pour retablir la vûe à ses petits.

## CHENOPODIUM.

<i>Chenopodium</i> , 1. Tab. Icon. Pit. Tourn.	}	<i>Atriplex dicta</i> , <i>pes anserinus</i> , J. B.
<i>Pes anserinus</i> , Fuch. Dod.		<i>Atriplex sylvestris latifolia</i> , C. B.
<i>Cynocrambe ulterum genus</i> , Cæsalp.		En François , <i>patte d'Oye</i>

Est une plante dont la tige croît à la hauteur d'environ un pied & demi , assez grosse , droite , rameuse , portant des feuilles semblables à celles de l'*Atriplex* sauvage com-



mun, mais plus amples, moins sinueuses, de couleur verte-brune luisante, d'une odeur forte; ses fleurs naissent en grappe ou épis, chacune d'elles est à cinq ou six étamines, rougeâtres, soutenues par un calice découpé jusqu'à la base; sa semence est menuë, presque ronde & aplatie, contenue dans une capsule comme étoilée qui a servi de calice à la fleur; sa racine est ligneuse & fibreuse. Cette plante croît le long des murailles, sur les chemins, aux lieux deserts & incultes. On tient qu'elle seroit un poison si on la prenoit intérieurement; elle fait mourir les cochons qui en mangent; on ne s'en sert point en Médecine; elle contient beaucoup de phlegme, d'huile & de sel essentiel.

Etimologie

*Chenopodium* à *χέν* anser, & *πός* pes, comme qui diroit, pied d'Oye, car on prétend que la feuille de cette plante ait la figure d'un pied d'Oye.

## C H E R M E S.

Chermes.

Kermes.

Kermen.

*Coccum infectarium.**Granum & coccus baphica-**Scarlatum.**Granum tinctorium.**Coccus infectoria.*

En François, graine d'écarlate.

V. Pl. IV.  
fig. 5.

*Ilex aculeata cocciglandifera*, G. B.  
*Ilex coccigera*, J. B.

Est une coque grosse comme une baie de genièvre, ronde, lisse, luisante; d'un beau rouge, remplie d'un suc de la même couleur; d'une odeur vineuse, d'un goût un peu amer, assez agréable; elle se trouve attachée & adhérente en manière d'excroissance à l'écorce d'enbas & sur les feuilles d'une espèce de chesne vert, que Gaspard Bauhin appelle *ilex aculeata cocciglandifera*; & Jean Bauhin, *ilex coccigera*. C'est un petit arbrisseau dont les feuilles sont faites comme celles du houx, mais beaucoup plus petites, dentelées en leurs bords, épineuses, piquantes; les rameaux portent beaucoup de chatons garnis de fleurs formées en godet découpé, qui ne laissent point de fruits après elles: les fruits naissent en des endroits séparés, ce sont des glandes ovales, assez gros, couverts par un bout d'une calotte rude en dehors, grise, la peau du gland est d'une nature approchante de celle du cuir, elle renferme une amande qui se divise en deux moitiés. Cet arbrisseau croît aux pays chauds, comme en Espagne, en Portugal, en Provence, au Languedoc.

Origine du  
Kermes.

\* L'origine du kermes vient de ce qu'une espèce de petite punaise couverte d'un duvet très-fin s'attache sur l'arbrisseau, & le piquant pour en tirer sa nourriture y fait naître une tumeur qui s'arondit en une coque d'environ deux lignes de diamètre, & qui se remplit d'un suc lequel en meurissant prend une couleur rouge très-vive. Ce petit insecte s'enveloppe aussi dans la coque, & y fait un ver qui dans la suite devient un moucheron, & s'échape en s'envolant. Nous devons cette découverte très-curieuse à Mr. Fagon premier Médecin du Roy, & elle est confirmée par une circonstance qui arrive quand on fait sécher le Kermes, c'est qu'il en sort une si grande quantité de petits vers & de mouchérons presque imperceptibles, que toute la substance intérieure semble s'être convertie en ces petits insectes; & il ne reste qu'une peau vuide & légère. Il est aisé de comprendre que ces vermineux & ces mouchérons sont venus des œufs que les premiers vers qui sont entrez dans la coque y ont produit. Pour remédier à cet accident qui emporte toute la bonne qualité du Kermes, quelques uns mettront tremper un peu de temps leurs coques dans du vinaigre auparavant que de les faire sécher, afin que cette liqueur acide tue les petits vers.

Découverte  
curieuse  
de Mr. Fa-  
gon.Syrop de  
Kermes.

Les paisans cueillent le Kermes quand il est meur, & ils le portent aux Apotiquaires qui en tirent le suc ou la pulpe pour en faire du sirop de Kermes, comme je l'ay décrit dans ma Pharmacopée universelle.

On



On fait aussi secher de la pulpe de Kermes separée de son écorce , on appelle cette pulpe seche *Pastel d'écarlate* , les Teinturiers s'en servent.

On fait secher une grande quantité de Kermes entier pour l'usage de la Medecine & pour la teinture : on doit preferer celui qui vient de Montpellier à celui de Portugal , parce qu'il est plus gros & d'une couleur plus vive , on le choisira nouveau , entier , le plus rempli & le moins leger. La graine d'écarlate meure & recem-  
ment cuillie contient beaucoup d'huile & de sel en partie volatil , & en partie fixe. Choix.

Elle est cardiaque , desicative , astringente , elle fortifie l'estomac , elle repare les forces abatuës , elle empêche l'avortement , on l'employe ordinairement seche & en poudre , mais il vaudroit bien mieux se servir du sirop ou de la confection alkermes , puisque ces coques ont perdu leur meilleure qualité en sechant. Vertus.

Le gland de l'arbrisseau est astringent & propre pour la colique venteuse étant pris en poudre au poids d'une dragme.

*Chermes* ou *kermes*, est un nom Arabe. *Coccus* à κόκκος , *granum*.

Gland de  
l'arbrisseau  
Vertus.  
Dose.  
Etimologie

## CHIBOU GUMMI.

*Chibou gummi* , en François *gomme* |de *gommier* , est une gomme ou une resine blanche semblable au galipot , mais qui n'est pas si puante ; elle découle en abondance d'un grand arbre des Isles de l'Amerique appelé *gommier* , à cause de la grande quantité de gomme qu'il jette ; son bois est dur , blanc ; ses feuilles sont semblables à celles du laurier , mais beaucoup plus grandes. Gomme de  
Gommier.  
Gommier  
blanc.  
Etimologie

\* Ses fleurs sont petites , blanches , disposées par bouquets aux sommets des rameaux ; son fruit est gros comme une olive , presque triangulaire , uni , vert au commencement , & ensuite rouge-brun ; sa chair est tendre & remplie d'une resine gluante & blanchâtre ; Cette gomme nous est apportée dans des barils , enveloppée dans des grandes & larges feuilles qui naissent sur un grand arbre nommé *Cachibou* qui croît dans le pais , c'est d'où est venu le nom de la gomme. Les Ameriquains & les Sauvages employent ces feuilles à plusieurs ouvrages & principalement pour mettre dans leurs paniers d'aromats , afin d'empêcher que l'air n'y penetre. Ils brûlent quelque fois de la gomme au lieu d'huile. Cachibou  
Etimologie

Quelques marchands trompeurs vendent cette gomme pour de la gomme Elemi , les autres pour de la gomme animé , les autres pour de la gomme Tacamahaca ; mais il est facile de se garder de cette tromperie pour peu qu'on s'y connoisse.

¶ La gomme de gommier est très-bonne pour la douleur nephretique , pour la gravelle , pour la dyssenterie , pour les pertes de sang , étant avalée comme la terebentine en bolus dans une cuillerée d'eau ; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme ; on s'en sert aussi exterieurement pour amolir , pour resoudre , pour fortifier les nerfs. Vertus.  
Dose.

Les feuilles du Gommier sont vulneraires.

Il se trouve dans la Guadeloupe encore une autre espece de Gommier nommé *Gommier rouge* : c'est un arbre dont le bois est tendre & blanchâtre , revêtu d'une écorce épaisse & verdâtre , couvert d'une peau mince ou deliée , de couleur rousse , se separant aisément ; ses branches sont étendues à peu près comme celle de nos grands Pins , portant en haut des feuilles disposées par touffes ressemblant à celles du frêne , mais un peu plus larges , lisses , sans dentelures , de couleur verte foncée ; ses fleurs naissent par bouquets aux sommets des branches , elles sont petites , blanches , il leur succede des fruits charnus semblables aux pistiches , de couleur rouge brune , remplis d'une chair tendre , resineuse , gluante , blanchâtre , au milieu de laquelle est un

Gommier  
rouge.



noyau dur, un peu pressé par les côtez, & presque aussi gros qu'un grain de mays; cet arbre rend par des incisions qu'on y fait, une resine liquide semblable à de la terebentine; il croît dans toutes les Isles de l'Amerique, mais principalement aux lieux secs & arides, il est moins estimé que le Gommier blanc; son bois est de peu de durée, il se pourrit bien-tôt, sa resine a les mêmes vertus que la terebentine.

Vertus.

Le Pere Plumier prétend que les Gommiers dont il a été parlé, ne diffèrent de nos terebentines que par la structure de leurs fleurs qui ne sont pas à étamines.

## CHINA RADIX

*Chinna radix. Chinna. | Cina Cinna. |* En François, *Esquine*

Est une racine ordinairement grosse comme le poignet d'un petit enfant, longue comme la main, tortue, noueuse, rougeâtre en dehors, de couleur de chair en dedans, sans odeur; insipide au goût: on nous l'apporte sèche des Indes Orientales; elle naît en la Chine, & elle pousse des tiges épineuses qui rampent & s'attachent aux arbres voisins: ses feuilles sont grandes, vertes, ayant la figure d'un cœur.

Choix.

On doit choisir la racine d'Esquine bien nourrie, pesante, compacte, rougeâtre, prenant garde qu'elle ne soit cariée, car le ver s'y met souvent, elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elle est sudorifique, desiccative, diuterique, un peu astringente, on en use ordinairement en decoction & quelquefois en poudre.

Etimologie

Cette racine a retenu le nom de la Chine d'où elle vient.

## CHIVEF

*Chivef*, Theveti, Lugd. est une espece de figuier des Indes qui croît en l'Isle de Zipangu: ses feuilles sont rondes, de la grandeur & de la figure d'un écu d'or, de couleur fort verte, son fruit est gros comme un gros melon, de couleur safranée, d'un goût très-agréable, se fondant en la bouche: il contient des semences semblables à celles de notre concombre.

Vertus.

Ce fruit est humectant, rafraichissant, cordial, pectoral.

Etimologie

*Chivef* en Langue Siriaque signifie un figuier.

## CHLORIS.

*Fringilla  
viridis.*

*Chloris*, seu *fringilla viridis*, ( Jonst. ) est une espece de Pinçon, ou un petit oiseau gros comme une petite alouette, tantôt vert, tantôt jaune; il vit de vers, de semences de raves & de chardon; son ramage est agreable, il contient beaucoup de sel volatil, & d'huile.

Vertus.

On l'estime propre pour l'épilesie étant mangé ou pris en bouillon.

Etimologie

*Chloris* à *χλωρ*, *herba virens*, comme qui diroit, Oiseau vert comme de l'herbe.

## CHOCOLATUM

*Chocolatum | Chocolate, | Cholat, | Succolata.*

En François, *Chocolat*.

Est une pâte sèche, dure, assez pesante, formée en petits pains quarez ou en rouleaux gros comme le poignet, ou en tablettes rondes, de couleur brune rougeâtre, d'une odeur & d'un goût agreable & rejouissant. Cette pâte est une composition dont le Cacao fait la base; nous en devons l'invention aux Americains, ils la montrèrent aux Chrétiens peu de tems après la découverte de leurs pais, mais



on a beaucoup raffiné sur eux, & le Chocolat qu'on fait en France est beaucoup plus délicieux que celui qu'ils nous envoient.

Pour faire le Chocolat, il faut avoir du plus gros & du meilleur Cacao qu'on appelle gros Caraque : on le mettra rôtir dans une bassine sur du feu, le remuant continuellement jusques à ce que la pelure ou écorce quitte aisément les amandes. On separera & l'on rejettera cette écorce étant rôtie ; puis ayant remis les amandes pelées dans la bassine, on les fera rôtir de nouveau, mais à un feu modéré jusqu'à ce qu'elles soient bien seches exterieurement sans sentir le brûlé. On les pilera alors dans un mortier bien chaud, ou bien on les écrasera & on les broyera comme font les Indiens, avec un rouleau de fer, sur une pierre plate & bien dure qu'on aura fait chauffer, & sous laquelle on mettra encore du feu pour y entretenir la chaleur : on continuera à piler ou broyer le Cacao jusques à ce qu'il soit bien en pâte, & qu'il n'y reste rien de dur ni de grumeleux.

Maniere  
de faire le  
Chocolat.

On pesera quatres livres de cette pâte, on la remettra sur la pierre chaude, on y incorporera avec le même rouleau de fer trois livres de sucre fin reduit en poudre subtile ; on broyera quelque temps le mélange jusques à ce que le sucre se soit fondu & bien lié avec le Cacao, puis on y ajoutera une poudre composée de dix-huit gousses de Vanille, d'une dragme & demie de Cannelle, de huit geroffes, de deux grains d'Ambre gris & d'un grain de Musc. Quand on aura mêlé exactement le tout ensemble, on levera la pâte de dessus la pierre, & l'on en formera des pains ou des tablettes de la grandeur & de la figure qu'on voudra, puis on les mettra secher ou durcir sur un papier blanc. On gardera ce Chocolat dans des boëttes.

Notez que la poudre aromatique ne doit être mêlée que sur la fin, lors qu'on a donné une liaison exacte à la pâte, & qu'on ne doit pas après ce mélange laisser la pâte trop long-temps sur la pierre chaude, parce que les parties volatiles & spiritueuses des aromates qui font leur vertu & leur agrément, feroient dissipées par la chaleur.

Le Chocolat doit être choisi nouveau fait, & ayant les marques qui ont été dites. On retranche assez souvent de sa composition l'Ambre & le Musc, à cause qu'ils excitent des vapeurs aux femmes : mais il en entre une si petite quantité dans cette description, que l'on n'en doit pas craindre de mauvais effets, D'ailleurs, ces aromates y donnent un grand agrément.

La plûpart des description du Chocolat y demandent du poivre d'Inde & du Gingembre ; mais ces ingrediens trop acres ne sont guères du goût des François, ils conviennent mieux à celui des Espagnols, des Allema des Hollandois. Le meilleur Chocolat que nous ayons eu France est préparé à ; & l'on ne fait pas presentement grande estime de celui qui vient d'Espagne l'Amerique.

On mange du Chocolat en tablettes, & l'on en p e une liqueur délicieuse & nourrissante en la maniere suivante,

Liqueur ou  
boisson de  
Chocolat.

Mettez dans une Chocolatiere une pinte ou deux livre d'eau commune bien claire, approchez-la du feu ; & quand elle bouillira, mêlez y quatre onces de bon Chocolat, & autant de sucre en poudre : couvrez le vaisseau, & laissez bouillir doucement la liqueur pendant environ un quart d'heure, l'agitant sur la fin avec un moulinet qu'on tournera dedans la Chocolatiere. Eloignez-la ensuite du feu & laissez digerer ou mitonner la matiere un autre bon quart d'heure, puis l'ayant encore remuée avec le moulinet pour la faire mousser, versez-la dans des tasses : il faut la boire aussi chaude qu'on peut la souffrir.

\* La chaleur que donne le Chocolat est plus sensible, & dure plus long-tems que celle qui vient du Caffé, parce que le Chocolat étant plus gras & plus visqueux



s'imprime d'avantage sur l'endroit qu'il touche, & y communique plus d'action.

Quelques-uns ajoutent dans la boisson du Chocolat un ou deux jaunes d'œufs frais, afin qu'elle mouffe d'avantage, & pour la rendre plus nourrissante. On se sert aussi assez souvent, de lait au lieu d'eau pour le même dessein.

Vertus.

Le Chocolat en quelque maniere qu'il soit pris, est un bon restaurant propre pour rappeler les forces abatuës, & pour exciter de la vigueur; il résiste à la malignité des humeurs il fortifie l'estomac, le cerveau, & les autres parties vitales; il adoucit les serositez trop acres qui descendent du cerveau sur la poitrine; il excite la digestion, il abat les fumées du vin.

Etimologie

Chocolate est un nom Indien composé de *Choco*, sonus, son, & de *ate aqua*, eau, parce qu'on prepare la liqueur du Chocolat dans de l'eau, & que le moulinet qu'on tourne dedans pour la faire mousser, excite un petit bruit.

On dit que le Chocolate chez les Mexicains signifie confection.

### C H O N D R I L L A.

*Chondrilla* Tur.

*Chondrilla juncea viscosa arvensis* que prima Dioscoridis, C. B. Pit. Tournef.

*Chondrilla juncea viminea arvensis*, Tab. Icon.

*Chondrill*, viminea, J. B.

*Cichorea procera* vel 5. Trag.

*Cichoreum sylvestre luteum*, Dod.

En François, Condrille.

Est une plante qui pousse en premier lieu de sa racine des grandes feuilles qui ressemblent à celles de la Chicorée sauvage, découpées profondément sans poil; épar- ses en rond dessus la terre; il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur de trois ou quatre pieds, herissée en bas de plusieurs petites épines, & divisées en beaucoup de rameaux ou verges pliantes, nues, ou ne portant que quelques feuilles étroites, comme celles du Gramen: ses fleurs naissent aux extrémités des rameaux, disposées en bouquets à demi fleuronés jaunes, soutenus par un calice fait en tuyau cilin- drique, & découpé en plusieurs parties; elles sont suivies par des graines oblongues garnies chacune d'une aigrette, de couleur cendrée; la racine est longue d'un pied & demi ou de deux pieds, grosse au moins comme le pouce, empreinte d'un suc laiteux fort gluant, d'un goût doux qui n'est point desagréable. Elle croît dans les champs, aux bords des chemins: elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, médiocrement du sel.

Vertus.

Elle est humectante, adoucissante, aperitive.

Etimologie

*Chondrilla*, vient du Grec *χονδρος*, grumeau, parce que le lait qui sort de cette plante se grumelle facilement.

### C H O U A N.

V. Pl. IV.  
fig. 6.

*Chouan*, est une petite semence assez semblable au *Semen contra*, mais un peu plus grosse & plus legere, de couleur verte-jaunâtre, d'un goût tant soit peu salé & ai- grelet; elle croît à une plante étrangere basse, où elle est disposée par petits bouquets en la sommité: on l'apporte du Levant. On s'en sert pour faire le Carmin.

### C H O Y N E.

*Choyne*, Thevet. Ler. Clus. est un fruit Americain gros comme une Citrouille mé- diocre, ayant la forme d'un œuf d'Autruche, son écorce est dure, on en fait des vaisseaux pour mettre la boisson. Ce fruit croît à un arbre dont les feuilles ressem- blent à celles du Laurier, dans un pays de l'Amerique appelé *Marpio*; il n'est point bon à manger ny en usage en Medecine.



## CHRISTOPHORIANA.

*Christophoriana*, Dod.*Christophoriana vulgaris nostras racemosa*& *ramosa*, Mor. hist. P. Tournef.*Napellus racemosus*, Lugd.*Arconitum racemosum*, an *Actea Pli-*  
*nio*, C. B.*Barba capri quibusdam*, Cæf.En François, *Herbe de saint Christophle*,

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, menuës, tendres, rameuses : ses feuilles sont grandes, amples, divisées en plusieurs parties oblongues, pointues, dentelées en leurs bords, de couleur verte-blanchâtre. Ses fleurs naissent aux sommités des branches, disposées en grappes ou épis, composées chacune de quatre feuilles blanches rangées en manière de rose. Quand cette fleur est passée, il n'aît en sa place une baie molle ovale, peu charnue, laquelle noircit en meurissant comme le raisin. Elle renferme deux rangées de semences plates posées les unes sur les autres : la racine est assez grosse, garnie de quelques fibres, noire en dehors, jaune ou de couleur de buis en dedans. Cette plante croît dans les bois montagneux.

On peut s'en servir extérieurement pour guérir la galle & pour faire mourir la vermine, étant appliquée en fomentation, ou mêlée dans quelque onguent ; mais il faut bien prendre garde qu'on n'en use intérieurement ; car cette plante est un poison comme l'Aconit ordinaire. Vertus.

*Christophoriana*, à *Christophoro*, Christophle ; on ignore la raison pourquoi on appelle cette plante herbe de saint Christophle. Etimologie

## CHRYSANTHEMUM.

*Chrysanthemum*, Matth. Lac.*Chrysanthemum foliis matricariae*, C. B.

Pit. Tournef.

*Tinctorius flos* 4. Tragi.*Chrysanthemum* & *Chalcitis*, Tab. Ic.*Chrysanthemum segetum*, Ger.*Chrysanthemum majus*, folio valde lacinato, flore croceo, J. B. Chal itis-  
Tab.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de trois ou quatre pieds : ses feuilles sont semblables à celle de la Matricaire, découpées, tendres, d'un goût d'herbe potagère, la fleur est ronde, radiée composée d'un amas de beaucoup de fleurons bordeés par une couronne assez grande, belle de couleur jaune dorée resplendissante, d'une odeur qui n'est point désagréable, soutenue par un calice écailleux. Quand cette fleur est passée il lui succède des semences anguleuses, canelées. Sa racine est ligneuse & entourée de fibres. Cette plante croît dans les champs, entre les blez, dans les prez, dans les jardins potagers. Elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel. Vertus.

Elle est détersive, aperitive, vulnérinaire. Etimologie

*Chrysanthemum*, à χρυσός *aureum*, & ἄνθος *flos*, comme qui diroit, fleur dorée ; car la fleur de cette plante est jaune & resplandissante comme de l'or.

## CHRYSOSPLENIMUM.

*Chrysosplenium*, Tab.*Chrysosplenium foliis amplioribus auriculatis*, Pit. Tournef.*Saxifraga aurea Dodonei*, J. B.*Saxifraga rotundifolia aurea*, C. B.*Hepatica palustris*, Eyst.

Est une petite plante qui pousse de sa racine plusieurs feuilles semblables à celles du Lierre terrestre, rondes, dentelées en leurs bords, pleines de suc, d'un goût



stiptique & amer : il s'éleve d'entr'elles des petites tiges à la hauteur de la main , divisées ordinairement en deux ou trois petits rameaux anguleux , qui portent en leurs sommitez des petites fleurs formées en rosettes à quatre quartiers , d'une belle couleur jaune dorée , resplendissante. Ces fleurs sont suivies par des capsules à deux cornes , qui renferment des semences menues , rouges brunes , ou noires. Ses racines sont longues , quelquefois assez grosses , noueuses , rampantes , de couleur blanche-rougeâtre , aisées à rompre , garnies de fibres menus. Cette plante croît dans les marais , aux bords des ruisseaux & autres lieux humides & ombrageux ; elle contient beaucoup de phlegme , modérément de l'huile & du sel essentiel.

Verrus. Elle a le goût & les vertus de l'hepatique ; elle est aperitive & propre pour lever les obstructions du foy & de la rate.

Etimologie *Chrysofplenium* , à χρυσος *aurum* , & πλιν, *lien* , comme qui diroit , plante à fleur de couleur d'or , propre pour la rate.

## C I C A D A.

Cigale. *Cicada* , en François *Cigale* , est une mouche plus grosse qu'un haneton , de couleur noire luisante sur le dos , jaunâtre sous le ventre : sa tête est immédiatement attachée à ses épaules ; ses yeux sont fort gros & élevez ; il ne lui paroît point de bouche ; mais il y a en sa place un corps ample , triangulaire , compacte , caché en dedans , de couleur de chateigne ; ce corps lui sert de trompe , de bouche , de langue ; ses ailes sont doubles , belles , grandes , minces , déliées , de couleur argentine , veineuses , marquetées : celles de dessus sont plus grandes que celles de dessous ; elles passent la longueur du corps. Cette mouche naît d'un petit ver aux pays chauds , comme au Languedoc , en Provence ; on dit qu'elle ne vit que de rosée , laquelle elle succe avec sa trompe comme avec une éponge ; elle fait beaucoup de bruit par son chant : elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus. Elle est aperitive , propre pour la colique & pour les maladies de la vessie : on la pulvérise & l'on en fait prendre par la bouche : la dose en est depuis huit grains jusqu'à quinze.

Les Orientaux mangent les Cigales , il y en a de muettes ou qui ne chantent point , on croît que se sont les femelles.

Etimologie *Cicada* , quasi cito cadens parce que cette mouche ne vit pas long-tems. Ou bien *Cicada* , à κίαι & ᾄδον ex ᾄδω canto , parce qu'elle chante presque toujours.

## C I C E R.

*Cicer* , Brunf. Matth.

*Cicer sativum* , C. B. Pit. Tournet.

*Cicer arietinum* , Dod. J. B.

*Cicer rubrum & album* , Lon.

*Cicer nigrum* , Fuch.

En François , pois chiches , ou pois bécus.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges grêles , ligneuses , dures , rameuses , un peu veluës , se penchant de côté. Ses feuilles sont petites , veluës , dentelées en leurs bords , rangées comme par paires le long d'une côte. Ses fleurs sont petites , legumineuses , blanches , ou d'un rouge qui tire sur le purpurin ; soutenues par un calice formé en cornet. Quand ces fleurs sont tombées il naît en leur place des gousses courtes qui ressemblent à des vessies , & qui renferment des pois gros comme les pois communs , & ayant une figure approchante de celle de la tête d'un belier ; d'où vient

Etimologie qu'on appelle la plante *Cicer arietinum* : la couleur de ces pois est rouge ou rousse , ou noire , ou purpurine , ou blanche : leur goût est semblable à celui des pois ordinaires. Sa racine est longue , menuë , blanche : on cultive cette plante comme les autres pois.



Les pois chiches rouges sont preferez en Medecine à ceux qui ont une autre couleur ; mais ils ont tous une même vertu ; ils contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil & essentiel. Ciceria rubra.

Ils sont emolliens , détersifs , aperitifs : propres pour la pierre , pour la colique Vertus. nephretique , étant pris en décoction.

¶ Tous les pois chiches rotis jusqu'à noirceur , pulvirisez & bouillis dans de l'eau imitent beaucoup le Caffé en boisson ; ils n'ont pas , à la verité , un fumet si agreable , & la boisson en est un peu plus amere ; mais cette amertume n'est aucunement importune ; on rend cette boisson plus gracieuse & revenante au goût si l'on y employe un mélange des pois chiches & de Caffé en parties égales. Ces pois en rotissant diminuent du moins autant que le Caffé : on peut dire que de tous les grains , ou legumes ce qu'on a essayé pour imiter le Caffé , il n'y en a pas eu un qui ait si bien réussi que celui-là : j'ai remarqué que les pois chiches qui viennent d'Espagne approchent un peu plus au goût du Caffé que les autres , & qu'ils perdent plus exactement leur goût de pois par la torrefaction.

Cicer à *κικυς* robur , force ; parce qu'on croit que les pois chiches fortifient : ou bien parce qu'ils brûlent la terre où l'on les a semez. Etimologies.

Pois bécot , comme qui diroit pois qui a une forme de bec , parce que ce pois , est relevé d'une petite bosse qui a la figure d'un bec.

## C I C H O R I U M.

*Cichorium sylvestre* , J. B.  
*Cichorium sylvestre . sive officinarium* ,  
 C. B. Pit. Tournef.  
*Intubum erraticum* , Plinio.  
*Solsequium* , Brunf.  
*Cichorea* , Trag. *sylvestris* , Matth.

*Cichorium sylvestre picris* , Dod.  
*Seris sylvestris picris, cichorium* , Adv.  
 Lob.  
*Hyppocheris Dalechampii* , Lugd.  
*Hieracium latifolium* , Ger. Ico,  
 En François , Chioorée sauvage.

Est une plante qui pousse des feuilles longues , découpées ordinairement jusques vers la côte , & quelquefois entieres ou legerement incisées , un peu veluës ; ses tiges sont tortuës , grosses , rondes , veluës , vuides , rameuses , Ses fleurs naissent le long des rameaux d'en haut , composées chacune de plusieurs petites feuilles disposées en bouquets de couleur bleuë. Quand cette fleur est passée , il se forme une capsule qui vient du calice : elle contient des semences anguleuses , blanchâtres : la racine est longue , grosse comme le doigt , blanche : toute la plante est empreinte de beaucoup de suc laiteux , amer : elle croît le long des chemins , aux lieux incultes. On la cultive dans les jardins ; elle contient beaucoup de phlegme , d'huile & de sel essentiel.

Elle est aperitive , détersive , propre pour lever les obstructions , pour purifier le sang : elle est employée particulièrement dans les maladies du foye. Vertus.

*Cichorium* , à *κικύω* , invenio , parce qu'on trouve cette plante par tout dans les champs & dans les jardins. Etimologies.

*Seris* à *serere* , semer ; *picris* *πικρὸς* amer ; comme qui diroit , plante qu'on sème & qui est amere.

## C I C I N D E L A.

*Cicindela. Cantaris noctiluca. Lampyris alata. Nitidula.*  
 En François , Ver luisant.

Est une mouche grosse comme un Cantaride , qui luit la nuit comme une petite chandelle allumée ; elle nait dans les prez , dans les bois , dans les blez , & en plusieurs



autres lieux ; elle vole peu souvent. C'est une espece de phosphore ; elle contient beaucoup de sel volatil.

Vertus.

On l'estime propre pour lever la pierre du rein & de la vessie ; j'en n'en ay vû aucune experience.

Mouches  
luisantes  
des Indes.  
*Cucucij.*

On trouve dans les Indes des mouches qui luisent dans les renebres , comme celles dont je viens de parler ; mais elles sont beaucoup plus grandes ; on les appelle *Cucucij.*

¶ Le P. du Tertre dans son Histoire generale des Antilles, rapporte que dans ces Isles, il y a communement de ces mouches luisantes, de couleur brune ; que pendant le jour elles ne paroissent aucunement lumineuses , & qu'on les prendroit pour des mouches communes , mais que quand la nuit est venue , elles jettent tant de lumiere , qu'il semble que ce soit des petites étoiles qui courent par la campagne ; les habitans les prennent pour éclairer dans leur maisons pendant la nuit ; & avec une de ces mouches , dit le même Auteur, on lit aussi facilement qu'avec une chandelle ; pour les attraper , il ne faut que mettre le soir à la fenêire une chandelle allumée ou un tizon alumé, mais étant prises , elles ne vivent que quinze jours ou trois semaines au plus ; leur lumiere s'affoiblit lorsqu'elles sont malades, & elle s'éteint entierement quand elles meurent.

Etimolo-  
gies.

*Cicindela* , *quasi parva candela* , parce que cette mouche éclaire la nuit comme une petite chandelle.

*Lampyrus* , à λάμπειν , *lucere* , luire , parce que cette mouche est luisante.

On l'appelle *ver* , soit parce qu'elle ne remue guere plus qu'un ver ; soit parce qu'elle a été ver avant que d'être mouche.

## C I C O N I A

*Ciconia* , Jonston. *Pelargus* , Ibis, En François , *Cigogne*.

Cicogne.

¶ Est un oiseau aquatique de grosseur médiocre ; son bec est fort long : ses jambes sont hautes & de couleur rouge ; ses plumes sont noires & blanches ; son humeur est traitable , & il s'apriveoise aisément ; il est pris chez plusieurs Nations pour le symbole de la paix & de la reconnoissance. Il mange des Serpens , des grenouilles & plusieurs autres insectes. Son petit est appelé en François , *Cigoneau* ; il contient beaucoup de sel & d'huile.

Cigoneau

On dit qu'elle injecte avec son bec de l'eau de la mer dans le derriere de ses petits quand il sont incommodez , & l'on suppose que c'est de là qu'est venue aux hommes l'invention des lavemens ; je ne suis pas assuré que le fait soit bien vray ; mais cette invention étoit-elle si difficile à imaginer qu'il en faille tirer l'origine d'un oiseau.

Vertus.

Etimolo-  
gies.

Sa chair résiste au venin , & fortifie les nerfs.

Sa graisse est bonne pour la goutte , appliquée exterieurement ; son fiel éclaircis la vûe , étant mis dans l'œil.

Ses excréments sont propres pour l'épilepsie , étant pris par la bouche.

*Ciconia* , est , à ce que quelques-uns prétendent , un nom tiré du cri de la Cicogne ou bien *Ciconia* vient de *cicur* , apriveoisé , parce que cet oiseau est d'une nature douce & facile à apriveoiser.

*Pelargus* , grec. πελαργός à πέλεις *niger* & ἄργός , *albus* , parce que cet oiseau est couvert de plumes noires & blanches.

## C I C U T A.

*Cicuta* , En François , *Cigue* , est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée.

Cigue.  
Premiere  
espece.

*Cicuta* , Dod. J. B.

*Cicuta major* , C. B. Pit. Tournef.

*Cicutaria vulgaris* , Clus. Hist.



Elle pousse une tige à la hauteur de quatre ou cinq pieds, grosse, lisse, marbrée comme la peau d'un serpent, de plusieurs tâches rougeâtres, ferulacée, vuide en dedans. Ses feuilles sont découpées menu à peu près comme celles du Persil; les fleurs naissent en ombelles ou parasols de couleur blanche; elles sont composées chacune de cinq feuilles disposées en fleur de lys. Quand cette fleur est passée, son calice devient un fruit presque rond, composé de deux graines arondies ressemblantes à celles de l'Anis, canelées. Sa racine est longue d'environ un pied, grosse comme le doigt, blanche: toute la plante rend une odeur fort désagréable; son goût est un peu acre.

La seconde espece est appelée :

Seconde  
Espece.

*Cicuta*, Cord. hist. Cam.  
*Cicuta minor Petroselino similis*, C. B.  
 Pit Tournef.  
*Cicutaria fatua*, Adv.  
*Cicutaria apii folio*, J. B.

*Cicutaria fatua*, Lob. Icon.  
*Apium cicutarium*, Thal.  
*Petroselinum caninum*, Tab.  
*Sison*, Lon.

Elle differe de la premiere espece en ce qu'elle est plus petite, en ce que sa tige n'est point marbrée, & en ce qu'elle a moins d'odeur; les feuilles sont semblables à celles du Persil.

L'une & l'autre espece de Cigue croissent dans les lieux ombrageux, dans les prez; elles contiennent beaucoup d'huile & de sels essentiel & fixe. La grande Cigue a plus de force & de vertu que la petite.

Elle est fort resolutive, propre pour les schirres, pour les loupes naissantes, pour les duretez de la rate, du foye, du mesentere, étant appliquée sur la tumeur. On en fait entrer dans les compositions de plusieurs onguents & emplâtres; on ne doit jamais s'en servir interieurement, parce qu'elle est un poison. Vertus.

*Cicuta* signifie les tuyaux fistuleux qui sont entre les nœuds des tiges du blé. On a donné ce nom à la Cigue, à cause que ses tiges sont creuses d'un nœud à l'autre. Etimologie

## C I M E X.

*Cimex*, en François, punaise, est un insecte gros comme une petite lentille, plat presque rond ou de figure rhomboide, rouge, mou, facile à écraser, rendant une odeur fort puante; il naît dans les lits, dans les vieilles solives des maisons, principalement aux chambres d'en haut, aux lieux secs: il incommode fort dans les lits ceux sur lesquels il se met, il succe le sang, il multiplie prodigieusement. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Punaise

Les punaises excitent l'urine étant prises interieurement, elles poussent l'arriere-faix, elles chassent les fièvres intermittentes, on en avale sept ou huit à l'entrée de l'accez; on les estime aussi propres contre les morsures des serpens. Vertus.

*Cimex* à κίμαρ, *cubo*, je suis couché, parce que ce petit insecte se trouve ordinairement dans les lits.

\* Punaise vient du Latin *punicea*, à cause de la couleur de ce petit animal.

Il y a aussi des punaises de jardins qui naissent ordinairement sur les Orangers, on pourroit croire que ce sont des cochenilles d'Europe, mais elles ne s'attachent point sur les figues d'Inde comme font les veritables cochenilles.

Etimolo-  
gies  
Punaises  
des Jardins

## C I M O L I A.

*Cimolia* est une terre argilleuse dont les Anciens se servoient autrefois comme nous servons de la terre sigillée; on en trouvoit de deux especes, une blanche & l'autre rougeâtre: on choisissoit comme la meilleure, celle qui étoit grasseuse & froide



au toucher, on l'employoit pour effacer les tâches des habits.

Verrus.  
Etimologie

Cette terre se tiroit d'une Isle de Crete appelée *imolus*, d'où vient son nom.  
Elle est resolutive & astringente, on l'appliquoit sur les parotides & sur les autres tumeurs du corps.

Cimolée.

On a donné par ressemblance le nom de Cimolée à une terre liquide qui tombe dessous les meules des Couteliers pendant qu'ils aiguïsent leurs ferremens. Cette terre est un mélange des parties de la meule même & du fer liquéfiées dans de l'eau.

Vertus.

Elle est astringente & resolutive. On l'employe dans la teinture pour teindre en noir, elle donne cette couleur, à cause du fer qu'elle contient, & qui produit l'effet du Vitriol.

### C I N A R A , sive S C O L Y M U S .

Artichaud.

*Cinara*, en François, *Artichaud*, est une plante dont il y a deux especes principales.

La premiere est appelée :

Premiere  
espece.

*Cinara*, Dod. Pit. Tournef.

*Cinara hortensis foliis non aculeatis*,

C. B.

*Cinara*, seu *Artischochi vulgarior*,

Eyst.

*Carduus sive scolymus sativus*, non spinosus, J. B.

*Carduus hortensis*, Ges. hort.

*Scolymus non aculeatus*, Ang. Tab.

*Artischochi  
vulgarior.*

Elle pousse de sa racine des feuilles longues d'un pied ou d'un pied & demi, larges, amples, découpées profondément, de couleur verte cendrée ou blanchâtre, ne portant aucunes pointes ni épines; il s'élève d'entre ces feuilles une tige à la hauteur d'environ deux pieds, canelée, cotonneuse, grosse, moëlleuse en dedans, jettant plusieurs rameaux qui soutiennent chacun à son sommet une tête écailleuse & épineuse. qui est l'artichaut sur lequel naît une grande fleur qui a la figure d'un bouquet: elle est composée d'un grand nombre de fleurons purpurins, évaiez par le haut & découpez en lanieres; lorsque la fleur est passée il se forme en sa place des graines oblongues, garnies chacune d'une aigrette; la racine est mediocrement longue & grosse.

La seconde est appelée :

*Cinara hortensis aculeata*, C. B. Pit.  
Tournef,

*Cinara aliud genus*, Dod. Gal.

*Carduus altilis*, Lugd.

*Carduus sive scolymus sativus spinosus*,  
J. B.

*Scolymus*, Trag. Fuch.

*Carduus hortensis foliis spinosis*, Ges. hor.

Seconde  
espece.

Elle ne differe de la premiere espece qu'en ce que les feuilles sont garnies d'épines, & en ce que les laminees ou écailles de ses têtes sont plus dures & plus piquantes.

L'une & l'autre espece sont cultivées dans les jardins, la premiere est la plus commune & la plus en usage dans les cuisines; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel & fixe.

Verrus:

L'artichaud est cordial, aperitif, sudorifique, nourrissant, restaurant, propre pour purifier le sang.

Etimologie

*Cinara*, suivant le sentiment de quelques-uns, est le nom d'une fille que les anciennes Fables disent avoir été changée en artichaud, ou bien *Cinara* à *Cinere*, cendre, parce que cette plante semble se delecter dans les terres où l'on a épars de la cendre pour les rendre plus fertiles.

*Scolymus* à *σκολιμ* asper parce que l'artichaut est piquant au roucher.



*Cinis ceruleus*, en François, *cedre bleuë*, est une pierre broyée, ou une composition bleuë qui nous est apportée de Pologne; elle sert pour la peinture.

Cendre  
bleue.  
Usage.

CINIS CLAVELLATUS

*Cinis clavellatus*, *cinis facinius*, en François, *cedre gravelée*, est de la lie du vin qu'on a fait secher & calciner au feu.

Cendre  
gravelée.  
Comment  
elle se fait

On prend de la baissière de vin avec toute sa lie, on la coule avec expression, on fait distiller la colature pour en avoir de l'eau de vie, ou bien on fait du vinaigre, on met secher les pains de lie exprimez: quelques uns les appellent *gravelée*, puis quand on en a amassé une bonne quantité, on va les brûler & calciner à la campagne dans quelque grand creux, car il n'est pas permis de les brûler dans la ville à cause de la fumée épaisse qu'ils produisent, laquelle seroit incommode aux habitans. Le sel volatil de la lie se dissipe par cette calcination, mais il reste dans la matiere brûlée beaucoup de sel fixe qui la tient en partie en morceaux comme des pierres, en partie égrenée en maniere de cendre grumeleuse, ressemblant entierement au Tartre calciné; mais son sel a plus d'action que le sel du Tartre ordinaire, parce que la lie étant liquide a reçu plus de fermentation que le Tartre sec. comme je l'ai expliqué dans mon livre de Chymie en l'operation de la pierre caustique.

Gra élée.

La cendre gravelée doit être choisie en pierre bien seche, nouvellement faite de couleur blanche-verdatre, d'un goût salé & amer, bien remplie de sel alkali; on estime celles qui viennent de Lion, de Bourgogne, on en fait aussi à quelques lieux de Paris; c'est ordinairement l'ouvrage des Vinaigriers. les Teinturiers & les Degraisseurs en employent.

Choix.

Elle est fort deterfive; brûlante, résolutive, aperitive; on en fait entrer dans les caustiques, dans les dépilatoires, dans les fomentations résolutives: on peut en faire prendre par la bouche étant dissoute dans beaucoup de l'eau ou d'autre liqueur appropriée, pour lever les obstructions, pour dissoudre les humeurs glaireuses; la dose en est depuis quatre grains jusqu'à vingt.

Vertus

Dose.

Il nous vient de Pologne, d'Allemagne, de Dantzic, de Moscovie, une espece de cendre gravelée, que les artisans appellent *Potasse* ou *Vedasse*. \* Elle est en un morceau gros & menus, compactes, pesans, salez & acres au goût, remplis d'un sel alkali fixe lixiviel; on la fait en brûlant du bois & des rameaux d'arbres dans des fosses qu'on a creusées à la campagne, & qu'on a garnies en dedans des briques en maniere de fourneau; pendant que les cendres de ce bois sont encore toutes rouges & bien en feu, on les arrose à plusieurs reprises avec de la lessive commune, afin qu'en calcinant elles s'amassent & forment des morceaux durs & bien empreints de sel; on continue long temps la calcination de cette matiere, afin qu'elle soit assez cuite & bien dure: On peut faire de la *Potasse* en tous pays, on ne l'employe guere pour les lessives ordinaires, quoy qu'elle y fasse un fort bon effet, pourvu qu'on n'y en mette qu'en une quantité médiocre, mais les Teinturiers s'en servent.

Potasse.  
Vedasse.  
Maniere  
de la faire.

La cendre gravelée quelle qu'elle soit, doit être gardée dans un vaisseau clos en un lieu sec, car à cause du sel poreux ou alkalin qu'elle contient, l'humidité de l'air s'y introduit facilement & la resout en liqueur.

Etimologies.

*Cinis à avis*, *pulvis*, parce que la cendre est ordinairement en poudre. *Clavellatus* à *claudendo*, parce qu'on enferme dans quelque vaisseaux la cendre gravelée pour la mieux conserver.

*Facinius*, à *face*, lie, parce que la cendre gravelée est tirée de la lie.

*Gravelée*, parce que cette lie est en grumeaux comme de gravier.



**Cinabre.** *Cinnabaris* en François, *Cinabre*; est une matiere minerale, dure, compacte, pesante, brillante, cristalline, très-rouge, composée de soufre & de vif argent exactement unie & sublimée par l'action du feu: il y en a de deux especes, une naturelle, appelé Cinabre mineral, & l'autre artificiel, nomme simplement Cinabre; le naturel se trouve tout formé dans les mines mercurielles en pierres pesantes, brillantes, rouges en Espagne, en Hongrie, en Allemagne, en France & en plusieurs autres lieux du monde; celui d'Espagne est estimé le meilleur. Il faut choisir le plus pesant, le plus net, le plus rouge & le plus brillant, car plus il est haut en couleur, & plus il contient de vif argent. Le Cinabre naturel a été sublimé par des feux souterrains à peu près de la même maniere que le Cinabre artificiel; mais comme en se sublimant il s'est mêlé avec de la terre qu'il a rencontré; il n'est pas si pesant, si pur, ni si beau que l'artificiel, & il contient moins de mercure.

**Cinabre artificiel,**  
**Choix.** Le cinabre artificiel est fait avec trois parties de mercure crû & une partie de soufre mêlez & sublimez ensemble dans des pots sublimatoires par un feu gradué. Il faut le choisir en belles pierres, fort luisantes, brillantes, a longues & belles aiguilles nettes & d'une belle couleur rouge-brune; chaque livre de Cinabre renferme quatorze onces de vif argent sous deux onces de soufre, comme je l'ai prouvé ailleurs par la revivication du Cinabre en vif argent. Le Cinabre artificiel ayant été broyée long temps sur le porphyre, se reduit en une poudre très-fine & d'une des plus belles couleurs rouges qu'il y ait; c'est ce qu'on appelle vermillon, il sert dans la Peinture, on en rougit la cire d'Espagne.

**Vertus.** Les Cinabres sont employez pour l'épilepsie, pour l'asthme, on en fait prendre interieurement depuis deux grains jusqu'à demi scrupule; on s'en sert exterieurement dans les pomades pour la gratelle, pour les dartres; on les employe aussi en fumigation pour exciter le flux de la bouche.

**Etimologie** *Cinnabaris* est un mot Indien, qui signifie du sang de Dragon & d'Elephant; on a donné ce nom au Cinabre à cause de la ressemblance de sa couleur avec celle de ces sangs.

## C I N N A M O M U M.

**Cannelle.** *Cinnamomum*, seu *Canella*, en François, *Cannelle*, est une écorce assez mince, unie, longue, roulée dans sa longueur, de couleur rouge ou jaunâtre tirant sur le rouge, d'une odeur très suave; d'un goût doux, piquant, aromatique & très-agreable; elle est tirée des branches d'un arbre nommé *Canellier*, qui croît à la hauteur d'un saule; & qui porte des feuilles semblables en figure à la feuille Indienne, que nous appellons *Malabathrum*, d'une odeur & d'un goût de canelle; ses fleurs sont faites en petits calices, blanches & odorantes, elles sont suivies par des fruits qui ont la figure & la grosseur des petites olives, verts au commencement, mais qui noircissent en meurissant. Cet arbre croît en l'Isle de Ceylan qui est en la partie meridionale des Indes; \* Les voyageurs disent qu'on y en voit des forêts de douze lieues; qu'il porte du fruit deux fois l'année, & que ce fruit étant tombé à terre s'y germe & s'élève si vite en canellier, que si les habitans du pays n'entretenoient soigneusement les routes qui sont dans ces forêts, elles seroient bouchées en peu d'années par la quantité des arbres, & l'on n'y pourroit plus entrer. Son bois n'a ni goût ni odeur: sa vertu principale est dans son écorce qui étant recente est grisâtre en dehors & jaunâtre en dedans; quand elle est séparée de l'arbre, on la divise facilement en deux écorces, & l'on retient comme la meilleure celle de dessous. Ainsi la cenelle est une seconde écorce: on la met secher au soleil où elle se roule d'elle même comme nous le voyons, & où elle acquiert



par une fermentation intérieure son odeur & son goût, car elle a fort peu de l'un & de l'autre lorsqu'on la retire de l'arbre; mais il faut prendre garde que le soleil où l'on l'expose ne soit trop chaud, car elle se noirciroit & beaucoup de ses parties les plus volatiles & les plus essentielles se dissiperoient. Au contraire si en temps humide elle demeureroit trop long temps à secher elle acqueriroit une couleur grise & elle n'auroit pas assez de force, parce que ses principes n'auroient pas été suffisamment exaltés, il lui faut une chaleur modérée. On doit la choisir en belle écorce, minces, hautes en couleur, ayant beaucoup d'odeur, & piquantes au goût.

Choir.

On dit que si après avoir dépouillé l'arbre de son écorce on la laisse trois années en repos, il en prend d'autre aussi bonne. La canelle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil,

Elle est propre pour fortifier le cerveau, le cœur, l'estomac, pour résister au venin, pour chasser les vents, pour aider à la digestion, pour exciter les mois aux femmes & l'accouchement.

Vertus.

Nous trouvons quelquefois chez les Droguistes de l'écorce tirée du tronc de l'arbre de Cannelle, elle est large & épaisse, mais elle n'a ni goût ni odeur, on l'appelle canelle matte; c'est peut-être ce que les Arabes ont nommé *Darcheni*, elle n'a aucun usage dans la Médecine.

Cannelle  
matte Dar-  
cheni.

La feuille de l'arbre de canelle est cordial étant prise en poudre.

feuilles

On tire du fruit de cet arbre par expression un suc huileux, verdâtre, âcre & ayant un peu de l'odeur & du goût de l'huile de canelle. Les habitans de l'Isle s'en servent pour fortifier l'estomac.

Vertus.  
Huile tirée  
du Fruit.

On tire de la racine de l'arbre par incision une liqueur qui sent le Camphre.

Vertus.

*Cinnamomum* signifie Amomum de la Chine.

Etimolo-  
gies.

*Canella* est un diminutif de *Canna*; ce nom a été donné à cette écorce, parceque ses bâtons ressemblent à des petites cannes:

## C I R C Æ A.

*Circaea Lutetiana*, Lob. Icon. Pit.  
Tournef.

*Ocimastrum verrucarium*, J. B.

*Solanifolia Circaea dicta major*, C. B.

*Lappa sylvestris*, Trag.

*Helxine sylvestris, sive fluviatilis* Thal.

*Herba Domini Stephani*, Tab.

En François, *Circée*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, grêles, rondes, droites, velues, remplies de moëlle; ses feuilles naissent opposées le long des tiges, larges vers leur base & pointues par le bout, dentelées en leurs bords, attachées à des queues, les fleurs sont en épis longs aux sommitez des tiges, composées chacune de deux petites feuilles blanches, soutenues par un calice qui est aussi à deux feuilles. Quand cette fleur est passée, son calice devient un fruit formé en petite poire hérissé & panché en bas; ce fruit contient de semences languettes: la racine est longue rampante sous terre, nouée, blanche, garnie de quelques fibres. Cette Plante croît aux lieux ombrageux humides, dans les bois contre les hayes.

Elle est estimée résolutive, détersive, vulnérable, appliquée extérieurement.

Vertus.

*Circaea* à *Circe*, parce que le fruit de cette plante qui est hérissé, s'attache aux habits, & attire les hommes, de même que la *Circé* des Poëtes les attiroit par ses enchantemens.

Etimologie

## C I R C U S.

*Circus*, (Bellon. Jonston.) est un oiseau de proie qui n'est guère moins gros qu'un milanle dessus de sa tête & sa gorge sont rougeâtres, tirant sur le blanc: son bec est



noir, son cou est court, ses jambes sont menues, jaunes; il habite les bords de la mer, sa voix est aigue, il vole rapidement, mais en rond; il se ruë sur les perdrix sur les pigeons, sur les alouettes, sur les lapreaux, sur les petits renards: il va toujours seul; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus. Sa graisse est émolliente, resolutive, nervale; ses excréments sont sudorifiques & resolutifs.

Etimologie *Circus*, à cause que cet oiseau vole en circulant.

### G I R S I U M.

<i>Cirsium maximum Asphodeli radice</i> , C. Bauh. Pit. Tournef.		<i>bosa radice forté luteianum</i> , J. B.
<i>Cirsium maximum foliis carnosis</i> , bul-		<i>Cirsium maximum montanum, incano folio, bulbosa radice</i> , Clus. Hist.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur de trois ou quatre pieds, grosse comme le pouce, canelée, couverte de coton; ses feuilles sont grandes, larges, pointues, dentelées en leur bords, d'un vert blanchâtre, charnues, armées de petites épines foibles & peu piquantes; les sommets sont chargez de têtes écailleuses sans épines, qui soutiennent chacun un bouquet de fleurons purpurins découpés en lanières. Quand cette fleur est passée, il se forme des semences oblongues garnies d'aigrettes: la racine est disposée par petits navets comme en l'asfodele. Cette plante croît aux lieux montagneux & humides, dans les prez, sur les rivages; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus. Elle est aperitive, resolutive, propre pour adoucir & appaiser les douleurs des varices, étant pilée & appliquée dessus.

Etimologie *Cirsium* à *ῥις*, *varix*, varice parceque cette plante est estimée propre pour remédier aux varices.

M. Tournefort distingue le *Cirsium*, du Chardon & du Jacea, en ce que les têtes du Chardon sont épineuses, & celles du *Cirsium* ne le sont point; les feuilles du *Cirsium* sont garnies de petits piquans, & le Jacea n'a ni la tête ni les feuilles épineuses.

### C I S T U S.

Ciste. *Cistus*, en François, *Ciste* est un arbrisseau dont il y a deux especes generales, Roy. Pl. IV. une mâle & l'autre femelle. Le mâle est distingué en beaucoup d'especes, j'en décrirai une des principales: elle est appelée. fig. 10.

*Cistus mas*, Matth. Lugd.

*Cistus mas*, folio rotundo hirsutissimo,

C. B.

*Cistus mas major folio rotundiore*, J.

B. Pit. Tournefort.

Premiere  
espece.  
Ciste mâle

Ses feuilles sont presque rondes, velues, rudes; la fleur est à plusieurs feuilles disposées en rose, de couleur rouge, il lui succede un fruit presque rond, velu, dur, qui renferme en plusieurs loges des semences menues, rousses: les racines sont ligneuses, branchues, s'étendant beaucoup.

Le Ciste femelle est appelé.

Seconde  
espece.  
Ciste femelle.

*Cistus foemina folio salvia*, C. B.

*Cistus*, Cord. in Dioscor. Cæs.

*Cistus foemina*, *Monspeliensis flore albo*, J. B.

*Cistus foemina*, Matth. Dod. Clus. Hist.

*Cistus flore albo*, Rauvvolf.

Il est plus petit que le Ciste mâle; il pousse ses rameaux tantôt élevez & droits, tantôt courbez & epars à terre, ses feuilss ressemblent à celles de la Sauge; ses fleurs,



ses fruits, ses semences & sa racine sont semblables à celles du Cistus mâle, mais la couleur de sa fleur est blanche, ou quelquefois jaune comme de l'ocre.

L'un & l'autre ciste croissent aux lieux pierreux, principalement dans les pays chauds: ils contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Leurs feuilles & leurs fleurs sont astringentes & propres pour la dysenterie.

*Cistut à grac. xis vel à xios hederà*, parce qu'on a trouvé que les feuilles du Ciste avoient quelque ressemblance en figure avec celles du Lierre terrestre. Vertus.  
Etimologie

## C I T R E U M.

*Citreum vulgare*, Pit. Tournef.

*Malum Citreum vulgare*, Ferr.

*Citria & mala medica*, Bellonii.

*ala citrina & poma citria*, Ind.

Occid. p. 8.

*Malus medica*, C. B.

*Citrus*, Ang.

*Citrum*, Brunf.

*Citria*, Trag.

*Citrangula*, Monardi.

*Citrones*, Rauvvolf

En François Citronier.

Est un petit arbre toujours verd, dont les rameaux sont étendus, plians, revêtus d'une écorce unie & verte; ses feuilles sont simples sans talon, longues, larges comme celles du Noyer, pointuës, ressemblantes à celles du Laurier, mais plus charnuës, dentelées en leurs bords, d'une belle couleur verte luisante, principalement en dessus, d'une odeur forte: sa fleur est à cinq feuilles disposées en rond, de couleur blanche tirant sur le rouge ou sur le purpurin, d'une odeur agréable, soutenues par un calice rond, dur. Quand cette fleur est passée; il forme un fruit ordinairement oblong, quelquefois ovale, quelquefois même presque rond; gros comme une grosse poire, couvert d'une écorce raboteuse & inégale, charnue, épaisse, de couleur au commencement verte, mais en murissant elle devient citrine & luisante en dehors, blanche en dedans, d'une odeur très-agréable & d'un goût aromatique piquant. Cette écorce couvre une substance vésiculeuse, divisée en plusieurs cellules pleine d'un suc acide très-agréable au goût, & de quelques semences dures en dehors, oblongues, blanches, moëlleuses, d'un goût un peu amer; ce fruit retient le nom de l'arbre qui le porte, car on l'appelle *citrum* ou *citro*, ou *malum citreum*, & en François, Citron, Le Citronnier est cultivé dans les pays chauds, comme en Italie, en Provence, au Languedoc; on se sert en Médecine principalement de son fruit, rarement de sa feuille & de sa fleur.

Citron.

La feuille & la fleur du Citronnier contiennent beaucoup d'huile à demi exaltée & des sels volatils & essentiels.

Feuilles & fleur.

Elles sont cordiales & fortifiantes.

Vertus.

L'écorce du Citron & principalement sa partie extérieure, jaune, contient beaucoup de sel volatil & d'huile à demi exaltée.

Ecorce du Citron.

Elle est propre pour fortifier le cœur, l'estomac & le cerveau pour résister au venin.

Vertus.

Le suc du Citron contient beaucoup de sel essentiel & de phlegme, très-peu d'huile.

Suc du Citron.

Il est cordial, rafraîchissant, propre pour calmer les ardeurs du sang, pour précipiter la bile, pour désalterer, pour résister au venin.

Vertus.

La semence du Citron contient beaucoup d'huile & un peu de sel volatil.

Semence du Citron.

Elle est cordiale, propre pour résister à la corruption, pour chasser les vers.

Vertus.

On larde un Citron tout autour avec des cloux de girofle, & on le porte dans sa poche pour le sentir souvent dans le tems des maladies, afin de se garantir de la contagion.

Il y a une autre espèce de Citron qu'on appelle Citron doux, parce qu'il n'est point

Citrô doux



aigre comme l'autre ; son goût est assez fade , & on ne l'estime guère si ce n'est pour sa beauté , car il est ordinairement plus pros que le Citron commun ; il n'a point d'usage dans la Medecine.

Essence de Cedra ou bergamotte Bergamotte Citron.

¶ L'essence de Cedra ou Bergamotte , si odorante , si cordiale & si estimée dans les parfums , est tirée d'une espece de citron d'Italie nommé *Bergamotte* , dont on dit que l'origine vient de ce qu'un certain Italien s'avisa d'enter une branche de Citronnier , sur le tronc d'un poirier bergamotte , les Citrons qui en sont provenus tiennent du Citronnier & du poirier ; l'inventeur fit un secret de cette découverte pendant longtemps , & en fut enrichi.

Maniere de tirer l'essence de Cedra.

Pour tirer l'essence de cedra , on coupe l'écorce jaune ou superficielle du Citron bergamotte par petit morceaux , & on les rompt tout d'un coup l'un après l'autre , en les pressant avec les doigts dans un vaisseau de verre , comme on presse le zeste d'Orange dont on veut parfumer un verre de vin , mais il faut que ce vaisseau soit étroit d'embouchure , en sorte qu'il n'y ait d'ouverture que pour laisser entrer les bouts des deux doigts qui presseront l'écorce , & que même cette ouverture soit fermée autant qu'il se pourra les bouts des deux doigts y étant entrez , avec du parchemin mouillé , afin d'empêcher l'évaporation de ce qu'on recherche : il est bon aussi que le vaisseau soit ventru , & que sa capacité soit beaucoup plus large que son cou , pour donner de l'espace & de la facilité à la partie essentielle de l'écorce , qui a été exprimée par les doigts de circuler en sortant , & de se resoudre en liqueur ; cette liqueur est une huile ætherée très-subtile , & d'une odeur charmante , mais il faut employer dans ce procédé un grand nombre de petits morceaux de l'écorce du citron , Bergamotte nouvellement coupez pour avoir un peu d'essence.

Vertus.

L'essence de Cedra , étant préparé sans feu comme il a été dit , est bien plus agreable à l'odeur , & à beaucoup plus de qualité que l'essence qu'on peut tirer de l'écorce de Citron Bergamotte par la distinction a la maniere des autres essences. Elle est cordiale , stomachale , cephalique ; propre pour resister à la malignité des humeurs , la dose en est depuis une goutte jusqu'à six.

Dose.

Le Poirier Bergamotte est appelé par Pit. Tournefort , *pyrus sativa , fructu autumnali , sessili , saccharato , odorato , è viridi flavescente , in ore liquescente.*

Pyra Bergamotta.

La poire Bergamotte est appelée par J. Bauhin , *pyra Bergamotta.*

Etimologies.

Quelques uns croient qu'elle a pris son nom de Bergame ville d'Italie , où ils supposent qu'elle a été premièrement cultivée , mais M. Menage pretend que ce nom vienne des mots Turcs , *Beg* qui signifie Seigneur & *Armout* poire comme qui diroit *poire du Seigneur.*

*Citreum , citrum , cirrus , κίτρον , quod deducatur à κείρω , cedrus* parce que le Citron de même que le Cedre répand une odeur agreable.

*Cedra* , est un nom Italien qui vient de *cedrus.*

## C I T R I N E L L A.

Tarin.

*Citrinella* , Gesn. en François , *Tarin* , est un petit oiseau gros comme une alouette , de couleur jaune , il chante agreablement , il se nourrit de semences , il contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Il est estimé propre pour l'épilesie étant mangé

Vertus. Etimologie

*Citrinella* à *citrino colore* , parce que cet oiseau à une couleur citrine ou jaune.

## C I T R U L L U S.

*Citrullus* , Trag. Ges. hort.

*Anguria citrullus dicta* , C. B. P. Tourn.

*Anguria* , Matth. Ang.

*Anguria , cucumis , citrulus* , Dod.

*Citrullus.*



*Citrullus officinarum*, Ger.

*Citrullus folio colocynthis secto*, semine

*nigro*, quibusdam *anguria*, J. B.

En François, Citrouille.

Est une espece d'Anguria ou une plante qui pousse plusieurs tiges sarmenteuses, foibles, tendres, rampantes à terre, velues, revêtues de feuilles grandes, amples, découpées fort profondément, velues, rudes, il sort de leurs aisselles des mains & des pedicules qui soutiennent des fleurs jaunes formées en maniere de cloches, taillées en cinq parties : quand ces fleurs sont tombées il leur succede des gros fruits ronds, charnus, couverts d'une écorce assez dure, mais unie & lisse, de couleur verte obscure marbrée ou parsemée de taches fort vertes ou blanches ; la chair est semblable à celle du Concombre, ferme, blanche ou rougeâtre, d'un goût doux & agreable ; elle renferme une pulpe ou une substance moëlleuse, dans laquelle on trouve des semences oblongues, larges, aplaties, ridées, noires ou rousses, ou rouges, leur écorce est dure ; on la separe en la cassant & l'on trouve dedans une petite amende blanche, moëlleuse, d'un goût doux & agreable. On cultive la Citrouille dans les jardins ; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

La chair de la Citrouille est humectante, pectorale, rafraîchissante, propre pour temperer la chaleur des entrailles, prises en décoction. Vertus.

La semence de la Citrouille est une des quatre grandes semences froides ; elle est humectante, pectorale, anodine, rafraîchissante : on l'employe dans les émulsions, dans des bouillons, dans des décoctions, On tire par expressions de cette semence une huile blanche & douce qui est propre pour adoucir la peau & pour amolir. Semence de Citrouille Vertus. Etimologie

*Citrulus*, à *citreo colore*, parce que la Citrouille prend une couleur citrine quand elle est meure.

### C L E M A T I T I S.

*Clematitis sylvestris latifolia*, C. B. Pit. Tournef.

*Clematis*, Matth.

*Clematis*, sive *viorna vulgi*, Lobelii, Eyst *Vitalba*, Dod.

*Clematitis latifolia dentata*, J. B.

*Viburnum Gallorum*, Bellon.

*Viorna vulgi*, Adv. Lob. Ger.

*Atragene*, Theophrasti, Ang.

*Vitis nigra*, Fuch. Tur.

En François, Clematice ou herbe aux gueux.

Est une plante qui pousse comme la vigne des sarmens, gros, rudes, pliants, anguleux, rameux, rampans & s'attachans aux plantes & aux arbrisseaux voisins ; les feuilles sont larges comme celles du lierre, crenelées en quelques endroits, rangées ordinairement cinq sur une côte : les fleurs naissent en grappes ou en maniere d'ombelles, composées chacune de quatre feuilles disposées en roses blanches, odorantes, attachées sans calice à des pedicules blanchâtres. Quand cette fleur est passée, il lui succede un fruit chevelu, arondi en maniere de tête, formé par plusieurs semences. Sa racine est fibreuse, rougeâtre. toute la plante a un goût acre & brûlant ; elle croît aux bords des chemins entre les épines & les buissons : on s'en sert pour lier des bottes d'herbes ; elle contient beaucoup de sel très-acre, & de l'huile.

Elle est incisive, rarefiante, resolutive, propre pour la gratelle, appliquée en décoction. Vertus. Etimologie

*Clematitis*, à *κλήμα*, *virga*, parce que cette plante pousse beaucoup de verges sarmenteuses & flexibles.



Basilic sauvage.

*Clinopodium*, en François, *Basilic Sauvage*,

Est une plante dont il y a plusieurs especes. Je décrirai ici les deux principales, ou qui sont les plus usitées en Medecine.

Premiere  
espece.

La premiere est appelée :

*Clinopodium*, Cord. in Diosc.  
*Clinopodium vulgare*, Matth.  
*Clinopodium origano simile*, C. B. Pit.  
 Tournef.  
*Acynus*, sive *sterilis*, Adv.  
*Acinos*, Lob. Icon.

*Clinopodium quorumdam*, *origani facie*,  
 J. B.  
*Origanum quartum & minus*, Trag  
*Betonica Pauli*, Guil.  
*Pulegium montanum*, Lon.  
*Calamintha prima*, Tur.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied & demi, grêles, quarrées, veluës; ses feuilles sont semblables à celles de la marjolaine sauvage, moins odorantes, opposées l'une à l'autre le long des tiges, veluës, d'un goût de sauge: ses fleurs sont verticillées ou rangées par étages ou par anneaux épais ou touffus autour des tiges & des branches. Chacune de ces fleurs est formée en gueule ou en tuyau découpé par le haut en deux lèvres, de couleur purpurine, rarement blanche. Quand la fleur est tombée il lui succede quatre semences oblongues, menuës, rougeâtres, enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur: la racine est fibreuse. Cette plante croît dans les bois, le long des hayes; il y en a de différentes grandeurs.

Seconde  
espece.

La seconde espece est appelée :

*Clinopodium*, Ang. Tur. Cæs.  
*Clinopodium vulgare*, Lop.  
*Clinopodium arvense ocimi facie*, C. B.  
 Pit Tournef.  
*Clinopodium aut*, *Lectipcs*, Adv.  
*Pulegium petraum*, Gæl. hor.

*Acinos multis*, J. B.  
*Basilicum tertium*, Trag.  
*Ocimum sylvestre*, sive *Acinos*, Dod.  
 Ger.  
*Ocimastrum*, Fuch. Lugd.

Elle pousse plusieurs tiges quarrées, foibles, s'inclinant vers la terre: ses feuilles sont opposées l'une à l'autre, petites ressemblantes à celles du basilic, un peu velues & rudes: ses fleurs sont verticillées comme celles de l'espece précédente, de couleur bleue, rarement blanche: elles sont aussi suivies chacune par quatre semences menuës oblongues, encloses dans une capsule qui a servi de calice à la fleur: la racine est fibreuse. Cette plante a une odeur bien plus foible & moins agreable que celle du Basilic; ou du Calament; elle croît aux lieux incultes.

L'un & l'autre *Clinopodium* contiennent de l'huile à demi exaltée, & des sels volatil & essentiel; la premiere espece est un peu plus estimée en Medecine que la seconde, mais elles ont des vertus bien approchantes.

Vertus.

Elles sont un peu astringentes, desiccatives, resolutives, digestives, elles fortifient le cerveau & les visceres, elles excitent les mois aux femmes.

Etimologie

*Clinopodium* ex κλινη, *lectum*, & ποδον, *pes*, comme qui diroit pied de lit, parce que les tiges de la premiere espece du *Clinopodium*, qui sont chargées de fleurs verticillées, representent, suivant Dioscoride le pied d'un lit,



## CLYMENUM.

*Clymenum*, est une plante legumineuse dont il y a deux especes.

La premiere est appelée.

*Clymenum Hispanicum flore vario*, siliqua plana, P. Tournefort.

*Lathyrus viciaoides vexillo rubro*, labialibus petalis rostrum ambientibus, caruleis, siliqua plana, Mor.

La seconde espece est appelée.

*Clymenum Hispanicum flore vario*, siliqua articulata, Pit. Tournef.

*Lathyrus viciaoides floris vexillo phæniceo foliis labialibus subalbescens*, siliquis orobi, Mor. Hist.

Ces plantes sont semblables à la Gesse; excepté que leurs côtes portent plus de feuilles que celles de la Gesse. Elles ont les mêmes vertus que la Gesse.

*Clymenum* à *κυλίο*, parce que les branches de cette plante sont terminées par des mains qui s'accrochent & s'entourrissent autour des plantes voisines.

Vertus.

Etimologie

## CNICUS.

*Cnicus exiguus capite cancellato*, semine tomentoso, Pit. Tournef.

*Carduus parvus*, J. B.

Est une petite plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de la main, grêles, rameuses: ses feuilles sont petites, oblongues, un peu velues, garnies en leurs bords de piquans, les sommets portent de petites têtes écailleuses entourées de feuilles lanugineuses, qui forment une maniere de petits rets ou de treillis; les fleurs naissent sur ces têtes en bouquets à fleurons découpez en lanieres, la semence est cotonneuse, garnie d'une aigrette; la racine est longue, & menue; cette plante est rare, on ne s'en sert point en Medecine.

*Cnicus* à *κνίγειν*, mordre, punger, parce que les feuilles de cette plante sont garnies de pointes qui piquent ceux qui la touchent.

Etimologie

## COBALTUM.

*Cobaltum. Kobaltum.*

En Allemand *Kobold*, ou *Michen pulver*.

*Kobaltum. Michen pulver.*

Est une espece de marcasite ou une pierre dure pesante, disposée en différentes figures, polies, luisantes, représentant tantôt des grains de raisin, tantôt des petites coquilles de couleur purpurine, ou rougeâtre, ou noirâtre, ou cendrée, assemblées & unies ensemble par une matiere semblable en quelque maniere à de l'antimoine mineral, cette pierre est mise chez les Auteurs entre les especes de cadmie naturelle, on la trouve dans les mines d'argent de Schenéberg en Allemagne dans la Misnie; elle est reconnue pour un fort & puissant poison, & un caustique si dangereux que si les ouvriers qui travaillent aux mines marchent dans l'eau où elle ait trempé, ils ont les pieds & les jambes ulcerées.

Cadmie naturelle.

On peut se servir exterieurement de ce mineral pour faire escarre sur la chair, pour consumer les excroissances.

Vertus.

On tire du Cobaltum par sublimation, l'arsenic, comme il a été dit en son Article; & il reste le safre dont il sera parlé en son lieu.

*Kobold*, signifie en Allemand, une chose qui ne vaut rien; les Allemands ont donné

Etimologies.



ce même nom à ceux qu'ils croient être Sorciers.

Les Allemands ont encore donné aux Cobaltum le nom de *Michen pulver*, comme pour dire poudre aux Mouches; parce qu'il tue ces insectes, il est aussi un poison pour les rats & les souris qui en mangent.

## C O C A.

*Coca*, Monard. est un petit arbre ou un arbrisseau de l'Amerique haut d'environ une aulne; sa feuille est semblable à celle du Myrthe, ou comme disent quelques-uns, au Sumach, molle, verte; son fruit est disposé en grappes, rouges comme la Mirtille quand il commence à meurir, de même grosseur, & noir quand il a atteint sa parfaite maturité: alors il est tems de cueillir les feuilles pour les mettre secher & les conserver.

Usage.

Les Occidentaux se servent du Coca comme les Orientaux du Betel & les Europeans du Tabac; il est en grand usage au Perou, pour fortifier & réparer les forces abatus, pour desalterer & nourrir; on en mêle avec des écailles d'huitres calcinées, & l'on en forme des pastilles qu'on tient long tems dans la bouche, les mâchant avec grand plaisir

## C O C C I O R I E N T A L E S

*Cocci orientales*, Tab. Ger.

*Coccula officinarum*, C. B.

*Coculi fructus solani furiosi in Aegypto*,  
Cord.

*Grana Orientis*, Cornaro.

*Bacca Coccula Elephantina Germanis*  
*Pharmacop. Matt. Epist.*

*Coco de Levanti*, quidam fructum tithy-  
*mali paralii esse putant*, Lac.

*Cucculus Indicus*, Cast.

En François, *Coques du Levant*.

Sont des petits fruits ou des bayes grosses comme des pois, presque rondes, de couleur obscure, lesquelles on nous envoie seche des Indes Orientales. Elles contiennent chacune une semence jaunâtre, friable, facile à se vermoudre, & se dissipant à mesure qu'elle vieillit, en sorte que la coque demeure vuide & fort legere; ce fruit est attaché par une petite queue, mais on ne sçait pas au juste à quelle plante il croît; les uns veulent que ce soit à une espece de Clematite, les autres à un Tithymale, les autres à un Solanum d'Egypte. Quoi qu'il en soit, il doit être choisi nouveau, assez gros & pesant, bien nourri.

Choix.

Vertus

On s'en sert comme du Staphisaigre pour faire mourir les poux; il enivre & endort tellement les poissons qui en ont mangé, qu'ils paroissent comme morts, & on les prend facilement.

Etimologies.

*Cocci à κῶκκ granum sive bacca.*

## C O C C O T H R A U S T E S.

Gros bec.

*Coccothraustes*, (Gesneri, Bellon. *fringilla rostrata*) en François, *Groesbec*, est un oiseau un peu plus petit qu'un Etourneau; son bec est très gros à proportion de son corps, large, court, dur, fort; sa tête est ordinairement jaune avec une tache noire vers la gorge, son cou est gris cendré, son dos est fauve, les bouts de ses ailes sont vertes jaunâtres, l'extrémité de sa queue est blanche, il habite les bois: il fait son nid dans les creux des arbres: il vit, en Eté principalement, de noyaux de cerises qu'il casse avec son bec, & des bayes différentes, d'où vient son nom; il change de couleur à mesure qu'il vieillit: on le voit principalement en Italie, en Allemagne. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.



Il est propre pour l'épilepsie, pour exciter l'urine, étant mangé ou pris en décoction. Vertus.

## COCHINILLA.

*Cocchinilla. Coccinilla. Coccinella.* En François, *Cochenille.*

Cochenille

Est un petit insecte gros comme une lentille, presque rond, ou demi sphérique, ressemblant en quelque maniere à une punaise, mais blanchâtre ou comme farineux en dehors : & rouge en dedans comme d'écarlate, d'un mouvement très-lent, on le trouve sur plusieurs sortes d'arbres de la nouvelle Espagne. Les Indiens le ramassent & le transportent sur une espece de figuier du pais, dont le fruit est rempli d'un suc rouge comme du sang : on appelle ce figuier.

*Opuntia major spinosa fructus sanguineo, sive tuna, En François, Raquette, ou Cardasse, ou Nopal.*

*Opuntia major spinosa fructus sanguineo. Tuna. Raquette, Cardasse, Nopal. Figue d'Inde.*

C'est une espece d'arbre ou d'arbrisseau qu'on cultive; ses feuilles sont grandes, ovales, ayant la forme d'une Raquette, longue chacune de douze ou quatorze pouces, larges de six ou environ, épaisses de près d'un pouce, charnuës, grasses, épineuses; le fruit naît au bout de la feuille gros comme une poire, ou comme une grosse figue, couvert d'une écorce épaisse comme celle de l'Orange, toujours verte, hérissée d'épines d'espace en espace, ayant au bout une couronne fort épineuse & fort astringente étant prise interieurement. Ce fruit est rempli de petites graines très-dures, grosses à peu près comme des grains de Coriandre: & d'un suc rouge comme de l'écarlate, d'un goût doux; il est appelé par les Indiens *Tuna*, & par les François, *figue d'Inde*, mais le nom de *Tuna* est donné aussi-bien à l'arbrisseau qu'au fruit; les François luy ont encore donné le nom de *Raquette*, à cause de la figure de sa feuille.

Pour faire naître un Nopal, il n'y a qu'à mettre à moitié en terre une feuille de cette plante, il arrivera qu'en peu de jours, la moitié qui sera hors de terre produira une autre feuille, & celle cy en fera pousser d'autres, pendant que la premiere grossira & formera le tronc & les branches d'un arbrisseau de huit à neuf pieds de haut.

Le petit animal qu'on appelle *Cochenille* s'étant nourri sur cette plante, il acquiert sa belle couleur, & quand il a atteint une grosseur suffisante, on l'amasse avec grand soin, on le tue avec de l'eau froide, & on le fait secher pour le transporter.

La *Cochenille* qu'on surnomme *Mestech* ou *Mesteque*; nous est envoyée du Perou, de Mexique, de l'Etang salé, de Cadix, & de plusieurs autres endroits de l'Amerique. On doit la choisir grosse, nette, bien nourrie, pesante, seche, de couleur argentée, brillante en dessus, rendant, quand elle est écrasée, une couleur rouge foncée: elle est employée par les Teinturiers pour teindre en écarlate.

*Cochenille Mestech ou Mesteque. Choix.*

\* On l'estime en Medecine, propre pour la pierre. pour la gravèle, pour arrêter les cours de ventre, pour empêcher l'avortement, étant prise en poudre, par la bouche; la dose en est depuis douze grains jusqu'à demi dragme.

Usage.  
Vertus.

Dose.

Il y a encore plusieurs autres sortes de *Cochenille*, comme la *Campeschane*, la *Tetrechale*, la *Sylvestre*.

*Cochenille Campeschane. Tetrechale. Cochenille sylvestre.*

La *Cochenille campeschane* est le grabeau ou les criblures de la *mesteque*, ou celle qui a déjà servi à la teinture.

La *Cochenille tetrechale* n'est que la partie terrestre qui se trouve dans la *campeschane*.

Boucage.  
*Tragoselinum majus.*

La *Cochenille sylvestre* ou *Cochenille de graine*, est celle qu'on trouve entre les racines de la grande pimpinelle ou boucage appelé *Tragoselinum majus*.



Etimolo-  
gies.

*Cocchinilla*, est un nom Espagnol diminutif de *coccus*, quasi *coccinula*, petit grain, parce qu'on a crû que la Cochenille étoit une graine.

## COCHLEARIA.

*Cochlearia*, Dod. J. B.

*Cochlearia folio subrotundo*, C. B. Pit.  
Tournes.

*Cochlearia Batava*, Ad. Lob  
*Britannica*, Gesn. hort.

En François, *Herbe aux cuilliers*.

Pl. VIII.  
fig. 12.

Est une plante basse qui pousse de sa racine des feuilles presque rondes, médiocrement larges, charnues, creusées quelquefois comme le cuilleron d'une petite cuiller, vertes, luisantes, pleines de suc, attachées par des queues de longueur mediocre, purpurines; il s'élève d'entr'elles plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied, anguleuses, rougeâtres, rameuses, revêtues de petites feuilles oblongues & sans queue; ses fleurs naissent le long des sommitez des tiges, composées chacune de quatre feuilles blanches disposées en croix; il leur succede des fruits presque ronds & enflés, composez chacun de deux capsules ou coques, qui contiennent des semences menuës, presque rondes, rousses; les racines sont petites, droites, entourées de quelques filamens blancs. Toute la plante a une odeur penetrante quand elle est écrasée, & un goût acre: elle croit ordinairement aux lieux maritimes, ombrageux. Elle contient beaucoup de phlegme d'huile & de sel volatil & fixe.

Vertus.

Elle est propre pour le scorbut, pour les maladies de la rate, elle leve les obstructions, elle excite l'urine, elle dissout l'humeur tartareuse, elle atténue la pierre, elle deterge & raffermi les gencives, elle est vulneraire; on en fait prendre le suc ou la décoction.

*Cochlearia à cochleare*, cuiller, parce que les feuilles de cette plante sont souvent creusées comme une petite cuiller.

## COHYNE,

*Cohyne*, (Theveto, Lugd.) est un arbre qui croit aux pais des Cannibales en Amerique; sa feuille est semblable à celle du Laurier, son fruit est gros comme une citrouille mediocre, formé en œuf d'Autruche, beau à voir, principalement lors que l'arbre en est chargé: on ne la mange point. Les Cannibales en font des petits vases qu'ils employent particulièrement pour un mystere qui regarde leur Divinité; ils le creusent, ils l'emplissent de maiz & d'autres semences, ou de petites pierres, & l'ornent au dehors de plusieurs sortes de plumes; puis l'ayant percé par le bas, ils y mettent un petit baton & le fichent dans la terre. ils ont coutume de garder avec beaucoup de respect trois ou quatre de ces fruits ainsi accommodez dans chacune de leur cahutes, ils les appellent *Maraka* & *Tamaraka* ils croient quand ils manient ce fruit, & l'entendent faire quelque bruit à cause des grains & des petites pierres qui sont dedans, qu'ils parlent avec leur Toupan, c'est à dire, leur Dieu, & qu'ils ont de lui certaines réponses. Ils sont entretenus dans cette superstition par leur Paigi ou Deuin, qui leur fait croire qu'avec le parfum du Tabac & certains enchantemens & marmotemens, ils donnent une vertu divine à leur Tamaraka.

Mara ka.  
Tamaraka

Vertus.

Le dedans du fruit de Cohine est propre pour appaiser la douleur de tête, étant écrasé & appliqué sur le front.

## COLA.

*Cola*; J. B. est un fruit de Guinée, gros comme une pomme de Pin, lequel renferme sous son écorce d'autres fruits semblables à des châtaignes, dans chacun desquel



sont contenues quatre petites noisettes rouges ou incarnates. Ce fruit naît à un arbre qui croît au Royaume de Congi.

On dit que ces noisettes étant écrasées sous les dents & tenues dans la bouche, éteignent la soif; qu'elles donnent bon goût à l'eau dans laquelle on les fait tremper; & qu'elles la rendent propre pour fortifier l'estomac & le foye. Vertus.

## COLCHICUM,

*Colchicum*, Dod. J. B.

*Colchicum commune*, C. B. Pit. Toun.

*Colchicum Ephemereum*, Lugd.

*Colchicum sive strangulatorium & ephemerum crocifolium*, & *bulbifolium*, Ad. Costæo, Lob.

*Colchicum nigrum & subrubens*, Cord. hist.

*Ephemerum venerosum*, Amato.

*Hermodactylus niger & rufus*, Mesueo & Serapioni.

En François, *Colchique* ou *Mort au chien*,

Mort au chien.

Est une plante qui pousse au Printemps trois ou quatre feuilles semblables à celles du Lys: il s'élève d'entre-elles, & immédiatement de la racine, trois ou quatre tuyaux longs, grêles, blanchâtres, tendres, qui s'évalent ou s'épanouissent vers le haut en six parties, formant comme une fleur de Lys, de couleur purpurine, ou quelquefois blanche. Cette fleur ne paroît qu'en Automne; elle a dans son milieu quelques filets déliés, pâles. Quand la fleur est passée, il paroît un fruit oblong, noirâtre, relevé de trois coins, & rempli de semences presque rondes. Sa racine est composée de deux tubercules blancs, un charnu & l'autre barbu, enveloppez de quelques tuniques noirâtres ou rougeâtres. Ces deux tubercules sont remplis d'un suc laiteux. La Colchique croît dans les prez, sur les montagnes; elle contient beaucoup d'huile, de phlegme, & de sels essentiel & fixe.

Sa racine est mortelle, si on la prend intérieurement; car elle gonfle comme une éponge dans la gorge & dans l'estomac, en sorte qu'elle fait suffoquer.

Elle est propre pour les rhumatismes & pour la goutte, appliquée extérieurement.

*Colchicum* à *Colchide*, parce que cette plante étoit autrefois fort commune dans la Colchide Province du Levant, qu'on appelle présentement la Mengrelie. Vertus.  
Etimologie

*Ephemerum*, ab *ἐπι* & *ἡμέρα*, dies, parce qu'on dit que la fleur de cette plante ne dure qu'un jour.

## COLIAS.

*Colias*, sive *Colia*, Arist.

| *Lacertus marinus minor*, Plinii.

Est un poisson qui ressemble beaucoup au Maquereau, mais il est marqué de points noirs & de lignes obliques sur la peau: il est bon à manger, mais sa chair est indigeste; on le sale.

Il est résolusif étant écrasé & appliqué; sa saumure est propre pour la douleur des dents, étant tenue dans la bouche. Vertus.

## COLLA TAURINA.

*Colla taurina*, en François, *Colle de taureau*, ou *Colle forte*.

Est une colle faite avec du cartilage & des nerfs de bœuf. On les coupe par morceaux, on les fait bœuillir dans de l'eau jusqu'à ce qu'ils soient tout-à-fait dissous, & que la liqueur étant presque refroidie, prenne une consistance de glu assez épaisse: on l'étend alors en feuilles épaisses & on la met secher. La meilleure colle forte nous est apportée d'Angleterre & de Flandre. Colle de  
Taureau.  
Colle forte



**Choix.** Elle doit être choisie nette, sèche, claire, transparente, unie, de couleur rouge-brune, non graveleuse, & qui étant fondu ne sente point trop mauvais. Elle est employée par les Chapeliers & par plusieurs autres Artisans; elle contient beaucoup d'huile & un peu de sel volatil.

**Vertus.** Elle est digestive, émolliente & résolutive, dissoute & appliquée extérieurement. On pourroit la faire entrer dans des compositions d'emplâtres, comme on y fait entrer l'ichthiocolla; mais jusqu'ici on ne l'a point mise en usage dans la Médecine,

**Etimologie** apparemment parce qu'elle est trop commune. Colla à Græc. κίμα, gluten, colle.

## C O L O C A S I A.

*Pampina  
paradisi.*

*Colocasia* Gesn. hort. Clus. hisp. J. B.  
*Melumb zeilanensium*, Pit. Tournef.  
*Arum Ægyptium*, Matth. Lob. Dod.  
*Aron maximum Ægyptiacum* quod  
vulgo *Colocasia*, C. B.  
*Aron magnum colocasia* vulgo, pampi-

*na paradisi*, Cæf.

*Faba Ægyptia*, Bellonio.

*Nymphaea indica flore purpureo*, Bontii.

*Nymphaea indica, faba Ægyptia dicta  
flore incarnato*, Far. Bat.

En François, *Fève d'Egypte*.

Est une plante aquatique semblable au Nénuphar, excepté en la couleur de sa fleur & en la disposition de son fruit; sa tige est haute de cinq ou six pieds, grosse comme le doigt; ses feuilles sont grandes, rondes, nerveuses en dessous attachées à des queues longues & grosses, remplies d'un suc aqueux & visqueux; ses fleurs sont grandes & amples comme celles du Nénuphar, disposées en rose, de couleur purpurine, il s'élève de chacun de leurs calices un pistile qui devient ensuite un fruit à demi globuleux, vert, divisé en dedans par plusieurs cavitez, où l'on trouve à chacune une semence ou fève ayant la figure d'un gland, & de la grosseur de nos fèves de marais; sa racine est grande, grosse, charnue, bonne à manger, d'un goût de Châtaigne; Cette plante naît dans les lacs, dans les marais, aux bords des rivières, en Candie, en Egypte, en Alexandrie.

*fève d'E-  
gypte.  
Vertus.*

La fève d'Egypte est astringente & propre pour la dysenterie.

Sa racine est digestive & propre pour fortifier l'estomac.

## C O L O C Y N T H I S.

*Colocynthis*, Dod. Ger. J. B.

*Colocynthis vulgaris*, Park.

*Colocynthis minor*, Gesl. append.

*Colocynthis fructu rotundo minor*, C. B.

*Colocynthis fungosa & levis*, Cord. hist.

*Cucurbita sylvestris fructu rotundo mi-  
nor*, Cæsalp.

En François, *Coloquinte*.

*Pl. IV.  
fig. II.*

*Pomme de  
coloquinte  
Chair du  
fruit.*

*Colocynthis  
officinorum  
Semences.*

Est une plante des Indes qui pousse plusieurs tiges rampantes à terre, velues, rudes, ses feuilles naissent seules attachées à des queues assez longues, éloignées, l'une de l'autre, larges, découpées, profondément, velues, rudes blanchâtres, principalement en dessous, marquées de plusieurs points blanc: ses fleurs sont jaunes pâles; il leur succede un fruit gros comme une orange médiocre, presque rond, naturellement assez sec & léger, couvert d'une écorce dure, unie, de couleurs jaunâtre & verdâtre, luisante. Les Indiens séparent cette écorce, & ayant fait sécher le dedans, qui est la chair du fruit, ils nous l'envoient en pommes de différentes grosseurs, blanches, fongueuses, légères, & d'une amertume insupportable; c'est ce qu'on appelle *Colocynthis officinarum*. On y trouve plusieurs loges remplies de semences grosses comme celles du Melon, plus courtes, plus charnuës & beaucoup plus dures, de couleur jaunâtre tirant sur le blanc. On cultive la plante de la Coloquinte en plusieurs lieux du Levant.

On



On doit choisir la Cooquinte nouvelle , en belles pommes grasses , blanches , char- Choix.  
nuës . bien seches , legeres , se brisant aisément, très-ameres ; elles contiennent beau-  
coup d'huile & des sels volatil & essentiel.

La Coloquinte separée de ses semences , est appelée par les Auteurs *Pulpa Colocyn-* *Pulpa colo-*  
*thidos.*  
Vertus.  
*thidos* : on l'employe fort souvent dans la Medecine.

Elle purge violemment par les selles ; elle est propre pour évacuer la pituite la plus  
grosiere des parties les plus éloignées : on s'en sert pour l'épilepsie , pour l'apoplexie,  
pour la létargie . pour la vérole , pour la galle , pour la goutte sciatique , pour les  
rhumatismes : on ne l'employe point seule , mais on la fait entrer dans les compo-  
sitions de plusieurs pilules & confections.

Etimologie

*Colocynthis* , grec. *κολοκύνθη* quod *κολόν* , *κυνῶν* *alvum* movet, parce que la Coloquin-  
te émeut le ventre. ou bien , *Colocynthis* quod sit *κόλον* *κυνῶν* , *esca canis* , *sive cibibus canum* ;  
parce que la Coloquinte est appelée par derision un manger de chien , à cause de sa  
grande amertume.

## C O L O P H O N I A.

*Colophonia* , *Pix Græca* , | *Resina fricta* , aut *rosta* , | En François , *Colophone*.

Est une Terebentine cuite, dont il y a deux especes : la premiere & la meilleure est  
de la terebentine fine qu'on a fait bouillir ou cuire dans de l'eau jusqu'à ce qu'elle  
soit devenue solide , blanche & cassante.

Arcançon  
Bray sec.

La seconde , appelée par les Marchands *Arcançon* , ou *Bray sec* , est une matiere  
noire , seche , cassante ou friable , reluisante , ressemblante à la poix noire , mais plus  
dure & plus nette ; laquelle on trouve restée dans les cornuës après la distillation de  
l'huile de terebentine.

La premiere Colophone est fort aperitive , résolutive , deterfive , consolidante , Vertus.  
sarcotique ; on en forme des pilules qu'on employe ordinairement pour les gonorrhées,  
pour la gravelle : on peut aussi s'en servir exterieurement.

La seconde Colophone est digestive , résolutive ; on l'employe dans les emplâtres,  
dans les onguens ; elle n'a pas tant de vertu que la premiere , parce qu'on en a tiré  
par la distillation , l'huile la plus essentielle.

*Colophonia* , parce qu'on preparoit autrefois cette espece de poix dans Colophon Etimologie  
ville de l'Ionie , d'où l'on la transportoit par tout ailleurs.

## C O L U B R I.

¶ *Colubri* , est un très-petit oiseau remarquable par sa petitesse & par la beauté de  
ses plumes, il naît aux Isles de la Martinique d'où l'on nous l'apporte sec en Europe :  
Il est long ordinairement comme le petit doigt depuis le bout de son bec jusqu'à  
l'extrémité de sa queue ; sa tête est grosse , à peu près , comme un gros pois , son bec  
est long d'un pouce , un peu recourbé , pointu , noir , sa langue est longue , carti-  
lagineuse , mince , aiguë , son cou est long d'un doigt , son corps est gros comme une  
noisette , sa queue est longue d'environ deux doigts , ses jambes sont courtes & déliées,  
ses pieds ont chacun quatre doigts de couleur grise , garnis d'ongles pointus ou peti-  
tes grifes ; cet oiseau est magnifiquement paré d'un plumage de très-belle couleur  
bleue , luisante , azurée , changeante , sa tête est ornée d'une belle panache de la mê-  
me couleur , ses ailes sont grandes pour la grosseur de l'oiseau , il succe les fleurs  
pour sa nourriture , il fait son nid sur les arbres comme les autres oiseaux.

Il y a deux especes de colubris qui different principalement par leur grandeur , car  
les uns sont un peu plus gros que les autres ; la plus petite espece a la langue simple  
& la plus grande espece , la double.

Le P. Plumier en parlant des Colubris , dit que "nonobstant leur petitesse ils ne  
laissent pas de se faire bien craindre à d'autres oiseaux infiniment plus gros qu'eux ,



Grosbec,  
oiseau.

je les ai vûs dit-il, poursuivre certains oiseaux qu'on appelle grosbec, & qui sont un peu plus gros que des Grives, ils ont le bec gros, large, pointu & très propre pour gober les petits du Colubri dans leur nid, mais gare le pere ou la mere, c'est un plaisir agreable de voir fuir & crier ce grosbec, le petit colubri étant à ses trousses; si celui-cy l'attrape, il s'attache avec ses petites griffes sous ses ailes, & le pique avec son petit bec pointu comme une aiguille; jusqu'à ce qu'il l'ait mis hors de combat, je n'ay jamais remarqué, poursuit le Pere Plumier aucune melodie dans le chant du Colubri; c'est une maniere de grincement fort aigu, il voltige continuellement d'une fleur à l'autre, mais d'une vitesse si grande qu'on a de la peine à l'appercevoir; J'entendis un jour à la Martinique, d'assez loing un gros bourdonnement à peu près comme celui d'un essain d'abeilles; C'estoit plus de cinq cens de ces petits oiseaux qui voltigeoient à l'entour d'un grand arbre tout couvert de fleurs dont ils prenoient le suc.

Les plumes de ces petits oiseaux servent de parure & d'ornement aux Indiens.

On dit que les Colubris prennent un odeur de musc en sechant, je n'en ay vû qu'un seul qui eut pris cette odeur

### COLUBRINUM LIGNUM.

*Lignum Colubrinum*, | *Lignum serpentarium*, | En François, bois couleuvré..

Est une racine ligneuse, ou un bois dur, compacte, pesant, blanchâtre en dedans, mais couvert d'une écorce mince, rougeatre ou brune marbrée, sans odeur, d'un goût très amer: on nous l'apporte en morceaux longs ordinairement comme le doigt, & de la grosseur du poignet d'un enfant; mais il y en a de gros comme le bras. Ce bois est tiré d'un arbre ou arbrisseau dont les branches rampent & s'attachent comme celles du Lierre aux arbres voisins: les feuilles ressemblent à celles de la Bryone; il croît aux Isles de Ceylan & de Timor; on pretend dans les pays que par son seul attouchement il fasse mourir les serpens, dont on est fort tourmenté. Plusieurs tiennent que les noix vomiques soient les noyaux d'un fruit gros comme une orange, qui naît à cet arbre; j'en parlerai en son lieu.

Le bois couleuvré contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Il est deterfif & dessicatif, propre contre les fievres intermitentes; on s'en sert contre les morsures des serpens & des autres animaux venimeux, contre les fievres malignes, pour exciter l'urine, pour faire mourir les vers; la dose en est de demi dragme en poudre.

Dose.  
Choix.

Il faut le choisir vieux, car le nouveau cause souvent de maux de cœurs & des vomissemens, même à ceux qui le scient ou qui le pulverisent.

Etimologie

*Colubrinum*. parce que l'écorce de ce bois est marbrée ou marquetée de taches cendrées comme la peau d'une couleuvre, qui est appelée en Latin *coluber*,

### COLUMB A.

Columbus.  
Pigeon.

*Columba*, sive *Columbus*, En François, *Pigeon*, est un oiseau assez connu, sa chair est massive & un peu difficile à digerer; elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

On l'applique ouvert encore vivant sur la tête après en avoir ôté les cheveux, pour ouvrir les pores & pour faire transpirer les fuliginosités du cerveau, dans les transports excitez par la fièvre maligne, pour la phrenésie, pour l'apoplexie, pour la lethargie.

Le Petit du Pigeon est appelé *Pigonneau*.

Le sang du Pigeon récemment tiré & encore tiède, adoucit les acretez des yeux & en

Sang.

On doit choisir la Cochenille nouvelle, en belles pommes grosses, blanche, char-



guérit les playes nouvellement faites ; on prefere celui du Pigeon mâle qui a été tiré de dessous l'aile comme le plus spiritueux

La fiente du Pigeon est discussive , résolutive & fortifiante , l'on en mêle dans les cataplasmes. Fiente.

Pigeon , ce nom François dérive du Latin *pipio* , car on disoit autrefois *Pipion* d'où l'on a tiré Pigeon

## C O L U T E A.

*Colutea* , Fuch. Marth. Dod.

*Colutea vesicaria* , C. B. J. B. Pit.

Tournefort.

*Senna sylvestris quibusdam malè* , Gesn. hort.

En François , *Baguenaudier*.

Est un petit arbre ou un arbrisseau rameux dont le bois est creux en dedans , presque comme celui du Sureau , mais plus dur & sans moëlle , revêtu d'une double écorce cendrée en dessus , verte en dessous , portant beaucoup de feuilles , neuf ou onze , attachées à une même côte , ressemblantes à celles du Senné , mais un peu plus grandes , plus molles , plus arondies & ne finissant pas en pointe , unies en dessus , & plus vertes que celles du Senné , blanchâtres & velues en dessous , d'un goût amer ; la fleur est legumineuse , de couleur jaune , quand elle est tombée il paroît une gousse ou follicule membraneuse , enflée comme une vessie , luisante , ordinairement rougeâtre , composée de deux coffes entre lesquelles se trouvent plusieurs semences de la figure d'un petit rein , jaunes avant leur maturité , & ensuite presque noires , d'un goût de fèves ou de pois. On cultive cet arbre dans les jardins ; ses feuilles & ses follicules contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Ses feuilles & ses follicules sont purgatives , mais on ne s'en sert gueres en Medecine. Vertus.

## C O N C H A V E N E R E A.

*Concha venerea* , en François , *Porcelaine* ou *Pucelage* , est une petite coquille grosse au plus comme un pignon , languette , blanche , polie , qu'on nous apporte des Indes enfilées plusieurs ensemble en maniere de chapelet ; les Indiens les font servir de monnoye. On doit choisir les plus petites & les plus blanches ; étant broyées on les employe pour le fard , car elles font un blanc de perle.

Porcelaine.  
Pucelage.

Choix.

Elles sont alkalines , adoucissantes & résolutives , mais on ne les met gueres en usage dans la Medecine. Vertus.

On appelle cette petite coquille *Concha venerea* & *pucelage* , à cause de sa figure. Etimologie

Il y a un grand nombre d'especes de *Concha venerea* , qui different par leur figures , par leurs grosseurs , par leurs belles couleurs variées ; la plus curieuse de toutes celles que j'ay vûes est un coquillage gros comme une pomme d'Api , clos , ferme , de figure presque ovale , voutée , sillonnée tout autour par des lignes paralleles , s'arondissant vers le dos , & s'applatissant en bas où il y a un creux ; le devant de la coquille represente la vulve ou l'entrée de la partie genitale d'une femme ; il est garni tout autour de grosses fibres dures osseuses ; la couleur de toute la coquille est blanche , excepté au devant & au bout d'en bas , où elle est rougeâtre.

Si l'on met tremper quelque temps ce coquillage dans de l'eau , il s'ouvre , puis il se renferme étant hors de l'eau , mais non pas si exactement qu'il étoit ; il contient un petit poisson oblong : il naît dans la mer comme les autres coquillages.

## C O N G E R.

*Conger* , sive *ongrus* , en François , *Congre* , est un poisson de mer & de riviere qui ne differe gueres de l'Anguille , il est bon à manger.

*Congrus*.  
Vertus.

Il est estimé aperitif ; la graisse est résolutive.



Pl. IV.  
fig. 12.

*Contrayerva* est une racine grosse à peu près comme une fève, noueuse, entourée de fibres longues, rougeâtre ou de couleur tanée au dehors, blanchâtre en dedans, d'une odeur approchante de celle des feuilles de figuier, d'un goût aromatique un peu acre; on nous l'apporte de Charcis Province du Perou: étant en terre elle pousse des feuilles qui se couchent & s'étendent en bas de tous côtes, vertes, nerveuses, ayant la figure d'un cœur; il s'élève aussi de leur milieu une tige nue, grosse comme le doigt, qui soutient sa fleur.

Choix.

On doit choisir cette racine nouvelle, bien nourrie, pesante, de belle couleur & d'un goût assez aromatique; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil.

Vertus.

Elle résiste au venin, elle excite la sueur, elle remédie aux poisons coagulans, comme à ceux de la vipere, du scorpion, elle tue les vers.

Etimologie

*Contrayerva* est un nom composé du Latin *contra*, contre, & de l'Espagnol, *yerva* venin, comme qui diroit contre-venin.

### C O N V O L V U L U S

Liseron  
Campanette.

*Convolvulus*, en François, *Liseron* ou *Campanette*, est une plante dont il y a plusieurs especes; j'en décrirai ici deux les plus communes & qui ont quelque usage dans la Medecine.

La premiere est appelée:

*Convolvulus major*, J. B.  
*Convolvulus major albus*, C. B. Pit.  
Tournef.  
*Volubilis major*, Trag. Lon.

*Malacocissus*, Damocratis, Ang.  
*Smilax levis major*, Dod.  
*Helxine cissampelos*, Cord. in Diosc.  
En François, *grand Liseron* ou *Lizet*.

set.  
Premiere  
espece.

Elle pousse des tiges longues, grêles, sarmenteuses qui s'élèvent haut, en rampant, embrassant les troncs des arbres & des arbrisseaux voisins, & se liant à leurs branches; ses feuilles ressemblent à celles du Lierre, mais elles sont plus grandes, plus molles, plus douces au toucher, pointuës, vertes; sa fleur a la figure d'une cloche, de couleur blanche, elle naît attachée à un pedicule qui sort d'entre les feuilles; quand cette fleur est tombée il lui succede un fruit presque rond, gros comme une petite cerise, membraneux, contenant des semences anguleuses, noirâtres ou quelquefois rougeâtres; ses racines sont longues, menuës, blanches en dedans. Cette plante croît dans les hayes, entre les arbrisseaux; elle est un peu amere & acre.

La seconde espece est appelée:

Seconde  
espece.

*Convolvulus minor arvensis*, C. B. Pit.  
Tournef.  
*Volubilis minor*, Trag. Lon.  
*Helxine cissampelos*, multis, sive con-

*volvulus minor*, J. B.  
*Smilax levis minor*, Dod.  
*Scammonea parva*, Ang. Cam.  
En François *petit Liseron*.

Elle pousse plusieurs petites tiges menuës, tendres, rampantes à terre & se liant aux autres plantes voisines; ses feuilles sont faites comme celles du grand Liseron, mais beaucoup plus petites, plus rudes, plus nerveuses; ses fleurs sortent des aisselles des feuilles, ayant aussi la même figure de celle du grand Liseron, mais plus petites, blanches ou de couleur de rose, ou quelquefois purpurines; sa racine est longue, menue, rampante; elle croît dans les blés & aux lieux incultes.

L'un & l'autre Liseron rendent du lait; ils contiennent beaucoup de sel essentiel, de phlegme, modérément de l'huile.



# DES DROGUES SIMPLES CO 253

Ils sont détersifs , apéritifs , resolutifs , vulneraires , propres pour l'asthme , pour les ulceres des oreilles , pour lâcher le ventre. Vertus.

*Convolvulus* à *convolvere* , parce que ces plantes s'entortillent & se roulent autour des plantes voisines. etimologie

## C O N Y Z A.

*Conyza major vulgaris* , C. B.

*Conyza major altera* , Dod.

*Conyza helenitis* , Cord. Hist.

*Baccharis* , Matth. Lac. Lon.

En François , *Conise*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de trois ou quatre pieds , de couleur obscure , veluës ou couvertes d'une laine blanchâtre , rameuses ; ses feuilles sont faites comme celles du *Verbascum* noir , mais plus petites , odorantes , acres & un peu ameres ; les fleurs sont des bouquets à fleurons évasés en étoiles par le haut , jaunes , d'une odeur forte . soutenus par un calice écailleux qui est comme cylindrique ; lorsque les fleurs sont passées il leur succede des graines languettes , garnies d'aigrettes ; les racines sont éparfes , ligneuses , odorantes , ameres & acres ; elle croît dans les bois , sur les montagnes , le long des chemins , contre les murailles ; elle contient beaucoup d'huile exaltée & du sel volatil , peu de phlegme. N. Pl. VIII fig. 13.

Elle excite l'urine & les mois aux femmes , elle chasse les vents , elle résiste à la corruption prise interieurement , on s'en sert aussi exterieurement pour la galle & pour faire mourrir ou chasser les puces & les moucheron. Vertus.

*Conyza* à *νεμωψ* , *culex* , *moucheron* , parce qu'on pretend que cette plante chasse les moucheron par son odeur. Etimologie

*Baccharis* à *Baccho* , parce qu'on s'est imaginé que cette plante avoit une odeur vineuse.

## C O P A L.

*Copal* , Monardi , Cæs. Lugd. , *sive Pancopal* , Frag. est une resine dure , jaune , luisante , transparente , dont nous voyons deux especes. La premiere & la plus belle qu'on appelle *Copal Oriental* , est fort rare ; on nous l'apporte des grandes Indes & de la nouvelle Espagne ; elle découle par incision du tronc d'un arbre de moyenne hauteur dont les feuilles sont longues , assez larges , pointuës , & les fruits ressemblant à nos Concombres , d'une couleur brune , dans lesquels il se rencontre une maniere de farine d'un très-bon goût. Pancopal  
Copal Oriental.  
Premiere espece.

On doit choisir cette resine en beaux morceaux , d'un jaune doré , bien transparent , friable , se liquifiant facilement & rendant sur le feu une odeur approchante de celle de l'Oliban. Choix.

Elle ramollit , elle resout , on s'en sert exterieurement pour les maladies de la tête.

La seconde découle sans incision d'un grand arbre semblable au peuplier noir , qui croît abondamment sur les montagnes des Isles Antilles : cette gomme est portée aux bords des rivières par les playes & par les torrens d'eau qui ont passé aux pieds des arbres où elle est tombée ; quelques-uns l'appellent improprement *Karabe* , à cause qu'elle luy ressemble. Vertus.  
Seconde espece.  
Faux Karabe.

Cette seconde espece de *Copal* nous est apportée par Nantes ou par la Rochelle , On doit choisir la plus belle & la plus nette ; elle n'est employée qu'à faire de verni.

Elle est resolutive , astringente , desicative. Choix.  
Usages.  
Vertus.

## C O P A L X O C O T I.

*Copalxocoti* est un arbre de l'Amerique dont le bois est grommeux , tendre , se coupant aisément , mais n'étant point sujet aux vers , d'une odeur & d'un goût appro-



Cerise  
gommeuse.  
Verrus.

chan de ceux du copal ; les feuilles sont à peu près semblables à celles du Cerisier ; il porte pour fruits des petites pommes qui ont un goût doux & astringent , il en découle une liqueur gluante : Cet arbre croît dans la nouvelle Espagne ; les Espagnols appellent son fruit , Cerise gommeuse : on prétend que la liqueur gluante de ce fruit étant appliquée , arrête les pertes de sang , le crachement de sang , la dysenterie , la fièvre ; on en donne aussi interieurement pour les mêmes maladies.

## C O Q U O .

*Coquo* , *Garziæ* . *Cocos* , *Acostæ* . *Nux Indica* J. B.

Olla, feuil-  
le de l'arbre  
Usage.

Est une noix des Indes plus grosse que la tête d'un homme , de figure triangulaire ou presque ronde , de couleur verdâtre ou grise luisante ; elle naît sur une espèce de Palmier grand & droit , de mediocre grosseur , allant peu à peu en étressissant depuis son pied jusqu'à son sommet , de couleur grise ; les Indiens environnent son tronc de petits échelons faits de jonc ou d'autres choses semblables pour y monter facilement ; les feuilles sont fort grandes , dures , épaisses , unies ; les fleurs sont semblables à celles du Chateignier ; son bois sert à bâtir des Maisons & des navires ; sa feuille est employée dans le pais comme du papier ou du parchemin , on y écrit les choses memorables & les contrats publics , on l'appelle *Olla* : d'autres veulent que ce nom soit adapté aux branches de l'arbre , on s'en sert aussi pour couvrir les maisons , & les navires , & pour faire des voiles : car si l'on en croit Clusius , chacune de ces feuilles est longue de six ou sept pieds , large de trois pieds & épaisse comme un cuir de bœuf en double. Cet arbre croît dans les terroirs sablonneux aux environs de la mer : il en sort par des incisions qu'on fait aux branches , un suc vineux que les Indiens appellent *Sura* ; ils en tirent par la distillation de fort bonne eau de vie , ils en font aussi du vinaigre en l'exposant au Soleil ; d'autres cuisent le *Sura* sur le feu , pour en faire un vin doux qu'ils appellent *Orraca*.

*Sura* .  
Suc vineux,  
Orraca.

Jagra Espe-  
ce de sucre

Après avoir tiré le premier suc des branches de l'arbre , ils en reçoivent encore un second qui n'est pas si spiritueux , ils en font par évaporation sur le feu ou au Soleil , une espèce de suc qu'ils appellent *Jagra*.

Noix de  
Coquo re-  
cente.  
Moëlle.  
Eau de Co-  
quo.  
Verrus.

\* Les fruits de cet arbre naissent enclos un grand nombre dans une espèce de gousse ou grosse enveloppe qui s'étend & creve à mesure que ces noix grossissent.

La noix de *Coquo* étant encore recente , est couverte d'une grosse écorce verte , tendre , & d'une autre écorce brune ; sa substance est une moëlle blanchâtre , douce , bonne à manger , ayant un goût d'artichaut , elle contient beaucoup d'eau claire , odorante , agréable au goût , restaurante , desalterante , propre pour rafraîchir les reins & le foye , cette liqueur est assez commune , car tout le long de l'année on trouve des noix de *Coquo* vertes dont quelques unes contiennent trois ou quatre livre d'eau.

Quand la noix en vieillissant s'est endurcie , & que la moëlle est devenue plus ferme il demeure en sa cavité une eau claire à la vérité , mais qui n'est pas si douce que la première : en ce tems-là les Malabariens appellent la noix *Elevi*. Cette eau dans les noix qui ont un an , se condense en partie en une substance ronde comme une pomme blanche , spongieuse , legere , & douce , sentant l'amande.

Les habitans du lieu ne mangent que la moëlle de la noix recente , qui est tendre & douce , avec du *Jagra* ; de cette même moëlle on tire du lait comme on en tire des amandes ; il est employé pour les sauces.

*Copra* .  
Moëlle de  
Coquo le-  
che.

Il font dessécher au Soleil beaucoup de cette moëlle pour la conserver , comme on fait au Languedoc des châteignes ; ils l'appellent *Copra* ; elle a une bonne odeur & un goût d'amande fort agreable.

Ils tirent aussi de la moëlle ou de la seconde écorce des noix de *Cocos* fraîches , par



la presse , après l'avoir pilée , une huile claire qui leur sert non seulement pour leurs lampes , mais pour cuire leur ris. Huile de Cocos.

Elle est un peu laxative , ils l'employent exterieurement pour amolir & fortifier les nerfs , pour les douleurs des jointures. Vertus.

Quand la noix de Coquo est seche de la maniere qu'on nous l'envoie , la premiere écorce est unie & lisse en dehors , de couleur grise , claire , mais elle est garnie en dedans d'une grande quantité de boure rougeâtre que les Malavarois appellent *Cairo* , on en fait des cables & des cordages de navires , lesquelles ne se pourrissent point en l'eau marine , ils en calfeutrent aussi toutes sortes de Vaisseaux : elle est plus commode que des étoupes , non seulement parce qu'elle ne se pourrit point , mais aussi parce qu'étant imbue d'eau , elle s'enfle & se resserre. Elle sert encore à plusieurs autres ouvrages. Coque comme on nous l'envoie.   
Cairo , boure du Coquo.   
Usage.

Sous cette boure on envelope on trouve la noix grosse ordinairement comme une poire de coin , ou comme un petit melon , de figure ovale , de couleur grise ; son écorce est grosse , dure , ligneuse , ridée ; on la polit & l'on en fabrique des tasses , des gobelets , & d'autres vases pour l'usage du peuple ; on en fait aussi du charbon pour les Orfevres.

Sous cette écorce est contenue la substance spongieuse , blanche , & d'un goût d'amande , de laquelle j'ay parlé ; on y trouve aussi une liqueur claire qui a un goût de petit lait. Il y a une autre espece de noix Indienne ou de Coquo appelée.

*Coccos de Maldiva Garzia. Nux indica ad venena celebrata sive coccus de Maladiva J. B.* Autre espece de Cocos.  
La noix separée de la boure , est ordinairement de la grosseur d'une grosse poire , de figure ovale , pointue par les deux bouts , dure , noire , luisante , lisse , polie , relevée dans sa longueur de trois côtes. Sa moëlle dessechée devient fort dure & de couleur blanche tirant un peu sur le pâle , ayant beaucoup de fentes en dessus , & étant fort poreuse ; sans saveur. On trouve de ces coccos grands & petits jettez sur le rivage ; car le commun bruit est que toutes les Isles Maldives ont été un continent , mais qu'ayant été submergées par l'innodation de la mer , elles avoient été ensuite faites Isles ; que les Palmiers qui produissent ces Coccos , avoient été couverts d'eau , & que leurs fruits s'étoient rendurcis. Il est malaisé de juger s'ils sont de même espece que les autres , parce que personne ne peut voir l'arbre qui les produit , ni les feuilles : il n'est pas même permis à un particulier de les recueillir , a cause que tout ce qui est poussé au bord de la mer appartient au Roy , c'est la raison pourquoy ils sont rares. J'en ay un dans mon Droguier. Voy. Pl. V. fig. 4.

La moëlle de ces Coccos dessechée est estimée par les habitans de ces Isles , un grand remede pour resister au venin , pour la colique , pour la paralysie , pour l'épilepsie , pour les maladies des nerfs ; elle provoque doucement à vomir , la dose en est de dix grains. On fait aussi boire de l'eau qui a été gardée dans ces noix , où l'on ajoute un peu de la moëlle. Vertus.   
du Coccos de Maldiva   
Dose.

On fabrique avec ces derniers Coccos des Tabatieres ; des tasses , & plusieurs autres petits vases : mais comme ils sont rares , on employe ordinairement pour ces ouvrages ceux qui viennent des Isles Antilles , & qui sont presentement assez communs : on en apporte de differentes grosseurs.

Il croît encore au Perou une autre espece de Coccos très-curieux , que le P. Acosta Jesuite a décrite dans son Histoire naturelle & morale des Indes : ce fruit est d'une figure assez extraordinaire , il est fait comme une cloche , la tête est fermée par une espece de champignon , son écorce a un doigt d'épaisseur , & est aussi Coccos du Perou.



amandes  
d'Andos.

dures que celle des autres Cocos ; on l'ouvre vers la tête & l'on trouve dans la pulpe ou moëlle, un grand nombre d'amandes, trois fois plus grosses que nos amandes ordinaires, & d'un très bon goût ; on les appelle amandes d'Andos, parce que l'arbre qui porte cette espèce de Cocos, se trouve particulièrement dans les montagnes d'Andos au Perou ; ces amandes sont renfermées dans une coque si dure qu'elle ne peut être cassée que par un marteau.

Au reste il n'y a point d'arbre dans le monde qui rapporte tant d'utilité que le Palmier du Cocos ; car son bois sert à faire des maisons, des navires, des planchers : sa feuille à couvrir des maisons, des navires, & plusieurs autres choses, à écrire comme sur du parchemin ; à faire des voiles ; on tire de ses branches un vin qui produit de l'eau de vie, du Sapa, ou vin cuit, du sucre, du vinaigre ; de son fruit on tire une boure ou filace qui sert à faire des cordages, des cables, de navires, des toiles à calfeutrer les vaisseaux, & à plusieurs autres ouvrages. La coque ou l'écorce de la noix est employée à faire des vases, des cuilliers, & plusieurs autres ustancilles. Sa sciure sert à faire de l'encre ; la moëlle qui sent l'amande, à faire de l'huile bonne à manger, à brûler, & à lâcher le ventre. La même moëlle & l'eau qui est dedans, à nourrir une infinité de personnes dans l'Amerique, en Affrique, en Arabie, à élever les petits enfans comme on fait avec le lait ; & à desalterer les grands, Mais je m'étendrois trop, si je voulois rapporter tout ce qu'il y auroit à dire sur ce sujet.

## C O R A L L I N A.

Mousse ma-  
rine,  
Brion. Voy.  
Pl. IV. fig.  
13.

*Corallina*, en François, *Coralline* ou *mousse marine*, ou *Brion*.

Est une espèce de mousse, qui se trouve attachée dans la mer, à des roches, à des coquillages, à des pierres ; il y en a de plusieurs espèces. Celles que nous employons en Médecine est appelé.

*Corallina*, Lob. Lon. Lem.

*Muscus marinus*, Matth.

*Muscus maritimus*, sive *Corallina* offi-

*narum*, C. B.

*Fucus capillaceus* Lugd.

C'est une petite plante touffue qui croît à la hauteur d'environ trois doigts poussant un grand nombre de petites tiges menues & déliées comme des fibres, rameuses, pierreuses, garnies de très-petites feuilles, de couleur cendrée, verdâtre, d'une odeur de poisson, d'un goût salé & désagréable, craquant entre les dents comme des petites pierres, & se brisant aisément entre les doigts ; ces tiges sont attachées à une racine de pierre. On nous apporte cette Coralline sèche de plusieurs endroits de la Méditerranée & du Bastion de France.

Choir.

On doit la choisir entière, nette, de couleur verte-blanchâtre, d'une odeur assez forte. Elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Vertus.

Elle est propre pour tuer les vers, pour abattre les vapeurs, pour exciter les mois aux femmes, pour arrêter les cours de ventre.

Étimologie

*Corallina* à *Corallo*, parce que cette plante croît sur les rochers en façon d'un petit Corail.

## C O R A L L O I D E S.

Pl. IV.  
fig 14.

*Corralloides*, est une plante maritime à demi pétrifiée, rameuse, ayant l'apparence d'un petit arbrisseau, mais sans feuilles. Il y en a de beaucoup d'espèces qui diffèrent en grandeur, en figure, en dureté, en couleur.

Vertus.

Le Coralloides est ordinairement astringent par le ventre, & aperitif par les urines ; mais on ne s'en sert guère en Médecine.

*Coralloides*



*Corralloides* à *Corallo*, parce que cette plante approche du Corail en figure & en Etimologie dureté.

## CORALLUM.

*Corallum. Coralium. Corallus. Lithodendrum.* En François, *Corail*.

Est une plante petrifiée, rameuse, qu'on trouve attachée sur des roches creuses en plusieurs endroits profonds de la Mer Mediterranée : il y en a de trois especes, une rouge, une blanche, & une noire.

La premiere est appelée,

*Corallum rubrum*, C. Bauh. En François, *Corail rouge*.

Elle croît ordinairement à la hauteur de trois ou quatre doigts, mais on garde dans des cabinets par curiosité, des coraux longs comme le bras ; cette plante a le port d'un petit arbrisseau : elle pousse plusieurs branches sans feuilles, fort dures, lisses, luisantes, d'un beau rouge. Sa racine est pierreuse & de la même dureté. Le corail rouge est le plus estimé de tous les Coraux pour la Medecine. On doit le choisir compacte, uni, poli, luisant, haut en couleur.

*Corallum rubrum.*  
Corail rouge.

Choix.

La seconde espece est appelée,

*Corallium album*, C. B. En François, *Corail blanc*.

Elle croît à la même hauteur ; & elle a le même port que le Corail rouge. Il y en a de plusieurs especes, la plus belle & la meilleure est appelée *Corallium album oculatum* ; c'est une petite plante petrifiée, dure, lisse, polie, luisante, rameuse, dont les extrêmités des branches sont rondes, & representent en quelque maniere des petits yeux. Le Corail blanc doit être choisi compacte, poli, très-blanc.

V. Pl. IV.  
fig 15.

*Corallium album.*  
Corail blanc.  
*Corallium album oculatum.*

Choix.

La troisième espece est appelée.

*Corallum nigrum*, C. B. Gesn. Cæs.  
*Corallum nigrum*, sive *antipathes* &  
*adulterium*, J. R.

*Antipathes*, sive *Corallium nigrum*,  
Dioscor. Lob. Lugd.  
*Lithophyton nigrum arboreum*, P. T.

*Antipathes*  
*Corallium nigrum.*  
*Corallium adulterium.*

En François *Corail noir*.

\* C'est une espece de *Lithophyton*, ou une plante haute, rameuse, dure, de substance cornée, un peu flexible & tenace, polie, noire comme du jays, ne portant ni feuilles, ni fleurs apparentes ; elle croît dans la mer contre les rochers en maniere d'un petit arbte.

On doit choisir le Corail noir, compacte, lisse, luisant haut en couleur ; il est fort peu en usage dans la Medecine.

Quand les Coraux sont encore jeunes & tendres, on trouve les extrêmités de leurs branches arondies en petites boules, grosses comme des grosseilles rouges, mollettes divisées ordinairement en six petites cellules remplies d'une liqueur laiteuse, grasseuse, d'un goût âcre & styptique.

On appelle ces petites boules *flores coralli* ; mais il y a lieu de croire que ce sont les fruits ou les grains du Corail, car on a observé que la liqueur blanche qu'elles contiennent étant repandue, produit des plantes de Corail ; ces petites boules se durcissent & se petrifient à mesure que le Corail croît, en sorte qu'il n'y demeure plus aucun suc.

La plante du Corail pendant qu'elle est encore tendre, reçoit par les pores de sa racine l'humeur du rocher, elle circule comme fait le suc de la terre dans les plan-

*Flores coralli.*



tes ordinaires ; elle s'y élabore, elle s'y sublime ; mais elle ne peut pas s'étendre beaucoup ny continuer sa circulation bien long-temps ; elle est arrêtée par une purification forte & exacte qui se fait dans toutes les parties de cette planre, & c'est la raison pourquoy le Corail est presque toujours petit & bas ; car on ne trouve que rarement des grandes branches de Corail ; il faut qu'en celles-là les parties soient demeurées tendres plus long-tems , afin que les suc de la pierre y aient fait un plus long progrès.

Pesche du  
Corail.

La pesche du Corail suivant que le rapporte Monsieur Tavernier dans le livre de ses voyages, se fait depuis le commencement d'Avril jusqu'à la fin de Juillet: les pescheurs attachent deux chevrons en croix, les appesantissant par un gros morceau de plomb qu'ils mettent au milieu pour les faire tomber au fond ; ils entortillent negligemment du chanvre à la grosseur du pouce & ils en entourent les chevrons, ils attachent ce bois à deux cordes, dont l'une prend à la proue & l'autre à la poupe de la barque, ensuite ils se laissent aller au courant le long des rochers, & ce chanvre s'entortillant autour du Corail, on employe cinq ou six bateaux pour tirer les chevrons & pour arracher le Corail qui tombe au fond de la mer où les plongeurs le vont chercher.

On estime beaucoup plus pour les ornemens les Coraux en grandes & grosses branches que ceux qui sont petits à l'ordinaire ; mais en Medecine ils sont égaux en vertu.

Les plantes de Corail se trouvent ordinairement au sortir de la mer couvertes d'une croute ou écorce tartareuse, parsemée de pores étoilez, grossiers, grise ou rougeâtre qui se separe facilement du corps de la plante ; elle provient peut-être d'une écume de la mer, qui s'est attachée & pétrifiée à la superficie du Corail ; quoi qu'il en soit on en tire par la distillation, de l'esprit urineux, de l'huile & considérablement du sel volatil alkali ressemblant beaucoup à celui de la corne de cerf.

Il est bien rare que le ver s'attache au Corail & le ronge, mais la chose n'est pas sans exemple, car on conserve dans des cabinets de curiositez quelques branches de corail penetrées & cariées par des vers.

\* Le Corail rouge est preferé au blanc pour la Medecine à cause de sa teinture, qui est dite avoir des grandes vertus pour purifier le sang, pour réjouir & fortifier le cœur ; mais cette couleur rouge ne consiste que dans une fort petite quantité de matiere bitumineuse qui n'a aucune qualité, ainsi le corail blanc & le corail rouge produisent un même effet dans les maladies où l'on les employe ; ce sont des matieres alkalines propres à absorber & à adoucir les sels acres & trop acides du corps. Voyez ce que j'en ai écrit dans mon livre de Chymie.

Vertus.

Ils sont bons étant broyez en poudre subtile pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies, pour corriger & adoucir les acretez de la luetre, de l'estomac ; la dose en est depuis huit grains jusqu'à demi dragme.

Dose.

Fer tiré du  
Corail calciné.

Etimologies.

On retire du Corail bien calciné & réduit en poudre beaucoup des particules de fer par le moyen d'un couteau aymanté.

*Corallum*, sive *Corallus* à κορή ἀλλός, *virguncula maris*, parce que le Corail pousse dans la mer des petites branches ou verges,

*Lithodendrum* ex λίθος, lapis, & δένδρον, arbor, comme qui diroit arbre de pierre,

## C O R C H O R U S.

*Corchorus*, sive *Melochia*, J. B. Pit,  
Tournef.

*Melochia* Alp. Ægypt.

Est une plante dont la tige s'élève à la hauteur d'environ un pied & demi ; ses feuilles sont rangées alternativement ; ressemblantes à celles de la Mercuriale, mais plus



grandes, dentelées en leurs bords, accompagnées en leur base de chaque côté, d'une maniere de languette fort étroite, deliée; les fleurs sont petites & ordinairement à cinq feuilles, disposées en rose, de couleur jaune; quand elles sont tombées il leur succede des fruits cylindriques, pointus, divisez chacun en cinq loges qui renferment des semences menues, anguleuses, de couleur cendrée, d'un goût visqueux. Cette plante croît dans les jardins, on la cultive particulièrement en Egypte, en Judée, où elle sert dans les alimens.

Elle est émoliente, digestive, resolutive, pectorale, ayant les mêmes qualitez Virtus.  
que l'Althæa.

*Corchorus*, à corde, cœur, parce qu'on a crû trouver quelque ressemblance en figure du fruit de cette plante avec un petit cœur. Etimologie.

## C O R C U L U S.

*Corculus*, Jonst. Est un insecte aquatique dont le corps separé de sa tête & de ses pieds a la figure d'un petit cœur, d'où vient son nom: ses yeux sont petits & noirs; il a six jambes & aux bout de chacune deux doigts. Etimologie.

## C O R I A N D R U M.

*Coriandrum*, en François, *Coriandre*, est une plante dont il y a deux especes Coriandre.

La premiere est appelée,

<i>Coriandrum</i> Brunf. J. Lob. Icon.		<i>Coriandrum vulgare</i> , Park.
<i>Coriandrum majus</i> C. B. Pit Tournef.		<i>Coriander</i> , Tur.
		<i>Coryon Dioscor</i> , Plinii.

Elle pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, ronde, grêle remplie de moëlle, rameuse; ses feuilles d'enbas naissent semblables à celles du Persil Premiere  
Espec. mais celles d'en haut qui sont attachées à la tige, sont découpées beaucoup plus menu, & à peu près comme celles de la Camomille, les fleurs sont petites, disposées en ombelles ou parasols aux sommets des branches, de couleur de chair, ou blanche, composées chacune de cinq feuilles rangées en rose; quand cette fleur est passée son calice devient un fruit composé de deux graines rondes, creuses; la racine est petite, droite, simple, garnie de fibres. Toute cette plante excepté la semence a une odeur de punaïse fort desagréable.

La seconde espece est appelée,

<i>Coriandrum</i> 2. <i>inodorum</i> , Tab.		
<i>Coriandrum minus odorum</i> , J. B. Park.		<i>Coriandrum alerum minus odorum</i> ,
<i>Coriandrum minus testiculatum</i> , C. B. Pit. Tournef.		Lob. Icon.

Elle differe de l'espece precedente en ce qu'elle est plus petite, en ce que ses branches sont courbées, en ce qu'elle a moins d'odeur & en ce que ses fruits sont composez Seconde  
espec. chacun de deux boules qui representent en quelque maniere des petits testicules.

L'une & l'autre espece de Coriandre sont cultivées dans les jardins; nous nous servons de leurs graines en Medecine, elles sont vertes sur la plante, mais on les fait fecher & elles deviennent legeres, jaunes blanchâtres, d'un odeur & d'un goût aromatique fort agréable; on les employe dans les confitures & dans les liqueurs délicieuses, & même dans la biere.

La plus grande partie de la semence de Coriandre que nous employons nous est apportée d'aubervilliers & de plusieurs autres lieux d'autour de Paris. Il faut la choi- Choi.



fir nouvelle , grosse , bien nourrie , nette , bien sèche , blanchâtre de bonne odeur & de bon goût ; elle contient beaucoup d'huile exalrée & de sel volatil.

**Vertus.** Elle fortifie l'estomac , elle aide à la digestion , elle corrige la mauvaise haleine , elle chasse les vents , elle résiste au mauvais air.

¶ Plusieurs des anciens Auteurs Botanistes assurent que le suc des feuilles de la Coriandre étant pris en bruvage est un aussi grand poison que la Ciguë ; qu'il affoiblit d'abord la mémoire , qu'il excite des vertiges , des grandes douleurs dans les entrailles , & qu'étant bû en grande quantité il cause la mort.

**Etimologie** *Coriandrum* à κόρις , *cimex* parce que cette plante a une odeur approchante de celle de la punaise.

## C O R - I N D U M.

*Cor-indum* , en François , *pois de merveille* , est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée ,

**Pois de merveille.** *Cor-indum ampliore folio fructu majore* , Pit. Tournef.  
*Pisum vesicarium* , fructu nigro alba macula notato , C. B.

*Halicacabum peregrinum multis* , sive  
*Cor-indum* , J. B.  
*Halicacabus peregrinus* , Dod.

**Premiere espece.**

Elle pousse des tiges grosses comme celle du jonc à la hauteur de trois ou quatre pieds , sans poil , canelées , foibles , ayant besoin d'être soutenues ; ses feuilles sont divisées à peu près comme celles de l'Ache , d'une belle couleur verte , d'un goût visqueux : il sort de leurs aisselles des pedicules chargez de fleurs composez chacune de huit feuilles blanches , quatre grandes & quatre petites , disposées en croix , soutenues par un calice à quatre feuilles ; quand ces fleurs sont passées il leur succede des fruits en vessies à trois coins , divisées chacune en trois loges qui renferment des semences semblables à des petits pois , d'une grande beauté , en partie noirs , en partie blancs & marquez ordinairement d'un cœur , la racine est grosse comme le doigt , mais plus courte , ligneuse , assez dure , fibreuse.

La seconde espece est appelée ,

*Cor-indum folio & fructu minore* , P. Tournefort.

Elle differe de la premiere en ce que ses feuilles & ses fruits ou vessies sont plus petites. On cultive ces plantes dans les jardins.

**Etimologies.**

Quelques uns estiment leurs semences pour toutes les maladies du cœur , à cause de la marque d'un cœur qu'elles portent ; mais on ne s'en sert guere en Medecine.

*Cor-indum* , à cause que la semence de cette plante est marquée d'un cœur , & que l'origine de la plante est des Indes.

*Halicacabum* à ἀλάκα , *vas* , parce que le fruit de cette plante est fait comme un petit vaisseau , ou parce qu'il approche en figure de l'Alkekenge ou Coqueret , qu'on appelle aussi *Halicacabus*.

*Pois de merveille* , parce que les semences sont faites comme des petits pois merveilleusement beaux.

## C O R I S.

*Coris cerulea maritima* , C. B. Pit. Tournef.

*Coris quorundam flore ex purpurea*

*ceruleo* , Clus. Hist.

*Coris monspessulana cerulea* , J. B.



Est une plante basse, agreable à la vûe qui pousse de sa racine des petites tiges ou verges en assez grand nombre, pour ne pouvoir être qu'à peine comprises ou rassemblées par les deux mains jointes; elles naissent éparées par terre à la longueur d'environ la main, gresles, rougeâtres, revêtues d'une grande quantité de feuilles semblables en quelque maniere à celles du Thim, mais plus longues & moins brunes: chaque sommet de ces petites verges soutient un épi long d'environ deux pouces, où sont entassées beaucoup de fleurs à une seule feuille, formée par bas en petit tuyau, & s'évasant agreablement en haut où elle se divise en quatre parties de couleur bleuë, ou tirant sur le purpurin. Quand cette fleur est passée, il s'élève de son calice un pistile qui devient un fruit presque rond, lequel se divise en plusieurs parties, & contient des semences petites, presque rondes, noires; la racine est grosse ligneuse, noirâtre; elle croît aux pays chauds maritimes, vers Montpellier. On ne reconnoit dans les parties de cette plante aucune odeur ny goût sensible; elle fleurit au mois de May, elle contient beaucoup d'huile & de sel fixe. Elle est deterfive & vulneraire. Vertus.

## C O R N A L I N A.

<i>Cornalina</i> ,		<i>Corneolus</i> ,		<i>Sardius lapis</i> ,		En François, <i>Cornaline</i> .
<i>Carnalina</i> ,		<i>Carneolus</i> ,		<i>Sarda</i> ,		

Est une pierre precieuse à demi transparente & qui ne brille point, ordinairement de couleur de chair, mais quelquefois rouge & quelquefois jaunâtre: on en tiroit autrefois uniquement de Sardaigne; mais la meilleure vient presentement de Babilone, d'Egypte, de l'Arabie, des Indes; on en trouve aussi en Bohême & en plusieurs autres lieu de l'Europe, qui n'est point à mépriser.

Elle est propre, étant broyée subtilement, pour arrêter les cours de ventre & toutes les hemorrhagies, elle agit par une vertu alkaline en détruisant les acides; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme, Vertus. Dose.

*Carnalina*, seu *Carneolus* à *carne*, parce que cette pierre est de couleur de chair; on l'appelle *Cornaline* par corruption, ou bien parce qu'elle ressemble à de la corne polie. Etimologies.

*Sarda*, sive *Sardius*, parce qu'on la tiroit autrefois de l'Isle de Sardaigne.

## C O R N I X.

*Cornix*, en François, *Corneille*, est un oiseau carnacier, un peu moins gros que le Corbeau, fort noir par tout; son bec est gros, long & dur; il fait son nid aux sommets des arbres; il se tient ordinairement au bord de la mer, vers les Villes; il se nourrit de charognes, de vers, de poissons, de fruits. Corneille.

Les Corneilles & leurs petits qu'on appelle *Cornicula*, contient beaucoup de sel volatil & d'huile. *Cornicula*.

Elles sont propres pour reparer les forces abatues, pour fortifier le cerveau; on en mange, ou bien l'on en fait des bouillons. Vertus

L'excrement de la Corneille est bon pour la dysenterie, pris dans du vin.

*Cornix* à grec. κορνικον, *Corneille*. Etimologie

## C O R N U A M M O N I S.

*Cornu Ammonis vel Hammonis*, est une pierre de différentes grosseurs, qui a la figure d'une corne de belier roulée, noueuse, de couleur cendrée: elle naît en plusieurs lieux de l'Allemagne; elle est ordinairement grande environ comme la main; mais on en trouve quelquefois qui pesent jusqu'à trois livres, & d'autres qui ne sont pas plus grosses qu'une noix: elles n'ont point d'usage en Medecine.

*Cornu Hammonis*.



Etimologie

*Cornu Ammonis*, à cause que cette pierre a la figure d'une corne, & qu'elle étoit autrefois consacrée dans les dévotions qu'on faisoit à Jupiter Ammon; car on crovoit qu'elle avoit la vertu de faire expliquer les songes mystérieux.

## C O R N U S.

Cornouil  
ler.  
Cornier.

*Cornus*, En François, *Cornouiller* ou *Cornier*, est un arbre dont il y a deux especes generales, une mâle & l'autre femelle. Le mâle est distingué en deux autres especes, en domestique & en sauvage.

Mâle do-  
mestique.

Le Cornouiller mâle domestique est appelé :

*Cornus*, Brunf. Trag. Matth.

*Cornus mas*, Dod. Gal.

*Cornus sativa*, seu *domestica*, J. B.

*Cornus vulgaris mas*, Clus. hist.

*Cornus hortensis mas*, C. B.

C'est un arbre assez grand & étendu, dont le bois est dur, compacte, blanc, couvert d'une écorce rude, rougeâtre ou cendrée, d'un goût astringent; ses feuilles sont longues, larges, douces au toucher, véneuses; ses fleurs naissent en bouquets sur les extrémités des branches, attachées à un pedicule court: elles sont composées chacune de quatre feuilles jaunâtres disposées en rond. Lorsque cette fleur est passée, son calice devient un fruit charnu, ovale, approchant en figure d'une olive, mais plus petit, premierement vert & acerbe au goût, puis en meurissant il devient rouge & quelquefois jaunâtre d'un goût doux aigrelet agreable avec tant soit peu d'astringtion. On trouve dans ce fruit un noyau osseux, oblong, blanchâtre, divisé interieurement en deux loges qui renferment chacune une petite semence oblongue. Ce fruit est appelé en Latin, *Cornum*, & en François *Cornouille* ou *Corne*: il est fort bon à manger: on cultive cet arbre dans les jardins.

Cornum,  
Cornouille,  
corne.  
Cornouil-  
ler mâle  
sauvage.

Le Cornouiller mâle sauvage est appelé :

*Cornus sylvestris*, Cam. | *Cornus sylvestris mas*, C. B. | *Cornus mas pumilio*, Clus. hist.

Il differe du précédent en ce qu'il est beaucoup plus bas & en maniere d'arbrisseau: mais si on la cultive, il croît en un bel arbre.

Cornouille  
femelle.

Le Cornouiller femelle est appelé :

*Cornus foemina*, C. B.

*Cornus foemina putata virga sanguinea*,  
J. B.

*Ligustrum*, Brunf. Ico.

*Virga sanguinea*, Matth. Ruel.

*Ossea*, Lon. Cast.

Huile de  
Cornouil-  
ler femelle.

C'est un arbrisseau qui pousse des verges fermes, dures, couvertes d'une écorce rouge comme du sang, d'une odeur vineuse: son bois est blanc & fort dur; ses feuilles sont semblables à celles du Cornouiller mâle, rangées comme par paires, ou opposées le long des branches, de couleur verte-brune, mêlée quelquefois d'un peu de rougeur. Ses fleurs naissent en parasol au sommet des tiges; elles sont composées chacune de quatre feuilles blanches disposées en rond, odorantes: il leur succede des fruits ou bayes grosses comme celles du lierre, de couleur verte au commencement, mais en meurissant elles deviennent noires; leur chair est verdâtre, acerbe, de mauvais goût, un peu amere: elle renferme un petit noyau osseux, blanc. Cet arbrisseau croît aux lieux montagneux & pierreux, dans les hayes, dans les bois; on tire de son fruit une huile propre à brûler.

On dit que si une personne mordue d'un chien enragé tient en sa main une branche de cet arbrisseau, la vapeur ou l'odeur qui en sort excitent en lui le paroxisme de la rage.



Les feuilles & les fruits des Cornouillers sont astringens , ils arrêtent les cours de Ventus. ventre & les hemorrhagies.

*Cornus* , à cornu , corne , parce que le bois des especes de Cornouiller & les noyaux de leurs fruits sont durs comme de la corne. Etimologie

## CORONA IMPERIALIS.

*Corona Imperialis* , Dod. Pit. Tournefort.

*Corona Imperialis*, sive *tusai aliis*, J. B. *Tusai*.  
*Lilium* , sive *Corona Imperialis* , C. B.

En François, *Couronne Imperiale*,

Est une plante dont la tige & les feuilles sont semblables à celles du Lis sauvage: les fleurs sont disposées comme en couronne , surmontées d'un bouquet de feuilles. Chacune de ces fleurs est à six feuilles formant ensemble une maniere de cloche, de couleur jaune ou pâle , ou d'hyacinthe, ou purpurine tirant sur le rouge. Quand cette fleur est passée il lui succede un fruit oblong, canelé ; divisé interieurement en trois loges remplies de semences plates: la racine est une bulbe non écailleuse ou lamineuse comme celle des autres lis, mais solide comme celle de l'oignon; composée de tuniques qui s'emboient les unes dans les autres. Cette racine est garnie de fibres en dessous & elle a une odeur d'ail.

On cultive la Couronne Imperiale dans les jardins ; elle tire son origine des Pays Orientaux ; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme , peu de sel.

Elle est émolliente , adoucissante , résolutive ; sa racine est digestive.

Cette plante prend son nom de la disposition de ses fleurs.

Vercus.  
Etimologie

## CORONA SOLIS.

*Corona Solis* , en François , *Soleil* ou *Herbe au Soleil* , ou *Fleur au Soleil*.

Est une plante dont il y a beaucoup d'especes : j'en décriray icy deux.

La premiere est appelée :

*Corona Solis* , Tab. Ic. Pit. Tournefort.

*Solis flos Peruvianus* , Lob.

*Herba Solis* , Monardi.

*Flos Solis* , gigantea , *Corona regia* ,  
*Crater Jovis* , *Amoris tuba* , *rosa Hiericantis* , Frag.

*Herba maxima* , J. B.

*Sol Indianus*.

*Helenium Indicum maximum* , C. B.

*Chrysanthemum Peruvianum* , Dod. Lugd.

*Helianthemum Peruvianum* , Cam. Ep.

Soleil.  
Herbe au  
Soleil.  
Fleur au  
Soleil.

*Corona regia*, *Crater Jovis*.  
*Amoris tuba*, *Rosa*,  
*Hiericantis*  
Premiere  
espece.

Elle monte fort haut en peu de tems ; & principalement en Espagne , où l'on en a vû croître à la hauteur de vingt-quatre pieds. Celle qu'on cultive en France ne surpasse guere la hauteur d'un homme ; elle ne pousse qu'une tige grosse , droite , sans raméaux ; ses feuilles sont grandes & larges comme celles de la Bardane , crenelées en leurs bords , pointuës. Elle porte en son sommet une grande & belle fleur large , ample , magnifique , radiée , jaune , de figure orbiculaire representant une couronne formée par des demi fleurons qui entourent un grand amas de fleurons. Cette fleur est toujours panchée du côté du Soleil , parce qu'étant pesante , & sa tige échauffée & amolie de ce côté-là , elle y doit naturellement encliner. Quand elle est passée il lui succede un grand nombre de semences oblongues , plus grosses que celles du Melon , garnies dans le haut chacune de deux feuilles , & enchassées dans une feuille pliée en goutiere.

Pourquoy  
la fleur de  
cette plan-  
te se tourne  
& se  
panche vers  
le Soleil.



La seconde espece est appelée.

*Corona Solis*, Tab. Ic. Pit. Tournefort.

*Helenium Indicum ramosum*, C. B.

*Flos Solis ramosus*, Cam.

*Chrysanthemum Canadense*, *latifolium*

*humilius mor.* H. R. Bles.

*Chrysanthemum Peruvianum alterum*, Dod.

*Helianthemum Peruvianum proliferum*, Camp. Ep.

Seconde  
espece.

Elle differe de la premiere en ce qu'elle est plus basse & divisée en plusieurs rameaux qui portent chacun une fleur beaucoup plus petite que l'autre. Au reste cette espece n'est qu'une varieté de la précédente.

Ces plantes ont pris leur origine du Perou ; on les cultive presentement dans tous les jardins en Europe , à cause de la beauté de leur fleur. Les semences de la grande espece servent dans la Virgiuie à faire du pain & de la bouillie pour les enfans. On mange aussi les sommités de cette plante encore jeune , après les avoir fait cuire & les avoir trempées dans l'huile & du sel.

Vertus.

On dit que toute la plante est nourrissante , restaurante , propre pour exciter la semence ; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme , médiocrement du sel.

Etimologie

*Corona Solis* , parce que la fleur de cette plante a la figure d'une couronne laquelle se tourne toujours du côté du Soleil.

### C O R O N I L L A.

*Coronilla* ; sive *Colutea minima*, Lob.  
Ic. Pit. Tournefort.

*Polygala altera*, C. B.

*Colutea sive Polygala Valentina*, Ger.

Coronilla  
del Rey.  
Vertus.

Est un arbre ou un fort petit arbrisseau qui pousse des branches ligneuses , dures ; ses feuilles sont petites , oblongues , charnues , rangées ordinairement cinq ou sept sur une côte ; ses fleurs naissent aux sommités de ses rameaux , petites , legumineuses , de couleur jaune. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des gousses assez déliées , composées de plusieurs pieces presque cylindriques , articulées bout à bout , & renfermant chacune une semence oblongue , noire , d'un goût désagréable. Sa racine est longue , assez grosse , dure. Cet arbrisseau croît aux lieux sablonneux , principalement en Espagne , où l'on l'appelle *Coronilla del Rey*.

Ses fleurs sont employées , comme celles du Melilot , pour amolir , pour résoudre , pour chasser les vents : on en met dans les lavemens , dans les fomentions , dans les cataplasmes.

Etimologie

*Coronilla* est un mot Espagnol qui signifie *petite couronne* ; ou un *chapiteau de fleurs* : on a donné ce nom à cette plante , parce que ces fleurs sont disposées au haut des branches en maniere d'une petite couronne , ou d'un petit chapeau.

### C O R O N O P U S.

Corne de  
cerf.

*Coronopus* , en François , *Corne de cerf* , est une plante dont il y a deux especes ; une domestique , & l'autre sauvage. La premiere est appelée.

*Coronopus*, Trag. Matth.

*Coronopus hortensis*, C. B. Pit. Tournefort.

*Coronopus sive cornu cervinum*, vulgò  
*spica plantaginis*, J. B.

*Coronopus sativus*, Cord. hist.

*Coronopus vulgaris*, sive *cornu cervinum*, Park.

*Cornu cervinum*, Lob. Ger.

*Herbastella*, sive *cornu cervinum*, Dod.

Premiere  
espece do-  
mestique

Elle pousse de sa racine beaucoup de feuilles longues , étroites , nerveuses , découpées profondément , représentant en figure des petites cornes de cerf , d'un goût un peu



peu astringent, mais agréable. Il s'élève d'entre ces feuilles des tiges, grêles, rondes, roides veluës, à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, portant des fleurs & des semences tout-à-fait semblables à celles du plantain, & disposées de même. Sa racine est ordinairement menuë; mais quelquefois, pendant sa plus grande vigueur, on la trouve grosse comme le doigt, blanche, d'un goût un peu astringent. On cultive cette plante dans les jardins potagers, on en mange en salade.

La seconde espece est appelée

*Coronopus sylvestris*, Cæs.

*Coronopus sylvestris hirsutior*, C. Bauh.

Pit. Tournefort.

*Coronopus prochyta*, Col.

Pl. VII.  
fig. 15.

Elle pousse un grand nombre de feuilles semblables à celles de l'espece précédente, mais plus longues, plus decoupées, plus dures; se couchant par terre en rond, hérissées, de poils roides blanchâtres; il s'élève d'entr'elles des tiges à la hauteur de plus d'un demi pied, dures, rudes, portant un épi velu, où il naît des fleurs & des semences semblables à celles du plantain: sa racine est médiocrement longue, assez grosse, ligneuse, fibrée. Cette plante croît aux lieux incultes, secs, sablonneux & principalement proche de la mer.

Seconde espece sauvage.

L'une & l'autre espece contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile; on emploie en Medecine celle qu'on cultive dans les jardins.

Elle est astringente par le ventre, aperitive par les urines, vulneraire, propre pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies, bonne pour la colique nephretique, pour la retention d'urine, pour atténuer la pierre, pour déterger & consolider les playes.

Vertus.

*Coronopus* à κορώνη, cornix, & ποὺς, pes, comme qui diroit pied de corneille, parce qu'on a crû trouver quelque ressemblance entre les feuilles de cette plante & le pied d'une Corneille.

Etimologie.

Corne de cerf, parce que les feuilles ont la figure d'une petite corne de cerf.

## C O R R U D A

*Corruda*, J. B.

*Corruda prior*, Clus. Hist.

*Asparagus foliis acutis*, C. B. Pit.

Tournefort.

En François, *Asperge sauvage*.

Est une espece d'Asperge ou une plante qui pousse des verges tortues & enguleuses à la hauteur d'un homme, jettant beaucoup de petites branches canelées, rangées presque alternativement, portant des petites feuilles pointues, sortant plusieurs d'un point comme au larix, plus courtes & plus dures que celles de l'Asperge cultivée, un peu piquantes, les fleurs sont petites, pâles, composées chacune de six feuilles disposées en rose. Quand ces petites feuilles sont tombées, le pistille qui en faisoit le milieu devient un fruit ou une baye spherique grosse comme un pois, molle, rougeâtre, ou noirâtre, renfermant une ou deux semences dures, blanches; cette baye est de mauvais goût, & il s'y engendre souvent un ver qui la ronge; les racines sont nombreuses, longues, menuës, attachées à une tête dure, inégale, raboteuse, de couleur grise, blanche en dedans, d'un goût fade, visqueux; cette plante croît aux lieux secs, chauds & arides, elle contient beaucoup de sel & d'huile, peu de phlegme.

Elle est aperitive dans toutes ses parties, mais on ne se sert guere en Medecine que de sa racine & de sa semence, on les emploie pour la pierre, pour la gravelle,



pour lever les obstructions, pour exciter les mois aux femmes, pour provoquer l'urine.

**Etimologie** *Corruda à corruo*, Je tombe, parce qu'on a dit que cette plante en s'élevant de la terre faisoit un certain effort & retomboit facilement,

### C O R T E X C A R Y O P H Y L L A T U S.

*Cortex caryophyllatus*,

*Canella caryophyllata*.

**Voy.** Pl. V.  
fig. 1.

En François, *Canelle geroflée*. *Ecorce de gerofle*. *Capelet*, *Bois de crabe*.

Est une écorce qui ressemble beaucoup à la Canelle, mais qui a le goût & l'odeur du gerofle; elle ne vient point de l'arbre qui porte les gero fles comme plusieurs croient, mais elle est tirée du tronc & des branches d'un autre arbre dont les feuilles approchent de celle du Laurier; ses fruits sont gros comme des noix de galle, de couleur de chateigne, legers, ayant l'odeur & le goût des gero fles, ce qui les a fait appeller noix de gero fle; on les nomme aussi noix de Madagascar, parce que l'arbre qui les porte croît communement dans l'Isle de Madagascar; les Indiens l'appellent en leur langue *Ravendfara*, & ses fruits *Varoadvensfara*; il en croît aussi beaucoup dans le Bresil.

Noix de  
Gero fle ou  
de Mada-  
gascar.

*Ravend-  
fara*.

*Varoa-  
vendfara*.

Cette écorce & les fruits de l'arbre doivent être choisis les plus odorants & d'un goût aromatique approchant de celui du gero fle; ils contiennent beaucoup d'huile à demy exaltée & de sel volatil & essentiel.

**Vertus.**

Ils sont propres & particulièrement l'écorce pour forrifier le cerveau, l'estomac, le cœur, & pour résister à la malignité des humeurs.

### C O R T E X W I N T E R A N U S.

*Cortex Vvinteranus*,

*Canella alba*,

*Costus corticosus officinarum*,

*Costus corticus*

En François, *Canelle blanche*.

**Voy.** Pl. V.  
fig. 2.

Est une écorce qui ressemble en quelque façon à la Canelle, mais elle est plus épaisse, plus forte; de couleur blanchâtre, d'un goût fort acre; elle est tirée du tronc, & des grosses branches d'un arbre dont les feuilles sont semblables à celles du Laurier, mais plus molles, de couleur de vert de mer, & d'une odeur agreable; son fruit est rond d'un beau rouge. Cet arbre croît abondamment à saint Domingue; à Madagascar: on l'appelle en la langue du pays *Fimpi*, il aime les lieux pierreux; il en découle pendant les grandes chaleurs une gomme noirâtre odorante, qu'on appelle gomme

**Fimpi.**

Gomme  
Alouchi.

me Alouchi, les Indiens l'employent dans leurs parfums,

La Canelle blanche contient beaucoup d'huile & de sel.

**Vertus.**

Elle est propre pour fortifier l'estomac, pour chasser les vents, pour résister au venin, pour le scorbut.

**Etimologie**

*Cortex Vvinteranus* parce que Winter fut le premier qui apporta de cette écorce en Angleterre; & qui la mit en usage.

### C O R T U S A.

*Cortusa*, Marth. Cast. Lugd.

*Sanicula montana latifolia laciniata*,

C, B.

*Caryophyllata Veronensium flore saui-  
cula urfina*, Ad. Lob.

*Sanicula alpina*, Tab. Ger.

**V. Pl.** VIII  
fig. 16.

Est une plante dont les feuilles sortent de la racine, larges, rondes découpées, rudes, d'un goût stiptique, attachées par des queues assez longues; il s'élève d'entre elles des petites tiges nues, qui portent en leur sommitez des fleurs composées



chacune de cinq feuilles purpurines ; sa racine consiste en un grand nombre de fibres, toute la plante est odorante ; elle croît aux lieux ombrageux en terre argileuse ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est astringente & vulnérable, elle appaise les douleurs, elle fortifie les nerfs, on s'en sert pour les ulcères de la poitrine, pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies, pour fortifier le cerveau : on l'emploie intérieurement & extérieurement.

On appelle cette plante *Cortusa*, à cause que celui qui la trouva & qui la mit le premier en usage, s'appelloit *Cortusius*. Etimologie

## C O R U

*Coru*, *Acostæ*, est un arbre des Indes ressemblant à un petit oranger ; sa fleur est jaune, n'ayant presque point d'odeur : *Garzias*, *Fragosus* & *Castor* lui donnent des feuilles semblables à celles du pêcher & des fleurs blanches ; l'écorce de sa racine est mince, unie, de couleur verte claire, empreinte d'un suc laiteux, visqueux, tant soit peu amer.

Cette écorce est propre pour fortifier l'estomac, pour arrêter le vomissement, les cours de ventre, la dysenterie, les hemorrhagies. Virtus.

## C O R V U S

*Corvus*, en François, *Corbeau*, est un oiseau de rapine, gros comme un chapon, de couleur fort noire, il habite dans les tours, dans les maisons ruinées, aux lieux humides & incultes ; il se nourrit de chair de cadavre, de poissons, de petits oiseaux, de fruits ; il contient beaucoup de sel volatil. Corbeau.

Les petits Corbeaux, & le cerveau des grands sont bons pour l'épilepsie & pour la goutte. Virtus du cerveau, de la graisse, des œufs & du sang des petits corbeaux.

On prétend, que la graisse, le sang & les œufs de cet oiseau noircissent les cheveux. La fiente du corbeau est estimée propre pour la douleur des dents, & pour la toux des enfans. Leur fiente.

*Corvus*, *græc.* κόραξ, *ex* κόρη, *niger*, parce que le Corbeau est le plus noir de tous les oiseaux. Etimologie

## C O R V U S A Q U A T I C U S

*Corvus aquaticus*, *Plinii*.

*Cornix marina*, *Aristot.*

| *Phalacrocorax*, *Aldovrandi*, *Jon-*  
| *ston.*

En François, *Cormoran*. *Corman*. *Corbeau pêcheur*. *Corbeau marin*.

Est une espèce de Corbeau aquatique, ou un oiseau de rapine, plongeon & pêcheur, gros comme un chapon, qui se trouve tantôt dans la mer, tantôt dans les rivières, il se perche aussi quelquefois sur les arbres, mais rarement ; sa tête est presque nue, ou n'est couverte que d'un grand duvet ; son bec est long d'environ trois pouces, pointu & crochu, de couleur grise, rougeâtre & noire ; son œsophage est large ; ses yeux sont petits, son cou est long, garni de grandes plumes pendantes, noires ; son corps est revêtu en dessus de plumes noires & un peu verdâtres aux ailes, blanches sous le ventre & bordées de noir ; sous ces plumes est un duvet gris fort fin comme au cigne qui entoure non-seulement la peau du corps, mais celle du cou. Ses pieds sont plats, courts, couverts d'écailles noires, & luisantes, les doigts sont au nombre de quatre à chaque pied, joints par des membranes fortes & cuirassées, comme à plusieurs autres oiseaux aquatiques, grenées



comme le chagrin : le plus grand doigt à cinq phalanges, celui d'après quatre, le troisième trois, le quatrième deux, ces doigts sont terminez par des ongles pointuës & crochues de couleur noire. Cet oiseau ne vole guere souvent à cause de la pesanteur de son corps, il est vorace, il se jette sur les poissons gros & petits, mais après les avoir pris avec son bec, il ne les avale point, qu'après avoir jetté sa proye en l'air assez adroitement pour qu'elle retombe la tête devant, dans son bec, & qu'elle ait plus de pente & de facilité à couler dans son oesophage. On se sert de cet oiseau pour pescher, mais il faut avoir eu la précaution de lui attacher au bas du cou un anneau de fer ou de corde qui arrête le poisson quand il la reçû en tombant dans son bec, & qui l'empêche de l'avaler, car son gosier est fort large, il s'y fait une poche dans laquelle le poisson se conserve quelque tems; puis quand l'oiseau en a pris assez pour remplir cette poche, on le contraint de venir à bord & de dégorger son poisson tout entier, c'est un divertissement très-agréable pour la pesche & qui n'est pas commun,

Verrus.

La peau du Cormoran, comme celles du Vautour & du Cigne sont propres pour échauffer & fortifier les estomachs froids étant appliquée dessus.

Sa graisse est émolliente & résolutive.

## C O R Y L U S.

Nux avellana,  
Coudrier.  
Noisetier.

*Corylus*, sive *nux avellana* en François, Coudrier ou Noisetier, est un arbrisseau qui pousse beaucoup de tiges ou rameaux longs, plians, sans nœuds, couverts d'une écorce mince; son bois est tendre blanc; ses feuilles sont larges, plus grandes & plus ridées que celles de l'Aune, dentelées en leur bords, pointuës, de couleur verte en dessus & blanchâtres en dessous; ses fleurs sont des petits chatons à plusieurs feuilles, jaunâtres, écailleuses, elles ne laissent après elles aucun fruit; les fruits naissent sur les mêmes pieds, mais en des endroits séparés: ce sont les noisettes que tout le monde connoît, elles sont enveloppées chacune dans une coiffe membraneuse & ordinairement frangée par les bords, leur figure est presque ronde ou ovale; leur écorce est dure ligneuse, blanchâtre ou rougeâtre, elle renferme une amende presque ronde, rougeâtre & d'un goût excellent; la racine du noisetier est longue, grosse, robuste. Cet arbrisseau croît dans les bois, dans les hayes & en plusieurs autres lieux incultes; on le cultive aussi dans les jardins.

Avellines.  
Vertus.

Les noisettes les plus grosses, les meilleures & les plus estimées sont celles qu'on appelle Avelines, elles nous sont apportées du Lionnois; elles contiennent beaucoup d'huile & du sel volatil & essentiel.

Elles sont pectorales, nourrissantes, astringentes, propre pour resserrer le ventre & exciter les urines.

Huile d'avelines.

On en tiroit par expression une huile dont j'ay parlé dans ma Pharmacopée.

Les chatons du noisetier sont astringens & propres pour les cours de ventre.

Etimologie

*Corylus* à *καρύα nux*, comme qui diroit petite noix.

*Avellana*, quasi *Abellina*, ce nom a été tiré de celui d'une Ville de la Campanie nommée autrefois *Abella*, & où il croissoit un grand nombre de Coudriers.

## C O S.

Lapis naxius.

Pierre à aiguiser.  
Cimolée.

*Cos*, sive *lapis naxius*, en François, queux ou pierre à aiguiser, est une pierre dont les Couteliers se servent pour aiguiser leurs couteaux & autres ferremens. La pierre à repasser les rasoirs, est aussi appelée du même nom.

Le limon qui se trouve dessous la pierre avec laquelle on a aiguisé beaucoup de ferremens est appelé Cimolée, c'est un mélange de fer & de pierre liquesiez par l'eau qu'on a employée en aiguillant.



Cette matiere est résolutive , propre pour arrêter le sang , on en mêle dans les cata- Vertus.  
plâmes.

*Cos* , *κόπω* *incido* , je coupe , parce que cette pierre aiguise les couteaux & les rend Etimologie  
coupans.

## COSSUS.

*Cossus* , en François , *ver de bois* , est une espece de ver gros comme une chenille , Ver de  
qui s'engendre dans le bois qui a été coupé trop tôt ; la tête est grosse & noire , les bois.  
yeux sont petits ; son corps est blanc , entouré de douze anneaux , son dos est rond ,  
son ventre est un peu concave ; cet insecte est paresseux , & il ne se meut qu'im-  
perceptiblement ; les Anciens en mangioient comme un mets délicat : il contient beau-  
coup d'huile & de phlegme , peu de sel volatil.

Il est propre pour augmenter le lait , pour guerir les ulceres , pour fortifier les Vertus.  
nerfs , on peut s'en servir exterieurement & interieurement. Etimologie

*Cossi* à *κίς* , *κίς*.

## COSTUS.

*Costus* , est une racine dont les Auteurs anciens ont décrit trois especes , *Costus*  
*Arabicus* , *costus dulcis* , & *costus amarus* , mais de ces trois especes on ne nous en ap- Costus  
porte qu'une , qui est *Costus Arabique* ; c'est une racine grosse comme le pouce de dif- Arabique.  
ferentes longueurs , allant rarement jusqu'à demi pied , pesante , compacte , de cou- V. PV.  
leur grise cendrée en dehors , rougeâtre en dedans , d'un goût acre aromatique mê- fig. 3-  
lé de quelque amertume ; elle est tirée d'un arbrisseau ressemblant beaucoup au Sureau ,  
qui croît abondamment dans l'Arabie heureuse , il porte une fleur odoriferante.

Le *Costus doux* est une racine qui ressemble , en figure , en grosseur & en couleur  
au *Larra merita*.

Le *Costus amer* appelé par quelques-uns *costus Indicus* , est une racine grosse , Costus  
dure , unie , luisante , ressemblant plutôt à un morceau de bois de chêne qu'à une ra- amarus seu  
cine ; ces deux dernieres especes sont fort rares. indicus.

Il y a beaucoup d'apparence , comme l'ont remarqué plusieurs Auteurs modernes ,  
que la difference de *Costus* anciens ne provenoit que de differens pais d'où l'on tiroit ces  
racines ; mais qu'au fond c'étoit toujours la même espece de plante qui le produisoit : Choix.  
il n'est donc point besoin de chercher pour les compositions un autre *Costus* que  
l'Arabique , il doit être choisi recent , noncarié , gros , compacte , odorant , acre , & Vertus.  
un peu amer au goût ; il contient beaucoup d'huile exaltée , & de sel essentiel.

Il est propre pour fortifier l'estomac , pour aider à la digestion , pour pousser la  
pierre du rein & de la vessie , pour exciter l'urine & les mois aux femmes.

## COSTUS HORTORUM.

*Costus hortorum* , Ges. hor.  
*Costus hortorum major* , Park. Raii.  
Hist. or.

*Mentha corymbifera* , sive *costus hor-*  
*tensis* , J. B.

*Herba sancta Maria* , vulgo , Cæs.

*Tanacetum hortense* foliis & odore

*mentha* , H. L. Bat. app. Pit. Tournef.

*Mentha ortensis corymbifera* , C. B.

*Alisma* , Trag.

*Mentha Græca* , Math.

*Mentha Romana* , Lac.

*Balsamita* , Brund major , Dod.

*Ovaria* , Ges. horr.

En François , Coq. Herbe du Coq. Pasté.

Herbe du  
Coq.

Est une espece de Tanesie , ou une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'en-



viron deux pieds, canelées, velues, rameuses, de couleur pâle ; les feuilles sont oblongues, semblables à celles de la Passerage, dentelées en leurs bords ; les fleurs naissent comme celles de la Tanésie, en bouquets ou petites ombelles, aux sommets des branches, ramassées & jointes plusieurs ensemble en rond ou en forme de baye, de couleur jaune dorée. Il leur succede quand elles sont tombées, des capsules membraneuses, aplaties, oblongues, qui renferment des semences menues : les racines sont semblables à celles de la Mente, fibreuses. Cette plante a une odeur forte & agréable, son goût est amer aromatique ; on la cultive dans les jardins. Elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel.

**Vertus.** Elle est propre pour fortifier le cerveau & les nerfs, pour exciter les mois aux femmes, pour résister au venin, pour chasser les vers.

**Etimologie** \* On en mettoit autrefois dans les pâtez pour en relever le goût, c'est ce qui a fait appeller la plante Pasté, quelques Cuisiniers en mettent encore une feuille ou demi feuille dans le beuf à la mode, elle y donne un bon goût.

## C O T I N U S.

<b>Scotinum.</b>	<i>Cotinus coriaria</i> , Dod. Pit. Tournef.		<i>Coggyria</i> , sive <i>cotinus putata</i> , J. B.
	<i>Coccegia Theophrasti</i> , Adv. Lob.		<i>Scotinum vulgo</i> , Cæsalp.

En François, *Fustet*.

**Bois de  
Fustet.  
Usage.**

Est un arbrisseau haut de six ou sept pieds, jettant des rameaux ronds, couverts d'une écorce rougeâtre, obscure ; les feuilles sont larges, véneuses, presque rondes, ressemblantes à celles de l'Orme, mais plus petites, plus unies, & plus vertes ; les fleurs naissent aux sommités des branches, disposées en maniere de grappes, molles comme de la laine, de couleur obscure tirant sur le purpurin ; chaque fleur est à cinq feuilles disposées en rose. Quand ces fleurs sont passées, on trouve parmi une boue de papillotes, des graines clair-semées, grosses comme des lentilles, formées en cœur, de couleur rouge-brune ou noire ; la racine est ligneuse. Cet Arbrisseau croît aux lieux montagneux, en Italie, en Hongrie, en Provence : son bois est jaune ; il sert aux Teinturiers pour teindre en feuille morte ; la feuille est employée chez les Conroyeurs.

**Vertus.**

Ses feuilles, les bouts tendres de ses branches, & ses semences sont fort astringentes, rafraîchissantes, déliçatives, vulnéraires. On s'en sert comme du Sumac dans les gargarismes, pour les ulcères de la bouche, de la gorge, & des autres parties, pour le mal des dents.

**Etimologie**

*Coccigria*, à *κῶκκ* granum, & *ἄγρια* sylvestris, comme qui diroit grain sauvage. Le mot vulgaire & banal de Coccigrie vient de *Coccigria*, comme qui diroit un rien ; car si l'on considère la petitesse du fruit, ou plutôt de la graine du Fustet, c'est un rien en comparaison de la grandeur de l'arbrisseau.

## C O T U L A.

<b>Boelii.</b>	<i>Cotula flore luteo radiato</i> , P. Tournef.		<i>Buphtalmum cotula folio</i> , C. B.
	<i>Chrysanthemum tenuifolium boeticum</i> ,		<i>Buphtalmum tenuifolium, folio mille-</i> <i>folii ferè</i> , J. B.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, grêles, canelées, cotoneuses, rougeâtres, se divisant en beaucoup de rameaux, chargez de feuilles découpées très-menu, & approchantes de celles de la Millefeuille, couvertes de coton. Chacun de ces rameaux portent en son sommet une



grande fleur radiée, jaune, soutenue par un calice composé de plusieurs feuilles en écailles, lanugineuses, blanchâtres. Quand cette fleur est passée, il naît en sa place beaucoup de semences aplaties, coupées en cœur & bordées chacune d'un feuillet délié. Sa racine est courte, menuë, blanche, garnie de quelques fibres. Cette plante croît dans les Champs, principalement aux pais chauds. Elle contient beaucoup d'huile & médiocrement du sel essentiel.

Elle est détersive, astringente, vulneraire.

Vertus.

## COTULA FOETIDA.

*Cotula alba*, Dod.

*Cotula foetida parthenii quarta species*, Brunf.

*Chamemelon foetidum, sive cotula foetida*, J.B.

*Camomilla 2. & sylvestris*, Trag.

*Chamamelum album seu foetidum*, Thal.

*Chamamelum foetidum*, C. B, Pit Tournefort.

*Parthenium Leptophillon*, Hippoc  
*Bupthalmum minus*. Cord. in Diosc.

En François, *Camomille puante*.

Est une espèce de Camomille, ou une Plante qui pousse des tiges ordinairement à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, surpassant celles de la Camomille vulgaire, rondes, vertes, fragiles, pleine de suc divisées en plusieurs rameaux chargés de feuilles découpées fort menu, d'un ver obscur : ses fleurs naissent aux sommets des branches, radiées, jaunes, soutenues chacune par son calice composé de plusieurs feuilles en écaille. Quand cette fleur est passée il lui succede des semences comme en la Camomille. Cette plante a une odeur forte & très-puante : elle croît dans les champs, elle contient beaucoup de sel & d'huile exaltée.

Elle est aperitive, carminative, hysterique : on l'employe particulièrement pour les maladies de la Matrice ; elle abbat les vapeurs, elle excite les mois : on s'en sert en lavemens & en fomentations ; on en applique sur le nombril. Vertus.

Il y a une autre espèce de Cotula qui ne differe de la Camomille vulgaire qu'en ce qu'elle n'a point d'odeur : on l'appelle.

*Cotula*, Tabern. Icon.

*Cotula inodora*, Adv.

*Cotula non foetida*, Dod. Gal.

*Chamomilla fatua & 4.* Tragi.

Elle n'est point en usage dans la Médecine.

*Chamamelum inodorum*, C. B. P. Tourn. Autre espèce.

*Bupthalmum*, Fuch.

*Chamamelum inodorum, sive cotula non foetida* J. B.

## COTURNIX.

*Coturnix*, En François, *Caille*, est un petit oiseau un peu plus gros qu'une Grive ; couvert d'un beau plumage : on le trouve dans les bleds, il est gras ; son ramage est agréable à entendre. Cet oiseau est très-délicat & bon à manger ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Caille.

Sa graisse est propre pour emporter les taches des yeux ; sa fiente est estimée bonne pour l'épilepsie, étant séchée & pulvérisée. Vertus.

## COTYLEDON.

*Cotyledon major*, C. B. Pit. Tournefort.

*Umbilicus Veneris*, Matth.

*Cotyledon vera, radice tuberosa*, J. B.  
*Cotyledon, Umbilicus Veneris*, Clus  
Hisp. & Hist.



Est une plante dont les feuilles sortent de la racine , rondes , grasses , pleines de suc , tendres , creusées en bassin , d'un goût visqueux & insipides , attachées par des queue's longues , d'entre lesquelles s'élève une tige à la hauteur d'environ demi pied ; qui se divise en plusieurs rameaux revêtus de petites fleurs formées en cloches alongée en tuyau , & decoupées en plusieurs pointes , de couleur blanche , ou tirant sur le purpurin. Quand ces fleurs sont tombées il naît en leur place des fruits composez chacun de plusieurs graines membraneuses , ramassées en maniere de tête , & renfermant des semences menues. Sa racine est tubereuse , charnuë , blanche , poussant en dessous des petites fibres. Cette plante croît aux lieux pierreux & chauds , vers les vieux édifices , contre les murailles des Villes : elles conserve ses feuilles le long de l'hyver elle contient beaucoup de phlegme & d'huile , peu de sel.

**Vertus.** Elle est humectante , rafraîchissante , deterfive , répercussive , résolutive : on s'en sert pour les inflammations exterieurement & interieurement.

**Etimologie** *Coryledon* , à κορύλη , *cavitas* , parce que les feuilles de cette plante sont creusées.

## C O U R B A R I.

**V. Pl. V.** *Courbari* , est une espece de gouffe ou de noix longue & large presque comme la main , ayant à peu près la figure d'une poire ; mais aplatie , son écorce est dure , épaisse , ligneuse , lisse , de couleur rouge brune en dehors , ayant tout au tour de sa longueur comme les autres gouffes une jointure , par où l'on peut la séparer en deux cosses , grises en dedans , elle renferme une ou plusieurs amandes , de la figure & de la grosseur de nos fèves de marais , de la dureté & de la couleur de chateignes , cette amande est garnie & entourée tout au tour d'une assez grande quantité de matiere spongieuse , grise , qui pendant que le fruit meurit , devient une espece de coton , on s'en sert pour les habillemens ; je n'ai reconnu dans cette noix aucune odeur ny goût ; on nous l'apporte de la Chine. Son écorce est astringente.

**Vertus.**

## C R A B R O.

**Frélon.** *Crabro* , en François , *Frélon* ou *Foulon* , est une espece de mouche qui ressemble à la guespe : mais qui est plus grosse : \* Le devant de sa tête est ordinairement jaune : son corps est comme divisé par anneaux jaunes , marquez de rouge , sa poitrine est épaisse veluë , elle a six pattes & quatre aîles membraneuses qui en couvrent d'autres plus petites , plus minces , & plus foibles ; elle est armée vers la queue d'un aiguillon fort penetrant & venimeux ; car la partie sur laquelle il a été lancé , s'enfle avec une douleur insupportable. Elle vit de cadavres de chevaux , de miel , de petites mouches : elle est fort vorace ; on croît qu'elle vit deux années , & qu'elle est ennemie des abeilles : on ne s'en sert point en Medecine.

**Etimologie.** *Crabro* , à κρέας *caro* , & βρώα , *cibus* parce que cette mouche vit de chair.

## C R A M B E.

*Crambe maritima brassica folio* , Pit. Tour.

*Brassica sylvestris* , Tur.

*Brassica maritima monospermos* , C. B.

*Brassica marina Anglica* , Ger. Ico.

En François , *Choux marin sauvage* d'Angleterre.

Est une plante dont les feuilles sont faites à peu près comme celles du choux noir , mais plus épaisses , plus charnuës , & d'un aspect plus agréable , frangées & plissées par ondes d'un assez bon goût. Il s'élève d'entre ces feuilles des tiges qui soutiennent en leurs sommitez des ombelles ou beaux bouquets de fleurs à quatre feuilles blanches ou pâles , disposées en croix : il leur succede des fruits ou coques ovales d'un



d'une matiere spongieuse, composez chacun de deux pieces assemblees dans leur longueur l'un contre l'autre, renfermant dans leur cavité une semence le plus souvent oblongue. Cette plante se trouve aux lieux maritimes en Angleterre.

Elle est vulnereuse, ses feuilles & ses semences sont propres pour faire mourir les vers, & pour deterger & consolider les playes, prises interieurement, & appliquees exterieurement.

Vertus.

*Crambe*, quasi *κοράμβη* παρὰ τὸ ταῖς κόρας ἀμβλυνήσαι, quod oculorum pupillas obtundat.

Etimologie

• *Monospermus*, ex *μῑνος* solus & *σπέρμος* semen, parce que le fruit de cette plante ne contient qu'une seule semence.

M. de la Duquerie.

## CRANIUM HUMANUM.

*Cranium humanum*, en François *Crane humain*, est une boîte osseuse qui renferme le cerveau de l'homme, & qui luy sert de barriere ou de couverture contre les injures de l'air & des autres corps exterieurs. Il est employé en Medecine.

Crane humain.

On doit choisir celui d'un jeune homme d'un bon temperament, qui soit mort de mort violente, & qui n'ait point été inhumé: il faut se contenter de le raper & de le mettre en poudre sans le calciner, comme le vouloient les Anciens; parce que dans la calcination l'on en fait dissiper le sel volatil en qui consiste sa principale vertu.

Il est propre pour l'épilepsie, pour l'apoplexie, & pour les autres maladies du cerveau: il resiste au venin, il excite la transpiration, il arrête les cours de ventre.

Vertus.

La dose en est de demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Dose.

*Cranium*, à *κράνος*, *galea*, bonnet de fer, heaume, parce que le crane couvre le cerveau comme un heaume ou bonnet de fer couvre la tête d'un homme de guerre.

Etimologie.

## CRETA.

*Creta*, en François, *Craye*, est une terre un peu grasse, fort blanche, assez legere, qui a pris son nom de l'Isle de Crete où elle abonde. Celle qu'on employe à Paris, vient ordinairement de Champagne, où l'on en trouve aussi en grande quantité; on dit que la bonté singuliere des vins de Champagne, vient en partie de ce que les vignes sont cultivées sur des colines de craye.

Craye.

Etimologie

Vertus.

Elle est alkaline, deterfive, deficative, absorbante. On l'employe en Medecine interieurement, après l'avoir bien lavée, pour adoucir les acides de l'estomach & de la poitrine, pour les crachemens de sang, pour la dysenterie, & pour les autres pertes trop violentes, la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules: on peut aussi en user exterieurement. Les Artisans s'en servent pour polir & pour blanchir.

## CRISTA GALLI.

*Crista galli*, Lob. Dod.

*Crista galli mas & foemina*, J. B.

*Alectorolophos*, Ang.

*Pedicularia lutea*, Tab.

*Pedicularis campestris* 2. Trag.

*Pedicularis pratensis lutea*, vel *crista galli*, C. B. Pit. Tournef.

En François, *Crête de coq*.

Est une espece de pediculaire. ou une plante que Jean Bauhin divise en deux autres especes, une mâle & l'autre femelle.

La premiere pousse une tige à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, droite, grêle, quarrée, vuide, se divisant en quelques rameaux: ses feuilles naissent sans queue, un peu larges en leur base, & s'étrecissant insensiblement en pointe, crenelées en leurs bords, & representant en quelque maniere la crête d'un Coq: ses fleurs

Mâle.

Mm.



sortent des aisselles des feuilles aux sommitez des branches , de couleur jaune. Ces fleurs sont des tuyaux terminez en devant & comme formez par un muſle à deux machoires , dont la ſuperieure eſt en caſque , & l'inferieure eſt découpée ordinairement en trois parties. Quand la fleur eſt paſſée , il paroît un petit fruit membraneux , luſſant , qui renferme en deux loges des ſemences menues , oblongues bordées d'une aile membraneuſe , de couleur obſcure : ſa racine eſt petite , déliée.

**ſemelle.** La ſeconde differe de la précédente en ce qu'elle eſt plus baſſe ; en ce que ſa tige eſt moins robuste : en ce que ſes feuilles ſont plus étroites , & en ce que ſes fleurs ſont beaucoup plus petites. L'une & l'autre eſpece croiſſent dans les champs , dans les prez ; on ne ſ'en ſert point en Medecine.

**Etimologie** *Chriſta galli* parce que la feuille de cette plante a la figure approchante de celle de la crête d'un Coq.

## C R I T H M U M.

**Bacile.** *Crithmum* , en François , *Bacile* , ou *Fenouil marin* , eſt une plante dont il y a deux eſpeces ; une grande , & une petite.

La premiere eſt appellée :

**Foeniculum marinum** *Crithmum* , ſive *foeniculum maritimum majus* , odore apii , C. B. Pit. Tourneſ.  
*Crithmum* , ſive *foeniculum marinum grandius* , cui *succus luteus* , J. B. Raii. hiſt.

*Crithmum Siculum baticula alterum genus ex Sicilia* , Cæſap. Bocconi.  
*Crithmum marinum majus* , Park,

**premiere eſpece.**

**Larmes du fenouil marin.**

Elle pousse des tiges longues d'environ un pied & demi , rameuſes , groſſes ligneuſes , ſe couchant ordinairement par terre , mais quelquefois droites ; ſes feuilles ſont découpées menu ou étroites , fermes , charnuës , ſubdiviſées trois à trois , d'une odeur d'Ache , d'un goût ſalé. Ses fleurs naiſſent en ombelles compoſées chacune de cinq feuilles blanches diſpoſées en roſe. Quand ces fleurs ſont paſſées il paroît des ſemences jointes deux à deux , plates , rayées ſur le dos , blanches , odorantes , d'un goût acre. Sa racine eſt longue , groſſe , ligneuſe , branchue , blanchâtre. Cette plante croît aux lieux maritimes & pierreux , en Sicile. On dit que ſi l'on fait des inciſions à ſes tiges pendant leur vigueur , il en découle un ſuc laiteux qui ſe fige en larmes rouſſâtres.

La ſeconde eſpece eſt appellée.

**Seconde eſpece.**

**Herba S. Petri. Salsa marina. Empetrum**

*Crithmum* , Ang. & *Herba S. Petri* , Dod. Gal.  
*Crithmus* , vulgò *creta* , ſeu *Salsa marina* , Gef. Ap.  
*Creta marina* , Lon.  
*Baticula* , *quasi parva Batis* , Cæſ.  
*Crithmum marinum* , Dod.  
*Crithmum multis* , ſive *foeniculum ma-*

*rinum* , J. B.

*Crithmum* , ſive *foeniculum maritimum minus* , C. B. Pit. Tourneſ.  
*Crithmum marinum* , Cord. hiſt.  
*Foeniculum marinum* , ſive *Empetrum Adv.*  
*Calcifraga* , Lob.  
*Batis* , Gef. hort.

**paſſe-pierre.**

**Etimologie**

En François , *Perce-pierre* , ou *Passe-pierre*. Elle eſt haute d'environ un pied , s'étendant en large : ſes feuilles ſont étroites charnues , ſubdiviſées trois à trois comme celles de la grande eſpece , mais un peu plus larges , de couleur verte-brune , d'un goût tirant ſur le ſalé. Ses fleurs ſont aux ſommittez de ſes branches comme en l'autre eſpece , diſpoſées en ombelles jaunes : elle croît ſur les rochers dans les païs chauds , proche de la mer : elles ſont des fentes des pierres , qu'elle ſemble avoir faites , d'où vient qu'on l'appelle *Perce-pierre*. On



la confit dans du vinaigre après l'avoir cueillie en sa vigueur, pour la conserver & en manger l'hyver en salade.

L'une & l'autre espece de Bacile contiennent beaucoup de sel, d'huile & de phlegme.

Elles sont aperitives, & particulièrement la grande, propres pour la gravelle, pour atténuer la pierre du rein & de la vessie, pour exciter l'urine & les mois aux femmes. Vertus.

## C R O C O D I L U S

*Crocodilus*, En François, *Crocodile*, est le plus grand de tous les lézards; il est amphibie, couvert d'une peau fort dure, écailleuse, jaunâtre & blanche; sa tête est large, il a un museau de cochon qu'il ouvre jusqu'aux oreilles, faisant voir en dedans des mâchoires garnies de dents canines, longues, rondes, ou cylindriques, pointuës, canelées tout autour, blanches, fortes & bien tranchantes. Les racines de ces dents sont creuses, & deux fois plus longues que les dents mêmes; ses yeux sont semblables à ceux du cochon: ses pieds sont armez de griffes fort aigues; sa queue est fort longue. On trouve des Crocodiles en Asie, en Afrique & en Amérique; ceux que nous voyons en France viennent du Nil en Egypte où il y en a grande quantité; mais les plus gros se trouvent en Amérique, aux environs de Panama: on en a vû de cent pieds de long; on les appelle *Caymanes*; ils habitent dans les rivières & aux rivages; ils mangent tout le poisson, ils sont friands de chair humaine: ceux du Nil devorent des enfans, & ceux de l'Amérique les hommes qu'ils peuvent attraper: ils pondent leurs œufs comme les Tortuës sur les rivages. On ne peut prendre les crocodiles qu'avec des hameçons de fer, car leur peau est si dure qu'elle ne peut être percée d'aucune arquebuse. Crocodile.

\* Le Peuple en Amérique mange des Crocodiles, & mêmes leurs œufs qui sont gros comme des œufs d'Oye, & d'un goût qui n'est point agreable. En l'Isle de Bontan on apprivoise quelques-uns de ces animaux, & on les engraisse, & on les tue pour en faire un mets très-estimé; si on les éventre, leurs entrailles rendent une odeur fort agreable. Caymanes.

La graisse des Crocodiles est résolutive & propre à fortifier les nerfs.

*Crocodilus à κρόκος*, *crocus*, safran & *δελιδών*, *reformidans*, comme qui diroit craignant le safran, parce que le Crocodile craint beaucoup le safran à la vûë, & encore plus à l'odeur. Vertus.  
Etimologie

## C R O C U S.

*Crocus*, J. B. Dod.

*Crocus sativus*, C. B. Pit. Tournefort.

*Crocus verus sativus autumnalis*, Park. Raii. Hist.

*Crocum*, Matth.

En François, *Safran*.

Est une plante qui pousse quelques feuilles longues, fort étroites, canelées; il s'élève d'entr'elles à la fin du mois d'Aoust ou au commencement de Septembre une tige basse, ou plutôt un pedicule qui soutient une seule fleur à peu près semblable à celle du Colchique, ou disposée comme celle du Lys, mais plus petite, divisée en six parties, de couleur bleuë mêlée de rouge & de purpurin; il naît en son milieu une maniere de houe partagée en trois cordons découpez en crête de Coq, d'une belle couleur rouge d'une odeur agreable; c'est cette houe que nous appellons Safran; quand elle est dans sa vigueur on la cueille avant le lever du soleil afin de la faire secher. Quelques jours après il en vient une autre semblable sur la même Safran.  
Voy. Pl. V.  
fig. 8.



plante, on la ramasse de même & on la met sécher. Ces houpes ou cordons se développent ou se divisent en filamens comme nous voyons le Safran.

Le fruit de la Plante vient du calice de la fleur, il est oblong, relevé de trois coins, divisé intérieurement en trois loges qui contiennent des semences presque rondes.

La racine du Safran est une bulbe ou un tubercule double, gros ordinairement comme une Aveline, mais quelquefois plus gros, charnu, doux au goût, couvert de quelques tuniques blanchâtres ou cendrées, garni en dessous de beaucoup de fibres qui l'attachent à la terre, une de ces bulbes est plus grosse que l'autre.

On cultive cette plante en plusieurs lieux de France, comme en Gatinois, au Languedoc, vers Toulouse, vers Orange, à Angoulême, en Normandie; mais le meilleur Safran & le plus généralement estimé est celui de Boïsne & de Bois-Commun en Gatinois, le moins bon est celui de Normandie.

**Choix.** Il doit être choisi nouveau, bien séché, mais mollasse & doux au toucher, en longs filets, de très-belle couleur rouge, les moins chargés de parties jaunes, fort odorants; d'un goût balsamique agréable, on le conserve dans des boîtes bien fermées. Plusieurs ouvriers l'employent pour teindre en jaune; il contient une huile exaltée mêlée de sel volatil.

On demande dans la plupart des dispensaires de Pharmacie du Safran du Levant, mais il n'est pas besoin d'aller chercher si loin cette drogue, puisque nous l'avons en France aussi belle & aussi bonne qu'elle peut être en aucun lieu.

**Vertus.** Le Safran est cordial, pectoral, somnifère, anodin, hystérique, alexitaire, apéritif; on l'emploie dans les alimens & dans les remèdes pour fortifier, pour résoudre, pour adoucir, on le mêle dans les collires, pour conserver les yeux, dans la petite vérole, il en entre dans plusieurs emplâtres, mais son usage principal est pour l'intérieur.

**Étimologie** On dit que le nom de *Crocus* vient d'une fable ancienne qui rapporte qu'un petit garçon nommé *Crocus* étant devenu extrêmement amoureux d'une petite fille, fut métamorphosé par la force de l'amour en cette plante; mais il y a plus d'apparence que ce nom vienne du Grec *κροκός* ou *κροκή*, qui signifie un fil, un poil, la trame d'un Tisserand, à cause que le Safran sec est par filets. On l'appelle aussi en Grec les étamines ou filets qui se trouvent au milieu des fleurs *κροκίδες*; mais on a donné au Safran le nom de *Crocus*; comme qui diroit *étamine par excellence*, parce qu'on ne voit point d'étamine de fleur qui soit aussi belle & aussi utile qu'est le Safran.

**Zafferan.** Le nom François *Safran* vient de l'Arabe *Zapheran*, qui signifie la même chose. Les Turcs appellent le Safran comme nous *Safran*.

## C R O P I O T.

*Cropiot* Clus. J. B. est un petit fruit de l'Amérique, ridé, renfermant une semence noire semblable au poivre d'Éthiopie, d'un goût très-acre. Les Indiens en mêlent avec leur tabac quand ils veulent fumer.

**Vertus** Il soulage le mal de tête comme fait quelquefois le tabac

## C R O T A L A R I A.

*Crotalaria Asiatica folio singulari verrucoso, floribus caruleis*, H. L. B. Raii. Hist. P. Tournefort.

En François, *Crotalaire*

Est une plante étrangère qui pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi, quelquefois plus haut, anguleuse, noueuse, jettant beaucoup de rameaux disposés en



ronde ; les feuilles naissent alternativement & seules le long des branches comme celles du Genest , attachées à des queues fort courtes , ces feuilles sont longues d'un demi doigt , larges de deux ongles , obtuses , nerveuses , vertes en dessus , blanchâtres en dessous , parsemées de verruës , onduées en leurs bords ; les fleurs sont disposées en épis aux sommitez des rameaux , légumineuses ; semblables à celles du Genest , de couleur bleue ; quand ces fleurs sont passées il leur succede des gousses enflées & arondies comme celles de l'Arreste-bœuf , noirâtres , garnies de quelques poils éloignez , elles renferment des petites semences jaunes qui ont la figure d'un petit rein , d'un goût un peu acre & ingrat ; la racine est ligneuse , blanchâtre , garnie de fibres. Cette plante croît en Asie & en plusieurs lieux du Levant ; on l'a cultivée en Europe dans quelques jardins. Sa semence est estimée purgative. Vertus. Etimologie

*Crotalaria* à *κρόταλον*, *crepitaculum* : parce que les enfans des Indiens se servent des rameaux de cette plante chargés de leurs gousses pour faire du bruit en manière de sonnettes.

## C R U C I A T A.

*Cruciata*, Dod.

*Cruciata hirsuta*, C. B. Pit. Tournef.

*Cruciata herniaria*, Thal.

*Gallium latifolium*, *cruciata quibusdam*

*flore lateo*, J. B.

*Cruciata minor*, Ad. Lob.

*Galion*, Turner.

*Crucialis*, Hermol. Cæs.

En François, *Croisette*,

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'environ un pied, gressles tendres, foibles, quarrées, veluës, noires ; il sort de chacun de leurs noeuds quatre feuilles disposées en croix, petites, veluës, languettes, semblables à celles du Grateron ; les fleurs sont petites, verticillées ou disposées en anneaux autour de leurs tiges, de couleur jaune, chacune d'elles est une manière de godet découpé en quatre parties ; quand cette fleur est tombée il naît en sa place deux graines jointes ensemble presque spheriques, couvertes d'une peau sèche, veluë, qui a servi de calice à la fleur : les racines sont menuës. Cette plante croît aux bords des fosses & des ruisseaux, aux bords des chemins ; elle ne differe du Grateron & du Caille-lait qu'en ce qu'elle porte seulement quatre feuilles disposées en croix, au lieu que les autres en portent d'avantage ; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel. Vertus

Elle est un peu astringente, vulnenaire, propre pour les hernies, étant prise en décoction & appliquée sur la partie. Etimologie

*Cruciata à cruce*, parce que les feuilles de cette plante sont disposées en croix.

## C R Y S T A L L U S.

Christal

*Cristallus*, en François, *Cristal*, est une pierre blanche, claire, luisante, transparente, faite par la congelation d'une eau acide très limpide : chargée d'une matière pierreuse qu'elle a intimement dissoute, on en trouve de différentes figures & grosseurs aux lieux souterrains, creux, aquatiques ; les grains de sables sont aussi de petits cristaux qu'on apperçoit aisément en regardant avec un microscope. Il se rencontre aussi quelquefois du cristal noir, mais rarement.

\* On trouve dans la campagne de Rome sous la terre, de certains petits cristaux gros comme des noisettes, noirâtres, de figure dodécacdre, ou bornée par douze pentagones : ces petits cristaux sont rangez par veines l'un près de l'autre. C'est une découverte de M. Maraldi de l'Academie Royale des sciences.

M. Hombert de la même Academie a observé que le cristal de roche ne se fond point



au feu ny au miroir ardent, s'il n'est mêlé avec de la chaux ; cependant la chaux seule ne se met non plus en fusion par ces feux que le cristal seul ; il faut que les parties de feu qui sont dans la chaux passent dans le crystal pour aider à le mettre en fusion.

Le même M. Hombert a encore observé qu'on peut teindre le crystal de roche taillé, en le mettant tremper dans une teinture, ou dissolution de Sandragon en larme faite dans l'esprit de vin, le crystal se fendra par petites crevasses imperceptibles en tous les endroits, & la teinture y entrant fera prendre à tout le crystal une couleur rouge ; on peut donner aux cristaux par la même méthode diverses autres couleurs, pourvû que les teintures ayent été faites dans de l'esprit de vin.

Quand on veut pulveriser le crystal il faut le mettre rougir au feu, l'éteindre tout d'un coup dans de l'eau froide pour l'attendrir, puis le broyer sur le porphyre ou dans un mortier.

Vertus.

Il est astringent & propre pour arrêter le cours de ventre : on lui attribue la qualité d'exciter le lait aux nourrices, d'atténuer la pierre dans le rein & dans la vessie ; mais ces qualitez ne m'ont pas paru dans l'expérience : la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Dose.

Crystal  
artificiel  
cristalin.

Le Cristal artificiel qu'on appelle Cristalin, est fait avec du sable & de la soude d'Alicant, qu'on met vitrifier ensemble par un très grand feu dans des fourneaux de verreries, puis on en forme les verres & les vases de crystal, dont nous nous servons ; on colore ce crystal artificiel diversement pendant qu'il est encore en fusion, en y ajoutant différentes drogues, comme du cuivre de rosette pour le rendre d'un rouge clair, de l'or avec du cuivre de rosette pour le rendre de couleur de rubis, de la malaize ou du perigueux pour le rendre purpurin, du cuivre jaune pour le rendre vert, du minium pour le rendre de couleur jaune ou d'ambre en rocaille, de l'argent & du soufre pour le rendre de couleur d'agate. On appelle ces vitrifications chez les ouvriers, Emaux clairs.

Rocaille.

Emaux  
clairs.

\* Le sable le meilleur & le plus propre qui puisse être employé à l'opération du Crystal artificiel, est celui qui est pur, molet, blanc, on le lave, on le fait secher & on le tamise.

Frite.

Les proportions du mélange sont ordinairement de cent livres de sable & de soixante & cinq livres de soude d'Alicant : Quand le mélange est fait on le prépare en lui donnant une premiere calcination qu'on appelle *frite*, on met la matiere dans un fourneau qu'on a premierement échauffé, on continue dessous un feu mediocre environ une heure, la remuant incessamment avec un rateau de fer : on augmente ensuite le feu, & on le continue pendant cinq heures, remuant toujours la matiere, elle devient grumelée & jaunâtre, puis enfin blanche ; on connoit que la frite est achevée quand elle est reduite en morceaux gros à peu près comme des noisettes, legers, blancs, les ouvriers appellent cette frite achevée *Tarce* : cette préparation étant achevée, & la matiere refroidie, on la retire du fourneau, & on la met sur des planches en un lieu frais qui soit bien sec, pour éviter qu'elle ne s'humecte trop : on la couvre, & on la garde dans cet état trois ou quatre mois, afin que le sable & la soude s'unissent mieux, après quoy on la met au feu de vitrification.

Tarce.

Ceux qui veulent raffiner sur cet ouvrage & faire un Crystal très-beau, employent en la place du sable, plusieurs especes de pierres dures, blanches, après les avoir réduites en poudre subtile, mais cette derniere preparation coûte beaucoup plus que la premiere, & le crystal en est considerablement plus cher.

Choix.

Le Crystal doit être choisi, beau, pur, transparent. *Chrystallus à xpbos, frigus*, *Idop aqua*, comme qui diroit une eau congelée par le froid.

Etimologie



\* Le Cristal naturel est appelé Cristal de roche à cause qu'il est ordinairement formé en roche. Crystal de Roche.

## CU A M B U.

*Cuambu, sive Caryophyllata, G. Pison, Marcgravii.*

¶ Est une plante de l'Amerique espece de benoîte ; qui pousse une tige à la hauteur de trois ou quatre pieds, droite, gresle, quarrée, anguleuse & canelée, d'un verd purpurin, se divisant en plusieurs rameaux ; les feuilles sont oblongues, pointues s'élargissant vers le milieu, & ayant la figure d'un fer de pique, un peu veluës, dentelées en leurs bords, disposées par cinq le long d'un nerf, de couleur verte obscure, les unes plus grandes, les autres plus petites. Ses fleurs naissent au sommet des branches, chacune d'elles est un bouquet à plusieurs fleurons jaunes : quand ces fleurs sont passées il se forme en leur place des petites têtes rondes, garnies de deux crochets comme en la bardane, qui s'attache aux habits de ceux qui en approchent ; dans ces petites têtes sont renfermées des semences languettes, les racines sont menues, rameuses, déliées ou filamenteuses ayant une odeur de girofle quand on les concasse, comme celles de la Benoîte : cette plante croit aux bords des eaux, elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est deterfive, incisive, attenuante, cephalique, vulneraire, propre pour dissoudre le sang caillé, étant prise en décoction ou en poudre. Vertus.

Le Frere Yon Apoticaire des R. P. Jesuites m'envoya de cette plante en l'année 1702. du Fort de S. Pierre en la Martinique, & il me manda que dans ce pais-là, elle étoit appelée Thé ; & qu'on s'en servoit comme nous nous servons en Europe du veritable Thé, ce qui n'est pas étonnant, puisqu'on prend presentement en France plusieurs especes de feuilles en guise de Thé, comme celles des capillaires de Canadas, de la Veronique, de la petite Sauge, de la fleur de Coquelicoc.

## C U B E B Æ,

*Cubeba, Gatz. Acoft. en François ; Cubebes,* sont des petits fruits secs, ronds, Cubebes. semblables au poivre noir, mais un peu plus petits, ridez, de couleur brune grisâtre, d'un goût aromatique agreable : on nous les apporte des Indes attachez à des petites queueës ; ils croissent abondamment aux Isles de Java, de Mascarene & de Bourbon à un petit arbre ou arbrisseau rampant & s'attachant aux arbres voisins comme la Lierre ; les feuilles sont petites, longues & étroites ; les fleurs sont fort odorantes quand elles sont passées, il paroît des grapes chargées de bayes rondes qui sont les Cubebes, on les met sécher au soleil pour les transporter. Cet arbre croît sans culture. On dit que les habitans du pais font bouillir les Cubebes dans de l'eau avant que de les vendre aux marchands, afin d'empêcher qu'elles ne soient en état d'être semées ailleurs ; mais cette histoire se détruit d'elle-même, si l'on considere bien ce fruit, car les rides qui paroissent sur sa peau sont une marque qu'il a été séché en sortant de l'arbre : S'il eut été infusé où qu'on l'eut fait bouillir auparavant, il se seroit gonflé comme le poivre blanc, de plus il auroit perdu son goût aromatique par cette coction, & il ne lui seroit resté aucune bonne qualité.

On doit choisir les Cubebes recentes, grosses, bien nourries, aromatiques & acres Choix. au goût ; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil.

Elles fortifient le cerveau & l'estomac, & elles excitent l'apetit, elles résistent à la Vertus. malignité des humeurs, elles corrigent la mauvaise haleine.

Le nom de *Cubeba* vient des mots Arabes *Cubebe* ou *Quabeb*, qui signifient la même chose.

*Cubebe.*  
*Quabeb.*  
Etimologie



## C U C I.

*Cuci*, Plinio, Linsc. Est un fruit des Indes Orientales, rond & oblong, de gros-  
 seur capable de remplir la main, de couleur jaunâtre, d'un goût doux & agréable,  
 renfermant un gros noyau très-dur; il croît à une espèce de Palmier appelé

*Cuciophora*  
*Cuciophoron*  
 Vertus.

*Cuciophera* ou *Cuciophoron*.

Ce fruit est cordial restaurant.

## C U C U B A L U S.

*Cucubalus* Plinii, Lugd. P. Tournef.  
*Cucubalum* quibusdam, vel *asine* bac-  
*cifera*, J. B.

*Cyclaminus altera*, Diosc. Plinii.

*Asine baccifera*, Ger. Raii. Hist.  
*Asine major*, Clus. Hist. *Maxima*,  
 Thal.

*Asine scandens baccifera*, C. B.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges sarmenteuses surpassant la hauteur d'un  
 homme, flexibles, foibles, grêles, rondes, nouées, rampantes à terre si elles ne sont  
 soutenues par des arbres voisins, ou par des perches; il sort de chacun de ses nœuds  
 deux feuilles opposées, semblables à celles de la Morjeline, mais plus grandes &  
 égalant celles de la Parietaire, molles; les fleurs sortent d'une enveloppe ou folli-  
 cule; composées de cinq ou six feuilles blanches verdâtres, disposées en œillet, il leur  
 succede des bayes grosses comme celles du Liere, de figure ordinairement ovale,  
 vertes au commencement, mais en meurissant elles deviennent noires & molles: elles  
 renferment des semences qui ont le plus souvent la figure d'un petit rein, entassées  
 ensemble, noires, luisantes; la racine est longue, menue, sarmenteuse, rampante,  
 fibrée, blanche. Cette plante croît aux pays chauds, comme en Espagne, en Italie,  
 au Languedoc, aux lieux humides & ombrageux, contre les hayes, dans les buissons,  
 proche des fontaines. Elle contient beaucoup de phlegme & d'huile peu de sel.

Vertus.

Elle est humectante, rafraichissante, propre pour les pertes de sang, étant prise  
 en decoction.

## C U C U L U S

Gorcon.

*Cuculus*, En François, *Coucou*, est un oiseau vorace & carnacier, qui a quelque  
 ressemblance avec l'Eprevier; il se tient l'Eté sur les arbres, sur les pierres & aux  
 bords des rivières; il se cache l'Hyver sous terre, dans les creux des pierres; &  
 des racines d'arbre, où il muë & change de plumes au printemps; il se nourrit de  
 chair de cadavres, de petits oiseaux; de chenilles de mouches, de fruits; son cri or-  
 dinaire est *Coucou*, d'ou vient son nom. Il y en a de deux espèces de grands & de  
 petits qui ne different qu'en grandeur. Ses petits tirez de leur nid, sont bons à  
 manger, ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Étimologie

On estime le Coucou & ses petits pour l'épilepsie, pour la pierre, pour les fièvres  
 intermittentes, pour la colique. La coutume est de les reduire en cendres aupara-  
 vant que de s'en servir: mais cette methode ne vaut rien: car la calcination fait  
 dissiper toute la partie volatile & essentielle de ces animaux. Il vaut mieux en faire  
 des bouillons qu'on fera prendre au malade.

Se fiente.

La fiente du Coucou est propre pour preserver de la rage, étant prise interieu-  
 rement.

Étimologie

*Coculus à grana alba*, *Coucou*.

CUCUMIS.



## CUCUMER SEU CUCUMIS,

*Cucumis*, Trag. Ang.  
*Cucumis sativus*, Brunf. Matth.  
 Park.  
*Cucumis vulgaris viridis & albus*,  
 J. B.  
*Cucumis vulgaris*, Dod.

*Cucumis sativus vulgaris*, C. B. Pit.  
 Tournefort.

*Cucumis sativus & esculentus*, Adv.  
 Lob.

*Cucumer sativum*, Cord. in Diosc.

En François; Concombre

Est une plante qui pousse plusieurs tiges grosses, velues, se répandant à terre, auxquelles naissent alternativement des grandes feuilles amples, larges, anguleuses, incisées & dentelées, rudes au toucher, rampantes, il sort de leurs aisselles des renons ou mains, & des fleurs faites en cloches, taillées chacune en cinq parties, de couleur jaune pâle. Quand elles sont passées, il se forme un fruit long d'environ demi pied, gros comme le bras, rond, droit ou tortu, vert, ou blanc, ou jaunâtre, souvent parsemé de verues ou petits boutons, charnu, couvert d'une écorce tendre; la chair est blanche, succulente, ferme; ce fruit est divisé par dedans en quatre loges remplies d'un grand nombre de semences ovales, pointues, blanches, couvertes d'une écorce dure comme du parchemin, qui étant séparée, laisse une petite amande blanche, douce, onctueuse, agreable au goût: c'est une des quatre grandes semences froides. Les racines de la plante sont fibreuses, droites, blanches. On la cultive dans les jardins potagers, car son fruit est employé fort communément dans les cuisines. Il contient beaucoup de phlegme & d'huile peu de sel.

Semences  
de Con-  
combre.

Le Concombre crud est fort indigeste, à cause du phlegme visqueux dont il est rempli: mais étant bouilli, il humecte, il rafraichit, il adoucit, il tempere l'âcreté des humeurs, il modere le trop grand mouvement du sang; on l'employe dans les bouillons, dans les lavemens.

Sa semence est aperitive, adoucissante, humectante; on l'employe dans les émulsions.

*Cucumis*, sive *cucumer*, à *curvatura*, quasi *curviner*, à cause que les tiges de cette plante sont courbées.

Vertus.  
Etimologie

## CUCUMIS AZININUS.

*Cucumis asininus*, Tab. Ger.  
*Cucumis sylvestris asininus dictus*.  
 C. B. Pit. Tournef.  
*Cucumis erraticus vel asininus*, Ges.  
 hort.

*Cucumis sylvestris*, Dod.  
*Cucumis sylvestris*, sive *asininus*, J. B.  
 Raii hist.  
*Cucumis agrestis*, Brunf.  
*Cucumis anguinus*. Tour. Cord. hist.

En François, Concombre sauvage.

Est une plante qui porte plusieurs tiges grosses, rampantes à terre, remplies de suc, rameuses, velues, portant des feuilles semblables à celles du Concombre cultivé, mais plus petites, plus blanchâtres, principalement en dessous, plus charnues, couvertes d'un poil plus piquant & plus rude au toucher; les fleurs sont beaucoup plus petites que celles du Concombre ordinaire, mais formées de même; de couleur herbeuse, tirant un peu sur le jaune; son fruit est gros comme la moitié du pouce, & de la figure d'une Olive, garni tout au tour de poils courts, rudes au toucher, de couleur verte au commencement: mais en meurissant il devient jaunâtre, rempli d'un suc fort visqueux, âcre, & d'une semence qui a la figure de celle de la Coloquinte, mais plus petite: de couleur obscure. Pour peu qu'on touche à ce fruit, en le pressant quand il est



meur, il se creve par la pointe, & il élance avec violence son suc & ses semences par tout le visage. La raison en est que son écorce ou la peau qui le couvre, s'étant fort attendrie, & tendue par la maturité, principalement en son extrémité, elle s'y rompt à la moindre compression qu'on fait en touchant ce fruit; d'autant plus que le suc visqueux qui étoit fort pressé sous cette peau, est poussé & déterminé par le même pressément à sortir par la pointe, entraînant avec lui les semences. Or comme l'ouverture est petite, la matière est élancée en droite ligne, qui va ordinairement au visage, parce qu'on a la tête baissée lorsqu'on touche au Concombre pour le cueillir. Ce suc entrant dans les yeux, y communique son âcreté, & y cause de l'inflammation; ce qu'on peut soulager en les lavant promptement avec de l'eau de plantain.

Elaterium.

On tire par expression le suc des Concombres sauvages meurs, & on le fait épaisir sur le feu en consistance d'extrait; c'est ce qu'on appelle *Elaterium*; j'en ai parlé assez au long dans ma Pharmacopée.

La racine de la plante est longue, grosse, blanche, elle croît dans les pays chauds, aux lieux incultes, au Languedoc, en Provence; on la cultive aussi dans des jardins à Paris, mais elle n'a pas tant de force ni de vertu que celle du Languedoc.

Vertus.

Sa racine & son fruit sont employez en Médecine, ils contiennent beaucoup de phlegme, d'huile & de sel âcre.

Ils purgent fort violemment les serositez, on s'en sert pour l'hydropisie, pour les retentions des mois, pour la létargie, pour l'apoplexie. On en prend la decoction en lavemens ou même en breuvage, proportionnant la dose au temperament du malade, & à l'état de la maladie: on en fait entrer dans la composition de quelques onguents dont on se sert pour frotter le ventre dans l'hydropisie: on y applique aussi chaudement toute la plante, elle émeut assez souvent les humeurs par cette simple application & les fait couler par les voyes naturelles.

Concombre de mer.

On trouve aussi dans la mer, des Concombres de la longueur & de la grosseur du doigt, ils ont en leur surfaces des petites bosses, comme les Concombres terrestres. Ils croissent sur des rochers, ils sont durs & pétrifiés: on les appelle *Concombres de Mer*.

## CUCURBITA.

Calebasses, Courges.

*Cucurbita* En François, *Calebasse*, ou *Courge* est une plante dont il y a trois especes.

La premiere est appelée,

*Cucurbita longa folio molli, flore albo,*

J. B. Pit. Tournef.

*Cucurbita anguina, Dod.*

*Cucurbita oblonga flore albo, folio molli,*

C. B.

*Zuccha longa, Anguil.*

Premiere espece.

Elle pousse plusieurs tiges sarmenteuses grosses comme le doigt, longues, rampantes à terre, ou s'élevant & s'agripant à des perches par les mains ou tenons. Ses feuilles sont grandes, larges, rondes, molles, lannugineuses, crenellées en quelques endroits de leurs bords. Ses fleurs sont des cloches decoupées ordinairement en cinq parties jusqu'à la base blanches comme la neige, velues. Quand cette fleur est tombée, son calice devient un fruit cylindrique qui s'étend prodigieusement; car on en voit qui ont cinq ou six pieds de longueur, & de la grosseur à proportion. Ce fruit est couvert d'une écorce dure, ligneuse, jaunâtre: la chair est un peu fongueuse, moëlleuse, blanche, insipide; elle renferme beaucoup de semences applaties, oblongues, couvertes d'une écorce dure, un peu ligneuse, blanchâtre ou grise. Sous cette écorce l'on trouve une petite amande blanche, douce & agréable au goût; c'est ce qu'on ap-

Semence de Courge.



pelle semence de courge mondée : elle est une des quatre grandes semences froides : Courge mondée.  
sa racine est tendre fibreuse.

La seconde espece est appelée.

*Cucurbita latior folio molli, flore albo,*  
J. B. Pit. Tournef.

*Cucurbita major sessilis flore albo, C. B.*  
*Zuccha rotunda, Anguil.*

Seconde  
espece,

Elle differe de la precedente par son fruit, qui a la figure d'un flacon rond & ventru, & qui grossit furieusement

La troisième espece est appelée,

*Cucurbita lagenaria, J. B. P. Tournef.*  
*Cucurbita lagenaria flore albo, folio molli; C. B.*

*Cucurbita, Brunf. prior, Dodon.*  
*Cucurbita minor, Fuch. Dod.*

Troisième  
espece.

Elle differe de la precedente par la figure de son fruit ; car il est fait en bouteille, ayant le cou étroit, & la pance grosse : la semence est plus brune qu'aux autres especes.

On cultive les Courges dans les jardins ; leurs fruits sont bons à manger étant cuits ; on s'en sert aussi pour faire des flacons après qu'on les a vuidées & qu'on les a fait secher. Flacons de Caliebasse.

Le fruit de la Courge contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Il est humectant, rafraîchissant, adoucissant. Sa semence est aperitive, pectorale ; on en tire par expression une huile fort propre pour adoucir la peau, Vertus.

*Cucurbita, quasi curvata*, parce que cette plante se courbe naturellement, si elle n'est soutenue. Etimologie

## C U L E X.

*Culex*, en François, *Cousin*, est une espece de moucheron qui n'est que trop Cousin. connu par l'incommodité qu'il donne en Eté. Son corps est fort petit, grêle, de couleur brune ; ses ailes sont plus longues que son corps, & elles forment en leur extrémité une queue quand l'animal ne vole point. Sa tête est ornée d'une petite panache entre deux cornes ; il a une trompe aigue qui lui sert pour prendre sa nourriture : il a six jambes, il se nourrit de rosée & de la substance la plus tenue des plantes : il est fort friand de sang ; il pique la chair pour en sucer, puis il le jette aussi-tôt, comme fait la puce, par le derriere, en sorte que ce sang ne fait que passer le long de son corps sans presque s'y arrêter. Il cause aux endroits où il a piqué une demangeaison suivie de pustules avec enflure : le remede est de laver le mal avec de l'eau de Plantain. Le Cousin n'habite guere dans les villes, il se tient sur les herbes, sur les arbres. Il accourt à la lumiere de la chandelle ou de la bougie.

*Culex ab aculeo*, petit aiguillon, parce que cette mouche est armée d'un aiguillon. Etimologie

## C U M I N O I D E S.

*Cuminoides vulgare*, Pit. Tourn.  
*Cuminum sylvestre*, Ang. Dod. Park.  
Raii. Hist.

*Lagoclymeni, id est leporis cubile in insula Lemno*, Bellon.

*Cuminum sylvestre capitulis globosis,*  
C. B.

*Cuminum sylvestre primum valde odoratum, globulosum, J. B.*

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, rameuse, rem-



plie de moëlle blanche : ses feuilles sont petites , opposées comme par paires le long d'une côte , comme celles de la Pimprenelle , dentelees ou crenelées assez profondement. Ses fleurs naissent aux sommets de ses branches sur des petites têtes rondes , molles , blanches : chacune de ses fleurs est à plusieurs feuilles ordinairement frangées & disposées en rose : quand elles sont passées il leur succede une graine oblongue , velue ou pailleuse. Cette plante a une odeur approchante de celle du Daucus ; elle croît dans les terres grasses , sur les collines aux pays chauds : elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile à demi exaltée.

Vertus.

Elle est aperitive , digestive , incisive , résolutive , propre pour exciter l'urine & les mois aux femmes.

Etimologie

*Guminoides à cumino* , cumin , parce qu'on a confondu cette plante avec les especes de cumin. M. Tournefort en a fait depuis peu un genre different.

## C U M I N U M.

*Cuminum* , Tur. Lon. Adv.

*Cuminum sativum* , Bruf.

*Cyminum* , Ang. Cord. in Dioscor.

*Cuminum vulgare* , Park.

*Cuminum semine longiore* , C. B.

*Cyminum sive Cuminum sativum* , J. B.

En François *Cumin*.

For. Pl. V.  
fig. 5.

Est une espece de Carvi , ou une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied , divisée en quelques branches. Ses feuilles sont découpées menu comme celles du Fenouil , mais beaucoup plus petites , rangées par paires le long d'une côte. Ses fleurs naissent en parasols aux sommets des branches fleurdelisées , de couleur blanche ; il leur succede des semences jointes deux à deux , oblongues , canelées comme celles du Fenouil , plus menuës , pointues par les deux bouts , de couleur grise jaunâtre ou verdâtre ; d'une odeur forte & désagréable , d'un goût un peu âcre tirant sur l'amer. Sa racine est menue , languette ; elle perit quand la semence est meure. On cultive cette plante en l'Isle de Malthe comme l'on cultive ici le blé ; & l'on nous envoie sa semence seche : on l'appelle dans le pays , *Anis âcre* ou *Cumin âcre* , pour la differentier d'avec celle de l'Anis qu'on cultive de même , & que les Maltois appellent *Anis doux* ou *Cumin doux*. Cette circonstance a fait faire une équivoque à plusieurs Botanistes , qui ont crû qu'il y avoit une espece de Cumin dont la semence étoit douce.

Anis âcre.

Cumin  
doux.

Choix.

On doit choisir la semence de Cumin recente , bien nourrie , nette , entiere , verdâtre , d'une odeur forte & désagréable. Elle contient beaucoup d'huile à demi exaltée , & de sels essentiel & volatil.

Vertus.

Elle est résolutive , digestive , atténuate , carminative : elle excite les urines & les mois aux femmes. Les Hollandois mêlent de la semence de Cumin dans leurs fromages.

Les Pigeons sont attirés par l'odeur du Cumin qu'ils aiment fort : on en mêle de la pou' avec de la terre & de l'huile d'aspic , & l'on en fait une pâte qu'on place dans les cobiers où l'on veut qu'ils viennent.

Etimologie

*Cuminum vel cyminum* vient de l'Hebru & du Grec *κνμιν* , *Cumin*.

## C U N I C U L U S.

Lapin

*Cuniculus* , en François , *Lapin* , est un animal timide , sauvage , gros comme un chat mediocre , ressemblant au Lièvre , mais plus petit , de couleur grise blanche , quelquefois varié d'autres couleurs , sa tête ressemble un peu à celle du chat , mais ses oreilles sont beaucoup plus longues , droites , ses yeux sont grands , il a quatre dents situées à chaque machoire , celles d'en bas sont ordinairement jointes de si près ,



qu'elles semblent être d'une seule piece ; sa queue est courte & gresle , mais bien garnie de poil ; sa femelle est appelée lapine , & quand elle est vieille , on la nomme haze ; elle multiplie beaucoup , car elle porte tous les mois cinq ou six Lapereaux. Le Lapin habite ordinairement dans des trous qu'il fait sous terre ; il se nourrit de gramin , de choux . de genièvre , de serpolet , de fruits : il est plus employé dans la cuisine que dans la Medecine : il contient beaucoup de sel volatil & d'huile : le meilleur est celui qui fait sa demeure dans les bois , dans les garennes , & qui se nourrit de genièvre , de serpolet , & d'autres plantes aromatiques : on ne le chasse point , on le prend à l'affust. Sa graisse est nervale , résolutive.

*Cuniculus* , parce que le Lapin creuse dessous terre pour se faire une espece de mine ou de taniere , qui est aussi appelée en Latin *cuniculus*. Vertus.  
Etimologie

## C U N T U R

*Cuntur* . Jonst. Condor. Patr. Bolivar , est une espece d'Aigle , ou un oiseau de proie de l'Amerique qui croit à une grandeur si prodigieuse , qu'en étendant ses ailes , il occupe jusqu'à douze pieds d'espace ; il differe de l'Aigle ordinaire en ce qu'il n'a point de serres ; sa tête est ornée d'une crête faite en façon de rasoir ; il est fort , robuste , vorace , carnacier , dangereux ; ses plumes sont blanches & noires , celles des ailes sont si grosses qu'elles égalent quelquefois le poignet d'un homme ; son bec est si fort qu'il perce une vache & la devore ; les hommes mêmes ne sont pas hors de danger d'en être mangés ; ses pieds sont semblables à ceux des poules & sans ongles ; il naît dans l'Isle de Maragnan , vers les rivages de la mer & des rivières. Il fait un si grand bruit en volant qu'il étourdit ceux qu'il approche : les habitans du Perou l'ont autrefois reveré comme un Dieu du premier ordre.

Sa graisse est résolutive & nervale.

Vertus.

## C U P R E S S U S.

*Cupressus* , Dod. P. Tournefort , | *Cyparissus* , Cast.

En François , Cyprés.

Est un grand arbre droit , fort rameux vers le milieu de sa hauteur , & s'élevant en pîramide ; son bois est dur , compacte , odorant , de couleur jaunâtre , se corrompant difficilement ; ses feuilles sont découpées menu comme celles du Tamarisc , mais plus charnuës , plus dures , plus fermes , & leurs pices sont comme articulées bout à bout ; les chatons sont à plusieurs feuilles en écailles , accompagnées en leur base de quelques bourses pleines d'une poussiere menuë ; ces chatons ne laissent rien après eux ; les fruits naissent sur le même pied , mais en des endroits separez ; ce sont des especes de noix grosses comme des muscades , rondes , seches , grises , s'ouvrant & se crevaissant du centre à la circonference , en quelques pieces semblables à des écailles , & laissant voir dans leurs fentes plusieurs semences aplaties , anguleuses , rousses , moelleuses , dont les fourmis sont fort friandes : cet arbre est toujours verd ; il croît dans les bois montagneux , on le cultive dans les jardins. Celui qui croît aux pais chauds rend de la resine par les incisions qu'on fait à son tronc.

Noix de  
Cyprés.

Les noix de Cyprés sont appelées ,

*Nuces cupressi*. *Pilula cupressi*. *Gabula*. *Galbuli*.

Elles contiennent un peu d'huile , un peu de sel essentiel & du phlegme beaucoup de terre.

*Nuces cu-  
pressi* , *Pi-  
lula cupres-  
si* , *Gabula*.



Vertus.

Febrifuge.  
Dose.

Elles sont astringentes, propres pour la dysenterie, pour les hernies, pour arrêter les gonorrhées, on s'en sert extérieurement & intérieurement; Elles guérissent les fièvres intermittentes, si l'on en fait avaler demie dragme en poudre ou en bol, de quatre en quatre heures dans l'intermission des accès, mais il est à propos d'avoir fait les remèdes généraux, qui sont la saignée & la purgation, avant que de commencer l'usage de ce febrifuge.

Le bois & les feuilles du Cyprés sont aussi fort astringens, mais on ne les emploie point en Médecine: la fumée qui en sort quand on les brûle, chasse les mouches; on dit que si l'on en met quelques branches dans les habits, les vers ne s'y engendreront point.

*Cupressus Ciparissus*, sont des noms qui viennent, dit-on, d'un enfant nommé *Cyparus*, que les Poètes ont feint avoir été métamorphosé en Cyprés.

## CURCAS.

Etimologie

*Curcas*, Garz. est un fruit de l'Amerique gros comme une aveline avec sa coque, mais moins rond de couleur blanche, d'un goût de truffe cuite: il croît en Malabar suspendu aux rameaux d'une plante qu'on sème, & en Cambaya où il est appelé *Carpata*: il foisonne aussi au Caire; c'est peut-être ce que Serapion appelle *Habelculcul*, il n'est point en usage dans la Médecine.

Carpata  
Habelculcul,  
cul,

## CURCULIO.

*Curculio*. *Curculio* En François, *Calendre*, *Charanson*, ou *Charançon*. *Chatepelense*.

Est une espèce de ver ou petite chenille qui ronge le froment & les fèves; elle a la gueule & le gosier fort grand; elle se tient ordinairement sur la Sabine, sur le Lierre, sur les feuilles du Noyer, de l'Absinthe, de l'Abrotanum, du Nigella; elle va au blé peu de temps après la moisson, pendant qu'il est encore tendre; cet insecte dégénère en une mouche, il multiplie beaucoup en peu de temps.

Vertus.

Etimologie

Il est propre pour arrêter le sang étant brûlé & appliqué sur la playe.

*Curculio*, *curculio*, *quasi gurgulio*, parce que ce petit animal a la gueule & le gosier si grands, qu'on ne voit en lui presque autre chose.

*Charanson*, vient du participe grec *κροτάσων*, qui signifie ronger le blé.

## CUSCUTA.

Pl. V.  
fig. 7.*Cuscuta*, Morth. ParK.*Cuscuta major*, C. B. pit. Tournef.*Androsaces*, vulgo *cuscuta*, Trag.*Cassutha*, Dod., Fuch.*Cassutha*, sive *cuscuta*, J. B.*Cassutha*, Dol. Gal.*Androsace*, DioscoridisEn François, *uscute* ou *goutte du lin*Goutte du  
lin.

Est une plante qui pousse au lieu des tiges des fibres longues, déliées, sans feuilles, de couleur rougeâtre: grimpant & s'entortillant aux plantes voisines comme au lin, à l'ortie, au houblon, à la ronce, prenant racine & nourriture dans leurs aisselles, ses fleurs naissent par petits globules attachez d'espace en espace aux fibres: chacune d'elles, selon M. Tournefort, est un petit godet percé d'un trou dans le fond, évasé en haut & découpé en quatre ou cinq pointes: quand cette fleur est passée, il paroît un fruit presque rond, membraneux, relevé de trois ou quatre côtes arondies, il renferme quelques semences menues, brunes. Cette plante contient peu de phlegme, modérément de l'huile & du sel essentiel.

Vertus.

Elle est aperitive & détersive, on s'en sert pour purifier le sang, pour les maladies du foye & de la rate.



*Cuscuta*, ou *cassutha*, est un mot Syriaque, qui signifie herbe sans racine & sans feuilles. *Goutte du lin*, parce que cette plante étant encourtillée au pied du lin l'empêche de croître.

## C Y A N U S.

*Cyanus* Dod. J. B. Raii. Hist.

*Cyanus segetum*, C. B.

*Lychnis agria* & *flos frumenti*, Brunf.

*Cyanus vulgaris*, Ad Lob.

*Cyanus minor vulgaris*, Lob. Ger. Park

*Baptisecula*, Trag.

*Flos fru-  
menti.*

En François, *Bluet. Blaveole. Aubifoin. Peroole.*

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, anguleuses, creuses, lanugineuses, blanchâtres, rameuses; ses feuilles sont oblongues, étroites, découpées fort profondément comme celles de la dent de lion, velues, d'un vert blanchâtre; ses fleurs naissent aux sommets des branches, grandes, larges, belles, orbiculaires, composées chacune de plusieurs fleurons découpez, les uns plus profondément que les autres, d'une belle couleur bleue rejaunissante, quelquefois rouge ou blanche, mais rarement; ces fleurons sont soutenus par une petite tête ou calice écailleux; quand cette fleur est passée il naît sur la même tête beaucoup de semences oblongues, garnies chacune d'une aigrette; sa racine est ligneuse, menuë entourée de quelques fibres. Cette plante croît abondamment dans les blés; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel; on se sert de sa fleur dans la Médecine.

Elle est astringente & rafraichissante, propre pour les maladies des yeux; on en tire par la distillation une eau qu'on appelle eau de Casselunette, parce qu'elle éclaircit la vue.

Vertus.  
Eau de  
Casselunet-  
te.  
etimologie

*Cyanus* à *cyaneo colore*, parce que la fleur de cette plante est ordinairement bleue.

## C Y C L A M E N.

*Cyclamen orbiculato folio infernè purpurascens*, C. B. Pit. Tournef.

*Cyclamen autumnale vulgare folio rotundo*, Park.

*Cyclaminus minor* & *umbilicus terra*, Trag.

*Cyclaminus orbicularis rotundifolius*, Dod.

*Cyclamen vulgare*, Eyst. officinarum orbiculato folio, panis porcinus, & arthanita, Lob. Ico.

*Cyclaminus folio rotundiore vulgatiore*, J. B. Raii. Hist.

*Panis por-  
cinus.  
Arthanitha  
Umbilicus  
terra.*

En François, *Pain de porceau.*

Est une plante qui pousse des feuilles presque rondes, larges de couleur verte-brune, marbrée de blanc en dessus, purpurine en dessous, portées sur des queues; il s'élève d'entr'elles des pedicules, longs, tendres, qui soutiennent des petites fleurs purpurines d'une odeur agréable: quand elles sont passées il leur succede un fruit sphérique & membraneux qui s'ouvre en plusieurs parties, il renferme des semences anguleuses; sa racine est grosse, large, ronde, ou orbiculaire de couleur obscure en dehors, blanche en dedans, garnie de fibres noirâtres. Cette plante croît dans les bois dans les buissons, aux lieux ombragés, sous les arbres; sa racine est en usage dans la Médecine; elle contient beaucoup de phlegme d'huile & de sel essentiel.

Elle est incisive, atténuante, détersive, aperitive, propre pour attendrir la pierre du rein, pour faire sortir l'arrière-faix après l'accouchement, pour dissoudre les glandes, pour lever les obstructions, pour resoudre les tumeurs; on l'employe intérieurement & extérieurement; on en fait entrer aussi dans des errhines; pour exciter l'éternuement.

Vertus.

\* Il m'est arrivé une fois qu'ayant mis secher à un plancher à l'ombre proche de



mon laborataire une racine de Cyclamen entiere, percée & attachée à une ficelle en temps fort sec dans l'automne, je voulus voir deux mois après si elle avoit seché, mais je fus surpris d'apercevoir que quoi qu'elle fut seche jusqu'à la moitié de son épaisseur, elle avoit poussé de son fond douze ou treize pedicules longs d'un demi pied, fort tendres, plains de suc, & portant à leurs sommets chacun une fleur aussi belle que si la plante eut été dans la terre,

Etimologie.

*Cyclamen grac*, κυκλάμενος, à κύκλος, *circulus*, parce que la racine de cette plante est orbiculaire : ou ronde comme un cercle.

*Panis porcinus*, parce que cette racine est faite comme un petit pain, & que les cochons en mangent.

## CYDONIA.

Cognassier,

*Cydonia*, en François, *Cognassier*, est un petit arbre dont le bois est tortu, dur, pâle, blanchâtre, couvert d'une écorce médiocrement grosse, peu raboteuse, assez unie, de couleur cendrée en dehors & rougeâtre en dedans ; ses feuilles sont grandes comme celles du pommier, entiere sans aucune découpe ny crenelure, blanchâtres, lanugineuses en dessous ; ses fleurs sont à cinq feuilles disposées en rose & ressemblantes aux roses de chien ; de couleur de chair ; quand cette fleur est passée il naît un fruit qui est une espece de poire appelée poire de coin, & que tout le monde connoît ; elle est cottonneuse en dessus, charnue, & blanche en dedans, d'une odeur agréable, elle contient cinq loges, qui renferment des pepins ou semences oblongues, plus pointues par un bout que par l'autre, rougeâtres, fort visqueuses ou mucilagineuses ; ses racines sont grandes, étendues, abondantes, de couleur obscure.

Poire de coin.

Division des cognassiers.

Il y a deux especes generales de cognassier, une cultivée & l'autre sauvage ; la premiere est subdivisée en deux autres especes qui different par la grosseur de leurs fruits.

Premiere espece, cultivée.

La premiere est appelée.

*Cydonia minora*, Raii. Hist. P. Tournefort.

*Cotonea*, & *cydonia mala*, Lob.

*Cotoneus* Cord. Hist.

*Malus cydonia*, Ges. hort.

*Mala cotonea minora*, C. B.

Les poires qu'elles portent sont les plus communes, les plus petites, mais les meilleures & les plus odorantes ; elles ne sont pas plus grosses que le poing, de couleur verte au commencement, mais elles prennent une couleur jaune dorée en meurissant, leur écorce est couverte de beaucoup de cotton, elles répandent tant d'odeur qu'elles excitent une douleur de tête à plusieurs personnes.

Seconde espece, cultivée.

La seconde espece est appelée.

*Cydonia majora* ; Raii. Hist. P. Tournefort.

*Cotonea magna* & *pyra cotonea*, Ges. hort.

Struthia.

*Cotonea majora sive struthia*, Cam. Ep.

*Mala cotonea majora*, C. B.

*Pyra cotonea*, Cæs.

*Pyrum cydonium*, Ger.

*Mala cotonea oblongiora* & *majora*,

Dod.

Les poires qu'elle porte sont non-seulement plus grosses que celles de la premiere espece, mais plus longues vers la queue & moins arondies ; leur couleur est d'un jaune plus pâle, leur écorce ne porte presque pas de cotton, leur chair est plus molle que celles des petites & elle n'a pas tant d'odeur ni de goût.



Le Cognassier sauvage est appelé,

Cognassier  
sauvage.

*Cydonia sylvestria*, P. Tournefort. | *Malus cotonea sylvestris* C. B. & J. B.

Il differe du Cognassier cultivé en ce que sa tige est plus droite, en ce que les rameaux sont plus petits, en ce qu'il porte moins de fleurs, en ce que les fruits sont tardifs & beaucoup plus petits: il croît aux lieux pierreux & montagneux.

On se sert en Medecine de la poire du coin cultivé

Elle contient beaucoup de sel acide, de phlegme & d'huile,

Verrus.

Elle est fort astringente, elle fortifie l'estomac, elle réjouit le cœur; on l'employe pour les cours de ventre, pour les hemorrhagies, pour aider à la digestion, on en fait des confitures.

Sa semence est propre pour adoucir l'acreté des humeurs, pour le crachement de sang, pour les ulceres du poulmon, pour les hemorrhoides, on s'en sert en mucilage inrieurement & exterieurement.

*Cydonia* à *Cydone*, parce que l'origine du Cognassier vient d'une Ville de Candie nommée *Cydon*. d'où il fut porté dans la Grece. Etimologie

*Cotonea vel Cotoneus* à *Cotone*, parce que les feuilles & le fruit de cet arbre sont couverts de coton.

## C Y G N U S.

*Cygnus sive olor*, en François, *Cygne*, est un oiseau aquatique de la figure & de la grosseur d'un oye, mais ayant le cou beaucoup plus long; son bec est petit, gros en haut, plus menu en bas, obtus & un peu recourbé en son extremité, de couleur rousse; son cou à vingt-huit vertebres; il est couvert par tout de beaucoup de plumes molles & très-blanches. Il se tient ordinairement dans les rivières, où il nage avec beaucoup de gravité & une prestance magnifique; mais il va aussi sur la terre dans les Isles, il n'est point blanc dans sa premiere jeunesse; il se nourrit de petits poissons, d'œufs de poissons, d'herbes, de pain; ses plumes ne sont point pénétrées par l'eau, & sa chair demeure toujours seche & chaude quoi qu'il soit dans la riviere; il n'est gueres bon à manger, sa chair est couriasse & de difficile digestion. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Olor.  
Cygnus.

La peau du Cygne est propre pour les rhumatisme qu'il est besoin d'écauffer & de faire transpirer, pour amollir & fortifier les nerfs, pour rappeler la chaleur naturelle, pour fortifier l'estomac, pour chasser les vents, pour aider à la digestion, étant appliquées sur les parties malades.

Peau du  
Cygne.

Sa graisse adoucit & résout les hemorrhoides.

Graisse du  
Cygne.

Les plumes de ses ailes sont employées pour écrire.

## C Y M B A L A R I A.

*Cymbalaria*, C. B.

*Cymbalaria flosculis purpurascens*, J. B.

*Linaria hederaceo folio*, seu *Cymbalaria*,

Pit. Tournef.

*Cymbalaria Italica hederacea*, Park.

*Linaria hederæ folio*, Col.

*Umbilicus veneris officinarum*, Lonic.

Est une espece de linaire ou une plante qui sort des fentes des murailles; ses tiges sont menues comme des fibres, longues, rondes, purpurines, pendantes, se divisant en beaucoup d'autres fibres plus menues, auxquelles sont attachées des feuilles anguleuses comme celles du Lierre, vertes brunes en dessus, purpurines en dessous comme celles du pain de pourceau, tendres, pleines de suc, d'un goût tirant sur l'amer; ces feuilles



sont soutenues par des queues longues, du pied desquelles s'élevent des pedicules qui portent chacun une fleur purpurine, ressemblante à celle du musle de veau, mais plus petite & terminée en bas par un éperon ou queue semblable à la pointe d'un capuchon; au lieu que celle du musle de veau n'a qu'une tétine émoussée. Quand cette fleur est passée, il paroît un fruit ou une coque partagée en deux loges remplies de petites semences plates & bordées d'une aîle fort déliée. Cette plante croît contre les murailles humides, en Italie & aux autres pays chauds. Elle contient beaucoup de phlegme, médiocrement de l'huile, peu de sel essentiel.

**Vertus.** Elle est humectante, rafraîchissante, astringente; elle arrête les pertes de sang étant prise en decoction.

**Etimologie** *Cymbalaria* à κυμβή, *cavitas*, parce que les feuilles de cette plante sont un peu creusées. C'est aussi par cette raison qu'on l'appelle *Umbilicus Veneris*.

### CYNOCEPHALUS.

*Cynocephalus*, (Jonst.) est une espece de Singe des plus ferores; il est grand comme un mouton, son cou est garni de longs poils comme celui du Lyon; sa tête ressemblable à celle du chien. Il n'aît en Ethiopie; il se nourrit de chair, de coquilles, de fruits; sa voix est rude & diversifiée.

**Vertus.** Sa graisse est resolutive.

**Etimologie** *Cynocephalus* à κυνός, *canis*, & κεφαλή, *caput*, comme qui diroit tête de chien, parce que la tête de cet animal ressemble à celle du chien.

### CYNOCRAMBE.

*Cynocrambe mas & femina*, Ger.  
emacul.

*Mercurialis sylvestris*, *cynocrambe*

*dicta vulgaris mas & femina*, Park.

*Cynocrambe mas & femina*, sive *Mercurialis repens*, J. B.

**Chou de chien.**

En François, *Mercuriale sauvage*, ou *Chou de chien*.

Est une espece de Mercuriale qu'on subdivise en deux autres especes, en mâle & en femelle.

La premiere est appelée,

**Premiere espece.**

*Mercurialis mascula sylvestris*, Cord.  
h' flor.

*Mercurialis canina, mas*, Colum.

*Mercurialis montana testiculata*, C. B.

Elle pousse des tiges longues d'environ un pied, rondes, creuses, nouées, rampantes à terre sans rameaux, purpurines du côté de la terre; ses feuilles sont opposées ou rangées deux à deux, une vis-à-vis de l'autre semblables à celles de la Mercuriale vulgaire, mais un peu plus longues, lanugineuses, tendres, pointues, dentelées en leurs bords, attachées par des queues courtes, d'un goût fade & mauvais. Il sort des aisselles de ses feuilles, des pedicules, qui portent des petites fleurs à petites étamines soutenues par un calice à trois feuilles, de couleur herbeuse; ces fleurs ne laissent rien après elles. Les fruits naissent sur des pieds qui ne fleurissent pas; chacun d'eux est composé de deux capsules ou testicules gros comme des lentilles, qui renferment chacun une semence ovale. Sa racine est fibreuse.

**Seconde espece.**

La seconde espece est appelée.

*Mercurialis sylvestris femina*, Cord. h' flor.

*Mercurialis canina femina*, Columb.

*Mercurialis montana spicata*, C. B.

*Cynocrambe femina*, Cam.



Elle differe de la précédente en ce qu'elle est quelquefois plus chargée de feuilles : en ce que les pedicules qui portent ses fleurs sont plus longs , & en ce que ses fleurs sont disposées en épi , ne laissant après elles aucun fruit ni semence.

Il me semble qu'on auroit donné à plus juste titre le surnom de femelle à l'espece qui porte du fruit , qu'à celle qui n'en porte point, mais il faut suivre en cette circonstance assez indifferente , ce qu'ont établi les premiers Botanistes.

L'une & l'autre espece croissent dans les bois , & aux autres lieux ombrageux, montagneux ; elles contiennent beaucoup de phlegme , d'huile & de sel essentiel.

Leurs vertus sont semblables à celles de la Mercuriale commune ; elles sont laxatives , émollientes , resolutives ; elles excitent le mois aux femmes.

Vertus.

*Cynocrambe ex rorós , canis , & ex rorós brassica* comme qui diroit , *Chou de chien*.

Etimologie

## CYN OGLOSSUM.

*Cynoglossum* Dod. Ad. Tab. Ger. officinarum. Lon.

*Cynoglossum vulgare*, J. B. Raii hist.

*Cynoglossum majus vulgare* C. B. P. Tournefor..

*Cynoglossus vulgaris*, Ges. hor.

*Cynoglossa major*, Brunf.

En François , *Langue du chien*

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux pieds, rameuses, lanugineuses : les feuilles sont longues, étroites, pointues, lanugineuses, molles, blanchâtres, d'une odeur forte : ses fleurs naissent le long des branches, à peu près semblables à celles de la Buglose, de couleur rouge tirant sur le purpurin, soutenues par un calice velu, blanchâtre, découpé en cinq parties. Quand cette fleur est tombée, il lui succede un fruit à quatre capsules hérissées de poils piquans qui s'attachent aux habits : chaque capsule contient une semence ; la racine est longue grosse, droite, noirâtre ou brune en dehors, blanche en dedans, d'une odeur forte, d'un goût fade. Cette plante croît aux lieux arides, deserts, dans les cimetières : elle contient beaucoup d'huile peu de sel.

Elle est incrassante, rafraîchissante, adoucissante, propre pour arrêter les hemorrhagies, les cours de ventre, les catares, la gonorrhée.

Vertus.

*Cynoglossum*, à κανός, canis & γλῶσσα, lingua comme qui diroit, *langue de chien*, parce que les feuilles de cette plante ont la figure de la langue de chien.

## CYNORRHODOS.

*Cynorrhodos*, seu *Rosa canina*, Thal.

*Cynosbatus* Dioscordis, Lon. Adv.

*Rosa sylvestris alba cum rubore folio glabro*, J. B.

*Rosa sylvestris vulgaris flore odorato incarnato*, C. B.

*Rosa canina*, Cam.

*Centis canis & cynosbatus*, Brunf.

En François ,

*Rosier sauvage. Rose de chien. Eglantier. Chinorodon. Grateen.*

Est une espece de Rosier, ou un arbrisseau grand, haut, épineux, qui croît sans culture dans les hayes, dans les buissons. Ses feuilles sont semblables à celles du Rosier domestique, sans poil. Sa fleur est une rose simple à cinq feuilles, de couleur blanche, tirant sur l'incarnat, odorantes, de peu de durée ; car le moindre vent les fait tomber : il leur succede un fruit ovale ou oblong, gros comme un gland, verd au commencement, mais prenant une couleur rouge de corail, à mesure qu'il mûrit : son écorce est charnue, moelleuse, d'un goût doux, acide, agréable : elle rem-

voy. Pl. IX  
fig. 1.



Gratocu.  
Chinorro-  
don

ferme en sa captivité beaucoup de semences oblongues, anguleuses, blanches, dures, entourées d'un poil dur qui s'en sépare aisément : si ce poil s'attache aux doigts ou à quelqu'autre partie, il penetre la peau & y cause des demangeaisons importunes, on appelle vulgairement ce fruit gratecu, & chinorrodon.

Il naît au tronc & aux branches du Rosier sauvage une espee d'éponge grosse comme une petite pomme ou comme une grosse noix, legere, de couleur rousse; elle est appelée.

*Spongiola sylvestris rose*, Dod.  
*Spongia bedeguaris*, Adv.

*Bedeguar officinis perperam*. C. B.  
En François, *Eponge d'Eglantier*.

Roses de  
chien.

Elle renferme souvent des pierres & des petits vers; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Les roses de chien contiennent un peu d'huile à demi exaltée, du sel essentiel, & beaucoup de phlegme.

Elles sont astringentes; on en tire par la distillation, une eau propre pour les maladies des yeux.

Vertus.

Son fruit contient du sel acide enveloppé dans beaucoup d'huile. On monde ce fruit de sa semence & de son poil, puis on s'en sert dans la Medecine en tizane ou en conserve.

Il est aperitif par les urines, astringent par le ventre; on le donne dans la colique nephretique pour atténuer la pierre du rein & de la vessie, pour arrêter les cours de ventre.

Vertus.

Sa semence est astringente; on l'employe pour arrêter les gonorrhées.

Dose.

L'éponge du Rosier sauvage est propre pour la pierre, pour le scorbut, pour exciter l'urine, pour le goetre, pour les vers, étant prise en poudre. La dose est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Etimolo-  
gies.

*Cynorrhodos*, à *roves*, *canis* & *rhodon*, *rosa*, comme qui diroit *Rose de chien*  
*Cynosbatos* *ρωβος*, *canis*, & *βάρω*, *rubus* comme qui diroit, *Ronce de chien*

## CYPEROIDES.

*Cyperoides latifolium*. *spica rufa*, sive  
*caule triangulo*, Pit. Tournefort.

*fa*, sive *caule triangulo*, C. B.  
*Carex Tragi*, Lugd.

*Gramen Cyperoides latifolium spica ru-*

Est une plante que les Botanistes anciens ont tous placés entre les especes du *Gramen*: mais M. Tournefort en a fait un genre séparé: ses feuilles sont longues d'un pied ou d'un pied & demi, assez larges, creusées: la tige croît assez souvent à la hauteur de trois pieds, sans noeufs, portant à la cime des épis à écailles, entre lesquelles sont attachées des fleurs à étamines rousses: ces fleurs ne laissent rien après elles; mais les épis qui sont au dessous portent des graines & ne fleurissent point: ces graines naissent sous les écailles qui composent les épis; elles sont triangulaires & renfermées chacune dans un capsule membraneuse. Ses racines sont assez grosses, noueuses & semblables à celles du *Cyperus long*. Elles sont garnies de quelques fibres. Cette plante croît aux lieux aquatiques.

Vertus.

Les qualitez de sa racine approchent de celles du *Cyperus long*, mais on ne la met guere en usage.

Etimologie

Ses fleurs sont deterſives, aperitives.

*Cyperoides*, parce que cette plante a beaucoup de rapport avec le *Cyperus*,



## C Y P E R U S.

*Cyperus* en François, *Souchet*, c'est une plante dont il y a beaucoup d'espèces ; j'en décrirai deux qui sont les plus en usage dans la Médecine.

La première est appelée,

*Cyperus*, Trag. Lob.  
*Cyperus rotundus vulgaris*, C. B.  
 Pit. Tournefort.

*Cyperus alter radice olivari*, Cæf.  
*Juncus angulosus & triangularis*,  
 Plinio.

Voy. Pl. V.  
 fig. 9.

En François, *Souchet rond*.

Ses feuilles sont longues & étroites ; ses tiges sont triangulaires, dures ; elles portent en leurs sommitez des têtes ou des bouquets écailleux qui soutiennent des fleurs à étamines. Quand ces fleurs sont passées on trouve sous chacune des écailles des têtes, une graine triangulaire, dure, noire : sa racine est grosse comme une olive, oblongue, de couleur grise, d'une odeur foible, mais assez douce, d'un goût astringent.

Première  
 espèce.

La seconde espèce est appelée,

*Cyperus longus*, Ger. Raii. hist.  
*Cyperus longus odoratus*, Park.  
*Cyperus panicula sparsa speciosa*, J. B.  
*Cyperida*, Plinio.

*Cyperus odoratus radice longa*, sive *Cyperus officinarum*, C. B. Pit. Tournef.  
*Cyperus Romanus*, sive *longus* Cord.  
 in Diosc.

En François, *Souchet long*.

Elle pousse beaucoup de feuilles qui tiennent de celles du Roseau, ressemblantes en quelque manière à celles du Poireau, mais plus longues, plus grêles, plus dures, ayant le dos relevé & aigu : sa tige croît à la hauteur de deux pieds, droite, sans nœuds, triangulaire, remplie de moëlle blanche, portant en ses sommitez des bouquets larges, roussâtres, qui soutiennent des fleurs à étamines, & des semences relevées de trois coins, comme en l'espèce précédente. Sa racine est longue, grosse comme une plume de Cigne, nouée, rampante, pliante, mal-aisée à rompre, entourée de fibres, de couleur obscure en dehors, grisâtre en dedans, d'une odeur douce & agréable.

Seconde  
 espèce.

L'une & l'autre espèce de *Souchet* croissent dans les marais, le long des ruisseaux & des fosses. Leurs racines sont employées dans les remèdes ; on nous les apporte séchées d'Etampes & de plusieurs autres lieux des environs de Paris.

On doit les choisir grosses, nouvelles, bien nourries, ayant quelque odeur ; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elles fortifient l'estomac, elles excitent l'urine & les mois aux femmes ; elles résistent au venin, elles chassent les vents.

La racine du *Cyperus long* est particulièrement employée dans les Pomades, dans les parfums.

*Cyperus*, grec κύπερος, à κύπερος, *pixidula*, aut *vasculum pusillum* ; parce que les racines de quelques espèces de *Souchet* ressemblent à une petite boîte, ou à une petite urne, ou à un godet.

Vertus.

Etimologie

## C Y P R I N U S.

*Cyprinus*, *Carpus*. *Carpa*. *Carpio*. *Carpo*, En François, *Carpe*.

Est un poisson d'eau douce fort commun & bien connu dans les cuisines. Il y en a



de plusieurs especes, ou plutôt de plusieurs grandeurs, il est couvert d'écailles assez larges, blâtres, ou verdâtres; on le trouve dans les rivières, dans les étangs, dans les marais: il multiplie beaucoup. \* Sa mâchoire supérieure est garnie de six dents molaires, rangées trois à trois, & en l'inférieure il y a un os cartilagineux qui a la forme d'une olive aplatie: Cet os sert apparemment au poisson, pour appuyer & aider à broyer ses alimens: ce qu'on appelle sa langue, est proprement son palais. Sa nourriture ordinaire est de la boue, du limon; il est fort bon à manger & de facile digestion; il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Os pier-  
reux de la  
tête d'une  
Carpe.  
Vertus.  
Dose.

On trouve dans la tête de la Carpe un os pierreux assez large, plat, triangulaire, blanc, il est placé au haut de son palais, c'est proprement l'os hiode.

Il est propre pour exciter l'urine, pour atténuer les pierres du rein & de la vessie, pour l'épilepsie, pour adoucir l'acreté des humeurs, pour arrêter les cours de ventre. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme, étant réduit en poudre subtile.

Fiel.

Le fiel de la Carpe est propre pour éclaircir la vûe.

Etimologie

*Cyprinus à cypride, id est, venere*, parce qu'on dit que ce poisson engendre six fois en l'année.

### CYTISO-GENISTA.

*Cytiso-genista Lusitanica foliis myrti, siliquis tomentosis*, Pit. Tournefort.

Est un arbrisseau qui convient avec le Genest en ce qu'une partie de ses feuilles naissent seules & alternes; il approche du Citise en ce que ses autres feuilles sont disposées trois à trois sur une queue; toutes ces feuilles sont semblables à celles du Myrte; les fleurs sont légumineuses, il leur succede des gousses plates & cotonneuses. Cet arbrisseau croît en Espagne, en Portugal. Je ne connois point ses vertus pour la Medecine: mais il y a apparence qu'il produit des effets pareils à ceux du Genest ou à ceux du Citise.

Etimologie

*Cytiso-Genista*, parce que cette plante participe du Genest & du Citise.

### CYTISUS.

N. Pl. IX.  
fig. 2.

*Cytisus scoparius vulgaris*, pit Tournefort.

*Genista angulosa trifolia*, J. B.

*Genista vulgaris trifolia*, Raii. Hist.

*Genista minor, seu non aculeata*, Lon.

*Genista*, Brunf. Dod. Ger.

*Genista angulosa & scoparia*, C. B.

*Genista vulgaris & scoparia*, Park.

En François, Citise.

Est un arbrisseau qui croît à la hauteur de quatre ou cinq pieds, ses tiges sont menues, ligneuses, jettant beaucoup de rameaux anguleux, flexibles, verts, chargés de feuilles disposées trois à trois sur une queue, pointues, velues; les fleurs sont belles, légumineuses, de couleur jaune, rarement blanches; elles sont suivies par des gousses fort aplaties, larges, noires, velues, composées chacune de deux cosses, entre lesquelles il y a quelques semences plates & oblongues; la racine est divisée en plusieurs branches nerveuses, flexibles, jaunes: toute la plante a une odeur forte & un goût amer; elle croît dans les champs incultes, aux lieux montagneux, sablonneux, elle est fort commune; on se sert en Medecine de sa fleur & de sa semence; elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elles sont fort aperitives, propres pour la colique nephretique, pour la pierre, pour les obstructions de la rate, pour l'hydropisie, pour la goutte sciaticque, pour les scrofules. On amasse au Printemps des fleurs de Citise en boutons, auparavant qu'elles soient épanouies, & on les confit avec du vinaigre & du sel, ou avec de l'es-



prit de vin : ces boutons sont bons pour arrêter le vomissement étant mangez.

On dit que le nom de cette plante est tiré de celui d'une Ile appelée *Cubifus*, ou le Citise croissoit autrefois abondamment. Étimologies.

*Scoparius* à *scopa*, balais, parce qu'on employe les branches du Citise pour faire des balais.

## D

## D A C T I L I.

*Dactili*,  
*Phanieobalani*,

*Palmula*,  
*Caryota*.

*Carotides*.  
*Fructus palmae*.

En François, *Dactes*.

Sont des fruits oblongs, ronds, un peu plus gros que le pouce, charnus, de couleur jaune, d'un goût doux & agreable; ils renferment un noyau long, rond, fort dur, osseux, fendu en un côté dans sa longueur, de couleur grise cendrée, enveloppé d'une pellicule très-mince, blanche; ce noyau contient une amande longue, grêle, rougeâtre, d'un goût un peu amer. On nous apporte ce fruit sec de Tunis, il naît d'un grand arbre appelé. Noyau de Dacte & son amande.

*Palma*, Matth. Dod. Ger.

*Palma major*, C. B.

*Palma vulgaris*, Park.

*Palma sive Dachel*, Alpino.

*Palma dactylifera*, Linscot.

Gracé, φ. 115 En François, *Palmier*.

Son tronc est gros, rond, droit, haut, couvert d'une écorce épaisse & relevée tout du long de plusieurs petites bosses écailleuses, qui le rendent commode pour y monter; on croit que les inégalitez sont des vestiges de rameaux ou de feuilles qui n'ont pas pû sortir; les feuilles croissent seulement en son sommet longues, pointuës comme celles de l'Iris, roides, rangées l'une vis-à-vis de l'autre le long d'une côte ou rameau long d'environ quatre pieds & gros comme le petit doigt, triangulaire, canelé, fongueux, plié en arc; les fleurs naissent encloses dans une grosse enveloppe qu'on appelle *Elate*; cette enveloppe s'ouvre quand elle a atteint une certaine grosseur; & elle laisse paroître des fleurs blanches disposées en grappe: à ces fleurs succèdent les *Dactes*, qui étant meures servent de nourriture à un grand nombre de personnes dans les Indes, en Syrie, en Afrique, en Egypte: celles qu'on nous envoie ne sont employées que pour la Medecine. On doit les choisir nouvelles, grosses, charnuës, pleines, fermes au toucher, le noyau se séparant aisément, jaunes, douces comme sucrées; les meilleures sont celles qu'on vient du Royaume de Tunis; on nous en apporte de Salé, mais elles sont maigres & seches; il nous en vient encore de Provence, & celles-là sont fort belles & de bon goût, mais elles ne peuvent pas être gardées: car les vers s'y engendrent aisément, & elles se sechent en sorte qu'il n'y reste plus d'humeur. Elate. Choix.

Les *Dactes* sont un peu détersives & astringentes, elles adoucissent les acretez de la Verrus. gorge; elles fortifient l'enfant dans le ventre de sa mere, elles moderent les cours de ventre: on s'en sert interieurement & quelquefois en cataplasme.

La Dacte a été nommée *Dactilus*, à cause que sa figure approche de celle du doigt qu'on appelle en Grec *δάκτυλος*.



etimolo-  
gies.

*Elate*, græc *ἐλάτη* ab *ἐλάω*, *agito*, *expello*, parce que cette enveloppe en s'ouvrant pousse dehors les fleurs du palmier.

*Palma* à *πυλάνη*, *manus*, parce que les feuilles du palmier sont disposées en main ouverte,

*Phœnicobalanus* est un mot composé du Græc *φόνιξ*, *Palma*, palmier, & du Latin *balanus* *glauc*, comme qui diroit, gland de Palmier.

## D A M A S O N I U M.

*Damasonium stellatum*, Lugd. Pit.  
Tournefort.

*Alisma pusillum angustifolium murica-  
tum*. Lob.

*Plantago aquatica stellata*, C. B.

*Plantago aquatica minor altera* Lob.  
Ico.

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles semblables à celles du Plantain aquatiques, mais beaucoup plus petites, attachées à des longues queuees; il s'élève d'entr'elles des petites tiges à la hauteur de la main, rondes, vuides, portant des fleurs ordinairement à trois feuilles disposées en rose; lorsque cette fleur est passée il paroît un fruit en étoile composé de plusieurs pieces creuses qui renferment chacune une ou deux semences oblongues; ses racines sont menues, fibreuses, comme celles du Plantain aquatique. Cette plante croît aux lieux humides; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel essentiel.

Vertus.

Elle est deterfive, astringente, rafraîchissante, propre pour faire perdre le lait aux femmes étant appliqué sur le sein.

## D A N T A.

*Danta*, Jonst. *Tapiroussu* & *Dovenare* Leriij. *Capa quibusdam*.  
En François, Dante.

Est un animal à quatre pieds qui naît dans l'Amerique, il est semblable à un mulet mais ses lèvres sont faites comme celles d'un veau; ses dents sont fortes & très aigues son cou est long; il porte sur sa tête une corne tournée en rond comme un agneau; ses jambes sont courtes, ses pieds sont garnis d'ongles fendus & noirs: son poil est roux, sa queue est beaucoup plus courte que celle du mulet, & en quelques-uns on n'en trouve point, sa peau est si dure qu'elle est presque impenetrable: il se retire dans les eaux quand on le poursuit à la chasse, il déchire souvent les chiens avec ses dents: sa chair est fort bonne à manger; sa peau est d'un grand prix chez les Indiens: car étant sechée au Soleil ils en font des habillemens qui ne peuvent être perchez par les flèches.

Vertus.

Les ongles de ses pieds rapez & pulverisez sont estimez sudorifiques, propres pour l'épilepsie, pour resister au venin; cet effet provient du sel volatil qu'ils contiennent; la dose en est depuis un Scrupule jusqu'à une dragme.

## D A T U R A.

*Datura*, Garz. Acoft.

*Stramonium fructu spinoso oblongo*,  
Pit. Tournef.

*Solanum foetidum pomo spinoso oblongo*, C. B.

*Solanum somniferum*, Bellon.

*Stramonium majus album*, Park.

*Stramonia altera major*, sive *tatura*  
*quibusdam*, J. B.

*Stramonium spinosum*, Ger.

*Solanum manicum*, Col.

*Tatula qua nux meihel Arabum*.

*Dutroa Hispanis*, *burlatoria Arabibus*  
*marona Persis & Turcis*, *datula Palud.*  
in Linc.

*Hippomanes*, *crateva quibusdam*.

Nux me-  
ihel Ara-  
bum.  
Burlatoria,  
Marona  
Datula.  
Tatura.



Est une espece de *Stramonium* ou une plante étrangere qui croît à la hauteur d'un homme, sa tige est grosse, rameuse; ses feuilles sont semblables à celles du *Stramonium* ordinaire, mais plus dentelées, d'une odeur très-puante; sa fleur est une grande campane qui ressemble en quelque maniere à un verre à boire, d'une belle couleur blanche ou quelquefois jaune, d'une odeur assez agréable: quand cette fleur est passée il paroît un fruit gros comme une petite pomme, ou comme une noix encore garnie de sa premiere écorce, presque rond, de couleur verte, tout environné d'épines molles & qui ne piquent point: ce fruit se divise en quatre loges remplies de semences grosses comme des lentilles ayant la figure d'un petit rein, noires en dehors, blanches & moëlleuses en dedans, d'un méchant goût; sa racine est fibreuse, blanche, d'une odeur de refort: toute la plante a un goût amer; elle croît dans l'Amerique, en Malavar, aux lieux ombrageux & le long des eaux. Les habitans de Malaque l'appellent *Unmata caya*, & ceux de Canarie *Datiro*.

*Unmata  
caya.  
Datiro.*

Acolta décrit trois especes de *Datura*; la premiere est celle dont j'ay parlé, les deux autres sont semblables à la précédente, mais les fleurs de la seconde sont jaunes, & celles de la troisième approchent de celles de la *Jusquiame*.

La premiere espece est en usage chez les Indiens. Si l'on avale demi dragme de sa semence en poudre, on devient ébété pour quelque tems, riant ou pleurant, ou dormant. Si l'on en prend une plus grande dose, on est empoisonné. Le remede qu'on y apporte est d'exciter le vomissement & la sueur. La même semence infusée dans du vinaigre est fort propre pour les dartres & pour les autres demangeaisons du cuir. La racine de la plante étant tenue au nez excite l'éternuement: si l'on en fait prendre une dragme en poudre, elle jette la personne dans un profond sommeil.

Effets de la  
semence de  
*Datura*.

Les autres especes de *Datura* ne sont employées que rarement. Quelques Medecins Brachmanes font entrer la semence de la seconde espece dans une composition de pilules, qu'ils estiment être d'une grande efficace pour arrêter le flux de ventre & la dysenterie, quand même ces maladies seroient accompagnées d'une fièvre ardente.

## DAUCUS CRETICUS.

*Daucus cretensis*, Cast. Gesn. Ad

*Daucus creticus vernus*, Diosc.

Lob. Ico.

*Daucus folii faniculi tenuissimis*, C. B.

*Daucus alpius multifido longoque*

*solio sive montanus umbella candida*,  
Ejusdem.

*Daucus creticus semine hirsuto* J. B.

*Daucum montanum*,

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied & demi, ronde, canelée, velue, ses feuilles sont découpées comme celles du Fenouil, mais en parties encore plus déliées, lanugineuses; les sommets des branches soutiennent des ombelles ou parasols velus blanchâtres, garnis de fleurs blanches; lesquelles étant tombées il leur succede beaucoup des semences plus petites que celles du Cumin, oblongues, canelées un peu velues, blanchâtres, d'une odeur agréable & d'un goût piquant; sa racine est longue, grosse comme le doigt, garnie de fibres, d'un goût de Panais, odorante. Cette plante croît aux lieux pierreux & montagneux; sa semence nous est envoyée seche de Candie & des autres pays chauds: il faut la choisir recente, bien nourrie, nette odorante, piquante au goût. Celle qui vient immédiatement de Candie est la meilleure, elle contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

V. Pl. V.  
fig. 10.

Choix.

Elle est apperitive, elle excite les mois aux femmes, elle chasse le vents, elle résiste au venin, elle atténue la pierre du rein; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Vertus.



## DAUCUS VULGARIS.

*Daucus vulgaris*, Cl. hist. P. Tourn.  
*Daucus officinarum usitatus*, Ad.  
*Pastinaca tenuifolia sylvestris*, Dioscor.  
 vel *Daucus officinarum*, C. B.

*Stophylinus sylvestris*, Trag. Dod.  
*Daucus agrestis*, Gal. de Alim.  
*Pastinaca sylvestris*, Matth.  
 En François, Carotte sauvage.

Nidus avis

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ deux pieds, canelées, velues, divisées en aîles; ses feuilles sont découpées menu, velues, de couleur verte-obscur; les fleurs sont disposées en ombelles ou parasols au haut des tiges, blanches & purpurines ou rouges; chacune de ces fleurs est composée de cinq feuilles inégales, disposées en Fleur de Lis: Quand elles sont passées, il paroît des graines oblongues, jointes deux à deux, garnies de poils, grises, & le parasol prend la figure d'un nid d'oiseau: ce qui a donné lieu à quelques Auteurs d'appeller la plante *nidus avis*. Sa racine est plus petite que celle de la Carotte cultivée & plus âcre. Cette plante croît dans les champs aux lieux sablonneux & secs. Sa semence est employée dans la Médecine; elle contient beaucoup d'huile, & un peu de sel volatil & essentiel.

Vertus.

Etimologie

Elle a une vertu approchante de celle du *Daucus Creticus*, mais plus foible.

*Daucus* à *daũ* & *Pastinaca*.

## DAULONTAS.

*Daulontas frutex*, (G. Pison.) est un arbrisseau de l'Amerique, haut comme un homme, fort rameux, & dont les branches se repandent & s'étendent tellement dans les Jardins, qu'on est contraint de les consumer par le fer & par le feu; ses feuilles ressemblent à celles du *Balsamina*, découpées en leurs bords; ses fleurs naissent en grappes comme celles du *Sureau*: il leur succede des bayes qui ont un goût amer.

Vertus.

Cette plante a l'odeur & les qualités de la Cammomille, on employe sa fleur dans les fomentations & dans les cataplasmes pour ramolir, pour discuter, pour résoudre. On se sert aussi des bayes interieurement pour l'asthme, pour exciter les mois aux femmes, pour la colique.

## DELPINIUM.

*Delphinium*, Dod. Gal.  
*Delphinium majus*, sive vulgare,  
 Park.  
*Delphinium vulgatum*, Clus.  
*Flos regius*, Dod.

*Consolida regalis*, Matth. Lob. Ico.  
*Consolida equalis hortensis*, flore majore  
 & simplici, C. B..  
*Delphinium hortense flore majore & simplici*, Pit. Tournef.

En François, Pied d'Alouette.

Est une plante haute, rameuse, qui pousse des feuilles découpées en parties longues, & presque aussi deliées que celles du Fenouil, les sommitez sont garnies de belles fleurs rangées par ordre en maniere d'épi, de couleur bleue: chacune de ces fleurs est composée de plusieurs feuilles inégales, cinq desquelles sont plus grandes que les autres & disposées en rond: la supérieure s'allonge sur la dernière en une maniere de petite corne pointuë représentant un éperon, & elle reçoit dans cet éperon l'éperon d'une autre feuille. Quand la fleur est tombée, il paroît un fruit composé de trois graines noirâtres, qui renferment des semences anguleuses, noires, d'un goût amer & desagréable: on cultive cette plante dans les Jardins à cause de la beauté de sa fleur. Elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.



Elle est un peu astringente, consolidante, vulnérable; elle excite l'accouchement; on peu s'en servir extérieurement & intérieurement, mais on n'emploie guère en Médecine cette espèce de pied d'Alouette; les Fleuristes la réservent pour un ornement de leurs Jardins. On se sert pour les remèdes, d'une espèce de pied d'Alouette sauvage qui croît dans les champs entre les bleds, & qu'on appelle par cette raison *Delphinium segetum*. Elle diffère de l'autre en grandeur & en beauté, mais elle a du moins autant de vertus.

*Delphinium*  
*segetum*.

*Delphinium* *delphinus*, parce que le bouton de la fleur du pied d'Alouette étant prête à s'épanouir, a quelque ressemblance avec un Dauphin, tel que les Peintres le représentent.

Etimologie

## D E L P H I N U S.

*Delphinus.* *Delphin.* *Porcus marinus.* En François, *Dauphin.*

Est un gros poisson de mer fort agile, en grand mouvement, sautant presque toujours, & nageant avec beaucoup de vitesse: on l'appelle vulgairement Simon, *quasi sinum rostrum habens*, parce qu'il est camus, sa langue est courte, large, charnue, mobile: ses dents sont petites, aiguës, rangées en peigne; ses yeux sont grands, mais tellement couverts d'une peau, qu'il n'y paroît que la prunelle; sa vue est pourtant fort subtile; sa voix est semblable à celle d'une personne qui se plaint; son dos est cambré & recourbé en dehors; il nage par le moyen de deux aîles ou nageoires fortes & robustes qui sont attachées à la place des épaules; il prend son accroissement en dix ans: & il vit jusqu'à trente ans. Il fait la guerre au Muge & le mange; il habite dans la mer Méditerranée; il aime les hommes. Plin rapporte plusieurs histoires vraies ou fausses à ce sujet; il saute autour des navires ou des bateaux, ordinairement accompagné d'un autre Dauphin; ces deux poissons font leurs sauts si uniformes, qu'on diroit qu'ils seroient joints ensemble. On voit beaucoup de Dauphins à la pêche du Thon, qui se fait en Provence, en Espagne; ils sont bons à manger. Ils contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil.

Simon.

L'estomac du Dauphin desséché & pulverisé, est propre pour les maladies de la ratte.

Estomac.

Son foye étant desséché & réduit en poudre, est bon pour les fièvres intermittentes, pris intérieurement.

Foye.  
Vertus.

Les Marsouins sont faits à peu près comme les Dauphins, mais ils ne sont pas si saïs.

Marsouins.

Les graisses du Dauphin & du Marsouin sont résolutives, ramolissantes.

Graisses du  
Dauphin.

*Delphinus vel Delphin*, *δαλιν δελφιν*, *percellus*, parce qu'on a trouvé quelque ressemblance du Dauphin avec un petit cochon, d'où vient qu'on l'a appelé *Porcus marinus*.

& du Mar-  
souin.

Etimologie

Marsouin, *quasi maris sus*, parce que le Marsouin est aussi un cochon de mer.

## D E N S C A N I S.

*Dens canis*, en François, *Dent de chien*, est une plante dont il y a deux espèces.

La première est appelée:

*Dens canis*, Gesn. hor.

*Dentali*, prim. Clus. Pin.

*Dens caninus*, Dod. Ge.

*Satyrion* quorundam *Erythronium*

*Dens canis latiore rotundioreque folio*,  
C. B. Pit. Tournef.

*bifolium*, flore unico radiato alba & purpureo, J. B.

*Mithridatum crateva*, Plinii; Ang.  
Cæsalp.

*Hermodactylus* Mesuzi. folio man-  
so, Gesn. hor.



Premiere  
espece.

Elle pousse ordinairement deux feuilles, & quelquefois trois : repandues à terre, ayant la figure approchante de celle du Lis des vallées, mais plus grosses & plus charnues, arondies, marbrées de grandes taches blanches tirant sur le purpurin. Il s'élève d'entr'elles un pedicule haut comme la main, lisse, rouge, portant une belle fleur à six feuilles, oblongues, pointues, panchées & recoquillées vers le haut; quelquefois blanches, quelquefois purpurines : marquées en dedans de taches laiteuses, ayant en leur milieu six étamines purpurines. Quand cette fleur est tombée, il naît en sa place un fruit rond & relevé de trois coins, de couleur verte, marbrée de rouge. Ce fruit renferme en trois loges des semences oblongues, jaunâtres; la racine est oblongue, blanche, charnue; plus menue en haut qu'en bas, & ayant en quelque maniere la figure de la dent du Chien : elle pousse plusieurs fibres..

La seconde est appelée,

*Dens canis angustiore-longiore folio,*  
C. Bauh.

*Dens caninus flore albo, angustioribus  
foliis,* Ger. Pit. Tournefort.

*Erythronium flore albo, angustioribus  
foliis,* Lob. Ico.

*Saryrii Erythronii aliud genus,* J. B.  
*Dentali secund.* Clus. Pan.

Seconde  
espece.

Elle differe de la précédente en ce que ses feuilles sont plus longues & plus étroites, en ce que sa fleur est ordinairement plus grande, de couleur blanche, ou purpurine & blanche, & en ce que sa racine est plus grosse.

L'une & l'autre espece croissent aux lieux montagneux; on les cultive dans les Jardins. Elles contiennent beaucoup d'huile & de phlegme, médiocrement du sel essentiel,

Vertus.  
Etimologie

Leurs racines sont résolutives, digestives, amolissantes.

*Dens canis*, à cause que la racine de cette plante a la figure de la dent du Chien

## D E N S L E O N I S.

*Dens leonis*, Brunf. Matth. Dod.

*Dens leonis latiore folio*, C. B. Pit.  
Tournefort.

*Condrilla altera & rostrum porcinum*  
Dod. Gal.

*Dens leonis vulgaris*, Park.

*Hedypnois, sive Dens leonis*, Fuchsi.  
J. Bauhin.

*Taraxacum minus*, Lon.

*Corona & caput monachi*, Tab. Ger.

Rostrum  
porcinum  
Caput Mo-  
nachi.  
Pissenlis.

*Condrilla Galeni*, Ang.

*Aphaca*, Cæsalp.

*Hieracium minus*, Gesn. hort.

En François. *Dent de Lion*, ou *Pissenlit*.

Est une plante fort commune, basse, qui pousse de sa racine des feuilles longues, médiocrement larges, se couchant à terre, découpées d'un côté & d'autre profondement comme celles de la Chicorée sauvage, mais sans poil, pointues au bout en forme de flèche. Il s'élève d'entr'elles des pédicules à la hauteur de la main, ronds, nus, creux, tendres, sans branches rougeâtres, empreintes d'un suc laiteux, soutenant chacun en son sommet une belle fleur ronde, ou un bouquet à demi fleurons jaunes, d'une odeur assez agréable. Quand cette fleur est passée, il lui succede des graines disposées en rond, garnies chacune d'une aigrette; la racine est divisée en plusieurs branches grosses comme le petit doigt, tendres, laiteuses. Cette plante croit aux lieux herbeux, incultes; toute la plante a une legere amertume; on en fait des salades au Printemps, quand la feuille commence à croître & pendant qu'elle est encore tendre. Elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile; en Medecine on la met entre les Chicoracées.



Elle est détersive, aperitive, propre pour purifier le sang.

*Dens leonis*, à cause que les feuilles de cette plante représentent dans leurs découpures, la machoire d'un Lion garnie de ses dents. Vertus.  
Etimologie

*Caput monachi*, parce qu'après la chute des fleurs de cette plante, il paroît une manière de tête nue.

## D E N T A L I U M.

*Dentalium*, seu *Dentale*, *Syringites*, est un petit coquillage fort rare, il est long d'environ trois pouces, ayant la figure de la dent d'un chien, gros en sa partie d'en-haut, oomme un tuyau de plume à écrire, diminuant peu à peu jusques à l'autre bout, léger, poli, luisant, verdâtre, marqué de lignes droites d'un bout à l'autre. Il y naît une espee de ver qui le quitte pour aller chercher sa nourriture. On trouve ce coquillage sur les rochers proche de la mer, & sur les vieux coquillages. Il contient un peu de sel volatil. Syringite

Il est alkali & propre pour adoucir les acides, pour arrêter les cours de ventre & le crachement de sang, étant pris interieurement : on s'en sert aussi exterieurement pour dessécher. Vertus.

*Dentalium*, *dentale*, à dente dent, parce que ce petit coquillage a la figure d'une dent.

*Syringites*, à sup. *vz fistula*, parce que ce coquillage a la figure d'un petit Chalumau. Etimologies.

## D E N T A R I A.

*Dentaria*, en François *Dentaire*, est une plante dont il y a quatre especes.

La premiere est appelée,

*Dentaria heptaphyllos*, C. B. P. Tourn,

*Dentaria major*, Cæf.

*Dentaria coralloides altera*, sive *septifolia*, J. B.

*Viola dentaria altera*, Dod.

*Alabastrites altera*, Lob.

*Dentellaria altera*, Lugd.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied ; les feuilles sont semblables à celles de la Quintefeuille, mais rangées ordinairement sept sur une côte comme celles du Fresno, oblongues, pointues, dentelées tout au tour, vertes, rudes au toucher ; les fleurs naissent attachées par des pedicules à des sommitez, ressemblantes à celles du Leucoium ou Geroffier, composées chacune de quatre feuilles disposées en croix, de couleur blanche : quand cette fleur est passée il lui succède un silique, qui est divisé interieurement en deux loges où l'on trouve des semences presque rondes ; sa racine est un peu écailleuse, charnue, blanche comme de l'albatre. Premiere espece.

La seconde espece est appelée,

*Dentaria pentaphyllos*, C. B. Pit. Tournefort.

*Dentaria minor*, Math.

*Dentaria corallina altera*, Tab.

*Dentaria coralloides prima quinquefolia*, J. B.

*Viola dentaria prima*, Dod.

*Dentellaria rubra*, Dalech. Lugd.

Elle pousse une tige à la hauteur d'un pied, ronde, portant des feuilles disposées cinq à cinq sur une queue comme en la Quintefeuille, oblongues, dentelées en leurs bords, plus petites que celles de la précédente espece, quelquefois rudes & d'un beau vert, d'autrefois molles & moins vertes, les fleurs sont purpurines ; les siliques, la semence & sa racine sont semblables à celles de l'autre Dentaire. Seconde espece.



La troisième espece est appelée ,

*Dentaria heptaphyllos baccifera*, C. B.  
Pit. Tournefort.  
*Dentaria baccifera*, Clus.

*Dentaria bulbifera*, Ger. Park.  
*Dentaria coralloides minor bulbifera*,  
J. Bauh.

Troisième  
espece.

Ses feuilles sont ordinairement rangées sept sur une côte comme en la première espece ; ses fleurs sont blanches tirant sur le purpurin ; il leur succede aussi des siliques qui renferment des semences comme aux autres especes , mais outre ces semences , il naît sur la tige à presque toutes les aisselles des feuilles , certains tubercules écailleux , verts au commencement , puis noirs , d'un méchant goût : ces tubercules sont des petites racines qui se détachent d'elles mêmes de dessus la plante & qui tombent dans la terre , où elle produisent chacune une plante semblable à celle d'où elles sortent.

La racine de cette espece de Dentaire est longue , serpentante , écaillée , nouée , nue , blanche & quelquefois un peu purpurine , d'un goût désagréable , acre.

La quatrième espece est appelée ,

*Dentaria triphyllos*, C. B.  
*Dentaria enneaphyllos*, Clus. J. B.  
Pit. Tournefort.

*Dentaria corralloide radice*, sive *Dentaria enneaphyllos*: Ger.  
*Ceratiaplinii*, Col.

Quatrième  
espece.

Elle pousse une tige à la hauteur d'un pied , ferme , ronde , lisse , portant en haut , presque en sa sommité , trois ou quatre queues qui soutiennent chacune trois feuilles amples , pointues , dentelées en leurs bords , vertes , d'un goût brûlant. Son sommet est orné de cinq ou six fleurs courbées , pendantes semblables à celles des especes précédentes , de couleur herbeuse , pâle ; elles sont aussi suivies par des siliques qui renferment des semences : la racine est écaillée , dentée , blanche.

Toutes les especes de Dentaire croissent aux lieux ombrageux & montagneux : elles contiennent beaucoup d'huile & de sels essentiel & fixe. La dernière espece contient plus de sel que les autres.

Vertus.

Elles sont détersives , déscatives , carminatives , vulnérables : on se sert des deux premières especes intérieurement pour les ulcères du poulmon ; pour la colique ventreuse : mais les deux dernières ne doivent être employées que pour l'extérieur.

Etimologies.

*Dentaria adente*, dent à cause que les racines de ce genre de plante sont comme dentées.

*Heptaphyllos* ex ἑπτά, septem, & φύλλον, folium, comme diroit, plante à sept feuilles ; car cette espece de Dentaire porte sept feuilles sur une côte.

*Pentaphyllos*, à πέντε, quinque & φύλλον, folium, comme qui diroit, plante à cinq feuilles ; parce que cette espece de Dentaire porte cinq feuilles sur une queue.

*Enneaphyllos*, ab ἑννα, novem & φύλλον, folium, comme qui diroit, plante à neuf feuilles ; car cette espece de Dentaire ne porte ordinairement que neuf feuilles soutenues trois à trois sur trois queues.

*Alabastrites* seu *Corralloides*, parce que les racines de ce genre de plante sont nettes polies , luisantes , comme du corail , & le plus souvent blanches comme de l'albatre.

Dodonée a donné le nom de *Viola* à ces plantes , à cause que les fleurs ressemblent à celles du *Leucoion* qu'on appelle aussi *Viola*.

## DE N T A R I A O R O B A N C H E.

*Dentaria orobanche*, est une plante dont il y a trois especes principales .



La premiere est appellée ,

*Dentaria major* , Matth. Ger.  
*Dentaria absque foliis* , Cast.  
*Dentaria crocodilia* , Tab.  
*Anblatum cordi* , sive *Aphyllon* , J. B.  
*Dentaria aphyllus* , Raii, hist.

*Orobanche radice dentata major* , C. B.  
*Anblatum* , id est, *Aphyllon* , quod foliis  
 careat , Cord. hist.  
*Arachidum* é genere *Orobanches* , Cæs. *Aphyllum*.

Elle pousse une tige à la hauteur d'environ un pied , presque aussi grosse que le petit doigt , ronde , fragile , couverte d'une peau mince , remplie d'une pulpe aqueuse ; elle ne porte point de feuilles : mais il nait à leur place certaines oreillettes membraneuses éloignées les unes des autres : ses fleurs sont attachées par des petits pedicules vers le haut de la tige , elles sont faites en tuyaux évasés par le haut , de couleur rousse ou purpurine blanchâtre. Quand ces fleurs sont passées il paroît des fruits presque aussi gros que des avelines , revêtus à moitié d'un calice feuillu , un peu velu , tendre , rempli de suc , divisé par des lignes extérieures en quatre parties. Ces fruits contiennent des semences rondes comme des petits œufs de poisson , noires quand elles sont meures. Ses racines sont des tubercules écailleux & dentez , de substance molle , succulente , blanche , ramacez & rangez en grand nombre , les uns touchans aux autres. Toute la plante a un goût aqueux , un peu amer & acerbe.

Premiere  
espece.

La seconde espece est appellée.

*Dentaria aphyllus altera* , Clus.

*Orobanche radice dentata minor* , C. B.

Sa tige croît à la hauteur d'environ demi pied , blanche , comme transparente , pleine de suc , soutenant en son sommet deux ou trois fleurs fort tendres , de couleur blanche , tirant sur le purpurin : sa racine est dentée , blanche.

Seconde  
espece.

La troisième espece est appellée.

*Dentaria minor* , Ger.  
*Aphyllus minor* , Tab.  
*Centaria coralloide radice* , sive *Aphyllus* 3. Clus.

*Dentata Aphyllus minor* , Ger. Tab. *Aphyllus* 3.  
 J. B.  
*Orobanche radice coralloide* , C. B.

C'est une petite plante basse , pleine de suc : ses fleurs sont petites , approchantes en figure de celles de l'Orchis , de couleur herbeuse pâle. Sa racine est rameuse comme le Corail , blanche , remplie de suc , sans fibres , d'un goût tirant sur l'amer.

Troisième  
espece.

L'une & l'autre espece croissent aux lieux montagneux , ombrageux , sous les arbres : elles contiennent beaucoup de phlegme & d'huile , peu de sel.

Elles sont deterives , astringentes , humectantes , incrassantes , vulneraires , propres pour les ulceres du poulmon & de la poitrine , pour les hernies , pour la colique.

Vertus

*Dentaria* , parce que les racines de cette plante sont formées en dents.

Etimologie

*Aphyllus* , ab à privatino, & φάλλω , folium , comme qui diroit , Plante sans feuilles

## DENTELLARIA.

*Dentellaria Rondeletii* , J. B.  
*Dentellaria Monspel.* & *flamula* , Ges.  
 hor.  
*Molybdæna Plini* , Ang. Cam. cui &

*Crepanella Italorum* , *Sarcophago* , *Creten-*  
*sibus* , *Phrocalida* in *Leramo* , *Mauronia*  
*Lesbiis* , *Bellonio*.  
*Lepidium Dentellaria dictum* , C. B.

*Flamula*.  
*Crepanella*  
*Italorum*.  
*Phrocalida*.  
*Mauronia*.



*Plumbago quorundam*, Clus. hist. Pit.Isatis syl-  
vestris.

Tournefort.

*Herba S. Antonii Roma*, Ges.*Tripolium Dioscoridis*, Col.*Glastrum sylvestre*, sive *Isatis sylvestris*,  
Diosc.En François, *Dentelaire*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ deux pieds, canelées ou purpurines ou noirâtres, se divisant en beaucoup de rameaux. Ses feuilles sont semblables à celles du Conysa ou herbes aux puces, mais plus petites, embrassant leurs tiges dentelées en leurs bords, vertes-brunes, d'un goût âcre. Ses fleurs naissent en les sommitez ramassées les unes proches des autres, de couleur purpurine, chacune d'elles est un tuyau évasé en bassin, découpé ordinairement en six parties, soutenu par un calice formé aussi en tuyau velu. Quand cette fleur est passée, son calice devient une capsule qui renferme une semence oblongue, presque aussi grosse qu'un grain de blé, plus pointuë par le bout d'en haut que par celui d'en bas, couverte d'une écorce mince, verdâtre, qui noircit en sechant, remplie d'une moëlle blanche & amère. Sa racine consiste en de grosses fibres longues, charnuës, odorantes, d'un goût brûlant. Cette plante croît aux pays chauds, comme vers Rome, en Sicile, au Languedoc, aux environs de Montpellier : elle contient beaucoup d'huile & de sels essentiel & fixe.

Vertus.

Quelques uns estiment cette plante propre pour guerir les écorchures qui se font proche le fondement en allant à cheval ; on l'écrase & on l'applique dessus.

Sa racine étant tenuë dans la bouche, excite le crachat comme fait la Pirette, & elle soulage le mal des dents.

Rimolo-  
gis.

*Dentellaria*, parce que les feuilles de cette plante sont dentelées, ou bien parce que sa racine soulage la douleur des dents.

*Plumbago* à *Plumbo*, plomb, soit parce qu'on a trouvé que les feuilles de cette plante avoient une couleur plombée, soit parce que sa racine étant écrasée entre les doigts, y imprime une couleur de plomb.

On appelle cette plante *Molybdana* par la même raison ; car ce nom vient Grec μόλυβδος qui signifie plomb.

## DICTAMNUS CRETICUS.

*Dictamnus Creticus*, C. B. Raii. hist.*Dictamnus Cretica seu vera*, J. B.*Dictamnus Creticum*, Ger.*Origanum Creticum latifolium tomentosum*, seu *Dictamnus Creticus*, Pit.  
Tournefort.En François, *Dictame de Crete*.Pl. V.  
fig. 11.

Est une espece d'Origan, ou une belle plante blanche & agréable à la vûe : ses tiges croissent à la hauteur d'environ deux pieds, veluës, un peu purpurines, rameuses, ou divisées en aîles. Ses feuilles sont grandes comme l'ongle du pouce, rondes & pointues par un petit bout, couvertes d'un côté & d'autre d'un cotton blanc, odorantes, d'un goût âcre. Ses fleurs naissent dans des épis grêles & écailleux, qui forment de gros bouquets aux sommitez des tiges & des branches, de couleur purpurine ou violette. Chaque fleur est en gueule, ou formée en tuyau découpé en deux levres. Quand cette fleur est passée il lui succede quatre semences presque rondes, enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Ses racines sont petites, nombreuses ; elle croit en Candie sur le mont Ida, d'où l'on nous l'apporte sèche.

On doit choisir le dictame de Crete recent : en belles feuilles larges, épaisses, blanches



blanches, cotonneuses, douces au toucher, legeres, d'un goût assez agréable & un peu aromatique. Il faut monder des petits morceaux de bois auxquels elles sont souvent attachées, & ne retenir que les feuilles & les fleurs; elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elles sont aperitives, cordiales, propres pour exciter les mois aux femmes, pour hâter l'accouchement, pour lever les obstructions, pour résister au venin, pour chasser par transpiration les mauvaises humeurs.

*Dictamnus græc* δίκταμνος, ἀπὸ τοῦ τίκτειν, id est parere, accoucher; parce que cette plante est estimée propre pour hâter l'accouchement.

## DIGITALIS.

*Digitalis purpurea*, J. B. Ger. Raii.  
hist, Pit. Tournef.

*Digitalis purpurea vulgaris*, Park.  
En François, Digitale.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur de deux ou trois pieds, grosse comme le pouce, anguleuse, velue, rougeâtre, creuse: ses feuilles approchent en figure de celles du Bouillon blanc, oblongues, finissant en pointe, velues, dentelées en leurs bords, vertes-brunes en dessus, blanchâtres en dessous. Ses fleurs sont évasées par le haut, découpées ordinairement en deux levres, & trouées par le fond, ressemblant en quelque maniere à un dé à coudre, de couleur purpurine ou diversifiée: elles naissent attachées ou suspendues le long d'un côté de la tige, par des pedicules courts, velus, qui portent chacun, outre la fleur, une petite feuille verte, pointue. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des fruits oblongs, qui sont des coques divisées chacune en deux loges remplies de semences menues. Sa racine est fibree, amere au goût. Cette plante croît aux lieux pierreux ou sablonneux, sur les montagnes remplies de métaux: elle contient beaucoup d'huile & de sel fixe.

Elle est deterfive, un peu laxative.

On a nommé cette plante *digitalis*, à cause que sa fleur a quelque rapport dans sa figure à un dé à coudre.

Vertus.  
Etimologie

## DIONYSIA.

*Dionysia*, sive *Dionysias*, Plinii. Est une espece de pierre précieuse fort dure, noire, marbrée de tâches rougeâtres. On dit qu'étant broyée subtilement elle donne un goût de vin à l'eau dans laquelle on l'a laissée tremper, & qu'elle empêche l'ivresse.

Cette pierre a été appelée *Dionysias*, à cause de son goût de vin, faisant allusion à une des Isles Cyclades nommée *Naxos*, ou vulgairement *Niosias*, & que Plin dit avoir été nommée *Dionysias*, à cause qu'elle est fertile en vignes.

Etimologie  
Vertus

## DIOSANTHOS.

*Diosanthos*, Theophrasti Ang.  
*Caryophyllus flore tenuissime dissecto*,  
C. B.  
*Caryophyllus sylvestris flore albo pic-*  
*cto*, Eyst.

*Superba*, Trag. Lon.  
*Caryophyllus minor*, Dod.  
*Caryophyllus plumarius albus*, Tab.  
Ger.

Est une espece d'œillet sauvage simple, dont les fleurs sont petites & découpées menu comme de la frange ou de la plume, de couleur blanche ou incarnate.

Vertus.

Ses fleurs sont cephaliques, propres pour résister au venin, pour la pierre, pour l'épilepsie.



306 DI TRAITÉ UNIVERSEL  
DIOSPYROS.

*Diospyros*, J. B. Raii Hist.  
*Alni effigie lanato folio minor*, C. B.  
*Vitis Idea tertia*, Clus. Park.  
*Pyrafter Ideus vel petreus*, Ges.  
*Hamamelis Athenai*, Lugd.  
*Vaccinia alba*, Ger.

*Amelanchier*, Lob.  
*Pyrus cervina*, Italis.  
*Diospyros, qua sorbis cognata videtur*,  
Gesn.  
*Myrtomelis*, Eid in Epist.  
*Codomalo Cretensum*, Bellonio.

Vertus.

Est un bel arbrisseau qui pousse de sa racine beaucoup de tiges plus hautes qu'un homme rameuses, couvertes d'une écorce rougeâtres; ses feuilles ont la figure de celles du poirier, de grandeurs différentes, vertes en dessus, blanchâtres & lanugineuses en dessous, arondies en leur extrémité, crenelées en leurs bords, nerveuses. Ses fleurs naissent entre les feuilles plusieurs jointes ensemble, blanches, composées chacune de cinq feuilles oblongues, presque sans odeur; elles sont suivies par des bayes grosses comme celles du Mirte, violettes ou noires, creusées & couronnées de cinq découpures, d'un goût doux, agreable; elles contiennent plusieurs semences oblongues, noirâtres, semblables à celles des poires. Cet arbrisseau croît aux lieux rudes, montagneux & pierreux. Son fruit est stomacal & cordial.

DIPHRYGES.

*Diphryges*, *Diphryx*, est une lie ou fece metallique qui se trouve sous la bronze fendue où l'on a jetté de l'eau; on met secher cette matiere sur le feu pour la garder; elle a un goût âcre.

Vertus.

Elle est deterfive & astringente, on s'en sert pour nettoyer & dessecher les vieux ulceres; mais comme elle est rare on luy substitue la Tutie.

Etimologie

*Diphryges* à *dis*, *bis*, *φρύγω* *torreo*, je rôtis, comme qui diroit, matiere qui a été deux fois rôtie ou calcinée.

DIPSACUS.

*Dipsacus*, en François, *Chardon à Bonnetier*. *Chardon à carder*,  
*Chardon de foulon*. *Verge à berger*.

Est une plante dont il y a deux especes generales, une cultivée & l'autre sauvage.

La premiere est appelée,

*Dipsacus sativus*, J. B. C. B. P. Tourn.  
*Carduus fullonum*, Lob.

*Labrum veneris*, Matth.  
*Caledragon*, Xenocrattis, Anguil.

Premiere  
espece.

Elle pousse une tige à la hauteur de quatre ou cinq pieds, grosse d'un pouce, droite, ferme, rameuse, cannelée, garnie de quelques petites épines; ses feuilles sont longues, larges, opposées deux à deux le long de la tige & des branches, herissées de pointes sur le dos & aux côtez, embrassant leur tige & faisant dans leurs aisselles une cavité en forme d'un petit bassin, où se ramasse de l'eau de la pluye ou de la rosée, qui semble être réservée pour l'humectation de la plante. Il naît aux sommets des branches des têtes oblongues, grosses épineuses, semblables en quelque maniere à une ruche, composées de plusieurs feuilles pliées ordinairement en goutière, posées par écailles & qui laissent entr'elles des intervalles semblables à des cellules; chacune de ces cellules contient un fleuron évasé par le haut & découpé en quelques pointes, de couleur blanche tirant un peu sur le purpurin: quand ces fleurs sont passées,



il leur succede des semences oblongues à quatre angles , canelées ; sa racine est unie, blanche : on cultive cette plante dans les champs ; ses têtes sont d'un grand usage chez les Bonnetiers & chez les Cardeurs.

La seconde espece est appelée ,

*Dipsacus sylvestris* , Dod. Ger. Park.  
*Dipsacus sylvestris* , aut *virga pastoris*  
 major G. B. Pit Tournef.

*Dypsacus sylvestris* , seu *labrum vene-*  
*ris* , J. B.

*Carduus fullonum* Brunf.

*Labrum veneris flore purpureo* , Cæf.

*Virga Fas-*  
*toris major.*

Elle differe de la précédente , en ce que sa tige & ses têtes sont moins grosses : en ce que ses feuilles d'en bas sont plus molles & plus tendres , & en ce que sa fleur est de couleur purpurine pâle ; sa racine est simple & garnie de fibres : elle croît aux lieux aquatiques , le long des fossez & dans les terres sabloneuses ; l'une & l'autre espece contiennent beaucoup de sel & d'huile.

seconde  
 espece

Leurs têtes & leurs racines sont sudorifiques & aperitives .

On trouve quelquefois en Automne dans la tête du chardon à Bonnetier , après qu'elle a été sechée , un petit ver que quelques-uns estiment propre pour la fièvre quarte , étant suspendu au cou en amulette dans le temps de l'accès.

Vertus.

Petit ver  
 du Char-  
 don à Bon-  
 netier.

*Dipsacus* à *διψα* , *sitis soif* , parce que cette plante conserve toujours dans les aisselles de ses feuilles des petits reservoirs d'eau comme pour la soif à venir ; c'est par la même raison qu'on l'appelle *labrum veneris*

Etimologie.

## DIPSA S.

*Dipsas* . est un petit serpent ou aspic menu , blanchâtre , marbré de taches noires & rougeâtres , sa queue est longue & marquée de deux lignes noires. On le trouve en Afrique , en Arabie ; il habite ordinairement dans le sable. Sa morsure est fort dangereuse , elle excite une soif qu'on ne peut éteindre ; mais à force de boire on enfle beaucoup & l'on devient hydropique. Les remedes qu'on employe contre ce venin , sont les émetiques , les aperitifs , les sudorifiques,

Vertus.

Sa chair a la même vertu que celle de la vipere.

Etimologie

*Dipsas* à *διψα* , *sitis* , *soif* , parce que la morsure de ce serpent excite une grande soif.

## DORONICUM.

*Doronicum* , Ang. Cor. Hist.  
*Doronicum vulgare* , Park. Raii. Hist.  
*Doronicum majus officinarum* , Ger.  
 Emac.  
*Doronicum Romanum* , Ges. hor. Lugd.

*Doronicum radice scorpii* , C. B. Pit  
 Tournef.

*Doronicum latifolium* , Clus.

*Aconitum pardalianches minus* , Matth.  
 Lugd. , *primum* , Dod.

En François, *Doronic.*

Est une plante qui pousse des feuilles larges , arondies , vertes , couvertes de laine , ressemblantes à celles du Concombre , mais plus petites & plus molles ; sa tige est haute d'environ un pied , un peu lanugineuse , ronde , canelée , divisée vers la sommité en plusieurs petits rameaux qui soutiennent des fleurs radiées , jaunes , semblables à celles du *Chrysanthemum* ; il leur succede des semences menues , noirâtres , garnies chacune d'une aigrette ; ses racines sont des tubercules blancs , attachez à des fibres qui serpentent comme le *Gramen* ; chacune de ces racines represente en figure une scorpion. Cette plante croît sur les montagnes , en Suisse , proche de Genève , en

Voy. Pl. V  
 fig. 5.



Allemagne , en Provence , au Languedoc , d'où l'on nous apporte les racines seches & mondées de leurs fibres.

Choix.

Elles doivent être choisies grosses comme des petites noisettes, charnues, jaunâtres en dehors, blanches en dedans, d'un goût douçâtre & astringent; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elles sont propres pour résister au venin, pour fortifier le cœur contre les palpitations, contre les vertiges, pour chasser par transpiration les mauvaises humeurs.

On dit que le Doronic est un poison pour les chiens & pour les autres bêtes à quatre pieds.

Etimologie

*Doricnium* est tiré de l'Arabe *doronigi* ou *durungi*, qui signifient la même chose.

### DORICNIUM.

*Doricnium Monspeliensium*, Lob. Ico.  
Pit. Tournef.

*sum*, J. B.

*Dorycnium Monspeßulanum frutico-*

*rifolium album angustifolium, floribus  
velut in capitulum congestis*, C. B.

Est une plante toute blanche qui croît ordinairement à la hauteur de deux pieds, jettant des rameaux plians, auxquels sont attachées des feuilles simples, découpées jusqu'à la base en plusieurs parties oblongues, quelquefois plus larges, quelquefois plus étroites sans queue, couvertes d'une laine blanche, d'un goût astringent. Ses fleurs naissent aux sommets de ses branches, légumineuses, ramassées en rond ou comme en une tête, de couleur blanche; il leur succede des gousses ou coques qui renferment chacune une semence; sa racine est assez grosse, dure, ligneuse, noire en dehors, blanche en dedans; elle croît aux pays chauds, comme en Espagne, au Languedoc vers Montpellier, vers Sommiere, Elle est deterfive & astringente.

Vertus.

### D R A B A.

*Draba*, Dioscoridie. Cæs. Gr.

*Draba vulgaris*, Park. Raii. hist.

*Draba multis flore albo*, J. B.

*Draba umbellata*, vel *Draba major capitulis donata*, C. B.

*Arabis sive draba*, Matth. Ang.

*Lepidium humile incanum arvense*, Pit  
Tournefort,

En François, *Drave*.

Est une espece de passerage ou une plante qui croît à la hauteur d'un pied & demi; sa tige est grêle, ronde ferme, canelée, se divisant vers sa sommité en beaucoup de petits rameaux feuillus; ses feuilles sont oblongues, assez larges, dentelées, de couleur verte-cendrées, rangées alternativement & embrassant leur tige; ses fleurs sont petites, blanches, attachées à des ombelles aux sommets des branches; chacune de ces fleurs est à quatre feuilles disposées en croix; lorsqu'elles sont tombées il leur succede un fruit formé en petit cœur ou en fer de picque, il se divise en deux loges remplies de semences menues, oblongues, rousses, acres; sa racine est ligneuse, menue, blanchâtre, serpentante, garnie de quelques fibres. Cette plante croît aux pays chauds; comme en Languedoc aux bords des chemins.

Vertus.

Elle est carminative, incisive, aperitive.

### D R A C O A R B O R.

*Draco arbor*, est un grand arbre des Indes ainsi appelée par les Auteurs, à cause  
p. Pl. V. qui porte le sang-dragon, qui est un suc gommeux que les Habitans de ces pays  
fig. 12. tirent par incision du tronc & des branches de plusieurs de ces arbres, dont il



croît quantité aux Canaries ; c'est surquoy nous nous expliquerons plus au long au Chapitre de *Sanguis Draconis*.

## D R A C O M A R I N U S

*Draco marinus*, sive *viva*, en François *vive*, est un poisson de mer assez connu dans les poissonneries. Il y en a de deux especes, une grande & l'autre petite : mais on n'emploie la grande à rien. Vive,  
Vive.

La vive est armée au haut du dos de plusieurs petits os ou arrêtes, pointuës, tranchantes & venimeuses, avec lesquelles elle se défend contre les pêcheurs. La blessure qu'elle fait étant vivante, est dangereuse ; il en arrive enflure à la partie inflammation, grande douleur & la fièvre. Les cuisiniers s'en picquent souvent par mégarde ; & quoique l'animal soit mort, l'aiguillon ne laisse d'avoir retenu une partie de son venin ; car sa piqueuse cause des accidens fâcheux & approchans de ceux qu'elle produit quand le poisson est vivant. Son arrête la plus dangereuse est celle qui est située la plus près des ouïes. piqueuse  
dangereuse

Les remèdes sont d'appliquer promptement sur la playe de l'esprit de vin, ou un mélange d'oignon & de sel pilez ensemble, pour ouvrir les pores & pour faire dissiper le venin. On prétend que le foy ou le cerveau du poisson même étant appliqué dessus, guérisse le mal. Remède  
contre la  
piqueuse.

La chair de la vive est ferme, tendre, friable, blanche, d'un bon goût, nourrissante, aisée à digérer : elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

On tient que le cerveau de la vive étant réduit en cendres, est bon contre toutes sortes de venins ; mais il produiroit un meilleur effet ; si on le faisoit prendre comme il sort de la tête sans avoir été brûlé, parce que le feu emporte les parties volatiles qui doivent faire sa vertu. Vertus.

*Draco* à *drakon*, *occulus*, parce que ce poisson à la vue très-aigüe. Etimologie.

## D R A C U N C U L U S.

*Dracunculus*, Fuch. Tur.

*Dracunculus polyphyllus*, C. B. Pit. Tournefort.

*Serpentaria Dracunculus major verus*, Ang.

*Dracunculus major vulgaris*, J. B. Park Rail. hist.

*Dracontium majus*, Brunf. Dod.

*Anguina draconia*, Ad.

En François, *Serpentaire*.

Est une plante qui pousse une seule tige à la hauteur d'environ trois pieds, plus grosse que le pouce, droite, couverte d'une écorce qui représente la peau d'un serpent par ses marbrures ou taches de couleurs diversifiées ; les feuilles sont découpées profondément en cinq ou six pieces longues & étroites comme le doigt, unies, charnuës, luisantes & de la même couleur que celles du pied de veau, attachées à des queues longues, fongueuses : sa fleur est d'une seule feuille longue, coupée en langue & roulée en cornet, de couleur harbeuse, en dehors, purpurine en dedans, de mauvaise odeur ; il s'élève du fond de cette fleur un pistille noir, plus grand que celui du pied de veau, chargé dans sa base d'un tas de jeunes fruits, au-delà desquels on trouve un amas de petits corps qui approchent de la nature des sommets. Enfin ce pistille se termine par une espee de pilon, & lorsque la fleur est passée, chacun des jeunes fruits devient une baye qui rougit en meurissant, & qui renferme une ou deux semences presque rondes ; la racine est grosse, presque ronde, charnuë, de couleur jaunâtre en dehors, blanche en dedans, d'un goût âcre, brûlant. Cette plante croît aux lieux ombrageux, particulièrement aux pais chauds : elle contient beaucoup de sel essentiel & fixe, & de l'huile. Qq iii



Vertus.

Sa racine est purgative, elle détache les humeurs grossières, pituiteuses & visqueuses; elle purge les serofitez; on l'a fait secher & on l'a prend en poudre.

Dose.

La dose en est depuis une scrupule jusqu'à une dragme.

Ses feuilles sont détersives & vulneraires, on les estime propre pour resister au venin, contre les morsures des serpent.

Etimologie

Les noms de cette plante lui ont été donnez, à cause de sa tige, qui est marbrée de differentes couleurs comme la peau d'un serpent.

*Polyphyllus* à πολύ, *multum* & φύλλον, *folium*, comme qui diroit *Serpentaire* à beaucoup de feuilles.

La serpentaire differe de l'Arum au pied de Veau, en ce que ses feuilles sont découpées profondément, au lieu que celles du pied de Veau sont entieres.

## DRACUNCULUS ESCULENTUS

*Dracunculus hortensis*, C. B.

*Dracunculus hortensis*, sive torchon, J. Bauh.

*Torchon Avicenna* & *Sethi*, Ges. hort.

*Abrotanum mas linifolio acriori odorato*, Pit. Tournef.

*Draco*, Ruel. Dod. Gal.

*Draco herba*, Ger.

*Draco herba acetaria*, Cord. Ob.

En François, *Estragon*,

Est une espece d'Aurone, ou une plante qui pousse plusieurs tiges ou verges à la hauteur de trois pieds, grêles, dures, un peu anguleuses, rameuses, portant beaucoup de feuilles longues & étroites comme celles du lin, odorantes, de couleur verte, obscure, luisante, d'un goût âcre, aromatique, accompagné de certaine douceur agréable, approchante de celle de l'Anis. Ses fleurs naissent aux sommitez des branches comme en l'Aurone ordinaire; mais elles sont si petites qu'à peine peut-on les voir; elles sont composez de fleurons évasez en étoile; & ramasez presque en rond, formant ensemble des petits bouquets. Lorsque les fleurs sont passées, il paroît des petits fruits arondis & écailleux, qui renferment chacun une semence; sa racine est longue, branchuë: on cultive cette plante dans les jardins, elle est employée dans les salades pendant qu'elle est encore jeune & tendre. Elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Vertus.

Elle est cordiale, stomacale, incisive, détersive, aperitive, sudorifique; elle excite l'urine & les mois aux femmes; elle chasse les vents, elle provoque l'appetit, elle resiste au venin: elle est bonne pour le scorbut, elle fait cracher étant mâchée.

## DRAKENA RADIX.

*Drakena radix*. Ger. J. Bauh.

*Drak.* Pomet.

*Bezoardica radix*, Tab.

*Contrayerva Hispanorum*, sive *Drakena radix*, Clus. Park.

*Cyperus longus inodorus Pernanus*, C. B.

Pl. XI.  
fig. 5.  
Vertus.

Est une racine qui ressemble beaucoup au *Contrayerva*; on nous l'apporte seche du Perou; elle contient beaucoup d'huile & de sel volatil & essentiel.

Elle est alexitaire, propre pour resister au venin, pour fortifier, pour chasser par transpiration les mauvaises humeurs, étant prise en poudre.

Dose.

La dose en est depuis demi scrupule jusques à deux scrupules.

Etimologie

On dit que le nom de cette racine vient de François Drak, qui en apporta le premier en Angleterre.

## DRONTÉ.

*Dronte* sive *Dod-aers*, (G. Margravii,) est un oiseau d'une figure particuliere, le-



quel habite dans une Isle des Indes Orientales, qu'on croit être l'Isle maurice, renommée par le beau bois d'Ebene noir qui en vient: la grandeur de cet oiseau, est entre celle de l'Autruche & celle du Coq d'Inde, & il tient en quelque chose de l'un & de l'autre; mais il en est bien différent par plusieurs circonstances. Sa tête est longue, grosse, difforme, laide, couverte d'une peau qui a la figure d'un coqueluchon; ses yeux sont grands &, son bec est fort long, gros, robuste, pointu & crochu, de couleur bleue blanchâtre, excepté en son extrémité où il est jaunâtre en dessus, & noirâtre en dessous; son cou est grand, gras, courbé, son corps est gros, rond, couvert de plumes molles, grises comme en l'Autruche; ses jambes sont courtes, grosses, jaunâtres; ses pieds ont chacun quatre doigts longs, durs, comme écailleux, armez d'ongles forts, noirs. Au reste, cet oiseau est stupide, marchant doucement, & se laissant prendre aisément; il avale des pierres, car on en trouve toujours dans son estomac; sa chair est grasse & si nourrissante, que trois ou quatre Drontes suffisent pour repaître cent personnes.

Vertus.

La graisse de cet oiseau est amolissante, résolutive.

## D R Y I N U S.

*Dryinus*, ( Jonston. ) *sive Querculus*, ( Scalig. ) est une espèce de Serpent long & gros comme une anguille, de couleur cendrée, qui se tient ordinairement dans les troncs de chênes; il habite aussi dans les prez, il se nourrit de grenouilles; sa piqueure est dangereuse. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Querculus.*

Il est propre pour résister au venin, pour chasser par transpiration les mauvaises humeurs. On peut le préparer comme la vipère,

Vertus.

*Dryinus* à d'pis, *quercus*, parce que ce Serpent habite dans les chênes. On l'appelle encore *Querculus* par la même raison, ou parce que sa peau écailleuse ressemble à l'écorce du chêne.

Etimologies.

## D U L C A M A R A.

*Dulcamara*, Dod. Lugd.

*Dulcis amara*, Trag.

*Amara dulcis*, Ger. hor. Ges.

*Amarum*, Cord. in Diosc.

*Glycypheros*, *sive amara dulcis*, J. B.

*Vitis sylvestris*, Matth. Luc.

*Solanum scandens*, seu *Dulcamara*, C. B. Pit. Tournef.

*Solanum lignosum*, seu *Dulcamara*, Park.

*Salicastrum* Plinii, Guil. The. Cæs.

*Circea Monspeliensium*, Ad. Lob.

Est une espèce de *Solanum*, ou une plante qui pousse, comme la vigne, des sarments longs ordinairement de deux ou trois pieds, & quelquefois de cinq ou six, grêles, ligneux, rameux; fragiles, les uns montant & embrassant les arbrisseaux voisins, les autres se courbant à terre, couverts d'une écorce verte pendant qu'ils sont encore jeunes, mais qui en vieillissant devient blanchâtre & rude par dehors, d'un goût d'abord amer, mais ensuite doux. Son bois est fragile, moëlleux; ses feuilles sont ablongues, lisses, pointues, rangées alternativement le long des branches, plus petites que celles du *Smilax*, assez semblables à celles du *Solanum* ordinaire, de couleur verte-brune, accompagnées souvent en bas de deux petites feuilles en manière d'oreilles une à chaque côté. Ses fleurs naissent en bouquets aux sommitez des branches. petites & de mauvaise odeur, mais agréable à la vue, de couleur bleue tirant sur le purpurin, rarement blanche. Chacune de ces fleurs est une rosette découpée en cinq parties étroites & pointues. Quand ces fleurs sont tombées il leur succede des bayes ovales, molles, pleines de suc, rouges comme du corail, quelquefois blanches, d'un goût visqueux & désagréable, contenant plusieurs semences. Sa racine est petite



& fibreuse, elle croît aux lieux aquatiques le long des ruisseaux & des fosses; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Ses feuilles & ses bayes sont dessicatives, digestives, détersives, résolatives, propres pour les obstructions du foye, pour les hernies, pour ceux qui sont tombez de haut, pour dissoudre le sang caillé, étant prises en décoction ou autrement.

Etimologies.

*Dulcamara*, *Dulcis amara*, & *amara dulcis*, à cause que son écorce a un goût amer & doux.

*Glycypicros* à γλυκός, *dulcis*, & πικρός, *amarus*.

## D U R I O.

*Durio*, Garz & Acoftæ.

*Durion*, Castino, Scalig. Lugd.

*Guanabanus*, Oviedi, Clus. in Garz.

*Daryoens ex Malaca*, Linscot.

*Arbor pomifera fructu aculeata Me-*

*lonis magnitudine*, C. B.

*Duriones*, Acoftæ J. B.

*Jaca major*, Cast.

*Batan arbor cujus fructus Duryoens flos Buaa dicitur*, Palud. in Linscot.

Est un grand arbre des Indes, dont le bois est fort & solide, couvert d'une grosse écorce cendrée, poussant plusieurs rameaux garnis de feuilles longues comme la moitié de la main, larges de deux doigts au moins, dentelées fort près à près tout autour, d'un verd clair en dessus, & obscur en dessous, approchant du roux. Sa fleur est blanche tirant sur le jaune; on l'appelle dans le pays *Buua*; elle est suivie par un fruit gros comme un Melon, couvert d'une écorce épaisse, toute hérissée d'aiguillons gros, courts & piquans; verte en dehors, & ayant des rayes ou sillons tout de son long comme le Melon. Ce fruit est divisé intérieurement dans sa longueur en quatre cellules qui contiennent chacune trois ou quatre receptacles, où l'on trouve des fruits fort blancs de la grosseur d'un œuf de poule, paroissant d'abord à ceux qui n'en ont point mangé, d'un goût désagréable, & d'une odeur d'oignons pourris; mais après en avoir goûté, on le trouve d'un goût si délicieux & d'une odeur si agréable, qu'on croit n'avoir jamais rien mangé de meilleur. Cet arbre croît en Malaca; il est abondant en fruits; les Indiens l'appellent *Batan*, & son fruit *Duryoen*.

Batan,  
Duryoen.  
Vertus.

Son fruit est estimé aperitif, carminatif, sudorifique, digestif, propre pour atténuer & meurir les phlegmes de la poitrine, pour exciter l'urine & chasser les vents.

Quand les Indiens ont mangé beaucoup du fruit du *Durio*, & qu'ils craignent qu'il ne leur demeure indigeste sur l'estomac, ils machent par dessus du Betel pour servir de correctif.

Correctif

## E

### E B E N U S.

Ebene noir.

**E** *Benus*, en François, *Ebene*, est un bois dur, compacte, fort noir, doux & poli au toucher comme de l'Yvoire; lequel on nous apporte d'une des Isles Orientales, appelée l'Isle *Maurice*. Il est tiré d'un arbre grand & gros, couvert d'une grosse écorce: on dit que ses feuilles sont faites comme celles du Laurier, & qu'il porte un fruit semblable au gland du Chêne; soutenu par une petite queue: c'est peut-être une espèce de Chêne.

Choix.

*Hebenum*,  
sive *Xil-*

Son bois doit être massif, net sans veines: les Anciens l'ont crû être le bois d'*Alloës*, d'où vient qu'il est appelé par quelques uns *Hobenum* sive *Xyloaloes officin.* mais ils se sont trompez.



Il y a encore deux autres especes d'Ebene ; un rouge , que les Marchands appellent *Grenadille* ; & l'autre verd. Tous ces bois sont employez par les Ebenistes pour plusieurs ouvrages de Marqueterie. Les deux derniers doivent être choisis compacts , vénéux , hauts en couleur , mondez de leurs écorces : ils contiennent beaucoup d'huile & de selessentiel.

*aloes officinarum.*  
*Grenadille.*  
ou *Ebene*  
*rouge.*  
*Ebeneverd.*  
*Vertus.*

L'Ebene noir est sudorifique & déscatatif ; on peut l'employer en décoction comme le Gayac ; mais on le met peu souvent en usage en Medecine.

*Ebenus* vient du mot Hebreu *Eben*, qui signifie *pierre* ; parce que le bois d'Ebene est dur comme de la pierre. Etimologie

## E B U L U S.

*Bbulus*, Brunf. Matth.

*Ebulus*, sive *humilis Sambucus*, Dod.

*Chamaacte*, Dioscor.

*Ebulus*, sive *Sambucus herbacea*, J. B.

*Sambucus humilis*, sive *Ebulus*. C. B.

Pit. Tournef.

*Sambucus*  
*herbacea.*

En François, *Yeble*.

Est une plante qui ne differe du Sureau ordinaire , qu'en ce qu'elle est beaucoup plus basse ; car elle croît guere plus haute que trois pieds. Sa tige est herbeuse , anguleuse , nouée , moelleuse en dedans , rameuse ; les feuilles sont semblables à celles du Sureau , mais un peu plus longues , plus pointues , & ayant une odeur plus forte ; ses fleurs sont des petits bassins ou des rosettes à cinq quartiers , de couleur blanche , odorantes disposées en ombelles : il leur succede , quand elles sont tombées , des bayes rondes qui deviennent noires en meurissant , & pleines de suc : elles renferment quelques semences languettes. Sa racine est longue , grosse comme le doigt , épandue au large. Cette plante croît aux lieux incultes , elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Ses feuilles sont employées en fomentation pour discuter , pour résoudre , pour fortifier les nerfs , pour la goutte sciatique , pour la paralysie , pour les rhumatismes. Vertus.

La seconde écorce de sa tige , sa racine & sa semence sont purgatives , hydragogues , étant prises par la bouche ; elles évacuent les serositez ; on s'en sert pour l'hydropisie.

*Ebulus* ab *Εβυλ*, mutato *σ* in *λ* : c'est une Isle d'Espagne , en laquelle cette plante croît abondamment.

*Chamaacte*, à *χαμαι*, *humilis*, & *sambucus*, comme qui diroit petit Sureau.

Etimologie  
M. de la  
Duquiere.

## ECHINOMELOCACTOS.

*Echinomelocactus*, Ad. Lob. Ico. Clus.  
J. B.

*Melocactus India Occidentalis*, C. B.

*Pomum spinosum opuntiatum*, Munting.

*Melocarduus Echinatus*, Penæ Lugd  
Raii Hist.

*Melocarduus Americanus*, Park.

*Ficoides Occidentale spinosum melonis*  
*facie*, *sulcis rectis*, Hermann.

Est un chardon des Indes Occidentales , très curieux & admirable : sa tête est fort grosse , de figure ovale , garnie d'épines robustes , les unes droites , les autres courbes. Elle paroît être un assemblage naturel de Concombre , de Melon & de Chardon , d'où vient son nom. Son écorce est verte , rayée ou divisée par côtes ; sa chair est blanche , solide , épaisse , pliante , difficile à rompre , ayant un goût de courge , de difficile digestion. Elle pousse en haut une espece de coton semblable à la pierre Amiante , gris exterieurement , & très blanc en dedans , contenant plu-



fleurs petites épines menues, purpurines, qui s'élevent peu à peu en sa superficie, & qui deviennent dures & picquantes. On trouve aussi en bas du même cotton certaines follicules nombrancuses, de couleur de sang, remplies de semences menues, noires & luisantes comme celles de l'Amarante. Cette tête de chardon est employée dans les alimens.

Vertus.

Elle est pectorale, adoucissante, aperitive, étant prise en décoction.

### ECHINOPUS.

*Echinopus*, est une plante dont il ya deux especes principales, une grande & une petite.

La premiere est appelée,

*Echinopus major*, J. B. Pit. Tournef.  
*Carduus sphaerocephalus latifolius vul-*  
*garis*, C. B. Raii. hist.

*Sphaerocephalus annuus*, Cam.

*Tertalix spinosa*, Lugd.

*Carduus sphaerocephalus*, sive *glabrus*  
*major* Park.

*Crocodilium*, Lac. Adv. Lob.

*Spina peregrina*, Dod. Gal.

*Ritro*, sive *Rutro*, Theophr. Lob. Ico.

Premiere  
espece.

Elle croît à la hauteur de deux ou trois pieds : ses tiges sont grosses comme le doigt, canelées, lanugineuses, grasseuses au toucher, d'une couleur approchante du purpurin, douçâtres au goût ; les feuilles sont oblongues, larges en leur base, découpées profondément, vertes : brunes en dessus, blanchâtres en dessous, embrassant leur tige par leur base, velues & particulièrement en dessous, glutineuses au toucher : les sommets de ses tiges sont chargez de têtes spheriques, qui portent des fleurons évasez par le haut & découpez en lanieres, de couleur bleue, blanchâtre. Quand ces fleurs sont tombées il leur succede des graines ordinairement oblongues contenues dans des enveloppes écailleuses qui ont servi de calice aux fleurons. Sa racine est d'une grosseur médiocre, noirâtre en dehors. Cette plante croît aux lieux montagneux & pierreux.

La seconde espece est appelée,

*Echinopus minor*, J. B. Pit. Tournef.  
*Carduus sphaerocephalus ceruleus mi-*  
*nor*, G. B.

*Spina alba putata flore ceruleo*, Cam. Ep.

*Crocodilium Monspeliensium*, Lugd.

*Ritro floribus ceruleis*, Adv. Lob.

*Ruthrum*, Theophrasti, Lugd.

Seconde  
espece.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied, toutes couvertes d'une laine épaisse & blanche, portant beaucoup de feuilles rangées alternativement, longues, découpées menu & jusqu'à leur côte, épineuses ; vertes en dessus, lanugineuses & blanches en dessous : les sommets de ses tiges portent des têtes spheriques semblables à celles de la grande espece, mais plus petites, garnies de fleurons bleus qui sont suivis par des semences oblongues contenues dans des enveloppes écailleuses : sa racine est grosse presque comme le petit doigt, ridée, divisée en plusieurs têtes qui poussent chacune sa tige. Cette plante croît principalement en Languedoc dans les champs vers Montpellier, elle ne dure qu'une année.

Vertus.

L'une & l'autre espece contiennent beaucoup de sel & d'huile.

Elles sont aperitives, sudorifiques, propres pour la pierre ; pour la pleuresie, pour les thumatismes, pour la goutte sciatique.

Etimologie

*Echinopus* ab ἐχίνῳ *erinaceus*, parce que les têtes de cette plante ont la figure d'un petit herisson.

*Sphaerocephalus* à σφαῖρα *sphæra*, *globus*, & κεφαλή *caput*, comme qui diroit, tête spherique ronde.



## ECHINUS MARINUS.

*Echinus marinus. Erinaceus. Carduus marianus. Hericium marianum,*  
En François *Herisson de mer.*

Est un poisson couvert d'une peau dure comme du parchemin & hérissé tout au tour d'épines fortes & piquantes qui lui servent de deffense ; nous en voyons de deux especes, un presque rond ou ovale , & l'autre long.

Le premier est gros comme la tête d'un homme & quelquefois comme un petit balon , paroissant tout d'une piece , car à peine sa tête peut-elle être distinguée de son corps , de couleur jaunâtre , ou purpurine , ou noire , ou blanche ; sa bouche est petite , & garnie de quelques dents & d'une petite langue. Premiere espece.

Le second est long d'un pied & demi ou de deux pieds , de couleur obscure , ayant la bouche grande. On trouve ces animaux sur les bords de la mer où ils se retirent quand les vagues commencent à s'enfler par quelque tempête ; ce qui a fait dire qu'ils étoient un pronostic d'un orage prochain. On s'en sert pour la nourriture en quelque pais ; on mange leur chair & leurs œufs , ils sont humides & faciles à digerer. Seconde espece.

Les hérissons de mer contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Ils sont aperitifs , détersifs , incisifs , digestifs , resolutifs , propre pour nettoyer les vieux ulceres , ont s'en sert exterieurement & interieurement. Vertus.

## ECHINUS TERRESTRIS

*Echinus terrestris, Hermol. Jonst.*

*Acanthio terrestris, Galeni,*

*Erinaceus.*

*Herix,*

*Hericium, Plinii,*

En François , *Herisson.*

Est un animal terrestre gros comme un lapin , jaunâtre entourré d'épines ou de pointes qui lui servent de deffense. Il y en a de deux especes principales, un dont le museau est semblable à celui du chien , & l'autre à celui du cochon ; les pieds ont cinq doigts , garni chacun d'ongles longs , pointus , creux ; il habite ordinairement sous terre & aux autres lieux cachez , comme dans les creux des arbres , aux pieds des vieilles masures , dans les cavernes , il ne sort que la nuit ; il se nourrit de rats , de glands , de poires , de raisins , il est friand , de ce dernier fruit ; c'est pourquoi on le trouve quelquefois la nuit dans les vignes. Lorsqu'il a peur il cache sa tête & ses pieds , & il prend la figure d'une boule , sa femelle à huit mamelons ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile ; sa chair a bon goût. Chair.

Elle est estimée propre pour exciter l'urine & lâcher le ventre , étant mangée ou prise en bouillon. Vertus.

Son foye étant seché & pulverisé est propre pour les maladies des reins , pour la cachexie , pour l'hydropisie , pour les convulsions , pour l'épilepsie , pour les catarres ; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme. Foye.

Son estomac étant seché & pulverisé est propre pour la colique venteuse , étant pris en la même dose. Dose.

Sa graisse est estimée propre pour les hernies , appliquée exterieurement. Estomac.

*Echinus* πᾶσι , τὸ ἔχειν , seu εὐρίχθιν αὐτὸν , parce que cet animal se ramasse quand on le tourmente ou qu'on lui fait peur. Vertus.

## ECHIU M.

*Echium vulgare, C. B. J. B. Park.*  
Raii hist. Pit, Tournef.

*Echium buglossum agreste, Ad.*

*Echium, sive, Alcibiacum, Dod. Gal.*

Rr ij

Graisse.  
Etimologie  
M. de la  
Duquerie.



*Buglossum sylvestre*, Lon.| *Lycopsis*, Cord. in Dioscor.En François, *Herbe aux viperes*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de plus de deux pieds, velue, verte, marquée de points noirs : ses feuilles sont oblongues, étroites, velues, rudes au toucher, d'un goût fade ; ses fleurs environnent les tiges presque depuis le bas jusqu'en haut, elles sont formées en entonnoir, courbé & decoupé par les bords en cinq parties inégales, d'une belle couleur bleue, tirant quelquefois sur le purpurin, ou quelquefois cendrée, ayant au milieu quatre étamines purpurines & un pistil blanc ; cette fleur est soutenue par un calice fendu jusqu'à la base en cinq parties longues, étroites, pointues, canelées. Quand elle est tombée il lui succede quatre semences jointes ensemble, ridées & ayant séparément la figure de la tête d'une vipere, d'où vient qu'on appelle la plante *Herbe aux viperes*. Sa racine est longue, grosse comme le pouce, ligneuse. Cette plante croît dans les champs, contre les murailles, le long des chemins, aux lieux sablonneux & steriles ; elle contient beaucoup d'huile, peu de sel.

Vertus

On estime cette plante propre contre la morsure de la vipere, à cause de la figure de la semence ; mais on ne doit faire aucun fond sur cette qualité : elle est humectante, émolliente, pectorale, elle adoucit les acrez du sang & elle le purifie.

Etimologie

*Echium ab iis vipera*. parce que la semence de cette plante ressemble à la tête d'une vipere, ou parce qu'on a crû que cette plante étoit bonne contre les morsures des viperes.

## E L A P S.

Elops.

*Elaps*, sive *Elops*, est une espece de serpent long d'environ trois pieds, gros comme une vipere, de couleur jaunâtre, marqué dans sa longueur de trois lignes noires, depuis la tête jusqu'à la queue ; on le trouve en l'Isle de Lemnos : il n'est par fort dangereux, sa morsure néanmoins excite des trenchées ; on en guerit par des remedes aperitifs & sudorifiques, comme avec les sels de vipere & de corne de cerf.

Vertus.

Sa chair, son cœur, son foye & sa graisse sont sudorifiques & propres pour resister au venin,

## E L A T I N E.

*Elatine*, est une plante que M. Rai & M. Tournefort ont placée entre les especes de Linaires ; il y en a de trois especes.

La premiere est appelée.

*Elatine*, Discoridis Ad. Lob.*Elatine folio subrotundo*, C. B.*Linaria Elatine dicta*, folio subrotundo, Raii hist.*Linaria segetum nummularia folio villosa*, P. Tournefort.*Veronica foemina*, Matth. Fuch.*Verbasculum quorundam*, Lugd.*Elatine mas folio subrotundo*, J. B.

Premiere espece.

Elle pousse une petite tige qui se divise en plusieurs verges grêles, velues, un peu rougeâtres, se répandant à terre ; ses feuilles sont semblables à celles du *Nummularia*, ou à celles de la veronique, mais moins pointues, presque rondes, molles, velues, lanugineuses, de couleur blanchâtre, d'un goût tirant sur l'amer ; il sort d'entre chacune de ses aisselles de ses feuilles un pédicule court, velu, rougeâtre, soutenant une petite fleur velue, de couleur herbeuse jaunâtre, semblable à celle de la Linaire ordinaire. Quand cette fleur est passée il paroît en sa place une coque ou un fruit oblong, divisé interieurement en deux loges remplies de semences presque rondes ; la racine



est simple, menue, droite, blanche, garnie de quelque fibres.

La seconde espece est appelée,

*Elatine*, Matth. Cast.

*Elatine altera*, Dod. Lob. Ico.

*Elatine folio acuminato, in basi auriculato, flore luteo*, C. B.

*Elatine folio acuminato, seu foemina, foliis angulosis*, J. B.

*Linaria elatine dicta, folio acuminato*, Raii. hist.

*Linaria hederula folio*, Col.

*Linaria segetum nummularia folio aurito & villoso, flore luteo*, P. Tournefort.

Elle differe de la precedente en ce que ses feuilles sont oblongues, pointues en forme de flèches & oreillées en leur base; & en ce que ses fleurs sont plus petites & de couleur leur jaune. Seconde espece

La troisième espece est appelée,

*Elatine folio acuminato, flore caruleo*, C. B.

*Linaria segetum nummularia, folio aurito & villoso, flore caruleo*, P. Tournef.

Elle differe de la seconde espece en ce que ses feuilles sont plus arondies & moins oreillées en leur base, & en ce que ses fleurs sont bleues ou bluâtres. Troisième espece.

Ces plantes croissent dans les champs entre les blés, elles contiennent de l'huile & peu de sel.

Elles sont deterſives, vulneraires, propres pour arrêter les cours de ventre, pour Vertus. les maladies des yeux, pour les ulceres.

## ELEATERIUM.

*Eleaterium*, est une écorce des Indes qui ressemble au Quinquina, mais qui n'en a pas la qualité: on dit qu'étant mêlée avec du Tabac & fumée dans une pipe, elle ôte à la fumée du Tabac toute la mauvaise odeur.

## ELEM I.

*Gummi Elemi. Resina Elemi.*

Est une espece de resine blanche tirant sur le verdâtre, odorante, qu'on nous apporte d'Ethiopie en pains de deux ou trois livres, enveloppez dans des feuilles de canne d'Inde, d'ou vient qu'on l'appelle Gomme Elemi en roseaux. Elle découle par incision d'une espece d'olivier sauvage de moyenne hauteur, dont les feuilles sont longues & étroites, de couleur verte-blanchâtre argentée. Sa fleur est rouge, soutenue par un petit calice de la couleur des feuilles; son fruit est semblable à l'olive. Cet arbre croit dans l'Ethiopie, dans l'Arabie heureuse.

On doit choisir la Gomme Elemi seche en dehors, molasse en dedans, nette, de couleur blanche, tirant sur le verd, assez agreable à l'odeur; elle contient du sel essentiel enveloppé dans une grande quantité d'huile, peu de phlegme & de terre. Choir.

Elle est propre pour amolir, pour digerer, pour attenuer, pour résoudre, pour deterger, pour consolider; on s'en sert pour les piqueures, pour les playes, pour les tumeurs, pour fortifier les nerfs, pour les fractures, pour les dislocations, on ne l'employe qu'exterieurement dans les emplâtres, dans les onguens. Vertus.

*Elemi ab elea pro olea*, Olivier, parce que cette gomme sort d'une espece d'Olivier. Etimologie

## ELEPHAS

*Elephas, sive Elephantus, sive Barrus*, en François, *Elephant*, est un animal à quatre pieds, estimé le plus grand & le plus gros des animaux terrestres, d'une figure Elephantus Elephant.



*Proboscis,*  
*tuba, ma-*  
*nus nasuta.*

*Ebur.*  
*Yvoire.*

monstreuse. Sa tête est laide & effroyable, ses oreilles sont petites ordinairement, mais il se trouve des Elephans qui les ont grandes & fortes; les yeux sont grands, mais ils paroissent petits à proportion de la grosseur de la tête. Son nez est ce qu'on appelle sa trompe, & en Latin *proboscis*, seu *tuba*, seu *manus nasuta*: c'est un corps assez long pour qui puisse aller jusqu'à terre, charnu, nerveux, large vers la tête, & s'étressissant peu à peu, creux en dedans, percé en son extrémité, où il reçoit l'odeur des choses qu'il flaire; pliant, flexible; en maniere de serpent, cette extrémité est plus large que le milieu, & il en sort un doigt duquel il se sert comme d'une main pour prendre tout ce qu'il porte à sa bouche, soit de liquide, ou de solide, il respire par le canal qui est en dedans. Cette trompe lui sert aussi de défense, car elle a une grande force; la bouche est vers sa poitrine; la langue est petite; il a quatre dents pour macher, outre les deux grandes, longues, pointues, blanches, luisantes, qui sortent bien avant hors de sa machoire inferieure en forme de cornes, pour lui servir de défenses, & lesquelles on appelle *Ebur*, & en François, *Yvoire*, son corps est d'une prodigieuse grosseur, long de neuf ou dix pieds, & quelquefois plus long. Sa couleur est ordinairement obscure; on en a vu de blancs, mais ils sont fort rares. Sa peau est rude, & si dure qu'elle ne peut être percée par les fleches: les Maures en font des boucliers: elle est couverte d'un poil très court, quelquefois même elle est nue: la queue est pareille à celle du Buffle; ses jambes sont fort grosses, ses pieds sont ronds comme ceux du cheval, mais beaucoup plus gros: son calus ou la corne de ses pieds est fort ample & fort noire, les doigts de ses pieds sont au nombre de cinq, mais joints les uns aux autres sans division. Cet animal naît en Asie, en Afrique, aux Indes Orientales, aux pays qui dépendent du Grand Mogol: on en trouve de mâles & de femelles, mais les femelles ne sont point armées de grandes dents comme les mâles; il y en a de différentes grâces. Cet animal fait autant de chemin en marchant de son pas qu'un homme qui court en peut faire.

L'Elephant est disciplinable, on lui voit faire des actions qui paroissent d'une prudence consommée: on s'en sert pour porter des fardeaux & pour plusieurs autres travaux, on tient qu'il est de temps en temps atteint d'une maladie qui le rend si furieux qu'il rompt ses chaines & qu'il déchire tout ce qu'il rencontre: que pour remédier à ce mal, son gouverneur le reprimande par des paroles aigres & injurieuses: il se plaît dans les lieux marecageux & dans les rivières; il s'y lave prenant de l'eau avec sa trompe & la jettant sur son corps; il ne peut pas souffrir le grand froid; il mange des herbes, des branches tendres & des feuilles d'arbres, des fruits, des racines, des grains, & quelquefois de la terre & des pierres. Il aime le vin; il peut passer jusqu'à huit jour sans boire; il vit plus long-tems qu'aucun autre animal, lorsqu'il n'est point attaqué de maladie; mais il est sujet aux dragons volans qui s'entortillent autour de ses jambes, qui cachent leurs têtes dans ses narines, qui lui crevent les yeux qui le picquent, & qui en succent le sang jusqu'à ce qu'il soit mort. On tue quelquefois des Elephans pour en avoir l'yvoire: les Maures mangent de la chair crüe.

Le meilleur yvoire nous est apporté de Ceylan & de plusieurs autres endroits des grandes Indes.

On doit choisir le plus poli, le plus blanc; il contient beaucoup d'huile & de sel volatil & de terre, peu de phlegme.

*Calcina-*  
*tion de l'y-*  
*voire & de*  
*la corne de*  
*cerf pour la*  
*peinture.*

\* Il est propre, étant rapé, pour arrêter les cours de ventre, pour fortifier le cœur, pour tuer les vers, pour résister au venin, pris en poudre ou en decoction. On fait calciner l'yvoire dans un pot de terre couvert d'un autre pot, & la jointure bien bouchée, il devient très-noir, parce que la fuliginosité qui s'en élève retombe dessus dans cet état étant broyé subilement, il est propre pour la peinture: on fait la même



opération sur la corne de cerf qui sert aussi pour les Peintres: mais il est à remarquer que plus les matieres dont on fait les noirs sont blanches, plus les noirs sont beaux & hauts en couleur.

Etimologie.  
Zion.

*Barrus* à *grac.* βαρὺς, *gravis*; on a donné ce nom à l'Elephant, parce que c'est un animal fort massif & pesant.

*Ebur* à *barro* Elephant, car l'ivoire est une dent de l'Elephant.

## ELICHRYSUM.

*Elichrysum* seu *stoechas citrina angustifolia*, C. B. Pit. Tournefort.

*Helichrysum* & *Amaranthus*, Galeni Cæsalp.,

*Heliochrysum*, Cord in Diosc.

*Coma aurea*, Lob.

*Amaranthus luteus*, Fuch. Lac.

*Stoechas citrina latifolia Narbonensis*, J. Bauh.

*Chrysocome sive coma aurea*, & *Stoechas citrina vulgaris*, Park.

*Stoechas citrina*, sive *Helichrysum*, Raii hist.

En François, *Immortelle*, ou *Amarante jaune*.

Amarante  
jaune.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges ligneuses à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, lanugineuses, blanches, garnies de petites feuilles étroites, velues, blanchâtres: ses fleurs naissent aux sommitez des tiges, ramassées en maniere de têtes ou de bouquets, découpées sur le haut en étoiles, de couleur jaune-pâle ou citrine, soutenues par des calices écailleux, fort secs, jaunes & resplendissans comme de l'or. Cette fleur peut-être gardée plusieurs années sans qu'elle se flétrisse, ni se pourrisse à cause qu'elle est presque privée de phlegme; c'est ce qu'il l'a fait appeller *Immortelle*. Son odeur est forte & agréable; la graine qui lui succede quand elle est passée, est oblongue, rousse, garnie d'une aigrette, odorante, âcre. Sa racine est simple, grosse, ligneuse, rendant quelque odeur approchante de celle de la gomme Elemi. Cette plante croît aux lieux secs, chauds sablonneux comme au Languedoc, proche de Montpellier, en Provence; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile, peu de phlegme.

Vertus.

Elle est incisive, aperitive, vulneraire; elle leve les obstructions; elle excite les mois aux femmes, elle tue les vers, elle dissout le sang caillé.

Etimologie

*Elichrysum*, ab ἑλίου, *sol* & χρυσός, *aurum*, parce que le Soleil donnant sur cette plante, fait paroître sa fleur de couleur d'or.

## EMERUS.

*Emerus* est un petit arbrisseau dont il y a deux especes: une grande & une petite.

La premiere est appelée,

*Emerus* Cæsalp. P. Tournef.

*Colutea scorpioides*, Ger. J. B. Raii. hist.

*Colutea siliquosa*, sive *Scorpioides major*, C. B.

Ses rameaux les plus grands sont couverts d'une écorce cendrée, & les petits d'une écorce verte: ses feuilles sont rangées sur une côte cinq à cinq, ou sept à sept, ou neuf à neuf: elles approchent en figure de celles de la Lentille, mais elles sont plus arrondies & plus grasses, semblables à celles du Baguenaudier, si l'on en excepte la grandeur, d'un goût amer & désagréable: la fleur est légumineuse, ressemblant à celle du Genêt, de couleur jaune, un peu odorante: elle est suivie d'une gousse longue, grêle & déliée, qui renferme des semences presque cylindriques, de couleur obscure, douces au toucher, d'un mauvais goût. Sa racine s'étend de tous côtez dans la terre.

Premiere  
espece.



La seconde espece est appelée,

*Emerus minor* ; Pit. Tournefort.

*Colutea humilior*, Park.

*Colutea filiquosa minor*, C. B.

*Colutea scorpioides humilis*, Ger. J. B.

Raii hist.

Seconde  
espece.

Verrus.

Elle ne differe de la précédente qu'en ce qu'elle est plus basse, plus petite, & qu'elle repand ses rameaux à terre. L'une & l'autre croissent aux lieux montagneux, sombres, dans les bois, aux pays chauds : elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel. Leurs feuilles sont un peu laxatives.

### E M E U.

*Emeu*, sive *Eme*, Clus. | *Emeu*, vulgò *Casoaris*, G. Pison.

Est un grand oiseau des Isles Moluques en Amerique, duquel le cou & la tête sont fort élevez, en sorte qu'il peut avoir depuis les pieds jusqu'à la tête presque cinq pieds de hauteur; son corps, depuis la poitrine jusqu'au croupion, est long de trois pieds; sa tête est petite à proportion des autres parties, nue, de couleur noire bleuâtre; ses yeux sont grands, ardens, rudes, ferores : proches d'eux sont les conduits des oreilles, petits, nuds; il a deux trous un peu au-dessus de la pointe de son bec qui luy servent de narines : sa tête est ornée d'une espece de diadème de substance cornée, de couleur jaune foncée, étendu depuis son sommet jusqu'à la moitié du bec, tombant à chaque année en même-tems que les plumes, quand il mue, & se renouvelant aussi avec elles. Le haut de son cou est couvert de deux membranes en quelque façon semblables à celles des Coqs d'Inde, de couleur rouge : ses jambes sont hautes, grosses, couvertes de peau calleuses : ses pieds sont gros, ayant chacun cinq gros doigts, durs, écailleux, armez d'ongles longs & durs, sans talons. Sa figure approche beaucoup de celle de l'Autruche, & l'on peut dire que c'en est une espece : il est revêtu de plumes rouges & noires disposées, en sorte qu'étant regardées de loin, elles paroissent des poils, & d'autant plus que les ailes sont si petites, qu'elles sont presque cachées sous ses plumes : aussi ne luy servent-elles pas pour voler, mais seulement de voile pour courir plus vite. Il n'a point de queue, mais les plumes qui couvrent son croupion sont plus longues & plus dures que les autres. La force de cet oiseau consiste plus en ses pieds qu'en son bec : ses œufs different de ceux de l'Autruche non seulement en ce qu'ils sont plus petits, mais aussi en ce que leur coquille est verdâtre & ornée tout autour de tubercules d'une belle couleur verte : les payfans en mangent le jaune. Cet oiseau devore sans choix tout ce qu'il rencontre, & il rend par le fondement ce qu'il a avalé de trop dur sans être digéré.

Verrus.

Sa graisse est émolliente, nervale, résolutive, digestive.

### E M P E T R U M.

*Empetrum*, est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée.

*Empetrum montanum fructu nigro*, Pit.  
Tournefort.

*Erica baccifera*, Matth. Cast.

*Erica prima*, Clus. Pan.

*Erica baccifera procumbens nigra*, C. B.

Premiere  
espece.

Elle pousse des tiges rameuses, flexibles, ligneuses, étendues à terre, serpentant & occupant beaucoup de place, couvertes d'une écorce brune rougeâtre : ses feuilles sont petites, oblongues : les fleurs naissent en ses sommités, disposées en bouquets à étamines, de couleur herbeuse, blanchâtre, ne laissant aucun fruit après elles; mais



mais les mêmes branches portent séparément des bayes rondes, noires, qui renferment chacune deux ou trois osselets ou quelques graines menues. Sa racine est ligneuse, dure. Cette plante croît aux lieux montagneux & pierreux; elle n'est point en usage dans la Medecine.

La seconde espece est appelée,

*Empetrum Lusitanicum fructu albo*,  
Pit. Tournef.

*Acacalis Dioscoridis*, Amato.

*Erica erecta baccis candidis*, C. B.

*Frutex Lusitanis camerinas dictus*, Lins.

*Erica baccifera tenuifolia*, Tab. Ger.

Elle pousse des tiges rameuses, droites à la hauteur d'environ un pied & demi, aisées à rompre, couvertes d'une écorce noirâtre; les feuilles sont menues comme celles de la bruyere, d'un goût astringent, échauffant un peu la bouche; de couleur verte-brune; les fleurs sont faites comme en la précédente; les fruits naissent aussi séparément sur les mêmes pieds qui portent les fleurs; ces fruits sont des bayes rondes, blanches, représentant en figure des perles pleines de suc, d'un goût acide, contenant chacune trois osselets ou semences dures, menues. Cette plante croît principalement en Portugal aux lieux sablonneux.

Seconde  
espece.

Son fruit est propre pour désalterer les Febricitans; car il est aigre & assez agréable au goût: on en met tremper dans de l'eau pour faire un colyre dont on lave les yeux, afin d'aiguïser la vue affoiblie.

Vertus.

*Empetrum ab i, & πῆρεσσι, saxum*, parce que cette plante croît en des lieux pierreux, Etimologie

## ENCAUSTUM.

*Encaustum*, en François, *Email*, est une vitrification de métaux, de sable & de soude d'Alican, mêlez & fondus ensemble par un feu violent; on en fait de plusieurs couleurs, comme de blanc, de bleu, de jaune, de vert, de gris de lin, de couleur de chair.

Email.

L'Email blanc est la base des autres émaux; il est fait avec de l'étain calciné, qu'on appelle *potée*, du sablon & de la soude qu'on a réduits ensemble par la fusion en une belle pierre, polie, luisante, blanche; on s'en sert pour fayancer les pots; il est aussi employé par les Emailleurs & par les Orfèvres: il est plus ou moins blanc & beau, suivant que l'étain qu'on a employé à le faire a été pur.

Potée.  
Email  
blanc.

L'Email bleu est de l'Email blanc, dans lequel on a jetté pendant qu'il étoit encore en fusion du cuivre de rosette & du vitriol de Cypre. Si au lieu de ces ingrediens on y jette du safre, l'email prendra une couleur bleue plus pâle: les Emailleurs appellent ce dernier *Faux lapis*.

Email bleu  
de deux es-  
peces.

L'Email jaune est de l'email blanc coloré avec un peu de rouillure de fer, qu'on y jette pendant la fusion.

Faux lapis.  
Email  
jaune.

L'Email verd est de l'Email blanc qu'on a coloré avec de la limaille de leton.

Email verd  
Email gris  
de lin.

L'Email gris de lin est de l'Email blanc, dans la composition duquel on a mêlé de l'azur.

L'Email de couleur de chair est de l'Email blanc coloré avec du Perigueux.

Email de  
couleur de  
chair.

On peut encore donner à l'Email blanc plusieurs autres couleurs, suivant qu'on y mêlera plus ou moins des drogues, dont je viens de parler.

Quoiqu'on ne se serve point des Emaux en Medecine, ils ont néanmoins leurs vertus suivant les qualitez des drogues dont ils ont été composez; mais il faut les broyer bien subtilement sur le porphyre avant que de les employer, si l'on veut qu'ils produisent quelque effet.

L'Email blanc, l'Email bleu, l'Email jaune sont purement dessiccatifs, mais les autres sont deterifs & dessiccatifs.



Etimologie

*Encaustum à xais*, *comburo*, parce que l'Email se fait par un grand feu.

## ENDIVIA.

Endive.

Scariole.

*Endivia*, en François, *endive* ou *Scariole*; est une espece de Chicorée dont il y a trois especes.

La premiere est appelée,

*Endivia sativa*, Park.*Intybus sativa latifolia*, sive *endivia vulgaris*, C. B.*Seris domestica latifolia*, Dioscor.*Scariola Arabum*, Interpretibus.*Intibum sativum latifolium*, J. B.*Intubus*, Tur.*Intubum sativum latifolium*, Fuch. Dod. Gal.*Cichorea sativa*, Trag.*Cichorium latifolium*, sive *endivia vulgaris*, Pit. Tournefort.Premiere  
espece.

Elle pousse des feuilles longues, larges, couchées à terre, semblables à celles de la Laitue, crenelées en leurs bords, d'un goût tirant sur l'amer. Il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'un pied &amp; demi ou de deux pieds, lisse, canelée, vuide, rameuse, tortue, empreinte d'un suc laiteux; ses fleurs sont semblables à celles de la chicorée sauvage, de couleur bleue. Elles sont suivies par des capsules oblongues qui renferment des semences anguleuses; les racines sont fibreuses, laiteuses.

La seconde espece est appelée,

*Intybus*, sive *endivia minor angustifolia*, Parx.*Intybus sativa angustifolia* C. B.*Seriola aut endiviola*, Ad.*Intubus sive endivia minor*, Matth.*Intybum sativum angustifolium*. J. B.*Cichorium angustifolium*, sive *endivia angustifolia*, Pit. Tournef.Seconde  
espece.

Elle differe de la précédente, en ce que ses feuilles sont plus étroites &amp; d'un goût plus amer; &amp; en ce que sa tige est plus rameuse.

La troisiéme espece est appelée,

*Indivia crispa*, Ger, *Romana crispa*, Cam.*Cichorium crispum*, Pit. Tournef.*Intybus crispa*, C. B. Raii. hist.*Intybum sativum crispum*, J. B.*Seris*, sive *intybus crispa*. Ad.Troisiem  
espece.

Elle pousse des feuilles plus grandes que celles de la premiere espece, crépées tout autour &amp; sinueuses; sa tige croît plus haute, plus grosse &amp; plus tendre que celles des especes précédentes; sa fleur est semblable à celle des autres; sa semence est noire.

On cultive routes les especes d'endive dans les Jardins potagers: elles contiennent beaucoup de phlegme, peu d'huile &amp; de sel.

Vertus.

Elles sont humectantes, aperitives, détersives, rafraîchissantes; on se sert en Médecine, de leurs feuilles &amp; de leurs semences.

Etimolo-  
gies.*Intybus vel intubus à tubo*, tuyau, parce que les tiges des endives sont ordinairement creuses en dedans & en forme des tuyaux.

## E PERLANUS.

*Eperlanus*, *Epelanus*, en François *Eperlan*, est un petit poisson qui prend naissance dans la mer, mais qui monte dans les rivières; il est long comme le doigt, & du moins aussi gros que le pouce, ressemblant au Goujon, beau, luisant, de couleur de perles; on le pêche dans la rivière de Seine vers Rouen, d'où l'on nous l'apporte lié sur des petits paniers plats; sa chair est molle, tendre, délicieuse au



goût, sentant la violette. Il contient beaucoup d'huile, & du sel volatil.

Il est aperitif, propre pour la pierre, pour la gravelle.

*Eperlans à perla*, perle, parce que la couleur de ce poisson est semblable à celle de la perle.

Vertus.  
Etimologie

## E P H E D R A.

*Ephedra*, est une plante dont il y a quatre especes.

La premiere est appelée,

*Ephedra sive anabasis*, Bellonio.

Pit. Tournefort.

*Caucas & ephedra*, Plinio.

*Poligonum bacciferum scandens*, C. B.

Raii. hist.

Anabasis.

C'est un arbrisseau qui ressemble à l'*Equisetum*, mais il est plus grand & plus haut; son tronc est gros comme le bras, les branches montent & s'étendent dans celles des arbres voisins; les fleurs sont petites, moussues, pâles; il leur succede des fruits qui ressemblent à des petites meures, de couleur rouge, remplis de suc aigre; sa racine est dure & ligneuse. Cet arbrisseau croît particulièrement le long des vallées du mont Olympe & dans l'Illyrie.

Premiere  
espece

La seconde espece est appelée,

*Ephedra maritima major*, P. Tournef.

*Polygonum bacciferum maritimum majus sive uva major maritima*, C. B. Raii. hist.

*Uva marina*, Dod. major, Ger.

*Tragos*, sive *uva marina major*, Lob. J. Bauh.

En François Raisin de mer.

C'est un arbrisseau qui croît à la hauteur d'un homme, son tronc est quelquefois gros comme le bras; il jette plusieurs rameaux grêles, déliez, presque comme ceux du jonc, separez par des nœuds comme en l'*Equisetum*, de couleur noirâtre, se divisant en plusieurs autres rameaux, desquels les extremités ou sommets sont pointus, durs & épineux: cet arbrisseau ne porte point de feuilles; les fleurs sortent des nœuds des branches attachées à un pedicule menu, & disposées en petites grappes, de couleur herbeuse blanchâtre; il leur succede des fruits semblables à des meures de renard, accumulez ensemble comme des raisins, prenant une couleur rouge quand ils sont meurs, d'un goût acide & agréable; ils renferment des semences triangulaires, pointues, dures, astringentes; sa racine est oblongue, noueuse. Cette plante croît aux lieux sablonneux & maritimes, au Languedoc, en Provence.

Seconde  
espece

La troisieme espece est appelée.

*Ephedra maritima minor*, Pit. Tournefort.

*Polygonum bacciferum maritimum minus*, C. B. Raii. hist.

*Uva marina minor*, Ger.

*Tragos*, sive *uva marina minor*, J. B.

*Equisetum quartum*, Matth.

*Croton*, Nicandri. Ang.

C'est un petit arbrisseau qui croît à peine à la hauteur d'un pied & demi, sa tige est ligneuse, poussant plusieurs rameaux verts, canelez, faciles à rompre, nouez, remplis de moëlle visqueuse, qui rougit en séchant: cette plante ne porte point de feuilles; les fleurs naissent aux sommets de ses branches, petites, jaunes, ramassées plusieurs ensemble; il leur succede des fruits semblables aux meures de renard, rouges d'un goût doux, renfermant des semences oblongues jointes deux à deux boutées, d'un côté & plates de l'autre. Cette plante croît au Languedoc proche du port de Cete, vers Frontignan, aux lieux pierreux & voisins de la mer.

Troisieme  
espece



Quatrième  
espece.

La quatrième espece est appelée ,

*Ephedra Hispanica arborescens tenuissimis & densissimis foliis*, Pit. Tournef.

Elle differe des autres en ce qu'elle porte beaucoup de feuilles très-menues ; elle croît en Espagne.

Vertus.

Les branches tendres ou les sommitez de ces arbrisseaux & leurs fruits sont détensifs , astringents , propres pour les hernies , pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies.

### E P H E M E R O N.

*Ephemeron*, Arist.

| *Diaria*, Jonst.

Est une espece de mouche qui vole d'une grande vitesse : elle est garnie de quatre ailes & quelquefois de six , elle à quatre pieds ; sa tête est petite, jaunâtre , ses yeux sont grands , gros , noirs ; elle a au lieu de bouche une trompe jaunâtre avec laquelle elle succe les substances des fleurs pour sa nourriture : elle porte sur sa tête deux cornes languettes, noires ; son corps est long comme celui d'un papillon , assez ventru ; son ventre & ses ailes sont d'une couleur plombée , sa queue est jaunâtre , longue , fourchuë : sa vie est de peu de durée , car on tient qu'elle naît le matin au lever du soleil , qu'elle prend son accroissement pendant le jour , & qu'elle meurt le soir ou la nuit : ce qui n'est pas bien facile à croire.

*Ephemeron* ab *επι*, & *ημερα*, dies, parce que cette mouche , dit-on , ne vit qu'un jour.

Etimolo-  
gies.

*Diaria* à die , par la même raison.

### E P I M E D I U M.

*Epimedium*, Dod. Pit, Tournefort.

Est une plante qui pousse beaucoup de feuilles attachées trois à trois à des queues menues , rondes ; ces feuilles sont amples , larges , pointuës comme celles du lierre , vertes , assez dures , dentelées tout autour ; il s'eleve d'entr'elles une tige à la hauteur d'environ un pied qui soutient des petites fleurs belles, de couleur variée, rouge , jaune , rayées de blanc ; chacune de ces fleurs est à quatre pieces disposées en croix , il leur succede des gousses qui s'ouvrent en deux parties , & qui contiennent des semences presque rondes ; sa racine se divise en plusieurs branches garnies de fibres en dessous. Cette plante croît aux lieux humides , dans les prez , dans les jardins.

Elle est humectante & rafraichissante.

Vertus.

Etimologie

*Epimedium* ex *επι*, & *μεδιον*, id est *supra triphyllum*, comme qui diroit , grand trefle , à cause que cette plante a les feuilles grandes & disposées trois à trois.

### E P I T H Y M U M.

*Epithymum*, Matth. Lac.

| *Cassutha minor*, Dod.

*Epithymum sive Cuscuta minor*, C. B.

| *Cuscuta minor*, Pit. Tournefort.

En François , *Epithyme*.

Est une espece de Cuscute ou une plante filamenteuse semblable à des cheveux , de couleur rougeâtre ou brune , d'une odeur assez forte : elle croît & s'entortille autour de plusieurs especes de plantes ; mais on préfere celle qui a pris naissance sur le thim, parce qu'elle en a tiré de la vertu : elle pousse des fleurs & des semences semblables à celles de la Cuscute ; on nous l'apporte seche de plusieurs pais chauds ,



comme de Candie , de Venise. Celle qui vient de Candie est en filamens longs : au contraire celle qui vient de Venise est en filamens courts , frisez. L'une & l'autre sont usitées en Medecine.

On doit choisir l'Epithyme nouvelle , nette , entiere , d'une odeur forte ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile exaltée. Choix.

Elle est aperitive , arthritique , elle lâche un peu le ventre , elle purifie le sang , on s'en sert pour les maladies qui viennent de mélancolie , pour les maux de rate , pour la galle , pour les rhumatismes , pour la goutte , étant prise en poudre ou en infusion. Vertus.

L'Epithyme qui peut croître sous nôtre climat n'a point de force ni de vertu approchante de celle des païs chauds.

*Epithymum* ab *ἐπι* , *super* , & *θύμον* , *thymum* parce que cette plante se trouve attachée sur le thim. Etimologie.

## E Q U I S E T U M.

*Equisetum*, *Cauda equina*. *Herba equina*. En François *Prêle*  
ou *queue de cheval*

*Queue de cheval.*

Est une plante qui ressemble à la queue d'un cheval : il y en a de deux especes.

La premiere est appelée ,

*Equisetum majus aquaticum* , J. B. Pit.  
Tournefort.

*Equisetum majus palustre* , Park.

*Equisetum palustre longioribus setis*, C.B.

*Equisetum majus* , Ger. Raii. hist.

*Hippuris major* , Brunf. Dod.

*Hipposeta* , Arnod Novan.

Elle pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds , rondes , rudes , vuides , composées de plusieurs tuyaux emboitez les uns dans les autres & faisant des nœuds d'espace en espace , desquels sortent des feuilles composées de plusieurs tuyaux articulez & assemblez bout à bout ; les sommitez se terminent en maniere d'asperge ou de colonne enflée par le milieu , formée par un grand nombre de petites fleurs ou étamines rougeâtres tirant sur le blanc ; ces fleurs ne laissent aucunes semences après elles ; les semences naissent sur des pieds qui ne portent point de fleurs , ce sont des grains rudes & noirs. Ses racines consistent en un grand nombre de fibres longues , menues , déliées , noirâtres. Cette plante croît dans les prez , dans les marais , le long des ruisseaux.

*Preiere  
espece.*

La seconde espece est appelée ,

*Equisetum minus terrestre* , J. B. Pit.  
Tournef.

*Hippuris minor* , Lob.

*Equisetum arvense longioribus setis* C. B.  
Park. Raii. hist.

*Equisetum segetale* , Ger.

Elle differe de la précédente en ce que ses feuilles & ses asperges sont plus longues , plus grêles , plus lâches : elle croît aux lieux sablonneux , on en trouve aussi aux lieux humides ; elle est naturellement fort seche.

*Seconde  
espece.*

L'une & l'autre espece contiennent un peu de sel essentiel & de l'huile ; on se sert en Medecine de la derniere espece préferablement à la premiere.

L'Equisetum est deterfif , astringent , consolidant , vulneraire , propre pour les hemorrhagies , pour les cours de ventre , étant pris en decoction. Vertus.

Equisetum est composé de mots Latin *equus* , *cheval* , & *feta* , *foye ou crin* , comme qui diroit , *crins de cheval* , car les branches & les feuilles de la Prêle ressemblient aux crins du cheval. Etimolo-  
giés.



*Hippuris* ab ἵππῳ, *equus*, & τριῖς, *cauda*, comme qui diroit *queue de cheval*.  
*Hypposeta* ab ἵππῳ, *equus*, & seta, *soye* ou *crin*, comme qui diroit, *crin de cheval*.

E Q U U S.

Cheval.

Equa.

Cavale.

Jument.

Equulus.

Poulain.

Equula.

Jeune jum.

Vertus du

Lait de Ca-

vale & des

Lichenes.

Dose.

Excrement.

Vertus.

Etimologie.

*Equus*, en François, *Cheval*, est un grand animal à quatre pieds assez connu; sa femelle est appelée *equa*, & en François *Cavale* ou *Jument*; elle porte son petit onze mois & quelques jours; le jeune Cheval est nommé *equulus*, en François *Poulain*; la jeune Jument est appelée *equula*.

Le lait de la Cavale est estimé propre pour l'épilepsie, pour la phthisie, pour l'asthme, pour la toux.

Les verrues & les duretez calleuses appelées *lichenes*, lesquelles s'engendrent aux genoux, aux jambes, & aux pieds des chevaux, étant coupées au Printemps sont employées pour l'épilepsie, pour abattre les vapeurs hysteriques, pour exciter les menstrues, pour résoudre les duretez de la matrice, pour la pierre du rein & de la vessie, étant prises en poudre: la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme; elles contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile qui font leur vertu.

L'excrement du cheval est bon pour la squinancie, pour la pleuresie, étant donné interieurement; il excite la crise, on l'applique aussi exterieurement pour résoudre.

*Equus* ab ἵκτω, *veho*, parce que le cheval sert à tirer les chariots.

E R A W A Y.

Ricinus

Americanus

Vertus.

*Eravay*, Clus.

| *Ricinus Americanus minor*, C. B.

Est un petit Ricinus de l'Amerique dont la semence est menue.

Elle est fort purgative & propre pour l'hydropisie, & pour l'apoplexie.

E R E T R I A T E R R A.

Terre Ere-

trienne.

Etimologie.

Vertus.

*Eretria terra*, Diosc. en François *terre Eretrienne*, est une terre argilleuse approchant de la terre sigillée, qu'on tiroit autrefois d'un champ voisin d'une ville appelée Eretria dans l'Isle Eubée, d'où est venu son nom: il y en a de deux especes, une très-blanche & l'autre cendrée; la dernière est preferée pour la Medecine.

Elle est astringente & propre pour arrêter le sang, étant prise interieurement.

La blanche est employée pour la peinture.

E R I C A.

*Erica vulgaris glabra*, C. Bauh. Pit.  
 Tournefort.

*Erica prima*, Matth.

| *Erica vulgaris humilis semper vivens*,  
*flore purpureo & albo*, J. B. Raii. hist.

| *Erica myrica folia*, Ad. Lob.

En François, *Bruyere*.

Est un petit arbrisseau bas qui pousse plusieurs verges ou tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, dures, ligneuses, rameuses, de couleur rougeâtre-brune, ou obscure, garnies de petites feuilles un peu dures & rudes, toujours vertes, approchantes de celles du Tamarisc ou du Cyprès, qui par le tems dégènerent en petits rameaux; les fleurs sont des petites cloches ou grelots rangées le long des rameaux depuis le milieu jusqu'au haut, de belle couleur purpurine ou quelquefois blanche, attachées & suspendues par des petites queuees ou pedicules courts: du fond de ces fleurs sort un pistile qui devient dans la suite un fruit presqu'ovale, il contient des semences fort menues renfermées en quatre loges. Sa racine est ligneuse & éparse dans la terre. Il croît dans les Landes seches, dans les bois, dans les forêts; il contient beaucoup de sel & d'huile.



Ses feuilles & ses fleurs sont propres pour la pierre; pour exciter l'urine; pour les Vertus.  
morsures des bêtes venimeuses, pour résister au venin, on les prend en décoction.

*Erica ab epica*, sive *ipeixa*, frango. parce que cette plante est estimée propre pour rompre ou briser la pierre du rein & de la vessie.

## ERINACEA.

*Erinacea*, Clus. hisp. Pit. Tourn.

*Genista erinacea*, J. B.

*Spartium aphyllon fruticosum junctis  
aculeis laniatis capitulis*, Ad. Lob. Lugd.

*Genista spartium spinosum, foliis lenticu-  
la, floribus ex caruleo purpurascens*,  
C. B.

*Scorpius quartus*, Taber.

Est une plante disposée en arbrisseau bas, d'un bel aspect & dont les branches s'étendent & se disposent toutes ensemble comme en rond, garnies d'épines vertes, piquantes; ses fleurs sont legumineuses, plus petites que celles du Genest, de couleur bleue tirant sur le purpurin; soutenues par des petits calices velus ou lanugineux, blanchâtres, joints deux à deux; ou trois à trois ensemble; après ces fleurs naissent des gousses plates; cette plante est ordinairement sans feuilles, elle en pousse quelquefois quelques-unes dans le tems qu'elle fleurit, mais rarement, elles sont semblables à celles du Lenticula; elles se flétrissent en peu de tems, & elles tombent. Sa racine est grande, ligneuse; elle croît aux lieux rudes, le long des chemins au Royaume de Valence en Espagne.

Ses sommitez, les fleurs, les gousses, la racine sont astringentes, dessicatives, pro- Vertus.  
pres pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies..

*Erinacea ab erinaceo*, herisson, parce que les épines de cette plante sont disposées en herisson, ou ramassées à peu près comme les plumes piquantes du porc-épi. Etimologie.

## ERINACEUS.

*Erinaceus lusitanorum* Lins. p. 4. Ind. Or. | *Echinus porcinus* Holand.

Est un fruit des Indes qui a la figure & la grosseur d'une poire, mais qui est couvert d'une écorce hérissée d'épines tout au tour, représentant un petit herisson, d'où est venu son nom: il croît par grappes abondamment à des arbres hauts & rameux en l'Isle Baly. Ce fruit étant confit est doux & savoureux, on en fait provision sur mer dans les voyages.

## ERUCA.

*Eruca*, en François, *Roquette*, est une plante dont il y a deux especes genera-  
les, une cultivée & l'autre sauvage. Roquette.

La premiere est appelée,

*Eruca sativa*, Matth.

*Eruca major* Cam.

*Eruca sativa, alba*, Park.

*Eruca latifolia, alba, sativa* Diosco-  
ridis, C. B. Pit. Tournef.

*Eruca major, sativa, annua, flore albo  
striato*, J. B. Raii hist.

Elle pousse des tiges à la hauteur d'environ deux pieds, un peu velues: ses feuilles sont semblables à celles de la moutarde blanche, mais plus petites, tendres, sans poil. Ses fleurs sont à quatre feuilles, disposées en croix, de couleur bleue tirant sur le blanc, rayées de noir, soutenues par des calices velus: il leur succede des siliques longues, qui se divisent en deux loges remplies de quelques semences presque rondes, jaunes; la racine est menue, ligneuse, blanche. On cultive cette plante dans les champs. Premiere  
espece.



La seconde espece est appelée,

*Eruca sylvestris*, Ger. Raii. hist.

*Eruca tenuifolia perennis flore luteo*,

J. B. Pit. Tournef.

*Eruca major sylvestris*, Matth.

*Eruca sylvestris vulgarior*, Park.

*Eruca major lutea, caule aspero*, C. B.

Seconde  
espece.

Elle pousse des tiges divisées en beaucoup de rameaux un peu velus, portant des feuilles plus découpées que celles de la Dent de Lion, de couleur verte brune. Ses fleurs sont semblables à celles de la Roquette cultivée, mais de couleur jaune, odorantes; elles sont suivies par des siliques longues & anguleuses, qui renferment en deux loges des semences comme en la précédente. Sa racine est assez longue, grosse, blanche; elle croît contre les murailles aux liens incultes, sablonneux.

Il y a encore plusieurs autres especes de Roquette cultivée & sauvage, mais il suffit que j'aye décrit les principales; elles ont les unes & les autres en toutes leurs parties un goût âcre & brûlant, mais principalement les sauvages: elles contiennent beaucoup de sel, modérément de l'huile.

Vertus.

La Roquette est propre pour inciser, pour atténuer, pour rarefier la pituite, pour exciter la semence, pour faire éternuer.

Etimologie

*Eruca* ab *erodere*, ronger, parce que cette plante a un goût âcre & piquant.

Cendre du  
Levant.

On nous apporte de saint Jean d'Acre, à dix lieues de Jerusalem, beaucoup des cendres de Roquette, laquelle les Marchands appellent *Cendre du Levant*: il en vient aussi de Tripoli, de Syrie, mais elle n'est pas si bonne que l'autre, en ce qu'elle ne contient pas tant de sel; l'une & l'autre servent à faire du savon & du verre, comme celle de Fougere ou du Kali.

## E R U C A

*Bruchus*.  
Chenille.

*Eruca* seu *Bruchus*, seu *campa*, en François, *Chenille*, est une espece de ver ou un insecte long & gros comme le petit doigt, molasse, humide, fort commun & connu de tout le monde. Il y en a de beaucoup d'especes. Jean Goedart dans son histoire des Insectes en a remarqué jusqu'à 150. ils se trouvent sur les branches des arbres, sur des herbes, on croit que leur difference vient de la nature des plantes où ils naissent, & d'où ils tirent leur nourriture: quoi qu'il en soit, nous voyons que les chenilles qui se tiennent sur les orties croissent quelquefois jusqu'à la grosseur du pouce & qu'elles sont vertes & velues; quand elles sont arrivées à leur grosseur parfaite, elles commencent à manger moins qu'auparavant. puis en peu de tems, elles cessent de prendre aucune nourriture: elles filent à la maniere des vers à soye, une espece de coton ou de laine blanche très-foible qui sort de plusieurs endroits de leur corps, & qu'elles ourdisent ou conduisent avec leur bouche. Elles font leur coccon dans lequel elles se renferment, y paroissant alors en figure d'une fève de couleur jaune dorée sans mouvement apparent, si ce n'est quand on les touche qu'elles se meuvent un peu, il n'y paroît ni bouche ni pieds. On appelle la chenille, quand elle est en cet état *Aurelia* ou *Chrysolis*, & en François, Nymphe; mais ces noms luy sont communs avec plusieurs autres vers, qui comme la chenille se métamorphosent en une figure pareille & de la même couleur. Cet insecte demeure assez long tems en cette forme, & enfin il se dépouille de sa peau comme d'une robe de chambre, & il sort de son coccon transformé en un très beau papillon orné en ses ailes de couleurs magnifiques, & fort agréables à la vûe, les Papillons femelles s'accouplent avec les mâles, & font des œufs qui éclosent au Printemps, le Papillon ne vit pas bien long tems, il arrive quelquefois une maladie à la Chenille, pendant qu'elle est en nymphe dans son coccon, c'est qu'il s'engendre des vers dans son corps, apparemment parce que dans le tems qu'elle étoit encore verte & en ver, elle en a avalé les œufs avec l'herbe,

Maladie  
de la Che-  
nille.

dont



dont elle est nourrie , & ces œufs ont éclos en leur tems au dedans du corps ; cette maladie est si grande que l'animal en meurt ; mais il est à remarquer que ces vers sortis de la nymphe dorée tiennent beaucoup de la nature de la chenille , car ils filent , ils s'enveloppent dans des coccons de laine d'où ils sortent en mouches. Les chenilles contiennent beaucoup de phlegme , d'huile & de sel volatil.

Les chenilles brûlées & mises dans les narines arrêtent le sang du nez.

On trouve dans le Bresil des chenilles qui se transforment en petits oiseaux de la grosseur des cigales , couverts & ornez de plumes de couleur d'or & de rubis , très-éclatantes , & surpassant de beaucoup en beauté celles des Paons ; leur vol est si rapide , qu'on les perd de vûe en un instant : leur bec est fort long.

*Bruchus* à *βρύχων* , *rodo* parce que la chenille ronge les feuilles des arbres.

*Aurelia* ab *auro* , or , parce que cet insecte étant dans son coccon a une couleur d'or ,

*Chrysolis* à *χρυσός* , *aurum* ; par la même raison encore de sa couleur d'or.

Vertus.  
Chenilles  
du Bresil  
transfor-  
mées en  
oiseaux.  
Etimolo-  
gies.

## ERUCAGO.

*Erucago segetum* , P. Tournefort.  
*Sinapi Echinatum* , Lugd.

*Eruca Monspeliaca siliqua quadran-  
gula Echinata* , C. B.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges , au commencement purpurines , à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi , rondes , canelées , rudes , s'élevant en gros rameaux. Ses feuilles d'enbas sont éparées à terre , oblongues , étroites , velues , rudes : celles des tiges sont jointes deux à deux , ou trois à trois : ses fleurs sont petites à quatre feuilles , disposées en croix , de couleur jaune : il leur succede des fruits assez semblables à une masse d'armes , garnis de pointes fortes , contenant chacun trois ou quatre niches qui renferment chacune la semence ronde , rousse , garnis ordinairement d'un petit bec. Sa racine est longue comme la moitié de la main , assez grosse , blanchâtre , jettant plusieurs fibres ; elle croît en Languedoc , aux environs de Montpellier , entre les blez , & autres lieux chauds.

Elle est incisive , atténuante , propre pour rarefier la pituite du cerveau , pour faire éternuer. Vertus.

*Erucago* ab *Eruca* , car cette plante approche en plusieurs choses de la Roquette. Etimologie.

## ERUVM.

*Ervum* , en François , *Ers* , est une plante dont il y a deux especes.

Ers.

La premiere est appelée ,

*Ervum verum* , Cam.hort. Pit. Tournefort.

*Orobis sive Ervum multis* , J. Bauh. Raii. hist.

*Orobis siliquis articulatis semine majore* , C. B.

*Orobis receptus herbariorum* , Ger.

*Orobis vulgaris herbariorum* , Park.

*Mochus sive cicer sativum*. Dod.

Elle pousse des tiges à la hauteur d'environ un pied , foibles , anguleuses , rameuses s'étendant au large : ses feuilles sont semblables à celles de la Lentille , rangées par paires le long d'une côte ; ses fleurs sont legumineuses , petites , purpurines , ou quelquefois blanches , portées par des calices formez en cornet dentelé. Lorsque ces fleurs sont passées , il leur succede des gousses onnées de chaque côté , pendantes ; elles renferment quelques semences presque rondes , qui ressemblent aux Orobes , d'un goût qui n'est point désagréable : ses racines sont menues. On cultive cette plante dans les champs.

Premiere  
espece.



La seconde espece est appellée ,

*Ervum semine minore* , Pit. Tournefort.

*Orobus Creticus* , Matth. Lugd.

*Orobus semine minore* , C. B.

Seconde

C'est une petite plante qui s'étend en large ; ses feuilles sont oblongues , étroites , rangées par paires le long d'une côte. Ses fleurs & ses gousses sont semblables à celles de la précédente , mais ses semences sont plus petites , de mauvais goût. Cette plante croît en terre maigre ; on la cultive entre les choux.

Les semences de l'une & de l'autre espece contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elles sont aperitives , adoucissantes ; elles purifient le sang , elles augmentent le lait aux Nourrices.

Etimologie

*Ervum* ab ἐρίω , *edo* , & βοῖς , *bos* , comme qui diroit herbe que le Bœuf mange.

### ERYNGIUM.

*Eryngium* , Fuch. Ang.

*Eryngium vulgare* , J. B. Pit. Tournefort.

*Iringus* , quibusdam.

*Cenum capita* , Plin.

*Eryngium Mediterraneum sive campestre* , ParK.

*Eryngium montanum* , sive campestre Matth. Cast. Lugd.

En François , *Panicault*. *Chardon Roland*. *Chardon à cent têtes*.

Est une plante dont la tige croît à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds. ronde , canelée , remplie de moëlle blanche , divisée vers sa sommité en beaucoup de rameaux. Ses feuilles sont larges , découpées profondement , dures , épineuses , rangées alternativement sur leur tige. Ses sommets sont chargez d'un grand nombre de têtes épineuses , dont la base est une couronne de petites feuilles pointues & piquantes en leurs bords : ces têtes soutiennent des fleurs blanchâtres à cinq feuilles , disposées en rose. Quand ces fleurs sont tombées , il leur succede des graines ovales. Sa racine est fort longue , grosse comme le doigt , & souvent comme le pouce , blanche , d'un goût doux & agréable. Cette plante croît aux lieux sablonneux , dans les champs , aux rivages de la mer : on se sert en Medecine de la racine ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est aperitive , propre pour provoquer les mois aux femmes , pour pousser le sable ou les phlegmes du rein & de la vessie , pour les maladies du foye & de la ratte , pour la colique nephretique.

Etimologie  
M. de la  
Duquerie.

*Eryngium* , grec ἐρύγγιον , id est *barba capra*. On a donné ce nom au Chardon Roland , parce que la tête ou le haut de sa racine avant qu'elle pousse sa tige & ses feuilles , représente , à ce qu'on prétend la barbe d'une chevre.

### ERYSIMUM.

*Erysimum vulgare* , C. B. Pit Tournefort.

*Erysimum Tragi* , flosculis luteis juxta muros proveniens , J. B.

*Cleone Octavij* , Ang.

*Heriobotane foemina* , Brunf. 4.

*Verbena foemina & sinapi* , J. Trag.

*Irio sive erysimum* , Ad. Lob. Dod.

En François , *Velar*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ deux pieds , rougeâtre , velue , jettant quelques rameaux flexibles ; ses feuilles naissent deux à deux l'une vis-à-vis de l'autre , ressemblantes à celles de la Roquette ou plutôt à celles de la moutarde ,



incisées profondément ; les fleurs sont petites , à quatre feuilles jaunes , disposées en croix : quand elles sont passées il leur succede des siliques grêles , rondes , droites , divisées chacune en deux loges , qui renferment quelques semences menuës , rondes , d'un goût brûlant ; la racine est grosse comme le petit doigt , ligneuse , blanche , âcre , ayant un goût de rave : cette plante croît aux lieux pierreux , contre les murailles , sur les sepulchres & aux autres lieux incultes , rudes , humides , deserts , elle contient beaucoup de sel essentiel & de l'huile.

Elle est incisive , détersive , aperitive , elle excite le crachar , elle facilite la respiration , elle est vulnérable , on se sert de sa semence pour l'asthme , pour le scorbut , pour la pierre. Vertus.

*Erysimum* ab ἔρυσμα , estimé , parce que cette plante est estimable par ses vertus.

Etimologie.

## E R Y T H R I N U S.

*Erythrinus* , sive *rubellio* , en François , *Rouget* , est un poisson de mer long environ comme la main , épais , rouge en dehors , blanc en dedans ; sa tête est grosse , son museau est court & pointu , sa gueule est petite , les dents sont médiocres , les yeux sont grands ; il est armé sur le dos de plusieurs pointes piquantes ; il nage l'hyver en pleine mer , & il approche du rivage en Eté : il est gourmand , il mange les petits poissons ; on le connoît assez dans les poissonneries ; sa chair est tendre , délicieuse , de bon suc , facile à digérer : il contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

Rubellio ,  
Rouget.

Il est propre pour arrêter les cours de ventre , pour restaurer & retablir les forces abattues , pour exciter la semence , étant mangé. Vertus.

*Erythrinus* ab ἔρυθρος , *ruber* , parceque ce poisson est rouge : il est appelé *rubellio* par la même raison. Etimologie.

## E S C H A R A.

Ce nom est adapté à certaines plantes qui naissent au fond de la mer , & qui sont d'une matiere pierreuse , aplatie en feuille & d'une tiffûre approchante de celle de la toile.

*Eschara* , Rondelet. J. B. P. Tourn.

*Porus reticulatus* & *eschara marina*.

C. B.

*Ketepora eschara marina* , Imper.

*Rosa marina inter muscos marinos* ,

Cæs.

Est une plante qui pousse une substance pierreuse , grossiere , ayant la forme d'une laictue crêpée , poreuse comme un crible , blanche , fragile , ayant en dedans beaucoup de crevasses ou fentes languettes , se brisant facilement sous les dents , sans goût ni odeur manifeste ; la racine est assez large. Elle est astringente.

Vertus.

*Eschara* est un mot Græc qui signifie *croûte* , on a donné ce nom à ces especes de plantes à cause qu'elles sont crouteuses ou pierreuses. Etimologie.

## E S U L A.

*Esula minor* , Dod. Lugd.

*Pityusa sive pinea* , *esula minor officinarum* , Ad. Lob.

*Tithymalus foliis pini* , fortè *Dioscoridis*

*Pityusa* , C. B.

*Pityusa esula vulgo dicta* , Ges. hort.

*Esula vulgaris major* & *quinta* , Trag.

*Tithymalo Cyparissia similis* , *Pityusa multis* , J. B.

En François , *petite Esule*.

Est une espece de titymale , ou une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied , rameuses portant des feuilles étroites comme celles du Pin , empreintes de lait : ses fleurs sont petites , herbeuses ; la racine est petite , rougeâtre. Cette plante



croît dans les champs , sur les chemins , dans les jardins ; elle contient beaucoup de sel âcre , essentiel & fixe , & de l'huile.

On se sert en Medecine de l'écorce de la racine : on nous l'apporte seche du Languedoc & de la Provence.

Vertus.

Elle purge violemment par les selles , la pituite , les serositez & l'humeur mélancolique , elle est propre pour l'hydropisie , pour la létargie , pour la frenesie , & pour les autres maladies produites par des humeurs grossieres.

### ET TALCHE.

*Ethalche* , J. B. *Ettalch* , Scalig. *Grandior juniperus* , Lugd.

Sangu.

*Juniperus major, bacca rufescente, Oxycedrus.*

Est un arbre étranger , grand , épineux , ressemblant au Cedre ou au Génévrier ; ses feuilles sont faites comme celles du Génévrier ; son bois en Numidie est blanc , en Lybie violet & noir , & en Ethiopie très-noir ; les Italiens l'appellent *Sangu*. On en prépare des instrumens de musique ; il jette par incision une gomme semblable au mastic. Cet arbre est apparemment un espee de grand Génévrier , que C. Bauhin appelle *Juniperus major bacca rufescente* , & Theophraste , *Oxycedrus* ; la gomme est : du Vernix.

Vertus

Son bois est sudorifique , dessicatif ; on s'en sert comme du Gayac pour la verole.

### E V O N Y M U S.

Bonner de Prêtre.

*Evonymus vulgaris granis rubentibus* ,  
C. B. P. Tournef.

*Tetragonia Theophrasti* Lugd.

*Evonimus* , multis , aliis *Tetragonia* ,  
J. Bauh.

*Fusanus* , Crescentio.

*Anonymos* , aliis *Evonymus* , Cord.  
histor.

En François , *Fusain* , ou *Bonnet de Prêtre*.

Est un petit arbre, ou un arbrisseau haut à peu près comme un Grenadier; rameux: son bois est dur , & toutefois facile à fendre , de couleur jaunâtre tirant sur le blanc , couvert d'une écorce verte ; les branches jeunes encore tendres & vertes paroissent quadrangulaires à cause de certaines éminences de leur écorce; les feuilles sont oblongues , pointues , crenelées , molles ; les fleurs sont petites , de couleur pâle ou herbeuse, composées de quatre feuilles disposées en rond dans la tenure d'une rosette qui se trouve au milieu d'un calice recoupé en quatre ou cinq crenelures. Lors que les fleurs sont passées , cette rosette devient un fruit membraneux , relevé de quatre ou cinq côtes de couleur rouge , rarement blanche , composé de quatre capsules qui renferment chacune une semence oblongue , solide , de couleur safranée en dehors, remplie d'une moëlle blanche , ayant un gout amer & desagreable. Cet arbrisseau a une odeur forte ; il croît dans les hayes , aux lieux rudes & incultes : son bois est employé pour faire des lardoires , des fuseaux , & plusieurs autres instrumens.

Son fruit & les feuilles sont un poison mortel aux Brebis & aux chevres qui en mangent , à moins qu'elles ne soient purgées par haut & par bas.

Vertus.

Si un homme avale trois ou quatre de ces fruits , il en est purgé par le vomissement & par les selles : il tue les poux & les lentes , il guerit la gratelle étant appliqué en decoction exterieurement.

Les feuilles & les fruits du Fusain contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel & fixe.

Etimologies.

*Evonymus* ab *ev* , bonum , & *ovon* , nomen , comme qui diroit , plante de bon nom ; mais c'est par ironie , à cause qu'il est nuisible aux bestiaux.



*Fusanus à fusis*, parce que le bois de cet arbrisseau est employé à faire des fuseaux  
*Bonnet de Prêtre*, parce que son fruit a une figure à quatre angles comme un Bonnet quarré.

## EUPATORIUM,

*Eupatorium Cannabinum*, C. B. Park.  
 Raii hist. P. Tourn.

*Eupatorium Cannabinum mas*, Ger.

*Pseudohepatorium mas*, Dod. Gal.

*Cannabina aquatica mas*, Ad. Lob.

*Trifolium cervinum aquaticum*, Ger. hort

*Eupatorium vulgare*, Matth. Dod.

*Eupatorium adulterinum*, Fuchf. J. B.

*Eupatorium aquaticum*, Ges. Col.

*Herba S. Kunigundis*, Trag.

En François, *Eupatoire*.

Est une grande plante rameuse dont la tige croît à la hauteur de quatre ou cinq pieds, droite, ronde, coronneuse, d'un vert purpurin, remplie d'une moëlle blanche, jettant une odeur aromatique & agréable quand on la coupe : ses feuilles sont placées d'intervalle en intervalle, plusieurs ensemble, oblongues, pointuës, dentelées tout autour, veluës, ressemblantes à celles du chanvre, d'un goût amer ; ses fleurs sont des bouquets à fleurons évasez, dentelez par le haut, & du fond desquels sortent des filets longs & fourchus, de couleur blanche tirant sur le purpurin. Lorsque la fleur est passée, il paroît des graines garnies d'aigrettes ; la racine est fibreuse, blanche, amere. Cette plante croît aux lieux humides ; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est aperitive, attenuante, astringente, vulneraire, propre pour la cachexie, pour les mois retenus, employée en décoction & en fomentation ; pour les maladies du foye & de la rate.

Vertus.

*Eupatorium ab Eupatore*, parce que le Roy Eupator l'a mit en usage ; ou bien *Eupatorium*, quasi *ἡπατόριον* seu *ἡπατίτις*, ab *ἡπαρ*. *hepar* parce que cette plante est estimée bonne pour les maladies du foye.

Etimologie

## EUPHORBIIUM.

*Euphorbium*, Renod. en François, *Euphorbe*, est une gomme résineuse, jaune en petits morceaux, friable, très-acre ou brulante à la bouche ; elle sort par incision d'un arbre ou d'une ferule qui porte le même nom, & que les Botanistes modernes ont mis sous le genre des titymales. Son écorce est dure & épineuse ; ses feuilles sont longues comme le doigt, épaisses, de figure quadrangulaire, garnies à chaque angle d'un grand nombre de petites épines. Ses fleurs sont composées chacune de cinq feuilles taillées en croissant, de couleur verte-jaunâtre ; il leur succede un fruit gros comme un pois, relevé de trois coings, & divisé en trois cellules, remplies chacune d'une semence oblongue. Cet arbre croît dans la Lybie, sur le Mont Atlas. & en Afrique. Quand on veut y faire des incisions, on se couvre le visage autant qu'on peut, ou bien on les fait de loin avec une lance, afin d'éviter d'être incommodé par l'exhalaison subtile, penetrante & violente, d'un suc laiteux volatil, & très-acre qui en sort en grande quantité : on reçoit ce suc dans des peaux de Mouton, qu'on place autour de l'arbre, où il se condense & se durcit en gomme.

Euphorbe.

On doit choisir l'Euphorbe en larmes nouvelles, nettes, seches, friables, de couleur jaune tirant sur le blanc. Elle contient beaucoup de sel brûlant & caustique, & d'huile.

Choir.

Elle purge les serositez & la pituite grossiere ; elle dissout les humeurs ; elle provoque l'éternuement, elle excite les mois aux femmes, mais elle agit avec tant de

Vertus.



violence & d'acreté, qu'elle cause souvent des inflammations dans les entrailles. C'est pourquoi je ne conseillerois à personne de s'en servir pour l'intérieur, quoy que plusieurs Auteurs en fassent entrer dans des compositions de Pharmacie, qu'ils destinent pour être prises par la bouche. On doit même éviter de mêler cette gomme dans les sternutatoires, à cause qu'elle excite une trop grande fonte des humeurs. On peut l'employer avec succès dans les emplâtres, dans les onguens, dans les huiles qui ne servent qu'extérieurement. Elle atténue, elle déterge, elle résout; on en mêle aussi dans les vésicatoires. Ceux qui la mettent en poudre doivent l'arroser de quelques gouttes de vinaigre, & détourner autant qu'ils peuvent le visage de dessus le mortier, afin d'éviter que ses parties volatiles n'entrent dans le nez & dans les yeux, car elles y causeroient des acretez très-grandes & des éternumens violens.

Les Maréchaux se servent de l'Euphorbe pour le farcin & la gale des Chevaux.

Etimologie

Cette gomme a pris son nom de l'Euphorbius Medecin du Roy Juba, lequel l'a mit le premier en usage, & en guérit Auguste César.

### E U P H R A S I A.

*Euphrasia.*  
*Ocularia.*

*Euphrasia*, J. B. Raii hist.  
*Euphrasia officinarum*, C. B. Pit. Tournefort.  
*Euphrasia vulgaris*, Park.

*Euphrasia* & *Enfrasia*, Fuch. Dod.  
*Enfragia alba*, Brunf.  
*Ophtalmica*, sive *ocularia*, Eric. Cord.  
En François, *Euphrase*,

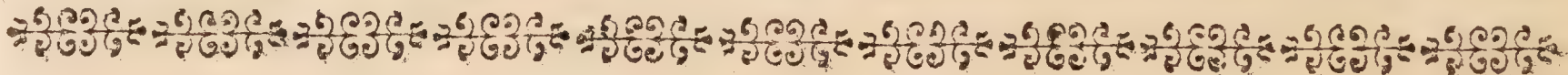
Est une petite plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de la main, grêles, veluës, noirâtres; les feuilles sont petites, oblongues, vénéées & incisées autour; les fleurs sortent des aisselles des feuilles, formées en petit tuyau évasé par le haut, & représentant un muse à deux levres, de couleur blanche, marquée de plusieurs points purpurins & jaunes. Quand cette fleur est passée, il paroît un petit fruit oblong divisé en deux loges, qui renferment des semences menuës, blanches; la racine est menuë, ligneuse. Cette plante croît aux lieux incultes, aux bords des chemins, dans les prez. Elle contient peu de sel & de l'huile.

Vertus.

Elle est détersive, astringente, propre pour les maladies des yeux, pour éclaircir & fortifier la vûë. On s'en sert intérieurement & extérieurement.

Etimologie

*Euphrasia*, græcè, εὐφροσύνη, quod animi letitiam adferat & oculorum caliginem discutiat.



## F

### F A B A.

*Faba*, en François, *Fève*, est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée,

*Faba*, C. B. Brunf. Raii. Hist.  
*Faba cyamos leguminosa*, J. B.  
*Faba major vulgaris*, Ad.  
*Phaseolus sativus*, Dod. Gal.

*Faba major hortensis*, Park. Ger.  
*Faba major recentiorum*, Lob. Ico.  
Pit. Tournefort.  
*Bœna*, seu *phaseolus major*, Dod.

Premiere  
espece

Elle pousse des tiges à la hauteur d'environ trois pieds, quarrées, creuses ou vuides en dedans; les feuilles sont oblongues, arondies, grasses, charnuës, rangées par



paires sur une côte terminée par une petite pointe ; les fleurs sont legumineuses , oblongues , de couleur tantôt blanche , marquée de taches noires , tantôt purpurine noirâtre , il leur succede des gouffes longues , grosses , relevées , charnues , composées chacune de deux cosses qui renferment quatre ou cinq grosses fèves applaties , quelquefois plus grosses , quelquefois plus petites , ordinairement blanches , mais quelquefois rouges purpurines : la racine est longue , en partie droite , en partie serpentante , garnie de fibres. On cultive cette plante dans les Jardins.

La seconde espece est appelée,

*Faba minor sive equina*, C. Bauh. Raii.  
hist. P. Tournefort.

*Faba minor sylvestris*, Park. commu-  
nis, Ger.

*Boena sive phaseolus minor*, Dod.

Elle differe de la précédente , en ce qu'elle pousse des tiges moins hautes, en ce que ses feuilles & ses fleurs sont plus petites : en ce que ses gouffes sont aussi moins grandes, & de figure oblongue arondie , contenant de fèves oblongues & rondes, de couleur blanchâtre, ou jaunâtre ou noire. On cultive cette plante dans les champs; elle est plus garnie de feuilles que la grande ; elle porte aussi plus de fleurs & plus de fruits.

Seconde  
espece.

Les fèves de l'une & de l'autre espece contiennent beaucoup de sels volatil & fixe , & d'huile.

Leurs tiges , leurs feuilles & leurs gouffes sont aperitives , prises en décoction.

Vertus.

La fleur de la fève est adoucissante , rafraîchissante & un peu aperitive , étant prise en décoction ; on en tire par la destillation une eau fort estimée pour dégraisser & adoucir la peau.

La gouffe de la fève est appelée en Latin , *Theca fabarum* , elle est bonne étant prise en décoction pour la pierre , pour la gravelle , pour la nephretique.

Theca fa-  
bar.

La fève prise en décoction est deterfive & astringente , on en fait de la farine , qu'on employe dans les cataplasmes pour ramollir , pour digerer , pour résoudre , pour exciter la supuration.

*Faba à φαρεῖν*, comedere, parce que la fève est une des légumes dont on mange le plus.

Etimologie

### FABA PURGATRIX.

*Faba purgatrix*, Monardi.

*Faba indica purgatrix*, C. B.

*Phaselus Peruanus*, Petri de Osma  
ad Monard.

Est une espece de fève de l'Amerique semblable aux nôtres , mais plus petite , de même figure & couleur , séparée par le milieu d'une petite peau deliée comme celle d'un oignon ; elle naît en Carthage & au Nom de Dieu.

Elle purge par haut & par bas avec telle violence qu'elle met en danger de la vie celui qui en prend. Pour la corriger on la monde de son écorce & de sa petite peau deliée , puis l'ayant fait rôtir on la met en poudre subtile. Les Indiens prennent une cuillerée de cette poudre à la dose quand ils veulent se purger , l'ayant demêlée avec du vin ou du sucre ; elle purge la bile , la pituite , les humeurs grossieres & visqueuses assez benignement , on en fait prendre dans les fièvres longues & importunes , dans la colique & dans les douleurs des jointures.

Vertus.

Maniere de  
la corriger

### FABA SANCTI IGNATII.

*Faba sancti Ignatii*, Michael. Va-  
lentinii.

*Faba febrifuga*, C. Biron.

En François , fève de Saint Ignace



V. 1. VI.  
Fig. 3.

Est un petit fruit des Indes Orientales qui naît principalement aux Isles Philippines : sa figure & sa grosseur approchent de celles d'une hermodacte, de consistance dure comme de la corne, difficile à rompre, mais facile à raper ; sa couleur est en dehors, grise, rougeâtre, & en dedans blanchâtre, son goût est amer. Un Pere Jesuite Espagnol fut le premier qui le fit connoître à des Marchands Portugais, & qui lui donna le nom de fève de Saint Ignace ; je n'ai point scû jusqu'à présent à quelle plante croissoit ce fruit.

Vertus.

C'est un puissant purgatif qui emporte souvent les fièvres intermittentes, on en donne demi heure avant l'entrée de l'accez aux grandes personnes, le poids de dix ou douze grains en poudre, & aux Enfans trois grains ; on s'en sert aussi pour l'épilepsie, pour la colique ; on en donne alors sept ou huit grains à la dose infusez dans un peu d'eau de menthe : la même poudre étant appliquée sur une blessure, en arrête le sang.

Doses.

Huile des  
fèves de S.  
Ignace.

On prepare aussi une huile avec les fèves de Saint Ignace, on en fait bouillir une certaine quantité dans de l'huile commune, puis on la coule ; on l'estime un grand remede contre la gale, contre les douleurs des articles.

## F A B A G O.

Peplus Pa-  
risiensium.

*Fabago Belgarum*, sive *peplus Parisiensium*, Lugd. P. Tournefort.

*Capparis portulacæ folio*, C. B.

*Capparis leguminosæ* Lob. Tab.

*Capparis fabago*, Dod. Ger.

*Capparis fabaginea*, sive *peplus Lutetianorum*, J. B. Raii hist.

*Telephium*, Dioscoridis & Plinii Col.

Est une plante qui pousse des tiges longues, pliantes, rameuses ; ses feuilles sont opposées le long des tiges, naissant deux à deux sur une même queue, un peu éloignées les unes des autres, d'un arrangement approchant de celles du Guy : elles sont oblongues, arondies, grasses, semblables en quelque façon à celles du pourpier, nerveuses, ameres au goût ; il sort de leurs aisselles des pedicules qui soutiennent chacune une fleur à plusieurs feuilles rouges disposées en rose. Après cette fleur il naît un fruit membraneux long, canelé, divisé interieurement en cinq loges, qui contiennent des semences aplaties ; sa racine est menuë & étendue d'un côté & d'autre : toute la plante est amere ; on la cultive à Paris au Jardin du Roi. On dit qu'on en trouve autour de Rome aux lieux rudes & incultes.

Vertus.

On l'estime propre contre les vers du corps.

## F A B E R.

*Faber*, Jonst. *Citula*, Roman. *Gallus marinus*, Holland.

Est un poisson de mer, gros, large, oblong, sa tête est grosse, comprimée, étendue, osseuse, anguleuse, de couleur obscure, parsemée de quelques taches purpurines ; sa gueule est fort large & bayante sans dents ; ses yeux sont grands, ronds, de couleur dorée ; son dos est brun, marqué au milieu d'une tache ronde, noire & de trois petites figures de couleur dorée ; il est couvert d'écailles si petites, qu'on ne les aperçoit que quand on les touche. Il est armé d'un côté & d'autre d'os aussi aigus & aussi trenchans que des couteaux. On trouve ce poisson proche des rochers, il nage seul & droit ; il se nourrit de chair, de poisson, d'écume de mer ; sa chair est tendre, friable, bonne à manger, de bon suc & facile à la digestion. Il n'a point d'usage en Medecine.

Etimologie

On appelle ce poisson *Faber*, à cause qu'on trouve en lui les figures des instrumens d'un Forgeron.

FÆCES VINI



## FÆCES VINI.

*Fæces vini*, en François, *lie de vin*, est la partie la plus grossiere du vin, ou une portion de son tartre liquesfiée qui s'en sépare, & qui se précipite au fond du tonneau: elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Lie de vin.

Elle est incisive, penetrante; résolutive, fortifiante, astringente, on s'en sert extérieurement. Vertus.

On met à la presse la lie du vin, & l'on en fait secher le marc, c'est ce qu'on appelle *graveler*; on brûle cette matiere pour en faire la cendre gravelée, dont il a été parlé en son lieu sous le nom Latin *cinis clavellatus*. gravelée.

## F A G A R A.

*Fagara*, est un petit fruit des Indes, dont il y a deux especes.

La premiere est appelée :

*Fagara major*, imperato.

| *Fagaras*, Avicennæ, Clus. in Garz. Lob.

Il est gros comme un pois chiche, couvert d'une écorce deliée entre cendrée & noire, ayant au dessous une coque mince, laquelle contient un noyau assez solide, couvert d'une membrane déliée & noire. Ce fruit tout entier est tellement semblable en forme, en grandeur & en couleur à la coque du Levant, que du premier abord on peut se tromper & prendre l'un pour l'autre; il est aromatique.

Le second est appelé *Fagara minor*, Imperato. Il est de la figure & de la grosseur d'une cubebe, de couleur brune, d'une odeur aromatique, d'un goût un peu amer & piquant.

Ces fruits ont l'une & l'autre à peu près la vertu des Cubebes, ils fortifient & réchauffent l'estomac, ils aident à la coction, ils dessèchent, ils résolvent, ils résistent au venin. Vertus.

## F A G O N I A.

*Fagonia cretica spinosa*, Pit. Tournefort.

*Trifolium aculeatum creticum*, J. B.

| *Trifolium spinosum creticum*, C. B.

| *Trifolium spinosum semper Virens*, cistiflore, Rosen.

Est une plante étrangere qui pousse plusieurs tiges basses, courtes, s'inclinant vers terre, se divisant en beaucoup de rameaux placez l'un à l'opposite de l'autre; ses feuilles naissent trois sur une queue, elles sont oblongues, vertes, pointues, se terminant en une petite épine menue: il naît aussi sur chaque nœud des tiges quatre petites épines crochues, d'entre lesquelles sort un pedicule court, qui soutient une seule fleur à plusieurs feuilles disposées en rose, de couleur purpurine bleuâtre: quand cette fleur est tombée il lui succede un fruit presque rond, formé en bouton, terminé en pointe, canelé, divisé intérieurement en cinq loges qui renferment des semences aplaties, rousles; sa racine est oblongue, cheveluë. Cette plante croît en Candie: je ne sçay si elle a des usages dans la Medecine.

M. Tournefort a donné à cette plante le nom de *Fagonia*, tiré de celui de Mon-sieur Fagon premier Medecin du Roy. Etimologie.

## F A G O P Y R U M.

*Fagopyrum vulgare erectum* P. Tourn.

*Tragopyr*, Ger. Park.

| *Erysimum Theophrasti folio hederaceo*.

| C. Bauh.



*Irion cereulis sive erysimum*, Ruel.  
*Fegopyrum*, Dod Raii. hist.  
*Fagotriticum*, J. B.

*Trumentum sarracenicum*, Matth. Lugd.  
*Frugotrophon & fagotriticum*, Dod. Gal.  
*Ocymum cereale*, Clus.

En François, *Blé noir* ou *Sarrafin*.

Sarrafin.

Est une plante haute de deux pieds ou de deux pieds & demi ; sa tige est ronde , mollasse , creuse , rougeâtre , poussant plusieurs branches garnies de feuilles presque rondes au commencement , & prenant à mesure qu'elles croissent des figures anguleuses comme celles du Lierre ; mais elles sont les plus petites & plus molles ; les fleurs sont petites , blanches , disposées en grappes ; chacune d'elles est ordinairement à cinq étamines , soutenues par un calice divisé en cinq parties jusqu'à la base ; lorsque ces fleurs sont passées il leur succede des semences triangulaires ou relevées de trois coins , dont l'écorce est de couleur noirâtre ou obscure & le dedans farineux , blanc. C'est une espece de froment dont les païsans font du pain , on s'en sert aussi pour nourrir la volaille ; les racines sont fibrées. On cultive cette plante en tous païs ; la semence contient beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel.

Vertus.

Elle est deterfive , aperitive & résolutive , on peut s'en servir en farine dans les cataplasmes.

Etimologies.

*Fagopyrum* , est un mot composé du Latin *fagus* , hestre , & du Grec *πυρὸς* , blé comme qui diroit espece de froment , dont la semence est d'une figure semblable à celle du hestre.

*Sarracenicum frumentum* , parce que cette espece de froment croissoit autrefois en abondance chez les Sarrafin.

## F A G U S.

*Fagus* , Dod. P. Tournef. *Oxya* Bellonio. En François , *Hestre* ou *Fau*.

Est un grand & gros arbre rameux , dont l'écorce est médiocrement grosse , unie , de couleur grise cendrée ; son bois est dur , blanc ; les feuilles sont plus petites que celles du Peuplier , noires , minces , douces au toucher : les fleurs sont des cloches dentelées en leurs bords , & du fond desquelles s'élèvent quelques étamines : ces fleurs sont ramassées en chatons arondis , ou pelotons de couleur jaune ; elles ne laissent rien après elles. Les fruits naissent sur le même pied de Hestre , dans des endroits séparés des chatons ; ces fruits commencent chacun par un petit embrion enveloppé de quelques feuilles menues ; cet embrion devient un fruit dur comme du cuir , hérissé de pointes , mais moins piquantes qu'en la chataigne ; il s'ouvre par la pointe en quatre parties , & il renferme ordinairement deux semences oblongues , triangulaires , ou relevées de trois coins dans leur longueur , grandes comme des feveroles , dures , unies , douces au toucher , rougeâtres , brunes comme la chataigne séparée de sa grosse peau hérillée. Ces semences ou noisettes qu'on appelle vulgairement en François ,

Fouesnes.

*Fouesnes* , renferment une moëlle blanche , bonne à manger , d'un goût doux avec quelque astringtion. Ses racines ne sont pas beaucoup nombreuses ni profondes. Cet arbre croît dans les champs , dans les plaines , aux lieux montagneux un peu humides ; les feuilles contiennent beaucoup d'huile , peu de sel , modérément du phlegme : les fruits contiennent beaucoup d'huile , un peu de sel essentiel & de phlegme.

Vertus.

Ses feuilles sont deterfives , astringentes , rafraîchissantes , propres pour les maux de bouche & de gorge , en gargarisme.

Ses semences ou fruits sont propres , étant mangez pour adoucir les acretez des reins , pour faciliter la sortie de la pierre , du gravier. On tire de ce fruit par ex-



pression une huile qui approche en qualité de celle de l'Aveline.

*Fagus* à φαγῆν, *edere*, manger, parce que les Solitaires vivoient autrefois du fruit Etimologie  
qui tombe de cet arbre ou bien parce que plusieurs animaux en mangent.

*Oxya grac*, οξύς, ab οξύς, *acutus*, parce que le fruit du hêtre est hérissé de pointes.

## F A L C I N E L L U S.

*Falcinellus*, seu *Facalta*, Jonst. est un espece de Heron, ou un oiseau qui a la figure Falcata.  
& la grandeur d'un Heron ordinaire : son corps est couvert de belles plumes presque  
vertes, mêlées de rouge ; sa tête & son cou sont de couleur obscure & blanche avec  
quelques taches noires : son bec est oblong, menu & disposé en faulx, d'où vien-  
nent ses noms ; ses jambes sont languettes, & ses pieds fendus.

Sa graisse est propre pour fortifier les nerfs, pour résoudre, pour dissiper les nua- Etimologie  
Vertus.  
ges des yeux.

## F A L C O.

*Falco*, en François, *Faucon*, est un oiseau de proie gros comme un Chapon, de Faucon.  
couleur cendrée, brune ou noirâtre, quelquefois rousse : sa tête est grosse, son bec  
est court & recourbé ; ses yeux sont rougeâtres ; son cou est court, ses cuisses sont  
longues & emplumées, ses jambes sont courtes, ses pieds sont grands & étendus, de  
couleur safranée tirant sur le blanc, armez d'ongles crochus ou en forme de faulx ;  
il habite aux païs Septentrionaux : il y en a de plusieurs especes : sa chair est bonne  
à manger ; elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

On se sert de sa graisse pour les maladies des yeux, pour résoudre les tumeurs, pour  
ramolir & fortifier les nerfs. Vertus.

Sa chair est estimée bonne contre les maladies du cerveau.

Son excrément est résolutif, étant appliqué sur la partie malade : on pourroit  
aussi en prendre par la bouche pour exciter la sueur.

*Falco* à *Falce*, parce que les ongles des pieds de cet oiseau sont faites en forme de  
faucille.

## F A L T R A N C K.

*Faltranck*, en François, *Herbes vulnérables*.

¶ Est un mélange des principales herbes vulnérables que l'on a ramassées, choisies  
& fait secher pour s'en servir en décoction ou en infusion ; ces herbes sont les feuilles  
de Pervenche, de Samiclé, de Veronique, de Bugle, de pied de Lion, de Milleper-  
tuis, de langue de Cerf, de Capillaire, de Pulmonaire, d'Armoise, de Betoine ; de  
Verveine, de Scrophulaire, d'Aigremoine, de petite Centaurée, de Piloselle, de Men-  
te, & d'autres herbes dont on s'avise ; car le nombre des herbes vulnérables est fort  
étendu, celles qui croissent sur les Alpes, sur les montagnes de Suisse, d'Auvergne,  
sont les plus recherchées, parce qu'elles sont les plus exposées au Soleil : les pay-  
sans Genevois & Suisses ont soin de les ramasser pour nous les envoyer seches, mais aupara-  
vant il les coupent par petits morceaux, apparemment pour les déguiser, & empêcher  
qu'on ne reconnoisse les plantes, il vaudroit beaucoup mieux qu'ils les envoyassent  
entières, afin que nous fussions certains des especes d'herbes que nous employons.

Vulnera-  
res de Suif-  
se, de Ge-  
neve, d'Au-  
vergne.

On doit cueillir les plantes vulnérables, quand elles sont fleuries & en leur vigueur,  
& y mêler aussi leur fleur.

La meilleure maniere de les faire secher est de les diviser premierement par petites



paquets, de les enveloper dans du papier gris, & de les pendre au plancher, les y laissant jusqu'à ce qu'elles soient seches: par cette méthode on conservera leurs couleurs & leurs vertus contre les injures de l'air & on empêchera que la poussiere & l'ordure des mouches ne s'y attachent.

Vertus.

Le Faltrank est propre pour ceux qui sont tombez de haut, pour l'asthme, pour la phthesie, pour les fièvres intermittentes, pour lever les obstructions, pour exciter l'urine, pour les rhumes inveterés, pour la jaunisse; quelques-uns y ajoutent de l'absinte & de la racine de gentiane pour le rendre plus amer, & exciter l'appetit: d'autres lui voulant communiquer une vertu cephalique, y mettent des feuilles de petite Sauge, de Primevere, de Marjolaine, de Basilic; on en prend en décoction toute chaude en guise de Thé après y avoir mêlé un peu du miel ou du sucre.

Etimologie

¶ *Fa'trank* est un nom Allemand composé de *Fallen*: tomber, & de *Trank*, boisson comme qui diroit boisson propre pour ceux qui sont tombez.

## F A R R A.

Fera, Pala.

*Farra*, Jonst. sive *Fera* & *Pala*, Rondel. est un poisson d'eau douce, qui ressemble à la Truite; il est long d'environ un pied & demi, de couleur cendrée, couvert d'écailles tendres: sa gueule est petite, sans dents: sa queue est fort large, sa chair est blanche & aussi délicate à manger que celle de la Truite: on le pêche en Eté & en Automne; on en sale pour le garder.

Il est restaurant; propre pour la foiblesse de la poitrine & du poumon.

## F E L I S.

Catus.  
Chat.

*Felis* seu *Catus*, en François, *Chat*, est un animal à quatre pieds assez connu: il y en a de beaucoup d'espece: \* il a en general les yeux, les dents, la langue & les pattes formées comme celles du Lion, il tient aussi beaucoup du Tigre; il s'apriveise assez facilement, pourvu qu'on le traite toujours en douceur; mais il est aisé à s'épouventer, pour peu qu'on lui montre de rudesse; il court & grimpe legerement avec beaucoup de vitesse, se défendant avec ses griffes & ses dents. La Chatte sa femelle, appelée en Latin *Cata*, porte ses petits neuf semaines, & elle en rend ordinairement quatre ou cinq à chaque portée.

Cata.

Quoique le Chat soit le plus redoutable, le plus grand & le plus intrepide persecuteur des rats & des souris, il ne les attaque & n'ose se jeter dessus que lors qu'il est en liberté entiere; il les laisse en repos lors qu'il se trouve enfermé avec eux dans des bornes étroites; & bien loin alors de les inquieter, il se laisse agacer & attaquer luy-même, négligeant de se défendre; Je mis un jour par curiosité un Chat dans une cage de fer, j'y fis entrer plusieurs souris; le Chat ne s'en ébranla point, il se tint assis avec sa gravité ordinaire, & ne fit aucune action qui tendit à se ruer sur son gibier: les souris au contraire qui avoient d'abord été épouventées par la presence de leur cruel ennemi commun, n'y ayant remarqué qu'une douceur favorable, s'aprocherent un peu de lui, commencerent à s'apriveriser, elles badinerent & s'enhardirent jusqu'à le mordre de tems en tems, le Chat un peu irrité par ces insolences, leur donna, comme pour les reprimer à chacune un petit coup de sa patte qui les étourdit pour quelques moments; après quoi elles se releverent & retournerent à la charge; le Chat souffrit le badinage quelque tems sans paroître s'en soucier beaucoup, mais ensuite il en devint fort inquiet; on les separa enfin, en ouvrant la cage, pendant tout ce procédé qui dura assez long tems, il n'y eut rien de tragique, car aucun des acteurs n'y perdit la vie.

Le fameux & illustre M. Boyle a rapporté dans une de ses observations, qu'en l'année 1684. un gros rat s'étoit accouplé avec une chatte à Londres, & qu'il en étoit venu des petits qui tenoient du chat & du rat, un desquels avoit été mis au Parc des Animaux que le Roy d'Angleterre faisoit nourrir.



le Chat contient beaucoup de sel volatil & d'huile : ses esprits sont si disposez au mouvement , que si on le frotte quelque temps sur le dos à rebrousse poil , il jette des rayons de lumiere ou de feu comme un phosphore : sa vûe est si subtile qu'il voit la nuit.

\* L'oreille d'un Chat vivant resout le panaris , & en empêche le progrès , si l'on met le doigt malade plusieurs fois le jour dans cette oreille , & qu'on luy laisse un quart-d'heure à chaque fois.

Un Chat ouvert vivant & appliqué , soulage les douleurs de côté.

La graisse de Chat , amolit , résout & fortifie.

*Fedis* à φαλξ, *fallax*, *impostor*, parce qu'on estime que le Chat est traître & méfaisant.

*Catus* , vient du Grec κατὴς , qui signifie la même chose.

Vertus.

Etimologies.

## F E R M E N T U M.

*Fermentum* , en François , *Levain* , est proprement tout ce qui peut faire gonfler & élever une matiere pour la mettre en fermentation, ainsi il y en a de plusieurs especes; mais ce qu'on appelle communement *Levain* , est de la pâte ordinaire qu'on a laissée fermenter & aigrir ; il contient beaucoup de sel volatil , acide , & d'huile.

Levain.

Il est propre pour inciser , pour atténuer , pour digérer , pour résoudre , pour exciter la suppuration.

## F E R R U M.

*Ferrum seu Mars* , en François , *fer* , est un métal très-dur , sec & le plus difficile à fondre de tous les métaux. Il est composé naturellement de sel vitriolique , de soufre & de terre mal liée & digérez ensemble ; ce qui le rend facile à être rouillé. On en trouve plusieurs mines dans l'Europe , & principalement en France , dans la Champagne , dans la Lorraine , dans la Normandie , dans la Bourgogne , dans le Berry. On le retire en une marcassite qui est tantôt en morceaux gros à peu près comme des truffes , & de la même couleur , parsemez de brillans métalliques ; tantôt en sable. On lave cette marcassite pour en séparer la terre, puis on la met dans de grands fourneaux fait exprès , on la couvre de charbon , de cailloux ou de castine qui est une espece de pierre à chaux sulphureuse , & d'argile , & par le moyen d'un feu très-violent excité par des grands soufflets , on la met en fusion , on l'écume alors d'une matiere comme vitrifiée ressemblant à de l'émail ; puis on la fait couler dans des moules ou grands linguots qui ont jusqu'à dix pieds de longs , & un pied d'épaisseur. Ce fer est appelé par les Forgerons : *Gueuse* ou *fer de fonte*.

Mars ,  
Fer.

Castine.

Gueuse.  
Fer de fonte.

Le charbon & la castine communiquant leurs parties sulphureuses au fer contribuent beaucoup à sa fusion.

Si l'on veut faire des boulets de canon , des mortiers , des poids à peser , des contre-cœurs de cheminée , on prend le métal pendant qu'il est encore fondu . avec de grandes cuillerées de fer , & on le jette dans des moules qui sont faits en plein sable, ou de la même matiere , c'est-à-dire , de fer de fonte. Mais il faut remarquer que plus on laisse le métal en fusion , & plus l'ouvrage qu'on en fait est fin & beau : s'il n'y demeure , par exemple , que douze heures , il ne sera propre qu'à faire de gros ouvrages : il faut qu'il soit en fusion seize ou dix-huit heures pour se raffiner bien , & pour qu'on en puisse faire des utensiles fines & polies. Le fer de fonte de France ne peut être limé , mais on le polit à force de bras avec du grès ou de l'émeri. Au contraire , le fer de fonte d'Allemagne & de quelques-autres endroits souffre la lime

Pour raffiner la gueuse & pour la réduire en fer ordinaire . on l'apporte dans une espece de forge qui est ras de terre , & où il y a un trou au milieu ; on l'y fait fondre de nouveau , & à mesure qu'elle se fond , elle coule dans le trou , où l'Affineur la

Raffinement  
du fer.



remue fortement avec une barre de fer , afin que les parties du métal s'unissent bien : car plus la matiere a été remuée vigoureusement , plus le fer en est doux & de bonne qualité.

Après que cette matiere a été suffisamment remuée , on la porte sur des enclumes & on la bat avec de gros marteaux pour en faire sortir la terre & les autres impuretez qui y pourroient être restées : alors le fer est en sa perfection , & il souffre la lime : si on le veut réduire en barre ou autre figure : on le porte dans une autre forge appelée *Chauferie* , où l'on le fait amolir par le feu , puis on l'étend sur un enclume en la maniere qu'on veut , & on le jette dans l'eau pour le faire refroidir plus vite.

\* Le fer comme l'a bien remarqué M. Joblot , a des pores formez par l'approche de ses fibres à peu près comme ceux de la pierre d'Aymant , & l'on peut dire que le fer bien purifié est disposé à devenir un Aymant ; en effet on a vû plusieurs fois que des fers situés d'une certaine façon sur la terre devenoient à la longue des Aymants parfaits.

*Tôle.* La tôle est du fer étendu par des marteaux en plaques fort minces.

*Verges de fer.* \* Les verges de fer se forment avec du fer en barre qu'on a chauffé dans un four fait exprès & qu'on a fendu avec des rouës d'acier & ensuite figuré.

*Fil de fer, Fil d'archat.* Le fil de fer appelé fil d'archat est fait avec des verges de fer rondes qu'on a rendues assez menues pour être passées par des petits trous , de la même maniere qu'on passe de la bougie.

*Fer blanc.* Le fer blanc est du fer le plus pur & le plus doux réduit en plaques minces & étamé ; le plus beau & le plus luisant se fait en Allemagne.

*Rouillure de fer.* La rouillure du fer est un fer pénétré & rarefié par l'humidité de l'air : on l'appelle en Latin *Ferrugo* : Elle est aperitive par les urines , & astringente par le ventre , propre pour toutes les maladies causées par des obstructions , pour arrêter les cours de ventre.

*Vertus.* \* Le machefer est un fer ecumeux , ou des scories de fer noires qui se séparent du fer dans les forges des Maréchaux ; & qui se mêlent avec du charbon de terre , cette matiere est fort rarefiée , on s'en sert en Medecine après l'avoir préparée : cette préparation consiste à la pulveriser subtilement & à la laver plusieurs fois pour en séparer autant qu'on peut , ce qu'elle contient de charbon de terre , puis à le faire secher.

*Dole.* Ce machefer préparé est un très bon remede pour lever les obstructions , pour les pâles couleurs , la dose en est depuis demie scrupule jusqu'à deux scrupules.

*Scoria ferri. Recrementum ferri.* Le machefer peut être nommé en Latin , *scoria ferri* , ou *recrementum ferri* , il renferme beaucoup de soufre de fer.

*Eau ferrée.* Le fer rougi au feu & éteint dans l'eau plusieurs fois , rend l'eau astringente & propre pour les cours de ventre ; c'est ce qu'on appelle *eau ferrée*.

*Eau de forge.* Les eaux de Forge sont aussi des eaux empreintes de quelques parties salines ou viatrioliques du fer , elles sont astringentes par le ventre & aperitives par les urines.

*Etimologies.* *Ferrum quasi ferum* , cruel , indomptable , parce que ce métal est employé pour les armes.

*Mars* , parce que les Astrologues prétendent que ce métal reçoive des influences de la planette du même nom.

## F E R R U M E Q U I N U M .

*Ferrum equinum* , Math. Lob. Ger.

Raii. hist. Pit. Tournefort.

*Ferrum equinum siliqua singulari* , C. B.

*Ferrum equinum majus* , ParK.

*Solea equina* , J. B. Lugd.

*Sfero cavallo* , Ad. Cæs. Cam.

En François, *Fer à Cheval*.



Est une petite plante qui pousse plusieurs petites tiges hautes comme la main, anguleuses, menues, se couchant à terre; garnies de feuilles semblables à celles du *Securidaca*, mais plus petites; sa fleur est légumineuse, jaune, soutenue par un calice dentelé; lorsque la fleur est passée il paroît une gousse plate composée de plusieurs pièces courbées en fer à cheval & attachées bout à bout; chacune de ces pièces renferme une semence figurée en croissant; sa racine est ligneuse, longue de quatre doigts, menuës, blanche, entourée de quelques fibres. Cette plante croît aux pays chauds incultes, en Italie, en Languedoc, aux lieux montagneux.

Elle est estimée vulnérable, propre pour fortifier l'estomac, pour lever les obstructions, pour résister au venin. Vertus.

Ses noms viennent de ce que sa gousse & sa semence ont une figure approchante de celle d'un fer à cheval. Etimologie

## F E R U L A.

*Ferula* Lob. Ger. Pit. Tournef.

*Ferula foemina*, Plinii, C. B.

*Libanotis prima* Dioscoridis *Ferulacea*, Gesn. hort.

*Ferula folio foenicule, semine latiore & rotundiore*, J. B. Raii hist.

*Ferula teniore folio*, Park.

En François, *Ferule*.

Est une plante dont la tige croît à la hauteur de sept ou huit pieds, grosse, fongueuse, remplie de moëlle, rameuse en sa sommité, se durcissant vers l'Automne, & devenant ligneuse, les feuilles sont semblables à celles du fenouil, mais beaucoup plus amples & plus étendues, vertes; les sommitez soutiennent des ombelles où naissent des fleurs ordinairement à cinq feuilles, jaunes; disposées en rose. Lors que la fleur est passée, il paroît des semences jointes deux à deux, grandes, amples, ovales, plates, minces, feuillues ou enveloppées d'une membrane; sa racine est grande, branchue, droite, noirâtre, rendant un suc blanc quand on l'a incisée. Elle croît en plusieurs pays de l'Afrique, de l'Asie, de l'Europe, aux lieux chauds. On en cultive au Languedoc dans plusieurs jardins,

La moëlle de la Ferule étant prise en decoction, est propre pour arrêter le sang, pour appaiser la douleur de tête, pour exciter la sueur. Vertus.

Sa semence est carminative, propre pour la colique ventueuse, pour exciter la sueur.

*Ferula à ferendo*, parce qu'on se sert des tiges de la Ferule comme des perches, pour soutenir des plantes qui s'inclinent trop, ou bien *ferula à feriando*: parce que les Regens des Colléges se servoient autrefois de la ferule pour châtier leurs écoliers. D'où vient que Martial l'appelle *Sceptrum Pedagogorum*. Les Regens d'apresent ont retenu le nom de ferule, quoi qu'ils se servent d'une autre espèce de bois pour le même usage. Etimologies. *Sceptrum Pedagogorum*.

## F E S T U C A.

*Festuca graminea glumis hirsutis*, C. B.

*Aegilops & festuca*, Dod. Gal.

*Siphonium bromos herba*, Tab.

*Lolium* 2. Trag.

*Bromos*, Lac.

*Gramen murorum*, Dalech. Lugd.

En François, *Fétu*.

Est une plante qui pousse des tiges ou tuyaux, bas, menus, & des feuilles semblables à celles du froment; les sommitez soutiennent des épis pareils à ceux de l'avoine; ils renferment des grains grêles, oblongs, velus, rougeâtres, barbus: ces épis sont quelquefois ramassés comme en un petit paquet, & alors on appelle la plante *Phoenix altera*, d'autrefois ils sont dispersés. Cette plante croît entre les blés, *Phoenix altera*.



Segle bâ-  
tard.  
Vertus.

parmi l'orge , & le plus souvent entre les sègles ; on tient que c'est un sègle bâtard. On en trouve beaucoup quand l'hyver a été humide. Elle est un peu âcre au goût. Elle est digestive , resolutive , propre pour amolir les duretez & pour les preparer à la suppuration.

Etimologie

*Festuca* à fissionne , parce que le fétu se fend aisément.

## F I A T O L A.

*Fiatola Roma dicta* , Jonst. Bellon.  
*Ellopon.*

*Callyonimum* , quibusdam veterum.  
*Lycon.*

Est un poisson de mer , large , plat, presque rond , de couleur dorée & argentine : sa langue est charnuë approchante en figure de celle de l'homme. Ce poisson est commun à Rome , & fort bon à manger. On ne s'en sert point en Medecine.

## F I C E D U L A.

Bequefi-  
gue, Pivoi-  
ne.  
Etimologie

*Ficedula* , en François , *Bequefigue* ou *Pivoine* , est un petit oiseau qui se nourrit de figues , d'où vient son nom ; il est tendre & gras comme un Ortolan : on le presente sur les tables comme un mets délicieux. Ses plumes en Automne changent de couleur , & il semble aussi changer de figure , c'est apparemment parce qu'il muë, & qu'il est devenu plus grand , on l'appelle alors *Melancoryphus*. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Melanco-  
ryphus.

Vertus.

On prétend que le Bequefigue aiguise la vûe à ceux qui le mangent.

Etimologie

*Ficedula* à fico figue , parce que ce petit oiseau se nourrit de figues.

## F I C U S.

*Ficus* , J. B. Ger Raii hist.

*Ficus communis* , C. B. Pit. Tournef.

*Ficus vulgaris* , Park.

*Ficus sativa* , Fuch.

En François *Figuier*.

Est un arbre de grandeur médiocre , dont la tige n'est pas droite , son écorce est unie , mais un peu rude , de couleur cendrée ; son bois est fongueux , moëlleux en dedans , blanc , sa feuille est grande , large , épaisse , découpée en cinq parties ou engles , ressemblante à celle de la vigne , mais plus grande , plus dure , plus rude & plus noirâtre attachée , par une queue qui jette une liqueur laiteuse quand on la rompt. Cet arbre ne pousse aucunes fleurs ni chatons qui paroissent ; mais plusieurs Botanistes prétendent que les fleurs sont enfermées dans les fruits , & que ce sont certains filets semblables à des étamines qu'on trouve dans les jeunes figues.

*Grossulus* ,  
*grossus* ,  
*grossa* ,  
Figue.

Son fruit n'étant encore gros que comme un pois est appelé *grossulus* ; quand il est plus gros , mais non encore meur , on le nomme *grossus* seu *grossa* ; & quand il est tout-à-fait meur *ficus* , & en François *figue*. Il croit à la grosseur & à la figure d'une poire médiocre , de couleur verdâtre , blanche en dehors & rougeâtre en dedans , charnu , mou , succulent , visqueux , d'un goût doux , délicieux ; il contient des graines aplaties & presque rondes. Les racines de l'arbre sont nombreuses , longues , fermes , difficiles à tirer & à rompre , entourées de filamens de couleur jaune. On cultive le Figuier presentement dans les climats temperez ; mais les meilleures figues croissent au Languedoc , en Provence , en Italie & aux autres pais chauds ; il y en a de beaucoup d'especes qui different en figure , en grosseur , en couleur , en goût ; elles sont toutes de difficile digestion à cause de leur substance visqueuse & phlegmatique. On en fait secher au soleil ou au four , & l'on appelle les figues seches *carica* ou *ficus*.



où *figus* passe ; on s'en sert dans les alimens & en Medecine, elles sont faciles à digerer, parce qu'elles ont perdu la plus grande partie de leur phlegme visqueux par la coction qu'on leur a donnée au four ; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel. *Carica figus passa.*

Elles adoucissent les acretez du rhume & de la poitrine, elles fortifient le poulmon, elles amolissent les duretez, elles excitent l'accouchement, elles résistent au venin, elles soulagent les maladies des reins & de la vessie, étant prises interieurement en décoction ; on en fait des gargarismes pour les maux de la gorge & de la bouche ; on en applique aussi exterieurement pour digerer, pour amollir & pour hâter la suppuration. *Vertus.*

## F I C U S I N D I C A.

*Ficus Indica*, Theoph. Clus.  
*Mangle forte*, Oviedi.  
*Arbor de Raiz*, id est *radicosa*, Linsc.  
 part. 4. Ind. Orient.

*Enxada*, Pigafettæ.  
*Arbor Indica admirabilis*, Straboni.  
*Ficus Indica foliis mali cotonei similibus*, fructu *ficubus simili* in Goa, C. B.

En François, *Figuier des Indes*.

Est un arbre qui croît vers Goa aux Indes ; il est grand, fort élevé, gros ; il répand ses rameaux au large, d'où sortent des fibres semblables à ceux de la Cuscute, de couleur dorée, lesquels étant parvenus à terre s'y affermissent, y prennent racine & croissent peu à peu en des gros arbres qui répandent à leur tour de nouveaux filamens, lesquels s'attachent aussi à terre y produisent des arbres de la même maniere, & ainsi à l'infini ; de sorte qu'un de ces figuiers multiplie tellement qu'il remplit un grand pais d'arbres de son espece aussi gros & aussi hauts que lui, formant une ample & épaisse forest qui est de grand secours pour faire de l'ombre en émoussant la force des rayons du soleil. Les feuilles de ses jeunes rameaux sont semblables à celles du Coing, vertes en dessus blanchâtres & lanugineuses en dessous, elles servent de nourriture aux Elephans ; les fruits sont des petites figues faites comme les nôtres, mais rouges comme du sang en dehors & en dedans, douces & bonnes à manger, n'ayant pas pourtant un si bon goût que celles de l'Europe.

La figue d'Inde est humectante, rafraîchissante, pectorale ; l'écorce de l'arbre sert à faire des habillemens. *Vertus.*

*Ficus à φῶς*, *produco*, *genero*, parce que le figuier multiplie beaucoup.

*Etimologie.*

## F I L A G O.

*Filago*, seu *impia*, Dod. Pit. Tournefort.

*Helyocrisos* *sylvestr.* Trag.

*Gnaphalium vulgare majus*, C. B.

*Centunculus*, Tur.

*Tomentum*, Cord. hist. Lon.

En François, *herbe à coton*.

Est une plante molle, cotoneuse, qui pousse trois ou quatre tiges à la hauteur de près d'un pied, revêtues de petites feuilles oblongues, étroites, molles & couvertes d'une laine déliée comme de la toile d'aragnée ; les fleurs naissent aux sommitez de ses tiges ; chacune d'elles est, suivant M. Tournefort, un bouquet à fleurons évasez en étoile sur le haut, de couleur jaune pâle, soutenus par un calice écailleux ; lorsque la fleur est passée il paroît des semences languettes, garnies chacune d'une aigrette ; sa racine est fibreuse, elle croît aux lieux steriles, sablonneux, dans les champs négligez, dans les bois, elle contient peu de phlegme, beaucoup d'huile, médiocrement du sel.

Elle est déüccative & astringente, quelques-uns en font distiller de l'eau pour en

*Vertus.*  
 X x



laver les cancers du sein , car on la croît propre pour les résoudre.

Etimologie *Filago à filo* , parce que cette plante est couverte de filamens lanugineux.

## F I L I P E N D U L A.

*Filipendula* , Ger J. B. Raii. hist.

*Filipendula vulgaris* , Park.

*Oenanthe* , Fuch. Lac.

*Filipendula vulgaris* , an molon Plinii.

C. B. Pit. Tournefort.

En François , *Filipendule*.

Est une plante dont les feuilles ressemblent à celle de la Pimprenelle saxifrage , mais plus étroites , découpées plus profondément , rangées plusieurs sur une côte comme par paires , de couleur verte , obscure , luisante , entremêlées de quelques autres plus petites feuilles. Il s'élève d'entr'elles une ou plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied , dures , canelées , rondes , rougeâtres , divisées en aîles vers le haut , soutenant en leurs sommets des bouquets de fleurs composées ordinairement chacune de six feuilles disposées en rose , blanches en dedans , rougeâtres en dehors , odorantes , portées sur un calice dentelé ou frangé. Quand cette fleur est tombée il lui succede un fruit composé d'onze ou douze semences aplaties & ramassées en maniere de tête qui s'attache aux habits ; les racines s'étendent en beaucoup de fibres déliées , auxquels sont pendus plusieurs tubercules ou petits glands qui ont la figure d'une olive , mais plus longs , de couleur noirâtre en dehors blanche en dedans , d'un goût doux tirant sur l'amer avec un peu d'astiction & d'acreté. Cette plante croît aux lieux pierreux , rudes , secs , dans les jardins ; elle contient beaucoup de sel & d'huile ; on se sert en Medecine de sa racine & de ses feuilles.

Vertus.

Elle est atténuante , détersive , diuretique , propre pour la colique venteuse , pour les fleurs blanches des femmes , pour les hemorroïdes.

Etimologie

*Filipendula* , parce que les tubercules des racines de cette plante sont attachez à des fibres menues , d'où ils pendent comme s'ils ne tenoient qu'à un filet.

## F I L I X.

Fougere.

*Filix* , en François *Fougere* , est une plante dont il y a beaucoup d'especes : J'en décriray ici deux qui sont employées dans la Medecine.

La premiere est appelée.

*Filix mas vulgaris* , Park.

*Filix non ramosa dentata* , C. B. Pit.

Tournef.

*Filix vulgo mas dicta* , sive non ramosa , J. Bauh.

*Dryopteris* , Matth. in Epist. & Lugd.

*Filix mas dicta* , seu non ramosa , Raii hist.

*Filix mas non ramosa pinnulis latis , densis , minutim dentatis* , Ger. Emac.

En François , *Fougere mâle*.

Elle pousse de sa racine des feuilles grandes , amples , rudes , dures , faciles à rompre , vertes , d'une odeur forte & agréable , longues d'environ un pied & demi étendues en aîles , composées de plusieurs autres petites feuilles ou découpées jusques vers la côte , dentelées en leurs bords ; elles ne portent point de fleurs apparentes non plus que les autres especes de Fougere , mais elles ont le dos couvert comme d'une maniere de poussiere rougeâtre , brune , que Césalpin & plusieurs autres Botanistes ont crû avec raison être des semences , parce qu'ils avoient observé que les terres sur lesquelles on avoit jetté des feuilles de Fougere produisoient des petites plantes de même espece ; mais voici les observations qu'à faites M. Tournefort sur ce sujet , avec un microscope , comme ils rapporte dans son livre , lesquelles décident la question.

Cette plante , dit-il ( en parlant de la fougere mâle ) porte ses fruits sur le dos des



feuilles où ils sont le plus souvent rangez à double rang le long de leurs découpures; ils ont la figure d'un fer à cheval appliqué immédiatement sur ces feuilles & comme rivé par derrière, chaque fruit est composé d'une peau relevée en bossette & qui paroît comme écailleuse; cette peau se flétrit ensuite, se ride & se réduit en petit volume au milieu du fruit, elle laisse voir alors un tas de coques ou vessies presque ovales, entourées presque par tout d'un cordon à grains de chapelet, par le raccourcissement duquel chaque coque s'ouvre en travers comme par une espee de ressort & jette quelques semences menuës.

La racine de la fougere mâle est grosse comme un assemblage de grosse fibres charnuës, jointes les unes aux autres, de couleur noire. Cette plante n'a point de tiges, elle aime les lieux découverts, montagneux, pierreux.

La seconde espee est appelée.

*Filix fœmina*, Dod. Ger. Raii. hist.

*Filix fœmina vulgaris*, Park.

*Filix fœmina major & prior*, Trag.

*Filix sylvestris*, Brunf.

*Filix ramosa major pinnulis obtusis non dentatis*, C. B. Pit, Tournefort.

*Filix fœmina seu ramosa repens*, J. B.

*Thilypteris filix fœmina*, Cord in Diosc.

En François, Fougere femelle.

Elle pousse une tige à la hauteur de cinq ou six pieds, droite, ferme & solide, un peu anguleuse, rameuse remplie de moëlle; ses feuilles sont disposées en aîles comme celles de la fougere mâle, mais plus petites, obtueuses, sans dents, vertes en dessus, blanchâtres en dessous; sa racine est oblongue, grosse environ comme le doigt, noire en dehors, blanche en dedans, serpentant dans la terre, empreinte d'un suc glutant, d'un goût amer. Cette plante croît aux bords des chemins dans les forêts ombrageuses, dans les bois, aux lieux steriles & deserts.

L'une & l'autre fougere sont ameres & un peu astringentes au goût, elles contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile, peu de phlegme, on les brûle & l'on en tire le sel dont ont fait du verre qu'on appelle verre de fougere: on répand aussi de la cendre de fougere sur des terres afin de les fumer, car son sel y penetrant les rend meilleures & plus capables de produire. Les racines des fougères sont employées en Medecine, mais principalement celle de la fougere mâle; celle de la fougere femelle est estimée propre pour tuer les vers.

Elle est fort aperitive, elle excite l'urine, elle est propre pour les maladies de la Vertus rate pour lever les obstructions, pour l'hydropisie: quelques-uns en ont fait du pain en tems de famine.

## F I L I C U L A

*Filicula* est une plante dont il y a beaucoup d'especes; je n'en décrirai ici que trois qui sont employées en Medecine. Pain de fougere.

La premiere est appelée.

*Fidicula fontana major*, sive *Adiantum album Filicis folio* C. B. Pit. Tournef.

*Adiantum album Plinii Dryopteris candida*, Dod.

*Adiantum album folio Filicis*, J. B.

C'est une plante qui pousse plusieurs petites tiges, ou plutôt des queues longues, menuës, vertes ou noirâtres, soutenant des feuilles qui ont la figure de celles de la fougere mais plus petites, découpées beaucoup plus menu, molles, se flétrissant & se passant aisément, d'un goût douçâtre & un peu astringent. Sa racine est assez grosse pour la grandeur de la plante fibreuse, de couleur verdâtre comme celle du Polipode, d'un goût doux, astringent, entourée d'une mousse brune. Premiere espee X x ij.



La seconde espece est appelée ,

*Filicula fontana* , Tab.

*Filicula fontana minor* C. B. P. Tourn.

*Filicula fontana foemina* , Ger.

Seconde  
espece.

Elle differe de la premiere en ce quelle est plus petite. L'une & l'autre croissent dans les fentes des murailles humides , proches les fontaines , sur les rochers proches des vieilles cisternes.

La troisieme espece est appelée ,

*Filicula que Adiantum nigrum officina-  
rum*. Pit. Tournefort

*Adiantum foliis longioribus pulverulen-*

*tis , pediculo nigro* , C. B.

*Adiantum nigrum Plinii* , Ad. Lob.

*Onopteris nigra* , Dod.

Troisième  
espece.

Elle pousse plusieurs petites tiges à la hauteur de plus d'un demi pied , fermes , dures , portant des feuilles qui ressemblent en quelque maniere à celles de la fougere , mais découpées fort menu , plus longues & plus larges que celles de la premiere espece de *Filicula* , crenelées , fermes , parsemées en dessous comme d'une poussiere , de même que la Fougere. Sa racine est grosse , fibrée , douce & astringente au goût. Cette plante croît dans les terres humides , entre les buissons , sur les troncs des chênes.

Toutes les especes de *Filicula* contiennent assez de sel essentiel & d'huile , médiocrement du phlegme.

Vertus.

Elles sont pectorales , aperitives , propres pour la toux inveterée , pour exciter le crachat , pour la pierre du rein & de la vessie , pour les maladies de la rate.

Etimologie

*Filicula* à *Filice* , Fougere , comme qui diroit *petite Fougere* ; parce que les feuilles de ce genre de plantes sont à peu près semblables à celle d'une petite Fougere.

## F L O S A D O N I S .

*Flos Adonis* , Perk. Raii. hist.

*Adonis flore rubro* , Ger.

*Adonis hortiensis flore minore atro-rubente* , C. B.

*Adonis vulgo* , aliis *Eranthemum*. J. B.

*Eranthemum* , Dod.

*Adonium* , Tab.

Est une espece de Renoncule , ou une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds , velues en bas , droites , rondes , canelées , creuses en dedans , se divisant en beaucoup de rameaux. Ses feuilles sont découpées menu comme celles de la Camomille rangées alternativement , un peu âcres au goût , d'une belle couleur verte. Ses fleurs naissent aux sommitez des branches , composées , chacune de plusieurs feuilles rouges & de quelques étamines bleues attachées sur un calice à cinq feuilles. Cette fleur est soutenue sur un pedicule assez long ; il lui succede , après qu'elle est tombée , un fruit oblong qui renferme des semences pointues , vertes. Sa racine est plus menue que le petit doigt , simple , blanche , d'un goût herbeux & desagréable. Cette plante croît dans les champs , dans les bleds ; elle contient beaucoup de sel & d'huile

Vertus.

Etimolo-  
gies.

Elle est aperitive , sudorifique , propre pour la pierre , pour la goutte sciaticque.

Le nom de cette plante est tiré de la Fable qui dit qu'un certain Adonis fils d'un Roy de Cypre , ayant été tué par un Sanglier , fut changé par Venus en cette fleur , qu'on a crû être une espece d'Anemone.

*Eranthemum* , ἐρανθεμον , ab ἐρανθῆ , rubor , & ἀνθεον , flos , parce que la fleur de cette plante est rouge.



## FLOS CONSTANTINOPOLITANUS.

*Flos Constantinopolitanus*, Dod. Lugd. *miniatus*, Eyst.

*Flos Constantinopolitanus miniatus albus* & *varius*, J. B. Raii hist.

*Lychnis hirsuta flore coccineo major*, G. B. Pit. Tournefort.

*Lychnis Calcedonica*, Tab. Ger. *flore simplici miniato*, Park.

*Ocymoides peregr.* Gesn. hort. vel.

*Flos Hierosolymitanus*, aliis *Creticus*, vel *Croceus*, Eid. Ap.

En François, *fleur de Constantinople*.

*Flos Hierosolimitanus*.

Est une espece de *Lychnis*, ou une plante qui pousse de la racine plusieurs tiges à la hauteur de trois pieds, velues, menues, vuides : ses feuilles sont oblongues, assez larges, pointues, embrassant leur tige par la base, de couleur verte-obscur, velues, rudes. Ses fleurs sont disposées en ombelles ou parasols d'un bel aspect, le plus souvent de couleur d'écarlate ou de cinabre broyé, quelquefois blanche ou incarnate, ou variée, d'une odeur agréable. Chacune de ces fleurs est composée ordinairement de cinq feuilles rangées en œillet, garnies le plus souvent au-delà de leur moitié, de deux ou trois pointes, qui jointes à celles des autres feuilles, forment une couronne. Quand cette fleur est passée il lui succede un petit fruit velu, verd, de figure conique, qui renferme un tas de semences presque rondes, rousses : ses racines sont longues, menues, divisées, d'un goût un peu âcre : on la cultive dans les jardins ; elle n'est point en usage dans la Medecine.

*Flos Constantinopolitanus minor*, Dod. *Lychnis flore coccinea minor*.  
Etimologie

Il y a encore une autre espece de fleur de Constantinople, qui ne differe de la precedente qu'en ce qu'elle est environ de la moitié plus basse ; on l'appelle *flos Constantinopolitanus, minor*, Dod. seu *Lychnis flore coccinea minor*, C. B.

Le nom de cette plante vient de la Ville d'où elle est apportée.

## F O E N I C U L U M.

*Foeniculum*, en François, *Fenouil*, est une plante dont il y a plusieurs especes ; j'en décriray icy deux qui sont en usage dans la Medecine.

La premiere est appelée,

*Foeniculum vulgare minus acriori & nigriori semine*, J. B. Pit. Tournef.

Elle pousse une tige à la hauteur de cinq ou six pieds. droite, canelée, de couleur verte-brune, remplie d'une moëlle fongueuse, rameuse : ses feuilles sont laciniées en filamens longs, d'un verd obscur, d'une odeur agréable, d'un goût doux & aromatique. Ses sommitez soutiennent des ombelles ou bouquets larges, jaunes, odorans, sur lesquels sont des fleurs ordinairement à cinq feuilles disposées en rose à l'extremité du calice. Lorsque cette fleur est passée, le calice devient un fruit à deux graines oblongues, arondies, canelées sur le dos, aplaties de l'autre côté, noirâtres, d'un goût âcre. Sa racine est grosse comme le doigt ou comme le pouce, longue, droite, blanche, odorante, d'un goût un peu doux & aromatique.

*Foeniculum vulgare minus acriori & nigriori semine*.

La seconde espece est appelée,

*Foeniculum dulce, majore & albo semine*, Pit. Tournefort.

En François, *Fenouil doux*.

*Foeniculum dulce, majore & albo semine*.

Elle differe de la précédente en ce que la tige est ordinairement plus menue, ses feuilles moins grandes & ses semences plus grosses, blanches, douces & moins âcres.

*Fenouil doux*.

On cultive l'un & l'autre Fenouil aux lieux secs, chauds, principalement à cause de leurs semences : celle de la derniere espece, qu'on appelle *Fenouil doux*, est la plus employée en Medecine ; on nous l'apporte seche du Languedoc, où l'on cultive la plante avec grand soin : c'est la même qu'on faisoit venir autrefois d'Italie, & qu'on appelloit *Fenouil de Florence*.

*Fenouil de Florence*.



choix.

On doit choisir la semente du Fenouil nouvelle, nette, bien nourrie, d'un goût doux agréable; elle contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

Ses feuilles, ses tiges & sa racine contiennent beaucoup de phlegme, d'huile à demi exaltée, & des sels essentiel & fixe.

Vertus.

Les feuilles du Fenouil sont bonnes pour les maladies des yeux; elles détergent, elles fortifient, elles éclaircissent la vûe, elles excitent le lait aux nourrices; elles adoucissent les âcretés de la poitrine, elles fortifient l'estomac.

Sa racine est fort aperitive, & bonne pour purifier le sang.

Sa semente est carminative, ou propre pour chasser les vents; elle fortifie l'estomac, elle aide à la digestion, elle donne bonne bouche étant mâchée.

Etimologie

*Foeniculum* à *Fæno*, foin, parce que cette plante étant séchée, jaunit & ressemble à du foin.

## F O E N U M G R Æ C U M.

Fenugrec.

*Fænugracum*, en François, *Fenugrec*, est une plante dont il y a deux especes; une cultivée & l'autre sauvage.

La premiere est appelée,

*Fœnum gracum*, Gea, Raii. hist.

*Fœnum gracum sativum*, C.B.P. Tournefort.

*Fænugracum*, J. B.

*Buceras* & *Ægroceras*, Hippocratis.

Premiere  
espece.

Elle pousse une tige seule à la hauteur d'environ demi pied, grêle, creuse en dedans, divisée en rameaux portant des feuilles trois à trois sur une queue, à peu près comme le trèfle, petites, tantôt oblongues, tantôt plus larges que longues, ou à demi rondes, dentelées: ses fleurs sortent des aisselles de ses feuilles, legumineuses, petites, blanches: il leur succede des gousses longues, plates, pointues, ayant la figure d'une corne, remplies de semences à peu près romboïdes avec une échancrure, jaunes, de substance mucilagineuse, d'une odeur & d'un goût désagréable. Sa racine est simple, ligneuse. On cultive cette plante principalement à Aubervilliers, d'où l'on nous apporte la semente sèche à Paris.

La seconde espece est appelée,

*Fœnum gracum sylvestre*, C. B. Ger. Park. P. Tourn. Raii. hist.

*Fœnum gracum sylvestre Dalechampii*, J. B.

Seconde  
espece.

Elle differe de la précédente en ce que n'ayant point été cultivée, elle est plus petite dans toutes ses parties.

La semente du Fenugrec cultivé est en usage dans la Medecine; il faut la choisir nouvelle, grosse, bien nourrie, de couleur jaune; car si on la garde long tems, elle devient obscure ou brune, elle contient beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel ou volatil.

Vertus,

Elle discute, elle amollit, elle digere, elle résout: on en fait de mucilage en la mettant tremper dans de l'eau chaudement, on la réduit aussi en farine pour les cataplasmes, pour les onguens, pour les emplâtres; on l'employe entiere dans des décoctions de lavemens, pour ramollir, pour adoucir, pour les coliques, quelques uns même en font manger étant cuites comme d'autres legumes, ou bien ils ordonnent d'en boire la décoction pour amollir & lâcher le ventre. On dit que les Indiens préparent avec la semente du Fenugrec un vin doux.

Etimologies.

*Fænugracum*, c'est à dire foin de Grece: on a donné ce nom au Fenugrec, parce qu'étant sec il ressemble à du foin, & que sa semente a été apportée en Grece.

*Buceras* à bœufs, *bos xipus*, cornu comme qui diroit, corne de bœuf, à cause que ses gousses sont faites en cornes.



*Agroceras* ab αἴζ αἰγός, capra, & κίρας, cornu, comme qui diroit, corne de chevre, par la même raison.

## F O R F I C U L A.

*Forficula. Auricularia. Mordella. Vellicula.*

En François, *Oreillere. Perce-oreille.*

Est un petit insecte longuet, fort agile & courant vite, il a deux petites cornes à la tête, six pieds, sa queue est fourchue; son corps est gros comme un petit vers, plat, fort uni & poli, long comme la moitié de l'ongle: il habite souvent sur les feuilles des choux, dans les creux des arbres, dans les trous de murailles, dans les terres; il y en a de plusieurs especes qui different en grosseur & en couleur, les plus gros sont jaunâtres, les médiocres ou les plus communs, sont de couleur de chateigne, & les plus petits sont noirs & blancs: ces petits insectes se transforment en nymphes, & ensuite ils paroissent avec des ailes en mouche ou papillon.

L'oreillere cherche les oreilles où il se glisse avec beaucoup de vitesse, & il mord ou il pince les endroits où il s'attache: ce qui cause beaucoup de douleur & offence quelquefois le cerveau: il se fourre aussi dans les replis des autres parties du corps où il agit de même: mais comme ces endroits ne sont pas si sensibles ni si dangereux que les oreilles, il n'y fait pas tant du mal: il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

On en met infuser dans de l'huile, & on fait beuillir l'infusion comme quand on prépare l'huile des vers: on se sert de cette huile pour fortifier les nerfs dans les mouvements convulsifs, on en frotte les temples, le poignet, les émonctoires.

Vertus.  
Huile de  
Perce-oreille.

On estime les perce-oreilles pour la sourdité étant sechez, pulverisez, mêlez avec de l'urine de lièvre, & introduits dans l'oreille.

*Forficula*, parce que la queue de cet insecte est formée en forcettes ou ciselets qu'on appelle du même nom.

Etimologies.

*Auricularia*, parce qu'il cherche les oreilles pour s'y introduire.

*Mordella* à mordendo, parce qu'il serre avec le bout de sa queue comme s'il mordoit.

*Vellicula* à velicando. parce qu'il pince & picotte.

## F O R M I C A.

*Formica*, en François, *Fourmi*, est un petit insecte connu de tout le monde. Il y en a de plusieurs especes: les unes sont rouges, les autres sont noires, les autres de couleur obscure, les autres grises: les autres sont ailées, les autres ne le sont point: leur tête est garnie de deux cornes brunes, de deux yeux noirs, d'un bec armé de deux dents, leur corps est comme divisé par douze anneaux: elles muent & changent de peau de tems en tems, elles ont chacune six jambes velues, à l'extrémité desquelles sont des pieds composez chacun de deux ongles ou pinces: elles amassent pendant le Printems, l'Eté & l'Automne, ce qu'elles peuvent attraper, comme des grains de blé, de la semence de Pavot, des parcelles de fruits qu'elles portent dans leurs retraites sous terre, pour leur servir de nourriture en Hyver. On raconte beaucoup d'autres merveilles, touchant leur prévoyance, leur agilité, & leur travail, lesquelles il seroit trop long de rapporter ici. Elles font en hyver des œufs ou des petits vers, lesquels éclosent & se transforment au Printems en Fourmis: elles contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Les meilleures sont les plus grosses qui habitent sous des arbres résineux, & qui sentent l'aigre.

Elles restaurent les esprits, elles excitent la semence, elles guerissent la lèpre, elles dessèchent: elles sont bonnes pour la sourdité,

Vertus.



Fourmis  
aîlées.Fourmis  
blanches.

On voit dans les Indes plusieurs especes de Fourmis, comme les Fourmis aîlées, qui font la gomme lacque; elles sont grosses comme nos mouches ordinaires. Le Pere Louïs le Conte Jesuite, dans ses nouveaux Memoires sur l'Etat present de la Chine, en parlant des petits insectes des Indes, dit que les Fourmis blanches s'y trouvent par tout, quelque soin qu'on prenne de les détruire. Elles sont, dit-il, celebres par l'incommodité qu'elles causent, & par leurs proprietéz naturelles; elles sont très-petites, d'une substance molle, blanche, & quelquefois un peu rousse: elles se multiplient à l'infini; & quand elles se sont emparées d'une maison ou d'un appartement, il n'y a que les Fourmis noires qui les en puissent chasser. Elles ont les dents si aiguës & si penetrantes, qu'elles percent dans une nuit non seulement les plus gros balots, les draps, la laine & toutes les autres étoffes, mais encore les cabinets & les armoires, dont le bois devient en peu de jours tout vermolu. Elles garent même le fer, le cuivre & l'argent, sur lesquels on voit souvent les traces & les vestiges de leurs petites dents. Néanmoins il y a bien de l'apparence que cet effet vient encore plus de la qualité particuliere de leur salive qui est une espece de dissolvant, & qui agit alors à peu près comme l'eau forte fait ici sur nos métaux.

Fourmi  
de visite.

Quelques voyageurs rapportent qu'à Paramaribo, Colonie Hollandoise dans la Province de Surinam, il y a des Fourmis que les Portugais appellent *Fourmis de visite*, elles marchent en troupe: lorsqu'on les voit venir, on ouvre tous les coffres & les armoires qui sont dans les maisons, elles y entrent & en exterminent les rats, les souris, & tous les autres animaux nuisibles; on voudroit les voir tous les mois, mais elles demeurent quelquefois jusqu'à trois années sans paroître.

Etimolo-  
gies.

*Formica*, quod *micas* ferat; car cet insecte amasse des miettes ou parcelles de plusieurs choses, & il les emporte pour sa nourriture.

## F R A G A R I A.

*Fragaria*, Ger. Raii. hist.*Fragaria*, C. B. Pit. Tourn.

Park.

*Trifolium*, aliis *Fragaria*, Brunf.*Fragaria ferens fraga alba & rubra*,

J. Bauh.

*Fragula*, Cord. hist.*Fragum & trifolium fragiferum*, Tab.

En François, Fraizier

*Fragum*,  
Fraize.

Est une plante qui pousse de sa racine plusieurs pedicules ou queues menues, longues, velues, portant les unes chacune trois feuilles, les autres des fleurs. De plus, elle jette certains fibres ou filamens qui serpentent à terre, qui y prennent racine en plusieurs endroits, & qui multiplient leur espece. Ses feuilles sont oblongues, moyennement larges, dentelées, crenelées tout au tour, veinées, velues, vertes en dessus, blanchâtres en dessous: ses fleurs sont attachées quatre ou cinq à un même pedicule; elles sont composées chacune de plusieurs feuilles disposées en roses, blanches, comprises dans un calice découpé en dix parties. Quand cette fleur est passée, il paroît un fruit rond ou ovale plein de suc, ayant à peu près la figure d'une meure de Renard, de couleur verte au commencement, puis blanche, & enfin rouge quand il est meur; d'une odeur agréable, & d'un goût doux, vineux & délicieux; il contient des semences menues: on appelle ce fruit en Latin *fragum*, & en François, Fraize. Il meurt quelquefois blanc; sa racine est oblongue, fibreuse, de couleur brune ou noirâtre. Cette plante croît aux lieux sombres, dans les bois. On la cultive dans les jardins; elle contient beaucoup de sel volatil.

Verrus.

La feuille & la racine du Fraizier sont aperitives par les urines, & un peu astringentes par le ventre.

La



La Fraïze contient beaucoup de phlegme, d'huile exaltée & de sel essentiel.

Elle humecte, elle fortifie le cœur & le cerveau; elle pousse par les urines & par la transpiration; elle purifie le sang, elle résiste au venin.

*Fragaria* vient de *Frage*, sentir bon, parce que les Fraïzes ont une odeur agréable & réjouissante.

Etimologies.

*Trifolium tragiferum*, parce que les feuilles du Fraizier naissent trois à trois sur une queue comme celle du Trefle.

## F R A M B O E S I A.

*Frambœsia*, en François, *Framboïse*, est une espèce de Meure de Renard cultivée, ou un fruit plus gros que la Fraïze, rond, un peu velu, composé de plusieurs bayes entassées & jointes les unes aux autres, de couleur ordinairement rouge, d'une odeur réjouissante, fort agréable, pleine d'un suc doux & vineux, renfermant chacune une semence. Ce fruit naît sur une espèce de ronce appelée

Framboïses.

*Rubus idæus*, Ger. Park.

*Rubus idæus spinosus*, C. B. P. Tournefort.

*Rubus idæus spinosus fructu rubro*, J. B. Raii hist.

En François, *Framboisier*.

C'est un Arbrisseau qui croît jusqu'à la hauteur d'un homme, ses branches sont tendres, vertes, moëlleuses; garnies de petites épines qui ne sont guères piquantes; ses feuilles sont semblables à celles de la ronce ordinaire, mais plus tendres, plus molles, vertes-brunes en dessus, blanchâtres en dessous. Ses fleurs sont chacune à cinq feuilles, blanches, disposées en rose, & soutenues par un calice découpé; la racine est longue, serpentante, & se divisant en plusieurs branches. On cultive cet arbrisseau dans les Jardins.

La Framboïse contient beaucoup de phlegme & d'huile en partie exaltée, & du sel essentiel.

Elle fortifie le cœur & l'estomac, elle humecte, elle purifie le sang, elle donne une bonne bouche, elle rafraîchit.

Vertus.

Sa fleur est propre pour les inflammations des yeux, pour les érysipelles, pour fortifier l'estomac.

Ses sommitez & ses feuilles sont détersives & moins astringentes que celles de la ronce ordinaire; elles sont propres pour les gargarismes, dans les maux de la gorge & des gencives.

*Frambœsia*, vient de *fragare*, sentir bon, parce que la Framboïse rend une odeur merveilleuse.

Etimologies.

On appelle le Framboisier *Rubus idæus*, parce que c'est une espèce de ronce qui croissoit autrefois abondamment sur le Mont-Ida, & aux environs.

## F R A N G U L A.

*Frangula*, Dod. P. Tournefort.

*Frangula*, sive *alnus nigra baccifera*, Park.

*Alnus nigra baccifera*, C. B. J. B. Raii histor.

*Alnus nigra*, sive *frangula*, Ger.

*Avornus*, Crescentio.

Est un arbrisseau qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de neuf ou dix pieds, grosses comme le pouce, droites, se divisant en plusieurs rameaux; son écorce est noire en dehors, jaune, safranée en dedans. Elle couvre un bois blanc & fragile qui renferme certaine moëlle roussâtre; ses feuilles sont semblables à celle de l'Aune ou du



Cerisier , mais un peu plus rondes & plus noirâtres ; les fleurs sont petites , à plusieurs feuilles blanches , disposées , en rond dans les échancrures du calice , qui est un godet évasé & découpé en pointe. Ces fleurs sont suivies par des bayes rondes , molles , de couleur verte au commencement , puis rouge , & enfin noire , divisées chacune par une maniere de fente qui les fait paroître comme composées de deux bayes unies ensemble ; elles renferment chacune deux ou trois semences plates. Cette plante croît dans les bois humides ; la seconde écorce , & principalement celle de sa racine , est en usage dans la Medecine : elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elle purge les serositez par haut & par bas ; on s'en sert pour l'hydropisie , principalement chez les paysans. La dose en est depuis demi dragme jusqu'à deux dragmes. On l'employe aussi dans les onguens pour la gale.

On dit que les feuilles donnent beaucoup de lait aux vaches qui en mangent.

Etimologie

*Frangula à fragendo* , parce que le bois de cet arbrisseau est facile à rompre.

## F R A X I N E L L A.

*Fraxinella* , Clus. hist. Dod. Ger. Pit. Tournef.

*Fraxinella officinis dictamnus* , J. Bauh. Raii. hist.

*Dictamnus albus vulgo sive fraxinella* , C.B.

*Dictamnium album* , nonnullis *pumila fraxinus* , Matth. Lac.

*Dictamnus putatus* , Brunf.

En François , *Fraxinelle*

Est une plante dont les tiges croissent à la hauteur d'environ deux pieds , rondes , velues , rougeâtres , remplies de moëlle , revêtues de feuilles semblables à celles du Frêne , mais plus petites , rangées par paires le long d'une côte qui est terminée par une seule feuille ; les fleurs naissent aux sommitez des tiges , belles , grandes , disposées en maniere d'épi , composées chacune de cinq feuilles , de couleur blanche tirant sur le purpurin , & rayées d'un purputin plus foncé , accompagnées de huit ou dix étamines courbes , purpurines , d'une odeur forte.

Quand cette fleur est passée , il paroît un fruit composé de plusieurs graines qui renferment des semences un peu plus grosses que celles du *Milium Solis* , ovales , pointues par un bout , noires , luisantes ; les racines sont longues , un peu moins grosses que le petit doigt , blanches , d'une odeur assez forte , un peu ameres au goût. Cette plante croit aux pays chauds , dans les forêts de Provence , du Languedoc , en Italie ; la racine est en usage dans la Medecine : on nous l'envoye seche.

Choix.

Dictam  
blanc.

Diptam.

On doit la choisir recente , bien nourrie , grosse , blanche par tout , bien mondée. C'est ce que nous appellons Dictam blanc , ou racine de Dictam : on devroit prononcer *Diptam* , pour distinguer cette drogue d'avec le Dictam de Crete. Elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elle est cordiale & alexitaire , elle résiste au venin , elle fortifie le cerveau & l'estomac ; elle est aperitive , elle tue les vers : elle est propre pour l'épilepsie , pour la peste.

Etimologie

*Fraxinella à fraxino* , Frêne , parce que les feuilles de cette plante ressemblent à celles du Frêne.

## F R A X I N U S.

*Fraxinus* , Brunf. Trag.

*Fraxinus excelsior* , C. B. Pit Tournefort.

*Fraxinus vulgator* , J. B. Raii. hist.

*Fraxinus vulgaris* Park.

En François , *Frêne*.

Est un arbre grand , gros , droit , rameux , couvert d'une écorce unie , cendrée , verdâtre : son bois est dur , uni , blanc , les feuilles sont oblongues , rangées par paires



le long d'une côte qui est terminée par une seule feuille, dentelée, d'un goût un peu amer & âcre. Ses fleurs sont des étamines disposées en grappes qui naissent avant les feuilles, & qui se dissipent en peu de tems : il leur succede un fruit ou une follicule membraneuse, oblongue, formée en langue d'oiseau, plate, fort deliée dans sa pointe, renfermant dans sa base une semence oblongue & presqu'ovale, aplatie, blanche, moëlleuse, d'un goût âcre & amer : elle ne meurit qu'en Automne.

On appelle ce fruit *Ornithoglossa*, *ab ὀρνίς, avis*, & *γλῶσσα, lingua*, comme qui diroit *Langue d'oiseau* : ses racines sont grandes, & elles s'étendent beaucoup à fleur de terre. Cet arbre croit aux lieux humides, aux bords des rivières, vers les prez, où il profite davantage qu'aux lieux secs ; il contient beaucoup de sel & d'huile.

La seconde écorce de ses branches & son fruit, sont fort aperitifs ; on les emploie dans les maladies de la ratte, dans les fièvres intermittentes.

*Fraxinus à frago, flecto, vel à frangosis locis*, parce que cet arbre se plaît aux lieux rudes : on bien *fraxinus à φράξις, sepimentum* ; parce qu'on se sert du Frêne pour faire les hayes : on l'appelle en Grec, *μελία*,

*Ornitho-  
glossa.  
Etimologie*

*Seconde  
écorce du  
Frêne.  
Vertus.  
Etimologie*

## FRINGILLA.

*Fringilla seu Frigilla*, en François, *Pinçon* ou *Cassenois*, est un fort petit oiseau de couleurs différentes, assez connu ; il fait son nid au haut des arbrisseaux & sur les branches les plus basses des arbres : le froid l'engourdit & le fait prendre aisement ; son ramage est agréable, on dit que son chant du matin présage la tempête : il se nourrit de vermicelleaux, de graines ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

On l'estime propre pour l'épilepsie.

*Fringilla & Frigula à frigere*, avoir froid, parce que ce petit oiseau est fort susceptible du froid.

*Fringilla.  
Pinçon.  
Cassenois.*

*Vertus.  
Etimologie*

## FRITILLARIA.

*Fritillaria vulgaris*, Park Raii. hist.

*Fritillaria praecox purpurea variegata*,  
C. B. Pit. Tournefort.

*Meleagris sive Fritillaria dilutior &  
saturatior* J. B.

En François, *Fritillaire*

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, grêle, ronde, lisse, de couleur verte tirant sur le purpurin ou sur le noir, fongeuse en dedans, portant six ou sept feuilles rangées sans ordre, médiocrement longues, étroites, creuses, ressemblantes à celles de la Barbe du Bouc, d'un goût tirant sur l'aigre : son sommet ne soutient ordinairement qu'une fleur, quelques fois deux, rarement trois. Cette fleur est belle, grande, composée de six feuilles qui sont disposées en maniere de cloche, panchée, marbrée comme par tablettes, ou en façon de Damier, de diverses couleurs purpurine, incarnate, rouge, blanche, très-agréable à la vûe. Lorsque cette fleur est passée il paroît un fruit oblong, anguleux ou triangulaire, divisé en trois loges remplies de semences très-aplaties, pâles. Sa racine est bulbeuse, solide, blanche, sans tuniques, composées de deux tubercules charnus comme à demi spheriques, ayant en dessous plusieurs fibres. Cette plante differe de la Tulipe par sa fleur & par sa racine : elle est recherchée par les Fleuristes ; elle croit dans les prez, & on la cultive dans les jardins ; elle contient beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel.

Sa racine est digestive, rémollitive, résolutive.

*Fritillaria à Fritillo*, Damier, à cause que la fleur de cette plante est marbrée en Echiquier comme un Damier.

*Meleagris* à cause que sa fleur est émaillée de diverses couleurs, comme les plumes d'un oiseau du même nom, qui est la Perdrix de Barbarie ou de Guinée.

*Vertus.  
Etimologie*



## F U C U S.

**Bourdon.** *Fucus*, en François, *Bourdon*, est une mouche guespe faite comme l'Abeille, mais plus grosse, armée ordinairement d'un aiguillon fort subtil, qui, quand il pique, fait tuméfier la chair avec une douleur très-poignante & très-sensible. On trouve des Bourdons qui n'ont point d'aiguillon, on appelle ceux là *Bourdons imparfaits*. Cette espee de mouche ne travaille à rien, & elle vit du travail des Abeilles, car elle mange leur miel; elle contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

**Vertus.** Elle est propre pour faire croître les cheveux; on les fait secher & on la met en poudre sur la tête.

**Etimologie** *Fucus*, signifie, *fard*, *tromperie*; on a donné ce nom à cette mouche, parce qu'elle contrefait la mouche à miel: on l'appelle en François; *Bourdon*, à cause du bourdonnement qu'elle fait en volant.

## F U C U S.

*Fucus* est un genre de plante qui naît au fond des eaux; il y en a de plusieurs especes; je rapporterai ici une des principales,

*Fucus maritimus*, vel *quercus maritima*  
*vesiculas habens*, C. B. Pit. Tourn.  
*Quercus marina*, Clus. Ger. Park.

*Fucus sive Alga marina latifolia vulgatissima*, Raii hist.  
*Fucus marinus primus*, Dod.

Est une plante qui pousse premierement plusieurs petites tiges plates, étroites, mais qui s'élargissent peu à peu en croissant, & qui se divisent en petits rameaux, portant certaines feuilles larges, oblongues, ayant quelque ressemblance avec celle du Chêne, mais plus petites, attachées avec leurs tiges par une substance tenace, pliante, membraneuse, ordinairement lisses, mais quelquefois velues, ou couvertes d'un poil menu moussieux, en un côté seul, tantôt aux deux côtez ou de toutes parts: il s'y eleve aussi des tubercules vuides, en forme de bulles ou de vessies, quelquefois oblongues, d'autrefois rondes, tantôt plus grosses, tantôt plus petites. Cette plante est souvent basse, mais elle croît quelquefois jusqu'à la hauteur d'un pied & demi: pendant qu'elle est recemment cuellie, elle a une vilaine couleur jaune, verdâtre; mais si on l'a fait secher, elle devient noire, principalement celle qu'on a tirée des rivages sablonneux de la mer; on ne l'employe point en Medecine, on dit qu'on s'en servoit autrefois pour la teinture.

## F U L I C A.

*Fulica*, Jonst. *Margus niger* & *pullus aquaticus* Alberti. En François, *Foulque*

**Pullus aquaticus.** Est un oiseau aquatique gros comme une poule ordinaire, noire par tout & principalement à la tête & au cou. Le devant de sa tête est de figure ovale, sans plumes, mais couvert d'une pellicule blanche, représentant la crête d'une poule: sa langue est plus molle que celle de la poule; il a aux pieds des membranes noires, larges, disjointes: il marche gravement, se tenant droit sur ses pieds; mais il court legerement; il se plaît dans les marais, dans les étangs; il se nourrit d'herbes & de semences; il fait son nid à terre; & il pond en été des œufs. Il est bon à manger, sa chair a un peu le goût marécageux, mais d'ailleurs il est succulent & agréable; cet oiseau est une espee de poule d'eau qui tient plus de la chair que du poisson. Sa graisse est resolutive & anodine.

**Diabolus marinus.** Il y a une espee de Foulque de mer, ou une Macreuse, qu'on appelle *Diabolus marinus*, ou *Diable de mer*, à cause de sa grande noirceur.

**Etimologie** *Fulica* à *Fulgine*, fuye, parce que cet oiseau est noir comme de la fuye.



## F U L I G O.

*Fuligo*, en François, *Suye*, est la partie la plus huileuse & la plus volatile des matières combustibles, qui étant poussée par le feu, s'exhale en fumée, & se condense contre les parois de cheminées, à mesure qu'elle reçoit du rafraichissement, & quelle perd de son mouvement. Elle se trouve tantôt en masse, tantôt en poudre, de couleur noire, d'un goût fort amer, & d'une odeur désagréable : elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

\* La suye des cheminées de cuisine doit être préférée aux autres, parce que comme on a fait cuire des viandes dans ces cheminées, la suye qu'on en tire doit être plus empreinte de sel volatil, que celle que l'on trouve dans les cheminées où l'on n'a fait brûler que du bois ou du charbon.

Vertus.

Elle est fort détersive, on l'employe dans les ongens pour la teigne, pour la galle inveterée : on en applique au poignet pour guerir la fièvre intermittente. On en fait prendre aussi par la bouche pour l'épilepsie : la dose en est depuis douze grains jusqu'à deux scrupules.

Les teinturiers se servent de la suye de cheminée pour la teinture des draps.

Etimologie

*Fuligo*, λινός, *fumus*, parce que la suye est une fumée condensée.

## F U M A R I A.

*Fumaria*, Trag. Matth.

*Fumaria vulgaris*, J. Bauh. Park.

Raii. hist.

*Capnos*, Lob.

*Fumus terra*, Brunf. Cam.

*Fumaria officinarum* & Dioscoridis,  
C. B. Pit. Tournef.

*Fumaria purpurea*, Ger.

En François, Fume-terre,

Est une plante fort commune, qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, quarrées, vuides, de couleur en partie purpurine, en partie verte-blanchâtre : ses feuilles sont découpées menu, attachées à des queues longues, anguleuses, de couleur de verd de mer. Ses fleurs sont assemblées comme en épi, petites composées chacune de deux feuilles ordinairement purpurines ou violettes pâles, mais quelques fois tout à fait blanches. Lorsque la fleur est passée, il paroît une capsule membraneuse, ronde ou oblongue, laquelle renferme une ou deux graines menues, rondes. Sa racine est médiocrement grosse, blanche, garnie de quelques fibres. Toute la plante est un peu amere & de mauvais goût : elle croit dans les champs, dans les vignobles dans les jardins ; elle contient beaucoup de sel essentiel d'huile & de phlegme.

Elle purifie le sang ; elle excite l'urine ; on l'employe dans les maladies de la ratte, pour le scorbut, pour la gratelle.

Vertus.

*Fumaria à fumo*, parce que le suc de cette plante étant mis dans les yeux, leur fait jetter des larmes comme la fumée.

Etimologie

## F O N G U S.

*Fungus*, en François, *Champignon* ou *Potiron*, est un genre de plante sans feuilles, sans fleurs & sans semences apparentes ; il pousse un pedicule court, gros, fongueux, qui soutient un chapiteau épais, charnu, spongieux, arondi ou aplati, ou pointu, feuilleté, quelquefois garni en dessous de plusieurs fistules assemblées comme en tuyau d'orgue.

Champi-  
gnon.

Il y a beaucoup d'especes de Champignons ; ils naissent en peu de tems sur la terre ; sur le fumier, sur les arbres, sur les arbrisseaux, dans les prez, ils different dans



leurs principes & dans leurs qualitez ; mais ils contiennent tous en general beaucoup d'huile & de sel volatil & fixe.

\* Quoique les Champignons soient fort en usage dans les alimens , on en a vû des effets bien funestes , car à quelques-uns ils ont causé de grandes maladies & à d'autres la mort , c'est pourquoi il est très-necessaire de sçavoir distinguer les bons d'avec les mauvais ; les bons ou salutaires sont ceux qui prennent leur accroissement dans la seule durée d'une nuit sur des couches de fumier ; ils doivent être d'une grosseur médiocre à peu près comme une chateigne ; charnus , bien nourris , blancs en dessus , rougeâtres en dessous , de consistance assez ferme , mais se rompant facilement , moëlleux en dedans , d'une odeur & d'un goût agréables.

Venus.

Ils sont nourrissans ; fortifiens , restaurans , ils excitent l'appetit , ils donnent de la vigueur & excitent de la joye.

Les Jardiniers de Paris ont trouvé le moyen de faire croître de ces Champignons pendant tout le cours de l'année , & ils les cueillent tous les matins : ceux qui voudront être instruits plus particulièrement de leur naissance & de leur culture , pourront lire les observations qu'en a donné M. Tournefort dans l'Histoire de l'Académie Royale des sciences de l'année 1707, pag. 58.

Les Champignons mauvais & pernicious sont ceux qui ayant demeuré trop longtemps sur la terre sont devenu noirâtres , ou bleus ou rouges ; en ceux-là les parties salines & acides s'étant trop exaltées , ils deviennent corrosifs dans l'estomac , lorsque la digestion commence à se faire , & en même-tems il se gonflent ; & donnent beaucoup d'oppression au malade : le plus prompt & le meilleur remede qu'on puisse faire en cette occasion , est de donner de l'Emétique au malade dès qu'on s'est aperçu de l'accident , afin de décharger l'estomac autant qu'on peut de ces Champignons mauvais , & de pouvoir ensuite combattre l'impression qu'ils ont faite par des sels volatils alkalis ou autres remedes absorbans & adoucissans , je me sers en pareille occasion de l'esprit volatil , huileux , aromatique.

Les germes des Champignons sont des petits filets blancs , dont les extrémités supérieures se grossissent & s'étendent en Champignons : Monsieur Marchand le Pere fut le premier qui fit voir en l'Académie Royale des sciences en l'année 1678. cette première formation dans des crottes de cheval moisie.

Champignons pétrifiés , ou Champignons de mer. Fait cueux.

On trouve aussi sur les rochers des Champignons pétrifiés ; qu'on appelle Champignons de mer.

J'ay vû à l'égard des Champignons un fait bien extraordinaire : Un jeune enfant de Paris malade du rachitis , avoit les jambes tortues , on y mit des éclisses pour tacher de les redresser ; mais le Chirurgien qui le pensoit fut bien étonné de trouver sous les bandes un bon nombre de Champignons gros comme le bout du doigt , il ôta ces Champignons , il raccommoda les éclisses & le bandage , il retourna le panser vingt-quatre heures après , il trouva encore à la même place autant de Champignons ; il continua tous les jours à le panser , & il retira plusieurs jours de suite des champignons. Cette grande production en un lieu où l'on devoit si peu l'attendre , fut la matière d'un grand raisonnement chez les Physiciens. On nous proposa la question chez Monsieur l'Abbé Bourdelot où l'on faisoit alors des conférences de Physique ; & après avoir été convaincus de la vérité du fait par la vûe & par l'attouchement , nous trouvâmes la véritable raison : C'est que les éclisses qu'on avoit appliquées autour des jambes de l'enfant étoient d'un bois de pommier où les Champignons naissent facilement , & dans lequel il y avoit aparemment de la semence de Champignons ; car quoi qu'ils ne paroissent point de semence sur ce genre de plante , il ne faut pas conclure qu'il n'y en ait



point, la semence du Champignon doit être si menuë & si fine qu'on ne peut pas l'appercevoir; il arrivoit donc que la chaleur de l'enfant qui étoit emmaillotté, & son urine qui abreuvoit souvent les éclisses, développoient les semences des Champignons, les rarefioient & les fesoient éclore & pousser leur plante en vingt-quatre heures, comme ont coûtume de croître les champignons.

Etimologie

*Fungus à funus & ago*, comme qui diroit, je fais les funeraillies, ou je donne la mort, car beaucoup de personnes sont mortes pour avoir mangé des Champignons.

## FUNGUS CAMPESTRIS ESCULENTUS.

*Fungus campestris, albus superne, inferne rubens*, J. B. Raii. hist. Pit. Tournefort.

*Fungi vulgatissimi esculenti*, Lob. Icon.

*Fungus esculentus* 12. Park.

*Fungus pileolo lato & rotundo*, C. B.

Est le champignon ordinaire qu'on employe dans les ragoûts; il croît sur son pedicule premierement rond en bouton, ensuite il s'élargit & s'agrandit peu à peu en chapiteau charnu, spongieux, blanc en dessus, rougeâtre en dessous, tendre, facile à rompre, d'une odeur agréable & d'un bon goût; il croît naturellement dans les champs mais les meilleurs Champignons & les plus surs pour la santé sont ceux qui naissent & croissent en une nuit sur des couches de fumier, où les Jardiniers ont trouvé le moyen d'en faire venir toute l'année. Si le Champignon passe trop de tems sur la terre, il devient un poison mortel à cause d'une fermentation qui s'y est faite; il contient beaucoup d'huile & du sel volatil. Il nourrit, il restaure, il excite la semence étant mangé.

Champignon ordinaire.

Champignons cultivez.

Vertus.

## FUNGI VERNI ET ESCULENTI.

*Fungi verni & esculenti*, J. B. | En François *Mousseron*.

Mousseron

Est un petit champignon gros comme un petit pois, odorant & fort bon à manger, son pedicule est court, garni de fibres, son chapiteau est rond, charnu, spongieux, blanc; il croit enveloppé dans de la mousse, c'est pourquoy on l'appelle Mousseron, on en trouve au Printems aux lieux ombrageux, dans les bois, sous les arbres, entre les épines, dans les prez; il en revient tous les ans au même lieu d'où l'on l'a tiré, la terre sur laquelle il naît est grise: ce Champignon a une odeur agréable & il est délicieux à manger; il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Il est nourrissant, restaurant, fortifiant, excitant la digestion & la semence, c'est un excellent ragoût étant bien aprêté.

Vertus.

*Fungi verni*, parce que cette espece de Champignon ne se trouve qu'au Printems.

Etimologie

## FURFUR.

*Furfur*, en François, *Son*, est la partie corticale la plus maigre, la plus grise & la plus grossiere du froment qui se separe & qui demeure sur le crible après qu'on a passé la farine. Le son contient du sel essentiel & de l'huile.

Son.

Il est deterfif & adoucissant, on s'en sert pour les maladies de la poitrine, pour les rhumes inveterez. On en fait une maniere de tizane qu'on appelle Eau de son laquelle on donne à boire un peu chaude au malade; on l'employe aussi en lavemens, & l'on en fait des cataplasmes avec de la biere & de l'urine pour appaiser les douleurs de la goutte.

Vertus.

Eau de son.

\* On fait en tems de famine du pain de son, mais il n'est guere nourrissant.

Pain de son.

Les Maréchaux font boire à leurs chevaux pour les rafraichir une décoction de son qu'ils appellent Eau blanche.

Eau blanche des Maréchaux

Le blé qui a été rongé par les Charençons ne rend ordinairement guerre autre chose que du son: il étoit appelé autrefois *Bran*.



Oharen-  
cons sont  
des petits  
vers qui  
rongent le  
blé.

*Furfur ma-*

*cer.*

*Leptopityron*

Etimolo-

gies.

Le son pour être bien détersif & un peu astringent, doit avoir été épuisé autant qu'on aura pû de la farine, & on l'appelle alors *Furfur macer* ou *Leptopityron*.

Les Teinturiers se servent d'une décoction de son faite dans de l'eau commune, & coulée pour donner une maniere de colle à leur teinture.

*Furfur* à far, blé, froment, parce qu'on tire le son du froment.

*Leptopityron* ex λεπτός, tennuis, *macer* μακρὸν, *furfur*, comme qui diroit *furfur*

*macer*, son maigre, ou privé de farine.

## F U R O.

*Furo*, *Furus*. *Furunculus*. *Furectus*. *Mustela sylvestris*. *Viverra*.

En François, *Furet*.

Est un petit animal à quatre pieds, un peu plus grand qu'une belette ordinaire, long, délié, fort argile & toujours en mouvement, cherchant & furetant par tout; il a les yeux jaunes, & vifs, la couleur de son corps est ordinairement rougeâtre sur le dos noire sous le ventre, jaune aux côtez; ses pieds sont petits. On trouve cet animal principalement en Afrique, il se nourrit de miel, de poisson, de petits chiens, de petits lapins, de pigeons. On se sert du Furet pour dénicher les lapins de leur taniere; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Sa chair est bonne contre les morsures des serpens, pour résoudre, pour exciter l'urine.

Fiente.

Sa fiente est résolutive.

Etimologie

*Furo*, *furus*, *furunculus*, *furectus*, à φέρω, *misceo confundo*, parce que le furet mêle, brouille & confond tout dans les lieux où il s'introduit.



## G

## G A G A T E S.

Geest,  
Jays,  
Jayer.

*Gagates*, en François, *Geest* ou *Jays* ou *Jayet*, est une pierre bitumineuse, dure, noire, unie, qui se trouve en plusieurs endroits de l'Europe, comme en Allemagne, en Suède, en Provence, en Irlande, dans les mines pierreuses, entre les rochers; elle contient beaucoup d'huile & un peu de sel volatil penetrant.

Quelques-uns croient que le Jays est un succin dont les parties volatiles ont été séparées par les feux souterrains, & que de là vient le *Petrolæum*.

Il faut choisir le Jays net, dur, d'un beau noir luisant.

Choix.  
Vertus.

Il discute, il amollit, il chasse les vents, il abat les vapeurs; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Le nom de *Gagates* vient de *Gaga* riviere & ville de Lycie, d'où l'on tiroit autrefois le Jays.

## G A L A C T I T E S.

*Galactites*. *Leuca*. *Leucographia*

*Leuca*,  
*Leucogra-*  
*phia*.

Est une pierre grise, ou de couleur cendrée, d'un goût doux, qui jette un suc laiteux quand on la pulvérise, on la trouve en plusieurs montagnes de Saxe & d'Allemagne, & dans plusieurs rivières.

Vertus.

Elle provoque le lait aux nourrices, elle excite la memoire, on en mâche pour faire cracher, elle est propre pour les fluxions & les ulceres des yeux.

*Galactites*



*Galactites*, à γάλα, *lac*, parce que cette pierre rend du lait.

*Leuca* à λευκή, *alba*, parce qu'elle rend une liqueur blanche.

Etimologies.

## G A L A N G A.

*Galanga*, est une racine qu'on nous apporte sèche des Indes; il y en a de deux especes.

La premiere appelée *Galanga major*, est une racine assez grosse, pesante, couverte d'une écorce rougeâtre, solide, blanchâtre en dedans, d'un goût piquant, âcre & un peu amer: la plante qu'elle pousse étant dans terre, est une espece de roseau dont les feuilles sont semblables à celles de l'Iris; sa fleur est blanche, sans odeur, la semence est menue: on la cultive en Java & en la Chine; elle est fort peu en usage en Medecine. Les Vinaigriers s'en servent pour donner de la force à leur vinaigre.

*Galanga major*.  
Premiere espece.

Voy. Pl. VI.  
fig. 7.

La seconde espece appelée *Galanga minor*, est une racine grosse comme le doigt, qu'on a coupée par tranches ou en morceaux gros comme des avelines, pour la faire sécher & pour la transporter plus commodément; elle est dure, rougeâtre en dehors & en dedans, d'une odeur & d'un goût beaucoup plus aromatiques & plus forts que ceux du grand Galanga, la plante qu'elle pousse étant dans la terre a la forme d'un petit arbrisseau qui porte des feuilles semblables à celle du Mirte; on la cultive aux grandes Indes, en la Chine, d'où l'on nous apporte la racine séchée. On doit la choisir bien nourrie, recente; haute en couleur, compacte, odorante, d'un goût aromatique piquant; elle contient beaucoup d'huile en partie exaltée & du sel essentiel. Elle est à juste raison préférée à celle du grand Galanga pour la Medecine. Les Vinaigriers l'employent aussi dans leur vinaigre.

*Galanga minor*.  
Seconde espece.

Voy. Pl. VI.  
fig. 8.

Choix.

Elle fortifie l'estomac & le cerveau, elle chasse les vents, elle résiste au venin, elle excite les mois aux femmes & l'urine.

Verrus.

*Falanda* vient du nom Arabe *Galingia*, qui signifie la même chose.

Etimologie.

## G A L B A N U M.

*Galbanum*, est un gomme dont on nous apporte deux especes; une en larmes jaunes, d'une odeur forte & désagréable, d'un goût amer & un peu âcre. L'autre en grosses masses, grasses ou visqueuses, mollasses, remplies de beaucoup de paillettes, de semences, de petits bâtons & d'autres impuretez, d'une odeur fort puante; elles sortent toutes deux par incision de la racine d'une espece de Ferule appelée *Ferula galbanifera*, ou *Ferula latiore folio*, laquelle croît en Arabie, en Syrie, aux grandes Indes, elle passe de beaucoup la hauteur d'un homme; sa tige est grosse, remplie de moëlle ses feuilles sont grandes, larges ressemblantes à celles du Persil; ses fleurs naissent en ombelles ou parasols jaunâtres, composées ordinairement de cinq feuilles disposées en rose à l'extrémité du calice; lorsque la fleur est passée, ce calice devient un fruit composé de deux semences très-grandes, ovales, plates & minces, comme on en peut voir dans les masses du Galbanum, car il s'y en rencontre toujours beaucoup.

V. Pl. VI.  
fig. 6.

*Galbanum*  
en larmes.

*Galbanum*  
en masse.

*Ferula galbanifera*, *ferula latiore folio*.  
M. Tournefort.

Le Galbanum en larmes ne diffère de l'autre qu'en ce qu'il a été ramassé avec soin & exactitude, sans qu'il s'y soit mêlé des ordures. Il doit être choisi en belles larmes sèches, jaunes, pures, d'une odeur forte, d'un goût amer, on l'emploie dans les compositions qu'on fait prendre par la bouche.

Choix du  
*Galbanum*  
en larmes.

Le Galbanum en masse n'est impur qu'à cause de la negligence qu'on a eue à le recueillir avant qu'il s'y soit mêlé des saletez: il faut le choisir le plus net & le plus sec, de couleur jaunâtre, d'une odeur puante, laquelle est essentielle à sa vertu pour les maladies des femmes; on s'en sert dans les emplâtres & dans les onguents.

Choix du  
*galbanum*  
commun.

L'un & l'autre Galbanum contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil acide pénétrant; peu de phlegme & de terre.



Verrus.

L'un & l'autre Galbanum contient beaucoup d'huile & de sel volatil acide pénétrant, peu de phlegme & de terre.

Le Galbanum pris par la bouche excite les mois aux femmes, il abat les vapeurs, il résiste au venin, il discute & amollit les duretés de la matrice & des autres viscères.

Etimologie

Le Galbanum appliqué en emplâtre est propre pour digérer, pour ramollir, pour résoudre, pour faire supurer. *Galbanum* à γαλβάνον vel καλβάνον.

## G A L E G A.

*Galega*, Dod. Lob. Ger. J. Bauhin. Raii. hist.

*Galega vulgaris*, C. B. Perk. P. Tourn. *Ruta capraria*, Gesn. hort.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de trois pieds, canelées, vuides, rameuses; les feuilles sont semblables à celles de la vesse, mais plus longues, attachées par paires le long d'une côte terminée par une seule feuille, ayant chacune en son extrémité une manière de petite épine molle, d'un goût de légume; les fleurs naissent en épis, légumineuses, de couleur blanche ou violette blanchâtre: quand ces fleurs sont passées il paroît des gousses grêles & rondes, qui renferment des semences oblongues; les racines sont menues, blanches, éparées. Elle croît aux lieux humides & gras, proche des ruisseaux; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Verrus.

Elle est sudorifique, elle résiste au venin, on s'en sert pour la peste, pour l'épilepsie, pour la morsure des serpents, pour les vers.

## G A L E O P S I S.

*Galeopsis*, sive *urtica iners flore luteo*, J. Bauh, Pit. Tournefort. Est une plante qui pousse plusieurs tiges quarrées, portant des feuilles qui approchent en figure de celle du Marrube, sa fleur est en gueule, belle, jaune, marquée de points & de rayes safranées: quand elle est passée il paroît quatre semences oblongues contenues dans une capsule qui a servi de calice à la fleur; cette capsule est formée en entonnoir, fendu en cinq pointes. C'est principalement par cette circonstance que Monsieur Tournefort distingue les espèces de *Galeopsis* d'avec celles du Marrube noir. Cette plante croît sur les rivages, vers les piscines, aux lieux montagneux, ombrageux & humides: elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, médiocrement du sel.

Verrus.

Elle est propre pour arrêter les cours de ventre, les fleurs blanches, pour exciter l'urine, pour les maladies de la ratte, prise en decoction & appliquée.

Etimologie

*Galeopsis*, à γαλή, *felis*, chat, car on prétend que la fleur de cette plante ressemble à la tête d'un chat.

## G A L G U L U S.

*Galgulus*, *Galbula*. *Icterus*. En François, *Loriot*.

Est un petit oiseau pâle; jaunâtre, ayant le bec long & pointu, & le corps gros à peu près comme celui d'un merle; on le trouve dans les bois, & vers les ruisseaux.

Quelques Auteurs anciens ont écrit que si une personne attaquée de la jaunisse regarde attentivement cet oiseau, elle guerit & l'oiseau meurt: mais on ne doit pas ajouter foi à cette imagination.

Etimologie

On a appelé cet oiseau *Icterus*, c'est à dire jaunisse, à cause de sa couleur & de sa prétendue vertu.

## G A L L A.

Galles.

Noix de

*Galla*, en François, *Galles*, ou *Noix de galle*, est une excroissance qui naît sur un chêne de Levant: son origine vient de ce que certains insectes en piquant les bran-



ches les plus tendres de l'arbre, en font sortir une humeur qui se forme d'abord en Galle. une coque ou vessie, puis qui se remplit & se durcit comme nous la voyons : il y a de plusieurs especes de noix de Galle, elles different par leur grosseur, par leur figure, par leur couleur, par leur surface polie ou raboteuse & rude; elles sont ordinairement rondes & grosses les unes comme des noix, les autres comme des avelines, raboteuses ou épineuses, blanchâtres ou verdâtres, ou noirâtres. Les meilleures Choix. nous viennent d'Alep & de Tripoli : il faut les choisir bien nourries & pesantes ; on s'en sert pour teindre en noir, pour faire de l'encre.

Il croît aussi des Galles en Gascogne & en Provence, elles different de celles du Levant en ce qu'elles sont toutes unies, plus legeres, rougeâtres & donnant moins de teinture. Les Teinturiers en soye les employent pour faire le noir écu. Galles de Gascogne de Provence.

Les noix de Galle sont aussi en usage dans la Medecine ; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel ou volatil.

Elles sont fort astringentes, on en fait entrer dans plusieurs emplâtres, dans des onguents, dans des injections, dans des fomentations. \* Elles sont febrifuges ; elles arrêtent les fièvres intermittentes, la dose en est de demie dragme, étant avalées en poudre ou en bol, à l'entrée de l'accez, ou pendant l'intermission de quatre en quatre heures ; il faut avant que d'en commencer l'usage, avoir fait les remedes generaux qui sont les saignées & les purgations. Vertus. Febrifuges. Dose.

Au reste cette qualité febrifuge n'empêche point que la noix de Galle ne retienne toujours son effet ordinaire, qui est de resserrer beaucoup le ventre, mais on y remédie par des lavemens. On a l'obligation de la découverte de ce febrifuge à M. Reneaume de l'Academie Royale des Sciences, & Docteur Regent de la Faculté de Medecine de Paris, qui la donna dans un discours qu'il fit en une assemblée publique de la même Academie le 30. Avril 1710.

*Galla* vient peut-être du mot François *Gale*, car cette excroissance naît en maniere de gale adherante aux branches du chêne. Etimologie.

## GALLINA.

*Gallina*, en François *Poule* ou *Geline*, est la femelle du Coq, ou un oiseau apprivoisé & connu de tout le monde ; il y en a de plusieurs especes qui sont differentes par leur grosseur, par leur beauté de leur plumage, par leur couleur ; elles se nourrissent de grains, de vers, de miettes de pain, elles mangent encore à la Campagne des petits serpens, des aspics & d'autres insectes qu'elles trouvent ; le pain d'Amande amere ou l'Amande amere pilée est un poison pour elles, quand elles en mangent. Elles contiennent toutes beaucoup de sel volatil & d'huile. Poule. Geline.

Elles sont pectorales, nourrissantes, restaurantes, fortifiantes, mangées ou prises en bouillon. Vertus.

La Poule hupée est appelée en Latin, *Gallina*, *Gallerita*, & la petite Poule ou Poulette, *Gallinula*. Gallina. Gallerita. Gallinula.

La Poule étant ouverte vivante & appliquée toute chaude sur la tête, est propre pour ouvrir le pores, pour la phrenesie, pour le délire, pour les transports du cerveau, pour les fièvres malignes, pour l'apoplexie, pour la létargie.

La membrane interieure de l'estomac de la Poule étant sechée & pulverisée, est employée pour fortifier l'estomac, pour aider à la digestion, pour arrêter le vomissement & les cours de ventre, pour exciter l'urine. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme. Membrane de l'estomac. Vertus. Dose.

La graisse de la Poule amolir les duretez, elle adoucit, elle résout.

Graisse de poule.



Vertus.  
Oeuf.  
sa coquille  
Vertus.  
Dose.

Membrane  
ne qui cou-  
vre l'oeuf  
sous sa co-  
quille febrile  
fuge.

L'oeuf de la Poule est d'un grand usage dans la Medecine aussi bien que dans les alimens ; sa coquille est aperitive & propre pour la pierre , étant prise en poudre : la dose en est de demi dragme.

La membrane déliée qui couvre l'oeuf dessous la coquille , est aussi diuretique ; on l'emploie exterieurement pour les fièvres intermittentes ; on en enveloppe le bout du petit doigt au commencement de l'accez , & elle y produit une grande douleur dans le tems de l'ardeur de la fièvre ; car les fibres se retrecissant ou se resserrant de même qu'en un gand qui est proche du feu , ils compriment & serrent le petit doigt d'une furieuse force : c'est apparemment à raison de cette grande douleur que procede la guerison de la fièvre , si elle se fait quelquefois ; car une grande émotion & une fermentation extraordinaire devant s'ensuivre , il se peut faire que les obstructions ou d'autres causes de la maladie se dissoudront ; & se dissiperont mais le remede n'est pas toujours , sûr , car souvent il ne donne que de la douleur , & il n'emporte point la fièvre.

Germe de  
l'oeuf.

Vertus.  
Glaire.

*Albumen*  
*ovi.*

Glaire  
d'oeuf.

Le germe de l'oeuf est sudorifique , étant pris interieurement.

La glaire de l'oeuf , laquelle on appelle en Latin *Albumen ovi* , & en François , *Blanc d'oeuf* , est aglutinante , rafraichissante & condensante ; on s'en sert pour les inflammations des yeux , pour arrêter le sang.

\* La glaire d'oeuf étant appliquée sur une playe qui vient d'être faite , empêche l'air d'y entrer , & par consequent qu'elle ne se tuméfie , cette espee de lut aide à consolider l'ouverture. Si par curiosité l'on l'aissé secher la glaire d'oeuf à l'air , elle se durcit & se réduit comme par écailles luisantes.

Si l'on fait durcir un oeuf en le mettant bouillir dans de l'eau , qu'on en ôte la coquille , qu'on l'enveloppe dans un linge fin & délié , qu'on en fasse un nouet pour être suspendu en un lieu aéré pendant un mois & demi , le blanc de l'oeuf se vitrifiera & deviendra dur , transparent & cassant comme du verre ; mais si cet oeuf n'a été exposé que pendant un mois seulement , le verre sera un peu moins transparent & n'aura qu'une consistance de corne : j'ay mis tremper de l'un & de l'autre des blancs d'oeufs rendurcis dans de l'eau chaude , ils ont perdu toute leur dureté & leur transparence , & ils ont repris leur consistance , leur couleur , leur opacité , telles qu'ils les avoient avant qu'on les eût exposez à l'air ; cette vitrification ou cornification n'étoit donc qu'une réduction du blanc d'oeuf en une maniere de gomme.

Blanc  
d'oeuf.

Lait des  
oeufs frais.

Vertus.

*Vitellum*  
*ovi.*

Le lait qui se trouve à l'ouverture des oeufs frais à demi cuits est pectoral , humectant , anodin , rafraichissant , restaurant.

Le jaune de l'oeuf appelé en Latin *Vitellum ovi* , est employé interieurement & exterieurement ; il est astringent ; on en mêle dans les lavemens pour la dysenterie & pour les autres cours de ventre : on le fait entrer dans les digestifs , dans les cataplasmes.

Vertus.

L'oeuf n'est  
pas tout à  
plein dans  
la coquille.

\* Il est à remarquer que l'oeuf ne remplit pas tout le vuide de sa coquille , car si par curiosité , l'on en ouvre une petite portion au bout d'enhaut après l'avoir raclée tout au tour adroitement avec la pointe d'un ganif ou d'un autre instrument semblable , on y pourra faire entrer beaucoup de bandelettes de papier ou d'autre matiere sans qu'il en sorte rien ; puis quand l'oeuf sera rempli , il sera facile de le reboucher si l'on veut , avec le même petit morceau de la coquille qu'on avoit enlevé , enduisant les petites jointures avec un peu de blanc d'oeuf , pour leur servir de colle ou de lut , en sorte qu'étant seches il ne paroîtra pas qu'on ait fait aucune ouverture à la coquille de l'oeuf. Cette petite observation que je sçay pour en avoir fait moi-même l'experience , servira à détromper des gens qui ayant trouvé de la



filace, du coton, du papier ou quelque autre corps étranger semblable dans un œuf, croyent qu'il est sorti en cet état du ventre de la Poule; j'en ay vû un dans lequel on trouva de la boure qui entouroit le jaune, ce qu'on vouloit faire passer pour naturel.

Le Poulet, appelé en Latin *Pullus*, est humectant, nourrissant, restaurant, rafraîchissant; on en fait une maniere de demi bouillon qu'on appelle *Eau de poulet*, & qu'on donne aux malades dans la diete, ou quand, à cause de la fièvre, on n'a besoin que d'une nourriture très-legere: on farcit aussi quelquefois ce poulet avec des quatre grandes semences froides, des racines, ou d'autres drogues, pour donner à l'eau de poulet la vertu qu'on veut qu'elle ait.

\* L'excrement de la poule est résolutif, les Maquignons s'en servent avec succez pour une espee de colique violente & dangereuse qui arrive aux Chevaux, & qu'ils appellent trenchées rouges; ils choisissent ou séparent la partie blanche de cet excrement, ils en dissolvent une cuillerée dans environ deux livres de lait de Vache, & ils les font avaler un peu chaud au Cheval malade.

*Pullus.*  
Poulet.  
Eau de  
poulet.  
Vertus.

Excrement  
de la poule,  
remede  
pour la co-  
lique des  
Chevaux  
appelée  
trenchées  
rouges.  
*Tropillo.*

## GALLINAS S A.

¶ *Gallinassa*, en François, *Gallinasse*, en Idien *Tropillo*, est une espee de Corbeau du Mexique, grand à peu près comme un Aigle, la couleur de ses plumes est noire: son front est couvert d'une peau épaisse & ridée, nue, sans plumes, son bec est recourbé comme celui du Perroquet, ses pieds sont garnis d'ongles crochus, noirs; cet oiseau est commun dans la nouvelle Espagne, on le voit le jour vers les Villes, mais il va la nuit se hucher sur les arbres, sur les rochers, il se nourrit d'excremens, de chair corrompue, de cadavres & d'autres immondices, il vole assez haut ordinairement attroupé d'oiseaux de sa même espee, il a une odeur desagreable, il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Sa chair si on la mange, est estimée propre pour la verole.

Vertus.

## GALLINULA AQUATICA.

*Gallinula aquatica*, en François *Poulette d'eau*, est un oiseau aquatique, dont le corps est grêle, la tête petite, le bec long, noirâtre, un peu plié, le ventre & le dessous de la tête blancs, les plumes de diverses couleurs, garnissant jusqu'à la moitié des jambes: il se nourrit de vermisseeux & des plus petits poissons: il y en a de plusieurs especes, elles sont toutes fort bonnes à manger.

Sa graisse est anodine, émolliente, résolutive.

Poulette  
d'eau.

Vertus.

## GALLIUM.

*Gallium album vulgare*, Pit. Tournef.  
*Mollugo montana angustifolia*, vel *Gallium album latifolium*, C. B. Raii. hist.

*Mollugo prima*, Dod. Lugd.  
*Mollugo vulgatio herbariorum*, Lob.  
*Rubia angulosa aspera*, J. B.

En François, *Caillelait*, petit muguet.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur de quatre pieds, foibles, & se couchant à terre, si elles ne sont soutenues par des hayes ou par des arbrisseaux, entre lesquels elles croissent ordinairement; plus menues vers leurs racines qu'en haut, quarrées, lisses, vertes, ou quelquefois un peu purpurines, vuides, fragiles, nouées, rameuses: il sort de chacun de leurs nœuds sept ou huit feuilles, rarement plus, quelquefois moins, oblongues, pointues, vertes, sans poil, disposées en rayon autour de la tige, comme celle du Grateron. Ses fleurs sont fort nombreuses, petites.



blanches, semblables à celle du Grateron, découpées en quatre parties, rendant un peu d'odeur si on les échauffe. Quand ces fleurs sont tombées, il leur succede à chacune deux graines jointes ensemble : ses racines sont ligneuses, rousses en dehors, blanches en dedans, garnies de fibres déliées. Cette plante croît dans les hayes, dans les buissons ; elle differe du Grateron par ses feuilles qui ne sont point velues ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est délicate & astringente ; on s'en sert pour arrêter le saignement du nez, pour guerir la gratelle, pour le cancer des mammelles. \* On l'estime pour l'épilepsie, pourvu qu'elle ait été simplement infusée quelque temps dans de l'eau froide, comme la Pimprenelle, & qu'on en boive l'infusion à l'ordinaire. L'on prétend qu'étant bue en décoction, ou même en infusion chaude en guise de Thé, elle ne produise pas le même effet : si ce fait est assuré, il est à croire que l'eau froide détache de la superficie de la plante certaines particules volatiles, que l'eau froide condense & conserve ; mais que la chaleur de la décoction ou de l'infusion chaude détruit. Cette plante a aussi la vertu de faire cailler le lait quand on l'y met tremper.

Etimologies.

*Gallium* à γάλα, lait : on a donné ce nom à cette plante, à cause qu'elle fait cailler le lait.

*Mollugo* à mollirie, à cause de la mollesse de ses feuilles, en comparaison de celle du Grateron.

## G A L L U S.

Coq.

*Gallus Gallinaceus*, en François, Coq, est un oiseau fier, courageux, superbe, assez connu de tout le monde. Il y en a de plusieurs especes ; \* On l'apprivoise aisément, & principalement quand on l'accompagne de poules : Un bon Coq est suffisant pour dix ou douze Poules, il vit de grains, de pain, de vers, de serpens, & d'autres insectes, quand il en peut attraper à la Campagne ; s'il mange du pain d'Amande amere, c'est un poison pour lui, aussi bien que pour la Poule. Il contient beaucoup d'huile & de sel volatil. Le bouillon fait avec le Coq est restaurant, nourrissant.

Parties genitales.

Les parties genitales du Coq excitent la semence ; on les fait secher, on les pulvérise & l'on en fait prendre par la bouche : la dose en est une dragme.

Vertus.

La graisse du Coq est émolliente, anodine, nervale, résolutive.

Graisse.

Cerveau.

Fiel.

Vertus.

Le cerveau du Coq est estimé propre pour arrêter les cours de ventre.

Le fiel du Coq est bon pour emporter les taches de la peau, & pour les maladies des yeux.

¶ On trouve quelquefois dans le nid de la Poule, un petit œuf gros comme un œuf de Pigeon, lequel on appelle œuf de Coq, parce qu'on croit vulgairement que le Coq l'a pondu, & l'on ajoute à cette pensée que de cet œuf gardé long temps, il sort un Crocodile, c'est pourquoy les Païsans quand ils en trouvent ont grand soin de l'écraser en marchant dessus. Cet erreur qui n'a nul fondement s'est maintenue depuis long-temps chez beaucoup de gens, & quoy qu'on n'ait jamais vu aucun animal sortir de ce petit œuf, on n'est point encore entièrement désabusé à ce sujet : plusieurs craignent toujours le Crocodile, je pourrois montrer quelques-uns de ces petits œufs que je garde depuis plus de trente ans dans mon droguier, sans que j'en aye jamais vu rien sortir ; n'y que j'y aye même remarqué aucune ouverture. Ce petit œuf n'est assurément point fait par le Coq, il y a de l'apparence que c'est l'ouvrage d'une Poulette, mais il n'est point en état d'être couvé, il ne contient point de jaune, mais seulement du blanc, ou la partie glaireuse, dans laquelle on apperçoit confusément une maniere de petit germe.



## G A R A G A Y.

*Garagay*, est un oiseau de proie de l'Amerique ; il est gros comme un Milan ; il cherche aux bords des rivières les œufs des Crocodiles & des Tortues, & il les emporte pour les manger : il va toujours seul, on ne l'emploie point en Medecine.

## G A R U M.

*Garum seu Muria*, en François, *Saumure*, est une liqueur salée, dans laquelle on a conservé de la viande ou du poisson. *Muria.*  
Saumure.

Elle est propre pour nettoyer les vieux ulcères, pour la morsure du chien enragé, pour résister à la gangrene, pour résoudre, pour dessécher : on en foment les parties malades : on en mêle aussi dans les lavemens pour l'hydropisie, pour la goutte sciatique. Vertus.

## G E H U F.

*Gehuf arbor*, sive *Cobban*, Thevet. | *Persica affinis intaprobana*, C. B. Cobban.  
Lugd. J. B.

Est un arbre qui croît aux Indes en l'Isle de Sumatra : son écorce est jaune, safranée ; les branches sont courtes, les feuilles sont petites ; son fruit est rond & gros comme une bale de jeu de paume il contient une noix dont le dedans est fort amer & d'un goût de la racine d'Angelique. Ce fruit est fort estimé, on en tire une huile qui a de grands usages.

Elle appaise la soif, elle guerit les maladies du foye & de la ratte ; on en prend par la bouche, & l'on en frotte les parties malades. Vertus.

Cet arbre porte encore une Gomme qu'on emploie avec l'huile extérieurement pour les mêmes maladies. Gomme.

## G E N E T T A.

*Genetta. Genethocatus, Panthera minor. Catus Hispania.*

Est un animal à quatre pieds ; plus petit qu'un Renard ; toute sa peau est couverte d'un poil mou & lanugineux, marqueté de taches noires ou brunes, d'une odeur qui n'est point désagréable : il habite les lieux aquatiques en Espagne ; sa peau est fort belle & fort estimée chez les Foureurs. Sa graisse est résolutive & nervale. Vertus.

## G E N I P A.

*Genipa fructu ovato Plumerii*, Pit. | *Pomo similis brasiliiana*, C. B.  
Tournefort. | *An genipat.* Theveto, Lugd Lerio.

*Junipa, junipapa*, est un arbre qui croît communément dans toutes les Isles de l'Amerique, il est haut comme un chêne, fort gros, droit, couvert d'une écorce ridée, de couleur cendrée ; son bois est dur, compacte, les branches s'étendent d'espace en espace à peu près comme celles du Sapin ; les feuilles sont disposées par touffes on-dées, longues d'environ un pied, larges de quatre pouces, diminuant jusqu'à leur extrémité, qui est pointue, leur consistance est membraneuse, leur couleur est d'un vert foncé par dessus, & plus clair par dessous où elles sont veineuses, il s'élève du milieu de toutes ces feuilles, des gros bouquets de fleur d'une seule piece disposée chacune en campane, large, découpée profondément en cinq pointes, de couleur blanche au commencement, avec une figure d'étoile, jaune au fond, puis pale, & enfin rousse foncée ; il sort du milieu de cette fleur cinq étamines qui se couchent chacune sur chaque échancrure, & un pistile qui a son origine dans le fond du calice, & qui y est attachée en maniere de clef : ce calice est long d'environ cinq lignes, & large de



trois, de couleur verte ; il devient quand sa fleur est tombée un fruit gros comme le poing, de figure ovale diminuant en pointe également par les deux bouts terminé par un nombril formé en petit tuyau & large comme une lentille. Ce fruit est charnu, couvert d'une écorce épaisse de couleur grise, verdâtre, & comme saupoudré de poussière ; sa chair est tendre, blanche comme séparée en deux loges, remplies de semences presque plates à demi rondes ; ce fruit n'a pas le goût bien agréable, néanmoins les Nègres en mangent ; son suc, quoy qu'il soit blanchâtre, noircit tout ce qu'il touche, & il n'est pas possible d'en effacer la tache quelque chose qu'on y fasse, jusqu'à ce que huit ou neuf jours soient passez, mais après ce temps-là elle se dissipe d'elle-même. Ce suc teint l'eau en noir, & en fait une encre dont on pourroit se servir pour écrire, mais l'Écriture disparoîtroit bien-tôt de dessus le papier.

Vertus.

Ce fruit est astringent, on l'estime bon contre les ardeurs de l'estomac, & les cours de ventre.

Il y a plusieurs especes de *Genipa* G. Marcgrave & G. Pison en ont décrit un autre sous le nom de *Janipaba* ; il en sera parlé dans son rang.

### G E N I S T A.

*Genista juncea*, J. B. Pit. Tournef.  
*Genista Hispanica*, Ger.  
*Spartium arborescens seminibus lenti similibus*, C. Bauh.

*Spartium non spinosum*, Raii. hist.  
*Spartium Hispanicum frutex vulgare*, Park.

En François, *Genet d'Espagne*.

Pl. VI.  
fig. 12.

Est un arbrisseau qui croît à la hauteur de six ou sept pied, poussant des branches semblables au Jonc, rondes, vertes : ses feuilles sont oblongues, pointues, naissant seules & alternes le long des branches. Ses sommitez sont chargées de fleurs légumineuses, jaunes agréables à la vuë ; d'un goût doux : il leur succede des gousses fort plates, d'une couleur approchante de celle de la chateigne ; lesquelles renferment des semences qui ont la figure d'un petit rein, rougeâtres, luisantes, plus petites que des lentilles, d'un goût légumineux comme de pois. Cet arbrisseau croît dans les champs aux lieux montagneux, dans les jardins, en Espagne, au Languedoc, en Provence. Sa fleur & sa semence sont en usage dans la Medecine ; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elles sont aperitives, propres pour la pierre, pour la gravelle, pour les obstructions de la rate, pour les scrofules, pour exciter l'urine.

Fleurs de  
Genet con-  
fités.

On confit des fleurs de Genet, pendant qu'elles ne sont encore qu'en bouton, dans du vinaigre & du sel, ou dans de l'eau de vie ; elles sont propres pour arrêter le vomissement étant mangées.

Vertus.

*Genista  
spartium*.

Étimologie

Il y a un autre genre de Genet appelé *Genista spartium*, qui differe du précédent en ce qu'il porte des gousses plus courtes.

*Genista à genu*, genou, parce que le Genet est flexible comme le genou.

*Spartium* grec. σπάρτον a σπάρωσαι, seminatur.

### G E N I S T E L L A.

*Genistella herbacea, sive Chamaespartium*,  
 J. B. Pit. Tournef. Raii. hist.  
*Genistella lagopoides* Ger.

*Genistella montana Germanica*, Park.  
*Chamagenista sagittalis*, C. B.

En François, *Spargelle*.

Est une plante ligneuse qui croît à la hauteur d'environ un pied & demi, poussant des petites branches molles, velues, frangées : ses feuilles sont oblongues, velues, naissant



naissant l'une de l'autre, & comme articulées ensemble. Ses fleurs sont en ses sommitez, petites, légumineuses, jaunes : il leur succede des gousses plates comme celles du Genet, fort velues : sa racine est ligneuse, longue, divisée en plusieurs branches. Cette plante croît dans les bois, aux lieux montagneux ; elle contient beaucoup d'huile & médiocrement du sel.

Elle est propre pour déterger, pour amolir, pour résoudre, étant employée en fomentation. V. vertus.

Ses fleurs & ses graines sont détersives & aperitives.

*Genistella*, parce que cette plante est un petit Genet.

*Chamaspartium*, c'est-à-dire, petit *Spartium*, ou *spartium bas*.

Etimologies.

## GENTIANA.

*Gentiana*, Brunf. Matth.

*Gentiana major*, Ger.

*Gentiana major lutea*, C. B. Park.

*Gentiana vulgaris major*, *Ellebori albi folio*, J. B. Raii. hist.

En François, *Gentiane*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges droites, fermes, à la hauteur de deux ou trois pieds ; les feuilles sont semblables à celles de l'Ellebore blanc, ou à celles du plantain, nerveuses, lisses, de couleur verte-pâle les unes sortant immédiatement de la racine, les autres attachées & opposées deux à deux à chaque nœuds des tiges ; les fleurs sont verticillées ou rangées par anneaux & par étages dans les aisselles des feuilles, de couleur jaune : chacune de ses fleurs est une campane fort évasée, decoupée en cinq ou six parties. Il leur succede un fruit membraneux oblong, qui s'ouvre en deux parties, & qui contient des semences aplaties & comme feuilletées, d'une couleur tirant sur le rouge. Sa racine est grosse comme le poignet, longue, divisée en plusieurs branches, de couleur jaunâtre, d'un goût fort amer. Elle se ride en se sechant, & elle diminue de sa grosseur.

V. Pl. VII fig. 2.

Cette plante croît par tout, mais principalement sur les montagnes. On nous apporte sa racine sèche des Alpes, des Pirenées, de Bourgogne.

Elle doit être choisie de moyenne grosseur, recente, nette, jaune au dedans, fort amere. Elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

La racine de *Gentiane* est atténuate, aperitive, alexipharmaque : c'est un bon remede contre les morsures du chien enragé, & des autres bêtes venimeuses, pour exciter la sueur, pour résister au venin, pour tuer les vers, pour provoquer l'urine & les mois aux femmes, pour chasser les fièvres intermittentes, pour déterger les playes, pour résister à la gangrene ; on l'employe extérieurement & intérieurement.

V. vertus.

*Gentiana* à *Gentio rege*. Cette plante a pris son nom de *Gentius Roy* d'Illyrie, qui à ce qu'on prétend, découvrit le premier ses vertus.

Etimologie.

## GERANIUM.

*Geranium Robertianum*, C. B. Ger. Raii. hist.

*Geranium Robertianum vulgare*, Park.

*Gratia Dei*, vel *Geranium* quibusdam. Trag.

*Geranium Robertianum murale*, J. B.

*Rupertiana vulgo*, Cæf.

*Herba Rupertii*, & *Geranium secundum Dioscoridis*, Lugd.

*Geranium gruinale*, Dod. Gal.

En François, *Bee de Grue*. *Beo de Cicogne*. *Herbe Robert*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges, jusqu'à la hauteur d'un pied & demi, noueuses, velues, rougeâtres, rameuses ; les feuilles sortent les unes de sa racine, les autres des nœuds de ses branches, & de ses tiges, attachées par des queues longues.



rougeâtres, velues, divisées ou decoupées à peu près comme celles de la Matricaire, ayant une odeur de panais quand on les écrase, d'un goût astringent; les fleurs sont composées chacune de cinq feuilles purpurines, disposées en rose dans un calice velu, de couleur rouge-brune; elles sont suivies par des fruits formez en aiguille ou par des becs de Grue, qui contiennent des semences, la racine est menue, de couleur de buis. Cette plante croît aux lieux sombres, pierreux, deserts, contre les murailles; elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est détersive, astringente, vulnenaire: elle dissout & resout le sang caillé, apliquée en cataplasme, ou en fomentation, & donnée interieurement en decoction.

Etimologies.

*Geranium* à γέρων, grus parce que le fruit de cette herbe est fait en bec du Grue.

Ruberta.  
Rubertiana

Cette plante en gros a une couleur rougeâtre qui l'a fait appeller par les Anciens *Ruberta*, ou *Rubertiana*; mais depuis par corruption on l'a nommée *Rubertiana* & *Robertiana*, d'où est venu le nom François, *Herbe Robert*.

Il y a un grand nombre d'autres especes de *Geranium*, mais comme elles ne sont point en usage dans la Medecine, je ne les décriray point.

### G E U M.

*Geum rotundifolium majus*, Pit. Tournefort.

*Gariophyllata*, sive *gium alpinum recentiorum*, folio *hederaceo*, Ad. Lob. Ico. Lugd.

*Sanicula montana rotundifolia major*, C. Bauh.

*Sanicula alpina guttata*, J. Bauh. Raii. hist.

*Sanicula guttata*, Ger. Parc.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied, rondes, un peu tortues, vertes, velues, se divisant vers leurs sommitez en plusieurs petits rameaux; les feuilles sont larges, rondes, grasses, fort velues, dentelées ou decoupées au tour, d'un goût astringent & tirant sur l'âcre; les unes attachées à la racine par des queues longues, velues, rougeâtres; les autres jointes aux tiges sans queue ou avec une queue courte; les fleurs naissent trois ou quatre sur chacun des petits rameaux, composées de cinq feuilles oblongues, disposées en roses, blanches, marquetées de plusieurs points rouges qui paroissent comme des gouttelettes de sang.

Quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des capsules membraneuses, divisées interieurement en deux loges remplies de semences menuës; la racine est assez grosse comme écailleuse en haut, garnie de fibres blanchâtres. Cette plante croît aux lieux montagneux & ombrageux, sur les Alpes, dans les bois. Elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel. Elle est détersive, vulnenaire, consolidante.

Vertus.

### G I R A S O L.

*Girasol. Girasole. Solis gemma. Scambia. Asteria*

Est une pierre précieuse de la nature des Opales, mais ordinairement plus dure, blanche, transparente, resplandissante, recevant la lumiere du Soleil, & la conservant de quelque côté qu'on la tourne; en sorte qu'il semble que le Soleil tourne avec elle. On la trouve avec les Opales dans une pierre molle, de la couleur du Benjoin, entrecoupées de veines noires, jaunes ou rousses. Celle qui vient des Indes est préférée aux autres; mais on en trouve en Egypte, en Arabie, en Cypre, en Galatie, & même en Hongrie.

Vertus.

On lui attribue la vertu de concilier le sommeil si on la porte sur quelque endroit du corps: mais on ne doit pas faire fond sur ce prétendu remede.



*Girasol* ou *Girafole*, est un nom Italien qui vient du Latin *Gero*, je porte, & *Sol* Etimologie Soleil, comme qui diroit, pierre qui porte le Soleil.

## GLADIOLUS.

*Gladiolus*, en François, *Glaïeul* ou *Glais*, est une plante dont il y a deux especes. Glaïeul. Glais.

La premiere est appelée.

*Gladiolus*, Dod.  
*Gladiolus floribus uno versu dispositis*,  
 C. B. Pit. Tournef.  
*Xiphion spatha*, seu *gladiolus segetalis*,  
 Ruel.

*Gladiolus sive xiphium*, J. B. Raii. hist.  
*Gladiolus Narbonensis*, Park. Itali-  
 ens, Ger.  
*Victorialis foemina*, vel, *gladio'us syl-* Spatha.  
*vestris*, Cord. hist.

Elle ressemble beaucoup à l'Iris bulbeux; ses feuilles sont longues, étroites, poin-  
 tues, dures, fortes, rayées, ayant la figure d'un glaive ou d'une épée, embrassant  
 leur tige d'un côté & d'autre, & l'enfermant comme dans une graine. Cette tige est  
 haute de deux ou trois pieds, ronde, ayant quelques nœuds, d'une couleur tirant sur  
 le purpurin, principalement vers sa sommité à laquelle sont attachées par ordre, seu-  
 lement en un côté, six ou sept fleurs distantes les unes des autres, grandes, de couleur  
 ordinairement purpurine, rougeâtre, & quelquefois blanche. Chaque fleur est com-  
 posée d'une feuille retrecie en tuyau par le bas, évasée & divisée en haut en deux le-  
 vres qui forment une maniere de gueule. Lorsque la fleur est passé, le calice qui la  
 soutenoit devient un fruit gros comme une aveline, oblong, releve de trois coins or-  
 dinairement arondis, & se divisant dans sa longueur en trois loges remplies de se-  
 mences presque rondes, rougeâtres, envelopées d'une coëffe jaune. Sa racine est tu-  
 bereuse, charnue, & soutenue par une autre racine sous laquelle il y a des fibres  
 menues, blanches.

Premiere  
 espece.

La seconde espece est appelée,

*Gladiolus utrinque floridus*, C. B. Pit. Tournefort.

Elle differe de la précédente en ce que ses fleurs occupent le haut de la tige d'un &  
 d'autre côté, & en ce qu'elles sont un peu plus petites. Ces plantes croissent aux lieux  
 herbeux, dans les prez. entre les blez, dans les champs: leurs racines, & principa-  
 lement celles de la premiere espece, sont en usage dans la Medecine; elles contien-  
 nent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

*Gladiolus*  
*utrinque*  
*floridus*.  
 Seconde  
 espece.

Elles sont incisives, digestives, aperitives, propres pour exciter la suppuration: Verrus.  
 on peut s'en servir exterieurement & interieurement.

*Gladiolus à gladio*, parce que les feuilles de ces plantes sont faite comme la lame Etimologie  
 d'une épée ou d'un glaive.

## GLANIS.

*Glanis*, Arist. Pausan. | *Silurus*, Plin.

Est un grand poisson de riviere, dont la peau est lisse sans écailles, épaisse, brune,  
 marquetée de taches noires: sa tête est grande, ses yeux sont petits; l'ouverture de  
 sa gueule est ample, garnie de petites dents, & il y a dans son palais des petits os qui  
 font l'effet d'une lime: il pend à sa lèvre d'en bas quatre petits poils de barbe pâles, &  
 à la superieure deux fort longs, durs, de la même couleur: son ventre est grand,  
 laid, blanchâtre, marbrée de taches ou de lignes brunes. Ce poisson croît à une gran-  
 deur si épouvantable, qu'on en a vû peser plus de deux cens livres, occupant toute une  
 charette de dix ou douze pieds: il habite dans les grandes rivières, comme dans le Da-



nube il rompt & emporte toutes les amorces qu'on lui rend, ce qui le rend difficile à prendre: la chair est dure, on la sale & l'on en mange.

Verrus.

Le foye de ce poisson est estimé propre pour amollir & dissiper les verrues.

Etimologie

*Glanis* étoit autrefois, selon Pline le nom d'une riviere d'Etrurie qui se jette dans le Tibre. On a donné le même nom à ce poisson, parce qu'on le trouvoit autrefois le plus souvent dans cette riviere.

## GLAUCIUM.

*Papaver corniculatum*.

*Pavot cornu*.

*Pavot cornu*.

*Glaucium*, sive *Papaver corniculatum*, En François, *Pavot cornu*, est une plante dont il y a trois especes.

La premiere est appelée,

*Glaucium flore luteo*, Pit. Tournef.

*Papaver corniculatum luteum*, J. Bau-

hini, Raii. hist. Park.

*Papaver cornutum flore luteo*, Ger.

Premiere  
espece.

Elle pousse de sa racine des feuilles longues, larges, charnues, grasses, épaisses, velues, semblables à celles du *Verbascum* de Montpellier, découpées profondément, dentelées en leurs bords, & comme crépées, de couleur de verd de mer, se couchant à terre & résistant au froid de l'hyver, attachées par des grosses queues: la tige ne s'élève que la seconde année; elle est forte, dure, nouée, sans poil, se divisant en plusieurs rameaux, & poussant de ses nœuds des feuilles plus petites que celles d'en bas, & moins découpées: ses fleurs naissent en ses sommitez, grandes comme celles du Pavot cultivé, composées chacune de quatre feuilles disposées en rose, de couleur jaune. Lorsque cette fleur est passée, il paroît une silique longue comme le petit doigt, grêle, rude au toucher, contenant des semences rondes comme celles du Pavot ordinaire, & fort noires. Sa racine est grosse comme le doigt, longue, noirâtre: toute la plante est empreinte d'un suc jaune, de mauvaise odeur & d'un goût amer; elle croît aux lieux maritimes sablonneux.

La seconde espece est appelée,

*Glaucium flore Phœniceo*, Pit. Tournefort.

*Papaver corniculatum rubrum*, Park.

*Papaver corniculatum Phœniceum*, folio hirsuto, J. B. Raii. hist.

*Papaver cornutum flore rubro*, Ger.

Seconde  
espece.

Elle pousse des feuilles plus petites que celles de la premiere espece, plus velues, découpées comme celles de la Roquette. Ses tiges sont plus grêles, plus tendres & plus foibles que celles de l'espece précédente, se répandant à terre: ses fleurs sont plus petites, de couleur au commencement fort rouge, ensuite moins rouge, & enfin d'un rouge pâle. Ces fleurs étant tombées il naît des siliques longues & grêles, qui contiennent des semences plus grosses que celles du Pavot ordinaire, ridées: la racine est longue, assez grosse, blanche, divisée en branches. Cette plante croît dans les champs dans les jardins.

La troisième espece est appelée,

*Glaucium flore violaceo*, P. Tourn.

*Papaver corniculatum violaceum*, J.

Bauhini, Raii. hist.

*Glaucium cornutum flore violaceo*, Ger.

Troisième  
espece.

Ses feuilles sont beaucoup plus petites que celles des autres especes, plus tendres, découpées beaucoup plus menu, plus vertes: ses tiges sont petites, tendres, un peu velues; ses fleurs sont pareilles à celles des précédentes, aussi grandes, de couleur violette; elles sont suivies par des gousses longues, grêles, dures, velues, renfermant des



semences fort menues, de couleur obscure ou noirâtre : sa racine est menue. Cette plante croît dans les champs, entre les bleds.

Ces trois especes contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elles sont résolatives, étant appliquées extérieurement.

*Glaucium* à γλαυκός, *caesus*, parce que les feuilles de ces plantes sont de couleur de verd de mer.

Vertus.

Etimologies.

*Papaver corniculatum* parce que le *Glaucium* est une espece de Pavot qui porte des siliques faites en façon de petites cornes.

## G L A U X.

*Glaux maritimo*, C. B. Pit. Tournefort.

*Glaux exigua maritima*, Ger. J. Bauh. Raii. hist.

*Glaux maritima minor*, Park.

En François, *Herbe au lait*.

Est une petite plante qui pousse des tiges grêles, basses, rampantes, portant des feuilles opposées & semblables à celles du *Herniaria* : sa fleur est un godet jaune ou purpurin, sans calice, découpé en rosette à cinq quartiers. Quand la fleur est passée, il paroît une capsule membraneuse qui renferme des semences rougeâtres, menues : ses racines sont des fibres déliées comme des filets. Elle croît au bord de la mer, principalement en Zelande, en Angleterre, elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est estimée propre pour augmenter le lait aux nourrices, étant prise en décoction ou dans des potages.

Vertus.

*Glaux* à γάλα, *lac*, à cause de la vertu de cette plante pour faire venir le lait.

Etimologie

## G L I S.

*Glis*, en François, *Loir*, ou *Loirot*, ou *Liron*, ou *Rat velu*, est une espece de Rat des bois, plus gros que le Rat ordinaire : il se tient dans les creux des Arbres, où il dort tout l'Hyver ; son museau est oblong ; ses oreilles sont pointues, sa queue est longue, non également velue : il se nourrit de glands, de pommes & d'autres fruits ; il habite souvent les édifices ruinez & abandonnez : on dit que son urine est venimeuse, & qu'elle excite des ulceres très-malins aux parties du corps sur lesquelles elle tombe. Les Anciens mangeoient sa chair. Cet animal contient beaucoup d'huile & de sel volatil,

Loit,  
Loirot,  
Liron,  
Rat velu

Sa chair est propre pour la faim canine, pour l'incontinence d'urine, étant mangée.

Vertus.

Sa graisse est estimée propre pour concilier le sommeil ; on en frotte la plante des pieds.

*Glis* à gliscere, croître, augmenter ; parce que cet animal, dormant, s'engraisse & grossit en peu de tems.

Etimologie

## G L O B U L A R I A.

*Globularia vulgaris*, P. Tournefort.

*Globularia carulea*, Col.

*Globularia Monspeliensium*, *bellis carulea*, Park.

*Aphyllantes anguillara*, *glubularia bel-  
lidi similis*, J. B.

*Bellis carulea globularia Monspeliensium*, Adv.

*Bellis carulea Monspeliaca*, Ger. Raii. histor.

*Bellis caruleo caule folioso*, C. B.

En François, *Globulaire*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, ronde, rayée, rougeâtre ; ses feuilles approchent beaucoup en figure de celles du *Bellis*, mais elles sont plus dures, nerveuses, d'un goût amer ; ses fleurs sont des bouquets de fleurons



bleus disposez en rond ou en globe , agréables à la vûë ; il leur succede des semences menues qui meurissent chacune dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est ligneuse , dure , rouge en dehors , blanche en dedans , garnie de fibres. Cette plante croît dans le Languedoc autour de Montpellier , en Italie , en Allemagne : elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est vulnérable , détersive , résolutive.

Etimologie

*Globularia* à *globo* , parce que la fleur de cette plante est ronde comme un boule.

## G L O S S O P E T R A.

*Glossopetra* , En François , *Langue de Serpent*.

Est une dent petrifiée qu'on trouve à Malthe & en plusieurs autres lieux pierreux , attachée ou adherante à de la pierre ou de la terre , & que les Anciens ont crû être une langue de Serpent , mais c'est aparamment la dent du *Carcharias* ou *Requiem* , ou celle d'un autre grand Poisson , qui ayant resté dans la terre après la mort de l'animal , s'y est petrifiée & conservée en l'état où nous le voyons : il s'en rencontre pourtant assez souvent aux environs d'Angers, dans la terre parmy des Coquillages , & en plusieurs autres Pais bien éloignez de la mer , & même des rivières ; il y en a de plusieurs especes & grosseurs : il nous en vient de Malthe quelques-unes qui égalent en grandeur la main d'un Enfant ; elles sont triangulaires , crenelées tout au tour , dures , pesantes , polies , luisantes , blanches ou grises par dehors comme enduites d'un verni naturel , poreuses en dedans , fongueuses quoique dures , & de couleur fauve ou rousse ; les petites qu'on trouve en differens endroits sont grandes comme une dent de chien , fort pointues , dures & polies comme les grandes , mais sans crenelures , de couleur ordinairement rouge , mais quelquefois variée , rouge & blanche : toutes ces dents petrifiées ont de grandes & fortes racines pierreuses , très-dures , moins polies que la dent , grises en dehors ; blanches en dedans.

Vertus.  
Dose.

Cette dent petrifiée est estimée propre contre la morsure des Serpens , pour résister au venin , pour les fievres malignes étant prise en poudre ; la dose en est depuis douze grains jusqu'à vingt-quatre , je n'ay pourtant point de foy à ces qualitez prétendues , mais je le crois un absorbant propre à adoucir les acides du corps , pour arrêter le vomissement & les cours de ventre.

Etimologie

*Glossopetra* à *γλῶττα* , *lingua* & *πέτρα* , *lapis* , comme qui diroit langue de pierre parce que les Anciens ont crû que cette plante étoit une langue de Serpent petrifiée.

## G L U T I N U M.

*Glutinum*. *Gluten*. *Golla*. En François , *Colle forte*.

Choix.

Est un glu qu'on tire des cartilages & des nerfs de plusieurs sortes d'animaux , comme des grands Poissons , des Taureaux , des Bœufs ; on met infuser & bouillir ces matieres dans de l'eau , & quand elles sont presque dissoutes on coule la liqueur avec expression , on la fait épaisir sur le feu , puis on la forme en tables qu'on coupe & qu'on laisse secher & durcir comme nous le voyons. On doit choisir la colle forte nette , claire , luisante , de couleur rouge , brune ; elle est employée par les Chapeliers , par les Cordonniers , par les Menuisiers & pour peindre en détrempe ; elle contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

On fait encore de la colle avec des rognures de peaux de mouton , & de parchemin.

Vertus.

Elle est bonne pour la gratelle & pour les autres démangeaisons de la peau , étant dissoute dans du vinaigre.



*Glutinum vel gluten* à γλῦζ : colle.

Etimologie

## GLYCYRRHISA.

*Glycyrrhiza* Fuch. Cord. in Diosc.

*Glycyrrhiza vulgaris*, Dod. Ger. Emac. Raii. hist.

*Glycyrrhiza radice repente vulgaris Germanica*, J. Bauh.

*Glycyrrhiza Germanica*, Dod. Gal.

*Glycyrrhiza siliquosa*, vel *Germanica*, C. B. Pit. Tournefort.

*Liquiritia*, Brunf.

*Dulcis radix* Trag. Tur.

En François, Reglisse.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de trois ou quatre pieds, ses feuilles sont oblongues, visqueuses, vertes, luisantes, disposées en aîles comme celles du Fresnois ou de l'Acacia, rangées par paires le long d'une côte terminée par une seule feuille, d'un goût acerbe tirant sur l'acide; ses fleurs sont légumineuses, purpurines, il leur succede des gousses courtes, relevées, aplaties, rousses, renfermant des semences qui ont ordinairement la figure d'un petit rein. Ses racines sont grandes, longues, se divisant en plusieurs branches, les unes plus grosses que le pouce, les autres comme le doigt, rampantes & s'étendant de tous côtes dans la terre, de couleur grise ou rougeâtre en dehors, jaune en dedans, d'un goût fort doux & agréable: elle croît principalement aux pays chauds, dans les bois, dans les lieux sablonneux: on ne se sert en Medecine que de sa racine: elle nous est apportée d'Espagne. On doit la choisir recente, moyennement grosse, bien nourrie, rougeâtre en dehors, d'un beau jaune en dedans, d'un goût doux & agréable. Celle qui croît vers Sarra- gosse est estimée la meilleure & préférable aux autres, elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Choir.

Elle est pectorale, elle adoucit l'acreté du rhume, elle excite le crachat, elle humecte la poitrine & les poumons, elle desaltère; on s'en sert en poudre, en infusion & en decoction. Il y a une autre espece de Reglisse appelée,

Vertus.

*Glycyrrhiza echinata*, Park Raii. hist.

*Glycyrrhiza capite echinato* C. B. Pit. Tournefort.

*Glycyrrhiza Dioscoridis echinata non repens*, J. Bauh.

*Glycyrrhiza sive dulcis radix* Diosc. Dod.

Autre espece de Reglisse.

Elle pousse des tiges à la hauteur d'un homme, rameuses, portant des feuilles oblongues, pointues, faites comme celles du Lentisque, vertes, un peu glutineuses & disposées comme en l'espece précédente; ses fleurs sont petites, bleues, après lesquelles naissent des fruits composez de plusieurs gousses oblongues herissées de pointes, amoncelées l'une contre l'autre & jointes ensemble par le bas; ses racines sont longues & grosses comme le bras, droites dans la terre, ne se divisant point, de couleur de buis, d'un goût moins doux & moins agréable que l'autre. Elle croît principalement en Italie: elle n'est guere en usage, parce qu'on lui prefere celle de la premiere espece qui a plus de force, meilleur goût & plus de vertu.

Etimologie

*Glycyrrhiza* à γλυκὺς, *dulcis*, & ῥίζα, *radix*, comme qui diroit, *racine douce*.

Les Anciens appelloient la Reglisse *Scityca radix*, parce que les Scythes furent les premiers qui connurent ses qualitez & qui la mirent en usage.

Scythica radix.

## GNAPHALIUM.

*Gnaphalium maritimum* pied de chat C. B. Pit. Tournefort.

*Gnaphalium*, sive *Cotonaria*, Park.

*Gnaphalium maritimum multis*, J. Bauhin. Raii. hist.

*Gnaphalium maritimum*, Ger.

Cotonaria.



Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de près d'un pied , assez grosses , revêtues d'un poil blanc , garnies de beaucoup de feuilles oblongues , s'arondissant un peu vers l'extrémité , blanches , qui étant rompues paroissent des petits flocons de laine cotonneuse , propres à servir de mèche dans les lampes ; les fleurs naissent aux sommitez de ses tiges en bouquets à fleurons évasés en étoile par le haut , de couleur blanche & jaune , soutenus par des calices écailleux , velus ; lorsque ces fleurs sont passées , il paroît des petits fruits blancs , composez chacun d'une graine courbe & d'une maniere de bonnet pointu qui couvre la tête de la graine ; la racine est longue , grosse , ligneuse , noire jettant quelques fibres. Cette plante croît aux bords de la mer , elle a une odeur un peu aromatique approchante de celle du *Stæchas citrin* & un goût tant soit peu salé ; elle contient beaucoup d'huile & de sel.

Vertus.

Etimologie

Elle est détersive , délicative & fort astringente.

*Gnaphalium* ex γναφάλιον , *to mentum* , boure ou duvet parce que cette plante est toute garnie d'une maniere de boure ou de duvet : ou bien *Gnaphalium* ex γνάτω , *pecto* , parce qu'on peigne la boure ou le coton.

## G O B I U S.

Goujon.

*Gobius* , en François , *Goujon* , est un petit poisson de riviere , long & gros comme le pouce , blanc , luisant , fort commun & de vil prix dans les poissonneries ; il contient du sel volatil & de l'huile. Il y a aussi un *Goujon* qu'on trouve au bord de la mer , on l'appelle *Bouilleroi*. Tous deux sont bons à manger & apéritifs.

Bouilleroi.

Vertus.

Etimologie

*Gobius* à γοβίος , *Goujon*.

## G O S S A M P I N U S.

*Arbor lanigera.*

*Gossampinus* , Plinii. *Arbor lanigera* , G. Pison. Est un arbre des Indes qui croît souvent à la hauteur du *Picea* ; sa tige est verte , ses rameaux sont étendus en large , droits , rangez par ordre , opposez les uns aux autres ; les feuilles sont incisées profondément , d'une couleur verte , gaye ; les fleurs sont rouges , suivies de petits fruits faits en tuyaux oblongs , lesquels étant meurs produisent une espece de laine & une semence noire ressemblant au poivre. Cette laine ne peut être cardée ni filée ; parce que les filamens sont trop courts , mais on s'en sert dans les Indes pour garnir les lits , comme nous nous servons du duvet ; elle y est fort propre , parce qu'elle est très-rarefiée , bien molette & d'une grande legereté ; mais il faut prendre garde que quelque étincelle de feu ne s'y mette , car elle s'alume très-facilement & elle seroit consumée avant qu'on pût se mettre en état d'éteindre le feu.

Vertus.

Cette laine excite le mouvement des esprits & la chaleur dans les parties , elle est propre pour la paralysie , pour échauffer l'estomac , étant appliquée dessus.

Etimologie

*Gossampinus* à γοσσάμιον , *coton* & *pinus* , *pin* , comme qui diroit *pin portant du coton* , car cet arbre a quelque ressemblance avec le *Pin* , & il porte du coton.

## G R A C U L U S.

*Gracus.**Geay* . *Gay**Coracia.*

Premiere

espece.

*Geay.*

Etimologie

*Pyrocorax.*

Seconde

espece.

*Geay.*

*Graculus* , sive , *gracus* , Jonst. en François , *Geay* ou *Gay* ; est un oiseau ressemblant à une *Corneille* , mais ordinairement plus petit , il vit de blé , de glan , de chair ; on lui apprend à parler : il y en a de trois especes. La premiere est appelée *Coracia* , c'est un oiseau grand comme une *Corneille* , de couleur noire , son bec est long presque de quatre doigts , un peu courbé. Il habite les hautes montagnes.

On l'appelle *Coracia* à κῆρον , *nigrum* , parce qu'il est noir.

La seconde espece est appelée *Pyrocorax* ; c'est un oiseau plus petit qu'une *Corneille* , de couleur fort noire par le corps ; son bec est petit , un peu courbé en son extrémité.



de couleur jaune : il habite les Alpes où il est fort commun ; on en trouve aussi en Candie, en Angleterre ; il crie haut d'une voix aiguë.

On l'appelle *Pyrocorax* à πῦρ, ignis κόραξ, *corvus*, comme qui diroit, oiseau de feu ou de chaleur, parce qu'on prétend que quand il vole bas, c'est un pronostic de chaleur dans l'air. Etimologie

La troisième espèce est appelée *Monedula* ; c'est le Geay le plus commun, il est moins gros qu'une Corneille, de couleur noirâtre : il habite les plaines ; mais il fait son nid ordinairement sur les tours. Monedula  
Troisième  
espèce de  
geay.

On l'appelle *Monedula*, à moneta, *Monnoye*, parce qu'il aime beaucoup les pièces d'or & d'argent. Etimologie

On mange les Geais en plusieurs pays ; ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Ils sont bons pour restaurer, ou pour reparer les forces abatus, étant pris en bouillon. Leurs petits sont employez dans la composition de quelques eaux propres pour dégraisser & embellir la peau. Vertus.

*Graculus*, vel quod gregatim volent, vel à garrulitate, parce que les Geais volent par troupes, ou à cause de leur caquer. Etimologie  
M. de la  
Duquiere.

## GRAMEN.

*Gramen*, Ruel. Dod.  
*Gramen vulgare*, Lugd.  
*Gramen caninum*, Ger Raii. hist.  
*Gramen caninum arvense*, sive *gramen*,  
Dioscor. C. B. Pit. Tournefort.

*Gramen repens*, officinarum forte, *spica triticea* aliquatenus simile, J. B.  
*Gramen caninum vulgatius*, Park.

En François, *Dent de chien*.

Est une plante qui croît à la hauteur de deux ou trois pieds, ses feuilles sont longues étroites, pointues, tendres, vertes ; il s'élève d'entr'elles des tuyaux ou tiges rondes, revêtus de quelques feuilles, & portant en leur sommité des épis rougeâtres où sont attachées des fleurs à étamines dont le calice est écailleux. Quand ces fleurs sont passées il naît des graines oblongues, rougeâtres peu farineuses ; les racines sont longues, menues, dures, rampantes, blanches, se divisant en plusieurs branches qui s'étendent beaucoup dans la terre & dessus la terre, s'entortillant les unes dans les autres, divisée de distance en distance par des nœuds auxquels sont attachez des filamens, d'un goût douceâtre. Cette plante croît dans les champs, dans les terres labourables & labourées, nuisant beaucoup aux Laboureurs à cause de l'entortillement de leurs racines qui arrêtent la charrue. La racine du Chiendent est fort en usage dans la Médecine : on doit choisir la plus grosse & la mieux nourrie, récente, blanche, mondée de ses filamens ; elle contient beaucoup de sel essentiel, modérément de l'huile. Choix.

Elle est fort aperitive par les urines, un peu astringente par le ventre, elle est employée pour lever les obstructions, pour exciter l'urine, pour la pierre, pour la gravelle, étant prise en décoction. Vertus.

*Gramen à gradi*, *marcher*, parce que les racines de cette plante tracent beaucoup en rampant sur la terre. Etimologie

*Dent de chien* ou vulgairement *chien dent*, parce que les chiens se sentant malades mangent des feuilles de gramen qui les purge & les guérit.

## GRANADILLA.

*Granadilla Hispanis*, *flos passionis Italica*,  
Col. in Rech. Raii hist. Pit. Tournef.

*Maracoc*, sive *clematidis virginiana*,  
Park,

*Flos Passio-  
nis.*



*Granadilla*, Monardi.

*Clematis trifolia*, flore roseo clavato, C. B.

*Murucuja* 3. *maliformis alia*, Margg.

En François, *Fleur de la Passion*.

Est une belle plante étrangère qui pousse des sarmens longs, grêles, rampans d'un verd rougeâtre, jettant des mains ou tenons avec lesquels elle s'attache aux murailles ou aux arbres voisins comme le Lierre; ses feuilles approchent en figure de celles du Houblon, lisses, nerveuses, dentelées en leurs bords, d'une belle couleur verte, rangées alternativement, & laissant entr'elles environ trois doigts d'espace, d'une odeur forte & d'un goût un peu âcre, ayant vers leurs queues deux petites éminences grosses comme des grains de millet, fort vertes, les fleurs sortent pendant tout l'Été des aisselles des feuilles; elles sont grandes, à plusieurs feuilles disposées en rose, blanches, soutenues par un calice divisé en cinq parties. Il s'élève du milieu de cette fleur un pistile qui soutient un jeune fruit surmonté de trois petits corps qui représentent en quelque manière des clous.

Ce fruit en croissant devient charnu, ovale, presque aussi gros qu'une Grenade, & de même couleur quand il a atteint sa parfaite maturité, mais ne portant point de couronne, empreint d'une liqueur aigrelette, & renfermant plusieurs semences ovales, chagrinées, de bonne odeur, ses racines sont rampantes, nouées, faciles à rompre, fibreuses, de couleur pâle-blanchâtre, d'un goût douçâtre.

Cette plante croît dans la nouvelle Espagne en la vallée appelée Lilé. Les Indiens & les Espagnols ouvrent ces fruits comme on ouvre des œufs, & ils en hument le suc avec délice. Ils appellent ce fruit en langage du pays, *Murucuja*.

*Murucuja*.  
Etimolo-  
gies.

*Granadilla* est un diminutif de *Grenada*, qui en langue Espagnole signifie une Grenade. On a donné ce nom à cette plante, parce que son fruit renferme plusieurs graines couvertes d'une chair rougeâtre, & assez semblable à celles qui enveloppe les grains d'une Grenade.

*Flos Passionis*, parce qu'on prétend que le dedans de cette fleur représente la Passion du Sauveur du monde.

## G R A N A L.

*Granal Hollandorum*, inter *Aizoa reponenda*, J. Bauhin.

Est une plante de l'Amérique qui n'a besoin pour son accroissement, ni de la terre, ni de l'eau, ni de beaucoup d'air; car elle croît suspendue ou attachée au plancher de la maison, quand même elle ne seroit pas bien éloignée du feu. Elle demeure toujours verte, jettant des rameaux larges & de la grosseur du doigt. Elle ne porte ni fleur, ni fruit, ni semence; on tient que son suc est venimeux. On ne s'en sert point en Médecine.

Etimologie

*Granal* est un nom Hollandois qui signifie toujours verte.

## G R A N A T U S.

Grenat. *Granatus*, en François, *Grenat*, est une pierre précieuse rouge & resplandissante comme du feu, ressemblante au rubis, mais d'une couleur plus obscure. Il y en a de plusieurs espèces qui different par leur beauté & par leur éclat. Les plus estimées & les plus chères sont les Orientales, que les Lapidaires taillent pour être mises en œuvre. Les Occidentales sont employées pour la Médecine; car elles y sont aussi bonnes que les autres, & elles ne coutent point tant. On les tire d'Espagne, de Bohême, de Silesie.

Verrus.

On attribue aux Grenats les facultez de fortifier le cœur, de remédier à la palpita-



tion, de chasser la mélancolie, de résister au venin : mais toute leur vertu consiste à absorber & à adoucir les acides & les sels trop acres, comme font les autres matières alkalines ; ce qui les rend propres à arrêter les hemorrhagies & les cours de ventre : on les broye subtilement sur le porphyre : & l'on en fait avaler la poudre. La dose en est depuis dix grains jusqu'à deux scrupules.

*Gratanus*, parce que le Grenat ressemble au grain d'une Grenade, ou parce qu'il est ordinairement menu & formé en grains. Etimologie

## G R A T I O L A.

*Gratiola*, Dod. J. B. Raii hist.  
*Gratiola centauroides*, C. B.  
*Digitalis minima gratiola dicta*, Mor.  
 hist. P. Tournef.

*Gratiola vulgaris*, Park.  
*Gratia Dei*, Germanis.  
*Limnesium*, seu *Centauroides*, Cord.  
 hist.

En François, *Herbe à pauvre homme*.

Est une espece de Digitale, ou une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied ; ses feuilles sont oblongues, étroites, à peu près comme celles de l'Hysope, crenelées en leurs bords, opposées vis-à-vis l'une de l'autre le long des tiges : les fleurs sortent des aisselles des feuilles attachées à des pedicules menus, ayant selon M. Tournefort, quelque rapport par leur figure à un dé à coudre, de couleur ordinairement purpurine, quelquefois blanche, rarement jaune.

Quand cette fleur est passée, il luy succede une petite coque ovale, divisée en deux loges, qui contiennent des semences menues ; les racines sont grosses comme des plumes d'Oye, longues, rampantes, blanches nouées, entourées de fibres : toute la plante est fort amere ; elle croît dans les prez, dans les marais. Elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est incisive, atténuate, aperitive, deterfive ; elle purge violemment par haut & par bas les humeurs pituiteuses & bilieuses ; on s'en sert dans l'hydropisie ; on en fait prendre en poudre. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme. Elle est bonne pour les vers ; il est à remarquer que l'infusion ou la décoction de la plante, purge davantage que ne fait le suc qu'on auroit tiré par expression, c'est apparemment parce que l'eau délaye & tire une plus grande quantité des parties essentielles, mais le suc pousse mieux par les urines : Quelques-uns prétendent que la racine étant réduite en poudre & prise au poids de demie dragme agisse à peu près comme l'Ipecacuanha, pour le flux de sang ; toute la plante est vulnereuse, étant appliquée extérieurement. Venus.

Cette plante n'étoit point connue chez les Anciens sous le nom de *Gratiola*, ni de *Gratia Dei*, Il y a apparence que c'est le *Papaver spumeum Dioscoridis*, ou l'*Eupatorium*, de Mesue. Papaver  
spumeum  
Dioscoridis.

*Gratiola vel Gratia Dei*, à cause des grandes vertus que cette plante possède. Etimologie

*Herbe à pauvre homme*, parce que cette plante étant assez commune, & ne coûtant gueres, les pauvres s'en servent souvent pour en faire leurs Medecines & leurs lavemens.

## G R I G A L L U S.

*Grigallus*, Aldrovandi. *Terrax*, Jonst. Est un oiseau dont il y a deux especes, un grand & un petit. Tetra.

Le grand est appelé *Grigallus major*. Il est de la grandeur d'un Oye, sa tête est plate, son bec est recourbé, inégal, noir. major.

Le petit est appelé *Grigallus minor*. Il est semblable à une Perdrix, mais plus gros. Minor.



L'un & l'autre vivent de grains & de fruits , ils sont fort bons à manger ; leur chair est blanche , tendre & de bonne digestion, Ils naissent aux païs chauds , & ils se retirent aux lieux ombrageux. Ce sont des oiseaux fort stupides , comme dit le Poëte Nemefianus.

*Et tetracem Roma , quem nunc vocitare taracem  
coeperunt , avium est multo stultissima.*

Ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Ils sont aperitifs, propres pour la colique nephretique.

Leur cerveau est bon pour exciter la semence.

## G R O S S U L A R I A.

Groselier.

*Grossularia* , en François , *Groselier* , est un arbrisseau qu'on peut diviser en deux especes generales ; en Groselier épineux , & en Groselier non épineux. Je ne parleray ici que du premier , remettant à traiter de l'autre en son rang , sous le nom de Ribes.

Groselier  
épineux,  
sauvage.

Il y a deux especes de Groselier épineux, un sauvage & l'autre cultivé. Le sauvage est le plus commun. On l'appelle ;

*Grossularia* , Ruellio , Bellon.

*Grossularia vulgaris* , Clus. hist.

*Grossularia simplici acino , vel spinosa  
sylvestris* , C. B. Pit. Tournef.

*Uva crispa* , Trag. Dod.

*Uva crispa* , sive *grossularia* , Raii  
histor.

*Uvaspina* , Matth.

Premiere  
espece.

Il est haut de six ou sept pieds, fort rameux , garni de toutes parts d'épines fortes & aiguës ; son écorce tire sur le purpurin ; son bois est pâle , ses feuilles sont grandes à peu près comme l'angle du pouce , presque rondes , un peu découpées , vertes, velues , d'un goût aigrelet ; ses fleurs sont petites , belles , composées chacune de cinq feuilles disposées en rond , & attachées aux parois de leur calice qui est decoupé en cinq parties. Quand ces fleurs sont passées il naît des fruits ronds ou ovales, charnus , gros comme des grains de raisin, rayez , verts au commencement & empreints d'un suc acide astringent , mais portant à mesure qu'ils meurent une couleur jaunâtre , & un goût doux & agreable ; ils renferment plusieurs semences menues. Cet arbrisseau croît fort communement dans les hayes.

La seconde espece est appelée ,

Groselier  
épineux,  
cultivé.

*Grossularia spinosa sativa* , C. B. Pit.  
Tournefort.

*Grossularia majore fructu* , Clus. hist.

*Uva crispa fructu cerasi magnitudine* ,  
Gesn. hort.

Seconde  
espece.

Il differe du précédent en ce qu'il est moins épineux , & en ce que ses fruits sont plus gros. On le cultive dans les jardins.

Groselier  
épineux,  
domestique.

Les groseilles vertes entrent dans les ragoûts , & l'on mange celles qui sont meures comme elles viennent de l'arbrisseau : elles contiennent beaucoup de phlegme & de sel essentiel , & un peu d'huile.

Vertus.

Les Groseilles , principalement avant leur maturité , sont astringentes & rafraichissantes , propres pour les febricitans , elles calment la soif , elles arrêtent le crachement de sang , les cours de ventre.

Etimologie

*Grossularia à ente fructus grossa* , parce que la peau de la Groseille est un peu grosse ou épaisse.



*Uva crispa*, parce que la Groseille commune ressemble au raisin, qu'on appelle en Latin *Uva*, & qu'elle est velue.

*Simplici acino*, parce que ce fruit naît en grains ou bayes séparées, & non pas en grappe.

## G R U S.

*Grus*, en François, *Grue*, ou *Gruon*, est un oiseau de passage qui vole en troupe, de grosseur médiocre, de couleur cendrée; son bec est long robuste & un peu recourbé, son cou est long, ses jambes sont hautes; il se tient ordinairement sur un pié quand il est à terre, il habite les lieux aquatiques; il vit de blé, de serpens; sa voix est forte & éclatante. On en mangeoit autrefois dans les repas. Son petit est appelé *Vipio*, en François *Gruon*, il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il est propre pour la colique venteuse; on prétend qu'il éclaire la voix, qu'il augmente la semence; & que parce qu'il est nerveux, il fortifie les parties nerveuses, étant mangé.

Sa graisse ramollit les duretez, elle est estimée pour la sourdité étant mise dans l'oreille.

Son fiel est propre pour les maladies des yeux.

Sa tête, ses yeux & son ventricule étant sechez & pulverisez, sont propres pour les fistules, pour les chancres & pour les ulceres variqueux, ils détergent & dessechent.

*Grus*, grec γέρων à γήρ, *senex*, parce que cet oiseau est d'une couleur cendrée comme les Vieillards, ou bien *grus* à *gruendo*, parce que cet oiseau gruit.

Les Poètes l'ont appelé *Avis Palamedis*, parce qu'ils disent que pendant la guerre de Troyes Palemede avoit appris des Grues les quatre lettres grecques φ. ξ. κ. δ. l'ordre d'une armée & les Enseignes.

## G R U T U M.

*Grutum*, en François, *Gruau*, est de l'avoine mondée de sa peau & de ses extrémités, & reduite en farine grossiere par un moulin fait exprés; on nous l'apporte de la Touraine & de la Bretagne; il contient beaucoup d'huile & un peu de sel volatil.

Il est pectoral, adoucissant, humectant, propre pour les acretez de la poitrine, du sang; de l'urine, pour calmer le trop grand mouvement des humeurs, pour provoquer le sommeil; on le prend en décoction dans de l'eau ou dans du lait, il est bon pour restaurer dans les maladies de consommation.

*Grutum* à grec. γρέτα, *Gruan*.

## G R Y L L U S.

*Gryllus*. En François, *Criquet*. *Grillon*. *Cricon*.

Est un insecte ailé du genre des Escarbots, ressemblant aux Cigales, habitant les terres seches & arides, proche des fourneaux & des autres lieux où l'on fait des grands feux, & criant presque toujours: il vit de fruits, de grains. Il y en a de deux especes, un domestique & l'autre sauvage; le domestique est de couleur brune, sa tête est ronde, ses yeux sont noirs, sa queue est fourchue, il a quatre ailes, dont les deux de dessus sont plus courtes que celles des autres.

La sauvage est appelée *Acheta*, son corps est plus long que celui de la Cigale, de couleur noire, sa tête est grosse, ses yeux sont relevez; il se tient dans les champs, il fait son nid dans la terre.



L'un & l'autre contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.  
Dose.

Ils sont aperitifs étant pulverisez & pris en poudre plutôt qu'en cendre, comme plusieurs Auteurs le demandent ; la dose en est de demi scrupule ou un scrupule : on s'en sert pour fortifier la vûë étant écrasé & appliquez sur les yeux : ils sont résolutifs, propres pour les parotides & pour les autres tumeurs.

Etimologie

On dit que le nom de cet insecte vient de son cri.

### GUACATENE.

*Guacatene*, Monard. est une petite plante blanchâtre qui croit dans la nouvelle Espagne, elle ressemble au Pouliot des montagnes, mais elle n'a point d'odeur.

Vertus.

Elle est vulneraire, elle guerit les hemorrhoides ; on lave les ulceres & les hemorrhoides avec la décoction de la plante, puis on y applique de l'herbe pulverisée.

### GUAJACANA.

Est un grand arbre étranger dont il y a deux especes.

La premiere est appellée,

*Guajacana*, J. B. Pit. Tournefort.  
*Lotus Africana latifolia*, C. B.  
*Faba Graca* *Lotus sive fabagraca*. Plinio,

*Guajacum patavinum* Fallopio, Ges.  
hor. Ad.  
*Ermellinus*, Cæf.  
*Dyospyros Theophrasti pseudolotus*,  
Matth. Tab.

Premiere  
espece.

Son écorce est mince, ridée, rousse, son bois est de couleur cendrée ou bleuâtre, ses feuilles sont grandes & larges comme celles du noyer, pointues, un peu velues & principalement en dessous, verte-luisantes en dessus, blanchâtres en dessous, attachées par des queues courtes & rangées alternativement sur leurs branches, d'un goût un peu austere & amer tirant sur le doux ; les fleurs sont semblables à des petits godetz évasez en haut, découpez en plusieurs parties, retrecis & percez dans le fond : quand la fleur est passée il paroît un fruit mou, de la grosseur & de la couleur d'une prune sauvage, entouré le plus souvent des feuilles du calice, d'un goût doux agréable ; on trouve dans la chair de ce fruit quelques semences disposées en rond, voutées sur le dos, un peu plus grosses que celles des pommes & de la même couleur, très-dures, quelques-uns disent cartilagineuses.

La seconde espece est appellée.

*Guajacana angustiore folio*, Pit. Tournefort.  
*Dyospyros sive faba graca angustifolia*,  
Lugd.

*Lotus Africana angustifolia sive foemina*,  
C Bauh.  
*Pseudolotus*, Matth. Cam. Tab.  
*Ziziphus cappadocica*, Ger. Ico.

Seconde  
espece.

Cet arbre differe du précédent en ce que ses feuilles sont plus étroites, en ce que ses fleurs sont plus petites, & en ce qu'il ne porte point de fruit.

L'une & l'autre espece croissent principalement en Afrique M. Tournefort dit en avoir vû un vieux pied portant du fruit proche de Poissy près Paris.

Vertus.

Les feuilles & les fruits du Guajacana sont astringents, propres pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies.



## G U A I A C U M.

*Guaiacum*, Ger.*Guaiacum magna matrice*, C. B.*Fructus Guaiaci putatus & folia*, J. B.*Guaiacum sive lignum sanctum*, Park.*Xylagium*.En François, *Gayac* ou *Bois sain*.

P. Pl. VI.

fig. 11.

*Lignum**sanctum*.

Bois saint

Est un arbre grand comme un noyer dont l'écorce est grosse, gommeuse, se séparant facilement, son bois est dur, compacte, pesant, marbré ou de couleurs mêlées, brune, roussâtre, noirâtre, d'un goût âcre; ses feuilles sont oblongues ou presque rondes; ses fleurs naissent en bouquets ou en manière d'ombelle, de couleur jaune-pâle, attachées à des pedicules verts; elles sont suivies par des fruits gros comme des petites chateignes, ronds, solides, bruns, renfermant un autre petit fruit de couleur d'orange. Cet arbre croît aux grandes Indes & en Amérique. Il en sort par incision une gomme résineuse, brune, rougeâtre, nette; luisante, friable, odorante, d'un goût âcre, on l'appelle gomme de Gayac.

Gomme de  
Gayac.

On se sert en Médecine du bois de Gayac, de son écorce, de sa gomme; toutes ces parties contiennent beaucoup de sel essentiel & fixe & d'huile, mais particulièrement la gomme.

On doit choisir le bois de Gayac net, compacte, dur, pesant, brun ou noirâtre, résineux, mondé de son écorce ou de sa partie branche que les marchands appellent objet, d'un goût âcre. On le fait raper pour l'employer dans les tizanes, mais il faut prendre garde que les ouvriers n'y mêlent de l'objet, ou quelque autre bois.

Choix.

Rasure de  
Gayac.

L'écorce de Gayac doit être choisie unie, pesante, difficile à rompre, de couleur grise au dehors, blanche au dedans, d'un goût amer.

Ecorce de  
Gayac.

La gomme du Gayac doit être choisie nette, luisante, transparente, de couleur rouge-brune, friable, rendant beaucoup d'odeur fort agréable quand on l'écrase ou quand on la met sur du feu, d'un goût âcre.

Choix. de  
la gomme  
de Gayac.

L'écorce & le bois de Gayac sont sudorifiques, aperitifs, dessicatifs, propres pour purifier le sang, pour résister au venin, pour fortifier les jointures, pour la goutte sciaticque, pour les rhumatismes; on l'emploie ordinairement en décoction, & quelquefois en poudre.

Vertus.

La gomme du Gayac a les mêmes vertus, mais elle agit plus fortement; on en donne en substance depuis huit grains jusqu'à deux scrupules, ou bien on en met infuser dans du vin blanc, & l'on fait prendre l'infusion au malade.

Dose.

## G U A I N U M B I.

*Guainumbi Guaracigaba, id est capillus solis.* | *Guinambi.* | *Guaracyaba, id est radius solis.*

Est un petit oiseau des Indes lequel les Portugais appellent *Pegafrol*, il n'est guères plus grand qu'une Cigale, mais il est d'une beauté charmante; sa tête est grosse comme une cerise, son bec est long, rond, droit, pointu, de couleur noire, sa langue est double ou fourchue, longue, blanche, menuë comme un filet: ses yeux sont petits, noirs, son cou est moyennement long; ses jambes & ses pieds sont très-petits à proportion de ses autres parties, de couleur noire; sa queue est longue, droite, composée de trois ou quatre plumes: cet oiseau est couvert & orné de plumes de différentes couleurs, si belles & si resplendissantes, principalement quand il est au Soleil, qu'il seroit difficile d'en représenter les agréments: Les Indiens s'en servent pour honorer leurs Dieux & pour se parer. Cet oiseau prend sa nourriture des fleurs, & l'on rapporte, comme une chose assurée; que quand les fleurs sont passées il fiche son bec dans le tronc d'un arbre, & il y demeure comme immobile pendant six mois, ou jusqu'à ce

Pegafrol.



que les fleurs renaissent. Si cette circonstance est vraie, il faut qu'il tire sa nourriture du tronc de cet arbre pendant le tems qu'il y demeure.

Vertus.

On dit que ce petit oiseau est bon pour la goutte sciatique étant pris en poudre dans du vin.

### G U A N A B A N U S.

*Guanabanus*, Oviedî, Clus. in Garz. En François, *Guanabane*.

Guanabane.

Est un grand & bel arbre des Indes, dont le bois est fort tendre : il porte un fruit très-beau, gros ordinairement comme un Melon médiocre, & quelquefois comme la tête d'un enfant. L'écorce de ce fruit est verte, & semble distinguée par certaines écailles, comme la pomme de pin, mais qui ne sont pas si élevées n'y si rudes ; car toute l'écorce est fort déliée, n'étant pas plus épaisse que celle des poires. Sa chair est fort blanche & d'un goût très-délicat ; elle se fond & se dissout en la bouche aussi facilement comme la crème du lait ; elle enveloppe de grandes semences noirâtres, un peu plus grosses que celles des courges.

Vertus.

Ce fruit est de qualité rafraîchissante, & profitable dans les grandes chaleurs.

Cette espèce de Guanabane est différente de celle dont Scaliger parle au livre des Subtilitez contre Cardan, en cette manière.

*Guanabanus Scaliger.*

“ [ Le Guanabane est un arbre haut qui a le tronc comme le Pin ; sa feuille est grande & longuette, son fruit est gros comme un melon, couvert d'une peau épaisse d'un doigt, verte, luisante comme un Coing ; sa chair est blanche & douce comme du lait caillé, contenant des grains qui ont la figure des Fazioles. ]

*Guanambanus Pison.*

Guillaume Pison prétend que Clusius s'est trompé avec Scaliger en plusieurs choses dans la description du Guanabane, qu'il appelle *Guanambanus* : voicy ce qu'il dit.

[ Charles Clusius très-expert en la Botanique, dans ses Annotations sur les plantes des Indes décrites par Gartzias, Livre 2. Chapitre 10. cite Jules Scaliger, décrivant ce fruit ; mais cette description est entre-mêlée d'erreurs qui ne sont pas petites. Entr'autres il se trompe quand il dit que le Guanamban naît sur un arbre haut & élevé : car à peine la plante qui porte ce fruit peut-elle être appelée un arbrisseau, ne croissant pas plus haute qu'à la moitié d'un homme, & poussant plutôt des sarmens que des rameaux, lesquels portent des fleurs d'une belle couleur jaune : le fruit de Guanamban leur succede ; il a cinq angles & autant de jointures un peu élevées, qui étant ouvertes montrent des semences ressemblantes aux poix chiches, premierement vertes, puis en meurissant elles prennent une couleur bleue-noirâtre & luisante. Ce fruit est en sa superficie lanugineux & piquant comme les feuilles du Chardon bénit ; les feuilles de la plante sont semblables à celles du *Pentaphillon* commun. On ne se sert de ses semences chez la Malaiens que comme des autres legumes ; on les fait cuire dans les soupes avec de la viande ; elles excitent des vents comme les poix ; elles ont quelque chose de dégourant, & elles lâchent le ventre à ceux qui n'ont pas coutume d'en manger. C'est icy, continue nôtre Auteur, la véritable description du Guanamban que j'ay vû de mes propres yeux : & l'on doit plus ajouter de foy à un homme qui a vû qu'à dix qui ont seulement oui dire. ]

Voilà ce que dit Pison à ce sujet ; mais j'estime qu'en donnant sa description il n'a pas sujet de crier contre les autres, puisqu'apparemment ce sont des fruits differens sous un même nom, & qui croissent en divers climats de l'Amerique.

Autre espèce de Guanamban.

Pison rapporte encore une autre espèce de Guanamban qui croît dans la Guinée, sa feuille est grande, semblable à celle de l'Acante, incisée profondement : les fleurs sont jaunes, les fruits sont gros, oblongs, ayant plusieurs caneleures & inciseures éminentes en sa longueur, aboutissant à une couronne composée de huit petites feuilles.



## G U A O.

¶ *Guao Thetlatian*. Est un arbre des Indes Occidentales dont le bois est ferme, verd & empreint d'un suc caustique & brûlant ses feuilles sont épaisses, charnues, velues rouges, ayant de petites veines de couleur de feu; les feuilles ne tombent point, elles, demeurent toujours sur l'arbre; son fruit est de la figure & de la grosseur de celui de l'Arbousier, mais sa couleur est verte: cet arbre croit en Mexique, en l'Isle de saint Jean de Portorico, & en d'autres lieux; il ne fait pas bon se reposer dessous & endormir à cause de l'âcreté de son suc, c'est un dépilatoire; car il enlève le poil de tous les animaux qui s'y frottent; on transporte de son bois en Europe; on en fait des quenouilles de chalit, parce qu'on croit qu'il fait mourir les punaises, mais il cause à ceux qui y travaillent des enflures aux mains & au visage qui durent quelques jours. Thetlatian.  
Vertus.

Les noms *Guao* & *Thetlatian* sont Mexiquains.

## G U A R A Q U I M Y M I A.

*Guariquimymia*, est un arbrisseau du bresil qui ressemble au Mirte.

On dit que sa semence étant mangée, chasse peu de tems après les vers des intestins. Vertus.

## G U A Y A V A.

*Guayava*, Park.

*Guayava pomifera Indica*, C. B.

*Guayava Indica fructu mali facie*, L. B.

*Pomifera Indica maliformis*, *Guyava dicta*, Raii hist.

Est un arbre des Indes, haut d'environ vingt pieds, & gros à proportion; son tronc est droit, dur, rameux; son écorce est unie, de couleur verte-rougeâtre, odorante, d'un goût austere; les feuilles sont longues de trois doigts, & larges d'un doigt & demi, charnues, pointues, un peu crépées, veneuses, de couleur verte-brune, luisante, attachées à des queues courtes & grosses: il sort des aisselles de ces queues des pedicules qui soutiennent des fleurs grandes comme celles du Coignier, blanches, de bonne odeur. Il leur succede un fruit gros comme une pomme, rond, couronné comme une nefle, verd au commencement, & d'un goût acerbe; mais en meurissant il prend une couleur jaune & un goût agréable: il est dedans blanc ou rougeâtre, divisé en quatre parties, dans chacune desquelles se trouvent plusieurs grains ou semences semblables à celles des nefles. Sa racine est longue de cinq ou six aulnes, rousse en dehors, blanche en dedans, pleine de suc, d'un goût doux.

Cet arbre croît en plusieurs Provinces de l'Amerique & aux Indes Orientales; sa semence étant mise en terre, pousse en trois ans un arbre qui porte du fruit, & il continue à en porter pendant trois ans.

Ses racines sont astringentes & fort estimées pour la dysenterie & pour fortifier l'estomac; les feuilles sont aussi astringentes, vulnéraires, résolatives; on en employe dans les bains. Vertus.

Son fruit fortifie l'estomac & aide à la digestion.

## G U Y T I S.

*Guytis*, G. Pison, est un arbre du Bresil, dont il y a diverses especes. Le premier est appelé *Guiti-iba*, il est grand & rameux, surpassant le Chêne en hauteur, en solidité & en duré. Son écorce est grise, son bois est employé chez les Menuisiers; ses rameaux portent des feuilles rangées alternativement, oblongues, ayant presque la figure d'une langue, lanugineuses. Ses fleurs sont disposées comme en un long épi, Guiti iba  
Premier  
espece.



Guiti co-  
roya.

petites, jaunes. Son fruit est plus gros qu'une pomme, rond, mais inégal & bossu, de couleur brune, rempli d'une pulpe molle, jaune, odorante, d'un goût doux & agreable, sentant le pain nouvellement cuit; on l'appelle *Guiticoroya*: il renferme une maniere de noix ou de noyau gros comme un œuf d'Oye, & de la même figure, qui contient une amande blanche.

Seconde  
espece.  
Guytitoro-  
ba.

Le second est plus petit que le premier, mais il est plus beau; on l'appelle *Guytitoroba*: les feuilles sont faites à peu près comme celles du Noyer, d'une couleur verte, agreable, resplendissante, lisses au toucher, épaisses: il porte beaucoup de fleurs aux extrêmités de ses rameaux; elles sont belles, grandes comme celles du Tillot, & de la même odeur, jaunes. Son fruit est gros comme une orange, de la figure d'une poire, inégal en sa superficie, de couleur purpurine, jaunâtre quand il est meur; d'un goût doux: il contient un noyau gros comme une noix, d'une couleur grise-luisante, renfermant une amande.

Guyti-iba.  
Troisième  
espece.

Le troisième est appelé *Guyti-iba*; il est plus bas & plus menu que les précédens; ses feuilles sont oblongues, luisantes, garnies en dessous de laine blanche: ses fleurs sont petites, blanches; ses fruits ont la figure & la grosseur d'un œuf de Poule, de couleur jaune, peu charnus; & leur chair est molle, d'un goût doux; il contient un noyau ovale, velu, gros comme une noix, renfermant une amande sèche, amere, astringente. Ce fruit est appelé *Guyti-meri*.

Guyti-miri  
Vertus.

Dose.

Les amandes qui se trouvent dans tous ces fruits sont propres pour arrêter la dysenterie, les cours de ventre, les hemorrhagies. La dose en est une dragme.

## G U M M I A R A B I C U M.

Gomme.  
*Gummi Arabicum,*  
*Gummi Thebaicum,*  
*Gummi Babilonicum,*  
*Gummi Achantinum,**Gummi Saracenicum,*En François, *Gomme Arabique,*  
ou simplement, *Gomme.**Acacia.*  
*Ægyptiaca.*

Est une gomme qu'on nous apporte en grosses larmes ou morceaux blancs tirant quelquefois sur le jaune, clairs, transparens, gluans à la bouche, sans goût apparent. Elle doit être tirée par incision d'un petit arbre épineux nommé *Acacia Ægyptiaca*, qui croît abondamment, non seulement en Egypte, mais dans l'Arabie Heureuse & en plusieurs autres lieux. Ses feuilles sont fort petites: on dit qu'il porte des fleurs blanches, & ensuite des gousses pleines d'un fruit qui approche en figure de nos Lupins, & duquel plusieurs croient qu'on retire l'*Acacia vera*.

Choix.

Mais la plus grande partie de la gomme surnommée *Arabique*, que nous trouvons chez les Droguistes, ne vient point d'Arabie; c'est une gomme à la vérité presque semblable en figure & en vertus, qu'on apporte du Senega: ou bien c'est un ramas de plusieurs gommes aqueuses qu'on a trouvées sur diverses sortes d'arbres, comme sur des Pruniers, sur des Amandiers, sur des Cerisiers: quoy qu'il en soit, car il n'importe pas beaucoup, puisque toutes ces gommes ont une même qualité, on doit choisir la gomme Arabique sèche, blanche, claire, transparente, nette polie, de substance massive, d'un goût insipide, se dissolvant ou se fondant aisément dans de l'eau. Plusieurs Auteurs demandent qu'elle soit menue & tortillée, ayant comme la forme d'un ver; mais on en trouve peu de celle-là: elle prend cette figure en tombant de l'arbre. Elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, très-peu de sel essentiel.

Vertus.

Elle est pectorale, humectante rafraîchissante; elle épaisit les humeurs trop secheuses; elle les aglutine & elle les adoucit. Elle est propre pour le rhume, pour exciter le crachat, pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies, pour les inflammations des yeux; on l'employe en poudre & en infusion.



La véritable gomme Arabique tombe quelquefois peu à peu des arbres , principalement en tems de pluye , & elle s'aglutine en s'amaissant en gros morceaux , beaux , clairs , nets , transparens , blancs ; c'est ce qu'on appelle *Gomme Turis* ou *Turique* : elle est employée par les Têinturiers en soye.

Gomme  
Turis ou  
Turique  
Etimologie

*Gummi* vient du Grec *κόμμι* , qui signifie la même chose. *Arabicum* ; parce que l'arbre qui la produit , croît en grande quantité dans l'Arabie.

## G U M M I G U T T A.

*Gummi gutta* ,  
*Gutta gamba* ,  
*Gutta gamandra* ,

*Ghitta gemou* ,  
*Cattaguna* ,  
*Gummi Peruanum* ,

*Gummi de Peru* ,  
*Gummi de Jemu* ,

En François , *Gomme gutte* . ou *Gutte gomme* .

Est une gomme résineuse qu'on nous apporte des Indes en morceaux assez gros ; figurez le plus souvent en saussillon , durs , mais cassans , extrêmement jaunes ; elle vient de Siam & de la Province appelée *Cambodia* , voisine du Royaume de la Chine : les Indiens l'appellent par cette raison *Lonam Cambodia* . On ne convient pas bien encore de quelle plante elle découle , mais l'opinion la plus commune est qu'elle sort par incision d'une espèce d'arbrisseau épineux , rameux , s'élevant haut , rampant & s'entortillant aux arbres voisins. Son tronc est plus gros que le bras. Les Indiens y font des incisions , par lesquelles il sort un suc liquide qui s'épaissit en peu de tems au Soleil. Quand il est en consistance de pâte , on la met en la forme qu'on veut , puis on la laisse durcir entièrement comme nous le voyons ; c'est la *Gomme gutte* .

*L unam  
Cambodia* .

Quelques Auteurs tiennent que la plante d'où sort cette gomme , est une espèce de *Tathyris* , & que les feuilles sont épaisses comme celle de la *Jombarbe* .

La *Gomme gutte* doit être choisie sèche , dure , cassante , nette , haute en couleur , d'un beau jaune , d'un goût insipide d'abord ; mais ensuite âcre au gosier , inflammable , se fondant d'elle-même sur le feu : se dissolvant dans l'esprit du vin , les Peintres s'en servent , elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel , acide , âcre , & pénétrant.

Choix.

Elle purge violemment par haut & par bas les humeurs sereuses & bilieuses ; on s'en sert pour l'hydropisie , pour la galle , pour la grosse verole. La dose en est depuis deux grains jusqu'à douze : On peut corriger son action violente en y mêlant un égal poids de sel de tartre ou de quelqu'autre sel alkali fixe.

Vertus.  
Dose.

*Gummi gutta* , parce que cette gomme coule goutte à goutte de la plante , ou bien parce que chez les Indiens ; elle est un grand remède pour la goutte.

Etimologie

## G U M M I S E N E G A L.

*Gummi senegal* est la gomme qu'on vend ordinairement chez les Droguistes sous le nom de *Gomme Arabique* . Elle est blanche , jaunâtre , transparente , aqueuse ; elle sort d'un arbre épineux qui croît fort communément en Afrique ; les feuilles sont fort petites , toujours vertes ; les fleurs sont blanches ; les fruits sont ronds & jaunes , semblables à des figues.

gomme  
Arabique.  
ordinaire.

On nous envoie cette *Gomme du Senegal* , d'où est venu son nom.

Etimologie  
Choix.

Elle doit être choisie blanche , transparente , nette , sèche.

Elle contient les mêmes principes que la gomme Arabique , & elle en a les vertus.

Vertus.

On trouve quelquefois des morceaux de cette gomme menus , pliez & repliez en forme de vers : elle a pris cette figure en tombant de l'arbre : on l'appelle alors *Gomme vermiculée* , c'est celle que les Auteurs estiment le plus.

gomme  
vermiculée



**Plâtre crud** *Gypsum crudum*, en François, *Plâtre crud*, est une pierre blanche d'une dureté médiocre, assez poreuse, qui se trouve dans toutes les carrieres; on la calcine, & l'on en fait une demie chaux qui est le plâtre dont on se sert dans la Maçonnerie.

**Plâtre cuit.** Le Plâtre crud est astringent & propre pour absorber & dessécher les humiditez superflues, pour arrêter le sang, pour resserrer & fortifier: on s'en sert dans les hernies. On en fait entrer dans quelques emplâtres & onguents.



## H

### H A B A S C O N

**H**abascón ( Thomas Hariot ) est une racine de Virginie, qui est de la figure & de la grosseur de nos Panais. Les Indiens en mangent.

**Vertus.** Elle est aperitive.

### H A C U B.

**Silybum** *Hacub*, sive *silybum quibusdam*, J. Bauh. est une espèce de Chardon des Indes, ou une plante qui ressemble à la Carline, mais plus grande & plus élevée; elle pousse au Printemps des Asperges ou rejettons tendres, que les Indiens mangent après les avoir fait cuire. Mais quand on les laisse croître; ils portent des têtes épineuses qui soutiennent des petites fleurs rouges: sa racine est longue & grosse; elle croît proche de Halep, aux lieux rudes, secs.

**Vertus.** Sa racine est vomitive, & elle lâche le ventre étant prise en infusion.

### H Æ M A T I T E S.

*Hematites. Lapis sanguineus.* En François, *Pierre sanguine.*  
*Pierre Hematite. Forret d'Espagne.*

**Choix.** Est une pierre dure, compacte, pesante, participant du fer, disposée en aiguilles pointues, de couleur brune-rougeâtre, mais devenant rouge comme du sang à mesure qu'on la met en poudre: on la tire des mines de fer. La plus estimée & la meilleure est celle qui vient d'Espagne, nette, pesante, dure, compacte, en belles aiguilles de couleur rouge-brune, avec des lignes noirâtres par dehors, ressemblant au Cinabre en dedans.

**Vertus.** Elle est fort astringente & dessiccative; elle arrête le sang: on s'en sert intérieurement & extérieurement en poudre subtile.

**Dose.** La dose en est depuis quinze grains jusqu'à une dragme.

On nous apporte d'Angleterre une autre espèce de Sanguine, qu'on peut appeller *Hematites spurius*. Elle diffère de la précédente en ce qu'elle n'est point en aiguilles ny si dure, car on la taille facilement pour en faire des crayons; c'est ce qu'on appelle *Crayon rouge*. On doit la choisir rouge-brune, pesante, compacte, unie, douce au toucher. Elle est fort astringente.

**Etimologies.** *Hematites* ab *æmā*, *sanguis*, parce qu'étant pulvérisée, elle a la couleur du sang, & parce qu'elle arrête les hemorrhagies.

*Ferret*, parce que cette pierre se trouve dans les mines de fer & qu'elle participe de ce metal.



## HÆMORRHOU S.

*Hæmorrhous* Jonst.*Apis hæmorrhous*, Isidori.*Afrodinus*, Arnoldi.*Sabris & Alforbins*, Avicennæ*Alfordius*.

Est un petit serpent des Indes dont la peau est marbrée de blanc & de noir, resplendissante; sa tête est étroite, garnie sur son front de deux petites cornes, ses yeux sont étincelans & rayonnant une lueur de feu, ses dents sont égales en grandeur, sa queue est menue, il habite les cavernes, les lieux pierreux, en Egypte, aux Indes. Sa morsure fait couler le sang abondamment non seulement par la playe, mais par le nez, par la bouche; on a une grande difficulté de respirer, & s'il y a quelque cicatrice sur le corps elle se rouvre, les gencives se corrompent & les dents tombent. Les remèdes qu'on y fait sont pour arrêter le sang & chasser le venin; on se sert des applications des remèdes astringens & aglutinans, on donne intérieurement des confecti-  
ons cardiaques & d'autres remèdes semblables

Ce serpent étant préparé comme l'on prépare la vipère, est sudorifique & propre Vertus.  
comme elle pour résister au venin.

*Hæmorrhous* ab αἷμα, sanguis, & ῥέω, fluo parce que la morsure de ce serpent fait Etimologie  
couler le sang de plusieurs parties du corps.

## HÆRMI A.

*Haermia serapionis sive peperella*, J.B.*Mungo similis fructus*, Lugd.*Piperi similis fructus striatus*, C. B.*Caryophyllus* { *Plinianus*, sive *Negundo* jmp.*Piperella*.  
*Negundo*.

Est un petit fruit des Indes ressemblant au poivre en figure & en grosseur, attaché comme luy à un pedicule court; son écorce est ornée de beaucoup de belles rayes, sa couleur est rougeâtre ou citrine, son goût est aromatique & approchant de celui du girofle. Quelques-uns croient que c'est le fruit d'un arbre nommé *Negundo*, dont il sera parlé en son lieu: mais ce sentiment n'est pas généralement reçu: Le *Haermia* contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il est estimé propre pour dissiper les flatuosités, pour fortifier l'estomac, pour les Vertus.  
relâchemens de la lueite.

## HÆL E C.

*Hælec. Hælecus. Hævengus*. En François, *Haran*, ou *Hareng*.

Est un petit poisson de mer passager fort commun & connu de tout le monde, il est bleu sur le dos & blanc sous le ventre; on le trouve en très grande quantité dans la mer vers la Bretagne, l'Irlande, l'Ecosse, la Norvege, le Dannemark, il s'attroupe & multiplie beaucoup. On dit qu'en certains tems les Harans se rencontrent en plusieurs endroits de la mer en une telle abondance les uns proche les autres, que les Navires ont peine à les diviser pour se faire un passage libre, & ils donnent une certaine lueur à la mer, ils suivent aussi la lumière d'une lampe ou d'un flambeau, la pêche s'en fait en Automne & au Printemps pendant les brouillars, ils meurent en sortant de la mer. La chair du Haran est de bon goût, & de bonne digestion; elle contient beaucoup de sel.

Elle est apéritive, quelques-uns appliquent un Haran salé sur la plante du pied Vertus.  
pour faire passer la fièvre.

Ce qu'on appelle Haran frais ou Haran blanc est celui qui est nouvellement pêché.

Haran salé est celui qu'on a saumuré avec du sel pour qu'il puisse être gardé.

Haran pek est du Haran salé que les Hollandois dessalent autant qu'ils peuvent pour le manger tout crud.

*Hara* frais.  
*Hara* blanc.  
*Haran* salé  
*Haran pek*



Haran  
for ou Ha-  
ran foret.

*Haran for* ou *Haran foret*, est du Haran salé qu'on a laissé secher & enfumer à la cheminée.

Encaquer  
Etimologie

Quand on a salé les Harans, on les met les uns sur les autres dans des caisses ou dans des barils, c'est ce qu'on appelle encaquer, ou mettre dans une caque.

*Halec* ab ἅλς, *sal*; vel ab ἁλινός, aut ἁλυνόν, *salsamentum*, parce qu'on sale ce poisson & on le conserve dans la saumure.

## H A L I C A.

*Halica* étoit autrefois une espee de bouillie ou de cataplême que les Anciens composoient avec une sorte de froment qu'on appelle Peautre, de la craye & du plâtre.

Vertus.

On l'employoit en Medecine pour arrêter la dysenterie, prise interieurement, & pour guerir les dartres, appliquée exterieurement.

## H A L I M U S.

*Halimus vulgaris*, Matth. Eyst.

*Halimus seu portulaca marina*, C. B.

*Halimus vulgaris*, sive *portulaca marina*, Ger.

*Atriplex maritima fruticosa halimus dicta*, Raii. hist.

*Atriplex maritima angustissimo folio.*

Mor. hist. Pit. Tournefort.

*Portulaca marina fruticosa quæ halimus*, 2. Claf. J. B.

*Portulaca marina*, Dod.

*Portulaca marina nostras*, Park.

Est une espee d'Arroche ou un petit arbrisseau qui pousse des rameaux longs d'environ un pied & demi, grêles, plians, se couchant la plupart à terre, de couleur bleuë ou purpurine blanchâtre, garnies de feuilles oblongues, grasses, charnues, lisses, semblables à celles du pourpier, mais plus dures & plus blanches, d'un goût salé; ses fleurs naissent aux sommitez de ses branches composées de cinq ou six étamines, de couleur verte tirant sur le purpurin, soutenues par un calice à cinq feuilles. Quand les fleurs sont tombées il paroît beaucoup de semences menues, presque rondes, plates comme en l'Arroche ordinaire; sa racine est ligneuse. Cette plante soutient la rigueur de l'hyver après s'être dépouillée de quelques feuilles, elle croît aux lieux maritimes & sablonneux, principalement en Zelande, en Flandre en Angleterre; elle contient beaucoup de phlegme, & d'huile & de sel essentiel & fixe. Ses feuilles sont employées dans les alimens, on les confit dans de la saumure pour les manger en salade.

Vertus.

Sa racine est estimée bonne pour exciter le lait aux nourrices, pour adoucir les trenchées, pour les convulsions, pour les hernies, pour les dislocations, étant prise en poudre ou en décoction. Cette plante croît aux lieux maritimes.

Etimologie

*Halimus* ab ἅλς, *mare*, parce que cette plante croît aux lieux maritimes.

## H A R M A L A.

*Harmala*, Dod. Ger. Pit. Tournef.

*Harmala Syriaca*, Ad Lob.

*Harmel*, Gesn. hort.

*Ruta sylvestris flore magno albo*, C. B.

Raii. hist.

*Ruta quæ dici solet harmala*, J. B.

*Ruta sylvestris Syriaca*, sive *harmala*,

Park.

Est une plante qui pousse plusieurs petites tiges à la hauteur d'un pied, vertes-noirâtres, rameuses, en maniere d'un petit arbrisseau, portant des feuilles alternes, oblongues, découpées en parties étroites, épaisses, grasses, charnues, vertes, d'un goût visqueux & amer; ses fleurs naissent au haut des rameaux, composées chacune de plusieurs feuilles blanches disposées en rose, ayant en leur milieu des étamines jaunes



Quand cette fleur est passée il lui succede un fruit plus gros & plus mou que celui de la Ruë, presque rond, relevé de trois coings, divisé intérieurement en trois loges, où l'on trouve des semences inégales, anguleuses, de couleur obscure : la racine est longue, grosse souvent comme le petit doigt, de couleur jaune pâle. Toute la plante a une odeur forte & désagréable ; elle croît aux lieux sablonneux, secs, arides ; elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Elle est incisive, atténuante, digestive, dessiccative, apéritive, on s'en sert pour Vertus.  
atténuer les humeurs grossières, pour exciter l'urine.

*Harmala* est un nom Arabe.

## H E D E R A.

*Hedera*, Brunf. Trag.

*Hedera arborea*, C. B. Pit. Tournef.

*Hedera communis major & minor*, J. B. Raii. hist.

*Hedera arborea sive scandens & corymbosa communis*, Park.

*Hedera nigra*, Fuch. Dod.

*Hedera major*, Castor.

En François, *Lierre*.

Est un arbrisseau ou un arbre dont les rameaux sarmenteux s'élevent & s'étendent beaucoup en rampant & s'attachant aux arbres voisins & aux murailles, s'insinuant dans les jointures des pierres où ils prennent de profondes racines, & les font souvent écrouler ; son écorce est ridée, cendrée, son bois est dur blanc ; ses feuilles sont grandes, larges, anguleuses, épaisses, dures, roides, unies vertes tout le long de l'année, luisantes, d'un goût astringent & âcre ses fleurs naissent aux extrémités de ses branches, composées chacune de six feuilles radiées, de couleur herbeuse, elles sont suivies par des bayes rondes peu charnues, grosses comme celles du Genièvre, disposées en grappes, de couleur noire quand elles sont meures ; elles renferment chacune cinq semences arondies sur le dos & plates sur les autres côtes, moëlleuses. Le Lierre croît par tout le long des murailles, dans les jardins, tantôt en arbre, tantôt en arbrisseau : on se sert en Médecine de ses feuilles & de ses bayes ; elles contiennent beaucoup d'huile & médiocrement du sel essentiel,

Elles sont détersives, vulnérables, propres pour faire mourir les poux, les lentes, Vertus.  
pour la teigne ; on applique les feuilles du Lierre sur les cautères pour les modifier de leur sanie ; on s'en sert aussi en décoction pour les douleurs des oreilles & des dents, pour noircir les cheveux.

*Hedera quod hareat arboribus aut muris*, comme qui diroit adhérent aux arbres & aux murailles. Il y a une autre espèce de Lierre appelée Etimologie

*Hedera Poetica*, C. B. Pit. Tournef.

*Hedera Dionysias Dalechampii*, J. B. Raii. hist.

*Hedera Dionysias & Chrysocarpus*, Dalech. Lugd.

Autre espèce de Lierre.  
*Chrysocarpus*

Ses feuilles ne sont point anguleuses, mais seulement pointues vers le bout, moins épaisses, moins dures & moins charnues que celles de l'autre Lierre, & d'une couleur verte moins foncée ; ses bayes sont belles, de couleur d'or. Cette espèce de Lierre se trouve rarement en France. Les Anciens en faisoient des couronnes dont ils couronnoient leurs Poètes ; d'où vient qu'on l'appelle *Hedera Poetica*, *Hedera Dionysias* Etimologies.  
*aut Bachica*, parce qu'on se servoit de cette espèce de Lierre dans les réjouissances aux fêtes de Bacchus.

*Chrysocarpus* à χρυσός, *aurum*, & καρπός, *fructus*, parce que les bayes de ce Lierre sont de couleur d'or.



Gummi he-  
dera  
Gomme de  
Lierre.  
Choix.  
Vertus.

On fait des incisions aux troncs des plus gros Lierres qui croissent dans les pays chauds, comme en Italie, au Languedoc, en Provence, pour en faire sortir une gomme ou resine qui se durcit en peu de tems, & qu'on appelle *gummi hedera*, ou gomme de Lierre, elle doit être jaune rougeâtre, transparente, d'une odeur forte, d'un goût âcre & aromatique. La plus grande partie est de celle qu'on vend chez les Droguistes des Indes par Marseille; elle contient beaucoup d'huile & de sel.

Elle est propre pour faire tomber le poil étant appliquée dessus, pour tuer les lentes, pour discuter, pour résoudre; on en employe dans quelques onguens, comme dans celui d'Althea. *Hedera quod haret arboribus aut muris.*

Etimologie

## H E D E R A T E R R E S T R I S.

Corona  
terra.

*Hedera terrestris*, Ger. Raii. hist.

*Hedera terrestris vulgaris*, C. B.

*Chamaeclema*, Cord. hist.

*Melacocissos*, Lugd.

*Chamacissus sive hedera terrestris*, J. B.

*Calamintha humilior folio rotundiori*,

Pit. Tournefort.

*Humilis hedera*, Ad Corona terra,  
Lob.

*Hedera terrestris sive Chamaecissus*, Dod.

En François, *Lierre terrestre*.

*Hedera  
terrestris  
maior &  
minor.*

Est une espece de Calament, ou une plante qui pousse des petites tiges à la longueur d'environ demi pied, basses, rampantes à terre, grêles, quarrées nouées quelquefois rougeâtres, portant des feuilles rondes, dentelées en leurs bords; velues, un peu rudes, attachées par de longues queues, opposées l'une à l'autre d'espace en espace: ses fleurs naissent en bouquets dans les aisselles des feuilles, elles sont formées en gueule ou en tuyau découpé par le haut en deux lèvres, de couleur bleue. Quand cette fleur est passée il lui succede quatre semences oblongues jointes ensemble & enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est menue, blanchâtre; toute la plante a une odeur assez forte & un goût amer: elle croît aux lieux ombrageux, contre les murailles, contre les hayes; il y en a deux especes: une plus grande & une plus petite: la plus grande est la plus commune qui vient d'être décrite: la plus petite est la plus belle, ses tiges sont plus courtes, mais plus relevées ou moins rampantes qu'en l'autre; ses feuilles sont plus petites, & ses fleurs d'un plus beau bleu; on la trouve aux lieux humides, vers les vieux arbres. Le Lierre terrestre contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Il est aperitif, détersif, vulneraire; on l'employe pour la pierre, pour le scorbut, pour les obstructions, pour les ulceres du poumon, pour l'asthme, pour la colique, on le prend en décoction.

Etimolo-  
gies.

On a donné le nom de Lierre à cette plante à cause de quelque ressemblance qu'on a crû trouver de ses tiges rampantes & de ses feuilles avec celles du veritable Lierre; mais il est difficile d'appercevoir en quoy consiste cette ressemblance.

*Chamaecissus* à χαμαί, *humilis*, & κισσός, *hedera*, comme qui diroit, *Lierre bas* ou *petit Lierre*.

## H E D Y P N O I S.

*Hedypnois annua*, Pit. Tournefort.

*Hieracium capitulum inclinans*, semine  
*adunco*, C. B.

*Hieracium facie hedypnois*, Lob. Ico.

*Rhagadiolus*, Cæf.

Est une plante dont les feuilles ressemblent en quelque maniere à celle de la Chicorée sauvage, lineuses, rudes; sa tige soutient en son sommet une tête presque cylindrique



drique, courbée, garnie de fleurons, lesquels étant tombez, cette tête devient un fruit fermé à peu près comme un petit melon, & qui en meurissant s'ouvre & laisse paroître deux sortes de graines : celle qui sont vers le milieu ont un chapitau ou une brosse de poil ordinairement fort rude ; mais celles qui sont à la circonference sont terminées en haut par un petit rebord membraneux, & sont enchassées dans une des feuilles qui forment l'exterieur de ce fruit. Cette plante croît dans les champs aux pays chauds, proche de Montpellier. Si on la transporte & qu'on la cultive dans les jardins, elle perd presque toute son âpreté. Elle est aperitive, détersive, vulnenaire. Verrus.

## H E D Y S A R U M.

*Hedysarum clypeatum*, flore suaviter  
rubente, Eyster. Pit. Tournef.

*Hedysarum clypeatum vulgare*, Park.

*Onobrychis semine clypeato aspero major*,  
C. B.

*Hedysarum clypeatum*, Ger. Emac.  
Raii hist.

*Astragalus Romanus*, sive *hedysarum*  
*clypeatum siliqua aspera*, J. B.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur de trois pieds, assez grosses, se couchant à terre ; ses feuilles ressemblent en quelque façon à celle de la réglisse, mais un peu plus courtes, plus larges, sans poil, excepté en leurs bords, où il y en a quelques-unes ; attachées plusieurs le long d'une côte qui est terminée par une seule feuille. Ses fleurs naissent en des pedicules particuliers qui sortent des aisselles des feuilles ; elles sont légumineuses, ressemblantes à celles du Génét, mais d'une belle couleur rouge, soutenues chacune par son calice dentelé. Quand cette fleur est passée il naît en sa place une gouffe rude, composée de trois ou quatre pieces presque rondes, attachées bout à bout, & renfermant chacune une semence qui a la figure d'un petit rein ou d'un petit bouclier. Cette plante a une odeur assez agréable ; elle croît aux lieux montagneux, comme sur les Alpes ; elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Elle est incisive attenuante, aperitive, détersive, vulnenaire, on s'en sert interieurement & exterieurement. Verrus.

## H E L E N I U M.

*Helenium*, Ger.

*Helenium vulgare*, C. B.

*Elenion*, Trag.

*Enula*, Ges. hort.

*Enula campana*, Brunf.

*Helenium sive Enula campana*, J. B.  
Park Raii hist.

*Aster omnium maximus*, seu *Enula*  
*campana, officinarum*, Pit. Tournef,  
En François, Aunée ou Enule campane.

Est une espece d'Aster ou une plante qui pousse premierement de sa racine des grandes feuilles plus longues & plus larges que celles du bouillon blanc, couchées à terre pointues, molles, crenelées en leurs bords, de couleur verte pâle en dessus, blanches en dessous, attachées à des queues courtes ; il s'élève d'entr'elles une ou plusieurs tiges à la hauteur de quatre ou cinq pieds, droites, rougeâtres, garnies de poil, creuses en dedans, jetant quelques rameaux revêtus de feuilles sans queues. Ses fleurs naissent aux sommets de ses tiges & de ses rameaux, grandes, larges, orbiculaires, radiées, jaunes, un peu odorantes, composées chacune d'un amas de fleurons environnez d'une couronne formée par des demi fleurons. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des têtes larges, chargées de semences oblongues, grêles, qui portent chacune une aigrette. Sa racine est longue grosse, charnue, de couleur obscure en dehors, blanche en dedans d'une odeur forte, d'un goût aromatique, amer & âcre.

Voy. Pl. IX.  
fig. 16.



Cette plante croît au lieux ombrageux , gras dans les prez , sur les montagnes : sa racine est souvent employée en Medecine elle contient beaucoup d'huile & de sels essentiel & fixe.

Vertus.

Elle est déterfiv , attenuante , vulneraire , sudorifique , propre pour l'asthme , pour les ulceres du poumon , pour resister au venin , contre la morsure des serpens , pour fortifier l'estomac & aider à la digestion , étant prise interieurement ; on s'en sert aussi exterieurement pour la gratelle.

Etimologies.

*Helenium* ab *Helena* , parce qu'Helene fut la premiere qui mit en usage cette plante contre la morsure des serpens ; ou parce que les Poëtes anciens on dit qu'elle avoit pris naissance des larmes d'Helene , lorsqu'elle avoit été enlevée d'avec son mari.

*Aster* , parce que sa fleur est radiée.

## H E L I A N T H E M U M .

*Helianthemum vulgare* , Park.

*Helianthemum vulgare flore luteo* , J. B.

Pit. Tournef.

*Helianthemum Anglicum luteum* , Ger.

*Panax chironium*, sive *Flos Solis*, Matth.

*Chamacistus vulgaris*, flore luteo , C. B. Raii. hist.

*Flos Solis* , Dod.

*Hyssopus campestris* , Trag.

*Consolida aurea* Chirurgis , Cordischo.

En François, *Heliantheme*. *Herbe d'or*. *Hysope des Garigues*.

Est une plante qui pousse des petites tiges grêles rondes , velues , couchées à terre , revêtues de feuilles oblongues , étroites , attachées à des queues courtes , opposées le long des branches , velues , un peu plus larges que celles de l'Hysope , finissant en une pointe obtuse , vertes en dessus , blanchâtres en dessous , d'un goût glutineux. Ses fleurs naissent disposées comme en longs épis vers les sommitez , les unes sur les autres , & suspendues par des pedicules , composées chacune de cinq feuilles disposées en rose , jaunes , & de plusieurs étamines de la même couleur , soutenues par un calice à trois feuilles , marqué de lignes rouges. Quand cette fleur est passée , il lui succede un fruit assez gros , presque rond , qui s'ouvre en trois parties ; où sont contenues des semences presque rondes , rousses ; sa racine est ligneuse , blanche. Cette plante croît dans les bois , aux lieux montagneux ; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elle est vulneraire , propre pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies , étant prise en decoction.

Etimologies.

*Helianthemum* ab *ἥλιος* , sol , & *άνθος* , flos comme qui diroit , *Fleur du Soleil* , ou *Fleur dorée* ; car la fleur de cette plante est de couleur d'or.

*Chamacistus* à *χαμαι* , humilis , & *Cistus* , Ciste , comme qui diroit , *Ciste bas*.

## H E L I A N T H E M U M T U B E R O S U M .

Topinambours.

*Helianthemum tuberosum Indicum* , En François , *Topinambours* , ou *Poires de terre*.

Est une plante haute d'environ quatre pieds ; ses feuilles sont grandes , larges & pointues : ses fleurs sont belles , jaunes ; sa semence est menue , sa racine est divisée en plusieurs branches , auxquelles sont attachées les Topinambours , que tout le monde connoît , parce qu'on s'en sert beaucoup dans les cuisines : ils sont gros comme des poires , bossus , de figure inegale de même que les Truffes , mais lisses , charnus , rougeâtres en dehors , blancs en dedans , d'un goût doux & agreable , approchant , quand ils sont cuits , de celui de l'Artichaut. On cultive cette plante dans les jardins potagers.

Etimologie.

Son origine vient du pays des Topinambours dans les Indes ; sa racine contient beaucoup d'huile , & de phlegme , peu de sel.



Elle est détersive , astringente , pectorale, propre pour arrêter le cours de ventre , Vertus.  
étant mangée , ou prise en décoction.

## H E L I O T R O P I U M.

*Heliotropium* , en François , *Heliotrope* , *Herbe aux Verrues* , *Tournefol* , est une plan- Hérbes aux  
te dont il y a deux especes principales , une grande & une petite. verrues.  
Tournefol.

La premiere est appelée.

*Heliotropium majus* , Lob. Ger. Park.  
Raii. hist.

*Heliotropium majus* Dioscoridi , C. B.  
Pit. Tournefort.

*Heliotropium majus flore albo* , J. B.

*Herba cancri majus* , Lon.

Elle pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, cotonneuse blanchâtre , rem-  
plie de moëlle , rameuse : ses feuilles sont semblables à celles du Basilic , oblongues ,  
arondies , nerveuses , blanchâtres , velues. Ses fleurs naissent aux sommitez de la tige  
& des rameaux en maniere d'épis blancs , longs , lanugineux , contournés , & repre-  
sentant en figure la queue d'un scorpion. Chacune de ces fleurs est un petit bassin  
plissé en étoile dans le centre & decoupé ordinairement en cinq parties , parmi les-  
quelles on en trouve le plus souvent cinq autres beaucoup plus petites , placées al-  
ternativement. Quand cette fleur est passée , il lui succede quatre semences jointes  
ensemble , oblongues , voutées sur le dos , aplaties dans les faces par où elles se tou-  
chent de couleur cendrée. Sa racine est simple ligneuse.

Premiere  
espece.

La seconde espece est appelée.

*Heliotropium minus supinum* , C. B.  
Pit. Tournefort.

*Heliotropium supinum* Clusii & Lobelii,  
Ger. Dod. Raii hist.

*Heliotropium minus quorundam , sive  
supinum* . J. B.

*Heliotropium humi sparsum* , Lugd.

Elle pousse plusieurs tiges longues à peu près comme la main , foibles : se couchant  
par terre , rameuses , un peu lanugineuses. Ses feuilles sont semblables à celles de la  
premiere espece , mais plus petites ; ses fleurs sont aussi courbées en queues de scor-  
pion aux sommitez des branches , de couleur blanche. Les semences qui les suivent  
ne sont point jointes quatre à quatre , comme en la grande espece ; mais elles naissent  
ordinairement seules & quelquesfois deux à deux , plus grosses , rousses & envelopées  
d'une membrane. Sa racine est petite , noirâtre en dehors.

Seconde  
espece.

L'une & l'autre espece croissent dans les champs , le long des chemins , aux lieux  
sablonneux , vers les édifices ; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elles sont propres pour résoudre & dissiper les verrues , cueillies au mois d'Avril Vertus.  
quand elles sont dans leur plus grande vigueur , pour résister à la gangrene , pour  
déterger les ulcères putrides , pour les scrophules , pour la goutte , pour appaiser la  
douleur de tête , étant appliquée extérieurement : on en donne aussi intérieurement  
pour exciter l'urine & les mois aux femmes.

*Heliotropium* ab ἡλιο , Sol , & σπένω , verto ; parce que l'herbe aux verrues fleurit pen- Etimologie  
dant le solstice d'Été , lorsque le Soleil revient vers l'Equateur,

## H E L I O T R O P I U S G E M M A.

*Heliotropius sive Jaspis Orientalis* , Boet. de Boot. En François , *Pierre d'Heliotrope*.

Est une espece de pierre pretieuse , de couleur verte , traversée de points ou de Jaspis s  
Orientali



Pierre  
d'Heliotro.  
pe.

veines rouges comme du sang. Elle naît parmi les Jaspes les moins beaux & avec le Prasius. Elle est même souvent la matrice ou la matière dont se forment le Prasius, l'Emeraude, & les autres pierres pretieuses vertes. On en trouve aux Indes, en Ethio-  
pie, en Afrique, en Cypre & même en Allemagne.

Vertus.

Elle est propre comme les autres matieres alkalines, étant broyée subtilement pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies; pour absorber & adoucir les acides. On lui attribue encore des vertus cardiaques, cephaliques, stomacales; pour résister au venin, pour l'épilepsie, pour aider à la digestion, pour empêcher la generation de la pierre; mais ces qualitez ne se montrent point par l'experience.

Etimologie

*Heliotropius* ab ἥλιος, Sol, & τριπύον, verto, comme qui diroit, pierre qui se tourne vers le Soleil. Pline dit qu'on lui a donné ce nom, à cause qu'étant mise dans un vaisseau rempli d'eau & approchée du Soleil, elle jette dans ses rayons une couleur de sang. Mais il faut que cet Auteur ait été trompé dans l'experience, ou bien que les pierres d'Heliotrope de son tems fussent différentes des nôtres; car celles que nous voyons ne produisent rien de semblable.

## H E L L E B O R I N E

*Helleborine*, Dod. Ger. Raii hist.*Helleborine latifolia montana*, C. B.  
Pit. Tournef.*Helleborine Dodonai*, J. B.*Epipactis*, sive *Elleborine*, Cum. Ep.*Damasonium calliphylon*, Cam. Ep.En François, *Elleborine*.

Est une plante qui pousse une ou plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi, rondes, sans rameaux, poudrées d'une maniere de farine; ses feuilles sont semblables à celles de l'Ellebore blanc, mais beaucoup plus petites, sans queue, nerveuses, d'un goût amer; les fleurs garnissent & ornent leurs tiges depuis presque la moitié jusqu'à leurs sommitez, par intervalles & alternativement. Elles sont composées chacune de six feuilles inégales, blanches & herbeuses, lesquelles étant passées, leur calice devient un fruit dont la figure approche de celle d'une lanterne à trois cotés. Il renferme des semences très-menues, semblables à de la sciure, de bois; sa racine consiste en beaucoup de fibres blanches, d'un goût amer. Elle croît aux lieux montagneux & ombrageux: elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elle est deterfive, vulnereaire.

Etimologie

*Helleborine* est un diminutif d'*Helleborinus*, & l'on a donné ce nom à l'*Helleborine*, parce que ses feuilles semblent ne differer d'avec celles de l'Ellebore blanc, qu'en ce qu'elles sont plus petites.

## H E L L E B O R U S N I G E R.

*Helleborus niger*, Ad Lob.*Helleborus niger verus*, Ger. Park.  
Raii hist.*Helleborus niger legitimus*, Clus. hist.*Helleborum nigrum*, Matth. Cast. Lugd.  
Cam.*Helleborus niger flore roseo*, C. B.*Helleborus niger flore albo*, interdum  
etiam valde rubente, J. B.*Helleborus niger angustioribus foliis*,  
Pit. Tournefort.En François. *Ellebore noir*.V. Pl. VI.  
fi. 6.

Est une plante qui pousse de sa racine des queues, longues, rondes, pleines de suc, marquetées de points purpurins comme en la Serpentaire, portant chacune ordinairement neuf feuilles rangées en main ouverte, assez ferme & épaisse, fort vertes, lisses, dentelées en leurs bords. Il s'élève d'entre les queues de ces feuilles un pedicule long environ comme la main, marqué de taches, plein de suc, soutenant des fleurs à cinq feuilles disposées en rose assez large, de couleur incarnate ou blanche mêlée de



purpurin ou rouge , ayant en leur milieu plusieurs étamines courtes , jaunes. Il naît aussi entre les feuilles & les étamines de cette fleur , plusieurs cornets disposez en couronne à la base du pistile. Ces fleurs durent long-tems sur la plante sans tomber. Quand elles sont passées , il leur succede un fruit composé de plusieurs graines membraneuses , ramassées en maniere de tête , & renfermant des semences menus, presque rondes , noires; sa racine est garnie de beaucoup de fibres , de couleur noire en dehors , grise en dedans. Cette plante croît aux lieux rudes , incultes , montagneux.

Les racines de l'Ellebore noir sont employées en Medecine , on nous les envoie seches des Alpes , & de plusieurs autres pays chauds.

Elles doivent être choisies bien nourries , grosses , recentes , garnies de longues fibres , nettes , de couleur noirâtre. Elles contiennent beaucoup de sel âcre & de l'huile. Choir.

Elles purgent par haut & par bas ; elles détachent les humeurs mélancoliques & bilieuses brûlées. On s'en sert pour la mélancolie hypocondriaque , pour la manie , pour la folie , pour la fièvre quarte. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme , réduite en poudre subtile: on en fait prendre aussi en infusion & en extrait: elle entre dans plusieurs compositions de Pharmacie. Vert us.

Quoyque l'espece d'Ellebore noir dont il est ici question , soit celle dont on se sert presentement en Medecine , ce n'est pas celle qu'on employoit du tems d'Hippocrate & de Theophraste , celle-là avoit beaucoup plus de qualité Emetique & purgative , j'en donneray la discription à l'Article suivant.

### HELLEBORUS NIGER HIPPOCRATIS.

*Helleborus niger Hippocratis*, Tab. Icon.

*Helleborus niger tenuifolius buphtalmi flore*, C. B.

*Helleborus niger ferulaceus Theophrasti*, Ad. Lob.

*Helleborine tenuifolia*, Cord. hist.

*Ranunculus foeniculaceis foliis, Hellebori nigri radice*, H. R. Monsp. Pit. Tournef.

*Buphtalmum Dodonei, aliis consiligo tenuifolia*. J. B. Consiligo tenuifolia.

En François , *Hellibore noir d'Hippocrate*.

Est une espece de renoncule ou une plante qui pousse de sa racine quelques petites tiges gressles , canelées auxquelles sont attachées des feuilles découpées menu , comme celles du fenouil , d'une odeur qui n'est point agréable quand elles sont écrasées , d'un goût tirant sur l'amer : ses fleurs sont belles , jaunes disposées en rose , d'une odeur assez differente , composées chacune de seize feuilles oblongues , canelées , pointues , un peu crenelées vers leurs pointes , rangées en rond , & entourant plusieurs belles étamines ; il s'élève de leur milieu un pistile qui devient un fruit oblong , renfermant des semences ovales; sa fleur est soutenue par un calice composé de cinq feuilles velues vertes ; sa racine est assez semblable à celle de nôtre Hellebore noir ordinaire , mais ses fibres sont plus menuës & plus disjointes ou éloignées les unes des autres ; son goût est amer & fort âcre : cette plante croît aux lieux secs , rudes , deserts , montagneux , elle fleurit au mois d'Avril ou de May.

Sa racine est fort purgative, elle purge par le haut & par bas , elle est propre pour la mélancolie hypochondriaque , pour la folie, pour la fièvre quarte , pour détacher les humeurs tartareuses trop adherantes; toute la plante est résolutive appliquée extérieurement. Vertus.

*Helleborus grac*, ἐξέλεον ab ἰλεῖν, perimere, tuer, & βορᾶ, esus, mangeaille, comme qui diroit, plante qui tue ceux qui en mangent : Parce qu'on a crû autrefois que l'Ellebore étoit un poison. Etimologie



## HEMIONITIS.

*Hemionitis*, Dod. J. B. Raii. hist.  
*Hemionitis vulgaris*, C. B. Pit. Tourn.

*Hemionitis sive sterilis*, Lob.  
*Hemionitis major*, Ger. Park.

En François, *Hemionite*.

Est une plante semblable à la Langue de Cerf, excepté que ses feuilles ont deux grandes oreilles à leur base ; elle croît dans les bois, aux lieux ombrageux, humides, gardant sa verdure presque tout le long de l'année. Elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus. Elle est pectorale, un peu astringente, vulnérable, propre pour le crachement de sang, pour les maladies de la rate, pour purifier le sang, pour adoucir l'âcreté des humeurs ; on s'en sert ordinairement pour l'intérieur en décoction, & quelquefois ou l'emploie dans les remèdes extérieurs.

Etimologie. *Hemionitis* ab ἡμιον, mule, quasi mularia, parce que cette plante a été estimée sterile comme la mule.

## HEPATICA.

*Hepatica*, Brunf. Lon. Prima Tab.

*Hepatica terrestris*, Ger.

*Lichen sive hepatica vulgaris*, Park.  
 Raii. hist.

*Lichen petraeus latifolius*, sive *hepatica fontana*, C. B.

*Lichen sive hepatica montana*, J. B.  
*Jecoraria*, Trag.

En François, *Hépatique*.

Est une espèce de mousse ou une plante qui pousse des feuilles grasses, charnues, posées les unes sur les autres comme des écailles, découpées, vertes en dessus, coronneuses ou mousseuses en dessous, attachées par des filamens aux murailles des puits & des fontaines. Quand ces feuilles vieillissent, il s'élève d'entr'elles des pedicules courts, grêles, tendres, soutenant chacun une fleur étoillée, de couleur herbeuse. Cette plante croît aux lieux ombrageux, humides, pierreux, elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus. Elle est détersive, aperitive, on s'en sert pour les maladies du foye, de la rate, pour la gratelle, pour purifier le sang, prise en décoction ; elle entre dans la composition du sirop de chicorée.

*Hepatica* ab ἥπαρ, jecur, le foye, parce que cette plante est estimée particulièrement pour les maladies du foye.

Etimologie. *Lichen*, parce qu'en purifiant le sang elle guerit les dartres & les demangeaisons de la peau, lesquelles on appelle *Lichenes* ou *Lichene*.

## HEPATUS.

*Hepatus*, Jonst. *Jecur marinum*, Hermolai. *Jecorinum* Gazæ.

Est un gros poisson de mer dont la figure & la couleur approche de celle du foye d'un homme, il est couvert d'écailles rudes ; son museau est court, les dents sont en scie, les yeux sont grands, on trouve dans sa tête deux petites pierres ; sa queue est grande & large, marquée d'une tache noire. Ce poisson est stupide, peu vindicatif, sa chair est entre dure & tendre, bonne à manger.

Vertus. Son foye est résolutif, on l'applique sur les tumeurs & sur les parties attaquées de goutte.

Etimologie. Les pierres qu'il renferme dans sa tête sont aperitives par les urines, & astringentes par le ventre.



*Hepatus ab hepate*, parce que ce poisson a la couleur & la figure d'un foye.

## HERBA JOANNIS INFANTIS.

*Herba joannis infantis*, Monardi. En François, *Herbe de Jean Infant*; est une petite plante de la nouvelle Espagne, dont les feuilles ressemblent à celles de l'oseille, mais elles sont un peu plus velues & âpres au toucher. Herbe de Jean Infant

Elle est détersive, vulnenaire, digestive, astringente, consolidante, elle arrête le sang des playes, étant écrasée & appliquée dessus.

Monard dit que l'usage de cette plante luy a été premierement montré par un certain Indien serviteur d'un Espagnol, appelé Jean Infant, dont la plante a pris le nom. Etimologie

## HERBA LANUGINOSA.

*Herba lanuginosa*, G. Pison. Est une petite plante du Bresil, agréable à la vuë, ses tiges sont basses, ses feuilles sont petites, oblongues, belles; son fruit est rond, verd, fade au goût; sa racine est menuë, petite, d'un gout qui n'est pas désagréable, un peu amer avec certaine astriction; les tiges, les feuilles & les fruits de cette plante sont couverts d'une laine longue & molle; c'est d'où elle a pris son nom.

Sa racine est un fort bon remede pour les flux de ventre provenant de cause froide. Vertus.

## HERBA MOLUCANA.

*Herba molucana*, Acoftæ; est une plante de la nouvelle Espagne qui croît ordinairement à la hauteur de trois ou quatre pieds, mais qui monte quelquefois à plus de sept pieds, d'une belle couleur verte; sa tige est menuë, tendre, un peu creuse, foible, ayant besoin d'être soutenue avec des perches, s'étendant & s'épandant sur la terre, jetant beaucoup de rameaux qui s'enracinent & rampent de telle sorte, qu'une seule plante ou un rameau transplanté occupe un grand lieu en peu de tems; ses feuilles sont semblables à celles du Sureau, fort molles & tendres, dentelées aux environs; sa fleur ressemble fort à celle de la Camomille; mais elle est un peu plus grande, de couleur jaune, cette plante demeure verte tout le long de l'année: elle croît aux lieux fertiles, humides, en Moluco, d'où est venu son nom. Les Indiens l'appellent *Brun-gara aradna*, c'est-à-dire, qui a la fleur jaune, on se sert en Medecine de sa seconde écorce & de ses feuilles. Etimologies.  
*Brun-gara aradna.*

Elles sont vulnéraires, elles guerissent les ulceres recents & inveterez les plus malins, elles les détergent & les consolident; on les applique en substance après les avoir ramollies par le feu ou pilées, ou bien on en fait un onguent en les mêlant avec de la cire & de l'huile, elles adoucissent les douleurs, elles arrêtent le sang. Vertus.

On appelle cette plante communément aux Indes le remede des pauvres & la ruine des Chirurgiens, à cause de ses grandes vertus pour les playes.

## HERBA PARIS.

*Herba paris*, Dod. Ger. Gark. J. B. Raii. hist. Pit. Tournefort.

*Aconitum pardalianches*, Fuch. Tur.

*Solanum quatrifolium bacciferum*, C. B. *Paris herba*, Lon. Cam.

*Aconitum salutiferum*, Tab.

En François, *Raisin de Renard*.

Est une plante qui pousse une seule tige à la hauteur de près d'un demi pied, médiocrement grosse, ronde, ferme, solide, verte en haut, rougeâtre en bas portant quatre feuilles disposées en croix, oblongues, larges, vineuses, ridées, un peu pointues, noirâtres; sa sommité soutient une petite fleur herbeuse à quatre feuilles, vertes, rangées aussi en croix, ordinairement longues, étroites & entremêlées de quel-



ques étamines , soutenues par un calice aussi à quatre feuilles ; il succede à cette fleur une baie ou fruit mou , gros comme un raisin , relevé de quatre coins arondis , de couleur obscure , de méchante odeur , divisée en quatre cellules remplies de semences menues , ovales , blanches. Sa racine est longue , menue , noueuse , rampante : elle croît dans les bois ombrageux , principalement en terre grasse ; elle contient beaucoup d'huile , de phlegme & de sel essentiel.

*Vertus.* Sa baie & ses feuilles sont condensantes , rafraîchissantes , résolutives , la baie particulièrement est estimée contre la peste & contre les autres maladies contagieuses , étant prise intérieurement ; on applique les feuilles sur les bubons pestilentiels.

## H E R B A T R I E N T A L I S.

*Herba trientalis* , J. B.

*Pyrola Alsinæ flore Europæa* , C. B.

*Alsinanthemos* , Thal.

*Alsinæ alpina* , Svvencck.

Est une plante qui pousse une petite tige à la hauteur de la main , ronde menue , tendre ; sans poil , portant en sa sommité comme en ombelle six ou sept feuilles sur une queue courte oblongues ou ovales , pointues , de couleur verte pâle , & au dessous des feuilles plus petites & ressemblantes à celles du Serpolet ; il s'élève d'entre ces feuilles ordinairement deux pedicules menues comme des fibres , rougeâtres , qui soutiennent chacune une petite fleur étoillée , blanche. Cette plante croît dans les bois aux lieux montagneux. Elle est vulnérable & astringente , on s'en sert extérieurement.

*Vertus.*

## H E R B A T R I N I T A T I S.

*Herba Trinitatis* , Brunf.

*Viola tricolor* , Dod. Clus. Ger.

*Viola Trinitatis* , Tab.

*Viola tricolor hortensis repens* , C. B.

*Jacea major sive viola tricolor* , Cast.

*Viola tricolor major & vulgaris* , Park.

*Viola flammea coloria calida* , Ad. Lob.

*Jacea sive flos Trinitatis* , Matth.

*Viola nigra per similis* , flos Trinitatis , vel

*Heptachrum* , Ges. hort.

*Jacea tricolor* , sive Trinitatis flos , J. B.

Rail. hist.

*Flos Trinitatis.*  
*Heptachrum.*

En François , *Pensée*.

Est une espèce de violette ou une plante dont les tiges sont rampantes , rameuses , portant des feuilles les unes rondes comme celles du Lierre terrestre , les autres oblongues dentelées au tour ; ses fleurs sont des violettes de trois couleurs , bleue , purpurine ou blanche & jaune , sans odeur , composées chacune de cinq feuilles , ayant en dessous une manière d'éperon , soutenues par un calice divisé jusqu'à la base en cinq parties : après que la fleur est passée il paroît une coque qui contient des semences menues. Sa racine est fibreuse. On cultive cette plante dans les jardins ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

*Vertus.* Elle est détersive , incisive , vulnérable , penetrante , sudorifique ; on s'en sert pour les ulcères du poulmon , pour les obstructions de la matrice , pour la gale.

*Etimologie* *Herba Trinitatis & viola tricolor* , parce que cette plante est une espèce de violette dont la fleur a trois couleurs.

## H E R M O D A C T Y L U S.

*Hermodactylus* , en François , *Hermodacte* , est une racine tubereuse ou bulbeuse , grosse comme une petite chateigne , ayant la figure d'un cœur , de couleur rougeâtre en dehors , fort blanche en dedans , de substance legere , fongueuse , sans fibres , facile à rompre & se réduisant aisément en une poudre semblable à de la farine , d'un goût douceâtre

*Hermodacte.*



douceâtre, un peu glutineux. Elle nous est apportée sèche d'Egypte, de Syrie. On n'est pas encore bien sur de l'espece de plante qu'elle porte; la commune opinion veut que ce soit une espece de Colchique, appelée par Gaspard Bauhin *Colchicum radice siccata alba*, & par Lobel, *Hermodactylus non venenatus officinarum*.

*Colchicum  
radice sic-  
cata alba,  
Hermoda-  
ctylus non  
venenatus.  
Iris tuberosa  
folio angu-  
gulofo.*

Les autres croient que c'est une espece d'Iris tubereux appelé par Gaspard Bauhin. *Iris tuberosa folio anguloso*, & par Matthiolo. *Hermodactylus verus*.

Pomet, Auteur moderne, est sur ce sujet d'une opinion bien differente; il prétend que l'Hermodacte n'est pas une racine, mais un fruit qui naît à un arbre d'Egypte: les preuves qu'il en rapporte sont deux. La premiere, parce que cette drogue a bien plutôt la figure d'un fruit que celle d'une racine. La seconde, parce qu'on lui a écrit de Marseille que les Hermodactes venoient d'Egypte, & que c'étoit le fruit d'un grand arbre.

La premiere raison ne me paroît pas bonne; car je trouve que l'Hermodacte a pour le moins aussi-bien la figure d'une racine tubereuse ou bulbeuse que celle d'un fruit; & si l'on considere sa substance, elle est semblable à celle de la racine d'Arum, & de plusieurs autres.

La seconde raison ne me semble pas assez convaincante, car il se peut faire que ceux qui lui ont écrit de Marseille que l'Hermodacte étoit un fruit, n'avoient pas été bien informez eux-mêmes: il faut donc encore suspendre son jugement sur cette matiere, & attendre à en décider que plusieurs Voyageurs nous en aient suffisamment éclaircis.

On doit choisir les Hermodactes grosses, nouvelles, bien nourries & bien sechées, entieres, sans vermoulure, à quoy elle sont fort sujettes rougeâtres en dehors, blanches en dedans. Elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elles purgent doucement les humeurs pituiteuses du cerveau & des jointures; elles excitent la sueur.

Vertus

*Hermodactylus* ab *ἡμεῖς*, *Mercurius*, & *δάκτυλος*, *digitus*; parce qu'on a trouvé quelque ressemblance des Hermodactes avec les dernieres phalanges des doigts.

Etimologie

## H E R N I A R I A.

*Herniaria*, J. B. Raii. hist. Tourn.

*Herniaria multigrana serpyllifolia*, Ad.

*Millegrana major*, sive *Herniaria vulgaris*, Park.

*Polygonum minus*, sive *millegrana major*  
C, B.

*Herba Turca*, Lob.

En François, *Herniole*, *Turquette*,

Est une petite plante basse qui pousse beaucoup de petites tiges ou rameaux noueux, qui se répandent & s'étendent par terre en rond, s'acrochant & s'entremêlant les uns dans les autres: ses feuilles sont fort petites, ayant la figure de celles du Serpolet, d'un verd jaune, d'un goût âcre. Il sort de leurs aisselles un grand nombre de petites fleurs à étamines jaunes, lesquelles étant passées, il paroît des capsules oblongues, canelées, remplies ordinairement de quelques semences. Sa racine est petite, elle croît aux lieux secs, sablonneux; on en trouve aussi quelquefois au bord de l'eau. Il y en a de deux especes, qui ne different qu'en ce que l'une est sans poil, on l'appelle *Herniaria glabra*; & l'autre velue, on l'appelle *Herniaria hirsuta*; elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

*Herniaria  
glabra,  
Herniaria  
hirsuta.*

L'Herniole est employée principalement pour les hernies, d'où vient son nom; elle excite l'urine, elle atténue la pierre du rein & elle la pousse en bas.

Vertus.  
Etimologie

*Herba Turca*, *Turquette*, parce que les Turcs se servent beaucoup de cette plante.



*Hesperis hortensis*, C. B. Raii. hist. Pit.  
Tournefort.

*Hesperüdes flore purpureo albo & va-  
rio*, J. B.

*Eruca alba purpurea*. Lugd.

*Viola matronalis*, Dod. Lob.

*Viola matronalis purpurea*, Ger.

*Leucoium & viola purpurea*, Fuch.

En François, *Juliane* ou *Julienne*,

Est une plante qui pousse des tiges a la hauteur d'environ deux pieds, rondes, velues, remplies de moëlle. Ses feuilles sont rangées alternativement le long des tiges ressemblantes à celles de la Roquette, mais moins découpées, dentelées en leurs bords, pointues, velues; de couleur verte-noirâtre, d'un goût un peu âcre. Il sort de leurs aisselles de petits rameaux qui portent des fleurs approchantes en figure de celles du Giroflier, belles, jaunes, composées chacune de quatre feuilles disposées en croix, de couleur, tantôt blanche, tantôt purpurine, tantôt de couleurs diversifiées, comme blanche, avec des tâches purpurines, d'une odeur suave très-agréable. Il leur succede des siliques longues, grêles qui renferment des semences oblongues ou presque rondes, rougeâtres, âcres: Ses racines sont petites, ligneuses, blanches; elle croît dans les Jardins, dans les hayes; elles contiennent beaucoup de sel & d'huile.

Vertus. Elle est incisive, aperitive, propre pour le scorbut, pour l'asthme, pour la toux inveterée, pour les convulsions, pour exciter la sueur.

La Julianne differe du Giroflier par ses gouffes & par ses graines, qui ne sont pas aplaties comme celles du Giroflier.

Etimologies. *Hesperis* ex ἑσπερος, *Vesper*, le soir, parce qu'on a reconnu que cette plante avoit plus d'odeur le soir après le soleil couché, que pendant le jour.

*Viola matronalis*, parce que cette plante ressemble en quelque chose au Giroflier, qu'on appelle *Viola*; & qu'elle a commencé a être cultivée par des femmes.

## H E T I C H.

*Hetich Americum*, Theveti. Lugd. | *Hetich Indis & Ethiopibus*, Dalech. in Plin.  
*Rapum Americanum foliis Bryonia*, C. B.

Est une espee de Rave de l'Amerique, ou une racine longue d'un pied & demi, & grosse comme les deux poings, ressemblant à un fruit, bonne à manger, agréable au goût, elle pousse étant dans la terre, quelque petites tiges tendres, & des feuilles larges, semblables à celles de la Bryone. Cette racine est estimée aperitive.

Vertus.

## H I E R A C I U M.

*Hieracium dentis leonis folio obtuso majus*, C. B. Pit. Tourn.

*Hieracium longius radiculatum*, Ger.  
Park Raii. hist.

*Macrocaulon junceum*; sive minus primum Dodonæi, J. B.

*Hieracium macrohifon*, Tab.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, fortes, anguleuses, de couleur verte-brune, creuses, divisées en plusieurs rameaux, & revêtues de quelques commencemens de feuilles. Ses feuilles principales sortent presque toutes de la racine, éparées à terre, longues comme celle de la Dent de Lion, obtuses par le bout, découpées, vertes, tendres, velues. Ses fleurs naissent aux sommets de ses branches; chacune d'elles est un bouquet à demi fleurons jaunes,



soutenus par une tête ou calice écailleux. Quand la fleur est passée, il lui succede des semences, longues, menues, rousses, garnies chacune d'une aigrette. Sa racine est longue, grosse, simple, charnue, blanche, remplie d'un suc laiteux amer. Cette plante croît dans les champs de tous côtez, parmi les pâturages: on la met au nombre des Chicoracées; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile; médiocrement de sels essentiel & fixe; on se sert en Medecine principalement de la racine.

Elle est humectante, rafraîchissante, & un peu astringente.

Vertus.

*Hieracium ab ἱεράξ; accipiter*, Eprevier, comme qui diroit, *Herbe de l'Eprevier*, Etimologie parce qu'on tient que les Epreviers se servent de cette plante pour éclaircir leur vûe.

## H I G U E R O.

*Higuero Oviedo*, Clus. in Garz. est un grand arbre de la Nouvelle Espagne, dont le bois est fort, robuste, ressemblant à celui du Citronnier: sa feuille est longue & étroite, principalement vers sa queue, d'où elle va en s'élargissant peu à peu jusqu'au bout. Son fruit est rond & quelquefois long, semblable à une courge: on en forme des tasses à boire, & d'autres vaisseaux. Les Indiens mangent de la chair de ce fruit, faute d'autre aliment: elle a le goût de nôtre courge: le plus grand de cette espece de fruit peut contenir une livre d'eau: le plus petit n'est pas plus gros que le poing.

Vertus.

Sa chair, est humectante, adoucissante, rafraîchissante, mais on ne s'en sert guere en Medecine.

## H I M A N T O P U S.

*Himantopus Plinii*, Gesn. *Hæmotopoda*, Jonst.

Est un oiseau aquatique, dont la tête est petite & le corps grêle; long d'environ six doigts: son bec est long de presque quatre doigts, de couleur noirâtre. Son cou est long de cinq doigts; sa queue est longue de quatre doigts: il est haut élevé sur ses jambes, qui sont longues & rouges comme du sang. Ses pieds ont chacun trois doigts; sa tête ou son cou sont de couleur brune ou obscure; son dos & ses ailes sont noirs, tirant sur le verdâtre; sa queue est cendrée. Cet oiseau est rare, il vit de petits insectes.

*Hæmotopoda.*

Sa graisse est resolutive, & propre pour la goutte.

Vertus.

*Himantopus & Hæmotopoda ab ἡμῶν, sanguis, & πῆς, pes*; comme qui diroit: Oiseau qui a les pieds rouges comme du sang. Etimologie

## H I P P O C A M P U S

*Hippocampus*, en François, *Cheval marin*, est un insecte de mer long comme le doigt, un peu plus gros que le pouce, d'une figure approchante de celle du Cheval, de couleur grise-jaunâtre, armé de pointes osseuses, peu piquantes, & affermi par un grand nombre de côtes osseuses depuis la tête jusqu'au bout de la queue, sans pieds: son museau est long; rond, fort & robuste, fait en canal, ouvert seulement par le bout: sa tête est raboteuse aussi bien que son corps: son ventre est grand & ample pour la grandeur de l'animal; sa queue est longue, ordinairement recourbée & faisant des anneaux en dessous: mais on en voit qui ont la queue relevée en dessus; peut-être que ceux qui les font secher la tournent de cette maniere. Il porte sur sa tête étant vivant, des poils longs & redressez; mais ils tombent quand on le fait secher.

Cheval marin, insecte.

On l'estime un bon remede contre la rage, pour tuer les vers, étant pris interieurement: on en applique aussi sur la tête pour faire croître les cheveux.

Vertus.

*Hippocampus ab ἵππος, equus, & καμπή, flexura*, comme qui diroit, *Cheval flexible*, parce que ce petit animal a quelque ressemblance avec un cheval, & qu'il est pliant & flexible dans la mer. Etimologie



## H I P P O C A S T A N U M.

*Hippocastanum vulgare*, P. Tourn. f.*Castanea equina folio multifido*, J. B.*Castanea folio multifido*, C. B.*Castanea equina*, Ger. Park. Raii hist.En François *Maronnier d'Inde*.

Est un grand arbre beau, rameux, qui répand ses rameaux fort au large; ses feuilles sont disposées en main ouverte, cinq à cinq, ou sept à sept sur une queue, longues, assez larges, dentelées en leurs bords, vertes, d'un goût tirant sur l'amer. Il sort des aisselles des feuilles plusieurs rameaux qui portent chacun plusieurs fleurs, attachées chacune à son pedicule particulier. Cette fleur est à quatre ou cinq feuilles blanches, accompagnées de plusieurs étamines jaunes, soutenues par un calice formé en godet, & découpé sur les bords. Quand cette fleur est tombée, il naît un fruit presque rond, épineux, charnu, qui s'ouvre en deux ou trois parties, & qui renferme une ou plusieurs châteignes assez grosses, mais qui ne valent rien à manger, elles sont amères & âcres. Cet arbre nous est apporté des Indes Orientales; il est présentement cultivé par toute l'Europe, non pas à cause du fruit qu'il rapporte, mais à cause de sa grande beauté, & de l'ombre qu'il produit.

La Chateigne d'Inde contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elle est astringente. Elle fait éternuer, & jeter beaucoup de pituite, étant prise en poudre par le nez en guise de Tabac; on s'en sert pour la migraine & pour les autres maladies de la tête; les maréchaux en font avaler à leurs chevaux pour la pousse.

Etimologie

*Hippocastanum* ab ἵππος, *equus*, cheval, & *castanea*, Chateigne, comme qui diroit, Chateigne de cheval. Ce nom a été donné au Maronnier d'Inde, à cause que son fruit soulage les chevaux légers pousifs qui en mangent.

## H I P P O L A P A T H U M

*Hippolapathum sativum*, Ger.*Hippolathum*, sive *Rhabarbarum Monachorum*, Ang. Gesn.

Patientia.

*Lapathum hortense latifolium*; C. B. Pit. Tournesf.*Lapathum major*, sive *Rhabarbarum**Monachorum*, J. B. Raii hist.*Rhabarbarum Monachorum Franciscanorum*, Trag. Gesl. hort.*Lapathum sativum*, Dod.*Lapathum sativum*, sive *patientia*, Park.En François, *Rhubarbe des Moines*. *Rapontic des montagnes*.

Est une espèce de patience plus grande que les autres; car elle croît quelquefois à la hauteur d'un homme. Sa tige est canelée, rougeâtre, se divisant vers le haut en beaucoup de rameaux: ses feuilles sont grandes, longues d'un pied, larges, pointues, molles, d'un verd-obscur, attachées à des queues longues, rougeâtres; ses fleurs sont rangées le long de ses rameaux, moussues, ou composées chacune de plusieurs étamines attachées au fond d'un calice à six feuilles. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des semences anguleuses, envelopées dans des capsules membraneuses. Sa racine est grande, grosse, brune en dehors, jaune en dedans, ou de couleur safranée, garnie de plusieurs fibres. Cette plante croît sur les montagnes; on la cultive dans les Jardins. Quelques-uns se servent de la racine à la place de la véritable Rhubarbe, mais mal à-propos, car elle n'a pas tant de vertu. Elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel; on en fait secher pour la conserver.

Choix.

Elle doit être choisie en morceaux bien nourris, bien sechez, d'une couleur jaune approchante de celle de la Rhubarbe, d'un goût un peu amer.



Elle est détersive ; aperitive , un peu purgative & astringente par le ventre , propre pour les diarrhées , pour le flux de sang , pour fortifier l'estomac & aider à la digestion. La dose en est demie dragme ou deux scrupules en poudre ; ou une dragme & demie en infusion. Dose.

*Hippolapathum* signifie *grand Lapathum* , car le mot Grec *ἵππος* , qui signifie ailleurs *cheval* , se prend ici pour un aggrandissement. Etimologie

## HIPPOLITHUS,

*Hippolithus* est une pierre ordinairement grosse comme un œuf , jaune , qui se trouve dans la vessicule du fiel , ou dans les intestins , ou dans la vessie du cheval. Elles se sépare par couches ou lamines comme le Bezoart. Elle contient considérablement du sel volatil & un peu d'huile. Pierre ou Bezoart de cheval.

Elle est sudorifique , propre pour résister au venin , pour tuer les vers , pour arrêter les cours de ventre. La dose en est depuis demi scrupule jusques à deux scrupules. Verrus. Dose.

Il y a quelques années qu'une Cavalle de taille médiocre étant tombée malade , son maître l'envoya à la campagne pour essayer si le pâturage ne la remettrait point en santé ; mais au lieu d'y reprendre son embonpoint , elle y maigrit & elle s'affoiblit si fort , qu'elle devint hectique , & mourut ; lorsqu'on l'eut écorchée une personne qui s'aperçût d'une grosseur qui étoit à la vessie de ce cadavre l'ouvrit & en tira une pierre qui avoit à peu près la figure & la grosseur d'un melon ordinaire , mais plus arondie : elle étoit pesante , inégale & raboteuse en sa superficie , couverte d'une maniere de peau dure , lisse , luisante , de couleur rouge brune , sa substance étoit moins dure en dedans , presque friable , grise , d'une odeur d'urine d'un goût âcre tirant sur l'amer ; cette pierre ayant été parfaitement séchée au soleil pesoit vingt quatre onces.

Mr. Baudelot sçavant Medailliste de l'Academie Royale des Inscriptions fit imprimer en l'année 1700. une Lettre qu'il avoit écrite à M. Lister de la Société Royale de Londres , touchant une pierre qu'on avoit trouvée à Argenteuil dans l'intestin d'un cheval , & qui avoit été la cause de sa mort , parce qu'elle bouchoit le passage des excréments , la figure de cette pierre , dit M. Baudelot , est ronde , & elle a près de quatre pouces de diametre ; elle pese environ une livre & trois quarts , sa substance ressemble à celle du marbre ou à celle d'un caillou veiné , de blanc obscur & de gris tirant sur le noir ; sa superficie un peu inégale est lisse & luisante : elle paroît composée de plusieurs lits les uns sur les autres , de l'épaisseur d'une ligne , c'est là ce que M. Baudelot rapporte pour la description de cette pierre ; il ajoute qu'aucun des Auteurs anciens ny modernes , n'a parlé des pierres qui naissent dans les chevaux , mais s'il avoit consulté les livres , il auroit vû cette pierre décrite sous le nom d'Hippolithus , non-seulement dans mon Traité universel des Drogues simples , qui étoit imprimé plusieurs années avant sa Lettre , mais aussi dans les livres de plusieurs Auteurs qui m'ont précédé.

On trouve dans un Journal des Sçavans du mois d'Avril 1666. la description d'une de ces pierres , qui fut tiré du corps d'un cheval d'Espagne hongre âgé de 13. ou 14. ans , qui étoit mort dans l'Academie du sieur de Bernardi ; elle étoit bien extraordinaire pour sa pesanteur ; car elle pesoit quatre livres quatre onces & demie , sa figure étoit ronde & un peu plate , de couleur d'olive tirant sur le brun , marquée de diverses taches rouges comme de sang caillée , rayée circulairement de veines d'ondes blanches & noires : Et au reste si polie qu'elle réfléchissoit l'image des objets ; on la trouva enveloppée d'une membrane pleine de graisse , & attachée par deux endroits à l'épine du dos du cheval , vis à vis des reins.



Il s'engendre aussi quelquefois des pierres dans les machoires & dans d'autres parties des chevaux, & l'on en trouveroit souvent, si des gens plus curieux que des écovieurs, s'adonnaient la peine d'y regarder; il y a même de l'apparence que la plupart des maladies qui arrivent aux chevaux & auxquels les maquignons ni les maréchaux ne connoissent rien, viennent de ces pierres, qui ayant été engendrées & formées dans quelques-uns des viscères de l'animal y font des obstructions qui empêchent les fonctions naturelles.

*Etimologie* *Hipolithus* ex  $\pi\pi\theta$ , & *equus*,  $\lambda\theta\theta$ , *lapis*, comme qui diroit, pierre de cheval.

## H I P P O P H A E S.

*Hippophaes* ex codice Casareo, Dodon. Lugd.

*Spina purgatrix.*

*Hippophaes* quibusdam,  $\alpha\alpha\alpha\alpha$

*Spina id est spina purgatrix.* Ang. C. B.

*Hippophaes*, Angullaræ. & Dodonæi.

sive *spina purgatrix*, C. B.

Est un petit arbrisseau étranger garni d'épines fort dures; ses feuilles ressemblent à celles de l'Olivier, mais elles sont plus longues, plus étroites & plus tendres, les sommitez se répandent en rond en forme de cheveleure blanche. Sa racine est grosse, longue, remplie d'un suc laiteux très-amer: d'une odeur forte: il croît dans la Morée proche de la mer en des lieux sablonneux. Les foulons s'en servent.

*Vertus.*

Sa racine est fort purgative.

## H I P P O P O T A M U S.

*Hippopotame cheval marin*

*Hippopotamus*, en François, *Hippopotame*, ou *Cheval marin*, est un animal à quatre pieds, grand comme un bœuf, sa tête est fort grosse, ressemblant plus à celle du veau qu'à celle du cheval; sa gueule est longue d'un pied, les machoires sont garnies de dents très-dures & très-fortes; il en sort trois de chaque côté qui lui servent de défense; elles sont longues ordinairement d'un demy pied & larges de deux pouces & demi, quelquefois plus grandes; son nez est charnu & tetroissé, ses yeux sont petits, ses oreilles sont courtes, petites, son cou est fort court; il est gros & gras par tout; sa queue est faite comme celle d'un cochon; il n'a du poil qu'au museau; ses jambes sont grosses & courtes comme celles de l'Ours; ses pieds sont larges, fendus & ressemblant à ceux du bœuf; il est couvert d'un cuir noir fort épais & fort dur: il se tient ordinairement dans le Nil en Egypte, dans le Niger & en plusieurs lieux de l'Afrique: mais il sort souvent de l'eau pour aller chercher sur la terre de quoi manger; son cri ou hannissement est semblable à celui du cheval. Il vit de poissons qu'il trouve dans le Nil, de chair; d'herbe, de froment, il devore les enfans & même les hommes s'il peut les attraper. Les Ethiopiens mangent de sa chair.

*Dents du cheval marin propres pour faire des dents artificielles*

Ses dents sont si dures qu'elles font du feu, quand on les frappe avec un fer, comme les pierres à fusil, elle en jettent aussi quand l'animal les frappe les unes contre les autres: ce qui a fait croire à quelques-uns que l'Hippopotame vomissoit du feu. Ces dents de cheval marin, sont la matière des dents artificielles que les arracheurs de dents taillent pour remplacer celles qui manquent dans la bouche, car à cause de leur grande dureté & de leur blancheur elles y sont propres.

*Vertus.*

On porte les dents du Cheval marin attachées à quelques parties du corps pour guérir les hemorrhoides, & pour arrêter le sang de quelqu'endroit que ce soit; mais on ne doit pas ajouter foy à cette Amulette; il y auroit plus d'apparence que ces dents réussiroient pour ces maladies, si étant broyées en poudre, on en faisoit avaler au malade, ou en appliquer sur le mal.

*Testicules.*

On estime ses testicules propres contre la morsure des serpens.



Sa graisse est émoliente & nervale.

*Hippopotamus* ab ἵππος, *equus*, & ποταμός *fluvius*, comme qui diroit *cheval de rivière* Etimologie  
*cheval aquatique.*

## HIPPURUS.

*Hippurus* est un poisson de-mer qui a une figure approchante de celle de la queue d'un cheval, sa couleur est de vert de mer; on ne le trouve que dans l'Océan, & jamais dans la mer Méditerranée: il nage vite; il est friand de chair. Il est apéritif. Vertus.

*Hippurus* ab ἵππος *equus*, & οὐρ, *cauda*, comme qui diroit *queue de cheval*, parce qu'on prétend que ce poisson en a la figure. Etimologie

## HIRCUS, CAPER, CAPRA, HOEDUS, CAPELLA.

*Hircus*, En François, *Bouc*, est le mâle de la Chevre.

*Caper*, est le Bouc châtré.

*Capra*, en François, *Chevre*, est la femelle du Bouc.

*Hoedus*, en François *Chevreau*, est le jeune Bouc: il en sera parlé en son lieu.

*Capella*, en François *Chevrette* ou *petite Chevre*, est la jeune Chevre.

Tous ces animaux sont à cornes & à quatre pieds, légers, volages, superbes, sautant & grimpant par tout, voraces, ayant l'ouïe fort fine; ils contiennent beaucoup de sel volatile & d'huile. Le Bouc est lascif & puant.

Les cornes du Bouc & de la Chevre, sont propres pour l'épilepsie, pour résister au venin pour arrêter le cours de ventre. Cornes.  
Vertus.

Bouc-Estain, est un Bouc sauvage qui habite les montagnes de Suisse; il est grand comme une chevre privée, & tient du Cerf: son poil est court de couleur fauve; mais en vieillissant il devient gris; il porte une grande barbe & des cornes de quatre ou cinq pieds de long, pesantes, branchues, il a l'odorat fort fin.

La peau du Bouc est employée à beaucoup de choses dans les Arts: on en fait des sacs, qui servent de vaisseaux pour transporter des huiles, de la terebentine & plusieurs autres matières liquides. Les Orientaux s'en servent pour passer les rivières à la nage, & pour soutenir les radeaux qui transportent les marchandises sur l'Euphrate, & sur les autres rivières.

Peau du  
Bouc.  
Usage.

Le maroquin est fait avec des peaux de Bouc & de Chevre, on en prépare de rouge & de noir; le plus beau & le meilleur maroquin vient du Levant, il a été rougi avec de la laque & d'autres drogues.

Maroquin  
Maroquin  
rouge du  
Levant.

Le plus beau & le meilleur maroquin noir vient de Barbarie.

Maroquin  
noir de  
Barbarie.  
Choix.

On choisit l'un & l'autre hauts en couleur, d'un beau grain, doux au toucher, d'une odeur qui n'est point désagréable.

On prépare des maroquins en plusieurs Villes de France, mais ils n'ont ni la beauté, ni la durée de ceux de Barbarie & du Levant.

Le suif de Bouc est appelé en Latin *sebum hirci*; on en apporte beaucoup à Paris d'Auvergne, de Nevers & de plusieurs autres endroits: il est employé principalement par les Chandeliers; on s'en sert aussi dans les compositions de quelques onguents, cerats & emplâtres. On doit choisir ce suif dur, sec, blanc. Il est propre pour ramollir, pour resoudre, pour adoucir.

*sebum hirci*  
Suif de  
Bouc.

Choix.  
Vertus.

La moëlle du Bouc a la même vertu que le suif, & elle est nervale; mais on l'emploie rarement; on l'appelle en Latin *medulla hirci*.

Moëlle,  
*Medulla*  
*hirci*.

Le sang du Bouc ayant été desséché au soleil, est appelé *sanguis hirci preparatus*; & en François, *Bouquain*: Il est fort sudorifique, apéritif, résolutif, propre pour résister au venin, pour dissoudre le sang caillé, pour la pleuresie, pour résoudre.

*Sanguis*  
*hirci pre-*  
*paratus*.



dre les enflures de la gorge , pour la pierre , pour exciter l'urine & les mois aux femmes. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à deux dragmes. Vanhelfmont prétend que celui qui a été tiré des testicules de l'animal a plus de vertu que l'autre. Plusieurs préfèrent au sang du Bouc-domestique , le sang du Bouc-estain.

Lait de  
Chevre.

Le lait de Chevre est nourrissant , restaurant , pectoral , adoucissant , un peu détersif & délicatif , propre pour la phtisie & pour les autres maladies de consommation.

Pseudo  
Bezoart.

On trouve quelquefois dans la vessicule du fiel de ces animaux des petites pierres qu'on pourroit nommer *Pseudo Bezoart* , elles sont aperitives , sudorifiques & ap-  
prochantes en vertu du véritable Bezoar.

Vertus.

Fiente de  
la Chevre.  
Vertus

La fiente de la Chevre est détersive dessiccative , resolutive , digestive ; elle contient beaucoup de sel volatile & acre ; elle est propre pour la pierre , pour exciter l'urine & les mois aux femmes , pour les obstructions de la rate , étant prise intérieurement ; on s'en sert aussi extérieurement pour la gale , pour les duretez de la rate & du foye.

Etimolo-  
gies.

*Hircus quasi hirtus* , *hirsutus* , *velu* , parce que le Bouc a beaucoup de barbe.

*Hircus* , *Græc* , ἵρκος , d'où est venu le nom de Tragedie , car le Bouc étoit chez les Payens la victime qu'on immoloit à Bacchus , qui présidoit , disoit-on à la Tragedie.

*Caper* ou *Capra à carpendo* , parce que la Chevre ronge & broute les branches tendres des arbrisseaux , & particulièrement celles de la vigne , d'où vient que les Anciens avoient coutume dans certaines fêtes d'immoler une Chevre à Baccus , *Bouc* , ce nom François dérive de l'Allemand *bock* , qui signifie la même chose.

## H I R U D O.

Sanguisuga  
Sangue.

*Hirudo* , seu *sanguisuga* , en François , *sang-sue* , est un insecte aquatique , ayant la figure d'un gros vers , long comme le petit doigt : sa tête est garnie de trois petites dents très-aigües & assez fortes , car elles sont capables de percer non seulement la peau d'un homme , mais celle d'un cheval , d'un bœuf : sa couleur est variée. Il y en a de plusieurs especes & grosseurs : celles dont nous nous servons en Medecine doivent être les plus petites , ayant la tête menue , le dos rayé , de couleur verte jaune , & le ventre rougeâtre , qui ayent été prises dans des eaux claires & courantes , bien vives. Il faut les laisser dégorger & jeûner quelques jours dans l'eau claire avant de s'en servir , afin qu'étant affamées , elles s'attachent plus vite aux endroits du corps où on veut les mettre. Elles succent le sang , & quand elles en sont pleines , elles se retirent quelquefois d'elles-mêmes ; mais bien souvent elles se tiennent trop long-tems , sur la veine ouverte , & l'on est obligé de les irriter avec un peu de sel qu'on applique sur leur corps pour leur faire lâcher prise. Ce remede est propre pour détourner les fluxions & diminuer la trop grande quantité du sang qui s'amasse en certains endroits comme aux hemorrhoides ; mais comme quelquefois on a peine à arrêter ce sang après que les Sangsues ont quitté la place , il se fait de grandes hemorrhagies , qui affoiblissent beaucoup le malade. Il faut alors faire des applications de remedes astringents sur la partie , comme d'eau stiptique de vitriol.

Usages.

On trouve aussi des Sangsues dans la mer , mais elles ne sont point en usage pour la Medecine.

Les Sangsues sont Androgines , ou Hermaphrodites , comme les autres reptiles qui n'ont point d'os au corps.

Il seroit très-fâcheux & dangereux d'avoir avalé une Sangsue vivante si petite qu'elle fût , parce que cet insecte pourroit s'attacher aux ventules de l'estomach ou des intestins & en sucer le sang , ce qui causeroit d'étranges accidens : Le remede qu'on



de qu'on pourroit apporter à un tel accident , seroit de faire boire à la personne de l'eau salée ou de la saumure ; car le sel irrite la bouche de cet insecte & luy fait lâcher prise ; c'est ce qu'expérimentent les Chirurgiens qui ont appliqué les Sangsues en quelque endroit du corps , car en leur présentant un peu de sel marin en poudre , elles quittent aussi-tôt prise & tombent. Il faudroit aussi purger le malade avec des remèdes où il entrât du sublimé doux ou quelque autre préparation de Mercure.

## HIRUNDO.

*Hirundo* , en François , *Hirondelle* , est un oiseau printanier , agréable à la vûë. noir sur le dos , blanc sous le ventre , garni de beaucoup de plumes & ayant peu de chair ; sa queue est longue & fourchue , ses pieds sont petits , foibles , de couleur noire ; il chante au printemps : il y en a de plusieurs especes , les unes font leurs nids aux toits des maisons , les autres sur les murailles , les autres qu'on appelle aquatiques au bord de l'eau ; les unes ont des taches rouges à la gorge , les autres n'en ont point. Ces oiseaux se nourrissent d'insectes , comme de cigales , de mouches à miel & d'autres mouches , de chair , de grains. Ils disparoissent en Automne : ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Hirondelle

Les Hirondelles sont propres pour l'épilepsie , pour fortifier la mémoire , pour les inflammations de la gorge , pour éclaircir la vûë.

Vertus.

On trouve dans l'estomac de quelques jeunes Hirondelles une petite pierre de la grosseur d'une lentille , on l'appelle en Latin *Chelidonium* ou *Chelidonia* , & en François , *pierre d'hirondelle* : on s'en sert pour mettre dans les yeux , afin d'en faire sortir quelque ordure qui y est entrée ; car cette pierre est alkaline , elle est pénétrée par la serosité de l'œil qui la fait agiter & amollir , en sorte que le corps étranger s'y aglutine & il tombe avec elle. Plusieurs autres petites pierres agissent de même dans l'œil par la même raison ; comme celles qui se trouvent sur la montagne de Sasse-nage proche de Grenoble , les plus petits yeux d'écrevisse. Quelques-uns font porter des pierres d'Hirondelles attachées au cou ou au bras des enfans atteints d'épilepsie , pour les garentir de cette maladie : mais ce remède est de peu de vertu.

*Lapis Chelidonium* ,  
*Chelidonia*.  
Pierre d'hirondelle.

Vertus.

L'excrement de l'Hirondelle est aperitif , discutif ; on peut s'en servir dans la colique nephretique ; on l'employe aussi contre la rage , pris intérieurement.

Excrement  
de l'hirondelle.

Le nid de l'Hirondelle , est propre pour la squinancie , appliqué extérieurement.

Vertus.

On trouve au Bresil , en Amerique , dans la mer , un poisson volatile , qu'on appelle *Hirundo maritima* , c'est proprement un Harang ailé , car il a la figure & le goût du Harang ; ses aîles ressemblent à celles de la chauve souris.

Nid d'hirondelle.

*Hirundo maritima*.

Vertus.

Etimologie

*Hirundo ab expirans* , *vernus* , parce que cet oiseau est printanier.

## HISPIDULA.

*Hispidula* , sive *Æluropus* , Renod.  
Scrod.

*Philosella montana hispida* , C. B.  
*Pes Cati* , Schrod.

En François , *Pied de Chat*.

Est une plante basse , cotonneuse , qui pousse plusieurs petites tiges grêles , longues , d'environ demi pied , quelquefois plus longues , se repandant à terre ; sa feuille est petite , oblongue ; sa fleur est ronde , belle agréable à la vûë , blanche ou rougeâtre , sèche , représentant en figure , quand elle est bien épanouie , le pied d'un Chat. Cette plante croît sans culture aux lieux secs , deserts , sur les colines : sa fleur est en usage dans la Medecine ; elle contient peu de phlegme , beaucoup d'huile , médiocrement de sel.



Vertus.

Elle est , détersive , vulnérable , adoucissante , pectorale : elle excite le crachat , elle arrête le sang , étant prise en decoction : on en fait de la conserve dont on se sert dans les maladies de la poitrine.

Etimologies.

Cette plante est appelée *Hispidula* & *Pilosella* , parce qu'elle est garnie de poil par tout.

*Pes Gati* , parceque la fleur a quelque ressemblance en figure avec le pied d'un chat.  
*Æluropus* ab αἰλουρος *felis* Chat , & πῆς , *pes* pied , comme qui diroit , *Pied de Chat*.

## H O B U S.

Hovus.

*Hobus. Hovus Indica Pruni facie* , J. B. Ovied. Benzo. Gomara.

Est une espee de Prunier des Indes Occidentales , grand , beau , rameux , rendant une ombre fort agréable. Son fruit est une Prune peu charnue , ayant la figure de nos Prunes de Damas , & prenant une couleur jaune en meurissant. Elle renferme un gros noyau fort dur. Le goût de cette Prune est agreable , tirant sur l'aigre ; elle est de facile digestion , mais difficile à mâcher , à cause de beaucoup de fibres dont elle est remplie. Plusieurs prennent ce fruit pour une espee de Mirobolans.

Les Indiens se servent des sommitez tendres des branches de cet arbre , & de son écorce pour faire une eau odorante , propre à fortifier les membres fatiguez : ils en mettent aussi dans leurs bains en la Nouvelle Espagne.

Le fruit de cet arbre fortifie l'estomac , & lâche un peu le ventre.

Si l'on fait des incisions en la racine , il en sort une eau qui est bonne à boire.

## H O E D U S.

Chevreau.  
Cabril.

*Hædus* , En François *Chevreau* ou *Cabril* , est un jeune Bouc , ou le petit mâle de la Chevre , encore tendre & au dessous de six mois : il est bon à manger , il contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Sa graisse est émolliente & résolutive.

Vertus.  
Fiel.

Son fiel est estimé bon pour la fièvre quotidienne , étant incorporé avec du pain , du blanc d'œuf & de l'huile de Laurier , en forme de catâplame , & appliqué sur le nombril.

## H O L L I.

Ulli.

*Holli, Ulli* , G. Pison.

Chilli.  
helquahuilt

Est une espee de Baume , ou une liqueur resineuse noire , qui découle par les incisions qu'on fait à un arbre appelé *Chilli* ou *Helquahuilt* , croissant en Amerique : son tronc est léger & moëlleux , de couleur fauve ; sa fleur est large , blanche , ou pâle rougeâtre , étoilée : son fruit a la figure d'une aveline , d'un goût amer.

La liqueur Holli est employée dans la composition du Chocolat des Indiens.

Vertus.

Elle est propre pour fortifier le cœur & l'estomac , pour arrêter les cours de ventre.

## H O L O S T E O N.

*Holosteon Bellonii* , *Ostracion Gesneri* ,

Est un poisson du Nil , qu'on croit descendre de la mer : il est long d'environ un pied , de figure pentagone , de couleur blanche ou pâle. Il est couvert d'un cuir fort dur & approchant de l'écaille ; sa gueule est petite , ses machoires sont garnies



de dents semblables à celles des rats : les yeux sont blancs , la peau est utile dans les arts , elle se garde sans se corrompre. Ce poisson n'est point en usage en Medecine.

*Holosteon* ex *ὅλος*, *totus*, & *ὅστος*, *os quasi totum osseum* parce que ce poisson est presque aussi dur qu'un os. Etimologie

## H O L O S T E U M.

*Holosteum plantagini simile*, J. B. Raii. hist.

*Holosteum salmaricum prius*, Clus. Hisp.

*Holosteum hirsutum albicans majus*, C. Bauhin.

*Plantago angustifolia albida*, Dodon. P. Tournefort.

Est une espece de plantain, ou une plante qui pousse des feuilles longues, étroites nerveuses, dures, velues, cotonneuses, blanchâtres, éparées & répandues à terre ; d'un goût stiptique ; les tiges sont hautes d'environ un pied, velues, portant des fleurs & des semences semblables à celles du Plantain : la racine est longue, grosse, noirâtre, ligneuse : cette plante croît dans les champs, dans les Olivettes, aux pais chauds comme au Languedoc, aux environs de Montpellier, Elle contient beaucoup d'huile, mediocrement de sel.

Elle est deterfive, vulnraire, astringente, consolidante.

Vertus.

On a nommé cette plante *Holosteum*, à cause de sa dureté qui approche de celle d'un os ; car ce nom vient des mots Grecs *ὅλος*, *totus*, & *ὅστος*, *os*.

Etimologie

## H O L O T H U R I A.

*Holothuria*, Aristot. Plin. Rondel. sont des corps informes marins qu'on a mis entre les especes des Zoophites ou plantes animaux ; leurs figures sont différentes : ils sont ordinairement longs & ronds, mollasses, couverts d'un cuir rude. On les trouve aux rivages parmi les écumes de la mer. Zoophites.

Ils sont résolutifs étant écrasez & appliquez.

Vertus.

## H O M O.

*Homo*, en François, *Homme*, est le plus noble de tous les animaux, ou un Animal doué d'esprit & de raison. Il y en a de plusieurs especes qui different par leur grandeur, par leur figure, par leur aspect, par leur couleur, Homme.

Par leur grandeur, car les uns sont plus grands, comme ceux qui naissent & qui habitent aux pais du Nord ; les autres plus petits. Nous voyons même quelques Géans & quelques Nains.

Par leur figure, car les uns sont gros, ventrus, gras ; les autres menus, maigres ; les autres tiennent le milieu entre les deux. Les uns ont la tête ronde, les autres oblongue ; aux uns il paroît un cou long & dégagé ; aux autres le cou est court, gros, & presque uni à leurs épaules. On trouve dans les Indes certaines Nations, dont la tête est jointe de si près à leurs épaules qui sont relevées, qu'il semble que leur tête soit placée où nous avons la poitrine.

Par leur aspect, car les uns ont la peau douce, l'air benin & agréable, quoique grave ; les autres ont la peau rude, couverte de poil comme les Sauvages, la Physionomie sombre & un peu feroce.

Par leur couleur, car les uns sont blancs, les autres noirs, les autres jaunes ou basanez.

Plusieurs Voyageurs rapportent que dans l'Isle de Bornéo, & en plusieurs autres lieux des Indes, on trouve dans les bois une espece de bête nommée *Homme sauvage*, Homme sauvage, bête.



laquelle est si semblable à l'homme en tous ses membres , que si elle parloit , on ne pourroit pas s'empêcher de la confondre avec certains Barbares d'Afrique , qui tiennent eux-mêmes beaucoup de la bête.

Cet Homme sauvage a la peau toute velue , le visage sec & brûlé , le yeux enfoncés , l'air feroce ; mais ses traits sont encore réguliers , quoiqu'ils ayent été grossis & rendus rudes par l'ardeur du Soleil. Il marche comme les hommes sur deux pieds , mais il court avec tant de vitesse , qu'on a bien de la peine à l'attraper quand on le poursuit à toute bride ; au reste , il a une force prodigieuse. Le Roy & les Princes du pays font leur plus grand divertissement de le courir à la chasse comme on court ici le Cerf. Peut-être que cet Homme sauvage est une espece de grand Singe ; mais il est étonnant que nous n'ayons pas une Relation plus exacte de cet animal , que celle qui nous vient de la bouche des Voyageurs , lesquels bien souvent disent ce qu'il ont ouï dire sans avoir vû. Il est vray que quelques Memoires de la Chine en font mention , mais assez diversement.

\* On trouve dans les Memoires de Trévoux des mois de Janvier & Février 1701. l'extrait d'une lettre écrite des Indes le 10. Janvier 1700. l'Auteur qu'on ne nomme point , dit que ce qu'il a lû dans des Memoires de la Chine sur l'Homme sauvage de l'Isle de Borneo est très-veritable ; qu'étant le 19. May 1699. à la Rade de Batavie , il vit sur le London Frégate Angloise qui revenoit de Borneo l'enfant d'un de ces hommes sauvages qu'on lui assura n'avoir encore que trois mois , il lui parut haut d'environ deux pieds , il étoit couvert de poil encore fort court , il avoit la tête ronde & semblable à celle de l'homme , mais ses yeux , sa bouche & son menton étoit un peu differens des nôtres pour la figure ; il étoit , dit-il , si prodigieusement camus , qu'il n'y paroïssoit presque point de nez ; cet animal avoit de la force beaucoup plus que les enfans n'en ont d'ordinaire à six ou sept ans , ce que je connus , dit-il , en le tirant par la main , car je sentis une résistance extraordinaire , il avoit beaucoup de peine à se montrer , & quand on l'obligeoit à sortir d'une espece de loge qu'on lui avoit faite , il témoignoît du chagrin , il avoit des actions très-humaines. Quand il se couchoit c'étoit sur le côté appuyé sur une de ses mains , il lui trouva le poulx au bras tel que nous l'avons , la taille de ces animaux quand ils ont toute leur grandeur égale celle des plus grands hommes , ils courent plus vite que les cerfs , ils rompent dans les bois des branches d'arbres dont ils se servent pour assommer les passans ; quand ils peuvent en tuer quelqu'un , ils lui succent le sang qu'ils goûtent comme un bruvage délicieux ; on dit que ces animaux sont fort lascifs.

Quelqu'un se formalisera , peut-être , de ce que je place l'Homme dans une Histoire des Drogues ; mais il verra par la suite que ce n'est pas sans raison , puisqu'on en tire beaucoup de chose qui servent dans la Medecine. Toutes les parries de l'Homme , ses excroissances & ses excréments contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil , mêlez & enveloppez dans du phlegme & de la terre.

La mumie , le crane humain , le cerveau humain , le calcul humain sont employez en Medecine. J'ay parlé de chacun d'eux en son lieu.

Cheveux.  
Vertus.

Les cheveux de l'homme sont propres pour abattre les vapeurs , si en les brûlant on les fait sentir aux malades ; on en tire par la distillation un sel très-volatil & penetrant , qui a la même vertu que celui du crane humain. Voyez mon Livre de Chimie.

L'usnée du crane humain , le sang humain , l'urine humaine sont en usage en Medecine. J'en parlerai en leur lieu.

Salive.  
Vertus.

La salive d'un jeune homme bien sain à jeun ; est bonne pour les morsures des serpens , & du chien enragé.



\* L'ordure jaune qu'on tire de dedans l'oreille avec un cure-oreille, & qu'on appelle cire de l'oreille est résolutive & bonne pour les panaris qui ne sont que dans leur commencement. Cire de l'oreille.

Les ongles des doigts & des pieds sont vomitifs, étant rapez & donnez interieurement en substance au poids d'un scrupule, ou bien infusez dans du vin au poids de deux scrupules. Ongles, vertus. Dose.

Le lait de femme est restaurant, adoucissant, pectoral, propre pour la phtisie & pour les autres maladies de consommation; on en met aussi dans les yeux pour en adoucir les âcretés & temperer les inflammations. Lait de femme. Vertus. Dose.

\* L'urine de l'homme nouvellement rendue, purge par le ventre & est bonne pour la goutte, pour les vapeurs hysteriques, pour lever les obstructions si l'on en boit deux ou trois verres le matin à jeun, elle appaise aussi les douleurs de la goutte étant appliquée toute chaude exterieurement sur la partie, elle résout, & dessèche la gratelle, les dartres & les autres démangeaisons de la peau.

L'excrement de l'homme est digestif, résolutif, amollissant, adoucissant, propre pour l'anthrax; pour faire venir les bubons pestilentiels à suppuration, pour résoudre dans les Squinancies étant appliqué. Quelques-uns le recommandent sec, pulvérisé & pris par la bouche, pour les enflures de la gorge, pour l'épilepsie, pour les fièvres intermittentes. On l'appelle en Latin, *Oletum vel stercus humanum*. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme. Excrement de l'homme. Verrus.

*Homo ab humo terre*, l'Homme ayant été formé de terre.

*Oletum ab oleo; id est foeteo*, je sens mauvais.

*Hordeum*, en François, Orge, est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée..

*Hordeum*, Brunf. Matth.

*Hordeum primum*, Ang.

*Hordeum majus*, Trag.

*Hordeum polystichum hibernum*, C. B.

Pit Tournefort.

*Hordeum polystichum*, J. Bauh. Raii. hist.

*Hordeum polystichum vel Hybernum*,

Park.

Etimologies.  
*Oletum*,  
*stercus humanum*.  
Orge.

Elle pousse une tige ou un tuyau plus bas que celui du Segle, & les feuilles sont plus larges; les fleurs & les graines naissent dans des épis, attachées à une rape dentée dans sa longueur; chaque fleur est à plusieurs étamines, soutenues par un calice à deux ou trois feuilles, dont quelques-unes sont terminées ordinairement par un filet: lorsque cette fleur est passée, l'embrion qui se trouve parmi les étamines devient une graine pointue par les deux bouts, grosse vers le milieu, de couleur blanche tirant sur le jaune, remplie d'une substance moëlleuse qui se réduit en farine. Premiere espece.

La seconde espece est appelée,

*Hordeum polystichum vernum*, C. B.

Pit. Tournefort.

*Hordeum senis versibus*, Matth. Cam.

*Hordeum septentrioni notissimum*, Lob. Ob.

Elle differe de la précédente en ce que les épis sont plus courts, mais plus gros, à six rangées de grains, Seconde espece.

On cultive l'orge de l'une & de l'autre espece en tous pays, nous n'employons en Medecine que leurs grains; ils contiennent beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel & volatil.

Ils sont deterifs, astringens, pectoraux, propres pour les cours de ventre.

On s'épare l'écorce des grains d'orge, & on les appelle orge mondé; ils sont pectoraux, émolliens, humectans, adoucissans, il excitent le crachat, ils temperent

Vertus.  
Orge mondé.



par leur partie mucilagineuse, les âcres qui descendent du cerveau, ils concilient le sommeil, on s'en sert en décoction. Le meilleur orge mondé nous est apporté de Vitry le François; il doit être nouveau, bien nourri, blanc, net, sec.

Choix.

*Hordeum  
perlatum.*

\* On nous apporte de Suabe & de plusieurs autres contrées d'Allemagne un petit orge mondé qui n'est guère plus gros que des grains de millet, presque rond, dur, blanc, assez poli, on l'appelle *Hordeum perlatum*, orge perlé, il se fait avec de l'orge ordinaire, & il ne diffère de notre orge mondé, qu'en ce que le moulin qui l'a dépouillé de son écorce a comprimé & arondi ses grains, en sorte qu'il les a rendus plus petits: il se gonfle quand on le fait bouillir, on en mange quand il est cuit comme du ris.

Farine  
d'orge.  
*Hordeum.*  
Etimologie.

La farine d'orge est employée dans les cataplasmes pour amolir, pour résoudre, pour aider à la supuration.

*Hordeum*, est un nom corrompu, car on disoit autrefois *fordeum* à φορβή, *nutrimentum*, parce que l'orge est employée pour la nourriture.

*Polysticum* à πολλοῖς, *multum* & σόχοις, *spica*, comme qui diroit plante à plusieurs épis, ou à plusieurs rangs de grains à chaque épi.

## H O R M I N U M.

*Horminum coma purpuro-violacea*, J. B.

Pit Tournefort Raii. hist.

*Orminum verum*, Ges.

*Horminum sativum*, C. B.

*Horminum sativum genuinum*, Diosc.

Park.

En François, *Ormin*.

Est une plante qui a beaucoup de rapport avec la Sauge, ses tiges sont hautes d'environ un pied, rougeâtres, quarrées, lanugineuses, rameuses; ses feuilles sont semblables à celles de la Sauge, mais moins seches, plus nettes, fort velues, rangées l'une vis-à-vis de l'autre, sans odeur considérable, d'un gout un peu amer: les sommitez de ses branches sont garnis d'un amas de feuilles purpurines tirant sur le violet; ses fleurs sortent des aisselles des feuilles, elles sont en gueule, plus petites que celles de la Sauge, formées en tuyaux, découpées par le haut chacune en deux levres, de couleur purpurine & blanche: soutenues par un calice fait en cornet, qui devient ensuite une capsule renfermant des semences presque rondes; la racine est ligneuse & fibreuse. On cultive cette plante dans les jardins; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Etimologie

Elle est détersive, résolutive, stomacale, propre pour exciter le mouvement des esprits. *Horminum* ab ὁρμη; id est impetu ferri, parce qu'on a crû que cette plante excitoit les ardeurs de Venus.

## H O R T U L A N U S.

Hortolan.

*Hortulanus. Milliaria. Cynchamus.* En François, *Hortolan* ou *Ortolan*.

Est un petit oiseau gros comme une petite Alouëtte ou comme une Grive, de diverses couleurs, fort gras; il se trouve en Italie, en Languedoc, en Provence, en Dauphiné; il vit de millet & d'autres semences; sa chair est fort délicate, c'est un mets délicieux; il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Il est restaurant & propre pour fortifier & animer les esprits.

Verrus.

Sa graisse est émolliente, adoucissante résolutive.

*Cynchamus*, vel *cenchrasmus* à κύνχας *millium* parce que cet oiseau se nourrit principalement de millet.

## H U A R T.

¶ *Huart*, C. Biron, est un oiseau aquatique de Canadas; il est grand comme un



Coq d'Inde , mais son plumage est bien plus beau ; il est émaillé comme celui de la perdrix , & ses mouchetures sont d'un noir & d'un blanc plus vifs ; son ventre est tout blanc , son bec est long comme celui d'une beccasse , mais beaucoup plus gros , son cou est long comme celui d'un Cygne , de couleur de gorge de pigeon qui change suivant qu'elle est exposée diversement au Soleil , il a sous la gorge une maniere de petite cravatte blanche & noire qui produit un assez plaisant effet , sa bouche est très-courte , les jambes sont fort longues ; les pieds sont faits comme ceux du Cygne & des autres oiseaux de riviere , il vit dans l'eau où il mange le poisson qu'il peut attraper : on le trouve ordinairement au bord de la mer , dans les rivières , dans les lacs : on dit qu'il s'en trouve beaucoup le long de la riviere de Mississipi , il est bon à manger , il contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Sa graisse est résolutive & très-bonne pour fortifier les nerfs. Vertus.

On appelle cet oiseau *Huart* , parce qu'il prononce si distinctement ce mot , qu'on diroit que c'est une voix humaine. Etimologie

## HYACINTHUS GEMMA.

*Hyacinthus* , en François , *Hyacinte* , est une pierre précieuse dont il y a beaucoup d'especes qui different en grosseurs & en couleurs ; car les unes sont menuës comme un moyen grain de sel , assez tendres , de couleur blanches ; on appelle cette espee *Hyacinte souple de lait* , elle est Orientale. D'autres sont grosses comme des pois , fort dures , de couleur rouge tirant tant soit peu sur le jaune , resplandissantes : on se sert de cette espee en Medecine. Il faut préférer les Orientales à celles qui naissent en Silesie & en Boheme , ce qu'on reconnoitra par leur grosseur , par leur beauté & par leur dureté , car les Orientales n'excèdent pas la grosseur d'un pois , & elles sont plus belles & plus brillantes que celles de l'Europe. D'autres sont à peu près de la même grosseur ou plus grosses , de couleur jaune approchante de celle du succin. D'autres sont petites comme des têtes d'épingues , d'un rouge brillant ; cette dernière espee se trouve en plusieurs lieux de France & particulièrement en Auvergne , on les appelle vulgairement *Jargons* ou *fausses Hyacinthes*. On broye les Hyacinthes sur le porphyre pour les reduire en poudre impalpable , & employer dans les compositions de Pharmacie. Hyacinthe.  
Hyacinthe souple de lait.  
Choix.  
Hyacinthe dont on se sert en Medecine.

On les estime propres pour fortifier le cœur , pour résister au venin , pour exciter de la joye , pour appaiser les mouvemens convulsifs , mais toute la vertu de cette pierre consiste en ce qu'étant alkaline , elle adoucit & amortit les accides du corps , elle arrête les cours de ventre & les hemorrhagies : La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules. Vertus.  
Dose.

On a donné le nom d'Hyacinthe à cette pierre , parce qu'on prétend en avoir trouvé quelques-unes qui avoient une couleur approchante de celle de la fleur de la plante de la Jacinthe. Etimologie

## HYACINTHUS PLANTA

*Hyacinthus* , Dod. Gal. Lugd.  
*Hyacinthus oblongo flore caruleus major* ,  
C. B. Pit. tournef.  
*Hyacinthus Anglicus* ; Ad. Ger. Eyst.  
Raii hist.

*Hyacinthus non scriptus* , Dod. Lugd.  
*Hyacinthus Anglicus* , sive Belgicus.  
J. Bauh.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ demi pied , ronde , lisse ,



de couleur verte-pâle en bas, & d'un vert brun en haut; ses feuilles sont longues comme leur tige, étroites, vertes, luisantes, plus petites que celles du Poireau; ses fleurs sont en la sommité suspendues par leur pesanteur, elles sont faites en tuyaux oblongs, qui s'évasent en haut & se découpent en six parties, de couleur ordinairement bleue, quelquefois blanche, quelquefois de couleur de chair, quelquefois approchant du purpurin, d'une odeur agréable: lorsque cette fleur est passée il paroît un fruit presque rond & relevé de trois coins, il est divisé en trois loges, remplies de quelques semences rondes, noires. Sa racine est bulbeuse, blanche; toute la plante est remplie d'un suc visqueux: elle croît dans les champs, aux bords des chemins, dans les jardins, elle est fort commune en Angleterre; elle contient beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel.

Vertus.

La racine de la Jacinte est détersive, astringente, aglutinante.

Dose.

Sa semence est aperitive; étant prise en poudre au poids de demi dragme ou d'une dragme.

Etimologie

La plante de Jacinte, à ce qu'on prétend, porte le nom de l'Enfant Hyacinthus, qui selon la fable fut métamorphosé en sa fleur.

Quelques-uns font dériver ce nom du Grec *ia*, *viola*, & du Latin *Cynthus*, qui étoit un surnom qu'on avoit donné à Apollon, comme qui diroit, *Violette d'Apollon*.

### H Y A N C I N T H U S I N D I C U S.

Tubereuse.

*Hyacinthus indicus tuberosa radice* J. B. en François, *Tubereuse*; est une plante dont la tige croît à la hauteur de trois ou quatre pieds, grosse comme le petit doigt, droite, ronde, ferme; nue, lisse, creuse en dedans; ses feuilles sont au bas de la tige, longues d'environ demi pied, étroites, épaisses, charnues, vertes-luisantes, lisses, se répandant au large; ses fleurs sont en la sommité formées en tuyau long qui s'évase en haut & se découpe en six parties, de couleur blanche de lait, d'une odeur très-suave, & qui parfume les Chambres où l'on l'a met: sa racine est tubereuse; toute la plante est remplie d'un suc visqueux; elle est cultivée dans les jardins. Son origine vient des Indes, mais elle est devenue très-commune par toute l'Europe, & particulièrement à Paris: sa fleur contient beaucoup d'huile exaltée ou spiritueuse, c'est d'où vient l'excellente odeur qu'elle répand. Les Parfumeurs s'en servent beaucoup; mais on ne l'employe point en Médecine. Elle excite souvent de vapeurs aux femmes. Sa racine & sa feuille contiennent beaucoup de phlegme, d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

La racine de la tubereuse est détersive, astringente, dessicative, résolutive.

Sa feuille est acide & stiptique.

### H Y B O U C O U H U E T C A R A M E N O.

Carameno.

*Hyboucouhu Americanus*, itemque *Carameno fructus iisdem*, Theveti, J. B. Est un fruit Americain de la figure & de la grosseur d'une Dacté, mais qui n'est point bon à manger: on en tire une huile qu'on garde dans un vaisseau qui est fait d'un fruit creusé dont on a retiré la chair, nommée carameno en langage Indien.

Vertus.  
Tom.

Cette huile est particulièrement employée pour une maladie du pays appelée Tom, qui provient d'un grand nombre de petits vers ne surpassant guere en grosseur des cirons; lesquels s'amassent sous la peau & forment de petites tumeurs grosses comme des fèves, qui font de la douleur & causent des accidens fâcheux. Cette huile est encore propre pour fortifier les membres fatiguez, & pour guerir les playes & les ulceres.

### HYDRARGYRUS.



*Hydrargyrus Mercurius. Argentum vivum.*En François  *Mercure ou vif Argent.*

Est un métal ou un demi métal fluide , coulant , de couleur d'argent ; fort pesant & néanmoins volatil , pénétrant , se liant & s'amalgamant facilement avec l'or & l'argent : on le trouve dans plusieurs mines de l'Europe , comme en Hongrie, en Espagne ; on en a même découvert une mine depuis quarante ans proche S. Lo en Normandie. Il naît ordinairement sous des montagnes, couvert de pierres tendres & blanches comme de la chaux. Les plantes qui croissent sur ces montagnes paroissent plus hautes & plus vertes qu'ailleurs ; mais les arbres qui sont proches de la mine du vif Argent produisent rarement des fleurs & des fruits , leurs feuilles même sont tardives à paroître.

Un indice pour découvrir la mine du vif Argent , est quand au matin , pendant le Printemps, il sort d'un lieu particulier de ces montagnes , des vapeurs ou des brouillars épais, qui, à cause de leur pesanteur , ne s'élèvent pas bien haut : on s'attache à ces lieux là pour y chercher le Mercure , & principalement quand ils sont situés à l'opposé du vent Septentrional ; car alors on croit la mine très-abondante. Il est à remarquer qu'on trouve beaucoup d'eau aux environs de ces mines , qu'il est nécessaire d'épuiser par le pied de la montagne avant que de travailler à retirer le métal.

Comme le Mercure est un corps fort fluide , on a plus de peine à le trouver que les autres métaux ; car il se filtre dans les terres & entre les fentes des pierres ; en sorte qu'on le perd souvent de vue quand on croit être prêt de l'attrapper : on est contraint de faire descendre des hommes bien profondément dans la terre pour l'y aller chercher ; & ces hommes n'exercent pas ce métier beaucoup d'années sans devenir paralytiques : on dit aussi qu'on n'emploie à cet ouvrage que des criminels ou autres gens condamnés au supplice.

Le vif Argent ne se retire pas toujours net & coulant de la mine , il est ordinairement mêlé avec de la terre , ou réduit en Cynabre mineral avec une portion de soufre qu'il a rencontrée. Celui qui ne contient guères de terre en peut être séparé par une peau de Chamois, au travers de laquelle on le fait passer : mais quand il est accompagné de beaucoup de terre ou d'autres impuretez , il faut le mettre dans des cornues de fer qu'on place dans un fourneau ; on y adapte un recipient rempli d'eau , & l'on pousse le feu fortement dessous les cornues pour faire distiller le Mercure. Les cornues de fer sont préférables aux autres en cette occasion , parce que le vif Argent tendant à s'attacher à ce métal , se sépare mieux de la terre , & est plus disposé à être rarefié & poussé par le feu.

On n'est pas toujours assuré de la pureté du mercure qu'on vend chez les Marchands, il peut avoir été altéré par quelque mélange qui se sera fait dans la mine , & que la peau de Chamois aura pû séparer ; ou par une addition de plomb ou de quelque autre métal ou mineral que les Sophistiquers y auront fait entrer : il est donc nécessaire de le purifier avant que de l'employer.

La methode des Anciens pour purifier le mercure , & en même-tems , disoient-ils, pour le corriger d'une qualité froide au quatrième degré , étoit de le mêler dans un mortier de marbre ou de pierre avec du sel & de la sauge en poudre , & d'agiter le mélange pendant une heure avec un pilon de bois , puis de passer le mercure par une peau : ils le rendoient par ce moyen clair & beau ; mais ils n'en avoient ôté qu'une petite crasse superficielle & de nulle conséquence , que ce vif argent , en roulant tou-

Methode  
des Anciens  
pour puri-  
fier le Mer-  
cure.



jours , prend dans les bouteilles de gros cuir ou de terre , dans lesquelles on le transporte & on le garde : s'il y avoit du métal ou du métallique dans la mercure , il passoit comme luy par les pores de la peau , & il ne s'en faisoit aucune séparation. Pour ce qui est de la prétendue qualité froide du mercure , elle n'étoit en rien corrigée par cette préparation , & le métal se trouvoit au même état que devant.

Mercur le  
plus pur.  
Moyen de  
tirer le  
Mercur  
du Cina-  
bre.

Un moyen seur pour avoir le mercure autant pur qu'il le peut-être , est de le séparer du cinabre en la maniere suivante.

Mêlez ensemble parties égales de cinabre pulverisé , & de limaille de fer ; remplissez-en la moitié d'une cornue, ou même les deux tiers ; placez-la dans un fourneau de reverbere , & y adaptez un recipient de verre rempli d'eau , sans lutter les jointures ; poussez le feu par degrez sous la cornue jusqu'au quatrième degre , vous entendrez le vif argent distiller & tomber au fond du recipient ; poussez le feu jusqu'à ce qu'il ne distille plus rien , vous aurez retiré treize onces de mercure coulant de chaque livre de cinabre ; lavez-le , & l'ayant essuyé avec des linges , passez-le par une peau. On doit être assuré que ce mercure est pur , car s'il s'étoit mêlé dans la mine quelque portion de mineral ou de métal avec le vif argent dont on a fait le cinabre , elle seroit demeurée au fond du vaisseau , & elle n'auroit pû se sublimer avec le mercure & le soufre ; & si l'on avoit , depuis la sublimation , mélangé quelque corps étranger dans le cinabre , cette impureté , de quelque nature qu'elle fût , se sépareroit dans la revivification ou distillation que je viens de décrire. Le recipient doit être rempli d'eau , afin que le mercure qui sort de la cornue en vapeur , trouve du rafraîchissement qui le fasse condenser & résoudre : mais il ne faut pas que la jointure du recipient avec la cornue soit bouchée par du lut, parce que dans la destillation il s'élève toujours beaucoup du soufre du cinabre qui le lieroit avec le mercure s'il ne trouvoit point d'ouverture pour sortir ; & le reduiroit en une maniere de pâte grise qu'il seroit necessaire de faire distiller une seconde fois.

Le fer en cette occasion fait , comme alkali , separer les acides du soufre , qui tenoient le mercure en cinabre ; & ce mercure étant débarrassé de ses liens , est en état d'être rarefié & poussé par le feu. La chaux vive produit le même effet que le fer , mais il en faut trois fois autant.

Pourquoi  
le Mercur  
est fluide &  
volatil.

La fluidité du mercure vient de ce que les parties insensibles dont il est composé naturellement , sont toutes spheriques ou rondes : car ne pouvant point par cette figure s'accrocher les unes aux autres , elles roulent toujours. Cette même raison explique pourquoi ce métal quoiqu'il soit pesant , se volatilise aisément par le feu : car ses parties rondes étant toujours désunies , & n'ayant nulle liaison les unes avec les autres , elles sont toutes séparément legeres , & en état d'être poussées & enlevées par le feu. Ce qui fait la solidité & la fixité d'un métal , est quand ses parties insensibles , figurées de diverses manieres , se sont accrochées , liées , & unies exactement les unes aux autres , en sorte que le feu n'a pas la force de les separer pour les enlever.

Le vif argent est un remede pour le *miserere* : on en fait avaler une livre , & même davantage , afin que par sa pesanteur il étende en passant les fibres des intestins qui sont plissées dans cette maladie : on le rend par les selles comme on l'a pris.

Verrus.

On employe le mercure crud pour tuer les vers du corps : on le fait bouillir dans de l'eau , & l'on donne à boire la décoction qui n'a pris qu'une très-legere impression du mercure , quelque long tems qu'on l'ait fait bouillir ; car le métal se retrouve au même poids , & la décoction n'a autre couleur , autre goût , ni autre odeur que de l'eau commune bouillie ; elle ne laisse pourtant pas de produire un bon effet. Il faut observer que le vaisseau dans lequel on fera bouillir le mercure avec leau , soit de terre



ou de verre, & non pas de métal, car il le pénétreroit. Le vif argent tue les poux, les puces & les autres petits insectes du corps; on en suspend au cou des enfans, après l'avoir enfermé dans des chalumeaux de plumes, pour résister au mauvais air: il guérit la graille, les dartres, les maladies veneriennes: il résout & dissipe les glandes & les autres tumeurs; il leve les obstructions, employé extérieurement & intérieurement: on le fait entrer dans la composition de plusieurs onguents & emplâtres: on peut dire que c'est un des meilleurs remèdes que nous ayons dans la Médecine pour fondre, déraciner & résoudre les humeurs les plus crasses, les plus terrestres; les plus malignes & les plus attachées. Un des effets les plus surprenans qu'il produise, est d'exciter le flux de bouche, & d'emporter radicalement la verole & toutes les autres maladies veneriennes. Pour en expliquer cet effet; il faut sçavoir que le virus venerien consiste dans une humeur salée ou acide, tartareuse & grossière, laquelle fermentant par intervalle corrompt le sang & les autres humeurs, & cause tous les méchans accidens qui s'en suivent.

Le mercure qu'on a fait entrer dans le corps, ou par des frictions d'onguent mercuriel, ou par la bouche, se rarefiant, se distribue comme une fumée par tout, & s'attache particulièrement au virus, parce que cette matière acide est plus capable de l'accrocher qu'une autre substance: il pénètre donc ce virus, & il est pénétré par son sel acide à peu près de la même manière qu'il arrive dans le mélange qu'on fait lorsqu'on veut préparer le sublimé corrosif, la chaleur & la circulation des humeurs font bientôt élever ou sublimer ce mélange de mercure & d'acide au cerveau, de même que le feu fait élever dans un matras le sublimé corrosif: il arrive alors que la tête enfle, que les gencives, la langue & le palais s'ulcerent, que les vaisseaux salivaires se relâchent, & que l'on ressent des douleurs pareilles à celles qui arriveroient si l'on avoit mis du sublimé corrosif sur quelque partie excoriée: ces accidens sont accompagnés d'une salivation involontaire & copieuse, qui est entretenue par l'âcreté de l'humeur qui descend du cerveau, & par le relâchement de tous les vaisseaux salivaires: ce flux de bouche dure jusqu'à ce que toute l'humeur âcre, virulente & mercurielle ait été évacuée.

*Hydragyrus* ex ἡδωρ, *aqua*, ἀργυρεός, *argentum*, quasi *aqua argentea*, comme qui diroit, *Eau argentée*; car le mercure est fluide comme de l'eau & de couleur d'argent; on l'appelle par la même raison *vif argent*. Etimologies.

*Mercurius*, parce qu'il est volatil & toujours en mouvement, comme on dépeignoit autrefois Mercure le Messager des Dieux; & parce que les Astrologues & les Alchimistes prétendent qu'il reçoit des influences de la planète de Mercure.

## HYDROCOTYLE.

*Hydrocotyle vulgaris* Pit. Tournef.

*Ranunculus aquaticus* *Cotyledonis* folio, Col.

*Ranunculus aquaticus umbilicato folio*, C.B.

*Cotyledon aquatica*, Dod. Gal.

*Cotyledon aquatica acris* *Septentrionalium*, Lob.

Est une plante qui pousse plusieurs petites tiges grêles, sarmenteuses, serpentantes, & s'attachant à la terre: ses feuilles sont rondes, creusées, portées sur des petites queues, ses fleurs sont petites, à cinq feuilles disposées en rose, de couleur blanche. Quand cette fleur est passée il paroît un fruit composé de deux graines fort aplaties, qui ont séparément la figure d'un demi cercle; la racine est fibreuse. Cette plante croît dans les marais, elle est un peu âcre au goût; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile & de sels essentiel & fixe.

Elle est aperitive, détersive, vulnérable.



Etimologie

*Hydrocotyle* ex ὕδρ, aqua, & κούρη, cavitas, parce que cette plante porte des feuilles creusées, & qu'elle se plaît dans les marais.

## HYOSCIAMUS.

*Hyosciamus.**Jusquiamus.**Dens caballinus.**Faba Suilla.**Herba cunicularis.*

En François,

*Jusquiamé.**Hannebanne.*

Est une plante dont il y a plusieurs especes. Je décrirai ici les deux principales.

La premiere espece est appelée,

*Hyosciamus vulgaris*, J. B. Raii. hist.

Pit. Tournefort.

*Hyosciamus niger*, Ger.*Hyosciamus flavus*, Fuch.*Hyosciamus vulgaris*, vel *niger*, C. B.*Apollinaris*; Cord. in Diosc.Voy Pl. IX.  
fig. 12.Premiere  
espece.  
*Jusquiamé*  
noire.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi, grosses, rameuses, couvertes de beaucoup de laine; ses feuilles sont grandes, larges, decoupées, molles, lanugineuses, blanchâtres, rangées alternativement & sans ordre le long des tiges; ses fleurs naissent sur les rameaux entassez, les unes proche des autres, de couleurs mêlées jaune & purpurine. Chacune d'elles est selon M. Tournefort, une campane decoupée ordinairement en cinq parties, soutenue par un calice formé en gobelet, velu.

Après que cette fleur est passée, il paroît un fruit qui ressemble en quelque maniere à une marmite, il est renfermé dans le calice de la fleur, auquel il fait prendre ordinairement, en se dilatant la figure d'un pot. Ce fruit a son couvercle qui le ferme assez exactement; il est divisé dans sa longueur en deux loges qui contiennent des semences menues, noires. Sa racine est longue, grosse, rude, de couleur brune en dehors, blanche en dedans. Toute la plante a une odeur desagréable; elle croît par tout dans les champs le long des chemins.

La seconde espece est appelée,

*Hyosciamus albus*, J. B. Park. Ger. Raii hist.*coridis*, & *quartus plinii* C. Bauh. Pit. Tournefort.*Hyosciamus candidus*, Trag.*Apollinaris tertius*, Cord. in Diosc.*Hyosciamus albus major vel tertius*. Dios-

rid.

Seconde  
espece.  
*Jusquiamé*  
blanche.

Vertus.

Elle differe de la précédente, en ce qu'elle est moins rameuse, & couverte de plus de laine blanche, en ce que ses feuilles sont plus petites & plus molles, & en ce que ses fleurs & ses semences sont blanches. Elle croît principalement aux pays chauds, comme au Languedoc, vers Orange, le long du Rhône, aux bords des chemins.

L'une & l'autre espece contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elles sont narcotiques, stupefiantes, assoupissantes, & souvent mortelles, aux animaux qui en mangent; on ne s'en sert qu'extérieurement dans les emplâtres, dans des onguents, dans des huiles, dans des fomentations: elles appaisent le trop grand mouvement des humeurs. On préfere la *Jusquiamé* blanche à la *Jusquiamé* noire vulgaire; mais leurs vertus sont à peu près semblables.

Semence de  
*Jusquiamé*.

La semence de *Jusquiamé* est employée pour le mal des dents, & pour les engelures. *Hyosciamus* ex ὕδρ, porcus, & κόκκος, faba, comme qui diroit *Fève de cochon*.

Etimologie

On a donné ce nom à la *Jusquiamé*, parce que son fruit a quelque ressemblance avec une fève, & que selon *Ælianus*, quand les sangliers en ont mangé, ils sont attequez de mouvemens convulsifs si violens, qu'ils en mourroient en peu de tems, s'ils n'alloient se baigner & boire dans quelque ruisseau.



## HYPECOUM.

*Hypecoum*, est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée,

*Hypecoon*, G. Bauh.

*Hypecoon siliquosum*, J. B. Pit. Tournefort.

*Hypecoon legitimum*, Cl. Park. Raii. hist.

*Cuminum corniculatum*, sive *Hypecoon*, Clusii, Ger.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied, se divisant vers la sommité en plusieurs aîles ou rameaux; ses feuilles sont semblables à celles de la Rue sauvage, ou à celles de la Fumeterre. Sa fleur est petite, à quatre feuilles disposées en croix de couleur jaune, attachée à un pedicule. Quand cette fleur est passée il paroît une gouffe plate formée en faux, composée de plusieurs pieces jointes ensemble bout à bout, & renfermant chacune une semence qui ressemble assez souvent à un petit rein, de couleur noirâtre. Sa racine est longue, quelquefois, simple, quelquefois divisée, rougeâtre, garnie de petites fibres.

Premiere  
espece.

La seconde espece est moins connue que la premiere: on l'appelle,

*Hypecoon altera species*, C. Bauh. Pit. Tournefort.

*sum*, Ad. Lob.

*Hypecoon alterum*, Dioscoridis, siliquo-

*Hypecoon alterum*, Park. Raii. hist.

*Cuminum siliquosum*, Ger.

C'est une belle petite plante, qui pousse des petites tiges grêles, tendres, portant des petites feuilles semblables à celles du Carvi, découpées profondement; ses fleurs sont jaunes semblables à celles de la précédente, mais plus petites; il leur succede aussi des gouffes formées en faux, composées de plusieurs pieces jointes ensemble, & renfermant chacune une semence jaune; la racine est menue.

Seconde  
espece.

L'une & l'autre espece croissent aux pays chauds, comme au Languedoc vers Montpellier, vers les bays de Balleruc, en Espagne, dans les champs; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel.

Elles sont estimées narcotiques comme le Pavot.

Vertus.

## HYPERICUM.

*Hypericum*, Dod. Ger. Raii. hist.

*Hypericum vulgare*, C. B. Pit. Tournefort.

*Hypericum vulgare*, sive *perforata can-*  
*le rotundo*, foliis glabris, J. B.

*Ascyron*, Dod. Gal. *Millefora*.

*Herba perforata*, Trag.

*Androsamum minus*, Ges. Col.

En François, *Mille-pertuis*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi, rondes, roides, dures, ligneuses, rougeâtres, rameuses; ses feuilles sont oblongues nerveuses, ressemblantes à celles de la petite Centaurée, opposées sans queue le long des tiges, paroissant percées d'outre en outre d'un grand nombre de petits trous qu'on croit apercevoir en les regardant au Soleil ou au grand jour; mais quand on examine ces prétendus petits trous à l'aide d'un microscope, on voit que ce ne sont que des petites vessicules en forme de lentilles transparentes, & remplis d'une liqueur claire; mais un peu huileuse & balsamique: ces feuilles ont un goût fâde; les fleurs naissent aux sommités de ses branches en grand nombre, jaunes, composées chacune de cinq feuilles disposées en rose, & accompagnées de plusieurs étamines de la même couleur. Quand cette fleur est passée, il paroît une petite tête, ou capsule à trois coins, grosse comme un grain d'orge, oblongue empreinte d'un suc rouge, divisées

v. Pl. IX.  
fig. a 3.



ge, divisées en trois loges remplies de semences très-menues, un peu longues, graisseuses, de couleur obscure, d'une odeur & d'un goût raisineux; sa racine est dure, ligneuse, divisée en plusieurs branches, de couleur de buis. Cette plante croît dans les bois & dans les autres lieux incultes. Ses sommités fleuries sont souvent employées dans la Médecine, elles teignent en rouge les huiles, l'esprit de vin, & les autres liqueurs sulfureuses: elles contiennent beaucoup d'huile balsamique & de sel essentiel.

Elles sont aperitives détersives, vulnérables, elles excitent l'urine, & les mois aux femmes, elles chassent les vers, elles résistent au venin, elles fortifient les jointures, elles sont propres pour la colique néphrétique, on s'en sert extérieurement & intérieurement.

## H Y P O C I S T I S.

V. Pl. IX.  
fig. 14.

*Hypocistis*, Dod. Ger. J. B. Park.  
*Hypocistis sub Cisto*, C. B.

*Orobanche quæ hypocistis dicitur*, Raii. hist.  
*Limodori genus, quod hypocistis*, Dod.

En François, *Hipociste*.

Cistus qui  
porte l'*Hypocistis*.

Est une espèce d'Orobanche ou une manière de rejetton qui naît au Printemps sur le pied d'une espèce de Cistus assez commun aux pays chauds, comme en Provence, au Languedoc, & portant des feuilles presque rondes, velues, rudes blanchâtres, & des fleurs purpurines. Ce rejetton croît presque à la hauteur d'un demi pied, gros d'un ou de deux pouces, & quelquefois plus gros, rond, plus ample en haut qu'en bas, tendre, de couleur jaunâtre, rempli de suc, ayant certains anneaux ou nœuds bruns d'espace en espace comme en la racine du Nénuphar. On coupe cette petite plante vers le mois de May, on la pile, & l'on en tire par expression du suc acide, lequel on fait évaporer sur le feu en consistance d'extrait, dur & noir comme le suc de réglisse, puis on le forme en petit pain pour le transporter: on appelle cet extrait du nom de la plante *Hypocistis*. Il doit être choisi récent, pesant, noir, sans odeur de brûlé, d'un goût acide & astringent; il contient beaucoup de sel essentiel acide mêlé intimement avec de la terre & de l'huile.

Choir:

Vertus

Il est fort astringent, aglutinant, propre pour arrêter les cours de ventre, le vomissement, les hemorrhagies; on en fait prendre intérieurement, il en entre dans la theriaque, on en mêle aussi dans quelques emplâtres.

Etimologie

*Hypocistis* ex ὑπό, sub, & κίστος, cistus, comme qui diroit, plante naissant sous le Cistus.

## H Y S S O P U S.

*Hyssopus vulgaris spicatus angustifolius*,  
J. B. Raii. hist.  
*Hyssopus Arabum*, Ger.

*Hyssopus officinarum caruleæ sive spicata*,  
C. B. Pit. Tournefort.  
En François, *Hisope*.

V. Pl. IX.  
fig. 15.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, dures, nouées, rameuses, revetues depuis le bas jusqu'en haut de feuilles longues & étroites, un peu plus larges que celles de la Sariette; les fleurs naissent en manière d'épi, mais tournées seulement d'un côté, d'une belle couleur bleue rarement blanche, chacune d'elles est en gueule ou formée en tuyau découpé par le haut en deux levres. Quand cette fleur est passée, il lui succède quatre semences oblongues enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur, ces semences ont quelquefois une odeur approchante de celle du musc. Sa racine est grosse comme le doigt, ligneuse, dure; toute la plante & principalement avant qu'elle soit en fleur,



répand une odeur forte, aromatique & agréable son goût est un peu âcre : on la cultive dans les jardins ; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil & essentiel.

Elle est incisive, aperitive ; digestive, détersive, vulnérable, fortifiante, propre Vertus. pour l'asthme & pour les autres maladies de la poitrine, on s'en sert intérieurement & extérieurement.

*Hyssopus ab habreo Ezob*, herbe de bonne odeur.

Etimologie

## HYSTERAPETRA.

*Hystera-petra*, Agricolaë. *Hysterolythus*, Boet. de Boot. *Hysterolithos*, Vvorm.

Est une pierre grosse comme une noix, dure, noire, ayant la figure de la partie naturelle d'une femme ; on la trouve dans la terre en plusieurs endroits de l'Italie, de l'Allemagne.

On l'estime étant pendue à la cuisse, pour abbattre les vapeurs, & exciter les vertus. vertus. dinaires, mais il n'y a gueres de fond à faire sur ce prétendu remede.

*Hystera-petra* ab ὕσπερα, uterus, matrice, & *petra*, pierre, comme qui diroit, pierre de la matrice. *Hysterolythus*, signifie la même chose. Etimologie

## HYSTRIX.

*Hystrix*, *Porcus spicatus*, en François *Porc-épi*, est un espece de gros herisson Porc épi. terrestre, rond comme un balon ; sa tête est petite, mais d'une figure approchante en quelque maniere de celle du cochon ; ses yeux sont petits ; sa gueule est semblable à celle du lièvre, garnie de quatre dents longues, trenchantes & semblables à celles du Castor, deux en haut & deux en bas ; sa langue est garnie par dessus de plusieurs petits corps osseux en forme de dents ; ses oreilles sont faites comme celles de l'Homme & du Singe, aplaties contre la tête, couvertes d'un poil fort délicat ; ses pieds de devant ressemblent à ceux du Blaireau, ayant chacun quatre doigts ; & ceux du derriere au pieds de l'Ours, ayant aussi quatre doigts à chacun : son corps est couvert tout autour d'une soye, ou gros poil luisant semblable à celui du Sanglier ; cette soye est ordinairement longue de trois doigts par tout le corps ; mais au dessus du cou, elle a environ un pied de longueur, & trois fois autant de grosseur qu'ailleurs ; elle forme aussi un panache sur la tête, à la hauteur d'environ huit pouces, & des moustaches longues de près de six pouces ; ce panache est le plus souvent blanc depuis sa racine jusqu'au milieu ; & la partie d'en haut d'un chatain brun ; son corps est encore garni d'une maniere d'aiesnes polies, luisantes, formées en fuseaux ou tuyaux de plumes longues comme la main, dures, pointues, piquantes, grosses comme des plumes de Cigne, fermes, robustes, tantôt blanches, tantôt noires, ou de deux couleurs, sans frange, elles luy servent de défense ; plusieurs de ces manieres d'aiesnes qui sont les plus robustes & les plus fortes, tiennent peu à la peau : l'animal les lance en maniere de flèches contre les Chasseurs en secouant sa peau comme les chiens au sortir de l'eau, & il fait cet élanement avec tant de roideur, qu'il blesse souvent les chiens & les hommes ; il les tient droites & élevées quand il va en campagne, ou quand il voit quelqu'un, mais il les abaisse & les couche sur son corps quand il entre dans les cavernes où il habite ordinairement, & principalement en hyver, il se cache aussi dans les buissons ; on en trouve en Éthiopie, en Afrique, aux Indes, en Italie, rarement en France : il se nourrit de raisin, de pommes, de poires, de racines, de pain quand on luy en donne, il boit de l'eau, & quand on y mêle du vin, il l'avale avec avidité ; il va plutôt la nuit que le jour chercher sa nourriture ; sa chair est bonne à manger, elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.



Vertus.  
Graisse.

Sa chair & son foye lâchent le ventre & excitent l'urine.

Sa graisse est bonne pour les hernies & pour fortifier les nerfs,

Pierres de  
Malaca,  
Bezoar,  
de Porc-épi  
des Indes.

On trouve quelquefois, mais très rarement, dans la tête, dans l'estomac & dans la vessicule du fiel de quelques Porcs-épis des Indes, certaines pierres qui ressemblent beaucoup au Bezoar de porc, dont j'ai parlé en son lieu; mais elles sont plus grosses & plus disposées par lamines ou écailles comme le Bezoar Oriental, unies au toucher, & glissantes comme le Savon, de couleur purpurine-claire, d'un goût amer; on les appelle pierre de Malaca, ou Bezoar de Porc-épis des Indes; on les trouve en une Province du Royaume de Malaca nommée Pam, mais elles sont fort rares & fort chères: on les estime beaucoup plus que les pierres de Bezoar ordinaire.

Vertus.

Elles sont propres pour chasser par transpiration les mauvaises humeurs, pour résister au venin, pour fortifier le cœur. La dose en est depuis deux grains jusqu'à huit; on l'employe aussi en infusion dans un mélange d'eau & de vin.

Lapis Ma-  
lacamus,  
Bezoar,  
Hystrix.  
Etimologie

La pierre de Malaca est appelée en Latin *Lapis Malacanus*, seu *Bezoar hystricis*.

*Hystrix* ab ὕς, ; sus, cochon, parce qu'on prétend que cet animal a quelque ressemblance avec le cochon.

Le nom Grec ὕσπις, signifie poils de Porc, & l'on a ainsi appelé cet animal, parce qu'il est revêtu d'un poil semblable à celui du Porc sauvage.

## HYVOURAHÉ

*Hyvourahé*, Theveto, Clus. in Monard.

*Hyvourae Brasiliensis*, Guajaci species, Lerio part. 3. Ind. Orientalis.

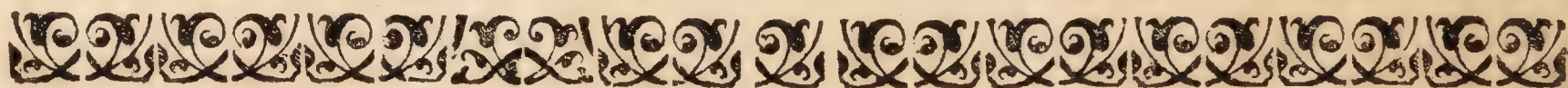
Est un grand arbre du Bresil dont l'écorce est d'une couleur argentée & le dedans rougeâtre, jettant quand elle est récemment séparée de l'arbre, un suc laiteux d'un goût salé & approchant fort au goût de la réglisse: on dit que cet arbre ne porte du fruit, que de quinze ans en quinze ans; ce fruit est gros comme une prune médiocre, de couleur dorée, tendre, d'une odeur agreable, d'un goût fort doux: il renferme un petit noyau: les malades le souhaitent beaucoup, à cause de son bon goût.

Vertus.

L'écorce de cet arbre est sudorifique, délicative, aperitive, on s'en sert dans le Bresil pour la verole, de la même manière qu'on se sert en Europe de l'écorce ou du bois de Gayac.

Etimologie

*Hyvourahé* est un nom du Bresil qui signifie chose rare.



## I

## J A B O T A P I T A.

*Jabotapita*, G. Pison, est un arbre d'une hauteur médiocre, qui croit dans le Bresil sur les rivages: son écorce est inégale; son bois est mou & pliant; ses feuilles sont rangées alternativement, oblongues, pointues, vertes; ses fleurs sont soutenues par quelques petits rameaux, elles sont petites, mais en grande quantité, disposées en grappes jaunes d'une très-bonne odeur: après qu'elles sont passées; il leur succede des fruits disposés de même, gros comme des noyaux de cerises, de figure presque triangulaire; mais sur chacun de ces fruits il en naît trois ou quatre autres sans pedicules; de la même grosseur, ovales. Tous ces fruits ont une couleur semblable à celles de nos Mirtilles, & ils rendent une teinture pareille; ils ne contiennent point de semence, leur goût est stiptique, on en tire une huile par expression, laquelle on employe dans les salades.

Ce fruit



Ce fruit est astringent, on s'en sert, comme des Myrtilles, pour arrêter les cours de ventre & pour fortifier les jointures. Vertus.

## J A C A.

*Jaca*, Acoft. Garz. Frag. Lugd. *Jaceros in Calecut*. Ludov. Romano.

*Jaaca*, & *Jaca*, Linc.

Est un grand arbre des Indes, dont la feuille est large comme la main, de couleur verte, claire, nerveuse: il croît en Malabar dans quelques Isles le long des eaux: son fruit naît sur son tronc & sur les plus grosses branches: il est long & plus gros qu'une Courge, de couleur verte-obscur, couvert d'une écorce grosse & dure, & entourée de toutes parts comme de pointes de diamant, lesquelles finissent en une épine courte, verte, & dont l'aiguillon est noir. Ce fruit étant meur, rend une bonne odeur. Il y a en de deux especes: un appelé *Barca*, qui est de consistance solide, c'est le meilleur: un autre appelé *Papa*, ou *Girafal*, qui est molasse, c'est le moindre. Barca,  
Papa,  
Girafal.

Le fruit du Jaca est blanc en dedans, sa chair est ferme & divisée en petites cellules pleines de chateignes un peu plus longues & plus grosses que les dactes, couvertes d'une pelure grise, blanches en dedans comme les chateignes communes, d'un goût âpre & terrestre. Elles engendrent beaucoup de vents dans le corps, si on les mange vertes, mais si on les fait rôtir auparavant, elles ont un tres-bon goût. Toutes ces chateignes sont environnées d'une chair jaunâtre & un peu visqueuse, ressemblant à la pulpe du Dorion, d'un goût agréable, principalement celle qui est dans le Jaca, appelé *Barca*, & semblable à celui d'un bon melon, mais de dure digestion, & excitant, quand on en mange souvent une maladie pestilentielle que les Indiens appellent *morxi*. Morxi.  
Vertus.

Les chateignes de ce fruit crûes sont fort astringentes, & propres pour arrêter les cours de ventre étant cuites elles excitent la semence.

## J A C A P U C A I O.

*Jacapucao*, G. Pison; est un arbre fort haut qui croît en Amerique: son écorce est grise, dure & inégale comme celle d'un vieux Chesne: son bois est dur & compacte; les feuilles ressemblent à celles du Meurier, rousses dans leur jeunesse, vertes quand elles sont dans leur grandeur parfaite, dentelées en leurs bords, & en quelque façon torfes & recourbées, son fruit paroît au mois de mars, il est gros comme la tête d'un enfant, attaché ou suspendu par une grosse queue, couvert d'une écorce jaune, dure comme du bois, & au bout qui regarde la terre il est fermé en façon de boîte par un couvercle qui paroît d'un artifice merveilleux: quand le fruit est meur, le couvercle s'en sépare de lui-même, & en même tems qu'il tombe, il tombe aussi des noix approchantes en figure des Mirobolans chebulés, d'un goût très-savoureux comme celui des Pistaches: elles servent de nourriture à plusieurs animaux, & même aux hommes; on en tire de l'huile par expression. Cet arbre croît abondamment en differens lieux aux bords de la mer Mediterrannée. Il y en a de plusieurs especes; son fruit, après qu'il est vuide de ses noix, sert à faire des vases & des tasses.

Son bois est propre pour résister au venin. Son fruit excite la semence. Vertus.

## J A C A R A N D A.

*Jacaranda*, G. Pison est un arbre des Indes, dont il y a deux especes; l'un a le bois blanc, & l'autre noir, tous deux durs beaux & marbrez.

Hhh.



Le blanc est sans odeur, semblable au Prunier de l'Europe : ses feuilles sont petites, pointues, luisantes en dessus & blanches en dessous, opposées directement les unes aux autres le long des branches. Chacun de ses rameaux pousse plusieurs rejets qui portent pendant plusieurs jours des boutons gros comme des noyaux de cerises, disposez en grappe de couleur d'olive, qui en s'ouvrant se divisent chacun en cinq feuilles inclinées en bas, qui en dedans représentent à la vûe & au toucher une petite robe de soye de couleur d'olive luisante. Il naît entre ses feuilles une fleur à une seule feuille presque ronde, jaune d'une odeur suave, s'épanouissant vers le côté, & poussant de son milieu beaucoup d'étamines blanches, terminées par des sommets jaunes, assez grands, en maniere de vergettes de soye. A ces fleurs succèdent un fruit grand comme la paume de la main, mais d'une figure rendue rare & singuliere par les jeux de la nature, car il est inégal, bossu & fort tortu, enclinant toujours en bas par sa pesanteur, de couleur mêlée blanche & verte, rempli d'une substance verte tirant sur le blanc, dont les gens du pays se servent au lieu de savon : ils font cuire le fruit & en mangent, ils l'appellent *Manipoy*.

Manipoy.

Le Jacaranda noir differe du précédent en ce que son bois est noir, dur & compacte comme celui du Gayac, mais odorant.

Vertus.

Son bois est estimé sudorifique & désiccatif, & son fruit stomacal.

## J A C E A.

*Jacea nigra vulgaris capitata & squamosa*, J. B. Pit. Tournefort.

*Jacea nigra*, Ger. Raii. hist.

*Jacea nigra vulgaris*, Park.

*Jacea nigra pratensis latifolia*, C. B.

En François, *Jacée*,

Est une plante dont les premieres feuilles ont quelque ressemblance avec celles de la Chicorée, car elles sont un peu déchiquetées, de couleur verte-noirâtre, couvertes d'une laine blanche, mais celles qui sont attachées aux tiges, sont étroites, roides, un peu dures : les tiges sont canelées, difficiles à rompre, lanugineuses : ses fleurs sont attachées par bouquets sur des têtes écailleuses, noirâtres, comme au Cyanus, de couleur purpurine. Lorsque la fleur est passée, il paroît des semences brunes, chargées d'aigrettes : la racine est assez grosse, ligneuse, d'un goût astringent & fade. Le reste de la plante est d'une saveur douçâtre qui n'est point désagréable. Cette plante croît dans les prez & aux autres lieux herbeux & incultes : elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elle est détersive, astringente, vulneraire, propre pour les ulceres de la gorge & de la bouche ; on s'en sert en gargarisme.

Le *Jacea* differe du Chardon par ses têtes, qui ne sont point épineuses, & du *Cirsium* par ses feuilles qui n'ont point de piquans.

Étimologie

*Jacea* vient de *jacere*, être couché par terre : on a donné ce nom à cette plante, parce que plusieurs de ses especes sont couchées par terre.

## J A C O B Æ A.

*Jacobaea vulgaris*, J. B. Raii. hist.

*Jacobaea vulgaris major*, Park.

*Jacobaea vulgaris laciniata*, C. Bauh. Pit. Tournefort.

*Jacobaea Senecio*, Ad. Lob.

*Herba Jacobaea*, Tab.

*Flos S. Jacobi*, Brunf. Trag.

*Senecio major sive Flos S. Jacobi*, Matth. Cast.

En François,

*Jacobée*, *Herbe de saint Jacques*,

*Fleur de saint Jacques*.

Est une plante, qui pousse une ou plusieurs tiges à la hauteur de trois ou quatre



pieds, rondes, droites, dures, canelées, quelquefois sans poil, quelquefois un peu lanugineuses, quelquefois rougeâtres, ou de couleur tirant sur le purpurin, rameuses, reveruës de beaucoup de feuilles rangées sans ordre, ou alternativement, oblongues, découpées profondément, de couleur verte-obscur, d'un goût un peu astringent. Ses fleurs naissent aux sommitez des tiges & des rameaux en manière d'ombelles, ou de bouquets jaunes; chacune d'elles est de grandeur médiocre, radiée, composée d'un amas de fleurons entourez d'une couronne, & soutenus sur un calice un peu écailleux, fendu en plusieurs pieces. Quand cette fleur est tombée il lui succede des semences rougeâtres, garnies d'aigrettes: la racine consiste en plusieurs grosses fibres blanches, fort attachées dans la terre. Cette plante croît aux lieux humides, dans les champs; elle contient assez du sel & d'huile.

Elle est aperitive, vulnenaire, émoliente, détérfive, resolutive; on s'en sert en décoction interieurement & exterieurement: on l'employe dans des gargarismes. Vertus.

*Jacobaea* à *Jacobo*, Jacques, comme qui diroit, *Herbe de Saint Jacques*. On a donné ce nom à la *Jacobée*, parce qu'on en trouve frequemment sur les chemins de Saint Jacques en Galice. Etimologie

## J A C U A - A C A N G A,

*Jacua-Acanga*. G. Pison, est une belle plante du Bresil, laquelle les Portugais appellent *Fedagoso*, sa tige croît à la hauteur de plus de deux pieds: elle est velue, rameuse; les feuilles sont grandes comme la main, ayant la figure de celles du *Nepeta*, rudes, plus piquantes que celles de l'*Ortie*, & repliées. Il s'élève d'entr'elles, en les sommitez, une espee d'épi long d'environ dix doigts, garni de petits grains verds comme au *Plantain*, excepté que ces épis sont courbez en queue de scorpion, finissant par des petites fleurs bleuës & jaunes, qui ont la figure d'un petit calice: la racine est longue d'un pied, presque droite, ligneuse, jettant peu ou point de fillamens, brune en dehors, blanche en dedans, d'un goût insipide. Cette plante croît particulièrement aux lieux sablonneux; il y a en de plusieurs especes: elle est fort en usage en Medecine. Fedagoso

Elle est détérfive, vulnenaire, resolutive, consolidente: on l'employe en fomentation, en cataplasme, & dans les onguents. Vertus.

## J A C U L U S.

*Jaculus*, en François, *Vandaïse*, est un poisson d'eau douce, plat, grand, à peu près comme une limande, blanc & luisant comme le gardon: Sa chair est molle, blanche, & d'assez bon goût, il contient du sel volatil & de l'huile. Vendaïse

Il est pectoral & humectant, on l'employe dans les cuisines,

Vertus.

## J A D E.

*Jade*, est une pierre fort dure, de couleur verte-grisâtre ou approchante de celle de l'olive, mais on en voit de trois verds differens; la plus belle vient des Indes Orientales. Les Turcs & les Polonois en font des manches de sabres, de coutelas. Elle est rare & difficile à travailler à cause de sa grande dureté, on est obligé d'y employer de la poudre de diamant; les joailliers en taillent des petits morceaux qu'ils polissent bien, afin qu'on puisse les porter commodément appliquez sur les reins, Le Livre intitulé le *Jouaillier* donne à cette pierre le nom de pierre divine, à cause des grandes vertus qu'on lui attribue, car on prétend qu'étant portée vers la region des reins, elle soit propre pour en faire sortir la pierre, ou le sable, & les faire couler par les urines, & qu'elle soit un remede pour l'épilepsie, mais je n'ajoute pas beaucoup de foi aux prétendues qualitez de cet amulette. Pierre divine.



*Jalap. Jalapa. Jalapium. Gialapa. Gelapo. Chelapa. Celopa.*

*Fig. 13.*

*Jalap officinarum fructu rugoso.*  
P. Tourn.

*Belle de nuit.*

Choir.

Vertus.

Dose.

Est une racine grise, résineuse, qu'on nous apporte sèche, coupée, par tranches, des Indes Occidentales. La plante qu'elle porte quand elle est dans la terre, est, selon le Pere Plumier & M. Tournefort, une espece de belle de nuit que ce dernier appelle *Jalap officinarum fructu rugoso*. Sa tige croît à la hauteur de quatre ou cinq pieds; ses feuilles approchent en figure de celles du Lierre, mais elles sont moins épaisses; sa fleur est un tuyau évasé en entonnoir à pavillon crenelé, de couleur rouge comme de l'écarlate quelquefois variée de jaune, & de blanc, fort agréable à la vûe. Cette fleur s'épanouit la nuit, & elle se renferme au moindre rayon du Soleil; c'est pourquoi on l'appelle *Belle de nuit*. S'il pleut pendant le jour, ou si le Ciel est couvert, elle se tient ouverte: mais alors elle se flétrit en peu de tems; car le jour quel qu'il soit, lui est contraire; ce qui vient apparemment de ce que le Soleil desseche & fait dissiper une humidité qui lui est nécessaire pour que ses parties soient étendues. Après que cette fleur est passée, il lui succede un fruit ridé, qui contient dans sa cavité une semence presque ronde. On dit que cette plante croît naturellement & sans culture aux Isles de Madere.

On doit choisir la racine de Jalap en rouelles épaisses, compactes, parsemées de veines résineuses, difficiles à rompre avec les mains, mais faciles à casser avec le pilon; de couleur grise; d'un goût un peu âcre: elle contient beaucoup d'huile & de sel.

Elle purge fort bien par le ventre toutes les humeurs, mais principalement les serositez; on s'en sert pour l'hydropisie, pour la goutte, pour les rhumatismes, pour les obstructions. La dose en est depuis dix grains jusqu'à une dragme.

Tous les noms de la racine de Jalap sont tirez des Americains.

## J A M B O L O N E S.

*Jambolones, Garcix.*  
*Jambolains, Acoftæ,*

*Jambolyn, Palud. in Linsc. 4. part. Ind Orient.*

Est un arbrisseau des Indes qui ressemble au mirte, mais qui a la feuille semblable à celle de l'Arbousier, son fruit ressemble à des grosses Olives, d'un goût âpre & astringent; on le confit dans la saumure pour le manger. Il n'est point en usage dans la Medecine, mais on en mange avec du ris cuit pour exciter l'appetit.

## J A M B O S

*Jambos, Acoftæ, Garz.* Est un fruit des Indes gros comme une poire. Il y en a de deux especes; une dont la couleur est rouge obscure sans noyau, d'un goût agréable, l'autre dont la couleur est d'un rouge blanc, avec un noyau gros comme celui d'une pêche, n'étant pas bien rond, dur, uni, & envelopé d'une peau blanche & velue: l'une & l'autre espece ont une odeur de rose, mais le dernier à moins bon goût que le premier. Leur écorce est si mince & si molle qu'on ne les peut peler avec un couteau, ce fruit est appelé par ceux de Malabar & par les Canarins *Jamboli*, par les Arabes *Thupha Indi* par les Perles *Thuphat*, par les Turcs *Alma*, & par les Portugais *Jambeiro*. L'arbre qui le porte est nommé par les mêmes Portugais *Jambeiro*. Il croît à la hauteur d'un prunier, jettant un grand nombre de rameaux, qui s'étendant au long & au large, font un grand ombrage & un bel aspect; son écorce est grise-cendrée, unie, son bois est fragile; sa feuille ressemble en figure au fer d'une grosse lance, belle, unie, d'un verd obscur en haut, & en bas d'un verd clair. Ses fleurs

*Jumbeli,*  
*Thupha Indi.*  
*Thuphat,*  
*Alma.*  
*Jambo.*  
*Jambeiro.*



Sont rouges tirant sur le Purpurin, de couleur fort vive, ayant plusieurs petits filets sur le milieu, odorantes, d'un goût aigrelet, semblable à celui des bourgeons de la vigne : sa racine est forte & bien profonde en terre.

Cet arbre porte des fleurs & des fruits plusieurs fois en une année, & on ne le voit jamais sans fleurs ou sans fruit verd ou meur ; il en tombe des fleurs à toute heure, qui font paroître sous luy la terre toute rouge ; & à mesure qu'il se décharge de celles-là, il en naît d'autres nouvelles, & ensuite des fruits, les uns naissant, les autres meurissant : on a coutume de manger ce fruit à l'entrée de table. On confit la fleur & le fruit avec du sucre.

Ils sont estimez propres pour les fièvres bilieuses, pour desalterer, pour fortifier Vertus de cœur.

## J A N G O M A S.

*Jangomas*, Garz. Frag. Lugd.

*Jangomi*, Acoftæ.

*Paliurus Ægyptius*, Pr. Alpini.

Est un arbre des Indes grand comme un Prunier, herissé d'épines ; sa feuille est semblable à celle du Prunier, sa fleur est blanche, son fruit ressemble à celui du Sorbier, de couleur jaune quand il est meur, d'un goût de pruneaux, astringent & âpre. Cet arbre croît aux champs, dans les jardins, en Bazain, Chaul & Batequala.

Son fruit est employé dans les remèdes astringens, pour arrêter les cours de ventre, Vertus. pour les inflammations de la gorge.

## J A N I P A B A.

*Janipaba*, G. Pison, *Genipa*, G. Marcgravii, est un des plus grands arbres du Brésil, il ressemble au Hêtre, son écorce est grise ou blanche, son bois est moëlleux & fragile ; les rameaux sont revêtus de feuilles longues d'un pied ou d'un pied & demi, ayant la figure d'une langue de bœuf, de couleur verte-luisante ; sa fleur est petite, ressemblante à celle du Narcisse, blanche avec des tâches jaunes en dedans, d'une odeur de girofle ; son fruit est plus gros qu'une Orange, rond, couvert d'une écorce tendre & cendrée ; sa chair est solide, jaunâtre, visqueuse, remplie de suc aigre, d'une odeur agreable : on trouve au milieu de ce fruit une cavité remplie de semences comprimées, plates, presqu'orbiculaires, entourées d'une pulpe molle ; il devient mou en meurissant comme la Nefle, & alors il est bon à manger.

Il est estimé astringent & propre contre les cours de ventre, il appaise les ardeurs de la bouche & de l'estomac ; on se sert aussi de ce fruit, avant qu'il soit meur, dans les cataplasmes, dans les onguens, pour les ulcères malins. Vertus.

\* On tire de ce fruit par expression une espece de vin, ou une liqueur vineuse qui étant recente paroît astringente & rafraichissante, mais étant gardée, elle perd une partie de son astringtion, & devient échaufante.

Les Indiens tirent encore par expression de l'écorce du fruit avant qu'il soit meur, & des rameaux de l'arbre une liqueur qui d'abord est claire comme de l'eau, mais qui devient ensuite fort noire ; ils s'en teignent tout le corps quand ils vont à la guerre, pour paroître plus effroyables & plus terribles à leurs ennemis ; la même teinture peut être donnée à des étoffes, à du papier, & elle ne peut-être emportée par quelque chose que ce soit, mais elle s'efface d'elle-même vers le huit ou neuvième jour. Teinture noire du janipaba.

Le *Janipaba* est une espece de *Genipa* duquel j'ay parlé en son rang.

## J A P A R A N D I B A.

*Japarandiba*, G. Pison, est un arbre du Brésil, dont l'écorce est cendrée comme en



l'Aune ; son bois est dur , moëlleux , ses feuilles sont attachées sans ordre en abondance autour des rameaux , par des queues ; elles sont semblables à celles du Janipaba, oblongues, pointues , nerveuses ; les fleurs sont grandes & belles , composées chacune de huit grosses feuilles , & soutenues trois à trois par un même pédicule. Leur figure , leur grandeur , leur couleur & leur odeur sont pareilles à celles de la Rose : elles ont en leur milieu plusieurs petites étamines disposées en rond avec un petit sommet jaune & tremblant ; il leur succede des fruits faits comme des pommes , mais plats en leur partie supérieure , gris en dehors , jaunes en dedans , contenant chacun un noyau gros comme une aveline , anguleux , ayant la figure d'un cœur , de couleur de foye luisante.

Vertus.

Les feuilles de cet arbre sont résolutives ; on en applique sur les duretez du foye & des hypocondres ; on en prend aussi en décoction pour ouvrir les conduits , & exciter l'urine.

## J A S M I N U M.

Jasmin.

*Jasminum* , en François *Jasmin* , est une plante dont il y a deux especes principales

La premiere est appelée ,

*Jasminum* , Dod.

Pit. Tournefort.

*Jasminum album* , Ger. Park.*Jasminum* , seu *Gelseminum flore albo* ,*Gelseminum vulgatus* , Adv. Lob. Cæs.

J. Bauh. Raii. hist.

*Jasminum vulgatus flore albo* , C. Bauh.*Gesminum* , Anguil.

En François , *Petit Jasmin* , ou *Jasmin commun*.

Premiere  
espece.

C'est un arbrisseau qui pousse beaucoup de rameaux fort longs , grêles , nouez , foibles , plians , verts , s'étendant beaucoup , & tombant s'ils ne sont soutenus par des perches ou par une muraille , remplis d'une moëlle fongueuse & blanche ; les feuilles sont oblongues , pointues , ressemblantes à celles de la vesse , rangées , comme par paires le long d'une côte , qui est terminée par une seule feuille. Chaque côte est ordinairement chargée de sept feuilles , quelquefois de cinq , lisses , d'une belle couleur verte ; les fleurs naissent en maniere de petites ombelles aux sommitez des branches , elles sont petites mais agréables , blanches , d'une odeur douce & très-suave ; chacune d'elles est un tuyau évasé par le haut , & découpé en étoile à cinq parties. Quand cette fleur est passée , il luy succede quelquefois une baye ronde , molle , verdâtre , renfermant quelques semences rondes & plates : mais dans les pays Septentrionaux la fleur du Jasmin tombe ordinairement sans laisser de fruit : sa racine est fibrée.

La seconde espece est appelée ,

*Jasminum Hispanicum flore externè rubente* , J. B. Pit. Tournef.

hin. Raii. hist.

*Chamagelseminum grandiflorum* , Lob.*Jasminum Catalonicum* Park.*Jasminum humilium magno flore* , C. Bau.*Gelseminum humilium primum* , Clus.En François , *Jasmin d'Espagne*.Seconde  
espece.

Elle differe de la précédente en ce que sa tige est beaucoup plus basse , mais plus forte & robuste , en ce que ses feuilles sont plus larges , moins pointues , ou arondies en leur extrémité , en ce que ses fleurs sont beaucoup plus grandes , plus larges , plus belles , plus odorantes , de couleur blanche en dedans , rougeâtre en dehors.

L'un & l'autre Jasmin sont cultivez dans les jardins ; leurs fleurs & principalement celles du Jasmin d'Espagne , servent aux Parfumeurs ; elles rendent beaucoup plus d'odeur quand elles croissent aux pays chauds , que quand on les cultive dans nos pays temperez : on les employe aussi quelquefois en medecine : on n'en peut point séparer



ni conserver l'odeur en les faisant distiller, parce que leur substance volatile se confond avec la visqueuse, par la moindre chaleur qu'on leur donne : quand on veut recevoir cette odeur, il faut que ce soit sans feu, dans de l'huile, de Ben ou dans de la graisse de Porc bien lavée, comme font les parfumeurs.

La fleur du Jasmin contient beaucoup d'huile en partie exaltée & de sel essentiel.

Elle est aperitive, émolliente, digestive ; on l'emploie pour résoudre les scirrhes, pour aider à l'accouchement, pour meurir le rhume, pour faciliter la respiration, pour la pleuresie ; on s'en sert extérieurement & intérieurement.

On dit que *Jasminum* vient de *Jasme*, mot Grec qui signifie odeur medicinale, parce que la fleur du Jasmin a beaucoup d'odeur, & qu'elle sert pour la Médecine. D'autres font dériver ce nom du mot Hebreu *samin*, c'est-à-dire *parfum* ; parce que cette fleur parfume les lieux où l'on l'a met.

## J A S P I S.

*Jaspis*, en François, *Jaspe*, est une belle pierre dure, polie, resplendissante, précieuse, laquelle ne diffère de l'Agate qu'en ce qu'elle est moins pure & moins dure : il y en a de beaucoup d'espece, mais la plus estimée est l'Orientale : elle doit être dure, polie, luisante, de couleur verte-foncée, mêlée de tâches rouges ; on s'en sert quelquefois en Médecine, après l'avoir broyée sur le porphyre comme les autres pierres précieuses.

Le Jaspe ainsi préparé est astringent, propre pour arrêter le sang & le cours de ventre ; on luy attribue de grandes vertus pour l'épilepsie, pour fortifier l'estomac, pour faire sortir la pierre du rein ; pour arrêter les hemorrhagies, si on le porte attaché à quelque partie du corps ; mais on ne doit guere ajouter de foy à ces sortes d'amulettes. *Jaspis* vient du mot Hebreu *Jespé*, qui signifie *Jaspe*.

## I B E R I S.

*Iberis latiore folio*, C. B.

*Iberis* & *Lepidium*, Matth.

*Lepidium hortense*, Ang.

*Lepidium gramineo folio*, sive *Hiberis*,

Pit. Tournefort.

*Iberis*, Lugd. Dod. J. B.

*Iberis cardamantica*, Ad. Lob.

En François,

*Passerage sauvage. Chasse-rage. Cresson sauvage.*

Est une espece de Passerage, ou une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, dures, jettant beaucoup de rameaux menus : ses premières feuilles d'en bas sont longues, un peu larges, dentelées, attachées par des queues longues ; mais celles d'en haut, qui tiennent aux tiges & aux branches, sont petites, étroites, pointues, semblables à celles du Linaria ou à celles du Gramen, sans queue, & n'étant point dentelées. Ses fleurs sont placées au haut de ses rameaux, petites, blanches, composées chacune de quatre feuilles disposées en croix. Il leur succede, quand elles sont tombées, un fruit formé en fer de pique, qui se divise en deux loges, dans lesquelles sont renfermées des semences menues, oblongues. Sa racine est longue, médiocrement grosse, ligneuse, blanche en dedans : toute la plante a un goût âcre comme le cresson ; elle croît contre les vieilles murailles & aux lieux incultes principalement aux pays chauds : les Herboristes en cultivent dans les jardins ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est détensive, aperitive, incisive, propre pour le scorbut, pour exciter l'urine



& les mois aux femmes, pour les obstructions de la ratte, étant prise en décoction : on en applique sur la morsure d'un chien enragé, pour faire dissiper le venin : on se sert de sa racine pour la douleur des dents, & pour guerir la gale.

*Etimologie* *Iberis ab Iberia regione*, parce que cette plante croissoit autrefois abondamment dans l'Espagne qu'on appelloit *Iberis*.

## I B I S.

*Ibis* est un oiseau aquatique d'Egypte, ressemblant à la Cicogne : il y en a de deux especes, un blanc, & l'autre noir, ils ne peuvent vivre en d'autre climat qu'en celui d'Egypte : car quand il en sont transportez ou par le vent, ou par quelque autre voye, ils se laissent mourir faute de manger ; ils se nourrissent de serpens, de chenilles de sauterelles ; ils font leur nid sur les Palmiers, de peur que les chats ne mangent leurs petits : ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Vertus.*

Leur graisse est resolutive & adoucissante.

## I C H N E U M O N.

*Ichneumon*, Jonston. *Mus Pharaonis*, Bellon. *Mus Indicus*, Ælian.

En François, *Rat d'Egypte.* *Rat d'Inde.*

Est un animal à quatre pieds, grand comme un Chat, mais plus long, son poil est dur comme celui du Loup, blanchâtre ou jaunâtre : son museau est noir comme celui du Cochon, ses oreilles sont petites, rondes ; ses dents & sa langue approchent de celles du Chat, ses jambes sont noires, sa queue est longue & grosse par le bout d'en haut. On trouve cet animal en Egypte, au bord du Nil : il est amphibie ; se tenant tantôt sur la terre, tantôt nageant dans l'eau. Il se nourrit de petits rats, de serpens, de lézards, de limaçons, de grenouilles, il aime extrêmement la chair des oiseaux, & principalement celle de la Poule : il ronge le ventre des Crocodilles pendant qu'ils dorment pour en manger le foye ; il écrase aussi leurs œufs.

*Vertus.*

Sa chair prise en bouillon est estimée sudorifique, propre pour la colique, pour la morsure des bêtes venimeuses, pour purifier le sang.

*Etimologie*

*Ichneumon ab ἰχθύνῃ, investigo*, parce que cet animal cherche & attrape les crocodilles & plusieurs autres bêtes.

## I C H T H I O C O L L A.

*Ichthiocolla*, *Gluten Alcanak*, En François, *Colle de poisson.*

*Gluten.*

*Alkanak.*

*Colle de poisson.*

*Huso.*

*Exoffis.*

Est une colle tirée de la peau, des nageoires, de la queue, des entrailles des nerfs & des autres parties musculieuses d'un fort grand poisson de mer nommé *Huso*, ou *Exoffis*, parce qu'il n'a point de dos : il a quelquefois jusqu'à vingt-quatre pieds de longueur, & il pèse quatre cens livres ; sa tête est grosse, large, pesante ; sa gueule est grande & beante, sa peau est rude, son dos est garni d'une grande quantité de petites écailles épineuses, piquantes : il est gras comme un cochon : on dit qu'il est si timide, qu'un petit poisson le fait fuir ; quelques-uns le mettent au rang des petites Baleines ; on le voit fort communément dans les mers de Moscovie ; on le trouve aussi en Hongrie & autres lieux où passe le Danube ; car comme il aime l'eau douce, il y monte souvent. On mange sa chair, mais elle est gluante, douçâtre & fade, à moins qu'elle n'ait été salée.

*Maniere de faire l'Ichthiocolle. ou colle de Poisson.*

Pour faire l'Ichthiocolle, on ramasse toutes les dépouilles de ce poisson, on les coupe en morceaux, on les met tremper dans de l'eau chaude, puis on les fait bouillir à petit feu, jusqu'à ce qu'elle se soient dissoutes & réduites en une colle : on étend

cette



cette colle, sur des instrumens faits exprès, afin qu'en se sechant elle se reduise en forme de parchemin. Quand elle est presque seche, on la roule ordinairement en cordons, lesquels on arondit en figure de croissant; on en forme aussi de differentes autres manieres.

Les Hollandois nous fournissent la colle de poisson que nous voyons en France: ils la tirent principalement des Moscovites qui en préparent le plus.

Il faut la choisir en petits cordons, blanche, claire, transparente, sans odeur. Celle qui est en gros cordons, est sujette à être remplie d'une colle jaune, seche & quelquefois de mauvaise odeur. Il faut conserver cette drogue dans des boîtes, car elle s'humecterait à l'air: elle contient beaucoup d'huile, peu de sel volatil.

La colle de poisson est fort propre pour ramollir, pour résoudre: on en fait entrer dans la composition de quelques emplâtres.

Elle est d'un grand secours aux Cabaretiers pour éclaircir le vin trouble; ils en jettent quelques morceaux dans un tonneau, elle s'y dissout & se forme au dessus comme en une peau, laquelle se précipitant peu à peu jusqu'au fond, apesantit & entraîne avec elle toutes les parties grossieres de la liqueur, en sorte que le vin reste clair.

C'est une espece de filtration qui ne peut apporter qu'un bon effet au vin, n'y ayant rien de mallin dans la colle de poisson.

La colle de poisson sert encore pour donner du lustre aux rubans de soye, pour blanchir les gazes, pour contrefaire des perles fines, & pour plusieurs autres choses dans les arts.

Nous trouvons quelquefois chez les Droguistes certaine colle de poisson en petites feuilles jaunâtres, ou d'un gris tirant sur le blanc; je ne l'ay pas reconnue si bonne dans l'usage que la précédente, elle est trop difficile à fondre.

*Ichthiocolla*, ab ἰχθὺς, piscis, & κόλλα, gluten, comme qui diroit Colle de poisson.

Etimologie

## ILEX.

*Ilex*, Matth. Ang. Lac.

*Ilex arborea*, Ad. J. B. Raii hist.

*Ilex oblongo ferrato folio*, C. Bauh.

Pit. Tournefort.

*Ilex angustifolio*, Taber.

*Ilex major glandifera*, Ger.

En François, Chêne vert, Yeuse, Eoufe.

Yeuse.  
Eoufe.

Est un arbre portant gland, ressemblant beaucoup au Chêne, grand comme un poirier ou un pommier, son écorce est brune, son bois est dur & compacte, ses rameaux sont remplis de laine blanches; ses feuilles sont oblongues, dentelées en leurs bords, toujours vertes en dessus, blanchâtres & lanugineuses en dessous, d'un goût astringent; ses charons sont oblongs, garnis de petites fleurs moussues, de couleur jaune, les fruits naissent sur le même pied, mais en des endroits separez; ce sont des glands ovales ou cylindriques, de mediocre grosseur, enveloppez par un bout dans un petit calice formé en calotte, blanchâtre & couvert par tout d'une peau cuirassée, sous laquelle est enclose une maniere d'amande divisée en deux lobes.

Cet arbre croît dans les bois, principalement aux pays chauds. M. Tournefort le distingue d'avec le Chêne, principalement parce qu'il a des feuilles dentelées; on se sert en Medecine de ses feuilles & de son gland, ils contiennent l'une & l'autre beaucoup d'huile, peu de sel embarrassé dans beaucoup de terre.

Les feuilles & le gland du Chêne vert sont astringens, ils arrêtent les cours de ventre étant pris en décoction, on s'en sert aussi en fomentation pour les rhumatismes & pour fortifier les jointures.

Vertus.



Etimologie

*Ilex*, à ce qu'on prétend, est tiré du mot Hebreu *Elon*. qui signifie un Chêne, parce que cet arbre est une espèce de Chêne.

## ILLECEBRA.

*Illecebra minor*, sive *sedum*, 3. Dioscoridis, Park.

*Illecebra*, sive *sempervivum tertium*, Dod.

*Sempervivum minimum*, sive *illecebra*, Lobel.

*Sedum minimum illecebra*, sive *tertium* genus non semper vivens; Adv.

*Sempervivum minus vermiculatum acre*, C. Bauh.

*Sedum parvum acre*, flore luteo, J. B. Pit. Tournef.

*Aizoon acre*, Cod. hist.

*Vermicularis sive illecebra*, Ger.

Est une espèce de petite Joubarbe, ou une petite plante qui pousse plusieurs tiges basses, courtes menuës, ses feuilles sont fort petites, grossettes, pointuës, remplies de suc, ses fleurs naissent aux sommets de ses branches, petites, jaunes, composées chacune de cinq feuilles disposées en rose; ses racines sont petites, fibrées. Cette plante croît suspendue par ses racines ou couchée sur les vieilles murailles, ou aux autres lieux pierreux, arides & secs; son goût est âcre & brûlant; elle fleurit en Eté.

Vertus.

Elle est vomitive & propre pour les fièvres intermittentes, étant prise intérieurement: on s'en sert en gargarisme pour nettoyer les gencives & pour affermir les dents pour le scorbut, on l'emploie aussi extérieurement pour discuter & resoudre les tumeurs scrofuleuses, les loupes naissantes.

## IMPERATORIA.

*Imperatoria*, J. B. Raii hist.

*Imperatoria major*, C. B. Pit. Tournefort.

*Astrantia*, Brunf. Ges.

*Magistrantia*, Cam.

*Struthion*, Cod. hist.

*Ostruntium*, Dod. Gal. Long.

*Imperatoria*, sive *astrantia vulgaris*, Park.

*Smyrniun hortense*, Trag. Gern. hort.

*Laserpiun Germanic*.

En François, *Imperatoire* ou *Otruche*.

V. Pl. VI.  
fig. 15.

Est une plante dont les feuilles sont grandes, rangées trois à trois sur une côte branchue, terminée par une seule feuille, roides, dures, divisées chacune en trois parties, dentelées ou découpées les unes légèrement, les autres profondément; il s'élève d'entr'elles des tiges qui montent jusqu'à la hauteur d'environ deux pieds, se divisant en aîles & soutenant en leurs sommitez des ombelles de fleurs à cinq feuilles blanches disposées en rose; il succede à ces fleurs des petits fruits composez chacun de deux graines aplaties presque ovales, un peu plus grandes que celles de l'Anet, rayées légèrement sur le dos, de couleur blanche: la racine est quelquefois grosse comme le pouce, ridée, rude, entourée de quelques fibres, remplies d'une chair blanche aromatique, d'un goût âcre, piquant la langue & échauffant toute la bouche, un peu amere. Cette plante croît dans les jardins & sur les montagnes; on ne se sert que de la racine en Medecine, elle contient beaucoup de sel & d'huile. On prefere celle qui croît sur les montagnes à celle des jardins, parce qu'elle a un peu plus de force; on nous l'apporte sèche des monts d'or d'Auvergne & de plusieurs autres hautes montagnes: on doit la choisir assez grosse, bien nourrie, difficile à rompre, de couleur brune en dehors, verdâtre en dedans, d'une odeur & d'un goût aromatique & piquant.

Choix

Elle est incisive, pénétrante, détensive, aperitive, elle atténue les humeurs visqueuses du poulmon; elle aide à l'expectoration, elle fortifie le cerveau & l'estomac, elle résiste au venin, elle corrige la mauvaise haleine, elle est propre pour l'apoplexie,



pour la paralysie , pour la léthargie , pour la colique ventreuse , pour la fièvre quarte , pour les humeurs froides , pour les maladies du cerveau.

Cette plante a été appelée impéatoire à cause de ses grandes qualitez , comme qui diroit , plante digne d'un Empereur. Etimologie

## INDICUM.

*Indicum. Indum.* En François , *Inde.*

*Inde.*

Est une ferule ou un suc épaissi , bleu , ou de couleur d'Azur obscure , qu'on nous apporte en masse , ou en pâte sèche des Indes occidentales , elle est tirée des feuilles de l'anil dont j'ay parlé en son lieu. il y a plusieurs especes d'Inde , le meilleur est celui qu'on appelle Inde de Serquisse , à cause d'un village nommé Serquisse où il se fait ; on le choisit en morceaux plats , d'une épaisseur raisonnable , moyennement durs , nets , nageant sur l'eau , inflammables , de belle couleur bleue ou violette foncée , parsemés en dedans de quelques paillettes argentées , & paroissant rougeâtres quand on les frotte sur l'ongle.

pomer.  
Inde de  
Serquisse.  
Choix.

L'Inde en marons est encore d'une assez bonne qualité , on l'appelle *Indigo d'Agra* , il est en figure des marons , d'où vient son nom.

Indigo  
d'Agra.  
Inde en  
Marons.  
Usage.

L'Inde est employé dans la Peinture , broyé & mêlé avec du blanc pour faire une couleur bleue ; car si l'on s'en feroit sans mélange il peindroit en noirâtre ; on le broye aussi avec du jaune pour faire une couleur verte. Les Teinturiers s'en servent pour la teinture , & les Blanchisseuses en employent pour donner une couleur bleuâtre à leur linge.

*Indicum* , parce que cette drogue est préparée aux Indes.

Etimologie

## INDIGO.

*Indigo* , est une fecule tirée de l'Anil , & qu'il ne differe de l'Inde , dont j'ay parlé à l'Article précédent , qu'en ce qu'il a été extrait de la tige & des feuilles de la plante , au lieu qu'on n'a employé que les feuilles pour tirer l'Inde ; il y en a de plusieurs especes , mais le meilleur & le plus estimé est celui qu'on appelle *Indigo Gati-malo* à cause d'une ville des Indes Occidentales nommée Gonti-male où l'on le prépare ; il doit être léger , net , médiocrement dur , de belle couleur , nageant sur l'eau , approchant des qualitez de l'Inde , s'enflammant au feu & se consumant presque tout-à-fait.

N. Pl. VI.  
fig. 14.

Indigo Gati-malo.  
Etimologie  
Choix.

Il sert dans la teinture.

Usage.

## JONTHLAPSI.

*Jonthlapsi* est une plante dont il y a deux especes ,

La premiere est appelée ,

*Jonthlapsi luteo flore incanum montanum* Dioscorides , Col. Pit. Tournef.

*Thlaspi saxatile incanum luteum serpylli folio minus* , B. B.

*Thlaspi montanum luteum minus* , Park.

*Leucoium filiculosum flore luteo umbellatum monosperm.* Raii hist.

Elle pousse des petites tiges sarmenteuses , couchées à terre , rondes , purpurines , couvertes d'un poil blanc , rudes , & garnies de petites feuilles oblonges , étroites , blanches , rudes , seches , d'un goût herbeux ; ses fleurs naissent aux sommitez des branches en maniere d'ombelles , ou plutôt de grappes assez grandes , jaunes , odorantes : chacune d'elles est composée de quatre feuilles disposées en croix.

Premiere  
espece.

Quand cette fleur est passée , il naît en sa place un fruit grand comme une lentille ,



presque rond, fort aplati, couvert d'un poil blanc & rude; on trouve dans ce fruit une seule semence ordinairement ronde & aplatie, de couleur rougeâtre. Cette plante fleurit aux mois de May & de Juin; elle résiste au froid.

La seconde espece est appelée,

*Jonthlaspi minimum spicatum lunatum*

Col. Pit. Tournefort.

*Thlaspi clypeatum serpylli folio*, C. B.

*Leucoium siliculosum monosperm. fructu compresso*, Raii hist.

*Lunaria Græca quarta*, Cæf.

*Lunaria peltata minima*, quibusdam, ad *thlaspi referenda*, J. B.

*Thlaspi minus clypeatum*, Ger.

Seconde  
espece.

Elle pousse plusieurs petites tiges à la hauteur d'environ un pied, grêles, velues, rudes, se courbant ordinairement en leurs sommitez, quelquefois droites, garnies de feuilles rangées alternativement, très petites, oblongues, étroites comme celles du Serpolet, mais beaucoup plus petites, blanchâtres, couvertes d'un poil rude, les fleurs sont très-petites, jaunes, soutenues comme en ombelles au haut des branches, composées chacune de quatre feuilles disposées en croix.

Quand ces fleurs sont passées, il naît des petits fruits gros comme une Lentille, cartilagineux presque ronds, fort aplatis, rangés, en maniere d'épis attachez à des petits pedicules courbez: chacun de ces fruits est un petit bouclier formé par deux peaux appliquées l'une sur l'autre, & qui renferment une semence ovale, aplatie, rougeâtre, la racine est petite menue, blanche, divisée souvent en plusieurs fibres. Cette plante a un goût âcre.

Les deux especes croissent aux lieux montagneux exposez au Soleil: elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel, peu de phlegme.

Vertus.  
Etimologie

Elles sont deterſives, aperitives, vulneraires.

*Jonthlaspi* à *ἰὼ θόσ*, *jonthus*, *primi pili qui efflorescunt*, en François, *poil folet*; & *thlaspi*, comme qui diroit, *Thlaspi*, *couvert de poil*: car plusieurs Botanistes ont placé ce genre de plante entre les especes de *Thlaspi*: ou bien,

*Jonthlaspi* ab *ἰὼν*, *viola* & *thlaspi*, comme qui diroit, *plante qui tient du Violier ou Gerostier*, & du *Thlaspi*: car quelques-uns appellent ces plantes *Leucoium*.

## JOUI.

*Joui* est une liqueur alimenteuse & restaurante qu'on fait au Japon, & qui peut être transportée & gardée dix ou douze ans, sans qu'elle se corrompe: j'en ay veu à Paris, & j'en conserve même une petite quantité depuis neuf ans dans mon Droguier. Elle est fluide comme du bouillon, aqueuse, noire, d'une odeur agréable, d'un bon goût, salé & savoureux; c'est une composition dont la base est du jus de bœuf exprimé quand il a été demi roti; on n'en sçait pas davantage, le reste n'est connu que des seuls Japonois, qui le tiennent secret, & vendent la liqueur fort cher: Les autres Indiens sont obligez d'en prendre d'eux s'ils veulent en avoir: Les personnes riches du Pays en assaisonnent presque tout ce qu'ils mangent comme d'un ragoût délicieux. Cette liqueur est très-rare en Europe, mais quelques personnes riches & malades en ont fait venir,

Vertus.

Cette liqueur est estimée chez tous les Orientaux fort propre à exciter la luxure; on s'en sert pour reparer les forces abatues, après des maladies.

## IPECACUANHA.

N. Pl. VI.  
fig. 18.

*Ipecacuanha*,  
*Specacuanha*,  
*Hyponcanna*,

*Beguquella*,  
*Cagosanga*,

*Beloculo*,  
*Beculo*,  
*Radix Brasiliensis*,

En Portugais, *Cypo de cameras*.  
En François,  
*Mine d'or Beconguille*.



Est une petite racine grosse comme le chalumeau d'une plume mediocre, qui nous est apportée sèche de plusieurs endroits de l'Amerique. Il y en a de quatre especes, une brune, une grise, tirant tant soit peu sur le rouge & blanche en dedans; une grise cendrée, brune en dedans & glycyrrisée au goût, & une blanche par tout.

La premiere qui est brune est la plus forte, & la plus estimée de toutes; elle est compacte, tortuë, ridée par anneaux, blanchâtre en dedans, cordée dans son milieu, difficile à rompre, d'un goût âcre & amer: elle naît dans le Bresil sur les mines d'or; elle pousse une plante de moyenne hauteur, en partie rampante, & en partie élevée, portant peu de feuilles oblongues, pointuës, approchantes de celles de la Parietaire; ses fleurs sont blanches, composées chacune de cinq feuilles, soutenues par des petites têtes, d'où sortent des bayes grosses comme des Merises ou Cerises sauvages, de couleur rouge-brune quand elles sont meures, remplies d'une pulpe blanche succulente, où l'on trouve à chacune deux grains, ayant la figure des Lentilles: dures, jaunâtres.

Premiere  
espece.  
Ipecacuan-  
ha brua.

La seconde ou la racine d'Ipecacuanha grise rougeâtre, differe de la precedente par sa couleur & par sa vertu, car elle est un peu moins forte; mais elle pousse une plante semblable: elle croît au bas des montagnes, dans les prez, & dans les autres lieux humides; on nous l'apporte du Perou par Cadix. Les Espagnols l'appellent *Bexugillo*.

Seconde  
espece.  
Ipecacuan-  
ha gris.  
Bexugillo.

La troisième, ou la racine d'Ipecacuanha, grise-cendrée & glycyrrhisée, differe de la seconde espece, en ce qu'elle est un peu plus grosse, ayant ses rides disposées en long & non par anneaux, d'un gris plus cendré en dehors, brune en dedans, d'un goût doux & approchant de celui de la reglisse; elle croît dans les marais.

Troisième  
espece.  
Ipecacuan-  
ha glycyrr-  
rhisé.

La quatrième espece ou l'Ipecacuanha blanc est differente des deux autres, non-seulement par la couleur, mais par la figure, car elle n'est point tortuë ni raboteuse: elle ressemble beaucoup à la racine du Diptam blanc. On ne convient pas bien de la figure de la plante qu'elle pousse; car quelques Auteurs disent qu'elle est petite comme le Pulegium, que sa feuille est molasse & cotonneuse, & que sa fleur est blanche. Les autres veulent que sa feuille soit semblable à celle de l'Oseille ronde. Elle croît dans les prez & aux autres lieux humides.

Quatrième  
espece.  
Ipecacuan-  
ha blanc.

On doit choisir l'Ipecacuanha de l'une & de l'autre espece, gros, bien nourri, recent, charnu, compacte, résineux, nettoyé ou mondé des petits fillets qui naissent autour.

Choix.

Il n'est pas fort commun dans les pays d'où l'on le tire, on a bien de la peine à le cueillir, & l'on n'employe à ce travail que des hommes condamnés aux mines.

Il est purgatif & astringent; il purge par haut & par bas par la partie la plus dissoluble, puis il resserre & raffermi les fibres des visceres par la partie terrestre: c'est un des meilleurs remèdes & des plus assurez qu'on ait trouvez jusqu'ici pour la dysenterie. Il arrête aussi les autres cours de ventre, mais non pas avec tant de seureté. La dose en est depuis demy dragme jusqu'à une dragme & demie pulverisé subtilement.

Dose.

Comme il arrive souvent que les malades trop disposés au vomissement, rejettent le remède peu de tems après l'avoir pris, & avant qu'il ait eu le tems de se distribuer assez pour faire son effet, on est obligé de partager la dose ordinaire de l'Ipecacuanha en cinq ou six parties & de les faire prendre à heures distantes les unes des autres, afin de fatiguer moins le malade; à quelques-uns mêmes on n'en donne par jour que dix ou douze grains, & l'on réitere plusieurs jours de suite ou alternatifs; ce qui réussit ordinairement bien, & souvent sans que le malade vomisse: On fait aussi quelquefois prendre de cette racine en infusion; on en pulverise deux dragmes, & on les met infuser dans un verre de vin rouge pendant vingt-quatre heures chaudement, puis on coule l'infusion, & on la fait prendre au malade, en une ou en plusieurs doses pendant la matinée; le vin est un menstrué plus convenable que l'eau pour cette infusion, parce qu'il tire mieux la substance de l'Ipecacuanha qui est résineuse, mais quand la liqueur est coulée

Ipecacuan-  
ha pris en  
infusion.  
Dose.



l'on y peut ajouter de l'eau de plantain ou de centinode pour temperer la chaleur que peut exciter le vin pur dans les humeurs des personnes délicates.

L'Ipecacuanha gris peut être donné en une dose un peu plus forte que le brun.

Vertus de  
l'Ipecacu-  
anha.  
glycyrrhisé.

L'Ipecacuanha glycyrrhisé agit moins fortement que les précédens, on ne le fait pas prendre bien souvent en poudre, mais on l'employe en infusion dans de l'eau ou en tizane, c'est le moins résineux de tous : la dose de sa racine en infusion ou en décoction est de trois dragmes : On réitere à en faire prendre jusqu'à quatre fois ; si l'on le donne en poudre la dose en est d'une dragme jusqu'à une dragme & demie.

Dose.

Pour le blanc c'est le plus doux de tous : les Espagnols & les Portugais s'en servent pour les femmes grosses, & pour les petits enfans attaquez de la dysenterie.

Quoiqu'on puisse mettre l'Ipecacuanha entre les remèdes les plus souverains pour la dysenterie, on le donne bien souvent sans qu'il produise l'effet qu'on en demande. On connoît qu'il ne réussira point, quand après en avoir fait prendre en trois diverses fois au malade au moins une dose de demie dragme pulverisée, il ne s'en trouve point soulagé ; alors il faut avoir recours à d'autres remèdes.

L'Ipeca-  
cuanha.  
donné en  
lavement.

J'ay fait donner de l'Ipecacuanha ordinaire en lavement pour la dysenterie, il a quelquefois réussi, mais il n'a produit souvent qu'un léger effet & qui n'a pas beaucoup soulagé le malade : quelquefois mêmes il n'a en rien diminué la maladie ; il agit beaucoup mieux étant pris par la bouche, parce que cette maladie ayant souvent son origine ou sa cause dans le ventricule, il est nécessaire que le remède y passe : La dose pour chaque lavement en est depuis une dragme jusqu'à demie once.

Dose.

Ceux qui mettent en poudre une grande quantité d'Ipecacuanha sont sujets à être incommodés par les parties les plus légères de cette poudre qui voltigeant & entrant dans leur nez y excitent un seignement assez fort ; pour éviter cet accident, il faut arroser la racine pendant qu'on la pile avec un peu d'eau de centinode ou de plantain.

Extrait de  
l'Ipeca-  
cuanha.

On peut tirer un extrait de la racine d'Ipecacuanha avec de l'eau de vie, en la manière ordinaire & en faire prendre à la dose dix-huit ou vingt grains ; il produit un bon effet pour la dysenterie, mais j'estime encore davantage la racine en poudre parce qu'il est bien vray-semblable que sa partie terrestre contribue à la rendre astringente après son action de purgatif.

Monsieur le Gras Medecin, qui avoit fait trois fois le voyage de l'Amerique, fut le premier qui apporta l'Ipecacuanha en France. il nous en montra chez Monsieur l'Abbé Bourdelot, & en un de mes Cours de Chymie où il venoit : j'ay mêmes encore dans mon Droguier un peu de cette racine qu'il me donna sans m'instruire beaucoup de ses qualitez.

\* Ceux qui les premiers nous ont apporté la racine d'Ipecacuanha en Europe n'ont fait aucune mention des vertus du reste de la plante. G. Pison même qui l'a d'écrite n'en parle point ; mais M. Daliveau Medecin de Montpellier qui a été en Amerique, & qui a séjourné aux lieux où cette plante croît, assure par une lettre inserée dans le Journal de Trévoux du mois d'Avril 1705. pag. 651. qu'ayant fait plusieurs fois l'expérience de sa feuille sur les lieux, il luy avoit reconnu d'excellentes qualitez pour toutes les maladies de colliquation, pour les affections de poitrine, pour les obstructions, pour exciter les regles des femmes, & pour les maux d'estomach qui sont dangereux aux nouveaux venus aux Indes Occidentales : il ajoute qu'on ne sçauroit apporter à ces maladies des remèdes qui égalent ni même qui approchent de l'excellence de la feuille de l'Ipecacuanha.

Vertus de  
la feuille  
de l'Ipeca-  
cuanha.

#### I R I S N O S T R A S.

*Iris vulgaris*, Ger. Raii hist.

*Iris vulgaris Germanica sive, sylvestris*,

C. B. Pit. Tournefort.

*Iris vulgaris violacea, sive purpurea hortensis & sylvestris*, J. B.

*Iris latifolia major vulgaris*, Clus. hist.



Est une plante qui pousse des feuilles longues d'un pied ou d'un pied & demi, larges de deux doigts, roides, canelées, finissant en pointe comme une épée. Il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'environ deux pieds, droite, ronde, poudrée d'une manière de farine ou de cendre qui se détache aisément ayant cinq ou six nœuds qui poussent chacun une feuille plus petite que celles d'en bas, & d'une moindre grandeur à mesure qu'elles approchent du haut, embrassant leur tige, sans queue. Cette tige se divise en trois ou quatre rameaux qui portent en leurs sommitez des belles fleurs grandes à une seule feuille, de couleur cendrée & verte en dehors, violette ou purpurine en dedans, avec des veines blanches. Chacune de ces fleurs s'élevant en haut, se divise en six quartiers; quand elle est passée il luy succede un fruit oblong, relevé de trois côtes, & se divisant en trois loges remplies de semences presque rondes. Sa racine est longue, grosse, pliée, charnuë, sans tunique de couleur rougeâtre, ou jaunâtre, ou grise en dehors, blanche en dedans, jettant quelques filamens, pleine de suc & odorante, d'un goût âcre. Cette plante croît sur les murailles & en plusieurs autres lieux; elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Vertus.

La fleur d'Iris est incisive, aperitive, cephalique.

La racine d'Iris recente purge par haut & par bas les serofitez; on s'en sert dans l'hydropisie, on en fait prendre le suc par la bouche.

La dose en est depuis deux dragmes jusqu'à une once & demie: on l'employe aussi dans quelques emplâtres.

Dose.

On pulverise cette racine après l'avoir fait secher, & on l'a fait entrer dans les poudres sternutatoires. Les Parfumeurs du Languedoc & de la Provence tirent la pulpe de la racine d'Iris après l'avoir fait cuire; & ils l'étendent sur des toiles pour les parfumer.

Toiles parfumées d'Iris.

On tire de la fleur bleuë de l'Iris une espee d'extract ou de pâte verte, qu'on appelle *Verd d'Iris*, il sert pour peindre en mignature.

Verd d'Iris

Le nom d'*Iris* a été donné à cette plante, à cause des couleurs de ses fleurs, qui ressemblent à celles de l'Arc-en-ciel, appelé en Latin *Iris*.

Etimologie

## IRIS FLORENTINA

*Iris alba Florentina*, C. B.

*Iris sativa floribus nivei coloris*, Matth.

*Iris major alba*, Illyrica vulgò, vel potius Florentina, Cam.

*Iris Florentina*, sive *fœmina*, Gesl. hort.

*Iris Illyrica*, Cord. in Diosc.

*Iris flore ex toto candido*, Casalp.

En François, *Iris de Florence*.

Est une racine blanche, grosse comme le pouce, oblongue, laquelle on nous apporte seche de Florence, où elle croît sans culture. Sa tige est semblable à celle de l'*Iris nostras*, mais ses feuilles sont plus étroites, & ses fleurs blanches. Cette racine quand on la tire de terre, est parsemée de plusieurs fibres, lesquelles on coupe avec la superficie qui est roussâtre, puis on la fait secher.

On doit la choisir bien nourrie, pesante, compacte, nette, fort blanche, ayant une odeur de violette douce & agreable, d'un goût peu piquant & amer: elle contient beaucoup d'huile exaltée, & de sel essentiel.

Choix.

Elle est incisive, attenuante, penetrante; elle amolit, elle deterge, elle excite le crachat, elle aide à la transpiration, elle resiste au venin, elle provoque l'urine & les mois aux femmes, elle donne bonne bouche étant mangée. Les Parfumeurs s'en servent souvent à cause de sa bonne odeur.

Vertus.



## ISATIS seu GLASTUM.

*Isatis domestica, sive Glastum*, Marth.  
Cast.

*Isatis sativa vel latifolia*, C. B. P. Tourn.

*Isatis, sive Glastum sativum*, J. B.

*Glastum sativum*, Ger. Park. Raii hist.

*Glastum*, vulgò *Guadum*, Cæsalp.

*Isatis Græcorum Nil Avicennæ, Indicum officinarum*, Fragofo, & Anir aliud.

En François, *Pastel*, *Guesde*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur de trois pieds, grosses comme le petit doigt, rondes, roides, lisses, rougeâtres, se divisant vers leurs sommitez en beaucoup de rameaux revêtus d'un grand nombre de feuilles rangées sans ordre, oblongues, larges comme celles de la langue du chien, sans poil, de couleur verte foncée, & quelquefois tirant sur le verd de mer. Ses rameaux sont chargez de beaucoup de petites fleurs à quatre feuilles jaunes, disposées en croix, attachées à des pedicules menus. Quand ces fleurs sont passées, il naît en leurs places de petits fruits coupez en languettes, & aplatis sur leurs bords, de couleur noirâtre, contenant chacun deux semences oblongues: la racine est longue d'un pied & demi ou de deux pieds, grosse en haut comme le ponce, & diminuant peu à peu, ligneuse, blanche, on la cultive aux pays chauds, mais particulièrement au Languedoc vers Toulouze: son goût est amer & astringent; elle contient beaucoup d'huile & de sel fixe.

Elle est vulnératoire, dessicative, astringente: quelques-uns en appliquent au poignet, après l'avoir pilée, pour guerir la fièvre intermitente dans le tems du frisson.

On tire de cette plante une maniere d'extrait ou de pâte sèche, qu'on appelle *Pastel* ou *Florée d'Inde*, & qui a assez de rapport en couleur avec l'Inde dont j'ay parlé en son lieu: Les Teinturiers s'en servent.

## J U J U B A.

*Jujuba*, seu *Zizipha*, En François, *Jujube*, est un fruit gros comme une prune mediocre, oblong ou ovale, rouge en dehors, jaunâtre en dedans; charnu, tendre, d'un goût doux & vineux, ayant la peau assez dure, & renfermant un noyau osseux, oblong, rond, pointu par les deux bouts, rouge, contenant une amande grosse comme une semence de courge mondée, rougeâtre, charnue, blanche, en dedans, huileuse, insipide au goût. Ce fruit naît à un arbre appelé,

*Ziziphus*, sive *Jujuba major*, Park.  
Raii hist.

*Jujuba majores oblonga*, C. B.

*Ziziphus*, Dod. Pit. Tournefort.

*Zizipha sativa: & sylvestris*, J. B.

En François, *Jujubier*.

Il n'est guere moins grand qu'un prunier, mais il est tortu, couvert d'une écorce rude, raboteuse, crevassée; les rameaux sont durs, garnis d'épines fortes; les feuilles sont oblongues un peu dures, se terminant en pointe obtuse, de belle couleur verte luisante, legerement dentelées en leurs bords; les fleurs sortent d'entre les feuilles, attachées à des pedicules courts; chacune d'elle est selon M. Tournefort ordinairement à cinq feuilles disposées en rose autour d'une rosette qui est placée au milieu du calice, de couleur herbeuse ou pâle. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits qui sont les Jujubes, verts au commencement, mais ils rougissent en meurissant. Cet arbre croît dans les pays chauds, il est fort commun en Provence aux Isles d'Yeres, vers Toulon, c'est d'où l'on nous apporte les Jujubes seches: il faut les choisir recentes, grosses, bien nourries, d'une belle couleur rouge d'un goût doux & agréable; elles contiennent beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Elles sont pectorales & aperitives, on les employe ordinairement dans les tyzhanes pour

*Guadum*,  
Nil Avi-  
cenna, In-  
dicum offi-  
cinarum  
Anir aliud.

Vertus.

*Pastel* ou  
Florée  
d'Inde.

*Zizipha*,  
Jujube.

Choix.

rus



pour les maladies de la poitrine, elles adoucissent l'âcreté des humeurs par leur substance, douce glutineuse, elles excitent le crachat.

*Jujuba*, vient de *Jujube*, mot Arabe qui signifie Jujube. *Ziziphus* à *Ζιζυφα*, *Jujubier*. Etimologies.

## J U L I S.

*Julis*, *Jurella*, *Jura*,

Est un petit poisson de mer long comme le doigt, menu, couvert de petites écailles tendres, de couleurs variées, violette, bleue, verte, blanche, rouge ou brune, représentant toutes ensemble celles de l'Arc-en-ciel; son museau est pointu, ses dents sont recourbées; sa queue est ronde; on le trouve dans la mer Adriatique proche des rochers: il se nourrit de petits poissons ou d'Alga, il est vorace, il nage ordinairement attroupé avec d'autres poissons de son espèce; il est bon à manger, mais on croit que sa tête est un poison, on la sépare; on fait bouillir ce poisson pour les malades & on le fricasse pour ceux qui sont en santé.

Il est estimé émollient, résolutif & apéritif.

Vertus.

## J U N C A G O.

*Juncago palustris* & *vulgaris*, P. Tournefort.

*Gramen junceum spicatum seu triglochin*, C. Bauh.

*Gramen mixtum ex junco* & *gramine*, Thal.

*Calamagrostis*, 2. Trag. Ico. & 4. Lugd. *Triglochin*, *Carex minus*, Lon.

Est une plante qui tient beaucoup du *Gramen*, mais dont les feuilles ressemblent à celles des Juncs les plus menus; les sommitez se terminent par des épis où sont attachées des fleurs à plusieurs feuilles disposées en rose; il leur succede des fruits oblongs, composez chacun de trois graines, dans le creux desquelles on trouve une semence. Cette plante croît dans les marais.

Elle est détersive & apéritive par les urines, mais astringente par le ventre.

Vertus.

*Juncago*, comme qui diroit, faux junc; car cette plante tient en quelque chose du junc. Etimologies.

## J U N C A R I A.

*Juncaria*, J. B.

*Juncaria salmanticensis*, Clus. Hisp.

*Juncaria*, Tab.

*Rubia linifolia aspera*, C. B.

*Sinanchicha species*, Lugd.

Est une espèce de *Rubia*, ou une petite plante rameuse, dont les tiges ressemblent au junc; ses feuilles approchent en figure de celles du lin, mais elles sont plus rudes, opposées l'une à l'autre; elle porte une grande quantité de fleurs pailleuses blanches; sa semence est menuë, noirâtre; sa racine est petite, déliée, blanchâtre. Elle croît aux lieux sablonneux, dans les vignobles.

Elle est vulnérable, détersive, apéritive, mais peu en usage dans la Médecine.

Vertus.

*Juncaria*, parce que cette plante pousse des tiges approchantes de celle du junc. Etimologies.

## J U N C U S.

*Juncus acutus*, Ang. Cord. in Diosc.

*Juncus acutus capitulis sorghi*, C. Bauh. Pit. Tournesfort.

*Juncus maritimus primus*, Ad.

*Juncus pungens*, seu *juncus acutus capitulis sorghi*, J. B. Rai. hist.

En François, *Jonc aigu*.

Est une plante aquatique qui pousse beaucoup de tiges ou tuyaux à la hauteur de



deux pieds assez grosses, roides, pointues, composez d'une écorce épaisse, & d'une moëlle un peu dure & blanche, envelopée depuis la racine par des manieres de gaines feuillues, rougeâtres, qui s'élèvent jusqu'à près d'un pied; ses fleurs sont placées trois ou quatre pouces au dessous des pointes des tuyaux, elles sont ordinairement composées chacune de six feuilles disposées en étoile sans calice; cette fleur est suivie par un capsule relevée de trois coins, & qui renferment des semences; la racine est composée de grosses fibres. Cette plante croît dans les marais proche de la mer, & en plusieurs autres lieux aquatiques: elle contient assez d'huile peu de sel.

Vertus

La semence du jonc arrête les cours de ventre & les pertes de sang des femmes, elle excite le sommeil.

Etimologie

*Juncus* à *jungere* lier, parce qu'on se sert du Jonc pour lier des paquets d'herbes & de plusieurs autres choses.

## J U N I P E R U S.

*Juniperus*, Brunf. Matth. Dod.

*Juniperus vulgaris fruticosa*, C. B.

*Juniperus minor*, Fusch. Cord. in Diosc.

*Juniperus humilis*, Gesn. hort.

*Juniperus vulgarior*, Ad.

*Juniperus baccifera*, Tab.

*Juniperus vulgaris baccis parvis purpureis*, J. B. Raii. hist.

Genre.

En François, *Genevrier* ou *Genevre*.

Est un arbrisseau fort connu, dont le tronc est menu & couvert d'une écorce rude, son bois est dur, titant sur le rougeâtre principalement quand il est sec, d'une odeur agréable quand on en met sur du feu; il pousse une grande quantité de rameaux garnis de petites feuilles étroites, pointues, dures & épineuses, toujours vertes; ses fleurs sont de petits chatons qui ne produisent point de fruit; ses fruits sont des bayes grosses comme celles du Lierre; rondes: vertes au commencement, puis noires quand elles sont meures, contenant un peu de pulpe rougeâtre; glutineuse, huileuse; aromatique, d'un goût résineux, âcre, accompagné de quelque douceur, & trois ou quatre semences oblongues triangulaires ou anguleuses; ces bayes naissent entre les feuilles en grande quantité. Cet arbrisseau croît dans les champs, dans les bois; il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Bayes de  
genèvre.

Les bayes du Genevre sont cephaliques; propres pour fortifier les nerfs, l'estomac, le cœur, pour aider à la digestion, pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour résister au venin, pour la toux inveterée, pour la colique venteuse, pour la douleur nephretique; elles sont incisives, aperitives, resolatives. On doit les choisir nouvellement seches, grosses, bien nourries, d'une odeur forte & aromatique. Plusieurs personnes en portent dans leur poche, enfermées dans des petites boîtes, afin d'en mâcher trois ou quatre à chaque matin, pour se préserver du mauvais air & se donner bonne bouche.

Dragées de  
S. Roch.  
Bois de ge-  
névre,  
Vertus.

Les Confisseurs couvrent ces bayes de sucre, & ils en font une espcce de dragée qu'ils appellent dragées de saint Roch, à cause qu'elles sont propres pour la peste.

Le bois de Genevre est sudorifique, on l'employe en rizane, & l'on en fait brûler dans les maisons pour parfumer les chambres contre le mauvais air.

## J U N I P E R U S A R B O R.

*Juniperus vulgaris arbor*, C. B. Pit.  
Tournef.

*Juniperus nata in Hispania*, Plinio,

*Juniperus vulgaris celsior & arborescens*,

Clus. Hisp. & hist.

*Juniperus major sativa*, Cast.

*Juniperus urbana in arborem assurgens*,

Lugd.

En François, *grand Genevre*.



Est un arbre ordinairement tortu, qui croît à différentes hauteurs suivant les lieux où on la cultivé. On dit qu'en plusieurs pays de l'Afrique il égale en grandeur les arbres les plus élevez ; son bois est dur & compacte, il est employé pour les Bâtimens. Il pousse en haut beaucoup de rameaux garnis de petites feuilles un peu longues, étroites, dures piquantes ou épineuses, toujours vertes : les chatons sont à plusieurs écailles, dont le bas est garni de quelques bourses pleines de poussière. Ces chatons ne laissent aucun fruit après eux ; car les fruits naissent en des endroits séparés, quoique sur le même pied qui porte les chatons. Ces fruits sont des bayes grosses comme des noisettes un peu charnues, dans chacune desquelles on trouve ordinairement trois osselets durs, voutés sur le dos, & aplatis dans les autres faces. Ces osselets renferment chacun une semence oblongue.

Les grosses bayes de Genevre étant meures, sont noires, odorantes, aromatiques, d'un goût plus doux que les petites. Elles ont les mêmes vertus. Grosses bayes de Genevre. Vertus.

Le grand Genevrier est cultivé principalement dans les pays chauds, comme en Italie, en Espagne, en Afrique. Les Africains font des incisions au tronc & aux grosses branches de cet arbre, d'où il découle pendant les grandes chaleurs, une gomme qu'on appelle *Vernix* ou *Sandaracha Arabum*, de laquelle je parleray en son lieu.

Le bois du grand Genevre est sudorifique & propre pour résister au mauvais air. Il est odorant quand on le brûle.

On distingue cet arbre du Cedre par ses feuilles qui sont simples & plates, au lieu que celles du Cedre sont semblables à celles du Cyprés. Vernix, Sandaracha Arabum. Vertus du bois de Genevre.

\* On trouve sur des montagnes en Asie de ces grands Genévriers dont le fruit est gros comme une prune de Damas, rouge, rempli d'une chair sèche, fongueuse de la même couleur, d'un goût doux aigrelet, astringent, agréable & de cinq ou six osselets plus gros que des pepins de raisin, durs, rouges, & de la figure de ceux qu'on trouve dans le fruit du grand Genévrier ordinaire dont il a été parlé ; dans tout ce fruit il n'y a point d'odeur apparente, l'arbre qui les porte n'est haut que de six ou sept pieds. Pit. Tournefort l'appelle *juniperus latifolia arborea cerasi fructu*.

*Juniperus à junior & pario*, parce que le Genévrier engendre de nouveaux fruits pendant que les autres meurissent. Etimologie

## JURIP E B A.

*Juripeba*, C. Pison. est un arbrisseau épineux, ombrageux & beau, qui croît en Amérique dans les terres sablonneuses ; sa feuille est longue, déchiquetée en plusieurs endroits, lanugineuse en dessous, amère au goût : sa fleur est disposée en étoile, de couleurs blanche & bleue ; son fruit ressemble au raisin, & il est disposé en grappe.

On trouve de deux sortes de Juripeba ; un est appelé mâle & l'autre femelle. Ce dernier est le plus épineux, mais l'autre porte des feuilles plus grandes.

Les feuilles de l'un & de l'autre espèce, ou leur suc, sont vulnérables ; on les emploie pour mondifier les ulcères appliqués extérieurement, Elles sont aperitives données intérieurement. Vertus.

Leur racine est fort bonne pour lever les obstructions, étant prise en tizane ou en substance. La meilleure est la plus amère.

## J Y N X.

*Jynx. Torquilla*, Jonst. *Cinclida* Galeni, Suid.

Est un petit oiseau un peu plus gros qu'un Pinçon, qu'on a mis entre les espèces de Pies, à cause de la figure de son bec & de celle de sa langue. Son bec est dur, fort ro-



buste, de couleur noire-plombée; la pointe de sa langue est si forte & si aiguë, qu'elle perce la peau d'un homme comme feroit une aiguille; il est couvert de plumes de diverses couleurs: il vit de Fourmis qu'il attrape avec la pointe de sa langue, Il fait son nid dans les trous des arbres & des maisons; il est bon à manger: il contient beaucoup de sel volatil. Il est propre pour l'épilesie.

Vertus.



## K

### K A L I

*Kali*, Matth. Dod. Gal.

*Kali majus cochleato semine*, C. B.

Pit. Tournefort.

*Anthillis altera salsa*, Cam.

*Kali vulgare*, J. B. Raii. hist.

*Kali magnum sedi medi foliis, semine cochleato*, Ad.

*Soda*, Lob.

*Salsole genus, in hortis, Isgarum vulgo*, Cæsalp.

En François, Soude, ou la Marie.

Est un plante qui croît à la hauteur d'environ trois pieds quand elle est cultivée; ou d'un pied & demi quand elle ne l'est point; se repandant en large, & se divisant en des rameaux longs, droits, assez gros, rougeâtres: ses feuilles sont longues, étroites, épaisses, charnuës, finissant en pointe, & quelquefois un peu piquantes, pleines de suc. Sa fleur est à plusieurs feuilles, de couleur jaune: il lui succede un fruit presque rond, membraneux: rempli d'une semence semblable à un petit serpent roulé en spirale. Toute la plante a un goût salé: elle croît aux pays chauds proche de la mer: elle contient beaucoup de sel.

Vertus.

Elle est aperitive, & propre pour la pierre, pour la gravelle, pour lever les obstructions, etant prise en décoction.

Soude en pierre.

*Alumen catinum*, Saliore, Salicote.

Alun catin. Maniere de faire la.

Soude, en pierre.

Les Espagnols sement & cultivent le kali pour en faire la soude en pierre, qu'on a appelée autrefois en Latin *Alumen catinum*, & en François, *Salicore* ou *Salicote*, *Alun catin*, pour la preparer, ils coupent l'herbe quand elle est en sa parfaite grandeur; & ils la laissent secher sur la terre, puis ils la mettent brûler & calciner en des grands trous faits exprés dans la terre, & bouchez en sorte qu'il n'y entre de l'air que pour entretenir le feu: la matiere se reduit non seulement en cendre, mais comme il y en a beaucoup, qu'elle contient une bonne quantité de sel, & qu'elle est calcinée pendant long-tems par un feu de reverbere qui tient de la plante même allumée; ses parties s'unissent & s'acrochent tellement les unes aux autres, qu'il s'en fait une espece de pierre fort dure, laquelle on est obligé de casser avec des marteaux, ou avec d'autres instrumens, pour la retirer de dedans les trous quand elle est refroidie. Cette matiere est un mélange de beaucoup de sel & de tetre: on en fait du verre, du savon; les Blanchisseuses & les Dégraisseurs s'en servent; on en fait entrer dans la composition des Emaux.

Soude d'Alican.

Choix.

La meilleure soude est celle qui vient d'Alican: elle doit être choisie en petites pierres seches & sonantes, de couleur grise bleuâtre, parsemée de petits trous faits en œil de perdrix.

Vertus.

On tire de la Soude par dissolution filtration & évaporation, un sel fixe appelé *Sel alkali*: il est caustique, on en fait des pierres à cautere. Ce sel a beaucoup plus d'acreté & de force que celui qu'on tireroit de la plante reduite en cendres à



la manière ordinaire ; parce que la forte & longue calcination qu'il a reçue , l'a empreint d'une bien plus grande quantité de parties ignées.

La Soude ne dégraisse le linge & les étoffes que par ce Sel alkali , lequel rarefie & dissout parfaitement bien les soufres

*Kali* est un mot Arabe qui signifie sel , on a donné ce nom à la Soude , à cause de Etimologie la grande quantité de sel qu'elle contient.

## K A R A B É vel C A R A B É

*Karabé. Electrum. Glessum. Ambra citrina. Sacal,*

En François, *Ambre jaune, ou Succin,*

Est une matiere dure comme de la pierre, jaune, ou citrine, ou blanche, belle, luisante, transparente, qu'on nous apporte de la Prusse Ducale en morceaux de différentes grosseurs & figures. Cette matiere est poussée par les vagues de la mer Baltique sur les rivages de la Prusse, principalement quand certains vents regnent ; & l'on a soin de l'aller ramasser promptement, de peur qu'elle ne soit entraînée par les mêmes vagues. On en trouve aussi de liquide & de solide aux bords de plusieurs petites rivières & sur des ruisseaux qui sont aux environs de la mer. Celle qui est liquide se durcit en peu de tems, elle devient solide comme l'autre.

\* On trouve aussi du Succin fossile en Sicile, en Suede, en Provence proche de Cisteron, & en plusieurs autres lieux dans des montagnes éloignées de la mer.

Les sentimens ont été partagez sur la nature & sur l'origine du Succin : les Anciens ont crû que c'étoit un mélange de gomme & de resine qui sortoient des Peupliers, des Pins & des Sapins, & qui ayant été confusément portez par les vents dans la mer Baltique, s'y incorporoient avec du sel, s'y élaboroient ou si perfectionnoient, & ensuite étoient jettés par les vagues sur le rivages. Cette pensée a été rejetée par les Auteurs modernes ; ils ont tous écrit que le Succin étoit un bitume ou un suc de la terre que la mer avoit enlevé & que ses vagues avoient poussé aux bords vers la Prusse Ducale, où il s'étoit figé & endurci comme nous le voyons. Mais puisqu'on trouve du Succin dans des terres considérablement distantes de la mer, on a lieu de révoquer en doute que la mer soit nécessaire pour la fomentation de cette drogue.

On doit choisir le Succin en beaux morceaux, durs, clairs, transparans, insipides au goût, attirant à soy des brins de pailles & plusieurs autres petits corps légers ; se liquéfiant au feu, s'y enflammant & rendant une odeur bitumineuse quand on a un peu frotté ce Succin sur la main, & qu'on l'a approché de ces petits corps. Le Karabé blanc appelé en Latin, *Leucelectrum* aut *Succinum album*, est préféré au jaune, mais la difference n'en est pas grande ; on se sert de l'un & de l'autre pour faire des coliers, des bracelets, des petits cabinets & plusieurs autres bijoux qu'on envoie en Perse, en la Chine, en Turquie & chez les Sauvages où ils sont estimez comme des grandes raretez : on se sert aussi des coliers d'Ambre en Autriche, en Allemagne, à Venise comme on faisoit autrefois en France. Vertus.

On trouve dans quelques morceaux de Succin des pailletes ou des feuilles d'arbres, ou des petits insectes, comme des araignées, des fourmis, des mouches. Cette circonstance a donné matiere de raisonner à plusieurs Physiciens, pour expliquer comment ces petits corps sont entrez dans le Succin ; mais il me semble que la difficulté est bien aisée à résoudre, qu'ilque de quelque opinion qu'on soit touchant la nature du Succin, il faut nécessairement admettre que la matiere a été quelque tems liquide ou molle avant que de se durcir. Or pendant ce tems-là ces petits corps s'y sont attachez comme à du glu & s'y sont enfonchez, ou bien ont été couverts par une autre portion de



la même matiere , en sorte que quand le tout a été durci , les petits corps y sont demeurez en leur entier comme nous le voyons.

¶ Parmi les morceaux du Succin qu'on tire de la mer Baltique , se trouvent mêlez certains petits morceaux de bitume gris , opaques , ressemblant à des petits morceaux de bois plats marquez de fibres comme eux , ils prennent feu comme du charbon , & rendent une odeur bitumineuse ; ce sont peut-être des parcelles de bois qui ont été pénétrées & comme embaumées par le Succin , pendant qu'il étoit encore liquide ; quoiqu'il en soit , ils ne peuvent servir qu'à parfumer une chambre qu'on veut préserver d'un mauvais air.

Le Succin fossile est la plus part grossier & opaque , de couleur brune-rougeâtre , il s'en faut bien qu'il ne rende autant de sel volatil que celui qui vient de la mer Baltique , on n'en employe point pour les ouvrages.

Le Karabé contient beaucoup d'huile & du sel volatil acide.

Vertus.  
Dose.

Il arrête le flux de ventre , les hemorrhagies , la gonorrhée , il résiste au venin : la dose est depuis dix grains jusqu'à demie dragme. On en fait aussi brûler sur le feu pour en recevoir la fumée , elle modere la violence du rhume , du cerveau & des catharres.

Etimologies.

Karabé est un nom Persan qui signifie *tire-paille* , & l'on a donné ce nom à l'Ambre parce qu'il tire la paille , quand principalement il a été un peu frotté dans la main. La raison de cet effet vient de ce que les particules subtiles & insensibles de la matiere ayant été mises en mouvement par quelque espece de chaleur qui suit le frottement , elles s'élancent de tous côtez en écartant l'air autant qu'elles peuvent en la circonference ; mais comme elles perdent de leur mouvement à mesure qu'elles s'éloignent de leur centre ; elles deviennent bien-tôt les plus foibles , & elles sont à leur tour repoussées par l'air : or en retournant elles s'acrochent par leur viscosité à la paille ou à quelqu'autre corps bien leger qu'elles peuvent rencontrer en leur chemin , & elles l'entraînent avec elle sur l'Ambre. Le même effet arrive à plusieurs autres matieres qui ont été un peu frottées de même , comme à la cire d'Espagne , au Jays , à plusieurs gommes.

*Succinum à succo* , parce que le Succin a été crû un suc du peuplier ou de la terre.

*Electrum* , à cause de quelque ressemblance en couleur , qu'il y a de l'Ambre jaune avec un metal nommé Electrum , ce metal est un alliage de cinq parties d'or sur une d'argent.

*Ambra* est un nom Arabe. *Sacal* , est un nom Egyptien

*Glessum* , *quasi ex glacie* , parce que le Succinum est luisant comme une glace ; ce nom est venu des Allemans.

*Leucelectrum* à λευκόν , *album* & *Electrum* , Succin ou Karabé , comme qui diroit Succin blanc,

## K E I R I.

*Keiri* , vel *Cheiri* , Ges. hort. Lon.

*Flos Cheiri simplex minor* , Eyst.

*Leucoium* , Brunf. Cord. in Diosc. Lac.

*Leucoium aureum* , Matth.

*Keiri sive Leucoium vulgare luteum* , Park.

*Leucoium luteum* , vulgò *Cheiri flore simplici* , J. B. Raii. hist.

*Leucoium luteum vulgare* , C. Bauh. Pit. Tournefort.

*Viola lutea* , Trag. Ger.

*Viola petraea lutea* Tab.

Violier  
jaune.

En François , *Giroflier* , ou *Violet jaune*.



Est une plante fort commune qui croît à la hauteur d'environ un pied & demi, ses tiges poussent des rameaux ligneux, blanchâtres; ses feuilles sont oblongues, pointues, de couleur verte-obscur ou blanchâtre d'un goût un peu âcre; ses fleurs sont à quatre feuilles disposées en croix, belles, agréables à la vue, jaunes, odorantes; il leur succede des siliques aplaties, se divisant en deux loges remplies de semences plates, larges, roussâtres, d'un goût âcre & amer: sa racine est divisée en plusieurs branches ligneuses. Cette plante croît sur les murailles, on en cultive aussi dans les jardins; elle contient beaucoup de sel & d'huile: on se sert en Medecine de ses fleurs, lesquelles on appelle Giroflée; on employe aussi quelquefois les feuilles.

Giroflée.  
Vertus.

Elles sont cordiales, cephaliques, nervales, elles appaisent les douleurs, elles excitent les urines & les mois aux femmes, elles hâtent l'accouchement.

## K E T M I A.

*Ketmia vesicaria vulgaris*, Pit. Tournefort.

*Alcea vesicaria*, C. B. Dod.

*Alcea solissequa multis veneta*, J. B.

*Alcea vesicaria*, sive *veneta*, Park. Raii histor.

*Alcea veneta*, Trag.

*Alcea peregrina*, Ger.

*Malva horaria vulgo*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied, rondes, velues rudes; ses feuilles ressemblent à celles de l'Alcea, divisées par trois grandes coupures, velues & principalement en dessous, attachées par des queues longues, velues, d'un goût visqueux; ses fleurs sont semblables à celles de la Mauve, de couleur herbeuse jaunâtre, mêlée d'un peu de purpurin. Quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des fruits qui contiennent en plusieurs loges, des semences menues, noirâtres: sa racine est fibree, fort blanche. Cette plante croît aux pais chauds, comme en Italie: on la cultive dans quelques jardins par curiosité: elle est empreinte d'un suc visqueux, elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, médiocrement du sel.

Vertus.

Elle est emolliente comme la Mauve: mais on ne l'employe gueres en Medecine.

## K I N A K I N A.

*Kinaquina. vel Chinachina. Chinacanna. Quinquina. Cortex Peruvianus.*

*Canna peruviana*.

Est l'écorce d'un arbre appelé Kinakina, ou Cannaperida, qui croît au Perou dans la Province de Quito, sur des montagnes proche la ville de Loxa; il est à peu près grand comme un Cerisier; ses feuilles sont rondes, dentelées; sa fleur est longue, de couleur rougeâtre, elle est suivie d'une gouffe qui contient une amande plate, blanche, envelopée d'une membrane mince.

Il ya deux especes de Kinkina, un est cultivé & l'autre est sauvage; le cultivé est de beaucoup préférable à l'autre, les Espagnols l'appellent *Palo de calenturas*, c'est à dire le bois des fièvres.

*Palo de calenturas*.

En l'année 1649. cette écorce fut apportée du Perou en Espagne par un Viceroy Espagnol. En la même année le Cardinal de Lugo & quelques Peres Jesuites venus del'Amerique, en apporterent & en répandirent la connoissance par toute l'Europe: le trafic qu'ils en firent leur fut très-avantageux, & leur procura un grand gain: car cette drogue eut le sort de tous les remedes heureux & salutaires qui commencent à paroître: on la tint rare, difficile à avoir, & on la vendoit alors au poids de l'or; on ne la trafiquoit gueres dans ces commencemens qu'en poudre, aparemment pour la rendre plus misterieuse, & empêcher qu'on ne découvrit trop-tôt sa nature, &

Poudre de Jesuites.



Poudre du  
Cardinal  
de Lugo.  
Choix.

d'où elle étoit tirée ; son nom ordinaire étoit , *Poudre du Cardinal de Lugo* , ou *Poudre des Jesuites*.

Le *Quinquina* doit être compacte , de couleur rougeâtre , approchante de celle de la canelle , d'une odeur foible tirant un peu sur le moisi , mais sans blesser l'odorat , amer au goût ; il contient beaucoup de sel & d'huile.

Vertus.

Il guerit les fièvres intermittentes , on l'employe en poudre : la dose en est depuis un scrupule jusqu'à deux dragmes ; on en fait aussi des infusions dans du vin & dans d'autres liqueurs , lesquelles on fait prendre aux malades. Voyez ce que j'en ay écrit dans mon livre de Chymie.



## L

### LABRUSCA.

*Labrusca* , Trag. Lugd.

*Vitis sylvestris, labrusca* , C. B.

Vigne fau-  
yage.

En François , *Lambrus* ou *Vigne sauvage* ,

Est une espece de Vigne qui croît sans culture aux bords des chemins & proche des hayes ; son fruit est un fort petit raisin , qui , quand il meurit , devient noir , mais quelquefois il ne meurit point.

Vertus.

Cette plante est deterfive : aperitive ; son fruit est astringent.

*Labrusca* à *labris* , parce que cette plante croît aux bords des chemins , qui sont comme des lèvres , ou bien parce que le goût acerbe de son fruit blesse les lèvres.

### LABURNUM.

*Laburnum* , Dod. Gal.

*Anagyris latifolia* , Eyst.

*Anagyris prima & major* , Matth. Cast.

*Laburnum arbor trifolia Anagyridi similis* , J. B. Raii. hist.

*Anagyris non foetida major vel alpina* ;  
C. Bauh.

*Trifolia arbor* , Cord. hist.

*Anagyris non foetida* , sive *laburnum majus* , Park.

En François , *Aubours* .

Est un arbre de mediocre hauteur qui ressemble à l'*Anagyris* , mais qui n'est point puant comme luy ; son tronc n'est pas bien gros , son bois est dur , ses rameaux sont étendus , couverts d'une écorce verte ; ses feuilles sont disposées trois à trois , grandes , pointues , vertes en dessus sans poil , d'un verd-pâle en dessous & velues , attachées par une queue menue , ronde , velue ; ses fleurs sont rangées sur un nerf long de plus d'un pied , menu , rond , velu blanchâtre : elles ressemblent à celles du petit Genet , de couleur jaune. Après que ces fleurs sont tombées , il paroît des gouffes semblables à celles des pois , lesquelles contiennent des semences grosses comme des lentilles.

Vertus.

Cet arbre croît aux lieux chauds & secs , montagneux : ses feuilles sont digestives , resolutives , propres pour l'asthme , pour exciter les mois aux femmes.

### LACCA.

Lacque.  
Gomme.  
Lacque.

*Lacca* , en François , *Lacque* ou *Gomme lacque* .

Est une espece de Gomme resineuse , brune , dure , rouge , claire , transparente ; qu'on nous apporte de Bengala , de Malabar , de Pegu , Provinces des Indes Orientales ,  
attachée



attachée à des petits bâtons longs & gros comme le doigt: on prétend qu'elle est faite par des grandes Fourmis ailées, ou espèce de Mouches ressemblant à nos Mouches ordinaires, lesquelles succent la substance de plusieurs arbres, & la vont décharger sur des branches d'arbres, sur des bâtons, sur des roseaux que les habitans fichent dans la terre pour la recevoir. Ces petits insectes, après avoir amassé une certaine quantité de cette matière, à peu près comme les Abeilles amassent le miel & la cire, s'envelissent dedans; on jette alors de l'eau par dessus pour la nettoyer un peu; puis on y laisse passer le Soleil qui la sèche & lui donne une parfaite dureté; on retire & l'on coupe les bâtons pour en garder la partie qui est chargée de Lacque; c'est ce qu'on appelle *Lacque en bâton*.

Elle doit être choisie haute en couleur, nette, claire un peu transparente, se fondant sur le feu, qui étant allumée, rende une odeur agréable: qui étant mâchée, teigne la salive en couleur rouge; & qui étant bouillie dans de l'eau avec quelque acide, fasse un beau rouge. Choix.

On dit que c'est avec cette teinture que les Indiens font ce rouge qui se voit sur les toiles peintes des Indes qui ne déteint point à l'eau, & que les Levantins en rougissent leurs marroquins du Levant. Teinture de la gomme Lacque

¶ La Lacque ne se fond ny ne se liquefie point dans de l'huile d'olive, quoyqu'on les échauffe ensemble sur le feu, l'huile n'en prend même aucune couleur, & la Lacque demeure au fond du vaisseau en une substance gommeuse, dure, cassante, grumelleuse, rouge brune, ce qui fait voir que cette Lacque n'est pas une résine pure comme plusieurs l'ont crû; car si elle l'étoit, elle se fondroit facilement dans cette huile; de même qu'ont coutume de faire les autres résines.

Il n'arrive pas tout-à-fait la même chose de la Lacque infusée & chauffée dans de l'huile atherée, qu'on appelle esprit de terebentine, car quoi qu'une partie de la gomme y demeure indissoluble, elle donne à l'huile une teinture rouge tirant sur le jaune, ces differens effets des huiles d'olive & de terebentine viennent de ce que l'huile atherée ou esprit de terebentine renferme plus d'acide que l'huile d'olive.

Si l'on met infuser de la Lacque dans de l'esprit de vin rectifié, l'on en tire une teinture rouge-pâle, & il reste au fond du vaisseau, une matière gommeuse rouge-brune; si l'on mêle cette teinture avec sept ou huit fois autant d'eau, il se fera un lait duquel il se separera & precipitera une résine grise-blanche.

Les liqueurs alkalines tirent aussi une teinture de la Lacque, car si l'on met infuser de cette gomme dans de l'huile de tartre faite par défaillance, la liqueur se chargera d'une couleur purpurine, & si après avoir séparé cette teinture de dessus son marc, on y verse un peu d'esprit de vitriol, ou de quelqu'autre liqueur acide, il se fera après une ébullition, un précipité résineux brun; le sel alkali a fait en cette dernière operation sur la Lacque, le même effet que l'esprit de vin, il en a dissout la partie la plus grasse & la plus résineuse.

On voit par ces expériences que les liqueurs sulfureuse, les liqueurs alkalines, & les liqueurs acides sont les dissolvans de la gomme Lacque; mais il est à observer qu'encore que la Lacque donne une teinture aux liqueurs acides foibles, elle n'en communique aucun aux acides forts; j'en ai mis infuser plusieurs jours dans de l'esprit de vitriol, dans de l'esprit de nitre, elle ne les a point fait changer de couleur, quoi qu'elle-même y ait perdu la sienne, car de rouge qu'elle étoit, elle est devenue dans chacun des acides, de couleur jaune-pâle.

La Gomme Lacque contient beaucoup d'huile un peu de sel volatil, de terre & de phlegme.

Elle est incisive, penetrante, aperitive, détersive, elle purifie le sang, elle excite la sueur & les mois aux femmes; elle facilite la respiration, elle résiste à la malignité des humeurs, elle fortifie les gencives. Verrys.



Lacque  
plate.

On trouve chez les Droguistes de la Gomme lacque plate , qui ne differe d'avec l'autre qu'en ce qu'elle a été séparée des bâtons , fondue , lavée & jetée sur un marbre , elle ressemble au verre d'antimoine.

Lacque en  
grain.

On trouve aussi de la Lacque en grain ou en petits morceaux ; mais ordinairement elle n'est pas si bonne que l'autre ; car c'est ce qui reste de plus grossier de la Gomme après que les Hollandois & les Anglois en ont tiré la partie la plus pure pour faire leur teinture. Cette Lacque en grain est employée pour la cire à cacheter.

Cire à ca-  
cheter  
rouge.

La cire à cacheter des Indes est de la Gomme lacque fondue ou liquifiée & colorée avec du vermillon ; elle vaut beaucoup mieux que celle qu'on fait en France , parcequ'elle est composée avec de la bonne Gomme lacque ; au lieu que celle de France est faite ordinairement avec de la méchante Lacque en grain , de la Resine , du Vermillon , & quelques-autres drogues dont les Ouvriers s'avisent. Les Indiens font avec leur Gomme lacque colorée une pâte très-dure , d'un beau rouge , dont elles forment des bracelets appelez *Manilles*.

Manilles.  
La noire.

La cire à cacheter noire a été teinte avec du noir de fumée.

La jaune.

La cire à cacheter jaune , où il paroît comme des paillettes d'or , a pris cette couleur de l'Orpiment qu'on y a mêlé.

Choix.

Il faut choisir la cire à cacheter , belle , bien unie , nette , haute en couleur , luisante , s'amollissant aisément dans la bouche , se fondant facilement au feu , & adherant tellement au papier , qu'on le déchire plutôt que de l'en séparer. On l'appelle aussi cire d'Espagne ,

Cire d'Es-  
pagne.Lacque fi-  
ne de Ve-  
nise.

On a donné le nom de *Lacque* à plusieurs especes de pâte seche dont les Peintres se servent pour peindre en mignature & en huile. Celle qu'on appelle *Lacque fine de Venise* est faite avec de la Cochenille de mestec , qui reste après qu'on en a tiré le premier Carmin : on la prepare fort bien à Paris , & l'on n'a pas besoin de la faire venir de Venise : on la forme en petits trochisques tendres , friables , de couleur rouge foncée.

Lacque co-  
lombine ou  
plate.

Celle qu'on appelle *Lacque colombine* ou *Lacque plate* , est faite avec les tondures de l'Ecarlate , bouillie dans une lessive de Soude blanche avec de la Craye & de l'Alun ; on forme cette pâte en tablettes & on la fait secher ; on la prepare mieux à Venise qu'ailleurs.

Choix.  
Lacque li-  
quide.

Elle doit être nette , ou le moins graueuse qu'il se pourra , haute en couleur. Les Peintres appellent *Lacque liquide* certaine teinture tirée du bois de Bresil.

## L A C E R T U S.

*Lacertus. Lacerta.* En François , *Laizard*.

Laizard  
terestre.

Est un insecte fait en forme de serpent , mais ayant des pieds qui representent des mains. Il y en a de deux especes generales ; un terrestre , & l'autre aquatique.

Le Laizard terrestre se tient dans les cavernes , dans les caves , aux pieds des murailles , sous les pierres. On en voit de plusieurs sortes de couleurs , & de grandeurs différentes ; les Indes en produisent d'une grandeur prodigieuse , qu'on peut appeller *Crocodilles terrestres* ou *Amphibies* ; car ilshabitent tantôt dans les cavernes , & tantôt dans les eaux.

Laizard.  
aquatique.

Le Laizard aquatique se trouve ordinairement proche des rochers , on tient qu'il est venimeux , on ne s'en sert point en Medecine.

On employe en Medecine les Laizards ordinaires.

Choix.

On choisit les mieux nourris , raisonnablement gros , de couleur verte : ils contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil.

vertus.

Ils sont propres pour digerer , pour résoudre , pour ouvrir les pores , pour fortifier les parties , pour faire croître les cheveux , on ne s'en sert qu'exterieurement.



Le Laizard est appelé *Lacertus* ou *Lacerta* parce que son corps a la figure d'un muscle, lequel est aussi nommé *Lacertus*. Etimologie

## L A C H R Y M A J O B.

*Lacryma Job*, Clus. hist. Pit. Tournefort.

*Lacryma Jobi*, Ger. Park.

*Lacryma vulgo* Cæl.

*Lacryma Christi*, Trag.

*Lithospermum arundinaceum*, fortè

Dioscoridis & Plinii, C. B.

*Lithospermum majus*, Trag.

*Arundo Lithospermos*, Ger.

*Milium arundinaceum*, multis *Lacryma Jobi* J. B. Raii. hist.

En François *Larme de Job*.

Est une plante arundinée, qui pousse des tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, grosses, nouées : ses feuilles sont longues d'environ un pied & demi, assez larges, comme celles des roseaux : ses fleurs naissent en manière d'épi, composées de plusieurs étamines : elles ne sont suivies d'aucune graine ; les fruits croissent sur le même pied, mais séparément ; ce sont des coques qui renferment chacune une semence grosse comme un petit pois, presque ronde, fort dure, lisse, nette, jaunâtre au commencement, mais rougeâtre quand elle est meure ; ses racines sont fibreuses. On cultive cette plante dans les jardins particulièrement en Candie, en Syrie, & dans les autres pays Orientaux : elle porte à peine de la semence quand elle naît sous un climat froid.

Sa semence est détersive & aperitive, propre pour atténuer la pierre du rein ou de la vessie, étant prise en poudre ou en decoction. Vertus

*Lachryma Job*, parce que la semence de cette plante à la figure d'une larme Etimologie

## L A C T U C A.

*Lactuca*, en François, *Laitue*, est une plante connue de tout le monde : il y en a de deux especes generales ; une cultivée, l'autre & sauvage. Laitue

La Laitue cultivée ou domestique comprend plusieurs especes : la plus commune & celle dont on se sert le plus est appelée en Latin,

*Lactuca*, Trag. Ges. Hor

*Lactuca sativa* : C. B. Dod. P. Tournefort.

*Lactuca sativa non capitata*, J. B. Raii hist.

*Lactuca capitata*, Fuch.

*Lactuca rotunda*, Lon. Ico.

Il y en a de pommée, & de non pommée ; ses feuilles sont grandes, replissées, tendres, blanchâtres empreintes d'un suc laiteux, doux & agreable au gout pendant qu'elle est jeune ; mais quand sa tige est venue, ses feuilles ne sont plus bonnes à manger : la tige étant montée, se divise en beaucoup de rameaux portant en leurs sommitez des petites fleurs jaunes, qui sont des bouquets à demi fleurons, soutenus par un calice longuet, menu, composé de feuilles en écailles. Lorsque ces fleurs sont passées il leur succede des semences oblongues, pointues par les deux bouts, de couleur cendrée, garnies d'aigrettes. Laitue pommée & ou non pommée. Premiere espece

Pour faire pommer la Laitue, les Jardiniers en lient les feuilles ensemble en touffe pendant qu'elles sont encore jeunes & tendres, & avant que la tige monte.

La Laitue Romaine est presentement employée fort souvent dans les salades ; elle est appelée en Latin *Lactuca Romana longa dulcis*, J. B. Sa feuille est longue, mediocrement large, legerement découpée, garnie en dessous, le long de sa côte, des petites épines, Sa fleur est semblable à celle de la Laitue commune : sa semence est noire Les feuilles de cette Laitue ne sont bonnes à manger que quand elles sont jeunes, tendres, branchâtes, pleines de suc, douces & de bon goût. Laitue Romaine. Lactuca Romana



Laitue crê-  
pée.  
*Lactuca cris-  
pa.*

La Laitue crêpée est appelée en Latin *Lactuca crispa* & *tenuiter dissecta*, J. B. Ses feuilles sont découpées, pliées & repliées comme un crêpe, de couleur verte-obscur; ses fleurs & ses semences sont pareilles à celles des autres especes.

On cultive toutes ces Laitues dans des jardins en terre grasse.

Laitue sau-  
vage.

Il y a de plusieurs especes de Laitue sauvage; celle qu'on amploye le plus souvent en Medecine est appelée,

*Lactuca sylvestris costa spinosa*, C. B.  
Pit. Tournef.

*Lactuca sylvestris vera*, Lugd.

*Lactuca sylvestris*, sive *Endivia mul-  
tis dicta*, folio lacinato, dorso spinoso,  
J. B. Raii hist.

*Lactuca agrestis*, Cord. in Diosc

*Lactuca sylvestris laciniata*, Park.

*Lactuca sylvestris foliis dissectis*, Ger.

Emac.

*Endivia*, Brunf. *sylvestris*; Lon.

*Seris domestica*, Lob.

Seconde  
espece.

Ses feuilles sont découpées comme celles du Sonchus, dentelées, garnies sur le dos de petites épines le long de leur côte. Ces feuilles sont attachées sans ordre à une tige qui croît jusqu'à la hauteur de trois pieds, épineuse dans son commencement, & se divisant vers la sommité en plusieurs petits rameaux qui soutiennent des petites fleurs jaunes pareilles à celles de la Laitue domestique. Cette plante croît aux bords des chemins, dans les champs, vers les prez.

Toutes les Laitues contiennent beaucoup de phleme, assez d'huile, peu de sel & de terre: on se sert en Medecine de leurs feuilles & de leurs semences.

Vertus.

Elles humectent, elles rafraîchissent en calmant le trop grand mouvement des humeurs, elles adoucissent l'âcreté du sang, elles concilient le sommeil, elles augmentent le lait aux nourrices, elles entretiennent la liberté du ventre. On les prend en substance ou en decoction; on s'en sert aussi extérieurement en frontal, en fomentation, dans les onguens pour moderer les inflammations & les douleurs.

Etimologie

*Lactuca* à lacte, parce que cette plante abonde en suc laiteux.

#### L A D A N U M.

Labdanum

*Ladanum* ou *Labdanum*, est une matiere gommeuse ou resineuse dont nous voyons deux especes, une solide & l'autre liquide; la solide est formée en rouleaux gros comme le doigt, & torse en maniere de pain de bougie, de couleur noirâtre, d'une odeur assez douce quand on l'approche du feu; c'est le *Ladanum* commun, lequel les marchands appellent *Lobdanum en tortis*.

Labdanum  
en tortis.

Labdanum  
liquide.

L'autre espece est en consistance d'un baume fort épais, noire, odorante, enveloppée ou contenue dans des vessies très-minces; on l'appelle *Labdanum liquide* ou *Baume noir*.

Baume  
noir.

*Cistus le-  
don*, *cistus  
ladanifera*.

L'une & l'autre espece de *Ladanum* nous sont apportées de Chypre, de Candie, de Grèce, d'Italie; ils sortent des feuilles d'un arbrisseau appelé *Cistus-Ledon* ou *Cistus Ladanifera*, qui croît fort communément dans les pays chauds, & dont il y a plusieurs especes; car les uns ont les feuilles larges, les autres étroites & assez longues, ordinairement vertes, brunes, quelquefois blanchâtres, mais toutes rudes, fort gluantes & toujours vertes; leurs fleurs sont à plusieurs feuilles disposées en rose; il leur succede quand elles sont tombées, des fruits presque ronds, terminez en pointe qui renferment des semences menues.

On retire le *Labdanum* de trois manieres: la premiere, par le moyen des boucs & des chevres: ces animaux après avoir brouté sous le *Cistus-Ledon*; reviennent à l'étable avec leur barbe chargée d'une substance gommeuse, laquelle les paysans ont soin de ramasser avec des manieres de peignes de bois faits exprés. Ils mettent cette matiere en masse & comme elle est mêlée de quelque brins de poil & d'autres impuretez, ils



l'appellent Labdanum en barbe, ou Labdanum naturel : ils le formoient autrefois en pains & ils nous l'envoyoient en cette forme : mais à present ils divisent cette matiere en deux sortes de substance : ils la mettent liquifier sur le feu ou au Soleil, ils passent & séparent par une étamine ou par une toile avec quelque expression, la partie la plus liquide & la plus essentielle qu'ils enferment dans des vessies minces ; c'est le Labdanum liquide : ils prennent ensuite ce qui est resté dans la toile après la colature & l'expression, & ils en forment les rouleaux de Labdanum solide tels que nous les voyons, puis ils les font secher : ce Labdanum est fort impur, rempli de terre & de sable, c'est pourtant celui que l'on employe le plus ordinairement en Medecine pour les remedes extérieurs, pour les pastilles dont on se sert dans les parfums. \* La seconde maniere se fait en Grece : Les paysans foïettens le *Cistus Ladanifera* avec certains foïets fait exprés & appellés *Ergastini* : le Ladanum s'attache à ces foïets, on le ramasse & on le forme, c'est le meilleur & le plus odorant.

Labdanum en barbe ou naturel.

Comment on prépare le Labdanum liquide & le solide. *Ergastini.*

La troisième maniere se fait en Espagne, on prend les feuilles de la même espece de *Cistus*, qui en ce pays-là sont larges : on les fait bouillir dans de l'eau, & il s'en sépare un Labdanum qui vient nager au dessus de l'eau, on le ramasse : ce dernier est le moins bon, parce que la coction en a emporté & fait dissiper une partie de l'odeur, ou la partie spiritueuse.

On doit choisir le Labdanum léger, résineux, le moins chargé d'impuretez, de couleur obscure, odorant quand on l'approche du feu, & s'amolissant facilement, d'un goût astringent & un peu amer : il contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Il est propre pour ramolir, pour digerer, pour atténuer, pour resoudre, pour fortifier, pour arrêter le sang ; il entre dans plusieurs emplâtres.

Le Labdanum liquide doit être d'une consistance fort épaisse, d'une belle couleur noire de Jais, d'une odeur douce & agréable, tirant un peu à celle de l'ambre gris. Cette espece de baume est le véritable Ladanum dont les parfumeurs se servent beaucoup & particulièrement en Angleterre.

Il est propre pour déterger, pour consolider, pour fortifier, pour resoudre.

## LAGOPUS.

*Lagopus vulgaris*, Lugd. Park.

*Lagopus* & *Lagopyron*, Ad.

*Leporinus pes*, Cord. in Diosc.

*Trifolium quorundam*, J. B. Raii. hist.

*Lagopus* & *lotus campestris*, Trag.

*Lagopus*, sive *pes leporinus*, Matth. Fuch. Dod.

*Trifolium arvense humile spicatum*, sive

*Lagopus*, C. B.

*Lagopodium sive pes leporis*, Ger.

*Lotus campestris*, *pes leporinus*, *Lagopyron*.

En François, Pied de lièvre.

Est une espece de Trefle ou une plante qui pousse plusieurs petites tiges à la hauteur d'environ demi pied, rameuses, droites, couvertes de laine blanche, les feuilles naissent trois à trois sur une queue, presque rondes, pointues, plus petites que celles du trefle ordinaire, velues, lanugineuses, blanchâtres ; les fleurs sont petites, blanches, attachées à des épis lanugineux, molets, qui representent en figure les pieds d'un lièvre, de couleur cendrée tirant sur le purpurin : la semence est petite rougeâtre : la racine est ligneuse, fibreuse, tortue, blanche. Cette plante croît dans les champs, entre les bleds, plus haute ou plus basse, suivant que les terres sont plus ou moins grasses, elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel essentiel.

Elle est astringente, on l'employe pour arrêter les cours de ventre, pour les maux de la gorge, pour les hernies.

Vertus.



**Etimologie** *Lagopus* à *λάγως*, *lepus*, & *πῆς*, *pes*, comme qui diroit *pied de lièvre*, parce que cette plante porte en ses sommitéz des épis qui representent en figure le pied d'un lièvre.

## LAGOPUS AVIS.

*Lagopus. Perdrix alba.* En François *Perdrix blanche*.

**Perdrix.  
blanche.**

Est un oiseau dont les pieds sont velus & ressemblans à ceux du lièvre : il y en a de deux especes, une est de la grandeur d'un pigeon, couverte de plumes blanches comme de la neige, excepté celles du cou qui sont marquées de quelques taches noires, son bec & ses pieds sont noirâtres.

L'autre est faite comme une caille, mais elle est plus grosse, couverte de plumes blanches & jaunes safranées.

L'une & l'autre espece habitent sur les Alpes, sur les Pirenées, elles se delectent dans la neige; elles sont excellentes à manger : elles contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile. Elles sont restaurantes, fortifiantes.

**Vertus.**

**Etimologie**

*Lagopus* à *λάγως*, *lepus*, & *πῆς*, *pes* comme qui diroit *pied de lièvre*, parce que les pieds de cet oiseau ont quelque ressemblance avec ceux du lièvre.

## L A M I U M.

*Lamium*, En François, *Ortie morte*, est une plante dont il y a cinq especes.

La premiere est appelée,

*Lamium vulgare*, folio subrotundo flore rubro, Park.

*Lamium purpureum foetidum*, folio subrotundo sive *Galeopsis Dioscoridis*, C. B. Pit. Tournefort.

*Urtica mortua*, Gesn. hort.

*Lamium rubrum*, Ger. Raii. hist.

*Galeopsis*, sive *urtica iners*, folio & flore minore, J. B.

*Urtica iners altera*, Dod.

**Premiere  
espece.**

Elle pousse plusieurs tiges longues, quarrées, creuses, rameuses; ses feuilles sont faites à peu près comme celles de l'Ortie, mais plus petites, plus courtes, garnies de poil, mais ne piquant point, molles, crenellées en leurs bords, attachées à des queues assez longues; ses fleurs naissent aux sommitéz des tiges, verticillées, petites, purpurines formées en gueule; chacune d'elle est un tuyau découpé, par le haut en deux lèvres, & évasée en maniere de gorge bordée d'une aîle ou feuillet, soutenue par un calice fait en cornet à cinq pointes. Quand cette fleur est passée, il lui succede quatre semences assez grosses triangulaires, rougeâtres, luisantes, tombant d'elles-mêmes quand elles sont meures : la racine est menue, fibreuse, toute la plante a une odeur puante.

La seconde espece est appelée.

*Lamium album*, Ger. Raii. hist.

*Lamium vulgare album*, sive *Archangelica flore albo* Park. Pit. Tournef.

*Lamium album non foetens*, folio oblongo, C. B.

*Galeopsis*, sive *urtica iners floribus albis*, J. Bauh.

**Seconde  
espece.**

Elle Pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi quarrées, plus grêles, & plus foibles en bas qu'en haut, ce qui fait qu'elles ont peine à se soutenir, un peu velues, vuides, rameuses, de couleur purpurine vers leur racine; ses feuilles sont semblables à celle de l'Ortie, rangées comme par paires, velues, molles, attachées par des queues qui sont plus longues en celles d'en bas qu'en celles d'en haut : ses fleurs



sont verticillées le long des tiges, assez grandes, blanches, formées comme celles de la précédente espèce, & suivies par des semences triangulaires : les racines sont fibrées, menuës, rampantes ; cette espèce est moins puante que l'autre.

La troisième espèce est appelée,

*Lamium albâ lineâ notatum*, C. B. Pit.  
Tournefort. Raii. hist.

*Lamium*, Plinii, *moutanum* Columnæ,  
Park.

*Galeopsis maculata*, J. B.

*Milzadella vulgo*, *Leucas*, Dioscoridis  
fortè Cæs. *Leucas*  
*Dioscori*

Elle pousse plusieurs tiges courbées ou couchées à terre, quarrées, rougeâtres : ses feuilles sont semblables à celles de la seconde espèce, mais plus petites, velues, molles, dentelées assez profondément, traversées d'une ligne blanche : les fleurs sont formées comme les précédentes, de couleur blanche-rougeâtre. Cette plante a un odeur puante quand on l'écrase. Troisième espèce.

La quatrième espèce est appelée,

*Lamium parietaria facie*, Mor. H. R. B. Pit Tournefort.

Elle diffère des espèces précédentes en ce que ses feuilles ressemblent à celle de la Parietaire : cette plante est rare. Quatrième espèce.

La cinquième espèce est appelée.

*Lamium folio caulem ambiente minus*,  
C. B. Pit. Tournefort. Raii. hist.

*Alfne hederula altera*, Ger.

*Galeopsis*, sive *urtica iners minor folio*  
*caulem ambiente*, J. B.

Elle pousse plusieurs tiges foibles à la hauteur d'un demi pied, le plus souvent couchées à terre, quelquefois droites, quarrées ; les feuilles du bas des tiges qui sortent les premières sont semblables à celles de l'Ortie, plus petites, presque rondes, dentelées, attachées à des queueës : mais celles d'en haut naissent sans queueë, rangées comme par paires, embrassant leur tige, rondes, velues, crenelées profondément, crépées, presque sans odeur, ou moins puantes qu'aux autres espèces ; les fleurs sont verticillées, formées comme les précédentes, de couleur purpurine, quelquefois blanche ou jaune : la racine est simple, dure, garnie de fibres. Cinquième espèce.

Les espèces de *Lamium* croissent le long des chemins, dans les hayes contre les murailles, dans les champs, dans les jardins, vers les marais, aux lieux incultes ; on se sert en Médecine de leurs feuilles & de leurs fleurs ; elles contiennent beaucoup d'huile, médiocrement du sel.

Elles sont déscatives & astringentes, propres pour arrêter les cours de ventre, les fleurs blanches des femmes, étant prises en décoction : on en applique aussi en cataplasme & en fomentation pour résoudre. Vertus.

*Lamium* vient du mot Grec *λαμια*, qui signifie un *Lutin* ou une *Lutine*, appelée en Hebreu *Lilith*, dont on fait peur aux enfans, comme si elle cherchoit à les dévorer. On a nommé l'Ortie morte *Lamium*, parce qu'on a supposé que sa fleur ressembloit au visage de ce prétendu phantôme : on voit par là que l'étimologie du nom de cette plante n'est tiré que d'une chimere enfantine. Etimologie Lilith.

## L A M P E T R A.

*Lampetra*, *Muarna fluviatilis*, En François, *Lamproye*.

Est un poisson de riviere qui en quelque maniere a la figure d'une grosse Anguille, *Muarna fluviatilis*.  
Lamproye.



& qui est assez connu dans les Poissonneries : \* il est long d'environ deux pieds & demi, gros comme le bras d'un enfant : sa tête a quatre pouces de diametre, de figure ovale ; ses levres sont épaisses, dures & fortes ; son palais jusqu'à la gorge est garni de dents ou os durs, pointus & assez tranchans, mais rangez sans ordre dans toute sa capacité, blancs, polis, luisans ; son museau est arondi de couleur grise-bleuâtre, fendu en dessous : son cou est percé à droite & à gauche de trous qui servent d'ouïe au poisson, son corps est moins cylindrique ou rond que celui de l'Anguille, & plus aplati par les côtes, couvert ou enduit à sa surface d'un limon onctueux, gris-brun ; sa chair est plus ferme que celle de l'Anguille, son foye a quatre pouces de long & deux de large, il se divise en deux lobes charnus, sanguins, de couleur purpurine ; son intestin est long, il regne le long de l'intérieur de son corps tout sans replis, de la grosseur du petit doigt, de couleur bleuâtre : La femelle de ce poisson porte autour de cet intestin un nombre innombrable d'œufs très-menus de la grosseur des graines de pavot, de substance charnue, de couleur grise-blanchâtre, rangez par couches qui représentent des feuillets ; on le trouve aux lieux pierreux : il est gras & fort bon à manger : il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Graisse de  
Lamproye.  
Vertus.

Sa graisse est fort adoucissante, émolliente & resolutive : on en oint le visage & les mains de ceux qui ont la petite verole, pour empêcher qu'il ne leur reste des marques au visage.

Lamproies  
de mer.  
Etimolo-  
gies.

Il y a aussi des Lamproyes de mer qui sont bonnes à manger.

*Lampetra à lambendis petris*, parce qu'on dit que ce poisson lèche les pierres.

*Muraena*, à μύρα, fluo, parce que ce poisson aime à nager en grande eau.

#### L A M P S A N A.

*Lampsana Dodonai*, J. B. Raii. hist.  
Pit. Tournefort.

*Sancho affinis Lampsana domestica*, C. B.  
*Chrysolacanthum* Plinii, Ruel.

*Lampsana vulgaris*, Park.

En François, *Lampesana*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ trois pieds, ronde, canelée, rougeâtre, creuse, rameuse ; ses feuilles d'en bas sont d'une grandeur & d'une figure approchante de celle du *Sonchus lavis* ou Laiteron, rangées alternativement, un peu molles, velues ; mais celles qui revêtent le haut de la tige & des rameaux, sont oblongues, étroites, pointuës, sans queue. Ses fleurs naissent aux sommets des branches, formées en bouquets ronds à demi fleurons jaunes ; chacun de ces bouquets est soutenu par un calice découpé en plusieurs parties. Quand cette fleur est passée, il lui succede des semences contenuës dans une enveloppe, languettes, déliées, ordinairement pointuës, noirâtres : la racine est simple, fibrée, blanche. Cette plante croît dans les champs, le long des chemins, dans les jardins ; elle rend un suc laitieux, amer ; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel. Quelques-uns la mettent entre les herbes potageres.

Vertus.

Elle est détersive, dessiccative, digestive, vulnérable ; elle amollit le ventre étant prise intérieurement : on s'en sert aussi extérieurement en fomentation, en cataplasme, dans des onguents. On tient qu'elle est particulièrement propre pour guérir le bout du sein quand il est écorché ou fendu ; d'où vient que plusieurs l'appellent *Papillaris herba*. Car *Papilla* signifie le tetin ou le bout de la mamelle.

*Papillaris  
herba.*  
Etimologie

*Lampsana* à λαρπάζω, évacuo, parce que cette plante étant mangée, lâche le ventre & fait faire quelque évacuation.

#### L A N A S U C C I D A.

*Lana Succida*, en François, *Laine grasse*, est de la laine nouvellement tondue du

côté



coû & d'entre les cuisses des brebis, sans qu'on y ait fait aucun aprêt. C'est d'elle qu'on tire l'œsipe dont il sera parlé en son lieu.

La Laine grasse est émolliente, resolutive, digestive, adoucissante : on en applique Vertus. sur les joues & sur la gorge enflées de fluxions, après les avoir frottées d'huiles de Lis & de Camomille.

*Lana* à λῆν & λῆιον, quod λεῖον, lève non asperum, parce que la Laine est douce Etimologie au toucher.

## L A P A T H U M.

*Lapathum acutum*, Lob. Ger.

*Lapatum folio acuto plano*, C. B. Pit. Tournefort.

*Lapathum acutum*, sive oxylapathum, J. Bauh.

*Lapathum sylvestre*, Ges. hort. Dod.

*Oxylapathum* Dioscoridis & Plinii.

*Lapathum acutum majus*, Park.

En François *Patience* ou *Parelle*.

Est une plante fort commune, qui croît à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds ; la tige est rougeâtre, les feuilles sont faites comme celles de l'Oseille ordinaire, mais beaucoup plus longues, plus dures, assez étroites, pointues, d'un goût tirant sur l'acide ; les fleurs sont nombreuses, moussues, ou à plusieurs étamines ; il leur succede des semences triangulaires. Sa racine est longue, grosse comme le doigt ; jaune d'un goût amer : elle croît par tout dans les terres incultes. Elle contient beaucoup de sel & d'huile.

La racine de Patience est laxative & aperitive ; on s'en sert dans l'hydropisie, dans Vertus. les pâles couleurs appelées jaunisse, & dans les autres maladies qui viennent d'obstruction. On l'emploie en tisane : on s'en sert aussi extérieurement pour les dartres, pour la gratelle ; elle donne une teinture jaune à l'eau dans laquelle on la fait bouillir. Etimologie

*Lapathum* à λαπάσσω, emollio, parce que la racine de cette plante amollit le ventre.

## L A P A T H U M S A N G U I N E U M

*Lapatum sanguineum*, sive sanguis draconis, draconis herba J. B. Raii. hist.

*Lapatum sanguineum* Ad Lob. Park.

*Lapatum maculatum rubens*, Renod.

*Lapatum folio acuto rubente*, C. Bauh. Pit. Tournef.

*Lapathum rubrum*, Cam. in Matth.

*Lapathum nigrum* ; Dod.

*Sanguis dragonis herba*, Ges. hort.

*Rumicis species foliis rubentibus venis distinctis*, Cord.

En François, *Sang de dragon*, ou *Patience rouge*.

Est une plante dont les feuilles sont faites comme celles de la patience ordinaire, mais elles sont plus courtes, & traversées de quantité de veines rouges, d'où il sort, quand on les rompt, un suc rouge comme du sang, d'où vient son nom ; elle croît dans les Jardins. Elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est un peu laxative & astringente : elle excite l'urine : sa semence est propre pour arrêter les pertes de sang, étant prise en poudre. La dose en est depuis demi dragme Dose. jusqu'à une dragme.

## L A P I S A N G U I U M

*Lapis Anguium*, en François, *Pierre des Serpens* est une pierre grosse comme le petit doigt d'un enfant, ronde, percée naturellement au milieu, de couleur jaune-obscur, marbrée extérieurement de différentes couleurs comme de l'Iris ; & marquée de taches qui représentent des petits yeux ordinairement bleus. Cette pierre naît

Pierre des Serpens.



dans la Bohême ; les habitans du pays s'imaginent qu'elle a été formée par un assemblage de plusieurs Serpens qui y ont laissé chacun un œil.

Vertus prétendues.

Ils l'estiment propre pour résister au venin , pour préserver de la peste & des enchantemens, pourvu qu'on la porte sur soi.

### L A P I S B O L O N I E N S I S.

*Lapis Boloniensis. Chrysolapis.* En François Pierre de Boulogne.

*Chrysolapis.*  
Pierre de  
Boulogne.

En une pierre dont on fait un phosphore, elle est ordinairement grosse comme une noix, bossue, inégale, aplatie, & disposée en sorte que du côté opposé à sa bosse il y a une cavité : pesante, grise, tendre, brillante en plusieurs endroits, cristalline en dedans à peu près comme le talc de Montmartre. Elle se trouve en plusieurs lieux de l'Italie, mais principalement au bas du Mont Paterno, qui fait partie des Alpes & qui est distant de la ville de Boulogne d'environ une lieue.

On la découvre aisément après les ravines d'eaux qui se sont faites par des grandes pluies, car alors elle est lavée & nettoyée d'une terre qui l'environnoit, & qui empêchoit qu'on ne la reconnût. On la distingue des autres pierres de la montagne, par des petits brillans qui paroissent en sa superficie : elle pèse communément une once & demie ou deux onces ; mais on en voit dans les cabinets des Curieux quelques-unes qui pèsent jusques à cinq livres ; ces grosses pierres ne sont estimables que par leur rareté : elles sont plus terrestres que les petites, & moins bonnes pour faire le phosphore.

Choix.

Les meilleures pierres de Boulogne sont celles qui naissent couvertes superficiellement d'une croûte mince, blanche & opaque ; mais celles-la sont fort rares & comme on en apporte gueres on se sert des communes, lesquelles on choisit bien luisantes, & les moins remplies de taches. Les moins bonnes sont celles où il paroît des veines de vitriol ou de fer, elles contiennent toutes beaucoup de soufre & de sel.

Préparation de la  
pierre de  
Boulogne.  
Pour la réduire en  
phosphore.

On prépare la pierre de Boulogne, & on la réduit en phosphore par une calcination médiocre qui rend son soufre plus purifié & plus exalté qu'il n'étoit. Cette calcination se fait en la manière suivante : Prenez sept ou huit pierres de Boulogne, séparez en la superficie avec une rape, ou avec un couteau ; pulvérisez en subtilement une ou deux des plus luisantes, dans un mortier de bronze : plongez vos pierres entières l'une après l'autre dans de l'eau bien claire ; & les ayant retirées sousepoudrez-les aussitôt exactement tour au tour avec la poudre, les tournant dedans afin qu'elles s'en envelopent autant qu'il se pourra : mettez les alors calciner dans un petit fourneau dont la grille sera de letton, avec de la braise de Boulanger, dans laquelle on les aura stratifiées ; laissez consumer & éteindre cette braise sans y en mettre de nouvelle, puis retirez tout doucement vos pierres calcinées, qui sont restées sur la grille ; séparez-en la croûte qui vient de la poudre dans laquelle vous les aviez roulées, & les gardez dans une boîte avec du coton ; conservez aussi la croûte qui se réduira en poudre impalpable.

Manière de  
faire paroître le  
phosphore.

Ces pierres calcinées sont des phosphores, qui étant exposés un moment à la lumière découverte, comme dans une cour ou dans la rue, & ensuite mis dans un lieu obscur, paroissent un peu de tems comme des charbons allumés sans chaleur sensible ; puis ils s'éteignent peu à peu ; si on les remet à la lumière ; ils se rallument, & ainsi toujours de même pendant deux ou trois ou quatre années, selon qu'on les expose plus ou moins souvent à la lumière ; & quand ces pierres ont perdu leur qualité, on peut leur en faire reprendre en les calcinant & observant les mêmes circonstances comme devant, mais elles éclaireront plus faiblement.

Poudre lu-



La croute reduite en poudre , est aussi un phosphore des plus beaux & des plus lumineux , quand on l'a exposé à la lumiere comme les pierres : on en remplit de petites bouteilles de beau cristal , & les ayant bouchées bien exactement , on les garde pour les rendre lumineuses quand on veut ; car on n'a qu'à les exposer à la lumiere comme les pierres. Le cristal n'empêche en rien la poudre de s'allumer.

Christaux  
lumineux.

Il ne faut pas s'imaginer que plusieurs des circonstances que j'ay marquées pour la calcination de la pierre de Boulogne , soient inutiles ; elles sont tellement nécessaires , que si on ne les observe toutes exactement , on manque son operation , & la pierre ne devient point lumineuse.

La pierre de Boulogne , acquiert par la calcination , une odeur de soufre approchant de celle d'un Orpiment dissout , ou qu'on a fait bouillir avec de la chaux & de l'eau ; elle contient aussi un peu de sel arsenical.

La raison pourquoi elle paroît lumineuse , vient de ce que le feu ayant mis en mouvement son soufre , il s'en élève à sa superficie une infinité de particules qui sont assez subtiles & délicates pour être allumées par le feu de la lumiere. Mais ceux qui voudront être instruits plus amplement sur cette matiere , pourront lire ce que j'en ay écrit assez au long dans mon Traité de Chymie , où je parle non seulement de cette espece de Phosphore , mais de plusieurs autres ; j'y donne aussi la figure d'un fourneau très-propre à calciner cette pierre.

La pierre de Boulogne calcinée est un dépilatoire , si après l'avoir pulverisée & reduite en consistance de limon avec un peu d'eau , on l'applique sur les endroits de la chair où il y a du poil.

Etimolo-  
gies.

Phosphore vient du Græc *φῶς φέρον* , *lucem ferens* , comme qui diroit , *porte-lumiere*.

*Chrysolapis* à *χρυσός* , *aurum* , or , & *lapis* , pierre , comme qui diroit , pierre qui jette une lumiere de couleur d'or.

### L A P I S C R U C I F E R.

*Lapis crucifer* en François , pierre de la croix , est une pierre qui a la grosseur & à peu près la figure de la corne d'un bœuf , d'une superficie inégale ; tendre , se coupant aisément , de couleur grise , mêlée de taches noires. Si on la scie de travers par rouelles , on y trouve peint à chaque côté une figure de croix noire ou brune.

Pierre de la  
croix.

Cette pierre naît à Campostelle en Espagne , à vingt mille de l'Eglise de saint Jacques.

On prétend qu'étant portée sur la chair , elle arrête le sang , qu'elle guerisse les fièvres , qu'elle augmente le lait aux Nourrices.

Vertus.

### L A P I S H Y S T E R I C U S.

*Lapis hystericus* , en François , pierre hystérique , est une pierre longue & ronde , pesante , noire , polie : elle naît en la nouvelle Espagne.

Pierre hyf-  
terique.  
Vertus.

On prétend qu'étant appliquée sur le nombril d'une femme , elle s'y attache & abatte les vapeurs.

### L A P I S J U D A I C U S.

*Lapis Judaicus*. *Lapis Syriacus*. *Phœnicites*. *Tecolithus*.

En François , Pierre Judaïque.

Est une pierre de différentes grosseurs & figures ; mais la plus ordinaire est faite comme une petite Olive , rayée tout au tour de lignes qui parcourent sa longueur , & qui sont également distantes : elle se trouve aussi quelquefois unie sans lignes & quelquefois en forme cylindrique. Sa couleur est grise & quelquefois rougeâtre en dehors.



Pierre Ju-  
daïque mâ-  
le & femel-  
le.

blanchâtre en dedans, & luisante. Elle paroît dure comme un caillou, mais elle est assez tendre, & on la réduit facilement en poudre. Elle naît en plusieurs endroits de la Judée, d'où elle nous est apportée : quelques-uns la distinguent par sexes, & ils appellent *Pierre Judaique mâle* celle qui est grande longue, en figure cylindrique ; & *Pierre Judaique femelle* celle qui a la figure & la grosseur d'une petite Olive : on les broye l'une & l'autre indifferemment sur le porphyre, pour les réduire en une poudre palpable qui puisse être employée en Médecine.

Vertus.

Elle est propre pour arrêter les cours de ventre, pour exciter l'urine : on prétend qu'elle brise la pierre du rein & de la vessie.

Dose.

La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

## L A P I S L A Z U L I

*Lapis Lazuli. Lapis Cyaneus. Lapis Caruleus*, en François, *Pierre d'azur*.

Outremer.

Est une pierre de différentes grosseurs & figures, opaque, pesante, bleuë, ou de la couleur de la fleur du Bluet, mêlée avec de la Gangue ou de la Roche, & parsemée de quelque paillettes d'or & de cuivre. Elle se trouve dans des carrières aux grandes Indes, & en Perse : on dit qu'on en tire aussi des mines d'or. Elle est employée principalement pour faire l'Outremer. Il faut choisir la plus nette, la plus haute en couleur, d'un bleu formé, pesante. Elle contient beaucoup de soufre & de sel. Pour faire l'Outremer, on calcine cette pierre, on la broye très-subtilement sur le porphyre, puis l'ayant mêlé dans un pastel composé de poix grasse, de cire, d'huile, on lave bien cette pâte pour en séparer la partie bleue, laquelle se précipite au fond en une poudre d'une grande beauté : on verse l'eau par inclination, & l'on fait sécher cette poudre ; elle sert à la Peinture.

Vertus.

La Pierre d'azur préparée comme je l'ay décrit en son lieu dans ma Pharmacopée, purge l'humeur mélancolique ; elle fortifie le cœur : on l'emploie dans la confection d'Alkermes.

Dose.

La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme.

Pierre d'a-  
zur fausse.

On trouve en France proche de Toulon, en Allemagne, & en plusieurs autres lieux de l'Europe, une pierre d'azur fausse, verdâtre, grossière ; laquelle on emploie pour faire de l'azur commun.

Etimologie

*Lazulus*, est tiré de l'Arabe, *azul*, ou de l'Hebreu *isul*.

## L A P I S N E P H R I T I C U S.

pierre ne-  
phretique.

*Lapis nephriticus*, en François, *Pierre nephretique*, est une pierre de différente grosseur, médiocrement dure, opaque, de couleur ordinairement grise, bleuâtre ou verdâtre, mais quelquefois mêlée de blanc, ou de jaune, ou de noir. Elle ne peut pas être polie parfaitement, parce qu'elle est onctueuse comme le Talc. Elle naît en la nouvelle Espagne, quelquefois avec du jaspe, & quelquefois seule : on en trouve en Bohême, & en quelques lieux de l'Espagne, mais celle-là n'est pas si estimée comme celle qui vient de l'Amerique. On en rencontre quelquefois des gros morceaux, dont on construit des vases ; les petits morceaux servent à faire des bagues, des colliers, & plusieurs autres bijoux.

Vertus.

Elle est estimée propre pour la colique nephretique, pour briser la pierre du rein, pour faire jetter le sable par les urines, étant attachée au cou, ou à la cuisse, ou au bras, ou au doigt en bague : quelques-uns en ordonnent aussi pour prendre par la bouche. La dose en est depuis quatre jusqu'à quinze grains.

Dose.

On a mis depuis quelques années en usage pour les mêmes maladies, une pierre



brune, polie, luisante, à laquelle on a donné le nom de *Pierre divine*, à cause de ses qualitez.

Pierre divine.  
Vertus.

Elle brise la pierre du rein & la pousse par les urines ; on la porte attachée à son habit vers les reins.

*Nephriticus à reins, ren*, à cause que cette pierre est estimée propre pour plusieurs maladies du rein. Etimologie

## LAPIS PETRACORIUS.

*Lapis petracorius*, en François, *Perigord*, ou *pierre de Perigord*, ou *Perigieux*.

Est une espece de Marcassite ou une pierre dure, pesante, compacte, noire comme du charbon, difficile à mettre en poudre. Elle naît en plusieurs mines dans le Dauphiné, dans l'Angleterre, d'où elle nous est apportée en morceaux de différentes grosseurs. Les Emaillieurs & les Potiers de terre l'employent.

*Petracorius lapis*  
Perigord,  
Pierre de  
Perigord,  
Perigieux.  
Choix.  
Vertus.

Il faut la choisir pure & nette. Elle est deterfive & astringente

## LAPIS PHRYGIUS.

*Lapis Phrygius*, Plinii, Dioscor. en François, *Pierre Phrygienne*, est une pierre de médiocre grosseur, spongieuse ; assez pesante, mal liée, de couleur pâle, traversée de veines blanches, d'un goût acré & acerbé ; elle naît en Capadoce. Les Teinturiers de Phrygie s'en servoient autrefois pour leurs teintures, après l'avoir calcinée & éteinte trois fois dans du vin, afin qu'elle devint rougeâtre.

*Phrygius lapis*  
Pierre  
Phrygienne.

Elle est propre pour atténuer, pour digérer, pour déterger, pour résoudre, pour dessécher ; on l'employe pour les ulcères des yeux & des autres parties.

Vertus.

## LAPIS SAMIUS.

*Lapis Samius*, en François, *Pierre Samienne*, est une pierre blanche qu'on retire des mines en l'Isle de Samo, elle s'attache à la langue quand on la met dessus : elle sert aux Orfèvres pour polir l'or & pour le rendre plus resplendissant. On choisit la plus dure & la plus blanche ; on en trouve quelquefois de noirâtres qu'on appelle *Exhebenus*.

*Samius lapis*  
Pierre Samienne,  
Choix.  
*Exhebenus*.  
Vertus.

La Pierre Samienne est astringente & rafraîchissante, on s'en sert dans les colyres pour les yeux.

## LAPIS SANGUINALIS.

*Lapis sanguinalis*, en François, *pierre de sang*, est une espece de Jaspe, mais du plus obscur, marqueté de petites taches ou de points rouges, de couleur de sang : on nous apporte cette pierre de la Nouvelle Espagne où elle naît. Les Indiens la taillent en figure de cœurs petits & grands.

*Sanguinalis lapis*  
Pierre de sang.

Elle est fort estimée pour arrêter le sang de quelque part qu'il vienne, pourveu qu'on la plonge dans de l'eau froide & qu'on l'applique sur la partie, ou qu'on la presse dans la main, ou bien qu'on la porte sur soy en sorte qu'elle touche la chair : on en fait aussi des bagues qu'on porte aux doigts.

Vertus.

## LAPIS SARCEGENSIS.

*Lapis sarcenagensis*, en François, *pierre de Sarcenage*, est une petite pierre de la grosseur d'une lentille, dure, polie, unie, douce au toucher, de couleur grise, ou blanche, ou brune, ou rougeâtre, laquelle on trouve sur une montagne appelée Sarcenage, peu éloignée de la Ville de Grenoble en Dauphiné : on la choisit petite, polie, luisante, douce au toucher.

Pierre de Sarcenage.  
Choix.



Vertus.

On en met une dans l'œil lors qu'il y est entré quelque ordure, elle s'y agit, elle s'unit à l'ordure, & elle la fait tomber avec elle.

Cet effet provient de ce que la pierre de Sarcenage étant alkaline, elle est penetrée, rarefiée & amollie par la serosité de l'œil qui est acide, c'est ce qui la fait remuer & rencontrer l'ordure qui s'y aglutine, en sorte qu'on les retire ensemble, ou bien elles tombent par leur propre poids après que l'acide a agi.

## L A P I S S C H I S T U S.

Schistus lapis, scissilis lapis.

Anthracites.

Vertus.

Etimologie

*Lapis schistus*, sive *lapis scissilis*, est une pierre friable, facile à couper comme le Talc, se séparant en parties droites & fermes comme le sel armoniac, de couleur safranée, luisante, resplendissante; on en trouve aussi quelquefois de noire, & c'est ce que Plin appelle *Anthracites*; il dit qu'elle naît en Afrîque: mais la meilleure est la safranée qu'on trouve en Espagne, en Bohême, & en plusieurs autres lieux.

Elle est propre pour arrêter les hemorrhagies, les cours de ventre, les gonorrhées; on s'en sert aussi dans les colires pour déterger & dessécher les ulcères des yeux.

*Schistus* à *σχίζω*, *findo*, je fends, parce que cette pierre se fend aisément.

## L A P I S S E R P E N T I S.

Pierre de Serpent.

Cobra de Capelos. Serpent au Chaperon.

Vertus.

*Lapis serpentis*, en François, *pierre de serpent*, est une pierre plate, orbiculaire, large comme un de nos liards, & quelquefois tirant sur l'ovale, épaisse au milieu & devenant mince sur les bords, tendre, de couleur noire. Plusieurs Historiens marquent qu'elle se trouve dans la tête d'une espèce de serpent que les Portugais appellent *Cobra de capelos*, & les François, *Serpent au chaperon*, parce qu'il a sur la tête une éminence faite en forme de chapeau ou chaperon: ce serpent habite les côtes de Melinde en Amerique, mais des Auteurs modernes croient que cette pierre est une composition de plusieurs drogues alexitaires que les Indiens préparent & qu'ils forment en manière de pastilles comme on les voit. Quoy qu'il en soit cette pierre est dans une grande estime en plusieurs pays.

Elle est propre contre les morsures des bêtes venimeuses, on l'applique sur la playe & l'on prétend qu'elle se charge de tout le venin qui pourroit y être entré.

Il faut remarquer qu'il est nécessaire pour que l'opération se fasse bien, qu'avant l'application, la playe ait jetté quelque goutte de sang, ainsi en cas qu'elle n'eût point seigné après la morsure, on doit piquer légèrement avec une lancette, ou quelque autre instrument l'endroit mordu, afin que le sang en sorte, puis y poser la pierre, elle s'y attache incontinent, ce qui se fait apparemment par un glu, ou une manière de colle que le sang luy donne, & parce que la pierre étant alkaline & absorbante est penetrée & accrochée par l'humeur acide & âcre du venin; on dit aussi qu'alors une grande douleur que le malade ressentoit dans la playe, diminue peu à peu, & enfin cesse; on l'y laisse jusqu'à ce qu'elle tombe d'elle-même; cette séparation se doit faire, lors que le sang étant sec, ne fournit plus de glu, & que la pierre étant empreinte des acides de la playe, est appesantie. On lave ensuite la pierre dans du lait où l'on dit qu'elle se décharge du venin, & après l'avoir bien essuyée, on la remet sur la playe, où elle s'attache moins facilement qu'auparavant, apparemment parce qu'il s'y trouve moins de glu, parce qu'elle est moins alkaline, & parce qu'elle trouve moins d'humeur acide qui l'accroche: On remet la pierre dans du lait quand elle est tombée, & l'on continue le même procédé jusqu'à ce qu'elle ne s'attache plus à la playe, ce qu'on prend pour un indice certain que tout le venin en est sorti, & que par conséquent on est guéri.

Les grandes qualitez & les effets surprenans de cette pierre sont vantez par deux



célebres Physiciens. Le Pere Kirker & le Chevalier Boile ; assurent tous deux qu'ils en y ont vû des experiences : je m'étonne qu'on n'ait point encore fait celle de l'appliquer sur la morsure d'un chien enragé, pour voir si elle réussiroit aussi bien qu'on dit qu'elle réussit pour les morsures des autres bêtes venimeuses.

On se sert aussi de cette pierre interieurement, on prend celle qui est menuë, ou qui n'a point servi aux applications, on en met infuser dans de l'eau, & l'on prend l'infusion par la bouche pour résister au venin.

## L A P I S S P E C U L A R I S.

*Lapis specularis, Glacies maria, Alumen scajola, En François, Pierre speculaire, ou miroir d'asne.*

Miroir d'âne.

Est une pierre tendre cristalline & luisante presque comme le crystal, facile à couper & se réduisant en feuille à peu près comme du Talc, de couleur blanche comme du verre, on en trouve beaucoup dans des carrieres aux environs de Paris, comme à Montmartre, à Passy. On la calcine & l'on en fait du plâtre : on en voit quelquefois de noire, ou de rougeâtre, ou de jaune, mais rarement.

La pierre speculaire est propre pour arrêter le sang, pour les hernies ; on ne l'emploie qu'extérieurement : les femmes s'en servent quelquefois pour se blanchir la peau, elle sèche les dartres.

Vertus.

*Lapis specularis à specularis, fenêtre, vel à speculo miroir, parce qu'on tire de cette pierre des feuilles transparentes qui sont employées à faire des fenêtres à des petites lanternes ou des especes de miroirs.*

Etimologie

## L A P I S S P O N G I Æ.

*Lapis spongia, Spongites, Cystelithos, En François, pierre d'éponge,*

Est une pierre grosse environ comme une amande, legere, fort poreuse, spongieuse, friable, de couleur cendrée, ou blanchâtre ; elle se trouve dans les grosses éponges.

On l'estime pour les vers, pour briser la pierre du rein & de la vessie, pour dissoudre les glandes, pour les gouttes, étant prises interieurement ; mais il y a sujet de craindre que cette pierre n'augmente plutôt la quantité de celles qui naissent dans le corps, que de la diminuer.

Vertus.

## L A P I S V A R I O L Æ.

*Lapis variola, en François, Pierre de petite verole, est une pierre grosse à peu près comme une de nos grosses fèves, plus large, plate, presque ronde, ou orbiculaire, pesante, dure comme un caillou, unie, luisante, s'arondissant vers ses bords, douce au toucher, de couleur verdâtre, parsemée de tâches un peu relevées, blanchâtres, livides & représentant parfaitement bien quand on les regarde de près, des grains de petite verole meurs & aplatis. Cette pierre est curieuse & rare ; on l'apporte des Indes ; elle ressemble assez à un morceau de Jaspe verd.*

Variola lapis.  
Pierre de petite verole.

On lui attribue la vertu de faire pousser au dehors la petite verole, & d'empêcher qu'on n'en soit marqué, pourvu qu'on la laisse appliquée sur la chair ; mais après en avoir fait l'experience plusieurs fois, je ne me suis point apperçu qu'elle produisit aucun effet.

Vertus.

Cette pierre est appelée *Lapis variola*, à cause des taches semblables aux grains de la petite verole dont elle est parsemée.

Etimologie



*Larix*, Ger. C. B. Raii hist.

Pit. Tournefort.

*Larix folio deciduo conifera*, J. Bauh.En François, *Meleze*.

Est un arbre résineux, haut comme le Sapin; son tronc est droit, couvert d'une grosse écorce raboteuse, crevassée, brune; ses branches sont longues grêles; plantes, courbées, garnies de feuilles plus étroites & plus molles que celles du Pin, disposées par bouquets ou attachées environ vingt ensemble à une tubercule, vertes, un peu odorantes; les chatons sont à plusieurs sommets ou bourses membraneuses, qui s'ouvrent & ne contiennent qu'une poussière fort menue: les fruits naissent sur le même pied qui porte les chatons, mais en des endroits séparés, ils sont à peu près gros comme ceux du Cyprès, formés en cône, composés d'écaillés assez larges, obtuses, de couleur rouge tirant sur le purpurin: elles couvrent chacune deux semences enveloppées d'un côté d'une peau qui forme une aîle ou feuillet délié. Cet arbre croît aux pays chauds sur les montagnes: il sort de son écorce par des grandes incisions qu'on y fait, une résine liquide ou thérébentine qu'on appelle *Resina larigna*.

Resigna

Larigna,

Agaric.

*Manna laricea*.

Manne de Briançon.

On trouve aussi sur le Meleze l'Agaric dont il a été parlé en son lieu.

Il découle des grosses branches des Melezes qui croissent en grande quantité dans le haut Dauphiné, principalement aux environs de Briançon; une manne blanche & sèche qu'on appelle en Latin *Manna laricea*, & en François, *Manne de Briançon*.

Elle est purgative.

Etimologie

Les fruits & les feuilles des Melezes sont astringens.

On croit que *Larix* vient d'un ancien mot Allemand *Larch* ou *Larich*, qui signifioit Meleze. D'autres veulent qu'il vienne du Grec. *λαρίς suavis*, parce que les feuilles du Meleze sont odorantes.

## L A R U S.

Mauve.

*Larus*, en François, *Mauve*, est un oiseau aquatique un peu plus gros qu'un Pigeon, vorace, de couleur blanche & cendrée, son bec est long, pointu, noir, fort luisant, la tête est grande & grosse, les pieds sont garnis d'ongles robustes: il y en a de plusieurs espèces qui diffèrent en grandeurs. Cet oiseau fait son nid sur les rochers, il vole très-légerement, il se nourrit de poissons, de vers, de limacon, de sauterelles, de phalanges.

Vertus.

Son cerveau est propre pour l'épilepsie.

Etimologie

*Larus* *λαρίς* quasi à *λαρός* à volandi impetu.

## L A S E R P I T I U M.

*Laserpitium*, Ger. Ad. Lob.*Laserpitium Gallicum*, C. Bauh. Pit.*Silphium*, Lugd.

Tournefort.

*Laserpitium*, é regione *Massiliae allatum*, J. B. Raii hist.

*Laserpitium Massilioticum*, Tab.

Est une plante qui pousse une tige haute, semblable à celle de la Ferule, canelée, nouée, fongueuse; les feuilles sont disposées en aîles fermes & roides, divisées & subdivisées, garnies en derrière de quelques poils rudes; les sommitez soutiennent des grandes ombelles ou parasols où sont attachées des fleurs à cinq feuilles disposées en rose. Quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des semences assez grandes, jointes deux à deux, garnies chacune de quatre grands feuillets, odorantes, de couleur



leur de buis : sa racine est grande , d'un gris cendré en dehors , blanche en dedans , molle grasse , pleine de suc , odorante. Cette plante croît aux pays chauds , en Provence aux environs de Marseille ; sa racine est utile en Medecine : elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel ou volatil.

Elle est incisive , attenuante , resolutive , histerique , carminative , deterfive , vul- Verrus.  
neraire , propre pour resister au venin.

*Laserpitium à lacerare* , déchirer , parce qu'on fait des incisions à la tige & aux ra- Etimologie  
cines d'une espece de Laser ou Laserpitium étranger , pour en avoir une gomme qu'on dit être l'Asa foetida.

## L A T E R.

*Later* , en François , *Brique* , est une argile qu'on a premierement réduite en pâte Brique.  
avec de l'eau , qu'on a formée en morceaux quarréz , longs , plats , qu'on a fait cuire & calciner dans des fourneaux , & qu'on a privé par l'action du feu , de ce qu'elle contenoit de graisseux ou de sulfureux ; on s'en sert ordinairement pour les bâtimens & pour les fourneaux , mais elle est aussi quelquefois employée en Medecine.

Elle est astringente , dessicative , resolutive , propre pour arrêter le sang étant ap- Vertus.  
pliquée en poudre ou en cataplasme comme le bol ; on se sert aussi de la brique entiere pour exciter la sueur ; car après l'avoir bien fait chauffer au feu on l'enveloppe d'un linge mouillé & on l'applique à la plante des pieds dans le lit ; on se sert encore de la brique pour faire l'huile de briques , comme je l'ay décrit ailleurs.

## L A T H Y R I S.

*Lathyris* , Brunf. Matth. Dod.

*Lathyris major* , C. Bauh.

*Lathyris sive sataputia major & minor* , Ger.

*Catapancia* , Brunf. Cæs.

*Tithymalus latifolius cataputia dictus* , Cataputia.

H. L. B. Pit. Tournefort.

En François , *Epurge*.

Est une espece de Titimale , ou une plante qui croît à la hauteur d'environ deux Voy. Pl. X.  
pieds , sa tige est grosse comme le pouce , ronde , solide , rameuse en haut , revêtue fig. 14.  
de beaucoup de feuilles longues de trois doigts , semblables à celles du Saule , dispo-  
sées en croix , d'un vert bleuâtre , lisse & douce au toucher ; ses fleurs naissent en les  
sommitez , petites , formées en goders découpez en quatre parties , entourées chacu-  
ne de deux feuilles pointuës , jaunâtres , qui semblent tenir lieu de calice. Quand cette  
fleur est passée il lui succede un fruit plus gros que ceux des autres Titimales , relevé  
de trois coins & divisée en trois celules qui renferment chacune la semence grosse com-  
me un grain de poivre , presque ronde , remplie d'une moëlle , blanche ; on appelle  
cette semence *granum regium minus* , Mesuæo. Sa racine est composée de quelques  
fibres ; toute la plante jette un suc laiteux , de même que les autres Titimales : elle  
croît en tous pays , fort frequemment dans les jardins ; elle contient beaucoup d'hui- Granum  
le , de phlegme & de sel âcre. regium mi-  
nus Me-  
suæo.

Les grains & les feuilles de l'Epurge évacuent les humeurs violemment par haut & par Vertus.  
bas : on peut s'en servir dans l'hydropisie , car ils purgent particulièrement les serositez.

Le suc de l'Epurge est un dépilatoire , si l'on en humecte les parties velues.

Depilatoire

## L A T H Y R U S.

*Lathyrus* , sive *Cicerula* , Dod.

*Lathyrus sativus* , flore fructuque albo ,

C. B. Pit. Tournefort.

*Pisum Græcum sativum* , Trago.

*Lathyrus anguloso semine* , J. Bauh.

Raii hist.

*Cicerula* , sive *Lathyrus sativus* flore al-  
bo , Park.

*Lathyrus angustifolius* flore albo , Ger.  
emac.

En François , *Gesse* ,



Est une plante qui pousse plusieurs tiges pliantes, se couchant à terre, aplaties & comme feuilletées, relevées dans leur longueur, d'une côte en dos d'âne, se divisant en plusieurs rameaux, & s'étendant assez. Ces feuilles naissent deux à deux sur une queue terminée par une main avec laquelle elle s'attache aux appuis qu'elle peut attraper, & même à ses propres tiges. Ses feuilles sont oblongues, étroites, pointues; les fleurs sont legumineuses, blanches, soutenues chacune par un calice formé en godet dentelé. Quand cette fleur est passée il naît à sa place une gousse courte & large, blanche, composée de deux cosses qui renferment des semences anguleuses de la même couleur en dehors, jaunes en dedans: Sa racine est menue & fibrée. On cultive cette plante dans les jardins, & l'on mange les semences comme les pois, les fèves & d'autres legumes, elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elles sont nourrissantes, le bouillon en est un peu lâchant & aperitif: on pretend qu'elles excitent la semence.

## L A V A N D U L A.

Lavande.

*Lavandula*, en François, *Lavande*, est une plante dont il y a deux especes principales, la grande & la petite.

La premiere est appelée,

*Lavandula major*, Cord. Dioscorid.*Lavandula mas*, Lugd.*Lavandula latifolia*, C. B. Pit. Tournefort.*Spica*, *Nardus Germanica*, Trag.*Nardus Italica*, Matth. Lob. Germanica, Lon.*Casia alba* Theophrasti, Dalec in Plin.*Pseudonardus*, quæ vulgò *Spica*, J. B.

Raii hist.

Aspic.  
Nard.En François, *Grande Lavande*, ou *Aspic*, ou *Nard*.

Elle pousse des tiges ou des verges à la hauteur de deux ou trois pieds, dures, ligneuses, quarrées: Ses feuilles sont oblongues, blanchâtres; les fleurs sont en gueule, petites; elles naissent à la cime des tiges & des branches, disposées comme par anneaux & en épis, de couleur bleuë ou violette. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences menues, oblongues, enfermées quatre dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est ligneuse. Toute la plante, & principalement sa fleur, rend une odeur forte, aromatique, agreable, qui embaume les lieux où l'on la met: son goût est un peu amer: on la cultive dans les jardins, aux pays chauds, comme en Italie, en Languedoc, en Provence: on en trouve quelquefois à fleur blanche, & alors on l'appelle *Stachas* & *Spica hortulana flore albo*, Ger.

La seconde espece est appelée,

*Lavandula minor*, Cord. hort. *foemina* Lugd.*Lavandula angustifolia*, C. Bauh. Pit. Tournefort.*Pseudonardus* quæ *Lavandula* vulgò, J.

Bauh. Raii hist.

*Pseudonardus foemina*, Matth.*Nardus* vulgò dicta, Ges. hort.*Stachys*, Ang.*Spica Italica* & *domestica*, Cæsalp.Seconde  
espece.

C'est la Lavande commune, elle differe d'avec la précédente en ce que ses feuilles sont plus petites, plus étroites, vertes sans blancheur; en ce que les épis sont plus courts, & en ce que son odeur n'est pas si forte: elle aime les lieux rudes, pierreux; on la cultive dans les jardins, en tout pays. On en voit aussi à fleur blanche, laquelle on appelle *Lavandula alba*, & *Spica alba*, Tab.

*Lavandula*  
*alba*, *spica*  
*alba*.

Les Lavandes contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil; on se sert de leurs fleurs en Medecine.



Elles sont propres pour fortifier le cerveau & les nerfs, on les employe dans l'apoplexie, dans la paralysie, dans la lethargie, dans l'épilepsie, dans les rhumatismes : elles chassent les vents, elles excitent les mois aux femmes, elles résistent à la corruption, elles chassent par transpiration les mauvaises humeurs ; on s'en sert extérieurement & intérieurement.

*Lavandula à lavando*, parce qu'on employe la Lavande commune dans les bains & dans les lavoirs, ou bien parce que les Lavandieres en mettent dans leur linge lavé & blanchi pour luy donner une bonne odeur.

## LAVARETUS.

*Lavaretus*, en François, *Lavaret*, est un poisson de rivière, espèce de Truite, ou de Saumon, ou d'Alose, long d'environ un pied, gros comme le poing, couvert d'écailles blanches, argentines & tendres, sans taches. Sa tête est oblongue, il est camus, sans dents : son corps est toujours net & blanc parce qu'il se tient dans l'eau claire, sa chair est molle, blanche, un peu glutineuse, très-agréable au goût. Ce poisson est assez connu dans les Poissonneries de Lion ; on en sert sur les tables comme un mets délicieux & de bon suc ; il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Il est propre pour les maladies de la poitrine, pour la ptisie.

*Lavaretus à lavare*, laver, parce que ce poisson est net & bien lavé, étant toujours dans de l'eau claire.

## LAVARONUS.

*Lavaronus Belloni. Cabassonus Massiliensium. Capassonus Genuensium.*

Est un poisson de mer qui ressemble beaucoup au Lavaretus ; il est couvert d'écailles luisantes comme de l'argent : sa tête est grosse, & l'on trouve dedans deux petites pierres : sa chair est très-blanche, légère, bonne à manger, & de facile digestion. On le trouve dans la mer Méditerranée : il contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Il est restaurant, stomachal, nourrissant.

Les petites pierres qui se trouvent dans sa tête sont aperitives, propres pour la gravelle, étant prises en poudre.

*Lavaronus à lavando*, parce que ce poisson est fort net & bien lavé.

## LAVIGNON.

¶ *Lavignon*, est un petit coquillage de mer, grand à peu près comme la moule ou moule, mais un peu plus large, plus court, plus arrondi & plus plat : Sa coquille est lisse & polie en dehors, mais encore plus en dedans, de couleur blanche, le haut de cette coquille est un peu relevé, mais elle diminue insensiblement jusqu'aux bords & représente quand elle est couverte, deux cuillers sans manches ; le petit poisson qu'elle renferme est au plus, gros comme celui de la moule, de couleur blanche, bon à manger & de facile digestion : on trouve ce coquillage au bord de la mer, dans la bouë, où il noircit sa coquille en sorte qu'on la croiroit noire, mais en le lavant bien, elle reprend sa couleur naturelle qui est blanche ; ce poisson est aperitif, on peut aussi broyer sa coquille & en prendre comme des yeux d'Ecrevisse pour absorber les humeurs trop acides du corps : La dose en est depuis douze grains jusqu'à demi dragme,

## LAUREOLA.

*Laureola*, en François, *Laureole*, est une espèce de Thimelæa, ou une plante dont il y a deux espèces, une mâle & l'autre femelle.

Vertus.

Etimologie

Vertus.

Etimologie

Vertus.

Etimologie

Vertus.

Coquille.  
Dose.

Laureole.

N. Pl. IX.  
fig. 15.



La premiere est appelée ,

*Laureola* , Dod. Ger. Park.

*Laureola semper virens flore viridi* ,  
quibusdam *laureola mas* , C. B.

*Thimelaea* , *laurifolio semper virens* ,  
*sive laureolamas* , Pit. Tourn.

*Laureola semper virens flore luteola* ;

J. B. Raii hist.

*Thimelaea foliis viridibus* , Mesuæo.

*Daphnoides* , Dod. Gal. Ang.

En François , Bois-gentil.

Premiere  
espece

La premiere espece s'appelle en François, Laureole , & la seconde espece Bois-gentil. Elle pousse une tige quelquefois simple , quelquefois divisée en plusieurs rameaux flexibles & difficiles à rompre , revêtus d'une grosse écorce cendrée ou blanchâtre , portant en haut un grand nombre de feuilles oblongues , larges , charnues , lisses , noirâtres , luisantes , semblables à celles du Laurier , mais plus petites , ramassées ou entassées par touffes. Ses fleurs sont petites , disposées aux sommitez des branches ; comme en bouquets , de couleur verte jaunâtre : chacune d'elles est un petit tuyau évasé en haut , & coupé en quatre parties pointues , opposées en croix. Quand cette fleur est passée , il luy succede une baye grosse comme celle du Genèvre , de figure ovale , au commencement verte , mais noire quand elle est meure ; charnue : elle renferme une semence oblongue , dure , un peu plus longue que celle du Chanvre , remplie d'une moëlle blanche. Sa racine est longue , grosse ligneuse , pliante , se divisant en plusieurs branches descendant bien bas en terre , & difficile à arracher. Cette plante croît aux lieux montagneux , incultes , rudes , ombrageux , dans les bois ; elle demeure toujours verte ; ses feuilles , son fruit & son écorce ont une si grande acrimonie , qu'elles brûlent la bouche quand on en met dedans.

La seconde espece est appelée ,

*Laureola folio deciduo* , flore purpureo ,  
*officinis Laureola foemina* , C. B.

*Chamalea Germanica* , *sive Mezereum* ,  
Ger. Raii hist.

*Thymelaea* , Cord. in Diosc.

*Thymelaea laurifolio deciduo* , *sive Lau-*  
*reola foemina* , Pit. Tournefort.

*Laureola folio deciduo* , *sive Mezereum*

*Germanicum* , J. B.

*Laureola foemina* & *Daphnoides cre-*  
*cea* , Lugd.

*Chamalea Germanica* , Dod.

*Mezereum Germanicum* , Lob.

*Daphnoides* , Fuch. Turn.

*Chamadaphne sive pusilla Laurus* , Adv.

*Laureola major* , Cast.

Seconde  
espece.

C'est un petit arbrisseau qui croît jusqu'à la hauteur de quatre pieds , jettant plusieurs rameaux ligneux , flexibles , plians , grêles , ronds , revêtus de deux écorces , la premiere mince , cendrée , facile à separer ; la seconde verte en dehors , blanche en dedans , fort pliante & difficile à rompre : son bois est blanc , rempli d'un peu de moëlle : ses feuilles approchent en figure de celle de la premiere espece , mais plus molles , de couleur plus pâle & non luisante : ses fleurs naissent aux sommitez des branches , petites , odorantes , formées comme en la Laureole mâle ; mais de couleur rouge-pâle , tirant sur le purpurin comme aux fleurs de pêcher : il leur succede des bayes rouges qui en sechant deviennent noires : la racine est longue. Toute la plante a une odeur forte , excepté la fleur qui sent bon. Son goût est fort âcre & brûlant ; elle croît dans les bois montagneux , aux lieux ombrageux , rudes & deserts : ses feuilles tombent au commencement de l'hyver.

Vertus.

L'une & l'autre espece de Laureole contiennent beaucoup d'huile & de sel fort âcre , essentiel & fixe ; elles ont une vertu semblable.

Etimologie

Leurs feuilles , leurs fruits , leurs écorces purgent violemment la pituite & les serositez : on s'en sert pour l'hydropisie ; on les fait prendre en poudre ou en infusion ,



*Laureola*; *quasi laurus pusilla*, petit Laurier; parce que les feuilles & les bayes de ces plantes ressemblent à celles du Laurier.

## L A U R O C E R A S U S.

*Laurocerasus*, Clus. hist. Pit. Tourn.

*Lotus secundus Theophrasti*, Lugd.

*Cerasus folio laurino*, C. B.

*Cerasus Trapezuntina*, Bellon.

En François, *Laurier-Cerise*.

Est un petit arbre beau, fort agréable à la vûe: sa tige est droite, rameuse; son écorce est verte-brune, son bois est blanc, sa feuille ressemble à celle du Laurier, ou plutôt à celle du Citronnier, dentelée aux bords, douce au toucher, nerveuse, de couleur verte, luisante, réjouissante, d'un goût astringent, un peu amer. Sa fleur est à cinq feuilles blanches, sans odeur; disposées en rose: lorsqu'elle est passée il se forme un fruit charnu semblable à une Cerise, de couleur rouge, dans lequel on trouve une coque presqu'ovale, mince, fragile, remplie d'une semence oblongue, amère. Ce fruit a un goût doux. On cultive le Laurier-Cerise dans les jardins; sa feuille contient beaucoup d'huile, médiocrement du sel; son fruit contient beaucoup de phlegme, de l'huile & du sel essentiel.

Sa feuille est un peu astringente, elle fortifie l'estomac.

*Laurocerasus*, en François, *Laurier-Cerise*, parce que cette plante porte des fleurs semblables à celles du Laurier, & des fruits semblables à ceux du Cerisier.

Vertus.  
Etimologie

## L A U R U S.

*Laurus*, Dod. J. B. Raii hist.

*Laurus vulgaris*, C. B. Pit. Tournef.

*Laurus major sive latifolia*, Park.

En François, *Laurier*.

Est un arbre qui croît ordinairement à une hauteur médiocre aux pays temperez, mais qui s'élève davantage sous les climats chauds, comme en Italie, en Espagne. Sa tige est unie, sans nœuds: son écorce est peu épaisse, son bois est poreux & assez foible; il pousse des rameaux longs; ses feuilles sont longues comme la main, larges de deux ou trois doigts, pointues, dures, toujours vertes, peu succulentes, nerveuses, polies, odorantes, d'un goût âcre, aromatique & un peu amer; attachées par des queues courtes. Ses fleurs sont chacune d'une seule feuille découpée en quatre ou cinq parties, de couleur blanche ou jaunâtre. Il leur succede des bayes grosses comme des petites Cerises, oblongues, vertes au commencement, mais prenant une couleur noire en meurissant. On trouve sous leur peau une coque assez dure; & qui renferme dans son creu une semence oblongue. Les bayes sont odorantes, aromatiques, huileuses, amères au goût. Ses racines sont grosses, inégales. Cet arbre croît aux lieux secs & chauds; on le cultive dans les jardins; ses feuilles & ses bayes sont en usage dans la Médecine; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil.

On nous apporte des pays chauds les bayes de Laurier seches. Elles doivent être choisies recentes, bien nourries, entieres, non vermoulues, ny separées de leur écorce, de couleur noirâtre; elles servent dans la teinture.

Bayes de  
Laur et se-  
ches.  
Choir.  
Vertus.

Les feuilles & les bayes du Laurier sont incisives, atténuantes, détersives, résolatives, propres pour chasser les vents, pour fortifier le cerveau & les nerfs, pour exciter les mois aux femmes & les urines: on s'en sert extérieurement & intérieurement.

*Laurus à laude*, louange; parce que le Laurier est employé pour faire des couronnes qu'on met sur la tête de ceux qui ont mérité des louanges.

Etimologie



Laurier Alexandrin *Laurus Alexandrina*, en François, *Laurier Alexandrin*, est une espèce de Houx Frélon dont il y a plusieurs espèces. Je décriray icy les deux principales.

La première est appelée,

*Laurus Alexandrina*, Brunf. Trag. Fuch.

*Laurus Alexandrina fructu pediculo insidente*, C. B. Raii hist.

Bislingua *Bonifacia sive bislingua*, J. Bauh. Anguil.

*Radix idaa*, Dioscoridis, Colum.

*Ruscus angustifolius fructu folio innascente*, Pit. Tournef.

*Hippoglossum*, Dod.

*Hippoglossum sive bislingua*, Park.

*Daphne Alexandrina*, Fuch.

Première espèce.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux pieds, menues, flexibles, vertes, portant des feuilles oblongues, assez épaisses, nerveuses, pliantes, pointuës, d'une belle couleur verte, ressemblantes à celles du Laurier, mais beaucoup plus petites. Il sort du milieu de chacune de ses feuilles une autre petite feuille de la même figure en maniere de languette; ses fleurs sont très-petites, formées comme en grelots, attachées par des petits pedicules qui sortent de dessous les languettes des feuilles; il leur succede des bayes grosses comme des pois chiches, un peu molles, qui rougissent en meurissant; elles renferment chacune une ou deux semences dures comme de la corne; sa racine est longue, blanche & d'une odeur agreable.

La seconde espèce est appelée,

*Laurus Alexandrina*, Lob. J. Bauh. Raii hist.

*Laurus Alexandrina vera*, Lugd.

*Ruscus latifolius fructu folio innascente*, Pit. Tournefort.

*Laurus Alexandrina genuina*, Park.

*Laurus Alexandrina fructu folio insidente*, C. B.

*Chamadaphne*, Guil.

Seconde espèce.

Elle diffère de la précédente, en ce que ses feuilles sont un peu plus larges & arrondies, sans languettes, & en ce que ses fleurs & ses bayes naissent sans pedicule, adherantes aux feuilles; ces fleurs sont de couleur jaune, herbeuse ou pâle, mais si petites, qu'à peine peut-on les distinguer.

L'une & l'autre espèce croissent aux lieux montagneux; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Leurs racines sont aperitives, propres pour les retentions d'urine & de menstrues, pour hâter l'accouchement, pour les vapeurs histeriques; on s'en sert en tizane: on les prend aussi en poudre. La dose en est depuis demi dragme jusqu'à deux dragmes.

Dose.  
Etimologies.

On appelle cette plante *Laurus Alexandrina*, parce que la figure de ses feuilles approche de celle du Laurier, & parce qu'on en trouvoit autrefois beaucoup en Alexandrie.

*Hippoglossum* ex ἵππου, equus, & γλῶσσον, lingua, comme qui diroit, langue de cheval. On a donné ce nom à cette plante, parce qu'on a trouvé quelque ressemblance de la figure de sa feuille avec celle de la langue d'un cheval.

*Bislingua* à cause que ses feuilles sont doubles, ayant la figure de deux langues jointes ensemble.

## L E N D E S.

Lentes.

*Lendes*, en François, *Lentes*, sont des insectes très-menus, longuets, blanchâtres, qui ressemblent assez à des Cirons, mais ils sont encore plus petits, & il ne pa-



roît point qu'ils ayent des pieds. Ils naissent sous les cheveux des enfans & sous le poil des chevaux & des bœufs; ils sont confondus ou mêlez avec une crasse qui s'amasse à la racine des poils; ils craquotent quand on les presse avec l'ongle, comme s'ils étoient enfermez dans des coquilles.

Quoy qu'on ait fait un genre different de ces petits animaux, ce n'est autre chose que les œufs des poux qui éclosent dans leur tems, & qui deviennent de veritables poux. Leur corps est transparent, on les fait mourir par les mêmes remedes qu'on employe pour tuer les autres insectes qui naissent dans les poils, comme par les onguens *Neapolitanum* & *Enulatum*, par les Staphisaigre.

## L E N S.

Lentille.

*Lens*, en François, *Lentille*, est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appellée,

*Lens*, J. B. Raii hist.

*Lens minor*, Dod. Ger. Park.

*Lens vulgaris*, C. B. Pit. Tournefort.

Elle pousse des tiges longues d'environ un pied, assez grosses, anguleuses, velues, rameuses, foibles, tombant à terre si elles ne sont soutenues par quelque plante voisine; ses branches finissent par des mains ou tenons qui s'attachent & se lient à ce qu'elles rencontrent: ses feuilles sont oblongues, ressemblantes à celles de la Vesse, mais plus petites, velues, rangées plusieurs sur une côte: il sort des aisselles de ces feuilles des pedicules grêles qui soutiennent chacun deux ou trois petites fleurs legumineuses de couleur blanchâtre. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des petites gousses courtes qui renferment chacune deux ou trois petites semences rondes, aplaties, élevées au milieu & minces vers les bords, dures, lisses, de couleur blanche ou jaunâtre, ou rougeâtre, ou noirâtre: la racine est menue, blanche, garnie de quelques fibres. Cette plante croît dans les terres maigres & seches.

Premiere  
espece.

La seconde espece est appellée,

*Lens major*, C. Bauh. J. B. Raii hist, Pit. Tournef.

*Lens Italica*, Camer.

Elle differe de la premiere en ce qu'elle est plus belle & plus grande en toutes ses parties, sa fleur est blanche: on cultive cette plante comme les autres legumes; sa semence est deux ou trois fois aussi grosse que celle de la precedente, elle est d'un grand usage dans les alimens du Carême.

Seconde  
espece.

Les semences des Lentilles petites & grandes contiennent beaucoup d'huile & un peu de sel volatil,

La décoction des Lentilles prises par la bouche lâchent le ventre & elle est deterfive; mais les Lentilles mêmes mangées sont astringentes; une forte décoction de Lentilles prise en lavement & gardée quelque tems excite la sueur.

Vertus.

*Lens à lenis*, doux, parce qu'on s'est imaginé autrefois que ceux qui vivoient de Lentilles avoient l'humeur plus douce & plus temperée que les autres, ou bien parce que la Lentille est douce au toucher.

Etimologie

## L E N T I C U L A P A L U S T R I S.

*Lenticula* Ad.

*Lenticula palustris vulgaris*, G. B.

*Lens palustris*, Ger. Dod. J. B. Raii hist.

*Lens palustris sive aquatica vulgaris*, Park



Lentille  
d'eau.En François, *Petite Lentille des marais*, *lentille d'eau*.

Est une petite plante aquatique dont les feuilles sont de la figure & de la grandeur des Lentilles, minces, rondes, tendres, attachées à des queues ou plutôt à des fibres déliées comme des cheveux, desquelles elles se détachent facilement par l'agitation de l'eau, & elles nagent sur la superficie des étangs, des Lacs & des marais; elles contiennent beaucoup de phlegme, un peu d'huile & tres-peu de sel essentiel.

Vertus.

Elles sont propres pour humecter, pour rafraichir, pour éteindre les ardeurs du sang, étant prises en décoction; elles sont aussi employées extérieurement pour la gale.

Étimologie

*Lenticula*, parce que la feuille de cette plante, a la figure extérieure d'une petite Lentille.

## L E N T I S C U S.

*Lentiscus*, Ger. Dod. Park. J. Bauh. Raii hist.

*Lentiscus vulgaris*, C. B. Pit. Tournef.  
En François, *Lentisque*.

A. Pl. X.  
fig. 16.

Est un arbre fort rameux, quelquefois grand & quelquefois petit; ses branches sont grosses, pliantes, flexibles, couvertes d'une écorce cendrée; les feuilles sont semblables à celles du Mirte, rangées par paires sur une côte rougeâtre qui n'est point terminée par une seule feuille, toujours vertes, tendres, d'une odeur forte, mais qui n'est point désagréable, d'un goût aigrelet & astringent; il naît quelquefois sur ces feuilles certaines vessicules remplies de moucheron ou de liqueur: les fleurs sortent des aisselles des feuilles, disposées en grappes, rouges ou de couleur herbeuse-pâle tirant sur le purpurin, dans lesquelles sont entassées par pelotons des étamines chargées de sommets: les fruits naissent sur des pieds différens de ceux des fleurs, ce sont des petites bayes rondes, qui noircissent en mûrissant, d'un goût acide; elles renferment chacune un petit noyau oblong: dur, noir, contenant une moëlle blanche ou verte. On tire de ce fruit une huile en Italie de la même manière qu'on tire l'huile de Laurier en Languedoc. Cet arbre croît en Italie, en l'Isle de Chio, aux Indes, en Egypte, au Languedoc, en Provence; on le cultive avec grand soin particulièrement en l'Isle de Chio, parce qu'il en coule le Mastich dont je parlerai en son lieu.

Huile de  
Bayes de  
Lentisque.Bois de  
Lentisque.  
Vertus.

Le Bois de Lentisque nous est apporté sec, il faut le choisir nouveau, difficile à rompre, pesant, gris en dehors, blanc en dedans d'un goût astringent, prenant garde qu'il ne soit carié; il contient beaucoup d'huile, de phlegme & assez de sel essentiel & fixe.

Il est astringent & fortifiant, il résiste au venin, il fortifie les gencives, on en fait entrer dans quelques compositions de Pharmacie, il sert à faire des cures.

L'huile de bayes de Lentisque est astringente, propre pour raffermir les chairs, & pour fortifier.

Étimologie

*Lentiscus* à *Lentescere*, être mou, flexible, parce que les branches de cet arbre sont flexibles ou faciles à plier.

## L E O.

Lion.  
Bois des  
animaux.Lerna,  
Lionne.  
Leuncu-  
lus.  
Lionceau.

*Leo*, en François, *Lion*, est un animal à quatre pieds, grand, gros, féroce, sauvage; d'un aspect terrible: on l'a nommé le Roi des animaux tant à cause de sa grande force, que parce que sa face approche de celle de l'homme; la femelle est appelée en Latin *Leona*, & en François Lionne, & son petit Lion *Leunculus*, en François, Lionceau: sa tête est grosse charnue entourée de poils ou crins longs comme des cheveux, son front est carré, les sourcils sont élevés, son nez est grand, large & étendu; les yeux sont moyennement gros, fort aigus, les lèvres ont une grandeur médiocre; \* les mâchoires sont composées d'os fort grands & robustes, elles sont garnies

chacune



chacune de 14. dents, 4. incisives, 4. canines, & 6. molaires; les incisives sont petites, les canines sont inégales; il y en a ordinairement deux grandes & deux petites, les grandes sont longues d'environ un pouce & demi, disposées en manière de défenses; les molaires sont aussi inégales, les unes sont aussi petites que les incisives, les autres sont fort grandes, ayant trois pointes inégales disposées en forme de fleur de lys: sa langue est grande, horrible, rude, âpre & hérissée d'un grand nombre de pointes ou ongles durs comme de la corne, longs de deux lignes creux en leur base, recourbées vers le gosier; son œsophage a environ un pouce & demi de large, son cou est long, médiocrement gros, fort roide, couvert d'un poil long & épais qui se continue sur la poitrine; son sternum est serré & un peu en pointe: son corps est très fort, & robuste; ses pieds de devant ont chacun cinq doigts garnis de griffes fortes, aiguës & tranchantes, les pieds de derrière n'en ont que quatre; sa queue est longue couverte de poil & d'une grande force. On trouve cet animal en Mauritanie, en Lybie, en Syrie, en Tartarie, il est féroce & cruel, d'un temperament de feu; son cry est un rugissement: la Lionne sa femelle est distinguée d'avec lui extérieurement en ce qu'elle n'a point de longs poils au cou; il se nourrit d'oiseaux, de petits éléphants, de bœufs, de cadavres, de fruits, il devore aussi les hommes à moins qu'il ne soit apprivoisé; il boit de l'eau pour trois jours. On a remarqué une grande conformité du chat avec le Lion à l'égard de la structure des yeux, des dents, de la langue, des pattes, & de plusieurs parties internes, c'est apparemment ce qui a fait dire à Mahomet, que le chat naquit dans l'Arche de Noé par l'éternement du Lion. Tout ce qui se tire du Lion contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Son cœur étant desséché & mis en poudre est propre pour l'épilepsie & pour la fièvre quarte; La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Sa graisse est propre pour ramollir, pour résoudre, pour fortifier les nerfs, pour dissiper les douleurs, & les brouillemens des oreilles.

Sa chair fortifie le cerveau & dissipe les vapeurs, elle est fort bonne à manger.

Son sang étant desséché & réduit en poudre est sudorifique, il résiste au venin; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme.

On prétend que la dent du Lion étant pendue au cou empêche les maux des dents.

Ses os pulvérisés sont sudorifiques & febrifuges: la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme: on leur attribue aussi la qualité de soulager la goutte.

Sa fiente mêlée dans de l'onguent rosat enlève les taches du visage.

*Leo à λαια, video*, parce que le Lion a la vûe fort aigüe.

## LEO CANCER.

*Leo cancer*, Rondelet, Aldrovand. Jonst. *Elephantus*, Plinii, Bellon.

Est une espèce de grande écrevisse de mer, qui tire ses noms de sa grandeur & de sa force; elle a la figure de l'Astacus, mais ses pattes sont plus grosses & plus longues, terminées par des mains forchues en forme de tenailles comme aux autres écrevisses, assez larges, mais menues; son corps est marbré par ondes jaunes; ses cornes sont fort longues, sa chair est bonne à manger, elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Elle est apéritive & pectorale, elle restaure, elle est propre pour les maladies de consommation, pour purifier le sang, étant mangée ou prise en bouillons.

Il se trouve dans sa tête une pierre qui a la figure d'un œil, elle est propre pour adoucir les aciditez du corps, pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

Ses pattes qu'on appelle en Latin, *Chala cancri*, ont la même vertu.

Cœur du  
Lion.  
Vertus.  
Dose  
Graisse.  
Chair.  
Vertus.  
Sang.  
Vertus.  
Dose.  
Dent.  
Vertus.  
Os.  
Vertus.  
Dose.  
Fiente.  
Vertus.  
Etimologie

Vertus.  
Pierre d'E-  
crevisse.  
Vertus.  
Dose.  
Chala can-  
cri.  
Vertus.



*Leo marinus* ; Jonston. Icon. *Leo Thalassicus marinus* ;

En François, *Lion marin*.

Est un animal amphibie, ou une espece de grand poisson de mer très-rare: on en tua un il y a quelques années vers le Cap de bonne esperance : Voici la description qu'on en a donnée ; Il avoit dix pieds de long sur quatre de large, sa tête étoit grosse comme celle d'un veau d'un an ; ses yeux étoient gros & affreux ; ses oreilles courtes ; sa barbe étoit fort épaisse, herissée ; ses dents sortoient d'un demi pied hors de sa gueule ; ses pieds étoient larges d'un pied & demi, & ses jambes si courtes, que son ventre touchoit presque à terre : il abordoit souvent à terre & alloit dans les bois pour manger de l'herbe & des animaux qu'il pouvoit attraper, puis il se retiroit dans la mer : je n'en ay point sçu d'autres particularitez.

### L E O P A R D U S.

*Leopardus. Pardus. Pardalis. Panthera.* En François, *Leopard*, ou *Panthere*.

Est une grande bête à quatre pieds, feroce, sauvage, qui tient de la figure du Lion & de celle du Chat : sa peau est marquée par tout le corps de différentes couleurs ; sa face est médiocrement grande, sa gueule est ample ; ses dents sont très-aiguës ; sa langue est dure, ses yeux sont petits, blancs, vifs, toujours en mouvement ; son front est grand, ses oreilles sont rondes ; son cou & son corps sont longs, ses cuisses sont charnues ; ses pieds de devant ont cinq doigts, & ceux de derriere quatre, tous garnis de griffes, longues, fortes, pointues, penetrantes & tranchantes, sa queue est longue.

Cet animal se trouve en Asie, dans la Pamphilie, en Afrique ; il habite ordinairement les montagnes & les bois ; il se plaît dans les herbes odoriferantes, il vit de la chair des animaux qu'il peut attraper ; mais il est ordinairement maigre, parce que son temperament est fort chaud. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Son cerveau est estimé propre pour exciter la semence, étant appliqué sur les parties genitales.

Cerveau.

Vertus

Testicules.

Vertus.

Dose.

Graisse.

Usage.

Vertus.

Etimologie

Ses testicules étant dessechés, pulverisés & pris par la bouche, excitent les mois aux femmes. La dose en est une dragme.

Sa graisse est estimée un cosmétique pour embellir la peau. Elle est adoucissante, resolutive,

*Leopardus*, est un nom composé de *Leo*, *Lion*, & *Pardus*, *Panthere*, comme qui diroit, *Panthere qui vient du Lion*.

### L E O N T O P E L A T O N.

*Leontopelaton.* C. Bauh. Park. Raii histor.

*Rhapeion quorundam*, Plin. *Pato leonis officinarum*.

Est une plante qui pousse des feuilles larges presque rondes, comme celles de la Soldanelle, les unes entieres, les autres laciniées & comme crépées, vénéuses, de couleur de verd de mer tirant sur le jaune, attachées à des queues longues ; il s'élève d'entre elles une tige à la hauteur d'un pied, rayée de lignes d'un purpurin pâle, divisée en beaucoup de rameaux, portant des feuilles plus petites & moins decoupées que celles d'en bas ; ses fleurs naissent aux sommitez des rameaux entremêlées de feuilles oblongues & disposées en maniere d'épis, grandes comme celles du Renoncule, composées chacune de cinq feuilles oblongues, jaunes ou rougeâtres, rangées en étoiles,



Quand cette fleur est passée, il leur succede une gousse qui contient deux ou trois grains gros comme des pois, de couleur noire : sa racine est grosse à remplir la main, ronde, bossue, inégale, de couleur cendrée en dehors, verte-jaunâtre en dedans, d'un goût amer. Cette plante croît aux pays chauds, en Italie, en Candie, dans les champs, entre les bleds : elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Sa racine est digestive, délicative, resolutive, aperitive. On l'estime propre contre Vertus. les piqueures du Scorpion & des Serpens, contre la goutte sciatique, étant prise en décoction, & appliquée extérieurement.

*Leontopeltion* à λέων, leo, & πτελιν, folium, quasi leoninum folium, parce qu'on Etimologie. prétend que la feuille de cette plante a quelque ressemblance en figure avec le pied du Lion.

## L E P A S.

*Lepas, Patella*, est un coquillage qui a la figure & à peu près la grandeur d'une petite tasse à boire, grise en dehors, blanche en dedans, luisante, lisse; elle loge une espece de limaçon de mer, de couleur cendrée : il se tient attaché aux rochers avec sa coquille.

Cette coquille est aperitive par les urines & astringente par le ventre : on s'en sert Vertus. comme d'une tasse pour boire dedans quand on est en voyage.

## L E P I D I U M.

*Lepidium latifolium*, C. B. Raii hist. Pit. Tournefort.

*Lepidium Pauli*, J. Bauh.

*Piperitis*, sive *lepidium vulgare*, Park.

*Raphanus sylvestris officinarum*, *lepidium*

*Æginetæ* Lobellio, Ger.

En François, *Passerage*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, rondes, lisses; remplies de moëlle, rameuses; ses feuilles sont longues & larges comme celles du Citronnier, & quelquefois plus grandes, pointues, grasses, d'un verd obscur, dentelées en leurs bords, rangées alternativement; celles d'en bas sont attachées à des queues longues; les sommitez de ses tiges & de ses branches sont chargées d'un grand nombre de petites fleurs blanches; composées chacune de quatre feuilles disposées en croix. Quand cette fleur est passée, il paroît un petit fruit formé en fer de pique, qui se divise en deux loges remplies de semences oblongues, menues. Sa racine est longue, grosse comme le doigt, serpentante, blanche d'un goût âcre. Cette plante croît aux lieux ombrageux : elle contient beaucoup de sel essentiel & fixe.

Elle est incisive, penetrante, aperitive, propre pour la sciatique, pour la rage, Vertus. pour exciter l'urine étant prise en tisane. On s'en sert extérieurement pour effacer les cicatrices & les taches de la peau, pour les dartres, pour la galle.

*Lepidium* à λεπτις, squamma, écaille, vel à λεπτα, decortico, parce que cette her- Etimologie. be est propre pour emporter les cicatrices & les autres taches de la peau qui sont comme des écailles ou des écorces.

*Peperitis* à pipere, poivre parce que la racine de cette plante est âcre comme du poivre.

## L E P R A S.

*Lepras, seu psorus*, Jonst. Est un poisson de mer long d'environ un pied, cou- P. Forme. vert d'écailles larges, parsemé de taches; son museau est petit, ses dents sont blan-



ches & aigues ; sa langue est blanche , ses yeux sont petits ; ronds ; il est excellent à manger.

Il est apéritif,

Vertus.

Etimologie

*Lepras & pforus* à *lepra & pfora* , *lepre* , *galle* , parce que les taches qui paroissent sur ce poisson , ont quelque ressemblance avec la lepre & la galle.

## L E P U S.

Lièvre.

*Lepus* , en François , *Lièvre* , est un animal à quatre pieds , ressemblant au lapin : mais plus grand , couvert d'un poil gris tirant sur le roux , fort timide , mais agile & très-habile à la course ; il multiplie beaucoup. Le Lièvre mâle est nommé par quelques-uns Bouquet , comme qui diroit petit Bouc , & la femelle Hase. Le jeune Lièvre s'appelle en Latin *Lepusculus* , & en François , *Levreaux* ou *Levreau*. On prétend qu'il soit le seul des animaux à qui l'on trouve du poil dans la gueule & dessous les pieds ; sa tête est courte , ses oreilles sont longues & droites ; ses dents sont longues , fortes , incisives ; son cou est long , assez menu , rond ; son corps est flexible , ses jambes sont legères , sa voix est aigue , son ouïe est très-fine , en sorte qu'au moindre mouvement des feuilles il fuit. Il habite les bois , les forests ; il se nourrit d'herbes , On trouve quelquefois des Lièvres cornus , mais ils sont rares : toutes les parties du Lièvre contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Poilde Lièvre.

Le poil du Lièvre est propre pour arrêter le sang , étant appliqué sur la playe.

La chair du Lièvre tendre ou celle du Levreau est fort nourrissante , & de bon suc.

Vertus.

Sang.

Cœur.

Poumon.

Foye.

Vertus.

Dose.

*Coagulum*

*leporis*.

Vertus.

Son sang , son cœur , son poulmon , son foye , étant preparez ou dessechez & mis en poudre , sont propres pour arrêter la dysenterie & les autres cours de ventre , pour atténuer la pierre dans le rein , pour exciter l'urine , & les mois aux femmes , pour l'épilepsie , pour la fièvre quarte.

La dose en est depuis un scrupule , jusqu'à une dragme.

On se sert aussi du sang de Lièvre nouvellement tiré pour effacer les lentilles & les autres taches de la peau.

Le caillé du Lièvre appelé en Latin *coagulum leporis* , est une matiere cafeeuse qui se trouve adherante au fond de l'estomac du Levreau , elle est propre pour résister au venin , pour exciter la semence , pour l'épilepsie , pour la dysenterie , pour hâter l'accouchement : on l'employe exterieurement & interieurement..

La dose en est depuis demie dragme jusqu'à une dragme,

Dose.

Cervelle.

Vertus.

Testicules.

Reins.

Vertus.

Dose.

Graisse.

Vertus.

Fiente.

Vertus.

Etimologie.

La cervelle du Lièvre est propre pour fortifier les nerfs,

Les testicules & les reins du Lièvre étant dessechez ou preparez , provoquent la semence , atténuent la pierre du rein , arrêtent le flux d'urine , & fortifient la vessie.

La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

La graisse du Lièvre exterieurement appliquée , est propre pour exciter la digestion , & la supuration des absces.

La fiente du Lièvre est propre pour la pierre , & pour l'épilepsie , prise interieurement.

*Lepus* à *λεῖος* , *lenis* , doux au toucher , & *πὸς* , *incepsus* marchure , allure , parce que le Lièvre est couvert de poils fort doux & mollets , & qu'il marche fort viste.

*Hase* , vient de *Has* mot Allemand qui signifie Lièvre.

## L E P U S M A R I N U S.

Lièvre marin.

*Lepus marinus* , en François , *Lièvre marin* , est un poisson qui approche en figure du Lièvre terrestre , & qui en a la couleur , il nage ordinairement en pleine mer , c'est



pourquoy l'on a peine à les pescher ; il contient un sel âcre , & même corrosif : sa chair excite un vomissement violent & dangereux quand on en mange. C'est une espece de poison.

On s'en sert en dépilatoire , on l'écrase & on l'applique sur les parties d'où l'on veut enlever le poil. Vertus.

## L E T C H I.

*Letchi*, C. Biron , est un des plus beaux & des plus délicieux fruits de la Chine , il est gros comme une noix de gale , couvert d'une écorce chagrinée fort mince , de couleur rouge , de ponceau éclatante ; quand le fruit est meur & récemment cueilli , cette écorce se termine en pointe ; elle enveloppe une espece de pruneau oblong , mollet , d'un goût très-agréable , mais échauffant beaucoup quand on en mange trop , sous la chair de ce pruneau l'on trouve un petit noyau pierreux de la figure d'un gyrofle ; Les Chinois le font secher & en mangent toute l'année ; ils en mêlent aussi dans le Thé , pour lui donner un petit goût aigrelet qui leur fait plaisir.

Le Letchi naît particulièrement dans la Province de Canton.

## L E U C A N T H E M U M.

*Leucanthemum vulgare* , Pit. Tournef.

*Bellis major* , Dod. J. B. Raii hist.

*Bellis sylvestris caule folio major* , C. B.

*Consolida media vulnerariorum* , Lob.

*Bellium majus* , Tab.

*Bupthalmum majus* , Lon.

*Oculus bovis* , Brunf.

*Bellis major vulgaris* , sive *sylvestris* , Park.

En François , *Marguerite*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'environ un pied , dures , quarrées , divisées en ailes , garnies de feuilles oblongues , grasses , dentelées , d'un goût tirant sur l'âcre ; ses fleurs sont rondes , belles , agréables , radiées , de couleur jaune en dedans ; mais couronnées de feuilles blanches , soutenues par des calices qui sont des especes de calotes composées de plusieurs petites feuilles dures , écailleuses , noirâtres. Lorsque ces fleurs sont passées , il leur succede des semences oblongues ; la racine est fibreuse rampante , âcre au goût. Cette plante croît par tout le long des chemins , dans les prez : elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est deterfive , atténuate , vulnérable.

*Leucantheum à deux albus* , & à un , flos , comme qui diroit , fleur blanche.

Vertus.

Etimologie

## L E U C O I U M.

*Leucoium incanum majus* , C. Bauhin. Pit. Tournefort.

*Leucoium hyemale & diu durans* , purpureum roseum , ac etiam album , J. Bauhin. Raii hist.

*Leucoium album sive purpureum* , sive

*violaceum* , Ger. emac.

*Leucoium simplex sativum diversorum colorum* , Park.

*Viola candida* , Trag.

*Viola alba* , Lob. Ico.

En François , *Giroflier* , ou *violier* ,

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur de plus de deux pieds , ronde , ligneuse , divisée en beaucoup de rameaux couverts d'un coton blanc & disposés en maniere d'arbrisseau : ses feuilles sont longues , & larges à peu près comme celles du Saule , blanches , molles , garnies de laine : ses fleurs naissent aux sommitez des branches , belles , agréables , composées chacune de quatre feuilles oblongues , arondies par le bout , disposées en croix , de couleur rouge , ou purpurine , ou violette , ou blanche , ou diversifiée , d'une odeur très-suave , soutenues par un calice oblong , velu. Quand

Violier.



cette fleur est passée il luy succede une silique longue , étroite , aplatie , divisée intérieurement en deux loges qui renferment des semences rondes , plates , bordées , d'une aîle fort deliée , de couleur rougeâtre , d'un goût un peu âcre : ses racines , sont menues , mais ligneuses & fortes. On cultive cette plante dans les jardins ; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Etimologie

Ses fleurs sont détersives , attenuentes , aperitives , propres pour fortifier le cerveau , pour exciter les mois aux femmes.

*Leuconium* à λευκόνιον , *viola alba* , violette blanche. Peut-être a-t-on donné ce nom à cette plante à cause de la blancheur de sa tige & de ses feuilles , car pour les fleurs elles ne sont pas toujours blanches.

## LEVISTICUM.

*Levisticum vulgare* , Ger. Park.

*Ligustinum vulgare an libanotis fertilis*  
Theophrasti. C. Bauh.

*Libysticum vulgare* , Fuch.

*Ligusticum vulgare* , foliis Apii , J. B.  
Raii hist.

En François , *Levesche*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un grand homme , grosse , canelée , nouée , creuse , rameuse ; ses feuilles sont faites comme celle de l'Ache , mais beaucoup plus grandes & plus amples , de couleur verte-brune luisante , d'une odeur forte qui n'est point désagréable ; les sommitez sont chargées de grandes ombelles ou parasols garnis de fleurs jaunes , lesquelles étant passées il leur succede des semences assez grandes , oblongues , aromatiques , âcres : la racine est grosse , ligneuse , odorante. Cette plante croît aux lieux ombrageux ; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel essentiel.

Vertus.

Elle est incisive , aperitive , vulnérable , elle excite les mois aux femmes , elle fortifie l'estomac , elle résiste au venin , elle aide à la respiration.

Etimologie

*Levisticum* est une corruption de *Libisticum* ou de *Ligusticum*.

## LIBANOTIS.

*Libanotis latifolia altera* , sive *vulgatior* , C. Bauh.

*Libanotis* , Theophrasti , minor , Ger. Park.

*Laserpitium foliis latioribus lobatis* , Mor.  
Pit. Tournefort.

*Libanotis* , Theophrasti , quorundam sive *Sezeli Æthiopicum* , Matthiolo.

*Cervasia alba* , J. Bauh.

*Sezeli Æthiopicum herba* , Dod.

Est une espèce de *Laserpitium* , ou une plante qui pousse une tige à la hauteur de trois ou quatre pieds , ligneuse , nouée : ses feuilles sont amples , larges , semblables à celles de l'Ache , dentelées : ses fleurs sont petites , disposées en ombelles , blanches , chacune d'elles est composée de cinq feuilles , lesquelles étant passées , leur calice devient un fruit composé de deux grandes semences larges , membraneuses , pailleuses , oblongues , blanchâtres , ayant l'odeur & le goût de la semence d'Angelique ; la racine est fort longue , grosse , noirâtre en dehors , blanche en dedans , & d'une odeur assez bonne ; elle croît aux lieux chauds , montagneux , pierreux , maritimes , elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Vertus.

Sa semence & la racine sont aperitives , carminatives , propres pour exciter les mois aux femmes , & les urines , pour abattre les vapeurs , pour remédier aux toux inveterées.

Etimologie

*Libanotis* à λιβανός , thus , parce que la racine de cette plante a une odeur d'encens.



## LICHEN.

*Lichen arboreus, sive pulmonaria arborea*, J. B.

*Muscus pulmonarius*, C. B. Lob.

*Pulmonaria, lichenis quoddam genus*, Cæf.

*Pulmonaria prima*, Cast. *tertia*, Clus.

*Hepatica terrestris*, Ger. Ico.

*Pulmonaria fungosa*, Lugd. *vulgaris*. Thal.

En François, *Hepatique des bois*, ou *Herbes aux poudons*.

Herbes aux poudons.

Est une espèce de mousse qu'on trouve attachée sur les troncs des chaînes & des Hêtres dans les bois & quelquefois sur les pierres moussues ; elle a la forme de l'hépatique des puits ou des fontaines, mais elle est beaucoup plus grande : ses feuilles sont rudes, dures, seches, de couleur cendrée, marquées de taches, lanugineuses en dessous du côté où elles sont attachées à l'arbre, blanches, difficiles à rompre ; cette plante contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Elle est estimée propre pour l'asthme, pour la toux inveterée & pour les autres maladies du poudon, elle est vulnérable, astringente, elle arrête les hemorrhagies, étant prise en décoction & appliquée sur les playes.

*Lichen*, parce qu'on attribue à cette plante la qualité de guerir les dartres & les autres maladies de la peau qu'on appelle *Lichenes*.

Etimologie

## LIGNIPERDA.

*Ligniperda, seu phryganium*, est un petit insecte ou une maniere de ver fait comme une petite chenille, dont les Pêcheurs se servent pour amorcer quand ils veulent pêcher les Truites ou d'autres poissons : cet insecte ne nage point, mais il est apporté par des courans d'eau & jetté sur les rivages, où il s'enveloppe de paillettes & d'autres matieres semblables qui s'aglutinent à sa peau & qui lui servent de coquille ou de maison, pour se cacher aux poissons qui en sont fort friands ; il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Phryganium.

Il est estimé propre pour la fièvre quarte étant pendu au cou, mais on ne doit avoir guere de confiance à cette amulette.

Vertus.

## LIGNUM ALOES.

*Lignum Aloes. Xiloaloe, Agallochum. Agalugen.* En François, *Bois d'Aloes*.

Est un arbre des Indes ressemblant à un Olivier, mais un peu plus grand, il porte un fruit rouge, semblable à nos cerises : l'écorce de cet arbre est épaisse, son bois est de couleur tannée, luisant, jaspé, parsemé de veines grises & de petites taches, resineux, odorant, amer au goût ; il croît dans la Cochinchine au Royaume de Lao, & en la Chine. Plusieurs Auteurs ont dit que les lieux où l'on trouve cet arbre étoient si remplis de Tigres & d'autres bêtes ferores : qu'on ne pouvoit point l'aller couper sans un extrême peril ; mais peut-être que la rareté de son bois a donné lieu à cette opinion, car le veritable bois d'Aloes est très-rare.

Il doit être léger, resineux, de couleur tannée, jaspé, luisant en dehors, jaunâtre en dedans, brûlant aisément, & jettant une odeur douce & agréable, ayant un goût amer quand il est tenu quelque tems dans la bouche. Quelques-uns appellent ce bois, bois de Calambouc, ou bois de Tambac. M. Pomet en fait une difference, & il prétend que le veritable bois de Tambac est encore plus rare & plus précieux que le bois d'Aloes, & qu'il est tiré du cœur de l'arbre.

Choix.

Le bois d'Aloes contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Bois de Calambouc, ou de Tambac.



Verrus.  
Substitut.

Il fortifie le cerveau, le cœur l'estomac, il ranime les esprits, il résiste au venin, il excite la sueur & les mois aux femmes; on lui substitue le Santal Citrin.

Ce bois est appelé bois d'Aloes à cause de son amertume, qui n'est pourtant pas comparable en force à celle de l'Aloes.

## L I G N U M A Q U I L Æ

Bois d'Ai-  
gle.

*Lignum Aquila*, C. Biron.

| En François *Bois d'Aigle*

Est un bois compacte, dur, pesant, de couleur grise, brune ou noirâtre, résineux rendant quand on l'approche du feu ou qu'on le brûle, une odeur suave, & agréable: il naît à un arbre des Indes semblable à un Olivier, mais plus grand: quelques-uns prétendent que ce soit le même arbre que celui d'où l'on tire le bois d'Aloes, & que le bois d'Aigle est le premier que l'on trouve sous l'écorce, il y a pourtant de la différence pour le goût entre ces deux bois, car le bois d'Aloes est amer, & le bois d'Aigle ne l'est point: ce dernier dont il est ici question a un goût assez insipide dans le commencement qu'on le mâche, mais il donne sur la fin une légère âcreté; il est très-rare, non-seulement en Europe, mais dans les Indes où il naît. L'arbre qui porte le bois d'Aigle croît dans la Cochinchine, la raison pourquoi il est si rare, est que les Cochinchinois sont gens barbares, impraticables, & d'un très-difficile commerce: Les Indiens employent ce bois à faire des armes & plusieurs autres petits ouvrages: Ils s'en servent aussi pour la Médecine, car il est bon pour les maladies contagieuses, pour fortifier le cerveau, le cœur, l'estomac: ils le font brûler dans des lieux clos ou renfermez, & ils en reçoivent la fumée précieusement comme une fumigation salutaire par tout le corps, il les fait suer & ranimer leurs esprits, ils en parfument aussi les lieux empreints d'un mauvais air de maladie.

Vertus.

## L I G N U M B R A S I L I A N U M.

Bois de Bre-  
sil, Bois de  
Fernam-  
bouc.  
*Ibirapitan-  
ga.*

*Lignum Brasilianum rubrum* en François, *Bois du Bresil*, ou *bois de Fernambouc* Est un bois rougeâtre dont se servent les Teinturiers, il est tiré d'un grand arbre du Bresil appelé par les Indiens *Ibirapitanga*, son écorce est rougeâtre & épineuse; ses rameaux sont longs, chargés d'un grand nombre de petites feuilles ressemblantes à celles du buis; les fleurs sont petites, jointes plusieurs ensemble, semblables à celles du Lis des vallées, mais plus odorantes & d'une belle couleur rouge; quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des fruits plats, rougeâtres qui contiennent chacun deux semences faites comme celles de nos citrouilles, mais rouges-luisantes. Cet arbre croît dans les bois.

Choix.

Le meilleur bois de Bresil est appelé bois de Fernambouc, parce qu'il nous est envoyé de Fernambouc ville du Bresil. Il faut le choisir pesant, compacte, bien sain, rougeâtre d'un goût doux.

Autres es-  
peces de  
bois.  
Bresil.  
Bresillet.

Il y a plusieurs autres especes de bois de Bresil, comme le bois de Bresil de Sapan ou de Japon, le bois de Bresil de Lamou, le bois de Bresil de sainte Marthe, le bois de Bresil des Isles Antilles, lequel on appelle Bresillet. Ces bois ne different que par les lieux où ils ont pris naissance, mais le plus estimé est le bois de Fernambouc, leur usage principal est pour la teinture: ils contiennent beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel.

Vertus.

Ils sont astringens, on les tient propres pour fortifier l'estomac, pour calmer la fièvre, pour l'ophtalmie: on s'en sert en infusion.

Teinture  
du Bois de  
Bresil.

On fait bouillir du bois de Bresil dans de l'eau avec un peu d'alun pour avoir une teinture forte dont on teint en rouge les œufs de Pâques; on en teint aussi des racines d'Althæa pour nettoyer les dents & plusieurs autres choses.

On pré-



On prépare encore avec la teinture du Bois de Bresil une espece de craye rougeâtre qu'on appelle Rosette : c'est proprement du blanc de Rouen à qui l'on a donné cette couleur rouge par le moyen de la teinture du Bois de Bresil plusieurs fois réitérée. Quelque-uns nomment cette Rosette Stil de grain , elle sert pour la Peinture.

Rosette.  
Stil de grain.

## LIGNUM CITRI.

*Lignum Citri, sive lignum Jasmini, en François Bois de Citron, ou bois de Jasmin, ou bois de chandelle.*

*Lignum  
Jasmini*  
Bois de Ci-  
tron, Bois  
de Jasmin.  
Bois de  
chandelle.

Est un bois compacte, pesant, resineux, de couleur jaunâtre ou citronnée, d'une odeur forte, approchante de celle du Citron, d'où est venu son nom ; il est tiré d'un bel arbre qui croît en Amerique le long de la mer : il jette plusieurs grandes & longues branches, garnies de feuilles semblables à celle du Laurier, mais plus grandes & d'un verd plus luisant : ses fleurs sont semblables à celles des Orangers, ayant une odeur de Jasmin ; elles sont suivies par des petits fruits noirs, gros comme les grains de poivre.

Ce bois se transporte en gros morceaux qui pesent chacun jusqu'à mille livres, on en fait plusieurs beaux ouvrages de marqueterie, car quand il a été poli & exposé quelques tems à l'air, il ressemble au Cocos poli. Les Indiens le coupent par éclats, & ils s'en servent pour s'éclairer la nuit, d'où vient qu'on lui a donné le nom de bois de chandelle ; il n'est point en usage en Medecine.

## LIGNUM CORALLINUM

*Lignum Corallinum, en François, Bois de Corail, est un bois rouge ressemblant au Bois de Corail ; lequel on apporte des Isles du Vent, en Amerique : on s'en sert pour plusieurs ouvrages de Menuiserie.*

## LIGNUM FERRI.

*Lignum ferri, en François Bois de fer, est un bois fort dur, compacte, pesant, de couleur rougeâtre, qu'on nous apporte en grosses pieces des Isles de l'Amerique, pour servir aux ouvrages de Menuiserie. Il est revêtu d'une écorce dure, pesante, de couleur cendrée en dehors, rougeâtre en dedans, sans odeur, d'un goût astringent. Les Indiens rapent cette écorce, & ils l'employent en Medecine avec beaucoup de sucés. Elle contient beaucoup de sel essentiel & fixe, & de l'huile.*

Bois de fer.  
V. Pl. XII.  
fig. 7.

Elle est particulièrement estimée pour la verole, pour la goutte sciaticque, pour les vertus rhumatismes : on s'en sert aussi pour les scrophules, pour les vieux ulcères, pour purifier le sang, pour arrêter les cours de ventre : elle agit par la transpiration.

\* Les Indiens appellent le bois de fer, Lêtre, il se polit parfaitement bien, ils en font plusieurs instrumens : L'arbre d'où il sort est grand & gros, il porte des feuilles aussi grandes que celles du Noyer.

On a nommé ce bois *Lignum ferri*, à cause de sa dureté, de sa pesanteur & de sa couleur qui approchent de celles du fer.

## LIGNUM INDICUM

*Lignum Indicum, en François, Bois d'Inde. Bois de la Jamaïque  
Bois de Campêche.*

Est un bois fort rouge, qu'on tire du cœur d'un grand & gros arbre qui croît abondamment dans les Isles de la Jamaïque, de Campêche & de Sainte Croix en Amerique. Son écorce est mince, unie, douce au toucher, grise, argentée ou jaune : ses feuilles approchent en figure de celles du Laurier, ayant un goût de Gerofle ; son fruit

V. Pl. XI.  
fig. 5.



est gros comme un pois , orné d'une petite couronne de couleur jaunâtre ; il est attaché à l'arbre par une petite queue : son goût est âcre & piquant, assez agreable, sentant le Gérofle. Il contient trois petites semences.

Vertus.

Le Bois d'Inde est employé pour la teinture : il contient beaucoup d'huile & du sel essentiel. Il est astringent & stomacal.

Ses feuilles sont cephaliques , stomacales , propres pour résister à la malignité des humeurs.

Graine de  
Gerofl.  
Poivre de  
la Jamai-  
que.  
Amome.  
Vertus.

Son fruit est appelé , à cause de son & odeur & de son goût ; *Graine de Gerofle* , ou *Poivre de la Jamaïque* , ou *Amome*.

Il fortifie le cerveau & l'estomac ; il aide à la digestion ; il excite la transpiration des humeurs ; il chasse les vents.

## LIGNUM MOLUCENSE

*Lignum Molucense* , Acoftæ. en François, *Bois des Moluques*.

Bois des  
Moluques.

Est un bois tiré d'un arbre domestique grand comme un Coignier , qui croît aux Isles Moluques en Amerique. Sa feuille ressemble à celle de la Mauve , & son fruit à une Aveline ; mais il est plus petit , & son écorce est plus molle , de couleur noirâtre. On cultive cet arbre avec grand soin dans les jardins , & les habitans du pays en sont si jaloux , qu'ils ne le laissent voir aux Etrangers qu'avec grande peine : ils l'appellent *Pannava*.

Pannava.  
Vertus.

Son bois est purgatif ; & s'il purge trop ceux qui en ont pris , on tempere son action en bûvant un verre de décoction d'orge. Il est estimé propre pour résister au venin , pour remédier à la morsure des bêtes venimeuses , & aux coups empoisonnez , pour les fièvres quartes & continuës , pour les coliques , pour l'ydropsie , & pour la gravelle , pour la difficulté d'uriner , pour les douleurs des jointures , pour la migraine , pour les schires , pour les écrouelles , pour les vers , pour exciter l'appetit.

Dose.

La dose en est depuis quatre grains jusqu'à demi scrupule dans du bouillon ; on en applique aussi extérieurement sur les playes envenimées. Ce bois est très-rare en France.

## LIGNUM NEPHRETICUM.

Bois ne-  
phretique.  
fig. 6.

*Lignum nephreticum* , en François , *Bois nephretique* , est un bois jaune , rougeâtre ; qui nous est apporté de la Nouvelle Espagne en gros morceaux sans nœuds : il se tire d'un arbre grand comme un Poirier ; ses feuilles ont la figure de celles des Pois chiches.

Choix.

On doit choisir le bois nephretique net , mondé de son écorce & de sa partie blanche , de couleur jaune-rougeâtre , un peu amer au goût. Il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Il est fort apéritif & déliquant : on s'en sert pour la colique nephretique, d'où vient son nom : il leve les obstructions , il atténue la pierre du rein & de la vessie ; on l'employe en décoction ou en infusion ; quelques-uns en font fabriquer des bagues ou anneaux qu'ils portent aux doigts , croyant , par ce remède extérieur , faire jetter les pierres & le sable du rein & de la vessie ; mais il ne produit aucun effet.

Couleur de  
l'infusion  
du bois ne-  
phretique.

La décoction ou l'infusion du bois nephretique faite dans de l'eau , étant mise dans une phiole de verre , paroît jaune , si on la regarde se tournant vers le jour ; mais si l'on tourne le dos au jour , elle paroîtra bleue : si on y mêle quelques gouttes d'esprit de vitriol , elle deviendra jaune de tous côtes ; mais si l'on y ajoute un peu d'huile de tartre faite par défaillance , elle retournera en sa première couleur.



On appelle ce bois *Lignum nephriticum*, à cause qu'il est aperitif & propre pour la douleur nephretique.

Etimologie

## LIGNUM RHODIUM.

*Lignum Rhodium. Lignum Cyprinum.* En François, *Bois de Rhode.*  
*Bois de Rose. Bois de Cypre.*

Est un bois qui ressemble en quelque maniere au Santal citrin, de couleur jaunâtre, rendant une odeur de rose. Il est tiré d'un arbre fort haut & fort droit, qui croît en plusieurs lieux du Levant, en la Martinique, aux Isles de Cypre & de Rhodes. Ses feuilles sont faites comme celles du châtaigner, mais plus molles, velues, blanchâtres; ces feuilles sont petites, disposées en gros bouquets de couleur blanche: elles sont suivies par des petites semences noires & lisses.

Le Bois de Rhode est couvert d'une écorce blanchâtre; son cœur est marbré ou Choix. jaspé de blanc, de noir & de jaune.

On doit choisir ce bois nouveau, gros, le moins tortu, de couleur jaunâtre ou feuille morte, bien odorant. Il est employé par les Parfumeurs; on en tire par la distillation une huile très odorante.

Le bois de Rhodes & son huile fortifient le cœur & le cerveau.

On appelle ce bois, *Bois de Rhodes* ou *Bois de Cypre*, parce que l'arbre d'où l'on le tire croît principalement aux Isles de Rhodes & de Cypre: on l'appelle aussi *Bois de Rose*, parce qu'il a une odeur de Rose. Etimologie

## LIGNUM VIOLACEUM.

*Lignum violaceum. Lignum Polixandrinum.* En François, *Bois violet.*  
*Bois de Polixandre.*

Est un bois compacte, pesant, de belle couleur tirant sur le violet, marbré, luisant, se polissant parfaitement, d'une odeur douce & agreable. Les Hollandois nous l'envoient des Indes, en grosses buches; il est employé pour les ouvrages de Menuiserie, pour les cabinets, pour les bureaux.

On choisit celui qui est le plus beau & le plus traversé de veines en dehors & en dedans.

Choix

Il vient encore de Hollande une autre espece de bois violet, que nous appellons *Bois de la Chine*: sa couleur est rougeâtre tirant sur le violet. On dit que l'arbre dont il est tiré, ne croît que dans le continent de Guianne. Ce bois est employé aux mêmes ouvrages que le précédent, mais on ne se sert en Medecine de l'un ny de l'autre.

Autre bois violet  
Bois de la  
Chine.

## LIGUSTICUM.

*Ligusticum*, Matth. Lac.  
*Ligusticum quod Sefeli officinarum*,  
C. B. Pit. Tournef.  
*Sefeli Italicum*, Cast.  
*Sefeli sive Siler montanum vulgare*, J. Bauh.

*Siler montanum officinarum*, Lob. Ger.  
Raii hist.

*Sefeli Massilioticum*, Cord. in Diosc.  
*Sermontanum*, *Sefeli Peloponense*, Cæs.

En François, *Livèche* ou *Sermontaine*.

*Sefeli offi-*  
*cinarum.*  
*Sermontai-*  
*ne.*

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un homme, rameuse, jettant des queues longues qui soutiennent des feuilles grandes, amples, étendues en aîles, divisées en plusieurs parties, à chacune desquelles sont attachées trois petites feuilles comme au Melilot, mais plus étroites & plus molles, un peu odorantes quand on les ecrase. Ses sommités sont chargées de grandes ombelles ou parasols larges, garnis de



petites fleurs à cinq feuilles blanches disposées en rose. Quand ces fleurs sont passées, il paroît des semences jointes deux à deux, plus longues & plus grosses que celles du Fenouil, canelées profondément, bordées d'un filet delié & tranchant par le bout, d'une odeur qui n'est point agreable, d'un goût tirant sur l'amer. Sa racine est longue, grosse comme le doigt, ridée blanche, odorante, ressemblante à celle du Panais. Cette plante croît principalement aux pays chauds sur les montagnes : sa semence & la racine sont employées dans la Medecine, elles contiennent beaucoup d'huile & de sels essentiel & volatil.

Vertus.

Elles fortifient l'estomac, elles résistent au venin, elles excitent l'urine & les mois aux femmes ; elles dissipent les vents.

Etimologie

*Ligusticum* à *Liguria*, parce que cette plante se trouvoit autrefois communément aux environs de la riviere de Gennes, qu'on appelloit *Ligurie*.

## L I G U S T R U M.

*Ligustrum*, J. B. Raii. hist. Pit. Tournefort.

*Ligustrum Germanicum*, C. B.

*Ligustrum vulgare*, Park.

En François, *Troesne*.

Est un grand arbrisseau qui pousse beaucoup de rameaux longs, flexibles, couverts d'une écorce cendrée : son bois est dur & blanc ; ses feuilles naissent vis-à-vis l'une de l'autre, d'espace en espace, oblongues, étroites, approchantes en quelque maniere de celle du Saule, mais plus courtes & plus grosses, de couleur verte brune, luisante, d'un goût âcre tirant sur l'amer, avec un peu d'astringtion. Ses fleurs sont disposées en grappes placées aux sommitez de ses branches ; elles sont faites en tuyau évasé & découpé par le haut en quatre ou cinq parties, de couleur blanche, d'une odeur agreable. Elles sont suivies par des bayes grosses comme celles du Genievre, molles, vertes au commencement, mais noircissant à mesure qu'elles meurissent. Elles contiennent depuis deux jusqu'à quatre semences jointes ensemble, arondies sur le dos, & aplaties dans les autres faces, rougeâtres en dehors, blanches en dedans, tendres & fragiles, d'un goût amer & désagreable : la racine est étendue de côté & d'autre obliquement. Cet arbrisseau croît aux lieux rudes & dans les hayes ; ses feuilles & ses fleurs sont employées en Medecine. Elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elles sont détersives, astringentes, incisives, desiccatives, elles résistent à la pourriture, on s'en sert pour les inflammations de la gorge, pour le scorbut, pour arrêter les cours de ventre.

Etimologie

*Ligustrum* à *ligando*, parce que les branches du Troesne sont souvent employées à lier des fardeaux.

## L I L A C.

*Lilac*, Matth. Pit. Tournefort.

Raii. histor.

*Lilac*, Dod.

*Syringa cerulea*, C. B.

*Canda vulpina Turcarum*, Bellon.

*Ligustrum orientale*, fortè *Jasminum caeruleum Mauritanorum*, Cæf.

*Syringa flore ceruleo*, sive *Lilac*, J. B.

Est un arbrisseau qui croît à la hauteur d'un arbre médiocre ; ses tiges sont menues, droites, rameuses, couvertes d'une écorce grise-verdâtre, remplies d'une moëlle blanche & fongueuse : ses feuilles sont opposées l'une à l'autre, larges, pointues, lisses, molles, vertes, luisantes, d'un goût un peu âcre & amer : ses fleurs sont petites, disposées en longues grappes, de couleur ordinairement bleue, quelquefois blan-



che ou cendrée & comme argentée, d'une odeur douce & fort agréable : chacune de ces fleurs est un tuyau évasé par le haut & decoupée le plus souvent en quatre parties. Lorsque cette fleur est passée, il paroît en sa place un fruit aplati, oblong, & ordinairement semblable à un fer de pique, il prend une couleur rouge en meurissant ; ce fruit se partage en deux loges qui contiennent des semences menues, oblongues, aplaties & comme ailées, de couleur rousse : ses racines sont déliées, rampantes. On cultive cette plante dans les jardins à cause de la beauté de sa fleur. Son origine vient des Indes Orientales.

Vertus.  
Etimolo-  
gies.

La semence du Lilac est astringente étant prise en poudre ou en décoction.

*Lilac* est un nom Arabe ; mais quelques-uns le font dériver de *Lilium*, & ils prétendent qu'on a donné ce nom à la plante à cause que sa fleur a une figure approchante de celle du Lys.

*Canda vulpina*, parce que les grapes des fleurs du Lilac ont la figure de la queue d'un Renard.

*Syringa*, à cleix fistula, parce que les grosses branches du Lilac étant vuides de leur moëlle sont des tuyaux,

## L I L I A S P H O D E L U S.

*Liliasphodelus*, en François, *Lis-asphodele*, est une plante dont les fleurs sont semblables à celles du Lys, & les racines à celles de l'Asphodele. Il y en a de deux especes. Lis aspho-  
dele.

La premiere est appelée,

*Liliasphodelus luteus*, Park. Raii. hist.  
Pit. Tournefort.

*Lilium non bulbosum*, Ger. Dod.

*Asphodelus liliaceus*, Eyst.

*Lilium luteum Asphodeli radice*, C. B.

*Lilium Asphodeli radice luteum*, sive

*Lilio Asphodelus quorundam*, flore luteo, J. B.

Elle pousse une tige à la hauteur de deux ou trois pieds, mentue, mais ronde, droite, lisse ; nue, se divisant vers sa sommité en quelques rameaux ; ses feuilles sortent de sa racine en bon nombre, longues comme celles du poireau : ses fleurs naissent au haut de ses branches ; elles ressemblent beaucoup en figure & en odeur aux fleurs du Lys, mais elles sont de couleur jaune : chacune d'elles est un tuyau qui s'évase en six parties. Quand cette fleur est passée, il luy succede un fruit presque ovale triangulaire qui se divise en trois loges, dans lesquelles sont contenues des semences presque rondes, noires, luisantes : ses racines sont oblongues, glanduleuses, ou en petits navets comme celles de l'Asphodele, jaunâtres en dehors, blanches en dedans, d'un goût douceâtre.

Premiere  
espece.

La seconde espece est appelée,

*Lilio - Asphodelus phœniceus*, Park.  
Raii. hist. Pit. Tournefort.

*Lilium rubrum Asphodeli radice*, C. B.

*Lilium radice Asphodeli phœniceum*, sive

*Lilio-asphodelus quibusdam*, J. B.

*Lilium non bulbosum obsoleto colore rubens*, Dodon.

*Liliago major Asphodelo affinis*, Cæs.

*Hemerocallis*, Diosc. Theophr. & Plinii.

*Asphodelus Liliaceus rubens*, Tab.

Elle differe de la précédente en ce qu'elle est plus grande en toutes ses parties, & en ce que sa fleur est rouge, traversée au milieu d'une ligne jaune.

Seconde  
espece.

On cultive l'une & l'autre espece dans les jardins ; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Leurs fleurs sont émollientes, anodines, résolutives, deteratives, aperitives. Celles de

Vertus.



Etimologie

La premiere espece ont plus de vertu que celles de la seconde.

*Liliasphodelus*, parce que cette plante tient du Lys & de l'Asphodele.

## L I L I A S T R U M.

*Lilium Alpinum minus*, Pit. Tour.

*Phalangium magno flore*, C. B.

*Lilium polyrrhizon*. Myconi. Lugd.

*Phalangium flore Lilii*, J. B.

*Phalangium Allobrogicum majus*, Clus.

Raii hist.

*Phalangium antiquorum*, Ger. emac.

En François, *Lis de saint Bruno*.

Vertus.

Est une plante qui pousse cinq ou six feuilles longues & étroites, creuses, assez fermes, relevées, pointues, vertes; il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'un pied, ronde, dure, verte, soutenant en sa sommité plusieurs fleurs à six feuilles, blanches, odorantes, semblables à celles du Lys ordinaire. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits ou coques oblongues divisées interieurement en trois loges qui renferment des semences anguleuses: ses racines sont à petits navets, accompagnées de quelques fibres. Cette plante croît aux lieux montagneux sur les Alpes.

Etimologie

Sa racine est propre pour atténuer ou inciser les humeurs, pour chasser les vents pour exciter l'urine.

Ses fleurs sont émollientes, resolutives.

*Lilium à Lilio*, lys, parce que cette plante approche du Lys.

## L I L I O - H Y A C I N T H U S.

*Lilio-Hyacinthus vulgaris*, Pit. Tournefort.

*Hyacinthus stellaris*, folio & radice Lilii, G. B.

En François, *Lys-Jacinte*.

Est une plante dont les feuilles & la racine sont semblables à celles du Lys; sa fleur est à six feuilles, & elle approche en figure de celle de la Jacinte, de couleur bleue, ou violette; lorsqu'elle est tombée, il luy succede un fruit rond terminé en pointe & relevé de trois côtes, se divisant en trois loges remplies de semences presque rondes. On cultive cette plante dans les jardins; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel essentiel.

Vertus.

Etimologie

Sa racine est amolissante, digestive, résolutive.

*Lilio-Hyacinthus*, parce que cette plante tient du Lys & de la Jacinte.

## L I L I O - N A R C I S S U S.

*Lilio-narcissus luteus autumnalis major*, Pit. Tournefort.

*Colchicum luteum majus*, C. B.

*Narcissus autumnalis major*, Dod. Clus. Park. Ger.

En François, *Lys-narcisse*.

Est une plante qui pousse cinq ou six feuilles oblongues, larges d'un pouce, lisses, de couleur verte-noirâtre, luisante, répandues la plupart à terre, il s'élève d'entr'elles une petite tige, ronde, verte, portant en son sommet une fleur à six feuilles jaunes, disposées comme celles du Lys, cette fleur étant passée il luy succede une capsule semblable à celle du Narcisse. Sa racine est une bulbe de grosseur médiocre, ronde, noirâtre en dehors, blanche en dedans, poussant des fibres en bas. Cette plante croît principalement aux pays chauds sur les montagnes, dans les prez; les feuilles varient en figure; car elles sont quelquefois plus longues & plus étroites, d'autrefois plus courtes & plus larges; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme & du sel essentiel.



Sa fleur & sa racine sont émollientes , digestives , résolatives.

*Lilio-narcissus* , parce que cette plante tient du Lys & du Narcisse.

*Autumnalis* , parce qu'elle ne fleurit qu'en Automne.

Vertus.  
Étimologie

## L I L I U M.

*Lilium* , en François , *Lys* , est une plante dont il y a deux especes generales.

Lsy.

La premiere est appelée

*Lilium album vulgare*, J. B. Raii hist.  
Pit. Tournefort.

*Lilium album* , Ger.  
*Lilium flore erecto & vulgare* , C. B.

Elle pousse une tige à la hauteur de deux ou trois pieds , ronde , droite ; ses feuilles sont longues , assez larges , attachées à leur tige sans queue , vertes-pâles , lisses , luisantes , douces au toucher , tendres , empreintes d'un suc visqueux ; les fleurs naissent en ses sommets , premierement en têtes longues qui s'épanouissent les unes après les autres , composées chacune de six belles grandes feuilles blanches comme du lait , d'une odeur suave , fort agreable d'abord , mais qui cause souvent des maux de tête quand on les sent trop long-tems : ces fleurs sont suivies par des fruits oblongs , relevez chacun de trois coins , & se divisant en trois loges remplies de semences bordées d'une aîle. Sa racine est un oignon gros comme une noix ou plus gros , charnu , blanc , composé de plusieurs écailles disposées en tête , garnis de fibres en bas , de substance visqueuse.

Premiere  
espece.

La seconde espece est divisée en deux autres especes;

La premiere est appelée ,

*Lilium purpuro-croceum majus* , C. B.  
Pit. Tournefort.  
*Lilium aureum* , Ger.  
*Martagon Chymistarum* , Lob.

*Lilium rubrum vel croceum majus*, J. B.  
*Hemerocallis* , Dioscoridis , Matth,  
En François , *Lys orangé*.

Seconde  
espece.

Elle est semblable au Lys blanc , excepté que ses feuilles sont moins larges ; sa tige croît à la hauteur d'environ trois pieds, marquée de taches, elle soutient en ses sommets des fleurs de couleur orangée: sa racine est bulbeuse, blanche comme celle du Lys blanc.

Premiere  
espece. de  
Lys orangé.

La seconde espece est appelée ,

*Lilium purpuro croceum minus* , C. B.  
Pit. Tournef.

*Lilium rubeus vel croceum minus* , J. B

Elle pousse une tige à la hauteur d'environ deux pieds , anguleuse , garnie de beaucoup de feuilles longues , étroites , nerveuses, se divisant vers sa sommité en plusieurs petits rameaux fermes , un peu velus , marquez de points , rouge , & soutenant chacun une fleur semblable à celle du Lys ordinaire , de couleur rouge jaunâtre ou safranée , marquée aussi de points d'un rouge foncé : sa racine est plus petite que celle du Lys blanc.

Seconde  
espece.

On cultive les Lys dans les jardins , la derniere espece croît dans les prez , dans les champs , sur les montagnes; ils contiennent beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Le Lys blanc est souvent employé en Medecine.

Usage.

Ses fleurs sont humectantes , adoucissantes.

Sa racine est propre pour amollir , pour digerer , pour résoudre , pour exciter la supuration.



Erimolo-  
gies.

*Lilium* à λείγιον, *lavis & politus*, parce que le Lys est poli lisse & doux au toucher en toutes ses parties; ou bien de λείγιον qui signifie la même chose.

*Hemerocallis* ex ἡμερα, *dies*, & κάλλος *pulchritudo*, comme qui diroit, fleur belle pour un jour, parce que la fleur du Lys à qui l'on a donné ce nom, dure peu dans sa beauté.

## LILIU M CONVALLIU M.

*Lilium*  
*vernum*.*Lilium convallium*, Dod. Ger.*Lilium convallium album*, C. Bauh.

Pit. Tournef

*Lilium convallium vel vernum*, Theo-

phrasti, Ad. Lob.

*Lilium convallium vulgo*, J. Bauh. Raii-  
hist.*Lilium convallium flore albo*, Park.Lys des va-  
llées.En François, *Muguet* ou *Lys des vallées*.

Est une plante qui porte deux ou trois feuilles oblongues, assez larges, vertes, douces au toucher, lisses, ressemblantes à celles du Lys, mais plus petites; elle pousse aussi une petite tige à la hauteur de presque demi pied, menue, anguleuse, nue depuis sa racine jusqu'à son milieu; sa moitié supérieure est revêtue d'un bon nombre de petites fleurs presque rondes, ayant la figure d'une cloche découpée en cinq ou six crenelures, sans calice, blanches, belles & d'une odeur fort agréable, attachées par des queues fort courtes à leur tige, pendantes ou s'inclinant presque toutes d'un côté, d'un goût amer: il leur succede des bayes presque rondes rouges, ressemblantes à celles des asperges, mais plus petites, elles renferment plusieurs semences ramassées ensemble, ovales, dures, ameres: ses racines sont longues, menues, serpentantes, blanches. Cette plante croît dans les bois, aux vallées & aux autres lieux ombrageux & humides: sa fleur est en usage dans la Médecine, elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil;

Vertus.

Elle est fort propre pour fortifier le cerveau, pour l'épilepsie, pour la paralysie, pour l'apoplexie, étant prise intérieurement, on l'employe aussi dans les sternutatoires.

Autres es-  
peces de  
Muguet.

Il y a deux autres especes de Muguet qui ne sont guere en usage dans la Médecine.

La première est appelée *Lilium convallium latifolium*, C. B. Sa tige est haute d'un pied, ses feuilles sont au nombre de trois, longues comme la main, larges nerveuses, vertes, lisses, embrassant la tige par leur base: ses fleurs sont plus grandes qu'en l'espece commune, blanches, odorantes, presque rondes: son fruit est rond, rouge: ses racines sont longues, menues, rampantes: on la cultive dans quelques jardins.

Sa fleur a du moins autant de bonnes qualitez que la précédente, mais elle est rare,

Grand Mu-  
guet.

on pourroit l'appeler grand Muguet.

Muguet  
rouge ou  
incarnat.

La seconde espece est appelée *Lilium convallium flore rubente*, C. B. Elle ne differe du Muguet blanc ordinaire qu'en ce que sa fleur a une couleur rouge blanchâtre ou incarnate, & qu'elle est moins odorante.

Quoy qu'on ait donné le nom de Lys à cette plante, sa fleur n'a aucun rapport avec celle du Lys ordinaire.

## L I M A X.

Cochlea.  
Limaçon.  
Limas.  
Escarrot.

*Limax* seu *Cochlea*, en François *Limaçon*, *Limas*, *Escarrot*, est un insecte long & gros à peu pres comme le pouce, rond, mou, fort humide, visqueux, limoneux, rampant, d'un temperament fort froid, se remuant très lentement, poussant de chaque côté de la tête deux cornes chaperonnées, tachées en leur extrémité & marquées d'une ligne noire le long de leur cavité; l'animal se sert de ces cornes pour sonder le gué de tous côtez, & il les retire avec beaucoup de vitesse. Il jette une maniere de bave gluante & luisante, ses excréments sortent de son cou.

Il ya



Il y a de plusieurs especes de Limaçons qui different en couleur & en grosseur ; les uns sont renfermez dans les coquilles qui se sont formées avec eux ; les autres naissent nuds & demeurent toujours de même. Les premiers sont blancs, ils se trouvent dans les hayes, ils vivent de rosée, d'herbes. Les autres sont tantôt blancs, tantôt rouges, ils habitent les caves, les puits, & les autres lieux humides ; ces derniers croissent plus gros que ceux qui ont des coquilles, ils vivent de limon. Il y en a d'autres qui se tiennent au Soleil, & qui se nourrissent d'herbes odorantes, comme de serpolet, de pouliot, d'origan ; ceux là sont bons à manger. Limaçons  
bons à  
manger.

Les Limaçons sont tous Androgines : ceux qui sont à coquille blanche ou brune s'accouplent au Printemps & en Automne ordinairement la nuit ou de grand matin : L'accouplement se fait au bas du cou où est le vagina qui renferme deux trous, un qui va aux parties de la generation, & l'autre, à un corps charnu, ovale ou cylindrique ; Lorsque les Limaçons sont prêts à s'accoupler, il sort de ce corps charnu un aiguillon dur, cartilagineux ou presqu'osseux, qu'ils élancent l'un contre l'autre, & qu'ils font entrer l'un dans le pied de l'autre, en sorte qu'ils y demeurent attachez ; il y a de l'apparence qu'ils font ce manège pour s'exciter à l'uxure ; quoy-qu'il en soit, aussitôt après ils s'approchent levant leurs têtes, & poussant chacun leur verge dans les parties genitales ; cette verge n'est grosse que d'une ligne, mais elle s'étend quand on la tire jusqu'à la longueur de trois pouces ; elle n'entre que par le bout ; mais quand ces insectes sont en copulation, il n'est pas possible de les séparer, qu'en rompant ou déchirant leurs parties genitales : il ne remuent point alors excepté leurs cornes à qui ils font faire quelque léger mouvement quand ils entendent du bruit proche d'eux. On trouve quelquefois aux lieux où ils se sont accouplez un ou plusieurs aiguillons qu'ils s'étoient élancez entiers ou rompus, car ils sont friables ; il faut que ces petits corps aient trouvé de la résistance dans leur élancement, & qu'ils n'aient pas pû entrer dans l'endroit où ils étoient poussez.

Les Limaçons cherchent toujours pour s'accoupler un lieu uni, comme des feuilles d'arbre, & ils demuerent dans l'accouplement jusqu'à ce que le Soleil vienne sur eux ; alors ils se détachent. A la place de l'aiguillon sorti, & qui se perd quand ils veulent s'accoupler, il en renaît un autre en l'espace de quinze jours ; mais il n'est pas sûr que cet aiguillon soit absolument nécessaire pour l'accouplement, peut être réitereroient-ils quelque fois à s'accoupler avant qu'il fût revenu un aiguillon nouveau. Quand on veut examiner avec exactitude leur accouplement, il faut les mettre tremper dans du vinaigre, ils y meurent accouplez, & alors il est facile de voir la disposition des parties.

Les Limaçons après leur accouplement font l'un & l'autre des œufs en assez grand nombre, la plupart de ces œufs se colent l'un à l'autre, chacun deux est gros comme un grain de vesce, revêtu d'une coque de couleur blanche : chaque Limaçon demeure quelque tems sur les œufs après les avoir faits comme pour les couvrir.

Les Limasses ou Limaçons qui naissent sans coquilles sont aussi hermaphrodites, & engendrent de même que les autres. Voyez sur cette matiere plusieurs discours très curieux qu'a fait M. du Vernay de l'Academie Royale des Sciences : on les trouvera tous rapportez dans les Mémoires de la même Academie.

Les uns & les autres Limaçons contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel & de terre.

Ils sont propres pour rafraîchir, pour adoucir, pour incrasser & consolider, pour enlever les tâches de la peau ; on en tire de l'eau par distillation.

*Limax à limo*, parce que le Limaçon est limoneux.

Etimologie.



*Limodorum austriacum*, Clus. Pann.  
Pit. Tournefort.

*Orchis abortiva violacea*, C. B.  
*Pseudolimodorum*, Clus. hist.

Est une plante que plusieurs mettent entre les especes d'Orobanche, sa tige est haute d'un pied envelopée par des petites feuilles qui sont comme des manieres de petites guaines : sa fleur ressemble à celle de l'Orchis : lorsqu'elle est passée, son calice devient un fruit semblable en quelque maniere à une lanterne à trois côtes, contenant des semences semblables à de la sciure de bois. Sa racine est composée de grosses fibres longues, comme en l'Helleborine : toute la plante a une couleur purpurine foncée ou violette : elle croît aux lieux humides.

Vertus.

Elle est aperitive.

## L I M O N E S

*Limones*, sive *Limonia mala*, En François, *Limons*.

*Limonia mala*.  
Limons.

Limons aigres.

*Limon vulgaris*,  
*Limonia malus acida*.  
Limonier  
Vertus.

Sont des fruits qui ne different des Citrons qu'en ce qu'ils sont plus ronds, & en ce que leur écorce est moins épaisse. Il y en a d'aigres & de doux, mais je ne parlerai ici que des Limons aigres qui sont employez en Medecine. Ils sont couverts d'une écorce jaune ou citrine en dehors, blanche en dedans, odorante principalement en sa superficie, d'un goût aromatique. Leur substance est vésiculeuse, divisée en cellules, remplies d'un suc aigre, fort agréable à l'odeur & au goût ; elle contient aussi quelques semences oblongues comme celles du Citron. Ce fruit naît sur une espece de Citronnier appelé en Latin *Limon vulgaris*, ou *Malus Limonia acida*, & en François *Limonier* : ses feuilles & ses fleurs sont semblables à celles du Citronnier ordinaire, de sorte qu'on ne le distingue que par son fruit.

L'écorce du Limon contient beaucoup d'huile & de sel volatil ; elle est propre pour réjouir le cœur & le cerveau, pour résister au venin, pour donner bonne bouche, pour exciter la digestion.

Suc des Limons.

Le suc du Limon est cordial & rafraîchissant, il résiste au venin, il calme les ardeurs des fièvres, il précipite la bile ; on en mêle avec de l'eau & du sucre pour faire de la Limonade ; on en prépare aussi un syrop fort employé en Medecine.

Limonade.

Les semences du Limon sont un peu ameres, propres pour les vers, pour fortifier, pour préserver du mauvais air.

Etimologie

*Limones* à λειμών, *pratum*, pré, parce que le Limonier a une couleur verte approchante de celle d'un pré ; ou bien parce que le fruit même a une couleur verdâtre avant qu'il soit tout à fait meur.

## L I M O N I U M.

*Limonium*, Ger.

*Limonium majus vulgatum*, Park.

*Limonium primum*, Tab.

*Limonium maritimum majus*, C. B. Pit.  
Tournefort.

*Limonium majus multiis*, aliis *Behen rubrum*, J. B. Raii hist.

*Valeriana rubra similis*, Dod.

*Behen rubrum officinarum*, Guil.

Est une plante dont les feuilles sortent de la racine, ayant la figure de celles du *Lapathum*, mais plus petites, plus lisses, polies, douces au toucher, & d'une couleur verte gaye & agréable. Il s'élève d'entre elles des tiges à la hauteur d'un pied, nuës, menuës, s'étendant par plusieurs rameaux : ses fleurs sont dispersées le long des branches, & tournées presque toujours en dessous : elles sont composées chacune de cinq



feuilles disposées en œillet, de couleur bleue pâle ou blanchâtre, soutenues dans un petit calice fait en antonnoir, rouge. Lorsque ces fleurs sont tombées il leur succede des semences oblongues, rougeâtres tirant sur le bleu. Sa racine est grosse, rouge, d'un goût astringent; elle se divise en plusieurs rêtes. Cette plante croît aux lieux humides, vers les marais, dans les prez, proche des fontaines, aux environs de la mer: elle contient beaucoup d'huile & de sel.

Elle est astringente par le ventre, aperitive par les urines, vulnenaire.

Vertus.

*Limonium* à λεμόνιον, pratum, prairie, parce que cette plante croît dans les prez; ou bien à cause de la belle couleur verte de ses feuilles, qui est semblable à la verdure d'un prez.

Etimologie

## L I N A M E N T U M.

*Linamentum*, en François, *Charpi*, est un vieux linge rarefié & réduit avec les doigts en filament cotonneux & très-doux au toucher: le meilleur est tiré du vieux linge bien usé, bien blanc, & bien net. Le charpi contient de l'huile & du sel essentiel, peu de phlegme & de terre.

Charpi.

Il sert à faire les tentes & les plumaceaux qu'on employe pour tenir les playes ouvertes, pour déterger, absorber & essuyer la sanie & les autres humiditez nuisibles des ulceres. Il donne son nom à un emplâtre dans la composition duquel on le fait entrer; mais il n'y sert de rien, parce qu'alors il n'est plus en état d'absorber aucune humidité.

Vertus.

*Linamentum* à *Lino*, Lin, parce que le Charpi est tiré de la toile de Lin.

Etimologies.

*Charpi* vient du verbe Latin *carpere*, charpir.

## L I N A R I A.

*Linaria lutea vulgaris*, J. B. Raii. hist.

*Linaria vulgaris lutea*, flore majore, C. B. Pit. Tournefort.

*Linaria* & *Pseudolinum*, Brunf. Ger. Dod.

*Pseudolinum*.

*Osyris*, Matth. Fuch. Dod.

*Linaria vulgaris nostras*, Park.

En François, *Linaire*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied & demi, rondes, menues, revetues de beaucoup de feuilles oblongues, étroites semblables à celles du Lin ou de l'Esula, ameres au goût. Ses fleurs naissent aux sommitez des tiges, jaunes, fermées en devant par un mufile à deux machoires découpées en quelques parties. Le fond de chacune de ces fleurs est terminée par un éperon ou queue semblable à la pointe d'un capuchon. Lorsque la fleur est passée il paroît une coque presque ronde ou ovale, partagée en deux loges qui sont remplies de quelques semences plates & comme bordées d'une aîle fort deliée, de couleur noire. Sa racine est longue, menuë, serpentante, ligneuse, dure, blanche. Cette plante croît aux lieux incultes ou cultivez, proche des hayes; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

V. Pl. XL fig. 9.

Elle est diuretique, propre pour l'hydropisie, pour la jaunisse, pour la pierre, pour la difficulté d'uriner étant prise en decoction. On l'applique aussi extérieurement sur la vessie, & sur les hemorrhoides pour les adoucir.

Vertus.

Au reste la linaire, avant que d'être fleurie ressemble si fort à la petite Esule, qu'on ne discerne gueres ces deux plantes qu'en ce que l'Esule qui est une espece de Titimale, est remplie de lait, & la Linaire d'un suc verd: c'est ce qu'on exprime ordinairement par ce vers Latin,

*Esula lactescit, sine lacte Linaria crescit.*



Etimologie

*Linaria* à *Lino*, parce que les feuilles de cette plante sont semblables à celles du Lin.

## L I N A R I A A V I S.

*Ægithus*.  
*Linote*.  
*Linot*.

Maladie  
subtile de  
la Linote.

*Linaria sive, Ægithus*, en François, *Linote*, est un petit oiseau gros comme un Moineau de couleur ordinairement cendrée, un peu obscure; le mâle s'appelle Linot. Il se nourrit de semence de Lin, de Chanvre, de Rabete, de Choux, de pain, d'herbette. Il est agréable par son ramage; on lui apprend à chanter: il muë au mois d'Août; il est sujet à une maladie qu'on appelle subtile, en laquelle il demeure triste sans siffler; ses plumes se roidissent, son ventre devient dur, ses veines grosses & rouges, sa poitrine tumescée, ses piez enflés, caleux, & ne pouvant qu'à peine se supporter. Il fait son nid sur les arbres en tous pays. Il vit jusques à six ans.

Il y a d'autres especes de Linotes qui ne different que par leurs couleurs; elles contiennent toutes beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Elles sont propres pour l'épilepsie étant prises en bouillon, ou mangées.

Etimologie

*Linaria* à *Lina*, parce que ce petit oiseau mange des semences de Lin & de Linnaire.

## L I N G U A C E R V I N A.

*Lingua cervina*, Ericio Cord.

*Lingua cervina officinarum*, C. B. Pit.  
Tournefort.

*Phyllitis sive lingua cervina vulgi*,  
J. B. Raii. hist.

*Scolopendrium*, Brunf.

*Scolopendria vulgaris*, Trag.

*Phyllitis* Ger. Dod.

*Phyllitis vulgaris*, Cam. Clus.

Scolopend-  
re vulgai-  
re.

En François, *Langue de Cerf*, ou *Scolopendre vulgaire*.

Est une plante qui pousse de sa racine huit ou dix feuilles longues ordinairement d'un demi pied, larges d'environ deux doigts, pointues en façon de langue, assez roides, polies, vertes, luisantes, d'une odeur de Capilaire qui n'est point désagréable, d'un goût un peu astringent. Elles sont soutenues chacune par une queue, laquelle se continue & fait une côte tout le long de la feuille en son milieu. Le dos des feuilles est garni de plusieurs lignes ou sillons mouffeux, membraneux, rougeâtres, rangez d'un côté & d'un autre; ils renferment un amas de plusieurs coques entassées les unes sur les autres, chaque coque est presque ovale, entourée dans sa moitié d'un cordon, par la contraction duquel ces coques se déchirent & repandent quelques semences. Sa racine est fibreuse, noirâtre; elle croît aux lieux ombrageux pierreux & humides; elle contient assez de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est un peu astringente, pectorale; vulnérable, aperitive, propre pour les maladies de la rate & de la poitrine.

Etimolo-  
gies.

*Lingua cervina*, parce qu'on a prétendu que la feuille de cette plante avoit la figure de la langue du Cerf.

*Phyllitis* à φύλλον, *Folium*, car il ne paroît que des feuilles sans tige en cette plante.

## L I N U M.

*Linum* J. B. Raii. hist.

*Linum vulgare ceruleum*, Ad. Lob.

*Linum sativum*, Dod. C. B. Park. Pit.  
Tournefort.

En François, *Lin*.

Est une plante dont la tige est ordinairement simple, haute d'environ deux pieds



menue, ronde, vuide, rameuse vers sa sommité; ses feuilles sont oblongues, étroites, pointuës, placées alternativement le long de leur tige: les fleurs naissent en ses sommités, belles, bleuës, composées chacune de cinq feuilles disposées en œillet, & soutenues dans un calice à plusieurs feuilles. Cette fleur étant passée, il paroît un fruit, ou une maniere de tête grosse comme un petit pois, presque ronde, terminée en pointe, renfermant en dix capsules membraneuses, dix semences oblongues ou presque ovales, aplaties, plus pointuës par un bout que par l'autre, lisses, polies douces au toucher, de couleur rougeâtre-luisante, remplies d'une moëlle ou substance huileuse, mucilagineuse; ses racines sont petites, menues: on cultive cette plante dans les terres grasses & humides; on n'employe en Medecine que la semence: on choisit la plus grosse & la mieux nourrie. Elle contient beaucoup d'huile, peu de sel.

Choix.

Elle est propre pour digerer, pour ramollir, pour résoudre, pour adoucir; on la pulvérise en farine pour les cataplasmes; on la fait infuser entiere & bouillir dans de l'eau pour les mucilages; on en met aussi infuser en un petit nouet dans les tisanes, pour la pierre, pour la gravelle, pour exciter l'urine, pour la Colique nephretique.

Vertus.

Farine de Lin.

On trouve entre les avoines dans les champs une espece de Lin sauvage, qui ne differe du précédent qu'en ce que sa tige est plus grosse

Lin sauvage.  
Etimologie

*Linum* à Græc. λίνον, lin ou bien à linire, adoucir; parce que la semence de cette plante est douce au toucher, & fort adoucissante.

## L I Q U I D A M B A R.

*Liquidambar*, seu *Liquidambra*, est un baume naturel, ou une résine liquide comme de la Terebentine, claire, rougeâtre ou jaunâtre, d'une odeur agréable, approchant de celle de l'Ambre. Elle découle par incision de l'écorce d'un arbre grand & beau, qui croît en la Nouvelle Espagne, & que les Indiens; appellent *Ococol* ou *Ocosolt*. Ses feuilles ressemblent à celles du Lierre, son écorce est épaisse, de couleur cendrée très-odoriférante. On ramasse cette resine liquide, & l'on nous l'envoie dans des barils. On doit la choisir nouvelle claire, de bonne odeur.

Voy. Pl. XI  
fig. 10.  
Liquidam-  
bra.  
Ococol.  
Ocosolt.

On laisse quelquefois secher le Liquidambar au Soleil, où il se durcit comme notre poix résine. Cette consistance le rend plus facile à être transporté que l'autre, mais il n'a pas tant d'odeur, parce que la chaleur du Soleil en a fait dissiper quelques parties des plus volatiles.

Choix.  
Liquidam-  
bar rendu  
solide.

Les arbres qui rendent le Liquidambar, parfument de leur bonne odeur les lieux où ils croissent.

Le Liquidambar est un baume excellent, il ramollit, il meurit, il résoud, il consolide; on s'en sert pour les duretez de la matrice, pour les coupures, pour les rumatismes, pour la goutte sciatique, pour fortifier les nerfs.

Vertus.

*Liquidambar*, comme qui diroit *Ambre liquide*, car cette matiere résineuse est liquide, & elle a une odeur approchante de celle de l'Ambre.

Etimologie

## L I T H A N T H R A X.

*Lithanthrax*,*Carbo fossilis*,

En François,

*Carbo lapideus*,*Carbo petra*,

Charbon de Terre.

Est une espece de Jayet très-grossier & très-impur, ou une matiere bitumineuse terrestre ou pierreuse & noire qu'on nous apporte d'Angleterre; il en vient aussi de la Fosse d'Auvergne, du Nivernois, de Bourgogne. On la tire de la mine en petits



morceaux; elle a acquis sa couleur noire par la calcination qu'elle a reçue des feux souterrains.

Le charbon de terre est employé par les Serruriers, par les Maréchaux, & par plusieurs autres Artisans: il leur est plus propre que le Charbon ordinaire: non seulement parce qu'il rend une chaleur plus forte, mais aussi parce qu'il contient une huile qui rend le fer plus traitable sous le marteau. Les Anglois s'en servent comme d'autre Charbon, pour la Cuisine & pour se chauffer en hyver; mais la vapeur de ce Charbon noircit le linge, & cause à plusieurs des maladies de poitrine ou de consommation.

Le meilleur Charbon de terre est celui qui chauffe le plus, & qui demeure le plus long-tems en feu.

Il naît proche de Nevers une espèce de Charbon de terre noir, luisant & ressemblant au Jays; il brûle long-tems avant que d'être consommé tout à fait.

**Vertus.** Le Charbon de terre étant broyé avec d'huile de Lin en consistance de liniment est propre pour ramollir, pour résourdre, & pour faire digérer & suppurer les abcès.

**Etimologie** *Lithantrax* à λίθον, lapis & άνθραξ, carbo, comme qui diroit Charbon de pierre.

### LITHARGYRUS.

*Lithargyrium.*  
**Lytarge.**

*Lithargyrus*, sive *Lithargirium* En François *Litharge*.

Est un plomb empreint des impuretez du cuivre, & réduit en forme de scorie ou d'écume métallique par la calcination. Cette matière se fait quand on purifie le cuivre au sortir de la mine, en Pologne, en Suede, en Danemark.

Il y a deux espèces de Litharge, une jaune tirant sur le rouge, approchante en couleur de l'or. On l'appelle en Latin *Lithargyrium auri*, seu *Chrystitis* seu *Celaunitis*: & en François, *Litharge d'or*.

*Lithargyrium auri,*  
*Chrystitis,*  
*Celaunitis,*  
*Litharg. auri,*  
*Argyritis.*

L'autre a une couleur qui tire en quelque façon sur celle de l'argent: on l'appelle en Latin *Lythargyrium argenti* sive *Argyritis*, en François *Litharge d'argent*.

La différence des couleurs de ces deux Litharges ne procède que des différens degrés de calcination qui leur ont été donnez; la Litharge d'or a été plus long-tems calcinée que la Litharge d'argent; elles ne contiennent l'une & l'autre gueres autre chose que du plomb; car les impuretez du cuivre n'y sont pas en une quantité bien considérable.

On fait aussi de la Litharge en purifiant l'or & l'argent par la coupelle, mais en petite quantité. Elle est semblable à l'autre.

**Choix.** On doit choisir les Litharges en petits morceaux bien calcinez, nets, hauts en couleur, pesans. Celles qui viennent de Dantzic, sont plus belles que celles qu'on nous envoie d'Angleterre. Les Potiers de terre s'en servent pour donner à leurs pots un beau verni de couleur de bronze. Elles sont encore employées par les Peintres, par les Teinturiers, par ceux qui font des toiles cirées, par les Pelletiers. Elles ont aussi beaucoup d'usage en Médecine.

**Vertus.** Elles sont dessiccatives, détersives, rafaîchissantes; elles donnent la consistance à plusieurs emplâtres, car elle se dissolvent par la coction, dans les huiles & dans les graisses.

**Etimologies.** *Lithargyrus* à λίθον lapis, & άργυρον, argentum, comme qui diroit, Pierre d'argent, à cause qu'une des Litharges est une pierre de couleur approchante de celle de l'argent.

*Chrystitis* à χρυσον, aurum, Or.

*Argyritis* ά άργυρον, Argentum, Argent.



## L I T H O P H Y T O N.

*Lithophytum marinum albicans*, Gesn.

Pit. Tournefort.

*Corallina alba*, Lob. Tab.*Corallina fruticosa recta alba*, C. Bauhini.*Corallium album*, Lugd.*Fucus petrosus*, Ang.*Quercus marina*, Theoph. Clus. Hisp. & Exot.*Muscus marinus fruticosus*.

Est une plante à demi petrifiée, ou qui tient le milieu entre la pierre & le bois, v. Pl. XI. fig. 11.  
 approchant en figure du Corail; elle est disposée en petit arbrisseau évasé ou étendu en aîles: elle ne porte ni feuilles, ni fleurs, ni fruit, ni semence qui paroissent; sa tige & ses branches sont fort dures, de couleur ordinairement noire ou brune, luisante, revêtues d'une écorce crouteuse ou tartareuse, tantôt blanche, tantôt cendrée, tantôt rougeâtre. Cette plante se trouve attachée sur les rochers dans la mer, il y en a de différentes grandeurs. Elle égale ordinairement celle de la main quand les doigts sont bien étendus; mais on en voit quelquefois de bien plus amples. Il y a apparence que la croute dont elle est couverte, vient d'un limon que les eaux de la mer y ont porté.

\* Il y a beaucoup d'espèces de Lithophyton qui different en grandeur, en dureté, en couleur, & même en figure: elles rendent toutes étant mises au feu, une odeur de corne brûlée; on en retire par la distillation & par la sublimation beaucoup d'huile & de sel volatil tout semblable à celui de la corne de Cerf; mais le Lithophyton rend à proportion une plus grande quantité de sel volatil que la corne de Cerf.

Cette plante est astringente, propre pour arrêter les cours de ventre, étant prise en poudre. La dose en est depuis demi dragme, jusqu'à une dragme. Vertus.

*Litophyton* à λίθον, lapis, & φυτόν, planta, comme qui diroit, *Plante Pierrense*. Etimologie

## L I T H O S P E R M U M.

*Lithospermum majus erectum*, C. Bauh.

Pit, Tournefort.

*Lithospermum legitimum*, Clus. hist.*Lithospermum sive Miliun Solis*, J. B. Raii hist.*Lithospermum vulgare minus*, Park.*Miliun solis sativum*, Trag.*Miliun soler Mauritanis, quod in montibus Soler frequens nascatur*, Serapion.En François, *Gremil*, ou *Herbe aux Perles**Herbe aux Perles.*

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux pieds, les unes droites, les autres courbées, velues, grêles, rondes, dures, rudes au toucher, divisées en aîles ou rameaux; ses feuilles sont rangées, tantôt alternativement, tantôt opposées l'une à l'autre, longues, étroites, pointuës, sans queue, veluës, d'un goût herbeux; ses fleurs naissent aux sommitez des branches, petites, blanches, évasées en haut, découpées chacune en cinq parties, contenuës dans un calice oblong, velu, qui est aussi fendu en cinq quartiers. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des semences dures, polies, blanches, luisantes, approchantes en figure des perles, menues, presque rondes ou ovales, douces au toucher; la racine est à peu près grosse comme le pouce, ligneuse, garnie aux côtez de quelques fibres. Cette plante croît aux lieux incultes: on en cultive aussi à cause de sa semence qui est en usage dans la Medecine. Elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est propre pour atténuer & briser la pierre du rein & de la vessie, pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour avancer l'accouchement, pour la Colique Vertus.



venteuse, pour la néphrétique. On l'employe en poudre & en décoction.

**Etimologie** *Lithospermum* à λίθος, lapis & σπέρμα, semem, comme qui diroit, semence pierreuse, à cause que la semence de cette plante est dure, & qu'elle est estimée propre pour briser la pierre du rein.

## L O C U S T A.

*Saltatricula*  
Sauterelle.

Nymphes  
de Sauterelles,  
*Locusta*  
*impenne*.

*Locusta* aut *saltatricula* en François, *Sauterelle* est un insecte ailé ou une espèce de mouche longue comme la moitié du doigt, qui saute plus qu'elle ne vole; ses ailes sont fort déliées; ses jambes sont au nombre de six, longues & menues; elle a des cornes à la tête: il y en a de beaucoup d'espèces. \*Elles font des œufs qui sont durs presque comme de la corne, d'où sortent des petits vers ronds qui se transforment en petites Sauterelles, mais pendant un tems leurs ailes sont repliées & enfermées dans quatre boutons, on les appelle alors, en François *Nymphes*, & en Latin, *Locusta impenne*: puis ces ailes se dévelopent & s'étendent pour rendre l'animal parfait; leur estomac est triple, & ayant du rapport avec celui des animaux qui ruminent; il ne paroît point de queue au mâle, mais la femelle en a une avec laquelle elle écarte la terre pour y cacher ses œufs: les Sauterelles habitent ordinairement les lieux deserts, mais on les voit se répandre par tout aux mois de Juillet & d'Août, le petit bruit qu'elles font vient du battement de leurs ailes dans l'air. Il paroît en certains tems des Sauterelles de grandeur extraordinaire, qui étant poussées par le vent, vont tomber quelquefois si abondamment en des pays, qu'elles couvrent toute la surface de la terre, & en mangent les herbes, les fleurs, les jeunes fruits les semences. \*En Perse, en la Chine, on leur fait la chasse & on les mange frites dans du beurre; les Orientaux n'en sont pas moins friands, ils les mangent aussi frites avec du beurre. Cette espèce d'Aliment n'étoit pas inconnu en la terre sainte, puisqu'il est dit dans l'Evangile que Saint Jean-Baptiste s'étant retiré dans les deserts, se nourrissoit avec des Sauterelles & du miel sauvage.

**Vertus.**

Les Sauterelles contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

**Dose.**

Elles sont propres pour appaiser les vapeurs des femmes, pour faire uriner, étant pulvérisées & prises dans quelque liqueur appropriée; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à vingt grains.

## L O L I G O.

*Calemare*  
*Tante*.

*Loligo*, en François, *Calemare* ou *Tante*, est un poisson qui ressemble à la Seiche ou qui en est une espèce, mais dont la chair est plus molle; il a dans le ventre deux receptacles ou canaux remplis d'une liqueur fort noire, dont on pourroit se servir au lieu d'encre: ce poisson se trouve ordinairement en profonde mer; il vit de petits poissons, d'Ecrevisses, de Langoustes de mer; il est bon à manger.

**Vertus.**

Il est stomacal & propre pour chasser les vents.

**Etimologie**

*Loligo* ab λολῆ, ater, turbidus, parce que ce poisson répand autour de luy une liqueur noire & trouble comme pour se dérober de la vue des pêcheurs.

## L O L I U M.

*Triticum*  
*tremulen-*  
*tum*.  
*Zizanie*.

*Lolium*, Dod.

*Lolium verum*, Ges. hort.

*Lolium album*, Ger. Park. Raii hist.

*Lolium* & *triticum tremulentum*, Ad.

Lob.

*Lolium gramineum spicatum caput ten-*  
*tans*, J. Bauh.

*Gramen Loliaceum*, spica longiore, C.  
B. Pit. Tournefort.

*Frumentum fatuum*, Lon.

*Zinzania Arabum*.

En François, *Tûraye* ou *Zizanie*.

Est une espèce de Gramen ou une plante qui pousse des tiges ou tuyaux à la hauteur de trois



de trois ou quatre pieds , semblables à ceux du blé ou un peu plus petites, ayant quatre ou cinq nœuds qui poussent chacun une feuille longue , étroite comme celle du Chiendent, verte , grasse , canelée , embrassant ou enveloppant la tige par sa base : ses sommitez portent des épis longs d'un pied , & d'une figure particulière , car ils sont divisez en plusieurs parties rangées alternativement , de maniere que chacune paroît un petit épi ou paquet composé de quelques étamines qui sortent du fond d'un calice écailleux. Quand ces étamines ou fleurs sont passées, il naît des graines plus menues que celles du blé, peu farineuses , de couleur rougeâtre. Ses racines sont fibrées. Cette plante croît dans les champs avec le blé & l'orge : sa semence contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Le pain & la biere où il est entré beaucoup d'Yvraye enyvrent & causent des maux de tête , des éblouissemens , des assoupissemens.

L'Yvraye déterge , atténue , resout , guerit la gratelle , résiste à la pourriture , étant appliquée extérieurement. Vertus.

*Lolium grace αἶρα.*

*Lolium quasi δόλιον* , *adulterinum* , car on a crû que l'Yvraye étoit produite par des semences de blé ou d'orge corrompues. Etimologies.

### L O N C H I T I S.

*Lonchitis* , en François , *Lonchite* , est une plante qui ne diffère de la Fougere qu'en ce que ses feuilles ont une oreillere à la base des fleurs découpures : elle ne porte point de fleurs , mais le dos de ses feuilles est garni de semences rousses si petites , qu'on ne peut les distinguer séparément qu'avec le secours d'un microscope , elles ont la figure d'un fer à cheval. Cette plante croît aux lieux humides , dans les pays chauds : il y en a de plusieurs espèces; elle contient beaucoup de sel & d'huile. Lonchite.

Sa racine est aperitive & vulnérable , elle excite l'urine. Vertus.

*Lonchitis à λογχη* , *lancea* , parce que les feuilles de cette plante sont pointues & en forme de lance. Etimologie

### L O R A.

*Lora seu deuteria* , en François , *Piquette* ou *seconde vinée* est un vin fort foible qu'on fait en mettant fermenter dans de l'eau le marc du raisin duquel on a déjà tiré le moût par expression en tems de vendange. Deuteria. Piquette , seconde vinée.

C'est une boisson aperitive.

Vertus.

### L O T A.

*Lota Gallorum* , Jonst. *Motella* , Aldrovandi. En François , *Lote*.

Est un poisson de riviere & de lac qui ressemble à une Lamproye , mais qui est un peu plus gros & plus rond ; il est couvert de petites écailles de couleur rougeâtre , avec de petites taches noires enduites d'une mucosité comme en l'Anguille ; sa queue est pointue ; il aime les eaux dont le cours est lent : on en trouve principalement dans la Saone vers Lion , vers Geneve ; il est fort bon à manger ; on rejette ses œufs , parce qu'ils blessent l'estomac & donnent des trenchées.

Sa graisse est propre pour ramolir , pour adoucir , pour ôter les taches de la peau.

Vertus.

### L O T U S.

*Lotus sive Melilotus pentaphyllos minor glabra* , C. B. Pit. Tournefort.

*Lotus sylvestris* , Dod. Gal.

*Trifolium corniculatum primum* , Dod.

*Trifolium siliquosum minus* , Ger.



*Lotus corniculata glabra minor*, J. B.  
Raii hist.

*Melilotus Germanica* Fuch. Lon.  
*Pseudomelilotus*, Cam.

Trefle sau-  
vagejaune.

En François, *Lotier* ou *Trefle sauvage jaune*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges menues, s'inclinant presque à terre & jetant des queues qui soutiennent chacune trois feuilles en leur extrémité & deux autres feuilles en leur base, semblables à celles du trefle : d'un goût astringent ; ses fleurs sont ramassées les unes proche des autres comme en ombelles, legumineuses, jaunes, quelquefois verdâtres, ressemblantes à celles du Genest, contenues dans des calices dentelez faits en cornet : lorsque les fleurs sont passées, il leur succede des gousses qui renferment des semences presque rondes ou ayant la figure d'un petit rein : la racine est ligneuse, divisée, longue, noire, garnie de fibres, rampante, d'un goût astringent tirant sur le doux. Cette plante croît dans les prez & sur les colines ; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, médiocrement du sel.

Vertus.

Elle est détersive, aperitive, vulnenaire.

### LUCIUS.

Brochet.

Petites  
pierres qui  
se trouvent  
dans la tête  
du Brochet

*Lucius*, en François, *Brochet*, est un poisson d'eau douce, long & gros, sa tête est grande, osseuse, maigre, quarrée ; on trouve dedans deux petites pierres blanches ; son museau qu'on appelle vulgairement son nez, est long & bien ouvert ; la mâchoire inferieure est plus longue que la superieure, & elle est creusée en forme d'une cuillere ; ses dents sont assez aiguës, ses yeux sont d'une couleur approchante de celle de l'or ; son nez est large & presque quarré, tout son corps est couvert de petites écailles minces, jaunâtres sur le dos & blanchâtres vers le ventre, avec plusieurs lignes larges & obliques ; la queue est courte : on le trouve dans les étangs, dans les lacs, dans les rivières : il est si vorace qu'il avale non seulement les petits poissons & les grenouilles, mais il se jette sur quelques autres animaux plus grands qui sont à sa portée : on trouve souvent dans son estomac quelqu'autre poisson entier qu'il a nouvellement avalé & qu'il n'a pas eu le tems de digerer : il dépeuple les lacs & les étangs de poissons ; on l'appelle pour cette raison *Lupus aquaticus*, ou *Loup des eaux*. Les pêcheurs tâchent de l'attraper non-seulement parce qu'il détruit le poisson, mais aussi parce qu'il est excellent à manger ; sa chair est blanche, ferme, facile à digerer ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Lupus a-*  
*quaticus.*  
Loup des  
eaux.

Vertus.

Dose.

Les osselets ou petites pierres qui se trouvent dans sa tête sont propres pour la pierre du rein & de la vessie, pour exciter l'urine, pour l'épilepsie, pour hâter l'accouchement, pour purifier le sang ; La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme.

Son cœur est estimé propre pour les fievres intermittentes, étant mangé au commencement de l'accez : on attribue le même effet à son fiel, la dose en est de six gouttes.

Cœur.  
Fiel.  
Vertus.

Dose.

Graisse.

Vertus.

Œufs.

Etymologie

Sa graisse est employée pour les catarres, pour les rhumatismes, elle est résolutive & adoucissante,

Ses œufs excitent des nausées & lâchent le ventre étant mangés

*Lucius à luce*, lumière, parce que ce poisson a les yeux vifs ; ou bien *Lucius à loup* ; *lupus*, loup, parce que ce poisson est vorace comme le Loup.

### LUMBRICI TERRENI.

Vermes ter-  
reni.  
Vers de  
terre

*Lumbrici terreni*, sive *vermes terreni*, en François, *vers de terre*, sont des insectes androgines, rampans, longs, ronds, ayant la figure d'un nerf ou grosse fibre, sans yeux, sans oreilles, sans pieds, sans os, ils naissent dans les terres humides &



grasses & ils s'en nourrissent : il y en a de plusieurs grosseurs ou especes.

Il faut choisir les plus gros, les mieux nourris, les plus vifs : ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile. Choir.

Ils sont diuretiques & sudorifiques, bons pour la pierre étant pris en poudre. On les emploie ordinairement dans les remedes extérieurs, pour résoudre, pour fortifier les nerfs, pour la goutte sciatique, pour les rhumatismes. Vertus.

*Lumbricus à lubricitate*, à cause que les vers de terre sont glissants. Etimologie

## L U N A R I A.

*Lunaria*, en François, *Bulbonac* ou *Lunaire*, est une plante dont il y a plusieurs especes, j'en décriray ici les deux principales. Bulbonac lunaire.

La premiere est appelée.

*Lunaria major siliqua rotundiore*, J. B. Raii hist. Pit. Tournefort.

*Viola lunaria, sive Bulbonach*, Ger. Park. Premiere espece.  
*Viola lunaria major siliqua rotunda*, C. B.

Elle pousse une tige à la hauteur de deux ou trois pieds, grosse comme le petit doigt, du couleur de vert de mer ou rougeâtre, rameuse, velue : ses feuilles sont semblables à celles de l'ortie, quelquefois plus grandes du double ou du triple, velues, dentelées, d'un goût d'herbe potagere. Ses fleurs naissent sur la sommité de la tige & sur ses rameaux, disposées comme celles du chou, composées chacune de quatre feuilles rangées en croix, purpurines ou incarnates, rayées, d'une odeur foible. Quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des siliques oblongues, plates, arondies, qui renferment des semences formées en petit rein, élevées au milieu en lentille & ayant les bords déliés : de couleur rouge-brune, d'un goût fort âcre accompagné d'un peu d'amertume : la racine est glanduleuse.

La seconde espece est appelée,

*Lunaria major siliqua longiore*, J. B. Raii hist. Pit. Tournefort.

*Viola lunaria major siliqua oblonga*, C. B.  
*Viola lunaris longioribus siliquis*, Ger.

Ses feuilles sont plus larges qu'en la precedente, pointues, dentelées ; ses fleurs sont purpurines, odorantes ; ses siliques sont plus longues & plus étroites. Seconde espece.

Ces plantes croissent aux lieux montagneux, on en cultive dans les jardins : on mange leur racines, elles contiennent beaucoup de sel & d'huile.

Leurs semences sont incisives, deterfives, aperitives, vulneraires, elles excitent l'urine, on les estime propres pour l'épilepsie, étant prises en poudre dans de l'eau de Tiilot ; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme. Verrus.

*Lunaria à luna*, parce que la semence de cette plante a une figure approchante de celle de la lune quand elle est en son plein. Dose  
Etimologie

## L U N A R I A B O T R Y T I S.

V. Pl. XI, fig. 12.

*Lunaria botrytis*, J. B. Raii hist.

*Lunaria vulgaris minor*, Clus. hist.

*Lunaria racemosa minor, vel vulgaris*, C. Bauh.

*Lunaria petraea, taura pastoribus, quod vacca hac degustata taurum requirant*, Ges. Taura.

*Lunaria*, Dod.

*Lunaria minor*, Ger.

En François, *Lunaire*, ou *Taure*.

Taure.

Est une petite plante haute environ comme la main, elle pousse une queue grêle, ronde, lisse, soutenant une feuille épaisse, découpée ou divisée d'un & d'autre côté en quatre ou cinq, ou six, ou sept parties sur une même côte : chacune de ces parties



est arondie & formée en croissant ou en lune, il sort de cette queue un pedicule tendre & rempli de suc qui soutient en la sommité des petites fleurs disposées par grappes, lesquelles se dissipent au moindre vent ou quand on les touche, comme si c'étoit une poudre fine: elles sont suivies par des petites semences rondes, rousses, ramassées comme des raisins; les racines sont des fibres: elle croît au bas des montagnes & des colines aux lieux herbeux; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Vertus.

Elle est rafraîchissante, condensante, astringente, propre pour arrêter la dysenterie, les flux des menstrues & d'hémorrhoides, pour desseccher les playes & les ulcères, pour les hernies, on s'en sert extérieurement & intérieurement.

Etymologies.

*Lunaria*, parce que les feuilles de cette plante ont la figure d'un croissant ou d'une demi lune; on l'a surnommée *Botrytis* à *βοτρυς*, *racemus*, grappe, parce que les fleurs & les semences de la Lunaire sont disposées en grappes.

### L U P I N U S.

*Lupinus*, Brunf. Trag. Matth.

*Lupinus sativus*, Dod. Ger. Raii hist.

*Lupinus vulgaris*, semine & flore albo, sativus, J. B.

*Lupinus sativus flore albo*, C. B. Pit. Tournefort.

*Lupinus sativus albus*, Park.

En François, *Lupin*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur de deux pieds, médiocrement grosse, ronde, droite, velue, rameuse, de couleur verte-jaunâtre, remplie de moëlle, revêtue de feuilles qui sont découpées jusqu'au nerf, ou divisées chacune en sept ou huit parties oblongues, étroites, représentant comme une main ouverte, de couleur de verd de mer en dessus, blanchâtres & lanugineuses en dessous, d'un goût legumineux tirant sur l'amer. Ses fleurs naissent aux sommités de la tige & des rameaux, disposées en épi, legumineuses, blanches, attachées à des pedicules courts, & soutenues chacune sur son calice fait en godet dentelé. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des gousses plates, jointes plusieurs ensemble, relevées comme celles des fèves, velues, composées chacune de deux cosses qui renferment cinq ou six grains presque ronds, aplatis, plus gros que des pois, durs, blancs en dehors, jaunes en dedans, d'un goût amer. Sa racine est divisée, dure, blanche. On cultive cette plante dans les champs, on se sert en Médecine de ses grains qui sont appellez du nom de la plante, *Lupins*: ils contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil.

Vertus.

La décoction des Lupins étant bûe chasse les vers du corps; & si on l'applique extérieurement, elle guerit les dartres, la gratelle, les demangeaisons, elle est detergitive & dessicative. La farine des Lupins est employée dans les cataplasmes pour ramolir, pour resoudre, pour digerer.

Farine de Lupins.  
Etymologie

*Lupinus à Lupo*, Loup, parce, dit-on, que le Lupin devore la terre où il est cultivé, de même que le Loup devore les animaux qu'il peut attraper.

### L U P U L U S.

*Lupulus sive Humulus*, en François, *Houblon*, est une plante qui monte en serpentant jusqu'à la hauteur d'un petit arbre: mais ses tiges sont si foibles qu'elles se courbent & retombent vers terre, si elles ne sont soutenues. Il y en a de deux especes: une surnommée mâle & l'autre femelle.

*Humulus*.  
*Houblon*.

La premiere est appelée,

*Lupulus*, Brunf. Matth. Dod.

*Lupulus mas*, C. Bauh. Pit. Tournefort.

*Lupulus sativus & sylv.* Lrag. Lon. Cast. Lugd.

*Lupus salictarius*, Fuch. Dod. Gal.



Ses tiges sont menues, sarmenteuses, flexibles, velues, rudes; les feuilles sont larges, formant trois angles, comme celles de la Bryone, mais plus noires, incisées, dentelées, rudes, attachées vis-à-vis l'une de l'autre sur leur tige par des queues assez longues, rougeâtres, âpres au toucher. Ses fleurs pendent en forme de grappe, petites, blanches, pâles ou herbeuses. Elles sont composées chacune de plusieurs étamines qui naissent au milieu d'un calice formé de feuilles disposées en rose. Ses fruits naissent sur des pieds differens de ceux des fleurs: ce sont des têtes ordinairement ovales, composées de plusieurs feuilles en écailles, de couleur blanchâtre tirant sur le jaune, d'une odeur forte, soutenues sur un poinçon: elles contiennent une semence presque ronde, noirâtre, enveloppée d'une coëffe membraneuse; les racines sont menues, s'entortillant les unes avec les autres.

La seconde espece est appelée,

*Lupulus foemina*, G. Bauh. Pit. Tournefort.

*Lupulus sylvestris*, Park.

*Lupus salictarius*, Ger.

Elle differe de la précédente en ce qu'elle est plus basse, moins belle; & en ce qu'elle ne porte que rarement des fruits.

L'un & l'autre Houblon croissent dans les hayes, le long des chemins, aux bords des ruisseaux, ils s'entortillent en croissant au tour des plantes voisines. On cultive le Houblon mâle avec grand soin en Angleterre, en Flandre & aux autres pays froids, le faisant soutenir par des grands échelas ou des perches, à la maniere des vignes; c'est ce qui l'a fait appeller par quelques uns *Vitis Septentrionalium*. Sa fleur & son fruit sont employez dans la composition de la biere.

Pendant que le Houblon est jeune & tendre, les sommitez de ses tiges sont bonnes à manger étant cuites comme des asperges.

Toutes les parties de la plante contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Les feuilles & les sommitez tendres du Houblon sont employées en décoction pour les maladies du foye, de la rate, pour purifier le sang, pour exciter l'urine, pour la gratelle.

Les fleurs du Houblon sont ameres, propres pour atténuer les humeurs grossieres de la rate, du foye, des hypocondres, pour fortifier les parties dans les contusions, pour resoudre les tumeurs.

*Lupulus à lupo*, Loup, parce qu'on a crû que le loup se cachoit dessous les branches du Houblon, qui se courbent ordinairement comme par humilité, ce qui a fait donner à la plante le nom de *Humulus*.

*Salictarius à Salice*, saule, parce qu'on dit que le Houblon, s'entortilloit autrefois au tour des saules proche desquels il croissoit.

## L U P U S.

*Lupus*, en François, *Loup*, est une espece de Chien sauvage, ou un animal à quatre pieds ressemblant à un grand chien mâtin, vorace, cruel, Carnacier, fort robuste: sa femelle est appelée *lupa*, & en François, *louve*, & son petit loup, *Catulus lupa*, & en François, *louveteau* ou *Cheau*: elle ne porte que deux mois & elle rend cinq ou six petits loups à chaque portée; sa tête est quarrée, son odorat est très-fin & subtil, il ne peut tourner son cou seul, à cause de la disposition de ses vertebres; il faut que tout le corps se remue avec luy. Il habite dans les bois deserts & dans les forets: il vit de charognes, de cadavres; il se jette sur les animaux vivans, comme sur les moutons, sur les ânes, sur les mulets, sur les chevaux; il les prend à la gorge & les étrangle; il tue même quelquefois des hommes & les mange: il avale aussi des

Premiere  
espece mâ-  
le,

Seconde  
espece.

*Vitis Sep-  
tentriona-  
lium.*

Vertus.

Etimolo-  
gies.

*Humulus.*

Loup.

*Lupa.*

Louve.

*Catulus*

*Lupa.*

Louveteau

Cheau.



cailloux, soit à cause de la faim qui le presse souvent, soit pour servir à la digestion des autres choses qu'il a mangées, car il se peut faire qu'ils s'agitent dans son ventricule, & y excitent la trituration, quoy qu'il en soit, ces cailloux s'amolissent & se digerent dans ses entrailles, car il les rend en excemens semblables à de l'argille délayée. On le fait fuir par le bruit d'une sonnette, ou en agitant des clefs les unes contre les autres. Il enrage facilement par la faim, & alors il devient très-dangereux. Cet animal est tellement préjudiciable aux payfans, que si quelqu'un d'eux a eu l'adresse d'en tuer un, & qu'il veuille le porter de village en village, il est sûr d'être récompensé; car chacun se cotise volontairement pour luy faire sa gratification.

Peau du  
Loup.  
Usages.  
Cœur du  
Loup.  
Vertus.

La peau du Loup est employée pour faire des manchons, des gands, & plusieurs autres choses.

Dose.  
Foye.  
Vertus.  
Dose.  
Graisse.  
Vertus.  
Intestins.  
Vertus.  
Dose.  
Os.  
Vertus.  
Dose.

La dent du Loup est employée pour aider à faire sortir les premières dents des enfans; on l'enchasse dans de l'argent; & on la leur fait mâcher, afin que les gencives s'ouvrant par ce frottement les dents sortent.

Toutes les parties du Loup contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Le cœur du loup étant pris en poudre, est propre pour l'épilepsie. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Le foye du loup séché & pulverisé est propre pour l'hydropisie, pour la phtisie.

La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

La graisse du loup est resolutive & nervale, on en frotte les parties malades.

Les intestins du loup étant desséchés & pulverisés, sont propres pour la colique venteuse. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Les os du loup étant pulverisés sont propres pour la pleuresie, pour la sciatique, pour les douleurs de côté, pour les meurtrissures: la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

## L U P U S M A R I N U S.

Loup ma-  
rin.

*Lupus marinus*, en François *Loup marin*, est un poisson de mer qui approche en figure du Saumon, grand, pesant jusqu'à vingt livres, vorace, couvert d'écailles médiocres, argentines, fortement attachées à sa chair. Ses yeux sont grands, son museau est oblong, il l'ouvre fort grand & il devore les poissons qu'il peut attraper, avec beaucoup d'avidité. Sa langue est oblongue & osseuse; il n'a point de dents: on trouve dans sa tête quelques petites pierres; il est bon à manger quand il est jeune & tendre; il contient beaucoup de sel volatil & fixe.

Vertus.

Il est estimé propre pour les scrophules ou tumeurs froides, & pour les écrouelles, étant appliqué dessus. Les petites pierres qu'on retire de sa tête sont estimées bonnes pour la douleur de tête, étant portées sur la partie malade; elles sont aperitives étant prises en poudre.

## L U S C I N I A.

*Luscinia. Acredula. Philomela.* En François, *Rossignol.*

Est un petit oiseau gros comme une Allouette, de couleur brune sur le dos, cendrée vers le ventre, très-agreable par son chant. Il habite les bois au haut des arbres; il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Vertus.

Il est propre pour l'épilepsie étant mangé. Son fiel est bon pour aiguïser la vûë.

Etimolo-  
gies.

*Luscinia* à *Lucina Dea*, parce que le Rossignol semble annoncer par son chant le lever du jour, de même que les Poètes pretendoient que fit autrefois la Déesse Lucine.

*Philomela quod φιλεῖμιλα, amet cantum*, parce que cet oiseau aime à chanter.



## LUTEOLA.

*Luteola*, Ger. Raii hist.*Luteola vulgaris*, Park.*Lutum herba*, Dod.*Luteola herba salicis folio* C.B. Pit. Tourn.*Lutea vel Luteum* Vitruvii Ges.*Lutea* Plinii quibusdam, J. B.En François, *Gaude* ou *herbe jaune*.Herbe ja-  
ne.

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles oblongues, étroites, douces au toucher : il s'élève d'entr'elles des tiges à la hauteur de trois pieds, dures, vertes, rameuses, revêtues de feuilles plus petites que celles d'en bas, & garnies le long de leurs sommitez de petites fleurs composées de plusieurs feuilles inégales, de belle couleur jaune : elles sont suivies par des capsules presque rondes, terminées par trois pointes, & renfermant des semences menues, presque rondes, noirâtres. Sa racine est ordinairement grosse comme le petit doigt, & quelquefois plus grosse que le pouce, ligneuse, blanche, d'un goût âcre. Toute cette plante en se sechant, devient jaune ; on la cultive en terre grasse dans la Picardie & en plusieurs autres lieux d'où l'on nous l'envoie sèche : les Teinturiers s'en servent pour teindre en jaune : elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est propre pour résister au venin ; sa racine est aperitive, étant prise en décoction : on l'applique aussi écrasée au bras des febricitans pendant le paroxysme, pour chasser la fièvre.

Vertus.

*Luteola* à *luteo*, jaune : on a donné ce nom à la *Gaude*, parce qu'elle est employée pour teindre en jaune.

Etimologie

## LUTRA.

*Lutra*, Jonst.*Lytra*, Varron.*Canis fluviatilis*, Actii.En François, *la Loutre*.

Est un animal à quatre pieds, amphibie ou qui vit dans l'eau & sur la terre ; sa tête est semblable à celle du chien, ses oreilles sont faites comme celles du castor, son corps est plus long & plus menu que celui du castor ; sa queue est longue, ronde, pointue, garnie de poil ; ses jambes sont semblables à celles du renard, mais un peu plus grosses ; la peau est moins épaisse que celle du castor ; elle est couverte de poil court, d'une couleur approchant de celle de la châtaigne ; ses dents ressemblent à celles d'un chien de chasse, on trouve des loutres en Europe, mais la plus grande quantité est en Canadas : cet animal se nourrit de poissons, & il en porte tant dans les cavernes, qu'il s'y fait quelquefois une infection horrible par la pourriture, ne pouvant pas tout manger ; il vit aussi de racines, d'écorces d'arbres, de fruits, d'herbes ; il contient dans toutes ses parties beaucoup de sel volatil & d'huile. Son poil sert à faire des chapeaux ou manchons.

Sa graisse est résolutive & digestive ; on l'emploie pour les douleurs des jointures, elle fortifie les nerfs.

Graisse.  
Vertus.

Son Foye desséché & mis en poudre, est propre pour la dysenterie ; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Foye.  
Vertus.

Ses testicules desséchés & pulvérisés sont estimés propres pour l'épilepsie ; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Dose.  
Testicules.  
Vertus.

*Lutra* à *lavo*, lavo, parce que la loutre se lave dans les rivières où il nage souvent.

Dose.  
Etimologie.

*Canis fluviatilis*, parce qu'il tient en quelque chose du chien & qu'il habite souvent dans les rivières.



*Lychnis*, est une plante dont il y a un grand nombre d'especes ; j'en décriray icy deux principales pour la Medecine , l'une cultivée , & l'autre sauvage.

La premiere est appelée ,

*Lychnis vulgaris* , Park. Raii. hist.

*Lychnis coronaria vulgo* ; J. Bauh.

*Lychnis alba & rubra* ; Ger.

*Lychnis coronaria Diose. sativa* , C. B.

Pit. Tournefort.

*Rosa Mariana sativa* , Trag.

*Flamma vel flammula jovis* , Ges.

hort.

Voy. Pl. XI.  
fig. 13.  
Premiere  
espece.

En François *Passesleur. Passeroses. Oeillets de Dieu.*

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, droites, rondes, rameuses, couvertes de laine ou de coton blanc ; ses feuilles sont longues de trois ou quatre doigts, larges d'un doigt & demi un peu plus grandes que celles de la Sauge, pointues, lanugineuses, blanches, molles : ses fleurs naissent en ses sommités, belles, agreables à la vûë, composées chacune de cinq feuilles disposées en oeillet, garnies au-delà de leur moitié de deux ou trois pointes, qui jointes à celles des autres feuilles, forment une couronne au milieu de cette fleur : sa couleur est variée quelquefois d'un rouge enflammé, d'autrefois d'un rouge plus clair, d'autrefois blanche avec des lignes ou des points rouges ou incarnats, d'autrefois purement blanche : cette fleur est soutenue par un calice oblong & velu : quand elle est passée il luy succede un fruit de figure conique, qui s'ouvre par la pointe & prend souvent la figure d'un pot : il contient des semences presque rondes : sa racine est simple, garnie de beaucoup de fibres. On cultive cette plante dans les jardins.

La seconde espece est appelée ,

*Lychnis sylvestris alba simplex* , C. B.

Pit. Tournefort.

*Lychnis sylvestris flore albo* , Ger. Raii.

histor. Park.

*Ocymoides album multis* , J. B.

*Lychnis sylvestris alba* , Dod. Gal.

Seconde.  
espece.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux pieds, rondes, velues, vuides, nouées, rameuses, rougeâtres en bas ; ses feuilles sont longues de deux ou trois doigts, larges d'un doigt & demi, rangées deux à deux ou opposées, nerveuses, pointues, velues : ses fleurs naissent en ses sommités, & elles sortent des aisselles des feuilles, attachées à des pedicules courts, elles sont semblables à celles de la premiere espece, de couleur blanche, soutenues chacune sur son calice oblong, velu marqué de rayes purpurines. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des fruits de figure conique, comme en l'autre espece, lesquels contiennent des semences presque rondes, de couleur cendrée : sa racine est longue de trois ou quatre pieds, grosse quelquefois comme le poignet : fenduë, descendant profondément en terre, blanche, âcre & amere. Cette plante croît dans les champs contre les hayes.

L'une & l'autre espece contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Leur suc étant aspiré par les nerrines excite l'éternuement.

Vertus. Leurs semences sont estimées propres contre la piqueure du scorpion, étant prises au poids de deux scrupules, ou d'une dragme dans du vin. La semence du lichnis sauvage étant prise au poids de deux dragmes purge par le ventre les humeurs bilieuses.

Dose. Etimologie *Lychnis* à *lychno lumine*, parce que l'on prétend que la fleur de cette plante jette comme une flame ou des rayons de lumiere, d'où vient qu'elle est encore appelée *Flammula*.



## LYCHNITES

*Lychnites*, est une pierre précieuse, resplendissante & rayonnante, qui se forme dans les rochers en Thrace & aux lieux circonvoisins.

*Lychnites à lychno*, lampe, luminaire, parce qu'on prétend que cette pierre élance des rayons de lumière, comme feroit la flamme d'une lampe ou d'un autre luminaire. Etimologie

## LYCIUM.

*Lycium*, Matth Tab. Ger.

*Lycium buxifolio*, C. B.

*Lycium Alpinum*, Lugd.

*Pyxacantha*, Dod.

Est un petit arbrisseau épineux qui pousse des petits rameaux longs de deux ou trois pieds, couverts d'une écorce grisâtre, garnis de feuilles petites, épaisses, ressemblantes à celles du buis, nerveuses, faciles à se détacher : les fleurs sont petites, attachées plusieurs ensemble : il leur succede des petits fruits gros comme des grains de poivre, à trois ou quatre angles, & quelque fois faits en petits cœurs de couleur verte-jaunâtre, d'un goût stiptique & fort amer : les racines sont ligneuses, jaunes. Cet arbrisseau croît aux lieux rudes & pierreux, entre les rochers principalement vers Avignon & Carpentras ; on en trouve aussi en Dauphiné, en Languedoc, en Provence. Roy. pl. XI. fig. 14.

Ses petits fruits sont appellez graines d'Avignon ou grenette, ou graine jaune, on nous l'envoie sèche : les Teinturiers s'en servent pour teindre en jaune. Il faut la choisir assez grosse, recente, bien nourrie. Graines d'Avignon, Grainette. Graine jaune. Choix.

Les Hollandois composent une pâte jaune avec une espee de craye ou de Marne blanche, qu'ils teignent par une decoction faite des graines d'Avignon dans de l'eau & un peu d'Alum commun ; ils forment cette pâte en petits pains tortillez & ils les font secher pour les envoyer, c'est ce qu'on appelle Stil de grain ; il doit être tendre, friable, de couleur jaune dorée. Il est employé pour peindre en huile & en mignature. Stil de grain.

Toutes les parties du Lycium sont astringentes, digestives, résolutives.

Dioscoride recommande un extrait tiré des racines & des branches du Lycium, qu'il appelle *Caté* ou *Lycium*. Il attribue à cet extrait une qualité astringente, détensive, propre pour nettoyer la sanie des yeux, pour discuter & consumer les cataractes, pour guerir les gencives ulcerées, pour la dysenterie, pour les hemorrhagies, pour empêcher la rage, pris interieurement & appliqué exterieurement. Verrus du Lycium. Caté. Vertus.

Mais comme on ne convient pas bien de l'espee de Lycium d'où Dioscoride veut qu'on tire ce remede, on lui substitue le suc épais de prunelles sauvages, lequel nous appellons *Accacia nostras*.

*Lycium*, parce que cet arbrisseau croissoit autrefois abondamment en Lycie.

*Pyxacantha à πύξα*, *buxus*, & *ἀκάνθα*, *spina*, comme qui diroit, buis épineux à cause que les feuilles de cet arbrisseau ressemblent à celles du buis. Etimologies.

## LYCOPERDON.

*Lycoperdon vulgare*, Pit. Tournef.

*Fungus rotundus orbicularis*, C. Bauh.

*Fungus ovatus, crepitus lupi*, Trag. Lon.

*Fungorum noxiorum generis 26. species 3. Clus.*

*Fungus glomerata rotunditatis*, Lob.

Belg.

*Lupi crepitus*, Cast. Col.

*Fungus vesicarius, aliis ovum lupinum*,

Imper.

*Crepitus lu-*

*pi.*

*Ovum Lu-*

*pinum.*

En François, Vesse de loup.



Est une espece de Champignon gros comme une noix , rond , blanchâtre , membraneux comme une vessie ; il contient au commencement une moëlle spongieuse & humide ; mais elle se corrompt & se desseche dans la suite , se reduisant en une poudre très-subtile , d'une odeur fort puante. Ce Champignon naît aux lieux sablonneux & humides , principalement après les pluyes. Pour peu qu'on le presse avec le pied en marchant dessus , il se creve en petant , & la poudre qui est dedans s'envole en l'air , rendant sa méchante odeur.

Vertus.

Etimologie

Il est propre pour dessecher , les ulceres , pour arrêter le flux des hemorroïdes , étant pulverisé & appliqué dessus.

*Lycoperdon* à λυκος , *lupus* , loup , & πῆρδω , *crepito* , je pete ; comme qui diroit , *Pet* ou *vessie de loup* .

## LYCOPERSICON.

*Lycopersicon Galeni Anguillaræ* , Pit. Tournefort.

*Mala aurea odore foetida* , quibusdam *Lycopersicon* , J. Bauh.

*Mala insana* , Cæs.

*Solanum pomiferum fructu rotundo* , C. B. Raii hist.

*Pomum amoris majus fructu rubro* , Park.

*Poma amoris* , Ger.

Pomme d'amour,

En François , *Pomme dorée* , ou *Pomme d'amour* .

Est une plante qui pousse des tiges longues de quatre ou cinq pieds , velues , foibles , creuses en dedans , rameuses , se courbant & se couchant à terre , revêtues de beaucoup de feuilles découpées à peu près comme celles de l'Aigremoine , dentelées en leurs bords , pointues , tendres , un peu velues , d'un verd-pâle ; les fleurs naissent entre les feuilles des rameaux , petites , dix ou douze ensemble , jaunes , attachées à des pedicules qui ont chacun un nœud proche de la fleur. Ses fleurs sont des rosettes à cinq pointes , soutenues par un calice velu , découpé aussi en cinq parties. Quand cette fleur est passée , il lui succede un fruit gros comme une petite pomme , rond , uni , poli , luisant , doux au toucher , mou , charnu , de couleur jaune tirant sur le rouge ou tout-à-fait rouge , bon à manger ; divisé par dedans en plusieurs loges qui renferment plusieurs semences rondes , aplaties , jaunâtres ; sa racine est fibrée. Cette plante a une odeur forte & desagréable : on la cultive dans les jardins en terre grasse humide ; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme , peu de sel.

Les Italiens mangent son fruit en salade avec du sel , du poivre & de l'huile comme on mange ici le Concombre.

Verrus.

Le suc de la plante est propre pour les inflammations des yeux , pour arrêter les fluxions , pour resoudre , pour appaiser les douleurs , appliqué extérieurement.

La pomme dorée a été placée par la plupart des Botanistes , entre les especes de *Solanum*. M. Tournefort en a fait un genre different , parce que son fruit est partagé en plusieurs loges , au lieu que celui du *Solanum* ne l'est pas.

Etimologie

*Lycopersicon* à λυκος , *lupus* , loup , & περσικὸν , *persica* , pêche , comme qui diroit , *Pêche de loup* .

## LYCOPODIUM.

Pes lupi.

*Lycopodium* , id est *pes lupi* , Dod. Gal. Tab.

*Pes ursinus*  
*plicaria* &  
*Cingularia*.  
Pied de  
Loup.

*Muscus terrestris clavatus* , C. B. Pit. Tournefort.

*Muscus ursinus* , vel *pes ursinus* , Ges. Fr. ac.

*Muscus clavatus* , sive *lycopodium* , Ger. Park.

*Muscus terrestris repens à trago pictus* , J. B. Raii hist.

*Plicaria* & *cingularia* , Polonis.



En François, *Mousse terrestre ou pied de Loup.*

Est une espece de mousse ou une plante dont la tige est fort longue, rampante à terre, jettant de côté & d'autre beaucoup de rameaux qui se subdivisent en d'autres rejettons & s'étendent considerablement; ils sont ouverts d'un grand nombre de petites feuilles très-étroites, rudes; il s'élève d'entre les rameaux certains pedicules longs comme la main, grêles, presque nuds, représentant chacun vers sa sommité une double massue, molle, jaune, & qui a coutume de rendre quand on la touche en Automne beaucoup de poudre subtile jaune: ses racines sont des fibres longues, grosses, ligneuses. Cette plante croît aux pays Septentrionaux dans les bois aux lieux sablonneux, pierreux, maritimes: elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile peu de phlegme.

Elle est propre pour atténuer la pierre du rein, pour exciter l'urine, pour arrêter les cours de ventre, pour le scorbut. Les Polonois s'en servent pour une maladie des cheveux appelée *Plica*, qui est fort commune en Pologne & en Suede; on use de cette plante en décoction & en poudre; on l'employe aussi extérieurement pour déterger, pour consolider les playes, pour raffermir les gencives. Vertus.

La poudre qui sort lorsqu'on touche en Automne les petites massues, étant ramassée & séchée, s'enflame & fulmine à peu près comme de la poudre à canon; elle est estimée bonne pour l'épilepsie; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à demi dragme. *Lycopodium à λυκος, lupus, & πῆς, pes*, comme qui diroit, *pied de loup*, parce qu'on a trouvé quelque ressemblance des rameaux de cette plante avec les pieds du loup.

*Plicaria*, à cause que cete plante est employée pour une maladie des cheveux appelée *Plica* Etimologies.

### LYCOPSIS.

*Lycopsis*, C. B.

*Lycopsis*, Dioscoridis, *quibusdam*, J. Bauh.

*Cynoglossa vera*, Cast.

*Lycopsis vel Lycapsis Aegineta*, Ad.  
*Echii altera species*, Dod.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi, droite, rameuse en haut, velue; les feuilles sont rangées sans ordre vers le bas de la tige, semblables à celles de la Buglose sauvage, dures, couvertes d'un poil rude: les fleurs sont petites, tendres, de couleur purpurine, placées aux sommités des branches; la racine est rouge; elle croît dans les champs. Plusieurs la rangent entre les especes d'*Anchusa*.

Elle est détersive, vulnérable, consolidante.

*Lycopsis à λυκος, lupus, & ὤψις, facies*, comme qui diroit, *face de loup*, parce que la tige & les feuilles de cette plante sont couvertes d'un poil rude comme la peau du loup. Vertus.  
Etimologie

### LYCOPUS.

*Lycopus palustris*, en François, *Marube aquatique*, est une plante dont il y a plusieurs especes, je parleray des deux principales. Marube aquatique.

La premiere est appelée,

*Lycopus palustris glaber*, Pit. Tourn.

*Marrubium palustre glabrum*, C. B.

*Marrubium aquatile*, Dod. Trag. Ad.

*Lancea Christi*, Gesn. hort.

*Marrubium aquaticum*, Ger. Emac.

*Marrubium aquaticum vulgare*, Πακ.

*Marrubium aquaticum quorundam*,

J. Bauh.



Première  
espece.

Elle ressemble beaucoup au Marrube noir, sa tige croît à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, quarrée, velue, dure, ridée : ses feuilles sont plus longues, plus dures & plus profondément découpées aux bords que celle du Marrube noir, sans poil, mais rudes, noirâtres : ses fleurs sont petites, formées en gueule, verticillées ou rangées comme par anneaux autour de leur tige ; chacune d'elles est semblable à une campane ou à un entonnoir recoupé en quatre pieces, de couleur blanche, contenu dans un calice fait en cornet, rude, piquant : il lui succede des semences menues, presque rondes : sa racine est composée de plusieurs fibres rampantes.

La seconde espece est appelée,

*Lycopus palustris villosus*, Pit. Tournefort.

*Marrubium palustre hirsutum*, C. B.  
*Marrubium aquaticum alterum*, Park.

Seconde  
espece.

Elle differe de la precedente en ce que ses feuilles sont velues, blanches, rudes, découpées profondément, crenelées & quelquefois laciniées.

L'une & l'autre espece croissent aux lieux aquatiques, dans les prez, aux bords des ruisseaux & des fosses : la premiere espece est la plus commune ; elles contiennent beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Vertus.

Elles sont deterſives, astringentes & rafraichissantes, propres pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies.

Etimologie

*Lycopus* à λυκος, *lupus*, & πῆς pes, comme qui diroit, pied de loup, parce qu'on a crû que la feuille de cette plante avoit quelque ressemblance avec le pied d'un loup.

## L Y D I U S L A P I S.

*Lydius lapis. Chrystitis. Coticula.* En François, Pierre de touche,

Est une espece de marbre ou une pierre fort compacte & fort dure, se polissant parfaitement, de couleur noire ou noirâtre, quelquefois jaunâtre : il y en a de différentes grosseurs & figures, celles que nous voyons ordinairement sont quarrées, larges de deux doigts : on en trouve en plusieurs lieux de l'Europe aux environs des rivières ; mais les meilleures & les plus estimées naissent aux Indes : on s'en sert pour éprouver l'or & l'argent, car en frottant ces métaux sur la pierre de touche, il s'y en attache une petite partie qui fait connoître leur bonté & leur qualité.

Etimolo-  
gies.

*Lydius lapis*, parce qu'on tiroit autrefois cette pierre de la Lydie.

*Chrystitis* à χρυσός, *aurum*, parce que cette pierre sert à éprouver l'or.

## L Y N X.

*Lynx. Lupus Cervarius.* En François, Loup Cervier.

Est une bête à 4. pieds de la grandeur d'un gros chien qui tient du chat & du lion ; sauvage, feroce, ayant environ trois pieds de long, son port est aligre, délibéré ; la tête & ses oreilles sont petites, formées comme en triangle, noires ayant au haut une houppe de poil de la même couleur : ses yeux sont petillans, vifs, jettant comme du feu, sa vue est très-aiguë & plus subtile qu'en aucun autre animal ; ses machoires sont garnies de dents fortes & tranchantes, sa langue est rude, garnie de pointes comme celles du chat & du lion ; il a de la barbe ou des soyes blanches aux deux côtes de sa gueule comme le chat ; il est couvert par tout le corps d'un poil presque aussi mou que la laine, de couleur blanchâtre, marbré ou marqueté de tâches noires ; sa queue est courte ; ses pieds sont couverts de beaucoup de poil, ceux de devant ont chacun cinq doigts, & ceux de derriere chacun quatre tous armez de griffes crochues comme celles de l'Aigle ou



du Vautour, luisantes & très-aiguës. Cet animal habite les bois & les autres lieux deserts, en Moscovie, en Lithuanie, en Suede, en Amerique : il s'accommode avec les Cerfs ; mais il se jette comme le loup sur les autres animaux, lesquels il devore goulument, aimant sur tout la cervelle ; il court avec grande rapidité sur la proye, comme sur les chats sauvages auxquels il fait la chasse. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Graisse.  
Vertus.  
Griffes.  
Vertus.

Sa graisse est propre pour fortifier les jointures & les nerfs, pour résoudre.

Ses griffes sont estimées propres contre les retiremens de nerfs, étant portées en amulette : on prefere celle qui vient du ponce du pied droit ; mais on ne doit guere avoir de foy pour des remedes de cette nature.

Etimologie

*Lynx* à *lynx*, *Lupus*, Loup, parce que cet animal est vorace comme le Loup, quoy qu'il n'en ait point la ressemblance.

*Lupus cervarius*, parce qu'il a la ferocité & la voracité du Loup, & qu'il lie amitié avec les Cerfs.

## LYRA.

Etimologie

*Lyra*, est un poisson de mer médiocrement grand, oblong, rond, de couleur rouge ; il porte à sa tête deux cornes disposées en forme d'une harpe, d'où est venu son nom : il est couvert de petites écailles rudes ; sa tige est anguleuse, osseuse, dure, piquante ; ses yeux sont aigus, son museau est grand, rond & sans dents. Ce poisson est plus osseux que charnu ; sa voix est comme un grognement ; il vit d'écume de mer. Il y en a de deux especes qui different peu l'une de l'autre : il est trop dur pour être mangé ; on ne s'en sert point dans les alimens.

Vertus.  
Dose.

## LYSIMACHIA.

*Lysimachia lutea* J. Bauh. Raii hist.

*Lysimachia lutea major vulgaris*, Park.

*Lysimachia lutea major*, quæ Diosco-

*ridis*, C. B. Pit. Tournef.

*Lysimachia verum*, Dod. Gal. legitimum, Eid.

En François, *Corneille*. *Lysimachie*. *Percebosse*. *Chassebosse*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux ou trois pieds ; droites, veluës, ayant plusieurs nœuds de chacun desquels sortent trois ou quatre feuilles oblongues, pointuës, semblables à celles du Saule, d'un verd obscur en dessus, blanchâtres & lanugineuses en dessous. Ses fleurs sont placées en les sommittez : elles sont faites en rosettes coupées en cinq ou six parties, jaunes, d'un goût aigre, sans odeur : lorsqu'elles sont passées il paroît en leur place des fruits ordinairement spheriques, lesquels s'ouvrent par la pointe en plusieurs parties, & renferment dans leur cavité des semences semblables à celles de la Coriandre, d'un goût astringent : la racine est rampante, rougeâtre. Cette plante croît dans les marais, proche des ruisseaux, aux bords des fosses & aux autres lieux humides : elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Vertus.

Elle est fort astringente & vulnenaire, on s'en sert pour la dysenterie, pour les hemorrhagies, pour nettoyer & consolider les playes.

Etimologie

*Lysimachia* à *Lysimacho*, parce que Lysimachus, fils d'un Roy de Sicile, mit le premier cette plante en usage.





## M

## M A B O U J A R A D I X.

**M** *Abouja radix*, C. Biron, est une racine de l'Amerique dont les Sauvages font des massues avec lesquelles ils s'arment pour attaquer leurs ennemis & pour se deffendre; cette racine est longue, grosse, compacte, plus dure & plus pesante que le bois de fer, de couleur noire, toute garnie de noeuds gros comme des Chateignes; chaque massue est de la longueur d'environ trois pieds & de la grosseur d'un très-gros bâton; l'arbre d'où l'on tire cette racine n'est pas commun; on en trouve sur le haut de la montagne de la soufriere à la Guadeloupe, elle est fort estimée quand elle a une figure de massue.

Massues  
des Sauvages  
de l'A-  
merique.

*Mabouja*, signifie chez les Ameriquains, le diable: ils ont donné ce nom à cette racine comme pour dire racine du diable, parce que quand ils en sont armez ils croient avoir la force du diable, ou être très-redoutables.

Etimologie

## M A C H A - M O N A.

*Macha-mona*. C. Biron. En François, *Calbasse de Guinée* ou *Calbasse d'Afrique*. Est un fruit de l'Amerique qui a la figure de nos Callebasses, long d'environ un pied, & de six pouces de diametre; son écorce est ligneuse & très-dure, on en pourroit fabriquer des rasses & d'autres utensilles comme on fait avec le coquo; le dessus de cette écorce est velouté, verdâtre; le dedans de ce fruit est divisé par côtes, comme le melon l'est par dehors; ces côtes sont separées par des filamens qui en attachent la chair à la partie interieure de l'écorce, & ces filamens partent de la circonference & se terminent au cœur du fruit; la chair est de la même couleur que le dedans de la citrouille, mais au lieu que dans nos citrouilles, les graines sont abondantes, & toutes au cœur du fruit, au contraire dans le Macha-mona il y a peu de semences qui sont repandues dans toute la substance, fort envelopées dans la chair, & éloignées les unes des autres; ce fruit naît à un arbre haut & gros pour le moins comme nos plus grands chênes; sa feuille est épaisse & plus grande que celle du marronnier d'Inde, il croît aux Isles de l'Amerique: son fruit est attaché à l'arbre par une queue qui n'est autre chose que tous les filamens du dedans, lesquels s'y réunissent; ou si l'on veut, ils partent de cette queue & se divisant, ils vont tapisser l'écorce du fruit en dedans & se partagent en côtes.

Calbasse de  
Guinée,  
Calbasse  
d'Afrique.

Vertus.

Vertus.

Quand ce fruit est meur, la chair a un goût aigrelet, un peu stiptique; on le trouve délicieux dans les pays chauds; on en prépare une liqueur dont on use comme de limonade pour se rafraichir; on en donne aux malades pour le cours de ventre; si l'on fait secher cette chair, elle aura un goût aussi agreable que celui du pain d'épice de Reims: les esclaves en font de la bouillie avec de l'eau, sa qualité est absorbante: Les femmes d'Afrique se servent de cette chair pour faire cailler le lait, comme on se sert ici de la pressure.

Ses semences sont grosses comme des petits pignons, & de la figure d'un rein, de couleur de Châteigne: elles renferment chacune une amande beaucoup plus délicate au goût que nos amandes douces.

Etimologie

*Macha-mona*, c'est-à-dire, en langage du pays, manger des oiseaux; on a donné ce nom à la calbasse de Guinée, parce que les oiseaux qui ont le bec fort & robuste, entament l'écorce de ce fruit pour en manger la chair, dont ils sont fort friands.



## MACOCQUER.

*Macocquer*, sive *macaquier* Virginiensium, Claf.

*Pepo Virginianus*, C. Bauh.

*Macaque*

Est un fruit de la Virginie en Amerique, rond ou ovale, ressemblant à une courge ou à un melon : son écorce est dure, polie, de couleur brune ou rougeâtre en dehors ; noire en dedans : il contient une pulpe noire, acide, salée, dans laquelle sont enveloppez plusieurs grains rouges-bruns, ayant la figure d'un cœur, & remplis d'une moëlle blanche. Les Indiens retirent la pulpe & les grains de ce fruit par un petit trou qu'ils font à l'écorce ; puis l'ayant rempli à demi de petits cailloux, ils le bouchent & ils l'agitent afin qu'il fasse du bruit ; c'est un divertissement pour eux dans les tems de jouissance.

L'écorce de ce fruit est astringente.

Vertus.

## MADREPORA.

*Madrepore*, en François, *Madrepore*, est une plante qui naît petrifiée dans la mer, & qui n'est differente du corail qu'en ce que ses branches sont percées de plusieurs trous disposez assez souvent en étoile. Sa couleur est ordinairement blanche, quelquefois grise, quelquefois rouge, marquetée de blanc. Il y en a de beaucoup d'especes rapportées par Imperatus, par Gaspard Bauhin, & par Pit. Tournefort.

Madrepore  
Premiere  
espece.

Seconde  
espece.

Troisième  
espece.

*Millepora*.

Quatrième  
espece.

La premiere est appelée *Madrepore Imperati*, sive *Corallis affinis*, *Madrepore stellata*, C. B.

*Corallium*  
*album fistulosum*.

La seconde est appelée, *Madrepore ramosa* Imperati sive *Corallis affinis* *Madrepore ramosa*, C. B.

Cinquième  
*Planta saxea abrotanoides*.

La troisième est appelée, *Madrepore sive millepora*, Pit. Tournef. seu *millepora* Imperati.

Sixième.

La quatrième est appelée, *Madrepore vulgaris*, Pit. Tournef., sive *Corallium album fistulosum*, Imper.

*Corallium*  
*album verrucosum*.

La cinquième est appelée *Madrepore abrotanoides*, Pit. Tournef. sive *planta saxea abrotanoides*, Cluf.

*punctatum*.

Septième.

La sixième est appelée, *Madrepore verrucosa punctata*, Pit. Tournefort sive *Corallium album verrucosum punctatum*, C. B. sive *Corallium album punctatum*, Imper.

*Corallium*  
*album stellatum*.

La septième est appelée, *Madrepore alba stellata*, Pit. Tournefort, sive *Corallium album stellatum*, C. B. sive *Corallium stellatum* Imperati.

Madrepore

trouvée sur

une montagne.

¶ Quoique le Madrepore prenne véritablement sa naissance & son accroissement dans la mer, on en trouve quelquefois sur la terre, & même en des lieux élevez & éloignez des eaux : Monsieur Jussieu Professeur Royal en Botanique nous en apporta un en l'Académie Royale des Sciences au mois de Novembre 1709. lequel il avoit trouvé sur la montagne de Chaumont en Normandie, entre Magny & Gisors où il avoit crû ; ce Madrepore étoit poreux, léger, blanc & tout-à-fait semblable au Madrepore vulgaire, ressemblant au corail blanc.

Il est étonnant qu'une matiere qui n'a eu vray semblablement son origine que dans la mer, se trouve comme dans sa matrice en des lieux qui en sont éloignez, & mêmes sur des montagnes : Mais le Madrepore n'est pas la seule production de la mer que nous rencontrons sur la terre : ou dedans la terre, nous y voyons des montagnes & d'autres lieux remplis d'un grand nombre d'especes de coquillages petrifiées & qui semblent calcinées par le long-tems qu'elles y ont demeuré. Des dents de poissons, & plusieurs autres parties d'animaux maritimes qui ne peuvent y avoir été portées,



que par de grandes tempêtes & des ouragans , on pourroit même faire remonter cette explication jusqu'au déluge.

Vertus.

Toutes ces plantes petrifiées sont alkalines & astringentes ; si on les broye sur le porphyre , & qu'on les fasse prendre par la bouche , elles produiront l'effet du corail.

Dose

La dose en est depuis demi scrupule jusques à deux scrupules pour les cours de ventre, pour les hemorrhagies.

## M Æ N A

*Mena* est une espece de Haran marqué à chaque côté d'une tâche ronde , noire ou azurée ou jaune , & quelquefois varié par tout le corps de beaucoup de couleurs différentes, Il naît dans la mer Oceane comme les autres Harans. Il y en a de petits comme le doigts , & d'autres plus grands , mais ils ne passent pas la grandeur de la main ; ils se nourrissent d'alga & d'herbes qu'ils trouvent aux bords de la mer ; ils contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil ; ils sont aussi bons à manger que le Haran ordinaire ; on les confit dans de la saumure pour les conserver.

Ils sont aperitifs étant mangez.

Vertus.

Saumure.

Vertus.

Leur saumure est propre pour déterger les ulceres foetides , pour resister à la gangrene ; on en met aussi dans les lavemens pour l'hydropisie.

## M A G A L A I Z E

*Magalaize. Maganaize. Magnese. Magne.*

Est un mineral brillant , approchant de l'antimoine, mais plus tendre , & plus cassant : il y en a de deux especes , un gris & l'autre noir. Le premier est fort rare ; on les tire tous deux des carrieres de Piémont.

Usage.

Choix.

La Magnese est employée par les Potiers , par les Emailleurs , par les Verriers.

Il faut la choisir nette , tendre , brillante : elle sert à purifier & à blanchir.

## M A G N E S.

*Magnes. Lapis Heraclius, Lapis Syderitis. Lapis Nauticus,*  
En François ; *Aymant , Pierre d'Aimant.*

Est une pierre minerale , compacte, dure , mediocrement pesante , de couleur noire ou brune , ou bleue obscure , laquelle on trouve dans des mines de fer & de cuivre, La meilleure naît aux Indes & en Ethiopie ; mais on en apporte aussi d'Italie , de Suede , d'Allemagne. Elle a beaucoup de belles propriétés utiles pour les voyageurs , pour les Arts , lesquelles il seroit trop long de rapporter icy : ceux qui en voudront être instruits , pourront lire ce qu'en a écrit M. Regis dans son cours de Philosophie.

L'Aymant le plus estimé est celui qui attire & qui soutient un plus grand poids de fer : il faut l'armer dans du fer , & alors il aura encore beaucoup plus de force. J'ay vû plusieurs fois une pierre d'Aymant grosse comme une pomme médiocre , attirer & suspendre un pilon de fer qui pesoit vingt trois livres : cette pierre avoit été vendue cent pistoles.

\* Il y a un grand rapport entre les parties de l'Aimant & celles de l'Acier comme l'a prouvé M. Joblot par plusieurs experiences , premierement , parce que l'Aymant peut se convertir en un fer très-pur & tres-fin : en second lieu , parce qu'il se rouille à l'humidité , à peu près de la même maniere que le fer : en troisième lieu , parce que le fer situé d'une certaine façon sur la terre , devient à la longue un Aymant parfait ; en quatrième lieu en ce que l'Aymant , le Fer & l'Acier perdent au feu la vertu magnetique qu'ils avoient : en cinquième lieu , en ce que les lames d'acier trempées



trempées communiquent la vertu qu'elles ont reçue de l'Aymant à d'autres lames d'acier ; en sixième lieu on fait peu d'expériences avec l'Aymant qu'on ne puisse faire avec de l'acier bien aymanté.

On demande de la pierre d'Aymant dans les descriptions d'emplâtres destinez pour des playes qui ont été faites par des armes , & où l'on croit qu'il est demeuré quelque morceau de fer ; car l'on s' imagine que l'Aymant qui est entré dans l'emplâtre attirera & fera sortir le fer de la playe : mais quelque bon que fut l'Aymant, il ne pourroit jamais produire cet effet , car premierement étant pulverisé subtilement , comme il est nécessaire qu'il soit pour être mêlé dans un emplâtre , il a perdu toute sa qualité propre pour attirer le fer , en ce qu'elle ne consistoit que dans une disposition ou arrangement des pores qui ont été détruits. En second lieu , quand il seroit demeuré à cette pierre pulverisée quelque vertu d'attirer le fer , elle ne pourroit point agir étant mélangée dans un emplâtre , à cause des matieres visqueuses , gommeuses & résineuses qui le composent. Je ne reconnois donc en l'Aymant qu'on a fait entrer dans les emplâtres qu'une vertu deterfive & astringente ; ainsi j'estime qu'il n'est pas besoin de s'embarasser beaucoup pour choisir cette pierre dans toute sa force quand on voudra l'employer en Medecine ; il suffit de prendre de celle que les Droguistes vendent communément , & qu'ils font venir d'Auvergne & de plusieurs autres lieux. Mais de peur qu'on n'y soit trompé , & qu'ils ne vendent une autre pierre à la place de celle de l'Aymant , il faut luy presenter de la limaille de fer , car elle doit l'attirer.

Aymant commun.

Il y a aussi de l'Aymant blanc , mais il est très-rare , il doit être d'un blanc grisâtre , pesant , attirant le fer.

Aymant blanc.

Toutes les pierres d'Aymant sont astringentes , elles arrêtent le sang : on ne s'en sert qu'extérieurement. Vertus.

*Magnes à Magnesia* , parce qu'on trouvoit autrefois beaucoup d'Aymant dans la Magnésie Province de la Lydie ; ou bien comme veut Nicander , parce qu'un Berger nommé Magnes fut le premier qui la découvrit au Mont Ida , avec le fer de sa houlette & ses souliers où il y avoit des clous.

Etimologies.

*Lapis Heraclius* : parce qu'on trouvoit autrefois cette pierre en Heraclée ville de la Magnésie.

*Lapis sideritis* , à σιδῆρης , *ferrum* , parce que cette pierre attire le fer.

*Lapis nauticus* , parce que ceux qui font des voyages sur mer , sont conduits par l'aiguille aymantée.

*Aymant* , à cause qu'elle semble aimer le fer en s'y attachant si intimement.

## M A H A L E B.

*Mahaleb* , Matth. Cast.

*Macaleb* , Ang. Lob.

*Macalep Arabicum* , *cerasi sylvestris* genus , Bellon.

*Cerasus sylvestris amara Mahaleb* putata , J. B. Pit. Tournef.

*Magalep* , Pomer.

*Macholebum* , Cord. hist.

*Chamacerasus* , Dalech. Gesn.

*Vaccinium plinii* , Lugd.

*Ceraso affinis* , C. Bauh.

N. Pl. XI. fig. 15.

Est une espee de Cerisier sauvage , ou un petit arbre assez semblable au Cerisier commun , son bois est gris , rougeâtre , agreable à la vûë , compacte , assez pesant , odorant , couvert d'une écorce brune , ou d'un noir tirant sur le bleu ; ses feuilles ressemblent à celles du Bouleau , ou à celles du Peuplier noir ; mais elles sont plus petites , un peu moins larges que longues , crenelées aux bords , veineuses , d'une couleur verte , rejoüissante ; ses fleurs sont semblables à celles du Cerisier ordinaire ,



mais plus petites, blanches, composées chacune de cinq feuilles disposées en rose, de bonne odeur, attachées par des pedicules courts, qui sortent plusieurs d'un autre pedicule plus grand & rameux. Quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des petits fruits ronds, noirs, ayant la figure de nos Cerises, amers, teignant les mains quand on les écrase, peu charnus, contenant un noyau dans lequel on trouve une amande amere. Quelques-uns appellent ce petit fruit *Vaccinium*; & ils prétendent que c'est de lui dont Virgile parle en ces Vers.

*Alba ligustra cadunt. Vaccinia nigra leguntur.*

La racine de l'arbre est longue, grosse, branchuë & étendue; il croît aux lieux aquatiques, aux bords des rivières. Son fruit contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Vertus du fruit.

Usages de l'amande, du noyau.

Il atténue, il amolir, il résout, étant écrasé & appliqué extérieurement.

On nous apporte d'Angleterre & de plusieurs autres endroits l'amande du noyau de ce fruit sèche parce que les Parfumeurs en employent dans leurs Savonnets: on appelle cette amande du nom de l'arbre *Mahaleb* ou *Magalap*. Elle doit être grosse comme l'amande d'un noyau de Cerise, recente, nette: elle a ordinairement une odeur assez désagréable, & approchant de la Punaise.

Bois de Ste Lucie.

Pomet en son Livre des Drogues. Choix.

Le Bois de Sainte-Lucie, qui nous est apporté de Lorraine, & dont les Ebenistes se servent pour leur beaux ouvrages, est tiré du tronc de l'arbre *Mahaleb*. Il doit être dur, compacte, médiocrement pesant, sans nœud ny objet, de couleur grise, tirant sur le rougeâtre, couvert d'une écorce mince & brune, semblable à celle du Cerisier, d'une odeur agreable qui augmente à mesure que le bois vieillit. Il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Il est sudorifique, dessicatif pris en décoction, mais il n'est point en usage.

## M A J O R A N A.

Marjolaine

*Majorana*, en François, *Marjolaine*, est une plante dont il y a deux especes principales.

La premiere est appelée;

*Majorana major*, Ger.

*Majorana vulgaris*, C. Bauh. Pit.

Tournefort.

*Majorana vulgaris aestiva*, Park.

*Majorana majori folio*, ex semine nava, J. B. Raii. hist.

*Amaracus*, Matth. Fuch.

*Sampsuchus*, Lac. Lob.

Premiere espece.

Elle pousse plusieurs petites tiges ou rejettons à la hauteur de près d'un pied, ligneux, rameux, menus, un peu velus & rougeâtres, garnis de feuilles rangées vis-à-vis l'une de l'autre, petites, presque rondes, ayant la figure de celles de l'Origan ordinaire, mais beaucoup plus petites, molles, blanchâtres, d'une odeur forte, aromatique, & très-agreable, d'un goût un peu âcre & amer: les fleurs naissent en ses sommitez; contenues & ramassées en maniere d'épis ou de têtes plus rondes & plus courtes que celles de l'Origan, composées de quatre rangs de feuilles posées par écailles. Ces fleurs sont petites, en gueule; chacune d'elles est un tuyau découpé par le haut en deux lèvres, de couleur blanche. Il leur succede quand elles sont tombées, des semences menues, presque rondes, de couleur rousse, odorantes, ameres: les racines sont menues.

La seconde espece est appelée,

*Majorana tenuifolia*, C. B.

| *Majorana nobilis*, Brunf. Ang.



*Majorana gentilis*, Tur.  
*Amaracus tenuior*, Ad. Lob.  
*Majorana tenuior & minor*, Dod.

*Amaracus sampsuchum*, Gesn. hort.  
*Majorana tenuior & lignosior*, J. B. Raii hist.

Elle differe de la precedente, en ce que ses feuilles sont plus petites & plus odorantes.

L'une & l'autre espece sont cultivées dans les jardins : elles contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil, peu de phlegme.

Seconde  
espece.  
Vertus.

Elles sont resolutives, vulneraires, nervales, cephaliques, carminatives : on s'en sert dans l'épilepsie, dans l'apoplexie, & dans les autres maladies du cerveau : on la fait prendre par la bouche en poudre ou en infusion, ou en décoction : on en mêle dans les poudres sternutatoires, dans les errhines, dans les fomentations ; dans les cucufes.

*Majorana & Amaracus ex à privativo*, & *μαρπαίω*, *marcesco*, parce que cette plante n'est point sujette à se faner n'y a pourrir, étant naturellement seche, & contenant peu de phlegme : ou bien *Majorana*, parce que la Marjolaine ressemble au Marum.

Etimologie.

## M A L A B A T H R U M.

*Malabathrum & folium Indum officinarum*, J. B. Raii hist.

*Folium Indum seu Malabathrum*, Park.

*Tamalapatra*, Ger.

*Tamalapatirum sive folium*, C. B.

En François, Feuille Indienne.

Folium.  
Indum.  
V. Pl. V II.  
fig. 4.

Est une feuille grande comme la main, assez semblable à celle du Citronnier, de couleur verte-pâle, lisse, luisante, ayant trois nerfs qui regnent tout de son long. Elle naît sur un arbre qui croît en Cambaya dans les Indes, d'où l'on nous l'apporte seche. \* Le fruit de l'arbre est une baye grosse comme un petit pois, de figure ovale, rougeâtre, enclose à demi dans un petit calice gris-brun, ridé, dur, attaché à une petite queue, d'un goût âcre & aromatique.

Fruit du  
Malaba-  
thrum.

Les Auteurs demandent qu'on la choisisse recente, ayant une odeur foible de Girofle quand on l'a écrasée, & un goût fort aromatique : mais aucune des feuilles Indiennes que nous voyons, ne possède ces qualitez : nous n'y appercevons pas même de goût n'y d'odeur. On en tire par la distillation Chymique assez d'huile, & un esprit phlegmatique qui contient bien peu du sel.

Choix.

Ces feuilles sont estimées propres pour fortifier le cerveau & l'estomac, pour resister au venin, pour chasser par transpiration les mauvaises humeurs, pour exciter l'urine. Mais comme on n'y reconnoit gueres par experience ces belles proprietes, on employe souvent en leur place dans les compositions, des Girofles, ou quelque autre drogue de pareille vertu.

Vertus.

Le nom de *Malabathrum* vient de *Malabar* Province des Indes, & de *Bathrum*, qui signifie chez les Indiens *une feuille*, comme qui diroit, *feuille de Malabar*, parce qu'on en transportoit autrefois beaucoup de ce pays-là.

Etimologie

## M A L A C H I T E S.

*Malachites, sive Molochites*, Boet. de Boot.

Est une pierre verte opaque qu'on met entre les especes de Jaspe ou de Prasium. Il y en a de quatre especes.

Molochites

La premiere est purement verte ou de couleur de Mauve.

Premiere  
espece.  
Seconde  
espece.

La seconde a un fond verd, mais elle est entremêlée de veines blanches & de taches noires.



Troisième  
espece.  
Quatrième  
espece.

La troisième est verte & entremêlée de bleu.  
La quatrième approche en couleur des Turquoises. Cette dernière espece est la plus estimée.

Vertus.

Ces pierres se trouvent assez grosses pour qu'on en puisse former des vaisseaux à boire, ou des manches de couteaux.

Dose.

On leur attribue beaucoup de vertus, comme de purger fortement par haut & par bas de même que l'antimoine, étant prises en poudre au poids de six grains; de guérir les maux de cœur, la colique, d'exciter les mois aux femmes, d'arrêter le sang étant appliquées sur les playes; de déterger & de guérir les vieux ulcères, d'arrêter les convulsions étant appliquées sur les jointures; de fortifier les parties du corps. Mais comme je n'ay point vû d'expériences touchant les effets de cette pierre je n'en assure rien.

Etimologie

*Malachites*, à *μαλάχη*, *malva*, parce que cette pierre a une couleur verte approchant de celle de la Mauve.

### M A L V A.

Mauve.

*Malva*, en François, *Mauve*, est une plante dont il y a beaucoup d'especes. J'en rapporterai ici deux qui sont les plus usitées en Medecine.

La premiere est appelée,

*Malva vulgaris flore majore, folio sinuato*, J. B. Pit. Tournefort.  
*Malva vulgaris*, Park.

*Malva sylvestris folio sinuato*, C. B.  
*Malva sylvestris*, Ger.  
*Malva sylvestris perennis*, Raii. hist.

Premiere  
espece

Elle pousse plusieurs tiges longues d'un pied & demi ou de deux pieds, assez grosses, rondes, moëlleuses, velues, rameuses, quelquefois rougeâtres, couchées la plupart à terre & s'y étendant: ses feuilles sont presque rondes, un peu découpées, velues, molles, de couleur verte-brune, dentelées en leurs bords, attachées à des queues; ses fleurs naissent des aisselles des feuilles soutenues sur des pedicules longs, grêles, velus: elles sont formées en cloche, découpées chacune en cinq parties jusques vers la base, de couleur purpurine pâle ou blanchâtre, mêlées de rayes d'un purpurin foncé. Cette fleur est contenue dans un calice double, le premier a trois découpures, & le second en a cinq. Lorsqu'elle est passée, il paroît un fruit aplati en rosette, ou orbiculaire, ressemblant à un petit nombril, d'un goût fade, visqueux; il renferme des semences menues qui ont la figure d'un petit rein; la racine est simple, longue, menue, blanche, d'un goût doux & visqueux.

La seconde espece est appelée,

*Malva vulgaris, flore minore folio rotundo*, J. B. Pit. Tournefort.  
*Malva sylvestris folio rotundo*.

*Malva sylvestris minor*, Park. Raii. hist.  
*Malva sylvestris pumila*, Ger.

Seconde  
espece.

Elle differe de la précédente, en ce qu'elle est plus petite en toutes ses parties; en ce qu'elle est plus couchée à terre, & en ce que ses feuilles sont plus rondes & moins découpées.

Vertus.

L'une & l'autre espece croissent aux lieux incultes, en terre grasse, dans les cimetières, dans les jardins, elles contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Etimologie

Elles sont émollientes, adoucissantes, aperitives; on s'en sert pour les lavemens, pour les fomentations, pour les cataplasmes.

*Malva*, *grac μαλάχη à μαλάσσω malaxo*, j'amolis, parce que la Mauve est propre pour amollir.



## MALVA ROSEA.

*Malva rosea, sive hortensis*, J. Bauh. Raii. hist.

*Malva rosea folio subrotundo*, C. B. Pit. Tournefort.

*Malva sativa*, Dod. Gal.

*Malva hortensis*, Ger.

*Malva hortensis rosea simplex & multiplex diversorum colorum*, Park. Parad.

*Malva major unicaulis*, Matth.

En François, *Mauve de Jardin*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un arbrisseau, grosse, droite, ferme, velue; ses feuilles sont larges, presque rondes, dentelées, vertes en dessus, blanchâtres en dessous, velues d'un & d'autre côté; ses fleurs sont belles, amples, faites comme celles de la Mauve commune, mais grandes comme des roses, tantôt simples, tantôt doubles, de couleur rouge ou incarnate, ou blanche, ou tirant sur le purpurin ou rouge noirâtre. Il naît après elles des fruits faits en figure de petites pastilles. Sa racine est longue, blanche, mucilagineuse: on la cultive dans les jardins, à cause de la beauté de sa fleur; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Ses fleurs sont humectantes, adoucissantes, émollientes, propres pour les hemorrhagies, pour les secheresses & ardeurs de la gorge & de la langue, pour les eripelles. Vertus.

On appelle cette plante *Malva rosea*, à cause que c'est une espece de Mauve dont les fleurs ressemblent en quelque maniere à des roses épanouies, mais elles n'ont point d'odeur. Etimologie

## MALVA ARBOREA.

*Malva arborea*, Matth. J. B. Raii. hist.

*Malva arborescens*, Gesn. hort. Dod.

*Malva arborea veneta*, dicta parvo

flore, C. B. Pit. Tournefort.

*Malva maritima arborea Veneta*, dicta parvo flore Morissoni.

En François, *Mauve en arbre*.

Est un arbrisseau haut de six ou sept pieds: ses feuilles sont grandes, presque rondes, semblables à celles de la Mauve commune, molles au toucher comme celles de la Guimauve: ses fleurs naissent sur des pedicules qui sortent d'entre les feuilles: elles sont pareilles à celles des mauves ordinaires, d'une belle couleur rouge. Il leur succede, quand elles sont passées, des fruits aplatis, comme aux autres especes, mais une fois aussi grands. Sa racine est grosse, forte, affermie dans la terre par plusieurs grosses fibres. On cultive cet arbrisseau dans les jardins; il contient beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel.

Ses feuilles & ses fleurs sont émollientes, adoucissantes.

Vertus.

## MALUS.

*Malus*, en François, *Pommier*, est un arbre dont il y a deux especes generales: un cultivé, & l'autre sauvage. Le pommier cultivé peut être encore distingué en deux especes generales; en grand & en petit. Le grand croît à la hauteur d'un arbre médiocre. Le petit est bas, & il ressemble plus à un arbrisseau qu'à un arbre. Leurs troncs sont moyennement gros à proportion de leur hauteur, couverts d'une écorce cendrée en dehors, rude, & souvent garnie de mousse, principalement au grand Pommier, jaunâtre en dedans & assez unie. Leur bois est dur, blanc ou blanchâtre, propre pour plusieurs instrumens: leurs rameaux sont longs, & ils se répandent beaucoup au large: leurs feuilles sont oblongues ou presque rondes, les unes pointues, Pommier. *Malus sativa*. Pommier cultivé.



Poma,  
Mala.

les autres obtuses, légèrement crenelées aux bords, un peu veluës en dessous quand elles sont jeunes. Leurs fleurs sont ordinairement à cinq feuilles disposées en rose, de couleur rouge, ou d'un blanc mêlé purpurin, d'une odeur agreable, attachées par des pedicules courts. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des pommes qu'on appelle en Latin *Poma sive Mala* : ce sont des fruits charnus presque ronds, creusez & enfoncez d'un nombril dans l'endroit où ils sont attachez à la queue, & creusez aussi en devant d'un autre enfonceure. On trouve dans la chair de ce fruit cinq loges remplies de pepins oblongs, couvertes d'une écorce brune ou rougeâtre, & remplis d'une moëlle blanche. Les racines de Pommiers sont longues, ligneuses, les unes descendant profondement dans la terre, les autres se repandant obliquement vers la surface.

Pomme-  
Poire.

Il y a une infinité d'especes de pommes qui different par leur figure, par leur grosseur, par leur couleur, par leur goût : on en voit même qui tiennent de la poire, & qu'on appelle *Pomme-Poire*. Ces differences viennent des greffes qu'on a adaptées sur les Pommiers. Toutes les pommes sont couvertes d'une peau unie, douce au toucher, luisante : leur chair est en la plupart blanche, ou tirant sur le jaune, en quelques-unes rouge : elles contiennent toutes beaucoup de phlegme, de l'huile & du sel essentiel. Celles qui ont un goût aigrelet contiennent plus de sel essentiel que celles qui sont douces.

Vertus.

Elles sont humectantes, pectorales, rafraîchissantes ; aperitives, cordiales : elles chassent la mélancolie, elles lâchent le ventre ; les meilleures & celles qui sont les plus employées en Medecine, sont les pommes de Renette,

Pommes  
de Renettes.  
Pommier  
sauvage.  
*Pomus, seu  
malus.  
agrestis.*

Le pommier sauvage, appelé en Latin ; *Pomus seu Malus agrestis*, est un arbre un peu plus petit que le Pommier cultivé, plus tortu, plus branchu ; son tronc est moins gros, mais son bois est plus ferme, ses feuilles sont plus petites & plus maigres ; les fleurs sont rougeâtres, odorantes ; son fruit n'est ordinairement pas plus gros qu'une nefle, rond, ou longuet, ou ovale, de couleur verte-jaunâtre, ou rougeâtre, d'un goût stiptique ; il n'est pas bon à manger ; on l'appelle *Pomme sauvage*. Cet arbre croît dans les bois & aux lieux montagneux, son fruit contient beaucoup de phlegme & du sel essentiel, médiocrement de l'huile.

Vertus.

Il est fort astringent, propre pour arrêter les cours de ventre, étant prise en décoction, pour les maux de gorge en gargarisme.

Etimologie

*Malus & Malum*, à μέλα, κύρο, parce que la pomme est d'un grand secours pour la vie & pour la santé.

#### M A M A N G A.

Lavapra-  
tas.

*Mamanga*, G. Pison, est un arbrisseau fort commun dans le Bresil ; les Portugais l'appellent *Lavapratas* : sa feuille ne ressemble pas mal à celle du Citronnier, mais elle est un peu plus longue & plus molle ; ses fleurs sont jaunes, attachées à des queues & pendantes : il leur succede des gouffes oblongues, premierement vertes, puis elles se noircissent : elles sont remplies de semences.

Vertus.

Ses feuilles sont deterfives, rafraîchissantes, vulneraires : on tire de ses gouffes un suc huileux, propre pour faire digerer & meurir les absces, étant appliqué dessus.

#### M A N A C A.

*Manaca*, G. Pison ; est un arbrisseau du Bresil, dont l'écorce est grise, le bois dur & facile à rompre : ses feuilles approchent en figure de celles du Poirier : ses fleurs sont contenues dans de longs calices, découpées comme en cinq feuilles : leurs couleurs sont differentes, car en un même arbrisseau l'on en trouve de bleuës, de purpurines & de blanches, ayant toutes une odeur agreable, semblable à celle de la Violette, & embaumant de cette odeur des bois entiers. Quand ces fleurs sont tombées.



il leur succede des bayes pareilles à celle du Genévre, enveloppées d'une écorce grise, fendues par dessus en forme d'une étoile à cinq angles : elles renferment chacune trois grains gros comme des lentilles, ou plus gros : sa racine est grande, solide, blanche. Cette plante croît aux lieux ombrageux, dans les bois.

Sa racine étant mondée de son écorce, séchée & réduite en poudre, est estimée Vertus. un purgatif violent qui agit par haut & par bas, à peu près comme la racine d'Esula: elle est propre pour l'hydropisie: on s'en sert aussi extérieurement en décoction ou en infusion, pour les douleurs froides, & pour nettoyer les playes. Elle est vulnérable.

## M A N A T I.

*Manati. Vacca Marina. En François, Vache marine. Lamantin.*

Est un grand poisson de mer de l'Amerique, long de quinze ou seize pieds, presque rond, & ayant cinq ou six pieds de diametre, d'un regard horrible. Sa tête est semblable à celle d'un veau; mais son museau est plus maigre & son menton plus gros. Ses yeux sont petits & ressemblans à ceux du Chien; ils ne lui donnent pas grande lumiere, car sa vûë est fort foible: ses oreilles ne consistent qu'en deux petits trous où à peine pourroit-on faire entrer le petit doigt. Son ouïe est fort fine, car il entend le moindre bruit qu'on fait, soit en parlant ou en remuant tout doucement l'eau, & il s'enfuit; il a sous ses épaules, vers le ventre, deux petites pattes faites en forme de mains qui lui servent de nageoires. Chacune de ces mains a quatre doigts affermis au bout par un ongle. Depuis le nombril jusqu'à la queue il se retreffit tout d'un coup; la queue a la figure d'une pelle à four; elle est large d'un pied & demi, épaisse de cinq à six pouces, nerveuse, grasseuse; sa peau est plus épaisse que le cuir d'un bœuf, parsemée de poils de couleur d'ardoise, ou noirâtre. Sa femelle fait ordinairement deux petits qui la suivent par tout; elle les allaite avec deux mammelles qu'elle a sous le ventre, semblables à celles d'une vache terrestre.

Ce poisson vient souvent paître une petite herbe qui croît aux bords de la mer; & après qu'il en est repu, il va boire dans la riviere de l'eau douce; on dit qu'il fait ce repas deux fois le jour réglément; mais quoi qu'il en soit, quand il a bû & mangé suffisamment, il arrive assez souvent qu'il s'endort le museau à demi hors de l'eau, ce qui le fait connoître de loin par les Pêcheurs, lesquels le surprennent & le tuent. Sa chair est bonne à manger; elle a le goût de celle du Veau ou du Ton, mais elle est plus ferme; elle est couverte en plusieurs endroits de l'épaisseur de quatre doigts de lard; on s'en sert pour larder & pour barder comme du lard de cochon; on en mange même dans le pays, étant fondu, comme on mangeroit du beurre: il ne se rancit pas si aisément que nos graisses. Le cuir du Lamantin est employé à faire des souliers; on trouve dans sa tête quatre pierres qui ressemblent assez à des os, deux grosses & deux petites, de figures différentes.

Ces pierres sont estimées fort vomitives. On prétend aussi qu'étant prises par la bouche au poids d'un demi scrupule, elles guerissent la douleur nephretique, & brisent la pierre du rein & de la vessie. Sa graisse est émoliente & résolutive.

*Manati* est un nom que les Espagnols ont donné à ce poisson, comme qui diroit, *pourvu de mains*; à cause que ses pattes sont faites comme des mains.

Pierres de  
Lamantin.  
Vertus.  
Dose.  
Graisse.  
Etimologie

## M A N C H E N I L I E R.

*Manchenilier*, ou *Mancenilier*, est, suivant le Pere Plumier, un arbre de l'Amerique fort beau, mais bien dangereux; il égale quelquefois en hauteur un de nos Noyers, & son tronc a jusqu'à deux pieds de diametre; son écorce est assez unie,

Mancenilier



Pomme de  
Mancheni-  
lier.

grisâtre : elle jette un lait très-blanc quand on y fait des incisions ; ce lait est un poison âcre , brûlant & mortel ; les Indiens trempent dedans les bouts de leurs flèches qu'ils veulent empoisonner pour s'en servir aux combats dans la guerre ; son bois est très-beau , dur , compacte comme celui du Noyer, marbré en quelques endroits de veines grises & noirâtres ; il est fort propre à faire des meubles ; ses feuilles ressemblent à celles du Poirier , laiteuses en dedans , empoisonnantes : ses fleurs sont des châtons qui ont la forme d'un épi long d'environ demi pied , couverts de plusieurs petits sommets charnus & d'un fort beau rouge ; ses fruits naissent à des pieds séparés de ces châtons ; leurs embryons représentent deux petits testicules un peu plus gros que le fruit de notre Mercuriale mâle, & ils deviennent ensuite des pommes qui ressemblent beaucoup extérieurement en grosseur , en figure & en couleur à nos pommes d'Api , d'une fort bonne odeur : leur chair est empreinte d'un suc très-blanc , semblable à celui de l'écorce & des feuilles , c'est aussi un grand poison : au milieu de cette chair on trouve un noyau gros comme une Châteigne , dur, ligneux. Cet arbre croît en la plupart des Isles Antilles aux bords de la mer. Si l'on se hazarde de reposer à son ombre , l'on s'aperçoit bien-tôt que les yeux s'enflament & qu'on devient enflé : la rosée & la pluie qui tombent de dessus les feuilles enlèvent la peau en vessies, comme au vésicatoire , la feuille fait un ulcère à la peau qu'elle touche ; les Caraïbes qui vont à cet arbre pour y empoisonner leurs flèches détournent la tête en coupant l'écorce , de peur qu'il ne leur en rejallisse du suc dans les yeux ; il tombe quelquefois des pommes de Manchenilles dans les eaux , les poissons qui'en mangent deviennent poison ; enfin cet arbre contient en toutes ses parties un poison corrosif & redoutable aux Americains.

## M A N D R A G O R A.

*Mandrogora* , en François, *Mandragore* , est une plante sans tiges , dont il y a deux espèces.

La premiere est appelée ,

*Mandragora mas* , Dod. J.B. Raii hist.

*Mandragora mas vulgatio* , Park.

*Mandragora fructu rotundo* , C. Bauh.

Pit. Tournefort.

*Mandragora albus seu masculus* ,

Cord. hist.

Premiere  
espèce.

Ses feuilles sortent immédiatement de la racine , longues de plus d'un pied , plus larges que la main en leur milieu , & étroites en leurs bouts , lisses , de couleur verte-brune , d'une odeur désagréable. Il s'élève d'entr'elles des pedicules courts , soutenant chacun une fleur faite en cloche , fendue ordinairement en cinq parties, un peu velue , de couleur blanche tirant sur le purpurin. Son calice est formé en entonnoir , feuillu , découpé , velu. Lorsque la fleur est passée , il lui succede une petite pomme , ronde , grosse comme une nefle , charnuë , de couleur jaune-verdâtre ; elle contient quelques semences blanches , qui ont souvent la figure d'un petit rein ; la racine est longue , grosse , blanchâtre , fendue ou divisée en deux branches considérables , entourée de filamens courts & menus comme des poils , représentant , quand elle est entiere , les parties basses d'un homme ; ce qui l'a fait appeller par quelques-uns , *Antropomorphon* , *ex ανθρωπο* ; *homo* , & *μορφή* , *figura* , comme qui diroit , *figure d'Homme*.

*Antropo-  
morphon*.  
Etimologie

La seconde est appelée ,

*Mandragora foemina* , Dod. Ge. J.  
Bauh. Raii hist.

*Mandragora* , flore subcaeruleo purpuraf-

cente , C. Bauh. Pit. Tournefort.

*Mandragoras foemineus* , Park.

Elle



Elle differe de la précédente en ce que ses feuilles sont plus petites, plus étroites, plus ridées, plus noirâtres, répandues à terre, d'une odeur forte & puante, en ce que ses fleurs sont de couleur bleuë tirant sur le purpurin; en ce que son fruit est plus petit & plus pâle, non pas formé en poire comme le veulent plusieurs Auteurs, mais rond, odorant rempli de suc, & contenant des semences plus petites & plus noirâtres: sa racine est longue d'un pied, souvent fendue & divisée en deux branches, brune en dehors, blanche en dedans, garnie de quelques fibres.

Seconde  
espece.

L'une & l'autre espece croissent aux pays chauds, dans les champs, aux lieux montagneux; la dernière est la plus rare: elles contiennent beaucoup d'huile & de phlegme, médiocrement du sel.

Elles sont narcotiques, rafraîchissantes, stupefiantes, résolutives, appliquées extérieurement; on se sert en Medecine principalement de l'écorce de leurs racines ou des racines entieres: on nous les apporte seches d'Italie; elles doivent être grises en dehors, blanches en dedans, charnues, se rompant net sans filamens, sans odeur, d'un goût un peu amer; on les employe pour les inflammations des yeux, pour les érysipelles, pour les scrophules & pour les autres tumeurs.

Vertus.

Les Anciens, par *Mandragora*, entendoient une autre plante que nos Mandragores.

*Mandragora* à *μάνδρα*, *stabula*, *spelunca*, parce qu'on prétend que les premières Mandragores furent trouvées proche des étables ou des cavernes où l'on enferme les cochons à la campagne.

Etimologie

## M A N G A I B A.

*Mangaiba*, G. Pison, est un bel arbre du Bresil qui se multiplie tellement, qu'il remplit des forêts; il est grand comme un de nos pruniers, & il porte beaucoup de fruits; ses feuilles sont petites, oblongues, dures, rangées plusieurs sur une branche l'une vis-à-vis de l'autre, d'une belle couleur verte, marquées dans leur longueur de plusieurs lignes très-menues, paralleles: ses fleurs sont petites, blanches, disposées en étoiles comme celles du Jasmin, fort odorantes: son fruit est rond & ressemblant à un abricot, bon à manger; de couleur dorée quand il est au Soleil, & marqueté de tâches rouges; il est couvert d'une peau très-déliée; il contient une pulpe moëlleuse, fondant dans la bouche, succulente, laiteuse, d'un goût délicieux, & cinq ou six petites pierres; il ne meurt que quand il est tombé de l'arbre: on plante & l'on cultive cet arbre dans les terres grasses & humides.

Son fruit étant cueilli sur l'arbre avant sa maturité, a un goût stiptique & très-amer; il est astringent, mais quand il est meur, il humecte & rafraichit les entrailles, il appaise l'ardeur de la fièvre, il lâche le ventre.

Vertus.

## M A N G A S.

*Mangas*, Garz. Acoft.  
*Manga*, Scalig.

*Mangas*, *persica similis putamine villosa*, C. Bauh.

Est un arbre grand & rameux qui croît en plusieurs Provinces des Indes, comme en Ormus, en Malavar, en Goa, en Guzarate, en Bengala, en Pegu, en Malaca; il y en a de deux especes, l'un est domestique & cultivé, & l'autre est sauvage.

Le Mangas domestique a les feuilles longues & larges, il porte un fruit plus gros qu'un œuf d'Oye, pesant en certains lieux des Indes jusqu'à deux livres & même davantage: on en trouve de diverses couleurs sur un même arbre, les uns d'un verd gay, les autres d'un verd tirant sur le rouge, les autres jaunes, tous d'un très-bon goût doux & savoureux, d'une odeur agréable. Les Indiens en mangent de crud & ils

Mangasdo-  
mestique.



en confisent : ce fruit contient un noyau qui a la figure d'un gland , amer ; couvert d'une pleure blanche & d'une coque fort dure qui est remplie de boure ou de fibres qui vont de long & de travers : il se trouve aussi de ces fruits qui n'ont point de noyau , mais d'un très bon goût. On appelle le fruit du Mangas en Perse *Ambo* , & en Turquie *Amba* , on le confit dans du sucre pour le conserver.

*Ambo.*  
*Amba.*  
Vertus.

Son noyau étant roti est employé pour arrêter les cours de ventre & pour tuer les vers , on le prend par la bouche.

*Mangas.*  
*bravas*

Le Mangas sauvage est plus petit que le domestique , ses feuilles sont plus courtes & plus épaisses ; son fruit est gros comme un coing , de couleur verte & resplendissante , peu charnu , empreint d'un suc laiteux ; son noyau est fort gros & dur : on appelle ce fruit *Mangas bravas*. Le Mangas sauvage croît en grande abondance dans toute la Province de Malabar : les enfans se battent avec son fruit comme on fait avec les oranges dans les pays où il en croît beaucoup.

Fruit venimeux.

Ce fruit est estimé fort venimeux , & l'on dit que tous ceux qui en mangent meurent sur le champ.

### M A N G O S T A N S.

*Mangostans* , Jac. Bontii , Garcias : est un fruit des Indes gros comme une petite orange : son écorce est grise ou quelquefois d'un verd obscur, ressemblante à celle de la grenade , un peu amere : il porte en haut une espee de couronne dont les rayons enferment des noisettes ou noyaux entourez d'une chair très-blanche ; sa base vers la queue est revêtue de trois ou quatre écorces minces , comme séparées les unes des autres : sa chair ressemble à celle de l'orange , d'un goût doux & fort agreable. Ce fruit croît à un petit arbre semblable au citronnier , ses fleurs sont jaunes.

Vertus.

Il est cordial & stomacal , son écorce est astringente.

### M A N G O U S T E.

Mangouste  
Mangouste.

*Mingouste* ou *Mangouste* , est un animal des Indes à quatre pieds , qui approche en figure de nos belletes : mais son corps est un peu plus long & plus gros , son museau est plus delié , & ses jambes plus courtes : sa tête est presque semblable à celle d'un Ecureuil , & garnie d'un petit poil ras ; ses yeux sont gros & fort vifs : ses oreilles sont courtes & arondies ; sa queue est couverte d'un poil varié en couleurs , elle est longue à proportion comme celle d'un rat. \* Cet animal a depuis la tête jusqu'à l'extrémité de sa queue environ deux pieds & demi de longueur ; sa couleur est fort belle , sa peau est chargée d'un poil long de couleurs variées où le blanc & le noir dominant sur chaque poil , mais il y a entre ces couleurs une espee de rouge qui sert de nuance pour en adoucir le mélange , il naît vers la Chine , vers Siam au Royaume de Calcut , il est agile , divertissant , & il s'apprivoise aisément ; il joue & badine agreablement avec les hommes comme font les petits chiens , mais il est traite quand il mange , car dans ce tems-là il gronde , & il se jette avec fureur sur ceux qui l'approchent : il fait la guerre ordinairement aux serpens , il va à la chasse aux perroquets & les mange : il s'élance comme les chats sur les rats , il est la terreur du Chameleon qui en est tellement effrayé , qu'il s'applatit tout d'un coup à sa rencontre comme une feuille , & tombe ordinairement en défaillance à sa seule vûe , quoy qu'il se deffende d'ailleurs vigoureusement contre des animaux beaucoup plus grands , comme contre le chien , contre le chat , & qu'il s'enhardisse même quelquefois de les attaquer.

Ennemi  
mortel du  
Chame-  
leon.

Les Indiens attribuent différentes vertus aux parties de la Mangouste ; ils croient que son foye est bon pour l'épilepsie , que sa chair mise en poudre & appliquée sur



les morsures des bêtes venimeuses les guérit, que son fiel est bon pour le mal des yeux; que sa graisse est un grand remède pour les humeurs froides, pour les rhumatismes, pour les douleurs de la goutte.

## M A N G U E.

*Mangue sive Mangle*, G. Pison; est un arbre des plus communs qui croissent aux lieux maritimes dans les Indes Occidentales; il y en a trois espèces.

Le premier est appelé *Cereiba* ou *Mangue blanc*, il ressemble à un petit saule, mais ses feuilles sont un peu plus grosses & rangées l'une vis-à-vis de l'autre: ses fleurs sont composées chacune de quatre petites feuilles pâles ou jaunâtres, & de filamens noirs au milieu; d'une odeur de miel: les feuilles de cet arbre quand le Soleil luit sont poudrées en leur superficie d'un sel fort blanc, qui vient des vapeurs de la mer & que la chaleur du Soleil dessèche; mais quand le Ciel est rempli de nuages, ce sel se dissout, & il paroît en forme de rosée: on peut retirer avec les doigts de deux ou trois feuilles de cet arbre autant de ce sel quand il est sec, qu'il en faut pour saler un bouillon.

*Cereiba,  
Mangue,  
blanc.*

Le second est appelé *Cereibuna*, c'est un petit arbre dont la feuille est ronde & épaisse, d'un beau verd; sa fleur est blanche, son fruit est gros comme une aveline, fort amer.

*Cereibuna-*

Le troisième est appelé par les Indiens *Guaparumba*, & par les Portugais *Mangue verdadeiro*, c'est un arbre beaucoup plus grand & beaucoup plus étendu que les précédents; sa manière de croître est particulière & admirable, car ses rameaux après s'être élevés & étendus, se courbent jusqu'à terre où ils prennent racine & croissent de nouveau en arbres aussi gros qu'est celui d'où ils sortent; son bois est solide pesant, il sert aux Charpentiers pour les bâtimens, ses feuilles ressemblent à celles du poirier, mais elles sont un peu plus longues & plus épaisses; ses fleurs sont petites, contenues en des calices oblongs; il leur succede, après qu'elles sont tombées, des gousses ressemblantes en dehors aux bâtons de Casse, mais plus courtes, de couleur obscure, remplies d'une pulpe blanche semblable à la moëlle des os, d'un goût amer. Quelques Indiens en mangent faute d'autre nourriture; la racine est molle & humide.

*Guapa-  
rumba.  
Mangue  
verdadeiro-*

Cette racine est propre pour les piqueures des bêtes venimeuses, étant fendue, rotie & appliquée sur la playe, elle apaise les douleurs. Les Pêcheurs s'en servent pour guérir les piqueures qu'ils ont reçues des poissons.

*Vertus.*

\* Monsieur Froger dans la Relation de ses voyages a remarqué que dans l'Isle de Cayenne en la nouvelle France les marais sont couverts de Mangues, & que les huîtres s'attachent à leurs pieds. Ces arbres sont si épais, & leurs racines sortant la plupart de terre remontent & s'entrelacent si bien, qu'on peut en certains endroits marcher dessus plus de dix-huit ou vingt lieues, sans mettre pied à terre.

## M A N N A.

*Manna*, en François, *Manne*, est un suc concret blanc ou jaunâtre, qui tient beaucoup de la nature du sucre ou du miel, se fondant ou se dissolvant facilement dans l'eau, d'un goût doux, mielleux, d'une odeur foible & fade; il sort sans incision ou par incision à la manière des gommés, du tronc, des grosses branches & des feuilles des Frênes cultivez ou non cultivez, qui croissent en abondance en Calabre, en Sicile, & particulièrement vers Galliopoli, au mont saint Ange & à l'Atolfe.

*Manne la  
plus pure  
tirée sans  
incision.*

La Manne la plus belle & la plus pure sort sans incision aux mois de Juin & de Juillet quand le Soleil est dans sa force; elle paroît d'abord en larmes cristallines,



plus ou moins grosses, selon les endroits de l'arbre d'où elle est sortie; mais en l'espace d'une journée, elle se durcit par la chaleur & elle devient blanche, pourvû qu'il ne pleuve point ce jour-là, car la pluie la dissout & la fait perdre, on la retire de l'arbre lorsqu'elle est condensée avec des petits couteaux, & on la fait encore secher au soleil pour la rendre plus blanche & plus portative.

Manne tirée par incision.

La seconde Manne se retire des mêmes arbres au mois d'Août & de Septembre; lorsque la chaleur du Soleil commence à diminuer; on fait des incisions aux écorces des Frênes, & il en découle un suc qui se condense en Manne comme la première; il en sort même en plus grande quantité, mais elle est plus jaunâtre & moins pure; on la separe de l'arbre, & on la fait secher au Soleil. Dans les années pluvieuses ou humides on tire très-peu de Manne des arbres, parce qu'elle est liquescée & entraînée par les pluies: c'est ce qui fait qu'en certains tems la Manne est plus chere qu'en d'autres: il faut du beau tems & de la secheresse pour la pouvoir ramasser.

Manne grasse, la meilleure du Mont S. Ange. Manne de Sicile. Manne de l'Arolfe. Choix.

Pomet distingue la Manne en trois especes; la première est celle qui vient du Mont saint Ange, elle est ordinairement un peu grasse, mais il l'estime avec raison la meilleure.

La seconde est la Manne de Sicile, qui est ordinairement blanche & seche, mais sujette à être remplie de figues ou de marons.

La troisième est la Manne de l'Arolfe qui est la moins bonne: elle est seche, d'un blanc mat & souvent remplie de menu.

On choisit la Manne nouvelle en larmes grandes ou petites, pures, seches, legeres; creuses, cyrueuses ou crystalines en dedans, de couleur blanche, d'un goût doux: il ne faut pas pourtant rejeter celle qui n'a point toutes ces beautés, car souvent elle en perd quelques-unes, soit en sechant, soit dans les caisses où l'on l'entasse l'une sur l'autre, soit par le transport, soit en commençant à vieillir, il suffit pour sa bonté, qu'elle soit assez seche, blanche, nette, sans mélange, un peu grasse, d'un goût doux ayant quelque chose de fade; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, du sel acide & un peu de terre.

Belle manne en longs bâtons.

On nous apporte de Calabre de la Manne en beaux bâtons longs & gros comme le doigt legers, & d'un blanc souvent tant soit peu rougeâtre. La figure, la beauté, la netteté & l'arrangement qu'on donne à ces bâtons, ont fait douter que cette Manne fut naturelle: plusieurs ont crû qu'elle étoit falsifiée & formée de cette maniere par les Calabrois afin de la vendre davantage; mais il y a bien de l'apparence qu'elle est naturelle: car sa substance, son goût, son odeur, ses principes & son effet purgatif, sont tout à fait semblables à ceux de la Manne en petites larmes, qu'on a vû sortir de l'arbre & qu'on sçait être naturelle. Ce qui rend cette belle Manne en longs bâtons, est que les Paysans après avoir fait des incisions aux troncs & aux grosses branches de Frênes, y fourrent des chalumeaux de paille ou des petits morceaux de bois un peu longs, afin que la Manne encore liquide decoulant sur cette paille ou sur ce bois, elle s'y congele & s'y forme comme nous la voyons; ils retirent ensuite bien doucement les brins de paille, & les petits bâtons, & ils laissent secher la Manne en cette forme.

Nous sçavons pourtant par experience que ces Mannes, si belles, si pures & si crystalines, en quelle forme qu'elles soient, purgent moins que la Manne un peu grasse; & la raison en est qu'étant si pures elles passent dans le corps trop vite, & elles n'ont pas le tems d'agir & de dissoudre les humeurs aussi bien comme fait la Manne grasse, qui étant plus visqueuse s'arrête aussi plus long-tems dans les visceres.

La Manne gardée diminue beaucoup en beauté, mais elle ne diminue pas en vertu: plusieurs croient que plus elle est vieille, plus elle est purgative, ce que je n'ay pas reconnu; on ne doit point se servir des Mannes rousses ou brunes, sales, mielleu-



ses ou trop molasses, qu'on trouve souvent chez des Droguistes & desquelles ils font bon marché, parce qu'on peut y avoir mêlé plusieurs drogues pernicieuses, ou du moins qui affoiblissent sa vertu.

La Manne purge doucement les humeurs bilieuses & sereuses; on s'en sert pour les maladies de la tête: la dose en est depuis deux dragmes jusqu'à deux onces.

Vertus.  
Dose.  
Etimologie

*Manna* vient du nom Hebreu *Man*, qui signifie une maniere de pain ou quelque chose de mangeable; car on a crû aux siècles passez que nôtre Manne étoit une rosée de l'air condensée sur les plantes de la Calabre approchante de celle que Dieu fit pleuvoir sur les Israélites dans le desert pour leur nourriture.

On trouve vers Bryançon, & presque par tout le Dauphiné sur les arbres & sur les arbrisseaux, une espece de Manne ronde comme des grains de coriandre blanche, seche, on nous en apporte quelquefois à Paris, mais rarement, c'est ce qu'on appelle Manne de Bryançon, elle est très peu purgative.

Manne de Bryançon.

Il naît en Perse une espece de Manne purgative semblable à celle de Bryançon, sur une plante épineuse haute de quatre ou cinq pieds que les Arabes appellent *Agul* ou *Alhagi*, Rauwolf en parle: cette Manne étant gardée se met en pâte brune: elle est douce au goût comme du sucre, mais elle laisse un peu d'âcreté.

Vertus.  
Manne de Perse.  
*Agul*,  
*Alhagi*.

Il naît aussi de la Manne sur l'arbre appelé en Latin, *Acer*, & en François, *Erable*. Toutes ces Mannes viennent d'une sève qui exude de la plante, & qui s'épaissit à l'air

Etimologie

Joseph Auteur de l'Histoire des Juifs prétend que *Man* en langue Hebraïque soit une maniere d'interrogation, comme qui diroit, qu'est-ce que cela? parce que les Israélites furent surpris de voir tomber la Manne qu'on appelle dans le pays *Mane*; elle étoit de la grosseur d'un grain de Coriandre, ils avoient crû d'abord que c'étoit de la neige.

Manne.

## MANOBI.

*Manobi*, *Lerii*, J. B. sont des fruits du Bresil, ronds & tortus, gros comme nos truffes, de couleur obscure, contenant chacun un noyau gros comme une de nos noisettes & de même goût, de couleur cendrée, resonnant & faisant du bruit lorsqu'il est sec; ces fruits se trouvent dans la terre attachez les unes aux autres par des filaments menus & deliez, sans autre racine ni plante; ils ont fort bon goût.

On dit qu'ils fortifient beaucoup l'estomac.

Vertus.

## MANUS MARINA.

*Manus sive palma marina*, en François, *Main de mer*, est une plante qui a la figure d'une main avec son poignet, elle est épaisse, charnue blanchâtre, membraneuse, elle naît dans la mer; elle a une odeur marine & un goût salé, elle contient beaucoup de phlegme, d'huile & de sel.

*Palma marina*.  
Main de mer.

Elle est atténuate, resolutive, étant écrasée & appliquée extérieurement.

Vertus.

## MARCASITA.

*Marcasita*, en François, *Marcasite*, est un mineral métallique dont il y a beaucoup d'especes, car toutes les pierres qui contiennent un peu ou beaucoup de métal sont appelées de ce nom, mais on entend ordinairement par Marcasites trois especes de mineraux métalliques, appelez Marcasite d'or, Marcasite d'argent & Marcasite de cuivre.

Marcasite.

Marcasites d'or, d'argent & de cuivre.

Les deux premieres sont en petites boules grosses comme des noix, presque rondes, pesantes, de couleur brune en dehors, elles different en dedans par leurs couleurs, car l'une a la couleur d'or & l'autre celle d'argent, toutes deux luisantes & brillantes.



Marcafite  
de cuifine.

La Marcafite de cuivre eft groffe comme une petite pomme , ronde , ou oblongue , brune en dehors , jaune & cristalline en dedans , brillante , lufante , facile à rouiller.

Les Marcafites font tirées des mines métalliques , elles contiennent beaucoup de foufre , de fel vitriolique : principalement celle du cuivre.

Verrus.

Elles font réfolutives , on les employe exterieurement.

### M A R G A .

*Marga ,*

*Stenomarga ,*

*Agaricus mineralis*

*Lithomarga ,*

*Medulla saxorum ,*

*Lac luna.*

En François , *Moëlle de pierre. Agaric mineral. Lait de lune.*

Est une maniere de pierre tendre , friable , moëlleufe , très-blanche , refsemblante à de la craye , qui fe trouve dans les fentes des rochers en quelques endroits de l'Allemagne.

Vertus.

Elle eft déterfivè , astringente , defficative , consolidante , farcotique , elle fait revenir les chairs , elle refout le fang caillé , on s'en fert exterieurement & interieurement.

Pomet remarque dans les annotations qu'il a faites à la fin de fon livre , qu'on trouve de cette moëlle de pierre dans un côleau de la Seigneurie de Moscau , appartenante à Monsieur l'Electeur de Saxe ; & proche de Gironne en Catalogne : Que les habitans de ces lieux choiffent parmi cette terre après que le Soleil a donné dessus & l'a échauffée , certaines petites boules blanches comme de la farine , avec lesquelles ils font du pain , l'ayant mêlée avec de la veritable farine. Ce qui m'a été confirmé par plusieurs autres Naturalistes.

### M A R G A R I T Æ .

*Margarita. Uniones. Perla.* En François , *Perles.*

Sont des petites pierres rondes ou presque rondes , ou baroques ou ovales , ou formées en poires , compactes , dures , polies , blanches , lufantes , de diverses groffeurs , lesquelles se forment dans certaines huitres dont les écailles font de differentes grandeurs ; mais il s'en trouve quelques - unes qui font trois ou quatre fois auffi grandes que les huitres de Rouen : on pêche ces huitres dans les mers Orientales & Occidentales , comme on le peut voir affez au long dans l'Histoire des Voyages de M. Tavernier. Il y a quatre pêcheries de Perles en Orient ; la premiere eft autour de l'Isle de Bahren dans le golfe persique , la seconde eft vis-à-vis de Bahren sur la côte de l'Arabie heureufe , proche de la ville de Carifa , elle appartient à un Prince Arabe , la troisieme eft en l'Isle de Ceylan , dans la mer qui bat un gros bourg appellé Manar , la quatrieme eft sur la côte du Japon , mais on n'y pêche point , parce que les Japonnois ne se foucient pas de joyaux.

Premiere  
pêcherie de  
perles d'O-  
cident.  
Seconde ,  
Troisieme ,  
Quatrieme  
pêcheries  
de perles  
d'Occident

Il y a cinq pêcheries de perles en Occident qui font toutes dans le grand Golfe de Mexique , le long de la côte de la nouvelle Espagne.

Premiere  
Seconde.

La premiere eft le long de l'Isle de Cubagua à cent foixante lieues de S. Domingue.

La seconde eft à l'Isle de la Marguerite , c'est-à-dire l'Isle des Perles à une lieue de Cubagua.

Troisieme.

La troisieme eft à Comogote affez proche de la terre ferme.

Quatrieme

La quatrieme eft au Rio de la Hacha , le long de la même côte.

Cinquieme

La cinquieme eft à sainte Marthe , à foixante lieues du Rio de Hacha.

On pêche encore des Perles en Ecoffe & dans une des rivières de Baviere , mais elles font la plus grande partie baroques , & elles ne font pas comparables en beauté avec celles d'Orient & d'Occident.

On ne trouve les huitres qu'au fond de la mer ; les plongeurs y descendent après s'être



attachez fortement au dessous du ventre une pierre taillée en arc, du côté qu'elle touche à la peau, & un autre fort pesante à l'un des pieds, qui les fait précipiter en un moment au fond; on retire alors sur le champ cette pierre dans la barque par le moyen d'une petite manœuvre. Les huîtres sont ordinairement attachées aux rochers, d'où les plongeurs les séparent avec quelque petit couteau ou autre instrument de fer qu'ils ont porté; ils la mettent à mesure dans un grand rets fait en maniere de sac, suspendu à leur cou par un long cordage dont le bout est arrêté sur le bord de la barque; ce cordage sert à retirer les pêcheurs quand ils ont rempli leur sac.

Quoyque ces plongeurs descendent quelquefois plus de soixante pieds dans la mer, ils disent que le jour y est si grand, qu'ils y voyent aussi clair que s'ils étoient sur la terre: dès qu'ils touchent le fond ils courent de tous côtez sur le sable, sur une terre glaiseuse qui s'y trouve & vers les pointes des rochers, arrachant & serrant les huîtres qu'ils rencontrent le plus vite qu'ils peuvent, car ils n'ont pas de tems à perdre; les bons plongeurs demeurent pourtant jusqu'à demie heure sous l'eau, les autres n'y peuvent résister qu'un bon quart-d'heure: on dit qu'ils ne se servent ny d'huile ny d'aucune autre liqueur; mais seulement ils retiennent leur haleine, s'y étant accoutumés dès leur bas âge. Dès qu'ils se sentent pressés par le défaut de l'air, ils tirent la corde où est attaché leur sac, & ils s'y tiennent eux-mêmes fortement avec les mains alors ceux qui sont dans la barque voyant ce signal les tirent promptement hors de l'eau, & les déchargent de leur pêche qui est au plus de quatre ou cinq cens huîtres; mais ils n'en apportent pas toujours tant, car ils ne sont pas assurés d'en trouver autant qu'ils en pourroient prendre, & de plus, ils ne peuvent pas demeurer les uns aussi long-tems que les autres au fond de la mer, comme il a été dit. Au reste, ces pauvres gens sont exposez à des grands perils, car outre ceux de se précipiter si profondément dans la mer, de demeurer accrochez en quelque endroit, de s'estropier ou même de se tuer en tombant sur quelque pierre, de perdre la tramontane par la peur, & de s'évanouir en manquant d'air, ils courent encore celui d'être devorés par les gros poissons.

Quand les huîtres sont tirées de la mer, on attend qu'elles s'ouvrent d'elles-mêmes; car si on les ouvroit comme on ouvre nos huîtres à l'écaille, on pourroit endommager & fendre les perles: quand elles sont ouvertes on en retire les perles.

Les Anciens ont appelé les Perles *Uniones*, parce qu'ils ont crû qu'on n'en retireroit jamais qu'une de chaque huître, mais ils se sont trompez, car on en trouve jusqu'à sept dans une seule écaille. Elles sont engendrées par une humeur visqueuse ou glutineuse saline, qui s'est condensée & petrifiée en plusieurs parties du poisson.

*Uniones.*

Il n'y a point de lieu affecté pour la generation des perles, elles naissent indifféremment en toutes les parties de l'huître; mais il s'en trouve ordinairement dans chacune une ou deux plus grosses & mieux formées que les autres: cette huître est bonne à manger comme les communes.

*Etimologie*

On trouve de perles de couleurs différentes, les unes blanches, les autres tirant sur le jaune, les autres qui sont comme plombées. M. Tavernier dit en avoir eu six parfaitement rondes, mais aussi noires que du Jayet. La couleur blanche leur est la plus naturelle: la couleur jaunâtre vient de ce que les pêcheurs vendant leurs huîtres par monceaux, & les marchands attendant quelquefois jusqu'à quatorze ou quinze jours qu'elles s'ouvrent d'elles-mêmes pour en tirer les perles, quelques-unes de ces huîtres venant pendant ce tems-là à perdre leur eau, elles se gâtent & s'empuâtissent, & la perle se jaunit par l'infection. Ce qui est si vray, que dans toutes les huîtres qui ont conservé leur eau les perles sont toujours blanches. Les perles de couleur plombée & noire ne se trouvent que dans l'Amerique, & cette couleur vient de la

*M. Tavernier.*



nature du fond de la mer qui est plus rempli de vase qu'en Orient. Toutes les huitres qu'on pêche ne contiennent pas de perles, il s'en trouve beaucoup qui n'en ont point. Les années pluvieuses sont les plus favorables pour cette pêche, car on a observé qu'après les grandes pluies les huitres étoient plus abondantes en perles.

On trouve quelquefois des perles dans nos huitres, dans les moules & dans plusieurs autres coquillages; de quelques lieux qu'elles viennent, Elles y ont été formées par des applications ou appositions naturelles de couches ou lames très-minces & luisantes en façon de pelure d'oignon qui se sont ensuite durcies & pétrifiées: leur matière est la même que celle de la nacre.

Choix des  
grosses per-  
les.

Les perles les plus estimées sont les Orientales, & entre celles-là on choisit les plus grosses parfaitement rondes, polies, blanches, luisantes ou transparentes; c'est ce qu'on appelle perles d'une belle eau; leur prix est plus ou moins haut, suivant qu'elles approchent le plus de ces qualitez, on ne les employe que pour les coliers & les bracelets. On se sert en Medecine des Perles menues, lesquelles on appelle semence de perles, à cause qu'elles ressemblent à des semences; elles ont tout autant de vertu que les grosses & elles ne coutent pas tant. Il faut les choisir Orientales, blanches, claires, transparentes, nettes; elles sont alkalines, on les prepare en les broyant sur le porphyre jusqu'à ce qu'elles soient en poudre impalpable.

Semence de  
perles.

Choix.

Vertus.

Dose.

On les estime cordiales, propres pour résister au venin, pour reparer les forces abatus; mais leur principale vertu est de détruire & d'amortir les acides comme font les autres matières alkalines; ainsi elles sont bonnes pour les âcretés de l'estomac, pour la faim canine, pour le cours de ventre, pour les hemorrhagies; la dose en est depuis six grains jusqu'à demi dragme.

Mater pee-  
larum.  
Nacre de  
Perles.  
Mere de  
perles.

On nous rapporte à Paris certaines grandes coquilles d'huitres pesantes, belles, épaisses, grises en dehors, blanches, unies, luisantes en dedans & tant soit peu verdâtres, ayant vers le milieu la marque d'une huitre qui en a été arrachée; on les appelle en Latin *Mater Perlarum*, & en François, *Nacre de Perles* ou *mere de Perles*, soit parce qu'on trouve quelquefois des perles dans cette espece d'huitre comme en plusieurs autres, soit parce qu'elles ont en dedans la couleur & la beauté des Perles Orientales. Je garde dans mon Droguier une de ces écailles qui pèse dix-sept onces, & qui est plus large que les deux mains, On choisit les plus blanches & les plus luisantes, on taille ces coquilles & l'on en fait des cuillers, des jettons & beaucoup d'autres petits ouvrages polis, doux au toucher, luisans, fort agréables à la vue, on en broye aussi sur le porphyre pour les réduire en poudre impalpable; c'est ce qu'on appelle Nacre de perles préparée. Les femmes en employent pour le fard.

Nacre de  
perles pre-  
parée.

Vertus.

Dose.

Elle est propre pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies, pour adoucir les humeurs trop âcres du corps. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules: c'est un alkali.

## M A R M O R.

Marbre.

*Marmor*, en François, *Marbre*, est un espece de pierre fort dure, compacte, pesante, qui se polit aisément & parfaitement, & qui est toujours extrêmement froide. Elle naît en plusieurs lieux de l'Europe, l'Italie en contient beaucoup.

Marbre  
blanc  
Choix.  
Marbre  
noir.

Il y a trois especes generales de marbre, un blanc, un noir, & un de diverses couleurs. Le marbre blanc est le plus commun, on estime celui qui est le plus dur, le plus blanc, le plus luisant.

Le marbre noir est un peu moins pesant que le marbre blanc; il y en a de plusieurs especes qui different en leurs couleurs; car l'un est d'un beau noir de jayet, l'autre est d'un noir de fer, l'autre est d'un noir rayé de veines blanches. On choisit comme le plus beau celui qui est bien noir, poli, dur, luisant, resplendissant.

Le



Le marbre de différentes couleurs est le granite ou granites, où le porphyre, dont il sera parlé en son lieu.

Le marbre blanc est quelquefois employé en Medecine, mais rarement; les autres marbres auroient autant de vertu que lui. Il est dessicatif étant broyé, on en mêle dans des onguens & dans des emplâtres. On peut aussi se servir du marbre entier bien poli pour rabatre & calmer les trop grandes ardeurs de Venus, appliqué sur le perinée. On fait une espece de mortier avec de la poudre de marbre, de la chaux & de l'eau lequel on appelle stuc: il sert à faire des figures & des ornemens d'Architecture.

Granite,  
Granites  
Marbre de  
différentes  
couleurs.  
Porphyre.  
Stuc.

*Marmor ex μαρμαίρω splendo*, parce que le marbre étant bien poli est luisant & resplendissant.

Etimolo-  
gies.

*Stuc* est tiré du mot Italien *Stucco* qui signifie la même chose.

## M A R R U B I A S T R U M.

*Marrubiastrum vulgare*, Pit. Tournefort.

*Sideritis Alpinæ trifraginis folio*, C. Bauh.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, quarrée, un peu velue, jettant des rameaux qui s'inclinent vers terre: ses feuilles sont faites comme celles de la Morgeline, mais plus grandes, dentelées en leur bords. Ses fleurs sont en gueule, ou formées en tuyaux découpez par le haut en deux levres, de couleur bleüe, soutenus par des calices assez rudes, qui ont la figure d'un corner. Quand ces fleurs sont passées il leur succede à chacune quatre semences menues, presque rondes, enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est petite, garnie de fibres déliées. Cette plante croît dans les champs.

Elle est deterfive & vulneraire.

*Marrubiastrum* à *Marrubio*, *Marrube*, parce que les fleurs de cette plante ont du rapport avec celles du marrube.

Vertus.  
Etimologie

## M A R R U B I U M five P R A S S I U M.

*Marrubium*, Dod.

*Marrubium album*, J. B. Raii hist.

*Prassium album officinar.*

*Prasium*, Ang.

*Marrubium album vulgare*, C. B. Pit. Tournefort.

*Marrubium album odorum*, Ad.

En François, *Marrube blanc*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied, quarrées, couvertes de laine, creuses en dedans, rameuses: ses feuilles sont opposées l'une à l'autre presque rondes, ridées, dentelées en leurs bords, velues, cotonneuses, blanchâtres, odorantes, d'un goût âcre & amer: les fleurs sont petites, blanches, verticillées ou rangées par étages & comme par anneaux le long des tiges; chacune d'elles est un tuyau découpé par le haut en deux levres, soutenu par un calice lanugineux, mais rude, blanchâtre. Lorsque la fleur est passée il lui succede quatre semences oblongues: la racine est fibreuse & noire, toute la plante rend une odeur aromatique, forte & agréable: elle croît aux lieux incultes: elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est incisive, deterfive, aperitive, propre pour les obstructions de la rate, du foye, de la matrice, pour la phtisie, pour l'asthme, pour faciliter l'accouchement & la sortie de l'arrièrefaix, pour résister au venin.

Vertus.

*Marrubium* vient, à ce qu'on prétend, du mot Hebreu *Marob*, qui signifie *Suc amer*. D'autres tirent ce nom du Latin *marcidum*, qui signifie *flétri*, à cause que les feuilles du Marrube sont ridées, blanchâtres & comme flétries.

Etimologie



## M A R T E S.

*Martes*,  
*Marta*,*Marterus*,  
*Foina*,*Gainus*;  
*Scismus*,En François, *Martre*.Martre do-  
mestique.  
Martre sau-  
vage.

Est une espece de Belette, ou un petit animal à quatre pieds, feroce, ressemblant à un chat, mais plus long & plus bas, ayant les jambes & les griffes plus courtes, les dents fort blanches, inégales, rudes; la queue longue, grosse, toufue. Il y en a de deux especes; une domestique dont le poil est brun, excepté celui de la gorge, qui est ordinairement blanchâtre. L'autre est sauvage; il a le poil plus clair & plus mou; sa gorge est le plus souvent jaune. Ce dernier habite ordinairement les bois, mais il se promene quelquefois par les champs, il étrangle les poules, il mange leurs œufs.

On trouve les Martres aux pays Septentrionaux, sur les toits des maisons: leur peau est fort estimée pour sa beauté & pour la chaleur qu'elle donne.

Il naît en Moscovie, en Lithuanie, & en Scandinavie, & en plusieurs autres pays Septentrionaux une espece de Martre qu'on appelle

Zobola,  
Mustela,  
Zibelina,  
Mus Scyti-  
cus, aut  
Sarmaticus  
Belette.  
Martre.  
Zibeline.  
Vertus.*Mustela Zibelina. Mus Scyticus aut Sarmaticus. Zobola.*En François, *Bellette*, ou *Martre Zibeline*.

Elle est plus petite que la Martre ordinaire, sa couleur est rousse, excepté à la gorge qui est cendrée. Cet animal est inquiet & toujours en mouvement, il vit d'oiseau & de rats qu'il attrape: sa peau est beaucoup plus estimée par les Marchands que celles des autres Martres, principalement quand son poil est long & sa couleur noirâtre.

La chair des Martres ou les Martres écorchées sont résolatives, propres pour fortifier les nerfs, à cause de beaucoup de sel volatil & d'huile qu'elles contiennent: on peut en mettre bouillir dans de l'huile d'olive, & s'en servir comme de l'huile de petits chiens pour en froter les parties malades.

Etimologie

On appelle la Martre *Martres* ou *Marta*, ou *Marterus*, à cause qu'elle est cruelle & feroce; comme si l'on disoit qu'elle est martiale ou guerriere,

*Foina*, parce qu'elle se cache souvent dans du foin.

## M A R U M.

*Marum* est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée,

V. Pl. XII. histor.  
fig. 1. *Marum* Cortusi, J. Bauhini, Raii  
*Chamaedris maritima incana frutescens*,

*foliis lanceolatis*, Pit. Tournefort.

*Tragoriganum Lobelii*, Ger.*Tragoriganum latifolium*, C. B.*Tragoriganum latifolium*, sive *marum*  
Cortusi, Matthiolo, Park.Premiere  
espece.

C'est une espece de *Chamaedris*, ou une petite plante qui pousse comme le Tim beaucoup de branches ou petites verges rondes, ligneuses, blanchâtres, revêtues de feuilles plus grandes que celles du Tim, approchantes de celles du Serpolet, pointues en fer de pique, vertes en dessus, blanchâtres en dessous; ses fleurs naissent dans les aisselles des feuilles le long des branches: elles sont en gueule & semblables à celles du *Chamaedris* ordinaire, de couleur purpurine, soutenues chacune par un calice velu, blanchâtre. Quand cette fleur est passée, il naît en sa place quatre semences presque



rondes enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Toute la plante a une odeur agréable, & un goût âcre & piquant. Elle croît dans les pays chauds, comme en Provence, aux Isles d'Hieres, vers Toulon, d'où l'on nous l'apporte sèche. On la cultive aussi dans les jardins.

La seconde espece est appelée,

*Marum vulgare; sive clinopodium*, Dod.

*Marum verum vulgo mastic*, Lugd.

*Marum mastic Gallorum & Anglorum*,  
Ad.

*Thymbra Hispanica majorana folio*, Pit.  
Tournefort.

*Tragoriganum primum*, Clus. Hisp.

*Clinopodium quibusdam mastichina Gal-*  
*lorum*, J. B.

*Sampsuchus sive marum mastichen redo-*  
*lens*, C. B.

*Mastichina*  
*Gallorum.*

C'est une espece de thimbre, ou une plante qui pousse plusieurs tiges rameuses comme la marjolaine, mais plus hautes; car elles croissent jusqu'à la hauteur de deux ou trois pieds, ligneuses, étendant leurs branches en large; les feuilles sont faites comme celles de la Marjolaine, ou approchantes de celles de la premiere espece de marum, mais un peu plus grandes, blanchâtres; d'un goût âcre & amer; les fleurs & les semences sont semblables à celles du Tim, mais les fleurs naissent verticillées ou disposées par anneaux & par étages, entres les feuilles aux sommitez des branches, de couleur blanche: la racine est ligneuse: toute la plante a une odeur assez forte, aromatique, agréable, on la cultive dans les Jardins. La meilleure est celle qui croît en Espagne & aux autres pays chauds; elle demande une terre sèche & pierreuse.

Seconde  
espece.

L'un & l'autre marum contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil, peu de phlegme. La premiere espece est la plus en usage dans la dispensation des Trochisques d'Hedichroum, qui entrent dans la composition de la Theriaque, & ou le marum est demandé. On doit la choisir récemment séchée avec toutes ses fleurs entre deux papiers, ayant une odeur forte & un goût aromatique piquant & amer.

Virtus.

Le marum est cephalique stomacal, sudorifique, il résiste au venin, il est propre contre la morsure des bêtes venimeuses; il est vulnérable, nerval, fortifiant, corrigeant la mauvaise haleine.

La premiere espece de marum appelée *Marum cortusi* est fort aimée des chats, ils la fleurissent de loin, ils y courent, ils se jettent dessus, ils s'y frottent, ils la machent, & ils s'y mettent en chaleur: on avoit amassé chez moi en l'année 1705. les semences de 250, diverses especes de plantes: on les avoit divisées selon leurs especes par petits paquets, dont un étoit de semences de *Marum cortusi*; chaque espce de ces semences qui étoient destinées pour être envoyées en Province étoit non seulement enveloppée exactement en particulier, mais un sac de gros papier les enveloppoit toutes ensemble: des chats ayant distingué l'odeur du marum allerent assiéger la nuit le paquet, le déchirerent & choisirent entre les petits paquets celui qui contenoit la graine de marum, ils le develloperent, & mangerent la graine sans toucher aux autres semences.

*Marum ab amaritudine*, parce que cette plante a un goût amer.

Etimologie

## M A S S I C O T

*Massicot* est une ceruse ou un blanc de plomb qu'on a calciné par un feu modéré. Il y en a de trois sortes, de blanc, de jaune, & de doré. Leurs differences ne proviennent que des divers degrez du feu qui leur ont donné des couleurs différentes. Le massicot blanc est d'un blanc jaunâtre, c'est celui qui a reçu le moins de chaleur; le Massicot jaune en a reçu davantage, & le massicot doré encore plus. Les uns & les

Choi



autres doivent être en poudre impalpable, pesants, hauts en couleur; ils servent pour la peinture.

**Vertus.** Il sont dessicatifs étant appliquez extérieurement. On peut en mêler dans des onguens ou dans des emplâtres.

## M A S T I C H E.

**Mastic.** *Mastiche*, en François, *Mastic*, est une gomme résine, ou plutôt une résine pure qui découle en Été sans incision, ou par incision, du tronc & des grosses branches du Lentisque en grains ou larmes grosses comme des grains de Genève, ou un peu plus menues, de couleur blanche tirant sur le citrin, luisantes, transparentes. Le meilleur mastic est celui qui vient de l'Isle de Chio; mais la plus grande partie de celui que nous employons à Paris, nous est apporté du Levant; il est mêlé dans les caisses des Droguistes avec beaucoup d'impuretez, c'est ce qu'ils appellent *Mastic en sorte*; il faut que les Apotiquaires, quand ils l'ont acheté, ayent soin de le trier.

**Choix.** On doit choisir le mastic le plus net, en grosses larmes, claires, transparentes, d'une odeur qui n'est point désagréable. Il contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

**Vertus.** Il est astringent, anodin, fortifiant; il resserre les fibres de l'estomac, il aide à la digestion; il arrête le vomissement, les cours de ventre, étant pris intérieurement en poudre & en machicatoire.

**Dose.** La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules. On s'en sert aussi extérieurement dans les emplâtres, dans les cerats, dans les huiles, & dans les onguens fortifiants: on en fait de petits emplâtres sur du raffetas noir pour appliquer sur les temples afin d'adoucir la douleur des dents.

**Etimologie.** On emploie le mastic dans plusieurs compositions de vernix.

*Mastiche à masticoando*, parce qu'on use souvent du mastic en machicatoire.

## M A T R I C A R I A.

**Parthenium.** *Matricaria*, Ger.

*Matricaria vulgaris*, Park.

*Matricaria sive Parthenium*, Dod.

*Matricaria vulgò minus partheniū*, J. B.

*Matricaria vulgaris sive sativa*, C. B.

Pit. Tournefort.

En François, *Matricaire*.

**V Pl. XIII**  
**fig. 6.**

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux pieds, assez grosses; roides, fermes, canelées remplies d'une moëlle blanche, fongueuse, divisée en plusieurs branches, les feuilles sont grandes, disposées en aîles, découpées comme par paires jusques vers leur côte & recoupées sur les bords, de couleur verte-jaunâtre: ses fleurs naissent par bouquets aux sommitez des branches, radiées comme celles de la Camomille, ayant la couronne blanche & le disque jaune, soutenues sur des calices écailleux. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences oblongues; la racine est fibreuse. Toute la plante rend une odeur forte, désagréable, & elle a un goût amer. Elle croit en terre grasse, dans les jardins: elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil & essentiel.

**Vertus.**

Son usage principal est pour les maladies de la matrice elle provoque les mois aux femmes, elle resout le duretez; elle incise, elle atténue, elle chasse les vents, elle abat les vapeurs, elle leve les obstructions, elle excite l'urine, elle pousse le sable & la pierre du rein & de la vessie: on s'en sert en decoction par la bouche, en lavement & en fomentation.

**Etimologie.**

*Matricaria à Matrice*, parce que cette plante est un bon remède pour les maladies de la matrice.

*Parthenium à parthénos*, Virgo, parce qu'elle est utile aux maladies utérines.



*Mays Acoſtæ*, Pit. Tournefort.

*Maifum*, Monardi.

*Maiz Indorum primum Indicum*, Cæſ.

*Frumentum Turcicum ſive maizum*, Dod.

*Frumentum Indicum Mays dictum*, C. B. Raii. hiſt.

*Triticum Indicum*, J. B.

*Frumentum Turcicum & Indicum*, Ger.

*Milium Indicum maximum Mays dictum*,

*ſeu frumentum Indicum*, Park.

En François, *Blé de Turquie*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur de six ou sept pieds, semblables à celles des Roseaux, rondes, grosses comme le ponce, solides, fermes, articulées par plusieurs nœuds, purpurines en bas, & diminuant en grosseur à mesure qu'elles s'élèvent, remplies d'une moëlle blanche, qui, quand la plante est dans sa vigueur, à un goût sucré : ses feuilles sont semblables à celles des Roseaux, longues d'un pied ou d'un pied & demi, assez larges, véneuses, un peu rudes en leurs bords : ses fleurs naissent aux sommitez des tiges, composées de plusieurs étamines blanches ou jaunes, ou purpurines. Elles ne laissent aucunes graines après-elles, mais les graines naissent dans des épis gros & longs, envelopées de feuilles roulées en guaine. Quand ces épis ont atteint leur grandeur & leur maturité parfaite, on en retire des grains gros comme de petits pois ; presque ronds & ordinairement anguleux, farineux, de couleur blanche ou jaune, ou tirant sur le purpurin, ou rougeâtre, d'un goût doux & agréable ; ses racines sont des fibres dures blanches : on cultive cette plante dans les Jardins.

Le blé de Turquie sert pour la nourriture de beaucoup de peuple, en Amérique, en Turquie ; il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Il est apéritif propre pour exciter l'urine, pour la colique nephretique, pour adoucir l'âcreté des humeurs ; on s'en sert en prise.

## M E C H O A C A N.

*Mechoacan*.

*Rhabarbarum album Indicum*.

*Mechoaca peruviana*.

*Bryonia Americana*.

*Radix mechoacan*.

*Scammonium Americanum*.

Est une racine blanche légère qu'on nous apporte coupée par tranches, & séchée ; d'une Province de l'Amérique nommé *Mechoacan* dans la Nouvelle Espagne, la plante est une espèce de bryone rampante que M. Tournefort appelle *Bryonia Americana repens folio anguloso* ; elle s'élève en une tige qui s'étend de tous côtez en beaucoup de rameaux rampans, lesquels on est obligé d'attacher à des perches pour les soutenir, à moins que la plante ne croisse proche des arbres, auxquels elle puisse se lier d'elle-même ; ses feuilles sont larges, anguleuses, minces blanchâtres ; les fleurs sont de petits bassins raiés en cinq parties assez larges, de couleur brune : ces fleurs ne laissent aucun fruit, mais il naît ailleurs des bayes petites, vertes au commencement, & rougissant à mesure qu'elles mûrissent. Elles contiennent des semences pointues. On ne se sert en médecine que de la racine.

Elle doit être choisie nouvelle, en belles rouelles blanches en dehors & en dedans, légères, mais sans carie ; d'un goût presque insipide, prenant garde qu'on n'y ait mêlé de la racine de Bryone vulgaire qui lui ressemble beaucoup : mais on les distinguera par le goût, car la racine de Bryone ordinaire est fort amère, au lieu que le Mechoacan est presque insipide, comme il a été dit. Il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

La racine de Mechoacan purge sans violence les sérositez de toutes les parties du corps : on s'en sert dans l'hydropisie, dans les rhumatismes, dans la goutte sciaticque ;

*Bryonia Americana repens folio anguloso.*

Choix :  
Comment l'on distingue le Mechoacan de la racine de Bryone sèche.  
Vertus.



Dose.

on la prend en poudre subtile. La dose en est depuis un scrupule jusque à une dragme.

\* On trouve quelquefois chez les Marchands, mais rarement, un certain méchoacan taillé en la même forme que l'autre, mais plus compacte, plus pesant, résineux, moins blanc; ce méchoacan m'a paru être un jalap plus blanc que le commun, aussi a-t-il la vertu de cette racine, & il m'a paru plus purgatif que le méchoacan.

Etimologie

Cette racine a retenu le nom de la Province Mechoacan où elle naît en grande quantité: on en trouve aussi en beaucoup d'autres endroits de l'Amerique.

## M E D I C A.

*Medica major erectior floribus purpurascens*, J. B. Raii hist. P. Tourn.

*Fenum Burgundiacum, sive medica legitima*, Park.

*Trifolium siliqua cornuta; sive medica*, C. Bauh.

*Trifolium Burgundiacum*, Ger, en François, *Luferne*.

Est une plante qui pousse des riges à la hauteur de deux pieds, rondes, droites, assez grosses, fermes, robustes, rameuses, principalement vers leurs sommitez, portant beaucoup de feuilles rangées trois à trois comme au *Trifolium*; ses fleurs sont legumineuses, de couleur violette purpurine, soutenues par des calices dentelez. Après que ces fleurs sont passées, il paroît des fruits composez chacun de deux lames, qui jointes par les bords, font une bande roulée & couchée sur elle-même comme les pas d'un vis ou d'un tirebourse. On trouve entre ces deux lames des semences menues qui ont souvent la figure d'un petit rein, blanchâtre ou d'un jaune pâle étant nouvelles, mais elles brunissent en vieillissant. Le goût de la plante approche de celui du cresson alenois, mais il est moins âcre: sa racine est fort longue, ligneuse, médiocrement grosse, droite, résistante à la gelée: on la cultive non-seulement dans les pays chauds, comme en Languedoc, en Provence, en Dauphiné, mais encore en nos regions tempérées, comme vers Paris, en Normandie; elle aime les terres grasses assez humides, on la fauche jusques à six fois par année: elle sert pour la nourriture des bestiaux, elle les engraisse beaucoup, elle augmente le lait des vaches, elle contient considérablement de l'huile & médiocrement du sel essentiel: on peut aussi s'en servir en Medecine.

Vertus.

Elle tempere les ardeurs du sang & des autres humeurs; elle excite l'urine étant prise en décoction.

Etimologie

*Medica* à *Media*, parce que la semence de cette plante a été apportée de la Medie

## M E D I C A G O.

*Medicago annua trifolii facie*, Pit. Tournefort.

*Trifolium siliqua falcata*, C. B.

*Medica lunata*, J. B. Cast. Ap.

*Lunaria radiata Italorum* Lob.

*Medica sylvestris altera lunata*, Lugd.

Est une plante qui ressemble à la Luferne; ses feuilles naissent trois sur une queue comme au Trefle ordinaire; sa fleur est légumineuse, soutenue par un cornet dentele. Lorsque cette fleur est passée, le pistil devient un fruit aplati plus large que l'ongle du pouce, coupé en collet ou fraize, & composé de deux lames appliquées l'une sur l'autre, qui renferment quelques semences de la figure d'un petit rein: cette plante croît dans les champs. Elle a la vertu de la Luferne.

Vertus.

Etimologie

*Medicago* à *Medica*, parce que cette plante approche de la Luferne.

## M E D I U M.

*Medium Alpinum Echii folio, floribus spicatis*, Pit. Tournef.

*Campanula foliis Echii*, C. B.

*Cervicaria major tenuifolia*, Thal.



Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles longues, étroites, un peu rudes, semblables à celles de l'*Echium*; il s'élève d'entr'elles une tige haute d'environ demi pied, ronde, velue, rude au toucher, revêtue de quelques feuilles courtes & étroites, portant en sa sommité des fleurs disposées en épis, & formées chacune en une cloche semblable à celle de la campanule, de couleur bleuë. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits divisez en cinq loges, qui enferment des semences menues; sa racine est oblongue, elle croît aux lieux montagneux.

M. Tournefort établit la différence de cette plante d'avec la campanule par le nombre des loges de son fruit; car il en a cinq, au lieu que celui de la campanule n'en a que trois.

Le Medium est astringent & rafraichissant; il arrête les hemorrhagies étant pris en décoction. *Medium à grac. μέδιον.* Vertus.  
Etimologie

## M E L.

*Mel*, en François, *Miel*, est un composé de diverses substances des fleurs que les Miel. abeilles lèchent & reçoivent dans leur estomac pour le porter dans leur ruche, où elles vomissent & en remplissent des trous hexagones ou creusets de cire qu'elles avoient auparavant fabriqués, comme il a été dit à l'Article de la Cire; elles font cette provision pour leur nourriture. Cette substance miellée se fait assez appercevoir au goût dans plusieurs especes de fleurs comme dans celles du Tréfle des prez, des roses, des œuillets, car si l'on les mâche principalement vers la partie d'enbas qu'on appelle onglets, & que le calice renferme, l'on sentira un goût doux miellé assez agréable: cette matiere reçoit dans l'Abeille & dans la ruche, une élaboration qui la perfectionne & lui imprime une qualité de miel; je remarque quatre choses principales qui contribuent à la composition naturelle du bon miel: premierement la chaleur & la pureté de l'air, car nous voyons que le miel qui est fait aux climats chauds comme au Languedoc, en Dauphiné est ordinairement meilleur que celui qui est fait aux Provinces tempérées; il est pourtant à observer que tous les endroits d'une même Province ne sont pas également favorables & avantageux pour le miel: une montagne, par exemple, produira de bon miel en un de ses côtez, & elle n'en produira pas de si bon en un autre; cette difference peut venir des aspects differens du Soleil.

En second lieu la bonté des Abeilles suivant qu'elles sont plus ou moins naturelles & domestiques, car il s'en introduit quelquefois de sauvages dans les ruches.

En troisième lieu, la pâture des Abeilles, car suivant la nature & la force des plantes qu'elles lèchent; il en naît un miel plus ou moins bon & odorant aussi voyons-nous que les endroits les plus propres pour faire de bon miel, sont les lieux montagneux situés à l'abri de la bise & regardant le Levant ou le Midi, parceque les mouches y trouvent les plantes plus essentielles & plus aromatiques qu'ailleurs; de plus ces Abeilles y ont plus de tranquillité que dans les plaines; les fleurs les meilleures pour le miel sont celles du Rômarin, du Tim, de la Violette, de la Lavande, de la Primevere, de la Marjolaine, du Basilic, de la Melisse, du Rossolis, de la Sauge, du Pouliot, de la Betoine, de l'œuillet, du Souci, des roses, du Lys des vallées, de l'Acacia, & d'un grand nombre d'autres.

En quatrième lieu, la maniere de préparer le miel quand on l'a retiré des ruches, car quelquefois suivant l'adresse des Ouvriers, le miel provenant d'une même ruche est plus ou moins beau.

On retire le miel des ruches en deux saisons de l'année, au Printems & en Automne: les opinions sont partagées sur le choix de ces saisons; on ne manque pas de raisons de part & d'autre, mais il me paroît que le Printems doit l'emporter; premie-



rement parcequ'en cette saison les Abeilles sont le plus en leur force & vigueur ; car alors elles quittent leur ruche en prenant leur effort & elles forment des colonies nouvelles. En second lieu , parce qu'au Printems elles vont lecher & humer les rosées qui tombent abondamment aux mois d'Avril & de May , particulièrement dans les pays chauds où cette rosée en tems doux & serain se condense le matin sur les feuilles des arbres , en grains gros comme ceux de la coriandre , d'un goût doux & agreable , ce qui est une espece de manne qu'on appelle manne de Briançon : en troisième lieu à cause de la bonté & de la pureté des substances des plantes dans le renouvellement de la chaleur.

Miel blanc.

Il y a de deux sortes de miel en general ; l'un blanc , & l'autre jaune. Le blanc se tire sans feu des tablettes ou gâteaux nouvellement faits ; on les rompt & on les pose sur des clayes ou nattes d'osier , ou dans des napes attachées par les quatre coins à quatre pilliers : on place sous ces clayes ou sous ces napes des vaisseaux bien propres , & il découle dedans , un beau miel blanc excellent qui se congele ; on l'appelle *Miel vierge*. On tire encore du miel blanc des gâteaux qui restent , en les mettant à la presse ; mais ce miel sent la cire & il n'est pas si bon que le premier.

Miel vierge

Miel de  
Narbonne.  
Choix.

Le miel blanc le plus beau , le meilleur & le plus agreable au goût , est celui qu'on fait au Languedoc , & qu'on appelle *Miel de Narbonne* : il doit être nouveau , épais , grenu , d'un blanc clair , d'une odeur douce & un peu aromatique , d'un goût doux & piquant. Ce qui rend ce miel distingué , est que les Abeilles succent en ce pays-là particulièrement les fleurs de Rosmarin qui y sont abondantes , & qui y ont beaucoup de force. Ce miel , quoiqu'il ait pris son nom de Narbonne , n'est point fait dans cette Ville , mais en un petit Village nommé la Courbiere situé à trois lieues de Narbonne où il est transporté par le négoce qu'en font les Marchands dans une bonne partie de l'Europe : on fait encore de fort bon miel blanc en plusieurs autres cantons du Languedoc & du Dauphiné , comme aux environs de Bagnols , du Saint-Esprit , de Barjac , de Montauban , de Ville-Perdrix

Miel jaune.

Le miel jaune se fait de toutes sortes de gâteaux vieux & nouveaux , lesquels on retire des ruches : on les rompt , on les met échauffer avec un peu d'eau dans des bassines ou dans des chaudières ; puis les ayant enveloppez dans des sacs de toile déliée , on les met à la presse pour en faire sortir le miel : la cire demeure dans les sacs mais il en passe toujours un peu avec le miel ; car on trouve ordinairement quelque petit morceau de cire qui se separe lorsqu'on fait la distillation du miel.

Le miel blanc , & particulièrement celui de Narbonne qui a coulé de lui-même sans expression , est le plus propre pour être pris par la bouche. Le miel jaune a un peu plus d'âcreté que le miel blanc ; il est plus convenable pour les lavemens & pour les remèdes extérieurs ; parce qu'il est plus deterfif & plus laxatif.

Choix.

On doit le choisir d'une bonne consistance , d'un beau jaune & d'un bon goût. Le meilleur nous est apporté de Champagne. Il contient beaucoup de sel essentiel ou acide , & de phlegme , peu d'huile & de terre. Le miel blanc contient les mêmes principes , mais un peu moins de sel.

Vertus.

Il est pectoral , il excite le crachat , il aide à la respiration , il rarefie la pituite grossiere , il lâche le ventre. Le miel jaune est deterfif , laxatif , digestif , attenuant , résolutif.

Comme le miel blanc de Narbonne a la réputation de contenir la substance du Rosmarin , les Marchands qui veulent le contrefaire & faire passer du miel blanc ordinaire qui est à bon marché , pour du miel de Narbonne qui est cher , fount dedans des branches de Rosmarin & les y laissent quelques jours , afin de lui en communiquer l'odeur & donner lieu à leur tromperie , mais comme ensuite ils ne peuvent pas

Falsifica-  
tion du miel



si bien retirer les branches de Rosmarin qu'ils n'y laissent quelques feuilles ou fleurs, on s'aperçoit de leur falsification pour peu qu'on remue & qu'on examine ce miel.

Les payfans font une autre petite falsification au miel, c'est que pour le faire paroître plus blanc, ils y délayent la fleur de farine ou de l'amidon bien pulverisé.

Quoyque le miel soit actuellement dans un grand usage, il l'étoit beaucoup davantage avant qu'on eût fait la découverte du sucre: les Anciens en assaisontoient leurs ragoûts & en faisoient leurs confitures, comme le melimelum qui étoit du coing ou une autre pomme confite dans du miel: on en servoit sur leurs tables, & les Apoticairens en employoient pour leurs syrops & autres compositions medecinales comme nous employons le sucre; ils en composoient diverses sortes de boissons, comme de l'hydromel qu'ils appelloient aussi *Aqua mulsa*, *Melicratum*, *Apomeli*; ils buvoient du vin miellé qu'ils appelloient *Oenomeli*: ils buvoient encore de l'oxymel, c'étoit un mélange de miel & de vinaigre avec beaucoup d'eau pour se rafraichir.

Melime-  
lum.

Hydro-  
mel.

*Aqua  
mulsa,  
Melicra-  
tum,*

*Oenome-  
li.*

Oxymel.

Au reste quoyque l'usage du sucre ait presque aboli celui du miel principalement dans les alimens, le miel est souvent préférable au sucre quand on n'a point d'égard tout-à-fait à la délicatesse du goût, car outre que c'est un ramas de la substance la plus pure & la plus ætherée d'une infinité de fleurs qui possèdent de grandes vertus, il est plus pectoral & plus anodin que le sucre qui n'est qu'un suc épais du seul roseau.

Entre les bonnes qualitez du miel, il est reconnu un aliment & un remede très-convenable pour ceux dont le temperament a été atténué par un jeûne extraordinaire & trop long: nous en voyons aussi des effets salutaires dans le commencement de la phthisie, dans le marasme & dans les autres maladies de consomption, pourvu qu'il soit pris à propos dans des liqueurs appropriées, après avoir fait les remedes generaux.

Le miel devient amer par une trop forte coction de même que les autres choses douces, il se mêle facilement avec la bile dans le corps, la délayant & la rendant plus fluide & plus fermentable, d'où vient qu'on l'estime bilieux; il s'enflame au feu à peu près comme le sucre.

Les Abeilles sauvages font sur les rochers de gros amas de miel qui ne sert ordinairement que pour la nourriture des mouches & des oiseaux; plusieurs croient avec assez de vray-semblance que l'ambre gris en provient.

miel sau-  
vage.

*Mel* vient du mot Grec *μέλι*, qui signifie la même chose.

Etimologie

# MELAMPYRUM.

*Melampyrum multis*, sive *Triticum  
Vaccinum*, J. B. Raii hist.  
*Melampyrum purpurascens* comâ,  
C. Bauh. Pit. Tournefort

*Melampyrum purpureum*, Ger.  
*Triticum vaccinum*, sive *Melampyrum*,  
Dodon.

En François,

Blé noir. Blé de Vache Blé de Bœuf. Rouge Herbe.

Est une plante dont la tige est quarrée, velue, purpurine, rameuse, haute d'environ un pied. Ses feuilles sont attachées à l'opposite l'une de l'autre par intervalles, les unes étroites comme celles du *Linaria*, les autres larges & découpées profondément, rudes au toucher, d'un verd brun: ses sommités sont garnies d'un amas de feuilles courtes, assez larges, de couleur purpurine gaye. Les fleurs sortent des aisselles de ces feuilles; ce sont des tuyaux terminez en haut par une maniere de gueule, dont les deux lèvres paroissent ordinairement colées l'une contre l'autre, de couleur variée, purpurine ou rouge & jaune rougeâtre. Il succede à ces fleurs des fruits oblongs qui s'ouvrent de la pointe à la base en deux coques, chacune desquelles est partagée en deux loges qui renferment des semences oblongues, plus petites que des grains de blé,



noires : la racine est petite , ligneuse , garnie de quelques fibres. Cette plante croît entre les blez , principalement en terre grasse ; les bœufs & les vaches en mangent , on ne l'employe point en Medecine.

*Melampyrum à μέλας , atrum , & πυρὸς , triticum* , c'est à-dire , *Blé noir*.

## M E L A N T E R I A.

**Etimologie** *Melanteria Dioscoridis* , Matth. est une matiere minerale vitriolique , dont il y a deux especes. La premiere se forme comme un sel à l'entrée des mines de cuivre , d'où l'on la separe. Et la seconde se trouve en haut des mêmes mines en une pierre unie , polie , nette , de la couleur du soufre. Dioscoride préfere cette derniere es-  
pece à la premiere , & principalement si quand on l'humecte avec un peu d'eau , elle devient aussi-tôt noire ; il dit que le *Melanteria* se trouve en Cilicie & en plusieurs autre pays.

**Vertus.** Il lui attribue une vertu caustique.

Cette drogue nous est inconnue , & plusieurs croient avec Pline que ce n'est autre chose que le *Chalcitis* qui a pris diverses figures & couleurs dans la mine : quoyqu'il en soit , nous lui substituons le *Chalcitis* naturel.

**Etimologie** *Melanteria* à μέλαν , *niger* , parce que cette drogue noircit quand on jette de l'eau dessus.

## M E L A N U R U S.

**Negœil.** *Melanurus* , en François , *Negœil* , est un poisson de mer un peu plus grand que la main , pesant une livre ou une livre & demie au plus , couvert d'écailles larges & assez difficiles à separer : la gueule est petite & garnie de dents ; ses yeux sont fort grands à proportion de sa tête , d'un bleu noirâtre ; son dos est de couleur bleuë tirant sur le noir ; son ventre est blanchâtre , la queue est large & marquée de taches fort noires. Ce poisson vient souvent sur les rochers & sur les rivages sablonneux , pour manger de l'Alga qui y croît ; il n'est pas beaucoup en usage dans les alimens , & l'on ne s'en sert point en Medecine

**Etimologie** *Melanurus* à μέλας , *nigra* , & ὀξύς , *canda* , comme qui diroit , *Poisson qui a la queue noire*.

## M E L I A N T H U S.

*Melanthus Africanus* , H. L. B. Raii  
hist. P. t. Tournefort.

*Flos mellis*.

*Pimpinella spicata Africana maxima* ,  
Bartholin.

En François , *Meliente*.

Est une plante qui croît plus haute qu'un homme , toujours verte & en vigueur. Sa tige est grosse comme le pouce , ronde , canelée , rude , au toucher , nouée , ligneuse vers la racine , solide , rougeâtre. Ses feuilles sont faites & rangées à peu près comme celles de la Pimprenelle , mais cinq ou six fois aussi grandes , froides au toucher , nerveuses , dentelées profondement tout autour , de couleur de vert de mer , d'une odeur forte , puante , assoupissante , d'un goût herbeux , un peu astringent. Ses fleurs naissent en ses sommités , disposées en épi , d'un noir rougeâtre , attachées à de petits pedicules rouges , couverts d'une laine fort mince & fort déliée , portant chacune sous leur fleur une feuille grande comme un ongle , quelquefois purpurine , quelquefois d'un pourpin verdâtre : chacune des fleurs est à quatre feuilles disposées en main ouverte , soutenues par un calice découpé jusqu'à la base en cinq parties inégales , & contenant dans son fond une liqueur mielleuse , rouge , d'un goût doux , vigneux & fort agréable. Cette liqueur est si abondante , qu'elle découle ou distille pendant quelque tems goutte à goutte sur la petite feuille qui est sous la fleur. Quand la



fleur est passée il ne distille plus de miel, mais son pistile devient un fruit en vessie gros comme celui du *Nigella*, membraneux, relevé de quatre coins & divisé en quatre loges qui renferment des semences oblongues, noires, luisantes comme celles de la Pivoine. Sa racine est longue grosse branchuë, ligneuse, rampant, profondément dans la terre, & s'étendant beaucoup. Cette plante croit aux lieux humides & montagneux, son origine vient d'Afrique, elle est rare en Europe; on la cultive dans quelques jardins; M. Hermans, Professeur en Botanique à Leyden, est celui qui l'a mise le premier au jour.

Sa liqueur mielleuse, principalement celle qui découle d'elle-même, est cordiale, Vertus. stomacale & nourrissante.

Je n'ay pas appris qu'on employe la plante en Medecine.

*Melianthus* à μέλι, mel, & ἄνθος flos, comme qui diroit *Fleur de miel* ou *Fleur miellée*. Etimologie

## M E L I C A.

*Melica sive Sorghum*, Dod. Park.

*Sorghum seu Melium Indicum*, Raii. hist.

*Sorghum*, Ger.

*Milium arundinaceum subrotundose*

*mine*, *Surgo nominatum*, C. B. P. Tourn.

*Panicum Indicum*; Ges. hor.

En François, *Blé barbu*;

Est une espece de millet ou une plante qui pousse plusieurs tiges ou tuyaux semblables à ceux des roseaux, à la hauteur de huit ou neuf pieds, robustes, nouez, remplis de moëlle blanche, ses feuilles sont longues de plus d'un pied, & larges de trois ou quatre doigts, comme celles du Roseau: les fleurs naissent aux sommitez des tiges en maniere de bottes ou de bouquets plus gros que ceux du millet ordinaire, longs d'environ un pied. Chacune de ses fleurs est composée de plusieurs étamines qui sortent du milieu d'un calice composé de deux feuilles. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences presque rondes ou ovales, plus grosses du double que celles du Millet ordinaire, de couleur tantôt jaunes ou roussâtre, tantôt noire. Sa racine consiste en de grosses fibres fortes. On cultive cette plante en terre grasse & humide, principalement aux pays chauds, comme en Italie, en Espagne.

Il y a une autre espece de melica appelée.

*Dora*, Rauvolfio.

*Sorghi album*, *Milium Indicum*, *Dora*, J. Bauh.

*Sorgo simile granum*, *Hareomen Ara-*

*bum*, Bellonio.

*Millium Arundinaceum plano alboque* semine C. B. Raii. hist.

*Milium Ethiopicum* Portæ.

Autre espece de Melica.

Hareomen

Elle differe de la precedente en ce que sa semence est aplatie, grosse comme une Orobe, & fort blanche.

Les semences de ces plantes sont employées à nourrir les volailles: on en fait aussi du pain, mais il est friable & peu nourrissant. Elles sont détersives, aperitives.

La moëlle de leurs tiges est estimée propre pour les scrophules, & pour les écrouelles; on la mêle avec de l'éponge, on brûle le mélange, on ramasse les cendres qui en proviennent, on les mêle avec du poivre pulverisé, & l'on fait prendre de cette poudre dans le cours de la Lune.

Vertus.

*Melica* à μέλι, mel, parce que les Abeilles tirent du miel de cette plante.

Etimologie

## M E L I L O T U S

*Melilotus vulgaris*, Park, Raii. hist.

*Melilotus officinarum* Germania, C. B.

Pit. Tournef,

*Trifolium odoratum*, Dod.

Y y y i



En François, *Melilot.*

Est une plante qui pousse une ou plusieurs tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, rondes, canelées, vuides, foibles, rameuses : les feuilles naissent trois sur une queue semblables à celles du Fenugrec, mais plus blanches, frangées ou crenelées en leurs bords : les fleurs sont petites legumineuses, disposées par longs épis de couleur presque toujours jaune, & quelquefois blanche, mais rarement : d'une odeur agreable : il leur succede des capsules noirâtres qui renferment chacune une ou deux semences menues, rondes ou ovales, pales. Sa racine est longue, menue, blanche, pliante, garnie de fibres déliées. Cette plante croît aux lieux rudes, pierreux, aux bords des rivières, des ruisseaux, des prez, le long des chemins ; on en cultive aussi dans les jardins : elles contiennent beaucoup d'huile à demi exaltée, & du sel essentiel ; on se sert en Medecine de toute la plante, mais principalement de sa fleur.

Vertus.

Elle est émolliente, discussive, resolutive, carminative, on l'employe dans la décoction des lavemens, dans les fomentations, dans les cataplasmes, dans les emplâtres.

Etimologie

*Melilotus* à μέλι, mel, & λότος, lotus comme qui diroit, Lotus doux comme du miel ou ayant une odeur de miel.

## M E L I S.

*Melis,*  
*Meles,*

*Melus,*  
*Melo,*

*Melotus,*  
*Taxus,*

En François *Blaireau,*  
*Taïsson.*

Est un animal à 4 pieds grand comme un renard qui tient du chien du cochon & du renard ; il y en a de deux especes, un qui a les pieds semblables à ceux du chien, & l'autre dont les pieds ressemblent à ceux du cochon ; l'un & l'autre ont une couleur grise, blanche & noire, leur poil est roide, leur peau est fort dure, leur museau est long, leurs dents sont très aigues, ils ont le dos large & les jambes courtes ; ils habitent les montagnes en Italie, en Suisse, en Normandie ; ils se cachent dans des trous qu'ils font sous terre où ils s'engraissent en dormant, ils sentent mauvais : ils mangent des petits lapins, des oiseaux, des charognes, des vers de terre, des mouches à miel, du miel, des fruits ; leur chair est bonne à manger, elle a le goût de celle du Sanglier : toutes leurs parties contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile, le poil sert à faire des pinceaux pour les Peintres.

Poils.  
Usage.

Leur graisse étant mêlée dans des lavemens adoucit les douleurs de la nephretique ; on s'en sert aussi exterieurement pour les crevasses des mammelles, pour fortifier les nerfs, pour la goutte sciaticque.

Sang.

Leur sang seché & pris en poudre est propre pour guerir la lépre, & pour chasser les mauvaises humeurs par transpiration. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

\*Les chiens sont attirez par l'odeur de la graisse du Blaireau, car si l'on en a mis sur quelque linge ou sur un meuble, ils viennent le fleurir & piser dessus.

Heyrat.

On trouve en Amerique un animal semblable au Blaireau, lequel on appelle Heyrat, il est très-friand de miel.

Etimologies,

*Melis, meles, melo, melotus, à μέλι, mel* parce que le Blaireau aime le miel.

## M E L I S S A.

*Melissa, Dod.*

*Melissa hortensis, C. B. Pit. Tourn.*

*Melissa domestica, vel 1. Trag.*  
*Citrigo, Gesn. hort,*



*Melissa*, seu *Melissophyllum*, Raii hist.*Melissophyllum*, Matth.*Apiastrum*, Cord. in Diosc.*Melissa vulgaris odore citri*, J. Bauh.En François, *Melisse* ou *herbe de Citron*.

Est une plante qui pousse ses tiges à la hauteur d'environ deux pieds, quarées, dures, rameuses; ses feuilles sont oblongues, assez larges, pointues, faites à peu près comme celle du *Nepeta*, rudes au toucher, couvertes de petits poils courts, dentelées en leurs bords, de couleur verte-brune luisante, d'une odeur de Citron fort agreable, d'un goût un peu acre: les fleurs naissent dans les aisselles des feuilles, & elles y forment des anneaux, mais qui ne sont point entiers au tour de leur tige, ni tout à fait verticillez; elles sont petites, formées en gueule, blanches, rougeâtres; chacune d'elles est un tuyau découpé par le haut en deux levres, soutenu par un calice fait en cornet velu: quand la fleur est passée, il luy succede quatre semences presque rondes ou oblongues jointes ensemble, enfermées dans le calice de la fleur: la racine est ligneuse, longue ronde, divisée, fibreuse; on cultive cette plante dans les Jardins; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel essentiel.

Herbe de Citron.

Elle fortifie, le cœur, le cerveau, l'estomac, elle exite les mois aux femmes; on s'en sert dans l'apoplexie, dans l'épilepsie, dans les vertiges, dans la melancolie, dans les fièvres maglines, dans la peste.

Vertus.

*Melissa* & *Melissopyllum* à *μῆλις*, *mel*, parce que les Abeilles aiment la Melisse & en tirent la matiere de leur miel & *φύλλον*, *folium* comme qui diroit feuille miellée.

Etimologies.

*Apiastrum* ab *ape*, mouche à miel parce que les Abeilles sont friandes de cette plante.

*Citrage* à *citro*, parce que la Melisse a une odeur de Citron.

## M E L I T I T E S.

*Melitites lapis*, est une pierre grise qui étant pulverisée rend une liqueur laiteuse de saveur douce; on la trouve dans les mines metalliques; elle participe du plomb qui luy donne cette douceur approchante de celle du sel de Saturne, mais beaucoup moins forte. Cette pierre ne differe de la pierre Galactites qu'en ce qu'elle est plus douce au goût.

Elle est propre pour les inflammations des yeux, pour dessecher les ulceres, pour aglutiner les chairs. Les Anciens la mettoient en usage; mais on ne s'en sert point de puis long tems.

Vertus.

*Melitites* à *μῆλις*, *mel*, parce que cette pierre a un goût doux comme le miel.

Etimologie

## M E L O.

*Melo*, Ger. J. B. Park. Raii hist.*Melo vulgaris*, C. B. Pit. Tournefort.En François, *Melon*.

Est une plante qui pousse des tiges longues, sarmenteuses, se couchant par terre, rudes; ses feuilles ressemblent à celles du Concombre, mais elle sont plus petites, plus rondes & moins anguleuses: les fleurs sont petites; jaunes, semblables à celles du Concombre; elles sont suivies par des fruits au commencement un peu velus, mais qui perdent leur poil en grandissant; leur figure & leur grosseur sont différentes, car les uns sont gros du moins comme la tête d'un enfant; les autres médiocres, les autres petits: les uns sont ovales & lisses, les autres presque ronds, bordeés & caneleés; les uns & les autres sont couverts d'une écorce assez dure & épaisse, de couleur verte & cendrée, leur chair est tendre, moelleuse, humide, glutineuse, jaunâtre ou rougeâtre, d'une odeur & d'un goût doux & fort agreables: ce fruit est divisé en trois principales loges, chacune desquelles semble être subdivisée en deux autres, & ces loges sont remplies d'un grand nombre de semences



**Semence de Melon.** presque ovales & aplaties, blanches, couvertes chacune de son écorce dure comme du parchemin, & contenant une petite amande très-blanche, douce huileuse. Les loges qui entourent les semences & qui font le cœur de Melon sont composées d'une moëlle liquide rougeâtre de bon goût. On cultive cette plante dans les jardins, le froid lui est contraire; c'est pourquoi les Melons des pays chauds sont meilleurs que ceux des pays froids: le Melon contient beaucoup de phlegme, d'huile & de sel essentiel & volatil.

**Vertus.** Sa chair est humectante, elle tempere les ardeurs du sang, elle réjouit le cœur, mais la digestion ne s'en fait pas aisément à cause de son humidité visqueuse. La semence du Melon est une des quatre grandes semences froides, elle est adoucissante & aperitive; on l'employe dans les émulsions; on en tire par expression une huile fort anodine, propre pour les acretez de la poitrine, des reins, pour effacer les taches & les rides de la peau, & pour remplir les cicatrices de la petite verole.

**Vertus.** *Melo à μήλον pomum*, parce que le fruit de cette plante a une figure approchante de celle de la pomme.

**Etimologie**

## M E L O C O R C O P A L I

*Melocorcopali*, Scalig.

| *Corcopal*, Theveti, Lugd.

Est un fruit des Indes gros comme un coing, ayant la figure d'un melon, l'arbre qui le porte ressemble au Cognassier en grandeur, en forme & en ses feuilles; il croît en la Province appelée Corcopal: ce fruit a un goût de cerise fort agréable, il contient trois ou quatre grains semblables aux pepins du raisin.

**Vertus.** Il lâche un peu le ventre.

## M E L O N G E N A.

*Melongena*, en François, *Mayenne*, est une plante dont il y a deux especes  
La premiere est appelée,

*Melongena*, Matth. Cord. hist.

*Melongena fructu oblongo*, P. Tournef.

*Mala insana*, Dod. Ger.

*Mala insana Syriaca*, Park.

| *Solanum pomiferum fructu oblongo*, C. B.

| *Solanum pomiferum fructu rotundo*, J. B. Raii. hist.

| *Malum insanum*. Gesn. hort.

**Premiere  
espece.**

Elle pousse une seule tige à la hauteur d'un pied, grosse comme le doigt, ronde, rougeâtre, rameuse, couverte d'un peu de laine qui se separe facilement; ses feuilles sont plus longues & plus larges que la main: situées ou plissées tout au tour, vertes, mais couvertes superficiellement d'une certaine poudre ou laine menuë & blanche comme de la farine, attachées à des queues longues & grosses: ses fleurs sont des rosettes à plusieurs pointes, blanches ou purpurines, soutenues par des calices hérissés de petites épines rouges, & divisés chacun en cinq parties pointues. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits oblongs plus gros que des œufs, solides, lisses, de couleur purpurine verdâtre, doux au toucher, remplis d'une chair blanche empreinte de suc, piquée de beaucoup de semences blanchâtres, aplaties, qui ont le plus souvent la figure d'un petit rein: ses racines sont des fibres longues.

La seconde espece est appelée,

*Melongena fructu incurvo*, P. Tournef.

*Melantzana Arabum*, *Melongena* &

*Bedengian*, Rauvv. Lugd.

| *Solanum pomiferum fructu incurvo*, C. B.

| J. B. Raii. hist.

**Seconde  
espece.**

Elle differe de la précédente en ce que son fruit naît bossu, & ayant à peu près la figure d'un concombre, de couleur jaune ou cendrée, ou purpurine; on



cultive l'une & l'autre espece dans les jardins. M. Tournefort distingue ce genre de la Morelle par son fruit qui est solide, charnu & sans cavité; au lieu que celui de la Morelle est mou & plein de suc.

La Mayenne & son fruit contiennent beaucoup d'huile & de phlegme, un peu de sel. Quelques gourmands dans les pays chauds mangent de ce fruit en salade, comme si c'étoit des Concombres; mais ils payent souvent bien cher ce ragoût, car il leur excite des vents, des indigestions, des fièvres.

La plante & le fruit sont propres, étant appliquez exterieurement, pour les inflammations, pour les cancers, pour les brûlures, pour calmer les douleurs, pour les hemorrhoides, Vertus.

## M E L O P E P O.

*Melopepo verrucosus*, P. Tournefort. | *Cucurbita verrucosa*, J. Bauh.

En François, *Potiron.*

Potiron.

Est une espece de Citrouille qui differe des autres en ce que son fruit est presque rond, & parsemé en dehors de petits tubercules semblables à des verrues; ce fruit est charnu, spongieux, divisé interieurement en cinq quartiers, dans lesquels on trouve deux rangs de semences oblongues aplaties. On cultive cette plante dans les jardins; son fruit est employé dans les cuisines, il contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Il est fort humectant, rafraichissant, pectoral, anodin; sa semence est une des quatre grandes semences froides, appelée graine de Citrouille. Vertus.

*Melopepo*, parce que le fruit de cette plante a quelque chose de la figure du Melon qu'on appelle *Melo*, & qu'il est de la nature de la Citrouille qu'on appelle *Pepo*. Etimologie

## M E M P H I T E S.

*Memphites*, | *Camahuia*,

Est une espece de pierre d'Onix de couleur noire & blanche, qui naît en Arabie, on en taille des cachets & plusieurs autres petits instrumens.

On la croit propre contre la melancolie & contre l'épilesie, étant pendue au cou; mais on ne doit pas avoir grande foy pour ces especes d'amulettes. Vertus.

Dioscoride rapporte qu'on trouvoit de son tems en Egypte vers Memphis une petite pierre graisseuse, de diverses couleurs, laquelle on appelloit *Memphites* à cause du lieu de sa naissance. Autres Memphites

On lui attribuoit la vertu d'endormir ou de stupefier les membres du corps sur lesquels on vouloit appliquer le feu, ou qu'il étoit necessaire de couper, en sorte que le malade n'y sentoit point de douleur, pourveu qu'on eût pulverisé la pierre, & que l'ayant demêlée dans quelque liqueur on en eût oint la partie malade; mais cette pierre n'est point parvenue à nôtre connoissance. Mathiole même dit que de son tems on ne la connoissoit pas; il y a beaucoup d'apparence que c'étoit une pierre commune empreinte d'Opium ou du suc decoulant des pavots qui croissent abondamment en ce pays-là, & qui ont beaucoup de vertu narcotique. Etimologie Vertus.

## M E N T H A.

*Mentha*, en François, *Mente*, est une plante dont il y a cinq especes, une domestique & les autres sauvages. Mente.



La premiere est appelée

*Mentha angustifolia spicata*, C. B. Pit.  
Tournefort.

*Mentha spicata folio longiore, acuto, glabro, nigriori*, J. B. Raii hist.

*Mentha Romana*, Ger.

*Mentha Romana angustifolia, sive Cardiac*, Park.

*Mentha sativa vel hortensis, tertia* Dod.

Premiere  
espece.  
domestique

Elle pousse les tiges jusqu'à la hauteur de trois pieds, quarrées, rougeâtres, rameuses : ses feuilles sont oblongues, assez étroites, pointues, dentelées en leurs bords, un peu velues, de couleur verte-brune : ses fleurs sont rangées en maniere d'épis aux sommités des branches, petites, disposées en gueule ou en tuyau découpé par le haut en deux lèvres, de couleur blanche marquée de quelques points rouges ; ces fleurs sont soutenues par des calices faits en cornets, dentelés sur les bords ; quand elles sont passées il leur succede à chacune quatre semences menues, oblongues enfermées dans le calice de la fleur : la racine est longue, fibreuse, rampante. On cultive cette plante dans les jardins, elle rend une odeur forte & très-agréable, son goût est aromatique.

La seconde espece est appelée

*Mentha sylvestris rotundior folio*,  
C. B. Pit. Tournefort.

*Menthastrum folio rugoso rotundior spon-*

*taneum, flore spicato, odore gravi*, J. B.

*Menthastrum*, Cord. in Diosc. Tab. Ger.

*Menthastrum foliis orbiculatis*, Gesn. Ap.

Seconde  
espece.  
sauvage.

Elle pousse les tiges à la hauteur d'un pied & demi, quarrées, velues ; ses feuilles sont presque rondes, ridées couvertes d'une laine blanche : ses fleurs sont semblables à celles de la premiere espece, de couleur blanche-rougeâtre : la semence est menuë, noire ; la racine est fibreuse, rampante : cette plante répand une odeur extrêmement forte & aromatique, mais moins agreable que celle de la Mente des jardins ; son goût est amer, âcre & altringent : elle croît aux lieux humides vers les rivières.

La troisième espece est appelée

*Mentha sylvestris longior folio*, C. Bauh  
P. Tournefort.

*Mentha Equina*, Brunf.

*Menthastrum sylvestre*, Eyst. vulgare, Lugd.

*Menthastrum spicatum folio longior can-*

*dicante*, J. B. Raii hist.

Troisième  
espece.  
sauvage.

Elle s'élève à la hauteur d'environ trois pieds, les tiges sont quarrées velues ; ses feuilles sont oblongues, pointues, dentelées en leurs bords, garnies d'une laine molle, blanche principalement en dessous, d'une odeur assez agreable, mais moins forte que celle de la Mente cultivée : ses fleurs sont faites comme celles des especes precedentes, disposées en épis, petites, de couleur blanche rougeâtre : la racine est fibreuse, rampante. Cette plante croît aux lieux humides.

La quatrième espece est appelée

*Mentha sylvestris longioribus, nigrioribus*  
& *minus incanis foliis*, C. B. Pit. Tournef.

*Menthastrum aliud*, Lob. Raii hist.

*Menthastrum folio longior*, Park.

Quatrième  
espece.  
sauvage.

Elle differe de la precedente en ce que ses feuilles sont plus longues & moins blanches.

La cinquieme espece est appelée

*Mentha sylvestris folio oblongo*, C. B.  
Pit. Tournef.

*Menthastrum aquatici genus hirsutum spica*  
*latiore*, J. B. Raii hist.

*Menthastrum folia aquatica hirsuta*, Ad.  
Lob. Lugd.

*Menthastrum hirsutum*, Park.

Cinquième  
espece.  
sauvage.

Elle pousse des tiges à la hauteur d'environ quatre pieds, velues ; ses feuilles sont oblongues



oblongues, dentelées en leurs bords, blanchâtres, lanugineuses, d'une odeur forte, approchante de celle du *Sisymbrium*, d'un goût âcre & brûlant: les fleurs sont semblables à celles des especes precedentes de couleur purpurine, soutenues sur des calices velus, rougeâtres & disposées en épis; larges; la racine est rampante: elle croit aux lieux humides.

Toutes les Menthes contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil & essentiel.

Elles fortifient le cerveau, le cœur, l'estomac; elles chassent les vents, elles résistent au venin, elles excitent l'appétit, elles provoquent les mois aux femmes & l'accouchement, elles aident à la respiration, elles sont détersives, vulnéraires, résolutives, elles tuent les vers; on s'en sert extérieurement & intérieurement. Vertus.

*Mentha à mente*, pensée, parce que cette plante en fortifiant le cerveau, excite les pensées ou la memoire. Etimologie.

### MENTULA MARINA.

*Mentula marina*, Jostoni, *Halesurion quibusdam*.

*Veretillum*, Apuleio.  
*Holothurium*, Rondel.

Est une espece de Sangsue de mer qu'on trouve ordinairement sur le rivage comme si c'étoit un excrement de la mer: cet insecte est long d'un pied & gros comme un bras mediocre, ayant la figure de la racine de Nenuphar; il s'étend & il se retire comme une Sangsue ordinaire; il est presque aussi dur que de la corne, sa couleur est rougeâtre: il pousse du devant de sa tête certains crins faits en maniere de petit arbrisseau, chargez ou garnis de plusieurs petits corps creusez qui lui servent de trompe, & avec lesquels il prend & attire ce qu'il veut manger, & il le porte à la bouche; il ne nage point, il ne rampe même que bien lentement: il vit de petits poissons à coquilles, & il ouvre sa gueule si grande qu'il devore un coquillage tout entier avec son poisson; il a des dents, mais il ne se trouve en lui aucuns autres os: il contient beaucoup d'huile & de sel volatil: mais on ne s'en sert point en Medecine.

*Mentula & Veretillum*, parce que cet insecte a la figure du membre viril qu'on appelle en Latin *Mentula & Veretrum*.

*Halesurion ex ἀλῦρ & ῥῖ*, *marina cauda*, parce que cet animal est fait comme une queue, & qu'il naît au bord de la mer.

### MENYANTHES.

*Menyanthes palustre*, P. Tournefort.

*Menyanthes palustre*, Lugd.

*Trifolium palustre*, C. B. Dod. J. B.

Raii hist.

*Trifolium majus & fibrinum*, Tab.

*Lotus palustris*, Gesn. hort.

*Trifolium paludosum*, Park. Germ.

En François, *Meniante*.

Est une plante dont les feuilles sont attachées trois sur une longue queue, ressemblantes à celles de fèves en figure & en grandeur, unies & douces au toucher; il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'un pied & demi, unie, lisse, menue, verte, revêtue en haut de fleurs faites en cloches, de couleur blanche tirant sur le purpurin, découpées ordinairement chacune en cinq parties, soutenues par des calices formez en godet & dentelez. Lorsque ces fleurs sont passées, il paroît en leur place des fruits ordinairement oblongs, qui renferment des semences ovales, rousses ou jaunâtres, d'un goût amer: la racine est longue, blanche, garnie de fibres. \* Elle est bien medicinale, principalement pour toutes les maladies qui viennent d'obstructions comme la jaunisse, pour l'hydropisie, pour la colique, c'est un antiscorbutique, elle pousse par les urines, elle est propre pour la pierre, pour la douleur néphretique; Vertus.



elle purifie les humeurs grossieres en les subtilisant ; on en boit la décoction , ou bien on la prend en poudre au poids d'une dragme trois fois par jour pendant le cours de la maladie.

Cette plante croît dans les marais & dans les autres lieux aquatiques en terre maigre , elle varie en grandeur suivant les differents lieux où elle naît ; ses feuilles sont quelquefois arondies , & d'autre fois pointuës.

Vertus. Sa semence est bonne encore contre la toux , pour les maladies de la poitrine ; elle est déterlive , propre pour inciser & détacher les humeurs grossieres ; on s'en sert pour arrêter le crachement de sang.

## M E R C U R I A L I S.

Mercuriale *Mercurialis* , en François , *Mercuriale* , est une plante dont il y a beaucoup d'especes ; je ne parleray ici que des deux principales dont on se sert tous les jours en Medecine.

La premiere est appelée ,  
*Mercurialis mas* , Ang. Matth. | & Plinii , C. B. Pit Tournefort  
*Mercurialis testiculata sive mas* , Diosc. | *Mercurialis fructum ferens* , Cæf.

En François , *Mercuriale mâle*.

Premiere  
espece Elle pousse ses tiges à la hauteur d'environ un pied , rondes , douces , au toucher , divisées en petits rameaux ; ses feuilles sont oblongues , asses larges , pointues , lisses , vertes dentelées en leurs bords ; il sort de leurs aisselles des pedicules courts & menus , auxquels sont attachez des fruits à deux capsules , rudes & herissées , renfermant chacune dans leur capacité une petite semence ovale ou ronde : la racine est fibreuse.

La seconde espece est appelée ,

*Mercurialis foemina* , Ang. Matth. | *Mercurialis vulgaris* , & 1. Trag.  
*Mercurialis spicata sive foemina* , Diosc. | *Mercurialis florens* , Cæf.  
 & Plinii , C. B. | En François , *Mercuriale femelle*.

Seconde  
espece. Elle est pareille à la Mercuriale mâle en ses tiges & en ses feuilles , mais elle porte comme des petits épis auxquels sont attachées par grappes des fleurs menues : moussues ou a plusieurs étamines , soutenues par des calices à trois ou quatre feuilles ; ces fleurs ne sont suivies d'aucun fruit ni semence.

L'une & l'autre Mercuriale croissent par tout le long des chemins , sur les cimetieres dans les vignobles , dans les jardins , contre les hayes , mais principalement aux lieux humides : elle contiennent beaucoup d'huile , de phlegme & de sel essentiel ; leur goût est nitreux & désagréable.

Vertus. Elles sont émollientes , laxatives aperitives , propres pour exciter les mois aux femmes , on s'en sert principalement dans les décoctions des lavemens & des fomentations , quelquefois aussi par la bouche.

Etimologie *Mercurialis* à *Mercurio* , parce que les Anciens ont prétendu que leur Dieu Mercure avoit mis le premier cette plante en usage.

## M E R G U S.

Plageon. *Mergus* , Clus. en François , *Plageon* , est un oiseau maritime du moins aussi gros qu'une Oye , sa tête est courte , assez large , son bec est pointu , noir , sa langue est longue , pointuë , noire , cartilagineuse , son palais est garni de petites dents recourbées en dedans ; son corps est couvert de beaucoup de plumes blanches & noires , ses ailes & sa queue sont petites ; ses pieds sont larges , noirs , ayant trois doigts : on le trouve ordinairement entre la Norvege & l'Islande : on ne le voit point venir sur la



terre ni voler , car ses aîles ne sont point propres pour le vol , ni ses pieds pour marcher , mais il s'en sert pour nager : il se plonge dans la mer pour attraper les poissons dont il se nourrit. On trouve d'autres especes de Plongeurs en Amerique.

Sa graisse est émolliente & resolutive.

*Mergus à mergere* , plonger , parce que cet oiseau se plonge dans les eaux pour attraper sa proie.

Vertus.  
Etimologie

## M E R L U C I U S.

*Merlucius, sive Callarias* , Jonst. en François , *Petite Morue* , est un poisson long d'environ un pied & demi , ventru , couvert , d'écaillés minces , de couleur tirant sur le cendré au dos & aux côtes ; sa tête est grosse , sa face large , ses yeux grands ; on trouve dans sa tête deux petites pierres oblongues ; il se nourrit d'herbes & d'impuretez qu'il trouve sur les bords de la mer ; sa chair est blanche , friable , bonne à manger & de facile digestion ; on en sert souvent sur les tables.

*Gallarias.*  
*Petite Morue.*

Les pierres qui se trouvent dans sa tête contiennent un peu de sel qui les rend apéritives & propres pour la gravelle , elles sont aussi astringentes par le ventre ; on les prépare en les broyant sur le porphyre : la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

Vertus.

Dose.

*Merlucius à mare & luce* , comme qui diroit , *lumiere de la mer* , à cause que ce poisson a de grand yeux.

Etimologie

## M E R O P S.

*Merops* , Jonst. est un oiseau grand comme un étourneau & qui ressemble au Merle , ses plumes sont bleuës sur le dos & pâles vers le ventre ; son bec est long , dur courbé en forme d'une faux à moissonner , sa langue est longue déliée , il ouvre son bec fort grand ; il devore les abeilles & les autres mouches qu'il peut attraper , d'où vient qu'il est appelé par quelques-uns *Apiaster & Muscipula*. Il est fort commun en Candie , on en voit aussi en Italie ; il fait son nid dans les cavernes à six ou sept pieds de haut , & quelquefois aux environs des ruches à miel : sa voix approche en quelque maniere de celle de l'homme , & on l'entend de loin crier *grul , gruru , urubul*.

*Apiaster.*  
*Muscipula*

Il y a une autre espece de Merops que les Allemans appellent *Hirundo marina* il est un peu plus grand que le precedent.

*Hirundo marina.*

La chair du Merops étant fricassée dans de l'huile est estimée propre pour appaiser la douleur que cause la piqueure de l'abeille , on l'applique sur le mal.

Vertus.

Son fiel étant mêlé avec de l'huile & de la noix de galle , donne aux cheveux une teinture fort noire. *Merops* , quasi , *μῆρ & ὄρα* , *dividit vocem*.

Primologie  
M. de la  
Duquerie.

## M E R U L A.

*Merula* , | *Merulus* , | en François , *Merle* ,

Merle.

Est un oiseau gros environ comme une Pie , ordinairement noirâtre ; c'est pourquoy quelques-uns l'appellent *Nigretta* : mais il y en a de plusieurs autres couleurs , & même on en trouve qui sont tout-à-fait blancs , mais rarement ; ils ont tous le plus souvent le bec long , pointu & delié , & les pieds jaunes ; ils habitent dans les bois épais , sur les arbres , dans les fentes des murailles ; ils vivent de fruits , de plantes , & quelquefois de chair ; ils chantent fort agréablement ; ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile , ils sont propres pour la dysenterie & pour les autres cours de ventre.

*Nigretta.*

Vertus.

Il y a aussi un poisson de mer qu'on appelle *Merula sive Tinca marina* ; il est de grandeur mediocre & de couleur noirâtre ; il habite proche des rochers ; on ne s'en sert point en Medecine.

*Tinca marina.*  
*Merula piscis.*



*Mespilus vulgaris*, Clus. hist. J. B.  
*Mespilus vulgaris sive minor*, Park.  
*Mespilus foliis integris*, Raii. hist.

*Mespilus Germanica folio Laurino non  
 serrato*, sive *Mespilus sylvestris* C. Bauh.  
 Pit. Tournef.

En François, Néflier.

V. pl. XII  
 fig. 2. Est un arbre de médiocre grandeur, tout le tronc est ordinairement tortu, & les branches dures & difficiles à rompre : les feuilles sont faites à peu près comme celles du Laurier, mais lanugineuses & blanches en dessous : les fleurs sont grandes à plusieurs feuilles disposées en rose, de couleur blanche ou rouge, soutenues par un calice decoupé en plusieurs parties. Lorsque la fleur est passée, ce calice devient un fruit gros comme une petite pomme, presque rond, rougeâtre quand il est meur, charnu, terminé par une espee de couronne formée des pointes du calice. Ce fruit est appelé en Latin *Mespilum*, & en François, Nefle : la peau est tendre, la chair est dure, blanche, d'un goût acerbe ; mais elle s'amolit en meurissant, & elle acquiert une saveur douce, vineuse, fort agréable, elle enferme quatre ou cinq osselets pierreux tres-durs, oblongs, bossus ou inégaux en leur surface, rougeâtres, dans chacun desquels on trouve une semence oblongue. La Nefle meurt rarement sur l'arbre, mais on la cueille en Automne, quand elle a atteint sa grosseur parfaite, & on la met sur de la paille où elle s'amolit & devient bonne à manger. Le Néflier croît dans les jardins, dans les hayes, dans les buissons : celui des jardins porte des nefles plus grosses que celui qui croît sans culture. Les Nefles contiennent beaucoup de phlegme, d'huile, de sel acide terrestre.

*Mespilum.*  
 Nefle  
 Osselets.

Vertus. Elles sont fort astringentes, & principalement avant qu'elles soient meures : elles sont propres pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies, le vomissement : leurs osselets ou noyaux sont employez dans plusieurs compositions de remedes astringens par le ventre, & aperitifs par les urines : on les estime pour atténuer la pierre du rein & de la vessie, & pour la faire sortir.

Branches  
 du Néflier.  
 Vertus. \* Les branches tendres du Néflier, étant concassées & bouillies dans de l'eau, rendent une décoction ou ptizanne très-bonne pour arrêter la dysenterie & les autres cours de ventre,

Les feuilles du Néflier sont détersives & astringentes ; on s'en sert dans les gargarismes, pour les inflammations de gorge.

Etimologie *Mespilus* à μέσπιλο Néflier, son fruit est appelé en Grec τρίκοκκον, c'est-à-dire à trois grains, quoyqu'il en contienne cinq.

## MESQUITE.

*Mesquite* est un bel arbre de l'Amerique, grand & gros comme un chêne, mais la feuille en est beaucoup plus petite, & sa couleur est d'un verd moins chargé : il produit une gouffe semblable à celle de nos haricots, dans laquelle on trouve trois ou quatre grains plus que des féveroles, on les appelle Huitzase.

Huitzase.

On fait secher ce fruit & l'on s'en sert pour la composition de l'ancre, comme nous servons de la noix de galle, on employe ce fruit pour engraisser les bestiaux & particulièrement les chèvres qui en sont ensuite beaucoup plus estimées & qui valent beaucoup plus dans les lieux où il y a abondance de ces arbres : Quelquesfois quand les Indiens manquent de blé ils font du pain avec cette graine, pour leur servir de nourriture, il est parlé de l'arbre Mesquite dans le Journal de Trevoux du mois de Novembre 1704. pag. 1976.



## MEUM five MEU.

*Meum*, Math. Ger.*Meum vulgatum*, Park.*Meum foliis Anethi*, C. B.*Anethum sive faniculum tortuosum*, quidusdam.*Foeniculus porcinus*, Dod. Gal.*Meum vulgare*, seu *Radix ursina*,

J. B. Raii hist.

*Tordylium*, Cord. in Diosc.*Anethum sylvestre*, Dod.*Foeniculum Alpinum* perenne capillaceo folio, odore medicato, Pit Tournefort.*Radix ursina.*

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, creuse en dedans, rameuse ; ses feuilles sont semblables à celles du Fenouil, mais plus petites, plus découpées & menuës presque comme des cheveux. Ses fleurs naissent en ombelles aux sommitez de ses branches, comme celles de l'Aneth, composées chacune ordinairement de cinq feuilles disposées en rose à l'extrémité du calice, de couleur blanche, odorante. Lorsque ces fleurs sont passées, leurs calices deviennent des fruits composez chacun de deux semences oblongues, arondies sur le dos & canelées, plus grosses que celles du Fenouil, odorantes, d'un goût âcre, tirant sur l'amer. Sa racine est grosse, longue, comme le petit doigt, se divisant quelquefois en trois ou quatre branches, de couleur obscure ou noirâtre en dehors, blanchâtre en dedans, de substance rare & legere, d'un goût âcre & piquant, d'une odeur aromatique. La tête de cette racine est entourée de longs filamens qui s'élevent de même qu'à la racine d'Eringium. Cette plante croît sur les montagnes ; c'est proprement une espece de Fenouil : sa racine est employée en Medecine, on la nomme dans les Dispensaires *Meum Athamanticum*, parce que la meilleure venoit autrefois d'une montagne de Grece appelée *Athamante* ; mais celle dont nous nous servons presentement nous est apportée des montagnes du Languedoc, de la Provence, du Dauphiné, de l'Auvergne, de la Bourgogne, des Alpes, des Pyrenées. Elle doit avoir été tirée de la terre dans le tems qu'elle commence à pousser ses feuilles, car alors elle est beaucoup plus remplie de vertu que quand la plante s'en est élevée.

V. Pl. XII. fig. 3.

*Meum Athamanticum.*

On doit la choisir longue, assez grosse, bien nourrie, entiere, recemment sechée, de couleur noirâtre en dehors, blanchâtre en dedans, d'une odeur aromatique assez agreable, d'un goût âcre un peu amer : elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil ou essentiel.

Choix.

Elle est incisive, aperitive, carminative, histerique : elle est propre pour l'asthme, on l'employe en poudre ou en decoction ; c'est un des ingrediens de la Theriaque.

Vertus. 1

*Meum à peior*, minus, parce que les feuilles de cette plante sont très-menuës.

Etimologie

## MICHIBICHI.

*Michibichi*, suivant M. le Chevalier Tonti, est un animal à quatre pieds extraordinaire, qui habite en l'Amerique Septentrionale : il tient beaucoup du Lion : sa tête & sa taille sont d'un gros loup, & ses griffes d'un Lion, il devore toutes les bêtes qu'il peut attraper, mais il n'attaque jamais les hommes, il emporte quelquefois sur son dos sa proye, dont il mange une partie & cache l'autre sous des feuilles : les autres animaux l'ont en une telle horreur qu'ils ne touchent jamais à ses restes.

## MILIUM.

*Milium*, J. B. Ger. Raii hist.*Milium vulgare album*, Park.*Milium semine luteo vel albo*, C. B.

Pit. Tournefort.

*Milium aureum album*, Cam.

En François, Millet ou Mil.

Mil.

Z z z iij



Est une plante qui pousse des tiges ou des tuyaux à la hauteur de deux ou trois pieds, moyennement gros; les feuilles sont amples & semblables à celles du Roseau; les fleurs naissent en bortes ou en bouquets aux sommitez de ses branches, de couleur ordinairement jaune, mais quelquefois noirâtre: elles sont composées chacune de plusieurs étamines qui sortent du milieu d'un calice le plus souvent à deux feuilles. Quand ces fleurs sont tombées il leur succede des graines presque rondes ou ovales, jaunes ou blanches, dures, luisantes enfermées dans des especes de coques minces, tendres, qui ont été formées par les calices des fleurs. Ses racines sont fibreuses, fortes, blanchâtres. Cette plante croît aux lieux sablonneux, ombrageux & humides; ses graines servent à faire du pain & des bouillies avec du lait, & pour nourrir des oiseaux. Le millet dont on use à Paris, vient de la Forêt d'Orleans; il contient beaucoup d'huile & un peu de sel volatil ou essentiel.

Pain de  
Millet.  
Vertus.

Le pain de millet est sec, friable, & de petite nourriture; il resserre le ventre. La semence de millet étant réduite en farine, est bonne pour en faire des cataplasmes anodins, & résolutifs.

Etimologie

On a appelé cette plante *Milium*, à cause du grand nombre des graines qu'elle porte comme par milliers.

# MILLEFOLIUM.

*Millefolium vulgare*, Park.  
*Millefolium vulgare album*, C. Bauh  
Pit. Tournefort.  
*Stratiotes major*, Lugd.  
*Achillea*, Dod. Gal.

*Millefolium terrestre vulgare*, Ger.  
*Millefolium stratiotes pennatum*, J. B.  
Raii hist.  
*Militaris*, sive *millefolium flore albo*,  
Ad.

En François, *Millefeuille*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, roides, anguleuses, velues, rougeâtres, rameuses vers leurs sommitez; les feuilles sont découpées menu, ressemblantes en quelque maniere à celles de la Camomille, mais plus roides & rangées le long d'une côte, représentant une plume d'oiseau, d'une odeur assez agreable, d'un goût un peu âcre; les fleurs naissent aux sommitez de ses branches en petites ombelles ou bouquets fort serrez, ronds: chaque fleur est radiée, blanche, soutenue par un calice cylindrique, composé de plusieurs feuilles en écailles. Lorsque la fleur est passée, il paroît des semences menuës: la racine est ligneuse, fibreuse, de couleur brune, Elle croît aux lieux incultes, secs, dans les Cimetieres.

Il y a une autre espece de millefeuille vulgaire, appelée

*Millefoliū  
purpureum  
minus.*

*Millefolium vulgare purpureum minus*, C. Bauh.

Elle differe de la précédente par ses fleurs qui sont purpurines ou d'un beau rouge. Les millefeuilles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elles sont détersives, vulneraires, astringentes, dessicatives, propres pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies: on s'en sert exterieurement & interieurement.

Etimologies.

*Millefolium*, à cause du grand nombre des découpures des feuilles.

*Stratiotes à sparç*, *exercitus*, *armée*, parce que cette herbe est propre pour guérir les playes que les soldats reçoivent à l'armée.

*Carpentaria.*  
Herbe aux  
Charpen-  
niers.

On appelle vulgairement cette plante *Carpentaria*, comme qui diroit, *Herbe aux Voituriers* ou *Cochers*, parceque les Voituriers s'en servent pour arrêter le sang quand ils se sont fait quelque playe.

On l'appelle encore en François, *Herbe aux Charpentiers*, par la même raison.



*Achillea*, parce qu'on prétend que cette plante a été premièrement mise en usage par Achille.

## MILLEPEDEÆ.

*Millepeda. Multipedes. Centipedes. Onisci. Aselli. Porcelliones.*

En François, *Cloportes. Pourcelets. Porcelets de Saint Antoine.*

Sont de petits insectes plats, un peu voutés, longs comme l'ongle du petit doigt, & un peu moins larges, de couleur grise cendrée sur le dos & aux côtes, blancs, sous le ventre, ayant un grand nombre de pieds. Il y en a de deux espèces : les uns sont domestiques, & ils se trouvent dans les fentes des pierres, aux lieux humides & salpêtreux, dans les caves. Les autres sont sauvages & ils se tiennent dans les bois. Les Cloportes les plus grosses, les meilleures & les plus en usage dans la Médecine sont les domestiques. Les unes & les autres se replient pour peu qu'on les touche, joignant leur tête à leur queue, s'arondissant si exactement en un instant, qu'elles paroissent en de petites boules fort bien formées ; elles demeurent en cet état sans mouvement apparent, jusques à ce que la peur d'être prises étant passée, elles se développent & reprenent leur première figure. Les femelles portent une grande quantité de petits, qui sortant du ventre de leur mère, marchent & se répandent alégrement à la ronde, quoiqu'ils ne soient pas plus gros que des poux.

Les cloportes contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Elles sont fort propres pour la pierre, pour la gravelle, pour la jaunisse, pour exciter l'urine, pour les scrophules, pour les cancers, pour aider à la respiration étant prises en poudre. La dose en est depuis un scrupule jusques à une dragme ; on en


Dose

avale aussi de toutes entières nouvellement tuées, depuis quatre jusques à douze, pour les cancers ; & l'on en continue l'usage tous les jours une fois.

On employe encore les cloportes recentes extérieurement ; on les écrase & on les applique en cataplasme sur la gorge pour la Squinancie. Elles sont résolutives.

Les cloportes sont appelées *Millepeda*, à cause du grand nombre de pieds qu'elles ont.

Etimologies.

*Oniscus* ab , *asinus*, à cause que cet insecte est de la couleur de l'âne.

*Porcelliones* à *porcello*, petit cochon, parce qu'on s'est imaginé que la figure de la cloporte avoit quelque rapport avec celle du cochon.

## MILVUS.

*Milvus. Milvius.* En François, *Milan,*

Est un oiseau de proie espèce d'Eprevier, de couleur brune, ou noire, ou rougeâtre ; il a la vue fine & il découvre de loin sa proie : il habite les pays temperez, il se nourrit de la chair de plusieurs animaux qu'il peut attraper, comme des coqs, de poulets, d'oye : il mange aussi des fruits. Son vol est très-rapide. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Sa chair est propre pour l'épilepsie, pour la goutte ; son foye & son fiel sont estimés bons pour les maladies des yeux, étant appliquez dessus.

Vertus.

Foye.

Fiel.

Graisse.

Sa graisse est propre pour les douleurs des jointures,

Sa fiente est résolutive.

*Milvus*

On trouve aussi dans la mer un poisson volant qu'on appelle *Milvus* ou *Milvago*, parce qu'il est fait comme le Milan terrestre ; son corps est long d'un pied & demi, rond, de couleur noire ou rouge ; sa tête est osseuse, quarrée, dure, raboteuse, ayant en derriere deux grandes & fortes épines ou pointes qui lui servent de défenses ; son

*piscis.*

*Milvago.*



palais est rouge & resplendissant comme du charbon allumé: ses oreilles sont fort longues & larges, bleues ou verdâtres, parsemées de taches rondes azurées avec de petits points dorez: il vit des poisson qu'il peut attraper. Il n'a point d'usage en Medecine.

## M I M O S A.

*Mimosa. Herba viva. Frutex sensibilis.* En François, *Sensitive.*

Est une plante qui pousse plusieurs tiges ou rameaux, la plupart rampans & inclinez vers terre, chargez de feuilles languettes, polies, étroites à peu près comme celles des Lentilles, rangées de côté & d'autre en ordre, ou par paires sur une côte, se rapprochant l'une de l'autre quand on les touche, comme si elles avoient de la sensation; il s'élève au milieu de la racine des pedicules qui soutiennent chacun une fleur fait en godet, incarnate, agreable à la vûe, poussant de son fond une touffe d'étamines & une pistile, lequel quand la fleur est passée devient une silique composée de deux côtes qui renferment ordinairement des semences oblongues & plates; la racine est petite. Cette plante croît aux lieux chauds & humides, on la cultive dans les jardins: il y en a de plusieurs especes. Voyez le livre de Pit. Tournefort. *Institutiones rei herbariae*, pag. 605.

*Herba Mi-  
mosa.  
Acosta.*

Christophle à Costa ou de la Coste, décrit dans son Traité des drogues, une espece de Sensitive rampante qui s'appuye sur les arbrisseaux & sur les murailles voisines; sa tige est menue, non pas tout-à-fait ronde, d'une belle couleur verte, parsemée par intervalle de petites épines piquantes: ses feuilles d'enhaut ressemblent à celles de la Fougere femelle, ayant l'odeur & le goût de la Reglisse; sa racine est longue, elle croît dans les jardins, aux lieux humides & pierreux dans l'Amerique.

Quand on touche les feuilles de cette plante, elles se flétrissent, & quand on les a quittées, elles reprennent leur premiere vigueur. Lorsque le Soleil se couche, la plante flétrit tellement qu'elle semble se dessécher comme si elle étoit morte, mais au retour du Soleil elle rentre dans sa beauté, & plus le Soleil est ardent, plus elle reverdit.

*Vertus.*

On dit que ses feuilles étant machées excitent le crachat, moderent la toux, éclaircissent la voix, adoucissent les douleurs de reins; elles consolident aussi les playes recentes étant appliquées dessus.

*Peusée  
de l'Au-  
teur sur la  
contrac-  
tion de la  
Sensitive.*

Le resserrement des feuilles de la Sensitive quand on les touche, me paroît être comme une convulsion de la plante, qui vient à l'occasion des principes actifs dont elle est composée, lesquels doivent être d'une si grande délicatesse, que le moindre ébranlement qu'on leur donne en les touchant les fait rarefier & se gonfler, en sorte qu'ils élargissent & racourcissent les fibres ou les vaisseaux qui les contiennent.

## M I N I U M.

*Minium. Sandix.* En François, *Mine de plomb.*

Est du plomb mineral pulverisé & rendu rouge par une longue calcination au feu: on nous envoie le minium d'Angleterre, on doit le choisir net, haut en couleur.

*Vertus.*

Il est astringent & dessicatif, on s'en sert dans les emplâtres, dans les onguents, on l'employe aussi dans la peinture & pour vernir les poteries de couleur rougeâtre.

*Etimologie.*

*Minium à mina*, parce que le minium est fait avec le plomb tel qu'il sort de la mine.

## M I S Y.

*Misy* est selon, Dioscoride, une espece de Chalcitis ou une matiere minerale vitriolique, dure, luisante & brillante de couleur d'or, laquelle se trouvoit autrefois dans les mines de cuivre en Cypre; mais on ne sçait presentement ce que c'est & l'on substitue



substitue en sa place le vitriol rouge naturel qu'on appelle Chalcitis, & qui a les mêmes qualitez qu'on attribuoit au Misy.

## M O L A.

*Mola*, Salviani,

| *Orithroriscus*, Rondeletii.

Est une espèce de cochon de mer ou un poisson monstrueux, gros quelquefois comme un tonneau, fort pesant, cartilagineux, ayant la figure d'une mole informe, ou d'une tête presque ronde; il est couvert d'une peau ou d'un cuir rude, de couleur cendrée sur le dos, blanche sous le ventre; sa gueule & ses yeux sont petits; sa chair est blanche, nerveuse, grasse; on dit qu'il gronde comme un cochon quand on le prend; il n'a point d'écailles. Quelques-uns l'appellent *Luna*, à cause de la figure qu'on trouve approchante de celle de la Lune. *Luna.*

Sa graisse est adoucissante & résolutive.

*Mola*, parce que ce poisson a la figure d'une mole qui se forme quelquefois dans la matrice des femmes. *Etimologie.*

## M O L D A V I C A.

*Moldavica betonica folio*, flore caruleo aut albo, Pit. Tourn.

*Melissa moldavica*, Matth. Cast.

*Melissa peregrina*, folio oblongo, C. B.

*Melissa turcica*, Dalechampii, Lugd.

*Melissa turcica multis dicta*, J. Bauh. Raii hist.

*Melissa turcica*, flore caruleo & albo, Park.

*Melissa vel Cedronella*, id est *Citrageo turcica*, Gesn. hort. *Cedronella Citrageo Turci a.*

*Melissophyllum turcicum*, Ad Lob.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'environ deux pieds, quarrées, rougeâtres, rameuses; ses feuilles sont oblongues & de la figure de celles de la Beroine rangées trois sur une même queue, dentelées en leurs bords: ses fleurs sont verticillées ou rangées par étages & par anneaux autour de leurs tiges entre les feuilles; chacune d'elles est un tuyau évasé par le haut en gueule, ou découpé en deux lèvres, de couleur bleue ou blanche, soutenu dans un calice épineux. Quand cette fleur est passée, il lui succede des semences un peu longues, noires enfermées dans une capsule, qui avoit servi de calice à la fleur: cette plante a l'odeur & le goût de la Melisse ordinaire, mais plus forte & moins agreable, on la cultive dans les jardins, elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel essentiel.

Elle a les mêmes vertus que la melisse commune.

*Moldavica à Moldavia*, parceque cette plante nous a été apportée de Moldavie où elle croît sans culture. *Vertus. Etimologie.*

## M O L L E.

*Molle*, J. B. Raii hist.

*Molle sive molli*, Clusii & Lob. Ger.

*Mollis*, Cast.

*Moly*, molle & muelle, Trag.

*Lentiscus peruviana*, C. B.

*Lentisci peruviana similis Molle dicta*, Park.

*Aroeira*, Marcgr.

*Aroeira sive Lentiscus*, Pison,

*Muelle.*

Est un arbre du Perou grand & étendu, ses feuilles ressemblent à celles du Lentisque, mais elles sont beaucoup plus longues & plus étroites, pointuës, lisses, dentelées en leurs bords, rendant un suc laiteux, gluant, qui a l'odeur & le goût du Fenouil: ses fleurs sont très-nombreuses, petites, attachées à des rameaux particuliers, composées chacune de cinq feuilles pointuës, de couleur jaune-blanchâtre; il leur succede des bayes semblables au fruit de l'asperge, disposées en grappes comme le raisin,



Via de  
Molle,  
Vinaigre.

Resine de  
Molle.  
Vertus.

couvertes d'une pedicule rougeâtre, de substance oleagineuse, contenant chacune un petit noyau osseux; ces bayes ont l'odeur & le goût des bayes de Genièvre, âcre, accompagné de quelque amertume: on les fait bouillir dans de l'eau pour en préparer un vin ou une boisson très-bonne, la quelle se tourne aussi en vinaigre. Cet arbre croît abondamment dans le Perou; ses bayes meurissent dans les mois de Juillet; on fait des incisions à son écorce par où il découle une resine odorante, qu'on dit être semblable à la gomme Elemi, mais plus blanche.

L'écorce & les feuilles du molle sont estimées fort résolatives on les employe en fomentation pour les douleurs, & pour les enflures des jambes & des cuisses, pour les humeurs froides; ses petits rameaux servent à faire des curesdents.

Sa gomme dissoute dans du lait est bonne pour emporter les taches & les cataractes des yeux.

Son écorce seche & pulvérisée est propre pour déterger & mondifier les ulcères étant appliquée dessus.

La liqueur vineuse qu'on tire de ses bayes est bonne pour les maladies de reins.

## M O L U C C A.

*Molucca*, est une plante étrangere dont il y a deux especes.

La premiere est appelée,

*Molucca levis*, Dod. P. Tourn.

*Molucca* J. B. Raii hist.

*Melissa molucca levis* Ger.

*Melissa molucca levis Syriaca*, Park.

*Melissa moluccana odorata*, C. B.

Premiere  
espece.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi, robustes, presque quarrées, rougeâtres, remplies de moelle, portant beaucoup de feuilles semblables à celles de la melisse, découpées autour assez profondement, attachées à des queues longues, d'une odeur agreable & d'un goût amer: les fleurs sont verticillées entre les feuilles, chacune d'elles est en gueule ou formée en tuyau découpé par le haut en deux lèvres comme celle du Lamian, mais un peu plus petite, de couleur blanche, soutenue par un calice qui a la figure d'une Campan: quand cette fleur est passée, il lui succede quatre semences relevées de trois coins, & enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est ligneuse & fibreuse.

La seconde espece est appelée,

*Molucca spinosa*, Dodon. Pit. Tournefort.

*Molucca asperior fatida*, J. Bauhin. Raii hist.

*Melissa moluccana fatida*, C. B.

*Melissa molucca asperior sive Syriaca* Park.

*Molucca asperior Syriaca* & *Maselus Turcorum*, Lob.

*Molucca vel Melissa Constantinop.* Cast.

Maselus  
Turcorum.

Seconde  
espece.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi, quarrées canelées; ses feuilles & ses fleurs sont semblables à celles de la premiere espece, mais ses fleurs sont soutenues par des calices plus longs, plus étroits, épineux, piquants: cette plante a une odeur desagreable.

On cultive l'une & l'autre espece de molucca dans les jardins; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel,

Vertus.

La premiere espece est propre pour résister au venin, pour fortifier le cerveau & le cœur, on s'en sert extérieurement & intérieurement.

Etimologie

On a nommé cette plante *Molucca*, à cause qu'elle fut trouvée premierement aux Isles Moluques.



## M O L Y.

*Moly*, est une espece d'ail qui ne differe d'avec l'ail ordinaire qu'en ce qu'il n'a point d'odeur mauvaise : il y en a de plusieurs especes ; je parleray ici d'une des principales qu'on appelle

*Moly latifolium liliflorum*, C. B.

*Moly*, Theophrasti. *Magnum*, J. B.

*Moly Homericum*, Ger.

*Moly Theophrasti*, sive *Homeri* Park.  
Raii hist.

C'est une plante qui pousse de sa racine cinq feuilles longues d'un pied ou d'un pied & demi, larges de deux ou trois doigts, épaisses, pointuës, vertes ; mais couvertes souvent d'une poudre qui se sépare facilement : il s'eleve d'entr'elles une tige à la hauteur de trois ou quatre pieds, ronde, nue, verte, creuse, portant en son sommet une ombelle ou bouquet de petites fleurs à six ou sept feuilles pointues, disposées en rond, blanches ou rougeâtres ; après qu'elles sont passées il paroît de petits fruits triangulaires, divisez interieurement en trois loges qui contiennent des semences presque rondes, noires, ressemblantes à celles de l'ognon : la racine est bulbeuse, grosse ordinairement comme le poing, noire en dehors, blanche en dedans. On cultive cette plante dans les jardins, elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Sa Semence & sa racine sont aperitives & propres pour resister au venin.

*Moly* à *μαλιν*, *deleo*, j'éface, je détruis, parce que cette plante a été estimée par Homere propre pour dissiper & détruire les venins & les enchantemens.

Vertus.  
Etimologie

## M O L Y B D O Y D E S.

*Molybdoides*. *Lapis plumbarius*, est une espece de mine de plomb moins pesante, mais beaucoup plus dure que la commune ; ou une pierre noire douce au toucher, ressemblante en quelque maniere au crayon noir ; elle naît dans des mines d'argent ou dans des mines particulieres en Angleterre & en plusieurs autres lieux. Quelques-uns croient qu'elle contient un peu d'argent ; étant cassée elle paroît d'une couleur de gris de souris, & d'un grain fort aigre : cette matiere est très-difficile à mettre en fusion, & elle fait gâter les ouvrages de plomb dans lesquels elle se rencontre ; c'est pourquoy les ouvriers prennent bien garde qu'il n'y en ait de mêlée parmi la mine de plomb ordinaire. Quelques Alchymistes s'appliquent à tirer le plomb de cette mine, parce qu'ils prétendent qu'il est plus dur & plus doux que le plomb ordinaire.

Le Molybdoides est dessicatif étant appliqué exterieurement.

*Molybdoides*, à *μολυβδ*, *plumbum*.

Vertus.  
Etimologie

## M O M O R D I C A.

*Momordica*, C. Dur.

*Momordica vulgaris*, P. Tournefort.

*Momordica fructu luteo rubescence*,

Eyst.

*Balsamina rotundifolia repens sive mas*,

C. Bauh.

*Balsamina mas*, Ger. Park.

*Cucumis Puniceus*, Cord. Hist.

*Balsamina sive Pomum mirabile*, Trag.

*Charantia*, Dod.

*Balsamina cucumerina*, J. Bauh. Raii.  
hist.

*Pomum*  
*mirabile*.

En François, *Pomme de Merveille*.

Est une plante qui pousse des tiges menues, sarmenteuses, à la hauteur de deux ou trois pieds, anguleuses, canelées, s'attachant par des fibres qu'elles poussent, & qui leur servent de mains, à des bâtons ou à des échelas qu'on plante proche d'elles pour



les soutenir. Ses feuilles sont semblables à celles de la Bryone , ou plutôt à celles de la Vigne , mais plus petites , d'un verd agreable , attachées par des queue's médiocrement longues , d'un goût legerement amer & âcre. Ses fleurs sortent des aisselles des feuilles ; elles sont formées en bassins taillez en cinq parties jusqu'à leur centre , & quelquefois même séparées les unes des autres , de couleur jaune-blanchâtre. Après que la fleur est passée il lui succede un fruit long , formé à peu près comme un Concombre , plus ou moins renflé vers son milieu , prenant en meurissant une couleur rouge , ou quelquefois jaune-rougeâtre , parsemé en sa surface de tubercules épineux. Ce fruit n'est point charnu , il s'ouvre de lui-même comme par une maniere de ressort , & il laisse voir une cavité qui contient beaucoup de semences grandes comme celles de la Citrouille , oblongues , rougeâtres , legerement crenelées , & enveloppées d'une coiffe : sa racine est petite , fibreuse. On cultive cette plante dans les jardins on se sert en Medecine de ses feuilles & de son fruit , qu'on appelle *Pomme de Merveille* : elle contient beaucoup de phlegme & d'huile ; peu de sel.

Vertus.

Elle est rafraîchissante , dessicative , vulneraire ; elle calme les douleurs , elle adoucit les hemorroides , elle est propre pour la brûlure , pour les hernies , appliquée exterieurement.

## M O N O C E R O S.

*Monoceros. Unicornis. Unicornu.* En François , *Licorne.*

Est , suivant beaucoup de Naturalistes anciens , un grand animal à quatre pieds , semblable à un cheval , portant sur le haut de son front une corne droite , tortillée en spirale , longue de deux ou trois pieds , pointuë , laquelle lui sert de defense ; mais cet animal ne se trouve point , & aucun de ceux qui en ont écrit , ne dit l'avoir vû ; on n'a pas même designé les lieux où il naît : il est vray qu'on nous apporte une corne blanche ressemblant à l'ivoire , fort dure , pesante , ayant jusqu'à deux aunes de longueur , tortillée , creuse en dedans , laquelle on appelle *Unicornu* , & dont on se sert en Medecine ; mais cette corne naît à un grand poisson nommé par les Islandois *Narvval* , comme je le diray en son lieu en parlant de ce poisson.

Narvval.

*Monoceros à mors , solus & n'pas , cornu ;* comme qui diroit , *Bête à une seule corne.*

## M O R H U A.

*Morbua. Molua.* En François , *Morue.*

Est un poisson de mer long d'environ deux pieds ou deux pieds & demi , large à proportion , marbré sur le dos de tâches cendrées & roussâtres : sa gueule & ses yeux sont grands ; il a quatre dents dures , pointuës , blanches , serrées formant une espee de lime , placée au fond du gosier , deux en haut & deux en bas , répondant l'une à l'autre , ayant leurs pointes tournées vers le dedans , la chair est blanche & de bon suc : on sale ce poisson pour le conserver ; il est fort commun dans les poissonneries. Le mâle est de meilleur goût que la femelle.

On pêche la morue la plus estimée & la meilleure à Terre-neuve vers Canadas , ou elle se trouve en abondance , & principalement en un lieu de la mer qu'on appelle le grand banc des morues.

pêche de la  
meilleure  
morue

On choisit la plus nouvelle , comme étant la plus délicieuse au goût.

On fait secher des morues après les avoir salées , & c'est ce qu'on appelle merluche ou mourue salée.

Choix.  
Merluche.  
Dose.

Les dents de la morue sont aperitives , absorbantes , propres pour arrêter le cours de ventre les crachemens de sang étant broyées sur le porphyre : La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.



Sa saumure est laxative dans les lavemens , resolutive & dessicative , étant appliquée exterieurement.

## M O R I N G A.

*Moringa*, Acoftæ: Cast. Lugd. est un arbre des Indes , qui ressemble au Lentisque en la grandeur & en ses feuilles : il a fort peu de branches & beaucoup de nœuds ; son bois est fort aisé à rompre , ses feuilles ont une couleur verte brune vive , d'un goût semblable à celui des feuilles de Navet : il porte un fruit long d'un pied , gros comme une rave , orné de huit angles , de couleur claire entre verte & grise , moëlleux & blanc en dedans , divisé en plusieurs loges qui contiennent de petites semences semblables à celles de l'Ers , vertes & fort tendres , mais qui ont un goût plus âcre que les feuilles : on mange ce fruit après l'avoir fait cuire.

L'arbre moringa croit en abondance dans toute la Province de Malabar , le long de la riviere de Mangate , où il porte du fruit abondamment , lequel on va vendre au marché comme on fait des fèves en Europe. Vertus.

Sa racine est estimée un alexipharmaque propre contre les poisons , contre les maladies contagieuses , contre les morsures des serpens les plus venimeux & des autres insectes , contre la colique , contre la ladrerie : on s'en sert exterieurement & interieurement.

## M O R I N A.

*Morina Orientalis carnula folio*, Pic. Tournefort.

En François, *Merine*,

¶ Est une plante qui croît à la hauteur de deux pieds & demi , d'un bel aspect : ses feuilles qui s'élevent de la racine sont longues environ comme la main , larges de 2. ou 3. doigts , pointues , vertes , luisantes , rudes , garnies en leurs bords de pointes ou épines foibles ou pliantes ; les fleurs sortent des aisselles des feuilles , verticillées , de figure irréguliere ; elles sont d'une seule piece , formées en gueule blanches en naissant , & rougissant à mesure qu'elles vieillissent , d'une odeur rejouissante comme celles de la vigne ; les verticillées sont soutenues par des feuilles formées comme celles d'en bas , mais beaucoup plus petites , renversées la pointe en bas. Cette fleur a deux calices dont l'un est sterile , & l'autre porte un ambryon ou jeune fruit ; ce dernier calice est comme emboité dans le premier ; l'embryon devient en grossissant une semence presque ronde ; un peu anguleuse : sa racine est grosse comme celle de la Mandragore , charnuë : sa fleur contient beaucoup d'huile exaltée , & de sel Vertus. volatil,

Elle est cordiale , cephalique , stomacale , propre pour résister au mauvais air , pour chasser par transpiration les mauvaises humeurs étant prises en infusion ou en conserve. Cette plante croît dans les pays chauds , on en cultive au Jardin du Roy à Paris. Etimologie

*Morina* à *Morino* , morine. M. Tournefort ayant apporté cette plante du Levant lui donna le nom de son ami M. Morin célèbre Botaniste de l'Academie Royale des Sciences , Docteur Regent de la faculté de Medecine à Paris.

## M O R I O N.

*Morion*. *Pramniom* , est une espee d'Onix , ou une pierre pretieuse noire , mêlée de la couleur du carboncle , resplandissante , transparente , laquelle on apporte des Indes , de Tyr , d'Alexandrie , de Cypre , de Misène. Vertus.

On prétend que cette pierre soit propre pour chasser la mélancolie & l'épilepsie.



étant pendue au cou ; mais c'est un remede de petite efficace , il vaut mieux s'en servir pour l'ornement.

M O R O C T H U S.

*Morochtus lapis. Leucophragis. Graphida. Galaxias. Dioscor. G. Agricol.*

George  
Agricola  
Milchstein.

Est une pierre tendre , tantôt verte , tantôt noire , tantôt jaune , qui rend une liqueur laiteuse : on la trouve dans des carrieres de Saxe en Allemagne ; les Allemands l'appellent milchstein. Dioscoride en parlant de cette pierre , dit qu'elle naît en Egypte , & que parce qu'elle est molle & facile à liquéfier , on s'en servoit comme de savon pour blanchir de linge : quelques-uns l'employent comme un crayon pour écrire , ou pour tracer des lignes , d'où vient qu'on l'a appelée *Graphida*. Elle contient du phlegme & de l'huile.

*Graphida.*

Vertus.

Elle est propre pour arrêter le crachement de sang & les autres hemorrhagies , pour resserrer les pores , pour adoucir les acretez de la vessie , étant prise par la bouche :

Dose.

La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme ; on s'en sert en pessaire , mêlée avec de la laine , pour les flux de menstrues. On l'employe en colyre pour dessecher les petits ulceres des yeux , & pour arrêter les larmes involontaires : on en mêle dans des cerats pour dessecher les playes & pour les adoucir.

Etimologies.

*Morochtus* est un nom Grec *μυροπιδά leuco phragis* , ex *λευκός* , *albus* , & *phragis* , à *fragendo* , comme qui diroit , pierre fragile , & qui rend une liqueur blanche.

*Galaxias* , à *γάλα lac* , parce que cette pierre rend une liqueur laiteuse.

*Graphida* *γράφεις* , projet de peinture , on a donné ce nom à la pierre *Morochtus* parce qu'on l'employe comme un crayon pour tracer des lignes.

M O R U S.

Meurier.

*Morus*, en François, *Meurier*, est un arbre grand & rameux, dont il y a deux especes.

La premiere est appelée.

*Morus* , Brunf. Trag. Ger.

*Morus nigra* , Cord. in Diosc. J. B. Raii. hist.

*Morus nigra vulgaris* , Park.

*Morus fructu nigro* , C. B. Pit. Tourn.

*Morus rubra* , Ang.

Premiere  
espece.

Son tronc est assez gros , tortu noueux , couvert d'une grosse écorce , rude : son bois est dur , robuste , jaune vers le cœur ; ses feuilles sont larges comme la main , oblongues ou presque rondes , pointues dentelées en leurs bords , un peu dures & rudes au toucher , d'un goût douçâtre & visqueux : elles servent de pâture aux vers à soie les chatons sont verts , lanugineux portant plusieurs fleurs à quatre feuilles , du milieu desquelles s'élevent quelques étamines. Ces chatons ne laissent aucun fruit après eux : les fruits naissent en des endroits separez : ce sont les meures que tout le monde connoît ; elles sont vertes & austeres au commencement , puis elles deviennent rouges acides ou stiptiques , & enfin en meurissant elles acquierent une couleur noire , elles sont remplies d'un suc visqueux & doux , teignant en couleur de sang. On trouve aussi dans les meures des semences presque rondes. Cet arbre a beaucoup de racines grandes , fortes , se répandant au large il croit dans les jardins.

La seconde espece est appelée ,

*Morus alba* , Ger. Park J. B. Raii. hist.

*Morus fructu albo* , C. B. P. Tourn.

*Morus candida* , Cord. in Diosc.



On croit que son origine vient de ce qu'on enta des branches de meurier ordinaire sur le peuplier blanc. Ses feuilles sont oblongues, moins larges, plus tendres, & meilleures pour les vers à soie que celles du précédent, ses chatons sont semblables à ceux de l'autre meurier; les fruits sont des meures blanches plus petites que les meures noires, d'un goût mielleux, assez fade & peu agreable. Ses racines sont plus grandes & plus étendues que celle du meurier noir: on remarque aussi que l'arbre croît plus haut. Pendant que le meurier blanc est encore jeune & petit, ses feuilles sont découpées; mais quand il a atteint sa grandeur parfaite, elles sont entieres; on le cultive dans les jardins.

Seconde  
espece.

Meures  
blanches.

Les meures noires sont employées dans les alimens & dans les remedes; elles contiennent beaucoup d'huile, de phlegme & de sel essentiel.

Vertus.

Avant leur maturité elles sont deterfives & astringentes, propres pour les maux de gorge en gargarisme: lorsqu'elles sont meures, elles humectent, elles amolissent, elles adoucissent la poitrine, elles excitent le crachat. M. Bartolin Medecin Danois rapporte dans une dissertation intitulée *Medecina Danorum domestica*, que la Norvege produit des meures qui sont souveraines contre le scorbut; on ne se donne pas, dit-il, la peine de porter de ces meures aux malades, on envoie les malades mêmes dans les bois où elles naissent, afin qu'ils en mangent tout leur saoul, & l'on les y laisse jusqu'à ce qu'ils soient gueris.

L'écorce de la racine du meurier est deterfiv & aperitive, bonne contre les vers étant prise en poudre, La dose en est d'une dragme.

*Morus à mauves, niger*, parce que le fruit du meurier ordinaire est noir.

Etimologie

M O S C H A T A.

<i>Moschata</i> ,	<i>Moschocaryon</i> ,	<i>Nux myristica</i> ,
<i>Nux moschata</i> ,	<i>Moschocarydion</i> ,	<i>Nux unguentaria</i> ,
<i>Nucista</i> ,	<i>Nux aromatica</i> ,	En François, <i>Muscade</i> .

Est une espece de noix, ou le fruit d'un arbre étranger grand comme un Poirier, dont les feuilles ressemblent à celles du Pêcher, mais elles sont plus petites: sa fleur est formée en rose, d'une odeur agreable: après qu'elle est tombée il paroît un fruit gros comme nos noix vertes, couvert de deux écorces; la premiere, qui est fort grossiere, se fend à mesure que le fruit meurit; & elle laisse paroître la seconde qui embrasse étroitement la noix. Cette seconde écorce est tendre, rougeâtre ou jaunâtre, odorante; elle se separe de la Muscade à mesure qu'elle se seche; & elle prend une couleur jaune; c'est ce qu'on appelle *Macis*, ou improprement, *Fleur de muscade*; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil.

Macis fleur  
de Muscade

Quand la muscade est separée de ses écorces, on la fait secher & on la garde; l'arbre qui la porte croît abondamment dans l'Isle de Banda en Asie: il y en a de deux especes, un sauvage & l'autre cultivé. Les muscades qui naissent au muscadier sauvage sont appellées *Muscades mâles* ou *sauvages*; leur figure est oblongue, elles n'ont presque point d'odeur ni de goût; c'est pourquoi l'on ne s'en sert point; & comme l'on en apporte rarement, ceux qui en veulent avoir par curiosité en France, les achètent plus cher que les autres: les Anciens les appelloient *Azerbes*.

Muscades  
mâles ou  
sauvages

Les muscades qui naissent au muscadier cultivé sont appellées *Muscades femelles*; ce sont celles dont nous nous servons dans les alimens & dans plusieurs remedes; elles nous sont envoyées par les Hollandois, qui sont les Maîtres du pays où les muscadiers croissent: elles sont plus petites que les muscades mâles, & leur figure est courte & presque ronde ou ovale.

Azerbes.  
Muscades  
femelles.

On doit choisir les muscades femelles d'une grosseur raisonnable, bien nourries,



pesantes, recentes, compactes, non cariées, de couleur grise en dessus, rougeâtre marbrée en dedans, onctueuse, d'une odeur agreable, d'un goût âcre & piquant, échauffant & aromatique: elles contiennent beaucoup d'huile & du sel volatil.

Musca les  
confites.

On confit des muscades dans les pays où elles naissent, comme on confit icy les noix. Les Voyageurs aux pays Septentrionaux, en portent sur mer pour leur usage; on en envoie aussi par tout le monde; on choisit les plus grosses & les plus nouvelles.

Choix.  
Vertus des  
muscades  
confites.

Elles fortifient & réchauffent l'estomac; elles aident à la digestion, elles chassent les vents; on les mange comme des noix confites ordinaires.

Vertus des  
muscades  
ordinaires

Les muscades seches ordinaires fortifient le cerveau, le cœur, l'estomac; elles aident à la digestion, elles chassent les vents, elles excitent les mois aux femmes, elles provoquent la semence, elles corrigent la mauvaise haleine, elles résistent à la corruption.

Choix du  
macis & ses  
Vertus.

Il faut choisir le macis recent, entier, de couleur jaune, d'une odeur & d'un goût agreable, un peu âcre.

Il a les mêmes vertus que la muscade, mais ses principes sont plus exaltez, & il agit avec plus de penetration & defficace.

Macer des  
anciens.

Le macer des anciens est l'écorce du tronc d'un arbre du même nom, qui croît en Barbarie; elle est grosse, rougeâtre, d'un goût amer & acerbe.

Sa vertu est astringente & propre pour arrêter la dysenterie & les autres cours de ventre: mais comme cette écorce ne nous est apportée que rarement, on se sert en sa place du macis, dont pourtant les qualitez sont differentes; & l'on confond ordinairement, quoi qu'à tort, le macer avec le macis, dans l'usage de la Medecine.

Etimolo-  
gies.

*Moschata* à *moscho*, musc; on a donné ce nom à la noix muscade, à cause de sa bonne odeur, quoi qu'elle ne sente point le musc. *Macis* est un nom Indien.

*Macer*, à cause de la siccité de cette écorce, & du peu d'humeur qu'elle contient: comme qui diroit, *Ecorce maigre*.

## M O S C H A T E L L I N A

*Moschatellina foliis umariae bulbosa*,  
J. B. Pit. Tournefort.  
*Ranunculus nemorosus Moschatellina*  
*diotus*, C. B.

*Moscatella*, Cord. hist. Thal.  
*Ranunculus minimus Septentrionalium*  
*herbido muscoso flore*, Ad. Lob. Ico.  
*Radix cava minima viridi flore*, Ger.

Est une petite plante qui pousse de sa racine deux ou trois queues longues comme la main, menues, molles, délicates, de couleur verte-pâle, soutenant des feuilles découpées ou divisées comme celles de la *Fumeterre bulbeuse*, d'un verd de mer: il s'élève d'entr'elles un pedicule qui n'est guere plus haut que les feuilles; il soutient en sa sommité cinq petites fleurs de couleur herbeuse; composées chacune de cinq feuilles: toutes ces fleurs étant ramassées ensemble, representent un cube: un peu au dessous de la fleur sont attachées par des queues courtes deux petites feuilles: ces fleurs & ces feuilles ont une odeur de musc. Lorsque la fleur est passée il lui succede un fruit mou, plein de suc, où l'on trouve ordinairement quatre semences assez semblables à celles du Lin: Sa racine est longue, blanche, entourée de plusieurs petites écailles qui ont la figure de la dent d'un chien, creuses en dedans: elle jette en sa partie superieure beaucoup de fibres longues: son goût est doux. Cette plante croît dans les prez aux bords des ruisseaux, dans les hayes ombrageuses; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, & du sel essentiel. Sa racine est deterfive, vulnereuse, resolutive.

Vertus  
Etimologie

*Moschuellina* à *moscho*, musc, comme qui diroit, *petite plante musquée*.

MOSCHUS



## M O S C H U S.

*Moschus*, en François, *Musc*, est une maniere de sang bilieux fermenté, caillé, & presque corrompu, qu'on tire d'une vessie grosse environ comme un œuf de poule, laquelle se trouve sous le ventre vers les parties genitales d'une bête à quatre pied sauvage, nommée.

*Moschus. Moschius. Dorcas moschi. Capreolus moschi. Gazella Indica*

*Moschius  
Dorcas moschi  
Capreolus moschi  
Gazella Indica  
Gazelle.  
Comment on prépare le musc.*

En François, *Gazelle*.

On dit qu'elle a la couleur & la figure d'une Biche : son poil est long comme le petit doigt d'un enfant formé en spirale, sec & se rompant facilement ; elle naît aux Royaumes de Boutan, de Tunquin, & en plusieurs lieux de l'Asie. Elle habite les bois & les forests où l'on va la chasser. Lorsqu'elle est tuée, on coupe la vessie qu'elle a sous le ventre, on en sépare le sang caillé, lequel on fait secher au Soleil ; il s'y réduit en une matiere moussieuse, legere, presque en poudre, de couleur rougeâtre obscure, & il y acquiert une odeur forte & assez desagrecable ; on l'envelope alors dans la vessie même pour le transporter : c'est le musc que nous employons.

Il se trouve une prodigieuse quantité d'animaux qui portent le musc, principalement au Royaume de Boutan ; on les attrape ordinairement au Printems, ou au commencement de l'Eté ; car ayant souffert la faim pendant l'Hyver, à cause des neiges qui tombent en ces pays-là, jusqu'à dix ou douze pieds de haut, ils viennent chercher à manger. Leur sang alors étant en grande chaleur & une vehemente fermentation, le musc qui s'en tire est si fort & si spiritueux, que si l'on ne l'exposoit quelque tems à l'air en le faisant secher, on ne pourroit pas souffrir son odeur.

On ne retire pas beaucoup de musc de chacun de ces animaux : car ils ne portent qu'une vessie, laquelle ne peut rendre au plus, qu'assez de sang pour qu'on en ait trois dragm s de musc desseché. On dit que cette vessie, pendant que l'animal est en rut, se tourne en un abscez, qui l'incommodant & luy causant de la démangeaison, il se frotte si fort en cet endroit contre des pierres & contre les troncs d'arbres, qu'il le fait crever : & que la Sanie s'en étant repandue & s'étant fermentée & sechée au Soleil, elle devient musc.

Il n'ya rien d'impossible en cette Histoire ; mais on ne doit pas admettre comme ont fait presque tous les Naturalistes anciens & modernes, que tout le musc qu'on nous apporte soit tiré de ces abscez. Car quelle apparence y a-t-il qu'on pût suivre ces animaux sauvages à la piste dans des bois & dans des forets, pour ramasser le pus qu'il auroient jetté tantôt dans des lieux inaccessibles, tantôt dans des boues, tantôt dans du sable ; Si nous n'avions point d'autre musc que celui-là, il seroit beaucoup plus rare & beaucoup plus cher qu'il n'est. De plus, un abscez desseché auroit une autre couleur que n'a le musc : il seroit d'un gris blanchâtre.

*Opinion ordinaire touchant l'origine du musc.*

Quand on achete le musc en vessie, il faut le choisir bien sec, que la peau de la vessie soit mince, peu garnie de poil, car plus il s'y recontre de peau & de poil, & moins il y a de marchandise. Il faut que le poil soit de couleur brune qui est la marque du Musc de Tunquin qu'on estime le plus. Le musc de Bengale est envelopé dans des vessies garnies de poil blanc.

*Choix du musc en vessie.*

Quand le musc est séparé de la vessie, on doit le garder dans une boîte de plomb, afin que la fraîcheur du métal empêche qu'il ne se desseche trop, & qu'il ne perde pas beaucoup de ses parties le plus volatiles. Il faut le choisir assez sec, d'une couleur rougeâtre, d'une odeur forte, d'un goût amer ; il est presque tout soufre ou huile.

*Choix de musc séparé des vessies.*



& sel volatil ; il contient très-peu de terre : son odeur est incommode & désagréable quant on en sent quelque quantité à la fois ; mais elle est suave & douce lorsqu'on en a mêlé seulement quelques grains dans beaucoup d'autre matière. La raison de ces différences vient de ce qu'étant en trop grande quantité, il en exhale tant de parties, qu'elles pressent & fatiguent le nerf olfactoire ; mais étant en petite quantité, le peu des parties volatiles qui s'en élèvent, ne sont capables que de chaourouiller agréablement le nerf de l'Odorat. Le musc a été autrefois bien plus en usage qu'il n'est chez les parfumeurs & les confituriers ; on le craint présentement à cause des vapeurs qu'il excite, principalement aux femmes.

Vertus. Il fortifie le cœur & le cerveau, il rétablit les forces abattues, il résiste au venin, il discute, il rarefie les humeurs grossières ; il excite la semence, il chasse les vents.

Dose. La dose en est depuis demi grain jusqu'à quatre grains ; il est propre pour la sourdité, étant mis dans l'oreille avec un petit coton ; on en applique aussi vers la matrice pour abatre les vapeurs,

\* Si le musc perd son odeur comme il arrive quelques fois, il faut le suspendre pour quelques jours au haut de la chausse d'un aisement il s'y racommodera & reprendra son odeur ; ce qui dénote que le fond du musc est une matière excrémentitielle ou, qui a bien du rapport avec les excréments de plusieurs animaux : en effet la cervelle du petit cochon, animal qui se nourrit d'excréments & d'autres odeurs, sent le musc. La fiente de pigeon, & celle de plusieurs autres oiseaux ont la même odeur.

Etimologies.

*Moschus quasi muscus*, mouffe, parce que le musc a quelque ressemblance avec de la mousse, ou bien ce mot vient de l'Arabe *Mosch* ou *Musch* qui signifie la même chose.

*Dorcas*, δόρκας à δόρκα video ; on a donné ce nom à la Gazelle, parce qu'elle a la vue très-fine.

## M O T A C I L L A.

*Motacilla*, Jonst. | *Canda tremula*, quibusdam.

Est un petit oiseau qui remue incessamment la queue, d'où viennent ses noms. il y en a de deux espèces, un blanc & un jaune : ils habitent aux environs des rivières, ou aux autres lieux aquatiques ; cet oiseau vit de mouches & de vers : il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus. Il est apéritif & fort propre pour la pierre, pour exciter l'urine ; on le fait sécher & on le prend en poudre. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

## M O X A

*Moxa*, Pomet, est un coton de la Chine, ou une boure qu'on tire d'une espèce d'Armoise dont les feuilles sont plus grandes que celles de l'Armoise ordinaire. On fait sécher ces feuilles, puis les ayant écrasées ou broyées entre les mains, on en sépare la boure d'avec le bois & les fibres on garde cette boure ou coton.

Vertus.

Les Chinois, les Japonnois, & même les Anglois en forment des meches grosses comme un tuyau de plume, desquels ils se servent pour guérir la goutte : ils mettent le feu à une de ces méches, & ils en brûlent la partie douloureuse. On prétend que ce feu ne cause point de douleur à cause d'une propriété particulière du coton ; mais la chose est difficile à croire, à moins qu'ils n'employent ce coton comme les Chirurgiens font ici les étoupes dans une Ventouse.

## M U C U N A.

*Mucuna phaseolus*, G. Pison.

| *Mucuna Brasiliensis*, Marc. grav



*Phaseolus siliqua deurente.*

*Phaseolus siliquis latis hispidis & rugosis*

*fructu nigro, Plumerii,*

En François, *Pois à faire grater.*

Espece d'haricot de l'Amérique ou une plante sarmenteuse, grimpant & s'attachant jusqu'aux rameaux des arbres les plus élevez; sa tige est grosse, tenace, fort pliante, ses feuilles ont la figure & la grandeur de celles de nos haricots, mais elles sont un peu plus solides, nerveuses, de couleur verte-foncée en dessus & blanche en dessous avec une laine douce au toucher comme de la soye; ses fleurs naissent en haut composées chacune de cinq feuilles jaunes qui ont la figure des gousses de pois, ouvertes & au milieu desquelles s'élevent beaucoup d'étamines pâles, sans odeur, soutenant chacune un petit sommet brun; à ces fleurs, quand elles sont passées, succèdent des gousses longues, ridées, rousses au commencement, mais prenant une couleur noire en meurissant, couvertes de petits poils forts déliez & légers, mais pointus & très-pénétrants, qui s'attachent facilement à la peau, pour peu qu'on les touche, ou même qu'on en apioche, & y causent une démangeaison avec un prurit cuisant, & d'autant plus incommode que plus on grate la partie, plus ce poil-là pénétre, & plus la démangeaison est forte; le dedans de la gousse est blanc & luisant; elle contient deux ou trois semences ou phaseoles grosses comme des pois, rondes ou orbiculaires, aplaties, couvertes d'une peau ou écorce mince, mais dure, noire, luisante: leur chair est solide, blanche, fade au goût, quelques-uns en mangent.

Les feuilles de la plante sont employées par les Indiens pour teindre en noir.

### M U G I L.

*Mugil. Cephalus.* En François, *Muge. Mugeon. Mulet.*

Est un poisson de mer & de riviere, qui a la tête grosse, d'où vient qu'on l'appelle *Cephalus* à κεφαλή, caput; son museau est gros & court, son corps est oblong, couvert d'écailles; on trouve dans la tête une pierre qu'on appelle, *Echinus* ou *Sphondylus*, parce qu'elle est entourée de pointes. Ce poisson est commun dans la mer Méditerranée; il nage d'une vitesse extraordinaire, & il donne de la peine aux Pêcheurs, il est bon à manger. Il contient beaucoup d'huile & de phlegme, médiocrement du sel volatil & fixe. Etimologie  
Echinus,  
Sphondylus

Son estomac étant desséché & mis en poudre, est propre pour arrêter le vomissement, pour fortifier l'estomac. Vertus.

La pierre qui se trouve dans la tête est fort aperitive & propre pour atténuer la pierre du rein ou de la vessie. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules. Les œufs de ce poisson servent à faire le Boutarque qu'on mange en Provence avec de l'huile & du citron, les jours maigres. Dose  
Boutarque.

### M U L L U S.

*Mullus*, en François, *Barbeau* ou *Surmulet*, est un poisson de mer oblong, de grandeur médiocre, pesant ordinairement environ deux livres, il est couvert de grandes écailles tendres il vit de poissons & de cadavres d'animaux; il est bon à manger; il contient beaucoup de phlegme, d'huile & de sel presque tout volatil. Barbeau.  
Surmulet.

Il est propre pour appaiser la colique, pour exciter les hemorrhoides, on dit qu'il calme les ardeurs de Venus; mais il n'y a pas d'apparence, car il rarefie le sang. Vertus.

Ses œufs sont fort purgatifs.

### M U L U S.

*Mulus*, seu *Hinnus*, en François, *Mulet*, est un animal à quatre pieds grand comme un cheval; la femelle s'appelle *Mula*, & en François, *Mule*, l'un & l'autre sont Hinnus,  
Mulet.



engendrez par l'accouplement du cheval & de l'ânesse, \* ou par celui de l'âne & de la cavale; aussi tiennent-ils de tous les deux: il est très rare que cet animal engendre, on a même crû qu'il étoit aussi incapable d'engendrer que les monstres, dont on prétend qu'il soit une espece, mais on s'est trompé; car il est arrivé plusieurs fois qu'en differens pays une mule a fait un petit mulet; entr'autres l'on en vit une en l'année 1703. à Palerme en Sicile qui à l'âge de trois ans engendra un poulain, elle le nourrit de son lait, dont elle eut une assez grande abondance: on trouve ce fait rapporté dans le Journal de Trevoux du mois d'Octobre 1703. pag. 82.

On trouve vers les montagnes de Savoye & d'Auvergne une espece de Mulet appelé *Gémars*, il est engendré par l'accouplement du Taureau & de la cavale; il est à peu près haut comme un Âne, mais il est plus fort & capable de porter une charge plus pesante que n'en porte un Mulet ordinaire: il a le museau semblable à celui du Bœuf, mais son corps est fait comme celui du mulet; ses oreilles sont plus petites.

Toutes les parties du mulet & ses excréments contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil.

Ongle du  
pied.  
Vertus.  
Dose.  
Excrement  
Vertus.

L'ongle du mulet est propre pour arrêter le flux des menstrues & les autres hémorragies; on en donne par la bouche depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules, on en fait aussi des fumigations.

La fiente du mulet est propre pour la dysenterie, pour le flux des menstrues, pour la douleur de la ratte, pour exciter la sueur; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme, étant séchée & pulvérisée.

#### M U M I A.

Mumie.

*Mumia*, en François, *Mumie*, est un cadavre d'homme ou de femme ou d'enfant, qui a été embaumé & desséché. Les premières mumies ont été tirées des sepulchres des anciens Egyptiens, sous les Pyramides dont on voit encore de beaux restes à quelques lieux du grand Caire: cet embaumement étoit fait avec des baumes, de la résine de Cedre, du Bitume de Judée, de la Mirrhe, de l'Aloës & plusieurs autres ingrediens aromatiques capables d'absorber l'humidité des chairs, de boucher les pores, pour empêcher l'entrée de l'air & pour résister à la corruption. Nous nous servons aujourd'hui à peu près des mêmes drogues pour embaumer les corps morts; mais soit que leurs drogues fussent meilleures que les nôtres, soit qu'ils eussent une méthode d'embaumer plus parfaite que celle que nous avons, soit que leurs sepulchres fussent plus secs, plus empreints de sels ou de bitumes, ou enfin moins sujets à la corruption que les nôtres, leurs cadavres embaumés durent bien plus de temps sans se corrompre que ceux qu'on embaume présentement, car si l'on en croit à la tradition, l'on voit des Mumies d'Egypte de quatre mille ans, au lieu qu'on a eu peine à conserver les corps dans les derniers siècles plus de trois cents ans.

On trouve quelquefois sur les côtes de la Lybie des cadavres humains qui y ayant été poussés par les vagues de la mer, sont pénétrés de sable & desséchés, ou pour mieux dire calcinés par la chaleur du Soleil qui est excessive en ce pays-là on en rencontre aussi dans les déserts de Zara, où le sable est si subtil qu'il pénètre tout & où l'on ne trouve point d'eau pour se désalterer. Les voyageurs qui ne suivent point les caravanes s'y égarent facilement & y périssent par la faim & par la soif, leurs corps s'y dessèchent tellement qu'ils ne pèsent que le quart de ce qu'ils devroient peser: on appelle ces cadavres desséchés Mumies blanches.

Mumies  
blanches.  
Mumie de  
Toulouse.

Il y a en plusieurs pays chauds, comme à Toulouse & ailleurs, certaines caves ou cimetières dans lesquels les corps morts se dessèchent & se conservent avec leur



poil , sans aucun embaumement , jusqu'à deux cens ans à cause que ces mêmes caves ont servi autrefois à garder de la chaux ; car cette chaux a consumé l'humidité du lieu & y a laissé une impression de corpuscules ignez , qui sont capables de dessécher le phlegme du cadavre & de chasser l'air grossier : ces corps sont encore une espèce de Mumie,

Il ne faut pas croire que la Mumie commune qu'on nous apporte, soit de la véritable Mumie d'Egypte qui ait été tirée des sepulchres des anciens Egyptiens ; celle-là est trop rare , & si l'on en a quelque partie on la garde dans des cabinets comme une grande curiosité. Celle que nous trouvons chez les Droguistes vient des cadavres de diverses personnes que les Juifs ou même les Chrétiens embaument après les avoir vuidez de leurs entrailles & de leur cervelle , avec de la Mirrhe , de l'Aloes , de l'Encens , du Bitume de Judée & plusieurs autres drogues ; ils mettent sécher au four ces corps embaumez pour les priver de toute leur humidité phlegmatique & pour y faire pénétrer les gommes afin qu'ils puissent se conserver.

Mumie commune qu'on emploie ordinairement en Médecine.

Il faut choisir la Mumie nette , belle ; noire , luisante , d'une odeur assez forte & qui n'est point désagréable ; on en tire par la distillation chymique beaucoup d'huile & du sel volatil.

Choir.

Elle est détensive , vulnérable , resolutive , elle résiste à la gangrene , elle fortifie , elle est propre pour les contusions & pour empêcher que le sang ne se caille dans le corps.

Vertus.

Les Mumies blanches ou les corps desséchés sans embaumement ne possèdent pas beaucoup de vertu , parce que l'ardente chaleur du soleil les a calcinés & en a emporté presque toute l'huile & le sel volatil.

*Mumia* est un mot Arabe qui signifie un corps embaumé & desséché.

Etimologie

## M U N G O.

*Mango* , Garzia. *Messe* , Avicennæ. *Mens* , Bellonenfi.

Est une semence de l'Amerique grosse comme celle de la Coriandre , verte au commencement , mais en meurissant elle prend une couleur noire ; elle est si commune en Guzarate & en Decan qu'on s'en sert pour le fourrage des chevaux ; quelquefois les hommes en mangent après l'avoir fait cuire comme du ris : on dit qu'il croît aussi de cette semence en la Palestine.

Le Mungo est propre pour guérir les fièvres , on en fait prendre la décoction & la pulpe.

Vertus.

## M U R E X.

*Murex* , est un poisson à coquille , espèce de pourpre , gros comme deux huitres jointes ensemble ; sa coquille est raboteuse par dehors , jettant quatre ou six cornes longues , dures , pointues , sa couleur est jaunâtre en dehors , blanche , polie , luisante en dedans : il y en a de plusieurs espèces : on le trouve proche des rochers dans la mer , sa chair est bonne à manger , mais elle est indigestive. Son sang teint en pourpre.

Pourpre, Vertus.

Ce poisson est apéritif ; sa coquille étant pulvérisée est propre pour exciter l'urine , pour arrêter le cours de ventre & pour adoucir les acides du corps , car c'est une matière alkaline ; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules , on s'en sert aussi pour nettoyer les dents.

Dose.

*Murex à mure* , rat , à cause que la figure de ce coquillage a quelque ressemblance avec celle d'un rat.

Etimologie

Le Pere Plumier , parmi un grand nombre d'observations curieuses qu'il a faites dans les Isles de l'Amerique , parle d'une espèce de murex qu'il a appelé *Cochlea ve-*

*Cochlea*



*veram pur-  
puram fun-  
dens.  
Piscus.*

*ram purpuram fundens*, & que les habitans des Isles connoissent sous le nom de *Pis-  
seur*, ce dernier nom lui a été donné à cause que quand on veut le retirer de dessus les  
rochers sur lesquels il se traine, comme nos limaçons sur la terre, il jette avec gran-  
de vitesse une liqueur; cette liqueur est de même consistance & blancheur que du  
lait ordinaire; ce coquillage a la base fort courte, & l'ouverture très-ample, tout le  
dehors est raboteux par plusieurs petites éminences semblables à de petites ongles  
arrangés de suite & par ordre à peu près comme les tuiles d'un toit; le bord de la lèvre  
est dentelé assez délicatement, le dedans en est extrêmement poli, de couleur blan-  
che-pâle, tirant sur le brun excepté vers le côté opposé à la lèvre où il est de couleur  
de chair tant soit peu livide; on voit quelquefois de ces mêmes coquilles colorées  
diversement au dehors.

Le poisson qui est contenu dans la coquille est une espèce de limaçon qui sort & se  
traîne sur les rochers par le moyen d'une base assez large; il porte à chaque côté de  
sa tête une corne fort molle & fort pointue à la base desquelles ses yeux sont scituez  
sur de petites éminences rondes; sa chair est un peu plus dure que celle de nos li-  
maçons, de couleur blanche-grisâtre, d'un goût aussi piquant que le poivre: Quand  
il est rentré dans sa coquille, il s'y renferme entièrement, par le moyen d'un  
écusson ovale, long, dur comme de la corne, mince, de couleur noirâtre; la li-  
queur qu'il jette quand on le veut retirer de dessus les rochers est conservée dans un  
grand repli qu'il a sur le dos, immédiatement après le cou, en façon de gibecière;  
il la jette du coin vers la base, il faut être bien adroit pour recueillir ce suc, car si  
l'on ne détache bien promptement le coquillage de dessus le rocher, il jette tout en  
dehors avec une promptitude admirable; chaque animal n'en contient que pour rem-  
plir la moitié de la coquille d'une noix: ce suc en sortant du petit poisson est très-  
blanc, mais quelque tems après il devient d'un beau vert & ensuite d'un très-beau  
rouge, mêlé de tant soit peu de violet; le linge teint de ce suc conserve toujours sa  
couleur, quelque soin qu'on prenne de le laver.

Si le suc ou la liqueur que jette cet animal a été le pourpre des anciens Romains,  
poursuit le Pere Plumier, il ne faut pas s'étonner si elle étoit si estimée & si pré-  
cieuse, eût égard à la petite quantité qu'on en tire, il faudroit un grand nombre de  
ces petits poissons pour fournir à teindre seulement un manteau, il n'est pas surprenant  
non plus qu'on en ait quitté l'usage, depuis qu'on a découvert la cochenille qui don-  
ne la même teinture.

*Petit lîma-  
çon qu'on  
croit être  
le Murex  
des Anciens*

On a parlé dans le Journal de Trevoux du mois d'Octobre 1712. d'un certain pe-  
tit limaçon des Indes qu'on trouve sur quelques côtes de la mer du Sud, au Royau-  
me de Guatimala, ou l'Amerique Septentrionale confine avec l'Isthme de Darien;  
ce petit animal paroît être le murex des Anciens, il est de la grosseur d'une Abeille,  
sa coquille est mince & peu dure, on le ramasse à mesure qu'on en trouve, & on  
le conserve dans un pot plein d'eau, mais comme il est rare d'en trouver beaucoup  
à la fois, les Indiens sont long-tems à en ramasser la quantité nécessaire pour tein-  
dre un morceau d'étoffe de moyenne grandeur; ils en teignent ordinairement du fil  
de coton, la teinture n'en est pas difficile à faire.

Après avoir ramassé un nombre suffisant de ces petits limaçons, on les écrase  
avec une pierre bien polie, & l'on mouille aussi-tôt le fil de coton ou l'étoffe dans leur  
sang, il s'y fait une teinture de pourpre la plus belle & la plus agreable qui se puisse  
voir, & ce qu'il y a d'avantageux est que plus on lave l'étoffe qui en est teinte, plus sa  
couleur en devient belle & éclatante, elle ne se dissipe point du tout en vieillissant: cet-  
te teinture est d'un haut prix, les femmes Indiennes les plus riches s'en parent



*Mus, Ratus.* En François, *Rat*, est un animal à quatre pieds dont il y a beaucoup d'es-  
peces; mais je ne parlerai ici que du Rat domestique: il est ordinairement long comme  
la main & gros comme le poing, fort agile, toujours en inquietude & en mouvement;  
sa tête est petite, ses yeux sont vifs & penetrans, voyant pendant la nuit; son museau est  
oblong & pointu garni aux deux côtez de quelques brins de barbe; les dents sont aigues  
& tranchantes; ses oreilles sont petites, fermes & droites: sa queue est fort longue  
& peu attachée, car il ne faut que la tirer un peu fort pour la faire separer du corps: la  
couleur de son poil est ordinairement grise cendrée ou brune: cet animal se tient ca-  
ché dans les trous des murailles, entre les meubles, dans les caves, dans les greniers,  
pour éviter le chat qui est son cruel ennemi; il se nourrit de ce qu'il peut attraper,  
comme de fruits, de grains, de fromage, de bois, de pain, de chandelle; son odeur  
est mauvaise, dégoûtante: il contient beaucoup de sel volatil, de phlegme & d'huile.

*Ratus.*  
*Rat.*

*Rat domes-*  
*tique.*

*Vertus.*

On l'estime propre pour remedier à l'incontinence d'urine, on en fait manger à  
ceux qui pissent au lit; il est resolutif étant appliqué exterieurement.

Son excrement appelé en Latin *Muscerda*, est aperitif & propre pour la pierre,  
étant pris & desseché & réduit en poudre; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à  
une dragme: on s'en sert aussi exterieurement pour la gratelle étant dissout dans du  
vinaigre; pour faire croître & revenir les cheveux, étant pulverisé, delayé dans de  
l'esprit de miel & du suc d'oignon.

*Muscerda.*  
*Vertus.*  
*Dose.*

¶ On m'apporta de Barbarie en l'année 1702. une espee de rat d'une beauté très-  
singuliere, il étoit de la grosseur d'un des plus gros rats qui se trouvent en France:  
sa tête étoit un peu plus grosse qu'un œuf de pigeon, large en haut de deux doigts  
s'étrecissant peu à peu jusqu'à son museau qui n'étoit pas bien pointu; la longueur  
de toute la tête étoit de trois doigts & quelques lignes: ses oreilles ressembloient à  
celles du Rat ordinaire, mais elles étoient beaucoup plus petites, de couleur grise,  
placées fort en arriere; ses yeux étoient grands, beaux, vifs, ses dents étoient très-  
aigues, il avoit quelques brins de barbe grise aux deux côtez de son museau, mais  
assez aplatis; son cou étoit court, son corps étoit long de cinq pouces, plus gros  
devers la queue qu'ailleurs, ses pattes étoient à peu près longues comme celles de  
l'écureuil, mais celles de derriere étoient un peu plus longues & plus robustes que  
celles de devant; ses pieds avoient chacun cinq doigts assez longs grêles, armez de  
griffes très-petites, l'animal étoit couvert par tout, excepté sur la queue d'un poil  
assez ras, beau, lisse, luisant, marqué par belles lignes magnifiques de couleurs  
variées, grise, brune, blanche & isabelle, rangées par ordre ou paralleles tout le  
long, depuis le museau jusques vers la queue & sur les jambes: sa queue étoit plus  
longue que son corps, grêle, mais revetue & ornée par tout d'un beau poil long  
comme le doigt, delié, ressemblant à la plume, relevé tout au tour en forme d'une  
panache magnifique, de couleurs à peu-près semblables à celles du corps, & ran-  
gées de même par ordre, ce qui produisoit un grand agrément. Cet animal étoit né  
dans les bois en Barbarie, il étoit mâle, on avoit apporté avec lui une femelle de  
la même espee, mais elle étoit morte en chemin; il étoit fort susceptible du froid &  
tremblant presque toujours principalement en hyver, quoiqu'on eut soin de le tenir  
proche du feu ou dans un manchon, il ne marchoit pas vite: il grimpoit rarement,  
il avoit le cri du rat; & il se cachoit bien vite quand il sentoit ou entendoit un chat:  
il mangeoit des noix, du pain, des amandes, du lait, du sucre, il s'asseoit mangeant  
ses repas, sur son derriere comme l'écureuil, & levant ses pattes de devant qui  
lui servoient de mains, il prenoit ce qu'on lui donnoit avec ses doigts pour le por-



porter à sa gueule, & le tenoit jusqu'à ce qu'il l'eut tout-à-fait rongé ; il étoit fort aprivoisé, & il se laissoit porter avec plaisir dans un manchon, parce qu'il s'y trouvoit chaudement : il ne put pas vivre long-tems dans nôtre climat, soit à cause du froid, soit par le défaut de sa femelle, car il devint tellement en chaleur que ses parties genitales sortirent de son ventre en une grosse tumeur où il se fit mortification & gangrenne. Cet animal tenoit du rat & de l'ecureuil.

## M U S A R A N E U S.

**Musaraigne** *Mus araneus*, en François, *Musaraigne*, est une espece de petit rat gros comme une souri dont on estime la morsure venimeuse comme celle de l'araignée ; son museau est long & pointu ; les dents sont menues & à double rang, ses yeux sont fort petits en comparaison de son corps, en sorte qu'il semble être aveugle ; sa queue est courte & menue, son poil est roussâtre, excepté au ventre où il est blanc : on le trouve en Italie, en Allemagne ; il se retire en Hyver dans les étables, & en Eté dans les jardins & aux lieux remplis de fiente de bœuf, il se nourrit de racines & principalement de celles d'artichaux & d'autres legumes, ce qui fait grand tort aux jardiniers : on ne s'en sert point en Medecine, Quelques-uns l'appellent Muset.

Muset.

*Amusa.*

*Mus araneus*, parce que cet animal est une espece de rat qu'on croît être venimeux comme l'araignée.

## M U S A

*Musa arbor*, J. B. Park.

*Musa*, Serapionis. Lob. Ger.

*Palma humilis longis latisque foliis.*

*Musa & ficus martabanis*, Garz.

*Musa sive ficus indica*, Acoftæ.

*Mauze*, Theveti.

*Mauz*, Alpino.

*Poma Paradysi*, Lud Romano.

*Dudaim in Bibliis*,

*Pacoira*, Marcgr. Pison.

*Bala*, H. M.

Est un petit arbre ou un arbrisseau des Indes, dont le tronc est gros ordinairement comme la cuisse d'un homme, quelquefois plus gros, spongieux, couvert de plusieurs écorces ou feuilles écailleuses couchées les unes sur les autres ; les feuilles sont fort longues & fort larges, affermies chacune par une côte grosse & large qui regne tout du long au milieu & qui se répand en travers ; le sommet de cette plante jette un seul rameau gros comme le bras, terminé en haut par une tête formée en pomme de Pin & garnie de fleurs rouges ou jaunâtres : ce rameau est divisé en plusieurs nœuds qui produisent chacun douze ou quatorze fruits, de sorte que quelquefois on voit jusqu'à deux cens fruits suspendus le long de ce rameau ; ce fruit est appelé par les Indiens *Amasa* ou *Musa*, il est oblong & de la grandeur d'un de nos Concombres relevé de trois coins, couvert d'une peau cuirassée qui se separe aisément en trois parties, & qui renferme une chair moëlleuse & molle comme du beurre, d'un goût agréable & fort bonne à manger ; sa racine est longue grosse, ronde, garnie de plusieurs fibres ligneuses, noire en dehors, charnue, & blanche en dedans, d'un gout aqueux, douçâtre & un peu astringent ; cette racine rend par des incisions qu'on y fait un suc un peu onctueux & blanc, mais qui devient bien-tôt rouge. Cet arbre croît dans plusieurs provinces des Indes Orientales & Occidentales.

Vertus.

Son fruit est nourrissant, mais de difficile digestion : les Egyptiens en font une décoction dont ils se servent pour adoucir l'âcreté du rhume, car ce fruit est rafraîchissant & humectant, propre pour les inflammations de la poitrine.

Sa racine écrasée & bouillie dans du lait est bonne pour abattre les vertiges ; son suc qui distille par les incisions qu'on y fait, est fort astringent.



## M U S C A.

*Musca*, en François, *Mouche*, est un petit insecte ailé, dont il y a un grand nombre d'espèces; mais je ne parle ici que de la mouche commune ou domestique, laquelle tout le monde connoît: Mouche.

Elle a à sa tête deux cornes entrelacées ensemble; une petite trompe avec un aiguillon & deux yeux de couleur purpurine; les aîles sont membraneuses, tout son corps est velu de couleur grise noirâtre, ayant sur le ventre comme des demi anneaux; elle a six jambes velues, distinguées en plusieurs parties; & chacun de ses pieds est armé de deux griffes ou pincés entre lesquelles on apperçoit de petits poils, & ils sont outre cela garnis en dessous & mêmes tout autour d'un fort grand nombre de petites pointes semblables aux peignes des Cardeurs; elles se servent de ces griffes & de ces pointes pour s'accrocher aux corps les plus polis, & pour se suspendre au haut d'un plancher & s'y promener sans tomber, comme nous le voyons; cet insecte naît en Eté, il se sert de sa trompe & de son aiguillon pour sucer le suc des herbes & le sang des animaux: il fait des œufs blancs revêtus de deux peaux qui éclosent en petits vers, qui à mesure que leurs aîles croissent deviennent Mouches & s'envolent; les Mouches contiennent beaucoup de phlegme, d'huile & de sel essentiel.

Elles sont propres pour ramollir, pour resoudre, pour faire croître les cheveux, étant écrasées & appliquées; on en tire aussi par la distillation une eau propre pour les maladies des yeux. Vertus.

## M U S C A R I.

*Muscari*; Clusii, Ger.

*Muscari majus absolute flore*, Eyst. P. Tournefort.

*Muscaria absolute flore*, Clus. Raii hist.

*Hyacinthus odoratissimus dictus Tibcadi & Muscari*, J. B.

*Hyacinthus racemosus moschatus*, C. B.

*Hyacinthus Botryoides Chalcedonicus moschatus*, Tab.

*Dipcadi Chalcedonicum & Italicum*, Lob. Lugd.

Est une plante qui pousse de sa racine cinq ou six feuilles repandues à terre, longues de plus d'un demi pied, étroites, canelées, assez épaisses, pleines de suc; il s'éleve d'entre elles une tige plus longue que la main, assez grosse, ronde, sans feuilles, mais revêtue depuis presque sa moitié jusqu'en haut, de fleurs formées en grelots, crenelez à six pans dans leur ouverture, de couleur au commencement purpurine ou verte, puis d'un verd blanchâtre ou bleuâtre, ou noirâtre, ou d'un purpurin foncé, ensuite pâle ou jaunâtre, & enfin quand elles commencent à se passer, noirâtres; leur odeur est aromatique, fort agreable, approchante de celle du musc: il succede à ces fleurs des fruits assez gros, relevés chacun de trois coins, & divisés en trois loges remplies de quelques semences grosses comme des orobes, rondes, noires. Sa racine est une grosse bulbe ou oignon blanchâtre, couvert de plusieurs tuniques, d'un goût amer, garni en dessous de quelques fibres longues & grosses. Cette plante est cultivée dans les Jardins des Fleuristes. Il y a plusieurs autres espèces de Muscari qui different par la couleur de leurs fleurs, ou par la largeur de leurs feuilles, ou parce qu'elles sont sauvages. M. Tournefort a établi une difference de ce genre de plante d'avec la Jacinte, par la fleur qui dans le Muscari est un grelot, c'est-à-dire, une espèce de cloche rétrécie par l'ouverture, au lieu que celle de la Jacinte est fort évasée. Difference du Muscari d'avec la Jacinte.

Vertus.

La racine du Muscari est vomitive étant prise interieurement, elle est propre pour digerer, pour atténuer, pour resoudre, étant appliquée exterieurement.

Etimologie

On a nommé cette plante *Muscari*, à cause que sa fleur a une odeur de musc.



*Muscipeta*, | *Muscicapa*, | En François, *Moucherole*.

Est un petit oiseau gros comme un moineau, qui fait la chasse aux Mouches pour les manger; il y en a de plusieurs espèces: il habite dans les Bois, mais il vole souvent après les bœufs pour attraper les mouches qui les environnent.

Vertus.

Il est apéritif & résolutif.

Etimologie

*Muscipeta*, quasi *Muscapeta*, à *Musca*, Mouche, & *peto*, je demande; comme qui diroit, Oiseau friand de mouches.

### MUSCIPULA

*Muscipula Lobelii*, Ger. Park.

*Armerius flos*, 3. Dod.

*Viscaria sativa*, Tab.

*Lychnis viscosa purpurea latifolia lavis*

C. B. hist. Pit. Tournefort.

*Centaureum minus adulterinum*, quibusdam.

*Lychnidis viscida* genus, J. B.

En François attrape Mouches.

Est un espece de *Lychnis*, ou une plante qui pousse une ou plusieurs tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, grêles, rondes, roides, rameuses, ordinairement rougeâtres en bas, nouées. Ses feuilles naissent opposées, larges par leur base, & embrassant leur tige, pointuës par l'autre bout, de couleur de verd de mer, d'un goût nitreux approchant de celui des herbes potageres. Ses fleurs sont aux sommitez des tiges & des rameaux, disposées en petits bouquets comme celles de la petite centauree, d'une belle couleur rouge, un peu odorantes. Chacune de ces fleurs est composée de cinq feuilles rangées en Oeiller comme aux autres espèces de *Lychnis*, soutenues par un calice oblong purpurin. Quand cette fleur est passée il lui succede un fruit qui contient des semences menues, presque rondes, rougettes: sa racine est simple, ligneuse, blanche garnie de quelques fibres. Cette plante croît aux bords des chemins, aux lieux incultes & secs: il découle de sa tige certaine humeur visqueuse où les mouches se prennent; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Vertus.

On l'estime propre contre les morsures & piqueures des bestes venimeuses: elle est détective & consolidante.

Etimologie

*Muscipula* à *musca*, mouche, & *pulla* noire; comme qui diroit, Plante noire de mouches; parce que les mouches s'attrapent à la glu qui sort de sa tige.

### MUSCULUS

*Musculus*, *Mytilus*, *Deltoides*. En François, *Moucle*, *Moule*, *Cayen*.

Moucle de mer.

Est un petit coquillage fort connu dans les Poissonneries; il a la figure approchante de celle d'un petit muscle, d'où peut-être est venu son nom, il s'ouvre en deux parties égales, voutées ou convexes en dehors, & concaves en dedans. Il y en a de deux espèces generales: une de mer, & une de riviere. La Moucle de mer est la plus estimée, ayant beaucoup meilleur goût que l'autre. Sa coquille est noire, bleuâtre, polie, luisante; elle renferme un petit poisson oblong, gros comme une fève, tendre, blanc, nageant dans une eau salée, délicat, fort bon à manger.

Moucle de riviere.

La Moucle de riviere a la coquille ovale, jaunâtre, elle renferme un petit poisson de la grosseur & de la figure du précédent, nageant aussi dans de l'eau, mais il n'est point salé; sa chair est un peu dure & indigeste.

Les Moucles se trouvent ordinairement attachées à des rochers, ou quelquefois à des morceaux de bois, par certains calus pierreux qui ont à peu près la figure de l'alveole d'une grosse dent; elles sont aussi environnées d'une espece de mousse fila-



menteuse ; elles vivent d'eau dont elles remplissent de tems en tems leurs coquilles , la puisant avec leurs ouïes par une maniere de respiration , elles s'ouvrent , elles se ferment , elles sortent à moitié de leurs coquilles & elles y rentrent , il y en a même une grande espece qui voltige à la superficie de l'eau ; elles se cachent & s'enterrent dans le sable en des tems qu'elles sentent le froid : elles éjaculent quelquefois une liqueur blanche comme du lait : Ceux qui voudront être plus amplement instruits sur cet article , pourront lire les dissertations qu'en ont données M. Poupart, M. Mery & M. de Reaumur dans des dissertations séparées qu'on trouvera dans les Memoires de l'Academie Royale des Sciences ; les moules contiennent beaucoup d'huile , de phlegme & de sel volatil.

La coquille de la Moule étant broyée sur le porphyre , est aperitive par les urines , & propre pour arrêter le cours de ventre ; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme. Celle de la Moule de mer est propre pour détacher & consumer les cataractes qui naissent sur les yeux des chevaux , si après les avoir pulvérisées on en souffle dedans. Le poisson est dessicatif & resolutif. Vertus.

On dit qu'en quelques lieux du Bresil, on voit des Moules si grosses qu'étant séparées de leur coquille , elles pèsent quelquefois jusqu'à huit onces chacune , & que les coquilles de ces grosses Moules sont d'une grande beauté.

On a nommé ce coquillage *Musculus* , soit parce qu'il a une figure approchante d'un petit muscle, comme il a été dit , soit parce qu'il est environné dans les eaux d'une maniere de mousse appelée en Latin *muschus*.

*Deltoides* , *Græc.* δελτοειδής , parce que ce coquillage a la figure de la lettre Grecque *Etimologie*  
*δελτά.*

## MUSCUS ARBOREUS.

*Muschus arboreus*, *Usnea officinarum*, C. B.

*Muschus quernus* , Lob. Ger.

*Muschus arboreus vulgaris & quercinus* ,  
Park.

*Muschus arboreus villosus* , J. Bauhin.  
Raii hist.

En François , Mousse d'arbre, ou Usnée  
*commune.*

*Usnea offi-*  
*cinarum.*  
*Usnée com-*  
*mune.*

Est une petite plante dont les feuilles sont découpées menu comme des poils , blanches , molles ; elle naît dans les crevasses & sur les écorces de plusieurs arbres , comme sur le Chesne , sur le Peuplier , sur l'Orme , sur le Bouleau , sur le Pommier , sur le Poirier , sur le Pin , sur le Picea , sur le Sapin , sur le Cedre , sur le Larix. La plus odorante & la plus estimée est celle qu'on trouve sur le Cedre ; on doit la choisir blanche & nette ; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel. Chorx.

Elle est astringente , propre pour arrêter le cours de ventre , les hemorrhagies , le vomissement ; on peut en prendre en décoction ou en poudre. Vertus.

Les Parfumeurs font avec cette mousse pulvérisée, le corps de leur poudre de Cypre.

## MUSCUS TERRESTRIS REPENS.

*Muschus vulgatissimus*, C. B. P. Tournef.

*Muschus hortiensis* , Trag.

*Muschus terrestris vulgaris* , Dod. Lob.  
Ico.

En François , Mousse terrestre.

Est une mousse rampante qui couvre les terres maigres , stériles, humides, dans les bois , dans les forêts , sur les pierres , dans les deserts ; ses feuilles sont menues comme des cheveux bien fins , molles , vertes , & quelquefois jaunâtres ; elle contient beaucoup d'huile , & de phlegme , peu de sel essentiel.



Vertus.

Etimologie

Elle est astringente , propre pour arrêter les hemorrhagies , étant appliquée dessus. Il y a apparence que *Musculus* vient du mot Grec *μύχος* , par lequel on dénote plusieurs matieres tendres & nouvelles , comme les rejettons des arbres les plus tendres , les jeunes veaux sortant du ventre de la vache.

## M U S T E L A.

*Fuscina* ,  
*Belette* ,  
*Foïine* .

*Mustela* , ou *Fuscina* , en François , *Belette* , ou *espece de Foïine* , est un petit animal à quatre pieds , fort agile & presque toujours en mouvement ; son corps ressemble à celui du Rat , mais il est plus long & plus delié , sa queue est courte , sa couleur est jaune sur le dos & aux cotés , blanche vers la gorge , il est hardi & cruel. Il y en a de deux especes ; une domestique , & l'autre sauvage , la premiere se fourre dans les greniers , elle poursuit les pigeons & plusieurs autres animaux pour les attraper & les manger. La Belette sauvage habite dans les cavernes , dans les fentes des pierres , aux pays Septentrionaux : elle mange des Rats , des Taupes , des Chauvesouris ; sa fiente a quelquefois une odeur de musc , elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Cerveau.

Foye.

Estomac.

Chair.

Vertus.

Fiel.

Vertus.

Parties ge-  
nitales.

Vertus.

Dose.

Fiente.

Sang.

Vertus.

Son cerveau & son foye sont propres pour l'épilepsie ; son estomac & sa chair sont bons contre la morsure des serpens , pris en poudre , & appliquez exterieurement sur les morsures.

Son fiel est propre pour dissiper les cataractes des yeux ; on le mêle avec de l'eau de fenouil.

Ses parties genitales sont bonnes pour la retention d'urine , étant prises en poudre : la dose de toutes les parties de la Belette est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Sa fiente est resolutive , propre pour amollir les glandes.

Son sang est estimé bon pour adoucir la douleur de la goutte , étant appliqué dessus.

Il se trouve encore une autre espece de Belette qu'on appelle en Latin *Mus ponticus* seu *Ermineus* , En François , *Ermine*. Elle ne differe guere des autres Belettes qu'en ce qu'elle est blanche par tout , excepté au bout de la queue , qui est fort noir : elle habite comme les precedentes , dans les cavernes en Mauritanie & en plusieurs autres pays Septentrionaux.

Vertus.

Etimologie

Elle a les mêmes vertus que la belette commune , sa peau sert pour les fourrures.

*Mustella* , quasi *mus stellatus* , parce que la Belette a quelque ressemblance avec un Rat ; & qu'on en trouve quelques especes marquetées de taches qui ont la figure d'une étoile.

*Fuscina à fusco pilo.*

## M U S T E L U S.

*Mustelus.**Galeus lavis.*

*Pesce Co-*  
*lumbo.*

Est une espece de chien de Mer , que les Italiens appellent *Pesce columbo* , ou un poisson qui pese au plus vingt livres ; il est couvert d'un cuir sans écailles , doux au toucher , de couleur blanchâtre , il n'a point de dents , mais ses machoires sont rudes ; il se nourrit de poissons.

Vertus.

*Galeus aste-*  
*rius.*

*M stellus*  
*stellaris.*

Vertus.

Etimologie

Sa graisse est resolutive. On se sert de sa peau pour polir les ouvrages de bois.

Il y a une autre espece de chien de mer , qu'on appelle *Galeus asterias* , sive *Mustelus stellaris* : il est semblable au precedent , excepté qu'il est marqueté sur le dos de taches rondes , étoilées. Ses vertus sont semblables à celles du precedent.

*Mustellus* , quasi *mus stellatus* , parce que ce poisson a une figure approchante en quel-



que maniere de celle d'un rat ; & que quelques-unes de ses especes sont parsemées de taches étoilées.

## M U S T U M.

*Mustum*, en François, *Must*, est le suc des raisins meurs nouvellement exprimé. Must.  
& qui n'a point encore été fermenté : il y en a d'autant d'especes qu'il y a d'especes de raisins ; il contient beaucoup de phlegme, de l'huile, & du sel essentiel.

Il lâche le ventre, il est adoucissant, cordial, pectoral,

Virtus.

## M Y A G R U M.

*Myagrum*, est une plante dont il y a deux especes. La premiere est appelée.

*Myagrum monospermon*, J. B. Raii. hist.

*Myagrum monospermon majus*, Park.

*Myagrum monospermon latifolium*, C. B.

Pit. Tournefort.

Elle pousse des tiges à la hauteur de deux pieds, rondes, dures, de couleur de verd de mer, lisses, remplies de moëlle blanche, rameuses, ses feuilles sont oblongues, & semblables en quelque maniere à celles de l'Isatis cultivé ; mais la plupart sont laciniées, & principalement celles d'en bas, embrassant leur tige par leur base qui est la partie la plus large, de couleur de verd de mer, d'un goût d'herbe potagere : ses fleurs sont petites, à quatre feuilles disposées en croix, jaunes. Quand elles sont passées il leur succede des fruits formez en petites poires renversées, qui contiennent chacune en son milieu une semence oblongue roussâtre ; la racine est grosse & blanche, mais elle ne dure qu'une année.

Premiere  
espece

La seconde espece est appelée

*Myagrum monospermon minus*, C. B.  
Pit. Tournefort.

*Myagro similis flore albo* J. B. Raii.  
hist.

Elle pousse une ou deux tiges à la hauteur d'un pied, portant peu de feuilles menues, d'un verd pâle : celles d'en bas sont attachées à des queues & elles trainent à terre ; mais celles d'en haut embrassent leur tige par leur base ; ses fleurs naissent aux sommitez des tiges, petites, blanches, à quatre feuilles disposées en croix, il leur succede des fruits pareils à ceux de l'espece precedente, mais plus petits : la racine est petite, menue, cheveluë, blanchâtre.

Seconde  
espece.

L'une & l'autre espece croissent dans les champs, principalement aux pays chauds.

On tire de la semence de *Myagrum* par expression une huile qui est propre pour amolir & pour adoucir les âpretez de la peau.

Huile de  
*Myagrum*.  
Virtus.

*Myagrum* à  $\mu\upsilon\sigma\kappa\alpha$ , *musca*, &  $\alpha\pi\tau\upsilon\alpha$ , *captura*, parce qu'on a donné autrefois ce nom à une plante glutineuse à laquelle les mouches s'attachent. Cette qualité ne se trouve pas dans les deux especes dont il a été parlé.

Etimolo-  
gies.

*Monospermon* à  $\mu\omicron\delta\iota\varsigma$ , *solus*, &  $\sigma\pi\epsilon\rho\mu\alpha$ , *semen*, comme qui diroit, Plante dont le fruit ne porte qu'une semence.

## M Y O S O T I S.

*Myosotis*, en François, *Oreille de souris*, est un genre de plante qui differe de la Morgeline par la figure de son fruit. Il y en de plusieurs especes qu'on peut voir distinguées dans le livre de M. Tournefort : je parlerai ici seulement de la premiere qui est appelée.

Oreille de  
Souris.

*Myosotis alpina latifolia*, Pit. Tournefort.

*Caryophyllus holostius*, *alpinus*, *latifolius*, C. Bauhin.



Elle pousse quelques petites tiges couchées à terre, velues, garnies de petites feuilles arondies, épaisses, velues. Sa fleur est à plusieurs feuilles disposées en rose, assez grande, blanche, soutenue sur un pedicule qui sort des aisselles des feuilles.

Quand cette fleur est passée il lui succede un capsule qui a la figure de la corne d'un bœuf, & qui renferme plusieurs semences menues, presque rondes. Sa racine est déliée, fibrée, rampante, blanchâtre. Cette plante croît aux lieux montagneux, comme sur les Alpes, elle contient assez d'huile, peu de sel.

Vertus

Elle est détersive, astringente, rafraîchissante; sa racine est estimée propre pour les fistules lacrymales.

Etimologie

*Myositis* à *uōs*, *mus*, & *ōra*, *auricula*, comme qui diroit, *Oreille de souris*, à cause que les feuilles de cette plante sont faites comme des oreilles de souris.

### M Y O S U R O S.

*Myosuros*, J. B. Raii. hist.

*Cauda muris*, Ger.

*Coronopus sylvestris*, Trag.

*Cauda muria*, Dod.

*Holostro affinis cauda muris*, C. B.

*Holosteum*, Loniceri, *cauda muris vocatum*, Park.

En François, *Queue de souris*.

Est une petite plante basse qui pousse de sa racine des feuilles fort étroites, à peu près comme celles du Gramen, épaisses s'élargissant un peu vers leur extrémité: il s'élève d'entr'elles de petites tiges grêles, rondes, ou cylindriques, nues, portant en leurs sommitez de petites fleurs à cinq feuilles, de couleur herbeuse; quand ces fleurs sont passées, il leur succede un épi oblong, grêle, fait à peu près comme celui du plantain, pointu, doux au toucher, & ayant la figure de la queue d'une souris, mais plus court, contenant des semences très-menues. Sa racine est composée de fibres déliées comme des cheveux; cette plante a un goût âcre; elle croît dans les champs, entre les blés, dans les prez, dans les jardins, les grenouilles en sont friandes.

Vertus.

Elle est un peu astringente & dessicative; on peut s'en servir pour les cours de ventre en decoction, pour les gargarismes.

Etimologie

*Myosuros*, à *uōs*, *mus*, & *s'pē*, *cauda*, comme qui diroit, *queue de souris*, parce que l'épi de cette plante a la figure de la queue d'une souris.

### M Y R M I C A L E O N.

*Myrmicaleon* ou *Formicaleum*, ¶ Est une espece de ver long & gros à peu près comme une cloporte, mais rond & de figure ovale, quelquefois cylindrique, entouré de plusieurs petits anneaux de couleur grise, sa tête est petite, relevée de deux cornes qui lui servent de pinces; il naît aux lieux secs, sablonneux, exposez au Soleil, il s'enferme dans le sable & y fait son petit logement qui paroît ordinairement pyramidal, parce qu'il pousse en haut sa tête qui est menuë, en la mettant dehors pour attraper des fourmis, dont il se nourrit, il mange aussi des mouches, mais il est plus friand de fourmi; il attrape sa proie avec ses cornes, & en succe la substance: il faut que ce soit avec les mêmes cornes, car on ne lui apperçoit aucune trompe, ni autre ouverture par où la nourriture puisse passer; néanmoins ces cornes ne paroissent point creuses en dedans. Après que cet insecte a succé sa proie, il jette le plus grossier qui lui reste à presqu'un demi pied loin de lui; il est fort sobre, il mange peu & rarement, il peut demeurer jusqu'à six mois vivant sans prendre de nourriture; il marche assez vite, mais toujours à reculons: quand il a vécu un certain tems, il se couvre tout-à-fait de sable, il ne mange plus & bâtit son tombeau avec une soie qui sort de son derriere comme celle de l'araignée; il en fait une maniere de coque grosse



comme une noisette, ronde, blanche, satinée en dedans, molle d'abord, & s'affaissant sur lui, mais elle se durcit ensuite par dessous & y prend une consistance ferme; il pond dans cette coque un œuf gros comme une graine de lin ovale, blanc, ayant une coquille semblable ou de la nature de celle de l'œuf de poule; après avoir demeuré dans son tombeau vingt ou vingt-quatre jours sans mouvement apparent, il le ronge en un endroit avec quelques petits os dentez en maniere de scie, & il se fait une ouverture par où il sort, mais encore enveloppé d'une peau très-mince; il se desabille enfin entierement, & paroît en une belle mouche qu'on appelle *Demoiselle moifelle*. Le *Formicaleon* contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Il est émollient & resolutif appliqué extérieurement.

Vertus.

*Formicaleon* à *formica*, Fourmi, & *Λεων*, Lion, comme qui diroit le Lion, ou le tiran de la fourmi.

### M Y R O B A L A N I.

*Myrobalani*, en François, *Myrobolans*, sont des fruits gros comme des prunes, lesquels on nous apporte secs des Indes: Il y en a de cinq especes; les premiers sont appelez *Myrobalani citrini*; les seconds *Myrobalani Indici*; les troisièmes *Myrobalani chebuli*; les quatrièmes *Myrobalani emblici*; les cinquièmes *Myrobalani bellerici*.

*Myrobalani citrini*, vel *lutei*, en François, *Myrobolans citrins*, sont de petits fruits oblongs ou ovales, gros comme des olives ou un peu plus gros, relevez de plusieurs côtes, durs, contenant chacun un noyau longuet; ils naissent à un arbre ressemblant au Prunier, mais qui porte des feuilles semblables à celles du Cormier; il croît sans culture aux grandes Indes, & principalement vers Goa: cette especie de *Myrobolans* est la plus en usage de toutes dans la Medecine; il faut les choisir bien nourris, pesants, durs, de couleur jaune rougeâtre, d'un goût astringent, assez désagréable.

*Citrini*, *fla-*  
*vi*.

Choir.

*Myrobalani Indici*, sive *nigri*, sive *Damasoni*, en François, *Myrobolans Indiens* ou *noirs*, sont des fruits oblongs, gros comme de petits glands, ridez, relevez dans leur longueur de quatre ou cinq côtes, fort durs, creux en dedans, sans noyaux: ils naissent à un arbre dont les feuilles sont faites comme celles du Saule: ce fruit étant encore sur l'arbre est de la grosseur d'une grosse olive, de couleur verte au commencement, mais il brunit en murissant, puis il noircit à mesure qu'on le fait secher. On doit choisir les *Myrobolans Indiens* bien nourris, noirs, d'un goût aigrelet & astringent.

*Indici*,  
*nigri*,  
*Damasoni*,  
*Indiens*  
*noirs*.

Choir.

*Myrobalani chebuli*, *Quebuli*, *Chepuli*, *Cepuli*, En François, *Myrobolans chebules*: sont des fruits gros comme des dattes, oblongs, pointus par le bout qui étoit attachez à l'arbre, relevez chacun de cinq côtes qui font comme des angles, de couleur jaunâtre brune; ils naissent à un grand arbre comme un Prunier qui croît aux Indes sans culture, aux environs de Decan & de Bengala; les feuilles sont semblables à celles du Pescher: les fleurs sont formées en étoile, de couleur rougeâtre: il faut choisir les *Myrobolans chebules* gros, bien nourris, durs, de couleur jaunâtre obscure, d'un goût astringent tirant sur l'amer.

*Chebuli*,  
*Quebuli*,  
*Chepuli*,  
*Cepuli*,  
*Chebules*.

Choir.

*Myrobalani emblici*, *Embelgi*, *Emblegi*, *Ambegi*, *De Seni*, En François, *Myrobolans emblics*: Sont des fruits presque ronds, gros à peu près comme des noix de galle, rudes en dessus, relevez de six côtes, de couleur brune ou obscure, contenant chacun un noyau gros comme une petite aveline, relevé de six angles, de couleur jaune: ce fruit naît à un arbre haut comme un Palmier & ayant des feuilles longues & decoupées menu à peu près comme celles de la Fougere; on nous apporte les *Myrobolans emblics* coupez par quartiers, separez de leur noyau & sé-

*Emblici*,  
*Embelgi*,  
*Emblegi*,  
*Diaseni*,  
*Emblics*.



**Choix.** chez : il faut les choisir nets , sans noyaux , noirâtres en dehors , gris en dedans , d'un goût astringent accompagné d'un peu d'acreté. Les Indiens s'en servent pour verdir les cuirs & pour faire de l'encre,

*Bellerici, Belleregi, Bellilegi, Bellegu, En François, Myrobolans Bellerics* : ce sont des fruits gros comme nos prunes ordinaires , ovales ou presque ronds , durs , jaunâtres , plus unis ou moins anguleux que les autres , contenant chacun un noyau oblong gros comme un olive , pierreux , un peu anguleux , blanc ; ce noyau renferme une petite amande : l'arbre qui porte ces fruits est grand comme un Prunier , ses feuilles ressemblent à celles du Laurier , mais elles sont plus pâles ; il croît sans culture. On doit choisir les Mirobolans bellerics gros , bien nourris , entiers , de couleur jaunâtre , unis & doux au toucher , d'un goût astringent.

Tous ces fruits contiennent beaucoup de sel essentiel , d'huile , médiocrement de la terre & du phlegme.

**Vertus.** Les Myrobolans de toutes les especes sont legerement purgatifs & astringents , à peu près comme la Rubarbe : mais on estime les Citrins propres pour purger particulièrement l'humeur bilieuse : les Indiens pour purger l'humeur mélancolique , & les autres pour purger la pituite.

**Etimologie** *Myrobalanus* à μύρον , unguentum , & βάλλω , glans , comme qui diroit , gland médicamenteux , parce que quelques especes de Myrobolans ont la figure d'un gland , & qu'ils sont employez dans la Medecine.

## M Y R R H A.

**Myrre.** *Myrrha* , en François , *Myrre* , est une gomme resineuse qui sort par incision d'un arbre épineux qui croît dans l'Arabie heureuse , en Egypte & en Ethiopie , au pays des Abyssins & chez les Troglodites , d'où vient que la meilleure Myrrhe est appelée *Myrrha Troglodytica* ; elle doit être choisie recente , en belles larmes claires , transparentes , legeres , de couleur jaune dorée ou rougeâtre , ayant en dedans de petites tâches blanchâtres , en forme de coups d'ongles , de substance grasse , d'une odeur forte & qui n'est point agreable , d'un goût amer & âcre : mais comme cette gomme ainsi choisie est rare , il ne s'en fait servir que pour les compositions qu'on employe pour la bouche , comme pour la confection d'Hyacinthe , pour la Theriaque : on employera de la commune pour les emplâtres , pour les onguents & pour les autres remedes extérieurs. Il faut la choisir nette , sans mélange , en petites masses assez legeres , hautes en couleur , rougeâtres , d'une odeur & d'un goût semblables à la précédente. La Myrre contient beaucoup d'huile & de sel essentiel , peu de phlegme.

**Vertus.** Elle est apéritive par les urines & un peu astringente par le ventre , elle excite les mois aux femmes , elle hâte l'accouchement & la sortie de l'arrière-fais , elle incise , elle atténue , elle resout , elle résiste à la pourriture , elle est vulneraire , elle est propre pour les hernies ; on s'en sert intérieurement & extérieurement.

La Myrre que les Mages presenterent au Sauveur du Monde pendant qu'il étoit dans la Crèche , étoit apparemment une drogue differente de la nôtre , car elle nous est représentée comme un parfum très-précieux & aromatique ; au lieu que nôtre Myrre est commune & qu'elle n'a ni odeur , ni goût agreable. Quelques-uns tiennent que c'étoit du *Stacten* ou *Myrrha Stactè* , dont je parlerai en son lieu : d'autres veulent que ce fût le *Storax* : les autres prétendent que c'étoit une gomme ou un baume odorant & très-rare , qui avoit alors le nom de Myrre , & que nous ne connoissons plus sous ce nom ; il est difficile de décider juste sur ce sujet.

**Etimologie** *Myrrha* , à μύρω , fluo , je coule , parce que cette gomme découle d'un arbre ; ou bien



bien à *μύρρον*, *unguentum*, parce que cette gomme est la matiere de plusieurs onguents. Quelques-uns prétendent que ce nom vienne d'une fable, qui dit que Myrra fille d'un Roy de Cypre se lavant pour éviter la colere de son pere avec lequel elle avoit couché, fut convertie dans l'Arabie en un arbre qui porte son nom, & qui pleure son crime en jettant des larmes de Myrte.

## MYRRIS.

*Myrrhis*, Dod.

*Myrrhis major*, vel *Cicutaria odorata*

C. B. Pit. Tournefort.

*Myrrhis major vulgaris*, sive *cerefolium majus*, Park.

*Myrrhis magno semine longo*, *sulcato*, J. B. Raii hist.

*Cerefolium magnum*, sive *Myrrhis*, Ger.

*Cicutaria odorata*.

*Cicutaria tertia*, Cæf.

Est une plante dont les tiges s'élevent à la hauteur de quatre ou cinq pieds, rameuses, s'étendant en large, veluës, creuses en dedans; ses feuilles sont grandes, amples, découpées & ressemblantes à celles de la Cigue, mais plus blanchâtres & souvent marquetées de taches blanches, molles, un peu veluës, ayant la couleur & l'odeur du Cerfeuil & un goût d'Anis, attachées par des queues fistuleuses: ses fleurs naissent en parasols aux sommets des tiges & des branches, composées chacune de cinq feuilles inégales disposées en fleurs de Lis, de couleur blanche, un peu odorantes. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des semences jointes deux à deux, grandes, longues, semblables au bec d'un oiseau, canelées sur le dos, noirâtres, d'un goût d'Anis agréable. Sa racine est longue, grosse, blanche, molle, & comme fongueuse, d'un goût doux mêlé d'un peu d'âcreté, aromatique, & semblable à celui de sa semence. Cette plante croît dans les prez & dans les jardins; sa feuille est aussi bonne à manger que le Cerfeuil: quelques-uns l'appellent Cerfeuil musqué; toute la plante contient beaucoup d'huile en partie exaltée, & du sel essentiel.

cerfeuil.  
musqué.

Elle est propre pour exciter les mois aux femmes, pour hâter l'accouchement, pour la cachexie, pour la phthisie, pour l'asthme, pour l'épilepsie, pour résister au venin.

Vertus.

*Myrrhis* à *Myrrha*, parce que l'espece à qui l'on a d'abord donné ce nom, avoit une odeur de Myrrhe.

Etimologie

## MYRTIDANUM.

*Myrtidanum*, seu *manus Myrti*, est une excroissance raboteuse, inégale, fongueuse, ou gonflée, qui naît sur le tronc du Myrte & qui l'embrasse tout autour.

*Manus.*  
*Myrti*

Elle est plus astringente que le Myrte même.

Vertus.

Pline donne le nom de *Myrtidanum*, à une une espece de vin qu'on faisoit de son tems avec les bayes du Myrte sauvage.

*Myrtidanum.*  
Vin,

## MYRTUS.

*Myrtus*, seu *Murtus*, En François, *Myrte* ou *Meurte*, est un petit arbre ou arbrisseau toujours verd & odorant, dont il y a beaucoup d'especes qui different par la grandeur de leurs feuilles & par la couleur de leurs fruits. Car aux uns ces feuilles sont plus larges, & aux autres elles sont plus étroites, aux autres elles sont plus pointues & piquantes; aux uns les fruits sont blancs, aux autres noirs. Je décrirai ici le Myrte ordinaire qu'on appelle

*Murtus*,  
*Myrte*,  
*Meurte*.

*Myrtus minor vulgaris*, C. B. P. Tour.

*Myrtus tarentina*, J. B. Raii hist.

*Myrtus minor*, Dod. Gal.

En François, *Petit Myrte*.

Dddd



Il pousse de petits rameaux flexibles, garnis de beaucoup de feuilles qui ressemblent à celles du Buis, mais beaucoup plus petites, plus pointues douces au toucher, vertes, resplendissantes, d'une odeur agreable; les fleurs naissent entre les feuilles, elles sont composées chacune de cinq feuilles disposées en rose, blanches, odorantes, soutenues par un calice découpé. Lorsque la fleur est passée, ce calice devient une baie ovale ou oblongue, garnie d'une espece de couronne formée par les découpures du calice. Cette baie est au commencement verte, mais elle noircit en meurissant: elle est partagée interieurement en trois loges remplies de semences dures, formées en croissant ou plutôt en petit rein, de couleur blanche: toute la plante a un goût astringent; on la cultive dans les Jardins, principalement aux pays chauds où elle a plus d'odeur que dans nos regions temperées. Elle contient beaucoup d'huile en partie exaltée, & du phlegme, mediocrement du sel.

Vertus.

Ses feuilles & les fleurs ont une qualité astringente; elles sont employées pour deterger ou pour nettoyer la peau, pour rafermir les chairs, pour fortifier les fibres. On en fait distiller une eau dont les Dames se lavent.

Myrtilli.  
Myrtilles.

Les bayes du Myrte sont appellées en Latin *Myrtilli*, & en François, *Myrtilles*, celles que nous employons nous sont apportées seches des pays chauds; elles ont été tirées de plusieurs especes de Myrte, & sechées au Soleil, ce qui les a rendues ridées & méconnoissables de ce qu'elles étoient sur l'arbrisseau. Il faut les choisir recentes, assez grosses, bien sechées, noires, d'un goût astringent; elles contiennent beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Choix.

Vertus.

Elles sont deterfives, astringentes, fortifiantes; on les fait entrer dans les compositions de beaucoup de remedes extérieurs on s'en sert aussi exterieurement. Quelques Teinturiers employent les Myrtilles pour teindre en bleu.

Les Myrtes croissent aux régions chaudes sans culture, & en si grande quantité, que l'air en est tout parfumé.

Etimologie

*Myrtus* à *myrrha*, parce qu'on prétend que la Myrte ait une odeur approchante de celle d'une espece de Myrrhe fort odorante qu'on appelle *Stacten*. Mais cette Etimologie ne me paroît pas assez vray-semblable; car outre que ces odeurs ne se rapportent guères, on est incertain lequel des deux noms de *Myrrha* ou de *Myrtus* a été inventé le premier.

Quelques-uns veulent que *Myrtus* vienne d'une certaine belle fille d'Athenes nommée Myrsine, que la Fable a dit avoir été metamorphosée après sa mort en cet arbrisseau par Pallas qui l'aimoit.

## MYRUS.

*Myrus* est un serpent de mer dont il y a deux especes, l'un noir & l'autre rouge, son corps est rond, sans taches, sans écailles, sa chair est tendre.

Il y a encore une autre espece de *Myrus* fait comme un serpent terrestre, de couleur rouge traversé de lignes obliques; sa gueule est petite, les dents sont aigues: il est très rare. L'un & l'autre sont aperitifs; leur graisse est resolutive.

Vertus.

## MYTULUS.

*Mitulus*, *Miulus*, *Miaca*, est un petit poisson à coquillage oblong, & ressemblant beaucoup à la Moule, il est chassé par les vagues de la mer sur le sable où on le ramasse: on en trouve aussi dans les rivières, il est bon à manger & principalement celui de la mer. On choisit le plus petit comme le plus tendre.

Choix.  
Vertus.

Il est propre contre la morsure du chien enragé, il est fort aperitif, il excite l'urine & les mois aux femmes.



## N

## NAPELLUS.

**N** *Apellus*, Dod.  
*Napellus verus caruleus*, Ger.  
*Napellus verus flore caruleo*, Park.  
*Napellus reticulatus*, Cæf.

*Aconitum caruleum*, seu *Napellus* 1.  
 C. B. Pit. Tournef.  
*Aconitum magnum purpureo flore*, vul-  
 go *Napellus*, J. B. Raii hist.

En François, *Napel*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de trois pieds, rondes, roides, mal aisées à rompre, remplies de Moëlle, garnies depuis le bas jusques au haut de feuilles amples, presque rondes, découpées profondément, ou divisées & subdivisées en beaucoup de parties étroites, nerveuses, d'un verd obscur, luisant, attachées à des queues longues; ses fleurs sont disposées en maniere d'épis aux sommitez des tiges, portées chacune sur son pedicule, ayant la figure d'une tête couverte d'un heaume, de couleur bleue rayée, & garnies en dedans de quelques poils. Quand cette fleur est passée, il lui succede un fruit à plusieurs graines membraneuses disposées en maniere de tête: elles renferment des semences menues, chagrinées, noires; la racine a la figure d'un petit navet, noirâtre en dehors blanche en dedans, jettant des filamens qui s'embrassent ensemble, de maniere qu'ils semblent représenter un rets. Cette plante croît aux lieux montagneux & dans les Jardins. Elle est un gros poison, mais particulièrement la racine. Les Anciens en empoisonnoient leurs flèches quand ils alloient à la guerre.

Les accidens de ceux qui ont par malheur pris du *Napellus*, sont que la langue & les lèvres enflent & s'enflament, que les yeux grossissent & sortent de la tête, tout le corps devient livide & enflé, il arrive des vertiges, des défaillances, des convulsions, & enfin la mort si l'on n'y remédie.

Accidens  
qui suivent  
le poison du  
*Napellus*.

Ces funestes effets du *Napellus* montrent que la nature du poison qu'il produit est un acide coagulant, qui s'étant introduit dans les veines & dans les arteres, intercepte en plusieurs endroits la circulation du sang & par consequent des esprits; car les enflures, les inflammations, la couleur livide, les convulsions, sont des marques assurées des obstructions qui arrivent quand on a été mordu de la vipere ou piqué du Scorpion: il est indubitable que ces venins sont d'une même nature; & si l'on y remarque quelques differences, elles ne procedent que du plus ou du moins.

Nature du  
poison du  
*Napellus*.

Les remedes qui sont propres contre le poison du *Napellus*, sont les mêmes qu'on donne contre le venin de la Vipere; la Theriaque, l'Orvietan, le Mithridat, les fels volatils des Viperes, de corne de Cerf, d'urine, de crane humain, de sang humain, les vomitifs.

Remedes  
contre ce  
poison.

*Napellus*, quasi *narpus parvus*, à cause que la racine de cette plante ressemble à un petit navet.

Etimologie

## NAPHTHA.

*Naptha*. *Maliba*. *Pissaphaltum naturale*.

En François, *Naphte*. *Bitume limoneux*, *Bitume liquide*. *Poix de terre*.

Est une espece de Bitume mou, de differentes couleurs, fort inflammable, lequel on tiroit autrefois de plusieurs endroits, comme du lieu où étoit l'ancienne Babylo-



ne, des environs de Raguse dans la Grece, d'un certain étang de Samosate, Ville de Comagene, & de divers autres pays, mais on ne nous apporte plus de ce Naphta, celui que nous voyons naît en France & en Italie.

Naphta de France.

Le Naphta de France est mou comme de la poix liquide, noir, de mauvaise odeur; on en trouve dans plusieurs Provinces du Royaume, & entr'autres en Auvergne, vers le puits de Pege, où il y en a une si grande quantité, qu'il s'élève hors de la terre & incommode fort les passans, car il s'attache à leurs souliers, & les empêche d'avancer: on appelle ce bitume *Stercus diaboli*.

*Stercus diaboli*.

Naphta d'Italie.

Le Naphta d'Italie est une espece de Petrole ou une huile claire, tantôt blanche, tantôt rouge, tantôt jaune, tantôt verte, tantôt noire; elle decoule d'une roche située sur une montagne vers Mont-festin, dans le Duché de Modene: la blanche est la plus estimée.

Les Bitumes appelez *Naphta* sont presque tout soufre ou huile mêlée avec quelque quantité de sel acide & volatil.

Vertus.

Ils sont incisifs, pénétrants, détersifs, digestifs, vulneraires, resolutifs, fortifiants.

## N A P U S.

*Napus*, *Bunias*. En François, *Navet*.

Est une plante qui ne differe de la rave que par un certain port que les jardiniers & les Laboureurs distinguent, & par la figure de sa racine que tout le monde connoît. Il y en a de deux especes, une cultivée & l'autre sauvage.

La premiere est appelée,

*Napus*, J. B. Raii hlt.

*Bunias sive Napus*, Ad. Lob. Ger.

*Napus sativa*, C. Bauhin, P. Tourn.

Premiere espece.

Sa tige monte à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, se divisant en rameaux: ses feuilles sont oblongues, découpées profondement, rudes, vertes. Sa fleur est à quatre feuilles disposées en croix, jaune; il lui succede une silique longue d'environ un pouce, ronde, se divisant en deux loges remplies de semences assez grosses, presque rondes, de couleur rougeâtre ou tirant sur le purpurin, d'un goût âcre & piquant. Sa racine est oblongue, ronde, grosse en haut, charnue, plus menue vers le bas, de couleur blanche ou jaune, quelquefois noirâtre en dehors, blanche en dedans, d'un goût doux & piquant agreable; on la cultive dans les terres humides; elle sert pour la cuisine.

La seconde espece est appelée,

*Napus sylvestris*, C. B. Pit. Tournefort J. B.

*Bunium & Napus sylvestris*, Ad.

*Bunias sylvestris Lobelii*, Ger.

*Bunias sive Napus Sylvestris nostras*, Park.

En François, *Navet sauvage*.

Seconde espece.

Elle est semblable au Navet cultivé, excepté que sa racine est beaucoup plus petite; sa fleur est jaune, & quelquefois blanche: elle croît entre les blez, sa semence est préférée en Medecine à celle du Navet domestique. L'une & l'autre espece contiennent beaucoup de phlegme, d'huile, & de sel essentiel.

Vertus.

La semence du Navet est détersive, aperitive, digestive, incisive; elle resiste au venin, elle chasse par transpiration les mauvaises humeurs; elle excite l'urine, elle est propre pour la jaunisse, pour les fièvres malignes, pour la petite verole; on l'employe dans la theriaque.



Sa racine est bonne pour la toux inveterée, pour l'asthme, pour la phtisie, étant prise en décoction chaude comme un bouillon: on s'en sert aussi extérieurement, étant rapée pour digérer, pour resoudre, pour appaiser les douleurs: on l'applique en maniere de cataplasme.

La graine qu'on appelle *Navette*, n'est pas de la semence du Navet, comme beaucoup de gens le croient; c'est la semence d'une espece de choux qu'on appelle en Flandre *Colsa*; on la cultive en Normandie, en Brie, en Hollande, en Flandre: on tire de cette semence par expression, une huile qu'on appelle *Huile de Navette*; sa couleur est jaune, son odeur n'est point desagréable, & son goût est doux; elle est employée ordinairement pour brûler; les Bonnetiers s'en servent.

Navette.  
Colsa.  
Huile de  
Navette.

Elle est resolutive, adoucissante, appliquée extérieurement; mais on ne s'en sert gueres en Medecine. Vertus.

## NARCISSOLEUCOIUM.

*Narcissoleucoium vulgare*, Pit. Tournefort.

*Leucoium bulbosum vulgare*, C. Bauh. Raii hist.

*Leucoium bulbosum serotinum*, Ger.

*Viola alba bulbosa* Fuchsi.

*Leucoium bulbosum hexaphyllum*, Dondon.

*Leucoium bulbosum hexaphyllum cum unico flore*, rarius bino, J. B.

*Leucoium bulbosum praecox majus*, Park.

En François, *Percenege*.

Est une plante qui pousse de sa racine trois, ou quatre, ou cinq feuilles semblables à celles du poireau, fort lisses, nettes, vertes, resplendissantes; il s'élève d'entre-elles une tige à la hauteur de plus d'un demi pied, anguleuse, canelée, creuse, revêtue avec ses feuilles, jusqu'à la moitié, d'une espece de guaine ou fourreau blanc; elle ne porte ordinairement qu'une seule fleur en sa sommité, quelquefois deux; rarement trois. Cette fleur est à six feuilles disposées en cloche panchée de couleur blanche, avec une tache verdâtre, d'une odeur qui n'est point desagréable. Lorsque cette fleur est passée, son calice devient un fruit relevé de trois coins, & divisé intérieurement en trois loges remplies de semences presque rondes, dures, d'un blanc jaunâtre. Sa racine est une bulbe composée de plusieurs tuniques blanches, & garnie en dessous de fibres blanchâtres, d'un goût visqueux sans presque aucune acrimonie. Cette plante croît dans les bois ombrageux; on la transporte dans les jardins; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Elle est digestive, resolutive, consolidante; on ne se sert que de sa racine. Vertus.

*Narcissoleucoium*, comme qui diroit, plante qui tient du Narcisse & du Giroflier.

## NARCISUS.

*Narcissus albus, magno flore, grato odore, circulo pallido*, C. B. Pit. Tournefort.

*Narcissus latifolius*, 7. Clus. hist. Raii hist.

*Narcissus mediolutens Poëticus*, Tab.

*Narcissus mediopurpureus*, Ger. Ico.

*Narcissus mediopurpureus magno flore, folio latiore*, J. B.

En François, *Narcisse*.

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles presque semblables à celles du Poireau, de couleur verte-pâle: il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur de plus d'un pied, creuse, canelée, nue, portant en sa sommité une grande fleur à une seule feuille évasée en godet ou en campane, blanche, & entourée de six feuilles pâles & purpurines, attachées si fortement à cette fleur que le tout ensemble paroît être une seule pièce, d'une odeur fort agréable. Lorsque la fleur est passée, son calice,



qui est ordinairement enveloppé d'une graine membraneuse, devient un fruit oblong ou rond, triangulaire, divisé intérieurement en trois loges remplies de semences presque rondes, noires, ameres. Sa racine est bulbeuse, noirâtre en dehors, blanche en dedans, visqueuse, amere: elle pousse des fibres en dessous comme les autres bulbes. On cultive cette plante dans les jardins, à cause de la beauté & de la bonne odeur de sa fleur: elle contient beaucoup d'huile, de phlegme & de sel essentiel.

Vertus.

La fleur du Narcisse est un peu narcotique: elle excite l'assoupissement, étant sentie long-tems, ou prise par la bouche.

Etimologie

Sa racine est deterfive, aglutinante, adoucissante; on s'en sert extérieurement.

*Narcissus* à *ναρκή*, *torpor*, parce que la fleur du Narcisse excite l'assoupissement.

D'autres veulent que *Narcissus* soit le nom d'un jeune homme qui, selon la Fable, fut changé en cette fleur.

## N A R C I S S U S J U N C I F O L I U S.

§ *Narcissus juncifolius*, en François, *Jonquille*, est une Narcisse dont je décriray ici trois especes.

La premiere est appelée,

Jonquille.

*Narcissus juncifolius oblongo calice luteus major*, C. B. Pit. Tournefort.

*Narcissus tenuifolius major*, Dod.

En François, *Jonquille à grande fleur*.

Premiere  
espece.

Ses feuilles sortent de la racine, longues, étroites, quelquefois presque rondes, fort douces au toucher & flexibles, ressemblant à celles du jonc: il s'élève d'entre-elles, une tige qui porte au Printemps en son sommet des fleurs semblables à celles du narcisse ordinaire, mais plus petites, jaunes par tout très-odorantes: la racine est bulbeuse, blanche, couverte d'une membrane noire.

La seconde espece est appelée,

*Narcissus juncifolius luteus minor*, C. B. Pit. Tournefort.

*Narcissus juncifolius minor*, Dod.

Seconde  
espece.

Cette espece differe de la premiere en ce qu'elle est moins grande en toutes ses parties, & qu'elle rapporte moins de fleurs.

La troisième espece est appelée,

*Narcissus juncifolius aureus multiplex*, *Anemones forma*, C. B. Pit. Tournefort.

*Narcissus juncifolius pleno flore*, Clus.

En François, *Jonquille à fleur double*.

Troisième  
espece

Cette espece differe des autres, en ce qu'elle jette beaucoup de belles fleurs doubles, & ayant de la ressemblance avec celles de l'anemone.

Toutes les Jonquilles sont cultivées dans les jardins en lieux humides, elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Dioscoride prétend que leurs racines soient vomitives & bonnes pour les maladies de la vessie étant mangées ou prises en décoction, mais les Modernes n'ont pas reconnu par les experiences qu'ils en ont faites, qu'elles eussent ces qualitez.

Etimologie  
*Jonquillas*.

Cette plante est appelée *Jonquille*, à cause que ses feuilles sont semblables ou ressemblantes à celles du Jonc; Les Espagnols l'appellent *Jonquillas*.

## N A R D U S C E L T I C A.

*Nardus celtica*, *Spica Celtica*, *Saliunca*: en François, *Nard Celtique*.

Est une petite racine noueuse, écailleuse, jaunâtre, aromatique, ayant quelque



forme d'épi qui lui a fait donner son nom. Elle pousse des fibres ou des queues menues, assez longues, qui soutiennent des petites feuilles oblongues, étroites en bas, larges au milieu, & finissant presque en pointe, de couleur jaunâtre. Il s'élève d'entre ces queues une petite tige à la hauteur d'environ demi pied, portant en sa sommité beaucoup de fleurs qui ont la figure d'une étoile, jaunes tirant sur le rouge. Cette plante croît sur les Alpes, sur les montagnes du Tirol, & en plusieurs autres lieux. On fait secher toute la plante avec sa racine, & on la transporte en petits paquets.

On doit choisir le Nal celtique bien nourri, recent, odorant, de couleur jaunâtre, & en retrancher la partie herbeuse: car sa vertu reside particulièrement dans sa racine. Il contient beaucoup de sel & d'huile. Choix.

Il est fort aperitif, propre pour resister au venin, pour chasser les vents.

*Solinca quasi salix humilis.*

Vertus.  
Etimologie

## NARDUS-INDICA.

*Nardus-Indica. Spica nardi, Spica indica.* En François, *Spica nard.*

Est une maniere d'épi long & gros comme le doigt, léger, garni de poils longs, rudes, rougeâtres ou bruns, d'une odeur assez forte & desagréable, d'un goût un peu amer & âcre. Il croît aux Indes à fleur de terre, & même dans la terre; une même racine en porte plusieurs: il pousse une tige menue; sa racine est grosse comme un chalumeau de plume, ressemblant à celle de la Pirete, mais elle n'est pas si grosse, ny si longue; elle est entourée de plusieurs petits filamens semblables à ceux qui se trouvent sous l'oignon ou sous l'ail. Le Spica nard est mis au nombre des racines, à cause qu'il naît à peu près comme elles sous la terre.

On doit choisir les épis les plus grands, les plus recentes, les plus nets, les plus haut en couleur, les plus odorants; ils contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil. Choix.

Le Spica nard est propre pour inciser, pour atténuer, pour rompre les pierres des reins & de la vessie, pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour fortifier le cerveau & l'estomac, pour resister au venin, pour exciter la transpiration. Vertus.

On trouve en France plusieurs plantes appelées *Nard*, comme le Nard bâtard du Languedoc, le Nard des montagnes, qui est une espece de Valeriane; mais on ne le met guere en usage dans la Medecine. Nard bâtard, Nard des Montagnes.

Ils approchent en vertu du Nard Indien.

*Nardus* vient du mot Hebreu *narad* ou *nerd*, qui signifie la même chose. Vertus.  
Etimologie

## NARWAL.

*Narvval. Rhoar.* En François, *Licorne de mer.*

Est un fort-gros poisson qui porte sur son nez une corne longue de cinq ou six pieds, pesante, fort dure, blanche, luisante, tortillée ou de figure spirale, creuse en dedans, ressemblant à de l'ivoire: elle lui sert de deffense, & d'un arme pour attaquer les plus grosses Baleines. Ce poisson se trouve assez communément dans la mer du Nord, & principalement vers les côtes d'Islande & de Groenlande.

La corne de ce poisson est ce que nous appellons *Corne de Licorne*, & qu'on a cru naître sur la tête d'un grand animal à quatre pieds, nommé *Monoceros*, dont j'ay parlé en son lieu. Elle a été autrefois très rare & gardée dans les cabinets des Curieux comme une des choses du monde les plus précieuses, témoin celle qu'on voit dans le Tresor de saint Denis en France. Le raison de cette rareté venoit de ce qu'on ne connoissoit point encore le Narval; mais depuis qu'on a pesché beaucoup de ces Cornede  
Licorne.



poissons, cette corne n'est plus guères rare, on en trouve chez plusieurs Marchands coupées par tronçons; elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.  
Dose.

Elle est cordiale, sudorifique, propre pour résister au venin, pour l'épilepsie, la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules, on en porte aussi en amulette pendue au cou pour se préserver du mauvais air; mais il ne faut pas attendre d'effet de cette amulette. Ceux qui veulent garder par curiosité la corne de ce poisson entière, la choisissent bien longue, bien grosse & bien pesante.

*Narval & Rhœr* sont des noms Islandois.

### N A S T U R T I U M.

*Nasturtium vulgare*, J. B.

*Nasturtium hortense*, Ger. Raii hist.

*Nasturtium hortense vulgatum*, C. B.

Pit. Tournefort.

En François, *Cresson Alenois*, *Nasitord*.

Est une plante qui pousse une ou plusieurs tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, rondes, solides, rameuses; les feuilles sont oblongues découpées profondément, d'un goût âcre, mais agreable: les fleurs naissent aux sommitez des tiges & des branches, petites, composées chacune de quatre feuilles disposées en croix, de couleur blanche ou tirant sur le purpurin, lorsque ces fleurs sont tombées, il leur succede des petits fruits presque ronds, aplatis, divisez en deux loges remplies de semences presque ronds, rougeâtres, d'un goût brulant: la racine est simple, ligneuse, blanche, garnie de fibres. On cultive cette plante dans les jardins, parce qu'on en mêle dans les salades; elle contient beaucoup de sel essentiel, médiocrement du phlegme & de l'huile.

Vertus.

Elle est incisive, atténuante, détersive, aperitive, antiscorbutique, elle purifie le sang, elle aide à la respiration, étant prise intérieurement; elle guérit la gratelle si l'on s'en frote; on s'en sert dans les errhines pour provoquer l'éternuement.

Etimologies.

*Nasturtium quasi nasitorium à naso*, parce que le Cresson picotte les narines en faisant éternuer: le nom François *Nasitord* vient du Latin *nasus*, nez, & du François *tordre*, comme qui diroit *herbe qui fait tordre le nez*, parce que le Nasitord étant mis dans le nez y excite un mouvement convulsif qui le fait tordre en quelque manière de même qu'il arrive par les autres sternutatoires, car l'éternuement est une convulsion.

Cresson vient du verbe Latin *crescere* croître,; on a donné ce nom à ce genre de plante, parce que le Cresson ordinaire croît bien vite.

Alenois vient du verbe Latin *alere*, nourrir; on a donné ce surnom au Cresson de jardin, parce qu'on l'employe dans les alimens.

### N A S T U R T I U M   A Q U A T I C U M.

*Nasturtium aquaticum vulgare*, Park, Raii hist.

*Nasturtium aquaticum supinum*, C. B.

*Sion crateva Eruca folium*, Ad. Lob.

*Sisymbrium cardamine*, sive *Nasturtium aquaticum*, J. B.

*Sisymbrium aquaticum*, Matth. Pit. Tournefort.

*Cesso*, laver odoratum, Eri. Cordo.

*Sium & laver*, Dod. Gal.

En François, *Cresson*.

Laver  
odoratum.

Est une espèce de *Sisymbrium* ou une plante qui pousse des tiges longues d'environ un pied, courbées, assez grosses, creuses, rameuses. d'un verd tirant quelquefois un peu sur le rouge; les feuilles sont presque rondes, rangées plusieurs sur une côte qui est terminée par une seule feuille, toujours vertes, succulentes, odorantes d'un goût un peu piquant & agreable; on en mange en salade pendant qu'elles sont encort tendre:



rendres : les fleurs naissent aux sommitez des tiges & des rameaux , petites , blanches . composées chacune de quatre feuilles disposées en croix : quand cette fleur est passée il lui succede une silique qui se divise en deux loges remplies de semences presque rondes , menues , rougeâtres , âcres au goût : sa racine est filamenteuse , blanche . Cette plante croît le long des ruisseaux , aux marais , proche des fontaines ; elle est plus tendre en Hyver qu'en Este & elle est par consequent meilleure pour les salades : celle qui croît à un lieu nommé Cailli en Normandie , à quelques lieues de Rouen , est préférable à toute autre , à cause qu'elle est très-petite , fort tendre , & d'un goût excellent ; le Cresson contient beaucoup de phlegme , d'huile & de sel essentiel.

Cailli ,  
petit Cresson.

Il est incisif , attenuant , détersif , aperitif , resolutif , propre pour rompre la pierre du rein , pour lever les obstructions , pour exciter les mois aux femmes , pour le scorbut , pour les maladies de la rate ; on s'en sert intérieurement & extérieurement en gargarisme , en errhine.

Vertus.

## N A T R I X .

*Natrix* , ou *Hydrus* , est une espee de serpent aquatique nageant dans l'eau ; sa tête est large & plate , son corps est gros comme celui d'une couleuvre ordinaire , diminuant vers sa queue , sa couleur est quelquefois cendrée , quelquefois jaune-verdâtre , traversée de lignes noires : il habite en Italie dans les prez & dans les autres lieux aquatiques ; il se nourrit de petits poissons , de grenouilles , de rats , il se jette aux mamelles des vaches & il en succe le lait & le sang , il entre quelquefois dans les pots au lait pour en boire : sa morsure est venimeuse , on en guerit en prenant du sel de vipere , de la theriaque.

Sa peau est estimée propre pour les vapeurs hysteriques , on la brûle & l'on en fait recevoir la fumée par le nez à la malade.

Vertus.

Sa chair purifie le sang & elle est propre pour resister au venin.

*Natrix à nare* , nager , parce que ce serpent nage.

*Hydrus ab idop* , aqua , parce que ce serpent est aquatique.

Etimologies.

## N A U T I L U S .

*Nautilus* , *Pompilos* , est un poisson à coquille que les vagues de la mer jettent souvent sur le sable , sa coquille approche en figure de celle du limaçon , la couleur du poisson est blanche ; il nage dans sa coquille comme dans un petit bateau.

Ce poisson & sa coquille sont aperitifs.

*Nautilus quasi parvus nauta* , petit Nautonnier , parce que ce poisson conduit sa coquille comme un Nautonnier conduit son vaisseau.

Vertus.  
Etimologies

## N E G U N D O .

*Negundo* , *Acostæ* , *Garz* , est un arbre des Indes dont il y a deux especes , l'un est appelé mâle , & l'autre femelle ; le mâle est grand comme un Amandier , ses feuilles sont faites comme celles du Sureau , dentelées aux bords , lanugineuses & velues comme celles de la sauge.

La femelle est appelée par les Portugais *Norchila* , par les Canarins *Niergundi* , en Malagate *Sambali* , en Malabar *Noche* , il croît à la même grandeur que le mâle , mais ses feuilles sont un peu plus larges & plus rondes , entieres ou sans dents , semblables à celles du Peuplier blanc . L'une & l'autre espee sont appelées par les Arabes , par les Perles & par les habitans de Decan *Bache* , & par les Turcs *Ayt* : leurs feuilles ont l'odeur & le goût de la Sauge , mais un peu plus âcres & ameres . Il paroît au grand matin sur plusieurs de ces feuilles une certaine écume blanche qui en est sortie la nuit . Leurs fleurs approchent fort en figure de celles du Rosmarin : les fruits qui

*Norchila* ,  
*Niergundi* ,  
*Sambali* ,  
*Noche* ,  
*Bache* ,  
*Ayt* .



succèdent à ces fleurs sont semblables au poivre noir , mais leur goût n'est point si âcre ni si brûlant. Ces arbres croissent en plusieurs lieux des Indes , mais particulièrement en la Province de Malabar.

Vertus.

On dit que leurs feuilles , leurs fleurs & leurs fruits étant concassez , cuits dans de l'eau & fricassez dans de l'huile , sont appliquez avec utilité dans toutes les douleurs provenant de quelques causes que ce soit , principalement pour les douleurs des jointures causées par une humeur froide : on tient qu'elles produisent un merveilleux effet aux tumeurs & aux contusions : on applique aussi ces feuilles écrasées sur les vieux ulcères , car elles sont vulnérables , détersives & cicatrisantes. Les femmes font une décoction des feuilles , des fleurs & des fruits de ces arbres ; dont elles boivent & elles se lavent le corps , croyant qu'elle aide à la conception. Les feuilles étant machées donnent une bonne haleine ; on les estime propres pour reprimer les ardeurs de Venus.

### N E P E T A.

*Nepeta vulgaris* , Trag.

*Nepeta major vulgaris* , Park.

*Mentha cataria* , J. B. Raii hist.

*Mentha cataria vulgaris* & *major* ,  
C. Bauh.

*Mentha felina* , Tab. Ger. Eist.

*Cataria herba* , sive *calaminthe tertia* ,  
Dodon.

*Cataria major vulgaris* , P. Tourn.

*Calamintha montana* , Lon.

En François , *Herbe au Chat*.

Est une espece de *Cataria* ou une plante dont la tige s'éleve à la hauteur de trois pieds , quarrée , velue , rameuse ; ses feuilles sont semblables à celles de la grande Ortie ou de la Melisse , dentelées en leurs bords , pointues , lanugineuses , blanchâtres , d'une odeur forte , d'un goût âcre : ses fleurs naissent aux sommités des branches formées en gueule , jaunes ou blanchâtres , disposées en maniere d'épis ; chacune de ces fleurs est un tuyau découpé par le haut en deux levres , & soutenu par un calice fait en cornet ; lorsque la fleur est passée , il luy succede quatre semences ovales. Sa racine est ligneuse , divisée en plusieurs branches. Cette plante croît dans les jardins ou aux bords des chemins aux lieux humides : les chats l'aiment fort , car ils se roulent dessus & ils en mangent ; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel essentiel.

Vertus.

Elle est propre pour résister au venin ; pour exciter les mois aux femmes , pour hâter l'accouchement & la sortie de l'arrière-fais , pour aider à la respiration , elle est vulnérable & bonne contre les morsures & piqueures venimeuses.

Etimologies.

*Nepeta* à *nepa* , scorpion , parce que cette plante est estimée bonne contre la piquûre du Scorpion. *Cataria* à *cato* , chat , parce que les chats aiment cet herbe.

### N E R I T A.

*Nerita* est une espece de coquillage de mer dont il y a plusieurs especes ; les uns sont grands , ronds , ayant la figure d'un cornet ou du *Buccinum* : les autres sont des especes de Limaçons de mer qu'on trouve sur les sables aux rivages de la mer Méditerranée , ils approchent en figure & en grosseur des Limaçons terrestres , mais leur coquille est plus épaisse , polie , de couleurs différentes en dehors , tantôt blanche , tantôt incarnate , tantôt roussâtre , & ordinairement rougeâtre en dedans.

Vertus.

Ces animaux étant mangez excitent la semence , leur coquille est aperitive.

On substitue quelquefois ces Limaçons de mer au nombril marin.

### N E R I U M.

*Nerium* sive *oleander* , Ger.

*Nerium floribus rubescentibus* , ne-



*Nerion floribus albis*, C. B. Pit. Tourn.*Rhododendrum*, Dod.*Nerion sive Rhododendron flore rubro* &*albo*, J. B. Raii hist.*Oleander sive Laurus rosea*, Park.*Rhododaphne*, Ger. hor. Cæs.En François, *Laurier rose*.

Est un arbrisseau fort agréable à la vûe, dont on orne les jardins; il a le port du Laurier: ses feuilles sont oblongues, plus grandes & plus larges que celles de l'Amandier, épaisses, dures; ses fleurs sont fort belles, grandes, ressemblantes à des roses, de couleur rouge ou blanche: chacune d'elles est un tuyau évasé par le haut en maniere de soucoupe, divisé en cinq parties. Lorsque ces fleurs sont passées, il leur succede des siliques presque cylindriques, longues comme le doigt, contenant des semences garnies d'aigrettes; sa racine est longue, ligneuse, polie, d'un goût salé. Cet arbrisseau se délecte aux lieux maritimes & proche des rivières: on dit qu'il est un poison violent non seulement à l'homme, mais encore à toutes sortes d'animaux qui en mangent; il contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Les remèdes à ce poison sont l'huile d'amande douce, le lait, le beurre frais, la décoction des figues, des racines d'Althæa, pour adoucir son âcreté; car c'est un poison corrosif.

Les feuilles du Laurier-Rose étant écrasées & appliquées extérieurement, sont resolutives & propres contre la morsure des bêtes venimeuses.

Vertus.

*Nerium*, seu *Nerion* à *νηρόν*, humidum, parce que cet arbrisseau croît aux lieux humides.

*Rhododendron* à *ῥόδον*, rosa, & *δένδρον*, arbor, comme qui diroit, arbre portant des roses.

Etimologies.

*Phododaphne* à *ῥόδον*, Rosa, & *δάφνη*, Laurus, comme qui diroit, Laurier-Rose.

## N H A M B I.

*Nhambi*, G. Pison, est une plante de l'Amérique, dont la tige est assez longue & grosse, velue, rameuse, en partie serpentante à terre, & en partie s'élevant comme le Pourpier, rameuse, couverte de poil; sa feuille est grande, verte, quelquefois dentelée seulement aux bords, quelquefois incisée profondément; ses fleurs naissent aux sommitez de ses branches en forme de boutons, rondes, grosses comme de petites Cerises, sans feuilles, n'étant pas beaucoup différentes de celles de la Camomille; sa semence est faite en ombilic, de figure ovale, de couleur grise, rougeâtre, luisante; sa racine jette plusieurs filamens blancs, tendres. Cette plante croît dans les bois, dans les forêts, dans les jardins; son goût est piquant & aromatique. On en mange dans les salades.

Elle est aperitive, elle rompt la pierre du rein & de la vessie, elle chasse les vents, elle fortifie le cœur & l'estomac, elle excite la sueur, elle résiste au venin.

Vertus.

## N H A M D U I.

*Nhamdui*, est une espèce d'Aragnée du Brésil, son corps est long comme la moitié d'un doigt, garni sur le dos d'une forme de bouclier triangulaire très-reluisant, ornée aux côtes de six cones pointus, blancs avec des taches rouges: elle a dans sa bouche deux petites dents recourbées luisantes. La partie antérieure de ce petit animal, laquelle est la plus petite, est soutenue par huit jambes longues presque comme le doigt, de couleur jaune & rouge-brune; & sa partie postérieure qui est la plus grande, est luisante comme de l'argent. Elle représente en bas un visage d'homme, comme s'il y avoit été peint. Cet insecte file de la toile comme les autres Aragnées; il est venimeux. On s'en sert en amulette, on le pend au cou dans le tems de l'accès de la fièvre quarte: on prétend que ce remède chasse la fièvre.

Vertus.



## NICOTIANA.

*Nicotiana*, En François, *Nicotiane*, Herbe de la Reine, Herbe de l'Ambassadeur, Tabac, Petun.

Est une plante dont il y a trois especes principales.

La premiere est appelée,

*Nicotiana*, Lon. Lugd.

*Nicotiana major latifolia*, C. B. Pit. Tournef.

*Nicotiana major sive Tabacum majus*, J. B. Raii hist.

*Tornabona que à Tornabonio missa*, Cæ.

*Herba sanctæ crucis foemina*, Cast.

*Tabacum latifolium*, Cam. Eyst.

*Tabacco latifolium*, Park.

*Hyosciamus peruvianus*, Ger. Dod.

*Sana sancta Indorum*, Ad. Lob. Ger.

*Perebecenuc Oviedo*, Lugd.

*Petum Theveti latifolium*, Clus. ad Monard.

Premiere  
espece

Elle pousse une tige à la hauteur de cinq ou six pieds, grosse comme le pouce, ronde, velue, remplie de moëlle blanche; les feuilles sont amples, plus grandes que celles de l'Enule Campanie, sans queue, velues, un peu pointues, nerveuses, de couleur verte-pâle, glutineuses au toucher, d'un goût âcre ou brûlant, le haut de la tige se divise en plusieurs rejettons qui soutiennent des fleurs faites en campanes ou en godets découpez en cinq parties, rabatues d'ordinaire sur les côtes, de couleur purpurine. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits membraneux, oblongs, partagez en deux loges, contenant beaucoup de semences, petites, rougeâtres, la racine est fibreuse, blanche, d'un goût fort âcre. Toute la plante a une odeur forte.

La seconde espece est appelée,

*Nicotiana major angustifolia*, C. Bauh. Pit. Tournefort.

*Nicotiana sive Tabacum folio angustiore*, J. B. Raii hist.

*Petum angustifolium*, Clus. ad Monard.

*Tabacco angustifolium*, Park.

*Sana sancta Indorum*, Ger.

*Herba sanctæ crucis mas*, Cast.

*Tabacum angustifolium*, Cam.

*Hyosciamus peruvianus alter*, Dod.

Seconde  
espece.

Elle differe de la précédente en ce que ses feuilles sont plus étroites, plus pointues, & attachées à leur tige par des queues assez longues.

La troisième espece est appelée,

*Nicotiana minor*, C. B. Pit. Tournefort, Raii hist.

*Priapeia, quibusdam Nicotiana minor*, J. Bauh.

*Hyosciamus luteus*, Ger. Dod.

*Tabaco Anglicum*, Park.

*Petum quartum*, Clus. ad Monard.

Troisième  
espece.

Elle pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, ronde, dure, velue, quelquefois aussi grosse que le doigt, rameuse, glutineuse au toucher, portant des feuilles rangées alternativement, oblongues, grasses, de couleur verte-brune, attachées à des queues courtes. Ses fleurs, ses fruits & ses semences sont semblables à celles des especes précédentes; mais ses fleurs sont de couleur jaune-verdâtre; la racine est quelquefois simple & grosse comme le petit doigt, quelquefois divisée en des fibres blanches qui s'épandent au large dans la tere.



Les Nicotianes sont cultivées en terre grasse dans les jardins ; elles contiennent beaucoup d'huile & de sel fort âcre, volatil & fixe.

Elles purgent par haut & par bas avec beaucoup de violence ; on s'en sert dans l'apoplexie, dans la paralysie, dans la letargie, dans les suffocations uterines, dans l'asthme, on en fait prendre par la bouche & en lavement ; on s'en sert pour le mal des dents, appliquées dessus, ou en fumée ; on en prend en poudre par le nez pour exciter à moucher & à éternuer : elles sont vulnérables, on en employe dans les remèdes extérieurs, elles résolvent, elles guérissent la gratelle, étant appliquées en infusion ou en décoction.

Vertus.

La Nicotaine a pris son nom de M. Nicot Ambassadeur de France en Portugal, qui en apporta la semence qu'il avoit reçue d'un Flamand arrivant de la Floride en l'année 1560. On l'appelle aussi Herbe de la Reine, parce qu'il en fit présent à la Reine Catherine de Medicis ; ce fut sous le Règne de François II. elle a été appelée en Italie, Herbe de sainte Croix, du nom du Cardinal de sainte Croix, qui y en envoya étant Ambassadeur en Portugal en l'année 1685.

Etimologies.

Herbe de Ste. Croix.

*Tabacum*, parce qu'il croît abondamment de cette plante en une Isle de l'Amerique appelée *Tabaco*.

*Petum* à *πετῶν*, *extendo*, à cause de la grandeur des feuilles de la premiere espece espece du Tabac.

## NIDUS AVIS.

*Nidus avis*, Lugd. Pit. Tournefort.

*Orchis abortiva fusca*, C. B.

*Orchis abortiva rufa sive nidus avis*, Park.

*Orobanche affinis nidus avis*, J. Bauh. Raii hist.

*Satyrion arborivum sive nidus avis*, Ger.

En François, *Nid d'oiseau*.

Est une plante qui pousse une, ou deux, ou trois tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, blanches, revêtues de feuilles creusées, luisantes, canelées, représentant en quelque maniere la figure d'un cœur : ses fleurs sont rangées le long des sommitez des tiges, comme en l'Orchis, composées chacune de six feuilles pâles. Quand elles sont tombées il leur succede un fruit formé en lanterne à trois côtes arondies, & qui renferme des semences semblables à de la sciure de bois : sa racine est composée de grosses fibres fragiles, pleines de suc, entremêlées & ressemblant en quelque façon à un nid d'oiseau. Toute cette plante a un goût amer & âpre ; elle croît dans les bois, aux lieux ombrageux & montagneux, aux pieds des Sapins ; elle contient beaucoup de phlegme, d'huile & de sel.

Elle est deterfive, resolutive, vulnérable, appliquée extérieurement.

*Nidus avis*, à cause que la racine de cette plante représente un nid d'oiseau.

Vertus.  
Etimologie

## NIGELLA.

*Nigella*, *Melanthium*, *Gith*, *Melaspermum*, *Cuminum nigrum Germanicum*,  
En François, *Nielle*.

Est une plante dont il y a beaucoup d'especes : je parleray ici de celle qui est la plus usitée en Medecine : on l'appelle,

*Nigella flore minore simplici candido*,  
C. B. Pit. Tournefort.

*Nigella Romana sive sativa*, Park.

*Melanthium* Ger.

*Gith*, sive *Nigella Romana*, Tur.

*Melanthium calice & flore minore, semine nigro & luteo*, J. Bauhin.



Elle pousse des tiges à la hauteur d'un pied, grêles, canelées, les feuilles sont médiocrement larges, vertes, découpées menu : les fleurs sont placées aux sommitez de ses rameaux, grandes, séparées l'une de l'autre, composées chacune de cinq feuilles disposées en rose, de couleur blanche ou tirant sur le pâle, accompagnées au milieu de plusieurs étamines qui sont entourées par une couronne de petits corps oblongs. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des fruits membraneux assez gros, terminez par plusieurs cornes, & divisez en plusieurs loges qui renferment des semences anguleuses, noires ou jaunes, d'une odeur aromatique, d'un goût piquant. On cultive ces plantes dans les jardins en terre grasse, elle croît aussi dans les blez ; nous nous servons de la semence en Medecine ; on en fait venir d'Italie, parcequ'elle est meilleure que celle qui croît autour de Paris.

Choix.

Il faut la choisir nouvelle, bien nourrie, d'une belle couleur noire ou jaune, d'une odeur & d'un goût aromatique ; elle contient beaucoup d'huile à demi exaltée, & du sel volatil.

Vertus.

Elle est incisive, aperitive, resolutive ; elle excite le crachat, elle augmente le lait des nourrices, elle provoque les mois aux femmes, elle résiste au venin, elle est propre pour la fièvre quarte, elle est vulnérable, elle tue les vers, elle chasse les vents.

Etimologies.

*Nigella quasi nigrella*, à *nigredine seminis*, parce que la semence de la Nielle est ordinairement noire.

*Melanthium*, à *μελαν* ; *nigrum*, & *ανθος*, *flos*, comme qui diroit *Fleur noire*. La fleur de cette plante n'est pourtant pas noire.

Git.

*Melaspermum* à *μελας*, *niger*, & *σπέρμα*, *semen*, comme qui diroit, *Semence noire*, *Gith* ou *Git* est un nom Arabe.

## N I M B O.

*Nimbo*, *Garziæ*, *Acostæ*, est un arbre de l'Amerique qui ressemble au Fresnois : ses feuilles sont vertes, dentelées aux bords & pointues, un peu ameres au goût : ses fleurs sont petites, blanches, composées chacune de cinq feuilles, & ayant au milieu de petits filets jaunes ; leur odeur est semblable à celle du Lotus sylvestris ou Triolet odorant : son fruit a la figure d'une petite olive, de couleur jaunâtre ; son écorce est fort déliée. Cet arbre est rare, on l'appelle en Malabar *Bepole*.

Bepole.  
Vertus.

Ses feuilles sont détersives, vulnérables, cicatrisantes, resolutes, on les pile en y mêlant du suc de Limons & on les applique sur les playes sordides.

Le suc de ces feuilles étant pris par la bouche & appliqué sur le nombril, est estimé bon pour tuer les vers du corps, Ses fleurs sont propres pour fortifier les nerfs.

On tire de son fruit par expression une huile bonne pour les piqueures & contractions des nerfs pour resoudre.

## N I S I.

*Nisi*, *Ging-ging*, *Nimming*, *Canna*, *Gimsim*.

Est une plante de la Chine qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, grosse comme celle du blé, portant des feuilles qui ressemblent à celles du Violier ; ses fleurs naissent premierement en boutons rouges qui s'épanouissent en six feuilles blanches : sa racine approche en figure de celle de la Mandragore, mais elle est plus petite, de couleur blanche, parsemée de petites veines noires, jettant peu de fibres. d'un goût doux & un peu amer desagréable : on fait sécher cette racine pour la garder, elle devient jaunâtre en séchant, & elle ressemble beaucoup à la racine de Beben blanc : on en apporte en Hollande, \* où l'on dit qu'on la vendue autrefois au poids de l'or : mais il en est venu depuis ce tems-là & elle n'est plus si chere, le vers y met quand on la garde long-tems, & elle se carie, nous en voyons peu en France.



on en rencontre quelquefois de grisebrune qui n'est pas si estimée que la blanche.

Les Chinois en font un remède pour toutes leurs maladies, elle purifie le sang, elle repare les esprits, elle chasse par transpiration les mauvaises humeurs, elle résiste au venin, la dose en est depuis un scrupule jusqu'à deux scrupules.

Vertus.  
Etimologie.

*Nisi*, est un nom Japonnois.

*Gin-ging* ou *Nimging*, est un nom Chinois qui signifie homme; on a donné ce nom au *Nisi*, à cause que la racine dans la terre a la figure des cuisses d'un homme.

*Canna*, est un nom des sauvages.

## N I T R U M.

*Nitrum*, *Sal nitrum*, *Salpetra*, En François, *Salpêtre* ou *Nitre*.

Est un sel mineral en partie volatil & en partie fixe, qu'on tire des pierres & des terres des vieilles mesures, des vieux bâtimens, des cavernes, des cimetières, des écuries; des étables, des colombiers, des urines de plusieurs animaux, lesquelles ont long-tems séjourné dans la terre, des caves, ou sur des pierres: ce sel a principalement été formé par un acide de l'air, qui après avoir pénétré & rarefié les pierres ou la terre, s'y est fixé ou corporifié. \* On en trouve un peu dans certains puits profonds, dans les eaux croupies, dans la rosée, dans la pluie: les terres fertiles sont toutes remplies de Salpêtre, & l'on peut dire que ce sel est un des principaux agens qui contribuent à la production & à l'accroissement des vegetaux, le sel naturel des animaux avant qu'il ait passé par le feu a beaucoup de rapport avec le Salpêtre, c'est pourquoy l'on tire beaucoup de Salpêtre des terres que les urines & les excréments des animaux ont pénétrés.

On separe le Salpêtre par la dissolution, par la filtration, & par la coagulation, on pulvérise grossièrement les pierres & les terres qui ont été long-tems exposées à l'air, ou qu'on a tirées des vieux édifices; on les met tremper dans beaucoup d'eau chaude afin que le sel s'y dissolve, on coule cette infusion, puis on la verse sur de la cendre commune pour en faire une lessive & la dégraisser, on passe & on repasse plusieurs fois la même liqueur sur les cendres, puis étant bien claire on en fait évaporer sur le feu environ les trois quarts de l'humidité, on la laisse refroidir & cristalliser, on retire les cristaux pour les mettre sécher & l'on fait encore évaporer presque toute l'humidité; on laisse refroidir la liqueur comme auparavant, & l'on retire du Salpêtre qui contient beaucoup du sel des cendres, & qui approche assez du sel marin. Or quoique ce sel des cendres soit alkali, il change de nature, parce que ses pores ont été remplis par l'acide du Salpêtre. Le Salpêtre qu'on a tiré par cette première purification est appelé Salpêtre commun; le dernier sel qu'on en retire ne doit point être mêlé avec le premier; parce qu'il est presque fixe & par conséquent moins bon. \* Si l'on le fait distiller comme le Salpêtre, on en retirera un esprit acide, qui est une espece d'eau regale, & qui dissout l'or.

Separation  
du Salpêtre  
des terres  
& des pierres.

Salpêtre  
commun.

Espece  
d'eau re-  
gale.

La dernière liqueur qui reste après les cristallisations est grasseuse, visqueuse, jaunâtre; on l'appelle mere de Salpêtre, ou eau-mere.

Mere de  
Salpêtre.  
Eau-mere.

Pour purifier le Salpêtre commun on le met dans une grande chaudière étamée & nette, on verse dessus de l'eau claire en quantité suffisante; pour le dissoudre on fait du feu dessous, & quand la liqueur commence à bouillir, on en ôte la première écume qu'on appelle boue de Salpêtre; on continue à faire bouillir la liqueur quelque tems doucement, jusqu'à ce qu'elle ait acquis un peu plus de consistance qu'elle n'en avoit, on y jette alors un peu de vitriol blanc ou d'alum en poudre afin de la clarifier; il se fait dessus une écume noire qui s'épaissit, on la separe peu à peu avec une écumoire le plus exactement qu'on peut.

Boue de  
Salpêtre.



Cuve à ras-  
seoir.Jattes ,  
Bassines à  
rocher.Salpêtre  
raffiné.

Quand la liqueur a été dépouillée de cette écume, on la verse toute bouillante avec des cuillers, ou autrement dans un autre vaisseau haut & étroit qu'on appelle cuve à rasseoir, & on la couvre d'un drap, de peur qu'elle ne refroidisse trop-tôt: on la laisse en repos une heure & demie ou deux heures, pendant lequel tems il se précipite au fond des fèces, ou une maniere de lie jaune: la liqueur s'étant déchargée de cette impureté devient claire & belle; alors on la separe des fèces étant encore chaude la versant par inclination dans des vaisseaux qu'on appelle jattes ou bassines à rocher; on couvre ces vaisseaux d'un drap, on laisse la liqueur en repos pendant un jour ou deux, jusqu'à ce que le Salpêtre s'y soit figé en beaux cristaux, grands, clairs, blancs, transparens qui sont ordinairement de figure sexangulaire: on tire alors ces cristaux de dedans les jattes, & on les met dans une cuve percée au fond où ils égoutent & se séchent, c'est-là le Salpêtre raffiné.

On fait évaporer la liqueur restante, qui est encore beaucoup empreinte de Salpêtre, à diminution d'environ la moitié, puis on la laisse refroidir: il s'y forme des cristaux un peu moins beaux que les premiers, on continue de même jusqu'à ce qu'on ait retiré tout le Salpêtre; mais les derniers cristaux qui se trouvent en petite quantité doivent être separez des autres, parce qu'ils tiennent beaucoup du sel fixe.

\* On purifie une seconde fois le même Salpêtre raffiné, afin qu'il soit encore plus pur & plus dépouillé de sa partie fixe; il est alors moins susceptible de l'humidité de l'air.

Si l'on expose à l'air pendant plusieurs années la terre dont on tire le Salpêtre, elle en reprend de nouveau.

Salpêtre de  
houffage.Choix.  
*Aphroni-  
trum*.

On trouve aussi du Salpêtre naturel attaché contre des murailles & à des rochers en petits cristaux, on les separe en houffant ces lieux avec des balais, & on l'appelle par cette raison Salpêtre de houffage, il est préférable au Salpêtre ordinaire pour la poudre à canon & pour les eaux fortes, parce que n'ayant point passé comme lui sur les cendres, il n'est point empreint de leur sel: il doit être choisi net, prenant feu facilement. Les Anciens l'appelloient *Aphronitrum*.

\* On nous apporte des Indes Orientales un beau Salpêtre très-estimé, principalement pour la poudre à canon; on dit qu'il est proche de Pegu, & que ce sel mineral y est si abondant qu'on en voit s'élever de certaines terres desertes & steriles, en cristaux blancs, aussi près à près l'un de l'autre que de l'herbe; on n'a qu'à le ramasser & à le purifier, il paroît semblable à nôtre Salpêtre raffiné.

Choix.

Le Salpêtre ordinaire doit être choisi bien raffiné en longs cristaux, comme il a été dit, rafraichissant la langue lorsqu'on en applique dessus, jettant une grande flamme quand on en met sur des charbons ardents. On travaille au raffinement du Salpêtre au petit Arsenal de Paris, on en fait aussi venir des Indes.

Vertus.

Il est aperitif, incisif, resolutif, il appaise la soif, il excite l'urine, il résiste à la pourriture, il éteint les ardeurs du sang, il pousse la pierre du rein & de la vessie; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme: on en sale les saumons pour leur donner une belle couleur rouge.

Etimologie

Le Nitre des Anciens ne nous est pas connu, ce n'étoit pas le Salpêtre, il tiroit son nom d'un pays de l'Egypte appelé *Nitrum*, où il se trouvoit & ce qu'on dit, en abondance: on croit que c'étoit l'Anatron dont j'ay parlé en son lieu.

## N I X.

Neige.

*Nix*, en François, *Neige*, est une eau rarefiée & congelée dans l'air par un vent froid, elle est ordinairement formée en petits flocons cristallins blancs, mais les figures sont différentes, suivant les déterminations que le vent lui a données; on en voit quelquefois tomber en forme de petites étoiles: cette eau en se congelant enferme un



me un sel acide de l'air qui rend la neige un peu piquante & pénétrante ; elle est utile en hyver sur les terres pour la conservation des blés , parce qu'elle les couvre & entretient par le moyen de son sel une espece de fermentation ou de chaleur qui empêche que ces semences ne gèlent & périssent.

Elle est rarefiante , humectante , détersive , rafraîchissante, propre pour la brûlure , pour les opthalmies , pour les inflammations.

Vertus.

On enveloppe les fruits gelez avec de la Neige , afin que dégelant doucement ils se conservent sans se corrompre ou se pourrir.

## N O C T U A.

*Noctua* en François , *Chabuam* ou *Hibou* , est un oiseau qui ne vole ni ne chante que la nuit : il y en a de différentes grosseurs , mais il est ordinairement grand comme un pigeon , sa tête est grosse , ses yeux sont larges , ressemblants à ceux du chat ; ils ne lui servent que la nuit , car il ne peut soutenir la lumière du jour ; son bec est petit , oblong , jaune son cou est court ; ses jambes sont couvertes de plumes & ses pieds sont velus , sa couleur est obscure , il habite les lieux pierreux , entre les rochers , sur les montagnes , dans les vieux édifices ruinez : il se nourrit de mouches à miel , de laizards , de rats ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Ghabuan  
Hibou.

Sa chair est resolutive & propre pour la paralysie , pour la mélancolie ; pour la squinancie , on s'en sert interieurement & exterieurement ; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme , étant séchée & pulverisée.

Chair.  
Vertus.

Son fiel est bon pour emporter les taches des yeux,

Fiel.

Sa graisse est émolliente & resolutive , propre pour fortifier les nerfs pour aiguïser la vue.

Graisse.

*Noctua* à nocte , parce que cet oiseau ne vole ni ne chante que la nuit.

## N O L I M E T A N G E R E.

Etimologia

*Noli me tangere* , J. B. Raii. hist.

*Balsamina lutea* , sive *Noli me tangere* ,

C. B. Pit. Tournefort.

*Persicaria siliquosa* , Ger.

*Mercurialis sylvestris* , *Noli me tangere dicta* , sive *Persicaria* , *siliquosa* , Park.

*Impatiens herba* , Dod.

Est une espece de Balsamine, ou une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi , tendre , lisse , luisante , verte , vuide , rameuse , empreinte d'un suc insipide . Ses feuilles sont rangées alternativement , semblables à celles de la Mercuriale , mais un peu plus grandes , dentelées en leurs bords , d'une belle couleur verte , pleines de suc : il sort de leurs aisselles des pedicules longs , menus , courbez vers terre , se divisant en trois ou quatre branches , ou sont attachées de petites fleurs à quatre feuilles inégales , semblables à celles des autres especes de Balsamine , de couleur jaune , marquées de pointes rouges , accompagnées en leur milieu de plusieurs étamines blanches. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des fruits longs , menus , noueux , d'un blanc verdâtre , rayé de lignes vertes. Ces fruits s'ouvrent en meurissant , & étant agitez par le vent ou par le moindre attouchement , ils élaucent par une maniere de ressort des semences oblongues , cendrées ou rougeâtres : la racine est fibrée. Cette plante croît dans les bois , aux lieux humides , ombrageux ; elle contient beaucoup de phlegme d'huile , & de sel essentiel. Quelques Auteurs , & entr'autres Dodonée , l'ont cruë d'une qualité maligne , & l'ont mise entre les poisons ; cependant l'experience ne montre point qu'elle produise de méchans effets , & l'on en reconnoit de bons.

Elle est très-aperitive , propre pour faire uriner , pour briser la pierre du rein & Vertus.

F f f f



de la vessie , étant prise en décoction ou en eau distillée.

On l'estime aussi purgative & émetique ; je n'ay pas reconnu cet effet , mais il y a de l'apparence que les climats differens où elle croît lui donnent des vertus différentes : elle est resolutive , détersive , vulnenaire , appliquée extérieurement.

Etimologie

*Noli me tangere*, seu *impatiens herba*, à cause que quand on touche le fruit de cette plante , il en sort avec impetuosité des semences qui s'embarrassent entre les doigts & salissent les mains.

### N O S T O C.

*Nostoc cinistorum*, Pit. Tournefort.

*Muscus fugax membranaceus pinguis*,  
Bot. Monsp.

Est une espece de mousse membraneuse , un peu onctueuse , ou un gazon ras , de couleur verte-pâle , insipide au goût , qui croît & qui s'étend beaucoup le long des chemins & dans les prez ; elle ne paroît qu'entre l'équinoxe du Printemps & celui de l'Automne , on en trouve par tout aux environs de Paris. Quelques Botanistes l'appellent *Usnea plantarum*, ou Ulnée plante ; elle contient beaucoup de phlegme , d'huile & de sel volatil urinaireux.

*Usnea plantarum*.

Ulnée plante.

Cette plante étant cueillie & infusée dans de l'eau chaude s'y dissout presque toute , & elle se corrompt en peu de tems.

Vertus.

Elle est émolliante , adoucissante , vulnenaire , resolutive , elle calme les douleurs étant appliquée extérieurement.

*Nostoc* est un nom Allemand.

### N U M M U L A R I A.

*Nummularia*, Ger. Raii hist.

*Nummularia vulgaris*, Park.

*Centimorbia*, Gesn. Tur.

*Nummularia major lutea*, C. B.

*Nummularia sive centimorbia*, J. B.

*Lysimachia humi fusa folio rotundiore*,  
P. Tournefort.

En François , Nummulaire.

Est une espece de *Lysimachia* , ou une plante qui pousse plusieurs tiges longues , grêles , rameuses , rampantes & serpentantes à terre , portant des feuilles opposées l'une vis-à-vis de l'autre , larges d'un doigt , presque rondes , & un peu crépées , vertes , d'un goût fort astringent : ses fleurs sortent des aisselles des feuilles , grandes , jaunes , formées en rosettes , coupées en cinq parties , pointues , attachées à des pédicules courts : quand ces fleurs sont passées , il leur succede de petits fruits spheriques qui renferment des semences fort menues ; sa racine est petite. Cette plante croît aux lieux humides , aux bords des chemins , proche des ruisseaux ; elle s'étend plus ou moins en grandeur suivant les terres où elle naît : celle qui se trouve dans les jardins croît plus grande que celle des champs ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est astringente , vulnenaire , propre pour les ulceres du poulmon , pour l'astme , pour les morsures des serpens , pour le scorbut , pour la dysenterie , pour le crachement de sang , pour le flux de menstrues & d'hémorroïdes , pour les hernies , pour les cours de ventre , on s'en sert intérieurement & extérieurement.

Etimologies.

*Nummularia* à *nummo*, monnoye , parce que les feuilles de cette plante representent par leur figure une piece de monnoye.

*Centimorbia*, comme qui diroit , herbe propre à guerir cent sortes de maladies ; ce qui est une exageration assez souvent usitée chez les Auteurs.



## NUX CARYOPHYLLATA.

*Nux caryophyllata*, en François, *Noix geroflée* ou *Noix de Madagascar* ;

Est une noix grosse comme une noix de galle, ronde, legere, de couleur de châtaigne, ayant l'odeur & le goût de Gerofle, mais plus foibles, contenant un pepin ou une semence : on nous l'apporte de Madagascar ; c'est le fruit d'un arbre appelé dans le pays *Ravendfara*, qui croît abondamment en l'Isle de saint Laurent : ses feuilles approchent en figure de celles du Laurier.

Noix de  
gerofl.:  
Noix de  
Madagaf-  
car.

*Ravend-  
fara.*

On separe la seconde écorce de cet arbre & on la fait secher, elle ressemble beaucoup en figure & en couleur à la Cannelle, mais elle a le goût de Gerofle : on l'appelle Cannelle geroflée, ou Capelet, ou Bois de Crabe.

Cannelle ge-  
roflée.

Capeles  
Bois de  
Crabe.  
Vertus.

Le fruit & l'écorce de cet arbre sont céphaliques stomacales, propres pour chasser les vents, pour exciter l'appetit, pour resister au venin.

## NUX INSANA.

*Nux insana*, ab affectu prunula insana  
nantis Belgis, Clus.

*Pruna insana spinosa*, C. Bauh.

Est un fruit des Indes gros comme nos petites prunes, rond, couvert d'une écorce dure, rude, rougeâtre, enfermant un noyau membraneux, noir & marqué d'une tache blanche, assez grande, entouré d'une pulpe noire semblable à celle de la prune sauvage ; ce noyau contient une amande ferme de couleur cendrée. Cette noix naît à un grand arbre comme un Cerisier, & portant des feuilles longues & étroites comme celles du Pescher.

Ce fruit produit un fort méchant effet à ceux qui en mangent, car il cause des vertiges au cerveau, & un délire qui dure quelquefois deux ou trois jours, ou bien il donne des cours de ventre.

Méchans  
effets du  
fruit

Il est narcotique, on peut l'employer exterieurement dans les onguents pour adoucir & calmer les douleurs.

Vertus.

*Nux insana*, à cause des méchans effets que cette espece de noix excite dans le corps lorsqu'on la mange.

Etimologie

## NUX JUGLANS.

*Nux juglans*, Dod. J. B. Raii hist.

*Nux juglans vulgaris*, Park.

*Nux juglans*, sive regia vulgaris, C.B.

Pit. Tournefort.

En François, *Noyer*.

Est un arbre grand & beau, fort rameux, & qui répand ses rameaux fort au large, faisant un grand ombrage ; ses feuilles sont grandes, larges, nerveuses, vertes, d'une odeur forte, d'un goût astringent ; les chatons sont longs, pendans, de la figure & de la grosseur des Chenilles, composez de plusieurs feuilles rangées par écailles le long d'un poinçon, de couleur jaunâtre ; le dessous de ces feuilles est couvert de plusieurs sommets attachez ordinairement par des étamines si courtes qu'on a de la peine à les appercevoir : ses fruits naissent sur le même pied qui porte les chatons, mais dans des endroits separez ; ce sont les noix que tout le monde connoît & qu'on appelle en Latin *Nuces* ; ils sont couverts chacun par une écorce charnue, verte, sous laquelle se trouve la coque ligneuse, dure, presque ronde ou ovale que nous appellons coquille de noix, & qui renferme une espece d'amande divisée en deux, ou en quatre parties charnues, moëlleuses, blanches, ressemblant en quelque façon à de petites cuisses ; d'un goût savoureux & agréable, envelopées étroitement par une membrane déliée.

Noix.  
*Nuces.*



mince qui y est adherante, mais qui s'en sépare facilement : ces petits membres de la noix sont séparés par une cloison ligneuse qu'on appelle zeste : pendant que la noix est encore bien tendre & un peu aqueuse elle est appelée Cerneau, on la mange avec du sel, c'est un ragoût visqueux qui cause souvent des indigestions quand on en fait excès : le sel à la vérité le corrige en atténuant les parties ; la noix est moins sujette à produire ce mauvais effet quand elle a atteint sa grosseur parfaite ou sa maturité.

Bois de  
noyer.

Le bois du noyer est dur, robuste, compacte, ondulé en des endroits, couvert d'une grosse écorce cendrée. Ses racines sont grandes, longues, s'étendant beaucoup dans la terre. Cet arbre croît dans les terres grasses aux champs & aux jardins ; il contient beaucoup d'huile & de sel.

Vertus.

Le bois de noyer est employé chez les artisans pour les cabinets, pour les bureaux, pour les comptoirs, pour les armoires : on s'en sert peu en Médecine ; il est pourtant sudorifique & adoucissant étant pris en décoction.

L'écorce charnue des noix est sudorifique & propre pour résister au venin. Les Teinturiers en tirent une forte teinture.

Coquilles  
des Noix  
Vertus.

Les coquilles & les zests des noix sont aussi sudorifiques, dessicatives, on les emploie avec l'Esquine, la Sarcepareille, le Gayac dans les tizanes.

Noix con-  
fites.

huile de  
Noix-  
Vertus.

Les noix confites fortifient l'estomac, excitent la semence, donnent bonne bouche, & corrigent l'haleine mauvaise.

Seconde é-  
corce du

bois de  
noyer.

Vertus.

On tire des noix seches par expression, une huile qui est fort en usage dans les alimens & dans la Médecine : on l'emploie pour les coliques, pour adoucir les tranchées des femmes nouvellement accouchées, pour résoudre & pour fortifier les nerfs.

Dose.

Suc de la  
racine.

Feuilles &  
fleurs.

Vertus.

La seconde écorce du bois de noyer arrête le vomissement, on la fait secher & on la réduit en poudre. La dose est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Le suc de la racine de noyer est estimé propre pour appaiser les douleurs de la

Goutte, étant appliqué dessus.

Les feuilles & les chatons ou fleurs du noyer sont astringentes sudorifiques &

propres pour résister à la malignité des humeurs, étant prises en décoction.

*Nux à nocere, nuire*, parce que l'odeur du noyer excite de la douleur à la tête, & étourdit plusieurs personnes. On remarque aussi qu'il ne croît que très-peu de plantes sous l'ombre du noyer.

*Juglans, quasi Jovis glans.*

*Nux regia*, parce que le Noyer fut transporté de Perse par des Rois, & cultivé en d'autres pays.

## N U X M E D I C A.

Noix me-  
dicinale.

*Nux medica* en François, *Noix medicinale*, est un fruit de la grosseur d'une chataigne, fort dur, oblong, relevé en son milieu & un peu aplati par les deux bouts, de couleur jaunâtre, tirant un peu sur le rouge, entr'ouvert d'un côté dans sa longueur, & clos exactement de l'autre, ayant une côte au milieu tout autour. Il naît à un arbre qui croît aux Isles des Maldives en Amérique.

Vertus.

Ce fruit est propre pour aider à l'accouchement, pour faire sortir l'arrière-faix, pour fortifier le cerveau, pour l'épilepsie, étant pris par la bouche.

Etimologie

*Nux medica*, à cause que cette noix est souvent employée en Médecine chez les Indiens.

## N U X V O M I C A.

Noix vo-  
mique

*Nux vomica* ; en François *Noix vomique*, est un petit fruit plat, rond, ou orbiculaire, large comme un de nos liards, velouté ou lanugineux, de couleur de gris



de Souris en dehors , dur comme la corne , de diverses couleurs en dedans , tantôt jaune , tantôt blanc , tantôt brun ; Quelques-uns croient que c'est le noyau d'un fruit gros comme une pomme , qui croît sur une grande plante en plusieurs endroits de l'Egypte : mais la verité est qu'on ne sçait point encore bien l'origine de la noix vomique , & qu'il n'y a rien de sûr dans toutes les Histoires qu'on en a rapportées. Il faut la choisir grosse , nette , nouvelle : on ne peut la mettre en poudre , qu'elle n'ait été auparavant rapée ; car elle a une consistance de corne. On en fait manger aux chiens & à plusieurs autres animaux à quatre pieds qu'on veut faire mourir ; car elle les empoisonne en se gonflant comme une éponge dans leur estomac & les suffoquant. Elle n'est point poison aux hommes.

Choir.

Elle est deterfive , dessicative , resolutive , étant appliquée exterieurement en poudre : on l'employe aussi interieurement dans plusieurs compositions propres à resister au venin , à chasser par transpiration les mauvaises humeurs.

Vertus.

## N Y M P H Œ A.

*Nymphaea* , en François , *Nenufar* , est une plante aquatique dont il y a deux especes

Nenufar.

La premiere est appelée ,

*Nymphaea alba* , J. Bauh.

*Nymphaea candida* , Trag. Fuch.

*Nymphaea alba major* , C. B. P. Tourn.

*Nenufar album* , Brunf.

En François , *Nenufar blanc*.

Cette plante pousse des feuilles , grandes , larges , presque rondes , épaisses , charnues , cuiracées , nageantes à la surface de l'eau , venimeuses , de couleur verte-blanchâtre sur le dos , d'un vert-brun en dessous , ayant chacune deux petites oreilles obtuses , d'un goût herbeux assez fade ; ces feuilles sont soutenues par des queues longues , grosses comme le doigt d'un enfant , rougeâtres , rondes , tendres , succulentes , fongueuses ; les fleurs sont grandes , grosses , larges quand elles sont épanouies , à plusieurs feuilles disposées en rose , belles , blanches , comme celles des Lys , mais sans odeur , contenues dans un calice ordinairement à cinq feuilles blanchâtres , soutenues chacune par son pedicule semblable à la queue de la feuille. Lorsque cette fleur est passée , il paroît un fruit rond , partagé dans sa longueur en plusieurs loges remplies de semences oblongues , noirâtres , luisantes : la racine est longue , grosse comme le bras , ayant des nœuds sur son écorce , de couleur brune en dehors , blanche en dedans , charnue , fongueuse , empreinte de beaucoup de suc visqueux , attachées au fond de l'eau dans la terre par plusieurs fibres.

La seconde espece est appelée ,

*Nymphaea lutea* , Ger.

*Nymphaea lutea major* , C. Bauh. Pit.

Tournef.

*Nymphaea citrina* , Cord. hist.

*Nenufar luteum* , Brunf.

En François , *Nenufar jaune*.

Elle differe de la précédente , en ce que ses feuilles sont un peu moins rondes , ou un peu oblongues ; en ce que ses fleurs sont jaunes , en ce que son fruit est de figure conique , contenant des semences plus grandes que celles du Nenufar blanc ; & en ce que la racine est verte en dehors. L'un & l'autre Nenufar naissent dans les marais , dans les étangs , dans les rivières ; ils contiennent beaucoup de phlegme & d'huile , peu de sel. Le Nenufar blanc est fort en usage dans la Medecine.

Sa fleur & sa racine sont humectantes , rafraîchissantes , un peu narcotiques : elles calment par leurs parties visqueuses le trop grand mouvement des humeurs ; elles sont

Vertus.



propres pour les âcretés d'urine, pour adoucir le sang, pour les fièvres ardentes, pour le rhume étant prise en décoction. On s'en sert aussi extérieurement pour les inflammations, pour dégraisser & adoucir la peau, pour exciter le sommeil.

Etimologie

On a donné au Nenufar le nom de *Nimphaea*, à cause qu'il naît dans les eaux, où les Poètes ont feint que les Nymphes habitoient.

### N Y M P H O I D E S.

*Nymphoides aquisinnatans*, P. Tournefort.

*Nymphaea lutea minor flore fimbriato*, C. Bauh. J. Bauh.

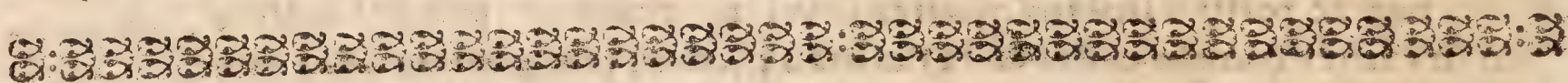
Est une plante aquatique que les Auteurs ont placée entre les espèces de Nenufar. M. Tournefort en a fait un genre séparé; les feuilles sont de la figure de celles du Nenufar jaune, mais plus petites, attachées à la racine par des queues longues, rondes & nageantes sur l'eau, amères au goût; il s'élève d'entre elles des tiges rondes qui soutiennent des fleurs à une seule feuille formée en bassin découpé le plus souvent en cinq quartiers frangez par les bords, de couleur jaune: ce bassin est contenu dans un calice fendu jusques vers sa base en cinq parties. Lorsque la fleur est passée, il lui succède une capsule oblongue, aplatie, un peu charnue, n'ayant qu'une cavité dans laquelle sont renfermées plusieurs semences oblongues, envelopées chacune d'une coiffe membraneuse, d'un goût amer: la racine est grosse, noueuse, attachée dans la terre par beaucoup de fibres. Cette plante croît dans les étangs, dans les marais; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Vertus.

Elle est détersive, rafraîchissante, astringente, épaississante, propre pour arrêter les hemorrhagies, pour concilier le sommeil, pour adoucir les âcretés du sang étant prise en décoction.

Etimologie

*Nymphoides* à *Nymphaea*, parce que cette plante approche beaucoup du Nenufar.



### O C H R A.

Ocre.

**O** Chra, en François, Ocre, est une terre en masse, sèche, grasseuse, friable, douce au toucher, de couleur jaune ou dorée, qui se tire de quelques mines profondes du Berry.

Ocre rouge.

On en calcine au feu jusqu'à ce qu'elle ait acquis une couleur rouge; c'est ce qu'on appelle Ocre rouge.

Choix.

L'une & l'autre de ces terres sont employées dans la Peinture; on les choisit nettes, fragiles, hautes en couleur.

Vertus.

Elles sont resolutives, dessicatives, astringentes, étant appliquées extérieurement. On nous apporte d'Angleterre une espèce d'Ocre rouge, qu'on appelle rouge-brun ou

Rouge-brun, ou brun rouge d'Angleterre. Potée. Vertus.

brun-rouge d'Angleterre: on l'employe pour la Peinture. On nous apporte du même pays une autre espèce d'Ocre qui ne diffère du rouge-brun qu'en ce que sa couleur est bien foncée; on l'appelle Potée, on s'en sert pour polir les glaces.

Ces deux dernières espèces d'Ocre-rouge, sont dessicatives, astringentes.

### O C H R U S.

*Ochrus folio integro capreolos emittente*, C.B. Pit. Tournefort.



*Ochrus sive Ervilia*, Dodon. Raii hist.  
*Ochrus sive Ervilium flore & fructu albo*, Park.

*Lathyr species, qua Ervilia sylvestris*  
 Dodonao, J. B.

Est une plante qui pousse des tiges semblables en quelque façon à celles de la Gesse, longues d'un pied & demi ou de deux pieds, anguleuses, foibles, se couchant par terre : ses feuilles sont oblongues, les unes simples, les autres composées d'autres feuilles rangées par paires, finissant toutes par des mains : ses fleurs sortent des aisselles des feuilles, attachées à des pedicules courts ; elles sont legumineuses, blanches, soutenues sur des calices découpez en pointe. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des gousses composées chacune de deux cosses qui renferment cinq ou six grains ou semences presque rondes, grosses comme de petits pois, de couleur obscure jaunâtre : la racine est fibreuse. Cette plante croît dans les champs, entre les blez ; sa semence contient beaucoup d'huile & de sel essentiel ou volatil.

Elle est deterfive, astringente, resolutive, digestive.

*Ochrus ab Ochra, Ochre*, à cause que la semence de cette plante a une couleur qui approche de celle de l'Ocre.

Verrus.  
 Etimologie

### OCIMUM.

*Ocimum vulgatum*, C. B. P. Tournef.  
*Ocimum vulgare majus*, Park.  
*Basilicum sive ocimum*, Brunf.

*Ocimum medium vulgatum & nigrum*,  
 J. B. Raii. hist.  
*Ocimum medium citratum*, Ger.

En François, *Basilic*.

Est une plante qui croît à la hauteur d'environ demi pied, touffue, se divisant en beaucoup de petits rameaux quarrez, velus, tirant un peu sur le rouge, garnis de feuilles faites comme celles de la Parietaire, mais plus petites, d'une odeur forte, aromatique & très-agreable ; ses fleurs sont verticillées & disposées en épi assez long, peu serré aux sommitez des branches, de couleur blanche tirant sur le purpurin, fort odorantes : chacune d'elles est en gueule, ou faite en tuyau découpé par le haut en deux lèvres : il luy succede une capsule qui enferme des semences oblongues, menues, noires : la racine est ligneuse, fibreuse, noire. On cultive cette plante dans les jardins & dans les maisons ; où elle rend un parfum agreable : elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil ; on se sert en Medecine de ses feuilles & de sa semence.

Elle est propre pour exciter les urines & les mois aux femmes ; pour resister au venin, pour chasser les vents, pour aider à la respiration, pour fortifier le cerveau & le cœur, pour deterger, pour digerer, pour resoudre, pour fortifier les nerfs : on l'employe exterieurement & interieurement.

Verrus.

*Ocimum, ab ὀκτός, celeriter*, parce que la semence de cette plante pousse & leve promptement.

Etimologies.

*Basilicum à Βασίλειος, Rex*, comme si l'on disoit, *Plante Royale* ; à cause de son excellente odeur & de ses vertus.

On trouve quelquefois dans les descriptions des Pharmacopées *Ozimum*, au lieu de *Ocimum*.

*Ozimum*.

### OCULUS CATI.

*Oculus cati*, Boet. de Boot.  
*Solis oculus quibusdam*,  
*Astroites*, Plin.

*Mithrax*, Persis.  
*Pseudopalus*, Cardan.  
 En François, *Oeil de Chat*.



Est une pierre précieuse, belle luisante, transparente, de diverses couleurs, ressemblant à l'Opale, mais beaucoup plus pure : elle naît dans les Indes en plusieurs endroits; mais celle qu'on tire de Zeilan est la plus estimée; on en trouve de différentes grosseurs: sa figure est ordinairement oblongue, à peu près comme une fève-rolle, on dit que la plus grande qui soit en Europe, est gardée dans le cabinet de Monsieur le grand Duc de Toscane; elle est plus grosse que le pouce. L'Oeil de Chat n'est point en usage en Médecine.

Etimolo-  
gies.

*Oculus cati*, parce que cette pierre ressemble à l'œil du chat.

*Solis oculus*, parce qu'elle représente un œil, & qu'elle est rayonnante comme un petit Soleil.

*Astroites* parce qu'elle est rayonnante comme une étoile.

*Mithrax* est un nom Persien qui signifie Soleil; parce que cette pierre rayonne comme un petit Soleil.

*Pseudopalus* à ψευδ, *falsus*, & ὀπαλ, *opalus* c'est-à-dire, fausse Opale; car cette pierre ressemble à l'Opale.

## O E N A N T H E.

*Oenanthe Apii folio*, C. B. Bauhin,  
Pit. Tournefort.

*Oenanthe Apii folio major*, Park.

*Oenanthe sive Filipendula Monspeffu-  
lana Apii folio*, J. B. Raii hist.

*Filipendula angustifolia*, Ger.

Est une plante dont les feuilles sont premièrement larges, répandues à terre, & semblables à celles du Persil; ensuite elles prennent la forme de celles du Peucedanum ou queue de Pourceau: il s'élève d'entr'elles plusieurs tiges à la hauteur d'environ deux pieds, anguleuses, rameuses, canelées, bleuâtres: les fleurs sont disposées en ombelles aux sommitez des branches; petites, composées chacune de cinq feuilles rangées en fleurs de lys, de couleur blanche tirant sur le purpurin. Lorsque ces fleurs sont passées il leur succède des semences jointes deux à deux, oblongues, canelées sur le dos, garnies à leur extrémité d'en haut de plusieurs pointes. Ses racines sont de navets noirs en dehors, blancs en dedans, suspendus par des fibres longues, s'étendant plus au large ou aux côtes qu'elles ne pénètrent avant dans la terre, d'un goût doux & assez agréable, approchant un peu de celui du Panais. Cette plante croît aux lieux marécageux, elle contient beaucoup de sel & d'huile; on se sert en Médecine principalement de sa racine.

Vertus.

Elle est détersive, aperitive, carminative; on l'employe pour la pierre, pour les hémorroïdes.

Etimologi:

*Oenanthe* ab ὄνη, *vitis* & ἀνθή, *flos*, comme qui diroit, *Fleur de vigne*; parce que les Anciens donnèrent le nom de *Oenanthe* à une plante qui fleurissoit en même tems que la vigne, ou dont les fleurs avoient une odeur semblable à celle de la fleur de la vigne.

Entre les espèces de *Oenanthe*, il y en a une qui est très-pernicieuse & à qui il faut prendre garde, car c'est un grand poison en voici la description.

*Oenanthe charophilli foliis*, C. B. Pit.  
Tournefort.

*Oenanthe cicuta facie succo viroso*, croceo

Lob. Icon.

*Oenanthe succo viro socicuta facie lobelio*,

J. B. Wepfer.

Cette plante a beaucoup de rapport & de ressemblance avec la Cigue, elle croît à la hauteur d'environ trois pieds: il sort de sa racine plusieurs tiges assez éparées, rondes, rameuses, portant des feuilles qui ressemblent à celles du cerfeuil, de couleur verte-brune, ou noirâtre, d'un goût âcre & ingrat, remplies d'un suc qui est au commencement laiteux, mais qui jaunit ensuite & devient virulent, puant, veni-

meux



meux & ulcerant, ses fleurs sont disposées en ombelles comme en la ciguë : chacune d'elles est composée de plusieurs feuilles rangées en rose ou en fleur de Lys ; elles laissent après qu'elles sont tombées un petit fruit composé de deux semences oblongues, canelées, les racines sont des navets comme celles de l'Asphodele, blancs, attachez, immédiatement à leur tête sans qu'aucun fibre les suspende, remplis du même suc que la plante ; elle ne croit gueres que dans les pays froids & septentrionaux ; on en trouve en Angleterre le long des ruisseaux & des autres lieux aquatiques.

Effets de ce  
Poison.

C'est un poison mortel, si l'on a eu le malheur d'en avoir avalé, il cause dans le ventricule une ardeur très-douloureuse ; il fait tomber dans des convulsions fortes qui renversent les yeux, qui ôtent le sentiment, qui resserrent les mâchoires, il excite des hoquets frequens, des envies & des efforts inutiles de vomir, des hemorrhagies par les oreilles, des contractions, une tension considerable vers la region de l'estomac : tous ces mauvais accidens font connoître que cette plante par son acrimonie ronge & cauterise la tunique nerveuse de l'estomac ; les remedes qu'on doit y faire sont les mêmes qu'aux poisons de l'arsenic & du sublimé, faire boire au malade beaucoup d'huile, de graisse ou de beurre fondus, de lait & d'autres liqueurs onctueuses qui puissent lier, ambarasser & adoucir les sels âcres & rongeurs, que les sucs de la plante communiquent aux visceres, & les évacuer par haut & par bas.

## O E N A N T H E A V I S

*Oenanthe, Vitiflora, Vitifera.* En François, *Cu blanc,*

Est un petit oiseau, dont le bec, les aîles, les jambes, & le bout de la queue sont noirs, son dos est cendré, son ventre & le dessous de la queue sont blancs ; ses jambes sont languettes, les pieds sont petits, sa langue est oblongue & plate : on le trouve dans les buissons, il ne vole pas bien long tems sans s'arrêter ; il se nourrit de mouches, de vers de terre, de chenilles ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il est aperitif & propre pour l'épilepsie.

*Oenanthe* ab οἰνῆς *viuis* & ἀνθῆ, *flos*, c'est-à-dire, *Fleur de vigne* : on a donné ce nom à cet oiseau, à cause qu'il paroît dans le tems que la vigne fleurit : on l'appelle *Vitiflora*, pour la même raison.

*Cu blanc*, parce que les plumes de son derriere sont toutes blanches.

## O E N A S.

*Oenas, Vimago, Viniterculum, Rupicola,*

Est un oiseau plus gros qu'un Pigeon ; son bec est long & pointu : sa tête, ses aîles & son ventre sont de couleur cendrée, sa queue est grise & noire, les pieds sont rouges ; il aime fort les raisins meurs : on le trouve dans les vignes au tems des vendanges : sa chair est dure. On met cet oiseau entre les Pigeons sauvages ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il est propre pour l'épilepsie, pour exciter l'urine, pour reparer les forces ; on en fait des bouillons.

*Oenas* ab οἴνου, *vinum*, parce que cet oiseau succe les raisins meurs.

Etimologie

## O E S Y P U S.

*Oesypus, Isopus, humida,* En François, *Oesipe saint*

Est une espece de mucilage graisseux & en consistance d'ongent de couleur grise brune, d'une odeur fade & desagréable ; on le tire de la laine grasse appellée en Latin



Lana succida.

Maniere de faire l'Oc-sippe.

Choix.

Vertus.

Etimologie.

*Lana succida*, qui naît à la gorge & entre les cuisses des brebis & des moutons : on lave cette laine & on la fait bouillir dans de l'eau pour la dégraisser afin qu'elle soit en état d'être employée comme d'autre laine : on laisse un peu reposer les lotions ou la decoction, & l'on trouve une maniere d'écume grasse nageante ; on la ramasse, & l'ayant passée par un linge, on l'a met refroidir dans un baril ou dans un pot pour la garder, c'est l'Oc-sippe. Celui que nous trouvons chez les Droguistes & que nous employons dans quelques emplâtres est apporté de Normandie, de la Beaulle, du Berry, il le faut choisir nouveau, de bonne consistance, net, de couleur brune, d'une odeur désagréable, mais qui ne soit point corrompue, car il s'empuantit quelquefois en vieillissant ; d'autrefois il devient dur comme du savon, il contient beaucoup d'huile, un peu de phlegme, & de sel volatil.

Il est propre pour ramollir, pour résoudre, pour appaiser les douleurs, pour fortifier, on ne s'en sert qu'extérieurement.

*Oesipus* ab *ois*, *ovis*, *brebi*, & *oîπεσθαι* *putrescere*, parce que l'Oc-sippe est une matiere sale & comme corrompue qui se tire des brebis.

## O L A M P I G U M M I.

*Gummi Olampi*, est une gomme ou une résine dure, jaune, tirant sur le blanc, transparente, ressemblante au copal, douce au goût avec tant soit peu d'astringence, on nous apporte cette gomme de l'Amerique, mais rarement.

Elle est détersive, dessicative, resolutive.

## O L E A.

Olivier.

*Olea*, en François, *Olivier*, est un arbre de grandeur mediocre dont il y a deux especes, un cultivé & l'autre sauvage.

Le premier est appelé.

*Olea*, Brunf. *Olea sativa*, Dod. C. B. Raii hist. Pit. Tournefort.

Premiere espece Olivier cultivé.

Oliva, Olive.

Olives. d'Espagne.

Son tronc est noueux, son écorce est lisse, de couleur cendrée, son bois est assez solide, de couleur jaunâtre, d'un goût un peu amer ; les feuilles sont oblongues & étroites presque semblables à celles du *Saulé*, pointues, épaisses, charnues, grasses, dures, de couleur verte pâle en dessus, blanchâtre en dessous, mais sans poil, attachées à des queues très-courtes & opposées l'une à l'autre ; il sort d'entre leurs aisselles des pedicules qui soutiennent des fleurs disposées en grappes blanches, consistant chacune en une seule feuille évasée en haut & fendue en quatre parties, mais retrecie par le bas en tuyau : quand cette fleur est passée il lui succede un fruit oblong ou ovale, verd, charnu, succulent : c'est ce qu'on appelle en Latin *Oliva*, & en François, *Olive*, ce fruit est plus ou moins gros suivant les lieux où il naît ; celui qui croît en Provence & en Languedoc est gros comme un gland de chêne, mais celui qui croît en Espagne est plus gros qu'une muscade ; l'un est l'autre ont un goût âcre, amer, acerbe & désagréable : ils renferment dans leur chair un noyau oblong & pierreux, qui contient une semence aussi oblongue. On cultive cet arbre dans les pays chauds, en Italie, en Espagne, au Languedoc, en Provence.

L'Olivier sauvage est appelé.

*Olea sylvestris*, Ger. Raii. hist.

*Olea sylvestris folio duro subius incano*,  
C. B. Pit. Tournef.

*Oleaster*, Lon. Cæf.

*Oleaster*, sive *olea sylvestris*, J. Bauh.  
Park.



Il differe du précédent en ce qu'il est plus petit en toutes ses parties, & en ce que ses feuilles sont plus blanches en dessous : il croît aussi dans les pays chauds, on ne se sert point de ses Olives. Seconde espece.

On confit les Olives cultivées avec du sel & de l'eau pour les rendre bonnes à manger, car au sortir de l'arbre elles ont un goût insupportable. Olives confites.

On tire par expression l'huile d'Olive comme je l'ay dit dans ma Pharmacopée universelle : elle est émolliente, anodine, resolutive, deterfive propre pour la dysenterie, pour la colique ; les Olives contiennent aussi beaucoup de phlegme & de sel essentiel qu'on laisse écouler & dissiper avant que de les mettre à la presse. Huile d'Olive. Vertus.

Les feuilles de l'Olivier sont astringentes.

Les branches de l'Olivier étoient autrefois des signes de la paix, comme celles du Laurier sont presentement les marques de la gloire.

Il croît proche de la Mer rouge certains Oliviers sauvages qui jettent une gomme fort propre pour arrêter le sang & guérir les playes. Gomme d'Olivier.

*Olea* vient du nom Grec *ελαια*, qui signifie la même chose.

Etimologie

## OLEUM CADINUM VULGARE.

*Oleum cadinum*, seu *Takinum vulgare*, | En François, *Huile de Cade*,

*Oleum Takinum.*  
Huile de Cade.

Est une huile claire comme de l'huile d'Olive, rougeâtre, qui se separe de la poix quand on fait la poix noire, elle a une odeur assez desagréable les maréchaux l'employent pour les piqueures & pour les playes des chevaux ; elle est aussi en usage dans la Medecine.

Vertus.

Elle est digestive, émolliente, resolutive, elle appaise les douleurs, elle guérit la galle, elle est nervale & vulnenaire, appliquée exterieurement.

Ce qu'on appelle *Oleum cadinum verum* ou *veritable huile de Cade*, est une huile noire & puante, tirée par la distillation du bois de l'Oxicedre, comme je l'ay marqué dans le chapitre de cet arbre. Huile de Cade veritable.

*Cadinum* à *cadendo*, parce que cette huile tombe par la distillation.

Etimologie

## OLEUM PALMÆ.

*Oleum palma*, en François, *Huile de Palme* ou *huile de Senega*, ou *Pumicin*, est une huile épaisse comme du beurre, de couleur jaune dorée, d'une odeur d'Iris agréable ; elle est tirée par décoction & par expression de l'amande d'un fruit gros comme un œuf, appelé *Aouara*, dont j'ay parlé en son lieu, qui croît à une espece de Palmier au Senega, au Bresil, en Affrique ; les Affriquains en mangent comme du beurre. On tire cette huile de l'amande du fruit du Palmier de la même maniere qu'on tire celle des bayes du Laurier ; j'en ay parlé dans ma Pharmacopée. Voyez *Oleum Laurinum*. Huile de Palme. Huile de Senega. Pumicin. Choix.

On doit choisir l'huile de Palme recente, en consistance de beurre, haute en couleur, d'une odeur agréable, d'un goût doux ; elle blanchit en vieillissant & elle rancit un peu. Vertus.

Elle est propre pour adoucir la goutte & les rhumatismes, pour fortifier les nerfs, pour atténuer les humeurs froides, exterieurement appliquée. Vertus.

## OLEUM TERRÆ.

*Oleum terra*, en François, *Huile de terre*, est une huile rouge transparente, d'une odeur forte, laquelle sort d'une montagne dans les Indes Orientales ; c'est une espece de Petrole. Huile de terre.



## O M P H A C I U M.

**Verjus.** *Omphacium*, en François, *Verjus*, est le suc du raisin encore verd ou exprimé avant sa maturité, sa couleur est verdâtre son goût est acide, stiptique ou astringent; il contient beaucoup de sel essentiel & de phlegme, peu d'huile.

**Vertus.** Il est détersif & astringent, il désaltere, il précipite la bile, il réjouit le cœur, il tempere l'acrimonie des humeurs, il dégrasse la peau, on s'en sert extérieurement & intérieurement.

**Etimologies.** *Omphacium* ab ὄμφαξ *uva acerba*, parce que le Verjus est tiré du raisin verd & encore acerbe.

*Omphalocarpium*, ab ὀμφαλῶν *umbilicus*, & κάρπῳ *fructus*: on a donné ce nom au grateron, parce que son fruit a une figure approchante de celle d'un petit omblic.

**Oleum omphacinum** Ce que les Auteurs appellent *oleum omphacinum*, seroit une huile tirée par expression des olives vertes; mais on n'en peut point tirer, comme je l'ay remarqué dans ma Pharmacopée.

## O M P H A L O D E S.

*Omphalodes pumila verna symphiti folio*, Pit. Tournefort.

*Symphitum minus borraginis facie*, C.B.

*Borrago minor herbariorum*, Park.

*Symphitum pumilum repens*, sive *borrago minima herbariorum*, J. B. Raii hist.

*Symphitum parvum borraginis facie*, Ger. emac.

Est une plante basse, rampante, qui ressemble au *Symphitum*; elle pousse de sa racine des feuilles assez semblables à celles de la Pulmonaire, mais plus petites & sans tâches, pointuës, vertes, attachées à des queues longues; les tiges sont hautes d'environ demi pied, grêles, revêtues de peu de feuilles, soutenant en leurs sommitez de petites fleurs bleuës; chacune d'elles est une rosette découpée en cinq quartiers arondis: quand cette fleur est passée, il lui succede un fruit dont l'ame est une pyramide à quatre faces, sur chacune desquelles est attachée une capsule faite en corbeille, dentée ordinairement sur les bords & renfermant une semence assez semblable à celle du Lin: sa racine est petite, entourée de fibres. Cette plante croît au Printems dans les jardins, son goût est visqueux, mêlé d'un peu d'acrimonie: elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, un peu de sel.

**Vertus.** Elle est épaississante, consolidante, aglutinante, propre pour arrêter le sang, pour adoucir les humeurs trop âcres, étant donnée intérieurement & appliquée extérieurement.

**Etimologie** On a donné à cette plante le nom de *omphalodes* ab ὀμφαλῶν *umbiculus*, parce que le creux de ses capsules a une figure approchante de celle du nombril.

*Omphax*, Grace ὄμφαξ signifie du raisin vert, ou du verjus.

## O N A G E R.

**Asne sauvage.**

*Onager*, en François, *Asne sauvage*, est une espece d'asne feroce, beaucoup plus grande que l'asne ordinaire, de couleur diversifiée, blanche & noire; elle fait sa demeure en des lieux inhabitez, pierreux, montagneux, en Affrique, en Lycaonie,

**Vertus.**

en Lycie: elle se nourrit d'herbes. Sa graisse est propre pour fortifier les reins.

**Etimologie**

Sa moëlle est bonne pour adoucir la goutte étant appliquée dessus.

*Onager*, ab ὄν *asinus*, & ἀγρῶν *sylvestris*, comme qui diroit, asne sauvage.



## O N A G R A.

*Onagra latifolia*, P. Tournefort.*Lysimachia lutea corniculata*, C. Bauh. Raii hist.*Lysimachia Americana*, Col.*Lysimachia lutea virginiana*, Ger. emac.*Lysimachia lutea siliquosa virginiana*, Park.*Axochiolt*, Hernandez,

Est une plante qui pousse une tige haute, grosse comme le doigt, ronde en bas, anguleuse & rameuse en haut, grise & marquée vers la sommité de points rouges, remplie de moëlle; ses feuilles sont longues, étroites, rangées alternativement, sinueuses & dentelées en leurs bords, ses fleurs sont grandes & ordinairement à quatre feuilles jaunes, disposées en rose dans les enchancreures d'un calice, duquel une moitié est fistuleuse & l'autre solide; cette fleur est odorante, mais de peu de durée, car elle ne demeure qu'un jour épanouie sans se flétrir quand elle est passée, la partie solide du calice devient un fruit cylindrique qui s'ouvre par la pointe en quatre parties, contenant quatre loges remplies de semences menues, anguleuses: la racine est longue, plus grosse que le doigt, blanche, garnie de quelques fibres. La semence de cette plante a été apportée de l'Amerique, on la sème & on la cultive curieusement dans plusieurs jardins, elle ne pousse sa tige que la seconde année.

On dit qu'elle est astringente, détensive, vulnérable, propre pour arrêter le sang; Vertus. mais je n'en ai vu aucune expérience.

*Onagra*, quasi *Oenagra* ab *oin* & *vinum*, & *αγρῖς*; *ager*, comme qui diroit, *vin sauvage*, parce qu'on a autrefois donné ce nom à une plante dont la racine rendoit une odeur vineuse. Etimologie

*Ongle*, ou *Onglet* d'une fleur; Voyez *unguis*.

*Oniscus* ab *ονῖς*, *asinus*; on a donné ce nom à la Cloporte, à cause dit on, de sa couleur, qui approche de celle d'une âne. Ongler.

## O N O B R Y C H I S.

*Onobrychis*, en François, *Saint-foin*, est une plante dont il y a deux especes.

Saint-Foin

La premiere appellée

*Onobrychis*, Dod.*Onobrychis vulgaris*, Park.*Onobrychis foliis viciae*, fructu echinato major. C. B. Pit. Tournefort.*Onobrychis sive caput gallinaceum*, Ger.*Polygalon Gesneri*, J. B. Raii hist.*Caput gallinaceum Belgarum*, Ad. Lob.

Elle pousse plusieurs tiges longues d'environ un pied, rougeâtres, se couchant à terre, rampantes, ses feuilles sont semblables à celles de la Vesse ou du Galgega, mais plus petites, vertes en dessus, blanches & velues en dessous, pointues attachées par paires sur une côte qui se termine par une seule feuille: ses fleurs sont disposées en épis longs & fort serrez, qui sortent des aisselles des feuilles; elles sont legumineuses, rouges, rarement blanches, soutenues sur des calices velus: quand ces fleurs sont passées, il leur succede de petites gousses coupées en crête de coq, hérissées de pointes rudes, & renfermant chacune une semence qui a la figure d'un petit rein: la racine est longue, médiocrement grosse, noire en dehors, blanche en dedans. Premiere espece.

La seconde espece est appellée

*Onobrychis fructu echinato minor*, C. B. Pit. Tournefort.*Onobrychis minor flore parvo purpureo*, siliqua echinata majoribus aculeis, Raii hist.

Elle differe de la précédente en ce qu'elle est plus petite en toutes ses parties, en ses gousses. Seconde espece.



Ces plantes croissent dans les champs aux lieux humides & aux lieux sablonneux ; on les cultive pour la nourriture des bestiaux ; elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

**Vertus.** Le Saint-foin est détersif, attenuant, digestif, aperitif, sudorifique, on s'en sert extérieurement & intérieurement.

**Etimologie** *Onobrychis*, ex *ὄν* & *asinus*, asne *βρύχω*, *freudeo*, je crie, parce que l'odeur du Saint-foin fait braire les asnes qui ont envie d'en manger, ou bien *Onobrychis* ex *ὄν* & *asinus*, & *βρίσχω*, *mordeo*, parce que les asnes mangent le Saint-foin.

*Onocardium*, *quasi asini cor* ; quelques-uns ont donné ce nom au chardon à Foulon, à cause que ses têtes approchent en figure d'un cœur, & que l'asne aime le chardon.

*Asinus la-*  
*brum.* *Onochiles*, *Græc.* *ὄνυχιδες*, *quasi ὄνυχιδες*, *asini labrum*, c'est une espèce d'*Anchusa* ou Orcanette.

## ONOCROTALUS.

*Onocrotalus*, *Pelicanus*, En François, *Pelican*,

Est un oiseau de rapine aquatique, pêcheur, vorace, grand comme un Cigne & lui ressemblant en plusieurs choses, son bec est long d'un pied & demi, large de trois doigt, plat, osseux, fort robuste, rougeâtre, finissant en une pointe recourbée en forme de crochet ; sa tête est grosse comme celle du Cigne, ornée en dessus d'un bouquet de plumes blanches ou noirâtres, molles ; son cou est long, sa gorge est grande & fort ample, elle lui sert de réservoir ou de prison pour enfermer les poissons qu'il prend, elle s'étend comme une bourse & elle peut contenir quatre ou cinq carpes assez grosses ; ses jambes sont petites & courtes à proportion de la grandeur de son corps : sa voix a du rapport avec le hannissement d'un asne. Cet oiseau naît en Egypte. Les pêcheurs s'en servent pour prendre du poisson, car quand il en a rempli sa gorge, il vient sur le rivage où l'on lui fait rendre ce qu'il a pris. Sa chair est dure, d'un goût fade.

**Vertus.** Sa graisse est propre pour ramollir, pour resoudre.

*Onocrotalus* ex *ὄν* & *asinus*, & *κρόταλον*, *crepitaculum*, comme qui diroit, le cri ou le hannissement d'asne, parce que cet oiseau en ouvrant son bec pour prendre de l'air, fait un bruit qui approche du hannissement d'un asne,

**Etimologie** *Pelicanus* *græc.* *πέλεκυν* à *πέλεκυς*, *securis*.

*Onogyros*, ab *ὄν* & *alinnus*, & *γύρος*, *circulus ambitus*, comme qui diroit chardon qui environne l'asne, car l'asne est friand de chardon, & cherche les lieux où il y en a.

## ONONIS, sive ANONIS.

**Arrête**  
**Bœuf.**  
**Bugrane.**

*Ononis*, en François, *Arreste-bœuf* ou *Bugrane*, est une plante dont il y a deux espèces principales.

La première est appelée,

*Ononis*, *Cord.* in *Diosc.*

*Anonis*, *Dod.*

*Anonis spinosa flore purpureo*, *C. B.*

*Pit.* *Tournefort.*

*Restabovis*, *Trag.* *Lon.*

*Anonis sive restabovis* ; *Ger.*

*Anonis sive Restabovis vulgaris*, *purpurea* & *alba spinosa*, *J. B. Raii hist.*

*Remora aratri*, *Dod.*

**Première**  
**espèce.**

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, grêles, rondes, ligneuses, velues, rougeâtres, difficiles à rompre, armées d'épines longues & dures ; les feuilles sont oblongues & assez semblables à celles du pois chiche, noirâtres, velues, dentelées en leurs bords, glutineuses au toucher, d'une odeur qui n'est



point agréable, d'un goût légumineux; ses fleurs sont légumineuses, purpurines ou incarnates, rarement blanches, soutenues dans des calices dentelez: quand ces fleurs sont passées, il leur succede de petites gousses qui renferment des semences de la figure d'un petit rein & ayant le gout de la vessie; les racines sont longues, ligneuses, fibreuses, blanches, serpentantes en long & en large, difficiles à rompre, arrêtant souvent les charues des Laboureurs. Cette plante croît par tout dans les champs, le long des chemins.

La seconde espece est appelée,

<i>Ononis mitis luteo flore</i> , Eyst.	<i>natrrix</i> , J. Bauh.
<i>Anonis viscosa spinis carens lutea major</i> , C. B. Pit. Tournef. Raii. hist.	<i>Natrrix Plinii</i> , sive <i>Anonis non spinosa lutea major</i> , Park.
<i>Anonis lutea non spinosa Dalechamptio</i>	<i>Anonis sine spina lutea</i> , Ger.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, rondes, rameuses sans épines; ses feuilles sont semblables à celles de l'espece precedente, mais plus pâles rangées alternativement: ses fleurs sont légumineuses, jaunes, ressemblantes à celles du Genêt, attachées à des pedicules long: quand ces fleurs sont passées, il leur succede des gousses plus longues & plus grêles qu'en la premiere espece, velues, contenant des semences formées en petit rein noire: toute cette plante est velue, grasse ou glutineuse au toucher, d'une odeur forte; elle croit principalement aux pays chauds.

Seconde.  
espece.

Nous employons en Medecine les racines de l'arrête-bœuf, elles contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel & fixe.

Elles sont deteratives, attenuantes, aperitives, propres pour la jaunisse, pour les obstructions du foye, de la rate, pour la pierre, étant prises en decoction.

Vertus.

*Ononis*, ab *ὄν* & *ἄσινος*, parce que l'asne aime cette herbe

Etimologie

*Restabovis* & *remora aratri*, parce que la racine de cette plante arrête les bœufs & la charuë.

## ONYX

*Onyx* est une pierre précieuse blanche, nette, polie, opaque, mais resplendissante exterieurement, ressemblant à un ongle humain: elle naît aux Indes en Arabie, en Amerique, en Europe.

Quelques-uns l'employent pour les ulceres des yeux; on peut la broyer & en faire prendre par la bouche; elle est astringente.

Vertus.

*Onyx ὄνυξ*, est nom Grec qui signifie ongle: on a donné ce nom à la pierre d'Onyx, parce qu'elle ressemble en couleur à l'ongle d'un homme.

Etimologie

## OPALUS.

*Opalus*, *Argemon*, En François, *Opale*.

Opale.

Est une très-belle pierre précieuse, polie, luisante, resplendissante, qui participe des couleurs du Carboncle, de l'Amethyste & de l'Emeraude. Pline appelle cette pierre *Pœderos*: elle naît en l'Isle de Zeilan aux Indes: plusieurs Lapidaires l'estiment la plus belle de toutes les pierres précieuses, à cause de l'admirable mélange des belles couleurs qui s'y rencontrent; elle ne peut être contrefaite.

Pœderos.

Elle est estimée propre pour rejouir & fortifier le cœur & la vue, pour resister au venin, pour chasser la mélancolie, étant portée; mais ces facultez sont fort douteuses.

Vertus.

*Opalus* ab *ὀπὰς* *oculo*, parce que cette pierre est estimée propre pour conserver la vue

Etimologie



Vertu..

*Ophidion* est une espece de serpent de mer qui est plus court que les autres. Il est estimé apperitif, & propre pour purifier le Sang.

## O P H I O G L O S S U M.

*Ophioglossum*, Ger. J. Bauhin Raii. hist.

*Ophioglossum vulgatum*, C. Bauh. Pit.

Tournefort..

*Unifolium*, Amato.

*Lingula vulneraria*, Cord. hist. Camr.

*Ophioglossum sive lingua serpentina*, Park.

*Lingua serpentina*, Cæs.

*Lancea Christi*, vel *Luciola*, Gef. hort.

Est une petite plante qui pousse une queue haute comme la main, soutenant une feuille semblable en quelque maniere à une petite feuille de poirée, mais plus grasse, charnue, lisse, droite, quelquefois longue & étroite, quelquefois large & arondie, d'un goût douçâtre & visqueux. Il sort du haut de sa queue ou de son aisselle un fruit qui a la figure d'une langue aplatie, à bords relevez & divisez dans leur longueur en deux petites cellules qui renferment une poussiere menue : ses racines sont fibreuses ; elle croit dans les prez, dans les marais & aux autres lieux humides ; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Virtus.

Elle est vulneraire desiccative, resolutive, consolidante, propre pour arrêter les hemorrhagies, pour temperer les inflammations des playes ; on s'en sert interieurement & exterieurement.

Etimologie

*Ophioglossum* ab *ὄφις*, *serpens*, & *γλῶσση*, *lingua* comme qui diroit, *Langue de Serpent*, parce que le fruit de cette plante a la figure de la langue d'un serpent.

## O P H I T E S.

*Ophites*, *Lapis serpentinus*, en François, *Pierre serpentine* ;

Est une espece de marbre de couleurs diversifiées, verte-pâle, parsemée de taches. Il y en a de plusieurs especes qui different par leur dureté & par les couleurs differentes de leurs tâches : les unes sont dures comme du porphyre, les autres sont tendres presque comme de l'Albâtre. Les premieres naissent dans des mines de marbre en Italie, en Allemagne ; les autres sont tirées des carrieres proche de Misnie ; ces dernieres servent à faire des vaisseaux où l'on met de l'eau pour boire ; car on prétend que l'eau s'y conserve bien mieux qu'en un autre vaisseau, & qu'elle tire un sel de cette pierre propre pour plusieurs maladies.

Virtus.

La pierre serpentine est estimée propre pour guerir les morsures des serpens, étant appliquée dessus chaudement, & buvant du vin dans lequel elle aura trempé quelque tems. On dit que l'eau qui sort des vaisseaux de la pierre serpentine est bonne pour soulager les maux de tête, pour resister au venin, pour guerir la létargie, la colique nephretique, la fièvre quarte ; pour exciter la sueur, pour la gravelle, pour briser la pierre ; on l'applique aussi sur les reins.

Etimologie.

*Ophites* ab *ὄφις* *serpens* : on a donné ce nom à la pierre serpentine, parce que les taches ou marbrures dont elle est marbrée approchent souvent en figure de celles d'un serpent : c'est cette ressemblance qui lui a fait attribuer la vertu de guerir les morsures des serpens ; mais on ne doit pas faire de fond sur ce remede, car l'experience montre qu'elle ne produit aucun effet en cette occasion ; toute la qualité de cette pierre ne consiste que dans un peu de sel aperitif qu'elle contient.

*Ophiusa* ab *ὄφις* *serpens* ; quelques-uns ont donné ce nom à la serpentine, à cause que la tige de cette plante a quelque ressemblance avec un serpent.



## OPHRIS.

*Ophris*, en François, *Double-feuille*, est une plante dont il y a deux especes.

Double  
feuille.

La premiere est appelée,

*Ophris*, Matth. Fuch.

*Ophris bifolia*, Ger., C. B. P. Tourn.

*Bifolium majus*, sive *Ophris major*

*quibusdam*, J. B. Raii. hist.

*Bifolium sylvestre vulgare*, Park.

*Pseudorchis sive Bifolium*, Dod.

Premiere  
espece.

Elle pousse une tige à la hauteur quelquefois de demi pied, quelquefois d'un pied, d'autre fois d'un pied & demi, ronde, portant en son milieu seulement deux feuilles opposées l'une à l'autre, larges, nerveuses, semblables à celles du Plantain : la sommité est garnie de fleurs qui sont, suivant M. Tournefort, composées chacune de six feuilles, cinq disposées en coiffe dans la partie supérieure, & une sixième qui occupe le bas de la fleur, & qui represente en quelque maniere un corps humain, de couleur verdâtre, ou d'un verd blanchâtre. Lorsque cette fleur est passée, le calice devient un fruit semblable à une lanterne à trois côtes contenant des semences semblables à de la sciure de bois : les racines sont fibrées, s'étendant de côté & d'autre, grises.

La seconde espece est appelée.

*Ophris trifolia*, Ger. C. Bauhin. Pit. Tournefort.

Elle differe de la precedente en ce qu'elle porte trois feuilles.

L'une & l'autre espece croissent aux lieux humides & marécageux, le long des vallées : leur goût est visqueux, elles contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Seconde  
espece.

Elles sont vulneraires, consolidantes, propres pour les playes ; leurs racines sont détensives.

Vertus.

## OPIUM.

Presque tous les Auteurs se sont accordez jusqu'au jourd'hui à dire que le véritable Opium est une larme gommeuse qui sort de la tête des pavots d'Egypte & de la Grèce, mais que nous ne voyons point de véritable Opium, parce que les Turcs le conservent pour eux, ne permettant pas qu'on en transporte, & qu'ils ne nous envoient à sa place que le Meconium qui est un suc tiré par expression des têtes & des feuilles du même pavot, & réduit par évaporation en consistance de pâte solide ou d'un extrait dur.

Mais l'Opium en larme ne se trouve en aucun endroit, & il y a bien de l'apparence qu'on n'en tire point ; aucun des voyageurs ne s'est vanté d'en avoir rencontré chez les curieux ; & tous ceux qui ont vû prendre de l'opium aux Turcs les plus qualifiez disent qu'il leur a paru semblable à celui qu'on nous apporte ; de plus les Marchands de Turquie qui sont la plupart fort interessez & avides du gain ne manqueroient pas de rechercher avec grand soin, ce véritable Opium s'il y en avoit, pour le vendre à haut prix aux Europeans, il se rencontre assez de curieux qui en acheteroient au poids de l'or s'il le falloit.

J'estime donc qu'il n'y a point d'autre Opium que le Meconium ou l'extrait des feuilles & testes du pavot d'Egypte : on nous l'envoie sous le même nom d'Opium, formé en pains de différentes grosseurs, enveloppez des feuilles de Pavot

H h h h



afin qu'ils s'humectent moins : le meilleur nous est apporté par Marseille , il en vient aussi par Angleterre , mais il est plus impur plus sec. On peut dire en faveur de l'Opium dont les Turcs se servent & qu'ils tirent de l'Egypte , & de la Grèce qu'étant reçu de la première main , il est moins sujet à être sophistiqué & altéré que celui qui nous est apporté de loing , & qui a passé par plusieurs mains.

Choix.

Il doit être choisi pesant , compacte , net , visqueux , de couleur noire , tirant un peu sur le roux , d'une odeur désagréable & dégoutante , amer , & un peu acre au goût. Le plus estimé étoit autrefois celui qui venoit de Thebes , d'où vient qu'on demande encore dans beaucoup de Dispensations *Opium Thebaicum* : mais il en vient présentement d'aussi bon de plusieurs autres lieux. Il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

*Opium Thebaicum.*

Vertus.

Il est propre pour épaisir les humeurs , pour exciter le sommeil , pour calmer les douleurs ; pour arrêter le cours de ventre , le vomissement , les hemorrhagies , le hoquet ; pour provoquer la sueur , pour les maladies des yeux & des dents. La dose est depuis demi grain jusqu'à deux grains.

Comment l'Opium excite le sommeil.

L'Opium excite le sommeil par une partie visqueuse ou sulfureuse qu'il contient , laquelle ayant été chariée dans les canaux du cerveau par sa partie volatile , aglutine & embarrasse les esprits animaux , en sorte qu'ils sont empêchés pour quelque temps de circuler avec autant de vitesse qu'ils faisoient. Cette agglutination des esprits suffit pour faire le dormir ; de même que le mouvement & la circulation de ces mêmes esprits suffisent pour expliquer les veilles. J'en ay parlé plus au long dans mon Traité de Chymie , en décrivant ma manière de faire le Laudanum.

*Meconium* à *μακρον* , *papaver* , parce que le *Meconium* est tiré du pavot.

### O P O P A N A X.

*Opopanax* est une gomme jaune qu'on tire par incision de la tige & de la racine d'une espèce de *Sphondylium* qui croît dans la Macedoine , dans la Béotie & dans la Phocide d'Achaïe. Cette plante est appelée.

*Sphondylium majus sive panax Heracleum quibusdam* J. Bauh. Raii hist. Pit. Tournefort.

*Panax sphondylii folio sive Heracleum* , C. Bauh.

*Panax Heracleum* , Ger.

*Panax Heracleum verum ficulneo folio* , Park.

En François , grande Berce.

Sa tige est haute & cotonneuse ; ses feuilles ressemblent à celles du Figuier , rudes au toucher , divisées en cinq parties ; ses fleurs naissent en ombelles ou parasols aux sommets des branches : elles sont petites , blanches , composées chacune de cinq feuilles inégales disposées en fleurs de Lys. Quand ces fleurs sont passées , il leur succede des semences jointes deux à deux aplaties , larges , ou ovales , échan-crées par le haut , rayées sur le dos , de couleur jaunâtre , d'une odeur forte , d'un goût piquant ; la racine est longue , blanche , pleine de suc , odorante , un peu amère au goût , couverte d'une écorce épaisse. L'*opopanax* découle de cette racine en une liqueur blanche , laquelle s'épaissit & se dessèche , prenant en sa superficie une couleur jaune.

Choix.

On doit le choisir recent , pur , en grosses larmes jaunes en dehors , blanches au dedans , grasses & assez fragiles , d'un goût amer , d'une odeur forte & très désagréable : il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Vertus.

Il amolit , il atténue , il digere , il fait dissiper les vents ; il est propre pour les maladies hysteriques ; il résiste à la pourriture.

Etimologie.

*Opopanax* ex *ὄππος* , *succus* , & *παναξ* , *panax* , comme qui diroit , suc de *panax*.



## O P U L U S.

*Opulus*, en François, *Obier*, ou *Opier*, est un arbrisseau dont il y a deux especes.

La premiere est appelée,

Obier.  
Opier.

*Opulus*, Ruellii, P. Tournefort.

*Sambucus aquatilis sive palustris*, Ger.

*Sambucus aquatica*, Trag. Matth.

*Sambucus palustris*, Dod.

*Sambucus aquatica*, flore simplici, C. B.

*Sambucus palustris*, sive *aquatica*

*Sambucus aquatica*, J. B. Raii hist.

Park.

Ses rameaux sont semblables à ceux du Sureau, nouez par intervalles, couverts d'une écorce cendrée, remplis de moëlle blanche, fort fragiles; les feuilles sont larges, anguleuses, presque semblables à celles de la Vigne, mais plus petites & plus molles; les fleurs sont de deux sortes, un peu odorantes, disposées en parasol, celles de la circonference sont plus grandes que les autres, & d'une belle couleur blanche. Elles ressemblent à des rouës à cinq quartiers, qui reçoivent dans leur trou un pistile qui sort du milieu du calice: mais ces fleurs ne laissent aucune graine après elles. Les fleurs qui occupent le milieu & le centre du parasol, sont plus petites, & ressemblent à des godets coupez en cinq parties, & dans le fond desquels il y a un trou qui reçoit la pointe du calice. Lorsque ces fleurs sont passées, le calice devient une baie un peu plus grosse que celle du Sureau, molle, rougissant à mesure qu'elle meurt, d'un goût qui n'est point agreable; elle renferme une semence fort aplatie, dure, échancrée en cœur: cette plante croît dans les marais.

Premiere  
espece.

La seconde espece est appelée,

*Opulus flore globoso*, Pit. Tournefort.

*Sambucus aquatica polyanthos*, Tab.

*Sambucus aquatica flore globoso*, C. Bauhin.

*Sambucus rosea*, Ger. Eister. J. B.

*Sambucus palustris* 2. Dod. mas Cam.

*Sambucus palustris*, vel *aquatica hortensis*, Gesl. hort.

Cet arbrisseau differe du precedent, en ce que ses fleurs sont ramassées en rond ou en globe épais, ordinairement blanches, mais quelquefois purpurines; il croît dans les Jardins, aux lieux humides marecageux. On ne se sert point de ces plantes en Medecine. Leur écorce est aperitive, laxative.

Seconde  
espece.

*Opulus*, quòd viti ferat opem.

Vertus.  
Etimologie.

## O P U N T I A.

*Opuntia vulgo herbariorum*, J. B. Pit. Tournefort.

jore, C. Bauhin.

*Ficus indica folio spinosa*, fructu ma-

*Ficus Indica*, Ger,

*Ficus Indica major*, Park. Raii hist.

En François, *Figuier d'Inde*, *Raquette*, *Cardasse*,

Est une plante des Indes qui s'éleve en un grand arbrisseau; les feuilles sont grandes, quelquefois longues de plus d'un pied, larges d'environ demi pied, épaisses d'un pouce, vertes, arondies en leurs bords, dures, armées de plusieurs tubercules épineux, pleines de suc, visqueuses, nerveuses; ces feuilles grossissent avec le temps, & elles deviennent rondes & ligneuses; la fleur est grande à plusieurs feuilles disposées en rose, de couleur jaune ou incarnate, succulente. Lors que cette fleur est passée, son calice devient un fruit charnu, creux sur le devant, & ressemblant en

H h h h ij



quelque maniere à une grosse Figue ordinaire , remplie d'une pulpe ou chair baveuse, rouge comme du sang , d'un goût doux , mais qui n'est pas si agreable que celui de nos Figues. Cette chair contient plusieurs semences plus petites que les Lentilles , d'un goût particulier & qui n'est point desagreable. On cultive cette plante en Italie , en France , mais elle y croît basse. Ses feuilles étant plantées en terre , produisent des racines & des Figuiers d'Inde : elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel essentiel.

Vertus

Elle est propre pour humecter, pour aglutiner & consolider les playes: ceux qui mangent beaucoup de son fruit , remarquent qu'il donne à l'urine une couleur de sang.

Les Teinturiers Indiens se servent du suc de ce fruit pour teindre en rouge.

Etimologies.

*Opuntia* ab *Opunte* , à cause que les feuilles de cette plante étant mises dans la terre , produisent des racines de même qu'une plante qu'on appelloit autrefois *Opuntia* , parce qu'elle croissoit aux environs d'une ville de Grece appelée *Opuns*.

Raquette , parce que les feuilles de cette plante ont en quelque maniere la figure d'une Raquette.

## O R B I S .

*Orbis* est un gros poisson de mer , dont la forme est orbiculaire ou spherique : il ne porte point d'écaille , mais il est couvert d'une peau fort dure & piquante ; de couleur cendrée , marqueté quelquefois de taches disposées en étoiles ; sa tête ne paroît point être separée de son corps ; sa bouche est petite , ses dents sont grandes , larges , doubles , ressemblantes à celles de l'homme. Au dessus de sa bouche paroissent des trous qui lui servent pour sentir & pour ouir ; les yeux sont petits , la queue est courte & ronde : on trouve ce poisson dans la mer proche d'Egypte , il passe aussi dans le Nil. Il y en a de plusieurs especes.

Vertus.

Ses dents étant broyées & prises par la bouche , sont astringentes & propres pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies.

Etimologie

Ce poisson est appelé *Orbis* , à cause de la figure orbiculaire,

## O R C A .

Epaulard.

*Orca* , en François , *Epaulard* , est un grand poisson de mer dont le corps est fait comme celui du Dauphin , mais vingt fois plus gros , principalement vers le ventre ; sa peau est lisse & polie sans écailles , de couleur noire sur le dos , rougeâtre sous le ventre , & bleuâtre aux côtez ; son nez est camarr ; sa lèvre inferieure est fort grosse : il a quarante dents grandes & tranchantes ; les yeux sont petits , la queue est longue de plus d'une aulne , ayant la figure d'un Croissant ; la partie genitale ( si c'est un mâle ) est longue de deux pieds. Ce poisson pese jusqu'à mille livres ; il est ennemi de la Baleine.

Sa graisse est resolutive.

Vertus.

Etimologie

On appelle ce poisson *Orca* , à cause qu'il a la figure d'un grand vaisseau rond sans façon , à qui les anciens avoient donné le nom d'*Orca* , & duquel ils se servoient pour y garder de l'huile ou du vin.

## O R C H I S .

*Orchis* , est une plante dont il y a beaucoup d'especes ; j'en decrirai icy deux des principales.

La premiere est appelée ,

Premiere espece

*Orchis morio mas foliis maculatis* , C. B .

Raui hist. Pit. Tournefort.

*Orchis major tota purpurea , maculoso folio* , J. B.



*Cynosorchis morio mas*, Ger. Emacul.*Testiculus morionis mas*, Dod. Lugd.*Testiculus primus*, Matth.

Elle pousse de sa racine six ou sept feuilles, & quelquefois davantage, longues & médiocrement larges, semblables à celles du Lis; mais plus petites, ordinairement marquées de taches rouges brunes, ou quelquefois sans taches. Sa tige est haute d'environ un pied, ronde, rayée, revêtue & embrassée par une ou deux feuilles, & portant en sa sommité un long épi de fleurs agréables à la vue, purpurines, blanchâtres vers le fond, & parsemées de quelques points d'un purpurin foncé, odorantes: chacune de ces fleurs est composée de six feuilles inégales, dont les cinq supérieures forment, en se courbant, une manière de coiffe. La feuille inférieure est plus grande que les autres; elle commence par une manière de tête, & finit par une queue ou éperon. Lorsque cette fleur est passée, son calice devient un fruit semblable à une lanterne à trois côtes, contenant des semences semblables à de la fleur de bois: ses racines sont deux tubercules presque ronds, charnus, gros comme des noix muscades; un plein & dur, l'autre ridé & fongueux, accompagnez de grosses fibres.

La seconde espece est appelée.

*Orchis morio femina*, C. B. Rail. hist.  
Pit. Tournef.

*Orchis minorpurpurea* & *aliorum colorum cum alis virentibus*, J. B.

*Cynosorchis morio foemina*, Ger.

*Testiculus morionis foemina*, Dodon.  
Lugd.

*Triorchis serapias mas*, Fuch. Lugd.

Elle pousse quatre ou cinq feuilles couchées à terre, semblables à celles de l'espece précédente, mais plus petites, plus étroites & moins tachées, un peu véneuses ou rayées. Sa tige est haute environ comme la main, embrassée de quelques feuilles, & portant en sa sommité un épi plus court qu'en l'Orchis mâle, & garni de fleurs semblables, mais plus petites, purpurines, ou incarnates, ou blanches, marquées de quelques points d'un purpurin foncé, d'une odeur suave. Ses racines sont deux tubercules, comme en l'espece précédente. Seconde espece.

Ces plantes croissent aux lieux humides, dans les prez, dans les marais, dans les bois; leurs racines sont en usage dans la Medecine.

Il faut les choisir, grosses, bien pleines, bien nourries, fermes d'un goût doux, tirées de terre au Printemps: elles contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil. Choix des racines d'Orchis.

Elles sont employées ordinairement pour fortifier les parties de la génération, pour exciter la semence, & pour aider à la conception. On les fait secher, on les pulvérise, & l'on en prend depuis un scrupule jusqu'à une dragme pour chaque dose.

On confit aussi des racines d'Orchis au sucre, & l'on en fait manger,

*Orchis id est testiculus*: on a donné ce nom à cette plante, à cause que ses racines représentent les testicules d'un animal. Racines d'Orchis confites.

*Orchis*, vient du Grec ὄρχος, *appeto*, je desire; parce que l'usage de la racine de cette plante excite des desirs lubriques. Etimologies.

*Cynosorchis* à κυνός, *canis* & ὄρχις *testiculus*, comme qui diroit, *Testicule de chien*. Testicules de chien.

*Morio*, μόριον, c'est-à-dire parties genitales.

## OREOSELINUM.

*Oreoselinum Apii folio majus*, P. Tournefort.

*Daucus montanus Apii folio major*, C. Bauhin.

*Cervaria Nigra*.

H H h h iij



*Daucus selinoides major*, Park.*Saxifraga Venetorum*, Ad. Lob.*Libanotis altera quorundam*, aliis dicta*Cervaria nigra*, J. B. Raii. hist.*Libanotis alterum genus*, Dod.*Libanotis Theophrasti nigra*, Ger.En François *Perfil de montagne.*

Est une plante qui pousse des tiges ferulacées, à la hauteur de quatre ou cinq pieds, divisées en aîles; les feuilles sortent les unes de la racine, les autres de ses tiges, grandes, amples, ressemblant à celles du perfil, attachées à des queues longues. Ses fleurs naissent sur de grands parasols aux sommets des tiges & des branches, petites, blanches, composées chacune de cinq feuilles disposées en Rose. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des semences jointes deux à deux, larges, ovales, aplaties, rayées sur le dos, bordées d'une membrane, de couleur rougeâtre. Ses racines sont attachées plusieurs à une tête, longues, grosses comme le petit doigt, s'étendant beaucoup dans la terre, noires en dehors, blanches en dedans, empreintes d'un suc mucilagineux, d'un goût résineux, mais aromatique, & agreable, approchant de celui du Panais. Cette plante croît aux lieux montagneux, parmi les pâturages: elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vetus.

Elle est incisive, détersive, aperitive, on se sert de la semence & de la racine pour la pierre, pour la gravelle, pour exciter l'urine.

Etimologie

*Oreoselinum* ex ὄρος, mons, & σέλιον apium comme qui diroit, *Perfil de montagne.*

## O R I G A N U M.

*Origanum vulgare spontaneum*, J. B. Raii. hist. Pit. Tournef.

*Origanum Anglicum*, Ger.*Majorana sylvestris*, Park.

*Cunila*,  
*Bubula* Plin.  
*Onitis* ma-

*Origanum sylvestre*, *Cunila bubula*, Plinii. C. B.

*Agrioriganum*, sive *Onitis major*, Lob.En François, *Origan*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, dures quarrées, velues; les feuilles les plus grandes ressemblent à celles du Calament, & les plus petites à celles de la Marjolaine, velues, odorantes, d'un goût âcre & aromatique. Ses fleurs naissent petites aux sommitez de ses tiges dans des épis grêles & écailleux, qui forment de gros bouquets: chacune de ses fleurs est en gueule, ou formée en tuyau découpé par le haut en deux lèvres, de couleur incarnate, ou d'un rouge blanchâtre. Lorsque cette fleur est passée il lui succede des semences très-menues, presque rondes, enfermées dans une capsule oblongue, qui a servi de calice à la fleur: les racines sont menues, ligneuses, filamenteuses. Cette plante croît aux lieux champêtres, montagneux, ombrageux; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel essentiel.

Vetus.

Elle est cephalique, stomacale, carminative, hysterique, détersive, aperitive; elle facilite la respiration, elle est propre pour l'asthme, pour la jaunisse, pour augmenter le lait aux nourrices, pour exciter la sueur; on s'en sert interieurement & exterieurement.

Etimologie

*Origanum* ab ὄρος, mons & γάνυμαι gaudere, comme qui diroit, *Plante qui se plaît sur les montagnes.*

## O R N I T H O G A L U M.

*Ornithogalum*, Dod. Gal. Tur.*Ornithogalum vulgare*, Ger.*Ornithogalum vulgare* & *verum*, J.

Bauhin. Raii. hist.

*Ornithogalum umbellatum medium angustifolium*. C. B. Pit. Tournef.



Est une plante qui pousse des feuilles longues d'un demi pied, étroites comme celles du Gramen, molles, couchées à terre, creuses, marquées d'une ligne blanche dans leur longueur : il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'environ demi pied, ronde, nue, tendre, jettant en son sommet plusieurs pedicules en maniere d'ombelle qui soutiennent des fleurs composées chacune de six feuilles oblongues, pointues, disposées en rond, de couleur verdâtre ou herbeuse en dehors, blanches comme du lait en dedans : accompagnées de six étamines larges, blanches. Quand cette fleur est passée, il lui succede un fruit presque rond, blanc, relevé de trois coins, & divisé intérieurement en trois loges qui renferment des semences menues, presque rondes, noires. Sa racine est une bulbe blanche, à laquelle sont adherantes plusieurs autres petites bulbes en maniere de grappes, accompagnées de fibres. Cette racine est empreinte d'un suc aqueux & visqueux tirant sur l'amer : elle est bonne à manger. La plante croît dans les hayes, dans les blez ; sa racine est employée dans la Medecine ; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, mediocrement du sel essentiel.

Elle est propre pour exciter le crachat & les urines ; elle adoucit l'âcreté des humeurs, étant prise en decoction, ou mangée en substance. Virtus.

*Ornithogalum* ab ὄρνις avis, & γάλα, parce que la fleur de cette plante est en dedans blanche comme du lait, & d'une couleur semblable à celle des plumes de quelques oiseaux. Etimologie

## O R N I T H O P O D I U M.

*Ornithopodium*, Dod.

*Ornithopodium flore flavescente*, J. B.

*Ornithopodium majus*, C. B. Pit. Tour,  
*Polygala*. Gesn. hort,

En François, *Pied d'Oiseau*,

Est une plante qui pousse plusieurs petites tiges menues, foibles, rameuses, presque couchées à terre, rondes, velues : ses feuilles sont plus petites & plus menues que celles de la Lentille : rangées à l'opposite l'une de l'autre le long d'une côte : ses fleurs sont petites légumineuses, jointes plusieurs ensemble au haut de ses branches sur des pedicules courts, de couleur jaune : leur calice est un cornet dentelé. Lorsque les fleurs sont passées il paroît des gousses courbées en faucilles, composées chacune de plusieurs pieces attachées bout à bout : ces gousses naissent deux ou trois ensemble, disposées comme les serres d'un oiseau ; on trouve dans chacune de leurs pieces une semence menue, presque ronde, ressemblant à celle du Navet : sa racine est petite, blanche. Cette plante croît dans les champs, dans les vallées, aux lieux secs & incultes ; elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Elle est aperitive, propre pour atténuer & pousser le calcul des reins & de la vessie ; on s'en sert aussi extérieurement pour les hernies.

*Ornithopodium* ab ὄρνις, avis, & πῆς, pes, comme qui diroit, *pied d'oiseau* ; à cause de la figure & de la disposition des gousses de cette plante. Virtus.

Etimologie

## O R O B A N C H E.

*Orobanche*, en François, *Orobanche*, est une plante dont il y a deux especes principales.

La premiere est appelée,

*Orobanche*, Matth. Ama. *herba tauri*,  
*vel vacca*, Ang. Cord. in Diosc.  
*Leontobotanos*, Lon. Lob.

*Cynomorion à canini genitalis similitudine*, Plinio.  
*Leornia herba*, Hermolao. Herbatauri  
vel vacca,  
Ang.



*Orobanche flore Majore*, J. B. Raii. hist.  
*Orobanche major Caryophyllum olens*,  
 C. B. Pit. Tournefort.

*Legumen leoninum*, Ruel.  
*Rapum genista*, Dod. Gal. Ger.

Premiere  
 espece.

Elle pousse une tige à la hauteur d'environ un pied & demi, droite, ronde ou cylindrique, pâle ou d'un rouge jaunâtre, velue, fistuleuse, fragile, elle ne porte point de feuilles veritables, elle n'en jette que des commencemens qui ont la figure d'une languette étroite, spongieuse, se corrompant en peu de temps: ses fleurs naissent le long de la partie supérieure de la tige, un peu distantes les unes des autres, velues, de couleur purpurine pâle ou jaune, ou verdâtre, odorantes; chacune d'elles est selon M. Tournefort un tuyau fermé dans le fond, ouvert par l'autre bout, évasé & taillé en masque d'une maniere grotesque; la lèvre supérieure de cette fleur est en casque & l'inférieure est ordinairement coupée en trois quartiers: après que cette fleur est passée, il paroît un fruit oblong qui s'ouvre en deux coques remplies de semences très-menues, blanchâtres; ses racines sont bulbeuses, grosses comme le pouce, presque rondes ou formées en cone, écailleuses & noires en dehors, blanchâtres ou jaunâtres en dedans, tendres, & empreintes d'un suc visqueux amer, elles deviennent en sechant dures comme de la corne. Cette plante croît toujours au voisinage de quelqu'autre plante, dans les champs, entre les legumes, entre le Lin, le Chanvre, le Fenugrec, dans les blez, proche du Genest. C. Bauhin dit que la fleur de l'Orobanche qui naît contre le Genest commun est verdâtre; mais que celle de l'Orobanche qui naît contre le Genest d'Espagne est jaune & plus grande; on mange l'Orobanche comme des asperges.

La seconde espece est appelée.

*Orobanche ramosa*, C. Bauh. Ger. Pit.  
 Tournefort.  
*Orobanche altera brevior & ramosa*, Cæf.

*Orobanche minor purpureis floribus sive ramosa*, J. Bauh. Raii. hist.

Seconde  
 espece.

Elle pousse une ou plusieurs tiges rameuses à la hauteur d'environ demi pied, beaucoup plus menues & plus dures que celles de l'Orobanche vulgaire, de couleur rougeâtre, velues, jettant quelques vestiges de feuilles: ses fleurs sont disposées en épis aux sommitez de ses branches, formées comme celles de la premiere espece, mais plus petites, de couleur purpurine; il leur succede des frutis remplis de semences très-menues: la racine est rubereuse, grosse comme une aveline, accompagnée de plusieurs fibres; toute la plante est un peu amere: elle croît ordinairement entre le Chanvre, entre les blez.

Vertus.

L'une est l'autre espece contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil.

Dose.

La premiere espece d'Orobanche est estimée propre pour la colique ventueuse, étant sechée & pulverisée; La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Etimolo-  
 gies.

*Orobanche* ab ὀροβον ἀγχει, id est *ervum angat & perimat*; comme qui diroit, étrangle *Orobe*, parce qu'on prétend que cette plante fait mourir les Oroles & les vesles proche desquelles elle croît.

*Cynomorion* à κυνός, *canis*, & μόριον, *pars genitalis*, comme qui diroit, *partie genitale du chien*, à cause que la racine de cette plante a la figure du testicule du chien.

*Herba tauri*, vel *vacca*, parce qu'on a crû que cette herbe mettoit le taureau en rut quand il en avoit mangé.

*Leontobotanus* à λέων, *Leo*, & βοτάνη, *herba ex βοῶ, pasco*, comme qui diroit, *herbe lionne*, parce que cette plante fait perir les legumes proche desquelles elle naît, comme le Lion tue les autres animaux. C'est par la même raison qu'elle est appelée *Leonina herba*, ou *Legumen Leoninum*.



## O R O B U S.

*Orobis sylvaticus vernus*, Ger. Emac.*Orobis sylvaticus purpureus vernus*, C. B. Pit. Tournefort.*Arachis latifolius alter*, Dod.*Orobis sylvestris siliqua erecta*, Raii hist.*Orobis sylvaticus purpureus major*, Park.*Orobis pannonicus primus*, Clus. Pan.*Galega nemorensis verna*, J. Bauh.

En François, Orobe.

Est une plante qui pousse plusieurs petites tiges longues d'un pied, s'inclinant vers terre; les feuilles sont oblongues comme celles de la Parietaire, rangées par paires sur une côte qui finit par une petite queue: ses fleurs naissent comme en épi légumineuses, de belle couleur purpurine ou bleue, soutenues par des calices découpés en plusieurs pointes: lorsque ces fleurs sont passées, il paroît en leur place des gousses grêles, presque rondes, noires, relevées, composées chacune de deux cosses qui contiennent des semences presque ovales, plus menues que celles de la Vesse, un peu amères. Cette plante croît dans les bois, dans les champs, aux lieux montagneux & incultes; la semence est souvent demandée dans les compositions de Pharmacie, mais on l'employe sous le nom d'Orobe, la semence de l'Ers ou celle de la Vesse, parce qu'elles sont plus grosses & mieux nourries, & qu'elles ont plus de vertu que celle de la véritable Orobe.

La semence de l'Orobe est détersive, aperitive, resolutive.

*Orobis ab ὀροβός, edo & βοῦς, bos*, comme qui diroit, herbe que le bœuf mange, parce que les Anciens ont donné le nom d'*Orobis* à une plante semblable, dont ils engraissoient les bœufs.

## O R Y X.

*Oryx* est une espèce de Chevre sauvage de la grandeur d'un Bouc & quelquefois plus grande: Pline dit qu'elle n'a qu'une corne fourchue au milieu du front, mais d'autres prétendent qu'elle en a deux longues & pointues; elle porte de la barbe dessous le menton, le poil de son corps naît à contre-sens, car il est tourné vers la tête, au contraire de celui des autres animaux, de couleur fauve. On dit que cette Chevre a toujours soif, & que sentant venir la canicule, elle courbe son corps & élève ses yeux vers le Ciel comme pour implorer son secours: elle naît en Getulie, elle habite dans les bois.

Vertus.

On estime sa corne bonne contre les morsures des bêtes venimeuses, elle est sudorifique, on en prend en poudre & en decoction.

## O R Y Z A.

*Oryza*, Matth. J. B. C. B. Pit. Tournef. en François, *Ris*, est une plante qui pousse des tiges ou tuyaux à la hauteur de trois ou quatre pieds, plus gros & plus fermes que ceux du blé, nouez d'espace en espace; les feuilles sont longues, arondinacées, charnues, assez semblables à celles du poireau: Ses fleurs naissent en ses sommitez assez semblables à celles de l'orge, mais les graines qui les suivent sont disposées en bouquets, enfermées chacune dans une capsule jaunâtre, rude, terminée par un filet; ces graines sont oblongues, ou presque ovales, blanches. Cette plante est cultivée aux lieux humides, marécageux, dans l'Italie; on se sert de ses graines principalement pour les alimens & quelquefois en Medecine: on nous les apporte seches du Piémont, d'Espagne & de plusieurs autres endroits: elles doivent être choisies nouvelles, nettes, bien nourries, dures, blanches; elles contiennent beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel ou volatil.

Ris.

Choir.

Vertus.



Le Ris est Restaurant , adoucissant , il épaisit & aglutine les humeurs , il modere les cours de ventre , il purifie le sang.

Pain de ris On peut faire de fort bon pain avec de la farine de Ris.

M. Biron & plusieurs autres voyageurs m'ont assuré avoir vu aux Indes une Pagode bien remarquable pour la délicatesse de l'ouvrage , c'est la figure d'une prétendue divinité du Japon , placée dans une niche : & ce qu'il y a de plus surprenant est que le Dieu & la Niche n'occupent que la capacité d'un seul grain de ris : cet ouvrage est d'une structure si bien distinguée qu'on y voit aisément avec une loupe de verre, les yeux , le nez , & la bouche , & par tout les proportions y sont gardées dans la dernière exactitude ; ce petit Dieu avec sa Niche , est planté sur un poil des barbes qui naissent aux épis du ris , & la moitié d'un autre grain de ris sert de pied d'estail à la petite Idole : Cet objet du culte de l'Empereur du Japon & de toute sa famille est enfermé dans un petit tuyau & de fort beau verre blanc.

Etimologie *Oryza* ab ὀρύζω , fodio , parce qu'auparavant qu'on sème le Ris , il est nécessaire de labourer & fouir la terre.

## O S M U N D A.

*Osmunda regalis* sive *Filix florida*, Park.

Pit. Tournefort.

*Filix florida* sive *Osmunda regalis*, Ger.

*Filix floribus insignis*, J. B. Raii. hist.

*Filix ramosa non dentata florida*, C. B.

En Franc. *Osmonde* ou *Fougere aquatique*.

Fougere  
aquatique.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'environ trois pieds , vertes , rayées , ou canelées , rameuses & s'étendant en large : les feuilles sont longues , assez étroites , rangées par paires plusieurs sur une côte terminée par une seule feuille : le haut des tiges , se divise en quelques petits rameaux ou rejettons qui soutiennent chacun plusieurs grappes ou bouquets chargés de petits fruits dont on ne peut appercevoir la structure sans l'aide du Microscope M. Tournefort qui les a observés , dit dans son Livre page. 437. que chaque grappe est composée d'un amas de coques sphériques & membraneuses qui s'ouvrent chacune comme une boîte à savonnette en deux parties , & repandent quelques semences oblongues. Cette plante ne porte point de fleurs ; ses racines sont longues , noires : elle croît aux lieux marécageux , proche des ruisseaux , dans des fossés & aux autres endroits aquatiques ; sa racine est utile en Médecine , elle contient beaucoup de sel , d'huile & de phlegme.

Vertus.

Elle est aperitive , incisive , détersive , vulnérable , propre pour la colique nephretique , pour la pierre , pour l'hydropisie , pour les pâles couleurs , pour les maladies de la rate , pour les hernies , pour dissoudre le sang caillé dans le corps , pour les playes ; on peut s'en servir intérieurement en decoction & extérieurement en onguent.

## O S S I F R A G A.

*Ossifraga*,

| *Ossifragus*,

| *Aquila barbata*,

| En François, *Ofraye*.

Est une espèce d'Aigle plus grande que l'Aigle ordinaire , sa couleur est cendrée ou blanchâtre , son bec est long , large , robuste , recourbé , noirâtre , barbu en haut ; ses yeux sont couverts d'un nuage qui l'empêche de voir bien clair ; sa langue a la figure de celle de l'homme ; ses griffes sont grosses , pointues , fortes , noires : cet animal vit de chevreux , de chiens , d'anguilles & d'autres animaux qu'il peut attraper : il se bat contre la vipère , & l'on dit que quand il en a été blessé , il se guérit avec une herbe semblable au Sonchus : mais il n'y a gueres d'apparence que la mor-



sure de la vipere puisse penetrer jusqu'à la peau à cause des plumes dont il est revêtu ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Son estomac est bon pour atténuer la pierre du rein & de la vessie, & pour exciter l'urine. Vertus.

Son intestin est bon pour la colique étant séché, pulverisé & pris par la bouche ; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

*Ossifraga* ab, *osse os*, & *frangere*, rompre, briser, parce que cet Aigle brise les os des animaux qu'elle a pris avec son bec & avec ses grifes. Dose.  
Etimologie

## OSTEOCOLLA.

*Osteocolla*,  
*Ostiocolla*,  
*Osteites*,

*Stelechites*,  
*Morochtus*,  
*Holosteus*,

*Osteolithus*,  
*Lapis Sabulosus*,  
*Lapis Ossifragus*,

En François, *Osteocole*, | *Pierre des rompus*.

Est une pierre sablonneuse, creuse de couleur cendrée ou blanchâtre, ayant la figure d'un os, de différentes grosseurs : on en trouve qui sont grosses comme le bras ; nous en voyons de deux especes, une ronde, inégale ou raboteuse, graveleuse, pesante ; l'autre plus unie, ou moins raboteuse & legere, elle adhère à la langue comme fait la pierre de ponce : on trouve l'une & l'autre en plusieurs endroits de l'Allemagne, comme au Palatinat, en Saxe, proche de Spire ; elle naît dans les lieux sablonneux.

Elle est propre pour agglutiner & remettre en peu de temps les os rompus, étant appliquée sur les fractures & prise interieurement, la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules. Vertus.  
Dose.

*Osteocolla* ab *osse* & *colla*, comme qui diroit, colle d'os.

*Lapis*, *ossifragus* ab *osse* & *frangere*, comme qui diroit, Pierre qui remédie aux fractures des os. Etimologies.

## OSTRACITES

*Ostracites*, est une espece de cadmie ou une pierre presque ronde, grise, dont on trouve deux especes, une naturelle & l'autre artificielle : la naturelle naît dans les mines, l'artificielle est formée par le feu dans les fourneaux où l'on purifie le cuivre ; c'est une suie metallique encroutée qui a pris cette forme.

Les *Ostracites* naturelles & artificielles sont deteratives & astringentes, on les applique exterieurement étant pulverisées & mêlées dans des onguents. Vertus.

*Ostracites* ab *ὄστρακον*, *testa*, coquille parce que cette pierre a quelque fois une figure approchante de la coquille d'un limaçon. Etimologie

## OSTREA.

*Ostrea*, *Ostreum*, En François, *Huitre*, est un poisson à coquille, naissant dans la mer connu de tout le monde ; il y en a de beaucoup d'especes qui sont toutes bonnes à manger ; \* Il n'est pas facile de découvrir dans les Huitres les parties qui distinguent les mâles d'avec les femelles ; on n'y apperçoit aucune de ces parties, & il semble qu'il n'y ait ni des unes ni des autres, ces animaux jettent pourtant au mois de May leur fray qui ressemble à une goutte de suif, ce fruit ou cette semence d'Huitre s'attache dans la mer à des pierres, à des vieilles écailles d'Huitre, à des morceaux de bois, & à d'autres choses semblables. On croit que ce fray commence à prendre écaille en l'espace de 24. heures. Les Huitres sont malades & maigres après avoir frayé, mais



au mois de Juin elles commencent à se bien porter , & au mois d'Aoust elles se trouvent parfaitement gueries.

Huitres  
vertes.

Pour rendre les Huitres vertes , on les transporte dans des marais salans , on en conserve de cette maniere en Saintonge , elles s'y engraisent : leur chair y acquiert une couleur verdâtre , & un goût beaucoup plus delicat qu'auparavant , mais elles n'y multiplient point.

*Martinus* dans son histoire de la Chine , & plusieurs autres Auteurs rapportent que les Chinois pillent & decrasent les Huitres , qu'ils en expriment le fray , & que l'ayant répandu par gouttes dans des marais , il en naît des Huitres en abondance.

Huitres  
attachez à  
des Arbres  
Paltuvier.

Le Pere du Tertres dans son histoire generale des Antilles , assure qu'il a vû dans une petite Isle qui est proche de la Guadeloupe , un grand nombre d'arbres si chargez d'Huitres que leurs branches en rompoient : on en trouve entr'autres sur un certain arbre nommé *Paltuvier* qui croît aux bords de la mer , il s'y attache aussi d'autres poissons à coquilles , ce fait est confirmé par l'Auteur de l'Histoire des Singularitez naturelles d'Angleterre , car il dit que la même chose arrive proche de Pleymour ; il n'est pas mal aisé de deviner la raison de cette particularité ; c'est que les Arbres où l'on trouve ces Huitres étant placez aux rivages de la mer , les vagues qui s'en élèvent mouillent leurs branches qui s'abaissent le plus , & y portent le fray de l'Huitre lequel s'y attache , s'y aglutine , & ensuite y éclot en de petites Huitres : pour ce qui est de la nourriture de ces petits animaux , elle se fait facilement , car leurs coquillages par leurs pesanteur , contraignant les branches de l'arbre à se courber , ils sont rafraichis deux fois le jour par le flux & reflux de la Mer , il est à observer que ces Huitres qu'on trouve attachées à des arbres ne different en rien des communes , & qu'elles ont aussi bon goût.

Ceux qui remuent de gros tas d'Huitres pendant la nuit apperçoivent quelquefois sur leurs écailles des particules lumineuses , comme des petites étoiles de couleur bleuâtre : cette lumiere vient de certains petits vers luisans qui s'attachent à l'écaille , & qui la rongent : on voit facilement ces petits vers par le moyen d'un Microscope , ou même avec une Loupe , plusieurs autres poissons rendent aussi de la lumiere dans la mer , mais il n'y a gueres d'apparence que ce soit toujours par des vers.

Toutes les Huitres contiennent beaucoup d'huile , de phlegme & de sel volatil & fixe.

L'Huitre excite un peu le sommeil , étant mangée , mais elle est assez difficile à digerer : si on l'applique sur les bubons pestilentiels , elle en fait sortir le virus au dehors.

écailles.  
d'Huitres.  
Vertus.

Son écaille ou coquille étant calcinée & pulverisée est aperitive , deterfive dessiccative , propre pour fortifier l'estomac , pour nettoyer les dents , pour exciter l'urine , pour les hemorroïdes , pour les ulceres.

Ceux qui voudront être informez plus particulièrement de ce qui concerne les Huitres pourront lire ce qu'en a donné M. Tournefort dans l'Histoire de l'Academie Royale des Sciences de l'année 1704.

Etimologie

*Ostrea* ab *ὄστρακον* , *testa* , coquille , parce que l'Huitre est couverte d'une grosse & forte coquille.

## O T I S.

*Otis* , | *Tarda* , | En François , *Outarde* , est un oiseau de proye plus gros qu'un coq , ayant la figure d'un Oye , sa tête est oblongue , de couleur cendrée , son bec est fort & robuste , sa langue est pointue & dentelée en forme de scie par les cotez ,



dure & comme osseuse : ses yeux sont larges , les trous de ses oreilles sont si grands & si ouverts , qu'on peut y introduire sans peine le bout du doigt , son cou est long & menu , & de couleur cendrée , son dos est marqué de tâches noirâtres & chateignées , ses aîles sont courtes , blanches & noires , sa queue est rougeâtre avec quelques taches noires , ses jambes sont longues d'un pied , grosses comme le pouce , couvertes d'écailles , ses piez sont fort gros , & ayant chacun trois doigts armez d'ongles : cet oiseau naît en Angleterre , en Bretagne , & en plusieurs autres lieux ; il vit de fruits , d'herbes , de raves ; on en trouve qui pesent jusqu'à treize livres ; il a peine à voler à cause de la pesanteur de son corps : il est fort bon à manger. Il contient beaucoup de sel volatil.

Vertus.

Sa graisse est anodine , resolutive.

Graisse.

Sa fiente est resolutive & propre pour la galle.

Fiente.

*Otis ex os, auris*, oreille ; on a donné ce nom à l'Outarde , parce qu'il a de grandes oreilles.

Etimologie

*Tarda vel avis tarda quod volatu sit tarda.*

*Tarda à tardo*, tardif, parce que cet oiseau est lourd & tardif à prendre son vol.

## O V I S.

*Ovis*, | *Pecus* | En François , *Brebis*, est la femelle du Belier , & la mere de l'Agneau , ou un animal à laine fort doux & timide, connu de tout le monde ; il vit neuf ou dix ans , il ne fait qu'un agneau à chaque portée ; il y en a de plusieurs especes : toutes les parties de l'animal contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Lana succida.*  
Vertus.  
Suif.  
Vertus

Sa laine appelée *Lana succida* est resolutive étant appliquée extérieurement ; on s'en sert pour faire l'Oesipe , comme je l'ai décrit en son lieu.

Son lait est pectoral & anodin , mais on ne s'en sert que pour des fromages.

Sa graisse ou son suif étant pris intérieurement est propre pour la dysenterie & pour les coliques , on en mêle dans les lavemens , on l'employe souvent dans les pomades.

Fiente.  
Vertus.

Sa fiente est incisive , resolutive , aperitive , on en applique sur les tumeurs de la rate.

¶ Les voyageurs rapportent qu'il n'aît au Perou & en l'Isle de saint Laurent , des Brebis qui sont beaucoup plus grandes que les nôtres , & dont la figure est un peu différente ; elles ont la lèvre d'en haut fendue , & par cette fente elles jettent quand on les a irritées , & qu'elles sont en colere , une bave écumeuse ; leur cou est fort long , rond ; elles sont couvertes d'une laine longue , legere , luisante , de couleur blanche ou noire , & qui est beaucoup plus estimée que celles des Brebis de ce pays ; on en fait une étoffe lustrée qui ressemble au camelot : ces animaux courent d'une grande vitesse quand on les poursuit : il y en a de domestiques & de sauvages , ils portent à chaque ventrée trois ou quatre petits.

Brebis de  
Perou.

Brebis selon quelques-uns , vient d'un vieux mot Latin *Berbix* , qui signifioit la même chose.

Etimologie

## O X Y A C A N T H A.

*Oxyacantha vulgaris.*

*Sive spinus albus*, J. B.

*Oxyacanthus*, sive *spina acuta*, Dod.

*Mespilus Apii folio.*

*Sylvestris spinosa sive Oxyacantha.*

C. B. Pit. Tournefort.

En François , *Epine blanche*, *Aubepin*, *Aubépine*.

¶ Est une espece de Néflier , ou un Arbrisseau dont le tronc est médiocrement



gros , maistrés-ferme , rameux , armé d'épines fortes & piquantes couvert d'une écorce rougeâtre ou brune noirâtre ; les feuilles ont la figure de celles de l'ache d'un goût visqueux ; les fleurs naissent ramassées par tas ou bouquets attachées à des pedicules , d'une odeur suave très-douce & agreable ; chacune d'elles est en rose composée de cinq petites feuilles & d'étamines rougeâtres ; les fruits sont un peu plus gros que les bayes de myrrhe , ronds , rougeâtres quand ils sont meurs , disposez comme en ombelles , pendant à leurs pedicules , & ayant chacun une petite couronne ou ombilic de couleur noire ; ce fruit est rempli d'une chair ou pulpe molle glutineuse , qui renferme une ou deux semences ou osselets durs , blancs : la racine est longue , elle descend profondément en terre : cet arbrisseau croît dans les hayes , le long des chemins , il fleurit au mois de May , & il parfume l'air par la bonne odeur de sa fleur : on dit que cette odeur fait corrompre le poisson , & que les chassemarées ayant reconnu ce mauvais effet , évitent tant qu'ils peuvent de passer au printemps par les chemins où il y a beaucoup de l'Aubepine fleurie ; son fruit ne meurt qu'en Automne il sert de nourriture aux oiseaux.

Vertus.

Le bois & le fruit de l'Aubepine sont astringens , & propres pour arrêter les cours de ventre & les pertes de sang.

Etimologie

*Oxyacantha* ab ὄξος , acutus & ἀκανθα , *Spina* , comme qui diroit , Epine aiguë.

Aubepine , ce mot vient du Latin *Alba* , blanche & du François *Epine* , comme qui diroit Epine blanche.

## O X Y C O C C U M.

*Oxycoccum* , Cord. hist.

*Oxycoccus* , sive *Vaccinia palustris* , J. B.

*Acinaria palustris* , Gesn. hort.

*Vaccinia palustris* , Ger. Dod.

*Vitis idea palustris* , C. B. Raii. hist.

*Serpillum acinarium* , Gesl. Col.

En François , *Coussinets des marais* ,

Est une plante qui pousse plusieurs tiges longues , menues comme des fibres , foibles , de couleur rouge-brune , se couchant & se répandant au large sur la terre , revêtues de feuilles semblables à celles du Serpolet , mais un peu plus petites , dures , vertes en dessus , d'un verd cendré en dessous attachées à des queues fort courtes & rangées alternativement le long des tiges : les fleurs naissent aux sommités des branches , attachées une ou deux sur un pedicule long d'un doigt & fort menu ; chacune de ces fleurs est decoupées en quatre parties pointues , purpurines , accompagnées en leur milieu de plusieurs étamines jaunes qui se joignent avec le pistile & forment ensemble comme un corps pointu. Quand ces fleurs sont passées , il leur succede des bayes presque rondes ou ovales , de couleur rougeâtre ou jaune verdâtre , marquetées de points rouges ; ornées d'un ombilic purpurin formé en croix , d'un goût aigre ; elles renferment des semences menues : les racines sont grêles , rampantes , rougeâtres , garnies de fibres deliées comme des chevaux. Cette plante croît dans les marais , & dans les autres lieux humides & ombrageux , le long des montagnes ou des vallées d'où découlent des ruisseaux ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Ses feuilles , les fleurs & les bayes sont détensives & astringentes , propres pour arrêter le vomissement , pour résister au venin.

Etimologie

*Oxycoccum* ab ὄξος , acidus , & κόκκος ; *granum* , comme qui diroit , grain aigre , à cause que les bayes de cette plante sont aigres.

## O X Y P E T R A.

*Oxypetra Romanorum* , Pharisani , est une pierre ou une terre de couleur blanche



tirant sur le jaune, d'un goût aigrelet, qui se trouve dans le territoire de Rome.

Elle est propre pour calmer l'ardeur des fièvres ardentes & pour desalterer, on en met infuser dans de l'eau & l'on en fait boire au malade.

*Oxipetra* ab *ἰζός*, *acidus*, & *petra* pierre, comme qui diroit, *Pierre acide*.

Monsieur Pharisani, premier Medecin du Pape a donné le nom à cette terre.

## O X Y T R I P H Y L L O N.

*Oxytriphillon*, Trag. Lac.

*Trifolium acetosum vulgare*, C. Bauh.

Парк.

*Oxys*, sive *Trifolium acidum flore albo*,  
& *purpurascens*, J. B. Rair. hist.

*Alleluia*, Lac. Lon.

*Oxys alba*, Ger.

*Oxys flore albo*, P. Tournef.

*Acetosella* & *Lujula*, sive *Alleluia officinarum*, *panis cuculi*, Brunf.

*Lujula*, Fracast.

En François, *Alleluia*, ou *Pain à Coucou*,

Pain à Coucou.

Est une petite plante qui pousse de sa racine plusieurs queues longues comme la main, foibles, tendres, rondes, quelquefois rougeâtres ou purpurines, soutenant chacune trois feuilles presque rondes, échancrées ou ayant la figure d'un cœur; molles, succulentes, de couleur verte jaunâtre, d'un goût aigrelet & agreable. Il s'élève d'entre les queues de ces feuilles des pedicules qui portent chacun une fleur faite en cloche, assez grande, ordinairement blanche, quelquefois purpurine, rarement jaune, découpée en cinq parties jusques vers le centre. Quand cette fleur est passée il paroît un fruit membraneux, ayant une figure approchante de celle d'une lanterne, divisé en cinq loges qui renferment des semences rousâtres, enveloppées chacune d'une coiffe: la racine est courte, mais assez grosse, écailleuse, blanche ou rougeâtre, jettant beaucoup de fibres longues, blanches. Cette plante a une odeur foible, mais agreable; elle croît dans les bois & aux lieux sabloneux, elle contient beaucoup de sel essentiel, d'huile & de phlegme.

Vertus.

Elle est propre pour desalterer, pour calmer les ardeurs de la fièvre, pour rafraîchir & purifier les humeurs, pour fortifier le cœur, pour resister au venin: on s'en sert en decoction, ou bien on en fait boire le suc dépuré.

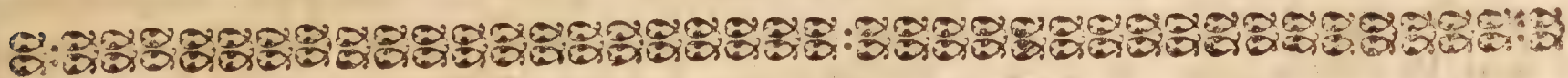
Etimologies.

*Oxytriphillum* ab *ἰζός*, *acidus*, & *τριφυλλον*, *trifolium*, comme qui diroit, *Trefle aigre*.

*Alleluia* est un mot Hebreu qui signifie *Laudate Dominum*, louez le Seigneur: on a donné ce nom à cette plante à cause qu'elle fleurit ordinairement vers le temps de Pasques, lorsqu'on chante par tout *Alleluia*.

*Oxys* est un mot Grec qui signifie *acide*: on a donné à cette plante ce nom, à cause de son goût aigrelet.

*Panis cuculli*, *Pain à Coucou*, soit parce qu'on a crû que l'oiseau appelé *Coucou* mangeoit de cette herbe; soit parce qu'elle pousse ses premieres feuilles au même temps que le *Coucou* commence à se faire entendre.



## P

## P A C A L.

**P** *Acal*, Monard, est un arbre qui croît dans l'Amerique, aux bords d'une riviere distante de vingt-cinq lieues de Lima.

Les Indiens se servent des cendres de ce bois brûlé, mêlées avec du savon, pour Vertus. 111



guérir toutes sortes de dartres & de feux volages, on tient qu'avec ce mélange, il effacent les vieilles cicatrices.

## P A C O C E R O C A.

*Pacogeroca* Margrav. G. Pison.

Teinture  
rouge.

Teinture  
jaune.

Est une plante de la Martinique & du Bresil qui a le port, & le feuillage du *Cannacorus* ou Canne d'Inde, dont j'ay parlé en son lieu; elle s'élève à la hauteur de six ou sept pieds: sa tige principale est droite, sp. ongieuse, verte, elle ne pousse point de fleurs, mais de sa racine même à côté de cette tige s'élèvent deux ou trois autres plus petites tiges à la hauteur d'environ un pied & demi, grosses comme le petit doigt, chargées de fleurs rouges presque semblables à celle de la Canne d'Inde; le calice de chacune de ces fleurs devient, quand la fleur est tombée, un fruit gros comme une prune, oblong, triangulaire, rempli d'une pulpe filamenteuse, succulente, de couleur jaune safranée, d'une odeur vineuse, agreable, renfermant beaucoup de semences triangulaires, jaunâtres, ramassées comme en un peloton, & contenant chacune une petite amande blanche; la racine est noueuse: le suc du fruit de cette plante est une teinture d'un très beau rouge ineffaçable par aucunes lotions, & si l'on y mêle un peu de jus de citron, le mélange teindra en un beau violet; la racine de la même plante rend une belle teinture jaune étant bouillie dans de l'eau; toute la plante étant écrasée avant que son fruit soit meur rend une odeur de gingembre, les Indiens l'employent dans leur bains.

## P A E O N I A.

*Peonia*, en François, *Pivoine*, est une plante dont il y a deux especes principales; une nommée *Pivoine mâle*, & l'autre *Pivoine femelle*.

La premiere est appelée,

*Peonia mas*, Dod. Ger. Park.

*Peonia mas foliis nucis*, Gesn. hort.

*Peonia pracoxior*, J. B. Raii hist.

*Peonia folio nigricante splendido*, quæmas, C. B. Pit. Tournef.

Pivoine  
mâle.  
Premiere  
espece.

Elle pousse des tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, un peu rougeâtres, divisées en quelques rameaux: ses feuilles sont larges, composées de plusieurs autres feuilles presque semblables à celles du Noyer, mais plus larges & plus épaisses, vertes brunes, luisantes, couvertes sur le dos d'une peau de laine, attachées à des queues rougeâtres. Ses fleurs naissent aux sommitez des tiges, grandes, amples, à plusieurs feuilles disposées en rose, de couleur quelquefois purpurine, quelquefois incarnate, soutenues par un calice à cinq feuilles. Quand cette fleur est passée il luy succede un fruit composé de plusieurs cornets blancs, lanugineux ou drapez, luisants, renversez en bas; lesquels s'ouvrent en meurissant, & laissent voir des semences grosses, presque rondes, rouges au commencement, ensuite d'un bleu obscur, puis noires. Ses racines sont formées en navets, grosses comme le pouce, & quelquefois plus grosses, se divisant en plusieurs branches, de couleur rougeâtre en dehors, blanche en dedans.

Pivoine fe-  
melle.  
Seconde  
espece.

La Pivoine femelle est divisée en deux especes, la premiere est appelée,

*Peonia communis vel foemina*, C. Bauh.  
Pit. Tournef.

*Peonia foemina vulgarior*, J. B. Raii hist.

*Peonia foemina*, Ger.

*Peonia foemina altera*, Dod. Lugd.

*Peonia foemina vulgaris flore simplici*, Park.



Ses tiges croissent hautes , mais elles ne rougissent point ; les feuilles sont découpées , de couleur verte-pâle en dessus , blanchâtres & un peu velues en dessous : ses fleurs sont semblables à celles de la Pivoine mâle , mais moins grandes , de couleur rouge : il leur succede aussi des fruits remplis de semences , comme en l'autre espece : les racines sont des tubercules ou des navets attachez à des fibres , comme en l'Asphodele.

Premiere  
espece de  
Pivoine  
femelle.

La seconde espece de Pivoine femelle est appelée ,

*Paonia foemina altera*, C. B. Pit. Tournefort.

*Paonia promiscua*, Gur.

*Paonia foemina prior*, Dod.

*Paonia promiscua strictiore folio*, J. B. Raii. hist.

*Paonia foemina promiscua*, Park.

*Paonia promiscua seu neutra*, Ad. Lob.

Elle a autant de rapport avec la Pivoine mâle qu'avec la femelle ; les feuilles approchent de celles de la Pivoine mâle , mais elles sont plus longues & plus étroites ; ses fleurs sont composées de sept ou neuf grandes feuilles disposées en rose , comme aux especes precedentes , de couleur rouge foncée ; elles sont aussi suivies , par des fruits composez de plusieurs cornets qui renferment de grosses semences noires : les racines sont semblables à celles de la Pivoine femelle commune , mais plus grosses.

Seconde  
espece de  
Pivoine fe-  
melle.

L'une & l'autre espece de Pivoine sont cultivées dans les jardins ; la mâle est préférée en Medecine à la femelle ; elle contient beaucoup de sel essentiel , d'huile & de phlegme.

Sa fleur , sa semence & sa racine sont fort en usage pour les maladies du cerveau , comme pour l'épilepsie , pour l'apoplexie , pour la paralysie ; elle excite les mois aux femmes , elle augmente le mouvement du sang & elle le purifie.

Vertus.

La Pivoine a pris son nom d'un ancien Medecin nommé Paon , qui à ce qu'on dit , employa cette plante pour guerir Pluton d'une blessure que luy avoit faite Hercule.

Etimologie

## PAGURUS.

*Pagurus* est une espece de Cancre ou Ecrivisse de mer longue d'un pied , & plus large que longue ; on en trouve quelques-unes qui pesent jusqu'à dix livres. Ce poisson est couvert d'une écaille forte & robuste , unie , rougeâtre ou jaunâtre : ses pates de devant sont , comme aux autres Ecrevices , fourchues & en forme de tenailles qui luy servent pour nager , pour porter l'aliment à sa bouche , & pour se deffendre , car elles pincent vigoureusement : la chair est bonne à manger , mais difficile à digerer ; elle contient beaucoup d'huile & de sel volatil & fixe.

Elle est aperitive & pectorale.

Son écaille , ses pates , & une pierre qui se trouve dans sa tête , sont aperitives , alkalines , propres pour la pierre , pour exciter l'urine , pour adoucir les maux de la gorge , pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme.

## PAJOMIRIOBA.

*Pajomirioba* G. Pison.

*Orobis brasiliensis flore luteo pajomirio-*  
*ba dictus* Marcgrav.

*Senna orientalis fruticosa sophera dicta.*

Herman,

Sophera.

Est un petit arbrisseau legumineux du Bresil , dont il y a de deux especes , la premiere pousse de sa racine plusieurs tiges longues d'environ trois pieds , ligneuses ,

Premiere  
espece.

K K K K



vertes, noueuses, divisées chacune en beaucoup de rameaux, & chaque rameau portant huit ou neuf feuilles rangées vis-à-vis l'une de l'autre par paires sur une côte, assez longues, pointues; les fleurs naissent aux sommets des rameaux, petites, composées chacune de cinq feuilles semblables à celles de la vesce, mais tout a fait jaunes: à ces fleurs succèdent des gousses longues de cinq ou six pieds, rondes, un peu aplaties, courbées; elles prennent en mûrissant une couleur brune; la racine de la plante est longue, grosse de deux pouces, ligneuse, droite, de couleur jaunâtre en dehors, blanche en dedans, sans odeur ni sans goût apparens.

Seconde  
espece.

La seconde espece differe de la premiere, en ce que ses feuilles sont de figure ovale, plus étroites du côté de la queue & plus obtuses en leurs extremités; ces feuilles s'approchent les unes des autres au soir, quand le soleil est couché, & elles semblent se faner; mais elles s'épanouissent au matin; les fleurs sont semblables à celles de la premiere espece, mais les semences en sont différentes; car elles sont plus menues, rondes, noires.

L'une & l'autre plante sont estimées dans le pays être des especes d'orobes: elles croissent sans culture aux lieux sablonneux, le long des rivages, elles fleurissent toute l'année & portent des semences.

Leurs racines sont estimées bonnes contre les venins, les plantes sont deterfives, aperitives; vulneraires, rafraichissantes; elles excitent la sortie du calcul de la vescie, & temperent l'ardeur des reins: leurs semences étant infusées dans du vinaigre sont bonnes pour guerir la gratelle.

### P A L I M P I S S A.

*Palimpissa*, | *Pix ficca*, | En François, *Bray sec*, |  
*Fausse Colophone*, | *Arcançon*,

Bar.as,  
Galipot.  
Esprit ou  
Essence de  
Tereben-  
thine des  
Droguistes  
Choix.  
Vertus.

Est une espece de poix noire qui reste au fond des Alambics ou des Cornuës, après qu'on a tiré par la distillation les huiles de la Terebenthine; on nous apporte cette poix de Provence, de Gascogne; car il se fait beaucoup de ces distillations a quelques lieues de Marseille, dans les forests de Cuges, & dans les Landes de Bourdeaux. mais il ne faut pas croire que les Ouvriers employent de bonne Terebenthine pour cette operation, elle leur coûteroit trop selon eux, & ils ne pourroient pas donner l'esprit de Terebenthine aux Droguistes à si bon marché. Ils se servent du Barras ou Galipot qui est une resine liquide ou Terebenthine grossiere, épaisse, blanchâtre, qui sort du Pin par les incisions qu'on luy a faites. De sorte que la liqueur qu'on vend chez les Droguistes sous le nom d'esprit ou d'essence de Terebenthine, est tirée du Galipot. Elle n'a pas tant de vertu qu'une veritable huile étherée qu'on auroit tirée de la Terebenthine, mais elle en approche.

Elle doit être claire comme de l'eau, d'une odeur forte, penetrante, desagréable: elle est fort aperitive, resolutive, incisive, attenuante, nervale: on devroit ne s'en servir que dans l'exterieur, à cause qu'il se trouve souvent des ordures dans la poix dont on l'a tirée.

Choix de  
l'Arcançon  
Vertus.

L'Arcançon ou Bray sec doit être choisi net, sec, cassant, luisant, noir; il contient encore beaucoup d'huile & de la terre.

Il est deterfif, resolutif, supuratif digestif; on l'employe dans les onguens, dans les emplâtres, pour les cerats: plusieurs Ouvriers s'en servent aussi.

Etimologie

*Palimpissa* ex πάλιν, rursus, & πίσσα, pix, comme qui diroit, pois cuite d'avantage que les autres: car il faut sous entendre cocta.



## PALIURUS.

*Paliurus*, Dodon. Ger. Pit. Tournefort.

*Paliurus sive Rhamnus* .3. Dioscoridis, Park.

*Rhamnus folio subrotundo, fructu compresso*, C. B.

*Rhamnus sive paliurus folio jujubino*, J. B. Raii. hist.

En François, *Paliure*,

Est un arbrisseau qui croît quelquefois à la hauteur d'un arbre ; ses rameaux sont longs & épineux, mais les épines qui se rencontrent proche des feuilles, sont plus petites & moins nuisibles que celles des autres endroits, les feuilles sont petites, presque rondes, pointues, de couleur verte obscure comme rougeâtres ; les fleurs sont petites, jaunes, ramassées aux sommets des branches, composées ordinairement chacune de cinq feuilles ; disposées en rond dans la renure d'une rosette qui se trouve au milieu du calice ; cette rosette devient dans la suite un fruit fait en bouclier, relevé au milieu, délié aux bords & comme membraneux. On trouve dans le milieu de ce fruit un noyau osseux sphérique, divisé en trois loges, qui contiennent ordinairement chacune une semence presque ronde, ayant la couleur, la politesse, & la douceur de la graine de lin. Cet arbrisseau croît dans les hayes, aux lieux humides.

Ses feuilles & sa racine sont astringentes.

Vertus.

Sa semence adoucit les acretez de la poitrine, elle excite l'urine, elle brise la pierre du rein & de la vessie, elle est émolliente & resolutive ; on en prend en poudre & en decoction.

## PALMITES.

*Palmites* est une espee de Palmier des Indes, dont le tronc est fort gros & les feuilles fort longues, attachées au haut de l'arbre sans queue ; son fruit est un peu plus gros qu'un poids rond, fort dur, couvert d'une petite écorce grise facile à separer, sous laquelle il est poli, compacte & entremêlé de différentes couleurs ; on en fait des Chapelets.

## PALUMBUS.

*Palumbus*, | *Palumbes*, | En François, *Pigeon ramier*, | *Biset*, | *Mansard*, | *Coulon*,

Est un Pigeon sauvage, sa femelle est appelée *Palumba*, il se tient ordinairement sur les branches des arbres, on le voit peu à terre à cause qu'il est timide & peureux il est fort bon à manger ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il est aperitif, propre pour la difficulté d'uriner, pour la pierre, pour la gravelle.

Vertus.

Son sang récemment tiré & encore chaud, est bon pour les playes des yeux, étant appliquée dessus

*Palumbus* à πάλλεσθαι, *moveri*, *palpitare*. On a donné ce nom au Pigeon ramier, à cause que la peur le fait souvent remuer & palpiter.

Etimologie

## PANCRA TIUM.

*Pancratium* est une espee d'oignon marin, ou une grosse racine bulbeuse, charnue, semblable à la Scille, mais un peu moins grosse : elle pousse des feuilles faites comme celles du Lis blanc, plus longues & plus grosses, du milieu desquelles s'élève une tige à la hauteur d'environ un pied, anguleuse portant en sa sommité des fleurs longues, blanchâtres, disposées en étoiles. Après ces fleurs naissent de petites gousses anguleuses, remplies de semences menues. Le *pancratium* croît au bord de la mer : il y en a de plusieurs especes.



**Vertus.** Il a les vertus de l'oignon de Scille, mais il n'a pas tant de force ; aussi n'est-il gueres en usage dans la Medecine : si ce n'est au défaut de la Scille.

**Etimologie** *Pancratium* à πᾶν, totum, & κρέας, caro, parce que cette racine est fort charnuë.

## P A N I C U M.

*Panicum*, en François, *Panis* est une plante, qui ressemble en tout au Millet, excepté que ses fleurs & ses graines naissent dans des épis fort serrez, au lieu que celles du Millet naissent en bottes ou en bouquets : on cultive le Panis ; il y en a de plusieurs especes, qui portent toutes beaucoup de semences rondes ; blanches ou jaunâtres : on en fait du pain qui est peu nourrissant, on en met cuire dans du lait comme du Ris pour le manger ; on se sert aussi de cette semence pour la nourriture des oiseaux : elle contient beaucoup d'huile & un peu de sel volatil.

**Vertus.** Elle est aperitive, & propre pour adoucir l'acreté des humeurs.  
Elle resserre un peu le ventre.

**Etimologie** *Panicum* vient de *panis*, pain, parce que la semence de cette plante sert quelquefois à faire du pain.

## P A N I S.

**Pain.** *Panis*, en François, *Pain*, est une pâte cuite qui se fait ordinairement avec de la farine de blé, mais on en fait aussi avec celle de Seigle, d'Orge ; de Millet, de Pain, de Ris, d'Espautre : d'Avoine, de Sarrafin, & de plusieurs autres semences, sans parler du pain de Madagascar qu'on fait avec une racine.

**Maniere de bien faire le pain.** La maniere de bien faire le pain consiste en premier lieu à mettre du levain dans la farine en une qualité proportionnée : afin que ce levain qui est une pâte aigrie & remplie de sel volatil acide, puisse exciter suffisamment la fermentation dans le corps de la pâte, sans rendre le pain aigre.

En second lieu, à observer le degré de chaleur de l'eau qu'on verse sur la farine & sur le levain pour les reduire en pâte : car si l'eau est trop chaude ou trop froide, la fermentation ne se fait point suffisamment : il faut en cette occasion une chaleur de digestion modérée comme en toutes les autres matieres qu'on met fermenter, afin que les principes puissent se rarefier assez.

En troisième lieu, à bien pétrir la pâte, non seulement afin que la liaison s'en fasse exactement, mais afin de mettre en mouvement le sel de la farine, pour qu'il s'unisse à celui du levain, & que tous deux ensemble fassent fermenter la pâte.

En quatrième lieu, à couvrir la pâte d'un linge chaud, & à la laisser en digestion ou fermentation quelques heures afin qu'elle se gonfle ; mais il ne l'y faut pas laisser trop long tems, de peur que les sels s'exaltant extraordinairement, ne rendissent le pain trop levé ou aigre, comme il n'arrive que trop souvent par la négligence des Boulangers.

En cinquième lieu, au degré de chaleur qu'on employe à faire cuire le pain dans le four ; car si la chaleur est trop forte, le pain se brûle par dehors & il se durcit trop. Si au contraire la chaleur est trop foible, le pain ne se cuit point assez, & il reste pâteux ; pesant, sur l'estomac, & difficile à digerer.

Le pain le plus delicat est fait de farine de froment separée du son : mais le pain le plus sain & qui digere le mieux est celui qui est composé de farine où l'on a laissé une partie du son,

**Pain de Noverge.** M. Bartholin Medecin Danois rapporte qu'en certains pays de la Norvege, on fait une sorte de pain qui se garde jusqu'à quarante ans, & c'est dit-il une commodité, car quand un homme de ce pais-là a une fois gagné déquoy se faire du pain,



il en cuit pour toute sa vie, & après, cela il passe le reste de ses jours en repos, sans craindre la famine; ce pain est fait de farine d'Orge & d'avoine qu'on pétrit ensemble, & qu'on fait cuire entre deux cailloux creux: il est presque insipide au goût, plus ce pain est vieux plus il est agreable, de sorte qu'en ce Pays-là l'on est aussi friand de pain dur, qu'ailleurs on aime le pain tendre: aussi a-t-on soin d'en garder très long-temps pour les festins, & ce n'est point une chose extraordinaire qu'au festin qui se fait à la naissance d'un enfant, on mange du pain qui a été cuit à la naissance du grand Pere, mais on n'est pas assez heureux de trouver par tout de quoy faire ce pain. Car en quelques endroits on ne trouve ni Orge ni Avoine. On est contraint en ces endroits là de broyer de l'écorce de sapin & d'en faire une autre sorte de pain qui se conserve aussi long-temps, en d'autres lieux on fait du pain de gland.

Pain fait avec de l'écorce de Sapin broyée

Pain de Gland.

Le pain de si longue durée fait avec l'Orge & l'Avoine dont M. Bartholin fait mention me semble approcher beaucoup du biscuit qu'on porte dans les voyages de longs cours.

Le pain contient beaucoup de sel volatil, de phlegme & d'huile: la croute du pain rotie est astringente, on s'en sert extérieurement & intérieurement.

Croute de pain.

Vertus.

La mie du pain blanc appelée en Latin *Mica panis*, est employée dans les cataplasmes, pour ramolir, pour resoudre, pour adoucir, pour digérer.

*Mica panis*.  
Etimologie  
*Panis azy-mus*.

*Panis* à πάομαι, *eco*, je mange.

*Panis azimus*, est du pain à chanter qui se fait sans levain.

Pain à chanter.

## PANTHERALAPIS.

*Panthera* est une pierre précieuse que quelques-uns mettent entre les especes d'Opale, les autres entre celles de Jaspe: elle prend son nom de la diversité de ses couleurs, semblables à celles de l'animal feroce qu'on appelle Panthere; elle marque du noir, du rouge: du pâle, du verd, de l'incarnat; du purpurin; elle naît dans la Médie; elle est fort rare.

Etimologie

Elle est propre étant broyée & prise intérieurement, pour arrêter les cours de ventre & le crachement de sang; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Vertus.  
Dose.

## PAPAVER.

*Papaver*, en François, *Pavot*, est une plante fort commune dont il y a deux especes generales, une domestique & cultivée dans les jardins, & l'autre sauvage.

Pavot.

La cultivée est divisée en deux autres especes, en Pavot blanc & en pavot noir.

Pavot cultivé blanc.

Le premier est appelé,

*Papaver*, Brunf, Ang. Lon.

*Papaver album*, Trag. Dod.

*Papaver hortense semine albo sativum*,

*Dioscoridi*, *album*, Plinio, C. Bauh.

Pit. Tournefort.

*Papaver sativum semine candido*, Fuch.

Il pousse une tige droite à la hauteur de trois ou quatre pieds, rameuse; les feuilles sont oblongues, larges, dentelées, crépées, blanchâtres: les fleurs naissent en la sommité, grandes, à quatre feuilles disposées en rose, blanches ou tirant sur le purpurin, soutenues par un calice à deux feuilles; mais ces feuilles du calice tombent ordinairement à mesure que la fleur s'épanouit: quand cette fleur est passée, il luy succede une coque ovale ou oblongue grosse comme un œuf de poule, couronnée d'un chapiteau verdâtre au commencement, puis blanchissant à mesure qu'elle meurt ou qu'elle seche: elle contient dans sa cavité beaucoup de petites semences qui paroissent.

Premiere espece.



sont rondes, mais qui ont la figure d'un petit Rein, blanches, soutenues par des feuillets qui regnent en sa longueur tout au tour.

Le second est appelé.

Pavot noir cultivé.	<i>Papaver nigrum</i> , Brunf.	Dioscoridi, <i>nigrum</i> Plinio, C. Bauh. <i>Papaver nigrum semine atro</i> , Fuch.
	<i>Papaver nigrum sativum</i> , Dod.	
	<i>Papaver hortensis nigro semine sylvestre</i> ,	

Seconde  
espece. Il differe du precedent en ce que sa fleur est rouge, en ce que sa tête ou coque est plus arondie, & en ce que les semences sont noires.

L'un & l'autre pavot contiennent beaucoup d'huile, de phlegme & de sel essentiel; on employe en Medecine leurs têtes ou coques & principalement celles du Pavot blanc, rarement leurs feuilles & leurs fleurs: on doit choisir ces têtes recentes, les plus grosses & les mieux nourries

Vertus. Elles sont narcotiques ou somniferes, elles calment les douleurs, elles épaississent les serositez âcres qui tombent sur la poitrine, elles arrêtent le cours de ventre & les hemorrhagies, elles abatent les vapeurs, elles adoucissent la toux, étant prises en decoction ou en infusion, ou en sirop; on en met aussi bouillir dans les decoctions des lavemens, pour appaiser les coliques.

Semence  
de pavot. La semence de Pavot est anodine, pectorale, adoucissante, très-peu somnifere, on l'employe dans les émulsions avec les quatre grandes semences froides.

Vertus. On tire aussi par expression de la semence de Pavot blanc pilée, une huile qui est propre à dégraisser, à polir & à adoucir la peau.

Pavot sau-  
vage. Le Pavot sauvage est divisé en plusieurs especes; mais on ne se sert guere en Medecine que de celui qui est appelé.

<i>Papaver rhaas</i> , Ger. Raii. hist. <i>Papaver rhaas</i> , sive <i>caduco flore puni- ceo</i> , Ad. Lob. Ico. <i>Papaver erraticum rhaas</i> , sive <i>sylvestre</i> , Park. <i>Papaver fluidum</i> , Dod.		<i>Papaver erraticum majus</i> , <i>poias</i> , Dios- cor. Theophr. Plinio, C. B. <i>Papaver erraticum rubrum campestre</i> , J. B. <i>Papaver erraticum primum</i> , Fuch. En François, Pavot rouge, ou Coquelicoq.

C'est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi, rondes, foli-  
des, garnies, de poils assez rudes, rameuses, les feuilles sont découpées comme cel-  
les de la Chicorée ou du Seneçon, velues, noirâtres: les fleurs naissent aux sommets  
de ses tiges, composées de quatre feuilles larges, minces, d'un rouge foncé, foi-  
blement attachées & tombant au moindre vent; elles sont suivies par de petites têtes  
ou coques grosses comme de noisettes, oblongues, ayant à peu près la figure de cel-  
les du Pavot des jardins; ces têtes renferment des semences menues, noirâtres ou  
d'un rouge obscur: sa racine est simple longue, grosse comme le petit doigt, blan-  
che, garnie de fibres, amere au goût. Cette plante croît dans les champs, & prin-  
cipalement entre les blez; on se sert de sa fleur en Medecine; elle contient beaucoup  
d'huile, médiocrement du sel essentiel.

Vertus. Elle est pectorale, adoucissante, elle épaissit les humeurs, elle excite le crachat &  
la sueur, elle est bonne dans les rhumes inveterez, dans l'asthme, dans la pleuresie,  
on s'en sert en infusion ou en syrop; elle excite un peu le sommeil, mais très-foible-  
ment, sa tête est un peu plus somnifere,

Etimologie *Papaver* à *papa*, bouillie, parce que les Nourrices méloient autrefois ou mêlent  
encore aujourd'hui, mal à propos, du Pavot dans la bouillie des enfans pour les



endormir & pour calmer leurs tranchées : je dis mal à propos, quand elles le font sans l'ordre du Medecin, car elles peuvent en donner dans un temps où ce remède est pernicieux aux enfans, ou leur en faire prendre trop, ce qui les endort pour le reste de leur vie.

## P A P A Y A.

*Papaya fructu Melopeponis, Effigie*  
*Plum Pit. Tournefort.*  
*Arbor Melonifera Papayo vulgo dic-*  
*ta, Jac. Bontii.*  
*Arbor platanifolio, fructu peponis ma-*

*gnitudine, Fduli, C. B.*  
*Mamera lusitanorum, Clus.*  
*Pinoguacu papaya & Mamæcira Lu-*  
*sitanorum, G. Pison.*

Papayo  
mamæira  
Papay,

En François, *Papaye,*

¶ Est un arbre de l'Amérique dont Pison décrit deux especes, le premier qu'il appelle *Pinoguacu mas*, est haut de quinze à vingt pieds, gros comme la cuisse d'un homme, creux & spongieux au dedans, si tendre qu'on peut le couper en travers entierement d'un seul coup de sabre; son écorce est lisse de couleur cendrée, il croît presque nud, en peu de tems jusqu'à moitié de sa hauteur, & l'autre moitié se revest en montant, de feuilles grandes à peu près comme celles de la vigne, découpées en six ou sept parties attachées à des queues longues, grosses, rondes, creuses, rougeâtres, recourbées: ses fleurs sont doubles, longues, composées chacune de cinq feuilles recourbées, disposées en étoile, de couleur jaune pâle, sans odeur, elles sont steriles. Ce Papaye mâle croît dans les forêts, & aux autres lieux incultes, il porte rarement du fruit s'il n'est transporté & cultivé pendant environ trois années; son fruit quand il en porte, naît sur un pied different de sa fleur, il est semblable à celui du Papaye femelle, mais plus petit & d'une figure plus oblongue, il est attaché à un long pedicule, & sa chair n'est point si jaune ni de si bon goût; ce fruit avant qu'il soit meur, est rempli d'un suc laiteux, l'Arbre en contient aussi un semblable, mais il est acerbe & de mauvais goût, on s'en sert pour effacer les tâches de la peau qui viennent de chaleur.

Papaye  
mâle, Pino-  
guacu mas,

Le second appelé *Pinoguacu foemina* a le tronc semblable à celui du premier mais il est plus élevé, ses feuilles sont plus grandes, & elles égalent en grandeur & en figure celle du Platane; elles sont attachées à des queues vertes: cet arbre porte toute l'année des fleurs & des fruits qui ne sont point soutenus par des longues pedicules comme en la premiere espece, mais ils naissent tout près du tronc de l'Arbre, où les queues des feuilles commencent à se faire voir; chaque fleur est grande comme celle du Glayeul, composées de cinq feuilles jaunes, comme en l'autre espece, d'une odeur de Lis des vallées, son fruit est de la figure & de la grosseur d'un Melon mediocre de couleur verte, avant sa maturité, & étant coupé il en sort un suc laiteux; mais si l'ayant detaché de l'arbre on le met sur du sable, il meurt en peu de temps & jaunit; la chair est jaune comme celle du Melon, bonne à manger, mais d'un goût moins delicieux: au milieu de cette chair on trouve une grande quantité de semences grosses comme des grains de Coriandre, de figure ovale, canelées & rudes en leur superficie de couleur rougeâtre, renfermant chacune un petit grain visqueux blanc, d'un goût approchant de celui de nôtre cresson aquatique: si l'on veut le conserver, il faut le dépouiller d'une membrane mince & luisante, chacune de ces semences produit en l'espace d'une année un arbre Papaye portant fruit.

Pinoguacu  
foemina.

Quoique que le fruit du Papaye femelle soit bon à manger crud, il est encore meilleur quand il a été cuit avec de la viande; ou confit en marmelade avec du sucre.

Le Papaye femelle est cultivé dans les jardins au Brésil, aux Isles Antilles, & en



plusieurs autres lieux de l'Amerique , l'une & l'autre espece sont crues par quelques-uns des roseaux en Arbres.

Vertus.

Le fruit du Payage fortifie l'estomach , les semences sont bonnes pour le scorbut , pour exciter l'urine & les mois aux femmes.

Etimologie

*Mamara* vient de *Mamaon* , nom Portugais qui signifie mammelle , on a donné ce nom au Payage , parce que ses fruits sortent de l'Arbre ; & y sont attachez en forme de mammelles.

Colebre de Capello.

On trouve souvent vers le pied de ces Arbres de petits serpens cachez , lesquels les Portugais appellent *Cobre de capello* ; ils sont longs d'un pied ou d'un pied & demi , gros comme le petit doigt , leur peau est noire sur le dos , & blafarde sous le ventre ; ils gonflent leurs joues & crient comme les grenouilles quand ils sont irritez , leur morsure est mortelle.

### P A P I L I O.

Papillon.

*Papilio* , en François ; *Papillon* , est une espece de grosse mouche dont les ailes sont grandes , larges , étendues , belles , il vient de plusieurs sortes de vers ; aussi y en a-t'il de beaucoup d'especes ; ils contiennent tous beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Ils sont resolutifs , écrasez & appliquez exterieurement.

Etimologie

*Papilio* à *papo* , *sugo* , je succe , parce que cet insecte succe & ronge les herbes potageres.

### P A P I O.

Pavio.

*Papio sive Pavio* , est une espece de Singe grand , velu , ayant la tête horrible & affreuse , ronde comme un globe ; ses jambes sont courtes ; ses pieds sont petits & ressemblant aux mains d'un homme , sa queue est semblable à celle du Renard , mais fort courte & redressée : il vit de fruits , il boit du vin quand il peut en attraper , sa peau est fort rouge , marquée de plusieurs taches : il naît en Ethiopie.

Les Maures mangent de sa chair.

Vertus.

Sa graisse est resolutive.

### P A P Y R A C E A.

Tal.

*Papyracea arbor* , seu *Tal* , est une espece de Palmier qui croît en Amerique , sa feuille est grande , les Indiens s'en servent pour leur papier : son fruit a la figure d'un gros navet , il est doux & fort agreable à manger.

*Papyracea altera Guajabaya*

Il croît dans la Nouvelle Espagne un autre arbre appelé aussi *Papyracea* , & par les habitans du Pays *Guajaraba* , sa tige est ronde , compacte , rougeâtre , sa feuille est fort grande , verte , & quelquefois rouge , épaisse , ronde ; les Indiens écrivent sur cette feuille avec des stilets & elle leur sert de papier : son fruit est une espece de raisin gros comme une aveline , de la couleur des meures , contenant un noyau fort dur , il est bon à manger.

On trouve encore dans l'Amerique plusieurs autres arbres dont les feuilles ou l'écorce servent de papier aux Indiens.

### P A P Y R U S.

*Biblus Egyptia*.

*Papyrus nilotica* , Ger. J. B. Raii hist.

*Papyrus nilotica* , sive *Aegyptiaca* , C. B.

*Papyrus antiquorum nilotica* , Park.

*Papyrus Aegyptia* , sive *Biblus Aegyptia* , Eustathio , Guil. Pap.

En François , papier.

Est une plante qui ressemble au Roseau , ses tiges croissent à la hauteur de neuf ou dix



ou dix pieds , grosses , de couleur pâle ou cendrée ; les feuilles sont longues comme celles du roseau ; les fleurs sont à plusieurs étamines , disposées en bouquets serrez aux sommitez des branches : les racines sont grandes , grosses , ligneuses , nouées comme celles des Roseaux , d'une odeur & d'un goût semblables à celles du Souchet, mais plus foibles. Cette plante croît en Egypte le long du Nil , les Anciens en separoient l'écorce & la polissoient pour leur servir de papier à écrire.

Papier à  
écrire des  
Anciens.  
*Charta.*

Ses feuilles étoient autrefois employées par les Chirurgiens pour faire supurer & pour déterger les ulcères.

¶ Le Papier des Modernes ou celui que nous employons pour écrire est appelé en Latin *Charta* ou *Papyrus* : il est fait en France avec de vieux drapeaux ou chiffons blanchis , hachés & brisés au Moulin en parties très-menues , humectées avec de l'eau & tellement délayées qu'elles ne paroissent que comme de l'eau trouble , visqueuse & collante, on leve cette liqueur par parties prenant toujours la superficie avec une cuillière, on l'étend sur des Moules, on la laisse égouter, & on la laisse sécher, & on la met à la presse pour en former des feuilles de Papier.

Papier des  
Modernes.

Le Papier de la Chine & celui du Japon sont fait avec la seconde écorce d'un Roseau des Indes nommé *Bambou*, duquel j'ay parlé en son lieu,

Le Papier gris ordinaire est du Papier qui n'a point été collé, il y en a de deux espèces principales, une en grande feuilles de substance mollasse, moëlleuse, de couleur grise, blanchâtre; il sert à envelopper des paquets: l'autre est en plus petites feuilles très-minces, très-poreuses, molles, de couleur grise rougeâtre; l'un & l'autre sont appellez en Latin *Charta bibula*, *Charta emporetica*, on l'employe à filtrer les liqueurs.

Papier gris.

*Charta bibula.*

Le Papier bleu est un Papier qui a reçu la teinture du tournesol, on l'appelle en Latin *Charta caeruleo colore picta*; il y en a de plusieurs grosseurs ou épaisseurs, il sert ordinairement à envelopper les pains de sucre, & autres marchandises.

*Charta emporetica.*

Papier bleu.

Le Papier marbré est un Papier peint de diverses couleurs qui se fait en appliquant une feuille de Papier sur différentes couleurs detrempées en l'huile, & mêlées avec de l'eau qui en empêche la liaison: & selon la disposition ou l'arrangement qu'on donne ensuite à ces couleurs avec un peigne on forme des Ondes & des panaches.

*Charta caeruleo colore picta.*

Le Papier est propre étant humecté, pour adoucir l'âcreté des playes, pour arrêter le sang, on en brûle, & l'on en fait sentir la fumée aux femmes hysteriques pour abattre les vapeurs.

*Charta variis coloribus picta.*  
Papier marbré.

On dit que *Papyrus* vient du mot Grec *πῦρ*, *ignis*, à cause que le Papyrus des Anciens prenoit le feu très-facilement,

Vetus.  
Etimologie

## P A R E I R A B R A V A.

*Pareira brava Botua*, est une racine qui ressemble tout à fait celle du Thymelæa, excepté qu'elle est plus dure & plus noirâtre: elle nous est apportée depuis peu du Mexique où elle naît; elle pousse des tiges longues, rameuses, semblables à celles de la vigne, rampantes, s'attachant aux murailles & aux arbres.

Cette racine étant prise en poudre dans du vin blanc, est fort aperitive & très-propre pour la pierre.

Vetus.

*Pareira brava* est un nom que les Portugais ont donné à cette racine, il signifie en François *vigne sauvage* ou *bâtarde*, parce que la plante qu'elle jette ressemble à la vigne sauvage.

Etimologies.

\* *Botua* est un nom indien qui dérive apparemment de *Butua*, autre mot de la



même langue , & qui signifie un bâton , parce que cette racine a la figure d'un bâton ,

## P A R I E T A R I A .

*Vitriola ,  
perdicium ,  
herba mu-  
ralis .*

*Parietaria* , Ger. J. B. Raii hist.  
*Parietaria officinarum* & Dioscoridis ,  
C. B. Pit. Tournefort.  
*Parietaria vulgaris* & *major* , Trag.

*Helxine* Ad. *vitriola sive perdicium* ,  
Lob, Cæf.  
*Urceolaris* , Scribonii.  
*Vitraria* , *herba muralis* , Trag.

En François , *Parietaire* ,

Est une plante commune & fort en usage dans la Medecine , elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ deux pieds , rondes , rougeâtres , fragiles ; ses feuilles sont oblongues , pointues , velues , rudes , s'attachant facilement aux habits : ses fleurs sont petites , composées ordinairement chacune de quatre étamines , de couleur verte-jaunâtre , il leur succede des semences oblongues , luisantes. Cette plante croît dans les hayes & contre les murailles ; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile.

Vertus.

Elle est fort aperitive , détersive , émolliente , resolutive , propre pour la pierre , pour la gravelle , pour exciter l'urine , pour la colique nephretique , on s'en sert exterieurement & interieurement.

Etimologie

*Parietaria* à *pariete* , muraille , parce que cette plante naît ordinairement sur les murailles.

*Helxine* ab ἑλκεω , *traho* , parce que la *Parietaire* attire les habits des passans en s'y attachant.

*Vitraria* à *vitro* , verre , parce que cette herbe est propre pour nettoyer les verres.

## P A R N A S S I A .

*Flos hepaticus .*

*Parnassia palustris* & *vulgaris* , P.  
Tournefort.

*Gramen Parnassi* , Lob. Ger. Dod.  
*Gramen Parnassi Dodonæo* , quibusdam  
*Hepaticus flos* , J. B.  
*Gramen hederaceum flos hepaticus*.

*Gramen Parnassi vulgare* , Park. Raii hist.

*Gramen Parnassi albo simplici flore* , C. Bauh.

*Hepatica alba* , Cord. hist.

*Enneadynamis Polonorum* , Ges. hort.

C'est une plante qui pousse de sa racine des feuilles presque rondes , pointues , assez semblables à celles des Violettes , ou plutôt à celles du Lierre , mais beaucoup plus petites , d'un verd plus blanchâtre , & n'étant point anguleuses , attachées à des queues longues , rougeâtres : il s'élève d'entr'elles plusieurs petites tiges longues comme la main , menues , anguleuses , fermes , embrassées vers le bas chacune par une seule feuille sans queue , & portant en son sommet une seule fleur composée de dix feuilles blanches , odorantes , cinq grandes & cinq petites ; ces dernières sont frangées. Quand cette fleur est tombée il paroît en sa place un fruit ovale , membraneux , rempli de semences oblongues. Sa racine est médiocrement grosse , d'un blanc rougeâtre , garnie de plusieurs fibres , d'un goût astringent. Cette plante croît dans les prez , le long des ruisseaux , & aux autres lieux humides , en terre grasse : elle contient beaucoup de phlegme & d'huile , peu de sel.

Elle est astringente & rafraîchissante.

Vertus.

Etimologie

*Parnassia* , parce que cette plante est semblable à une autre plante dont parle Dioscoride , laquelle croissoit sur le mont Parnasse.



## PARONYCHIA.

*Paronychia Hispanica*, Cl. Hisp. Pit.  
Tournefort.

*Polygonum minus candicans*, C. Bauhin.

*Polygonum montanum niveum*, Park.

*Polygonum minus candicans supinum*,  
Bot. Monsp.

*Paronychia Hispanica Clusii*, sive *Anthyllis nivea*, J. B. Raii hist.

*Polygonum montanum*, Ger.

Est une plante d'un aspect agreable ; elle pousse des tiges longues d'environ demi pied , nouées , éparfées & couchées à terre. Ses feuilles sont semblables à celles de la Renouée , mais plus petites & plus courtes : sa fleur est à plusieurs étamines soutenues par un calice découpé & terminé par une maniere de capuchon. Ce calice devient , quand la fleur est passée , une capsule relevée de cinq côtes , laquelle enferme une semence. Sa racine est longue , assez grosse , divisée en plusieurs branches ligneuses , blanches. Cette plante est belle , blanche ou de couleur argentine ; elle croît aux lieux montagneux & pierreux , dans les pays chauds.

Elle est astringente.

*Paronychia* à *παρά*, juxta, & *ὄνυξ*, unguis comme qui diroit , plante dont la couleur approche de celle de l'ongle : car le *Paronychia* est d'une couleur argentine , luisante , semblable à celle de l'ongle.

Vertus.  
Etimologie

## PARUS.

*Parulus*, | *Parula*, | *Parix*, | *Aegithalus*, | En François, *Mesange*,

Est un petit oiseau gros comme un Pinson , agreable à la veüe , & qui chante melodieusement. Il y en a de plusieurs especes ; les plus grands sont appelez ,

*Carbonarii majores*, seu *Fringilagine*s , en François *Charbonniers*.

*Carbonarii majores*.  
Charbonniers.

Leur couleur est diversifiée , verte jaune ; blanche , noire , bleue ; ils ont la tête noire luisante comme le Corbeau , excepté que leurs temples & le tour de leurs yeux sont blancs ; cette couleur noire les a fait appeller *Charbonniers* : l'extremité de leur langue est divisée en filamans menus comme des cheveux ; leur queue est fourchue , de couleur noire cendrée & blanche.

Il y a une autre espece de ces oiseaux , qu'on appelle *Carbonarius minor* seu *Caninus* ; il est plus petit que les autres , sa tête est noire , excepté sous les yeux & derriere la tête ; où il y a des taches blanches ; son ventre est jaune & ses jambes rouges.

*Carbonarius minor* seu *caninus*.

Les autres especes sont appellées ,

*Parus Indicus*, | *Parus palustris fuscus* sive *cinereus*, | *Parus sylvaticus*,  
*Parus caeruleus montanus*, | *Parus caudatus monticola*.

*Parus Indicus*, *Parus palustris*, *Fuscus* vel *cinereus*.

Il y en a une qu'on appelle en François , *Meurier*. Ces oiseaux ont tous leurs pieds garnis d'ongles , avec lesquels ils s'attachent fortement aux branches des arbres ; ils se nourrissent de vers , de semences , de fruits ; ils sont bons à manger. Les plus estimez en Medecine , sont les grands *Charbonniers* ; ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Parus sylvaticus*, *Parus caeruleus montanus*.

Ils sont propres pour l'épilepsie , pour exciter l'urine , pour briser la pierre du rein.

*Parus caudatus monticola*.  
Vertus.

## PASSE R.

*Passer*, en François , *Moineau*, *Moisson* ou *Passereau*, est un petit oiseau fort

*Moineau*.  
*Moisson*.  
*Passereau*.



## 636 P A T R A I T É U N I V E R S E L

connu, & qu'on apprivoise facilement dans les maisons. Il y en a de plusieurs couleurs; il fait son nid sur les arbres, sur les toits des maisons, dans les fentes des murailles: il se nourrit de mouches de fourmis, de semences, de pain: de mouroon. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Sa chair & sa cervelle sont employées pour l'épilepsie, pour exciter la semence, pour l'hydropisie tympanite, pour la pierre du rein & de la vessie, étant mangée.

Sa graisse est resolutive.

Graisse.

Fiente

Vertus.

Etimologie

Sa fiente desséchée & prise interieurement, est propre pour arrêter les cours de ventre des enfans,

*Passer à passim, à chaque pas*, parce qu'on rencontre des Moineaux de tous costez.

## P A S S E R C A N A R I U S.

Canarie,  
Moineau  
de Canarie.

*Passer Canarius*, en François, *Canarie* ou *Moineau de Canarie*,

Est un petit oiseau de la grosseur d'un Moineau ordinaire: son bec est petit, pointu, blanc, ses ailes, & sa queue sont vertes, les autres plumes sont jaunes: il a été apporté des Canaries; il vit de semences, de sucre, de mouroon: son ramage & son chant sont fort agreables. On l'estime d'autant plus qu'il a le corps petit & la queue longue; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Il est propre pour l'épilepsie, étant mangé.

## P A S S E R L Æ V I S.

*Passer levis*, | *Plateſſa*, | *Pecten*,

*Plya*.  
*Plye*.  
Quarelet.

Est un poisson de mer large, plat, dont il y a deux especes. Le plus grand est appelé en Latin *Plya*, & en François *Plye*. Le second est nommé Quarelet, à cause de sa forme quarrée, il est parsemé de taches rougeâtres ou jaunâtres. L'un & l'autre de ces poissons sont assez connus dans les Poissonneries; leur chair est blanche, molle, de bon suc, facile à digerer.

Vertus.

Ils sont propres pour adoucir les acretez de la poitrine; ils lâchent un peu le ventre.

## P A S S E R S Q U A M O S U S.

Limande.  
Premiere  
espece.

*Passer squamosus* est un poisson de mer, dont il y a trois especes. La premiere est appelée *Limande*; elle est fort connue dans les Poissonneries: sa figure est plate, mediocrement large, oblongue comme la Sole; couverte de petites écailles rudes, fortement attachées à sa peau: sa chair est blanche, molle, humide, un peu glutineuse.

Flez.  
seconde  
espece.

La seconde est appelée *Flez*; sa figure approche de celle du Quarelet, mais il est plus petit, & couvert de petites écailles noires, marbrées de rouge: sa chair est molle, tendre, blanche.

Fletelet.  
Troisième  
espece.

La troisieme est appelée *Fletelet*; il differe du Flez en ce qu'il est plus petit.

Vertus.

Tous ces poissons sont fort bons à manger, mais le meilleur de tous est la Limande: ils contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, & un peu de sel volatil.

Ils sont pectoraux, & propres pour adoucir l'acreté des humeurs.

## P A S T I N A C A.

Panais,  
Pastenade.

*Pastinaca*, en François, *Panais* ou *pastenade*, est une plante dont il y a deux especes une cultivée, & l'autre sauvage.



La premiere est appelée ,

*Pastinaca latifolia sativa* , Dod.

*Pastinaca sativa latifolia* , C. Bauh.

Pit. Tournefort.

*Pastinaca sativa latifolia Germanica*

*luteo flore* , J. B. Raii hist.

*Elaphoboscum sativum* , Tab.

Elle pousse une tige à la hauteur de trois ou quatre pieds , grosse , droite , ferme , canelée , vuide , rameuse : les feuilles sont amples , composées d'autres feuilles semblables à celles du Fresnoe ou du Terebentine , oblongues , larges de deux doigts , dentelées en leurs bords , velues , de couleur verte-brune , rangées comme par paires le long d'une grosse coste , d'un goût agreable & un peu aromatique : les sommités sont terminées par de grandes ombelles ou parasols qui soutiennent des petites fleurs à cinq feuilles jaunes , disposées en Rose. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences jointes deux à deux , grandes , ovales , minces , bordées d'un petit feuillet : la racine est longue , plus grosse que le pouce , charnue , blanche , ayant au milieu un nerf qui parcourt sa longueur , d'une odeur qui n'est point desagrecable d'un bon goût : elle est fort en usage dans les cuisines. On cultive cette plante dans les jardins , à cause de sa racine ; elle demande une terre grasse & humide.

Premiere  
espece.  
Panaïs cul-  
tivé.

La seconde espece est appelée ,

*Pastinaca latifolia sylvestris* , Dod. Ger.

Park. Raii. hist.

*Pastinaca sylvestris latifolia* , C. B. Pit.

Tournefort.

*Pastinaca Germanica sylvestris* , quibusdam.

*Elaphoboscum* , J. B.

*Elaphoboscum erraticum* , Tab.

Elle differe de la precedente en ce que ses feuilles sont plus petites , & en ce que la racine est plus menue , plus dure , plus ligneuse , & moins bonne à manger : elle croît aux lieux incultes.

Seconde  
espece.  
Panaïs sau-  
vage.

L'une & l'autre espece contiennent beaucoup de sel essentiel , d'huile & de phlegme ; leurs semences & leurs feuilles sont quelquefois employées en Medecine.

Elles sont aperitives & vulneraires ; elles excitent les mois aux femmes ; elles abaissent les vapeurs , elles chassent les vents.

Vertus.

*Pastinaca* à *pastu* , parce qu'on mange la racine des Panaïs de jardin : *vel à pastino* , qui signifie une *houe de Vignerons* , à cause qu'il est necessaire de cultiver bien la terre où l'on veut faire croître les Panaïs.

Etimolo-  
gies.

*Elaphoboscum* ab *ἐλαφῶ* , *cervus* & *βόσκω* , *pasco* ; parce que les cerfs mangent des Panaïs sauvages.

## P A S T I N A C A M A R I N A.

*Pastinaca marina* , en François , *Pastenaque* ou *Tareronde* , est un poisson de mer large , plat , & ayant la figure d'une Raye : ou plutôt c'est une espece de Raye pesant environ dix livres : la tête est faite en quelque maniere comme celle d'une Grenouille de marais ; les yeux sont oblongs & assez grands , la bouche est petite & sans dents , mais les mâchoires sont rudes , son dos est de couleur plombée , & son ventre blanc , la queue est fort longue , épineuse , ayant la figure de celle d'un rat , grosse en haut , & diminuant peu à peu jusqu'à devenir très-menue en son extremité : elle est armée en dessus , vers son milieu , d'une espece de dard long , osseux , très-pointu & crenelé. Ce poisson se tient ordinairement aux lieux bourbeux ; il se nourrit de la chair des animaux qu'il peut attraper , les perçant avec son dard pour les tuer & les attirer à luy. Il est bon à manger.

Pastenaque  
Tareronde.

On pretend que son dard soit bon pour la douleur des dents : si ayant été pulverisé ,

Vertus.



**Étimologie** on le mêle dans de la cire ou de la résine, pour l'appliquer en emplâtre sur les temples.

*Pastinaca à pastino*, houe, parce que ce poisson porte sur sa queue un dard qui a la figure d'une houe.

## P A V A T E.

*Pavate*, *Acostæ*, *Lugd. Cast. A.* | *Arbor Erysipelas curans*, *Lusitanis* | *Kasaveli*, *Canarin*

Est un arbrisseau des Indes haut de huit ou neuf pieds, médiocrement rameux, gris, portant fort peu de feuilles semblables aux petites feuilles de l'Oranger, sans queues, d'une belle couleur verte; sa fleur est fort petite, blanche, composée de quatre petites feuilles, ayant au milieu une fibre blanche qui finit par une belle pointe verte. Cette fleur ressemble en figure à celle du Chevreuille, principalement quand on la regarde de loin, & elle en a l'odeur, la semence est grosse comme celle du Lentisque, ronde, de couleur verte au commencement tirant sur le noir: mais en meurissant elle devient noire; sa racine est blanche & un peu amère. Cet arbrisseau croît le long des rivières appellées *Mangate* & *Cranganor*.

**Vertus.**

Les Indiens se servent de son bois & de sa racine particulièrement pour guérir les Erysipèles, on les met en poudre, on les fait tremper dans une décoction de Ris, jusques à ce qu'elle soit devenue aigre, puis ils en fomentent l'Erysipèle, & ils en font boire deux fois le jour après avoir purgé l'estomach: ils en font prendre aussi à ceux qui ont des fièvres ardentes, des inflammations de foye, de flux de ventre.

## P A V O.

*Pavo*, | *Pavus*, | *Avis medica*, | *Avis Junonis*, | en François, *Paon*,

*Pavo* fœmina, *Panessa* ou *Panache*, *Parvunculus*.

C'est le plus beau de tous les Oiseaux que nous connoissons en Europe: la femelle est appelée en Latin *Pavo fœmina*, en François *Panessa* ou *Panache*, & son petit *Parvunculus*, en François *Paonnau*: il est grand comme un Coq d'Inde: sa tête est petite, oblongue, & en quelque manière serpentine: elle est ornée en son sommet d'un petit bouquet composé de plumes déliées, & disposées en forme d'un petit arbre chevelu: son cou est long, ses plumes & principalement celles de sa queue sont grandes, amples, resplandissantes, magnifiques, de couleurs diversifiées d'une admirable beauté, & remplies de plusieurs marques qui ont des figures d'yeux; ses jambes sont longues; ses pieds sont grands & grossiers: il marche avec gravité, sa queue est comme divisée en deux parties, il en épanouit merveilleusement les plumes, & fait la roue comme pour s'y mirer & s'admirer; son cry est désagréable & importun à l'oreille, il semble qu'il ait honte de la laideur de ses pieds, & qu'il veuille les cacher de ses ailes quand on le regarde. Il y a de plusieurs espèces de Paon qui diffèrent par les diversitez de leurs couleurs, & par leur pays natal: on prétend que l'origine de cet oiseau vienne d'Asie, il se nourrit avec les volailles ordinaires, il mange des serpents quand il en trouve; il peut vivre jusques à trente ans, il vole rarement, sa chair est sèche, dure & difficile à digérer: mais elle se garde long-temps sans se corrompre, & en se mortifiant elle devient bonne à manger. Elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

**Vertus.**

On en fait du bouillon qui est propre pour la pleuresie, pour le calcul des reins & de la vessie pour exciter l'urine.

**Graisse.**

Sa graisse est bonne pour les douleurs de la Colique.

**Fiel.**

Son fiel est propre pour déterger les ulcères des yeux, & pour fortifier la vue.

**Excrement**

Ses excréments sont bons pour l'épilepsie, pour les vertiges, pour les convulsions

**Vertus.**



étant pris en poudre plusieurs jours de suite. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme. Dose.

Ses œufs sont propres pour la goutte sciatique, pour les rhumatismes.

\* Le Paonneau est un manger fort delicat, *Avis junonis*, parce que cet oiseau a été autrefois consacré à Junon à cause de sa beauté. *Avis Junonis.*  
Etimologie

## P A V O P I S C I S.

*Pavo Salviani*, est un poisson de mer long d'un pied, pesant environ deux livres, couvert d'écailles larges, variées de beaucoup de différentes couleurs; sa tête est grosse, bleue-verdâtre, parsemée de taches rouges; son museau est gros & long, sa lèvre de dessus est fort grosse, ses yeux sont grands & dorez: il se nourrit de petits poissons, d'alga & d'autre écume de mer, il nage ordinairement seul; il n'est pas fort bon à manger.

Il est aperitif.

On a nommé ce poisson *Pavo*, qui signifie *Paon*, à cause des belles & différentes couleurs dont il est orné, lesquelles approchent de celle de l'oiseau appelé Paon. Vertus.

## P A Y C O.

*Payco*, Monard. Lugd. est une plante du Perou, semblable au Plantain, tendre, fort acre au goût.

Sa feuille étant prise en poudre est estimée bonne pour la nephretique, pour dissiper les phlegmes, pour chasser les vents, on l'applique aussi extérieurement. Vertus.

## P E C T E N.

*Pecten*, est une espece d'huitre dont la coquille a la figure d'une main ou d'un pied, relevée dans sa longueur par des manieres de dents de peigne, d'où vient son nom; elle naît au fond de la mer aux lieux bourbeux ou sablonneux, vers la Normandie & vers la Gascogne; il y en a de plusieurs especes qui different par leurs grosseurs & par leurs couleurs; on les pêche plus abondamment après les grandes pluies, que lorsque le temps a été sec, elles sont quelquefois blanches, quelquefois rougeâtres, quelquefois de plusieurs couleurs; elles sont bonnes à manger, on y trouve quelquefois de perles: elles contiennent beaucoup de sel volatil & fixe. Etimologie

Elles sont deterfives; aperitives, carminatives, elles excitent la semence.

Leurs coquilles ont la même vertu que celles des huitres ordinaires. Vertus.

## P E D I C U L A R I S.

*Pedicularis*, Lob. Ger.

*Pedicularis pratensis purpurea*, C. B.

Pit. Tournefort.

*Fistularia*, Dod.

*Pedicularis pratensis rubra vulgaris*, Park.

*Pedicularis*, quibusdam *crista galli flore rubro*, J. B. Raii hist.

*Crista galli altera, sive Phthirion*, Lugd.

En François, *Pediculaire des prez*,

Phthirion.

Est une plante qui pousse des feuilles semblables en quelque maniere à celles du *Filipendula*, mais beaucoup plus petites, découpées plus menu, crépées; les tiges s'élèvent à la hauteur d'un demi pied, anguleuses, creuses, foibles, les unes serpentantes à terre, les autres droites, portant des fleurs faites en tuyaux terminez en devant & comme formez par un musle à deux machoires, de couleur purpurine ou rouge, ou incarnate, ou blanche; il leur succede des fruits aplatis, presque ronds, pointus, se divisant en deux loges & renfermant des semences plates noirâtres, bor-



dées d'une aîle membraneuse : sa racine est grosse comme le petit doigt , ridée , blanche , divisée en plusieurs grosses fibres , d'un goût un peu amer. Cette plante croît dans les prez , dans les marais & autres lieux humides : elle contient beaucoup de plegme & d'huile , peu de sel.

Verrus.

Elle est propre pour arrêter les hemorrhagies , les flux de menstrues , d'hemorroides , étant prise en décoction ; on l'estime vulneraire & bonne pour les fistules étant employée extérieurement.

Etimologies.

*Pedicularis* à *pediculo* , pou , parce qu'on a prétendu que les bestiaux qui mangeoient cette herbe étoient sujets à avoir une grande quantité de poux.

*Fistularia* à *fistula* , parce qu'on la croit propre pour les fistules.

## P E D I C U L U S.

*Pediculus* , | *Pedunculus* , | En François, *Pou*.

Est un petit insecte vermineux qui naît sur les animaux , qui les mord & leur succe le sang , il y en a de plusieurs especes , mais je ne parlerai ici que de ceux qui se trouvent sur les hommes : ils different suivant les lieux où ils naissent par leur grosseur & par leur couleur ; les uns sont gros , les autres petits ; les uns sont bruns ou noirâtres , les autres blancs. Les lentes qui se trouvent sur les habits & dans les cheveux , sont les œufs des Poux qui éclosent par la chaleur de la chair & par la fermentation. Le Pou est de figure oblongue , son dos est assez large : il paroît dessus quand on le regarde avec un microscope des manieres d'incisures qui ont la forme d'un anneau , des poils & des marques rougeâtres ; son ventre est garni de beaucoup de pieds ; il multiplie en peu de tems prodigieusement ; il succe la chair & il y fait naître souvent des pustules qui degenerent en gale & quelquefois en teigne.

Maladies  
pediculaire

On a vû naître sur plusieurs personnes une maladie mortelle procedante d'une très-grande quantité de poux qui s'engendrent sur la chair , & qui font par tout le corps de playes penetrantes jusqu'aux os. C'est de cette maladie que fut frappé Herode pour n'avoir pas rendu gloire à Dieu.

Remedes  
pour tuer  
les poux.

Les remedes qu'on employe pour faire mourir les poux sont la semence de Staphisaigre , le souffre , les racines de Patience & d'Enule-Campane , le Tabac , le Mercure , le Verder & plusieurs autres.

M. R. Hooke , de la société Royale d'Angleterre dans sa Micrographie a observé que le pou a un groin fait comme celui du pourceau , qu'il a deux cornes à la tête , derriere lesquelles sont placez ses yeux , tout au contraire des autres animaux , ces yeux ne paroissent couverts par aucunes paupieres , & peut-être la nature les a-t'elle placez derriere plutôt que devant , de peur que les cheveux au travers desquels l'animal passe , ne lui blessassent trop souvent la vûë ; ces yeux & ces cornes sont environnez de poils , sa peau est diaphane & luisante comme de la corne , on voit au travers de cette peau un grand nombre de veines thorachiques , il a sur le ventre une peau marquée d'un point ou d'une tâche blanche agitée d'un continuel mouvement de haut en bas , & de bas en haut , ce qu'on pourroit prendre pour le cœur ; on remarque encore plusieurs vaisseaux qui s'enflent par le sang qu'il succe avec son bec , & dont la digestion se fait si promptement qu'on le voit bien tôt changer de couleur : ce sang a premierement coulé par ondes dans son estomach avec tant de violence qu'il a obligé les excremens des intestins à sortir ; ses pieds sont armez de griffes écailleuses , & ces écailles entrent les unes dans les autres comme aux écrevisses.

Verrus.

Les Poux contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Ils sont aperitifs & febrifuges , on s'en sert pour lever les obstructions , pour la fièvre quarte , on en fait avaler cinq ou six , ou plus ou moins suivant leur grosseur , à l'entrée



à l'entrée de l'accez. La repugnance ou la difficulté qu'on se fait à avaler ces vilaines bêtes contribue peut-être à chasser la fièvre,

*Pelicanus à pedibus* ; parce que le pou a beaucoup de pieds.

Etimologie

# PELECINUS.

*Pelecinus vulgaris*, P. Tournef.

*Securidaca siliquis planis dentatis*, Ger.

Emac.

*Lunaria radiata*, Robini, J. B.

*Securidaca siliquis planis utrinque dentatis*, C. Bauh.

*Securidaca peregrina*, Clusii, Park.

*Scolopendria leguminosa*, Cortuso.

Est une plante qui pousse plusieurs petites tiges anguleuses, divisées en plusieurs rameaux, ses feuilles sont disposées comme celles de la Vesce ou du *Securidaca*, rangées comme par paires le long d'une côte terminée par une seule feuille ; il sort d'entre les côtes des feuilles au haut de la plante un pedicule long, qui contient en son extrémité de petites fleurs legumineuses jointes plusieurs ensemble, rouges, portées sur des calices qui ont la figure d'un cornet dentelé : quand ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits longs, fort aplatis, dentez en leurs bords, de couleur grise rougeâtre, contenant des semences menues, beaucoup plus petites que des lentilles, & ayant ordinairement la figure d'un petit rein, d'un goût legumineux : sa racine est longue, garnie de quelques fibres. On cultive cette plante dans les jardins.

Je ne suis point sûr touchant la vertu de cette plante, parce que je ne l'ay jamais mise en usage, ni veu experimenter ; mais il y a bien de l'apparence qu'elle a la même qualité que le *Securidaca*, & qu'on peut se servir de sa semence pour exciter l'urine, pour lever les obstructions, pour fortifier l'estomac, étant prise en poudre ou en décoction.

Vertus.

*Pelecinus* à *πελεκίνον*, *Securidaca*, parce que cette plante a beaucoup de rapport avec le *Securidaca*.

Etimologie

# PENNA MARINA.

*Penna marina*, Rondelet. Ges. en François, *plume marine*, est une plante qui ressemble à l'aile d'un oiseau, ou à une plume qu'on porte au chapeau : elle croît sur les rochers dans la mer ; elle est quelquefois entourée d'une matière visqueuse qui luit la nuit comme un phosphore.

Plume marine

Cette plante est encore appelée *Mentula alata piscatoribus*, parce que son bout d'en bas est fait comme le gland de la verge, ayant quelques crevasses ou fentes.

# PENOABSOU.

*Mentula alata piscatoribus.*

*Penoabsou*. Theveti, Lugd. est un arbre de l'Amerique dont l'écorce est odorante ; ses feuilles ressemblent à celles du pourpier, mais elles sont plus épaisses, plus charnues & toujours vertes : son fruit est de la grosseur d'une grosse orange ronde, il contient six ou dix noix qui ont la figure de nos amandes, mais plus larges ; elles contiennent chacune un noyau ou une petite amande, desquelles les Indiens tirent de l'huile par expression après les avoir bien pilées. Ce fruit est un poison.

L'huile tirée de ses amandes guerit les coups de flèches & les autres playes, étant appliquée dessus.

Vertus.

# PENTAPHYLLOIDES

*Pentaphylloides* est une plante dont il y a plusieurs especes ; j'en décriray dix des principales.

Mmmmm



La premiere est appellée ,

premiere  
espece.

*Pentaphylloides erectum* , J. B. Raii  
hist. P. Tournefort.

*Pentaphyllum fragiferum*, Clus. Ger. Park  
*Quinquefolium fragiferum* , C. B.

Elle pousse de sa racine , plusieurs queues longues comme la main , qui soutiennent. chacune cinq feuilles , sçavoir trois à l'extremité de la queue , & deux plus bas ; ces feuilles sont assez semblables à celles du Fraisier , mais plus petites , velues dentelées : il s'élève aussi de la racine une tige à la hauteur d'environ un pied & demi , velue , garnie de quelques feuilles , se divisant vers la sommité en de petits rameaux qui portent des fleurs blanches & des fruits semblables aux fleurs & aux fruits de la Quinte-feuille : sa racine est assez grosse , ligneuse , rouge , astringente.

La seconde espece est appellée ,

Seconde  
espece.

*Pentaphylloides supinum* , J. B. Raii  
hist. P. Tournefort.

*Pentaphyllum supinum potentilla facie*,  
Ger. Park.

*Quinquefolium fragiferum repens* , Tab.

*Quinque-folio fragifero affinis* , C. B.

Ses feuilles sont disposées comme en la précédente espece , dentelées comme celles du Geranium ; elle pousse plusieurs tiges longues d'un pied & demi , foibles , vuides , inclinées vers terre : les fleurs sont semblables à celles de l'autre espece , mais plus petites , jaunes , attachées à des pedicules courts : sa racine est longue , assez grosse.

L'une & l'autre espece croissent dans les bois , aux lieux ombrageux , aux bords des prez ; elles contiennent beaucoup d'huile & de phlegme , mediocrement du sel essentiel.

Vertus.

Leurs racines & leurs semences sont astringentes , propres pour arrêter le cours de ventre , les hemorrhagies , étant prises en décoction ou en poudre.

Etimologie

*Pentaphilloides* à *pentaphillo* , Quinte-feuille , parce que cette plante a beaucoup de rapport avec la Quinte-feuille.

## P E P L U S.

*Peplus minor* J. B. Raii hist.

*minato* , Pit. Tournefort

*Tithymulus annuus folio rotundiore acu-*

Est une espece de Titimale , ou une petite plante qui pousse beaucoup de tiges ou de rameaux , s'étendant au large & en rond ; les feuilles sont presque rondes , un peu pointues : les fleurs sont des godets découpez en plusieurs quartiers ; il leur succede quand elles sont tombées , de petits fruits lisses , relevez de trois coins & divisez en trois cellules remplies chacune d'une semence oblongue : sa racine est menue , fibrée : toute la plante jette du lait quand on la rompt ; elle croît dans les champs , entre les vignes , aux lieux negligez ; elle contient beaucoup de sel acre , d'huile & de phlegme.

Vertus.

Elle est purgative comme les autres especes de Titimale ; mais parce qu'elle est un peu trop violente dans son effet , on ne s'en sert point interieurement , on l'emploie exterieurement pour consumer les verrues , les cicatrices , pour meurir , pour resoudre.

## P E P O.

Zucha.

*Pepo vulgaris* , Raii hist. P. Tournef.

*Cucurbita foliis asperis sive Zucha*



flore luteo, J. Bauh.

folio aspero, C. Bauh.

*Cucurbita major rotunda flore luteo,*

Est une plante qui pousse des tiges longues, sarmenteuses, grosses comme le pouce, s'étendant au long & au large, rampantes, & s'attachant par des mains ou tenons aux plantes voisines ou à des bâtons; ses feuilles sont grandes, larges, découpées comme celles du Figuier, dures, rudes, dentelées en leurs bords, de couleur verte-brune, luisante, attachées à des queues longues, dures, un peu épineuses: ses fleurs sont des cloches évasées, découpées en cinq parties, lanugineuses & de couleur safranée en dedans, véneuses, ridées en dehors, garnies de poils très-courts, d'un jaune tirant sur le vert, un peu odorantes. Quelques unes de ces fleurs tombent sans laisser après elles aucun fruit: les autres qui sont nouées sont suivies par des fruits grands comme ceux de la Citrouille, qui varient en leur forme, en leur grosseur & en leur couleur; car les uns sont longs, les autres oblongs, les autres presque ronds, les autres pyriformes; mais tous sont charnus, le plus souvent bosselés, couverts d'une écorce dure & comme ligneuse, de couleur verte ou d'un verd noirâtre, marquée ou rayée de taches blanches; leur chair est tendre, blanche, douceâtre: Ces fruits sont creux dans leur intérieur, & partagent presque toujours en trois quartiers qui contiennent une pulpe spongieuse, dans laquelle on trouve deux rangs de semences aplaties, larges, oblongues, anguleuses par un bout, comme bordées d'une manière d'anneau, de couleur cendrée; elles renferment chacune sous leur écorce une amande blanche, douce & agréable au goût. On cultive cette plante dans les jardins.

La chair de son fruit est fort rafraichissante, humectante, adoucissante; sa semence est employée comme une des quatre grandes semences froides, pour les émulsions, pour les décoctions, aperitives, pectorales & rafraichissantes; elle excite un peu le sommeil. Sa racine est délicative & vulnérable.

On dit que *Pepo* vient du verbe Grec *παρδάινωσι*, *maturescere*, *meurir*, à cause que le fruit de cette plante meurt aisément. Etimologie.

## P E R C A.

*Perca*, en François, *Perche*, est un poisson de rivière dont il y a deux especes; un grand & un petit: le premier est appelé *Perca fluviatilis major*; il est long d'un pied ou d'un pied & demi, large à proportion, couvert de petites écailles qui sont fortement attachées à sa chair, & que les Cuisiniers ont peine à separer: sa bouche est petite & il n'a point de dents; on trouve dans sa tête plusieurs petites pierres; son corps est de couleurs variées, cendrée, noirâtre: il est armé sur le dos de deux os ou arêtes pointues, dont la piqueure est dangereuse & difficile à guerir: il se nourrit de petits poissons. Perche.  
*Perca fluviatilis major.*

Le second est appelé *Perca fluviatilis minor*: il est plus petit que le précédent; rude, épineux de tous costez, de couleur rougeâtre & jaunâtre, couvert d'écailles dures: il renferme aussi dans sa tête plusieurs petites pierres. *Perca fluviatilis minor.*

L'une & l'autre Perche sont excellentes à manger; leurs femelles portent une grande quantité d'œufs, elles cherchent les eaux claires,

Les pierres qui se trouvent dans leur têtes sont aperitives, étant broyées & prises intérieurement, comme les yeux d'Ecrevisse; on s'en sert pour la pierre, pour la gravelle. La dose en est depuis un demi scrupule jusqu'à deux scrupules; on les emploie aussi extérieurement pour les ulcères des gencives, pour le scorbut. Verrus.  
Dose.

Il y a aussi une Perche de mer, appelée en Latin *Perca marina*; elle ne croît pas si grande que le Perche de rivière; sa couleur est rouge brune ou noirâtre, son

*Perca marina.*



dos est garni de pointes, & couvert de petites écailles; on la trouve ordinairement proche des rochers; elle se nourrit de petits poissons; on ne l'estime point bonne à manger.

Vertus.

Etimologie

Sa tête étant brûlée, est propre pour déterger & dessécher les playes.

*Perca* à *πέρκα*, *niger*, parce que ce poisson est marqué de quelques tâches noirâtres.

## P E R C E P I E R sive P E R C H E P I E R.

Perchepier

*Percepier Anglorum*, Lob. Ger. Emac.

Rail, hist.

*Perchepier Anglorum quibusdam*, J. Bauhin.

*Alchimilla montana minima*, Col. Pit.

Tournefort.

*Polygonum selinoides*, Park.

*Charophyllo non nihil similis*, C. B.

Est une espece de Pied de Lion, ou une petite plante qui pousse beaucoup de tiges à la hauteur de la main, grêles, rondes, velues, revêtues de feuilles presque rondes, découpées en trois parties, approchantes de celles du *Geranium*, mais beaucoup plus petites, velues. Celles d'en bas sont attachées par des queues à leur tige; mais celles d'en haut n'ont point de queue, ou bien elles n'en ont qu'une fort courte. Il sort de leurs aisselles des petites fleurs herbeuses à quatre étamines soutenues par un calice fait en entonnoir découpé. Quand ces fleurs sont passées, leurs calices deviennent des capsules qui renferment chacune une semence presque semblable à un grain de Millet, mais plus menu. Sa racine est petite, ligneuse, fibrée, noire. Cette plante croît dans les champs, entre les blez, sur les montagnes; elle a un goût un peu acre, accompagné de quelque amertume; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est fort aperitive, propre pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour briser la pierre du rein pour le scorbut.

On confit cette plante dans du vinaigre ou dans de la saumure, pour la manger en salade.

Etimologie

*Percepier* ou *Perchepier* est un nom Anglois tité du François *Percepierre*, comme si l'on disoit, *Plante propre à percer & briser la pierre*.

## P E R D R I X.

Perdri.

*Perdrix*, en François *Perdri*, est un oiseau assez connu, qui vole bas & qui vit à terre, il y en a de deux especes qui ne different guere que par leurs couleurs, la grise est la plus commune, on en trouve par tout, la jeune *Perdrix* est appelée *Perdreau*.

Perdreau.

La *Perdri* rouge est la plus estimée; on la trouve en Poitou, en Saintonge, en Anjou: elle se nourrit de Limaçons, de semence, de sommitez tendres de plusieurs arbres & d'autres plantes; elle contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Vertus.

Sa chair étant mangée ou prise en bouillon, est restaurante, propre pour exciter la semence & le lait aux nourrices.

Sang.

Fiel.

Son sang & son fiel sont propres pour les ulcères des yeux, pour les cataractes, y étant instillez chauds sortans de l'animal quand on le tue.

Plumes.

On brûle les plumes de *Perdri* & l'on en fait sentir la fumée aux femmes histeriques, pour abatre les vapeurs.

Etimologie

On dit que *Perdrix* vient du cri de cet oiseau, qui semble prononcer le même mot: on l'appelle en Grec *πέρδικα*.

## P E R E L L E.

*Perelle* est une terre seche en petites écailles grises, qu'on nous apporte de Saint



Flour en Auvergne, On la retire de dessus les rochers où elle a été formée d'une terre en poudre que les vents y ont portée, & qui ayant été humectée par la pluie, & deséchée ou comme calcinée par la chaleur du Soleil, se durcit en petites écailles comme nous la voyons.

Il faut la choisir bien sèche & bien nette. Elle entre dans la composition de l'Or-Choix. Feuille.

P E R F O L I A T A .

*Perfoliata*, Dod.

*Perfoliata vulgaris*, Ger. Park. Raii. hist.

*Perfoliata vulgarissima*, sive *arvensis*, C. Bauh.

*Perfoliata simpliciter dicta*, vulgaris *annua*, J. B.

*Bupleurum perfoliatum rotundifolium annum*, P. Tournef.

En François, *Percefeuille*.

Est une plante qui pousse une seule tige à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, grêle, ferme, ronde, canelée, nouée, rameuse, d'une odeur un peu aromatique: ses feuilles sont rangées alternativement, simples, ovales, ou presque rondes, nerveuses, traversées par leur tige, ou par leur branche, de couleur verte pâle, ou de verd de mer, d'un goût âcre. Ses fleurs naissent aux sommitez des branches, petites en ombelles jaunes, composées chacune de cinq feuilles disposées en Rose. Lorsque ces fleurs sont passées, il paroît des semences jointes deux à deux, oblongues, arondies sur le dos, canelées; noirâtres. Sa racine est grosse comme le doigt, simple, ligneuse, blanche, ayant le goût des Réponses. Cette plante croît dans les champs, entre les blez, aux lieux sablonneux; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est incisive, détersive; astringente, resolutive, vulnenaire: on s'en sert intérieurement & extérieurement pour les scrophules, pour les hernies, Vertus.

*Perfoliata*, parce que les feuilles de cette plante sont pénétrées ou traversées par leur tige ou par leur branche. Etimologie

P E R Y C L Y M E N U M .

*Periclymenum perfoliatum virginianum semper virens & florens*;

H. L. B. Raii. hist. Pit. Tournefort.

Est une plante qui diffère du Chevrefeuille d'Italie ou *Periclymenum perfoliatum*, en ce qu'elle est plus petite en toutes ses parties, en ce que ses feuilles sont un peu plus rondes, luisantes, & plus blanches en dessous; en ce que ses fleurs sont des tuyaux évasés en campane, taillés ordinairement en cinq quartiers, d'une très-belle couleur rouge resplandissante; au lieu que les fleurs du Chevrefeuille sont des tuyaux évasés & découpez en deux lèvres, de couleur purpurine-pâle ou tirans sur le jaune. Ces fleurs du *Periclymenum* sont disposées en rayons soutenues chacune par un calice fait en bouton, ou ayant la figure d'une petite grenade, de couleur herbeuse jaunâtre. Quand cette fleur est tombée, son calice devient une baie molle qui contient des semences plates, presque ovales. Cette plante est toujours verte & fleurie, rendant un fort bel aspect; sa fleur n'est point odorante: on la cultive dans les jardins: son origine vient de la Virginie, son goût est âcre & un peu brûlant. Elle contient beaucoup de sels essentiel & fixe, & de l'huile.

Ses feuilles, ses fleurs & les bayes sont détersives, aperitives, atténuantes, desiccatives, digestives, resolutives, vulnétaires, propres pour les tumeurs & fluxions qui proviennent d'une humeur pituiteuse grossière & froide; pour nettoyer les vieux Vertus.



ulceres , pour les dartres & les autres demangeaisons de la peau : on en fait entrer dans les errhines, dans les gargarismes; on l'employe aussi interieurement en decoction pour l'asthme , pour hâter l'accouchement , pour atténuer & briser la pierre du rein.

Etimologie *Periclymenum* à περί, circum, & κυλίω, volvo j'enveloppe , parce que les branches de cette plante embrassent les plantes voisines , & s'y entrelacent.

## P E R I P L O C A.

*Periploca foliis oblongis*, Pit. Tournef.

*Periploca altera*, Dod.

*Periploca repens angustifolia*, Ger.

*Apocynum folio oblongo*, C. B.

*Apocynum sive periploca scandens*, folio longo, flore purpurante, J. B. Raii hist.

*Apocynum angustifolium sive repens*, Park.

*Apocynum 2. angustifolium*, Clus.

Est une plante qui pousse des tiges sarmenteuses : fort longues, ligneuses, pliantes, nouées, rougeâtres, rampantes s'élevant & s'entortillant autour des arbrisseaux & des arbres voisins : les feuilles sont opposées, oblongues, larges, pointues, vénéuses; les fleurs naissent aux sommitez des branches : chacune d'elles est coupée jusques à la base en cinq parties disposées en étoile, velues & purpurines en leur partie supérieure, mais sans poil, & d'un jaune verdâtre en leur partie inférieure.

Lorsque cette fleur est passée, il luy succede un fruit à deux graines un peu courbées, semblables à celles de l'Apocin, mais un peu plus grandes : elles s'ouvrent d'elles-mêmes en meurissant, & elles laissent paroître une matiere lanugineuse, sur laquelle sont couchées des semences garnies chacune d'une aigrette : les racines sont fibrées, serpentantes sous la terre : cette plante rend du lait quand on la rompt; elle croît dans les bois. On dit qu'elle est un poison aux chiens, aux loups, aux renards & aux autres animaux à quatre pieds.

Vertus.

Etimologie

Elle est resolutive étant appliquée extérieurement.

*Periploca* à περί, circa, & πλοκή, nexus, comme qui diroit, une plante qui s'entortille & se lie autour des autres plantes voisines.

## P E R S I C A.

*Persica molli carne & vulgaris viridis & alba*, C. B. Pit. Tournefort.

*Malus persica*, Dod. | *Persicus*, Brunf.

En François, *pescher*.

Est un arbre qui ne croît pas fort haut, il pousse des rameaux longs, étendus, fragiles; les feuilles sont oblongues, étroites, pointues comme celles du Saule, dentelées en leurs bords, ameres au goût; les fleurs sont le plus souvent à cinq feuilles disposées en rose, belles, rouges, incarnates, un peu odorantes, d'un goût d'amande amere: leur calice est un godet découpé en cinq parties. Lorsque la fleur est passée, il paroît un fruit charnu, rond, gros comme une petite pomme, sillonné d'un côté, couvert d'une laine courte, de couleur ordinairement blanche & verdâtre, quelquefois jaunâtre, quelquefois blanche & rouge; ce fruit est la pêche ordinaire, appelée en Latin *persicum malum*: Sa chair est moëlleuse, vineuse, succulente & d'un goût très-agreable; elle renferme un gros noyau osseux, rougeâtre, creusé de fosses assez profondes; ce noyau contient une amande oblongue & aplatie, d'un goût un peu amer mais agreable, on cultive cet arbre dans les jardins, & entre les vignes.

Pêche.

*Persicum malum*.

Fleurs & feuilles du

Les fleurs & les feuilles du Pêcher contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.



Elles sont purgatives & aperitives, propres contre les vers, pour purger les sero- Pêcher.  
sirez du cerveau. Vertus.

La pêche contient beaucoup de phlegme, de sel essentiel & d'huile.

Elle est cordiale, pectorale, humectante; elle lâche un peu le ventre.

Le noyau ou l'amande de la pêche contient beaucoup d'huile, & un peu de sel Noyau.  
essentiel ou volatil.

Il est propre pour les vers; on en tire par expression une huile bonne pour les Vertus.  
brouillemens d'oreilles étant mise en dedans.

*Persica*, parce que cet arbre a été premierement apporté de la Perse.

Etimologie

## P E R S I C A R I A.

*Persicaria*, en François, *Persicaire*, est une plante dont il y a beaucoup d'especes : Persicaire.  
mais je n'en décrirai ici que deux qui sont employées dans la Medecine.

La premiere est appelée,

*Persicaria*, Dod.

*Persicaria maculata*, Ericio Cord.

*Persicaria maculosa*, Ger. Raii hist.

*Persicaria mitis maculosa* & non macu-  
losa, C. B. Pit. Tournefort.

*Persicaria mitis*, J. Bauh.

*Persicaria vulgaris mitis seu maculosa*,  
Park.

*Persicaria maculis nigris*, ges. hort.

Elle pousse des tiges à la hauteur d'un pied, rondes, creuses, rougeâtres, rameu-  
ses, nouées, portant des feuilles semblables à celles du Pêcher ou du Saule, marquées  
quelquefois au milieu d'une tache noire ou de couleur plombée, & quelquefois  
sans tache; ses fleurs sortent en épi des aisselles des feuilles d'en haut, attachées  
par de longs pedicules. Chacune de ces fleurs est à cinq étamines, de couleur or-  
dinairement purpurine & quelquefois blanche, soutenues par un calice fendu jus-  
qu'à la base en quatre ou cinq parties. Après ces fleurs naissent des semences ova-  
les, aplaties, pointues, noires; les racines sont fibrées. Cette plante a un goût foi-  
ble tirant sur l'acide; elle croît aux lieux aquatiques, dans les marais, dans les fossez,  
dans les étangs. Elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel essentiel.

Premiere  
espece.

Elle est deterfive, astringente, vulneraire, rafraichissante, propre pour arrêter Vertus.  
les hemorrhagies, étant prise en decoction & appliquée exterieurement.

La seconde espece est appelée,

*Persicaria vulgaris acris*, sive hydro-  
piper, J. B. Raii. hist.

*Persicaria urens sive hydropiper*, C. B.  
Pit. Tournefort.

*Persicaria vulgaris sive minor*, Park.  
*Hydropiper*, Dod. Ger.

*Persicaria mascula*, Brunf.

Elle differe de la précédente, en ce que les tiges sont plus hautes & moins ra-  
meuses, en ce que ses feuilles sont plus étroites, un peu plus longues, plus vertes,  
sans taches, d'un gout poivré ou brûlant: sa racine est petite, simple, ligneuse, blan-  
che garnie de fibres: Cette plante croît aux lieux humides: elle contient beaucoup  
de sel âcre & de l'huile

Seconde  
espece.

Elle est aperitive, incisive, resolutive, vulneraire, deterfive; on s'en sert exterieu- Vertus.  
ment.

*Persicaria* à *Persica*, pescher, parce que les feuilles de cette plante sont semblables  
à celles du pescher.

Etimolo-  
gies.



*Pydropiper* ex ὕδωρ, aqua, πῖπερι, piper, comme qui diroit, Plante aquatique qui a un goût de poivre.

## P E R V I N C A.

*Pervinca*, en François, *Pervenche*, est une plante dont il a deux especes principales. La plus commune, ou celle qui est le plus en usage dans la Medecine, est appelée.

*Pervinca vulgaris angustifolia*, P. Tournefort.

*Pervinca*, quòd semper vireat, Trag.

*Pervinca vulgò*, Cæf.

*Vinca pervinca minor*, Ger. vulgaris, Park.

*Clematis daphnoides minor*, C. B. J. B.

Raii hist.

*Chamedaphne altera Dioscoridis*. Brunf. 4.

Premiere  
espece.

Elle pousse plusieurs farmens ou tiges menues, grêles, longues, rondes, vertes, nouées, serpentantes sur la terre, & s'attachant à ce qu'elles trouvent. Ses feuilles sont oblongues, vertes, polies, de la consistance & de la couleur de celles du Lierre; de la figure de celles du Laurier, mais beaucoup plus petites, rangées deux à deux, l'une à l'opposite de l'autre, attachées par de petites queues courtes, d'un goût striptique & amer. Sa fleur est un tuyau évasé en maniere de sous-coupe, découpée en cinq parties, de couleur ordinairement bleue, quelquefois blanche, & rarement rouge, sans odeur. Après cette fleur il naît un fruit à deux filiques, dans lesquelles se trouvent des semences oblongues, presque cylindriques, sillonnées ordinairement d'un côté, la racine est fibrée.

L'autre espece est appelée,

*Pervinca vulgaris latifolia*, Pit. Tournefort.

*Pervinca major*, Adv. Eyst.

*Pervinca altera major*, Cæf.

*Clematis daphnoides minor flore caru-*

leo & albo, J. Bauhin Raii hist.

*Clematis daphnoides major*, C. B.

*Clematis sive Pervinca major*, Lob.

*Clematis daphnoides latifolia*, sive

*Vinca pervinca major*, Park.

*Vinca*.  
*pervinca*.  
*major*.

Elle differe de la précédente, en ce qu'elle est beaucoup plus grande en toutes ses parties.

L'une & l'autre espece croissent aux lieux humides, dans les bois; elles demeurent toujours vertes; elles contiennent beaucoup d'huile médiocrement du sel essentiel,

vertus.

Elles sont deterfive, astringente, vulneraires, propres pour les cours de ventre, pour purifier le sang, pour les ulceres du poumon: on les employe exterieurement & interieurement.

Etimologie.

*Pervinca* à *pervincere*, vaincre, surmonter. On a donné ce nom à cette plante, à cause de sa verdeur perpetuelle, comme qui diroit, Herbe qui resiste à la rigueur du froid, On l'appelle encore *Vinca* à *vincere*, vaincre, par la même raison.

*Clematis* à κλήμα, palmes, virga; parce que cette plante pousse des verges ou farmens longs.

*Daphnoides* à *Daphne*, Laurier; parce que les feuilles de cette plante approchent en figure de celles du Laurier.

*Chamedaphne* à χαμή, humilis & δάφνη, *Laurus*, comme qui diroit, petit Laurier.

## P E T A S I T E S.

petasites.

*Petasites*, en François, *petasite*, est une plante dont il y a deux especes generales, une grande & une petite.

Le



La premiere est appelée ,

*Petasites* , Dod. Ger.  
*Petasites vulgaris* , Park.  
*Petasites vulgaris rubens* , rotundior  
*folio* , J. B. Raii. hist.

*Petasites major & vulgaris* , C. Bauh.  
 Pit. Tournefort.  
*Tussilago major* , Matth. Cast.

Elle pousse au Printemps plusieurs petites tiges à la hauteur d'un demi pied , grosses , creuses , lanugineuses , revêtues de quelques petites feuilles étroites , pointues , & portant en leurs sommités , avant que les autres feuilles paroissent , des fleurs disposées en bouquets à fleurons purpurins , semblables , selon M. Tournefort , à de petits godets découpez en quatre ou cinq parties : tous ces fleurons sont soutenus par un calice presque cylindrique , recoupé jusques vers la base en plusieurs parties. Ces fleurs se flétrissent en peu de temps & tombent avec leur tige. Elles sont suivies par des semences garnies chacune d'une aigrette. Après que la tige est tombée il s'élève des feuilles fort grandes , amples , presque rondes , un peu dentelées en leurs bords , vertes brunes en dessus , lanugineuses & blanchâtres en dessous , attachées chacune par le milieu à une queue longue d'un pied ou d'un pied & demi , grosse , ronde charnue. Ces feuilles ont la figure d'un chapeau renversé , ou d'un grand champignon sur sa queue ; sa racine est grosse , longue , noire en dehors , blanche en dedans , un peu amere au goût.

La seconde espece est appelée.

*Petasites minor* , C. B. Pit. Tournef.  
*Petasites flore albo* , Camp. Ep.

*Petasites albus anguloso folio* , J. Bauh.  
 Raii. hist.

Elle pousse des tiges à la hauteur d'un demi pied , grosses , lanugineuses , molles , creuses , portant en leurs sommets des fleurs disposées comme en l'espece précédente , mais de couleur blanche : elles tombent en peu de temps avec leur tige , & il leur succede des feuilles anguleuses , blanchâtres & couvertes de laine principalement en dessous , attachées à des queues longues , lanugineuses , blanches , lesquelles sortent immédiatement de la racine. Cette racine est grosse comme le pouce ou plus grosse , longue , serpentante , nouée , couverte d'une écorce rouge , d'un goût aromatique , âcre , un peu amer : elle est garnie de plusieurs fibres mediocrement grosses & longues , blanches.

L'une & l'autre espece croissent aux lieux humides , au bords des rivières , des étangs , des lacs : elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile ; on se sert en Medecine de leurs racines rarement de leurs feuilles. La grande Petasie est la plus commune.

La racine de Petasite est rarefiante , attenuante , aperitive , sudorifique , resolutive , Vulneraire ; elle resiste à la malignité des humeurs , elle aide à la respiration ; on s'en sert interieurement ou exterieurement.

*Petasites* à *πετάω* *extenda* , parce que les feuilles du Petasite , & principalement celles de la grande espece , sont fort étendues. Ou bien *Petasites* vient de *petasus* , qui signifie *chapeau* ; parce que les feuilles de la Petasie vulgaire sont grandes comme un chapeau.

## P E T R O L Æ U M.

*Petrolæum sive Oleum petra* , en François , *Petrole* , ou *Huile de Petrole* , Est une espece de Naphta , ou une liqueur bitumineuse , & inflammable qui sort



Petrole,  
Huile de  
Petrole,

des fentes des pierres, des rochers, des terres, en plusieurs lieux de l'Italie, de la Sicile du Languedoc; on nous en apporte de plusieurs couleurs, de noire, de rouge, de claire ou blanche, de jaune.

Petrole  
notre Huile  
de Gabian.

Le Petrole noire nous est apporté ordinairement d'un village du Languedoc, nommé *Gabian*; ce qui l'a fait appeller *Huile de Gabian*: elle a une odeur forte & désagréable, & un goût amer & âcre.

\* Le Petrole blanc clair est le plus rare, il nous vient de Modène où il naît, il a une odeur balsamique assez agréable, & un goût un peu acide & penetrant.

Vertus.

Toutes les especes de Petrole sont incisives, penetrantes, rarefiantes, resolutives, atténuantes; elles résistent au venin, elles chassent les vers, elles font dissiper les vents, elles fortifient les nerfs; on en fait prendre quelques gouttes par la bouche; on en frotte les jointures, les émonctoires, le nombril.

Etimologie

*Petroleum* ex *πῆτρα*, *petra*, & *ἐλαιον*, *oleum*, comme qui diroit, *Huile de pierre*

## P E T R O S E L I N U M.

*Petroselinum*, Brunf. Trag.

*Petroselinum vulgare*, Park.

*Apium hortense multis*, quod vulgo

*Petroselinum*, palato gratum, J. B.

*Apium hortense*, Ger. Raii. hist.

*Apium hortense*, seu *Petroselinum vulgare*, C. B. Pit. Tournef.

*Selinon* seu *Apium* Theophr.

En François, *Persil*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur de trois ou quatre pieds, grosses comme le pouce, rondes, canelées, nouées, vuides, rameuses: ses feuilles sont composées d'autres feuilles découpées, vertes, attachées à de longues queues: ses fleurs naissent aux sommets des branches en ombelles ou parasols, composées chacune de cinq feuilles pâles, disposées en rose. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences jointes deux à deux, canelées, grises, arondies sur le dos, d'un goût un peu âcre. Sa racine est longue, grosse comme le doigt, blanchâtre. bonne à manger, On cultive cette plante dans les jardins potagers, en terre humide; elle contient un sel si penetrant, qu'il corrode le verre: car si l'on fringue des verres à boire, ou d'autres, dans de l'eau où l'on a lavé du Persil, & où il en est resté quelques parties de feuilles, pour peu qu'on appuye sur ces verres en les nettoyant, ils se brisent en morceaux.

Vertus.

Le Persil est fort aperitif en toutes ses parties; il atténue la pierre du rein & de la vessie; il leve les obstructions; il est vulneraire & resolutif; il chasse les vents, il fait dissiper le lait des femmes, étant pilé & appliqué sur le sein. Il est bon pour adoucir & resoudre les hemorrhoides étant pilé & échauffé, on leur en fait recevoir la vapeur.

Etimologie

*Petroselinum* à *πῆτρα*, *Petra*, & *σέλινον*, *Apium* parce que le Persil est une espece d'*Apium*, ou ache qu'on estime capable de briser les pierres du rein.

## P E T R O S E L I N U M M A C E D O N I C U M.

*Petroselinum Macedonicum*, Matth. Dod.

*Petroselinum Macedonicum verum*, Ger.

*Petroselinum Macedonicum quibusdam*, Park.

*Apium Macedonicum* C. Bauh. Pit. Tournef.

*Apium sive Petroselinum Macedonicum multis*, J. B. Raii. hist.

Est une espece de Persil assez semblable au nôtre; mais ses feuilles sont plus amples & un peu plus découpées: sa semence est beaucoup plus menue, plus oblongue,



pointue, plus aromatique. Cette plante croît en Macedoine, d'où l'on nous apporte la semence sèche.

On doit la choisir nouvelle, bien nourrie, nette, de couleur obscure : d'une odeur & d'un goût agréables & fort aromatiques. Elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil : on emploie cette semence dans la theriaque.

Elle est aperitive, elle excite l'urine & les mois aux femmes : elle résiste au venin, elle chasse les vents.

Il me tomba un jour entre les mains une petite branche de Persil, à laquelle étoit attachée naturellement par le nombril une espèce de Mouche immobile de la grosseur d'une abeille, mais un peu plus longue ; sa tête oblongue étoit relevée au front de deux petites cornes grosses chacune d'une ligne, fermes assez solides, sa face étoit toute semblable à celle d'un enfant : elle avoit deux yeux, un nez, une bouche & un menton parfaitement bien placez : & proportionnez pour la grandeur, mais où il ne paroïsoit point d'ouvertures : cette tête ressembloit fort bien à celle d'un petit Moïse, telle que les Peintres la représentent : ses aîles couvroient son corps, elles étoient belles & bien distinguées, cette Mouche avoit en toutes ses parties une belle couleur jaune dorée, & sa surface étoit très polie, ce qui la rendoit fort agréable à la vue : elle étoit jointe à la branche du Persil de la même manière qu'un fruit l'est à la plante sur laquelle il a crû, & la liaison y étoit si naturelle ; qu'il n'y eût aucun lieu de soupçonner que l'art y eût part : je fis voir ce petit prodige à plusieurs personnes, & entre autres à M. l'Abbé de la Roque, qui en parla dans le journal des sçavans qu'il faisoit dans ce temps-là, mais on ne parla que du fait, tel que je viens de le décrire sans raisonner dessus.

Il pourroit être arrivé qu'un œuf de mouche à miel se seroit joint dans la terre à la semence du Persil d'où cette plante venoit, & que l'œuf s'étant éclos, la plante en croissant, auroit élevé la Mouche qui en étoit provenüe, & lui auroit fourni une partie de son suc pour sa nourriture pendant le temps qu'elle auroit vécu ; qu'ensuite étant morte, elle se seroit conservée sur le Persil ; pour ce qui est du visage d'enfant que cet insecte avoit, & de sa couleur dorée, il seroit difficile d'en rendre une raison qui pût satisfaire.

Je garday cette Mouche dans sa beauté pendant plusieurs mois ; la laissant toujours attachée à la plante qui s'étoit séchée ; je la mis ensuite dans l'esprit de vin pensant la conserver, elle y perdit beaucoup de sa couleur, & quelque tems après l'ayant remise à sec dans une boîte, elle s'y réduisit en une poudre légère grise.

## P E U C E D A N U M.

*Peucedanum* ; Ger. Dod.

*Peucedanum vulgare* , Park.

*Peucedanum Germanicum* , C. Bauh.

Plt. Tournefort.

*Pinastellum* , Dod.

*Fœniculum porcinum* , Lon.

*Peucedanum minus Germanicum* , J.

B. Raii. hist.

En François, *Queue de pourceau*, ou *Fenouil de porc*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ deux pieds, creuse, rameuse : ses feuilles sont beaucoup plus grandes que celles du Fenouil, laciniées ; & dont les subdivisions, qui sont de trois en trois, sont longues ; étroites, plates, ressemblantes aux feuilles du Chiendent : ses sommets portent des ombelles ou parasols amples, garnis de petites fleurs jaunes à cinq feuilles disposées en rose. Lorsque ces fleurs sont passées il leur succede des semences jointes deux à deux, presque ova-

renouil de pourceau.



les , rayées sur le dos avec des bords en feuillet , d'un goût âcre & amer. Sa racine est longue , grosse , branchuë , charnuë , noire en dehors , blanchâtre en dedans , pleine de suc , rendant , quand on y fait des incisions , une liqueur jaune , d'une odeur de poix. Cette plante croît aux lieux marécageux , ombrageux , maritimes , & sur les montagnes : elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile ; on le sert en Médecine de sa racine ; on fait épaisir sur le feu ou au Soleil le suc qui en sort par les incisions qu'on y a faites , & on le garde : il est résineux ou gommeux.

**Vertus.**

La racine de la quenë du pourceau , & son suc épaisi , sont propres pour atténuer , pour inciser les phlegmes de la poitrine , pour faciliter le crachat , pour aider à la respiration , pour déterger les playes & les ulcères , pour exciter l'urine & les mois aux femmes ; on s'en sert extérieurement & intérieurement.

**Etimologie**

*Peucedanum* à πεύδαν , *Pinus* parce que les feuilles de cette plante ont quelque ressemblance avec celles du Pin ; c'est par cette raison qu'on l'appelle aussi *Pinastellum*.

## P H A G R U S.

*Phagrus pagrus* , est un poisson de mer long d'environ un pied , gros , large , de couleur rouge , ressemblant beaucoup au rouget , mais plus grand & plus gros , il est couvert d'écailles rondes , amples , tendres , son nez est aquilin , son museau est gros , rond ; ses dents sont aiguës , sa tête renferme de petites pierres : il vit d'Alga , de bouë : de petits poissons. Il est bon à manger.

**Vertus.**

Les pierres qu'on trouve dans sa tête étant broyées & prises intérieurement ; sont aperitives , propres pour la pierre du rein , pour resserrer le ventre , pour adoucir les acrez & les acides de l'estomac ; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

**Dose.**

**Etimologie**

On prétend que *Phagrus* vient de *Fragum* , Fraîse , parce que ce poisson a une couleur rouge comme la fraise.

## P H A L A N G I A.

**Phalange.**

**Etimologie**

*Phalangia* , en François , *Phalange* , est une espèce de grosse Araignée , dont les pattes sont divisées par trois nœuds ou jointures , comme aux phalanges des doigts , d'où vient son nom : Il y en a de beaucoup d'espèces , elles ourdissent leur toile comme les Araignées ordinaires ; elles naissent aux pays chauds ; comme en Italie , en Espagne aux Indes , dans les fentes des murailles ; elles sont fort venimeuses , leur piqueure est mortelle si on n'y remédie , elle fait ordinairement tomber dans un assoupissement létargique. Les remèdes à ce poison sont l'Orvietan , les sels volatils de Vipère , de corne de Cerf , d'urine , la danse , la symphonie.

**Poison de**

**la Phalange**

**Remèdes.**

**Phalange.**

**du Perou.**

On trouve au Perou une espèce de Phalange grosse comme une orange , dont la piqueure est venimeuse & mortelle si l'on n'est secouru. Les Indiens s'en guérissent en faisant entrer deux ou trois fois dans la playe quelques gouttes d'un suc laiteux tiré des feuilles du Figuier d'Inde , appliquant dessus un morceau de la feuille écrasée.

Le venin de toutes les espèces de phalanges consiste en un sel acide qu'elles élancent dans les venules des chairs par leur piqueure , & qui est porté ensuite dans les grands vaisseaux , où il intercepte la circulation en figeant le sang , d'où vient que les sels volatils alkalis & tous les autres remèdes propres à rarefier les humeurs & à les rendre fluides , sont bons pour dissiper ce venin.

**Vertus.**

Les Phalanges écrasées & appliquées autour du poignet à l'entrée de l'accez d'une fièvre intermittente , la guérissent quelques fois à cause de leur sel volatil , qui



entre par les pores & qui dissout on emporte par sa volatilité l'humeur qui causoit la fièvre.

## P H A L A N G I U M.

*Phalangium*, est une plante dont il y a trois especes. La premiere est appelée ,

<i>Phalangium non ramosum</i> , Dod. Oer.	C. Bauh. Pit. Tournefort.
<i>Phalangium non ramosum vulgare</i> , Park. Parad.	<i>Phalangium pulchrius non ramosum</i> , J. B. Raii hist.
<i>Phalangium parvo flore non ramosum</i> ,	<i>Phalangites quorundam</i> , Cord. in Diosc.

Elle pousse des feuilles longues, étroites; il s'élève de leur milieu une tige à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, ronde, ferme, soutenant en sa sommité des fleurs composées chacune de six feuilles disposées en étoile, de couleur blanche: quand cette fleur est passée il lui succede un fruit presque rond, divisé en trois loges qui renferment des semences anguleuses, noires. Ses racines sont fibrées. Premiere espece.

La seconde espece est appelée ,

<i>Phalangium ramosum</i> , Dod. Ger. Park.	<i>Phalangium parvo flore ramosum</i> C.
<i>Phalangites sive Phalangium herba</i> , Gef.	B. J. B, Raii. hist. P. Tournef.

Elle pousse une tige à la hauteur d'environ deux pieds, grêle, ronde, lisse, se divisant vers sa sommité en plusieurs petits rameaux qui portent des fleurs très blanches & des fruits semblables à ceux de la premiere espece. Sa racine est fibrée. Seconde espece.

La troisieme espece est appelée ,

<i>Phalangium Alpinum palustre iridis folio</i> P. Tournef.	<i>folio iridis</i> , sive 2. Clus.
<i>Pseudo Asphodelus Alpinus</i> , C. B.	<i>Pseudo-Asphodelus minor folio iridis</i> , Park.
<i>Pseudo-Asphodelus minor</i> , sive pumilio	<i>Asphodelus Lancastria</i> , Ge.

Elle pousse beaucoup de feuilles étroites, vertes, dures, semblables à celles de l'Iris, d'un goût un peu amer; il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, grêle, revêtue de quelques petites feuilles & portant en sa sommité un épi de petites fleurs à six feuilles, étoilées, pâles ou de couleur herbeuse: quand ces fleurs sont passées il leur succede des fruits comme aux especes precedentes. Sa racine est fibrée. Troisième espece.

Toutes les especes de Phalange croissent aux lieux montagneux & aquatiques, proche des rivières & des ravines d'eaux; elles contiennent beaucoup de sel essentiel, d'huile & de phlegme.

On les estime propres contre les morsures des serpens, contre les piqueures des Phalanges, des Scorpions, pour chasser les vents, étant prises en décoction dans du vin. Vertus.

On appelle ce genre de plantes *Phalangium*, à cause que les Anciens en faisoient grand cas pour guerir la piqueure de la Phalange. Etimologie

## P H A L A R I S.

<i>Phalaris</i> , J. B. Ger. Dod. Raii hist.	<i>Phalaris vulgaris</i> , Park,
<i>Phalaris major semine albo</i> , C. B.	

Est une plante qui pousse trois ou quatre tiges ou tuyaux à la hauteur d'un pied & demi, nouez; ses feuilles sont semblables à celles du blé; mais plus petites: elle



porte des épis courts : garnis de petites écailles blanchâtres , & soutenant des fleurs blanches à étamines courtes : après ces fleurs naissent des semences blanches , luisantes comme le Millet , mais oblongues & ayant à peu près la figure & la grandeur de la graine de lin. On cultive cette plante en Espagne & aux autres Pays chauds : son origine vient des Isles Canaries.

Vertus. Sa semence est fort aperitive & propre pour la pierre du rein & de la vessie , étant prise en poudre ou en décoction.

*Phalaris à phalaris* albus parce que la semence de cette plante est blanche.

Etimologie

P H A S E O L U S.

*Phaseolus minor siliqua sursum rigente* ,  
P. Tournefort,  
*Phaseolus erectus* , Park.  
*Phaseolus peregrinus fructu minore al-*  
*bo* , Ger. emac.  
*Phasilus* , Cæs.

*Phaselus* , Ang. Cord.  
*Phaseolus vulgaris Italicus humilis seu*  
*minor albus cum orbita nigricante* , J. B.  
*Phaseolus* , Matth. Raii hist.  
*Similax siliqua sursum rigente* , vel  
*phaseolus parvus Italicus* , C. B.

En François , Haricot.

*Phaseoli*.  
Faveroles.

Est une plante qui s'étend beaucoup au large , mais qui se soutient d'elle-même , n'ayant pas besoin de bâtons ni de perches comme les autres especes d'Haricot pour s'appuyer ; ses feuilles naissent trois sur une queue , elles sont semblables à celles du Lierre , mais plus molles , veineuses : ses fleurs sont legumineuses , blanches , elles sont suivies par des gouffes longues ; finissant par une pointe , vertes au commencement , blanchâtres quand elles sont meures , composées chacune de deux cosses qui renferment plusieurs semences ayant la figure d'un petit rein. On les appelle en Latin *Phaseoli* , & en François , *Feveroles* ou *Haricots* ; elles sont ordinairement blanches , mais on en voit quelquefois de noires , de rouges , de marquetées : on les sème dans les champs au Printemps & quelquefois après la moisson , car c'est un legume fort usité pour la nourriture. Les Haricots contiennent beaucoup d'huile & du sel volatil.

Vertus.

Ils sont aperitifs , amolissants , resolutifs , on en fait de la farine qu'on emploie dans les cataplasmes.

Etimologie

*Phaseolus* & *phaselus* à *phaselo* , *navis* , parce qu'on apretendu que la semence de ce legume avoit une figure approchante de celle d'un petit navire.

P H A S I A N U S.

*Phasianus* , Jonston. | *Gallus sylvestris* , Galeni , | En François , Faisant ,

Fasianne.  
Fasiande.

Est un oiseau ordinairement gros comme un Coq , son bec est long d'un travers de pouce , recourbé en son extrémité ; sa queue est fort longue : cet oiseau est un mets délicieux sur des tables : on le trouve proche des rivières , il vit d'avoine de baves , de grains & de plusieurs autres semences. Sa femelle est appelée *Fasianne* ou *Fasiande*.

Vertus.

Il est propre pour l'épilepsie , pour les convulsions.  
Sa graisse fortifie les nerfs , dissipe les douleurs des rhumatismes & résout les tumeurs extérieurement appliquée.

Etimologie

*Phasianus* à *phasi amne* , parce que cet oiseau habitoit autrefois proche d'une riviere de Colchos appelée *Phasis* ,



## PHELLANDRYUM.

*Phellandrium* est une plante dont il y a deux especes. La premiere est appellée

<i>Phellandrium</i> , Dod. Lugd. P. Tournefort.		<i>quorumdam</i> , J. B. Raii. hist.
<i>Phellandrium</i> , vel <i>Cicutaria aquatica</i> .		<i>Cicutaria palustris</i> , Lob. Ger.
		<i>Cicutaria Palustris tenuifolia</i> , C. B.

Elle naît dans les marais, & elle s'éleve au dessus de l'eau à la hauteur d'environ trois pieds; sa tige est ordinairement grosse comme le pouce & quelquefois comme le poignet, canelée, nouée, vuide, se divisant en plusieurs rameaux qui s'étendent en aîles, de couleur au commencement verte, puis jaunâtre, ses feuilles sont grandes, amples, découpées comme celles du Cerfeuil, d'un goût assez agréable, un peu âcre: ses fleurs naissent sur des ombelles ou paresols de médiocre grandeur, qui terminent les sommets des branches, elles sont à cinq feuilles blanches, disposées en rose: quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences jointes deux à deux, plus grosses que celles de l'Anis, presque ovales, arondies sur le dos, rayées, plates du côté opposé, noirâtres, odorantes: ses racines sont fibrées. Cette plante a l'odeur & le goût de la Berle: elle ne croît que dans les lieux aquatiques.

Premiere  
espece.

La seconde espece est appellée.

<i>Phellandrium Alpinum umbellâ purpurascente</i> , Pit. Tournefort.		<i>Muttellina</i> , J. B. Raii. hist.
<i>Meum Alpinum umbellâ purpurascente</i> , C. Bauh.		<i>Meum Alpinum Germanicum</i> illis
		<i>Muttellina dictum</i> , Park.
		<i>An Dancus montanus</i> , Clus.

Ses feuilles sont découpées menu comme celles de la Carotte; sa tige est basse, portant en son sommet une petite ombelle ou parasol garni de fleurs purpurines, & ensuite de semences pareilles à celles la precedente espece: sa racine est longue & assez grosse, noire, ayant l'odeur & le goût de celle du Meum, garnie de fibres en sa partie superieure. Cette plante croît sur les montagnes, comme sur les Alpes.

Seconde  
espece.

L'une & l'autre espece contiennent beaucoup de sel essentiel & volatil, & de l'huile.

Elles sont aperitives, elles excitent l'urine & les mois aux femmes, elles attenuent la pierre du rein & de la vessie, elles purifient le sang. La premiere espece est bonne pour remedier au scorbut, étant prise interieurement. La racine de la seconde espece a une vertu approchante de celle du Meum, elle est sudorifique, propre pour resister au venin, pour chasser les vents, étant prise en poudre ou en decoction.

Vertus.

## PHILLYREA.

<i>Phillyrea angustifolia</i> , J. Bauh. Raii. hist. Ger.		<i>Phyllirea minor</i> , Adv. penæ.
<i>Phillyrea angustifolia prima</i> ; C. Bauh. Pit. Tournefort.		<i>Cyprus</i> , Dod.
		En François, <i>Filaria</i> ,

Est un arbrisseau qui croît à la hauteur d'un homme, jettant beaucoup de rameaux, ses feuilles sont oblongues comme celles de l'Olivier, mais plus molles & plus vertes opposées les unes aux autres le long de la tige & des branches: ses fleurs naissent vers les aisselles des feuilles, chacune d'elles est suivant M. Tournefort, un godet découpé en quatre parties de couleur blanche verdâtre ou herbeuse: quand ces fleurs



sont passées, il leur succede des bayes rondes, grosses comme celle du Mirte, noires quand elles sont meures, disposées en petites grapes, d'un goût doux accompagné de quelque amertume : on trouve dans chacune de ces bayes un petit noyau rond, dur. On cultive cet arbrisseau dans les jardins, il contient beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel.

**Vertus** Ses feuilles & ses bayes sont astringentes & rafraîchissantes, propres pour les ulceres de la bouche pour les inflammations de la gorge.

Ses fleurs pilées avec du vinaigre & appliquées sur le front, appaisent la douleur de tête.

## P H L O M I S.

*Phlomis fruticosa salvia folio*, flore luteo, P. Tournef.

*Verbascum sylvestre*, Matth. Ger,  
*Verbascum sylvestre alterum*, Dod.

*Verbascum salvi folium fruticosum*, luteo flore, Lob.

*Verbascum latis salvia foliis*, C. B.  
*Salvia fruticosa lutea latifolia sive Verbascum sylvestre quartum*, Matth. park.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges quarrées, ligneuses, rameuses, revêtues d'un coton blanc, les feuilles sont faites comme celles de la Sauge, mais plus grandes, velues, blanches : Ses fleurs naissent en gueule, jaunes, verticillées & placées principalement aux sommitez des branches ; chacune de ses fleurs est un tuyau découpé par le haut en deux lèvres, dont la supérieure est une espece de casque qui tombe sur la lèvre inférieure, laquelle est divisée en trois parties abatues en rabat : après que cette fleur est passée il lui succede quatre semences oblongues, contenues dans une capsule qui a servi de calice à la fleur : sa racine est longue ligneuse & entourée de fibres. Cette plante croît aux lieux secs & pierreux, au Languedoc & aux autres pays chauds, elle rend une odeur assez forte & qui n'est point désagréable ; elle contient beaucoup d'huile, peu de sel.

**Vertus.** Elle est deterfive, desiccative, astringente, adoucissante, propre pour la brûlure, pour les hemorroïdes, pour le flux de sang.

**Etimologie** *Phlomis* à φλογω υγο, parce que les Paisans brûlent ou brûloient autrefois les tiges seches de cette plante pour s'éclairer, & ils en mettoient dans les lampes pour servir de meche.

## P H O C A.

*Phoca*, | *Vitulus marinus*, | En François, *Veau marin*

*Vitulus marinus*.  
Veau marin.

Est un animal amphibie ; mais parce qu'il se tient le plus souvent dans la mer & qu'il ne peut pas demeurer bien longtemps sur la terre, on l'a mis au rang des poissons : il est grand comme un veau ordinaire, & il lui ressemble en plusieurs choses ; il a quatre pieds ; il est couvert d'un cuir dur & solide, garni de poils noirs & cenlrez ; ses os sont cartilagineux ; sa chair est grasse, mollasse, spongieuse, sa tête est petite & courte à proportion de son corps, ses narrines sont faites comme celles du veau terrestre, l'ouverture de sa gueule est médiocre, ses dents sont crenelées, ses yeux sont resplendissans de plusieurs couleurs, sa langue est fourchuë par le bout, sa voix approche du cri d'un enfant, il n'a point d'oreilles apparentes, son cou est long, il l'étend & le retire : il vit de poissons, d'herbe & de chair. On le trouve dans les Indes, il ne s'éloigne guere de la mer ; quand il en sort, il marche sur les rivages pour y chercher à manger : on ne peut pas le prendre dans les rets, car il ronge ; & s'il voit quelqu'un étant sur la terre, il s'élance avec une grande



à grande impetuosité dans la mer qu'il est impossible de l'attraper ; mais on le prend pendant qu'il est endormi au Soleil sur le sable ou sur les rochers , car il dort d'un profond sommeil : il n'est guere bon à manger.

On pretend que ses nageoires , principalement celles du côté droit , étant appliquées sur la tête excitent le sommeil. Vertus.

Sa graisse est émolliente & estimée propre pour provoquer les mois aux femmes , pour abattre les vapeurs , si l'on en frotte la region de la matrice. Graisse  
Peau dont  
on fait des  
souliers  
pour la  
Goutte.

On fait avec sa peau des souliers qu'on croit être bons pour preserver de la goutte.

*Phoca* à *φω* loquer , parce que ce poisson semble parler en meugissant.

Etimologie

### PHOCÆNA.

*Phocæna* est une espece de Dauphin , ou un grand poisson plus gros de corps & plus court que le Dauphin ordinaire

Vertus.]

Sa graisse est resolutive & nervale.

### PHOENICOPTERUS.

*Phœnicopterus* , est un oiseau aquatique gros comme un Heron , de couleur cendrée ; son bec est un peu recourbé , son cou est fort long ; il va dans les étangs & dans la mer , il se nourrit de petits poissons , de coquillage ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Il est aperitif & propre pour l'épilepsie.

Sa graisse est resolutive & nervale.

### PHOENICURUS.

*Phœnicurus* , *Rubecula* , | *Ruticilla* , | *Erithacus* , | Est un oiseau gros comme un Coucou , il a la queue rouge , il vole ordinairement seul , il change de couleur l'hiver ; & alors on le nomme *Erithacus* ; il mange des mouches , des fourmis , des araignées ; il fait son nid sur les arbres & dans les fentes des murailles les plus élevées ; il chante au Printemps. Il contient beaucoup de sel volatil.

Erithacus.

Il est propre pour l'épilepsie étant mangé , on pris en bouillon.

Vertus.

Sa graisse est resolutive & anodine.

*Phœnicurus* à *φαινίζ* , *ruber* , par ceque cet oiseau porte une queue rouge.

*Erithacus* , ab *ερυθρός* , *rubedo*.

Etimologie

### PHOENIX.

*Phoenix* , Dod.

*Phoenix lolio similis* , J. B.

*Gramen loliaceum angustiore folio* &

*spica* , C. B. Raii hist. Pit. Tournef.

*Lolium rubrum* , Ger.

*Lolium rubrum* , sive *phoenix* , Park.

*Lolium murinum* , Cast.

En François , *Yvraye de rat* ou *Yvraye sauvage*.

Est une espece de Gramen , ou une plante qui pousse plusieurs tiges ou tuyaux à la hauteur de deux pieds , grêles , ronds , ayant peu de nœuds , & portant chacun deux ou trois ou quatre feuilles longues , étroites , canelées , grasses , de couleur verte obscure. Ces tiges sont terminées en leurs sommitez par des épis semblables à ceux de l'Yvraye , mais plus courts , plus grêles , garnis de fleurs à étamines rouges ou blanches. Quand ces fleurs sont passées , il leur succede de petits grains oblongs , rouges ; les racines sont nouées & garnies de fibres. Cette plante croît



dans les champs , le long des chemins , & sur les toits des bâtimens : elle contient beaucoup d'huile , peu de sel.

Verrus.

Elle est détersive & astringente , elle arrête le cours de ventre , les hemorrhagies , le flux d'urine étant prise en décoction.

Etimologies.

*Phoenix* , *φαινιξ* est un mot græc qui signifie rouge. On a donné ce nom à l'Yvraye de rat , à cause que sa semence est rouge.

*Lolium murinum* , parce que cette plante est semblable à l'Yvraye , & que les rats en mangent.

## PHOLAS.

\* *Pholas* , est un petit poisson à coquille qui a la figure , & la grosseur d'un Moufle ordinaire , mais sa coquille est un peu moins lisse , de couleur rousse , où il se rencontre quelquefois des taches rouges ou noires ; il naît dans la substance même de certaines roches vers le fond de la mer , & souvent même plus haut : *Pholas nidular in saxis* , dit Aristote , on en trouve en Provence , il vit d'eau de mer ; il est bon à manger.

Verrus.

Sa coquille est aperitive , propre pour la pierre , étant broyée & prise interieurement.

## PHOXINUS SQUAMOSUS.

Rosiere , Rose.

*Phoxinus* , Rondellet , en François , *Rosiere* ou *Rose* , est un petit poisson d'eau douce , ce , long de demi pied , large , couvert d'écailles jaunes & bleues : sa queue est rouge comme une Rose , d'où viennent les noms François ; sa tête est grosse ; les yeux sont grands , sa chair est bonne à manger : mais elle a une petite amertume.

Verrus.

Il est aperitif.

## PHYCIS

*Phycis* , | *Phycida* , | *Fuca* , | Est un poisson de mer qui ressemble à la perche marine , son museau est long & pointu , sa tête est grosse , les dents sont grandes , son corps est couvert d'écailles. Il y en a de plusieurs especes & de plusieurs couleurs ; on le trouve vers le rivage entre l'alga , la mousse & la bouë dont il se nourrit & où il fait ses petits ; il est bon à manger & de facile digestion.

Verrus.

Il est propre pour purifier le sang , & pour exciter l'urine.

## PHYLLON.

*Phyllon* , est une especes de Mercuriale , ou une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée ,

*Phyllon testiculatum* , C. B.

*Phyllon Marificum* , Park.

*Phyllon arrhenegonon sive Marificum* ,  
Ger.

*Phyllon arrhenegonum folio incano*  
*Monspessulanum* , J. B. Raii hist.

*Mercurialis fruticosa incana testiculata* ,  
Pit. Tournefort.

Premiere  
espece.

Elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi , ligneuses , toutes couvertes d'un coton blanc , rameuses , portant des feuilles oblongues , arondies , assez épaisses , nerveuses , molles , lanugineuses , blanches ; les fleurs sont à plusieurs étamines , pâles , soutenues par un calice à trois ou quatre feuilles ; elles ne sont ordinairement suivies d'aucunes semences ; les fruits naissent sur des pieds particuliers qui ne fleurissent pas. Chacun de ces fruits est à deux capsules velues qui representent



de petits testicules, & qui renferment chacune sa semence presque ronde, un peu plus grosse que celle du Pavot, de couleur bleue, d'un goût brûlant; sa racine est menue, ligneuse, garnie de quelques fibres.

La seconde espece est appelée,

*Phyllon spicatum*, C. B.  
*Phyllon thelygonon*, Dod.  
*Phyllon thelygonon folio incano* Monspessulanum, J. B. Raii hist.  
*Phyllon foeminifcum*, Clus. Park.

*Phyllon theligonum sive foeminifcum*, Ger.  
*Mercurialis fruticosa incana spicata*, P. Tournefort.

Elle differe de la precedente, en ce que ses feuilles naissent en épis, & en ce qu'elle ne porte aucuns fruits.

L'une & l'autre espece croissent aux lieux montagneux & pierreux, en Languedoc & aux autres pays chauds: elles contiennent beaucoup d'huile, & du sel essentiel,

Elles sont émollientes, détersives, elles lâchent le ventre.

*Phyllon*, φύλλον est un mot grec qui signifie feuille: on a sans doute donné ce nom à ce genre de plante, comme pour dire, feuille par excellence.

*Archenogonon* ab ἀρχεινόν masculinum, & γένος genus, comme qui diroit, de genre mâle.

*Thelygonum* à θήλη femina, & γένος genus, comme qui diroit, de genre femelle.

Seconde  
espece.

Vertus.  
Etimologie.

## PHYTEUMA.

*Phyteuma*, J. B.  
*Phyteuma Monspeliensium*, Lob. Icon.

*Reseda affinis phyteuma*, C. B.  
*Reseda minor vulgaris*, Pit. Tournef.

Est une espece de Reseda ou une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied, divisées en plusieurs branches, les unes droites, les autres courbées: ses feuilles sont oblongues, obtuses par l'extremité, ayant environ quatre pouces de longueur, molles, souvent découpées vers le haut de la plante, mais entieres au bas; ses fleurs naissent en bonne quantité le long des rameaux, elles sont à plusieurs feuilles irregulieres, verdâtres, avec des étamines blanches, quand elles sont tombées, il s'élève de leur calice un pistille qui devient une capsule membraneuse, longue d'un demi pouce cylindrique, canelée & relevée de trois coings, percée en haut de plusieurs petits trous: elle renferme beaucoup de semences presque rondes, noires; sa racine est unique, assez grosse, ligneuse, blanche, ne jettant que peu ou point de fibres autour d'elle: cette plante croît vers Montpellier aux mois d'Avril, de May & de Septembre.

Sa racine est détersive, aperitive, resolutive

*Phyteuma*, nom Grec à φυτεύω planto, je plante, ce nom signifie une Plante.

Vertus.  
Etimologie.

## PHYTOLACCA.

*Phytolacca Americana majori fructu*, Pit. Tournefort.  
*Solanum racemosum indicum*, H. R.

*Solanum magnum virginianum rubrum*, Park.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur de cinq ou six pieds, grosse, ronde, ferme, rougeâtre, divisée en plusieurs rameaux; ses feuilles sont placées sans ordre, amples, véneuses, douces au toucher, de couleur verte-pâle, & quelquefois



rougeâtre , presque semblables en figure à celle du solanum , il naît au haut de la tige des pedicules qui soutiennent des petites fleurs disposées en grappe , chaque fleur est en rose composée de plusieurs feuilles , rangées en rond , de couleur rouge , pâle , il s'élève de leur milieu un pistile qui se convertit en une baie presque ronde , molle , laquelle en meurissant prend une couleur rouge brune , & renferme quatre semences presque rondes , noires , disposées en rond ; sa racine est longue d'un pied , grosse comme la jambe d'un homme , blanche , vivace durant plusieurs années ; cette plante a été apportée de la Virginie , on en cultive dans quelques jardins en France , mais elle ne résiste pas toujours à la rigueur du froid de notre climat.

Usages.

Quoyque le *Phytolacca* ait été estimé par la plupart des Botanistes , une espece de Solanum , il ne tient guere des qualitez de ce genre de plante , car il n'est presque pas Narcotique ; on tire de ses bayes un suc de couleur purpurine tirant sur le violet , approchant un peu du carmin , & bon pour la teinture.

Il y a une autre espece de *Phytolacca* qui ne differe de la premiere qu'en ce que ses bayes sont plus petites.

Etimologie

*Phytolacca* à φυτον planta , & lacca , laque comme si l'on disoit , plante de laquelle on tire une couleur qui approche de celle de la laque.

### P I C A.

*Pica* , en François , *Pie* , est un oiseau ordinairement grand comme un Pigeon blanc & noir : son bec est gros , long , pointu , fort robuste , noir , sa langue est large , ses plumes sont noires & blanches , sa queue est longue , il est vorace , il se nourrit de chair , de fromage , de fruits , on l'apprivoise & on luy apprend à parler aussi distinctement qu'au Perroquet ; il est d'un temperament fort chaud & vif , il se défend à toute outrance avec son bec quand on veut le prendre , ce qui en rend la chasse divertissante ; son inclination naturelle est de dérober & de cacher ; il aime sur tout à prendre l'argent , l'or , les bagues , les perles , & les autres matieres luisantes : il les portes dans les fentes des murailles , dans la terre , sur les toits des maisons ; & quand il a posé sa proie dans quelque trou , il l'enfonce avec son bec , & il la couvre du premier petit morceau de bois ou de pierre qu'il rencontre , l'enchassant à force , & le coignant dans le trou , comme pour empêcher qu'on ne trouve ce qu'il a caché : quelques-uns l'ont appelé *Monedula* à cause qu'il se jette sur les pieces de monnoye , & les emporte avec son bec.

Monedula.

Etimologie

Il y a de plusieurs especes de *Pie* ; on ne s'en sert guere dans les alimens , parce que leur chair est dure & coriasse ; elle rend pourtant un bon suc dans les bouillons , elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Elle est propre pour l'épilepsie , pour la manie , pour la mélancolie hypocondriaque , pour les douleurs des articles , pour les maladies des yeux , étant prise en bouillon , & appliquée exterieurement.

*Pica* maladie.

Le nom *Pica* n'est pas particulier à la *Pie* , il lui est commun avec une maladie qui arrive souvent aux filles & aux femmes , c'est un appetit depravé qui les excite à manger en cachette des choses incapables de nourrir , & qui peuvent leur produire des obstructions fortes , des pâles couleurs & divers autres maux ; ces choses sont du plâtre , du charbon , de la cendre , de la craye , de la cire , du poivre.

*Pica glandana* , Aldrov. | *Pica glandaria* , Jonston. Icon.

En François , *Pie Agasse* , | *Pie Griesche* , | *Jaquette Dame*.

*Pica graca*.

\* Est une espece de *Pie* sauvage de couleur cendrée que plusieurs croient être celle qu'on appelloit autrefois , *Pica graca*



Elle a les mêmes qualitez que la Pic commune.

Pigriſche vient de *Pica græca*, & ce nom a donné par corruption celui de Pigriſche qu'on adapte aux femmes cauſeuſes, babillardes, reveſches, criardes & de mauvaiſe humeur.

## P I C U S M A R T I S.

*Picus martis*, en François, *Pivert* ou *Pieumart*, ou *Pic*, eſt un petit oiseau qui a été autrefois conſacré au Dieu Mars; ſon bec eſt droit, roide, dur, rond, ſa langue eſt grêle, oſſeuſe paroiffant longue de trois ou quatre lignes, mais il la tire dehors bien plus longue pour attraper des fourmis, parce que l'oſ hyoïde à qui elle eſt attachée la ſuit, & ſort auſſi hors du bec à la longueur de quatre pouces; ſes jambes ſont courtes & robuſtes, ſes pieds garnis d'ongles forts & pointus, ſa queue eſt droite & dure; il fait ſon nid dans les creux des arbres ſi artiſtement, qu'un Geomettre auroit peine à obſerver mieux les proportions; il grimpe aux arbres comme les chats, penetrant leur écorce avec ſes ongles & avec ſon bec; il ſe nourrit de vers, de mouches, de fourmis: il y en a de pluſieurs eſpeces; il habite ordinairement les pays chauds.

Pivert,  
Pieumart &  
pic.

On l'eſtime propre pour les maladies des yeux, il aiguïſe la vue, étant mangé ou pris en bouillon, on l'applique auſſi ſur les yeux & l'on y fait entrer de ſon ſang.

Vertus.

## P I L A M A R I N A.

*Pila marina*, | *Sphæra marina*, *Globulus marinus*, | En François; *Pelotte de mer*.

Eſt une eſpece d'*Alcyonium*, ou une bale ronde ou ſphérique qu'on trouve ſur les rivages de la mer parmi l'alga, elle eſt ordinairement groſſe comme le poing, quelquefois plus groſſe, quelquefois plus petite, lanugineuſe, de couleur obſcure; elle eſt formée par un amas de poils, de paillettes & d'autres impuretez de la mer, qui ſe ſont amaffées & liées enſemble par le moyen de quelque liqueur glutineuſe.

On pretend qu'elle ſoit propre pour tuer les vers & pour conſerver les cheveux étant appliquée exterieurement.

Vertus.

## P I L O R I S.

*Piloris*, en François, *Rats muſquez*, ſont des rats de la Martinique qui ſentent fortement le muſc, ils ont la figure de nos rats, mais ils ſont quatre ou cinq fois auſſi gros, leur dos eſt noir & leur ventre blanc; ils habitent les caves & les autres lieux cachez; les habitans du pays les mangent: on nous apporte leurs roignons ſecs, leſquels on appelle *Roignons de Muſc*; on ne ſ'en ſert point dans la Medecine, mais ils pourroient être bons pour exciter la ſemence.

Rats muſ-  
quez.  
Roignons  
de Muſc.  
Vertus.

## P I L O S E L L A.

*Pilofella major*, Fuch. Dod.

*Pilofella repens*, Ger.

*Pilofella majori flore ſive vulgaris repens*, J. B. Raii hiſt.

*Pilofella major repens hirsuta*, C. Bauh. Pit. Tournef.

*Pilofella minor vulgaris repens*, Park.

*Auricula muris*, Brunf. Raii hiſt.

En François, *Pilofelle*.

Eſt une plante qui pouſſe pluſieurs tiges grêles, ſarmenteuſes, velues, rampantes à terre & y prenant racine; ſes feuilles ſont oblongues, arondies par le bout, ayant



la figure des oreilles du rat, velues, vertes en dessus, veineuses, blanches & lanugineuses en dessous, d'un goût astringent : les fleurs sont semblables à celles de l'Hieracium, mais plus petites, jaunes, soutenues chacune sur un pedicule délié & velu : elles sont suivies par des semences noires, garnies d'aigretes : la racine est longue comme le doigt, menue, entourée de fibres. Cette plante croît aux lieux montagneux, dans les champs ; elle contient beaucoup d'huile, médiocrement du sel essentiel.

Vertus. Elle est détersive, astringente, vulnérable, propre pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies, pour les hernies, on s'en sert extérieurement & intérieurement en décoction.

Etimologies. *Pilosela quasi pilosa herbula*, comme qui diroit, petite herbe garnie de poils.

*Auricula muris*, parce que les feuilles de cette plante approchent en figure des oreilles du rat.

## P I M P I N E L L A.

*Pimpinella vulgaris sive minor*, Park.

C. Bauh. Pit. Tournefort.

*Pimpinella hortensis*, Ger.

*Sanguisorba minor*, J. B.

*Pimpinella sanguisorba minor hirsuta*,

En François, Pimprenelle.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, rouges, anguleuses, rameuses ; les feuilles sont oblongues ou presque rondes, dentelées en leurs bords, rangées comme par paires le long d'une côte grêle, rougeâtre, velue : les tiges soutiennent en leurs sommets des têtes rondes, garnies de petites fleurs formées en rosettes à quatre quartiers, de couleur purpurine & ayant en leur milieu une touffe d'étamines : quand ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits à quatre angles, de couleur cendrée, où l'on trouve quelques semences menues : cette plante a une odeur & un goût fort agreable ; la racine est longue, menue, divisée en plusieurs branches rougeâtres, entre lesquelles on dit qu'on trouve quelquefois certains grains rouges qu'on appelle cochenille sylvestre, & qui servent aux Teinturiers. La Pimprenelle croît sur les montagnes, dans les prez, dans les pâturages ; on la cultive dans les jardins potagers, car elle est fort en usage dans les cuisines : elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus. Elle est desiccative, rafraichissante, détersive, vulnérable, propre pour la Phthisie, pour les fluxions de poitrine, pour arrêter les hemorrhagies, étant prise en décoction ou appliquée extérieurement.

Etimologies. *Pimpinella quasi bipinella*, à cause que les feuilles de cette plante sont rangées deux à deux le long d'une côte comme celle du Pin,

*Sanguisorba*, parce qu'elle arrête le sang.

## P I N G U I C U L A.

*Pinguicula*, Gesn. J. B. Pit. Tournefort. Raii hist.

*Pinguicula, sive Sanicula Eboracensis*, Ger. Park.

*Sanicula montana, flore calcari donata*, C. Bauh.

En François, Grassette.

Est une petite plante qui pousse six ou sept feuilles & quelquefois davantage, couchées sur la terre, oblongues, obtuses en leur extrémité, graisseuses, polies, nettes, d'un vert pâle : il s'élève d'entr'elles des pedicules hauts comme la main, qui soutiennent chacun en son sommet une fleur violette ou purpurine, ou blanche, semblable à celle de la violette, mais d'une seule piece coupée en deux lèvres & terminée dans son fond par un long éperon : quand cette fleur est passée, il naît en



la place une coque envelopée d'un calice par le bas : cette coque s'ouvre d'elle-même & laisse paroître un bouton qui contient des semences menues , presque rondes : la racine consiste en quelques fibres blanches , assez grosses. Cette plante croît sans culture dans les prez & aux autres lieux humides , sur les montagnes où il y a de la neige ; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile , peu de sel essentiel.

Elle est vulnérable , elle déterge & consolide les playes , étant écrasée , mêlée avec du beurre frais & appliquée sur le mal.

*Pinguicula* à pingue , gras , parce que les feuilles de cette plante semblent grasses au toucher.

## P I N I P I N I C H I.

*Pinipinichi* Monardi , Cast. Lugd. Frag. est un petit arbre des Indes , qui a la figure d'un Pommier ; il jette par les incisions qu'on lui fait , un suc blanc ou laiteux , visqueux.

Ce suc purge violemment par le ventre la bile & les serositez : la dose en est trois ou quatre gouttes dans du vin. Si pendant son operation , on boit du bouillon ou quelque autre liqueur , son action est d'abord arrêtée ; il faut s'abstenir de dormir dans le temps qu'il agit. Vertus.  
Dose.

## P I N N A.

*Pinna* , *Pinna marina* , en François , *Pinne marine* , est un coquillage de mer fait en cone , se séparant en deux parties , rudes en dehors , & de couleur obscure , mais polies en dedans , vertes & resplendissantes : il s'en rencontre quelques-unes qui ont jusqu'à deux pieds de longueur , & environ demi pied de large vers le milieu. Ce coquillage se trouve vers le rivage , dans les boues ou dans le sable. Il y en a de plusieurs especes , il renferme un petit poisson qui est bon à manger , & dans lequel on trouve quelquefois de perles fort grosses , barroques opaques , de couleur rougeâtre ou brune. Les Venitiens appellent ce coquillage *Astura* , & les Neapolitains , *Perna*. On en trouve aussi en Provence, Astura ,  
Perna.  
Vertus.

\* Il sort de la partie supérieure de cette coquille qui se termine comme en pointe grossière & très-obtuse , une maniere de cordon , ou un flocon de soye rougeâtre ou brune , évasé que quelques naturalistes appellent peut-être improprement *Byssus* : le cordon luy sert à s'attacher quelquefois aux rochers ; on separe cette soye , & on la file pour en faire des bas & autres vêtements,

Le poisson excite l'urine à ceux qui en mangent. La coquille étant broyée & prise en poudre , est aperitive par les urines , & astringente par le ventre.

## P I N U S seu P E U C E.

*Pinus* , en François , Pin , est un arbre dont il y a quatre especes ; une cultivée , & les autres sauvages.

Le Pin cultivé est appelé ,

*Pinus* , Dodon.

*Pinus sativa* , C. Bauh. Raii hist.

Pit. Tournefort.

*Pinus officulis duris, foliis longis*, J. B.

*Pinus sativa sive domestica* , Ge.

*Pinus urbana sive domestica* , Park.

Son tronc est grand , élevé , droit ; gros , nud en bas , rameux en haut , couvert d'une écorce rude & rougeâtre. Son bois est ferme , robuste , jaunâtre , odorant : Premiere  
les rameaux sont disposés en roue , les feuilles naissent deux à deux , longues , me-  
nues comme de grosses fibres , dures , roujous vertes , pointues & piquantes par le espece.  
Pin cultivé.



bout d'en haut, envelopées par le bas d'une graine membraneuse. Ses chatons sont à plusieurs sommets ou bourses membraneuses, qui en s'ouvrant laissent voir deux loges remplies d'une poussière menue : ces chatons ne laissent aucun fruit après eux : les fruits naissent sur les mêmes pieds qui portent les chatons, & ils commencent par un embryon qui devient dans la suite une grosse pomme écailleuse, presque ronde, ou pyramidale, de couleur rougeâtre : les écailles qui la composent sont dures, ligneuses, plus épaisses ordinairement à la pointe qu'à la base, creusées dans leur longueur de deux fosses, dans chacune desquelles est couchée une coque osseuse, oblongue, envelopée ou bordée d'une pedicule mince, légère, rougeâtre. On appelle en Latin ces coques, *Strobili*, seu *pinei*, seu *Nuces pineæ*, seu *Coccali*, en François *Pignons* ou *Pignolas*; elles renferment chacune une amande oblongue, à demi ronde, blanche, douce au goût, tendre. On cultive cet arbre dans les jardins, principalement aux pays chauds.

*Strobili*,  
*Pinei*, *nucæ*  
*pineæ*.  
*Coccali*.  
*Pignons*.  
*Pignolas*.

La seconde espece est appelée,

*Pinus sylvestris*, C. B. Raii hist.  
*Pinus sylvestris Mugo*, Ger. Ico.

*Pinus sylvestris vulgaris Genevensis*,  
J. Bauh. Pit. Tournefort.  
*Pinaster*, Brunnf.

Seconde  
espece.  
Pin sauva-  
ge.

Ce Pin sauvage croît ordinairement moins haut que le cultivé, mais quelquefois il atteint à la même hauteur & à la même grosseur; son tronc est le plus souvent droit, quelquefois tortu; ses feuilles sont longues, menues : ses fruits sont plus petits que ceux du Pin cultivé, résineux, & tombant facilement quand ils sont meurs. Cet arbre croît aux lieux montagneux & pierreux.

La troisième espece est appelée,

*Pinus sylvestris Mugo*, Matth.  
*Pinus sylvestris Mugo*, sive *Crein*, J.  
B. Pit. Tournefort.  
*Pinaster Austriacus*, Ger. Emac.

*Pinus tibulus seu tubulus*, Plin.  
*Pinaster Conis erectis*, C. Bauhin,  
Raii hist.  
*Pinaster pumilis montanus*,

Troisième  
espece.  
Pin sauva-  
ge.

Ce Pin sauvage ne surpasse pas la hauteur d'un homme; il se divise dès sa racine en plusieurs rameaux gros, mais flexibles & pliants, s'étendant au large, couverts d'une écorce épaisse & rude : ses feuilles sont semblables & disposées comme celles du Pin cultivé, mais plus courtes, plus grosses, plus charnues, moins pointues en leur extrémité, & plus vertes; ses fruits ne sont pas plus gros que ceux du *Larix* ou du *Cyprés*, mais ils sont écailleux, formés en poire comme les autres pommes de Pin, & relevez la pointe en haut : la racine est grosse, ligneuse. Cette plante croît aux lieux montagneux & pierreux, comme sur les Alpes entre les rochers.

La quatrième espece est appelée,

*Pinus sylvestris maritima*, *Conis firmiter ramis adherentibus*, J. B. Raii hist.

Pit. Tournefort.  
*Pinus sylvestris altera maritima*, Lob.

Quatrième  
espece.  
Pin sauva-  
ge.

C'est un petit arbre dont le bois est blanc, fort odorant & résineux : ses feuilles sont semblables à celles des autres Pins; ses fruits sont opposés comme par paires, & formés comme ceux du Pin cultivé, mais beaucoup plus petits, attachés fortement à leur branche par des pedicules ligneux. Cette plante naît aux lieux montagneux vers la mer.

Tous les Pins qui croissent aux pays chauds, rendent beaucoup de résine par les incisions.



incisions qu'on fait à leur écorce; ils contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel.

L'écorce & les feuilles du Pin sont astringentes & desiccatives.

On nous envoie les Pignons de Catalogne, du Languedoc, de la Provence.

Pour les retirer des pommes de Pin, on échauffe ces pommes dans des fours, elles s'ouvrent, & l'on en separe les coques, lesquelles on casse afin d'en avoir les amandes.

On doit les choisir recentes, assez grosses, nettes, blanches, tendres, d'un bon goût doux; elle contient beaucoup d'huile, peu de sel.

Les Pignons sont pectoraux, restaurans, ils adoucissent l'acrimonie des humeurs, ils excitent l'urine & la semence; ils mondifient les ulceres du rein, ils resolvent, ils meurissent, ils amolissent, on s'en sert interieurement & exterieurement.

On en peut tirer une huile par expression, comme on tire celle des amandes, après les avoir bien pilées, dans un mortier de marbre. Cette huile est pectorale & adoucissante à peu près comme l'huile d'amande douce.

La pâte qui reste après l'expression des Pignons, sert à nettoyer les mains.

Les Confiseurs couvrent les Pignons de sucre, après les avoir laissez quelque temps enveloppez dans du son chaud pour les dégraisser. *Peuce à πύκη, Pinus, Pin.*

## P I P E R.

*Piper*, en François, *Poivre*, est un petit fruit dont il y a plusieurs especes. Je parlerai ici du poivre noir, qui est le plus commun, & je traiterai des autres especes de poivre en leur rang.

Le Poivre noir appelé par quelques-uns *Melanopiper*, est le fruit d'une plante rampante, sarmenteuse comme le Lierre, s'attachant aux arbres voisins, ou à des échelas qu'on approche d'elle quand on la cultive; ses feuilles sont grandes, larges, fibreuses. Les grains de poivre croissent sans queue, attachez immédiatement contre un long nerf; & entassez plusieurs ensemble en grappe; leur couleur est verte au commencement, mais en meurissant elle devient noire, on les cueille quand ils sont meurs, & on les fait secher, ils diminuent alors en grosseur, & ils se rident comme nous les voyons. Cette plante croît aux Indes, en Java, en Malaca; en Sumatra: les habitans du pays en font deux differences, une qu'ils appellent mâle, & l'autre femelle; mais les grains de l'une & de l'autre sont tout-à-fait semblables.

On doit choisir le poivre noir bien nourri, net, compacte, assez pesant, fort acre au goût. Il contient beaucoup de sels volatil & fixe, mediocrement de l'huile.

Il est incisif, attenuant, resolutif, aperitif, il résiste à la malignité des humeurs, il provoque la semence, il chasse les vents, il excite l'éternuement, on en applique sur la luette quand elle est relâchée par quelque humeur qui a tombé dessus; il ressout l'humeur en la desséchant, & il raffermir les fibres relâchées.

*Piper à πίπερι, quod à πίπερι castus*, parce que le poivre a été fortement cuit ou desséché par les rayons du Soleil.

*Melanopiper*, à μέλαν: *nigrum*, & *piper*, comme qui diroit, *poivre noir*.

## P I P E R A L B U M.

*Piper album*, | *Leucopiper*, | En François, *poivre blanc*.

Est un petit fruit rond; un peu plus gros que le poivre noir, uni, poli, de couleur cendrée ou blanchâtre, ayant le goût du poivre noir, mais moins fort & moins piquant. On n'est pas encore bien d'accord sur son origine: les Anciens ont cru qu'il naissoit à une plante semblable à celle qui porte le poivre noir, & que la diffe.

Vertus.  
Moyen de  
separer les  
Pignons de  
pommes de  
Pin.

Choix des  
Pignons.

Vertus.

Huile de  
Pignons.  
Pâte de Pi-  
gnons pour  
nettoyer les  
mains.

Pignons su-  
crez.  
Etimologie

*Piper ni-  
grum.*

Poivre noir  
*Melanopiper*

Choix.

Vertus.

Etimolo-  
gies.

Opinion  
des Anciens  
sur l'origine  
du Poivre  
blanc.



rence de ces plantes ne consistoit qu'en la couleur de leurs fruits, de même que nous voyons les vignes n'être différentes les unes des autres, que parce qu'elles portent l'une du raisin rouge ou noir, l'autre du raisin blanc.

Mais la plupart des Modernes prétendent que le Poivre blanc n'est autre chose que du Poivre noir, du quel on a séparé la première écorce après l'avoir mis tremper quelque temps dans de l'eau marine; ils expliquent aisément par là, pourquoy le Poivre blanc est plus gros que le Poivre noir, parce que l'eau marine dans laquelle il a trempé l'a gonflé: pourquoy il n'est point ridé comme l'autre; parce que la première écorce noire, qui seule pouvoit se rider en séchant, en a été enlevée: pourquoy il est gris-blanc; parce que le Poivre noir étant privé de cette première écorce noire est de la même couleur: pourquoy il est plus doux ou moins piquant que le Poivre noir: c'est qu'il a perdu une partie de son sel le plus acré dans l'eau marine.

Ce qui m'a confirmé dans le sentiment des Modernes à cet égard, c'est qu'en fouillant dans des bales de Poivre blanc chez les Droguistes, j'ay souvent appercçu des grains de Poivre blanc dont la première écorce n'avoit point été entièrement séparée, en sorte que le morceau qui en a avoit été laissé comme par mégarde, étoit noir & ridé comme l'écorce du Poivre noir, au contraire le reste du grain étoit fort semblable au Poivre blanc: cette circonstance m'avoit paru une preuve convainquante, ou plutôt une démonstration.

Opinion de  
Pomet tou-  
chant l'ori-  
gine du Poi-  
vre blanc.

Mais M. Pomet en son Histoire des Drogues rejette cette opinion, qu'il dit être venue à l'occasion de la rareté du Poivre blanc: il assure donc que le Poivre blanc est naturel, il décrit la plante qui le porte, & il en a fait graver une figure: Cette plante, dit-il, est rampante, & comme elle ne peut pas se soutenir d'elle-même, les habitans des lieux la plantent aux pieds des Areca & des Cocos, ou de quelques autres arbres: ses feuilles sont tout-à-fait semblables à celles de nos Groseilliers: ses fruits sont les grains du Poivre blanc disposés en petites grappes, ronds, verts au commencement, & qui étant meurs prennent une couleur grisâtre. Il rapporte pour prouver qu'il y a du Poivre blanc naturel, que M. de Flacourt Gouverneur de l'Isle de Madagascar, a mis dans son Livre en termes exprés *Lalè vissie*, c'est le vray Poivre blanc qui vient sur une plante rampante, dont la tige & les feuilles sentent tout-à-fait le Poivre: il y en a une si grande quantité en ce pays, que sans la guerre, & s'il y eut eu un bon établissement des François, l'on eût pû tous les ans, avec le temps, en charger un grand navire, car les bois en sont remplis; c'est la pâture des Tourterelles & des Ramiers: il est meur aux mois d'Aoust, de Septembre & d'Octobre.

Choix.

Dans ces oppositions de sentimens touchant l'origine du Poivre blanc, le parti le plus raisonnable qu'on puisse prendre est de suspendre son jugement jusqu'à ce qu'on soit éclairci plus à fond de la vérité; & peut-être chacun aura-t'il raison, car il se peut fort bien faire qu'à cause de la rareté & de la difficulté d'avoir du Poivre blanc naturel, on se sera appliqué à le contrefaire en mettant tremper du Poivre noir qui est beaucoup plus commun, dans de l'eau, & le mondant de son écorce noire: Quoy qu'il en soit, on doit choisir le Poivre blanc gros, bien nourri, pesant, net, ayant la figure extérieure d'un grain de Coriandre, mais étant plus gros, & beaucoup plus dur, environné de petits rayons en forme de côtes: il nous est envoyé par les Hollandois; il contient beaucoup de sel volatil, mais en moindre quantité que le poivre noir, médiocrement de l'huile.

Vertus.  
Etimologie

Le Poivre blanc a les qualitez du Poivre noir, mais moins fortes.

*Leucopiper* à λευκόν *album*, & *piper*, comme qui diroit, *Poivre blanc*.



Ce que les Epiciers appellent fines épices est suivant M. Pomet un mélange de Poivre noir, de Gérofle, de Muscade, de Gingembre, d'Anis verd & de Coriandre en une proportion convenable. Fines épices.

Prenez par exemple du Gingembre sec & nouveau douze livres & demie, du Poivre noir cinq livres, du Gérofle & de la Muscade de chacun une livre & demie, des semences d'Anis verd & de Coriandre de chacun douze onces, pesez toutes ces drogues poids de Marchands, mêlez les & les pulverisez assez subtilement, puis les gardez dans une boîte bien bouchée. Ces fines épices ne sont employées que pour les ragoûts; mais on pourroit aussi leur donner un usage dans la Medecine, comme pour chasser les vents, pour fortifier le cerveau, pour atténuer les humeurs visqueuses & trop phlegmatiques, pour faire éternuer. Usages.  
Virtus.

## P I P E R L O N G U M.

*Piper longum*, | *Macropiper*, | En François, *Poivre long*.

Est un fruit long & gros comme le doigt d'un enfant, rond, relevé de plusieurs petits grains bien arrangez & joints les uns aux autres si étroitement qu'ils ne font qu'un même corps, de couleur grise tirant tant soit peu sur le rouge en dehors & noirâtre en dedans; chacun de ces grains contient une petite amande qui se réduit souvent par la sécheresse en une poudre blanche, d'un goût âcre & piquant: ce fruit naît attaché par une longue queue à une plante semblable à celle du Poivre noir, excepté qu'elle est plus basse, qu'elle rampe moins haut; que ses feuilles sont plus minces, plus vertes & qu'elles ont la queue moins longue. Cette plante croît abondamment en Bengala aux Indes.

On doit choisir le Poivre long recent, bien nourri, assez gros, compacte, pesant, il a le goût du Poivre noir, mais moins âcre; il contient beaucoup de sel volatil & de l'huile. Choix.

Il est aperitif, carminatif, propre pour résister au venin, pour exciter la semence.

*Macropiper*, ex *μακρὸς longus* & *piper*, poivre, comme qui diroit, *Poivre long*. Etimologie.

Nicolas Monard dans son Histoire des Medicaments simples de l'Amerique, dit qu'entre la côte de la terre ferme où est Nata & Carthage, & au nouveau Royaume, on se sert fort d'un certain Poivre long qui a plus d'acrimonie que celui qui vient du Levant, il est long d'environ un pied, composé de plusieurs petits grains entourant un long nerf, & entassez par ordre, s'entretenant l'un l'autre comme au Poivre long ordinaire. Ce fruit naît à un arbrisseau dont les feuilles sont à peu près semblables à celles du Plantain; il croît dans les Isles, son fruit est verd lorsqu'il vient d'être cueilli; mais en séchant au soleil il meurt, & il prend une couleur noire. Les Americains l'appellent *Mecaxuchit*, & ils le font entrer dans la composition de leur Chocolat. Poivre long de l'Amerique.  
Mecaxuchit.  
Usages.

Il y a encore une autre espece de Poivre long noir, dont Pomet parle dans son livre, on l'appelle Poivre d'Ethiopie ou grain de Zelim; c'est une gousse longue comme le petit doigt, grosse à peu près comme une plume à écrire, brune en dessus, jaunâtre en dedans, divisée par nœuds, entre chacun desquels est contenue une petite fève noire en dehors, jaunâtre en dedans: ce Poivre long naît à une plante rampante qui ne pousse ni feuilles ni fleurs, mais seulement une tige où sont attachées plusieurs têtes grosses comme une petite chateigne, dures, d'où sortent les gousses, qui ont un goût âcre, piquant & assez aromatique, mais les petites fèves qu'elles renferment n'ont presque aucun goût ni odeur; ce Poivre est fort rare & peu connu en France. Poivre d'Ethiopie.  
Grain de Zelim.



Vertus.

Les Ethiopiens s'en servent pour le mal des dents, comme nous faisons icy de la Pirethre.

## P I S S A P H A L T U S.

*Pissaphaltus*, | *Pissaphaltum*, est un mélange de bitume & de poix : il y en a de deux especes generales ; un naturel, & l'autre artificiel. J'ay parlé du premier dans le chapitre du Naphta. Le second se prepare sur le champ avec parties égales de bitume de Judée & de poix noire, qu'on fait fondre ensemble. Les Anciens le servoient de l'un & de l'autre pour embaumer les corps morts.

Le Pissaphaltus est resolutif, digestif, fortifiant, resistant à la gangrène.

Vertus.

Etimologie

*Pissaphaltus* à πῖσσα, *pix*, & ἄσφαλτος, *bitumen*, comme qui diroit, mélange de poix & de bitume.

## P I S T A C I A.

*Pistacia*, | *Phistacia*, | *Fistici*, | en François, *Pistaches*,

Sont des fruits de la grosseur & de la figure des Amandes vertes, lesquels on nous apporte secs de Perse, d'Arabie, de Syrie, des Indes : ils naissent par grappes sur une espece de Terebinte appelée.

*Terebinthus Theophrasti*, *Pistachia Dioscoridis*, Ad. P. Tournef.

*Pistacia*, Ger. J. B. Raii. hist.

*Pistacia peregrina fructu racemoso*, sive *Terebinthus Indica* Theophr. C. B.

*Nux Pistacia*, Park.

*Pistachia.*

Cet arbre porte des feuilles faites comme celles du Terebinte ordinaire, mais plus grandes, nerveuses, quelquefois arondies par le bout, quelquefois pointuës, rangées plusieurs sur une longue côte terminée par une seule feuille. Ses fleurs sont disposées par grappes, dans lesquelles sont entassées par pelotons des étamines chargées de sommets, de couleur purpurine : elles ne laissent aucuns fruits, les fruits naissent sur des pieds qui ne portent point de fleurs.

Les Pistaches ont deux écorces ; la premiere est tendre, de couleur verdâtre mêlée de rouge : la seconde est dure comme du bois, blanche, cassante ; elles renferment une amande de couleur verte mêlée de rouge en dehors, verte en dedans, d'un goût doux & agreable.

Choix.

On doit choisir les Pistaches nouvelles, pesantes, bien pleines ; elles contiennent beaucoup d'huile, & un peu de sel essentiel.

Vertus.

Elles sont pectorales, aperitives, humectantes, restaurantes ; elles fortifient l'estomac, elles excitent l'appetit.

Pistaches.

en dragées.

Les Confiseurs couvrent de sucre les Pistaches mondées, pour faire ce qu'on appelle *Pistaches en dragée* ; elles sont cordiales & de bon goût.

## P I S U M.

Pois.

*Pisum*, En François, *Pois*, est une plante dont il y a trois especes principales.

La premiere est appelée,

*Pisum majus quadratum*, C. Bauh.

Pit. Tournefort.

*Pisum majus*, Dodon. Ger. Raii. hist.

hist.

Premiere

Elle pousse des tiges longues, creuses, fragiles, de couleur verte blanchâtre, rameuses, se couchant & se répandant à terre, si l'on n'en approche des bâtons pour



les soutenir : elles portent beaucoup de feuilles oblongues , dont les unes sont disposées en collet autour de leur tige. Les autres naissent comme par paires sur des côtes terminées par des mains : les fleurs sont legumineuses , blanches , marquées d'une tâche purpurine : quand elles sont passées il leur succede des gousses longues , cylindriques , composées chacune de deux côsses qui renferment des semences assez connues , presque rondes , vertes ; mais en sechant elles deviennent anguleuses ; blanches ou jaunâtres : les racines sont petites.

La seconde espece est appelée ,

*Pisum majus* , Matth.  
*Pisum hortense majus* , C. B. Pit. Tournefort.  
*Pisum ramulare* , Lugd.

*Pisa magna rubra variegata* , J. Bauh. Raii. hist.  
*Cicer arietinum* & *Pisum alterum* genus , Trag. Dod. Gal.

Elle surpasse en hauteur un homme ; ses fleurs sont legumineuses , de couleur purpurine au milieu , & incarnate tout autour : les gousses sont grandes , pleines de sec , & elles renferment des pois gros , anguleux , de belle couleur variée , blanche & rouge. On cultive cette plante dans les jardins. Second espece.

La troisième espece est appelée ,

*Pisum arvense* , C. Bauh. Pir. Tourn.  
*Pisum vulgare parvum album arvense* ,

J. Bauhin. Raii. hist.  
*Pisum sylvestre Primum* , Park.

Ses fleurs sont blanches , legumineuses , les gousses sont plus petites que celles des pois de jardin ; elles contiennent des petits pois blancs. Troisième espece.

On cultive la premiere & la troisième espece de pois dans les champs ; ils contiennent beaucoup d'huile & du sel volatil.

Ils sont aperitifs , émollients & un peu laxatifs ; le premier bouillon des pois lâche le ventre. Vertus.

*Pisum* à πῖον vel πῖον , cecidit , il est tombé ; parce que les plantes des pois tombent sur la terre , si elles ne sont appuyées. Etimologies.

Quelques-uns font venir le nom *Pisum* de celui de la ville de Pise , où ils disent que cette plante croissoit autrefois abondamment.

§ Certains petits coquillages qu'on trouve aux rivages de la mer sont appelez *Pois de mer* , parce qu'ils ont presque la figure & la grosseur des pois , il y en a de plusieurs couleurs , les uns sont gris , les autres sont jaunes , & les autres noirs , on les appelle en Latin *Conchusa marina* ; ils ont en dedans un éclat de Nacre de perles , on les employe aux ouvrages de Rocailles. Pois de mer. Conchusa marina.

Ces petites coquilles étant bien nettoyées & broyées sur le porphyre sont alkalinnes , & absorbantes à peu près comme la Nacre de perles , étant prises au poids d'un scrupule jusqu'à une dragme.

## P I X.

*Pix* , en François , *Poix* , est une resine ou une terebentine grossiere qui sort du Pin & de plusieurs autres arbres par incision ou sans incisions : elle se rencontre quelquefois en si grande quantité dans ces arbres , principalement aux pays chauds , lorsqu'ils deviennent vieux , qu'elle les fait suffoquer en bouchant leurs pores , & empêchant que le suc de la terre ne monte & ne soit distribué dans leurs fibres pour servir à leur nourriture. On remédie à cette maladie de l'arbre en faisant beaucoup d'incisions dans son écorce , principalement au bas du tronc , par lesquelles la poix li-



quide puisse s'écouler. On peut comparer ce remede du Pin à la saignée du pied, qu'on fait aux personnes trop repletes, & qui tombent en apoplexie.

*Tada.* Les payfans coupent les vieux Pins suffoquez, par torches ou morceaux longs, qu'on appelle en Latin *Tada*, ils les mettent sur le feu dans des lieux creux préparez exprés couverts; & ils en font couler de la poix par des canaux.

*Pisselaon.* Celle qui sort la premiere est liquide, & on l'appelle en Latin *Pisselaon*, c'est à dire *Huile de Poix*.

*Resina Pini.* Celle qui la suit est épaisse & elle se durcit; c'est ce qu'on appelle *Resina Pini*, ou *Poix Resine*; on la jette dans des baquets pendant qu'elle est encore fondue, & l'on en forme de gros pains pour la transporter. La plus belle Resine nous est apportée de Bourdeaux & de Bayone.

*Choix.* On doit la choisir nette, de couleur jaunâtre ou blanchâtre, luisante.

*Barras.* La poix qui est sortie par les incisions qu'on a faites au Pin, & qui n'a point été cuite, est appelée par les Marchands *Barras*; on en apporte de deux especes; la premiere est nommée *Galipot*, ou vulgairement *Encens blanc*; & la seconde, *Encens marbré*. Ces poix ne different qu'en couleur: la blanche a découlé de l'arbre en beau tems, c'est pourquoi elle est nette; mais l'autre s'est salie par quelques particules de l'écorce de l'arbre, ou par quelque autre impureté qui s'y est mêlée.

On doit choisir le Galipot, le plus net, le plus blanc & le plus sec.

*Choix. du Galipot.* On liquifie le Galipot mou sur le feu, puis on le met dans des barriques pour le transporter; c'est ce qu'on appelle *grosse Terebentine* ou *Terebentine commune*: elle sert aux Imprimeurs pour leur ancre, elle entre aussi dans la composition du gros Verni; les Mareschaux en employent pour les playes des chevaux.

*Grosse Terebentine.* Ce qu'on appelle *Poix grasse*, ou *Poix blanche*, ou *Poix de Bourgogne*, est du Galipot sec qu'on a fait fondre sur le feu, & mêlé avec de la Terebentine grossiere. On a nommé cette poix *Pix Burgundia*, *Poix de Bourgogne*, parce qu'on prétend que la premiere a été préparée en Bourgogne; mais la meilleure que nous ayons presentement, nous est apportée de Hollande, de Strasbourg.

*Choix.* Il faut la choisir assez dure, nette, blanchâtre, tirant sur le jaune.

*Vertus.* Toutes les especes de Poix contiennent beaucoup d'huile, & du sel essentiel.

Elles sont propres pour amollir, pour atténuer, pour digerer, pour résoudre, pour consolider, pour déterger, pour dessécher; on ne s'en sert qu'extérieurement; on les mêle dans les emplâtres, dans les onguents.

*Etymologie.* *Pix à Pinu, Pin*, parce que la Poix est tirée du Pin.

*Tarc.* Le tarc, ou goudran, ou bray liquide, appelé en Latin *Pissa*, est une espece de poix liquide, noire qu'on nous apporte de Suede & de Norverge: on a toujours crû qu'elle se faisoit en brûlant les Pins en des lieux clos, fait exprés pour recevoir cette liqueur qui en coule; mais Pomet auteur moderne est d'un sentiment contraire, il prétend qu'elle découle toute noire du tronc des vieux Pins dont on a séparé l'écorce, & auxquels on a fait des incisions: Ces Pins, dit-il, meurent ensuite, & ils ne servent qu'à brûler. Il croît aussi que l'huile de Cade vulgaire ou fausse, ou huile de poix, ou *Pisselaon* est la partie claire du tarc qui se trouve au dessus.

*Huile de Cade, Huile de Poix.* Le tarc ou goudran est employé ordinairement pour goudraner les navires; c'est pourquoi on l'appelle *Pix navalis*; nous employons en sa place la poix noire.

*Pisselaon.* Le goudran est détersif, résolutif, dessiccatif; on s'en sert pour les playes des chevaux, pour guerir la galle des moutons.

*Usage du goudran.* Le goudran qu'on retire des navires qui ont été sur la mer, est plus dessiccatif que l'autre, à cause du sel qui y est entré: on appelle cette poix *Zopissa*, j'en parlerai en son lieu.

*Pix navalis.*



La poix noire , appelée aussi *Pix navalis* , est un mélange d'Arançon ou fausse Colophone , & de Tarc ou Goudran , on nous l'apporte de Norvege & de Suede , elle doit être nette dure , d'un beau noir luisant ; on s'en sert pour calfreuter les navires. Elle est résolutive , détersive , desiccative , vulnenaire , digestive ; on l'emploie dans les emplâtres dans les onguens.

Vertus.  
Poix noire.  
*Pix navalis*  
Choix.  
Verrus.

*Pissa πησσα coagulo* , figo , parce que cette poix se coagule après qu'elle est sortie de l'arbre.

Etimologie

Le noir de fumée est une suye de poix qu'on fait à Paris. On met dans de grands pots ou marmites de fer les petits morceaux de rebut de toutes les especes de poix on place ces marmites sous une cheminée qu'on a bouchée avec des toiles , on met le feu à la poix ; & pendant qu'elle brûle , la fumée se condense en une suye noire qui s'attache aux toiles ; on ramasse cette suye & on la garde en poudre dans les barils , ou masse : on continue à brûler de la poix jusques à ce qu'on ait assez de suye. Ce noir de fumée qu'on appelle aussi *Noir à noircir* , est fort inflammable , car il contient une huile très-exaltée.

Noir defu-  
mée.

Noir à noir-  
cir.

Il est employé par plusieurs sortes d'Ouvriers pour noircir.

Usage.

## PLACITIS.

*Placitis* , | *Placodes* , | est une espece de Cadmie artificielle ou une matiere mine-  
rale crouteuse , qui se trouve attachée contre les parois du fourneau où l'on a cal-  
ciné le cuivre pour le purifier. Cette espece de Cadmie differe d'avec plusieurs autres  
qui adherent aux parois du même fourneau , seulement en ce que s'étant formée ou  
moulée au milieu , elle a acquis quelque figure un peu differente des autres.

Elle est détersive , desiccative , astringente , propre pour les maladies des yeux. On confond cette Cadmie avec la Tuthie.

Verrus.

*Placitis* à πλάξ *Tabula* , à cause que cette matiere se separe du fourneau par petites tables.

Etimologie

## PLANTAGO.

*Plantago* en François *Plantain* , est une plante dont il y a beaucoup d'especes. J'en décrirai seulement trois qui sont employées dans la Medecine.

La premiere est appelée ,

*Plantago major* , Matth. Dod.  
*Plantago latifolia vulgaris* Park.  
*Plantago latifolia* , Ger.  
*Plantago rubra* , Brunf. Trag.

*Plantago latifolia sinuata* , C. Bauhin.  
Pti. Tournefort.  
*Plantago major folio glabro non lacinia-  
to ut plurimum* , J. Bauhin.

Elle pousse des feuilles larges , luisantes , marquées chacune de sept nerfs en leur longueur , d'où vient que quelques-uns appellent la plante *Septinervia* : ces feuilles sont attachées à des queues & couchées à terre. Il s'élève d'entre elles des tiges à la hauteur d'environ un pied , rondes difficiles à rompre , quelquefois rougeâtres , por-  
tant en haut une maniere d'épi long qui soutient de petites fleurs blanchâtres ou pur-  
purines chacune de ces fleurs est suivant M. Tournefort , un tuyau fermé dans le  
fond , évasé en haut , découpé en quatre parties , & garni de plusieurs étamines. Lors-  
que cette fleur est passée , il paroît en sa place une coque membraneuse ovale , pointue  
ou conique , qui s'ouvre en travers comme une boîte à savonnette , & qui renfer-  
me de semences menues , de figure ovale ou oblongue , de couleur rougeâtre .

Premiere  
espece.  
*Septinervia*.



sa racine est courte , grosse comme le doigt , garnie de fibres aux côtez. Cette plante croît le long des chemins , dans les Jardins.

La seconde espece est appelée ,

*Plantago incana* , Ger.  
*Plantago latifolia incana* , C. Bauh. P.  
 Tournefort.  
*Plantago major incana* , Park.

*Plantago media* , Fuch. Dod.  
*Plantago major hirsuta* , *media à nonnullis cognominata* , J. Bauh.

Seconde  
espece.

Elle differe de la précédente , en ce que ses feuilles , ses tiges , & ses épis sont couverts d'un poil blanc & mou ; & en ce que sa racine est un peu plus grosse.

La troisieme espece est appelée ,

*Plantago angustifolia major* , C. B. P.  
 Tournefort.  
*Plantago quinquenervia* , Ad. Lob. Ger.  
*Plantago minor* , Dod.

*Plantago longa* , Matth.  
*Plantago quinquenervia major* , Park.  
*Plantago lanceolata* Trag. Ang. J. B.  
*Lanceola major* , Cæf.

Troisième  
espece.

Elle pousse des feuilles longues , étroites , pointues , velues , marquées de cinq nerfs qui parcourent leur longueur ; il s'élève d'entr'elles des tiges à la hauteur d'un pied , nues , anguleuses , canelées , portant en leurs sommitez des épis plus courts & plus gros que ceux du Plantain ordinaire , revêtus de fleurs pâles , auxquelles il succede des coques membraneuses qui renferment des semences menues , oblongues comme aux autres especes , sa racine est pareille à celle de la premiere espece.

Ces deux dernieres especes croissent aux lieux herbeux.

Les Plantains ont un gout assez insipide , mais qui tire pourtant un peu sur l'astringent , ils contiennent beaucoup de phlegme & d'huile , médiocrement du sel. La premiere espece est la plus employée dans la Medecine.

Vertus.

Ils sont deterifs , vulneraires , astringens , on s'en sert pour les cours de ventre , pour les hemorrhagies , pour les maladies des yeux.

Etimologie

*Plantago* à *planta* , plante , comme qui diroit , plante par excellence , à cause de ses grandes vertus ,

Quelques-uns veulent que *Plantago* vienne de ce que les feuilles de cette plante ont la figure de la plante du pied ; ou parce qu'on foule le Plantain aux pieds par tous les chemins.

Arnoglossum

Le Plantain est appelé par plusieurs Auteurs *Arnoglossum ex ἄρ. & agnus* , & *γλῶσσα lingua* , comme qui diroit langue d'Agneau , parce que la feuille du plantain a une figure approchante en quelque maniere à celle de la langue d'un Agneau.

## PLANTA MARINA RETIFORMIS.

*Planta marina retiformis* , Clus. exot.  
 J. B.  
*Lithophyton reticulatum aliud purpu-*

*rascens* , Pit. Tournefort.  
*Corallina reticulato cortice altera* ,  
 C. B.

En François ; *Panache de Mer* , *Palme Marine*.

Est une espece de *Lithophytum* de l'Amerique , ou une plante maritime à demi petrifiée , tenant le milieu entre la pierre , & le bois : elle croît ordinairement à la hauteur d'environ deux pieds en maniere d'Arbrisseau de plate étendue en large , comme un grand éventail , percée à jour de même qu'un crible ; son tronc est simple ,

COURT.



court & pierreux , il se divise d'abord en quelques rameaux assez gros , d'où naissent un grand nombre d'autres plus petits qui se répandent au long & au large , & qui entrelacent si bien leurs filets les uns dans les autres , qu'ils forment comme un rets à prendre des poissons & des oiseaux : ce Lacis si bien construit naturellement est soutenu dans le milieu par une coste qui s'élève du tronc , & qui se termine vers le haut de la plante : toute cette plante ou arbrisseau est couverte d'une croute legere , grise fort mince qui se separe facilement ; sa couleur sous cette écorce est ordinairement purpurine ; mais on en trouve de diverses autres couleurs , comme de jaune , de blanche , de violette , sa substance approche de celle de la corne , & elle en a l'odeur étant brûlée : son goût est un peu salé ; elle naît au fond de la mer & sur les rochers en Amerique & aux Indes Orientales , elle se détache quelquefois , & est jettée par les vagues sur le rivage : les Dames Indiennes s'en servent comme d'éventail dans les grandes chaleurs.

Le plus beau & le plus grand panache de mer qu'on ait vu en France est celui que M. Lignon apporta à Paris en l'année 1700. des Indes Occidentales avec un grand nombre d'autres plantes, de fleurs, de fruits & de semences : cette plante avoit quatre pieds de haut, & presque autant de large, sa tige paroissoit sortie d'un rocher avec lequel sa racine s'étoit petrifiée , il y avoit aux environs de cette racine un morceau de corail blanc , qui s'y étoit formé avec beaucoup de petits boutons ou embrions de corail rouge naissants : la plante dans son entier étoit magnifique fort rare pour sa grandeur.

Le panache de mer contient beaucoup d'huile & de sel volatil urineux , semblable à celui de la corne de cerf.

Il est sudorifique , aperitif , absorbant & propre pour arrêter les cours de ventre , étant pris rapé ou en poudre , la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme. Vertus.  
Dose.

On appelle cette espece de plante *Panache de mer* , parce qu'étant au fond de la mer ou attachée à un rocher elle semble être un Panache tel qu'on en met à la tête des Acteurs de Théâtre quand ils jouent quelque tragedie. Etimologie

## P L A T A N U S.

*Platanus* , en François , *Platane* ou *Plane* , est un grand arbre étranger dont il y a deux especes. Platanus.  
Plane.

La premiere est appelée ,

*Plantanus Orientalis vera*, Park. Raii.  
hist. Pit. Tournef.

*Platanus Orientalis pilulis majoribus*,  
Herman.

Premiere

espece.

Ses rameaux s'étendent au large comme ceux du Noyer , & ils rendent un grand ombrage ; son bois est fort & robuste comme celui du Chesne ou du Hestre , son tronc est couvert d'une écorce unie & semblable à du cuir ; mais elle se dépouille tous les mois de certaines tuniques exterieures & rudes dont il paroît toujours quelques-unes sous l'arbre : les feuilles sont grandes , fort larges , amples , dures , robustes , anguleuses comme celles du Ricinus , ou divisées en cinq ou six parties disposées en main ouverte , attachées par des queues longues & fortes : les chatons , selon M. Tournefort , sont des pelotons chargez de plusieurs sommets remplis de poussiere menue : ces chatons ne laissent aucun fruit après eux ; les fruits naissent sur le même pied dans des endroits separez , ils sont ronds comme des fraizes , velus , lanugineux , composez de plusieurs petites semences oblongues , rudes , jaunes , envelopées de poil. Cet arbre croît proche des rivières & aux autres lieux aquatiques , en Candie.



674 PL TRAITÉ UNIVERSEL  
en l'Isle de Lemnos & en plusieurs autres lieux ; on le cultive en Italie.

La seconde espece est appelée ,

*Platanus Occidentalis* , aut *Virginensis* ,  
Park. Pit. Tournef.

*Platanus Occidentalis pilulis minoribus* ,  
Herman.

Seconde  
espece.

Elle differe de la precedente en ce que ses feuilles ne sont pas découpées si profondément , & en ce que les semences qui composent son fruit sont moins rudes : l'origine de cet arbre vient de la Virginie ; on en cultive dans plusieurs jardins de l'Europe.

Vertus.

Les feuilles les plus tendres du Platane sont resolutives , on s'en sert pour les inflammations des yeux, pour les fluxions, pour les tumeurs, appliquées exterieurement.

Son écorce est bonne pour les douleurs de dents.

Son fruit pris en décoction est propre pour resister au venin.

Etimologie

*Platanus* à πλάτος , *latus* , large , parce que cet arbre étend beaucoup ses rameaux & que ses feuilles sont fort larges.

## PLUMBAGO.

Potelot.

*Plumbago* , | *Molybdana* , | en François , *Plomb de mer* , | *Plombagine* , |  
*Mine de plomb noire* , | *Plomb de Mine*.

Premiere  
espece.

Crayon.

Choir.

Est un plomb mineral que quelques-uns ont nommé Potelot , il y en a de deux especes : la premiere & la plus belle est ce que nous appellons Crayon , & qui sert à dessigner ; elle doit être legere , mediocrement dure , se taillant aisément , nette , unie , de couleur noire argentée , luisante : on la choisit en morceaux moyennement gros , longs , d'un grain fin & ferré ; elle naît dans des mines en Angleterre , d'où elle nous est apportée.

Seconde  
espece.

La seconde & la plus commune nous est envoyée ordinairement d'Hollande en morceaux de differentes grosseurs , quelquefois durs , quelquefois tendres ; elle est employée par les Chaudronniers , pour polir le vieux fer ; on s'en sert aussi pour donner couleur aux planchers.

Vertus.

La mine de plomb noire est desiccative étant appliquée exterieurement ; mais on ne s'en sert guere en Medecine.

Etimologie.

*Plumbago* à *plumbo* , parce que c'est une mine de plomb ou une matiere qui participe beaucoup de ce métal.

*Molybdana* à *μολυβδος* , *plumbum*.

Molybdoïdes.

Quelques-uns appellent cette mine de Plomb *Molybdoïdes*.

## PLUMBUM.

*Plumbum* , | *Saturnus* , | En François , *Plomb*.

Mines de  
plomb.  
Plomb mi-  
neral.  
Alquifoux.  
Comment  
on separe le  
plomb de  
la mine.

Est un métal mou , pliant , pesant , noir , luisant : fort froid , s'étendant sous le marteau , il naît dans des mines d'Anglererre ou de France en une pierre nommée Plomb mineral ou mine de Plomb , & par quelques ouvriers , Alquifoux : cette pierre se retire de la mine en morceaux de differentes grosseurs , noirs , brillants à peu près comme l'Antimoine , pesans , faciles à pulveriser , difficiles à fondre , quelquefois purs , quelquefois melangez de gangue ou roche avec un peu d'argent : On fait fondre la mine de plomb dans des fourneaux faits exprés , le plomb coule par un canal qu'on a fait au fourneau , & la terre demeure avec le charbon : s'il s'y rencon-



roit quelque petite portion d'argent ou d'or on la trouveroit aussi avec la terre : Quand le plomb est fondu on le jette dans des moules , & on le forme en saumons , comme nous le voyons chez les Marchands.

Le plomb mineral doit être choisi en beaux morceaux les plus nets, les plus pesants, les plus brillans, doux & comme gras au toucher. Les Potiers de terre s'en servent pour vernir leurs pots.

Le plomb purifié ou en saumons doit être pesant, pliant luisant, doux au toucher ; il contient beaucoup de souphre, du mercure & une terre bitumineuse jaune.

On en applique des plaques sur des tumeurs pour les resoudre, sur le perinée pour calmer les ardeurs de Venus.

On pulverise le plomb en le faisant fondre & y mêlant du charbon en poudre : on lave ensuite ce plomb pulverisé pour en separer le charbon, puis on le fait secher.

On peut pulveriser le plomb en se contentant de le faire fondre dans une terrine & de l'agiter sans y ajouter du charbon, mais l'operation en est plus longue.

Pour faire le plomb brûlé qu'on appelle en Latin *Plumbum ustum*, on met dans un creuset ou dans un pot deux parties de plomb & une partie de souphre, on calcine le tout ensemble jusqu'à ce que le souphre soit brûlé & que le métal soit réduit en une poudre noire.

Il est desiccatif, astringent, resolutif, on l'employe dans les emplâtres, dans les onguens.

On appelle le plomb *Saturne* ; à cause que les Astrologues prétendent qu'il reçoit des influences de la planete du même nom.

## PLUVIALIS.

*Pluvialis*, en François, *Pluvier*, est un oiseau dont il y a deux especes qui different principalement par leurs couleurs ; le premier est gros comme un pigeon, son bec est court, rond, aigu, tant soit peu recourbé par le bout, de couleur noire ; sa langue est triangulaire, ses plumes sont jaunes, blanches, rougeâtres.

Le second paroît un peu plus gros que le premier, son bec est un peu plus long & plus gros, sa couleur est cendrée & marquetée de taches approchantes du charain.

Le Pluvier se trouve fréquemment en France proche des rivières ; il se nourrit de vers, de mouches, il est excellent à manger ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il purifie le sang, il est propre pour l'épilepsie, pour exciter l'urine.

*Pluvialis à pluvia*, parce qu'on a crû que cet oiseau pronostiquoit la pluie.

## PNIGITIS.

*Pnigitis* étoit une terre argileuse & glutineuse des Anciens, qu'on retiroit en morceaux assez gros, de couleur presque semblable à la terre Eretrienne, fort froide au toucher, s'attachant à la langue & s'y tenant suspendue.

Elle avoit les mêmes vertus que le Bol pour resserer & pour arrêter le sang.

## POINTIANA.

*Pointiana flore pulcherrimo*, P. Tourn.

*Fruex pavoninus*, sive *Christa pavonina*

*Sinensium*, Breyn. Raii. hist.

*Acacia orbis Americani altera flore*

Qq ij



*pulcherrimo*, H. R. P.| En François, *Poincillade*.

Est un arbrisseau étranger qui croît à la hauteur de six ou sept pieds ; son écorce est unie & purpurine pendant qu'il est encore jeune ; ses feuilles sont oblongues, attachées plusieurs sur une côte de couleur purpurine, ayant chacune en haut une épine crochue en façon d'hameçon : ses fleurs sont d'une grande beauté, rangées jusqu'à cinquante en un long épi qui naît aux sommitez des branches, d'une couleur purpurine tirant sur le rouge, resplendissante, attachées à des pedicules purpurins ; chacune de ces fleurs est composée de cinq feuilles disposées en rond, accompagnées en leur milieu de dix étamines fort longues, courbes, purpurines, soutenues par un calice découpé profondément en cinq parties : quand cette fleur est passée, il luy succede une grande silique plate, dure, de couleur de chateigne en dehors, blanche en dedans, formée de deux cosses qui renferment des semences presque rondes, rougeâtres, logées chacune dans sa fosse séparée par des cloisons. Cette plante croît en plusieurs lieux de l'Amerique ; on la cultive en Europe dans plusieurs jardins : je ne connois point ses vertus.

Etimologies.

*Pointiana* a tiré son nom de celui de Monsieur de Pointi Gouverneur des Isles Antilles.

*Frutex pavoninus*, comme qui diroit, arbrisseau dont les fleurs ont la beauté des plumes de Paon.

## P O L E M O N I U M.

*Polemonium vulgare ceruleum*, Pit. Tournef.

*Valeriana Graca quorumdam colore ceruleo & albo*, J. B.

*Valeriana cerulea*, C. B.

*Valeriana Graca*, Dodon. Ger. Park. Raii. hist,

*Valeriana peregrina*, Ad. Lob. Cam.

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles longues d'un doigt, larges d'un demi doigt en leur base, & diminuant peu à peu en une pointe, rangées comme par paires dix ou douze sur une côte terminée par une seule feuille, vertes & gardant leur vigueur tout le long de l'hyver, marquées chacune de trois nerfs assez gros, qui parcourent leur longueur : il s'élève d'entr'elles plusieurs tiges à la hauteur de deux pieds, rondes, canelées, grosses comme le doigt, velues, vuides, rameuses, revêtues de feuilles éloignées les unes des autres, & portant en leurs sommitez des fleurs formées en rosette à cinq quartiers, de couleur ordinairement bleue, resplendissante, quelquefois blanche, d'une odeur qui n'est point agreable, attachées à des pedicules courts & menus. lorsque ces fleurs sont passées il leur succede des petits fruits ou des coques qui en meurissant s'ouvrent ordinairement en trois parties, & qui sont divisées en trois loges remplies de semences oblongues, menues, noires : les racines sont des fibres fort déliées, blanchâtres, serpentans dans la terre. Toute la plante a un goût visqueux & amer ; on la cultive dans quelques jardins ; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est deterfive & vulnenaire, mais elle n'est point en usage dans la Medecine.

Vertus.

Etimologie

*Polemonium* vient peut-être des mots Grecs *multum*, πολὺ, *μόνον*, *solum*, comme qui diroit, plusieurs feuilles qui en composent une seule : car les feuilles de cette plante sont attachées plusieurs le long d'une côte, paroissant toutes ensemble une seule feuille.

## P O L I U M M O N T A N U M.

*Polium montanum* est une plante dont il y a deux especes ; une jaune & une blanche.



La premiere est appelée ,

*Polium montanum luteum* , C. B. P. Tournef. | *Polium montanum vulgare* , Park.

Elle est haute d'environ demi pied , fort velue ou cotonneuse , jettant beaucoup de tiges grêles , rondes , dures , ligneuses : ses feuilles sont petites , oblongues , épaisses , dentelées ou crenelées , garnies en dessus & en dessous d'un coton jaune : ses fleurs sont formées en gueule , petites , belles , ramassées en les sommitez un grand nombre ensemble en maniere de teste , de couleur jaune comme l'or , d'une odeur fort aromatique , d'un goût amer. Chacune de ces fleurs , selon Monsieur Tournefort , est un tuyau évasé par le haut , & prolongé en levre decoupée en cinq parties comme celle de la fleur de la Germandrée. Quand cette fleur est passée il luy succede des semences menues , presque rondes , enfermées dans un capsule qui a servi de calice à la fleur. Cette plante croît sur les montagnes & aux autres lieux elevez & pierreux , aux pays chauds , comme en Languedoc , en Provence , en Dauphiné.

Premiere  
espece.  
*Polium jau-  
ne.*

La seconde espece est appelée ,

*Polium montanum album* , C. B. P. Tour.

*Polium montanum* 1. Clus.

*Polium alterum seu parvum* , Dod. Gal.

*Polium montanum Monspeliacum* , Park.

Elle differe de la précédente en ce que ses tiges sont couchées à terre : en ce que ses feuilles sont plus petites & moins cotonnées , & en ce que ses fleurs sont blanches & moins odorantes. Cette plante croît non seulement sur les montagnes & sur les autres lieux elevez , mais aussi dans les plaines sablonneuses & arides , le long des chemins , en Languedoc , en Provence.

Seconde  
espece.  
*Polium  
blanc.*

Le *Polium* jaune est le meilleur & le plus estimé pour la Medecine ; on nous l'apporte sec par petites bottes : on doit le choisir bien garni de fleurs , d'un beau jaune doré , nouvellement seché entre deux papiers , d'une odeur forte & aromatique ; d'un goût amer & desagréable : il contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil ; nous employons particulièrement les sommitez fleuries , qu'on appelle en Latin *Coma polii seu Polium comatum*.

Choix.

*Coma polii,  
Polium co-  
matum.*

Elles sont aperitives , cephaliques , sudorifiques , vulneraires ; elles excitent les urines , & les mois aux femmes ; elles résistent à la corruption , elles fortifient le cerveau , elles chassent par transpiration les mauvaises humeurs ; il en entredans la theriaque.

*Polium* à *πολὶος* , canus , blanc , à cause que le *Polium* des Anciens étoit blanc.

Etimologie

## P O L Y A C A N T H U S.

*Polyacanthus Casabona* *Acarua simi-*  
*lis* , J. B. Raii. hist.

*Acarua major caule non folioso* , C. B. Park.

*Carduus seu Polyacantha vulgaris* , P. Tour.

Est un beau chardon , ou une plante haute d'environ trois pieds , sa tige est ronde , blanche , douce au toucher ; ses feuilles sont longues de près d'un pied , étroites à proportion pointues , vertes brunes , luisantes en dessus , garnies en dessous , d'un coton épais , blanchâtre , armées aux côtez d'épines menues , longues , piquantes , jaunâtres , rangées par intervalles deux à deux , ou trois à trois , ou quatre à quatre ; sa fleur est à plusieurs fleurons bleus évasés par le haut , découpez en lanieres , & soutenus par un calice composé de plusieurs feuilles posées les unes sur les autres , & terminées chacune par un piquant. Lorsque la fleur est passée , cet embryon devient

Qqqq iij



une petite graine oblongue , noire , luisante , garnie d'une aigrette. On cultive cette plante dans les jardins.

Vertus.  
Etimologie

Elle est aperitive & sudorifique.

*Polyacanthus* à πολὺ, multum, & ἀκανθα, spina, comme qui diroit, Chardon garni de beaucoup d'épines.

Casabona étoit un Herboriste du Duc de Florence.

### P O L Y G A L A.

*Polygala*, Ger.

*Polygala minor*, Park.

*Polygalon multis*, J. B. Raii. hist.

*Polygala vulgaris*, C. B. Pit. Tourn.

*Polygala recentiorum*, Ad. Lob.

*Flos Ambarvalis*, Dod.

Est une plante qui pousse plusieurs petites tiges à la hauteur de presque un demi-pied, grêles, assez rudes, les unes droites, les autres couchées à terre, d'un verd tirant un peu sur le rouge, revêtues de petites feuilles rangées alternativement, les unes oblongues & pointues, les autres arondies : ses fleurs sont petites, disposées en maniere d'épi depuis le milieu des tiges jusqu'en haut, de couleur bleue, ou violette, ou purpurine, ou rouge, rarement blanche. Chacune de ces fleurs est, selon Monsieur Tournefort, un tuyau fermé dans le fond, évasé & découpé par le haut en deux lèvres. Lorsque cette fleur est passée il luy succede un fruit ou une bourle aplatie, divisée en deux loges remplies de semences oblongues. Ce fruit est envelopé du calice de la fleur, composé de cinq feuilles, trois petites & deux grandes : la racine est ligneuse, dure, menue, d'un goût amer & aromatique. Cette plante croît aux lieux élevez, herbeux, qui n'ont point été labourez, & où l'on n'a point marché ; elle fleurit ordinairement au mois de May ; elle contient assez d'huile & de phlegme, peu de sel.

Ver.

Elle est estimée propre pour exciter le lait aux Nourrices ; elle est deterfive & laxative, elle purge la bile fort doucement.

Etimologies.

*Polygala* à πολὺ, multum, & γάλα, lac, comme qui diroit, plante propre à faire venir beaucoup de lait.

*Ambarvalis* ab ambiendis arvis, parce que les Anciens avoient coûtume de couronner leurs vierges avec la fleur de cette plante dans le temps qu'on faisoit des processions autour des champs pour demander à Dieu la fertilité des biens de la terre.

### P O L Y G L O T A.

Concontlatolli.

Quarante langues.

*Polyglotta*, Jonston. est un oiseau des Indes, grand comme un Estourneau, blanc & rougeâtre, marqué principalement sur la tête & vers la queue de figures représentant des figures argentées ; les Indiens l'appellent *Concontlatolli*, c'est à dire, quarante langues : il habite les pays chauds, on le conserve dans des cages sous les climats temperez ; il mange de tout ce qu'on donne aux autres oiseaux ; son chant est si doux & si melodieux, qu'il surpasse en agrément celui de quelque-autre oiseau que ce soit. Cet oiseau n'est point en usage dans la Medecine.

*Polyglotta* à πολὺ, multum, & γλωττα, lingua, comme qui diroit, Oiseau ayant beaucoup de langues : on luy a donné ce nom à cause de son chant.

### P O L Y G O N A T U M S E U S I G I L L U M S A L O M O N I S.

*Polygonatum*, Ger.

*Polygonatum vulgare*, Park.

*Polygonatum vulgò sigillum Salomonis*,

J. B. Raii. hist.

*Polygonatum latifolium vulgare*, C. B.

Pit. Tournefort.



*Sigillum Salemonis*, Brunf. Gesn.En François, *Sceau de Salomon*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi, ou de deux pieds, rondes, lisses, sans rameaux, un peu courbées en leur sommité, revêtues de plusieurs feuilles disposées alternativement, oblongues, larges, assez semblables à celles du Lis des vallées, nerveuses, de couleur verte-brune, luisante en dessus, & d'un ver de mer en dessous; ses fleurs naissent le long d'une côte ou du dessous des tiges attachées & suspendues par des pedicules courts, une à une ou deux à deux ou trois à trois. Chacune d'elles est une cloche alongée en tuyau & découpée en six parties, sans calice, de couleur blanche. Quand cette fleur est passée, il luy succede une baye grosse comme celle du Lierre, ou un peu plus grosse, presque ronde, un peu molle, verte ou brune, ou purpurine, contenant ordinairement trois semences grosses comme celles de la vesce, ovales, dures blanches; sa racine est longue, grosse comme le doigt, articulée d'espace en espace par de gros nœuds ou tubercules, d'un blanc de marbre, garnie de beaucoup de fibres, d'un goût douçâtre. Cette plante croît dans les bois, aux lieux ombrageux, contre les hayes. Elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, & du sel essentiel.

Sa racine est détersive & astringente, on s'en sert pour les fleurs blanches des femmes, pour purifier le sang étant prise en décoction: on l'employe aussi extérieurement pour nettoyer & blanchir la peau, pour dessécher la gratelle des enfans, pour effacer les cicatrices, pour resoudre les tumeurs, pour guérir les playes: on attribue à ses bayes la vertu de purger par haut & par bas. Vertus.

*Polygonatum* à πολὺν, *multum*, & γόνυ; *genu*, comme qui diroit, plante à plusieurs Etimolo-  
hics.  
genoux, parce que la racine de cette plante est noueuse.

*Sigillum Salomonis*, parce que les nœuds de la racine de cette plante ont une figure approchante de celle d'un sceau ou cachet.

## POLYGONUM sive CENTINODIA.

*Polygonum latifolium*, C. Bauh. Pit.  
Tournefort.

*Polygonum mas*, Dod.

*Polygonum sive Centinodia*, J. B.

*Sanguinaria centumnodia*, Ad. Lob.

*Polygonum mas vulgare*, Ger. Raii. hist.

*Polygonum mas vulgare majus*, Park.

*Centumnodia*, Brunf.

*Sanguinalis mascula*, Ges. hort.

*Herba proserpinaca à serpendo*, Apuleio.

En François, *Renouée* ou *Centinode*,

Est une plante qui pousse plusieurs tiges longues d'un pied ou d'un pied & demi, grêles, rondes, solides, tenaces; presque toujours rampantes & couchées à terre, rarement droites, ayant beaucoup de nœuds assez près les uns des autres, revêtues de feuilles oblongues, étroites, pointues, vertes, attachées à des quenues fort courtes & rangées alternativement; ses fleurs sortent des aisselles des feuilles, petites, composées chacune de cinq étamines blanches ou purpurines ou rouges, soutenues par un calice coupé en entonnoir. Quand cette fleur est tombée, il luy succede une semence assez grosse, relevée de trois côtes, de couleur de chateigne, contenue dans un capsule qui a servi de calice à la fleur: sa racine est longue, assez grosse pour la grandeur de la plante, simple, dure, ligneuse, garnie de plusieurs fibres, attachée fortement dans la terre, d'un goût astringent. Cette plante croît aux lieux incultes, le long des chemins fort communément. Elle contient beaucoup d'huile, médiocrement de sel.

Elle est détersive, astringente, vulnérable, propre pour arrêter les hemorrhagies, Vertus.



les diarrées, la disenterie, le vomissement, étant prise en décoction : on s'en sert aussi extérieurement pour les playes.

Etimolo-  
gies.

*Polygonum* à *πολὸν multum γόνυ*, *genu*, comme qui diroit, *plante à plusieurs genoux*, parce que les tiges de la Renouée ont beaucoup de nœuds qui leur servent comme de genoux pour s'appuyer sur la terre.

*Centumnodia*, *vel centinodia*, à cause que cette plante est garnie d'un grand nombre de nœuds.

*Sanguinaria*, *vel sanguinalis* à *sanguine*, parce que cette plante est très-propre à arrêter le sang.

## P O L Y P O D I U M

*Polypodium*, J. B. Raii. hist.

*Polypodium majus*, Dod.

*Polypodium vulgare*, C. B. Pit. Tourn.

*Polypodium primum*, Lugd.

En François, *Polipode*.

Est une plante dont les feuilles ressemblent à celles de la Fougere mâle, mais elles sont beaucoup plus petites, découpées profondément jusques vers la côte, en parties longues & étroites, couvertes sur le dos d'une maniere de poudre adherante, rougeâtre, amassée par petits tas. Cette poudre, selon M. Tournefort qui l'a observé avec un Microscope, est un assemblage des fruits de la plante ou des coques spheriques & membraneuses, qui s'ouvrent en deux parties comme une boîte à Savonnette, & laissent tomber de leur cavité quelques semences menuës ; la racine est longue, grosse, comme le doigt d'un enfant, rampante, garnie de fibres menues comme des poils, de couleur obscure en dehors & poiracée en dedans, relevée de plusieurs petites tubercules ou verrues, facile à rompre, d'un goût doux & un peu aromatique, mais qui n'est point agreable. Cette plante croît sur les troncs des vieux arbres, & sur les vieilles murailles : on se sert de sa racine dans les remedes. La meilleure & la plus estimée est celle qu'on trouve entortillée au bas des Chênes, & aux endroits où la tige se fourche. On l'appelle en Latin, *Polipodium quernum* *aut quercinum*, & en François, *Polypode de Chêne*.

*quercinum*.  
Polypode  
de chêne.  
Choix.

On doit la choisir recente, bien nourrie, grosse, se cassant aisément ; on la monde de ses fillamens avant que de s'en servir. Elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elle est laxative, aperitive, desiccative, propre pour lever les obstructions du foye, de la ratte, du mesenterre, pour le scorbut, pour la mélancolie hypochondriaque, pour les scrophules ; on la prend en décoction ou en poudre.

Etimologie

*Polypodium* à *πολὸν multum, πῆς pes*, comme qui diroit, *plante à beaucoup de pieds*, parce que la racine du Polypode s'attache aux arbres & aux murailles par le moyen de ses fibres qui sont comme autant de pates.

## P O L Y P U S

*Polypus*, | *Oktapodia*, | *Asinus marinus*, | En François, *Polype*, *Poulpe*.

Est un grand poisson de mer, qui ressemble à la Seche, il a huit pates ou jambes longues, grosses, qui lui servent à nager, à marcher & à approcher de sa bouche ce qu'il veut manger ; ces pâtes sont distantes les unes des autres, mais jointes par une grosse membrane qui regne entr'elles & qui les attache : les quatre du milieu sont les plus grandes : elles surpassent en grosseur le bras d'un homme, relevées tout du long d'une double rangée de tubercules creusés en petits cornets ; les quatres autres pates sont appellées *brachia*, *crura*, *cirri*. *barba* : les yeux son situez ou appuyez sur



sur le haut de deux de ces pates , sa bouche est au milieu , garnie de dents ; il porte sur le dos un corps long fait en tuyau , qui luy sert de gouvernail quand il nage , il le fait pencher tantôt à droite , tantôt à gauche suivant les lieux où il veut aller ; sa chair n'est couverte d'aucune peau apparente , elle est spongieuse , caverneuse ou trouée , dure & de difficile digestion. On trouve ce poisson dans la mer Adriatique ; il se nourrit de Poissons à coquilles , de chair humaine quand il peut en attraper , de fruits , d'herbes , il aime l'huile : il a comme la Seche vers son estomac une vessie remplie d'une liqueur noire ou rouge-brune qu'il répand quand il veut se cacher , ses œufs sont semblables à ceux de la Seche , mais de couleur blanche , il contient beaucoup d'huile , de phlegme & de sel volatil & fixe.

Sa chair est propre contre la colique venteuse , étant rotie & mangée.

*Polypus* à πολὺ , *multum* , & πῆς , *pes* , comme qui diroit , poisson ayant beaucoup de pieds.

## POLYTRICHUM.

*Polytrichum vulgo* , Cæf.

*Trichomanes* , sive *Polytrichum officinarum* , C. B. Pit. Tournefort.

*Trichomanes sive Polytrichum* , J. B.

*Trichomanes* , Dod,

*Trichomanes mas* , Tab.

En François , *Politric*.

Est une plante que pousse plusieurs petites tiges ou côtes rondes , menues , noî-râtres , fragiles , auxquelles sont attachées par ordre des feuilles fort petites , presque rondes , legerement crenelées , tendres , couvertes sur le dos d'un bon nombre de petits corps menus comme de la poussiere , lesquels selon M. Tournefort qui les a observez avec un microscope , sont les fruits de la plante enveloppez dans quelques écailles , parmi lesquelles se trouvent plusieurs capsules ou coques spheriques garnies d'un cordon à ressort , qui par la contraction se détache & fait crever ces capsules dans lesquelles sont renfermées quelques semences : les racines sont des filamens menus comme des cheveux , noirs. Cette plante croît proche des fontaines , aux bords des ruisseaux , contre les vieilles murailles , sur les rochers , elle demeure verte pendant , l'hyver ; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est aperitive , pectorale , deterfive propre pour les maladies de la rate , pour exiter les moins aux femmes. Etimologie

*Polytrichum* à πολὺ , *multum* , & ῥίζ , *capillus* , comme qui diroit , herbe à beaucoup de cheveux , parce que le Politric est une des cinq especes de Capillaires , qu'on appelle cheveux de Venus.

## POMACEUM.

*Pomaceum* , en François , *Cidre* , est du suc de pomme rendu vineux par la fermentation ; on peut faire du Cidre avec toutes sortes de pommes , mais on prefere en cette occasion certaines pommes qu'on cultive en Normandie dans les champs & dans les jardins : ces pommes sont ordinairement d'une si belle couleur , qu'elles semblent inviter les passans à les goûter ; mais elles ont un goût rude , acerbe , qui resserre la bouche & qui empêche qu'on ne les puisse manger : elles contiennent plus de sel essentiel que les pommes de bon goût , & le Cidre qu'on en tire se conserve plus longtemps dans sa bonté.

Quand les pommes sont meures ce qui arrive en Automne , on les écrase bien sous la meule , on en tire le suc par une forte expression , & on le met fermenter de même que le suc des raisins dont on veut faire le vin. Le sel essentiel des pom-



mes ayant été mis en mouvement par l'écrasement & par l'expression, écarte, incise & rarefie les parties huileuses qu'il rencontre à son passage dans ce suc, en sorte qu'il les convertit en esprit : mais comme cette action du sel essentiel ne se peut faire qu'il ne trouve d'abord beaucoup de résistance, à cause des parties rameuses & embarrassantes de l'huile qui envelopent les pointes acides du sel, il se fait un gonflement de la liqueur qui dure jusqu'à ce que ces pointes de sel qu'on peut appeler de petits couteaux, ayent tellement découpé & atténué les parties de l'huile, qu'elles se soient fait un passage libre. Alors le sel n'ayant point d'ennemi à combattre, & étant lui-même émoussé, ou comme absorbé dans l'huile qu'il a spiritualisée, il ne se fait plus de mouvement apparent ni de fermentation, & la liqueur s'éclaircit.

Comme le suc des pommes est beaucoup plus phlegmatique & visqueux, que celui du raisin, on retire moins d'esprit par la distillation du Cidre que par celle du Vin ; mais ces esprits sont d'une même nature.

Choix.

Le bon Cidre se fait en basse Normandie, mais particulièrement vers Bayeux ; il doit être clair, d'une belle couleur dorée, d'une odeur de pomme assez agréable, d'un goût doux & piquant ; c'est la boisson la plus ordinaire des Normans, elle enivre presque aussi vite que le vin & l'ivresse en dure plus long temps, à cause que les esprits du Cidre ont élevé avec eux au cerveau une partie visqueuse de la pomme qui les empêche de se dissiper si aisément que ceux du vin. On voit des païsans en Normandie demeurer trois jours ivres après avoir fait la débauche de Cidre, ils s'endorment à la fin de l'ivresse, parce que la viscosité phlegmatique du Cidre étant restée dans les petits canaux du cerveau après la dissipation de ses esprits, elle condense en quelque manière les esprits animaux, & modère leur mouvement à peu près comme il arrive quand on a pris ou beu de Pavot ou d'Opium.

Cassette.

Les Cidres qui ont le plus fermenté sont les moins doux, parce que l'huile en ayant été beaucoup rarefiée par la fermentation, ils ne chatouillent pas si agréablement le nerf de la langue ; mais ces Cidres sont plus forts que les autres, ils enivrent plus vite, & l'on en tire plus d'esprit. Les Gourmets de Cidre & principalement les païsans de Normandie, les préfèrent aux Cidres doux ; on les appelle vulgairement Cassette, parce qu'ils enivrent bien vite & font marcher de travers ceux qui en font débauche.

Eau de vie de Cidre.

On fait la distillation de ce Cidre comme celle du vin, & l'on en tire une eau de vie qui a les mêmes qualitez que l'eau de vie de vin ; mais on ne l'estime pas tant à cause qu'elle n'a pas justement si bon goût, & parce que ces esprits sont un peu moins subtils. On peut faire aussi de l'aigre de Cidre comme on fait du vin aigre.

Aigre de Cidre.  
Analyse de Cidre.

Si l'on veut par curiosité faire l'analyse du Cidre ; on tirera premièrement par la distillation une assez bonne quantité d'esprit sulfureux, mais des uns plus, des autres moins, suivant leur force, puis beaucoup de phlegme, il restera un extrait dont on fera sortir par un grand feu un peu d'esprit & d'huile épaisse, on calcinera une masse sèche qui sera demeurée au fond du vaisseau, on la mettra bouillir dans de l'eau, on filtrera la liqueur & on la fera évaporer, il restera au fond quelque peu de sel alkali semblable au sel de tartre.

Vertus.

Le Cidre est pectoral, il fortifie le cœur, il humecte & desaltère beaucoup, il est propre contre la mélancolie.

Petit Cidre

On met fermenter le marc exprimé des pommes dans de l'eau, & l'on en fait un second Cidre, qu'on appelle petit Cidre, il est humectant, rafraichissant, il desaltère plus que l'autre & il n'enivre point : c'est le breuvage ordinaire des femmes, on en fait user aussi aux malades.



## P O M P H O L Y X.

*Pompholyx*, | *Nil*, | *Nihili album*, | *Capnites*, *Bulla cadmica*, | *Calamites*, |  
En François, *Calamine blanche*.

Est une fleur d'airain blanche, legere, qu'on trouve attachée au couvercle du creuset dans lequel on a mis fondre du cuivre avec de la pierre calaminaire pour en faire le cuivre jaune ou letton; on en trouve aussi aux tenailles des Fondeurs: mais soit par negligence de ramasser cette drogue, soit parce que les ouvriers la font tomber dans le feu lorsqu'ils découvrent leurs creusets, nous en voyons rarement chez les Droguistes, & nous sommes obligez de lui substituer la Tutie.

Le Pompholyx doit être blanc, léger, friable.

Il est détersif, dessiccatif, propre pour les playes, pour les maladies des yeux; on ne s'en sert guère qu'extérieurement dans les onguents. Quelques-uns en donnent depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules, pour les fièvres intermittentes; il excite le vomissement avec assez de violence.

Choix.  
Vertus.  
Dose.

## P O M U M A D A M I.

*Pomum Adami*, Matth.

*Poma Adami*, J. B.

*Pomum Assyrium*, Adv.

*Malus Adami*, C. B. Raii hist.

*Malus Assyria*, Dod.

*Malus Assyria vel poma Adami*, Park

En François, *Pomme d'Adam*.

Est une espee de Limonnier ou de Citronnier qui porte un fruit fait comme une orange, mais beaucoup plus gros, d'un jaune plus foncé & d'une odeur moins forte; son écorce est mediocrement épaisse, inégale & ayant plusieurs crevasses qui ressemblent à des morsures; sa chair est semblable à celle du Citron, remplie de suc, d'un goût approchant de celui de l'orange, mais qui n'est point agreable. On cultive cet arbre dans les jardins aux pays chauds.

Son fruit est aperitif, propre pour le scorbut, pour la gravelle, pour les fièvres continues & intermittentes. Vertus.

*Pomum Adami*, parce que le fruit de cet arbre a des crevasses qui semblent être des morsures que quelques Anciens ont crû être des traces de celles que le premier homme fit à la pomme, comme si ce fruit portoit des marques de la désobéissance d'Adam. Etimologie

*Malus Assyria*, parce que cet Arbre a été apporté d'Assyrie dans les autres pays.

## P O P U L A G O.

*Populago*, Tab. Pit. Tournef.

*Caltha palustris*, J. B. Raii hist.

*Caltha palustris flore simplici*, C. B.

*Caltha palustris vulgaris simplex*, Park.

*Chrysanthemum*, Lon.

*Tussilago altera*, Ang. Tur.

*Chelidonia palustris* Cord. hist.

*Epimedium*, Dodonæi, Thal.

*Farfugium*, Cast.

Est une plante dont les feuilles ressemblent à celles de la petite Chelidoine, mais elles sont quatre fois plus grandes & de plus longue durée, ne tombant pas si vite, larges, presque rondes, lisses, d'un verd foncé, legerement crenelées en leurs bords; il s'élève d'entr'elles des tiges à la hauteur d'environ un pied, rondes, rameuses, portant des fleurs à plusieurs feuilles disposées en rose, de couleur jaune dorée resplendissante. Quand ces fleurs sont tombées il leur succede des fruits composez cha-



cun de plusieurs graines recourbées en bas , entassées en maniere de tête & disposées en étoile ; chaque graine contient plusieurs semences qui sont ordinairement un peu longues. Sa racine consiste en plusieurs fibres assez grosses blanchâtres. Cette plante croît dans les marais , aux bords des ruisseaux & aux autres lieux aquatiques.

Vertus.

Elle est détersive , rafraîchissante , vulnérable ; mais on ne s'en sert point dans la Medecine.

Etimologie

On a nommé cette plante *Populago* à *populo* , Peuplier , à cause qu'elle naît ordinairement entre les Peupliers.

## P O P U L U S.

Peuplier.

*Populus* , en François , *Peuplier* , est un grand arbre dont il y a trois especes :

La premiere est appelée ,

*Populus alba* , Dod. Ger. Park.

*Populus alba latifolia* , Lob.

*Farfarns antiquorum* , Bellon.

*Populus alba majoribus foliis* , C. Bauh.

Pit. Tournefort.

*Populi prima species* , Ang.

En François , *Peuplier blanc* , ou *Peuplier à larges feuilles*.

Premiere  
espece

Il monte & prend son accroissement en peu de temps , & il jette beaucoup de rameaux en haut , son écorce est lisse , unie , blanchâtre , son bois est blanc & facile à fendre : les feuilles sont larges , découpées profondement & anguleuses , presque semblables à celles de la vigne , mais beaucoup plus petites , vertes , polies & sans poil en dessus , blanches & lanugineuses en dessous comme celles du Tiffilage , attachées à des queuees longues ; les chatons sont longs , à plusieurs feuilles chargées de quelques sommets remplis de poussiere : les racines se répandent à la superficie de la terre , & comme elles s'y attachent peu profondément , l'arbre est sujet à être ébranlé par les vents impetueux & à être renversé.

La seconde espece est appelée ,

*Populus nigra* , Ger. Dod. C. B. J. B.

Pit. Tournefort.

*Populus secunda* , Ang.

En François , *Peuplier noir*.

Seconde  
espece.

Son bois est plus dur , plus nerveux , plus difficile à fendre , & plus jaunâtre ou moins blanc que celui de la premiere espece , couvert d'une écorce unie ; il pousse au commencement du Printemps des germes ou des commencemens de feuilles , gros environ comme des capres , oblongs , pointus , d'un verd jaunâtre , glutineux ou résineux , s'attachant aux doigts , d'une odeur assez agreable , c'est ce qu'on appelle en Latin *Oculi seu Gemmae Populi nigri* , & en François , *Yeux de Peuple*. Ces germes ou bourgeons se dévelopent en feuilles larges , pointuës comme les premieres feuilles du Lierre , moins épaisses , legerement crenelées tout autour , lisses , unies , de couleur verte luisante , attachées par des queuees longues & menuës. Cet arbre est sterile ou mâle , & il ne porte que des fleurs ou chatons sans fruits ; ou bien fertile ou femelle , & il ne porte que des fruits sans fleurs.

Oculi seu  
gemmae po-  
puli nigri.  
Yeux de  
Peuple.Peuplier  
sterile ou  
mâle.  
Peuplier  
fertile ou  
femelle.

Les chatons du Peuplier noir mâle sont semblables à ceux du Peuplier blanc , de couleur rougeâtre ou blanchâtre.

Les fruits du Peuplier noir femelle sont des capsules oblongues , membraneuses , vertes , disposées comme par grappes , elles s'ouvrent en meurissant en deux parties recourbées , contenant des semences garnies chacune d'une aigrette.

Les racines du Peuplier noir descendent plus avant dans la terre que celle du Peup-



plier blanc, elles tiennent l'arbre plus ferme; il est aussi ordinairement plus grand, plus gros & plus droit, parce que ses racines qui sont plus profondes reçoivent plus de nourriture de la terre, & en portent d'avantage à l'arbre.

La troisième espece est appelée,

*Populus tremula*, C. Bauh. Pit. Tournefort.

*Populus Libyca*, Ger. Park.

*Populus Libyca*, Plinii *κλαύς*, Theo-

phraſti, J. Bauh,

*Circus*, Theophrasti, ſive *Populus Libyca*, Plinii, Cluſ hiſt.

En François, *Tremble*.

Cet arbre tient plus du Peuplier noir que du Peuplier blanc; ſes feuilles ſont preſque rondes, découpées aux bords, dures, noirâtres, attachées par des queues longues, tremlantes ou remuant preſque toujours, même en temps calme, d'où vient qu'on a nommé cette espece de Peuplier *Populus tremula*, ſes chatons ſont plus longs & plus noirs que ceux des autres especeſ. Ses racines deſcendent aſſez profondément en terre.

Troisième  
eſpece.

Etimologie

Les Peupliers croiſſent aux lieux humides, marécageux, aux bords des rivières, de la mer, des étangs.

L'écorce du Peuplier blanc eſt déterſive, propre pour la ſciatique, pour la difficulté d'uriner, pour la brûlure, on ſ'en ſert exterieurement & interieurement.

Ecorce du  
Peuplier  
blanc  
Vertus.

Les yeux ou germes du Peuplier noir ſont propres pour amollir, pour adoucir & calmer les douleurs, appliquez exterieurement. Ils donnent le nom à l'onguent *Populeum*.

Les feuilles du Puplier noir ſont eſtimées par quelques-uns bonnes pour adoucir les douleurs de la goutte, étant écrasées & appliquées ſur la partie malade.

## P O R C E L L U S I N D I C U S.

¶ *Porcellus Indicus* Jonſt. en François Cochon d'Inde, eſt un animal à quatre pieds gros comme un Lapin médiocre, & que quelques-uns mettent entre les especeſ de Lapins; ſon muſeau eſt pointu, ſes dents ſont ſemblables à celles des rats, ſes oreilles ſont petites & arondies, ſon corps eſt aſſez gros, couvert de ſoyes de Cochon plutôt que de poils ordinaires; ſes jambes ſont plus courtes que celles du Lapin; ſes pieds de devant ont chacun ſix doigts, & ceux de derriere cinq, il n'a point de queue, ſon cri eſt grognement approchent de celui du Cochon ordinaire, mais bien moins fort; il mange de toutes ſortes d'herbe, des fruits, de l'avoine, du ſon, il boit peu, & il ſe paſſe d'eau pendant pluſieurs jours, pour la copulation de ſon espece, un mâle ſuffit à huit ou neuf femelles, & elles ſont leur perits comme les Lapines; on trouve ordinairement cet animal aux Indes dans la nouvelle Eſpagne, ſur les montagnes, & en d'autres lieux; mais on en éleve, & l'on en nourrit par toutes les villes de l'Europe; ſa chair eſt couraſſe, ſans beaucoup de goût, & difficile à digerer.

cochon  
d'Inde.

Quelques-uns en eſtiment le bouillon propre pour la dyſenterie, & pour exciter l'urine.

## P O R C U S M A R I N U S.

*Marſuinus*, | *Phocæna*, | *Turcio*, | *Sur maris*.

*Porcus marinus*, en François, *Marſouin* ou *Cochon de mer*, eſt une espece de Dauphin, on un gros poiſſon oblong dont le nez reſſemble à celui du Cochon terreſtre, & il fouit de même dans la terre: ce poiſſon monte ſouvent dans les rivières avec les marées; on en voit communément dans la riviere de Seine à Roüen; ſa couleur eſt jaunâtre; il eſt fort gras; on mange ſa chair, mais elle n'eſt pas fort

Marſouin  
cochon de  
mer.



Huile de  
Marsoin.  
Vertus.

délicieuse, & elle est un peu indigeste, on fait fondre la graisse & on l'aromatise avec quelque plante odorante; c'est ce qu'on appelle huile de Marsoin.

Elle est amolissante, resolutive, anodine, propre pour les humeurs froides.

## P O R P H Y R I O N.

*Porphyryon* est un oiseau aquatique grand comme un coq, de couleur bleue ou diversifiée, son bec est gros, pointu, purpurin; il porte une crête sur sa tête, ses jambes sont longues, ses pieds sont fendus, ayant cinq doigts à chacun, la queue est fort courte; il mange les poissons qu'il peut attraper.

Vertus  
Etimologie

Sa graisse est émolliente, resolutive anodine,

*Porphyryon* à *πορφύρεα purpura*, parce que cet oiseau a une couleur tirant sur le purpurin: ou bien *Porphyryon* à *porphyrite*, *porphyre*, à cause de ses couleurs diversifiées ou marbrées, approchantes de celles du Porphyre.

## P O R P H Y R I T E S.

Porphyre.

*Porphyrites* en François *Porphyre*, est une espèce de marbre très-dur, varié de différentes couleurs; il naît dans des carrières ou mines en Egypte; on s'en sert pour faire des colonnes, des tables, des mortiers, & plusieurs autres choses.

Vertus.

Il est propre pour appaiser les ardeurs de Venus, si l'on en applique un morceau bien poli sur le perinée: il est desiccatif, étant broyé subtilement & mêlé dans des onguents ou dans des emplâtres.

Etimologie

*Porphyrites* à *πορφύρεα purpura*, parce que le porphire est quelquefois de couleur purpurine.

## P O R R U M.

*Porrum*, Dodon. J. Bauh. Park.  
Raii. hist.

*Porrum commune*, Matth. Ger.

*Porrum capitatum*, Fuch. Tur.

*Porrum commune capitatum*; C. Bauh.

Pit. Tournef.

En François, *Poireau*.

Est une plante potagere fort commune, dont la racine est longue de quatre ou cinq doigts, grosse d'un ou de deux pouces, presque cylindrique, composée de plusieurs tunique blanches, lisses, luisantes, jointes les unes aux autres, croissant, s'élevant, se développant & devenant des feuilles longues d'un pied larges, assez, plates ou pliées en gouttière, d'un verd pâle: il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur de quatre ou cinq pieds, grosse d'un doigt, ferme, solide, remplie de suc, portant en son sommet un gros bouquet de petites fleurs blanches tirant sur le purpurin, composées chacune de six feuilles disposées en manière de cloche attachée à un pedicule. Quand ces fleurs sont tombées il naît en leur place des fruits triangulaires, noirs, divisés intérieurement en trois loges remplies de semences oblongues: la racine est garnie en dessous de plusieurs fibres. Toute cette plante a une odeur d'oignon; on la cultive dans les jardins: elle est empreinte d'un suc visqueux & elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel ou volatil.

Vertus.

Le Poireau est incisif, pénétrant, apéritif, resolutif; il excite le crachat, les urines, & les mois aux femmes, il abat les vapeurs, il est propre contre la morsure des serpens, pour guerir la brûlure, les hémorroïdes, le bruissement d'oreille, pour aider à la supuration; on s'en sert extérieurement & intérieurement.

Etimologie

*Porrum*, grec *πορρεον*, à *πρην*, accendo, j'enflame, comme qui diroit, *Plante qui excite beaucoup de chaleur dans le corps*.



## PORTULACA.

*Portulaca*, en François, *Pourpier*, est une plante dont il y a deux especes, une cultivée ; & l'autre sauvage. Pourpier.

La premiere est appelée

*Portulaca*, Tur. Cord. in Dios.  
*Portulaca latifolia seu sativa*, C. Bauh.  
 Pit. Tournef.

*Portulaca hortensis latifolia*, J. B.  
*Portulaca domestica*; Matth.  
*Portulaca major & sativa*, Dod.

Elle pousse des tiges à la hauteur d'environ un pied, grosses, rondes, droites, tendres, succulentes, lisses; rougeâtres, luisantes, se divisant en quelques rameaux, portant les feuilles rangées alternativement, oblongues ou presque rondes, assez larges, charnuës, polies, luisantes, de couleur blanchâtre ou jaunâtre, d'un goût visqueux tirant un peu sur l'acide; les fleurs sont petites, composées chacune de cinq feuilles disposées en rose, de couleur pâle, soutenues par un calice d'une seule piece, ayant en quelque façon la figure d'une mitre. Lorsque la fleur est passée il paroît un petit fruit semblable à une urne, de couleur herbeuse. Ce fruit s'ouvre en deux parties qui contiennent des semences menuës, noires; la racine est simple, garnie de fibres. On cultive cette plante dans les jardins potagers en terre grasse. Premiere espece.

La seconde espece est appelée,

*Portulaca sylvestris*, Dod. Matth.  
*Portulaca angustifolia sive sylvestris*, C.  
 B. Pit. Tournef.

*Portulaca sylvestris minor, sive spontanea*, J. B.  
*Portulaca sponte nascens*, Cord. hist.

Elle pousse plusieurs petites tiges rougeâtres, se couchant à terre, & portant des feuilles semblables à celles du Pourpier domestique, mais beaucoup plus petites; elle croît sans culture dans les jardins, dans les vignobles. Seconde espece.

L'un & l'autre Pourpier contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel. Le Pourpier cultivé est le plus en usage; on employe dans la Medecine sa tige tendre, les feuilles, la graine.

Il est propre contre les vers, pour adoucir les acretez de la poitrine, pour purifier le sang, pour le scorbut. Vertus.

*Portulaca* à *portula*, petite porte, parce qu'on a trouvé quelque ressemblance dans la figure de la feuille de cette plante avec une petite porte. Etimologies.

Quelques-uns appellent le Pourpier *Porcellana* à *porco*, porc, parce les cochons aiment cette herbe.

## POTAMOGETON.

*Potamogeton rotundifolium*, C. B. Pit.  
 Tournefort.

*Fontalis major latifolia vulgaris*, Park.  
*Potamogeton*, Raii hist.

*Potamogeton rotundiore folio*, J. B.  
*Potamogetum latifolium*, Ger.  
*Fontalis sive Potamegeton*, Dod.  
 En François, *Epi-d'eau*.

*Potamogeton.*

Est une plante aquatique qui pousse plusieurs tiges longues, grêles, rondes, nouées, rameuses; les feuilles qui naissent dans l'eau sont longues, étroites comme celles du Gramen; mais quand la plante a crû assez pour surpasser l'eau, elles deviennent larges comme celles du Plantain, de figure presque ovale, pointuës, nerveuses, de couleur verte-pâle luisante, nageant sur la superficie de l'eau comme celles du Nénuphar, attachées à des queues longues: il s'élève d'entre ces feuilles des pédi-



cules qui soutiennent des épis de fleurs à quatre feuilles disposées en croix, de couleur rougeâtre ou purpurine; ces épis sont accompagnés de feuilles opposées ou placées deux à deux vis-à-vis l'une de l'autre. Quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des semences ramassées quatre à quatre en manière de tête; ces semences sont oblongues, assez grandes, pointues par un bout, dures, rougeâtres, remplies d'une moëlle blanche. Ses racines sont grosses, rondes nouées, blanches, rampantes & s'étendant dans la terre profondément sous les eaux: garnies de fibres déliées. Cette plante croît dans les marais, dans les étangs; elle contient beaucoup de phlegme, médiocrement de l'huile, peu de sel.

Vertus.

Elle est rafraichissante, condensante, astringente, propre pour la dysenterie, étant prise en décoction; on l'employe aussi extérieurement pour les dartres & pour les autres demangeaisons de la peau.

Etimologies.

*Potamogeton* ex ποταμός, *fluvius*, & γειτος, *vicinus*, comme qui diroit, *Plante qui croît proche des rivières, ou aux lieux aquatiques.*

*Fontalis*, parce qu'elle croît aussi proche des fontaines.

## P O T E N T I L L A.

*Potenrilla*, Park. C. Bauh.

*Potentilla sive Argentina*, J. B.

*Pentaphylloides argenteum alatum*, seu

*Potentilla*, P. Tournefort.

*Argentina*, Dod. Ger,

*Anserina*, Trag. Tab.

*Pentaphylloides Argentina dicta*, Rait hist.

En François, Argentine.

Est une espèce de *Pentaphylloides* ou une plante qui pousse de sa racine des feuilles approchantes de celles de l'Aigremoine, rangées le long d'un nerf par paires, dentelées en leurs bords, unies & vertes par dessus, garnies par dessous de petits poils blancs argentins; il naît aussi entre ces feuilles d'autres tres-petites feuilles de la même figure: elle jette encore de sa racine de petites tiges nues qui se répandent sur la terre comme celles du Fraizier, qui s'y attachent & qui y prennent racine, puis elles portent des feuilles. Ses fleurs naissent sur d'autres petites tiges velues qui s'élèvent d'entre les feuilles; ces fleurs sont assez grandes & tout à fait semblables à celles de la Quintefeuille, composées chacune de cinq feuilles arondies, jaunes disposées en rose, ayant plusieurs étamines au milieu: il leur succede un fruit presque rond, composé de plusieurs semences ramassées en manière de tête enveloppées par le calice de la fleur: sa racine est longue & menue. Cette plante croît aux lieux herbeux, dans les prez, contre les hayes, sur les chemins: elle fleurit en Eté, sans odeur ni sans goût apparens; elle contient beaucoup de phlegme, médiocrement de sel & de l'huile.

Vertus.

Elle est astringente, rafraichissante, détersive, propre pour les hemorrhagies, pour les cours de ventre, pour la pierre, elle adoucit la douleur des dents, elle est vulnérable.

Etimologies.

*Potenilla* à *potentia*, puissance; on a donné ce non à l'Argentine à cause de ses grandes vertus.

*Argentina* ab *argento*, argent, parce que le Soleil donnant sur les feuilles de cette plante, en fait paroître le dessous blanc & resplendissant comme de l'argent.

*Anserina* ab *Anser*, un Oye, parce que les Oyes aiment beaucoup l'Argentine.

## P O T E R I U M.

*Poterium*, Matth. Cas. Lugd.

| *Tragacantha altera*, *Poterium forte*.

Clus.



Clusio, J. B. Pit. Tournef. Raii. hist.

*Tragacantha granatensis foliis incanis deciduis, flore albo*, Moris,*Tragacantha affinis lanuginosa sive**Poterium*; C. Bauh.*Spinahirci minor*, Ger.*Tragacantha altera, seu minor poterion* fortè Dioscoridis, Park.En François, *Barbe-Renard*.

Est un petit arbrisseau ou un sous arbrisseau qui ressemble à la plante d'où sort la gomme Adraganth & qui en est une espece; il pousse beaucoup de rameaux longs environ d'un pied, flexibles, grêles, se répandant en large blanchâtres, & pendant qu'ils sont encore tendres lanugineux, garnis de plusieurs épines longues, blanchâtres; les feuilles sont fort petites, rondes, blanches, lanugineuses, elles naissent par paires sur une côte terminée par un piquant. Ses fleurs sont légumineuses, blanches, soutenues chacune par son calice fait en cornet dentelé: quand cette fleur est passée, il lui succede une gousse divisée selon sa longueur en deux loges remplies de quelques semences qui ont ordinairement la figure d'un petit rein. Sa racine est longue branchue, pliante, couverte d'une écorce noire blanche en dedans, fongueuse, gommeuse, douceâtre au goût. Cette plante naît en Candie aux lieux montagneux, secs, arides, incultes.

Sa racine est propre à consolider & à aglutiner; on s'en sert exterieurement & Vertus. interieurement.

## P R A S I U S.

*Prasius*, | *Prassius*, | *Prasitis*, | Est une pierre pretieuse de couleur de poireau, Prassius. luissante, mais peu resplendissante, que quelques-uns appellent *Mater smaragdi*, par- Prassidis. ce qu'elle renferme presque toujours de l'émeraude. Mater smaragdi.

Il y a trois especes de Prasius, une qui est verte par tout, une autre qui est mar- quetée de petites taches rouges; & une autre qui a quelques petites rayes blanches. Les unes & les autres naissent aux Indes Orientales & Occidentales, en Boheme, & en plusieurs autres lieux. Cette pierre n'est pas d'une grande valeur chez les Lapidaires.

Elle est estimée comme l'Emeraude propre pour resister au venin, & pour forti- Vertus. fier le cœur; mais on ne doit attendre ni de l'une ni de l'autre qu'un effet alkalin, étant bien broyée & pulverisée: on en peut donner pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux; on peut aussi Dose. s'en servir exterieurement pour détérger & desecher les playes.

*Prasius* à πρᾶσον, *porrum*, parce que cette pierre à la couleur du Poireau.

Etimologie

## P R I M U L A V E R I S.

*Primula veris major*, Ger.*Primula veris odorata flore luteo simplici*,

J. B. Pit. Tournefort.

*Primula pratensis*, Lob.*Verbasculum pratense odoratum*, C. B.*Herba paralisis*, Cast. Brunf.*Paralisis vulgaris pratensis flore flavo simplici odorato*, Park. Parad. Raii. hist.En François, *Primevere*, *Primerole*, *Coucou*.Primerole  
Coucou.

Est une plante que pousse au commencement du Printemps, des feuilles oblon- gues, larges, rudes au toucher, ridées, se répandant à terre; il s'élève d'entr'elles une ou plusieurs tiges à la hauteur de la main ou un peu plus hautes, rondes, un peu velues, nues ou sans feuilles, portant en leurs sommets des fleurs simples, mais belles, jaunes, odorantes, formées en tuyaux évasés en leur partie supérieure. Quand ces



fleurs sont passées, il paroît en leurs places des fruits ou coques ovales qui renferment des semences rondes, noires, menues; sa racine est assez grosse, écaillieuse, rougeâtre, d'un goût astringent, d'une odeur agreable aromatique, garnie de longues fibres blanches. Cette plante croît dans les champs, dans les prez, dans les bois, proche des ruisseaux: son goût est un peu acre & amer. Elle contient beaucoup de sel essentiel, d'huile & de phlegme.

Vertus. Elle est propre pour fortifier le cerveau, les nerfs, les jointures, pour les rhumatismes, pour la paralysie, étant donnée interieurement, & appliquée exterieurement.

Etimologie On a donné le nom de *Primula veris* à cette plante a cause qu'elle fleurit une des premieres du Printemps.

## P R O P O L I S.

Cire vierge *Propolis* est une cire vierge, ou une maniere de mastic rougeâtre ou jaune, que les Abeilles composent & dont elles enduisent & bouchent les fentes & les trous de leurs ruches: comme pour empêcher l'air & le froid d'y entrer. Cette matiere est friable, & elle a une odeur approchante de celle des bourgeons du Peuplier: elle contient un peu de sel volatil acide, & beaucoup d'huile.

Vertus. Elle est digestive, attenuante, resolutive; on s'en sert pour faire percer les abcès, pour attirer les éclats du fer qui sont entrez dans la chair, pour les ulceres malins: on en mêle dans les onguens & dans les emplâtres; on en fait aussi recevoir la vapeur pendant qu'on la chauffe sur le feu, pour la toux inveterée: elle l'adoucit & la calme.

## P R U N U M.

Prune. *Prunum*, en François, *Prune*, est un fruit dont il y a beaucoup d'especes qui prennent leurs differences des lieux où elles naissent, de leur figure, de leur grosseur, de leur couleur, de leur goût; elles sont toutes assez connues. Je ne parlerai ici que des Prunes de Damas noir, lesquelles nous employons dans la Medecine; on les appelle en Latin,

*Pruna parva dulcia atrocerulea*, C. B. | *Pruna Damascenia nostratia*, Bellon.

Elles sont de grosseur mediocre, rondes, charnues, couvertes d'une peau noire; leur chair est rouge, succulente, n'adherant point au noyau, d'une odeur assez bonne, d'un goût doux & agreable; leur noyau est petit, oblong, pierreux; il renferme une petite amande presque ronde ou ovale, d'un goût agreable tirant sur l'amer. Ces Prunes croissent sur une espee de Prunier de hauteur & de grosseur mediocre, lequel on appelle en Latin,

*Prunus sativa fructu parvo dulci atroceruleo* & en François, *Prunier de Damas noir*.

Prunes de Ses feuilles sont oblongues, arondies, assez larges, legerement dentelées en leurs bords; sa fleur est à cinq feuilles disposées en Rose, de couleur blanche; on cultive cet arbre dans les Jardins.

Prunes de Les Prunes de Damas meurissent vers l'Automne, elles doivent être choisies assez grosses, bien nourries, meures, nouvellement cueillies, d'un goût & d'une odeur agreable; elles contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, & du sel essentiel. On fait secher au four une grande quantité de ces Prunes dans la Touraine & vers Bourdeaux, & on les distribue en hyver par toute la France; c'est ce qu'on

Pruneaux. appelle *petits pruneaux*; il faut les choisir nouveaux, charnus, moëlleux, molets, de bon goût.



Les Prunes de Damas recentes ou seches sont humectantes , émolientes , laxatives , étant prises en décoction ou en substance. Vertus.

On trouve souvent sur les prunes de quelque espece qu'elles soient , une gomme blanche , luisante , transparente , qu'on appelle *Gomme de Prunier* ; les Marchands en mélangent souvent parmi la gomme Arabique , à qui elle ressemble beaucoup en couleur & en vertus. Gomme de Prunier.

Elle est propre pour la pierre , pour la colique néphretique , pour humecter la poitrine , pour exciter le crachat , étant prise en poudre ou en mucilage. Vertus.

On employe aussi cette gomme pour friser les cheveux.

On a nommé cette espece de Prune , *Pruna Damascena* , parce que les premieres furent apportées de Damas ville capitale de la Syrie. Etimologie

## P R U N U S S Y L V E S T R I S.

*Prunus sylvestris* , C. B. Ger. J.B. Dod. Park. Raii hist. Pit. Tournef.

*Prunus sylvestris vulgaris* , Trag. *Spinus* , Virgilio.

En François , *Prunier sauvage*.

Est un petit arbre ou arbrisseau épineux , son écorce est grise tirant sur le purpurin ; ses fleurs naissent devant les feuilles , petites , blanches comme de la neige , tendres , ameres , composées chacune de cinq feuilles & de quelques étamines au milieu ; ses feuilles sont semblables à celles du Prunier cultivé , mais beaucoup plus petites & plus dures , d'un goût astringent : quand ces fleurs sont passées il leur succede des petites Prunes grosses comme un gros grain de raisin , presque rondes ou ovales , de couleur noire tirant sur le bleu , on les appelle Prunelles ; leur chair est dure , verdâtre , d'un goût stiptique ou acerbe ; elle renferme un noyau gros comme celui d'une Cerise , ovale , ou un peu plus oblong. Sa racine est ligneuse , noire , se répandant de tous côtez. Cet arbre croît communément dans les hayes , dans les champs , aux lieux incultes ; il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel. Prunelles.

Son bois , ses feuilles & son fruit sont fort astringents , propres pour la dysenterie & pour les autres cours de ventre ; on écrase les Prunelles , on en tire le suc par expression , & l'on fait épaisir ce suc sur un petit feu jusqu'à ce qu'il soit dur comme du suc de Reglisse ; c'est cet extrait qu'on appelle *Acacia nostras* , ou *Acacia Germanica* , on le substitue au veritable Acacia d'Egipte quand il est rare. Vertus. *Acacia nostras* *Acacia Germanica*.

L'*Acacia nostras* doit être bien séché , noir , ressemblant assez au suc de Reglisse qu'on debite chez les Droguistes , d'un goût fort astringent , aigrelet. Choix.

Il est propre pour arrêter les hémorragies , les cours de ventre , le vomissement , pour résister au venin ; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme. Vertus.

*Prunus* , vient du Græc *πρῦν* , qui signifie la même chose. Etimologie

## P S E U D O A C A C I A.

*Pseudo acacia vulgaris* , Pit. Tournef.

*nostratibus dicta* , Park.

*Arbor siliquosa Virginensis spinosa locus*

En François , *Acacia*.

Est un grand arbre qui fait presentement un des ornemens des plus agréables des jardins par l'étendue & la beauté de ses rameaux , par la bonne odeur de ses fleurs & par l'ombre qu'il rend , on pourroit l'appeller *Glycyrrhysa arborescens* , car il ne differe de la Reglisse qu'en ce qu'il est un arbre & la Reglisse est une herbe ; ses feuilles sont oblongues , rangées par paires sur une côte terminée par une seule feuille : ses fleurs sont belles , longues , légumineuses , blanches d'une odeur douce & fort



agréable : lorsqu'elles sont passées il leur succede des gouffes aplaties ; contenant des semences formées en petit rein.

On tient que le premier Acacia qui ait été en France , fut apporté de l'Amerique par les soins de Monsieur Robin au jardin du Roi à Paris , où l'on le voit encore gros , grand & vigoureux , on l'appelle par cette raison *Acacia Robbini* : c'est le pere de tous les autres Acacia de Paris.

*Acacia  
Robini.*

Vertus.

Ses fleurs sont émolientes , laxatives , apéritives , résolutes.

Sa racine est pectorale.

Etimologie

*Pseudocacia* à ψευδος , *falsum* & *Acacia* , comme qui diroit , *faux Acacia*.

### P S E U D O C O R A L L I U M.

Faux Co-  
rail.

*Pseudoco-  
rallium  
verruca-  
rium.*

*Pseudocorallium* , en François , *Faux Corail* , est une plante petrifiée qui naît & croît comme le Corail sur les rochers , dans la mer ; il y en a de plusieurs especes , les uns sont durs comme du Corail , mais poreux de couleur cendrée , divisez en plusieurs branches parsemées de verrues & de vessicules : on appelle cette espece *Pseudocorallium verrucarium*. Les autres sont informes , ne poussant aucunes branches , & ayant en quelque maniere la figure d'un Champignon , de substance poreuse , legere , facile à rompre , de couleur cendrée , couverts ordinairement d'une croute blanche , spongieuse , sans goût , alkaline.

Le faux Corail est employé pour nettoyer les dents & pour les fortifier.

Vertus.

### P S E U D O D I C T A M N U M.

*Pseudodictamnium* , Matth. Dod.

*Pseudodictamnium floribus verticillatis* ,  
Ad. Lob.

*Pseudodictamnus verticillatus inodorus*

C. B. Pit. Tournefort.

En François , *Faux Dictamne*.

Est une plante qui pousse beaucoup de petites tiges menues , nouées , velues , blanchâtres ; ses feuilles sont presque rondes , & ressemblantes en quelque maniere à celles du Dictame de Crete , revêtues comme elles d'une maniere de laine blanche : ses fleurs sont en gueule , verticillées ou disposées par anneaux ou étages autour des tiges , de couleur purpurine ; chacune d'elles est un tuyau decoupé par le haut , en deux lèvres : il leur succede quand elles sont tombées des semences oblongues. Sa racine est menue , ligneuse , fibrée. On cultive cette plante dans les jardins ; elle contient beaucoup d'huile , médiocrement de sel.

Vertus.

Ses feuilles sont délicatives & douées de qualitez approchantes de celles du veritable dictamne , mais beaucoup inferieures.

Etimologie

*Pseudodictamnium* à ψευδος , *falsum* & *Dictamnium* , comme qui diroit , *Faux Dictamne*.

### P S I T T A C U S.

Perroquet.

*Psittacus* , en François , *Perroquet* , *papegay* , est un oiseau ordinairement aussi gros , ou un peu plus gros qu'une Pie , de couleur verte ou variée ; sa tête est assez grosse , les yeux sont grands , son bec est gros , fort robuste , recourbé en crochet , sa langue est large , les jambes sont courtes , & ses pieds grands & armez d'ongles crochus & forts comme aux oiseaux de proie , il marche lentement ; sa queue est longue , belle : cet Oiseau naît aux Indes , en Malabar , en Java , en Calcut , en Ethiopie : il y en a de plusieurs especes qui different par leurs grosseurs , par leurs couleurs ; on les transporte en Europe , où ils vivent aussi bien que dans les Indes ; on les nourrit avec des grains , des fruits , du pain trempé dans du vin ; \* ils mangent fort aisément ; parce qu'ils ont la machoire superieure mobile & articulée



de maniere que quoique la machoire inferieure soit beaucoup plus courte que la superieure, ils peuvent la faire avancer jusqu'au bout du crochet de cette superieure; ils sont disciplinables, & on leur apprend à parler & à chanter fort distinctement; le Persil est un poison pour eux. Les Indiens mangent les Peroquets; ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Ils sont propres pour l'épilepsie étant mangez ou pris en bouillon; mais on ne s'en sert guere dans la Medecine. Vertus.

Sa fiente dessechée est prise en poudre & propre pour fortifier les nerfs, contre les convulsions; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme. Fiente.  
Vertus.

\* On croît que *Psittacus* dérive de *Psittaces* ville fameuse située vers le Fleuve Tigris. Dose

*Perroquet*, vient de Perret ou petit Pierre, Papegay, comme qui diroit oiseau digne d'être présenté au Pape.

### PSYLLIUM.

*Psyllium*, en François, *Herbe aux puces*, est une plante dont il y a trois especes. Herbe aux  
Puces.

La premiere est appelée

<i>Psyllium primum</i> , Ang.		<i>Psyllium Dioscoridis vel Indicum crenatisfoliis</i> , C. B. Pit. Tournef. Raii hist.
<i>Psyllium Indicum foliis crenatis</i> , Park.		

Elle pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, ronde, un peu rude, ligneuse & rougeâtre vers sa racine, divisée en beaucoup de petits rameaux; les feuilles sont oblongues, étroites, pointues, velues, crenelées, nerveuses, & un peu laciniées comme celles de la Corne de cerf; les sommitez portent de petites têtes ou épis courts auxquels sont attachées de petites fleurs lanugineuses, d'un jaune pâle luisant; chacune de ces fleurs est un tuyau évasé en haut & découpé en quatre parties: Quand cette fleur est passée, il paroît en la place un fruit ou une coque membraneuse qui renferme des semences menues, oblongues, noirâtres, lisses, douces au toucher, luisantes & ressemblantes à des puces. Sa racine est longue, menue, fibrée. Premiere  
espece.

La seconde espece est appelée,

<i>Psyllium alterum</i> , Matth.		<i>Psyllium majus semper virens</i> , Park.
<i>Psyllium majus supinum</i> , C. B. J. B. Pit. Tournefort.		<i>Psyllium semper virens</i> , Lobelii Ger. Raii hist.

Elle pousse des tiges sarmenteuses, ligneuses, rameuses, se couchant à terre, fort chargées de feuilles ressemblantes à celles de la Corne de cerf, d'un aspect agreable, mais velues, d'un verd blanchâtre: ses fleurs, ses fruits & ses semences sont comme en la precedente espece. Sa racine est longue, ligneuse, dure, garnie de fibres. Seconde  
espece.

La troisieme espece est appelée,

<i>Psyllium vulgare</i> , Park.		<i>Psyllium, sive Pulicaris herba</i> , Ger.	<i>Pulicaris herba.</i>
<i>Psyllium majus erectum</i> , C. B. J. B. Pit. Tournefort.		<i>Pulicaria herba</i> Lugd.	
		<i>Plantago caulifera Psyllium dicta</i> , Raii hist.	

Elle pousse une ou plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied, droites, rondes, velues, dures, rameuses, garnies de feuilles opposées deux à deux, formées à peu près comme celles de l'Hysope, mais plus étroites, velues, nerveuses comme celles du Plantain: il sort des aisselles de ces feuilles des pedicules longs, grêles, Troisieme  
espece.



portant en leurs sommités des épis courts, composés de plusieurs petites fleurs pâles, semblables à celles des espèces précédentes : elles sont aussi suivies par des coques membraneuses qui contiennent des semences semblables à des puces : la racine est simple, blanche, garnie de fibres. Cette dernière espèce d'Herbe aux Puces est la plus commune ; les sommités sont quelquefois un peu glutineuses au toucher.

Semence de Psyllium. Choix. Les espèces de *Psyllium* croissent naturellement aux lieux incultes, dans les champs, aux bords des vignobles, proche de la mer : on en cultive aussi en plusieurs lieux, pour en avoir la semence qui est employée dans la Médecine.

Il faut la choisir récente, bien nourrie, nette, douce au toucher : elle contient beaucoup d'huile & de sels volatil & essentiel.

Etimologie Elle est mucilagineuse, détersive, laxative, étant prise en poudre : on en tire un mucilage en la faisant infuser dans de l'eau chaudement ; & l'on se sert de ce mucilage pour arrêter le crachement de sang, la dysenterie, les gonorrhées : on en fait prendre par la bouche ou en injection.

*Psyllium* à ψύλλα, *pulex*, *puce*, parce que la semence de cette plante a une figure & une couleur approchante en quelque manière de celle d'une puce.

## P T A R M I C A.]

*Ptarmica*, Ger.

*Ptarmica vulgaris*, Park.

*Ptarmica vulgaris*, folio longo serrato, flore albo, J. Bauh. Raii hist. P. Tournefort.

*Ptarmica vulgaris sive pratensis*, Clus. hist.

*Draco sylvestris*, sive *Ptarmica*, Dod.

*Dracunculus pratensis serrato folio*, C. Bauh.

Est une plante qui croît ordinairement à la hauteur d'un pied & demi, mais qui s'élève quelquefois jusqu'à quatre pieds : elle pousse une seule tige, grêle ronde, fistuleuse, assez ferme, garnie depuis le bas jusqu'en haut de feuilles longues comme celles de l'Estragon, crenelées tout autour de dents aiguës, rudes, de couleur verte-brune, luisante, d'un goût brûlant semblable à celui de la Piretre. Le haut de cette tige se divise en quelques rejettons ou petites branches qui portent en leurs sommets des fleurs radiées, blanches, disposées en bouquets fort serrez, comme celles de la Millefeuille, mais plus grandes. Quand ces fleurs sont passées il leur succède des semences menues : la racine est longue & filamenteuse. Cette plante naît aux lieux pierreux, montagneux, ombrageux, aux bords des champs, dans les prez ; elle contient beaucoup de sel essentiel âcre, & de l'huile.

Vernus.

Elle est sternutatoire, étant mise dans le nez : & elle excite le crachat, étant mâchée ; elle soulage la douleur des dents.

Etimologie

*Ptarmica* à πτάρμη, *sternutamentum*, parce que cette plante fait éternuer quand on met dans le nez une de ses feuilles.

## P U F F I N U S.

Macreuse.

¶ *Puffinus*, en François, *Macreuse*, est un oiseau de Mer, espèce de Canard Sauvage ; il est gros comme un Canard ordinaire, de couleur obscure & quelquefois toute noire ; il ne vole qu'avec peine ; mais quand il veut sortir d'un lieu promptement, il se soutient sur l'extrémité de ses ailes & de ses pieds, & il court de cette manière à la surface de l'eau avec beaucoup de légèreté & de vitesse ; il se nourrit d'Alga, d'insectes, de coquillages ; on en trouve en très-grande quantité en Ecosse, en Irlande, & dans tout le pays du Nord, jusques dans le Groënland ; nous en avons aussi en France : la chair est estimée poisson, car il est permis d'en manger en



Carême ; elle est de bon goût, sentant le poisson, mais un peu dure & coriace, principalement quand l'animal est vieux ; c'est pourquoi l'on doit le choisir jeune ; la Macreuse contient beaucoup de sel volatil & d'huile, elle est fort nourrissante, on en fait aucun usage dans la Médecine.

Quelques-uns ont donné le nom de *Diable de mer* à la Macreuse, à cause que ses plumes sont noires, mais on a donné le même nom à un autre oiseau Maritime de mer, la même couleur.

## P U L E G I U M.

*Pulegium*, en François, *Pouliot*, est une plante dont il y a deux espèces.

Pouliot.

La première est appelée,

*Pulegium*, J. B. Raii hist.  
*Pulegium vulgatum*, Ang.  
*Pulegium foemina*, Fuch. in Ico.

*Pulegium latifolium*, C. B. Pit. Tour.  
*Pulegium regium*, Ad. Lob. Ger.  
*Pulegium vulgare*, Park.

Première  
espèce.

Elle pousse beaucoup de tiges longues de près d'un pied, quarrées, veluës, les unes élevées, les autres couchées, rampantes à terre, & y prenant racine par des fibrilles qui sortent de leurs nœuds. Ses feuilles sont presque rondes comme celles de la Marjolaine, mais plus douces au toucher, & plus noirâtres : il sort de leur aisselles de petites branches, ou d'autres petites feuilles très-menuës : ses fleurs sont verticillées ou disposées par anneaux autour des tiges, de couleur bleuë ou purpurine, quelquefois rougeâtre pâle, très-rarement blanche. Chacune de ces fleurs est en gueule, ou en un tuyau découpé par haut en deux lèvres ; Quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences menuës ; la racine est fibrée : toute la plante a une odeur forte, aromatique & agréable, principalement quand elle est en fleur : son goût est âcre & un peu brûlant.

La seconde espèce est appelée,

*Pulegium angustifolium*, C. Bauh. P.  
 Tournefort.  
*Pulegium cervinum*, Ger. hor.  
*Pulegium cervinum angustifolium*, J.

Bauhin, Raii hist.  
*Pulegium alterum foliis oblongis*, Dod.  
*Pulegium angustifolium sive cervinum*,  
 Lob. Park.

Seconde  
espèce.

Elle diffère de la précédente en ce que ses feuilles sont oblongues, étroites, approchantes en figure de celles de la Centinode ; & en ce que ses tiges sont grêles, rondes, rougeâtres.

L'une & l'autre espèce croissent aux lieux marécageux cultivez ou incultes ; elles contiennent beaucoup d'huile exaltée & du sel volatil.

Vertus.

Le Pouliot est aperitif, atténuant, résolutif, carminatif, propre pour la colique, pour exciter les mois aux femmes, pour fortifier le cerveau.

Etimologie

*Pulegium* vient de *pulex*, puce, car on dit que la fumée de cette plante chasse les puces.

Le Pouliot a beaucoup de rapport avec la Mente.

## P U L E X

*Pulex*, en François, *Puce*, est un petit insecte qui incommode tout le monde, & qui ne paroît bon en rien : on le connoît assez : sa figure, sa grosseur & sa couleur approchent de celles de la graine de *Psyllium* : sa tête est petite, son museau est gros & pointu en forme de trompe : il pique la chair, il en succe le sang, & il l'éjacule aussi-tôt par le derrière à quelque distance de lui ; c'est d'où viennent les

Puce.



Puce tra-  
nant un  
Canon.

taches rouges qu'il laisse sur la peau après qu'il l'a mordue. Il cherche les lieux chauds, c'est pourquoy il se tient dans les habits, dans les chambres : il est difficile à attraper, parce qu'il saute avec une grande agilité : \* ce saut se fait par le moyen de ses jambes ; M. Hook Anglois en a remarqué six qui ont chacune trois jointures, dont les dispositions sont toutes différentes, car les articles des deux jambes de devant entrent, & s'enfoncent entièrement l'un dans l'autre ; ceux des jambes du milieu ont leur étendue tout à fait séparée, mais les jambes de derrière ont leurs articles pliez l'un sur l'autre comme la jambe & la cuisse de l'homme ; quand la Puce veut sauter elle étend en même temps ses jambes, & ces différents articles venant à se débander ensemble comme autant de ressorts, causent ce saut ; il est admirable que des ressorts si délicats & si fins rendent assez de qualité élastique pour faire sauter la Puce environ deux cens fois sa hauteur ; j'ay vu entre les mains de Mademoiselle Cuffon à Paris, rue saint Jaques, une puce de mediocre grosseur, enchaînée à un petit canon d'argent qu'elle traînoit ; ce canon étoit long comme la moitié de l'ongle, gros comme un ferret d'aiguillette, creux, mais pesant soixante ou quatre-vingt fois plus que la puce : il étoit soutenu sur deux petites roues, & il avoit exactement la figure d'un gros canon dont on se sert à la guerre : on y mettoit quelquefois de la poudre à canon & on l'allumoit sans que la puce en parût épouvantée. Sa Maîtresse la gardoit dans une petite boîte veloutée qu'elle portoit dans sa poche ; & elle la nourrissoit aisément en la mettant tous les jours quelque demi quart d'heure sur son bras, d'où la puce suçoit quelques goûtes de sang sans se faire presque sentir : l'hiver la fit mourir, quoiqu'elle fût gardée bien chaudement.

On chasse les puces & on les tue avec les onguents mercuriels, avec le soufre, & avec les autres drogues dont on se sert pour guerir la gratelle.

Étymologie

*Pules à pullo*, noir, parce que la puce est noire.

## P U L M O M A R I N U S.

Poumon.  
marin.

*Pulmo marinus*, en François, *Poumon marin*, est un corps spongieux & léger, ayant la figure d'un poumon ; les Naturalistes l'ont mis au nombre des Zoophytes ou plantes animaux, comme s'il y en avoit : ce qui a donné lieu à faire croire que le poumon marin étoit animé, & qu'on le voyoit remuer & s'agiter dans la mer à peu près comme font plusieurs insectes : mais ce mouvement n'est produit que par l'eau, qui entrant dans les pores de cette matière fongueuse, & faisant quelque effort pour en sortir, en gonfle les parties successivement, parce qu'elle y fait plusieurs détours avant qu'elle puisse trouver un passage libre. La même chose arrive à l'Eponge & à plusieurs autres matières semblables.

Le poumon marin nage sur l'eau, & l'on prétend qu'il présage la tempête : sa couleur est laisante comme du cristal, mêlée de bleu ; sa substance est si fragile, qu'à peine le peut-on tirer entier de dessus les eaux ; elle semble être une pituite condensée, & il y a apparence que ce n'est qu'un excrément visqueux de la mer, amassé & endurci par le Soleil en forme du poumon. Quoy qu'il en soit, c'est un phosphore, car il éclaire la nuit ; & si l'on en frotte des bâtons, ils sont rendus lumineux, & excitent sur la peau, quand on les touche, une démangeaison & une odeur marine. Le poumon marin contient beaucoup de sels volatil & fixe, & d'huile.

Vermes.

Il est dépilatoire, c'est-à-dire qu'étant appliqué sur la chair velue il en enlève le poil. On le calcine & l'on en fait une lessive avec beaucoup d'eau, laquelle est propre, étant beüe, pour la pierre, pour exciter les mois aux femmes, pour faire uriner.

PULMONARIA.



## PULMONARIA.

*Pulmonaria*, en François, *Pulmonaire*, est une plante dont il y a deux especes principales, une à feuilles larges, & l'autre à feuilles étroites. pulmonaire.

La premiere est appelée,

*Pulmonaria maculosa*, Ger. Raii hist.  
*Pulmonaria latifolia maculosa*, Park.  
*Pulmonaria Italorum ad Buglossum accedens*, J. B. Pit. Tournef.

*Pulmonalis*, Dod.  
*Symphytum maculosum*, sive *pulmonaria latifolia*, C. Bauh.

Elle croît à la hauteur d'environ un pied; elle pousse une ou plusieurs tiges anguleuses, velues, de couleur tirant sur le purpurin, ressemblant à celles de la Buglose. Ses feuilles sortent les unes de sa racine, éparées & couchées à terre: les autres embrassent leur tige, sans queue: toutes ces feuilles sont oblongues, larges, pointues, traversées par un nerf en leur longueur, garnies d'un poil molet & lanugineux, & marbrées le plus souvent de taches blanchâtres: ses fleurs sont des petits tuyaux évasés par le haut en bassinets, & decoupez chacun en cinq parties, de couleur tantôt purpurine, tantôt violette, contenues dans un calice qui est un autre tuyau dentelé. Ces fleurs sont soutenues plusieurs ensemble par des pedicules courts, attachés au haut des tiges. Lorsque la fleur est passée il lui succede quatre semences presque rondes, enfermées dans le calice: sa racine est fibrée comme celle de l'Ellebore, mais ses fibres sont plus éparées, & quelquefois plus gros, d'un goût fort visqueux. Premiere espece.

La seconde espece est appelée,

*Pulmonaria angustifolia ceruleo flore*, J. Bauh. Pit. Tournef.  
*Pulmonaria angustifolia* 2. aut 3. Clus.

Ger. Raii hist.  
*Symphytum maculosum*, sive *pulmonaria angustifolia cerulea*, C. B.

Elle differe de la premiere espece en ce que ses feuilles sont étroites & presque semblables à celles de la Buglose sauvage, mais plus molles, couvertes de poil, sans queue. Ses fleurs sont au commencement purpurines, rougeâtres; mais quand elles sont bien épanouies, elles acquierent une très-belle couleur bleue. Sa racine consiste en des grosses fibres blanchâtres au commencement, mais qui noircissent en vieillissant, d'un goût doux. Seconde espece.

L'une & l'autre Pulmonaire croissent dans les bois, dans les vignobles, aux lieux ombrageux & cachez. Leurs feuilles sont ordinairement maculées ou marbrées de taches blanches, mais quelquefois elles ne le sont point; elles contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel essentiel.

Elles sont humectantes, deteratives, consolidantes, vulneraires, propres pour les maladies du poulmon & de la poitrine, pour exciter le crachat; on en fait prendre en decoction, on en applique aussi exterieurement. Vertus.

*Pulmonaria à pulmone*, parce qu'on a trouvé quelque ressemblance entre les marbrures qui paroissent sur cette plante, avec celles qui paroissent sur les poulmons, & parce que la Pulmonaire est fort bonne & fort en usage pour les maladies du poulmon. Etimologies.

## PULSATILLA.

*Pulsatilla*, Dod.

*Pulsatilla vulgaris*, Ger. Lob.

T t t



*Pulsatilla purpurea ceruleae*, J. Bauh.  
Raii hist.

*Pulsatilla folio crassiore & majore flore*,  
C. Bauh. Pit. Tournefort.

*Pulsatilla Danica*, Park.

*Herba venti*, Trag.

*Anemone sylvestris*, Fuch.

*Herba Sardoa*, Dod.

En François, *Coquelourde*.

Est une plante qui pousse des feuilles découpées en menu, velues, approchantes de celles du Panais sauvage, attachées à des côtes longues, fort velues, rougeâtres en bas, Il s'élève d'entr'elles une petite tige à la hauteur d'environ demi pied, ronde, creuse, couverte d'une laine épaisse, ne portant que trois ou quatre feuilles disposées en collet vers sa sommité ou plus haut que sa moitié. Son sommet soutient une seule fleur à six grandes feuilles, oblongues, pointues, disposées en rose, de couleur purpurine, velues en dehors, sans poil en dedans, ayant en leur milieu un pistile accompagné d'étamines jaunes; d'une odeur foible moins agréable. Quand cette fleur est passée ce pistile devient un fruit formé en maniere de tête arondie, chevelue, composée de plusieurs semences, qui finissent par une queue barbue comme une plume : la racine est longue & quelque fois grosse comme le doigt, noire, d'un goût un peu amer & âcre. Cette plante croît aux lieux pierreux & incultes, elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus. Elle est détersive, resolutive, propre pour la gratelle, pour inciser, pour atténuer les humeurs appliquée extérieurement.

Etimologie *Pulsatilla* à *pulsare*, pousser, parce que cette plante croît ordinairement en des lieux élevez, ou le vent pousse sa fleur & l'agite continuellement. On l'a encore appelée par la même raison *Herba venti*.

## P U L V I S C O R I A R I U S

Tan. *Pulvis Coriarius*, en François, *Tan*, est de l'écorce de chêne reduite en poudre grossiere, les Corroyeurs s'en servent pour tanner les cuirs.

Vertus. Elle est astringente, desiccative, propre pour résister à la pourriture, on l'employe pour l'embaumement des corps morts.

## P U M E X.

Pierre ponce. *Pumex*, en François, *Pierre ponce*, est une pierre ou une terre qui a été calcinée par des feux souterrains, & emportée par des ouragans dans la mer où elle se trouve nageante; il y en a de plusieurs especes, de grosses, de petites, de rondes, de plates, de legeres, de pesantes, de grises, de blanches : les plus estimées sont les plus grosses, les plus legeres, les plus nettes : elles doivent être poreuses, spongieuses, d'un goût salé marécageux, remplies de petites aiguilles.

Choix.

On trouve aussi des pierres ponces en Sicile, vers le Mont-Vesuve, d'où elles sont sorties, & en Allemagne au Conflant de la Mosele & du Rhin.

Les pierres ponces sont employées par les parcheminiers, par les Corroyeurs, par les Potiers d'étain.

Vertus. Elles sont alkalines, détersives, desiccatives; on s'en sert pour les vieux ulcères, pour les maladies des yeux, pour nettoyer les dents.

Etimologie *Pumex quasi spumex*, à *spuma*, écume, parce que cette pierre paroît comme une écume concrete.

## P U N I C A.

Grenadier. *Punica malus*, en François, *Grenadier*, est un arbrisseau dont il y a deux especes un cultivé ou domestique & l'autre sauvage.



La premiere est appellée ,

*Punica que malum granatum fert* ,

Cæs. P. Tournefort.

*Malus punica* , J. B. Raii hist.

*Malus punica sativa* , C. B. Park.

*Mala punica seu granata* , Cord.

*Malus granata* , Rauvvolff.

*Granata sive punica* , Ger.

Ses rameaux sont menus , anguleux , garnis de quelques épines ; son écorce est rougeâtre , ses feuilles sont petites & ressemblantes à celles du Mirte , mais moins pointuës , attachées par des queues , rougeâtres , d'une odeur assez forte quand elles sont écrasées ; sa fleur est grande , belle , de couleur rouge tirant sur le purpurin , composée de plusieurs feuilles disposées en Rose dans les échancrures du calice , representant comme un petit panier de fleurs : ce calice est oblong , dur , purpurin , large par haut , & ayant en quelque maniere la figure d'une cloche : on l'appelle *Cytinus* ; son fond devient un fruit après que la fleur est tombée ; ce fruit croît en une grosse pomme ronde , garnie d'une couronne formée par les découpures du haut du calice ; son écorce est dure comme du cuir , de couleur purpurine , obscure en dehors , jaune en dedans : cette pomme est appellée en Latin.

*Malum punicum* , seu *granatum* En François , Grenade.

Elle est divisée interieurement en plusieurs loges remplies de grains entassez les uns sur les autres , charnus , de belle couleur rouge , pleins d'un suc très-agréable au goût , & renfermant chacun en son milieu une semence oblongue , le plus souvent irreguliere , jaunâtre.

*Malum punicum* , *granatum* .  
Grenade.

Il y a trois sortes de Grenades qui different par leur goût , les unes sont aigres , les autres douces , & les autres d'un goût qui tient le milieu entre aigre & doux , on l'appelle vineux : les premieres sont nommées *Granata acida* ; les secondes , *Granata dulcia* , les troisièmes , *Granata acido dulcia* , seu *vinosa*.

Difference  
des Grenades.

On cultive les Grenadiers dans les jardins ; & particulièrement aux pays chauds , comme en Espagne , en Italie.

La seconde espece est appellée ,

*Punica sylvestris* , Cord. hist. P. Tournefort.

*Malus punica sylvestris* , C. B.

*Malus punica agrestis* , J. B. Raii hist.

*Pomum granatum sylvestre* , cujus flores *balaustra* , Anguil.

En François , Grenadier sauvage.

C'est un arbrisseau semblable au precedent , mais il est plus rude & plus épineux ; on en ramasse les fleurs quand elles sont en leur vigueur ; c'est ce qu'on appelle *Balaustra* , & en François *Balaustes* , on les fait secher pour les garder ; celles qu'on vend chez les Droguistes viennent du Levant. Le Grenadier sauvage croît par tout dans les pays chauds. La Grenade contient beaucoup de phlegme , d'huile & de sel essentiel ou acide.

Seconde  
espece.

*Balaustra*.

Les Balaustes ou fleurs du Grenadier doivent-être choisies nouvelles , grandes , belles , bien fleuries , hautes en couleur , ou d'un rouge purpurin ; elles contiennent beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Choix de  
Balaustes.

Elles sont propres pour la dysenterie , pour la lienterie , pour la diarrhée , pour les hernies , pour arrêter les gonorrhées , pour les crachemens de sang.

Vertus.

L'écorce de la Grenade est appellée en Latin *Malicorium* , comme qui diroit , cuir de pomme , parce que cette écorce est dure comme du cuir. On la nomme aussi

Ecorce de  
Grenade.  
*Malico-*



*rum*, *Sid-*  
*dium*.  
Etimolo-  
gies.  
Choix.  
Vertus.

*Sidium*, *σιδιον*, à *Sidone agri*, parce qu'on en retiroit beaucoup autrefois des champs Sidoniens. On doit la choisir nouvelle, bien séchée sans être moisie, assez haute en couleur, d'un goût astringent; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel; elle a les mêmes vertus que la fleur de Grenade.

Suc de Gre-  
nade aigre.  
Semence.  
Vertus.

Le suc de la Grenade aigre est plus estimé en Médecine, que celui des autres Grenades; on s'en sert pour fortifier le cœur, pour arrêter le vomissement & les cours de ventre, pour précipiter la bile: on fait succer au malade les grains de Grenade.

La semence de la Grenade est astringente; on l'emploie dans les injections.

On trouve dans la mer une figure de pomme dure pétrifiée qui naît contre les rochers: elle ressemblent en la forme & en la couleur à la Grenade; on l'appelle *Grenade de mer*.

*Punica à puniceo colore*, car la fleur & le fruit du Grenadier ont une couleur rouge.

*Granatum à granis*, parce que ce fruit est rempli de grains; ou bien *Granatum*, *Grenade*, parce qu'il croît beaucoup de grenadiers au Royaume de Grenade en Espagne.

## P U R E T T A.

Purette.

*Puretta*, en François *Purette*, est une poudre magnétique plus pesante que le sable, noire, brillante qu'on trouve au bord de la mer en un lieu sec nommé *Mortuo*, qui est à quelque distance de la Ville de Gennes: on la sépare facilement d'avec un sable de la même couleur, mais plus léger qui l'accompagne toujours, par le moyen de la pointe d'une lame de couteau aimantée qu'on y applique: elle paroît peu de temps après quelque grande tempête, ou une agitation extraordinaire des eaux de la mer, on s'en sert pour mettre sur le papier où l'on écrit: cette poudre a paru à M. Joblot qui l'a examiné sur les lieux avec un Microscope, très-inégale en ses parties; & quoiqu'elle soit fort dure, elle s'écrase entre deux instrumens d'acier trempé; & étant ainsi subtilisée, si l'on l'a met sur un carton fin, & qu'on promène par dessous une pierre d'aimant; cette pierre fera mouvoir la poudre comme si c'étoit de la limaille de fer ou d'acier, la poudre purette sortant de le met ne noircit point les doigts; mais étant écrasée comme il a été dit, elle les noircit; elle ne rouille ni dans l'eau douce, ni dans l'eau de la mer, ni dans l'urine, ni dans les liqueurs acides; l'eau forte même qui dissout le fer & l'acier ne produit sur elle aucun effet perceptible; elle ne petille point étant jetée sur la flamme d'une chandelle comme fait la limaille de fer; ces expériences on fait conclure à M. Joblot que cette poudre n'est ni fer, ni acier, ni mache-fer comme quelque-uns l'on crû.

On objecte à M. Joblot que si cette poudre étoit de l'aimant, elle s'attacheroit au fer, qui n'est point aimanté, comme on voit que l'aimant s'y attache, ce qui n'arrive pourtant point.

Il répond que cette conséquence n'est pas juste, parce que la pierre d'aimant ne s'attache au fer qui n'est point aimanté, que parce qu'il se fait autour d'elle un tourbillon assez considérable d'une matière invisible, qu'on appelle magnétique: or comme les petits grains de purette ou la poudre du meilleur aimant qu'on puisse trouver, n'ont point de tourbillon de cette matière magnétique qui seule est la cause des effets surprenans qu'on remarque en cette pierre, il n'y a pas à s'étonner qu'elle ne produise point l'effet qu'on aperçoit aux masses de cette pierre.

## P U R P U R A.

Pourpre.

*Purpura*, en François, *Pourpre*, est une espèce du *Buccine* ou *Pourcelaine*, ou



un poisson de mer naissant dans une coquille qui a la figure d'un corner, d'où vient qu'on l'appelle *Buccinum*. Ce Poisson a un bec long & creux par où il tire sa nourriture ; il est entouré de cercles garnis de pointes, en quoy il differe des autres *Buccines*. Sa langue est longue, pointuë & si forte qu'il en perce les autres coquillages pour manger les poissons qui y sont ; il a dans la gorge une veine blanche, remplie d'un sang de couleur rouge-brune luisante ; c'est le Pourpre dont on se sert dans la teinture : la coquille est rude, bossue en plusieurs endroits, jaunâtre en dehors, blanche en dedans, on la trouve attachée aux rochers : elle est ordinairement plus grosse que celle des autres Pourcelaines. La chair de ce poisson est dure & de difficile digestion.

*Buccinum.*

Il est propre pour arrêter les cours de ventre ; on broye sa coquille sur le porphyre en poudre subtile, elle est alkaline, propre pour adoucir l'acreté des humeurs, pour dessecher les playes, pour nettoyer les dents.

*Vertus.*

## P U T O R I U S.

*Tutorius*, seu *Ichtis*, en François, *Putoire*, est une espece de Belette sauvage, ou un petit animal à quatre pieds, un peu plus grand que la Belette domestique ; son corps est fait comme celui de la Martre, mais plus grand, son cou est plus grêle, son ventre est plus large ; sa peau est couverte de poils de différentes longueurs, les uns courts & jaunes, les autres longs & noirs ; son dos est ordinairement de couleur de Lievre ; son ventre est noir & ses côtes jaunes, ses jambes sont courtes, noires, sa queue est assez longue, grosse, noire. Il habite les lieux deserts, les forêts, les bords de la mer & des rivières aux pays Septentrionaux. Il vit de rats, d'oiseaux, de grenouilles, de poissons, il est fort friant de ces derniers ; il exhale de son corps une odeur puante.

*Ichtis*  
*Putoire.*

Sa chair est resolutive étant appliquée extérieurement.

*Putorius* à putore, puanteur, comme qui diroit, animal puant.

*Vertus.*  
*Etimologies.*

*Ichtis*, ἰχθὺς, piscis poisson, on a donné ce nom au Putoire, à cause qu'il aime fort le poisson.

## P Y R A C A N T H A.

*Pyracantha*, Park.

*Pyracantha*, quibusdam, J. Bauh.

Raii histor.

*Mespilus aculeata amygdali folio*, Pit.

Tournefort.

*Oxyacantha Dioscoridis*, sive *spina acuta pyrifolio*, C. B.

*Spina acuta*

*Oxyacantha*, Theophr. Ger.

*Oxyacantha legitima*, Ang.

*Rhamus tertius* Dioscor. Lob. Icon.

Est une espece de Neflier ou un arbrisseau épineux dont l'écorce est noirâtre, ses feuilles ressemblent en quelque maniere à celles du Poirier ou à celles de l'Arbousier ; les unes sont oblongues & un peu pointuës, les autres presque rondes, dentelées en leurs bords, un peu lanugineuses : sa fleur est à plusieurs feuilles disposées en rose, de couleur jaune rougeâtre ; son fruit est gros environ comme celui du Berberis, mais presque rond, de couleur dorée tirant sur le rouge, ayant une espece de couronne aigret, renfermant des semences languettes. Cet arbrisseau croît dans les hayes, dans les jardins.

Son fruit est astringent & propre pour arrêter les cours de ventre.

*Vertus.*

*Pyracantha* à Pyro, Poirier, ὄξυς ex ἀκμή, *spina*, comme qui diroit, Poirier, épineux parce que cet arbre porte des feuilles semblables à celles du Poirier & des épines.

*Etimologie*



## P Y R A C E U M.

Poiré, Ci-  
dre de Poi-  
res.

*Pyraceum*, en François, *Poiré* ou *Cidre de Poire*, est une liqueur vineuse, claire, approchante en couleur & en goût du vin blanc; elle est faite avec le suc tiré par expression de certaines Poires acerbes & âpres à la bouche, lesquelles on cultive en Normandie: ce suc en fermentant devient vineux comme le cidre & le vin, parce que son sel essentiel atténue, rarefie & exalte ses parties huileuses & les convertit en esprit; il enivre presque aussi vite que fait le vin blanc, & l'on en tire une eau de vie par la distillation; il contient aussi un sel tartareux qui peut le réduire en vinaigre par une seconde fermentation quand il est vieux.

Vertus.

Le Poiré est apéritif, il excite l'urine.

## P Y R E T H R U M.

Piretre,  
Racine Sa-  
livaire.

*Pyrethrum*, en François, *Piretre* ou *Racine Salivaire*, est une racine qu'on nous apporte sèche des Pais Etrangers, nous en voyons de deux especes; la premiere & la meilleure est en morceaux longs & gros environ comme le petit doigt, ronds, ridez, de couleur grisâtre en dehors, blanchâtre en dedans, garnie de quelques petites fibres, d'un goût fort âcre, brûlant: elle naît à Tunis d'où nos Marchands la font venir. La plante qu'elle porte est appelée

Premiere  
espece.

*Pyrethrum flore bellidis*, C. B. | *Pyrethrum officinarum*, Ad Lod. Ger.

Ses feuilles sont découpées à peu près comme celles du Fenouil, mais plus petites, vertes, ressemblantes à celles de la Carote; il s'élève d'entre elles des petites tiges qui soutiennent en leurs sommets des fleurs amples, larges, radiées, ayant la figure de celles du Bellis ou Paquerette, de couleur incarnate: Quand ces fleurs sont tombées il leur succede des semences menues, oblongues.

Seconde  
espece.

La seconde espece est une racine longue d'environ demi pied, plus menue que la précédente, de couleur grise-brune en dehors, blanchâtre en dedans, garnie de quelques fibres, portant en haut une maniere de barbe comme la racine du Meum; cette racine a le goût âcre & brûlant de la précédente; on nous l'apporte entassée par petites bottes, d'Hollande & de plusieurs autres lieux: quelques-uns l'appellent *Piretre sauvage*. La plante qu'elle porte est appelée

*Pyrethrum umbelliferum*, C. Bauh. | En François, *Pied d'Alexandre*.

Piretre  
sauvage,  
Pied d'Ale-  
xandre.

Elle croît à la hauteur d'environ un pied, ses feuilles sont petites, découpées menu comme celles de l'autre Piretre, mais de couleur verte jaunâtre; ses fleurs naissent en ses sommités disposez par ombelles ou parasols de couleur rouge-pâle.

Choix.

L'une & l'autre racine de Piretre contiennent beaucoup de sel âcre & de l'huile; mais la premiere a plus de force & de vertu que la seconde. On doit les choisir nouvelles grosses, bien nourries, mal-aisées à rompre, d'un goût brûlant. Les Vinaigriers les employent dans la composition du vinaigre. Nous ne nous servons dans la Medecine que de la premiere.

Vertus.

Elle est incisive, atténue, apéritive, propre pour exciter l'urine & la semence, on en met un petit morceau dans la bouche pour faire beaucoup cracher & pour soulager le mal des dents; on en fait entrer dans la composition des poudres sternutatoires.

Etimologie

*Pyrethrum* à πῦρ, ignis, on a donné ce nom à la Piretre à cause de son goût brûlant.

## P Y R I T E S.

Quis,  
Pyrima-  
chus

*Pyrites*, | *Pyrimachus*, | *Quis* | En François, *Mondique*, ou *Pierre à feu*, ou *Pierre d'Arquebusade*.



Est une espece de Marcasite de cuivre ou une pierre dure , pesante , rendant du feu quand on la frappe contre du fer ; sa couleur est grise , parsemée de petites taches jaunes & brillantes ; on la trouve en Italie dans les mines de cuivre ; on en tire le vitriol Romain. On trouve aussi du Pyrites dans les terres glaises de Passy proche de Paris.

Mondique.  
Pierre d'arquebuse,  
pierre à feu.

Pour tirer le vitriol de cette pierre , il est nécessaire de l'avoir exposée plusieurs mois à l'air , afin qu'un acide s'insinuant insensiblement dans ses pores , rarefie les parties & en rende le sel plus dissoluble ; pendant ce tems-là elle se convertit en une maniere de chaux éteinte , de laquelle on extrait le vitriol en la lavant plusieurs fois dans de l'eau , & faisant les filtrations , les évaporations & les cristallisations nécessaires , comme quand on fait le salpêtre.

Le Pyrites est détersif , astringent , dessiccatif , digestif , resolutif , appliqué extérieurement. Vertus.

*Pyrites* à πῦρ, ignis, parce que cette pierre fait du feu quand elle est frappée contre du fer. Etimologie

## P Y R O L A.

*Pyrola* , en François , *Pyrole* , ou *verdure de mer* , est une plante dont il y a plusieurs especes : j'en décrirai ici seulement deux qui sont en usage dans la Médecine.

Pirole.  
verdure de mer.

La premiere est appelée ,

*Pyrola* , Dod. Ger. J. B. Raii. hist.  
*Pyrola nostras vulgaris* , Park.

*Pyrola rotundifolia major* , C. B. Pit.  
Tournefort.

Elle pousse de sa racine cinq ou six feuilles presque rondes , semblables à celles du Poirier assez charnues , lisses , nettes , ayant la couleur des feuilles de Bete , & conservant leur verdure tout l'Hyver , attachées à des queues longues , répandues a terre ; il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'environ un pied , anguleuse , garnie de quelques petites feuilles pointues , & portant en sa sommité des fleurs agréables à la vûe , odorantes , composées chacune de plusieurs feuilles disposées en rose , de couleur blanche , ayant en leur milieu un pistille courbé par le bout d'en haut , en façon d'une trompe d'Elephant : ce pistille devient après que la fleur est tombée un fruit anguleux , divisé intérieurement en cinq loges remplies de semences menues presque comme de la poussiere. Sa racine est déliée , fibrée , serpentante : toute la plante a un goût amer & fort astringent.

Première  
espece.

La seconde espece est appelée

*Pyrola minima* , Eyst.

*Pyrola rotundifolia minor* , C. B. Pit. Tournef.

Elle ne differe de la précédente , qu'en ce qu'elle est plus petite en toutes ses parties.

Seconde  
espece.

Les Pyroles croissent aux lieux montagneux , ombrageux , dans les bois , proche de Geneve , en Allemagne , en Boheme en Moravie , aux pays Septentrionaux , d'où l'on nous apporte leurs feuilles seches ; mais elles sont assez rares à Paris. Il faut les choisir recentes , entieres , bien sechées , de couleur verte obscure , prenant garde que les Marchands trop avides du gain , n'y aient mêlé des jeunes feuilles de Poirier , ce qui seroit difficile à distinguer.

Choix.

La Pyrole est fort astringente , vulneraire , rafraichissante , propre pour les cours de ventre , pour les hemorrhagies , pour les inflammations de la poitrine , étant prise en infusion ou en poudre ; on l'employe aussi extérieurement dans les emplâtres , dans les onguents pour arrêter le sang & pour dessécher les playes.

Vertus.



Etimolo-  
gies.

*Pyrola* à *Pyro*, *Poirier*, parce que les feuilles de la *Pyrole* sont à peu-près semblables à celles du *Poirier*.

*Verdure d'Hiver*, parce que cette plante demeure verte le long de l'Hiver.

P Y R R H U L A.

*Pyrrhula*, seu *Rubicilla*, Jonston.

| *Byrriola*, Scaliger.

Est un petit oiseau gros comme un Moineau, de couleur rouge, d'où vient qu'on l'appelle *Rubicilla*: son bec est court, large, luisant; sa langue est grosse & large, charnue, couverte vers son extrémité d'une peau dure comme de la corne. Il habite les forêts & les montagnes; il fait son nid dans les hayes; il se nourrit de vers, de chenevi, de bourgeons d'arbres, de fruits; son ramage approche du son du flageolet, il imite le chant & le sifflement des autres oiseaux, il apprend aussi à parler. On ne s'en sert point dans la Médecine.

P Y R U S.

Poirier.

*Pyrus*, En François, *Poirier*, est un arbre dont il y a deux especes generales un domestique, ou cultivé & l'autre sauvage.

Le premier est appelé

*Pyrus*, Brunf. Dod.

| *Pyrum*, Turn.

*Pyrus sativa*, C. B. Pit Tournefort.

| *Pyra*; Matth. Ang.

Pre niere  
espece.

Son tronc est gros, son bois est jaunâtre taillable, & propre pour les ouvriers; ses feuilles sont assez larges, arondies, ou un peu oblongues, finissant en pointe, vertes, mais blanchâtres au bout d'en bas; sa fleur est composée de cinq feuilles blanches disposées en rose dans les échancrures du calice: lorsque la fleur est passée ce calice devient un fruit charnu, ordinairement oblong, & plus menu vers la queue qu'ailleurs, garni en l'autre bout d'un nombril formé par les découpures du calice, ce fruit est la *Poire* appelée en Latin *Pyrum*; il y en a de beaucoup d'especes qui different en figure, en grosseur, en couleur, en goût, en odeur, sa chair est blanche, elle renferme en son interieur cinq loges remplies de quelques pepins noirâtres.

Poire.  
*Pyrum*

Le second est appelé.

*Pyrus sylvestris*, C. B. Pit, Tournefort.  
*Pyra sylvestris major*, Tab.

| *Pyrafter*, Gazæ A'χρῆς Theophrasti  
En François, *Poirier sauvage*,

Seconde  
espece.

Il est plus petit que le *poirier cultivé*, l'écorce de son tronc est crevassée & rude en plusieurs endroits; son bois est jaune & dur; ses rameaux sont garnis d'épines dures & piquantes; ses feuilles sont oblongues ou arondies, charnues, lanugineuses, se terminant en pointe; ses fleurs sont blanches, pareilles à celles des *poiriers cultivés*: ses fruits sont de petites *poires* oblongues ou rondes, de la figure des *poires domestiques*, mais dures, d'un goût âpre, austere, en sorte qu'on ne peut point en manger. Cet arbre croît en Normandie & en plusieurs autres pays, dans les bois, dans les champs; si on le transporte, & qu'on le cultive, il produit des *Poires* bonnes à manger ou à faire du *Poiré*; toutes ces *Poires* contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elles sont astringentes propres pour les cours de ventre; les *poires cultivées* sont bonnes pour fortifier l'estomac, pour aider à la digestion, étant mangées après le repas

*Pyrus*,



*Pyrus*, *Pyra* à *Pyramide*, parce que le fruit de cet arbre est souvent de figure en quelque maniere pyramidale. Etimologie

Le Poirier sauvage est appelé en Grec *A'χράς*, & ce nom vient du verbe *ἀνχέω*, *strangulare*, *étrangler*, parce que la Poire sauvage étant mâchée resserre tellement par son astriction les fibres de la bouche & de la gorge qu'il semble qu'on aille étrangler.

## Q

## QUADRIFOLIUM.

**Q**uadrifolium hortense album, C.  
Bauh. Pit. Tournefort.  
*Lotum quadrifolium*, Ge.  
*Quadrifolium fuscum*, Park.

*Trifolius affine quadrifolium phaeum*  
*Lobellii*, J. B. Raii hist.  
*Lotus quadrifolia*, Tab.

Est une espece de Trefle ou une plante qui differe du Trefle commun en ce qu'elle porte assez souvent quatre feuilles sur une même queue, ces feuilles sont en partie purpurines noirâtres; les fleurs sont blanches. Cette plante croît aux lieux ombrageux, on la cultive dans les jardins; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, mediocrement du sel essentiel.

Elle est deterfive, humectante, rafraichissante, on l'employe interieurement en decoction pour les fièvres malignes ou pourpreuses des enfans. Vertus.

*Quadrifolium*, parce que cette plante porte quatre feuilles sur une même queue. Etimologie

## QUAMOCLIT.

*Quamoclit*, J. B. Raii hist. P. Tournef.  
*Quamoclit*, sive *Jasminum americanum*,  
Clus.  
*Quamoclit*, sive *convolvulus pennatus*,  
Ger. Emac.

*Jasminum millefolium*, C. Bauh.  
*Convolvulus tenuifolius*, sive *pennatus*  
*Americanus*, Park.  
*Convolvulus pennatus exoticus major*,  
Col.

Est une plante étrangere qui monte & se soutient comme le Lizeron autour des perches ou des plantes voisines, jettant des rameaux d'un rouge obscur tirant sur le noir; les feuilles sont oblongues, assez larges, découpées menu comme celles de la Millefeuille, disposées en aîles; la fleur est un tuyau évasé en entonnoir à pavillon découpé en cinq quartiers rabatus en étoile, d'une très-belle couleur rouge: Quand cette fleur est passée il luy succede un fruit oblong qui renferme quatre semences oblongues, dures, noires: le goût de cette plante est douçâtre & un peu nitreux; mais celui de son fruit & des semences approche de celui du Poivre. Elle a été apportée d'Amerique en Europe, elle rend du lait. On cultive cette plante dans les jardins où elle sert d'ornement; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est aperitive, mais on ne s'en sert guere dans la Medecine.

Son fruit est carminatif ou propre pour chasser les vents.

Vertus.

## QUERCUS.

*Quercus vulgaris*, Ger.  
*Quercus vulgaris brevibus ac longis*

*pediculis*, J. B. Raii hist.  
*Quercus latifolia mas*, qua brevi pedi-



culo est, C.B, Pit. Tournef.

| *Platyphyllos mas*, Lugd.En François, *Chesne*.

Est un arbre gros, droit, de longue durée, rependant ses rameaux au large : son tronc est couvert d'une écorce épaisse raboteuse, crevassée, rude, rougeâtre : ses feuilles sont grandes, oblongues, larges, découpées en grandes dents ou à ondes profondes, attachées à des queues courtes : les fleurs sont des chatons longs, composés de petits pelotons attachez autour d'un nerf menu : ces chatons ne laissent aucun fruit après eux ; les fruits naissent en des endroits séparés. ce sont les glands ; ils sont gros à peu près comme des Olives, de figure ovale ou cylindrique, engagés par le bout qui tient à l'arbre, chacun dans une calotte dure, grise, qu'on appelle en Latin *Cupula seu Calix*, à cause qu'elle est faite à peu près comme une petite coupe. Ce Gland est couvert d'une écorce dure comme du cuir, polie, luisante, verte au commencement, mais qui prend une couleur jaunâtre en meurissant. Sous cette écorce on trouve une manière d'amande ou de semence dure, composée de deux lobes : les Glands sont suspendus à l'arbre par des pedicules longs ou courts, menus ; leur goût est astringent.

*Cupula.  
Calix.*Feuilles &  
écorce.  
Vertus.

Toutes les parties du Chesne contiennent beaucoup d'huile & de sel essentiel. Les feuilles & l'écorce du Chesne sont astringentes, resolutives, propres pour la goutte sciatique, pour les rhumatismes, étant employées en fomentation chaude ; elles arrêtent les cours de ventre & les hemorrhagies, étant prises en décoction par la bouche.

*Glans quercina.  
Choix.*

Le Gland du Chesne, appelé en Latin *Glans quercina*, est aussi employé dans la Médecine. On doit le choisir gros, bien nourri : on en sépare l'écorce & on le fait sécher doucement, prenant garde que les vers ne s'y mettent, car il y est sujet ; on le réduit en poudre subtile pour s'en servir.

Vertus.  
Dose.

Il est astringent, propre pour appaiser la colique venteuse & les trenchées des femmes nouvellement accouchées, pour tous les cours de ventre. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

La cupule ou calotte du Gland est astringente, on s'en sert dans les remèdes extérieurs pour fortifier, on pourroit aussi en prendre intérieurement comme du Gland.

Etimologies.

*Quercus* à *κέρχω evaspero*, parce que l'écorce de cet arbre est rude au toucher. *Platyphyllos* à *πλατος*, *latus*, & *φύλλον*, *folium*.

## QUERQUEDULA.

Sarcelle.

*Querquedula*, en François, *Sarcelle*, est une espèce de Canard sauvage, il y en a de deux sortes, une grande & une petite ; elles habitent l'une & l'autre les pays Septentrionaux où elles s'attroupent quelquefois en si grande quantité, qu'elles semblent couvrir toutes les eaux. La petite espèce de Sarcelle qui est la plus en usage dans les aliments est semblable au Canard ordinaire, mais elle est plus petite, plus agreable au goût, & elle se digere plus facilement : ses aîles sont ordinairement de couleur verte blûâtre, & son ventre blanc : les Sarcelles contiennent beaucoup d'huile, & de sel volatil.

On les estime propres pour la colique venteuse étant appliquées sur le ventre.

*Querquedula* à *querquero hoc est gelido*, parce que cet oiseau habite principalement aux pays froids, & paroît pendant la gelée.

## QUINQUEFOLIUM.

*Quinquefolium*, Matth. Ang.| *Quinquefolium vulgare*, Ger.



*Quinquefolium majus repens*, C. B.  
 Pit. Tournefort.  
*Pentaphyllum vulgatissimum*, Park.

Rail. hist.

*Pentaphyllum quinquefolium vulgare repens*, J. B.

En François, *Quintefeuille*.

Est une plante, qui pousse comme le Fraizier, plusieurs tiges longues d'environ un pied & demi, rondes, grêles, velues, nouées, serpentantes: les feuilles sont oblongues, crenelées en leurs bords, velues, rangées en main ouverte ordinairement cinq sur une queue: les fleurs naissent aux sommités de ses tiges, elles sont composées chacune de cinq feuilles jaunes, disposées en rose, de peu de durée. Il leur succede un fruit presque rond, composé de plusieurs semences ramassées en manière de tête, enveloppées par le calice de la fleur: la racine est longue, grosse comme le petit doigt, noirâtre en dehors, rouge en dedans, d'un goût astringent: elle croît dans les champs aux lieux sablonneux, pierreux proche des eaux: on se sert de sa racine dans la Médecine; on en ôte la première écorce noirâtre; qui est mince; & on l'ouvre pour en séparer le cœur qu'on rejette: on fait ensuite sécher la seconde écorce en l'entortillant autour d'un bâton; puis on la garde sèche pour l'employer dans plusieurs compositions.

Elle doit être récemment séchée, haute en couleur, bien nourrie; elle contient Choix. beaucoup d'huile, médiocrement du sel essentiel.

Elle est détersive, astringente, propre pour arrêter les cours de ventre & les hémorrhagies, pour les hernies, pour résister au venin.

Ses feuilles sont vulnérables, arthritiques, astringentes.

*Quinquefolium*, à *quinque*, cinq & *folium*, feuille; parce que cette plante porte ses feuilles cinq à cinq sur une même queue. Etimologies.

*Pentaphyllum* à *πέντε*, cinq, & *φύλλον*, *folium*, comme qui diroit, Plante à cinq feuilles.

## QUINQUE FRAGMENTA PRETIOSA.

*Fragmens des cinq pierres prétieuses.*

Ces compositions rares ne se préparent guères que par la Chymie, qui nous fournit quelques fois l'occasion de les employer en Médecine; mais ici nous nous contentons de parler de chacune de ces pierres en leur rang, où l'on peut avoir recours.

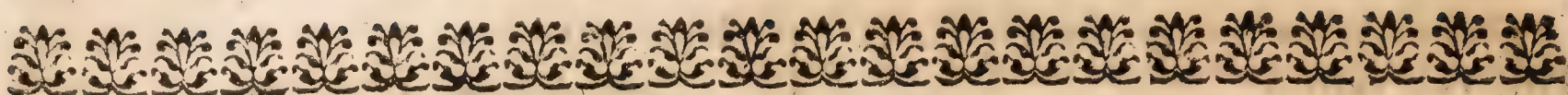
## QUIRAPANGA.

*Quirapanga*, est un petit oiseau blanc qui naît au Brésil en Amérique: sa voix est comme le son d'une sonnette; & il la pousse si fort, qu'on l'entend demi lieuë à la ronde. Pierre à verre.

## QUOCOLOS.

*Quocolos* Fernandi Imperati. en François, *Pierre à verre*, est une pierre qui ressemble à du marbre, mais un peu transparente, dure comme un caillou, & rendant des étincelles de feu comme la pierre à fusil, de couleur blanche tirant sur le verd de mer, ayant des veines comme le talc de Venise, cette pierre étant mise au feu y perd sa transparence & devient plus légère & plus blanche, puis enfin le feu étant bien fort, elle se convertit en verre, elle naît dans la Toscane, & en plusieurs autres lieux de l'Italie, on l'emploie dans quelques verreries.





## R

## R A D I X C A R L O S A N C T O .

**R** *Adix Carlo sancto*, seu *indica ra-*  
*dix*, Monard.  
*Carolus sanctus* Castori.

En François.  
*Racine de saint Charles*, ou *Racine*  
*Indienne*,

*Indicara-*  
*dix.*  
*Racine In-*  
*diennne.*

Est une racine qui naît en la Province de Mechoacan en Amerique, aux lieux tem-  
perez: elle a une grosse tête, de laquelle sortent plusieurs autres racines de la gros-  
seur du pouce, de couleur blanchâtre. Sa tige les feuilles sont semblables à cel-  
les du Houblon, s'entorrillant comme elles autour des échalias si l'on y en met,  
ou se courbant & s'épandant à terre, de couleur verte obscure, ayant une odeur  
forte; on n'y voit paroître aucune fleur ni fruit.

L'écorce de cette racine se separe aisément, elle a une odeur aromatique, & un  
goût amer un peu âcre. Le nerf de la racine dépouillé de son écorce, est composé  
de fibres très-déliées, qui se détachent facilement l'une d'avec l'autre.

**Vertus.** Son écorce est estimée sudorifique; elle fortifie l'estomac & les gencives; elle don-  
ne bonne bouche étant mâchée; elle est propre pour le scorbut, pour les catarrhes,  
pour l'épilepsie, pour hâter l'accouchement, pour les hernies, pour la verole, étant  
prise en poudre ou en decoction.

**Etimologie** Les Espagnols ont donné le nom de Saint Charles à cette racine, à cause de ses  
grandes vertus.

## R A D I X S A N C T Æ H E L E N Æ .

*Radix sancta Helena*, Monard. Clus.  
Park.

*Pater noster sancta Helena*, Cast.  
*Cyperus Americanus*, Hernandez.  
*Cyperus rotundus inodorus ex Florida*,  
C. Bauh.

*Galanga similis radix ex Florida*, Frag.  
*Radix sancta Helena Galanga species*,  
J. B. Raii. hist.

En François,

*Racine de Sainte Helene.*

Est une racine assez longue, grosse comme le pouce, pleine de nœuds, noire en  
dehors, blanche en dedans, d'un goût aromatique & presque semblable à celui du  
Galanga: on l'apporte sèche du Port de sainte Helene, qui est dans la Province de la  
Floride en Amerique, où elle naît; elle pousse, quand elle est dans la terre, des ra-  
meaux qui se répandent sur terre, & qui portent des feuilles fort larges & vertes.  
Cette plante croît aux lieux humides.

Les Espagnols coupent les nœuds de cette racine & les ayant arondis & percez,  
ils en font des chapelets: ces nœuds étant dessechez, deviennent ridez & durs comme  
de la corne.

**Vertus.** La racine de sainte Helene est propre pour les douleurs d'estomac; elle est fort  
aperitive, on s'en sert pour la colique nephretique & pour les difficultez d'uriner  
on l'employe aussi exterieurement, car on l'écrase & on l'applique sur les membres  
pour les fortifier.

*Etimolo-*  
*gies.*

On l'appelle *Racine de sainte Helene* à cause qu'elle est apportée du Port de sainte  
Helene, & *Pater noster*, parce qu'on en fait des chapelets.



## R A J A P I S C I S.

*Raja*, en François, *Raye* ou *Rée*, est un poisson de mer fort connu dans les Poissonneries ; son corps est plat, large, cartilagineux, sa bouche est petite ; pointue, cartilagineuse, luisante. Les machoires sont percées de trois ou quatre rangs de petits os durs, polis, transparents, figurez en rhomboides ou losanges & rangez par ordre, ces petits os sont de dents avec lesquelles il broye ce qu'il mange, sa queue est longue garnie de trois rangées de pointes ; il y a plusieurs sortes de Rayes, les unes ont la peau hérissée presque par tout de pointes blanches avec des figures d'étoiles sur le dos, les autres n'ont des pointes qu'à la queue. Ce Poisson habite dans les lieux bourbeux & fangeux de la mer vers les rivages ; il se nourrit des petits poissons ; il multiplie beaucoup.

Raye.

On pêche à Marseille une espèce de Raye qu'on appelle en Latin *Raja clavata*, & en François, *Raye bouclée* ; elle est beaucoup plus petite, plus tendre & de meilleur goût que les autres ; sa couleur est noirâtre.

*Raja clavata.*  
*Raye bouclée.*

La Raye doit être mortifiée avant qu'on la mange, parce qu'étant trop fraîche, elle est tenace, coriassée & indigeste.

Les dents de la Raye sont aperitives, alkalines & propres à mortifier les humeurs acres du corps : il faut les broyer subtilement sur le prophire, & en faire prendre par la bouche. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Dents de Raye.  
Vertus  
Dose.  
Etimologie

*Raja à radio*, parce qu'il paroît sur le dos de ce poisson des figures d'étoiles.

## R A L L U S.

*Rallus Italicorum* est un oiseau de rivière, espèce de *Fulica* ou *Foulques* : il est gros comme une Poule d'eau, de couleur noire, mêlé en quelques endroits d'un peu de blanc. On trouve cet oiseau en Italie & en plusieurs autres lieux.

Sa graisse est résolutive, emolliente, anodine.

Vertus.

## R A N A.

*Rana*, en François, *Grenouille* ou *Rayne*, est un insecte aquatique assez connu par tout ; il est amphibie, car il habite tantôt dans l'eau, tantôt sur la terre ; mais il se tient ordinairement dans les marais, dans les fontaines, vers les rivières, dans les fossés, dans les eaux bourbeuses ; il se nourrit d'herbes, des petits animaux, comme des Mouches, & Taupes mortes.

Grenouille  
Rayne.

La grenouille vient du petit œuf noir, qui paroît dans les frais de grenouille ; cet œuf s'étend, croît & devient un petit insecte long & gros comme la moitié du petit doigt, c'est alors ce qu'on appelle en Latin *Gyrinus*, & en François, *Nymphe* ou *Testar* ; sa tête est grande & longue, il a une queue dont la base est proche de sa tête, & qui va en diminuant peu à peu en grosseur jusqu'à l'extrémité, il la remue dans l'eau avec grande vitesse, se tournant continuellement de côté & d'autre : sa couleur est brune & noirâtre, c'est un véritable poisson qui n'est point amphibie comme la grenouille : ce petit animal en croissant fait crever une manière de robe ou de peau dont il est envelopé revêtu, puis il paroît grenouille, mais il est à remarquer que la bouche du *Testar*, pendant qu'il est en cette forme est semblable à celle de la Tanche, & bien différente de celle de la grenouille, de sorte qu'en se dé-faisant de sa peau la grenouille quitte un masque ; ses pattes de derrière étoient renfermées dans la queue du *Testar*, & elles se sont développées avant celles d'en haut mais outre cette grosse enveloppe, ces pattes sont encore garnies chacune de sa mitaine que le *Testar* met bas en prenant la figure de grenouille ; de sorte qu'il paroît une

*Gyrinus*  
*Nymphe*  
*Testar.*



Metamorphose très-considérable du Testar en une grenouille, quoique ce soit dans le fond un même insecte.

Il y a plusieurs espèces de Grenouilles, qu'on employe dans les alimens & dans les remèdes.

Choix.

On choisit les mieux nourries, de couleur verte; elles contiennent beaucoup d'huile & de phlegme, & un peu de sel volatil,

Vertus.

Elles sont résolatives & aperitives.

*Sperma ranarum*,  
*sperniola*,  
rais de  
grenouille.  
Vertus.

Leur semence est appelée en Latin *Sperma Ranarum*, seu *Sperniola*, En François, *Frais de Grenouille*. C'est une matière liquide, très-visqueuse, transparente, blanche, fort froide, remplie de petits œufs noirs.

Elle est employée pour rafraichir, pour condenser, ou pour incrasser les humeurs; pour adoucir les douleurs & les inflammations: on l'applique extérieurement; on en tire par la distillation une eau qui a la même vertu.

Étimolo-  
gies.

*Rana* est un mot Hebreu qui signifie *crier*; on a donné ce nom à la Grenouille, parce qu'elle crie souvent dans l'eau.

*Gyrinus à gyro*, je tourne en rond, parce que le Testar est dans des tournoyemens perpétuels.

*Testar*, à cause que la tête de cet insecte semble occuper la plus grande partie de son corps.

## R A N A M A R I N A.

*Rana Marina*, | *Piscatrix*, En François, *Grenouille de mer*.

*Piscatrix*,  
*Grenouille*  
*de mer*.

Est un poisson de mer monstrueux, long d'environ un pied & demi, large & gros, sa tête est beaucoup plus grosse que son corps, en sorte qu'on n'apperoit en lui presque autre chose qu'une tête & une queue. Cette tête est ronde, rude, hérissée ou garnie de pointes de tous côtes: sa queue est grande & il la tient toujours fort ouverte: il a beaucoup de dents grandes très-aigues, recourbées, les yeux sont grands, entourés de longues pointes, sa queue suit de près la tête; elle est courte, ronde, charnue, grosse s'élargissant au bout, son ventre est gros & charnu: sa peau séparée de ses pointes est molette, douce au toucher, de couleur jaunâtre obscure en dessus, blanchâtre en dessous. Cet animal vit de petits poissons. Quelques-uns disent que son ventre est bon à manger.

Étimologie

Ce poisson est appelé *Piscatrix* ou *Pescheur*, parce qu'il se cache dans le limon pour attraper les petits poissons avec ses pointes qu'il met dehors à la surface du limon, comme des hameçons où les poissons s'acrochent.

Vertus.

Son fiel est propre pour les catarrhes des yeux.

## R A N A S Y L V E S T R I S

*Rana sylvestris*,  
*Rana minima*,  
*Ranunculus viridis*,

*Agredula*,  
*Rana Calamita*,  
*Rubeta*,

*Dryophitis*,  
*Diopetis*,  
En Franc. *Grenouille des bois*

Étimolo-  
gies.

Est une Grenouille terrestre verte, faite comme la Grenouille aquatique, mais plus petite; on lui a donné plusieurs noms qui sont tirés des lieux différens où elle naît: on appelle par exemple *Calamita* celle qui se tient entre les Roseaux, à *calamo roseau*: *Rubeta*, celle qu'on trouve dans les ronces, à *Rubo ronce*: *Dryophitis*, celle qui monte aux chesnes & qui y fait sa demeure à *δρῦς*, *quercus*, chesne. *Diopetis* celle qui tombe de l'air pendant les orages, à *διὰ τῆς οὐρανοῦ* *prævideo*, parce qu'elle est un présage de la tempête: *Agredula*, celle qui se trouve dans les champs, *ab agro*.



champ. Toutes ces Grenouilles terrestres contiennent beaucoup de phlegme & d'huile peu de sel volatil.

Elles sont propres pour temperer les ardeurs de la fièvre, pour moderer les trop grandes sueurs, on les fait tenir vivantes dans les mains pendant quelque temps; elles sont bonnes étant mangées ou prises en bouillons pour les inflammations de la poitrine, elles arrêtent le sang étant écrasées & appliquées sur la playe.

## RANUNCULUS.

*Ranunculus*, sive *Pes Corvixus*, en François, *Renoncule*, est une plante dont il y a un grand nombre d'especes; les unes sont cultivées dans les jardins à cause de la beauté de leurs fleurs; les autres, qu'on peut surnommer sauvages, naissent sans culture dans les bois, dans les champs, dans les prez, dans les marais, sur les montagnes, sur les rochers; leurs feuilles sont découpées profondément en plusieurs parties, d'une belle couleur verte, ayant quelquefois des taches blanches; il s'élève d'entre elles de petites tiges qui portent en leurs sommets des fleurs belles, agreables, assez larges, à plusieurs feuilles disposées en rose, de couleur tantôt jaune, tantôt blanche, tantôt purpurine, tantôt blanche & purpurine, tantôt pâle, tantôt rouge. Lorsque ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits arondis ou cilindriques qui contiennent des semences.

La Renoncule des bois est appelé en Latin *Ranunculus nemorosus*, vel *sylvaticus*; il y en a de plusieurs especes.

La Renoncule des champs est appelée, *Ranunculus sylvestris*, | *Ranunculus Batrachoides*, | *Ranunculus Polyanthemus maculatus*: il y en a de plusieurs especes.

La Renoncule des prez est appelée *Ranunculus pratensis*, | *Ranunculus hortensis*: il y en a de plusieurs especes.

La Renoncule des Marais est appelée *Ranunculus palustris apii folio*, | *Apiastrum*, | *Apium aquaticum*, parce que ses feuilles sont semblables à celles de l'Ache. On l'appelle encore *Herba scelerata*, à cause qu'elle excite des convulsions & d'autres accidents mortels à ceux qui en ont mangé. *Apium risus*, parce qu'elle retire tellement les nerfs dans les convulsions qu'elle excite, qu'il semble qu'on rie. *Sardonias seu herba Sardoas*, parce qu'il en croissoit autrefois beaucoup en Sardaigne. *Herba strumea*, parce qu'elle est propre pour discuter & resoudre les tumeurs scrophuleuses ou les écouelles qu'on appelle en Latin *Struma*. Il y a de plusieurs especes de Renoncule des marais.

La Renoncule des montagnes est appelée en Latin *Ranunculus montanus*; il y en a de plusieurs especes.

La Renoncule des Rochers est appelée *Ranunculus Saxatilis*; il y en a de plusieurs especes.

¶ La plupart des Renoncules ont leurs racines ou fibrées, ou glanduleuses, ou en navets, il y en a une espece que Dodonée appelle *Ranunculus turebosus*, parce que sa racine est un tubercule charnu, ce tubercule est gros environ comme une Aveline, rond, acre au goût jettant en bas plusieurs fibres deliées, il est employé dans la composition de l'emplâtre *Diabotantum*.

Toutes les especes de Renoncule contiennent beaucoup de sel âcre & corrosif; mais plusieurs d'entr'elles en contiennent plus que les autres. Ces plantes font mourir le bétail qui les mange: on ne doit jamais s'en servir interieurement.

On les employe exterieurement pour la teigne, pour enlever le poil, pour consumer les excroissances de la chair, pour les écouelles; on mêle quelquefois leurs racines dans les sternutatoires.

Vertus.

*Pes corvixus.*  
Renoncule

*Ranunculus nemorosus vel sylvaticus.*

*Ranunculus sylvestris.*

*Ranunculus pratensis seu hortensis.*

*Ranunculus palustris*, *Herba scelerata*,

*Apium, risus, Sardonias seu herba Sardoas.*

*Strumea*, *Etimologies.*

*Ranunculus montanus.*

*Ranunculus saxatilis.*

*Ranunculus tuberosus.*

Vertus.



Etimolo-  
gies.

*Ranunculus à Rana*, Grenouille, parce que cette plante naît ordinairement aux lieux humides & marécageux comme la Grenouille.

*Pes corvinus*, parce que les feuilles de quelques-unes des especes de Renoncule, ont une figure approchante de celle du pied du Corbeau.

## R A P A.

Rave.

*Rapa*, en François, *Rave*, est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée,

*Rapa sativa rotunda*, C. B. Pit. Tourn.

*Rapa mas*, Theophr.

*Rapum*, Park.

*Rapum majus*, Ger.

*Rapum sativum rotundum & oblongum*

J. B. Raii hist.

Premiera  
espece

Elle pousse des feuilles oblongues, grandes, amples, se repandant sur la terre, découpées profondément presque jusqu'à leur côte, rudes au toucher, de couleur verte-brune, d'un goût d'herbe potagere, il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'un homme, rameuse, portant des petites fleurs jaunes, composées chacune de quatre feuilles disposées en croix, soutenues par un calice attaché sur un pedicule long & grêle. Lorsque les fleurs sont passées, il leur succede des siliques qui renferment des semences presque rondes, rougeâtres, approchantes de celles du Chou. Sa racine est tubereuse, charnue, ventrue, ronde, grosse comme la tête d'un enfant, quelquefois plus grosse, quelquefois plus petite, s'étendant en large, de couleur verte, ou blanche, ou rouge, ou noirâtre par dehors, jettant en bas quelques petits fibres, remplie d'une chair assez dure, blanche, d'un goût tantôt doux, tantôt acre. Plin & Tragus disent avoir vu quelques-unes de ces racines qui pesoient jusqu'à quarante livres chacune, & Amatus rapporte qu'il en a vu d'autres qui pesoient plus de cinquante & soixante livres.

La seconde espece est appelée,

*Rapa sativa oblonga*, sive *femina*, C. B. Pit. Tournef.

*Rapum oblongum*, Trag.

*Rapum radice oblongo*, J. B. Raii hist.

Seconde  
espece.

Elle ne differe de l'espece precedente qu'en la figure de sa racine qui est oblongue & grosse; on en a vu qui pesoient jusqu'à trente livres chacune. la racine de cette espece est estimée plus délicate au goût que celle de la precedente.

Raves de  
Limousin.

On cultive les Raves dans les champs en terre assez humide, avec les choux, en Angleterre, en Limousin, d'où vient qu'on les appelle Raves de Limousin, leurs racines sont d'un grand usage dans les cuisines; on les mange après les avoir fait cuire, mais elles sont venteuses; elles contiennent beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Virus.

La decoction des Raves est bonne pour adoucir la toux & la voix rauque, étant édulcorée avec du sucre & beue le soir en se couchant; la semence est estimée propre pour resister au venin, pour tuer les vers.

*Rapa*, vient du Grec *πίπος* ou *πίρος*, qui signifie une rave.

## R A P H A N I S T R U M.

*Raphanistrum flore albo striato, siliqua articulata striata, minore* Mor. hist. P. Tour.

*Rapistrum flore albo striato, sinapi al-*

*bum agreste*, Trago, J. B.

*Rapistrum album articulatum*, Park. Raii hist.

*Rapistrum*



*Rapistrum flore albo, siliqua articulata,*  
C. Bauhin.

*Raphanus sylvestris, Ger.*

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied, rameuse dès sa racine, & garnie de petites épines dures & piquantes; les feuilles sont laciniées, excepté celles d'en haut qui sont entières, larges, velues: les fleurs sont à quatre feuilles disposées en croix, blanches, rayées de bleu, soutenues sur un calice rougeâtre: quand cette fleur est tombée, il luy succede un fruit long comme le petit doigt, semblable, selon M. Tournefort à une colonne bandée, composé de plusieurs pièces jointes ensemble bout à bout, & qui renferment chacune une semence assez grosse, presque ronde, rousse. Sa racine est quelquefois simple, quelquefois divisée, ligneuse, blanche. Cette plante croît entre les blez; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est aperitive, atténuante, résolutive, détersive.

*Raphanistrum à Raphano, Raifort*, parce que cette plante tient en quelque chose du Raifort sauvage.

Vertus.  
Etimologies.

*Rapistrum à Rapa, Rave*, parce qu'elle approche aussi un peu de la Rave.

## R A P H A N U S.

*Raphanus, J. B. Raii hist.*

*Raphanus vulgaris, Park.*

*Raphanus sativus, Ger. Fuch.*

*Raphanus major orbicularis, vel rotundus, C. Bauh. Pit. Tournef.*

*Radicula sativa, Dod.*

En François, *Raifort*.

Est une plante qui pousse des feuilles grandes, larges, rudes, vertes, découpées profondément, ressemblantes à celles de la Rave, mais un peu plus sinueuses; il s'élève d'entr'elles des tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, rondes, rameuses, portant des fleurs à quatre feuilles purpurines disposées en croix: lorsque ces fleurs sont tombées, il leur succede des fruits formez en maniere de corne, spongieux, renfermant des semences presque rondes, rouges, acres au goût. Sa racine est longue & grosse, mais quelquefois plus, quelquefois moins, charnue, blanche ou rouge, quelquefois noirâtre, d'un goût acre & piquant, mais agreable. On cultive cette plante dans les jardins, & l'on retire sa racine de terre principalement au Printemps pendant qu'elle est tendre, succulente, facile à rompre & bonne à manger, car elle est employée particulièrement pour les alimens. Le Raifort contient beaucoup de sel essentiel ou volatil & de phlegme, peu d'huile. Toutes les parties de la plante pourroient être utiles dans la Medecine, mais on ne se sert guere que de la racine & de la semence.

Sa racine est incisive, détersive, aperitive, propre pour la pierre, pour la colique nephretique, pour les retentions d'urine & de menstrues, pour la jaunisse, pour les obstructions de la rate & du mesentere, pour le scorbut, pour l'hydropisie, étant prise interieurement, on l'applique aussi écrasée sous la plante des pieds, pour les fièvres malignes, pour l'hydropisie.

Vertus.

Sa semence est aussi aperitive, mais si on la prend seule par la bouche, elle excite des nausées. Quelques Auteurs l'ont placée parmi les vomitifs foibles; la dose en est depuis demi dragme jusqu'à deux dragmes.

Semence.  
Vertus.  
Dose.

*Raphanus à ραδιον, facilis, & φαίω, appareo*, comme qui diroit, plante qui paroît facilement; car le Raifort s'élève peu de temps après qu'il a été semé.

Etimologie

X x x x



## R A P H A N U S R U S T I C A N U S.

*Raphanus Rusticatus*, C. B.*Raphanus vulgaris & rusticanus*, Matth.*Raphanus magna*, sive *radicula magna*, Dodonæo.*Raphanus major*, Trag.*Armoracia*, Plinii, Lac.*Cochlearia folio cubitali*, P. Tournef.*Raphanus sylvestris*, seu *Armoracia multis*, J. B.En François. *Grand Raifort*.

Est une plante que M. Tournefort a mise entre les especes de *Cochlearia* elle pousse de grandes feuilles longues, larges, pointues, d'un beau verd, ressemblant à celles de la Rhubarbe des Moines, mais plus grandes & plus rudes, sa tige est haute d'un pied & demi, droite, ferme, canelée, creuse; elle porte des petites fleurs à quatre, feuilles blanches, disposées en croix; il leur succede des petits fruits presque ronds & enflez, qui renferment quelques semences. Sa racine est longue & grosse, rampante, blanche, d'un goût fort acre & brûlant. Cette plante croît dans les jardins aux lieux humides; on mange sa racine, elle contient beaucoup de sel essentiel ou volatil & d'huile.

Vertus.

Elle est fort aperitive, deterfive, incisive resolutive, propre pour atténuer la pierre du rein & de la vessie, pour le scorbut, pour exciter l'urine; on s'en sert interieurement & exterieurement.

Etimologie

On a nommé cette plante *Raphanus rusticanus*, à cause que le Paisans principalement mangent sa racine comme celle du Raifort ordinaire.

¶ Si l'on coupe des rouelles de la racine de cette plante, nouvellement tirée de terre à l'épaisseur d'environ trois lignes pendant qu'elle est dans sa vigueur & qu'on les mette aussi tôt dans la terre; il en naîtra de chaque rouelle, une longue racine, & une plante, comme si l'on avoit planté une racine entiere; c'est une découverte de M. Marchand de l'Academie Royale des Sciences; plusieurs autres racines coupées de la même maniere par tranches produisent le même effet, ce qui fait connoître qu'une même plante contient beaucoup de germes dans la substance sans compter ses semences.

## R A P I S T R U M.

*Rapistrum monospermon*, C. Bauhin, Pit. Tournefort.

Est une plante qui pousse de sa racine des tiges à la hauteur d'environ un pied, & quelquefois plus haut, grêles, rondes, rameuses, un peu velues, d'une belle couleur verte: ses feuilles sont répandues à terre, épaisses, semblables à celle de la Rave, découpées en leur commencement, puis arondies, un peu velues: ses fleurs sont rangées comme en épi, ayant chacune quatre feuilles disposées en croix, de belle couleur jaune dorée. Quand cette fleur est passée il paroît en sa place un fruit ou une capsule presque ronde, rayée comme la semence de Coriandre. Elle renferme une seule semence menuë, oblongue: sa racine est longue, blanchâtre, en partie fibrée. Cette plante croît dans les champs.

Vertus.

Elle est aperitive, elle leve les obstructions; elle excite les mois aux femmes, étant prise en décoction; elle est vulneraire.

Etimologie

*Rapistrum* à *Rapa*, Rave, parce que les feuilles de cette plante ressemblent à celles de la Rave.

*Monospermon* à *μόνος*, *solum*, & *σπέρμα*, *semen*; comme qui diroit, Herbe à une seule semence, parce que le fruit de cette plante ne contient qu'une graine.



## RAPUNCULUS.

*Rapunculus spicatus*, C. B. Pit. Tourn.  
*Rapunculus spicatus alopecuroides*, Park.  
*Rapunculus spicatus*, sive *comosus albus*

& *ceruleus*, J. B. Raii hist.  
*Rapunculum alopecuron*, Dod.  
*Rapuntium majus*, Ger.

En François, Réponse,

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles semblables à celles de la Violette, marquées quelquefois de taches noires, attachées à des queues longues : il s'élève d'entr'elles une tige à la hauteur d'un pied & demi, anguleuse, vuide, rendant du lait, revêtue de feuilles oblongues & étroites, portant en sa sommité un épi de belles fleurs bleues ou purpurines, ou blanches. Chacune de ces fleurs suivant M. Tournefort, est d'une seule piece coupée ordinairement en étoile à cinq rayons. Quand ces fleurs sont tombées il leur succede de petits fruits divisez chacun en trois loges qui renferment des semences menues, rougeâtres, luisantes : ses racines sont faites en petites Raves blanches, bonnes à manger. Cette plante croît aux lieux ombrageux, en terre grasse ; elle contient beaucoup d'huile, médiocrement du sel essentiel.

Ses racines sont détersives, aperitives, rafraichissantes, propres pour les inflammations de la gorge. Vertus

*Rapunculus à Rapa*, Rave, parce que la racine de cette plante a la figure en quelque maniere approchante de celle des Raves ordinaires. Etimologies.

*Alopecuros ex ἀλώπηξ*, vulpes, & *ῥοπα*, cauda ; comme qui diroit Queue de Renard, parce que les fleurs de cette plante étant en épi & épanouies, sont molles & comme lanugineuses.

## RAPUNCULUS ESCULENTUS.

*Rapunculus Esculentus*, C. Bauh. Raii hist.

*Rapunculus esculentus vulgaris*, Park.  
*Campanula radice esculenta flore ceruleo*, Pit. Tournefort.

*Rapunculus vulgaris campanulatus*, J. Bauhin.

*Rapunculum vulgare*, Trag.

*Rapuntium parvum*, Ger.

En François, Réponse,

Est une espece de Campanule, ou une plante qui pousse une ou plusieurs tiges à la hauteur de deux pieds, grêles, anguleuses, canelées, velues, revêtues de feuilles étroites, pointues, sans queue, empreintes d'un suc laiteux : ses fleurs naissent aux sommitez des branches sur des petits rameaux, attachées à des pedicules longs. Chacune de ces fleurs est, suivant M. Tournefort, une cloche évasée & coupée ordinairement sur le bords en cinq parties, de couleur bleue ou purpurine, quelquefois blanche, soutenues sur un calice fendu en cinq pieces. Quand cette fleur est passée il luy succede un fruit membraneux, divisé en trois loges qui renferment des semences menues, luisantes : ses racines sont longues & grosses comme le petit doigt, blanches & bonnes à manger. On cultive cette plante dans les jardins, & on la cueille étant encore tendre, avec sa racine, pour la mêler dans les salades ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est aperitive, propre pour la pierre, pour la gravelle ; elle aide à la digestion, elle fortifie l'estomac, elle résiste au venin. Vertus.

*Rapunculus*, *Rapunculum*, *Rapuntium*, quasi *Rapum parvum*, parce que la racine de cette plante a la figure d'une petite Rave. Etimologies.



*Campanula, quasi campana parva*, parce que la fleur de la Réponse est faite en petite cloche.

Réponse vient de *Rapuntium*.

## R E A L G A L.

*Realgal*, | *Risalgatum*, | *Reisgal*, | *sandaracha Græcorum* ;  
En François, *Realgal*, | *Arsenic rouge*, *Orpin Rouge*.

Realgal naturel.  
Realgal artificiel.  
*Kupfer Vikkel*.

Est un Orpiment calciné, dont il y a deux especes, une naturelle & l'autre artificielle : le Realgal naturel a reçu sa calcination dans la mine par des feux souterrains : le Realgal artificiel qui est le plus commun est un mélange de l'Orpiment jaune ou citrin artificiel avec une mine de cuivre que les Allemands appellent *Kupfer Vikkel*, calciné par le feu ordinaire jusqu'à ce qu'il soit devenu rouge.

Choix.  
Usages

Le Realgal naturel se trouve dans les mines de cuivre, & l'artificiel est préparé vers les mines de Misnie en Allemagne, l'un & l'autre doivent être choisis en gros morceaux compactes, pesants, luisants, resplendissants d'un beau rouge, ils servent à la peinture étant broyez subtilement sur le porphyre ; on peut aussi en faire des dépilatoires étant bouillis dans de l'eau avec de la chaux.

Le Realgal contient naturellement un sel corrosif & très acré, envelopé dans du soufre & un peu de terre.

Ce mineral est une espece d'Arsenic, & par conséquent un poison ; il est à la vérité moins actif que l'Arsenic blanc, mais on ne doit jamais s'en servir en Medecine autrement que dans quelques remèdes extérieurs, & il y auroit une grande temerité de se hasarder d'en faire prendre intérieurement, en quelque petite dose que ce fût.

Etymologie

*Sandaracha* à σάνδρα, *minium* ; on a donné ce nom au Realgal, à cause de quelque ressemblance qu'il a en couleur avec le minium.

## R E D U V I U S

*Reduvius*, est une espece de Morpion, ou un petit insecte plat, gros comme un poux, ayant une figure approchante du Rhomboïde : son bec est longuet ; son dos est de couleur cendrée, marqueté de trois points noirs ; il a six pieds, de couleur rouge obscure : il naît entre les poils des Beufs, des Chevres, des Brebis, & même des hommes. Il cramponne ses pieds à la chair & il succe le sang, ce qui excite une grande démangeaison & souvent la galle. Son excrement fait des taches vertes difficiles à emporter. On chasse ou l'on fait mourir ce petit insecte par le soufre, par le mercure, & par les autres drogues dont on se sert pour guerir la gratelle, & tuer les poux.

On prétend que cet insecte étant pris en poudre par la bouche, soit propre pour guerir la jaunisse ; la dose en est depuis six grains jusqu'à douze.

Vertus.  
Dose.

## R E S E D A.

*Reseda vulgaris*, C. Bauhin. P. Tournefort ; Raii hist.

*Reseda lutea*, Lugd. J. B.

*Reseda Plinii*, Ger.

*Reseda minor seu vulgaris*, Park.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi, canelées, creuses, velues, rameuses, courbées, revêtues de feuilles rangées alternativement, découpées profondément, crespées ou ondées, de couleur verte obscure, d'un goût d'herbe potagere : les fleurs naissent aux sommitez des tiges & des rameaux, com-



posées chacune de plusieurs feuilles irregulieres, jaunes : il leur succede des capsules membraneuses à trois angles, longues d'un doigt ; remplies de semences menues, presque rondes, noires : sa racine est longue, grêle, ligneuse, blanche, âcre au goût. Cette plante croît dans les champs & contre les murailles ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Sa racine est deterfive, aperitive, resolutive ; la plante est adoucissante.

*Reseda à sedare*, appaiser, car selon le rapport de Pline, on se servoit autrefois de cette plante pour appaiser les douleurs & les inflammations.

Vertus.  
Etimologie

## R E S I N A.

*Resina*, en François, *Resine*, est une matiere huileuse qui sort en liqueur par soy-même, ou par incision, de plusieurs especes d'arbres, comme du Pin, du Sapin, du Meleze, du Cyprés, du Terebentin. Il y en a de deux especes generales, une liquide, & l'autre dure & seche. La premiere est gardée en la même consistance qu'elle sort de l'arbre ; c'est ce qu'on appelle *Terebentine*, dont il sera parlé en son lieu. Il faut mettre en ce rang les Baumes naturels. La seconde ne differe de la premiere qu'en ce qu'elle a été épaissie par la chaleur du Soleil, ou par celle du feu ; c'est ce qu'on appelle *Poix resine*, *Colophone*, *Poix noire*, *Poix de Bourgogne* ; j'en ai parlé au chapitre de la Poix. On doit mettre au rang des Resines le Mastic, l'Encens, la Gomme Elemi, le Tacamahaca, & plusieurs autres.

Resine.

La Resine differe d'avec la Gomme en ce qu'elle est plus huileuse, plus friable, & qu'elle se dissout facilement dans les huiles & dans les graisses ; au lieu que la Gomme ne peut être dissoute que par des liqueurs aqueuses & salines, comme le vin, le vinaigre, les suc des plantes.

Difference  
des Resines  
& des gommes.

*Resina à Graco pntin*, qui signifie la même chose.

Etimologie

## R E T I C U L U M M A R I N U M.

*Reticulum marinum*, en François, *Petit Rets marin*.

Est une matiere seche, pliante, semblable en quelque maniere à du parchemin, formée ordinairement en bourse grosse comme une petite pomme, & percée comme un rets, de couleur cendrée, d'une odeur & d'un goût marin ; elle se trouve aux rivages de la mer ; elle contient un peu de sel fixe & d'huile.

Petit Rets  
marin.

Si on la calcine au feu dans un creuset, elle sera propre pour le gouestre, pour le scorbut.

Vertus.

## R H A B A R B A R U M.

*Rhabarbarum*, | *Rheum*, | En François, *Rhubarbe*, | Est une grosse racine fongueuse, jaune, qui nous est apportée seche de Perse & de la Chine où elle naît. Elle pousse étant dans la terre, une plante appelée,

*Rha. verum Dioscoridis*, Ger.

*Rhabarbarum*, Alpin. Exot. Raii hist.

*Rhabarbarum officinarum*, Pit Tournes.

*Rhaponticum*, P. Alp. exot.

*Hippolapathum maximum rotundifolium exoticum*, sive *Rhaponticum Thracicum*, sed verius *Rhabarbarum verum*, Park.

Il sort de la racine des feuilles fort grandes, amples, larges, presque rondes, épaisses, d'un verd-obscur, d'un goût acide fort agreable, attachées à des queues fort longues & grosses d'un ponce, noirâtres ; il s'élève d'entr'elles une tige plus basse que celle de la Rhubarbe des Moines, mais grosse & robuste, revêtue de feuilles qui ont la même figure que celles d'en bas, mais plus petites ; portant en sa



l'extrémité de petites fleurs blanches formées en campane, découpées ordinairement à six pointes. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des semences triangulaires, grandes, de couleur de Chateigne luisante : la racine croît avec le temps fort grosse, se divisant en plusieurs bras ou branches d'une couleur obscure en dehors, ou d'un rouge-brun, d'une odeur assez agreable, & d'un goût un peu amer.

Quand on a retiré cette racine de la terre, on la monde de sa premiere écorce, & d'une petite membrane mince & jaunâtre qui est dessous ; puis on perce les racines mondées d'outre en outre, afin d'y faire passer une corde de jonc, par le moyen de laquelle on les suspend pour les faire secher à l'air. Mais comme les gros morceaux sont fort difficiles à bien secher en dedans, à cause de leur épaisseur qui n'est pas assez transpirable, ils sont sujets à se pourrir pendant que le dehors se seche fort bien. C'est pourquoy nous ne voyons que trop souvent les grosses pieces de Rubarbe pourries & gâtées en leur interieur, quoique leur exterieur soit fort beau. Il ne faut donc point se fier à ces grosses racines, elles n'ont au plus que l'épaisseur d'un doigt de bon.

**Choix.** Il vaut mieux choisir la Rubarbe en morceaux médiocres, parce qu'ayant été bien sechez, ils se trouvent ordinairement bons par tout ; ils doivent être nouveaux, moyennement durs & pesans, ayant la surface assez unie, jaune, mais de couleur de Noix Muscade rompue en dedans, rendant une teinture safranée quand on en met infuser dans quelque liqueur, d'une odeur un peu aromatique, d'un goût amer & astringent. La Rubarbe contient deux sortes de substances ; une saline & huileuse qui est purgative, l'autre terrestre qui est astringente.

**Vertus.** Elle est propre pour les cours de ventre, pour nettoyer & fortifier l'estomac, pour exciter l'appetit, pour tuer les vers ; elle purge doucement l'humeur bilieuse en resserrant,

\* La partie qui semble pourrie & gâtée dans le cœur de la Rubarbe, & qui est ordinairement spongieuse, de couleur rousse brune, n'est pas tout à fait à rejeter ; je l'ay reconnue par experience plus astringente que la bonne Rubarbe, & plus propre pour le flux de sang & la diarrhée.

**Etimologies.** Cette racine a tiré son nom de Rha riviere de Moscovie nommée presentement Volga, & de *Barbarum* comme qui diroit, racine que les Barbares cultivent aux environs du fleuve Rha.

Ou bien *Rha* qui signifie *racine* qui a donné autrefois son nom au fleuve, à cause qu'il en croissoit beaucoup en ses bords. On a nommé la Rubarbe *Rhabarbarum* c'est-à-dire, racine par excellence que le Barbares estimoient beaucoup.

## R H A G A D I O L U S.

*Rhagadiolus alius*, Cæsalp. Pit. Tournefort.

*Hieracium stellatum*, J. B. Ravi hist.

*Hieracium falcatum*, Ger. Lobel.

*Hieracium filiqua falcata*, C.B.

*Hieracium falcatum sive stellatum*, Park.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi, grêles, rameuses, couvertes d'un pled de laine ; les feuilles sont longues, assez larges, sinuées, velues ; la fleur est un bouquet à demi fleurons jaunes, soutenus par un calice composé de quelques feuilles étroites & plissées en goutiere. Lorsque la fleur est passée, ces feuilles deviennent des graines membraneuses, disposées en étoiles, velues ; ces graines renferment chacune la semence longue, & le plus souvent pointue. Cette plante croît dans le Languedoc, proche de Montpellier, & en plusieurs autres pays chauds.



Elle est aperitive , détersive , propre pour exciter l'urine étant prise en décoction. *Verrus.*

## R H A M N U S C A T H A R T I C U S.

*Rhamnus catharticus* , C. B. J. B. Pit.  
Tournefort.

*Rhamnus solutivus* , sive *spina infecto-*  
*ria vulgaris* , Park.

*Spina cervina vulgo* , Gesn,

*Rhamnus solutivus* , Ger.

*Rhamnus catharticus* , sive *spina cer-*  
*vina* , Raii hist,

*Spina infectoria* , Matth. Bellon.

En François , *Nerprun* , ou *Bourg-Epine*.

Est un arbrisseau qui croît quelquefois à la hauteur d'un arbre ; son tronc est de  
Grosseur médiocre , couvert d'une écorce semblable à celle du Cerisier , son bois est  
jaunâtre , ses branches sont garnies de quelques épines pointues comme celles du  
Poirier sauvage ; ses feuilles sont assez larges , vertes , plus petites que celles du Pom-  
mier , environnées en leurs bords de petites dents très-menues ; les fleurs sont petites ,  
de couleur herbeuse ; il leur succede des bayes molles , grosses comme celles du Ge-  
nièvre , vertes au commencement , mais elles noircissent à mesure qu'elles meurent ,  
& elles deviennent luisantes , remplies d'un suc noir tirant sur le verd , un peu amer ,  
& de quelques semences jointes ensemble , arondies sur le dos , & dont l'écorce est  
comme cartilagineuse. Cet arbrisseau croît dans les hayes , dans les bois & aux autres  
lieux incultes , il aime les ruisseaux , les lieux humides ; on cueille son fruit quand il  
est meur , en Automne , vers le temps des vendanges , il est beaucoup en usage  
pour la Teinture & pour la Medecine : on doit choisir les grains gros , bien nourris ,  
noirs luisans , glutineux , qui viennent d'être cueillis , succulens ; il contient beau-  
coup de sel essentiel , d'huile & de phlegme.

*Bourg-Epi-*  
*ne.*

Les bayes de Nerprun purgent puissamment les serositez ; on les employe pour  
l'hydropisie , pour la goutte , pour les rhumatismes , pour la paralysie , pour la cache-  
xie : la dose en est depuis six bayes jusques à vingt ; il est nécessaire de manger aussitôt  
qu'on les a avallées , afin qu'il se rencontre dans l'estomac une substance capable  
d'émousser l'acrimonie de leur sel ; car autrement elles exciteroient des trenchées con-  
siderables.

*Vertus.*

Les feuilles du Nerprun sont détersives & vulnérables , mais on ne les met guère  
en usage.

On prepare avec le fruit du Nerprun , une pâte dure qu'on appelle *Vert de Vessie* ,  
pour la faire , on écrase les bayes du Nerprun quand elles sont noires & bien mures ;  
on les met à la presse , & l'on en tire le suc qui est visqueux & noir ; on le met aussitôt  
évaporer à petit feu sans l'avoir laissé dépuré , & l'on y ajoute un peu d'alum  
de roche dissout dans de l'eau pour rendre la matiere plus haute en couleur & plus  
belle ; on continue un petit feu sous cette liqueur jusqu'à ce qu'elle ait pris une con-  
sistence de miel ; on la met alors dans des vessies de cochon ou de bœuf qu'on sus-  
pend à la cheminée , ou dans un autre lieu chaud , & l'on l'y laisse durcir pour la  
garder , les Teinturiers & les Peintres s'en servent.

*Vert de*  
*vessie.*

On doit choisir le *Vert de vessie* dur , compacte , assez pesant de couleur verte  
brune ou noire , luisant extérieurement , mais qui étant écrasé ou mis en poudre de-  
vient tout-à-fait vert , d'un goût douçâtre.

*Choir.*

*Vert de Vessie* parce que cette matiere verte a été durcie dans des vessies.

*Etimologie*

## R H A P O N T I C U M.

*Rhaponticum sive Rha* , en François , *Rapontic* , est une racine ordinairement lon-

*Rha.*  
*Rapontic.*



gue comme le doigt, & quelquefois plus longue, grosse d'environ deux pouces, jaune, ressemblant beaucoup à la Rubarbe en dehors & en dedans, mais plus legere, moins compacte, moins odorante, moins amere; elle differe encore de la Rubarbe en ce qu'étant mâchée elle est visqueuse dans la bouche, au lieu que la Rubarbe ne l'est point: on nous l'apporte seche d'Asie; sa plante est une espece de Lapathum qui croît, à ce qu'on dit, le long du fleuve Tanais.

**Choix.** On doit choisir le Rapontic recent, leger, le plus haut en couleur, bien conditionné en dedans, non carié, d'un goût un peu amer, visqueux & astringent, il contient beaucoup d'huile & du sel en partie essentiel & en partie fixe.

**Vertus.** Il est simplement astringent, propre pour arrêter les cours de ventre, pour fortifier l'estomac, il ne purge point; on l'employe pour resister au venin.

**Etimologie** *Rhaponticum*, c'est-à-dire, *racine de Ponte*, parce que cette racine étoit autrefois apportée du Royaume de Ponte.

### R H A S U T & R U M I G I M A U R O R U M.

*Rhasut & Rumigi à Mauris nominata*,  
Rawolff. Lugd Append.

*Aristolochia Orientalis, foliis lanceolatis*, Pit. Tournef,

*Aristolochia Maurorum*, C. B.

*Aristolochia peregrina*, Rawolff.

*Aristolochia similis Rhasut & Rumigi Maurorum*, J. B.

Est une espece d'Aristolochie étrangere, ou une plante qui pousse plusieurs petites riges menues comme des filets, blanchâtres, soutenant chacune sept ou huit petites feuilles étroites, pointues en forme de lance, opposées les unes aux autres, de couleur cendrée; ses fleurs sont semblables à celles des autres Aristoloches, de couleur obscure, attachées à un pedicule lanugineux; il leur succede des fruits membraneux qui renferment des semences plates posées les unes sur les autres. Sa racine est assez grosse, profonde en terre, d'un goût très-amer; toute cette plante a une odeur ingrante: elle croît principalement chez les Maures, vers Alep. Sa racine peut-être employée dans la Medecine comme celles des autres Aristoloches; elle contient beaucoup d'huile & de sel.

**vertus.** Elle est vulneraire, deterfive, desiccative, resolutive, appliquée exterieurement.

### R H I N O C E R O S.

Le R. P. le Comte dans ses Memoires de la Chine. Moines des Indes.

*Rhinoceros* est un animal à quatre pieds grand comme un Taureau, mais dont le corps approche en figure de celui du Sanglier, excepté qu'il est beaucoup plus gros & plus lourd; sa tête est grosse, envelopée par derriere d'une maniere de capuchon aplati, qui luy a fait donner par les Portugais le nom de *Moine des Indes*, sa bouche est un peu fendue, son museau est long & armé sur les narines d'une corne longue d'environ un pied & demi, grosse, dure, forte, de figure pyramidale, ayant la pointe en haut tendant vers sa tête, de couleur noire; il porte encore sur le milieu du dos une autre corne longue comme la main, tournée en spirale, pointue, de la même solidité & couleur que l'autre, ces cornes le rendent terrible & formidable aux Buffles, aux Tigres & même aux Elephans qu'il combat souvent, sa langue est couverte d'une peau si dure qu'elle produit l'effet d'une rape ou d'une lime, écorchant & emportant ce qu'elle leche, la peau de son corps est toute couverte d'écailles larges, épaisses d'une dureté si grande qu'elles ne peuvent être penetrées par aucune arme; elles sont divisées en petits quarrés ou boutons élevez environ d'une ligne au dessus de la peau, de couleur de chateigne, les jambes sont grosses, & elles paroissent engagées dans des especes de bottes écailleuses, les pieds sont grands. On trouve cet animal dans les deserts d'Afrique, en Asie, à Siam, en la Chine; il



mange avec plaisir des branches d'arbres herissées de toutes parts de grosses épines, il est assez doux quand on ne lui fait point de mal, on en aprivoise même quelques-uns ; mais il est fort à craindre quand il est irrité & qu'on l'a mis en colere, il déracine les arbres avec sa corne, il rompt tout ce qu'il rencontre, il abat un homme avec son cheval sans beaucoup d'effort, & il fait plusieurs autres ravages semblables, il leche les animaux qu'il a vaincus, & il en separe toute la chair d'avec les os. On se sert dans la Medecine de ses cornes, de ses ongles & de son sang, qui contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

On les employe pour resister au venin, pour fortifier le cœur, pour exciter la sueur, pour arrêter les cours de ventre, pour toutes les maladies contagieuses ; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à deux, on en met aussi en infusion & l'on fait des tasses avec la corne pour y laisser du vin qu'on veut boire, afin de purifier le sang & de se preserver du mauvais air.

*Rhinoceros à p<sup>er</sup>, naris, nasus, & n<sup>er</sup>pas, cornu, comme qui diroit, animal qui porte une corne sur le nez.*

## R H O D I A R A D I X

*Rhodia radix*, C. Bauh. J. Bauh. Raii. histor.

*Anacampteros radice rosam spirante*, Pit. Tournefort.

Est une espece d'Orpin ou une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied, menues, rondes, revêtues de beaucoup de feuilles oblongues, pointues, charnues, vertes, dentelées en leurs bords, semblables en quelque maniere à celles du Telephium, mais plus petites, d'un goût astringent ; les sommets sont chargez de petites ombelles ou bouquets qui soutiennent de petites fleurs à plusieurs feuilles disposées en rose ; de couleur jaune pâle ou rougeâtre tirant sur le purpurin ; quand ces fleurs sont passées il leur succede des fruits composez de plusieurs graines rougeâtres, ramassées en maniere de tête, & remplies de semences oblongues, menues pâles. Sa racine est grosse, tubereuse, inégale, blanche, charnue, succulente, ayant le goût & l'odeur de la rose quand on l'a écrasée. Cette plante croît sur les Alpes, aux lieux ombrageux : on nous envoie sa racine seche, parce qu'elle est de quelque usage dans la Medecine. Il faut la choisir recente, bien nourrie & se-

Choix.

chée à propos, de couleur obscure en dehors, blanche en dedans, assez odorante quand on la casse : elle contient beaucoup d'huile en partie exaltée & du sel essentiel.

Vertus.

Elle est resolutive, anodine, propre pour appaiser les douleurs de tête, étant pulverisée grossierement, humectée avec un peu de vinaigre rosat & appliquée sur le front & sur les temples.

*Rhodia à p<sup>er</sup>do<sup>r</sup>, rosa*, parce que la racine de cette plante a une odeur de rose.

Etimologie

## R H O M B U S.

*Rhombus*, en François, *Turbot*, est un poisson de mer large, plat de figure rhomboïde, ou en losange fort connu dans les poissonneries ; il y en a de plusieurs especes qui different non-seulement en grandeur, mais en ce que les uns portent des aiguillons ou des pointes piquantes vers la tête & vers la queue & les autres n'en ont point. Ce poisson est vorace, il mange les petits poissons, les Ecrevices ; il se remue lentement ; il est bon à manger. Quelques-uns l'appellent *Phasianus aquatilis*, ou *Faisant d'eau*, à cause de la delicatess de sa chair qui approche de celle du Faisant ; sa chair est blanche, ferme, succulente, elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Turbot.

*Phasianus aquatilis*, Faisant d'eau.



Elle est propre pour les maladies de la rate étant appliquée dessus.

On nomme ce poisson *Rhombus*, à cause de sa figure rhomboïde ou en losange.

R H U S seu R H O E.

*Rhus*, Matth. Ang.

*Rhus folio ulmi*, C. B. Pit. Tournef.

*Sumach arabum*, Lon.

*Rhoe culinaria*, Dod.

*Rhus coriaria*, Eyd.

*Rhus obsoniorum*, Ad. Lob.

*Sumac*; Bellon.

Est un arbrisseau qui croît quelquefois à la hauteur d'un arbre, ses feuilles sont oblongues, larges, dentelées en leurs bords, rougeâtres, ses fleurs sont disposées en grappes, de couleur blanche; chacune d'elles est une petite rose à plusieurs feuilles, laquelle étant passée il lui succede une capsule plate, presque ovale, membraneuse, rouge, renfermant une semence de la même figure qui ressemble en quelque manière à une Lentille, de couleur rougeâtre; ce fruit à un goût acide astringent. Le Sumach croît aux lieux pierreux: on employoit autrefois son fruit dans les cuisines au lieu de sel pour assaisonner les viandes, d'où vient qu'on l'appelle *Rhus culinaria sive obsoniorum*. Les Tanneurs se servent de ses feuilles pour tanner leurs cuirs, c'est pourquoy on l'appelle *Rhus coriaria*. On se sert dans la Médecine de ses feuilles de ses fruits, ils contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Ils sont fort astringents, propres pour la dysenterie, pour les flux de menstrues & d'hémorroïdes, pour arrêter les gonorrhées; on les emploie en décoction & en poudre.

*Rhus*, ρῆς, quod ρῆς, seu fluxus alvi dysentericos & muliebres sistat.

## R I B E S.

*Ribes vulgare fructu rubro* Ger.

*Ribes vulgare domestica*, Matth.

*Grossularia multiplici acino*, sive non spinosa hortensis rubra, sive *Ribes officinarum*, C. B. Pit. Tournefort.

*Ribesum fructu rubro*, Dod.

*Grossularia rubra*, Lugd.

*Ribes vulgare acidus ruber*, J. B.

En François, Groselier rouge de jardin.

Est un petit arbrisseau qui pousse des rameaux durs, tortus; ses feuilles sont presque rondes, vertes, dentelées autour; ses fleurs sont disposées en de petites grappes, dont les pedicules sortent des aisselles des feuilles, chacune de ces fleurs est composée de plusieurs feuilles disposées en rose & attachées aux parois du calice: quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des bayes grosses environ comme celles de Genièvre, rondes, rouges, luisantes, molles, remplies d'un suc fort rouge, aigrelet & fort agreable au goût; elles renferment aussi plusieurs semences. Ces bayes sont les Groseilles rouges qu'on mange en Eté & dont on fait beaucoup de confitures délicieuses. On cultive le Groselier rouge dans presque tous les jardins, il rapporte une grande quantité de fruits. Les Groseilles contiennent beaucoup de sel essentiel & de phlegme, peu d'huile & de terre.

Elles sont astringentes, rafraichissantes, fortifiantes, elles éteignent & precipitent la bile, elles temperent les ardeurs du sang, elles arrêtent les cours de ventre & les crachemens de sang, elles résistent au venin.

Il y a encore une autre espèce de Groselier de jardin appelé,

*Ribes vulgare fructu albo*, Clus. hist.

*Grossularia hortensis fructu margaritis*

simili, C. Bauhin.

En François, Groselier blanc de jardin

Il ne diffère du précédent qu'en ce qu'il porte des bayes ou Groseilles toujours



blanches & ressemblantes à des perles ; ces Groseilles ne sont pas si communes que les rouges , mais elles ont le même goût & la même vertu ; on les employe ordinairement pour les confitures. Les feuilles du Grosellier sont fort astringentes.

G roseilles  
blanches.

Vertus.

## R I C I N U S.

*Ricinus*, Trag. Matth. Fuch.

*Ricinus vulgaris*, C. B. J. Bauh. Pit. Tournefort.

*Ricinus sive Cataputia major vulgaris*, Park.

*KiKaion* Propheta Jona, *alKarva* & *Kerva Arabibus*, *Mira sole Italis*, Gui-

land. epist.

*Ricinus major*, Eyster.

*Ricinus sive palma Christi*, vel *KiKi*, Ger.

*Ricinus Kerva*, Tripoli, Ravvolff.

*Granum regium majus*, Mesuxo.

*Palma Christi*, Cæs.

*Kiki*, *Ker-  
va*, *Alkar-  
va*, *Mira  
sole* *Cata-  
putia ma-  
jor*.

En François, *Ricin*.

Est une plante qui a la figure d'un petit arbre , sa tige s'élève à la hauteur de six ou sept pieds , grosse , ligneuse , creuse en dedans comme le Roseau , rameuse en haut , de couleur purpurine obscure , couverte de quelque poudre blanche semblable à de la farine ; les feuilles sont au commencement rondes , mais en grandissant elles deviennent anguleuses , divisées comme celles du Figuier , mais plus amples , douces au toucher : les fleurs sont à plusieurs étamines pâles qui ne durent guères , & qui ne laissent après elles aucun fruit ni graine ; les fruits naissent séparément sur le même pied , disposez en maniere de grapes , épineux , rudes au toucher ; chacun de ces fruits est à trois côtes arondies , & composé de trois capsules qui renferment chacune sa semence ovale ou oblongue , assez grosse , de couleur livide & tachée en dehors , remplie d'une moëlle blanche & tendre. Quand le fruit du Ricin est bien meur , il s'y fait des crevasses par où les semences sortent avec impetuosité. Sa racine est longue , grosse , dure , blanche , garnie de fibres : On cultive cette plante dans les jardins , tant à cause de sa beauté , que parce qu'on croit qu'elle chasse les Taupes. Elle croît à différentes hauteurs & grosseurs suivant les lieux où elle naît ; car on voit des Ricins en Espagne qui ont la grosseur d'un homme ; & d'autres en Candie qui égalent en hauteur les grands arbres ; en sorte qu'il faut des échelles pour y monter. Les grains du Ricin sont employez dans la Medecine ; ils contiennent beaucoup d'huile & de sel.

Ils purgent violemment toutes les humeurs. La dose en est depuis un de ces grains jusqu'à six.

Vertus.  
Dose.

On tire par expression des grains du Ricin bien pilez , une huile qu'on appelle en Latin *Oleum de Kerva* , | *Oleum cicinum* , | *Oleum ficus infernalis*.

*Oleum de  
Kerva.*  
*Oleum cici-  
num, oleum  
ficus infer-  
nalis.*

Elle purge pourveu seulement qu'on en frotte l'estomac & le bas ventre ; elle tue les vers , elle guérit la gratelle , elle déterge les ulcères , elle appaise les suffocations de la matrice,

*G anaTi-  
glia* ,  
Grains de  
Tilli.  
Pignons  
d'Inde.

On nous apporte de l'Amerique des grains de Ricin , appelez en Latin *Grana Tiglia* , & en François , *Grains de Tilli* ou *Pignons d'Inde* ; parce qu'ils approchent en figure & en grosseur des Pignons : ils sont un peu plus gros que nos grains de Ricin ; ils naissent dans une coque semblable à celle du Ricin ordinaire , mais elle n'est point épineuse ; elle est grosse comme une noix de figure triangulaire , de couleur rouge-pâle , quelquefois noirâtre : cette coque est le fruit d'un Ricin grand comme un arbre qui se trouve dans les Indes ; \* son bois est tendre & fragile , les feuilles approchent en figure de celle du figuier , vertes , molasses , rangées sans ordre , le bois



Choix. & les feuilles rendent un suc laiteux , les fleurs sont à plusieurs étamines , d'une belle couleur de corail. Il y a de plusieurs especes de Pignons d'Inde.

Vertus. On doit choisir ceux qui sont nouveaux , entiers , pesans , de couleur grise ou jaunâtre , d'un goût desagreable & fort acre : ils contiennent beaucoup d'huile & de sel. Ils purgent violemment par les selles & quelquefois par le vomissement ; on s'en sert pour l'hydropisie , pour l'apoplexie , pour la lethargie. La dose en est depuis la moitié d'un de ces Pignons jusqu'à deux.

Etimologies. On dit qu'on a appelé le Ricin , *Ricinus* , à cause qu'on a trouvé quelque ressemblance de son fruit avec un petit insecte du même nom , qui infecte les chiens & les bœufs.

On l'a nommé *Palma Christi* à cause que ses feuilles ont , à ce qu'on prétend la figure d'une main ouverte.

## R I C I N U S.

*Ricinus* , | Jonst. | *Tacā* , Alberti. | *Cica vel Cecca* , Scalig.

Est une espece de Morpion , ou un petit insecte plat , de figure rhomboïde , molasse , de couleur noirâtre : il a six pieds avec lesquels il se cramponne à la chair : il naît sur les plantes , & il s'attache aux bœufs , aux chiens , & même aux hommes sous la barbe , aux aînes , & aux autres endroits garnis de poil : son bec est court & pointu , il succe le sang pour sa nourriture , mais il n'a point de passage pour rejeter ses excremens , & il se dégorge comme la Sangsue , ou bien il meurt de repletion : on dit qu'il souffre la faim jusqu'à sept jours sans mourir , il multiplie fort en peu de temps : on tue cet insecte par les mêmes drogues qu'on employe à chasser les poux & la gratelle , comme avec l'onguent , Neapolitanum , le soufre , le Tabac.

Vertus. On prétend que ce petit animal étant tiré de l'oreille gauche d'un chien , & porté en amulette dans un nouet , a la vertu d'appaîser les douleurs du corps : mais on ne doit avoir aucune foy pour ce prétendu remede.

## R O B U R.

*Robur primum* , Clus. Hisp. J. Bauh. Raii hist.

| *Quercus foliis molli lanugine pubescentibus* , C. B. Pit. Tournef.

En François , Robre.

Est une espece de chêne qui porte des galls , ou un arbre plus bas que le Chêne ordinaire , mais fort gros , tortu : son bois est fort dur , robuste ; ses feuilles sont découpées à ondes assez profondes , couvertes d'une laine molle ; ses fleurs sont des chatons , & ses fruits des glands plus petits que ceux du Chêne commun ; cet arbre croît aux lieux montagneux ; il contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Vertus. Ses feuilles , ses fruits , son écorce sont astringents , resolutifs & de la même vertu que ceux du Chêne ordinaire dont j'ay parlé en son lieu. J'ay aussi traité des Galls en un Chapitre particulier.

Etimologie. *Robur* à *ῥά* , unde *ῥαυρός* , *roboro* , *firmitas* ; on a donné ce nom au Robre , à cause de la force & de la dureté de son bois.

## R O N A S.

*Ronas* , est une racine un peu plus grosse que celle de la Reglisse , & qui , comme elle , s'étend beaucoup dans la terre ; elle croît en Armenie ou Turcomanie sur le



frontieres de la Perse , proche de la Ville d'Astabad & non ailleurs. Elle donne une forte teinture rouge à l'eau en peu de temps : on s'en sert au Mogol pour teindre les toiles. \* On fait un grand commerce de cette racine en Perse & aux Indes , elle rend une teinture rouge si prompte & si forte , qu'au rapport de M. Tavernier dans la relation qu'il a donnée de son voyage de Perse , une barque Indienne qui en étoit chargée ayant été brisée à la rade d'Ormuz , la mer parut toute rouge pendant quelques jours le long du rivage , où les sacs de Ronas flottoient.

## R O S.

*Ros* , | *Aqua clementaris* , | en François, *Rosée*.

Est une humidité de l'air empreinte d'un peu de sel acide , laquelle se resout en liqueur par la fraîcheur de la nuit pendant l'Été , & principalement aux mois de May & de Juin. On la ramasse avec des linges qu'on étend sur l'herbe où elle tombe.

Vertus.

Elle est aperitive , & propre pour la pierre du rein , pour lever les obstructions ; on la fait distiller , afin qu'elle se conserve plus facilement.

## R O S A.

*Rosa* , en François , *Rose* , est une fleur connue de tout le monde : il y en a de deux especes generales ; une cultivée & l'autre sauvage. Le Rosier est aussi appelé en Latin *Rosa* ; c'est un arbrisseau qui pousse des branches dures , ligneuses , garnies ordinairement d'épines fortes & mordantes ; les feuilles sont oblongues , dentelées en leurs bords , dures au toucher , attachées cinq ou sept sur un même nerf ; la fleur est à plusieurs feuilles grandes , belles , odorantes , soutenues par un calice qui devient ensuite un fruit ovale , ou de la figure d'une Olive : son écorce est un peu charnue , elle renferme des semences anguleuses , velues , blanchâtres : les racines sont longues , dures , ligneuses. Cet arbrisseau cultivé ou non cultivé croît dans les hayes ; il fleurit ordinairement au commencement de l'Été.

Rose.

La Rose cultivée est distinguée en beaucoup d'especes ; celles qu'on employe dans la Medecine sont les Roses pâles ou incarnates , les Roses muscates , les Roses blanches ordinaires , & les Roses rouges.

Les Roses pâles , appelées en Latin *Rosa pallida* , seu *Rosa incarnata* , sont belles , grandes , d'une couleur rouge ou incarnate rejoüissante , d'une odeur très-suave , & se répandant beaucoup.

*Rosa pallida incarnata.*

On doit choisir les plus simples ou les moins garnies de feuilles , parce que leurs parties volatils étant moins étendues , elles en ont plus d'odeur & de vertu ; elles contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil ou essentiel.

Elles sont purgatives , elles atténuent & délayent la pituite du cerveau ; elles purifient le sang , elles purgent principalement l'humeur bilieuse & les serositez.

Vertus.

Les Roses muscates , appelées en Latin *Rosa muscata* & *Damascena* , sont de petites Roses simples blanches , qui n'éclosent ordinairement qu'en Automne : elles ont une odeur musquée fort douce & fort agreable ; les meilleures & les plus purgatives sont celles qui croissent dans les pays chauds , comme au Languedoc , en Provence , elles contiennent beaucoup d'huile exaltée & du sel volatil.

*Rosa muscata damascena.*

Trois ou quatre de ces Roses muscates des pays chauds étant prises en conserve ou en infusion , purgent vigoureusement & quelquefois jusqu'au sang : celles de Paris ne purgent pas si fort , mais elles sont plus purgatives que les Roses pâles.

Les Roses blanches communes , appelées *Rosa sativa alba* , seu *Rosa alba vulgares majores* , sont grandes , belles , odorantes , un peu laxatives & deterfives ; mais

*Rosa alba vulgares sativa.*



**Vertus.** on ne les employe que dans les distillations ; elles contiennent beaucoup de phlegme, d'huile exaltée & un peu de sel essentiel.

**Rose rubra Provincialis.** Les Roses rouges , appelées en Latin *Rosa rubra* , sive *rosa Provinciales* , ont une belle couleur rouge foncée & veloutée , mais peu d'odeur , on les cueille en bouton , lorsqu'elles sont prêtes de s'épanouir , afin de conserver mieux leur couleur & leur vertu , qui seroient un peu altérées par l'air , si on les laissoit ouvrir entierement.

**Choix.** On les choisit hautes en couleur ; celles qui croissent aux environs de Provins sont les plus belles & les plus estimées.

**Roses de Provins , Petite ville à dix huit lieues de Paris. Roses seches. Maniere de faire secher les roses de Provins.** Les Roses rouges sont employées pour la conserve de Rose , on en fait aussi secher au Soleil une grande quantité pour les garder ; car elles entrent dans beaucoup de compositions. \* La maniere de les faire secher doit être prompte , car si on les laisse trop de temps exposées à l'air , elles perdent beaucoup de leur couleur , de leur odeur & de leur vertu ; si dans le temps qu'elles viennent d'être cueillies , le Soleil ne luisoit pas assez ou ne repandoit pas assez de chaleur dans l'air pour faire ce dessechement , il est à propos à son défaut , de les étendre dans une étuve ; ou en tire la teinture & l'on s'en sert souvent en fomentation : celles qu'on vend chez les Droguistes viennent de Provins.

**Choix.** Elles doivent être choisies recentes , hautes en couleur ; d'un rouge brun velouté bien sechées , ayant assez d'odeur ; il faut avoir soin de les tenir enfermées & pressées dans des boîtes en lieu sec , afin qu'elles conservent leur couleur , leur odeur & leur vertu : elles contiennent beaucoup d'huile & du sel essentiel.

**Vertus.** Elles sont astringentes , détersives , propres pour fortifier l'estomac , pour arrêter le vomissement , les cours de ventre , les hemorrhagies , étant prises interieurement : on les employe aussi exterieurement pour les contusions , pour les dislocations , pour les entorses des pieds ou des mains , pour les meurtrissures , pour fortifier les jointures & les nerfs : on les applique en fomentation , bouillies dans du gros vin , ou bien on les mêle dans des cerats , dans des onguents , dans des emplâtres.

**Onglets des roses rouges.** ¶ On monde les Roses rouges de leurs onglets avant que d'en faire de la conserve, ces onglets sont les parties blanches un peu dures & ressemblant en quelque maniere à des ongles , ils sont situés au bas des feuilles qui touchent le calice , leur odeur est foible , & leur goût doux & astringent ; ils ne peuvent servir qu'aux décoctions astringentes. On monde aussi de ces onglets les Roses rouges seches qu'on veut employer dans les compositions destinées pour la bouche,

On doit observer de cueillir toutes les Roses au matin , avant que le Soleil ait passé dessus : parce qu'alors leurs substances essentielles sont comme concentrées par la fraîcheur de la nuit , au lieu que le Soleil y ayant passé , il s'en est dissipé une partie.

**Anthera. Vertus.** Les petits corps jaunes qui se trouvent au milieu de la Rose , sont appellez *Anthera* ; ils fortifient les gencives , on les employe dans les dentrifiques.

**Rose sauvage.** La Rose sauvage est appelée *Cynorrhodon* ou *Cynosbaton* , j'en ay parlé en son lieu.

**Rose sortant par accroissement d'une autre rose.** ¶ On voit quelquefois , mais très-rarement , une Rose sortir par accroissement du milieu d'une autre Rose. M. Marchand en l'année 1703. nous en montra une toute recente , en l'Academie Royale des Sciences ; il nous en fit voir encore une autre monstrueuse en l'année 1707. Il en est parlé dans les memoires de l'Academie de la même année , & l'on en a même dessiné la figure : les plantes ont leurs monstres , & même plus frequens que les animaux.

*Rosa à pider , Rosa , & rose suave oleo ;* parce que la Rose a une bonne odeur.



## ROSA HIERICONTEA

*Rosa Hiericontea*, Turn. Lon Lob.  
Garz. Cast.

*Rosa Hierichunta* vulgò dicta, C.  
Bauhin.

*Rosa Hiericonthina*, Tab.

*Rosa de Hiericho*, & *Rosa Maria* *Rosa Maria*.  
*Monachis*, Lugdun.

*Amomum*, Cord. in Diosc. & hist.

*Amomis*, Dioscor. & Plinii, Cæs.  
En François, *Rose de Jerico*,

Est un très-petit arbrisseau haut d'environ quatre doigts, ligneux, rameux, ayant la figure d'un petit globe : de couleur cendrée : ses feuilles sont petites, languettes, découpées ; velues, ses fleurs sont petites, disposées comme en grappes ; blanches ou de couleur de chair : la semence est ronde, rougeâtre, acre au goût. \* Sa racine est simple assez grosse, ligneuse ; pendant que ce petit arbrisseau est encore en vigueur sur la terre, il paroît en bouquet, mais à mesure qu'il se sèche, ses rameaux s'entrelacent les uns dans les autres ; & les extrémités des branches se courbant en dedans se réunissent à un centre commun, & composent une espèce de petit globe : cette petite plante croît dans l'Arabie déserte, aux lieux sablonneux, aux rivages de la mer Rouge, d'où elle nous est apportée sèche ; & quoy-qu'on l'ait nommée *Rose de Jerico*, elle n'est point Rose, & l'on n'en trouve point autour de Jerico : on a crû autrefois qu'elle ne s'ouvriroit qu'au jour de Noël ; mais on sçait présentement qu'elle s'ouvre en tout tems. pourvû qu'on la plonge, & qu'on la laisse tremper un peu de tems dans l'eau ; on voit alors ses rameaux s'écarter peu à peu, s'épanouir, & ses fleurs paroître agréablement ; puis quand on la retire de l'eau, elle se sèche & se renferme comme auparavant. Elle peut servir d'un Hygrometre, car étant sèche elle est susceptible de l'impression de l'humidité de l'air, ainsi en tems sec, elle se resserre, mais à proportion que le tems devient plus ou moins humide, elle se gonfle & se développe ; on s'apperçoit mieux des effets quand la plante est exposée à l'air, que quand elle est renfermée dans une chambre.

Hydrometre.

On l'estime propre pour le scorbut, étant prise en poudre ou en infusion ; mais je n'ay pas vû des expériences de ses vertus.

## ROS MARINUS.

*Rosmarinus*, Brunf. Trag.

*Rosmarinus hortensis angustiore folio*,  
C. Bauh. Pit. Tournef.

*Rosmarinus coronarius fruticosus*, J. B.  
Raii hist.

*Rosmarinus coronarius*, Ger.

*Rosmarinum coronarium*, Dod.

*Libanotis coronaria*, sive *Rosmarinum*  
vulgare, Park.

En François, *Romarin*.

Est un arbrisseau ligneux, dont la tige est haute de trois ou quatre pieds, poussant plusieurs rameaux longs, grêles, cendrez, chargés de feuilles étroites, dures, roides, d'un verd brun en dessus, blanche en dessous, peu succulentes, d'une odeur forte, aromatique agréable ; réjouissante, d'un goût âcre ; ses fleurs sont en gueules : petites ; mais fort nombreuses, mêlées parmi les feuilles : chacune d'elles est un tuyau découpé par le haut en deux lèvres de couleur bleuë pâle, ou tirant sur le blanc, d'une odeur plus douce que celle des feuilles ; quand ces fleurs sont tombées, il leur succede des semences menues, presque rondes, jointes quatre ensemble & enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Ses racines sont menues, fibreuses. On cultive cet arbrisseau dans les jardins ; mais il naît sans culture abondamment dans les pays chauds & secs, comme en Espagne ; en Italie, en Languedoc, vers Narbonne, il fleurit aux mois de May & de Juin, sa fleur est appelée *Anthos* *Anthos*.



**Etimologie** *ab àvon, flos*, comme qui diroit fleur par excellence. On se sert souvent dans la Médecine des feuilles & des fleurs du Romarin ; mais on doit préférer celles qui naissent en Languedoc, à celles de nos Romarins de Paris, parce que la chaleur du climat les rend plus spiritueuses & meilleures ; elles contiennent beaucoup d'huile exaltée & du sel essentiel.

**Vertus.** Elles sont propres pour fortifier le cerveau, pour l'épilepsie, pour la paralysie, pour les vapeurs hystrériques ; on s'en sert extérieurement pour fortifier les jointures & les nerfs, pour résister à la gangrene, pour résoudre les humeurs froides, on en mêle aussi dans les errhines.

**Etimologies.** *Rosmarinus* est un mot composé de *ros*, rosée, & de *marinus*, marin, comme qui diroit, rosée marine, à cause que cette plante qui croît souvent aux environs de la mer, en reçoit les vapeurs qui tombent en forme de rosée.

*Coronarius*, parce qu'on employoit autrefois le Romarin fleuri dans les couronnes ou chapeaux de fleurs.

## R O S S O L I S.

*Ros solis*, est une petite plante dont il y a deux especes principales.

La premiere est appelée,

*Ros solis*, Dod.

*Ros solis folio rotundo*, C. B. J. B. Pit. Tournefort.

*Rorida* ; sive *Ros solis major*, Lob.

*Solsirora*, seu *sponsa solis*, nThal.

*Ros solis*, sive *Rorella*, Raii hist.

*Rorella*, sive *Ros solis*, Eyst.

*Solaria*, Ger.

**Premiere  
espece**

Elle pousse plusieurs queue's longues, menuës, veluës en dessus, auxquelles sont attachées de petites feuilles presque rondes, concaves, & ayant la figure d'un cure-oreille, de couleur verte pâle, garnie de poils rouges, fistuleux, d'où trans-udent quelques gouttes de liqueur dans les cavitez des feuilles, en sorte que ces feuilles & leurs poils sont toujours mouillés comme de rosée même dans le tems les plus secs & pendant la plus grande ardeur du Soleil : il s'élève d'entre ces feuilles deux ou trois tiges presque à la hauteur d'un demi pied, grêles, rouges, tendres, fans feuilles, portant en leurs sommitez des petites fleurs à plusieurs feuilles disposées en rose, blanches, soutenues par des calices formez en cornet dentelé, attachées à des pédicules fort courts : quand ces fleurs sont passées, il leur succede de petits fruits qui ont à peu près la grosseur & la figure d'un grain de blé, renfermant plusieurs semences. Ses racines sont fibrées & déliées comme des cheveux.

La seconde espece est appelée,

*Ros solis alia*, Dod.

*Ros solis folio oblungo*, C. B. J. B. Raii hist. Pit. Tournefort.

*Ros solis sylvestris longifolius*, Park.

*Rorella sive Solsirora*, Cord. hist.

**Seconde  
espece.**

Elle differe de la precedente en ce que ses feuilles sont oblongues.

L'une & l'autre plante croissent aux lieux déserts, rudes, sauvages ; marécageux, entre les mousses, elles sont un peu glutineuses au toucher ; il faut les cueillir au Printems quand elles sont en fleur & en leur plus grande vigueur : elles contiennent beaucoup d'huile, de phlegme & de sel essentiel.

**Vertus.** Elles sont cordiales, pectorales, propres pour la phrésie, pour résister au venin, pour l'épilepsie, pour les douleurs de tête, pour les maladies des yeux, pour purifier le Sang.



*Ros solis*, parce qu'on trouve toujours, même pendant que le Soleil échauffe cette plante, des gouttes d'eau dans les creux de ses feuilles comme si c'étoit une rosée. Les autres noms luy ont été donnez par la même raison. Etimologie.

## RUBEOLA

*Rubeola vulgaris quadrifolia levis floribus purpurascens*, Pit. Tournef.  
*Rubia Cynanchica*, C.B. J.B. Raii hist.  
*Aspergula herba repens*, Gesn.

*Rubia Synanchica*, Lugd. Ger.  
*Saxifraga altera*, Cæf.  
*Gallium Tetraphillon montanum cruciatum*, Col.

Est une plante qui a du rapport avec le *Gallium*, elle pousse plusieurs tiges grêles, quarrées, à la hauteur d'environ demi piéd, se couchant la plupart à terre; ses feuilles sortent des nœuds des tiges quatre à quatre, étroites, luisantes: ses fleurs naissent aux sommitez des branches, petites formées en entonnoir découpé en quatre parties, de couleur rouge, quelquefois blanche, d'une odeur fort agreable, approchant de celle du Jasmin. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences attachées deux à deux, oblongues, rudes au toucher, remplies d'une pulpe blanche. Sa racine est longue, grosse, ligneuse, noire divisée, garnie de beaucoup des fibres déliées. Cette plante croît aux lieux montagneux, dans les champs exposez au Soleil elle contient peu de sel & d'huile.

Elle est deterfive, desiccative, resolutive, fort propre pour l'angine ou squinancie, prise en tizane, en gargarisme & appliquée exterieurement. Vertus.

*Rubeola quasi rubia parva*, parce que cette plante ressemble à un petit *Rubia* ou Garance. Etimologie.

*Cynanchica* à *Cynanche*, Angine, parce que cette plante est propre pour guérir l'angine ou squinancie.

## RUBIA.

*Rubia*, en François, Garance, est une plante dont il y a deux especes, une cultivée & l'autre sauvage. Garance.

La premiere est appellée,

*Rubia tinctorum*, Ger.

Tournefort.

*Rubia sativa*, J. Bauh.

*Rubia major sativa sive hortensis*, Park.

*Rubia tinctorum sativa*, C. Bauh. Pit.

*Rubia tinctorum*, seu *Erythrodanum*, Raii hist. Erythrodanum.

Elle pousse des tiges longues, sarmenteuses, quarrées, nouées, rudes, jettant de chacun de ses nœuds cinq ou six feuilles oblongues, étroites, qui environnent leur tige en forme d'étoile ou de roue, comme celles du Grateron, mais beaucoup plus grandes, rudes ou herissées de poils, garnies tout autour de petits ctenelons qui s'attachent fortement aux habits: ses fleurs naissent aux sommitez des branches, attachées par des pedicules, elle sont formées en petits godets découpez en cinq ou six parties, disposées en étoile, de couleur jaune verdâtre: lorsque la fleur est passée, son calice devient un fruit à deux bayes noires, attachées ensemble; pleines de suc; chacune de ces bayes renferment une semence presque ronde, envelopée d'une pellicule. Ses racines sont nombreuses, rampantes, longues, divisées en plusieurs branches, grosses comme des tuyaux de plumes à écrire, rouges par tout, ligneuses, d'un goût astringent. On cultive cette plante en terre grasse dans plusieurs pays de l'Europe; on tire sa racine de terre au mois de May & de Juin, & on la fait secher pour la garder & la transporter: les Hollandois en font un grand negoce. Elle sert aux Premiere espece.



Garance de  
Zelande.

Teinturiers, d'où vient qu'on l'appelle *Rubia tinctorum*. Celle qui vient de Zelande est estimée la meilleure.

La seconde espece est appelée,

*Rubia sylvestris*, Park. Cæf.  
*Rubia sylvestris Monspessulana major*,  
J. Bauh.

*Rubia sylvestris aspera quæ sylvestris*,  
Dioscoridis C. Bauh.  
*Rubia erratica*, Trag.

Seconde  
espece.

Elle est plus petite & plus rude que la précédente, ses fleurs sont petites, jaunes; elle porte des fruits en Été & en Automne qui durent même en Hyver. Elle croît par tout aux environs de Montpellier, dans les hayes.

On employe dans la Medecine les racines de Garance, principalement les cultivées; elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elles sont aperitives par les urines & un peu astringentes par le ventre; elles excitent les mois aux femmes, elles levent les obstructions, on les employe pour la jaunisse, pour la pierre, elles résistent au venin, elles sont vulnérables.

Etimolo-  
gies.

*Rubia* à *rubro colore radice*, parce que la racine de cette plante teint en rouge.  
*Erythrodanum* ab ἔρυθρος, *rubens*, & δένον, *aridum lignum*, à cause que la racine de la Garance est rouge, ligneuse, sèche.

## R U B I N U S.

*Rubinus*, | *Carbunculus*, | *Pyropus*, | *Anthrax*, | En François, *Rubis* ou *Carboncle*.

Carboncle.

Est une belle pierre précieuse diaphane, très-dure, résistante à la lime, resplendissante, de couleur rouge comme du sang, mêlée d'une petite portion de bleu, il y en a de plusieurs especes: les plus belles, les plus dures & les plus estimées naissent en l'Isle de Zeilan aux Indes, dans des pierres qui ont une couleur incarnate; elles naissent premierement blanches, mais elles rougissent en se perfectionnant: on en trouve aussi en Cambaya & en Bisnaga, mais elles ne sont pas si belles.

Vertus.

On attribue au Rubis la vertu de résister au venin, de fortifier le cœur, de chasser la mélancolie, de restaurer les forces abatues; mais nous ne voyons point par experience qu'il ait d'autre qualité que celle d'une matiere alkaline, qui adoucit les humeurs trop acres du corps en rompant leurs pointes; il arrête par conséquent les cours de ventre & les hemorrhagies; la dose en est depuis un demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Dose.

Etimologie

*Rubinus* à *rubro colore*, parce que cette pierre a une belle couleur rouge.

*Carbunculus*, c'est-à-dire *petit charbon*; on a donné ce nom au Rubis à cause qu'étant au Soleil, il luit & rayonne comme un petit charbon de feu.

*Pyropus* à πῦρ, *ignis*, parce que cette pierre semble jeter des rayons de feu.

*Anthrax* est un mot Grec qui signifie charbon.

## R U B R I C A.

*Rubrica*, | *Terra Synopica*, | En François, *Craye rouge* ou *Crayon rouge*.

Craye rou-  
ge, Crayon  
rouge.

Est une terre rouge qu'on trouve dans les carrieres en Capadoce; il y en a de plusieurs especes, les unes sont d'une seule couleur, les autres sont tachées: quelques-unes sont cendrées & graisseuses, les autres sont dures & sèches: elles servent aux ouvriers pour crayonner & tirer des lignes.

Vertus.

Elles sont propres pour déterger & dessécher les playes, étant appliquées dessus; on les mêle dans des emplâtres ou dans des onguents, mais elles sont peu en usage.



*Rubrica à rubro colore*, parce que cette terre est rouge. Etimolo-  
*Terra Synopica*, parce qu'on vendoit autrefois cette terre en une ville appelée Sy- gies.  
 nope.

## R U B U S.

*Rubus major fructu nigro*, J.B. Raii hist.  
*Rubus vulgaris*, sive *rubus fructu nigro*,  
 C. B. Pit. Tournef.  
*Rubus vulgaris major*, Park.

*Rubus batis*, Adv.  
*Rubus arvensis*, Taber.  
*Morus sive rubus*, Ang.  
 En François, Ronce.

Est un arbrisseau qui pousse des branches longues, foibles, pliantes, vertes, moëlleuses, garnies de pointes fort piquantes; ses feuilles sont oblongues, pointues, dentelées en leurs bords, dures & rudes au toucher, vertes en dessus, blanches en dessous, attachées plusieurs ensemble sur une queue; ses fleurs naissent aux sommitez de ses branches, petites, attachées chacune par un pedicule court, composées de cinq feuilles blanches disposées en rose, & soutenues par un calice découpé en cinq parties: quand cette fleur est passée il paroît un fruit rond ou ovale, fait comme une petite meure, composé de plusieurs bayes pleines de suc, entassées les unes proche des autres, rouges au commencement, mais qui en meurissant deviennent noires, d'un goût doux; elles contiennent chacune une semence: ce fruit est appelé en Latin *Morum batinum*, & en François, *Meure de renard*, il est bon à manger. Sa racine est menue, serpentante. Cet arbrisseau croît dans les hayes, dans les vignobles, le long des chemins fort communement en tout pays: on employe dans la Medecine ses sommitez, son fruit & quelquefois ses racines; ses sommitez contiennent un peu de sel essentiel & de l'huile.

*Morum batinum.*  
 Meure de Renard.  
 Sommitez de ronce.

Elles sont détersives, astringentes, on s'en sert principalement pour les gargarismes, pour les inflammations de la gorge. Vertus.

Les Meures de Renard contiennent beaucoup de sel essentiel, d'huile & de phlegme. Vertus des Meures de Renards

Elles sont détersives: pectorales, astringentes, elles adoucissent & arrêtent les humeurs acres, elles sont propres pour les squinancies, pour les cours de ventre.

Les racines de la Ronce sont aperitives, propres pour la pierre, pour exciter l'urine, pour arrêter les cours de ventre, prises en décoction. Verrus de la racine.

J'ay parle du *Rubus idæus* au chapitre de la Framboise.

*Rubus à rubro colore*, parce que les fruits de la Ronce étant rouges avant leur maturité, font paroître par leur grande quantité l'arbrisseau comme tout rouge, quand on le regarde à quelque distance. Etimologie.

## R U P I C A P R A.

*Rucicapra*, en François, *Ysard* ou *Chamois*, est une espece de Chevre sauvage de la figure & à peu près de la grandeur de la Chevre commune, laquelle n'habite que les montagnes pierreuses & les rochers; on en trouve sur les Pyrenées, sur les Alpes: ses cornes sont petites, recourbées, fort aiguës, noires; ses yeux sont grands, ses oreilles sont longues d'environ cinq pouces, sa lèvre superieure est fendue comme au Lièvre: son poil est de couleur fauve, ayant une raye le long de son dos, sa queue n'a qu'environ trois pouces de longueur; cette Chevre marche sur la pointe du pied, elle se nourrit d'herbes qui croissent sur le sable, & principalement de *Doronic Romain*. On rencontre quelquefois dans son estomac une maniere de pelote ou de balle grosse comme un œuf de poule, de figure ovale, quelquefois aplatie, legere, munie d'une grosse écorce, dure & comme petrifiée, brune ou noire, luisante.

*Ysard.*  
*Chamois.*



remplie d'herbes machées en peloton, ce qui est une partie de celles que l'animal avoit avalées pour sa nourriture, laquelle a été envelopée par une matiere tartareuse, & s'est endurcie; cette pelotte est appelée Bezoard d'Allemagne, & vulgairement *Agropille*: Les Allemands s'en servent au défaut de Bezoard oriental.

On trouve aussi quelquefois, mais rarement dans le ventricule du Chamois une pierre un peu plus grosse qu'une aveline, dure comme de la corne, creusée en dedans, grise, quelquefois luisante: on peut aussi la nommer Bezoard, mais on ne lui attribue pas tant de vertu qu'à l'autre. Il y a de l'apparence que cette dernière pierre est de la même nature que la première, excepté qu'il ne s'y est point enfermé d'herbes machées.

Le mâle du Chamois s'appelle en Latin *Dama*, & en François, *Daim*; c'est un animal fort timide & peureux.

Le mâle & la femelle contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Leur foye est propre pour arrêter les cours de ventre; leur sang étant bu dès qu'il a été tiré appaise les vertiges.

Son fruit est bon pour les ulcères du poulmon, pour la phthisie, étant pris avec son lait.

Son fiel est propre pour déterger & consumer les nuages & les cataractes des yeux.

Le Bezoard d'Allemagne est sudorifique, propre pour les fièvres malignes, pour la peste, pour la petite verole. La dose en est depuis dix grains jusqu'à une scrupule.

\* La peau du Chamois étant préparée est d'un grand usage dans les habillemens, elle est mollette & chaude sur la chair.

*Rupicapra quasi rupium Capra*, parce que cette espèce de Chevre habite les rochers & les autres lieux pierreux.

*Dama à δειμα, id est Metus, à δειδω, timeo*, parce que le Daim est un animal timide & peureux.

*Agropille* est une corruption d'*Ægopille*, ce nom qui est François dérive du Grec *αἴζ αἰγῶ*, *Capra*, Chevre, & du Latin *Pila*, Pelote, comme qui diroit, Pelote qui se trouve dans une espèce de Chevre.

On croit que Chamois nom François, vient du Grec, *χίμας*.

## R U S C U S sive B R U S C U S.

*Ruscus*, Matth. C. Bauhin, J. Bauh.

*Oxymir sine*, Raii hist.

Park.

*Ruscus myrtifolius aculeatus*, Pit. Tour-

*Ruscus sive Bruscus*, Ger.

nefort.

*Ruscum*, Dod.

*Myrtacantha*, Lob.

En François, *Houx frélon*, | *petit Houx*, | *Fragon*,

Est un petit arbrisseau qui croît jusqu'à la hauteur de deux ou trois pieds, poussant beaucoup de rameaux plians & difficiles à rompre: ses feuilles sont semblables à celles du Mirte, mais plus roides, plus fermes, plus dures, pointues, piquantes, nerveuses, sans odeur, sans queue, d'un goût amer & astringent. Ses fleurs naissent sur le milieu des feuilles attachées par un pedicule court; elles sont petites & formées comme en grelots. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des bayes rondes, grosses comme des pois, un peu molles, & qui rougissent en meurissant: elles contiennent chacune une ou deux semences dures comme de la corne: la racine est grosse, tortue, raboteuse, inégale, dure, serpentante, blanche, garnie de grosses fibres, d'un goût acre & un peu amer. Cet arbrisseau croît aux lieux rudes & pierreux, dans les bois: il jette de la racine au Printemps certains rejettons ten-



dres verds, qui peuvent être mangez comme des Asperges; si on les laisse croître, ils deviennent feuillus & plians; on en fait des balais; on se sert dans la Medecine des bayes du petit Houx, & de la racine; elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elles sont fort aperitives, propres pour la pierre du rein & de la vessie, pour la colique nephretique, pour exciter l'urine. Vertus.

*Ruscus, quasi rusticus*, comme qui diroit, *Plante rustique*; parce que les Paisans en couvroient autrefois les viandes & les autres choses qu'ils vouloient conserver contre les rats; car ces animaux ne pouvoient penetrer cet arbrisseau qu'en se piquant bien fort. Etimologies.

*Oxymir sine ab oxi acutus*, & *Myrthus*, comme qui diroit, *Myrthe épineux*.  
*Myrtacantha à μύρτος*, *Myrte*, & *ἀκανθὴ spina* comme qui diroit, *Myrte épineux*.

## R U S M A.

*Rusma* est un mineral qui ressemble en figure & en couleur à du Machefer; il se trouve en abondance dans la Galatie.

C'est un dépilatoire fort en usage chez les Turcs. Vertus.

## R U S T I C U L A.

<i>Rusticula</i> ,	<i>Scolopax</i> ,	<i>Gallinago</i> ,
<i>Perdix rustica</i> ,	<i>Becassa</i> ,	En François, <i>Becasse</i> ,

Est un oiseau qui ressemble à la Perdri, mais qui a le bec beaucoup plus long; il se nourrit de vers, de mouches; il est excellent à manger; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il est propre pour restaurer, pour exciter la semence. Vertus.

Son fiel est bon pour les ulceres des yeux, & pour dissiper les cataractes.

## R U S T I C U L A M I N O R.

*Rusticula minor*, en François, *Becassine*, est une espee de Becasse qui differe d'avec l'autre en ce qu'elle ne croît jamais si grande: elle est fort estimée sur les tables, à cause de la délicatesse de son goût; car elle surpasse en bonté la becasse ordinaire. Becassine.

Elle a les mêmes qualitez que la Becasse. Vertus.

## R U S T I C U L A M A R I N A.

*Rusticula Marina*, En François, *Becasse de Mer*. Becasse de mer.

Est un oiseau gros à peu près comme un Canard, garni de beaucoup de plumes, les unes blanches, les autres grises, les autres noires, sa tête est longue de trois doigts & large de deux; son bec est long de quatre doigts & gros comme le petit doigt, robuste, un peu recourbé vers le bout, & bien plus fort que celui de la Becasse ordinaire, peu pointu, de couleur grise & jaunâtre, sa langue est longue de trois doigts & grise, son palais est jaune, les yeux sont grands, son cou est long de quatre doigts, gros comme le ponce, les ailes sont grandes & amples, longues chacune de plus d'un pied & demi, sa queue est courte à proportion de ses ailes, quarrées par le bout, large de quatre ou cinq doigts, blanche, les cuisses sont courtes, maigres, les jambes sont longues chacune de cinq doigts, grosses comme le petit doigt, grises ou rougeâtres, les pieds sont larges composez chacun de trois doigts unis ensemble par une mem-



brane cuiracée comme aux autres oiseaux aquatiques ; ces doigts sont armez d'ongles noirs peu piquants , sa chair est tendre & d'un goût savoureux qui a du rapport à celui de la Becasse ordinaire ; elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Elle est fortifiante & restaurante.

Vertus.

## R U T A.

Ruë,

*Ruta*, en François, *Ruë*, est une plante dont il y a deux especes generales, une domestique & l'autre sauvage.

La premiere est appelée,

*Ruta*, Brunf., Matth. Ang.

*Ruta domestica*, Trag.

*Ruta graveolens hortensis*, Dod.

*Ruta sativa vel hortensis*, J. Bauhin.

Raii hist.

*Ruta hortensis latifolia*, C. Bauh. Pit.

Tournefort.

*Ruta hortensis major*, Park.

Premiere  
espece.

Elle croît en maniere d'arbrisseau, & étant bien cultivée elle s'éleve à la hauteur de cinq ou six pieds ; ses tiges sont grosses comme le doigt, ligneuses, rameuses, couvertes d'une écorce blanchâtre : ses feuilles sont divisées en plusieurs pieces, petites, oblongues, charnues, un peu grasses, lisses, de couleur de verd de mer, rangées par paires sur une côte terminée par une feuille : les fleurs naissent aux sommitez des branches, petites, ordinairement à quatre feuilles, de couleur jaune pâle : quand elles sont passées il leur succede un fruit composé presque toujours de quatre capsules assemblées contre un noyau : chaque capsule renferme plusieurs semences qui ont le plus souvent la figure d'un petit rein, ou qui sont anguleuses. Sa racine est ligneuse, jaune, & garnie de plusieurs fibres. Toute la plante a une odeur fort desagréable, & un goût acre & amer ; elle croît dans les jardins, aux lieux secs exposez au Soleil.

La Ruë sauvage est divisée en deux especes ; en grande & en petite.

La premiere est appelée,

Seconde  
espece.

*Ruta sylvestris major*, C. B. J. Bauh.

Raii hist. P. Tournef.

*Ruta montana*, Tab. Ger.

*Ruta sylvestris prima*, Lac.

Ruë sauva-  
ge grande.

Elle differe de la Ruë des jardins en ce qu'elle est beaucoup plus petite ; & en ce que ses feuilles sont divisées en parties plus longues, plus étroites, d'un verd plus obscur, d'une odeur plus forte, & d'un goût plus acre.

La seconde espece de Ruë sauvage est appelée,

*Ruta sylvestris minor*, C. B. J. Bauh.

Raii hist. P. Tournef.

*Ruta montana*, Park.

*Ruta sylvestris tenuifolia*, Cam.

*Ruta sylvestris minima*, Dod. Ger.

*Ruta montana legitima*, Clus.

*Peganium Narbonensium*, sive *Kutula*, Ad. Lob.

Rutulas.

Ruë sauva-  
ge petite.

Elle pousse des feuilles couchées à terre, divisées fort menu, de couleur verte pâle, blanchâtre, d'une odeur très-forte, & d'un goût âcre : il s'éleve quelquefois d'entre ces feuilles deux ou trois tiges divisées en rameaux, qui soutiennent en leur sommitez des fleurs pareilles à celles des especes precedentes, mais plus petites, de couleur jaune pâle : elles sont suivies par des fruits composez de quatre capsules qui renferment des semences menues, noires : acres : sa racine est longue, grosse comme le petit doigt, ligneuse, blanche. Cette plante ne peut souffrir le froid.



Les Ruës sauvages croissent dans les pays chauds, comme en Languedoc, en Provence, aux lieux rudes; pierreux, montagneux.

Toutes les especes de Ruë contiennent beaucoup d'huile exaltée, & de sels volatil & essentiel. La Ruë des jardins est le plus en usage dans la Medecine.

Elles sont incisives, atténuantes, discutives, propres pour résister au venin, pour fortifier le cerveau, pour exciter les mois aux femmes, pour abattre les vapeurs, pour la colique ventueuse, pour les morsures des chiens enragez, des serpens: on s'en sert extérieurement & intérieurement.

*Ruta à pœ*, *servo je conserve* parce que cette plante est employée pour conserver la santé. Etimologie

## R U T A M U R A R I A.

*Ruta muraria*: Dod. C. B. J. B. Raii. hist. Pit. Tournefort.

*Salvia vita*, Adv. Lob. Lugd.

*Capillus veneris*, Brunf.

*Adiantum candidum*, Cord. in Dioscor.

*Adiantum album*, Tab.

*Ruta muraria*, sive *Salvia vita*, Park.

Est une plante qui tient lieu entre les cinq capillaires; elle pousse plusieurs petites tiges menues, rondes, garnies de feuilles petites, crenelées en leurs bords, assez semblables à celles de la Ruë ou à celles de l'*Adiantum*, mais beaucoup plus petites: ses fruits naissent sur le dos des feuilles; ce sont des capsules spheriques garnies d'un cordon à ressort qui par la contraction, se détache de ces capsules & le fait crever: elles répandent des semences presque rondes. Sa racine est fibreuse & noire. Cette plante croît aux pays chauds contre les murailles, dans les fentes des vieux édifices, proche des puits, des fontaines, & aux autres lieux humides, elle résiste au froid, mais elle a plus de vigueur en Eté qu'en Hyver; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel & fixe.

Elle est pectorale & aperitive, propre pour la toux, pour la difficulté de respirer, pour exciter le crachat & l'urine, pour la pierre, pour les maux de la ratte & des reins, pour la phtisie, pour la pleuresie. Vertus.

On appelle cette plante *Ruta muraria*, parce que ses feuilles approchent en figure de celles de la Ruë, parce qu'elle naît sur les murailles. Etimologies.

*Salvia vita*, comme qui diroit, *Plante propre à conserver la vie*.

~~~~~

## S

## S A A M O U N A.

*Saamouna*, G. Pison. Est un bel arbre des Indes qui a une figure extraordinaire, le haut & le bas de son tronc sont de grosseurs ordinaires aux autres arbres, mais son milieu est relevé de plus du double tout au tour en forme d'un gros vaisseau; son bois est épineux, gris en dehors, blanc en dedans, moëlleux, poreux comme du Liege; ses feuilles sont oblongues, veneuses, dentelées en leurs bords, attachées cinq à cinq à des queues longues comme celles du *Pentaphillum*; ses fruits sont des gousses oblongues, contenant des bois rouges; on coupe les épines de cet arbre pendant qu'elles sont vertes, & l'on en tire un suc dont on se sert dans la Medecine.



Vertus.

On l'estime excellent pour les inflammations des yeux, pour fortifier la vue, pour arrêter les larmes involontaires, étant mis en une très-petite quantité dans les yeux, ou en les fomentant tout autour.

## S A B D A R I F F A.

*Sabdariffa*, Lob. Dod. Ger.

*Sabdariffa*, seu *Alcea Americana*, Park.

*Bamia aliquatenus affinis*, *Sabdariffa*,

J. Bauh.

*Alcea Americana*, Clus. hist. Raii hist.

*Alcea Indica magno flore*, C. B.

*Kermia Indica vitis folio ampliore*, Pit. Tournefort.

Est une espèce de *Kermia*, ou une plante étrangère qui pousse une tige à la hauteur de trois ou quatre pieds, droite, canelée purpurine, rameuse, garnie de feuilles larges, amples comme celles de la Vigne, partagées en plusieurs parties dentelées; ses fleurs sont grandes & tout-à-fait semblables à celles de la Mauve, de couleur blanche-pâle, & purpurine noirâtre. Quand ces fleurs sont passées, il leur succède des fruits oblongs, pointus, remplis de semences rondes, la racine consiste ordinairement en plusieurs fibres blanches. On cultive cette plante aux Indes dans les Jardins: elle est empreinte d'un suc visqueux semblable à celui de la Mauve; on mange sa semence comme un légume.

Verrus.

Toute la plante est estimée emolliente, résolutive, pectorale, aperitive, propre pour adoucir & apaiser les douleurs, pour la gravelle, pour les retentions d'urine, étant prise en décoction.

## S A B I N A.

Sabine,  
Savinier.

*Sabina*, en François, *Sabine*, ou *Savinier*, est un arbrisseau dont il y a deux espèces.

La première est appelée,

*Sabina vulgaris*, Park.

*Sabina sterilis*, Ger.

*Sabina vulgarior*, Ad.

*Savina*, Lon.

*Sabina folio tamarisci*, Dioscorid. C. B.

*Sabina mirifolia*, Cord. in Diosc.

*Sabina baccifera & sterilis*, J. B. Raii hist.

première  
espèce.

C'est un arbrisseau bas qui se répand & s'étend souvent au large, toujours verd; ses feuilles sont semblables à celles du Tamarisc, mais plus dures & un peu épineuses, d'une odeur forte, d'un goût piquant & brûlant: on cultive cet arbrisseau dans les Jardins.

La seconde espèce est appelée,

*Sabina major*, Ges. Ap.

*Sabina folio cupressi*, C. B.

*Sabina baccifera*, Matth.

*Sabina vera*, Cæf.

*Sabina fructifera*, Cast.

Seconde  
espèce.

C'est un arbre grand comme un Amandier & approchant beaucoup du Cyprès; la tige est grosse, son bois est rougeâtre en dedans, couvert d'une écorce moyennement épaisse, roussâtre, ses feuilles sont semblables à celles du Cyprès, d'un goût amer & aromatique, résineux; ses fruits sont des bayes grosses comme celles du Genièvre; rondes, vertes au commencement, mais qui en meurissant acquièrent une couleur bleuë noirâtre. Cet arbre croît sur les montagnes, dans les bois, & aux autres lieux incultes.



L'une & l'autre espece contiennent beaucoup de sel & d'huile. La premiere espece est la plus employée en Medecine.

Vertus.

Elle est fort incitive, aperitive, attenuante, penetrante; elle excite les mois aux femmes, elle hâte l'accouchement & la sortie de l'arriere-fais, étant prise interieurement en decoction ou en infusion: on s'en sert aussi exterieurement en poudre pour la galle, pour la teigne, pour manger & consommer les chairs, pour deterger les playes.

S A C C H A R U M.

|                    |                    |                           |                             |
|--------------------|--------------------|---------------------------|-----------------------------|
| <i>Saccharum</i> , | <i>Zaccharum</i> , | <i>Tabaxir</i> ,          | En François, <i>Sucre</i> . |
| <i>Sacchar</i> ,   | <i>Zacchar</i> ,   | <i>Mel arundinaceum</i> , |                             |
| <i>Succharum</i> , | <i>Zuccharum</i> , | <i>Mel canna</i> ,        |                             |

Est le sel essentiel d'une espece de Roseau, nommé *Arundo Saccharifera*, & en François, *Canne à sucre*, ou *Cannamelle*, qui croît abondamment en plusieurs endroits des Indes, comme au Bresil, dans les Isles Antilles: cette plante pousse de chacun de ses nœuds une Canne haute de cinq à six pieds, garnie de feuilles longues, étroites, aiguës, tranchantes, vertes; il s'élève du milieu de la hauteur de cette Canne une maniere de flèche qui se termine en pointe, & qui porte en sa sommité une fleur en forme de panache, de couleur argentée.

*Arundo*,  
*Sacchari-*  
*fera*.  
Canne à  
Sucre,  
Cannamel-  
le.

\* Quand ces Cannes sont meures on les coupe, on en separe les feuilles qu'on rejette comme inutiles, & on les porte au moulin pour y être pressées & écrasées entre deux rouleaux garnis de bandes d'acier, il en sort un suc qu'on fait couler dans des chaudières, puis on l'échauffe par un petit feu pour le faire seulement fremir, il pousse alors son écume la plus grossiere qu'on enleve avec des écumoirs: elle ne sert qu'à mettre dans la mangeaille des animaux; on pousse ensuite le feu plus fort pour faire bouillir le Suc à gros bouillons, ayant toujours soin de l'écumer; & afin d'en faire separer l'écume plus facilement, on y jette de temps en temps quelques cuilleres de lessive forte; quand il a été bien écumé, on le passe par un linge, & on le purifie encore plusieurs fois en le faisant bouillir, y mêlant des blancs d'œufs fouettez avec de chaux, & le passant par des chausses d'hypocras: on les fait cuire ensuite jusqu'à consistance raisonnable; ce Sucre est celui qu'on appelle *Moscouade grise*; elle doit être choisie la moins grasse & la plus seche qu'il se pourra; de couleur grise blanchâtre, d'un goût doux & agreable, ne sentant point le brulé. Plusieurs la preferent au Sucre raffiné.

*Moscouade*  
*grise*.  
Choix.

On l'employe dans les maladies de la poitrine, dans les lavemens, pour deterger & pour adoucir.

Vertus.

La Cassonnade ou Castonnade est de la Moscouade purifiée par le moyen des blancs d'œufs & de l'eau de chaux: on doit la choisir seche, grenue, fort blanche, d'un goût doux agreable tirant sur celui de la violette. La meilleure nous est apportée du Bresil, son nom vient aparemment de *Kast*, mot Allemand qui signifie *Caisse*, parce qu'on a coutume de la transporter dans des Caisses.

*Cassonnade*  
*Castonna-*  
*de*.  
Choix.  
Etimologie

La Cassonnade & la Moscouade sucent davantage que le Sucre en pain, parce qu'elles contiennent davantage de parties grasses ou visqueuses, qui demeurent plus long temps dans la bouche à cause de leur viscosité, & qui font par consequent plus d'impression sur les nerfs du goût. Les confitures & les syrops qu'on a faits avec la Cassonnade, ne sont pas si sujets à se candir que ceux qui ont été preparez avec le Sucre en pain, à cause des mêmes parties grasses ou visqueuses qui sont contraires à la cristallisation.

Le Sucre en pain est une Moscouade clarifiée par le moyen des blancs d'œufs & de l'eau de chaux, passées par des chausses d'hypocras cuites sur le feu, & versée dans des moules faits en forme pyramidale, & percez au fond de quelques petits

*S. c. e* en  
pain.



Sucre roial

Choix.

Vertus.

Melasse.  
Etimologie  
Eau de vie  
de Sucre.

Chypre.

Choix.  
Sucre can-  
di.Saccharum  
Candum,  
candidum,  
cristalli-  
num, luci-  
dum.Sucre can-  
di rouge.  
Choix.

Vertus.

Sucre tors.  
Penidia,  
Saccha-  
rum peni-  
diatum,  
Alphenic,  
Penides,  
Epenides.  
Choix.

trous qu'on a bouchés, mais qu'on débouche quand le Sucre est presque froid, afin que le syrop ou la partie la plus glutineuse s'en écoule. Plus on réitere à clarifier ou à raffiner le Sucre, plus il est blanc, jusqu'à ce qu'il devienne Sucre royal, c'est à dire autant blanc & autant raffiné qu'il le peut être. On doit le choisir beau, blanc, sec, difficile à casser, cristalin en dedans quand il est rompu, ayant un goût doux fort agreable, & approchant un peu de celui de la violette. On trouve ordinairement ce plus beau Sucre formé en petits pains couverts de papier bleu.

Le Sucre en pain & la cassonnade sont bons pour les maladies de la poitrine, ils incisent, ils atténuent les phlegmes, ils excitent le crachat; mais ils provoquent un peu les vapeurs & le mal de dents.

Le Syrop ou la partie glutineuse qui s'écoule des pains de Sucre est appelé Me-  
lasse à Melle miel, à cause qu'il approche en consistance & en goût du miel; on en tire par la fermentation, & par la distillation de fort bonne eau de vie.

Le Sucre rouge appelé *Chypre* chez les Marchands, est une espece de Moscouade tirée du syrop qui s'écoule du Sucre en pain quand on l'a jetté dans les moules pour le former; on fait cuire ce syrop jusqu'à consistance de Sucre. Cette Moscouade doit être choisie la plus sèche, de couleur grise rougeâtre, ne sentant guère le brûlé; elle est ordinairement humide & glutineuse. On s'en sert dans les lavemens pour dé-  
terger & pour arrêter les cours de ventre.

Le Sucre Candi appelé en Latin *Saccharum Candum*, | *Saccharum Candidum*, | *Saccharum Cristallinum*, | *Saccharum Lucidum*, est un Sucre cristallisé. Pour le pre-  
parer on fait cuire du Sucre avec de l'eau en syrop bien épais, puis on le verse tout chaud dans un vaisseau de terre où l'on a arrangé plusieurs petits bâtons; on place le vaisseau dans une étuve où il y ait une médiocre chaleur toujours égale pendant quinze jours, il s'y candit: on le retire, & on le laisse égouter & secher. Il y a deux sortes de Sucre Candi, un blanc & un rouge, le blanc est fait avec le Sucre blanc raffiné, le rouge est fait avec la Moscouade rouge; le blanc est le meilleur & le plus en usage. Il doit être choisi beau, blanc, cristalin, transparent, sec, net, d'un goût doux & agreable, se fondant lentement dans la bouche.

Il est pectoral, adoucissant, propre pour le rhume; pour exciter le crachat; on doit le preferer au Sucre commun dans les maladies, parce qu'en demeurant plus long-tems que lui à se dissoudre dans la bouche, il a plus le loisir d'humecter les conduits, de detacher les phlegmes, & d'adoucir les acretez qui tomberoient dans la trachée artère & sur la poitrine; mais il faut remarquer que ces effets particuliers du Sucre Candi ne doivent être attribuez qu'à celui qui est entier ou en morceaux, car si l'on le fait prendre en poudre ou en syrop, ou dissout dans quelque liqueur que ce soit, il ne produira pas d'autre effet que celui du Sucre bien raffiné, parce qu'alors il passera aussi vite que luy.

Le Sucre tors appelé en Latin *Penidia*, | *Saccharum Penidiatum*, | *Alphoenix*, | *Alphenic*, | en François, *Penides* ou *Epenides*; Est un Sucre cuit avec la décoction d'orge jusqu'à ce qu'il soit cassant, puis entortillé par le moyen d'un clou ou d'un crochet pendant qu'il est encore chaud. Pour le preparer commodément on le jette quand il est bien cuit sur un marbre oint d'huile d'amande douce; puis on le ma-  
laxe comme une pâte avec les mains, qu'on a auparavant frottées d'amidon en pou-  
dre afin de ne se point brûler, & on l'entortille comme on veut. il doit être sec, blanc, facile à rompre, d'un goût doux agreable. Ceux qui le font y mêlent sou-  
vent beaucoup d'amidon pour le rendre bien blanc, & pour y gagner davantage, car l'Amidon est à meilleur marché que le Sucre. On peut s'appercevoir de ce mélange



en goûtant ce Sucre tors , car l'Amidon le rend fort pâteux dans la bouche.

Les Penides entrent dans plusieurs compositions de Pharmacie ; elles sont propres Vertus.  
pour le rhume, pour adoucir les acretez de la poitrine, pour exciter le crachat.

Le Sucre d'orge appelé en Latin *Saccharum hordeatum*, est un Sucre fort cuit, comme celui dont on fait les Penides, puis jeté sur un marbre oint d'huile d'amande douce & formé en bâtons tortillez, longs comme la main & gros comme le doigt. Le Sucre d'orge doit être choisi nouveau fait, sec, jaune, transparent ou de couleur de succin, cassant, d'un goût doux & agreable, demeurant quelque temps à se fondre dans la bouche ; il prend son nom de l'orge qui devoit y entrer comme aux Penides ; mais les Confiseurs n'y cherchent pas tant de façon, ils se servent d'eau commune, & ils s'appliquent seulement à rendre ce Sucre beau & agreable au goût. Quelques-uns y mêlent un peu de teinture de safran pour lui donner une couleur plus relevée.

Sucre d'orge.  
*Saccharum hordeatum.*  
Choix.

Il est propre pour la toux, pour les fluxions de la poitrine, pour exciter le crachat, Vertus.  
pour adoucir la serosité acre qui tombe des glandes du cerveau ; on en met fondre un petit morceau dans la bouche.

Quoique le Sucre soit mis au nombre des sels essentiels, il contient pourtant un peu d'huile qui le rend inflammable.

Il faut bien prendre garde quand on fait la cuite du Sucre qu'il ne s'y mêle de l'acide, car si par malheur il y en tomboit quelque petite quantité que ce fût, elle empêcheroit que le Sucre ne prît une bonne consistance ; ainsi un petit morceau d'Alum jeté dans une très-grande chaudiere pleine de Sucre fondu, seroit capable de gâter l'operation, & l'on n'auroit que de syrop.

Quand le Sucre qu'on fait cuire en une grande quantité, vient à s'élever trop en bouillant, en sorte qu'il y ait à craindre qu'il ne passe par dessus, & que le feu n'y prenne, on ne doit point en ce moment là se contenter pour y remedier, de diminuer le plus vite qu'on peut le feu de dessous la chaudiere, car souvent ce soulèvement se fait avec tant de précipitation qu'on y seroit attrapé ; mais il faut jeter dans le syrop quelques petits morceaux de beurre frais, aussi-tôt il s'abaissera.

¶ La Canelle n'est pas la seule plante qui produit du Sucre ; on en tire à Québec une grande quantité des cotonniers qui sont des gros arbres ; on en tire en Canadas de l'arbre appelé Erable, plusieurs autres Arbres en rendent aussi comme le Sicomore, l'Oranger sauvage. Les noms du Sucre sont Arabes.

Sucres tirés des cotonniers de l'Erable du Sicomore de l'Oranger sauvage.  
Etimologie

¶ Cannamelle est un nom François composé du Latin *Canna* & de *Mel*, comme qui diroit, *Canne miellée* ; les anciens ont donné ce nom à la Canne à Sucre, à cause de son goût qui approche de celui du miel.

Le Sucre avant la découverte de l'Amerique étoit une drogue bien peu connue, & dont on n'avoit qu'une idée confuse, il n'y a pourtant pas lieu de croire comme font quelques-uns des modernes, que les anciens n'en eussent aucune connoissance. Theophraste en a parlé dans son fragment du Miel, il en décrit de trois sortes, un qui tire son origine des fleurs, c'est le miel commun, un autre qui, dit-il, vient de l'air c'est la manne des Arabes, un autre qui est tiré des Roseaux, en trois καλέμοις, c'est le véritable Sucre ; Plin l'a aussi connu, & en parle sous le nom de *Sal indicum* ; Dioscoride & Galien l'ont nommé *Sacchar* ; la vérité est qu'il étoit fort rare de leurs temps, & qu'on n'avoit pas l'art de le purifier de le durcir, & de le blanchir comme on l'a presentement, cette invention n'est pas ancienne.

*Sal indicum*

#### SAGAPENUM.

*Sagapenum*, | *Serapinum*, | *Sacoponium*.

Est une gomme rousse en dehors & blanchâtre en dedans, d'une odeur forte & désa-

A a a a ij.



greable, d'un goût âcre, laquelle sort par incision d'une plante ferulacée ou d'une espèce de Ferule dont les feuilles sont fort petites. Cette plante croît abondamment en Perse.

Choix.

On doit choisir le Sagapenum en belles larmes, claires, nettes, luisantes, & ayant les qualitez qui ont été dites. Elle contient beaucoup d'huile & de sel volatil. Elle se dissout dans le vin, dans le vinaigre & dans les suc des plantes; mais il vaut mieux la réduire en poudre quand on veut l'employer dans les compositions que d'en faire la dissolution, parce que la chaleur du feu qui est nécessaire pour la dissolution & pour la faire épaisir, dissipe & emporte la plus grande partie de son sel volatil en qui consistoit sa plus grande vertu. Il faut donc se contenter, l'ayant choisie nette, de la faire secher & de la pulveriser.

Vertus.

Elle est incisive, penetrante, aperitive, un peu purgative, sudorifique, elle leve les obstructions de la rate, du mesenterie, du foye, elle aide à la respiration, elle fortifie les nerfs; on s'en sert pour l'épilepsie, pour la paralysie, pour l'asthme, pour exciter les mois aux femmes & les urines, pour abattre les vapeurs, étant prise interieurement, on l'employe aussi exterieurement pour meurir ou digerer les humeurs grossieres, pour deterger pour resoudre.

Etimologies.

*Sagapenum* à *sagire*, acutè sentire, & *Pinu*, *Pin*, parce que cette gomme a une odeur forte, piquante & qui approche, à ce qu'on a prétendu de celle du Pin. On l'appelle encore *Serapinum* par la même raison.

## S A G I T T A.

*Sagitta major*, Matth. Dod.

*Sagitta aquatica major*, C. B.

*Sagitta major*, Ger.

*Ranunculus palustris folio sagittato*,  
Pit. Tournefort.

Est une espèce de Renoncule aquatique, ou une plante qui croît à la hauteur de trois ou quatre pieds; ses feuilles paroissent ordinairement à la surface de l'eau, belles, polies, longues, larges, pointues, nerveuses, ressemblant à celles de l'Arum, mais plus longues & plus étroites, ayant la figure d'une flèche, marbrées de quelques taches obscures, attachées chacune à une queue longue qui sort de sa racine, grosse comme le petit doigt, presque triangulaire, fongueuse, ou creuse en dedans, d'un goût visqueux, douxâtre, accompagné d'une petite acrimonie, il s'élève aussi de sa racine deux ou trois tiges montant un peu plus haut que les feuilles, grosses, presque rondes, creuses, fongueuses, soutenant en leurs sommités des fleurs de moyenne grandeur, belles, composées chacune de trois feuilles disposées en rose, blanches, & de plusieurs étamines rouges au milieu. Après ces fleurs paroissent de petits fruits arondis, gros comme des fraises, rudes, de couleur verte-rougeâtre; en chacun desquels sont ramassées en maniere de têtes plusieurs semences menues, pointues, ayant la figure d'un ongle d'oiseau: les racines sont des fibres longues, grosses, spongieuses, pâles. Cette plante croît dans les marais, dans les étangs, dans les lacs, dans les ruisseaux; sa fleur paroît ordinairement au mois de May, & son fruit au mois de Juillet; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Elle est rafraîchissante, astringente, condensante.

Vertus.

Etimologie

On a nommé cette plante *sagitta*, c'est-à-dire, *flèche*; à cause que sa feuille a la figure d'une flèche.

## S A L A L E M B R O T.

*Sal taberi*,  
*Sal a. ki-*  
*tran*.

*Sal Alembrot*, | *Sal Taberi*, | *Sal Alkuran*.

Est un Sel dont il y a deux espèces; un mineral, & l'autre factice ou artificiel.



Le mineral a la forme & la couleur du sang desseché ; il se tire d'une certaine terre Mineral.  
qu'on trouve au mont Olympe en Cypre ; mais il n'est guère en usage.

L'artificiel se fait en la maniere suivante : Prenez du Sel Gemme huit onces , du Sel alkali ou de Soude quatre onces , des Sucs de Mente & de Caryophyllata dépu- Sel alem-  
rez de chacun un once : melez le tout ensemble , & le dissolvez sur le feu dans une brot artif-  
quantité suffisante d'eau commune ; filtrez la dissolution , & en faites évaporer l'hu- ciel.  
midité dans une terrine de grais , ou dans un vaisseau de verre au feu de sable jus-  
qu'à siccité ; on gardera ce sel dans une bouteille.

Il est propre pour exciter l'urine & les mois aux femmes , pour lever les obstruc- Vertus.  
tions , pour dissoudre les glandes & les humeurs visqueuses. La dose en est depuis demi Dose.  
scrupule , jusqu'à une dragme.

## S A L A L K A L I.

*Sal alkali* est proprement un sel fixe poreux qu'on a tiré par la lessive , de la Soude calcinée , mais il a plû aux Chymistes de donner le nom d'*Alkali* à tous les sels fixes ou volatils qui par ressemblance , bouillonnent & fermentent comme le sel de la Soude , lorsqu'ils rencontrent des acides : de sorte que la marque d'un sel alkali pour le distinguer d'avec les autres sels , est qu'il fermente quand on a jetté dessus quelque liqueur acide. Cet effet arrive à tous les sels fixes tirez des plantes par la calcination & par la lessive : au salpêtre quand il a été calciné long-tems : aux sels volatils tirez des animaux par la cornue ; & à plusieurs autres sels : on a même adapté le nom d'alkali aux métaux , aux minéraux & aux pierres qui fermentent avec les liqueurs acides.

Le sel alkali differe d'avec le sel acide en ce qu'il est plus poreux que luy ; & c'est à raison de sa porosité qu'il fermente quand il se rencontre avec une liqueur acide , parce que les pointes acides qui sont toujours en mouvement , entrent dans ses pores , & écartent avec effort sa matiere : car cet effet n'arrive point dans le sel aci- Difference  
du sel alka-  
li & du sel  
acide.  
de , à cause que ses pores étant petits & serrez les pointes acides ne peuvent pas y pénétrer.

Les sels alkali sont presque toujours l'ouvrage du feu , ils y ont été rendus en forme de chaux par la rarefaction & par la calcination , aussi la plupart de ces sels sont ils empreints de corpuscules ignées qui leur communiquent une acreté caustique : c'est ce qu'on peut remarquer aux sels de tartre , de soude , de fèves ; ils étoient acides avant qu'ils eussent passé par le feu , & ils n'ont pris leur disposition alkaline que de la calcination.

On trouve quelquefois aux pays chauds , dans certaines terres ou dans des mines , du sel qui a été rendu alkali par des feux souterrains , & qui est de la même nature que nos sels alkali ; il n'est pas même impossible qu'un sel naturel soit devenu alkali sans l'aide du feu , il suffit qu'il se soit mêlé intimement avec une assez grande quantité de matiere terrestre , pour qu'il y ayt été rendu plus poreux qu'il n'étoit auparavant : car la principale difference de cette espece de sel d'avec le sel acide , consiste dans la difference de ses pores.

Les sels alkali en general sont incisifs , penetrans , rarefians ou attenuans pro- Vertus.  
pres pour absorber & affoiblir les acides , pour dissiper les scrofules & les glandes du  
mententere , pour les loupes naissantes , pour la pierre , pour la retention de l'u-  
rine & des mois aux femmes , pour dissoudre les humeurs tartareuses ou melanco-  
liques des hypocondres , pour l'hydropisie , pour la jaunisse , pour les duretez de la  
rate & du foye , pour les tumeurs cedemateuses , & pour toutes les maladies cau-  
sées par des obstructions ou par des humeurs grossieres : on s'en sert interieurement



& extérieurement, dissous dans les liqueurs appropriés. Ces sels sont aussi employez pour les cauterés.

Les lessives  
d'où elles  
tirent leur  
force.

Les lessives dont on se sert pour dégraisser le linge, n'agissent que par un sel alkali dont elles sont empreintes, & qu'elles ont tiré de la cendre; un sel acide ne seroit pas capable de produire le même effet, parce que ses parties n'ont pas assez de mouvement ni d'action. Les Dégraisseurs se servent aussi de sel alkali.

Sel alkali  
urineux de  
M. Sei.  
gaette.

M. Saignette Maître Apoticaire de la Rochelle, a mis en usage depuis quelque-tems un sel alkali nitreux, qu'il estime bon pour les douleurs d'estomac, pour les fièvres, pour les rhumatismes, pour les coliques, pour les gouttes, pour les maladies des reins & de la vessie, de la matrice: voyez un petit Traité qu'il en a fait, où il parle aussi d'un sel ou sucre de Mars qu'il prépare, & qu'il prétend être beaucoup plus doux & plus depuré de sulfres grossiers & métalliques que celui qu'on fait ordinairement.

Etimologie

*Alkali* est un mot Arabe composé de la particule *al*, qui signifie *le* ou *la*; & de *Kali*, *Sonde*; de sorte que *Sel alkali* signifie *Sel de Sonde*.

### S A L A M A N D R A.

Salaman-  
dre.

*Salamandra*, en François, *Salamandre*, est une espece de Laizard de couleur noire, marqueté de taches jaunes: sa tête & son ventre sont plus gros que ceux du Laizard verd ordinaire; mais sa queue est plus courte: son museau est aigu, ses yeux sont gros: chacun de ses pieds est garni de quatre ongles assez grands; mais l'animal est bien plus lent en son marcher que le Laizard ordinaire; son dos a une figure approchante de celle d'une croix, & il est marqué de deux lignes qui s'étendent depuis le cou jusqu'à la queue. Il y en a de deux especes; une terrestre & l'autre aquatique. Le terrestre se tient aux lieux froids & humides; l'aquatique cherche les eaux claires des fontaines, des ruisseaux.

On trouve des Salmandres en Italie, en Allemagne, en Normandie: on croyoit autrefois qu'elles vivoient dans le feu, parce qu'elles y demeurent plus long tems que les autres animaux sans être consumées, à cause d'une substance laiteuse & visqueuse dont elles sont remplies, & qui diminue l'ardeur des charbons allumés pour un tems: mais enfin le feu les penetre & elles brûlent. On tient la morsure de ce reptile aussi dangereuse que celle du serpent: il jette en mordant une bave laiteuse, virulente; fort âcre; il contient beaucoup de sel volatil caustique, d'huile & de phlegme.

vertus.

La Salamandre est corrosive, brûlante, dépilatoire, étant appliquée: on ne peut guère la toucher sans se faire mal aux doigts.

### S A L A R M O N I A C U M.

*Sal armoniacum*,

*Sal solare*,

*Fuligo alba mercurialis*,

*Sal mercurialis Philosophorum*,

*Aquila caelestis*,

*Sal ammoniacum*,

En François, *Sel armoniac*.

Sel armo-  
niac des  
anciens.

Est un sel qu'on tiroit autrefois des urines des Chameaux & de plusieurs autres animaux; car ce Sel étoit sublimé par le Soleil à la superficie des sables où ces bêtes avoient uriné en passant dans les pays fort chauds, comme dans les deserts de la Libie & en Arabie; on le ramassoit & on le gardoit dans des vaisseaux: mais soit parce que ces pays ne sont plus fréquentez comme ils l'étoient autrefois, soit parce qu'on néglige de ramasser ce Sel, on n'en apporte plus.



\* Le Sel Armoniac des Modernes est factice; mais on n'est pas encore instruit exactement des drogues qui entrent dans sa préparation, ny du lieu où l'on le fait; on a crû long-tems que les Venitiens le composoient avec cinq parties d'urines, une partie de sel marin, & demi partie de suye de cheminée qu'ils cuisoient ensemble, & qu'ils reduisoient en une masse, laquelle étant mise dans des pots sublimatoires sur un feu gradué, ils en faisoient sublimer un sel en la forme que nous voyons le Sel Armoniac ordinaire; mais on a été informé que la préparation de ce Sel n'est pas moins inconnue à Venise qu'à Paris, & que les Venitiens le tirent eux-mêmes des pays Orientaux pour nous l'envoyer; il y a bien plus d'apparence que c'est l'ouvrage des Eypptiens & de plusieurs autres peuples du Levant, lesquels se servent à la verité pour le composer de l'urine des Chameaux ou d'autres animaux de leur pays, & du sel marin ou de quelque autre sel fixe de la même nature; mais il est à propos de suspendre son jugement sur ce sujet, jusqu'à ce que nous en soyons pleinement éclaircis.

Le Sel armoniac qu'on nous apporte de Venise & de plusieurs autres endroits; est formé en pains plats, orbiculaires, plus larges qu'une assiette, épaisse de trois ou quatre doigts, gris en dehors, blancs en dedans, & disposez dans leur épaisseur en cristaux droits comme des colonnes, ne s'humectant guère à l'air, d'un goût fort salé, acre & penetrant, se dissolvant dans de l'eau commune, mais s'y coagulant aisément en cristaux, mous & neigeux, fort froids au toucher; ce sel est penetrable aux eaux fortes

On doit choisir le Sel Armoniac beau, blanc, sec, net, cristalin; d'un goût acre, fort penetrant; c'est un composé de sels volatils urineux mêlez & comme fixez avec du sel marin; car dans la sublimation les sels volatils qui sont alkali, ont enlevé ce qu'ils ont pû du sel marin qui est acide & fixe, & il s'est fait une liaison si exacte de ces deux especes de sels, que le mélange semble fixe. La raison de cette liaison & de la fixation, est que les parties du sel marin qui sont des pointes grossieres, se sont embarrassées dans les pores des sels alkali; & comme ces pointes n'ont point assez de mouvement pour écarter les parties alkalines, elles n'ont pû que s'y envelopper, les boucher & les appesantir, ou suspendre leur volatilité.

Le Sel Armoniac est sudorifique & apéritif, il résiste à la corruption & à la gangrene; il est bon pour la fièvre quarte, pour exciter les mois aux femmes, étant pris interieurement. La dose en est depuis demi scrupule jusques à un scrupule; on s'en sert aussi exterieurement pour resoudre les tumeurs, pour discuter & rarefier les humeurs grossieres: on en mêle dans les colires des chevaux, on en souffle aussi en poudre dans leurs yeux, pour faire dissiper les cataractes & pour éclaircir la vûe.

Le Sel Armoniac étant jetté en poudre dans de l'eau, la rafraichit considérablement dans le moment, ce qui peut servir à rafraichir promptement des bouteilles de vin, & des vases remplis d'eau en Eté; voyez ce que j'en écris dans mon cours de Chymie de la dixième Edition,

On trouve quelquefois au mont Vesuve un Sel armoniac qui s'est formé naturellement par le mélange de differens sels, & qui a été sublimé par le feu souterrain.

*Sal armoniacum quasi Armeniacum ab Armenia*, parce qu'on apportoit autrefois ce sel d'Armenie.

*Sal ammoniacum ab ἀμμων, arena*, parce qu'on trouvoit autrefois le sel armoniac sur le sable.

*Sal Solare*, parce que ce Sel entre dans la préparation de l'eau regale, qui est le dissolvant de l'or qu'on appelle Soleil.

*Aquila celestis*, parce qu'il s'envole en se sublimant comme feroit une Aigle.

Choir.

Verrus.

Dose

Maniere de rafraichir les liqueurs en Eté.

Sel armoniac sublimé par le feu souterrain du Mont Vesuve.

Etimologies.



*Sal Mercurialis Philosophorum*, parce que ce sel est volatile comme le Mercure, & que les Alchimistes qui se nomment les véritables Philosophes, s'en servent dans leurs opérations.

*Fuligo alba*, parce qu'il s'éleve & s'attache aux pots sublimatoires comme une suie.

## SAL CATHARTICUM AMARUM.

*Sal Catharticum amarum*, | *Sal mirabilis*, | En François,

*Sel purgatif amer*, | *Sel admirable*.

Sel tiré des  
eaux mine-  
rales d'Eb-  
son.

*Aqua Ebes-  
hamenses*

Vertus.

Dose.

Est un sel mineral nitreux disposé en très-petits cristaux déliez très blancs, brillans d'un goût approchant de celui du Salpêtre, mais amer, se fondant aisément au feu sans pétiller, ni s'enflammer; il nous est apporté d'Angleterre, il a été tiré par évaporation des eaux minerales d'Ebson, appelées en Latin *Aqua Ebeshamenses*: il doit être choisi pur, se dissolvant aisément dans de l'eau.

Ce sel purge par bas en rafraîchissant; La dose en est grande, on en donne depuis six dragmes jusqu'à une once & demie: il est bon pour l'hydropisie & pour les autres maladies, où il est besoin de purger doucement en levant les obstructions; on en peut faire une eau minerale artificielle, si l'on en fait dissoudre demie once dans chaque pinte d'eau de riviere.

## SAL GEMMEUM

*Sal Gemmeum*, | *Sal fossile*, | En François, *Sel Gemme*.

*Sal fossile*.  
Sel Gemme

Maisons de  
Sel Gemme

Monnoye  
de Sel Gem-  
me.

Est un sel mineral blanc & cristalin qui naît en forme de pierre ou de roche dans plusieurs montagnes en Catalogne, en Pologne, en Perse, aux Indes; ce Sel étant cassé, est luisant & transparent comme du crystal. On dit que certains peuples des Indes qui habitent des contrées où il ne pleut que rarement, se bâtissent des maisons transparentes avec le Sel Gemme, qu'il ont taillé comme on taille les pierres. On se sert en Ethiopie d'une monnoye de Sel Gemme formé en tablettes longues d'un pied, larges & épaisses de trois pouces; chacune de ces tablettes vaut six sols monnoye de France.

Le goût du Sel Gemme est semblable à celui du sel marin, mais un peu plus pénétrant: on s'en sert dans les alimens.

Sels des  
fontaines &  
des Puits de  
Franche-  
Comté &  
de Lorraine

Les eaux salées des fontaines & des puits de Franche-Comté & de Lorraine ont tiré leur salure des mines du Sel Gemme, au travers desquelles elles ont passé: on met évaporer ces eaux pour en avoir le Sel qu'on employe en ces pays-là aux mêmes usages que nous employons le Sel marin.

Il y a beaucoup d'apparence que les eaux de la mer ont tiré leur salure du Sel Gemme, comme je le dirai dans la suite en parlant du sel marin.

On tire par la distillation du Sel Gemme un esprit acide tout semblable à l'esprit de sel ordinaire.

Vertus.

Le Sel Gemme est incisif, atténuant, pénétrant, resolutif, apéritif, laxatif, propre pour la colique, pour lever les obstructions.

*Sal Indi-*  
*cum*.

On substitue dans les compositions le Sel Gemme au Sel Indien, appelé en Latin *Sal Indicum*, que quelques-uns croient être une espece de sel mineral, & les autres le Sucre.

*Sal Gemmeum*, parce que ce sel a une transparence & une beauté approchantes de celles d'une pierre precieuse.

*Sal fossile*,  
*à foder*,  
*foier*

parce qu'il faut foier la terre pour avoir ce Sel.

SALICARIA.



## SALICARIA.

*Salicaria vulgaris purpurea foliis oblongis*, Pit. Tournef.

*Lysimachia spicata purpurea* forté Plinii  
nii, C. B.

*Lysimachia purpurea spicata*, Ger. Park.

*Lysimachia purpurea quibusdam spicata*,  
J. B. Raii hist.

*Pseudolysimachium purpureum alterum*,  
Dod.

En François, Salicaire,

Est une plante qui croît quelquefois jusqu'à la hauteur d'un homme, quand elle est en bonne terre : ses tiges sont roides, anguleuses, rameuses, rougeâtres : ses feuilles sont oblongues, pointues, semblables à celles du *Lysimachia*, mais plus étroites & d'un verd plus foncé, sortant de chaque nœud des tiges ordinairement deux à deux, quelquefois trois à trois, rarement quatre à quatre, & environnant ensemble la tige. Ses fleurs sont petites, verticillées aux sommitez des branches, représentant des épis d'une belle couleur purpurine réjouissante, chacune d'elles est à plusieurs feuilles disposées en Rose. Quand cette fleur est passée il luy succede pour fruit une coquille partagée en deux loges remplies de semences menues : ses racines sont grosses comme le doigt, ligneuses, blanches. Cette plante croît aux lieux humides, aux bords des rivières, dans les saussayes ; elle fleurit en Eté.

Elle est détersive, astringente, vulnérable, rafraîchissante, propres pour les inflammations & pour fortifier les yeux.

M. Tournefort a nommé cette plante *Salicaria* à *Salice Saule* ; parce qu'elle naît ordinairement dans les Saussayes ou parmy les Saules.

## SALICORNIA.

*Salicornia sive Kali geniculatum*, Ger.  
Park.

*Gali geniculatum*, sive *Salicornia*, J. B.

*Salicornia*, Dod.

*Salicornia fruticans & semper virens geniculata*, P. Tournef.

*Kali geniculatum majus fruticans lignosum & grandius perpetuum*, C. B.

En François, Salicot.

Est un petit arbrisseau ou une plante qui a toujours été placée au rang des Soudes ; mais M. Tournefort en a fait depuis peu un genre séparé. Elle croît à la hauteur de deux pieds, poussant beaucoup de rameaux ligneux, toujours verts, articulés par un grand nombre de nœuds qui deviennent rougeâtres, sans feuilles : sa racine est fibrée. Toute la plante est empreinte d'un suc salé & mordant, elle croît sans culture au bord de la mer Méditerranée ; elle contient beaucoup de sel fixe, médiocrement de l'huile : on la brûle, on la calcine, & l'on employe sa cendre pour faire du verre, du savon.

La décoction du Salicot est fort aperitive, elle excite l'urine & les mois aux femmes, elle hâte l'accouchement & la sortie de l'arrière fais ; elle purge par le ventre les humeurs aqueuses ; elle est propre pour l'hydropisie.

Sa cendre est bonne pour la galle, pour les dartres, & pour les autres démangeaisons de la peau, étant détrempée dans de l'eau, & appliquée extérieurement. On tire du sel de la cendre du Salicot, & l'on en fait des pierres à cauter.

*Salicornia* à *Sale Sel* ; parce que cette plante est fort salée.

Etimologie

## SALIX.

*Salix*, en François, *Saule*, est une plante dont il y a deux espèces générales, une grande, & une petite.

B b b b b



La premiere est appelée.

*Salix vulgaris alba arborescens*, C. B.  
Pit. Tournef.

*Salix prima vel major*, Dod.

*Salix arborea angustifolia alba vulgaris*,  
Park.

*Salix*, Ger.

*Salix maxima, fragilis, alba, hirsuta*, C. B.

*Salix folio compactiore & solidiore*,  
Raii hist.

*Salix perticalis*, Lugd.

Premiere  
espece.

C'est un arbre assez grand, médiocrement gros, couvert d'une écorce unie, douce au toucher, pliante, flexible: celle de ses rameaux est purpurine ou blanche; son bois est blanc, pliant, fort difficile à rompre; ses feuilles sont longues, plus étroites que celles du Pescher, velues, blanches, molles, demeurant peu de temps en vigueur, & sujettes à être emportées par le vent.

Saules mâ-  
le & femel-  
le,

On divise le Saule en sterile & en fertile, ou en mâle & en femelle. Le Saule mâle ne porte que des chatons, & le Saule femelle ne porte que des fruits. Les chatons sont des épis longs, composez de quelques feuilles, de la base desquelles naissent des étamines: les fruits commencent par des épis chargez d'embryons qui deviennent ensuite des capsules membraneuses, oblongues, contenant des semences fort déliées, chargées chacune d'une aigrette.

Le bois de cet arbre est employé à faire des pieux, des perches, des échelas & plusieurs autres instrumens pour soutenir les fardeaux les plus pesans.

Le Saule croît aux lieux humides & marécageux.

La seconde espece est distinguée en plusieurs autres especes: je parleray ici de la plus commune, on l'appelle,

*Salix vulgaris rubens*, C. Bauh. Pit.  
Tournefort.

*Salix minor viminalis*, Dod.

*Salix amerina*, Lugd.

*Salix angustifolia purpurea*, seu nigra  
Park.

*Salix rubra minimè fragilis*, folio longo  
angusto, J. B. Raii hist.

Seconde  
espece.

C'est un arbrisseau qui pousse des verges ou rameaux grêles, couverts d'une écorce rouge ou purpurine noirâtre; ses feuilles sont longues, étroites, sans poil, crenelées en leurs bords, un peu blanches en dessous: ses rameaux sont employez par les Jardiniers pour lier plusieurs choses, par les Tonneliers pour lier leurs cerceaux, par plusieurs autres ouvriers pour faire des corbeilles, des clayes, des paniers & d'autres utensiles de ménage.

On cultive cet arbrisseau dans les prez, autour des jardins & en plusieurs autres lieux humides.

Les Saules contiennent beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Vertus.

L'écorce, les feuilles & la semence du Saule sont astringentes & rafraîchissantes; on en fait prendre la décoction pour arrêter les ardeurs de Venus & les hemorrhagies, on en lave aussi les jambes pour les insomnies & pour les fièvres ardentes.

Etimologie

*Salix* à *salio*, je saute, parce que le Saule croît avec tant de vitesse ou en si peu de temps, qu'il semble sauter.

## S A L M A R I N U M.

*Sal marinum*, | *Sal commune*, | En François, *Sel marin*.

Origine du  
sel marin.

Est un sel qu'on tire des eaux de la mer par évaporation & par cristallisation; je croy que l'origine de ce sel vient du sel Gemme, comme je l'ay dit ailleurs, plusieurs raisons me confirment dans ce sentiment. La premiere est que le sel marin est tout-à fait semblable au Sel Gemme ou au sel qu'on retire des fontaines de la Franche-



Comté, des puits de Lorraine & de plusieurs lacs salez d'Italie & d'Allemagne, lequel sel vient, comme tout le monde sçait, du sel Gemme qui a été dissout & charié dans ces endroits par des eaux qui ont traversé des mines de ce sel. Première preuve.

La seconde, est qu'il n'y a point de sel au monde qui soit si abondant que le sel Gemme; il remplit non-seulement dans l'Europe beaucoup de montagnes d'une grande & vaste étendue, mais il se trouve en une infinité de mines en Egypte, aux Indes; & il n'y a point de doute qu'il en est du fond de la mer comme de la terre que nous habitons, qu'il s'y rencontre des montagnes, des rochers & des mines remplies de sel Gemme. Seconde preuve.

La troisième est que les Naturalistes ont de tout temps remarqué des eaux qui ont passé au travers des mines de sel Gemme & qui en sont chargées, s'écoulent par une infinité de canaux dans la mer. Troisième preuve.

La quatrième est que le sel marin doit nécessairement avoir été fait dans la terre, car pour peu qu'on soit versé dans la Chymie, on reconnoitra qu'un sel fixe composé d'acide & de terre comme est le sel marin, ne peut avoir été laboré ni perfectionné dans les eaux de la mer; il faut de la terre pour corporifier une liqueur acide, autrement elle demeurera toujours un sel fluor, & elle ne se corporifiera jamais. Si l'on fait l'analyse du sel marin par la Chymie, on en tirera beaucoup de liqueur acide, qui ayant été séparée de la terre, ne pourra jamais reprendre sa consistance de sel qu'on ne la mette sur une matière terrestre qui lui serve de matrice. Ce raisonnement étant clair & démonstratif, il est aussi apparent que le sel marin doit avoir reçu son élaboration dans la terre avant que d'avoir été porté dans la mer. Or comme nous ne voyons point de sel si abondant dans la terre ni dessus la terre que le sel Gemme, nous devons croire que c'est lui qui donne la salure à la mer; & d'autant plus que le sel que nous retirons de la mer est tout-à-fait semblable dans son goût, dans ses qualitez & dans ses principes, au sel Gemme, comme il a été dit. Quatrième preuve.

Mais je prévois plusieurs objections qu'on ne manquera pas de me faire: on dira qu'il est difficile de concevoir que la mer qui est d'une si grande & si prodigieuse étendue, puisse avoir reçu toute sa salure du sel Gemme, car quoique ce sel naisse en grande quantité dans les entrailles de la terre, il n'en paroît pas assez pour saler tant d'eau. objection.

Pour répondre à cette objection, je dis que la difficulté qu'on a de comprendre que le sel Gemme ait été suffisant pour saler la mer, vient de ce qu'on ne voit pas la quantité des mines de sel, comme on voit l'étendue des eaux de la mer: mais si l'on considéroit que la terre est remplie d'un sel Gemme ou semblable au Gemme en des millions d'endroits, & qu'il s'en décharge incessamment dans la mer depuis sans doute que le monde a été créé, il y auroit lieu de comprendre que la terre a toujours contenu & contient assez de sel pour rendre la mer salée. Réponse.

Une autre objection qu'on peut me faire, est que suivant mon raisonnement la mer devoit augmenter tous les jours en salure, puis qu'elle reçoit perpétuellement de nouveau sel, ce qui ne paroît pourtant pas. Autre objection.

Je répons que nous ne pouvons pas nous appercevoir d'augmentation de salure de la mer; car s'il y entre beaucoup de sel, il en sort aussi une grande quantité par évaporation, les vagues se choquent avec tant de rapidité & de violence, qu'elles volatilisent une bonne partie de leur sel, comme on ne s'en apperçoit que trop bien par l'air salé qu'on respire quand on est sur la mer, & qui contribue beaucoup avec l'ébranlement du vaisseau à exciter des vomissemens. Ce sel est poussé par les vents sur les terres où il sert à les rendre fertiles, il peut même en y recevant de nouvelles Réponse.



matrices s'y amasser, s'y fixer, y former des mines de sel Gemme, puis être entraîné de rechef par les eaux dans la mer, ou dans les fontaines, ou dans les lacs, & de cette maniere on doit concevoir qu'il s'en est fait une perpetuelle circulation depuis que le monde est monde.

Sel marin  
fait par é-  
vaporation.

On prepare en Normandie le sel marin en faisant évaporer sur le feu de l'eau marine dans de grandes chaudières de plomb jusqu'à siccité, il reste un sel blanc, mais qui est moins piquant & moins salé que celui de la Rochelle, à cause de l'évaporation & peut-être à cause de quelques particules du plomb qui y ayant été dissoutes, ont un peu émoussé de ses pointes : cette espece de sel diminue en force à mesure qu'il vieillit.

Sel maria  
tiré par  
cristalisa-  
tion.

On prepare le sel par cristallisation à Broüage, à la Rochelle & en plusieurs autres pays où il y a des marais salans : ce sont de grands lieux plats & bas, d'une disposition naturelle, au voisinage de la mer ; on les enduit d'une terre argileuse afin qu'ils puissent retenir l'eau salée. On fait couler de l'eau douce au commencement de l'hyver dans ces marais pour empêcher que l'argile en se sechant ne se fende & ne se gâte : mais dans le Printemps, lorsque la saison commence à devenir chaude, on épuise cette eau douce, & l'on fait entrer en sa place peu à peu la quantité qu'on veut de l'eau de la mer, laquelle on fait passer par differens canaux disposez de maniere qu'elle y circule long-temps avant que de s'arrêter : cette circulation est necessaire pour rendre l'eau de la mer plus pure, & pour donner lieu au Soleil d'en évaporer par sa chaleur une partie du phlegme. Cette eau, après avoir parcouru bien du chemin & fait beaucoup de differens tours & détours, se répand enfin par la pente des terres dans des aires salans, qui sont des endroits formez exprès, unis, plats, polis & étendus, où l'eau puisse demeurer en repos & se crêmer, y étant d'ailleurs assez disposée par le rafraîchissement qu'elle reçoit, d'un petit vent regnant ordinairement le soir aux environs de la mer. Il se fait donc là une condensation & une cristallisation du sel marin en grains de figure cubique ; on les retire de dans les aires, & les ayant entassez en gros monceaux sur la terre sèche, on les laisse égouter & secher ; ce Sel est celui de la Gabelle, dont nous usons à Paris. Il est à remarquer qu'on ne peut le faire que pendant les chaleurs de l'Été, lorsque le temps est beau ; car s'il pleuvoit dans le temps qu'on fait circuler & crêmer l'eau marine, elle se rempliroit de phlegme, & le sel étant par consequent trop dilayé, ne seroit point en état de se cristalliser, on seroit contraint d'épuiser l'eau des marais, pour y en faire venir de nouvelle quand les pluies seroient finies ; ce qu'on ne peut faire en moins de douze ou quinze jours ; de sorte que s'il pleuvoit tous les quinze jours, on ne pourroit pas faire de Sel.

Purifica-  
tion du Sel  
marin.

Le Sel de la Rochelle est gris, à cause d'un peu de terre qu'on a entraînée avec lui lorsqu'on l'a retiré des aires salans ; il est néanmoins plus penetrant & plus salé que le Sel blanc de Normandie, qui est fait par évaporation ; mais il est moins piquant que le Sel Gemme, à cause du mouvement violent des vagues de la mer qui ont émoussé ses pointes les plus fines. On peut les rendre blanc comme du sucre, en le faisant dissoudre dans de l'eau, filtrant la dissolution & la faisant évaporer jusqu'à siccité ; mais quoyque dans cette purification l'on ait séparé du sel quelque quantité de terre qui devoit l'affoiblir, il n'a pourtant pas augmenté en force ; au contraire, il est un peu moins piquant, parce que le feu a enlevé ou émoussé plusieurs de ses pointes les plus subtiles.

Vertus.

Le Sel marin contient beaucoup d'acide, une très-petite quantité de soufre, & de la terre.

Il est incisif, penetrant, desiccatif, aperitif, resolutif, purgatif : on s'en sert



dans l'apoplexie , dans les convulsions , on en mêle dans les lavemens , dans les suppositoires ; on en applique chaudement derrière le cou , pour rarefier & dissiper les catharres.

*Sal ab àis* , *mare* , parce que le Sel ordinaire vient de la mer.

Etimologie

## S A L M E R O.

*Salmero* , seu *Salmerinus* , J. Jonst.

Est une espece de petit Saumon de riviere ou de lac , qu'on trouve ordinairement proche la Ville de Trente : sa figure est longue & presque ronde , son museau est gros , sa bouche est garnie de dents , sa tête est ronde , son corps est plus rond que large , son dos est noirâtre , ses côtes sont blanchâtres , son ventre est rouge. Ce poisson tient un peu de la Truite ; sa chair à la couleur & le goût de celle du Saumon ordinaire , elle est tendre , friable , nourrissante , excellente à manger , ne se gardant guere sans se corrompre , si on ne la sale.

*Salmerinus*.

Elle est pectorale , restaurante , resolutive.

Vertus.  
Etimologie

*Salmero vel Salmerinus* à *Salmone* , *Saumon* , parce que ce poisson est une espece de Saumon.

## S A L M O.

*Salmo* , en François , *Saumon* , est un poisson de mer assez grand & gros , qui passe souvent dans les rivières ; sa longueur ordinaire est d'environ trois pieds , mais on en trouve de beaucoup plus grands ; il pese depuis vingt jusqu'à trente-six livres ; il est couvert de petites écailles marquetées de taches rousses ou jaunes ; sa bouche est grande , garnie de dents ; ses yeux sont grands , son corps est long , large , arondi , il se nourrit de petits poissons ; sa chair est rouge en dedans , friable , de bon suc , excellente à manger , se corrompant aisément , si elle n'est salée ; elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

*Saumon*.

Le Saumon est apéritif , fortifiant , restaurant , pectoral , resolutif.

Vertus.  
Etimologie

*Salmo* à *Sale* , *Sel* parce qu'on sale presque tous les Saumons qu'on pêche pour les garder.

## S A L P A.

*Salpa* , en François , *Vergadelle* , *Stochfisch* , | *Merlu* , | *Merluche* ,

Est un poisson de mer , dont la figure est longue & large , pesant environ deux livres , couvert d'écailles larges de diverses couleurs , avec des lignes le long de son dos : ses côtes sont jaunes , son ventre est blanchâtre , sa tête est petite , ronde , sa bouche est garnie de dents dures & crenelées en forme de scie ; ses yeux sont jaunes comme de l'or , & ses sourcils verts ; on voit deux especes de ce poisson , un grand , & un petit : on les trouve dans les étangs d'eau salée en Languedoc ; ils se tiennent ordinairement aux rivages de la mer , sur le sable ; les Languedociens les appellent *Vergadelle* , c'est-à-dire *petite verge* , à cause qu'ils ont sur leurs corps des lignes représentant de petites verges ; ils mangent de l'alga , des excréments , ils ne sont pas beaucoup estimez dans les cuisines ; leur chair est dure , n'ayant pas beaucoup de goût ; on les sales , & on les fait secher , jusqu'à ce qu'ils soient durs comme du bois , puis on les bat avant que de les faire cuire , afin de les attendrir.

*Vergadelle* ,  
*Stochfisch* ,  
*Merlu* ,  
*Merluche* ,

Etimologie

Ils sont apéritifs & resolutifs.

Vertus.

¶ *Salpa* à *σαλπή* , nom Grec , qui signifie la même chose.

*Stochfisch* , terme Hollandois , qui signifie *Poisson de baston* , parce que ce poisson ,



750 S A T R A I T É U N I V E R S E L  
 étant sec , on le bat avec un baston pour l'attendrir , & le rendre mangeable.

S A L V I A.

Sauge.

*Salvia*, en François, *Sauge*, est une plante dont il y a plusieurs especes : je parleray ici de celles qu'on cultive ordinairement dans les jardins , & qu'on employe dans la Medecine. Elles sont distinguées en deux especes , une grande , & l'autre petite.

La premiere est appelée ,

*Salvia*, Ang. Cord. in Dioscor.

*Salvia major*, Dod. Ger.

*Salvia major*, an *Sphacelus Theophrasti* ?

C. B. Pit. Tournefort.

*Salvia*, *latifolia* J. B. Rair. hist.

*Salvia hortulana*, Eric. Cord.

Premiere  
espece.

Elle pousse des tiges ligneuses, rameuses, velues, d'un verd blanchâtre, garnies de feuilles oblongues, larges, obtuses, ridées, rudes, blanchâtres ou tirant sur le purpurin, ou de diverses couleurs, épaisses cotonneuses, seches, un peu emplies de suc, spongieuses, d'une odeur forte, penetrante, agreable, d'un goût aromatique, amer, un peu acre, échauffant la bouche. Ses fleurs naissent comme en épis aux sommitez de ses rameaux, verticillées, formées en gueule ou en tuyau découpé par le haut en deux lèvres, odorantes, de couleur bleue tirant sur le purpurin, rarement blanche, soutenu sur un calice ample, formé en corner, & decoupé en cinq parties. Quand cette fleur est passée il lui succede quatre semences presque rondes, noirâtres, enfermées dans une capsule qui vient du calice. Sa racine est ligneuse, dure, garnie de fibres.

La seconde espece est appelée ,

*Salvia minor*, Dod. Ger.

*Salvia minor aurita* & *non aurita*, C. B.

Pit. Tournefort.

*Sphacelus verus Theophrasti*, Lugd.

*Salvia minor*, sive *pinnata*, Park.

*Salvia nobilis*, Brunf.

*Salvia angustifolia* & *minor*, Trag.

*Salvia acuta*, Lon.

*Salvia minor auriculata*, J. Bauhin.

Rair. hist.

Petite Sau-  
ge.

En François *Sauge franche* ou *petite Sauge*.

Seconde  
espece.

Elle pousse plusieurs tiges ligneuses, blanchâtres, lanugineuses, rameuses, longues comme celles de la précédente ; mais ces feuilles sont plus petites & moins larges, plus blanches, ridées, rudes, d'une odeur & d'un goût encore plus forts & plus aromatiques ; elles sont ordinairement accompagnées en bas de deux petites feuilles en façon d'oreillettes ou de pinules ; les fleurs, les semences & la racine sont semblables à celles de la grande Sauge.

L'une & l'autre Sauge sont cultivées dans les Jardins ; elles contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sels volatil & fixe, peu de phlegme. La petite Sauge est la plus estimée & la meilleure.

Elles sont cephaliques, nervales, hysteriques, stomacales, resolutives, aperitives ; on s'en sert exterieurement & interieurement pour la paralysie, pour la letargie, pour l'apoplexie : on en mâche pour faire cracher, & l'on en fait entrer dans les errhines. \* On met infuser les feuilles de la petite Sauge seches dans de l'eau bien chaude, & l'on en prend en guise de Thé ; cette boisson est fort en usage, elle atténue la pituite, elle fortifie le cerveau ; on choisit ordinairement celle qui vient des pays chauds comme la plus forte & la meilleure, mais à son défaut on peut fort bien faire suppléer celle qu'on cultive dans les jardins à Paris.



M. Tournefort en parlant des maladies des plantes rapporte qu'il a vû dans le Levant de belles especes de Sauge, sur lesquelles des piqueures de très petits insectes font naître des tumeurs qui deviennent de petites pommes, ayant neuf ou dix lignes de diametre d'un goût doux & fort agreable; on les appelle *Pomme de Sauge*, on en porte des paniers plains dans les marchez; il adjoûte qu'encore que ces especes de Sauge viennent parfaitement bien dans le Jardin du Roy, on n'y voit point naître de ces sortes de pommes; c'est aparemment parce qu'il ne s'y rencontre point d'insectes qui ayent du goût à piquer ces plantes.

*Salvia*, vient de *Salvus*, *sain*, parce que cette plante est bonne pour plusieurs sortes de maladies.

voyez l'Histoire de l'Académie royale des Sciences. année 1705. pag. Pommes de Sauge.

Etimologie

## S A L V I T R I.

*Sal vitri*, en François, *Sel de verre*, ou *Salin*, ou *Ecume de verre*.

Est une écume saline qui se separe du verre pendant qu'il est en fusion dans les fourneaux des Verreries; on retire cette matiere, & on la laisse refroidir, on la vendoit autrefois chez les Droguistes en gros morceaux compactes & durs comme de la pierre; \* mais elle a été defenduë depuis quelques années en France; elle est presque toute sel, & l'on n'y trouve qu'une très-legere quantité de terre, ce sel est de la nature du sel Gemme, & il ne bouillonne point avec les acides ordinaires, ce qui est étonnant, puisqu'il vient de la Soude qui est un puissant Alkali: il faut que dans la fusion violente qu'il a receue, ses pores se soient en partie fermez, aussi n'est-il pas aisé à s'humecter qu'un sel alkali, il petille un peu dans le feu; mais avec moins de force ou de décrepitation que le sel marin; on s'est servi autrefois de ce sel de verre comme du sel marin pour conserver les cuirs.

Sel de verre, Salin, Ecume de verre.

On doit le choisir sec, pesant, d'un gris blanchâtre en dehors, blanc en dedans, d'un goût fort salé.

Le Sel de verre entre dans la composition de l'émail blanc, & dans le verni de la Fayence.

Il est incisif, rarefiant, penetrant, resolutif, on s'en sert pour dissiper les cataractes des yeux des Chevaux; on les réduit en poudre, & on leur en souffle dans l'œil.

On appelle cette matiere *Sel de verre*, à cause qu'on la retire de dessus le verre fondu; mais ce n'est autre chose qu'une partie la plus grossiere de la soude qui n'a pû être vitrifié avec le reste.

## S A M B U C U S.

*Sambucus*, Dod. Ger.  
*Sambucus vulgaris*, Trag. J. B. Raii  
hist.

*Sambucus domestica*, Cast.  
*Sambucus fructu in umbella nigro*, C  
B. Pit. Tournefort.

En François, *Sureau*.

Est tantôt un arbre de moyenne hauteur qui répand ses rameaux au large, tantôt un arbrisseau dont les branches sont longues, rondes, remplies de beaucoup de moëlle blanche, & ayant le bois peu épais, vertes au commencement, & ensuite grises; son tronc est couvert d'une écorce rude, crevassée, de couleur cendrée; celle des rameaux n'est pas tout-à-fait douce au toucher. Sous cette écorce extérieure il s'en trouve une seconde verte qui est en usage dans la Medecine: son bois est solide, jaunâtre, mais facile à couper: ses feuilles sont attachées cinq ou six le long d'une côte comme celles du Noyer, mais plus petites, dentelées en leurs bords, & d'une odeur forte; les branches soutiennent en leurs sommets des ombelles ou parasols



amples & larges, où sont attachées de petites fleurs formées en bassinets ou rosettes à cinq quartiers, blanches, fort odorantes; elles sont suivies par des bayes grosses comme celles du Genièvre, rondes, vertes au commencement, mais en mûrissant elles deviennent noires, remplies d'un suc rouge foncé, & elles contiennent ordinairement trois petites semences oblongues; ces bayes s'appellent *Grana Actes*. Cet arbre croît dans les hayes, aux lieux sombres; il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

*Grana act-*  
*tes.*

Ecorce du  
Sureau.

Vertus.

Fleurs.

Vertus.

Bayes.

La seconde écorce du Sureau est purgative, elle purge les ferosités, étant prise en infusion ou en decoction: celle qu'on retire de la racine est estimée la meilleure.

Ses fleurs sont cordiales, carminatives, résolutives, hystériques, sudorifiques, anodines.

Ses bayes sont propres pour la dysenterie étant prises intérieurement; on en tire le suc qu'on incorpore avec de la farine de seigle, & l'on en forme des petits pains ou des rotules qu'on met cuire au four, on les appelle *Tragea granorum actus*: on les donne à manger aux malades, ou bien on les met en poudre & on les fait avaler en bolus, ou dissouts dans quelque liqueur appropriée, la dose en est depuis une dragme jusqu'à demi once. J'en ay parlé plus au long dans ma Pharmacopée universelle.

*Tragea*  
*granorum*  
*actus.*

Dose.

Rob de

bayes de

Sureau.

Vertus.

Dose.

*Auricula*

*Juda.*

Étimologie

On prépare aussi un rob ou un extrait de grains de Sureau en exprimant leur suc & le faisant évaporer sur le feu jusqu'à consistance de miel, il est propre pour la dysenterie, la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

On trouve quelquefois sur le Sureau une maniere de champignon fait en forme d'oreille, on l'appelle *Auricula Juda*. J'en ay parlé en son lieu.

On dit que ce *Sambucus* vient de *Sambuca*, instrument de musique des anciens, qui étoit construit avec le bois de Sureau. D'autres veulent que ce nom vienne de *Sambix*, qui est celui de l'inventeur de l'instrument, mais ces étimologies sont douteuses.

Le Sureau est appelé en Grec *Αἰλί*, d'où vient qu'on a nommé ses bayes *Grana Actes*.

## S A M O L U S.

*Samolus Valerandi*, J. B. Pit. Tourn.

*Anagallis aquatica rotundifolia*, Ger.

*Anagallis aquatica*, 3. Lob. folio sub-

*rotundo non crenato*, Park.

*Anagallis aquatica*, folio rotundo non

*crenato*, C. B. Raii hist.

Est une plante qui pousse de la racine des feuilles oblongues, étroites dans leur commencement, mais qui s'élargissent peu à peu jusqu'à leur extrémité qui est arrondie, épaisses, dentelées en leurs bords, de couleur verte-pâle; les tiges sont hautes d'environ un pied, grêles, rondes, roides, revêtues de feuilles plus courtes & plus rondes que celles d'en bas, rangées alternativement sans queue: ces tiges se divisent vers leurs sommitez en plusieurs rameaux qui portent de petites fleurs formées en godet découpé en rosette, de couleur blanche: lorsque ces fleurs sont passées il leur succede des capsules qui renferment des semences menues, roussâtres. Ses racines sont des fibres menues comme des cheveux, blanches. Cette plante croît aux lieux aquatiques; elle a un goût amer; elle fleurit au mois de Juin.

Vertus.

Elle est aperitive & antiscorbutique, détersive, vulnérable.

## S A N D A S T R O S.

*Sandastros*, | *Grammitis*, est une pierre précieuse, de couleur obscure en dehors, mais luisante, rayonnante, transparente en dedans, & marquée en plusieurs endroits.



endroits de taches dorées en forme de gouttes ou d'étoiles on l'estime plus ou moins belles selon la quantité de ces gouttes.

On l'appelle *Garamantites*, parce qu'on la trouve aux pays des Garamantes en Ethiopie ; elle naît aussi en l'Isle de Zeilan dans les Indes. Etimologie

Elle est estimée cordiale, propre pour résister au venin, étant broyée & prise par la bouche ; mais elle n'a point d'autre vertu que les autres matieres alkalines, pour absorber & adoucir les humeurs âcres du corps, elle arrête par cette qualité les hémorragies & les cours de ventre. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à un scrupule, mais elles n'a guere d'usage dans la Medecine. Vertus. Dose.

## SANDILZ ANGLORUM.

*Sandilz Anglorum*, id est *Anguilla de arena*, J. Jonst.

*Ammodytes*, Gesneri.

En François, *Anguille de Sable*.

Est un petit poisson de mer long comme la main, gros comme le pouce, de couleur bleue sur le dos & argentine au ventre ; sa tête est menue & ronde, son museau est oblong & pointu, sa bouche est petite. Il se trouve dans le sable sur les rivages de la mer en Angleterre. Il est bon à manger.

On dit qu'il est aperitif.

*Sandilz*, id est *anguilla de Arena* parce que ce poisson a la figure approchante de celle d'une anguille, & qu'on la trouve dans le sable.

*Ammodytes* ab ἀμμοῦ, *arena* parce que ce petit poisson se cache dans le sable.

Vertus.  
Etimologie

## SANGUIS DRACONIS.

*Sanguis Draconis*, *Draconthema*, En François, *Sang-Dragon*, est un suc gommeux, congelé, sec, friable, de couleur rouge comme du sang, tiré par incision d'un grand arbre des Indes appelé par Clujus *Draco arbor* ; il est haut comme le Pin, gros, garni de plusieurs rameaux : son bois est fort dur ; couvert d'une écorce médiocrement épaisse & tendre ; ses feuilles sont grandes, formées à peu près comme celles du Glaieul, ayant la figure & la longueur de celles d'une lame d'épée, large d'environ demi-pied, pointues, toujours vertes ; les fruits naissent en grappes, gros comme des petites cerises, ronds, jaunes au commencement, ensuite rouges, & enfin quand ils sont meurs, d'un très beau bleu & d'un goût un peu acide. Nicolas Monard, du Renou & plusieurs autres Auteurs, ont écrit que si l'on ôte la peau de ce fruit, on voit paroître au dessous la figure d'un dragon tel que les peintres le représentent, la gueule ouverte ou béante, le cou un peu long, l'épine du dos érigée d'aiguillons, la queue longue & les pieds bien armés d'ongles, ils prétendent que cette figure a donné le nom à l'arbre, mais je crois cette circonstance fabuleuse, parce qu'elle ne m'a été confirmée par aucun voyageur.

Sang Dragon.

Draco arbor.

Etimologies.

Le plus beau & le meilleur Sang Dragon est celui qui coule premier en petites larmes claires transparentes, friables de couleur très-rouge ; mais il est fort rare & l'on n'en apporte guere ; nous sommes contraints de nous servir du second Sang-Dragon qu'on nous envoie en morceaux figurez tantôt comme des olives, enveloppez & liez dans des morceaux de la feuille de l'arbre, tantôt en petites masses sans enveloppe.

Sang-Dragon le plus beau & le meilleur en larmes.

On doit choisir le Sang-Dragon net, pur, résineux, sec, friable, fort rouge ; celui qui est enveloppé s'appelle, Sang Dragon en roseau ou en herbe.

Choix.  
Sang-Dragon en roseau ou en herbe.

Il y a un autre Sang-Dragon qui découle de deux sortes d'arbres qui croissent aux Isles des Canaries ; l'un porte des feuilles semblables à celles du Poirier, mais un peu



Sang-Dragon des Canaries.

plus longues & des fleurs qui ont la figure d'un ferret d'aiguillette, d'une belle couleur rouge.

L'autre a des feuilles qui approchent de celles du Cerisier, son fruit est gros comme un œuf de poule; il renferme un noyau ou une petite noix qui a la figure d'une muscade, & qui contient une amande, laquelle étant pilée & exprimée, rend une huile propre pour la brûlure & pour les érysipelles.

On trouve ces deux arbres principalement dans les Isles de Saint Laurent & du port Saint: le Sang Dragon qui s'en tire est assez beau, mais il est rempli de beaucoup d'ordures. Les habitans du pais liquifient cette gomme, puis ils y trempent de petits bâtons gros comme des tuyaux de plume légers, blancs, afin qu'ils s'en chargent tout autour; ils les laissent ensuite refroidir, & ils les envoient en Europe: c'est

Bois de la Palile.

ce qu'on appelle bois de la Palile.

Vertus.

Ils sont employez pour nettoyer les dents & pour fortifier les gencives.

Sang-Dragon faux.

On apporte aussi d'Hollande du Sang-Dragon faux en petits pains plats, cassans, d'un rouge foncé & luisant; c'est une composition faite avec plusieurs sortes de gommes, à qui l'on donne la couleur rouge avec le véritable Sang-Dragon ou avec le bois du Bresil. On ne doit point employer ce Sang-Dragon faux dans la Médecine. On s'en sert pour la teinture & pour d'autres ouvrages.

Le véritable Sang-Dragon contient beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel.

Vertus.

Il est fort astringent, aglutinant, desiccatif, il arrête les hemorrhagies, les cours de ventre, il déterge & consolide les playes, il fortifie & rasfermit les jointures relâchées, il est propre pour les contusions; on s'en sert extérieurement & intérieurement.

\* *Draconthema* ex *draco* & *aliqua Sanguis* comme qui diroit, Sang de Dragon.

## SANGUIS HUMANUS.

Sang humain.

*Sanguis humanus*, en François, Sang humain. Il doit être tiré d'un jeune homme sain, puis desché au soleil jusqu'à ce qu'il soit dur & qu'on puisse le mettre en poudre: il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Verrus.  
Dose.

Il est sudorifique & propre pour l'épilepsie, pour les fièvres malignes, pour la pleurésie, pour exciter la sueur; la dose en est depuis un scrupule jusqu'à deux, on s'en sert aussi extérieurement pour resoudre & pour fortifier.

## SANICULA.

*Sanicula*, Dod.

*Sanicula officinarum*, C. B. P, Tournefort.

*Sanicula sive Diapensia*, Ger.

*Sanicula vulgaris sive Diapensia*, Park.

*Diapensia*, Brunf. Matth.

*Sanicula mas*, Fuchsi, *sive Diapensia*, J. B. Raii. hist.

En François, Sanicle.

Est une plante qui pousse de sa racine plusieurs feuilles larges, presque rondes, dures divisées en cinq parties, dentelées, polies, d'une belle couleur verte luisante, & quelquefois rougeâtres en leurs bords, attachées à des queues longues: il s'élève d'entr'elles des tiges à la hauteur d'environ un pied, rougeâtres en bas vers la racine & soutenant en leurs sommitez de petites fleurs composées chacune de cinq feuilles blanches ou rouges disposées en rose. Lorsque ces fleurs sont passées, leurs calices deviennent des fruits ronds, composés chacun de deux graines plates d'un côté, voûtées de l'autre, hérissées de pointes & s'attachant aux habits. Sa racine est assez grosse



en haut & fibrée en bas, noirâtre en dehors & blanche en dedans. Cette plante croît dans les bois, aux lieux ombrageux, elle se plaît en terre grasse & humide, son goût est amer; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Elle est astringente, consolidante, vulnérinaire, détersive propre pour les ulcères internes & externes, pour arrêter les hémorragies, pour les hernies, on l'emploie ordinairement en decoction. Vertus.

*Sanicula* à *sanando*, parce que cette plante est propre pour plusieurs maladies.

Etimologie

## S A N T A L U M.

*Santalum*, seu *Sandal*, en François, *Santal*, est un bois dur, pesant, odorant, qu'on nous apporte des Indes en buches mondées de leur écorce; il y en a de trois espèces, ou de trois couleurs différentes, un citrin, un blanc & un rouge. Les arbres d'où ils sortent, sont si semblables, qu'on ne les peut discerner que quand on les a dépouillés de leur écorce, ce qui fait croire avec raison qu'ils sont tous trois d'une même espèce, dont la différence ne vient que des différens climats où ils naissent: Ces arbres sont hauts comme nos Noyers; leurs feuilles sont semblables à celles du Lentisque; leurs fleurs sont de couleur azurée tirant sur le noir; les fruits sont gros comme nos cerises, verd au commencement & noircissant à mesure qu'ils mûrissent, d'un goût fade.

Santal.  
Santal.  
Choix.

Le Santal citrin est le meilleur des trois Santaux, il est apporté de la Chine, de Siam. On doit le choisir recent, dur, compacte, pesant, de couleur citrine ou tirant sur le jaune, d'une odeur douce & fort agréable. Les Parfumeurs s'en servent.

Santal ci-  
trin.  
Choix.

Le Santal blanc diffère du Santal citrin non seulement en couleur, mais en ce qu'il est bien moins spiritueux & odorant. Il nous est apporté de l'île de Timor. On doit le choisir recent, pesant, blanc, de la plus forte odeur qu'il se pourra.

Santal  
blanc.  
Choix.

Le Santal rouge est le moins odorant de tous; il nous est apporté de Tanasarim & des lieux maritimes de Charamandel en deçà de la rivière du Gange. On doit le choisir recent, dur compacte, pesant, de couleur rouge foncée, noirâtre en dehors.

Santal rou-  
ge.  
Choix.

Les Santaux, & principalement le citrin, contiennent beaucoup d'huile en partie exaltée & du sel essentiel. Vertus.

Ils sont un peu astringens & particulièrement le rouge, ils fortifient le cœur, l'estomac, le cerveau, ils purifient le sang, ils arrêtent le vomissement; on s'en sert intérieurement & quelquefois extérieurement dans les épithèmes.

*Santalum*, vient du mot Arabe *Sandal*, qui signifie la même chose.

Etimologie

## S A N T O L I N A.

*Santolina*, Ang. *prima*, Dod.  
*Santolina foliis teretibus*, Pit. Tourn.  
*Santolina vulgo*, aliis *crespolina*, Cæf.  
*Abrotanum fœmina vulgare*, Park.

Raii. hist.  
*Abrotanum fœmina foliis teretibus*, C. B.  
*Chamacyparissus*, J. Bauh.  
En François, *Garderobe*.

*Crespolina*.

Est une plante qui pousse comme un petit arbrisseau des tiges ou des verges ligneuses à la hauteur d'un pied & demi, grêles rameuses, couvertes légèrement de laine: ses feuilles sont petites, un peu longues fort étroites, crenelées blanchâtres, les rameaux portent chacun en son sommet une fleur, qui selon M. Tournefort, est un bouquet à plusieurs fleurons jaunes ramassés en boule, évasés en étoile sur le haut, portez chacun sur un ambrion, séparez les uns des autres par des feuilles pliées en



goutiere , & soutenus par un calice écailleux. Lorsque la fleur est passée , chaque embryon devient une graine un peu longue , rayée , de couleur obscure. Sa racine est ligneuse. Toute la plante a une odeur forte , assez agreable & un goût acre & amer ; on la cultive dans les jardins ; elle contient beaucoup d'huile exaltée & du sel volatil.

Vertus.

Elle est bonne contre le vers , contre la morsure des serpens & la piqueure des scorpions , pour resister à la corruption , pour fortifier les nerfs ; on employe les feuilles & les semences en décoction ou en poudre.

Etimologie.

*Santolina* comme qui diroit , *Herbe sainte* , à cause de ses vertus.

*Chamacyparissus* à *χαμάρι* *humilis* , & *Ciparissus* comme qui diroit , *petit Cyprès* , parce que cette plante ressemble en quelque maniere à un petit Cyprès.

*Garderobe* , parce qu'elle chasse & tue les vers qui se mettent dans les abits.

## S A P H E R A.

*Saphera* , *Zaffera* , En François , *Safre* , *Zaphere* en Alleman , *Zafloër*.

Zaphere,  
Safre , zafloër.  
Cobolt, fixe

¶ Est le Cobolt fixe ou une matiere minerale bleuâtre qui est restée dans le fourneau après la sublimation du Cobolt en Arsenic , comme il a été rapporté au Chapitre de l'Arsenic ; on pulverise ce Cobolt fixe ; on le mêle avec deux fois autant de caillous pulverisez ; on calcine le mélange ; il s'en forme une pierre pesante , mais tendre de couleur bleuâtre tirant sur le gris remplie de petits brillants , c'est le Safre ; on le prepare en Saxe , & en plusieurs autres lieux l'Allemagne.

Azur à  
poudrer.  
Etimologie

Il est employé pour donner une couleur bleue aux Emaux , à la Fayance , au verre pour faire l'azur : les Peintres l'appellent azur à poudrer , ou en colore aussi les Saphirs faux , c'est ce qui luy a fait donner le nom de *saphera*.

Monsieur l'Electeur de Saxe deffend d'envoyer hors de ses Etats le Cobolt fixe , parce qu'il luy rapporte un grand profit.

## S A P H I R U S.

*Saphirus* , !| *Sapphirus* , | En François , *Saphir*,Saphirs  
mâles , Saphirs  
blancs ou aqueux.

Est une belle pierre pretieuse , brillante , diaphane , resplendissante ; il y en a de deux especes generales , une appelée Saphir mâle , & l'autre Saphir femelle.

femelles.

Les Saphirs mâles ont une couleur bleue tirant sur le blanc , ou une couleur bleue d'eau comme celles du Diamant , ces derniers sont appelez Saphirs blancs ou aqueux , ils sont moins recherchez que le bleus.

Les Saphirs femelles ont une couleur bleue foncée , ils sont les plus estimez , & principalement ceux qui viennent des Indes Orientales , de Calcut , de Pegu , de Bijnagar , de Zeilan ; on en trouve aussi en plusieurs lieux des pays Occidentaux , comme aux confins de Boheme & de Silesie ; mais ils ne sont pas si beaux ni si parfaits que les Orientaux , leur couleur est facilement effacée par le feu.

Fragmens  
de Saphirs,

On se sert dans la Medecine des fragmens que les Lapidaires font en taillant les Saphirs , ils sont à peu près de la grosseur des têtes d'épingles , rouges , ou noirs ; mais il faut preferer les rouges , parce que les noirs sont remplis de mine de fer ce qu'on apperçoit en les approchant d'une pierre d'Aymant , car ils en sont attirez comme le fer.

Vertus.

On attribue aux Saphirs beaucoup de vertus qu'ils n'ont point ; comme de fortifier le cœur & les autres parties nobles , de purifier le sang , de resister au venin. Leurs qualitez veritables sont d'arrêter les cours de ventre , les hemorrhagies , d'adoucir les sels acres du corps , étant broyée subtilement & pris interieurement. La dose en est

Dose.



depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules ; on s'en sert aussi dans les colyres , pour dessécher les ulcères des yeux.

Le Saphir a pris son nom d'un lieu nommé en Grec *Σαφειρ* d'où l'on le tiroit autrefois. *Etimologie*

## S A P O.

*Sapo* en François , *Savon* , est une composition faite avec de l'huile d'Olive la plus grossière , de l'Amidon de l'eau de Chaux , de la lessive tirée des cendres du Kali : on fait cuire le tout ensemble , l'agitant sur le feu jusqu'à ce qu'il soit réduit en une pâte qu'on forme par pains à mesure qu'elle refroidit. Il y en a de plusieurs sortes , qui prennent leurs noms des lieux où l'on les prépare. Le premier & le meilleur de tous est le Savon d'Alicant , le deuxième est le Cartagene : le troisième est le véritable Marseille ; le quatrième est le Gayette : le cinquième est le Toulon , qu'on appelle faussement Savon de Gennes. On fait aussi du Savon à Paris , & en plusieurs autres Villes de France. On doit choisir le Savon sec & bien marbré.

Savon .

Savons  
d'Alicant ,  
de Cartage-  
ne, Mar-  
seille ,  
Gayette ,  
Toulon ,  
Gennes.  
Choix.

Les Savons diffèrent suivant la quantité & la force du sel alkali qu'on y a fait entrer , qui les rend plus ou moins pénétrants. On en peut préparer avec la lessive du tartre calciné , ou de la cendre gravelée , ou du marc du raisin brûlé ; mais alors le Savon étant trop fort , il attendrit & use trop le linge ou les étoffes.

¶ Dans les années que l'huile d'Olive est rare , on pourroit employer en sa place , pour la composition du Savon , de l'huile de noix , ou de l'huile de lin , ou quelque autres ; mais quand toutes ces huiles manquent comme il est à peu près arrivé en France aux années 1709. & 1710. Les Savonniers leurs substituent une graisse huileuse & liquide qu'on retire des intestins des bœufs , & de plusieurs autres animaux ; mais le Savon qui en provient acquiert une mauvaise odeur : Il est encore à remarquer que les autres huiles dont j'ay parlé ne feroient pas le Savon si bien conditionné , ni si bon que l'huile d'olive.

On se sert du Savonage préféablement à la lessive ordinaire pour nettoyer & blanchir le linge fin , afin de le conserver davantage ; car le Savon est un dissolvant assez foible qui ne peut pas l'user beaucoup ; mais quand ce linge est trop sale , souvent on le fait passer par une lessive avant que de le mettre au Savonage. L'huile qui est incorporée & intimement mêlée avec la lessive dans le Savon bride & absorbe si bien son sel alkali qu'elle modère beaucoup de son mouvement & de son action , c'est ce qui fait la foiblesse de ce dissolvant : mais on peut dire aussi que cette huile étant elle-même empreinte ou armée de ce sel est un dissolvant sulfureux analogue ou convenable pour dissoudre la substance sulfureuse ou grasse qui fait la saleté du linge quand elle n'est point trop grossière.

Il n'est pas absolument nécessaire de faire entrer de l'amidon dans la composition du Savon , on en peut faire avec un simple mélange d'huile , d'une forte lessive de soude , car cette huile étant bien agitée & cuite avec la lessive , ils s'en fait une union & une manière de nutritum qui est un corps blanc & mou comme un onguent , & qui peu à peu se durcit ; mais l'amidon sert à luy donner du corps plus facilement , & à le rendre plus sec & plus blanc.

Le Savon est fort résolutif , on l'emploie extérieurement pour les duretés de la matrice , pour les loupes & pour les autres tumeurs. *Vertus.*

Les Marchands vendent encore un Savon mou ou liquide : il y en a de deux espèces ; un noir ou brun , & l'autre verd. Le premier est fait à Amiens , à Abbeville en Picardie , on le prépare avec des fèces d'huile à brûler , de la potée , & de l'eau de Savon mou



chaux. Le second est fait en Hollande avec de l'huile de Chenevis, qui le rend verd. Ce dernier Savon est rare en France.

Les Savons mous servent pour les Bonnetiers.

Verrus.

Il sont estimez febrifuges, si l'on en frotte la plante des pieds.

Savon naturel des eaux de Plombieres

\* Il naît proche des eaux minerales de plombieres une espece d'argille tres-grasse qui produit l'effet du Savon; on l'appelle Savon naturel, c'est un smectin ou *terra saponaria*, dont il sera parlé dans la suite.

On trouve aux Isles Espagnoles, & en terre ferme en Amerique, un petit abrisseau courbé comme le Bruscus, dont les feuilles ressemblent à celles de la Fougere; son fruit est rond, gros comme une noix, couvert d'une peau rouge, lisse, sous cette peau est une certaine pulpe tenace, blanche laquelle étant ôtée, il demeure une boule ronde, noire, fort dure, & tres-amere au goût.

Usages.

Ce fruit produit le même effet que le Savon: on met deux ou trois de ces boules dans de l'eau chaude, & l'on en savonne le linge ou les habits. Il s'y fait une grande quantité de mousse ou d'écume & l'on rend ce qu'on y nettoye fort net. Ces fruits se fondent peu à peu dans l'eau jusqu'à ce qu'il n'y demeure plus rien que des petits noyaux fort durs, lesquels on perce & on les enfle pour faire des chapelets.

Etimologie

*Sapo* à *sepo*, suif; parce que le Savon ressemble à du suif.

### S A P O N A R I A.

*Saponaria*, Trag. Lac. Ger.

*Saponaria major levis*, C. B.

*Saponaria vulgaris*, J. B. Park.

*Lychnis sylvestris*, que *Saponaria vulgo*, P. Tournefort.

*Lychnis Saponaria dicta*, Raii hist.

En François, *Saponaire*,

Est une espece de *Lychnis* ou une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, grêles, ronds, nouées, rougeâtres, se soutenant à peine. Ses feuilles sont larges, nerveuses, semblables à celles du Plantain, mais plus petites, opposées. Ses fleurs naissent comme en ombelles aux sommitez des tiges, composées chacune de cinq feuilles disposées en œillet, ordinairement d'une belle couleur pourprée, quelquefois rosée, quelquefois blanche, odorantes, ayant en leur milieu quelques petites étamines blanches; les fleurs sont soutenues par des calices oblongs; après qu'elles sont passées il leur succede un fruit envelopé dans le calice, on y trouve beaucoup de semences menues, presque rondes, rouges. Ses racines sont longues, rouges, nouées, serpentant obliquement dans la terre, garnies de quelques fibres semblables à celles de l'Ellebore noir. Cette plante a un goût nitreux, elle croît proche des rivières, des étangs, de torrens, le long des ruisseaux, aux lieux sablonneux: on la cultive aussi dans les jardins; elle fleurit aux mois de Juin & de Juillet; elle contient beaucoup de sel essentiel: d'huile, & phlegme.

Vertus.

Elle atténue & déterge puissamment les humeurs, elle excite la sueur, l'urine & les mois aux femmes; elle est propre pour l'asthme, étant prise en décoction; on s'en sert dans les sternutatoires, on l'applique aussi extérieurement pour resoudre les tumeurs, pour guérir les dartres, la gratelle & les autres damangeaisons.

Etimologie

*Saponaria* à *Sapone*, Savon, parce que cette plante nettoye & emporte les taches de la peau, comme feroit le Savon.

Sarcocolle, Collechair.

### S A R C O C O L L A.

*Sarcocolla*, En François, *Sarcocolle* ou *Collechair*, est une gomme égrenée en tres-



petits morceaux , spongieux , de couleur jaunâtre tirant sur le blanc , ressemblant à des fragmens de Gomme , ou à de l'Encens qu'on auroit pulverisé grossièrement , d'un goût douçâtre fade. On nous l'apporte de Perse & de l'Arabie heureuse ; on dit qu'elle sort d'un arbrisseau épineux , dont les feuilles approchent en figure de celles du Senné , jaunâtres.

Il faut choisir la Sarcocole recente, en petites larmes ou égrenées, legere, pâle, glu- Choix.  
tineuse , d'un goût doux , un peu amer , désagréable ; elle contient beaucoup d'huile  
& du sel acide.

Elle est astringente , détersive , digestive , aglutinante , consolidante ; on l'emplo- Vertus.  
ye dans les colyres qui servent pour les maladies des yeux , dans les emplâtres , dans les  
onguents pour les playes.

*Sarcocolla* à *Σάρκω* , *caro* , *κόλλα* , *gluten* , comme qui diroit , *Collechair* ; parce que cet- Etimologie  
te gomme est propre pour consolider les chairs.

## S A R D A.

*Sarda* , | *Sardina* , | En François , *Sardine*.

Est un petit poisson de mer semblable à l'Enchois ; mais un peu plus grand & plus épais : il est couvert de grandes écailles minces , luisantes , sa tête est jaune , son dos est bleu , & son ventre blanc : il ressemble beaucoup à une jeune ou petite Aloise , mais il a moins de largeur : on le trouve communément dans la mer Mediterranée , il est excellent à manger , on en sale une bonne quantité pour les garder & les transporter. Ce poisson sortant de la mer , contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il lâche le ventre , il est resolutif , propre pour les tumeurs des gencives & pour les varices , étant écrasé & appliqué dessus. Vertus.

On appelle ce poisson *Sarda* ou *Sardina* , parce qu'on en envoyoit autrefois beau- Etimologie  
coup de Sardaigne.

## S A R D O N Y X.

*Sardonix* , | *Sardonichus* , | En François , *Sardoine*.

Est une pierre pretieuse qui tient de la Cornaline & de l'Onyx ; elle est belle , lui- Sardoine.  
sante , transparente , de couleur rouge tirant sur le blanc , comme l'ongle de l'homme. *Sardonichus*  
La plus estimée est la plus diaphane ; on en apporte d'Egypte , d'Epire , de Babylone , choix.  
d'Arabie , des Indes , de Boheme , de Silesie.

La Sardoine est propre pour arrêter le sang & les cours de ventre , étant pulverisée Vertus.  
& prise interieurement. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme. Dose.

*Sardonix* à *Sarda* & *Onyx* , parce que la Sardoine semble être une pierre composée Etimologie  
de la Cornaline , qu'on appelle en Latin *Sarda* , & de l'Onyx.

## S A R G A Z O.

*Sargazo* , *Acostæ* , *Lugd* ,

*Lenticula marina serratis foliis* , *Lob*.

*Acinaria marina* 3. *species* , *Imper*.

*Fucus folliculaceus serrato folio* , *C*.  
*Bauh*in .

*Vitis marina* , *Theophr*.

En François , *Herbe flotante* ,

Est une herbe qui couvre une profonde & spatieuse mer des Indes , appelée *Sarga- Herbe flo-  
zo* , & qui s'élève sur la surface environ à la hauteur de la main : elle pousse plusieurs tante.  
rameaux menus , déliez , gris s'emmoncelant & s'entortillant les uns avec les  
autres. Ses feuilles sont longues , minces , étroites , dentelées en leurs bords , de



couleur roussâtre, d'un goût approchant de celui de la Perce-pierre : son fruit est une baie ronde ; grosse comme le poivre , legere & vuide. Cette plante est fort tendre quand on la retire de l'eau , mais elle devient dure & cassante quand elle a été séchée ; on n'y a jusqu'à présent decouvert aucune racine , mais seulement la marque par où elle a été rompue quand on l'a tirée de la mer ; il y a néanmoins bien de l'apparence que la racine est au fond de la mer. Cette herbe par son abondance , rend la navigation de cette mer fort dangereuse : on en mange en salade.

Vertus.

Elle est fort aperitive , propre pour exciter l'urine pour briser la pierre du rein & de la vessie , pour la colique nephretique , pour le scorbut , étant mangée & prise en decoction.

Sargazo vient du mot sargasso, qui est le nom que les Portugais ont donné à l'étendue de la mer, qui est entre les Isles du Cap Vert, les Canaries & la terre ferme d'Afrique.

## S A R G U S.

*Sargus* est un gros poisson charnu & épais qui se trouve dans la mer d'Egypte , sur le rivage , dans le sable : son corps est large , couvert d'écailles minces , de couleur tirant sur le violet : son ventre est ample , son museau est pointu , les dents sont grandes & semblables à celles de l'homme : il a une tache noire vers la queue , & son corps est souvent orné de lignes dorées & argentées ; mais ces lignes s'effacent quand il meurt. Il naît dans la mer Adriatique ; on dit qu'il aime tant les Chevres , que s'il les sent , ou qu'il voye leur ombre , il fait des sauts & s'avance pour se jeter dessus. Il se nourrit ordinairement de bourbe , de fangue qu'il trouve aux bords de la mer : il est bon à manger , mais la chair est dure.

Vertus.

On l'estime propre pour l'hydropisie , étant pris en bouillon ; on s' imagine que ses dents étant portées pendues au cou , préservent du mal de dents.

Etimologie

*Sargus* à *Capz*, *caro* , parce que ce poisson est fort charnu.

## S A R S A P A R I L L A.

*Sarsaparilla*, | *Zarzaparilla* , | *Salsaparilla* , | En François, *Sarcepareille*.

*Zarzapa-  
rilla*,  
*Salsapa-  
rilla*.  
*Sarcepa-  
reille*.

Est une racine qu'on nous apporte sèche de la Nouvelle Espagne , en branches ou fibres , grosses comme une plume à écrire , longues de six ou sept pieds , rondes , ligneuses , sans nœuds , dures , ridées , canelées , de couleur grise obscure en dehors , blanche en dedans : ces grosses fibres sont attachées par un de leurs bouts à une tête comme le poing ; dure , ligneuse , laquelle on rejette sur les lieux comme inutile , car nous en voyons rarement parmi la *Sarcepareille*. Cette racine étant dans la terre , pousse une espece de *Smilax* ou une plante appelée ,

*Smilax aspera peruanna* Park.

*Smilax aspera peruviana* , sive *salsapa-  
rilla* , C. B.

*Smilax peruviana salsaparilla* , Ger.

*Smilax affinis salsaparilla* , J. B. Raii  
hist.

Sa tige est longue , sarmenteuse , ligneuse , epineuse , pliante , verte , nouée , rampante , rameuse , garnie de renons ou de mains avec lesquelles elle s'attache comme la Vigne vierge , aux murailles ou le long des arbres voisins ; les feuilles les plus grandes ont jusqu'à douze doigts de longueur & cinq de largeur , pointues , nerveuses : les fleurs naissent en grappes , disposées chacune en étoile ; de couleur blanche. Quand elles sont passées, il leur succede des bayes grosses comme des cerises mediocres, rondes , ridées , charnues , vertes au commencement , puis rouges , & enfin noires , d'un goût aigrelet ; elles contiennent un ou deux noyaux osseux , d'un blanc jaunâtre , qui ren-  
ferment



ferment une semence ou amende dure , blanche. Cette plante croît abondamment au Perou dans les lieux humides.

La racine de la Sarcepareille doit être choisie en longues fibres bien nourries & Choix. bien sechées, grosses environ comme une plume à écrire, flexibles, grises en dehors un peu ridées, faciles à être fendues, blanches en dedans, mais bordées de deux rayes rougeâtres, étant bien saines, moëlleuses, sans vermouleur, & ne se separant point en petits éclats, ni en poussiere, elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est sudorifique, desicative, propre pour les rhumatismes, pour la sciatique, Vertus. pour arrêter les gonorrhées, pour les scrofules, pour adoucir les accidens de la verole; on en fait prendre en decoction & quelquefois en poudre.

Nous voyons chez les Marchands une autre espece de Sarcepareille qu'on appelle Sarcepareille de Marignan: elle est plus grosse & plus ridée que celle du Perou, mais elle est moins bonne. Sarcepareille de Marignan.

*Sarsaparilla* est composé de deux mots Indiens, de *zarsa* qui signifie ronce, & de *parilla* petite vigne; comme qui diroit, plante qui tient de la vigne & de la ronce. Etimologie

### S A S S A F R A S

*Sassafras* est un bois jaunâtre odorant, d'un goût un peu âcre, aromatique, tirant sur celui du fenouil; on nous l'apporte en gros morceaux de la Floride, Province de la Nouvelle Espagne où il naît; on le tire d'un arbre appelé par les Indiens *Pavame*, Pavame, & à qui les François ont donné le nom de *Sassafras* que les Espagnols ont retenu; cet arbre est si abondant qu'il remplit des forêts entieres; il est grand, droit, beau à voir, de la figure & de la grosseur d'un Pin mediocre, couvert d'une grosse écorce raboteuse, rude, rougeâtre, facile à rompre, plus odorante que le bois, & d'un goût plus aromatique. Il jette en haut des rameaux chargez de feuilles qui ressemblent au commencement à celles du Poirier, mais qui prennent à mesure qu'elles croissent la figure de celles du figuier, de couleur verte obscure, d'une odeur agreable principalement quand elles sont seches; son fruit est oblong, ridé, attaché à une longue queue; ses racines sont étendues, éparées à fleur de terre, tantôt plus grosses, tantôt moins grosses; selon la grandeur de l'arbre, legeres, fort odorantes. Cet arbre croît aux lieux maritimes temperez comme aux Havres de S. Helene & de S. Matthieu.

On doit choisir le *Sassafras* couvert de son écorce, car elle a plus de vertu que le bois Choix. recent, odorant, de couleur jaunâtre tirant sur le blanc, d'un goût aromatique un peu piquant, il contient beaucoup d'huile exaltée & du sel volatil ou essentiel.

Il est incisif, penetrant, aperitif, sudorifique, cardiaque, il resiste au venin, il Vertus. fortifie la vûe & le cerveau; il est propre pour la goutte sciatique, pour les catarrhes, étant pris en decoction, ou en infusion.

*Sassafras* est peut-être une corruption de *Saxifraga*, comme pour dire arbre ou bois dont les vertus approchent de celles du Saxifrage. Etimologies.

### S A T U R E I A.

*Satureia sativa*, J. B. Raii. hist. Pit. Tournefort.

*Satureia hortensis*, Park.

*Satureia domestica*, Eist.

*Satureia aestiva hortensis*, Ger.

*Satureia hortensis*, sive *cunila sativa*, Cunilafsa.  
Plinii, C. B.

En François, *Sariete*, | *Sadrée*, | *Savorée*,

Est une plante qui pousse des tiges ou petites verges à la hauteur d'un pied ou d'un



piéd & demi, rondes, rougeâtres, un peu velues; les feuilles sont petites, oblongues, semblables à celles de l'hysope, un peu velues, percées de beaucoup de petits trous, mais qui ne traversent point, d'une odeur approchante de celles du Thim, mais plus foibles, d'un goût un peu piquant, agreable: ses fleurs sont petites, formées en gueule, clair semées dans les aisselles des feuilles; tout-à-fait semblables à celles du Thim, de couleur blanche tirant sur le purpurin. Lorsqu'elles sont passées, il leur succede des semences menues presque rondes, enfermées dans des capsules qui ont servi de calice aux fleurs; sa racine est petite, simple, ligneuse: on cultive cette plante dans les jardins potagers, car elle est souvent employée dans les sauces. Elle contient beaucoup de sel essentiel ou volatil, & d'huile exaltée.

## Vertus.

Elle est apperitive, penetrante, attenuante; elle fortifie l'estomac, elle aide à la respiration, elle excite l'urine & les mois aux femmes; elle appaise les douleurs des oreilles, elle resout les tumeurs; elle fortifie les nerfs & la vûë; on s'en sert intérieurement & extérieurement.

Etimologie *Satureia à Saturare, Saouler*, parce qu'on employe cette plante dans les alimens.

## S A T Y R I U M.

*Satyrion primum*, Brunf.

*Cynosorchis major*, Ger.

Testiculus  
canis. *Cynosorchis latifolia hiant cucullo major*, C. B.

*Orchis mas latifolia*, Fuch. vel major,  
Lon,

*Cynosorchis prior*, Dodonæi, J. B.

*Cynosorchis major latifolia*, Park.

*Orchis & testiculus canis officinarum*  
Ama, *Latifolia*; Eysser,

En François, *Testicule de chien*.

Est une espece d'Orchis ou une plante dont les feuilles sont larges, grasses, presque semblables à celles du Lis; sa cire croît à la hauteur de plus d'un pied, anguleuse portant en sa sommité beaucoup de fleurs disposées en épis, de couleur rouge tirant sur le purpurin, marquetées de points purpurins; ses racines sont deux bulbes pendantes en forme de testicules, une desquelles est grosse & bien nourrie: l'autre est plus petite & ridée: elles sont toutes deux couvertes en dessus par des fibres; cette plante croît dans les bois, dans les champs, dans les vignobles, dans les prez; sa racine est en usage dans la Medecine.

Choix.  
Satyrion  
confit.

On doit la choisir recente, bien charnuë, moëlleuse, blanche en dedans, cueillie au Printems ou en Automne; elle contient beaucoup d'huile & du sel volatil ou essentiel, on la confit dans du sucre pour la conserver, ou bien on la fait secher & on la reduit en poudre quand on veut s'en servir.

Vertus.  
Dose.

Elle est propre pour exciter la semence & pour disposer à la conception; étant mangée, confite ou prise en poudre, depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

## Etimologies.

*Satyrion à σάτυρον membrum virile* parce que les racines de cette plante ont la figure des testicules d'un animal, & qu'elles excitent la semence.

*Cynosorchis ex κυνός, canis, & ὀρχίς testiculus*, comme qui diroit, *Testicule de chien*.

## S A U R U S

*Saurus*, | *Saura*, | *Lacerta, maritima*, | En François, *Laizard de mer*,

Est un poisson long d'environ d'un pied, rond & ayant la figure d'un Laizard de terre, excepté qu'il n'a point de pieds. Sa tête est menuë & ronde, son museau est oblong & pointu, sa bouche est grande & garnie de petites dents, ses yeux sont de mediocre grandeur, ronds & jaunes dorez, son dos est de couleur verte noirâtre,



son ventre est blanchâtre, & ses côtes jaunes : il est marbré par tout comme les serpents de taches rouges, bleues, jaunes, dispersées par tout son corps.

Il y a deux especes de Laizard de mer, un qu'on trouve dans la mer Méditerranée & l'autre dans la mer Rouge ; ils se plaisent l'un & l'autre dans les lieux bourbeux, ils se nourrissent de chair d'animaux, ou de petits poissons ; ils sont bons à manger, leur chair est molle. Ils sont apéritifs & résolutifs.

*Saurus vel Sauræ à Σαῦρα, Lacerta, Laizard.*

Vertus.  
Etimologie,

## S A X I F R A C A.

*Saxifraga*, Brunf.

*Saxifraga alba*, Ger.

*Saxifraga alba vulgaris*, Park.

*Saxifraga alba Tuberosa radice*, Clus.  
hist.

*Saxifraga alba radice granulosa*, J. B.

*Saxifraga rotundifolia alba*, C. B. Pit.  
Tournefort.

*Sedum foliis subrotundis crenatis*, *saxifraga alba dicta*, Raii hist.

En François, *Saxifrage*.

Est une plante qui pousse des feuilles presque rondes, dentelées ou crenelées en leurs bords, ressemblant un peu à celles du Lierre terrestre, mais plus grasses & plus blanches, attachées à des queues médiocrement longues & velues. Il s'élève d'entr'elles des petites tiges à la hauteur d'environ un pied, rondes, tendres, velues, purpurines, rameuses, portant en leurs sommitez de petites fleurs à cinq feuilles, disposées en rose, de couleur blanche. Quand cette fleur est passée, il paroît un fruit presque rond, qui contient dans deux loges des semences fort menues, languettes, rousses. Sa racine jette plusieurs fibres, au haut desquelles sont attachez de petits tubercules gros comme des grains de Coriandre, ou un peu plus gros, de couleur en partie purpurine rougeâtre, en partie blanche, d'un goût tirant sur l'amer : on appelle vulgairement ces tubercules ; grains ou semences de *Saxifrage*. Cette plante croît aux lieux herbeux, incultes, sur les Montagnes, aux vallées, dans les bois, on en trouve dans le bois de Boulogne proche de Paris ; elle fleurit au mois de Mai, elle est un peu visqueuse, ses feuilles sont plus grandes & ses tiges plus hautes en certaines terres qu'en d'autres ; mais elles sont ordinairement petites ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est fort apéritive, propre pour la pierre, pour les obstructions, pour exciter les urines & les mois aux femmes, étant prise en décoction. Vertus,

*Saxifraga à Saxis, pierres & frangere, briser*, comme qui diroit, *Plante qui brise les pierres*. On a donné ce nom à cette plante & à plusieurs autres, soit parce qu'on a crû qu'elles étoient propres à briser ou dissoudre les pierres du rein & de la vessie, soit parce que quelques-unes d'elles sortent des fentes des rochers, & qu'elles semblent les percer par leurs racines. Etimologia

## S C A B I O S A.

*Scabiosa vulgaris major*, Dod. Ger.

*Scabiosa vulgaris pratensis*, Park.

*Scabiosa pratensis hirsuta*, que offici-

*narum*, C. Bauhin.

*Scabiosa major communior hirsuta fo-*

*liolaciniato*, J. B. Raii hist.

En François ; *Scabieuse*.

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles oblongues, larges, velues, laciniées par les côtes comme celles de la Roquette. Il s'élève d'entr'elles des tiges à la hau-



teur de deux ou trois pieds , rondes , velues , vuides , revêtues de quelques feuilles semblables à celles d'en bas , mais plus petites. Ces tiges soutiennent en leurs sommets des fleurs disposées en bouquets ronds , composez de fleurons inegaux , de couleur bleue ou purpurine , ou d'un bleu mourant. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des manieres de têtes verdâtres composées de capsules qui contiennent chacune une semence oblongue , surmontée d'une couronne. Sa racine est longue. Cette plante croît dans les blez , dans les champs , dans les prez ; son goût est doux tirant sur l'amer : elle contient du sel essentiel & de l'huile.

**Vertus.** Elle est sudorifique , cordiale , pectorale ; elle résiste au venin , elle est bonne pour l'asthme , pour la petite verole.

**Etimologie** *Scabiosa* à *Scabie* , gale , parce qu'on pretend que cette plante est propre pour guerir la gale.

## S C A M M O N I U M.

*Scammonium* ,  
*Scammoneum* ,

*Scammonia* ,  
*Scammonea* ,

En François , *Scammonée*.

Est un suc resineux concret , ou une gomme grise brune qui découle par incision de la racine d'un grand Liseron étranger appelé ,

*Convolvulus Syriacus* ; & *Scammonia Syriaca* , Mor. hist. P. Tournef.

*Scammonia Syriaca* , flore majore convolvuli , J. B. Raii hist.

*Scammonia Syriaca* , C. B.

*Scammonium Syriacum* , Ger.

*Scammonia Syriaca legitima* , Park.

Cette plante pousse plusieurs tiges longues , grêles , sarmenteuses , rampantes , s'attachant & s'entortillant autour des arbrisseaux voisins. Ses feuilles sont larges , pointues , triangulaires , ou formées en cœur , lisses , d'un beau verd , attachées à des queues courtes. Ses fleurs naissent dans les aisselles des feuilles ; elles ont la figure d'une cloche , de couleur purpurine ou blanche , belles , agreables à la vue : quand elles sont passées , il leur succede des fruits presque ronds , membraneux , contenant dans leur cavité des semences anguleuses , noires : la racine est longue , grosse comme le bras , grise brune en dehors , blanche en dedans , garnie de fibres , remplie d'un suc blanc ou laiteux , comme aussi toute la plante , d'une odeur forte : elle croît abondamment en plusieurs lieux du Lexan , mais principalement aux environs d'Alep ou de saint Jean d'Acre en terre grasse.

*Scammonée d'Alep* est la meilleure.

Quand le suc est sorti de la racine de la plante par les incisions qu'on y a faites , on le met épaisir ou évaporer au Soleil jusqu'à ce qu'il soit reduit en forme solide. C'est la *Scammonée* , on en trouve de deux sortes chez les Droguistes , une qui vient d'Alep & l'autre de Smirne ; la premiere est preferable à la seconde , elle est plus resineuse & plus purgative , aussi est-elle à un plus haut prix.

**Choir.**

On doit choisir la *Scammonée* nette , legere , tendre , friable , resineuse , grise , se reduisant facilement en poudre , grise cendrée , d'une odeur fade , desagreable , d'un goût un peu amer ; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

**Vertus.**  
**Dose.**

Elle est fort purgative ; elle évacue par le bas les humeurs bilieuses , acres , sereuses , melancoliques ou tartareuses. La dose en est depuis quatre grains jusqu'à dix-huit.

*Scammonée de Smirne*.

\* La *Scammonée* de Smirne differe de celle d'Alep , en ce qu'elle est plus matte ou plus compacte , plus pesante , plus noirâtre , moins resineuse , se rompant difficilement , prenant une couleur moins grise quand on la pulverise , blanchissant moins la liqueur dans laquelle on la dissout , & rendant un effet moins purgatif.



## SCANDIX.

*Scandix*, Dod.*Scandix semine rostrato vulgaris*, C. B.

Pit. Tournefort.

*Pecten Veneris sive Scandix*, Ger.*Scandix vulgaris*, sive *Pecten Veneris*, Park.*Pecten Veneris*, J. B. Raii hist.En François, *Peigne de Venus*.

Est une plante dont les feuilles sont découpées menu à peu près comme celles de la Coriandre, d'un goût douçâtre un peu acre, attachées à des queues assez longues : ses tiges croissent à la hauteur d'environ un pied, grêles, rameuses, velues, vertes en haut, rougeâtres en bas : elles soutiennent en leurs sommets des ombelles ou parasols, sur lesquels sont attachées des petites fleurs à cinq feuilles blanches, disposées en fleur de Lys. Lorsque la fleur est passée, il paroît un fruit composé de deux parties semblables à des aiguilles ; la racine est grosse comme le petit doigt, simple, blanche, d'un goût doux. Cette plante croît dans les bleds, dans les champs, dans les vignobles ; elle contient beaucoup de sel essentiel ; elle est dans sa vigueur aux mois de May & de Juin, quelques uns en mangent.

Elle est aperitive, vulnérable, digestive, resolutive, propre pour exciter l'urine, Vertus. pour les maladies de la vessie, étant prise en décoction.

*Scandix*, vient du Grec *σκάδιξ*, qui signifie la même chose.

Etimologies.

*Pecten veneris*, parce que les fruits de cette plante qui sont faits en aiguille étant proche l'un de l'autre, semblent rangez comme les dents d'un peigne.

## SCARABEUS.

*Scarabeus stercorum*, | *Cantharus*, | en François, *Escarbot*, | *Fouile merde*.

Escarbot.

C'est une grosse mouche qui se tient ordinairement sur les excréments & qui en tire sa nourriture. Quelques-uns l'employent dans la Médecine après l'avoir préparée : cette préparation consiste à la bien laver, à la faire mourir & secher au soleil, & à la réduire en poudre subtile ; elle contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

Préparation de l'Escarbot.

Elle est resolutive, astringente, propre pour raffermir & fortifier les fibres ou ligamens des yeux relâchez, y étant appliquée, & donnée intérieurement. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

Vertus.

On prépare une huile d'Escarbot en faisant infuser & bouillir cet insecte dans de l'huile de lin, on coule ensuite l'huile, & l'on s'en sert avec du coton pour adoucir & resoudre les hémorroïdes, pour raffermir l'anus quand il est relâché.

Dose.

Huile d'Escarbot. Vertus.

## SCARABEUS STRIDULUS.

*Scarabeus stridulus*, en François, *Haneton*, est une espèce d'Escarbot ou une grosse mouche qu'on voit paroître au Printemps dans les hayes & sur les arbres, elle est grosse comme le pouce & longue comme une grosse fève, de couleur obscure, rougeâtre ou noire : elle a deux cornes qui sont coupées au bout, & une petite queue pointue noire, son origine vient selon M. Godar, d'un œuf qui se développe en une espèce de ver appelé par les Païsans *ver de blé* ; ce ver lorsqu'il est arrivé à sa grandeur naturelle, & qu'il veut se disposer à sa transformation, se retire dans un lieu élevé, sec, & où l'on ne fouit guère souvent : là il se change en haneton de la manière que la chenille se change en papillon, mais ce n'est ordinairement qu'après quatre années que se fait cette transmutation.

Haneton.

Les hanetons commencent à paroître au mois de May sur les arbres & particulièrement sur les noyers, ils y causent un grand dommage, car ils en rongent les fleurs.



& les feuilles, ils n'y demeurent guère que deux mois, après quoy ils s'enferment dans la terre où ils se tiennent seuls plus de neuf mois sans changer de place ni sans prendre aucune nourriture, puis ils reprennent leur vigueur au Printemps, ils vivent de cette maniere plusieurs années & font leurs œufs; ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Le Haneton est fort apéritif, propre pour la pierre, pour la gravelle, étant séché pulvérisé & pris intérieurement. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

Dose.

Etimologie

*Scarabeus à χαραε*, *Escarbot*, *stridulus*, parce que cette mouche fait du bruit en volant.

## SCARUS.

*Scarus* est un gros poisson de mer, ruminant, large, épais, presque rond, approchant en figure du *Sargus*; son corps est couvert de grandes écailles minces de couleur bleue, noirâtre sur le dos, & blanche vers le ventre; il est armé vers ses nageoires de plusieurs aiguillons; ses yeux sont grands, sa bouche est médiocre, ses dents sont larges comme celles de l'homme, il vit d'herbes, d'alga, il ne mange aucun poisson. On croit qu'il est le seul poisson qui rumine; quelques-uns le mettent entre les espèces de Perche. Il habite les rochers en Sicile, en Asie, en Grece. Il est bon à manger, sa chair est tendre, friable, facile à digérer.

Vertus.

Son foye est estimé propre pour la jaunisse, pour lever les obstructions, étant mangé ou séché, réduit en poudre & pris dans du vin blanc.

Etimologie

*Scarus*, à σκαίρω, *palpio*, vel *depascor*.

## SEECACHUL.

*Pastinaca*  
*Syriaca.*

*Seecachul*, *Renodei*.  
*Sisarum Syriacum* C. Bauh.

*Secacul Arabum & Maurorum* sive  
*Pastinaca Syriaca*, *Rauvvolf*. Lugd. Ap.

*Locachium*  
*Lichimum*  
*Alithimum*

Est une plante étrangère que les Arabes appellent tantôt *Locachium*, tantôt *Lichimum*, tantôt *Alithimum*; sa tige est basse & noueuse, portant des feuilles semblables à celles du Terebinte; ses fleurs ressemblent à la violette; mais elles sont plus grandes quand elles sont tombées, il leur succede des grains noirs gros comme des pois, appelez *Culcul* ou *Kilkil*, empreints d'un suc doux. Sa racine est noueuse & nerveuse. Cette plante croît contre les racines des arbres aux lieux ombrageux, elle est fort rare.

*Culcul*.  
*Kilkil*.

Ses grains appelez *Culcul* sont propres pour exciter la semence & pour hâter la conception, étant mangés; on employe aussi la racine aux mêmes usages.

*Seecachul* est un nom Arabe.

## SCHÆNANTHUM.

*Schenanthum*;  
*Schenanthos*;  
*Fœnum Camelorum*,

*Juncus odoratus*,  
*Palea de Mecha*,  
*Stramen Camelorum*.

En François, *Schenante*, ou *Jonc odorant*.

*Jonc odorant*.

Est une espèce de Jonc ou de gramin qui croît en si grande quantité en Nabathée Province de l'Arabie heureuse, & au pied du Mont Liban, qu'on la fait servir de fourrage & de litière pour les Chameaux; sa tige est haute d'environ un pied, divisée en plusieurs tuyaux durs, de la grosseur, de la figure & de la couleur de la paille d'orge, étant plus menue vers le haut; les feuilles sont longues d'environ demi pied.



étroites, rondes, pointuës de couleur verte pâle; les fleurs naissent en ses sommitez rangées à double rang, petites, veloutées de couleur rouge incarnate, belles à voir. Sa racine est petite, dure, sèche, noueuse, garnie de filamens longs, blancs: toute la plante: & particulièrement sa fleur, est fort odorante, d'un goût piquant, penetrant & tres-aromatique; on doit preferer dans la Medecine sa fleur au reste de la plante. Il Choix. faut la choisir recente, nette, odorante, legere, de belle couleur, d'un goût piquant & aromatique; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil.

Elle est incisive, attenuante; penetrante, deterfive, elle resiste à la malignité des Vertus humeurs, elle est vulnereuse, elle leve les obstructions, elle excite l'urine & les mois aux femmes; on s'en sert interieurement & exterieurement.

Comme cette fleur est quelquefois extrêmement rare, on peut lui substituer les branches du Junc les plus blanches, les plus odorantes, & celles qui approchent le plus du goût de la fleur.

*Schananthos*, à *χοῖνον*, *juncus*, & *ἄνθος*, *flos*, c'est à dire fleur de Junc.

Etimologie

### SC I Æ N A.

*Sciæna*, | *Umbra*, | *Umbrina*, est un gros poisson de mer long d'environ six pieds & pesant ordinairement soixante livres; il naît dans l'Océan & dans la mer Mediterra- née; il est couvert d'écailles qui paroissent rongées obliquement. Celui de l'Océan est de couleur de fer; & celui de la mer Mediterra- née de couleur argentine & dorée; sa tête est grande & grosse, ses dents sont longues, rondes, aiguës, menuës; son dos est armé de deux aiguillons: il a tant de ressemblance avec le poisson appelé en Latin *Coracinus*, & en François, *Dundo*, qu'on les prend l'un pour l'autre dans les Poisson- neries; ils different pourtant en grandeur. On trouve dans sa tête des pierres assez grosses. Il vit de poissons. Il est fort bon à manger & de facile digestion.

Les pierres qui se trouvent dans sa tête sont aperitives & propres pour la pierre pour Verrus. la gravelle, étant broyées & prises interieurement. La dose en est depuis demi scrupu- Dose. le jusqu'à deux scrupules, on s'en sert aussi en amulette pour la colique.

### SC I L L A.

*Scilla*, en François, *Scille*, est une espee d'*Ornithogalum*, ou une plante dont il Scille y a deux especes. La premiere est appelée.

*Scilla major*, Cast.

*Scilla rubra magna vulgaris*, J. Bauh. Raii hist.

*Pancratium*, Clus. Dod. Ger.

*Ornithogalum maritimum*, seu *Scilla radice rubra*, Pit. Tournefort.

*Scilla vulgaris radice rubra*, C. B.

*Scilla rubra*, sive *Pancratium verum*, Park.

*Scilla femina*, Plinio.

*Squilla*. Brunf.

En François, *Scille rouge*.

Elle pousse des feuilles longues de plus d'un pied, larges presque comme la main, Premiere charnuës, fort vertes, remplies d'un suc visqueux & amer, ils s'eleve de leur milieu espece une tige à la hauteur d'environ un pied & demi, droite, portant en sa sommité des fleurs à six feuilles blanches disposées en rond: lorsqu'elles sont passées, il paroît en leur place des fruits presque ronds, relevez de trois coins & divisez interieurement en trois loges remplies de semences noires. Sa racine est un oignon ou une bulbe grosse comme la tête d'un enfant, composée de lames épaisses, rougeâtres, succulentes, visqueuses, rangées les unes sur les autres, ayant en dessous plusieurs grosses fibres.



La seconde espece est appelée ,

*Scilla* , Dod.

*Scilla mascula* , Plinio.

*Scilla alba* , Park.

*Scilla Hispanica* , Clus.

*Scilla Hispanica vulgaris* , Ger. Emac.

*Scilla* , sive *Cepa marina* , Lob.

*Scilla radice alba* , C. B.

*Scilla magna alba* , J. B. Raii hist.

*Scilla minor* , Cast.

*Ornithogalum maritimum* , seu *Scilla radice alba* , Pit. Tournefort.

En François , *Scille blanche*.

Seconde  
espece.

Elle differe de la precedente espece en ce que ses feuilles sont moins grandes , en ce que sa racine est moins grosse & de couleur blanche , elle est aussi moins commune.

Les Scilles croissent aux lieux sablonneux proche de la mer , en Espagne , en Portugal , en Sicile , en Normandie : on nous en apporte de differentes grandeurs. On doit les choisir recentes , de grosseur médiocre , bien saines , bien nourries , cueillies vers le mois de Juin , pesantes , fermes , empreintes d'un suc visqueux , amer & acre ; elles contiennent beaucoup de sel essentiel , d'huile & de phlegme , peu de terre.

Vertus.

Elles sont incisives , attenuantes , deterfives , aperitives , elles resistent à la pourriture , elles excitent l'urine & les mois aux femmes , elles rarefient les phlegmes de la poitrine , étant prises interieurement en decoction ou en substance , on les applique aussi exterieurement pour la teigne : on-trouvera les manieres de les preparer dans ma Pharmacopée universelle.

M. Tournefort a rangé les Scilles sous le genre de l'*Ornithogalum* ; on en faisoit avant lui un genre separé.

Etimologie

*Scilla* à *σκόλλω arefactio* , parce que les Scilles croissent en des lieux arides , sablonneux , secs ; ou bien à *σκόλλω molestus sum* , parce que cet oignon pique & irrite par son acrimonie les endroits où l'on l'applique ; on prétend même que si on le coupe avec un couteau de fer ordinaire , ce couteau sera empoisonné ; c'est pourquoi les Auteurs demandent ordinairement dans les préparations des Scilles , qu'on sépare leurs lames avec un couteau d'ivoire ou de bois.

## S C I N E U S.

Scinc ma-  
rin.

*Scincus marinus* , en François , *Scinc* , *marin* , est un petit animal amphibie ressemblant à un petit Laizard , ou plutôt à un petit Crocodile , long comme la main , un peu plus gros que le pouce , couvert de petites écailles de couleur argentine principalement sous le ventre , ayant comme des bandes brunes en travers sur le dos ; sa tête est oblongue , & à peine surpasse-t-elle son cou en grosseur ; les yeux sont petits , penetrans ; son museau est plus pointu que celui du Laizard , couvert d'écailles comme tout le reste du corps : sa gueule est beaucoup fendue ; garnie de petites dents blanches & rouges : son ventre est large & ample , sa queue est ronde & courte , il a quatre jambes d'environ un pouce de hauteur , ses pieds ressemblent beaucoup à de petites mains ayant chacune quatre doigts ; il va quelquefois dans l'eau , quelquefois sur la terre : quelques Auteurs l'ont appelé *Crocodilus minor* ; il naît dans le nil , en Egypte & en plusieurs autres lieux ; il se nourrit de fleurs aromatiques , il ne croît jamais plus grand que comme nous le voyons ; on lui ouvre le ventre , on en ôte les entrailles , & on le remplit de Polium ou de quelque autre herbe seche & aromatique afin de le conserver. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Choix.

On doit choisir les Scincs gros , longs , larges , assez pesans , entiers , bien sechez , recens : plusieurs preferent leurs reins à tout le reste du corps , mais ils sont également bons par tout.

Ils



Ils sont propres pour résister au venin, pour exciter la semence étant pris intérieurement en poudre. La dose en est une dragme.

*Scincus* vient du Grec σκινκος, qui signifie la même chose.

Vertus.  
Dose.  
Étimologie

## S C I R P U S.

*Scirpus altissimus*, Pit. Tournef.

*Juncus maximus*, sive *scirpus major*,

C. B. Raii hist.

*Holoschanos*, Theophr. Lugd. Desc.

*Juncus aquaticus maximus*, Ger.

*Juncus lavis maximus*, Park.

*Juncus maximus holoschanos*, J. B.

*Mariscus*, Plinii.

Est le plus grand des joncs lisses, ou une plante aquatique qui ne porte point de feuilles, mais qui pousse plusieurs tiges plus hautes qu'un homme, grosses comme le petit doigt, droites, rondes, sans nœuds, vertes, lisses, finissant en pointe, remplies de moëlle blanche, portant en leurs sommitez des fleurs à plusieurs étamines rousses, disposées en manière d'épis larges par bas, & pointues en leur cime comme en pains de sucre, entremêlées de feuilles en écailles; il leur succède des semences grosses comme celles du Millet, triangulaires, ramassées l'une contre l'autre, & formant ensemble une tête; ses racines sont longues, grosses, nouées, rampant dans la terre, de couleur rouge-brune en dehors, blanche en dedans. Cette plante croît dans les marais, dans les étangs, dans les rivières & aux autres lieux aquatiques. On s'en sert pour un grand nombre d'ouvrages, elle contient beaucoup d'huile, peu de sel.

Ses sommitez fleuries, ses semences & ses racines sont astringentes & un peu narcotiques, propres pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies, étant prises en décoction. Vertus.

*Scirpus à sirpo*, id est, ligo, jeille; parce que le jonc sert à lier beaucoup de choses.

*Juncus à jungendo*, seu ligando, par la même raison.

*Holoschanos* ex ὅλος, totus, & χοῖν, juncus, comme qui diroit, véritable jonc.

Étimologies.

## S C I U R U S.

*Sciurus*, *Campsurus*, *Hispurus*, *Niela*, *Scuriolus*, en François,  
*Escureuil*, *Escurien*.

Est une espèce de Belette, ou un petit animal à quatre pieds, sauvage, fort léger, & sautant sur les arbres de branche en branche avec grande agilité: Jonstonius le met au rang des rats, mais il a plus de rapport avec la Belette, son poil est ordinairement roux, mais quelquefois gris ou de couleurs variées, sa tête approche de celle du rat, son corps est long comme celui de la Belette assez grêle, ses dents incisives sont longues & si fortes qu'elles rongent & coupent de grandes branches d'arbres, sa queue est longue & garnie de poils grands & amples; il l'éleve sur son dos, quand il veut se garantir de l'ardeur du Soleil, & il s'en sert de voile quand il passe l'eau sur quelque morceau de bois; il habite ordinairement les pays Septentrionaux, il se tient sur les arbres, il vit de pommes, de noix, d'avelines, de gland, de Fouesne, il s'assied sur son derrière pour manger, & se sert de ses pattes de devant comme de mains pour porter à sa gueule: il s'accouple avec sa femelle au printemps, & tous deux portent leurs petits au sommet d'un arbre, où ils leur bâtissent un lit avec les feuilles de l'arbre; on dit que ces petits Ecurieux quittent leur lit au trois ou au quatrième jour de leur naissance pour suivre leur mère: la Martre est ennemie de l'Escureuil. L'Amande amère & celles des noyaux d'abricot & de pêche l'empoisonnent s'il en mange; il contient beaucoup d'huile & de sel volatil: ces

Poison de l'Ecurieu.



Graisse.  
d'Eureuil.  
Vertus.  
Eureuil  
aillé.

animal est bon à manger, mais on en mange qu'en certains pays, la graisse est emolliente, & propre pour adoucir les douleurs d'oreille, si l'on y en fait entrer. On voit aux Indes des Eureuils aillez qui volent.

*Sciurus* à *σκίου*, *umbra* & *cauda*, parce que cet animal couvre presque tout son corps de sa queue, & en fait de l'ombre pour se garantir des ardeurs du Soleil.

*Scuriolus*, est le diminutif de *Sciurus*.

Etimologie

*Nitela* à *Nitendo*, parce que l'Eureuil s'efforce de grimper aux arbres.

## SCLAREA.

*Sclarea*, Tab. Ico. Pit. Tournef.

*Sclarea hortensis*, Gesn. Ap.

*Horminū Sclarea dictū*, C. B. Raii. hist.

*Horminum sativum vulgare*, sive *Sclarea*, Park.

*Orminum sativum*, Fuch.

*Gallitrichum sive Horminum*, Ger.

*Orvala*, Dod.

*Gallitrichum sativum*, J. B.

*Matrisalvia major*, Col.

En François *Toutebonne*, | *Orvale*, |

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'environ deux pieds, grosse presque comme le petit doigt, quarrée, roide, velue, remplie de moëlle blanche divisée en aîles ou en rameaux opposez les uns aux autres: les feuilles sont grandes, larges velues, blanchâtres ridées, rudes, plus larges en leur base & diminuant peu à peu jusqu'à une pointe obtuse, legerement crenelées en leurs bords, attachées à des queues longues, principalement celles d'en bas, qui sortent de la racine, les autres sont opposées deux à deux le long de la tige & des branches: les fleurs naissent en ses sommittez verticillées, & disposées comme en épis longs: chacune d'elles est en gueule, ou formée en tuyau découpé par le haut en deux lèvres, de couleur bleuë, soutenu sur un calice glutineux divisé en cinq pointes. Quand ces fleurs sont tombées il leur succede des semences assez grosses, presque rondes, lisses, polies, rous-sâtres, enfermées dans des capsules qui ont servi de calices aux fleurs: la racine est simple ligneuse, garnie de fibres, de couleur obscure, d'un goût qui n'est point désagréable, mais qui échauffe la bouche. Toute la plante a une odeur forte & un goût amer; on la cultive dans les jardins, elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel essentiel ou volatil.

Vertus

Elle est aperitive, hysterique, propre pour exciter les mois aux femmes, pour faciliter l'accouchement, étant prise en décoction: la fleur étant infusée dans du vin ou dans de la biere, donne à ces liqueurs un goût approchant de celui du muscat; mais ceux qui en boivent en sont facilement enyvrez, à cause des parties volatiles ou sulfureuses de la fleur qui se sont jointes à celles de la boisson.

Etimologie

*Sclarea* à *σκληρός*, *durus siccus*, parce que la tige de cette plante est dure & peu succulente.

## SCOLYMUS.

*Scolymus chrysanthemus*, C. Bauh.

Pit. Tournefort.

*Scolymus*, Theophrasti, sive *Eryngium*

*luteum*, *Monspeliensium*, Park.

*Spina alba*, J. B. Raii. hist.

*Carduus chrysanthemus*, Dod. Ger.

*Carduus chrysanthemus Narbonensis*, Ger.

*Ascolimbros*, Bellonio.

*Eryngium*.  
*luteum*  
*Monspeliensium*.

En François, *Epine jaune*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi, velue, divisée en plusieurs rameaux; les feuilles qui sortent les premières de la racine, sont longues, assez larges, sinueuses, éparées à terre, vertes, marbrées de taches blanches,



épineuses, rendant du lait : mais celles qui garnissent la tige & les rameaux sont plus courtes, plus épineuses, plus roides, plus dures, découpées profondément. Sa fleur, selon M. Tournefort, est un bouquet à demi fleurons jaunes, dorez, séparez les uns des autres par une feuille, & soutenus par un calice à plusieurs feuilles en écaille. Quand cette fleur est passée, il lui succède une tête composée de plusieurs semences larges, plates, pailleuses, envelopées par le calice. Sa racine est longue, grosse comme le pouce, tendre, de couleur fauve, empreinte d'un suc laiteux, doux & agreable au goût, les cochons en sont friants. Cette plante croît dans les pays chauds, principalement aux environs de la mer; elle est commune en Languedoc, en Italie; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, médiocrement du sel.

Sa racine est aperitive & propre pour exciter l'urine.

*Scolymus* à σχολις, *asper*, parce que cette plante est épineuse.

*Chrysanthemos* à χρυσός, *aurum*, & άνθος, *flos*, comme qui diroit, à fleur dorée.

Vertus.  
Etimologie

### S C O M B R U S.

*Scombrus*, | *Scomber*, *Macularellus*, | En François, *Maquereau*.

Est un poisson de mer fort connu dans les Poissonneries, il est long d'environ un pied, charnu, gros du moins comme le bras, couvert d'une belle peau bleuë sur le dos & argentine vers le ventre, sans écailles, sa tête est ronde, sa bouche est assez grande, les dents sont petites, sa mâchoire inferieure est receüe dans la superieure, se fermant en façon de boîte, ses yeux sont grands & jaunes. On le trouve souvent dans le sable & entre les pierres sur le rivage : on le pêche pendant qu'il n'est qu'à la grosseur où nous le voyons; mais celui qui échape aux pêcheurs croît fort grand & fort gros.

Sa chair est compacte, un peu visqueuse, de bon suc & d'un goût agreable, nourrissante; elle contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

Vertus.

Le Maquereau est aperitif & resolatif.

*Scombris* à σκόμβος, qui signifie la même chose.

On a donné le nom de Maquereau à ce poisson, parce qu'on tient qu'aussi tôt que le Printems est venu, il a coutume de suivre les petites Aloses qui sont appelées vulgairement Vierges, & de les conduire à leurs mâles.

Etimologies.

\* Quelques-uns veulent que Maquereau vienne de *Macula* tache, parce que ce poisson est tacheté, d'où vient le nom de *Macularellus*.

### S C O R D I U M.

*Scordium*, Dod. C. B. J. B.

*Scordium verum*, Gesn. hort.

*Scordium legitimum*, Park.

*Chamadris palustris canescens*, seu  
*Scordium officinarum*, Pit. Tournef.

Est une espece de Germandrée, ou une plante qui pousse plusieurs petites tiges quarrées, veluës, rameuses, inclinées vers terre, & serpentantes; ses feuilles sont rangées deux à deux le long des branches, oblongues, plus grandes que celles du *Chamadris* ordinaire, dentelées en leurs bords, molles, veluës, blanchâtres; ses fleurs sont petites, en gueule, elles naissent dans les aisselles des feuilles le long des tiges & des branches; chacune d'elles est un tuyau évasé par le haut & prolongé en lèvres, découpé en cinq parties, de couleur rouge: après que cette fleur est passée, il lui succède quatre semences menuës, presque rondes; encloses dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est fibrée & serpentante sous terre. Toute la plante a une odeur d'ail & un goût amer astringent: elle croît aux lieux humides, maré-



cageux, le long des fosses remplis d'eau; elle fleurit ordinairement au mois de Juillet. Elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est déterfève, astringente, vulnérable, sudorifique, elle résiste au venin, elle excite les mois aux femmes; elle adoucit les douleurs de la goutte, elle préserve de la pourriture; on s'en sert extérieurement & intérieurement en poudre ou en décoction.

Etimologie

*Scordium* à σκῶρον, *Allium*, parce que cette plante a une odeur d'Ail.

## SCORODONIA.

*Scorodonia*, Cord. hist.

*Scorodonia*, sive *Salvia agrestis*, Ger. Raii hist.

*Scorodonia*, sive *Scordium alterum* quibusdam, & *Salvia agrestis*, Park.

*Salvia agrestis*, sive *phacelus*, Dod.

*Scordotis*, sive *Scordiū folio salvia*, J. B.

*Scordium alterum*, sive *Salvia agrestis* C. Bauh.

*Chamadris fruticosa selvestris melissa folio*, Pit. Tournefort.

*Salvia silvestris*, Trag.

Est une espèce de Germandrée ou une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, quarrées, velues, noirâtres ou tirant sur le purpurin, remplies d'une moëlle blanche; les feuilles ressemblent en quelque façon à celles de la Sauge, mais elles sont plus larges & plus molles, approchantes de celles de la Melisse, velues, de couleur verte brune, entourées de fort petites dents, d'un goût amer: les fleurs sont en gueule, disposées comme celles du *Scordium* & de la même figure, de couleur herbeuse ou d'un blanc pâle; elles sont suivies par des semences presque rondes, noirâtres, enfermées quatre dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est ligneuse, flexible, fibreuse. Cette plante a une odeur aromatique tirant sur celle de l'Ail: elle croît dans les bois montagneux, contre les hayes & aux autres lieux incultes; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile à demi exaltée.

Vertus.

Elle est sudorifique, vulnérable, aperitive, elle résiste à la malignité des humeurs, à la gangrene, elle résout les tumeurs; on s'en sert extérieurement & intérieurement.

Etimologie

*Scorodonia*, sive *Scordotis* à σκῶρον, *Allium* parce que cette plante a une odeur d'Ail.

## SCORODOPRASUM

*Scorodoprasum dictum*, J. B. Raii hist.

*Scorodoprasum primum*, Clusii, Ger. emac.

*Scorodoprasum*, sive *Alliporrum*, Ad.

*Allium sphaericeo capite folio latiore* sive *Scorodoprasum alterum*, C. B.

*Ampeloprasum*, Dod.

En François, *Ail poireau*.

Est une plante qui tient de l'Ail & du Poireau, sa tige croît à la hauteur de deux ou trois pieds, grosse en bas comme le doigt, diminuant peu à peu en montant à la manière du Jonc; les feuilles sont semblables à celles du Poireau, mais plus grandes; le sommet de la tige porte une tête sphérique couverte d'une enveloppe membraneuse comme en l'Oignon, enfermant un amas de fleurs pressées les unes contre les autres en peloton: ces fleurs en s'épanouissant laissent paroître chacune six petites feuilles blanches, lesquelles étant passées, il leur succede de petits fruits relevez de trois coins remplis de semences noires semblables à celles de l'Oignon. Sa racine est une bulbe grosse comme un Oignon, envelopée dans plusieurs tuniques blanches, se separant par côtes comme l'Ail, d'une odeur forte & d'un goût piquant. On cultive



cette plante aux pays chauds , on l'employe dans les alimens ; elle contient beaucoup de sel essentiel ou volatil & de l'huile.

Elle a l'odeur , le goût & les vertus du Poireau & de l'Ail , elle est fort aperitive & propre pour exciter l'urine & les mois aux femmes , elle atténue la pierre du rein & de la vessie , elle résiste au venin , étant prise intérieurement , on peut aussi l'appliquer extérieurement pour faire meurir & percer les abcès.

*Scorodoprasum* à σκρόδορον , *Allium* , & πώρον , *Porrum* , comme qui diroit , ail poireau Etimologie

## SCORODOTHLASPI.

*Scorodonthlaspi* , *Ulyssis Aldroandi* J.B.  
Raii hist.

*Thlaspi Allium redolens* , Mor. hist.  
Pit. Tournefort.

Est une espèce de Thlaspi ou une petite plante qui pousse de sa racine beaucoup de feuilles ressemblantes en quelque manière à celles du Bellis ; quelques-unes d'elles sont légèrement laciniées , d'autres sont entourées de petites dents , d'autres sont sans dents & sans découpures , nerveuses , vertes ; il s'élève d'entr'elles des petites tiges revêtues de feuilles & portant en leurs sommitez de fleurs composées de quatre petites feuilles blanches & d'un pistile qui devient ensuite un fruit aplati en bourse ovale , renfermant des graines presque rondes & aplaties : sa racine est simple , blanche , garnie de quelques fibres. Toute la plante a une odeur d'Ail & un goût agréable , laissant un peu d'acreté dans la bouche ; on la cultive dans les jardins.

Elle est fort aperitive & propre pour résister à la pourriture.

*Scorodonthlaspi* à σκρόδορον , *Allium* , & *Thlaspi* , comme qui diroit , *Thlaspi sentant l'Ail*

Vertus.  
Etimologie

## SCORPIO.

*Scorpio* , *Scorpius* , en François , *Scorpion* ,

Est un petit insecte terrestre gros environ comme une Chenille , & ressemblant à une petite Ecrevisse , de couleur blanche , ou jaunâtre ou noirâtre ; sa tête est large & attachée immédiatement au haut de sa poitrine : ses yeux sont si petits qu'à peine peut-on les voir , son corps a la figure d'un petit œuf , il se soutient sur huit pattes , dont les deux plus grandes sont faites en forme de bras , fourchues comme celles des Ecrevisses , sa queue est longue , nouée , composée de six ou sept petits boutons oblongs , attachez bout à bout , & armée en son extrémité d'un aiguillon long , crochu , fort pointu , creux , percé d'un petit trou par où en piquant il pousse une gouttelette de liqueur blanche , virulente , venimeuse , dont le réservoir est dans une vessie , placée au haut de l'aiguillon ou au bout de la queue. Cet animal est fort commun dans les pays chauds , comme en Italie , en Espagne , en Languedoc , en Provence. Il habite les trous de murailles & de la terre. Il se nourrit de vers , d'herbes : il y en a de plusieurs espèces. On trouve en Amérique des Scorpions qui sont dix fois plus grands que les nôtres , mais ils ne sont pas si venimeux : on en voit qui sont aîlez ; ceux-là tuent les Araignées , les Laizards , les Serpens.

La piqueure du Scorpion fige peu à peu le sang par un acide qu'elle y a jeté , en sorte qu'elle en empêcheroit la circulation & causeroit la mort infailliblement , si l'on n'étoit pas secouru. Les remèdes sont l'application du Scorpion écrasé sur la piqueure dès qu'elle a été faite , car si l'on retarde ce remède quelque temps , il sera inutile de le faire , à cause que le venin ayant eu le temps de pénétrer la chair & de s'insinuer dans les vaisseaux , il ne pourra être en état de retourner dans le Scorpion comme il fait quand la piqueure est toute récente. Il faut alors avoir recours à la The-

Scorpions  
de l'Améri-  
que.  
Scorpions  
aîlez.  
Piqueure du  
Scorpion.  
Zecin.  
Remèdes.



riague , au Mithridat , & pour mieux faire encore , au sel volatil de Vipere

Le scorpion contient beaucoup de sel volatil & d'huile , on le fait secher après l'avoir tué & avoir séparé le bout de sa queue , puis on le réduit en poudre.

Vertus.  
Dose.

Il est propre pour exciter l'urine , pour chasser le sable du rein & de la vessie , pour résister à la maglinité des humeurs , pour provoquer la sueur, La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme ; on s'en sert aussi exterieurement pour resoudre , pour fortifier. On noye des Scorpions vivans dans de l'huile d'amande amere , & on les y laisse infuser pour faire l'huile de Scorpion , comme on le peut voir dans ma Phamacopée universelle.

*Scorpio* , *Scorpius* , σκορπίος παρα τὸ σκοπιζειν τὸ ἵεν , quèd jaculum , sive venenum spargat hoc insecti genus.

## SCORPIOIDES.

*Scorpioides* , Dod. Gal.

*Scorpioides bupleuri folio* , C. Bauhin.

Pit. Tournef.

*Scorpioides siliqua campoide hispida* ,

J. Bauh. Raii hist.

*Scorpioides bupleuri folio minor* , pluribus corniculis asperis , Park.

En François , Chenille.

Est une petite plante qui pousse plusieurs tiges ou rameaux tendres , longs , d'environ un pied ; anguleux , un peu velus , s'épandant au large ou se couchant sur la terre , s'élevant rarement , revêtus de quelques feuilles oblongues , semblables à celles de la Percefeuille ; mais plus grasses & moins nerveuses , d'un goût approchant de l'aigre. Ses feuilles sont attachées à des pedicules longs comme la main , petites , legumineuses , jaunes ; elles sont suivies par des gouffes , velues & ayant la figure d'une Chenille roulée sur elle-même , de couleur obscure quand elles sont meures ; chacune de ces gouffes est composée de plusieurs pieces attachées bout à bout , & contenant chacune une semence ovale. Sa racine est menuë. Cette plante croît dans les pays chauds , aux lieux secs , arides , montagneux , en Languedoc.

Vertus.

On prétend que son fruit guérisse la piqueure du Scorpion , étant écrasée & appliquée dessus ; mais on ne doit pas s'assurer sur ce remede.

*Scorpioides à Scorpio* , parce que les gouffes de cette plante ont quelque ressemblance avec la queue d'un Scorpion.

Etimologie

*Siliqua Campoide à campe* , Chenille , à cause que ces mêmes gouffes ont la figure d'une Chenille.

## SCORPIUS.

*Scorpius* , Theoph. Lugd.

*Scorpius* , sive *Nepa* , Anguil.

*Genistella spinosa vulgaris* , Ger. emac.

*Genistella spinosa affinis Nepa quibusdam* , J. B.

*Genista spartium majus brevioribus & longioribus aculeis* , P. Tournef.

*Genistella spinosa major brevibus aculeis* , C. Bauh.

*Genista spinosa major vulgaris* , seu *Scorpius* , Theophrasti , quam *Gaza Nepam* transtulit , Park.

En François , Genest piquant.

Nepa

Est une espece de *Genista Spartium* ou un arbrisseau qui s'élève à différentes hauteurs suivant les lieux où il naît , il pousse des verges de couleur verte brune , rayées , garnies de toutes parts d'un grand nombre d'épines de différentes grandeurs , mais toutes dures & fort piquantes : il paroît aussi au Printems quelques petites feuilles étroites & pointues , mais elles tombent en fort peu de tems pour faire place aux épines. Ses fleurs sont legumineuses , petites , jaunes ou pâles , elles sont suivies



par des capsules fort courtes, dans lesquelles se trouvent quelquefois des semences pâles qui ont la figure d'un petit rein. Sa racine est ligneuse, pliante. Cette plante croît aux lieux incultes, en France, en Allemagne, en Italie, en Espagne.

Ses fleurs & sa semence sont aperitives, détersives, propres pour la gravelle, pour exciter l'urine, pour les maux de la rate.

Vertus.

On a nommé cette plante *Scorpius*, à cause de ses épines qui sont pointues & piquantes comme la queue d'un Scorpion.

Etimologie

## SCORPIUS MARITIMUS

*Scorpius maritimus*, | *Scorpio piscis*, | En François *Scorpion de mer*.

Est un poisson oblong, rond, gros en haut, menu vers la queue, pesant deux ou trois livres, couvert d'écailles si petites, qu'à peine les voit-on, de couleur rougeâtre, excepté au ventre où il est blanc; sa tête est grande, grosse, anguleuse, osseuse, armée de plusieurs aiguillons très-pénétrens, deux desquels sont placez sur les sourcils comme des cornes; sa gueule est grande; ses mâchoires sont garnies de dents mal rangées, son dos est couvert de pointes: il vit de poissons. Il croît dans la mer rouge jusqu'à quatre pieds de longueur. Sa piqueure est venimeuse, elle cause de l'enflure accompagnée de grandes douleurs: on applique dessus de la Theriaque, & l'on en fait prendre par la bouche. Sa chair est ferme, un peu cartilagineuse, bonne à manger, succulente, nourrissante, principalement quand il a été pêché en tems froid proche des rochers en eau claire.

Vertus.

Il donne une liberté de ventre à ceux qui en mangent, son fiel est estimé bon pour exciter les mois aux femmes, étant appliqué avec du coton sur l'ombilic; il est propre aussi pour la galle, pour dissiper les verrues.

On trouve quelquefois dans sa tête une pierre qu'on dit être bonne pour la squinancie étant prise en poudre.

Le nom de ce poisson ne lui a pas été donné à cause d'aucune ressemblance qu'il ait avec le petit insecte terrestre, qu'on appelle Scorpion; mais parce que sa tête & son dos sont garnis d'aiguillons qui ont la malignité de celui du Scorpion.

Etimologie

## SCORPOENA.

*Scorpoena*, | *Scorpiis*, est un poisson de mer que quelques-uns ont crû être la femelle du Scorpion marin, parce qu'il est fait à peu-près comme lui; mais c'est une autre espèce de Scorpion beaucoup plus petit, sa couleur est cendrée ou brune: il est si vivif que quand on en sépare le cœur & les entrailles, il remuë encore quelque temps; il se nourrit d'alga. Sa piqueure n'est point venimeuse, Il est bon à manger.

Son fiel a la même vertu que celui du Scorpion marin précédent.

Vertus.

## SCORZONERA.

*Scorzonera*, Dod. Lob. Raii. hist.  
*Scorzonera latifolia sinuata*, C. Bauh.  
Pit. Tournef.

*Scorzonera Hispanica major*, Park.  
*Viperaria sive scorzonera Hispanica*, Ger.

*Tragopogon Hispanicus*, sive *escorzonera* aut *scorzonera*, J. B.

*Trogopon peregrinus vel Hispanicus*; *Scorzonera*.  
Gefn. hort.

En François, *Scorzonaire*. | *Cercifi d'Espagne*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur de deux pieds, ronde, canelée, vuide: se divisant en plusieurs rameaux longs, couverts légèrement d'un peu de laine; les feuilles sont longues, assez larges, semblables à celles de la Barbe de Bouc,



lisses, embrassant leur tige par leur base, quelquefois un peu sinueuses & crépées; nerveuses, finissant par une pointe longue & étroite, d'un verd obscur; les fleurs naissent aux sommets des branches, chacune d'elles est formée en bouquet à demi fleurons jaunes portez sur un calice un peu long, grêle, approchant en figure d'un balustre composé de feuilles en écailles. Cette fleur est suivie par des semences longues, déliées, blanches, garnies chacune d'une aigrette: la racine est longue d'un pied, simple, grosse comme le pouce, noire en dehors, blanche en dedans, tendre, facile à rompre, charnuë, succulente, laiteuse, douce au goût, bonne à manger quand elle est cuite, fort employée dans les cuisines en carême. On cultive cette plante dans les jardins potagers: elle croît en Espagne sans culture, aux lieux humides & dans les bois montagneux: elle contient beaucoup de sel essentiel.

Verrus.

Elle est estimée propre contre la morsure de la vipere & des autres serpens, pour résister au venin, pour exciter la sueur, l'urine & les mois aux femmes, pour l'épilepsie, pour la petite verole, pour la peste.

Étimologie

*Scorzonera ab Ecorzo*, mot Catalan qui signifie *Vipere*, parce qu'on se sert de cette plante contre la morsure de la vipere.

## S C R O L L U S.

*Scrollus*, est un poisson de riviere plus petit que la perche, rougeâtre sur le dos, verdâtre aux côtes avec plusieurs points rouges, blanc sous le ventre: on le trouve dans le Danube, il est fort bon à manger, mais on ne s'en sert point dans la Medecine.

## S C R O P H U L A R I A.

\* *Scrophularia*, en François, *Scrophulaire*, est une plante, dont il y a beaucoup d'especes; j'en décriray icy deux qui sont en usage pour la Medecine.

La premiere est appelée,

|                                                             |                      |
|-------------------------------------------------------------|----------------------|
| <i>Scrophularia</i> , Matth. Dod.                           | Pit. Tournefort.     |
| <i>Scrophularia major</i> , Brunf. Ger.                     | <i>Millemorbia</i> , |
| <i>Scrophularia major vulgaris</i> , Park.                  | <i>Ficaria</i> ,     |
| <i>Scrophularia vulgaris &amp; major</i> , J. B. Raii hist. | <i>Ferraria</i> ,    |
| <i>Scrophularia nodosa fetida</i> , C. Bauh.                | <i>Castrangula</i> , |

Elle pousse une tige à la hauteur d'environ deux pieds, droite, ferme, quarrée, de couleur purpurine noirâtre, creuse en dedans, se divisant vers la sommité en quelques rameaux qui s'étendent en aîles; les feuilles sont oblongues, larges, pointuës, crenelées en leurs bords, semblables à celles de la grande Ortie, mais plus grandes, plus brunes, & ne piquant point, opposées l'une à l'autre à chaque nœud des tiges: les fleurs naissent aux sommités des branches; elles sont formées en petits godets de couleur purpurine obscure: quand elles sont passées il leur succede des fruits ronds terminez en pointe, contenant en deux loges des semences menues, la racine est grosse, nouëuse, inégale. Toute la plante a une odeur désagréable & un goût amer; elle croît aux lieux ombrageux, dans les hayes, sur les cimetières; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Verrus.

Étimologie

Elle est résolutive, vulneraire, atténuaute; on l'employe extérieurement dans les maladies scrophuleuses & pour les playes.

On a nommé cette plante *Scrophularia*, à cause qu'elle est bonne pour les écrouelles, qu'on



qu'on appelle en Latin *Scrophula*, ou bien parce que sa racine représente des serofules par ses inégalitez.

La seconde est appelée,

*Scrophularia aquatica major*, C. B.  
Pit. Tournefort.

*Scrophularia maxima radice fibrosa*,  
J. B.

*Betonica aquatilis* Dod.

*Iquetaja Brasiliensium*, Gu. Hombert.

J. Marchand.

En François, *Herbe du Siege*.

¶ Elle pousse des tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, grosses comme le petit doigt, quarrées, rougeâtres en des endroits, & vertes en d'autres, assez tendres, & remplies de suc; les feuilles sont attachées chacune par une grosse queue disposée en goutiere de couleur de verd de mer, & rangées à l'opposite l'une de l'autre, distantes de cinq doigts les unes des autres; ces feuilles sont semblables à celles de la Scrophulaire commune, longues d'environ quatre pouces, & larges de trois doigts & demi, assez charnues, crenelées tout autour, relevées sur le dos par des gros nerfs de couleur verte brune en dedans, de vert clair en dehors, d'une odeur, & d'un goût mauvais, de l'aisselle de chaque queue de ces feuilles sort un petit rameau qui s'élève à la hauteur de deux ou trois travers de doigt, & qui soutient plusieurs feuilles formées comme les précédentes, mais beaucoup plus petites; les fleurs sont semblables à celles de la Scrophulaire ordinaire, de couleur ferrugineuse, rougeâtre; il leur succede des fruits ronds, terminez en pointe, renfermant en deux loges des semences très-menuës, de couleur brune, sa racine est fibrée: cette plante croît aux lieux aquatiques: sa fleur paroît au Printems; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est vulnérable, resolutive, propre pour les playes, pour les hemmoroides, pour les cors des pieds étant écrasée & appliquée dessus; les feuilles étant seches empêchent le mauvais goût du Senné si l'on en mêle dans l'infusion en parties égales. Voyez un discours qu'en a fait M. Marchand en l'Academie Royale des Sciences, & qui a été inséré dans les memoires de la même Academie de l'année 1701. pag. 209. On peut admettre entre les caractères des espèces de Scrophulaire, qu'avant que d'avoir fleuri, elles ont une certaine mauvaise odeur qui approche de celle du lureau.

Vertus.

Correctif  
du mauvais  
goût du  
Senné.

## SEBESTEN.

*Sebesten*,  
*Sebestena*,

*Myxa*,  
*Myxaria*,

*Myxara*,  
*Prunus sebesten*,

En François,  
*Sebeste*.

Est un fruit gros comme un petit gland, oblong, rond, noirâtre, ridé, semblable à une petite prune, d'un goût douçâtre, visqueux, couvert par le bout d'en haut d'un petit chapiteau ligneux, gris blanchâtre, \* sa chair est rougeâtre, son noyau est gros car il occupe la moitié du fruit, sa figure est oblongue, large, pointue par le bas, ridée, osseuse, très dure, d'un gris rougeâtre, ressemblant beaucoup au noyau d'une prune étant cassé il est fort blanc en dedans, il est rempli d'une petite amande, longue, blanche qui a un goût de noisette fort agreable; ce fruit naît à un arbre du même nom semblable au Prunier, excepté que ses feuilles sont un peu plus arondies & dentelées, Ses fleurs sont petites, blanches, ressemblant à celles du Geranium. Cet arbre croît en Syrie, en Egypte.

On doit choisir les Sebestes nouvelles, charnuës, bien nourries, noirâtres, ger-

choix.

F f f f f



nies de leurs petits chapiteaux, d'un goût doux & visqueux ; elles contiennent beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel.

Glu d'Alexandrie.

Les Egyptiens tirent de ce fruit une espece de glu , qu'on appelle *Glu d'Alexandrie*, mais on n'en apporte guere en France.

Vertus.

Les Sebestes sont humectantes , émollientes , adoucissantes , pectorales : on s'en sert pour les acretez de la poitrine & des reins , pour exciter le crachat , pour lâcher le ventre.

Etimologies.

*Sebestes* est un mot Arabe qui vient peut être de *Sebasta* ville de Samarie , où les Sebestes étoient autrefois communes.

*Myxa* ἀπο τῆς μύξης , à *mucore* , à cause de la viscosité de ce fruit , ou bien *Myxa* à Σβάστος , *augustus* , comme qui diroit , *fruit honorable* , à cause du petit chapiteau qu'il porte sur sa tête.

## SECALE.

*Seca* , | *Secla* , | *Briζa* , En François, *Ségle*.

Est une plante dont il y a deux especes ; la premiere est appelée ,

*Secale* , Ger. J. B.

*Secale vulgatum* , Park.

*Olyra* , Cod. in Diosc.

*Tipha cerealis* & *Tipha Theophrasti*,  
*Porta*.

*Secale hybernum vel majus* , C. B.

Raii hist. Pit. Tournefort.

*Rogga sive Secale* , Dod.

*Siligo* , Brunf. Ruel. Lon.

premiere  
espece.

Elle pousse plusieurs tiges ou tuyaux à la hauteur d'un homme & plus haut , droits , fermes , portant peu de feuilles , longues , plus étroites que celles du bled : ses fleurs naissent aux sommités des tiges par paquets , composées de plusieurs étamines jaunes , & rangées en épis. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des grains oblongs , grêles , de couleur brune en dehors , blancs & farineux en dedans. Les épis du Seigle sont plus longs , plus grêles , plus fermes & plus aplatis que ceux du froment ; les racines sont des fibres déliées : on cultive cette plante par tout dans les terres sablonneuses : on la sème au commencement de l'hyver ; on se sert de sa graine pour faire du pain & pour la Medecine ; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel ou volatil.

Farine de  
Seigle.  
Vertus.

La Farine du Seigle est propre pour ramolir les tumeurs , pour resoudre : étant employée en cataplasme.

Son de Sei-  
gle.

Vertus.

Le son du Seigle est deterisif , émollient , propre pour les cours de ventre , pour adoucir les acretez de la poitrine , étant pris en decoction par la bouche & en lavement.

Pain de

Seigle.

Vertus.

Le pain de Seigle est employé quelquefois dans les cataplasmes , pour amolir , pour resoudre , pour fortifier. La croûte du pain de Seigle est propre pour nettoyer les dents.

La seconde espece du Seigle est appelée.

*Secale alterum* , Lugd.

*Secale vernum vel minus* , C. B. Pit.  
Tournefort.

*Siligo aestiva* , Trag.

*Rogga sive secale aestivum* , Dod.

Cette espece differe de la precedente en ce que n'étant semée qu'au Printemps , elle croît plus petite en toutes ses parties.

Etimologie

*Secale* à *secare* , couper , parce qu'on coupe cette plante au tems de la moisson.



Il naît en certaines années dans les épis de Seigle des grains qui sont plus longs que les autres, noirs, gâtés par le brouillard & comme dégénerez; ils n'ont pourtant point de mauvais goût, on les appelle Blé cornu ou Ergo: ils font dans le pain quand ilss'y rencontrent en bon nombre, un terrible effet, car plusieurs de ceux qui en ont mangé sont atteints d'une maladie approchante de celle qu'on appelle mal de Saint Antoine, il porte par tout le corps une maniere de gangrene seche: les membres se corrompent dans leurs jointures, ils deviennent livides, noirs, ils se détachent & tombent l'un après l'autre, sans que les remèdes puissent un arrêter le cours puis enfin la personne meurt: on a vû des tragiques expériences dans plusieurs Hôpitaux en France dans le temps du pain cher, comme à Orleans, en Sologne, en Blaisois vers la fin de l'année 1709. & au commencement de la suivante.

Blé cornu  
Ergo.Ses mau-  
vais effets

## SECUNDINÆ MULIERIS.

*Secundina seu secunda mulieris*, en François, *Arriere-fais*.

Est un corps charnu, membraneux & sanguinolent, large & orbiculaire comme une assiette, épais d'un ponce, composé du Placenta & des membranes Chorion & Amnios, dans lequel étoit situé & envelopé l'enfant par un cordon gros comme le petit doigt, & long d'un pied, c'est par là que le fœtus reçoit la plus grande partie de sa nourriture. Dèsque l'enfant est sorti du ventre de la mere, on tire ce cordon & on en tire l'arriere-fais; il doit être bien entier, il a quelques usages en Medecine: on préfere celui qui vient à la naissance d'un garçon à celui d'une fille: on doit le choisir nouvellement sorti; d'une femme saine & vigoureuse, entier, beau; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Secunda.  
Arriere-fais.  
Chorion &  
Amnios,

Choix.

On l'applique tout chaud sortant de la matrice sur le visage pour en effacer les lentilles: on fait distiller de l'eau au bain Marie, pour les taches du visage; on s'en sert aussi interieurement étant seché & mis en poudre pour l'épilepsie, pour hâter l'accouchement, pour appaiser les tranchées. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Vertus.

Dose.

*Secundina*, seu *secunda*, parce que l'arriere-fais est la seconde chose qui sort dans l'accouchement.

Etimolo-  
gies.

*Chorion* à χοριον.

*Amnios* ab ἀμνιον, agnus, parce que cette membrane est molle & tendre comme la peau d'un agneau naissant.

## SECURIDACA.

*Securidaca lutea major*, C. Bauh. Pit. Tournefort.

*Securidaca genuina*, Raii hist.

*Securidacum majus*, sive *securidaca major vera*, Park.

*Securidaca flore luteo*, siliqua lata oblonga, J. B.

*Hedysarum Majus*, Ger. Lugd.

*Pelecinus*, Ger. hort.

Est une plante qui pousse de sa racine plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi rameuses, s'inclinant & se courbant à terre: ses feuilles sont oblongues, rangées plusieurs le long d'une côte terminée par une seule feuille, semblable à celles des Lentilles; ses fleurs sont legumineuses, jaunes, disposées en ombelles aux sommitez des tiges; il leur succede des gousses longues, étroites, droites, plates, relevées d'une bordure, & composées de plusieurs pieces coupées en quatre, & attachées bout à bout: on trouve dans chacune de ces pieces une semence coupée aussi en quatre.

F F f f ij



échancrée d'un côté, de couleur rougeâtre & d'un goût amer; sa racine est longue, blanche, garnie de quelques fibres. Cette plante croît aux lieux incultes, dans les champs entre les bleds.

Verrus.

Etimologie

Sa semence est propre pour fortifier l'estomac, pour lever les obstructions, pour résister à la malignité des humeurs, étant prise en poudre ou en decoction.

On a nommé cette plante *Securidaca*, à cause qu'on a prétendu que sa semence avoit la figure d'un instrument propre à couper, lequel on appelle *securus*.

*Pelecinus*, πελεκίνος, id est *securidaca*.

## S E D U M.

*Sedum majus vulgare*, C. B. J. B. Pit.  
Tournefort. Raii hist.

*Sempervivum majus*, Ger. Dod.  
En François, Joubarbe.

Est une plante basse qui pousse des feuilles oblongues, grosses, grasses, pointuës, charnuës, pleines de suc, attachées contre terre à leur racine, toujours vertes, s'étendant beaucoup au large, disposées en rose; il s'élève de leur milieu une tige à la hauteur d'environ un pied ou plus haute, droite, assez grosse, revêtue de feuilles semblables à celles d'en bas, mais plus étroites & plus pointuës: cette tige se divise vers sa sommité en quelques rameaux qui portent des fleurs à plusieurs feuilles disposées en rose, de couleur purpurine. Elles sont suivies par des fruits composez de plusieurs graines ramassées en maniere de têtes, & remplies de semences fort menues, sa racine est petite & fibreuse: cette plante croît sur les murailles, sur les toits des maisons: elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Verrus.

Etimologies.

Elle est fort rafraîchissante, incrassante, astringente, propre pour les inflammations, pour adoucir les douleurs de la brûlure, de la goutte, des cancers.

*Sedum à sedendo*, parce que cette plante est comme assise sur les toits & sur les murailles où elle naît: ou bien *sedum à sedendo*, parce qu'elle appaise les douleurs & les inflammations.

*Sempervivum*, parce que la Joubarbe conserve sa vigueur & sa verdeur en hyver aussi bien qu'en Eté.

Jovis barba

Joubarbe, vient de ce qu'on appelloit autrefois cette plante *Jovis barba*.

## S E D U M M I N U S.

*Sedum minus hæmatoides*, Tab. Ger.  
Raii hist.

*Sedum minus folio acuto*, C. B. Pit.  
Tournefort.

*Sedum minus flore luteo*, J. B.

*Sempervivum minus*, Dod. Gal. primum.

*Aizoon minus*, Lugd.

*Aizoon hæmatoides*, Lob. Ico.

*Vermicularis* & *crassula minor vulgaris*,  
sive *illecebra major*, Park.

En François, Triquemadame.

Est une espece de petite Joubarbe, ou une plante qui pousse plusieurs petites tiges grasses, charnues, tendres, rampantes, revêtues de beaucoup de petites feuilles, épaisses, oblongues, grasses, pointues, bleuâtres ou rougeâtres, remplies de suc: ses fleurs sont petites, à plusieurs feuilles disposées en rose au sommet des branches, de couleur jaune: il leur succede un petit fruit rempli de semences. Sa racine est petite, fibrée, noirâtre. On cultive cette plante dans les jardins, parce qu'on en mêle dans les salades, mais elle croît aussi naturellement sur les murailles: elle contient beaucoup de phlegme & d'huile peu de sel.

Verrus.

Elle est humectante, rafraîchissante.



## SELENITES.

*Selenites* | *Aphroselenon*, | est une pierre médiocrement dure, assez polie, blancheâtre luisante, quelque fois rayée; tantôt grande, tantôt petite, ayant en son milieu la figure d'une Lune. On prétend que cette figure croisse & décroisse suivant le cours de la Lune; ce que j'ay remarqué être faux; elle naît en Arabie. Aphroselenon

Quelques Astrologues croient qu'elle est bonne pour les maladies de la tête, pour fortifier le cerveau; mais elle n'a point d'autre qualité que celle d'une matière alcaline, propre à adoucir l'âcreté des humeurs, à arrêter les hemorrhagies & les cours de ventre, étant prise intérieurement: on ne s'en sert guère dans la Médecine. Vertus.

*Salenites*, à σελήνη, *Luna*, parce que cette pierre est marquée d'une figure de la Lune. Étymologie

## SEMEN CONTRA VERMES.

*Semen contra vermes*,

*Semen contra*,

*Semen cina*,

*Semenzina*,

*Semen Santonicum*,

*Semen sanctum*,

*Semen Zedoaria*,

*Hagiospermus*,

En François,

*Poudre à vers*,

*Semence contre les vers*,

*Santoline*,

*Semencine*,

*Barbotine*,

*Xantoline*,

Est une semence menuë: oblongue verdâtre, d'une odeur désagréable, d'un goût amer & assez aromatique: elle nous est envoyée sèche de Perse; elle naît à une plante dont les feuilles sont très-petites, & qui croît dans les prez au Royaume de Boutan.

Il faut choisir cette semence récente, bien nourrie, nette, d'une odeur assez forte: elle contient beaucoup d'huile; & de sel essentiel ou volatil. Choir.

Elle est fort propre pour faire mourir les vers du corps, étant prise intérieurement; elle excite les mois aux femmes; elle abat les vapeurs; la dose en est depuis demi scrupule jusqu'à une dragme. Vertus.  
Dose.

## SEMEN MOSCHI.

*Semen Moschi*, en François, *Ambrette*, ou *Graine musquée*.

Est une semence grosse à peu près comme celle du Millet, ayant la figure d'un petit rein, de couleur brune, d'une odeur de musc & d'Ambre, d'un goût tant soit peu amer: elle nous est apportée sèche de la Martinique & d'Egypte: elle naît à une espèce de Kermia, ou à une plante étrangère appelée. Ambrette.  
Graine  
musquée.

*Kermia Aegyptiaca semine moschato*,  
Pit. Tournefort.

*Althea Aegyptiaca moschata*, *Abelmosch dicta*, Mor.

*Belmoscus Aegyptia*, Honorio bello,  
J. B.

*Alcea Aegyptiaca villosa*, C. B.

*Alcea Aegyptia moschata*, Park.

*Abelmosch seu Mosch Arabum*, Westling, Raii. hist.

*Abelmosch Aegyptiorum sive Abutilon* Abutilon.  
Avicenna.  
*Avicennæ Ponæ Ital.*

Cette plante pousse une tige à la hauteur de six ou sept pieds, quand elle est soutenue par la liane ou par quelque arbrisseau, ronde, tendre, rameuse, velue, blanche: les



feuilles sont de grandeurs inégales, approchantes de celles de la Guimauve, mais laciniées ou découpées profondément, & sinueuses, attachées à des queues longues, velues: la fleur représente un calice évasé, elle est composée de cinq feuilles arrondies à leur extrémité, rangées les unes sur les autres, velues de couleur jaune dorée, mais le fonds en est d'un rouge de pourpre, foncé & lisse; de son milieu s'élève un pistille fort tendre, blanc chargé de plusieurs bouquets grainez & jaunâtres, le sommet est divisé en cinq boutons égaux recourbez & veloutez de la même couleur que le fond, cette fleur avant que d'être épanouie, est enveloppée de deux pellicules dont l'une est découpée en languettes pointues, mais l'autre est entière, & ne se déchire qu'à mesure que la fleur s'épanouit, le pistille qui s'est élevé devient un fruit gros de forme pyramidale, à cinq angles armez de poils fins, mais roides & piquants, la base qui appuie sur le pedicule, s'arrondit en se retrecissant; ce fruit est de couleur brune ou noirâtre; il est divisé en plusieurs loges qui s'ouvrent par la pointe quand il est meur, & qui contiennent une grande quantité de semences ayant chacune la figure d'un roignon, fermes, aplaties des deux côtez, d'un gris cendré: mais quand on les frotte rudement, on en enleve la première peau; & l'on en trouve une seconde qui est polie & noirâtre: on les fait secher, & on les garde dans des boîtes bien closes, car si on leur laisse prendre l'air, elles perdent leur odeur & leur qualité. Les Egyptiens appellent cette graine *Mosch* ou *Abelmosch*, c'est-à-dire, *Graine de musc*: elle est employée principalement chez les Parfumeurs.

*Mosch.*  
*Arabum.*

Choix.

Il faut la choisir nouvelle entière, bien nourrie d'une odeur assez forte & suave: elle contient beaucoup d'huile exaltée & du sel volatil.

Vertus.

Les Egyptiens s'en servent intérieurement pour fortifier le cœur, l'estomac, le cerveau pour exciter la semence, elle donne une bonne odeur à la bouche quand on la mâché; mais elle n'est pas propre pour ceux qui sont sujets aux vapeurs.

### S E N E C I O.

*Herba pap-*  
*pa.*

*Senecio vulgaris*, Park. Raii. hist.  
*Senecio minor vulgaris*, C. Bauh. Pit.  
Tournefort.  
*Senecio vulgaris*, sive *Erigeron*, J. B.

*Erigeron*, Ger.  
*Erigeron secundum*, Dod.  
*Senesium* & *herba papa* Germ.  
En François, Seneçon.

Est une plante fort commune, qui pousse une ou plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied, rondes, canelées, quelquefois rougeâtres, rameuses revetues de feuilles oblongues, découpées dentelées, rangées alternativement, & attachées sans queue, se terminant en une pointe obtuse, de couleur verte obscure: les fleurs naissent aux sommets des branches; chacune d'elles est un bouquet à plusieurs fleurons jaunes, disposées en étoiles. Cette fleur passe en peu de tems, il lui succede des graines garnies d'aigrettes blanches, soutenues par le calice de la fleur, & forment toutes ensemble une tête blanche. Sa racine est fibrée. Cette plante croît dans les Champs, le long des chemins, dans les jardins, elle fleurit au printemps; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, mediocrement du sel essentiel.

Etimolo-

gies. Elle est émolliente, humectante, rafraichissante, aperitive, vulnérable; on s'en sert en decoction par la bouche, en lavement & en fomentation.

*Senecio* à *senesco*, je vieillis, je blanchis; parce que les têtes de cette plante blanchissent sur la fin, à cause des aigrettes des semences, & représentent la tête d'un vieillard.

*Erigeron*, ab *epi*, Vère, & *γερων*, *senescens*, comme qui diroit, *Vieillard du printemps*; parce que les têtes de cette plante blanchissent au Printemps.



*Herba Pappa*, quasi *herba papposa*, parce que les têtes de cette plante sont couvertes de beaucoup d'aigrettes, ou d'une matiere lanugineuse & blanche, qu'on appelle en Latin *Pappus*.

Le nom de *Papa*, que les enfans donnoient autrefois à leur pere vient du même mot, à cause que la tête d'un pere viellard ressemble, par la blancheur de ses cheveux, à la tête d'un Seneçon chargée de ces aigrettes.

Pappus.

## S E N E C T A A N G U I U M.

*Senecta*,  
*Senectus Anguium*,  
*Exuvia Anguium*,

*Leberis*,  
En François, *Dépouille de Serpens*.

Est une peau que le serpent quitte quand il muë, on la trouve entre les pierres, dans la terre, sous les racines des branches; on l'estime plus quand elle vient de la vipere, que des autres serpens; elle contient un peu de sel volatil & d'huile.

Dépouille de serpent.

On s'en sert pour les douleurs des oreilles, des dents, & des yeux en infusion ou en décoction, quelques femmes grosses en portent vers les reins pour empêcher l'avortement, & aux cuisses pour faciliter l'accouchement, mais elle n'y produit aucun effet.

Vetus.

*Senecta* à *senescere*, vieillir, parce que cette dépouille est une vieille peau.

*Exuvia* ab *exueo*, je me devest, parce que le serpent se devest de cette peau.

Etimologie

*Leberis* à *λεβρις*.

## S E N E M B I.

*Senembi*, | *Iguana*, | est un Laizard de l'Amerique long d'environ quatre pieds, & large de demi pied, quelquefois plus grand, quelquefois plus petit; sa peau est couverte de petites écailles, d'une belle couleur verte, marquetée ou vergetée de taches blanches & noirâtres; la tête est longue d'environ deux doigts, ses yeux sont grands, vifs, noirs; son museau & sa langue sont gros; ses dents sont petites & noires. On trouve dans la tête de petites pierres, & souvent dans son estomac une pierre grosse comme un œuf; son cou est gros & court. Cet animal est si vif, que quand on l'a dépouillé de sa peau & qu'on lui a coupé la queue, il remue encore, il faut lui donner plusieurs coups à la tête pour le tuer, il se cache dans les arbres.

Iguana.

Les pierres qu'on trouve dans sa tête sont fort estimées dans le païs pour atténuer & inciser la pierre du rein & de la vessie; la dose en est une dragme.

Vetus.  
Dose.

## S E N N A.

*Senna*, | *Sena*, | *Folium Orientale*, | en Arabe; *Abalzemer*, | en François, *Senné*.

Est une petite feuille oblongue qu'on nous apporte de plusieurs endroits, elle naît sur un petit arbrisseau dont il y a deux especes.

La premiere est appelée,

*Senna Alexandrina*, sive *foliis acutis*,  
C. Bauh. Pit. Tournef.

*Sena*, J. B. Raii hist.  
*Sena Alexandrina*, Park.

En François, *Senné Oriental*, ou *Senné de Levant*.

Il pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, ligneuses, desquelles sortent alternativement des côtes ou queue grêles garnies d'une côte & d'une autre des feuilles opposées, oblongues, pointues, d'un verd jaunâtre; les fleurs

Premiere  
espece.



Follicules  
de Senné.

sont composées de cinq feuilles jaunes disposées en rond ; il leur succede des gouffes membraneuses , courbes , applaties , de couleur obscure , contenant quelques semences semblables le plus souvent à des pepins de raisin , noires ou blanches , séparées entr'elles par des petites cloisons : ces gouffes sont appelée *Follicules de Senné*, Sa racine est longue & menue. Cet arbrisseau croît aux Indes Orientales , en Egypte , en Alexandrie , en Perse , en Arabie , aux pais fort chauds.

La seconde espece est appelée ,

*Senna Italica* , sive *foliis obtusis* , C. B.  
Pit. Tournefort.

*Sena Italica* , Park.  
*Sena Florentina* , J. B.

Seconde  
espece.

Romet.  
Senné de  
Seyde.  
Senné du  
Levant :  
Senné de la  
Palte.  
Senné d'A-  
lexandrie.  
Senné de  
Moca.  
Senné de la  
Pique,

*Sena nostras* , Cæsalp. Raii. hist.

Ce Senné differe du precedent en ce que ses feuilles sont plus grandes , plus nerveuses , larges oscures par le bout. Il croît en Italie , & en plusieurs autres lieux de l'Europe.

Nous voyons chez les Marchands trois sortes de Senné , le premier & le meilleur de tous est appelé *Senné de Seyde* , parce qu'il a été cultivé en seyde au Levant ; ou *Senné de la Palte* , parce que le Senné qui vient du Levant paye au Grand Seigneur un tribut que les Turcs appellent Palte.

La seconde est appelée *Senné d'Alexandrie* ou de *Tripoli* , parce qu'il naît en ce pais-là , il est verd , rude , peu odorant , il rend moins de teinture que le precedent & il à moins de qualité.

Le troisieme est appelé *Senné de Moca* , parce qu'on l'apporte de Moca ; ou *Senné de la pique* , à cause de la figure de ses feuilles , car elles sont étroites & pointuës en façon de pique , une fois plus longues que celles du veritable Senné du Levant. Cette derniere espece est la moins bonne.

Choix

Le Senné du Levant est preferable à tous les autres : il doit être choisi recent , en feuilles la plus part entieres ou les moins brisées , de grandeur médiocre , nettes , les moins remplies des buchettes & de feuilles mortes , douces au toucher ; de couleur verte-jaunâtre , d'une odeur assez forte , d'un goût un peu visqueux & désagrecable , donnant à l'eau une forte teinture.

On se sert aussi des follicules du Senné ; elle doivent être choisies grandes , recentes , entieres , de couleur verdâtre tirant sur le jaune.

Les feuilles & les follicules du Senné contiennent beaucoup d'huile & du sel.

Elles purgent par le bas les humeurs mélancoliques & les autres humeurs étant prises en poudre ou en infusion.

Vertus.  
Etimologie

*Senna* , seu *Sena quasi Sana* , parce que cette feuille est propre pour donner la santé.

## S E P I A.

Seche.  
Boufron.

*Sepia* , en François , *Seche* , ou *Boufron* , est un poisson de mer , long d'environ deux pieds , de la grosseur d'un gros Maquereau , laid , difforme ressemblant beaucoup au Polipe ; il est couvert sur le dos d'une espece d'écaille ou os grand comme la main , épais d'un pouce au milieu , plus mince aux côtez , léger , dur en dessus , tendre ou fongueux en dessous , friable , très-blanc d'un goût un peu salé , on l'appelle *os Sepia* ou *os de Seche*. Les Orfèvres s'en servent pour faire des moules de cuillers & de fourchettes. Ce poisson porte vers sa gorge une vessie ou un reservoir rempli d'une humeur plus noire que de l'encre , il repant cette liqueur dans la mer quand il est poursuivi comme pour se dérober à la vûe des pescheurs : il a dix manieres de bras ou de trompes attachées à sa tête , ils lui servent pour nager & pour prendre ce qu'il

Os Sepia.  
Os de se-  
che-



qu'il peut attraper. Outre ces bras il a encore six petites pates au dessus de son museau qui est fait en bec de perroquet, & deux plus grandes en dessous. Il vit de petits poissons. On le trouve vers les bords de l'Océan & de la mer Méditerranée. Il est bon à manger, on l'employe sur les tables à Bourdeaux, à Lyon, à Nantes & en plusieurs autres Villes de France : les œufs sont gros comme des grains de raisin, ils sont ramassez & attachez en grand nombre ensemble comme en grappe, de couleur violette foncée ou noirâtre, chaque œuf est couvert d'une membrane ou enveloppe épaisse, & soutenu par un ligament long d'un travers de doigt : si l'on ouvre ces œufs avant qu'ils soient secs, on apperçoit aisément au dedans la petite Seche en son entier, & l'on y distingue sans microscope les yeux, son corps, l'os qui les couvre & qui est déjà assez dur, le sac ou la vessie où est contenue la liqueur noire, & plusieurs autres parties de l'animal ; ces œufs se trouvent aux rivages de la mer en grappes grosses comme des grappes de raisin, ils n'ont ni odeur, ni goût apparent, en sechant ils deviennent vésiculeux & fort legers. On se sert dans la Médecine des os de Seche, on en trouve de différentes grandeurs, mais ils ne passent guere celle de la main d'un homme. Il faut choisir les plus épais, les plus blancs, les plus legers, Choix. & friables.

Ils sont détersifs, aperitifs, desiccatifs, propres pour emporter les taches du visage, pour nettoyer les dents, pour exciter l'urine, pour pousser la pierre & la gravelle. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme. Dose.

Les œufs de la Seche étant mangez provoquent l'urine & les mois aux femmes.

On a nommé la Seche *Sepia*, à cause qu'elle jette une maniere de sanie ou de li- Etimologie  
queur noire comme de l'ancre, laquelle les Grecs appellent σπιδόνα.

## S E P S.

*Seps*, seu *Sepedon*, est une espee de serpent long d'environ trois pieds & gros à proportion, sa tête est large, son museau est pointu : sa peau est de couleur cendrée & quelquefois rougeâtre, marbrée de taches blanches ; il a quatre dents crochues : sa queue est courte. Il habite les montagnes de Syrie & en plusieurs autres lieux. Sa morsure est fort venimeuse, elle cause en peu de temps une grande pourriture à la partie, qui est suivie de la mort si l'on n'y apporte un prompt secours. Les remedes sont de lier la partie mordue bien serré au dessus de la morsure si elle peut être liée ; d'écraser la tête de l'animal & de l'appliquer sur la playe ; de faire manger son foye & son cœur au malade, & de lui faire prendre du sel volatil de Vipere, ou à son défaut de la Theriaque. Ce serpent contient beaucoup de sel volatil & de l'huile. *Sepedon.*

Il a les qualitez de la Vipere.

*Seps*, seu *Sepedon* à σπείν, putréfacere parce que la piqueure de ce serpent cause Vertus.  
une prompte pourriture à la partie. Etimologie

## S E R I N U S.

*Serinus*, *Gryllos*, *Acanthis*, *Spinus ligurinus*, en François ; *Serin.*

Est un oiseau gros comme un Moineau fort agreable par son chant ; il en naît en France ; mais on en apporte des Canaries qui sont les plus estimez. Il contient beau- *Serin.*  
*Serin de*  
*Canarie.*  
coup de sel volatil & d'huile.

Il est bon pour l'épilepsie étant mangé. Vertus.

\* Le nom de Serin vient dit-on, de Sereine, parce que cet Oiseau rend un son melodieux comme celui de la Sereine. Etimologie



*Absinthium seriphium Gallicum* C. B.  
Pit. Tournefort.

*Absinthium seriphium vulgo dictum*,  
Cam. in Math.

*Absinthium seriphium Narbonense* ;  
Park.

*Absinthium seriphium tenuifolium ma-  
ritimum Narbonense* J. B. Raii. hist.

Abfinte  
marinc.

Est une efpece d'Abfinte marine ou une plante qui pousse plusieurs tiges à la hau-  
teur d'un pied & demi, ligneufes, blanches, rameufes, garnies de beaucoup de feuil-  
les découpées fort menu, d'un verd blanchâtre, d'un goût falé & amer; fes fleurs &  
fes femences font femblables à celles de l'Abfinte commune. Cette plante croît pro-  
che de la mer Mediterranée, en Languedoc, en Provence; elle contient beaucoup  
d'huile & de fel effentiel & fixe. Quelques-uns croient que cette efpece d'Abfinte est  
la même que l'Abfinte Santonique vulgaire; mais on en fait une efpece differente  
dans le Jardin Royal de Paris.

Vertus.

Elle est propre pour fortifier l'estomac, pour aider à la digestion, pour exciter  
l'urine & les mois aux femmes, pour refister au venin étant prise en decoction ou en  
infusion, ou en conferve, on en employe dans les lavemens pour la colique, pour  
les vers, on en applique auffi sur le ventre.

## S E R P E N S

Coulevre.

*Serpens*,  
*Serpula*,

*Anguis*,  
*Coluber*,

En François, *Serpent* ou *Coulevre*,

Est un animal reptile ou rampant à terre fans pieds, long ordinairement comme  
le bras, rond, gros de deux pouces, mais il y en a de plus gros & de plus petits, la  
tête est plate comprimée, la bouche est garnie de petites dents aiguës, la langue est  
longue mince deliée: fourchue à l'extremité de couleur noirâtre; il l'élançe dehors  
avec une si grande force, qu'elle paroît rouge comme un brandon de feu; la peau  
est marbrée de differentes couleurs. Il habite les bois, les lieux pierreux deserts.  
Il vit de plantes, de vers, de souris: il y en a de beaucoup d'efpeces, ils muent tous,  
& ils quittent leur peau en Automne & au Printemps. Sa morsure est venimeuse &  
mortelle si l'on n'y remédie. Les remedes font de lier bien ferré la partie au dessus de  
la playe si elle peut être liée; d'appliquer la tête de l'animal écrasée sur la playe le  
plûtôt qu'il se pourra, de faire prendre au malade du fel de Vipere ou de la Theriaque  
par la bouche; de lui faire manger le cœur & le foye du serpent. Il contient beau-  
coup de fel volatil & d'huile.

Verrus.

Sa chair, son foye & son cœur font sudorifiques, propres pour refister à la mali-  
gnité des humeurs, pour chasser les fièvres intermittentes, pour purifier le sang &  
exciter l'urine, on les fait secher & on les reduit en poudre. La dose en est depuis  
demi scrupule jusqu'à une dragme.

Dose.

Graiffe de  
Serpens,  
Vertus.

Sa graiffe est resolutive, propre pour la goutte, pour aiguïser la vûë si l'on en  
frotte les bords des yeux.

Serpens  
cassants.

¶ A la montagne de Cubferberg, c'est-à-dire en Allemand, Montagne de Mine de  
Cuivre à 24. lieues de Stokolm en Suede, on trouve des Serpens de couleur de  
Cuivre rouge, long chacun d'environ un pied, gros d'un ou de deux pouces, revê-  
tus d'une peau écailleuse, fragile, peu venimeux, ce qu'il y a de particulier en cette  
efpece de serpens, est que si on les frappe avec une baguette ou un autre corps dur, ils  
se cassent comme du verre; ils remuent encore long-temps étant cassez de même  
que les autres Serpens qu'on a coupez par morceaux; s'ils meurent fans avoir été



fraptez, ils demeurent cassants jusqu'à ce qu'ils pourrissent; je croy que la raison de leur fragilité vient de ce qu'ils se sont nouris de sucs, ou autres alimens ærugineux qui ont condensé & endurci extraordinairement leur substance, & principalement à leur extérieur.

*Serpens*, quod *Serpat*; on a nommé ce reptile Serpent à cause qu'il serpente.

Etimologie

## S E R P Y L L U M.

*Serpyllum*, en François, *Serpolet*, est une plante dont il y a plusieurs especes; mais je ne parleray ici que de celle qui est la plus estimée & le plus en usage dans la Médecine; elle est nommée, Serpolet.

*Serpyllum*, Brunf. Trag. Fuch.

*purpureo*, Tab.

*Serpyllum vulgare minus*, C. Bauh.

*Serpyllum vulgare*, Dod. Ger.

Pit. Tournef.

*Serpyllum vulgare repens*, Clus. hist.

*Serpyllum minus*, flore albo & flore

Elle pousse plusieurs petites tiges quarrées, dures, ligneuses, rougeâtres, basses, un peu veluës, les unes s'élevant droites à la hauteur de la main, les autres rampant, & s'attachant qui deçà qui delà à la superficie de la terre par des fibres menuës: ses feuilles sont petites, vertes, un peu plus larges que celles du Thim: ses fleurs naissent aux sommets des tiges, petites, disposées en maniere de tête, de couleur purpurine ou blanche; chacune d'elles est un tuyau découpé par le haut en deux lèvres, soutenu par un calice fait en cornet. Quand cette fleur est tombée, il luy succede des semences presque rondes, enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur: ses racines sont très-menuës & fibreuses. Cette plante croît aux lieux incultes, montagneux, secs, rudes, sablonneux, pierreux, dans les champs; elle fleurit au mois de May: elle a une odeur fort agreable & un goût aromatique acre. Elle contient beaucoup d'huile à demi exaltée & de sel volatil.

Elle est aperitive, cephalique, histerique, stomacale: elle résiste au venin, elle excite les mois aux femmes, & l'urine: elle est propre pour l'épilepsie, pour les vertiges ertus.

*Serpyllum*, grec, ἐρπυλλον, ab ἐρπω, serpo, parce que cette plante rampe sur la terre Etimologie

## S E R R A T U L A

*Serratula*, Dod. C. B. J. Bauh. Raii hist.

*Serratula tinctoria*, Tab.

*Serratula purpurea*, Ger.

*Jacea nemorensis qua serratula vulgò*, Pit. Tournefort.

*Serratula vulgaris*, flore purpureo, Park.

*Cerretta sive serratta*, Cæs.

Serretta.

Est une espee de Jacée ou une plante qui pousse de sa racine des feuilles oblongues, larges, plus grandes que celles de la Betoine, dentelées ou crenelées en leurs bords, de couleur verte obscure: sa tige croît à la hauteur de deux ou trois pieds, droite, ferme, canelée, rougeâtre, se divisant vers sa sommité en plusieurs rameaux portant des feuilles découpées comme celles de la Scabieuse, & différentes de celles d'en bas; ses fleurs naissent aux sommets des branches, attachées à des petites têtes oblongues, écailleuses, formant chacune un bouquet de fleurons purpurins évasez par le haut & découpez en lanieres, comme aux autres especes de Jacée. Quand cette fleur est tombée, il lui succede des semences garnies d'une aigrette; sa racine est fibrée, d'un goût un peu amer. Cette plante croît dans les bois, dans les prez, aux lieux sombres & humides. Elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.



Vertus.

Elle est vulnérable , propre pour les contusions , pour ceux qui sont tombez de haut ; elle dissout le sang caillé , elle déterge , elle dessèche , elle appaise les douleurs des hemoroides , étant écrasée & appliquée dessus. Elle est propre pour les hernies ; on s'en sert extérieurement & intérieurement : on donne de sa racine en poudre par la bouche. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Dose.

Etimologie

*Serratula* , *quasi serra parva* , comme qui diroit , *une petite scie* , parce que les feuilles de cette plante sont dentelées en façon d'une petite scie.

## S E S A M O I D E S.

*Sesamoides* , *fructu stellato* , Pit. Tournef. | *Reseda linariae foliis* , C. Bauh.

En François , *Sesamoide*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi , ronde , divisée en rameaux longs comme la main , revêtus de feuilles fort étroites , longues comme celles du *Linaria* : chacun des rameaux se termine en manière d'épi où sont attachées de petites fleurs moussues frangées pâles ou jaunâtres , lesquelles sont suivies par de petits fruits formez en rosettes , coupez en étoile , & remplis de semences menuës pâles : la racine est un peu longue , blanche. Cette plante croît aux pays chauds , montagneux , sablonneux comme aux Pyrennées.

Vertus.

Etimologie

Elle est estimée détersive , aperitive.

*Sesamoides* à *sesamo* , *sesame* , parce qu'on a trouvé quelque ressemblance des especes de *Sesamoides* avec la *Sesame*.

## S E S A M U M.

*Sesamum* , Dodon. C. Bauh. J. Bauh.

Raii hist.

*Sesama* , Cæsalp.

*Sempsem* , Alpino.

*Digitalis orientalis Sesamum dicta* , Pit. Tournefort.

En François , *Sesame* , ou *Jugeoline*.

Jugeoline.

Est une espece de Digitale , ou une plante qui pousse une tige ou un tuyau ferulacée , haut d'un pied & demi , droit , ferme , plus gros & plus branchu que celui du Millet : les feuilles sont oblongues , pointuës , grasses , d'un verd rougeâtre , les unes dentelées , les autres entieres ; les fleurs sortent des aisselles des feuilles , grandes , oblongues , évasées par le haut , & ayant quelque rapport en figure avec un dé à coudre , de couleur blanche ; il lui succede des fruits jaunes qui sont des coques anguleuses , divisées chacune en deux loges remplies de semences oblongues ou ovales , blanches moëlleuses , huileuses , douces , un peu nourrissantes ; on en tire par expression une huile bonne à manger & à brûler. Cette plante naît en Syrie , en Candie , en Allemagne , aux Indes : elle rend beaucoup de semences.

Huile de  
Sesame

Vertus.

Les egyptiens se servent de la plante en fomentation pour la pleuresie , pour la difficulté de respirer , pour l'ophtalmie , pour ramolir les tumeurs squirreuses , & en lavement pour la colique , pour amolir le ventre , pour exciter les mois aux femmes.

Sa semence est employée comme le Millet dans les alimens ; elle est propre pour humecter , pour adoucir , pour amolir , pour résoudre , pour appaiser les douleurs pour augmenter la semence.

Son huile est émolliente , résolutive , nervale appliquée extérieurement.

Etimologie

*Sesamum* est tiré de *Sempsum* , mot Egyptien qui signifie la même chose ; on l'appelle en grec *σάσαμον*.



*Sesban*, Alpin. & Clus. ad Garz.  
*Seban*, sive *sesban indicum*, Cam.  
*Seysban*, Honor. Belli.

*Galega Aegyptiaca*, siliquis articulatis, C. Bauhin.

Est un arbrisseau d'Egypte grand comme un Mirte, dont les rameaux sont droits, creux, moëlleux; les feuilles sont petites, oblongues, étroites, onctueuses, de couleur verte-pâle, ayant un petit nerf au milieu; les fleurs sont disposées en grappes & presque semblables à celles du Genest; elles sont suivies par des gousses plus longues que le doigt, très-étroites & pointuës, contenant des semences oblongues, ressemblantes en quelque façon à celles du Fenugrec, d'un goût acre & piquant. Cet arbrisseau croît dans les hayes.

Sa semence fortifie l'estomac, aide à la digestion, arrête les cours de ventre & les Vertus. Flux de menstruës, étant prise interieurement.

S E S E L I.

*Seseli Massiliense*, Ang. Dod.  
*Seseli Massiliense fœniculi folio*, quòd  
*Dioscoridis censetur*, C. B.  
*Fœniculum tortuosum*, J. Bauh. Pit.

Tournefort.  
*Seseli Massiliense folio fœniculi crassiore*, Ad. Lob.  
*Fœniculum petraum*, Tab.

En François, *Seseli de Marseille*, ou *Fenouil tortu*.

Fenouil  
tortu.

Est une espece de Fenouil ou une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied ou d'un pied & demi, rayée, remplie de moëlle blanche, se divisant dès qu'elle est sortie de sa racine, en plusieurs rameaux, fermes, tortus, nouez, assez gros, épars; les feuilles ressemblent à celles du Fenouil, mais elles sont un peu plus grosses, plus courtes, plus dures & plus éloignées les unes des autres, d'une couleur approchante de celle de l'Aneth; elle porte en ses sommités des ombelles qui soutiennent de petites fleurs à cinq feuilles disposées en rose, de couleur blanche ou quelquefois purpurine. Quand cette fleur est passée son calice devient un fruit composé de deux graines oblongues, arrondies sur le dos, canelées, aplaties de l'autre côté, approchantes en figure de celles du Fenouil, de couleur grise blanchâtre ou pâle, d'une odeur très-aromatique, d'un goût fort acre: la racine est longue, grosse quelquefois comme le doigt, blanche, aromatique. Toute la plante a une odeur forte & agreable. Elle croit aux lieux sablonneux, dans les pays chauds, comme en Languedoc, en Provence, autour de Marseille; sa semence est employée dans la Medecine; on nous l'apporte sèche. Elle doit être choisie de grosseur mediocre, recente, nette, pesante, de bonne odeur, d'un goût acre & aromatique; elle contient beaucoup d'huile exaltée & du sel volatil.

Choix.

Elle est incisive, discussive, aperitive, cephalique, propre pour résister au venin, pour l'épilepsie, pour les convulsions. On se sert de sa racine aux mêmes usages.

Vertus.

S I D E R I T I S.

*Sideritis vulgaris*, Ger.  
*Sideritis vulgaris hirsuta erecta*, C B.  
*Sideritis vulgaris hirsuta*, J. Bauhin.  
Raii hist.

*Sideritis*, sive *Ferruminatrix*, Ad.  
Ico.  
*Tetrahit*, Lugdun.  
*Herba Judaica*, Ges. Col.

Ferrumina-  
trix.

G G g g g iij



En François, *Crapaudine*,

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, quarrées, velues, jaunâtres; les feuilles sont opposées l'une à l'autre le long des branches, oblongues, velues, dentelées ou crenelées en leurs bords, ridées, d'un goût astringent un peu acre: les fleurs sont en gueule, verticillées ou disposées en rayon & par étages le long des tiges, de couleur blanche tirant sur le jaune, marquées de points rouges; chaque étage de ces fleurs est soutenu par deux feuilles presque rondes, coupées souvent en crête de coq, & différentes des autres feuilles qui naissent plus bas: chacune des fleurs est un tuyau découpé par le haut en deux lèvres, & soutenu par un calice formé en cornet. Quand cette fleur est passée, il lui succede quatre semences oblongues, noires, enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur: la racine est ligneuse. Cette plante a une odeur puante approchant de celle du *Lanium*: elle croît aux lieux rudes, montagneux, sablonneux; elle contient assez de sel essentiel & d'huile.

**Vertus.** Elle est deterfive, vulneraire, astringente, propre pour les hernies, pour les playes, on s'en sert exterieurement & interieurement.

**Etimologies.** *Sideritis* à σιδῆρος, *ferrum*, parce qu'on estime cette plante propre pour guerir les playes faites par le fer.

On l'appelle *Ferruminatrix* par la même raison.

*Herba Judaiqua*, parce que les Juifs mirent autrefois cette plante en usage dans la Medecine.

## S I L E X.

**Caillou.** *Silex*, en François, *Caillou*; est une espece de pierre plus dure que le marbre, unie, polie, douce au toucher, compacte, pesante, de couleurs différentes laquelle naît en beaucoup de lieux, comme dans les mines, sur les montagnes, dans les terres avec le sable, dans les rivières: il y en a de plusieurs especes, on les prepare en les faisant rougir & les éteignant plusieurs fois dans de l'eau ou dans du vinaigre pour les attendrir, puis on les broye.

**Vertus.** Les Cailloux preparez sont estimez propres pour la pierre, pour la gravelle, pour lever les obstructions, étant pris interieurement: mais je les crois plutôt capables d'augmenter les pierres du corps que de les diminuer; on s'en sert utilement pour nettoyer les dents.

Il naît dans le sable au pays de Medoc en Guienne une espece de Caillou très-dur, poli, cristalin, gros ordinairement comme une Aveline ou une Muscade, blanc, luisant, & qui étant taillé est resplendissant comme le diamant; aussi en fabrique-t-on de faux diamants. *Silex* est tiré du mot Hebreux *Selag*, qui signifie la même chose.

## S I L I Q U A, sive C E R A T I A.

**Ceratia.** *Siliqua edulis*, C. B. Pit. Tournef.  
*Siliqua dulcis sive vulgarior* Park.  
*Siliqua arbor, sive Ceratia*, J. B. Raii  
**histor.**  
*Panis S. Joannis*, Germanis & Belgis.

*Ceratia siliqua, sive Ceratonia*, Ger.  
*Caroba officinarum, Ceratonia*, Dod.  
*Cerata vel siliqua*, Ad. Lob.  
*Ceraunia siliqua*, Theophrasti.  
 En François, *Carouge*.

Est un arbre de grandeur mediocre, poussant beaucoup de rameaux grands & fort étendus, garnis de feuilles oblongues, ressemblantes à celles du Terebinte, mais plus grandes, charnues, nerveuses, dures: les fleurs sont ordinairement à cinq étamines.



qui naissent des échancrures du calice : quand cette fleur est passée , il lui succede une silique longue quelquefois d'un pied , large d'un pouce , fort plate , de couleur rouge obscure , d'une substance moëlleuse & comme charnue , creusée en travers de quelques fesses , dans chacune desquelles on trouve une semence plate , assez semblable à celle de la Casse , mais un peu plus petite. Cet arbre croît au Royaume de Naples , en plusieurs lieux de l'Espagne , en Candie , aux Indes Orientales ; ses gouffes étant encore vertes , ou même mûres , ont un goût ingrat ; mais quand on les fait secher elles deviennent douces & bonnes à manger.

Les feuilles du Carouge sont astringentes.

Ses fruits ou gouffes seches sont aperitives , pectorales , propres pour arrêter les cours de ventre , pour exciter l'urine , étant prises en decoction ou mangées : on tire aussi un suc mielleux , de celles qui n'ont point été sechées , & l'on s'en sert pour la toux , pour les chaleurs de l'estomac , pour lâcher un peu le ventre.

*Siliqua* à *ξύλική* , *lignosa* , parce que plusieurs siliques ont des écorces ligneuses.

On a nommé cet arbre *Siliqua* , à cause qu'il porte pour fruits des siliques.

*Ceratonia* , *Ceratia* , *Cerata* , *Ceraunia* αχέρως , *cornu* ; parce que le fruit du Carouge a une figure approchante de celle d'une corne.

Vertus.

Etimologies.

## SILICUASTRUM.

*Silicustrum* , Cast. Dur. P. Tournef.

*Siliqua sylvestris rotundifolia* , C. B.

*Siliqua sylvestris* & *fatua* , & *arbor amoris* , Cast.

*Arbor Juda* , Bellonii.

*Fabago sive Silicustrum* Bellon. Ges. hort.

*Caratia agrestis* , Eyd.

Arbor amoris.

En François, *Gainier* ,

Est un petit arbre ou un abrisseau qui pousse des rameaux éloignez les uns des autres couverts d'une écorce purpurine noirâtre ; ses fleurs naissent & s'épanouissent au Printemps avant les feuilles , elles sont legumineuses , belles , agréables , purpurines , amassées plusieurs ensemble , attachées à des pedicules courts , noirs , composées chacune de cinq feuilles , deux desquelles qui sont aux côtez d'embas surpassent en grandeur les superieures , ce qui est contraire aux fleurs legumineuses des autres plantes , leur goût est doux , un peu aigrelet. Quand ces fleurs sont passées , il leur succede des gouffes longues d'environ demi-pied , tres-aplaties , membraneuses , purpurines , renfermant des semences presque ovales , plus grosses que des Lentilles , dures : les feuilles naissent seules & alternes le long des branches , rondes comme celles de l'*Asarum* , mais beaucoup plus grandes , nerveuses , vertes en dessus , blanchâtres en dessous. Cette arbre croît aux pays chauds proche des ruisseaux , aux vallées , dans les hayes. Ses gouffes sont astringentes.

*Silicustrum* , parce que la gouffe de cet arbre approche en figure de celle du Carouge qu'on appelle *Siliqua* .

*Gainier* , parce que les gouffes sont faite comme des gaines à couteaux.

Vertus.  
Etimologies.

## SIMBOR.

*Simbor mangianam* , sive *cornu Alcis* , Bontii , est une plante des Indes qui represente fort bien en figure les cornes d'un Esland ; elle croît proche de la mer en Java , & principalement au Royaume de Bantam. Il ne paroît point qu'elle ait d'autre racine qu'une matiere fongueuse , molasse d'où elle sort : il n'est point besoin de la mettre en terre pour la faire croître ; il suffit de la placer sur une pierre ou dans le creux d'un

Cornu alcis.



arbre. On pourroit mettre cette plante entre les especes de *Sempervivum*, car elle demeure toujours verte Hyver & Eté. Ses feuilles sont semblables à celles de nos Lis blancs, de substance visqueuse, d'un goût amer.

Vertus.

Cette plante est émolliente, resolutive; elle lâche le ventre, elle tue les vers, étant écrasée & appliquée sur le nombril: on s'en sert aussi en cataplasme pour résoudre les tumeurs froides.

## S I M I A.

*Simia*, *Simius*, En François, *Singe*,

*Simius*,  
*Singe*.  
*Guenon*.  
*Guenuche*.

Est un animal à quatre pieds, gros ordinairement comme un Chien, & quelque fois plus gros, couvert d'un poil assez épais, brun, mais plus souvent roux, tirant sur le verdâtre: sa femelle est appelée *Guenon*, & sa petite *Guenon* *Genuche*; il a quelque ressemblance avec l'homme, & il imite autant qu'il peut; ses yeux, ses sourcils ses narines, ses dents & ses oreilles sont semblables à celles de l'homme. Il a sur la poitrine deux bouts de mamelles comme l'homme; ses pattes de devant sont des bras & des mains avec des doigts & des ongles, dont il se sert à peu près comme nous nous servons des nôtres: sa queue est longue, il naît aux pais Orientaux, en Lybie, en Mauritanie, au mont Caucase, vers la mer rouge, en Egypte, en Ethiopie, aux Indes. Il y en a de plusieurs especes, dont les Naturalistes anciens ont fait deux generales, sçavoir en Singes qui ont une queue, & en Singes qui n'en ont point; ils ont appelé les premiers *Cerciphiteci*: les autres qui n'ont point de queue ne different des premiers qu'en ce qu'ils sont privez de ce membre: ces derniers croissent ordinairement fort grand; le Singe vit d'herbes, de froment, d'araignées, de fruits il boit du vin: la femelle ayant fait des petits, les tient entre ses bras & les allaite comme feroit une nourrice son enfant. Cet animal est méchant, traître quand il n'a point été apprivoisé, il se jette sur quelque partie du corps & la mord assez fort pour en emporter la piece; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Cerciphite.

Chair.  
Cœur.  
Graisse.

Sa chair est astringente,

On prétend que son cœur étant roti & mangé aiguise la memoire.

Sa graisse est resolutive & nervale,

Sagouin.

Il naît au Bresil, & en plusieurs autres pays des Indes une espece de petit Singe, appelé *Sagouin*, il est de la grandeur d'un Ecureuil, son poil est ordinairement de couleur aurore quelques fois grise ou variée; son tempéramment est si délicat que le moindre froid le fait mourir.

Macag.

On trouve encore dans le Bresil une autre espece de petit Singe que les gens du pays appellent *Macag*, il est plus gros que le *Sagouin*, & son poil est plus brun; cet animal pleure toujours, il imite tout ce qu'il voit faire, de même que les autres Singes.

Le *Sapajou* est encore une autre espece de petit Singe fort joly, sa taille est grêle & déliée comme celle d'un petit Ecureuil, il est couvert d'un poil roux ou jaunâtre, sa face est ordinairement blanche, & son menton noir, ses yeux sont gros, il est alerte, agreable & caressant, de bonne amitié, mais voleur; il est aussi sensible au froid que le *Sagouin*; on en trouve dans l'île de Cayenne en la nouvelle France, & en plusieurs autres lieux de l'Amerique.

Tome 2.

Page 503.  
Glandsin.

Le P. Louis le Conte Jesuite rapporte dans ses Memoires de l'état present de la Chine, qu'en passant de la Chine à la côte de Coromandel, il avoit vu dans le détroit de Malaque, de grands Singes qui ont au moins quatre pieds de haut, & qui marchent naturellement sur leurs deux pieds de derriere, qu'ils plient tant soit peu comme fait un chien à qui l'on a appris à danser. Ils se servent, dit-il comme nous des deux bras; leur visage est presque aussi formé que celui des Sauvages du Cap de bonne

Esperance.



Esperance ; mais leur corps est tout couvert d'une laine Blanche , noire ou grise. Du reste , le cri de ce Singe est parfaitement semblable à celui d'un enfant ; il a toute l'action extérieure si humaine , & les passions si vives & si marquées , que les muets ne peuvent guere mieux exprimer leurs sentimens & leur volonte. Il paroît sur tout d'un naturel fort tendre , & pour temoigner son affection aux personnes qu'ils connoît & qu'il aime , il les embrasse & les baise avec des transports qui suprennent. Ils ont encore un mouvement qui ne se trouve en aucune bête , & qui est fort commun aux enfans ; c'est de trépigner de joye ou de dépit quand on leur donne ou qu'on leur refuse ce qu'ils souhaitent avec beaucoup de passion. Leur legereté & leur adresse est incroyable , c'est un plaisir qui va jusqu'à l'admiration , que de les voir courir dans les cordages d'un vaisseau , où ils jouent quelquefois comme s'ils s'étoient fait un art particulier de voltiger ; ou qu'ils eussent été payez comme nos Danseurs de corde pour divertir la compagnie : tantôt suspendus par un bras ils se balancent quelque tems avec nonchalance pour s'éprouver ; & ils tournent ensuite tout à coup avec rapidité autour de la corde, comme une roue ou une fronde qu'on auroit mise en mouvement ; tantôt prenant la corde successivement avec les doigts qu'ils ont tres-longs , & laissant tomber tout leurs corps en l'air , ils courent de toute leur force d'un bout à l'autre , & reviennent avec la même vitesse. Il n'est sorte de figure qu'ils ne prennent , ni de mouvement qu'il ne se donnent , se couchant en arc , se roulant comme une boule , s'accrochant des mains des pieds & des dents , selon les différentes singeries que leur bizarre imagination leur fournit , & qu'ils font de la maniere du monde la plus divertissante. Mais leur legereté à s'élancer d'un cordage à un autre à trente & à cinquante pieds de distance , paroît encore plus surprenante ; aussi pour en avoir plus souvent le plaisir , nous les faisons suivre par cinq ou six petits Mouffes ou Matelots formez à cette sorte d'exercice , & accoutumez eux mêmes à courir dans les cordages : alors nos Singes , pour les imiter faisoient des sauts si prodigieux , & glissoient avec tant d'adresse le long des mats , des vergues & des plus petits manoeuvres , qu'ils sembloient plutôt voler que courir , tant leur agilité surpassoit tout ce que nous remarquons dans les autres animaux.

*Simia* , *Simius* à σίμος , *simus* , *car mart* ; parce que le Singe a le nez camart.

*Cercopithecus* à κερκος , *canda* , & πίονος , *Simia* , comme qui diroit *Simia caudata* , Singe à queue, Etimologies.

### SIMIA MARINA.

*Simia marina* *Æliani* , en François , Singe de mer.

Est un poisson long , cartilagineux , ressemblant de face & de couleur au Singe terrestre : il est couvert d'une écaille dure comme celle de la Tortue. Ce poisson naît dans la mer rouge , où il nage avec une si grande vitesse , qu'il semble voler ; nous ne sçavons point qu'il ait aucun usage dans la Medecine. Singe de mer.

### SINAPI.

*Sinapi* , en François , *Montarde* , est une plante dont il y a trois especes principales. La premiere est appelée. Montarde.

*Sinapi* , Ang. Ger. *Dioscor.*

*Sinapi rapifolio* , C. Bauh. Pit. Tourn.

*Sinapi sativum* , Ger.

*Sinapi siliqua latiuscula glabra* , semine

*ruffo* , sive vulgare , J. Bauh. Raii hist.

*Sinapi hortense* , Cord. in Dioscor.

*Sinapi sativum* , prius , Dod.

*Sinapi sativum rapifolio* , Park.

HHhh



*premiere espece.* Elle pousse des feuilles semblables à celle de la Rave, mais plus petites & plus rudes : sa tige croît à la hauteur de quatre ou cinq pieds, ronde, velue, divisée en plusieurs rameaux garnis de petites fleurs jaunes à quatre feuilles disposées en croix. Quand ces fleurs sont tombées il leur succede des siliques assez courtes, anguleuses, pointues, remplies, de semences presque rondes, rousses ou noirâtres, d'un goût acre & mordant, sa racine est ligneuse, fragile, blanche, garnie de fibres.

La seconde espece est appelée,

*Sinapi Apii folio* C. B. Pit. Tournef.  
*Sinapi primum*, Fuch.  
*Sinapi album*, Ger.

*Sinapi sativum*, Lugd.  
*Sinapi siliqua hirsuta semine albo vel ruffo*, J. B. Raii hist.

*Seconde espece.*

Elle pousse une tige à la hauteur de deux pieds, rameuse, velue, vuide : les feuilles sont semblables à celles de la Rave, laciniées : & principalement celles d'en bas, garnies de poils & de petites épines ; les fleurs sont semblables à celles de l'espece précédente, mais attachées à des pedicules plus longs, d'une odeur agreable. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des siliques velues, pointues, remplies de semences presque rondes, blanches, acres : sa racine est simple, longue comme la main, grosse comme le doigt, ligneuse, blanche, garnie de plusieurs fibres longues. On cultive ces deux especes de moutarde dans les champs & dans les jardins.

La troisième espece est appelée,

*Sinapi sylvestre*, Dod, Lugd.  
*Sinapi tertium*: Matth. Cast.  
*Sinapi Eruca folio*, C. B. Pit. Tourn.

*Eruca*, sive *Rucula marina minor* &  
*Sinapi* 9, Trag.

*Rucula.*

*Troisième espece.*

Elle differe des Moutardes cultivées en ce qu'elle est plus petite, en ce que les feuilles sont semblables à celles de la Roquette, & en ce que sa semence est rougeâtre : elle croît aux lieux rudes, pierreux, humides, maritimes,

Les semences des Moutarde contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile ; on les employe dans la Medecine.

*Vertus.*

Elles sont incisives, atténuantes, aperitives, propres pour exciter l'appetit, pour discuter les phlegmes, pour briser la pierre du rein ; on s'en sert pour la fièvre quarte, pour la melancolie hypocondriaque, pour le scorbut ; pour provoquer l'éternuement, pour resoudre les tumeurs, pour digerer & faire meurir les abscesses : on les employe interieurement & exterieurement, étant réduites en poudre ; on en applique sur les épaules où l'on fait des ventouses avec des scarifications, pour réveiller le malade dans l'appoplexie, dans la paralysie ; c'est ce qu'on appelle *Sinapismus* : elle agit avec beaucoup d'acreté.

*Sinapismus.*  
 Huile de  
 semence de  
 Moutarde.  
 Vertus.  
 Estimolo-  
 gies.

On tire par expression de la semence de Moutarde bien pilée, une huile propre pour la paralysie, pour resoudre les humeurs froides.

*Sinapi vivente*, à σινεπιν σπας, parce que la graine de Moutarde fait mal aux yeux par la force de son odeur : ou bien *Sinapi quasi sinapi navet*, parce que ses feuilles ressemblent à celles du Navet.

*Moutarde de Dijon & d'Angers.*  
*Moutarde blanche.*

*Moutarde à musto*, μουστ, & ardere, brûler, *quasi mustum ardens* ; parce qu'on mêle de la semence de Moutarde pilée dans du moust à demi épais, pour faire une espece de pâte liquide, acre & piquante ou brûlante, qu'on appelle *Moutarde* ; & dont on se sert dans les sauces pour exciter l'appetit.

Cette Moutarde est préparée particulièrement à Dijon & à Angers, d'où l'on l'envoie dans des petits barils par toute la France : on en pourroit faire d'aussi bonne



à Paris, mais on y préfère la Moutarde blanche, qui est un mélange de graine de Moutarde bien pilée, d'un peu de farine & de vinaigre, elle est plus brûlante au goût que celle qui est préparée avec le moult.

## SISARUM.

|                                               |                                   |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------|
| <i>Sisarum</i> , Dod. Ger.                    | <i>Sifer sativum</i> , Fuch.      |
| <i>Sisarum Germanorum</i> , C. B. Pit. Tourn. | <i>Sifer Germanicum</i> , Cæsalp. |
| <i>Sisarum multis</i> , J. B. Raii hist.      | <i>Sifer vulgare</i> , Park.      |

En François, *Cherui*.

Est une plante qui croît à la hauteur d'environ deux pieds : ses feuilles sont attachées plusieurs à une coste, comme au Panais, mais plus petites, plus vertes & plus douces au toucher, légèrement crenelées en leurs bords : ses fleurs naissent en ombelles ou parasols aux sommets des tiges, petites, ordinairement à cinq feuilles blanches, disposées en rose, odorantes. Ces fleurs sont suivies par des petits fruits composez chacun de deux graines oblongues, un peu plus grandes que celles du Persil, étroites, canelées sur le dos, de couleur obscure : ses racines sont à navets longs comme la main, gros comme le doigt, tendres, aisez à rompre, attachez à un collet ou maniere de tête, de couleur blanche ; d'un goût doux, & bons à manger ; on s'en sert dans les cuisines. On cultive cette plante dans les jardins potagers ; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Elle est aperitive & vulnérable ; elle excite la semence.

Vertus.

## SISYMBRIUM.

|                                                                                                       |                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <i>Sisymbrium sylvestris</i> , Cæsalp.                                                                | <i>Raphanus aquaticus</i> , Ger. Park.                      |
| <i>Sisymbrium aquaticum foliis in profundas lacinias divisis, siliqua breviori</i> , Pit. Tournefort. | <i>Raphanus sylvestris cum siliquis curtis</i> , Raii hist. |
| <i>Raphanus aquaticus foliis in profundas lacinias divisis</i> , C. B.                                | <i>Raphanus aquaticus caberna montani</i> , J. B.           |
|                                                                                                       | <i>Radicula sylvestris</i> , Dod.                           |

Est une plante aquatique qui pousse des tiges à la hauteur de trois pieds, canelées, quelquefois rougeâtres, creuses : ses feuilles sont oblongues, pointuës, laciniées profondément dentelées, attachées alternativement le long de leur tige : ses fleurs naissent aux sommitez des branches, soutenues par des pédicules longs & grêles, composées chacune de quatre feuilles jaunes disposées en croix. Quand cette fleur est passée il luy succede une petite siliqua courte, divisée intérieurement en deux loges qui renferment des semences presque rondes : sa racine est oblongue, grosse comme le petit doigt, blanche, acre, piquante. Cette plante croît dans les marais, dans les fossés où il y a de l'eau, dans les rivières ; elle fleurit ordinairement au mois de Juin & de Juillet : sa racine est bonne à manger au Printemps ; quelques uns s'en servent au lieu de Raiforts. Toute la plante contient beaucoup de sel essentiel, de phlegme & d'huile.

Elle est fort aperitive, détersive, propre pour exciter l'urine, pour atténuer & pousser la pierre du rein & de la vessie, pour la nephretique, pour le scorbut, pour l'hydropisie, étant prise intérieurement.

*Sisymbrium* à *cior*, *sium* & *δερρ* ; parce que cette herbe naît dans les lieux aquatiques. Etimologie.

## SISYRINCHIUM.

|                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| <i>Sisyrrinchium</i> , Park. | <i>Sisyrrinchium majus</i> , Ger. |
|------------------------------|-----------------------------------|

H H h h i j



*Sisyrinchium majus*, flore lutea macula  
notato, C. B. Pit. Tournef.  
*Sisyrinchium majus*, Dod.

*Sisyrinchium majus vel primum*, Clus. Hisp.  
*Iridi bulbosa affinis Sisyrinchium majus*,  
J. B.

Est une plante qui ressemble à l'Iris; elle pousse deux ou trois feuilles longues, étroites, vertes, molles: sa tige est droite, ronde, ferme, haute de près d'un pied, portant en son sommet trois ou quatre fleurs semblables à celles de l'Iris, s'ouvrant l'une après l'autre, belles agréables à la vûe, de couleur bleüe, marquées de quelques taches jaunes, d'une odeur assez agréable. Ces fleurs sont de courte durée: il leur succede des fruits oblongs qui contiennent des semences presque rondes, petites, rougeâtres. Sa racine est composée de deux tubercules posez l'un sur l'autre comme en celle du Glaieul, de couleur noire en dehors, blanche en dedans, d'un goût doux, bonne à manger. Cette plante naît dans les pays chauds, aux lieux montagneux & humides; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Sa racine est carminative, & propre pour appaiser les tranchées, étant mangée.

Etimologie

*Sisyrinchium* à σὺς sus πύρχος, nostrum, comme qui diroit, Groin de cochon, parce que les cochons poussent leur groin dans la terre pour chercher la racine de cette plante, dont ils sont friands.

### S I U M.

*Apium palustre*.  
*Laver*.  
*Pastinaca aquatica*.

*Sium*, Cord. hist. Gesn. hort. Dod.

*Sium verum*, Matth.

*Sium*, sive *Apium palustre*, folias oblon-

gis, C. B. Pit. Tournef.

*Sium*, sive *Laver Dioscoridis*, olus atrifolio sive *Aquatica pastinaca*, Ad. Lob.

En François, Berle,

Est une plante qui pousse de tiges à la hauteur de quatre ou cinq pieds, grosses, canelées anguleuses, vuides, se divisant par haut en quelques rameaux; ses feuilles sont rangées par paires sur une côte terminée par une seule feuille, chacune d'elles est oblongue, grasse, dentelée en ses bords: ses fleurs naissent sur des ombelles ou parasols aux sommets des branches, composées chacune de cinq feuilles blanches disposées en rose. Quand ces fleurs sont tombées, il paroît des graines jointes deux à deux, menues, arondies & canelées sur le dos, aplaties de l'autre côté. Ses racines sont petites, fibreuses, noires: toute la plante a une odeur de Bitume. Elle croît aux lieux aquatiques, aux bords des ruisseaux; elle contient beaucoup de sel essentiel, d'huile & de phlegme.

Vertus.

Elle est fort aperitive, propre pour atténuer & briser la pierre du rein & de la vessie, pour exciter l'urine, les mois aux femmes & l'accouchement, pour arrêter la dysenterie, pour le scorbut, étant mangée ou prise en decoction.

Etimologie

*Sium* à σείω, quatio, parce que cette plante tremble presque toujours, étant sujette à être secouée & ébranlée par le vent.

### S M A R A G D U S.

*Smaragdus*, | *Prasinus*, | En François, *Emeraude*, | En Arabe, *Zamarrut*, |  
En Persan & en Indien, *Pachée*.

Est une belle pierre pretieuse verte diaphane, luisante, resplendissante, mais médiocrement dure: il y en a de deux especes, l'une Orientale & l'autre Occidentale.

Orientale.

La premiere est la plus dure, la plus belle, & la plus estimée, elle represente par



sa couleur agréable & réjouissante la verdure des prez, & elle remplit les yeux d'une lumière éclatante; elle nous est apportée des Indes Orientales.

La seconde peut être distinguée en deux especes, en Peruvienne & en Européenne; la Peruvienne a une couleur verte fort belle & fort agréable, mais elle ne rayonne point comme l'Orientale, & elle est souvent remplie de petits nuages verdâtres: elle naît au Pérou abondamment & assez grosse.

L'Européenne est la moins dure, la moins rayonnante & la moins estimée de toutes: elle naît en Cypre, en Bretagne & en plusieurs autres lieux.

On doit choisir les Emeraudes Orientales grosses à peu près comme des noisettes: pures, transparentes, nettes, luisantes, d'une belle couleur verte rayonnante,

Les Emeraudes Occidentales sont ordinairement beaucoup plus grosses que les Orientales; on en trouve qui surpassent en largeur la paume de la main. On doit choisir les plus dures, les plus belles & les plus resplendissantes.

Les Emeraudes Orientales & Occidentales sont propres pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies, pour adoucir les humeurs trop acres, étant broyées subtilement & prises par la bouche. La dose en est depuis six grains jusqu'à demi dragme; on prétend qu'elles résistent au venin & à la malignité des humeurs, qu'elles soient bonnes pour l'épilepsie, qu'elles hatent l'accouchement, étant portées en amulette; mais ces dernières qualitez ne sont qu'imaginaires.

*Smaragdus σμαράγδιν, splendere*, parce que cette pierre précieuse est fort resplendissante.

## S M A R I S.

*Smaris*, est une espece de Haran ou un petit poisson de mer blanc, qu'on appelle à Marseille *Hiaret*, comme qui diroit, *petit Haran*, & en Espagne & en Languedoc, *Picarel*, parce que ayant été fumé comme les autres Harans, il pique la langue quand on le mange; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Il est propre pour exciter le lait aux nourrices, & contre la morsure du scorpion & du chien enragé, étant prise en décoction ou mangé.

Sa tête étant rotie ou brûlée & réduite en poudre est bonne pour déterger & consumer les chairs baveuses des playes, y étant appliquée.

*Smaris à μαιρα, candidus sum*, parce que ce poisson est blanc; de là vient qu'on appelle en Latin les hommes pâles *Smarides*.

## S M E C T I S T E R R A.

*Smetis, Smeten, Terra Saponaria ex Museo Wormiano.*

C'est une espece de terre argileuse, grasse & savonneuse qu'on trouve en Angleterre, & dont les Anglois se servent pour nettoyer le linge; elle est compacte, dure, pesante, approchant en solidité de la pierre, de couleurs différentes; tantôt grise, blanchâtre parsemée de taches noires, tantôt de couleur safranée; quelques Auteurs la placent entre les especes de *Galactites*. Elle est astringente,

## S M I L A X A S P E R A.

*Smilax aspera*, Dod. Ger. J. Bauh. Raii hist.

*Smilax aspera fructu rubente*, C. Bauh. Pit Tournefort.

*Smilax aspera fructu rubro*, Park.

*Smilax aspera fructu ruilo*, Clus. Hisp.

*Volubilis aspera*, Lonic.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges longues, dures, canelées, sarmenteuses;

H H h h h iij



rameuses, pliantes, garnies d'épines & de mains, serpentant, montant s'attachant & s'entortillant autour des arbrisseaux voisins, dans les hayes: les feuilles naissent seules de distance en distance; grandes, larges comme celles du Lierre, mais sans angles, épaisses, dures, nerveuses, pointuës, épineuses, marbrées de taches blanches: les fleurs sont en petites grappes aux sommitez des rameaux, petites, blanches, odorantes, composées chacune de six feuilles disposées en étoile. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des fruits ronds comme des raisins, mous, rouges ou d'un jaune foncé, renfermant chacun sous sa peau une ou deux ou trois semences, rondes, lisses, douces au toucher, de couleur rouge brune en dehors, blanche en dedans, d'un goût fade & désagréable. Sa racine est longue, un peu nouée, dure & se divisant en plusieurs petites branches. Cette plante croît aux lieux rudes, incultes, proche des hayes, aux bords des chemins, sur les montagnes, aux vallées, principalement aux pays chauds: elle fleurit au Printemps, & son fruit meurit à la fin de l'Été; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est desiccative & sudorifique, propre pour résister au venin.

Vereus.  
Etimologie

*Smilax* à *σμάω*, *rado*, je racle, parce que cette plante est piquante; ou bien *Smilax*, est le nom d'un certain enfant, qui selon les *Metamorphoses* d'Ovide, fut changé en cette plante.

## S M Y R I S.

Emery,  
Pierre d'E-  
mery,  
Emery  
d'Espagne.

*Smyris lapis*, en François, *Emery* ou *pierre d'Emery*, est une espece de marcasite ou une pierre fort dure, dont il y a trois especes.

La premiere & la plus estimée est appelée *Emery d'Espagne*, parce qu'elle se trouve dans les mines d'or & d'argent du Perou & de plusieurs autres lieux de la Nouvelle Espagne: elle est rougeâtre, parsemée de venules ou de points d'or & d'argent. Cette espece d'Emery est fort rare, parce qu'à cause de l'or qu'elle contient, le Roi d'Espagne en a deffendu le transport.

Emery  
rouge.

La seconde est unie, rouge, mais ne contenant ni or ni argent; elle naît dans les mines de cuivre.

Emery  
commun  
pulverisé.

La troisieme est l'Emery commun, la couleur est noirâtre: elle naît dans les mines de fer; on la pulverise en Angleterre par le moyen de certains moulins faits exprés, ce qu'on ne pourroit pas faire dans des mortiers, à cause de la grande dureté de cette pierre, car elle perceroit ou casseroit plutôt le mortier que de s'y mettre en poudre. L'Emery pulverisé sert à polir les armes, les couteaux, les glaces de miroirs. On le choisit bien pulverisé, pur & net.

Choix.

La pierre de l'Emery entiere doit être choisie nette, haute en couleur.

Usage.

Toutes ces pierres sont employées pour couper & nettoyer les pierres précieuses, les cailloux, le verre, le marbre.

On n'employe point l'Emery dans la Médecine; quelques-uns croient que celle qui est en poudre, soit propre pour nettoyer les dents, mais je craindrois qu'elle ne les cariât.

La matiere qui tombe des meules des Lapidaires, en bouë, contient de la pierre d'Emery en poudre: on fait secher cette bouë, & on l'appelle *Potée d'Emery*.

Potée d'E-  
mery.  
Etimologie

*Smyris* à *σμάω* *tergo*, *purgo*, parce que cette pierre est employée pour nettoyer & polir plusieurs matieres.

## S M Y R N I U M.

*Smyrniūm*, Matthioli, Ic. Valgr. Pit.  
Tournefort.

*Hippofelinum*, Ger. emao.  
*Hippofelinum sive Smyrniūm vulgare*.



Парк.  
*Hippofelinum* Theophrasti, vel *smyr-*  
*nium* Dioscoridis, C. B.

*Macerone* quibusdam *smyrnium* semi-  
 ne magno & nigro Joannis Bauhini, Raii  
 hist.

En François, *Maceron*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur de trois pieds, rameuses, canelées, un peu rougeâtres; ses feuilles sont semblables à celles de l'Ache, mais plus grandes; découpées en parties plus arondies, d'une odeur aromatique, d'un goût approchant de celui du Persil; les branches sont terminées par des parasols qui soutiennent de petites fleurs blanches, composées chacune de cinq feuilles disposées en rose. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede des semences jointes deux à deux; grosses, presque rondes, canelées, noires, d'un goût amer; sa racine est moyennement longue, grosse; blanche, empreinte d'un suc acre & amer, qui a l'odeur & le goût approchant en quelque maniere de celui de la Myrre. Cette plante croît aux lieux sombres & marécageux; sur les rochers, proche de la mer: elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel; on se sert en Medecine principalement de sa racine & de sa semence.

Elles sont aperitives; propres pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour hâter l'accouchement, pour la goutte sciatique, pour la Colique venteuse, pour l'asthme étant prises en décoction, Verrus.

*Smyrnum* à σμύρνα, *myrrha* parce que la racine de cette plante a une odeur & un goût approchant de ceux de la Myrrhe; ou parce que la racine de la plante que les Anciens ont appellez *Smyrnum*, rendoit par les incisions qu'on y faisoit, une larme semblable à la Myrre. Etimologies.

*Macerone* est un mot Italien qu'on croit être une corruption de *Macedonium*, parce qu'on a appelé autrefois mal-à-propos cette plante *Petroselinum Macedonicum*.

## S O L A N U M.

*Solanum* vulgare; Park.  
*Solanum* hortense, Dod. Ger.  
*Solanum* officinarum acinis nigricanti-  
 bus & fuscis, C. B.  
*Solanum* hortense sive vulgare, J. B.  
 Raii hist.

*Solanum* nigrum vulgare Cord. hist.  
 Pit. Tournefort.  
*Solatrum*.  
*Strychnos*,  
 En François, *Morelle*.

Est une plante fort commune qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied & demi, rameuse; ses feuilles sont oblongues, pointues, assez larges, molles, noirâtres ou d'un vert foncé, les unes anguleuses, les autres crenelées, les autres entieres, d'un goût herbeux, fade, remplies d'un suc vert: ses fleurs sont des rosettes découpées ordinairement à cinq pointes, de couleur blanche, ayant en leur milieu des pistiles jaunes: elles sont suivies par des fruits gros comme des bayes de Genièvre, ronds, verts au commencement, mais en meurissant ils deviennent mous, noirs & remplis de suc: on y trouve quelques semences menues, ordinairement aplaties, jaunes; ses racines sont longues, deliées, fibrées, blanchâtres. Cette plante croît le long des chemins, contre les hayes, dans les jardins; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Elle est humectante, rafraîchissante, resolutive, un peu narcotique & astringente; on s'en sert pour condenser & épaisir les humeurs, pour les cresipelles, pour les dartres, pour les démangeaisons de la peau, pour les inflammations, pour les cancers, Verrus.



étant appliquée extérieurement ; & quand on n'a point les feuilles vertes , on leur substitue l'eau de Morelle distillée.

*Solanum à solari* soulager , conforter , parce que cette plante adoucit les humeurs & fortifie.

*Morelle* vient de *More* , comme qui diroit plante dont le fruit est noir comme un *More*.

## S O L D A N E L L A.

*Volubilis  
marina.*

*Soldanella* , Ges. Dod. Lon.

*Soldanella marina* , Ger. Eyst.

*Convolvulus maritimus nostras* , Mor.  
hist. P. Tournef.

*Soldanella maritima minor* , C. B.

*Brassica marina* , sive *soldanella* , J. B.  
Raii hist.

*Soldanella vulgaris* , sive *volubilis ma-  
rina* , Park.

*Chou ma-  
rin.*

En François , *Soldanelle* , ou *chou marin*.

Est une espece de *Convolvulus* , ou une petite plante qui pousse des tiges grêles pliantes , sarmenteuses , rougeâtres , serpentant à terre : les feuilles sont presque rondes , lisses , luisantes , semblables à celles de la petite *Chelidoine* , mais plus épaisses , remplies d'un suc laiteux , attachées à des queues longues : les fleurs sont des cloches à bords renversez comme aux autres especes de *Liseron* , de couleur purpurine. Quand elles sont passées , il paroît en leur place des fruits presque ronds , membraneux , qui renferment des semences anguleuses , noires , ou blanches : les racines sont menues , fibreuses : toute la plante a un goût amer & un peu salé , elle croît proche de la mer , elle fleurit en Eté , on la fait secher toute entiere avec sa racine & l'on nous l'envoie.

*Choix.*

Il faut la choisir recente , entiere , ou la moins brisée qu'il se pourra : elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

*Vertus.*

Elle purge les ferosités par le ventre , on l'employe pour l'hydropisie , pour la paralysie , pour les maladies de la rate , pour le scorbut , pour les rhumatismes. La dose

*Dose.*

en est depuis un scrupule jusques à une dragme.

## S O L E A.

*Solea.*

*Solea lingulaca* , en François , *Sole* , est un poisson de mer oblong , plat , & ressemblant en figure à la semelle d'un soulier ; il est assez connu dans les Poissonneries : on en voit de différentes grandeurs ou especes ; leurs écailles sont fortement attachées sur le dos , de couleur grise , & quelquefois marquetées de taches qui representent des yeux ; leur chair est ferme , blanche , savoureuse , de facile digestion : l'excellence où le bon goût de ce poisson l'a fait appeller par quelques uns *Perdix marina* , ou *perdre de mer*. Il contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

*Perdix ma-  
rina.*

*Perdre de  
mer.*

*Vertus.*

*Dose.*

*Etimolo-  
gies.*

La tête de la *Sole* étant sechée & pulverisée est propre pour la pierre , pour la gravelle , pour le scorbut. La dose en est depuis un scrupule julqu'à une dragme.

*Solea* , parce que ce poisson a la figure d'une semelle qu'on appelle aussi *Solea*. On l'appelle en Grec *βέγλωσσος* à *βέσ* , *bos* , & *γλωσσα* , *lingua* , comme qui diroit , *langue de bœuf* , parce que la *Sole* ressemble en quelque maniere à la langue d'un bœuf.

*Lingulaca* à *lingua forma*.

## S O L E N.

*Dactylus.  
digitus.*

*Solen* , | *Dactylus* , | *Digitus* ,

Est un coquillage un peu plus long que le doigt , & gros comme le pouce , composé de



de deux pieces jointes ensemble par un bout , creusées en forme de goutiere , voutées par dessus , minces , representant ensemble un étuy ou un petit coffre , polies , luisantes , de couleur blanche ou bleuâtre en dehors , blanches en dedans. Rondelet les distingue en mâle & en femelle ; le Solen mâle est le plus grand , de couleur bleuâtre ou d'ardoise ; le Solen femelle est le plus petit , de couleur blanche ou roussâtre. L'une & l'autre espece se trouvent assez communément sur le sable aux rivages de la mer Méditerranée , en Provence , au Languedoc , aux Isles d'Yeres , à Cete ; on en trouve aussi sur les côtes de Normandie , mais elles sont plus longues & plus épaisses que celles de la mer Méditerranée , de couleur blanche tirant sur le purpurin. Elles enferment toutes un petit poisson de leur même figure , lequel quand il veut prendre sa nourriture , pousse sa tête dehors par le bout qui n'est point joint , & il la retire comme fait la Tortuë ; ce poisson est bon à manger , pourveu qu'on l'ait nettoyé de beaucoup de sable dont il est rempli ; sa chair est un peu visqueuse , elle jette quelquefois une lueur de phosphore.

Solen mâle  
& femelle.

Sa coquille est alcaline , resolutive , desiccative , aperitive , étant prise interieurement. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules ; on l'employe aussi exterieurement dans quelques cerats ou onguents , en la place du Dentali qui est rare.

Vertus.  
Dose.

On appelle ce coquillage *Dactylus* ou *Digitus* , parce qu'il a la figure d'un doigt.

Etimologie

## S O N C H U S

*Sonchus* , | *Cicerbita* , | *Lactucella* , | En François , *Laitron*.

Est une plante dont il y a deux especes generales , une lisse, tendre & molle : l'autre rude & épineuse ; la premiere & la plus usitée dans la Medecine est appelée ,

*Sonchus lavis* , Matth. Ger.

*Sonchus lavis vulgaris* . Park.

*Sonchus lavis laciniatus latifolius* , C. B.

Pit. Tournefort.

*Sonchus laciniatus non spinosus* , J. B.

Raii hist.

*Lactuca leporina* , Apulei.

*Brassica leporina* Germ.

En François , *Laitron doux* ou *Palais de Lièvre*.

Palais de  
Lièvre.  
Premiere  
espece.

Elle pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi , creuse en dedans , tendre , un peu purpurine ; ses feuilles sont longues , lisses , plus larges & plus tendres que celles de la dent de Lion , découpées ou laciniées , dentelées , rangées alternativement , les unes attachées à des queues longues , les autres sans queue & embrassant la tige par leur base qui est plus large que le reste de la feuille : ses fleurs naissent aux sommets des branches par bouquets à demi fleurons jaunes , quelquefois blancs , semblables à celles de la dent de Lion , mais plus petites. Quand ces fleurs sont passées , leur calice devient un fruit qui soutient de petites semences oblongues , rougeâtres , garnies chacune d'une aigrette. Sa racine est petite , fibrée , blanche. Cette plante rend du lait quand on l'écrase ; elle est bonne à manger en salade ou autrement ; les Lièvres en sont friandes.

La seconde espece est appelée ,

*Sonchus asper* , Ger.

*Sonchus asperior* , Dod.

*Sonchus minus lacinosus asperior* , sive  
*spinosior* , Raii hist.

*Sonchus asper non laciniatus* , C. Bauh.

Pit. Tournefort.

*Sonchus asper major non laciniatus* ,

Park.

En François , *Laitron épineux*.

Sa tige est tendre , rougeâtre , creuse ; ses feuilles sont entieres ou peu laciniées , app.

Seconde  
espece.



prochantes de celles de l'Endive, embrassant la tige par leur base, de couleur verte obscure & luisante, garnies d'épines longues, dures, & piquantes : ses fleurs, ses semences & ses racines sont semblables à celles du Sonchus lœvis ; elle rend aussi un suc laiteux.

L'une & l'autre espece croissent dans les jardins, dans les champs, dans les vignobles ; elles contiennent beaucoup de phlegme, & d'huile, médiocrement du sel.

Vertus. Elles sont humectantes, rafraîchissantes, adoucissantes, aperitives ; on s'en sert pour les inflammations du foye, de l'estomac, de la poitrine, pour purifier le sang, pour augmenter le lait des nourrices, étant prises en decoction.

Etimologie *Sonchus à σόνχης*, parce que cette plante semble se fondre en un suc salutaire pour les inflammations & douleurs de l'estomac.

S O P H I A.

*Sophia*, Dodonæo,  
*Sophia Chirurgorum*, Lob. Icon.  
*Sisymbrium annuum Absinthii minoris folio*, Pit. Tournef.  
*Nasturtium sylvestre tenuissimè divisum*, C. Bauh.

*Erysimum sophia dictum*, Raii hist.  
*Seriphium Germanicum*, sive *Sophia quibusdam*, J. Bauh.  
*Seriphium Absinthium*, Fuch. Lon.  
*Accipitrina*, Cæf.

Est une espece de *Sisymbrium*, ou une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi, rondes, dures, rameuses, revêtues de feuilles assez amples, mais découpées très-menu, blanchâtres : ses fleurs naissent aux sommitez des branches, petites à quatre feuilles disposées en croix, de couleur jaune-pâle ; il leur succede des gousses longues, grêles & déliées, remplies de semences menues, rondes, dures rougeâtres : sa racine est ligneuse, longue, blanche, garnie de quelques fibres. Cette plante croît aux lieux rudes, pierreux, sablonneux incultes ; elle fleurit en Eté ; son goût approche de celui d'une herbe potagerere : elle contient peu de sel.

Vertus. Elle est desiccative & astringente ; sa semence est propre pour arrêter la dysenterie, les pertes de sang & de fleurs blanches, les cours de ventre, les gonorrhées. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Etimologie *Sophia à σοφία*, *sapientia* : parce que les Chirurgiens les plus sçavans employoient autrefois cette plante pour arrêter le sang.

S C O R B U S.

*Scorbus*, Dod. J. B. Ger. Raii hist.  
*Scorbus domestica*, Matt.  
*Scorbus sativa*, C. B. Pit. Tournefott.

*Sorbus legitima*, Clus. Park.  
*Sorbum ovatum* ; Fuch. Tur.  
 En François, *Sorbier* ou *Cormier*.

Cormier.

Est un arbre grand & rameux, dont le tronc est droit, couvert d'une écorce rude, pâle ; son bois est fort dur, compacte, rougeâtre ; ses feuilles sont oblongues, rangées plusieurs sur une côte comme celles du Fresno ; dentelées en leurs bords, velues, molles, blanchâtres en dessous ; d'un goût stiptique : ses fleurs sont petites, blanches, jointes plusieurs ensemble, & attachées à un pedicule qui sort d'entre les feuilles ; chacune de ces fleurs est composée de cinq feuilles disposées en rose, lesquelles étant tombées leur calice devient un fruit qui a la figure d'une petite poire, dur, charnu, de couleur pâle d'un côté & rouge de l'autre, ayant la chair jaunâtre, d'un goût très-acerbe & rude. Ce fruit est appelé en Latin *Sorbum*, & en François, *Sorbe* ou *Corme* ; il ne meurt point ordinairement sur l'arbre, on le cueille en Automne & on le met

*Scorbum.*  
 Corne.



de la paille où il devient mou , doux , agreable au goût & bon à manger. On cultive le Sorbier dans les jardins , les Sorbes contiennent beaucoup de sel essentiel , d'huile & de phlegme. Si l'on tire leur suc & qu'on le laisse fermenter suffisamment , il deviendra vineux & assez semblable au Poiré.

Les Sorbes , & principalement avant leur maturité , sont astringentes , rafraîchissantes , propres pour arrêter le vomissement , les hemorrhagies , les cours de ventre. Vertus.

On dit que *Sorbus* vient du verbe Latin *Sorbere* , *humer* , *avalier* , parce que la chair des Sorbes meures est molle & facile à avaler. Etimologie

## S O R E X.

*Sorex* , en François , *Souris* , est une espece de Rat ou un animal à quatre pieds plus petit que le Rat ordinaire : il habite les trous des murailles , dans les caves , dans les meubles ; il ronge le bois , le pain , le fromage , le froment , il contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Souris.

Il est estimé propre pour l'incontinence d'urine , étant mangé. Vertus.

## S O R Y.

*Sory* étoit autrefois une pierre minerale , vitriolique , sale , grossiere , poreuse ou percée naturellement de plusieurs trous , grasse , noire , d'une odeur puante , d'un goût stiptique : on la trouvoit dans les mines metalliques en Cypre , en Espagne , dans la Lybie , en Egypte. Plusieurs ont crû que cette matiere étoit un chalcitis vieilli & usé dans la mine ; mais il y a plus d'apparence que c'étoit un mélange de vitriol & de bitume calciné par des feux souterrains : quoy qu'il en soit , on n'en trouve plus depuis plusieurs siecles , ou s'il s'en trouve , l'on neglige de le ramasser : on luy substitue le Chalcitis ou vitriol rouge naturel.

Le Sory étoit desiccatif & astringent. Vertus.

*Sory* est un nom Egyptien.

## S P A D A M.

*Spadam* , est un grand poisson de mer qui ressemble au *Carcharias* ; il a au bout de son museau un corps long & plat. formé en peigne osseux , dur & assez trenchant il s'en sert pour se deffendre contre les autres grands poissons , & pour les attaquer ; quelques-uns le mettent entre les especes de *Xiphias* : on en trouve dans la mer Méditerranée , dans la mer des Indes Occidentales , il se nourrit de petits poissons , il n'est pas bon à manger , sa chair est trop dure & difficile à digerer ; on ne l'employe pas non plus en Medecine. X<sup>phias</sup>.  
Poisson.

## S P A L T.

*Spalt* est une pierre écailleuse , loísante , qui ressemble au Gip ou Plâtre cristalin de Montmartre , mais elle est plus blanche : elle naît en Angleterre , en Allemagne , proche d'Ausbourg : les Fondeurs s'en servent pour aider à mettre en infusion les métaux.

Elle est deterfive & desiccative , étant appliquée exterieurement. Verrus.

## S P A R G A N I U M.

*Sparganium* est une plante aquatique dont il y a trois especes.



La premiere est appelée ,

*Sparganium* , Trag. Matth.

*Sparganium ramosum* , C. Bauh. Pit.  
Tournefort.

*Sparganium quibusdam* . J. B.

*Butomos Theophrasti* , Ang.

*Plantanaria sive butomum Theophrasti* ,  
Dodon.

Premiere  
espece.

Elle pousse des feuilles longues d'environ deux pieds , étroites , pointuës , rudes ,  
coupantes , ayant le dos élevé , d'un goût douçâtre , il s'élève d'entr'elles des tiges à la  
hauteur d'environ trois pieds , rondes , lisses , tortueuses , remplies de moëlle blan-  
che , divisées en quelques branches : les fleurs sont de bouquets à plusieurs étamines,  
attachées sans queue aux nœuds des rameaux , en façon d'asperge , de couleur blan-  
che & rougeâtre : elles ne laissent après elles aucuns fruits ni semences , mais il naît  
separement aux sommitez des tiges , des fruits presque ronds ou ovales , pointus ,  
ligneux ; disposez en maniere de tête , gros comme des petites noix , de couleur her-  
beuse , rudes ou herissez de petites pointes , & remplis d'une matiere farineuse ; les  
racines sont fibrées , noires , rampantes.

La seconde espece est appelée ,

*Sparganium alterum* , J. B.

*Sparganium latifolium* , Ger.

*Sparganium non ramosum* , C. B. Pit.

Tournefort.

*Plantanaria altera* , Dod.

Seconde  
espece.

Elle differe de la precedente en ce qu'elle est moins grande , en ce qu'elle ne pousse  
aucuns rameaux , & en ce que ses feuilles sont un peu plus larges. L'une & l'autre  
espece croissent aux lieux marecageux , aux bords des rivières , le long des ruisseaux ;  
elles portent leurs fruits aux mois de Juiller & d'Août.

La troisième espece est plus rare que les autres ; elle est appelée ,

*Sparganium minimum* , C. Bauh. J. Bauh. P. Tournefort.

Troisième  
espece.

C'est une petite plante basse qui pousse une petite tige , au haut de laquelle naît un  
fruit presque rond ou ovale , comme au grand *Sparganium*. Cette tige est entourée  
de quatre ou cinq feuilles étroites qui la surpassent en hauteur : elle croît dans cer-  
tains fossez bourbeux , où l'eau a été desséchée pendant l'Eté par le Soleil.

Les racines du grand *Sparganium* sont estimées propres contre la morsure des ser-  
pens , pour exciter la sueur , pour resister au venin , étant prises en decoction & en  
poudre,

Etimolo-  
gies.

*Sparganium* à *σπαργάνιον* , *fasciola* , parce que les feuilles de cette plante sont longues  
& étroites comme des bandelettes , on dit qu'on s'en servoit autrefois pour emmail-  
leter les enfans,

*Plantanaria* , parce que les fruits ressemblent en figure à ceux du Platane.

## S P A R T I U M.

*Spartium* est un arbrisseau dont il y a deux especes.

La premiere est appelée ,

*Spartium primum* , Clus. Hisp. Raii  
hist.

*Spartium alterum monospermon semine  
reni simili* , C. B. Pit. Tournef.

*Spartium Hispanicum lobis rotundiuscu-  
lis flore luteo* , J. B.

*Pseudospartium Hispanicum* *ἑφολλον* ,  
Ger.



*Spartium frutex majus*, Dod.*permon flore luteo*, Park.*Spartium Hispanicum minus*, monos-

Sa tige est haute d'environ un pied & demi grosse ordinairement comme le pouce, couverte d'une écorce rude, canelée, se divisant en plusieurs rameaux verts de la même longueur, lesquels jettent de petites verges semblables à celle du jonc, grêles, flexibles, garnies dans leur commencement de quelques petites feuilles oblongues, mais qui ne durent guères, car elles tombent aussi-tôt que les fleurs commencent à paroître. Ces fleurs sont legumineuses, petites, jaunes, sans odeur, attachées à des pedicules qui sortent des côtes des petites verges. Quand cette fleur est tombée il paroît en sa place une capsule fort courte, oblongue ou presque ronde, cartilagineuse, ressemblant assez à un petit Haricot, de couleur jaune rougeâtre. On ne trouve ordinairement dans cette capsule qu'une semence qui a la figure d'un petit rein, dure, noire: la racine est dure, ligneuse.

Première  
espece.

La seconde espece est appelée,

*Spartium 2. Clusii Hispanici*, Raii hist.*Spartium Hispanicum majus flore albo*, Park.*Spartium frutex minus*, Dod.*Pseudospartium album*, ἀφολλον, Ger.*Spartium Hispanicum flore candido*, J. Bauhin.*Spartium tertium flore albo*. C. B. Pit. Tournefort.

C'est un arbrisseau beaucoup plus grand que le precedent; car il surpasse quelquefois la hauteur d'un homme; mais ses verges sont plus tendres & plus pliantes; il ne porte point de feuilles, ses fleurs & ses fruits sont semblables à ceux de la première espece, excepté que les fleurs sont un peu plus grandes, de couleur blanche, & que les fruits & les semences sont plus petits.

Second  
espece.

L'une & l'autre espece croissent aux pais chauds, principalement en Espagne, en terre sablonneuse & sterile; elle fleurissent au printemps, elle contiennent beaucoup d'huile & de sels essentiel & fixe.

On dit que les sommités tendres, les fleurs, les fruits, & les semences du *Spartium* purgent par haut & par bas, à peu près comme l'Ellebore noir, étant pris en decoction.

Vertus.

*Spartium* vient peut-être de *sparus* ou *sparum*, qui signifie un petit dard; parce que les verges de cette plante ont une figure en quelque maniere approchante de celle d'un petit dard, ou bien *spartium*, Græc. σπάρτον à σπείρομαι quia sponte seminator.

Etimolo-  
gies.

*Monospermum* à μόνος solus, & σπέρμα, semen, comme qui diroit une seule semence; parce que le fruit de cette plante ne contient qu'une semence.

## SPERGULA.

*Spergula*, Dod. J. B. Raii hist.*Sagina spergula*, ad Lob.*Alfina spergula dicta major*, C. B. Pit.*Sagina spergula*, Ger. Emac.

Tournefort.

*Sagina spergula major*, Park.

Est une espece de Morgeline, ou une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied, rondes, nouées, un peu velues, rameuses: ses feuilles sont petites, menues, étroites, jaunâtres, disposées en rayon autour de chaque nœud des branches: ses fleurs naissent aux sommets des tiges, elles sont composées de plusieurs petites feuilles blanches disposées en rose, soutenues par un calice à cinq feuilles. Lorsque cette fleur est passée l'on voit paroître en sa place un petit fruit



membraneux, presque rond, lequel renferme de petites semences rondes, noires, plus menues, que celles de la Rave : la racine est longue, simple, garnie, de fibres blanches. Cette plante croît dans les champs, dans les bleds, dans les pâturages ; elle augmente le lait des vaches qui en mangent ; elle contient médiocrement du sel essentiel & de l'huile.

Vertus.

Quelques Auteurs ont écrit que la semence de cette plante étoit vomitive, mais l'expérience ne s'y raporte pas on en donne aux poules & aux pigeons pour leur nourriture.

## S P E R M A C E T I.

*Sperma Ceti*, en François, *nature de Baleine*, ou *blanc de Baleine*.

Nature de  
Baleine,  
Blanc  
de Baleine.  
Pomer.

Est la cervelle d'une espèce de Baleine mâle appelée *Orca*, | *Byaris*, | *Cachalot*.  
Ce grand poisson est commun dans la mer le long de la côte de Galice en Espagne & en Norvege ; il est long d'environ vingt cinq pieds, & il peut avoir douze pieds de hauteur ou d'épaisseur, ses dents pesent chacune une livre ; on les employe à divers ouvrages.

Prepara-  
tion de la  
nature de  
Baleine.

Quand on a séparé la cervelle de la tête de la Baleine, on la fait fondre par une chaleur lente, on la verse dans des moules faits en pain de sucre où elle se refroidit ; il s'en sépare une huile & une humidité aqueuse, qui la feroient corrompre si on ne les laissoit égouter. On met refondre cette cervelle, on la jette dans les mêmes moules & on la laisse encore égouter ; on réitere cette operation jusques à ce que la matiere soit bien purifiée & bien blanche : on la coupe alors doucement avec un couteau pour la réduire en écailles luisantes comme nous la voyons.

Etimologie

Cette matiere a été appelée *sperma ceti*, parce que les Anciens croyoient que c'étoit la semence des Baleines qui nageoit sur les eaux de la mer, & qui étoit poussée sur le rivage où l'on la ramassoit. Plusieurs Modernes ont rejeté cette opinion, mais ils en ont voulu établir une autre qui n'étoit guere plus vray semblable. Ils ont dit que la drogue appelée *Nature de Baleine*, étoit un bitume maritime, ou une espèce d'écume de mer qui étoit chassée par le vent sur le rivage, où l'on la recueilloit.

Il est étonnant que l'origine de cette drogue ait été cachée si long temps ; car il n'y a guere plus de trente ans qu'on sçait qu'elle est tirée de la tête des Baleines. Le premier éclaircissement que nous en eumes à Paris, fut dans les Conférences de défunt Monsieur l'Abbé Bourdelot.

Choix.

La nature de Baleine nous est ordinairement envoyée de Bayonne & de Saint Jean de Lus : on doit la choisir en belles écailles blanches, claires, luisantes, elle jaunit en vieillissant : elle contient beaucoup d'huile & un peu de sel volatil.

Vertus.

Elle est résolutive & adoucissante, on l'employe dans les pommades pour adoucir & polir la peau, dans les emplâtres dans les onguents pour resoudre les duretez des mamelles ; dans les lavemens pour la dysenterie, dans les injections de la matrice pour adoucir & amolir ; on en fait aussi prendre quelquefois par la bouche pour les acretez de la poitrine. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Dose.

## S P H O N D Y L I S.

*Sphondylis*, est une espèce de ver ou un insecte long & gros environ comme le petit doigt ; sa tête est rouge son corps est blanc, il a huit pieds, il s'entortille autour des racines des plantes, dans la terre, & il les ronge ; il aime sur tout les racines du Ccnombre sauvage, du Chameleon noir, de la Centaurée du Peucedanum, de l'Aristoloché, de la Vigne sauvage, il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.



Il est propre pour resoudre , pour fortifier les nerfs, pour faire dissiper les humeurs Vertus.  
du rhumatisme , pour les fractures : on le fait bouillir dans de l'huile & dans du vin;  
& ayant coulé l'huile , on s'en sert comme de l'huile de vers ordinaire.

## SPHONDYLIIUM.

*Sphondilium* , Ger. Raii hist.  
*Sphondylium vulgare hirsutum* , G. B.  
Pit Tournefort.  
*Sphondylium quibusdam , sive branca*  
*ursina Germanica* , J. B.

*Sphondylium vulgare* , Park.  
*Sphondylium* , Ad. Lob. Dod.  
*Branca ursina* , Brunf.  
*Acanthus vulgaris , sive Germanica* , Fuch.  
Branee-  
ursine bi-  
tarde.

En François , *Berce* , ou *brance-ursine bâtarde*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur de deux ou trois pieds , droite ,  
ronde , nouée , canelée , creuse en dedans , les feuilles sont larges , laciniées ou de-  
coupées en plusieurs parties , couvertes dessus & dessous d'un poil assez doux & la-  
nugineux , d'un goût doux ; les fleurs naissent sur des ombelles ou parasols aux  
sommets des branches , composées chacune de cinq feuilles disposées en fleur de Lis ,  
de couleur ordinairement blanche & quelquefois purpurine , mais rarement. Quand  
cette fleur est tombée , le calice qui la soutenoit devient un fruit composé de deux  
grandes graines aplaties , ovales , échancrées par le haut , rayées sur le dos , se dé-  
pouillant facilement de leurs envelopes , marquées de deux rayes noires dans l'en-  
droit où elles se touchent , d'une odeur desagréable , d'un goût un peu âcre ; sa ra-  
cine est simple , longue , grosse , ridée , charnuë , blanche , empreinte d'un suc jau-  
nâtre , d'un goût doux accompagné d'acreté. Cette plante croît dans les champs , dans  
les prez , & aux autres lieux humides & marécageux : elle fleurit au mois de May  
ou de Juin. Elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel & fixe.

Ses feuilles sont émollientes , resolutives , aperitives ; on s'en sert dans les décoctions  
de lavemens , dans les cataplasmes : sa semence est incisive , penetrante , propre Vertus.  
pour l'épilepsie , pour l'asthme , pour exciter l'urine & les mois aux femmes. Sa ra-  
cine est bonne pour dissiper les callositez , étant pilée & appliquée dessus.

On a donné le nom de *Sphondylium* à cette plante , à cause que sa semence sent Etimolo-  
mauvais comme un insecte appelé *Sphondylis* , dont je viens de parler. gies.

*Branca ursina* , à cause de quelque ressemblance qu'on a trouvée des feuilles de cer-  
te plante avec les pieds d'un Ours.

## SPINA ALBA.

*Spina alba* , 3. Trag.  
*Spina alba sylvestris* , Fuchf. J. B.  
*Carduus tomentosus acanthi folio vulga-*  
*ris* , Pit. Tournef.  
*Onogyros Nicandri* , Gesn. hort.  
*Carduus foliis tomentosus , seu incanis* ,

Raii histor.  
*Spina alba tomentosa latifolia sylvestris*  
C. Bauh.  
*Acanthum* , Matth. Dod.  
*Acanthium vulgare* , Park.  
*Onopordon Athenai* , Ang.

En François , *Chardon commun* , ou *Artichaut sauvage* , ou *Epine blanche sauvage*.

Est une espece de Chardon , ou une plante qui pousse une tige à la hauteur de  
quatre ou cinq pieds , plus grosse que le pouce , revêtuë d'une espece de coton Artichaut  
sauvage.  
blanc , fort épineuse ; les feuilles sont plus grandes que la main , larges , sinueuses , Epine blan-  
che sauva-  
épineuses , couvertes de tous côtez de coton blanc , semblables à celles de l'Acante ; ge.  
ses sommités sont terminées par des têtes rudes , composées de plusieurs feuilles



posées les unes les autres & terminées chacune par un piquant. Ces têtes soutiennent des bouquets à fleurons purpurins quelquefois blancs, évasés par le haut, découpez en lanieres. Ces fleurons étant tombez, il leur succede des graines garnies chacune d'une aigrette, ressemblantes à celles du Cnicus, mais plus petites, de couleur diversifiée, d'un goût acre & tirant sur l'amer; sa racine est tendre, blanche, douceâtre, mais elle change en vieillissant. Cette plante croît aux lieux rudes, incultes; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Sa racine est aperitive, resolutive, carminative, desiccative propre pour fortifier l'estomac, pour chasser les vents, pour dissiper les glandes, pour le mal des dents.

Etimologies.

Sa graine est bonne pour les convulsions des petits enfans.

On a appelé cette espece de Chardon *spina alba*, parce qu'il est garni de pointes ou d'épines, & tout revêtu d'un coron blanc.

*Acanthium*, ex *ακνή*, *spina* parce que cette plante est épineuse.

*Onopordon*, ab *ὄν*, *asinus*, & *πέδος* *pedo*, parce que cette plante pette ou fait un bruit de décrepitation lorsque l'asne la mange.

*Onogyros*, ab *ὄν*, *asinus* & *γύρος*, *circulus*, *ambitus* comme qui diroit, chardon qui environne l'asne, parce que l'asne étant friand de ce chardon se trouve souvent aux lieux où il y en a.

## SPINACIA

*Spinacia*, Lob. Ico.

*Spinacia sativa mas*, Lugd.

*Spinachia*, Ger. Park. Raii hist.

*Spinachia mas* & *femina*, J. B.

*Spinachium*, Marth.

*Lapathum hortense*, seu *Spinacia* se-

*mine spinoso*, C. Bauh.

*Spinacia vulgaris capsula seminis aculeata*, P. Tournefort.

*Spinaceum olus* & *Spinachia mas*, Gesn. hort.

En François, *Epinars*.

Est une plante dont les feuilles sont larges, pointues, découpées, anguleuses, tendres, molles, d'un verd obscur, succulentes, attachées à de longues queues; ses tiges croissent à la hauteur d'environ un pied, rondes, fistuleuses, rameuses, revêtues depuis leur milieu jusqu'en haut de fleurs à étamines, de couleur herbeuse ou purpurine, soutenues sur un calice à quatre feuilles; ces fleurs ne laissent après elles aucun fruit ni semence, les jeunes fruits naissent en des endroits separez, & ils deviennent des capsules ovales, pointues, épineuse, qui renferment chacune une semence presque ronde, un peu pointue; sa racine est simple, menue, blanche, garnie de petites fibres. On cultive cette plante dans tous les jardins potagers, car ses feuilles tendres sont fort en usage dans les cuisines; elles contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Vertus.

Elle amolir le ventre, elle adoucit l'acreté de la trachée artère, elle purifie le sang.

Il y a de l'apparence que les Anciens ne connoissoient point les Epinars, ou bien ils leur donnoient un autre nom.

Etimologie.

*Spinacia*, seu *Spinachia* à *spina* épine, parce que la capsule de la semence de cette plante est ordinairement épineuse: on trouve pourtant des Epinars qui portent des capsules lisses & sans épines.

## SPINA SOLSTITIALIS

*Spina solstitialis*, Dod. J. B.

*Spina citrina vel lutea*, Gesn. hort.

*Carduus stellatus luteus foliis Gyani*, C. B.

Pit. Tournefort.

*Carduus solstitialis*, Cam. Ger.



Est une espece de Chardon étoile ou une plante qui pousse une tige à la hauteur de deux ou trois pieds, grêle, rameuse, contonneuse; ses feuilles sont longues & ressemblantes à celles du Cyanus, blanchâtres, velues; ses têtes sont grosses comme celles du Cyanus, garnies d'épines longues, roides, jaunes, disposées en étoile; elles soutiennent aussi chacune une fleur qui est un bouquet à fleurons jaunes, évasez par le haut & découpez en lanieres. Lorsque ces fleurons sont tombez, il leur succede de petites graines oblongues, garnies chacune d'une aigrette. Sa racine est moyennement longue, menue, ligneuse. Cette plante croît aux pays chauds, comme vers Montpellier, dans les jardins, elle fleurit vers le solstice d'Eté; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est aperitive, sudorifique, resolutive, propre pour la cachexie, pour l'hydropisie, pour les obstructions de la rate & du mesentere. Vertus.

*Spina solstitialis*, parce que cette plante épineuse fleurit & entre dans sa vigueur au temps du solstice d'Eté. Etimologie

## SPINUS.

*Spinus*, sive *Ligurinus*, *Jonstonii*, est un petit oiseau gros comme un Chardonnet, de couleur ordinairement jaune noire; son bec est d'une longueur mediocre, grêle, pointu; il vit de semences, il habite dans les pays chauds; il fait son nid dans les bois montagneux, il chante fort agreablement. Il contient beaucoup de sel volatil, Ligurinus.

Il est propre pour l'épilesie, étant mangé.

*Spinus à spina*, parce que cet oiseau a le bec grêle & pointu en façon d'épine.

*Ligurinus à Liguria*, parce qu'on en trouve assez communément dans la Ligurie, en Italie. Vertus.  
Etimologies.

## SPIRÆA.

*Spiraea salicis folio*, Pit. Tournefort.

*Spiraea Theophrasti*, Cl. Ger. Raii histor.

*Spiraea Theophrasti forte Clusio*, J.B Park.

*Frutex spicatus, foliis salignis serratis*, C. B.

Est un arbrisseau qui croît à la hauteur d'environ trois pieds, poussant plusieurs rameaux grêles, couvert d'une écorce rouge, portant beaucoup de feuilles longues & étroites comme celles du Saule, dentelées en leurs bords, vertes en dessus, rougeâtres en dessous, d'un goût astringent tirant sur l'amer; les fleurs sont petites, disposées aux sommitez des branches en maniere de grapes ou d'épis longs presque comme le doigt & assez gros; chacune de ces fleurs est composée de cinq feuilles incarnates disposées en rose, & soutenues par un calice d'écoupé en étoile. Après qu'elles sont passées, il paroît un fruit composé de plusieurs gaines disposées en maniere de tête; on trouve dans chacune de ces gaines des semences menues, aplaties, jaunâtres. On cultive cet arbrisseau dans les jardins aux lieux sombres ou ombrageux.

Ses feuilles, ses fleurs & ses fruits sont d'étersifs & astringens, mais on ne s'en sert guere dans la Medecine. Vertus.

On dit que *Spiraea* vient du Grec *σπειρα*, *funis*, une grosse corde, un cable, parce que cet arbrisseau est flexible & pliant comme un cable; mais cette étimologie ne me paroît guere bonne. Etimologie

## SPODIUM.

*Spodium*, | *Ebur ustum*, | En François, *Spoë* ou *Yvoire brûlé*.

Est de l'Yvoire coupé par petits morceaux & calciné à feu ouvert jusqu'à ce qu'il

KKKKK



fume & plus qu'il ait été réduit en une matiere poreuse, cassante, legere, blanche, alkaline, facile à mettre en poudre : c'est proprement la tête morte de l'Yvoire, car tout le sel de cette dent d'Elephant étoit volatil, & il s'est envolé entierement par la calcination avec l'huile & le phlegme, en sorte qu'il n'est resté ni sel ni aucun autre principe actif dans le Spode. On pourroit profiter de ces principes actifs si l'on faisoit la distillation de l'Yvoire par la cornue à un feu gradué dans un grand recipient de verre, comme je l'ay décrit dans mon Livre de Chymie ; car on retireroit du sel volatil de l'esprit & de l'huile d'Yvoire, & la matiere noire qui resteroit dans la cornue seroit aussi bonne pour en faire du Spode que si l'Yvoire n'avoit pas été distillé : il n'y auroit qu'à la mettre calciner au milieu des charbons ardents jusqu'à ce qu'elle fût bien blanche, ce qui arriveroit dans peu de temps. On doit choisir le Spode bien blanc dehors & dedans, net, en beaux morceaux faciles à rompre.

Choix.

Vertus.

Dose.

Il est astringent & propre à arrêter les hemorrhagies, les cours de ventte, la gonorrhée, pour adoucir les acides & les acrez des humeurs, pour empêcher que le lait ne caille dans l'estomac. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Spodium,  
Antispo-  
dium des  
Arabes.

Le Spodium ou Antispodium des anciens Arabes, étoit les racines des Roseaux brûlées & réduites en cendres : on lui attribuoit de grandes vertus pour fortifier le cœur, pour reparer les esprits & les forces abatues ; mais toute la qualité de cette cendre ne consistoit qu'en un sel fixe aperitif qu'elle contenoit.

Spodium  
Græcorum.  
Etimologie

Le Spodium des anciens Grecs étoit la Tutie, dont je parleray en son lieu.

*Spodium* à σπόδιον, cinis, parce que le Spode est une matiere calcinée & comme réduite en cendres.

## S P O N G I A.

*Spongia*, | *Fungus marinus*, | En François, *Eponge*.

Mâle,  
Femelle.

Est une espece de plante legere, molle & tres-poreuse qui a beaucoup de ressemblance avec le champignon, & qui naît attachée aux rochers dans la mer ; il y en a de deux especes, de fines qu'on appelle Eponge mâle, & de grossieres qu'on nomme Eponge femelle. On dit qu'il en vient beaucoup d'une Isle d'Asie nommé Icarie ou Nicarie, où les garçons sont obligez de les aller pêcher au fond & au milieu de la mer, s'ils veulent être mariez, car les filles sont le prix & la recompense de ceux qui demeurent le plus long temps dans la mer, & qui en rapportent le plus d'Eponges : & la raison de ce procedé est que les habitans payent au Grand Seigneur leur tribut en Eponges.

Choix.

Les Eponges les plus estimées sont les plus fines appellées Eponges mâles : on doit les choisir moyennement grosses, legeres, resserrées ou ayant leurs pores petits, de couleur cendrée ou jaunâtre.

Pierres ou  
coquilles  
d'Eponges.

Il se rencontre quelquefois dans l'Eponge certains petits corps durs qui paroissent être des pierres ou du gros sable, mais quand on les regarde avec un Microscope, l'on apperçoit que ce sont la plûpart de petites coquilles, si ces coquilles ont enfermé quelques insectes de mer, comme il n'y a guère lieu d'en douter, ces petits insectes ne devroient pas être plus gros des cirons.

Eponges  
rameuses.  
Fleur d'E-  
ponge.

On trouve des Eponges rameuses, ou qui jettent des rejettons en maniere de plante : on appelle vulgairement ces rameaux ou rejettons, *fleur d'Eponge* ; il en naît aussi dans les rivières.

Zoophite.

Les Naturalistes ont mis l'Eponge au nombre des Zoophites ou animaux plantes, parce qu'elle remue dans la mer à peu près comme un animal, mais il n'y a



point de véritable Zoophite, & si l'Eponge se remue étant dans la mer; c'est par l'eau qui entre dans les pores, & qui y faisant differens contours sans pouvoir avoir toujours son issue libre, gonfle & contracte les fibres & les contraint de s'agiter.

Si l'on allume l'Eponge au feu, elle rend une odeur de corne brûlée, si on la met en distillation dans une cornue; elle donnera de l'huile noire & puante, & beaucoup de sel volatil urineux semblable au sel volatil de corne de cerf, mais en plus grande quantité à proportion.

Les Eponges sont propres pour absorber les humiditez salines des playes, pour déterger & consumer les humiditez baveuses, étant appliquées dessus; on les prépare avec de la cire, comme je l'ay dit dans ma Pharmacopée universelle.

Vertus.

Les pierres ou petites coquilles qui se trouvent dans les Eponges sont estimées bonnes pour atténuer, diviser & résoudre les humeurs grossières, pour la pierre, pour les scrophules & écrouelles, pour lever les obstructions; on les pulvérise, on les mêle avec autant d'arcanum duplicatum, & l'on en fait prendre pendant un mois une dragme chaque jour: ce remède a plus de vertu & d'action que la pierre d'Eponge grosse comme une amande, dont il a parlé en son lieu sous le nom de *Lapis spongia*.

On fait brûler les Eponges & l'on employe leur cendre pour le goître, pour le scorbut. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

Dose.

*Spongia*, vient du nom Grec *σπογγίς*, qui signifie la même chose.

Etimologie

On appelle *spongia pyrotechnica*, certaine mèche noire pour le fusil, dont les Alle-mans se servent; elle se fait avec de grands champignons noirâtres ou roussâtres qu'on trouve sur des vieux arbres en Allemagne, comme sur des chênes, sur des frênes, sur des Sapins; on les aplatit en les battant, on les met bouillir avec de l'eau dans laquelle on a dissout du salpêtre, puis on le met secher au four, ils se reduisent en une matiere poreuse, noire & s'alumant facilement, car outre que ces champignons sont d'eux-mêmes de substance facile à prendre feu, le salpêtre dont ils sont empreints, les rend encore beaucoup plus inflammables.

*Spongia Pyrotechnica.*  
Mèche noire d'Allemagne.

On a donné le nom de *Spongia* à cette espèce de mèche, à cause qu'elle est poreuse comme une Eponge, & *Pyrotechnica* à πυρ, ignis & τεχνή, ars, comme qui diroit: Eponge qui prend feu par art, ou Eponge susceptible du feu.

Etimologie

## SQUATINA.

*Squatina*, | En François, | *Ange*, | *Esquaque*, | *Esquadre*, | *Escaye*.

Est un grand poisson de mer plat, qui pèse quelquefois jusqu'à cent soixante livres; sa peau est une maniere de cuir si rude en dehors qu'on l'employe pour polir l'ivoire & le bois, sa couleur est cendrée ou obscure en dehors, blanche & douce en dedans; sa chair est cartilagineuse, on n'en mange point dans le repas, mais on s'en sert dans les remèdes, elle contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

Elle est propre pour les maladies de consomption, pour ceux qui tombent en char-tre; elle repare les esprits, elle adoucit les humeurs acres en les aglutinant; on la prend en substance ou en bouillon.

Vertus.

Ses œufs étant sechez & pulvérisés, sont propres pour arrêter les cours de ventre; la dose en est une dragme.

Œufs.  
Vertus.

Son foye étant écrasé & appliqué, ramolit & résout les tumeurs.

Foye.  
Vertus.

Sa peau est bonne pour les dartres, pour la gratelle, étant appliquée dessus.

Peau,  
Vertus.

Ce poisson s'accouple avec la Raye, & il en naît une espèce de Raye qu'on appelle *Squatina Raia*, & dans les poissonneries *Ange*, elle n'a pas si bon goût, & elle n'est pas si estimée que la véritable Raye.

*Squatina Raia.*



Etimologie *Squatina* à *σκάτω*, id est *ξω*, *rado*, *polio*, parce que la peau de ce poisson sert pour raper & polir plusieurs matieres dures.

*Ange*, parce que les nageoires representent des aîles.

## S Q U I L L A.

*Squilla*, en François, *Chevrette* ou *Saillicoque*,

Chevrette  
Saillicoque

Est une espece d'Ecrevisse de mer, dont les pattes sont droites pointues, & non en tenailles comme aux Ecrevisses ordinaires. Sa tête est garnie de cornes pointuës; elle nait dans les marais maritimes & proche des rochers: il y en a de plusieurs especes qui different principalement en grandeur & en couleur: celles que nous voyons ordinairement sont longues & grosses comme le pouce, rouges, couvertes d'une écaille assez dure: leur chair est delicate, savoureuse, tendre, d'un goût delicieux & facile à digerer: elles contiennent beaucoup de sels volatils & fixe.

Vertus.

Elles sont propres pour exciter l'urine, pour attenuer la pierre du rein & de la vessie, pour les scrofules, pour l'asthme, pour purifier le sang, pour fortifier étant mangées, ou prises en decoction, ou l'on aura employé les écailles & les pattes.

¶ Les Saillicoques qu'on pêche à Diepe, & en plusieurs autres lieux de la Normandie portent la plupart à un des côtez de leurs têtes certaine tumeur écailleuse, grosse comme un Lupin ou comme un gros pois rougeâtre ou jaunâtre, qui renferme sous une peau assez dure, un corps plat qui approche en figure d'une Cloporte, molasse, doux au toucher, de couleur, brune, noirâtre, se separant aisément de la cavité, comme si c'étoit un insecte particulier, mais quand on l'a examiné, l'on n'y a apperçu aucun mouvement qui pût faire soupçonner que ce petit corps eût eu vie.

*Squilla*,  
insecte a-  
quatique.

On appelle encore *Squilla* un insecte aquatique, qui a quelque ressemblance avec la Chevrette, mais qui est de beaucoup plus petit. Il y en a de plusieurs especes; les uns sont couverts d'écailles minces & legeres, jaunâtres ou blanchâtres; les autres sont nuds & plats; ils marchent & nagent, ils naissent dans les ruisseaux, ils s'attachent aux racines des roseaux ou des glajouls.

Vertus.

Ils sont aperitifs, propres pour la pierre, pour la gravelle étant pris en decoction.

Etimologie

On prétend que la Chevrette a été appelée *Squilla*, à cause que son écaille ressemble en quelque maniere aux lamines de l'oignon de Scille.

## S T A C H Y S.

*Stachys*, Fuchsi, J. B.

*Stachis major Germanica*, C. B. Pit.  
Tournef.

*Salvia sylvestris*, Cæsalp.

*Marrubium agreste*. vel. 3. Trag.

*Sphacelus*, aliis *stachys*, Guil.

Est une plante qui ressemble au Marrube; elle pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ deux pieds, grosses, quarrées, nouées, velues, blanches, veloutées, moëlleuses en dedans; les feuilles sont opposées l'une à l'autre à chaque nœud des tiges, semblables à celles du Marrube, mais beaucoup plus longues; plus blanches, veluës ou cotonnées, dentelées en leurs bords, d'une odeur agreable. Ses fleurs sont verticillées & disposées en maniere d'épis entre les feuilles aux sommitez de la plante, velues, purpurines, quelques fois blanches. Chacune d'elles est une gueule ou un tuyau decoupé par le haut en deux lèvres. Quand cette fleur est tombée il lui succede quatre semences presque rondes, noirâtres, enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est dure, ligneuse, fibrée, jaune. Toute la plante



rend une odeur forte ; elle croît aux lieux montagneux , rudes , incultes ; elle contient beaucoup de sel & d'huile exalté ; elle fleurit en Eté.

Elle excite l'urine & les mois aux femmes ; elle hâte l'accouchement & la sortie de l'arrière-faix. Vertus.

*Stachys* à , *spica* , parce que les fleurs de cette plante sont rangées en épi.

Etimologie

### STACTÉ.

*Stacté* , | *Staeten* , | *Myrrha Stacté* | En François , *Myrrhe liquide* ,

Est une espèce de baume , ou une liqueur , gommeuse , odorante , qu'on ramassoit autrefois de dessus les jeunes arbres qui portent la Mirrhe , & qui en sortoit sans aucune incision. Les Anciens gardoient cette drogue comme un baume précieux , & l'on croit avec beaucoup de raison , que c'est cette espèce de Myrrhe dont il est parlé dans l'Evangile , & que les Mages porterent au Sauveur du monde en Betlehem avec de l'or & de l'encens , mais soit parce que cette Myrrhe liquide se garde peu sans se durcir , soit parce qu'on neglige de la recueillir , on ne nous en apporte point.

Elle avoit les mêmes qualitez que la Myrrhe , mais plus efficaces.

Le Staeten que nous voyons quelquefois chez les Marchands est artificiel ; il se fait en mettant dissoudre de la Myrrhe dans de l'huile , & y mêlant un peu de cire pour le rendre en consistance d'onguent.

Vertus.  
Staeten artificiel.

*Stacté* , *στακτή* , à *στάζω* , *stillo* parce que cette drogue distille de l'arbre en liqueur.

### STAMNUM.

*Stamum* , | *Jupiter* , | En François , *Etain* ,

Est un métal molasse , malleable , sulphureux , blanc , luisant , un peu plus dur que le plomb , fort facile à mettre en fusion ; les Anciens l'appelloient *Plumbum album* ; il naît dans des mines en Angleterre , & en plusieurs autres lieux de l'Europe , d'où l'on nous l'apporte en saumons. Nous en voyons à Paris de trois sortes.

Jupiter,  
Etain.

*Plumbum album.*

Le premier est l'Etain plané qui est sans mélange comme il vient de la mine , c'est le véritable Etain.

Etain plané

Le second est l'Etain commun , qui est un alliage d'Etain plané ; de plomb & de cuivre jaune.

Etain commun.

Le troisieme est l'Etain sonnant , qui est un mélange d'Etain , de Bismuth de Cuivre de Rosette , & d'un peu de Zink ; on y mêle quelquefois du Regule d'Antimoine ; & il ne faut point craindre en cette occasion son sel sulphureux vomitif , parce qu'il est fixé , absorbé & amorti par la grande quantité des autres matieres avec lesquelles on l'a incorporé.

L'Etain naturel ou plané n'est point sonnant , parce qu'ils est trop molasse & trop pliant ; il faut qu'une matiere , pour être sonnante , soit composée de parties fermes & roides , afin qu'étant frappées elles se trémoussent & se heurtent les unes contre les autres : c'est ce qui arrive en l'Etain sonnant qui a été durci & affermi par le Bismuth , ou par l'Antimoine & le cuivre. Cet Etain , quand il est beau & bien composé , ressemble à de l'Argent.

L'Etain plané ou naturel est estimé propre pour les maladies du foye & de la matrice. On le prend en limaille. Vertus.

L'Etain sert à la teinture car en certains cas , comme en la teinture d'Ecarlate , les Teinturiers se servent de chaudières d'Etain préféablement aux autres , & ils emploient de l'eau forte empreinte d'étain pour des couleurs qu'ils veulent relever ou changer.



Étymologie

On a nommé l'Etain *Jupiter*, parce qu'on a crû qu'il recevoit des influences de la Planette du même nom.

## STAPHYLODENDRON.

*Staphylodendron*, Matth. J. Bauh. pit.  
Tournef. Raii hist.

*Nux vesicaria*, Ger. Park.  
*Pystacia sylvestris*, C. B.

En François, *Nez coupez*,

Est un petit arbre ou un arbrisseau épais, dont le bois est foible, rempli de moëlle blanche: ses feuilles sont attachées ordinairement cinq & quelquefois sept à une côte; elles ressemblent à celles du Sureau, mais elles sont un peu plus petites, dentelées en leurs bords. Ses fleurs sont attachées par grappes à des pedicules menus & longs; chacune d'elles est composée de cinq feuilles blanches disposées en rond, & soutenues sur un calice d'une seule piece recoupée en cinq parties. Lorsque cette fleur est tombée il paroît en sa place un fruit membraneux, ou une espece de vessie verdâtre, assez grande, divisée en deux loges dans lesquelles se trouvent quelques semences semblables à des noisettes, couvertes d'une écorce ligneuse, mais mince, de couleur rougeâtre, facile à casser: leur substance est verdâtre, d'un goût douçâtre, fade, & donnant envie de vomir. Cet arbrisseau croît aux lieux incultes, dans les bois, dans les hayes, dans les buissons.

Venus.

On tire de ses semences ou noisettes par expression une huile qui est resolutive.

*Staphylodendron* é *στάφυλή*, *uva* & *δένδρον*, *arbor*, comme qui diroit, *arbre du raisin*, parce que les fruits sont disposez par grappes comme les raisins.

## STAPHISAGRIA.

*Staphisagria*, Matth. Dod. C. B. J.  
B. Raii hist.

*Delphinium Platani folio*, *Staphisagria dictum*, P. Tournef.

*Herba pedicularis*, Cord. in Diosc.

*Alberas Arabum*.

En François, *Staphisaigre* ou *Herbe aux poux*.

Herbe aux  
Poux.

Est une espece de pied d'Aloüette, ou une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, droite, ronde, noirâtre, rameuse; ses feuilles sont grandes, larges, découpées profondément en plusieurs parties, vertes, ressemblant à celles du Ricinius ou à celles du Platane, attachées à des queues longues: ses fleurs naissent au haut de la tige & dans les aisselles des feuilles; chacune d'elles est suivant M. Tournefort à plusieurs feuilles inégales, dont il y en a de cinq plus grandes que les autres & disposées en rond, de couleur bleuë; la supérieure s'allonge sur le derriere, & elle reçoit dans cet épéron l'éperon d'une autre feuille. Quand cette fleur est passée il luy succede un fruit composé de plusieurs graines verdâtres qui renferment des semences grosses comme de petits pois, de figure triangulaire, ridées, rudes, jointes & unies étroitement ensemble, noirâtres en dehors, blanchâtres ou jaunâtres en dedans, d'un goût acre brûlant, amer, fort desagréable. Cette plante croît aux lieux sombres dans les pays chauds, comme en Provence, en Languedoc, d'où la graine nous est apportée sèche. On doit la choisir recente, bien nourrie, nette; elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Vertus.

*Pituitaria*.

On l'employe quelquefois en masticatorie pour faire cracher beaucoup de pituite quand on a mal aux dents, d'où vient que quelques-uns l'ont appelée *Pituitaria*: on s'en sert pour nettoyer & consumer les chairs baveuses des vieux ulceres; mais son plus grand usage est pour la gale & pour faire mourir les poux, étant appliquée; on en mêle dans les cheveux pour les poux de la tête.



*Staphisagria* à *σταφύλη*, *uva*, & *αγρία*, *sylvestris*, parce que les feuilles de cette plante ont quelque ressemblance avec celles de la vigne sauvage. Etimologies.

*Herba pedicularis*, parce que la semence de cette herbe est bonne pour tuer les poux.

## S T A T I C E

*Statice*, en François, *Stacite*, est une plante dont il y a deux especes principales. Statice.

La premiere est appelée,

*Statice*, Lugd, P. Tournefort.  
*Gramen polyanthemum majus*, Dod.  
*Gramen marinum mediterraneum majus*,  
*Statice quibusdam*, Park.  
*Caryophyllus mediterraneus*, Ger.

*Caryophyllus montanus major flore glo-*  
*boso*, C. Bauh.  
*Caryophyllus flos aphyllorcaulos vel jun-*  
*ceus major*, J. B. Raii hist.

Elle pousse de sa racine un grand nombre de feuilles longues & étroites comme celles du *Gramen*, de couleur de verd de mer ; il s'élève d'entr'elles des tiges à la hauteur d'environ un pied, droites sans nœuds, creuses, soutenant en leur sommet un bouquet spherique d'un amas de petites fleurs à cinq feuilles blanches tirant sur le purpurin, disposées en œillet, & portées sur un calice formé en entonnoir, ce bouquet de fleurs est encore soutenu par un calice general écailleux. Quand ces fleurs sont tombées, il leur succede à chacune une semence pointue par les deux bouts, enfermée dans une capsule qui a servi de calice à la fleur. Sa racine est longue, assez grosse, ronde, ligneuse, divisée en plusieurs têtes. Premiere espece.

La seconde espece est appelée,

*Stacice montana minor*, Pit. Tournefort.  
*Gramen polyanthemum minus*, Dod.  
*Gramen marinum minus*, Park.

*Caryophyllus montanus minor*, C. B.  
*Caryophyllus marinus minimus*, Ger. Lob.  
*Caryophyllus flos aphyllorcaulos, vel*  
*junceus minor*, J. B. Raii hist.

Elle differe de la precedente en ce qu'elle est plus basse ; sa fleur est purpurine, sa racine est longue, grosse, rougeâtre, divisée en plusieurs têtes. Seconde espece.

L'une & l'autre espece croissent aux lieux montagneux & humides, proche de la mer & des rivières.

Elles sont astringentes & propres pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies, étant prises en decoction. Vertus.

*Stacice*, vient peut-être du verbe Latin *stare*, s'arrêter, parce que cette plante arrête les humeurs. Etimologie

## S T E L E C H I T E S.

*Stelechites* est une pierre longue & grosse comme le doigt, de couleur grise, ayant la figure d'un petit tronc d'arbre dont on a coupé ou rompu les branches ; on la tire d'Allemagne : elle est de la même nature que la pierre *Belemnites*.

Elle est desiccative & propre pour nettoyer les dents. Vertus.

## S T E L L A M A R I N A.

*Stella marina*, en François, *Etoile de mer*, est une espece d'insecte marin, grand comme la paume de la main ou un peu plus grand, ayant la figure d'une étoile, de couleur grise ou noirâtre : il a cinq angles assez larges & se terminant en pointe : sa bouche est placée au milieu de ces angles ou au centre de l'étoile, garnie de dents ; il



a un grand nombre de jambes formées en cornes de Limaçon & attachées à ses angles; chacune de ces jambes contient une goutte d'eau claire & limpide; il ne paroît point en tout son corps de passage particulier pour la rejection de ses excremens: il est couvert d'une peau dure & rude qui lui sert d'écaille. On trouve cette étoile marine aux rivages de la mer, il y en a de plusieurs especes.

Vetus.

Elles sont toutes aperitives étant prises en décoction, elles sont propres pour l'épilepsie si on les brûle & qu'on en reçoive la fumée.

## S T E L L I O.

*Stellio*, | *Lacerta stellaris*, | en François, petit Laizard étoilé.

Est une espece de Laizard beaucoup plus petit que l'ordinaire, marqueté sur le dos de petites taches étoilées; il se tient dans les trous des murailles, il vit d'aragnées, il se dépouille de sa peau à chaque année comme les serpens, & il la mange; sa morsure n'est pas mortelle, mais elle épaisit les humeurs, & elle assoupit les sens, on y remédie par la theriaque ou par des sels volatils qu'on fait prendre. Cet animal contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

Vetus.

Sa chair étant mangée ou prise en poudre, excite la sueur & résiste au venin; on peut s'en servir contre la morsure de l'animal même. On enferme ce petit Laizard vivant dans une boîte, & on l'attache à la tête dans le tems de l'accès de la fièvre quarte pour la guerir. On le fait aussi bouillir dans de l'huile & du vin pour fortifier les nerfs & les jointures, pour resoudre.

Etimologie

*Stellio* à *stella*, parce que cet insecte porte sur le dos des figures d'étoile.

## S T A C H A S.

*Stachas*, Dod.

Raii histor.

Spica hor-  
tulana.

*Stachas vulgaris*, Park.

*Stachas*, sive *spica hortulana*, Gen.

*Stachas purpurea*, C. B. Pit. Tourn.

*Stichas*, Fuch.

*Stachas Arabica vulgo dicta*, J. Bauh.

*Astochodas Arabum*.

En François, *Stecas Arabique*.

Est une belle plante qui pousse en maniere d'arbrisseau plusieurs tiges ou verges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, ligneuses, divisées en quelques rameaux, les feuilles sont semblables à celles de la Lavande, mais plus petites, étroites, blanches. Ses sommitez soutiennent des épis ou têtes écailleuses, oblongues, surmontées chacune par un bouquet de feuilles en aigrette, & garnies de petites fleurs formées en gueule, purpurines ou bleues; disposées par rang le long de la tête; il succede à chacune de ces fleurs quatre semences presque rondes, noirâtres, enfermées dans une capsule qui a servi de calice à la fleur: ses racines sont ligneuses. Toute la plante a une odeur aromatique & un goût acre un peu amer: elle croît abondamment en Languedoc; en Provence, aux Isles d'Yeres appelées par les Anciens *Isles Stecades*: elle aime les lieux secs & arides, c'est de là qu'on nous apporte les épis de *Stachas* secs, garnis de leurs fleurs que nous employons en Medecine. Si l'on veut bien conserver leur couleur & leur odeur, il faut les faire secher envelopées dans du papier gris, puis les enfermer dans une boîte,

Cloix.

On doit choisir les épis de *Stecas* gros, bien nourris, recents, garnis de beaucoup de fleurs odorants; ils perdent en vieillissant leur couleur & leur odeur. Ils contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil.

Stecas A-  
rabique.

On a nommé cette fleur *Stacas Arabica*, parce qu'on en apportoit autrefois beaucoup d'Arabie.

Elle



Elle est atténuante, détersive, aperitive, cephalique, histerique; elle fortifie le Cerveau, elle excite l'urine & les mois aux femmes, elle résiste au venin, elle dissipe la mélancolie, on s'en sert intérieurement & extérieurement.

*Stachas* est un mot tiré des Isles *Stecades* que nous appellons presentement les Isles d'Yeres, où cette plante croit abondamment. Ces Isles sont situées sur la côte de Provence vers Marseille.

## STRAMONIUM.

*Stramonium peregrinum*, Ger.

*Stramonium fructu spinoso rotundo; semine, nigante*, Pit. Tournef.

*Stramonium fructu rotundo, deorsum spectante & aspero*, Col.

*Stramonium sive pomum spinosum*, Trag.

*Stramonium minus. sive nux metel flore*

*re albo*, Park.

*Solanum pomo spinoso rotundo, longo flore*, C. B.

*Solanum multis dictum, seu pomum spinosum*, J. B. Raii. hist.

*Nux metella*, Matth. Cast.

*Nux methel* Avicennæ, Ang.

*Pomum spinosum.*

En François, *Pomme épineuse.*

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ deux pieds; grosse comme le doigt, se divisant en plusieurs petits rameaux; ses feuilles sont larges, amples, anguleuses, pointues, ressemblantes à celles du *Solanum*, mais plus grandes, attachées à des fleurs longues; sa fleur est une grande campane blanche semblable en quelque maniere à un verre à boire, soutenue par un calice long découpé ou dentelé par en haut. Lorsque cette fleur est passée, il n'ait en sa place un fruit gros comme une Noix commune encore revêtuë de sa première écorce, presque rond, garni tout au tour de pointes courtes, grosses, peu piquantes.

Ce fruit est divisé en quatre loges qui renferment des semences semblables à un petit rein. On cultive cette plante dans les Jardins; ses feuilles rendent une odeur forte & puante qui fait mal à la tête; ses fleurs ont l'odeur moins mauvaise, mais assoupissante: toute la plante contient beaucoup d'huile & de phlegme, & du sel essentiel ou volatil.

Elle est narcotique, stupefiante, propre pour épaisir les humeurs, pour modérer leur agitation, pour calmer les douleurs, pour adoucir les brûlures, étant appliquée extérieurement, on ne doit jamais en faire prendre par la bouche, ni même en lavement, parce qu'elle causeroit des accidens très facheux, comme la letargie, la folie, des vomissemens, des sueurs froides, des convulsions & enfin la mort, si l'on n'étoit secourus promptement.

Les remèdes contre cette espèce de poison qui est coagulant, sont les sels volatils, la Theriaque, l'Orvietan, les vomitifs, les applications extérieures d'esprit de vin, d'eau de la Reine d'Hongrie, d'esprit volatil, de sel armoniac.

## STRIX.

*Strix*, en François, *Fresaye*, | *Effraye*.

Est un oiseau nocturne espèce de Chathuant; il est gros comme une poule ordinaire; sa figure est à peu-près semblable à celle de la Chouette, il est couvert de plumes blanches, marquerées de noir sous le ventre, sa tête est grosse, ronde, affreuse, entourée de plumes herissées; son bec est crochu, blanchâtre, ses jambes & ses pieds sont velus & couverts de plumes, ses ongles sont crochus de couleur blanchâtre, son cri est effroyable; il habite les lieux montagneux & maritimes proche



des étables des chevres ; paace qu'il est friand de leur lait , & il va les tetter quand il peut les attraper : il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Dose.

Graisse du  
Fresaye.

Sa chair est propre pour la paralisie , pour la squinancie , étant prise seche & pulverisée. La dose en est depuis demi dragme jusqu'à une dragme.

Sa graisse est émolliente & résolutive , propre pour fortifier les nerfs étant appliquée exterieurement.

Vertus.

Etimolo-  
gies.

Son fiel est détersif & bon pour enlever les tâches des yeux.

*Strix à sono vocis aspero.*

Fresaye nom François est peut-être une corruption de présage , car on tient que cet oiseau est de mauvais augure.

Effraye nom François , à cause que le cri de cet oiseau est effroyable .

## S T R U T H I O

*Struthio* , | *Struthio Camelus* , | En François, *Autruche* , ou *Cerf oiseau*.

Etimologie

Est un grand oiseau haut de six pieds ; sa tête est petite & peu remplie de cervelle , couverte de petits poils jaunâtres : les yeux ont une figure ovale comme ceux de l'homme , garnis de grands cils : son bec est court & pointu , sa langue est petite , son cou est long & couvert d'un duvet clair semé , blanc , luisant , ressemblant à du poil. Son dos est large , ses ailes sont courtes , garnies de belles plumes blanches ; ou noires , ou brunes , molles , rouffuës : son corps est couvert de plumes blanches , noires & grises : sa queue est blanche , ses cuisses sont grandes , grosses & charnues , sans plumes , mais couvertes d'une peau ridée , blanche , rougeâtre. Ses jambes sont couvertes de grandes écailles , & l'on a trouvé qu'elles avoient quelque ressemblance avec celles des Chameaux ; c'est ce qui a fait nommer cet oiseau *Struthiocamelus*. Ses pieds sont fourchus comme ceux des bœufs , ayant seulement deux grands doigts. Cet oiseau nait en Afrique , en Ethiopie , en Arabie , au Perou , il aime les deserts , on en voit quelquefois un grand nombre attroupez ensemble ; il court vite , il ne se sert point de ses ailes pour voler ; mais il les employe comme des voiles lorsqu'il a le vent favorable : on se sert des plumes de ses ailes & de sa queue pour faire les ornemens que nous voyons aux chapeaux & aux haut des lits , celles qu'on tire des mâles sont plus belles & plus estimées que celles qu'on tire des femelles : chacune de ces ailes porte en son extremité deux corps longs d'un pouce , creux , durs comme de la corne , ayant à peu près la figure d'une plume de porc épi. Ses œufs sont gros comme la tête d'un enfant , de figure presque ronde ou ovale ; leur coquille est épaisse , dure , blanche , unie , on en fait des vases ; le dedans est bon à manger.

L'Autruche se nourrit d'herbes , d'orge , de fèves , d'os ; elle avale aussi du fer , du cuivre , des caillous , & elles les digere par le frottement & par l'attenuation qui s'en fait dans son estomac ; mais elle n'en tire point de nourriture , ces matieres dures ne servent qu'à briser & à rarefier les substances tendres & alimenteuses avec lesquelles elles se trouvent mêlées , & si elles en avalent une quantité plus grande qu'il n'en faut pour faire ce brisement ou attenuation , elles en sont malades & elles en meurent.

Vertus.

La membrane interieure de l'estomac de l'Autruche , est estimée propre pour fortifier l'estomac ; elle est aperitive étant sechée & prise en poudre

Sa graisse est émolliente , résolutive , nervale.

## S T R Y C H N O D E N D R O S.

*Strychnodendros* J. B. Rai. hist.

| *Strychnodendron* , Gesn. hort.



*Solanum fruticosum bacciferum*, C. B.  
 Pit. Tournef.  
*Solanum arborecens*, Cast. Cæs. Cam.

*Solanum fruticosum Americanum dictum*, *Amomum Plinii*, Park.  
*Amomum Plinii*, Ger.

Est une espece de *Solanum* en arbrisseau haut de quatre ou cinq pieds : son tronc est grêle, couvert d'une écorce cendrée, & portant des rameaux verts, garnis de feuilles oblongues, plus étroites que celles du *Solanum* ordinaire, semblables à celles de l'*Evonymus*, de couleur verte brune, d'un goût un peu âcre. Sa fleur est une rosette blanche, découpée à cinq pointes ; il lui succede un fruit rond, mou, rouge, semblable à celui du Coqueret ou Alkekenge, plein de suc, & renfermant quelques semences aplaties, d'un goût assez fade. Cette plante est cultivée dans les jardins, elle est rare.

Ses feuilles & son fruit sont propres pour adoucir, pour humecter, pour rafraîchir pour calmer les douleurs, pour resoudre, étant appliquez exterieurement. Vertus.

## S T U R I O.

*Sturio*,  
*Silurus*,

*Aquipenser*,  
*Acipenser*,

*Stora*,  
 En François, *Eturgeon*.

Est un grand poisson, qui se tient tantôt dans la Mer tantôt dans les rivières : sa tête est longue, quarrée, dure calleuse : son museau est long, pointu, ayant deux poils de barbe de chaque côté : il n'a ni machoire, ni dents ; sa langue est grosse & dure, les yeux sont petits, son corps est long & presque rond ; son dos est relevé de grosses écailles osseuses, dures, d'entre lesquelles sortent des pointes ou aiguillons ; son ventre est couvert d'une peau douce, argentine : ce poisson pèse ordinairement du moins cent livres, mais on en trouve qui pèsent jusqu'à deux cent livres : il vit d'ordures, d'écume de mer ; sa chair est un peu dure, visqueuse ou coriasse, mais d'un goût excellent : il est fort rare en France ; on en tire une espece d'*Ichthyocolle* ou Colle de poisson grise jaunâtre, que les Droguistes vendent en feuille sans être roulée, elle est plus difficile à dissoudre que la commune ; mais quand elle est dissoute, elle a les mêmes vertus. Ichthyocolle en feuilles.

Vertus.

La chair de l'*Eturgeon* lâche le ventre étant mangée.

Ses os sont aperitifs & propres pour les rhumatismes, pour la goutte sciaticque, pour la gravelle, étant pulverisez & pris interieurement, la dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme. Dose.

On a nommé ce poisson *Sturio*, à cause de son bec qui est en pointe, & qui, à ce qu'on pretend a la figure d'une eau gélée qui pend en hyver de dessus les toits des maisons, & qu'on appelle en Latin *Stiria*. Etimologies.

*Stiria*.

*Silurus*, *αἰσῆς*, à *αἰς*, *quatio*, *movco*, & *αἰσῆς* *sanda*, parce que ce poisson remue sa queue avec grande vitesse.

## S T U R N U S.

*Sturnas*, en François, *Etourneau*, est un oiseau assez connu & recommandable par sa beauté ; son corps est marqueté de tâches blanches, rouges ou jaunes : son bec est semblable à celui de la Pie, sa queue est courte & noire : les pieds sont jaunes : on en trouve de plusieurs especes ; il vole toujours accompagné ou attroupé avec plusieurs autres oiseaux de la même espece ; il habite en Eté aux lieux aqueux, vers les prez, & en Hyver sur les tours & sur les toits des maisons : il vit de vers, de la chair des cadayres, des bayes, des raisins, des semences ; on l'apriveoise & on lui apprend à par-

*Etourneau*



ler, il est bon à manger, il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.  
Etimologie.

Il est propre pour l'épilepsie, étant mangé.

*Sturnus* s'agit à *sternere*, parce que cet oiseau en cherchant des vers, remuë la terre, l'élève & la laisse tomber.

S T Y R A X.

*Styrax*, En François, *Storax*,

*Styrax* *trub-*  
*er*, *thus*  
*Judaorum*.  
Premiere  
espece.

Est une gomme resineuse, odorante, dont nous voyons trois especes. La premiere est appelée *Styrax ruber*, & par quelques-uns *Thus Judaorum*, parce qu'ils croient que ce fut l'encens lequel les Mages porterent au Sauveur du monde. Cette gomme est en masse rougeâtre ou jaunâtre, on la tire par incision d'un arbre de moyenne hauteur appelé,

*Styrax arbor*, Ger. J. B. Raii. hist.

*Styrax folio mali cotonei*, C. Bauh.

Pit. Tournefort.

*Styrax arbor vulgaris*, Park.

Cet arbre ressemble au Cognassier, mais ses feuilles sont plus petites, oblongues; fermes, vertes en dessus, blanches en dessous, & garnies de beaucoup de laine; les fleurs naissent sur les rameaux ramassées plusieurs ensemble, blanches; chacune d'elles est suivant M. Tournefort un tuyau évasé par le haut & decoupé en plusieurs parties disposées en rond, son calice est formé en godet denté de quelques pointes. Quand cette fleur est passée il paroît un fruit gros comme une aveline, blanc, couvert d'une écorce charnuë, d'un goût un peu amer: on trouve sous cette écorce deux ou trois noyaux, osseux, arondis ordinairement sur le dos & aplatis du côté opposé; chaque noyau est rempli d'une semence moëlleuse, huileuse, d'une odeur semblable à celle de la gomme de *Storax*, d'un goût desagréable. Cet arbre croit en Syrie, en Pamphilie, en Cilicie; on en cultive en Europe dans quelque jardins.

Choix

La gomme du *Storax* doit être choisie nette, molasse; grasse, d'une odeur douce aromatique, fort agréable, celle qui est trop seche est souvent remplie de sciure du bois de l'arbre & d'autres impuretez.

*Storax* *cal-*  
*amita*.

Seconde  
espece.  
*Storax* en  
larmes.

La seconde espece de *Storax* est nommée *Storax calamita*, à cause qu'on l'apportoît autrefois dans des roseaux pour mieux conserver sa beauté & sa bonne odeur, on nous l'envoie quelques fois en masses rougeâtres, remplies de larmes blanches, quelques fois en larmes séparées, rougeâtres en dehors, blanches en dedans: cette espece de *Storax* est la plus estimée pour la Medecine & pour les parfums, mais les Auteurs modernes prétendent qu'elle n'est pas naturelle comme la premiere, ils croient avec beaucoup de raison que c'est une composition faite avec le veritable *Storax* qui découle de l'arbre, & plusieurs autres drogues odorantes M. Pomet entr'autres assure qu'il en sçait composer d'aussi beau & d'aussi recevable que celui qu'on fait venir d'Hollande & de Marseille. Quoiqu'il en soit, on doit choisir le *Storax calamite* en belles larmes séparées, ou en petits morceaux bien nets graisseux, rougeâtres en dehors, blancs en dedans, d'une odeur douce aromatique fort agreable, approchante de celle du Baume du Perou.

Choix.

Ces deux especes de *Storax* contiennent beaucoup d'huile & un peu de sel volatil.

Vertus.

Elles sont propres pour fortifier le cerveau, les nerfs, le cœur, l'estomac, pour résister à la malignité des humeurs, pour amolir les duretez, étant prise interieurement on en applique aussi exterieurement, & l'on en fait des fumigations.

Troisieme  
espece.

La troisieme espece est appelée *Styrax liquidus* & en François, *Storax liquide*,



est une matiere huileuse, visqueuse, grossiere, ayant la consistance d'un baume <sup>Syrax li-</sup>  
 épais, de couleur grise, d'une odeur forte & aromatique : ce Storax n'est qu'un mé- <sup>quidus</sup>  
 lange de quelques matieres resineuses avec du veritable Storax, de l'huile & du vin, Choir.  
 qu'on liquefie & qu'on incorpore ensemble par une legere coction. Il doit être choisi  
 net ; de bonne consistance, ayant l'odeur du Storax. Quelques-uns l'appellent <sup>Oleum sty-</sup>  
*Oleum* <sup>racinum.</sup>  
*Styracinum*, mais ce nom ne lui convient gueres.

Il est incisif, attenuant, émolient & fort resolutif, il fortifie le cerveau par son  
 odeur, on ne s'en sert qu'exterieurement.

*Styrax à stiria*, goutte d'eau gelée ou glaçon qu'on trouve pendu en hyver aux <sup>Etimologie</sup>  
 bords des toits des maisons, on a donné ce nom au Storax à cause qu'il découle de  
 l'arbre en larmes qui ont la figure de cette goutte d'eau congelée.

## S U B B U T E O.

*Subbuteo*, *Hippotriorchis*, est une espece d'Eprevier ou un oiseau de proie gros <sup>Hippotrior-</sup>  
 comme un Corbeau & fait comme un Buzard ; il vit de serpens, de crapaux, de gre- <sup>chis.</sup>  
 nouilles ; il est commun en Egypte.

Ses testicules sont propres pour exciter la semence étant prises en poudre. <sup>Vertus.</sup>

## S U B E R.

*Suber latifolium*, J. Bauh. Ger. Park.  
 Raii hist.

*Suber latifolium perpetuo virens*, C. B.  
 Pit. Tournef.

*Suberifera latifolia Ilex glande echinato*,  
 Ad.

*Phellos sive Suber*, Dod.

En François, Liege.

Est un arbre de moyenne hauteur, ressemblant beaucoup au Chêne verd, mais son  
 tronc est plus gros, jettant peu de rameaux, & son écorce est beaucoup plus épaisse,  
 fort legere, spongieuse, de couleur grise tirant sur le jaune ; elle se fend & elle se se-  
 pare de l'arbre, si l'on n'a soin de l'en ôter, parce qu'elle est poussée par un autre  
 écorce qui se forme dessous ; ses feuilles ont la figure de celles du Chêne verd, mais  
 elles sont plus grandes, plus longues, plus molles, plus vertes en dessus quelquefois  
 un peu dentelées, piquantes ; ses charons & ses glands sont semblables à ceux du  
 Chêne verd. Cet arbre croît dans les païs chauds, comme en Espagne, en Italie, vers  
 les Pirenées, en Gascogne ; celui qui naît en Espagne est different de ceux qui crois-  
 sent aux Pirenées & dans la Gascogne, en ce que son écorce est noirâtre par dehors  
 superficiellement, & en ce que ses feuilles demeurent vertes tout l'hyver, au lieu que  
 celles des autres tombent à la fin de l'Automne.

Les habitans des lieux où croît le Liege voulant faire la recolte de son écorce,  
 fendent le tronc de l'arbre tout de son long pour la tirer plus commodement, ils la  
 mettent ensuite dans de l'eau, & ils la chargent de pierres, faisant une maniere de  
 presse pour la rendre plate, puis ils la font secher & ils la transportent : c'est le Lie-  
 ge dont nous nous servons pour faire des bouchons. On doit le choisir en belles ta- <sup>Choir.</sup>  
 bles, uni, le moins noueux, n'étant point crevassé, d'une épaisseur moyenne, le-  
 ger, mais le moins poreux, se coupant net facilement.

Le gland du Liege est astringent & propre pour la colique venteuse ; la dose en est <sup>Glauden</sup>  
 depuis un scrupule jusqu'à une dragme ; il contient beaucoup d'huile & mediocre- <sup>Liege.</sup>  
 ment du sel. <sup>Vertus.</sup>

L'écorce du Liege dont nous nous servons contient beaucoup d'huile & très-peu <sup>Dose.</sup>  
 de sel essentiel. <sup>Ecorce.</sup>



Vertus.

Elle est détersive & astringente, elle arrête les hemorrhagies & les cours de ventre, étant prise en poudre, elle est propre pour resoudre & pour adoucir les hemorrhoides étant brûlée & appliquée dessus.

Noir d'Espagne.

Les Espagnols calcinent l'écorce de Liege dans des pots couverts pour la reduire en une cendre noire extrêmement legere; c'est ce que nous appellons noir d'Espagne, il est employé par plusieurs ouvriers.

Etimologie.

*Suber à suere, condre*, parce qu'on coud l'écorce du Liege sous les souliers pour les rendre plus secs & pour relever la taille de ceux qui les portent.

Ou bien *Suber à sue, porc*, parce que les cochons se nourrissent du gland de cet arbre.

## S U C C I S A.

*Succisa* est une espece de scabieuse qui est distinguée en deux especes. La premiere & la plus commune est appelée,

*Succisa glabra*, C. Bauh.

*Succisa, sive morsus diaboli*, Dod. J.  
B. Raii hist.

*Scabiosa folio integro*, Cæs. P. Tourn.

*Morsus diaboli*, Ger.

*Morsus diaboli vulgaris flore purpureo*,  
Park.

Premiere  
espece.

Elle pousse des feuilles oblongues, pointues, semblables à celles de la Scabieuse ordinaire, mais entieres, sans découpures, excepté qu'elles sont un peu crenelées en leurs bords; la tige est haute d'environ deux pieds, ronde, rude, rougeâtre, rameuse portant en ses sommets des fleurs pareilles à celles de la Scabieuse commune, de couleur bleue, quelquefois purpurine ou blanche. Sa racine est grosse environ comme le petit doigt, courte, comme mordue ou rongée tout au tour, garnie de fibres longues. Cette plante croît aux lieux incultes, vers les bois, aux bords des chemins, dans les prez, son goût est amer.

La seconde espece est appelée,

*Succisa hirsuta*, C. Bauh.

*Morsus diaboli hirsuta rarior*, Cæs.  
hort.

*Scabiosa folio integro villoso*, P. Tournefort.

Seconde  
espece.

Elle ne differe de la precedente qu'en ce qu'elle est velue, elle est beaucoup moins commune.

Vertus.

Le *Succisa* contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Il est sudorifique, cardiaque, vulneraire, propre pour resister au venin, pour l'épilepsie, pour les ulceres de la poitrine & des autres parties, on s'en sert intérieurement & extérieurement.

Etimologies.

On a nommé cette plante *Succisa* & *morsus diaboli*, à cause de la racine qui est comme rongée ou mordue.

## S U L P H U R.

*Sulphur*, en François, *Soufre*, est une espece de Bitume ou une matiere minerale grasse & vitriolique, il y a même de l'apparence que ce n'est qu'un vitriol exalté naturellement dans la terre par le moyen des feux souterrains; car on trouve quelquefois dans le Soufre avant qu'il ait été fondu, de petits morceaux de vitriol: de plus, le Soufre contient les mêmes principes que le vitriol.

Il y a deux especes generales de Soufre, un appelé Soufre vif & l'autre Soufre jaune ou commun.



Le Soufre vif est appelé par quelques Auteurs *Apyrothium*, c'est une matiere grise, grasse, argileuse, inflammable qu'on trouve dans la terre en Sicile & en plusieurs autres lieux. Il doit être choisi net, uni, luisant, doux au toucher, tendre, facile à casser, de couleur grise. Les Cabaretiers s'en servent pour souffrer les tonneaux dans lesquels il mettent le vin qu'ils veulent faire transporter par mer.

*pyrothium*  
Soufre vif.  
Choix

Etimologie

Il est employé pour la gratelle, pour les dartres, pour la teigne, on en mêle dans des onguents.

*Apyrothium* ex à privativo, & *πύρ* ignis, parce que le soufre est l'élément du feu. Le Soufre jaune ou commun est une matiere dure, luisante, cassante, facile à fondre & à s'enflammer, rendant une odeur désagréable, piquante & incommode à la poitrine. On la tire du mont Vesuve, & de plusieurs autres lieux; on la liquefie sur le feu, & on la verse dans des moules pour la former en canons ou en bâtons comme nous le voyons chez les Droguistes.

Soufre au  
neon com-  
mun

Il faut choisir le Soufre en Canon, léger, se cassant facilement, de couleur jaune dorée, où si l'on en veut tirer de l'esprit de soufre, de couleur verdâtre, car c'est une marque qu'il est plus vitriolique & plus rempli d'acide.

Soufre en  
canon.  
Choix.

Le soufre sert aux bonnetiers & à plusieurs autres Artisans pour blanchir: il est composé naturellement d'une partie grasse & inflammable ou véritablement sulphureuse, & d'un sel vitriolique acide. \* On augmente la fraîcheur de l'eau quand on y met tremper une bille ou canon de soufre; cette experience est commode à ceux qui veulent rafraichir du vin en Eté, car pendant que les bouteilles qui le contiennent sont dans un seau d'eau, si l'on y met un bâton de soufre, l'on aura le moyen de boire frais sans le secours de la glace, mais il ne faut pas croire qu'une bille de soufre puisse servir deux fois à cet usage, elle ne produiroit point d'effet à la seconde.

Soufre ver-  
dâtre.

¶ Ce rafraichissement vient apparemment de quelque portion du sel acide du soufre qui s'est détachée & dissoute dans l'eau ce qui a ralenti le mouvement du liquide pour faire une certaine condensation dans les parties: mais la bille de soufre après qu'elle a été retirée de l'eau est aussi bonne pour toutes les autres operations qu'on fait sur ce bitume qu'elle étoit auparavant, & elle ne paroît avoir diminué en rien de la vertu du soufre.

Le soufre est propre pour l'asthme, pour les ulcères de la poitrine & des poumons, pour la ptisie, pour résister à la pourriture, pour la gratelle, pour les dartres, pour discuter & resoudre les tumeurs. On s'en sert intérieurement & extérieurement. La dose en est depuis quinze grains jusqu'à deux scrupules.

Vertus.

Dose.

On a mis en usage depuis quelques années, une preparation de soufre qui a eu quelque succès pour l'asthme: cette preparation consiste à concasser des bâtons de soufre jaune ordinaire à les faire bouillir dans de l'eau environ un quart d'heure à changer l'eau & à réitérer à les mettre bouillir de même jusqu'à quatorze fois, y employant à chaque fois de nouvelle eau, pour adoucir le soufre, puis l'ayant séparé de la dernière eau, on le fait fondre doucement sur le feu dans un pot neuf, on le laisse refroidir, on le met en poudre, & on le mêle avec la quatrième partie de son poids, de sucre rosat aussi en poudre.

Prepara-  
tion du sou-  
fre pour  
l'asthme.

Dose.

On fait prendre au malade pour chaque dose, demi once de cette poudre le matin & autant le soir, & l'on en fait continuer l'usage pendant deux ou trois mois, elle provoque ordinairement deux ou trois selles par jour.

Vertus.

J'ay remarqué par les experiences que j'en ai faites que ce remède produisoit quelquefois un assez bon effet aux asthmatiques forts & robustes, mais qu'aux personnes délicates, il causoit des trenchées & des acrétez très-grandes dans les viscères; j'ay vu



même que quelques-uns n'en ont point été purgez : j'en trouve la dose trop grande, car il entre dans chacune trois dragmes de soufre ; il agiroit mieux & avec moins de violence si l'on en retranchoit la moitié : il ne faut pas croire que l'eau par les coctions réitérées qu'on a données au soufre, ait enlevé beaucoup de son acreté, elle n'a fait que glisser sur ce mixte naturellement gras, l'acide le plus fort du soufre est demeuré obstinément attaché dans sa substance, & il se détache quand il est dans le corps ; c'est ce qui produit les trenchées ; au reste cette preparation n'est pas tout-à-fait à rejeter, elle peut avoir son utilité pour penetrer plus radicalement les phlegmes grossieres qui font des obstructions dans les fibres des poumons, & qui font naître l'asthme, mais elle doit être conduite & dirigée par les Medecins, comme tous les autres remedes ; il ne faut point croire qu'elle soit propre pour tous les temperamens, j'en ay vû souvent des experiences contraires ; un avantage que nous en tirons, c'est qu'elle nous a enhardis à donner le soufre en plus grande dose qu'on ne faisoit autrefois.

Puits d'Aix la Chapelle qui rend une forte odeur de soufre.

Soufre s'élève d'un même puits.

Soufre de Guidoa, Soufre de Gajeto.

Il y a dans la Ville d'Aix la Chapelle en Allemagne, un grand puits d'eau minerale chaude qu'on a été contraint de couvrir & de boucher, parce qu'il en exhaloit une odeur de soufre si forte, qu'elle étoit capable de suffoquer une personne qui auroit tenu dessus son visage panché. On leve de temps en temps le couvercle de ce puits, & l'on y trouve attaché une grande quantité de soufre qui s'y est sublimé en fleurs blanches ; ce soufre est doux, & il est employé dans le pays aux mêmes usages que le lait de soufre.

On nous apporte de l'Amerique un très-beau soufre qu'on appelle soufre de Guidoa, ou vulgairement soufre de Quitto, parce qu'il a retenu le nom des Provinces d'où il sort : il est en morceaux lisses, polis, luisants comme le beau carabé de couleur citrine, sans goût, jettant sur le feu une flamme bleuë un peu plus vive que celle de nôtre soufre commun : ce soufre est fort rare, on l'estime plus que tous les autres.

## S U S.

*Sus*, | *Porcus*, | *Verres*, | en François, *Cochon* ou *Porc*.

Est un animal à quatre pieds, sale, fangeux, se nourrissant dans l'ordure, humide, pituiteux, sujet à plusieurs maladies comme à l'Angine, aux Scrophules, à la Ladrenie. Il est si connu de tout le monde, qu'il seroit inutile d'en faire la description : on le châtre comme les autres animaux qu'on veut engraisser, & alors on l'appelle en Latin, *Majalis*, sa femelle est appelée *Scrofa* seu *Porca*, & en François, *Truie*. Le jeune Cochon est appelé *Porcellus*. La Truie engendre jusqu'à seize petits Cochons d'une ventrée, & elle les porte neuf semaines & quatre jours ; le Cochon se nourrit d'herbes, de glan, de son, de fruits, de vers, d'excremens humains, & de plusieurs autres saletez : il est fort friand des truffes, il découvre par son odorat les endroits où il y en a, & il fouit la terre avec son museau & ses patés pour les chercher.

*Majalis*, *Scrofa*, *Porcus*, *Truie*, *Porcellus*.

*Seta*, Soye de Porc.

Le poil de Cochon est dur & roide, quoique doux au toucher comme de la soye : on l'appelle en Latin *Seta*, & en François *Soye de Porc* ; il sert à faire des pinceaux, des tamis & plusieurs autres instrumens. Sa peau quand on veut la separer & la corroyer, est bonne pour relier des livres, & même pour faire des souliers.

Toutes les parties du Cochon & ses excremens contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile. Sa chair est de bon suc, mais un peu difficile à digerer. On la sale pour la conserver. \* Le bouillon du Porc frais est bon pour arrêter le vomissement.

Lard. Vertus.

Graisse ou panne.

Le vieux lard fondu & coulé est propre pour déterger & consolider les playes, pour les pustules de la petite verole.

Sa graisse appelée *Panne*, est amolissante, anodine, resolutive.



Son fiel est propre pour déterger & guerir les ulcères des oreilles, pour faire croître les cheveux. Vertus.  
Fiel.

Sa fiente est fort resolutive, elle guérit la galle, elle arrête le seignement de nez; elle est propre pour la squinancie, on l'applique sur les parties malades. Fiente.  
Vertus.

*Sus à Graco us*, qui signifie la même chose.

*Porcus quasi Sporcus*, sale, vilain, parce que cet animal se plaît à se veautrer dans les ordures. Etimolo-  
gies.  
Vieux oing.

Le vieux oing est de la graisse de Porc qu'on a laissé vieillir, ou plutôt c'est une graisse de rebut qui a pris une odeur rance & puante par le long séjour qu'elle a fait dans des pots; on le met ordinairement en pains dans des vessies ou dans des peaux. Vertus.  
Usages.

Il est émollient & resolutif, étant appliqué extérieurement; les ouvriers s'en servent pour oindre les essieux, les rouleaux des presses & plusieurs autres instrumens. Cambouis.

Le Camboui n'est autre chose que du vieux oing noirci par une impression de fer qu'il a prise en se frottant autour des essieux des roues des carosses & des charrettes.

Il est bon pour resoudre les hémorrhoides, étant appliqué dessus.

On a encore donné le nom de Cambouis à une composition faite avec de l'écorce des racines d'ormeau pilée avec de la graisse de bonc & du vieux oing: on s'en sert pour étancher les tonneaux qui suintent, pour graisser les vis des pressoirs, & pour d'autres usages semblables. Vertus.

Le nom de Cambouis vient de *Canubium*, qui est une espèce de colle ou de glu à qui il ressemble. Canubium.  
Etimologie.

### S Y C O M O R U S.

*Sycomorus*, Dod. J. B. Ger. Raii hist.

*Sycomorus Ficus*, Pharaonis, Bellon.

*Sycomorus sive Ficus Ægyptia*, Park.

*Ficus Ægyptia*, Ranvoiff.

*Ficus folio mori, fructum in candice ferens*, C. B.

*Sycamine theophrasti*, Cæsalp.

En François, Sycomore.

*Ficus Pha-  
raonis.*

Est une espèce de Figuier qui tient beaucoup du Meurier; & il y a bien de l'apparence que son origine vient de ce qu'on a enté un Meurier sur un Figuier. Quoy qu'il en soit, le Sycomore est un grand arbre fort rameux, son bois est dur & robuste, noirâtre, jettant un suc laiteux quand on y fait des incisions. Ses feuilles sont semblables à celles du Meurier, mais plus rudes & moins vertes. Son fruit est une espèce de figue qui naît attachée à son tronc: il en porte trois ou quatre fois l'année. Ce fruit diffère de la figue commune, premièrement en ce qu'il ne meurt que rarement, à moins qu'on ne l'entame avec l'ongle, ou avec un couteau: secondement, en ce qu'il ne contient point de grains: troisièmement, en ce que son goût est plus doux, mais moins agreable. On peut cultiver cet arbre par tout, mais principalement aux pays chauds: il a été apporté d'Egypte en Europe.

Son fruit lâche le ventre; mais il est indigeste à l'estomac quand on en a mangé; il est pectoral & humectant étant pris en décoction. Fruit.  
Vertus.

Le suc laiteux tiré du tronc de l'arbre par incision est estimé propre pour la morsure des serpens, pour ramolir les duretez de la rate, pour aglutiner les playes; on l'employe extérieurement & intérieurement. Suc laiteux  
Vertus.

*Sycomorus* à συκὴν, *Ficus*, & μωρία, *Morus*; comme qui diroit, Arbre qui tient du Figuier & du Meurier. Etimologie.

### S Y M P H O N I A.

*Symphonia Plinii*, & *Gomphrena*, Lugd.

*Symphonia Dalechampia*, sive *Amaranthus tricolor*, J. B. Raii hist.

*Amaranthus folio variegato*, C. B. P. Tour.

*Amaranthus tricolor*, Ger. Park.

*Herba papagalli, vel herba psittaci*, Dod.

*Gomphrena*

M M m m m



En François, *Jalousie*, ou *Amarante de trois couleurs*.

Amarante  
de trois  
couleurs.

Est une espece d'amarante, ou une plante qui pousse une seule tige à la hauteur d'environ un pied, rougeâtre : ses feuilles sont faites comme celles de la Bete, mais elles sont colorées ou comme enluminées naturellement de verd, de jaune & d'incarnat, representant par leurs couleurs de plumes de Perroquet fort agreables à la veüe. Ses fleurs sont à plusieurs feuilles disposées en rond autour d'un centre, de très-belles couleurs variées. Du milieu de ces fleurs s'élève un pistile qui devient ensuite un fruit membraneux, s'ouvrant en travers comme une boîte à Savonette, & renfermant des semences presque rondes. Sa racine est petite, blanche, divisée en plusieurs branches. On cultive cette plante dans les jardins, à cause de sa grande beauté ; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Vertus.

Elle est épaississante, astringente, propre pour le crachement de sang, pour les cours de ventre, étant prise en décoction.

Étimologie

*Symphonia* à σὺν, cum, & φωνή, vox, comme qui diroit, convenance de voix ; parce qu'avec la tige de cette plante on peut faire des tuyaux dont les enfans se servent pour faire une maniere de son ou d'harmonie.

### S Y M P H Y T U M.

*Symphytum magnum*, J. Bauhin. Raii  
hist.

hin, Pit. Tournefort.

*Symphytum consolida major*, C. Bau-

*Symphytum majus vulgare*, Park.

*Consolida major*, Brunf. Ger.

Confiere.

En François, *grande Consoude*, ou *Confiere*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur de deux ou trois pieds, grosses comme le doigt, velues, rudes, vuides : ses feuilles sortent les unes de sa racine, les autres naissent le long des tiges, grandes, longues, larges, pointues, velues, rudes au toucher, de couleur verte obscure. Ses fleurs naissent aux sommitez des branches ; chacune d'elles est un entonnoir à pavillon peu évasé, & qui approche de la figure d'un gobelet, de couleur blanche, ou pâle, ou purpurine. Cette fleur est ordinairement garnie de quelques etamines, après qu'elle est passée il luy succede quatre semences ramassées ensemble, noires, luisantes, ayant separement la figure d'une tête de vipere, contenues dans le calice de la fleur. Sa racine est longue, grosse, se rompant facilement, noire en dehors, blanche en dedans, empreinte d'un suc glutineux, dans lequel consiste sa vertu. Cette plante croît aux lieux humides, le long des ruisseaux, dans les prez, son goût est visqueux, elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Vertus.

Sa racine est incrassante, consolidante, propre pour la phtisie, pour les fluxions de la poitrine, pour le crachement de sang, pour la dysenterie, pour aglutiner les playes, pour les fractures ou dislocations, pour les hernies ; on s'en sert exterieurement & interieurement.

Erimolo-  
gies.

Ses feuilles, ses fleurs & ses semences sont vulneraires.

*Symphytum* à σὺν, cum, & φῶω, adnascor ; parce que cette plante étant vulnereux ou consolidante, donne lieu aux chairs de renaître,

*Consolida* à consolidare, conjoindre, réunir.

### S Y N O D O N

Denter.

*Synodon*, sive *Denter*, est un poisson de mer long & moyennement gros, pesant ordinairement trois ou quatre livres ; mais on en trouve qui pesent jusqu'à dix livres : sa tête contient des pierres qu'on appelle *Synodontides* : sa gueule est grande,

*Synodonti-  
des.*



son museau est pointu, ses machoires sont garnies d'une grande quantité de dents faites en scie: ses yeux sont grands, son dos est gros & relevé; ses côtes sont comprimées, de couleur rougeâtre tirant sur le blanc: son ventre est argentin, la queue est courbée; on le trouve communément dans la mer Adriatique; il est carnacier & glouton, il devore avec avidité les autres poissons: il est fort bon à manger.

Il est aperitif & restaurant.

Les pierres qu'on trouve dans la tête, étant broyées, sont propres pour la pierre.

Vertus.

*Synodon* à *σύν*, *cum*, & *ὀδύς*, *dens*, parce que ce poisson a un grand nombre de dents. On l'a aussi nommé *Denter* par la même raison. Etimologie

## SYRINGA

*Syringa*, Dod.  
*Syringa alba*, sive *Philadelphus Athenai*, C. B. Pit. Tournef.  
*Syringa alba*, Ger.

*Syringa flore albo*, Clus. Hisp. J. Bauhin. Raii hist.  
*Syringa flore albo simplici*, Park.

*Philadelphus Athenai*.

Est un bel arbrisseau qui s'étend beaucoup au large: ses tiges & ses branches sont articulées par plusieurs nœuds, & couvertes d'une écorce rougeâtre ou cendrée, remplies d'une moëlle spongieuse, blanche. Ses feuilles sont oblongues, larges, veinues, légèrement découpées en leurs bords, pointuës, presque semblables à celles du Poirier, mais plus rudes, opposées l'une à l'autre, d'un goût un peu acre. Ses fleurs naissent disposées en épi court aux sommitez des tiges; elles sont ordinairement à quatre feuilles pointuës, disposées en rose, de couleur blanche, d'une odeur assez agréable, mais un peu forte. Quand ces fleurs sont passées, il leur succede de petits fruits noirs, presque ronds, attachez fortement contre les calices. Chacun de ces fruits est en quatre loges remplies de semences menuës, oblongues. Sa racine est divisée en plusieurs branches. On cultive cet arbrisseau dans les jardins; il fleurit au mois de May ou de Juin; on ne s'en sert point dans la Medecine.

*Syringa* à *σύν*, *fistula*, parce que les rameaux de cette plante étant vuidez de la moëlle dont ils sont remplis, peuvent servir à faire des tuyaux ou petites seringues. Etimologie



## T

### TABANUS

*Tabanus*, | *Tabe*, | *Asilus*, | En François, *Tahon*.

Est une espece de mouche oblongue, grêle, noirâtre, dont le bec est une maniere de petite trompe aiguë avec laquelle elle pique les asnes, les chevaux & les autres bestiaux pour en tirer du sang dont elle se nourrit; elle a six pieds noirs, elle vole sur les chemins, dans les forests, dans les bois.

Il y a une autre espece de Tahon verdâtre qu'on appelle *Tabanides*.

Ces mouches sont résolutives, propres pour faire croître les cheveux, étant écrasées ou pulverisées & appliquées sur la tête. Tabanides Vertus.

*Tabanus*, seu *Tabe* à *tabascere*, devenir maigre; on a donné ces noms au Tahon à cause que son corps est grêle. Etimologie

M m m m m ij



*Asilus ab asino*, asne, parce que cette espece de mouche poursuit les asnes & les pique.

## T A C A M A H A C A.

*Tacamahaca*, | *Tacamaca*, | *Gummi Tacamahaca*, | En François, Gomme Tacamaque.

Est une espece de resine dure, transparente, odorante, qu'on tire par incision du tronc d'un grand & gros arbre étranger appelé.

*Tacamahaca*, Park Raii. hist.

*Tacamahaca populo similis fructu colore*  
*Paonia*, J. Bauh.

*Tecomahaca*, Hernand.

*Arbor populo similis resinosa altera*, C. B.  
*Harame*, Pomet.

Il ressemble au Peuplier, son bois est résineux, ses feuilles sont petites & arondies dentelées, son fruit est gros comme une noix, de couleur rouge, résineux, odorant contenant un noyau assez semblable à celui de la Pesche. Cet arbre croît abondamment dans la Nouvelle Espagne & dans l'Isle de Madagascar.

Tacamaca  
sublime.

Tacamaca  
en coque.

Choix.

Seconde  
espece.

Choix.

Vertus.

Usage &  
Vertus du  
Bois de Ta-  
camahaca.

Nous voyons deux especes de gomme Tacamaca, la premiere est surnommée Sublime, parce qu'elle est la plus forte, la plus essentielle, la plus odorante : on nous l'apportoit autrefois dans des écorces de petites courges seches, ce qui l'a fait appeler Tacamaca en coque : mais cette espece est presentement très-rare. On dit que ce qui fait son excellence par dessus l'autre, est qu'elle est sortie sans incision de l'écorce de l'arbre, elle doit être seche, nette, de couleur rougeâtre, transparente, d'une odeur forte, agréable, tirant sur celle de la Lavande, d'un goût tant soit peu amer & aromatique.

La seconde est la gomme Tacamaca ordinaire ; elle nous est apportée en petites masses jaunâtres ou rougeâtres, parsemées de larmes blanches ; on la trouve aussi quelquefois en larmes séparées. Elle doit être choisie nette, la plus garnie de larmes, la plus odorante & la plus approchante de la premiere ; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil.

La gomme Tacamaca est digestive, resolutive, nervale, anodine, cephalique, desiccative, étant appliquée extérieurement, elle est employée pour la douleur des dents, on en met un petit emplâtre sur l'artere de la temple, elle apaise les douleurs, elle dissipe les tumeurs. Elle fortifie le cœur & l'estomac, étant appliquée en épithème sur la partie.

Le Bois de l'arbre, quoyque son principal usage soit pour faire des planches des navires, est aussi employé dans la Medecine, il fortifie le cerveau, il reveille les esprits abatus & la memoire ; il apaise les maux de tête qui viennent d'une pituite trop épaisse, si l'on en brûle dans un rechaut & que l'on en fasse recevoir la fumée au malade.

## T A E N I A.

Premiere  
espece.

Flambeau.

Seconde  
espece

Troisieme.  
espece.  
Falx.

*Tænia* est un poisson de mer long comme un serpent, mais mince & étroit comme une bandelette ou un ruban ; il y en a de trois especes. Le premier est long, menu, fort flexible ; sa tête est osseuse, ses yeux sont grands, ronds ; il se meut avec une telle vitesse qu'il semble un éclat, ce qui l'a fait appeler par quelques-uns flambeau. Le second a le corps fait comme le premier, croissant quelquefois jusqu'à quatre pieds de longueur, de couleur argentine.

Le troisieme appelé *Falx*, parce qu'il a la figure d'une faux de moissonneur, il est long d'une aune, large comme la main, de couleur variées, rouge, bleue, do-



rée ; sa tête est difforme , laide , ses yeux sont grands : sa chair est molle comme celle du Polipe , & elle se réduit en une manière de colle quand on la fricasse.

Elle est résolutive , amolissante.

On appelle encore *Tænia* une espèce de ver plat & large qui naît dans les intestins de l'homme , il a quelquefois jusqu'à sept pieds de long , il est large comme le petit doigt , sa couleur est ordinairement blanche ; on distingue facilement la tête d'avec sa queue ; on le nomme encore *Solium Solitaire* , parce qu'il se trouve seul dans le corps d'une personne ; il en suce & devore la substance ; en sorte qu'il luy cause beaucoup de maigreur & de langueur : on le fait mourir en donnant à la personne dans les entrailles de qui il a pris naissance du mercure de quelque préparation que ce soit , & on fait sortir ce ver de son corps par un vomitif ; on trouve aussi quelquefois cette espèce de ver dans la ranche , mais il y est placé différemment , car il réside vivant entre les chairs de ce poisson , & non pas dans l'intestin comme dans l'homme.

Verus.  
*Tænia*.  
Vermis. 1

*Solium*.

Etimologie

*Tænia* , *τενιω* , *extendo* ; on a donné ce nom à une espèce de poisson & à des vers , à cause qu'ils sont longs , étroits , étendus & plats comme des bandelettes ou rubans , qu'on appelle aussi *Tænia*.

## T A G E T E S.

*Tagetes* , En François , *Oeillet d'Inde* , est une plante dont il y a beaucoup d'espèces , j'en décrirai ici deux , La première est appelée.

Oeillet  
d'Inde.

*Tegetes maximus , rectus , flore maximo multiplicato* , J. B. Pit. Tournefort.

*Tenacetum sive flos Africanus major , flore pleno* , C. Bauhin.

*Caryophyllus Indicus major* , Matth. Lugd.

*Chrysanthemum seminibus longis com-*

*pressis , seu flos Africanus* , Raii hist.

*Flos Africanus major* ,

*Flos Africanus major polyanthos* , Ger.

*Flos Africanus major sive maximus multiplex* . Park.

*Othonna major polyanthos* , Ad. Lob.

Elle pousse une tige à la hauteur d'environ trois pieds , grosse comme le pouce , nouée , rameuse , remplie de beaucoup de moëlle blanche ; ses feuilles sont semblables en quelque manière à celles de la Tanaisie , oblongues , pointuës , dentelées en leurs bords , vertes , rangées plusieurs sur une côte terminée par une seule feuille , d'une odeur qui n'est pas bien forte ni agreable : les fleurs naissent seules sur chaque sommet de la tige & des branches , belles , garnies , radiées , rondes & quelquefois grosses comme le poing , composées d'un amas de fleurons de couleur jaune dorée , soutenus sur un calice oblong ou formé en tuyau dentelé par le haut. Quand cette fleur est tombée il luy succede des semences longues , anguleuses , noires , contenues dans le calice. Sa racine consiste en un grand nombre de fibres , déliées , molles.

La seconde espèce est appelée ,

*Tagetes Indicus minor simplici flore , sive Caryophyllus Indicus , sive flos Africanus* , J. B. Raii hist.

*Tanacetum Africanum , seu flos Africanus minor* , C. B.

*Flos Africanus* ,

*Flos Africanus minor simplici flore* Ger.

*Flos Africanus minor simplex & multiplex* , Park.

*Caryophyllus , Indicus minor* , Matth.

Elle pousse des tiges à la hauteur d'environ un pied songueuses en dedans , rameuses ; ses feuilles sont semblables à celles de la Tanaisie , rangées vis à vis l'une l'autre.



de l'autre le long d'une côte terminée par une seule feuille. oblongues, dentelées en leurs bords, pointues, de couleur verte foncée, d'une odeur forte & désagréable : ses fleurs naissent aux sommets des tiges & des rameaux, radiées & semblables à celles de la première espèce, mais plus petites & simples, jaunes ; il leur succede des semences pareilles à celles de l'autre espèce. Sa racine est courte, fibrée.

On cultive les Oeillets d'Inde dans les jardins à cause de la beauté de leur fleur ; ils contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel essentiel ou volatil.

Vertus.

Les Auteurs ne s'accordent pas touchant les vertus de ces plantes. Hernandez dans son histoire des plantes du Mexique, attribue aux Oeillets d'Inde une vertu atténuante, apéritive : Il dit que le suc de leurs feuilles ou les feuilles mêmes écrasées prises avec du vin ou de l'eau, corrigent le froid de l'estomac, provoquent l'urine, les mois des femmes & les sueurs ; qu'elles dissipent les vents, excitent la semence, qu'elles lèvent les obstructions causées par une humeur froide, qu'elles dissipent le froid des fièvres intermittentes si l'on s'en frotte un peu avant l'accès ; qu'elles remédient aux convulsions, & la cachexie, à l'hydropisie, que leur suc étant pris avec de l'eau tiède excite le vomissement.

Dodonée au contraire prétend que l'Oeillet d'Inde est un poison : il rapporte l'expérience d'un chat qui fut empoisonné pour en avoir mangé ; celle de plusieurs rats qui moururent après en avoir rongé la semence ; celle de quelques cochons qui eurent le même sort, & celle d'un enfant à qui la bouche & les lèvres enflèrent pour en avoir mâché la fleur.

Plusieurs ont réfuté le sentiment de Dodonée à cette occasion, & ont assuré que l'Oeillet d'Inde n'étoit point poison : je puis dire même avoir fait quelques expériences contraires ; car j'en ay fait manger à des chiens qui n'en ont point été empoisonnés. Mais comme la qualité de l'Oeillet d'Inde est encore contestée, je conseille de ne s'en servir intérieurement que quand on sera assuré qu'il n'est point poison pour les hommes ; on peut l'employer extérieurement pour déterger, pour inciser, pour résoudre.

## T A L C U M

*Talcum*, en François, *Thalc*, est espèce de pierre, ou matière minérale, belle, blanche, lisse, unie, polie, douce au toucher, luisante, transparente, se séparant par feuilles ou par écailles, incombustible : quelques uns l'appellent *Stella terra*. Il y en a de deux espèces générales ; une appelée *Thalc de Venise*, & l'autre *Thalc de Moscovie*.

Talc.  
*Stella terra*.

Le *Thalc de Venise* est molasse, écailleux, pesant, paroissant graisseux, au toucher, quoiqu'il soit sec, de couleur argentine tirant sur le verdâtre, un peu transparente ; c'est celui dont on tâche de tirer de l'huile, mais je ne crois pas qu'on y réussisse. On le trouve en plusieurs carrières proche de Venise, en Allemagne, aux Alpes.

Talc de  
Venise.  
Choix.  
Pulvérisa-  
tion du  
Talc.

Il faut le choisir en beaux morceaux blancs, luisants, tirant sur le verdâtre, se séparant par des petites feuilles nettes, claires, resplendissantes comme des parcelles d'argent. Quand on veut le réduire en poudre, on le rape avec une peau de chien de mer ou bien on la calcine dans un creuset sur le feu environ un quart d'heure ; puis on le pile dans un mortier de fer, qu'on a chauffé presque jusqu'à rougeur, on passe ce *Thalc* pilé par un tamis.

Vertus.  
Talc de  
Moscovie.

Il est employé dans les cosmétiques pour embellir la peau des Dames, mais il ne s'y attache guères.

Le *Thalc de Moscovie* est dur, poli, uni, luisant, doux au toucher, se séparant



par feuilles minces, presque aussi transparentes que du verre, & quelquefois rougeâtres: il naît dans des carrieres en Moscovie, en Perse. On doit choisir le plus net, le plus transparent; on s'en sert pour faire des lanternes, comme on le serviroit de la corne, mais il est plus commode, car il est plus transparent, & il n'est point comme elle sujet à brûler.

Les Talc se reduisent difficilement en chaux par le feu, à cause que leurs pores étant petits, les parties du feu glissent dessus sans y faire d'impression. J'en ay pourtant fait calciner de l'une & de l'autre espece par le miroir ardent; celui de Venise fut converti par ce feu solaire en une matiere grossiere, jaunâtre; opaque, & celui de Moscovie en une poudre legere, farineuse, très-subtile & très-blanche.

On trouve à Albanes, en Italie un Talc noir qui a pris la couleur des vapeurs sulfureuses qui exhalent de dessous la terre.

La Craye de Briançon est une espece de Talc ou une matiere minerale approchant du Talc de Venise, mais plus dure & ne se divisant point par des écailles; il y en a de deux especes, une blanche, & l'autre verte: on le trouve dans les carrieres proche de Briançon. Elles servent pour emporter les taches grasses des habits, & aux Tailleurs pour marquer leurs étofes. On doit les choisir nettes, unies, vertes, douces au toucher.

*Talcum* vient du mot Alleman *Talk*, qui signifie la même chose.

*Stella terra*, à cause que le Talc qui naît dans la terre luit en maniere d'étoile.

Graye de  
Briançon.

Etimologie.

#### T A L P A.

*Talpa*, | *Mus terrenus*, | En François, *Taupe*.

Est un animal à quatre pieds gros comme un rat mediocre, habitant toujours sous la terre, où il fait souvent beaucoup de dégât, parce qu'il mange les racines des plantes; sa tête approche de celle du crapeau, mais il n'y paroît point d'yeux; son cou est fort court, son dos est large, ses jambes sont très courtes, ses pieds ressemblent à des petites mains; ceux de devant ont chacun cinq doigts, & ceux de derriere quatre; son poil est court, épais, soyeux, doux au toucher, noirâtre, luisant; sa peau est dure, cuiracée; on s'en sert pour faire des bourses. La Taupe contient beaucoup de sel volatil & fixe & de l'huile.

Le cœur de la Taupe est estimé bon pour les hernies étant pris en poudre.

Son foye seché & réduit en poudre, est propre pour calmer les vapeurs hysteriques & les tranchées des femmes nouvellement accouchées. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

La cendre de la Taupe est propre pour les rhumatismes, pour la goutte sciatique, pour la lepre, pour les écouelles, pour les fistules. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme; on en applique aussi exterieurement après l'avoir mêlée dans du miel ou dans quelque huile.

*Tulpa* à *tupla*, aveuglement, à τυφλή, à cause que cet insecte est aveugle suivant l'opinion vulgaire, il a néanmoins deux yeux à la tête, mais très petits & si superficiels qu'on les enleve quand on l'écorche.

#### T A M A N D U A.

*Tamandua*, seu *Myrmecophagus*, G. Pison.

Est un animal à quatre pieds qui naît en Amerique, il ressemble au Renard, mais il n'en a pas la finesse, au contraire il est timide & sot; il y en a de deux especes, un grand qui porte une queue large & garnie de soyes ou de poils longs comme ceux d'un Cheval, noirs & blancs; l'autre petit, dont la queue est longue rase ou sans poil: l'un & l'autre sont fort friands de fourmis, dont la trop grande quantité nuit

Vertus.

Cœur &  
foye de la  
Taupe.

Dose.

Etimologie

*Myrmeco-  
phagus*.



beaucoup aux biens de la terre. Le petit entortille sa queue aux branches des arbres ; & y demeure suspendu pour attendre les fourmis sur lesquelles il se jette & les devore. Les museaux de l'un & de l'autre sont longs & pointus , n'ayant qu'une petite ouverture pour leur bouche en maniere de trompe ; ils n'ont point de dents , mais quand ils veulent attraper les fourmis , ils élancent hors de leurs museaux une langue longue de plus de deux pieds , & ronde comme une corde , avec laquelle ils agglutinent ces petits insectes , la pliant & repliant pour les y mieux attacher , puis ils les avalent à belles lampées. Leur peau est épaisse ; leurs pieds sont garnis d'ongles aigus avec lesquels ils se défendent puissamment quand on les a irrités : leur chair approche de celle du Renard , elle est coriace & difficile à manger.

Vertus.

Leur graisse est estimée résolutive & nervale.

# T A M A R I N D I.

*Tamarindi* , | *Oxyphœnica* , | En François , *Tamarinds*.

Est une pulpe ou substance , moëlleuse , noire , aigre , assez agreable au goût qui se trouve dans les fruits d'un arbre des Indes appelé ,

Derelside.  
Balam.  
pulli.  
Maderam  
pulli.  
Tamarin.

*Tamarindus* , Raii hist. Pit. Tournef.

*Tamarindus derelside appellata* , P. Alp.

*Balam pulli seu Maderam pulli* , H. M.

*Siliqua Arabica quæ Tamarindus* , C. B.

*Tamarindi* , J. B.

En François , *Tamarin*.

Il est grand comme un Noyer , mais plus touffu ; son tronc est d'un beau ject , droit & si gros qu'à peine deux hommes peuvent-ils l'embrasser : il est couvert d'une écorce fort épaisse , brune & gercée : son bois est dur & comme tanné ; les rameaux s'étendent assez régulièrement de tous côtez , divisez & subdivisez en d'autres rameaux revêtus d'une peau fine de couleur verte brune , garnis de feuilles grandes comme la main assez serrées & disposées alternativement , chaque feuille est composée de neuf , dix , douze ; & même jusqu'à quinze paires de petites feuilles attachées à une côte longue de quatre ou cinq pouces : ces petites feuilles sont longues de huit ou neuf lignes & larges de trois ou quatre ; elles sont émoussées à la pointe & beaucoup plus arondies qu'à leur base , car elles ont en cet endroit-là comme une espee de coude qui regarde l'extrémité de la côte ; ces feuilles sont minces d'un vert gay , un peu velues sur les bords , & par dessous traversées dans leur longueur par un petit fillet dont les rameaux sont très-delicats , d'un goût acide agreable ; les fleurs naissent neuf ou dix ensemble dans les aisselles & aux extrémités des branches disposées par bouquets longs d'environ demi pied , assez clairsemées presque sans odeur , soutenues chacune par un pedicule de quatre ou cinq lignes de long , chaque fleur est à trois feuilles de couleur de rose , parsemées de veines rouges comme du sang , une de ces feuilles est ordinairement plus petite que les autres , lesquelles ont environ demi pouce de long sur quatre lignes de large , elles sont onduées & frisées sur les bords , leur calice est une petite poire charnue verdâtre terminée par quatre feuilles blanches ou roussâtres , un peu plus longues que les feuilles de la fleur , & le plus souvent rabatues en bas , ce calice s'allonge quand la fleur est passée , & ne differe guères du pedicule

Fruit du  
Tamarin.

Le fruit du Tamarin est un pistile qui sort du milieu de la fleur long d'environ demi pouce , verdâtre & courbé comme les serres d'un oiseau ; il croît jusqu'à la longueur d'environ quatre pouces sur un de large , ressemblant assez par la figure à la gousse des Fèves des marais , prenant quand il est bien meur une couleur roussâtre , un de ses côtez est échancré profondément en deux ou trois endroits , & cha-

que



que côte est relevée d'une côte assez sensible qui regne depuis un bout jusqu'à l'autre, il est ondulé légèrement sur le dos, son extrémité est arrondie & terminée le plus souvent par un petit bec; ce fruit est composé de deux gousses enfermées l'une dans l'autre. L'extérieure est charnue, épaisse d'une ligne pendant qu'elle est verte. L'intérieure est un parchemin mince; l'intervalle qui est entre ces deux gousses est épais de trois ou quatre lignes, c'est comme une espèce de diploë rempli de la substance moëlleuse & noire qu'on appelle *Tamarinds*; elle est gluante, aigre, traversée par trois gros cordons, fermes, ligneux, dont l'un s'étend le long de la gousse, les deux autres sont placés vers le côté opposé, sous les côtes dont il a été parlé, on en trouve encore quelques petits qui rampent sur ce même côté: les ramifications de tous ces vaisseaux ne portent pas seulement le suc aigre & vineux qui s'épaissit en pulpe, ils donnent aussi la nourriture à des semences qui sont renfermées dans la gousse au nombre de trois ou de quatre: ces semences sont plates, dures, grandes à peu près comme celles de la Casse, mais un peu moins aplaties, de figure irrégulière, car les unes sont presque carrées avec les coins arrondis, les autres sont triangulaires; les autres plus pointues ou anguleuses d'un côté que de l'autre: leur surface est polie, luisante, de couleur rougeâtre qui approche du fauve, marquée de chaque côté d'une tache brune: ces semences renferment sous leur peau qui est médiocrement épaisse deux lobes blancs, charnus, qui se séparent assez facilement l'un de l'autre, d'un goût d'amande agréable; ils embrassent le germe qui n'a guère plus d'une ligne de long; il est fiché dans une fossette placée au haut des lobes. La racine de l'arbre est longue, grosse, divisée en plusieurs bras qui s'étendent fort loin, accompagnés de beaucoup de chevelu & couverts d'une écorce roussâtre stiptique; cet arbre croît en plusieurs lieux des Indes Orientales, en Afrique, dans le Senegal ou Arabie, dans les Isles de l'Amerique, où les Espagnols le transportèrent aux commencemens de leurs conquêtes. Les Voyageurs font quelquefois provision de ces fruits pour se désaltérer dans les grandes chaleurs, & même ils en confisent au Sucre.

Semence  
& germe  
des Tamarinds.

Les Indiens séparent les Tamarinds de leur écorce & de leurs fibres ligneuses après les avoir fait un peu sécher, puis ils nous les envoient entassés les uns sur les autres. Il faut les choisir recents, en pâte assez dure, moëlleux, noirs, d'un goût aigrelet agréable, d'une odeur vineuse; qu'ils n'aient point été encavés: on connoîtroit s'ils avoient été gardés à la cave par leur consistance trop liquide, par une odeur qu'ils auroient pris, & par leurs semences qui se seroient gonflées; ils contiennent beaucoup de sel acide, d'huile, de phlegme.

Choix.

Ils sont détersifs, légèrement laxatifs & astringents, ils calment par leur acidité le trop grand mouvement des humeurs, ils modèrent la fièvre, ils rafraîchissent, ils désaltèrent; on s'en sert dans les fièvres continues, dans les cours de ventre, étant pris en décoction ou en bolus; on en tire la pulpe par un tamis comme de la Casse. J'ay vû autrefois chez les Marchands Droguistes des Tamarinds rouges, mais ils étoient moins estimés que les Tamarinds noirs, parce que leur goût étoit moins aigre & moins agréable, il seroit rare d'en trouver présentement en France.

Vertus.

Tamarinds  
rouges.

Les feuilles du Tamarind sont propres pour désaltérer & rafraîchir dans les fièvres ardentes étant prises en décoction: les Voyageurs qui passent par les lieux où cet arbre croît, prennent de ses feuilles & les mâchent pour étancher leur soif.

Feuille du  
Tamarind.  
Vertus.

*Tamarindi à tamar, dactylus*, parce que ces fruits ont une figure approchante de celle d'une dactyle ou d'un doigt, & parce que Mesué & plusieurs autres Arabes ont crû, quoique sans fondement, que les Tamarinds étoient le fruit d'un Palmier sauvage.

Étimologie

*Oxyphenica, ab ὄξυ, acidum, & φῶνιξ, ruber*; comme qui diroit dactyle rouge.



## T A M A R I C U S sive T A M A R I X.

*Tamariscus*, Ang.*Tamariscus Narbonensis*, Ger.*Tamariscus folio tenuiore*, Park.*Tamarix altera folio tenuiore sive gallica*,

C. Bauh.

*Tamarix major, sive arborea Narbonensis*, J. B. Raii. hist.*Myrica* L. Clusii.En François, *Tamaris*,

Est un arbre de moyenne hauteur, son écorce est rude, grise en dehors, rougeâtre en dedans, son bois est blanc, ses feuilles sont petites, longues; rondes, menues, approchantes de celles du Cyprés, de couleur verte-pâle; ses fleurs naissent aux sommitez de ses rameaux disposées en grappes, petites, blanches & purpurines, composées chacune de cinq feuilles: il leur succede des fruits lanugineux qui contiennent des semences noirâtres; la racine est grosse, ligneuse, divisée en plusieurs branches. Cet arbre croit principalement aux pais chauds, comme en Dauphiné, en Languedoc, proche des rivières & aux autres lieux humides, il fleurit trois fois en l'année, au printemps, en Été, & en automne.

Les Teinturiers se servent de ses fruits à la place des noix de galle pour teindre en noir.

Toutes les parties du *Tamaris* contiennent beaucoup de sel & d'huile.

Verrus.

On construit avec le bois du *Tamaris* plusieurs petits barils ou autres vaisseaux, des tasses, des gobelets, dans lesquels on met du vin pour l'usage des Rateleux.

L'écorce du *Tamaris*, la racine, ses feuilles; ses fleurs sont employées dans la Médecine, pour lever les obstructions de la rate, du Mesentère, pour exciter les mois aux femmes, pour atténuer les humeurs tartareuses & mélancoliques.

## T A M N U S

Sceau de  
N Dame  
Racine  
vierge.*Tamnus*, en François, *Sceau de Notre-Dame*, ou *Racine vierge*.

Est une plante dont il y a deux especes.

La première est appelée,

*Tamnus racemosa flore minore, luteo pallecente*, Pit. Tournef..*Vitis nigra quibusdam, sive Tamnus Plinii folio cyclamini*; J. B. Raii. hist.*Bryonia nigra sylvestris* Ger. Park.*Bryonia lavis, sive nigra racemosa*

C. Bauh.

*Sigillum beate Mariae officinarum*.Première  
espece.

Elle pousse plusieurs sarments menus sans mains, qui s'élevent en serpentant & s'entortillant autour des plantes voisines; ses feuilles sont attachées par des queues longues & rangées alternativement; elles ont presque la figure de celles du Cyclamen, mais deux ou trois fois plus grandes & souvent plus pointues, d'une belle couleur verte-luisante, tendres, d'un goût visqueux; ses fleurs sortent des aisselles des feuilles; elles sont disposées en grappes, ayant chacune la forme d'un petit bassin taillé ordinairement en six parties de couleur jaune verdâtre ou pâle. Quelques-unes de ces fleurs qui ne sont point nouées tombent sans laisser aucun fruit; mais celles qui sont nouées laissent après elles une baie rouge ou noirâtre, qui renferme une coëse membraneuse remplie de quelques semences, la racine est grande, grosse, tubereuse, presque ronde, noire en dehors, blanche en dedans, profonde dans la terre, d'un goût âcre.



La seconde espece est appellée ,

*Tamnus baccifera flore major albo*, Pit.  
Tournefort.

*Bryonia nigra baccifera*, Park.

*Bryonia lavis sive nigra baccifera*, C.  
B. J. B. Raii hist.

Seconde  
espece.

Elle pousse comme la vigne des sarments longs , ligneux , anguleux , serpentans & s'attachant sans mains par plusieurs circonvolutions aux arbres voisins ; ses feuilles sont semblables à celles du Liseron , mais plus ligneuses , luisantes , nerveuses , attachées à des queues longues : ces fleurs sont faites comme celles de l'espece precedente mais plus grandes , de couleur blanche , les bayes naissent une à une , séparées & attachées chacune à une pedicule court qui sort de l'aisselle des feuilles ; cette baye n'est guère moins grosse qu'une Cerise , verte au commencement , mais en meurissant elle rougit , on y trouve quatre ou cinq semences assez grosses , rondes , noires ; la racine est longue , grosse , empreinte d'un suc gluant.

Ces plantes croissent l'une & l'autre dans les bois , elles contiennent beaucoup de sel essentiel , d'huile & de phlegme.

Leurs racines sont fort aperitives & un peu purgatives hydragogues , elles évacuent la pituite , les serositez , elles provoquent les mois aux femmes & les urines , étant prises en poudre ou en décoction ; on s'en sert aussi souvent extérieurement avec succès , on l'applique étant rapée sur les blessures pour resoudre & fortifier , pour les tumeurs formées par des humeurs grossieres , pour exciter quelquefois à la supuration.

Vertus.

## T A M O A T A.

*Thamoata* , | *Soldido* , | est un poisson d'eau douce de l'Amerique , long d'environ demi pied & large de trois , de couleur obscure ferrugineuse ; sa tête est longue d'un doigt , & large à peu près comme celle d'une Grenouille ; sa gueule est grande sans dents , il a deux poils de barbe attachez aux deux côtez de ses lèvres , ses yeux sont petits comme des grains de Pavot , cristallins , entourez d'un cercle doré ; le dessus de sa tête est couvert d'une écaille ou coquille dure en façon de bouclier ; son corps est revêtu d'une cuirasse composée de longues écailles liées ou unies aux autres , dentelées en leurs bords & entassées à quatre étages , de sorte qu'il paroît armé de pied en cap . Il est bon à manger . Il est aperitif & propre pour la gravelle .

*Themoata* est nom Indien.

*Soldido* , est nom Portugais qui signifie armé , parce que ce poisson semble être naturellement revêtu d'une armure de tous côtez .

Vertus.  
Etimologies.

## T A N A C E T U M.

*Tanacetum* , Matth. Dod. Ger.

*Tanacetum vulgare* , Trag. Park.

*Tanacetum vulgare luteum* , C. Bauh.  
Pit. Tournefort.

*Tanacetum vulgare flore luteo* , J. Bauh.  
Raii hist.

*Arthemisia tenuifol.* Fuch.

*Athanasia vulgaris* , Lac.

En François , *Tanésie* ,

Est une plante qui croît à la hauteur de deux ou trois pieds ; ses tiges sont rondes , rayées , moëlleuses , ses feuilles sont grandes , longues , étendues comme des ailes , découpées , & leurs découpures sont disposées comme par paires , & dentelées en leurs bords , de couleur verte-jaunâtre : ses fleurs naissent aux sommets de ses tiges



par gros bouquets arondis , composez de plusieurs fleurons évasez & dentelez par le haut d'une belle couleur jaune dorée luisante , rarement blanche , soutenus par un calice écailleux. Quand ces fleurs sont passées , il leur succede des semences menuës & ordinairement oblongues , qui noircissent en meurissant ; la racine est longue , ligneuse , divisée en plusieurs fibres qui serpentent de côté & d'autre : toute la plante a une odeur forte , désagréable & un goût amer , elle croît le long des chemins dans les champs , proche des hayes , dans les jardins. On trouve quelquefois des Tanesites dont les feuilles sont découpées menu comme des franges de plumes ; C. Bauhin en fait une espee differente qu'il appelle *Tanacetum foliis crispis*, mais ce n'est qu'une variété de la précédente.

*Tanacetum  
foliis crispis.*  
Vertus.

La Tanesie contient beaucoup d'huile exaltée & de sel essentiel ou volatil.

Elle est incisive , penetrante , carminative , histerique , vulneraire , aperitive ; elle est propre pour la colique nephretique , pour exciter les mois aux femmes , pour abatre les vapeurs , pour chasser & dissiper les vents , pour faire mourir les vers : on s'en sert interieurement & exterieurement.

### T A P I A.

*Tapia* , ( G. Pison , ) est un arbrisseau des Indes grand comme un Hêtre ; son bois est facile à rompre , couvert d'une écorce lisse , cendrée , rempli de moëlle comme celui du Sureau ; les feuilles sont disposées trois sur une queue , vertes , lisses , unies luisantes ; la fleur est composée de quatre feuilles blanches , longues d'un doigt , attachées chacune par un pedicule court , affermies par un nœud dans leur longueur , & par quelques venules obliques , verdâtres ; ces feuilles sont accompagnées de quatre autres petites feuilles courtes verdâtres , & de plusieurs étamines rougeâtres ; les fruits ont la figure , la grosseur & la couleur des Oranges , leur écorce est aussi semblable à celle de l'Orange , d'une odeur dégoûtante ; ils sont bons à manger , d'un goût doux. Cet arbre croît en la ville d'Olinde & en plusieurs autres lieux.

Vertus.

Ses feuilles sont un excellent remede pour les inflammations qui viennent à l'Anus assez coûtumierement dans ces pays-là : elles en appaisent la douleur , on les écrase & on les applique dessus ; on en met aussi dans les oreilles pour calmer les douleurs de la tête qui viennent d'une grande chaleur.

### T A R A N T U L A.

Tarantule.

*Tarantula* , en François, *Tarantule* , est une espee de grosse Araignée , dont la morsure est venimeuse. Il y en a de plusieurs especes qui different par leurs grosseurs , par leurs couleurs , & par la force de leur venin. Elles naissent à Tarente dans la Calabre , dans la Pouille , en Sicile & dans toute l'Italie ; mais celles de la Pouille sont les plus venimeuses. Leur couleur est ordinairement cendrée , marquée de taches blanches , noires , ou vertes , ou rouges : leur corps est gros comme un gland de Chêne & velu , la tête est appliquée immédiatement sur l'estomac , lequel d'ailleurs est joint au bas ventre par une espee de nœud ; elles ont huit pieds ou jambes articulées chacune par quatre jointures , & armées de deux ongles crochus ; les deux de devant sont plus courts que ceux de derriere ; elles ont huit yeux quatre grands & quatre petits ; elles ont dans la bouche deux petites dents fort pointuës & noires , avec lesquelles elles arrêtent ce qu'elles veulent manger. Ces dents sont humectées par une bave qui fait leur venin ; car en même temps qu'elles entament la chair en mordant , cette bave , chargée d'un sel volatil malin ; s'insinue ou s'élance dans la playe , & penetrant jusques dans les veines & dans les arteres , y cause des alterations prodigieuses.



Au reste, les Tarantules ourdissent de la toile comme les autres Aragnées, & elles y attrapent des Mouches & des papillons dont elles font leur nourriture; elles habitent dans des trous de la terre, dans les fentes des murailles aux lieux les plus chauds de la Pouille; elles sont si ennemies du froid que pendant l'hiver elles demeurent cachées sous terre, elle se battent, se tuent & se mangent les unes les autres, quand elles manquent d'alimens; elles font jusqu'à soixante œufs à la fois, & elles les tiennent attachés ou adhérents à leur poitrine jusqu'à ce qu'ils soient éclos puis elles gardent leurs petits sous leur ventre jusqu'à ce qu'ils soient devenus assez grands pour marcher & pour travailler.

¶ Les piqueures de la Tarentule ne sont pas dangereuses en tous lieux & en tous temps, il est des lieux & des temps où elles piquent sans qu'il en arrive d'accidens ce sont principalement celles de la Pouille qui sont les plus à craindre par le venin qu'elles répandent durant les plus grandes chaleurs de l'été; on croit que dans le temps qu'elles s'accouplent leur venin est plus dangereux, & leurs piqueures plus difficiles à guérir.

On ne prend pas les Tarentules comme ont veu, les curieux employent les paysans pour les dénicher, ceux-ci connoissent les trous où ces insectes se retirent, & quand ils en ont découvert quelqu'un, ils contrefont un bourdonnement de Mouche; la Tarentule sort alors brusquement pour attraper la proie, mais elle est attrapée elle-même, car on la prend avec un piège qu'on luy a dressé.

Maniere  
d'attraper  
les Tarentules.

La piqueure de la Tarentule est fort vive, & elle cause une douleur semblable à celle de la Mouche à miel; la chair qui est autour de la partie piquée se tumefie & devient livide, la personne est saisie quelques heures après d'une profonde tristesse, d'un tremblement, d'une grande difficulté de respirer, d'une douleur de tête, d'un mal de cœur; d'un engourdissement general; le pouls s'affoiblit, la vue s'égare, on perd la connoissance, on a peine à parler, on fuit la compagnie, & l'on cherche les lieux les plus solitaires.

Ce venin ne se fait quelquefois sentir qu'environ un an après la morsure: les accidens qu'il cause sont fort bizarres; ils commencent par des sauts violents que le malade fait: ils continuent par une privation d'appetit, par des fièvres ardentes, par des douleurs dans les jointures, par une jaunisse universelle, par des assoupissemens létargiques; par des contorsions & allongemens des bras, des jambes, par des grimaces convulsives: les uns de ceux qui ont été mordus rient, les autres pleurent, les autres crient & chantent, les autres dorment, les autres veillent, les autres vomissent, les autres suent, les autres tremblent, les autres sautent, les autres dansent les autres courent toujours: quelques-uns se plaisent tellement à voir certaines couleurs, qu'ils tombent comme en extase lorsqu'on leur en presente: les autres ne font point contens qu'ils ne tiennent dans leur main un vaisseau de verre plein d'eau, & alors ils escriment comme les Gladiateurs, faisant un grand nombre de gestes ridicules: les autres entourent leur tête, leurs bras & leur ceinture de diverses plantes les plus vertes: les autres s'attachent les cuisses à des arbres, & laissent tomber & suspendre le reste de leur corps; les autres après avoir bien sauté & bien dansé, s'assient se courbent en serrant leurs genoux avec leurs mains, soupirent & se lamentent comme des personnes fort affligées: les autres, se jettent par terre & secouent leur bras & leurs jambes avec la même force que s'ils étoient malades d'épilepsie, les autres se roulent dans la bouë; enfin ils font toutes les actions des fous, mais ils ont de bons intervalles pendant lesquels ils raisonnent juste; ils ne font ordinairement point de mal à personne; ils ont tous une grande horreur pour une épée nuë.

Accidens  
qui suivent  
la morsure  
de la Tarentule.

Les remèdes qui les soulagent le plus sont de les faire danser à outrance plusieurs

Remèdes.



jours cinq ou six heures de suite , de leur faire entendre des symphonies qui leur plaisent le plus , car toutes ne leur conviennent pas généralement ; les uns aiment le son du violon , les autres celui de la trompette , les autres celui du haut bois , ces diversifemens & ces exercices violens font transpirer par les pores une partie du venin , & diminuent la cause morbifique ; mais il ne faut pas s'en tenir à ces seuls remèdes , il est à propos de donner plusieurs fois au malade de l'extrait de l'Ellebore & de la poudre d'Algaroth , afin de faire des évacuations copieuses par haut & par bas ; de lui faire user des sels volatils de vipère , de corne de cerf , de crâne humain , de succin.

¶ Si le malade n'étoit secouru par les moyens dont il a été parlé , il y auroit beaucoup à craindre que la maladie ne devint mortelle : on connoit qu'il est hors de peril & presque guéri , quand il ne lui prend plus envie de danser , mais il arrive à plusieurs de ces malades qu'au bout de chaque année de la morsure , l'accès revient , & il faut alors leur faire recommencer la danse & la symphonie ; le malade , après que son accès est passé revient comme d'un profond sommeil , & il ne se souvient point de ce qui s'est passé non pas même de la danse.

Veuindela  
Tarentule.

Le venin de la Tarentule est causé par un sel acide & volatil , qui s'étant exalté au cerveau , & attaché aux membranes de ses vaisseaux , y produit de temps en temps , & suivant qu'il s'agit & se fermente plus ou moins , des irritations & divers mouvemens & alterations dans les esprits & dans les principes des nerfs , d'où viennent tous les accidens fâcheux dont j'ay parlé.

\* M. Geofroy de l'academie Royale des Sciences donna il y a quelques années une Dissertation sur les Tarentules qui a été insérée dans l'histoire de la même Academie année 1702. pag. 16.

Etimologie

*Tarantula* à *Tarento* , *Tarente* , parce que cet insecte ne se trouvoit guere autrefois que vers la Ville de Tarente.

## T A R T A R U M.

Tartre.

*Tartarum*, en François , *Tartre* , est une matiere dure , pierreuse ou crouteuse , qu'on trouve attachée contre les parois interieurs des tonneaux de vin. Ce tartre est composé de la partie la plus grossiere & la plus saline du vin , qui s'étant séparée & écartée par la fermentation , s'endurcit jusqu'à se petrifier aux côtes du tonneau.

Tartre  
blanc.

Il y a deux especes de Tartre ; un appellé *Tartre blanc* , qui se tire du vin blanc ; & l'autre *Tartre rouge* , qui se tire du vin rouge.

Choix.

Le Tartre blanc se separe en morceaux plus petits & moins épais que le Tartre rouge , mais ils sont plus purs & plus remplis de sel.

Tartre  
rouge.  
Choix.

Il faut les choisir assez épais , pesans , faciles à casser , de couleur grise blanchâtre ou cendrée , nets , cristallins & brillans en dedans , d'un goût aigrelet agreable.

Le Tartre rouge se separe en gros morceaux épais ; ils doivent être choisis nets , secs rougeâtres , pesans. Ce Tartre est plus impur que le blanc , mais il a le même goût & l'on en tire les mêmes principes ; il contient moins de sel.

Les meilleurs Tartres nous viennent d'Allemagne , du Languedoc , de Provence.

Purifica-  
tion du  
Tartre  
blanc.

On purifie le Tartre blanc en le faisant bouillir dans de l'eau , le passant par des chausses de drap , & mettant évaporer & cristalliser la liqueur passée à la maniere ordinaire ; c'est ce qu'on appelle *Cristal de Tartre*.

Cristal de  
Tartre.  
Crème de  
Tartre.

On ramassoit autrefois une pellicule crêmeuse qui surnageoit l'eau pendant l'évaporation , & on la faisoit secher ; c'étoit la crème du Tartre : mais on confond le cristal avec la crème de Tartre depuis qu'on a reconnu que c'étoit une même matiere.



On doit choisir le Cristal de Tartre en petits cristaux nets, bien blancs, pesans, secs, d'un goût aigrelet agreable : on s'en sert pour blanchir la cire ; on les employe aussi pour bien clarifier le petit lait ; on en fait bouillir une dragme dans chaque-pinte de petit lait qu'on veut rendre clair ; ce Cristal de Tartre separe tout le fromage, puis on filtre la liqueur.

Choix.  
Clarifica-  
tion de petit  
lait par la  
Cristal de  
Tartre.

Le Tartre blanc contient beaucoup de sel acide essentiel, mediocrement de l'huile.

Le Tartre rouge contient moins de sel que le Tartre blanc, mais plus d'huile & de Terre.

Ces Tartres font le vinaigre quand ils se dissolvent dans le vin.

Le Cristal de Tartre n'est different en substance du Tartre blanc qu'en ce qu'il contient moins de terre.

Vertus.

Tous les Tartres du vin sont aperitifs & un peu laxatifs; ils levent les obstructions, ils excitent l'urine, ils calment la fièvre, ils dissolvent les glandes. On n'employe guere le Tartre rouge interieurement, mais on se sert souvent du Tartre blanc & du Cristal de Tartre. La dose en est depuis demi dragme jusqu'à trois dragmes.

Dose,

## T A T I.

Tati C. Biron, en François, Oiseau Mouche, est un petit Oiseau des Indes curieux par sa petitesse & par la structure de son nid, il n'est pas plus gros qu'une noisette; son nid est fait comme celui de nos Roitelets, où il n'y a qu'un petit trou vers le haut pour son entrée & sa sortie, mais ce qu'il y a de surprenant est que ce nid est cousu par l'oiseau contre une ou deux, ou trois feuilles d'un arbre appelé Gojavier qui sont grandes comme celles de nos chateigniers; pour ce travail il employe son bec qui n'est pas plus gros qu'une petite aiguille : il perce les feuilles, & y attache son nid avec une espece de fil de coton, ces feuilles servent à le cacher : le nid est suspendu en l'air, & il ne tient ordinairement qu'à une feuille : dans le tems que les Tatis font leurs nids, il ne souffle en ce pays-là que de doux zephirs qui ne peuvent pas les ébranler assez pour les faire tomber : les œufs de ce petit Oiseau ne sont pas plus gros que ceux de la Fourmi.

Oiseau  
Mouche.

Gojavier.

## T A U R U S.

Taurus, en François, Taureau, est le mâle de la Vache, qui differe du Beuf en ce qu'il n'a point été châtré ; c'est un animal à quatre pieds & à cornes, grand comme un petit Cheval, fort, robuste & vigoureux. Il naît Veau, & en grandissant il devient Taureau : Il contient en toutes ses parties beaucoup de sel volatil & d'huile.

Taureau,

Sa graisse & sa moëlle sont propres pour ramolir, pour resoudre & pour fortifier les nerfs.

Graisse.  
Moëlle.  
Vertus.  
Cornes &  
ongles.

Ses cornes & les ongles sont sudorifiques, & propre pour arrêter les cours de ventre.

Vertus.  
Pryape.  
Vertus.  
Dose

Son pryape est bon pour la dysenterie, étant pris en poudre. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

## T A U R U S V O L A N S.

Taurus volans Brasiliensis, en François, Taureau volant, ou Cerf volant du Bresil, Est une espece d'Escarbot, ou une Mouche faite comme nos Cerfs volans ordinaires, mais sept ou huit fois plus grosse : elle est par tout noire, luisante comme du

Taureau  
volant,  
Cerfvolant  
du Bresil,



Jayet, excepté en ses aîles qui sont jaunâtres. Sa tête est garnie de deux cornes opposées, situées l'une sur l'autre, celle d'en haut est grosse comme le petit doigt, noire, polie, lisse & luisante en dessus, velue en dessous d'un petit poil molet, pointue, un peu voutée & courbée, jettant aux deux côtez de sa partie supérieure deux petites branches ou rejettons fort courts, pointus; la corne de dessous n'est guere plus grande que la moitié de l'autre; sa pointe est relevée en haut vers la corne supérieure de laquelle elle approche de bien près: elle a aussi en dedans trois ou quatre rejettons. Ces deux cornes servent à l'animal de main & de deffense; car elles serrent étroitement entr'elles ce qu'elles attrapent.

Vertus.

Cette grosse Mouche a six jambes, au bout desquelles sont des pieds garnis de doigts & d'ongles; ses aîles sont grandes, larges, fortes, robustes, jaunâtres: luisantes, couvrant son corps en façon d'écaille; elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Etimologie

Elle est propre pour ramollir, pour resoudre, pour fortifier les nerfs, étant écrasée ou cuite dans de l'huile & appliquée.

On a nommé cette Mouche *Taureau* ou *Cerf*, à cause des cornes qu'elle porte à sa tête, & qui ont une figure approchante de celles du Taureau ou du Cerf.

## T A X U S.

*Taxus*, J. B. Pic. Tournef.  
*Smilax arbor*, Cam.

*Milax arbor*, Cord. in Dioscor.  
En François, *If*.

Etimologie

Est un arbre qui ressemble au Sapin & au Picea: son bois est fort dur, rougeâtre, ses feuilles sont semblables à celles du Sapin; ses fleurs sont de petits bouquets ou chatons de couleur verte pâle, composez de quelques sommets remplis de poussière très-fine, taillez en champignon, & recoupez en quatre ou cinq crenelures. Ces chatons ne laissent aucune graine après eux: les fruits naissent sur le même pied, mais en des endroits separez. Ces fruits sont des bayes molles, rougeâtres, pleines de suc, creusées sur le devant en grelot, & remplies chacune d'une semence. Cet arbre croît aux lieux montagneux & pierreux, aux pays chauds comme en Languedoc, en Provence, en Italie. Ses bayes donnent la dysenterie & la fièvre à ceux qui en mangent; ses feuilles & ses fleurs sont estimées un poison semblable à la Ciguë.

*Taxus à roëx*, *venena*, parce que cet arbre servoit autrefois à faire des poisons.

## T E G U L A.

Tuile

Vertus.

*Tegula*, en François, *Tuile*, est une terre formée en carré aplatie & cuite au feu, elle approche en dureté de la terre de grais; on s'en sert pour couvrir les maisons.

Elle est astringente & propre pour arrêter le sang, étant pulverisée & appliquée exterieurement.

## T E L E P H I U M.

*Telephium Dioscoridis*, Dod. en François, Orpin. Est une plante qui pousse des tiges grosses, rondes, unies, souvent rougeâtres en bas; ses feuilles sont semblables à celles du Pourpier, mais plus grandes, rangées alternativement le long des tiges, épaisses, charnues, remplies de suc, la plupart incisées legerement en leurs bords: ses fleurs naissent aux sommets des tiges en gros bouquets ou en ombelles; chacune d'elles est composée de plusieurs feuilles disposées en rose, de couleur jaune-pâle. Quand cette fleur est passée, il luy succede un fruit triangulaire qui renferme des semences presque rondes. Sa racine est divisée en plusieurs tubercules ou glandes oblongues, blanches, entremêlées.



entremêlées de fibres. Cette plante croît aux lieux pierreux, rudes, vers les vignobles; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, médiocrement du sel.

Elle est deterſive, rafraîchiſſante, vulneraire, conſolidante, reſolutive.

Vertus.  
Etimologie

*Telephium* à *Telepho*, parce que, dit-on, qu'un Medecin nommé *Telephus* mit le premier cette plante en uſage.

## T E L L I N Æ.

*Tellina*, en François, *Flions*, ſont de petits poiſſons à coquille qui ſe trouvent ſur le ſable au bord de la mer & quelquefois dans les rivières; leurs coquilles ſont blanches, rayées, dentelées en leurs bords, longues, étroites, douces au toucher; ces petits poiſſons ſont fort bons à manger & de bon ſuc; ils contiennent beaucoup de ſel & d'huile.

Flions.

Ils ſont fort aperitifs.

Vertus.

La coquille du Flion étant brûlée & réduite en poudre, eſt un dépilatoire, à cauſe d'un ſel alkalin qu'elle contient.

*Tellina* à *τελεία*, *perfecta*, parce que cette coquille croît en très peu de temps en ſa groſſeur parfaite.

Etimologie

## T E R E B I N T H I N A.

*Terebinthina*, en François, *Terebenthine*, eſt une reſine liquide ou une liqueur viſqueuſe, gluante, reſineuſe, huileuſe, claire, transparente, ayant la conſiſtence & la qualité des Baumes naturels; on la tire par incision ou ſans incision de pluſieurs eſpeces d'arbres qui croiſſent aux pays chauds, comme du Terebente, du Meleze, du Pin, du Sapin, du Picea.

Terebentine.

Nous employons dans la Medecine deux ſortes de Terebintine, la premiere eſt appellée Terebentine de Chio, parce qu'elle naît en l'Île de Chio; c'eſt la plus eſtimée & la plus chere, mais elle eſt rare: elle coule par des incisions qu'on fait au tronc & aux groſſes branches de Terebinte; ſa conſiſtence eſt épaiſſe, aſſez dure. On doit la choiſir nette, transparente, de couleur blanche verdâtre, ayant peu d'odeur, d'un goût preſque inſipide; on l'employe dans la Theriaque.

Terebentine de Chio  
Premiere eſpece.  
Choix.

On demande quelquefois dans les receptes des Pharmacopées, de la Terebentine de Cypre; mais comme l'on ne nous en apporte point de ce pays-là, il faut luy ſubſtituer celle de Chio.

Terebentine de Cypre

La ſeconde eſpece eſt appellée Terebentine claire, elle eſt beaucoup plus liquide, plus belle, & plus odorante que la precedente, elle ſort ſans incision & par incision du Terebinte, du Meleze, du Pin, du Sapin, & de quelques autres arbres qui croiſſent aux pays chauds: celle dont nous nous ſervons nous eſt apportée du Dauphiné, du Foreſt, des bois de Pilate.

Seconde eſpece.  
Terebentine claire.

La Terebentine qui ſort ſans incision eſt appellée par les Payſans du Dauphiné *Bijon*; c'eſt une eſpece de Baume qui a une conſiſtance, une couleur & des vertus approchantes de celles du Baume blanc du Perou; mais parce qu'elle naît proche de nous, & qu'elle eſt aſſez commune, on n'en fait pas beaucoup de cas.

Bijon.

La Terebentine qui ſort par incision eſt appellée vulgairement Terebentine de Veniſe, quoyqu'elle n'en vienne point, mais on en apportoit autrefois de ce pays-là; elle eſt la plus en uſage dans la Medecine. Il faut la choiſir nette, claire, belle, blanche, transparente, de conſiſtance de ſyrop épais, d'une odeur forte & aſſez deſagréable, d'un goût un peu amer.

Terebentine de Veniſe.  
Choix.

Les Terebentines contiennent beaucoup d'huile & du ſel volatil acide ou eſſentiel.



Vertus.

Elles sont fort aperitives, propres pour la pierre, pour la colique nephretique, pour les ulceres du rein & de la vessie, pour les retentions d'urine, pour les gonorrhées, on en prend par la bouche & l'on en mêle dans les lavemens. La dose par la bouche est depuis demi dragme jusqu'à une dragme; elle donne à l'urine une odeur de violette, & elle excite quelquefois des douleurs de tête; on en met deux ou trois dragmes dans un lavement: on s'en sert aussi exterieurement comme d'un baume pour déterger & consolider les playes, pour les contusions, pour fortifier, pour résoudre. On n'emploie la Terebentine de Chio que pour l'interieur.

Etimologie

*Terebinthina*, parce que cette liqueur découle d'un arbre appelé *Terebinthus*. Celle qui découle des autres especes d'arbres est appelée du même nom par ressemblance.

T H E R E B I N T H U S.

*Terebinthus*, Dod Ger. J. B. Raii hist.  
*Terebinthus vulgaris*, C. B. Pit Tour-  
fort.

*Terebinthus angustiore folio vulgatio*, Park.  
*Terebinthus fœmina altera*, Theophrasti  
En François, *Terebinthe*,

Est un arbre de hauteur mediocre, couvert d'une écorce grise cendrée; ses feuilles sont oblongues, fermes, toujours vertes comme celles du Laurier, mais plus petites, rangées plusieurs sur une côte qui est terminée par une seule feuille: ses fleurs sont disposées en grappes purpurines, dans lesquelles sont entassées par pelotons des étamines chargées de sommets; ces fleurs ne laissent aucuns fruits après elles, les fruits naissent sur des pieds qui ne portent point de fleurs: ce sont des coques grosses comme des bayes de Genièvre, assez dures visqueuses ou resineuses au toucher, de couleur bleuë verdâtre, teignant les mains; elles renferment chacune une semence oblongue. Cet arbre est fort resineux, son bois est dur & semblable à celui du Lentisque; il porte comme l'Orme une vessie remplie d'une liqueur grasse où s'engendrent des moucheron: il croît en l'Isle de Chio, en Cypre, en Espagne, au Languedoc, au Dauphiné & aux autres pays chauds, il est tellement empreint de Terebentine, que quand on n'y fait point d'incisions, cette resine s'épaissit, s'endurcit & produit des obstructions qui empêchant le cours & la circulation du suc nourricier, l'arbre tombe alors dans une espece de suffocation, car il grossit, il avorte & il creve. Pour prévenir cette maladie, on fait des incisions au bas du tronc de l'arbre, qui sont comme des saignées du pied, par où l'on laisse écouler la Terebentine, capable de causer une trop grande replexion; on fait aussi des incisions au milieu du tronc & aux grosses branches de l'arbre, qui font l'effet des saignées du bras, & l'on a soin de placer des écuelles ou des terrines sous ces incisions pour en recevoir la Terebentine qui en coule.

Vertus.

Le Terebinte contient beaucoup d'huile & du sel acide essentiel. Son écorce, ses feuilles & son fruit sont astringents & propres pour arrêter les cours de ventre, pour exciter l'urine & la semence.

Etimologie

*Terebinthus* ab *τερεβινθος*, Cicer, parce que le fruit de cet arbre a la figure & la grosseur approchante de celle du pois chiche.

T E R E D O.

*Teredo*, | *Tinea*, | En François *Teigne*,

Est une espece de ver qui s'engendre dans le bois & dans les habits & qui les ronge; il y en a de plusieurs especes, il s'en trouve une particuliere dans les navires; sa figure approche de celle de la chenille, mais il est beaucoup plus petit; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.



Il est propre pour amolir, pour resoudre, pour fortifier; on peut en faire bouillir une bonne quantité dans de l'huile, & s'en servir comme de l'huile de vers. Vertus.

La Carie ou la poudre legere que cet animal fait en rongant le bois est détensive Carie de la teigne. Achores. déficcatrice étant appliquée sur les playes.

La maladie appelée teigne, & en Latin *achores* ou *tinea*, qui naît à la tête de quelque enfans, est causée par une grande quantité de lentes ou d'œufs de poux, qui representent une poussiere semblable à la carie que le ver appelé teigne fait en rongant le bois ou les habits; ces lentes s'éclosant en petits poux, rongent aussi les chairs, y font un grand nombre de petites playes, où leurs excremens se mêlent, & produisent les vilaines galles qui paroissent, & qui donnent beaucoup de peine à guerir, par les purgations & par les applications d'onguens qu'on trouve décrits dans ma Pharmacopée universelle.

*Teredo* à τερπώ, *perforo*, parce que ce petit insecte ronge & perce le bois & les habits. Etimologie

## T E R F E Z

*Tersez Africanorum, tuberis genus album*, J. Bauh.

Est une espece de Trufe ou une racine qui naît dans le sable sans pousser de tige, aux deserts de Numidie qui sont fort exposez aux rayons du Soleil & où il fait un grand chaud: Cette Trufe a la figure d'un fruit, grosse tantôt comme une noix, tantôt comme une orange, couverte d'une écorce blanche; elle est fort bonne à manger cuite dans les cendres ou bouillies dans de l'eau ou dans du lait, elle est nourrissante, son goût approche de celui de la chair.

Elle est propre pour fortifier l'estomac, pour reparer les forces abatues; pour exciter la semence. Vertus.

## T E R R A C H I A.

*Terra Chia*, en François, *Terre de Chio*, est une espece de terre sigillée ou une terre grasse, crouteuse, blanche, cendrée qu'on tire de l'Isle de Chio.

Elle est astringente, elle efface les tâches & les cicatrices de dessus la peau, mais comme elle est rare, on lui substitue la terre sigillée ordinaire. Vertus.

## T E R R A M E L I T E A.

*Terra Melitea, vel Melitensis*, | *Terra sancti Pauli*, | En François, *Terre de Malte, ou Terre de Saint Paul*,

Terre de S. Paul.

Est une terre blanche, dure, rude, qui naît en l'Isle de Malte. On l'a nommée *Terra Sancti Pauli*, parce qu'on prétend qu'elle fut benite par Saint Paul quand il fut jetté par la tempête en l'Isle de Malte.

Elle est estimée bonne pour resister au venin; mais toute sa vertu est d'être astringente. Vertus.

## T E R R A M E R I T A.

*Terra merita*, | *Cucurma officinarum*.

Est une petite racine qui approche en figure & en grosseur du Gingembre, dure & comme petrifiée, jaune en dehors & en dedans: elle naît en plusieurs lieux des grandes Indes, d'où l'on nous l'apporte seche. La plante qu'elle pousse lorsqu'elle est dans la terre est appelée,

*Cyperus indicus sive Curcuma*, Ger. | *Crocus Indicus*, *Arabitus Curcum*,

OOOO ij



*Curcum.**Officinis Curcuma*, Bontii.*Curcuma*, Park.*Crocus indicus*, Garciae.En François, *Souchet des Indes*.

Ses feuilles sont semblables à celles de l'Ellebore blanc, excepté qu'elles ne sont point si rayées, mais lisses; sa fleur est d'un très-beau purpurin, il lui succede un fruit herissé de pointes comme nos chateignes vertes, lequel contient des semences rondes & formées comme des pois, bonnes à manger quand elles sont cuites avec de la viande. Sa racine teint en jaune comme le Saffran, les Indiens s'en servent pour donner couleur à leurs Ris & a plusieurs autres sortes d'alimens; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel & fixe.

Choix.

On doit choisir cette racine nouvelle, pesante, compacte, bien nourrie, de couleur jaune safranée. Les Teinturiers, les Gantiers, les Fondeurs & plusieurs autres artisans l'employent pour teindre en jaune ou en couleur d'or.

Vertus.

Elle est aperitive, détersive, propre pour lever les obstructions du foye, de la rate, pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour la jaunisse, pour la pierre, pour la nephretique, étant prise en poudre ou en décoction.

Etimologies.

*Terra merita*, à cause que la substance de cette racine semble une terre endurcie, & parce qu'elle a des grandes vertus.

*Curcuma* est un nom Arabe qui n'est pas particulier à la terre Merite, on l'a donné encore à plusieurs autres racines jaunes ou rouges, comme à celles de la Chelidoine, de la Garance, de la Patience.

## T E R R A P A T N Æ.

*Terra Patna* C. Biron, | En François, *Terra de Patna*,

Terre de Patna.

Gargoulettes.

Est une terre du Mogol, approchante de la terre sigillée, argilleuse, de couleur grise tirant sur le jaune, insipide au goût; on en forme dans le pays des pots, des vases, des bouteilles, des carafes si minces & d'une legereté si grande que le vent les emporte facilement: les plus curieux de ces vaisseaux sont des bouteilles qu'on appelle gargoulettes qui quoiqu'elles soient capables de contenir autant de liqueur qu'une peinte de Paris, pourroient être enlevées en l'air étant vuides, par le soufflé seul comme les vessies d'eau de savon que font les petits enfans: on se sert de la gargoulette pour mettre rafraichir de l'eau, & l'on dit que cette eau y prend une odeur & un goût agréable qui la rendent délicieuse à boire; il m'est tombé entre les mains une tasse de cette terre fort polie & fort legere, dans laquelle j'ay essayé cette experience, mais je n'ay point apperçu que de l'eau que j'y avois fait séjourner pendant deux jours eut acquis aucune odeur ni goût, peut-être que dans le Pais il en arrive autrement, parce que la terre est plus nouvellement tirée du lieu de sa naissance, quoiqu'il en soit le vase s'humecte insensiblement, & après qu'on a bû l'eau qu'il contenoit, les Dames Indiennes le mangent avec plaisir & principalement quand elles sont enceintes, car alors elles aiment avec fureur cette terre de patna, si l'on ne les observoit pas, il n'y a point de femmes grosses en ce pays là qui en peu de tems n'eut grugé tous les plats, les pots, les bouteilles, les coupes & les autres vases de la maison.

Vertus.  
Dose.

Cette terre est absorbante, propre pour adoucir les humeurs acides du corps, pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies. La dose en est depuis dix-huit grains jusqu'à une dragme.



## TERRA PERSICA.

*Terra Persicca*, | En François, *Terre de Perse*, ou *Rouge d'Inde*.

Est une terre sèche, rouge, qu'on nous apporte en petites pierres moyennement dures. Les Cordonniers s'en servent pour rougir les talons des souliers. Il faut la choisir haute en couleur, elle n'a point d'usage dans la Médecine.

Terre de  
Perse  
Rouge  
d'Inde.

## TERRA SAMIA.

*Terra Samia*, | *Lapis Samius*, | En François, *Pierre* ou *terre de Samos*.

Est une terre qu'on tire de l'Isle de Samos, il y en a de deux espèces, l'une est molle, blanche, friable, s'attachant à la langue quand on l'en approche, ressemblant beaucoup à la terre sigillée ordinaire : quelques uns l'appellent *Collyrium*, à cause qu'on s'en servoit autrefois dans les colyres. L'autre est crouteuse & dure, ayant néanmoins quelque onctuosité ; on l'appelle *Samius asfer*, parce qu'on y trouve quelques pailletes luisantes, disposées en petites étoiles.

*Collyrium*.

*Samius  
asfer*.

L'une & l'autre terre de Samos sont astringentes & propres pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies, pour dessécher & aglutiner les playes : mais comme l'on ne nous apporte guère de ces terres, nous nous servons en leur place de la terre sigillée qui a une vertu pareille.

Vertus.

## TERRA SAPONARIA.

*Terra Saponaria*, | en François, *Smeétin*, *Soletard*,

*Smeétin.  
Soletard*.

Est une espèce de terre glaise fort gluante, pesante, jaunâtre, ou noirâtre, qui produit l'effet du Savon ; elle est fort en usage chez les Cardeurs de laine en Angleterre.

*Saponaria* à *Sapone*, *Savon*, parce que cette terre agit comme le Savon.

Etimologie

## TERRA SELINUSIA.

*Terra Selinusia*, est une terre grasseuse ou argileuse qui ressemble beaucoup à celle de Chio.

Elle est astringente & resolutive, propre pour effacer les taches & les cicatrices de dessus la peau, pour ramollir les tumeurs des mammelles, des aynes, des testicules, & pour les resoudre.

Vertus.

## TERRA SIGILLATA.

*Terra sigillata*, | *Terra Lemnia*, | En François, *Terre sigillée* ou *scellée*.

Est une espèce de Bol ou une terre grasseuse, argileuse, sèche, tendre, friable, tantôt jaune, tantôt blanche rougeâtre, insipide ou astringente au goût : on la prenoit autrefois en l'Isle de Lemnos, mais il en vient présentement de Constantinople, d'Allemagne, de Blois & de plusieurs autres lieux, on nous l'apporte ordinairement formée en petits pains orbiculaires, gros comme le bout du pouce, arondis d'un côté & aplatis de l'autre par un cachet gravé de quelques armes ou de certaines figures que les Princes des lieux où l'on prend cette terre y ont fait mettre : c'est la raison pourquoy on l'a nommée *Terra sigillata*. Celle des Anciens étoit jaune & formée en pains plus petits que ceux d'apresent, ils ressembloient à des pastilles, & l'on y avoit gravé les Armoiries de Diane sous la figure d'une Chèvre.



Choix.

On doit choisir la terre scellée douce au toucher, argileuse, friable, de couleur blanche rougeâtre, qui s'attache à la langue & s'y suspend: on l'a teint quelquesfois avec de la Terre Merite, ou avec une autre drogue, pour la rendre plus approchant en couleur de celle des Anciens, qui étoit la véritable terre de Lemnos, & laquelle on tiroit d'une coline où il ne croît aucune plante: Les Turcs qui en sont présentement les maîtres, mélangent cette terre avec d'autres terres de la même nature; & les ayant ramolies ensemble avec de l'eau, ils en forment de petits pains ronds où ils impriment le cachet du Grand Seigneur, pour en faire payer un tribut.

Vertus.

La terre figillée est estimée propre pour résister au venin; mais on ne doit pas compter beaucoup sur cette qualité; elle est astringente, propre pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies, les gonorrhées, les fleurs blanches, le vomissement.

Dose.

La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules: on s'en sert aussi extérieurement pour arrêter le sang, pour dessécher les playes pour fortifier & rassembler les jointures.

### T E R R A V I R I D I S.

Terre verte.

*Terra viridis*, en François, terre verte, est une terre sèche de couleur verte, qu'on nous apporte de Veronne en Italie, on s'en sert pour la peinture.

### T E R T I A N A R I A.

*Tertianaria*, Tab.

*Tertianaria*, aliis *Lysimachia cerulea*, J. Bauh.

*Lysimachia galericulata*, Ger.

*Herba Judaica alreru* Dod.

*Lysimachia cerulea*, sive *latifolia* ma-

jor, Park.

*Lysimachia cerulea galericulata*, sive *Gratiola cerulea*, C. B. Raii hist.

*Cassida palustris vulgarior flore cerulea* P. Tournefort.

*Gratiola cerulea*.

Est une espèce de *Cassida*, ou une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, quarrées, rameuses, foibles, inclinées vers terre; ses feuilles sont longues, étroites, pointuës, dentelées en leurs bords, rudes, d'un goût amer, attachées à des queues courtes: ses fleurs sortent des aisselles des feuilles, opposées deux à deux, l'une vis-à-vis de l'autre, petites, formées en gueule, ou en tuyau découpé par le haut en deux levres, dont la supérieure est un casque accompagné de deux oreillettes; & l'inférieure ordinairement échancrée. Cette fleur est velue en dehors, de couleur violette tirant sur le bleu, marquée de petits points d'un bleu foncé. Quand la fleur est passée, il se forme en sa place quatre semences presque rondes, qui meurissent dans une capsule qui a servi de calice à la fleur, & qui ressemble à une tête couverte d'une toque. Sa racine est fibrée, menuë, serpente, nouée, blanche. Cette plante croit vers les marais, & autres lieux humides: elle a une odeur assez agreable; elle contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Vertus.

Elle est astringente, vulneraire, propre pour résister au venin, pour purifier le sang; pour remédier aux fièvres intermittentes, étant prises en décoction.

Primologies.

*Tertinaria*, parce que cette plante a été estimée bonne pour guerir la fièvre tierce qu'on appelle en Latin *Tertinaria febris*.

### T E S T U D O.

*Testudo*, en François, Tortue, est un animal aquatique, testacée, dont le mouvement est fort lent, ayant quatre pieds, & ressemblant à un Laizard, fort laid en tous ses membres, mais couvert d'une belle écaille large, voutée; dure, osseuse,



ovale ou faite en écusson, marbrée de couleurs différentes obscures, luisantes, composées de plusieurs pieces lisses, polies, jointes & comme articulées ensemble ayant diverses figures la plupart pentagones; c'est ce qu'on appelle *Ecaille de Tortuë*, & dont on fait de boëtes, des peignes & plusieurs autres instrumens. Sa tête est courte, ressemblant en quelque maniere à celle d'un serpent, couverte d'une peau mince, il n'y paroît point d'ouverture pour des oreilles: les narines sont ouvertes au bout du museau d'une maniere extraordinaire: les yeux sont petits & hideux, n'ayant qu'une paupiere pour les fermer; les lèvres sont crenelées ou découpées en maniere de scie dont la peau est dure comme de la corne; elles couvrent deux rangées de dents: son cerveau est fort petit; les pieds sont semblables à ceux du Laizard, ceux de devant sont composez chacun de cinq doigts garnis d'ongles, ceux de derriere n'en ont que quatre; la queue est grosse au commencement & finit en pointe; toutes les parties qui paroissent hors de l'écaille de la Tortuë sont couvertes d'une peau large & plissée par de grandes rides & grenées comme du Marroquin; la vessie est fort grande: la Tortuë femelle pond une grande quantité d'œufs assez gros en une seule ponte, elle les fait à terre, & les couvre de feuilles d'arbre ou d'écorce déliées, puis de sable, & elle retourne dans l'eau, le Soleil fait éclore ces œufs au bout de quarante jours, auquel temps elles sont grandes environ comme un écu blanc, & assez fortes pour percer le sable qui les couvroit, & aller à la mer ou dans les rivières, car cet animal habite dans les lacs, dans les rivières, dans la mer: il s'en trouve aussi quelques-uns qui sont amphibies, & qui vivent sur la terre & dans l'eau. Il y en a de différentes grandeurs; on en voit beaucoup dans l'Amerique qui ont jusqu'à cinq pieds de long & quatre pieds de large, elle sont si fortes qu'un homme peut se tenir de bout sur chacune d'elles sans les incommoder. Quand on veut les prendre assez facilement, il faut les tourner sur le dos avec une fourche ou quelque autre instrument, car alors elles ont moins de force, & on les atteint aisément avant qu'elles aient pu se mettre en état de se sauver: elles peuvent vivre plusieurs jours sans boire ni manger; les Americains disent qu'elles ne meurent que quand leur graisse a été entièrement détruite par le jeûne; quand on les tue avant qu'elles aient jeûné, l'on en tire une chair bonne à manger, d'un goût de beuf; & une huile jaune propre à brûler. On employe aussi en Europe les Tortuës dans les cuisines; leur chair est de bon goût; elles contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Ecaille de Tortuë.

Chair &amp; huile de Tortuë.

Elles sont propres pour les maladies de la poitrine & de consommation, pour la fièvre hectique; elles sont restaurantes étant mangées, ou prises en bouillon.

Vertus.

Le sang de la Tortuë desséché est estimé pour l'épilepsie; la dose en est depuis douze grains jusqu'à une dragme, le même sang nouvellement tiré est bon pour guerir la galle, la lepre, si l'on en applique dessus.

Sang de Tortuë.

Sa graisse ou huile est amolissante & resolutive.

Graisse de Tortuë.

Le pryape de la Tortuë de mer étant séché & pulverisé est un fort bon remede pour la pierre & pour la gravelle; la dose en est depuis demi dragme jusqu'à deux scrupules: ce pryape après qu'il a été séché est long d'environ un pied & un peu plus gros que le pouce, il est solide & dur presque comme de la corne, de couleur grise: il renferme une substance moëlleuse blanche. On prefere le pryape d'une Tortuë verte de mer à celui d'une autre.

Vertus.  
Pryape de la Tortuë.

*Tendsto à Testa*, Coquille, parce que cet animal est couvert d'une espece de coquille. Et mologie

T E T H Y I A.

*Tethyia*, | *Tethaa*, | *Spherdocles*,

Est un poisson à coquille de mer, qui se trouve quelquefois adherant aux Huitres;



son écaille ou coquille a la figure spherique ; raboteuse , inégale , moins dure que les autres coquilles : sa chair est fongueuse , il naît attaché aux rochers , ou dans l'alga , ou sur les rivages ; il y en a de plusieurs especes.

Il est carminatif , & propre pour la colique venteuse , pour les douleurs des reins , pour la goutte sciaticque , pour exciter l'urine , & pour évacuer la pierre du rein & de le vessie.

T E T Y P O T E I B A.

*Tetypoteiba* , | *Vitis arbutina* , G. Pison.

*Vitis arbutina*.

Tetyns.

Est une plante du Bresil qui naît sur les Orangers , quand certains petits oiseaux , qu'on appelle *Tetyns* y ont fait leurs excremens : ses feuilles ressemblent à celles du Myrte. Cette plante s'attache & se lie aux branches de l'arbre comme feroit la vigne , & quelquefois elle le fait mourir par sa quantité ; les mêmes petits oiseaux la mangent.

Vertus.

Elle est fort discutive , résolutive , deterfive , propre pour dissiper les enflures des pieds , des jambes , pour l'hydropisie , pour fortifier les parties débilitées. On la fait bouillir dans de l'huile , & l'on se sert de cette huile exterieurement ; elle est aussi employée , infusée dans de l'eau , pour les caracteres & pour les nuages des yeux.

T E U C R I U M.

*Teucrium Boeoticum* , Clus. Hisp. Ger. J. B. Pit. Tournef. Raii hist.

*Teucrium peregrinum* , folio sinuoso , C. Bauhin.

Est un arbrisseau ordinairement assez petit & bas , mais qui s'élève quelquefois à la hauteur d'un homme : sa tige est grosse comme le petit doigt , couverte d'une écorce blanche , divisée en quelques rameaux blancs , opposez deux à deux : ses feuilles sont oblongues ou arondies , un peu plus grandes que celles du *Chamaedrys* , sinueuses en leurs bords , blanches en dessus , d'un verd obscur en dessous , un peu ameres eu goût : ses fleurs sont en gueule , ou formées en tuyau évasé dans le haut , & prolongé en levre , de couleur blanche , soutenu par un calice blanc qui a la figure d'une campanule ; il naît dans ce calice , quand la fleur est passée , quatre semences presque rondes. Cette plante croit aux pais chauds , comme en Sicile , en Italie , proche de la mer entre les hayes ; elle demeure toujours verte.

Elle est deterfive , aperitive , résolutive , propre pour les maladies de la rate , pour résister au venin , étant prise en décoction ou en poudre.

On dit que cette plante a pris son nom d'un homme appelé *Teucer* , qui le premier l'a mit en usage chez les Anciens.

T H A L I C T R U M.

*Thalictrum majus vulgare* , Park.

*Thalictrum magnum* , Dod.

*Thalictrum sive Thalictrum majus* , Ger.

*Thalictrum nigrum* , caule & semine striato , J. B. Raii hist.

*Thalictrum*.

*Thalictrum majus siliqua anguloso striata* , C. B. Pit. Tournef.

*Piganum* , Dod. Gal. Lugd.

*Ruta pratensis* , Gesn. hort.

*Herbariorum* , Ad. Lob.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un homme , roides , canelées , rameuses , comme anguleuses , acreuses en dedans , d'une couleur ordinairement rougeâtre.



jaune tirant sur le purpurin, & quelquefois verte. Ses feuilles sont amples, divisées en plusieurs parties oblongues, assez larges, vertes, luisantes : les fleurs naissent en ses sommités, petites, composées chacune de cinq feuilles disposées en rose autour d'une touffe d'étamines de couleur herbeuse. Ces feuilles tombent promptement à cause que la touffe d'étamines en s'épanouissant fait casser les vaisseaux qui les attachoient au pedicule ; & alors il ne reste que des étamines. Quand cette fleur est passée il se forme une capsule à trois coins, qui renferme une semence oblongue, jaune, canelée, très-menue, d'un goût amer. Sa racine est jaunâtre, serpentant au large, & poussant des rejettons en plusieurs endroits, d'un goût amer désagréable. Cette plante croît dans les prez & aux autres lieux humides : elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est aperitive, vulnérinaire, propre pour résister au venin, pour atténuer la pierre du rein, pour déterger & mondifier les ulcères : sa semence est propre pour arrêter le flux de sang, d'hémorroïdes, de menstrues. La dose en est d'une dragme. On en introduit de la poudre dans les narines, pour arrêter l'hémorragie du nez. Vertus.  
Dose.

*Thalictrum* à *ῥαλλω*, *vireo*, parce que cette plante, dans son commencement, répand une agréable verdure. Etimologies.

*Pigantum*, *πήγανον*, *id est Ruta*, car quelques Botanistes ont mis cette plante au rang des Ruës.

### THAPSIA.

*Thapsia Carota folio*, C. Bauhin. mine latissimo J. B. Pit. Tournef. Turbith  
*Thapsia*, sive *Turbith Garganicum*, se- *Thapsia Thalictri folio*, Bot. Monspel. garganicum  
Turbith  
bâtard.

En François, *Tapsie* ou *Turbith bâtard*.

Est une plante haute de deux ou trois pieds, dont la tige & les feuilles sont ferulacées & ressemblantes à celles du Fenouil. Ses fleurs sont en ses sommités, disposées en ombelles ou parasols, comme celles de l'Anet, de couleur jaune. Chacune de ces fleurs est ordinairement à cinq feuilles disposées en rose vers l'extrémité du calice. Lorsque cette fleur est passée, ce calice devient un fruit composé de deux graines longues, grises, canelées sur le dos, environnées d'une grande bordure aplatie en feuille, & échancrée ordinairement par les deux bouts : la racine est moyennement grosse, longue, chevelue en sa partie supérieure, de couleur grise blanchâtre, & quelquefois noirâtre au dehors, empreinte d'un suc laiteux, très-acre & un peu corrosif & amer. Cette plante croît aux lieux montagneux ; on fait sécher la racine pour la conserver, après en avoir ôté le cœur ; elle a à peu près la même figure que celle du véritable Turbith, mais elle est plus légère, plus blanche, & beaucoup plus acre ; elle contient beaucoup de sel & d'huile.

On doit la choisir récente, nette, entière, compacte, non cariée.

Choix  
Vertus.

Elle purge la pituite & les sérosités, mais elle agit avec tant de violence & d'acreté qu'on n'ose pas beaucoup la mettre en usage ; on s'en sert extérieurement mêlée dans des onguents, pour la gratelle & pour les autres maladies de la peau.

Cette plante a pris son nom d'une île appelée *Thapsus*, dans laquelle on trouva la première qui fut mise en usage. Etimologie.

### THÉ.

*Thé*, *Tcha*, *Tsia*, est une petite feuille qu'on nous apporte sèche & roulée de la Chine, du Japon, de Siam : elle croît à un petit arbrisseau d'où on la cueille au Printemps pendant qu'elle est encore petite & tendre ; sa figure est oblongue, pointue.

P P P P P



tue, mince, un peu dentelée en ses bords, & de couleur verte : sa fleur est composée de cinq feuilles blanches disposées en rose & de quelques étamines. Il luy succede après qu'elle est passée, une coque grosse comme une noisette, de couleur de Chateigne, dans laquelle on trouve un ou deux, ou trois petits noyaux ridez gris, qui contiennent chacun une fort petite amande douçâtre & de mauvais goût : sa racine est fibreuse & éparse à la superficie de la terre. Cet arbrisseau croît également bien en terre grasse & en terre maigre. \* Ses feuilles étant cueillies ; on les expose à la vapeur de l'eau bouillante pour les ramollir ; aussi-tôt qu'elles en sont pénétrées, on les étend sur des plaques de métal qu'on a posées sur un feu médiocre, elles s'y sechent peu à peu, s'y rissolent & s'y roulent d'elles-mêmes en la figure qu'on nous les envoie, mais on doit prendre garde d'y être trompé, car les Marchans Chinois qui sont fort avides du gain y mêlent souvent d'autres feuilles.

Choix.

Il faut choisir le Thé recent, en petites feuilles entières, vertes, d'un odeur & d'un goût de Violette, doux & agreable.

Cha.  
Cha 1.

Le Cha ou Chaa que les Japonnois cultivent, est une espee de Thé plus petit & meilleur que l'autre. J'en ay parlé en son lieu.

Le Thé doit être gardé dans une bouteille ou dans une boîte bien fermée, afin de conserver son odeur en qui consiste sa vertu. Il contient du sel essentiel & de l'huile à demi exaltée.

Thé en po-  
tion.

On en met infuser chaudement pendant demi heure deux pincées ou environ une dragme dans une livre d'eau, & l'on prend l'infusion toute chaude avec du sucre en plusieurs prises.

Vertus.

Le Thé est plus souvent employé pour le délice que pour la Medecine, mais il possède beaucoup de bonnes qualitez, car il rejouit & recrée les esprits, il abat les vapeurs, il empêche l'assoupissement, il fortifie le cerveau & le cœur, il hâte la digestion, il excite l'urine, il purifie le sang, il est propre pour le scorbut, pour la goutte.

Thé de la  
Martinique

Les Chinois disent que Thé est un mauvais mot de la Province de Fokien, & ils prétendent qu'on doit prononcer Tcha qui est le terme de la langue Mandarine ; on a donné le nom de Thé à plusieurs autres plantes qui naissent en divers pais : il y en a de deux especes dans la Martinique, de chacune desquelles le Frere Yon Apoticaire des R. P. Jesuites m'envoya quelques branches à Paris en l'année 1702. avec les descriptions de ces plantes ; la premiere est une espee de Caryophyllata de laquelle j'ay parlé en son lieu sous le nom de Cuambu ; la seconde est un arbrisseau ligneux haut d'environ deux pieds, poussant plusieurs rameaux à la hauteur de sept ou huit pieds, grêles, d'un verd cendré, chargés de beaucoup de feuilles dentelées en leurs bords, approchantes en figure de celles de l'argentine, excepté qu'elles sont plus pointues, d'une belle couleur verte remplies de suc, ayant un peu du goût du Cresson Alenois, mais moins fort : ses fleurs naissent chacune sur un pedicule qui sort des aisselles des feuilles, elles sont d'une seule piece découpée profondement en cinq parties blanches, ayant en leur milieu un pistile accompagné de cinq étamines & représentant une fleur de Lys ; ce pistile devient un fruit divisé en deux loges qui renferment des semences menues comme de la poussiere, grisâtres : le calice qui soutient ce fruit est découpé en cinq feuilles ; cet arbrisseau croît aux lieux pierreux & près le rivage de la mer : la feuille est appelée Thé dans la Martinique & les Habitans s'en servent comme nous faisons du Thé ordinaire, elle ne donne pas à l'eau une teinture si forte que l'autre Thé de la Martinique dont j'ay parlé.

Th. de  
l'Europe.

Le Thé de l'Europe est la Veronique, on employe aussi à la façon du Thé, la Melisse, la petite Sauge, les Capillaires de Canadas, la fleur de Coquelicoq, les



Herbes vulnérables de Suisse, l'Ortie blanche, & plusieurs autres plantes.

## T H E R E N I A B I N.

*Thereniabin*,  
*Mensiracost*,  
*Terniabin*,

*Drosomeli*,  
*Aereomeli*,  
 En François, *Manne liquide*.

Est une matière gluante, blanche, douce, & presque semblable à du miel blanc, laquelle on trouve adhérente aux feuilles de plusieurs espèces d'arbres ou arbrisseaux dans la Perse & dans l'Asie majeure. Les habitants le ramassent & en font un grand négoce, mais elle est fort rare en France; elle contient beaucoup de phlegme & d'huile, médiocrement du sel essentiel ou volatil.

Elle est purgative & elle a les mêmes vertus que notre Manne étant prise en plus grande dose. Les Egyptiens & les Indiens l'employent.

## T H L A S P I.

*Thlaspi vulgatum*, J. B. Pit. Tournef.  
 Raii hist.

*majus*, C. Bauh.

*Thlaspi vulgatissimum*, Ger.

*Thlaspi arvense vaccaria incano folio*

*Thlaspi vaccaria folio*, Park.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'environ un pied, rondes, velues, rameuses, garnies de feuilles sans queues, longues comme le petit doigt, larges dans leur base, & s'étroissant peu à peu en pointe, crénelées en leurs bords, de couleur verte, d'un goût acre; les fleurs sont petites, menues, blanches, disposées comme celles de la bourse à Berger, composées chacune de quatre feuilles: elles sont suivies par des fruits ronds ou ovales, aplatis en bourse, bordés ordinairement d'une aîle ou feuillet, & échancrés par le haut: ces fruits contiennent des graines presque rondes & aplaties, de couleur rouge obscure, & qui en vieillissant noircissent, d'un goût acre & brûlant comme la Moutarde; la racine est assez grosse & fibreuse, ligneuse, blanche, un peu acre. Cette plante croît aux lieux incultes, rudes, pierreux, sablonneux, exposez au Soleil, entre les bleds, sur les toits, contre les murailles. Elle contient beaucoup de sel essentiel & volatil & de l'huile.

On nous apporte la semence sèche de Languedoc & de la Provence, où elle naît meilleure qu'en nos pays tempérés.

Il faut la choisir récente, nette, bien nourrie, acre & piquante au goût. Elle entre dans la composition de plusieurs remèdes.

Choix.

Elle est incisive, atténuante, détensive, apéritive, propre pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour hâter l'accouchement & la sortie de l'arrière-fais, pour dissoudre la pierre & le sang caillé, pour la goutte sciatique, pour meurir & faire percer les abcès. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Vertus.

Dose.

*Thlaspi à 3 d'aa*, *comprimé*, parce que le fruit de cette plante est applati & comprimé.

Etimologie.

## T H L A S P I D I U M.

*Thlaspidium Mompeliense Hieracii folio hirsuto*, Pit. Tourn. fort.

*Thlaspi bidentatum asperum Hieracifolium* & *majus* C. B.

*Linaria lutea*, Dalech. Lugd.

*Thlaspi clypeatum Hieracifolium majus*, Park.

*Thlaspi clypeatum*, Clus. Pan. & hist.

P P P P P ij



*Thlaspi bifalcatum*, vel *Lunaria bifal-*  
*cata*, Lamer.

*Cunaria bifcutata*, J. Bauh. Raii  
histor.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied, grêles, rondes, rameuses, portant peu de feuilles, mais il en sort de sa racine plusieurs qui sont longues; rudes, sinueuses, vertes velues, ressemblantes à celles du *Hieracium*, éparfées par terre; les fleurs naissent aux sommitez de ses tiges, petites, à quatre feuilles jaunes disposées en croix. Quand elles sont tombées, il leur succede un fruit en lunette composé de deux parties très-aplaties, qui renferment dans leur creux chacune une semence oblongue fort aplatie, rousse ou rougeâtre: la racine est longue & mediocrement grosse. Cette plante croît aux pais chauds vers Montpellier, aux lieux montagneux.

Vertus.

Elle est deterfive, attenuante, aperitive, desiccative, propre pour exciter les mois aux femmes, pour pousser l'arrierefois après l'accouchement, étant prise en décoction.

Etimologie

*Thlaspidium* à *Thlaspi*, parce que cette plante a quelque ressemblance avec le *Thlaspi*.

### T H O R A.

*Thora folio cyclamini*, J. B.

*Thora Valdensis*, Clus. Pan.

*Tora venenata*, Gesl. Lun.

*Herba thora*, Guil.

*Aconitum pardalianches*, seu *thora*

*major*, C. Bauh.

*Ranunculus cyclaminis folio*, *Asphode-*  
*li radice*, Pit. Tournefort.

*Phthora Valdensium*, Ad. Lob.

Est une espece de Renoncule, ou une plante qui pousse de sa racine deux ou trois feuilles presque rondes, semblables à celles du *Cyclamen*, mais une fois aussi grandes dentelées en leurs bords, nerveuses, fermes, attachées par des queuees: il s'élève d'entre elles une tige à la hauteur d'environ demi pied, garnie en son milieu d'une ou de deux feuilles pareilles à celles d'en bas, mais sans queuees, les fleurs naissent aux sommitez de la tige, composées chacune de quatre feuilles jaunes disposées en rose. Quand cette fleur est passée, il paroît un fruit arondi, où sont ramassées en maniere de tête plusieurs semences plates: la racine est à petits navets comme celle de l'*Asfodele*. Cette plante croît sur les hautes montagnes: elle contient beaucoup de sel acre & corrosif, & de l'huile; on se sert de son suc pour empoisonner les flèches & les autres armes dont on tue les Loups, les Renards & les autres bêtes nuisibles. On ne s'en sert point dans la Medecine à cause que c'est un poison.

Etimologie

*Thora* à  $\theta\omicron\rho\alpha$ , *corruptio*, parce que cette plante est venimeuse.

### T H U N N U S.

*Thunnus*, | *Thynnus*, | *Pelamis*, | En François, *Thon*.

Thon.

Est un grand poisson de mer massif, ventru, qui se trouve en grande quantité dans la mer Mediterranée en Provence, en Italie, en Espagne; il pese jusqu'à cent vingt livres; son museau est pointu, sa queue est large, formée en croissant, c'est en elle que consiste sa force & sa défense; sa couleur est noirâtre par tout exterieurement, & rougeâtre en dedans; il est couvert de grandes écailles unies étroitement les unes aux autres; il mange de l'alga, des glands & d'autres plantes maritimes; \* il va toujours attroupé, & l'on connoît qu'il approche par beaucoup de bruit qu'il fait en agittant violemment l'eau de la mer par où il passe: le tonnerre le fait fuir, car il est fort peureux & timide; on le prend alors facilement avec une espece de rets ou de filets dont on se sert sur la mer Mediterranée pour prendre les gros poissons, & qu'on appelle en Latin, *rete Tunnianum*, & en François, *Thonnaire*; il n'ose sortir

Rete Tun-  
nianum.  
Thonnaire



de ce filet & principalement si l'on a trouvé le moyen de le faire coucher sur le dos: il meurt en peu de temps quand il est pris; sa chair est ferme, très-bonne à manger, ayant un goût de veau, on la sale pour la conserver & la transporter, on le nomme Thon ou Thonnine, & en Latin *Thynnina caro*, elle est fort nourrissante & de bon suc; elle contient beaucoup de sel volatil.

Thonnine.

Elle est estimée propre pour résister au venin, contre la rage, contre la morsure de la vipère, étant mangée & appliquée extérieurement.

Verrus.

Quelques Auteurs ont nommé le Thon quand il est encore très petit & sortant de l'œuf, *Cordyla*, en François, *Cordile*, quand il est plus grand, *Limarius*, en François, *Limaire*, & enfin quand il a atteint sa grandeur parfaite on l'appelle *Thunnus*.

*Cordyla*.  
*Cordile*.  
*Limarius*.  
*Limaire*.  
*Etimologie*  
*Thunnus*.

*Thunnus*, *Thynnus* à τύνν, *impetu ferri*, parce que ce poisson se remue impétueusement & avec vitesse.

La femelle du Thon est appelée *Thunnia*.

*Pelamis* à πέλαιος, *Lutum*, parce qu'il habite les lieux boueux & limoneux de la mer.

## THUS.

*Thus*, en François, *Encens*, est une espèce de résine blanche ou jaunâtre qui rend beaucoup d'odeur & de parfum quand on la jette dans le feu; elle est tirée par incision d'un petit arbre dont les feuilles sont semblables à celles du Lentisque, & qui croît abondamment dans la Terre Sainte & dans l'Arabie heureuse, principalement au pied du Mont Liban; on appelle cet arbre *Thus* ou *arbor Thurifera*.

Encens.

On a soin de ramasser le premier Encens qui coule de l'arbre en larmes nettes & pures, on l'appelle

*Arbor thurifera*.

*Olibanum*, | *Melax*, | *Thus masculum*, | En François, *Oliban*, ou *Encens mâle*.

Celui qui tombe confusément à terre & qui est souvent mêlé avec des morceaux de l'écorce de l'arbre ou avec quelques autres impuretez, est l'encens commun que quelques-uns appellent Encens femelle; il est en masse, jaunâtre, molasse, graisseux, fort inflammable & odorant.

*Melax*,  
*Thus masculum*,  
*Oliban*,  
*Encens mâle*.  
*Encens commun*  
*ou femelle*.  
*Choix*.

L'Oliban doit être choisi en belles larmes nettes, de couleur blanche tirant un peu sur le jaune, se cassant facilement, odorant quand on en jette dans le feu, d'un goût amer & désagréable, rendant la salive blanche quand il est mâché.

Ce qu'on appelle en Latin *Manna Thuris*, est de l'Oliban choisi en petits grains les plus ronds, les plus nets, ayant la couleur de la belle Manne. On prend encore pour de la Manne d'encens des miettes farineuses d'Oliban ou d'encens commun qui se trouvent au fond des sacs dans lesquels on a transporté cette résine, & qui se sont faites par l'agitation & par le frottement qu'ont causé les voitures.

*Manna thuris*.

L'Oliban & l'Encens contiennent beaucoup d'huile & du sel volatil.

Vertus de l'Oliban.

L'Oliban est détersif, un peu astringent, sudorifique, propre pour les maladies de la poitrine, pour la pleurésie, pour fortifier le cerveau, pour les cours de ventre, étant pris intérieurement; on l'emploie aussi extérieurement pour déterger & consolider les ulcères, pour fortifier les parties.

Vertus de l'Encens commun.

L'Encens commun est détersif, desiccatif, consolidant, on en mêle dans les onguents, dans les emplâtres, on s'en sert aussi en parfum.

L'écorce de l'arbre d'où découle l'Encens est appelée,

*Thimiama*, | *Thus Judaorum*, | *Narcaphum*, | *Serichatum*.

*Thimiama*,  
*Thus Judaorum*.  
*Narcaphum*,  
*Serichatum*.

Elle doit être choisie épaisse, grasse ou résineuse, unie, récente, odorante. Les Juifs s'en servent dans leurs parfums.



Vertus.  
Etimolo-  
gies.

Elle est déterfivè, resolutive, desiccative,

*Thus à ῥῶα, suffio, je parfume*, parce que l'Encens est employé pour parfumer.

*Olibanum quasi oleum Libani*, parce que cette résine découle comme une huile d'un arbre qui croît au Mont Liban.

*Thymiama, ex θυμίαμα, odores accendo*, parce qu'on brûle cette écorce dans les Eglises ou dans les maisons pour les parfumer.

## T H U Y A.

Thya.

*Thuya Theophrasti*, C. B. Pit. Tournefort.

*Thuya sive Thya vulgò*, Cam.

*Arbor vite*, Ger. Park.

*Arbor paradisaica*, Luttetian. Lugd.

*Arbor vite, sive paradisiaca, vulgò dicta, odorata, ad sabinam, accedens*, J. B. Raii hist.

En François, *Arbre de vie*,

Est un arbre de hauteur mediocre, dont le tronc est dur & noueux, couvert d'une écorce rouge obscure : ses rameaux se repandent en aîle, ses feuilles ressemblent en quelque maniere à celles du Cyprés, mais elles sont plus plates & formées par de petites écailles posées les unes sur les autres : il porte au lieu de chatons ou de fleurs de petits boutons écailleux jaunâtres, qui deviennent ensuite des fruits oblongs, composez de quelques écailles entre lesquelles on trouve des semences oblongues & comme bordées d'une aîle membraneuse. Cet arbre est très-odorant par tout & principalement en ses feuilles, car étant écrasées entre les doigts elles leur communiquent une odeur forte, résineuse & qui n'est pas facile à emporter, leur goût est amer.

L'origine de l'arbre de vie vient de Canadas, d'où le premier qu'on ait vu en Europe, fut apporté au Roi de France François I. On le cultive dans les jardins. Il résiste au froid de l'hiver, mais il perd un peu de sa verdure au temps de la gelée, ses rameaux & ses feuilles devenant noirâtres jusqu'au printemps où il reprend sa belle couleur ; il contient beaucoup d'huile & du sel essentiel & volatil.

Vertus.

Ses feuilles sont resolutives, desiccatives, carminatives, sudorifiques.

Son bois est déterfif, cephalique, sudorifique, propre pour résister au venin, pour les maladies des yeux & des oreilles, étant pris en poudre ou en infusion.

Etimologie.

*Thuya sive Thya à ῥῶα, suffio* ; parce que cet arbre est odorant & propre pour les parfums.

*Arbor vite*, à cause qu'il demeure verd en Eté & en Hyver, ou bien à cause de son odeur forte.

## T H Y I T E S.

*Thyites*, Boetii de Boot. Est une pierre dure, verdâtre, ressemblant au Jaspe, rendant quand on la broye un suc laiteux, acre & mordicant ; elle naît en Ethyopie.

Vertus.

Elle est déterfivè & propre pour consumer & dissiper les cataractes, les nuages des yeux, les cicatrices, étant broyée subtilement & appliquée.

Etimologie.

*Thyites à θυίον, mortarium*, parce que cette pierre servoit autrefois à faire des mortiers.

## T H Y M A L L U S.

*Thymallus*, J. Jônst. Est une espèce de Truite ou un poisson de riviere qui a une odeur de Thym ; il est excellent à manger.

Vertus.

Sa graisse est propre pour les taches & cataractes des yeux, pour la sourdité, pour les brouillemens des oreilles ; pour les taches de la petite verole.



*Thymallus à thymo*, thym, parce que ce poisson a une odeur de thym.

Etimologie

# THYMBRA.

*Thymbra legitima*, Clus. hist. Pit.  
Tournefort. Raii hist.

*Thymbra*, sive *Satureia cretica legitima*, Park.

*Thymbra graca*, J. Bauh.

*Satureia cretica*, C. Bauh.

En François, *Thymbre*.

Est une plante qui pousse comme le thym plusieurs tiges rameuses en maniere d'arbrisseau, quarrées, couvertes d'une laine assez rude, de couleur approchante du purpurin; les feuilles sont presque semblables à celles du thym, un peu veluës; les fleurs & les graines sont pareilles à celles du thym; excepté que les fleurs naissent verticillées ou disposées en rayon le long des tiges & des branches, au lieu que celles du thym sont disposées en tête aux sommitez des tiges. Sa racine est dure, ligneuse; cette plante a une odeur agreable qui participe de la Sariete & du Thym, son goût est un peu acre. On la cultive dans les jardins; elle contient beaucoup d'huile exaltée & de sel essentiel & volatil.

Elle est attenuante, cephalique, carminative, aperitive, histerique, on s'en sert exterieurement & interieurement. Vertus.

*Thymbra à θύω*, *astuo*, *odorem reddo*, parce que cette plante rend une bonne odeur ou bien *Thymbra à thymo*, parce que cette plante ressemble beaucoup au thym.

Etimologie

# THYMELÆA.

*Thymelæa*, Dod. Ger Park, Raii hist.

*Thymelæa foliis lini*, C. B. P. Tournef.

*Thymelæa vera*, Gesn. hort.

*Thymelæa Monspeliaca*, J. Bauh.

*Thymelæa foliis parvis*, Mesuæ.

*Thymelæa grani gnidii*, Ad Lob.

En François, *Garou*,

Est un petit arbrisseau dont le tronc est assez souvent gros comme le pouce, divisé en plusieurs verges ou branches longues d'environ un pied & demi, belles, droites, revêtuës de feuilles formées à peu près comme celles du lin, mais plus grandes, plus larges, toujours vertes, visqueuses; les fleurs naissent aux sommitez de ses rameaux ramassées ou jointes plusieurs ensemble, petites, blanches, chacune d'elles est suivant M. Tournefort, un tuyau fermé dans le fond, évasé en haut & découpé en quatre parties opposées en croix. Quand cette fleur est passée il paroît un fruit gros à peu près comme celui du Mirte, ovale, charnu, rempli de suc, verd au commencement & rouge quand il est meur: on l'appelle *Coccum gnidium*, seu *granum gnidium*; les Perdrix & plusieurs autres oiseaux en sont friands. Ce fruit renferme une semence oblongue, couverte d'une pedicule noire, luisante, fragile, sous laquelle on trouve une moëlle blanche, d'un goût brûlant. Sa racine est longue, grosse, dure, ligneuse, grise ou rougeâtre en dehors, blanche en dedans, d'un goût doux au commencement, mais ensuite acre & caustique. Cette plante croît dans le Languedoc aux lieux incultes: rudes, proche de la mer; on nous apporte sa racine sèche; toute la plante contient beaucoup de sel très-acre & de l'huile.

*Coccum*  
*Gnidium*  
*Granum*  
*Gnidium*

Racine de  
*Thymelæa*  
sèche.

Les Anciens se servoient de ses feuilles & de son fruit pour purger violemment les serofitez; mais on a cessé l'usage, à cause de l'acreté corrosive de ce remede, qui peut causer interieurement des accidens fort fâcheux.

Sa racine est employée exterieurement pour les catarres, pour les fluxions qui tombent sur les yeux: on perce l'oreille & l'on en met un petit bâton dans le trou: elle

Vertus.



produit le même effet que le vésicatoire : elle détourne les fluxions en faisant sortir beaucoup de serositez.

Etimologie *Thymelaea* ex ῥῑμος ἰδαία, *Thymi olea*, parce que cette plante a les feuilles étroites comme celles du Thym, & grasses comme celles de l'Olivier.

## T H Y M U S.

Thym. *Thymus*, en François, *Thym*, est une plante dont il y a plusieurs especes : je décriray icy les trois principales.

La premiere est appelée ,

*Thymus capitatus*, qui Dioscoridis,  
C. B. Pit. Tournefort.

*Thymum legitimum*, Raii hist.

*Thymum legitimum capitatum*, Park.

*Thymum Creticum*, Ger.

*Thymum Creticum sive Antiquorum*, J.  
Bauhin.

*Thymum Cephaloton*, Dod.

En François, *Thym de Crete*.

Premiere  
espece.

C'est un sous-arbrisseau qui croît souvent jusqu'à la hauteur d'un pied, poussant plusieurs rameaux grêles, ligneux, blancs, garnis de petites feuilles opposées, menues, étroites, blanchâtres, d'un goût acre : ses fleurs naissent en maniere de tête aux sommets des branches, petites, purpurines, formées en gueule : chacune d'elles est un tuyau découpé par le haut en deux lèvres. Quand cette fleur est passée, il paroît en sa place quatre semences presque rondes, encloses dans un capsule qui a servi de calice à la fleur. Cette plante est fort commune en Candie, on la cultive dans les jardins.

La seconde espece est appelée ,

*Thymus vulgaris folio latiore*, C. B.  
Pit. Tournef.

*Thymus niger*, Tab.

*Thymum vulgare*, Lugd.

*Thymum durius*, Dod.

Seconde  
espece

Elle est basse, rameuse, ligneuse ; ses feuilles sont petites, étroites, d'un verd obscur, rarement blanchâtres : ses fleurs & ses semences sont semblables à celles de l'espece precedente ; les racines sont menuës, ligneuses. On cultive cette plante dans les jardins.

La troisieme espece est appelée ,

*Thymus nostras*, Cord. in Dioscor.

*Thymus vulgaris folio tenuiore*, C. B.  
Pit. Tournef.

*Thymum vulgare rigidius folio cinereo*,

J. Bauhin, Raii histor.

*Thymum durius*, Ger.

*Thymum durius vulgare*, Park.

*Serpillam hortense*, Dod.

Troisieme  
espece.

Elle pousse en maniere d'un petit arbrisseau, beaucoup de petits rameaux ronds, ligneux, un peu velus, garnis de petites feuilles plus étroites que celles du Serpolet, de couleur cendrée, d'un goût acre. Ses fleurs & ses graines sont semblables à celles des especes precedentes ; la racine est ligneuse, entourée de fibres. On cultive cette plante dans les jardins.

Ces trois especes de Thym rendent une odeur forte, aromatique & très-agreable ; elles contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil.

Vertus.

Le Thym est incisif, penetrant, aperitif, rarefiant ; il fortifie le cerveau, il atténue la pituite, il est propre pour l'asthme, pour la colique venteuse, pour exciter l'appetit, pour aider à la digestion, pour résister au venin, pour provoquer les mois.

&



& l'accouchement, étant pris intérieurement, on s'en sert aussi extérieurement pour résoudre, pour fortifier, pour exciter la sueur.

*Thymus ex ῥόδῳ*, arbor; parce que cette plante est fort odorante, ou bien *Thymus à θυμός*, *spiritus animalis*, parce que le Thym est capable de rétablir l'esprit animal qui nous fait vivre. Etimologie

### THYSSELINUM.

*Thyselinum*, est une plante qui ne diffère de l'*Oreoselinum* ou Persil de montagne, qu'en ce qu'elle rend du lait. Il y en a de deux espèces.

La première est appelée,

*Thyselinum Plinii*, Lob. Ico. P. Tournefort.

*Thyselinum sive Apium sylvestre*, Park.

*Apium sylvestre, sive Thyselinum*, Ger.

*Apium sylvestre lacteo succo turgens*, C. B. Première

*Apium sylvestre Dodonæi*, *Thyselinum*

*quorundam*, *planta lacteo succo turgens*

*locis humidis proveniens*, J. B. Raii hist. espèce.

Elle pousse des tiges à la hauteur de trois ou quatre pieds, canelées, anguleuses, rougeâtres en bas, vuides, nouées, rameuses, ses feuilles sont semblables à celles de la Carotte, découpées, menu, empreintes d'un suc laiteux, d'un goût ingrat, mêlé d'amer & d'acre; les sommets de les branches soutiennent des parasols garnis de petites fleurs à cinq feuilles blanches, disposées en rose. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences jointes deux à deux, ovales, aplaties, rayées sur le dos: ses racines sont longues, presque aussi grosses que le petit doigt, blanches, du même goût des feuilles.

La seconde est appelée,

*Thyselinum palustre*, Pit. Tournef.

*Seseli palustre lactescens*, C. B. Park.

*Seseli palustre lactescens acre foliis ferula-*

*ceis, flore albo, semine lato*, J. B. Raii hist. Seconde

espèce.

Elle pousse une tige à la hauteur de quatre pieds, rameuse; ses feuilles sont ferulacées, ses fleurs & ses semences sont pareilles à celles de l'espèce précédente; sa racine est longue, rougeâtre, d'un méchant goût acre.

L'une & l'autre espèce croissent aux lieux humides, marécageux, vers les lacs & les ruisseaux; elles contiennent beaucoup de sel essentiel, d'huile & de phlegme.

Leurs racines sont incisives, pénétrantes, aperitives, propres pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour provoquer le crachat & soulager le mal des dents quand on la mâche. Vertus

*Thyselinum à ῥόδῳ*, *suffio*, & *σέλιον*, *Apium*, comme qui diroit, *Persil qui parfume*; parce que la racine de cette plante étant mâchée, laisse une maniere de parfum dans la bouche; mais ce parfum n'est pas agreable. Etimologie

### TIBURO.

*Tiburo*, Monard. En François, *Tiburon*, *Taburin*, *Taburinte*,

Est un grand poisson Cetacée de la mer Indienne, qui a quelquefois jusqu'à vingt pieds de long, & dix pieds de grosseur: il est couvert d'une peau épaisse & velue; son regard est furieux & farouche, ses mâchoires sont garnies d'un double rang de dents; il est fort vaillant, combattant continuellement contre les Loups marins; il est fort goulé. On trouve dans sa tête trois ou quatre grosses pierres osseuses, insipides, lesquelles on peut racler facilement.

Ces pierres sont estimées propres pour la nephretique, pour la difficulté d'uriner, pour atténuer la pierre dans le rein & dans la vessie. Vertus



## TIGRIS.

Tigre.

*Tigris*, En François, *Tigre*; est une bête à quatre pieds, sauvage, feroce, cruelle; qui a beaucoup de rapport avec le Chat, mais qui est ordinairement haute comme un grand Chien de chasse; sa tête tient un peu de celle du Lyon; ses yeux sont jaunes, brillans, ses dents sont fortes & aiguës, sa peau est marquée de taches de différentes couleurs, sa queue est longue, les pieds sont armez de griffes longues, crochuës, fort robustes & bien tranchantes. Cet animal naît en plusieurs lieux des Indes. Sa femelle est appelée Tigresse.

Tigresse.

Le R. Pere Louis le Conte, dans ses Memoires de l'Etat present de la Chine, dit qu'il a vû à Siam des Tigres bien differents de ceux qui paroissent quelquefois en France, soit pour la couleur, qui est d'un roux fauve, coupé de larges bandes noires; soit pour la grandeur, qui égale en quelques-uns celle des Chevaux: on les appelle

Tigres  
royaux,  
Tigres.  
d'eau.*Tigres royaux.*

Ceux qu'on nomme *Tigres d'eau* sont parfaitement semblables aux Chats; ils se nourrissent de poisson, mais ils vivent ordinairement dans les bois ou sur le bord des rivières.

Verrus.

La graisse du Tigre est émolliente & resolutive.

*Tigrinus.*  
*pulex.*

\* On a aussi donné le nom de Tigre à un petit insecte gros comme une Punaise; rond, gris, on l'appelle en Latin *Tigrinus pulex*, il ronge les feuilles des poiries & des autres arbres.

## TILIA.

Tilleul,  
Tillaul.

*Tilia*, en François, *Tilleul* ou *Tillau*, est un bel arbre dont il y a deux especes  
La premiere est appelée,

*Tilia foemina folio majore*; C. B. Pit,  
Tournefort.

*Tilia vulgaris Platyphyllos*, J. Bauh.  
Raii hist.

*Tillia foemina*, Ger. Dod,*Tillia foemina major*, Park.*Philyra græcis*, *Tillia latinis*, Guil.Premiere  
espece.

Cet arbre est grand, gros rameux, se répandant au large & rendant beaucoup d'ombre: son écorce est unie, cendrée ou noirâtre, en dehors, jaunâtre ou blanchâtre en dedans, si pliante & si flexible qu'elle sert à faire des cordes à puits & de chables; son bois est tendre, sans nœuds, blanchâtre, on en fait des flèches & du charbon pour la poudre à canon; les feuilles sont larges, arondies, finissant en pointes, un peu veluës, luisantes, dentelées, en leurs bords; il sort de leurs aisselles des languettes ou petites feuilles longues, blanches, où sont attachez des pedicules qui se divisent en quatre ou cinq branches, portant chacune une fleur à cinq feuilles disposées en rose; de couleur blanche tirant sur le jauned'une odeur agreable, soutenuë sur un calice taillé en cinq parties, blanches, grasses. Lorsque cette fleur est passée il luy succede une coque grosse comme un gros pois, presque ronde ou ovale, ligneuse, anguleuse, veluë, renfermant une ou deux semences noirâtres, douces au goût: les racines descendent profondément dans la terre & elles s'étendent beaucoup.

La seconde espece est appelée,

*Tilia foemina folia minore*, C. Bauh. P.  
Tournefort.

*Tilia minor*, Gesn.*Tilia folio minore*, J. B. Raii hist.*Tilia foemina minor*, Park.Seconde  
espece,

Cet arbre n'est pas moins grand ni moins étendu que le premier, mais son écorce



est rude & ses feuilles sont plus petites, plus noires, plus fermes, plus dures, sans poil, approchantes en figure de celles du Bouleau : ses fleurs sont plus petites que celles de l'autre Tilleul, mais de la même figure & de la même couleur, elles paroissent plus tard.

Les Tilleuls demandent une terre grasse, on les cultive dans les jardins, dans les allées; ils contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile : on se sert dans la Médecine de leur fleur, de leur écorce, de leur semence.

Les fleurs du Tilleul sont propres pour l'épilepsie, pour l'apoplexie, pour les vertiges. Vertus.

Ses feuilles & son écorce sont dessiccatives, propres pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour la brûlure.

Sa semence est bonne pour arrêter le saignement de nez, étant mise en poudre dans les narines.

*Tilia* à τῖλον, plume, parce que cet arbre porte ses fleurs sur des languettes qui ressemblent assez à des plumes; ou bien *Tilia* vient de *Telum*, flèche, parce que le bois de Tillau est propre pour faire des flèches.

Etimologie

## T I N C A.

*Tinca*, | *Tencha*, | En François, Tenche ou Tanche

Est un poisson d'eau douce fort connu dans les Poissonneries; il y en a de différentes grandeurs; mais celui que nous voyons ordinairement est long d'environ demi pied, gros comme le bras, couvert d'une espèce de peau écailleuse, visqueuse, gluante, noirâtre & quelquefois jaunâtre : on le dépouille de cette peau dans les cuisines en le faisant tremper dans de l'eau claire & en le gratant avec un couteau. Il naît dans les eaux marécageuses, il vit de bourbe; sa chair est tendre, plus ferme que celle de la carpe, blanche, d'un très bon goût, succulente, nourrissante, facile à digérer. On trouve des Tenches grosses comme les Carpes qui ferment dans leur tête deux petites pierres qu'on emploie dans la Médecine. Ce poisson contient beaucoup de sel volatil & d'huile, il est si vif qu'encore qu'on l'ait coupé par morceaux, & qu'on l'ait frit à demi, il s'élance hors de la poêle.

Tencha,  
Tenche.  
Tanche.

On l'applique au poignet des febricitans pour calmer l'ardeur de la fièvre & pour faire sortir le venin au dehors : on le met sur la tête pour adoucir la douleur de la migraine & pour les autres maux de tête; on l'applique aussi sur le nombril pour la jaunisse. \* On l'applique encore vivant & entier sur les glandes, sur les cancers, sur les schyrres naissans, il amolit & resout, parce que sa peau est mucilagineuse, & empreinte d'un sel alkali pénétrant & dissoluble.

Pierres de  
Tenche.

Son fiel est propre pour les maladies des oreilles.

Fiel de  
Tenche.  
Vertus.

Les pierres qu'on retire de la tête sont aperitives & propres pour la gravelle, pour la pierre.

## T I N U S.

*Tinus* En François, Laurier tein, est un arbrisseau dont il y a trois espèces.

Le première est appelée,

*Tinus prior*, Clus. Hisp. Raii histor.  
Pit. Tournefort.

*Laurus sylvestris corni femine foliis  
subhirsutis*, C. B.

*Tinus Lusitanus carulea bacca*, Park.

*Lauritini sylvestris primum genus* J. B.

Première

Cet arbrisseau croît à la hauteur d'un Cornouiller femelle, poussant plusieurs vertiges longues, quarrées, rameuses; ses feuilles sont grandes, larges, presque semblables à celles du Cornouiller femelle & approchantes de celles du Laurier, rangées

espèce.



deux à deux l'une vis à vis de l'autre le long des branches, noirâtres, luisantes un peu veluës, toujours vertes sans odeur, d'un goût amer avec un peu d'astringent. Ses fleurs naissent aux sommets des rameaux en bouquets, blanches, odorantes, chacune d'elles est un bassin découpé en cinq parties : quand cette fleur est passée son calice devient un fruit qui approche en figure d'une olive, mais plus petit & un peu plus pointu par le bout d'en haut où il est garni d'une espèce de couronne; sa peau est un peu charnuë & d'une belle couleur bleuë : on trouve dans ce fruit une semence couverte d'une peau cartilagineuse. Cet arbrisseau croît aux lieux rudes & pierreux, dans les hayes.

La seconde espèce est appelée,

*Tinus atlera*, Clus. Hisp. J. Bauh. Pit.  
Tournefort, Raii histo.

*Tinus Laurus sylvestris*, Dod.

*Thinus*, Cast. Append.

*Laurus sylvestris foliis venosis*, C. B.

*Laurus Tinus Lusitanica*, Ger.

*Laurus Tinus alter vel 2. Clusii*, Park.

Seconde  
espèce.

Cet arbrisseau diffère du précédent en ce qu'il est plus rameux, & en ce que ses branches sont plus fermes, couvertes d'une écorce rouge verdâtre, les feuilles sont un peu plus longues, plus étroites & plus veineuses; sa fleur n'est pas si odorante & elle tire un peu sur le purpurin; son fruit est plus petit & d'une couleur plus brune. Cet arbrisseau croît aux lieux incultes & maritimes.

La troisième espèce est appelée,

*Tinus tertia*, Clus. Hisp. J. B. Raii  
Laurus in- do a  
Lentago  
Italorum. histor. Pit. Tournef

*Tinus sive Laurus inodora & Italo-  
rum Lentago*, Bellon.

*Tinus sylvestris alter sive tertius*, Park.

*Laurus tinus*, Ger.

*Laurus sylvestris folio minore*, C. B.

Troisième  
espèce.

Cet arbrisseau est plus petit en toutes ses parties que le précédent, il fleurit deux fois l'année, au Printemps & en Automne; son fruit est d'un bleu noirâtre, d'ailleurs il est tout à fait semblable aux autres. On le cultive dans les jardins à cause de sa beauté; mais sa fleur a très-peu d'odeur.

Les Lauriers teints contiennent beaucoup de sels essentiel & fixe & d'huile.

Vertus.

Leurs fruits, & principalement ceux de la dernière espèce, sont fort acrés & brûlans, ils purgent par les selles avec beaucoup de violence; mais je ne conseillerois à personne de s'en servir, à cause de leur acreté qui approche du caustique.

## TIPULA.

*Tipula* est une espèce de mouche aquatique qui ressemble à une Araignée, elle a six pieds ou jambes longues, qu'elle étend sur l'eau & y marche sans enfoncer; son corps est de figure ovale, de couleur blanchâtre, ses ailes sont argentées, ses yeux sont noirs, sa queue est pointuë.

Vertus.

Elle est résolutive étant appliquée extérieurement

## TITHYMALUS.

*Tithymalus characias*, Matth. Lac.

*Tithymalus characias legitimus* 1. Clus.  
Hisp. Raii hist.

*Tithymalus characias rubens peregrinus*,  
C. Bauh.

*Tithymalus characias Monspeliensium*,  
Ger. Park.

*Tithymalus amygdaloides, sive chara-  
cias* J. B.

En François. Titimale,



Est une plante qui pousse une ou plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi, grosse comme le petit doigt, rondes, rougeâtres, ses feuilles sont oblongues, dures, plus petites que celles de l'Amandier : il s'élève du haut de ces tiges plusieurs petits rameaux fermes qui portent des fleurs noires formées en godet, découpez. Quand cette fleur est passée, il lui succede un petit fruit relevé de trois coins, & divisé en trois cellules remplies chacune d'une semence oblongue, sa racine est dure, ligneuse, garnie de plusieurs fibres. Cette plante est toute remplie d'un suc blanc comme du lait, âcre, mordicant, elle croit dans les Jardins, proche des hayes, des murailles, sur les ramparts : elle contient beaucoup de sel âcre & d'huile.

Elle purge trop violemment par bas : c'est pourquoy on ne l'employe point interieurement ; elle peut servir dans les dépilatoires & pour chasser les dartres. Virtus.

*Tithymalus* ex τῆτη mammelle, & μαλακός, tendre, comme qui diroit, *tendre mammelle*, à cause que cette plante rend du lait. Etimologies.

*Characias*, id est *vallaris*, à χαράκω, vallo, je fortifie, je garnis, parce que cette es-  
pece de Titimale garnit & fortifie les rampars & les hayes où elle croît.

## T L E O N.

*Tleon*, | *Coluber igneus*, | Est une espece de serpent du Bresil, grand à peu près comme la Vipere, couvert d'écailles blanches, noires, jaunes, il habite sur les montagnes : sa morsure est mortelle si l'on n'y apporte du secours. Les remedes sont les mêmes que pour la morsure de la Vipere. Il est sudorifique, il résiste au venin. Virtus.

## T O M I N E I O

*Tomineio* est un petit oiseau du Bresil, qui ne surpasse guere en grosseur une Cigale : sa tête & son cou sont couverts de plumes d'une admirable beauté, de couleurs diversifiées ; celles de sa poitrine sont dorées, luisantes, resplendissantes, les autres sont cendrées ou noires ; son bec est long & pointu, sa langue est une fois plus longue que son bec ; ses jambes sont très-menues, ses pieds sont garnis d'ongles, il habite les montagnes, il mange du miel, de la rosée, il chante agréablement, son vol est rapide, & il fait une espece de bourdonnement en volant comme les mouches.

Il est propre pour l'épilepsie étant mangé ou pris en poudre. Virtus.

## T O P A Z I U S.

*Topazius*, | *Chrysolithus*, | *Chrysoparius*, | En Francois, *Topaze*,

Est une pierre pretieuse diaphane, de couleur verdâtre mêlée d'un peu de jaune, jet-  
tant des rayons dorez & verdâtres : cette pierre se polit aisément avec la lime, il y  
en a de deux especes, une Orientale & l'autre Occidentale. La premiere est la plus  
dure, la plus estimée, on nous l'apporte d'Arabie, d'Ethiopie, des environs de la  
Mer rouge. On dit qu'elle naît avec l'Albâtre. Quelques-uns prétendent que ce soit  
la matrice de l'Emeraude, à cause que ces deux pierres pretieuses approchent en cou-  
leur l'une de l'autre. Orientale.  
Premiere  
espece

La seconde espece ou l'Occidentale naît en Boheme, elle est plus grosse que l'Ori-  
entale, mais elle est moins belle. Occidentale.

Les Topazes sont propres pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies,  
étant broyées & données par la bouche. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à  
demi dragme. Seconde  
espece.  
Virtus.  
Dose.

On tient que *Topasius* est le nom d'une Isle de la mer rouge d'où l'on tiroit autre-  
fois cette pierre. Etimologies.



*Chrysolithus*, à χρυσός, aurum, & λίθος, lapis, comme qui diroit, pierre rayonnant une couleur d'or.

## TORDYLIUM.

*Tordylium Narbonense minus*, Pit.  
Tournefort.

*Tordylium*, sive *Seseli creticum minus*,  
Park.

*Caucalis*, Bellonio, Ges. hort.

*Tordylium Creticum*, Eyst.

*Seseli creticum minus*, C. B.

*Caucalis minor pulchro semine*, sive *Bellonii* J. B.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, canelée, veluë; ses feuilles sont oblongues, arondies, dentelées, veluës, rudes, rangées plusieurs le long d'une côte; ses fleurs naissent sur des ombelles ou parasols aux sommets des branches, composées chacune de cinq feuilles blanches disposées en fleurs de Lys. Quand cette fleur est passée, il luy succede des semences jointes deux à deux, relevées d'une bordure taillée en grain de Chapelet, odorantes, un peu acres; sa racine est menuë: cette plante croît aux pays chauds comme en Languedoc, le long des chemins, dans les bleds; elle contient beaucoup de sel & de l'huile.

Venus.

Sa semence est propre pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour la pierre, pour la nephretique, pour la colique venteuse.

Sa racine est bonne pour l'asthme & pour exciter le crachat.

## TORMENTILLA, seu HEPTAPHYLLON.

Tormentilla.

*Tormentilla*, en François *Tormentille*, est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée,

*Tormentilla*, Ger. J. B. Raii hist.

*Tormentilla vulgaris*, Park.

*Tormentilla sylvestris*, C. B. Pit. Tourn.

*Heptaphyllum*, Fuch.

premiere  
espece.

Elle pousse plusieurs petites tiges grêles, foibles, veluës, rougeâtres, longues d'environ un pied; se courbant & se couchant à terre; ses feuilles sont pareilles à celles de la Quintefeuille & disposées de même mais au nombre de sept sur une queue; ses fleurs sont composées chacune de quatre feuilles jaunes disposées en rose, soutenues par un calice fait en bassin & decoupé en huit parties, quatre grandes & quatre petites, placées alternativement. Quand cette fleur est passée, le calice devient un fruit presque rond, dans lequel sont ramassées plusieurs semences menuës, oblongues: sa racine est un tubercule presque aussi gros que le pouce, raboteux, inégal, de couleur obscure en dehors, rougeâtre en dedans, garni de quelques fibres. Cette plante croît dans les bois, aux lieux sablonneux, & aussi aux lieux herbeux & humides.

La seconde espece est appelée,

*Tormentilla Alpina major*, Park Rai.  
histor.

*Tormentilla Alpina vulgaris major*, C.  
B. Pit. Tournefort.

Seconde  
espece.

Elle differe de la precedente en ce que ses feuilles sont plus grandes, en ce que sa racine est plus grosse, mieux nourie, plus rouge & plus remplie de vertu. Cette plante croît sur les Alpes, sur les Pyrenées; on nous envoie sa racine seche, elle est employée dans la Medecine.

Choix de  
la racine  
seche.

On doit la choisir recente, bien nourie, grosse à peu près comme le pouce, nette, entiere, mondée de ses filamens, compacts, bien sechée, de couleur brune en de-



hors , rougeâtre en dedans , d'un goût astringent ; elle contient du sel essentiel & de l'huile.

Elle est astringente & vulnérable , propre pour arrêter les cours de ventre, les hemorrhagies , le vomissement, les fleurs blanches des femmes , pour résister au venin ; on en mêle dans les remèdes cardiaques.

*Tormentilla à tormento , tourment* , parce qu'on a prétendu que la racine de cette plante pulvérisée , mêlée avec un peu de Piretre & d'Alum , & mise dans la bouche , soulageoit le tourment que cause la douleur des dents.

*Heptaphyllum ex ἀπία septem , & φάλλον , folium* , parce que cette plante porte ordinairement sept feuilles sur une queue.

## TORNESOL ou TOURNESOL.

*Tournesol en drapeau* est de la toile ou du crespé qu'on a teint à Constantinople avec de la Cochenille , & quelques acides.

*Tornesol en coton* est du coton aplati à la grandeur & figure d'un écu blanc , & teint en Portugal avec la Cochenille mesteque.

L'un & l'autre Tournesol servent pour colorer les liqueurs & les gelées de fruits.

Il y a une autre espèce de Tournesol en drapeau qui se fait avec des chiffons imbibez & empreints d'une teinture rouge , préparée avec le suc des fruits de l'*Eliotropium tricoccum* , & un peu de liqueurs acide : il vient du Languedoc ; on s'en sert pour donner au vin une couleur rouge.

\* Tous ces Tornesols doivent être choisis propres , secs d'une belle couleur rouge & rendant assez de teinture dans les liqueurs.

*Tornesol en pâte* , ou en pain , ou en pierre ; appelé aussi *Orseil* , est une pâte sèche , composée avec du fruit de l'*Eliotropium tricoccum* , de la perrelle , de la chaux & de l'urine. La couleur de cette pâte doit être bleue ; les Teinturiers s'en servent , elle vient d'Hollande ; on en prépare aussi à Lyon , mais elle n'est pas si bonne.

*Tornesol* est un mot Italien qui signifie ; se tournant vers le Soleil ; & l'on a donné ce nom à ces espèces de drogues , à cause qu'on en prépare plusieurs avec le fruit de l'Eliotrope , dont la fleur se tourne toujours vers le Soleil.

## TORPEDO.

*Torpedo , | Torbigo , | Stupescor* , en François *Torpille* ,

Est un poisson de mer, cartilagineux , de figure orbiculaire , l'on en excepte la queue ; pesant cinq ou six livres : sa peau est molle , douce au toucher , jaunâtre par le dos , & blanchâtre par le ventre , ayant quelque fois des racines blanchâtres représentant des figures d'yeux. Sa queue est armée de petites dents menuës , faites en scie : ses yeux sont petits ; il se plaît aux lieux fangeux & bourbeux , dans la mer & dans le Nil : il se cache l'Hyver dans la terre , à cause du froid ; il se nourrit de poissons , de Laizards & d'autres animaux , qu'il prend en les engourdissant par une vapeur narcotique qu'il répand. Il est bon à manger , sa chair est molette , tendre & de bon suc.

Il est propre pour calmer les douleurs de la tête & des autres parties du corps , étant appliquée dessus.

*Torpedo à torpeo* , j'engourdis , parce que ce poisson a une vertu engourdissante.

*Stupescor à stupere* , être étonné & transi , par la même raison.

## TOTANUS.

*Totanus* , J. Jonston , est un oiseau aquatique de grosseur mediocre , noir & blanc :

Tornesol  
en drapeau  
Tornesol  
en coton  
Autre Tornesol en  
drapeau.

Tornesol  
en pâte ou  
en pain, ou  
en pierre.  
Orseil.

Etimologie

Torbigo ,  
Stupescor ,  
Torpille.

Vertus,

Etimolo-  
gies.



son bec est long d'environ trois doigts ; son cou est de la même longueur , son corps est long presque d'un demi pied , sa queue est grande comme la main , ses jambes sont hautes , ses pieds sont rougeâtres , armez d'ongles noirs ; sa tête est ordinairement noire par devant , rougeâtre par derrière : ses aîles sont blanches & noires , sa queue est traversée de lignes blanches & noires.

Vertus:

Sa graisse est anodide & résolutive.

### T R A G A C A N T H U M.

*Tragacanthum* , | *Tragacantha gummi* , | *Dragacanthum* ,

En François , *Gomme Adraganth*.

*Spina hirci.*  
Barbe Re-  
nard ,  
Epine de  
Bouc.

Est une gomme blanche , luisante , legere , en petits morceaux longs , menus & entortillez en maniere de vers : elle sort par incision de la racine & du tronc d'un petit arbrisseau épineux appelé du même nom *Tragacantha* , ou *Spina hirci* , & en François , *Barbe-Renard* , ou *Epine de Bouc*. Cette plante croît frequemment en Syrie , autour d'Alep en Candie , & en plusieurs autres lieux. Elle pousse plusieurs branches dures , couvertes de laine , & garnies d'épines blanches , roides , fermes , & de feuilles très-petites , menuës , rangées par paires , sur une côte terminée par une épine de couleur blanchâtre. Ses fleurs naissent aux sommitez des branches , jointes plusieurs ensemble , legumineuses , ressemblant à celles du petit Genest , mais blanches : après qu'elles sont passées il leur succede des gousses divisées chacune en deux loges remplies de semences grosses comme des grains de moutarde , & ayant la figure d'un petit rein. Sa racine est longue , & elle s'étend au large , grosse comme le doigt , blanche , ligneuse.

*Tragacan-*  
*thum ver-*  
*miculatum.*

On trouve chez les Droguistes de la Gomme Adraganth en morceaux de différentes grosseurs , figures & couleurs : les uns sont menus , longs , blancs , nets , repliez & contournés comme des vers , ce qui les a fait appeller *Tragacanthum vermiculatum* , les autres grossiers , jaunâtres ou noirâtres , fort chargés d'ordures.

Choix:  
Mucilage  
de Gomme  
adragant.

Il faut la choisir en petits morceaux blancs , luisans , legers , où il ne paroisse aucune saleté ; insipide au goût ; elle contient beaucoup d'huile & très-peu de sel ; on en fait du mucilage , la mettant infuser dans de l'eau ; elle s'y dissout & s'y congele en une maniere de colle ou de gelée , belle , luisante , transparente : on l'employe à corporifier plusieurs remèdes ensemble.

Vertus.

Elle est humectante , rafraîchissante , aglutinante ; elle adoucit l'acreté des humeurs , elle arrête les cours de ventre & les hemorrhagies ; elle est propre pour la toux , pour la plitisie , pour les âpretés de la gorge , pour les fluxions acres des yeux , pour les ardeurs des reins , de la vessie , de Venus ; on en prend en poudre ou en mucilage.

Pulverisa-  
tion.

Il faut que le mortier dans lequel on veut la pulveriser soit chaud , afin de dissiper une humidité aqueuse qu'elle contient , & qui l'empêcheroit d'être mise en poudre.

\* Les Teinturiers se servent de la Gomme Adraganth comme de plusieurs autres Gommés pour donner de la consistance aux soyes qu'ils teignent & les rendre plus fermes.

Etimologie

*Tragacantha* ἀτραγός , *hircus* , ὁ ἄραδρος , *spina* , comme qui diroit , *Epine de Bouc*.

### T R A G O P O G O N.

*Tragopogon* , en François , *Barbe de Bouc* , est une plante dont il y a deux especes principales.



La premiere est appellée ,

*Tragopogon luteum* , Ger. Park. Raii  
histor.  
*Tragopogon pratense luteum majus* , C.  
B. Pit. Tournefort.

*Tragopogon flore luteo* , J. B.  
*Barba hirci* , Cord. in Dios  
*Barbula hirci* , Trag. Matth.  
*Gerontopogon flore luteo* , Gesn. Col.

Elle pousse une tige à la hauteur d'environ un pied & demi , ronde , solide , se divisant en plusieurs branches ; ses feuilles sont longues , étroites , pointuës , ressemblant à celles du Saffran , mais plus courtes & plus larges. Ses fleurs sont des bouquets à demi fleurons jaunes , placez aux sommets des branches , grands comme les fleurs de la Dent de Lion , soutenus par des calices assez longs , mais simples , & fendus en plusieurs parties jusques vers la base. Lorsque cette fleur est passée il paroît en sa place des semences oblongues , canelées , cendrées , rudes , garnies d'aigrettes. Sa racine est longue , grosse comme le petit doigt , noire en dehors , blanche en dedans , lacteuse , douce , au goût Cette plante croît aux lieux humides , comme dans les prez.

Premiere  
espece.

La seconde espece est appellée ,

*Tragopogon purpureum* , Ger. Park.  
Raii hist.  
*Tragopogon purpureocaruleum porri  
folio* , quod , vulgo , C. Bauh. Pit.  
Tournefort.

*Tragopogon flore purpureo* , J. B.  
*Barbula hirci altera* Matth. Cast.  
*Barba hirci flore purpureo* , Cam.  
*Gerontopogon* , sive *Sassifraga Italo-  
rum* , Lugd.

Artifi.  
*Sassifraga  
Italarum.*  
Seconde  
espece.

Ses feuilles ressemblent à celles du Poireau ; sa fleur a une couleur purpurine tirant sur le bleu ou sur le noir. On cultive ordinairement cette espece dans les jardins ; à cause de sa racine qui sert dans les cuisines ; on l'appelle vulgairement *Sersifi*. L'une & l'autre espece rendent un suc lacteux ; elles contiennent beaucoup de sel essentiel , d'huile & de phlegme.

Sersifi.

Leurs racines sont aperitives , stomacales , pectorales ; leurs feuilles sont vulneraires , consolidantes. Vertus.

*Tragopogon* à πᾶν & , *hircus* . & πᾶν , *barba* , comme que diroit ; *Barbe de Bouc* ; parce qu'on prétend que les aigrettes des semences de cette plante sortant de leurs calices , forment une brosse semblable à la Barbe d'un Bouc. Etimologie.

*Sersifi* est une corruption du *Sassifraga* , & *Sassifraga* est une corruption de *Saxifraga*.

## TRAGOSELINUM

*Tragoselinum* , en François , *Boucage* , est une plante dont il y a quatre especes.

Boucage.

La premiere est appellée ,

*Tragoselinum majus* , Tab.  
*Tragoselinum majus umbellâ candidâ* ,  
pit. Tournefort.  
*Pimpinella saxifraga* , Ger. Raii hist.  
*Pimpinella saxifraga hircina major* , Park.

*Pimpinella saxifraga major umbellâ  
candidâ* , C. Bauh.  
*Saxifraga major* , Dod.  
*Saxifraga hircina major* , J. Bauh.

Elle pousse des feuilles oblongues attachées plusieurs le long d'une côte , dentelées en leurs bords & quelquefois découpées plus profondement , veluës , d'un côté lisses de l'autre , de couleur verte obscure luisante ; ses tiges croissent à la hauteur

Premiere  
espece.



d'environ deux pieds, rondes, canelées, sans poil, nouées, vuides, rameuses, portant en leurs sommets des parasols garnis de petites fleurs blanches, composées chacune de cinq feuilles disposées en fleurs de lis. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des semences jointes deux à deux, courtes, assez grosses, arondies sur le dos & canelées, aplaties de l'autre côté, d'un goût acre. Sa racine est longue, simple, grosse comme le petit doigt, blanche, garnie de quelques fibres, d'un goût brûlant & excitant à cracher quand on la mâche.

La seconde espece est appelée,

*Tragoselinum majus umbellâ rubente*,  
Pit. Tournefort.

*Pimpinella saxifraga major flore ru-*

bente, Park.

*Pimpinella saxifraga major umbellâ rubente*, C. Bauh.

Seconde  
espece,

Elle differe de la précédente en ce que ses fleurs sont rouges.

La troisième espece est appelée,

*Tragoselinum alterum majus*, Pit. Tournefort.

*Pimpinella saxifraga major altera*, C. B.

*Pimpinella saxifraga major nostras*, Park.

*Pimpinella saxifraga minor, foliis sanguisorba*, Raii hist.

*Saxifraga hircina minor, foliis sanguisorba*, J. Bauh.

Troisième  
espece,

Elle pousse une ou plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi, couvertes d'une laine courte mais assez épaisse, canelées, vuides, rameuses; ses feuilles ressemblent à celles de la Pimprenelle commune, dentelées en leurs bords, rangées plusieurs le long d'une côte terminée par une seule feuille, de couleur verte-brune en dessus, & de verd pâle en dessous, parsemées de veines ou de nerf d'un verd foncé ou quelquefois purpurins: ses fleurs & ses semences sont semblables à celles des especes précédentes: sa racine est simple, ridée, blanche, longue, jettant peu de fibres, d'un goût brûlant.

La quatrième espece est appelée,

*Tragoselinum minus*, Pit. Tournefort.

*Pimpinella saxifraga minor*, C. Bauh.  
Raii hist.

*Pimpinella saxifraga hircina minor*, Park.

*Saxifraga minor*, Dod.

*Saxifraga hircina minima Pimpinella crispa*, Trag. I. B.

*Bipinella sive saxifraga minor*, Ger. emac.

Quatrième  
espece,

Elle ne differe de la troisième espece qu'en ce que ses feuilles d'en bas sont découpées menu.

Ces plantes croissent aux lieux incultes en terre grasse; elles contiennent beaucoup de sel essentiel & d'huile. La petite est la plus commune & la plus estimée dans la Médecine, on se sert de sa racine, de ses feuilles & de sa semence.

Vertus.

Elles sont aperitives, détersives, sudorifiques, vulnéraires, propres pour briser la pierre du rein & de la vessie, pour résister au venin & à la malignité des humeurs, pour lever les obstructions, pour exciter l'urine & les mois aux femmes, étant prises en décoction ou en poudre.

Cochenille  
sylvestre.  
Cochenille  
de graine.

On trouve en certains lieux sur les racines de la grande espece de Boucage, des grains rouges qu'on a nommez Cochenille sylvestre ou Cochenille de graine. Les Teinturiers l'employent pour teindre en écarlate; j'en ay parlé au chapitre de la Cochenille.

Etimologie

*Tragoselinum* à τράγος, hircus, & πετρίον petroselinum, comme qui diroit, Persil de Bouc, parce que les feuilles de la petite espece de Boucage ont quelquefois la figure de celles du Persil, ou parce que les Boucs en mangent.



## T R A G U M.

*Tragum*, Matth. Lob. Ico.  
*Tragon Matthio sive*, potius *Tragus*  
*improbis Matthioli*, Ger.  
*Tragus spinosus Matthioli*, sive *Kali*  
*spinosum*, J. B.

*Tragus sive Tragum Matthioli*, Park.  
*Kali spinosum cochleatum*, C. B.  
*Kali spinosum foliis longioribus & an-*  
*gustioribus*, P. Tournef.

Est une espece de Kali ou une plante qui pousse plusieurs tiges longues d'un pied ou d'un pied & demi, grosses, rameuses, se couchant à terre, pleines de suc, portant beaucoup de feuilles longues, étroites, charnuës, finissant en un piquant, empreintes d'un suc salé : ses fleurs naissent dans les aisselles des feuilles, petites, à plusieurs feuilles, de couleur herbeuse. Quand ces fleurs sont passées il leur succede des fruits membraneux, presque ronds, épineux, contenant chacun une semence semblable à un petit serpent roulé en spirale, de couleur noire. Sa racine est fibrée. Cette plante croît aux lieux maritimes dans les pays chauds ; elle contient beaucoup de sels essentiel & fixe & de l'huile.

Elle est fort aperitive, propre pour la pierre, pour la gravelle.

Vermis.

## T R A S I.

*Trasi*, Matth. Cast. Cæs. J. B.  
*Trasi Veronensium*, Ad. Lob.  
*Trasi folio Cyperi*, Clusii in Garz.  
*Cyperus dulcis rotundus esculentus*,  
*Trasi dulce vocatus*, Park.  
*Juncus avellana*, Ama.  
*Dulcibinum*, Gesn. hort.  
*Malinaiballa*, Theophrasti.

*Cyperus rotundus esculentus angustifo-*  
*lius*, C. B. Pit. Tournef. Raii hist.  
*Cyperus esculentus*, sive *Trasi Italorum*,  
 Ger. Emac.  
*Habel assis Tripolitanis*, sive *granum*  
*Alzelen Arabum*, Rauvvolf.  
*Holoconitis Hippocratis*, Fabric.

*Granum*  
*Alzelen*  
*Arabum.*

Est une espece de Souchet ou une plante qui pousse des feuilles arondinacées, longues, étroites, relevées sur le dos, semblables à celles des autres Souchets ; ses tiges sont hautes d'environ un pied & demi, triangulaires, portant en leurs sommités des fleurs à plusieurs étamines ramassées en tête jaunâtre, entre des feuilles à écailles disposées en maniere d'étoile : quand ces fleurs sont passées, il naît sous chaque feuille à écaille une graine triangulaire ou relevée de trois coins. Ses racines sont des fibres menues, auxquelles sont attachez des tubercules charnus, gros comme les plus petites noisettes, ronds, relevez d'une espece de petite couronne comme aux Nefles, couverts d'une écorce ridée assez rude, jaunâtre ou rousse, ayant la chair blanche, ferme, d'un goût doux & approchant de celui de la Chateigne, sans odeur. Cette plante croît aux lieux humides aux pays chauds, comme en Italie, à Verone, en Sicile. Sa racine est en usage dans la Medecine ; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Elle est pectorale, humectante, adoucissante, resolutive, propre pour la dysenterie, pour les ardeurs d'urine, pour exciter la semence, étant mangée ou prise en decoction.

Vermis.

## T R I B U L U S.

*Tribulus terrestris*, Ger. J. B. Park.  
 Raii hist.

*Tribulus terrestris ciceris folio fructu*  
*aculeato*, C. B.

En François, Tribule.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges longues d'environ demi pied, couchées

R. R. r. r. ij.



par terre, rondes, nouées, velues, rouges, divisées en rameaux; les feuilles naissent plusieurs rangées le long d'une côte semblables à celles des Pois chiches ou à celles de la Lentille, velues: les fleurs sortent des aisselles des feuilles attachées à des pedicules assez longs, composées chacune de cinq feuilles jaunes disposées en rose: quand cette fleur passée il lui succede un fruit dur armé de plusieurs épines, & ressemblant en quelque maniere à une Croix de Malte; ce fruit est composé de quatre ou cinq pieces dans lesquelles se trouvent trois ou quatre niches qui renferment chacune une semence: sa racine est fibreuse. Cette plante croît dans les champs, entre les blez, principalement aux pais chauds; son fruit contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Vertus.

Il est détersif, aperitif, propre pour arrêter les cours de ventre, pour briser la pierre du rein, pour résister au vin, étant prise en poudre. La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme. On dit que la decoction de ce fruit étant répandue dans une chambre en chasse les puces.

## T R I B U L U S A Q U A T I C U S.

*Tribulus aquaticus*, C. B. J. B. Raii  
hist.

*Tribulus aquaticus major*, Park.  
*Butomos Damocratis*, Ang.

*Tribulus lacustris*, Cord hist.

Macre,  
Saligot.

En François, *Tribule aquatique*, | *Macre*, | *Saligot* | ou *Cornuelle*, | *Corniole*

Châteigne  
d'eau.Farine de  
Tribule  
aquatique

Est une plante aquatique qui pousse des tiges longues, grêles, succulentes; garnies d'espace en espace de beaucoup de fibres qui lui servent de racines pour s'attacher; les tiges grossissent vers la superficie de l'eau, & elles jettent des feuilles larges, presque semblables à celles du Peuplier ou de l'Orme, mais plus courtes & ayant en quelque maniere la forme romboïde, relevées de plusieurs nervures, crenelées en leur circonférence, attachées à des queues longues & grosses: les fleurs sont petites blanches, \* soutenues par un pedicule arondi solide, verd, couvert d'un petit duvet; il leur succede des fruits semblables à des petites chateignes, mais armez chacun de quatre grosses pointes ou épines dures, de couleur grise, couvert d'une membrane qui se separe, & ensuite il devient noir presque comme du Jays, lisse, poli on appelle ce fruit vulgairement *Châteigne d'eau*, sa substance est une maniere d'amande formée en cœur, dure blanche, couverte d'une membrane très mince, bonne à manger, ayant un goût approchant de celui Châteigne, on en peut faire de la farine qui ressemble à de la farine de Fève. Cette plante croît dans la mer, dans les rivières, dans les lacs; son fruit contient beaucoup d'huile, peu de sel.

Il est fort astringent, rafraichissant, resolutif, propre pour les cours de ventre: on s'en sert en gargarisme pour les inflammations de la bouche & de la gorge; on l'emploie aussi en cataplasme, pour adoucir & pour resoudre.

## T R I F O L I U M P R A T E N S E

*Trifolium pratense*, Ger.

*Trifolium majus* Brunf. Desf.

*Trifolium pratense flore monopetalo*, P.  
Tournefort.

*Trifolium purpureum vulgare*, J. Bau-

hin, Raii hist.

*Trifolium pratense purpureum vulgare*,  
Park.

*Trifolium pratense purpureum*, C. B.  
Pit. Tournefort.

En François, *Trefle des prez*

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'environ un pied & demi, grê-



les, rondes, quelquefois un peu velues, en partie droites, en partie se répandant & serpentant par terre; ses feuilles sont les unes rondes, les autres oblongues attachées trois à une queue, marquées au milieu d'une tache blanche ou noire qui a presque la figure d'une L'une; ses fleurs naissent aux sommitez des tiges disposées en tête ou en un épi court & gros, de couleur purpurine, empreintes au fond d'un suc mielleux, doux, agreable; il leur succede de petites capsules rondes, envelopées chacune d'un calice & terminées par une longue queue. On trouve dans cette capsule une semence qui a la figure d'un petit rein; la racine est longue, ligneuse, ronde, presque aussi grosse que le petit doigt. Cette plante croît dans les prez, aux lieux marécageux & humides; elle sert de pâturage aux bestiaux; elle contient beaucoup de phlegme, de l'huile, un peu de sel essentiel.

Elle est détersive, humectante, rafraîchissante, adoucissante; propre pour les inflammations, étant employée exterieurement ou interieurement. Venus.

On a nommé cette plante *Trifolium*; à cause que ses feuilles naissent trois sur une queue: on en trouve quelquefois d'avantage, mais rarement. Etimologie

## TRIPOLIUM.

*Tripolium*, Dod.

*Tripolium majus*, J. B.

*Tripolium vulgare*, Lob.

*Aster maritimus palustris ceruleus*, *salicis folio* Pit. Tournefort.

*Aster maritimus purpureus tripolium dictus*, Raii hist.

*Tripolium majus ceruleum*, C. B.

*Tripolium littorum*, Ad.

*Tripolium majus sive vulgare*, Park.

Est une espece d'Aster ou une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied & demi, droite, divisée vers le haut en plusieurs branches; ses feuilles sont oblongues comme celles du Saule, assez épaisses, lisses, vertes: ses fleurs naissent aux sommets des branches, petites, belles, radiées, jaunes dans leur disque, bleues, ou purpurines en leur couronne, soutenues par un calice composé de feuilles en écailles. Lorsque la fleur est passée, il paroît des semences garnies chacune d'une aigrette; la racine est longue, blanche, garnie de plusieurs fibres. Cette plante croît aux bords de la mer: elle fleurit en Eté, elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Sa racine est laxative & aperitive, propre pour évacuer les serositez: on l'estime aussi pour resister au venin, étant prise en infusion ou en poudre. Vertus:

*Tripolium* à τρίς, ter, & πύλιον, canum seu canescens; parce que les Anciens ont crû que la fleur de cette plante changeoit de couleur trois fois le jour, étant blanche au matin, purpurine à midi, & rouge vers le soir. Etimologie

## TRITICUM.

*Triticum*, Brunf.

*Triticum*, semestre, Dod.

*Triticum spica mutica*, Ger. Park.

Raii hist.

*Tritici primum genus*. Trag. Fuch.

*Triticum hybernum aristis carens*, C. B.

Pit Tournefort.

*Triticum vulgare*, glumas trituro deponens, J. B.

En François, Froment, ou Blé

Blé.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges ou tuyaux à la hauteur de quatre ou cinq pieds assez gros, droicts, nouez d'espace en espace, creux en dedans, garnis de quelques feuilles longues, étroites comme celles du Gramen, & portant en leurs sommitez des épis longs où naissent des fleurs par petits paquets, composées de quelques étamines qui sortent d'un calice à plusieurs écailles. Après que la fleur est passée, il pa-



roît une graine oblongue arondie sur le dos, sillonnée de l'autre côté, de couleur jaune en dehors, blanche en dedans, farineuse & propre à faire du pain; les racines sont menues, filamenteuses: on cultive cette plante dans les terres grasses. Les grains de blé contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil ou essentiel.

Vertus.

Ils sont pectoraux & adoucissans étant pris en décoction: on en donne aux petits enfans pour leur bouillon ordinaire.

Farine de blé.

La farine de blé est propre pour ramolir, pour digerer, pour adoucir, pour resoudre, étant employée extérieurement en cataplasme.

Vertus.

Etimologie.

*Triticum à tritum*, parce qu'on separe par trituration le grain du blé d'avec son épi.

## T R O C H U S.

Vertus.

*Trochus* est un coquillage de mer, qui a la figure d'un sabot avec lequel les enfans jouent, il y en a de plusieurs especes & de differentes grandeurs.

Dose.

Il est alkalin & propre pour adoucir les humeurs acres, pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies étant broyé & pris intérieurement. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à deux scrupules.

Etimologie.

On a donné le nom de *Trochus* à ce coquillage, à cause de sa figure semblable à celle d'un sabot dont les enfans se jouent.

## T R U T T A.

*Trutta*, | *Trocta*, | *Fario*, | En François, *Truite*.

Est un poisson de riviere qui ressemble à un petit Saumon, il est couvert de petites écailles marquetées de taches rouges: sa chair est rougeâtre, très-savoureuse & de bon suc; il y en a de plusieurs especes. Il mange de petits poissons, de vers, de l'écume de riviere. Ce poisson est un mets délicieux sur les tables, il contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Sa graisse est resolutive, adoucissante, propre pour les crevasses du sein, pour les hemorrhoides & pour les autres maladies de l'anüs.

Etimologie.

*Trutta à trudendo*, parce que ce poisson nage souvent contre le courant de l'eau, & pousse les vagues avec grande force.

*Fario à vario colore piscis, quasi variegatus maculis rubra.*

## T U B E R A.

Truffe.

*Tubera*, en François, *Truffe*, est une maniere de racine ou une masse charnue grosse comme une Noix, ou de differentes grosseurs, informe, presque ronde, bossue, raboteuse, de couleur brune, ou obscure en dehors, charnue, marbrée, ou venée ordinairement & blanchâtre en dedans, elle naît cachée dans la terre, mais elle ne pousse, aucune plante: on la trouve aux pays chauds particulièrement en Italie, au Perigord au Limousin, en Angoumois, en Gascogne, aux lieux secs & sablonneux: \* elle n'est pas plus grosse qu'un pois dans son commencement, mais elle grossit peu à peu si fort qu'on en a rencontré quelquefois, mais très-rarement qui pesoient jusqu'à une livre; on remarque sur sa peau quand elle approche de sa maturité certains petits points relevez obscurs qui pourroient bien être ses semences; les cochons qui en sont friands la découvrent à ceux qui la cherchent. Il y en a de plusieurs especes qui sont toutes bonnes à manger; mais les plus excellentes sont de moyenne grosseur, bien nourries, dures, ayant beaucoup d'odeur & un goût douçâtre: elles contiennent beaucoup d'huile & de sel volatil, elles sont employées comme un grand ragoût sur les meilleures tables, après les avoir fait cuire dans les cendres ou dans du vin.



Elles sont stomacales, restaurantes, nourrissantes; elles excitent la semence.

Il y a bien de l'apparence que le bon goût & les qualitez de la Truffe viennent de ce qu'elle ne jette aucune plante; car toute la vertu qui s'étendrait par la vegetation se trouve arrêtée & concentrée dans une racine.

*Truffe* en vieux François, signifioit autrefois *ruse*, *tromperie*; ce nom lui a peut être été donné, à cause qu'étant racine, elle ne pousse neantmoins point de plante, ce qui marque une maniere de tromperie.

Etimologi

## TUBERARIA.

*Teberaria*, J. Bauh. | *Helianthemum plantaginis folio perenne*, Pit. Tournefort.

Est une espece d'Élianthème ou une plante qui pousse une tige à la hauteur de plus d'un pied, ronde, environnée en sa partie d'en bas d'un coton blanc, & garnie de feuilles nerveuses opposées l'une à l'autre, semblables à celles du Plantain, mais couvertes dessus & dessous d'une laine blanche; la sommité se divise en plusieurs petites branches qui soutiennent des fleurs à plusieurs feuilles jaunes, auxquelles il succede un fruit rond qui contient des semences presque rondes; la racine est ligneuse: cette plante croît aux lieux montagneux & chauds.

Verrus.

Elle est deterfive & astringente.

## TUBULARIA.

*Tubularia purpurea*, Imp. Pit. Tournefort. | En François, *Orgue de mer*.

Orgue de mer.

Est une maniere de plante pierreuse composée de beaucoup de petits tuyaux rangez l'un sur l'autre par étages, & assemblez en tuyaux d'orgue, de couleur purpurine ou rouge; elle nait dans la mer sur les rochers.

Verrus.

Elle est astringente étant pulverisée & prise interieurement, propre pour arrêter les cours de ventre & les hemorrhagies. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

Etimologie

*Tubularia à tubo*, petit tuyau, parce que cette plante pierreuse est composée de petits tuyaux.

## TULIPA.

Tulipe.

*Tulipa*, en François, *Tulipe*, est une plante qui pousse une seule tige à la hauteur d'environ un pied, ronde, moëlleuse, accompagnée de deux ou trois feuilles longues, assez larges, épaisses; dures, ondoyées en leurs bords, terminées en pointe, portant en son sommet une seule fleur grande, belle, à six feuilles peu évasées, formant souvent un ventre plus large que l'ouverture, ornée de couleurs magnifiques, jaune ou blanche, ou purpurine, ou rouge, ou variée. Lorsque cette fleur est passée, il paroît un fruit oblong & triangulaire divisé en trois loges remplies de semences orbiculaires, rougeâtres, fort aplaties: la racine est une grosse bulbe jaunâtre ou noirâtre, composée de plusieurs tuniques qui s'emboitent les unes dans les autres, & cette bulbe est garnie de fibres en sa partie superieure. On cultive la Tulipe avec grand soin dans les jardins.

Sa racine est digestive, resolutive, propre pour exciter la semence, mais on ne s'en sert guère dans la Medecine.

*Tulipa* vient du nom Turc, *Tulipan*, ou *Tulpens*, c'est ce qu'on appelle en François ou par corruption, *Turban*. On sçait assez que ce mot exprime une espece de chapeau dont les Turcs couvrent leur tête, & l'on en a donné le nom à cette plan-

Tulipan.  
Tulpens.  
Turban.



te , parce qu'on a supposé que sa fleur avoit quelque rapport avec ce vêtement de tête , que lon porte en Dalmatie & dans toute la Turquie.

## T U R C H E S I A

*Turchesia ,**Turchina ,**Turcosa ,**Turkaia ,**Turcica gemma ,*En François , *Turquoise ,*

Est une pierre pretieuse opaque , de couleur mêlée de verd , de blanc & de bleu ; il y en a de deux especes , l'une Orientale & l'autre Occidentale.

Orientale.  
De la vieille Roche.  
De la nouvelle Roche Occidentale.

La premiere a une couleur qui tend plus au bleu qu'au verd , elle naît en Perse & aux Indes Orientales ; on en trouve de deux sortes , l'une qui retient toujours sa couleur , & on l'appelle Turquoise de la vieille roche ; l'autre qui perd un peu de sa couleur & qui devient verdâtre , on l'appelle Turquoise de la nouvelle roche.

La seconde espece ou la Turquoise Occidentale a une couleur qui participe du verd & du blanc , elle naît en Espagne , en Allemagne , en Boheme , en Silesie.

Vertus,

On trouve des Turquoises grosses comme une noix , mais rarement , leur grosseur ordinaire est comme celle d'une noisette.

On l'estime propre pour fortifier la vûë & les esprits du cerveau ; mais on ne doit pas avoir grande foy en cette pretenduë vertu : si on la braye subtilement & qu'on en fasse prendre par la bouche , elle agira comme les fragmens precieux ou comme les autres matieres alkalines , pour absorber les acides & pour arrêter les cours de ventre , les hemorrhagies , le vomissement. La dose en est depuis six grains jusqu'à un scrupule.

Etimologie

Cette pierre a pris son nom de la Turquie d'où elle nous est apportée.

## T U R D U S,

Grive  
Tourdi

*Turdus* ; en François , *Grive* ou *Tourd* , est un oiseau un peu plus gros qu'une Aloüette , délicieux à manger : \* sa couleur est variée , ordinairement plombée , noire , blanche ; il vit de raisins autems des vendanges , de bayes de Genèvre , de guy de Sureau , de Lierre , de Myrte , de diverses semences ; il mange aussi des mouches , de vers ; il y en a de plusieurs especes , & entr'autres une qu'on appelle *Turdus ruber* , &

Turdus  
ruber.

Mauvis

Mauviette.

en François , *Mauvis* ou *Mauviette* , à cause qu'elle mange des semences de Mauve

La Grive est bien nourrissante & de bon suc ; elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Etimologie

Elle est bonne pour l'épilepsie.

Vertus.

## T U R D U S P I S C I S

*Turdus* , est un poisson de mer oblong , de moyenne grandeur , de couleur verte ou rouge ; il habite proche des rochers : il y en a de plusieurs especes ; il est bon à manger.

Vertus.

Il est aperitif.

## T U R P E T H U M

*Turpethum* , | *Turbith* , est une racine longue , grosse comme le doigt , résineuse , grise-brune en dehors , blanchâtre ou grise cendrée en dedans : on nous l'apporte des Indes seche ; fenduë dans sa longueur en deux moitez & mondée de son cœur. Elle pousse étant dans la terre une espece de *Convolvulus* ou une plante appelée ,

*Turbith*



*Turbith officinis*, Herman Cat.

*Convolvulus Indicus alatus maximus*,  
foliis ibisco nonnihil similibus angulosis,

Raii histor.

*Turpetium repens foliis Althææ vel Indicum*, C. B.

*Turbith*, Garziæ Acoſtæ, Trag.  
Dodon.

Cette plante jette des tiges, sarmenteuses, longues quelquefois de six ou sept aunes, ligneuses vers la racine, grosses d'un doigt, rameuses, s'étendant en aîles, rampant & s'entortillant comme le Lierre autour des arbres & des arbrisseaux voisins par plusieurs circonvolutions: les feuilles sont assez semblables à celles de la Guimauve, mais un peu plus blanches, veloutées anguleuses, crenelées en leurs bords, se terminant un peu en pointe, attachées par des queues de moyenne longueur: les fleurs sont semblables à celles de autres espèces de Liseron, de couleur blanche ou incarnate: quand elles sont passées il leur succede de petits fruits membraneux qui renferment chacun quatre semences grosses comme des grains de Poivre, à demi rondes, anguleuses, noirâtres. Sa racine dans la terre est longue de quatre ou cinq pieds, descendant profondément; grosse d'un ponce, ligneuse, divisée en quelques branches, rendant du lait glutineux, résineux, jaunâtre, se congelant dès qu'il est sorti, d'un goût douçâtre au commencement, mais ensuite piquant & provoquant des nausées. Cette plante croît aux lieux humides proche de la mer, en l'Isle de Zeilan, en Surate, en Goa.

On doit choisir le Turbith pesant, bien mondé, résineux, compacte, non carié, Choix difficile à rompre; il contient beaucoup d'huile & de sel essentiel.

Il purge la pituite & les serositéz, mais en excitant des trenchées, on s'en sert Vertus. dans l'hydropisie, dans l'apoplexie, dans la paralysie, dans la lethargie.

*Turpetum* & *Turbith* sont des mots Arabes, mais quelques-uns croient que *Turbith* Etimologie: derive du verbe Latin *turbare*, troubler, parce que le Turbith purge en troublant & excitant des trenchées.

## T U R R I T I S.

*Turritis*, Lob. Ico. Pit. Tournefort.

*Turritis vulgator*, J. B. Park. Raii.

hist.

*Brassica sylvestris hispida non ramosa*,  
C. Bauh.

Est une plante qui pousse de sa racine des feuilles oblongues, velues, sinueuses en leurs bords, s'épandant çà & là par terre; il s'élève de leur milieu une tige à la hauteur de deux pieds, ronde, ferme, solide revêue de petites feuilles pointuës comme celles de la petite Oseille, sans queues; les sommitéz ressemblent à celles de la Julianne, elles soutiennent de petites fleurs blanches à quatre feuilles disposées en croix: quand ces fleurs sont passées, il leur succede des gousses fort aplaties qui renferment des semences menues, rougeâtres, âcres au goût. Sa racine est fibrée comme celle du Plantain, blanche. Cette plante croît au lieux montagneux, pierreux, rudes; elle contient beaucoup de sel.

Elle est incisive, aperitive, carminative, sudorifique.

Vertus.  
Etimologie:

*Turritis* à *turre*, *tour*, parce qu'on a prétendu que la sommité de cette plante avoit la figure d'une tour.

## T U R T U R.

*Turtur*, en François, *Tourterelle*, est une espèce de Pigeon qui accompagne pres-  
que toujours sa femelle: son petit est appelé Tourtereau; cet oiseau contient beau-  
coup de sel volatil & d'huile.

Tourterel-  
le.  
Tourtereau



Vertus.

Sa chair est propre pour resserrer le ventre , pour fortifier.

Sa graisse est émoliente &amp; adoucissante.

Etimologie

Le nom de cet oiseau vient de son cri.

## T U S S I L A G O .

*Tussilago*, Ger. J. B. Park. Raii hist.*Tussilago vulgaris*, C. B. Pit. Tournefort.*Farfara*, Cæsalp.*Filius ante patrem*.[ *Ungulla caballina*, Brunf.*Bechion*, Dod. Gal.*Farfarella*, Lac. Gcsn.En François, *Pas d'asne* ou *Tussilage*.

Est une plante qui pousse plusieurs petites tiges lesquelles soutiennent en leur sommet chacune une fleur qui s'épanouit à l'entrée du Printemps avant que les feuilles paroissent, d'où vient qu'on l'appelle *Filius ante patrem*; cette fleur est belle, ronde, radiée, jaune, ressemblant à celle du *Taraxacum*: il lui succede des semences garnies d'aigrettes. Ses feuilles sortent de sa racine grandes, larges, anguleuses, presque rondes, vertes en dessus, blanchâtres & cotonneuses en dessous: sa racine est longue, menue, blanchâtre, tendre, serpentant sous la terre. Cette plante croît aux lieux humides, comme aux bords des rivières, des ruisseaux, des fosses; elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, médiocrement du sel essentiel.

Vertus.

Elle est pectorale & propre pour le rhume, pour exciter le crachat, pour déterger & pour adoucir les ulcères de la poitrine, pour purifier le sang; on se sert de ses fleurs & de sa racine.

Etimologie

*Tussilago*, comme qui diroit, *Herbe qui remédie à la toux*.*Ungula caballina vel asinina*, parce qu'on a prétendu que la feuille avoit la figure du pied du cheval ou de celui d'un asne.*Bechion* à βήζ, *tussis*, parce que cette plante est propre pour la toux.*Farfara seu farfarella*, parce que les feuilles de cette plante ressemblent en quelque manière à celles du Peuplier blanc, que les Anciens appelloient *Farfarus*.

## T U T H I A .

*Tuthia*, | *Spodium Gracorum*, | En François, *Tutie*.Spode en  
grape.

Est une suite métallique formée en écailles voutées ou en gouttières, de différentes grandeurs & épaisseurs, dure, grise, chagrinée en dessus & relevée de beaucoup de petits grains gros comme des têtes d'épingle; ce qui l'a fait appeler par les Anciens *Spode en grape*: elle se trouve attachée à des rouleaux de terre qu'on a suspendus exprès au haut des fourneaux des Fondeurs en bronze, pour recevoir la vapeur du métal, comme l'a remarqué Mr. Pomet dans son Livre des Drogues.

Choix.

La Tutie doit être choisie nette, en belles écailles, larges, assez épaisses, grenées, d'un beau gris de souris en dessus, unies & d'un blanc jaunâtre en dessous, difficiles à casser. Elle étoit autrefois apportée d'Alexandrie; d'où vient que les Auteurs demandent ordinairement dans leurs descriptions *Tuthia Alexandria*; mais celle que nous employons en France vient d'Allemagne, de Suede, & de quelques autres endroits où l'on travaille à la Bronze.

*Tuthia Ale-*  
*xandrina.*

Elle est deterfive, dessiccative; propre pour les maladies des yeux, pour dessécher & cicatrifier les playes, pour les hémorroïdes; on ne s'en sert qu'extérieurement, après l'avoir broyée en poudre très-subtile sur le porphyre.

*Tuthia* est un nom Arabe.



## T Y P H A.

*Typha*, en François, *Masse*. est une plante dont il y a deux especes, une grande <sup>Masse.</sup> & une petite.

La premiere est appelée,

*Typha*, Matth. Fuch. Ger.

*Typha palustris maxima*, Park.

*Typha palustris major*, C. Bauh. J. B.

Raii hist. Pit. Tournefort.

*Typha aquatica*, Trag. Lugd.

Premiere  
espece.

Elle croît à la hauteur d'un homme & quelquefois plus haut, poussant ordinairement une seule tige ronde, ferme, droite, lisse, les feuilles sont longues, étroites, épaisses, de substance spongieuse, douçâtre au goût; les unes sortent de la racine, les autres des nœuds de la tige; les fleurs sont des étamines rougeâtres qui naissent en masse ou en un épi cylindrique au sommet de la tige. Ces fleurs se dissipent en s'envolant en l'air en forme de papillons: la racine est rampante, rougeâtre en dehors, très-blanche en dedans, d'un goût fade.

La seconde espece est appelée,

*Typha minor*, sive *Typhula*, Tab.

*Typha palustris minor* G. B. Pit. Tournefort.

*Typha minor*, J. B. Raii hist.

*Typha minima*, Park.

*Typhula*.

Elle pousse des feuilles longues & étroites comme celles du Gramen; il s'élève d'entre elles une tige à la hauteur de deux ou trois pieds, semblable à celle du Jonc, roide sans nœuds, soutenant en son sommet un épi cylindrique, où sont attachées, comme en l'autre espece, des fleurs à étamines brunes, qui en vieillissant s'envolent en papilotes; & ne laissent après elles aucune semence.

Seconde  
espece.

Cet épi est double en l'une & en l'autre espece; & il y a une petite distance entre les deux épis; celui d'en haut soutient les fleurs; & celui d'en bas porte des semences.

L'une & l'autre masses croissent dans les marais, dans les étangs; elles contiennent beaucoup de phlegme & d'huile, peu de sel.

Leurs sommitez sont détersives, astringentes, rafraichissantes, propres pour les her-<sup>Ventus.</sup> nies, pour la brûlure, étant fricassées avec de la graisse & appliquées dessus.



## V

## V A C C A.

**V**acca, en François, *Vache*, est la femelle du Taureau, ou un grand animal à quatre pieds & à cornes; fort humide, assez mélancolique & pacifique, rendant beaucoup de lait, & qui est connu par tout. Son petit mâle est appelé *Vitulus*, Veau, & la petite femelle *Viuula*, Genice.

Vache.

*Vitulus*.

*Viuula*.

Genice.

Les mammelles de la Vache sont pectorales, étant prises en bouillon.

Mammel-

Son lait est humectant, pectoral, émollient, rafraichissant, restaurant; il adou-<sup>les.</sup> cit les humeurs acres du corps; il arrête les hemorrhagies, la dysenterie; on s'en sert <sup>Lait.</sup> <sup>Ventus.</sup>



interieurement & exterieurement ; il contient beaucoup d'huile , de phlegme , & un peu de sel acide.

Graisse.

Sa graisse est propre pour ramolir & pour resoudre.

Sa moëlle est émolliente, resolutive, nerveuse.

Eau de mille fleurs.

Son urine est un purgatif hydragogue , on l'appelle eau de mille fleurs ; elle purge par le ventre & par les urines ; on en prend huit ou dix jours de suite deux ou trois verres à chaque matin à jeun étant à la Campagne , au Printemps , ou en Automne ; elle est propre pour les rhumatismes , pour la goutte , pour l'hydropisie , pour les vapeurs. Voyez un discours que j'ay fait sur ce sujet à l'Academie Royale des Sciences, & qui a été inseré dans les memoires de la même Academie , de l'année 1707. pag. 33.

Vache de Barbarie.

Ce qu'on appelle *Vache de Barbarie* est un certain grand animal des Indes qui a plus de rapport avec le Cerf qu'avec la Vache ; sa tête est étroite , armée de cornes longues , grosses , recourbées en arriere , tournées en visse , noires : ses oreilles sont semblables à celles de la Gazelle , ses yeux sont placez au haut de la tête & proche des cornes ; elle a deux bosses , une au commencement du dos , l'autre opposée au bas du Sternum , il ne luy paroît point de mammelles , mais à leur place il a deux mamelons ; sa queue est plus large par sa racine que par son extremité , elle est terminée par un bouquet de crin noir ; ses jambes approchent de celles du Cerf , cet animal court fort vite.

Petites Vaches du Perou.

On trouve au Perou des animaux qui ressemblent à des petites Vaches , mais ils n'ont point de cornes ; leur peau est si dure qu'on la fait servir de cuirasse à l'épreuve.

Fiente.

Vertus.

Sa fiente est resolutive, rafraîchissante, anodine , propre pour les tumeurs enflammées , pour les douleurs de la gorge , pour les érysipelles , pour la galle ; on la fait distiller au bain marie , & l'on en tire une eau qu'on appelle aussi *Eau de mille fleurs* : on l'employe pour adoucir la peau & en emporter les taches.

### V A L E R I A N A.

Valeriane.

*Valeriana* , en François, *Valeriane* , est une plante dont il y a trois especes principales , & employées dans la Medecine.

La premiere est appelée ,

*Valeriana hortensis* , Ger.

*Valeriana major* , *odorata radice* , J. B. Raii hist.

*Valeriana hortensis* , *phu folio Olusatris* , C. Bauhin pit. Tournefort.

*Valeriana vera* , seu *nardus agrestis* , Trag.

*Phu verum* , Cord. in Dioscor.

*Phu majus* , sive *Valeriana major* , Park.

Premiere espece.

Elle pousse des tiges à la hauteur d'environ trois pieds , grêles , rondes , creuses , rameuses , garnies d'espace en espace de deux feuilles opposées ou vis-à-vis l'une de l'autre , les unes entieres , les autres découpées profondément de chaque côté. Ses fleurs naissent en bouquets au haut des branches , formant ordinairement une girandole , de couleur blanche tirant sur le purpurin , d'une odeur suave approchant un peu de celle du Jasmin. Chacune de ces fleurs est un tuyau évasé en rosette taillée en cinq parties ; il lui succede quand elle est tombée , une semence aplatie , un peu longue , chargée d'une aigrette : ses racines sont grosses comme le pouce , au dehors ridées comme par anneaux , attachées dans la terre par plusieurs grosses fibres qui sortent de ses côtez , de couleur jaunâtre , obscure ou brune , d'une odeur forte , désagréable , d'un goût aromatique. Cette plante croît dans les jardins , elle est la meilleure & la plus estimée des Valerianes.



La seconde espece est appellée,

*Valeriana*, Brunf.  
*Valeriana sylvestris*, Dod.  
*Valeriana vulgaris*, Trag.  
*Valeriana sylvestris magna aquatica*,  
 J. B. Raii hist.

*Valeriana sylvestris major*, C. B. Ger.  
 Park. Pit. Tournefort.  
*Phu Germanicum*, Fuch.  
*Phu* Brunf. Fabii Column. Diocoridis,

Elle pousse des tiges à la hauteur d'un homme, droites, grêles, fistuleuses, canelées, un peu veluës : ses feuilles sont semblables à celles de l'espece precedente, mais plus divisées, plus vertes, dentelées en leurs bords, un peu veluës en dessous : ses fleurs sont disposées comme celles de l'autre espece, de couleur blanche tirant sur le purpurin : il leur succede des semences garnies d'aigrettes : la racine est fibreuse, blanchâtre, rampante d'un goût & d'une odeur aromatique. Cette plante croît aux lieux humides & dans les bois. La troisième espece est appellée,

*Valeriana minor*,  
*Valeriana palustris minor*, C. Bauhin.  
 Pit. Tournefort.  
*Valeriana sylvestris minor*, Park.

*Valeriana minor pratensis sive aquatica*  
 J. B. Raii hist.  
*Phu parvum*, Dod. Gal.  
 En François, petite Valeriane.

Elle pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, anguleuse, grêle rayée, creuse, portant des feuilles opposées par intervalles deux à deux, découpées jusqu'à leur coste. Ses fleurs & ses semences sont semblables à celles de l'espece precedente, mais plus petites. Ses racines sont menuës, rampantes, blanchâtres garnies de beaucoup de fibres, d'une odeur aromatique agreable, d'un goût un peu amer. Cette plante croît dans les marais, dans les prez, & aux autres lieux humides.

On fait secher les racines de Valeriane au Soleil, & l'on s'en sert dans la Medecine, mais principalement de celles de la grande espece ; elles contiennent beaucoup d'huile exaltée & de sel volatil ou essentiel.

Elles sont cardiaques, sudorifiques : vulneraires, aperitives, propres pour resister au venin, pour fortifier le cerveau, l'estomac, pour chasser les vers, pour exciter les mois aux femmes, pour aider à la respiration ; on les employe pulverisées. La racine de la seconde espece qui est la grande Valeriane sauvage, étant tirée de la terre au mois de Mars avant qu'elle ait poussé ses feuilles & après qu'on l'a sechée, est un très-bon remede contre l'épilepsie étant prise en poudre. La dose en est depuis une dragme jusqu'à deux délayée dans du vin, au matin à jeun ; on en use de six en six jours, elle fait ordinairement suer ; mais si outre cet effet elle lâche le ventre & fait jetter des vers, c'est un présage de guérison.

*Valeriana à valere*, avoir de grandes vertus.

Quelques uns prétendent que *Valeriana* vienne d'un certain Valerius qui mit le premier cette plante en usage.

*Phu*, Græc. φῆ, φῶ, nascor, vel phu à phy voce pontica, ce dernier terme dénotte l'odeur forte de la racine de cette plante.

## VALERIANELLA.

*Valerianella Cornucopoides flore galeato*,  
 Mor. Umb. Pit. Tournef.  
*Valeriana peregrina purpurea albave*,  
 C. Bauh.

*Valeriana Mexicana*, Ger.  
*Valeriana Indica*, Clus. hist.  
*Valeriana peregrina seu Indica*, J. B.  
 Raii hist.



Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'environ un pied, foible; ronde, se courbant souvent vers terre, rougeâtre, canelée, creuse, nouée, se divisant ordinairement en deux branches à chaque nœud, & celles-là en plusieurs autres petits rameaux: ses feuilles sont oblongues & ressemblantes à celles du Nard des montagnes, vertes, pâles, opposées l'une à l'autre deux à deux, molles, assez épaisses, les unes entières, & les autres crenelées, d'un goût aromatique; ses fleurs naissent aux sommets des branches, amassées en bouquets d'une belle couleur purpurine ou blanche, languettes; formées en tuyaux évasés & découpez en maniere de cartouche, sans odeur il leur succede, apres qu'elles sont tombées, des fruits oblongs, assez larges, représentant de petits vases, lesquels contiennent encore chacun un autre petit vase où l'on trouve enfermée une semence assez grosse, noirâtre, fongueuse. Sa racine est petite, fibreuse, blanche. Cette plante croît dans les pais chauds; on en cultive dans les jardins. Elle est vulnérable, aperitive, détersive.

Vertus.

Etimologie

*Valerianella*, comme qui diroit, petite *Valeriane*; parce que cette plante ressemble à la *Valeriane*.

## V A N I L L A

*Vanilla*, | *Vaynillas*, | En François, *Vanille*.

Campeche

Est une gouffe longue d'environ demi pied, grosse comme le petit doigt d'un enfant pointuë par les deux bouts, de couleur obscure, d'un goût & d'une odeur balzamique & agreable, un peu acre, contenant des semences fort menuës, noires, luisantes. Cette gouffe est le fruit d'une espece de *Volubilis*, ou d'une plante haute de quatorze ou quinze pieds, que les Espagnols appellent *Campeche*: elle monte en rampant & s'acrochant autour des arbres voisins, ou des échalias, ou le long des murailles: \* sa tige est ronde & disposée par nœuds comme la canne à sucre, de couleur verte, ses feuilles ressemblent à celles du Plantain, mais elles sont plus longues & plus charnuës; ses fleurs sont noirâtres, \* les gouffes sont vertes au commencement ensuite jaunâtres, & elles brunissent à mesure qu'elles approchent de la maturité. Cette plante croît au Mexique en Amerique, les Indiens l'appellent *Tlixochilt*, & sa gouffe *Mecasulbil*. \* Lorsque cette gouffe est meure & cuillie, on la fait secher à l'ombre, & on l'oingt exterieurement avec un peu d'huile pour la rendre souple & la mieux conserver, empêchant par là qu'elle ne se brise en morceaux.

Tlixochilt

Mecasulbil

Choix.

On doit choisir la Vanille en gouffes longues, assez grosses, pesantes, bien nourries, d'un bon goût & d'une odeur agreable; elle contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

Elle est cordiale, cephalique, stomacale, carminative, aperitive; elle atténue les humeurs visqueuses, elle excite l'urine & les mois aux femmes; elle entre dans la composition du Chocolat, & elle lui donne un grand agrément, tant par le goût que pour l'odeur.

Baume de Vanille.

¶ Si l'on laisse la Vanille meure trop long-tems sur la plante sans la cueillir, elle creve, & il en distille une petite quantité de liqueur balzamique, noire & odorante qui se condense en baume; on a soin de la ramasser dans de petits vases de terre qu'on place sous les gouffes: nous ne voyons point ici de ce baume, soit parce qu'il ne se conserve point dans le transport, soit parce que les gens du pays le retiennent pour eux; quand il ne sort plus de liqueur balzamique, il se trouve des gens de mauvaise foy, qui ayant cueilli les gouffes les remplissent de paillettes & d'autres petits corps étrangers, & en bouchent les ouvertures avec de la colle, ou en les cousant

Falsifica-

tion de la Vanille.



adroitement, puis le font secher, & les entremêlent avec la bonne Vanille; ces gouffes ainsi falsifiées n'ont aucune bonté ni vertu.

*Vanilla* & *Vaynillas* sont des noms Espagnols qui signifient *petite gaine*: ces noms ont été donnez à la Vanille, à cause que sa gouffe a la figure d'une petite gaine. Etimologie

## V A N N E L L U S.

*Vannellus* en François *Vanneau*, est un oiseau gros comme un pigeon mediocre, de couleur noirâtre ou variée de verd, de noir, de blanc, de rouge & de bleu; il porte sur sa tête une houe ou une maniere de crête recourbée en arriere en corne de chèvre, son cri ou son chant semble exprimer dix & huit; il se trouve ordinairement aux environs des lacs & des rivières, mais il n'y entre point; il vole rapidement; il se nourrit de vers, de mouches; il est fort bon à manger, il contient beaucoup de sel volatil.

Vertus.  
Etimologie

Il est aperitif, & propre pour fortifier le cerveau.

*Vannellus* à *Vanno*, *Van*; parce que cet oiseau, en volant, fait avec ses ailes un bruit approchant de celui que fait un Van.

## V A R I U S.

*Varius* seu *Phoxinus levis*, J. Jonst.

Est un petit poisson de riviere, que les Italiens appellent *Morella*, & les François, *petite Truite*: il n'est guère plus long que le doigt; sa peau est unie, lisse, polie, de couleurs differentes, jaune, sur le dos, argentine par le ventre, purpurine aux côtes, marquetée par tout de points noirs: sa chair est molle, tendre, & bonne à manger. Phoxinus levis.  
Morella.  
Petite Truite.

Il est pectoral, restaurant, aperitif.

Ce poisson a été nommé *Varius*, à cause de la variété de ses couleurs.

Vertus.  
Etimologie

## U C A U N A.

*Ucauna* est une espece d'Ecrevisse grosse environ comme un œuf, de couleur d'Olive & jaunâtre: elle a huit; pattes les quatre d'enhaut sont plus longues que celles d'en bas; sa chair est jaunâtre & bonne à manger.

Elle est pectorale & aperitive.

Vertus.

## V E R A T R U M.

*Veratrum*, en François. *Ellebore blanc*, est une plante dont il y a deux especes.

La premiere est appelée,

*Veratrum flore subviridi*, Pit. Tournef.

*Veratrum album*, Dod. Gal.

*Helleborus albus*, J. B. Raii hist.

*Helleborus albus vulgaris*, Park.

*Helleborus albus flore subviridi*, C. B.

Ellebore blanc.

premiere espece

Elle pousse une tige à la hauteur de deux au trois pieds, ronde, droite, creuse, envelopée en bas de beaucoup de feuilles semblables à celles de la Gentiane, mais plus grandes, plus nerveuses, rayées, plissées dans leur longueur, molles, un peu velues; les feuilles qui tiennent plus haut à la tige sont plus éloignées les unes des autres & plus petites; les fleurs naissent en la sommité rangées comme en longs épis, de couleur herbeuse blanchâtre; chacune d'elles est composée de plusieurs feuilles disposées, en rose, auxquelles, il leur succede un fruit composé ordinairement de trois gaines membraneuses qui renferment des semences oblongues, blanchâtres, assez semblables à des grains de blé, bordées d'une aîle ou feuillet membraneux: la racine



Est une tête assez grosse , blanche , garnie de beaucoup de fibres longues & de la même couleur.

La seconde espece est appelée ,

*Veratrum flore atro rubente* , P. Tournefort.

*Helleborus albus flore atro rubente*, C.B.

*Helleborus albus praecox* , Ger.

*Helleborus albus alter floribus nigriscantibus* , Dod.

*Helleborus albus praecox atro rubente flore* , Park. Raii hist.

Seconde  
espece,

Elle differe de l'espece precedente en ce que ses feuilles sont plus étroites , embrassant leur tige , & en ce que ses fleurs ont une couleur rouge-brune ou noirâtre.

Choir

L'une & l'autre espece croissent aux lieux montagneux & rudes principalement aux pays chauds : on ne se sert dans la Medecine que de leurs racines ; on nous les apporte seches du Dauphiné , de la Bourgogne. On doit les choisir grosses , garnies de longues fibres , blanchâtres , d'un goût acre : elle contient beaucoup de sel essentiel ou volatil & de l'huile.

Verrus.

La racine d'Ellebore blanc purge par haut & par bas , mais avec une si grande violence avec tant d'acreté , qu'on pourroit à juste titre la mettre au rang des poisons ; elle est propre pour faire éternuer étant mise en poudre dans le nez ; on en mêle dans les remedes des chevaux , l'on s'en sert pour guérir la gale des brebis & de plusieurs autres animaux.

Quoique les noms de *Veratrum* & d'*Helleborus* ayent été donnez indifferemment à l'Ellebore noir & à l'Ellebore blanc , ces plantes sont pourtant de genres differents , comme l'a montré M. Tournefort dans son Livre de Elemens de Botanique.

Etymolo-  
gies.

*Veratrum* , quasi *veré atrum* , parce que l'Ellebore noir qu'on appelle aussi *Veratrum* , a la racine noire ; ou bien que l'Ellebore est employé pour purger l'humour noire des mélancoliques.

## VERBASCUM.

*Verbascum* , Matth. Raii hist.

*Verbascum latius* Dod,

*Verbascum mas* & *Candela regia* Lob.

*Thapsus barbatus* Ger.

*Verbascum vulgare* , flore luteo magno , folio maximo , J.B.

*Verbascum mas latifolium luteum* , C.

B. Pit. Tournefort..

*Verbascum candidum mas* , Lac. Lom.

*Verbascum aut Phlomos vulgaris mas* , Lob.

*Verbascum album vulgare* , sive *Thapsus barbatus communis* , Park.

*Candela  
regia  
Phlomos.*

Mollaine.  
Bonhomme.

En François , *Bouillon blanc* , ou *Mollaine* ou *Bon-homme* ,

Est une plante qui croît jusqu'à la hauteur de quatre ou cinq pieds , sa tige est grosse , ronde , dure , ligneuse , branchuë , couverte de laine ; ses feuilles sont grandes , longues , larges , molles , veluës , cotoneuses , blanches , les unes éparées à terre , les autres attachées à leur tige alternativement ; ses fleurs sont des rosettes à cinq quartiers jointes les unes aux autres en touffe , jaunes , entourant & garnissant la plus grande partie de sa tige en son bout d'en haut ; il leur succede quand elles sont tombées des coques ovales , lanugineuses , pointuës , divisées en deux loges où l'on trouve des semences menuës , anguleuses , noires ; la racine est oblongue , assez grosse , ligneuse , blanche. Cette plante croît aux lieux sablonneux , dans les champs , aux bords des chemins ; elle contient beaucoup d'huile & un peu de sel essentiel.

Elle



Elle est détersive, anodine, astringente, resolutive, elle arrête les cours de ventre, elle adoucit la douleur des hemorrhoides étant appliquée dessus.

*Verbascum quasi barbasum*, parce que les feuilles de cette plante sont veluës & comme drapées. Etimologies.

*Candela regia*, parce que la tige du Bouillon blanc sert de mèche dans les lampes.

*Phlomos à φλόω, uro*; parce qu'on allume la tige de cette plante pour s'éclairer la nuit.

## V E R B E N A.

*Verbena communis*, Ger.

*Verbena communis caruleo flore*, C. B. Pit. Tournefort.

*Verbena communis & sacra recta*, Ad. Lobel.

*Verbena mas, seu recta vulgaris*, Park.

*Verbena vulgaris*, J. B. Raii hist.

*Verbenaca*, Matth. Lac.

*Verbenaca recta*, Dodonæo.

*Herbasacra*, Ang. Tur.

*Hierobotane mas*, Brunf.

*Columbaris*, Herm. Barbaro.

En François, *Vervéne*,

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi, anguleuses, dures, un peu veluës, quelquefois rougeâtres, rameuses, les feuilles sont oblongues, découpées profondément, ridées, d'un goût amer & désagréable: les fleurs naissent dans des épis longs & grêles, petites, formées en gueule, ordinairement bleuës & quelquefois blanches; chacune de ces fleurs est un tuyau évasé par le haut & decoupé en cinq parties. Quand cette fleur est tombée, son calice qui est fait en cornet devient une capsule remplie de quatre semences grêles & oblongues jointes ensemble. Sa racine est oblongue & un peu moins grosse que le petit doigt, garnie de quelques fibres, d'un goût tirant sur l'amer. Cette plante croît le long des chemins, contre les hayes, contre les murailles & aux autres lieux incultes: elle fleurit au mois de Juin; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est incisive, atténuante, cephalique, vulnérinaire, resolutive, aperitive, elle excite le lait aux nourrices, elle atténue la pierre du rein & de la vessie, elle est propre pour la colique venteuse. Vertus.

Le suc de la Vervéne nouvellement tiré est purgatif, il évacue particulièrement la pituite; ce que j'ay reconnu par plusieurs expériences. La dose en est depuis trois onces jusques à six. On se sert de la plante écrasée pour appaiser la douleur de côté dans la pleuresie, étant appliquée dessus; elle laisse une couleur rouge sur la peau.

*Verbena à verrere, balayer, nettoyer*, parce que la Vervéne servoit autrefois à nettoyer les Autels. Etimologies.

*Hierobotane à ἱερὸν, sacra & βεράν, herba*, comme qui diroit, *Herbe sacrée*, à cause que cette herbe a été employée à plusieurs superstitions chez les Payens.

## V E R B E S I N A.

*Verbesina pulchriore flore luteo*, J. B. Raii hist.

*Bidens folio non dissecto*, Cæf. P. Tournefort.

*Eupatorium aquaticum folio integro*, Park.

*Cannabina aquatica folio non diviso*, C. B.

*Eupatorium Cannabinum foemina Septentrionalium*, Ad. Lob. Ico.

*Eupatorium Cannabinum Chrysanthemum*, Tab Ger.

Est une espece de Bidens, ou une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un Pied & demi ou de deux pieds, rondes, un peu veluës & rougeâtres, les feuilles sont



opposées le long des tiges, pointuës, dentelées, entieres, lisses, d'un goût un peu acre: sa fleur est un beau bouquet à plusieurs fleurons evasez par le haut en étoile, de couleur jaune tirant sur le verd, avec des rayes noires: quand cette fleur est passée, il paroît des graines oblongues, aplaties, rougeâtres, terminées par quelques pointes, disposées ordinairement en trident, s'attachant aux habits. Sa racine est fibrée, blanche, d'un goût aromatique. Cette plante croît aux lieux aquatiques; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est vulneraire, on peut s'en servir interieurement & exterieurement pour les ulcers du poulmon, pour exciter l'urine & les mois aux femmes, pour résister au venin.

Etimologies.

*Verbesina* à *Verbena*, parce qu'on a trouvé quelque rapport des feuilles de cette plante avec celles de la Vervene.

*Cannabina* à *Cannabe*, parce que ses feuilles ressembloit en quelque maniere à celles du Chanvre.

### V E R M E S L A P I D U M.

*Vermes Lapidum*, En François, *Vers de pierre*.

Vers de pierre.

¶ Sont de petits vers qu'on trouve dans les pierres, ils sont longs de près de deux lignes, & larges des trois quarts d'une ligne, noirs, renfermez chacun dans une coque grosse comme un grain d'orge, grisâtre, plus pointuë par un bout que par l'autre, & ayant à peu près la figure d'une chauffe à hypocras, M. de la Voye dans une Lettre qu'il écrivit à M. Auzout en l'année 1666. assure avoir vû par le moyen d'un excellent Microscope, que cette coque est toute parfemée de petites pierres & de petits œufs verdâtres, qu'il y a dans l'extrémité la plus pointuë un petit trou, par où ces vers jettent leurs excremens, & que dans l'autre extrémité, il y en a un plus grand par où ces vers passent leur tête, & s'attachent à la pierre pour la ronger: ils ne sont pas si renfermez dans leur coque qu'il ne sortent quelquefois: leur tête est fort grosse, un peu plate & unie, de couleur d'écaille de tortuë brune, avec quelques petits poils blancs, leur queue est grande; on y voit quatre especes de mentibules en croix qu'ils remuent continuellement, & qu'ils ouvrent & ferment comme un compas qui auroit quatre branches; la mentibule inferieure a une pointe longue & semblable à l'aiguillon d'une mouche à miel, excepté qu'elle n'a aucuns petits arrests, mais qu'elle est uniforme; ils tirent de fils de leur gueule avec leurs pieds, & se servent de cette pointe pour les arranger & faire leur coque; ils ont dix yeux, ronds & fort noirs, qui paroissent bien plus gros qu'une tête d'épingle, ils sont situez cinq sur chaque côté de la tête, leur corps est divisé en plusieurs replis, il est ordinairement en l'air quand ils marchent, & leur gueule proche la pierre; ils ont proche de la tête trois pieds de chaque côté qui n'ont que deux jointures, ils ressemblent à ceux du poux: ces vers naissent dans les pierres de taille, on en trouve principalement dans celles des vieux bâtimens; ils rongent tellement la pierre qu'ils la réduisent quelquefois en maniere de feuilles & de poussiere.

Vers de mortier.

Le mortier est aussi rongé par une infinité de petits insectes noirs, gros comme de mottes de fromage, ils ont chacun deux yeux & quatre pieds assez longs de chaque côté, le bout de leur museau est très-aigu; ces petits vers qui naissent dans le mortier vivent moins de temps que les vers de pierre de taille, dont il est parlé.

Il est à remarquer que les uns & les autres vers se trouvent plus frequemment dans les murailles exposées au midi, que dans celles qui ont une autre situation; ils contiennent tous beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Ils sont resolutifs étant écrasés & appliquez exterieurement: on trouve aussi des



petits vers dans plusieurs autres matieres pierreuses, comme dans les coraux, dans les écailles d'huitre, dans les coquillages & même dans certains morceaux de verre, j'ay parlé de chacun de ces insectes, en traitant des matieres où ils se trouvent

## VERMICELLI.

*Vermicelli, Vermichelli, | Tagliarini, | Millefanti, |* En François, *Vermichel.*

Est une pâte faite avec de la plus fine farine & de l'eau, & formée en filets de la figure d'un vers par le moyen de certaines seringues percées de beaucoup de petits trous; on fait ensuite secher ces filamens & on les garde, ils sont blancs; on en prepare aussi des jaunes en mêlant dans la pâte du safran, des jaunes d'œufs, on y ajoute quelquefois du sucre pour les rendre plus agreable: cette composition se fait principalement en Italie où elle est beaucoup plus en usage qu'en France on en mange sur le potage.

On donne encore plusieurs autres formes à la pâte du Vermichel, car on l'aplatit & on l'étend en ruban large de deux doigts; c'est ce que les Italiens appellent *Kagne*, Kagne,  
Macaron,  
Semoles,  
Patres. on en fait des bâtons gros comme une plume lesquels on appelle *Macaron*; on la réduit en petits grains de la grosseur des semences de Moutarde, les Italiens l'appellent *Semoule*, c'est-à-dire fine farine: on en forme aussi en grains de chapelet, & c'est ce que les Italiens nomment *Patres*.

On doit choisir le Vermichel nouveau, bien seché, d'une belle couleur; le blanc Choix. est le plus en usage.

Il est pectoral, adoucissant, restatrant, fortifiant.

Tous les noms du Vermichel sont Italiens, parce que cette pâte a été inventée en Italie.

*Vermicelli*, comme qui diroit, *petit vers*, à cause que cette pâte est formée en Etimologie filamens qui ressemblent à de petits vers.

## VERMICULARIS

*Vermicularis & illecebra major*, Ad. Lob. Lugd.

*Vermicularis flore albo*, Cam. Park.

*Sempervivum minus album*, Brunf.

*Crassula minor*, Dod. Gal.

*Canda muris*, vulgò.

*Sedum minus tereti folium album* C. B. Pit. Tournefort.

*Sedum minus officinarum*, Ger.

*Sedum minus, folio longiusculo tereti, flore albo* J. B. Raii. hist.

En François, *Petite Joubarbe.*

Est une espece de *Sedum* ou une petite plante dont les tiges sont longues à peu près comme la main, dures, ligneuses, rougeâtres; les feuilles sont languettes rondes, charnuës ou succulentes, ayant la figure d'un petit ver: les fleurs naissent en ses sommitez comme en bouquets, blanches, composées chacune de cinq feuilles disposées en rose. Lorsque cette fleur est passée, il luy succede un petit fruit composé de plusieurs graines ramassées en tête, & remplies de semences fort menuës: sa racine est menuë, fibrée. Cette plante croît sur les murailles, son goût est assez insipide, elle contient beaucoup d'huile & de phlegme, peu de sel.

Elle est humectante, rafraîchissante, resolutive, consolidante, propre pour les Vertus démangeaisons de la peau, pour les inflammations, pour les hemorroïdes, écrasée & appliquée exterieurement: elle entre dans la composition de l'onguent populeum.

*Vermicularis* à *Vermiculo*, petit ver, parce que les feuilles de cette plante ont la figure d'un petit ver.



## VERNIX.

Gomme de  
l'Oxycedre  
Gomme du  
grand Ge-  
névrier.

*Vernix*, | *Sandaracha Arabum*, | Est une Gomme résine qu'on nous apporte en larmes claires, luisantes, diaphanes, nettes, de couleur blanche titant sur le citrin : elle découle par incision de l'Oxycedre & du grand Genevrier. Celle qui sort de l'Oxycedre est estimée la meilleure, mais elle est très-rare, on ne nous apporte que celles des grands Genévriers qui croissent fort haut & en très grande quantité en Afrique : on doit la choisir en belles larmes, nettes, claires, transparentes ; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Vertus.

Elle est propre pour atténuer, pour inciser, pour resoudre, pour fortifier ; on en mêle dans les emplâtres.

Cette Gomme a donné le nom au Verni des Peintres, parce qu'elle en fait la base ; on s'en sert pour blanchir le papier & le rendre ferme, afin qu'il ne boive point & que l'écriture paroisse plus belle.

Etimologie

*Vernix*, à *verno tempore*, parce que, dit-on, cette Gomme sort de l'arbre principalement au Printemps.

## VERONICA.

*Veronica mas*, Fuch. Lon.

*Veronica mas serpens*, Dod.

*Veronica major septentrionalis*, Lob.

*Veronica vulgarior folio rotundiore*, J. B. Raii hist.

*Veronica vera & major*, Ad. Ger.

*Veronica mas supina & vulgarissima*, C. B. Pit. Tournef.

*Veronica mas vulgaris supina*, Park  
En François, *Veronique mâle vulgaire*,

Est une plante qui pousse plusieurs tiges menuës, longues, rondes, nouées, veluës, serpentantes à terre ; ses feuilles naissent opposées l'une à l'autre le long des tiges, semblables à celles du Prunier, veluës, dentelées en leurs bords, d'un goût amer & acre ; les fleurs sont disposées en manière d'épi comme celles du Chamedrys, petites, de couleur bleuâtre ou quelquefois blanche, mais, rarement ; chacune d'elles est une rosette à quatre quartiers. Quand cette fleur est passée, il paroît un fruit partagé en deux bourses qui contiennent des semences menuës, rondes, noirâtres ; la racine est fibreuse, éparse de côté & d'autre dans la terre. Cette plante croît aux lieux rudes, sablonneux, pierreux, entre les hayes, vers les cimetières : on choisit comme la meilleure celle qui croît aux pieds des Chênes. Elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est incisive, atténuate, détersive, vulnérable, sudorifique, propre pour purifier le sang, pour les ulcères de la poitrine & des poumons, pour résister au venin, pour pousser la gravelle du rein à la vessie ; on use de ses feuilles seches en guise de Thé & elles sont appelées Thé de l'Europe.

Etimologie

*Veronica* vient peut-être du mot Latin, *ver* Printemps comme diroit, *petite herbe Britannique*.

## VERVEX.

Moutons.

*Vervex*, en François, *Mouton*, est un Agneau châtré ou un animal à quatre pieds doux & timide, connu de tout le monde. Les Moutons les plus estimez à Paris sont ceux de Berry & de Beauvais, à cause du bon pâturage dont ils ont été nourris. Ils contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

¶ On châtre l'Agneau pour empêcher qu'en grandissant il ne deviennent Belier, & afin qu'ils s'en graisse davantage, & qu'il demeure tendre, sa peau est employée pour divers ouvrages, on la met un peu de temps dans de la chaux pour la bien ner-



toyer & pour la blanchir ; on en separe ensuite une maniere d'épiderme , ou de peau fine qu'on appelle canepin ; & dont on se sert pour faire des évantails & des gands pour les Dames , qu'on nomme improprement gands de peau de poule.

Peau de Mouton & sa preparation.

Le suif de Mouton est propre pour arrêter la dysenterie étant pris interieurement , on l'employe aussi dans les onguens , dans les emplâtres , dans les pomades ; il est resolutif & adoucissant.

Canepin.  
Suif de Mouton.  
Vertus.  
Fiel.  
Vertus.

Son fiel est propre pour déterger les ulceres des yeux.

On trouve quelquefois dans l'estomac ou dans les intestins du Mouton , & principalement dans ceux d'Auvergne , certaines bales de la grosseur d'une pomme les unes plus grosses , les autres plus petites , rondes & polies , ordinairement noires , mais quelquesfois blanches ; elles ont été faites & formées par le poil de ces animaux qu'ils ont leché mâché & avalé , & qui s'est amassé & entassé dans leur estomac en boule , laquelle ensuite a été ouverte & enduite en sa superficie d'une humeur tenace & visqueuse , laquelle s'y est rendurcie ; si par curiosité l'on ouvre cette bale , on y trouve le poil de la bête disposé comme il a été dit.

Balles qu'on trouve dans le ventre des moutons.

Il nait au Perou certains Moutons plus haut que des Asnes qui servent à voiturier les morceaux de mines des métaux aux lieux où l'on les purifie ; ils en peuvent porter chacun jusqu'à six vingt livres.

Moutons du Perou plus haut que des Asnes.

Il y a des Moutons à Tripoli , & en plusieurs autres lieux qui ont la queue formée en raquette , & laquelle pese quelquefois jusqu'à vingt-cinq livres , ces Moutons sont grands & forts, ils ne sont point revêtus de laine comme les moutons ordinaires , mais d'un poil court comme celui du Cheval : ils portent fort bien une personne de taille mediocre ; on trouve quelquefois de ces Moutons qui ont jusqu'à six cornes à la tête.

Moutons de Tripoli.

Moutons à six cornes.  
Etimologies.

On dit que *Vervex* vient de *verpa* , membre viril ; à cause que le Mouton a été châtré.

*Mouton* , vient de mont , parce que les Moutons cherchent ordinairement les lieux élevez & montagneux pour y paître.

Canepin dérive du nom Latin , *Canapus* , Chanvre , parce que le premier Canepin qu'on ait fait , ressembloit à de la toile de Chanvre bien fine.

## V E S P A.

*Vespa* , en François , *Mouche Guespe* ou *Bourdon* ,

Est une espee de grosse Mouche oblongue , jaune , marquée de taches noires & de plusieurs anneaux ressemblant beaucoup à la Mouche à miel : elle a quatre ailes & six pieds ; elle est armée d'un aiguillon très-menu & très-pénetrant. Il y en a de plusieurs especes. Elle est appelée *Bourdon* , à cause d'un bourdonnement qu'elle excite dans l'air en volant. Elle contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Mouche Guespe , Bourdon.

Elle est propre pour faire croître les cheveux , étant pulverisée & appliquée dessus.

Vertus.

*Vespa* à *vesperi* , le soir , parce qu'on dit que la Guespe fait la chasse le soir aux petites mouches , afin d'en attraper quelques-unes pour sa nourriture.

Etimologies.

## V E S P E R T I L I O.

*Vespertilio* , | *Avis sorex* , | En François , *Chauve-Souris* , *Rat Pennade* ,

Est un petit oiseau nocturne gros comme un moineau , qui tient beaucoup de la *Souris* , & qui ne s'apriveise jamais , il est nud par tout , sa couleur est obscure ou noirâtre , sa tête à la figure de celle d'un rat ; ses machoires sont garnies de dents un

*Avis Sorex*  
*Chauve-Souris*.  
*Rat pennade*.  
de.



peu longues , crenelées : il a deux petites oreilles , & quelquefois quatre ; ses ailes s'étendent beaucoup , elles ne paroissent que comme des membranes cartilagineuses , & elles couvrent son corps qui est nud , sans plumes ni poil ; ses pieds sont divisez en cinq doigts armez d'ongles crochus , qui lui servent pour grimper & s'attacher aux murailles ; il vole d'une grande vitesse ; mais il ne peut pas s'élever de terre pour prendre son vol , parce que ses pieds sont trop petits , il se jette du haut des tours ou des murailles où il a grimpé , & prend son vol étant en l'air , car un oiseau ne peut s'élaner de terre en l'air que par ses pieds ; & il ne s'envoleroit jamais si on les lui avoit coupez ; il habite le jour dans les cavernes , dans les trous des bâtimens ruinez , & dans les autres lieux sombres & cachez : il vit de mouches , de vers & d'autres petits insectes , il aime le suif , la graisse , la chair. Il y en a de plusieurs especes On en trouve aux Indes plusieurs qui surpassent en grosseur des pigeons ; les Payfans les chassent & les mangent. La Chauve-Souri contient beaucoup de sel volatil & d'huile.

Vertus.

Elle est resolutive & propre pour la douleur de la goutte , étant écrasée & appliquée dessus.

Etimologie

*Vespertilio* à *vesperi* , le soir ; parce que la Chauve-Souri commence à voler le soir.

*Chauve-Souri* , parce que le corps de cet animal est nud sans plumes & sans poil , comme les chauve , & parce qu'il ressemble à une Souris.

## VIBURNUM

*Viburnum* , Matth. Park. Pit. Tournefort.

*Viurna vulgi Gallorum* & *Ruellii* , Lob. Cast.

*Viburnum vulgo* , C. B.

*Spiraea* Theophrasti , Dalechampii Lugd.

*Lantana sive Viburnum* , Ger.

*Lantana vulgo* , aliis *Viburnum* , J. B. Raii. hist.

En François , *Viorne* ,

Est un petit arbrisseau qui pousse des verges ou branches longues d'environ trois pieds, grosses comme le doigt; très-flexibles ou pliantes: elles servent à lier les fagots & les paquets d'herbes ; leur écorce est blanchâtre. Ses feuilles sont presque semblables en grandeur & en forme à celles de l'Orme , mais veluës , crenelées en leurs bords , blanchâtres quand elles sont en vigueur , & rougeâtres quand elles sont prêtes à tomber. Ses fleurs naissent en ombelles blanches , odorantes chacune d'elles est un bassin coupé en cinq gtelures. Quand cette fleur est passée ; son calice devient un fruit mou , aplati , presque ovale , gros comme une lentille , verd au commencement , puis rouge , & enfin noir : il contient une semence de même figure , mais fort plate , canelée , presque osseuse. Sa racine s'étend de côté & d'autre. Cet arbrisseau croit dans les haies aux lieux rudes , pierreux , montagneux , dans les buissons : il fleurit en Eté , & son fruit meurt en Automne : il contient du sel essentiel & beaucoup d'huile.

Vertus.

Ses feuilles & ses bayes sont astringentes , rafraichissantes, propres pour les gargarismes dans les inflammations de la gorge & de la bouche , pour rafermir les dents , pour arrêter les cours de ventre , les flux d'hémorroides , étant pris en decoction.

Etimologie

*Viburnum* seu *Viurna* à *viere* , liex , parce que les branches du Viorne servent à lier plusieurs paquets.

## VICIA

*Vicia* ; Ger. Anguil. Lonic.

1. *Vicia sativa vulgaris semine nigro* ;



C. B. Pit. Tournefort.

*Vicia vulgaris sativa*, J. Bauh. Park.

Raii histor.

En François, *Vesse*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds, anguleuses, veluës, creuses : les feuilles sont oblongues, étroites, s'élargissant souvent vers leur extrémité, veluës, attachées dix ou douze par paires sur une côte qui est terminée par une main. Sa fleur est legumineuse, purpurine ou bleuâtre, soutenue par un cornet dentelé. Quand cette fleur est passée il lui succède une gousse veluë, composée de deux cosses remplies de semences presque rondes, noires. On cultive cette plante dans les champs, dans les jardins; on se sert de sa semence pour nourrir les Pigeons. Son goût est désagréable; elle contient beaucoup d'huile, peu de sel.

La semence de la Vesse est astringente, épaississante, consolidante, propre pour resserrer le ventre, étant mangée : on en fait de la farine qu'on emploie dans les cataplasmes pour ramolir, pour resoudre, pour fortifier.

Vertus.

*Vicia à vincire*, *lier*; parce que la Vesse s'accroche & se lie, par le moyen de ses mains aux plantes voisines.

Étymologie

## V I C T O R I A L I S.

*Victorialis longa*, Clus.*Victorialis mas*, Tab.*Ophioscorodon*, Lob.*Allium Alpinum*, J. Bauhin. Raii hist.*Allium montanum latifolium maculatum*, C. B. Pit. Tournefort.*Allium anguinum*, Matth.*Allium Alpinum latifolium*, seu *victorialis*, Ger.En François, *Ail serpentain*.

Est une espèce d'Ail sauvage, ou une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'un pied & demi, grosses comme le petit doigt, rayées, vertes en haut, & purpurines en bas, fongueuses, portant chacune trois ou quatre feuilles oblongues, larges nerveuses. Ses fleurs naissent aux sommitez des tiges en bouquets sphériques, blanches, composées chacune de six feuilles disposées en rond : il leur succède des fruits relevés de trois coins, & divisés en trois loges remplies de semences presque rondes, noires. Sa racine est oblongue, bulbeuse, chevelue ou entourée de beaucoup de petites fibres, composée de plusieurs tuniques qui enveloppent des tubercules charnus. Cette plante croît sur les montagnes, sur les alpes; sa racine est employée dans la Médecine, elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Choix.  
Vertus.

On doit la choisir grosse &amp; bien nourrie.

Elle est acre, incisive, atténuate, pénétrante, propre pour digérer, pour resoudre, pour résister à la gangrene, contre la morsure de la Vipère & des autres serpents, pour exciter l'urine, pour lever les obstructions.

*Victorialis à victorio*, parce que cette plante acquiert une espèce de victoire en combattant le venin des serpents & le surmontant par sa vertu.

*Ophioscorodon* ab *ὄφις*, *serpens* & *σκόρδον*, *Allium*, parce que cette espèce d'Ail est propre contre la morsure des serpents.

## V I N C E T O X I C U M.

*Vincetoxicum* Matth, Dod.*Asclepias albo flore*, C. B. Park. Ger.

P. Tournefort.

*Asclepias sive Vincetoxicum multis flo.*



*ribus albicantibus*, J. B. Raii hist.

En François, *Dompte-venin*.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur de deux pieds, rondes, pliantes & flexibles, embrassant quelquefois par le haut les plantes voisines. Ses feuilles naissent opposées à chaque nœud des tiges deux à deux, oblongues, larges, lisses, se terminant en pointe, ayant la figure de celles du Lierre, mais plus longues & plus étroites : ses fleurs sont faites en petit bassin coupé en cinq quartiers, de couleur blanche, d'une odeur forte assez agreable. Quand cette fleur est tombée il lui succede un fruit à deux graines membraneuses, oblongues, pointues, contenant de la laine blanche & des semences couchées par écailles, oblongues, de couleur rousse, garnie chacune d'une aigrette ; les racines sont menues, composées de beaucoup de fibres blanches, d'une odeur forte, d'un goût desagreable. Cette plante croît dans les bois, aux lieux montagneux, rudes, pierreux ou sablonneux, deserts : elle fleurit vers le mois de Juin ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile,

Vertus.

Sa racine est sudorifique, elle resiste au venin, elle excite les mois aux femmes ; elle leve les obstructions : on s'en sert en decoction.

Sa racine est propre pour la pierre, pour la gravelle.

Etimologie

Sa feuille & ses fleurs sont vulneraires, on les employe exterieurement.

*Vincetoxicum* à *vincere*, vaincre, dompter, & *ταξικά*, *venena*, *venins*, comme qui diroit, *Herbe qui dompte le venin*.

*Asclepias* est le nom d'un ancien & fameux Medecin qui a mis le premier cette plante en usage.

## V I N U M.

Vin.  
*Mustum*.

*Vinum*, en François, *Vin*, est le suc des raisins meurs, tiré par expression & fermenté : ce suc quand il vient d'être tiré est appelé en Latin *Mustum*, & en François, *Moust* ; c'est une liqueur douce, agreable au goût, & qui ne contient rien de spiritueux ni de capable d'être porté à la tête ; au contraire elle se precipite toute en bas & elle lâche le ventre ; mais quand elle a fermenté, ses principes se trouvent exaltés & elle devient vineuse.

Comment  
le Moust  
devient vin

Pour expliquer ce changement, il faut savoir que le moust contient beaucoup de sel essentiel & d'huile délayez ou étendus dans du phlegme & un peu de terre ; que ce sel ayant été disposé à se mouvoir par l'expression du raisin, a fait effort pour se détacher des parties huileuses avec lesquelles il étoit comme lié ; qu'en se détachant il a pénétré, atténué & rarefié par ses pointes subtiles & tranchantes, ces parties d'huile & les a reduites en esprit. Cet effort est la cause de la fermentation ou ebullition qui arrive au vin dans la cuve ; & il fait aussi la purification, car il en separe les parties les plus grossieres, & il les écarte en forme d'écume, dont une portion s'attache & se petrifie aux côtes du tonneau, & l'autre se precipite au fond ; c'est ce qu'on appelle le tartre & la lie.

Vin blanc.

Pour faire le vin blanc, on met fermenter le suc du raisin blanc seul dans une cuve ; mais pour faire le vin rouge, le moust doit fermenter sur le marc de la grape ; cette petite circonstance fait que le vin rouge est plus chargé de tartre que le vin blanc, & il demeure plus long-temps dans le corps quand on l'a bu.

Vin rouge.

Differences  
des vins.

Il y a un grand nombre d'especes de vins qui different par les differentes natures des raisins dont ils ont été tirez, par les differens climats sous lesquels ils ont pris leur accroissement, suivant qu'ils ont reçu plus ou moins de chaleur du Soleil, par les

les



les différentes fermentations qu'on a excitées au moult; par leurs couleurs, par leurs odeurs, par leurs consistances, par leur goût, par leurs vertus.

Les vins des pays chauds, comme du Languedoc, de la Provence, sont ordinairement plus tartareux que ceux des pays temperez, à cause d'une plus grande quantité de sels qu'ils ont tiré de la terre.

Vins des  
pays chauds

Quand on veut faire le vin muscat, on laisse bien meurir le raisins muscat, puis on en torde la grappe sur la vigne; afin qu'elle ne reçoive plus de nourriture, & que ses grains soient fanés ou un peu rotis par l'ardeur du Soleil, on cueille en suite ces raisins, on les exprime, & l'on en met fermenter le moult; mais comme ce suc est glutineux ou syrupeux, à cause que le Soleil l'a privé d'une bonne partie de son phlegme, il ne peut fermenter qu'à demi, car son sel est trop pressé dans l'huile, & il n'a pas la liberté de s'étendre suffisamment, & de rarefier exactement l'huile, comme il se fait aux vins ordinaires. Le vin muscat ne se peut faire que dans les pays chauds, comme au Languedoc, en Provence, où le Soleil a beaucoup de force: le meilleur vient de Frontignan. Il doit être médiocre clair, blanc, un peu glutineux, d'une odeur muscate, agréable, d'un goût doux, assez fort & délicieux.

Manière de  
faire le vin  
muscat.

Le vin d'Espagne & plusieurs autres vins de liqueur se font par une manière qui a beaucoup de rapport avec celles du vin muscat: on met le suc des raisins blancs, dès qu'il a été tiré, dans des vaisseaux qu'on place sur un peu de feu, pour en faire évaporer quelque portion du phlegme; puis on verse le moult dans des tonneaux, où il se fermente & devient vineux. Il se fait en ces vins la même chose qu'au vin muscat; ce suc des raisins ayant été dépouillé d'une partie de son phlegme par le feu, son sel ne peut pas s'étendre assez pour diviser & rarefier exactement les parties de l'huile ainsi la fermentation demeure imparfaite.

Choix.  
Manière  
de faire le  
vin d'Espa-  
gne & plu-  
sieurs au-  
tres vins de  
liqueur.

Ces évaporations qu'on fait d'une partie du phlegme du moult en préparant les Vins de liqueur, rendent les Vins Muscat, d'Espagne, de Saint Laurent, de Canarie glutineux, & leur donnent un goût doux; car comme il ne s'est fait qu'une fermentation imparfaite, l'huile n'a point été assez rarefiée ni dissoute, & le Vin a retenu le goût du moult: cette douceur procède d'un mélange exact & naturel du sel avec l'huile, car les pointes de ce sel étant liées & embarrassées dans les parties rameuses de l'huile, elle ne sont capables de faire aucune autre impression sur le nerf de la langue qu'un agréable chatouillement, lequel nous appellons douceur; si l'huile étoit seule elle seroit fade, parce qu'elle ne pénétreroit pas assez pour exciter ce chatouillement, il faut qu'elle soit accompagnée d'un sel essentiel ou volatil qui lui serve de véhicule pour faire cette impression de doux.

Il n'arrive pas la même chose à nos Vins François, la quantité naturelle du phlegme y ayant été laissée dans son entier, le sel a eu son mouvement libre pour dissoudre & atténuer toute l'huile & pour la convertir en esprit; de sorte que ce Vin est devenu parfaitement clair par la fermentation, & il a acquis un agréable picotement au goût, à cause que son sel s'est dégagé en partie de l'huile qui le tenoit comme envelopé dans le moult, car il n'y a que le sel dans le vin qui puisse faire ce picotement sur la langue.

Vins Fran-  
çois.

Il est donc nécessaire qu'il y ait une assez grande quantité de phlegme dans les vins qu'on veut faire fermenter exactement; mais s'il s'y en rencontre trop à proportion du sel, comme il arrive assez souvent lorsqu'on a fait vendange en temps pluvieux, la fermentation sera imparfaite, parce les sels étant trop affoiblis, n'auront par la force de couper ni d'exalter suffisamment les parties de l'huile, & le Vin qui en proviendra sera sujet à s'engraisser: on pourra lui redonner sa bonté en y mêlant de la lie & du tartre, ou quelque autre matière semblable, capable de procurer une nouvelle fermentation.



Eau de vie,

On peut tirer de l'eau de vie de toutes sortes de vins, mais on en tire plus des uns que des autres; les vins les plus forts ne sont pas ceux qui rendent le plus de cette liqueur spiritueuse; on trouve mieux son compte à faire distiller du Vin qui commence à se passer, que celui qui est parfaitement bon au goût, non-seulement parce que l'un est beaucoup meilleur marché que l'autre, mais parce que l'esprit de celui qui tend à se gâter est plus détaché & plus disposé à être enlevé par le feu que l'autre.

Les Vins qui sont tartareux & grossiers donnent leur eau de vie plus difficilement que les autres, à cause que le tartre fixe embarrasse leur esprit.

Les Vins de liqueur rendroient peu d'eau de vie, si l'on les faisoit distiller, parce que leurs huiles n'ont été rarefiées & spiritualisées qu'à demi, comme il a été dit.

L'eau de vie est un esprit de vin mêlé avec beaucoup de phlegme: cet esprit est l'huile du vin qui a été rarefiée & exaltée par un sel acide volatil dans la fermentation, comme je l'ay prouvé dans mon Traité de Chymie; les particules de ce sel sont demeurées comme enveloppées après leur action dans l'huile exaltée; & ce sont elles qui rendent l'esprit du vin si actif & si pénétrant, elles augmentent aussi son inflammabilité, de même que les parties volatiles du Salpêtre augmentent celle des matières sulphureuses ou huileuses avec lesquelles on les mêle.

Le Vin ne contient pas seulement de l'esprit sulphureux & du phlegme, il est encore empreint d'un tartre qui est composé de sel acide, d'huile & de terre: on peut retirer ce tartre en faisant distiller ou évaporer le vin, il restera au fond du vaisseau en forme de lie: mais il faut remarquer que le tartre qu'on séparera par ce moyen des vins de liqueur, sera bien plus huileux que celui qu'on retirera du vin François, par les raisons qui ont été dites.

En quoy  
consiste la  
bonté du  
vin.

La bonté du Vin, pour le boire ordinaire, consiste dans une certaine proportion & liaison naturelle de ses principes, qui font une agreable impression sur le nerf de la langue, & qui accélérant le mouvement des esprits animaux, rejouissent l'estomac, le cœur & le cerveau.

Choix.

On se sert pour les repas de trois sortes de vins, du vin blanc, du vin paillet ou claret, & du vin rouge ou rosé. Ils doivent être clairs, transparens, de belle couleur, d'une odeur rejouissante, d'un goût balsamique un peu piquant, mais agreable, tirant quelquefois sur celui de la Framboise, remplissant la bouche & passant doucement sans irriter le gosier, donnant une douce chaleur à l'estomac, & ne poussant point trop vite leurs esprits à la tête.

Vin blanc.

Le Vin blanc est celui dont les principes sont le plus en mouvement, & qui donne le plus de gayeté d'abord quand on l'a beu; mais il est sujet à exciter de la douleur à la tête. Il est fort aperitif, propre pour faire uriner, pour la colique nephretique, pour la pierre, pour la gravelle, pour la mélancolie, pour l'hydropisie, pour exciter les mois aux femmes.

Vertus.

Vin paillet.

Le Vin paillet tient beaucoup du Vin blanc, mais il est moins fumeux & plus stomacal; il est tiré des raisins qui ont la même couleur, ou bien c'est un mélange que les Cabaretiers ont fait de beaucoup de vin blanc avec un peu de gros vin rouge.

Vin rosé.

Le vin rouge est le moins fumeux le plus stomacal, le plus nourrissant & celui qui s'accomode le plus ordinairement à tous les temperamens; il fortifie, il chasse la mélancolie, il résiste au venin, il excite l'urine & les mois aux femmes, il chasse les vents. il remédie à la gangrene, il resout, il est propre contre les contusions, pour les dislocations.

Vertus.

Vin de  
teinte.

Le Vin de teinte est un gros vin noir chargé de tartre, qu'on tire de certains raisins noirs; ce Vin n'est pas bon à boire, son goût est stiptique: il sert pour la teinture, d'où vient qu'on l'appelle du Vin de teinte; les Cabaretiers l'employent pour



donner une couleur rouge à leurs Vins blancs. On en tire peu d'esprit.

Il est astringent, fortifiant, resolutif, propre pour les cours de ventre, pour les flux, d'hémorroïdes & de menstrues, on s'en sert pour faire l'extract de Mars astringent; on l'emploie aussi extérieurement dans des fomentations astringentes & fortifiantes.

Les Vins de liqueur, & principalement ceux qui ont été faits dans les pays chauds sont plus capables que les autres de fortifier l'estomac, parce qu'étant plus glutineux ou sirupeux, ils s'arrêtent davantage dans ce viscere, & ils ont plus le temps d'y produire leur effet.

Vins de li-  
queur.  
Vertus.

La Malvoisie appelée en Latin *Vinum Malvaticum*, est une espèce de Vin de liqueur aromatique & fort agreable au goût, que les Anciens avoient beaucoup en usage: ce nom vient peut-être de *Valvasia*; Ville qui est l'ancienne Epidaure dans la Morée; il s'en fait encore en Italie, en Candie; mais comme l'on n'en transporte guere, on luy substitue ordinairement les autres vins de liqueur pour les remedes; elle est stomacale, cordiale, fortifiant, elle resiste au venin, elle modere l'appetit.

Malvoisie.  
*Vinum  
malvati-  
cum.*  
Vertus.

Le vin pour l'usage des alimens étant pris avec modération & mêlé avec de l'eau, est la meilleure & la plus saine de toutes les boissons, pendant qu'on est en santé, il donne de la vigueur dans toutes les parties du corps, il aide à la digestion, & il excite une chilification louable; il rejouit le cœur & le cerveau par ses esprits qui y sont portez, il ranime les esprits animaux, il donne ouverture aux belles pensées, il excite la memoire: mais si l'on en prend avec excès, comme il n'arrive que trop souvent, il produit l'ivresse & quelquefois une suite d'incommoditez & de maladies très-facheuses.

L'ivresse est causée par les parties spiritueuses du Vin, qui étant montées en trop grande abondance dans le cerveau, y circulent avec tant de vitesse qu'elles en troublent toute l'œconomie, elles delayent la pituite qui se répand ensuite par tout, & qui bouchant ou interceptant en quelque maniere le cours ordinaire des esprits, les contraint de prendre des routes differentes qui ne leur sont pas naturelles; c'est dans ce temps-là qu'on voit trouble, que les objets semblent branler, & que le raisonnement n'est guere meilleur que celui d'un véritable fou. On demeure en cette maniere de furie jusqu'à ce que l'esprit du Vin qui est monté dans le cerveau ait perdu son mouvement dans les parties glutineuses de la pituite, ou qu'il se soit dissipé par les pores du crane: alors on s'endort ordinairement, parce qu'une partie de la pituite qui a été liquefiée se glisse dans les petits conduits du cerveau ou elle cause une coagulation dans les esprits animaux; car de même que le mouvement des esprits dans le cerveau produit les veilles, le repos & la condensation de ces mêmes esprits produisent le sommeil: ce sommeil dure jusqu'à ce que de nouveaux esprits animaux qui se font pendant le dormir, ayent entièrement dissout cette pituite & se soient fait un passage libre. Toutes ces circonstances ont beaucoup de raport avec celles qui se passent quand on a pris de l'Opium.

Ivresse,  
d'où elle  
vient,

Quoyque les Vins de liqueur rendent moins d'esprits que nos Vins François lors qu'on le fait distiller, ils enyvrent pourtant du moins autant, quand on en boit beaucoup parce qu'étant visqueux ou syrupeux, ils demeurent plus long temps à passer que les autres; & l'esprit qu'ils contiennent à beaucoup de temps pour s'élever au cerveau. L'ivresse produite par ces Vins là est plus fâcheuse, & elle dure plus long temps que celle qui a été excitée par le Vin ordinaire parce que leur esprit n'est pas monté seul au cerveau; il a sublimé avec luy un phlegme visqueux qui l'embarasse & l'empêche de se dissiper aisément. Le dormir qui suit cette ivresse est aussi plus long, parce que ce phlegme visqueux s'étant introduit dans les canaux des esprits animaux, il a de la peine à être rarefié.

V V vvv ij



Les maladies qui suivent les trop frequentes débauches du vin, sont l'apoplexie ; la paralisie, la letargie, les rumatismes, la goutte, à cause que la pituite du cerveau ayant été rendue acre & liquide par une continuelle abondance d'esprits, elle excite des fermentations, des inflammations, & il s'en fait des écoulemens entre les muscles & dans les nerfs, ou il se forme souvent des obstructions ou d'autres accidens.

Etimologie *Vinum ab vinu*, Vin.

V I O L A.

*Viola martia purpurea*, J. B. Ger.  
Raii hist.

*Viola martia purpurea*, flore simplici  
odoro C. B. Pit. Tournef.

*Viola sativa*, Brunf.

*Viola nigra*, Dod.

*Viola præcox purpurea*, Lob.

*Viola simplex martia*, Park.

En François, *Violette*,

Est une plante qui pousse de sa racine beaucoup de feuilles presque rondes, larges comme celles de la Mauve commune, dentelées en leurs bords, vertes, attachées à de longues queues ; il s'élève d'entr'elles des pedicules menus qui soutiennent chacun une petite fleur très-agreable à la vue d'une belle couleur purpurine ou bleue tirant sur le noir, d'une odeur douce & réjouissante, d'un goût visqueux accompagné de tant soit peu d'acreté : cette fleur est composée de cinq feuilles & d'une espèce de tétine ou d'éperon, qui sont soutenus par un calice divisé jusqu'à la base en cinq parties. Quand la fleur est tombée, il paroît une coque qui s'ouvre quand elle est meure en trois quartiers, laissant voir plusieurs semences presque rondes, plus menues que celles de la coriande, de couleur blanchâtre ; la racine est fibrée. Cette plante croît dans les jardins, aux lieux ombrageux, contre les murailles, en terre grasse ; elle fleurit au commencement du Printemps vers le mois de Mars ; elle contient beaucoup d'huile & du sel essentiel. Il faut choisir ses fleurs simples, nouvellement cueillies, hautes en couleur, odorantes.

Elles sont pectorales, cordiales, adoucissantes, un peu laxatives.

Les feuilles de Violette sont émollientes, humectantes, résolatives.

La semence de Violette est purgative, hydragogue. La dose en est depuis une dragme jusques à trois.

*Viola*, vient du Grec *iov*, qui signifie la même chose.

V I P E R A.

Vipere.

*Vipera*, en François *Vipere*, est une espèce de Serpent qui sort vivant du ventre de sa mere, & non pas en œuf comme les autres espèces ; il est long environ comme le bras, & gros de deux pouces, quelquefois un peu plus gros, quelquefois un peu plus petit, mais il n'atteint jamais à la grandeur des gros serpens, quoyqu'il ait la même figure extérieure. Il est couvert d'une peau lisse un peu écailleuse en dessus, de couleurs diversifiées comme par ondes, molle & visqueuse en dessous, très-resserrée en ses pores ; ses gencives sont garnies tout au tour de petites dents comme celles des autres Serpens : mais outre ces petites dents, elles ont encore à chaque côté une espèce de défense ou une dent longue, courbée, solide, creuse, pointue, fort tranchante, quelquefois fourchue, dont la gencive est une vessie remplie d'un suc jaunâtre, \* en qui l'on croit que consiste le venin de la Vipere, parce qu'il se trouve ordinairement un peu de cette liqueur sur la playe après la morsure ; ce n'est pas par la pointe de la dent que le poison sort, c'est par une petite fente qu'elle a semblable à celle d'une plume à écrire, la langue est longue, fourchue, grise : elle la darde avec



tant d'impétuosité, étant irritée, qu'elle paroît comme un brandon de feu, ou un phosphore, ce qui procède d'un grand mouvement des esprits. On croyoit autrefois que cette langue étoit venimeuse, mais elle ne contient rien de malin : ses yeux sont fort petits. La Vipere naît aux lieux rudes, pierreux, en Dauphiné, en Poitou. Elle mange étant en liberté, des rats, des grenouilles, des vers, & plusieurs autres insectes : mais étant renfermée elle peut vivre plus d'une année, sans user d'aucun autre aliment que de l'air qu'on luy laisse respirer par de petits trous. La raison pourquoy elle peut vivre si long temps sans manger, est que les pores de sa peau étant fort resserrez, il ne se dissipe que très peu de ses esprits, & elle n'a pas besoin d'en faire la reparation aussi souvent que les autres animaux.

On va chercher les Viperes au Printems ou en Automne, parce qu'elles sont alors plus grasses & plus vigoureuses qu'en une autre saison; les Payfans les prennent avec des petites pincettes de bois fait exprés, & les portent dans des bissacs aux Apoticaire. Elles sont beaucoup plus gayer & plus remuantes quand elles sont en campagne, que quand elles ont été prises, à cause de la peur qu'elles ont de se voir renfermées. Elles different des autres Serpens non seulement par les deux dents longues qu'elles ont aux côtez des machoires, mais aussi par une connexion differente de leurs vertèbres, qui empêche qu'étant tenuës par la queue, elles puissent comme les autres Serpens se relever & s'entortiller au tour des bras ou de la pincette qui les tient.

La Vipere mord avec ses dents longues, & elle élance par la playe un esprit ou une liqueur acide fort volatile, qui s'insinuant dans les vaisseaux, coagule peu à peu le sang & en interrompt la circulation, d'où s'en suit la mort si l'on n'est secouru. Cet effet a beaucoup de rapport avec ce qui arrive quand on seringue par curiosité quelque liqueur acide dans la veine d'un chien ou d'un autre animal; car peu de temps après il tombe en convulsion & il meurt.

Effets de la morsure de la Vipere.

Les accidens qui arrivent à une personne qui a été malheureusement morduë de la Vipere, sont premierement qu'elle pâlit; qu'ensuite elle prend une couleur bleuâtre, parce qu'à mesure que son sang se fige, ses veines & ses arteres se gonflent.

En second lieu elle devient inquiète, mélancolique, assoupie; son pouls est intermittent, parce que le cours des esprits étant intercepté par le Coagulum qui s'est fait dans les vaisseaux, le sang ne circule qu'avec peine.

En troisième lieu, elle sent des frissons, des nausées, des mouvemens convulsifs, parce que les particules salines & acides qui se sont introduites dans le sang & qui l'ont aigri, piccotent ou irritent les membranes internes des veines & des arteres.

En quatrième lieu elle meurt, parce que le sang s'aigrissant & se congelant toujours de plus en plus, le passage de cet esprit se bouche entierement & il ne fait plus de circulation, sans laquelle on ne peut vivre.

Les remedes contre la morsure de la Vipere sont extérieurs & intérieurs; les extérieurs sont de lier promptement si l'on peut, la partie au dessus de la morsure, serrant bien la ligature afin d'empêcher le venin de penetrer: mais si la partie morduë ne peut pas être liée, il faut à l'instant appliquer dessus la tête de la Vipere qui a fait le mal, après l'avoir bien écrasée, ou à son défaut celle d'une autre Vipere, ou bien on fera rougir au feu un couteau ou un autre morceau de fer plat, & on l'approchera bien près de la playe pour en faire souffrir la chaleur le plus qu'on pourra; ou bien on fera brûler sur la playe un peu de poudre à canon, ou bien on scarifiera la playe, & l'on y appliquera de la Theriaque ou de l'ail & du sel armoniac pilez ensemble.

Remedes extérieurs contre la morsure de la Vipere

Ces remedes extérieurs peuvent ouvrir les pores de la playe & en faire sortir



les esprits envenimez : mais il faut observer que ces sortes de remèdes doivent être appliquez sur le champ dès que la morsure a été faite ; car si l'on a donné le temps au venin d'entrer dans les vaisseaux du corps avant que de les appliquer , ils seront inutiles , parce que ce venin ne retournera point à la playe , quelques ouvertures de pores que les remèdes fassent.

Quoyque les remèdes extérieurs ne doivent pas être négligez en cette occasion, ils sont pourtant d'un petit secours en comparaison de ceux que l'on doit faire prendre intérieurement , car le venin de la Vipere étant fort subtil il en passe toujours dans le sang, quelque précaution qu'on apporte pour l'en empêcher & pour l'attirer au dehors. Il faut donc faire prendre au malade des remèdes qui puissent rompre les pointes des acides , dissoudre le sang & les autres humeurs congelées , en exciter la circulation & pousser par la transpiration & par les urines ce qui peut être resté du venin de la Vipere.

Remèdes  
intérieurs  
contre le  
venin de la  
vipere.

Les sels volatils des animaux peuvent satisfaire à toutes ces indications , parce qu'ils sont alkalins ; fort volatils , rarefians , sudorifiques & aperitifs : celui de la Vipere est préférable à toutes les autres , parce qu'il est le plus subtil ; mais à son défaut on peut faire prendre de celui de corne de Cerf, ou de celui d'urine , ou de celui du crâne humain ; la Theriaque pourveu qu'elle soit vieille est encore convenable pour remédier à cette maladie , parce qu'elle est composée d'ingrédiens la plupart atténuaans & rarefians ; mais quand elle est encore nouvelle on ne peut pas s'en servir icy avec succès , parce que l'Opium qui y regne & qui n'a point encore été assez rarefié par la fermentation , la rend plus en état alors d'arrêter le venin & de faire un épaississement dans les humeurs , qu'une rarefaction ou une évacuation,

Choir.

Il faut choisir les Viperes grosses , bien nourries , amassées au Printemps ou en Automne ; elles contiennent beaucoup de sel volatil & d'huile.

Tronc.  
Vertus.  
Poudre de  
vipere.  
Vertus.  
Dose.  
Graisse de  
vipere.  
Vertus.  
Foye &  
cœur.  
Bezoard  
animal.  
Fiel.  
Vertus.  
Dose.  
Etimolo-  
gies.

Le tronc de la Vipere séparé de sa peau & de ses entrailles est propre pour résister au venin , pour purifier le sang, on s'en sert pour la petite verole , pour les fièvres malignes & intermittentes , pour la peste , pour la laderie ; pour la gale, pour le scorbut ; on le fait prendre en bouillon ou en poudre. La dose de la poudre de Vipere est depuis huit grains jusqu'à deux scrupules , même jusqu'à une dragme.

La graisse de Vipere est sudorifique , resolutive , anodine , on s'en sert intérieurement & extérieurement. La dose en est depuis une goutte jusqu'à six.

Le foye & le cœur de la Vipere étant sechez & pulverisez , sont appelez Bezoard animal ; ils ont la même vertu que la poudre de Vipere , mais ils agissent avec une plus grande efficacité. La dose en est depuis six grains jusqu'à demi dragme.

Le fiel de la Vipere est sudorifique ; la dose en est une ou deux gouttes : il est bon aussi pour les cataractes des yeux , il deterge & il resout.

*Tipera à vi, force, & parere, engendrer, comme qui diroit, engendrer par force ou par violence, parce que quelques-uns des Anciens ont crû que la Vipere femelle dans le plaisir de l'accouplement mangeoit la tête de la Vipere mâle & que les petits pour venger la mort de leur pere rongeoient & ouvroient le ventre de leur mere ; ou bien,*

*Vipera à viva, vive, & parere, engendrer, comme qui diroit, Serpent engendré vivant, au lieu que les autres especes de Serpens sortent en œufs du ventre de la mere.*

## VIPERINA.

*Aristolochia*  
*Serpentaria*  
*virginiana*

*Viperina radix, | Contrayerva virginiana, | Senagræol.*

*Aristolochia Pistoria seu Serpentaria | Virginiana caule nodoso, Banister, pluk, Phytog, Pit. Tournefort.*



En François, *Viperine*, *Virginie*, *Serpentaire Virginienne*.

Est une racine sèche, grise, filamenteuse, fort odorante & aromatique qu'on nous apporte de Virginie Province de l'Amerique Septentrionale; \* la plante qu'elle pousse étant dans la terre est une espece de petite Aristoloche dont les tiges sont sarmenteuses, pliantes, noueuses, se rependant à terre; ses feuilles ont la figure de celles du lierre, mais elles sont plus molles, attachées à des queues courtes; il sort de leurs aisselles des fleurs formées en tuyaux fermes en bas, ouverts & évasés en haut, coupez en maniere de languette, de couleur verte noirâtre, & quelquefois jaune; son fruit a la figure d'une petite poire, il est divisé par dedans en sa longueur, en six loges remplies de semences aplaties, minces, noires, posées les unes sur les autres; cette racine contient beaucoup de sel volatil & d'huile exaltée. On doit la choisir nouvelle, bien Chois. nourrie, d'une odeur forte, approchante de celle de la grande lavande.

Elle est sudorifique, propre pour résister au venin, contre la morsure des serpens, contre les vers, pour exciter l'urine, étant prise interieurement. La dose en est depuis Vertus. demi scrupule jusqu'à une dragme. Les Indiens s'en servent contre un gros & long Dose. serpent à sonnettes fort dangereux, qu'ils appellent *Boicininge*, & duquel j'ay parlé en son lieu. On dit que pour le faire mourir, ils ne font autre chose que de luy donner à sentir un morceau de cette racine qu'ils ont attachez au bout d'un bâton & qu'ils portent exprés toujours quand ils vont en campagne. Boicininge.

*Viperina à vipera, vipere*, parce que cette racine est propre contre la morsure de la Vipere. Etimologie

## VIRGA AUREA.

*Virga aurea*, Gesn. hort.

Pit. Tournefort.

*Virga aurea angustifolia serrata*, C. B.

*Solidago sarracenica*, Trag. Fuch. Dod.

Pit. Tournefort.

*Consolida sarracenica*, Thal. Eyst.

*Herba doria*, Ger.

*Consolida aurea*, Tab.

*Virga aurea vulgaris latifolia*, J. B.

En François, *Verge dorée*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur de trois pieds, droites: rondes, canelées, fermes, & routes remplies d'une moëlle fongeuse; ses feuilles sont oblongues, pointues, dentelées en leurs bords: ses fleurs sont radiées & disposées en épi le long des tiges, de couleur jaune dorée, soutenues chacune par un calice composé de plusieurs feuilles en écailles: quand ces fleurs sont passées il leur succede des graines garnies chacune d'une aigrette. Sa racine est fibrée, d'un goût aromatique. Cette plante croît aux lieux montagneux, sombres, humides, dans les bois; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est deterfive, vulneraire, aperitive, propre pour atténuer la pierre du rein Vertus. & de la vessie, pour la colique nephretique, pour arrêter les hemorrhagies & les cours de ventre, pour mondifier & guerir les playes.

*Virga aurea*, parce que les tiges de cette plante sont droites & fermes comme des verges revetues de fleurs jaunes comme de l'or Etimologie

## VISCUM.

*Viscum*, Trag. Matth. Ger.

*Viscus quercus & aliarum arborum*, J.

*Viscum baccis albis*, C. B. P. Tournef.

B. Raii histor.

*Viscus*, Brunf.

En François, *Guy*.

*Viscum vulgare*, Park.



Est une excroissance d'arbre , ou une plante qui naît sur le tronc ou sur les grosses branches de plusieurs especes d'arbres , comme sur le Chesne , sur le pommier , sur le poirier , sur le Saule , sur le Peuplier , sur le Neflier , sur le Cognassier , sur le Châteigner , sur le Prunier sauvage , sur le Sorbier , sur le Coudrier , sur l'Eglantier , sur l'Aubespine ; mais le plus estimé dans la Medecine est celui qui croît sur le Chesne.

*Viscum quercinum*,  
Lignum  
*sanctæ crucis*,  
ois.  
Guy de  
Chesne.

On l'appelle , *Viscum quercinum* , seu *lignum sanctæ crucis* , en François , *Guy de Chesne* , est une maniere d'arbrisseau qui croît à la hauteur d'environ deux pieds , ses tiges sont ordinairement grosses comme le doigt , dures , ligneuses , compactes , pesantes , de couleur brune rougeâtre en dehors , blanche , jaunâtre en dedans , il pousse beaucoup de rameaux , ligneux , plians s'entrelaçant souvent les uns dans les autres , couverts d'une écorce verte ; ses feuilles sont opposées deux à deux , oblongues , épaisses , dures , assez semblables à celles du grand Buis , mais un peu plus longues , veineuses dans leur longueur , arondies par le bout , de couleur verte jaunâtre ou pâle ; ses fleurs naissent aux noeuds des branches , petites , jaunâtres , formées chacune en bassin à quatre crenelures : ces fleurs ne laissent point de fruits après elles , mais on trouve des fruits sur d'autres branches du même pied de Guy , ou quelquefois sur des pieds differens qui ne portent point de fleurs ; ces fruits sont de petites bayes rondes ou ovales , molles , blanches , luisantes , ressemblantes à nos petites groseilles blanches , remplies d'un suc visqueux dont les Anciens se servoient pour faire de la glu ; au milieu de ce fruit on trouve une petite semence fort applatie & ordinairement échancrée en cœur. Le Guy n'a point de racine apparente , elle est confondue dans la substance de l'arbre ; il demeure toujours verd Hyver & Eté.

Glu des  
Anciens.

On trouve quelquefois dans le bois de Vincenne & en plusieurs autres lieux de France , des Chesnes qui portent du Guy ; mais il naît beaucoup plus communément en Italie , & particulièrement entre Rome & Lorette , où un seul chesne pourroit en fournir pour charger une charrette. Les Prêtres des anciens Payens s'assembloient sous ces Chesnes chargez de Guy pour y faire leur prieres , & ils reveroient le Guy comme une plante sacrée.

Choir.

Le bois du Guy de Chesne est souvent employé dans la Medecine, Il faut le choisir gros , bien nourri , dur , pesant , & s'il se peut encore attaché à un morceau de Chesne , afin d'être assuré qu'il en vient , car on vend assez souvent chez les marchands du Guy commun pour du Guy de Chesne , il contient beaucoup d'huile & du sel essentiel ou volatil,

Vertus.

Il est employé interieurement pour fortifier le cerveau , pour l'épilepsie , pour la paralysie , pour l'apoplexie , pour la letargie , pour les convulsions , pour les vers : on en fait aussi entrer dans les remedes extérieurs comme dans les emplâtres , dans les onguents : pour fortifier , pour meurir les parotides ou les autres tumeurs , pour resoudre.

Le Guy des autres arbres a des vertus approchantes de celles du Guy de Chesne , mais plus foible.

Les bayes du Guy sont acres & ameres , leur glu est propre pour faire meurir les absces & hastier leur suppuration : on ne doit jamais donner de ces bayes par la bouche ; parce qu'elles sont estimées une espece de poison ; elles purgent par bas avec une très grande violence , & elles mettent l'inflammation au dedans des viscères , si nous en croyons les anciens Auteurs ; je ne les ay jamais éprouvées.

Etimologie. On a nommé le Guy *Viscum* ou *Viscus* , c'est-à-dire *glu* , à cause que son fruit est rempli de glu.



## VISNAGA

*Visnaga*, J. B. Raii hist.  
*Bisnaga Visnaga gingidium appellatum*,  
 Park.

*Gingidium umbella oblonga*, C. Bau-  
 hin.

*Gingidium Hispanicum*, Ger.

Est une plante qui croît à la hauteur d'environ deux pieds; sa tige ressemble à celle de l'Aneth; ses feuilles sont découpées menu, ses fleurs sont attachées à des ombelles longues, dures, roides; de couleur blanche; sa semence est menue comme celle de l'Ache, d'un goût acre. On cultive cette plante dans les jardins en France, mais elle est commune en Turquie, d'où l'on nous apporte les ombelles seches pour servir de cure-dents.

Elles doivent être choisies grosses entieres, lisses de couleur jaunâtre, d'un goût assez agreable. Cette plante contient beaucoup de sel essentiel & d'huile. Choix.

Elle est aperitive, propre pour la pierre, pour la gravelle, pour exciter l'urine & les mois aux femmes. Vertus.

## VITIS

*Vitis vinifera*, en François, *Vigne*, est un arbrisseau dont la tige est tortuë, cou- Vigne.  
 verte d'une écorce crevassée, rougeâtre, poussant plusieurs sarmens longs, garnis  
 de mains qui rampent & qui s'attachent aux arbres voisins & aux échalias. Ses  
 feuilles sont grandes, belles, larges presque rondes, incisées, vertes, luisantes,  
 un peu rudes au toucher. Ses fleurs sont petites composées ordinairement chacune  
 de cinq feuilles disposées en rond, de couleur jaunâtre, odorantes. Ses fruits sont  
 des bayes rondes ou ovales, ramassées & pressées les unes contre les autres en gros-  
 ses grapes, vertes & aigres au commencement, mais en meurissant elles prennent une  
 couleur blanche, ou rouge, ou noire; elles deviennent charnues, pleines d'un suc Uva,  
Raisins.  
 doux & agreable; on les appelle en Latin *Uva* en François *Raisins*: elles renferment  
 quelques pepins pointus. On cultive la Vigne dans les pays chauds & temperez; il y en  
 a de plusieurs especes, elle contient dans toutes ses parties beaucoup de sel & d'huile. Larme de  
la vigne.

Quand on coupe au Printemps les sommitez de la Vigne qui est en sève, il en distille Aqua vitis.  
 naturellement une liqueur en larme, qui est aperitive, deterfive propre pour la pierre  
 pour la gravelle, étant prise interieurement: on en lave aussi les yeux pour en deter- Vertus.  
 ger la sanie & pour éclaircir la vue

Les bourgeons de la Vigne, ses feuilles tendres & ses mains qu'on appelle en La- Capreoli  
Pampini.  
 tin; *Pampini seu Capreoli*, & en François, *Pampres*, sont astringens, rafraîchis- Pampres.  
 sans, propres pour le cours de ventre, pour les hémorragies, étant pris en dé- Vertus.  
 coction, on en fait aussi les fomentations pour les jambes; elles excitent le sommeil.

Les sarments ou les bois de la Vigne sont fort aperitifs étant pris en décoction.

Les raisins encore verds sont appelez en Latin, *Agresta*, en François, *Versus*; Sarmens.  
 ils sont astringens, rafraîchissans, & ils excitent l'appetit. Agresta.

Les raisins meurs excitent l'appetit & l'âchent le ventre; on en tire le moust dont Vertus.  
 on fait le vin, comme il a été dit; voyez *Mustum*. Vertus.

On fait secher des raisins au Soleil ou au four, pour les priver de leur phleg- Raisins.  
 me, & pour les rendre en état d'être gardez; on les appelle en Latin, *Uva passa*, Meurs.  
*seu passula*, en François, *Raisins secs*; on en prepare plusieurs especes de la même Vertus.  
 maniere comme les gros qu'on appelle *Uva Damascena* ou *Raisins de Damas*; les Uva passa,  
passula  
 petits, comme ceux de Corinthe, nommez en Latin, *Uva Corinthiaca*. Raisins sec.

Ils sont tous propres pour adoucir les acretez de la poitrine & de la toux; pour Uva Da-  
mascena.  
Uva Corin-  
thiaca.



amolir & lâcher le ventre, pour exciter le crachat; on les monde de leurs pepins qui sont astringens.

*Vinacea.*

Marc du

Raisin.

Vertus.

Le marc qui reste après l'expression des raisins dont on a tiré le moust, est appelé en Latin *Vinacea*: on l'amasse en un tas, afin qu'il se fermente & qu'il s'échauffe on en enveloppe alors les membres ou tout le corps des malades de rhumatisme, de paralysie, de goutte sciatique, pour les y faire suer & pour fortifier les nerfs; mais il excite souvent des vertiges par son esprit sulphureux qui monte à la teste.

Etimologie

*Vitis*, à *vico*, *flecto*, je fléchis; parce que la Vigne se plie, se courbe & se lie autour des échelas ou des plantes voisines.

## VITIS IDÆA.

*Vitis idæa angulosa*, J. B.

*Vitis idæa fructu nigro*, Ang.

*Vitis idæa foliis oblongis crenatis, fructu nigricante*, C. B. Pit. Tournefort.

*Vaccinia nigra*, Dod. Ger.

*Vitis idæa*, seu *Vaccinium officinis Myrtillus*, Raii hist.

*Vitis idæa vulgaris baccis nigris*, Cl. Pan. Myrtillus, Matt. Lon.

*Vaccinia nigra vulgaris*, Park.

En François, *Airelle*, ou *Myrtille*.

Myrtille.

Est un petit arbrisseau haut d'un pied ou d'un pied & demi, poussant des rameaux grêles, couverts d'une écorce verte; ses feuilles sont oblongues, grandes comme celles du buis, mais moins épaisses, légèrement dentelées en leurs bords: d'un goût astringent. Ses fleurs sont rondes, creuses, faites en grelots, de couleur blanche-rougeâtres, soutenues chacune sur un calice qui devient; lorsque la fleur est passée, une baie sphérique, molle, pleine de suc, grosse comme une baie de Genièvre, creusée d'un nombril de couleur bleuë foncée noirâtre, d'un goût astringent, tirant sur l'acide: elle contient plusieurs petites semences blanchâtres. Sa racine est ligneuse, menue & souvent rampante sous terre. Cette plante croît en terre maigre, sterile, aux lieux incultes, dans les bois montagneux exposez au vent, & quelquefois dans les plaines; elle fleurit au Printemps, & les bayes meurissent en Juillet. Toute la plante contient beaucoup de sel essentiel acide terrestre & de l'huile.

Vertus.

Ses bayes sont astringentes, dessiccatives, rafraichissantes, propres pour la dysenterie & pour les autres cours de ventre.

Etimologie

*Vitis idæa*, comme qui diroit; *Vigne du mont Ida*; parce que cette plante porte comme la Vigne, des manieres de petits raisins, & qu'elle croissoit autrefois abondamment au mont Ida.

## VITRIOLUM.

Couperose,

*Vitriolum*, | *Calcaanthum*, | En François, *Vitriol* ou *Couperose*,

Pirites,  
Quis.

Est un sel mineral qu'on tire comme le Salpêtre par lotion, par filtration, par évaporation & par cristallisation, d'une espee de Marcassite appelée *Pyrites* ou *Quis*: de laquelle j'ay parlé en son lieu: elle se trouve dans les mines en plusieurs lieux de l'Europe, comme en Italie, en Allemagne: nous en voyons aussi quelques-unes qu'on a tirées de dessous les terres glaises d'autour de Paris.

blanc.

Il y a quatre especes generales de Vitriol; le Vitriol blanc, le Vitriol verd; le Vitriol bleu, le Vitriol rouge.

Le Vitriol blanc se tire par évaporation des eaux des fontaines, ou bien on le



fait en dessechant le Vitriol verd sur le feu jusqu'à blancheur, puis le dissolvant dans de l'eau filtrant la dissolution & la faisant évaporer : c'est le moins acré de tous les Vitriols.

On doit le choisir en gros morceaux blancs, purs, nets, ressemblans à du Sucre en pain, d'un goût doux, astringent, accompagné d'acreté ; il contient beaucoup de phlegme & de sel acide, un peu du soufre semblable à du soufre commun, & de la terre

Choix.

Ce Vitriol est employé pour faire le *Gilla vitrioli*, que j'ay d'écrit dans mon Traité de Chymie : il est purgatif, il évacue par haut & par bas si l'on en prend par la bouche depuis douze grains jusqu'à deux scrupules : il est aperitif, & il excite les urines, si l'on en prend douze grains dissouts dans quatre livres d'eau commune, comme on prend une eau minerale ; on s'en sert aussi exterieurement en colire pour les maladies des yeux.

Vertus.  
Dose.

Il y a plusieurs especes de Vitriol verd, comme le Vitriol d'Allemagne, le Vitriol d'Angleterre, le Vitriol Romain.

Vitriols  
verts.

Le Vitriol d'Allemagne est en crystaux verts bleuâtres, d'un goût astringent, acré ; il participe du cuivre, c'est celuy dont on se doit servir pour faire de l'eau forte.

Vitriols  
d'Allema-  
gne.

Il faut le choisir en gros crystaux nets, secs, qui frottant le fer, le fassent rougir : il contient beaucoup de sel acide & de phlegme, du soufre & de la terre : l'esprit acide de ce Vitriol a quelque odeur de cuivre.

Choix.

Le Vitriol d'Angleterre est en crystaux de couleur verte brune, d'un goût doux astringent, approchant de celuy du Vitriol blanc ; il participe du fer, il ne le fait point changer de couleur ; au contraire quand les ouvriers veulent luy donner une assez belle couleur verte, ils mettent tremper dans la liqueur qui les contient plusieurs morceaux de fer une partie de ce metal s'y dissout, puis ils séparent le reste, & mettent cristalliser leur sel ; sans cette circonstance il seroit pâle.

Vitriol  
d'Angleter-  
re.

Il faut le choisir pur, sec, en gros crystaux ; il contient plus de la moitié de phlegme ; beaucoup de sel acide, du soufre & de la terre. On tire de ce Vitriol de très bon esprit de Vitriol par la distillation, comme j'ay d'écrit dans mon Livre de Chymie.

Choix.

Le Vitriol Romain est en morceaux assez gros, de couleur verte approchante de celle du Vitriol d'Angleterre, d'un goût doux styptique, un peu acré ; il participe du fer. Il faut le choisir net.

Vitriol Ro-  
main.

Ces trois Vitriols verts sont employez exterieurement pour arrêter le sang ; on en fait la poudre de sympathie, dont j'ay parle dans mon Traité de Chymie. On s'en sert pour les encres, & les teintures noires.

Choix.  
Vertus.  
Poudre de  
sympathie.

Le Vitriol bleu est appelé *Vitriolum Cypreum*, | *Vitriolum Hungaricum*, en François *Vitriol de Cypre*, ou *Vitriol de Hongrie* ; parce qu'on nous en apporte de ces pays là ; il est en crystaux d'une très-belle couleur bleue céleste. On n'est pas encore certain de la maniere dont il se fait ; plusieurs croient qu'il est tiré par évaporation & par cristallisation d'une eau bleue qui se trouve dans les mines du cuivre. Quelques autres prétendent que c'est une operation artificielle composée d'une dissolution de cuivre dans de l'esprit de Vitriol foible, évaporée, & cristallisée. Quoy qu'il en soit il participe beaucoup du cuivre qui luy donne sa couleur bleue ; il est acré & un peu caustique ; on en voit en gros & en petits morceaux ; les petits sont taillez en pointe de Diamant ; Il contient beaucoup de sel acré, ou un acide corrosif, du soufre, moins de phlegme & de terre que les autres especes de Vitriol.

Vitriol bleu  
de Cypre.  
Vitriol  
d'Hongrie.

On doit le choisir en beaux crystaux, nets, purs, haut en couleur.

Choix.



Vertus.

On s'en sert pour consumer les chairs baveuses, pour guérir les aphtes ou petites ulcères qui naissent dans la bouche : on en mêle dans les colires pour dissiper les cataractes ; il est fort astringent.

Vitriol  
rouge, Col-  
cothar  
*Chalcitis*,  
Colcothar  
naturel.  
Etimologie

Le Vitriol rouge nommé *Colcothar*, est un Vitriol qui a été calciné naturellement dans la mine par les feux souterrains, ou artificiellement par le feu ordinaire.

Celui qui se trouve calciné naturellement dans la mine, est appelé *Chalcitis*, à *χαλκίς*, *es* ; parce qu'on en tire des mines du cuivre. C'est une pierre rougeâtre, brune, qui nous est apportée de Suède, d'Allemagne ; elle est rare & on a de la peine à en trouver pour les dispensations de la Thériaque où elle entre.

Choix.

Elle doit être choisie en beaux morceaux de couleur rouge brune d'un goût de Vitriol, se dissolvant aisément dans de l'eau.

Colcothar  
artificiel,

Le Colcothar calciné par le feu est ordinairement d'un rouge assez beau ; le meilleur est celui qui reste dans les cornues après la distillation de l'esprit & de l'huile de Vitriol.

Vertus.

L'un & l'autre Colcothar contient beaucoup de sel & une terre métallique,

Ils sont fort astringens vulnérables, & propres pour arrêter le sang, étant appliqués extérieurement.

\* Le Vitriol calciné en Colcothar peut être réduit par un feu de fusion en véritable fer ; & le fer peut être réduit tout à fait en Vitriol par la dissolution.

Etimolo-  
gies.

*Vitriolum à vitro*, verre, parce que le Vitriol étant bien purifié & cristallisé, a quelque ressemblance avec du verre.

Quelques Chymistes croient que *Vitriolum* soit un nom mystérieux, & que les lettres qui les composent soient les premières des mots suivant ; *Visitabis interiora terra, rectificando invenies optimum lapidem veram medicinam*,

## V I T R U M.

Verre.

*Vitrum*, en François, *Verre*, est une matière rendue transparente par la violence du feu, qui après en avoir chassé les parties grossières, sulfureuses & molasses, y a formé des pores droits en sorte que la lumière puisse passer & repasser facilement au travers. On peut faire vitrifier beaucoup d'espèces de mixtes par le feu ordinaire ou par la reflexion du Soleil au miroir ardent.

Le Verre commun est fait avec la cendre du Kali appelée Soude, ou avec celle de la Fougère, ou de la Roquette, on y mêle aussi du sable bien lavé, séché, & tamisé.

\* L'invention du Verre est bien ancienne puisqu'il en est fait mention dans les Livres de Moïse & de Job, il y a de l'apparence que cette découverte est venue de ce qu'on a vu plusieurs plantes & autres matières exposées au Soleil ardent & réfléchi dans les pays chauds, s'étoient vitrifiées, de sorte qu'en faisant le Verre, on n'a fait qu'imiter par le feu artificiel une production du Soleil qui est le feu naturel.

Etimologie

*Vitrum*, à *videre*, voir, parce qu'on voit on travers du Verre.

## V I T U L U S.

Veau

*Vitulus* : En François, *Veau*, Est le petit de la vache ou un animal à quatre pieds assez connu dans les boucheries ; sa chair est blanche, succulente, glutineuse, de bon goût ; elle contient beaucoup d'huile, de phlegme & de sel volatil

Vertus.

Elle est humectante, rafraîchissante, restaurante, amolissante, excitant une liberté de ventre à ceux qui en mangent.

Teste &amp;

La tête & les poumons du Veau sont pectoraux, humectans, anodins, propres



pour la phtisie , pour les acretez de la gorge , du poumon. On appelle vulgairement les poumons de Veau , *moux de Veau*. Poumons.

Les pieds de Veaux sont glutineux , humectans , adoucissans , propres pour lier & embarasser les fels trop acres du corps , pour adoucir la serosité acide qui tombe sur la poitrine , pour moderer les pertes de sang , d'hémorroïdes , de menstrues , pour le crachement de sang. Moux de Veau. Pieds de Veau.

La moëlle & la graisse du Veau sont émollientes , adoucissantes , resolutives : on se sert de la graisse de Veau pour les pomades , & l'on prefere celle qu'on trouve près du roignon. Moëlle & graisse de Veau. Vertus.

On trouve au fond de l'estomac du jeune Veau une matiere caséuse blanche qu'on appelle en Latin *Coagulum* , & en François , *Présure* , c'est un lait caillé ou une espece de levain qui contient de sel volatil acide , propre pour exciter la fermentation ou la coction des aliments que l'animal prend. Coagulum. Présure.

On se sert de cette Présure pour faire cailler le lait en peu de temps pendant l'Eté. Usages.

### V I V E R R A.

*Viverra* , en François , *Furet* , est une espece de Belette ou un petit animal , à quatre pieds , grand comme un Escureuil , fort vis , fort agile & en un perpetuel mouvement ; sa peau est couverte d'un poil jaunâtre. Il habite dans les cavernes , dans les bois ; il aime le sang , il va chercher les Lapins jusques dans leur taniere & il les fait fuir : il contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Furet.

Sa chair est estimée bonne pour l'épilepsie , pour resister au venin , pour la goutte , pour la morsure des bêtes venimeuses. Vertus.

*Viverra* , à *vivaci & agili corpore* , parce que ce petit animal a une grande vivacité. Etimologies.

*Furet* , parce qu'il furete par tout.

### U L M A R I A.

*Ulmaria* , Clus. hist. J. B. Pit. Tournefort.

*Regina prati* , Dod. Ger.

*Ulmaria vulgaris* , Park.

*Barba Capra floribus compactis* , C. B.

*Barbi Capra* , Ad. Lob.

*Barbula Caprina prior* , Trag.

En François , *Reine des prez*.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur de trois pieds , droite , anguleuse , ferme , rameuse , creuse , de couleur rougeâtre , tirant sur le purpurin ; ses feuilles sont composées de plusieurs autres feuilles oblongues , dentelées en leurs bords , ridées & vertes en dessus comme celles de l'Orme , blanchâtres en dessous : les fleurs sont petites , ramassées en grappe au sommet de la tige , composées chacune de plusieurs feuilles blanches disposées en roses , d'une odeur agreable. Quand cette fleur est passée il lui succede un fruit composé de quelques graines torfes & ramassées en maniere de tête ; dans chacune de ces graines on trouve une semence assez menue. Sa racine est longue comme le doigt , odorante , noirâtre en dehors , rouge-brune en dedans , garnie de beaucoup de fibres rougeâtres. Cette plante croît aux lieux aquatiques , dans les fossez aux bords des rivieres , dans les prez ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elle est sudorifique , astringente , vulneraire , elle resiste au venin , elle arrête les cours de ventre & les hemorragies , on s'en sert exterieurement & interieurement. Vertus.

*Ulmaria ab Ulmo* , Ormeau , parce que les feuilles de la Reyne des prez ont quelque ressemblance avec celles de l'Ormeau. Etimologies.



*Barba Capra*, à cause que les fleurs de cette plante représentent en quelque manière la barbe d'une Chevre.

## U L M U S.

*Ulmus*, Dod. J. B.  
*Ulmus vulgaris*, Park.  
*Ulmus campestris* & *Theophrasti*, C. B.  
 Pit. Tournefort.

*Ulmus vulgarissimus folio lato scabro*,  
 Ger. Emac.  
*Ulmus nostras*, sive *Italica*, Plinii.  
*Ulmus in planis proveniens*, Ang.

En François, Orme.

Est un grand arbre fort rameux, dont le tronc est gros, couvert d'une écorce crevassée, rude, pliante, de couleur cendrée en dehors, blanchâtre en dedans; son bois est robuste, dur, jaunâtre; ses feuilles sont assez larges, ridées, veineuses, oblongues, dentelées en leurs bords, finissant en pointe; sa fleur est un entonnoir à pavillon, découpé & garni de quelques étamines de couleur obscure; il leur succede un fruit membraneux & aplati en feuillet, presque ovale, échancré ordinairement dans le haut, relevé vers le milieu d'une bosse dans laquelle on trouve une capsule membraneuse faite en poire & renfermant une semence blanche, douce au goût: sa racine se répand de côté & d'autre dans la terre. Cet arbre croît dans les champs aux lieux plats & découverts, en terre humide, proche des rivières; il contient beaucoup d'huile & du sel essentiel.

Venus.

Son écorce & ses feuilles sont un peu mucilagineuses, détersives, resolutives, agglutinantes, fortifiantes, vulnéraires.

Vessies de  
 l'Orme.  
 Baume  
 d'Orme.  
 Pucerons  
 d'Orme.

On trouve quelquefois sur des feuilles d'Orme certaines vessies qui s'enflent jusqu'à la grosseur du poing, elles contiennent une liqueur ou baume dans lequel on voit flotter des pucerons verdâtres; ces vessies ont été formées par des moucheron qui ont piqué les feuilles de l'Orme au Printemps & qui ont donné lieu au suc de la feuille de sortir & de s'étendre; les pucerons sont sortis des œufs des moucheron, & il est à remarquer que ces pucerons sont comme autant de masque qui couvrent de nouveaux moucheron; ces vessies sont une maladie de l'arbre, mais le baume qu'elles renferment, est très-bon pour les playes nouvellement faites, & pour les chutes, étant appliquées dessus.

Venus.

## U L U L A.

Chouette,  
 Chevesche.

*Ulula*, en François, *Chouette* ou *Chevesche*, est une espèce de Hibou ou un oiseau nocturne grand comme une poule, de couleur rougeâtre ou noirâtre; sa tête est grosse, ronde, garnie tout autour de beaucoup de plumes; son bec est court, recourbé en dessus, de couleur blanchâtre; ses yeux sont grands. Cet oiseau habite dans les rochers, dans les bois & aux champs; il se tient caché le jour & il se promène la nuit; il mange des Pies, des fruits; sa voix est plaintive & approchante du hurlement.

Son ficest propre pour consumer les cataractes des yeux.

Venus.

Étimologie.

*Ulula ab ululare*, hurler, parce que la voix de cet oiseau est une espèce de hurlement.

## U M B I L I C U S M A R I N U S.

*Umbilicus marinus*  
*Bellericus marinus*,

*Concha Venerea*,  
*Belliculus marinus*,

En François, *Nombril marin*.

Est le couvercle de la coquille d'une espèce de Limacon de mer appelé par Ron-



delet *Cochleata calata*, & qu'on voit assez communément dans la mer Méditerranée. *Coch L. ca*  
 Ce couvercle est une manière de coquille ou de plat : large environ comme un denier, *calata.*  
 ou plus large, car il y en a de différentes grandeurs, presque rond, ou un peu oblong,  
 épais, creusé en cuillère, & ayant en quelque manière la figure d'un nombril, lisse,  
 luisant, doux au toucher, de couleur dorée & blanche en dessus, rougeâtre obscure  
 en dessous, & quelquefois tout-à-fait blanche : il nait attaché à une des extrémités du  
 Limaçon : quand cet insecte marin veut prendre de la nourriture, il pousse & lâche ce  
 couvercle ; mais quand il en a suffisamment, il le retire à luy, & il ferme si exacte-  
 ment sa coquille, que l'eau de la mer n'y peut avoir aucune entrée. On trouve le nom-  
 bril marin au bord de la mer.

Il est apéritif, résolutif, alkali, dessiccatif, propre pour exciter l'urine, pour Vertus.  
 amolir & lever les obstructions, pour adoucir les humeurs acres du corps, pour arrê-  
 ter les hemorrhagies & les cours de ventre. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à Dose.  
 deux scrupules ; on s'en sert aussi extérieurement dans quelques onguents astringents,

Le nom de coquillage vient de sa figure semblable à celle d'un nombril.

Etimologie

### U M B L A.

*Umbla*, en François, *Omble*, est un poisson de rivière fait comme une Truite : sa *Omble.*  
 bouche est grande, garnie de dents ; sa tête contient de petites pierres, son dos &  
 ses côtes sont de couleur de rose ; son ventre est fort blanc ; il mange de petits pois-  
 sons, il est fort bon à manger.

Verrus.

### U N I C O R N U M I N E R A L E.

*Unicornu minerale,*

*Cornu fossile,*

*Dens Elephanti putrefactus,*

*Ebur fossile,*

*Unicornu fossile,*

*Lithomarga alba,*

*Lapis Ceratites,*

*Lapis raticus,*

En François, *Unicorne mineral,*

Est une pierre qui a la couleur & la politesse d'une corne, & quelquefois même  
 la figure ; ce qui pourroit faire croire aux Naturalistes que ce seroit une corne pe-  
 trifiée ; mais on l'a trouvée ordinairement si grande & si grosse, qu'il est hors d'ap-  
 arence qu'aucun animal l'eût produite. Sa substance extérieure est dure comme de  
 la corne, jaunâtre, ou cendrée, ou brune ; mais en dedans elle est tendre, moëlle-  
 use, compacte ou peu poreuse, friable, douce au toucher, blanche, se divisant  
 par couches ou lames, s'attachant à la langue comme la terre sigillée ; on croit  
 que son origine vient du *Marga* ou *Moëlle*, qui a été dissoute ou amolie par  
 quelques eaux, & chariée en plusieurs endroits, où elle s'est condensée après avoir  
 pris des figures différentes, suivant les matrices de la terre qu'elle a rencontrées ;  
 car on en voit de plusieurs espèces qui ne diffèrent qu'en figure & en couleur  
 extérieure : elles ont aussi quelquefois une odeur assez agréable, mais ordinai-  
 rement elles ne sentent rien : on en trouve en Italie & en plusieurs lieux d'Al-  
 lemagne.

On doit choisir cette pierre belle, très blanche en dedans, moëlleuse, friable, Choix.  
 s'attachant à la langue : on la sépare de sa partie extérieure, & l'on emploie dans  
 la Médecine le dedans.

Elle est astringente, dessiccative, alkaline, propre pour arrêter les cours de ven- Vertus.  
 tre, les hemorrhagies ; on la croit bonne pour résister au venin, pour l'épilepsie.



**Dose.** La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme : on s'en sert aussi extérieurement pour déterger & dessécher les vieux ulcères, pour fortifier les yeux, étant employée dans les Colires.

## UNIFOLIUM.

*Unifolium*, Dod. Brunf.

*Monophyllum*, Ger. Rai hist.

*Lilium convallium minus*, C. B.

*Unifolium*, sive *ophris unifolia*, J. B.

*Monophyllum sive unifolium*, Park.

*Henophyllum*, vel *monophyllum*, Gef. hor.

*Smilax unifolia humillima*, P. Tour.

Est une espèce de *Smilax*, ou une plante basse qui pousse une petite tige longue environ comme le doigt, grêle, ne portant en son commencement qu'une seule feuille presque aussi large que celle du Lierre, pointue, nerveuse : mais à mesure que cette tige croît, il y naît une ou deux autres feuilles de la même figure, mais plus petites ; les fleurs sont petites, blanches, composées chacune de cinq feuilles disposées en étoile, d'une odeur foible ou ne sentant rien. Quand cette fleur est passée, il lui succede une petite baye sphérique, molle, rouge en sa maturité, renfermant sous sa peau quelques semences de la même figure : sa racine est menuë, fibrée, blanche, serpentante, douceâtre au goût. Cette plante croît dans les bois aux lieux ombrageux avec le Muguet. Elle fleurit en May ou en Juin.

Elle est vulnérable, sa racine a été estimée par quelques uns bonne contre les bubons pestilentiels, étant donnée en poudre au commencement de la maladie, au poids d'une dragme.

*Unifolium*, parce que cette plante ne porte qu'une feuille en son commencement.

*Monophyllum*, ex *μόνος*, solus, & *φύλλον*, folium, comme qui diroit, plante à une seule feuille.

## UPUPA.

*Upupa*, en François, *Hupe*, est un oiseau un peu plus gros qu'une Caille, de couleur cendrée & noire ; sa tête est ornée d'une hupe ou maniere de crête composée de beaucoup de plumes ; son bec est long, noir, un peu recourbé en bas, son cou est court, sa queue est grande, ses jambes sont courtes, il habite les bois & les montagnes, il se repose sur la terre plus que sur les arbres, il cherche les sepulcres, il vit de vers, de mouches, d'excremens, il fait son nid avec de la fiente humaine dans les trous des vieux bâtimens, des tours.

Sa chair est bonne pour la colique.

On dit que *UPupa* vient du cri de cet oiseau, *Pupw*.

## URANOSCOPUS.

*Uranoscopus*, J. Jonst. | *Tapecon Massiliense*,

Est un poisson de mer long d'environ un pied, presque rond, couvert d'une peau grise blanchâtre, dure, polie, se separant facilement de son corps ; sa tête est grosse, large, osseuse, armée de deux aiguillons, dont les pointes sont tournées vers la queue ; il n'a point de museau, mais sa bouche est grande & placée différemment de celles des autres poissons ; car elle est sur son front entre les yeux, les dents sont petites, sa langue est courte & large, sa queue est large, il se nourrit de petits poissons : on le trouve sur les rivages aux lieux bourbeux. Il est si vif, que quand on l'a écorché & vuidé les entrailles, il remué encore ; sa chair est facile à digérer, mais son goût ni son odeur ne sont point agreables ; les payfans ne laissent pas que d'en manger.

Son



Son fiel est propre pour déterger & pour consumer les cataractes & les autres impuretés des yeux. Quelques-uns prétendent que Tobie se servit de ce remède pour nettoyer ses yeux, quand il recouvra la vûë. Vertus.

*Uranoscopus* ab *ὑρανός*, *calum*, & *σκοπεῖν*, *intueri*, comme qui diroit, *poisson qui regarde le Ciel*. Ce nom luy a été donné à cause qu'il a naturellement les yeux tournez vers le Ciel. Etimologie.

## U R I N A.

*Urina seu Lotium*, en François, *Urine*, est une liqueur chargée de beaucoup de sel volatil qu'elle a dissout en circulant dans le sang. Nous nous servons assez souvent dans la Medecine de l'urine de l'homme, celle d'un jeune homme bien sain est préférable aux autres. Lotium.  
Urine.

Elle est incisive, atténuante, résolutive, détersive; elle leve les obstructions, elle dissipe les vapeurs, elle soulage & guérit la goutte, elle lâche le ventre, elle dessèche la gratelle, on s'en sert extérieurement & intérieurement; on en fait prendre cinq ou six onces à chaque dose pendant qu'elle est toute recente. Urine humaine.  
Choix.  
Vertus.

*Urina* ab *ὑρίω*, *meio*, je pisse, *vel* ab *ὀππός*, *serum*, parce que l'urine est une serosité. Etimologie.

## U R O G A L L U S.

*Urogallus*, J. Jonst. | *Tetrao*, Aristotel.

Est une espèce de Faisan ou un oiseau dont il y a deux espèces; un grand & un petit. Le premier est grand comme un Coq d'Inde, il a la tête noire, le bec court, le cou long de presque un pied, ses plumes sont de couleur noirâtre & rougeâtre. Premiere  
espèce.

Le second est appelé, *Phasianus montanus* ou *Faisan de montagne*; il est plus petit que l'autre. Seconde  
espèce.

Ces oiseaux habitent aux Pays Septentrionaux; on dit qu'ils demeurent cachez en hyver deux ou trois mois sous la neige. Ils sont fort bons à manger. Phasianus  
montanus.

Leur graisse est émolliente; résolutive, fortifiante, nerveale.

*Urogallus*, ab *uro*, je brûle, & *gallus*, Coq, parce que cet oiseau qui ressemble à un Coq, est si chaud, qu'il demeure, à ce qu'on dit, plusieurs mois dans la neige sans être incommodé. Vertus.  
Troisième.

## U R S U S.

*Ursus*, en François, *Ours*, est un gros animal à quatre pieds, sauvage, difforme, effroyable, feroce, cruel, haut ordinairement comme un Asne, mais il y en a de bien plus grands; son corps est fort gros & massif, se remuant lentement: la peau est épaisse & couverte d'un vilain poil; son museau est long, ses dents sont crenelées, ses yeux sont vifs, ses jambes sont grosses, ses pieds ressemblent à des mains, ses doigts sont garnis d'ongles crochus forts & robustes, cet animal est fort phlegmatique, mais il a pourtant beaucoup de force. On le trouve en Pologne, en Allemagne, en Lithuanie, en Noverge, & dans les autres Pays Septentrionaux. Il habite les lieux montagneux; il se nourrit d'herbes, de fruits, de racines; il devore les animaux qu'il peut attraper, il dort plusieurs semaines sans se reveiller: il est fort libidineux & dangereux principalement pour les femmes, car il les suit de près, & il va les chercher dans leur lit où il en fait mourir quelques-unes de frayeur. Il contient beaucoup de sel volatil & d'huile. Ours.

Sa graisse atténuë, discute, amollit, resout, fortifie; elle est propre pour les Graisse  
d'Ours.  
Vertus.



rhumatismes, pour les hernies, pour la goutte sciatique, pour les contusions; on en frotte les parties malades.

Fiel.  
Vertus.  
Dose.

Son fiel est propre pour l'épilepsie, pour l'asthme, étant pris interieurement. La dose en est depuis deux gouttes jusqu'à huit. On s'en sert aussi exterieurement pour nettoyer les vieux ulceres.

Etimologie

*Ursus ab urere, brûler*, parce que cet animal est libidineux & brûlant pour l'accomplissement.

## U R T I C A.

Ortie.

*Urtica*, en François, *Ortie*, est une plante dont nous voyons trois especes principales. La premiere est appelée,

*Urtica major*, Brunf. Fuch.  
*Urtica urens maxima*, C. Bauh. Pit.  
Tournefort.

*Urtica major vulgaris*, J.B. Raii hist.  
*Urtica major vulgaris & media sylvestris*, Park.

En François, *Grande Ortie*.

Premiere  
espece.

Elle pousse des tiges à la hauteur de trois pieds, quarrées, roides, couvertes d'un poil piquant, creuses, rameuses, revêtues de feuilles opposées, oblongues, larges, comme celles de la Melisse, pointuës, dentelées en leurs bords, garnies de poils piquants & brûlants, attachées à des queueës : les fleurs naissent aux sommitez des tiges & des rameaux dans les aisselles des feuilles, disposées quatre à quatre comme en en croix à chaque paire de feuilles; chacune d'elles est à plusieurs étamines soutenues par un calice à quatre feuilles, de couleur herbeuse : ces fleurs ne laissent aucune graine après elles.

Ortie mâle

On distingue les Orties en mâle & en femelle; l'Ortie mâle porte sur des pieds qui ne fleurissent point des capsules pointuës, formées en fer de pique, brûlantes au toucher, contenant chacune une semence ovale & aplatie : l'Ortie femelle ne porte que des fleurs, & elle ne produit aucun fruit.

Ortie femelle.

La racine de l'Ortie est fibrée, serpentant au large, de couleur jaunâtre.

Cette plante est quelquefois rougeâtre en ses tiges & en la racine; on l'appelle alors *Urtica rubra*.

*Urtica rubra*.

La seconde espece est appelée,

*Urtica minor*, Ger. Raii hist.  
*Urtica minor annua*, J. B.

*Urtica minor urens*, C. B. Pit. Tournefort.  
*Urtica urens minima*, Dod.

En François, *Petite Ortie*.

Seconde  
espece

Elle pousse des tiges à la hauteur de demi pied & quelquefois d'un pied, assez grosses, quarrées, dures, rameuses, piquantes, moins dures que celles de la precedente; les feuilles naissent opposées comme par paires, plus courtes & plus obtuses que celles de l'autre espece, dentelées, fort brûlantes au toucher, de couleur verte brune, attachées à des queueës longues; les fleurs & les semences sont semblables à celles de la grande Ortie: la racine est simple, assez grosse, blanche, garnie de fibres.

La troisieme espece est appelée,

*Urtica prima*, Matth. Lac.  
*Urtica urens prior*, Dod.  
*Urtica Romana*, Ger. Park.

*Urtica sylvestris*, sive *Romana officinarum semine lini*, Ad.  
*Urtica urens pilulas ferens*, 1. Dioscor.



*vidis ; semine lini*, C. B. Pit. Tournef.

*Urtica Romana vel mascula*, Lob.

*Urtica Romana sive mas cum globulis*,  
J. Bauh. Raii hist.

En François, *Ortie Romaine*.

Elle pousse une tige à la hauteur de quatre ou cinq pieds, ronde, vuide, rameuse ; ses feuilles sont larges, pointuës, crenelées en leurs bords, couvertes d'un poil rude, piquant & brûlant, qui cause beaucoup de douleur quand on le touche : ses fleurs sont petites ; il leur succede des globules ou petits fruits ronds, gros comme des pois, hérissés tout au tour de petites pointes, composez de plusieurs capsules qui s'ouvrent en deux parties & renferment une semence ovale, pointuë, lisse ou douce au toucher comme celui du lin : sa racine est fibreuse, jaunâtre.

Troisième  
espece.

Les Orties croissent aux lieux incultes, sablonneux, dans les hayes, contre les murailles, dans les jardins ; elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Elles sont incisives, détersives, aperitives, elles atténuent la pierre du rein & de la vessie, elles excitent les mois aux femmes ; elles sont propres pour l'asthme, pour la peripneumonie, elles excitent le saignement du nez si l'on en met du suc dans les narines ; elles résistent à la gangrene étant écrasées & appliquées sur la partie malade.

Vertus.

*Urtica ab urere*, brûler, parce que l'Ortie est couverte d'un poil très-fin, roide & pointu, lequel s'attache à la peau de ceux qui la touchent, & en la pénétrant fait sur leurs nerfs la même impression de douleur que si la partie avoit touché à du feu.

Etimologie

### U R T I C A M A R I N A.

*Urtica marina*, en François, *Ortie marine*, est un petit poisson mou, aqueux, très-lent en son mouvement ; il y en a de plusieurs especes qui different par leurs figures, & entr'autres celles que les Naturalistes ont appelée *Pudendum marinum*, à cause de sa ressemblance avec la partie naturelle d'une femme ; elles ont toutes la bouche placée au milieu de leur corps, garnie tout autour de dents menuës, formées en maniere de petites cornes : mais on ne trouve point d'ouverture pour leurs excréments, elles les font sortir par la bouche ; ce poisson est bon à manger, il contient beaucoup de sel volatil & fixe & d'huile.

Ortie ma-  
rine.  
Etimologie

*Pudendum  
marinum.*

Il est fort aperitif, il arrête les cours de ventre.

Vertus.

### U R U C U.

*Urucu*, G. Marcgr. Gu. Pison.

*Achiote Indorum*.

*Bixa americana* Ovied. Clusii.

En François,

*Achiote*, | *Rocon*, | *Rocourt*, | ou *Roucou*.

Roucou.

Est une pâte sèche ou un extrait qu'on a tiré par infusion & maturation des graines contenuës dans la gousse d'un arbre cultivé dans toutes les Isles de l'Amérique, & qu'on appelle communément *Rocon*, & chez les Indiens & sauvages *Urucu*, *Achiote*, *Cochehue* ; cet arbre est de moyenne grandeur, il pousse de son pied plusieurs tiges droites, rameuses, couvertes d'une écorce mince, unie, pliante, flexible, brune en dehors, blanche en dedans, son bois est blanc, facile à rompre, ses feuilles sont placées alternativement, grandes, larges, pointuës, lisses, d'un beau vert, ayant en dessous plusieurs nervures roussâtres, ces feuilles sont attachées à des queueës longues de deux ou trois doigts, les rameaux portent deux fois l'année en leurs sommitez des bouquets composez de plusieurs petites têtes ou boutons de couleur brune roussâtre ; ces boutons s'épanouissent en des fleurs à cinq feuilles, dis-

Cochehue



posées en rose , grandes , belles , d'un rouge pâle tirant sur l'incarnat , sans odeur & sans goût , cette fleur est soutenue par un calice à cinq feuilles qui tombent à mesure que la fleur s'épanouit : au milieu de cette fleur il y a une espece de Houpe , composée d'un grand nombre d'étamines ou filets jaunes dans leur base , & d'un rouge purpurin dans leur partie supérieure ; chacune des ces étamines est terminée par un petit corps oblong , blanchâtre , sillonné & rempli d'une poussiere blanche ; le centre de la houe est occupé par un petit embryon qui est attaché fortement à un pedicule qui est fait en sous-coupe , & échancré legerement en cinq parties ; ce pedicule sert de second calice à la fleur à la place du premier qui tombe comme il a été dit. Cet embryon est couvert de poils fins jaunâtres & surmonté d'une maniere de petite trompe fendue en deux lèvres à la partie supérieure ; en croissant il devient une gousse ou un fruit oblong ou ovale pointu à son extremité , aplati sur les côtez , ayant à peu près la figure d'un Mirabolan , long d'un doigt & demi ou de deux doigts , de couleur tannée , composé de deux cosses herissées de pointes d'un rouge foncé , moins piquantes que celles de la chateigne , de la grosseur d'une grosse amande verte ; ce fruit en meurissant devient rougeâtre & il s'ouvre à la pointe de deux parties qui renferment environ soixante grains ou semences partagées en deux rangs ; ces grains sont de la grosseur d'un gros pepin de raisin ; de figure pyramidale , attachez & rangez les uns contre les autres par des petites queuees à une pellicule mince , lisse , & luisante qui est étendue dans toute la cavité de chacune des cosses ; ces mêmes grains sont couverts d'une matiere humide , très-adherante aux doigts lorsqu'on y touche , même avec le plus de précaution , d'un très beau rouge , d'une odeur assez forte , la semence separée de cette matiere rouge est dure , de couleur blanchâtre , tirant sur celle de la corne , on ne luy attribue aucune vertu medecinale.

Autre es-  
pece d'ar-  
bre du Ro-  
cou.

Il y a encore une autre espece d'arbre de Rocou , qui ne differe du precedent , qu'en ce que son fruit n'est point épineux & qu'il est plus difficile à ouvrir.

Temps de  
la recolte  
du Rocou.

La recolte du Rocou se fait deux fois l'année , à la Saint Jean , & à Noël ; on connoît que la gousse est meure , lorsqu'elle s'ouvre d'elle-même sur l'arbre , alors on la cueille , & l'on en prepare la pâte ou l'extrait en la maniere suivante.

Maniere  
de preparer  
la pâte du  
Rocou.

On retire de dedans la gousse du Rocou , les grains & tout ce qui les environne , on les écrase avec des pilons de bois dans des canots qui sont des troncs d'arbres creusez ; on jette dessus de l'eau en suffisante quantité , pour que la matiere y puisse tremper : on la laisse tremper & macerer pendant huit jours , afin de donner le temps à l'eau de dissoudre & de separer la substance rouge & humide qui est adherante aux grains , on coule ensuite la liqueur par un crible du pays nommé *Hibichet* ; il est fait de jonc par les Sauvages , & les trous en sont quarrez , on y laisse égouter le marc pendant vingt-quatre heures , puis on le met pour la seconde fois dans un canot qu'on a soin de couvrir , & l'on l'y laisse fermenter & échauffer pendant huit jours afin que quelque portion de la matiere rouge qui pourroit-être restée avec les grains puisse plus aisément s'en détacher & s'extraire ; pour cela l'on verse de nouvelle eau sur la matiere , & l'on la coule par l'hibichet , puis l'ayant mêlée avec la teinture precedente , on passe le tout par un tamis de crin de peur qu'il n'y soit resté quelque saleté : on verse ensuite la liqueur dans des chaudières de cuivre , & on la fait bouillir , elle jette beaucoup d'écume ; cette écume est le Rocou , on a bien soin de la recueillir , & de la mettre dans une chaudiere qu'on appelle batterie pour y être réduite en extrait ou en pâte telle qu'on l'envoie en Europe , on donne à cette pâte la forme qu'on veut : il est à remarquer que la liqueur jette toujours de l'écume jusqu'à ce qu'elle ne contienne plus du Rocou ; alors il ne reste plus qu'une eau roussâ-

Canots.

Hibichet.



tre qui ne sert qu'à être jetée sur de nouvelles graines qu'on veut faire tremper.

C'est-là la maniere de faire le Rocou ordinaire, mais on en peut preparer de plus beau, en se contentant de frotter les grains entre les mains dans l'eau, pour en separer la substance rouge, sans les avoir écrasés; on aura alors moins d'extrait, parce que la partie grossiere des grains n'y sera point, mais il sera plus pur & plus coloré, il sera aussi beaucoup plus cher, la maniere de le cuire sera semblable à la precedente.

Maniere de  
faire le plus  
beau Ro-  
cou.

Les ouvriers qui travaillent à cette Manufacture sont incommodés de maux de tête, ce qu'on peut attribuer à l'odeur forte de la graine de Rocou, & aux infusions & macerations, qui augmentant encore cette odeur, la rendent plus desagréable.

Il faut choisir la pâte du Rocou sèche, assez haute en couleur rouge, d'une odeur Choix.  
approchante de celle de la violette: on prefere celle qui est apportée de l'Isle de Cayenne comme la meilleure & la mieux preparée: les Teinturiers s'en servent, on en mêle dans la cire pour lui donner une couleur jaune plus relevée, quelques-uns la Vertus.  
font entrer dans la composition du Chocolat. Dose.

Le Rocou fortifie l'estomac, il arrête les cours de ventre, il aide à la digestion & à la respiration, il excite l'urine La dose en est depuis un scrupule jusqu'à une dragme.

Quand du linge a été taché du Rocou, il est très-difficile d'en effacer la tache, sur tout quand il y a eu du mélange d'huile, le soleil est plus capable de l'emporter que toutes les lessives, & ce qui est à remarquer est qu'un morceau de linge taché de Rocou est capable de tacher tout le linge d'une lessive.

J'ai tiré cette description, non-seulement de deux Auteurs celebres G. Pison & G. Marcgrave, mais aussi du Frere Yon, habile Apoticaire des Reverends Peres Jesuites au Fort Saint Pierre en la Martinique; ce Frere ayant été aux lieux où croît le Rocou, & où l'on le prepare m'a envoyé une description exacte de cet arbre, & il l'a accompagnée de quelques-uns de ses fruits secs avec leurs semences, & la maniere de les preparer comme il l'a vû faire aux Indiens.

#### U R U S.

*Urus*, est une espece de Thureau ou de Bœuf sauvage fort grand, ses cornes sont courtes, grosses, noires; sa tête est grosse, large, sa peau est couverte d'un gros poil dur & rude, de couleur rougeâtre & noirâtre. On trouve cet animal en Podolie, en Hongrie, dans les bois, sur les montagnes: il a une si grande force, qu'il déracine des arbres facilement avec ses cornes; il est très-feroce & dangereux; sa chair est excellente à manger.

Ses cornes sont bonnes pour l'épilepsie, pour resister au venin, pour arrêter les cours de ventre. Vertus.  
Etimologie.

*Urus ab ὕρ, mons*, parce que cet animal se retire ordinairement sur les montagnes.

#### U S N E A H U M A N A

*Husnea humana*, en François, *Husnée humaine*, est une petite mousse verdâtre, haute de deux ou trois lignes, sans odeur, d'un goût un peu salé, qui nait sur les cranes des cadavres d'hommes ou de femmes qui ont été fort long-temps exposés à l'air; on trouve cette petite plante principalement en Angleterre, en Irlande, sur les cranes des hommes qui ont été pendus & attachez à des gibets, car on a soin d'y faire si bien tenir leurs membres avec du fil d'archal, que leurs os y demeurent plusieurs années après que la chair en a été entièrement consumée par la pourriture & par l'air. Usnée.  
humaine.

Il nait aussi quelquefois de l'Usnée sur les os des cadavres humains qui ont de-



meuré long-temps exposé à l'air , mais elle n'est pas estimée si bonne que celle du crane.

L'Usnée humaine contient beaucoup de sel volatil & d'huile ; elle ne bouillonne point avec les acides.

Vertus. Elle est fort astringente , propre pour arrêter l'hémorragie du nez étant mise dans les narines ; on peut aussi s'en servir intérieurement pour l'épilepsie ; on en mêle dans les poudres de simphatie.

Usnée des plantes. \* L'Usnée des plantes est proprement une petite mousse qui naît sur les arbres , mais on a donné ce nom au Nostoc qui est un gazon ras ou une mousse verdâtre dont j'ay parlé en son lieu.

### U V A M A R I N A.

Raisin de mer. *Uva marina*, en François , *Raisin de mer* , est un insecte marin qu'on peut placer entre les especes de Limaçons , sa figure est longue , informe , toute couverte de glandes rouges & bleuës qui représentent en quelque maniere des raisins ; son mouvement est lent ; il a deux cornes à la tête comme le Limaçon : on trouve quelquefois cet insecte sur les rivages de la mer , mais rarement.

Il y a une autre espece de Raisin de mer provenant des œufs de Seche qui s'amassent & s'agglutinent ensemble en forme de grappe de Raisin , & qui sont teints en noir par la liqueur qui sort de la Seche.

Vertus. L'un & l'autre Raisin de mer sont resolutifs étant écrasés & appliquez.

### U V A - U R S I.

*Uva Ursi* , Cl. Hisp. P. Tournef.

*Vaccinia Ursi* , Ger.

Idée radix. *Radix idae putata* & *uva Ursi* , J. B. Raii hist.

*Uva Ursi* , Galeni , Clusio , Park.

*Vitis idae* , foliis carnosiss & velut punctatis ; sive *idae radix* Dioscoridi , C. B.

Est un petit arbrisseau bas qui ressemble à l'Airelle ou Mirtille , mais ses feuilles sont plus épaisses , oblongues , arondies , approchantes de celles du Buis , plus étroites , rayées des deux côtes , nerveuses , d'un goût astringent accompagné d'amertume ; ces feuilles sont attachées à des rameaux ligneux longs d'un pied , couverts d'une écorce mince & facile à separer : ses fleurs naissent en grappes aux sommitez des branches , formées en grelots , de couleur rouge : lorsqu'elles sont passées il leur succede des bayes presque rondes , molles , rouges , renfermant chacune cinq osselets rangés ordinairement en côte de Melon , arondis sur le dos , aplatis dans les autres côtes , ces bayes ont un goût stiptique. L'*Uva Ursi* croît aux pays chauds , comme en Espagne.

Ses feuilles , ses bayes , & sa racine sont astringentes.

Vertus. *Uva Ursi* , parce que les bayes de cette plante ressemblent à des raisins , & que les Ours en mangent.

### V U L N E R A R I A.

*Vulneraria rustica* , C. B. Pit. Tourn.

*Loto affinis vulneraria pratensis* , C. B.

*Anthyllis leguminosa* , Ger. Raii hist.

*Anthyllis leguminosa vulgaris* , Park.

En François , *Vulnereaire*.

Est une plante qui pousse des tiges à la hauteur d'environ un pied , grêles , rondes , veluës , un peu rougeâtres , courbées ; ses feuilles sont rangées par paires le long d'une côte , semblables à celles du Galega , mais un peu plus moëlleuses , veluës.



en dessous & tirant sur le blanc, jaunes, verdâtres en dessus, d'un goût doux accompagné d'acreté; celles qui soutiennent les fleurs aux sommitez des rameaux sont plus larges que les autres & membraneuses: les fleurs naissent aux sommets des branches disposées en bouquets, legumineuses, jaunes, soutenues chacune par un calice fait en tuyau enflé, lanugineux argentin. Lorsque la fleur est passée, ce calice s'enfle encore d'avantage, & devient une vessie qui renferme une capsule membraneuse remplie ordinairement d'une semence: sa racine est longue, droite, ligneuse, noirâtre, d'un goût legumineux. Cette plante croît aux lieux montagneux, secs, sablonneux; elle contient beaucoup d'huile, médiocrement de sel essentiel.

Elle est détersive, vulnérable, propre pour guérir les playes, pour fortifier.

*Vulneraria* à *vulnere*, playe, blessure, parce que cette plante est propre pour guérir les blessures.

Vertus.  
Etimologie

## VULPECULA MARINA.

*Vulpecula Marina* Bellonii, Jonston

*Alopecias oppiani.*

*Simia Marina*, Bellon.

En François, *Renard Marin.*

Renard  
marin.

Est un grand poisson de mer que les Auteurs ont mis dans le genre des cetacées, cartilagineux non plats qu'on appelle *Galeodi*; les caracteres principaux de ces poissons consistent à avoir chacun deux foyes, cinq oïies ou bronches de chaque côté, & des pointes pendantes aux nageoires qui sont sous le ventre aux côtes du nombril aux mâles: la difference spécifique du Renard marin se prend de sa queue qui représente parfaitement bien une faux; ce poisson croît assez grand, pour peser quelquefois jusqu'à cent livres; on en dissequa un à l'Academie Royale des Sciences au mois de Juin 1667. il étoit long de huit pied & demi, & sa plus grande largeur vers le ventre étoit de quatorze pouces; pour sa figure il alloit en s'élargissant depuis la tête jusqu'au ventre, puis il se retrecissoit jusqu'à l'endroit où finiroit la queue d'un autre poisson, mais c'étoit là que commençoit la sienne qui étoit presque aussi longue que tout le reste du corps, & faite en maniere de faux, recourbée vers le ventre; il avoit une grande crête élevée sur le milieu du dos, & une petite vers la queue, trois nageoires de chaque côté, celle de devant étoit grande, longue de quinze pouces & large de cinq en sa base, représentant l'aile d'un oiseau plumé, celle du milieu étoit de grandeur moyenne, elle étoit placée à côté du nombril, & avoit une pointe pendante; la troisième placée proche de la queue étoit fort petite; sa peau étoit lissée & sans écailles; les crêtes & les nageoires étoient dures & composées d'arrêtes serrées par la peau qui les couvroit; sa couleur étoit égale par tout, d'un gris fort brun; tirant sur le bleuâtre, sa tête n'étoit presque qu'une masse de chair couverte des muscles crotaphites qui avoient plus de quatre pouces d'épaisseur le crane n'étoit pas plus gros que le poing, épais par dessus de près de deux doigts; le cerveau qu'il contenoit étoit fort petit, molasse & ayant peu d'anfractuosités; les yeux étoient plus gros que ceux d'un bœuf, demi spheriques, plats en devant: il avoit cinq oïies de chaque côté; l'ouverture de sa gueule étoit de cinq pouces, armée de deux sortes de dents; le côté droit de la machoire supérieure jusqu'à l'endroit où sont les canines des autres animaux avoit un rang de dents pointuës, dures & fermes, étant toute d'un seul os en forme de scie, les autres dents qui bordoient le reste de cette machoire, & toute l'inférieure faisoient six rangs par tout & étoient mobiles & attachées par des membranes charnuës; leur figure étoit triangulaire, aiguë & leur substance beaucoup moins dure que celles des autres qui ont la figure de scie, principalement aux rangs de dedans où elles étoient fort fragiles, la langue étoit toute adhérente à la machoire inférieure & composée de plusieurs os, arti-

Galeod.



culez fermement les uns aux autres par une chair fibreuse ; elle étoit revêtue d'une peau dure , & couverte de petites pointes luisantes qui la rendoient fort âpre ; ces pointes paroissent avec le microscope, transparentes comme du cristal , & avoient trois lignes de long & une & demi de large en leur base ; son gosier étoit fort large & son œsophage ne l'étoit pas moins que son ventricule , dans lequel les Auteurs disent que ce poisson cache ses petits quand ils ont peur , en les avalant pour les revomir ensuite ; son cœur avoit la figure & la grosseur d'un œuf de poule , sans pericarde , n'ayant qu'une oreille fort grande , & un seul ventricule comme tous les animaux qui ne respirent point ; ce cœur n'avoit point de pericarde , mais l'aorte étoit revêtue d'une membrane pareille à celle d'un pericarde qui l'enveloppoit de telle manière qu'elle ne lui étoit point jointe ni attachée , mais elle flotoit tout au tour , son foye occupoit toute la longueur du côté droit du ventre ; il étoit partagé en deux lobes , c'est apparemment ce qui a fait dire aux Auteurs que cette espèce de poisson a deux foyes , le Renard marin se tient ordinairement aux lieux bourbeux & fangeux il mange des poissons , des plantes , il est fort charnu , & l'on lui trouve en plusieurs endroits de la graisse de plus d'un pouce d'épaisseur , sa chair est d'assez bon goût ; il contient beaucoup de sel volatil & d'huile , peu de sel fixe.

Vertus.

Etimologies.

Sa graisse est amolissante & resolutive.

*Vulpecula* à vulpe, Renard , parce que les anciens ont crû que ce poisson avoit quelque rapport avec le Renard , mais il ne paroît guere par cette description qu'il en ait.

*Alopedias*, ab à ἀλόπη, vulpes , Renard.

## V U L P E S.

Renard.

*Vulpes*, en François, *Renard*, est un animal à quatre pieds , sauvage , fin & rusé , ressemblant en plusieurs choses au chien , mais ses oreilles sont plus petites , sa queue est touffue ou garnie de beaucoup de poils longs : il fait la chasse aux poules , aux Oyes , aux Lièvres , aux Lapins , aux rats sauvages , & il les mange quand il peut les attraper ; il mange aussi des raisins en temps de vendange. Il habite dans les bois , proche des villages , en France , en Italie ; il contient beaucoup de sel volatil.

Graisse de

Renard.

Vertus.

Poumon de

Renard.

Foye &amp;

rate.

Sang.

Vertus.

Sa chair est nerveale , fortifiante.

Sa graisse est bonne pour les convulsions , pour les tremblemens des membres , pour fortifier les nerfs , pour resoudre , on en frotte les parties malades.

Son poumon est deterisif , pectoral , propre pour l'asthme.

Son foye & sa rate sont estimez propres pour les duretez du foye & de la rate.

Son sang desséché est aperitif propre pour la pierre , pour la gravelle.

## V U L T U R.

Vautour.

*Vultur*, en François, *Vautour*, est un grand oiseau de proie , dont la figure approche de celle de l'Aigle ; sa couleur est cendrée ou brune , son bec est gros , fort robuste , recourbé ; ses pieds sont grands , garnis d'ongles ; il se nourrit de chair de cadavres ; il y en a de plusieurs espèces , ils naissent en Scitie & sur les montagnes du Rhein , du Danube. Cet oiseau contient beaucoup de sel volatil & d'huile ; sa peau est belle & recherchée.

Peau de

Vautour.

Graisse.

Chair.

Vertus.

Sa graisse est émolliente , resolutive , fortifiante.

Sa chair est bonne pour l'épilepsie , pour la migraine étant mangée ;

Quelques-uns tiennent que l'odeur de ses excemens est capable de causer l'avortement à une femme grosse.

*Vultur quasi Voltur*, à volande.

Excemens

Etimologies.

Ejes.



## VULVARIA.

*Vulvaria*, Cast. Tab. Lugd.*Atriplex foetida*, C. B. J. B.*Atriplex olida*, Ger.*Atriplex olida*, sive *sylvestris foetida*, Park.*Atriplex pusilla olida*, *hircina*, *vulvaria vocata*, *garum olens*, Lob.*Atriplex canina* & *blitum foetidum*, Trag. *Blitum foetidum*.*Garosmum*, Dod,*Chenopodium foetidum*, P. Tournef.

Est une espece de *Chenopodium*, ou une petite plante qui pousse des tiges à la longueur d'environ un pied, rameuses, couchées à terre, revêtues de feuilles semblables en figure & en couleur à celles de l'*Atriplex*, mais beaucoup plus petites : sa fleur est à plusieurs étamines soutenues par un calice decoupé jusqu'à la base : quand cette fleur est tombée il naît en sa place une semence menuë, presque ronde & aplatie, enfermée dans un capsule qui a été formée du calice. Sa racine est menuë, fibrée ; toute la plante est fort puante, elle croît aux lieux incultes, sur les cimetières, contre les murailles ; elle contient beaucoup d'huile & de sel volatil.

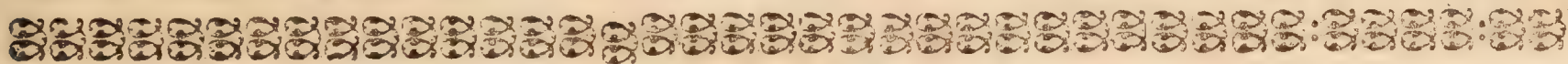
Elle est propre pour appaiser & calmer les vapeurs hysteriques, & pour la colique venteuse : on en use en lavemens & en fomentations.

Vertus.

*Vulvaria* à *vulva*, parce que cette plante est bonne pour la matrice.

*Garosmum* à *garo*, saumure de poisson, parce que l'odeur de cette plante a quelque rapport avec celle d'une saumure de poisson bien puante & corrompue.

Etimologies.



## X

## XANTHIUM.

*X Anthium*, Dod. Pit. Tournef.*Lappa minor*, *Xanthium Dioscoridis*, C. Bauhin.*Xanthium* sive *Lappaminor*, J. B. Raii hist.*Xanthium*, sive *Strumaria*, Ad. Lob.*Bardana minor*, Ger.*Strumaria*.En François, *petit Glouteron*.

Est une plante dont la tige croît à la hauteur d'un pied & demi, anguleuse, velue, marquée de points rouges, rameuse, s'étendant au large : ses feuilles sont beaucoup plus petites que celles de la Bardane, vertes, approchant de celles du Pas d'asne, découpées légèrement ou dentelées en leurs bords, d'un goût un peu acre, tirant sur l'aromatique. Sa fleur est un bouquet à fleurons semblables à de petites vessies, & contenant chacun une étamine, le plus souvent à double sommet : ces fleurons tombent facilement, & ils ne laissent après eux aucune graine, mais il naît sur les mêmes pieds qui fleurissent, des fruits oblongs, gros comme de petites Olives, hérissés de piquans qui s'attachent aux habits. Chacun de ces fruits est divisé dans sa longueur en deux loges qui renferment des semences oblongues. Sa racine est petite, blanche, garnie de fibres assez grosses. Cette plante croît dans les terres grasses, contre les murailles, dans les fosses dont l'eau a été desséchée. Elle contient beaucoup de sel & d'huile ; on se sert dans la Medecine de ses feuilles & de ses fruits.

Elle est digestive, resolutive, on l'employe interieurement & exterieurement pour la gratelle, pour les tumeurs scrophuleuses ; pour les écrouelles.

Vertus.

*Xanthium* à *ξανθὸν flavus*, parce que les Anciens se servoient de cette plante pour teindre les cheveux en jaune ; car cette couleur de cheveux étoit autrefois la plus estimée.

Etimologie.



¶ *Xanxus* est un gros coquillage semblable à ceux avec lesquels on a coutume de peindre les Tritons : les Hollandois le font pêcher vers l'Isle de Ceylan, ou la côte de la Pescherie où est le Royaume de Travancor ; ceux qu'on pêche sur cette côte ont tous leurs volutes de droit à gauche ; s'il s'en trouvoit quelqu'un dont les volutes fussent disposées naturellement de gauche à droite, les Indiens l'estimeroient infiniment, parce qu'ils croient que ce fut dans un *Xanxus* de cette espece qu'un de leurs Dieux fut obligé de se cacher ; on dit qu'il est defendu à ces Indiens de vendre le *Xanxus* à d'autres qu'à la Compagnie d'Hollande, qui les ayant par ce moyen à bon marché ne laisse pas que de les vendre fort cher dans le Royaume de Bengale où l'on les scie pour en faire des bracelets.

Vertus.  
Dose.

Le *Xanxus* contient beaucoup de sel volatil & d'huile, peu de sel fixe.

Il est alkali absorbant, propre pour adoucir & arrêter les humeurs. La dose en est depuis demi scrupule jusqu'à demi dragme.

### X E R A N T H E M U M.

*Xeranthemum flore simplici purpureo majore*, H. L. B. Pit. Tournef.

*Xeranthemum aliud, sive Ptarmica quorundam*, J. B.

*Jacea Olea folio, capitulis simplicibus*,

C. Baubin.

*Ptarmica altera*, Matth. Lugd.

*Ptarmica Austriaca*, Ger.

*Ptarmica Austriaca*, Clusii, Park.

Rasi hist.

Immortelle.

Est une plante qui pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi, blanchâtre comme celle du Cyanus : ses feuilles naissent la plupart au bas de la tige, nombreuses, oblongues ; étroites, couvertes en dessus d'une laine molle, blanche, d'un goût aigret. Ses fleurs sont placées aux sommets de ses branches, belles, radiées, de grandeur mediocre, composée chacune de douze ou quatorze petites feuilles, dures, seches, pointuës, blanches au commencement, & ensuite d'un bleu purpurin, se conservant plusieurs années sans se flétrir ; ce qui a fait donner le nom d'immortelle à cette fleur. Quand elle est passée il luy succede des semences garnies d'un chapiteau de feuilles blanches, lanugineuses. Sa racine est longue, droite, dure, noirâtre, garnies de quelques fibres menuës. Cette plante croît aux lieux champêtres ; on la cultive dans les jardins ; elle contient mediocrement du sel, de l'huile, très-peu de phlegme.

Vertus.

Etimologie

Elle est astringente, dessiccative.

*Xeranthum* à ξηρός, *siccus*, & ἄνθη, *flos*, comme qui diroit *Fleur seche* ; parce que la fleur de cette plante est naturellement si seche, qu'elle ne flétrit que difficilement.

Clusius a donné le nom de *Ptarmica* à cette plante, non pas parce qu'elle excite l'éternuement, comme fait le veritable *Ptarmica* ; mais parce qu'il a trouvé qu'elle avoit du rapport en plusieurs autres choses avec le *Ptarmica* de Dioscoride.


### X I P H I A S.

*Xiphias*, | *Gladius*, est un poisson de mer, qui approche en grandeur d'une petite Baleine ; il croît jusqu'à la longueur de quatorze ou quinze pieds ; rond, fort gros du côté de la tête, & s'amenuisant vers la queue. Son museau est long d'environ trois pieds, pointu, ayant la forme d'un glaive. Sa machoire superieure est plus dure & plus osseuse que l'inférieure ; l'une & l'autre sont privées de dents, mais elles sont garnies de plusieurs os durs & rudes, attachez au palais, qui servent aux



mêmes fonctions que des dents. Ses yeux sont ronds & elevez ; sa peau n'est pas fort dure , sa couleur est grise brune , argentine , luisante : il n'approche guere du rivage ; son bec luy sert de deffense , & il est bien dangereux , car il perce un navire ; il fait la guerre aux Baleines , il vit de poissons , d'alga ; son dos est garni de beaucoup de panne ou de graisse , comme celui du cochon ; on n'employe guere sa chair dans les alimens , parce qu'elle est difficile à digerer.

Sa graisse est propre pour ramolir , pour resoudre , pour fortifier ; on en frote les Vertus. parties malades.

*Xiphias* à , *gladius* , parce que le museau de ce poisson est pointu & trenchant comme un glaive. Etimologie.

## XIPHION.


*Xiphion latifolium acaulos odoratum* ,  
Pit. Tournefort.

*Iris bulbosa latifolia* , flore caeruleo &  
*candido* , J. B.

*Iris bulbosa latifolia acaulos odora* , C.  
Bauhin.

*Hyacinthus Poëtarum latifolius* , Lcb.

Est une plante qui pousse des feuilles longues & larges , molles , de couleur verte pâle ou blanchâtre ; il s'eleve d'entr'elles un pedicule qui soutient une fleur semblable à celle de la Flambe , de couleur purpurine ou bleue , ou quelquefois blanche , odorante ; le fruit qui luy succede est aussi de même structure que celui de la flambe : sa racine est un oignon noirâtre en dehors , blanc en dedans , composé de plusieurs tuniques d'un goût doux. Cette plante croît en Espagne & en plusieurs autres pays chauds. Sa racine est émolliente & resolutive.

*Xiphion* à , *gladius* , parce que les feuilles de cette plante ont en quelque maniere la figure d'un couteau ou d'un glaive. Vertus. Etimologie.

## XYLON.

*Xylon* , | *Coto* , | *Gossipium* , | *Cotoneum* , *Bombax officinarum* , | en François , *Coton* ,

Est une plante dont il y a deux especes. La premiere est appelée ,

*Xylon sive Gossipium herbaceum* , J. B.  
Raii hist Pit. Tournef.

*Gossipium sive Xylon* , Ger.

*Gossipium frutescens annuum* , Park.

*Gossipium frutescens semine albo* , C.  
Bauhin.

Elle pousse une tige à la hauteur d'un pied & demi ou de deux pieds , ligneuse , couverte d'une écorce rougeâtre , velue , divisée en quelques rameaux courts : ses feuilles sont un peu moins grandes que celles du Sicomore , formées comme celles de la Vigne , velues , attachées à des queues longues , garnies de poils : ses fleurs sont nombreuses , belles , grandes , ayant la figure d'une cloche fendue jusques à la base en cinq ou six quartiers , de couleur jaune mêlée de rouge ou de purpurin. Quand cette fleur est tombée il luy succede un fruit gros comme une Aveline qui étant en maturité s'ouvre en trois ou quatre quartiers ou loges , & laisse paroître un flocon de coton blanc comme la neige , qui se gonfle par la chaleur jusqu'à la grosseur d'une petite pomme : il renferme des semences grosses comme de petits pois , oblongues , blanches , cotonneuses , renfermant chacune une petite amande oleagineuse , douce au goût.

Premiere  
espece.

La seconde espece est appelée ,

*Xylon arboreum* , J. B. Park. Raii hist.  
P. Tournefort.

*Gossipium arboreum caule lavi* , C.  
Bauhin.

ZZzzz ij



Seconde  
espece.

Elle differe de la precedente en grandeur ; car elle croît en arbre ou en arbrisseau jusqu' à la hauteur de quatorze ou quinze pieds. Ses feuilles approchent en quelque maniere de celles qui sortent les premieres du Tillor , découpées profondement en trois parties , sans poil. Ses fleurs & les fruits sont semblables à ceux de l'autre espece.

Les deux especes de Coton croissent en Egypte , en Syrie , en Cypre , en Candie aux Indes.

Vertus.

La fleur du Coton est vulneraire,

Le Coton échauffe & dessèche, on ne s'en sert que pour les vêtements.

Sa graine est pectorale , propre pour l'asthme , pour la toux , pour exciter la semence , pour consolider les playes , pour la dysenterie , pour les autres cours de ventre , pour le crachement de sang.

Etimologie

*Xylon* à ξύλον , *rado* je rase ; parce qu'on separe du fruit de cette plante un Coton comme si on le rasoit.

## XYLOSTEON.

*Xylosteon* , Dod.

*Xylosteon pyrenaicum* , Pit. Tournefort.

*Periclymenum rectum fructu rubro & nigro* , J. B. Raii hist.

*Periclymenum Allobrogum* , Lob.

*Periclymenum rectum fructu rubro* , Park.

*Periclymenum Germanicum* , Ger.

*Chamaecerasus dumetorum fructu gemino rubro* , C. B.

Est un arbrisseau qui ressemble au *Periclymenum* , mais qui se soutient de luy même sans s'attacher aux plantes voisines ; il pousse des tiges de grosseur mediocre ; son bois est blanc , les rameaux sont ronds , revêtus d'une écorce rougeâtre au commencement , puis blanchâtre ; les feuilles sont oblongues , molles , d'un verd blanchâtre , un peu veluës ; les fleurs sont plus petites que celles du *Periclymenum* , blanches , attachées deux à deux sur un même pedicule , formées en tuyaux évasés en campane , & découpez en quatre ou cinq parties ; ces tuyaux sont soutenus par un calice double , qui après que les fleurs sont passées devient un fruit à deux bayes grosses comme les petites Cerises , molles , rouges , remplies d'un suc amer , desagréable , & de quelques semences aplaties , presque ovales. Cet arbrisseau croît aux lieux montagneux comme sur le Pirenées , dans les bois , en Suisse , en Allemagne ; son fruit contient beaucoup de sel essentiel & fixe , & d'huile.

Vertus.

Il est émitique & purgatif si l'on en prend trois ou quatre , mais il n'est point en usage dans la Medecine.

Etimologie

*Xylosteon* , à ξύλον , *lignum* , & ὀστέον , *os* comme qui diroit , bois osseux. On a donné ce nom à cette plante , parce qu'on trouvé que son bois avoit quelque ressemblance avec un os , soit par sa dureté , soit par sa blancheur.

## XYRIS.

*Xyris* , Ger.

*Xyris sive iris sylvestris* , Dioscoridi.

*Gladiolus fatidus* , C. B.

*Xyris sive spatula fatida* , Park.

*Xyris vel iris agria* , Cod Gal.

*Spatula fatida* , plerisque *Xyris* , J. B. Raii hist.

*Iris sylvestris.*

*Iris agria.*

En François , *Espatule* ou *Glayenl puant*.

Est une plante qui pousse beaucoup de feuilles longues d'un pied & demi ou de deux pieds , plus étroites que celles de l'Iris ordinaire , pointuës , de couleur verte noirâtre luisante , d'une odeur de Punaise puante. Il s'élève d'entre ces feuilles plu-



fleurs riges de grosseur médiocre , droites , portant chacune en leur sommet une fleur semblable à celle de l'Iris , mais plus petite , composée de neuf feuilles de couleur ordinairement purpurine , quelquefois rouge : à ces fleurs succèdent des gousses oblongues qui s'ouvrent en meurissant , & laissent paroître des semences rondes grosses comme des petits pois , de couleur rouge , d'un goût âcre ou brûlant : la racine étant encore jeune , n'est que fibreuse , mais elle grossit à mesure que la plante s'élève ; elle a un goût âcre comme celle de l'Iris. Cette plante croît aux lieux humides entre les vignes , dans les Jardins ; elle contient beaucoup de sel & d'huile.

Sa racine & sa semence sont purgatives , hydragogues , aperitives , propres pour les convulsions , pour les rhumatismes , pour les obstructions , pour l'hydropisie , étant prises en décoction. On s'en sert aussi extérieurement pour digérer , pour inciser , pour atténuer , pour resoudre. Vertus.

*Xiris* à  $\xi\iota\phi\theta$  , *gladius* & *Iris* , comme qui diroit , *Iris* dont les feuilles ont la figure d'un glaive. Etimologies.

*Spatula* à  $\sigma\pi\acute{\alpha}\theta\eta$  , *ex*  $\sigma\pi\acute{\alpha}\omega$  , *detraho*.



## Y

## YECOLT.

**Y** *Ecolt* , C. Biron ; | *Ycolt* , | est un fruit de l'Amerique long , couvert de plusieurs écailles , de couleur de Chateigne , & ayant quelque ressemblance avec la pomme du pin , mais il y en a de différentes figures & grandeurs , il renferme une espece de pruneau long qu'on mange avec plaisir : ce fruit croît en la nouvelle Espagne sur un palmier de montagne , nommé en Latin *Xocoltus arbor* , les Americains l'appellent *Gnichelle popotli* , & c'est celui dont Gaspar Bauhin parle sous le nom de *Arbor fructu nucis pineæ specie* ; cet arbre pousse d'une seule racine deux ou trois troncs qui portent des feuilles longues , étroites , épaisses , comme celles de l'Iris , mais beaucoup plus grandes , les fleurs sont composées chacune de six feuilles blanches , odorantes , disposées par grappes suspendues par un pedicule.

Palmier de montagne  
Yocoltus  
Arbor Guichele popotli  
Arbor fructu nucis pineæ specie C.B.

Ses feuilles sont employées à faire un fil très-délié , mais bien fort , & de ce fil on fait de la toile.

Fil & toile d'Yecolt.

## Y G A.

*Yga* , | *Yuvera* , | *Yvoire* ; | sont des arbres du Bresil dont les Indiens separent l'écorce entiere pour en faire de petits bateaux , qui sont capables de porter chacun trente hommes armez & davantage. Cette écorce est épaisse d'un pouce , longue de trente cinq ou de quarante pieds , large de quatre ou cinq pieds.

## Z

## ZACCON.

**Z** *Accon* , Cast.

*Zaccon Hiericuntea* , foliis oleæ , J. B.

*Prunus Hieroconthica* , folio angusto spinoso , C. Bauhin.

ZZ zzz iiij



Est une espece de Prunier étranger qui croît en la plaine de Jerico ; cet arbre est grand comme un Oranger ; il porte des feuilles semblables à celles de l'Olivier , mais plus petites , plus étroites , plus pointuës , fort vertes ; ses fleurs sont blanches ; ses fruits sont gros comme des prunes , ronds , verts au commencement , mais en mûrissant ils deviennent jaunes ; ils renferment chacun un noyau comme les prunes. On tire de ces fruits une huile par expression.

Vertus.

Etimologie

Elle est propre pour discuter & resoudre les humeurs froides & visqueuses.

On a nommé cet arbre *Zaccon*, parce qu'il croît aux environs des Eglises des *Zacchaus* dans la plaine de Jerico.

## Z A C I N T H A.

Cichorium  
Verruca-  
rium.

*Zacintha*, sive *Cichorium Verrucarium*,  
Matth. P. Tournef.

*Verruca Chondrilla*, Ad.

*Cichorium Verrucarium*, sive *Zacintha*,  
Ger. Park.

*Cichorium Verrucosum*, sive *Zacintha*  
*Hieracis adnumerandum*, J.B. Raii hist.

*Chondrilla Verrucaria*, foliis *Cichorii*  
*viridibus*, C. B.

*Verrucaria*, *Seridis species*, Ges. hort.

Est une plante qui pousse plusieurs tiges à la hauteur d'environ un pied & demi grêles, fongueuses en dedans, rameuses, les feuilles ressemblent à celles de la Chicorée sauvage, ou à celles de la Dent de Lion, éparées à terre. Ses fleurs naissent aux sommets des branches par bouquets à demi fleurons jaunes, soutenus par un calice composé de quelques feuilles en écailles. Lorsque la fleur est passée, le calice prend la forme d'une rosette relevée en côtes de Melon: chaque côte est une capsule qui renferme une semence garnie d'une aigrette noirâtre: la racine est longue, garnie de fibres. Cette plante croît dans les champs, elle contient beaucoup de sel essentiel & d'huile.

Vertus.

Elle est estimée propre pour resoudre & dissiper les verruës, d'où vient qu'on l'a nommée *Verrucaria*; elle purifie le sang & elle excite l'urine.

Etimologie

*Zacintha* à *Zacintho insula*, parce qu'on dit que cette plante croît en abondance dans une Isle de l'Archipel, appelée en Latin *Xacinthus*, & en François, le *Zante*.

## Z A G U.

*Zagu*, Ferd. Lopez.

*Sagu pigafeta*, Clus.

*Arbor farinifera*, Clus. exot.

*Arbor vasta in regno Fanfur*, Polo Veneto.

Est un grand arbre semblable au Palmier, qui croît dans l'Isle Ternate proche de l'Equateur; il porte en son sommet une tête ronde comme le Chou, au milieu de laquelle on trouve une espece de farine dont les habitans du pays font du pain.

## Z A P O T U M.

*Zapotum*, *Zapote*, est un fruit de la nouvelle Espagne en Amerique; les Espagnols l'appellent *Zapote blanco*, il a la forme & la grosseur d'une pomme de coing: son goût est agreable, mais il est mal sain, il renferme un noyau qu'on dit être un poison dangereux; ce fruit naît sur un grand arbre, appelé par les Indiens *Cochitzapotl*, les feuilles sont semblables à celles de l'oranger, disposées trois à trois par intervalles; ses fleurs sont petites, de couleur jaune.

Cochitza-  
potl.

## Z E A,

*Zea*, Ang.

*Zea simplex*, Matth. Lac.

*Frumentum locale*, Rucl.

*Speta vulgo*, Cæs.



*Zea Monococcus Briza quibusdam*, J. B.

*Briza Monococcus*, Ger.

*Zea Briza dicta*, vel *Monococcus Germanorum*, C. B. Raii hist.

*Monococcon frumentum barbarum*, far  
*venniculum rubrum*, Col.

*Zea Monococcus*, sive *simplex*, sive  
*Briza*, Park.

Far venni-  
culum ru-  
brum.

En François, *Speautre*, | *Blé locular*, | *Froment locar*, | *Froment rouge*,

Est une espece de Froment qui est commun en Egypte, en Grece, en Sicile; cette plante pousse comme le Blé ordinaire plusieurs tuyaux menus à la hauteur d'environ deux pieds; ses feuilles sont étroites; ses épis sont disposez à peu près comme ceux de l'Orge; ils contiennent une semence menuë, de couleur rouge brune; la racine est fibreuse. Cette plante croît aux lieux rudes & montagneux, on la cultive comme les autres especes de Froment; la graine sert à faire de la biere, on peut aussi en faire du pain: mais il sera noir & rude au goût.

Le *Speautre* est deterisif & resolutif.

Verrus.

### Z E D O A R I A.

*Zedoaria*, en François, *Zedoaire*, est une racine dont nous voyons deux especes *Zedoaires* qu'on nous apporte seches des grandes Indes & de l'Isle de Saint Laurent où elles naissent; ces racines different en figure & en couleur, mais elles sont tirées d'une même plante nommée *Zadura herba*; cette plante porte des feuilles longues, pointuës, semblables à celles du Gingembre, ce qui l'a fait appeller par quelques-uns *Gingembre sauvage*.

*Zadura*  
*herba*.  
Gingembre  
sauvage.

La premiere espece de *Zedoaire* est appellée,

*Zedoaria longa*, C. B.

*Zedoaria officinarum*: *Arnabi veterum*  
*altera species longa radice*, Cord. hist.

*Zaduar*, Ad.

*Zadura vel Zaduar*, Ges.

*Zaduar*, Guil.

En François, *Zedoaire longue*.

*Zaduar*.  
*Arnabi ve-*  
*terum*.

C'est une racine longue & grosse comme le petit doigt, de couleur blanchâtre ou cendrée, d'un goût aromatique.

Premiere  
espece

La seconde espece est appellée,

*Zedoaria rotunda*, C. Bauh.

*Zerumbeth Serapionis*, Lob.

*Zedoaria loripes*, Costæo in *Mesum*.

*Zurumbetlum*, Cord. hist.

En François *Zedoaire ronde*,

C'est une racine coupée par tranches & sechée, de couleur grise & d'un goût aromatique.

Seconde  
espece.

Ces deux racines n'en font qu'une dans la terre, la *Zedoaire ronde* ou *Zerumbeth* est la partie d'en haut ou la tête, & la *Zedoaire longue* la partie d'en bas.

La *Zedoaire longue* doit être choisie bien nourrie, pesante, mal aisée à rompre, sans vermoulure à quoy elle est sujette, d'un goût aromatique chaud approchant de celui du Romarin.

La *Zedoaire ronde* ou *Zerumbeth* doit être choisie pesante, difficile à rompre, non cariée, d'un goût aromatique; elle est bien moins employée dans la Medecine que la precedente.

L'une & l'autre *Zedoaire* contient beaucoup de sel & d'huile exaltée.

Elles sont discutives, attenuantes, propres pour la colique venteuse, pour for-

Verrus.



tifier l'estomac , pour la lienterie, pour résister au venin, pour exciter les mois aux femmes. *Zedoaria* est un nom Indien.

## Z I B E T H U M.

*Zebethum* ,  
*Zibetha* :  
*Civeta*.  
Civette

*Zibethum* , | *Zibetha* , | *Civeta* , | *Zepetium* , | En François, *Civette* ,

Est une matiere liquide ou une liqueur congelée , onctueuse , blanchâtre ou jaunâtre , d'une odeur forte & desagréable ; elle naît dans une vessie ou poche placée sous la queue & proche de l'anus d'un animal à quatre pieds, sauvage, feroce & carnassier, appelé en Latin.

*Hyana* ,  
*Catuszibe-*  
*thicus*.

*Hyana* , | *Catus Zibethicus* , | *Felis odoratus* , | & en François, *Civette*.

Il ressemble à un Chat d'Espagne, mais il a aussi quelque chose du Renard, sa tête est couverte d'un poil court gris & noir, ses oreilles sont plus petites, & se terminant moins en pointe que celle du Chat, noires par dehors & blanches par dedans ; ses dents sont canines, mais souvent brisées en morceaux, car cet animal qui est farouche les rompt en mordant les barreaux de fer de sa cage quand il est enfermé, son cou, son corps & sa queue sont couverts d'un poil fort long, dur & rude entremêlé d'un autre plus court & plus doux, frisé comme de la laine, le grand poil est de trois couleurs faisant ordinairement des taches & des bandes, les unes noires, les autres blanches & les autres roussâtres ; son cou est noir blanc avec quelques taches, le dessous de sa gorge & son ventre sont noirs, sa queue est de couleur noire mêlée d'un peu de blanc par dessous, ses pattes sont courtes & couvertes d'un petit poil semblable à celui de la tête ; ses pieds sont composez chacun de cinq doigts noirs armez d'ongles ou ergots droits & peu pointus : la poche qui renferme la Civette est ordinairement placée au dessous de l'anus ; elle a trois pouces de long, & deux & demi de large, sa capacité qui pourroit contenir un petit œuf de poule couvre un grand nombre des petites glandes d'où l'on retire en les pressant la matiere odorante. On trouve cet animal communément en la Chine, aux Indes Orientales & Occidentales : on en nourrit en Hollande avec du lait & des œufs, afin que la Civette qui en sort soit blanche ; car quand on n'a point pris ces précautions on ne tire que la Civette brune, qui à la vérité a autant d'odeur & de qualité que la blanche, mais les Marchands n'en auroient pas débit, à cause que les Parfumeurs qui l'employent sont accoutumés à la voir blanche ou jaunâtre.

Choix.

On doit choisir la Civette récente, de bonne consistance, de couleur blanche, d'une odeur forte & qui n'est point agreable, elle jaunit, puis elle brunit en vieillissant. Les Parfumeurs lui donnent une odeur très-agreable, en la mêlant avec beaucoup d'autres ingrediens qui en étendent les parties & qui les déterminent à être élevées doucement au nez pour faire une legere impression, ou pour mieux dire, un agreable chatouillement sur le nerf olfactoire.

La Civette contient beaucoup d'huile & du sel volatil.

Venus.

Elle est anodine, resolutive, on s'en sert pour la colique des enfans, appliquée sur le nombril, pour les duretez de la matrice.

Etimologie  
*Ziber* ,  
*Zebed*.

*Zibethum* vient du mot Grec *ζαπῆτιον*, qui signifie la même chose, ou bien il vient de l'Arabie *Zibet* ou *Zebed*, c'est-à-dire écume, car cette matiere est écumeuse en sortant de l'animal.

## Z I N C K.

*Zinck*, est une espece de Marcassite ou une matiere métallique ressemblant aux Bis-  
muth



mith, mais moins cassante & s'étendant un peu sous le marteau; elle naît dans les mines & principalement dans celles de Gosselar en Saxe. On doit le choisir dur, difficile à casser, blanc, en belles écailles larges, luisantes. Les Etamiers s'en servent pour décrasser & blanchir l'Etain, comme on se sert du plomb pour purifier l'or & l'argent; ils mêlent dans une fonte d'environ six cens livres d'Etain une livre de ce mineral.

Le Zinc est employé dans les soudures, on en mêle aussi dans le cuiyre avec du Vertus  
Curcuma pour donner à ce métal une couleur d'or.

Le Zinc est resolutif & dessiccatif étant appliqué extérieurement.

## Z I N G I.

*Zingi fructus stellatus, sive Anisum Indicum*, J. Bauh. Raii. hist.

*Feniculum Senense*, D. Fr. Redi.

*Anisum insularum Philipinarum*, C. B.

*Anisum exoticum Philipinarum insularum*, Park. *Anisum Indicum.*

Est un fruit des Indes qui a la forme d'une étoile, il est composé de sept noisettes oblongues & triangulaires, arrangées & disposées en rond, représentant fort bien une étoile; son écorce est dure, rude, noire; ses amandes sont unies, polies, luisantes, ayant une couleur semblable à celle de la semence de Lin, d'une odeur & d'un goût pareils à ceux de la semence d'Anis, d'où vient qu'on appelle la plante Anis des Indes.

L'Amande de ce fruit est propre pour la colique venteuse.

## Z I N G I B E R.

*Zingiber*, *Cingiber*, *Lengibel*, En François, Gingembre.  
*Zinziber*, *Zingibel*,

Voy. Pl. vi.  
fig. 10

Est une racine longue, & large presque comme le pouce nouée, à demi ronde, un peu plate, s'étendant par ses rejettons en forme de pâte, de couleur grise, rougeâtre en dehors, blanche en dedans, d'un goût piquant, acre, un peu aromatique. On nous l'apporte sèche des Isles Antilles où elle est presentement cultivée; mais son origine vient des grandes Indes: la plante qu'elle porte est une espece de petit roseau dont les feuilles sont grandes, longues, vertes & la fleur rougeâtre, mêlée de verd, poussant de son milieu une maniere de pointe verte qui represente assez bien une massue; ce qui a donné lieu à quelques Botanistes d'appeller la plante *Arundo humilis clavata*, ou Petit roseau à la fleur de massue; la racine s'étend & rampe dans la terre, multipliant beaucoup: ceux qui la cueillent en laissent toujours quelques morceaux afin qu'elle multiplie de nouveau; on la fait sécher sur les lieux au Soleil ou au four pour la conserver. Elle doit-être choisie recente, grosse, bien noire, bien séchée, non vermoulue ni cariée, & ayant les autres qualitez dont il a été parlé: on en mêle dans les Epices & principalement quand le Poivre est cher; elle contient beaucoup de sel acre & de l'huile.

*Arundo humilis clavata*, petit roseau à fleur de massue. Chair.

Elle est incisive, atténuate, aperitive, elle fortifie l'estomac, elle provoque l'appetit, elle aide à la digestion, elle excite la semence, elle résiste à la malignité des humeurs; on la monde de son écorce avant que de l'employer.

Vertus.

Ceux qui cultivent le Gingembre confisent au sucre, de la racine récemment tirée de la terre, après l'avoir fait tremper dans de l'eau pour diminuer son acreté, & ils envoient ce Gingembre confit dans des pots en plusieurs pays. Il doit être gros, molasse, de couleur dorée, d'un goût agreable; son syrop doit être blanc & assez cuit.

Gingembre confit.

Choir. Vertus.



Il est propre pour aider à la digestion , pour chasser le vents , pour fortifier les parties vitales , pour le scorbut , pour rechauffer les vieillards , on en mange un morceau gros comme le bout du doigt à chaque fois ; cette confiture est ordinairement employée par ceux qui voyagent sur la mer.

Etimologie

*Zingiber* vient du mot Grec ζινγίβερ , qui signifie la même chose , & l'on dit que ce mot Grec a été tiré du nom Indien *Zengebil* , qui signifie aussi *Gingembre*.

## Z O O P H Y T U M.

*Zoopytum* , | *Planta animalis* , | en François , *Zoophite*.

¶ Les Anciens Botanistes ont donné ce nom à plusieurs especes de plante qu'ils ont crû tenir de l'animal aussi bien que de la plante ; comme aux éponges à la plume marine , parce qu'elles remuent dans les eaux où elles naissent , comme si c'étoit des animeaux , mais ce mouvement ne doit point leur donner une qualité animale ; il vient de ce que les pores de ces plantes sont disposez de maniere que l'eau y étant entrée , elle fait effort pour en sortir , ce qui comprime & ébranle leurs fibres & y cause des tremoussemens.

Agnus

Shyticus

Boramatz.

Le *Zoophite* le plus renommé & du quel plusieurs Botanistes fameux ont parlé est une espece de melon appelé *Agnus Shyticus* & *Boramatz* ; ce melon dit-on , est fait comme un Agneau , il tient à la terre par une tige ou pedicule qui luy sert de nombril , en croissant il change de place autant que son pedicule le luy permet , & fait secher l'herbe par tout où il se trouve ; on ajoute que quand il est meur sa tige se seche , & il se revêt d'une peau velue ou couverte d'une laine frisée & douce au toucher comme celle d'un Agneau nouveau né ; on peut preparer & employer cette peau comme une fourrure : cette plante croît proche de Samara sur le Volga , c'est peut être un Champignon.

Etimologie

*Zoophyton* à ζῷον , *Animal* , & φυτόν , *planta* comme qui diroit , *plante animal*.

Quand on examine en bonne Physique & sans preoccupation les plantes qui sont appellées *Zoophites* , on reconnoît que ce sont des plantes pures , & qu'elles n'ont rien d'animal , ainsi je ne crois point qu'il y ait de *Zoophite* veritable.

## Z O P I S S A.

*Zopissa* , | *Apochyma* , est un goudran ou une espece de poix noire qu'on détache des navires après qu'ils ont été long-tems en voyage sur la mer. Cette poix a été peu a peu penetrée par le sel de la mer , qui lui a communiqué sa qualité.

Goudran.

Le Goudran est un mélange de poix noire , de poix resine , de suif & de tarc fondus ensemble ; les Mariniers s'en servent pour goudronner ou boucher les jointures de leurs navires , de peur que l'eau n'y entre.

Verrus.

Etimologie

Le *Zopissa* est resolutif & dessicatif appliqué exterieurement.

*Zopissa* à ζῆα , *serveo* , & πῖσα , *pix* ; comme qui diroit , *Poix cuite*.

FIN.



# TABLE

## DES NOMS LATINS.

### A

|                                                                             |                                                     |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>A</b> BALZEMER, <i>vide</i> senna, 783                                   | Accipenser piscis, v. sturio, 819                   | rarra, 735                                    |
| Abelicea, 1                                                                 | Accipiter avis, 6                                   | Adiantum fruticosum brasilian. 14             |
| Abelmosch, v. semen moschi, 782                                             | Accipitrina, v. sophia, 802                         | Adiantum nigrum, v. filicula, 348             |
| Abies, 1                                                                    | Acer, 7                                             | Adonis, v. flos adonis, 348                   |
| Abies taxi folio, <i>ibidem.</i>                                            | Acer, v. manna, 525                                 | Adonium, <i>ibidem.</i>                       |
| Abies tenuiore folio, 2                                                     | Acetabulum, 7                                       | Adrachne, seu adrachnes. 15                   |
| Abiga, v. Chamæpitys, 221                                                   | Acerola, 8                                          | Ægilops, v. festuca, 343                      |
| Abrotanoides planta laxea, 2                                                | Acetosa arvensis lanceolata, <i>ibidem.</i>         | Ægilops prima, v. bromos, 141                 |
| Abrotano similis laxea, <i>ibidem.</i>                                      | Acetosa minor, <i>ibidem.</i>                       | Ægithalus, v. parus, 635                      |
| Abrotanum, <i>ibidem.</i>                                                   | Acetosa rotundifolia, <i>ibidem.</i>                | Ægitus, v. Lunaria avis, 492                  |
| Abrotanum foemina, v. fantolina, 755                                        | Acetofella, <i>ibidem.</i>                          | Ægroceras, v. fœnugræcum, 350                 |
| Abrotanum mas latifolio acriori odorato, v. Dracunculus esculentus, 310     | Acetofella, v. oxytriphylon, 623                    | Æthiropus, v. hispidula, 409                  |
| Abrothium, 3                                                                | Acetum, 9                                           | Æteomeli, v. thereniabin, 851                 |
| Abrothium ponticum seu romanum officinarum, 3                               | Achanaca Thevet, 11                                 | Ærago, 15                                     |
| Abrothium teriphium, v. seriphium abrothium, 786                            | Achates lapis, 10                                   | Æs, <i>ibidem.</i>                            |
| Abrothium seu artemisia officinarum, v. artemisia, 82                       | Achera, v. gryllus, 381                             | Æs Corinthiacum, 98                           |
| Abrothium vulgare majus, 3                                                  | Achillea, 11                                        | Æspolosum, 15                                 |
| Abutilon, <i>ibidem.</i>                                                    | Achillea, v. millefolium, 550                       | Æs ustum, <i>ibidem.</i>                      |
| Abutilon Avicennæ, v. semen moschi, 781                                     | Achiolt Indorum, v. Urucu, 907                      | Æthiopsis, 16                                 |
| Acacalis Dioscorid. v. Empetrum, 321                                        | Achores, v. tineæ, 843                              | Ætites lapis, <i>ibidem.</i>                  |
| Acacia nostras, seu acacia germanica, v. acacia 4. & prunus sylvestris, 691 | Acinaria marina, v. largazo, 759                    | Astrodus, v. hæmorrhous, 389                  |
| Acacia orbis americani altera, v. pointiana, 675                            | Acinaria palustris, v. oxycoccum, 622               | Agallochum, v. lignum aloes, 479              |
| Acacia Robini, v. pseudo acacia, 692                                        | Aconitum, 11                                        | Agalogen, <i>ibidem.</i>                      |
| Acacia vera ægyptiaca, 3 & 386                                              | Aconitum cæruleum, v. Napellus, 572                 | Agaricus, 17                                  |
| Acaja, 4                                                                    | Aconitum Lycoctonum Luteum, 11                      | Agaricus auriculæ forma, v. auricula Judæ, 98 |
| Acajaiba, <i>ibidem.</i>                                                    | Aconitum pardalianches, v. herba paris, 399         | Agaricus mineralis, v. marga, 516             |
| Acajou, <i>ibidem.</i>                                                      | Aconitum pardalianches, v. doronicum, 307           | Ageratum, 17                                  |
| Acaju, <i>ibidem.</i>                                                       | Aconitum pardalianches, v. thora, 852               | Agiaholid, 18                                 |
| Acanthio terrestris, v. echinus terrestris, 315                             | Aconitum racemosum, v. Christophorina, 229          | Agnil, v. anil, 48                            |
| Acanthis, v. serinus, 785                                                   | Aconitum salutiferum, v. anthora, 50                | Agnus, 18                                     |
| Acanthium Cord. v. Carduus benedictus, 184                                  | Aconitum salutiferum, v. Herba paris, 399           | Agnus castus, <i>ibidem.</i>                  |
| Acanthum, v. spina alba, 807                                                | Acontia, 12                                         | Agnus Shyticus, v. Zoophytum, 922             |
| Acanthus, 5                                                                 | Acopon, v. anagyris, 41                             | agredula, v. rana sylvestris, 710             |
| Acanthus germanicus Matth. v. Carduus benedictus, 184                       | Acorna, v. acarna, 6                                | Agresta, 17. & 897                            |
| Acanthus vulgaris sive germanica, v. sphondylium, 807                       | Acorus adulterinus, 12                              | Agrifolium, v. aquifolium, 59                 |
| Acarna, 6                                                                   | Acorus verus, <i>ibidem.</i>                        | Agrimonia, 19                                 |
| Acarna major, v. polyacanthus, 677                                          | Acredula, v. Luscinia, 502                          | Agrioriganum, v. origanum, 614                |
| Acarnan, 6                                                                  | Actæa Plin. v. Christophoriana, 229                 | Agriotta, v. Cerasa, 206                      |
| Acarne, <i>ibidem.</i>                                                      | Acte, v. sambucus, 751                              | Agul, J. B. 19                                |
| Acarus, <i>ibidem.</i>                                                      | Acus piscis, 12                                     | Agul, v. manna, 525                           |
|                                                                             | Acynos, sive acynus sylvestris, v. Clinopodium, 242 | Ahoüai Theveti, 20                            |
|                                                                             | Adamas gemma, 13                                    | Ajuga, v. Chamæpitys, 221                     |
|                                                                             | Adarce, seu ardarces, <i>ibidem.</i>                | Aizoon, 20                                    |
|                                                                             | Adiantum, <i>ibidem.</i>                            | Aizoon acre, v. illecebra, 434                |
|                                                                             | Adiantum album filicis folio, v. filicula, 347      | Aizoon hæmatoides, v. sedum minus, 780        |
|                                                                             | Adiantum aureum, 14                                 | Aizoon minus, <i>ibidem.</i>                  |
|                                                                             | Adiantum candidum, v. rufas mu-                     | Alabastrites, 20                              |
|                                                                             |                                                     | Alabastrites, v. dentaria, 321                |
|                                                                             |                                                     | Alabastrum, 20                                |
|                                                                             |                                                     | Alana, <i>ibidem.</i>                         |
|                                                                             |                                                     | Alaqueca lapis, 22                            |
|                                                                             |                                                     | Alaternus, 21                                 |
|                                                                             |                                                     | Alauda, <i>ibidem.</i>                        |
|                                                                             |                                                     | Alberas Arabum, v. staphysagria, 814          |
|                                                                             |                                                     | Album græcum, v. Canis, 169                   |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                          |         |                                      |         |                                       |         |
|------------------------------------------|---------|--------------------------------------|---------|---------------------------------------|---------|
| amen ovi, v. gallina,                    | 364     | alfordius, v. hæmorrhous,            | 389     | amurca.                               | 38      |
| aurius,                                  | 22      | althæa,                              | 30      | amygdala,                             | ibidem. |
| e, seu alces,                            | 23      | althæa ægyptiaca moschata, v. semen  |         | amylum,                               | ibidem. |
| cea,                                     | 22      | moschi,                              | 789     | amyrberis, v. berberis,               | 121     |
| alcea ægyptia, v. bamia,                 | 112     | althæa peregrina, v. abutilon,       | 3       | anabasis, v. Ephædra,                 | 323     |
| alcea Ægyptiaca villosa, v. semen        |         | althæa Theophrasti flore luteo, v.   |         | anabula v. Camelopardalis, ibidem.    |         |
| moschi,                                  | 781     | abutilon,                            | ibidem. | anacampseros,                         | 40      |
| alcea americana, v. sabdariffa,          | 736     | aluco,                               | 31      | anacampseros radice rosam spirante,   |         |
| alcea Indica, v. bamia,                  | 112     | alumen,                              | ibidem. | v. rhodia radix,                      | 721     |
| alcea Vesicaria, v. Kermia,              | 447     | alumen catinum,                      | 32      | anacardium,                           | 40      |
| alcedo,                                  | 22      | alumen plumbeum verum,               | ibidem. | anagallis,                            | ibidem. |
| alcheron lapis, v. bos,                  | 138     | alumen romanum,                      | 31      | anagallis aquatica. v. beccabunga,    |         |
| alchimilla,                              | 23      | alumen rupeum,                       | ibidem. |                                       | 116     |
| alchimilla montana minima, v. per-       |         | alumen scajolæ, v. lapis specularis, |         | anagallis aquatica folio rotundo, v.  |         |
| cepier,                                  | 644     |                                      | 463     | lamolus,                              | 752     |
| alcibiadum, v. Echium,                   | 315     | alumen scissile, v. alumen plumbeum  |         | anagyris,                             | 41      |
| alcibiadion,                             | 43      | verum,                               | 32      | anagyris non foetida major, v. labur- |         |
| alcyon,                                  | 22      | alumen succarinum,                   | 31      | num,                                  | 448     |
| alcyonium & ejus species,                | 24      | alumen trichites, v. alumen plu-     |         | ananas.                               | 41      |
| alæctorolophos, v. Crista galli,         | 273     | meum,                                | 32      | ananas aculeatus fructu ovato, car-   |         |
| alfard, v. achanaca,                     | 11      | alumen ustum,                        | 31      | ne albida,                            | 42      |
| alga,                                    | 25      | alyston,                             | 32      | ananas aculeatus fructu pyramidato,   |         |
| alga marina latifolia Raii, v. fucus,    |         | alystos, v. asperula,                | 89      | carne aurea,                          | ibidem. |
|                                          | 356     | alystum Germanicum Echiotides, v.    |         | ananas non aculeatus, pitta dictus,   |         |
| alhagi, v. manna,                        | 525     | aspernago,                           | 88      | ibidem.                               |         |
| alhagi maurorum, v. agul,                | 19      | amaracus, v. majorana,               | 514     | anarrhinum, v. antirrhinum,           | 52      |
| alisma,                                  | 25      | amara dulcis, v. dulcamara,          | 311     | anas,                                 | 42      |
| alisma Tragi, v. Costus hortorū,         | 269     | amaranthus,                          | 33      | anaticula, v. anas,                   | 43      |
| alisma pusillum, v. damasconiū,          | 296     | amaranthus folio variegato, v. sym-  |         | anatron,                              | ibidem. |
| alithimum, v. fecacahul,                 | 766     | phonia,                              | 825     | anatron factitium,                    | ibidem. |
| alkarua, v. ricinus,                     | 723     | amaranthus luteus, v. Elichrysu,     | 319     | anblatu, v. dentaria orobanche,       | 303     |
| alkekengi,                               | 25      | amaranthus tricolor, v. symphonia,   |         | anchusa,                              | 43      |
| alla,                                    | 26      |                                      | 825     | anchusa, v. buglossum,                | 145     |
| alleluia, v. oxytriphylon,               | 623     | amarun, v. dulca mara,               | 311     | anchusa alcibiadion,                  | ibidem. |
| alliaris,                                | 27      | ambare, seu ambares,                 | 33      | anda,                                 | 44      |
| alliaris,                                | ibidem. | ambarum griseum, v. ambra,           | 34      | andira animal,                        | 45      |
| alliastrum,                              | ibidem. | ambegi, v. myrobolani,               | 575     | andira arbor brasiliiana,             | 44      |
| alliporum, v. scorodoprasum,             | 772     | ambela, v. Charameis,                | 221     | androsace,                            | 45      |
| allium,                                  | 27      | ambia,                               | 33      | androsaces, vel androsace, v. Cul-    |         |
| allium sphærniceo capite, v. scorodopra- |         | ambo, five amba, v. Mangas,          | 522     | cuta,                                 | 286     |
| sum,                                     | 772     | ambra cineritia, five grisea,        | 34      | androsaces, v. acetabulum,            | 7       |
| allium montanum latifolium macula-       |         | ambra citrina, v. Karabe,            | 445     | androsacum,                           | 45      |
| tum, v. victoralis,                      | 887     | ambrosia,                            | 35      | androsacum minus, v. hypericu,        | 421     |
| alma, v. jambos,                         | 428     | amelanchier, v. diospyros,           | 306     | anemone,                              | 46      |
| alni effigie lanato folio minor, v.      |         | amedanus, v. alnus,                  | 28      | anemone sylvestris, v. pulsatilla,    | 698     |
| diospyros,                               | 306     | amerhytus lapis,                     | 35      | anerantium, v. aurantium,             | 97      |
| alnus,                                   | 28      | amiantus,                            | ibidem. | anetum,                               | 46      |
| alnus nigra baccifera, v. frangula,      |         | aminea myrtha, v. anime,             | 48      | anethum sylvestre, v. Meum,           | 549     |
|                                          | 353     | ami,                                 | 36      | angelica,                             | 47      |
| aloë, vel aloës,                         | 28      | amioselinum, v. ammi,                | ibidem. | angelyn, v. andira,                   | 44      |
| aloës succotorina,                       | 29      | ammities,                            | ibidem. | an genipat, v. genipat,               | 367     |
| Hepatica,                                | ibidem. | ammochrysus lapis,                   | 37      | anguilla.                             | 47      |
| Caballina,                               | ibidem. | ammodites, v. sandilz,               | 753     | anguilla de arena, v. Sandilz,        | 753     |
| aloë 4. five palustris, C. B. v. aizoon  |         | ammonites, v. amites,                | 36      | anguina dracuntia, v. Dracunculus     | 309     |
|                                          | 20      | ammoniæ gummi,                       | 37      | anguis, v. serpens,                   | 786     |
| alopecias oppiani, v. vulpecula mari-    |         | amomi anglorum, v. amomum,           | 38      | anguis Æsculapii,                     | 47      |
| na,                                      | 911     | amomis Dioscor v. rosa hiericontea,  |         | anguria, v. Citrullus,                | 240     |
| alosa,                                   | 29      |                                      | 727     | anhima avis,                          | 48      |
| alphœnix, vel alphenic, v. saccha-       |         | amomum,                              | 37      | animum, v. animé,                     | ibidem. |
| rum,                                     | 738     | amomum, v. rosa hiericontea,         | 727     | anime gummi,                          | ibidem. |
| altinanthemos, v. herba trientalis       | 400     | amomum, v. strychnodendros,          | 819     | anil.                                 | ibidem. |
| al sine,                                 | 30      | amomum quorundam odore Caryo-        |         | anir, v. Isatis,                      | 440     |
| al sine affinis androsace dicta major,   |         | phylli, J. B.                        | 38      | anilum,                               | 49      |
| v. androsace,                            | 45      | amomum falsum,                       | 38      | anilum Chinæ,                         | ibidem. |
| al sine alpina, v. herba trientalis,     | 400     | amomum racemosum,                    | 37      | anilum Indicum, v. Zingi,             | 921     |
| al sine hederula altera, Ger. v. lamium, |         | amoris tuba, v. Corona solis,        | 263     | anilum Insularum Philippinarum, v.    |         |
|                                          | 455     | amores, v. batatas,                  | 116     | Zingi,                                | ibidem. |
| al sine scandens baccifera, v. Cueur-    |         | ampelitis,                           | 38      | annil, five indigo, v. anil.          | 48      |
| ulus,                                    | 280     | ampeloprasum, v. scorodoprasu,       | 772     | anonis,                               | 606     |
| al sine spergula dicta, v. spergula,     | 805     | amphicephalos, v. amphibæna,         | 38      | anonymos, v. Evonymus,                | 332     |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                         |                |                                          |                |                                        |                   |
|-----------------------------------------|----------------|------------------------------------------|----------------|----------------------------------------|-------------------|
| anser ;                                 | 49             | aquæ minerales.                          | 58             | argemon , v. Opalus.                   | 607               |
| anserina , v. potentilla ,              | 688            | aqua fluvialis ,                         | <i>ibidem.</i> | argemone ,                             | 73                |
| antale , v. antalium ,                  | 50             | aqua fontana ,                           | <i>ibidem.</i> | argentina , v. potentilla ,            | 688               |
| anthedon , v. Azarolus ,                | 106            | aqua lacustris ,                         | <i>ibidem.</i> | argentum ,                             | 74                |
| anthemis , v. Chamæmelum ,              | 219            | aqua marina ,                            | 59             | argentum vivum v. hydrargyrus ,        | 417               |
| anthera , v. rosa ,                     | 725            | aqua malsa , v. mel ,                    | 537            |                                        |                   |
| anthora ,                               | 50             | aqua pluvialis .                         | 58             | argilla ,                              | 75                |
| anthos , v. Rosmarinus ,                | 727            | aqua putealis ,                          | <i>ibidem.</i> | argyritis , v. Lithargyrus argenti ,   | 494               |
| anthracites , v. Lapis schistus ,       | 462            | aqua vitis , v. vitis ,                  | 897            |                                        |                   |
| anthyllis Chamæpithydes , v. Cha-       |                | aquifolium , vel aquifolia ,             | 59             | aries ,                                | 76                |
| mæpirys ,                               | 210            | aquila ,                                 | 60             | arisarum ,                             | <i>ibidem.</i>    |
| anthyllis Leguminosa , v. vulneraria ,  | 910            | aquila barbata , v. ossifraga ,          | 618            | arisarum , v. arum ,                   | 83                |
|                                         |                | aquila cælestis , v. sal armoniacū ,     | 742            | aristolochia ,                         | 76 , 77 , 78 , 79 |
| anthyllis nivea , v. paronychia ,       | 635            | aquilegia ,                              | 60             | aristolochia orientalis foliis lanceo- |                   |
| anthyllis falsa , v. Kali ,             | 444            | aquileia ,                               | <i>ibidem.</i> | latis , v. rhasur & rumigi ,           | 720               |
| antimonium ,                            | 51             | aquilina .                               | <i>ibidem.</i> | aristolochia , v. viperina ,           | 894               |
| antipathes , v. Corallum ,              | 277            | aquipenser , v. sturio ,                 | 819            | armadilo , animal brasiliae ,          | 79                |
| antirrhinum ,                           | 51             | arabis , v. draba ,                      | 308            | armeniaca ,                            | 80                |
| antispodium , v. spodium ,              | 810            | arachidna Theophrasti , v. Chamæ-        |                | armeniacum ,                           | <i>ibidem.</i>    |
| antithora , v. anthora ,                | 50             | balanus ,                                | 216            | armenus Lapis ,                        | 81                |
| antoniana , v. Chamænerion ,            | 220            | arachidū , v. dentaria orobanche ,       | 303            | armerius flos , v. muscipula ,         | 570               |
| antophylli , v. Caryophylli ,           | 189            | arachus ,                                | 61             | armoracia Plinii . v. Raphanus rus-    |                   |
| antriscus ,                             | 52             | arachus latifolius , v. orobus ,         | 617            | ticanus ,                              | 714               |
| anthrax , v. rubinus ,                  | 730            | araneus ;                                | 61             | arnabi veterum , v. Zedoaria ,         | 919               |
| autropomorphon , v. mandragora ,        | 520            | arantium , v. Aurantium ,                | 79             | arnoglossum , v. plantago ,            | 672               |
| auuai , v. ahouai ,                     | 20             | Aarra Clus. fructus Americanus ,         | 97             | aroeira , v. Molle                     | 553               |
| auvara ,                                | 52             | arbor amoris , v. filiquastrum ,         | 917            | aron maximum Ægyptiacum , e v          |                   |
| aparine .                               | 53             | arbor de raiz , v. ficus indica ,        | 345            | Colocasia ,                            | 248               |
| aparine major Plinii , v. asperugo ,    | 88             | arbor erysipelas curans , v. parvate ,   | 638            | arenicum , v. arsenicum ,              | 81                |
| aper ,                                  | 53             |                                          |                | arsenicum ,                            | <i>ibidem.</i>    |
| aphaca , v. dens Leonis ,               | 300            | arbor exotica spinosa foliis lentisci ,  |                | arsenicum flavum ,                     | 100               |
| aphronitrum , v. nitrum ,               | 592            | v. bonduch .                             | 134            | artemisia ,                            | 82                |
| aphroselenon , v. selenites ,           | 781            | arbor farinifera , v. Zagu ,             | 918            | artemisia monoclonos , v. ambrosia ,   | 35                |
| aphya , v. avua ,                       | 57             | arbor fraxini folio , flore cæruleo , v. |                | artemisia tenuifolio , v. tanacetum ,  | 835               |
| aphyllantes anguillaræ ; u globularia , | 373            | azederach ,                              | 106            |                                        |                   |
|                                         |                | arbor indica admirabilis , v. ficus      |                | arthanita , v. Cyclamen ,              | 287               |
| aphyllon , v. dentaria orobanche ,      | 303            | indica ,                                 | 345            | artherica , v. Chamæpitys ,            | 221               |
| apiaster , v. merops .                  | 547            | arbor indica folio juglandis fructu      |                | artherica Pandectarii , v. bugula ,    | 146               |
| apiastrum , v. melissa ,                | 541            | mucis magnitudine , v. ambare ,          | 33             |                                        |                   |
| apios ,                                 | 54             | arbor judæ , v. filiquastrum ,           | 791            | arthritica , v. Chamæpitys ,           | 221               |
| apios , v. bulbocastanum ,              | 146            | arbor lanigera , v. gossampinus ,        | 376            | artischochi , v. Cinara ,              | 234               |
| apis ,                                  | 54             | arbor melonifera , v. papaya ,           | 631            | artifi , v. tragopogon ,               | 865               |
| apis hæmorrhœis , v. hæmorrhœus ,       | 389            | arbor paradysæa , v. thuya ,             | 854            | arum , vel aron ,                      | 83                |
| apium ,                                 | 55             | arbor pomifera , fructu aculeato         |                | arundo ,                               | <i>ibidem.</i>    |
| apium cicutarium , v. cicuta ,          | 233            | melonis magnitudine , v. Durio ,         | 312            | arundo arbor in qua humor Lacteus      |                   |
| apium dulce , celery Italorum , Raii .  | 76             | arbor populo similis resinosa , v. ra-   |                | gignitur , qui tabaxir avicennæ ,      |                   |
| apium hortense , v. petroselinum ,      | 650            | camacha ,                                | 828            | v. Bambou ,                            | 111               |
| apium Macedonicum , v. petroselinū-     |                | arbor sapientiæ , v. betula ,            | 124            | arundo humilis clavata , v. Zingiber , | 921               |
| Macedonicum ,                           | <i>ibidem.</i> | arbor filiquosa virginensis , v. Pseudo  |                |                                        |                   |
| apium palustre , v. Sium ,              | 796            | acacia ,                                 | 691            | arundo indica , v. Canacorus ,         | 172               |
| apium rilos , v. ranunculus ,           | 711            | arbor thurifera , v. thus ,              | 853            | arundo lithospermus , v. Lachryma      |                   |
| apium sylvestre , v. Antriscus ,        | 52             | arbor tristis ,                          | 70             | Job .                                  | 451               |
| apium sylvestre lacteo succo turgens ,  |                | arbor vasta in regno fanfur , Zagu ,     | 918            | arundo saccharifera ,                  | 84                |
| v. thysselinum ,                        | 857            |                                          |                | arundo saccharifera , v. saccharum ,   | 737               |
| apochyma , v. Zopissa ,                 | 922            | arbor vitæ , v. thuya .                  | 854            |                                        |                   |
| apocynum ,                              | 56             | arbutus ,                                | 71             | asa dulcis , v. benzoinum ,            | 120               |
| apocynum ægyptiacum ,                   | <i>ibidem.</i> | arbutus folio non ferrato , v. adra-     |                | asarath , v. bangue ,                  | 113               |
| apocynum folio oblongo , v. periplo-    |                | chne ,                                   | 15             | asarina ,                              | 84                |
| ca ,                                    | 646            | archangelica , v. angelica ,             | 47             | asarum ,                               | 85                |
| apollinaris , v. hyosciamus ,           | 420            | archangelica flore albo , v. Lamium ,    | 454            | albestes , sive albeston , v. amian-   |                   |
| apomeli , v. mel ,                      | 537            |                                          |                | tus ,                                  | 35                |
| apos ,                                  | 57             | arcium , v. bardana ,                    | 115            | ascalonia ,                            | 86                |
| apron Lugdunensium , v. Asper ,         | 88.            | arctium montanum , v. bardana ,          | <i>ibidem.</i> | ascarides ,                            | <i>ibidem.</i>    |
| apua ,                                  | 57             |                                          |                | asclepias albo flore , v. vincetoxi-   |                   |
| apyrothium , v. sulphur ,               | 822            | ardea ,                                  | 71             | cum ,                                  | 887               |
| aqua ,                                  | 58             | ardesia ,                                | 72             | ascolimbros , v. scolymus ,            | 770               |
| aqua Chalibeata , v. Chalybs ,          | 215            | areca ,                                  | <i>ibidem.</i> | ascyron , v. hypericum ,               | 421               |
| aqua elementaris , v. ros ,             | 725            | arena ,                                  | 73             | aselli , v. millepedæ ,                | 551               |
| aquæ ebeshamentes , v. sal Catharti-    |                | arena fossilis ,                         | <i>ibidem.</i> | asellus , asinus parvus .              | 87                |
| cum amarum ,                            | 744            | arena gialla ,                           | <i>ibidem.</i> |                                        |                   |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                          |         |                                      |         |                                      |         |
|------------------------------------------|---------|--------------------------------------|---------|--------------------------------------|---------|
| afellus piscis,                          | 86      | avellana purgatrix, v. ben           | 119     | balsamum de rolu.                    | 110     |
| afilus, v. ranabis,                      | 827     | avena,                               | 95      | balsamum indicum, v. balsamum        | 111     |
| afina, v. afinus,                        | 87      | avena sterilis, v. bromos,           | 141     | peruvianum,                          | 111     |
| afinus,                                  | 86      | avila,                               | 96      | balsamum Judaicum,                   | 109     |
| afinus marinus, v. polypus,              | 680     | avis Junonis, v. pavo,               | 638     | balsamum peruvianum,                 | 111     |
| afius, vel affius lapis,                 | 87      | avis medica, v. pavo,                | ibidem. | balsamum verum Syriacum,             | 109     |
| aspalathus,                              | ibidem. | avis palamedis, v. grus,             | 381     | bambou, seu bambus,                  | 111     |
| asparagus,                               | 88      | avis forex, v. vespertilio,          | 885     | bamia,                               | 112     |
| asparagus foliis acutis, v. corruda,     | 265     | avotus, v. frangula,                 | 533     | bamia, v. Sabdariffa,                | 736     |
| asper,                                   | 88      | avofeta Itolorum,                    | 96      | ban, v. Caffé,                       | 154     |
| aspergula, v. asperula,                  | 89      | aura,                                | ibidem. | banque,                              | 113     |
| aspergula herba repens, v. rubeola,      | 729     | aurantium vel Aurangium,             | 97      | baptiscula, v. Cuscuta,              | 287     |
| aspergula odora, u. aspelula,            | 89      | aurelia, v. bombyx,                  | 133     | baracoca, v. armeniaca,              | 80      |
| asperugo,                                | 88      | aureum malum, v. Aurantium,          | 97      | barba Capræ,                         | 113     |
| asperugo, v. aparine, 53.                |         | aurichalocum,                        | 98      | barba Capræ, v. ulmaria,             | 901     |
| asperula,                                | 89      | auricolla, v. borax,                 | 135     | barba Capri, v. barba Capræ,         | 113     |
| asphaltus, v. bitumen, jedaicum,         | 128     | auricula Judæ, 98. & v. Sambucus,    | 752     | barba Capri quibuldam, v. Christo-   | 219     |
| asphodelus,                              | 89      | auricula leporis,                    | 99      | phoriana.                            |         |
| asphodelus lancastriæ, v. phalan-        | 653     | auricula leporis rigidior, v. buple- | 148     | barba Caprina, v. barba Capræ,       | 113     |
| gium,                                    |         | vrum,                                | 661     | barba hirci, v. tragopogon,          | 865     |
| asphodelus liliaceus, v. Lilio aspho-    | 485     | auricula muris, v. pilosella.        | 573     | barba jovis,                         | 113     |
| delus,                                   | 90      | auricula moris, v. myosotis,         | 99      | barbarea,                            | 114     |
| aspis,                                   | 213     | auricula urfi,                       | 351     | barbi Capra, v. Ulmaria,             | 901     |
| asplenium, v. Ceterach,                  | 120     | auricularia, v. forficula,           | 100     | barbo piscis,                        | 114     |
| asplenum,                                | ibidem. | auripigmentum,                       | 82      | barbota piscis,                      | ibidem. |
| assa dulcis, v. Benzoinum,               | 90      | auripigmentum, v. arsenicum,         | 100     | barbula Capræ, v. barba Capræ,       | 113     |
| assa ferida,                             | 163     | aurum,                               | 106     | barbula Caprina, v. Ulmaria,         | 901     |
| astacus fluviatilis, v. Cammarus,        | 91      | autour,                              | 178     | barbula Hirci, v. tragopogon,        | 865     |
| astacus marinus,                         | ibidem. | auzuba, Oviedo, v. Carandas,         | 113     | barbus, v. barbo,                    | 114     |
| aster atticus,                           | 869     | axis, v. bangué,                     | 605     | barca, v. jaca,                      | 425     |
| aster maritimus palustris, v. tripolium, | 393     | axochioid, v. Onagra,                | 143     | bardana,                             | 115     |
| aster omnium maximus, v. hele-           | 91      | axiis, v. bubo,                      | 585     | bardana minor, v. Xanthium,          | 913     |
| nium,                                    | 370     | ayr, u. Negundo,                     | 106     | barus, v. Elephas,                   | 317     |
| asteria lapis,                           | 816     | azadaracheni arbor, v. azederach,    | ibidem. | basaltes lapis,                      | 115     |
| asteria lapis, v. girasol,               | 92      | azarolus,                            | ibidem. | basanus Plin. v. Basaltes,           | ibidem. |
| astochodas Arabi, v. stachas,            | 393     | azederach,                           | ibidem. | basilicum, v. ocimum,                | 599     |
| astragalus,                              | 92      | azerbes, v. moschata,                | 559     | basilicum tertium Tragi, v. Clinopo- | 242     |
| astragalus, v. hedisarum,                | 393     | azymus,                              | 107     | dium,                                |         |
| astrantia,                               | 92      |                                      |         | atan arbor, v. durio,                | 312     |
| astrantia, v. Imperatoria,               | 434     |                                      |         | ataras, sive barata,                 | 116     |
| astroites, v. asteria,                   | 91      |                                      |         | baticula, v. Crithmum,               | 274     |
| astroites undulatus,                     | 92      |                                      |         | batis, v. Crithmum,                  | ibidem. |
| astroites Plinii, v. Oculus cati,        | 599     |                                      |         | batrachites, v. bufonites,           | 145     |
| astura, v. pinna,                        | 663     |                                      |         | battades, u. Bataras,                | 116     |
| athanasia vulgaris, v. tanacetum,        | 835     |                                      |         | bdella, v. bdellium,                 | ibidem. |
| attractylis,                             | 93      |                                      |         | bdellium,                            | ibidem. |
| attractylis hirsutius, v. Carduus bene-  | 184     |                                      |         | becassa, v. rusticula,               | 733     |
| dictus,                                  | 241     |                                      |         | Beccabunga,                          | 116     |
| artagene Theophrasti, v. Clematidis,     | 93      |                                      |         | Becheri, v. Camelus,                 | 162     |
| atramentum,                              | 94      |                                      |         | bechion, v. ruffilago,               | 874     |
| atramentum Librarium,                    | 93      |                                      |         | beculo, v. Ipecachuana,              | 436     |
| atramentum scriptorium,                  | 94      |                                      |         | bedegnar, v. Cynorrhodos,            | 292     |
| atriplex,                                | 135     |                                      |         | bedengiam, v. melongena,             | 542     |
| atriplex capina, v. bonus Henricus,      | 913     |                                      |         | bien, v. behen,                      | 117     |
| atriplex foetida, v. vulvaria,           | 390     |                                      |         | beguquella, v. Ipecachuana,          | 436     |
| atriplex maritima, v. halimus,           | 913     |                                      |         | behen,                               | 117     |
| atriplex pusilla olida, v. vulvaria,     | 223     |                                      |         | behen rubrum, v. Limonium,           | 490     |
| atriplex sylvestris latifolia, v. Cheno- | 95      |                                      |         | beideloffar, v. apocynum,            | 56      |
| podium,                                  | ibidem. |                                      |         | beidelar, v. apocynum,               | ibidem. |
| atrelabus arachnoides,                   | ibidem. |                                      |         | belinum, sive apium dulce, v. a-     | 56      |
| avaccati,                                | 268     |                                      |         | pium,                                | 118     |
| avanturine,                              | 72      |                                      |         | belemnites lapis,                    | 118     |
| avellana, v. Corylus,                    |         |                                      |         | bellerigi, v. myrobalani,            | 575     |
| avellana indica, v. areca,               |         |                                      |         | belladona,                           | 118     |
|                                          |         |                                      |         | bellegu, v. myrobalani,              | 575     |
|                                          |         |                                      |         | bellerici, v. myrobalani,            | ibidem. |
|                                          |         |                                      |         | bellericus marinus, v. Umbilicus     | 902     |
|                                          |         |                                      |         | marinus,                             |         |
|                                          |         |                                      |         | belliculus marinus, v. Umbilicus     | ibidem. |
|                                          |         |                                      |         | marinus,                             |         |

## B

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| Baccæ Elephantinæ, v. Cocci        | 244     |
| orientales,                        | 469     |
| Baccæ Lauri, v. Laurus,            | 253     |
| Baccharis Matth. v. Conyza,        | 585     |
| Bache, v. Negundo,                 | 201     |
| Bagalotus Tridentinis, v. Celtis,  | 568     |
| Bala, v. Musa,                     | 107     |
| Balæna,                            | 832     |
| Balampulli, v. tamarindi,          | 107     |
| Balani,                            | 107     |
| Balanus myrepfica,                 | 119     |
| Balaustia, v. punica,              | 699     |
| Balenas, u. Balæna,                | 107     |
| Ballerus,                          | 108     |
| Ballote,                           | ibidem. |
| Balsa mella, v. Balsamina,         | 208     |
| Balsamelæon, v. Balsamum Juda-     | 109     |
| cum,                               | 108     |
| Balsamina,                         | 555     |
| Balsamina cucumerina, v. momor-    | 593     |
| dica,                              | 555     |
| Balsamina lutea, v. nolime tangere | 593     |
| Balsamina mas, v. momordica,       | 108     |
| Balsamine, v. balsamina,           | 269     |
| Balsamita, v. Costus hortorum,     | 109     |
| Balsamum album Ægyptiacum,         | 110     |
| Balsamum Copahu,                   | 109     |
| Balsamum de mecha,                 |         |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                            |                                                          |                                                              |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| bellilegi, v. myrobalani, 576                              | bismuthum, 126                                           | u. Tainnus 84                                                |
| Bellis carulea cauli folio, v. globularia, 373             | bisnaga, u. vilsnaga, 897                                | bryodia nigra sylvestris, ibidem.                            |
| bellis major, v. Leucanthemum, 477                         | bison, 127                                               | bubalus, 144                                                 |
| bellis minor, 119                                          | bistoria, ibidem.                                        | bubo, ibidem.                                                |
| bellis sylvestris, v. Leucanthemum, 477                    | bitumen babilonicum, u. bitumen Judaicum, 128            | bebulca, ibidem.                                             |
| Bellium majus, v. Leucanthemum, ibidem.                    | bitumen Judaicum, ibidem.                                | buccinum, ibidem.                                            |
| belmuscus Ægyptia, v. semen Moschi, 781                    | biza americana, u. Urucu, 907                            | buccinum, u. purpura, 701                                    |
| beloculo, v. Ipecachuana, 436                              | batta bizantia, 128                                      | buceras, u. fenugracum, 350                                  |
| belzoe, v. Benzoinum, 120                                  | blattaria, 129                                           | buffela, u. bubalus, 143                                     |
| belzoin, v. benzoinum, ibidem.                             | blitum, ibidem.                                          | bufo, 144                                                    |
| belzoinum, five belzuinum, v. benzoinum, ibidem.           | blitum foetidum, u. vulvaria, 913                        | bufonites, 145                                               |
| ben 119                                                    | boa, 130                                                 | buglossa, u. buglossum, 145                                  |
| ben Judæum, v. benzoinum, 120                              | boena, u. Faba, 334                                      | buglossa rubra, u. anchusa, 43                               |
| benedicta, v. Caryophyllata, 188                           | boicinanga, vel boicinininga serpens, 130                | buglossum, 145                                               |
| benevinum, v. benzoinum, 120                               | bojobi, 131                                              | buglossum latifolium, u. borrago, 137                        |
| benivi, ibidem.                                            | boitiapo, ibidem.                                        | buglossum radice rubra, u. anchusa 43                        |
| berzo, v. Hobus, 410                                       | boletus Cervi, ibidem.                                   | buglossum sylvestre caulibus procumbentibus, u. asperugo. 88 |
| benzoi, v. benzoinum, 120                                  | boletus esculentus, 132                                  | buglossum sylvestre, u. Echium, 316                          |
| benzoinum, ibidem.                                         | bolumbac, u. Carambolas, 178                             | buglossus, u. buglossum, 145                                 |
| benzoinum amygdaloides, ibidem.                            | bolus, 132                                               | bugula, 146                                                  |
| benzoum, ibidem.                                           | bolus armena, bolus orientalis ibidem.                   | bulbocastanum, ibidem.                                       |
| bepole, v. Nimbo, 590                                      | bombax, u. Xilon, 915                                    | bulbocodium, 147                                             |
| ber, 120                                                   | bombyx, 132                                              | bulbus sylvestris, u. bulbocodium, ibidem.                   |
| bera, v. Cerevisia, 208                                    | bon, u. Caffé, 154                                       | bulla cadmica, u. pompholix, 683                             |
| berberis, 121                                              | bonafus, 134                                             | buna, u. Caffé, 154                                          |
| berula, v. beccabunga, 116                                 | bonduch Indorum, ibidem.                                 | bunchos, u. Caffé, ibidem.                                   |
| beryllus, 121                                              | bonifacia, u. laurus alexandr. 470                       | bunias, u. Napus, 580                                        |
| beta, ibidem.                                              | bonus Henricus, 135                                      | bunium, v. Napus ibidem.                                     |
| betel, v. bette, 123                                       | boops, ibidem.                                           | bunium, vel bulbocastanum, 146                               |
| betele, ibidem.                                            | bor, u. ber, 120                                         | bunnu, u. Caffé, 154                                         |
| betella, ibidem.                                           | boramatz, u. Zoophytum, 922                              | buphtalmum, u. buphtalmus, 147                               |
| betle, ibidem.                                             | borax, 135                                               | buphtalmum Dod, u. Helleborus niger Hippocratis, 397         |
| betonica, 122                                              | borax, u. bufonites, 145                                 | buphtalmum, u. Corula foetida, 271                           |
| betonica altilis coronaria, v. Caryophyllus hortensis, 189 | borrago, 137                                             | buphtalmum cotulae, folio, u. cotula, 270                    |
| betonica aquatilis, v. scrophularia, 777                   | botrys, 138                                              | buphtalmum majus, u. Leucanthemum, 477                       |
| betonica Pauli, v. Clinopodium, 242                        | botrytis, ibidem.                                        | buplevrum, 148                                               |
| betonica sylvestris, v. Cassida, 192                       | botua, u. Pareira brava. 633                             | buplevrum perfoliatum, u. perfoliata, 645                    |
| bette, 123                                                 | box, u. boops, 135                                       | buplevrum vulgatissimum, u. auricula leporis, 39             |
| betula, ibidem.                                            | branca lupina, u. Cardiaca, 183                          | buprestis, 148                                               |
| bever, v. Castor, 196                                      | branca ursina Italorum, u. acanthus, 5                   | burlatoria, u. Datura, 296                                   |
| bexugillo, v. Ipecachuana, 437                             | branca ursina, u. Sphondylium, 807                       | buria Palloris, 148                                          |
| bexugo, 124                                                | brassica, 139                                            | butomos Damocratis, u. tribulus aquaticus, 868               |
| bezar, v. bezoar, ibidem.                                  | brassica leporina, u. Sonchus, 801                       | butomos, seu butomum Teophrasti, u. Sparganium, 804          |
| bezoar, ibidem.                                            | brassica marina, u. Soldanella, 800                      | butomus, 149                                                 |
| bezoar bovis, v. bos, 138                                  | brassica marina monospermos, u. Crambe, 272              | butyrum, ibidem.                                             |
| bezoar germanica, v. rupicapra, 732                        | brassica sylvestris, u. Crambe, ibidem.                  | buxus, ibidem.                                               |
| bezoar humanum, v. Calculus manus, 158                     | brassica sylvestris hispida non ramosa, u. turritis, 873 | byrriola, u. Pyrrhula, 704                                   |
| bezoar hystericis, hyssrix, 424                            | brindones, 141                                           |                                                              |
| bezoar Occidentale, 125                                    | brindoyne, u. brindones, ibidem.                         |                                                              |
| bezoar Orientale, 124                                      | britannica, u. bistoria, 128                             |                                                              |
| bezoar porci, 125                                          | britannica, u. Cochlearia, 246                           |                                                              |
| bezoar simix, ibidem.                                      | briza, u. Secale, 778                                    |                                                              |
| bezoardica radix, v. drakena radix, 310                    | briza monococcus, u. Zea, 919                            |                                                              |
| biblus Ægyptia, v. papyrus, 632                            | broccoli, u. brassica, 140                               |                                                              |
| bidens, 126                                                | bromos, 141                                              |                                                              |
| bidens folio non dissecto, u. verbebenas, 881              | bromos, u. avena, ibidem.                                |                                                              |
| bifonum majus, u. ophris, 609                              | bromos, u. festuca, 343                                  |                                                              |
| bijon, u. terebinthina, 841                                | brontias, 141                                            |                                                              |
| bipinella, u. tragoselinum, 866                            | brachus, u. eruca, 328                                   |                                                              |
| bislingua, u. laurus Alexandrina, 470                      | brunella, 142                                            |                                                              |
| bismalva, u. althæa. 30                                    | brungara aradna, u. herba molucana, 399                  |                                                              |
|                                                            | bruscus, 732                                             |                                                              |
|                                                            | bryonia, 142                                             |                                                              |
|                                                            | bryonia americana, u. Mechoacá, 533                      |                                                              |
|                                                            | bryonia laevis, five nigra baccifera, 533                |                                                              |

## C

|                                                   |
|---------------------------------------------------|
| CAA - APIA, u. Bojobi, 131                        |
| Caapeba, 150                                      |
| cabassonus Massiliensium piscis, u. Lavarons, 467 |
| cacahuatl, u. cacao, 152                          |
| cacalia, 151                                      |
| cacao, five cacao, ibidem.                        |
| cacavate, u. cacao, ibidem.                       |
| cacavi, 152                                       |
| cacavia cretensibus, u. celtis, 201               |
| caché, u. arca, 72                                |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                           |                                             |                                           |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|
| cachibou arbor, u. chibougummi, 225       | tus, 715                                    | caput Gallinaceum, u. Onobrychis, 605     |
| cachos, 153                               | camphora, 164                               | caput Monachi, u. dens Leonis, 300        |
| cadmia, ibidem.                           | camphorata, 165                             | carabé, 445                               |
| cadmia æraria, u. calaminaris lapis, 155  | campfurus, u. Sciurus, 769                  | carabelli, u. carambolas, 178             |
| cæcilia, serpens, 153                     | cancamum, 165                               | carago, u. caranna, 179                   |
| cæroleum, 154                             | cancellus, 166                              | carandas, five caranda, 178               |
| cæsaries, u. Capilli Hominis, 173         | cancer, 167                                 | carambolas, ibidem.                       |
| café, 154                                 | canapus, u. cannabis, 171                   | caramene, 416                             |
| cago fanga, u. Ipecachuana, 436           | candela Regia, u. Verbalcum, 880            | caranna gummi, 179                        |
| cahouach, u. Café, 154                    | canella, 236                                | carbo, ibidem.                            |
| cahouch, ibidem.                          | canella alba, u. Cortex vintèranus, 266     | carbo fossilis, u. Lithonthrax, 493       |
| cahuch, ibidem.                           | canella caryophyllata, u. cortex caryo-     | carbo Lapideus, ibidem.                   |
| cahué, ibidem.                            | phyllatus, 265                              | carbo Petræ, ibidem.                      |
| cajos, acajou, 4                          | canina, 169                                 | carbonarii, u. Parus, 635                 |
| cajous, u. acajou, ibidem.                | canis, ibidem.                              | carbunculus, u. Rubinus, 730              |
| cairo, u. coquo, 255                      | canis Fluvialis, u. Lutra, 503              | carcapuli, 180                            |
| caïle, 155                                | canis Marinus, u. carcharias, 180           | carcharias, ibidem.                       |
| calaf, ibidem.                            | canis Marion, 171                           | cardamine, 181                            |
| calamacorus, u. canacorus, 172            | canna, u. arundo, 83                        | cardamindum, ibidem.                      |
| calamagrostis, u. butomus, 149            | canna, u. Nisi, 590                         | cardamomum, 182                           |
| calamagrostis, u. Juncago, 441            | canna Fistula, u. cassia, 190               | cardamomum arabicum, u. capficum, 177     |
| calambour, 155                            | canna indica, u. cannacorus, 172            | cardelus, u. carduelis, 183               |
| calaminaris lapis, ibidem.                | canna peride, u. Kina Kina, 447             | cardiaca, ibidem.                         |
| calamintha, 156                           | cannabis, 171                               | cardoparium caule nullo, u. carlina, 185  |
| calamintha humilior, u. Hedera ter-       | cannabi similis esot. u. bangué, 113        | carduelis, 183                            |
| restis, 392                               | cannabina aquatica, u. bidens, 126          | carduelus, ibidem.                        |
| calamintha montana, u. Nepeta, 586        | cannabina aquatica mas, u. Eupato-          | carduus acanthus, u. acanthus, 5          |
| calamintha prima Tur, u. Clinopo-         | rium, 333                                   | carduus albis maculis notatus, u. car-    |
| dium, 242                                 | cannabina aquatica folio non diviso, 881    | duus Marianus, 184                        |
| calamites, u. Pompholyx, 683              | v. Verbesina, 127                           | carduus albus & chameleon, u. car-        |
| calamus aromaticus, u. calamus verus, 156 | cannacorus, 189                             | duus Marianus, ibidem.                    |
| calamus aromaticus Officinarum, u.        | cantabrica, v. caryophyllus, 231            | carduus benedictus, ibidem.               |
| acorus, 12                                | cantaris noctiluca, v. cicindela, 172       | carduus brasiliensis, foliis aloes, C.    |
| calamus verus, 157                        | cantharides, 172                            | B. u. Ananas, 42                          |
| calamus vulgaris, u. arundo, 83           | cantharus, u. Scarabeus stercorum, 765      | carduus carlina minor, u. arcana, 6       |
| calcanthum, u. Vixiolum, 898              | capa, u. Danta, 296                         | carduus chrysanthemus Narbonensis,        |
| calcatrepola, 157                         | capassonus Genevensium piscis, u. La-       | u. Scolimus, 770                          |
| calcatrippa, ibidem.                      | varonus, 467                                | carduus fallonum, u. dipsacus, 306        |
| calceolus, 158                            | capella, 407                                | carduus Hortensis, u. cinara, 234         |
| calceifraga, u. crithmum, 274             | caper, ibidem.                              | carduus lacteus, u. carduus marianus,     |
| calcitrappa, u. calcatrepola, 157         | caphura, v. camphora, 164                   | 184                                       |
| calculus humanus, 158                     | capilli Hominis, 173                        | carduus Leucographus, u. carduus          |
| caledragon, u. Diplacus, 306              | capilli veneris, 174                        | marianus, ibidem.                         |
| calendola, u. caltha, 159                 | capillus veneris, u. Ruta muraria, 735      | carduus marianus, ibidem.                 |
| caligenicolarum, u. Salicornia, 745       | capistrum auri, u. borax, 135               | carduus marinus piscis, u. Echinus        |
| calidris, 158                             | capito, 174                                 | marinus, 315                              |
| calio, 159                                | capiuad, ibidem.                            | carduus muricatus, u. calcatrepola,       |
| callarias, u. Merlucius, 547              | capnites, u. Pompholyx, 683                 | 157                                       |
| callinus, u. Aëtes, 16                    | capros, u. Fumaria, 357                     | carduus panis, seu pacis, u. carlina,     |
| callyonimum, u. Fiatola, 344              | capo, 174                                   | 185                                       |
| caltha, 159                               | capparis, ibidem.                           | carduus parvus, u. cnicus, 243            |
| caltha palustris, u. Populago, 683        | capparis fabaginea, u. Fabago, 336          | carduus, seu polyacantha vulgaris,        |
| calyx, u. Quercus, 706                    | capparis portulacæ folio, u. fabago, 336    | u. polyacanthus, 677                      |
| calx, 159                                 | capra, 407                                  | carduus sphærocephalus, u. Echino-        |
| camahuia, u. Memphites, 543               | caprea, 175                                 | pus, 314                                  |
| camarix, u. carambolas, 178               | capreoli, u. Vitis, 897                     | carduus solstitialis, u. spina solstitia- |
| camelopardalis vel camelopardalus, 161    | capreolus, 175                              | lis, 808                                  |
| camelus, 162                              | capreolus Moschi, u. Moschus, 561           | carduus stellatus, u. calcatrepola, 157   |
| camerinas, u. Empetrum, 321               | capreus, 175                                | carduus stellatus luteus, u. spina sol-   |
| cammarus, 163                             | capricalea, ibidem.                         | stitialis, 808                            |
| camotes, Hispanor, u. Batatas, 116        | capricerua, u. bezoar, 124                  | carduus tomentosus, u. spina alba, 807    |
| campa, u. Eruca, 328                      | caprificus, 175                             | carduus vinearum repens, 184              |
| campais, u. balsamum Copahu, 110          | caprifolium, 176                            | careum, u. carvi, 188                     |
| campanula, 163                            | caprifolium, vel stellaria, u. asperula, 89 | carex, u. cyperoides, 292                 |
| campanula foliis echii, u. Mediū, 534     | caprimulgus, 176                            | carex alterum, u. butomus, 149            |
| campanula, u. Rapunculus esculen-         | capficum, 177                               | carex minus, u. juncago, 441              |
| tus, 174                                  | cagus, u. capo, 174                         | caricæ, u. ficus, 345                     |

Carlina,



# TABLE DES NOMS LATINS,

|                                                              |                                                                                            |                                                       |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| carlina , 185                                                | cataputia , v. Lathyris , 465                                                              | rasa , 206                                            |
| castina sylvestris minor , v. acarna , 6                     | cataputia major vulgaris , v. ricinus , 723                                                | cerasus sativa , v. cerasa , <i>ibidem</i> ,          |
| carmin , 186                                                 | cataria , v. nepeta , 586                                                                  | cerasus sylvestris amara , v. Mahaleb , 513           |
| carnalina , v. cornalina , 261                               | cate , 195                                                                                 | cerasus trapezontica , v. Laurocerasus , 469          |
| caroba officin , v. filiqua , 790                            | care , v. Lycium , 505                                                                     | ceraria , seu cerata , v. filiqua , 790               |
| carolus sanctus , v. radix carlo sancto , 708                | catechu , 198                                                                              | ceratia agrestis , v. filiquatrum , 791               |
| caros , v. carvi , 188                                       | catellus , v. canis , 169                                                                  | ceratia Plinii , v. dentaria , 302                    |
| carocides , v. dactyli , 295                                 | catulus Lupæ , v. Lupus , 501                                                              | ceratites lapis , v. unicornu minerale , 903          |
| carotta , 186                                                | caras , v. felis , 340                                                                     | ceratonia , v. filiqua , 790                          |
| carpa , v. cyprinus , 293                                    | Catus hispaniæ , v. genetia , 367                                                          | ceraura , v. filiqua , <i>ibidem</i> .                |
| carpata , v. curcas , 286                                    | carus Zibethicus , v. Zibethum , 920                                                       | cerannias lapis , 207                                 |
| carpentaria , v. Millefolium , 550                           | caucalis , 199                                                                             | cercio avis , <i>ibidem</i> .                         |
| carpentorum herba , v. barbarea , 114                        | caucalis , v. tordylium , 862                                                              | cercis theophr. v. populus , 685                      |
| carpinus , 187                                               | caucon , v. Ephedra , 323                                                                  | cereopitheci , v. simia , 792                         |
| carpio , v. Cyprinus , 293                                   | cauda equina , v. equisetum , 325                                                          | cerebrum humanum , 207                                |
| carpo , v. cyprinus , <i>ibidem</i> .                        | cauda muris , v. myosotis , 574                                                            | cerefolium , <i>ibidem</i> .                          |
| carpoballamum , v. balsamum judaicum , 109                   | cauda muris , v. virimicularis , 883                                                       | cerefolium magnum , v. Myrrhis ,                      |
| carpus , v. cyprinus , 293                                   | cauda tremula avis , v. motacilla , 562                                                    | cerefolium sylvestre , v. antriscus , 52              |
| carthamus , 187                                              | cauda vulpina Turcarum , v. Lilac , 484                                                    | cereiba , v. Mangue , 523                             |
| carvi , 188                                                  | caulis , v. brassica , 139                                                                 | cereibuna , v. Mangue , <i>ibidem</i> .               |
| carum , v. carvi , <i>ibidem</i> .                           | caymanes , 199                                                                             | cerevisia , 208                                       |
| caryophyllata , <i>ibidem</i> .                              | carabi , u. cacavi , 152                                                                   | cerinthe , 210                                        |
| caryophyllata , v. cuambu , 279                              | cearothus Thophr. v. carduus vinearum repens , 184                                         | ceretta , v. ferratula , 787                          |
| caryophyllata Veronensium , 266                              | cecca , v. Ricinus , 724                                                                   | cerva , v. cervus , 211                               |
| caryophylli , 189                                            | cedria , v. cedrus , 200                                                                   | cervaria , alba v. Libanotis , 478                    |
| caryophyllos flore tenuissime dissecto , v. diosanthos , 305 | cedrides , v. cedrus , 201                                                                 | cervaria nigra , v. orcofe'inum , 614                 |
| caryophyllus holostius alpinus , v. myosotis , 573           | cedronella , v. Moldavia , 553                                                             | cervicaria , u. Medium , 534                          |
| caryophyllus horiensis , 189                                 | cedrus , 200                                                                               | cervicaria major , u. campanula , 163                 |
| caryophyllus indicus , v. tagetes , 829                      | cedrus baccifera , <i>ibidem</i> .                                                         | cerusa , 210                                          |
| Caryophyllus mediterraneus , v. statice , 815                | cedrus Lycia , v. cedrus baccifera , <i>ibid</i> cedrus min. u. cedrus bacifera <i>ib.</i> | cervus , 211                                          |
| caryophyllus montanus , v. statice , <i>ibidem</i> .         | ceauritis , v. Lithargyrium auri , 494                                                     | cervus volans , 212                                   |
| caryophyllus Plinianus , v. haermia , 389                    | celery Italorum , 56                                                                       | ceterach , 213                                        |
| carophyllus regius , 190                                     | celapa , v. Jalap , 428                                                                    | cetus vel Ceté , u. balæna , 107                      |
| caryoræ , v. dactyli , 295                                   | celtis , 201                                                                               | cevadilla , 213                                       |
| calcavel , v. boicininga , 130                               | cenchrio serpens , v. acontia , 12                                                         | cha , vel chaa , u. Thé , 850                         |
| caleus , 190                                                 | cenchrites Lapis , v. ammites , 36                                                         | chaa , 214                                            |
| calia alba Theoph , v. Lavandula major , 466                 | cenchrus , 202                                                                             | Chærophillo nonnihil similis , u. percepier , 644     |
| caloaris , v. emeu , 320                                     | centauria minor , v. centaurium minus , <i>ibidem</i> .                                    | chærophillum sativum , u. cerofolium , 207 .          |
| calia , 190                                                  | centauroides , v. gratiola , 379                                                           | chærophillum sylvestre , v. antriscus , 52            |
| calia ægyptia five purgans , <i>ibidem</i> .                 | centaurium majus , 202                                                                     | chalcedonius lapis , 214                              |
| calia extracta , 191                                         | centaurium minus , <i>ibidem</i> .                                                         | chalcitis , 215                                       |
| calia fistula laxativa , v. Cassia , 190                     | centaurium minus adulterinum , v. muleipua , 570                                           | chalcitis , u. chrysanthemum , 229                    |
| calia fistula brasiliiana , v. calia 191                     | centimorbia , v. nummularia , 594                                                          | chalcitis , u. vitriolum , 900                        |
| calia lignea , <i>ibidem</i> .                               | centinodia , 679                                                                           | chalybs , 215                                         |
| calia odorata , v. calia lignea , <i>ibidem</i> .            | centis canis , u. Cynorrhodos , 291                                                        | chamaacte , u. ebulus , 313                           |
| calida , 192                                                 | centipedes , v. millepedæ , 203                                                            | chamæbalanus , 216                                    |
| calida palustris , v. tertianaria , 846                      | centrine , 203                                                                             | chamæbarus , <i>ibidem</i> .                          |
| calira , v. alauda , 21                                      | centum capita , v. Eryogium , 330                                                          | chamæcerasus , 217                                    |
| calistha , v. culcuta , 286                                  | centuminodia , v. centinodia , 679                                                         | chamæcerasus , v. Mahaleb , 513                       |
| castanea , 192                                               | centunculus , v. filago , 345                                                              | chamæcerasus , v. Xylosteon , 916                     |
| castanea equina , v. hypocaustum . 404                       | cepa , 203                                                                                 | chamæcissus , v. hederia terrestris , 392             |
| castanea folio multifido , v. hypocaustum , <i>ibidem</i> .  | cepa ascalonica , v. ascalonia , 86                                                        | chamæcistus , v. helianthemum , cha-                  |
| castor , 193                                                 | cepa marina , v. scilla , 768                                                              | mæclema , v. hederia terrestris , 392                 |
| castoreum , v. castor , 194 , 196                            | cepe , v. cepa , 203                                                                       | chamæcyparissus , v. fantolina , 755                  |
| castrangula , v. scrophularia , 776                          | cepea , v. beccabunga , 117                                                                | chamædaphne , v. Laureola , 468                       |
| cata , v. felis , 340                                        | cephalus , v. magil , 563                                                                  | chamædaphne , v. laurus Alexandri-                    |
| catagauna , v. gummi gutta , 387                             | cepuli , v. Myrobalani , 575                                                               | na , 470                                              |
| catanance , 198                                              | cera , 204                                                                                 | chamædaphne , v. pervinca , 648                       |
| catanance , v. balsamina , 108                               | cerasa , 206                                                                               | chamædrys , 217                                       |
| cataphractus , 198                                           | cerasia , v. cerasa , <i>ibidem</i> ,                                                      | chamædrys fruticosa sylvestris , v. scorodoni , 772   |
|                                                              | ceraso affinis , v. Mahaleb , 513                                                          | chamædrys maritima incana frutescens , v. Marum , 530 |
|                                                              | cerastes serpens , 206                                                                     | chamædrys palustris canescens , v.                    |
|                                                              | cerasus folio laurino , v. laurocerasus , 469                                              |                                                       |
|                                                              | cerasus major , ac sylvestris , v. ce-                                                     |                                                       |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                     |                                                   |                                                           |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| scordium, 771                                       | chofool, v. areca, 72                             | circaea monspeliensis, v. dulcamara, 311                  |
| chamægelfeminum grandiflorum, v. jasintum, 430      | chocolatum, five chocalaté, 226                   | circium italicum, v. buglossum, 145                       |
| chamægenista sagittalis, v. genistella, 368         | chondrilla, 228                                   | circus avis, 237                                          |
| chamælea, 218                                       | chondrilla cærulea, v. catanance, 198             | cirsium, 238                                              |
| chamælea germanica, v. Laureola, 468                | chondrilla verrucaria, v. Zacintha, 918           | cirsium arvense sonchi fol. v. carduus vinearum, 184      |
| chamæleon animal, 218                               | choyan semen, 228                                 | cistus, 238                                               |
| chamæleon, v. carduus marianus, 184                 | choyne fructus americanus, ibidem.                | cistus Ladanifera, v. Ladanum, 452                        |
| chamæleon albus, v. carlina, 185                    | chrysanthemum, 229                                | cistus Ledon, v. Lodanum, ibidem.                         |
| chamæleon niger vulgaris, v. carlina, ibidem.       | chrysanthemum alplnum, v. achillea, 11            | cistus ferens ypocistin, v. hypocistis, 422               |
| chamæmelum chrysanthemum, v. buphtalmum, 147        | chrysanthem v. buphtalmum, 147                    | citrago, v. melissa, 540                                  |
| chamæmelum foetid. v. cotula, 271                   | chrysanthemum, v. caltha, 159                     | citrago turcica, v. Moldavica, 553                        |
| chamæmelum inodorum, v. cotula, ibidem.             | chrysanthemum, v. populago, 683                   | citrangula, v. citreum, 239                               |
| chamæmilla, v. chamémelum, 219                      | Chrysanthemum, v. tagetes, 829                    | citreum, ibidem.                                          |
| chamænerion, 220                                    | chrysanthemum peruvianum, v. corona solis, 263    | citra, v. citreum, ibidem.                                |
| chamæpeuce, v. camphorata, 165                      | chrysanthemum tenuifolium boeticum v. cotula, 270 | citrinella avis, 240                                      |
| chamæpitys, 220                                     | chrysitis, v. lydius lapis, 508                   | citrones, v. citreum, 239                                 |
| chamæpyxos, v. buxus, 150                           | chrysitis, v. lithargyrus auri, 494               | citrullus, 240                                            |
| chamæspartium, v. genistella, 568                   | chrysoberylli, v. beryllus, 121                   | citrus, v. citreum, 239                                   |
| chamæsyce, 221                                      | chrytocarpus, v. hedera, 391                      | citrum, ibidem.                                           |
| chamaroch, v. Carambolas, 178                       | chrysocolla, v. borax, 135                        | citula romana, v. faber, 336                              |
| chamomilla, v. chamæmelum, 219                      | chrysocome, v. Elichrysum, 319                    | civeta, v. Zibethum, 920                                  |
| chamomilla sylvestris, v. cotula foetida, 271       | chryzogonum, v. blattaria, 129                    | clematis, v. clematitis, 241                              |
| channe, 222                                         | chrysolacan. Plin. u. lamplana, 456               | clematis daphnoides, v. pervinca, 648                     |
| charameis, ibidem.                                  | chrysolapis, v. lapis bolonienfis, 458            | clematis peruviana, v. hexugo, 124                        |
| charantia, v. Momordica, 555                        | chrysolis v. bombyx, 133                          | clematis trifolia flore roseo clavato, v. granadilla, 378 |
| charcedonius lapis, v. chalcedonius, 214            | chrysolithus, topazius, 861                       | clemaritis, 241                                           |
| charta emporctica, v. papyrus, 633                  | chrysopterus, v. topazius, ibidem.                | cleone Octavii, v. Erysimum, 330                          |
| chebuli, vel chepuli, v. Myrobalani, 575            | cryspenium, 229                                   | climia, v. cadmia, 153                                    |
| chelapa, v. jalap, 428                              | chrystophoriana, ibidem.                          | clinopodium, 242                                          |
| cheiri, v. Keiri, 446                               | cica, v. Ricinus, 724                             | clinopodium, v. marum, 531                                |
| chelæ cancri, v. leo cancer, 473                    | cicada, 230                                       | clupea, v. alofa, 29                                      |
| chelæ cancri, v. astacus marinus, 91                | cicer, ibidem.                                    | clymenori Dioscoridis, v. caltha, 159                     |
| chelæ cancerorum, v. cancer, 167                    | cicer arietinum, v. pisum, 669                    | clymenum, 243                                             |
| chelidonia, 223                                     | cicer sativum, v. ervum, 329                      | clymenum, u. androsenum, 45                               |
| chelidonia major, 225                               | cicera rubra, v. cicer, 231                       | cnæcus, u. carthamus, 187                                 |
| chelidonia palustris, v. populago, 683              | cicerbita, v. sonchus, 801                        | cnicus, 243                                               |
| chelydonium majus, 223                              | cicercula, v. lathyrus, 465                       | cnicus sativus, v. carthamus, 187                         |
| chelydonium minus, v. chelidonia, 222               | cichorea, v. cichorium, 231                       | cnicus attractylis lutea dictus, u. attractylis, 93       |
| chelidonium, five chelidonia lapis, v. hirundo, 409 | cichorea procera, v. chondrilla, 228              | cnicus sylvestris hirsutior, u. carduus benedictus, 184   |
| chelonites, v. bufonites, 145                       | cichoream, v. cichorium, 231                      | coachira Indorum, v. anil, 48                             |
| chelonitis, v. brontias, 141                        | cichoreum sylvestre luteum, v. chondrilla, 228    | coagulum leporis, u. lepus, 476                           |
| chenocopus, v. anser, 50                            | cichorium, 231                                    | coagulum vituli, u. vitulus, 901                          |
| chenopodium, 223                                    | cichorium, v. endivia, 322                        | cobaltum, 243                                             |
| chenopodium ambrosioides, v. borrys, 138            | cichoriū verrucariū, v. Zacintha, 918             | cobaltum, u. arsenicum, 81                                |
| chenopodium fætidum, v. vulvaria, 913               | cicla officinarum v. beta, 121                    | cobban, u. gehuf, 367                                     |
| chenopodium folio triangulo, 135                    | cicindela, 231                                    | cobra de capellos, u. lapis serpentis, 462                |
| cherefolium, u. cerefolium, 207                     | ciconia avis, 232                                 | cobre de capello, u. papaya, 632                          |
| cherephyllon, v. cerefolium, ibidem.                | cicuta, ibidem.                                   | cobre verde, u. bajobi, 131                               |
| chermes, 224                                        | cicutaria, v. cicuta, ibidem.                     | cobus de cipo, u. boitiapo, ibidem.                       |
| chertydram serpens, v. acontia, 12                  | cicutaria aquatica, v. phellandrium, 655          | coca, 244                                                 |
| chibou gummi, 225                                   | cimex, 233                                        | coccali, u. pinus, 664                                    |
| chilli, v. holli, 410                               | cimolia terra, ibidem.                            | cocci orientales, 244                                     |
| china, seu chinna radix, 226                        | cina vel cinna, v. china radix, 226               | coccigria Theophr. u. cotinus, 270                        |
| chinacanna, v. Kina Kina, 447                       | cinara, 234                                       | coccinella, vel coccinella, u. cochinnilla, 245           |
| chitachina, v. Kina Kina, ibidem.                   | cincinnati, Capilli hominis, 173                  | coccus, u. coquo, 254                                     |
| chives, Ther. 226                                   | cinclida v. Jynx, 443                             | coccus, five coccus de Maldiva, 255                       |
| chlimia, v. cadmia, 153                             | cingularia, v. Lycopodium, 506                    | coccorhraustes avis, 244                                  |
| chloris avis, 226                                   | cinis Cæruleus, 235                               | cocculæ elephantisæ, u. cocci orientales, ibidem.         |
|                                                     | cinis clavellatus, ibidem.                        | cocculæ officinarum, ibidem.                              |
|                                                     | cinis fæcinus, v. cinis clavellatus, ibidem.      | coccum goidium, u. thymelæa, 855                          |
|                                                     | cinnabaris, 236                                   | coccum infectorium, u. chermes, 224                       |
|                                                     | cignamomum, em.                                   | coccus infectoria, u. chermes, ibid.                      |
|                                                     | circaea, 237                                      |                                                           |
|                                                     | circaea, v. amaranthus, 33                        |                                                           |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                            |                                                                                                    |                                                                   |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| cochene, v. urucu, 907                                     | consolida media, v. bugula, 146                                                                    | cornus, <i>ibidem.</i>                                            |
| cochinilla, 245                                            | consolida media vulnerariorum, v. Leucanthemum, 477                                                | corona, & caput monachi, v. dens Leonis, 300                      |
| cochit zapotl, v. zaporum, 918                             | consolida minor, v. brunella, 142                                                                  | corona imperialis 263                                             |
| cochlea, v. Limax, 488                                     | consolida regalis, v. delphinum, 298                                                               | corona regia, v. corona solis, <i>ibid.</i>                       |
| cochlea calata, v. umbilicus marinus, 909                  | consolida regalis hortensis, flore minore, v. calcaurippa, 157                                     | corona solis, <i>ibidem.</i>                                      |
| cochlea veram purpuram fundens, v. Murex, 566              | contrayerva, 252                                                                                   | corona terræ, v. hederæ terrestris, 392                           |
| cochlearia, 246                                            | contrayerva Hispanorum, v. drakena radix, 310                                                      | coronaria, v. caryophyllus hortensis, 189                         |
| cochlearia folio cabitali, v. raphanus rusticus, 714       | contrayerva virginiana, v. viperina, 894                                                           | coronilla, 264                                                    |
| coco de Levanti, v. cocci orientales, 244                  | convolvulus, 252                                                                                   | coronopus, <i>ibidem.</i>                                         |
| coccygia, v. cotinus, 270                                  | convolvulus indicus alatus maximus, v. turpethum, 873                                              | coronopus quibusdam, v. catanantec, 198                           |
| codiaminum, v. bulbocodium, 147                            | convolvulus maritimus nostras, v. soldanella, 800                                                  | coronopus sylvestre, v. Myosuros, 574                             |
| codianum, <i>ibidem.</i>                                   | convolvulus syriacus, v. scammonium, 764                                                           | corruda, 265                                                      |
| codomalo cretensiu, v. diospyros, 306                      | convolvulus tenuifolius sive pennatus americanus, v. quamoclit, 705                                | cortex caryophyllatus, 266                                        |
| coffe, v. caffè, 154                                       | conyza, 253                                                                                        | cortex peruvianus, v. Kina, Kina, 447                             |
| coffi, <i>ibidem.</i>                                      | conyza hippocratis, v. ambrosia, 35                                                                | cortex vintetanus, 266                                            |
| coggygia, v. cotinus, 270                                  | copahu, v. balsamum copahu, 110                                                                    | cortusa, <i>ibidem.</i> corus, 267                                |
| cohync, 246                                                | copaif, v. balsamum copahu, <i>ibid.</i>                                                           | corvus, <i>ibidem.</i> corvus aquaticus, <i>ibid.</i>             |
| cola, <i>ibidem.</i>                                       | copal, 253                                                                                         | corylus, 268                                                      |
| colchicum, <i>ibidem.</i>                                  | copalxocotl, <i>ibidem.</i>                                                                        | coryon, v. coriandrum, 259                                        |
| colchicum lateum majus, v. lilionarcissus, 486             | copalyva, v. ballam copahu, 110                                                                    | cos, 268                                                          |
| colchicum radice siccata alba, v. hermodactylus, 401       | copan, <i>ibidem.</i>                                                                              | costus, 269                                                       |
| coleothar, v. chalcitis, 215                               | copra, v. coquo, 254                                                                               | costus corticosus, vel costus corticus, v. cortex vintetanus, 266 |
| coleothar, v. vitriolum, 900                               | coquo, <i>ibidem.</i>                                                                              | costus hortorum, 269                                              |
| colias, sive colia piscis, 247                             | coracia, v. graculus, 376                                                                          | costus radix, & ejus species, <i>ibidem.</i>                      |
| colla, sive glutinum, 374                                  | corallachates lapis, v. achates, 10                                                                | cotula, u. lydius lapis, 508                                      |
| colla taurina, 247                                         | corallina, 256                                                                                     | corinus, 270                                                      |
| collyrium, v. terra samia, 845                             | corallina alba, v. lithophyton, 495                                                                | coto, u. Xylon, 915                                               |
| colocalia, 248                                             | corallis affinis Madrepora ramosa v. Madrepora, 511                                                | coronaria, v. gnaphalium, 375                                     |
| colocynthis, <i>ibidem.</i>                                | corallis affinis madrepora stellata, v. madrepora, <i>ibidem.</i>                                  | coronaria quorundam, u. æthiopis, 16                              |
| colophonia, 249                                            | corallium, 257                                                                                     | coronea, vel cotoneus, v. cydonia, 288                            |
| colsa, v. napus, 581                                       | corallium album fistulosum, v. madrepora vulgaris, 511                                             | cotoneum, v. Xylon, 915                                           |
| coluber, v. serpens, 786                                   | corallium albū. v. Lithophyton, 495                                                                | cotula, 270                                                       |
| coluber igneus, v. tleon, 861                              | coralloides, 256                                                                                   | cotula foetida, <i>ibidem.</i>                                    |
| colubrina, v. bistorta, 118                                | corallium, 257                                                                                     | cotula non foetida, u. buphtalmū. 147                             |
| colubri, 249                                               | corallum album stellatum, v. Madrepora alba stellata, 511                                          | cotula lutea, v. buphtalmum, <i>ibid.</i>                         |
| colubrinum lignum, 250                                     | corallum album verrucosum punctatum, v. madrepara verrucosa punctata, <i>ibidem.</i> corallus, 257 | coturnix, 171                                                     |
| columba, <i>ibidem.</i>                                    | corchorus, 258                                                                                     | cotyledon, <i>ibidem.</i>                                         |
| columbaris, v. verbena, 881                                | corchorus cratevæ, u. anagallis, 40                                                                | cotyledon alterum Dioscotidis, v. ana campseros, 40               |
| columbus, 250                                              | corcopal fructus, v. Melocorcopali, 542                                                            | cotyledon aquatica, v. hydrocotile, 419                           |
| colutea, 251                                               | corculus, 259                                                                                      | cotyledon foliosum marinum, v. acetabulum, 7                      |
| colutea minima, v. coronilla, 264                          | cordyla, v. thunus 853                                                                             | courbari, 272                                                     |
| colutea scorpioides, v. emerus, 319                        | coriander, v. coriandrum, 259                                                                      | crabro, <i>ibidem.</i>                                            |
| coluta filiquosa, <i>ibidem.</i>                           | coriandrum, <i>ibidem.</i> corindum, 260                                                           | cracca minor, v. arachus, 61                                      |
| coma, v. capilli hominis, 173                              | coris, <i>ibidem.</i> cornalina, 261                                                               | crambe, 272                                                       |
| coma aurea, v. Elchrysum, 319                              | corneolus, sive carneolus, v. cornalina, <i>ibidem.</i>                                            | cranium humanum, 273                                              |
| comæpolii, v. polium montanū. 319                          | corniculæ, v. cornix, <i>ibidem.</i>                                                               | crassula minor, v. sedum minus, 780                               |
| comarus Theophr. v. arbutus, 71                            | cornix, <i>ibidem.</i> cornix marina, v. corvus aquaticus, 297                                     | crassula minor, v. vermicularis, 883                              |
| concha venerea, 251                                        | cornu alcis, v. simbor mangian, 791                                                                | crater jous, v. corona solis, 263                                 |
| concha venerea, v. umbilicus marinus, 902                  | cornu ammomis, 261                                                                                 | cremor tartari, v. tartarum, 839                                  |
| conchilium, v. blatta bifantia, 128                        | cornu bovis, v. bos, 137                                                                           | crepanella Italorum, v. dentellaria, 303                          |
| conchusæ marinæ, v. pisum, 669                             | cornu cervi, v. cervus, 212                                                                        | crepitus lupi, v. lycoperdon, 505                                 |
| concontlatolli, polyglotta, 678                            | cornu cervinum, v. coronopus, 264                                                                  | crespinus Matth. v. berberis, 121                                 |
| condrilla Galeni, v. dens leonis, 300                      | cornu fossile, v. unicornum minerale, 903                                                          | crespolina, 755                                                   |
| conger, 251                                                | cornum, v. cornus, 262                                                                             | cresto, v. nasturtium aquaticum, 584                              |
| congrus, <i>ibidem.</i>                                    |                                                                                                    | creta, 273                                                        |
| coni, seu strobili, v. abies, 2                            |                                                                                                    | creta marina, v. crithmum, 274                                    |
| consiligo tenuifolia, v. helleborus niger Hippocratis, 397 |                                                                                                    | crines, v. capilli hominis, <i>ibidem.</i>                        |
| consolida aurea, vel sarracénica, v. virga aurea, 895      |                                                                                                    | crista galli, 273                                                 |
| consolida aurea Chirurgis, v. helianthemum, 394            |                                                                                                    | crista galliflore rubro, v. pedicularis, 639                      |
| consolida major, v. symphitum, 816                         |                                                                                                    | crista pavonina sineasium, v. pomitiana, 675                      |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                                    |                                                                   |                                                               |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| erithamum maritimum, v. erithamum, 274                             | cyanus, 287                                                       | Datura, <i>ibidem.</i>                                        |
| erithimum, <i>ibidem.</i>                                          | cyclamen, <i>ibidem.</i>                                          | Daucum montanum, u. daucus creticus, 277                      |
| erithmus, v. erithimum, <i>ibidem.</i>                             | cyclaminus, v. cyclamen, <i>ibidem.</i>                           | Daucus creticus, <i>ibidem.</i>                               |
| erocodilium v. echinopus, 314                                      | cyclaminus altera Dioscor. v. cucubalus, 280                      | Daucus montanus, u. oreoselinum, 613                          |
| erocodilium carlinæ caulem habens, v. carlina, 185                 | cydonia & ejus species, 283                                       | Daucus sativus radice lutea, u. Carotta, 186                  |
| erocodilus, 275                                                    | cygnus, 289                                                       | Daucus selinoides, u. oreoselinum, 614                        |
| erocodylus minor, v. scincus, 768                                  | cymbalaria, <i>ibidem.</i>                                        | Daucus lepiarius, u. antriscus, 52                            |
| erocum, v. crocus, 275                                             | cyminum, u. cuminum, 284                                          | Daucus vulgaris, 298                                          |
| erocus, <i>ibidem.</i>                                             | cyminum corniculatum, u. hypocoum, 421                            | Doulontas frutex, <i>ibid.</i>                                |
| erocus indicus, v. terra merita, 843                               | cyminum equinum, u. carvifolia, 188                               | Delphinium, <i>ibidem.</i>                                    |
| erocus sylvestris, v. carthamus, 187                               | cynchramus, u. hortulanus, 414                                    | Delphinium hortense flore minore, u. calcatrippa, 298         |
| eropior fructus americanus, 276                                    | cyncephalos Plin. u. antirrhinum, 51                              | Delphinium platanifolium, u. staphisagria, 814                |
| eroton Nicandri, u. Ephedra, 323                                   | cyncephalus, 290                                                  | Delphinus, 299                                                |
| erotalia, 276                                                      | cynocoprus, v. canis, 169                                         | Deltoides, u. musculus, 570                                   |
| erucialis, v. cruciata, 277                                        | cynocrambe, 290                                                   | Dendrochates, u. achates, 10                                  |
| crusta panis tosta, v. panis, 629                                  | cynocrambe alterum genus, v. che-nopodium, 223                    | Dens Caballinus, u. hyosciamus, 420                           |
| crystallus, 277                                                    | cynoglossa, u. cynoglossum, 291                                   | Dens caninus, u. dens canis, 299                              |
| crystallus tartari, v. tartarum, 839                               | cynoglossa vera, v. Lycophi, 507                                  | Dens canis, <i>ibidem.</i>                                    |
| cuambu, 279                                                        | cynoglossum, 291                                                  | Denselephant, unicornu minerale 930                           |
| cubedæ, <i>ibidem.</i>                                             | cynoglossum montanum majus, u. cerinthe, 210                      | Dens Leonis, 300                                              |
| cuculus indicus, v. cocci orientales, 244                          | cynoglossus, 291                                                  | Dentale, u. dentalium, 301                                    |
| cuci, 280                                                          | cynomorion u. orobanche, 615                                      | Dentali, v. dens canis, 299                                   |
| cuciophera vel cuciphoron, v. cucu, <i>ibidem.</i>                 | cynorrhodos, 291                                                  | Dentalium, 301                                                |
| cucubalus, <i>ibidem.</i>                                          | cynosbaros, u. cynorrhodos, <i>ibid.</i>                          | Dentaria, <i>ibidem.</i>                                      |
| cucui muscæ indicæ, v. cicindela, 232                              | cynosorchis, u. orchis, 613                                       | Dentaria orobanche, 302                                       |
| cuculi, v. cocci orientales, 244                                   | cynosorchis major, u. satyrium, 762                               | Dentaria absque foliis, u. dentaria orobanche, <i>ibidem.</i> |
| cuculus, 280                                                       | cyparissus, u. cupressus, 285                                     | Dentellaria, 303                                              |
| cucumer, v. cucumis, 281                                           | cyperida, u. cyperus, 293                                         | Dentellaria, u. dentaria, 301                                 |
| cucumis, <i>ibidem.</i>                                            | cyperoides, 292                                                   | Denter piscis, u. synodon, 826                                |
| cucumis anguinus, v. cucumis asininus, <i>ibidem.</i>              | cyperus, 293 cyperus americanus, u. radix sanctæ Helenæ, 708      | Denteria, u. laura, 497                                       |
| cucumis asinians, <i>ibidem.</i>                                   | cyperus dulcis rotundus esculentus, u. trasi, 867                 | Diabolus marinus, u. fulica, 356                              |
| cucumis panicus, v. Momordica, 555                                 | cyperus indicus, u. terra merita, 843                             | Diapensia, u. fanicula, 754                                   |
| cucumis sylvestris seu erraticus, v. cucumis asininus, 281         | cyperus longus inodorus peruanus, u. drakena radix, 310           | Diaria, u. Ephemerum, 324                                     |
| cucurbita, 282 cucurbita foliis asperis, flore luteo, v. pepo, 642 | cyperus rotundus inodorus ex Florida, v. radix sanctæ Helenæ, 708 | Diaseni, u. myrobalani, 575                                   |
| cucurbita sylvestris, v. colocynthis, 248                          | cypo de cameras, u. ipecachuana, 436                              | Dictamnus albus, sive dictamnium album, u. fraxinella, 354    |
| cucurbita verrucosa, v. melopepo, 543                              | cyprinus, 293                                                     | Dictamnus creticus, sive dictamnium creticum, 304             |
| culcul, v. scacahul, 766                                           | cyprus, u. phillyrea, 655                                         | Digitalis, 305                                                |
| calex, 283                                                         | cyteolithos, u. lapis spongiæ, 463                                | Digitalis orientalis minima, u. gratiola, 379                 |
| cominoides, <i>ibidem.</i>                                         | cyrinus, v. punica, 699                                           | Digitalis orientalis, v. sesamum, 788                         |
| cuminum, 284 cuminum nigrum germanicum, v. nigella, 589            | cycisogenista, 294                                                | Digitus, u. solen, 800                                        |
| cuminum pratense, v. carvi, 188                                    | cytissus, <i>ibidem.</i>                                          | Dionisia, seu dionysias, 305                                  |
| cuminum siliquosum, v. hypocotum, 421                              |                                                                   | Diopetis, u. Rana sylvestris, 710                             |
| cuminum sylvestre, v. cuminoides, 283                              |                                                                   | Diosanthos, 305                                               |
| cuparia biseurata, v. thlaspidium, 852                             |                                                                   | Diospyros, 306                                                |
| canicula, u. satireia, 761                                         |                                                                   | Diospyros Theophrast. u. guajacana, 382                       |
| caniculus, 284                                                     |                                                                   | Dipcadi Italorum, u. muscari, 569                             |
| canila bubula Plinii, u. origanum, 614                             |                                                                   | Diphryges, 306                                                |
| cantur, 285                                                        |                                                                   | Diphryx, u. diphryges, <i>ibidem.</i>                         |
| cupressus, <i>ibidem.</i>                                          |                                                                   | Dipsacus, <i>ibidem.</i>                                      |
| cuprum, v. æs, 15                                                  |                                                                   | Diplas, 307                                                   |
| cupula sive Calix glandis quercinæ, v. quercus, 706                |                                                                   | Dodæcis, u. Dronthe, 310                                      |
| cureas fructus americanus, 286                                     |                                                                   | Domina serpentum, u. boicininga, 130                          |
| curelio vermis, <i>ibidem.</i>                                     |                                                                   | Dora, u. melica, 539                                          |
| curcū. arabibus, v. terra merita, 844                              |                                                                   | Dorcas moschi, u. Moschus, 561                                |
| curcuma officinarum, v. terra merita, 843                          |                                                                   | Doronicum, 307                                                |
| curgulio, v. curculio, 286                                         |                                                                   | Doronicum plantaginis folio alterum, C. B. u. alisma, 25      |
| curmi u. cerevisia, 208                                            |                                                                   | Dorgeium, 308                                                 |
| ciscuta, 286                                                       |                                                                   | Doreare Læcii, u. Danta, 296                                  |
| cuscata minor, u. Epithymum, 34                                    |                                                                   | Draba, 308                                                    |
|                                                                    |                                                                   | Draco arbor, <i>ibidem.</i>                                   |
|                                                                    |                                                                   | Draco arbor, u. sanguis draconis, 753                         |
|                                                                    |                                                                   | Draco                                                         |



# TABLE DES NOMS LATINS.

**Draco herba**, v. **dracunculus esculentus**, 210. **Draco marinus**, 309  
**Draco sylvestris**, v. **ptarmica**, 694  
**Draconthema**, v. **sanguis draconis** 753  
**Dracontium majus**, v. **dracunculus**, 309  
**Dracunculus**, *ibidem*. **Dracunculus**, v. **bistorta**, 128. **Dracunculus esculentus**, 310. **dracunculus minor**, v. **arum**, 83. **dracunculus pratensis**, v. **ptarmica**, 694  
**Dragacanthum**, v. **tragacanthum**, 864  
**Drax**, v. **drakena radix**, 310  
**Dromadarius**, v. **camelus**, 162  
**Dromas**, v. **camelus**, *ibidem*.  
**Dronte avis**, 310  
**Drosera**, v. **alchimilla**, 23  
**Drosium**, v. **alchimilla**, *ibidem*.  
**Drosomeli**, v. **thereniabin**, 851  
**Dryinus serpens**, 311  
**Drymopogon**, v. **barba capræ**, 113  
**Dryophris**, v. **Rana sylvestris**, 710  
**Dryopteris**, v. **filix**, 346  
**Dryopteris candida**, v. **filicula**, 347  
**Dudaim in bibliis**, v. **musa**, 68  
**Dulcamara**, sive **dulcis amara**, 311  
**Dulcichium**, v. **trasi**, 867  
**Dulcis radix**, v. **glycyrrhiza**, 375  
**Durio**, **durion**, **duriones**, 312  
**Dutroa**, v. **datura**, 266

## E

**E B E N**, v. **bamia**, 112  
**Ebenus**, 312  
**ebulus**, 313  
**ebur**, v. **elephas**, 318  
**ebur fossile**, v. **unicornu minerale**, 903  
**ebur ustum**, v. **spodium**, 809  
**echii altera species**, v. **Lycopsi**, 507  
**echinata**, v. **erucago**, 329  
**echinofora**, v. **caucalis**, 199  
**echinomelocactus**, 313  
**echinopus**, 314  
**echinus brasiliensis**, v. **armadillo**, 79  
**echinus lapis**, v. **Mugil**, 563  
**echinus marinus**, 315  
**echinus porcinus**, v. **erinaccus**, 327  
**echinus terrestris**, 315  
**echium**, *ibidem*. **echium italicum spinosum**, v. **buglossum**, 145  
**echium lappulatum**, v. **asperugo**, 88  
**elæagnon Theophr.** v. **agnus castus**, 18  
**elæagnus**, v. **calaf**, 155  
**elephoboscum**, v. **bupleuvon**, 148  
**elephoboscum**, v. **pastinaca**, 637  
**elaps serpens**, 316  
**elate**, v. **dactyli**, 295  
**elaterium**, 317  
**elaterium**, v. **cucumis asininus**, 282  
**elatine**, 316  
**electrum**, v. **Karabé**, 445  
**elemi gummi**, 317  
**elenion**, v. **Helenium**, 393  
**eleoselinum**, v. **apium**, 55  
**elephantus**, v. **elephas**, 317  
**elephantus cancer**, v. **leo cancer**, 473  
**elephas**, 317  
**elevi**, v. **coquo**, 254  
**elichrysum**, 319  
**elleborine ferruginea**, v. **calceolus** 158

**elloppon**, v. **fiatola**, 344  
**elops**, v. **elaps**, 319  
**embelgi**, vel **emlegi**, **myrobalani**, 575  
**emblici**, v. **myrobalani**, *ibidem*.  
**eme**, v. **emeu**, 320. **emerus**, 319  
**emen**, 320  
**empetrum**, *ibidem*.  
**empetrum**, v. **crithimum**, 274  
**encaustum**, 321  
**enchrasichalus**, v. **apua**, 57  
**endivia**, 322  
**endivia sylvestris**, v. **lactuca**, 452  
**enger**, v. **anil**, 48  
**enneadynamis Polonorum**, v. **parnasia**, 634  
**enula campana**, v. **Helenium**, 393  
**enzada**, v. **figus indica**, 345  
**epelanus**, v. **eperlanus**, 322  
**eperlanus**, *ibidem*.  
**ephedra**, 323  
**ephemerum musca**, 324  
**ephemerum venenosum**, v. **colchicum**, 247  
**epilobium**, v. **chamanerion**, 220  
**epimedium**, 324. **epimelium Dodo-**  
**nai**, v. **populago**, 683  
**epipactis**, v. **helleborine**, 396  
**epithymum**, 324  
**equa**, v. **equus**, 326  
**equisetum**, 325  
**equisetum**, v. **ephedra**, 323  
**equula**, v. **equus**, 326 **equulus**, v. **equus**, *ibidem*. **equus**, *ibidem*.  
**eranthemum**, v. **adonis**, 348  
**eraway**, 326  
**eretria terra**, *ibidem*.  
**erica**, 326  
**erica baccifera**, v. **Empetrum**, 320  
**erigeron**, v. **senecio**, 782  
**erinacea**, 327  
**erinaceus fructus indicus**, *ibidem*.  
**erinaceus marinus**, v. **echinus marinus**, 315  
**erinaceus terrestris**, v. **echinus terrestris**, *ibidem*.  
**erithacus**, v. **phænicurus**, 657  
**erithronium**, v. **deos canis**, 300  
**ermellinus**, v. **guajacana**, 382  
**ermineus**, v. **mustela**, 572  
**eruca**, 372. **eruca**, v. **sinapi**, 794  
**eruca alba**, & **purpurea**, v. **hesperis**, 328  
**402. eruca animal**, 155  
**eruca cakile dicta**, v. **cakile**, 114  
**eruca lutea**, v. **barbarea**, 155  
**eruca maritima**, v. **cakile**, 155  
**eruca monspeliaca filiqua quadrangula echinata**, v. **erucago**, 329  
**erucago**, *ibidem*.  
**ervilium**, sive **ervilia**, v. **ochrus**, 599  
**ervum**, 529  
**eryngium**, 330  
**eryngium archigenis**, v. **acarna**, 6  
**eryngium luteum monspeliensis**, v. **scolymus**, 770  
**erysimum**, 330. **erysimum Theophrast.**  
**v. fagopyrum**, 337. **erysimum lo-**  
**phia dictum**, v. **Sophia**, 802  
**erythrius piscis**, 331  
**erythrodanum**, v. **Rubia**, 729

**eschara**, 331  
**escorzonera**, v. **scorzonera**, 775  
**essula indica**, v. **apocynum**, 56  
**esula**, 331. **esula minor**, *ibidem*.  
**ettalche**, sive **ettalch arbor**, 332  
**eufrafia alba**, v. **euphrasia**, 334  
**eufrafia**, v. **euphrasia**, *ibidem*.  
**evonymus**, 332  
**euparorium**, 333. **eupatorium**, v. **agrimonia**, 19. **eupatorium aquaricum folio integro**, v. **verbesina**, 881. **eupatorium cannabinum**, 333  
**eupatorium cannabinum chrysanthemum**, v. **verbesina**, 881  
**euphorbium**, 333  
**euphrasia**, 334  
**exhebeus**, v. **lapis samius**, 461  
**exossis piscis**, v. **ichthiocolla**, 432  
**exotica malvacea**, v. **bamia**, 112  
**exuvia anguim**, v. **senecia anguium**, 783

## F

**F A B A**, 334 **fabæ ægyptia**, v. **colocasia**, 248. **fabæ crassa**, vel **inversa**, v. **anacamperos**, 40  
**fabæ febrifuga**, v. **fabæ Sancti Ignatii**, 335  
**fabæ græca**, v. **guajacena**, 382  
**fabæ inversa**, v. **anacamperos**, 40  
**fabæ purgatrix**, 335  
**fabæ Sancti Ignatii**, *ibidem*.  
**fabæ suilla**, v. **hyosciamus**, 420  
**fabago**, 336. **fabago**, v. **filiquastium**, 791  
**fabaria**, v. **anacamperos**, 40  
**faber piscis**, 336  
**faeces vini**, 337  
**fagara**, vel **fagaras**, *ibidem*.  
**fagonia**, *ibidem*.  
**fago triticum**, v. **fagopyrum**, 338  
**fagus**, *ibidem*.  
**fagus lepium**, v. **carpinus**, 187  
**falcata**, v. **falcinellus**, 339  
**falcinellus**, *ibidem*.  
**fago pyrum**, *ibidem*.  
**falco**, *ibidem*.  
**faltranx**, *ibidem*.  
**far venticulum rubrum**, v. **Zea**, 919  
**farfara**, v. **tussilago**, 874  
**farfarella**, v. **tussilago**, *ibidem*.  
**farfarus antiquorum**, v. **populus**, 684  
**farfugium**, v. **populago**, 684  
**fario**, v. **trutta**, 870  
**farra**, 340  
**favagello**, v. **chelidonia**, 222  
**favago australis**, v. **alcyonium**, 24  
**faufel**, v. **areca**, 72  
**fedagoso**, v. **jacua acanga**, 427  
**fel bovis**, v. **bos**, 137  
**fel terræ**, v. **centaurium minus**, 202  
**felis**, 340  
**felis odoratus**, v. **Zibethum**, 920  
**fermentum**, 341  
**ferraria**, v. **scrophularia**, 776  
**ferrugo**, 342  
**ferrum**, 341  
**ferrum equinum**, 342  
**ferruminiatrix**, v. **sideritis**, 789  
**ferrula**, 343. **ferrula ammonifera**, v. **ammoniacum gummi**, 37  
**ferrula galbanifera**, v. **galbanum**, 361  
**ferrulago latiore folio**, v. **galbanum**, 361

CCCCC



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                                  |                                                                   |                                                     |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <i>festuca</i> , 343                                             | <i>ibidem.</i> <i>foenamburgundiacum</i> , v. <i>medica</i> , 534 | 98. <i>fungus spongiosus</i> , v. <i>boletus</i>    |
| <i>festuca avenacea sterilis</i> , v. <i>bromos</i> , 141        | <i>foenum camelorū</i> , v. <i>schænanthū</i> , 766               | <i>esculentus</i> , 132                             |
| <i>festucago</i> , v. <i>bromos</i> , <i>ibidem.</i>             | <i>foina</i> , v. <i>martes</i> , 530                             | <i>furectus</i> , v. <i>furo</i> , 360              |
| <i>fiatola</i> , 344                                             | <i>folium indum</i> , v. <i>Malabathrū</i> , 515                  | <i>furfur</i> , 359                                 |
| <i>fiber</i> , v. <i>castor</i> , 193                            | <i>folium indum officinarum</i> , <i>ibidem.</i>                  | <i>furo</i> , 360                                   |
| <i>ficaria</i> , v. <i>chelidonia</i> , 222                      | <i>folium orientale</i> , v. <i>lenna</i> , 783                   | <i>furus</i> , v. <i>furo</i> , <i>ibid.</i>        |
| <i>ficaria</i> , v. <i>scrophularia</i> , 776                    | <i>fontalis major</i> , v. <i>Potamogeton</i> , 687               | <i>furunculus</i> , v. <i>furo</i> , <i>ibidem.</i> |
| <i>ficedula</i> , 344                                            | <i>fora</i> , v. <i>farra</i> , 340                               | <i>fusamus</i> , v. <i>evonymus</i> , 332           |
| <i>ficoides occidentale</i> , v. <i>echinomelo-</i>              | <i>forbesina Bononiensiu</i> , v. <i>Bidens</i> , 126             | <i>fuscina</i> , v. <i>Mustela</i> , 572            |
| <i>cactos</i> , 313                                              | <i>forficula</i> , 351                                            |                                                     |
| <i>figus</i> , 344                                               | <i>formica</i> , <i>ibidem.</i>                                   |                                                     |
| <i>figus ægyptia</i> , v. <i>sycomorus</i> , 825                 | <i>formicaleon</i> , v. <i>Myrmicaleon</i> , 574                  |                                                     |
| <i>figus indica</i> , 345. <i>figus indica</i> , v. <i>mu-</i>   | <i>fragaria</i> , 352                                             |                                                     |
| <i>la</i> , 569. <i>figus indica</i> , v. <i>opuntia</i> , 611   | <i>fragula</i> , v. <i>fragaria</i> , <i>ibid.</i>                |                                                     |
| <i>figus pallæ</i> , v. <i>figus</i> , 344. <i>figus sylves-</i> | <i>fragum</i> , v. <i>fragaria</i> , <i>ibidem.</i>               |                                                     |
| <i>tris</i> , v. <i>caprificus</i> , 175                         | <i>framboesia</i> , 353                                           |                                                     |
| <i>figus grossus seu grossa</i> , 344                            | <i>frangula</i> , <i>ibid.</i>                                    |                                                     |
| <i>filago</i> , 345                                              | <i>frangula</i> , v. <i>Chamæcerasus</i> , 217                    |                                                     |
| <i>filfel</i> , v. <i>areca</i> , 72                             | <i>fraxinella</i> , 354                                           |                                                     |
| <i>filicula</i> , 347                                            | <i>fraxinus</i> , <i>ibidem.</i>                                  |                                                     |
| <i>filipendula</i> , 346                                         | <i>fraxinus pumilla</i> , v. <i>fraxinella</i> <i>ibid.</i>       |                                                     |
| <i>filipendula angustifolia</i> , v. <i>cœnanthe</i> , 600       | <i>fringilla</i> , seu <i>frigilla avis</i> , 355. <i>frin-</i>   |                                                     |
| <i>filius ante patrem</i> , v. <i>tussilago</i> , 874            | <i>gilla rostrata</i> , v. <i>Coccothraustes</i> 244              |                                                     |
| <i>filix</i> , 346. <i>filix florida</i> , v. <i>osmunda</i> 618 | <i>fringilla viridis</i> , v. <i>chloris</i> , 226                |                                                     |
| <i>simpi</i> , v. <i>cortex vintereanus</i> , 266                | <i>griogillagines</i> , v. <i>Parus</i> , 635                     |                                                     |
| <i>fistici</i> , v. <i>pistacia</i> , 668                        | <i>frutillaria</i> , 355                                          |                                                     |
| <i>fistularia</i> , v. <i>pedicularis</i> , 639                  | <i>fructus guajaci putatus</i> , & <i>folia</i> , v.              |                                                     |
| <i>flamma sive flammula</i> , <i>jouis</i> , v. <i>ly-</i>       | <i>Guajacum</i> , 383                                             |                                                     |
| <i>chnis</i> , 504                                               | <i>fructus palmæ</i> , v. <i>Dactyli</i> , 295. <i>fruc-</i>      |                                                     |
| <i>flamula</i> , v. <i>dentellaria</i> , 303                     | <i>tusperegrinus primus</i> , v. <i>Bonduch</i> 134               |                                                     |
| <i>flores coralli</i> , v. <i>corallum</i> , 257                 | <i>frumentum barbarum</i> , v. <i>Zea</i> , 919                   |                                                     |
| <i>flos adonis</i> , 348. <i>flos africanus</i> , v. <i>ta-</i>  | <i>frumentum fatuum</i> , v. <i>Lolium</i> , 496                  |                                                     |
| <i>getes</i> , 829. <i>flos aluminis</i> , v. <i>alu-</i>        | <i>frumentum locale</i> , v. <i>Zea</i> , 918                     |                                                     |
| <i>men plumeum verum</i> , 32                                    | <i>frumentum locale</i> , v. <i>Zea</i> , 918                     |                                                     |
| <i>flos ambarualis</i> , v. <i>polygala</i> , 678                | <i>frumentum sarracenicum</i> , v. <i>fagopy-</i>                 |                                                     |
| <i>flos amoris</i> , v. <i>amaranthus</i> , 33                   | <i>rum</i> , 338. <i>frumentum turcicum</i> ,                     |                                                     |
| <i>flos buæ</i> , v. <i>durio</i> , 312                          | & <i>indicum</i> , v. <i>Mays</i> , 533                           |                                                     |
| <i>flos cancri</i> , v. <i>canacorus</i> , 172. <i>flos</i>      | <i>frutex Lusitanis camerinas dictus</i> , v.                     |                                                     |
| <i>castæ</i> , 191. <i>flos Constantinopoli-</i>                 | <i>Empetrum</i> , 321. <i>frutex pavoninus</i> ,                  |                                                     |
| <i>tanus</i> , 349. <i>flos creticum</i> , <i>ibidem.</i>        | v. <i>Pointiana</i> , 675                                         |                                                     |
| <i>flos croceus</i> , <i>ibid.</i> <i>flos cuculli</i> , v.      | <i>frutex sensibilis</i> , v. <i>Mimosa</i> , 552                 |                                                     |
| <i>cardamine</i> , 181. <i>flos frumenti</i> , v.                | <i>frutex spicatus foliis saliginis serratis</i> ,                |                                                     |
| <i>cyanus</i> , 287. <i>flos garyophyllorum</i> ,                | v. <i>Spiræa</i> , 809                                            |                                                     |
| v. <i>caryophyllus hortensis</i> , 189                           | <i>foca</i> , v. <i>Phycis</i> , 658                              |                                                     |
| <i>flos hepaticus</i> , v. <i>parnassia</i> , 634. <i>flos</i>   | <i>focus</i> , 356                                                |                                                     |
| <i>hyerolosymitanus</i> , v. <i>flos constanti-</i>              | <i>focus Capillaceus</i> , v. <i>Corallina</i> , 256              |                                                     |
| <i>nopolitanus</i> , 349. <i>flos Keiri</i> , u. 446             | <i>focus foliculaceus</i> , v. <i>Sargazo</i> 759                 |                                                     |
| <i>flos mellis</i> , v. <i>Melanthus</i> , 538. <i>flos</i>      | <i>fucus marinus</i> , v. <i>Alga</i> , 25                        |                                                     |
| <i>passionis</i> , <i>granadilla</i> , 377. <i>flos</i>          | <i>fasel</i> , v. <i>Areca</i> , 72                               |                                                     |
| <i>regius</i> , v. <i>delphinium</i> , 298. <i>flos</i>          | <i>fulica</i> , 356                                               |                                                     |
| <i>regius flore purpureo</i> , v. <i>calcatrip-</i>              | <i>fuligo</i> , 357. <i>fuligo alba mercurialis</i> ,             |                                                     |
| <i>pa</i> , 157. <i>flos sanguineus</i> , v. <i>cardi-</i>       | v. <i>Sal armoniacum</i> , 742                                    |                                                     |
| <i>mindum</i> , 181. <i>flos S. Jacobi</i> , v.                  | <i>fumaria</i> , 357.                                             |                                                     |
| <i>Jacobæa</i> , 426. <i>flos solis</i> , v. <i>corona</i>       | <i>fumus terræ</i> , <i>fumaria</i> , <i>ibidem</i>               |                                                     |
| <i>solis</i> , 263. <i>flos solis</i> , v. <i>helianthe-</i>     | <i>fungi bistortæ</i> , v. <i>bistorta</i> , 128                  |                                                     |
| <i>mum</i> , 394. <i>flos Trinitatis</i> , v. <i>her-</i>        | <i>fungi favaginosi</i> , v. <i>Boletus esculentus</i> ,          |                                                     |
| <i>ba Trinitatis</i> , 400                                       | 132                                                               |                                                     |
| <i>foeniculum</i> , 349                                          | <i>fungi rugosi</i> , v. <i>boletus esculentus</i> , <i>ib.</i>   |                                                     |
| <i>foeniculum alpinum</i> , v. <i>Meum</i> , 549                 | <i>fungi veri</i> , & <i>esculenti</i> , 359                      |                                                     |
| <i>foeniculum dulce</i> , v. <i>anifum</i> , 49                  | <i>fungi vulgarissimi esculenti</i> , <i>ibid.</i>                |                                                     |
| <i>foeniculum erraticum</i> , v. <i>carvisolia</i> ,             | <i>fungus</i> , 357. <i>fungus ad sambucum</i> ,                  |                                                     |
| 188. <i>foeniculum marinum</i> , v. <i>cri-</i>                  | v. <i>auricula judæ</i> , 98. <i>fungus cam-</i>                  |                                                     |
| <i>thum</i> , 247. <i>foeniculum porcinum</i> ,                  | <i>pestris esculentus</i> , 359. <i>fungus la-</i>                |                                                     |
| v. <i>peucedanum</i> , 651. <i>foeniculum</i>                    | <i>ricis</i> , v. <i>Agaricus</i> , 17. <i>fungus ma-</i>         |                                                     |
| <i>finense</i> , v. <i>Zingi</i> , 921. <i>foeniculum</i>        | <i>rinus</i> , v. <i>Spongia</i> , 810. <i>fungus</i>             |                                                     |
| <i>tortuosum</i> , v. <i>seseli</i> , 789                        | <i>membranaceus auriculam referens</i> ,                          |                                                     |
| <i>foeniculus porcineus</i> , v. <i>meum</i> , 549               | v. <i>Auricula judæ</i> , 98. <i>fungus po-</i>                   |                                                     |
| <i>foenugrecum</i> , 350                                         | <i>rosus</i> , v. <i>boletus esculentus</i> , 132                 |                                                     |
|                                                                  | <i>fungus rotundus orbicularis</i> , v. <i>Lycop-</i>             |                                                     |
|                                                                  | <i>perdon</i> , 505                                               |                                                     |
|                                                                  | <i>fungus sambucinus</i> , <i>auricula judæ</i> ,                 |                                                     |

## G

|                                                               |  |
|---------------------------------------------------------------|--|
| <b>G</b> <i>Abulæ</i> , v. <i>Cupressus</i> , 285             |  |
| <i>Gagates</i> , 360                                          |  |
| <i>gairus</i> , v. <i>Martes</i> , 530                        |  |
| <i>galactites</i> , 360                                       |  |
| <i>galanga</i> , 361                                          |  |
| <i>galangæ similis radix ex florida</i> , v.                  |  |
| <i>Radix Stæ Helenæ</i> , 708                                 |  |
| <i>galaxias lapis</i> , v. <i>Morochtus</i> , 558             |  |
| <i>galbanum</i> , 361                                         |  |
| <i>galbula</i> , v. <i>galgulus</i> , 362                     |  |
| <i>galbuli</i> , v. <i>Cupressus</i> , 285                    |  |
| <i>galega</i> , 362. <i>galega ægyptiaca</i> , v.             |  |
| <i>Sesban</i> , 739. <i>galega nemorensis</i> ver-            |  |
| <i>na</i> , v. <i>Orobis</i> , 617                            |  |
| <i>galeodi</i> , v. <i>Vulpecula marina</i> , 911             |  |
| <i>galeopsis</i> , 362                                        |  |
| <i>galeopsis</i> , v. <i>Lamium</i> , 454                     |  |
| <i>galerita</i> , v. <i>alauda</i> , 21                       |  |
| <i>galeus asterias</i> , v. <i>Mustelus</i> , 572             |  |
| <i>galeus canis</i> , v. <i>Carcharias</i> , 180              |  |
| <i>galeus lævis</i> , <i>Mustelus</i> , 572                   |  |
| <i>galgulus avis</i> , 362                                    |  |
| <i>gali</i> , <i>anil</i> , 48                                |  |
| <i>gali</i> , sive <i>nil herba rorismarini facie</i> ,       |  |
| v. <i>anil</i> , <i>ibid.</i>                                 |  |
| <i>galinassa</i> , v. <i>aura</i> , 96                        |  |
| <i>galion</i> , v. <i>cruciata</i> , 277                      |  |
| <i>galla</i> , 363                                            |  |
| <i>gallerita</i> , v. <i>gallina</i> , <i>ibidem.</i>         |  |
| <i>gallina</i> , <i>ibidem.</i>                               |  |
| <i>gallinago</i> , v. <i>Rusticula</i> , 733                  |  |
| <i>galinassa</i> , 365                                        |  |
| <i>gallinula</i> , <i>gallina</i> , 363                       |  |
| <i>gallinula aquatica</i> , 365                               |  |
| <i>gallitrichum</i> , v. <i>sclearea</i> , 770                |  |
| <i>gallium</i> , 365                                          |  |
| <i>gallium latifolium</i> , v. <i>cruciata</i> , 277          |  |
| <i>gallium terraphyllon</i> , v. <i>Rubeola</i> , 729         |  |
| <i>gallus</i> , 366                                           |  |
| <i>gallus marinus piscis</i> , v. <i>Faber</i> , <i>ibid.</i> |  |
| <i>gallus sylvestris</i> , v. <i>Phasianus</i> , 654          |  |
| <i>gamelo</i> , v. <i>Balsamum copahu</i> , 110               |  |
| <i>garagay</i> , 366                                          |  |
| <i>garamantites lapis</i> , v. <i>Sandaistros</i> , 752       |  |
| <i>garcapuli</i> , v. <i>carcapuli</i> , 180                  |  |
| <i>garolmum</i> , v. <i>Vulvaria</i> , 913                    |  |
| <i>garum</i> , 367                                            |  |
| <i>garyophyllata</i> , vel <i>caryophyllata</i> , 188         |  |
| <i>garyophyllata</i> , v. <i>Geum</i> , 370                   |  |
| <i>garyophyllea</i> , v. <i>caryophyllus hor-</i>             |  |
| <i>tensis</i> , 189                                           |  |
| <i>garyophylli</i> , v. <i>caryophylli</i> , <i>ibid.</i>     |  |
| <i>gazella indica</i> , v. <i>Moschus</i> , 561               |  |
| <i>gehof arbor</i> , 367                                      |  |
| <i>gelapo</i> , v. <i>Jalap</i> , 428                         |  |
| <i>gelsemium</i> , v. <i>Jasminum</i> , 430                   |  |
| <i>gemmæ poduli nigri</i> , v. <i>Populus</i> , 684           |  |
| <i>genethocatus</i> , v. <i>genetta</i> , 367                 |  |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                               |                                            |                                     |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|
| genetta, <i>ibid.</i>                         | gramen junceum spicatum, v. Junca-         | gummi ammonicum, v. ammonia-        |
| genipa, <i>ibid.</i> genipa, v. Janipaba, 429 | go, 441. gramen Loliaceum, v.              | cum gummi, 37                       |
| genista, 368. genista angulosa & sco-         | Lolium, 496                                | gummi anime, v. Anime, 48           |
| paria, v. cytisus, 294. genista eri-          | gramen loliaceum, v. Phœnix, 657           | gummi arabicum, 386                 |
| nacea, v. Erinacea, 327. genista              | gramen murorum, v. Festuca, 343            | gummi babilonicum, v. gummi ara-    |
| hispanica, v. genista, 368. genista           | gramen Parnassi, v. Parnassia, 634         | bicum, <i>ibidem.</i>               |
| spartium majus, v. Scorpius, 774              | gramen Polyanthemum majus, v. Sta-         | gummi caranna, five caragna, v. ca- |
| genista spartium spinosum, u. Erina-          | tice, 815                                  | ranna, 179. gummi cedria, v. ce-    |
| cea, 327. genista spartium spino-             | grana actes, v. Sambucus, 752              | drus, 200. gummi cerasia, v. ce-    |
| sum foliis polygoni, v. Agul, 19              | grana orientalia, v. cocci orientales, 244 | rasa, 206. gummi de jemu, v.        |
| genistella, 368                               | grana Tiglia, v. Ricinus, 723              | gummi gutta, 387. gummi de pe-      |
| genistella spinosa major v Scorpius 774       | granadilla, 377                            | ru, u. gummi gutta, <i>ibidem.</i>  |
| gentiana, 369                                 | granal, 378                                | gummi elemi, v. elemi, 317. gum-    |
| geranium, <i>ibid.</i>                        | granata, v. Punica, 699                    | mi gutta, 387. gummi hammo-         |
| geranium gruinale, <i>ibidem.</i>             | granatus, 378                              | moniacum, v. Ammoniacum gum-        |
| geranium robertianum, <i>ibid.</i>            | granites, v. Marmor, 529                   | mi, 37. gummi Hederæ, v. Hede-      |
| gerontopogon, v. Tragopogon, 865              | granum, & coccus Baphica r. Cher-          | ra, 392. gummi Juniperi, v. Ju-     |
| gesminum, v. Jasminum, 430                    | mes, 224                                   | niperus arbor, 442. gummi olam-     |
| geum, 370                                     | granum alzelon arabum, v. Trasi, 867       | pi, v. Olampi gummi, 602. gum-      |
| geum, v. caryophyllata, 188                   | granum gnidium, v. Thymelæa, 855           | mi opopanax, v. Opopanax, 610       |
| ghitta gemou, v. gummigutta, 387              | granum paradisi, v. Cardomomum, 182        | gummi peruanum, v. gummi gutta, 387 |
| gialapa, v. Jalap, 428                        | granum tinctorium, v. chermes, 224         | gummi pruni, v. Pruna, 691. gum-    |
| gimsim, v. Nisi, 590                          | granum regium majus, v. Ricinus, 723       | mi sagapenum, v. Sagapenum, 739     |
| gingging, v. Nisi, <i>ibidem.</i>             | granum regium minus, v. Lathyrus, 465      | gummi Saracenicum, v. gummi ara-    |
| gingiber, v. Zingiber, 921                    | graphida lapis, v. Morochtus, 558          | bicum, 386                          |
| gingidium, v. cerefolium, 207                 | gratia Dei, v. gratiola, 379               | gummi Senegal, 387. gummi taca-     |
| gingidium hispanicum, v. Vifnaga, 897         | gratia Dei, v. Bupleurum, 148              | mahaea, v. tacamahaca, 828          |
| gingidium umbella oblonga, v. Vif-            | gratia Dei, v. geranium, 369               | gummi Thebaicum, v. gummi ara-      |
| naga, <i>ibidem.</i>                          | gratiola, 379                              | bicum, 386. gummi tragacanthum,     |
| giraffa, v. camelopardalis, 161               | gratiola cærulea, v. Tertianaria, 846      | 864. gutimiri, v. guitys, 386. gut- |
| gira'ol, five girasole, 370                   | grigallus avis, 379                        | ta ammoniaca, v. ammoniacum         |
| gith, v. Nigella, 589                         | grossa, v. ficus, 344                      | gummi, 37. gutta gamandra, v.       |
| gium alpinum, v. geum, 370                    | grossularia, 380                           | gummi gutta, 387. gutta gamba,      |
| glacies maris, v. Lapis specularis, 463       | grossularia hortensis non spinosa, v.      | v. gummi gutta, <i>ibidem.</i>      |
| gladiolus, 371                                | Ribes, 722                                 | gypsum crudum, 388                  |
| gladiolus foetidus, v. Xyris, 916             | grossularia non spinosa fructu nigro,      | gyrasol, v. Jaca, 425               |
| gladiolus luteis liliis, v. Acorus, 12        | v. Amomum, 38                              | gyrynus, v. Rana, 709               |
| gladiolus palustris, v. butomus, 149          | grossulus, v. ficus, 344                   |                                     |
| gladius, v. Xiphias, 914                      | grossus, <i>ibidem.</i>                    |                                     |
| glandes, v. Balani, 107                       | grus, 381                                  |                                     |
| glandes terrestres, v. chamæbalanus, 216      | grutum, <i>ibid.</i>                       |                                     |
| glans quercina, v. Quercus, 706               | gryllos, v. Serinus, 785                   |                                     |
| glans unguentaria, v. Ben, 119                | gryllus, 381                               |                                     |
| glastum sativum, v. Ifatis, 440               | guacatene, 382                             |                                     |
| glastum sylvestre, v. Dentellaria, 304        | guadam, v. Ifatis, 440                     |                                     |
| glauc um, 372                                 | guajabara, v. Papyracea, 632               |                                     |
| glaux, 373                                    | guajacana, 382                             |                                     |
| cleffum, v. Karabe, 445                       | guajaci species, v. Hyvourah, 424          |                                     |
| glis, 373                                     | guajacum, 383. guajacum Patavi-            |                                     |
| globularia, <i>ibidem.</i>                    | num fallopio, v. guajacana, 382            |                                     |
| globulus marinus, v. Pila marina, 661         | guainumbi, 383                             |                                     |
| glossolpetra, 374                             | guanabanus, 384                            |                                     |
| gluten, v. glutinum, <i>ibid.</i>             | guanabanus, v. Durio, 312                  |                                     |
| gluten alcanax, v. Icthiocolla, 432           | guao, 385                                  |                                     |
| gluten auri, v. Borax, 135                    | guaparumba, v. Mangue, 523                 |                                     |
| glutinum, 374                                 | guaracigaba five Guaracyaba, v.            |                                     |
| glycyrrhiza, 375. glycyrrhiza arbo-           | guainumbi, 383                             |                                     |
| rescens, v. Pseudoacacia, 691                 | guaraquimymia, 385                         |                                     |
| glycypieros, v. Dulcamara, 311                | guart, v. arbor tristis, 71                |                                     |
| gnaphalium, 375                               | guayava, 385                               |                                     |
| gnaphalium, v. Filago, 345                    | guichele popotli, v. Yecolt, 917           |                                     |
| gobius, 376                                   | guinambi, v. guinumbi, 383                 |                                     |
| gomara, v. Hobus, 410                         | guititoroha, v. guitys, 386                |                                     |
| gomphrena, v. Symphonia, 825                  | guiti coroja, v. guitys, <i>ibidem.</i>    |                                     |
| gossampinus, 376                              | guiti iba, v. guitys, <i>ibidem.</i>       |                                     |
| gossipium, v. Xylon, 915                      | guitys, 385                                |                                     |
| graculus, 736                                 | gul, v. Arbor tristis, 71                  |                                     |
| gracus, v. graculus, <i>ibidem.</i>           | gummi achantinum, gummi arabi-             |                                     |
| gramen, 377                                   | cum, 386                                   |                                     |
| gramencyperoides, v. Cyperoides, 292          | gummi aminea, v. anime, 48                 |                                     |

## H

|                                        |  |
|----------------------------------------|--|
| <b>H</b> A B A S C O N, 388            |  |
| Habel alis Tripolitanis, v. Tra-       |  |
| li, 867                                |  |
| habelculcul, u. curcas, 286            |  |
| hacchic, u. cate, 198                  |  |
| hacub, 388                             |  |
| hæmatites, <i>ibidem.</i>              |  |
| hæmatites spurius, <i>ibidem.</i>      |  |
| hæmorrhoidum herba, v. chelidonia,     |  |
| 222                                    |  |
| hæmorrhous, 389                        |  |
| hærmia, <i>ibidem.</i>                 |  |
| hagios permus, v. Semen contra ver-    |  |
| mes, 781                               |  |
| halec, 389                             |  |
| halecus, <i>ibidem.</i>                |  |
| halesurion, u. Mentula marina, 545     |  |
| halica, 390                            |  |
| halicacabum, u. Alkekengi, 250         |  |
| halicacabum peregrinum, u. corin-      |  |
| dum, 260                               |  |
| halicacabus, v. corindum, <i>ibid.</i> |  |
| halimus, 390                           |  |
| halla, u. Alla, 26                     |  |
| hamamelis Athenæi, u. diospyros, 306   |  |
| hannebane, v. Hyosciamus, 420          |  |
| haouay, v. Ahouai, 20                  |  |
| haraczi, v. Bos, 138                   |  |
| harame, u. Tacamahaca, 828             |  |
| hareomen Arabum, u. Melica, 539        |  |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                              |                                                  |                                                 |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| harengus, v. Malec, 389                                      | herba Joannis infantis, 399                      | hieroborane mas, u. Verbenā, 381                |
| harmala, 390                                                 | herba judaica, v. Sideritis, 789                 | higuero, 403                                    |
| harmel, u. harmala, <i>ibidem.</i>                           | herba judaica, u. Tertianaria, 846               | himantopus, <i>ibid.</i>                        |
| harundo florida, u. Canacorus, 172                           | herba lanuginosa, 399                            | hinnulus, u. cervus, 212                        |
| hastula regia, v. Asphodelus, 90                             | herba laurentiana, u. Bugula, 146                | hionus, u. Melus, 563                           |
| haye, u. Carcharias, 180                                     | herba maxima, u. corona solis, 263               | hippia minor, u. Alsine, 30                     |
| hebenum, u. ebenum, 312                                      | herba mimosa Acoflæ, u. mimosa, 552              | hippocampus, 403                                |
| hedera, 391                                                  | herba molucana, 399                              | hippocastanum, 404                              |
| hedera saxatilis, u. Asarina, 84                             | herba muralis, u. Parietaria, 634                | hippoglossum, u. Laurus alexandrina, 470        |
| hedera terrestris, 392                                       | herba papagalli, u. Symphonia, 825               | hippolapathum, 404                              |
| hedera humilis, <i>ibidem.</i>                               | herba pappa, u. Senecio, 782                     | hippolapathum maximum, u. Rhabarbarum, 717      |
| hedypnois, <i>ibidem.</i>                                    | herba paralytis, u. Primula veris, 589           | hippolichus, 450                                |
| hedypnois, u. Dens leonis, 300                               | herba paris, 399                                 | hippomanes, u. Datura, 296                      |
| hedyfarum, 393                                               | herba pedicularis, u. Staphisagria, 814          | hippomarathrum, u. Carvifolia, 188              |
| hedyfarum majus, u. securidaca, 779                          | herba perforata, u. hypericum, 421               | hippophæes frutex, 406                          |
| helenium, 393                                                | herba proserpinaca, u. Polygonū, 679             | hippophæstum, u. Calcatrepola, 157              |
| helenium indicum, u. corona solis, 263                       | herba psittaci, u. Symphonia, 825                | hipposelinū, Theophr. v. Smyrniū, 798           |
| helianthemum, 394                                            | herba Ruperti, u. geranium, 369                  | hipposeta, u. Equisetum, 325                    |
| helianthemum peruvianum, u. corona solis, 263                | herba sacra, u. Verbenā, 881                     | hippopotamus, 406                               |
| helianthemum plantaginis folio, u. Tuberaria, 871            | herba S. Antonii maxima, u. Chamænerion, 220     | hippotriorchis, 821                             |
| helianthemum tuberosum, 394                                  | herba S. Antonii Romæ, u. Dentellaria, 304       | hippuris, u. Equisetum, 325                     |
| helichrysum, v. elichrysum, 319                              | herba S. Barbaræ, u. Barbarea, 114               | hippurus piscis, 407                            |
| heliochrysum, <i>ibid.</i>                                   | herba S. Crucis, u. Nicotiana, 588               | hircus, <i>ibidem.</i>                          |
| heliochrylos sylvestre, u. Filago, 345                       | herba S. Kunigundis, u. Eupatorium, 333          | hirudo, 408                                     |
| heliotropium, 395                                            | herba S. Mariæ, u. costus hortorum, 269          | hirundinaria major, u. chelidoniū, 223          |
| helitropius gemma, <i>ibid.</i>                              | herba S. Petri, u. Crithmum, 274                 | hirundo, 409                                    |
| helleborine, 396                                             | herba sardoa, u. pulsatilla, 698                 | hirundo marina, u. Apos, 57                     |
| helleborine flore rotundiore, u. calceolus, 158              | herba sardoa, u. Ranunculus, 711                 | hirundo marina, u. Merops, 547                  |
| helleborine rennifolia, u. helleborus niger hippocratis, 397 | herba scelerata, u. Ranunculus, <i>ibidem.</i>   | hirundo maritima, u. hirundo, 409               |
| helleborus albus, u. Veratrum, 879                           | herba Siciliana, u. Androsenum, 45               | hispidula, <i>ibid.</i>                         |
| helleborus niger, u. vel Helleborum nigrum, 396              | herba solis, u. Corona solis, 263                | hispurus, u. Sciurus, 769                       |
| helleborus niger hippocratis, 397                            | herba stellæ, u. Coronopus, 264                  | hobus, 410                                      |
| helleborus niger saniculæ folio, v. astringentia, 92         | herba strumea, u. Ranunculus, 711                | hoedus, 407, & 410                              |
| helxine, u. Parietaria, 634                                  | herba tauri, vel vaccæ, u. Orobanche, 615        | hoemoropoda, avis u. himantopus, 403            |
| helxine cissampelos, u. convolvulus, 252                     | herba thora, u. thora, 852                       | holli, 410                                      |
| helxine sylvestris sive fluviatilis, u. circea, 237          | herba trientalis, 400                            | holoconitis hippocratis, u. Trasi, 867          |
| hemerocallis, u. Lilia sphodelus, 485                        | herba trientalis, u. Pulsatilla, 698             | holoschænos Theophr. u. Seirpus, 769            |
| hemerocallis, u. Lilium, 487                                 | herba vinosa, u. Ambrosia, 35                    | holosteon piscis, 410                           |
| hemionitis, 398                                              | herba viva, u. Mimosa, 552                       | holosteuum planta, 411                          |
| hemorrhoidum herba, u. chelidonia, 222                       | herba vulneraria, u. auricula leporis, 99        | holosteuū. Loniceri, u. Myosuros, 574           |
| henicophyllos, aurum, 83                                     | herbariorum, u. Thalictrum, 848                  | holosteus, u. Osteocolla, 619                   |
| henophyllum, u. unitolium, 904                               | hericium, u. Echinus terrestris, 315             | holothuria, 411                                 |
| hepatica, 398                                                | herix, u. Echinus terrestris, <i>ibid.</i>       | holothuriū, u. Mentula marina, 545              |
| hepatica alba, u. Parnassia, 634                             | hermodactylus, 400                               | homo, 411                                       |
| hepatica palustris, u. Chrysosplenium, 229                   | hermodactylus Mesuæ, u. dens Canis, 299          | hordeolum, u. cevadilla, 213                    |
| hepatica stellata, u. asperula, 89                           | hermodactylus niger, & rufus, u. colchicum, 247  | hordeum, 413                                    |
| hepatica terrestris, u. Lichen, 479                          | herniaria, 401                                   | hormium, 414                                    |
| hepatorium aquatile, u. bidens, 126                          | hesperides, u. hesperis, 402                     | horminum, u. Sclarea, 770                       |
| hepatus piscis, 398                                          | hesperis, <i>ibidem.</i>                         | hortulanus, 414                                 |
| heptachrum, u. herba Trinitatis, 400                         | hetich, <i>ibidem.</i>                           | hovus Indica pruni facie, u. hobus, 410         |
| heptaphyllum, 862                                            | heyra, u. Melis, 540                             | huart, 414                                      |
| herba anil, u. anil, 48                                      | hiatula, u. channe, 222                          | hogium, u. Camelus, 162                         |
| herba benedicta, u. caryophyllata, 188                       | hieracium, 402                                   | humulus, u. Lupulus, 500                        |
| herba Cancrī, u. Heliotropium, 395                           | hieracium Capitulum inclinans, u. hedypnois, 392 | husopiscis, u. ichthiocolla, 432                |
| herba Cancrī, u. Bursa pastoris, 148                         | hieracium latifolium, u. cichorium, 231          | hyacinthus gemma, 415                           |
| herba cunicularis, u. Hyosciamus, 420                        | hieracium macrothizon, 402                       | hyacinthus planta, <i>ibidem.</i>               |
| herba Domini Stephani, u. Circea, 237                        | hieracium minus, u. dens Leonis, 300             | hyacinthus indicus, 416                         |
| herba doria, u. Virga aurea, 895                             | hieracium siliqua falcata, u. Rhagadolus, 718    | hyacinthus poetarum latifolius, u. Xiphion, 915 |
| herba equina, u. equisetum, 325                              | hieracium stellatum, <i>ibidem.</i>              | hyacinthus racemosus moschatus, u. muscari, 569 |
| herba Jacobæ, u. Jacobæ, 426                                 | hieroborane foemina, u. Erysimū, 330             | hyacinthus stellaris, u. Liliohyacinthus, 486   |
|                                                              |                                                  | hyboucouhu fructus, 416                         |
|                                                              |                                                  | hydrargyrus, 417                                |
|                                                              |                                                  | hydrocotyle, 419                                |
|                                                              |                                                  | hydropiper, u. bidens, 126                      |
|                                                              |                                                  | hydropiper, u. persicaria, 647                  |
|                                                              |                                                  | hydrus                                          |



# ABLE DES NOMS LATINS.

Hydrus, *n.* natrix, 548  
 Hyæna, *n.* Zibethum, 920  
 hyoscyamus, 204 hyoscyamus peru-  
 vianus, *n.* nicotiana, 588  
 hypecoum, 421  
 hypericum, *ibidem.*  
 hypocistis, 422  
 hypoucanna, *v.* ipecachuana, 436  
 hypochæris, *v.* Cichorium, 231  
 hyssopus, 422  
 hyssopus campestris, *v.* heliantemū. 394  
 hystera petra, 423  
 Hysterolithus, *v.* histera petra, *ibid.*  
 histrix, *ibidem.*  
 hyvourahe, five hyvourae, 424

## J

**J** A A C A, *v.* jaca, 425  
 Jaborapita, 424  
 Jaca arbor, 425  
 Jaca major, *v.* durio, 312  
 Jacapucajo, 425  
 Jacaranda, *ibidem.*  
 Java, 426  
 Jacea nemorensis, *v.* Serratula, 787  
 Jacea oleæ folio, *v.* Xeranthemū. 914  
 Jacea tricolor, *v.* herba trinitatis, 400  
 Jaceros in Calecut, *v.* jaca, 425  
 Jacobæa, 426  
 Jacobæa foliis ferulaceis, *v.* achilæa, 11  
 Jacuaacanga, 427  
 Jaculum serpens, *v.* aconitia, 12  
 Jaculus, 427  
 Jade lapis, *ibidem.*  
 Jagia, *v.* Coquo, 254  
 Jalap, 428  
 Jalap officinarum, fructu rugoso, *v.*  
 Jalap, *ibidem.*  
 Jalapa, *v.* Jalap, *ibidem.*  
 Jalapium, *v.* Jalap, *ibidem.*  
 Jambeiro, *v.* jambos, *ibidem.*  
 Jamboli, *v.* jambos, *ibidem.*  
 Jambolones, *ibidem.*  
 Jambos, *ibidem.*  
 Jangomas, 429  
 Jangomi, *ibidem.*  
 Janipaba, *ibidem.*  
 Japarandiba, *ibidem.*  
 Jaqua, *v.* jaca, 425  
 Jasminum, 430  
 Jasminum americanū. quamoclit, 705  
 Jasminum cæruleum Mauritanorū. 424  
 Jasminum millefolii folio, *v.* quamoclit, 705  
 Jaspis, 431. Jaspis orientalis, *v.* Heliotropius gemma, 395  
 Jayama Oviedi, *v.* Ananas, 41  
 Iberis, 431  
 Ibirapitanga, *v.* Lignū brasilianū, 480  
 Ibis avis, 432  
 Ibis, *v.* Ciconia, 232  
 Ibisus, *v.* Althæa, 30  
 Ibisus Theophrast. *v.* abutilon, 3  
 Ichneumon, 432  
 Ichtis, *v.* Putorius, 701  
 Ichthiocolla, 432  
 Ichthiocolla altera, *v.* sturio, 819  
 Icterus, *v.* galgulus, 362  
 Idæa ficus, *v.* Chamæcerasus, 217

Idæa radix, *v.* uva utsi, 910  
 Jecoraria, *v.* hepatica, 398  
 Jecorinum, *v.* hepatus, *ibidem.*  
 Jecur marinum, *v.* hepatus, *ibidem.*  
 Igname, *v.* balatus, 116  
 Iguana, *v.* Senembi, 783  
 Ilex, 433  
 Ilex aculeata baccifera, *v.* aquifoliū. 59  
 Ilex aculeata Cocciglandifera, *v.*  
 Chermes, 224  
 Illecebra, 434  
 Illecebra major, *v.* sedū. minus, 780  
 Illecebra major, vermicularis, 883  
 Impatiens herba, *v.* noli me tange-  
 re, 593  
 Imperatoria, 434  
 Imperatoria nigra, *v.* astrantia, 92  
 Impia, *v.* filago, 345  
 Indica radix, *v.* radix Carlo sancto 708  
 Indicum, 435  
 Indicum officinarum, *v.* Isatis, 440  
 Indigo, 435. Indigo, *v.* anil, 48  
 Indigo dagra, *v.* indicum, 435  
 Indigo gacimalo, *v.* indigo, *ibid.*  
 Indum, *v.* indicum, *ibidem.*  
 Intubum, five intubus, *v.* endivia, 322  
 Intubum erraticum, *v.* Cichorium 231  
 Intybum five intybus, *v.* Endivia, 322  
 Inula, *v.* Helenium, 393  
 Jonquillas, *v.* narcissus juncifolius, 582  
 Jonthlaspi, 435  
 Joüi, 436  
 Jovis barba, *v.* Sedum majus, 780  
 Ipecachuana, 436  
 Iquetaia brasiliensium, *v.* Scrophula-  
 ria 777  
 Iridi bulbosæ affinis, *v.* Sisyrinchii 796  
 Iringus, *v.* Eryngium, 330  
 Irio, *n.* Erysimum, *ibid.*  
 Irion Cerealis, *v.* Fagopyrum, 338  
 Iris bulbosa latifolia, *v.* Xiphion, 915  
 Iris florentina, 439  
 Iris illyrica, *ibid.*  
 Iris nostras, 438  
 Iris sylvestris, *v.* Xyris, 916  
 Iris tuberosa folio angulosa, *v.* her-  
 modactylus, 401  
 Isatis, 440  
 Isatis sylvestris, *v.* dentellaria, 304  
 Ischas, *v.* Apios, 54  
 Isgarum, *v.* Kali, 444  
 Isophyllum, *v.* Auricula leporis, 99  
 Isopus humida, *v.* celypus, 601  
 Isopyrum Dioscor. *v.* aquilegia, 60  
 Iva arthetica, *v.* Chamæpirys, 221  
 Iva moschata monspeliens. *v.* Chamæ-  
 pirys, 220  
 Juba, *v.* Capilli hominis, 173  
 Jujuba, 440  
 Julis, 441  
 Juncago, *ibidem.*  
 Juncaria, *ibidem.*  
 Juncus acutus, 441  
 Juncus angulosus, & triangularis,  
*v.* Cyperus, 293  
 Juncus avellanæ, *n.* trasi, 867  
 Juncus floridus, 149  
 Juncus maximus holoschænos, *v.*  
 Scirpus, 769

Juncus odoratus, *v.* Schænanthū. 766  
 Jaucus petrosus, *v.* Lithophyrosi, 495  
 Juniperus arbor, 442  
 Juniperus grandior, *v.* Ettalche, 332  
 Juniperus major seu Cypressus sylves-  
 tris, *v.* Cedrus baccifera, 201  
 Juniperus vulgaris, 442  
 Jupiter, *v.* Hamum, 813  
 Jura, *v.* Julis, 441  
 Jurella, *v.* Julis, *ibidem.*  
 Juripeba, 443  
 Jusquamus, *v.* hyoscyamus, 420  
 Ixine Theophr. *v.* Carlina, 185  
 Lynx, 443

## K

**K** Ali, 444. Kali geniculatum ma-  
 jus fruticans, *v.* Salicornia, 745  
 Kaliopinosum cochleatū, *v.* tragū. 867  
 Karabe, 445  
 Keiri, 446  
 Kermen, *v.* Chermes, 224  
 Kermes, *v.* Chermes, *ibidem.*  
 Kermia, 447. Kermia ægyptiaca vitis  
 folio, *v.* bamia, 112. Kermia ægy-  
 ptiaca semine moschato, *n.* Semen  
 moschi, 781. Kermia indica vitis  
 folio ampliore, *v.* Sabdariffa, 736  
 Kerva, *v.* Ricinus, 723  
 Kikaion prophetæ jonæ, *v.* Ricinus,  
*ibidem.*  
 Kiki, *v.* Ricinus, *ibidem.*  
 Kilkil, *v.* Scēcachul, 766  
 Kina kina, 447  
 Kobaltum, 243.  
 Kobold, *v.* Cobaltum, *ibidem.*  
 Kupfer vikkell, *v.* Realgal, 716

## L

**L** Abdanum, *v.* Ladanum, 452  
 Labrum veneris, *v.* dipsacus, 306  
 labrusca, 448  
 laburnum, *ibidem.*  
 lac lunæ, *v.* Marga, 526  
 Lacca gummi, 448  
 Lacerta maritima, *v.* Saurus, 762  
 Lacerta stellaris, *n.* stellio, 816  
 Lacertus five lacerta, 410  
 lacertus marinus minor, *v.* Colias, 247  
 lachryma job five jobi, 451. lachry-  
 ma Christi, *v.* lacryma job, *ibid.*  
 lactuca, 451  
 lactuca leporina, *v.* Sonchus, 801  
 lactucella, *v.* Sonchus, *ibid.*  
 ladanum, 452  
 lagoclemenis, *v.* Cuminoides, 283  
 lagopodium, *v.* Lagopus, 453  
 lagopus planta, *ibid.*  
 lagopus avis, 454  
 lagopyron, *v.* Lagopus planta, 453  
 lamium, 454  
 Lamium peregrinum, *v.* Cassida 192  
 Lampetra, 455  
 Lampfana, *ibidem.*  
 lampyrus alata, *v.* Cicindela, 231  
 Lana succida, 456. 602. & 621  
 Lancea Christi, *v.* ophioglossū. 608  
 Lancea Christi, *v.* Lycopus, 507

DDDDddd



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                 |                                                   |                                                 |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Lanceola, v. Plantago, 672                      | Chamæbalanus, 216                                 | leucoium, & viola purpurea, v. hes-             |
| Lantana, v. viburnum, 886                       | lathyrus viciaoides, v. Clymenū. 243              | peris, 402                                      |
| lapathum, 457                                   | lavandula, 466                                    | leucoium filiculosum monospermon,               |
| lapathum hortense latifolium, v. hip-           | lavapratas, v. mamanga, 518                       | v. jonthlaspi, 435                              |
| polapathum, 404                                 | lavaretus, 467                                    | Leucophragis, v. morochtus, 558                 |
| Lapathum hortense, v. Spinacia, 808             | lavaronus, <i>ibidem.</i>                         | leucopiper, v. piper album, 665                 |
| lapathum minimum, v. acetosa, 8.                | laver Dioscor, v. flum, 769                       | levisticum, 478                                 |
| lapathum sanguineum, 457                        | laver odoratum, v. nasturtium aqua-               | libanotis, <i>ibidem.</i>                       |
| lapathum unctuosum folio triangulo,             | ticum, 584                                        | libanotis Coronaria, v. Rorismarin 727          |
| v. bonus henricus, 135                          | lavignon, 467                                     | libanotis fertilis, v. Levisticum 478           |
| lapatiolum, v. acetosa, 8                       | laureola, <i>ibidem.</i>                          | libanotis Theophr. nigra, v. Oresco-            |
| lapides Cancrī, v. Cancer, 168                  | laurocerasus, 469                                 | linum, 614                                      |
| lapis anguim, 457. lapis arabis, 81             | laurus, <i>ibidem.</i>                            | libanotis Prima Dioscor. v. ferula, 343         |
| v. unicornu minerale, 903. lapis                | laurus alexandrina, 470                           | libysticum, v. levisticum, 478                  |
| armenus, v. Armenus lapis, 81                   | laurus inodora, v. tinus 860                      | Lichen, 479                                     |
| Lapis bezoar occident, v. bezoar, 125           | laurus pusilla, v. laureola, 468                  | lichen, v. hepatica, 398                        |
| lapis bezoar, orient. 124 lapis Caruleus        | laurus rosea, v. nerium, 587                      | lichen arboreus, 479                            |
| v. lapis lazuli, 460. lapis Calami-             | laurus sylvestris, v. tinus, 859                  | lichenes, v. Equus, 326                         |
| maris, 155. lapis calcarius, v. Ca-             | laurus tinus, v. tinus, 860                       | lichimum, v. scecachul, 766                     |
| la, 159 lapis Ceratites, v. unicor-             | leæna, v. leo, 472                                | ligniperda, 479                                 |
| nu minerale, 903. lapis chelido-                | leberis, v. senecta anguim, 783                   | lignum aloes, <i>ibid.</i> lignum aquilæ, 480   |
| nus, v. hirundo, 409. lapis cruci-              | lectipes, v. clinopodium, 242                     | lignum brasilianum, <i>ibid.</i> lignum         |
| fer, 459. Lapis Cyaneus, v. La-                 | legumen leonium, v. orobanche, 616                | Citri, 451 lignum Colubrium,                    |
| pis lazuli, 406. Lapis heraclius,               | lesach, 11                                        | v. Colubrium lignum, 250                        |
| v. magnes, 512. lapis hystericus,               | lengibel, v. Zingiber, 921                        | lignum Corallinum, 481. lignum Cy-              |
| 459. lapis judaicus, <i>ibid.</i> lapis lazuli, | lendes, 470                                       | prium, v. lignum rhodium, 483                   |
| 460 lapis leucacathes, v. achates,              | lens, 471                                         | lignum ferri, 481. lignum jalmioi,              |
| 10. lapis lydius, v. lydius la-                 | lens palustris, v. lenticula palustris <i>ib.</i> | v. lignum Citri, <i>ibid.</i> lignum In-        |
| pis, 508. lapis lyncis, v. Belemnites,          | lentago Italorum, v. tinus, 860                   | dicum, <i>ibid.</i> lignum molucense, 482       |
| 118 lapis magnetis, v. magnes,                  | lenticula marina, v. Sargazo, 759                 | lignum nephriticum, <i>ibid.</i> lignum         |
| 512 lapis malacanus, v. huf-                    | lenticula palustris, 471                          | violaceum, 483. lignum rhodium,                 |
| trix, 424. lapis nauticus, v. magnes,           | lentiscus, 472                                    | <i>ibid.</i> lignum Sanctæ Crucis, v. viscū 896 |
| 512. lapis naxius, v. Cos, 268                  | lentiscus peruana, v. molle. 553                  | lignum sanctum, v. guajacum, 383                |
| Lapis nephreticus, 460. lapis ossifra-          | leo, 472                                          | lignum serpentarium, v. Colubrium               |
| gus, v. osteocolla, 619. lapis pan-             | leo cancer, 473                                   | lignum, 250. lignū violaceum, 483               |
| thera lapis, 629. lapis petracorius,            | leo marinus 474                                   | ligurinus avis v. spinus, 809                   |
| 461. lapis phrygius, <i>ibid.</i> lapis plum-   | leo thalassicus marinus, <i>ibidem.</i>           | ligusticum, 483                                 |
| barius, v. Molydoides 555. lapis                | leonina herba, v. orobanche, 615                  | ligusticum, v. levisticum, 478                  |
| porcinus, v. Bezoar, 125. lapis                 | leontobotanos, v. orobanche, <i>ibid.</i>         | ligustrum, 484 ligustrū. v. cornus 262          |
| fabulosus, v. osteocolla, 619. la-              | leontopetalon, 474                                | ligustrum orientale, v. lilac, 484              |
| pis famius 461. lapis famius, v.                | leontopodium, v. alchimilla, 23                   | lilac, seu lilach, <i>ibidem.</i>               |
| terra famia, 845. lapis sanguinalis,            | leopardus, 474                                    | liliago, v. liliaphodelus, 485                  |
| 461. lapis sanguineus, v. hæmati-               | leunculus, v. leo, 472                            | liliaphodelus, <i>ibidem.</i>                   |
| tes, 388. lapis sarcenagensis, 461              | lepas, 475                                        | liliastrum, 486                                 |
| Lapis scissilis, v. lapis schistus, 462         | lepidium, <i>ibidem.</i>                          | lilio hyacinthus, <i>ibidem.</i>                |
| lapis schistus, <i>ibid.</i> lapis serpentinus, | lepidium, v. iberis, 431                          | lilio narcissus, <i>ibidem.</i>                 |
| v. ophites, 608. lapis serpentis,               | lepidium dentellaria dictum, v. den-              | lilium, 487. lilium convallium, 488             |
| 462. lapis specularis, 463. lapis               | tellaria, 303                                     | lilium convallium minus, v. uni-                |
| spongiae, <i>ibid.</i> lapis stellaris, v.      | lepidium humile incanum arvense, v.               | folium, 904 lilium, five Corona                 |
| asteria, 91. lapis syderitis, v. Mag-           | draba, 308                                        | imperialis, 263 lilium inter spinas,            |
| nes, 512. lapis syriacus, v. lapis              | lepidium minus, v. Cardamine, 181                 | v. caprifolium, 176. lilium luteum              |
| judaicus, 459. lapis variolæ, 463               | leporinus pes, v. lagopus, 453                    | asphodeli radice, v. liliaphodelus, 485         |
| lappa major, v. Bardana, 115                    | lepras piscis 475                                 | lilium non bulbosum, v. liliaphode-             |
| lappa minor, v. Xanthium, 913                   | leptopityron, v. furfur, 360                      | lus, <i>ibid.</i> lilium polyrhison, v. li-     |
| lappa sylvestris, v. Circæa, 237                | lepur, 476                                        | liastrum, 486                                   |
| lappula canaria Plinii, v. caucalis, 199        | lepusculus, v. lepus, <i>ibidem.</i>              | limarius, v. thunnus, 853                       |
| larix, 464                                      | lepus marinus, <i>ibidem.</i>                     | limax, 488                                      |
| laria orientalis, v. Cedrus, 200                | letchi, 477                                       | limnesium, v. gratiola, 379                     |
| latus avis, 464                                 | leuca, v. galactites, 360                         | limodori genus, v. hypocistis, 422              |
| la serpitiū, <i>ibidem.</i>                     | leucacantha, v. Carlina 185                       | limodorum, 490                                  |
| la serpitiū germanicum, v. Impera-              | leucacathes lapis, v. achates, 477                | Limones, <i>ibidem.</i>                         |
| toria, 434                                      | leucanthemum 247                                  | limonia mala, v. limones, <i>ibid.</i>          |
| la serpitiū foliis latioribus lobatis,          | leucanthemum Dioscor. v. chamæ-                   | limonium, <i>ibidem.</i>                        |
| v. libanotis, 478                               | melum, 220                                        | linamentum, 491                                 |
| lata Iddorum, v. bonduch 134                    | leucas Dioscor, v. lamium, 455                    | linaria planta <i>ibid.</i> linaria avis, 492   |
| later, 465                                      | leucographia, v. galactites, 360                  | linaria hederaceo folio, v. Cymbala-            |
| lathyris, <i>ibidem.</i>                        | leucoium, 477                                     | ria, 289. linaria nummulariæ fo-                |
| lathyrī species, v. ochrus, 599                 | leucoium, v. Keiri, 446                           | lio, v. Elatine, 316                            |
| lathyrus, 465                                   | leucoium bulbosum vulgare, v. nar-                | lingua cervina, 492                             |
| lathyrus arvensis repens tuberosus, v.          | cissoleucoium, 581                                | lingua serpentina, v. ophloglossū 608           |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                           |                                            |                                        |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| lingula, vulneraria, u. ophioglossum, 492 | lycapsis, v. lycopsis, 507                 | maïsum, v. mays, 533                   |
| linum, 492                                | lychnis, 504                               | mala, v. malus, 518                    |
| liquidambar, five liquidambra 493         | lychnis agria, v. cyanus, 287              | mala armeniaca, v. armeniaca, 80       |
| Liquiritia, five glycyrrhiza, 375         | lychnis agria Plin. v. anthirrhinū. 52     | mala aurea odore foetido, v. lycoper-  |
| lithanthrax, 493                          | lychnis chalcidonica, v. flos Con-         | ficon, 506                             |
| lithargirium, 494                         | stantinopolitanus, 349. lychnis hir-       | malabathrum, 515                       |
| lithargyrus, ibidem.                      | suta flore coccineo major, v. flos         | malachites lapis, ibid.                |
| lithodendrum, v. Corallum, 257            | Constantinopolitanus, ibid. lychnis        | mala citrina, v. citreum, 239          |
| lithomarga, v. Marga, 526                 | lylvestris quæ behen album vulgo,          | malacocissus, v. chelidonia, 222       |
| lithomarga alba, v. unicornu mine-        | v. behen, 117                              | malacocissus, v. convolvulus, 252      |
| rale, 903                                 | lychnis sylvestris, v. Saponaria, 758      | mala cotonea, v. cydonia, 288          |
| lithophyton, 495. lithophyton, ni-        | lychnis sylvestris Dioscor. v. antirrhini- | mala granata, v. punica, 699           |
| grum, v. Corallum, 257. litho-            | num 52. lychnis viscosa purpurea,          | malaguetta, v. cardamomum, 182         |
| phyton reticulatum, v. planta ma-         | v. muscipula, 570                          | mala insana, v. Lycopersicon, 506      |
| rina retiformis, 692                      | lychnites, 505                             | mala insana, v. melongena, 429         |
| lithospermum, 495                         | lycio affinis ægyptiaca, v. agiahalid, 18  | mala limonia acida, v. limones, 490    |
| lithospermum arundinaceum, v. la-         | lycium, 505. lycium, v. cate 198           | malicorium, v. punica, 699             |
| cryma job, 451                            | lycon, v. fiatolla, 344                    | malinathalia Theophr. trofi, 867       |
| lobus, v. anime, 48                       | lycoperdon, 505                            | maltha, v. naphra, 579                 |
| locachium, v. scecachul, 766              | lycoperficon, 506                          | malva, 516. malva, arborea, 517        |
| locusta, 496                              | lycopodium, ibidem.                        | malvapalustris valtea, 30              |
| loligo, ibidem.                           | lycopsia, v. buglossum, 145                | malva horaria, v. Kermia, 447. mal-    |
| lolium ibid. lolium, v. festuca, 343      | lycopsis, 507. lycopsis, v. Echiū. 316     | va rosea, 517                          |
| lolium rubrum, v. phœnix, 657             | lycopsis, v. buglossum, 145                | malva sylvestris prima, v. althæa, 30  |
| lonam cambodia, v. gummi gutta, 387       | lycopsis, v. cardiaca, 183                 | malca viscus, v. althæa, ibid.         |
| lonchitis, 497                            | lycopus, 507                               | malum citreum, v. citreum, 239         |
| lora, ibidem.                             | lycopus, v. Cardiaca, 183                  | malum insanum, v. melongena. 542       |
| lora piscis, ibidem.                      | lydius lapis, 508                          | malum punicum, seu granatum, 699       |
| lotium, v. urina, 905                     | lyncurius, v. belemnites, 118              | malus, 517                             |
| lotum quadrifoliū. v. quadrifoliū. 705    | lynx, 508                                  | malus Adami, v. pomū. Adami, 683       |
| Loto affinis, v. vulneraria, 910 lotus    | lyra, 509                                  | malus arantia, v. aurantium, 97        |
| 497. lotus affricana, v. guajacana 382    | lyrostomus, v. apua, 57                    | malus armeniaca, v. armeniaca, 80      |
| lotus arbor, v. celtis, 201               | lymachia, 509                              | malus assyria, v. pomum adami, 683     |
| lotus campestris, v. lagopus, 453         | lysimachia americana, v. onagra, 605       | malus cotonea, v. cydonia, 288         |
| lotus fructu cerasi, v. celtis, 201       | lysimachia carulea galericulata, v.        | malus cydonea, ibid. malus medica,     |
| lotus palustris, v. Menyanthes, 545       | tertianaria, 846. lysimachia cha-          | v. citreum, 239. malus persica, v.     |
| lotus secunda Theophr. v. Lauroce-        | mænerion dicta, v. chamænerion, 220.       | persica, 646. malus punica v. puni-    |
| rasus, 469                                | lysimachia humi fusa folio ro-             | ca, 699                                |
| lucanus, v. cervus volans, 212            | tundiore, v. nummularia, 594               | mamanga, 518                           |
| lucius, 498                               | lysimachia lutea corniculata v. ona-       | mambu, five arbor tabaxir, v. bam-     |
| luciola, v. ophioglossum, 608             | gra, 605. lysimachia spicata purpu-        | bou, 111                               |
| ludus, v. Calculus humanus, 158           | rea, v. salicaria, 745 lysimachium,        | mamera lusitanorum, v. papaya, 631     |
| lujula, v. oxytriphylum, 623              | v. lysimachia, 509                         | manaca, 518                            |
| lumbri, 498                               | lytra, v. lutra, 503                       | manari, 519                            |
| luna, v. argentum, 74                     |                                            | mançenilier, u. manchenilier, ibid.    |
| lunaria, 499                              |                                            | manchenilier, ibidem.                  |
| lunaria botrytis, ibidem                  |                                            | mandragora, seu mandragoras, 510       |
| lunaria græca, v. jonthalaspi, 436        |                                            | mandragora Theophr. v. belladonna 118  |
| lunaria lutea, v. thlaspidium, 851        |                                            | mangaiba, arbor brasil. 521            |
| lunaria peltata minima, v. jonthal-       |                                            | mangas, five manga arbor indica. ibid. |
| pi, 436                                   |                                            | mangle, v. Mangue, 523                 |
| lunaria radiata, v. medicago, 534         |                                            | mangle, v. ficus indica, 345           |
| lunaria radiata, v. pelecinus, 641        |                                            | mangostans, 522                        |
| lupa, v. lupus, 501                       |                                            | mangouste, ibidem.                     |
| luparia, v. aconitum, 11                  |                                            | mangouste, ibidem.                     |
| lupi crepitus, v. lycoperdon, 505         |                                            | mangue, 523                            |
| lupinus, 500                              |                                            | manichor, u. cacavi, 152               |
| lupulus, ibidem.                          |                                            | manipoy, v. jaracanda. 426             |
| lupus, 501                                |                                            | manobi, fructus brasil. 525            |
| lupus aquaticus, v. lucius, 498           |                                            | manna, 523                             |
| lupus cervarius, v. lynx, 508             |                                            | manna laricea, v. Larix, 464           |
| lupus marinus, 502                        |                                            | manna thuris, v. thus, 853             |
| lupus salictarius, v. lupulus, 500        |                                            | manus marica, 525                      |
| luscina, 502                              |                                            | manus nasa Elephanti, u. Elephas 318   |
| lutea, vel luteum Vitruvii, v. Lu-        |                                            | manus myrti, u. myrtidanum, 577        |
| teola, 503                                |                                            | maracoq, u. granadilla, 377            |
| luteola, ibidem.                          |                                            | maraka, u. cohyoe, 246                 |
| lutra, ibidem.                            |                                            | marcasita, 525                         |
| utrum herba, v. luteola ibid.             |                                            | marcasita, v. bismuth, 126             |
|                                           |                                            | marga, 526                             |



# T A B L E D E S N O M S L A T I N S.

|                                       |         |                                         |         |                                          |         |
|---------------------------------------|---------|-----------------------------------------|---------|------------------------------------------|---------|
| margaritæ ,                           |         | melianthus africanus ,                  | 538     | meltech , vel mesteque , u. cochinilla , | 245     |
| margus niger , u. fulica ,            | 356     | melica ,                                | 539     | metopion , u. ammoniacum gummi ,         | 37      |
| mariscus , v. scirpus ,               | 769     | melicrarum , u. mel ,                   | 537     | meu , u. meum ,                          | 549     |
| marisor ,                             | 528     | melilothus ,                            | 539     | meum ,                                   | ibidem. |
| marona , u. datura ,                  | 296     | melilotus germanica , u. lotus ,        | 498     | meum alpinum u. phellandrium ,           | 655     |
| maronæ , u. castanea ,                | 193     | melimelum , u. mel ,                    | 537     | meum athamanticum , u. meum ,            | 549     |
| marubiastrum ,                        | 529     | melis ,                                 | 540     | mezereum , u. laureola ,                 | 458     |
| marrubium ,                           | ibid.   | melissa ,                               | ibidem. | mezereum arabum , u. chamælea ,          | 218     |
| marrubium agreste , u. stachys ,      | 812     | melissa Constantinopolitana , u. mo-    |         | mica panis , u. panis ,                  | 629     |
| marrubium cardiaca dictum , u. car-   |         | lucca ,                                 | 553     | michen pulver , u. cobaltum ,            | 243     |
| diaca ,                               | 183     | melissa moldavica , u. moldavica        | ibid.   | michibichi ,                             | 549     |
| marrubium mas , u. cardiaca ,         | ibid.   | melissa molucca , u. molucca ,          | 554     | milax arbor , u. taxus ,                 | 840     |
| marrubium nigrum foetidum , u. bal-   |         | melissa peregrina , u. moldavica ,      | 553     | milchestein , u. morochthus ,            | 558     |
| lote ,                                | 108     | melissa sylvestris , u. cardiaca ,      | 183     | milesium u. alcyonium ,                  | 24      |
| marrubium palustre , u. lycopus ,     | 507     | melissophyllum , u. melissa ,           | 541     | miliaris , u. cenchrus ,                 | 202     |
| maris , u. ferrum ,                   | 341     | melissophyllum Turcicum , u. mol-       |         | militaris , u. millefolium ,             | 550     |
| marstinus , u. porcus marinus ,       | 685     | davica ,                                | 553     | militaris aizoides , u. aizoon ,         | 20      |
| marra , u. martes ,                   | 530     | melitites ,                             | 541     | miliun , 549. Miliun arundinaceu .       | 539     |
| marragon chymistorum , u. liliu .     | 487     | melo , u. melis ,                       | 540     | miliun arundinaceu , u. lachrymajob      | 451     |
| marterus , u. martes ,                | 530     | melo ,                                  | 541     | miliun indicum , u. melica ,             | 539     |
| martes ,                              | ibidem. | melocatus , u. Echinomelocactus ,       | 313     | miliun indicum maximum , u. mays ,       |         |
| marum ,                               | ibidem. | melocarduus echinatus , u. Echino-      |         | 533. miliun foler , u. lithospermum      | 495     |
| maseluc Turcorum u. molucca ,         | 554     | melocactus ,                            | ibid.   | miliun folis , u. lithospermum ,         | ibid.   |
| maslac Turcorum , u. bangue ,         | 113     | melochia , v. corchorus ,               | 258     | millefanti , u. vermicelli ,             | 883     |
| masquiqui , u. catechu ,              | 199     | melochites , v. armenus lapis ,         | 81      | millefolium ,                            | 550     |
| maslicor ,                            | 531     | melocrocopali fructus ,                 | 542     | millefora , u. Hypericum ,               | 421     |
| massica de soho , u. bezoar porci     | 125     | melongena ,                             | ibidem. | millegrana major , u. Herniaria ,        | 401     |
| massiche ,                            | 532     | melopecto ,                             | 543     | milleguetta , u. cardamomum ,            | 182     |
| massichinae gallorum , u. marum       | 531     | melorus , u. melis ,                    | 540     | millemorbia , u. Scrophularia ,          | 776     |
| maser perlatus , u. margaritæ ,       | 528     | melumb Leilanensiu . , u. colocasia ,   | 248     | millepedæ ,                              | 551     |
| mater Sinaragdi , u. prafius ,        | 689     | melus , u. melis ,                      | 540     | millepora , u. madrepora ,               | 511     |
| mates indorum cineritii coloris , u.  |         | memæcydon , u. arbutus ,                | 71      | millaria , u. Hortulanus ,               | 414     |
| bonduch ,                             | 134     | memphites lapis ,                       | 543     | miluago , u. miluus                      | 557     |
| matricaria ,                          | 532     | menfiracost , u. thereniabin ,          | 851     | milvius , u. miluus ,                    | ibidem. |
| maeri salvia major , u. sclarea       | 770     | meos , u. mungo ,                       | 565     | miluus avis ,                            | ibidem. |
| matrisylva , u. asperula ,            | 89      | mentha ,                                | 543     | miluus piscis ,                          | ibidem. |
| matrisylva , u. caprifolium ,         | 176     | mentha cataria , u. nepeta ,            | 586     | milzadella , u. lamium ,                 | 455     |
| mauronia lesbiis , u. dentellaria ,   | 303     | mentha corymbifera , u. costus horto-   |         | mimosa ,                                 | 552     |
| mauz , vel mauze , u. mufa ,          | 568     | rum , 269. mentha græca , u. col-       |         | minæa galeni , u. anime ,                | 48      |
| mays ,                                | 533     | tus hortorum , ibid. mentha Roma-       |         | minium ,                                 | 552     |
| mecasulhil , u. Vanilla ,             | 878     | na , u. costus hortorum ,               | ibid.   | mira sole , u. ricinus ,                 | 723     |
| mecaxuchit , u. piper longum ,        | 667     | mentastrum , v. mentha ,                | 544     | misy ,                                   | 552     |
| mechoaca Peruviana , u. Mechoacan ,   |         | mentula alata piscatoribus , u. pea-    |         | mithrax , u. oculus cati ,               | 599     |
|                                       | 533     | na marina ,                             | 541     | mithridatium cratevæ , u. dens canis     |         |
| mechoacan ,                           | ibidem. | mentula marina ,                        | 545     |                                          | 296     |
| meconites , u. anmities ,             | 36      | menyanthes ,                            | ibidem  | mochus , u. Eruum ,                      | 329     |
| meconium , n. opium ,                 | 609     | mercurialis ,                           | 546     | mola ,                                   | 553     |
| medica ,                              | 534     | mercurialis canina , u. cynocrambe ,    | 590     | moldavica ,                              | ibidem. |
| medicago ,                            | ibidem  | mercurialis fruticosa , u. phyllon ,    | 658     | molle ,                                  | ibidem. |
| medica lunata , u. medicago ,         | ibid.   | mercurialis montana , u. cynocrambe ,   |         | molli , vel moly , u. molle ,            | ibidem. |
| medium ,                              | ibidem. | 290. mercurialis repens , u. cynocram-  |         | mollis , u. molle ,                      | ibidem. |
| medulla bovis , u. bos ,              | 137     | be , ibid. mercurialis sylvestris , u.  |         | molochites , u. malachites ,             | 515     |
| medulla calliæ ,                      | 191     | noli me tangere , 593. mercurialis      |         | molua , u. morhua ,                      | 556     |
| medulla hirci , u. hircus ,           | 407     | sylvestris u. cynocrambe ,              | 290     | molucca ,                                | 554     |
| medulla lactis , u. butyrum ,         | 149     | mercurius , u. hydragyrus ,             | 417     | moly ,                                   | 555     |
| medulla saxorum , u. marga ,          | 526     | mergus ,                                | 546     | molloyo , u. gallium ,                   | 365     |
| mel , 535. mel arundinaceum , five    |         | merlangius , u. atellus ,               | 86      | molybdæna , u. plumbago ,                | 674     |
| mel cannæ , u. Saccharum ,            | 737     | merlucius ,                             | 547     | molybdæna Plin. u. dentellaria ,         | 303     |
| melacoeiffos , u. hederæ terrestris , | 392     | meroides , u. æthiopis ,                | 16      | molybdoides ,                            | 555     |
| melampyrum ,                          | 537     | merops avis ,                           | 547     | momordica ,                              | ibidem. |
| melancoryphus , u. ficedula ,         | 344     | merula , vel merulus avis ,             | ibid.   | monedula , u. graculus ,                 | 377     |
| melano piper , u. piperi ,            | 665     | Merula piscis ,                         | ibid.   | monoceros ,                              | 556     |
| melanteria ,                          | 538     | mespilum , u. mespilus ,                | 548     | monoeceos , u. Zea ,                     | 919     |
| melanthium , u. nigella ,             | 589     | mespilus , ibid. mespilus aculeata py-  |         | monophyllum , u. unifolium ,             | 804     |
| malantzana arabum , u. melongena      | 542     | rifolio , u. pyracantha ,               | 701     | mordella , u. forficula ,                | 351     |
| melanurus ,                           | 538     | mespilus apii folio laciniato u. azaro- |         | morella , u. varius ,                    | 879     |
| melaspermum , u. nigella ,            | 539     | lus ,                                   | 106     | Morhua ,                                 | 556     |
| melax , u. thus ,                     | 853     | mespilus apii folio , u. oxyacantha ,   | 621     | morrina ,                                | 557     |
| meleagris , u. fritillaria ,          | 355     | mesquite ,                              | 548     | Moringa ,                                | ibidem. |
| meles , u. melis ,                    | 540     | meite , u. mango ,                      | 565     | morin lapis ,                            | ibidem. |

mor ochtus



T A B L E D E S N O M S L A T I N S.

|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|----------------------------------------------|-----------|-----------------------------|---------|-------------------------------------|------------------------------|-----|
| morochtus lapis,                             | 558       | maiosotis,                  | ibidem. | nepeta montana, v. Calamintha       | 156                          |     |
| morochtus, v. osteocolla,                    | 619       | Myosuros,                   | 574     | nerita,                             | 586                          |     |
| morfus diaboli, v. succisa,                  | 822       | Myrica, v. tamariscus,      | 834     | nerium,                             | ibidem.                      |     |
| morfus gallinæ, v. alfine,                   | 30        | myrmecophagus, v. tamandua, | 831     | Nhambi,                             | 587                          |     |
| morum batium, v. Rubus,                      | 731       | myrmicaleon,                | 574     | nhamdui,                            | ibidem.                      |     |
| morus,                                       | 558       | myrobalani,                 | 575     | nicotiana,                          | 588                          |     |
| morus sylvestris, v. Rubus,                  | 731       | myrrha,                     | 576     | nicticortis, v. bubo,               | 143                          |     |
| Morki v. jaca,                               | 425       | myrraha Stacte, v. Stacte,  | 813     | nidus avis,                         | 589                          |     |
| mosch arabum, u. Semen moschi,               | 782       | myrrhis,                    | 577     | Nidus avis, v. daucus vulgaris,     | 298                          |     |
| moschata,                                    | 559       | myrtacantha, v. Ruscus,     | 732     | Niergundi, v. negundo,              | 585                          |     |
| moschatella, v. moschatellina,               | 560       | myrtidanum,                 | 577     | nigella,                            | 589                          |     |
| moschatellina,                               | ibidem.   | myrtilli, v. myrtus,        | 578     | nigretta, v. merula,                | 547                          |     |
| moschocarydion, v. moschata,                 | 559       | myrtillus, v. viris idæa,   | 898     | nihili album, v. Pompholyx,         | 683                          |     |
| moschocaryon, v. moschata,                   | ibid.     | myrtomelis, v. Diotpyros,   | 306     | nil v. anil, 48. nil, v. pompholyx, | 683. Nil Avicennæ, v. Hatis, | 440 |
| moschius, v. moschus,                        | 561       | myrtus,                     | 577     | nimbo,                              | 590                          |     |
| moschus,                                     | ibidem.   | myrtus piscis,              | 578     | nimging, v. nisi,                   | ibidem.                      |     |
| motacilla,                                   | 562       | myrtillus, v. myrtulus,     | ibid.   | nisi,                               | ibidem.                      |     |
| motella, v. Lota,                            | 497       | myrtulus,                   | ibidem. | nitela, v. Sciurus,                 | 769                          |     |
| moxa,                                        | 562       | myrtulus, v. musculus,      | 570     | nitidula musca, v. cicindela,       | 231                          |     |
| mucuna,                                      | ibidem.   | myxa,                       | 777     | nitrum,                             | 591                          |     |
| muelle, v. molle,                            | 553       | myxaria, five myxara,       | ibid.   | Nix,                                | 592                          |     |
| mugil piscis,                                | 563       |                             |         | noche, v. negundo,                  | 585                          |     |
| mula, v. mulus,                              | ibid.     |                             |         | noctua,                             | 593                          |     |
| mulus,                                       | ibid.     |                             |         | noli me tangere,                    | ibidem.                      |     |
| multi pedes, v. mulepedæ,                    | 551       |                             |         | norchila, v. negundo,               | 585                          |     |
| mulus,                                       | 563       |                             |         | nostoc,                             | 594                          |     |
| mumia,                                       | 564       |                             |         | nuces pineæ, v. pinus,              | 664                          |     |
| Mungo semen,                                 | 565       |                             |         | nuces Cupressi, v. Cupressus,       | 285                          |     |
| mungo similis fructus, v. hiermia            | 389       |                             |         | nucista, v. moschata,               | 559                          |     |
| muræna fluviatilis, v. Lampetra,             | 455       |                             |         | nucula terrestris Septentrionalium, |                              |     |
| murex,                                       | 565       |                             |         | v. Bulbocastanum,                   | 146                          |     |
| muria, v. garum,                             | 367       |                             |         | Nummularia,                         | 594                          |     |
| murtus, v. myrtus,                           | 577       |                             |         | nux aromatica, v. moschata,         | 559                          |     |
| murucuja, v. granadilla,                     | 378       |                             |         | nux avellana, v. Corylus,           | 268                          |     |
| mus,                                         | 567       |                             |         | Nux Caryophyllata,                  | 595                          |     |
| mus araneus,                                 | 568       |                             |         | Nux indica, v. Coquo,               | 254                          |     |
| muscerda, v. mus,                            | 567       |                             |         | nux insana,                         | 595                          |     |
| mus indicus, v. ichneumon,                   | 432       |                             |         | Nux juglans,                        | ibidem.                      |     |
| mus pharaonis,                               | ibidem.   |                             |         | Nux medica                          | 596                          |     |
| mus ponticus, u. mustela,                    | 572       |                             |         | nux metella, v. Stramonium,         | 817                          |     |
| mus sarmaticus,                              | 530       |                             |         | Nux methel, v. Stramonium,          | ibid.                        |     |
| mus scyticus,                                | ibid.     |                             |         | nux methel arabum, v. datura,       | 296                          |     |
| mus terrenus, v. talpa,                      | 831       |                             |         | nux moschata, v. moschata,          | 559                          |     |
| mula,                                        | 568       |                             |         | nux myristica,                      | ibidem.                      |     |
| Musca,                                       | 569       |                             |         | nux pistacia, v. pistacia,          | 668                          |     |
| muscaria,                                    | ibidem.   |                             |         | nux vesicaria, Staphylodendron,     | 814                          |     |
| muscipapa, v. muscipeta,                     | 570       |                             |         | nux unguentaria, v. moschata,       | 559                          |     |
| muscipete,                                   | ibidem.   |                             |         | nux vomica,                         | 596                          |     |
| muscipula,                                   | ibidem.   |                             |         | nymphæa, v. Nymphaea                | 597                          |     |
| muscipula, v. merops,                        | 547       |                             |         | nymphæa lutea minor, v. nymphoi-    |                              |     |
| musculus,                                    | 570       |                             |         | des,                                | 598                          |     |
| muscus arboreus,                             | 571       |                             |         | nymphæa indica, v. Colocasia,       | 248                          |     |
| muscus Capillaris, v. adiantum au-           |           |                             |         | nymphoides,                         | 598                          |     |
| reum, 14. muscus Clavatus, u. Ly-            |           |                             |         |                                     |                              |     |
| copodium, 506. muscus marinus,               |           |                             |         |                                     |                              |     |
| v. Corallina, 256. muscus marinus            |           |                             |         |                                     |                              |     |
| fruticosus, v. Lichophyton, 495              |           |                             |         |                                     |                              |     |
| muscus membranaceus fugax, pin-              |           |                             |         |                                     |                              |     |
| guis, v. nostoc, 594. muscus pul-            |           |                             |         |                                     |                              |     |
| monarius, u. Lichen, 479. muscus             |           |                             |         |                                     |                              |     |
| terrestris, v. Lycopodium, 506               |           |                             |         |                                     |                              |     |
| muscus terrestris rupeus,                    | 571       |                             |         |                                     |                              |     |
| muscus ursinus, v. Lycopodium, 506           |           |                             |         |                                     |                              |     |
| Mustela, 572. must. sylvestris, v. furo, 360 |           |                             |         |                                     |                              |     |
| mustela zibelina, 530. mustelus pis-         |           |                             |         |                                     |                              |     |
| cis, 572. mustelus stellaris,                | ibid.     |                             |         |                                     |                              |     |
| mustum,                                      | 573, & 88 |                             |         |                                     |                              |     |
| mustellina, v. Phellandrium,                 | 655       |                             |         |                                     |                              |     |
| myaca, v. myrtulus,                          | 578       |                             |         |                                     |                              |     |
| myagræ,                                      | 573       |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |
|                                              |           |                             |         |                                     |                              |     |

E E E e e e



## TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| oculi populi nigri, v. populus, 684                                                                                                                                                                              | orbis piscis, 612                                                                                   | oxya, v. fagus, 338                                                                                                                                                                                                                                            |
| oculus bovis, v. Leucanthemū, 477                                                                                                                                                                                | orca piscis, <i>ibid.</i>                                                                           | oxyacantha, five oxyacanthus, 621                                                                                                                                                                                                                              |
| oculus, Cati, 599                                                                                                                                                                                                | orchis, <i>ibidem.</i>                                                                              | oxyacantha, v. five oxyacanthus, v. berberis, 121                                                                                                                                                                                                              |
| oculus Cancrī, v. Cancer, 168                                                                                                                                                                                    | orchis abortiva fusca, v. nidus avis, 589                                                           | oxyacantha, v. pyracantha, 701                                                                                                                                                                                                                                 |
| oenanthe avis, 601                                                                                                                                                                                               | orchis abortiva violacea, v. Limodorum, 460                                                         | oxycedrus lycia, v. Cedrus baccifera, 200                                                                                                                                                                                                                      |
| oenanthe planta, 600                                                                                                                                                                                             | orchis mas, v. Satyrium, 762                                                                        | oxycocceum, five oxycoccus, 622                                                                                                                                                                                                                                |
| oenanthe, v. Filipendula, 346                                                                                                                                                                                    | oreoselinum, 613                                                                                    | oxylapathum, v. acerosa, 8                                                                                                                                                                                                                                     |
| oenanthe, prima math. v. Bulbocastanum, 146                                                                                                                                                                      | origanum, 614                                                                                       | oxylapathum, v. Lapathum, 457                                                                                                                                                                                                                                  |
| oenas, 601                                                                                                                                                                                                       | origanum Creticum latifolium tomentosum, v. dictamnus Creticus, 304                                 | oxymyrsine, v. Ruscus, 732                                                                                                                                                                                                                                     |
| oenomeli, v. neli, 537                                                                                                                                                                                           | origanum minus, v. Clinopodium, 242                                                                 | oxypetra, 622                                                                                                                                                                                                                                                  |
| oelypus, 601                                                                                                                                                                                                     | orminum, v. horminum, 414                                                                           | oxyphoenicea, v. tamarindi, 832                                                                                                                                                                                                                                |
| olampi, 602                                                                                                                                                                                                      | orminum sativum, v. Sclarea, 770                                                                    | oxys, v. oxytriphillon, 623                                                                                                                                                                                                                                    |
| olea, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                                                                             | ornithogalum, 614                                                                                   | oxytriphillon, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                                                                                                                  |
| oleander, v. nerium, 587                                                                                                                                                                                         | ornithogalum purpureum, v. chamæbalanus, 216                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| oleaster, v. olea, 602                                                                                                                                                                                           | ornithogalum maritimum, v. Scilla, 767                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| oleotum, v. homo, 413. oleum balaninum, v. ben, 119. oleum cadinum vulgare, 603. oleum cicinum v. Ricinus, 723. oleum de Kerua v. Ricinus, <i>ibid.</i> oleum ficus infernalis, <i>ibid.</i> oleum omphacii, 604 | ornithoglossa, v. fraxineus, 355                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| oleum palmæ, 603. oleum petræ, v. petrolæum, 649. oleum Styracinum, v. Styrax, 821. oleum takinum, v. oleum Cardium, 603                                                                                         | ornithopodium, 615                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| oleum terræ, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                                                                      | orobanche, <i>ibidem.</i>                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| olibanum, v. thus, 853                                                                                                                                                                                           | orobanche astuvi, v. nidus, avis, 589                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| oliva, v. olea, 602                                                                                                                                                                                              | orobanche radice Coralloide, v. dentaria orobanche, 303. orobanche radice dentata, v. dentaria, 301 |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| olla, v. Coquo, 254                                                                                                                                                                                              | orobanche, 303                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| olor, v. Cygnus, 289                                                                                                                                                                                             | orobanche quæ hypocistis dicitur, v. hypocistis, 422                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| olyra, v. Secale, 778                                                                                                                                                                                            | orobus, 617. orobus Brasiliensis flore luteo, v. pajomirioba, 625. orobus Creticus, v. Eruum, 329   |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| omhrias, v. Brontias, 141                                                                                                                                                                                        | orobus vulgaris herbariorum, v. eruum, <i>ibidem.</i>                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| omphacium, 604                                                                                                                                                                                                   | orraca, v. coquo, 254                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| omphacium, v. arresta, 19                                                                                                                                                                                        | orthragoriscus, v. mola, 553                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| omphalocarpon, v. aparine, 53                                                                                                                                                                                    | orvala, v. sclarea, 770                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| omphalodes, 604                                                                                                                                                                                                  | oryx, 617                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| omphax, v. agresta, 19                                                                                                                                                                                           | oryza, <i>ibid.</i>                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onager, 604                                                                                                                                                                                                      | os bovis, v. bos, 137                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onagra, 605                                                                                                                                                                                                      | os de corde cervi, v. cervus, 212                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onagra, v. Chamænerion, 220                                                                                                                                                                                      | os leonis, v. antirrhinum, 51                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onisci, v. millepedæ, 551                                                                                                                                                                                        | osmunda regalii, 618                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onitis major, origanum, 614                                                                                                                                                                                      | ossar, v. apocynum, 56                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onobrychis, 605                                                                                                                                                                                                  | ossea, v. Cornus, 262                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onobrychis femine cleypeato aspero, v. hedyсарum, 393                                                                                                                                                            | os sepia, v. sepia, 784                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onochiles, v. Anchusa, 43                                                                                                                                                                                        | ossifraga, vel ossifragus avis, 618                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onocrotorus, 606                                                                                                                                                                                                 | osteites, v. osteocolla, 619                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onogyros nicandri, v. Spina alba, 807                                                                                                                                                                            | ostecolla vel ostiocola, <i>ibidem.</i>                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ononis, 606                                                                                                                                                                                                      | ostecollithus, v. osteocolla, <i>ibidem.</i>                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onopordon Athœnei, v. Spina alba, 807                                                                                                                                                                            | Osteritium montanum, v. astrantia, 92                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onopreris nigra, v. Filicula, 348                                                                                                                                                                                | ostracion, v. Holosteum, 410                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onyx, 607                                                                                                                                                                                                        | ostracites, 619                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| onyx, v. Alabastrum, 20                                                                                                                                                                                          | ostrea, <i>ibidem.</i>                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| opalus, 607                                                                                                                                                                                                      | ostreum, v. ostrea, <i>ibidem.</i>                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ophidion, 608                                                                                                                                                                                                    | ostrantium, v. Imperatoria, 434                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ophioglossum, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                                                                     | ostria ulmo similis, fructu in umbilicis foliaceis, v. Carpinus, 187                                |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ophioscorodon v. victoralis, 887                                                                                                                                                                                 | ostrys Theophr. v. Carpinus, <i>ibid.</i>                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ophites, 608                                                                                                                                                                                                     | olyris, v. Linaria, 491                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ophris, 609                                                                                                                                                                                                      | othonna major polyanthos, v. tagetes, 819                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ophris unifolia, v. unifolium, 904                                                                                                                                                                               | otis avis, 620                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ophtalmica, v. Euphrasia, 334                                                                                                                                                                                    | ovaria, v. costus horreorum, 269                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| opium, 609                                                                                                                                                                                                       | ovis, 621                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| opobalsamum, v. Balsamum judaicum, 109                                                                                                                                                                           | ovis fera, v. Camelopardalis, 161                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| opopanax, 610                                                                                                                                                                                                    | ovum lupinum, v. lycoperdon, 505                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| opulus, 611                                                                                                                                                                                                      | oxalis vulgaris, v. acetosa, 8                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| opuntia, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                                                                          | oxalis romana, v. acetosa, <i>ibidem.</i>                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| opuntia major spinosa, v. Cochinel-<br>pla, 245                                                                                                                                                                  | oxalis vervecina seu ovina, v. acetosa, <i>ibidem.</i>                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | <b>P</b>                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | PACAL, 623                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | Pachée, v. Smaragdus, 695                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pacoceroça, 624                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | Pacoira, v. musa, 568                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pæonia, 624                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pagrus, 652                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pagurus, 525                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pajomirioba, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pala, v. farra, 340                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | palca de mecha, v. Schænanthū, 766                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | palunpissa, 626                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | paliurus, 627                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | paliurus ægyptius, v. Jangomas, 429                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | paliurus Africana, 106                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | palma, v. dactyli, 295                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | palma Christi, v. Ricinus, 723                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | palma humilis, v. musa, 568                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | palma marina, v. manus marina, 525                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | palmites, 627                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | palmulæ, v. dactyli, 295                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | palode Calenturas, v. Kina-Kina, 447                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | paludapium, v. apium, 55                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | palumbus, five palumbes, 627                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pampini, v. vitis, 897                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panava, v. Lignum molucense, 482                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panax Chironium, v. helianthemū, 394                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panax heracleum, v. opopanax, 610                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pancascolus, v. Bulbocastanum, 146                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pancopal, v. copal, 253                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pancratium, 627                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | pancratium, v. Scilla, 767                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panicum, 628                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panicum Indicum, v. melica, 539                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panis, 628. panis azymus, v. panis, 629. panis cuculi, v. Oxytriphillon, 623                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panis porcinus, v. Cyclamen, 287                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panis porcinus, v. Chamæbalanus, 216                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panis S. Joanis, v. Siliqua, 790                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panthera, v. Leopardus, 474                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panthera minor, v. genetta, 367                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | panthere lapis, 629                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | papa, v. jaca, 425                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | papaver, 629. papaver Corsiculatum, v. glaucium, 372. papaver cornutum, v. glaucium, <i>ibid.</i> papaver erraticum rubrum campestre, v. papaver, 630. papaver fluidum, <i>ibid.</i> papaver rhæas, v. papaver, <i>ibid.</i> papaver spinosum, v. argemone, 73 |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | papaver spumeum, v. gratiola, 379                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | papaya, 631                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | papilio, 632                                                                                                                                                                                                                                                   |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                                                                                                          |                                                                                                                                       |                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| papillaris herba, v. Lampsana, 456                                                                                                       | pepo, 642                                                                                                                             | phasianus aquatilis, v. Rhombus. 711                                                               |
| papio, 632                                                                                                                               | pepo virginianus, v. Macocquer, 511                                                                                                   | phasianus montanus, v. urogallus 901                                                               |
| papyracca, ibidem.                                                                                                                       | pera pastoris, v. bursa pastoris, 148                                                                                                 | phasilus, u. phaseolus, 654                                                                        |
| papyrus, ibidem.                                                                                                                         | perca piscis, 643                                                                                                                     | phellandrium. 655                                                                                  |
| paralysis vulgaris, v. primula veris 689                                                                                                 | percepier five percheper Anglorum 644                                                                                                 | phellos, v. suber. 821                                                                             |
| pardalis, v. Leopardus, 474                                                                                                              | perdicium, v. parietaria, 634                                                                                                         | phiburon, v. Carcharias. 180                                                                       |
| pardus, ibidem.                                                                                                                          | perdix alba, v. Lagopus avis, 454                                                                                                     | philadelphus Athenæi, v. Syringa 847                                                               |
| pareira brava, 633                                                                                                                       | perdix marina, v. solea, 800                                                                                                          | philantropon Plinii, v. aparine. 53                                                                |
| parietaria, 634                                                                                                                          | perdix rustica, v. Rusticulas. 733                                                                                                    | philica elatior C. B. v. alaternus. 21                                                             |
| paris herba, v. herba paris, 399                                                                                                         | perdrix, 644                                                                                                                          | phillyrea, 655                                                                                     |
| parifataco, v. arbor tristis, 71                                                                                                         | perebecenue Oviedo, v. Nicotiana, 588                                                                                                 | philomela, v. Luscinia. 502                                                                        |
| parix, v. parus, 635                                                                                                                     | perelle, 644                                                                                                                          | philyra, v. tilia. 858                                                                             |
| parnassia, 634                                                                                                                           | perfoliata, 645                                                                                                                       | phistacia, v. pistacia. 668                                                                        |
| paronychia, 635                                                                                                                          | perforata, v. hypericum, 421                                                                                                          | phlomis. 656                                                                                       |
| parthenium, v. marricaria, 532                                                                                                           | periclymenum, 645. periclymenum, v. Caprifolium. 176. periclymenum rectum, v. Xylosteon. 916. periclymenū. rectū. v. Chamæcerasus 217 | phlomitis, v. æthiopis. 16                                                                         |
| parthenium leptophyllum, v. cotula foetida, 271                                                                                          | periploca, 646                                                                                                                        | phlomos, v. verbascum, 880                                                                         |
| parthenium nobile, v. Chamæmelum, 220                                                                                                    | peristerona Cratevæ, v. chamæpitys 221                                                                                                | phoca, 656                                                                                         |
| parula, v. parus, 635                                                                                                                    | perlœ, v. Margaritæ, 526                                                                                                              | phocæna, 657                                                                                       |
| parus avis, ibidem.                                                                                                                      | perna, v. pinna, 663                                                                                                                  | phocæna, v. porcus marinus. 685                                                                    |
| passer, ibid. passer Canarius, 636                                                                                                       | perfica, 646                                                                                                                          | phœnicites, v. lapis Judaicus. 459                                                                 |
| passerlævis, ibid. passer squamosus, ib. 897                                                                                             | perficæ affinis, v. hehuf, 367                                                                                                        | phœnicopterus avis, 657                                                                            |
| passulæ, v. vitis, 897                                                                                                                   | perficaria, 647 perficaria siliquosa, u. noli me tangere, 593                                                                         | phœnicurus. ibidem.                                                                                |
| pastinaca, 636. pastinaca aquatica, v. sium, 796. pastinaca marina piscis, 637. pastinaca tenuifolia sylvestris, v. daucus vulgaris, 298 | perficum malum, v. perfica. ibidem.                                                                                                   | phœnix, ibidem.                                                                                    |
| pastinaca syriaca, v. scacachul, 766                                                                                                     | personata major, v. bardana. 115                                                                                                      | phœnix altera, v. festuca, 343                                                                     |
| pastoris bursa, v. bursa pastoris, 148                                                                                                   | personaria, ibidem.                                                                                                                   | pholas. 658                                                                                        |
| pata Leonis, v. Leontopetalon, 474                                                                                                       | pervinca, 648                                                                                                                         | phoxynus levis, 879                                                                                |
| patella, v. Lepas, 475                                                                                                                   | pes anserinus, v. Clinopodium, 223                                                                                                    | phoxynus squamosus, 658                                                                            |
| patientia, v. hippolapathum, 404                                                                                                         | pes Cati, v. Hispidula, 409                                                                                                           | phrocalida in lemno, v. dentellaria. 305                                                           |
| pater noster Sanctæ Helenæ, v. radix sanctæ Helenæ, 708                                                                                  | pes columbo, v. mustelus, 572                                                                                                         | phryganium, v. Ligniperda. 479                                                                     |
| patres, v. vermicelli, 883                                                                                                               | pes porco, v. Centrine, 203                                                                                                           | phthirion, v. pedicularis. 639                                                                     |
| patta Leonis officinis, v. alchimilla, 23                                                                                                | pes corvinus, v. Ranunculus, 711                                                                                                      | phthora valdensium, u. thora. 852                                                                  |
| pavame, v. Sassafras, 761                                                                                                                | pes Leonis, v. alchimilla, 23                                                                                                         | phu, v. valerina, 876                                                                              |
| pavate frutex, Ind. 638                                                                                                                  | pes lupi, v. Lycopodium, 506                                                                                                          | phycida piscis, v. phycis. 658                                                                     |
| pavio, v. papio, 632                                                                                                                     | pes ursinus, v. Lycopodium, ibid.                                                                                                     | phicis piscis. ibidem.                                                                             |
| pavo avis, 638. pavo piscis, 639                                                                                                         | petasites, 648                                                                                                                        | phyllitis, v. lingua Cervina. 492                                                                  |
| pavunculus, v. pavo, 638                                                                                                                 | petracorius lapis, v. lapis petracorius, 461                                                                                          | phyllon. 658                                                                                       |
| pavus, v. pavo, ibidem.                                                                                                                  | petroleum, 649                                                                                                                        | phyfalus, v. bufo. 144                                                                             |
| payco, 639                                                                                                                               | petroselinum, 650                                                                                                                     | phyteuma, 659                                                                                      |
| pecten, ibid. pecten, v. passerlævis 636                                                                                                 | petroselinum Caninum, v. Cicuta 233                                                                                                   | phytolaca. ibidem.                                                                                 |
| pecten veneris, v. Scandix, 765                                                                                                          | petroselinum macedonicum, 650                                                                                                         | pica. 660                                                                                          |
| pecus, v. ovis, 621                                                                                                                      | petum, v. nicotiana. 588                                                                                                              | pica glandana. ibidem.                                                                             |
| pedicularia lutea, v. Crista galli, 273                                                                                                  | peuce, 663                                                                                                                            | pica græca. ibidem.                                                                                |
| pedicularis, 639                                                                                                                         | peucedanum. 651                                                                                                                       | picea, v. abies. 2                                                                                 |
| pedicularis pratensis, v. Crista galli 273                                                                                               | peucedanum, v. Carvisfolia. 188                                                                                                       | piceu, v. abies. ibidem.                                                                           |
| pediculus, 640                                                                                                                           | phænicobalani, v. dactili. 295                                                                                                        | picus martis. 661                                                                                  |
| pedra de puerco, v. bezoar porci 125                                                                                                     | phagrus. 652                                                                                                                          | piganum, v. thalictrum. 848                                                                        |
| pedro de vassar, v. bezoar porci, ibid.                                                                                                  | phala crocorax, v. corvus aquaticus. 267                                                                                              | piger henricus, v. bonus henticus. 135                                                             |
| pedunculus, v. pediculus, 640                                                                                                            | phalangia 652                                                                                                                         | pila marina, 661                                                                                   |
| pegafrol, v. guainumbi, 383                                                                                                              | phalangites, v. phalangium, 653                                                                                                       | piloris, ibidem.                                                                                   |
| peganium, v. Ruta, 734                                                                                                                   | phalangium. ibidem                                                                                                                    | pilosella, ibid. pilosella montana hispidula. 409                                                  |
| pelamis, v. thunnus, 852                                                                                                                 | phalangium magno flore, v. liliastrum, 486                                                                                            | pidula. 409                                                                                        |
| pelargus, v. ciconia, 232                                                                                                                | phalaris. 653                                                                                                                         | pilulæ cupressi, v. cupressus. 285                                                                 |
| pelecinus, 641                                                                                                                           | pharagon, v. ben, 119                                                                                                                 | pimpinella. 662                                                                                    |
| pelecinus, v. securidaca, 779                                                                                                            | pharmacitis, v. ampelitis, 38                                                                                                         | pimpinella saxifraga, v. tragoselinum. 865. pimpinella spicata africana maxima, v. melianthus, 538 |
| pelicanus, v. onocrotalus, 606                                                                                                           | phaseilus v. phaseolus. 654. phaseolus ib. 335                                                                                        | pinafellum, v. peucedanum. 651                                                                     |
| penidia, v. Saccharum, 738                                                                                                               | phaselus pervanus, v. faba purgatrix. 335                                                                                             | pinaster, v. pinus. 664                                                                            |
| penna marinna, 641                                                                                                                       | phaseoli, v. phaseolus. 654. phaseolus sativus, v. faba. 334                                                                          | pineæ, v. Esula, 331                                                                               |
| penoabsou arbor Americ. ibidem.                                                                                                          | phaseolus siliquis latis, hispidis, & rugosis, v. mucuna. 563                                                                         | pinci, v. pinus. 664                                                                               |
| pentaphylloides, ibid. pentaphylloides argentum alatum, v. potentilla, 688                                                               | phasianus avis. 654                                                                                                                   | pinguicula. 662                                                                                    |
| pentaphyllum, v. quinquefoliū. 707                                                                                                       |                                                                                                                                       | pinipinichi, ibidem.                                                                               |
| pentaphyllum, v. pentaphylloides 642                                                                                                     |                                                                                                                                       | pinna, ibidem.                                                                                     |
| peplus, ibid. peplus Parisiens v. faba-go, 336                                                                                           |                                                                                                                                       | pinoguaca, v. papaya. 631                                                                          |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                                                                                                                  |     |                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                                                                                                                            |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| nia,                                                                                                                                             | 389 | poma citria, v. citreum.                                                                                                                                                                                                                                    | 239 | gium. 653. pseudo bezoard, u. hircus, 408 pseudo, bunias, u. barbarea, 114 pseudo corallium. 692                           |                |
| piperitis, v. Lepidium,                                                                                                                          | 475 | poma paradyfi, u. mofa,                                                                                                                                                                                                                                     | 568 | pseudo corallium verrucarum, <i>ibid.</i>                                                                                  |                |
| piper longum, 667. piper nigrum. 665                                                                                                             |     | pomifera indica maliformis, u. guayana.                                                                                                                                                                                                                     | 385 | pseudo dictamum, <i>ibid.</i> pseudo dictamum, <i>ibid.</i> pseudo eupatorium mas                                          |                |
| piscatrix, v. rana marina,                                                                                                                       | 710 | na.                                                                                                                                                                                                                                                         | 385 | eupatorium, 333. pseudo limodo-                                                                                            |                |
| pissa, u. pix.                                                                                                                                   | 670 | pomo similis brasiliano, u. genipa, 367                                                                                                                                                                                                                     |     | rum. 490. pseudo linum, u. linaria, 491. pseudo lotus, u. Guajacana, 382. pseudo lysimachium                               |                |
| pissaphaltum, v. naphra.                                                                                                                         | 579 | pompholyx,                                                                                                                                                                                                                                                  | 683 | purpureum, u. salicaria, 745                                                                                               |                |
| pissaphaltus.                                                                                                                                    | 668 | pompilos, v. nautilus,                                                                                                                                                                                                                                      | 585 | pseudo melilotus, u. lotus, 498                                                                                            |                |
| pisselæon, v. pix.                                                                                                                               | 670 | pomum Adami. 683. pomum amoris                                                                                                                                                                                                                              |     | pseudo nardus, u. lavandula, 466                                                                                           |                |
| pistacia, seu pistachia. 668. pistacia                                                                                                           |     | majus, u. Lycopersicon, 506. pomum assyrium, u. pomum Adami. 683. pomum mirabile, u. momordica, 555. pomum nerantium, u. aurantium. 97. pomum granatum, u. punica. 699. pomum spinosum, u. Stramomium, 817. pomum spinosum opuntiatum, u. Echinomelocactus, | 313 | pseudo orchis, u. ophris. 609                                                                                              |                |
| sylvestris, v. Staphylo dendron, 814                                                                                                             |     | pomus, u. malus,                                                                                                                                                                                                                                            | 518 | pseudopalus, u. oculus cati, 599                                                                                           |                |
| pistolochia, v. aristolochia,                                                                                                                    | 78  | populago,                                                                                                                                                                                                                                                   | 683 | pseudo santalum creticum, u. abelicea, 1. pseudo spartium hispanicum, u. spartium, 804. pseudo scomorus, u. azedarach, 106 |                |
| pistolochia, v. viperina,                                                                                                                        | 894 | populus,                                                                                                                                                                                                                                                    | 684 | psidium Dioscoridis, u. alchimilla, 23                                                                                     |                |
| Pisum, 668. pisum græcum sativum, v. Lathyrus. 465. pisum vesicarium v. corindum.                                                                | 260 | porca, u. sus,                                                                                                                                                                                                                                              | 824 | psittacus,                                                                                                                 | 692            |
| pituitaria, v. Staphisagria.                                                                                                                     | 814 | porcelliones, u. millepedæ,                                                                                                                                                                                                                                 | 551 | psorus, u. Lepras,                                                                                                         | 475            |
| pityusa, u. Esula,                                                                                                                               | 331 | porcellus, u. sus.                                                                                                                                                                                                                                          | 824 | psyllium,                                                                                                                  | 692            |
| pix. 669. pix burgundiæ, u. pix. 670                                                                                                             |     | porcellus indicus,                                                                                                                                                                                                                                          | 685 | ptarmica, 694. ptarmica, austriaca, u. Xeranthemum,                                                                        | 914            |
| pix græca, v. colophonia, 249. pix                                                                                                               |     | porcellus sylvestris, u. aper,                                                                                                                                                                                                                              | 53  | puendum marium, u. urtica marina,                                                                                          | 907            |
| navalis, v. pix. 670. pix sicca, u.                                                                                                              |     | porcus, u. sus.                                                                                                                                                                                                                                             | 824 | Puffinus,                                                                                                                  | 694            |
| palimpissa,                                                                                                                                      | 626 | porcus marinus,                                                                                                                                                                                                                                             | 685 | pul, v. arbor tristis,                                                                                                     | 71             |
| placitis,                                                                                                                                        | 671 | porcus marinus, u. delphinus,                                                                                                                                                                                                                               | 299 | pulegium,                                                                                                                  | 695            |
| placodes, v. placitis, <i>ibidem.</i>                                                                                                            |     | porcus spicatus, u. Hystrix.                                                                                                                                                                                                                                | 423 | pulegiū montanū, u. clinopodiū. 242                                                                                        |                |
| planta marina retiformis. 672. planta Leonis, v. alchimilla. 23. plantalaxeaabrotanoides, v. madrepora 511                                       |     | porphyron,                                                                                                                                                                                                                                                  | 686 | pulex,                                                                                                                     | 695            |
| Plantago. 671. plantago aquatica stellata. v. damafonium. 296. plantago angustifolia albida, v. holosticum 411. plantago caulifera, v. psyllium, | 693 | porphyrites, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                                                                                                                 | 686 | pulicaria, five pulicaris herba, u. psyllium,                                                                              | 693            |
| platanaria, u. sparganium,                                                                                                                       | 804 | porram,                                                                                                                                                                                                                                                     | 687 | pullus, v. gallina,                                                                                                        | 365            |
| platanus.                                                                                                                                        | 673 | portulaca,                                                                                                                                                                                                                                                  | 687 | pullus aquiticus, v. fulica,                                                                                               | 356            |
| plateffa, v. Passer lævis.                                                                                                                       | 636 | portulaca marina, u. halymus.                                                                                                                                                                                                                               | 390 | pulmo marinus,                                                                                                             | 696            |
| platyphyllos, v. quercus.                                                                                                                        | 706 | porus reticulatus, u. Echara.                                                                                                                                                                                                                               | 331 | pulmonalis u. pulmonaria,                                                                                                  | 697            |
| plicaria, v. Lycopodium.                                                                                                                         | 506 | potamogeron,                                                                                                                                                                                                                                                | 687 | pulmonaria arborea, u. Lichen, 479                                                                                         |                |
| plumbago. 674. plumbago quorundam, u. dentellaria,                                                                                               | 304 | potentilla,                                                                                                                                                                                                                                                 | 688 | pulmonaria maculosa,                                                                                                       | 697            |
| plumbū. 674. plumbū. albū. u. stamnum. 813. plumbū. ustū. v. plumbum.                                                                            | 675 | potentilla, u. barba capræ.                                                                                                                                                                                                                                 | 113 | pulpa cassiæ, u. cassia,                                                                                                   | 191            |
| pluvialis. <i>ibidem.</i>                                                                                                                        |     | poterium,                                                                                                                                                                                                                                                   | 688 | pulpa colocynthidos, u. colocynthis 249                                                                                    |                |
| plya, v. passer lævis.                                                                                                                           | 636 | præcocia, u. armeniacum.                                                                                                                                                                                                                                    | 80  | pulsatilla.                                                                                                                | 697            |
| pligitis,                                                                                                                                        | 675 | præcoquum, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                                                                                                                   | 557 | pulnis corinarius.                                                                                                         | 698            |
| poderos, v. opalus.                                                                                                                              | 607 | pramnion lapis, u. morion.                                                                                                                                                                                                                                  | 557 | pumex,                                                                                                                     | <i>ibidem.</i> |
| pointiana,                                                                                                                                       | 675 | prasiosus, u. Smaraglus,                                                                                                                                                                                                                                    | 796 | ponica,                                                                                                                    | <i>ibidem.</i> |
| polemonium,                                                                                                                                      | 676 | prafitis lapis, v. prasius,                                                                                                                                                                                                                                 | 689 | puretta,                                                                                                                   | 700            |
| polium Comatum, v. polium montanum, 677. polium montanū. 676                                                                                     |     | prasium, u. Marrubium,                                                                                                                                                                                                                                      | 529 | purpura,                                                                                                                   | <i>ibidem.</i> |
| pollicipes, v. Balani,                                                                                                                           | 107 | prasius lapis,                                                                                                                                                                                                                                              | 689 | putorius,                                                                                                                  | 701            |
| polyacantha, u. calcatrepola.                                                                                                                    | 157 | prassium, u. marrubium. 529. prassium nigrū. foetidum, u. ballote, 108                                                                                                                                                                                      |     | pyra, u. pyrus,                                                                                                            | 704            |
| polyacanthus,                                                                                                                                    | 677 | prassius lapis, u. prasius,                                                                                                                                                                                                                                 | 689 | pyra coronea, u. cydonia,                                                                                                  | 288            |
| polygala, 678 polygala, u. ornithopodium, 615. polygala, u. coronilla, 264. polygalon, v. polygala, 678. polygalon, v. onobrychis, 605           |     | priapeia, u. nicotiana.                                                                                                                                                                                                                                     | 588 | pyracantha,                                                                                                                | 701            |
| polyglotta avis,                                                                                                                                 | 678 | primula pratensis, u. primula veris, 689                                                                                                                                                                                                                    |     | pyraceum,                                                                                                                  | 702            |
| polygonum, 679. polygonum bacciferum, v. Ephedra, 323. polygonum minus, u. herniaria. 401.                                                       |     | primula veris, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                                                                                                               |     | pyrafter, u. pyrus, 704. pyrafter dæus, vel petraeus, u. diospyros 306                                                     |                |
| polygonum minus candicans, paronychia, 635. polygonum selinoides, u. percepier,                                                                  | 644 | proboscis elephantis, u. Elephas, 318                                                                                                                                                                                                                       |     | pyrethrum,                                                                                                                 | 702            |
| Polypodium,                                                                                                                                      | 680 | propolis,                                                                                                                                                                                                                                                   | 690 | pythocorax, u. graculus,                                                                                                   | 376            |
| Polypas, <i>ibidem.</i>                                                                                                                          |     | provincia, u. pervinca,                                                                                                                                                                                                                                     | 648 | pyrimachus, u. pyrites.                                                                                                    | 702            |
| polytrichum, 681. polytrichum aureum, vel nobile, v. adiantum aureum,                                                                            | 14  | pruna damascena, v. prunum.                                                                                                                                                                                                                                 | 690 | pyrites, <i>ibid.</i> pyrites, u. vitriolū. 898                                                                            |                |
| romaceum,                                                                                                                                        | 681 | pruna insana spinosa, u. nux insana.                                                                                                                                                                                                                        | 595 | pyrola,                                                                                                                    | 703            |
| roma, u. malus,                                                                                                                                  | 518 | prunella, brunella,                                                                                                                                                                                                                                         | 142 | pyrolacalsines, u. herba trientalis, 400                                                                                   |                |
|                                                                                                                                                  |     | prunella cærulea, u. bugula. 146. prunella fructus, u. prunus sylvestris, 691                                                                                                                                                                               |     | pyropas, u. rubinus,                                                                                                       | 730            |
|                                                                                                                                                  |     | prunum.                                                                                                                                                                                                                                                     | 690 | pyrrhula avis.                                                                                                             | 704            |
|                                                                                                                                                  |     | prunus hiericonthica folio angusto spinoso, u. Zaccon. 917. prunus sativus, u. prunum. 690. prunus sebesten, u. sebesten,                                                                                                                                   | 777 | pyrum, u. pyrus,                                                                                                           | <i>ibid.</i>   |
|                                                                                                                                                  |     | prunus sylvestris.                                                                                                                                                                                                                                          | 691 | pyrum cydonium, u. cydonia,                                                                                                | 288            |
|                                                                                                                                                  |     | Pseudoacacia, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                                                                                                                |     | pyrus.                                                                                                                     | 704            |
|                                                                                                                                                  |     | pseudo anomum, u. anomum, 38                                                                                                                                                                                                                                |     | pyrus corvina Italis, diospyros, 306                                                                                       |                |
|                                                                                                                                                  |     | pseudo asphodelus alpinus, u. phalan-                                                                                                                                                                                                                       |     | pystacia sylvestris, u. Staphylo dendron,                                                                                  | 814            |
|                                                                                                                                                  |     |                                                                                                                                                                                                                                                             |     | Pyxacantha, u. lycium.                                                                                                     | 505            |



# TABLE DES NOMS LATINS.

## Q

|                                                                          |                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Q</b> UABER, v. Cubedæ,                                               | 279                                                |
| Quadrifolium,                                                            | 705                                                |
| quam oculis,                                                             | <i>ibid</i>                                        |
| Quebuli, v. myrobalani,                                                  | 575                                                |
| Quercula calamandrina, v. Chamaedrys,                                    | 217                                                |
| Querculus serpens, v. Dryinus,                                           | 311                                                |
| Quercus, 705. Quercus foliis molli lanugine pubescentibus, v. robur      | 724. Quercus marina, v. fucus. 356                 |
| Quercus marina Theophrast. v. Lytophyton,                                | 495                                                |
| Querquedula,                                                             | 706                                                |
| Quinque folio fragifero affinis, v. pentaphylloides, 642. Quinque foliū. | 706. Quinque foliū. fragiferū. v. pentaphylloides, |
| Quinque fragmenta pretiosa,                                              | 707                                                |
| Quinquina, v. Kina Kina,                                                 | 447                                                |
| Quis, v. pyrites,                                                        | 702, & v. vitriolum,                               |
| Quirapanga avis,                                                         | 707                                                |
| Quocolos,                                                                | <i>ibidem</i> .                                    |

## R

|                                                                                                                                                                                     |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>R</b> ADICULA magna, v. raphanus rusticus,                                                                                                                                       | 714           |
| Radicula sativa, v. raphanus,                                                                                                                                                       | 713           |
| Radicula sylvestris, v. Sisymbriū.                                                                                                                                                  | 795           |
| Radix brasiliensis, v. Ipecachuana                                                                                                                                                  | 436           |
| Radix Carlo Sancto, 708 Radix ca-<br>va minima, v. moschatellina, 560                                                                                                               |               |
| Radix idæa, v. Laurus alexandrina                                                                                                                                                   | 470           |
| Radix idæa, v. Uva ursi, 910. Ra-<br>dix mechoacan, v. mechoacan, 533                                                                                                               |               |
| Radix Sanctæ Helenæ,                                                                                                                                                                | 708           |
| Radix viperina, v. viperina,                                                                                                                                                        | 894           |
| Radix ursina, v. meum,                                                                                                                                                              | 549           |
| Raguahil, u. Camelus,                                                                                                                                                               | 162           |
| Raja piscis, 702. raja Clavata, <i>ibid</i> .                                                                                                                                       |               |
| Rallus avis,                                                                                                                                                                        | <i>ibid</i> . |
| Rana, <i>ibid</i> . Rana Calamita, v. ra-<br>na sylvestris, 710. Rana marina,<br><i>ibid</i> . Rana minima, v. Rana sylves-<br>tris, <i>ibid</i> . Rana sylvestris, <i>ibidem</i> . |               |
| Ranunculus, 711. Ranunculus aqua-<br>ticus umbilicatus folio, v. Hydroco-<br>tyle, 49. Ranunculus Cyclaminis<br>folio asphodeli radice, v. thora 852                                |               |
| Ranunculus fœniculaceis foliis, v.<br>Helleborus niger Hyppocratis, 397                                                                                                             |               |
| Ranunculus hortensis, 711. Ranuncu-<br>lus latifolius, v. Chelidonia, 222                                                                                                           |               |
| Ranunculus montanus, 711. Ranuncu-<br>lus nemorosus, <i>ibid</i> . Ranunculus<br>nemorosus, u. moschatellina, 560                                                                   |               |
| Ranunculus palustris, 711. Ranuncu-<br>culus palustris folio sagittato, v.<br>sagitta 740. Ranunculus pratensis,<br>711. Ranunculus saxatilis, <i>ibidem</i> .                      |               |
| Ranunculus sylvaticus, <i>ibid</i> . Ranuncu-<br>lus sylvestris, <i>ibid</i> . ranunculus tu-<br>berosus, <i>ibid</i> . Ranunculus viridis,<br>v. rana sylvestris rapa,             | 712           |
| Raphanis magna, v. raphanus rusti-<br>canus,                                                                                                                                        | 714           |
| Raphanistrum,                                                                                                                                                                       | 712           |
| Raphanus, 713. Raphanus aquaticus,                                                                                                                                                  |               |

|                                                                                                                                                                                      |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| v. Sisymbrium, 795. Raphanus ma-<br>rinus, v. Caxile, 155. Raphanus<br>rusticanus, 714. Raphanus sylves-<br>tris, v. raphanistrum, 713. Rapha-<br>nus sylvestris, v. Sisymbrium, 795 |                 |
| Raphanus sylvestris officinarum, v.<br>Lepidium,                                                                                                                                     | 475             |
| Rapistrum,                                                                                                                                                                           | 714             |
| Rapistrum, v. raphanistrum,                                                                                                                                                          | 712             |
| Rapum, v. rapa,                                                                                                                                                                      | <i>ibidem</i> . |
| Rapum americanum, v. herich, 402                                                                                                                                                     |                 |
| Rapum genistæ, v. orobanche, 616                                                                                                                                                     |                 |
| Rapum rubrum, v. beta,                                                                                                                                                               | 122             |
| Rapunculum, vulgare, v. rapunculus<br>esculentus,                                                                                                                                    | 715             |
| Rapunculus, <i>ibid</i> . Rapunculus esculen-<br>tus,                                                                                                                                | <i>ibidem</i> . |
| Rapuntium majus, v. rapunculus,<br><i>ibidem</i> . Rapuntium parvum, v. es-<br>culentus,                                                                                             | <i>ibidem</i> . |
| Rarepora, v. Eschara,                                                                                                                                                                | 331             |
| Ratus, v. mus,                                                                                                                                                                       | 567             |
| Ravensara, v. Cortex Caryophilla-<br>tus,                                                                                                                                            | 266             |
| Ravensara, v. nux Caryophyllata                                                                                                                                                      | 595             |
| Realgal, 716. Realgal, v. Arsenicū. 82                                                                                                                                               |                 |
| Recrementum ferri, v. ferrum, 342                                                                                                                                                    |                 |
| Reduvius,                                                                                                                                                                            | 716             |
| Regina prati, v. ulmaria,                                                                                                                                                            | 901             |
| Reisgal, u. realgal,                                                                                                                                                                 | 716             |
| Remora aratri, u. ononis,                                                                                                                                                            | 606             |
| Requiem, u. Carcharias,                                                                                                                                                              | 180             |
| Reseda,                                                                                                                                                                              | 716             |
| Reseda linariæ folio, u. Sesamoides                                                                                                                                                  | 788             |
| Reseda minor, u. phyteuma,                                                                                                                                                           | 659             |
| Resina, 717. Resina, Elemi, u. Elemi,<br>317. Resina fructa, aut tosta, u.<br>Colophonia, 149. Resina larigna, u.<br>larix, 464. Resina pini, u. pix, 670                            |                 |
| Restia bovis, u. ononis,                                                                                                                                                             | 606             |
| Rete thunnianum, u. thunnus,                                                                                                                                                         | 852             |
| Reticulum marinum,                                                                                                                                                                   | 717             |
| Rex metallorum, u. aurum,                                                                                                                                                            | 100             |
| Rha, u. raphaponticum,                                                                                                                                                               | 719             |
| Rha verum Dioscordis, u. rhabarba-<br>rum, 717. Rhabarbarum, <i>ibid</i> .                                                                                                           |                 |
| Rhabarbarū. albū. Indicū. u. mechoa-<br>can, 533. Rhabarbarum monacho-<br>rum, u. hippolapathum,                                                                                     | 404             |
| Rhagadiolus,                                                                                                                                                                         | 718             |
| Rhagadiolus, u. hedyprois,                                                                                                                                                           | 392             |
| Rhamnus Catharticus, 719. rhamnus<br>folio subrotundo, v. paliurus, 627                                                                                                              |                 |
| Rhamnus tertius, u. pyracantha, 701                                                                                                                                                  |                 |
| Rhapeion, u. Leontopelaron,                                                                                                                                                          | 474             |
| rhapontica, u. Centauriū. majus 202                                                                                                                                                  |                 |
| rhaponticum, 719. rhaponticum<br>pharmaceuticum, u. Centaurium<br>majus, 202. rhaponticum thraciū.<br>u. rhabarbarum,                                                                | 717             |
| rhasur Maurorum,                                                                                                                                                                     | 710             |
| rheum,                                                                                                                                                                               | 717             |
| rhinoceros,                                                                                                                                                                          | 710             |
| rhoar, u. narval,                                                                                                                                                                    | 583             |
| rhodia radix,                                                                                                                                                                        | 721             |
| rhododaphne, u. nerium,                                                                                                                                                              | 587             |
| rhododendrum,                                                                                                                                                                        | <i>ibid</i> .   |
| rhoe,                                                                                                                                                                                | 712             |
| rhombus piscis,                                                                                                                                                                      | 721             |
| rhos,                                                                                                                                                                                | 722             |

|                                                                                                                                                                                                                   |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| ribes,                                                                                                                                                                                                            | <i>ibidem</i> . |
| ribes nigrum, u. amomum,                                                                                                                                                                                          | 38              |
| ribesum, u. ribes                                                                                                                                                                                                 | 722             |
| ricinus,                                                                                                                                                                                                          | 723             |
| ricinus american minor, u. cravay                                                                                                                                                                                 | 326             |
| ricinus animal,                                                                                                                                                                                                   | 724             |
| ritalgatum, u. realgal,                                                                                                                                                                                           | 716             |
| ritro, u. Ecinopus,                                                                                                                                                                                               | 314             |
| robur,                                                                                                                                                                                                            | 724             |
| rogga, u. Secale,                                                                                                                                                                                                 | 778             |
| ronas,                                                                                                                                                                                                            | 724             |
| rorella, u. rossolis,                                                                                                                                                                                             | 728             |
| rorida, u. rossolis,                                                                                                                                                                                              | <i>ibidem</i> . |
| ros,                                                                                                                                                                                                              | 725             |
| rosa, <i>ibid</i> . rosa canis, u. cynorrhodos,<br>291 rosa de hiericho, 727. rosa hie-<br>richontea, <i>ibid</i> . rosa hiericontis,<br>u. corona solis. 26. rosa mariæ mo-<br>nachis, u. rosa hierichontea, 707 |                 |
| rosa marina inter muscos nascens, u.<br>Eschara. 331. rosa marina sativa, u.<br>Lychnis. 504. rosa sylvestris, u. Cy-<br>norrhodos,                                                                               | 291             |
| rosæ albæ, u. rosa, 725. rosæ dama-<br>scenæ, <i>ibid</i> . rosæ incarnatæ, <i>ibid</i> .                                                                                                                         |                 |
| rosæ moschatæ, <i>ibid</i> . rosæ pallidæ,<br><i>ibid</i> . rosæ provinciales,                                                                                                                                    | 726             |
| rosæ rubræ,                                                                                                                                                                                                       | <i>ibidem</i> . |
| rosmarinum coronarium, u. rosma-<br>rinus,                                                                                                                                                                        | 717             |
| rosmarinus,                                                                                                                                                                                                       | <i>ibidem</i> . |
| ros solis,                                                                                                                                                                                                        | 728             |
| rostrum porcinum, u. dens Leonis,                                                                                                                                                                                 | 300             |
| rubecula, u. phanicurus,                                                                                                                                                                                          | 657             |
| rubellio, u. Erythrinus,                                                                                                                                                                                          | 331             |
| rubeola, 729. rubeola montana odo-<br>ra, u. asperula,                                                                                                                                                            | 89              |
| rubeta, u. bufo,                                                                                                                                                                                                  | 144             |
| rubeta, u. rana sylvestris,                                                                                                                                                                                       | 710             |
| rubia,                                                                                                                                                                                                            | 729             |
| rubia angulosa aspera, u. Calliū. 365                                                                                                                                                                             |                 |
| rubia Linifolia, aspera v. Juncaria, 441                                                                                                                                                                          |                 |
| rubia synanchica, u. rubeola,                                                                                                                                                                                     | 729             |
| rubicilla, u. pyrrhula,                                                                                                                                                                                           | 704             |
| rubious,                                                                                                                                                                                                          | 730             |
| rubrica,                                                                                                                                                                                                          | <i>ibid</i> .   |
| rubus,                                                                                                                                                                                                            | 731             |
| rubus Hircinus, u. Chamæbatus. 216                                                                                                                                                                                |                 |
| rubus idæus,                                                                                                                                                                                                      | <i>ibidem</i> . |
| rubus idæus spinosus, u. frambœsia                                                                                                                                                                                | 353             |
| rucula marina minor, u. Sirapi, 794                                                                                                                                                                               |                 |
| rumicis species foliis rubentibus, u.<br>lapathum sanguineum,                                                                                                                                                     | 457             |
| romex acetosus, u. acetosa,                                                                                                                                                                                       | 8               |
| rumigi maurorum,                                                                                                                                                                                                  | 720             |
| rupertiana, u. geranium,                                                                                                                                                                                          | 369             |
| rupicapra,                                                                                                                                                                                                        | 731             |
| rupicola, u. eeras,                                                                                                                                                                                               | 601             |
| ruscum, u. ruscus,                                                                                                                                                                                                | 732             |
| ruscus,                                                                                                                                                                                                           | <i>ibidem</i> . |
| ruscus, u. laurus alexandrina,                                                                                                                                                                                    | 470             |
| rusma,                                                                                                                                                                                                            | 733             |
| rusticula, <i>ibid</i> . rusticula minor, <i>ibid</i> .                                                                                                                                                           |                 |
| rusticula marina,                                                                                                                                                                                                 | <i>ibidem</i> . |
| ruta, 734. ruta Capraria, u. galega                                                                                                                                                                               | 362             |
| ruta montaria, 735. ruta pratensis, u.<br>thalictrum, 848 ruta sylvestris, 735                                                                                                                                    |                 |
| ruta sylvestris flore magno albo, u.<br>harmala,                                                                                                                                                                  | 390             |
| ruticilla, u. rhœnicurus,                                                                                                                                                                                         | 657             |

FFFFF



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                          |         |                                          |         |                                         |         |
|------------------------------------------|---------|------------------------------------------|---------|-----------------------------------------|---------|
| rutro, u. Echinopus,                     | 314     | five palustris, u. opulus,               | 611     | saurus, five saura,                     | 762     |
| rutrum,                                  | ibid.   | sambucus hemilis, u. Ebulus,             | 313     | saxifraga,                              | 763     |
| rutula, u. ruta,                         | 734     | samia, u. terra samia,                   | 845     | saxifraga, u. tragoselinum,             | 865     |
| S                                        |         | samius aster,                            | ibidem. | saxifraga altera, u. rubicola,          | 729     |
| S A M O U N A,                           | 735     | samius lapis, u. alana,                  | 21      | saxifraga aurea, v. chrysoisplenii,     | 229     |
| sabdariffa,                              | 736     | samolus,                                 | 752     | saxifraga rubra, u. alkekengi,          | 25      |
| sabdariffa alia, u. bamia,               | 112     | samepluchus five sampfuchum, u.          | 514     | saxifraga venetorum, u. oreoselinum,    | 614     |
| sabina, 736. sabina major Monspel.       |         | majorana,                                | 531     | scabiosa,                               | 763     |
| v. Cedrus baccifera,                     | 200     | sampfuchus, u. marum,                    | 188     | scabiosa folio integro, u. succisa,     | 812     |
| sabris, u. hæmorrhous,                   | 389     | sanamunda, u. caryophyllata,             | 588     | scambia, u. girasol,                    | 370     |
| sabulum, u. arena,                       | 73      | sana sancta Indorum, u. nicotiana,       | 755     | scammonea, u. scammonium,               | 764     |
| sacal, u. Karabé,                        | 445     | sandal, u. sauralum,                     | 443     | scammonea parva, u. convolvulus,        | 252     |
| sacchar, u. saccharum,                   | 737     | sandaracha arabum, u. vernix,            | 884     | scammoneum, u. scammonium,              | 764     |
| saccharum, ibid. saccharum candum,       |         | sandaracha græcorum, u. realgal,         | 716     | scammonia, u. scammonium,               | ibid.   |
| seu candidum, 738. saccharum             |         | sandattros lapis,                        | 752     | scammonium, ibid. scammonium ame-       |         |
| crystallinum, ibid. saccharum hor-       |         | sanditz Anglorum,                        | 753     | ricanum, u. mechoacan,                  | 533     |
| deatum, v. hordeatum, 739 saccha-        |         | sandix, u. minium,                       | 552     | scandix,                                | 765     |
| rum lucidum, 738. saccharum pe-          |         | sangu, u. Ertalche,                      | 332     | scarabelaphus, u. cervus volans,        | 212     |
| nidiatum,                                | ibidem. | sanguinalis lapis, u. lapis sanguinalis, | 461     | scarabæus bicornis, seu cornutus, u.    | ibidem. |
| sacoponium, u. sagapenum,                | 739     | sanguinalis mascula, u. polygonū,        | 679     | cervus volans,                          | ibidem. |
| saffarat, u. Camelopardalis,             | 161     | sanguinaria centumnodia, u. polyo-       | ibidem. | scarabæus stercorum,                    | 765     |
| sagapenum,                               | 739     | num,                                     | ibidem. | scarabæus stridulus,                    | ibidem. |
| sagioxæ spergula, u. spergula,           | 805     | sanguis draconis, 753. sanguis dra-      |         | scariola, u. Endivia,                   | 322     |
| sagitta,                                 | 140     | conis herba, u. lapathum sangui-         |         | scarlatum, u. chermes,                  | 224     |
| sagittaria, u. sagitta,                  | ibidem. | neum, 457. sanguis hirci præparat        |         | scarus,                                 | 766     |
| sagittarium serpens, u. acontia,         | 12      | u. hircus,                               | 407.    | sccecachol,                             | ibidem. |
| sagu pigasettæ, u. Zagu,                 | 918     | sanguis humanus,                         | 754     | sceptrum pedagogorum, u. ferula         | 343     |
| sal alembrot,                            | 740     | sanguisorba, u. pimpinella,              | 662     | schænanthum, seu schænanthos            | 766     |
| sal alkali,                              | 741     | sanguisuga, u. hirudo,                   | 408     | schistus lapis, u. lapis schistus,      | 462     |
| sal axitran, u. sal alembrot,            | 740     | sanicula, 754. sanicula alpina, u.       |         | sciæna,                                 | 767     |
| salamandra,                              | 742     | cortusa, 266. sanicula alpina foliis     |         | scilla,                                 | ibid.   |
| sal ammoniacum, u. sal armoniacum        |         | borraginis villosa, u. auricula ursi,    | 99      | scincus,                                | 768     |
| ibid. sal catharticum amarum,            | 744     | sanicula eboracensis, u. pinguicula,     |         | scirpus,                                | 769     |
| sal fossile, u. sal gemmeum,             | ibid.   | 662. sanicula foemina adulteria, v.      |         | scismus, u. martes,                     | 530     |
| sal gemmeum,                             | ibidem. | astrantia, 92. sanicula gustata, u.      |         | sciurus,                                | 769     |
| salicaria,                               | 745     | geum, 370. sanicula montana, ibid.       |         | sciarea,                                | 770     |
| salicastrum, u. dulcamara,               | 311     | sanicula montana, u. pinguicula,         | 662     | scolopax, u. rusticula,                 | 733     |
| salicornia,                              | 745     | santalum.                                | 755     | scolopendria, u. ceterach,              | 213     |
| sal Indicum, u. sal gemmeum,             | 744     | santolina,                               | ibidem. | scolopendria vulgaris, u. lingua cervi- |         |
| sal Indicum, u. saccharum,               | 739     | saphera,                                 | 756     | na, 492. scolopendria leguminosa,       |         |
| salunca, u. nardus celtica,              | 582     | saphirus, five sapphirus,                | ibid.   | u. pelecinus,                           | 641     |
| salix, 745. salix amerina,               | 746     | sapo,                                    | 757     | scolopendrium, u. ceterach,             | 213     |
| salix amerina, u. agnus castus,          | 18      | saponaria,                               | 758     | scolopendrium, u. lingua cervina,       | 492     |
| salix lyriaca, u. Calaf,                 | 155     | sarcenagensis lapis, u. lapis sarcena-   |         | scolymus, 770 scolymus, v. cinara,      | 234     |
| sal marinum, 746. sal mercurialis,       |         | gensis lapis, u. lapis sarcenagensis     | 461     | scombris, seu scomber piscis,           | 711     |
| u. sal armoniacum,                       | 742     | sarcocolla,                              | 758     | scopa regia, u. Barbarea,               | 114     |
| salmerinus, u. salmero,                  | 749     | sarcophago cretensibus, u. dentellaria,  | 303     | scoria ferri, u. ferrum,                | 342     |
| salmero,                                 | ibid.   | sarcophagus, u. asius lapis,             | 87      | scordium,                               | 771     |
| sal mirabile, u. sal Catharticum ama-    |         | sarda piscis,                            | 759     | scordotis, u. scorodonia,               | 772     |
| rum,                                     | 744     | sarda lapis, u. corallina,               | 261     | scordotis secunda Plinii, u. cassida    | 192     |
| salmo,                                   | 749     | sardachates lapis, u. achatès,           | 10      | scorodonia,                             | 772     |
| sal nitrum, u. nitrum,                   | 591     | sardina, u. sarda,                       | 759     | scorodoprasum,                          | ibidem. |
| salpa,                                   | 749     | sardius lapis, u. corallina,             | 261     | scorodochlaspi,                         | 773     |
| sal petrae, u. nitrum,                   | 591     | sardonis, u. ranunculus,                 | 711     | scorpio,                                | ibidem. |
| salsamarina, u. Crithmum,                | 274     | sardonyx five sardonichus,               | 759     | scorpiopiscis, u. scorpius maritimus,   | 775     |
| salsaparilla, five sarsaparilla,         | 760     | sargazo,                                 | ibidem. | scorpioides, u. Emerus,                 | 319     |
| salsolægenū. in hortis, u. Kali,         | 444     | sargus,                                  | 760     | scorpioides bupleuri folio,             | 774     |
| sal solare, u. sal armoniacum,           | 742     | sarsaparilla,                            | ibidem. | scorpius, u. scorpeæna,                 | 775     |
| sal taberi, u. sal alembrot,             | 740     | sassaf-syrorum, u. calaf,                | 155     | scorpius, 773. scorpius, u. Erinacea,   |         |
| saltatricola, u. locusta,                | 496     | sassafras,                               | 761     | 327 scorpius frutex, 774. scorpius      |         |
| salvia, 750. salvia fructicosa lutea la- |         | sassifrica Italarum, u. tragopogon,      | 865     | maritimus,                              | 775     |
| risolia, u. phlomis, 656. salvia syl-    |         | satutcia,                                | 761     | scorpeæna,                              | ibidem. |
| vestris, u. scorodonia, 772. salvia      |         | saturcia cretica, u. thymbra,            | 855     | scorzonera,                             | ibidem. |
| sylvestris, u. Stachys,                  | 812     | saturnus, u. plumbum,                    | 674     | scotanium, u. corinus,                  | 270     |
| salvia vitæ, u. ruta muraria,            | 735     | satyrium,                                | 762     | scrofa, u. sus,                         | 82      |
| sal vitri,                               | 751     | satyrium abortivum, u. nidus avis,       | 589     | scrofa sylvestris, u. aper,             | 55      |
| sambali, u. negundo,                     | 585     | satyrium quorundam, u. dens canis,       | 299     | scrollus,                               | 776     |
| sambucus, 751. sambucus aquatica         |         |                                          |         | scrophullaria,                          | ibidem. |
|                                          |         |                                          |         | scrophullaria media, vel tertia Brunf.  |         |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                     |                                                         |                                                       |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <i>u. anacampteros</i> , 40                         | <i>serpentaria, u. viperina</i> , 894                   | <i>smaragdus</i> , 795                                |
| <i>serophularia minor, u. chelidonia</i> , 222      | <i>serpula, u. serpens</i> , 786                        | <i>smarides, v. smaridis</i> , 795                    |
| <i>scuriolus, u. sciurus</i> , 769                  | <i>serpyllum, 787. serpyllum acina-</i>                 | <i>smaris piscis</i> , <i>ibi em.</i>                 |
| <i>scutellaria, u. cassida</i> , 192                | <i>rium, u. oxycoccum</i> , 622                         | <i>smecten</i> , <i>ibi em.</i>                       |
| <i>scysban, u. sesben</i> , 789                     | <i>serpyllum hortens, u. thymus</i> , 856               | <i>smectin, v. terra saponaria</i> , 845              |
| <i>scytica radix, u. glycyrrhiza</i> , 375          | <i>ferratula</i> , 787                                  | <i>smectis</i> , 797                                  |
| <i>seban, u. sesban</i> , 789                       | <i>ferrera, u. ferratula</i> , <i>ibidem.</i>           | <i>smilax arbor, v. taxus</i> , 840. <i>smilax</i>    |
| <i>sebesten</i> , 777                               | <i>sesama, u. sesamum</i> , 788                         | <i>aspera</i> , 797. <i>smilax aspera peruviana</i> , |
| <i>sebebestena</i> , <i>ibid.</i>                   | <i>sesamoides</i> , <i>ibidem.</i>                      | <i>v. sarsaparilla</i> , 760. <i>smilax laevis</i> ,  |
| <i>seccacul arabum, u. seccahul</i> , 766           | <i>sesamoides paruum, u. catanance</i> , 198            | <i>v. convolvulus</i> , 252. <i>smilax filiqua</i>    |
| <i>secale, 778. secla, u. secale</i> , <i>ibid.</i> | <i>sesamum</i> , 788                                    | <i>furfum rigente, v. phaseolus</i> , 654             |
| <i>secundina, seu secundae mulieris</i> , 779       | <i>sesban</i> , 789                                     | <i>smilax unifolia humillima, v. unifolia</i> ,       |
| <i>securidaca, ibid. securidaca filiquis</i>        | <i>seseli aethiopicum Mat. u. Libanotis</i> , 478       | <i>lium</i> , 904                                     |
| <i>planis utrinque dentatis u. pelecinus</i> , 64   | <i>seseli creticum minus, u. tordylium</i> , 862        | <i>smiris lapis</i> , 798                             |
| <i>sedum aquatile, u. aizoon</i> , 20               | <i>seseli massiliense</i> , 789                         | <i>smyrnium</i> , <i>ibidem.</i>                      |
| <i>sedum foliis subrotundis crenatis, u.</i>        | <i>seseli massilioticum, u. ligusticum</i> , 483        | <i>smyrnium hortense, v. imperatoria</i> , 434        |
| <i>saxifraga</i> , 763                              | <i>seseli officinarum, u. ligusticum</i> , <i>ibid.</i> | <i>soda, v. Kali</i> , 444                            |
| <i>sedum majus, 780. sedum minus, ibid.</i>         | <i>seseli palustre lactescens, u. thysse-</i>           | <i>sol, v. aurum</i> , 100                            |
| <i>sedum minus, luteum folio acuto, u.</i>          | <i>num</i> , 857                                        | <i>solindianus, v. corona solis</i> , 263             |
| <i>sedum minus, ibid. sedum officina-</i>           | <i>seta, u. sus</i> , 824                               | <i>solanifolia, v. circæa</i> , 237                   |
| <i>rum, u. vermicularis, u. 883. se-</i>            | <i>sebum arietinum, u. aries</i> , 76                   | <i>solanum, 799. solanum foetidum, v.</i>             |
| <i>sedum parvum acre, u. Illecebra</i> , 434        | <i>sebum bovis, v. bos</i> , 137                        | <i>datura, 296. solanum fruticosum bac-</i>           |
| <i>selago Plinii, u. camphorata</i> , 165           | <i>sebum hirci, u. hircus</i> , 407                     | <i>ciferum</i> , 819. <i>solanum furiosum</i> ,       |
| <i>selenites lapis</i> , 781                        | <i>seysban, u. sesban</i> , 789                         | <i>v. belladonna</i> , 118. <i>solanum lethale</i> ,  |
| <i>selinon, u. petroselinum</i> , 650               | <i>sferro cavallo, v. ferrum equinum</i> , 342          | <i>u. belladonna, ibid. solanum ma-</i>               |
| <i>selinusia, u. terra selinusia</i> , 845          | <i>siciliana, u. androsamum</i> , 45                    | <i>nicum, v. datura</i> , 296. <i>solanum</i>         |
| <i>semen ammeos, u. ammi</i> , 36                   | <i>sideritis</i> , 789                                  | <i>majus, v. belladonna. 118. solanum</i>             |
| <i>semen badian, u. anisum chinæ</i> , 49           | <i>sideritis alines tussilaginis folio, v.</i>          | <i>pomiferum fructu rotundo, v. lyco-</i>             |
| <i>semen cinæ, u. semen contra vermes</i> ,         | <i>macrobiasium</i> , 529                               | <i>perficum</i> , 506. <i>solanum pomifera</i> ,      |
| <i>81. semen contra, u. semen contra</i>            | <i>sidium, u. punica</i> , 698                          | <i>v. melongena</i> , 542. <i>solanum pomi-</i>       |
| <i>vermes, ibid. semen contra uermes,</i>           | <i>sigillum Beatæ Mariæ officinarum, v.</i>             | <i>serum folio rotundo tenui, v. ca-</i>              |
| <i>ibid. semen moschi, ibid. semen sanctum</i>      | <i>ramnus</i> , 834. <i>sigillum Salomonis</i> , 678    | <i>chos</i> , 153. <i>solanum pomo</i> , spinoso      |
| <i>v. contra vermes, ibid. semen lantoni-</i>       | <i>siler montanum, v. Ligusticum</i> , 483              | <i>rotundo, v. stramonium</i> , 817. <i>so-</i>       |
| <i>cum, ibid. semen Zedoariæ, ibid.</i>             | <i>Silex</i> , 790.                                     | <i>lanum quadrifolium bacciferum, v.</i>              |
| <i>semenzina</i> , <i>ibidem.</i>                   | <i>siligo, v. secale</i> , 778                          | <i>herba paris</i> , 399. <i>solanum racemo-</i>      |
| <i>sempervivum majus, u. sedum</i> , 780            | <i>siliqua, 790. siliqua ægypt., v. cassia</i> , 190    | <i>sum indicum, v. phytolaca</i> , 659                |
| <i>sempervivum minus, ibid. sempervi-</i>           | <i>silique arabica, v. tamarindi</i> , 832              | <i>lanum scandens, v. dulcamara</i> , 311             |
| <i>vum minus album, u. illecebra</i> , 434          | <i>siliqueastrum, 791. siliq., v. capsicum</i> , 177    | <i>solanum somniferum, v. belladonna</i> , 118        |
| <i>sempervivum minus vermiculatum</i>               | <i>siliqua sylvestris rotundifolia</i> , 790            | <i>soladonna somniferum, v. datura</i> , 296          |
| <i>aere u. illecebra</i> , <i>ibidem.</i>           | <i>silphium, v. laserpitium</i> , 464                   | <i>solanum versicarium, v. alkekengi</i> , 25         |
| <i>semplici, u. sesamum</i> , 788                   | <i>silarus, v. glanis, 371. silar., v. sturio</i> , 819 | <i>solaria, v. ros solis</i> , 728                    |
| <i>senagræ, u. viperina</i> , 894                   | <i>silybum, v. carduus marianus</i> , 184               | <i>solatrum, v. solanum</i> , 799                     |
| <i>senecio</i> , 782                                | <i>silybum, v. hacub.</i> , 388                         | <i>soldanella</i> , 800                               |
| <i>senecio major, u. Jacobæa</i> , 426              | <i>simbor mangianam</i> , 791                           | <i>soldido, piscis, v. tamsata</i> , 835              |
| <i>senecium, u. senecio</i> , 782                   | <i>simia, 792. simia marina, 793. si-</i>               | <i>solea piscis</i> , 800                             |
| <i>senecta anguim</i> , 783                         | <i>mia marina, v. vulpecula marina</i> , 611            | <i>solea equina, v. ferrum equinum</i> , 342          |
| <i>senectus anguim</i> , <i>ibidem.</i>             | <i>simius, v. simia</i> , 791                           | <i>solon</i> , 800                                    |
| <i>senembi</i> , <i>ibidem.</i>                     | <i>simanchicæ species, v. Juncaria</i> , 441            | <i>solerard, v. terra saponaria</i> , 845             |
| <i>senna, vel sena, 783. senna orientalis</i>       | <i>sinapi, 763. sinapi, v. Erysimum</i> , 330           | <i>solidago, u. bellis</i> , 119. <i>solidago</i>     |
| <i>fructicosa, u. pajomirioba</i> , 625             | <i>sinapi agreste, v. barbarea</i> , 114                | <i>ferracemica, v. virga aurea</i> , 895              |
| <i>senna sylvestri u. colutea</i> , 251             | <i>sinapi echinarum, v. Erucago</i> , 329               | <i>solis flos peruvianus, v. corona solis</i> ,       |
| <i>sepedon, u. seps</i> , 785                       | <i>sinapismus, v. sinapi</i> , 293                      | <i>263. solis gemma, v. girasol</i> , 370             |
| <i>sepia</i> , 784                                  | <i>siagadi, v. arbor tristis</i> , 71                   | <i>solis oculus, v. oculus cati</i> , 599             |
| <i>seprinervia, u. plantago</i> , 671               | <i>sinicum fictile, v. buccinum</i> , 144               | <i>solsequium, v. cichorium</i> , 231                 |
| <i>seps serpens</i> , 785                           | <i>sion, v. beccabunga</i> , 117                        | <i>solisora, v. ros solis</i> , 728                   |
| <i>sermontanum, u. Ligusticum</i> , 483             | <i>sion, v. nasturtium aquaticum</i> , 584              | <i>sonchos affinis, v. lampfana</i> , 456             |
| <i>serapinum, u. sagapenum</i> , 739                | <i>siphonium, v. festuca</i> , 343                      | <i>sonchus</i> , 801                                  |
| <i>serichatum, u. thus</i> , 853                    | <i>sifarum</i> , 295                                    | <i>sophera, v. pajomirioba</i> , 625                  |
| <i>sericum crudum, u. bombyx</i> , 133              | <i>sifarum syriacum, v. seccacul</i> , 766              | <i>sophia</i> , 802                                   |
| <i>serinus avis</i> , 785                           | <i>siler, v. sifarum</i> , 795                          | <i>sophia Chirurgorum</i> , <i>ibidem.</i>            |
| <i>seriola, u. Endivia</i> , 322                    | <i>sison, v. cicuta</i> , 233                           | <i>forbus</i> , 802                                   |
| <i>seriphium absinthium</i> , 786                   | <i>sisymbrium, 795. sisymbrium aquaticum</i> ,          | <i>forbum, v. sorbus</i> , <i>ibidem.</i>             |
| <i>seriphium germanicum, u. sophia</i> , 802        | <i>v. nasturtium aquaticum</i> , 584                    | <i>forex</i> , 803                                    |
| <i>seris, u. Endivia</i> , 322                      | <i>sisymbrium cardamine, ibid. sisymbrium</i> ,         | <i>sorgi album, v. melica</i> , 539                   |
| <i>seris domestica, u. lactuca</i> , 452            | <i>erucæ folio glabro flore luteo, v. bar-</i>          | <i>sorgo simile granum, v. melica, ib</i>             |
| <i>seris sylvestris picris, u. cichorium</i> , 231  | <i>barea, 114. sisybrium, v. sophia</i> , 802           | <i>sorgum, sive sorghum, v. melica, ib</i>            |
| <i>serpens</i> , 786                                | <i>sisyrrinchium</i> , 795                              | <i>lory</i> , 803                                     |
| <i>serpens volans, u. acontia</i> , 12              | <i>sium, 796. sium, v. beccabunga</i> , 117             | <i>spadam</i> , <i>ibidem.</i>                        |
| <i>serpentaria, u. historta</i> , 129               | <i>sium cratevæ, v. nasturtium aquati-</i>              | <i>spalt lapis</i> , <i>ibidem.</i>                   |
| <i>serpentaria, u. dracunculus</i> , 309            | <i>cum</i> , 584                                        | <i>sparganium</i> , <i>ibidem.</i>                    |



TABLE DES NOMS LATINS.

**T** A B X E U M seu tabaco , v. uni-  
coriara , 528  
tabanides , v. tabanus , 827  
tabanus , *ibid.*  
tabaxir , v. saccharum , 737  
tabaxir , sive mambu arbor , v. bam-  
bou , 111  
tabe , v. tabanus , 827  
taca , v. ricinus , 724  
tacamacha vel tacamaca gummi , 828  
tæda , v. pix , 670  
tænia , 828  
tagetes , 829  
tagliarini , v. vermicelli , 883  
tal , v. papyracea , 632  
talcum , 830  
talpa , 831  
tamalapatra , seu tamalapatrum , v.  
malabathrum , 515  
tamaridua , 831  
tamaraka , v. cohyne , 246  
tamarindi , 832  
tamarindus , *ibidem.*  
tamariscus , seu tamarix , 834  
tambul , v. bette , 123  
tamus , 834  
tamoata piscis , 835  
tanacetum , *ibidem.*  
tanacetum foliis crispis , *ibid.*  
tanacetum hortense foliis , & odore  
menthae , v. costus hortorum , 269  
tanacetum , sive flos africanus , v. ta-  
getes , 829  
tangedor , v. boicininga , 130.  
tapecon massiliense , v. uranoscopus , 304  
tapia , 836  
tapirouffe , v. danta , 296  
tapsus barbatus , v. verbascum , 880  
tarantula , 836  
taraxacum , v. dens Leonis , 300  
tarce , v. crystallus , 278  
tardea , v. otis , 620  
tarxia , v. turchesia , 872  
tartarum , 838  
tartaui , v. armadille , 79  
tati avis , 839  
tattou , v. armadillo , 79  
tatula , v. datura , 296  
tatura , v. datura , *ibid.*  
tatvus , v. armadille , 79  
tatra , v. Lunaria , botrytis , 499  
taurus , 839  
taurus volans , *ibidem.*  
taxus arbor , 840. taxus , v. melis , 540  
tcha , v. chaa , 214. tcha , v. thé , 849  
tecolithus , v. lapis judaicus , 459  
tecomahaca , v. tacamahaca , 828  
tegula , 840  
tephium , *ibidem.*  
tephium Dioscor. , v. fabago , 336  
tephium vulgare , v. anacampteros , 40  
tillæ , 841  
tambul



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                |                |                                          |                |                                              |                |
|------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------|----------------|
| tembul , v. betre ,                            | 123            | thymallus ,                              | <i>ibidem.</i> | tragus improbus Matth. v. tragū. <i>bid.</i> |                |
| tencha . v. tinca ,                            | 859            | thymbra , 855. thymbra hispanica ,       |                | trali ,                                      | 867            |
| terebinthina ,                                 | 841            | majoranæ folio , u. marum ,              | 531            | tribulus aquaticus ,                         | 868            |
| terebinthus , 842 terebinthus indica           |                | thymelæa ,                               | 855            | tribulus terrestris ,                        | 867            |
| Theoph. - v. pistacia ,                        | 668            | thymelæa , u. chamelæa ,                 | 218            | trichomanes , v. polytrichum ,               | 681            |
| teredo ,                                       | 842            | thymelæa , laurifolia . u. laureola ,    | 468            | trifolia arbor , v. Liburnum ,               | 448            |
| terfez africanorum ,                           | 843            | thymum creticum , u. thymus ,            | 856            | trifoliis affine , u. quadrifolium ,         | 705            |
| terniabin , v. thereniabin ,                   | 851            | thymus ,                                 | <i>ibidem.</i> | trifolium acetosū. v. oxytriphylū. 623       |                |
| terra chia ,                                   | 843            | thynnus , u. thunnus ,                   | 852            | trifolium album angustifolium , v.           |                |
| terræ glandes , v. chamæbalanus ,              | 216            | thysselinum ,                            | 857            | doronycum , 308. trifolium arvense           |                |
| terra japonica , v. cathechu , 198. ter-       |                | tibcadi , u. muscari ,                   | 569            | humile spicatum , v. lagopus ,               | 453            |
| ra lemnia , 845. terra melitea ,               |                | tiburo piscis ,                          | 857            | trifolium cervinum aquaticum , u. Eu-        |                |
| v. melitenfis , 843. terra merita ,            |                | tigrinus pulex , u. tigris ,             | 858            | paratorium , 333. trifolium cornicula-       |                |
| <i>ibid.</i> terra parnæ , 844. terra per-     |                | tigris ,                                 | <i>ibidem.</i> | tum , u. lotus , 397. trifolium fra-         |                |
| fica 845. terra samia , 845. terra             |                | tilia ,                                  | <i>ibidem.</i> | garia , 352. trifolium odoratum , u.         |                |
| sancti pauli , 843. terra saponaria ,          |                | tinca piscis ,                           | 859            | melilotus , 539. trifolium palustre ,        |                |
| 845. terra saponaria , v. sinectis ,           |                | tineca marina , u. merula ,              | 547            | u. menyanthes , 545. trifolium pra-          |                |
| 797 terra selinusia , 845. terra sigil-        |                | tictorius flos , u. alter ,              | 91             | tense , 868. trifolium siliqua cornu-        |                |
| lata , <i>ibid.</i> terra sinopica , v. rubri- |                | tinctorius flos , chrysanthemum ,        | 229            | ra , u. medica , 534. trifolium sili-        |                |
| ca , 730. terra viridis ,                      | 846            | tinea ,                                  | 842            | qua falcata , u. medicago , <i>ibidem.</i>   |                |
| tertianaria ,                                  | <i>ibidem.</i> | tinus ,                                  | 859            | trifolium spinosum creticum , u. Fa-         |                |
| testiculus canis , v. satyrium ,               | 762            | tipha cerealis , u. secale ,             | 718            | gonia ,                                      | 337            |
| testiculus morionis , v. orchis ,              | 613            | tipula ,                                 | 860            | triglochin , u. juncago ,                    | 441            |
| testiculus sacerdotis , v. Chelidonia ,        | 222            | tithymalus ,                             | <i>ibid.</i>   | trionum Theophr. u. bania ,                  | 112            |
| testudo ;                                      | 846            | tithymalus ; annuus folio rotundiore     |                | triorchis , u. orchis ,                      | 613            |
| tethæa , u. tethya ,                           | 847            | acuminato , u. peplus ,                  | 642            | tripolium ,                                  | 869            |
| tethya piscis ,                                | <i>ibid.</i>   | tithymalus characias ,                   | 860            | tripolium Dioscor. v. dentellaria ,          | 304            |
| tetragonia theophr. , v. evonymus ,            | 332            | tithymalus characias radice pyriformis , |                | trifago , u. Chamædrys ,                     | 217.           |
| tetrahit , u. sideritis ,                      | 789            | u. apies ,                               | 54             | triticum , 869. triticum Indicum , u.        |                |
| terralix , v. echinopus ,                      | 314            | tithymalus exiguus glaber nummula-       |                | mays , 533. triticum tremulentum ,           |                |
| tetrao , v. urogallus avis ,                   | 905            | riæ folio , u. chamæsyce ,               | 221            | u. lolium , 496. triticum vaccinum ,         |                |
| terrax , v. grigallus avis ,                   | 379            | tithymalus , foliis pini , u. esula ,    | 331            | u. melampyrum ,                              | 537            |
| tereypoteiba ,                                 | 848            | tithymalus latifolius , u. lathyrus ,    | 465            | trixago , u. Chamædrys ,                     | 217            |
| teucrium ,                                     | <i>ibidem.</i> | tithymalus tuberosus , u. apios ,        | 54             | trochus ,                                    | 870            |
| teulacocauhqui , v. boicininga ,               | 131            | tleon serpens ,                          | 861            | trocta , u. trutta ,                         | <i>ibidem.</i> |
| talictum ,                                     | 848            | tlizochilt , v. vanilla ,                | 873            | tropillo , u. galinassa ,                    | 365            |
| thapsia ,                                      | 849            | tolu ,                                   | 110            | tropillot , u. aura ,                        | 96             |
| thapsus barbatus , v. verbascum ,              | 808            | tomentum , v. filago ,                   | 345            | truta piscis ,                               | 870            |
| thé ,                                          | 849            | tomineio avis ,                          | 861            | tsia , u. thé ,                              | 849            |
| theca fabarum ,                                | 335            | topazius ,                               | <i>ibidem.</i> | tuba elephanti , u. Elephas ,                | 318            |
| thereniabin ,                                  | 851            | topiaria , v. alperugo ,                 | 88             | tubera ,                                     | 870            |
| therlatian , v. gnao ,                         | 385            | Tora venenata , v. thora ,               | 852            | tuberaria ,                                  | 871            |
| thilypteris , v. felix ,                       | 347            | Torchon avicennæ , v. dracunculus        |                | tuber cervi , u. boletus cervi ,             | 131            |
| thuniana , v. thus ,                           | 853            | esculentus ,                             | 310            | tubularia ,                                  | 871            |
| thunca , radoi , v. cariophyllus re-           |                | tordylium ,                              | 862            | tubulus marinus , u. antaliū ,               | 50             |
| gius ,                                         | 190            | tordylium , v. meum ,                    | 549            | tulipa ,                                     | 871            |
| thionus , u. tinus ,                           | 860            | tormentilla ,                            | 862            | tuna , u. Cochinilla ,                       | 245            |
| thlaspi , 851. thlaspi , allium redolens ,     |                | tornabona , v. nicotiana ,               | 588            | tunica , u. Caryophyllus hortensis ,         | 189            |
| u. scorodorthlaspi , 773. thlaspi bif-         |                | tornesol ,                               | 863            | tupha sive taphat , u. jambos ,              | 428            |
| cutatum , asperum , u. thlaspidum ,            |                | torpedo ,                                | <i>ibidem.</i> | turbith , u. turpethum ,                     | 873            |
| 851. thlaspi elapeatum , serpyllifo-           |                | torpigo , v. torpedo ,                   | <i>ibidem.</i> | turbith garganicum , u. thapsia ,            | 849            |
| lio , u. jonthlaspi ,                          | 435            | torquilla , v. jinx ,                    | 443            | turchesia lapis ,                            | 872            |
| thlaspi clypeatum , u. thlaspidium ,           | 851            | tota bona , v. bonus henricus ,          | 135            | turchina u. turchesia ,                      | <i>ibidem.</i> |
| thlaspi montanū. luteum , u. alysson ,         | 32             | totanus ,                                | 863            | turcica gemma , u. turchesia ,               | <i>ibid.</i>   |
| thlaspi minus clypeatum , u. jonthlaspi ,      |                | tota sana , v. androsimum ,              | 46             | turcio , u. porcus marinus ,                 | 685            |
| 435. thlaspi saxatile incanum luteū.           |                | trachelium , v. Campula ,                | 163            | turcosa , u. turchesia ,                     | 872            |
| serpyllifolio , u. jonthlaspi ,                | 435            | Tragacantha gummi , v. tragacan-         |                | turdus avis ,                                | <i>ibidem.</i> |
| thlaspidium ,                                  | 851            | thum ,                                   | 864            | turdus piscis ,                              | <i>ibid.</i>   |
| thora ,                                        | 852            | tragacantha altera , v. poterium ,       | 688            | turpethum ,                                  | <i>ibidem.</i> |
| thuja massiliensium , u. cedrus bacci-         |                | tragacantha granatensis , v. poterū      | 689            | turritis ,                                   | 873            |
| fera ,                                         | 201            | tragacanthum ,                           | 864            | turtur avis ,                                | 873            |
| thunia , u. thunnus ,                          | 853            | tragea granorum actes , v. sambucus      | 752            | tussilago , 874. tussilago alpina , u. ca-   |                |
| thunnuspiscis ,                                | 852            | tragopogon ,                             | 864            | cali , 151. tussilago altera , u. po-        |                |
| thus ,                                         | 853            | tragopogon hispanic. v. Scorzonera       | 775            | pulago , 683. tussilago major , v. pe-       |                |
| thus judæorum ,                                | <i>ibidem.</i> | tragopyrum , v. fagopyrum ,              | 337            | tasites ,                                    | 649            |
| thus judæorum , u. styrax ,                    | 820            | tragoriganum , v. marum ,                | 530            | tuthia ,                                     | 874            |
| thus masculum ,                                | 853            | tragos , v. Ephedra ,                    | 323            | typha ,                                      | 875            |
| thuya ,                                        | 854            | tragolelinum ,                           | 865            | typhula ,                                    | <i>ibidem.</i> |
| thya ,                                         | <i>ibidem.</i> | tragotrophon , v. fagopyrum ,            | 338            |                                              |                |
| thyites ,                                      | <i>ibidem.</i> | tragum ,                                 | 867            |                                              |                |

V

GGGggg



1

X



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                             |                |                                |                |                                   |                |
|---------------------------------------------|----------------|--------------------------------|----------------|-----------------------------------|----------------|
| <b>Xylosteum alterum</b> , v. Chamæcera-    | 217            | Zacchon.                       | 917            | Zingi fructus stellatus,          | 912            |
| <b>lus</b> ,                                |                | Zacintha.                      | 918            | Zingibel, v. Zingiber.            | <i>ibidem.</i> |
| <b>xyphias</b> ,                            | 914            | Zaduar, u. Zedoaria.           | 919            | Zingiber.                         | <i>ibidem.</i> |
| <b>xyphion</b> , 915. xyphion, v. gladiolus | 371            | Zadura herba, v. Zedoaria.     | <i>ibid.</i>   | Zingiber conditum,                | <i>ibidem.</i> |
| <b>xyris</b> ,                              | 916            | Zaffera, v. saphera.           | 756            | Zingiber Avicennæ, v. Capsicum,   | 177            |
|                                             |                | Zagu,                          | 918            |                                   |                |
| <b>Y</b>                                    |                | Zamarrut, v. Smaragdus,        | 716            | Zinzania Arabum, v. lolium,       | 496            |
| <b>Y G A.</b>                               | 917            | Zapheram, v. Crocus.           | 276            | Zingiber, v. zingiber,            | 92             |
| <b>Ycolt</b> , v. yecolt,                   | <i>ibid.</i>   | Zapote, v. zapotum,            | 918            | Zithum, v. cerevisia,             | 203            |
| <b>Yecolt.</b>                              | <i>ibidem.</i> | Zapotum.                       | <i>ibid.</i>   | Zizipha, v. jujuba.               | 440            |
| <b>Yerva tussiera</b> , u. auricula ursti.  | 100            | Zarabum, v. Calaf,             | 155            | Ziziphus, v. zizipha,             | <i>ibidem.</i> |
| <b>Yocokus arbor</b> , v. yecolt.           | 917            | Zarneb, v. calaf,              | <i>ibidem.</i> | Ziziphus alba, u. azedarach,      | 106            |
| <b>Yuca</b> , v. Cacavi.                    | 152            | Zarzaparilla, v. falsaparilla, | 760            | Ziziphus cappadocia, v. guajacana |                |
| <b>Yvoire</b> , v. Yga.                     | 917            | Zea.                           | 918            |                                   | 382            |
| <b>Yuvera</b> , u. Yga.                     | <i>ibidem.</i> | Zedoaria,                      | 919            | zobola,                           | 530            |
|                                             |                | Zepetium, u. Zibethum,         | 920            | zopissa.                          | 922            |
| <b>Z</b>                                    |                | Zerumbeth, v. zedoaria.        | 919            | Zuccharum, v. Zaccharum,          | 737            |
| <b>Z A C C H A R</b> , u. Saccharû.         | 737            | Zerumbeth serapioni, u. Calaf, | 155            | Zuccha longa, & rotunda, v. cu-   |                |
| <b>Zaccharum.</b>                           | <i>ibidem</i>  | Zibetha, v. Zibethum.          | 920            | cutbita,                          | 282            |
|                                             |                | Zibethum.                      | <i>ibidem.</i> | Zucha, flore luteo, v. pepo,      | 642            |
|                                             |                | Zinck,                         | <i>ibidem.</i> | Zurumbethum, v. Zedoaria,         | 919            |

Fin de la Table Latine.

# TABLE

## DES NOMS FRANCOIS.

|                                              |                |                                                |                |                                        |                |
|----------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------|----------------|
| <b>A B E I L L E</b> & son origine, v.       |                | ou Halla, 16. & encore dans ce-                |                | ambre blanc, v. ambra,                 | 35             |
| <b>apis</b> ,                                | 54             | revisia.                                       | 210            | ambre gris, v. ambra,                  | 34             |
| <b>abricot</b> , u. armeniaca,               | 80             | airelle, u. vitis Idæa ou Myrtille.            | 898            | Diverses opinions sur son origine,     | <i>ib.</i>     |
| <b>abricotier</b> , v. armeniaca,            | <i>ibidem.</i> | alaterne, u. alaternus.                        | 21             | ambre jaune, v. Karabè,                | 445            |
| <b>absinthe</b> , u. absinthium,             | 3              | albâtre, u. alabastrum.                        | 20             | ambre noir, v. ambra,                  | 35             |
| <b>absinte marine</b> , u. Seriphium absin-  |                | albe, valburnus.                               | 22             | ambrette, v. semen moschi,             | 781            |
| <b>thium</b> ,                               | 786            | albetie.                                       | <i>ibid.</i>   | ambrosie, v. ambresia,                 | 35             |
| <b>acacia veritable d'Egypte</b> , 3. acacia |                | alcée, u. alcea.                               | <i>ibidem.</i> | ametiste, v. amethystus,               | <i>ibidem.</i> |
| <b>vulgaire</b> , v. acacia nostras.         | 4              | algue, v. alga.                                | 25             | amiantre, v. amianthus,                | <i>ibid.</i>   |
| <b>acacia</b> , u. Pseudo acacia,            | 691            | alkekenge, u. alkekengi,                       | 26             | amidon, u. amyllum,                    | 39             |
| <b>acacia</b> , prunier des Indes,           | 4              | alleluia, u. Oxytriphylon.                     | 623            | ammi,                                  | 36             |
| <b>acajou</b> , fruits des Indes,            | <i>ibid.</i>   | alliaire, u. alliaria,                         | 27             | ammoniac, v. ammoniacum gummi,         | 37             |
| <b>acanthé</b> , u. acanthus,                | 5              | aloé, ou aloës,                                | 28             | amnios, v. secundinæ mulieris,         | 779            |
| <b>ache</b> , u. apium,                      | 55             | aloes cabalin. 29. aloes hepaticque,           |                | amome en grape, u. amomum,             | 37             |
| <b>acier</b> , u. chalybs,                   | 215            | <i>ibid.</i> aloes succorin.                   | <i>ibid.</i>   | amome, u. lignum indicum,              | 481            |
| <b>acier de carme</b> ,                      | 216            | alose, u. alofa,                               | 29             | amomi, u. amomum,                      | 38             |
| <b>aconit</b> , u. aconitum,                 | 11             | alouette, u. alauda,                           | 21             | anacarde, v. anacardium,               | 40             |
| <b>adiante</b> , v. adiantum,                | 13             | alquifoux, u. Plumbum,                         | 674            | anacarde antartique, v. acajou,        | 4              |
| <b>agaric</b> , u. agaricus,                 | 17. & 464      | aluine; c'est l'absinte, u. absinthium         | 3              | ananas, 41. ananas gros,               | 42             |
| <b>agaric mineral</b> , u. Marga.            | 526            | alun, u. alumen,                               | 31             | ananas, pain de sucre,                 | <i>ibid.</i>   |
| <b>agate</b> , u. achates.                   | 19             | alun brûlé. <i>ibid.</i> alun catin, u. Kali.  | 31             | ananas, pomme de renette,              | <i>ibid.</i>   |
| <b>agneau</b> , u. agnus.                    | 18             | 32. & 444. alun d'Angleterre.                  | 31             | anarrum naturel & artificiel,          | 43             |
| <b>agripaume</b> , u. cardiaca.              | 183            | alun de glace. <i>ib.</i> alun de plume, u.    |                | anchois, v. apua,                      | 57             |
| <b>agropille</b> , u. Rupicapra,             | 732            | alumen plumeum verum. 32. alun                 |                | ancolie, v. aquilegia,                 | 60             |
| <b>ahouai</b> , fruit du Bresil,             | 20             | de roche. 31. alun de Rome. <i>ibid.</i>       |                | anemone,                               | 46             |
| <b>aigle</b> , u. aquila,                    | 60             | alun de sucre.                                 | <i>ibidem.</i> | anet, v. anethum,                      | <i>ibidem.</i> |
| <b>aigre de biere</b> , u. cerevisia,        | 209            | amalgame d'or, u. aurum,                       | 102            | ange, v. squatina,                     | 811            |
| <b>aigre de cidre</b> u. Pomaceum,           | 681            | amande du noyau d'abricot & son                |                | angelique, u. angelica,                | 47             |
| <b>aigremoine</b> , u. agrimonia.            | 19             | huile, u. armeniaca.                           | 80             | angelique confite,                     | <i>ibid.</i>   |
| <b>aigriottes</b> , u. cerala.               | 206            | amandes, u. amygdala.                          | 39             | anguille, u. anguilla,                 | <i>ibidem.</i> |
| <b>aiguille d'Aristote</b> , u. acus.        | 12             | amandier.                                      | <i>ibid.</i>   | anguille de sable, v. sandilz anglorum | 753            |
| <b>ail</b> , u. allium,                      | 27             | amaranthe, u. amaranthus,                      | 33             |                                        |                |
| <b>ail poireau</b> , u. Scorodoprasum.       | 772            | amarante, u. elichrysum,                       | 319            | anil,                                  | 48             |
| <b>ail serpent</b> , u. victorialis,         | 887            | amarante jaune, <i>ibid.</i> amarante de trois |                | animé, v. gomme animé,                 | <i>ibid.</i>   |
| <b>ail</b> , Bierre d'Angleterre, v. Alla,   |                | couleurs, v. symphonia,                        | 825            | anis, u. anisum, 49. anis acre, v. ca- |                |

G G G f f f ij



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                         |                                              |                                                     |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| minours, 284. anis à la Reine, v.                       | antruche, v. struchio, 818                   | berce grande, v. opopanax, 618                      |
| anifum, 49. anis couvert, <i>ibid.</i>                  | aymant, v. magnes, 512. aymant               | berce, v. sp. hondylium, 807                        |
| anis de la chine, v. anifum chinæ, <i>ib.</i>           | blanc, 513. aymant commun, <i>ibidem.</i>    | bergbleau, v. armenus lapis, 81                     |
| anis de libery, <i>ibid.</i> anis de verdun, <i>ib.</i> | axerolier, v. azerolus, 106                  | beril, v. beryllus, 121                             |
| anis verd, <i>ib.</i>                                   | azur, v. cæruleum, 154                       | berle, v. fium, 796                                 |
| antimoine, u. antimonium, 51                            | azyme, v. azymus, 107                        | bernard l'hermite, v. cancellus, 166                |
| antimoine cru, <i>ibidem.</i> antimoine                 |                                              | bete, v. beta, 121                                  |
| d'Hongrie, <i>ib.</i> antimoine mineral &               |                                              | bererave, 122                                       |
| la purification, <i>ibidem.</i>                         |                                              | beroine, v. beronica, <i>ibidem.</i>                |
| apocin, v. apocynum, 56                                 | <b>B</b>                                     | betre, v. berle, 123                                |
| apron, u. asper, 88                                     | <b>BACILE, v. crithmum, 274</b>              | beuf, v. bos, 137                                   |
| aragne ou aragnée, u. aranea, 61                        | badiane, v. anifum chinæ, 49                 | beure, v. butyrum, 149                              |
| aragnée du bresil, v. Nhamdai, 587                      | baguenaudier, v. colutea, 251                | bezoar, 124. & 125. bezoar animal,                  |
| arboufier, v. arbutus, 71                               | balauftes, v. punica, 699                    | u. vipera, 894. bezoar d'Allema-                    |
| arboux, <i>ibid.</i>                                    | baleine, v. balæna, 107                      | gne, v. rupicapra, 732. bezoar de                   |
| arbre de vie, v. thuya, 854                             | balle qui se trouve dans l'estomac du        | boeuf, u. bos, 138. bezoar de che-                  |
| arbre triste, v. arbor tristis, 70                      | boeuf, v. bos, 138                           | val, v. hippolithus, 405. bezoar de                 |
| arcanson, v. colophonia, 249                            | balsamine, u. balsamina, 108                 | porc, 125. bezoar de porc-épi des                   |
| arcanson, v. palimpissa, 626                            | bambou, canne d'Inde, 111                    | Indes, v. histrix, 424. bezoar de                   |
| archangelique, v. angelica, 47                          | bangue, 113                                  | singe, v. bezoar simiæ, 125. bezoar                 |
| ardoise, v. ardofia, 72                                 | barbeau, v. mullus, 563                      | humain, v. calculus humanus, 158                    |
| areca, v. atequa, <i>ibidem.</i>                        | barbe de bouc, u. tragopogon, 864            | bezoar mineral, v. ammites, 36                      |
| arene, v. arena, 73                                     | barbe de chevre, v. barba capræ, 113         | bezoar occidental, 125. bezoar orien. 124.          |
| argeat, v. argentum, 74. la purifica-                   | barbe de Jupiter, v. barba Jovis, <i>ib.</i> | biche, u. cervus, 211                               |
| tion, <i>ib.</i> argent de coupelle, <i>ibid.</i>       | barbe renard, u. poterium, 689               | biche des Indes, <i>ibidem.</i>                     |
| argent de vaisselle, 75                                 | barbe renard, v. tragacanthum, 864           | biere, v. cerevisia, 208                            |
| argent vif, v. Hydrargyrus, 47                          | barbillon, v. barbo, 114                     | Ses especes, les eaux les meilleures                |
| argentine, v. potentilla, 688                           | barbot, <i>ibidem.</i>                       | pour la faire, les saisons, les pais                |
| argille, u. argilla, 75                                 | barbote, v. barbota, <i>ibidem.</i>          | favorables, 209                                     |
| aristoloques, v. aristolochia, 76                       | barbue, v. barbo, <i>ibid.</i>               | bievre, v. castor, 195                              |
|                                                         | barboteux, v. anas, 42                       | bigareaux, v. cerasa, 206                           |
|                                                         | barbotine, v. semen contra vermes, 781       | bijon, u. terebinthina, 841                         |
| armoife, v. arthemisia, 82                              | bardane, u. bardana, 781                     | biser, v. palumbus, 627                             |
| arrête boeuf, v. ononis, 606                            | barras, v. palimpissa, 626. & pix 669        | bismut, v. bismuthum, 126                           |
| arrierefaix, v. secundinæ mulieris, 779                 | basilic, v. ocimum, 599                      | bison, 127                                          |
| arroche, v. atriplex, 94                                | basilic sauvage, v. clinopodium, 242         | bistorte, v. bistorta, <i>ibidem.</i>               |
| arsenic, ses effets violents & mortels,                 | batons de casse confits, v. cassia, 191      | bitume de Judée, v. bitumen Judai-                  |
| les remèdes, v. arsenicum, 81                           | bauder, v. asinus, 86 & 87                   | cum, 128. bitume liquide ou limo-                   |
| arsenic blanc, <i>ibid.</i>                             | baume blanc, ou vraie baume, v. opo-         | neux, u. naphra, 576                                |
| arsenic jaune, v. auripigmentum, 100                    | balsamum, 109. baume blanc du                | blaireau, v. melis, 540                             |
| arsenic rouge, 81                                       | Perou, 111. baume copahu ou copai-           | blanc de baleine, v. sperma ceti, 806               |
| artichaud, u. cinara, 234 artichaud                     | no. baume d'Egypte, v. balsamū.              | blanc d'œuf, v. galina, 364                         |
| fauvage, v. carduus marianus, 184                       | Judaicum, <i>ibidem.</i> baume de tolu,      | blanc de plomb, v. cerusa, 201. & 211               |
| artichaud sauvage, u. spina alba, 807                   | v. balsamum de tolu, 110. baume              | blaveole, v. cyanus, 287                            |
| asarine, v. asarina, 84                                 | du grand caire, v. balsamum Ju-              | blé, u. triticum, 869                               |
| ascarides, 86                                           | daicum, 109. baume du perou, v.              | blé barbu, v. melica, 539. blé de                   |
| asne, v. asinus, 86. & 87                               | balsamum peruvianum, 111. baume              | beuf, u. melampyrum, 537. blé de                    |
| asne marin, v. polypus, 680                             | noir, u. ladanum, 452. baume noir            | turquie, v. mays, 533. blé de vache                 |
| asne sauvage, v. Onager, 604                            | du perou, v. balsamum peruvianū.             | v. melampyrum, 437. blé locular,                    |
| anefse, v. asinus, 86 & 87                              | 111. baume sec en coque, <i>ibidem.</i>      | Zea, 918. blé noir, v. melampyrū.                   |
| asnon, <i>ibidem.</i>                                   | bayes de genièvre, v. Juniperus, 442         | 537. blé farrafin, v. fagopyrum, 338                |
| alpelat, u. aspalatus, 87                               | bayes de laurier, u. lauros, 469             | blere, v. blitum, 129                               |
| asperge, v. asparagus, 88                               | bayes de sureau, u. sambucus, 752            | bletier, v. cyanus, 187                             |
| asphodele, v. asphodelus, 89                            | bdellium gomme, 116                          | boeuf, v. bos, 137                                  |
| aspic, v. aspis, 90                                     | bec de cicogne, v. geranium, 369             | bois couleuvre, u. colubrinū lignū, 250             |
| aspic, v. Lavandula, 466                                | bec de grue, <i>ibid.</i>                    | bois d'aigle, v. lignum aquillæ, 480                |
| astragalle, v. astragalus, 92                           | becasse, v. rusticula, 733                   | bois d'aigle, v. aspalathus, 88 & 480               |
| avanturine, pierre, 95                                  | becassine, v. rusticula minor, <i>ibid.</i>  | bois d'aloës, v. aspalathus, 88. bois               |
| aubifoin, u. cyanus, 287                                | besinguille, v. Ipecacuanha, 437             | d'aloës, v. lignum aloës, 479. bois                 |
| aubours, u. laburnum, 448                               | been blanc, v. been, 117                     | d'anis, v. anifum chinæ, 49. bois d'an-             |
| aveine, v. avena, 95                                    | been rouge, <i>ibidem.</i>                   | bois d'aune, v. alnus, 28                           |
| aveline purgative, v. ben, 119                          | belemnite, v. belemnites, 118                | bois de beaume, u. Xylobalsamū, 109                 |
| avelloes, v. corylus, 268                               | belette, v. mustela, 572                     | bois de calambour, u. lignū aloës, 479              |
| avette, v. apis, 54                                     | belette, v. Mustela Zebelina, 530            | bois de campeche, v. Lignum Indi-                   |
| aune, v. alnus, 28                                      | belier, v. aries, 76                         | cum, 481. bois de chandelle, u.                     |
| aunée, v. helenium, 393                                 | belle de nuit, v. jalap, 428                 | Lignum citri, <i>ib.</i> bois de citron, <i>ib.</i> |
| avoine, v. avena, 95                                    | belladona, 118                               | bois de corail, u. lignum corallinum,               |
| auripeau, u. aurichalcum, 98                            | ben, 119                                     | <i>ibidem.</i> bois de crabe, v. cortex             |
| aurone mâle, v. abrotanum, 2                            | benjoin, v. benzoinum, 120                   | caryophyllatus, 266, & nux caryo-                   |
| aurone femelle, v. santolina, 715                       | benoite, v. caryophyllata, 188               | phyllata, 595                                       |
| autoir, 106                                             | beguefigue, v. ficedula, 344                 | bois                                                |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                                        |                                                                  |                                                   |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| bois de Cypre, v. Lignum Rhodiū 482                                    | bucine, u. purpura. 700                                          | caprier, u. <i>ibidem.</i>                        |
| bois de fer, v. Lignum ferri, 481                                      | buffle, u. bubalus. 143                                          | capucine, cardamindum, 181                        |
| bois de fernambouc, v. lignum brasilianum, 480. bois de fustet, u. 146 | bugle, u. bugula. 145                                            | capucine cophite, <i>ibid.</i>                    |
| corinus, 270 bois de genevre, u. 606                                   | buglose, u. buglossum. 149                                       | carabé, u. Karabé, 445                            |
| Juniperus. 442. bois de jasmin, u. 496                                 | bugrane, u. Oconis. 496                                          | caragne ou caregne, u. caranna, 179               |
| Lignum citri. 481. bois d'Inde, u. 496                                 | buis, u. buxus                                                   | caraque, u. cacaos, 151                           |
| Lignum Indicum. <i>ib.</i> bois de la 496                              | bulbonac, u. Lunaria.                                            | carat d'or, u. aurum, 101                         |
| Chine, u. lignum violaceum, 483.                                       |                                                                  | carboncle, u. Rubinus, 730                        |
| bois de la Jamaïque, v. Lignum Indicum. 481. bois de la palile, u. 85  | <b>C</b> A B A R E T, u. asarum. 85                              | cardamine, 182                                    |
| sanguis draconis, 754. bois de len- 410                                | Cabril, ou Chevreau, u. Hœ-                                      | cardamome, u. cardamomum, <i>ibid.</i>            |
| risque, u. Lentiscus. 472. bois de 151                                 | dus                                                              | cardasse, u. Opuntia major spinosa 245            |
| noyer, u. nux juglans, 594. bois 198                                   | cacaos.                                                          | carie de la teigne, u. teredo, 842                |
| de Polyxandre, u. Lignum viola- <i>ibid.</i>                           | cacavate, u. cacaos.                                             | carline, v. carina, 185                           |
| ceum. 483. bois de Rhode, v. Lig- 153                                  | cachou, u. catechu.                                              | carmin, 186                                       |
| num Rhodium, <i>ib.</i> bois de rose, <i>ib.</i> 155                   | cadmie, u. cadmia.                                               | carotte, u. carotta, <i>ibidem.</i>               |
| bois de sainte Lucie, u. Mahaleb, 514 271                              | café.                                                            | carotte sauvage, u. Daucus vulgaris, 298          |
| bois des Moluques, u. Lignum Mo- 476                                   | caille, u. coturnix.                                             | carouge, u. Siliqua, 790                          |
| lucente. 482. bois de rambac, u. 365                                   | caillé de lievre, u. lepus.                                      | carpe, u. cyprinus, 293                           |
| lignum aloes. 479. bois du bresil, 684                                 | caillelait, u. gallium.                                          | cartame, u. carthamus, 187                        |
| u. lignum brasilianum. 480. bois ne- 790                               | cailli, u. Nasturtium aquaticum. 790                             | carvi, 188                                        |
| phretique, u. lignum nephreticū. 482 255                               | caillon & sa preparation, u. Silex. 255                          | castave, u. cacavi, 152                           |
| bois gentil, u. laureola. 418. bois 155                                | cairo, bourre du Coquo, u. Coquo                                 | caste, u. cassia, 190                             |
| puant, u. Anagyris. 41. bois saint, 156                                | calambour.                                                       | caste du Levant, 191                              |
| u. Guajacum, 383. bois violer, u. 155                                  | calament, u. calamintha.                                         | caste en bâton cophite, <i>ibidem.</i>            |
| lignum violaceum. 483                                                  | calamine, u. calaminaris lapis. 155                              | caste extrarite ou mondée, <i>ibidem.</i>         |
| bol, u. bolus. 132 bol blanc. <i>ibid.</i> 683                         | calamine blanche u. Pompholyx. 683                               | castenois, u. fringilla, 355                      |
| bol d'Armenie, <i>ib.</i> bol en bille, <i>ibid.</i> 510               | calbasse de Guinée, ou d'Afrique. 510                            | castonnade ou castonade, u. Saccha-               |
| bol oriental. <i>ibidem.</i>                                           | calcedoine, v. chalcedonius. 214                                 | rum, 7:7                                          |
| bon-Henri, u. bonus Henricus. 135.                                     | calcite, u. chalcitis. 215                                       | castor, ou Bièvre, 193                            |
| bon-homme, u. Verbasum. 881                                            | calcul, u. calculus humanus. 158                                 | caré, ou Lycium, 198                              |
| bonnes dames, u. atriplex. 94                                          | calebasse, u. cucurbita. 282                                     | cavale, u. Equus, 326                             |
| bonnet de Prêtre, u. Evonymus. 332                                     | calemar, u. loligo. 496                                          | cayeu, v. Musculus, 570                           |
| borax 135. borax gras & sa purification. 285                           | calendre, u. curculio.                                           | cedre du Liban, u. cedrus, 200                    |
| <i>ibid.</i> borax raffiné. <i>ibidem.</i>                             | calin. 159                                                       | cedre petit, u. cedrus baccifera, <i>ib.</i>      |
| bordeliere, v. ballerus, 108                                           | calotte du gland de chelne, u. Quer- 706                         | cementation, u. aurum, 101                        |
| bouc, u. Hircus. 407                                                   | cus,                                                             | cendre bleue, u. cinis cæruleus, 235              |
| bouc chartré, u. caper. <i>ibidem.</i>                                 | camélée, u. chamælea, 218                                        | cendre gravellée, u. cinis clavellatus <i>ib.</i> |
| boucage, u. tragoselinum. 865                                          | chameleon animal, u. chamæleon. <i>ib.</i>                       | cendre verte, u. Armenus lapis, 81                |
| boeufon, v. Sepia. 784                                                 | chameleon blanc, u. carlina. 185                                 | cendres du levant, u. Eruca, 328                  |
| boüillon blanc, u. Verbasum. 881                                       | chameleon noir, u. carlina. <i>ibidem.</i>                       | centaurée grande, u. centaurium ma-               |
| boüis, u. buxus. 149                                                   | camomille, u. chamæmelum, 219                                    | jus, 202. centaurée petite, centau-               |
| boüis à parterre. 150                                                  | camomille puante, u. cotula foetida 271                          | rium minus, <i>ibid.</i>                          |
| bouleau, u. betula. 123                                                | campane jaune, u. bulbocodium, 147                               | centibode, u. Polygonum, 679                      |
| bourdon, u. fucus. 356                                                 | campanette, v. convolvulus, 252                                  | cerbere, u. aurum, 103                            |
| bourdon, v. Vespa. 885                                                 | campanule, u. campanula, 163                                     | cercifi d'Espagne, u. Scorzonera, 775             |
| bourg-Epine, v. Rhamnus. 719                                           | camphre, u. camphora, 164                                        | cercif, u. cervus, 211                            |
| bourrache, v. borrago. 137                                             | canarie, u. Passer canarius, 636                                 | cercoiseau ou Autruche, u. Struthio 818           |
| bourse à berger, u. bursa pastoris. 148                                | canart, u. anas, 42                                              | cervolant, u. cervus volans, 212                  |
| boutarque, u. Mogil. 563                                               | canart barboteux, <i>ibidem.</i>                                 | cervolant du bresil, u. taurus volans 839         |
| bouvier, u. bubulca. 143                                               | canart sauvageon, <i>ibidem.</i>                                 | cerfeuil, u. ceresfolium, 207                     |
| branc-ursine, u. acanthus. 5. branc- 167                               | cancro, u. cancer,                                               | cerfeuil musqué, u. Myrrhis, 57                   |
| ursine bararde, v. Sphondylium 807                                     | cauelle, u. cinnamomum, 236. ca- 167                             | cerises, u. cerasus, 206. cerises blan-           |
| bray liquide, u. Pix. 669. bray sec, 236. ca-                          | nelle blanche, u. cortex Vvintera- 236. ca-                      | ches, <i>ibid.</i> cerises noires, <i>ibid.</i>   |
| u. colophonia. 249. & palimpissa 625                                   | nus, 266. canelle geroffée, u. cor- 266. & nux ca-               | cerisier domestique. <i>ibid.</i>                 |
| brebis, u. Ovis. 621                                                   | tex caryophyllatus, 266. & nux ca- 266. & nux ca-                | cerisier sauvage, ou merisier, <i>ibid.</i>       |
| bresillet, u. lignum brasilianum. 481                                  | ryophyllata, 595. canelle matte 595                              | cerveau d'un homme, u. cerebrum hu-               |
| brique, u. later. 465                                                  | d'archeni, u. cinnamomum, 237                                    | manum, 207                                        |
| brochet, u. lecius. 498                                                | cannamelle, u. Saccharum, 739                                    | cervoise, u. cerevisia, 208                       |
| bronze, u. aurichalcum. 98                                             | canne, u. arundo, 83                                             | ceruse, u. cerusa, 210                            |
| bronze des peiotres. <i>ibidem.</i>                                    | canne à sucre, v. Saccharum, 737                                 | maniere de la faire, <i>ibid.</i>                 |
| bron rouge d'Angletterre, u. Ochra 598                                 | canne d'Inde, u. cannacorus, 172                                 | ceruse de Venise, 211                             |
| brunelle, u. brunella. 142                                             | cantharides, <i>ibid.</i>                                        | ceterac, ou vraye scolopendre, 213                |
| bruyere, u. Erica. 326                                                 | capelet, v. cortex caryophyllatus, 266. & nux caryophyllata, 595 | cha ou chaa, u. thé, 849                          |
| bryon, u. corallina. 259                                               | capillaire, u. adiantum, 13. & 14                                | chaa, ou tcha, 214                                |
| bryone, u. bryonia, 142                                                | capillaire de Canadas, <i>ibid.</i>                              | chagria, <i>ibidem.</i>                           |
| bryone de l'Amerique, u. Mechoa- 533                                   | capillaire de Montpellier, <i>ibid.</i>                          | chahuau, u. bubo, 143                             |
| can. 533                                                               | capries, u. caparis, 174                                         | chahuau, u. Noctua, 593                           |
| buccine, u. baccinum. 143                                              |                                                                  | chair de colocointe, v. colocynthis, 248          |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                                                                                         |                                                                                      |                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| chalcite, <i>u. chalcitis</i> , 215. & <i>vittiolū</i> , 900                                                            | cheval marin, <i>u. Hippopotamus</i> , 406                                           | cloux de geroſe, <i>v. caryophylli</i> , 189                           |
| chameau, <i>u. camelus</i> , 162                                                                                        | chevalier oiseau, <i>v. calidris</i> , 158                                           | cobre verde ſerpent, <i>v. Eojobi</i> , 131                            |
| chamois, <i>u. Rupicapra</i> , 731                                                                                      | cheveſche, <i>u. Ulula</i> , 902                                                     | cochenille, <i>v. cochinilla</i> , 245                                 |
| champignon, <i>u. fungus</i> , 357                                                                                      | cheveux, <i>u. capilli hominis</i> , 173. & 412                                      | nille campeſchene, <i>v. Opuntia major</i> , <i>ibid.</i>              |
| champignons cultivez, <i>u. fungus campeſtris &amp; eſculentus</i> , 359                                                | chevre, <i>u. capra</i> , 407                                                        | cochenille de graine, <i>v. tragofelinum</i> , 866.                    |
| champignons de mer, <i>u. fungus</i> , 358                                                                              | chevre ſauvage, <i>v. caprea</i> , 175                                               | cochenille meſtech, ou meſteque, <i>v. opuntia major</i> , 249.        |
| champignons nez ſur la jambe d'un malade, <i>ib. champignons ordinaires u. fungus campeſtris &amp; eſculentus</i> , 359 | chevreau, <i>v. Hædus</i> , 410                                                      | nille ſylveſtre, <i>v. tragofelinū</i> , 866                           |
| champignons petrifiez, <i>u. fungus</i> , 358                                                                           | chevreſeuille, <i>v. caprifolium</i> , 176                                           | cochenille terrechale, <i>v. opuntia major</i> , 245                   |
| chanvre, <i>u. cannabis</i> , 171. chanvre <i>u. femelle ou ſterile, u. cannabis, ib. chanvre mâle, ibidem.</i>         | chevreſeille, <i>v. caprea</i> , 175                                                 | cochon, <i>v. ſus</i> , 842                                            |
| chanvre ſauvage, <i>ibid.</i>                                                                                           | chevreſeille petit, <i>v. capreolus</i> , <i>ibid.</i>                               | cochon de mer, <i>u. porcus marinus</i> , 685                          |
| chapon, <i>u. capo</i> , 174                                                                                            | chicorée, <i>v. cichorium</i> , 231                                                  | cochon d'inde, <i>ibidem.</i>                                          |
| charanſon, <i>u. curculio</i> , 286                                                                                     | chien, <i>v. canis</i> , 169                                                         | cœur de vipere, <i>u. viperina</i> , 894                               |
| charbon, <i>u. carbo</i> , 179                                                                                          | chien de mer, <i>v. carcharias</i> , 180                                             | cognaſſier, <i>v. cydonia</i> , 288                                    |
| charbon de terre, <i>u. Lithanthrax</i> , 493                                                                           | chien de mer, <i>v. Mustelus</i> , 572                                               | cognaſſier ſauvage, <i>ibidem.</i>                                     |
| charbonnier oiseau, <i>u. Parus</i> , 635                                                                               | chien-dent, <i>v. Gramen</i> , 377                                                   | cohne, 246                                                             |
| chardon à bonnetier, <i>u. Diſſacus</i> , 306                                                                           | chien marron, <i>v. canis marron</i> , 171                                           | colchique, <i>u. colchicum</i> , 247                                   |
| chardon à carder, <i>ib. chardon à cent têtes, u. Eryogium</i> , 330.                                                   | chocolat, 226. & 227                                                                 | colcothar, <i>v. vittiolum</i> , 900                                   |
| chardon argentin, <i>u. carduus marianus</i> , 184.                                                                     | Maniere de le faire, <i>ibid.</i>                                                    | colcothar artificiel, <i>ibidem.</i>                                   |
| chardon aux aſnes, <i>u. carduus vinearum repens</i> , 184.                                                             | chocolat en liqueur, <i>ibidem.</i>                                                  | colcothar naturel, <i>u. chalcitis</i> , 215                           |
| chardon aux hemorrhoïdes, <i>ibid.</i>                                                                                  | chorion, <i>v. Secundinæ mulieris</i> , 779                                          | collechair, <i>u. ſarcocolla</i> , 758                                 |
| chardon benit, <i>u. carduus benedictus</i> , 184.                                                                      | chou, <i>v. braſſica</i> , 139                                                       | coleuvrée, <i>v. bryonia</i> , 118                                     |
| chardon commun, <i>u. Spina alba</i> , 807.                                                                             | choïan, 228                                                                          | colle de poiſſon & la maniere de la faire, <i>u. ichchiocola</i> , 432 |
| chardon de foulon, <i>u. Diſſacus</i> , 306.                                                                            | chou de chien, <i>v. Cynocrambe</i> , 290                                            | colle de toureau, <i>v. colla taurina</i> , 247                        |
| chardon de Notre-Dame, <i>u. Carduus marianus</i> , 184.                                                                | choïette, <i>v. Ulula</i> , 902                                                      | colle forte, <i>ibidem.</i>                                            |
| chardon étoilé, <i>u. calcatrepola</i> , 157.                                                                           | chou marin, <i>v. Soldanella</i> , 800                                               | colle forte, <i>v. glutinum</i> , 374                                  |
| chardon roland, <i>u. Eryogium</i> , 330                                                                                | chou marin ſauvage d'Angleterre, <i>v. crambe</i> , 272                              | colombe, <i>v. columba</i> , 250                                       |
| chardonneret, <i>u. carduelis</i> , 183                                                                                 | chou rouge, <i>v. braſſica</i> , 140                                                 | colophone, <i>v. colophonia</i> , 249                                  |
| chardonnerette, <i>u. carlina</i> , 185                                                                                 | choyne, fruit de l'Amerique, 228                                                     | colophone fauſſe, <i>v. palimpiffa</i> , 626                           |
| charme, <i>u. carpins</i> , 187                                                                                         | chypre, <i>v. Saccharum</i> , 738                                                    | coloquinte, <i>u. colocynthis</i> , 248                                |
| charpi, <i>u. linamentum</i> , 491                                                                                      | cicogne, ou cigogne, <i>v. ciconia</i> , 232                                         | concombre, <i>u. cucumer</i> , 281                                     |
| chaffeboſſe, <i>u. Lyſimachia</i> , 509                                                                                 | cicutaire, <i>v. cicuta</i> , <i>ibid.</i>                                           | concombre de mer, <i>v. cucumis aſininus</i> , 282.                    |
| chafferage, <i>u. Iberis</i> , 431                                                                                      | cidre, <i>v. Pomaceum</i> , 681                                                      | concombre ſauvage, <i>v. cucumis aſininus</i> , 281                    |
| chat, <i>u. Felis</i> , 340                                                                                             | cidre de poiré, <i>v. Pyraceum</i> , 702                                             | condrille, <i>v. chondrilla</i> , 228                                  |
| chateigne, <i>u. caſtanea</i> , 193.                                                                                    | cigale, <i>v. cicada</i> , 230                                                       | confiere, <i>v. ſymphitum</i> , 826                                    |
| chateigne d'eau, <i>u. Tribulus aquaticus</i> , 868                                                                     | cigogne, <i>v. ciconia</i> , 232                                                     | congre, <i>v. conger</i> , 251                                         |
| chateignier, <i>u. caſtanea</i> , 192                                                                                   | cigne, <i>v. cygnus</i> , 247                                                        | conile, <i>u. conyſa</i> , 253                                         |
| chatepeleuſe, <i>u. curculio</i> , 281                                                                                  | cigue, <i>v. cicuta</i> , 232                                                        | confoude grande, <i>v. ſymphitum</i> , 826                             |
| chauffetrape, <i>u. calcatrepola</i> , 157                                                                              | cimolée, <i>v. cimolia</i> , 233                                                     | confoude moyenne, <i>v. bugala</i> , 146                               |
| chauveſouri, <i>u. Vespertilio</i> , 885                                                                                | cinabre, <i>v. cinnabaris</i> , 236                                                  | contrayerva, 252                                                       |
| chauveſouris cornuës du Breſil, <i>u. andira</i> , 45                                                                   | cinabre artificiel, <i>ibid.</i>                                                     | copahu, ou copau, <i>u. baſſamum copahu</i> , 110                      |
| chaux, <i>u. calx</i> , 159                                                                                             | cinabre mineral, <i>ibidem.</i>                                                      | copal, 253                                                             |
| chaux d'argent, <i>u. argentum</i> , 75                                                                                 | cinogloſſe, <i>v. cynogloſſum</i> , 291                                              | coq, <i>u. gallus</i> , 366                                            |
| chaux vive naturelle, <i>u. calx</i> , 160                                                                              | cipres, <i>v. cupreſſus</i> , 285                                                    | coq, <i>v. coſtus hortorum</i> , 269                                   |
| chelidoine grande, <i>u. chelidoniū</i> , 223                                                                           | circée, <i>v. circæa</i> , 237                                                       | coques de levant, <i>u. cocci orient.</i> , 244                        |
| chelidoine petite, <i>u. chelidonia</i> , 222                                                                           | cire, <i>v. cera</i> , 204                                                           | cocquelicoc, ou pavot rouge, <i>v. papaver</i> , 629                   |
| chenille plante, <i>u. Scorpioides</i> , 774                                                                            | Comment les abeilles la font, la ſeparation d'avec le miel, la purification, 205     | coquelourde, <i>u. pulſatilla</i> , 697                                |
| chenille, infecte, <i>Eruca</i> , 328.                                                                                  | cire à cacherer jaune, <i>v. Lacca</i> , 450                                         | coqueret, <i>u. alkekengi</i> , 26                                     |
| chenilles du Breſil transformées en oifeaux, 329                                                                        | cire à cacherer noire, <i>ibidem.</i>                                                | coquille d'œuf, <i>v. gallina</i> , 364                                |
| chermes, 224                                                                                                            | cire à cacherer rouge, <i>ib. cire blanche &amp; la maniere de la preparer</i> , 205 | coquilles de noix, <i>v. Juglans</i> , 596                             |
| Son origine, <i>ibidem.</i>                                                                                             | cire vierge, <i>v. propolis</i> , 690                                                | coquo, 254. coquo de maldiva, 255                                      |
| Les vers qui en proviennent, <i>ibid.</i>                                                                               | ciron, <i>v. Acarus</i> , 6                                                          | corail, <i>u. corallum</i> , 257.                                      |
| chervi, <i>u. Siſſamum</i> , 795                                                                                        | ciſte, <i>v. ciſtus</i> , 238                                                        | corail blanc, <i>ib.</i>                                               |
| cheſne, <i>v. Quercus</i> , 709                                                                                         | ciſſe, <i>v. cytiſus</i> , 294                                                       | corail de jardin, <i>u. capſicum</i> , 177                             |
| cheſne de mer, <i>u. fucus</i> , 359                                                                                    | citron, <i>v. citreum</i> , 239                                                      | corail faux, <i>v. pseudo-corallium</i> , 692                          |
| cheſne petit, <i>u. chamædryſ</i> , 217                                                                                 | citron doux, <i>v. citreum</i> , <i>ibidem.</i>                                      | corail noir, <i>v. corallum</i> , 257.                                 |
| cheſne vert, <i>u. Ilex</i> , 433                                                                                       | citronnier, <i>v. citreum</i> , 237 & 240                                            | corail faux, <i>ib. corail rouge, v. corallum</i> , 257                |
| cheval, <i>u. Equus</i> , 326                                                                                           | citrouille, <i>v. citrullus</i> , 240. & 241                                         | coralline, <i>v. corallina</i> , 256                                   |
| cheval marin, <i>u. Hippocampus</i> , 403                                                                               | civette, <i>v. Zibethum</i> , 920                                                    | corbeau, <i>u. corvus</i> , 257                                        |
|                                                                                                                         | clarification du petit lait par le cryſtal de tartre, <i>v. Tartarum</i> , 839       | coriandre, <i>v. coriandrium</i> , 259                                 |
|                                                                                                                         | clematite, <i>v. clematitis</i> , 241                                                | corman, <i>v. corvus aquaticus</i> , 267                               |
|                                                                                                                         | clematite, <i>v. Aristolochia</i> , 78                                               | corme, <i>v. ſorbus</i> , 802                                          |
|                                                                                                                         | clinguant, <i>v. aurichalcum</i> , 98                                                | cormier, <i>ibidem.</i>                                                |
|                                                                                                                         | cloportes, <i>v. Millepedæ</i> , 551                                                 | cormoran, <i>v. corvus aquaticus</i> , 267                             |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                             |                                                      |                                                               |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| corne, v. cornus, 262 & 263                 | cyprés, v. cupressus, 185                            | echalotte d'Espagne, v. alium, 27                             |
| corne de cerf, v. coronopus, 264            |                                                      | eclaire, v. chelidonium, 213                                  |
| corne de cerf, v. cervus, 212               | D                                                    | écorce d'aune & les usages, v. alnus 28                       |
| corne d'eland, u. simbor, 790               |                                                      | écorce de citron, u. citreū, 339. écor-                       |
| corne de licorne, u. narvval, 583           | D A e T e s, v. dactyli, 295                         | de fresne, v. fraxinus, 355. écorce                           |
| corneille, oiseau, v. cornix, 261           | daim, v. rupicapra, 731                              | de gerofle, v. cortex caryophyllarus,                         |
| corneille, plante, v. lysimachia, 509       | dante, animal, u. denta, 296                         | 266. écorce de grenade, v. mallum                             |
| cornichons de cerf, v. cervus, 212          | dauphin, v. delphinus, 189                           | punicum, 697 écorce de la racine du                           |
| cornier, v. cornus, 262                     | denier d'argent, v. argentum, 75                     | caprier, 194. écorce de l'arbre d'ou                          |
| corniole, v. tribulus aquaticus, 898        | dentaire, u. dentaria, 301                           | découle l'encens, v. thymiana, 853                            |
| cornouille, 262                             | dentaire orobanche, v. dentaria oro-                 | écorce de liege, v. suber, 821. écor-                         |
| cornouiller, <i>bidem.</i>                  | banche 303                                           | ce de peuplier blanc, v. populus, 685                         |
| cornouiller, sauvage, <i>ibid.</i>          | dent de chien, u. dens canis, 299                    | écorce de sureau, v. sambucus, 752                            |
| cornuelle, 868                              | dent de chien, ou chien dent, v. gra-                | écorce de tamaris, u. tamariscus, 833                         |
| coton, u. xylon, 915                        | men, 377. dent de lion, v. dens                      | écorce de Winteranus, v. cortex,                              |
| coucou, u. cuculus, 282                     | leonis, 400. dent de loup, v. lupus,                 | Winteranus, 266                                               |
| coudrier, v. corylus, 268                   | 501.                                                 | écorce d'yeble, v. ebulus, 313                                |
| couleuvrée, v. bryonia, 142                 | dentelaire, v. dentellaria, 303                      | écrevisse, v. cancer 167                                      |
| couleuvre, v. serpens, 786                  | dents de cheval marin, v. hyppopo-                   | écrevisse de mer, v. astacus marinus, 91                      |
| coulon, v. palumbus, 627                    | ramus, 406. dents de raze, v. raja                   | écrevisse de mer, u. pagurus, 625                             |
| couperose, v. vitriolum, 898                | 709. dents de sanglier, v. asper, 53                 | écrevisse de riviere, u. cammarus, 163                        |
| courbari, 272                               | départ, v. argentum, 74. & aurū. 101                 | écume de mer, v. alcyonium, 24                                |
| courge, v. cucurbita, 282                   | depilatoire des turcs, v. rusma, 733                 | écume de verre, v. sal vitri, 751                             |
| couronne imperiale, v. corona impe-         | dépouille de serpent, v. senecta an-                 | effraye, v. strix, 817                                        |
| rialis, 263                                 | guum, 783                                            | eglantier, v. cynorthodos, 191                                |
| cousin, v. culex, 283                       | diable de mer, v. fulica, 356                        | elan, ou ellan, v. alce, 23                                   |
| coussinets des marais, v. oxycoccū 621      | diamant, v. adamas, 13                               | elemi, ou elemni gomme, 217                                   |
| crane humain, v. craniū. humanū, 273        | dictam blanc, v. fraxinella, 354                     | elephant, v. elephas, <i>ibidem.</i>                          |
| crapau, v. bufo, 144                        | dictam ou dictamne de crete, v. dic-                 | elianthe, v. helianthemum, 394                                |
| crapaudine, <i>ibidem.</i>                  | tamnus creticus, 304                                 | ellebore blanc, v. veratrum, 879                              |
| crapaudine, v. bufonites, 145               | dictam ou dictamne faux, u. pseudo-                  | ellebore noir, u. elleborus niger, 396                        |
| crapaudine, v. sideritis, 790               | dictamnium, 692                                      | ellebore noir d'Hippocrate, v. ellebo-                        |
| crapaux aquatiques, u. bufo, 144            | digitale, v. digitalis, 305                          | rus niger d'Hippocratis, 397                                  |
| cravant, u. capricasca, 175                 | diptam, v. fraxinella, 354                           | elleborine, v. helleborine 396                                |
| craye, u. creta, 273                        | dompte venin, v. vincetoxicum, 888                   | email, v. encaustum, 321. email blanc                         |
| craye de Briançon, u. talcum, 831           | doronic, v. doronicum, 307                           | <i>ibid.</i> email bleu, <i>ib.</i> email de cou-             |
| craye rouge, u. rubrica, 730                | double feuille, v. ophris, 609                       | leur de chair, <i>ibid.</i> email gris de lin,                |
| crayon, v. plumbago, 674                    | dragées de St. Roch, u. juniperus, 542               | <i>ibid.</i> email jaune, <i>ibid.</i> email vert, <i>ib.</i> |
| crayon rouge, v. rubrica, 730               | dragons volants, v. elephas, 238                     | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| creme de tatre, v. tartarum, 838            | drapier, v. alcedo, 22                               | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cresson, u. nasturtium aquaticum, 584       | drave, u. draba, 308                                 | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cresson alenois, v. nasturtium <i>ibid.</i> | dramadaire, v. camelus, 162                          | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cresson des prez, v. cardamine, 182         |                                                      | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cresson sauvage, v. iberis, 451             | E                                                    | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| creste de coq, v. crista galli, 273         | EAU, v. aqua, 58 & 59                                | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| crinon, u. gryllus, 381                     | Eau chalibée, v. chalybs, 215                        | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| criquet, <i>ibidem.</i>                     | eau de casselunete, v. cyanus, 287                   | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cristal, v. cristallus, 277                 | eau de chaux, v. calx, 161. eau de                   | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cristal de tartre, v. tartarum, 838         | coquo, v. coquo, 254. eau de fon-                    | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cristalin ou cristal artificiel, v. crista- | taine, v. aqua, 58. eau de forge,                    | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| lus, 278                                    | v. ferrum 342. eau de marais, u.                     | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cristaux lumineux, v. lapis bolonien 459    | aqua, 48. eau de millefleurs, v. vac-                | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| crocodile, u. crocodilus, 275               | ca, 876. eau de poulet, v. galli-                    | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| croisette, v. cruciata, 277                 | na, 365. eau de pluie, 58. eau de                    | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| crotalaire, v. crotalaria, 276              | puis, <i>ib.</i> eau de riviere, <i>ibid.</i> eau de | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| crotte de chien, u. canis, 169              | son v. furfur, 359. eau de vie, v.                   | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| croute de pain, v. panis, 628               | vinum, 890. eau de vie de cidre, u.                  | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cru de cerf, v. cervus, 212                 | pomaceum, 682. eau de vigne, v.                      | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cubebes, v. cububæ, 279                     | vitis, 897. eau ferrée, v. ferroū. 342               | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cublanc, v. oenecanthe avis, 601            | eau marine, v. aqua, 58. eau secon-                  | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cuiivre, v. æs, 15. & 16                    | de, v. argentum, 75                                  | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cuiivre brûlé, <i>ibidem.</i>               | eaux bonnes pour faire la biere, v. ce-              | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cuiivre de rosette, <i>ibidem.</i>          | revisia, 208. & 209                                  | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cuiivre jaune, v. aurichalcum, 98           | eaux minerales, 59                                   | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cumin, u. cuminum, 284                      | ebene, v. ebenus, 312. ebene noir, <i>ib.</i>        | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cumin doux, v. ou anis doux, <i>ibidem.</i> | ebene rouge, 313. ebene vert, <i>ibidem.</i>         | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cupule ou calotte du gland de chesne,       | ecaille de tortue, v. testudo, 847                   | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| v. quercus, 706                             | ecailles d'huître, u. ostrea, 620                    | email, v. cristallus, 277. & 278                              |
| cuscute, v. cuscuta, 286                    | echalote, v. ascalonia, 86                           | email, v. cristallus, 277. & 278                              |



# TABLE DES NOMS LATINS.

|                                                                     |                                                                                                                                 |                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| epurge, v. latyris, 465                                             | fève indienne, u. faba purgatrix, 335                                                                                           | froment rouge, <i>ibidem.</i>                                             |
| érable, v. acer, 7                                                  | fève de St. ignace, u. faba Sti ignatii <i>ibidem.</i>                                                                          | fruit du baume, v. carpobalsamum, 109                                     |
| ermine, v. mustela, 572                                             | feuille indienne, u. malabathrum, 515                                                                                           | fumeterre, v. fumaria, 357                                                |
| ers, v. ervum, 329                                                  | feuilles d'or, u. aurum, 100                                                                                                    | foret, v. furo, 360                                                       |
| escarbot, u. scarabeus, 765                                         | fiel de bœuf petrifiée, u. bos, 138                                                                                             | furer, v. viverra, 901                                                    |
| escargot, v. limax, 489                                             | fiente de paon, u. pavo, 638                                                                                                    | fulain, v. Evonymus, 332                                                  |
| escureuil, ou escurieu, v. scirrus, 769                             | figue, u. ficus, 344                                                                                                            | fustet, v. corinus, 270                                                   |
| escaye, v. squatina, 811                                            | figuier, u. ficus, <i>ib.</i>                                                                                                   |                                                                           |
| espatule, v. Xyris, 916                                             | figuier des Indes, 345. figuier des Indes, u. chives, 226. figuier d'inde, u. opuntia, 611. figuier sauvage, u. caprificus, 175 |                                                                           |
| esprit inflammable de pierre, v. cerivisia, 209                     | filaria, u. phillyrea, 655                                                                                                      | <b>G</b> AIGNIER, v. Siliquastrum, 791                                    |
| esprit ou essence de terebentine des Droguistes, u. palimpissa, 626 | filipendule, u. filipendula, 346                                                                                                | galanga grand & petit, 361                                                |
| esquadre, u. quatina, 811                                           | fines épices, u. piper album, 665                                                                                               | galbanum, <i>ibidem.</i>                                                  |
| esquaque, <i>ibid.</i>                                              | flacons dealebasse, u. cucurbita, 282                                                                                           | galbanum en larmes, <i>ibid.</i>                                          |
| esquine, u. china radix, 226                                        | flambeau, u. anna, 828                                                                                                          | galipot, v. Palimpissa, 626. & pix 669                                    |
| estragon, u. dracunculus esculentus, 310                            | fleur de corail, u. corallum, 257                                                                                               | galles, v. Galla, 363                                                     |
| esule, v. esula, 331                                                | fleur d'éponge, u. spongia, 810                                                                                                 | galles de Gascogne & de Provence, <i>ib.</i>                              |
| etain, v. stannum, 813                                              | fleur de genet confite, u. genista, 368                                                                                         | galnasse, v. aura, 96                                                     |
| eain commun, u. stannum, <i>ibid.</i>                               | fleurs de grenade, u. punica, 699                                                                                               | grand Notre-Dame, u. Campanula, 163                                       |
| eain de glace, v. bismuthum, 126                                    | fleur de jalouse, u. amaranthus, 33                                                                                             | gantelée, <i>ibidem.</i>                                                  |
| etain plané, v. stannum, 813                                        | fleur de la passion, u. granadilla, 378                                                                                         | gangue, v. Antimonium, 51                                                 |
| croile de mer, u. stella marina, 815                                | fleur de la trinité, u. herba trinitat. 400                                                                                     | garance, v. Rubia, 729                                                    |
| eourneau, v. starnus, 819                                           | fleur de muscade, u. moschata, 559                                                                                              | garance de Zelande, <i>ibid.</i>                                          |
| eturgeon, u. sturio, <i>ibidem.</i>                                 | fleur d'orange, v. aurantium, 97                                                                                                | garde-robe, v. Santolina, 755                                             |
| eupatoire, u. eupatorium, 333                                       | fleur de pechier, u. persica, 646                                                                                               | garagay, 366                                                              |
| eupatoire femelle batarde, u. bidenas, 126                          | fleur de romarin, u. rosmarinus, 726                                                                                            | garou, v. Thymelæa, 855                                                   |
| euphorbe, v. euphorbium, 333                                        | fleur de St. Jacques, u. Jacobæa, 426                                                                                           | gaude, u. Luteola, 503                                                    |
| euphrase, v. euphrasia, 334                                         | fleur de sureau, u. sambucus, 752                                                                                               | gay, v. graculus, 376                                                     |
| excrement de poule, v. gallina, 365                                 | alez, u. passer squamosus, 636                                                                                                  | gayac, v. Guajacum, 383                                                   |
| extrait de casse, u. cassia, 190                                    | flions, u. tellinæ, 841                                                                                                         | gazelle, v. Moschus, 561                                                  |
| extrait de concombre sauvage, v. elaterium, 337                     | florée d'Inde, u. Ifatis, 440                                                                                                   | geay, v. Graculus, 378                                                    |
|                                                                     | fluidité du vif argent, d'où elle vient, u. hydrargyrus, 417                                                                    | geest, v. gagates, 360                                                    |
| <b>F</b>                                                            | folicules de fenné, u. fenna, 783                                                                                               | geline, u. gallina, 363                                                   |
| F A I S A N T, u. Urogallus, 905                                    | folletes, attriplex, 94                                                                                                         | genet d'Espagne, v. genista, 368                                          |
| Faisant de montagne, u. phasianus, 634                              | foret d'Espagne, u. hæmatites, 388                                                                                              | genet piquant, v. Scorpius, 774                                           |
| faon, v. cervus, 212                                                | fougeret, u. felix, 346                                                                                                         | genevre, v. Juniperus, 442                                                |
| farine de blé, u. triticum, 870                                     | fongere aquatique, u. osmunda, 618                                                                                              | genevrier, <i>ibidem.</i>                                                 |
| farine de lin, u. linum, 493                                        | fongere femelle, u. felix, 346                                                                                                  | genevrier on arbre ou grand genevre, v. Juniperus arbor, <i>ibidem.</i>   |
| farine de lupins, u. lupinus, 500                                   | fongere mâle, 347                                                                                                               | gentiane, v. gentiana, 369                                                |
| farine d'orge, u. hordeum, 414                                      | fouine, u. mustela, 572                                                                                                         | germandrée, v. chamædrys, 217                                             |
| farine de seigle, u. secale, 778                                    | fouille-merde, scarabeus, 765                                                                                                   | germe d'un œuf de poule, v. Gallina, 364                                  |
| fas, u. fagus, 338                                                  | foulon, u. crabro, 272                                                                                                          | gerosse royal, v. caryophyllus regius, 190. gerosses, v. caryophylli, 189 |
| faucon, u. falco, 339                                               | foulques, u. folica, 350                                                                                                        | geste, u. Lathyrus, 465                                                   |
| faulx, u. ranaia, 818                                               | fourmi, u. formica, 351                                                                                                         | geste sauvage, v. chamæbalanus, 216                                       |
| faux acacia, u. pseudo acacia, 691                                  | fourmis blanches, <i>ibid.</i>                                                                                                  | gingembre, v. Zingiber, 921                                               |
| faux corail, u. pseudo-corallium, <i>ib.</i>                        | foye de vipere, u. vipera, 894                                                                                                  | gingembre confit, <i>ibid.</i>                                            |
| faux dictamnè, u. pseudo dictamnū, <i>ib.</i>                       | fragon, v. ruscus, 732                                                                                                          | gingembre sauvage, v. Zedoaria, 919                                       |
| faux lapis, u. encaustum, 321                                       | fragment de cinq pierres precieuses, 707                                                                                        | giraffe, u. Camelopardalis, 161                                           |
| feces d'huile, u. amurca, 39                                        | fragment de salphirs, v. salphirus, 756                                                                                         | girard roussin, v. Alaram, 85                                             |
| feloigne, u. chelidonium, 223                                       | frais de grenouille, u. rana, 710                                                                                               | girafol, 370                                                              |
| fenouil, u. fœniculum, 349                                          | fraise, u. fragaria, 352                                                                                                        | giroflée, v. Keiri, 446                                                   |
| fenouil de florence, u. fœniculum, <i>ib.</i>                       | fraisier, v. fragaria, <i>ibid.</i>                                                                                             | giroffier, <i>ibidem.</i>                                                 |
| fenouil doux, u. fœniculum, <i>ibid.</i>                            | framboise, u. frambæsia, 353                                                                                                    | giroffier, v. leucoium, 477                                               |
| fenouil doux, u. anisum, 40                                         | framboisier, <i>ibid.</i>                                                                                                       | glaioul, v. gladiolus, 371                                                |
| fenouil du porc, u. peucedanum, 651                                 | fraxinelle, v. fraxinella, 354                                                                                                  | glaioul, puant, v. Xyris, 916                                             |
| fenouil marin, u. crithmum, 274                                     | frélon, v. Crabro, 332                                                                                                          | glaise ou blanc d'œuf, v. gallina, 364                                    |
| fenouil tortu, u. seseli, 789                                       | frelaye, v. Strix, 817                                                                                                          | glais, u. gladiolus, 371                                                  |
| fenugrec, u. fenugræcum, 350                                        | freine, v. fraxinus, 354                                                                                                        | gland de chesne, v. Quercus, 706                                          |
| fer, u. ferrum, 341 & 342.                                          | fritilaire v. fritillaria, 355                                                                                                  | gland de liege, v. Sober, 821                                             |
| fer à cheval, u. ferrum equinum, 342                                | fromage, v. caseus, 190                                                                                                         | glandes terrestres, u. chamæbalañ. 216                                    |
| fer blanc, u. ferrum, <i>ibid.</i>                                  | froment, v. Triticum, 869                                                                                                       | glatteron, v. bardana, 115                                                |
| fer de fonte, u. ferrum, <i>ibid.</i>                               | froment locar, v. Zea, 919                                                                                                      | globulaire, u. globularia, 373                                            |
| ferret d'Espagne, u. hæmatites, 388                                 |                                                                                                                                 | glouteron ou petit glaiteron, u. Xanthium, 913                            |
| ferule, u. ferula, 343                                              |                                                                                                                                 | glu, u. Aguiifolium, 59                                                   |
| fetu, u. festuca, <i>ibid.</i>                                      |                                                                                                                                 | glu d'Alexandrie, u. Sebesten, 777                                        |
| fève, u. faba, 334                                                  |                                                                                                                                 | glu des Anciens, u. viscum, 896                                           |
| fève d'Egypte, u. colocosia, 248                                    |                                                                                                                                 |                                                                           |
| fève épaisse, u. anacampteros, 40                                   |                                                                                                                                 |                                                                           |

gomme



# TABLE DES NOMS FRANÇOIS.

|                                                |                                                        |                                                       |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| gomme, <i>u.</i> gummi arabicum, 386           | gravelle, <i>v.</i> calculus humanus, 158              | <i>u.</i> Melissa, 541. herbe de l'Epre-              |
| gomme adragant, <i>v.</i> tragacanthū. 864     | gremil, <i>v.</i> Lithospermum, 295                    | vier, <i>v.</i> Hieraceum. 403. herbe de              |
| gomme ammoniac, <i>u.</i> ammoniacum           | grenade, <i>v.</i> malum punicum, 699                  | Jean infant, <i>v.</i> herba Joannis in-              |
| gummi, 37. gomme animé, 48                     | grenadier, <i>v.</i> Punica, 698                       | fantis, 399. herbe de l'Ambassadeur                   |
| gomme arabique, <i>v.</i> gummi arabi-         | grenadier sauvage, <i>ibidem.</i>                      | <i>v.</i> Nicotiana. 588. herbe de la Rei-            |
| cum, 386. gomme arabique ordi-                 | grenadille, <i>v.</i> Ebenus, 313                      | ne, <i>v.</i> Nicotiana. <i>ibid.</i> Herbe de la     |
| naire, <i>u.</i> gummi senegal, 387            | grenat, <i>v.</i> granatus, 378                        | Trinité, <i>v.</i> herba Trinitatis. 400              |
| gomme bedellium, 116                           | grenouille, <i>v.</i> Rana, 709. grenouille            | herbe d'or, <i>v.</i> Helianthemum. 394               |
| gomme d'acajoux, <i>u.</i> acajou, 4           | de mer, <i>v.</i> Rana marina, 710 gre-                | herbe des aulx, <i>v.</i> Alliaria. 27                |
| gomme de carague, <i>u.</i> caranna, 179       | noüille des bois, <i>v.</i> Rana sylvestris <i>ib.</i> | herbe de S. Christophe, <i>v.</i> Chrysto-            |
| gomme de cedre, <i>v.</i> cedrus, 200          | grillon, <i>v.</i> gryllus, 381                        | phorina. 229. herbe de S. Jacques,                    |
| gomme de cerisier, <i>u.</i> ceresa, 206       | grive, <i>u.</i> Turdus, 872                           | <i>v.</i> Jacobea. 426. herbe de S. Jean,             |
| gomme de gayac, <i>u.</i> guajacum, 383        | gros-bec, <i>v.</i> coccothraustes, 244                | <i>v.</i> Artemisia 82. herbe du coq, <i>v.</i>       |
| gomme de gommier, <i>v.</i> chibou, 225        | groseille, <i>v.</i> grossularia, 380                  | costos hortorum. 269. herbe du sie-                   |
| gomme de lierre, <i>u.</i> hederā, 392         | groseilles blanches, <i>v.</i> Ribes, 722              | ge. 777. herbe jaune, <i>u.</i> luteola.              |
| gomme de l'oxycedre, <i>v.</i> vernix, 884     | groseilles rouges, <i>ibidem.</i>                      | 503. herbe mimeule, <i>v.</i> mimosa.                 |
| gomme d'olivier, <i>u.</i> olea, 603           | grofelier, <i>v.</i> Grossularia, 380                  | 532. herbe Robert, <i>v.</i> geraniū 363              |
| gomme de prunier, <i>u.</i> prunum, 691        | grofelier blanc, <i>v.</i> Ribes, 722                  | herbe vulneraire, <i>u.</i> Faltranck. 339            |
| gomme de senegal, <i>u.</i> gummi senegal,     | grofelier épineux, <i>v.</i> grossularia, 380          | herisson, <i>v.</i> Echinus terrestris. 315           |
| 387. gomme du grand genevrier. <i>v.</i>       | grofelier rouge, <i>v.</i> Ribes, 722                  | herisson de mer, <i>v.</i> Echinus marinus <i>ib.</i> |
| vernix 884                                     | gruau, <i>v.</i> Grutum, 381                           | hermite, <i>v.</i> cancellus. 166                     |
| gomme elemi ou elemi, <i>u.</i> elemi, 317     | grue ou gruon, <i>v.</i> grus, <i>ibidem.</i>          | hermodacte, <i>v.</i> hermodactylus. 400              |
| gomme gutte, <i>v.</i> gummi gutta, 387        | guanabane, <i>v.</i> guanabanus, 384                   | herniole, <i>v.</i> herniaria. 401                    |
| gomme laque, <i>v.</i> Lacca, 448              | guesde, <i>v.</i> Ilaris, 440                          | heron, <i>u.</i> Ardea. 71                            |
| gomme olampi, <i>v.</i> olampi gummi, 602      | guespe, <i>v.</i> Vespā, 885                           | hestre, <i>v.</i> Fagus. 338                          |
| gomme racamaque, <i>v.</i> Tacamahaca 828      | guesle, <i>v.</i> Ferrum, 341                          | heytrat, <i>v.</i> Melis. 540                         |
| gomme turis ou turique, <i>v.</i> gummi        | gui, <i>v.</i> Viscum, 895. & 896                      | hiacinte, <i>v.</i> hyacinthus gemma. 415             |
| Arabicum, 386. gomme vermicu-                  | gui de chesne, <i>ibid.</i>                            | hiacinthe, souple de lait. <i>ibidem.</i>             |
| lée, <i>v.</i> gummi senegal, 387              | guignes, <i>v.</i> cerasa, 206                         | hiacintes fausses. <i>ibid.</i>                       |
| gommier, <i>v.</i> Chibou, 225                 | guimauve, <i>v.</i> Althra, 30                         | hiaret, <i>v.</i> Sinaris. 797                        |
| goudran, <i>v.</i> Pix, 670. & zopissa, 822    | guimauve, <i>v.</i> Abucilon, 3                        | hibou, <i>v.</i> Bubo. 143                            |
| goudran qui a été retiré des navires,          | gutte gomme, <i>v.</i> gummi gutta, 387                | hibou, <i>v.</i> Noctua. 593                          |
| <i>v.</i> Pix, 670                             |                                                        | hipociste, <i>v.</i> hipocistis. 412                  |
| goujon, <i>v.</i> gobius, 376                  |                                                        | hippolite, <i>v.</i> hippolithus. 405                 |
| gouffes d'ail, <i>v.</i> Allium, 27            |                                                        | hippopotame, <i>v.</i> hippopotamus 406               |
| goutte de lin, <i>v.</i> Cuscuta, 286          |                                                        | hirondelle, <i>v.</i> hirundo. 409                    |
| grain de zelim, <i>v.</i> Piper longum, 667    |                                                        | hirondelle marine, <i>v.</i> Apos. 574                |
| graine d'Avignon, <i>v.</i> Lycium, 505        |                                                        | hisope, <i>v.</i> hyssopus. 422                       |
| graine d'écarlate, <i>v.</i> chermes, 224      |                                                        | hisope des Garigues. 394                              |
| grainede gerofle, <i>v.</i> Lignū. Indicū. 481 |                                                        | hommars, <i>v.</i> cancer. 167                        |
| graine de Paradis, <i>v.</i> cardamomū 182     |                                                        | homme, <i>u.</i> homo. 411                            |
| graine jaune, <i>v.</i> Lycium, 505            |                                                        | homme sauvage. <i>ibidem.</i>                         |
| graine musquée, <i>v.</i> Semen moschi 1781    |                                                        | hortolan, <i>u.</i> hortulanus. 414                   |
| grainette, <i>v.</i> Lycium, 505               |                                                        | houïatre ou houïette, <i>u.</i> Apocynum. 56          |
| grains de tilli, <i>v.</i> Ricinus, 723        |                                                        | houblon, <i>u.</i> Lupulus, 500 & 501                 |
| graisse d'anguille, <i>v.</i> Anguilla, 47     |                                                        | houx, <i>u.</i> aquifolium, 59                        |
| graisse de blaireau, <i>v.</i> Melis, 540      |                                                        | houx frélon, <i>u.</i> Ruscus. 732                    |
| graisse de canard, <i>v.</i> anas, 43          |                                                        | houx petit, <i>ibid.</i>                              |
| graisse de chien, <i>v.</i> Canis, 169         |                                                        | huile d'aveline, <i>u.</i> Corylus. 268               |
| graisse de cigne, <i>v.</i> cignus, 289        |                                                        | huile de baleine, <i>u.</i> balæna. 107               |
| graisse de Dauphin, <i>v.</i> Delphinus, 299   |                                                        | huile de bayes de lentisque, <i>u.</i> Lentis-        |
| graisse de lamproye, <i>v.</i> Lampetra, 456   |                                                        | cus, 472. huile de ben, <i>u.</i> ben 119             |
| graisse de l'Hermite, <i>v.</i> cancellus 167  |                                                        | huile de cade, <i>u.</i> Oleum cadinū. 603            |
| graisse de Marsoüin, <i>v.</i> Delphinus 299   |                                                        | huile de cade vulgaire, ou fausse, 670                |
| graisse d'ours, <i>v.</i> Ursus, 905           |                                                        | huile de chien de mer, <i>u.</i> carcharias.          |
| graisse d'oye, <i>v.</i> anser, 50             |                                                        | 181. huile de coquo. 255. huile de                    |
| graisse de porc, <i>v.</i> Sus, 824. graisse   |                                                        | cornouille, <i>u.</i> cornus 262. huile de            |
| de poule, <i>v.</i> Gallina, 364. graisse      |                                                        | gabian, <i>u.</i> Petrolæum. 650. huile               |
| de Renard, <i>v.</i> Vulpes, 912. graisse      |                                                        | de l'Hermite, <i>u.</i> cancellus. 167                |
| de serpent, <i>v.</i> serpens, 786. graisse    |                                                        | huile de Marsoüin, <i>u.</i> Porcus marinus.          |
| de taureau, <i>v.</i> taurus, 839. graisse     |                                                        | 686. huile de myagrum, <i>u.</i> mya-                 |
| de vautour, <i>v.</i> Vultur, 912. graisse     |                                                        | gram. 573. huile de navette, <i>u.</i> na-            |
| de veau, <i>v.</i> Vitulus, 901. graisse de    |                                                        | pus. 581. huile de noix, <i>u.</i> Nux                |
| vipere, <i>v.</i> vipera, 894                  |                                                        | juglans. 596. huile d'olive, <i>u.</i> olea.          |
| grassette, <i>v.</i> Pinguicula, 662           |                                                        | 602. huile de Palme, <i>v.</i> oleum pal-             |
| grassette, <i>v.</i> Anacamperos, 40           |                                                        | mæ, 603. huile de Petrole, <i>u.</i> Pe-              |
| grand œuvre des Alchimistes, <i>v.</i> au-     |                                                        | trolæum, 649. huile de pignons,                       |
| rum, 102                                       |                                                        | <i>u.</i> Pinus, 665. huile de Poix, <i>u.</i>        |
| grateron, <i>v.</i> aparine, 53                |                                                        | Pix, 670. huile d'escarbot, <i>u.</i> Sca-            |
| grateron, <i>v.</i> Asperula, 89               |                                                        | rabæus, 765. huile de semence de                      |

## H

**H** A N E T O N S , voyez Scara-  
bæus stridulus, 765  
hannebanne, *v.* hyosciamus, 420  
haran, ou herang, *v.* halec, 389  
haran, *v.* Mæna, 512  
haricot, *v.* Phaseolus, 654  
harpe, *v.* Lyra, 509  
haye, *v.* Carcharias 180  
heliantheme, *v.* Helianthemum, 394  
heliotrope, *v.* heliotropium, 395  
hematite, *v.* hamatites, 388  
hemionite, *v.* hemionitis, 398  
heparique, *v.* hepatica, *ibid.*  
heparique des bois, *v.* Lichen, 479  
herbe à coron, *v.* Filago, 345  
herbe à pauvre homme, *v.* gratiola, 379  
herbe aux gueux, *v.* clematite. 241  
herbe au chat, *v.* Nepera. 586  
herbe au lait, *v.* Glaux. 373  
herbe au soleil, *v.* Corona Solis 263  
herbe aux Charpentiers, *v.* Barbarea  
114. herbe aux Charpentiers, *v.*  
Millefolium. 550. herbe aux cuil-  
liers, *v.* cochlearia. 246. herbe aux  
mites, *v.* Blattaria. 129. herbe aux  
perles, *v.* Lithospermum. 495  
herbe aux poumons, *v.* Lichen. 479  
herbe aux poux, *v.* Staphysagria. 814  
herbe aux pices, *v.* Psyllium. 693  
herbe aux reigneux, *v.* Bardan. 115  
herbe au verruës, *v.* Heliotropiū 395  
herbe aux viperes, *v.* Echium. 316  
herbe aux voituriers ou cochers, *v.*  
Millefolium, 550. herbe daurade,  
*v.* ceterac. 213. herbe de citron,



# TABLE DES NOMS FRANÇOIS.

moutarde, *u.* Sinapi, 794. huile  
 de Senega, *v.* Oleum palmæ 603  
 huile de Sezame, *u.* sesamum, 788  
 huile de Terre, *u.* Oleum terræ, 603  
 huile de Tortue, *v.* Testudo, 847  
 huile du fruit de la canelle, *v.* cin-  
 namomum, 237  
 huitre, *u.* Ostrea, 619  
 hupe, *u.* Upupa, 604

## I

**I** A C E' E, *Voyez* Jacea, 426  
 Jacinte, *u.* Hyacinthus planta, 415  
 Jacobée, *v.* Jacobæa 426  
 Jade. *ibidem.*  
 Jagra, *v.* Coquo. 254  
 Jalap. 428  
 Jaloufie, *u.* Symphonia. 825  
 Jaquette-Dame. 660  
 Jargons, *u.* Hyacinthus gemma, 415  
 Jars, *u.* aufer. 49  
 Jasmin, *u.* Jasminum, 430  
 Jasmin d'Espagne. *ibid.*  
 Jaspe, *v.* Jaspis. 431  
 Jays ou Jayet, *v.* Gagates. 360  
 If, *v.* Taxus. 840  
 Immortelle, *v.* Elichrysum, 319  
 Imperatoire, *u.* Imperatoria. 434  
 Inde, *v.* Indicum. 435  
 Inde de serquiffe. *ibidem.*  
 Inde en marons. *ibidem.*  
 Indigo. *ibid.*  
 Indigo d'agra, *v.* Indicum. *ibid.*  
 Indigo gatimalo. *ibidem.*  
 Intestins de loup, *v.* Lupus. 502  
 Jonc aigu, *v.* Juncus. 441  
 Jonc fleuri, *v.* Butomus. 149  
 Jonc lisse, *v.* Scirpus. 769  
 Jonc odorant, *u.* Schoenanthum. 766  
 Jonquille, *v.* Narcissus joncifolius. 582  
 Joubarbe, *v.* Seduo. 780. Joubarbe  
 des vignes, *v.* Anacampteros. 40  
 Joubarbe petite, *v.* Vermicularis, 883  
 Ipecacuanha, 436  
 Ipecacuanha blanc & gris, 437  
 Iris de Florence, *v.* Iris Florentina 439  
 Iris ordinaire, *v.* Iris nostras. 438  
 Juente, *u.* Chamæpytis. 220  
 Jugeoline, *u.* Sesamum, 788  
 Jujube, *v.* Jujuba. 440  
 Jujubier. *ibidem.*  
 Juliane ou Juliene, *v.* Hesperis 402  
 Jument, *u.* Equus. 326  
 Jupiter, *v.* Stannum. 813  
 Jusquame, *u.* Hyosciamus. 420

## K

**K** A G N E, *Voyez* Vermicelli. 883  
 Kali, ou Soude, 444  
 Kali, *v.* Tragum. 867  
 Karabé faux, *u.* Copal, 253

## L

**L** A B D A N U M *voyez* Ladanum, 452  
 Labdanum en barbe. *ibidem.*  
 Labdanum en tortis, 453. labdanum li-  
 quide. *v.* labdanum naturel. 452

laine de brebis, *v.* Ovis. 621  
 laine grasse, *u.* lana succida, 457  
 lait d'ânesse, *v.* asinus. 87  
 lait de beurre, *v.* butyrum. 149  
 lait de cavale, *v.* Equus. 326  
 lait de chèvre, *u.* capra dans hircus.  
 418. lait de femme, *v.* Homo. 413  
 lait de lune, *v.* Marga 526  
 lait des œufs frais, *v.* Gallina. 364  
 lait de vache, *u.* Vacca. 875  
 laitron, *v.* Sonchus. 801. laitron doux  
*ibid.* laitron épineux. *ibid.*  
 laitue, *v.* lactuca. 451 & 452 laitue  
 crépée. *ibid.* laitue pomée. *ib.* laitue  
 Romaine. *ibid.* laitue sauvage. *ib.*  
 laizard, *u.* lacertus. 450 laizard aqua-  
 tique. *ibid.* laizard de l'Amerique,  
*u.* senembi, 783. laizard de mer,  
*u.* saurus. 762. laizard étoilé, *u.*  
 stellio. 816. laizard terrestre, *v.* la-  
 certus. 650  
 lamantin, *u.* Manati. 519  
 lamarie, *v.* Kali. 444  
 lambrus, *v.* labrusca. 448  
 lamproye, *u.* lampetra. 455  
 lamproye de mer. 456  
 lampfane, *v.* lampfana. *ibid.*  
 langue de cerf, *u.* lingua cervina, 492  
 langue de chien, *u.* Cynoglossum. 291  
 langue de serpent, *u.* Glossopetra. 374  
 Ophioglossum. 608. langue de ser-  
 pent de Malthe, *v.* carcharias. 180  
 lapin, *u.* coniculus, 284  
 laque, *v.* lacca. 449 & 450. laque  
 colombine. *ibid.* laque en grain. *ib.*  
 laque fine. *ibid.* laque plate. *ibid.*  
 lard, *v.* sals. 824  
 larme de Job, *v.* lacryma Job. 451  
 larme de vigne, *v.* vitis. 897  
 lavande, *v.* lavandula. 466  
 lavaret, *v.* lavaretus. 467  
 laureole, Laureola. 467 & 468  
 laurier, *u.* Laurus. 469. laurier alexan-  
 drin. 470. laurier cerise, *u.* lauro  
 cerasus, 469. laurier rose, *v.* Ne-  
 rium. 587. laurier tin, *u.* rhinus. 859  
 lentes, *u.* lendes. 470  
 lentille, *u.* Lens. 471  
 lentille d'eau, *v.* lenticula palustris. *ib.*  
 lentille des marais. *ibidem.*  
 lentisque, *v.* lentiscus. 472  
 leopard, *v.* leopardus. 474  
 letton, *u.* auricalchum, 98  
 levain, *v.* fermentum. 341  
 levetche, *v.* levisticum, 478  
 levrean, *u.* lepus. 476  
 licorne, *v.* Monoceros, 556  
 licorne de Mer, *u.* Narvval, 583  
 lie d'huile, *v.* Amurca, 39  
 lie de vin, *u.* feces vini. 337  
 liege, *u.* suber. 821  
 liere, *v.* hederæ, 391. liere terrestre,  
*v.* hederæ terrestris, 392  
 lièvre, *u.* lepus. 476  
 lièvre marin, *u.* lepus marinus, *ibid.*  
 lilac, 484  
 limaçon, *u.* limax, 488. limaçon de  
 mer, *u.* Umbilicus marinus, 902  
 limail d'acier, *u.* Chalybs, 215  
 limande, *u.* Passer squammosus, 636

limas, *u.* limax. 488  
 limonade, *u.* Limones. 490  
 limonnier, *v.* limones, *ibidem.*  
 limons, *ibidem.*  
 lin, *u.* linum, 492. lin sauvage, 493  
 linaire, *u.* linaria, 491  
 linote, *u.* linaria avis, 492  
 lion, *u.* Leo, 472  
 lion maria, *u.* leo marinus, 474  
 liqueur huileuse caustique des Acajoux,  
*u.* Acajou, 5. liqueur noire de la  
 sèche, *u.* sepia, 785. liqueur onc-  
 tueuse du castor, *u.* castor, 194  
 liquidambar, 493  
 liron, *u.* glis, 373  
 lis, *u.* lilium, 487  
 lis-asphodele, *u.* lilio asphodelus, 485  
 lis de saint-bruno, *u.* liliastrum, 486  
 lis des vallées, *u.* lilium convallium 488  
 liferon, *u.* convolvulus, 252  
 lifer, *ibidem.*  
 lis-jacinte, *u.* lilio-hyacinthus, 486  
 lis-narcisse, lilio-narcissus, *ibid.*  
 lis-orangé, *u.* lilium. 487  
 litharge, *u.* lithargirus, 494  
 livèche, *u.* ligusticum, 483  
 loir, *u.* glis, 373  
 loiror, *ibid.*  
 lombrics ou vers de terre, 498  
 lonchite, *u.* lonchitis, 497  
 loriot, *u.* Galgula, 362  
 lote, poisson, *u.* lota, 497  
 lotier, *u.* lotus. 498  
 loup, *u.* lupus. 501  
 loup cervier, *u.* Lynx. 508  
 loup des eaux, *u.* lucius. 490  
 loup marin, *u.* lupus marinus, 502  
 loutre, *u.* lutra. 503  
 lune, *u.* Argentum. 74  
 lunaire, *u.* lunaria, 499  
 lunaire, *u.* lunaria botrytis, *ibid.*  
 lupin, *u.* lupinus. 500  
 luserne, *u.* Medica. 534  
 lysimachie, *u.* lysimachia, 509

## M

**M** A C A R O N, *Voyez* vermicelli. 883  
 Macer des Anciens, *u.* moscha-  
 ta. 560  
 maceron, *v.* smirnum. 799  
 macreuse, *u.* Puffinus. 694  
 mache, *u.* Valerianella. 879  
 macis, *u.* moschata. 859  
 macre, *u.* Tribulus aquaticus. 868  
 madreporé, *u.* Madrepora. 511  
 magalaïse, ou maganaïse, 512  
 magnese, *ibid.*  
 magne, *ibid.*  
 mahaleb, 513  
 main de mer, *u.* manus marina, 525  
 main de mirte, *u.* Mirtidanum 577  
 mains de vigne, *u.* vitis, 897  
 maisons de sel de gemme, *u.* sal  
 gemmeum 744  
 malachite, *u.* malachites, 515  
 malvoïse, *u.* Vinum, 891  
 mancenille, *u.* cancellus, 167  
 manchenillier, 519  
 mandragora, *u.* Maudragora, 520



# TABLE DES NOMS FRANÇOIS.

|                                                                                                                                   |                                                                                       |                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| mangouste, 522                                                                                                                    | meres de Geroffes, v. caryophyllis 189                                                | mouffe d'arbre, v. musculus arboreus 571                                                        |
| maniguette, u. cardamomum, 182                                                                                                    | mere de perles, u. margaritæ, 528                                                     | mouffe de rocher, v. corallina, 256                                                             |
| manioc ou maïoque, u. cacavi, 152                                                                                                 | merises, u. cerela, 206                                                               | mouffe marine, v. corallina, <i>ibidem</i> .                                                    |
| manne, u. manna, 523 & 524                                                                                                        | merisier, <i>ibidem</i>                                                               | moufferon, v. fungi verni, & escu-<br>lenti, 359                                                |
| manne de Briançon, u. larix, 464                                                                                                  | merlan, v. aellus, 86                                                                 | mouffe terrestre, u. lycopodium, 506                                                            |
| manne de Sicile, u. manna, 524                                                                                                    | merle, u. merula, 547                                                                 | mouffe terrestre, u. mulcus terrest. 571                                                        |
| manne d'encens, v. thus, 853                                                                                                      | merlu ou merluche, u. falpa, 749                                                      | moult, v. mustum, 573                                                                           |
| manne de latolfe, u. manna, 524                                                                                                   | mesange, v. parus, 635                                                                | moutarde, v. sinapi, 793 & 794                                                                  |
| manne du mont St. ange, v. manna, <i>ib.</i>                                                                                      | metal. u. aurichalcum 98                                                              | moutarde blanche, <i>ib.</i> moutarde d'An-<br>gers, <i>ib.</i> moutarde de Dijon, <i>ibid.</i> |
| manne liquide, v. thereniabin, 851                                                                                                | meum, 549                                                                             | mouton, u. verrex, 884                                                                          |
| manne mastichine. v. cedrus, 200                                                                                                  | meures, u. morus, 558                                                                 | moux de veau, v. vitulus, 901                                                                   |
| manlard v. palumbus, 627                                                                                                          | meures blanches, 559                                                                  | moxa, coton de la Chine, 562                                                                    |
| maquereau, u. lcombrus, 771                                                                                                       | meures de renard, v. rubus, 731                                                       | mucilage de gomme adragant, v.<br>tragacanthum, 864                                             |
| marbre, v. marmor, 528. marbre<br>blanc, <i>ib.</i> marbre noir, <i>ib.</i> marbre<br>varié en couleurs, <i>ibid.</i>             | meurier, v. morus, 558                                                                | muffe de veau, v. antirrhinum, 51                                                               |
| marcasite, u. marcasita, 525. mar-<br>casite d'argent, <i>ibid.</i> marcasite de<br>cuivre, <i>ib.</i> marcasite d'or, <i>ib.</i> | meurier blanc, <i>ibidem</i> .                                                        | muge, v. mugil, 563                                                                             |
| marguerite. v. leucanthemum, 477                                                                                                  | meurte v. myrtus, 577                                                                 | muguet, v. lilium convallium, 488                                                               |
| marjolaine, v. majorana, 514                                                                                                      | micocoulier, u. celtis, 201                                                           | muguet grand, <i>ibidem</i> .                                                                   |
| marons, v. castanea, 192 & 193                                                                                                    | mie de pain, u. panis, 629                                                            | muguet petit, v. gallium, 365                                                                   |
| maronier ou maronier d'Inde, u. hip-<br>pocastanum, 404                                                                           | miel, u. mel, 535 & 536                                                               | muguet rouge ou incarnat, 488                                                                   |
| maroquin, v. hircus, 407                                                                                                          | miel blanc, <i>ibid.</i> miel de Narbonne,<br><i>ib.</i> miel vierge, <i>ibidem</i> . | mujou, u. mugil, 563                                                                            |
| maroquin noir, de barbarie, <i>ibid.</i>                                                                                          | mil, v. milium, 549                                                                   | mole, u. mulus, <i>ibidem</i>                                                                   |
| maroquin rouge du levant, <i>ibid.</i>                                                                                            | milan oiseau, v. milvus, 551                                                          | mulet, v. mugil, 563                                                                            |
| marrube aquatique, u. lycopus, 507                                                                                                | milan poisson, <i>ibidem</i> .                                                        | mulet, v. mulus, <i>ibidem</i> .                                                                |
| marrube blanc, u. marrubium, 529                                                                                                  | millefeuille, v. millefolium, 550                                                     | mumie, v. mumia, 464                                                                            |
| marrube noir, u. ballote, 408                                                                                                     | millepertuis, v. Hypericum, 421                                                       | mumie de Toulouze, <i>ibidem</i> .                                                              |
| marrube puant, <i>ibidem</i> .                                                                                                    | millier, v. millium, 549                                                              | mumies blanches, <i>ibid.</i>                                                                   |
| marsoüin, v. porcus marinus, 685                                                                                                  | mine d'or, v. aurum, 102                                                              | musaragnes, u. mus araneus, 568                                                                 |
| marsoüins, v. delphinus, 299                                                                                                      | mine d'or u. ipecacuanha, 436                                                         | musc, v. moschus, 561                                                                           |
| marrinet, v. alcedo, 22                                                                                                           | mine de plomb, u. minium, 552                                                         | muscade, v. moschata, 559                                                                       |
| martte, v. martes, 530                                                                                                            | mine de plomb, u. plumbum, 674                                                        | muscades confites, 560                                                                          |
| martre zebeline, v. mustela zebelina <i>ib.</i>                                                                                   | mine de plomb noir, v. plumbago, <i>ib.</i>                                           | muscades femelles ou cultivées. u.<br>moschata, <i>ibid.</i>                                    |
| massac des Turcs, v. bangué, 113                                                                                                  | miroir d'asne, v. lapis specularis, 463                                               | muscades mâles ou sauvages, <i>ibidem</i> .                                                     |
| masse, v. typha, 875                                                                                                              | moëlle de bouc, v. hircus, 407                                                        | myrobolans, u. myrobolani, 575 & 576                                                            |
| massicot, 531                                                                                                                     | moëlle de casse, u. cassia, 191                                                       | myrobolans belleries, <i>ibidem</i> .                                                           |
| massique, u. mastiche 532                                                                                                         | moëlle de cerf, v. cervus, 212                                                        | myrobolans chebules, <i>ibid.</i>                                                               |
| massic en larmes, <i>ibid.</i>                                                                                                    | moëlle de coquo seche, u. coquo. 254                                                  | myrobolans citrins ou jaunes, <i>ibid.</i>                                                      |
| matticaire, v. matricaria, 532                                                                                                    | moëlle de pierre, u. marga, 526                                                       | myrobolans emblics, <i>ib.</i>                                                                  |
| mauve, v. malva, 516                                                                                                              | moëlle de veau, v. vitulus, 901                                                       | myrobolans indiens ou noirs, <i>ib.</i>                                                         |
| mauve, v. laurus, 464                                                                                                             | moineau, v. passer, 636                                                               | myrrhe, u. myrrha, 576                                                                          |
| mauve de jardin, u. malva rosea, 517                                                                                              | moineau de canarie, u. passer can. <i>ib.</i>                                         | myrrhe liquide, u. stacte, 813                                                                  |
| mauve en arbre, u. malva arborea <i>ib.</i>                                                                                       | moisson: v. passer, <i>ibid.</i>                                                      | myrte, v. myrtus, 577                                                                           |
| mauve sauvage, v. alcea, 22                                                                                                       | mollaine, u. verbasum, 880                                                            | myrtilles, u. myrtus, 578                                                                       |
| mauviette ou mauvis, v. turdus, 872                                                                                               | molue, u. molua, 556                                                                  | myrtilles, u. vitis idæa, 898                                                                   |
| mayenne, u. melongena, 542                                                                                                        | mondique, u. pyrites, 702                                                             |                                                                                                 |
| mechoacan, 533                                                                                                                    | morelle, v. lolanum, 799                                                              |                                                                                                 |
| melette, v. apua 57                                                                                                               | morgeline, u. alfine, 30                                                              |                                                                                                 |
| meleze, u. larix, 464                                                                                                             | morille, u. boletus esculentus. 132                                                   |                                                                                                 |
| meliante, v. melianthus, 538                                                                                                      | morine, v. morina, 557                                                                |                                                                                                 |
| melilot, u. melilotus. 540                                                                                                        | morpion, u. ricinus, 724                                                              |                                                                                                 |
| melioet, u. cerinthe, 210                                                                                                         | mort au chien, v. colchicum, 247                                                      |                                                                                                 |
| melisse, u. melissa, 540                                                                                                          | morue, u. morha, 556                                                                  |                                                                                                 |
| melon, u. melo, 541                                                                                                               | morue petite, u. merlucius, 547                                                       |                                                                                                 |
| membrane de l'estomac de la poule, v.<br>gallina, 363                                                                             | moscouade grise, v. saccharum, 737                                                    |                                                                                                 |
| membrane qui couvre l'œuf sous la co-<br>quille est un fébrifuge, & pourquoi, 364                                                 | mouche, v. musca, 569                                                                 |                                                                                                 |
| membrane, u. menianthes, 545                                                                                                      | mouche à miel, v. apis, 54                                                            |                                                                                                 |
| mente, u. mentha, 543 & 544                                                                                                       | mouche cantarides, u. cantarides, 172                                                 |                                                                                                 |
| mercure, v. hydrargyrus, 417. 418                                                                                                 | pourquoi elle attaque plutôt la ves-<br>sie que les autres viscères: 173              |                                                                                                 |
| & 419. mercure le plus pur, moyen<br>de le separer du cinabre, v. hydrar-<br>gyrus, <i>ibidem</i> .                               | mouche guêpe, u. velpa, 885                                                           |                                                                                                 |
| mercuriale, v. mercurialis, 546                                                                                                   | mouche luisante, u. cicindela, 232                                                    |                                                                                                 |
| mercuriale sauvage, v. cynocrambe, 290                                                                                            | mouche luisante des lodes, u. cicin-<br>dela, <i>ibidem</i> .                         |                                                                                                 |
| merde de cormarin, v. alcyonium. 24                                                                                               | moucherole, v. muscipeta, 570                                                         |                                                                                                 |
|                                                                                                                                   | moucle, u. musculus, 570                                                              |                                                                                                 |
|                                                                                                                                   | moucle de mer, <i>ibid.</i>                                                           |                                                                                                 |
|                                                                                                                                   | moucle de riviere, <i>ibidem</i> .                                                    |                                                                                                 |
|                                                                                                                                   | mouron, v. anagallis, 40                                                              |                                                                                                 |
|                                                                                                                                   | mouron violet, v. antirrhinum, 51                                                     |                                                                                                 |
|                                                                                                                                   | mouffe, v. musculus, 570                                                              |                                                                                                 |

N

|                                             |
|---------------------------------------------|
| Nacre de perles, u. margarita, 528          |
| napel, u. napellus, 579                     |
| naphte, u. naphta, <i>ibidem</i> .          |
| narcisse, v. narcissus, 581                 |
| nard, v. lavendula, 466                     |
| nard bâtard. v. nardus indicus, 583         |
| nard celtique, u. nardus celtica. 582       |
| nard des montagnes, u. nard indica, 583     |
| nard indien, u. nardus indica, <i>ibid.</i> |
| nard sauvage, u. asarum. 85                 |
| nasitord, u. nasturtium, 584                |
| natron, v. anatum, 43                       |
| nature de baleine; v. sperma ceti, 806      |
| navet, v. napus 548                         |
| navet sauvage, <i>ibidem</i> .              |
| navette, <i>ibid.</i>                       |
| nefle, v. mespillus, 548                    |
| neffier, <i>ibid.</i>                       |

II III II



# TABLE DES NOMS FRANÇOIS.

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| segoeil, v. melanurus,                | 538   |
| seige, u. nix,                        | 592   |
| senophar, v. nymphæa,                 | 597   |
| serprun, v. rhamnus,                  | 719   |
| nez coupez, v. staphylodendron,       | 814   |
| nicotiane, u. nicotiana,              | 588   |
| nid d'ironde, u. hirundo,             | 409   |
| nil d'oiseau, v. nidus avis,          | 589   |
| nils d'oiseaux des Indes, u. alcedo,  | 23    |
| nelle, u. nigella,                    | 589   |
| nitre, u. nitrum,                     | 591   |
| nitre des anciens, u. anatum,         | 43    |
| noir à noircir, u. pix,               | 671   |
| noir d'Espagne, u. suber,             | 82    |
| noir de fumée, v. pix,                | 670   |
| noisetier, u. corylus,                | 268   |
| noisetier,                            | ibid. |
| noix, v. nux Juglans,                 | 595   |
| noix confites,                        | ibid. |
| noix de coquo,                        | 254   |
| noix de courbari, u. courbari,        | 272   |
| noix de galle, v. galla,              | 363   |
| noix de cypres, u. cupressus,         | 285   |
| noix de gerofle, v. cortex caryophyl- |       |
| latus, 595. noix de Madagascar,       |       |
| u. cortex caryophyllatus, ibid. & v.  |       |
| nex caryophyllata,                    | ibid. |
| noix de pistache, u. pistachia,       | 668   |
| noix gerofle ou noix de gerofle, v.   |       |
| nux caryophyllata,                    | 595   |
| noix medecinale, v. nux medica,       | 596   |
| noix muscade, u. moschata,            | 559   |
| noix vomique, u. nux medica,          | 596   |
| ombrelle marie, u. umbelicus marinus, | 902   |
| noyau de pesche, v. persica,          | 646   |
| noyer, v. nux juglans,                | 595   |
| nummulaire, u. nummularia,            | 594   |

○

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| OPIER, u. opulus,                   | 611   |
| Ocre, u. ocrea,                     | 598   |
| ocre rouge,                         | ibid. |
| oeil de bœuf, u. bupthalmum,        | 147   |
| oeil de chat, u. oculus cati,       | 599   |
| oeil de chat, u. antirrhinum,       | 52    |
| oeillet, u. caryophyllus hortensis, | 189   |
| oeillet d'inde, u. tagetes,         | 819   |
| oeilliers de Dieu, u. lichnis,      | 819   |
| oesipe, u. oesipus,                 | 601   |
| œuf, u. gallina,                    | 364   |
| œuf d'autruche, u. struthio,        | 88    |
| œuf de osier, u. apocynum,          | 56    |
| ofraye, v. offifraga,               | 58    |
| oignon, v. cepa,                    | 203   |
| oiseau de S. Martin, u. alcedo,     | 22    |
| olampi,                             | 602   |
| oliban, v. thus,                    | 853   |
| olives, u. olea,                    | 60    |
| olives confites,                    | 603   |
| ombilic marin, u. umbilicus mari-   |       |
| nus,                                | 902   |
| omble, u. umbla,                    | 903   |
| ongle d'élan, u. alce,              | 23    |
| onyx,                               | 607   |
| opale, u. opalus,                   | ibid. |
| opier, u. opulus,                   | 611   |
| opium,                              | 609   |

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| opopanax,                                  | 109       |
| or & ses purifications, u. aurum           | 100       |
| & 101. or à 22. carats, 102. & 103         |           |
| or à 23. carats, ibid. or à 24. carats,    |           |
| ibid. or d'Allemagne, u. auricalchum,      | 98        |
| or de depart, v. argentum,                 | 74        |
| or en coquille, u. auricalchum,            | 98        |
| or en pierre, v. aurum,                    | 100       |
| or en sable & en paillettes, ibid.         |           |
| or potable des alchimistes u. aurum,       | 104       |
| or vierge, u. aurum,                       | 100       |
| orange, v. orantium,                       | 97        |
| orange de la chine,                        | ibid.     |
| orange de Portugal,                        | ibid.     |
| orangeat,                                  | ibid.     |
| oranger,                                   | ibid.     |
| orcanette, u. anchusa,                     | 43        |
| orcanette de Constantinople,               | 44        |
| oreille d'homme, u. asarum,                | 85        |
| oreille de Juda, u. auricillum Judæ,       |           |
| 98. & sambucus,                            | 752       |
| oreille de lievre, u. auricula lepor.      | 99        |
| oreille d'ours, u. auricula ursi,          | ibid.     |
| oreille de souris, u. myofitis,            | 573       |
| oreillere, v. forficula,                   | 351       |
| oreillere, v. asarum,                      | 85        |
| orge, u. hordeum,                          | 413       |
| orge mondé,                                | ibidem.   |
| orge petite, u. cavadilla,                 | 213       |
| orgue de mer, u. tubularia,                | 871       |
| origan, u. origanum,                       | 614       |
| orme, u. ulmus,                            | 902       |
| ornin, u. orbinum,                         | 414       |
| orobanche, u. orobanche,                   | 615       |
| orobe, u. orobus,                          | 617       |
| orpiment, u. auripigmentum,                | 100       |
| orpin, ib. orpin, u. telephium,            | 840       |
| orpin u. anacampteros,                     | 40        |
| orpin rouge, u. arsenicum,                 | 81        |
| orseil, v. tournesol,                      | 863       |
| ortie, u. urtica,                          | 906 & 907 |
| ortie marine, u. urtica marina,            | 907       |
| Ottie morte, u. Lamium,                    | 454       |
| ottelan, u. hortulanus,                    | 414       |
| orvale, u. sclarea,                        | 770       |
| osmonde, u. osmunda,                       | 618       |
| os de cœur de cerf, u. cervus,             | 212       |
| os de sèche, u. sepia,                     | 784       |
| os du talon du cerf, u. cervus,            | 212       |
| os pierreux de la tête de l'aloise, u.     |           |
| aloise, 29. os pierreux de la tête de      |           |
| la carpe, u. cyprinus, 294. os pier-       |           |
| reux de la tête du Merlan, u. Alcl-        |           |
| lus,                                       | 86        |
| osier, u. apocynum,                        | 56        |
| osteocolle, u. Osteocolla,                 | 619       |
| ostracite, u. ostracites,                  | ibid.     |
| otruche, u. Imperatoria,                   | 434       |
| ours, u. Ursus,                            | 905       |
| outarde, u. oris,                          | 620       |
| outramer, u. lapis lazuli,                 | 460       |
| oxycedre, u. Cedrus baccifera,             | 200       |
| oxycrat, u. acetum,                        | 10        |
| oye, u. anser,                             | 49        |
| oye nonete, u. capricalea,                 | 175       |
| ozeille, u. acetosa, 8. ozeille de brebis, |           |
| u. Oxalis ovina, seu vervecina, ib.        |           |
| ozeille petite ou sauvage, ibidem.         |           |
| ozeille ronde ou franche, ibidem.          |           |

P

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| PAIN, u. Panis,                      | 628               |
| Pain à chanter, u. azimus,           | 107               |
| pain à coucou, u. Oxytryphyllon,     | 623               |
| pain de Madagascar, u. cacavi,       | 152               |
| pain de millet, u. Milium,           | 550               |
| pain de pourceau, u. cyclamen,       | 287               |
| pain de seigle, u. secale,           | 778               |
| pains de grains de sureau, u. sambu- |                   |
| cus,                                 | 751               |
| palais de lievre, u. soncu,          | 801               |
| paliure, u. paliurus,                | 627               |
| palme marine, ou panache de mer,     |                   |
| u. plantana marina retiformis,       | 672               |
| palmier, u. Dactyli,                 | 295               |
| pampres de la vigoe, u. vitis,       | 897               |
| panais, u. Pastinaca,                | 636               |
| panais sauvage, Pastinaca            | ibidem.           |
| panava, u. lignus molucense,         | 482               |
| panicaut, u. Eryngium,               | 330               |
| panis, u. panicum,                   | 628               |
| panthere, u. camelopardalis,         | 161               |
| & leopardus,                         | 474               |
| paon, u. pavo,                       | 638               |
| paon de mer, u. pavo, piscis,        | ibid.             |
| papaya,                              | 631               |
| papier, u. papyrus,                  | 632               |
| papier des anciens,                  | ibidem.           |
| papier des Modernes,                 | ibidem.           |
| papillon, u. papilio,                | 632               |
| paquerette, u. bellis,               | 119               |
| paquette,                            | ibid.             |
| parelle, u. lapathum,                | 457               |
| parietaire, u. parietaria,           | 634               |
| pas d'âne, u. Tussilago,             | 874               |
| passifleur, v. lychnis,              | 504               |
| passepierre, u. crithmum,            | 274               |
| passerage, u. lepidium,              | 475               |
| passerage sauvage, u. Iberis,        | 431               |
| passerage sauvage, u. cardamine,     | 182               |
| passerose, u. lychnis,               | 504               |
| passivelours, u. amaranthus,         | 33                |
| paste de pignons pour nettoyer les   |                   |
| maines, u. pinus,                    | 665               |
| pasté, u. costus hortorum,           | 269               |
| pastel, u. Isatis,                   | 440               |
| pastel d'écarlate, u. chermes,       | 214               |
| pastel ou florée d'Inde, u. Isatis,  | 440               |
| pastenade, u. pastinaca,             | 636               |
| pastenaque, u. pastinaca marina,     | 637               |
| pate d'oye, u. chenopodium,          | 223               |
| pate d'oye puante, u. vulvaria,      | 913               |
| pates d'écrevisses, u. astacus mari- |                   |
| nus, 91. & cancer,                   | 167               |
| patience, u. Lapathum,               | 457. patien-      |
| ce, rouge, lapathum sanguineu. ib.   |                   |
| patres, u. vermicelli,               | 883               |
| pavor, u. papaver,                   | 620               |
| pavor cornu, u. glaucium,            | 372. peau         |
| d'anguille, u. Anguilla              | 47. peau de       |
| bouc, u. hircus,                     | 407. peau de cha- |
| grin, 214. peau de chien, u. canis,  |                   |
| 169. peau de chien de mer, u. car-   |                   |
| charias, 180. peau de loup, lupus,   |                   |
| 502. peau de vautour, u. vultur,     |                   |
| 912. peau de veau marin de laquel-   |                   |
| le on fait des fouliers bons pour la |                   |
| goutte, u. Phoca,                    | 657               |
| pediculaires desprez, u. pediculari, | 639               |
| Peigne,                              |                   |



# TABLE DES NOMS FRANÇOIS.

peigne de Venus , v. scandix , 765  
 pelican , v. Onocrotalus , 606  
 pelote de mer , u. pila marina , 661  
 pevides , u. Saccharum , 738  
 pensée , u. herba Trinitatis , 400  
 percebosse , u. lysimachia , 509  
 percefeuille , u. buplevrum , 148  
 percefeuille , u. perfoliata , 645  
 percemousse , u. apiantom aureū. 14  
 percenège , u. Narcisso-leucoium , 581  
 perce-oreille , v. forficula , 351  
 percepier ou perchepier , 644  
 percepierre , v. crithmum , 274  
 perche , v. perca , 643  
 perdri , u. perdrix , 644  
 perdri blanche , u. lagopus avis , 453  
 perdri de mer , u. solea , 800  
 perelle , 644  
 perigord ou perigucux , u. lapis petratorius , 461  
 perles , u. Margaritæ , 526  
 peroole , u. cyanus , 287  
 Perroquet ou papegays , v. Psittacus , 692  
 persicaire , v. Persicaria , 647  
 persil , v. petroselinum , 650  
 persil de Macedoine , v. petroselinum Macedonicum , *ibidem*.  
 persil de montagne , v. Oreoselinū. 613  
 pervenche , v. pervinca , 648  
 pesche , v. persica , 646. peche du corail , v. corallum , 257. pesche ou pescherie desperles , v. Margaritæ , 526  
 pescher , v. persica , 646  
 pescheur , v. alcedo , 22  
 petasite , v. petasites , 648  
 peteule , v. Bubulca , 143  
 petite centauree , v. centaurium minus , 202  
 petrole , v. petrolæum , 649  
 petrole noir , *ibidem*.  
 petun , v. Nicotiana , 588  
 peuplier , v. populus , 684. peuplier à larges feuilles , *ib.* peuplier blanc , *ib.* peuplier fertile ou femelle , *ibidem*.  
 peuplier noir , *ibidem*.  
 peuplier sterile ou mâle , *ibidem*.  
 phalange , v. phalangia , 652  
 phalange du Perou , *ibidem*.  
 phaseole , v. phaseolus , 654  
 phiburon , v. carcharias , 180  
 phosphore , v. cicindela , 231  
 phosphore , v. lapis Bolonienfis , 458  
 Pic , v. picus martis , 661  
 picarel , v. Smaris , 797  
 pie-agasse ou pie-griefche , *ibidem*.  
 pié d'Alexandre , v. pyrethrum ombelliferum , 702. pié d'alouete , v. Delphinium , 298. pié d'alouete , u. calcatrippa , 157. pié de chat , v. hispidula , 409. pié d'élan , v. alce. 23. pié de lievre , v. lagopus , 453  
 pié de lion , v. Alchimilla , 23  
 pié de lit , v. clinopodium , 242  
 pié de loup , v. Lycopodium , 506  
 pié d'oiseau , v. Ornithopodiū. 615  
 pié de veau , v. aurum , 83  
 pierre à éguiser , v. Cos , 268. pierre à chaux , v. calx , 159. pierre à feu v. pyrites , 702. pierre Armenienne & sa préparation , v. Armenus

lapis , 81. pierre assienne , v. assius lapis , 87. pierre à verre , v. Quocolos , 707. pierre calaminaire , v. calaminaris lapis , 155. pierre d'aigle , v. aetites , 16. pierre d'alcheron , v. bos , 138. pierre d'arquebusade , v. pyrites , 702. pierre d'assio , v. assius lapis , 87. pierre d'aymant , v. Magnes , 512. pierre d'azur , v. lapis lazuli , 460. pierre d'azur fausse , *ib.* pierre de bœuf , v. bos , 138. pierre de bezoar , v. bezoar , 124. pierre de Bologne , v. lapis bolonienfis , 458  
 Sa préparation pour la réduire en phosphore , *ib.* pierre de brochet , v. lucius , 498. pierre de calcedoine , v. calcedonius lapis , 214  
 pierre de cheval , v. Hippolithus , 199  
 pierre de Caymane , v. caymanes , *ib.*  
 pierre de crapau , v. bufo , 144. pierre d'écrevisse , v. cancer , 168. & astacus , 91. pierre d'écrevisse contre-faite , *ib.* pierre de la croix , v. lapis crucifer , 459. pierre du merlan , v. Asellus , 86. pierre d'Emeri , v. Smyris , 798. pierre d'éponge , v. lapis spongiæ , 463. pierre de foudre v. brontias , 141. pierre de foudre , v. ceraunias , 207. pierre d'haraczi , v. bos , 138. pierre d'heliotropius , 395. & 396. pierre d'hirondelle , v. hirundo , 409. pierre de Lamantin , v. Manari , 519. pierre de la matrice , v. Hystera petra , 423. pierre de lynx , bellemnites , 118. pierre de Malaca , v. Hystrix , 424  
 pierre de muge , v. Mugil , 563  
 pierre d'onyx , v. Onyx , 607. pierre de Perigord , u. lapis petratorius , 461  
 pierre de petite verole , v. lapis variolæ , 463. pierre de porc , v. bezoar , 125. pierre de famos , v. Terra famia , 845. pierre de sang , v. lapis sanguinalis , 461. pierre de sareenage , *ib.* pierre de serpent , v. lapis serpentis , 462. pierre des serpens , v. lapis anguim , 457. pierre des rompus , v. Osteocolla , 619. pierre de renche , v. Tioca , 859. pierre de tonnerre , v. brontias , 141. pierre de touche , v. basaltis , 115. pierre de touche , v. lydius lapis , 508  
 pierre divine , v. Jade , 427. Pierre divine , v. lapis nephriticus , 460  
 pierre étoillée , v. Asteria , 91  
 pierre hematite , v. Hamatites , 388  
 pierre histerique , v. hysteric petra , 423. pierre histerique , v. lapis hystericus , 459. pierre Judaïque , v. Lapis Judaicus , *ib.* pierre nephretique , v. lapis nephriticus , 460  
 pierre noire , v. Ampelitis , 38. pierre philosophale des Alchymistes , v. aurum , 102. pierre phrigienne , v. lapis phrigius , 461. pierre ponce , v. pumex , 698. pierre sanguine , v. Hamatites , 388. pierre serpentine , v. Ophites , 608. pierre speculaire , v. lapis specularis , 462

pieumart , v. picus Martis , 661  
 pigeon , v. columba , 250  
 pigeon ramier , v. palumbus , 625  
 pignons , v. pignus , 665  
 pignons d'Inde , v. Ricinus , 723  
 pignons suerez , *ibidem*.  
 piloselle , v. pilosella , 661  
 piment , v. betrys , 138  
 piment , v. Capsicum , 177  
 pimprenelle , v. pimpinella , 662  
 pin , v. pinus , 663  
 pin sauvage , 664  
 pinçon , v. Fringilla , 355  
 pinçon , v. chloris , 219  
 pinne marine , v. pinna marina , 663  
 piquette , v. Lora , 497  
 piqueure du Scorpion , & les remedes contre son venin , v. Scorpio , 713  
 piretre , v. pyrethrum , 702  
 piretre sauvage , *ibidem*.  
 pirole , v. pyrola , 703  
 pissenlit , v. dens leonis , 300  
 pistache , v. pistacia , 668  
 Pistaches en dragées , *ibidem*.  
 pivert , v. picus martis , 661  
 pivoine oiseau , v. ficedula , 344  
 pivoine plante , v. pæonia , 624  
 plane , v. platanus , 673  
 plantain , v. plantago , 661  
 plantain des montagnes , v. Alisma , 25  
 platane ou plane , v. platanus , 673  
 platre crud , v. Gypsum crudum , 388  
 plomb , v. plumbum , 674  
 Sa pulverisation , 675  
 plombagine , plumbago , 674  
 plomb brûlé , v. plumbum , 675  
 plomb de mer , v. plumbago , 674  
 plomb de mine , *ibidem*.  
 plomb mineral , v. plumbum , *ibidem*.  
 plongeon , v. Mergus , 545  
 plume marine , v. penna marina , 641  
 pluvier , v. pluvialis , 675  
 ploye , v. passer lavis , 636  
 poil de blaireau , v. Taxus , 840  
 poil de lievre , v. lepus , 476  
 poincillade , v. pointiana , *ibidem*.  
 poire , v. pyrus , 704  
 poire de coing , v. cydonia , 288  
 poiré , u. pytacerum , 702  
 poireau , v. porrum , 686  
 poirée , u. beta , 111  
 poirée blanche , *ibidem*.  
 poires de terre , u. Helianthemum tuberosum , 394  
 poirier , u. pyrus , 704  
 poirier sauvage , *ibidem*.  
 pois , u. pisum , 668. pois à faire gra-ter , u. Mucuna , 563. pois be-cu , u. cicer , 230. pois chiche , *ib.*  
 pois chiche rouge , *ibidem*.  
 pois de terre , u. Naphta , 579  
 pois de merveille , u. , cor-indū. 260  
 Poisson à deux cens dents , u. carcharias , 190  
 poivre , piper , 665  
 poivre blanc , u. piper album , *ibidem*.  
 poivre d'ethiopie , u. piper longū. 667  
 poivre de Guinée , u. capsicum , 177  
 poivre d'inde , *ibidem*.  
 poivre d'inde confit , 178  
 KKKKKK



# TABLE DES NOMS FRANÇOIS.

|                                                     |              |                                             |              |                                                   |                |
|-----------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------|----------------|
| poivre de la Jamaïque, <i>u. amomū.</i>             | 38           | pourcelets, <i>u. millepedæ.</i>            | 551          | douceur, <i>u. acetum,</i>                        | 10             |
| poivre de la Jamaïque. <i>u. lignū indi-</i>        |              | pourpier, <i>u. portulaca,</i>              | 687          | raisin sec, <i>u. vitis,</i>                      | 857            |
| cum,                                                | 413          | pourpre, <i>u. murex,</i>                   | 565          | raisin stipitique, <i>u. acetum,</i>              | 9              |
| poivre de thevet, <i>u. amomum,</i>                 | 38           | pourpre, <i>u. purpora.</i>                 | 700          | rapontic, <i>u. rhaponticum,</i>                  | 719            |
| poivre du bresil, <i>u. capsicum,</i>               | 177          | précipité d'argent, <i>u. argentum.</i>     | 75           | rapontic des montagnes, <i>u. hippola-</i>        |                |
| poivre long, <i>u. piper longum,</i>                | 667          | prêle, <i>u. equisetum.</i>                 | 325          | pathum 404. rapontic vulgaire, <i>u.</i>          |                |
| poivre long de l'amerique, <i>ibidem.</i>           |              | presure, <i>u. vitulus,</i>                 | 901          | centaurium majus,                                 | 202            |
| poivre noir, <i>u. piper,</i>                       | 665          | primerole, <i>u. primula veris,</i>         | 689          | raquette, <i>u. opuntium majus,</i>               | 245            |
| poivre sauvage ou petit poivre, <i>v. ag-</i>       |              | primevere, <i>u. primula veris, ibidem.</i> |              | rat, <i>u. mus,</i>                               | 564            |
| nus castus,                                         | 18           | propolis,                                   | 690          | rat d'Egypte, <i>u. Ichneumon,</i>                | 432            |
| poix, <i>u. pix,</i> 669. poix blanche, 670.        |              | prudes femmes, <i>u. attriplex,</i>         | 94           | rat d'inde,                                       | <i>ibid.</i>   |
| poix de bourgogne, <i>ib. poix de terre,</i>        |              | prune, <i>u. prunum.</i>                    | 690          | rats mulqueze, <i>u. Piloris,</i>                 | 661            |
| <i>u. naphtha,</i> 579. poix grasse, <i>u. pix,</i> |              | prunaux, <i>ibidem.</i>                     |              | rat pennade. <i>u. Vespertilio,</i>               | 885            |
| 670. poix noire, <i>ib. poix resine,</i>            |              | prunelle ou brunelle, <i>u. brunella,</i>   | 142          | rat velu, <i>u. glis,</i>                         | 373            |
| <i>u. pix, ib. poix seche, u. palimpif-</i>         |              | prunelles, <i>u. prunum,</i>                | 690          | rave, <i>u. rapa,</i>                             | 712            |
| sa,                                                 | 626          | prune de damas,                             | <i>ibid.</i> | rave de Limosin,                                  | <i>ibid.</i>   |
| poliglorte, <i>u. poliglotta,</i>                   | 678          | prunes seches,                              | <i>ibid.</i> | raye ou réc poisson, <i>v. raja,</i>              | 709            |
| polipe ou poulpe, <i>u. polypus,</i>                | 680          | prunier de damas noir,                      | <i>ibid.</i> | raye bouclée,                                     | <i>ibid.</i>   |
| polipode, <i>u. polypodium,</i>                     | <i>ibid.</i> | prunier sauvage, <i>u. prunus sylvest.</i>  | 691          | rayne, <i>u. rana,</i>                            | 709            |
| polipode de chêne,                                  | <i>ibid.</i> | pryape de cerf, <i>u. cervus,</i>           | 212          | reble, <i>u. aparine,</i>                         | 53             |
| politric, <i>u. polithricum,</i>                    | 681          | pryape de taureau <i>u. taurus,</i>         | 839          | realgal, arsenic rouge ou orpin rouge,            |                |
| polium blanc, <i>u. polium montanū.</i>             | 677          | puce, <i>u. pulex,</i>                      | 695          |                                                   | 716            |
| polium des montagnes                                | <i>ibid.</i> | puce trainant un canon,                     | <i>ibid.</i> | reglisse, <i>u. glycyrrhiza,</i>                  | 375            |
| polium jaune,                                       | <i>ibid.</i> | pucelage, <i>u. corcha venera,</i>          | 251          | regule d'étain, <i>u. bismuthum,</i>              | 126            |
| pomme, <i>u. malus,</i>                             | 517          | pulmonaire, <i>u. pulmonaria,</i>           | 697          | regule d'or, <i>u. aurum,</i>                     | 101            |
| pomme d'adam, <i>u. pommū. adami</i>                | 683          | pulpe de casse, <i>u. cassia,</i>           | 191          | reine des prez. <i>u. ulmaria,</i>                | 901            |
| pomme d'amour, <i>u. lycopersicum</i>               | 506          | pulpe de coloquinte, <i>u. colocynthis</i>  | 249          | renard, <i>u. vulpes,</i>                         | 912            |
| pomme de coloquinte, <i>u. colocynthis,</i>         |              | pulverisation du talc, <i>u. talcum,</i>    | 830          | renard marin, <i>u. vulpecula,</i>                | 911            |
| 248. pomme de merveille, <i>u. mo-</i>              |              | punaise, <i>u. cimex,</i>                   | 233          | renoncule, <i>u. ranunculus,</i>                  | 711            |
| mordica,                                            | 555          | puricin, <i>u. oleum palmæ,</i>             | 603          | renouée, <i>u. polygonum,</i>                     | 679            |
| pomme de pin, <i>u. pinus,</i>                      | 665          | purette, <i>v. Pueria,</i>                  | 700          | réponse, <i>u. rapunculus,</i>                    | 715            |
| pomme de renette, <i>u. malus,</i>                  | 517          | putoire, <i>u. putorius,</i>                | 701          | reprise, <i>v. Anacampteros,</i>                  | 40             |
| pomme dorée, <i>u. lycopersicon,</i>                | 506          |                                             |              | requiem, <i>v. carcharias,</i>                    | 180            |
| pomme épineuse, <i>u. stramonium,</i>               | 817          |                                             |              | requin,                                           | <i>ibidem.</i> |
| pomme-poire, <i>v. malus,</i>                       | 517          |                                             |              | resine, <i>v. resina,</i>                         | 717            |
| pommier, <i>u. malus,</i>                           | <i>ibid.</i> |                                             |              | Sa difference d'avec la gomme <i>ibid.</i>        |                |
| pommier sauvage,                                    | <i>ibid.</i> |                                             |              | resine de cédre, <i>v. cedrus,</i>                | 200            |
| pompholyx,                                          | 683          |                                             |              | resine de meleze, <i>v. Larix.</i>                | 464            |
| porc, <i>u. sus.</i>                                | 824          |                                             |              | rets marin, <i>v. reticulum marinum,</i>          |                |
| porc-épi, <i>u. hystrix,</i>                        | 421          |                                             |              |                                                   | 717            |
| porc sauvage, <i>u. aper.</i>                       | 53           |                                             |              | rhinoceros,                                       | 710            |
| porcelaine ou pourcelaine, <i>u. bucci-</i>         |              |                                             |              | ricin, <i>u. ricinus,</i>                         | 723            |
| num,                                                | 143          |                                             |              | ris, <i>u. Oryza,</i>                             | 617            |
| porcelaine, <i>u. corcha venera,</i>                | 251          |                                             |              | rob de bayes de sureau, <i>v. Sambucus,</i>       |                |
| porcelaine, <i>u. purpura,</i>                      | 700          |                                             |              |                                                   | 752            |
| porcelets de S. Antoine, <i>u. millepedæ.</i>       | 551          |                                             |              | robte, <i>u. robor.</i>                           | 714            |
| porphire, <i>u. porphyrites,</i>                    | 686          |                                             |              | rocaille, <i>v. crystallus,</i>                   | 278            |
| &                                                   |              |                                             |              | rocou, <i>v. Vrucu.</i>                           | 907            |
| marmor,                                             | 528          |                                             |              | rocou ou roncou,                                  | <i>ibidem.</i> |
| potasse, <i>u. cinis clavellatus,</i>               | 235          |                                             |              | rognons de musc, <i>v. Piloris,</i>               | 661            |
| potée, <i>u. encaustum,</i>                         | 321          |                                             |              | romarin, <i>rosmarinus,</i>                       | 717            |
| potée, <i>u. ochra,</i>                             | 598          |                                             |              | ronce, <i>v. rubus,</i>                           | 731            |
| potée d'Emeric, <i>u. finiris,</i>                  | 798          |                                             |              | ronce sansépine, <i>v. Chamæbatus.</i>            | 216            |
| potelot, <i>u. plumbago,</i>                        | 674          |                                             |              | rondelle, <i>v. Asarum,</i>                       | 85             |
| potiron, <i>u. fungus,</i>                          | 357          |                                             |              | roquemboles, <i>v. allium,</i>                    | 28             |
| potiron, <i>u. melopepo,</i>                        | 543          |                                             |              | roquette, <i>u. Eruca,</i>                        | 327            |
| pou, <i>u. pediculus,</i>                           | 640          |                                             |              | rose, <i>v. rosa,</i>                             | 725            |
| poucepieds, <i>u. Balani,</i>                       | 107          |                                             |              | rose, <i>v. Phoxinus squamosus,</i>               | 658            |
| poudre aux vers, <i>u. semen contra ver-</i>        |              |                                             |              | rose blanche cultivée, <i>u. rosa</i>             | 725            |
| mes,                                                | 781          |                                             |              | rose de chien, <i>u. cynorrhodos,</i>             | 292            |
| poudre de projection, <i>u. aurum,</i>              | 103          |                                             |              | rose de Damas, <i>u. rosa,</i>                    | 725            |
| poudre de simpatie, <i>u. vitriolum,</i>            | 899          |                                             |              | rose de Jerico, <i>v. rosa Hiericonta,</i>        |                |
| poudre de vipere, <i>u. vipera,</i>                 | 894          |                                             |              | 727 rose de provins, <i>v. rosa</i>               | 726            |
| poudre lumineuse, <i>u. lapis bolon.</i>            | 458          |                                             |              | rose muscate, 725. rose pâle ou incar-            |                |
| poulain, <i>u. equus.</i>                           | 326          |                                             |              | nate, <i>ibid.</i> rose rouge, <i>ibid.</i> rose  |                |
| poule, <i>u. gallina,</i>                           | 365          |                                             |              | sauvage, <i>ibid.</i> rose sauvage, <i>u. cy-</i> |                |
| poulet,                                             | 363          |                                             |              | norrhodos,                                        | 291            |
| pouliot, <i>u. pulegium.</i>                        | 365          |                                             |              | roseau, <i>v. arundo,</i>                         | 83             |
| poulette d'eau, <i>u. gallinula aquatica, ib.</i>   |              |                                             |              | fleur de massue, <i>v. Zingiber,</i>              | 921            |
| poumon de renard, <i>u. vulpes.</i>                 | 912          |                                             |              | roseau des Indes, <i>v. bambou,</i>               | 211            |
| poumon marin, <i>u. pulmo marin.</i>                | 696          |                                             |              |                                                   |                |

## Q

**Q**UARANTE langues, *u. polyglot-*  
ta, 678  
Quarcelet, *u. passer laevis,* 636  
Queuë de cheval, *u. equisetum,* 325  
Queuë de porceau, *u. Peucedanum.* 651  
Queuë de souris, *u. myosuros,* 574  
Queux, *u. Cos,* 268  
Quinquina, *u. Kinakina,* 447  
Quintefeuille, *u. Quinquifolium,* 707  
Quis, *u. Pyrites,* 702. & vitriolū. 899

## R

**R**ACINE de dictam, ou diptam  
blanc, voyez fraxinella, 354  
racine de rhode, *u. rhodia radix,* 721  
racine de S. Charles, *u. radix Carlo*  
sancto, 708. racine de sainte Hele  
ne, *u. radix sanctæ heleenæ. ibidem.*  
racine de thymelæa seche, *u. thymelæa*  
855. racine de metaux, *u. aurū.* 103  
racine indienne, *u. radix carlo sancto*  
708. racine salivaire, *u. pyrethriū.* 702  
racine vierge, *u. ramnus,* 834  
raifort, *u. raphanus,* 713  
raifort grand, *u. raphanus rusticanus*  
714  
raisin, *u. vitis,* 890  
raisin de corinthe, *ibidem.*  
raisin de damas, *ibidem.*  
raisin de mer, *u. uva marina,* 910  
raisin de mer, *u. ephedra.* 323  
raisin d'ours, *u. uva u si,* 610  
raisin de renard, *u. herba patis,* 399  
raisin doux, & comment se fait sa



# TABLE DES NOMS FRANÇOIS.

rosée, v. ros, 725  
 roseite, u. lignum brasilianum, 480  
 rosier, u. rosa, 725  
 rosier sauvage, u. cynorrhodos, 291  
 rosier, v. phoxinus squamosus, 658  
 rossignol, u. luscinia, 502  
 ros solis, 728  
 roucou, 907  
 rouge brun d'Angleterre u. ochra, 598  
 rouge d'inde, v. terra persica, 845  
 rouge herbe, u. melampyrum, 537  
 rouget, u. erythrinus, 331  
 rouillure de fer, v. ferrum, 342  
 roy des métaux, v. aurum, 100  
 roy des oiseaux, v. aquila, 60  
 rubarbe, v. rhabarbarum, 717  
 rubarbe des moines, v. hippolapathum, 404  
 rubis, v. rubinus, 730  
 rue, u. ruta, 734. rue sauvage, *ibid.*

## S

**S**ABINE, u. sabina, 736  
 sable ou sablon, v. arena, 73  
 sabot, v. calceolus, 158  
 ladrée, v. satoreia, 761  
 safran, v. crocus, 275  
 safran bâtard, u. carthamus, 187  
 safran d'Allemagne, *ibidem.*  
 safre ou saphre, 756  
 sagapenum, 739  
 saillicoque, v. squilla, 812  
 saint-foin, v. onobrychis, 605  
 salamandre, u. salamondra, 742  
 solitaire, v. salicaria, 745  
 salicot, u. salicornia, *ibidem.*  
 salicot ou salicore, u. Kali, 444  
 saligot, v. tribulus aquaticus, 868  
 salin, u. sal vitri, 751  
 salive de l'homme, u. homo, 412  
 salpêtre, v. nitrum, 591  
 sambuc, v. sambucus, 751  
 sandarac des Arabes, u. vernix, 884  
 sang de bouc préparé, v. hircus, 407  
 sang de dragon, u. lapathum sanguineum, 457  
 sang de salamandre, u. aurum, 103  
 sang dragon, u. sanguis draconis, 753  
 sang dragon de canaries, 754  
 sang dragon en larmes, 753  
 sang dragon en roseau ou en herbe, *ib.*  
 sang dragon faux, 754  
 sang humain, v. sanguis humanus, *ib.*  
 sanglier, v. aper, 53  
 sangsue, u. hirudo, 408  
 sangsue de mer, *qd.*  
 sangsue venimeuse, *ibid.*  
 sanguine pierre, u. hæmatites, 388  
 sanicle, u. sanicula, 754  
 santal, v. santalum, 755. santal blanc *ibid.* Faux santal de candie, u. abelica, 1  
 santal citrin, 755. santal rouge, *ibid.*  
 santoline, u. semen contra vermes, 781  
 saphir, u. saphyrus, 756  
 sapin, u. abies, 1  
 saponaire, u. saponaria, 758  
 sarcelle, u. querquedula, 706  
 sarcepareille, v. sarfapanilla, 760

sarcepareille de marignan, 761  
 sarcocolle, u. sarcocolla, 758  
 sardine ou serchois, u. apua, 57  
 sardine, autre poisson, v. sarda, 759  
 sardoine pierre, u. sardonix, *ibid.*  
 sargazo, herbe flottante, *ibid.*  
 sarrazin, u. fagopyrum, 337. & 338  
 sarriette, u. satoreia, 761  
 sassaparilla, *ibidem.*  
 satyrium confit, u. satyrium, 762  
 sauge, u. salvia, 750  
 sauge franche, *ibidem.*  
 sauge petite, *ibid.*  
 savonier, u. sabina, 736  
 saule, v. salix, 745  
 saumure, u. garum, 367  
 saumon, u. salmo, 749  
 savon, u. sapo, 757  
 savon d'Alican, *ibid.* savon de Cartagene, *ib.* savon de Gayette, *ibidem.*  
 savon de Genne, *ib.* savon de Marcell-le, *ibid.* savon de Toulon, *ibid.*

savorée, v. satoreia, 761  
 sautereau, v. locusta, 456  
 sauterelle, *ibid.*  
 saxifrage, v. saxifraga, 763  
 scabieuse, u. scabiosa, *ibid.*  
 schœnanthe, v. schœnanthum, 766  
 scammonée, v. scammonium, 764  
 scariole, v. endivia, 322  
 scille, u. scilla, 767  
 scinc marin, u. scincus, 768  
 scolopendre vraie, v. ceterac, 213  
 scolopendre vulgaire, u. lingua cervina, 492  
 scordium, 771  
 scorpion, u. scorpio, 773  
 scorpion de mer, u. scorpus maritimus, 875  
 scorpions aîlez, v. scorpio, 773  
 scorpions de l'Amérique, *ibidem.*  
 scorzonaire, u. scorzonera, 775  
 scrophulaire, u. scrophularia, 776  
 scrophulaire petite, v. chelidonia, 222  
 seau de N. Dame, u. thamnos, 834  
 seau de Salomon, u. polygonatum, 679  
 sebeste, u. sebesten, 777  
 sèche, u. sapia, 784  
 seconde vinée, u. lora, 497  
 sègle, u. secale, 773  
 sègle bâtard, u. festuca, 345  
 sel alembrot, 740. sel alembro v. artificiel, 741. sel alkali, u. Kali, 444 & 741. sel alkali nitreux, 742  
 sel armoniac, u. sal armoniacum, *ib.*  
 sel armoniac des anciens, *ib.* sel de verre, v. sal vitri, 751  
 sel fossile, u. sal gemmeum, 744  
 sel gemme, *ib.* sel Indien, *ibid.*  
 sel infernal, u. aurum, 103. sel marin, u. sal marimum, 746. sel mercurial des Philosophes, u. aurum, 103  
 sel nitre, u. nitrum, 591. sel des fontaines & des puits de Franche Comté & de Lorraine, u. sal gummeum, 744  
 sel solaire, u. aurum, 103  
 selenite, selenites, 781  
 semence contre les vers, u. semen contra vermes, *ib.* semence de cartagene, *ibid.*

me, u. carthamus, 187  
 semence de carvi, u. carvi, 183  
 semence de citron, u. citreum, 239  
 semence de citrouille, u. citrullus, 241  
 semence de concombre, v. cucumis, 281  
 semence de courge, u. cucurbita, 282  
 semence de Jusquiame, u. hyosciamus, 420  
 semence de l'or, u. aurum, 102  
 semence de melon, u. melo, 542  
 semence de pavot, v. papaver, 630  
 semence de perles, u. marga rita, 513  
 semence de psylliū, v. psylliū 693. & 694  
 semence de raisort, u. raphanus, 713  
 semence de violette, u. viola, 892  
 semencine, u. semen contra vermes, 781  
 semoule, u. vermicelli, 883  
 senecion, u. senecio, 782  
 senné ou sené, u. senna, 783. & 784  
 senné, d'Alexandrie, *ib.* senné de la palte, *ib.* senné de la pique *ibidem.*  
 senné de moca, *ib.* senné de leyde, *ib.*  
 senné oriental ou senné du levant, *ibid.*  
 sensitive, u. mimosa, 552  
 serin, v. serinus, 785  
 sermontaine, v. ligusticum, 483  
 serpent, u. serpens, 786  
 serpent à sonnette, v. boiciniaga, 130  
 serpent au chaperon, u. lapis serpentis, 412. serpent d'esculape, u. anguis æsculapii, 47  
 serpent de mer, u. myrus, 578  
 serpent de mer, u. ophidion, 608  
 serpent volant, u. acontia, 12  
 serpantaire, v. dracunculus, 309  
 serpantaire virginienne, u. viperina, 894  
 serpolet, v. serpyllum, 787  
 serfsi, u. tragopogon, 865  
 sesame, u. sesamum, 788  
 sesamoide, u. sesamoides, *ibidem.*  
 sefeli, 789  
 sève de bouleau, v. betula, 123  
 sève de vigne, u. vitis, 897  
 sicomore, u. sycomorus, 825  
 simon, v. delphinus, 299  
 singe, u. simia, 792  
 singe de mer, u. simia marina, 793  
 singe feroce, u. cynocephalus, 290  
 singes grands qui ressemblent à des hommes, u. Smia, 792  
 smeetin, u. terra saponaria, 797  
 soldanelle, u. soldanella, 800  
 sole, u. solea, *ibid.*  
 soldar, v. cancellus, 165  
 soleil, u. aurum, 100  
 soleil, u. corona solis, 263  
 soles, coquillage, 800  
 son, u. fufar, 359  
 sorbe, u. sorbus, 802  
 sorbier, *ibidem.*  
 sory pierre minérale, 803  
 souchet, u. cyperus, 273  
 souchet des Indes, u. terra merita, 844  
 souchet long, u. cyperus, 293  
 souchet rond, *ibid.*  
 souci, u. caltha, 159  
 souci d'eau, u. lysimachia, 509  
 soude, v. Kali, 444  
 soude blanche, v. anatron, 43  
 soude d'alcan, v. Kali, 444. soudees



TABLE DES NOMS FRANÇOIS.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p> <b>P</b>ierre &amp; la maniere de la faire, <i>ib.</i><br/> <b>S</b>oufre, <i>v.</i> sulphur, 812<br/> <b>S</b>oufre vif, 823<br/> <b>S</b>ouris, <i>u.</i> forez, 803<br/> <b>S</b>oye crüe, <i>u.</i> bombyx, 133<br/> <b>S</b>oye de porc, <i>u.</i> sus, 824<br/> <b>S</b>palt pierre, 803<br/> <b>S</b>pargelle, <i>u.</i> genistella, 368<br/> <b>S</b>peautre, <i>u.</i> zea, 919<br/> <b>S</b>perniolè, <i>v.</i> rana, 709<br/> <b>S</b>picanard, <i>v.</i> nardus indica, 583<br/> <b>S</b>pode, <i>u.</i> spodium, 809. spode des arabes, <i>u.</i> arundo, 83. &amp; spodiū. 810<br/> <b>S</b>pode des grecs, <i>u.</i> spodium, <i>ibidem.</i><br/> <b>S</b>pode en grape, <i>u.</i> tuthia, 874<br/> <b>S</b>tacten, 813. stacten artificiel, <i>ibid.</i><br/> <b>S</b>taphisaigre, <i>u.</i> staphisagria, 814<br/> <b>S</b>tatice, 815<br/> <b>S</b>tecas arabe, <i>u.</i> stœcas, 816<br/> <b>S</b>til de grain, <i>u.</i> lignū brasilianum, 481<br/> <b>S</b>til de grain, <i>v.</i> lycium, 505<br/> <b>S</b>torax, 820. storax calamite, <i>ibid.</i><br/> <b>S</b>torax en larmes, <i>ib.</i> storax liquide, <i>ibidem.</i> storax rouge, <i>ibid.</i><br/> <b>S</b>uccin, <i>v.</i> Karabé, 445<br/> Divers sentimens sur sa nature, son origine, &amp; les differens noms, 445 &amp; 446<br/> <b>S</b>uccise, <i>u.</i> succisa, 822<br/> <b>S</b>ucre, <i>u.</i> saccharum, 737. sucre candi blanc, 738. sucre candi rouge, <i>ib.</i><br/> <b>S</b>ucre d'orge, 739. sucre Royal. 738<br/> <b>S</b>ucre tors, <i>ibidem.</i><br/> <b>S</b>uif de belier. <i>u.</i> aries, 76. suif de bœuf, <i>u.</i> bos, 137. suif de bouc, <i>u.</i> hircus, 407. suif de brebis, <i>v.</i> ovis. 621. suif de mouton, <i>u.</i> ver-vex, 885<br/> <b>S</b>umac, <i>u.</i> rhus, 722<br/> <b>S</b>ura, suc vineux, <i>u.</i> coquo, 254<br/> <b>S</b>ureau, <i>u.</i> sambucus, 751<br/> <b>S</b>urelle, <i>v.</i> acetosa, 8<br/> <b>S</b>armuller, <i>v.</i> mullus, 563<br/> <b>S</b>uye, <i>u.</i> fuligo, 357<br/> <b>S</b>yrop de chermes, <i>u.</i> chermes, 224 </p> | <p> <b>T</b>ati oiseau moche. 839<br/> <b>T</b>aupe, <i>u.</i> talpa, 831<br/> <b>T</b>aupe, <i>u.</i> lunaria botrytis, 499<br/> <b>T</b>aupe, <i>u.</i> taurus. 839<br/> <b>T</b>aupeau sauvage, <i>u.</i> Urus. 909<br/> <b>T</b>aupeau volant, <i>v.</i> taurus volans. 839<br/> <b>T</b>é, <i>u.</i> thé. 849. &amp; 850<br/> <b>T</b>égne, <i>u.</i> teredo. 842<br/> <b>T</b>einture de la gomme laque. <i>u.</i> lacca 449<br/> <b>T</b>einture du bois de bresil, <i>u.</i> lignum brasilianum. 480<br/> <b>T</b>enche, <i>v.</i> tinca. 859<br/> <b>T</b>erebentine, <i>u.</i> terebinthina, 841<br/> <b>T</b>erebentine claire, <i>ib.</i> terebentine de chio, <i>ib.</i> terebentine de Venise, <i>ib.</i><br/> <b>T</b>erebentine grosse ou commune, <i>v.</i> Pix. 670<br/> <b>T</b>erebinte, <i>v.</i> terebinthus. 842<br/> <b>T</b>erre ampelite, <i>v.</i> ampelitis, 38<br/> <b>T</b>erre à vigne, <i>ibid.</i><br/> <b>T</b>erre de chio, <i>u.</i> terra chia, 843<br/> <b>T</b>erre de Malte, <i>v.</i> terra melitea, <i>ib.</i><br/> <b>T</b>erre de Patna, <i>v.</i> terra patna, 844<br/> <b>T</b>erre de Perse, <i>v.</i> terra persica, 845<br/> <b>T</b>erre de S. Paul, <i>v.</i> terra melitea, 843<br/> <b>T</b>erre de Samos, <i>v.</i> terra Samia, 845<br/> <b>T</b>erre glaife, <i>v.</i> argilla. 75 &amp; 76<br/> <b>T</b>erre grasse, <i>ibidem.</i><br/> <b>T</b>erre merite, <i>v.</i> terra merita. 843<br/> <b>T</b>erre noire, <i>u.</i> ampelitis, 38<br/> <b>T</b>erre noire, <i>v.</i> bulbocastanum. 146<br/> <b>T</b>erre sigillée ou scellée, <i>v.</i> terra sigillata. 845<br/> <b>T</b>erre verte, <i>v.</i> terra viridis. 846<br/> <b>T</b>ête de cerf, <i>v.</i> cervus. 212<br/> <b>T</b>esticule, <i>v.</i> Orchis, 613<br/> <b>T</b>esticules de castor, <i>v.</i> castoreum 196<br/> <b>T</b>esticules de chien, <i>v.</i> Orchis, 613<br/> <b>T</b>esticules de chien, <i>v.</i> satyrum. 762<br/> <b>T</b>estu, <i>v.</i> capito. 174<br/> <b>T</b>ête-chevre, <i>u.</i> caprimulgus. 176<br/> <b>T</b>him, <i>v.</i> thymus. 856<br/> <b>T</b>him de crete, <i>ibidem.</i><br/> <b>T</b>himbre, <i>u.</i> Thymbra. 855<br/> <b>T</b>hlaspî, 851<br/> <b>T</b>hon, <i>v.</i> thunnus. 852<br/> <b>T</b>honine, <i>ibidem.</i><br/> <b>T</b>iburon, <i>v.</i> tiburo. 857<br/> <b>T</b>igre, <i>v.</i> tigris. 853. tigres d'eau, <i>ib.</i><br/> <b>T</b>igres royaux, <i>ibidem.</i><br/> <b>T</b>illau, <i>v.</i> tilia. <i>ibidem.</i><br/> <b>T</b>illeul, <i>ibid.</i><br/> <b>T</b>itimale, <i>u.</i> tithymalus, 860<br/> <b>T</b>ochfisch, <i>u.</i> Salpa. 749<br/> <b>T</b>oiles parfumées par la pulpe cuite de la racine d'Iris, <i>v.</i> Iris nostras. 439<br/> <b>T</b>olè, <i>v.</i> ferrum. 342<br/> <b>T</b>opaze, <i>u.</i> topazius. 861<br/> <b>T</b>opinambours, <i>u.</i> helianthemum tube-rosum. 394<br/> <b>T</b>oque, <i>u.</i> cassida. 192<br/> <b>T</b>ormentille, <i>u.</i> tormentilla. 862<br/> <b>T</b>ornesol, 863<br/> <b>T</b>ornesol en coton. <i>ibid.</i><br/> <b>T</b>ornesol en drapeau. <i>ibidem.</i><br/> <b>T</b>ornesol en pâte ou en pain <i>ibidem.</i><br/> <b>T</b>ornesol en pierre, <i>ibid.</i><br/> <b>T</b>orpille, <i>u.</i> torpedo. <i>ibidem.</i><br/> <b>T</b>ortue, <i>v.</i> testudo, 846 </p> | <p> <b>T</b>ourd, <i>u.</i> turdas, 872<br/> <b>T</b>ournesol, <i>v.</i> heliotropium. 395<br/> <b>T</b>ourterelle, <i>v.</i> turtur, 873<br/> <b>T</b>ourterelle, <i>u.</i> clarea, 770<br/> <b>T</b>oute-saine, <i>u.</i> androænum. 45<br/> <b>T</b>refle des prez, <i>u.</i> trifolium pratense. 868<br/> <b>T</b>refle sauvage jaune, <i>u.</i> lotus, 498<br/> <b>T</b>ribule, aquatique, <i>u.</i> tribulus aqua-ticus. 868<br/> <b>T</b>ribule terrestre, <i>u.</i> tribulus. 867<br/> <b>T</b>ripoli, <i>u.</i> alana, 20<br/> <b>T</b>rique-Madame, <i>v.</i> sedum minus. 780<br/> <b>T</b>roesne, <i>u.</i> ligustrum, 484<br/> <b>T</b>ruiffe, <i>u.</i> tubera. 870<br/> <b>T</b>ruite, <i>u.</i> truita, <i>ibid.</i><br/> <b>T</b>ruite petite, <i>u.</i> varies, 879<br/> <b>T</b>ruye, <i>u.</i> sus, 824<br/> <b>T</b>ubercule, <i>u.</i> hyacinthus indicus, 416<br/> <b>T</b>uile, <i>u.</i> regula, 840<br/> <b>T</b>ulipe, <i>u.</i> tulipa, 872<br/> <b>T</b>urbit, <i>u.</i> turpetum, 871<br/> <b>T</b>urbith bâlard, <i>v.</i> rapfia, 849<br/> <b>T</b>urbot, <i>u.</i> rhombus, 721<br/> <b>T</b>urcoise, <i>u.</i> turchesia, 872<br/> <b>T</b>urquette, <i>u.</i> herniaria, 401<br/> <b>T</b>ussilage, <i>u.</i> tussilago, 874<br/> <b>T</b>utie, <i>u.</i> tuthia. <i>ibid.</i> </p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Vin



# TABLE DES NOMS FRANÇOIS.

|                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                          |                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>V</b> inacée, <i>n.</i> vitis, 897                                                                                                                       | vitriol blanc, <i>ib.</i> vitriol d'Allemagne, 309                                                                                                                                       | <b>Y</b> L B L E, voyez Ebulus, 313                              |
| vinaigre, <i>n.</i> acetum, 9                                                                                                                               | <i>ib.</i> vitriol d'Angleterre, <i>ib.</i> vitriol de Cypre, <i>ib.</i> vitriol d'Hongrie, <i>ib.</i> vitriol Romain, <i>ib.</i> vitriol rouge, <i>ib.</i> vitriols verts, <i>ibid.</i> | Yeux, <i>n.</i> Ilex, 433                                        |
| Son origine & ses différences, sa perfection, sa douceur & sa destruction, 10                                                                               | vive, <i>n.</i> Draco marions, 309                                                                                                                                                       | Yeux d'écliville, <i>n.</i> Cancer, 168                          |
| vin appelé par <i>Plin</i> Myrtidanum, <i>n.</i> Myrtidanum, 577. vin d'Ananas, <i>n.</i> ananas, 42. vin gras & le moyen de le rétablir dans sa bonté, 890 | Unicorne minéral, <i>n.</i> Unicornu minérale, 903                                                                                                                                       | Yeux de peuplier, <i>n.</i> populus, 684                         |
| vins de liqueur, <i>ib.</i> vin de Malvoisie, <i>n.</i> vinum malvaticum, 891                                                                               | Urine, <i>n.</i> Urina, 905                                                                                                                                                              | Ylard, <i>n.</i> Ropicapra, 731                                  |
| vin de teinte, <i>ibidem.</i>                                                                                                                               | Usnée commune, <i>n.</i> Muscus arboreus, 561                                                                                                                                            | Yuca, suc de sa racine & ses préparations, <i>n.</i> cacavi, 153 |
| violette, <i>n.</i> viola, 892. violette de trois couleurs, <i>n.</i> herba Trinitatis, 409                                                                 | Usnée humaine, <i>n.</i> Usnea humana, 909                                                                                                                                               | Yvoire, <i>n.</i> Elephas, 318                                   |
| violier, <i>n.</i> leucoium, 477                                                                                                                            | vulnérable, <i>n.</i> vulneraria, 910                                                                                                                                                    | Yvoire brûlé, <i>n.</i> Spodium, 809                             |
| violier jaune, <i>v.</i> Keiri, 446                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                          | Yvoire, arbre, <i>n.</i> Yga, 917                                |
| viorne, <i>n.</i> viburnum, 886                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                          | Yvraye, <i>n.</i> lolium, 496                                    |
| vipère, <i>n.</i> vipera, 892. & 893                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                          | Yvraye de rat, <i>n.</i> Phoenix, 657                            |
| viperine, <i>n.</i> viperina, 895                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                          | Yvraye sauvage, <i>ibid.</i>                                     |
| virginie, <i>ibidem.</i>                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |                                                                  |
| vitriole, <i>n.</i> vitriolum, 898 & 899                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                          |                                                                  |

X

Z

**X** ANTOLINE, voyez Semen contra vermes, 781

Y

**Z** A F R E, voyez Saphre, 756  
Zedoaire, *n.* Zedoaria, 919  
Zibeline belette, *n.* Mustella, 572  
Zizania, *n.* Lolium, 496  
Zizipha, *v.* Jujuba, 440

Fin de la Table des Noms François.

## TABLE

Des Planches & des Figures de ce Livre, & les Pages des Articles où elles ont rapport,

| A                           | PLANCH.        | FIG. | PAG. | arthemisia ,           | VII.  | i.   | 28.          |
|-----------------------------|----------------|------|------|------------------------|-------|------|--------------|
| <b>A</b> C A C I A ,        | VII.           | 13.  | 3.   | arundo Saccharifera ,  | II.   | 10.  | 84           |
| Acajou ,                    | I.             | 4.   | 4.   | asarina ,              | VII.  | 2.   | <i>ibid.</i> |
| acanthus ,                  | II.            | 1.   | 5.   | asarum ,               | II.   | 11.  | 85.          |
| acetabelum , ceu Umbi-      | I.             | 3.   | 7.   | aspalathus ,           | II.   | 12.  | 87.          |
| licui Veneris ,             |                |      |      | asperula ,             | VIII  | 4.   | 89           |
| achilea ,                   | I.             | 2.   | 11.  | asphodelus ,           | II.   | 13.  | <i>ibid.</i> |
| acorus verus ,              | I.             | 1.   | 12   | assa foetida ,         | VIII. | 2.   | 90.          |
| adiantum , ceu capillus ve- | III.           | 13.  | 13.  | auricula Jidæ ,        | II.   | 14.  | 98.          |
| neris ,                     | I              | 8.   | 17.  |                        |       |      |              |
| agaricus ,                  |                |      |      | <b>B</b>               | PL.   | FIG. | PAG.         |
| agnus castus ,              | I.             | 7.   | 18.  | <b>B</b> A L L O T E , | XXII. | 15.  | 108.         |
| agrimonia ,                 | VII.           | 14.  | 19.  | Balsamum Copahu        | VII.  | 4.   | 110.         |
| alchimilla ,                | III.           | 1.   | 23.  | balsam. de Tolu ,      | VII.  | 5.   | <i>ibid.</i> |
| alkekengi ,                 | VII.           | 15.  | 25.  | balsam. Judaicum ,     | VII.  | 3.   | 107.         |
| aloe americana ,            | I.             | 6.   | 28.  | balsam. peruvianum ,   | VII.  | 6.   | 111.         |
| alumen plumeum verum ,      | II.            | 2.   | 32.  | barbarea ,             | VIII. | 5.   | 114.         |
| ambrosia ,                  | VIII.          | 1.   | 35.  | bardana ,              | XXII. | 16.  | 115.         |
| ammi , semen ,              | I.             | 12.  | 36.  | bdellium ,             | VII.  | 7.   | 116.         |
| amomum racemosum ,          | I.             | 11.  | 37.  | behen album ,          | VII.  | 15.  | 117.         |
| anacardium ,                | XXII.          | 12.  | 40.  | behen rubrum ,         | VII.  | 16.  | 118.         |
| ananas ,                    | I.             | 10.  | 41.  | bellis ,               | VIII. | 6.   | 119.         |
| anchusa ,                   | I.             | 9.   | 43.  | benzoïum ,             | VII.  | 8.   | 120.         |
| androsæmum ,                | VII.           | 16.  | 45.  | berberis ,             | VII.  | 9.   | 121.         |
| acerhum ,                   | XXII.          | 13.  | 46.  | betonica ,             | VII.  | 10.  | 122.         |
| angelica ,                  | II.            | 4.   | 47.  | bistorta ,             | III.  | 4.   | 127.         |
| anil , ceu Indigo ,         | I.             | 16.  | 48.  | boleras cervi          | III.  | 5.   | 131.         |
| anisum Chinæ ,              | I.             | 15.  | 49.  | Bondoc Indor.          | III.  | 6.   | 134.         |
| anthora ,                   | I.             | 14.  | 50.  | Brunella ,             | VII.  | 11.  | 140.         |
| apocynum ,                  | II.            | 9.   | 56.  | Bryonia ,              | VII.  | 12.  | 142.         |
| areca ,                     | III.           | 2.   | 72.  | bunias , ceu napus.    | III.  | 7.   | 580.         |
| argemone ,                  | XXII.          | 14.  | 73.  |                        |       |      |              |
| Aristolochia clemat.        | II.            | 5.   | 77   | <b>C</b>               | PL    | FIG. | PAG.         |
| —Rorunda ,                  | <i>ibidem.</i> | 6.   | 76   | <b>C</b> A C A O S ,   | III.  | 8.   | 151          |
| —Longa ,                    | <i>ibidem.</i> | 7.   | 77.  | Cacavi ,               | III.  | 9.   | 152          |
| —Tennis ,                   | <i>ibidem.</i> | 8.   | 78.  |                        |       |      |              |
| aquilegia ,                 | VIII.          | 3.   | 60.  |                        |       |      |              |

HHHHhh



| C.                    | PL.    | FIG. | PAG.         |
|-----------------------|--------|------|--------------|
| Caffé,                | III.   | 10.  | 154.         |
| calamus verus,        | III.   | 11.  | 156.         |
| camphora,             | III.   | 12.  | 164.         |
| camphorata,           | VIII.  | 7.   | 165.         |
| capparis,             | XXIII. | 1.   | 164.         |
| cardaminum,           | XXIII. | 2.   | 181.         |
| cardamonum,           | III.   | 15.  | 182.         |
| cardiaca,             | VIII.  | 8.   | 183.         |
| carlina,              | VIII.  | 9.   | <i>ibid.</i> |
| carthamus,            | III.   | 14.  | 187.         |
| carvi,                | III.   | 16.  | 188.         |
| caryophyllata,        | V.     | 13.  | <i>ibid.</i> |
| caryophilli,          | IV.    | 1.   | 189.         |
| castia fistula,       | IV.    | 2.   | 190.         |
| castia ligoea,        | IV.    | 3.   | 191.         |
| cedrus baccifera, ceu |        |      |              |
| oxycedrus,            | IV.    | 8.   | 200.         |
| cedrus libani,        | IV.    | 7.   | <i>ibid.</i> |
| centaurium minus,     | VIII.  | 10.  | 202.         |
| chamaedris,           | V.     | 14.  | 217.         |
| chamaelea,            | IV.    | 4.   | 218.         |
| chamaepitys,          | V.     | 15.  | 220.         |
| chelidonium majus,    | VIII.  | 11.  | 223.         |
| chermes,              | IV.    | 5.   | 224.         |
| choüan, semen,        | IV.    | 6.   | 228.         |
| cinnamonum,           | IV.    | 9.   | 236.         |
| cistus,               | IV.    | 10.  | 238.         |
| cochlearia,           | VIII.  | 12.  | 246.         |
| cocquo, arbor,        | V.     | 4.   | 255.         |
| colocythis,           | IV.    | 11.  | 248.         |
| contrayerva,          | IV.    | 12.  | 252.         |
| coryza major,         | VIII.  | 13.  | 253.         |
| corallina,            | IV.    | 13.  | 256.         |
| coralloides,          | IV.    | 14.  | <i>ibid.</i> |
| corallum alb. & rubr. | IV.    | 15.  | 257.         |
| corallum nigrum,      | IV.    | 16.  | <i>ibid.</i> |
| coriandrum,           | VIII.  | 14.  | 253.         |
| coronopus,            | VIII.  | 15.  | 265.         |
| cortex caryophyllat.  | V.     | 1.   | 266.         |
| cortex winteranus,    | V.     | 2.   | <i>ibid.</i> |
| cortusa,              | VIII.  | 16.  | <i>ibid.</i> |
| costus arabicus,      | V.     | 3.   | 269.         |
| cotula foetida,       | IX.    | 1.   | 271.         |
| cotyledon,            | IX.    | 2.   | <i>ibid.</i> |
| courbari,             | V.     | 6.   | 272.         |
| crocus,               | V.     | 8.   | 275.         |
| cucumis asinarius,    | XXIII. | 3.   | 281.         |
| cuminum,              | V.     | 5.   | 293.         |
| cupressus,            | XXIII. | 4.   | 285.         |
| cuscuta,              | V.     | 7.   | 886.         |
| cyanus,               | XXIII. | 5.   | 287.         |
| cyclamen,             | XXIII. | 6.   | <i>ibid.</i> |
| cynorrhodon,          | IX.    | 3.   | 291.         |
| yperus rotundus,      | V.     | 9.   | 293.         |
| cytilus,              | IX.    | 4.   | 294.         |

| D.                  | PLANCH. | FIG. | PAG. |
|---------------------|---------|------|------|
| <b>D</b> ACTYL I,   | XXIII.  | 7.   | 295. |
| Daucus creticus,    | V.      | 10.  | 297. |
| Dentaria,           | XXIII.  | 8.   | 302. |
| Dictamnus creticus, | V.      | 11.  | 304. |
| doronicum roman.    | I.      | 5.   | 307. |
| draco, arbor,       | V.      | 12.  | 308. |
| drakena radix,      | IX.     | 5.   | 310. |

| E.              | PLANCH. | FIG. | PAG. |
|-----------------|---------|------|------|
| <b>E</b> BULUS, | IX.     | 6.   | 213. |
| Elatine,        | IX.     | 7.   | 316. |

| E.                 | PLANCH. | FIG. | PAG.         |
|--------------------|---------|------|--------------|
| epithymum,         |         |      |              |
| eryngium,          | IX.     | 8.   | 330.         |
| erysimum,          | IX.     | 11.  | <i>ibid.</i> |
| eupatorium cannab. | IX.     | 11.  | 333.         |
| euphorbium,        | IX.     | 9.   | 334.         |

| F.                           | PLANCH. | FIG. | PAG. |
|------------------------------|---------|------|------|
| <b>F</b> ABA sancti Ignatii, | VI.     | 3.   | 336. |
| foenum-graecum,              | IX.     | 12.  | 350. |
| fraxinella, ceu dic-         |         |      |      |
| tamnus albus,                | VI.     | 9.   | 354. |
| fumaria,                     | XXIII.  | 9.   | 357. |

| G.                | PLANCH. | FIG. | PAG.         |
|-------------------|---------|------|--------------|
| <b>G</b> ALBANUM, | VI.     | 6.   | 361.         |
| Galanga major,    | VI.     | 7.   | <i>ibid.</i> |
| galanga minor,    | VI.     | 8.   | <i>ibid.</i> |
| genista,          | VI.     | 12.  | 368.         |
| gentiana,         | VI.     | 9.   | 369.         |
| geranium,         | X.      | 2.   | <i>ibid.</i> |
| gramen,           | X.      | 4.   | 377.         |
| gratiola,         | X.      | 3.   | 379.         |
| glycyrrhiza,      | IX.     | 13.  | 375.         |
| guajacum,         | VI.     | 11.  | 383.         |

| H.                         | PLANCH. | FIG. | PAG.         |
|----------------------------|---------|------|--------------|
| <b>H</b> EDERA terrestris, | XXIII.  | 10.  | 392.         |
| helenium,                  | IX.     | 16.  | 393.         |
| helleborus niger,          | VI.     | 2.   | 396.         |
| hermodactyli,              | VI.     | 3.   | 400.         |
| heronaria,                 | XXIII.  | 11.  | 401.         |
| hippolapathum,             | X.      | 12.  | 404.         |
| horminum,                  | XXIII.  | 12.  | 420.         |
| hyosciamus,                | XXIII.  | 13.  | <i>ibid.</i> |
| hypericum,                 | X.      | 1.   | 421.         |
| hypocistis,                | IX.     | 14.  | 330.         |
| hyssopus,                  | IX.     | 15.  | 422.         |

| I.               | PLANCH. | FIG. | PAG. |
|------------------|---------|------|------|
| <b>I</b> ACOBÆA, | X.      | 5.   | 426. |
| Jalap.           | VI.     | 13.  | 428. |
| iberis,          | X.      | 6.   | 431. |
| imperatoria,     | VI.     | 15.  | 434. |
| ipecacuanha,     | VI.     | 16.  | 436. |
| iris florentiæ,  | X.      | 7.   | 439. |
| Jujuba,          | X.      | 8.   | 440. |
| Juniperus,       | X.      | 9.   | 442. |

| K.                      | PLANCH. | FIG. | PAG. |
|-------------------------|---------|------|------|
| <b>K</b> ALI, ceu Soda, | X.      | 10.  | 444. |
| Kina-Kina,              | X.      | 11.  | 447. |

| L.              | PLANCH. | FIG. | PAG. |
|-----------------|---------|------|------|
| <b>L</b> AMIUM, | VI.     | 14.  | 454. |
| Latix           | X.      | 13.  | 464. |
| lathyrus,       | X.      | 14.  | 465. |
| laureola,       | X.      | 15.  | 467. |
| lentiscus,      | X.      | 16.  | 472. |
| lignum aloës,   | XI.     | 1.   | 479. |
| lignum aquilæ,  | XI.     | 2.   | 480. |



| L                   | PLANCH. | FIG. | PAG.           |
|---------------------|---------|------|----------------|
| Lignum Brasilianum, | XI.     | 3.   | 480            |
| Lignum citri,       | XI.     | 4.   | <i>ibidem.</i> |
| Lignum ferri,       | XI.     | 7.   | 481.           |
| Lignum indicum,     | XI.     | 5.   | <i>ibid.</i>   |
| Lignum nephreticum, | XI.     | 6.   | 482            |
| Lignum rhodii,      | XI.     | 8.   | <i>ibidem.</i> |
| Linaria,            | XI.     | 9.   | 491.           |
| Liquidambar,        | XI.     | 10.  | 493.           |
| Lithophyton,        | XI.     | 11.  | 495.           |
| Lunaria botrytis,   | XI.     | 12.  | 499.           |
| Lychnis,            | XI.     | 13.  | 504            |
| Lycium,             | XI.     | 14.  | 507.           |

| M                    | PLANCH. | FIG. | PAG.         |
|----------------------|---------|------|--------------|
| MAHALEB,             | XI.     | 15.  | 517.         |
| Mandragora,          | XII.    | 4    | 520.         |
| Mangas,              | XIII.   | 2    | 521.         |
| Marrubium, ceu Pras- |         |      |              |
| fium,                | XII.    | 5    | 529          |
| Marum,               | XII.    | 1    | 530.         |
| Marricaria,          | XIII.   | 6    | 532.         |
| Mechoacan,           | XII.    | 7.   | 533          |
| Medica,              | XII.    | 16.  | 534.         |
| Melilotus.           | XII.    | 8.   | 539.         |
| Melissa,             | XII.    | 9.   | 540.         |
| Mentha,              | XII.    | 10.  | 543.         |
| Menyanthes,          | XII.    | 11.  | 545.         |
| Mespilus,            | XII.    | 2.   | 548.         |
| Meum,                | XII.    | 3.   | 549.         |
| Millefolium,         | XII.    | 12.  | 550.         |
| Mimosa,              | XII.    | 13.  | 552.         |
| Momordica,           | XII.    | 14.  | 555.         |
| Mora,                | XII.    | 15.  | 562.         |
| Myrobalani,          | XIII.   | 16.  | 575.         |
| Myrrha,              | XII.    | 16.  | 576.         |
| myrrhis,             | XII.    | 1    | 577.         |
| Myrtus,              | XII.    | 36   | <i>ibid.</i> |

| N                     | PLANCH. | FIG. | PAG.         |
|-----------------------|---------|------|--------------|
| NApellus.             | XIII.   | 4.   | 579.         |
| Nardus celtica,       | XIII.   | 5.   | 582.         |
| Nardus Indica,        | XIII.   | 6.   | 583.         |
| Nasturtium,           | XIII.   | 7.   | 584.         |
| Nasturtium aquaticum, | XIII.   | 8.   | <i>ibid.</i> |
| Negundo mas,          | XIII.   | 9.   | 585.         |
| Nerium,               | XIII.   | 10.  | 586.         |
| Nicotiana,            | XIII.   | 11.  | 588.         |
| Nigella Roman.        | XIII.   | 12.  | 589.         |
| Noli me tangere,      | XIII.   | 13.  | 593.         |
| Nummularia,           | XIII.   | 14.  | 594.         |
| Nux moschata,         | XIII.   | 15.  | 599.         |
| Nymphæa,              | XIII.   | 16.  | 597.         |

| O                   | PLANCH. | FIG. | PAG. |
|---------------------|---------|------|------|
| OCimum,             | XIV.    | 1.   | 599. |
| Olea,               | XIV.    | 2.   | 602. |
| Odonis, ceu Anonis, | XIV.    | 3.   | 606. |
| Ophioglossum,       | XIV.    | 4.   | 608. |
| Opopanax,           | XIV.    | 5.   | 610. |
| Opuntia,            | XIV.    | 6.   | 611. |
| Orchis,             | XIV.    | 7.   | 612. |
| Origanum,           | XIV.    | 8    | 614. |
| Oryza,              | XIV.    | 9.   | 617. |
| Osmunda,            | XIV.    | 10.  | 618. |
| Oxyacanta,          | XIV.    | 11.  | 621. |
| Oxytriphyllon,      | XIV.    | 12.  | 623. |

| P              | PLANCH. | FIG. | PAG. |
|----------------|---------|------|------|
| PAlurus,       | XIV.    | 14.  | 627. |
| Papaver,       | XIV.    | 15.  | 629. |
| Pareira brava, | XIV.    | 16.  | 633. |
| Percepier,     | XV.     | 1.   | 644. |
| periclymenum,  | XV.     | 2.   | 645. |

| P                       | PLANCH. | FIG. | PAG.        |
|-------------------------|---------|------|-------------|
| Perficaria,             | XV.     | 3.   | 647.        |
| Pervinca,               | XV.     | 4.   | 648         |
| Petasites,              | XV.     | 5.   | <i>ibid</i> |
| Petroselinum Maced.     | XV.     | 6.   | 650         |
| Peucedanum,             | XV.     | 7.   | 651         |
| Phyllandrium,           | XV.     | 8.   | 655         |
| Pilotella,              | XV.     | 9.   | 661         |
| Piper,                  | XV.     | 10.  | 665         |
| Piper longum,           | XV.     | 11.  | 667         |
| Planta mar. retiformis. | XV.     | 12.  | 672         |
| Pæonia,                 | XIV.    | 13.  | 624         |
| Polium montanum,        | XV.     | 13.  | 676         |
| Polygonatum, seu sigil- |         |      |             |
| lum Salomonis,          | XV      | 14.  | 673.        |

|                        |      |     |      |
|------------------------|------|-----|------|
| Polygonum ceu Cearino- |      |     |      |
| dia                    | XV.  | 15. | 979. |
| Polypodium,            | XV.  | 16. | 680. |
| Polytricum,            | XVI. | 1.  | 681. |
| Populus,               | XVI. | 2.  | 684. |
| Potentilla,            | XVI. | 3.  | 688. |
| Primula veris.         | XVI. | 4.  | 689. |
| Psyllium,              | XVI. | 5.  | 695. |
| Pulegium,              | XVI. | 6.  | 695. |
| Pulmonaria,            | XVI. | 7.  | 697  |
| Pyrethrum,             | XVI. | 8.  | 702. |
| Pyrola,                | XVI. | 9.  | 703. |

| R                     | PLANCH. | FIG. | PAG.         |
|-----------------------|---------|------|--------------|
| RAdix Carlo sancto,   | XVI.    | 10.  | 708          |
| Radix S. Helenæ,      | XVI.    | 11.  | <i>ibid.</i> |
| Raphanus rusticanus,  | XVI.    | 12.  | 714          |
| Rhabarberum,          | XVI.    | 13.  | 717          |
| Rhamnus catharticus,  | XVI.    | 14.  | 718          |
| Rhaponticum,          | XVI.    | 15.  | <i>ibid.</i> |
| Rhodia radix.         | XVII.   | 16.  | 721          |
| Ricinus,              | XVII.   | 1.   | 723          |
| Rosmarinus,           | XVII.   | 2.   | 727          |
| Ros solis,            | XVII.   | 3.   | 728          |
| Rubia,                | XVII.   | 4.   | 729          |
| Ruscus, five Bruscus, | XVII.   | 5.   | 732          |

| S                      | PLANCH. | FIG. | PAG.         |
|------------------------|---------|------|--------------|
| SAbina,                | XVII.   | 6.   | 736.         |
| Salvia minor,          | XVII.   | 7.   | 750          |
| Sanicula,              | XVII.   | 8.   | 744.         |
| Santolina,             | XVII.   | 9.   | 755          |
| Saponaria,             | XVII.   | 10.  | 758          |
| Sassaaparilla,         | XVII.   | 11.  | 760.         |
| Sassafras,             | XVII.   | 12.  | 761          |
| Satureia,              | XVII.   | 13.  | <i>ibid.</i> |
| Saxifraga.             | XVII.   | 14.  | 763          |
| Scabiosa,              | XVII.   | 15.  | 763          |
| Scammonium,            | XVII.   | 16.  | 764          |
| Schænanthum,           | XXIII.  | 14.  | 766          |
| Scilla,                | XXIII.  | 13.  | 767          |
| Scalaria,              | XVIII.  | 1.   | 770          |
| Scordium,              | XVIII.  | 2.   | 771          |
| Scorzonera,            | XVIII.  | 3.   | 775          |
| Scrophularia,          | XVIII.  | 4.   | 776          |
| Sebesten,              | XVIII.  | 5.   | 777          |
| Semen moschi,          | XVIII.  | 16.  | 7813         |
| Senna,                 | XVIII.  | 6.   | 78.          |
| Serpillum,             | XVIII.  | 7.   | 787          |
| Serratula,             | XVIII.  | 8.   | <i>ibid</i>  |
| Sesamum,               | XVIII.  | 9.   | 788          |
| Seseli,                | XVIII.  | 10.  | 789          |
| Siliqua, five Ceratia, | XVIII.  | 11.  | 790          |
| Sinapi,                | XVIII.  | 12.  | 793          |
| Sisybrium,             | XVIII.  | 13.  | 795          |
| Sium,                  | XVIII.  | 14.  | 796          |
| Solanum,               | XVIII.  | 15.  | 799          |



S  
Soldanella,  
Sorbus,  
Sphondilium,  
Staphisagria,  
Stoechas,  
Stramonium,  
Styrax,  
Suber,  
Succisa,  
Symphitum,  
T  
Tageres,  
Tamarindi,  
Tamariscus,  
Tamnus,  
Tanacetum,  
Terebinthus,  
Terra merita, ceu Curcu-  
ma,  
Thaliatum,  
Thé,  
Theréneabin,  
Thlaspi,  
Thora major.  
Thus,  
Thuya,  
Thymbra,  
Thymelæa,  
Thymus,  
Thysselinum,  
Tirhymalus,  
Tormentilla, ceu Hepta-  
phyllon,

| PLANCH. | FIG. | PAG.  |
|---------|------|-------|
| XVIII.  | 16.  | 800.  |
| XIX.    | 1.   | 802   |
| XIX.    | 2.   | 807.  |
| XIX.    | 3.   | 814   |
| XIX.    | 4.   | 816   |
| XIX.    | 5.   | 817   |
| XIX.    | 6.   | 820   |
| XIX.    | 7.   | 821   |
| XIX.    | 8.   | 822   |
| XIX.    | 9.   | 826   |
| PLANCH. | FIG. | PAG.  |
| XIX.    | 10.  | 829   |
| XIX.    | 11.  | 832   |
| XIX.    | 12.  | 834   |
| XIX.    | 13.  | ibid. |
| XIX.    | 14.  | 835   |
| XIX.    | 16.  | 842   |
| XIX.    | 15.  | 843   |
| XX.     | 1.   | 848   |
| XX.     | 2.   | 849   |
| XX.     | 3.   | 851   |
| XX.     | 4.   | ibid. |
| XX.     | 13.  | 852   |
| XX.     | 5.   | 853   |
| XX.     | 6.   | 854   |
| XX.     | 7.   | 855   |
| XX.     | 8.   | ibid. |
| XX.     | 9.   | 856   |
| XX.     | 10.  | 857   |
| XX.     | 11.  | 860.  |
| XX.     | 12.  | 862   |

T  
Tragopogon,  
Tragofelinum,  
Tragum,  
Tran  
Tribulus,  
Tribulus aquaticus,  
Trifolium, pratense,  
Turpethum,  
Tussilago,

V  
Valeriana,  
Vanilla,  
Verbascum,  
Verbena,  
Vermicularis,  
Veronica,  
Viburnum,  
Victorialis,  
Vincetoxicum,  
Viperina,  
Viaga, aurca,  
Visnaga,  
Vitis Idæa,  
Ulmaria,  
Urtica,  
Uucul,  
Vulneraria,  
Vulvaria,

X  
Xanthium,  
Xylon,  
Xyris.

Z  
Zedoaria,

| PLANCH. | FIG. | PAG.  |
|---------|------|-------|
| XX.     | 13.  | 864   |
| XX.     | 14.  | 865   |
| XX.     | 15.  | 867   |
| XX.     | 15.  | ibid. |
| XX.     |      | ibid. |
| XXI.    | 21.  | 868   |
| XXI.    | 3.   | ibid. |
| XXI.    | 4.   | 872   |
| XXI.    | 5.   | 874.  |
| PLANCH. | FIG. | PAG.  |
| XXI.    | 6.   | 876   |
| XXI.    | 7.   | 878   |
| XXI.    | 9.   | 8801  |
| XXI.    | 10.  | 88    |
| XXI.    | 11.  | 883   |
| XXI.    | 12.  | 884   |
| XXI.    | 8.   | 886   |
| XXI.    | 13.  | 887   |
| XX.     | 14.  | ibid. |
| XXI.    | 15.  | 894   |
| XXI.    | 16.  | 895   |
| XX.     | 1.   | 897   |
| XXII.   | 2.   | 898   |
| XXII.   | 3.   | 901   |
| XXII.   | 4.   | 906   |
| XXII.   | 5.   | 907   |
| XXII.   | 6.   | 810   |
| XXIII.  | 7.   | 912   |
| NLANCH. | FIG. | PAG.  |
| XXIII.  | 8.   | 913   |
| XXIII.  | 9.   | 915   |
| XXII.   | 10.  | 916   |
| NLANCH. | FIG. | PAG.  |
| XXII.   | 11.  | 919   |

Contenu de la Planche XXIV.

|                                  |                           |                          |                                               |
|----------------------------------|---------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------|
| Fig. 1. Gummi ammoniacū. Pag. 37 | fig. 5. gummi copal. 253  | fig. 9. gummi lacca. 448 | fig. 16. Sarcocolla. 758                      |
| fig. 2. gummi Aarabic. 386       | fig. 6. gummi elemi 317   | fig. 10. manna. 523      | fig. 14. Tacamahaca. 828                      |
| fig. 3. cancanum. 165            | fig. 7. gummi gutta. 387  | fig. 11. opium, 452      | fig. 15. Tragacanthū. 864                     |
| fig. 4. caranna. 17              | fig. 8. gummi hederæ. 392 | fig. 12. Sagapenum. 739  | fig. 16. vernix ceu sa-<br>daraca arabum. 884 |

Contenu de la Planche XXV.

|                          |                             |                                       |                        |
|--------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|------------------------|
| fig. 1. Alce, pag. 23    | fig. 5. Cancellus. 266      | fig. 9. Hippopotamus. 406             | fig. 13. Struthio. 818 |
| fig. 2. Apis, 54         | fig. 6. Castor. 183         | fig. 10. Manati. 519                  | fig. 14. Testudo. 847  |
| fig. 3. Bezoar. 214      | fig. 7. Chagrin, 843        | fig. 11. Gazella, ubi & mos-<br>chus. | fig. 15. vipera. 892   |
| fig. 4. Bombyx. 132. 133 | fig. 8. Hircus sylvest. 407 | fig. 12. Rupicapra, 731               | fig. 16. Ziberhum. 920 |

F I N.





*anthus*, p. 5.



*Achillea*, p. 11.



*Acetabulum seu Umbilicus Veneris*, p. 7.



*Acajou*, p. 4.



*ochia Clemat*, p. 77.



*Aloe Americana*, p. 28.



*Agnus castus*, p. 18.



*Agaricus*, p. 17.



*ocynum*, p. 56.



*Ananas*, p. 41.



*Anomum racem.* p. 37.



*Ammi Semen*, p. 36.



*hodetus*, p. 89.



*Anthora*, p. 50.

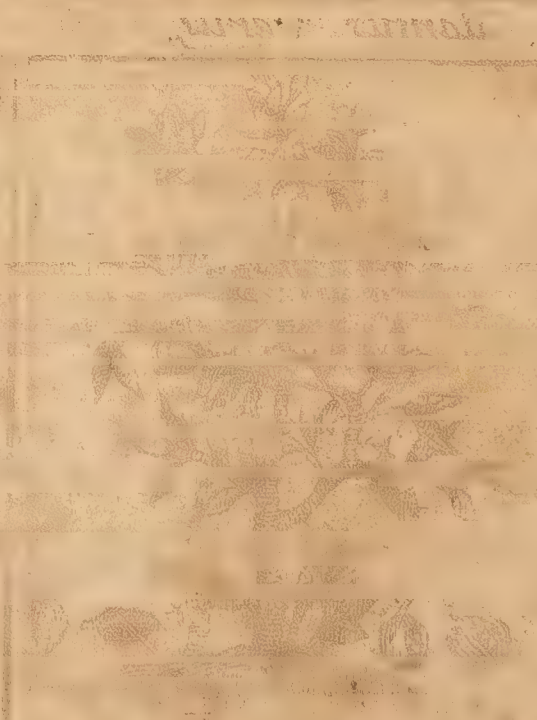
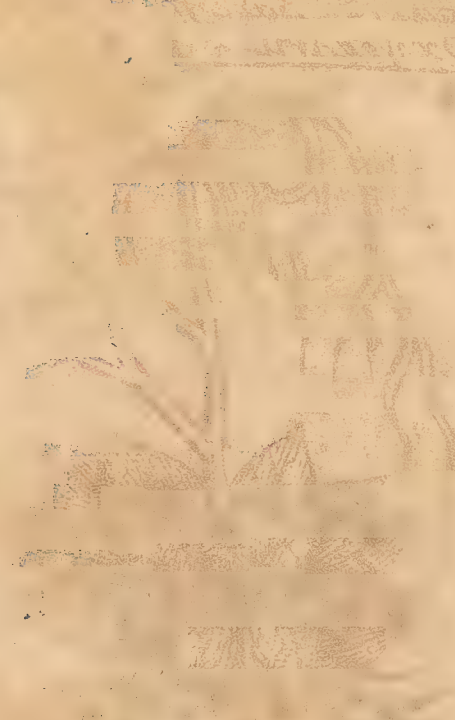
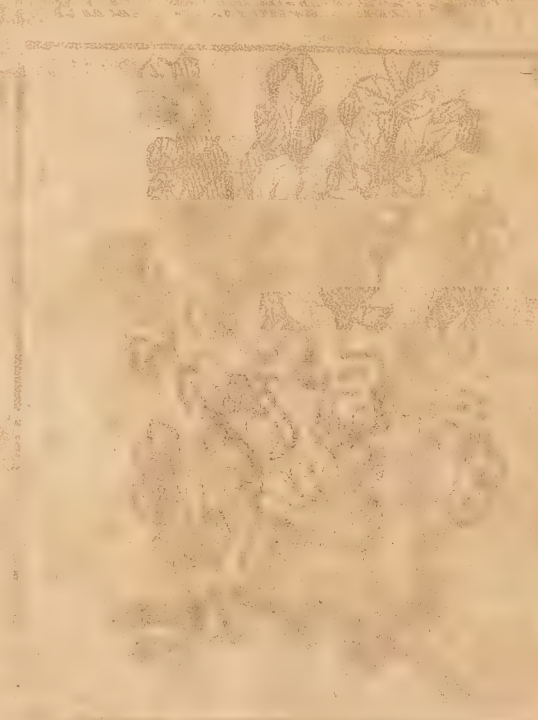
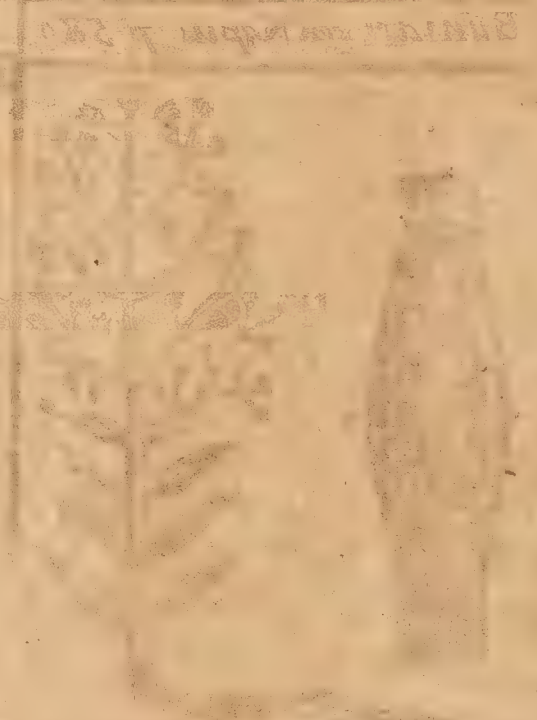
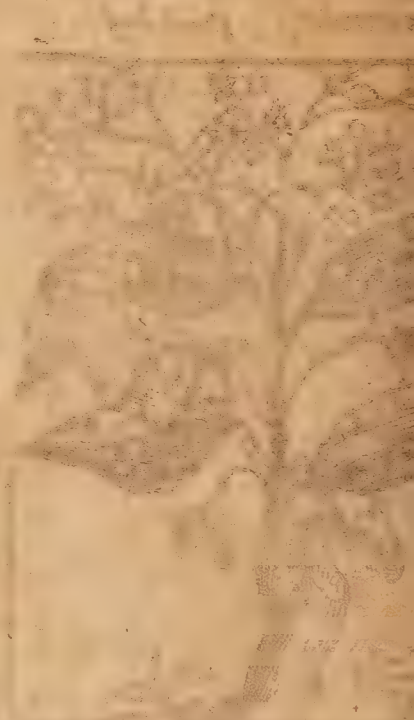
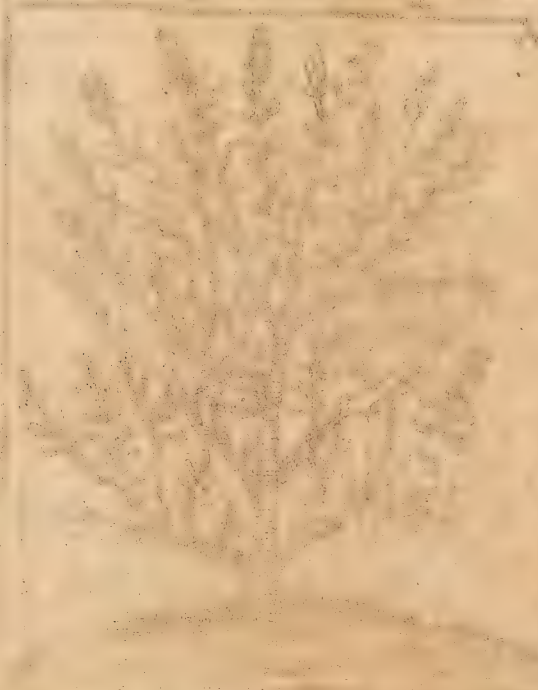
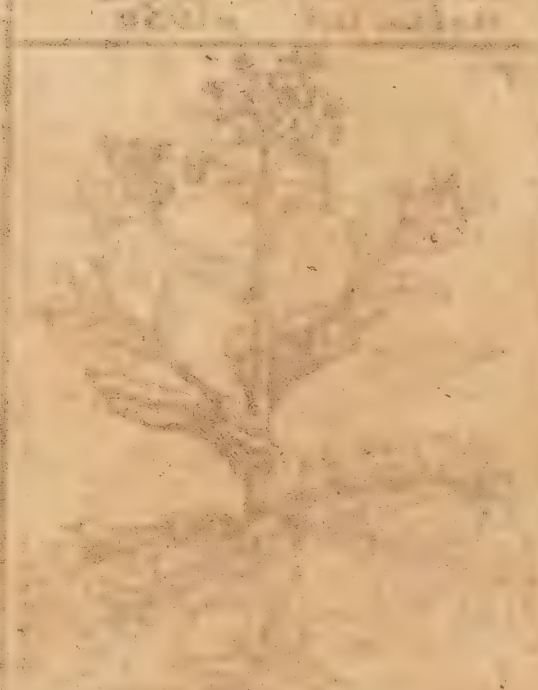
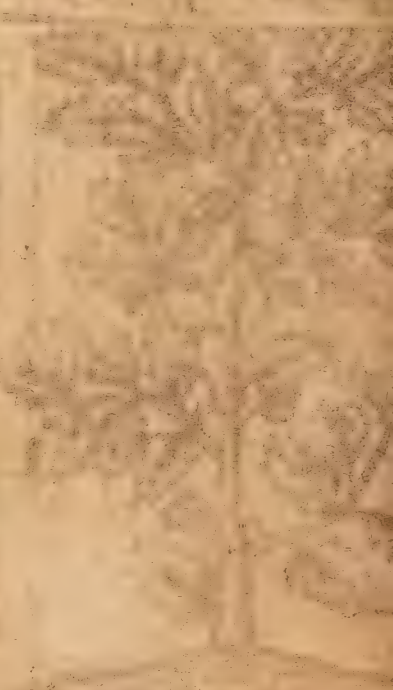
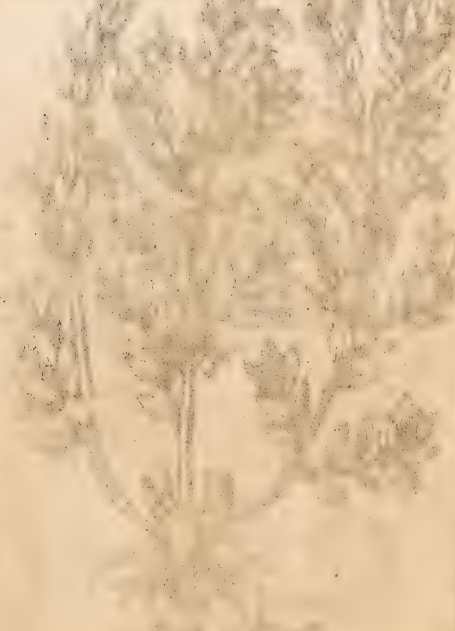
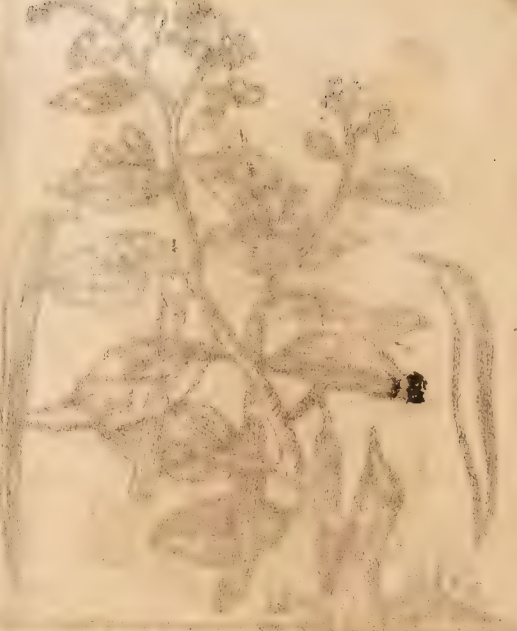
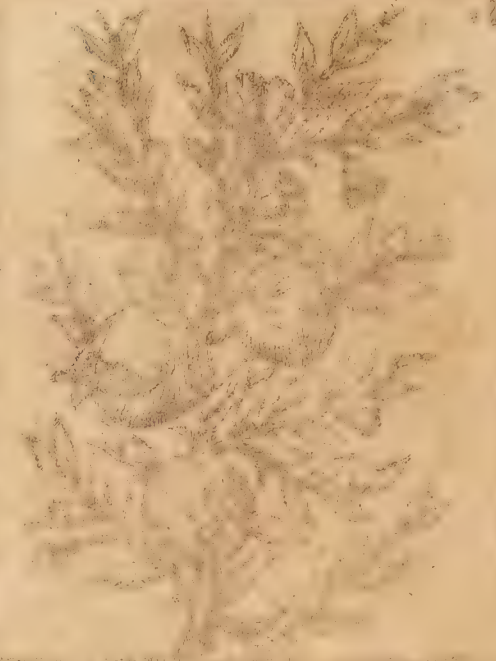


*Anicum Chinae*, p. 49.



*Anil seu Indigo*, p. 435.









*Iris versicolor*, p. 12.



*Alumen plant. verum*, p. 32.



*Amianthus*, p. 35.



*Angelica*, p. 47.



*Anemone pulsatilla* Rom, p. 307.



*Aristol. rotunda*, p. 76.



*Aristolochia longa*, p. 77.



*Aristol. tenuis*, p. 78.



*Anchusa*, p. 43.



*Arundo sacchar*, p. 84.



*Asarum*, p. 85.



*Aspalathus*, p. 87.



*Asplenium adnigrum*, p. 852.



*Auricula Judaica*, p. 98.

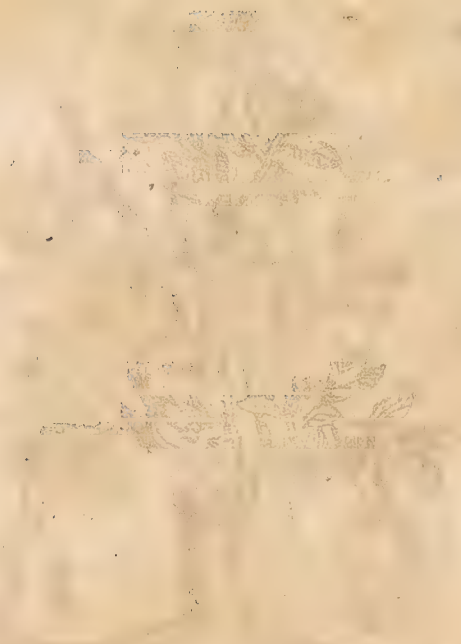
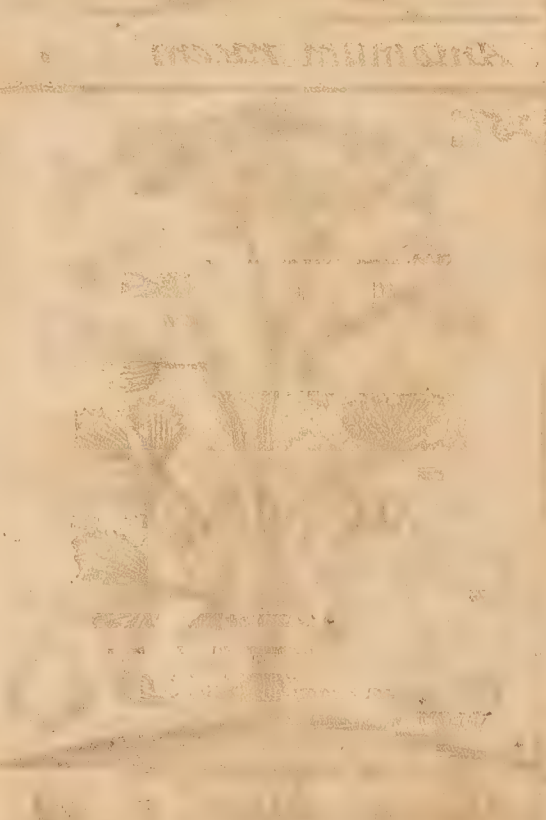
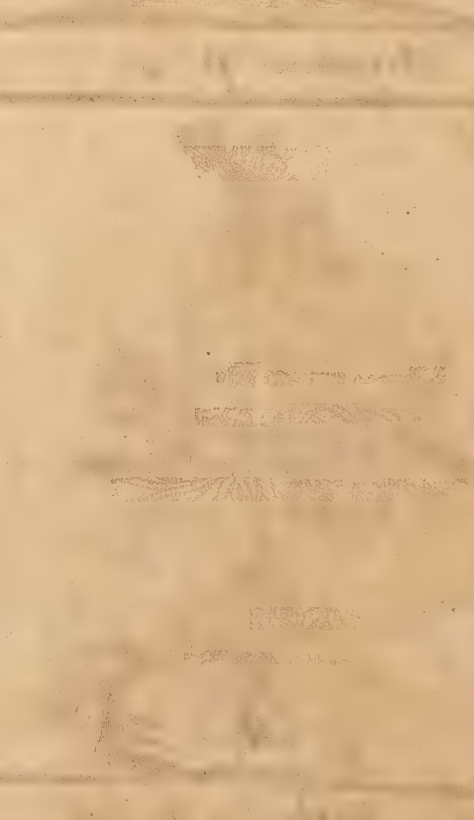
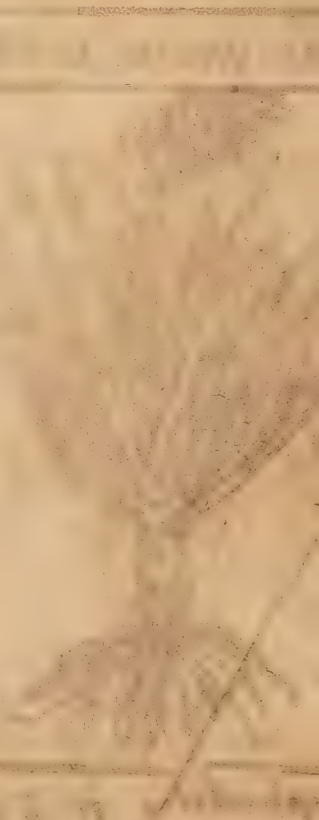
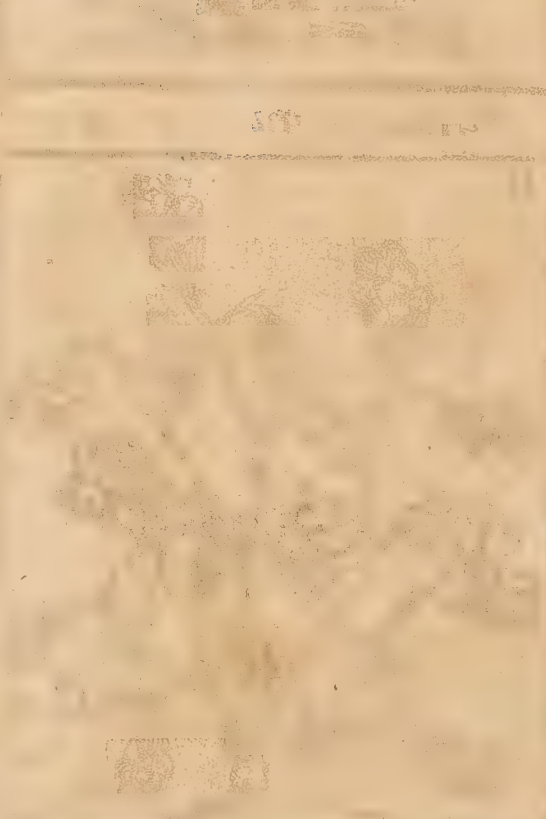
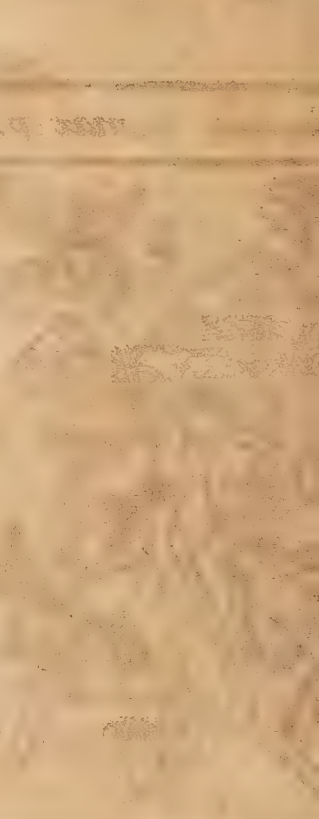
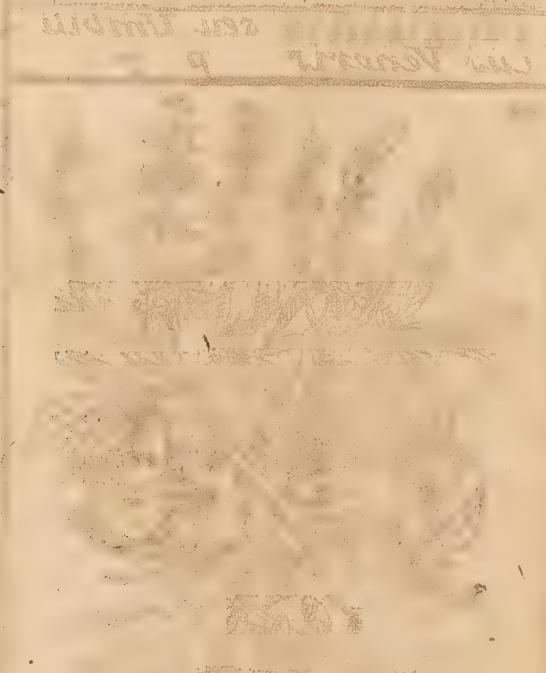
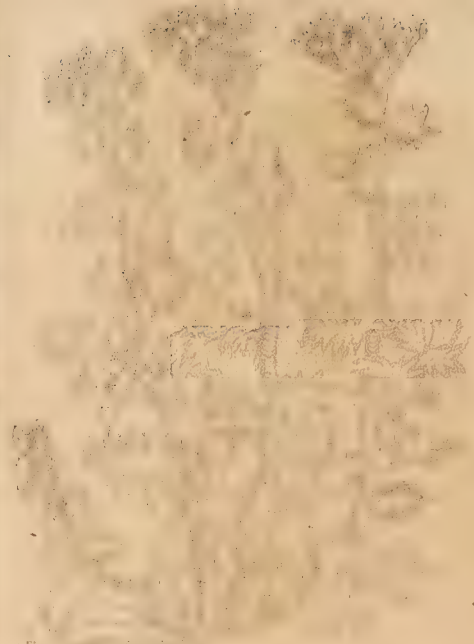


*Behen album*, p. 117.



*Behen rubrum*, p. 118.









*Similla*, p. 23.



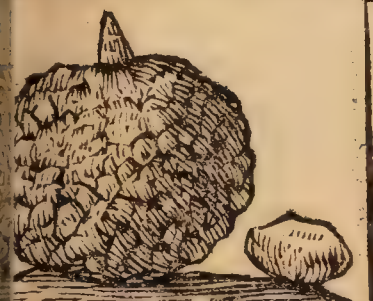
*Areca*, p. 72.



*Cassia lignea*, p. 191



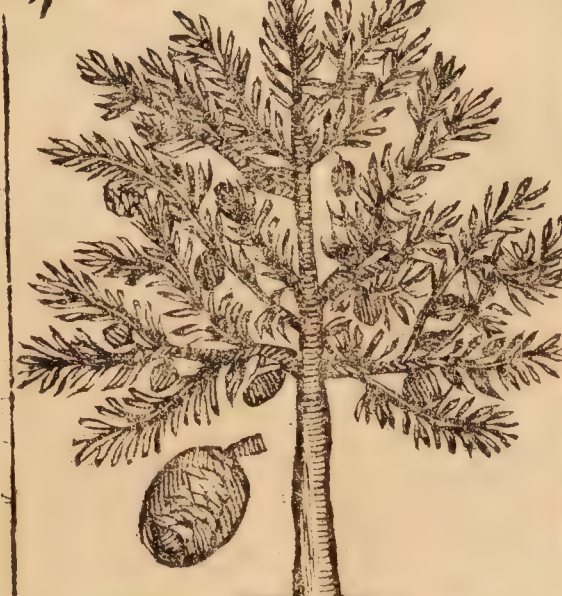
*Buriera*, p. 127.



*China*, p. 477.



*Bonduc Indor*, p. 134.



*Cedrus Libani*, p. 200



*Cacao*, p. 151.



*una*, p. 562.



*Caffe*, p. 154.



*Colocynthis*, p. 248



*Camphora*, p. 164.



*Capillus*, p. 13.



*Carthamus*, p. 187.



*Corall. alb. et rubr.*, p. 257.



*Carvi*, p. 188.









*ophylli* p. 139



*ermer*, p. 224



*amomum*, p. 230



*allina*, p. 250



*Punica Sylv.* ubi et  
*Balaucia*, p. 659.



*Bunias* seu *Napus*, p. 580.



*Calamus verus*, p. 156.



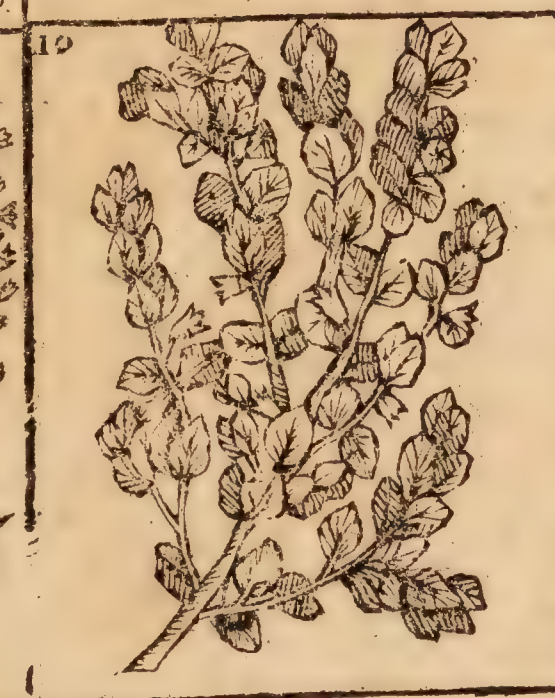
*Cardamomum*, p. 182.



*Cassia fistula*, p. 190



*Chouan*, semen p. 228



*Cistus*, p. 238



*Corallides*, p. 256



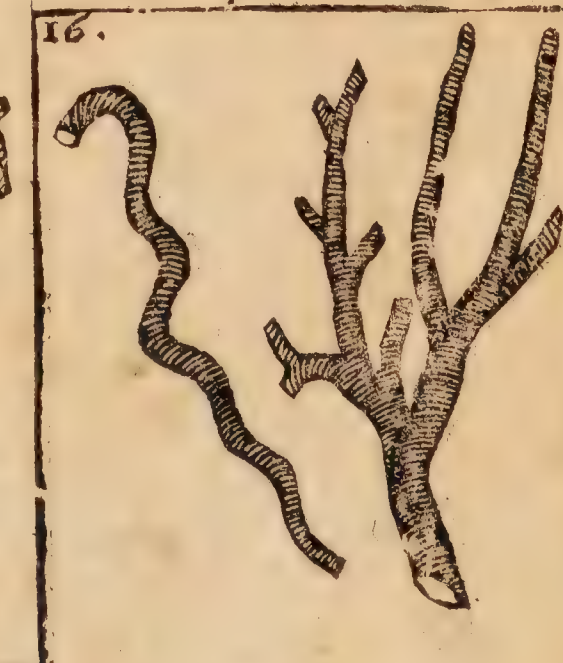
*Chamaelea*, p. 213.



*Cedrus Baccifera*, seu  
*Oxycedrus*, p. 200

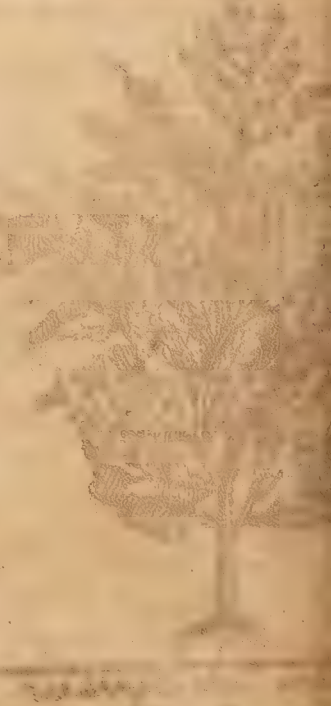
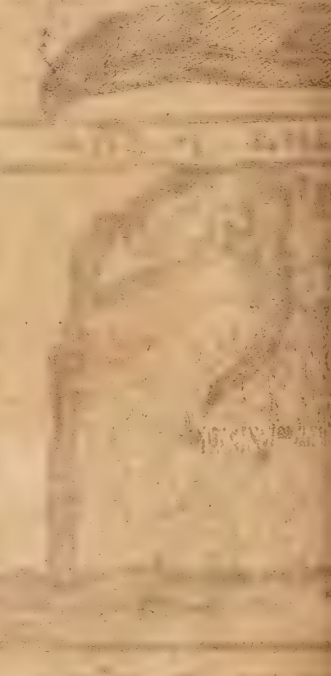
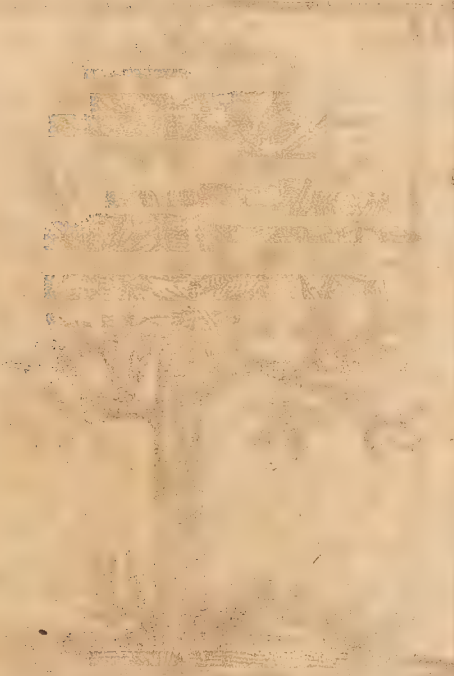
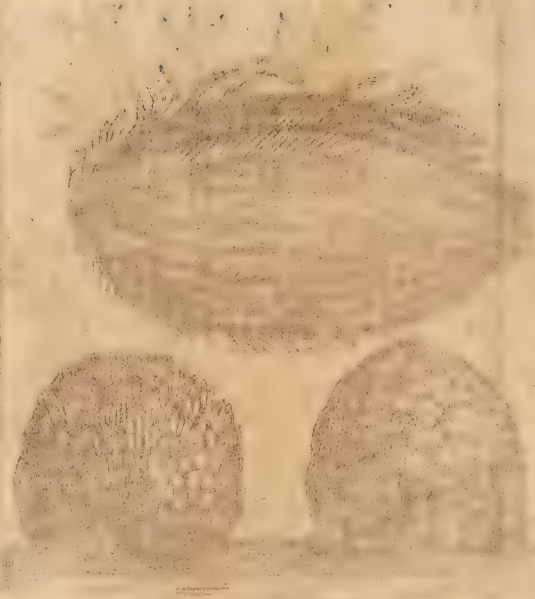


*Contrayerva*, p. 252.



*Corallum nigrum*, p. 257









*Caryophyll*, p. 266



*Cortex*, Winteran, p. 266



*Costus Arabicus* p. 269



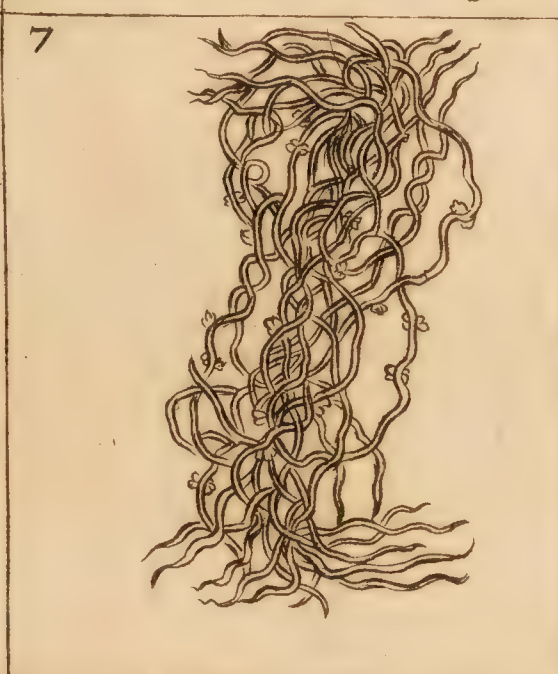
*Cocos*, Arbor et fruct, p. 255



*minum*, p. 293



*Courbari*, p. 272



*Cuscuta*, p. 286



*Crocus*, p. 308



*enus rotund*, p. 293



*Daucus Creticus*, p. 297



*Dictamnium Cretic*, p. 304



*Draco arbor*, p. 308



*yophyllata*, p. 188



*Chamaedrys*, p. 217



*Chamaepitys*, p. 220



*Epithymum*, p. 324





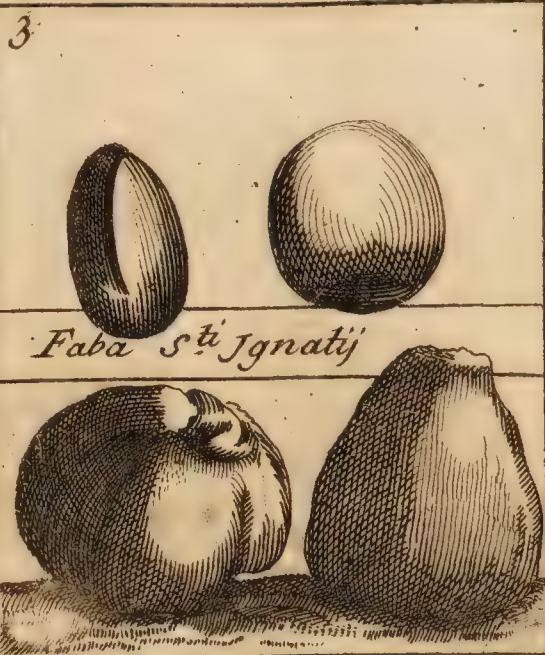




*Veratrum seu El-  
leborus alb. p. 879*



*Helleborus niger, p. 396*



*Faba St. Ignatii*



*Malabathrum, seu Fo-  
lium Indum, p. 525*



*Camphora, seu Fra-  
gula, p. 354*



*Galbanum, p. 361*



*Galanga, major, p. 360*



*Galanga minor, p. 361*



*Gentiana, p. 369*



*Zingiber, p. 928*



*Guajacum, p. 383*



*Genista, p. 368*



*Alapa, p. 228*



*Lamium, p. 454*



*Imperatoria, p. 434*



*Ipecacuanha, p. 434*







*Artemisia*, p. 82*Asarina*, p. 84*Balsamum Judaic*, p. 107*Balsam Copahu*, p. 110*Balsam de Tolu*, p. 110*Balsam Peruvian*, p. 111*Bdellium*, p. 116*Benzoinum*, p. 120*Berberis*, p. 121*Betonica*, p. 122*Brunella*, p. 140*Bryonia*, p. 142*Acacia vera*, p. 3*Agrimonia*, p. 19*Alkekengi*, p. 25*Androsæmum*, p. 45







|                                                                                    |                                                                                               |                                                                                                |                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>2</p>     | <p>3</p>     | <p>4</p>     |
| <p><i>brodiaea</i>, p. 35</p>                                                      | <p><i>Asa foetida</i>, p. 90</p>                                                              | <p><i>Aquilegia</i>, p. 60</p>                                                                 | <p><i>Asperula</i>, p. 89</p>                                                                   |
|   | <p>6</p>    | <p>7</p>    | <p>8</p>    |
| <p><i>Barbarea</i>, p. 114</p>                                                     | <p><i>Bellis</i>, p. 119</p>                                                                  | <p><i>Camphorata</i>, p. 165</p>                                                               | <p><i>Cardiaca</i>, p. 183</p>                                                                  |
|  | <p>10</p>  | <p>11</p>  | <p>12</p>  |
| <p><i>erlina</i>, p. 185</p>                                                       | <p><i>Centaureum min.</i>, p. 202</p>                                                         | <p><i>Chelidonium maj.</i>, p. 223</p>                                                         | <p><i>Cochlearia</i>, p. 246</p>                                                                |
|  | <p>14</p>  | <p>15</p>  | <p>16</p>  |
| <p><i>maior</i>, p. 253</p>                                                        | <p><i>Coriandrum</i>, p. 253</p>                                                              | <p><i>Coronopus</i>, p. 265</p>                                                                | <p><i>Cortusa</i>, p. 266</p>                                                                   |









*Cotula foetida*, p. 271



*Cotyledon*, p. 271



*Cynorrhodos*, p. 291



*Cytisus*, p. 294



*Drakena radix*, p. 310



*Ebulus*, p. 313



*Elatine*, p. 316



*Eupator Cannab*, p. 333



*Euphorbium*, p.



*Eryngium*, p. 330



*Erysimum*, p. 330



*Fœnum græcum*, p.



*Glycyrrhiza*, p. 375



*Hypocistis*, p. 422



*Hyssopus*, p. 422



*Helenium*, p. 393







|                                                                                             |                                                                                               |                                                                                                |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>1</p>     |  <p>2</p>     |  <p>3</p>     |  <p>4</p>     |
| <i>Aspericum</i> , p. 421                                                                   | <i>Geranium</i> , p. 369                                                                      | <i>Gratiola</i> , p. 379                                                                       | <i>Gramen</i> , p. 377                                                                          |
|  <p>5</p>   |  <p>6</p>   |  <p>7</p>   |  <p>8</p>   |
| <i>Jacobaea</i> , p. 426                                                                    | <i>Iberis</i> , p. 431                                                                        | <i>Iris florentina</i> , p. 379                                                                | <i>Jujuba</i> , p. 440                                                                          |
|  <p>9</p>  |  <p>10</p> |  <p>11</p> |  <p>12</p> |
| <i>Juniperus</i> , p. 442                                                                   | <i>Kali seu Soda</i> , p. 444                                                                 | <i>Kina kina</i> , p. 447                                                                      | <i>Hippolapathum</i> , p. 404                                                                   |
|  <p>13</p> |  <p>14</p> |  <p>15</p> |  <p>16</p> |
| <i>Larix</i> , p. 464                                                                       | <i>Lathyrus</i> , p. 466                                                                      | <i>Laureola</i> , p. 467                                                                       | <i>Lentiscus</i> , p. 472                                                                       |







|                                                                                              |                                                                                               |                                                                                                |                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1</p>     | <p>2</p>     | <p>3</p>     | <p>4</p>     |
| <p><i>Lignum Aloes</i>, p. 479</p>                                                           | <p><i>Lignum Aquilae</i>, p. 480</p>                                                          | <p><i>Lignum Brazilian</i>, 480</p>                                                            | <p><i>Lignum, Citri</i>, p. 480</p>                                                             |
|             | <p>6</p>    | <p>7</p>    | <p>8</p>    |
| <p><i>Lignum Indic</i>, p. 481</p>                                                           | <p><i>Lignum, Nephrit</i>, 482</p>                                                            | <p><i>Lignum Ferri</i>, p. 481</p>                                                             | <p><i>Lignum, Rhodij</i>, p. 482</p>                                                            |
|            | <p>10</p>  | <p>11</p>  | <p>12</p>  |
| <p><i>Linaria</i>, p. 491</p>                                                                | <p><i>Liquidambar</i>, p. 493</p>                                                             | <p><i>Lilhophyton</i>, p. 495</p>                                                              | <p><i>Linaria Botryt</i>, p. 499</p>                                                            |
| <p>13</p>  | <p>14</p>  | <p>15</p>  | <p>16</p>  |
| <p><i>Lychmis</i>, p. 504</p>                                                                | <p><i>Lycium</i>, p. 505</p>                                                                  | <p><i>Mahaleb</i>, p. 513</p>                                                                  | <p><i>Medica</i>, p. 534</p>                                                                    |









Marrhis, p. 577



Mangas, p. 522



Myrtus, p. 517



Napellus, p. 579



us. Celtica, p. 582



Nardus, Indica, p. 583



Nasturtium, p. 584



Nasturt. Aquatic p. 584



nao. mas, p. 585



Neritum, p. 585



Nicotiana, p. 588



Nigella, rom, p. 589



me, tangere, p. 593



Nummularia p. 594



Maschata, p. 559



Myrobalani, p. 575



Nymphaea, p. 559









um, pag. 530

*Mespilus*, p. 548*Meum*, p. 549*Mandragora*, p. 520ibium sive Prassi-  
529*Matricaria*, p. 532*Mechoacan*, p. 533*Melilotus*, p. 539

elissa, p. 540

*Mentha*, p. 543*Menyanthes*, p. 545*Millefolium*, p. 550sa, herba viva,  
p. 552*Momordica*, p. 555*Moea*, p. 562*Myrrha*, p. 576









*Ocimum*, p. 599



*Olea*, p. 602



*Ononis, sive Anonis*, p. 606



*Ophioglossum*, p. 608



*Opanax*, p. 620



*Opuntia*, p. 621



*Orchis*, p. 621



*Origanum*, p. 614



*Orysa*, p. 617



*Ormunda*, p. 618



*Oxyacantha*, p. 621



*Oxytriphylon*, p. 623



*Peonia*, p. 624



*Paliurus*, p. 627

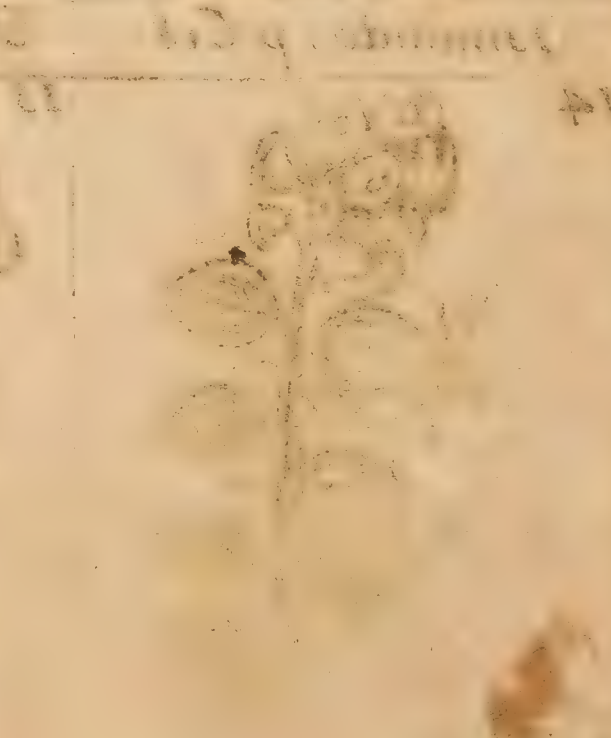
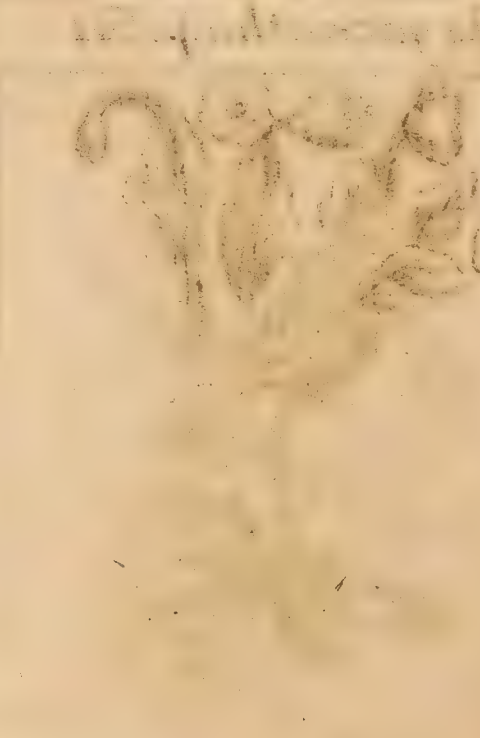
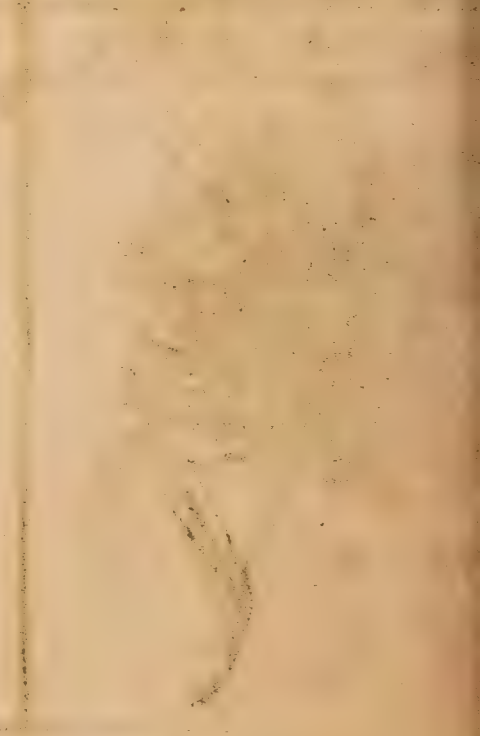
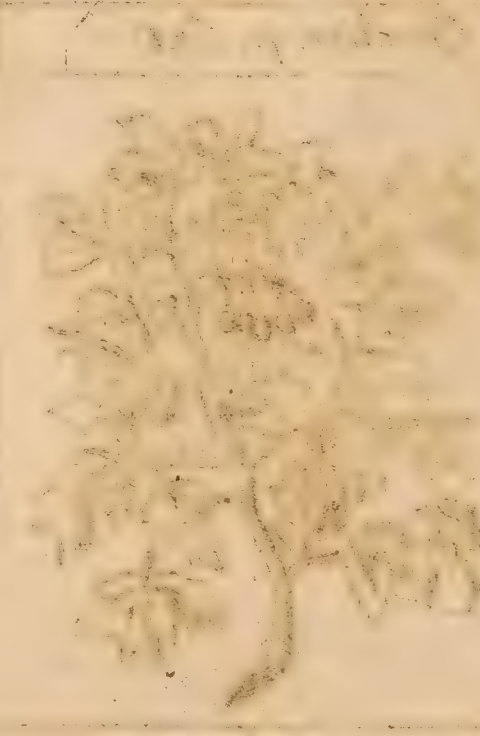
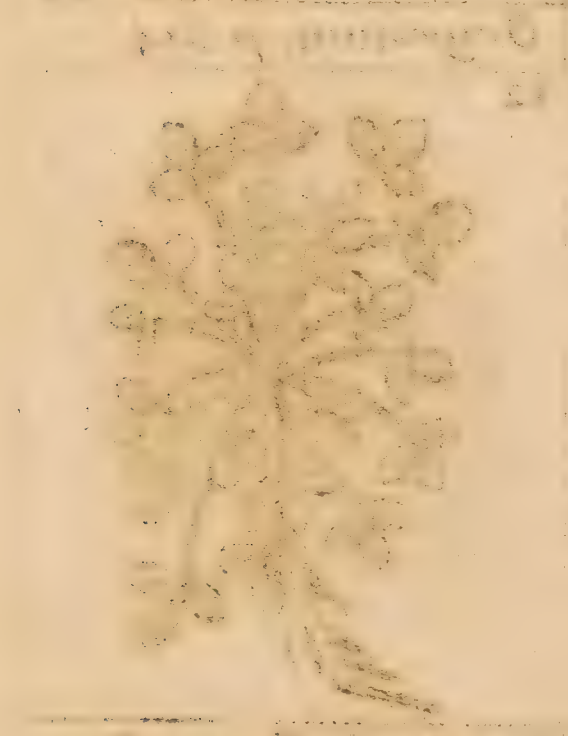
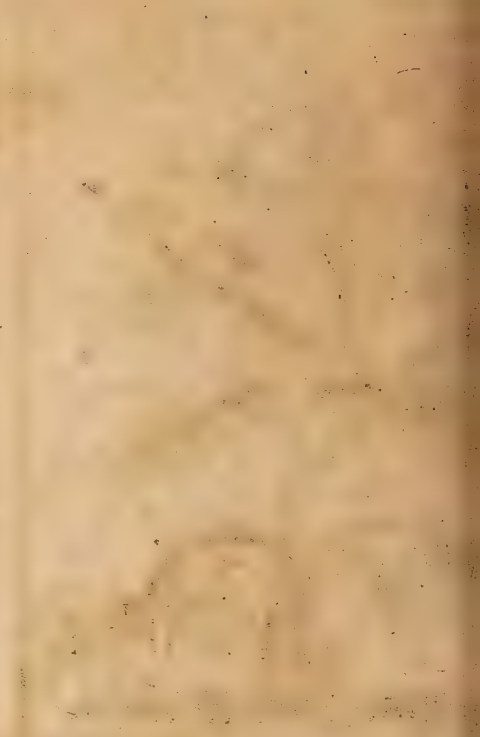
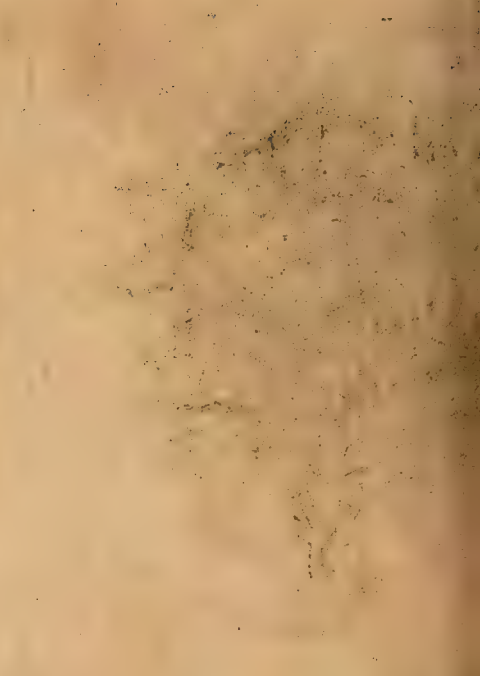
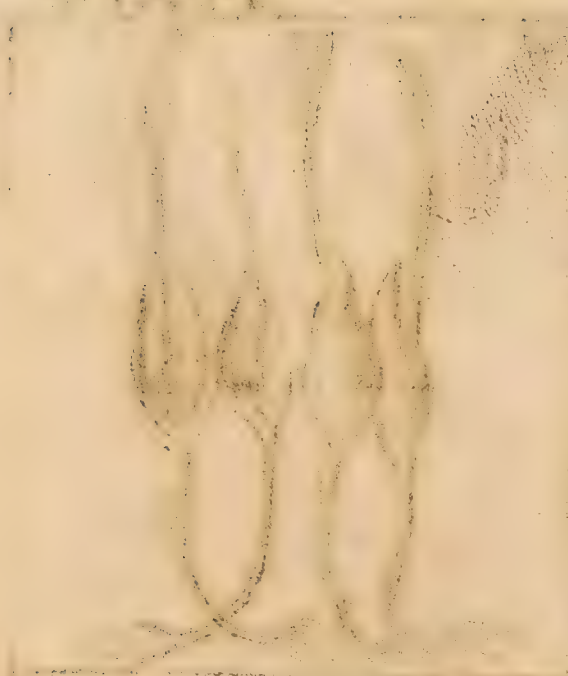


*Papaver*, p. 629



*Pareira brava*, p. 633





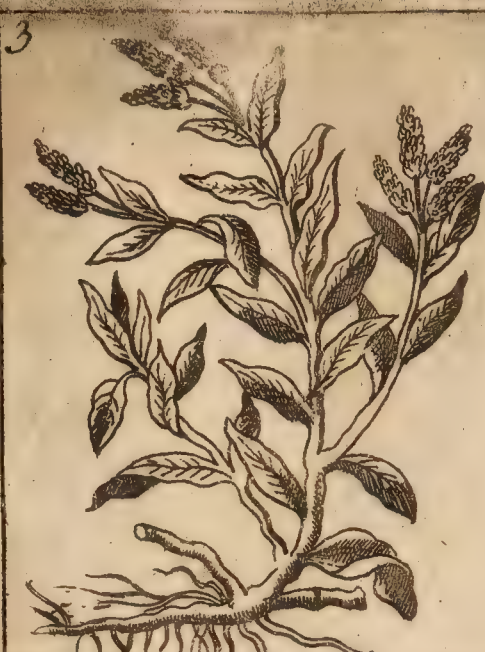




*Periclymenum*, p. 644



*Persicaria*, p. 645



*Pervinca*, p. 647



*Petroselinum*, p. 648



*Peucedanum*, p. 648



*Phyllanthium*, p. 650



*Piper*, p. 651



*Piper longum*, p. 648



*Plantago maritima*, p. 661



*Polygonum*, p. 665



*Polypodium*, p. 667



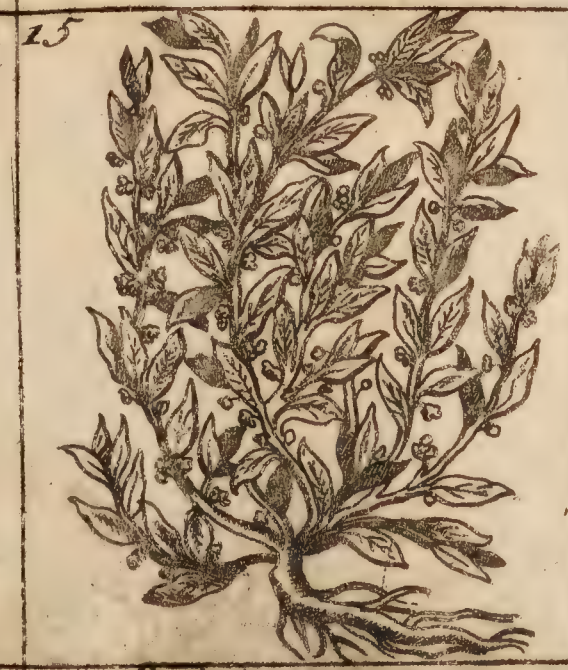
*Polygonum*, p. 672



*Polygonum*, p. 576



*Polygonum*, p. 678



*Polygonum*, p. 679



*Polygonum*, p. 679









um, p. 681



Populus, p. 684



Potentilla, p. 688



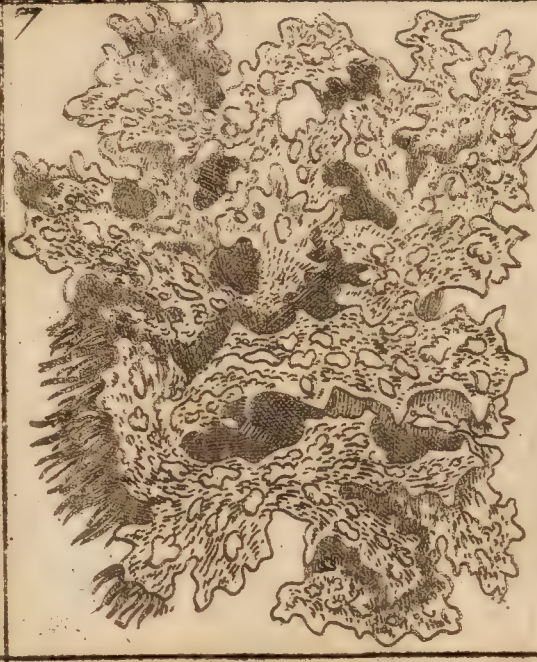
Primula Veris, p. 689



um, p. 693



Pulegium, p. 695



Pulmonaria, p. 697



Pyrethrum, p. 702



ola, p. 703

Radix Carlot<sup>s</sup> p. 708Radix S<sup>tae</sup> Helenae, p. 708

Raphanus Rustic, p. 714



rbarum, p. 717



Rhamnus Cathart, p. 719



Rhaponticum, p. 719



Rhodia radix, p. 725









*Cinrus*, p. 720



*Rosmarinus*, p. 727



*Ros. solis*, p. 728



*Rubia*, p. 729



*us, sine Brusca*, 732



*Sabina*, p. 736



*Salvia minor*, p. 750



*Sanicula*, p. 754



*tolina*, p. 754



*Saponaria*, p. 758



*Salsaparilla*, p. 760



*Sacrafras*, p. 761



*Satureia*, p. 761



*Saxifraga*, p. 763



*Scabiosa*, p. 760



*Scammonium*, p. 764









larea, p. 770



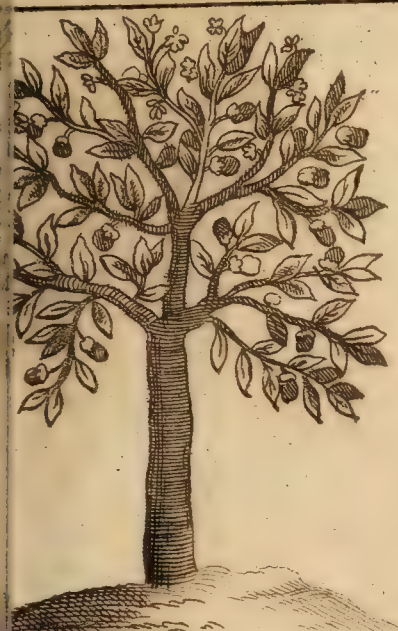
Scordium, p. 771



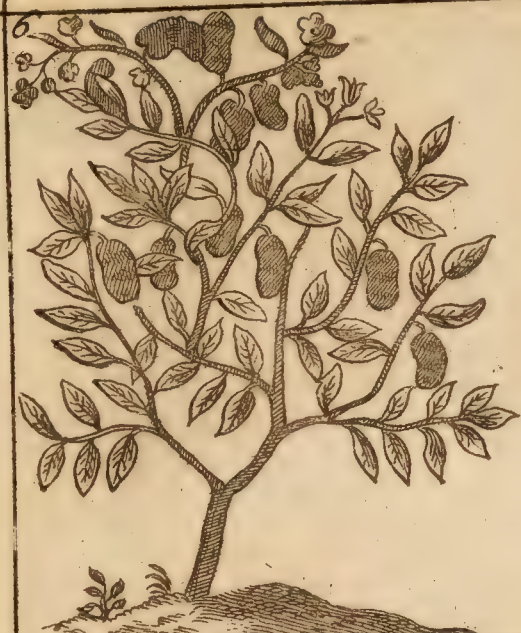
Scorzonera, p. 775



Serophularia, p. 776



besten, p. 777



Senna, p. 783



Serpillum, p. 787



Serratula, p. 787



esamum, p. 788



Seseli, p. 789



Siliqua, sive Ceratia, p. 790



Sinapi, p. 793



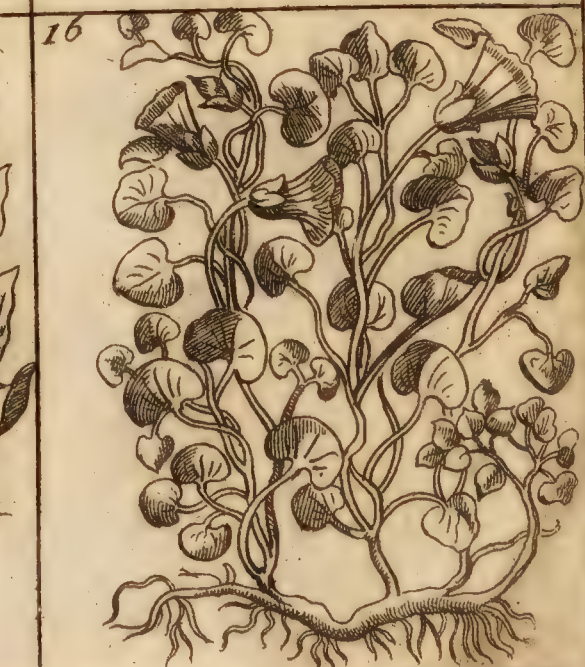
isymbrium, p. 795



Sium, p. 796



Solanum, p. 799



Soldanella, p. 800









*Arbus*, p. 802



*Sphondylium*, p. 807



*Staphisagria*, p. 814



*Stoechas Arab*, p. 816



*nonium*, p. 817



*Styrax*, p. 820



*Suber*, p. 821



*Succisa*, p. 822



*phitum*, p. 826



*Tagetes*, p. 829



*Tamarindi*, p. 832



*Tamariscus*, p. 834



*mnus*, p. 834



*Tanacetum*, p. 835



*Terra merita* seu  
*Curcuma*, p. 843



*Terebinthus*, p. 842





*Quercus alba*



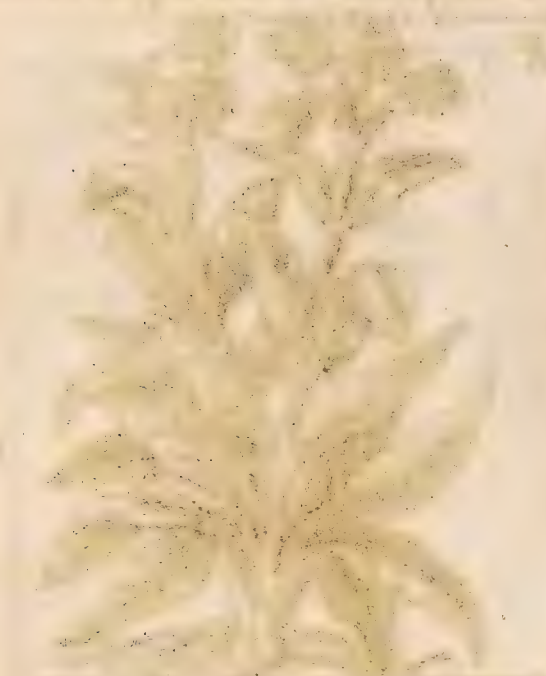
*Q. prinus*



*Q. robur*



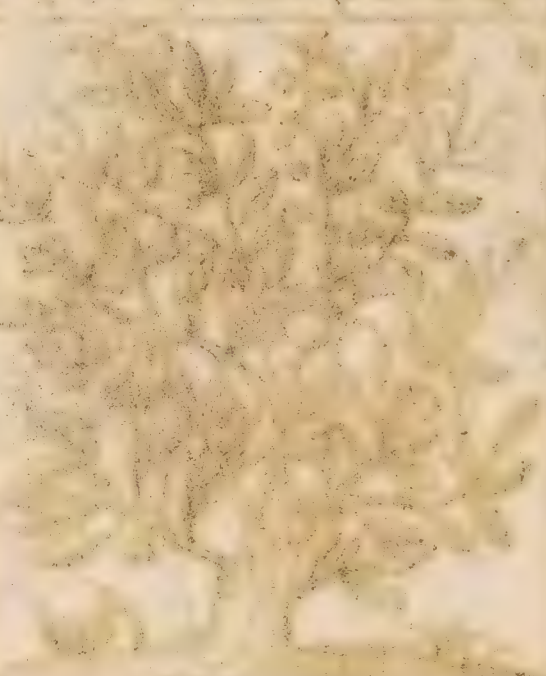
*Q. pedunculata*



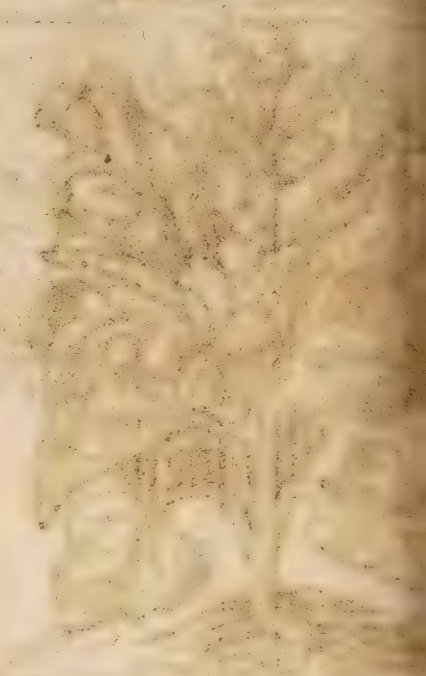
*Q. agrifolia*



*Q. macrocarpa*



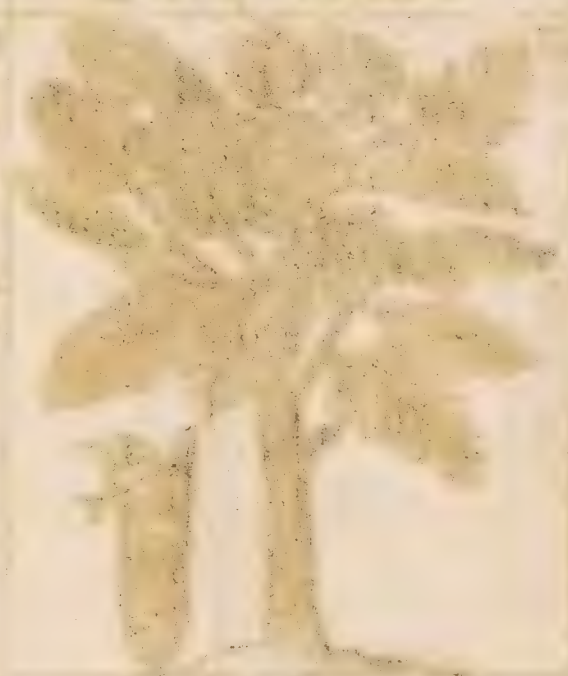
*Q. macrocarpa*



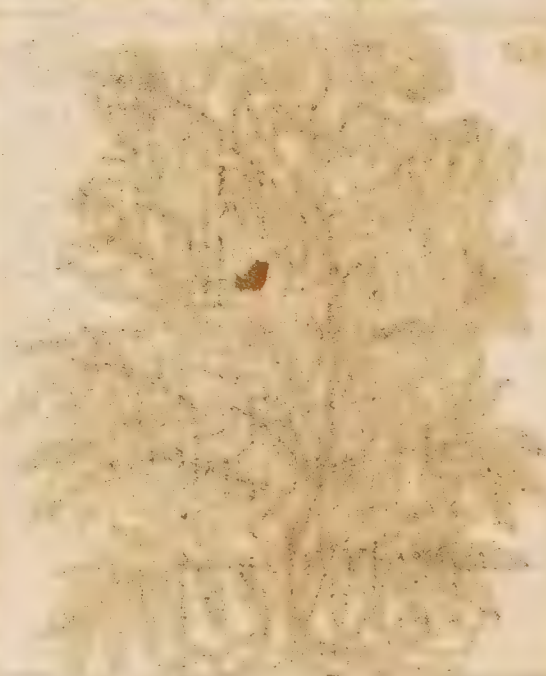
*Q. macrocarpa*



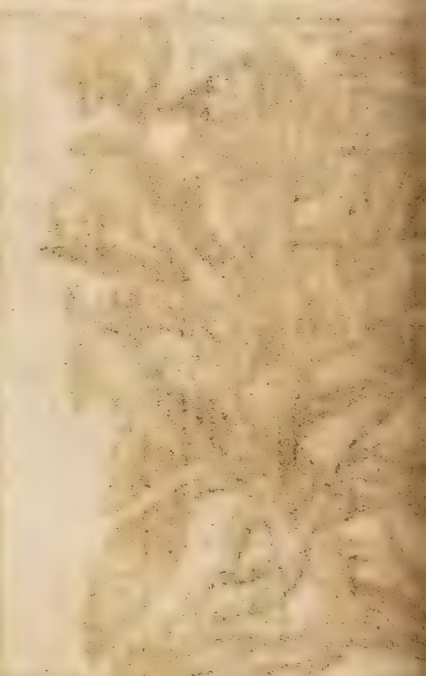
*Q. macrocarpa*



*Q. macrocarpa*



*Q. macrocarpa*



*Q. macrocarpa*



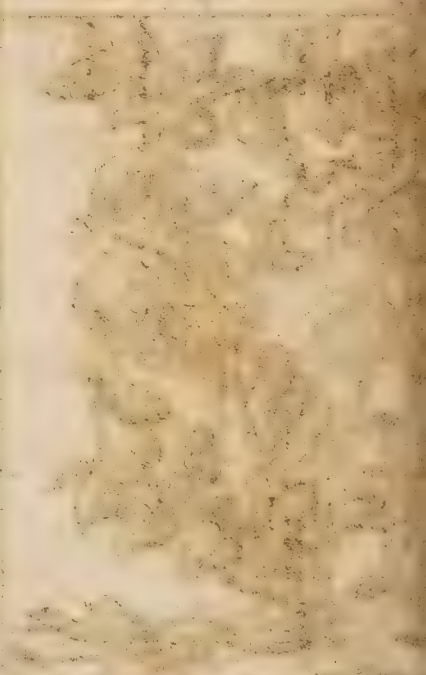
*Q. macrocarpa*



*Q. macrocarpa*



*Q. macrocarpa*



*Q. macrocarpa*

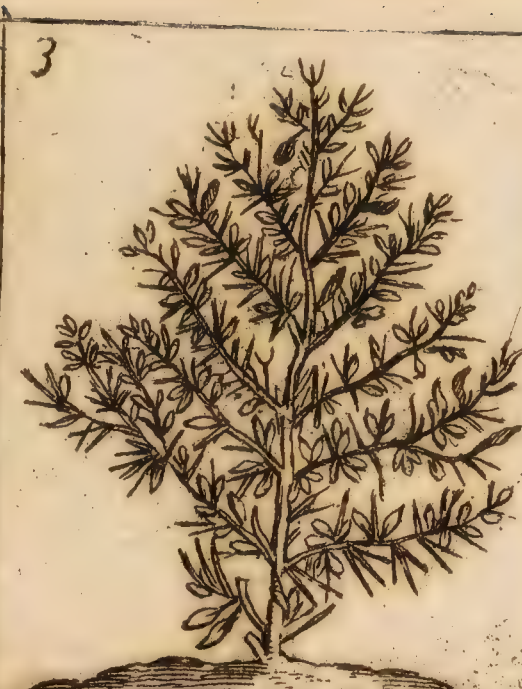




*halictrum*. p. 848.



*The. ceu Tcha*, p. 851.



*Thereniabin*, p. 851.



*Thlaspi*, p. 851.



*Thus*, p. 853.



*Thuya*, p. 854



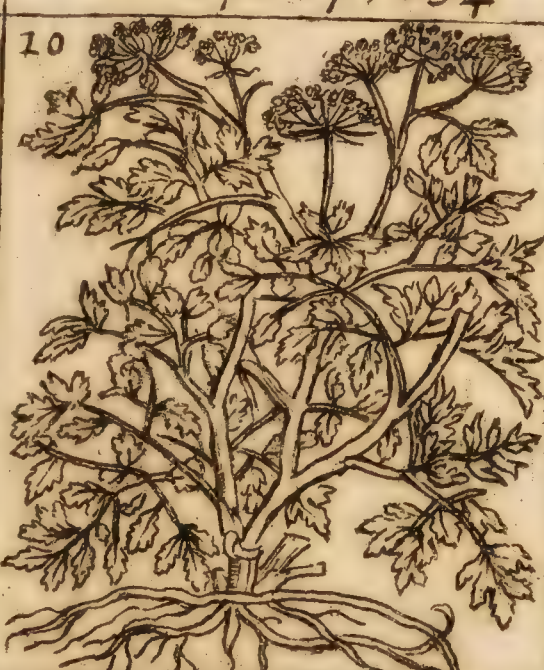
*Thymbra*, p. 855



*Thymelæa*, p. 855.



*ymus*, p. 856



*Thysselinum*, p. 857.



*Tithymalus*, p. 860



*Tormentilla ceu Hep-  
taphyllon*, p. 862



*agopogon*, p. 864



*Tragoselinum*, p. 865



*Tragum*, p. 867

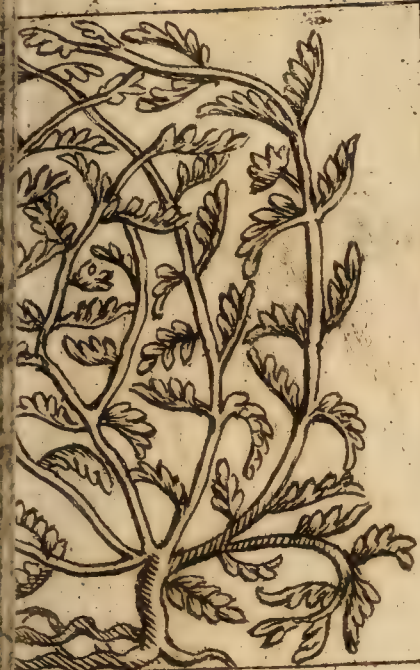


*Trasi*, p. 867









*Tribulus terrestris*, p. 867



*Tribulus terrestris*, p. 868



*Trifolium pratense*, p. 868



*Turpethum*, p. 872



*Tussilago*, p. 874



*Valeriana*, p. 876



*Vanilla*, p. 878



*Viburnum*, p. 886



*Verbascum*, p. 880



*Verbena*, p. 881



*Vermicularis*, p. 883



*Veronica*, p. 884



*Victorialis*, p. 887



*Vincetoxicum*, p. 887



*Viperina*, p. 894



*Virga aurea*, p. 895







|                                                                                   |                                                                                               |                                                                                                |                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <p>2</p>      | <p>3</p>      | <p>4</p>      |
| <p><i>snaga</i>, p. 807</p>                                                       | <p><i>Vitis Idæa</i>, p. 898</p>                                                              | <p><i>Ulmaria</i>, p. 901</p>                                                                  | <p><i>Urtica</i>, p. 906</p>                                                                    |
|   | <p>6</p>    | <p>7</p>    | <p>8</p>    |
| <p><i>Uruçu</i>, p. 907</p>                                                       | <p><i>Vulneraria</i>, p. 910</p>                                                              | <p><i>Vulvaria</i>, p. 912</p>                                                                 | <p><i>Xanthium</i>, p. 913</p>                                                                  |
|  | <p>10</p>  | <p>11</p>  | <p>12</p>  |
| <p><i>Xylon</i>, p. 915</p>                                                       | <p><i>Xyris</i>, p. 916</p>                                                                   | <p><i>Zedoaria</i>, p. 919</p>                                                                 | <p><i>Anacardium</i>, p. 40</p>                                                                 |
|  | <p>14</p>  | <p>15</p>  | <p>16</p>  |
| <p><i>Anethum</i> p. 46</p>                                                       | <p><i>Argemone</i>, p. 73</p>                                                                 | <p><i>Baltotte</i>, p. 108</p>                                                                 | <p><i>Bardana</i>, p. 115</p>                                                                   |









*Capparis*, p. 174



*Cardaminum*, p. 181



*Cucumis Asininus*, p. 281



*Cupressus*, p. 285



*Cyanus*, p. 287



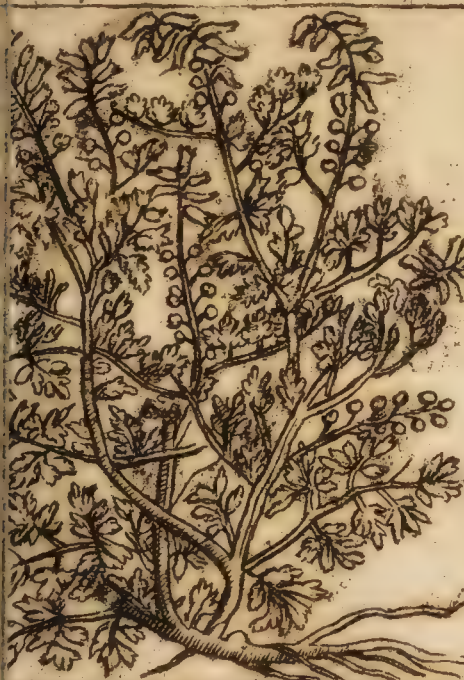
*Cyclamen*, p. 287



*Dactyli*, p. 295



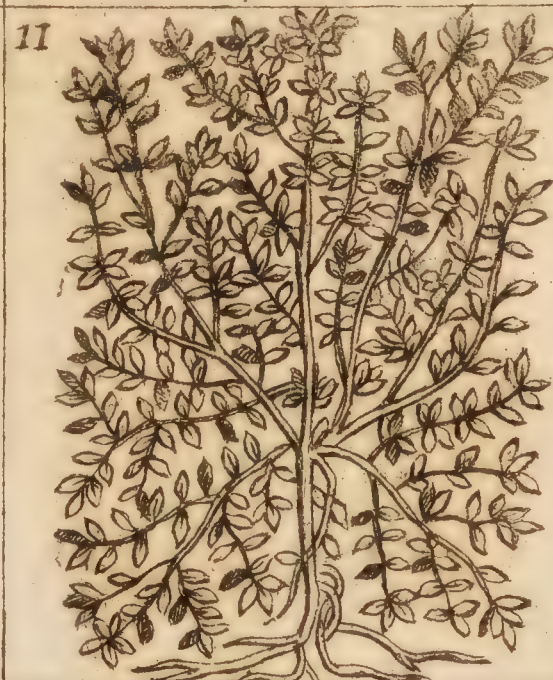
*Dentaria*, p. 301



*Fumaria*, p. 357



*Hedera terrestris*, p. 392



*Herniaria*, p. 401



*Horminum*, p. 420



*yosciamus*, p. 420



*Schoenanthum*, p. 766



*Scilla*, p. 767



*Semen moschi*, p. 7









*Gummi Ammon*, p. 37



*Gummi Arabic*, p. 386



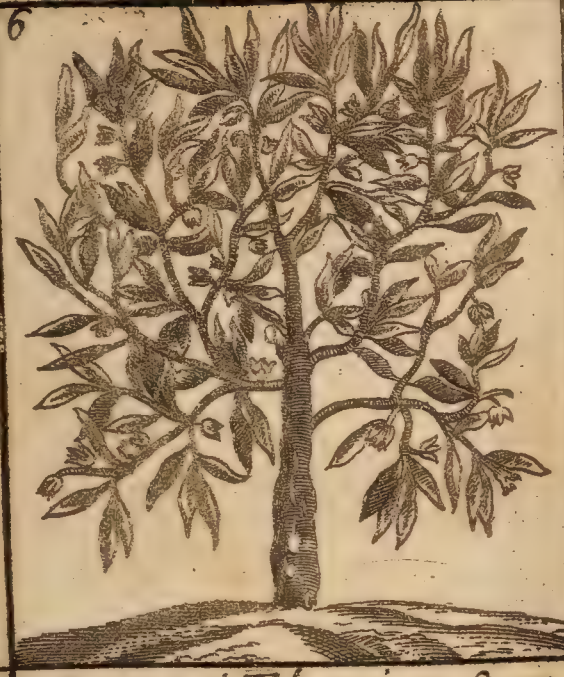
*Cancanum*, p. 165



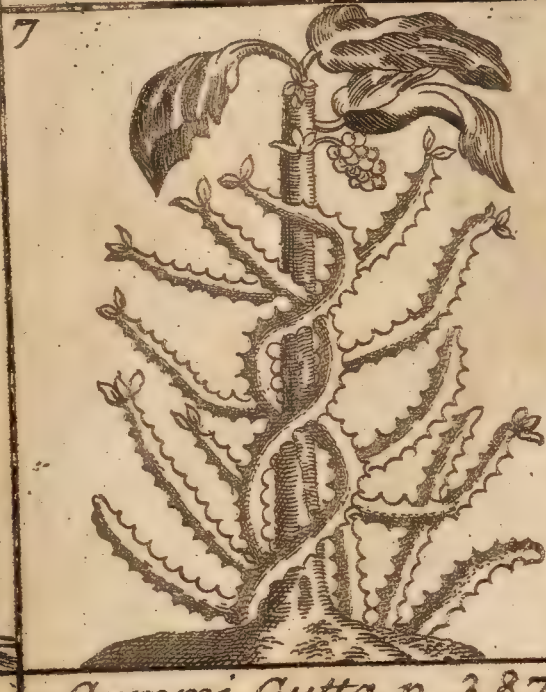
*Caranna*, p. 179



*Gummi Copal*, p. 253



*Gummi Elemi*, p. 317



*Gummi Gutta*, p. 387



*Gummi Hederae*, p. 392



*Gummi Lacca*, p. 448



*Manna*, p. 523



*Opium*, p. 609



*Sagapenum*, p. 739



*Tarcocolla*, p. 758



*Tacamahaca*, p. 828



*Tragacanthum*, p. 864



*Vernix seu Sanaracha Arabum*, p. 884







|                                                                                              |                                                                                               |                                                                                                |                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1</p>     | <p>2</p>     | <p>3</p>     | <p>4</p>     |
| <p><i>lece, p. 23</i></p>                                                                    | <p><i>Apis, p. 54</i></p>                                                                     | <p><i>Bezoar, p. 124</i></p>                                                                   | <p><i>Bombyx, p. 132</i></p>                                                                    |
| <p>5</p>    | <p>6</p>   | <p>7</p>    | <p>8</p>    |
| <p><i>scellus, p. 166</i></p>                                                                | <p><i>Castor, p. 293</i></p>                                                                  | <p><i>Chagrin, p. 124</i></p>                                                                  | <p><i>Hircus Sylvestris, p. 407</i></p>                                                         |
| <p>9</p>   | <p>10</p>  | <p>11</p>  | <p>12</p>  |
| <p><i>ppopotamus, p. 406</i></p>                                                             | <p><i>Manati, p. 519</i></p>                                                                  | <p><i>Gazella ubi moschus, 562</i></p>                                                         | <p><i>Rupicapra, p. 731</i></p>                                                                 |
| <p>13</p>  | <p>14</p>  | <p>15</p>  | <p>16</p>  |
| <p><i>truthio, p. 818</i></p>                                                                | <p><i>Testudo, p. 846</i></p>                                                                 | <p><i>Vipera, p. 892</i></p>                                                                   | <p><i>Zibethum, p. 920</i></p>                                                                  |



















